Digitized by Google

XXXVII
G
24

BIBL. NAZ.
VITT. EMANUELE III
XXVII
G
24
NAPOLI

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

# THESAURUS

## Linguarum Orientalium

TURCICÆ, ARABICÆ, ET PERSICÆ,

## TOMUS SECUNDUS

OPERA

## FRANCISCI A' MESGNIEN

MENINSKI.

Viennæ Auſtriæ.

M. DC. LXXX.

Digitized by Google

# ث

Se: Litera quarta alphabeti Arabici, (in propriis enim vocibus eam non habent Turcæ aut Perſæ) & Nota arithmetica quingentorum.

ثا sā: Nomen literæ ث Unde ثاوي sāwī Ad eam literam pertinens, aut in eam deſinens carmen. Gol.

ثا sā a. ضعف zaʿf, & رکاکت rekāket. Infirmitas & tenuitas. Gol.

ثابت sābit a. Fœm. ثابته sābite, Pl. ثوابت ſewābit. Firmus, fixus, conſtans, ſtabilis, qui firmâ eſt mente atque prudentiâ, & immotus præ morbo. Fermo, ſtabile, immobile, ſaldo, forte, ſodo, coſtante, durabile, invariabile. برنسنه اوزره ثابت اول bir neſne üzre ſābit ol. Perſiſtere in aliqua re. Star ſaldo, eſſer coſtante in qualche coſa. Tef. .. ده ثابت و استوار اولسونلر ...de sābitü üſtüwār olſunler. In ea re ſint firmi & conſtantes, firmiter perſiſtant. Stiano ſaldi, e fermi in...Se. ... ايدوكي ثابت ومذكوردر ..idügi sābitü mezkūrdür. Certum & exploratum eſt id eſſe aut fuiſſe. Certo, e noto è, che ciò ſia. Il eſt conſtant que, &c. Se. ثابت ا sābit e. Firmare, confirmare, ſtabilire, ſtabilem reddere, & pro اثبات ا iſpat e. Comprobare & evincere teſtibus. Confermare, ſtabilire, render ſaldo, ſtabile, fermo, durabile, permanente, e coſtante. ثابت پاي sābit pāj, i. q. ſequens ثابت قدم sābit kadem, & ثابت پايي sābit pājī. Conſtantia, i. q. ثابت قدملق sābit kademlyk. Coſtanza. ثابت قدم sābit kadem. Pede firmus, conſtans, perſeverans. Fermo, coſtante. ثابت قدم اول sābit kadem ol. Perſiſtere, firmiter permanere, perſeverare, conſtantem eſſe. Perſiſtere, reſtar ſaldo, e coſtante, ferè i.q. مداوم اول müdawim ol. دوستلقلرنده ثابت قدم doſtlyklerinde sābit kadem. Conſtantes in amicitia. Coſtanti nell' amicitia. Ll. Sic دوستلقده ثابت قدم و راسخ دم اولمكز مأمولدر doſtlykte sābit kadem, we rāſychdem olman-uz meemūldür. Speratur, ſpes eſt, fore ut in amicitia ſitis conſtantes, eam firmiter & inviolabiliter obſervetis. Vi è ſperanza, che ſiate coſtanti nell' amicitia. Ll. ... ثابت قدم جادّه ... sābit kademī ǧiāddeī... Conſtans & firmo q. pede permanens in via... Di piè fermo nella ſtrada di ... ثابت قدمي sābit kademī, & ثابت قدملق sābit kademlyk. Abſtr. Conſtantia, perſeverantia, firmitas. Coſtanza, perſeveranza, i.q. ثبات



ثابته sābite, Fœm. præcedentis, & Plur. ثوابت ſewābit. Stella fixa. Stella ſiſſa.

ثابق sābık, i. q. عزيز ăzīz. Multus ac profuſus liberalitate. Gol.

ثأد ſeed چه čih. Ros, mador, frigus. Item Terra, & res turpis, dactyli immaturi molleſcentes, ita planta mollis morſu facilis, locus non conveniens. Gol.

ثأدا ſeedā. Serva, & ſtulta, & hinc ابن ثأدا ibnī ſeedā, i. q. عاجز ăǧiz. Impotens. Gol.

ثأر ſeer, & sār, Act. Talionem capere, cædem cæde ulciſcendo, cupidine vindictæ & odio hinc nato aliquem perſequi, & Pl. اثار āsār, & تأثر te-āſir. Ipſa Talio, ſanguis pro ſanguine effuſus, & ex Gol. Homicida propinqui, cujus ſanguis in talionem expetitur, & qui vindictæ cupidum placat ac quietat. اخذ ثأر ا achzÿ ſeer & sār e. Vindictam ſumere, talionem capere, aut reddere par pari. Vendicarſi, render la pariglia. Ik.

ثأرة sāret i. q. هبج hebǧ. ὁρμή. Concitatio, impetus. Gol. Motus libidinis.

ثارد sārid a. Madidus & frigidus. Gol.

ثاغم ſāgbym. Albus ſeu albicans color. Gol.

ثافسيا sāfisijā i. q. ينتون ientūn. Thapſia. Gol.

ثاقب ſakyb يوجه jūǧe & يلدرايجي jildyraiǧi. Sublimis, fulgens ſtella, ardens, penetrans, & ex Gol. Lactis abundans camela. Sublime, alto, folgorante, ardente, penetrante, lucido. بالفكر الثاقب bil fikris-sākyb. Cogitatione, conſilio aut judicio penetrante, perſpicace II. بالرّاي الثاقب birreeïs-sāib. V. دستور

ثاقل sākyl Pl. ثواقل ſewākyl. Ponderoſus, juſti ponderis, & gravatus ſtomachum, aut morbo gravatus ac præ eo torpens. Gol. Etiam gravans, moroſus, gravis. Peſante, aggrauato di ſtomaco, & grave, faſtidioſo, importuno. ثاقل ا sākyl e. تثقيل ا teskÿl e. گران كردن girān kerden اغر ا aghyr e. Gravare, ponderoſum & gravem reddere. An.

ثاكل sākil, Fœm. ثاكلة sākilet: & ثكلان ſeklān, Fœm. ثكلي ſeklā. Orbus prole vel amico. Gol.

ثالبة الشوي sālibetüš-šewā. Pedes fiſſa mulier, ſi vir ſit, dicitur ثلب ſilb.

ثالث *sāliś* اوچنجي *ücingi*. Tertius. *Terzo.*

ثالثا *sāliśā*. Tertiò, tertio loco. *Per terzo, in terzo luogo. Se.*

ثامد *sāmid, i. q.* قارم *kārym*. Leniter comedens *more infantis, vel agni, de brutis. Gol.*

ثامر *sāmir*. Fructum ferens, fructu maturo prædita *arbor*, *&* *i. q.* لوبيا *lobija*. Phaſeolus, *&* flos plantarum ſalſuginoſarum quæ حمّاض *hummāz* vocantur. *Gol.*

ثامل *sāmil*. Enſis antiquus, multo tempore non politus, *&* laudatæ manſionis regio. *Gol.*

ثامن *sāmin* سكزنجي *ſekizingi*. Octavus. *Ottauo.*

ثامنا *sāminā*. Octavò. *In ottauo luogo.*

ثاني *sānī* ايكنجي *ikingi*. Secundus. *Secondo.* ثاني الاثنين *sānījül iſnejn*. Alteruter, unus duorum. *L'un de' due, l'un' ò l'altro.*

ثانيا *sānijā*. Secundò, deinde verò. *Secondariamente, in ſecondo luogo. Ik.* اندن ثانيا *andan sānijā*. Deinde verò, poſtea, prætereа. *Poi, doppo, oltre di ciò.*

ثاوة *sāwet*. Macra ovis & annoſa valde, *&* perpaucum, quod ex multo reliquum. *Gol.*

ثاهت *sāhit*. Gula. *Item* Larynx, *&* pericardium. *Gol.*

ثايب *sāib*. Ventus vehementer flans ſub initium pluviæ, *&* æſtu intumeſcens ſeque in littus effundens *aqua maris. Gol.*

ثاية *sājet*. Stabulum, manſio (nocturna) pecorum, ſive longiùs ſive prope à domo paſcantur. *Gol.*

ثاير *sāir*. Ira. ثار ثايره *sāre sāirühu*. Concitata fuit ira ejus. *Item* (*Part.* τῦ ثار) Talione ulciſcens, odio vindictæ ac irâ ardens & perſequens.

## ثب

ثبات *ſebāt*, *Act.* دايم او دولم *dewām* دايم او *dāim ol.* *&* *i. q.* ثبت *ſebt*. Permanentia, durabilitas, duratio, perennitas, *&* *uſit.* Firmitas, ſtabilitas, conſtantia, *pecul.* immoti animi in pugna, *&* firmum argumentum. *Permanenza, perſeueranza, fermezza, ſtabilità, coſtanza. V.* تقرّر *&* بقا *Sic* ثبات ودوامي يوق *ſebātü dewāmi iok*. Non eſt durabilis. *Non è durabile, ſtabile, ò permanente. Teſ.* ثبات قدم *ſebāti kadem*. Conſtantia, firmitas, *q.* firmiter pedem tenere & immotum eſſe. *Coſtanza, fermezza. Ik.* پاي ثبات *pāji ſebāt*. Pes conſtantiæ, conſtantia. *V. in* پاي

ثباب *ſibāt*. Vinculum, quo aſtringitur ſella camelina, *vel* mulieris galyptra. *Gol*

ثبات *sübāt*. Morbus, præ quo quis ſe movere neſcit., *&* *Pl.* τῦ ثبة *sübet*. Agmina, *&* catervæ. *Gol.*

ثبّاط *sübbāt*, *Pl.* τῦ ثبط *ſebȳt*, *quod V.*

ثبت *ſebt*, *i. q.* ثبات *ſebāt*. Conſtantia & firmitas alicujus rei, *&* ١ ثبت *ſebt* ٠. Firmare, confirmare, firmum facere, *&* *ex Gol.* Conſiſtere, ſtabilem, fixum conſtantemque eſſe, *&* *uſit.* Scripto mandare, adſcribere, inſcribere. *Porre in ſcritto. Ik. Se.* *&* قراره ثبت استراحت اتديلر *karāre ſebti iſtirāhat ittiler*. Subſtiterunt ad quieſcendum. *Si fermarono per riposare. Eb. Item* ثابت ثبت *ſebt*. Qui firmato eſt corde, *i. q.* ثابت *&* ثبت *ſebet*, *i. q.* ثبات

ثبة *sübet*, *Pl.* ثبات *sübāt*, *vel ex Acht.* ثبّات *sübbāt*, *&* ثبون *sübün*, *ſibün*, *&* اثبية *eſbije* حوضك اورتاسي *hawzün ortaſi*, *&* جماعت *gemāèt*. Medium piſcinæ aut ciſternæ, labri, *&* Agmen, caterva (eaque diſgregata) *&* *quidem* hominum, equitum à 10. ad 11. *Gol.*

ثبج *ſebeg*. اورته *orta*. Medium *rei cujuſque*, *etiam* majus in quovis genere, *pec.* major cumulus ſabuli. *Item* Pars dorſi inter ſcapulas media, *&* pectus avis قطا *katā* pardali, *&* conturbatio confuſioque ſermonis *vel* ſcripturæ.

ثبجا *ſebgiā*, *Fœm.* τῦ اثبج *eſbeg*, *Pl.* ثبج *sübüg* قارني بيوك عورت *karni büjük àwret*. Ventrem magnum habens fœmina. *Acht.* Latam *vel* elatiorem habens mediam dorſi partem. *Gol.*

ثبجة *ſebeget*. Res media inter bonas & malas. *Gol.*

ثبرة *ſebret* يومشق ير *iumśak ier*, *&* چقور *ćiukur*. Terra plana, mollis, *&* terra pulviſve ſimilis calci, *&* foſſa *ſeu* ſcrobs in terra. *Gol.*

ثبر *ſebr*. ١ منع *men*^a ٠. ١ هلاك *helāk* ٠. *&* ١ حبس *habs* ٠. Retinere, prohibere *ab aliqua re*, perdere, exitio dare, detinere. *V. Gol.*

ثبرة *sübret*, *i. q.* صبرة *ſubret*, *aut pro eo.* Frumenti in area cumulus.

ثبط *ſebt*. Divertere ac retinere *à negotio. Gol.*

ثبط *ſebyt*, *Fœm.* ثبطه *ſebyte*, *Pl.* اثباط *eſpāt*,

*eſpāt*, & ثباط *sübbāt*. Deſipiens ſtultuſq; in iis, quæ facit, & languens, torpens, gravis, *de homine & equo. Gol.*

ثبق *ſebk*, *ſibk*, & ثباق *sībāk*, *Act.* Exundare alveumque perrumpere *fluvium*, & diffundere *aquam*, lacrymas celeriter profundere *oculum. Gol.*

ثبق *ſibk*, *Pl.* ثبوق *sübūk*. Locus, quo exundavit flumen. *Gol.*

ثبل *sübl*, & *sübel*, *q. pro* ثفل *süfl*. Reliquæ in imo vaſis aliuſve rei. *Gol.*

ثبوت *sübūt*. Firmitas, conſtantia, & comprobatio teſtibus, probatio *rei* firmo & evidenti argumento. *Coſtanza, fermezza, & proua con teſtimonij, ò con ragioni conuincenti.* ا ثبوت *sübūt* ه. ا اثبات *iſpāt* ه. Firmare, confirmare, comprobare teſtibus, &c. *Confermare, prouare con teſtimonij, &c.* بعد الثبوت *ba'des-sübūt*. Poſt exauditionem teſtium, rationum, probationum, *ſeu* re probatâ teſtibus alijſque monumentis. *Doppo le proue, ò la coſa prouata.*

ثبور *sübūr*, *Act.* هلاك ا *helāk* ol. & زيان او *zijān* ol. Perire, interire, detrimentum capere, & *ex Gol.* Aperiri *ulcus. Item ut nomen* Interitus, exitium, & damnum, jactura, detrimentum, & *i. q.* ويل *weil*. Væ, ingens calamitas, *necnon* perditio, exitii illatio. *Gol.*

ثبوق *sübūk*. Replere *puteum*, & *Pl.* τῦ ثبق *ſibk*. *Gol.*

ثبون *ſibūn*, *sübūn*, *Pl.* τῦ ثبة *sübet*, *quod vide.*

ثبير *ſebīr*. Montis Meccani nomen. *Gol.*

ثج

ثج *ſeğğ* صو اقمق *ſu akmak*. Fluere, & *quidem* affatim, & effundere. *Gol.*

ثجاج *ſeğğiāğ* سيال *ſejjāl*. Effuſor, & vehementer ac copiosè aquam fundens *pluvia. Gol.*

ثجة *ſeğğet* *Pl.* ثجات *ſeğğiāt*. Hortus pratumve amœnum, in quo piſcinæ aut ſimilia aquæ conceptacula. *Gol.*

ثجر *ſeğr* اينلو *inlü*, يصي *iaſſy*. Latus craſſuſque.

ثجر *ſüğer*. Turbæ hominum diſgregatæ, & craſſi capitis ac latæ & craſſiores ſagittæ. *Gol.*

ثجره *ſüğre*. Terra ſub monte exporrecta, & latior pars ac media vallis, *ita* & medium *juguli*, & Pectus ac medium ejus. *Gol.*

ثجل *ſeğel*. Magno, amploque & laxo ventre eſſe, & tumentia habere hypochondria. *Gol.*

ثجلا *süğlā*, *Fœm.* τῦ اثجل *esğel*. Ventroſa mulier. *Gol.*

ثجلة *süğlet*. Magnitudo & amplitudo ventris. *Gol.*

ثجم *ſeğm*. Properantia, & receſſus a re, & *ſeğem* properantia, & diſceſſus. *Gol.*

ثجن *ſeğn* & *ſeğen*. Via per ſalebroſam terram. *Gol.*

ثجي *ſeğj*, *Act.* Conticere. *Gol.*

ثجيج *ſeğīğ* *i. q.* سيل *ſejl*. Fluxus aquæ *ex alto deſcendens. Gol.*

ثجيجه *ſeğīğe*. Butyrum in lacte manui *vel* utri adhærens. *Gol.*

ثجير *ſeğīr*, *vul.* تجير *teğīr*. Craſſamentum & velut fæx rei cujuſque expreſſæ, & *i. q.* اثجر *esğer*. Craſſus latuſque, *pec.* obtuſiore capite & brevis *ſagitta. Gol.*

ثح

ثحثحه *ſæhſæha*. Vox rauci gutturis, *ab ipſo ſono. Gol.*

ثحف *ſyhæf*, *Pl.* اثحاف *eshāf*. Echinus ventriculi, ubi colliguntur pecoris excrementa, *ſeu* ipſa ejus via. *Gol.*

ثخ

ثخن *ſæchæn*. Craſſities, ſpiſſitudo & *ſichæn*, *Act.*, & ثخنه *ſæchænet* & ثخون *süchun*. Craſſum & ſpiſſum eſſe, & durum firmumque eſſe.

ثخين *ſæchȳn* سق و قالک نسنه که التي كورنميه *ſyk we kalyn-neſne ki altȳ görünmeje*. Craſſum & ſpiſſum *quid, cujus fundus non videatur. Acht.* & firmus *etiam* mente, & judicio. *Gol.*

ثد

ثدّا *süddā*. Nomen plantæ, & herbæ. *V. Gol.*

ثدلم *ſidām* *i. q.* فدلم *fidām*, *aut pro eo* Colum, panniculus aut ſimile, quod orificio vaſis imponitur ad percolandum quod eo continetur. *Gol.*

ثدق *ſedk*, *Act.* اقمق *akmak*. Fluere aut aquæ fluxum emittere *vallem vel nubem*, vehementem eſſe *pluviam*, & mittere, & findere *ventrem. Gol.*

ثدقم *ſidkym* *i. q.* فدم *fedm*, *aut pro eo.* Laſſus loquendo, ac gravis linguâ, *cui obturatum q. os eſt. Gol.*

ثدم



Digitized by Google

ثدم *ſedm i. q.* فدم *fedm.* Laſſus loquendo & diſputando, gravis flaccidusſque linguâ. *Item* craſſus, pinguis, ſtultus, vecors. *Fœmina talis dicitur* ثدمه *ſedme. Gol.*

مثدن *ſedin & müſedden* اتلو ثدن *etlü we ǵewdelü ſemiz kimeſne.* Carnoſus, corpulentus, obeſus, & gravis. *V. Gol.*

ثدي *ſedj & ſidj, gen. comm. Pl.* اثدي *eſdi.* ثدي *südi, ſidi.* امجك *emǵek.* Τιτθίον. Mamma *cùm viri tùm fœminæ. Gol.*

ثديا *ſedjâ* بيوك امجكلو عورت *büjük emǵeklü ăwret.* Mammoſa, magnis mammis mulier.

ثديّة *südejjet, Dimin.* Mammula. *Poppina, tettina.*

ثر

ثرّ *ſerr. Act.* Separare, diſgregare, diſperdere, *& ut* ثرورة *sürüret, &* ثرارة *ſerâret.* Aquâ ſcatere *ſontem*, lacte abundare, *vel* magno meatu ubera habere *camelam, ovem, capram*, multum ſanguinis, pluviæ, verborum effundere, & multùm ac rapidè pedes glomerare *equum. Item Pl.* ثرور *sürür, &* ثرار *ſirâr, Agens, ſeu Part. act. ejus.* Aqua ſcatens, diſpergens, &c. *& i. q.* واسع *wâſy*. Amplus, patens. *Gol.*

ثرا *ferâ* كثرة المال *keſretül mâl.* مال چوق *mâl ćiok* او غني *ghani* او. Opulentia, *ſeu* multis opibus pollere. *Opulenza, ricchezza, eſſer ricco. Item i. q.* ثري *ſerâ.* Terra. *Terra. Tef.* عرشدن ثرايه دكين *ărſten ſerâje degin.* A throno Dei, *ſeu* à cœlo empyrio uſque ad terram, *ſeu* centrum terræ. *Dal più alto de' cieli al centro della terra. Tef.* تحت الثرا *tahtes-serâ.* Sub terram. *Sotto terra. Tef.*

ثرارة *ſerâret.* Aquâ ſcatens fons, *& act. ut* ثرّ

ثرايد *ſerâid, Pl.* ثريد *ſerid, quod V.*

ثرب *ſerb, Pl.* ثروب *sürüb, &* اثرب *eſrüb, & Pl. pluralis* اثارب *esârib, &* اثراب *eſrâb* او هلاك *helâk* او. شول ياغ كه قرني وبغرسقلري قاپلمش اوله *ſol jagh ki karni we baghyrſakleri kaplamiſ ola.* Interitus, & pinguedo tenuis operiens inteſtina & animalis ventrem. *Gol.*

ثربا *ſerbâ.* Pinguis, adipoſa *ovis. Gol.*

ثربات *ſerebât, i. q.* اصابع *esâby*. Digiti. *Gol.*



ثرتم *ſertüm, &* ثرثم *ſersüm.* Reliquiæ cibi aut obſonii in vaſe reſiduæ, *propriè* in ſcutella. *Gol.*

ثرثار *ſersâr* كثير الكلام *kesirül kelâm, ut* مكثار *miksâr.* Multiloquus, blatero, vaniloquus, & clamoſus, & Nom. magni fluvii *ſeu* alvei in Meſopotamia Singaram inter & Tecrit. *Gol.*

ثرثرة *ſerſeret, Act.* كثرة الكلام *keſretül kelâm.* هرزه و هذيات سويلمك *herze we hindijât söjlemek*, بر كمسنه سويلركن يارب ارا سنه سوز قويمق *bir kimeſne söjlerken iarüp araſine söz kojmak.* Multiloquum eſſe, blaterare, vana & abſurda loqui, & interrumpere loquentem. *Acht. &* multivorum eſſe, varia helluare. *Gol.*

ثرثور *ſersur, i. q.* ثرارة *ſerâret.* Aquâ abundans fons, & nomen fluvii gemini in Armenia, *quorum alter* major, *alter* minor *dicitur. Gol.*

ثرد *ſerd, Act. i. q.* ثريد *ferid* &c. & In tincturam demergere *veſtem*, confricare *teſticulos* caſtrationis loco, occidere *pecus mactandum* non inciſis jugularibus venis, *& ut nomen* Pluvia levior, & Nom. herbæ. *Gol.*

ثرد *ſered* طودق يارلمق *dudak iarylmak.* Fiſſio aut fiſſura labii.

ثرط *ſert, pro* ثلط *ſelt.* Stercus liquidum & tenue cameli & elephantis, *Item per ſimilitudinem quandam i. q.* چرش شريس *sîris ſeu ćiriś.* Amylum glutenve ſutorium. *Gol.*

ثرطئة *ſirtyet, & ſertyet.* Vir imbecillis ac fatuus *Gol.*

ثرعل *ſur-ûl.* Plumæ congeſtæ in Galli collo. *Gol.*

ثرغامه *ſirghâme.* Conjux, uxor, mulier. *Gol.*

ثرغل *sürghul.* Vulpes fœmina. *Gol.*

ثرقبي *sürkubi, Pl. irreg.* ثرقبيّة *sürkubijet, vul.* ثرقوي *sürkuwî.* Veſtis lineæ candicantis genus, quod in Ægypto rexitur. *Gol.*

ثرم *sürm* اوك ديشلر دوكلمك *ön-diſler dökülmek.* Defluere, excidere dentes anteriores.

ثرما *ſermâ, Fœm.* ـه اثرم *eſrem.* Affecta dentis defluvio, caſu *vel* fracturâ. *V. Gol.*

ثرمان *ſermân.* Fruticis genus, cujus paſtu gaudent cameli.

ثرمط *süremyt* ثرمطه *süremyta* باش بالچق *iai balćik.* Humidum & tenue lutum.

ثرمل *sürmül.* Nom. animalis ام ثرمل *ummi sürmül* Hyæna. *Gol.*

سرمله

ثرملة *ſürmüle.* Fœmella vulpis, *& ſimp.* Vulpes. *Item* Scrobs *ſeu* fiſſura in exteriore labii parte, *&* quod reſiduum eſt in vaſe. *Gol.*

ثرو *ſerw*, *Act.* چوغلتمق *ćioghaltmak.* Numeroſum reddere.

ثروا *ſerwā*, *Fœm.* τῦ اثري *eſrā.* Multas opes poſſidens. *Gol.*

ثروان *ſerwān*, *Fœm.* ثروي *ſerwā* مالي چوق اولان *mālī ćiok olān.* غني *ghænī.* Abundans, locuples, opulentus. *Opulento, ricco.*

ثروب *ſürūb*, *Pl.* τῦ ثرب

ثروة *ſerwet* كثرت *keſret* چوقلق *ćioklyk* غنيلق *ghænīlyk.* Multitudo, numeroſitas, *de hominibus & opibus. Gol.* opulentia

ثرودة *ſürūdet*, *&* اثردان *üſrūdān*, *i. q.* ثريدة

ثرور *ſerūr.* Lactis abundans *camela. Gol.*

ثري *ſerī* كثير *keſīr.* Multus *de opibus, &* dives, multas opes poſſidens, *&* humidus. *Gol.*

ثري *ſerā*, *ſeu* ثرًى *ſeron*, *i. q.* ندى *nedā.* Humor, mador, *& pec.* Id quod humectando non fit lutum, *& i. q.* تراب *türāb.* Terra, pulvis, *&* ſepulchrum. *Gol.*

ثريا *ſerjā.* Humida terra.

ثريا *ſüreijā Dimin. præcedentis.* Exigua ac humidior terra aut locus. *Acht. & uſitat.* اولكر *ölker*, پروين *perwīn.* Plejades ſtellæ *ob multitudinem ita dictæ. Gol. aut quòd videantur referre margaritarum nexum. Caſt. Pliadi, gallinelle.* سدهٔ ثريا مقام *süddǝi süreijā mekām.* Porta excelſa, altitudine Plejadibus par. *L'Eccelſa Porta. Ll.*

ثريان *ſerejān.* Pubes, *&* crinis *ſeu* lana pellis.

ثريد *ſerīd*, *&* ثريدة *ſerīdet*, *Pl.* ثرد *ſürd*, *&* ثرايد *ſerāid*, *Communiter tam Turcis, quàm Perſis* تريد *terīd*, *& vul. tirīd, etiam Caſt.* تريت *terīt* ꝑ. Panis intritus fruſtulatim, *vel* in micas fractus in ſcutella ut affundatur juſculum *vel* lac, intrita, *& ex Caſt.* Offa è jure, *&* fructus in liquorem inditus, qui cum liquore maceratur aut editur, *etiam* tabellæ panis juſculo aut offæ inditæ, *aut* carni ſuppoſitæ. Triet/Suppenſchnitten/Suppenbrocken/ eingeſchnitten Brod/ naß eingemachte Frücht. *Pan grattato, panatella, zuppa nel vino, ò altro, fette di pane nel brodo, ò intingolo.* Pain broyé, ou eſmié, ſoupe au vin, & tranche ou leſche de pain dans le potage. Drobiánká / grámatká / y grzanki pod mięſem / albo w polewce. ǐ ثريد *ſerīd* ꞉. *vul. terīd vel tirīd* ꞉. Intritam facere, in particulas confringere, & interere panem. Eine Triet machen/Suppenbrod einſchneiden. *Sfregolare il pane, & far la zuppa nel vino.* Eſmier le pain, faire la ſoupoe au vin. Drobianką/grámatkę czynić.

ثط

ثطّ *ſatt*, *Act. ut* ثطط *ſatat* ثطاطة *ſatātat*, *&* *ſutūtat.* Raris barbæ capillis eſſe, *&* raris ſuperciliis, *& ut nom. fœmin.* ثطّة *ſatta*, *Pl.* ثطاط *ſytāt*, اثطاط *eſtāt*, ثتّطاط *ſuttāt*, *&* ثططة *ſutatat*, *i. q.* كوسج *kūſǝgǝ*, *ſeu* كوسه *köſe.* Raram habens barbam. *Item* Exoneratio alvi, *&* ventre gravis. *Gol.*

ثطّا *ſættā* Mulier non habens nates *h. e.* domi *vel* in opere manere neſciens. *Item* Aranea, *aut* aliud inſectum pungens. *Gol.*

ثطأة *ſut-æt*, *&* *ſat-æt.* Inſecti ſpecies quædam. *Gol.*

ثطاع *ſutāʿ.* Coryza, *&* ثطاعي *ſutāʿī* مثطوع *meſtūʿ.* Coryzâ laborans.

ثطع *ſætʿ*, *Act.* Coryzâ corripi, *&* pollui aliquâ re è corpore exeunte. *V. Gol.*

ثطعمة *ſæt-ʿāmet.* Præſtantia, quâ quis præ ſuis in dicendo excellit. *Gol.*

ثطف *ſætæf*, Commoditas delicatioris cibi ac potûs, mollioriſque decubitûs, uberior anni proventus, *&* affluentia bonorum *Gol.*

ثطي *ſætȳ*, كودن *güden.* Valde ſtultus ac demens.

ثطي *ſatā* كودندك *güdenlyk* حماقت *hæmākat.* Dementia ingens, *& ſutā.* Aranea. *Gol.*

ثع

ثعابيب *ſe-ʿābīb.* Aqua pura extenſa, *ut cùm per canalem fluit. Gol.*

ثعارير *ſe-ʿārīr.* Planta aſparago ſimilis, *&* fiſſura apparens in naſo. *Gol.*

ثعالب *ſe-ʿālib*, *Pl.* τῦ ثعلب *ſæʿleb.* Vulpes. ذو ثعالب *zü ſe-ʿālib*, *i. q.* مثعلب *müſæʿlib*, *&* مثعل *meſ-ʿæl.* Vulpibus abundans *terræ tractus. Gol.*

ثعالة *ſü-ʿālet*, *i. q.* ثعلب *ſæʿleb.* Vulpes, fœmella ejus, *Item* Pabulum gramen*ve* ſiccum, *&* ſolanum. *Gol.*

ثعامة *ſü-ʿāmet*, *i. q.* فاجرة *fāğire.* Adultera, impudica. *Gol.*

ثعب *ſæʿb.* Dimanare, *& ex Gol.* Fluentem reddere, ad fluxum emittere *aquam, ac* fundere *ſanguinem, lacrymas. Item* ثعب *ſa-ʿab*, *& ſæʿb*, *&* اثعوب *eſ-ʿūb*, *&* انعبان *eſ-ʿūbān.*

*eſ-ſubān.* Fluens, fluidus, & *ſa-âb, Pl. ſu-bān* سيل يولي *ſejl ioly.* Locus, per quem aqua fluit in valle, & tranſitus aquæ in deſerto. *Gol.*

ثعبان *ſu-bān, Pl. præcedentis, & ut ſingulare, in Pl.* ثعابين *ſe-âbīn.* Serpens longus & corpulentus, draco, *aut pecul.* hujus mas, & *in genere* ſerpens mas. *Gol.* & Baſiliſcus. *Ik. aliàs* رييس الثعابين *rejīsüſ-ſe-âbīn* dictus. *Gol.*

ثعبة *ſa-bet,* & *ſu-âbet* كلر انواعندن بر نوعدركه باشي يشيل اولور *keler enwā-ſinden bir new-dür ki bāsi iešil olur.* Lacertæ admodum venenatæ ſpecies viridi capite, & Mus, *ſeu* glis, & Nom. arboris. *Gol.*

ثعثع *ſa-ſa* انجو *ingiu,* & صدف *ſadef.* Margarita, & *ipſa* concha. *Item* Lana rubra. *Gol.*

ثعثعة *ſa-ſa-ât* سوزنده عاجز او *sözinde âgiz ol.* Sermo balbi, & *ipſa* vox inarticulata vomentis. *Gol.*

ثعج *ſa-âğ.* Hominum iter facientium caterva. *Gol.*

ثعد *ta-d,* يومشق خرما *iumšak churmā.* Dactyli acerbi adhuc & humidiores. *V. Gol.*

ثعر *ſu-r,* & *ſu-ür.* Lacryma *ſeu* ſuccus deleterius, qui extillat è venenifera radice, & mulcæ verrucæ. *Gol.*

ثعرور *ſa-rūr.* Vir brevis, & *i.q.* طرثوت *turſūt i.e.* Planta ammoniacum ferens, & ipſa ejus extremitas, *ita* & radix ſcillæ, & cucumis parvus, *etiam i.q.* ثولول *sülül, aut pro eo* verruca. *Gol.*

ثعط *ſa-ât* قوقمق *kokmak.* Alterari & corrumpi odore *carnem vel aquam,* & *ſa-t* Caro alterata odore ac corrupta. *Gol.*

ثعطه *ſa-ſta i. e.* بيضت مدره *bejzatï. medire.* Ovum putridum. *Gol.*

ثعل *ſa-l* & ثعلة *ſa-let Pl.* ثعل *ſu-âl* παραφυάς. Res adnata verrucoſa aut papillaris in ubere *vel* juxta papillam camelæ, vaccæ *aut* ovis, & *ſu-l,* ſpecies inſecti quæ conſpicitur in putrido utre, & *metaph. i. q.* لئيم *lejīm.* Ignobilis, deſpectus. *Item ſi-l* & *ſe-âl* Dens ſuperfluus ponè alium aut à latere adnatus. & *ſu-âl* Familia quædam Arabum Thaijitarum *arte jaculandi celeberrima. Gol.*

ثعلب *ſa-leb Pl.* ثعالب *ſe-âlib* & ثعالي *ſe-âli.* دلكو *tilkü.* Vulpes. *Volpe.* & *ex Gol.* Extremitas haſtæ, quæ inſeritur foramini ferreæ cuſpidis, *etiam* locus per quem effluit aqua pluvialis ex area, ubi dactyli exſiccantur, *Item* locus per quem exit aqua in piſcinam *vel* ciſternam & radix *ſeu* origo palmæ novellæ, &c.



ثعلبان *ſö-lübān* & ثعلب *ſa-lüb.* Vulpes mas.

ثعلبه *ſa-lebet.* Vulpes fœmella.

ثعلبيّه *ſa-lebīje.* Curſus equinus ſimilis canino.

ثعلول *ſa-lūl i.q.* ثعل *ſi-l præc.* & *ſu-lūl i. q.* غضبان *ghazbān.* Iracundus, & ovis quæ tribus aut quatuor locis mulgeri poteſt. *Gol.*

ثعوب *ſu-ûb i. q.* مرّة *mirret.* Fel. *Fiele.*

ثعول *ſe-ûl.* Denſus & multa ſecum trahens impedimenta *exercitus. Item* In ubere *ſeu* papilla ſimile quid papillæ adnatum habens *camela, &c. Gol.*

ثعيط *ſe-ſt.* Arena ſubtilis ac fluens, quam ventus de loco *in locum* movet. *Gol.*

## ثغ

ثغا *ſughā* & *ſaghā.* Balatus *ſeu* vox ovis, capræ, dorcadis & *quidem* parturientis, & fiſſura in labio *bovis, ovis, &c. Vide Gol.*

ثغاب *ſighāb Pl.* ثغب *r̄ū*

ثغارير *ſeghāsīr, Collect. i.q.* شمّام *šemmām, Perſ.* دستنبويه *deſtenbūje.* Melonis genus parvum colocynthidis inſtar rubro flavoque eleganter ſtriatum, *in Syria & Ægypto frequens, quod grati conſpectûs odoris ergo aſſervari ſolet & manibus geſtari. Gol.*

ثغب *ſaghb* & *ſaghab. Act.* Confodere, mactare. *Item ſaghb Pl.* ثغاب *ſighāb,* اثعاب *eſghāb;* & *ſaghab Pl.* ثغبان *ſyghbān* & *ſughbān.* Aqua (& *quidem* bona, limpida, & frigidior) manens in fundo vallis, *Item imprimis ſaghab* Stagnum, lacus *ſeu* ciſterna in umbroſo montis loco, cujus friget aqua, non illuſtrata à radiis ſolis, & Liquefactio glaciei. *Gol.*

ثغبة *ſughbet Pl.* ثغب *ſughab, Perſ.* وزغه *wezaghe.* Rana. *Gol.*

ثغثاغ *ſaghsāgh.* Titubantia & implicatio ſermonis. *Gol.*

ثغثغ *ſaghſagh.* Balbus, linguâ hæſitans, Batti inſtar. *Gol.*

ثغر *ſaghar* & *ſaghr. Pl.* ثغور *ſughūr* اوك دشلر *ön-disler.* Dentes primores, *ſeu* anteriores. & اغز *aghyz.* Os, orificium, & *hinc ex Acht.* دربند اشرلرينه وسنير فروج بلدانِدن

بلداندن قورقو يرلرنه اطلاق اولندي *derbend aghyzlerine we ſāir ſurūgi būldānden korku ierlerine ytlak olundy*. Fiſſura montis os apertius habens, *&* rima, locus regionis anguſtior inter montes & hoſtico confinis. *Gol. V.* ثغور *Porrò i. q.* خيار عشب *chyiārī ŝ.ŝb.* Præſtantiores herbæ, *&* ثغر *ſughur Pl.* τῦ ثغرة

ثغرب *ſyghreb i. q.* اسنان صغيره *eſnānī ſæghyre* كچرك دشلر *kičirek dišler.* Dentes parvi *Acht. &* flaveſcentes. *Gol.*

ثغرة *ſughret Pl.* ثغر *ſughur* كوكس چقوري *gögüs čiukury* بوغاز چقوري *boghaz čiukury &* كدك *gedük*, *ut* ثلمه *sülme.* Pectoris & juguli fovea, *&* rima, hiatus. *Acht. V. Gol.*

ثغم *ſaghym i. q.* ضاري *zāry.* Venaticus, ad venatum edoctus *canis. Gol.*

ثغور *ſughūr Pl.* τῦ ثغر *ſægher* دربندلر *derbendler.* Fiſſuræ montium, clisuræ, *&* arces finitimæ hoſtico proximæ. *Feſſure ò chiuſe di montagne, paſſi ſtretti trà montagne, & Piazze di frontiera. Ll.* حدود و ثغور اسلاميه ده اولان طوايف و عسكر *hudūdu ſughūrī islamijede olan tewāifu äsker.* Populi militeſque in confiniis cultorum veræ fidei, *ſeu, ut* intelligunt, Turcicis exiſtentes. *Il popolo, e la ſoldateſca delli confini Turcheſchi. Ll.*

ثغية *ſæghjet.* Fames. *Item* Solitudo ubi Arabes degunt. *Gol.*

## ثف

ثفّا *süffā.* Sinapi, *aliis* Naſturtium, *&* ſemen *ipſum. Gol.*

ثفاجه مفاجه *ſefāge mefāge, i. q.* احمق مايق *æhmæk māik.* Valde fatuus. *Gol.*

ثفاريق *ſefāryk Pl.* τῦ ثفروق *ſufrūk, quod V.*

ثفافيد *ſefāfīd.* Nubes albicantes quarum alias ſupereminent aliæ. *Item* Panni ſubductitij, *aut* veſtium pannorumve *ſpecies quædam, ita & in genere;* Res leves *aliis ſubditæ. Gol.*

ثفال *sifāl* ( *etiam ſefāl & süfāl* ) Meta, *ſeu* lapis inferior molæ ( *In Acht. videtur eſſe*, quod ſubſternitur farinæ excipiendæ ) *Item i. q.* بطي *bætj.* Tardus, tardigradus *camelus, & süfāl, i. q.* ابريق *ibryk.* Gutturnium, vas roſtratum. *Gol.*

ثفر *ſefr & sufr.* Vulva feræ cujuſque, *etiam* metonymicè ad alia refertur. *&* ثفر *ſefer* پالدم *pāldüm &* قوسقن *kuskun.* Poſtilena jumenti, *&* equi.

ثفروق *ſufrūk Pl.* ثفاريق *ſefāryk,* اوزم وخرما چوپي *uzum we churmā čiöpy.* Pediculus *ſeu* petiolus *uvæ, &* dactyli, quo fructus de ſcapo botri dependet, *&* id cui ipſe pediculus adhæret. *Gol.*

ثفل *süfl* هر نسنه نك كپكي كسپسي و چوككلكي *her neſnenün kepegi, küſpeſi, we čiökülligi.* Furfures, ſedimentum, hypoſtaſis rei cujuſque, fæx, *& ex Gol. i. q.* حبّ *hæbb* Frumentum & legumina, cibus ſolidior, *&* quod ſupponitur truſatili molæ ne diſpergatur farina *Item ſifl* Meta, inferior molæ lapis. *Gol.*

ثفنة *ſefinet.* Membrum craſſius & calloſum cameli, quod decumbens terræ imponit *V. Gol. hanc vocem fusè explicantem.*

ثفوة *süfwet, Pl.* ثفوات *süfwāt.* Paropſidion, acetabulum. *Gol.*

## ثق

ثق *ſyk.* Confide, *Imper. à* وثق

ثقاب *ſikāb, &* ثقوب *ſækub.* Fomes, quo accenditur ignis, *ſcil.* fragmenta lignorum, *ſeu* lignula, ſtipulæve. *Gol.*

ثقابت *ſikābet, &* ثقوب *ſukūb, Act.* اود يالكلنمق *od ialyn-lanmak.* Accendi in flammas ignem, ardere, *&* ييلدز ساقمق *jyldyz ṡakymak.* Fulgere *ſtellam.* روشن او *rūšen o.* Lucere.

ثقاة *&* ثقات *ſikāt, Pl. à* ثقة *ſyket.* ( *an à* وثق *wesyk, aut* واسق *wāſyk* ) يقين صحبه *iækyn ſæhæbe.* Fidi amici, ſocii, familiares, *&, ut loquimur,* confidentes *Mahometis, & ex Acht.* اانجق كمسنه لر *inanagiak kimeſneler.* Quibus fidi poteſt, fide digni *Authores. Confidenti di Mahomete,* & *fidati amici,* & *Autori degni di fede.* روايت كرده ثقاتدر كه *riwājet kerdeī ſykattür ki.* Narrant certi Familiares Mahometis, *aut* fide digni Authores. *Scriuono li Confidenti di Mahomete, ò Autori degni di fede. Ik.*

ثقاف *ſekāf.* Ingenii acumine pollens *mulier, Gol.*

ثقاف *ſykāf* رنده *rende.* Runcina. *Pialla. Acht. & ex eo, at ex Gol.* Inſtrumentum ligneum, quo rectæ redduntur haſtæ, *& Act. 3. Conjug.* Certatio cum alio, *pec.* de ingenii acumine, *&* diſceptatio, litigatio & digladiatio. *V. Gol.*

ثقافة *ſekāfet. V. infra in* ثقف *ſækæf.*

ثقال *ſekāl, sükāl, Pl.* ثقل *sukul, &* ثقال *ſikāl.*

*ſikāl.* Gravis *etiam* moribus *mulier,&* quieta loco, *ac* natibus gravis; *&* lenta ac tardigrada *camela. Gol.*

ثقالت *ſekālet, Act.* Ponderoſum eſſe, onere *ac* moleſtiâ gravem eſſe, *i.e.* ſegnem, tardum torpere, *&* ſurdaſtrum eſſe. *Gol.* ثقالت ايله *ſekālet ile.* Cum gravitate, *ſeu* gravatè, *&* moroſè. *Con ſtento, ſtentatamente, mal volontieri, & con importunità. Tef.*

ثقب *ſakb, Pl.* ثقوب *ſukūb, &* اثقب *eſkub, Item* ثقبة *ſukbet, Plur.* ثقب *ſukab.* Foramen. *Buco, & Act.* ا ثقب *ſakb* e. دلمك *delmek.* Perforare. *Forare, bucare.*

ثقة *ſykat.* Fiducia, confidentia *à* وثق *Gol. & ex Acht.* معتمد *mu'temed* اناجق كمسنه *inanağiak kimeſne, Pl.* ثقات *ſikāt.* Fidus, cui fidi, & fides haberi poteſt. *Fido, fidato.*

ثقف *ſekf, Act.* Rectam reddere diſtortam *haſtam*, vincere ingenio, ſolertiâ, *Item* invenire, offendere, apprehendere, capere, percipere, aſſequi, vincere, potiri. *Gol.*

ثقف *ſakaf, &* ثقافة *ſekāfet, Act.* Ingenii pollere acumine, intelligentem eſſe, *etiam* ſolertem, induſtrium & alacrem. *Gol.*

ثقف *ſykf, ſekyf, & ſekuf.* Ingenio acutus, induſtrius, ſagax, perſpicax, ſolers, alacer. *Gol.*

ثقل *ſakl, Act.* Gravitatem & pondus explorare tollendo *vel* ſuſtinendo *rem manu ſuâ*, pondere æquare, *&* gravem facere pondere. *Gol.*

ثقل *ſakal, Pl.* اثقال *eskāl* متاع مسافر *metā-i müsāfir, &* متاع بيت *metā-i bejt.* Supellex, ſarcinæ & impedimenta itineris, *& ex Gol.* Aſſeclæ famulique. *Gall.* Le train. *&* Res omnis majoris pretii, quæ cuſtoditur, *Dual.* ثقلان *ſakalān.* Tales duæ res, *& cum artic.* الثقلان *eſſakalān (in obliquo* الثقلين *eſſakalejn)* Hommes dœmoneſque اشرف الثقلين *eśrefüs-ſakalejn, i.e.* اشرف الانس والجن *eśreful insü wel ğinn.* Nobiliſſimus hominum & dœmonum, *ſeu* ſpirituum. *Sic* رسول الثقلين *resūlüſ-ſakalejn. Tef. &* مرشد الثقلين *mürśidüſ-ſakalejn.* Hominum dœmonumq; Propheta & Apoſtolus *Mahometes. V.* اثقال

ثقل *ſikal, Act. i.q. ſuperius* ثقالة *ſakālet, &* (خفت *chyffet*) اغرلق *aghyrlyk.* Gravitas.

ثقل *ſykl, Plur.* اثقال *eskāl, i.q.* حمل *haml* يوك *iük.* Onus, res gravis, pondus, ſarcina. *Soma, peſo.*

ثقلة *ſakalet, & ſaklet.* Gravitas, gravatio ſtomachi ex cibo, *&* languor, torpor, laſſitudo, *& ſakylet, ac ſykalet.* Impedimenta & ſarcinæ. *Gol. Porrò uſit.*



ثقلت *ſyklet* صقمتلق *ſykmaklyk, &* صقلمقلق *ſykylmaklyk.* Aggravatio, angaria, moleſtatio, moleſtia, urgentia. Beſchwärung/Bekümmernng/Verdrüßlichkeit. *Aggrauio, grauezza, urgenza, importunità, premura, fretta, preſcia, & anſietà.* Charge, preſſe, faſcherie, importunité. Cięzkość / ucisk / obciążenie / przykrość / przynáglenie / dokuczenie / przyćiśnienie / nágabánie. ثقلت ويرمك *ſyklet wirmek, &* ثقلت ا *ſyklet* e. صقمق *ſykmak.* Aggravare, urgere, premere, *&* moleſtum eſſe ac importunum. *Ik.* Beläſtigen / beſchwären / in einen dringen / drucken / verdrüßlich / beſchwärlich ſeyn oder fallen. *Aggrauare, premere, importunare, affrettare, ſollecitare, far preſſa, ò premura.* Charger, eſtre a charge, importuner, preſſer. Obćiążyć / ćięſzkim bydź / uprzykrzyć śię / przyćiſnąć / nálegáć / dokuczáć. ثقلت چكمك *ſyklet čekmek.* Gravari, moleſtiâ affici, urgeri, premi, *Paſſ. præcedentis.* ثقلت نما *ſyklet nümā, Comp. ut* پيره زن ثقلت نما *pīrezeni ſyklet nümā.* Moroſa vetula. *Vna vecchia importuna. Ik.*

ثقلين *ſakalejn. V. in* ثقل *ſakal.*

ثقوب *ſekūb.* Fomes, &c. *V. in* ثقاب

ثقوب *ſukūb, Act. V. in* ثقابة

ثقيب *ſakyb.* Lactis abundans *camela, &* rubicundus, valde rubens. *Gol.*

ثقيف *ſakyf, &* ثقيّف *ſykkyf* زياده صرب سركه *ziāde ſarb ſirke.* Acidum valde & acre acetum, *& ex Gol.* Acutâ mente *vir*, intelligens, ingenii acumine præditus.

ثقيل *ſakyl, Pl.* ثقال *ſykāl, &* ثقلا *ſukala.* اغر *aghyr.* Gravis *etiam* moribus, moroſus, inviſus, *& ex Gol.* Quietus, ſegnis, tardus, *& i.q.* ثاقل *sākyl.* Gravatus morbo, ſomno, *aut* crimine. *Graue, peſante, faſtidioſo, importuno.* ثقيل كورمك *ſakyl görmek.* Moleſtum, grave cenſere aut videri. *Stimar difficile. Tef.* ثقيل كلور *ſakyl gelür.* Grave accidit aut videtur. *Viene, à pare graue, e difficile, ſtrano.* Cięſzko przychodzi. *Tef.* ثقيل هوا *ſakyl hewā.* Aura craſſa, gravis. *Aria graue, peſante.*

## ثك

ثكثكة *ſakſeket.* Mulier inſipiens ac fatua.

ثكل *ſükl, & ſekel.* Orbitas poſt amiſſum

ſum natum *vel* amicum. *Item in genere* Mors, interitus. *Gol. & ſekil, aut Perſis ſegil.* Juvenis imberbis, primâ lanugine tinctus, & pulcher facie. *Caſt.*

ثكلان *ſeklau, &* ثكلي *ſekla. Vide in* ثاكل

ثكم *ſekem* يولك اورته يري *iolün-orta jeri.* Medium viæ, *& ex Gol.* Medium hominum ac turbæ, *& ut Act.* Legere ac ſequi veſtigia, inſiſtere, inhærere *negotio, vel viæ, &* ſubſiſtere, commorari ac permanere *in loco, & sükem.* Ductus viæ.

ثكن *sukn, i. q.* سجج *ſügiub.* Planities & æqualitas viæ, recta & regia via. *Gol.*

ثكنة *ſuknet, Pl.* ثكن *ſuken* جماعت طيور *ğemā-âti tujür* هيكل *hejkel* قلاده *kylāde, &* بوينه اوردقلري دمر *bujne urdukleri demyr.* Agmen *avium, columbarum,* ornamentum colli ex margaritis, murenulis ſimilibuſve rebus, *etiam* quod ex colorata lana appenditur cameli collo. *Item* Puteus, in quo ignis ſtruitur *calefaciendi vel coquendi ergo, &* fovea amplitudine reſpondens imponendæ rei, *etiam* intentio fidei, *ſive* veræ *ſive* erroneæ, & locus, quo conveniunt milites ad ſigna, *etiam* ubi nullum ſignum extat. *Gol.*

ثكول *ſekül.* Nato orba *ſeu* orbata *mater*, deſtituta *tranſitu viatorum* regio. *Gol.*

## ثل

ثلّ *ſell, Act.* Perdere, exitio dare, & diruere *domum*, dejicere, ſubvertere *thronum. V. Gol. &* ثلال

ثلاثٌ *telāsün, Fæm. uti* ثلاثةٌ *ſelāſetün, Maſc. ſelās, ſelāſe, & in numerando dicimus* ثلاث *ſelāſe* اوچ *üč.* Tres. *Trè. (Scribitur plerumque* ثلث*, aut ſimp.* ثلث *ſelās, vel ſelāſe)* ذو ثلاث *zü ſelāſin, zü ſelās.* Triplex *funis, &* firmus. *Gol.*

ثلاث *sülās, &* مثلث *mesles* اوچر اوچر *üčer üčer.* Ternus, *ſeu* terni. ثلاث *sulāſe.* Terni *venerunt. Gol.*

ثلاثا *ſelāsā, & sülāsā, &* ثلثا *ſelesā, Pl.* ثلاثاوات *ſelāsāwāt, & in Acht.* ثلاثات *ſelāsāt* سه شنبه *ſe ſembe.* Dies ſeptimanæ tertius, feria tertia. *Martedì.*

ثلاثه *ſelāſe.* Tres, *masc. &* tria.

ثلاثون *ſeu* ثلثون *ſelāsüne, & in obliq.* ثلاثين *ſelāsīne* اوتز *otuz.* Triginta. *Trenta.*

ثلاثي *ſelāsī, & ex Acht. sülāsī* اوچ بوجقلو *üč bugiaklü, &* هر نسنه كه اوچه منسوب اوله *her neſne ki üče mensüb ola.* Triangularis, & quicquid ad tria ſpectat aut tribus alligatur, *pec.* Trilitera *vox vel radix.*



ثلاثيه *sülāsije,* τριςάται. *Exod. xv. 4. Gol. Hanc vocem Græcam D. Hieronymus cap. 23. Ezech.* Principes Principum *interpretatus eſt; Nomen autem eſt apud Græcos ſecundi gradûs poſt Regiam dignitatem, inquit ille: Et quidem in tali dignitate conſtitutos ſuos Veſirios aut Proreges eodem ferè modo appellant Turcæ Græcorum in Imperio ſucceſſores* اوچ توغلو وزير *üč tughlü wezīr.* Trium haſtilium aut ſignorum Princeps, *eò quòd illi ſoli tria circumferant ſigna militaria illa* توغ *tugh dicta, eosdemque dum Provinciam aliquam adminiſtrant communiter vocant* بكلربكي *begler begi.* Princeps Principum. *V.* توغ *&* بكلربكي

ثلاج *ſellāğ* قاربايعي *kar bāji-ğy.* Qui nivem vendit potûs refrigerandi ergo. *Che vende la neve.*

ثلال *ſilāl, &* ثلّ *ſell, Act.* Infundere *terram in puteum*, effundere nummos, & movere *congeſtam terram vel cumulum arenæ, aut* uno latere diffringere *cumulum. Gol.*

ثلب *ſelb, Act. i. q.* عيب *âjb, &* طرد *tard.* Reprehendere, vitio & detrimento afficere, repellere, abigere, *Item i. q.* قلب *kalb, &* ثلم *ſelm, aut pro iis.* Invertere, rumpere in ora *vel* medio, & rumpi ac findi. *Gol.*

ثلب *ſeleb, i. q.* تقبض *tekæbbuz.* Contractio, conſtrictio, *ut alvi, & i. q.* وسخ *wesæch.* Sordes. *Gol.*

ثلب *selib, i. q.* معيب *ma-ğīb.* Vitium, & extremitate rupta haſta. *Gol.*

ثلة *sellet, & ſillet, Pl.* ثلل *selel, & ſilel.* Agmen aut multitudo pecudum, *propriè* ovium, & una caprarum, ſi permixtæ ambæ complures; *Item* Lana *vel* ſola, *vel* ſimul cum pilis caprinis & camelinis, *& Pl. sülel.* Terra egeſta *putei. Item* Interitus. *Gol.*

ثلّت *sullet.* Cœtus, & turba hominum, *etiam* nummorum multitudo & copia. *Gol.*

ثلث *seles, seu uſit. selās.* Tria. *V.* ثلاث

ثلث *sils.* Rigatio, quæ tertio die fit, *de palma tantùm dicitur, &* tertius fœtus *camelæ. Gol.*

ثلث *sülüs, & süls, &* ثليث *selis* اوچده بر *üčte bir, vul. tult.* Tertia pars. Ein Drittheil. *Vn terzo, la terza parte, di trè uno* Vn tiers, la troiſieſme partie, de trois un. Trzecia część.

*Et hinc moneta argentea Lotharingica*, *&* *Polonica tertiam thaleri Leonalis partem valens: vocatur vulgo tult*, *pro* ثلث *süls. Vnteſtone.* Vn teſton. Ort dwudzieſtowy. *Teſ.* ثلث ليل *sülsi lejl* ايكي يانسي *iki satſi.* Tertia noctis vigilia *ſeu* pars. *Ab.*

ثلثا *solesa*, *i. q.* ثلاثا

ثلثاً *seleſen*, *ſeu ſelāſen* اوچ كره *üć kerre.* Ter. *Trè volte.*

ثلثان *selsān*, *&* *solesān.* Solanum *herba. Gol.*

ثلثه *selese*, *ſeu selāso. V.* ثلاثه

ثلثل *sülsol*, *i. q.* هدم *hedem.* Deſtructio, *ſeu* ruina, res diruta, rudera. *Gol.*

ثلثون *selāsūn*, *i. q.* ثلاثون

ثلج *selğ*, *Pl.* ثلوج *sülūğ*, قار *kar.* Nix. *Neue*, *&* *Act.* Ningere. *Neuicare.*

ثلج *seleğ. V.* ثلوج

ثلع *sel-*, *&* ثلغ *selgh*, *Act.* باش يارمق *baś jarmak.* Frangere contuſione caput. *Gol.*

ثلل *selel.* Interitus, *&* dentium defluvium, *& Pl.* ـ ثلة

ثلمة *sülmet.* كدك *gedük.* Fiſſura, *aut ex Gol.* Rupti inciſura in margine, *uti* foramen in medio *gladii*, *vaſis*, *muri.*

ثلوج *sülūğ*, *&* ثلج *seleğ* راحت ا *rāhæt* ol. Quietum & tranquillum eſſe *animum*, tranquillo, *etiam* læto eſſe animo. *& Pl.* ـ ثلج *selğ.* Nives.

ثليث *selis*, *i. q.* ثلث *süls.* Pars tertia, *&* triens. *Gol.*

ثم

ثم *ſemm Act.* Rectè concinnare, inſtaurare, reparare, colligere, comportare, verrere, *&* converrere bona ac mala, &c. *V. Gol.*

ثم *sümm.* Utenſilia, *pec.* utres & pocula, ſupellex & ſtrata domus. *Gol.*

ثم *ſemme i. q.* هناك *hünāke.* Iſtic *loci remotioris. Gol.*

ثم *sümme.* Et, atque, adeo, tum, deinde, poſt, ergo. *Et, poi, di più, e così, dunque.*

ثماد *ſimād V. infrà* ثمد

ثمار *ſimār Pl.* ـ ثمر *ſemer*, *aliis* ـ ثمرة *ſemeret.* Fructûs, proventûs, commoda. *Frutti. Ik.*

ثمال *ſimāl i. q.* غياث *ghyjās.* Adiutor, defenſor: qui ſuorum adminiſtrat res. *Gol.* *&* مدد ا *meded* e. Juvare. *Acht.*

ثمال *sümāl Pl.* ـ ثمالة *sümālet. Item* Venenum lethale, *q.* ex maceratione reſidens & fixum, venenum ſerpentis aliuſve rei, *&* foramen. *Gol.*

ثمالة *sumālet*, *&* ثملة *ſemlet*, *ſemelet &* *Sümlet. Pl.* ثمال *sümāl.* قاب وحوض دبنده قلان بقيه *kāb we hawz dibinde kalan bakyje.* Quod reſiduum eſt in imo vaſis *vel* ciſternæ, reliquiæ potûs & cibi, ( pabuli ) in ventre, reliquiæ quævis, *&* ſpuma *lactis alteriuſve rei. Gol.*

ثمام *sümām*, *&* ثيموم *ſejmūm.* Nomen herbæ tritico ſimilis, ſed per omnia tenuioris & non geniculatæ, quâ obſtruuntur domorum rimæ, *&* quâ oculi curantur *Gol.*

ثمان *& aliquando* ثمن *ſemāne in numerando*, ( *aliàs Golio eſt* ثمان *ſemānin*, *pro* ثمانى *ſemāniün ſeu ſemānī* ) سكز *ſekiz* Octo. *Otto.*

ثمانون *ſemānūne*, *& in obl.* ثمانين *ſemānīne* سكسان *ſekſan*, *vel ſeksen.* Octoginta. *Ottanta.*

ثماني *semānī.* Octo. *Gol. & pro* ثامن *sāmin.* Octavus, *ut* چرخ ثمانيدن مدور *ćiarchy semaniden müdewwer.* Octavo cœlo, ( an octo cœlis? ) rotundior. *Ab.*

ثمانين *semānīn. Nom.* Oppidi quod extruxit Noah arcâ egreſſus. *Gol. V. etiam* ثمانون

ثمة *ſimmet i. q.* شيخ *śejch.* Senex. *Gol.*

ثمة *sümmet.* Manipulus herbæ graminiſve.

ثمثام *semsām.* Qui capiens rem frangit eam. *Gol.*

ثمثم *ſemsem.* Canis venaticus. *Gol.*

ثمثمة *ſemsemet*, *Act.* Operire caput vaſis ſui, *& i. q.* احتباس *yhtibās.* Retineri ac inhiberi, firmum eſſe, minimè flexum aut trementem *in ictu gladium. Gol.*

ثمج *semğ.* Permiſtio, confuſio. *Gol.*

ثمد *semed & semd*, *Pl.* ثماد *ſimād*, *quod etiam uſurpatur tanquam ſingul.* Aqua pauca, origine carens unde plus emanare poſſit, *vel* quæ in utre ſuperſtes, *vel* quæ hyeme apparet, æſtate evaneſcit.

ثمر *semer*, *Coll. Pl.* ثمار *ſimar*, *hinc Pl.* ثمر *sümür*, *& hinc aliud* اثمار *esmār.* Fructus, commodum, *&* opum genera. *Item* Nodi in extremitate *ſcuticæ*, *&* aurum, *ac* argentum. *Frutto, bene, commodo, profitto.*

ثمرا *semrā.* Fructum habens *ſeu* ferens *arbor. Item* Fructifera terra, *& Pl. ſequentis*

ثمرة *semeret*, *ſeu uſit.* ثمره *semere Pl.* ثمرات *semerāt* يمش *iemiš.* Fructus unus, *& ipſa* arbor. *Item ex Gol.* Extremitas linguæ,

guæ, nodus in extrema parte *ſcutica*, *quòd exiguo fructui ſimilis*, cutis capitis, progenies, proles, fœtus. *Vn frutto*, *& il frutto*, *profitto*, *guadagno*. *Ll.*

ثمعد *sem-ăd*, *&* مثمعد *müsma-jd*. Formoſus genis ac vultu.

ثمل *seml*, *Act.* Nihil præmittere potui, bibere ante comeſtionem, *& i. q.* مكث *meks*. Mora. *Gol.*

ثمل *semel*, *i. q.* سكر *sükr* سرخوشلك *serchoſlyk*. Ebrietas, temulentia. *Item* Subſiſtentia, commoratio, mora, *etiam* umbra. *Gol.*

ثمل *semil*, *Part.* *i. q.* نشوان *neſwān* سرخوش *serchoſ*. Vino captus, ebrius, temulentus, *& i. q.* محبّ *muhybb*. Amans, propenſus. *Gol.*

ثملة *semelet & sümlet*, *etiam & semlet* *Pl.* ثمل *sumāl* *&* ثمال *sümāl*, *i. q.* ثمالة

ثمن *sem-n* *Pl.* ثمن *sümün*, اثمان *esmān* *&* اثمن *esmün* هر نسنه نك بهاسي *her nesnenün-bebāſi*. Pretium *cujusque rei*. *Prezzo, valuta.* ثمن قليل *semenĭ kalīl*. Exiguum pretium. *Poca valuta*, *prezzo baſſo*. *Ik.* اول مهمّي ثمن سخنده بيع اتمش اولور *ol mühimmĭ semenĭ sachune bej- itmiſ olur*. Id negotij pretio verborum vendiderit, *aut* emerit, *i. e.* verborum lenocinio rem confecerit, *aut* conceſſerit. *Haurà venduta, ò comprata la coſa à prezzo di parole. Ik.*

ثمن *sümn & sümün &* ثمين *semīn*, *Pl.* اثمان *esmān* سكزده بر *sekizde bir*. Octava pars, *vul.* octava. Ein Achtheil/ der achte Theil. *Vn'ottauo, l'ottaua parte.* La huictieme partie. Oſma cześć. ثمن وير *sümnin wir*. Octavam *ejus* dato partem. *Dànne l'ottaua parte. Teſ.*

ثمود *semūd*. Antiquus Arabiæ populus ad quem Própheta صالح *sālyh* miſſus dicitur *in Corano*. Thamiditæ. *Ptol. Gol.*

ثمير *semīr &* ثميره *temīre* تره ياغي *tere iaghy*. Butyrum recens. *V. Gol.*

ثميل *semīl*. Oxygala, *& Pl.* ‡ ثميلة

ثميلة *semīlet*, *i. q.* ثمالة *sümālet*, *& V. Gol.*

ثمين *semīn*, Pretioſus, magni pretii res. *Caro*, *prezioso*, *di gran prezzo*, *& i. q.* ثمن *sümn*. Octava pars. درّ ثمين *durrĭ semīn*. Unio pretioſus. *Perla di prezzo.*

ثن

ثنا *senā* دعا *du-ā* حمد *hamd*. Bona oratio, bonorum apprecatio, laus & ſalutatio, encomium. *Oratione*, *lode*, *ſaluto*. ثنا *senā* … Orare, bona apprecari, laudare, gratias agere, *et* ſalvere jubere. *Pregare*, *augurar bene*, *lodare*, *ringratiare*, *ſalutare*. *Ll.* ثناخوان *senā-chān*, *et senā-chūn*, *et*



ثناكار *senā-kār*. Orator, benevolus, *et* laudator. *Oratore*, *affettionato*, & *lodatore*. Bogomodlcá / bogochwalcá / życzliwy.

ثناخواني *senāchānī*. Laudatio, gratiarum actio. *Caſt.* ثناكاري *senākārī*. Oratio, precatio. *Preghiera. Ik.* درود وثناكاري *dürūdü senākārī*. *Idem.* Precatio, ſalutatio, bonorum apprecatio. *Ik.*

ثنا *ſinā*, *et* ثنايه *ſināje*. Pedica, vinculum, quo ligatur pes *cameli*, *alteriusve jumenti*. *V. Gol.*

ثنا *sünā*, *i. q.* مثني *mesnā*. Bini. *A due à due.* ثناء ثناء *sünā-e sünā-e*. Per binos, bini binique *venerunt*. *Vennero due à due. Gol.*

ثنايي *senājī*. Bilitera *vox*, *ut* ثلاثي *selāsī*. Trilitera.

ثنتان *ſintān*, *pro* اثنتان *isnetān*. Duæ. ثنتان ثنتان *ſintān ſintān*. Binæ. *Gol.*

ثني *senj* دونمك *dönmek*, دوندرمك *döndürmek*, ايكي قات *iki kāt* … *Acht.* Flectere, inflectere, duplicare, complicare, *&* iterare, repetere, *Item* avertere, dimovere, *&* ſecundum eſſe *vel* accedere. *Gol.*

ثني *ſinj* هر نسنه نك دوركسي وبوكلمي يري *ber neſnenün-dürguſi we bölklümi jeri*, *&* طاغك قسق طاريري *daghun-kysyk dār jeri*, *et* وسط *wesat*. *In Plur.* اثنا *esnā*. *Acht.* Duplicatio, *ſeu potiùs* plicatura, flexura, *ut ſerpentis*, *funis*, *Sic et* flexus anfractuſque fluvii *vel* alvei, (anguſtiæ *ſeu* cliſuræ *montium. Acht.*) *Item* Quæ bis, *vel* gemellos, peperit camela, *etiam* mulier talis, *necnon ipſe* fœtus *illius*. *Porrò* Noctis certum tempus *vel* hora. *Denique uti &*

ثني *sünj*, *& sünā*, *i. q.* ثنيان *sünjān*. Secundarius, *ſcil.* ſecundus à Principe, primo domino *ſeu* magiſtro. *Gol.*

ثني *ſinā*. Iterata, bis ſumpta aut facta res *vel* actio. *Item* Feria ſecunda ſeptimanæ, *&* quæ bis peperit *camela*, *&* ſecundarius, *ſeu* dignitate aut virtute à primo ſecundus. *Gol.*

ثني *senī* اوك دش براغن حيوان *ön-diſ braghan hajwān*. Qui ejecit primores dentes, *& hinc*, *pro tempore quo hoc fit* ſexennis *aut* annum ſextum ingreſſus *camelus*, *ita* quadriennis *equus*, triennis *bos*, *aries* ſexennis aut à pleno incremento ad extremum vitæ *dorcas*. *Gol.*

ثني *sünī* *Pl.* ‡ اثنان *isnān*, *ſcil.* Feriæ ſecundæ hebdomadum, dies Lunæ. *Gol.*

ثنيا *sünjā*, *&* ثنيّة *senīje*. Exceptio, res excepta aut exempta *Aliàs*

ثنيّة *senījet* *Pl.* ثنيّات *senījāt* *Fœm.* ‡ ثني

ثني *seni. Item Pl.* ثنايا *senàjā.* Dens anterior, primorum unus quales duo ſupernè, duo infernè exiſtunt, *& i.q.* عقبة *ăkabet*, Acclivitas montis aut clivus, per eum *vel* ad eum (*potiùs* ad jugum) via, *&* terra alta, *ac imprimis Pl.* ثنايا *senāiā* Negotium, opusve arduum, *unde* طلاع الثنايا *tallā-ŭſſenājā.* Qui ad res magnas adſpirat & ſeſe effert. *Porrò* Ductor aliorum & anteſignanus,

## ثو

ثوا *ſewā* مقيم او *mukym* ol. Subſiſtere ac divertere *aliquo loco*, *vel* habitare locum. *V. Gol.*

ثواب *sewāb* جزا *ğezā*, *pec.* طاعت مقابلهسنده اولان جزا و عوض *tā-et mukābeleſinde olan ğezā we jwaz.* Remuneratio, præmium & eo digna res, opus bonum, pium, meritorium, meritum apud Deum, *ſeu* merces boni operis, *& in genere* penſatio, *ſubinde &* mali. *V. Gol* Belohnung / Vergeltung / verdienſtliches Werck / Verdienſt vor GOtt. *Rimuneratione, mercede, & merito appreſſo Dio.* Recompenſe, action meritoire, & merite devant Dieu. Nágroda / pobożny uczynek / zásługá u Bogá. ثوابه كيرمك *sewābe girmek* ثوابه نايل او *sewābe nāil* ol. Acquirere meritum, *ſeu* participare de merito apud Deum. *Meritare appreſſo Dio.* محضا ثواب ايچون *mahzā sewāb içiün.* Merè ad conſequendum meritum apud Deum. *Con pura, e ſola intentione di meritar appreſſo Dio.*

ثوّاب *ſewwāb.* Qui veſtes habet & qui vendit. *Gol.*

ثوابة *süwābet.* Stella volans. *Gol. f. pro ſequenti*

ثوابت *sewābit Pl. à* ثابة *sabite* كواكب بي حركات *kewākibi bi hareket* (ٔ سيّاره *sejjāre*) Stellæ fixæ.

ثوابلندرمك *sewāblendürmek.* Meriti participes aut compotes facere. *Far meritare appreſſo Dio. Sic* ثوابلنمك *sewāblenmek. i. q.* ثوابه كيرمك

ثوابلو *sewāblü.* Meritorius. Verdienſtlich. *Meritorio.* Meritoire. Nágrody gody.

ثواقب *ſewākyb*, *Pl.* τῶ ثاقب *sākyb*, *ſeu Fæm.* τῆς ثاقبه *sākybe.* Ardentes & ſublimes fulgenteſque *ſtellæ.*



ثوالة *süwālet.* Locuſtarum multitudo agmenve. *Gol.*

ثوب *sewb, Pl.* ثياب *ſijāb, &* اثوب *es-ūb, & Pl. mult.* اثواب *eswāb* كيسي *giejſi* قفتان وبز *kaftān we béz.* Veſtis, veſtimentum. *Veſte, veſtimento, et ut Act. i.q.* رجوع *rüğiūn.* Reverti, *et ut* ثوبان *sewban*, *et sewebān.* Convaleſcere, redire ad priſtinam valetudinem. *V. Gol.*

ثوبا *sü-übā*, *& sübā* اسنمك *esnemek.* Oſcitatio.

ثور *sewr*, *Pl.* ثورة *ſiweret*, ثيران *sirān*, *Arab. et* ثيرة *siret*, *ac* ثيارة *sijāret. Gol.* اوكز *ökūz.* Bos, taurus, *etiam* cœleſtis, *ſeu* 2. ſignum Zodiaci. *Bove, toro. Item* شفق *ſefak.* Rubedo *& quidem* latiùs diffuſa crepuſculi, & Albedo ad radicem unguis & impetus, aſſultus, impetuoſior motus libidinis, *ut* ثاره *quod V. et Gol.*

ثوران *sewerān*, *Act.* Aſſilire, aſſurgere, excitari *tumultum*, *pulverem*, *et* apparere, prodire.

ثورة *sewret*, *Fæm.* τῶ ثور *sewr.* Vacca.

ثول *sewl* بال اروسي *bal arusi.* Apis mas, *et* examen apum.

ثوم *sūm*, *Coll.* صرمساق *sarymsak.* Allium, *et* lentes ac cepæ. *Gol.*

ثومة *sūmet.* Unum allium, *et hinc* Capitellum ferreum *vel* argenteum in capulo gladii. *Gol.*

ثومس *sūmūs*, *i. q.* حاشا *hāsa* [illegible] Thymum. *Gol.*

ثوهد *sewhed*, *&* ثهود *sehwed. Fæm.* ة. Adoleſcens obeſus, puber & adultus. *Gol.*

## ثي

ثياب *ſijāb*, *Pl.* τῶ ثوب *ſewb.* Veſtimenta. *Ik.*

ثياره *et* ثيره *Pl.* τῶ ثور *ſewr, quod V.*

ثيّب *sejjib*, *etiam* مثيّت *müsejjeb.* Quæ poſt primum congreſſum a viro diſceſſit mulier. *De viro vix dicitur, niſi in convicio, uti* ولد الثّيّبين *weledü-ſ-ſejjibejn.* Natus ex talibus poſt primum congreſſum à ſe ſeparatis, *aut*, *ut puto*, ex impudicis, *nam* ثيّب *sejjib*, *et in Fæm.* ثيّبة *sejjibe*, *Plur.* ثيّبات *sejjibat* عورت كورمش ار و اركورمش عورت *āwret görmis er, we er görmis āwret*, *& pecul.* قزلقسز عورت *kyzlyksyz āwret.* Deſlorata mulier, vir & fœmina, quibus periit virginitas. *Che hà perso la verginità.*

ج *ğim Quinta alphabeti Arabico-perſico-turcici litera, antiqui antem Arabico-hebraici tertia, adeoque etiam nunc nota eſt arithmetica* Ternarij, *valetque* 3. *Lectorem autem monitum volo* ج *ğim Arabicum hîc mixtum poni cum* چ *ćim Perſico, uti feci in litera* ب, *cui admiſcui Perſicum,* پ *& uti faciam in literis* ز *ze &* ژ *je,* ک *kef Arabico &* گ *gef Perſico, Id enim faciunt omnes Lexicographi Perſici & Turcici.*

جا *ğiā &* جاوة *ğeewet.* Annus ſterilitate gravis. *Gol.*

جا *ğiā, &* جاي *ğiaj* p. ير *jer,* مكان *mekān.* Locus. *Luogo.* جا بجا *ğiā beğiā.* Sparſim, paſſim, de loco in locum, hic illic. *Di luogo in luogo, di quà, e di là, ſparſamente.* بجا آمدن *beğiā āmeden* يرنه كلمك *ierine gelmek.* Perfici, ad effectum deduci, & ad priſtinum ſtatum redire. *Sortir effetto, & tornar al ſuo ſtato, ò debito luogo.*

چابالنمق *ćiabalanmak.* Se vehementer agitare. Sich regen / zerarbeiten / auff vnd nider/hin vnd wider bewegen. *Dimenarſi, agitarſi, muouerſi in quà, e'n là.* Se demener. Trzaść śię/kręcić śię/ rzucać śię / y tám y ſám śię miatáć.

جابر *ğiābir* a. *Part. ferè ut* جبار *ğebbār.* Præpotens, ſuperbus, & crudelis, tyrannus. *Tef. Ik. Se. V.* عشاير *Item* Fractorum oſſium religator, conſolidator, integritati reſtitutor, *& ut nom.* جابر *ğiābir &* ابوجابر *ebuğiābir &* جابر بن حبه *ğiābir bin hæbbe.* Panis. *Gol. Potente, ſuperbo, & crudele, tiranno, & che rappezza, ò raggiuſta le coſe rotte, & pane.* جابر او *ğiabir* ol. *c. dat.* Integritati reſtituere, reparare. *Rifare, riparare, raggiuſtare, rimetter al primoſtato.* كسر جرايمي ادوات صفح جميل ايله جابر اولورلر *keſrī ğerāimī edewātī ſæfhȳ ğemīl ile ğiābir olurler.* Fracturas culparum aut delictorum clementis condonationis aut indulgentiæ inſtrumentis reparabit, *i. e.* veniâ delictorum conceſsâ in gratiâ *eos* redintegrabit. *Ik.*

چاپراز *ćiapraz* t. Noduli aut globuli veſtium cum appendicibus villorum aut lemniſcorum. Knôpffborten/Tſchapras. *Bottoni con code, bottonatura all' Vngara, Croata, Polacca.* Boutons a queües. Pętlice.

چاپراق *ćiaprak.* Stragulum equi ſericum, auro intertextum. Türckiſche Pferdtsdecke. *Valdrappa alla Turcheſca.* Houſſe de cheval a la Turque. Czáprak.

جابزه *ğiābize* a. *i. q.* فرار *firār.* Fuga. *Gol.*

چاپقون *ćiapkun.* Gradarius, tolutarius, celes velox equus. Ein Paßgänger/Lauffer/Zelter. *Corridore, cauallo, che và di portante, ò di gran paſſo.* Cheval ou bidet qui va l'amble. Kroczak / Párepá. چاپقون رختي *ćiapkun-rachty.* Habena aut frœnum argento ornatum, ſed levius. Pferdtszaum mit etwas Silber eingelegt. *Briglia con argento leggiera.* Bride legere chargée d'argent. Vzdeczká ſrebrna.

چاپقونلق *ćiapkunlyk.* Velocitas greſsûs in equo. Das Weitſchreiten eines Roſſes. *Portante, ò gran paſſo del cauallo.* Amble, grand pas d'un cheval. Krocz. *& metaph.* Excurſio. Der Lauff/außlauffen. *Corſa, ſcorreria.* Courſe. Czatá.

چاپک *ćiapük, &* چاپوک *ćiapūk, &* جابک *ğiābük* p. چالاک *ćiālāk* چوک *ćewik* جست *ğiüſt* يوگرک *iugrük* تيزرو *tīzrew.* Velox ingenio, opere, manibus, curſu. *Caſt.* Agilis, promptus, rapidus, expeditus manibus, celer ingenio, velox curſu. Ringfertig/hurtig/geſchwind/ geſchwinder Händ / hurtigen Verſtands/Schnellläuffig. *Leſto, agile, ſnello, pronto, veloce, deſtro.* Leſte, viſte, prompt, habile. Chyży / chybki / żártki / porywczy. جست وچاپک *ğiuſtü ćiāpük. Idem.* چاپک سوار *ćiāpük süwār* سپهسالار *ſipehsālār.* Velociſſimus eques, alios præcurrens, coryphæus, heros, anteſignanus. *Cauagliere leſto, veloce, che ſorpaſſa, & auanza gl'altri, Eroe, Campione. V.* مضمار *Sic* چاپک سوار ميدان ظرافت *ćiāpük süwārī mejdānī zerāfet.* Princeps comptorum facie aut linguâ elegantium Ganymedum. *Del.* چاپک سوار ميدان آسمان *ćiāpük süwārī mejdānī āsümān.* Sol. *Il ſole. Se.* چاپک سواران معركهٔ جهاد *ćiāpük süwārānī mæ'rikeī ğihād.* Heroici, palmarii bellatores, Duces. *Se.*

چاپکي *ćiāpügi, &* چاپکلک *ćiāpüklyk.* Agilitas, velocitas, celeritas. Behendigkeit/ Ringfertigkeit / Geſchicklichkeit. *Prontezza, agilità, deſtrezza, leſtezza, diſpoſtezza.* Viſteſſe, promptitude, addreſſe, agilité. Chyżość / chybkość / żártkość / prędkość / porywczość.

جابلسا *ğiābilsā* p. مغرب طرفي *mæghrib tæræfī.* Occidens ejuſve tractus, & جابلقا *ğiābilkā* مشرق طرفي *meſrik tæræfī.* Oriens



Digitized by Google

ejuſve tractus, *&* nomina urbium in eorum finibus, ultra quas non eſt habitatio. *V.Caſt.*

چابلقلنمق *ćiabalaklanmak* دپنمك *tepinmek.* Recalcitrare, vehementer ſe agitare, *i. q.* چابالنمق

جابلوس *ǧiābilūs*, *ǧiābelūs*, *&* *ǧiābülūs p.* تبصبص *tebæsbus a.* دلكوجيلك *tilküǧilik* يلتقلنمق *ialtaklanmak.* دلله تلطف ايدوب دوستلق صورتن كوسترمك اما كوكلدن دكل *dilile telættuf idüp doſtlyk sūretin gōſtermek emmā gün-ülden degül.* Blandiloquium fraudulentum, adulatio, lactatio, amoris extrinſeca demonſtratio, ſed non ex corde. *Luſinghe, adulatione, finta demoſtratione d' affetto, &* Blandiloquus, deceptor, blandimentis lactans, *&* aſtutum eſſe. *Caſt.* ١ جابلوس *ǧiābülūs* ٢. يالتقلنمق *ialtaklanmak.* Adulari. *Luſingare, adulare.*

جابلوسي *ǧiābülūsi. Idem.*

چاپمق *ćiapmak.* Tolutim incedere, *&* citò *ſeu* concitato greſſu incedere, *cum equo & de equo.* Den Zelt gehen / vnd galoppieren. *Audar di portante, caminar preſto,* & *galeppare.* Aller l'amble, *&* marcher viſte, trotter fort, *&* galopper. Krocza iść / y cwałować.

چاپنمق *ćiapynmak.* Procurrere, accurrere, *ut* دوكمكه ياپنديلر كمي طاشه كمي اغاجه چاپنديلر *dogmege iapyndiler kimi tāše kimi aghaǧe ćiapyndiler.* Aggreſſi ſunt, cœperunt illum percutere, alii ad lapides, alii ad baculos prehendendos accurrerunt. *Cominciarono à batterlo, chi corſe a' ſaſſi, e chi a' baſtoni per dargli. Eb.*

چاپوت *ćiāpūt p.* اسكي پنبوق *eski pambuk.* Goſſipium vetus, *Niⁿ.*

چاپوك *ćiāpük.* Agilis *V.* چاپك

جابه *ǧiaba t.* Dono datum, gratis, &c. *V.* جبا

چاپه *ćiapa t.* مسحاة *mishāt a.* كنند *kenend p.* Ligo. Haue/Karſt. *Zappa.* Hoyau. Motyká.

چاپه كورك *ćiapa kürek.* Ligo & pala aut bipalium. Die Haue/vnd Grabſchauffel. *La zappa, e la vanga.* Le hoyau, & la beſche, ou hoüe. Motyká á rydel. كولنك چاپه *külünk ćiapa, & kazma. Idem.* Bipalium, &c.

چاپه لمق *ćiapalamak.* Terram fodere, paſtinare ligone, *etiam* bipalio, bidente. Graben / hacken / auffhacken / auffgraben. *Zappare, vangare.* Fouïr, hoüer. Kopáć/ ryć.

جابي *ǧiābi a. p.* خراج وباج وعشر جمع ايديجي *charāǧ we bāǧ we ûšür ǧemⁱ idiǧi.* Tributorum, portoriorum, decimarum collector, exactor. *Eſattore, collettore del tributo, de' dazii, delle decime, &c.* Receveur. Poborcá.



جابيدن *ǧiābiden p.* اوشنمك *üšenmek.* Pigere. *Niⁿ. & ex Caſt.* Deſidioſum eſſe, ignavum fieri, rumpi, extimeſcere, merum concipere.

چكه لري چات چات ايدرك دترشوب *ćene-leri ćiat ćiat iderek ditrešüp.* Cum labiorum colliſione tremebundi. *Tremando con ferirſi un labro con l'altro a guiſa de' febricitanti. Eb.*

چاتال *ćiatal.* Furca, furcatus, &c. *Vide* چتال

چاتدرمق *ćiattürmak.* Immittere, inſerere unum in aliud, committere unum alteri, conjungere, connectere, coagmentare, *v.g. aſſeres canales, &c.* Zuſammen fügen / glüen / einthun / einſtoſſen / aneinander ſchweiſſen. *Aſſodare, congiongere, congegnare, attaccar inſieme.* Mettre, attacher enſemble, ioindre, faire prendre enſemble. Spáiáć / ſpoić / przylepić / przykleić/wiązáć.

چاتشمق *ćiatiśmak.* Sibi invicem agglutinari, inhærere. Zuſammen halten / aneinander ſchlieſſen. *Attaccarſi, congiongerſi inſieme.* S'attacher, ſe prendre, ſe ioindre enſemble. Przyſtáć do drugiego / ſpoionym / przykleionym bydź iedno z drugim. *Sic* كلب چاتشور *kelb ćiatišür.* Canes cohærent ſibi poſt coitum. Die Hünde hängen ſich aneinander. *Li cani reſtano attaccati.* Le chien demeure attaché a la chienne.

چاتق *ćiatyk, vel ćiatuk.* Commiſſus, inſertus, coagmentatus, conjunctus. Zuſam̃en geſetzt / beygefügt / aneinander gefüget. *Commeſſo, attaccato, aſſodato inſieme, congegnato, incaſtrato.* Attaché, ioignant l'un a l'autre, enchaſsé, mis enſemble, qui ſe touche. Spoiony / przylepiony. چاتق قاشلو *ćiatyk kašlü.* Conjuncta habens ſupercilia. Der aneinander gewachſene Augbrawen hat. *Di ciglia congiunte, ò attaccate.* Qui a les ſourcils attachez enſemble. Spoiſte / ſpoione / złączone brwy máiący.

چاتلتمق *ćiatlatmak.* Perfindere, diſrumpere. Zerſpalten / voneinander brechen. *Spaccare, far crepare.* Fendre, & faire crever. Sprawić że ſię co / albo kto rozpadá / ryſuie / rozpuknie.

چاتلدى *ćiatlady.* Fiſſura, rima. Spalt / Ritze / Klufft. *Crepatura, feſſura, ſpaccatura.* Crevaſſe, fente, breſche. Rozpadliná / ryſowánie ſię.

چاتلمق *ćiatlamak.* Findi, rimas agere, rumpi,

rumpi, crepare. Auſſberſten/zerberſten/ auff-ſpringen / zerſpringen / ſich zerbrechen. *Spaccarſi, fenderſi, creparſi, & ſcoppiare, crepare.* Se fendre, ſe crevaſſer, ſe crever, & crever. Pádáć ſię/ ryſowáć ſię/pukáć ſię / roſpuknać ſię.

چاتليق *ćiātylyk* p. Catholicus, Antiſtes religionis Chriſtianæ. *Caſt. aut ex Hel.* دانشمند نصاري *dānismendī næsârā.* Doctus, *vel* Doctor inter Chriſtianos.

چاتمق *ćiatmak. Neutro-paſſ.* Conjungi immiſſo uno in alterum, inſeri, committi, connecti, coagmentari. Sich zuſammen-fügen/ zuſamen gefügt oder geleimbt werden/ ineinander geſteckt. *Congiungerſi, ò eſſer congiunto, attaccato inſieme, ò l'uno dentro l'altro, incaſtrato, congegnato, conneſſo.* Se ioindre, eſtre ioinct & attaché, enchaſſé, emboité, & rentrait. Spoionym / wlepionym / wſádzonym / náſzywánym bydź. قاش چتمق *kaś ćiatmak.* Conjungi, contrahi ſupercilia, caperari frontem. Die Stiene runtzeln. *Raggrinzarſi la fronte, inarcarſi le ciglia.* Se rider ou refrogner le front. Zmarſzczyć ſię/ czolo. *& q. Act.* چاتمه قاشي *ćiatma kaśi*, Noli contrahere vultum. Sihe nit ſaur. *Non far il ceſſo.* Ne vous refrognez pas. Nie marſzcz ſię. جبيني چاتوب انقباض اولدي *ğebīni ćiatüp inkybāz oldy.* Contractâ fronte, irâ accenſus obmutuit. *Con la fronte raggrinzata, ſi ſdegnò fuor di modo. Eb.* كناره چاتدي *kenāre ćiatty.* Ad littus appulit. Er iſt angeländet. *S'auuicinò alla riua, approdò.* Il abordà, il prit port. Do brzegu ćiagnal/ przyblizyl ſię. كيفي چاتدي *keif ī ćiatty.* Advenit illi *ſeu* prodiit hilaritas & alacritas. Er iſt im Thon/ er iſt auffgeraumbt. *Si è poſto in buon humore.* Il s'eſt mis bonne humeur. Rozweſelil ſię / humor mu przyſzedl.

چاتمه *ćiatma.* Commiſſus, commiſſura & commiſſum quid, & contignatio. Zuſammen gefügt/ vnd Fügung. *Congiunto, commeſſo, incaſtrato & incaſtratura, commeſſura, congegnamento.* Ioinct ou mis enſemble, enchaſſé, & ioincture, enchaſſure, & eſtage, plancher. Spoionego co / y ſpáiánie / wlepienie / wſádzenie/ wiazánie/ poklad/ pietro/ ſtrop. بر چاتمه او *bir ćiatma ew.* Domus ex tabulis *aut* aſſeribus ſimul connexis fabricata, nubilarium. Eine Hütte von Bretter gemacht / Wetterhütte / Wetterſcheure. Maiſon de bois, ou de planches, grange. Szopá. *Se.*

چاتي *ćiaty, ut* اوک چاتيسي *ewün ćiatysi.* Projecturæ, trabes ſuſtentantes tectum domûs. Dachſtul. *Traui, che ſoſtengono il tetto.* Saillie de maiſon. Oddach.

چاچ *ćiāć &* چاج *ćiāğ* چج *ćeć vel* چج *ćeğ* t. p. ثبره *sübre* a. بغداي يغني *boghdaj jyghyny.* Frumenti cumulus, acervus, *etiam fœni. Mucchio, cumulo di grano, ò di fieno, di paglia. An. & ex Caſt.* Hordei *ſeu* tritici remanentes ſtipulæ *poſt triturationem & ſublatum ſtramen. Item* p. Nomen Urbis *in* ختن *chæten, & Nom.* viri cujuſdam conficiendorum arcuum periti, *Unde* كمان چاچي *kemānī ćiāći.* Arcus optimus ex dicta Urbe advectus *aut* à dicto viro confectus, *& ex Ni^a.* اق توزلو ياي *ak tozlū jāj.* Arcus albo cortice *ſeu* libro obductus, *i.e. nec colore, nec auro, ut fieri ſolet, obductus. Caſt.*

چاچله *ćiāćile* p. چارق *ćiaryk.* Calceus ruſticus ex crudo corio paratus.

چاخسوک *ćiachsūk*, & چاخشک *ćiachśük* اوراق *orak.* Falx meſſoria. *Falce da tagliar le biade.*

جادّ *ğiādd, i. q.* مجدّ *müğidd.* Diligens & nervos intendens.

جادب *ğiādib, i. q.* كاذب *kāzib.* Falſus, mendax. *Gol.*

جادّة *ğiāddet, ſeu* جادّه *ğiādde, Pl.* جواد *ğewād.* Via major & regia, recta & plana. *Strada maeſtra, dritta, e piana. Ik. Se.* جادّهٔ عدل اوزره مستقيم ايدي *ğiāddeī ædylde māſtækym idy.* Viam æquitatis rectam ſequebatur, juſtitiam & æquitatem ſervabat, ac adminiſtrabat. *Amminiſtraua la giuſtitia. Se.*

چادر *ćiādyr* p. t. خيمه *chyme* a. بارگاه *bārigāh.* Tentorium, tabernaculum, papilio. Zelt / Hütte. *Tenda, padiglione, trabacca.* Tente, pavillon. Námiot / ſzopá. *Item* شوذر *śewzer, &* ازار *izār* a. *& contractè* چار *ćiār* p. عورتلر اوزرنه بوروندكلري *äwretler üzerine büründükleri.* Palla aut cyclas ferè linea *aut* velamen, quod prodituræ foras fœminæ capiti imponunt & ad ſuras taloſve dimittunt. *Porrò in genere* Velamen, velum, peplum. *V. Caſt.* چادرخواب *ćiādirī chāb, etiam ćiādyr chāb.* Velum, *aut* cortinæ lecti, papilio. Umbhang vmb ein Bett. *Padiglion di letto.* Tour de lict, pavillon. Námiot lożkowy. چادرشب *ćiādyr śeb, pro ćiādirī śeb, & contractè* چارشب *ćiārśeb, vul.* چارشف *ćiarśef, ſeu ćiarśaf.* Toral, *ſeu* ſindon lecticaria. Leilach. *Lenzuolo.* Linceul, drap de lict. Prześcieradlo.

چادردتمق ćiatyrdatmak, ut دشي چادردتمق diśi ćiatyrdatmak. Crepitare, ſtridere dentibus, frendere. Mit den Zähnen kirren. *Stringere, digrignar i denti.* Grincer les dents. Zgrzytáć zębámi.

جادس ğiādis, *i. q.* دارس *daris.* Obliteratum *veſtigium. Gol.*

جادسة ğiādiſe, *Pl.* جوادس ğewādis. Terra inculta, nec arata. *Gol.*

جادل ğiādil a. Robuſtior, & puber *adoleſcens*, & adultior cameli pullus matrem ſequi valens. *Gol.*

جادو ğiādū, & جادي ğiādi, & جاذو ğiāzū, & جاذي ğiāzy t. p. سحّار ſebbār, ساحر sāhyr سحرباز ſyhyrbāz. Magus, incantator, faſcinator, veneficus, præſtigiator, ſaga, ſtrix. Hex / oder Hexe / Zauberer / Schwartzkünſtler. *Mago, negromante, ſtregone, incantatore, ò incantatrice, ſtrega.* Magicien, negromancien, ſorcier, enchanteur. Czarnoxiężnik / czárownik / czárownicá. & *hinc etiam* Niger. *Negro, ut* زلف جادو *zülf i ğiādū.* Cæſaries nigra. *Capigliatura negra. Ab.*

جادوكر ğiādūger. Faſcinator, præſtigiator. *Caſt. i. q. præced.*

جادوكري ğiādūgerī. Faſcinus. *Caſt. i. q. ſequens*

جادولق ğiādūlyk, جاديلق ğiādylyk جاذولق ğiāzūlyk, & جاذيلق ğiāzylyk, *Abſtr.* سحر ſyhr, سحربازلق ſyhyrbāzlyk. Magia, negromantia, faſcinus, veneficium, incantatio, incantamentum. Zauberey / Hexerey / Hexenwerck / Schwartzekunſt. *Magia, negromanzia, ſtregheria, malia, fattura, incanteſimo, affaſcinamento, ammaliamento.* Magie, negromancie, ſorcelerie, ſortilege, enchantement, charme. Czarnoxięſtwo / czárownictwo / czárowanie / czáry / omamienie / vrok. ı جادولق ğiādulyk. بوكو ı سحر ſyhr. جادولمق ğiādulamak ı bugü. Magiam exercere aut veneficium, & incantare, faſcinare. Hexenwerck treiben / Zauberey machen / zaubern / behexen / bezaubern. *Far magia, negromanzia, ò ſtregherie, ammaliare, affatturare, affaſtinare, incantare.* Faire ſortilege, ou ſorcelerie, & enſorceler, enchanter, charmer. Czárámi ſię báwić / oczárowáć / omamić / vrzec.

جادولمق ğiādulamak. *V. in præced.*

جادولنمق ğiādulanmak, *Paſſ.* Faſcinari, &c. *Teſ.*

جادوى ğiādewī. Incantatio. *Caſt. i. q.* جادولق



جادي ğiādi, & جاديلق ğiādilyk. *Vide* جادو *&c.*

جادي ğiādī a. *ſeu* جادٍ ğiādin. Petens & rogans ut ſibi donetur quid. *Gol.*

جادي ğiādī, *pro* جاديٌّ ğiādijün, *i. q.* زعفران zæʿferan. Crocus. *Zafferano.*

جاذب ğiāzib, & جذوب ğezūb, *Part.* چكيجي ćekiği. Trahens, attrahens, alliciens, attractivus. *Che tira, attira, alletta, attrattiuo.*

جاذبه ğiāzibe, *Fæm. & Pl.* جواذب ğewāzib, & جذاب ğizāb Virtus attractiva, gratia, venuſtas alliciens. Ein anzuckende Krafft / Holdſeeligkeit / liebreitzendes Weſen. *Attarttiua, garbo, gratia, che alletta, come in una donna bella.* Attraict, charme. Powab / wdźięczność.

جازل ğiāzil. Erectè conſiſtens ac firmus, & res alta, locus excelſus, & *Poetis i. q.* جذلان ğezlān. Hilaris, lætus. *Gol.*

جاذو ğiāzū جاذي ğiāzi جاذيلق ğiāzylyk, *&c. V. in* جادو *&c.*

جاذي ğiāzī a. *Plur.* جذا ğizā. Erectus, ſtans in pedes *ſive* pedum digitos, & brevibus brachiis *ſeu* orgyis præditus. *Ik.*

جار ğiār a. *Pl.* جيران ğīrān جيره ğīre, & اجوار eğwār قوكشي kon-śi. Vicinus. *Vicino.* Voiſin. & *ex Gol.* Conſors in mercatura: qui juramento eſt obſtrictus, *etiam* adjutor; conjux *viri*, & muliebria *uxoris*, & Oppidi maritimi nomen uno die diſtantis à Medina.

چار ćiār p. *Contract. à* چهار ćihār. دورت dört. Quatuor. *Quattro.* (*Item q.* Valens, *vel* volens, *ut* چارو ناچار ćiārū naćiār. Volens, nolens, *vel* invitus. *Voler, ò non; per amor, ò per forza, coſtretto. Deturtatum videtur pro* چاره ćiāre, *V.* ناچار) چاراسب ćiār eſp. Quadriga, quatuor equi. *Muta di quattro caualli.* چارپا ćiār pā, & چارپاي ćiār pāj دورت اياقلو dört ajaklu. Quadrupes. *Animale di quattro piedi, quadrupede.* چارپاره ćiār pāre پنه pene t. نقيله nakyle. Aſſumentum calcei, *quia in duobus quatuor partes. Caſt.* چارپالش ćiār bāliś عناصير اربعه ʿānāsyri erbe-ʿā. Quatuor elementa, & *ex Caſt.* Pulvinar inſeſſorium eique oppoſitum majus, cui innituntur, *ferè in quatuor cubiculi lateribus diſponi ſolita*, & Pectus. *Li quattro elementi. Sa. Cuſcini da appoggiarſi ſedendo ſopra'l palco, ò tauolato, & quaſi* Thronus. *Il trono. Sa.* چار تكبير برو زد ćiār tekbīr berū zed. & چار تكبير برو كرفت ćiār tekbīr berū girift. اندن اكا پشت و فراغت ايلدي andan feāghæt ejledy.

پا

پا اوردي *an-a püštu pā urdy.* Deſeruit ipſum. *Egli l' hà abbandonato, e ſcordato totalmente, come ſe foſſe morto. Phr deſumpt. ex* 4 تكبير *tekbīr, ſeu* magnificationibus nominis Dei ſuper mortuum recitari ſolitis. *Sic* چارتكبير زدم *ćiār tekbīr zedem* اني اوردم اندن كچدم *ani urdum andan gectum.* Percuſſum reliqui, projeci, deſerui. *Phr.* چارچشم *ćiār ćešm.* يعني دورت كوزلو كوزلري اوستنده كوز كبي ايكي بكي اولان ايت *dört gözlü, iaʿnī gözleri üſtünde göz gibi iki ben-ī olan it.* Quatuor oculos habens, *pec.* canis, *i. e. ſuper cujus oculis* in ſingulis ſuperciliis macula *ſeu* næuus niger conſpicuus eſt. *Cane à quattro occhi.* چارجهت *ćiār ğihet.* Circuitus, *q.* quatuor latera *rei,* univerſus. *Li quattro lati, il tutto. Ik.* چارخانه *ćiār chane* بيوك قزن *büjük kazan.* Ahenum magnum, *& metaph.* حدندن زياده حركت ايدن *haddinden ziāde hæreket iden.* Plus in ſe ſuſcipiens, *aut* ſibi arrogans, quàm propria ferat conditio. *An.* چارده *ćiārdeh* اون دورت *on dört.* Quatuordecim. *Quatordici.* چاردهم *ćiārdehüm* اون دوردنجي *on dördingi.* Decimus quartus. *Il decimo quarto.* چارسالكي *ćiār ſalegi.* Quadriennium, luſtrum. *Quattro anni di tempo, lo ſpatio di quattr' anni.* چارسو *ćiār sū, & vul.* چارشو *ćiārsū.* Forum. *Vide infra.* چارشاخ *ćiār šāch. &* چارشاخ خرمن *ćiār šāchy chyrmen. Quadricornus,* Quadrans, quo trituratur ventilaturve frumentum. *Caſt.* چارشب *ćiāršeb, &* چارشف *ćiāršef.* Sindon lecticaria. *V. in* چادر *Sic* چارشنبه *ćiār šembe, &* چارداق *ćiār tāk,* چاركون *ćiār gün* چارميخ *ćiār mych, & ſimilia. V. infrà quaſi eſſent ſingulæ voces. Porrò* دوچار اولمق *dü ćiār ol.* دوچارخورده اولمق *dü ćiār chorde ol.* دوش اولمق *düš ol.* بولشمق *bülušmak, &* صتشمق *ſatašmak.* Obvium habere, occurrere ſibi invicem, congredi, convenire. *Incontrare, incontrarſi, abboccarſi. V. etiam* چادر

چارپمق *ćiarpmak.* Ferire cum ſtrepitu & violenter *ſic etiam* prehendere. Gewaltſamb oder mit Gewalt ſtoſſen/ ſchlagen/ fangen vnd werffen. *Con forza, ſtrepito, e violenza percuotere, & prendere, atterrare.* Prendre & frapper avec bruit & violence. Mocno vderzyć y porwáć. يره چارپمق *iere ćiarpmak.* Proſternere, ſupplantare. Zu boden ſchlagen oder werffen. *Atterrare, buttar in terra, gettar per terra.* Renverſer, ruer, ietter par terre. O ziemię vderzyć. جن چارپمش *ğin ćiarpmiš.* Lymphaticus, à Dæmone vexatus. Unſinnig / vom Teufel beſeſſen. *Forſennato, indemoniato, ſpiritato.* Forſené, troublé d'eſprit, endiablé, poſſedé du Diable. Szalony/ wśćiekły/ opętány.

جارّة *ğiārret, ſeu ğiārre.* Qui habenâ ducuntur cameli, & via ad aquam ducens. *Gol. Sc.*

جارحه *ğiāryhæ* a. Animal rapax, *& quia in Pl. plerumque uſurpatur vide illud, nempe* جوارح

جارز *ğiāriz* a. Vehemens tuſſis, *&* vehementer tuſſiens *& i. q.* عاقر *åkyr.* Mulier ſterilis. *Gol.*

چارسو *ćiārsū* p. *vul.* چارشو *ćiārsū.* Forum, platea. Marckt / Creutzgaſſe. *Piazza, mercato, contrada.* Place, rüe, marché, carrefour. Vlicá/ rynek.

چارشب *ćiāršeb &* چارشف *ćiaršef, vel vul. ćiaršaf.* Sindon lecticaria. *V. in* چادر

چارطاق *ćiār tak* p. *ſeu vul.* چارداق *ćiardak* q. Quatuor columnis conſtans, *h. e.* Cœnaculum ὑπερῷον, ſuperior pars domûs antrorſum patens. Saal/ Altan/ Sommerhauß / Luſthauß. *Sala, Altana, loggia.* Sale, altane, loge. Ganek / Altáná.

جارف *ğiārif* a. Mors *ſeu* pernicies communis, quâ pecora alicujus populi pereunt, peſtilentia, *& in genere* ærumna. *Gol.*

چارق *ćiaryk* t. چاچله *ćiācile* p. Calceus ruſticorum ex crudo corio paratus. Baurnſchuh / Patſchen. *Scarpone.* Savates ou ſouliers de payſans. Obuwie chłopskie.

چارقجي *ćiarkağī ſeu* چارقجيلر *ćiarkağiler.* Volones, primum agmen Vorläuffer/ die im Krieg den Vortrab haben / der Vortrab. *Corridori, & la vanguardia.* Avantcoureurs, l'avantgarde. Poprzedniey/ przednia ſtraż.

چارقجيلق ايتمك *ćiarkağilyk e.* Primum agmen ducere, velitari. Den Vortrab führen/ vnd ſcharmützlen. *Condurre la vanguardia, & ſcaramucciare.* Mener l'avantgarde, & eſcarmoucher. Przednią ſtraż wodzić/ y vganiáć ſię/ utárczkę czynić.

چاركون *ćiārgün* p. بسباسه *besbāſe.* Nucis myriſticæ cortex, macis. *Fiore di noce moſcata.*

جارم *ğiārim* a. *Part.* Delinquens, *& Pl.* جرّم *ğiürrem, &* جرّام *ğiürrām.* Qui ex palma reſecat colligitve dactylorum proventum. *Gol.*

چارم *ćiārüm, & ćiārem* p. دوردنجي *dördyngi.* Quartus. *Quarto.*

چارمغز *ćiār meghz* p. قوز *koz.* Nux juglans, *quippe quatuor nucleos habens. Noce.*

چارمق *ćiārmuk. Vulgare eſt pro ſequenti.*

چارميخ & چارمخ *ćiārmych* p. *vul. ćiārmuk* t. ( *Vulgo Arabum rijāh. An.* ) Funes quibus firmantur ligna & probè extenditur funis ſuper quem ſaltant funambulones, *quòd quatuor clavis ſeu palis firmentur dicti funes in quatuor latera extenſi &* ipſa ligna ad ſuſtentandum illum principalem funem erecta *ſeu* plantata. *Corde con le quali ſi ſtende, e fortifica la corda doue ballano, & li legni che la ſoſtengono. Sic etiam* سمر اغاجي *ſemer aghaği.* Clitellarum ligna. *Il legno del baſto. & uſit. pro* حاچ *hac* Crux, patibulum, cui quatuor clavis affigebantur morte damnati ( Eſt enim چار *ćiār* quatuor, & ميخ clavus ) *Croce, & hinc* چارميخ ا *ćiarmych* t. جانبازاپيني محكم كرمك *ğiānbāz ipini mubkem germek.* Firmiter tendere funem. *Incordare, tirar forte la corda, &* Crucifigere, in crucem agere, *prout etiam Chriſtum Dominum nonnulli depingunt quatuor clavis cruci affixum. Crucifigere, ſtender in croce.*

چارمين *ćiarmīn* p. Unus è numero quaternario. *Caſt. ſed ex Hal. eſt* دوردنجي *dördinği.* Quartus. *Quarto.* خسرو سپهر چارمين *chuſrewi ſipihri ćiārmīn.* Monarcha quarti cœli, *Sol. Il Monarca della quarta ſfera, il Sole. Se.* سلطان فلك چارمين *ſultāni felegi ćiarmīn, Idem. Se.* مسند چارميده بالانشين اولان مهر *meſnedi ćiārmīnde bālāniſin olan mihr Idem. Se.*

جارو *ğiārew, & ğiārū* p. الجي *alći, ſeu, ut Hal.* يلجو كه انكله اولر صورلر *ielğiū ki anun-le ewler ſywarylür.* Gypſum. *Geßo. V. Caſt. alia adferentem, ſed mihi non admodum probata.*

جارو *ğiārū* p. t. *& uſit.* جاروب *ğiārūb, &* چاروب *ćiārūb, quod Arabes* شاروب *ſarūb dicunt,* سپركه *ſüpürge, &* سپرن كمسنه *ſüpüren kimeſne.* Scopæ. *Scope. &* Verrens. *Scopatore, che ſcopa. Hal. ( Sed eſt part. comp. cum Imper. coincidens. )* جاروب كردن *ğiārūb kerden. Caſt. & uſit.* جاروب زدن *ğiārūb zeden,* سپرمك *ſüpürmek.* Verrere. *Scopare. Unde* جاروب زن *ğiārūb zen, &* جاروب كش *ğiārūb keſ.* Qui verrit, vilis ſervus. *Scopatore, vil ſeruitore.*

جارود *ğiārūd, i.e.* شديد المحل *ſedīdül mahl.* Valde ſiccus pluviæque inops *annus,* vir malus, exoſus, & infelix. *Gol.*

جارور *ğiārūr.* Fluvius, *ſeu* rivus natus ex aquæ fluxu, *qualis ex montibus delabi ſolet poſt pluvias aut ſolutas nives, &* cardo *ſeu* pes portæ, ſuper quo vertitur. *Gol.*



چاره *ćiāre* p. t. درمان *dermān.* Medium, remedium, medela, ratio, modus, facultas, Mittel / Rath / Vermögen. *Mezo, rimedio, modo, riſtoro.* Moyen, remede. Spoſob / lekárſtwo / náprawá. چاره نه *ćiāre ne?* Quid remedii? quid fiat? quâ ratione huic medeatur? quid agendum? Was für Mittel? Was ſoll man thun? Was rath? Was iſt nur zu thun? *Che rimedio? E che, farui? Che volete?* Quel remede? que voulez vous qu'on y face? Coż czynić? Co wtym czynić? چاره ا *ćiāre* t. چاره بولمق *ćiāre bulmak. c c. dat. rei.* Mederi, remedium adhibere aut invenire, obviare. Ein Mittel machen / erfinden. *Rimediare, riparare, ouuiare, trouar rimedio.* Remedier, obvier, trouuer remede. Popráwić / zápomoć / zábiegáć / remedium wynáleść. چاره يوق *ćiāre iok.* Non eſt huic remedium, non fiet aliter, non datur. Es iſt kein Mittel / es kan nit ſeyn. *Non vi è modo, mezo, ò rimedio, non può eßer, &* *non può eſſer altrimente.* Il n'y a point de moyen, ou de remede, ce la ne ſe peut, il ne ſe peut faire autrement. Nie można / nie może być inaczey / nie máſz ná to ſpoſob. چاره اولمدي *ćiāre olmady* مفيد اولمدي *müfīd olmady.* Nihil profuit. *Non giouò, non ui fù rimedio. Eb.* همين بو دردك چاره سي صبر و تحمّلدر *hemīn bü derdün-ćiāreſi ſabrü tehæmmül dür.* Unicum hujus mali aut ægritudinis remedium eſt patientia ac tolerantia. *L'unico rimedio à queſto male è l'hauer patienza. Eb.* البتّه بوكا بر چاره لازمدر *elbette bun-a bir ćiāre lāzim dür.* Omnino huic rei eſt obviandum aut remedium adferendum. *Biſogna in ogni maniera ouuiar, ò rimediar à queſto. L.I.* چاره كار فرار اولوب *ćiārei kār firār olup.* Cùm remedium rei in ſola fuga conſiſteret. *Non vedendo altro rimedio, ch'il fuggire. Se.* خلاصهٔ افكار و چارهٔ كارلري تسليم حصار اولدي *chulāſai efkār we ćiārei karleri teslīmi hysār oldy.* Concluſio conſiliorum, & remedium ſtatûs eorum fuit deditio Arcis. *La ſomma delle loro deliberationi, & il rimedio alli loro patimenti fù il render la Piazza. Se.* چاره پرداز *ćiāre perdāz. Comp.* Remedium aut medium quærens, procurans, afferens, adaptans, reſtaurator. *Che procura, ò troua rimedio, ò mezo. Ik.* چاره ساز *ćiāre sāz. Comp. Idem. (Caſtello eſt* Impoſtor, *ſed, ni fallor, erroneè) Nam* كريم چاره ساز *kerīmi ćiāre sāz.* Clementiſſimus

mus mediorum dator & remediorum porrector, *de Deo dicitur in Ik.* چاره کار *čiārekār. Idem. Caſtello autem eſt* Suppetiæ, auxilium, reſtaurator, curatio, facultas, ratio. چاره سز *čiāreſyz.* Remedio carens, remedii expers, irremediabilis, *&* pauper, miſer, omni remedio & ope deſtitutus. *Irremediabile*, & *miſerabile, ſenza mezi, priuo di potere, ò di rimedio. Eb. Vide* بي چاره *Porrò* چه چاره *či čiāre.* Quid remedii? *i. q. ſuperius* چاره نه

جاري *ğiari* a. *Part.* اقيجي *ākyği.* Fluens, currens, procedens, præteriens, accidens, contingens, factus. *Che corre, che paſſa, che ſi fà, che accade.* ماء جاري *māi ğiārī.* اقر صو *akar ſu* آب روان *ābī rewān.* Aqua fluens, fluvius. *Acqua corrente, fiume.* جاري اول *ğiāri ol.* Fluere, profluere, procedere, præterire, fieri, intercedere, evenire, accidere, contingere. *Correre, paſſare, valere, farſi, eſſercitarſi, pratticarſi, occorrere. Se.* بروسه صحراسنده جاري اولان نهر *bürūſæ ſæhrāſinde ğiārī olan nehr.* Fluvius qui planitiem urbis Pruſæ alluit. *Il fiume, che corre per la campagna di Bruſſa. Se.* بينلرنده جاري اولان دوستلق *bejnlerinde ğiārī olan doſtlyk.* Amicitia quæ illos intercedit. *L'amicitia, che paſſa trà di loro. Ll.* قانون نامهٔ عثماني بونك اوزرنه جاريدر *kānūnnāmeī ŭſmānī bunün- üzerine ğiārīdür V. in* قانون . *Sic* عادت الهي توسيط اسباب اوزره جاري اولمغين *ādetī ilāhī tewſytŷ esbāb üzre ğiārī olmaghyn.* Cùm Divina conſuetudo ſit ſuppeditare media. *Come che ſuole Iddio porger li mezi. Se.*

جاريه *ğiārije, Fæm. præcedentis.* Fluens, facta, &c. *& uſit. Plur.* جواري *ğewarī, &* جاريات *ğiarijāt.* Puella, ancilla, ſerva, mancipium. Dienſtmagd / Hauſſdirne. *Putta, fanteſca, ſerua, maſſara, ſchiaua.* Fille, ſervante, eſclave. Dziewka/służebna/niewolnica.

چاريك *čiārjek*, *& Caſt. čiārik.* Ex quatuor unum, quadrans. *Vn quarto. Ex hoc vulgare Turcicum* چيرك *čejrek, quod V.*

جاز *ğiāz* p. قربغه *kurbagha.* Rana. *Ni. & V.* جازي

جازع *ğiāzyʿ* a. Lignum vineæ tranſverſum, quo palmites fulciuntur, pedamentum vitis. *Gol.*

جازم *ğiāzim* a. *Part.* Concludens, *ſeu* qui concluſit, reſolvit. *Riſoluto.* II. عازم *āzym*, *& Pl.* جوازم *ğewāzim.* Qui expletur potu *camelus.* جازم اول *ğiāzim ol.* Concludere, ſtatuere. *Concludere, riſoluerſi, determinare.* هلاكنه جازم ايكن *helākine ğiāzim iken.* Dum mortem ejus determinaverat, *ſeu* eum occidere ſtatuerat, *quod Br. Se bene haueua concluſo di farlo morire. Se.* دولت خواه اولدوغنه جازم اولوب *dewlet chāh oldughyne ğiāzim olup.* Concludendo ipſum eſſe benevolum. *Concludendo, che foſſe bene affettionato. Se.*

جازو *ğiāzu.* Magus, *vitioſè pro* جادو

جازي *ğiāzī* جازن *ğiāzin*, *Fæmin.* جازيه *ğiāzie.* Gramine ſitim explens, dorcas, *cui hoc ſufficit pro aqua, &* Qui ſufficit, qui pro alio eſt, *&* qui penſat, retribuit. *Gol.*

جاساة *ğiāſeet* a. Durities, *&* aſperitas. *Gol.*

چاسار *čiāsār.* Cæſar. Der Keyſer. *Ceſare.* Ceſar, Empereur. Ceſarz. *V.* ايمپراطور *&* چاسار عالي وقار دولت شعار *&* : با وقار *čiāsārī āli wekār, dewlet ši-ār.* Summâ præditus majeſtate, *ac* feliciſſimus Cæſar. *Il maeſtoſiſſimo, e feliciſſimo Ceſare, &c. Ll. Item* سعادتلو و دولتلو چاسار با وقار حضرتلرينك جانب دولتلرينه طوغري *ſe-ādetlü, we dewletlü čiāsārī bā wekār hæz-retlerinün ğiānibi dewletlerine doghru.* Rectà ad auguſtum, felicem, ac majeſtate eminentem Cæſarem, &c. *Alla Maeſtà dell'auguſtiſſimo Ceſare, &c. Ll.* بالفعل چاسار با وقار و ايمپراطور ذوي الاقتدار حضرتلري *bāl fi-l čiasārī bā wekār we imperātorī zewil yktidār hæzretleri.* Majeſtas potentiſſimi Cæſaris, Imperatoris. *La Maeſtà del potentiſſimo Imperatore, e Ceſare, &c. Ll.* رومايي چاسار *romājī čiāsār.* Romanorum Imperator. Der Römiſche Keyſer. *Imperatore de' Romani.* L'Empereur des Romains. Ceſarz Rzymski. *Vide* ايمپراطور

جاسوس *ğiāsūs* a. p. t. *Vul. corruptè* چاشد *čiāšid*) *Pl.* جواسيس *ğewāſis* جست وجو ايليجي *ğiüſt ü ğiū ejleiği.* Explorator, ſpeculator, nuntij captator. Ein Außſpäher / Kundſchaffter / Spion. *Spia, ſpione.* Eſpion. Szpieg/ſpieg. جاسوس سپهر و پاسبان قلعهٔ ماه و مهر *ğiāsūsī ſipihr we pāsubānī kæl-ǣī māhü mihr.* Explorator, *aut* ſpeculator cœli & Inſpector aut cuſtos Arcium Lunæ & Solis, *de Mercurio. Ah.*

جاسوسي *ğiāsūsī* a. p. & جاسوسلق *ğiāsūslyk* t. *vul.* چاشتلق *čiašitlyk.* Exploratio. *Spiamento, lo ſpiare.* جاسوسي كردن *ğiāsūsī kerden* ا جاسوسلق *ğiaſūslyk* t. Exploratorem agere, explorare. *Far la ſpia, ſpiare.* چاش



Digitized by Google

چاش *ćiāš p.* Cumulus frumenti. *i. q.* چاچ

چاشت *ćiāšt.p.* قوشلق *kuśluk.* Hora *ſeu* tempus ferè medium inter ortum & meridiem, Orientalibus prandij aut ſaltem jentaculi tempus, *&* ipſe cibus, *ſcil.* prandium aut jentaculum, *aut etiam* merenda. *Hora tra'l leuar del ſole, e'l mezzo di, & pranſo, deſinare, collazione, merenda.*

چاشتكاه *ćiāštgāh p. Idem* بو قليل العدد سپاه لشكرمزك نهنكلرينه باشلري طعمهٔ چاشتكاه اولور *bu kalīlūl aded ſipāh leśkerümüzün nehenklerine baśleri tu⁼meï ćiaštgāh olur.* Horum paucorum militum capita cedent Leonibus noſtri exercitûs in jentaculum, *quod ſic Br. Queſti pochi nemici ſaranno una picciol merenda a' draconi del noſtro innumerabil eſercito.* Bedźie im to ná iedno śniadánie. *Se.*

چاشتكه *ćiāštgeh*, *&* چاشته *ćiāšte &* چاشتي *ćiāštī, Idem, & pec. ultimum* قوشلق يمكي *kuśluk iemegī.* Jentaculum, *vel* maturatum prandium. *Collazione, il deſinare a buon hora.*

چاشني *ćiāšnī p.* *&* چشني *ćešnī* داد *dād* لذت *lezzet.* Guſtus, ſapor, & delibatio. Geſchmack/verſuchen. *Guſto, ſapore, &* *ſaggio, credenza.* Gouſt, eſſay. Smák y ſkoſztowánie/kredencowánie. *Ik.* چاشني طوتمق الـمق *ćiāšni tuimak, almak & görmek.* Prælibare, deguſtare. Verſuchen/koſten / credentzen. *Guſtare, aſſaggiare, prouare, far la credenza.* Gouſter, taſter, eſſayer. Skoſztowáć / kredencowáć. چاشنيسني كوردم *ćiasniſini gördüm.* Deguſtavi. Ich habs gerochen. *L'hò guſtato, ne hò prouato il guſto.* I'en ay gouſté. Skoſztowálem. *Eb.*

چاشنيكير *ćiāšnigīr*, *&* چاشنكير *ćiāšnigīr* دادجي *dadygi, ſeu tatygi.* Prægustator, prælibator, dapifer, qui cibos Principi appoſitos prægustat. Truchſeß/Vorſchneider/Credentzer. *Scalco, che fà la credenza.* Eſcuier, eſchanſon. Kraycży/ podczáſzy/kuchmiſtrz/ trukſès. چاشنيكير باشي *ćiašnīgīr baśi.* Architriclinus, Dapiferorum & prægustatorum magiſter aut præfectus. Der oberſt Truchſeß. *Primo Scalco.* Grand Eſcuyer, ou eſchanſon. Kraycży / albo Stolnik koronny.

چاشنيكيرلك *ćiāšnigīrlik.* Actus, *aut etiam* officium prægustatoris. Truchſeßdienſt. *Scalcheria, atto, ò carica di ſcalco, credenza.* Action, ou charge d'eſcuyer, ou d'eſchanſon. Trukſeſtwo / podczáſtwo etc.



جاعره *ğiā-ſre a. i. q.* جعر *ğia⁼r.* Anus, *& ipſe* annulus podicis. *Gol. & in Dual.* جاعرتان *ğiā-ſretān.* Duo latera clunium aſini, aſinæ, *etiam in genere* iumenti, *ut ea, quæ equus caudâ ferit, aut* extantia coxæ extrema. *Gol.*

جاعل *ğiā-ſl a. Part.* Factor, conſtitutor, effector, collocator. *Fattore, formatore.*

جاعيه *ğiā-ſje a.* Stulta, fatua. *Gol.*

چاغ *ćiāgh p. t. t.* زمان *zemān.* Tempus, hora, (*pec.* duodecima pars quævis diei civilis *Aſtronomis Chatajæ & Igura, qui unicuique ćiāgh nomen peculiare imponunt. Caſt.*) Zeit. *Tempo, hora.* Temps, ſaiſon, heure. Czás / godźina. *& ex Caſt. i.q.* چغ *ćiægh.* Aranea. همان چاغيدر *hemān ćiāghydür.* Modò eſt tempus ejus. Jetzt iſt eben die rechte Zeit. *Ora appunto è il ſuo tempo, ò la ſua ſtagione.* C'eſt juſtement ſa ſaiſon, ſon temps. Teraz właśnie tego czás.

چاغرش *ciāghyryś* دعوت *da⁼wet.* Clamor, provocatio. *Grido, il chiamare, inuito.*

چاغرتمق *ćiāghyrtmak.* Jubere vocari. *Far chiamare. Tranſit.* *τῦ* چاغرمق

چاغرشمق *ćiāghyrysmak.* Conclamare, inter ſe clamare. *Gridar trà di loro, ò inſieme. Recipr.* *τῦ* چاغرمق

چاغرمق *ćiaghȳrmak*, *&* چغرمق *ćighyrmak* باغرمق *baghyrmak* ؛ فرياد *ferjād e.* Clamare, vociferari, ejulare, exclamare. Schreyen/heulen/auffſchreyen. *Gridare, ſtrillare, eſclamare.* Crier, hurler, hüer, s'eſcrier. Wołáć/wrzeſzczeć/krzyczeć/záwołáć. *Item uſit. pro* ؛ دعوت *da⁼wet e.* اوقمق *okumak.* Vocare, accerſere, interpellare, invitare, *&* invocare. Ruffen/zuruffen/einladen/anruffen. *Chiamare, inuitare, conuitare, citare.* Appeller, convier, citer. Záwołáć kogo / zápráſzáć. تركي چاغرمق *türki ćiaghyrmak.* Canere cantilenam. *V. in* تركي

چاغل *ćiaghyl*, *&* چاغيدي *ćiāghydy.* Murmur, ſtrepitus aquæ. Das Geräuſch deß Waſſers *Mormorio dell'acqua corrente,* Bruit, ou murmure d'eau. Szum wody.

چاغلدمق *ćiaghyldamak*, *&* چاغلمق *ćiaghylmak.* Murmurare *aquam.* Die Bäch rißlen/rauſchen. *Mormorare dell'acqua.* Murmurer, faire un bruit ſourd. Szumić/ ſzum wydáć.

چاغله بادم *ćiaghala bādem.* Amygdala viridia, quæ cum cortice comeduntur. Unzeitige grüne Mandeln. *Mandole verdi con la ſcorza.*

ſcorza.. Amandes vertes avec l'eſcorce. Mygdały zielone.

چاغنوس *ciaghanos.* Cammarus. *Gambaro di mare.*

چاغنه *ciaghana.* Inſtrumentum muſicum. *V.* چغنه

جاف *giāff* a. Siccus *ſeu* ſiccoeſcens. *Gol. V. Caſt. & i. q. ſequens*

جافجاف *giāfgiāf* p. هرجاي وروسپي *hergiāj we ruſpī.* Meretrix, impudica,, quæ alios & alios recipit amatores.

جافل *giāfil* a. Celer leviſque, *& idem q.* منزعج *münze-jig.* Turbatus, commotus *animo vel corpore. Gol.*

جافي *giāfī*, *Part.* جفا ايديجي *gefā idigi.* Duriter & iniquè tractans, injuriâ afficiens, divexans, *&* qui naturâ durus & immitis ſævuſque eſt. *Gol.*

چاق *ciak* t. تا *tā.* Uſque, uſque adeo ut, *&* donec tandem. Biß/ſogar biß endlich. *Sino, inſino, inſino che finalmente.* Juſques, juſqu'a ce qu'enfin. Aż. سكا دولت بي كران چاق بو قدر رايكان اولديكه *ſan-a dewletī bi girān ciak bu kædær rājegān oldy ki.* Summa tibi felicitas uſque adeo gratis obtigit, ut.. *Queſta ſomma fortuna inſino à queſto termine ti è gratuitamente, e ſenza fatica tua accaduta, e pur tu.. Eb.*

جاق *giāk*, *&* چاق *ciāk*, *ſeu* چاق چاق *ciāk ciāk* p. صداي تيغ وتبر *ſedāi tyghu teber.* Sonitus gladii *vel* ſecuris, dum in rem infligitur. *Ni*.

چاقر *ciakyr* t. Accipiter, æſalo. Tertzel. *Smersglione.* Eſmerillon. Drzemlik. *Bob.*

چاقشر *ciakſir* t. Caligæ. Hoſen. *Brache, calze.* Chauſſes, haut de chauſſes. Obránie. دزچاقشري *diz ciakſiri.* Tibialia. Strümpff. *Calzette.* Bas, bas de chauſſes. Pończochy. طومان چاقشري *tuman ciakſiri.* Femoralia longa & lata. Lange und weite Hoſen. *Calze, brache lunghe ſin'al piede.* Haut de chauſſes longues juſqu'aux pieds. Portki ſterokie.

چاقل *&* چقل *ciakyl* t. *&* چاقل طاشي *ciakyl taſi.* Glarea. Grieß/Kiſel. *Ghiaia.* Gravier. Piaſek gruby. *ſeu* Silex. Kiſelſtein. *Selce, focata.* Caillou. Krzemień.

چاقللق *ciakyllyk.* Locus glareâ & ſilicibus plenus. Grießlechtig / oder kiſelicht Ort. *Luogo ghiaioſo.* Lieu plein de gravier, de cailloux. Piaſczyſte / y krzemieniſte mieyſce.

چاقمق *ciakmak.* Ignitabulum, *&* elicere ignem, &c. *V.* چقمق

چاك *ciāk* p. يرتق *jirtyk*, *jirtük*, *&* يرتماج *jirtmag.* Fiſſus, fiſſura, lacer, laceratus, laceratio, ruptus, ruptura. *Lacero, ſtracciato, ſquarciato, rotto, crepato,* & *feſſura, rottura, ſquarciatura. Ik.* چاك زدن *ciak zeden.* Diſcindere. *Caſt. & uſit.* چاك كردن *ciak kerden*, *&* چاك ا *ciak* e. Findere, lacerare, diſrumpere. *Spaccare, lacerare, ſtracciare, ſquarciare, crepare.* چاك چاك ا *ciāk ciāk* e. Diſcerpere in partes, lacerare. *Strappare, ò ſtracciar in pezzi. Ik.* جكري چاك اولوردي *gigerī ciāk olurdy.* Hepar *ſeu* cor ejus diſrumpebatur. *Se gli crepaua il cuore, ſe gli ſpezzaua il cuore. Eb.* سينه لر صد چاك ايدي *sīneler ſæd ciāk idy.* Pectora centum fiſſuras habebant, feriebantur, *i.e.* cruciabantur. *Li petti loro veniuano feriti in cento luoghi. Ab.* پيكان اجلله سينه سن چاك وجكرين زخمناك اتمك ايچوون *peikānī egel ile sīneſin ciāk we gigerin zachymnāk itmek icün.* Ad lacerandum *vel* trajiciendum pectus ejus vulnerandumque hepar, *ſeu* cor ejus cuſpide fati *ſeu* mortis ſagittâ, *i.e.* ad eum morti tradendum. *Per lacerargli il petto, e ferirgli il cuore con lo ſtrale della morte. Ab.* كريبان صد چاك *giribānī ſæd ciāk.* Collare in centum partes laceratum. *Collare ſtracciato in cento pezzi, ò di cento pezze. Ik.* سينه چاك *sīne ciāk. Comp. V. in* سينه

چاك *cian-* t. درا *derā* p. جرس *geres* a. ناقوس *nākūs* a. Campana. Glocke. *Campana.* Cloche. Dzwon. چاك چالمق *ciancialmak.* Pulſare campanam. Die Glock leuten. *Suonar la campana.* Sonner la cloche. We dzwon uderzyć/ dzwonić.

چاكر *ciāker* p. خدمتكار *chydmetkār.* Servus *ſive* conductus, *ſive* bello captus, qui eſt ſub poteſtate alterius, *etiam* ancilla, ſerva. *Seruo,* & *ſerua.* آستان سلطانك چاكر سرافكنده سي در *āſitānī ſultānun- ciākerī ſer efkendeſi dür.* Aulæ Principis ſervus capite demiſſus, humillimus eſt. *Egli è humiliſſimo ſeruitore della Corte del Prencipe, ò Rè. Se.* صدقله بو خاندانه چاكر و امر سلطانه فرمانبر اولان *ſydkyle bu chānedāne ciāker, we emrī ſultāne fermānber olan.* Qui eſt ſincerus hujus Baſilicæ ſervus, *&* mandatorum Regiorum fidelis executor, *quod ſic Br. Il qual' è fedeliſſimo ſeruo di queſta caſa,* & *oſſequentiſſimo de' commandamenti voſtri Regij. Se.* استقامت مقامنده قيام ايدوب خدّام دولتخواه سلكنده منسلك اولايم و چاكر خاندان عثماني اولمغله دولت جاوداني بولايم *iſtykāmet mekāminde kyjām idüp chuddāmī dewletchāh ſilkinde münſelik olaim, we*

 ciākerī

*ćiākerī chānedānī ũſmānī olmaghyle dewletī ğiāwidānī bulaim.* In loco ſinceritatis aut rectitudinis inſiſtendo, *i. e.* ſervatâ fide & debitâ in obſequio aſſiduitate annumerer famulis proſperitatem Regi apprecantibus, *&* factus Othomanicæ domûs ſervus, eo ipſo feliciratem aut gloriam nanciſcar, *ſeu* mihi comparem immortalem, *quod ſic amplificat Brat. Non mancarei giorno, e notte di ſeruire a Voſtra Maeſtà con ogni diligenza, fedeltà, e deuotione, e pregharia Iddio per la ſua felicità e ſignoria, e procurarei ſeruendo fedelmente a queſta glorioſiſſima caſa, di meritare, e guadagnare la lode, e gloria eterna. Se.*

چاكوج *ćiākūğ* p. Malleus. *Caſt. pro* چكج *ćekiğ* t. *quod V.*

جاكير *ğiāğir* p. يرتوطيجي *ier tutyği.* Qui tenet aut capit locum, occupans, *&* penetrans. *Che occupa, s'impadroniſce,* & *penetra, colpiſce.* جاكير اول *ğiāğir ol.* Occupare, penetrare, afficere. *Occupare, penetrare, colpire. Se.* پيكان تير اول شريرك جاني يربنده جاكير اولدي *pejkānī tīr ol ſirrīrün-ğiānī jirinde ğiāğir oldy.* Cuſpis ſagittæ locum occupavit, *ſeu* infixa manſit in præcordiis illius maligni, *quod Br. ſic amplificat. Quel petto hoſtile, e maledetto fù d' una diſanimata frezza colpito, e priuato d' anima. Se.* قلوب رعاياده جاكير اولوب *kulūbī ry-ãjāde ğiāğir olup.* In corda ſubditorum penetrando, *ſeu* inhærendo cordibus eorum. *Penetrando ciò al cuore de' ſudditi. Se.* وزير تقرير اتدوكي تدبير سلطانده جاكير اولدي *wezīr tækrīr ittugi tedbīr ſultānde ğiāğir oldy.* Expoſitum à Veſirio *ſeu* Miniſtro conſilium placuit Regi. *Piacque al Rè il conſeglio eſpoſto dal Veſiro. Se.*

چال *ćial* t. *Imperat.* Percute, pulſa, &c. *& hinc fortè* ؛ چال يقه *ćial iaka* t. Collare *ſeu* collo aliquem prehendere. Einen bey dem Kragen erwiſchen. *Prender per il collare, afferrarlo.* Prendre au collet. Zá kołnierz wziąć / zá ſzyię porwać. يانده اولان يولداشنك چال يقاسن الوب *ianinde olan ioldaſinün-ćial iakasyn alup.* Prehenſo à collari ſocio ſibi adſtante. *Preſoſi al collare del compagno, che gli ſtaua appreſſo. Eb.*

چالاك *ćiālāk* p. *i. q.* چابك *ćiāpuk.* Expeditus manibus, celer ingenio, velox curſu, (*unde* Galop *Caſt.*) agilis. *Pronto, agile, leſto.*

چالاكي *ćiālāḱi* p. چابكلك *ćiāpüklik.* Agilitas, celeritas, alacritas. *Prontezza, agilità, leſtezza.*



جالب *ğiālib* a. *Part.* بر يردن بر يره صاتيلق نسنه كوترنجي *bir ierden bir iere ſatylyk neſne götüriği.* Qui de loco in locum educit, agit, deferrve venum *imprimis ſervos, pecora, pannos. Mercante, che conduce per vendere d'un luogo all'altro ſchiaui, boui, pecore, panni.* (*Uſitatius in hoc ſenſu videtur* جلب *ğeleb quod V.*) *Item* چكيجي *ćekiği.* Trahens, tractor, attractor, *&* excitator. *Se Che tira, attira, alletta, ſuſcita; & q.* cauſa, motor, autor. *Cagione, motore, autore. Ik.* جالب اثنيه *ğiālibi eſnije.* Attractor benedictionum. *Attrattiuo di benedittioni. Se.* جالب القلوب *ğiālibül kulūb pro* جاذب القلوب *ğiāzibül kulūb.* Corda animoſque omnium ad ſe trahens, ſibi conciliens. *Che rapiſce il cuore di tutti, ſe ne acquiſta l'affetto.*

چالپاره *ćialpara* t. Cochleæ ex ligno, quas inter digitos numeroſè pulſant Orientales, longiores Hiſpanicis *Caſtagnettis.* Caſtagnetten. *Caſtagnette.* Caſtagnetes. *Item* Aliud lignum cum crepitaculis æreis ad eundem uſum.

چالجي & چاليجي *ćialyği* Pulſator, fidicen, *&* percuſſor, *&* fur. Spielmann / Dieb. *Sonatore,* & *che batte, ò percuote,* & *che rubba, ladro.* Ioüeur d'inſtrument, *&* batteur, frappeur, voleur.

جالس *ğiālis* a. *Part.* اوترنجي *oturyği.* Sedens, ſedentarius. *Che ſede, ſedentario.*

چالشقن *ćialyškan* t. *&* چالشيجي *ćialyšiği.* Navus, laborioſus. Arbeitſamb / embſig / fleiſſig. *Laborioſo, faticoſo.* Laborieux, qui travaille, ou s'efforce volontiers. Prácowity / obrotny.

چالشمق *ćialyšmak* ؛ جهد *ğehd* a. ؛ اقدام *yktām* a. ؛ سعي *ſa'j* a. ؛ كوشش *kūšiš* p. كوشيدن *kūšīden.* Laborare, allaborare, niti, adniti, moliri, advigilare, conari, procurare, operam dare, *cc. dat. rei.* Arbeiten / ſich bemühen / unterſtehen / Fleiß anwenden / ſich befleiſſen / trachten. *Lauorare, faticare, affaticarſi, sforzarſi, procurare, ſollecitare.* Travailler, taſcher, s'efforcer, faire effort, procurer. Prácowáć / ſtaráć ſię / vſiłowáć. بر كمسه نك ايلكنه چالشمق *bir kimſenün-ejligine ćialyšmak.* Procurare bonum alicujus, ſtudere illi prodeſſe. Eines Nutzen ſuchen. *Procurar il bene d'alcuno.* Procurer le bien de quelqu'un, chercher le bien, travailler pour le bien de quelqu'un. Staráć ſię o dobro czyie / albo mu dobrze czynić. يوكسكه چالشمق *iükſege ćialyšmak.*

Alta

Alta petere, tendere in altum. Nach hohen Dingen trachten / ſtellen / ſtehen. *Aſpirar in alto.* Le porter haut. Wyſoko patrzáć. چالشمق ايله *ćialyſmagh ile* جهد ايله *ǧehd ile.* Laboribus, laborando. Mit Mühe vnd Aebeit. *Con fatica, e ſudore.* A force de travailler, a force de bras. Praca.

چالشيجي *ćialyſiğı* مقدم *muktym* مجدّ *müǧedd.* Laborans, laboriosus, induſtrius, curator. *Faticoſo, diligente, induſtrioſo,* & *procuratore. V.* چالشقن

جالع *ǧiāli*ᵃ ₂. Inverecundus, impudens, obſcœnus *& i. q.* سافر *ſāfir.* Conſpicuus, relucens. *Gol.*

چالغ *ćialygh* ᵽ. Equus refractarius, *qui inſidente aliquo huc illuc ſaltat, nec bene ſe regi patitur. Caſt.*

چالغو *ćialghu &* چالغي *ćialghy.* Sonitus fidium, & inſtrumentum muſicum. Geigenklang/Muſic-Inſtrument. *Inſtromento, ſuono di ſtromenti, & inſtromento muſicale.* Son de violon ou autre inſtrument, & inſtrument de muſique. Dźwiek inſtrumentow / y inſtrument muzyczny. چالغولر *ćialghular.* Inſtrumenta muſica. *Tef.* چالغوچالمق *ćialghu ćialmak.* Pulſare fides. Spielen. *Suonar di muſica, d'inſtromenti muſicali.* Ioüer d'inſtrument. Gráć ná iákim inſtrumenćie muzycznym. بر الاي چالغو مالغو *bir ulaj ćialghu malghu.* Neſcio quis ſtrepitus ſonituſve inſtrumentorum. Ich weiß nit was für ein Seiten-oder Muſicklang. *Vna mano di ſuoni, e ſtrepiti di ſtrumenti.* Ie ne ſçay quel bruit & tintamarre de divers inſtruments. Nie wiedźieć iáki igrzysko ſkrzypkowe/albo ſkrzypienie inſtrumentow.

جالف *ǧiālif* ₐ. *Part.* Avellens, evellens, abrumpens, deſecans, decorticans, *& pec.* excorians *ictus*, qui tantùm pellem detrahit non verò intus penetrat (*qualis dicitur* جايف *ǧiāif*) *Item* Exitialis *annus, &* mors univerſalis, peſtis. *Gol.*

چالق *ćialyk.* Fiſſus, percuſſus, vulnere & cicatrice affectus *aut* notatus, plagis deformatus, & deletus. Zerſchnitten/ der ein Scheam hat/ vnd außgeſtrichen/ außgelöſcht. *Spaccato, tagliato, sfregiato, ſcancellato.* Fendu, battu, couppé, balaffré, & rayé, effacé. Vderzony / przećiety/ przećiety gebe máiacy / y przekreślony/ zmazány. *Item i. q. ſuperius* چالغ *ćialygh.* ات كه بندكلري زمانده اوكات يورميوب سچريه و قالغيه *at ki bindükleri zemānde on-at iürimejüp ſyćraja we kalghyja*, *vel* لنك چالان



لنك چالان اشمين بارگير *link ćialan eſmejen bārgir*, *ſeu, ut vul. beigir.* Refractarius, ſuccuſſarius equus. Ein widerſpenſtig/verſtockt/vnd hart-trabend Pferdt. *Cauallo che sbatte, e ſcuote.* Cheval retif, & de trot. Koń twárdo uſty / ſporny.

چالقتمق *ćialkatmak.* Agitari curare, *vel* agitare, *pec.* liquida, & alia cribrando, ſuccutere, & eluere *agitatâ aquâ.* Bewegen / ſchütteln/ aufwerffen / außſpülen. *Dibattere coſe liquide, guazzare, dimenare, & sbattere,* & *ſciacquare.* Remüer & debattre choſes liquides ou menües, comme en criblant le grain, & ſecoüer, & reincer. Ruſzáć/ mieſzáć / przechwiáć/ przewiewáć/ ſtrząść/ płokáć/wypłokáć.

چالقلنمق *ćialkalanmak.* Agitari, ſuccuti. Hin vnd her bewogen weeden/oder ſich bewegen. *Eſſer dimenato, dibattuto, sbattuto ferè i. q.* چالقنمق

چالقمق *ćialkamak.* Agitare, &c. *ut* صو ايله چالقيوب ييقمق *&* چالقنمق *ſu ile ćialkajup iajkamak, vel jyjkamak.* Eluere, lavare. Außſpülen. *Sciacquare.* Reincer. Wypłokáć.

چالقنمق *ćialkanmak.* Agitari, & agitare ſe *etiam* incedendo. Hin vnd her wancken im gehn. *Dimenarſi, dibatterſi, eſſer dibattuto.* Se deſmener, ſe bercer en marchant. Rzucáć ſie chodząc. & دكز يوزنده چالقنمق *den-yz iüzinde ćialkanmak* موجلنمك *mewǧlenmek.* Jactari fluctibus, fluctuare, vacillare. Auff dem Waſſer hin vnd her geſchwancket werden. *Eſſer sbattuto dall'onde del mare,* & *ondeggiare, fiottare.* Eſtre agité des flots de la mer, & flotter.

چالمق *cialmak.* Percutere, ferire, canere fidibus *ſeu* pulſare *inſtrumentum muſicum, organum, tympanum, & campanam,* delere, & furari. Klopffen/ ſchlagen/ ſchmeiſſen/ werffen/ auff einem Inſtrument ſpielen / die Glock leuten/ außſtreichen / außlöſchen / vnd ſtellen. *Percuotere, dar ad uno, battere, picchiare, ſonar d'inſtromento, ſonar le campane, ſcancellare, rubbare.* Frapper, battre, ioüer d'inſtrument, ſonner la cloche, rayer, effacer, & voler. Bić/gráć ná czym/ przekreślić/ wymázáć/ y kraść/porwáć. بورو چالمق *boru ćialmak.* Tubâ canere, inflare tubam. Die Trompete blaſen. *Sonar la tromba.* Sonner la trompette. Wtrabe vderzyć/ zátrabić. *Sa.* داول چالمق *dawul cialmak.* Pulſare tympanum. Die Trummel rühren. *Batter il tamburro.* Battre le tambour. W beben vderzyć

żyć. چاك چالمق *ċian-ċialmak. V.* چاك *Porrò* يره چالمق *iere ċialmak* يره اورمق *iere urmak.* Humi proſternere, in terram dejicere, & projicere. Auff die Erd ſchmiſſen/ werffen. *Atterrare, gettar per terra,* & *buttar in terra.* Iettet par terre. O ziemię oderżyć. يرلره چالمق *ierlere ċialmak, Idem* شيشهٔ سابعهٔ طاشه چالدي *ŝiŝei ſabi-ŝi taŝe ċialdy.* Lagenam ſeptimam in lapidem impegit. Die ſiebende Flaſche hat er auff einen Stein geſchmiſſen. *Gettò il ſettimo fiaſco contro una pietra.* Il caſſa, ou ietta la ſeptieme ampoule ou bouteille, contre une pierre. Oderżyl śiodma flaſzkę o kamień. *Eb.* كندولري يردن يره چالوب *gendüleri ierden iere ċialup.* De loco in locum ſe projicientes, impingentes. *Gettandoſi d'un luogo all'altro. Eb.* ايواويقو چالدم *ejü ujuku ċialdum.* Bonum dormivi ſomnum. Ich hab ein guten Schlaff gethan. *Hò dormito un buon ſonno.* I'ay fait un bon ſommeil. Naſpalem śie. *Sic* ايو طبان چالدك *ejü taban ċialdün.* Egregiè ambulâſti, *ſeu* multum itineris pedes confeciſti. Du biſt ein gut ſtückwegs zufuß gegangen. *Tu hai fatto una bella caminata.* Tu as fait vne bonne promenade a pied. Náchodziles śie. اولته چالمق *olta, vel wolta ċialmak.* Deambulare in cubiculo *vel* alibi. Auff vnd ab ſpatzieren. *Paſſegiare.* Se promener. Przechodzić śie.

چالنمق *ċialynmak.* Pulſari, percuti, deleri, &c. *Paſſ. præcedentis.*

چالو *ċialü* Rubus. *i. q. ſequens* چالي *ċialy.*

جالي *ğiāli* a. *Part.* روشن *rūšen,* & ظاهر *zāhir.* Clareſcens, nitens, *ſeu* clarus, manifeſtus, nitidus, deterſus, politus. *Chiaro, rilucente, polito.*

چالى *ċialy,* & چالو *ċialu* t. Rubus, rubetum, ſentis. Buſch/Staude/Geſträuch. *Ceſpuglio, macchia, fraſche.* Buiſſon, eſpines. Krzak/ ćiernie/ chroſt/ krzew. چالي چرپي *ċialy ċirpy.* Sentes, virgulta. *Spine, fraſche.* چالي قوشي *ċialy kuŝi* بوقلجه بلبل *bokliğe bülbül.* Regulus, trochilus. Zaunkönig. *Lui.* Roitelet, ou mouſſehaye. Krolik/gil. *f.* Parus. Meiſe. *Paruzzuola.* Meſange. Sikorá.

جاليه *ğiālijet,* & جالة *ğiālet.* Exules, & *ğiālijet, i. q.* جزية *ğizjet.* Tributum. *Gol.*

چاليجي *ċialyğı.* Pulſator, fidicen, &c. *V.* چالجي

چاليلمق *ċialylamak,* & چالولمق *ċialulamak.* Sentibus ſepire aut munire *lo-*



*cum, murum.* Mit einer Dornhecken vmbzaunen. *Riparare con ſpine, ò farne una ſiepe, ò fratta.* Entourer d'eſpines. Chroſćić / ćierniem obroczyć.

جالينوس *ğiālinos,* & جالنوس *ğiālinos* a. p. t. *Ex Græco.* Galenus. Galenus. *Galeno.* Galene. Galen. *Se.*

جام *ğiām* a. p. *Pl.* اجوام *eğwām* اجؤم *eğ-üm* & جامات *ğiāmāt* ساغر *sāghar* قدح *kàdeh,* & صرچه *ſyrće.* Scyphus, cyathus, poculum, calix, & vitrum, & ſpeculum. Trinckglaß / Becher / Glaßſcheibe / Glaß / Spiegel. *Bicchiere, vetro, ſpecchio.* Vetre, vitre, & loſange, miroir. Szklánka / ſklenica / kieliſzek / kubek / ſzklo / y zwierćiadlo / okno. بللور جامي *bullūr ğiāmī.* Cryſtallinus cyathus vitrumve majus pellucidum. Ein Cryſtallglaß / vnd Glaßtaffel. *Vn bicchier di criſtallo, & ſpecchio, ò vetro della carozza.* Verre de cryſtal, & vitre de caroſſe. Kryſztalowy kieliſzek / ſzubá u okná / bloná / ſzklo u karety. جام جم *ğiāmī gem,* جام جمشيد *ğiāmī ċimšid,* & جام جهان نما *ğiāmī ğihān nümā, vel* جام گيتي نما *ğiāmī giti nümā.* Speculum (*aliis* carbunculus) totum mundum repræſentans, quale habuiſſe Alexandrum fabulantur. Pharos. *Specchio, che rappreſenta tutto'l mondo, & il Faro d'Aleſſandria.* جام هلالي *ğiāmī hilāli* شراب ايچجك ظرف مخصوصك اسميدر كه هلاله تشبيه اتديلر *šerāb iċeğek zarfi mæchsūsun-iſmidür ki hilāle tešbīh ittyler.* *Aliàs dicitur etiam* زورق *zewræk,* & كشتي *keštī.* Patera oblonga navis formâ, crater. Ein Schale / ein Trinckgeſchirr in Geſtalt eines Schiffs. *Tazza, ò coppa lunga in forma di gondola.* Coupe, ou taſſe a boire en forme de bateau. Czárá / czárká do picia ná kſztalt okretu.

چام *ċiam,* & چام اغاجي *ċiam aghağı* t. صنوبر *ſenewber* a. كوژ *kuj* p. Abies. Tannenbaum / Tannen oder Feichtenholtz. *Abete.* Sapin. Jedliná / iedlá. چام سقزي *ċiam ſakyzı.* Reſina. Hartz. *Ragia.* Reſine. Żywicá. چام فستغي *ċiām fiſtughy.* Nux pinea, conus. Tannzapffen. *Pina.* Pomme de pin. Szyſzká.

چام *ċiām* p. دانه *dane* دوكمه *dögme.* Granum, nodus veſtiarius, & *ex Caſt.* Anguſtia montis tortuoſa, & inflexa, & *geminatum.* چام چام *ċiām ċiām.* Multiplex, *i. q.* قات قات

جاماسب *ğiāmāſeb, vel ğiāmāsb* دانيال پيغمبر ع م اوغليدر بر مشهور حكيم *dānjal peighamber*

*ghamber ẞleihiſ-ſelām oghly dür. Ni*ᵃ. Filius Danielis Prophetæ medicus olim celebris. جاماسب نامه *ğiāmaſeb nāme.* Liber ab eo compoſitus, qui etiam nunc reperitur. *Vide Caſt.*

جاماشير *ćiamaśir* ι. *vul. pro* جامه شوى *ğiāme śüj*. Lotor. *Lauandaro*, & *vul. uſitat.* Involucrum aut faſcis veſtium linearum, *uti induſiorum, ſtrophiolorum, ſubligacularum,&c.* Eine Leinengewandhülle. *Faſcio, ò inuiluppo di biancheria.* Faiſſeau de linges. Wiazánká chuſt. *Aut ſimpl.* Linteamina. Die Wäſch. *Li panni bianchi, la biancheria.* Les linges. Chuſty. *Unde dicunt* جاماشرجي *ćiamaśirğı*, & جاماشير بقجى *ćiamaśir bajkağı.* Lotor, lotrix. Waſcher/oder Waſcherin. *Lauandaro, lauandara.* Blanchiſſeur, blanchiſſeuſe. Pracz/pracżká. *V.* جامه

جامد *ğiāmid* ι. *Part.* Conſiſtens, concretus, rigidus, & *hinc* جانسز *ğiānſyz.* Inanimata *res, uti ſunt* foſſilia. *Coſe inanimate, inſenſibili.* & Pinguis. *Gol. Sic* ماء جامد *māï ğiāmid.* Aqua mortua. *Acqua morta. An*

جامدان *ğiāmedān. V.* جامدان

جامع *ğiāmi* ι. *Part.* Colligens, complectens, qui complectitur, collectivus, recolligens, comprehendens, complectens omnia, univerſalis. *Raccoglitore, che raccoglie, e mette inſieme, uniuerſale, che comprende tutto. V.* قدوة & Primum fœtum geſtans aſina. *Gol. Item uſit pro* مسجد جامع *meſćidi ğiāmi*ᵃ. Baſilica, Templum, ſynagogon, *i. e.* majus, & *q.* cathedrale, in quo omnes conveniunt die ſacro Veneris, *ubi nempe legitur* خطبه *chutbe* ( *ad differentiam τῦ* مسجد *meſćid, ubi non legitur, eſtque* Templum minus, & *q.* Sacellum ) *Moſchea grande, catedrale.* جامع علوم الاوّلين و الاخرين *ğiāmi-ÿ ülumil ewwelini wel āchyrin.* Collector & comprehenſor ſcientiarum, *ſeu* qui collegit in unum & comprehendit ſcientias doctrinaſque primorum & noviſſimorum. *Se.* جامع بنى اميّه *ğiāmi-ÿ beni ümmije, vel ümije.* Nomen Templi Damaſceni *ſic dicti Arabibus*, *Chriſtianis verò hodieque* Templum S. Johannis *appellatur.* مزارع و مراتع واسع و اسباب تحصيل مال و تسهيل معيشت رجالي جامعدر *mezāry-ü merāti-ÿ wāſy*ᵃ *we eſpābi tahsyli māl we tesbili ma-ïjeti riğiāli ğiāmi*ᵃ*dür.* Agros & prata ampla ac media comparandi divitias, commoditatemque vivendi complectitur, habet, *quod Br. Eun' Emporio di gran traffico, e guada-*

*gno*, & *abonda d' ogni ſorte di viueri. Se.* جامع بين المشتاقين *ğiāmi-ÿ bejnül müſtakyn.* Congregator, reductor ſeparatorum amicorum *Deus. Che raſſembra, e riuniſce gl' amici ſeparati, che bramano di riuederſi. Se.* دعاء جامع *du-ài ğiāmi*ᵃ. *h. e. ut in Tef. explicatur.* دكاي دنيا مقصودي و آخرت مقصودي بو دعاده حاصلدر *duẞeti dünj i meksüdi we āchyrei maksüdi bu du-ade hāſyl dür.* Precatio univerſalis, hoc eſt quod ab omnibus expetitur & intenditur, *ſeu potiùs* Oratio, quâ impetratur quicquid in hoc, & in altero mundo expeti poteſt. *Oratione, ò brieue, col quale ſi ottiene ciò, che ſi deſidera per queſto mondo, e per l' altro. Tef.* ذات جامع الكمالات *zāti ğiāmi-ül kemālāt.* Natura *vel* eſſentia complectens omnem perfectionem, perfectiſſima. *Natura colma di perfettione, che raccoglie in ſe tutte le perfettioni.*

جامعه *ğiāmi-ẞ* ι. *i.q.* جماع *ğima*ᵃ. Magna olla, & *i.q.* غل *ghall.* Columbar, *i.e.* Vinculum, quo collum cum manibus includitur, *à colligendo ita dictum. Gol.*

جامعيّت *ğiāmi-ÿjet.* Univerſalitas, *q.* collectio & complexus omnium, *ut in Se.* جامعيّت علومده بى مانند ايدى *ğiāmi-ÿjeti ülümde bî mānend idy.* In univerſalitate *ſeu* poſſeſſione, *aut* acquiſitione omnium ſcientiarum incomparabilis erat. *Era impareggiabile, e ſenza pari nell' uniuerſalità, e poſſeſſione delle ſcienze.*

جامكان *ğiamekiān*, & جامكن *ğiāmeken* p. ι. حمّامده كيسى چقرجق ير *hammamde geiſi ćikarağiak ier.* Locus veſtium, *ſeu* veſtibulum balnei, ubi exuuntur veſtes. Guarderobe/Kleiderkamer/oder Kleiderſtub bey den Bädern. *Luogo, ò ſtanza auanti la ſtufa, ò'l bagno, doue ſi ſpoglia chi vi vuol entrare.* Garderobe, ou l'on ſe deshabille pour prendre le bain. Sicń u łaźni, gdźie ſię rozbieráią.

جامكى *ğiāmegi* p. طونلق *donlyk* قفتان اولجق بز *kaftan olağiak bez* & علوفه *ülufe.* Panni *ſeu* telæ goſſipinæ pars, quanta ad veſtem ſufficit, & tunica goſſipina *Caſt.* & Stipendium. *Tela, ò panno per una veſte*, & *ſtipendio, ſalario.*

جامل *ğiāmil* ι. Cameli multi, camelorum agmen, *unà cum paſtoribus dominiſque. Gol.*

جامور *ćiamur* ι. طين *tyn* ι. كل *gil* p. بالجق *balćik.* Limus, lutum, cœnum, fæx. Koth/Miſt/Dreck/Gruſen/ vnd Mörtel. *Fango*, & *feccia.* Boüe, fange, bourbe, bour-

bier, lie, & mortier. Bloto/gliná/fuz. چامور ı *ćiamur* t. چامورلمق *ćiamurlamak*. Luto inficere, cœno aſpergere. Mit Koth/mit Dreck beſudeln. *Infangare, bruttar di fango*. Crotter, embourber, ſalir de boüe. Poblocić/popluskáć blotem.

چامورلو *ćiamurlü*. Lutoſus, cœnoſus. Kothig/dreckig. *Fangoſo*. Boüeux, fangeux, crotté. Blociſty/blotny.

جاموس *ğiāmūs* a. *Plur.* جواميس *ğewāmis*, *à Perſico* كاوميش *gāwmiś*, *etiam* كاوموش *gāwmüś*, *unde Turcæ &* جاموس *ğiāmus*, *&* جاموش *ğiāmüś paſſim dicunt & ſcribunt.* صو صغري *ſu ſyghyry*, *& in Natolia* دونباط *dünbāt*. Bubalus. Büffel. *Bufalo*. Bufle. Báwol.

جامه *ğiāme* p. كيسي *geiſi*. Veſtis, veſtimentum, materia veſtiaria, pannus, linteamina, & ſtratum, lectus. *Veſte, panne, drappi, panni, robbe. Vide Caſt.* جامه خواب *ğiāme chāb*, *pro* جامهء خواب *ğiāmeï chāb*, دوشك *düśek*. Lectus, ſtratum, & lodix, operimentum lecti. *Letto, coperta, e drappi di letto. Ik.* جامه خوابه واردیلر *ğiāme chābe wardiler*. Iverunt ad lectum, ivetunt cubitum. *Andarono al letto. Kyrk.* جامهء خوابمده ایكن *ğiāmeï chābümde iken*. Cùm eſſem in meo lecto. *Ritrouandomi nel mio letto. Gol.*

جامه دان *ğiāmedan* p. *Comp.* كيسي قوبجق *geiſi kojağiak*. Capſa veſtis, bulga, ſaccus ex corio *vel* panno in equo ferri ſolitus, *vul.* Valiſia. Felleiſe/Wadſack/Wätſcher. *Valigia*, & *portamantello*. Valiſe, malle, & porte-manteau. Tlomok.

جامه شوي *ğiāme śūj*. *vul. ćiamaśir &* طون يوبجي *don juiği*. Lotor, &c. *Vide in* چاماشير

جامه فروش *ğiāme furūś* p. *Comp.* Qui telam & byſſum vendit. *Caſt.*

جان *ğiān* a. p. t. نفس *nefs*, روح *rūh* a. روان *rewān* p. Anima, ſpiritus, animus, mens. Seel/Geiſt/Gemuth. *Anima, alma*. Ame, eſprit. Duſſá. جان اتمق *ğiān atmak*, *c. dat.* Avere, avidè expetere, *aut* aſpirare, contendere ad aliquid. Hefftig etwas verlangen/nach etwas trachten. *Bramare, e procurar con paſſione, aſpirare, brigare*. Souhaitter, deſirer, & procurer avec paſſion, ambitionner, aſpirer, briguer. Wielce żadáć/y ſtaráć ſie pilno o co. & *q.* Negligere, exponere. *Gettar l' anima, eſporre la vita, come ſpropoſitatamente. Sa.* جان اوينمق *ğian ojnamak*. Ludere de vita, *q.* ludendo exponere vitam. *Eſporre giuocando la vita, trattarſi della vita. Sic* يولنده جان باش اويناييورلر *iolynde ğiān baś ojnajürler*. Exponunt capita vitamque ſuam pro illo. *Eſpongono la vita per eſſo.* جان اويني *ğiān oiny*. Expoſitio vitæ. *L'eſporre la vita.* & جان اويناجي *ğiān oinağı*. Qui vitam exponit periculo. *V.* جانباز. *Praeterea* جان بايلمه سي *ğiān bāilmaſi*. Deliquium. *Vide* بايلمق *Item* جان چكشمك *ğiān ćekiśmek*, & جان كردن *ğiān kerden*. Animam agere, in mortis agone, in extrema vitæ lucta verſari. In den letzten Zügen ligen. *Eſſer in agonia di morte, agonizzare*. Agoniſer, eſtre à l'agonie. Konáć. جان ويرمك *ğiān wirmek*, *pro* جان تسليم ı *ğiām teslim* t. *aut* تسليم جان ı *teslimï ğian* t. Vitam dare, animam reddere, expirare, mori. *Dar la vita, render l'anima, ſpirare, morire. Aliàs* جان ويرمك *ğiān wirmek eſt* Avidè deſiderare, & libentiſſimè conſentire, *vel* amplecti *aliquid. Bramar, e procurar con gran deſiderio, & abbracciar, riceuer una coſa con tutta l' anima, volontieri.* اوّلده صلحه جانلر ويروردي *ewwelde ſulha ğiānler wirürdi*. Abſque hoc nihil magis quàm pacem optabat, in eam toto animo propendebat. *Senza queſto inchinaua con tutto l'animo alla pace. Eb.* جان ويروب المقده *ğiān wirüp almaktæ*. In danda & recipienda vita, *de amantibus. Nel dar, e riceuer la vita. Eb.* جان حقنه چالشمق *ğiān hækkyne ćialiśmak*. Animæ ſatisfacere conari. *Trauagliare per ſodisfar, ò contentar l'anima; De actu venereo intelligit Eb.* صوینوب جان جانه و كوملك يبانه ايده لم *söjünüp ğiān ğiāne we gumlek iebāne idelim*. Exuamus veſtes induſiumque, *ac* animam animæ, *ſeu* corpus corpori applicemus, uniamus; *pariter de actu venereo. Eb.* حجرهء خاصده علي ايله تنها جان جانه و كوكلك يبانه جان صحبتين ايدرلردي *hugreï chāſſe āli ile tenhā ğiān ğiāne we gün-lek iebāne ğiān söhbetin ejlerlerdy*. In conclavi *ſeu* proprio & ſeorſivo cubiculo ſoli nudique, *q.* unum corpus, & una anima facti, deliciis vitæ operam dabant. *Racchiuſi nella propria ritirata, ſoli, e nudi attendeuano à goder le delizie della carne. Eb.* جان باشنه صچرادي *ğiān bāśine ſyćrady*. Perterritus, perculſus eſt, *q.* anima aſſiliit ad caput. *Reſtò sbigottito, turbato, atterrito, ſpauentato. Eb.* جاني اغزنه كلدي *ğiāni aghzyne geldy*, *ferè Idem. q.* Venit illi ad os anima, & morti proximus fuit. *Gli venne l'anima sù le labra. Eb.* جان آزار *ğiān āzār*. *Comp.* Animas



Digitized by Google

mas divexans, crudelis, atrox. *Crudele, tiranno.* جان اوي *ǧiān ewi.* Præcordia. *V. in ew.* جان و دلدن *ǧiānü dılden*, جان و دل اوزره *ǧiānu gön-ülden.* جان و كوكلدن *ǧiānü dil uzre* جان باشله *ǧian baśıle.* Libentiſſimè, ex intimis præcordiis, ex toto corde. Sehr gern/ von gantzem Hertzen/ auß Hertzensgrund. *Volontieri, di cuore, cordialmente.* Tres-volontiers, de tout mon cœur. Bárzo rad / ochotnie / z duſsa / z duſsy rad / z wielka ochota. *Sic* جان و دلدن راغب *ǧiānü dılden rāghyb.* Toto corde cupiens, cupidus. *Bramoſo, volonteroſo, che deſidera di tutto cuore. Se.* جانم *ǧiānüm.* Anima mea, dilecte mi; Mein Seel / mein Hertz / mein Schatz / mein Bruder / ꝛc. *Mio caro, cuor mio, anima mia.* Mon cher, mon cœur, mon ame. Duſſo moiá / ſerce moie / y brác ćiſſku. جانمك جاني *ǧiānumun-ǧiānī.* Anima animæ meæ. *Idem. Amaſiis dicitur. Kyrk.* اي اوغل اي جان پدر *ei, vel ī ǧiānī peder.* *ei oghul.* O anima Patris, ò fili, mi dilecte fili. *Figlio mio caro. Ik.* جان شيرين *ǧiānī śīrīn* طاتلوجان *tatlü ǧiān.* Anima dulcis, vita. *La dolce vita, &* جان طاتلو *ǧiān tatlü.* Vita dulcis eſt, nil dulcius vitâ. *La vita è dolce, cara, è dolce il viuere.* جاني وارمي *ǧiānī warmi? pro* جاني يوقدر *ǧiānī ioktür, c. dat.* Non audet, non auderet. Er hat das Hertz nicht zu... Er dörffte nit *Non hà il cuore, non gli baſta l'animo di... non ardirebbe.* Il n'a pas le cœur de... il n'oſeroit. Nie ma ſerca do... nie śmie/nie śmialby. (*Pro hoc etiam dicunt* كوتي يوقدر *göty ioktür, ſed minùs honeſtè.*) نه جاني واردر قالمغه *ne ǧiānī war dur kalmaghe?* Quomodo audeat manere? *q.* periret, ſi maneret. *Come potrebbe, ò ardirebbe reſtare?*

جانّ *ǧiānn* a. *Pl.* جنّان *ǧinnān.* Dæmon, diabolus, *& pec. i. q.* ابوجنّ *ebuǧinn.* Pater Dæmonum. *Item* Serpentis albi genus oculos nigri, & innoxii, in domibus frequentis. *Gol.*

جانان *ǧiānān* p. *Pl* τῦ جان *ǧiān.* Animæ, *& uſit. pro* كوزل *güzel* محبوب *mahbūb, q.* جانك جاني *ǧiānün-ǧānī.* Dilectus, formoſus, amaſius. *Diletto, amato, amante, bello. &* جانانه *ǧiānāne* معشوقه *mæ'śūke.* Dilecta, amaſia. *Diletta, amata Dama, bella.*

جانب *ǧiānib* a. يان *iān* طرف *taraf.* Latus, pars. Seit / Ort. *Lato, parte, banda.* Coſté, part. Stroná. *& ex Gol. i. q.* جنب *ǧiünüb Adject.* Peregrinus, alienigena, advena, qui inter nos non noſtras ſedem capeſſit, *Item* Deſpectus, *&* diſtantes pedes habens *equus* ايكي جانب *iki ǧiānib* جانبين *ǧianibejn.* Utraque pars. *L'una e l'altra parte, ambe le parti.* جانب اعلالردن همايونلردن شريفلرندن *ǧianıbī a'lālerinden hümājūnlerinden, ierīflerinden.* Ex nobiliſſima, celſiſſima, Regia parte illius, *h.e.* ab ipſo *Rege vel* nomine ipſius. *Dà parte del Rè, ò Imperatore. Sic* جانب همايون معدلت مشحونم *ǧiānibi hümājūni mæ'dılet meśhūnüm q.* Majeſtas mea æquitatis obſervans. *Ll.* جانبكزدن دخي *ǧianibü-uzden dæchy.* Ex veſtra pariter parte. *Dalla voſtra parte ancora. Ll.* هر جانبدن *her ǧiānibten.* Ex omni parte. Von aller Orten. *Da ogni parte, dà per tutto.* De tous coſtez, de toutes parts. Z każdey ſtrony / zewſząd. جانبنه *ǧiānibine* بجانب او *beǧiānibi o.* Verſus eum, ad eum. *Verſo di lui, a lui.*

جانباز *ǧiānbāz* p. *Comp.* جان اوينيجي *ǧiān ojnaigi. q.* De anima, *aut* vita ludens *ſeu* hanc exponens periculo, *unde uſit.* Funambulus, ſchœnobates, geſticulator, *&* hippocomus, equorum mercator. Ein Seiltäntzer / Taſchenſpieler / Mackler / Roßtäuſcher. *Che balla sù la corda, Ciarlatano, cozzone.* Danſeur de corde, Charlatan, baſtelier, maquignon. Powrozobiegun / ćiarlátán / roſtrucharz. بر جانباز چاپكباز *bir ǧiānbāzī ćiāpük baz.* Quidam geſticulator manibus expeditus, agilis. *Vn Ciarlatano leſto di mano. Ah.* جانباز اتلري *ǧiānbāz atleri.* Sonipedes, *Caualli di Cozzone, ò Ciarlatani.* اياقلق جانبازي *aiaklyk ǧiānbazi.* Grallator. Steltzengänger. V. اياقلق *&* ايپ جانبازي *ip ǧiānbāzi.* Funambulus. Seiltäntzer / *ut ſuprà.*

جانبازي *ǧiānbāzī* p. *i. q.* ترموره *termūre* صالنجق *ſalynǧiak.* Oſcillum. *Vide* صالنجق

جانبخش *& * جان بخش *ǧiān bæchś* p. *Comp.* Largitor vitæ, vivificans. *Che da la vita. Ik.*

جانبداري *ǧiānibdārī* p. *Comp.* Partialitas, addictio, defenſio. *Partialità, tener le parti, aderenza. Ik.*

جانبي *ǧiānibī* a. Collateralis, *& pro* اجنبي *egnebī.* Adventitius, peregrinus. *Collaterale, & ſtraniere.*

جانبين *ǧiānibein, Obliq.* τῦ جانبان *ǧianibān Dual.* τῦ جانب *ǧiānib.* Duæ partes, ambæ partes, utraque pars. *Ambe le parti. Ik. Vnde* جانبينده *ǧiānibeinde.* Utrinque

que, ex utraque parte. Von beyden Seiten. *D'ambe le parti.* De part & d'autre, de l'une & l'autre part. Z obudwoch ſtron.

جاندار *ğiāndār* p. *Comp.* جانلو *ğiānlü*, *&* جلاد *ğellād.* Animatus, animam habens, *&* animam tollens, carnifex. *Caſt. Ni*ª. *Vide* جانوار

جانداري *ğiāndārī*, *Abſtr.* Poſſeſſio vitæ. *Ik.*

جان ربا *ğiān rüba* p. *Comp.* جان قپجي *ğiān kapiğī.* Raptor animæ, animam rapiens, occidens. *Che rapiſce il cuore*, & *che uccide*, *Ik.*

جان سپار *ğiānſipār* p. *Comp. q.* Commendans animam, exponens ſe, *&* addictus. شهريار محافظهسنده جانسپار اولديلر *šehrijār muhāfezaſinde ğiān ſipār oldyler.* Expoſuerunt vitam in defenſionem & cuſtodiam Regis. *Eſponeuano la vita per difeſa del Rè. Se.* بندهٔ جانسپاري و چاكر ديرينهٔ خذمتكاري ايدوكين اشعار اتدي *bendeï ğiān ſipārī we ćiākerī dejrīneï chydmeskārī idügin iš-ār itty.* Indicavit ſe eſſe ſervum ei addictiſſimum. *Fece intendere eſſer egli antico, fedele, e deuotiſſimo ſuo ſeruitore. Se.*

جانسپاري *ğiān ſipārī.* *Abſtr.* Expoſitio, objectio vitæ, *&* demiſſio. *V.* اطاعت

جانستان *ğiānſitān* p. *Comp.* Animam accipiens, alliciens, rapiens. *Che prende, alletta, e rapiſce l'anima, &* Occidens. *Che uccide.*

جانستاني *ğiānſitānī* *Abſt.* Acceptio animæ, *& q.* occidere. *Ik.*

جانسز *ğiānſyz* t. Exanimis, excors, *&* inanimatus. *Senza anima, ſenza cuore, priuo di cuore, ò d' anima. Se.*

جانسوز *ğiānsüz* p. *Comp.* جان ياقجي *ğiān iakyğī.* Accendens animam. *Che abbrugia l' anima, ò'l cuore. Se. &* t. *ğiānsüz.* Exanimis, *i. q. præc.*

جانشين *ğiānišīn* p. *Comp.* In loco ſedens *ſeu* locum occupans, *&* Vicarius, res alterius adminiſtrans, *&* ſucceſſor. *Che ſede in luogo*, & *Vicario, Luogotenente*, & *Succeſſore. Ik. Se. V.* جان

جانكاه *ğiāngāh.* Periculoſus, ubi de vita quis periclitatur. *Pericoloſo, doue ſi tratta della vita.* چاه جانكاه *ćiāhī ğiāngāh.* Puteus exitialis. *Brat. Laberinto. Se.* ناله وآه جانكاه ايله *nāle wü āhī ğiāngāh ile.* Cum ſuſpiriis cordialibus. *Con ſoſpiri cordiali. Se.*

جانكداز *ğiān güdāz* t. *Comp.* Animam liquefaciens, conſumens. *Ik. &* جانكذار *ğiāngüzār.* Animam pervadens, penetrans, *ut* نالهٔ جانكذار *nālei ğian güzār.* Gemitus ad cor penetrans, cor enecans. *Soſpiro, che trapaſſa l' anima. Ab.*

جانكش *ğiānkeš* p. *i. q.* لجوج *leğiuğ.* Rixoſus, contentioſus, contumax. *Caſt.*

جانلو *ğiānlü.* Animam habens, vivus, animatus, *&* animoſus, vividus. *Che ha l'anima, animato, viuo.* اتلوجانلو *etlü ğiānlü.* Carnoſus & vegetus. *Vide* اتلو

جانوار *ğiānwār*, *& uſit.* جانور *ğiānwer*, *ſeu ğiānewer* p. *vul. ğianawar.* Animal, fera, *& pec.* aper. Thier / Wild / Wildſchwein. *Animale, fiera, Porco cinghiale.* Animal, beſte, ſanglier. Zwierze / Zwierz / wieprz dziki.

جانورجك *ğiānewerğik.* Animalculum. *Animaletto.*

جاني *ğiāni.* Animalis, cordialis, *ut* اي برادر جاني *ī bürāderī ğiānī.* O frater cordialis *O fratello cordiale, caro fratello. Se.*

جانه *ğiāne* p. هر حيوانك كوچكنه ديرلر *her hajwānün-küćiügine dirler.* Pullus cujuſq; animalis, *ut* اسب جانه *eſp ğiāne* تاي *taj:* Pullus equi. *Polledro.* كاو جانه *gāw ğiāne* بزاغو *buzaghu.* Vitulus. *Vitello, &c. Ni*ª.

چانه *ćiāne* p. چكه *ćen-e.* Maxilla, mentum. *Maſcella, mento.*

چاو *ćiaw* t. Rumor, novum, fama. Zeitung / Geſchrey / Ruff. *Rumore, voce, noua, fama.* Bruit, rumeur, renommée. Wieść / głos. چاو براقمق *ćiaw brakmak.* Spargere rumorem. Ein Geſchrey außbringen. *Sparger rumore, voce.* Semer, faire courir le bruit. Głos / albo wieść puścić.

جاواي *ğiāwāj* t. Caſtra *ſeu* tentoria exercitûs, *&* repoſitorium eheni. *Gol.*

چاودار *ćiawdar* t. Siligo. Korn. *Segala.* Seigle. Zyto.

جاودان *ğiāwidān*, *&* جاويدان *ğiāwidān*, *&* جاويد *ğiāwid*, *&* جاودانه *ğiāwidāne*, *&* جاوداني *ğiāwidānī* p. دايم *dāim*, پايدار *pājdār* ابدي *ebedī.* Æternus, ſempiternus, perpetuus, *&* Divinus, *&* æternùm, perpetuò. *Eterno, diuino, eternamente.*

چاوش *ćiāwuš*, *ćiāuš* p. t. بكلر اوكنده صاول و يورت دين كمسنه *begler ön-ynde ſawul we iort dejen kimeſne.* Apparitor, *qui ante Dominum præcedit, viam parat, & recedere jubet, qui in via ſunt, &* Stator, Famulus Aulicus, *quo plerunque utuntur ad deferenda mandata Regia, & ad miſſiones aut commiſſiones quaſvis, vul.* Ciauſius. Tſchauß / Cammerdiener / Hartſchier / Trabant / Einſpänniger. *Ciaus, Offiziale di corte.* Chaoux. Czauß / Komornik. *Sic* ديوان بدون چاوشلرندن ابراهيم چاوش زيد قدره *diwānī büdün ćiāwušlerinden ibrāhīm ćiāuš zīde kadru-*

*kedrubu.* Ibrahim Ciauſius, *quaſi dicas* D. Abraham unus ex Ciauſiis, *vel* Aulicis Curiæ Budenſis, cujus creſcat dignitas. *Ibrahim Ciaus uno delli Ciauſi della Corte di Buda. Ll.* چاوش باشي *čiāuš baši.* Eorum Præfectus, Prætor rerum capitalium, Mareſciallus. *Capo de' Ciauſi, Mareſciallo. Ll.* باش چاوش *baš čiauš.* Primus Ciauſiorum: *Inter Janiſſarios, ſeu milites prætorianos officium eſt ſat conſpicuum.*

جاويد *ğiāwīd.* Æternus. *V. in* جاودان

جاه *ğiāh, & contractè* جه *ğeh p.* منصب *menſyb,* دولت *dewlet,* عزّت *ỳzzet,* مرتبه *mertebe, &* اقبال *ykbāl.* Munus, officium publicum, dignitas, gradus, magnificentia, potentia, honor, exiſtimatio, & proſperitas, felicitas. *Vfficio, carica, dignità, honore, grandezza, potenza, proſperità, fortuna, felicità.* عالي جاه & عاليجاه *āliğiāh.* In ſublimi dignitate conſtitutus. *Di alta dignità. V.* عاليجاه

چاه *čiāh, & contractè* چه *čeh* قويي *kujī.* Puteus, fovea. *Pozzo, foſſa.* چاه مضرّتدن چاه مسرّته اخراج اتدي *čiāhī mazarretten ğiāhī meſerrete ychrāğ itty.* Ex puteo damni & miſeriæ ad gradum lætitiæ eduxit, *h. e.* è miſero felicem fecit. *Lo cauò dal fondo delle miſerie all' altezza dell' allegrezza, e felicità. Se.* چاه بابل *čiāhī babil* جاذولر قيوسي *ğiāzūler kujuſi, &* هاروت وماروت اصلدوغي قيو *hārūtü mārūt aſyldughy kuju.* Puteus faſcinatorum, & puteus, ubi immerſi pendent *Harūt* & *Marūt,* duo *ſcil.* Angeli fabuloſi.

جاهة *ğiāhet a.* Potentia, dignitas, *pro præcedenti* جاه

جاهد *ğiāhid a. Part.* Studioſus, appetens cibum. *Gol. &* چالشيجي *čialiſigi* جهد ايديجي *ğehd idigi, &* غازي *ghāzī.* Qui allaborat, contendit, diligentiâ utitur, & bellator pro fide, *q.* operator in vinea Domini. *Che trauaglia, s'affatica, & uſa diligenza, ſollecito, diligente,* & *Guerriero, combattente, che milita per la fede, ò contro gl' Infedeli.*

جاهض *ğiāhyz a. Part.* Victor, potior, & acer animo, aſtutus, & elatius *cameli tuber, &* جاهضة *ğiāhyzat, Fæm. & Pl.* جواهض *ğewāhyz.* Pullus anniculus *aſinæ, aut equi mulive. Gol.*

چاهك *čiāhek p. Dimin. τῦ* چاه *čiāh.* Puteolus, *ſeu* foveola, *pec.* ſcrobicula menti.

جاهل *ğiāhil a. Part. Pl.* جهل *ğiühl, & ğiühül, &* جهّل *ğiühhel* جهّال *ğiühhāl, &* جهله *ğehele.* Neſcius, ignarus, qui nihil novit, idiota, inſipiens. *Ignorante, idiota, che non sà niente. Sic* جاهل خلق *ğiāhyl chalk.* Ignarum vulgus. *Il volgo ignorante.* بونك كيفيتندن جاهلدر *bunun-keif ijetinden ğiāhildür.* Ignorat qualitatem hujus, *ſeu* quomodo hoc fiat. *Non sà come ciò ſia, ò poſſa eſſere. Teſ.* جاهل منصف *ğiāhili minſef, vel manſef.* Semi-ignarus, mediâ parte ignarus, *h. e.* qui rem non capit aut ignorat, ſed ſe ignorare novit. *Mezzo ignorante, ciò è che non sà una coſa, mà sà di non ſaperla, ò che è ignorante, mà sà di eſſerlo. Teſ.*

جاهللق *ğiāhyllyk, &* جاهليّت *ğiāhilijet.* Ignorantia, & ſtatus ignorantiæ (*i. e.* paganiſmus Arabum, *ſeu* tempus ante Muhammedem. *Gol.*) *Ignoranza, & ſtato d' ignoranza. V.* حميّت *hamijet, &* جاهليّت ماننده *ğiāhilijet zemāninde, &* وقت جاهليّت *wakty ğiāhilijet, &* حالت جاهليّتده *hāleti ğiāhilijette.* Tempore ignorantiæ, *h. e.* paganiſmi, ante lumen fidei, in gentiliſmo. *Nel tempo delle tenebre del gentiliſmo, auanti il lume della fede. Teſ.*

جاهي *ğiāhī* جاهٍ *ğiāhin a. Part.* Diruta, ac collapſa *domus. Gol.*

جاهياً *ğiāhijen, i.q.* علانيةً *ălānijeten a.* Palam, apertè. *Apertamente, publicamente.* Jáwnie.

جاهيدن *ğiāhīden, &* چاهيدن *čiāhīden p.* اوشمك *üšümek.* Frigere. *Raffreddarſi, hauer freddo.*

جاي *ğiāj, &* جا *ğiā p.* Locus. *Luogo. V.* جا & جاي قرار *ğiāi karār.* Locus conſiſtentiæ, domicilium. *Albergo, luogo di dimora, ò di ſoggiorno, habitazione. Se.* جاي اشتباه *ğiāi iſtibāh.* Locus dubitandi. *Vide* اولدغنده جاي اشتباه يوقدر & اشتباه *oldughynde ğiāi iſtibāh joktur.* Non eſt locus dubitandi, *aut* dubium, quod non ſit. *Non vi è da dubitar, che ciò non ſia. V.* خاطر *Item* جاي پناه *ğiāi penāh.* Aſylum, locus refugii. *V. uſit.* پناهگاه *Sic* جاي گريز *ğiāhī giriz.* Locus, quò quis fugit, receptaculum. *Luogo, doue ſi fugge, luogo di ritirata.* جاي مانده *ğiāj mānde, Comp.* Loco manens, impotens. *Che reſta, e non può, incapace, inhabile, impotente.* بوسه جاي *boſe ğiāj.* Locus oſculi, quod oſculantur, & venerantur, aut veneratione dignum. *Vide etiam infrà* جاينشست

جائي *ğiāī. vel* جائيّ *ğiājī a.* Veniens, accedens.

چاي *ćiāj* t. Fluvius, rivus. *Fiume, rivo, torrente, fiumara*, & *radunatione di poca acqua.*

جايبة *ğiāibet* a. *Pl.* جوايب *ğewāib*, *ſeu* جايبة الخبر *ğiāibetül chaber*. Nuntius, *ſeu* fama penetrans, de regione in regionem penetrans. *Gol.*

جائحة *ğiāyha* a. *i.q.* آفة *āfet*. Noxa, corruptela, adverſitas, calamitas, quâ pereunt pecora, *ut ſenium*, *vel malignitas aëris. Gol.*

جايد *ğiāid* a. *Part.* Benefaciens, liberalis, beneficus. *Benefico*, *liberale.* Hojny.

جاير *ğiāir* a. *Part.* جور ايدیجي *ğewr idiği*. Injuſtus, vexator, crudelis, tyrannus, *&* via præter jus & æquum. *Gol. Ingiuſto, crudele, tiranno. Ik. & ex Acht.* مانع *māniʿ*, *&* كثير *kesīr*. Impediens, *&* multus, *& ex Gol.* Æſtus pectoris ex ira, fame, ſiti.

چاير *ćiair* t. مرتع *merteʿ* a. كيازار *giijāzar* p. Pratum. Wieſe. *Prato.* Pré. Łaká. چاير اوتلغي *ćiāir otlughy*. Pratenſe fœnum. Wieſenhew. *Fieno di prato.* Foin de pré. Łaczne ciáno. چاير قوشي *ćiāir kuši*. Alauda. Lerch. *Lodola.* Aloüette. Skowronek. *An.*

جايران *ğiājran*, *vulg. ğejrān*. Dorcadis ſpecies in Ægypto, Arabia & India frequens capreâ noſtrate major. Rehe. *Sorte di caprio.* Gaſelle, animal d'Egipte, Arabie & Indes preſque comme un cheureul, mais plus grand. Sárná.

چايرلق *ćiāirlyk*. Pratorum locus, prata. Wieſen. *Prateria, campagna di prati.* Prairie. Łaki.

جايز *ğiāiz* a. *Part.* Tranſiens, *& uſitat.* Licitus, legitimus, indifferens. Rechtmáſſig/zuláſſig. *Lecito, legitimo, permeſſo.* Licite, legitime, permis. To ſie godzi/ſluſzny/práwny/pozwolony/ wolny. *& ex Gol. i.q.* جذع *ğizʿ*. Truncus arboris, *ſeu potius* trabs, *ut in ædificio aptatur, à tranſeundo de latere in latus ita dicta.* جايزدر *ğiāz dür*. Licet. Es iſt erlaubt/es zimmet ſich/es gebürt ſich. *È lecito, conueneuole, permeſſo.* Il eſt permis, il eſt ſeant, licite. Godzi ſie/ ſluſzna. جايزدكل *ğiāiz degül*. Non licet. Es zimmet ſich nicht/es iſt nicht erlaubt. *Non è lecito, ò honeſto.* Il n'eſt pas permis, ou bienſeant. Nie godzi ſie. جايزدركه *ğiāiz dür ki*, *&* جايزكه *ğiāiz ki*... Fieri poteſt, *vel* fieri poſſet, ut... Es kan ſeyn daß... *Può, ò potrebbe eſſer, che*... Il ſe peut faire, ou il pourroit bien eſtre, que... Może bydź że... á za... *Ll. Ik.* ايتسكز جايزمي جايز دكلمي *itſen-üz ğiāizmi*, *vel ğiāiz degülmi*. Num placeret, *vel* nonne licet id facere? quid ſi id faciatis? *Non vi compiacereſti di fare? Eb.* اكر جايز اولورسه *eger* (*& ſine eger*) *ğiāiz olurſa*. Si licet. *Se è lecito. Eb.* جايز كورمك *ğiāiz görmek* معقول كورمك *maʿkūl görmek*. Approbare, gratum habere, licitum, conſultum ducere. Billigen/ gutheiſſen/ genehm halten / rathſamb achten. *Approuare, gradire, trouar à propoſito, ſtimar bene.* Appreuver, aggreer, trouver bon, à propos. Przyſtojnym oſadzic/ zdáć ſie/ ſzczyć. كوكل استدوكن جايز كورمك *gön-ül iſtedügin ğiāiz görmek*. Quod libet, licet, *ſeu* licitum ducere. *Stimar lecito tutto ciò, che'l capriccio ci ſuggeriſce.*



جايش *ğiāiš* a. *Part.* Scrutans, pervadens quærendo, *à* جوش

جايشه *ğiāiše* a. Anima, ſpiritus. *Gol.*

جايع *ğiāiʿ* a. *Part. Pl.* جياع *ğijāʿ* *&* جوع *ğiuwwaʿ*. Famelicus, eſuriens, fame ac inediâ laborans. *Famelico, affamato, che hà fame.*

جايف *ğiāif* a. *Part.* Intus & in cavitatem penetrans *ictus*.

جايكاه *ğiāigāh*, *&* جايكه *ğiajgeh* p. *Comp. &* t. جاي باشش *ğiajbāšiš* p. مكان *mekan* طوراجق ير *durağiak ier*. Locus, *pec.* habitationis, ſedes, manſio, habitaculum, ubi res quæque conſidet & defixa hæret, locus quo quid continetur, *&* ubi quid naſcitur. *Luogo, abitazione, ricetto.* جايكاه لطيف *ğiajgābi latyf*. Amœna habitatio, locuſve. *Luogo, ò abitazione amena.* جايكاه موي *ğiajgābi mūj*. Crepido palpebræ, locus unde cilia naſcuntur, *&* جايكاه غربا *ğiājgābi ghurebā*. Xenodochium.

جايكير *ğiājgīr*. Locum occupans, loci ſervator, qui locum habitationis capit, immorans, fixamve ſedem tenens, &c. *ut* جاكير *ğiāgīr*; *&* بو علمي قلمه كتورمك آرزوسي قلبنده جايكير اولمشدي *bu ʿylmi kaleme getürmek ārzūſi kalbinde ğiajgīr olmiš idy*. Cor ejus inſederat cupido transferendi ad calamum, *ſeu* ſcripto mandandi hanc ſcientiam. *Il deſiderio di porre in ſcritto queſta ſcienza gl'haueua occupata la mente. Eb.* جايكير ثبات اولوردي *ğiājgīri ſebāt olardy*. Magis firmabatur. *Ik.* جايكير قبول و صورتپذير حصول اولميه *ğiājgīri kabūl we sūretpezīri husul olmaja*. Non acceptetur, non admittatur, *aut* voti compos non fiat. *Ik.* جايكير شدن *ğiājgīr šuden* حرمتلو و عزتلو ار

Digitized by Google

وعزتلو ا. *hurmetlu we jzzetlu* ol. Venerabilem, ſpectabilem, & magno loco eſſe. *Ns. Caſt.*

چايلاق *ćiajlak* t. حداة *hadeet vel hadat*, & هيدله *heidele* a. زغن *zaghan* p. Milvus. Weyh. *Nibbio.* Milan. Báwniá.

جاينشست *ſeu potiùs* جاي نشست *ğiāī niseſt* p. اوترجق ير *oturağiak jer.* Locus ſedendi, ſedes. *Luogo da ſedere. Ik.* امير المؤمنين سكا مزيد اكرامندن صف مختصان آستاننده جاي نشست ارزاني قلدي *emīrül müüminin ſan-a mezīdi ikrāminden ſafī muchtæſſānī āſitāninde ğiāī niseſt erzānī kyldy.* Princeps, *aut* Dux fidelium ex ſingulari reſpectu te dignatus eſt loco ſedendi inter intimos ſuæ Aulæ. *Il Prencipe de' fedeli per particolar honore ſi è compiaciuto di ammetterti, e farti ſedere frà li Domeſtici, & intimi Conſiglieri della ſua Corte. Ik.* Sic جاي نشست آماده اتدي *ğiāī niseſt āmāde itty.* Præparavit illi locum ſedendi. *Gli fece apparecchiare un luogo da ſedere. Ik.*

جايي *ğiajī* p. Locus unus. *Vn luogo.*

جايِيّة *ğiājiet* a. Sanies, pus, & ſanguis. *Gol.*

چاييدن *ćiājīden* p. Frigere, *i. q.* چاهيدن

## جب

جب *ğeb* t. جيب *ğīb aut ğejb* هميان *hemjān* p. Saccus, pera. Schiebſack. *Saccoccia, ſcarſella.* Poche, pochette. Kieſſeń.

چپ *ćep* t. *Particula amplificativa, ut* چپ چوره *ćep ćewre V. in* چوره

چب *ćeb*, & چپ *ćep* p. صول *ſol.* Siniſter, & ſiniſtra pars. Linck / lincke Seit. *Siniſtro, parte ſiniſtra.* Gauche, coſté gauche, la gauche. Lewy / lewa / lewa ſtroná. دست چب *deſti ćeb.* Siniſtra. Die lincke Hand. *La mano ſiniſtra, manca.* La main gauche. Lewa reká / lewicá. & چب دست *ćep deſt Comp.* Scæva, ſcævola. Linckttatz / der ſich der lincken Hand gebrauchet. *Mancino.* Gaucher. Mánkáty. چپ و راسته نظر قلدي *ćepü rāſte nezær kyldy.* In dextram ac ſiniſtram, partem *reſpexit.* Rechts vnd Lincks. *A man diritta, e manca.* A droitte & a gauche. W práwa y w lewa. چپ رو *ćep rew. Comp.* Siniſtrorſum tendens. *Che camina à man manca. Ik.*

جبّ *ğebb* a. *Act.* Caſtrare, & reſecare



gibbum cameli, *Acht.* Vincere, ſuperare, *virtute, arte. Gol.*

جبّ *ğiübb* a. Puteus non loricatus. *V. Gol.*

جبا *ğeba, ſeu ğiaba* t. Donum, dono, gratis, gratuitò. Geſchänck / vergebens / vmbſonſt. *Dono, in dono, per niente.* Don, en don, gratuitement, pour rien. Dar / dármo / z laſki. جبا *ğebā* t. جبا ويرمك *ğebā wirmek* جبالمق *ğiabalamak.* Dono dare, gratis dare. Schencken. *Dar in dono, per niente, donare, preſentare.* Faire preſent, donner pour rien. Dármo dáć / dárowáć. سكا جبا *ſan-a ğebā.* Tibi ſit gratis, dono datur, & condonatur. *Ti paſſi per gratia, ti ſia perdonato, ò donato.*

جبا *ğebā* a. Terra putei, quæ circa eum eminus apparet, & terra plana latè patens غدير جبا *ghædīrī ğebā* Stagnum editiore orâ ex qua aquam attingere nequeunt cameli, (قضيبة *kæzȳbe* cùm ex ea bibere poſſunt) *Gol.*

جبا *ğibā* جبوة *ğiübwet* & جباوة *ğibāwet* a. Aqua in aquario ex lapidibus ſtructo collecta ad aquandos camelos, *Unde* جابيه *ğiābije* Tale aquarium. *Gol.*

چپا *ćiapa* t. Ligo, &c. *V.* چاپه

جبا *ğiübā* p. جمعه ايرته سي *ğiüm-ā irteſi.* Dies ſabathi.

جبّا *ğiübbā* a. *i. q.* جبان *ğebān, aut pro eo.* Puſillanimis, timidus. *Gol.*

جبابة *ğebābet* a. Planities campus, deſertum. *Gol.*

جبابره *ğebābire* a. *i. q.* جبّارون *ğebbārūne.* Superbi, contumaces, magni, potentes, gigantes. *Grando, ſuperbi, potenti, giganti, tiranni. Ik.*

جباة *ğebet* a. *i. q.* قرزوم *kurzūm.* Diſcus, in quo ſutor corium ſecat. *Gol.*

جبأر *ğiübār* a. *i. q.* هدر *heder.* Impunè licitum, pro quo nihil præſtandum, & nomen antiquum diei Martis. *Gol.* & *ğibār Pl.* τῶ جبارة

جبّار *ğebbār* a. قهر ايدجي *kæhr idiği* غالب *ghālib* مسلّط *müſellat* & متكبّر *mütekebbir.* Oppreſſor, victor, præpotens, validus, abſoluti imperij dominus, ſuperbus, ſuperbé ſe efferens, contumax, quem ira ad cædem impellit, tyrannus, crudelis, gigas, *Oppreſſore, potente, aſſoluto ſignore, ſuperbo, crudele, tiranno, Gigante, & ex Gol.* Procera *palma*, quæ manu attingi nequit, magnus, & παντοκράτωρ Omnipotens. جبّار عالم *ğebbārü ālim.* Omnipotens & omni-

ſcius Deus. جبّار شدن *ǧebbār ſüden.* Prævalere *Caſt.* جبّار بدكردار و ستمكار مردم آزار ايدي *ǧebbārī bedǧirdār we ſitemkārī merdüm āzār idy.* Tyrannus erat malo aſſuetus, & iniquus mortalium vexator ac oppreſſor, *quod Br. Era in ſommo grado crudele, inſolente, e diſtruttore del genere humano. Se.*

جباره *ǧebāre* a. & جبيره *ǧebīre, Plur.* جبار *ǧibār.* Pericarpium, armilla *ſeu* ornamentum carpi, *Item* Ferula, tabella lignea levis, *quales fractis oſſibus continendis circumponuntur. Gol.*

جبّاري *ǧebbārī* a. *i. q.* جبّار *ǧebbār.* Gigas, tyrannus. *Teſ. Ik. & q.* جبّارلق *ǧebbārlyk.* Tyrannis, Imperium abſolutum & violentum. *Dominio tirannico.*

چپاره *čepāre*, & چپان *čepān* p. اسكي قفتان *eski kaftān.* Veſtis vetuſta.

جبّاع *ǧiübbā-* a. Mulier ſtaturâ brevi, & ſagitta alata cuſpidis expers. *Gol.*

چپاغ *čepāgh* p. ياين بالغي *iajin balyghy.* Silurus Wels / Schende. *Amia.* Amion, bize, boniton. Sum

چپاق *čiapak* t. Humor *ſeu* marcor oculorum lippientium angulo oculi aut palpebris inhærens. Augentrieffung. *Ciſpa.* Chaſſie. Oczu plynienie. چپاغك سل ده كور *čiapaghun-ſil da gör.* Lippitudinem deterge, tunc reſpice. *Cauati la ciſpa da gl' occhi, & all' ora guarda.* Otrzy oczy / tá patrz.

چپاقلو *čiapaklü.* Lippus. Trieffaug. *Lippo, ciſpolo.* Qui a les yeux chaſſieux. Oczu plynacych.

جبال *ǧibāl* a. *Pl.* τῦ جبل *ǧebel.* Montes. *Monti, montagne. Ik. Se.* جبال و تلال *ǧibālü tilāl.* Montes & colles, *Monti, e colline. Se.* جبال شاهقه *ǧibāli ſāhyke.* Montes prælti. *Montagne alte. Se.* جبال شاهقهيه عروج و صعب الصّعود مواضعه خروج ايلدي *ǧibāli ſahykaje ürüǧ we ſa·buſ-ſu-ûd mewāzy-ê churuǧ ejledy.* Montes præaltos conſcendit, & in loca aſcenſu difficillima ac ſalebroſa prodiit aut contendit, *quod Br. Salì ſopra alcuni altiſſimi monti, & aſpriſſimi luoghi. Se.* جبالي جمع المنافع و بكاري عذب المنابعدر *ǧibāli ǧem-ül menāfi· we bin-ārī âzbül menābi-dür.* Montes ejus ſunt collectio commodorum, aut emolumentorum, fonteſque aut putei, dulcedo ſcaturiginum, *i. e.* montes auri argentique fodinis divites, fontium verò aquæ ſuaviſſimæ ac ſaluberrimæ. *Monti ricchi d' oro, & acque ſoauiſſime. Se.*



چبالمق *čiabalamak.* Agitare ſe violenter, &c. *i. q.* چابالنمق

چپالمق *čiapalamak.* Fodere, &c. *Vide* چاپهلمق

جبان *ǧebān* a. *Com. gen. & fæm.* جبانة *ǧebānet.* Puſillanimis, timidus, ſegnis, trepidus.

چبان *čiban.* Ulcus, bubo, furunculus, apoſtema. Geſchwär / ſpitziges Blutgeſchwär. *Foroncolo, apoſtema, carbonchio.* Froncle, clou, apoſteme. Wrzod / wrzod dzienicá.

چبّان *ǧebbān* a. *i. q.* جبان *ǧebān ſuperius*, & Venditor caſei.

جباه *ǧibāh, Pl.* τῦ جبهه *ǧebhe.* Frontes. *Le fronti.*

جبب *ǧebeb* a. Albedo anterioris pedis equini pertingens ad genua, *vel* poſterioris ad ſuffraginem. *Gol. & ǧiübeb, Pl. ſuperioris ǧiübb, & ſequentis*

جبّة *ǧiübbet* a. Tunica ex panno goſſipino cum ſubductitia tela & intercedente goſſipio punctim conſuta. *Giuppa, ò camiſciola con bambace (Si abſque goſſipio ſit, dicitur* دراعة *dürrā-ât*) Pars cuſpidis inferior ac cava, cui inſeritur extremitas haſtæ. *Item* Carpus manûs, & tarſus anterioris pedis in equo *vel* camelo, *vel* locus aut articulus, ubi ungulæ jungitur tibiæ extremitas. *Gol.* يوكدن جبّه *ion-dan ǧiübbe.* Tunica lanea. & ايري جبّه كيدي *iry ǧiübbe gjejdy.* Rudem tunicam induit. *Teſ.*

جبت *ǧibt.* Idolum, omne numen falſum, magia, *ipſe* magus, homo impius. *V. Gol.* جبتله طاغوت *ǧibtile tāghut.* Duo nomina Idolorum. *Teſ.*

جبجرعه *ǧiübǧiür-â* p. تازيانه *tāzijāne.* Scutica.

چبچله *čebčele*, & چبچه *čebče* p. صيرينجق ير *ſyjrynaǧiak jer.* Lævis, lubricus *locus*, pars montis mollior læviorque, per quam pueri perlabuntur, & ſe invicem detrahunt, & بوز اورمق *buz urmak. Glaciem verberare, i. e.* prolapſus in planitie glaciata. & چومچه بالغي *čiūmče balyghy.* Nom. piſcis. *Caſt.*

چبچوره *čebčewre* t. Circumcirca. چبچوره قپلامق *čebčewre kaplamak.* Obſidere. *Aſſediare.* Obtoczyc / oblec.

جبر *ǧebr* a. *Act.* Reſtauratio, religatio, conſolidatio, *ſeu* Conſolidare, integritati reddere fractum *os*, *vel* poſt paupertatem *amicum. Sic in mathem.* reductio partium ad totum, *ſeu* fractionum ad integritatem, & *hinc* Algebra *nomen habet. Gol. Aliàs uſit.*

eſt

Digitized by Google

*eſt pro* زور *zor*, *&* جور *ğewr*, جفا *ğefā*, *&* ستم *ſitem.* Vis, plena poteſtas, violentia, vexatio. *Forza, violenza.* نفسنه جبر ا *nefſine ğebr e.* Vim inferre concupiſcentiæ, aut appetitui proprio dominari, domare. *Far forza alla natura, ò alla ſua paſſione. Del. & ſic* جبر ا *ğebr e.* كوچ ا *güć e.* Vim inferre, cogere, & violare, vexare. *Sforzare, tiranneggiare, torre per forza, far violenza.* رعاياي ردّ وكل جبر وتعدّي اتمكله *rykjajī redd we kulli ğebrü te-ëddi itmeğile.* Subditos repellendo & omnem vim & injuſtitiam exercendo. *Con rigettare, ò non riceuere li ſudditi, & far violenza & eceſſi. Ll.* جبر ايله *ğebr ile.* Vi, violenter. *Con violenza, per forza, ſforzatamente.* De force, d'autorité, & par force. جبر ايله اخذ ا *ğebr ile æchz e. & almak.* Vi capere, eripere. *Prendere, togliere per forza.*

جبراً *ğebren.* Vi. *Per forza, i. q.* جبر ايله

جبريل *ğebrajīl* جبرائيل *ğebrāil,* جبرائل *ğebril, &* جبراعل *ğebrā-jl, &* جبرين *ğebrīn* *ſ.* Gabriel Angelus Dei potens. *Gabriele Arcangelo. Ab.*

جبروت *ğebrūt, & ğeberūt, &* جبروة *ğeberūwet* جبّورة *ğiubbūret, &* جبّريت *ğebberījet, aut* جبرية *ğebriiet.* Superbire, *Item* ملكوت *melekūt.* Magnitudo potentiæ & dominatûs, omnipotentia, *& ſecundùm alios* Regnum cœlorum, *&* الجبّرية *elğebberījetü.* Secta *vel* dogma quod ſtatuit actiones hominis eſſe Dei. *Gol.* عالم جبّروت *âlemi ğeberrūt.* Cœlum empyrium. *Cielo ſopra quello de gl' Angeli. An.*

جبره *ğibre ſ.* ثجير *ſeğir a.* Craſſamentum & velut fæx rei cujuſque expreſſæ, retrimentum, vinacea. Das dicke ſo überbleibt nachdem ſo etwas außgedruckt iſt/Träbern. *Feccia, ò materia groſſa, che reſta, ò auanza dal torchio, vinaccia, acini dell' vua, uſcitone il vino.* Marc de raiſins, & autres, apres eſtre preſſez. Wytłocżyny / ſuż.

جبري *ğebrī a.* Violentus, coactus, *aut* coactivus. *Forzato, non volontario* )( تفويضي *tefwīzī.* Libero arbitrio relictus) *Tef. Item* جبريلر *ğebrīler.* Qui omnes actiones ſuas ſive bonas ſive malas Deo tribuunt adeoque ipſum authorem etiam mali eſſe credunt. *Tef. Unde ſecta* illorum vocatur جبرية *ğebrīje, ut ſupra dictum eſt.*

جبس *ğibs a.* Puſillanimis, illiberalis, ignobilis (*in hoc ſenſu dicitur etiam* جبز) *&* gravis linguâ, balbus, *& uti* جبسين *ğibsīn i. q.*

جصّ *ğiſſ.* Gypſus. *Gol.*

چبق *ćiubuk ſ.* Virga, &c. *V. infrà* چبوق

چپق *ćiapak.* Lippitudo. *V.* چپاق

جبل *ğebel a. Pl.* جبال *ğibāl &* اجبال *eğbāl, &* اجبل *eğbül.* طاغ *dagh.* Mons. *Monte, montagna.* بلاد الجبل *bilādül ğebel.* Media, *provincia. Gol.*

جبل *ğibl a. Adject.* كثير *keſīr.* Multus copioſus. *& ğibl, ğibil, ğiübāl, ğiübl, &* جبلّ *ğibill, & ğiübüll* يرادلمق *iaradylmak i. q.* خلقة *chylkat.* Creatio, formatio, *ſeu* forma aut qualitas à natura indita, *pro quo uſit. inferius* جبلة

چپل *ćepel ſ.* چركين *ćirkin* مردار *mürdār* فنا *fenā.* Turpis, ſordidus. Schändlich / wüſt. *Brutto, ſporco.* Laid, vilain. Szpetny / ſprośny / *ut* نه چپل عادتكز واردر *ne ćepel âdetün-üz war dur?* Quàm pravam turpemque habetis conſuetudinem! *Che brutta uſanza hauete!*

چپلاق *ćiplak ſ.* يالنجق *ialynğiak* عريان *ûrjan a.* برهنه *burehne p.* Nudus, exutus. Nackend. *Nudo, ignudo, ſpogliato.* Nud, deshabillé. Nági / goły. چپلاق *ćiplak e.* Nudare, ſpoliare. Entblöſſen / nackend außziehen. *Spogliare, render nudo.* Mettre a nud, deſpouiller. Obnáżyć.

چپلاقلق *ćiplaklyk ſ.* برهنكي *bürehnegi p.* Nuditas. Blöſſe. *Nudità.* Nudité. Nágość.

جبلت *ğeblet & ğiüblet i. q.* سنام *ſenām.* Tuber *ſeu* gibbus cameli.

جبلة *vel* جبلّت *ğibillet ſ.* (*& aliquando* جبلة *ğiblet a.*) خلقت *chylkat.* Forma, *&* indita à creatione *ſeu* natura conſtitutio, proprietas, naturæ ductus. *Naturalezza, proprietà, qualità, ò inclinatione innata.* جبلّتكزده مركوز اولان وفور صداقت و اخلاص مقتضاسنجه *ğibilletün-uzde merküz olan wüfūrī ſadaketü ychlās muktezāſinğe.* Prout requirit & dictat vobis innata, *& q.* in creatione aut natura veſtra concentrata ſingularis veracitas ac ſinceritas, *In conformità della voſtra innata ſincerità, e candore. Ll.* هر عورت كه حيا اولميه سلامت فطرتدن و استقامت جبلّتدن عاري اولور *her âwret ki hajā olmaja ſelāmeti fytretten we iſtykameti ğibilletten ârī olur.* Omnis mulier quæ verecundiâ careat, expers eſt integritatis formæ aut creationis, monſtrum eſt naturæ. *Del.* جبلت حميده لري مقتضاسنجه *ğibilletī hamīdeleri muktezāſinğe.* Pro laudabili ſibi innata

ta propenſione aut conſuetudine, *quod Br. Con la ſua bella natura. Se.* جبلت شريفه و طينت لطيفه ارنده *ğibilleti ſerife we tynetí latyfelerinde.* In ſua nobiliſſima conſtitutione à natura ſibi indita, *quod Br. Nel ſuo cuore. Se.*

جبلقوم *ğebellekům.* Amethyſtus. Amethiſt. *Amatiſta.* Amethyſte. Ametyſt. *An.*

چپللمك *čepellenmek.* Lippire, cùm agglutinantur palpebræ, *aut* certè palpebris marcor ex oculo effluens. Das Ankleben der Augenlieder von Feuchtigkeit der Augen. *Attaccarſi inſieme le palpebre dal ciſpo de gl'occhi.* Devenir, ou eſtre chaſſieux, quand les paupieres ſe collent enſemble, &c. Przyś lepić ſie powieki od oczu płynienia. *An.*

جبلو *ğebelü.* Cataphractus. *V.* جبهلو.

چپله *čeple* p. s. Colaphus. *Gall.* Soufflet. *Caſt.*

جبلي *ğibilli* a. A natura inditus, inſitus, naturalis, originalis, eſſentialis. *Naturale, innato, originale, eſſenziale. Ik. Se. V.* علاقه & امراض جبليه *emrazy ğibillije.* Morbi naturales, ab ipſa conſtitutione naturæ procedentes, innati. *Mali originali, naturali, di natura, proprii.*

چپمق *čiapmak. V.* چاپمق.

جبن *ğiübn*, & *ğiübün* a. Puſillanimitas. & *i. q.* جبنه *ğiübnet.* Caſeus. *Formaggio.*

جبنلق *ğibindarlyk*, & *f.* جبندارلق *ğibinlik*, زار *zār* Species tentorii linei *ſeu* papilionis thoralis contra morſum culicum, & velum pellucidum, ad differentiam تا پردن *perde*, trans quod nihil videtur. *An.*

جبوب *ğebūb* a. *carens Pl.* Terra craſſa ac dura, *aliis ipſa* ſuperficies terræ. *Gol.*

چبوق *čiubuk*, *vel čibuk* t. Virga, bacillus, & tubus longior ad tabacum ſumendum in fumo. Ruth / Spißruthe / Stecklein / Höltzine Tabackpfeiffen Röhr. *Bachetta, verga, baſtoncino*, & *pippa, ò canna da fumar il tabacco.* Verge, baguette, gaule, houſſine. Rozgá / laská / pręgá. دمر چبوقلري *demyr čibukleri.* Clathri, cancelli. Eiſene Stange / Schrancken. *Cancelli, barre, e ſtanghe di ferro.* Barre de fer, & barreaux de grille, de porte, ou de feneſtre. Pręt żeláżny / y báláſy. اصمه چبوقلري اوزم چبوقلري *aſma čibukleri, & uzum čibukleri.* Palmites, ſarmenta. *V. in* اصمه *Sic* قزل چبوق *kyzyl čiubuk. V. in* قزل.

چبوقجق *čiubukčik*, & *uſit.* چبجق *čiubuğiak, Dimin.* Virgula, bacillus. Kleine Rüthlein. *Verghetta, bachettina.* Vne petite houſſine. Laſeczká.



چبوقلمق *čiubuklamak.* Concutere bacillo. Prügeln / den Staub außklopffen. *Sbattere con bachetta.* Battre avec un petit baſton, pour chaſſer la pouſſiere. Przetrzepáć.

چپور *čipur* p. سكو دمري *sun-ü demri.* Haſtæ cuſpis ferrea. *Caſt.*

جبه *ğebe* p. t. Thorax ferreus, lorica, & ferè omnis armatura ferrea. Bruſtſtück / Küraß / Harniſch. *Corazza, armatura.* Cuiraſſe, corcelet, harnois. Zbroiá.

جبه *ğebeh* a. Latitudo ac pulchritudo frontis. *Gol.*

چپه *čepe* p. زغر *zaghar.* Canis ſagax, & ſcævola.

جبه پوش *ğebepuš* p. *Comp.* جبه كيجي *ğebe ğeiği.* Loricatus, cataphractus. *Corazziere, veſtito di corazza, di ferro.* دلاوران جبه پوشان *dilāwerāni ğebe pūšan.* Bellicoſi milites cataphracti. *Valoroſi guerrieri catafratti, ò corazzieri, riveſtiti di maglio. Br. Se.*

جبهت *ğebhet* a. *ſeu uſit.* جبهه *ğebhe*, *Pl.* جبهات *ğebehāt*, & جباه *ğibāh* الن *alyn.* Frons. *Fronte.* & *ex Gol.* Equi, *ſeu* eorum agmen, *etiam* turba hominum, Dominus, familiæ *ſeu* populi Princeps, & *i. q.* مذلت *mezellet.* Deſpectus, contemptus, & indigna tractatio. جبهة الاسد *ğebhetül eſed.* Frons leonis, *ſcil.* quatuor ſtellæ conſtituentes decimam manſionem lunæ. *Vide Gol.*

هر برينك جبهه لري بدر آيه و هلال ابرولري قورلمش يايه و قدّ قامتلري چناره بكزردي *her birinün ğebheleri bedri āje we hilāli ebrūleri kurulmuš jaje we kaddi kāmetleri čiünnāre benzerdy.* Cujuſvis eorum frontes lunæ plenæ, ſubtilia ſupercilia arcui tenſo, ſtaturæq; pinui ſimiles erant. *Eb.* جبهه سا اوز *ğebhe sā* o. يوزسورمك *iūz sürmek.* Revereri. *Ll. V. in* يوز.

جبه جي *ğebeği.* Faber & politor loricarum, & loricatus miles, *aut* rei tormentariæ ſerviens. Harniſchſchmid / Küraſſirer / Artillerieknecht. *Corazzaro, corazziere, ſoldato per l'artiglieria.* Cuiraſſier. Co zbroie robi / ich poleruie / y chroby / y do artylerey nálężąc cy żolnierz.

جبه خانه *ğebe chāne* p. t. *vulg.* *ğebchāne.* Armamentarium. Zeughauß. *Arſenale.* Arſenal. Zbrojownia / Cekauz.

جبهلو *ğebelü* t. Loricatus, cataphractus. Küraſſirer. *Corazziere.* Cuiraſſier. Zbrojnik / zbroyny / żolnierz / pancerńik.

جبير *ğibbir* a. Admodum ſuperbus. *Gol.*

جبيره *ğebire* p. Faſcia, quæ præfractis oſſibus

ſibus continendis circumponitur, *aut* vinculum, quo ea religantur. *Ik. Item i. q. ſeq.*

جبيره *ćepîre* p. يراقلنمش *iaraklanmiš*, آماده *āmāde*, & ديرلمش *dirilmiš*. *Hel.* بر ايشدن اوترو بر يره جمع ار *bir išten ötürü bir iere ǵem*^a *ol. Ni*^a. Accinctus, paratus,& congregatus, *ſeu, ut Caſt.* Congregatio, conventus operis alicujus gratiâ. جبيره شدن *ćepîre šüden* ديرلمك اجتماع *iǵtima*^a *dirilmek*. Congregari, convenire, congredi,& accingi, armari. *Caſt.*

جبيز *ǵebiz* a. Panis ſiccus, & paucus, *aut* panis azymus. *Gol.*

چپيش *ćepiš*, *ſeu* قره چپيش *kara ćepiš* t. Myinda, *ludus*. Blinde Kuhe. *Gatta orba.* Jeu a l'aveugle, a bander les yeux. Zmrużek/ babká.

جبين *ǵebin* a. آلنك بر طرفى *alnün bir tarefi*. Extremum frontis latus ſupra tempora, & *i. q.* جبان *ǵebān*. Puſillanimis. *Gol. Uſit.* Frons. *La fronte.* جبين سا ار *ǵebin sā* ol. *i. q.* جبهه سا ار *ǵebhe sā* ol. يوز سورمك *iüz sürmek*. Revereri, frontem terræ applicare, affricare adorationis ergo. *Riuerire, far profondiſſima riuerenza. Sic* دركاه فلك فرسايه جبين ساى اولدى *dergâhi felek fersāje ǵebin sāj oldy*. Veſtibulo Regiæ cœli inſtar excelſæ frontem affricuit. *h. e.* Regem pronus veneratus eſt, *quod Br. Baciò al Rè li piedi. Sa.* جبين تضرع و اعتذارني زمين خشع و افتقاره سوردى *ǵebini tezarru-ü ve-itizārini zemini techaššu-ü iftykāre sürdy*. Frontem ſupplicationis ac excuſationis, *ſeu* deprecationis ſuæ affricuit terræ humilitatis & demiſſionis, *i. e.* humillimè deprecatus eſt, *quod ſic Br. Vsò le ſue ſincerationi, ſcuſe, e ſuppliche. Sa. Porrò* جبين سعادت قريني مطلع نور ظهور ايدى *ǵebini se-ādet karini matla-y nūri zuhūr idy*. Frons ejus auguſta & auſpicatiſſima erat oriens (locus ortûs) luminis Regiæ dignitatis aut dominationis, *i. e.* In auguſta ejus fronte legebatur prognoſticon futuri ejus ſupremi dominii. *Sa.*

جت

چت *ćit* t. Sepes, ſepimentum. Zaun/ Hecke. *Fratta, ſiepe.* Haye. Płot/ grodź/ párkan.

چتال *ćatal* t. Furca, pala bidens,& furcatus, bifidus, in duas partes fiſſus. Gabel/ Karſt/zweyzinckig/geſpalten/zwyſpältig. *Forca, forcina, vanga, forcuto, ſpaccato.* Fourche, hoûe, ou beſche a deux dens, ou fourchons, & fourchu, fendu en deux. Widły/ motyká/ y roſochátý/ rozdwoiony. چتال طرنقلو *ćatal tyrnaklü*. Bifurcos, bifidos ungues habens. چتال لاقردى *ćatal lakyrdy*. Ambiguus, *q.* bifurcus ſermo. *Diſcorſo ambiguo, & equiuoco, ingannevole.*

چتالجق *ćatalǵik* t. دكرن *digren*. Fuſcinula. Kleine Gabel/Tiſchgäbelein. *Forchetta, pirone.* Fourchette. Widelce.

چتر *ćetr* p. چادر *ćādyr*. سرابرده *serāperde* چارطاق سايبان *sājebān, sajbān* *ćiardak*, & باش اورتوسى *baš örtüsi*. *Ni*^a. Tentorium, cortina palatii *vel* tentorii, umbraculum, umbella, cœnaculum, tegumentum capitis, *pec.* muliebre, & velum conſeſsûs Regii. *Padiglione, cortina, ombrella, baldachino, velo del capo.*

چاتق *ćatyk* t. Commiſſus,&c. *V.* چتق

چتلاق *ćatlak* t. Hiſcens, fiſſilis, ruptus, fiſſus, & fiſſura, rima, & ruptura, hiatus. Spaltig/ auffgeſprungen/ zerſpalten/ vnd Ritz/ Spalte/ Klufft/ Klecke. *Spaccato, crepato, & ſpaccatura, feſſura.* Fendu, crevaſſé,& crevaſſe, fente. Rozſuiony ſie/ roſpáďány/ roſpádły/ y roſpádliná/ ryſowánie.

چتلتمق *ćatlatmak*. Dirumpere,&c. *V.* چاتلتمق, *cui adde* Strepitum elicere, *ut* پرمق چاتلتمق *parmak ćatlatmak*. انكشت شكستن *engüšt šikesten*. Digitum digito atterendo ſtrepitum edere, digitis concrepare. Schnaltzen/ ſchnellen. *Far ſtrepito con le dita battute inſieme.* Faire des chiquenaudes. Palcámi trzaſkáć.

چتلمق *ćatlamak*. Rumpi, crepere, & ſonum edere ſtrepitoſum. *V.* چاتلمق

چتلمك *ćitlemek* چت سوروب قپلمق *ćit sürüp kaplamak*. Obſepire. Mit einem Zaun vmbgeben/ vmbzäunen. *Cigner di ſiepe.* Enclorre de haye. Ogrodżić płotem/ ogrodżić.

چتله *ćetele* t. Teſſera, talea. Kerbholtz. *Taglia, tacca.* Taille. Karb/ kárbowa laská.

چتمه *ćitme*. Reticulum lineum anguſtum inter ſuturas induſii, *pec.* manicæ, aut ſindonis lecticariæ. Spitz/ Börtl. *Gaſio.* Dentelles entre les couſtures des chemiſes, ou des linceuls. Koronki u roſporow koſzuly albo prześcieradła. *Unde* چتمه لو كوكلك *ćitmelü gönlek*. Induſium ejuſmodi reticulis aut fimbriis intertextum. *Camiſcia gaſiata. An.*

چتوك *ćetük* t. t. كدى *kedi*. Catus. *Gatto. Teſ.*

چته *ćete* t. اقين *akyn*. Excurſio, populatio.

Digitized by Google

latio. Außlauffung / Parthey / Rauberey / Streiffe, *Scorreria*. Courſe, picorée. Czáttá. چته ايله كزمك *čete ile gezmek*, & چته يه وارمق *četeje warmak*, چته اشلمك *čete işlemek*. Excurrere, prædatum ire. Auff Partheyen / auff Beute außgehen / außlauffen / rauben / ſuchen / ſtreiffen. *Scorrere, far ſcorrerie*. Faire des courſes, aller a la picorée, picorer. Ná czaty wyniść / albo puścić ſię / zagony puścić.

چته جى *četeǵi* اقنجى *akynǵi*. Excurſor, prædator, populator. Der auff Partheyen außlaufft / Rauber / Beutmacher. *Scorritore, che và in ſcorreria*. Picoreur. Czátownik.

چتين *četin* s. دشوار *düšwār*, مشكل *müškil*, كوج *güč*. Difficilis, arduus. Schwär / mühſamb / mühſelig. *Difficile, arduo, malageuole*. Difficile, malaiſé. Trudny / prżykry.

چتينلك *četinlik* s. Difficultas. Schwärigkeit. *Difficoltà, malageuolezza*. Difficulté. Trudność.

جث

جثّ *ǵeſſ* s. *i. q.* شمع *šem'*. Cera, & quicquid ſordium melli permiſcetur de alis & corporibus apium, & *ǵüſſ*. Terra elatior. *Gol.*

جثال *ǵüsāl* a. *i. q.* قبر *kabr*. Sepulchrum. *Gol.*

جثالة *ǵüsālet* a. Quæ diſperguntur folia, & *ǵesālet* ac جثولة *ǵüsūlet*. Multitudo, denſitas comæ. *Gol.*

جثام *ǵüsām*, & جاثوم *ǵāsūm* a. *i. q.* كابوس *kābūs*. Incubus nocturnus. *Gol.*

جثامة *ǵeſsāme*, & جثمة *ǵüſeme*. Cubator, ſomno indulgens, nec cum aliis proſequens iter. *Gol.*

جثة *ǵüſſet*, *Pl.* جثث *ǵüſet*. Statura ſeu habitus corporis humani, ſive ſtet, ſive decumbat, & cadaver. *Gol.*

جثل *ǵesl*. Multus, & *ǵisl*. Coma multa ac denſa. *Gol.*

جثلة *ǵesle*, *i. q.* ناصية *nāſyie*. Coma imminens fronti mediocriter multa ac longa. *Item* Arbor fronde denſa ac craſſa, & formica nigra. *Gol.*

جثمان *ǵüſmān*, *i. q.* جسمان *ǵüſmān*. Corpus. *It.* & *i. q.* شخص *šachs*. Res corpori ſimilis, *præſertim* eminus apparens, *ut vapor*, *ſpectrum*. *Gol.*

جثوم *ǵüsūm*, *Pl.* جوائم *ǵewāsim* هر ... ber neſnenün aslı. Origo, inhæſio. *V. Gol.*



جج

چاچ *čač* p. Frumenti cumulus, *pro* ... 

چچك *čiček* t. زهر *zehr* a. ورد *werd* a. شكوفه *šükūfe* p. Flos. Blum. *Fiore*. Fleur. Kwiát / kwiećie. & Varioli, papulæ. Kinderblattern. *Vaiuolo*. Petite verolle. Oſpice. چچك چقرمق *čiček čikarmak*. Emittere flores *arborem*. Blühen / die Blumen außſchieſſen. *Fiorire*. Fleurir, pouſſer ſes fleurs. Záktwitnać. & Papulas emittere, papulis laborare. Die Blattern bekommen. *Hauer il vaiuolo*. Gaigner ou auoir la petite verolle. Ná oſpice zachorowáć / oſpice wypuśćić. چچك بوياسى *čiček boiaſi*. Coccineus color. *Color chermiſino*. *An.* صو چچكى *ṣu čičegi*. Lanugo, mucus aquæ innatans, *ut* يوصون *iosun*, *quod vide*. كون چچكى *gün čičegi*. Heliotropium, *ut* آفتاب پرست.

چچكلك *čičeklik*. Hortus florum. Blumengarten. *Giardino di fiori*. Iardin a fleurs. Ogrod kwiátowy.

چچكلنمك *čičeklenmek*. Floreſcere. Anheben zu blühen. *Fiorire, cominciar à fiorire*. Fleurir, pouſſer les fleurs. Záktwitnać.

چچكلو *čičeklü*. Habens flores, floridus. Viellerley Blumen. *Fiorito, pieno di fiori*. Fleuri, plein, ou parſemé de fleurs. Kwitnacy / kwiátámi ozdobiony.

جح

جح جح *ǵiah ǵiah* a. Vox, quâ increpantur oves, *Gol.* *Similis eſt Turcicæ* كح كح *geh geh*, quâ equos ad ſe vocant aut alliciunt.

جحّ *ǵahh* a. Melo parvus, corrugatus, & colocinthis, & comedere talem melonem. *Gol.*

جحارية *ǵiuhārije* a. Camelus validus ac robuſtus. *Gol.*

جحاس *ǵihāš* [ 3. *ab* جحش ] & جحاش *ǵihās* a. مزاحمه *muzāhame* غلبلق *ghalebelyk*. Compreſſio, turba. *Acht.* & *ex Gol.* Trudere, confligere, & retinere *ab aliqua re*, & *Pl.* رو جحش *ǵahš*. Pulli *aſinorum*, &c.

جحاظ *ǵihāz* a. Sinus ſeu cavum oculi, ora glandis, quæ penis extremitas. *Gol.*

جحاف *ǵuhāf* a. Quum ſitulâ, quæ coriacea illis, ad crepidinem putei illisâ aqua effunditur, *aut* ipſa laceratur, *etiam* Pugna. *Gol.*

جحاف

Digitized by Google

جحاف *ǵiuhāf* a. Magnus & obvia quævis abripiens *aqua fluxus*, taliſque & univerſalis *mors*, *ac* mors *ipſa*. *Item* Fluxus ventris ex indigeſtione cibi, diarrhæa, *aut* ventris fluxu laborare. *Gol.*

جحال *ǵiuhāl*. a. q. سمّ *ſemm*. Toxicum, venenum. *Gol.*

جحام *ǵiuhām* a. Morbus quidam, ex quo oculus tumet. *Gol.*

جحّام *ǵæhhām* a. Avarus. *Gol.*

جحجاح *ǵæhǵiāh*, *Pl.* جحاجح *ǵehāǵih*, & *hinc Pl.* جحاجحه *ǵehāǵihe*, & جحاجيح *ǵehāǵīh*. Caput & Princeps populi. *Gol.*

جحجح *ǵiuhǵiuh* a. Aries magnus. *Gol.*

جحد *ǵæhd* a. & جحود *ǵiuhūd* a. *Act.* Negare, aliter ſe habere ſcientem, & denegare. *Item ǵæhd*, *ǵiuhd*, & *ǵæhad*, *i. q.* قلة الخير *kylletül chajr*. Paucitas *ſeu* parum boni, *quod aliis* præſtatur, & *ǵehyd*, *Part.* Parum boni faciens, *ſeu* parum beneficus, & pauper, egenus, & pauca pluvia, ſteriliſque *annus*. *Gol.*

جحدر *ǵæhder* a. Brevis, pumilio, & *Nom. prop.* viri. *Gol.*

جحدل *ǵæhdel* a. Pinguis ac corpore compactus, & validus. *Gol.*

جحر *ǵiuhr*, *Pl.* جحره *ǵihere*, & اجحار *eǵhār*. Latibulum *animalis*, *uti* foramen *lacertæ*. *Gol.*

جحران *ǵiuhrān* a. Latibulum animalis, & locus rei. *Gol.*

جحرة *ǵæhret* a. Annus ſterilis & gravis. *Gol.*

جحرم *ǵæhrem* a. Vir malæ indolis. *Gol.*

جحرمة *ǵæhremet* a. i. q. ضيق *zyk*. Anguſtia. *Item* Pravitas indolis. *Gol.*

جحس *ǵæhs*, & جحاس *ǵihās* a. *Act.* Conflictus, *ſeu* confligere, manûs conſerere, dimicare. *V. Gol.* جحس ودحس *ǵæhsü dæhs*, *i. q.* مكر *mekr*. Dolus. *Gol.*

جحش *ǵæhš* a. *Act.* Scabere, ſcalpere *cutem*, & *Pl.* جحاش *ǵihāš*, & جحشان *ǵiuhšan*. Pullus aſini, *etiam* equi, res craſſa & groſſa, & dorcas. *Gol.*

جحفل *ǵæhfel* a. i. q. جيش *ǵeiš*. Exercitus, & *Adject.* Magnæ dignitatis *vir*. *Gol.*

جحل *ǵæhl* a. *Act.* Proſternere, conjicere *alium* in terram, & *Pl.* جحال *ǵihāl*. Uter aquarius amplus, apum rex. *Item* Inſectum ſimile locuſtæ, quod in terram concidens alas non expandit. *Item* Dominus, princeps, & ſpecies chamæleontis, & fœtus lacertæ Lybicæ, & mas chamæleontis, & ſcarabæus. *Gol.*



جحن *ǵehyn* a. Pravum alimentum recipiens *infans*, & *i. q.* قراد *kærād*. Ricinus, *inſectum*. *Gol.*

جحوة *ǵæhwet* a. *i. q.* حطوة *hatwet*. Paſſus unus. *Gol.*

جحوش *ǵæhweš* a. Puer impuber, nondum adultus. *Gol.*

جحوف *ǵehūf* a. Situla aquam hauriens & aſportans, & panis intriti portio in medio catini reſidua. *Gol.*

جحيم *ǵehym* a. Ignis ingens & vehementer ardens, *unde* & gehenna. *Gol. Uſit.* Infernus. *L'inferno.* نار جحيم *nāri ǵehym*. Ignis inferni, *ſeu* infernalis. *Fuoco infernale. Eb.*

## جخ

چخ *ćæch* p. البتّه *elbette*, & دورشمك *dürüšmek*, & *i. q.* پچيدن *pićiden*, & صچمق *ſaćmak*. *Ni*ᵃ. Omnino, neceſſariò, & laborare, operam dare, torquere, contorquere, & ſpargere, *vel* infundere vinum. *Caſt.*

جخت *ǵæcht* & *ćæcht* p. طمع *tæmæ*ᵃ, & اميد *ümid*. Concupiſcentia, & ſpes. *Caſt.*

چخچ *ćæché* p. بوغازششمسي *boghaz šišmeſi*. Bronchocele, tumor gutturis *Caſt.*

چخچير *ćæchćir* & چخچيره *ćæchćire* p. چقشير *ćiakšir* t. Femoralia ad talos uſque demiſſa. *Brache alla Polacca. V.* چاقشير

چخش *ćæchš* p. اور *ur* t. سلعه *ſil*ᵃ*e* a. Ganglion, ſtruma. *Gozzo*, *ſcrofola*. & *ex Caſt.* Morbus, dolor, pellis & corij abraſio.

چخماج *ćæchmāǵ* & چجماخ *ćæchmāch* p. قاولق *kawlyk*. Sacculus in quo ignitabulum, fomes, pecten, *item* pecuniæ reponuntur.

چخيدن *ćæchyden* p. i. q. كوشيدن *kūšiden* دورشمك *dürüšmek* طوكمق *donmak* & برنسنه بوكلم بوكلم اولمق *bir neſne bökliim böklüm ol.* & كرم اولمق *germ ol.* Allaborare, contendere, & congelari, *Item* complicari, obliquari, criſpari, & incaleſcere, fervere.

## جد

جد *ǵed* p. دده *dede*, & دورت ياشنده دوه *dört iašinde dewe*, & زلف قورمي *zülf kywrimi*. Avus, quatuor annorum camelus, & criſpatio, *ſeu* nodus cincinni. *At eſt propriè*

جدّ ğedd *a. Pl.* اجداد *eğdâd*, جدود *ğiüdûd*, & جدوده *ğiüdûde.* Avus. Großvatter/Altvatter. *Avolo, avo.* Ayeul, pere grand, ou grand pere. Dziad. *Item ex Gol.* Felicitas, magnitudo gloriæ & dignitatis, & *dunaμις*, *uti Dei, etiam* divitiæ, & paſſus, greſſus, & *pro* شط *ſatt,* Ripa fluminis. *Sæpe etiam ſumitur pro* Patre, *ut* جدّ بزرکواری زماننده برو *ğeddi büzürgüwârî zemâninden berü.* A temporibus ſui magni Parentis. *Sin dal tempo del ſuo gran Padre. Se.* جدّم روحیچون *ğeddüm rûhŷ içiün.* Per animam mei Patris, *juramenti formula Regibus frequens. Per l'anima di mio Padre. Dicitur etiam* یدی جدّنه وارنجه *iedy ğeddine warinğe.* Uſque ad ſeptimum ejus avum, *ſeu* ad ſeptimam uſque retrocedendo generationem. *Sin' al ſettimo auolo, ſin' alla ſettima generatione.*

جدّ ğidd *a.* )( هزل *hezl*) Serius conatus, ſtudium, opera, ſedulitas ac labor. *Studio, ſeria applicatione, ſollecitudine, ſforzo.* جدّ موفور *ğiddi mewfûr.* Conatus maximus. *Sforzo grande. Ik.* جدّ و جهد ایله *ğiddü ğehd ile.* Sedulò & diligenter, laborioſè, ſolicitè, ſtudioſè. *Con diligenza, e fatica, ò ſforzo. L. I.* جدّ *ğidd* *t.* & جدّ و جهد *ğiddü ğehd* *c.* دورشمك *dürüšmek* *t.* سعی *ſaj* *c.* Allaborare, conari, ſolicitè curare aut procurare, contendere. *Procurare, ſollecitare, affaticarſi, ſforzarſi, et. dat.* حضور همایون شهریارده هزار جدّ وجهد و انواع قالبه افراغله *huzûri humâjûni ſchrijârîde hezâr ğiddü ğehd, we enwâ-ŷ kâlebe ifrâgh ile.* Mille curis & conatibus, variiſque agendi modis apud ſuam Regiam Majeſtatem. *Con mille fatiche, diligenze, cure, e rigiri appreſſo ſua Maeſtà. LI.*

جدا ğida *t.* Miſſile, miſſilis & tremula haſta. Wurffſpieß/Spieß. *Aſta, brandiſtocco, meza picca, zagaglia.* Iaveline, iavelot zagaye. Dzida/pocisk/włocznia. *Quæ longior & ſolidior, vocatur* سرق *ſyryk*, *quod vide. Item* ğidâ *t. Pl. mult.* rû جدی *gedj p. quod V.*

جدیّ & جداً *pro* جدی & جدا *ğedâ* *t. pro* ğeden. Commune bonum, & communis ac quoquò verſus pertingens, latè diffuſa pluvia. *V. ſequens.*

جدا *ğiüdâ p.* ایرو *ajrü.* Separatus, diſtinctus, diſgregatus, diviſus. *Separato, diviſo,* جدا کردن *ğiüdâ kerden* & جدا *ğiüdâ c.* ایرمق *airmak.* Dividere, diſiungere, ſeparare, diſſolvere, ſejungere, privare. *Separare, diuidere, priuare.* جدا شدن *ğiüdâ ſüden*, *ſeu* جدا او *ğiüdâ o.* & جدا ایرلمق *ğiüdâ kylynmak. Ik. Se.* ایرلمق *ajirylmak.* Separari, disjungi, privari. *Eſſer ſeparato, diviſo, priuato, & ſepararſi, allontanarſi.* نظردن جدا و چشمدن ناپیدا اولدی *nazarden ğiüdâ we čeſimden nâpejdâ oldy.* Ab aſpectu ſe ſubtraxit & ab oculis diſparuit. *Spari. Ab.* جدا جدا ایرو ایرو *ğiüdâ ğiüdâ ajrü ajrü.* Partim, ſigillatim, unus poſt alterum, non conjunctim. *Ogniuno a parte, ſeparatamente, ad uno ad uno.* سر بی نفع و جداسنی تن خاکسارندن جدا ایلدی *ſeri bi nef-i ğedâſini teni chaksârinden ğiüdâ ejledy.* Inutile ac boni communis expers caput ejus à viliſſimo ejus corpore ſeparavit, truncavit. *Gli troncò, e ſeparò dal ſuo vil buſto l'inutile capo. Se.* تیغ بی دریغ سپاه ظفر پناه سلطانی ایله جدا اولان سرلر جدالردن آویزان اولدی *tyghŷ bi dirîghŷ ſipâhî zafer penâhi ſultânî ile ğiüdâ olan ſerler ğidâlerden âwizân oldy.* Liberalibus ictuumque feracibus frameis victorioſorum equitum Regiorum reſecta ac detruncata capita haſtis affixa fuerunt. *Le teſte troncate dalle ſcimitarre de' vittorioſi guerrieri Regii furono infilzate ſopra la punta delle picche. Se.*

جدّا *ğeddâ a.* Parvis mammis *mulier*, aquæ expers *deſertum*, & lacte deſtituta ovis, *per vitium. Gol.*

جدّاً *ğidden*, & *ğidda a.* اصلا *asla*, & قصداً *kaſten.* Planè, & *ſeq. neg.* nullo modo, & feriò, ſtudiò. *In alcuna maniera*, & *à poſta, ſeriamento*, & *ex Gol.* Valde, impensè.

جداد *ğedâd*, & *ğidâd a.* Putatio palmæ, *aut* palmularum refectio, & *ğedâd*, *Pl. rû* جدود *ğiüdûd.* Aſinæ pingues. *Gol.*

جدّاد *ğiüddâd a. à Perſ.* كداد *güdâd*, *i. q.* خلقان *chulkân.* Tritæ veſtes, & fila aut rami perplexi, & pumilæ palmæ aliæve arbores.

جدار *ğidâr a. Pl.* جدر *ğiüdçr* دیوار *diwâr.* Paries, murus. *Parete, muraglia, muro. Ik.*

جداع *ğedâ*. Annus gravis & adverſus, in quo pereunt opes, *ſeu* pecora. *Gol.*

جدال *ğedâl a. Coll.* Dactyli immaturi, virentes adhuc & rotundi. *Gol.* & *i. q. ſequens.*

جدال *ğidâl* مجادله *mügiâdele* جنك *ğenk.* Diſputatio acris, altercatio, pugna, conflictus. *Diſputa, conteſa*, & *zuffa.* جنك و جدال *ğengü ğidâl.* Conflictus acer,



Digitized by Google

& cædes, pugna. *Combattimento, zuffa, ſtrage.* ا جدال *ǵidāl* ‹. ا جنك وجدل *ǵengü ǵidāl* ‹. Confligere, pugnare. *Combattere, azzuffarſi.*

جذام *ǵüdām* ‹. Leproſus, & جذاملق *ǵüdamlyk.* Lepra, &c. *V. in* جذام & جذاملق

جداول *ǵedāwil*, *Pl.* *rū* جدول *ǵedwel.* Rivi, rivuli, & regulæ, figuræ. *V.* جدول

جدايه *ǵedāje*, & *ǵidāje* ‹. *i. q.* غزال *ghazāl.* Dorcas, caprea. *Caprio.*

جدايي *ǵüdāji* p. ايرولق *ājrulyk.* Separatio, diſiunctio. *Separatione. Ik.*

جدب *ǵedb* ‹. (قزلق حصب *kyzlyk*, *bysb*) *kyzlyk*, قحط *kaht.* Anguſtia annonæ, ſterilitas anni, & *ex Gol.* Vitium, & *Adiect.* ejuſmodi inopiâ laborans *locus.*

جد بجد *ǵed beǵed* ‹. p. De avo in avum, continuâ ſerie & ſucceſſione. Vom Sohn zum Vatter / in gerad auffſteigender Linien. *Di figlio in padre, in retta linea.* De fils en pere, en droitte ligne. Od dziada do dziada. *Tew.*

جدّه *ǵedde* ‹. Avia. & *ǵidde Act.* Novum eſſe. & *ǵüdde* Linea *ſeu* ſtria in dorſo aſini, quæ alterius eſt coloris quàm reliquum corpus, & *i. q.* طريقه *tarȳka.* Via, ejuſque tractus, trames, *pec.* in monte diverſi coloris à reliquis partibus, & modus agendi, ratio, *Item* facies *ſeu* ſuperficies terræ, aquâ carens campus; *Item* Littus maritimum Meccæ, & *in eo* locus *ſeu* oppidum *Gol. aut* regio, quò ex paradiſo ejectam Evam deſcendiſſe ferunt, Adamo in Indiam delabente. *Teſ.*

جدر *ǵedr* ‹. *Pl.* جدر *ǵüdür*, & جدران *ǵüdrān*, *i. q.* حايط *hāyt* ديوار *diwār.* Paries. *Muraglia. Ab. Teſ.* & *ex Gol.* Principium *ſeu* pes muri & latus ejus. *Item Plur.* جدور *ǵüdür*, *i. q.* اصل *asl.* Origo, radix, & *ita quoque* Radix quadrati, & nomen herbæ creſcentis in arenis. & *ǵeder.* Cicatrix, &c. *Item* جدر *ǵedir*, *Pl.* جدرون *ǵedirūne*, & جدرا *ǵüderā*, *i. q.* خليق *chelyk.* Conveniens, dignus.

جذر *ǵeder*, & جذر *ǵezer* p. دورت ياشنده دوه *dört iaśinde dewe*, & قاصد *kāſyd* ايلچي *elči.* Camelus quatuor annorum, & Legatus, orator, nuncius, qui nunciatum quid mittitur.

جدرة *ǵederet* ‹. Cicatrix, & *Plur.* اجدار *eǵdār.* Tuberculum in corpore præter naturam ab ortu natum. *Gol.*

جدري *ǵüderi*, & *ǵederi* ‹. Varioli, eorumque veſtigia. *Vaiuolo. Teſ.*



جدف *ǵedef* ‹. *pro* جدث *ǵedes i. q.* قبر *kabr.* Sepulchrum, & vinum non tectum concluſumve, *aut* negligenter effuſum. *V. Gol.*

جدل *ǵedl* & *ǵidl* ‹. *Pl.* جدول *ǵüdül* & *Pl. pl.* جوادل *ǵewādil* *i. q.* عضو *ūzw.* Membrum animalis. *Gol.*

جدل *ǵedel* ‹. Incrementum, roburque capere, & cauſam prætexere, & robur, & *ipſa* grana in ariſtis robuſtiora. *Gol.* & *pro* جدال *ǵidāl ut* جدل ومكابره *ǵedelü mükābere.* Altercatio, & contentio. *Conteſa. Ik.* & ا جدل *ǵedel* ‹. ا بحث *bahs* ‹. Diſputare, contendere, altercari. *Diſputare, contraſtare. An.*

جدلا *ǵedlā Pl.* جدل *ǵüdel.* Lorica firmiter contexta. *Gol.*

جدمه *ǵedeme* ‹. *Pl.* جدم *ǵedem.* Brevi ſtaturâ *vir*, *etiam* ſequioris generis ovis. *Gol.*

جدن *ǵeden* ‹. Elegantia vocis, & *ǵidn* *i. q.* اصل *asl.* Origo, radix. *V. Gol.*

جدوار *ǵedwār* & زدوار *zedwār* ‹. p. t. Ζαδουρ. Zedoaria. Zitwan. *Cedoaria.* Du ceduar. Zytwar. *Aliàs eſt Avicennæ* Antiphthora, antidotum napelli. *V. Gol.* & *Caſt.*

جدوب *ǵedūb* ‹. Sterilis, annonæ inopiâ & proventu carens. *Gol.*

جدارة *ǵüdūr* & جدار *ǵüdār*, *aut* *ǵüdāret.* Dignum & idoneum eſſe. *Gol.*

جدول *ǵedwel* ‹. p. t. *Pl.* جداول *ǵedāwil.* Rivus, rivulus, & minorum venarum genus *Gol.* & *uſit.* Linea, regula, norma, Linie / Regel / Linial. *Riga.* Reigle. Linia do rigowánia / práwidło. جدول تختهسي *ǵedwel tahteſi*, *fere idem*, *ſeu* Tabella *plerumque chordis tenſis inſtructa*, cujus ope fovea rectilinea perforatur, rectæve ducuntur lineæ. *Caſt.*

جدوى *ǵedwā* *i. q.* جدیّ *ǵeden*, *ſeu* جدا *ǵedā*, *quod V.*

جدي *ǵedj* ‹. ( & *ǵedā* ‹. ) *Pl. pauc.* اجدي *eǵdi Pl. mult.* جدا *ǵidā* & جديان *ǵidjān.* اوغلاق *oghlak.* Hœdus, caper, & *uſit.* Capricornus, *ſignum cœleſte*, & *ex Gol.* Stella polaris. Steinbock. *Capricorno.* Capricorne. Koziorożec.

جديب *ǵedib* ‹. Gravis *annus*, & deſolata *terra.* جديب الجناب *ǵedibül ǵenāb.* Undique laborans. *Gol.*

جدية *ǵedjet*, *Pl.* جدى *ǵedj* & جدايات *ǵedājāt.* Pulvillus aut ſimile quid tomento *vel* lanâ infartum, pannuſve coactilis, qui-

 bus

Digitized by Google

bus ſuffulciuntur latera ephippij ſellæve camelinæ, & cruor fluens. *Item* Tractus, pars muſci, color vultûs. *Gol.*

جديه *ğedije Pl.* جدايا *ğedājā. Idem priorum ſignificationum.*

جديد *ğedīd* a. يكى *ien-y.* Novus. *Nuovo. & ex Gol. ſimul cum* حظيظ *hazȳz* Felix, fortunatus. جديدان *ğedīdān, Dual.* Nox & dies, *quia novi ſemper ſuccedunt.* لكلّ جديد لذة *li külli ğedīdin lezzetün, vel lezze.* Nova quæque placent. *Ognuno ſi diletta di coſe nuoue. Pr.*

جدير *ğedīr Pl.* جدرا *ğiüderā, &* جديرون *ğedīrūne.* Locus muro cinctus, & variolis affectus *Gol.* & dignus, conveniens. *Conueneuole, condegno, degno. Ik.*

جديره *ğedīre* a. Mandra *ſeu* ſepimentum pecorum ex petris factum, & *i. q.* طبيعة *tabī-ăt.* Natura. *Gol.*

جديل *ğedīl* a. Habena ex loris plexa, *aut* è pilis, *etiam i. q.* وشاح *wiśāh.* Zona latior ex corio contexta, quæ gemmis plumari ſolet, *Item* menſtrua. *Gol.*

جذ

جذاذ *ğizāz, ſeu potiùs ğiüzāz* a. Fragmentum, particula, quod in partes fractum & comminutum eſt, & lapis continens mineram auri. *Gol.*

جذاذه *ğiüzāze* a. *i. q.* قراضه *kurāza* Ἐγβρωμα, Quod eroſione decidit. *Gol.*

خذال *ğizāl, Pl.* τῦ جذل *ğızl.*

جذام *ğiüzām* a. *vul.* جدام *ğiüdām* Morbi genus, Elephantia, quâ ſæpe extrema membrorum exeduntur pereuntque, *relictis albis veſtigiis. Gol.* Lepra. *Lepra, & vul.* Leproſus. Auſſätzig. *Leproſo.* Lepreux, ladre. Trędowáty / párchaty. مرض جذامدن بي ارام اولوب *merazȳ ğiüzāmden bī ārām olup.* Leprâ infectus, & cruciatus. *Ammalato di lepra. Se.*

جذاملق *ğiüzāmlyk, ſeu vulg.* جداملق *ğiüdāmlyk. Ipſa* lepra, ejuſve morbus. Der Auſſatz. *Lepra.* Lepre. Trąd/parch.

جذام خانه *ğiüzām chāne,* مسكين خانه *miskīn chāne.* Elephantiacotrophium Eiterhauß / Lazareth. *Lazaretto.* Lazaret, hoſpital de lepreux. Łazáret.

جذب *ğezb* a. *Act.* Attractio, *ſeu* جذب *ğezb* e. Attrahere, trahere, rapere, abripere. *Attrattiua, attrarre, allettare, rapire. & ut Nom.* Velox *inceſſus*, & ſiccitas oris, ut cùm ſaliva deficit. *Gol.* جذب كياه *ğezbi gijāh.* Attractio herbæ, ſtraminis, palearum, *de ſuccino. Il tirar a ſe la paglia dell' ambra gialla. Ik.*

جذبات *ğezbāt, Pl. praced. &* τῦ جذبة *ğezbet.* Attractiones. *Attrattiue, allettamenti.* Attraits.

جذبة *ğezbet, & ğizbet, i. q.* جذب *ğezb, &* Pars viæ longior, *ſeu* diſtantia, tractus. *Gol.*

جذر *ğezr, & ğizr, Pl.* جذور *ğiüzūr, pro* جدر *ğidr.* Origo, radix. *Gol.*

جذر *ğezer* p. Legatus, &c. *V.* جدر

جذع *ğizᵃ, Pl.* جذوع *ğiüzūᵃ.* Truncus palmæ. *Gol.*

جذع *ğezaᵃ, Pl.* جذعان *ğiüz-ān* جذاع *ğizāᵃ, &* جذوع *ğiüzūᵃ.* Juvencus *de homine, & de brutis, ſcil.* Bos, equus triennis, equus bimus, camelus quinquennis, ovis bima, *aut* dictos annos agens. *Item* Novus in aliquo opere *vel* negotio, novitius. لم الجذع *ummül ğezaᵃ, i. q.* دهر *dehr.* Tempus, fortuna, infortunium. *Gol.*

جذل *ğezl* a. Pars montis eminens extanſque, *quæ accedenti prima videtur, recedenti poſtrema evaneſcit. Gol.*

جذل *ğezel, Act.* فرح *ferah.* Gaudium, *ſeu* gaudere, lætum hilaremque eſſe.

جذل *ğizl, Pl.* اجذال *eğzāl* جذال *ğizāl, &* جذول *ğiüzūl.* Radix arboris magnæ, rei cujuſque radix, truncus arboris reſectis ramis, *Item* Stipes *ſeu* truncus *in loco, ubi cameli circa aquam decumbunt, defigi ſolitus,* ut ſcabioſi ad eum corpus fricent, & جذل مال *ğizli māl.* Placidè regens & caſtigans quæ poſſidet, *etiam* ſervos. *Gol.*

جذل *ğezil, & apud Poëtas* جاذل *ğiāzyl, &* جذلان *ğezlān.* Hilaris, lætus. *Gol.*

جذله *ğezile* a. Ramis luxurians, & *q.* læta *vitis. Gol.*

جذما *ğezmā, Fœm.* τῦ اجذم *eğzem, Pl.* جذمى *ğezmī.* Manû truncatâ *mulier,* & manus truncata, & leproſa, *pro* مجذومه *meğzūme.*

جذمه *ğizme, Pl.* جذم *ğiziem.* Segmentum, fruſtum extremitate mutilum, *ita* pars funis, ſcuticæ. *Item* Scutica, flagellum. *Gol.*

جذوب *ğezūb, &* جاذبه *ğiāzibe. V. in* جاذب

جذوة *ğezwet, ğiüzwet, Pl.* جذى *ğezā, ğizā, ğiüzā.* Pruna ardens, pars ignis, & pars ligni craſſior, *ſive* extremitas accenſa ſit, *ſive* non. *Gol.*

جذوع *ğiüzūᵃ, Pl.* τῦ جذع *ğizᵃ.* Trunci. *Tronchi. Ik.*

جذول *ğiüzūl, Pl.* τῦ جذل *ğizl, quod Vide.*

جذيذة *ğezīzet, idem quod* سويق *ſewȳk* Ἄλφιτον.

ἄλφιτα, *ſeu* ἄλευρα. Frumentum decorticatum confractumque. *Gol.*

جذيم *ǧezim* a. Truncatus, mutilatus. *Gol.*

## جر

جر *čir* t. *Part. addititia, ut* چرچبلاق *čir čiplak, quod ſæpè* چمچبلاق *čimčiplak.* Plane nudus. *Nudo nudo.* Naguoienti.

جرّ *ǧerr* a. *Act. ut* جذب *ǧezb* چكمك *čekmek.* Trahere, trahendo ducere, verrere, raptare. *Tirare, ſtirare, ſtraſcinare.* جرّ كلام وفتح مرلم اندي *ǧerri kelâm we fethy meram itty.* Produxit ſermonem, & aperuit intentionem. *Tirò auanti il diſcorſo, e ſcuoprì la ſua intentione. Ab.* جرّ اذيال جود و نوال *ǧerri ezjâli ǧiûdü newâl* a. Trahere lacinias liberalitatis & munificentiæ, accingere ſe ad liberalitatem. *Se.*

جرّ *ǧerr* a. Pes & baſis montis, *&* conchæ exiguæ ſimileſve res *Perſis dictæ* خرمهره *char muhre, quod V. &* Latibulum lacertæ, vulpis & ſimilium, *&* vocalis, *keſre* in fine dictionis, *& Pl.* ē جرّة *ǧerret.*

جرا *ǧerā* a. Morbus & ardor cordis, animive. *Item* Puer. *Gol. & ex Caſt. ſeu ex Nr.* Stipendium & alimentatio.

چرا *čerā*, *& čirā* p. نيه *neje.* Cui, ad quid? *A che? &* نيچون *ničiün.* Quare, quapropter. *Perche? Item čerā* p. اوتلق *otluk.* Paſcuum, pratum, paſtura, *ipſa* animalium paſtio, jumentum præ ariditate quadam herbas carpens, paſcens, arundinetum, & paludinoſus locus. *Caſt.*

چرا *čirā* p. t. Teda. Kien. *Legno oligi-noſa con cui s'accende il fuoco.* Bois gras pour allumer le feu. Łuczywo. چرا اغاجى *čira agaǧi.* Picea, teda pinea. Kienbaum. *Pino, da cui ſi caua la pece.* Sapin. Sosná borowa.

جرائت *ǧiràet*, *& ǧeràet*, *&* جرأت *ǧiür-et*, *& ex Gol.* جرة *ǧiüret* a. بهادرلق *behadyrlyk* شجاعت *ſeǧiâ-ét &* اقدام *yktâm.* Animoſitas, audentia, audacia. *Animoſità, animo, ardire, ardimento.* جرأت ايتمك *ǧiràet* en *& ǧiür-et* a. *c. dat.* Audere. Sich dörffen unterſtehen. *Ardire, oſare.* Oſer, avoir la hardieſſe. Smiać / ſto śmiałości y śercá mieć. جرأت كوسترمك *ǧiür-et*, *vel ǧirà-et göſtermek.* Audentiam animumque præ ſe ferre. *Prender ardire.* سؤاله جرأت ايدوب *süâle ǧiür-et idüp.* Sciſcitari auſus. *Preſo l'ardire di chiedere.* Prenant la liberté de luy demander. *Eb.* جرأت نماي استفسار اولنجق *ǧiür-et nümâi iſtifsâr olyǧiak. Idem Ik.*

جرأتلو *ǧirâ-etlu*, *& uſit.* جرأتلو *ǧiür-etlü.* Animoſus, audens, audax. Muthig/beherßt/kühn/dapffer/herßhafft. *Animoſo coraggioſo, ardito.* Courageux, hardy. Serce maiacy/śmiały.

جراب *ǧirab Pl.* ē جرب *ǧiürb*, *& hoc* ē اجرب *eǧreb.* Scabioſi. *Item & Pl.* جرايب *ǧeràib.* Scorteus ſaccus, *ſeu* exuvium hœdi ſiccatum, marſupiumve coriaceum, *ut in quo viator paſtorve commeatum circumfert, &* cavitas putei ab ore uſque ad aquam. *Gol.*

جراب *ǧiürāb* p. صو *ſu* Aqua. *Nr.*

چراب *čiorāb.* Socci. *V.* چوراب

جرّاح *ǧerrāh* a. Chirurgus, vulnerum curator. Wundartzt. *Chirurgo, cerufico.* Chirurgien. Cyrulyk.

جراحة *ǧirāhat*, *Plur.* جراح *ǧirāh*, ياره *iara.* Vulnus. Wunde. *Piaga, ferita.* Playe, bleſſure. Raná. *Se. & vulg.* جراحت *ǧiürāhæt* يارەدن چقان ارك *iaradan čikan irin.* Pus. Eyter. *Marcia, Marza.* Ordure qui ſort d'une playe. Ropá.

جرّاحي *ǧerrāhy.* Chirurgicus. *Di ceruſico.*

جراد *ǧerād* a. *Coll. comm. gen.* چكركه *čekirge.* Locuſta. *Grillo, locuſta.*

جرادة *ǧerāde*, *& ǧiürāde* a. Res ab alia detracta & avulſa, *etiam* ſcalpendo, *&* ſchidium. *Gol. &* Locuſta. *Acht.* جرادۀ منتشر كبي پريشان اولديلر *ǧerādeï münteśir gibi periśān oldylar.* Inſtar locuſtarum diſperſarum (*an* inſtar ſchidiorum) diſſipati ſunt. *Se.*

جرار *ǧirār*, *Pl.* ū جرّة *ǧerret.*

جرّار *ǧerrār* a. Trahens ad ſe, poſt ſe, *vel* ſecum, *&* impedimentis gravis, ac numeroſus *exercitus*, *&* qui hydrias vendit. *Gol. Uſit.* Strenuus miles, *&* mendicus. *Valoroſo ſoldato. Se. & mendico. Tef.* عسكر جرّار *âskerî ǧerrār.* Bellicoſus & numeroſus exercitus. *Poderoſo eſſercito. Se.* جرّار عدو شكار *ǧerrārî âdū śikār.* Milites hoſtium prædatores, victores. *Vittorioſo eſſercito.* جرّار كوچه و بازار *ǧerrārî küče wü bāzār.* Mendicus platearum & fori. *Mendico, Barone, birbone.*

جرّارلق *ǧerrarlyk* a. Mendicum agere. *An. pro* دلنجيلك *dilenǧilik* t. *quod V.*

جراز *ǧiürāz* a. *i. q.* قطاع *kattā'.* Vehementer ſecans, *&* acutus enſis, *&* vorax camela. *Gol.*

چرازار *ćerāzār* p. *i. q.* چراكاه *ćerāgāh*. Paſcuis abundans locus, paſcua. *Paſcolo.*

چراسيا *ćerāſiā* p. قراسيا *karāſiā* a. كراس *kirās*, *aut kires.* Ceraſa. *Ceraſe.*

چراغ *ćerāgh* p. t. چراق *ćerak*, & *ćirak* t. سراج *ſirāğ* a. Lucerna, lampas, ellychnium, lychnus. Leuchte/Ampel/Lampe/ Tacht in der Lampen. *Lucerna, lampada, lume, candela.* Lucerne, lampe, chandelle. Lámpá/ świetliczká/ſwiecá. *Item uſit. metaph.* Cliens, *vul.* Creatura. Geſchöpff / Creatur. *Creatura.* Creature. Kelodayny. چراغ افروختن *ćerāgh efrūchten* p. چراغ يقمق *ćeragh iakmak.* Accendere lumen, lampadem, lucernam, candelam. *Appicciar il lume. Ik.* چراغ افروختهكز اولهلم *ćerāghў efruchten-üz olalum.* Fiam lucerna ardens veſtra, *h. e.* cliens veſter. *Sarò voſtra creatura. Eb.* چراغ عالمافروز *ćerāghў ālem efrūz.* Lucerna mundum illuminans, & notus omnibus cliens. *Lucerna luminoſa*, & *Creatura nota à tutti. Se.* چراغ شدن *ćerāgh ſüden.* Coruſcare, lucidum eſſe. *Caſt.* & clientem fieri. چراغپا & چراغيا *ćerāgh pā*, & چراغپايه *ćerāgh pāje. Comp.* Pes *ſeu* fulcimentum, cui innititur lampas, & lychnuchus, vas, quod continet lucernam, & candelabrum. *Caſt.* چراغ پره *ćerāgh pere*, & چراغ ورَه *ćeragh were, Comp.* Lucerna, laterna, & papilio circa eam volitans. *Caſt.* چراغدان & چراغ دان *ćerāgh dān, Comp.* Lampas, *pec.* major, qualis de laquearibus ſuſpendi ſolet, & ipſum lucernæ corpus ejuſque pars, cui incumbit, & capſa lignea, *vel* fictilis, in qua reponitur ellychnium, *vel* locus, ubi collocatur. *Caſt.* چراغ واسه *ćerāgh wāſe, Comp.* Papilio, pyralis circa lucernam volitans.

جراف *ğiürāf* ( & *ğirāf* ) Genus magnæ menſuræ aridorum, *Item* Abripiens obvia quævis è terra aquæ fluxus, & qui manum in obvia quævis immittit, & in cibum, ſimulque devorat *vir*, & *uti etiam* جاروف *ğiārūf.* Helluoſo - venereus, & alacris lætuſque. *Gol.*

چراق *ćirak*, *ćerak* t. Lucerna, candela, & *in his confiniis* candelabrum. *Lucerna, candela*, & *candeliere. Eſt pro prac.* چراغ

چراكاه *ćerāgāh*, & چراكه *ćerāgeh* p. *Comp.* اوتلق *otlak* مرعى *mer-ā* مرتع *mertaa.* Paſcuum, pratum. *Paſcolo, prato. Ik. Se.*

جرام *ğerām*, & *ğirām.* Reſectio collectio*ve* dactylorum, & *prius* Dactyli, *pec.* ſicci, *ac poſterius Pl.* τū جريم *ğerīm*, *quod V.*



جران *ğirān* a. *Pl.* جرن *ğiürün.* Anterior & incurva pars colli camelini aut equini à jugulo pectus verſus. & *ğerān i. q.* خشمناك *chyšўmnāk.* Iracundus. *Gol.*

جرايد *ğerāid Pl.* τū جريده *ğerīde, quod V.*

جراير *ğerāir. Pl.* τū جريره *ğerīre.* Peccata, delicta, crimina. *Gol.*

من جرّايك *min ğerrāike*, & من جرّاك *min ğerrāke* a. Tui ergo, propter te. *Per amor tuo, per te.*

جرايم *ğerāim Pl.* τū جريمه *ğerīme.* Delicta, crimina, culpæ. *Delitti, misfatti, colpe. Ik.* جرايم سابقه *ğerāımı ſābyka.* Delicta anteacta. *Li peccati paſſati. Tef. Sic* جرايم كذشته دن استغفار اتمك كرك *ğerāımı güześteden iſtyghfār itmek gerek.* Venia petenda eſt præteritorum delictorum. *Biſogna chieder perdono delle coſe, ò colpe paſſate. Se.*

جرب *ğerb* p. غالب *ghālib.* Superans, potior, victor. *Superiore.* & *ex Caſt.* Pinguis, oleoſus, ſevoſus, craſſus, groſſus, & ſpecies aquæ. جرب دست *ğerb deſt, Comp.* اوز اللو كمسنه *öz ellü kimeſne. Ni.* الى صولوكشى ايو اشلر اشلر *eli ſulu kiši ejü išler išler.* Vigoroſâ agilique ac viſcoſâ manu præditus, *etiam* fur *ſeu, ut Caſt.* Res facilè, rectè, & aptè conficiens, proſpero ſucceſſu utens, velox, promptuſque opere & ingenio, induſtrius, callidus. *Leſto di mano, deſtro, induſtrioſo.* جرب زبان *ğerb zeban, Comp.* طتلو دللو كمسنه *tatlü dillü kimeſne.* Blandiloquus. *Affabile.* جرب دادن *ğerb*, & *ćerb dāden.* رجحان زيادهلك ويرمك *rehğiān, vel ziādelik wirmek.* Supra menſuram aliquid adiicere, & prævalere, ſuperare. *Caſt.*

جرب *ğereb* a. كر *gier* p. اويوز *ujuz*, & كجيك *ğiğik* t. Scabies. *Rogna, ſtizza.*

چرب *ćerb* p. فربه *ferbih*, سمز *ſemiz*, & اوزلو *özlü*, & ياغلو *iaghlü.* Pinguis, adipoſus, & obeſus, *Item* Viſcoſus, viſcidus, tenax, unguinoſus, ſpiſſus, concretus, *ut* butyratus, oleoſus, ſevoſus. *Graſſo*, & *viſcoſo.* چرب روده *cerbi rūde* قورم بغرساق *kyworym baghyrſak* پنجويش *penğewiš.* Quinque aurium inteſtinum, craſſum & pingue. *Caſt.*

جربا *ğerbā, Fæm.* τū اجرب *eğreb* (*cujus Pl.* جرب *ğiürb*, & جربى *ğerbā*) Scabioſa, & cœlum, & *i. q.* مقحوطة *makhūta.* Inopiâ annonæ & ſterilitate laborans *terra. Gol.*

جرّبان *ğiürrübān* a. *i. q.* قراب *kyrāb.* Vagina *gladii*, & جربان *ğiürbān, pro* كريبان *giribān* p. Collare, ſinus, & aſſumentum veſtis triangulare, quod inſeri in eam partem ſolet, quæ reſpicit axillas.

جربة

Digitized by Google

جربة *ğirbet* a. *i. q.* مزرعه *mezre-â*. Arvum conſitum. *Gol.*

جربّة *ğerebbe* a. Turba hominum robuſtorum & inter ſe æqualium, *&* agmen aſinorum, onagrorum. *Gol.*

جربش *ğerbiš*, *&* جربو *ğerbü*, *&* *ćerbu* p. Zirbus, adeps liquefactus caudæ ovium, liquamen juris, pinguedo. *Caſt.*

چرپمق *ćirpmak* چرپی‌چرپمق *ćirpii ćirpmak*. Amuſſim, *ſeu* filum, aut funiculum cretâ oblitum, aut ſinopide imbutum tenſumq; attollere ad ſignandum pannum, aſſerem, &c. Die Schnur ziehen/oder mit der gefärbten Schnur ein Tuch/ Taffel / abzeichnen. *Segnare il legno, ò panno con filo intinto nella ſinopia.* Marquer le bois, ou le drap avec le cordeau, ou la ligne. Sznurem náznáczyć ſukno/albo drzewo / ſʒnur ćiągnać. *Item ćirpmak, metaph.* Truncare, *ut* بوینني چرپمش *boinyny ćirpmiš*. Collum ei truncavit. Er hat ihn enthälſet / den Kopff abgehawen. *Gli tagliò il collo, troncò il capo.* Il luy coupa le col. Uciął mu ſzyię. *Porrò* چرپمق *ćirpmak*, *&* *f.* چرپمک *ćirpmek*. Inſolare, dealbare *telam, ceram, &c.* Bleichen. *Imbiancare.* Blanchir en expoſant au ſoleil. Bielić.

جربناك *ğerebnāk* p. اجرب *eğreb* اويوزلو *ujuzlü*. Scabioſus. *Rognoſo. Ik.*

چرپنه *ćirepne*. Ignitabulum. Reſchaud de terre. *An.*

جربی *ğerbī* p. اوزلولق *özlülyk*. Tenacitas, viſcoſitas, medulla, pinguedo, *&* rectitudo, facilitas, proſperitaſque operis. *Caſt.* جربی کردن *ğerbī kerden* ايشده آهسته لك | *iš:e āheſtelik* e. Lentum, remiſſum eſſe in aliqua re, leviterque eam facere. *Nr. & ex Caſt.* Feſtinare in negotio, idque maturare, expeditè agere, *&* ungere.

چرپی *ćirpi* t. Amuſſis, filum fabrorum lignariorum, quo cretâ illito *vel* ſinopide imbuto ſignant ligna aſſereſve ſuos, aut pannum. Richtſchnur/ Bleywaag. *Filo de' ſegatori, ſartori, &c.* Le cordeau, ou la ligne des charpentiers. Sznur ćieśielski. چرپیه کوره *ćirpije göre*. Adamuſſim. Nach der Schnur. *Pe'l filo, ò sù'l filo della ſinopia.* A la ligne, avec iuſteſſe. Pod ſʒnur. *Item* چرپی *ćirpi*. Frutex, arbuſcula. Staude / Puſch. *Fraſca, arbuſti.* Petit buiſſon, arbriſſeau. Krzew / drzewká/ chroſt. *Vide in* چالی

جربیا *ğirbijā* a. Caurus, qui flans ab occaſu æſtivo diſcutit nubes. *Gol.*



چرپیجی *ćirpiği* t. کاذر *kāzir* p. Dealbator *ſeu* inſolator. Bleicher. *Imbiancatore, follone.* Blanchiſſeur, foullon. Blecharz.

جربیه *ğerbeje* دشلری اری اولان اکه *dišlers iri olan eğe*. Lima craſſior. *An.*

چرتاوی *ćirtāwi* t. فضولی *fuzūli*, *ſeu fuzūl*, *vul. fodul* اوکنیجی *öğüniği* اتوب طوتیجی *atup tutyği*. Jactator, jactabundus. Ein ruhmrediger Menſch. *Vantatore, millantatore.* Vanteur. Chelpliwy.

چرتلاق *ćirtlak* t. Graculus. Dahle/Krähe. *Picchio, ghiandaia.* Geay. Soyká/ káwá. *Bob. V. etiam* چرلاق

چرتمق *ćirtmak* t. اتوب طوتمق *atup tutmak*. Vana loqui, jactare ſe. *Vantarſi, dir millanterie, ut* نه چرتارسن *ne ćirtarſyn?* Quid futis, *aut* cur tanta jactitas? *Che millanterie ſono le tue?* بر قواره چرتدی *bir kawara ćirtty*. Crepitum ventris emiſit, *&* ايويلالنلری چرترسن *ejü ialanlari ćirtarsyn*, *&* *ćirtlarſyn*. Egregia profers mendacia *An.*

چرتی بوغا *ćirti bugha* t. جرد *ğerd* p. Nom. avis parvulæ, *an* Trochilus?

جرج *ğereğ*, *Act.* Vacillatio, *ſeu* vacillare, in gyrum moveri, *& ut Nom.* Terra aſpera & lapidoſa, *&* *ğeriğ*, *i. q.* جایل قلقن *ğiailün kalykun*. Inquietus, motus, vacillans, in gyrum ſe movens. *Gol.*

چرچوه *ćerćiwe* t. Retinacula, cubilia feneſtrarum. Fenſterrahme. *Rame della feneſtra.* Chaſſis de feneſtre. Rámy u okien. چرچوه کاغدی *ćerćiwe kaghydy*. Emporetica charta. Saugpapier. *Carta da impannate.* Papier de chaſſis. Papier do okien / *& hinc*

چرچوه‌لمک *ćerćiwelemek*. Feneſtras chartâ obducere. Papirne Fenſter vorziehen/oder papirne Fenſterſcheiben machen. *Far l'impannate alle feneſtre.* Clorre de chaſſis, coller les chaſſis. Papierowe okná czynić.

چرچی *ćerći* t. خردوات صاتجی *churdewāt ſatyği*. Minutæ mercis propola, circumforaneus. Krämer. *Merciaio.* Mercier. Kramarz.

جرجیس *ğirğis*, *Nom.* Prophetæ, D. Georgius. *V. Gol.*

چرچیلک *ćerćilik*. Ars propolæ, aut circumforanei, *&* levium mercium venditio, taleſque leves ac minutæ merces. Krämerey/ Krämer Wahren. *Merceria.* Mercerie. Kramnictwo / kramne/ drobne kupie.

جرح ¹ *ğerh* a. یارەلمق *iaralamak*. Vulnerare. *Ferire, impiagare.*

چرخ *ćiarch* p. حرکت دوریّه *hareketi dewrije*,

*rüie*, & هر نسنه كه حركت دوريّه ايله حركت ايدر *her neſne ki hareketi dewrije ile hareket iller*, & سماع *ſemā*, رقص *raks*, قكلي *kan-ly*, چقرق *ćikryk*, دولاب *dolāb*, دكرمن چرخي *degirmen ćiarchy*, & قفتان يقسي *kaftan iakaſi*, & *uſit.* فلك *felek.* Motus circularis, & quicquid tali motu *ſeu* in orbem movetur, chorea, & gyratio Religioſorum, aliorumque ſaltus, birotus currus aut plauſtrum, tornus, trochlea, & orbiculus volubilis in ea, girgillus, rotula, rota, *pec.* molaris, & *ipſa* mola, *pec.* ubi fit pannus, & rota, quâ aqua é puteo educitur, *etiam* rota horologii, bombardæ, & torcular, & collare veſtis, & *uſit.* Orbis cœleſtis, cœlum, & mundus, fortuna. *Moto circolare, & tutto ciò che gira così, ballo, danza, carretta à due ruote, torno, carruccola, girella, ruota di molino, d'horologio, d'archibuggio, &c. torchio, & collare*, & uſit. *Il moto del cielo, ò il cielo, & il mondo, la ſorte, ò la fortuna.* چرخ كبود *ćiarchy kebūd.* Orbis *ſeu* ſphæra *cœleſtis* cœrulea. *La ſfera azurra del cielo. Se.* چرخ دوّار *ćiarchy dewwar.* Volubile cœlum, *ſeu* fortuna volubilis. *Il cielo, ò la fortuna volubile. Se.* چرخ كينه ساز *ćiarchy kine sāz*, *V. in* كردون *Sic* چرخ غدّار *ćiarchy ghaddār*, & چرخ ستمكار *ćiarchy ſitemkār.* Invidum, iniquum cœlum, *ſeu* mundus aut fortuna, aſtra, &c. *Cielo, ſorte perverſa, invidioſa, dannoſa, &c.* چرخ ثماني *ćiarchy ſemānī.* Octavum cœlum. *L'ottavo cielo. Ik. Ab.* چرخه كيرمك *ćiarcha girmek.* In orbem choreas ducere, gyrare. *Ab.* چرخ غله *ćiarchy ghalle* قكلي *kan-li.* Plauſtrum birotum. *Carro à due rote. Ni*ᵃ.

چرخلو *ćiarchlü*, & *vul.* چرقلو *ćiarklü.* Rotâ inſtructus. *Fatto a ruota, con ruota, ut* چرخلو توفنك *ćiarchlü tüfenk.* Bombarda rotata. *Archibuggio a ruota. V.* تفنك

چرخشت *ćiarchuſt* p. معصره *myʿſære* a. منكنه *mengene.* Torcular, aliaque prela quibus vinum exprimunt, linumve conſtringunt. *Torchio.*

چرخله *ćiarchale* p. كونيك چچكي *günik ćićegi. Nom.* Floris, & قالوغن دكني *kalughan dikeni.* Herba ſpinoſa, quâ delectantur cameli, cardui genus. *Caſt.*

چرخه *ćiarcha* p. چقرق *ćikryk*, قلقان *kalkan*, دوزق *duzak*, & قالوغن دكني *kalughan dikeni.* Tornus, girgillus, ſcutum, laqueus, & ſpina Arabica, *de qua in præc.* & *ex Caſt.* Rotula quævis, *pec.* Rhombus, & orbis cœleſtis. *Torno, targa, trappola, ſorte di ſpina, ruota, sfera celeſte.*

چرخي *ćarchy.* Sphæralis, ad cœlum pertinens, cœleſtis, volubilis. *An.*

جرد *ǧerd* a. *Act.* Avulſio, detractio, abraſio, & *ǧered* crinibus nudum, eorumque expertum eſſe, & *ipſa* glabrities, calvities, & campus nudus, in quo non naſcitur planta *aut etiam* herba. *Item ǧerid i. q.* اجرد *eǧred* Nudus omni herbâ locus, & glaber, calvus. *Porro ǧiürud, Pl. ejuſdem* جرد *V. Gol.*

جرد *ǧerd* & *ǧiürd* p. *Nom.* Avis aut diverſarum avium *V. Caſt.*

جرد *ǧirid.* Miſſile, &c. *V.* جريد

چرداق *ćiardak* t. رواق *rewāk.* Cœnaculum, pergula. *Loggia. Eſt pro* چارطاق *ćiar tāk*, *quod V.* & بلند پايه چرداقلر *bülend pāje ćiardakler.* Excelſa periſtylia. *Loggie elevate, alte. Eb.*

جردان *ǧerdan* p. دروازه اتدكلري وقت اقچه قويجق طاس و خلقه رزه سي *derwāze ittükleri wakt akćia kojaǧak tas*, & *chalka rezeſi.* Patena, ubi reponitur pecunia, cùm fit collectio pro pauperibus, & fibula ſeræ aut annuli.

جردان *ǧiürdān* a. Veretrum *equi, cameli, &c. V. Gol.*

جردة *ǧerdet* a. Veſtis lævis facta detritu multove uſu, & trita, & terra herbis nuda. *Item ǧirdet i. q.* نفس *nefs.* Anima, ſpiritus, & *ǧiürdet* Terra æqualis, *eaque* ſeparata ab aliis, & *i. q.* عرية *ürjet.* Nuditas. *Gol.*

چردره *ćiürdere*, & چرذره *ćiürzere* p. Segmenta caudæ ovinæ frixæ in adipe ſuo, qui illî frixione funditur, & in uſum reſervatur. *V. Caſt.*

چرده *ćerde* p. يغز *iaghyz.* *Additum nominibus colorum indicat inclinationem aliquam ad eum, cui additur, colorem, ut* سياه چرده *ſijāh ćerde.* قره يغز *kara iaghyz.* Vergens ad nigrum colorem, ſubniger, fuſcus. *Bruno, foſco, olivaſtro.* De teint brun. *Sic* زرد چرده *zerd ćerde* صاروشن *ſarušin.* Rufus, ſubflavus. *Gialletto, che s'accoſta al giallo, gialliccio. Item* Vilis equus, deteriorisve generis, & locuſta ſubnigra, & *Nom.* avis. *Ni*ᵃ. *Caſt.*

جرذ *ǧerez* a. Tumor omnis natus in ſuffragine jumenti, *aut* inferiore pedis nervo, & *ǧeriz*, *Fœm.* جرذة *ǧerizet.* Muribus abundans *locus*, & *ǧiürez*, *Pl.* جرذان *ǧirzān*, & *ǧiürzān.* Muris ſpecies, *ſcil.* campeſtris. *Gol.*

جرز *ǧerz* ɪ. *Act.* Amputatio, reſectio, comeſtio, occiſio, dicteriis perſtrictio, & herbæ omnis expers *terra*, & pluviæ defectu laborans, & *ǧirz*, *Pl.* جروز *ǧiürūz.* Veſtis pellicea groſſior, aut amiculum muliebre confectum è pilis camelinis, & *ǧiürz*, *i. q. ǧerz*, & *pro* كرز *ǧiürz* p. *quod V. Porrò ǧerez*, *i. q. ǧerz*, & Sterilis annus, *Item* Corpus pectuſque hominis, & ذو جرز *zu ǧerez.* Durus, craſſus. *Gol.*

جرز *ǧerz*, & *ǧiürz* p. طوي *toj.* Tarda, otis. *Hal.*

جرز *čerez* t. Tragemata, bellaria. Obſt/ Confect / Nachtiſch. *Frutti, confetti.* Fruicts, confitures, le deſſert. Wety / owoce.

جرزة *ǧürzet* ɪ. Faſciculus fœni aut ſimilis rei, *Gol.*

جرزلنمك *čerezlenmek.* Nonnihil ex tragematis & bellariis aut fructibus comedere. Etwas von Confect / oder Obſt eſſen. *Prender qualche frutto, ò confetto.* Gouſter un peu du deſſert, ou des confitures. Ꝥonfekrámi nicco ſię ʒábáwić.

جرس *ǧers*, & *ǧirs* ɪ. Sonus lenis ac ſubmiſſus, *uti avis roſtro edentis vel prætervolantis. Gol.*

جرس *ǧeres* ɪ. *Plur.* اجراس *eǧrās* چاك *čiān*. Campana, & tintinnabulum, *ut quod de jumenti collo ſuſpenditur. Campana*, & *ſonaglio.*

جرسام *ǧirsām* ɪ. *i. q.* برسام *birsām*, *ſeu pro eo.* Pleuritis. *Gol.*

جرست كردن *ǧereſt*, *čereſt*, & *ǧiriſt kerden*, & جرستيدن *ǧereſtiden.* دش قجردتمق *diš kyǧirdatmak.* Stridere dentibus. *Far ſtridor con i denti.*

جرش *ǧerš*, & جرس *ǧers* ɪ. Pars *ſeu* vigilia noctis. *Gol.*

چرش *čeriš* p. *Nom. verb. à* چريدن *čeriden* اوتلايش *otlaiš.* Paſtio. *Paſtura*, & *čereš* اوتلق *otlak*, بلغور *bolghur*, داد *dat*, صحبت شراب *ſuhbeti šerāb.* بيرام *bejrām*, & بزم *bezm*, *ſeu* Paſcuum, alica, ſapor, guſtus, feſtum, dies feſtus, convivium, *ſeu* compotatio.

چرش *čiriš* t. Gluten. Leim. *Colla molto tenace.* Colle. Klej.

چرشلمك *čirišlemek.* Glutinare. Mit Leim beſtreichen. *Incollare.* Coller. Klejć / przyklejć.

چرچوه *čeriiwe. V.* چرشوه

جرض *ǧeraz* ɪ. Sputum præ mœrore aut anxietate in gutture detentum, quo quis velut præfocatur. *Gol.*

جرع *ǧer'*, & *ǧera'* ɪ. *Act.* Sorbere, haurire *aquam. Gol.*

جرع *ǧer'-ā*, & جرعة *ǧere'-ā*, *Plur.* جرع *ǧera'*. Arena ſterilis, deſertum arenoſum.

قدح دبنده قلان شراب ɪ. جرعه *ǧiür-ā* بقية سي *kadeh dibinde kalan šerab bakyjeſi*, بوسي *pusy.* Reliquiæ potûs, quæ poſt hauſtum in calice aut alio vaſe remanent aut reſident. *Il vino, ò la feccia, che reſta al fondo del bicchiere, gl' auanzi delle coſe liquide, ò altre, ut* شراب عشقك جرعه بقي *šerābi 'ǐškun ǧiür'-ǎi bākỹ.* Reliquiæ vini amoris. *Gl' auanzi dell' amore. Ah. Golio autem eſt* جرعه *ǧiür-ā.* Sorbitio una, & hauſtus aquæ, & extremus entis.

جرف *ǧerf* ɪ. Bona irrationalia & rationalia, ubertas anni, & nota aut ſignum in femore cameli. *V. Gol.*

جارقجي چرقجي *čiarkaǧi.* Volo, &c. *V.*

چرخلو چرقلو *čiarklü.* Rotatus, &c. *pro*

چرك *čirk* p. t. Squalor, pædor, ſpurcities, illuvies, ſordes. Unſauberkeit / Wuſt/ Unflat. *Sozzura, lordura.* Ordure, ſaleté. Brud / plugáſtwo. قولاق چركي *kulak čirki.* Sordes aurium. Ohrenſchmaltz. *Lordura de gl' orecchi.* L'ordure des oreilles. Plugáſtwo z uſzu.

چركاب *čirkāb* p. t. Colluvies, illuvies. Das Geſpüle / Spülicht. *Acqua ſozza, lauatura.* Laveure. Pomyie / plugáwa wodá. *Sic* دستمالن الوب چركابه اتدي *deſtmālin alup čirkābe atty.* Arreptum ejus ſtrophiolum aut mantile projecit in colluviem. *Preſe il ſuo fazzoletto, e lo gettò nella lauatura.*

چركس *čerkes* p. t. Circaſſius. *Circaſſo popolo*

چركسلك *čerkeslik*, *aut uſit.* چركزلك *čerkezlik.* Compendium, œconomia, frugalitas. Haußhaltung / Häußlichkeit / Sparſamkeit. *Strettezza, riſparmio, frugalità.* Meſnage, eſpargne. Oſzcʒedność.

چركف *čerkef* t. Colluvies, *pro* چركاب

چركلمك *čirklemek.* Sordidare, conſpurcare, *V. uſit.* كيرلمك

چركلنمك *čirklenmek*, *V. pariter* كيرلنمك &

چركلو *čirklü*, *V.* كيرلو

چركه صيادلرخلقه سي *ǧerǧe ſajjādler chalkaſi.* Circulus venatorum. *Phr.*

چركه *čerǧe* t. ايكي دركلو چادر *iki direklü čiādyr.* Tentorium binis palis innixum. *Pol.* Szopá. & Tugutiolum, mapalia, &c. *Eſt pro* خركاه *charǧāh*, *quod V.*

چركيلمك *čirkilemek*, *V. ſequens*

چركين *čirkin* p. t. ( *čerǧin* p. *Caſt.*) زشت *ziſt*,

 ziſt,

Digitized by Google

*ziśt*, چپل *čepel* قبيح *kabŷh.* Turpis, fœdus, deformis, *& ex Caſt.* Sordidus, ſordens, ſqualidus, rubiginoſus. Schnöd/ ſchandlich / wüſt / vnrein / vngeſtalt/ häßlich. *Brutto, laido, difforme, malfatto, sfigurato, ſordido, ſozzo, ſporco.* Laid, difforme, vilain, ſale. Szpetny / niekſztałtny / ſproſny/ brudny. ا چركين *čirkin* a. چركينلمك *čirkinlemek*, *&* چركيلمك *čirkilemek.* Deformare, turpem reddere, deturpare, & ſordidare. Häßlich vnd vngeſtalt machen/verwüſten/ verſudeln. *Render brutto, bruttare, imbrattare, inſozzare, laidire, difformare.* Enlaidir, rendre laid, ſouiller, vilainer. Szpecić/ ſzpetnym czynić / y brudnym. چركين او *čirkin ol.* Turpem fieri, deturpari. *Paſſ.* چركين دنس كفر وشرور اولان كروه مكروه *čirkini denesi küfrü šürür olan kurūhi mekrūh.* Odioſæ *ſeu* horrorem parientes hominum turmæ deturpatæ aut inquinatæ ſordibus blaſphemiæ, perfidiæ & iniquitatum.

چركينلك *čirkinlik* t. زشتلق *ziśtlyk.* Turpitudo, deformitas. Häßlichkeit/ Ungeſtalt / Unflätigkeit. *Bruttezza, laidezza, difformità.* Laideur, difformité, vilainie. Szpetność / ſproſność.

چرلاق *čirlak*, *&* چرتلاق *čirtlak.* Gryllus. Ein Muheymlein. *Grillo domeſtico.* Grillon, crinon. Swiercz.

چرلمق *čirlamak.* Crepitare quid, dum bullit aut frigitur, *&* minutire, fritinnire *paſſerem.* Krachen / zwitſchern. *Croſciare, & fringelare, far il verſo del paſſero.* Petiller, *&* gringotter, dire pillery. Trzeſzczeć/ świerkocić.

جرم *ğerm* a. *pro* كرم *germ* p. اسّي *iſſy*, حرّ *harr.* Calidus. *& ğerem Nomen prop.* duplicis familiæ Arabum, *&* jumentum eximium, *&* crimen, peccatum, *Unde* لا جرم *lā ğerem.* Innocens, minimè ſuſpectus. *Gol. Aliàs V.* لاجرم *in* لا *Item* جرم *ğirm*, *Pl.* اجرام *eğrām*, جسد *ğeſod*, بدن *beden* صوت *ſawt* لون *lewn.* Corpus, globus, ſonus, color. *Corpo, globo, &c. Ik.* جرم قمر *ğirmi kamer*, *&* جرم ماهتاب *ğirmi māhitāb.* Corpus, globus lunæ. *Il corpo, il globo della luna.*

جرم *ğiürm* a. ذنب *zenb*, كناه *günāh* صوچ *ſuč.* Peccatum, crimen, delictum, culpa. *Peccato, misfatto, delitto, colpa, mancamento.* جرم و جنايت *ğiürmü ğinājet Idem.* بنم جرمم نه در *benüm ğiürmüm ne dür.* Quid culpæ habeo, quale eſt delictum meum, in quo ego deliqui? *Che colpa hò, in che hò peccato, ò mancato? Eh.*



چرم *čerm* p. صغر كوني *ſyghyr göni.* صرم *ſerm* a. Corium bovinum, *unde ſoleæ parantur*, *&* craſſius camelinum. *Vacchetta.*

جرمسز *ğiürmſyz* بي جرم وكناه *bī ğiürmü günāh.* Culpæ expers, innocens, inſons. Unſchuldig. *Innocente, ſenza colpa.* Innocent, qui n'eſt point coulpable. Niewinny / bezwinny.

جرملو *ğiürümlü*, *&* جرمناك *ğiürümnāk.* Reus, culpabilis. *Reo, colpevole, unde* جرمناكي *ğiürümnāki.* Reatus. *Caſt.*

چرمه *čerme* p. بوزات *boz at.* Equus albus *ſeu* cinereus. *Cavallo bianco, leardo. Alii* دمر قرات *demŷr kyr at.* Ferruginei coloris equus. *Baio ferrante. Sed hoc potiùs eſt* چرمه پولاد *čerme pulād.*

چرند *čerend* p. اوتلق *otlak*, *&* اوتلو *otlu.* Paſcua, *&* herboſus, *&* animal paſcens, *&* paſtor. *Caſt.*

چرنده *čerende* p. اوتلايجي *otlaiği.* Paſcens *animal*, *&* armentum. *Che paſce, che ſtà al paſcolo.*

چرنك *čerenk* p. طرفه نسنه *törfe neſne.* Res nova, elegans, quæ primùm prodiit.

چرنك *vel* چرنيك *černik* t. Cymba. Schifflein. *Battello.* Batteau. Łodź.

جرو *ğerw*, *ğirw & ğiürw Pl.* اجر *eğr pro* اجرو *eğriuw*, *&* جرا *ğirā*, *& hinc Pl. pl.* اجريه *eğrije.* Catulus, fœtus canis, *vel* leonis, *&* omnis feræ, *& ğirw i. q.* جروة *ğirwet* Parvi fructûs cucumeris & colocynthidis.

جروح *ğiürūh*, *Pl. τῦ* جرح *ğiürh.* Vulnera. *Ferite.*

جروز *ğerūz* a. Multum citòque comedens, vorax. *Gol. & ğiürūz, i. q.* خشكي *chuški.* Siccitas. *Gol.*

جروض *ğerūz*, جرواض *ğirwāz*, *&* جرياض *ğirjāz* a. Craſſus & ventroſus. *Gol.*

جروم *ğiürūm* a. ) صرود *ſurūd* ) Ferventia loca, regio calida. *Gol.*

چرويدن *čerwīden*, *& ğerwīden* p. چاره استمك *čiāre iſtemek.* Remedium quærere, *vel* auxilium expetere.

جرّه *ğiürre* p. a. امزك *emzek*, قلب *kulb.* Guttulus, *&* anſa, *Nr. & ğerre pro* جرّة *ğerret* a. *Pl.* جرّ *ğerr*, *&* جرار *ğirār.* Aqualis, hydria, vas figulinum ferendæ ſervandæque aquæ proprium. *Ital. Giarra. Porrò ğirre pro* جرّة *ğirret* a. Rumen, cibus ruminis, quem ruminando ex imo retrahit camelus, *uti contrà* quod demittit دِرّة *dirret vocatur. Gol.*

چره *ċire*, *&* چره اغاجي *ċire aghāği*, *pro* چرا *ċira*, *quæ V.*

جرهام *ğerhām*, *&* مجرهم *müğrehim* a. Vehemens in rebus ſuis vir. *Gol.*

جره خور *ğerechor*, *&* چره خوار *ċere chor.* Subditus, paganus reparandæ arci proximiori deſignatus, ideòque ab aliis ſubditorum oneribus immunis, reparator, faber. *Operario, lauorante, ſuddito eſſente dai ogni altra grauezza, mà tenuto di concorrere al riparo d'una fortezza. Ll.* چره خورباشي *ċerechor baši.* Præfectus ejuſmodi fabrorum.

جره خورلق *ğerechorlyk.* Ejuſmodi munus *ſeu* debitum, *ut* جره خورلق خدمتنه كتميوب *ğerechorlyk chydmetine gitmeiub.* Non ſatisfaciendo debito ſuo, eundi nempe ad reparandam arcem, &c. *Ll.*

جرهيه *ğerhije*, *&* جراهيه *ğerāhije* a. Vox elata, elatuſque ſermo. *Gol.*

جري *ğerj* a. *Act. i. q. uſitat.* جريان *ğerjān*, *quod V.*

جري *ğeri*, *ſeu* جرٍ *ğerīn* (*à* جروٌ) مقدام *myktām.* Qui aliis ad pugnam præit, animoſus, ſtrenuus, audax. *Animoſo, ardito, coraggioſo.* جري الجنان *ğeriül ğenān. Corde audax*, cordatus, magnanimus. *Di gran cuore, animoſo, ardito. Se. Sic* بليغ البيان و جري الجنان آدم *belighul bejān we ğeriül ğenān adem.* Vir facundus, *&* animoſus, audens. *Huomo eloquente, & ardito. Eb.*

جري *ğeri*, *pro* جرِيٌ *ğerījün* (*à* جري) *Pl.* اجريا *eğrijā.* Adoleſcentiam præ ſe ferens, *& i. q.* وكيل *wekīl.* Procurator, curator, ſubſtitutus, *& i. q.* رسول *resūl.* Legatus. *Gol.*

جري *ċeri* t. Miles, exercitus, militia. Soldat / Kriegsvolck / Kriegsheer. *Soldato, ſoldateſca.* Soldat, gens d'armes, milice. Zolnierz / Zolnierſtwo / woyſko. جري باشي *ċeri baši.* Officialis militaris. *Offiziale.* يكي چري *ien-y ċeri.* Nova militia, *&* novæ militiæ alumnus, miles prætorianus. *V.* يكيچري

[1] جريان *ğerjan*, *&* *ğerejan* a. اقمق *akmak*, كچمك *geċmek* t. صادر اولمق *sādyr o*[l]. Fluere, currere, procedere, oriri, *&* accidere, fieri. *Correre, paſſare, procedere, ſortire, occorrere, farſi. Ik.* فرمان قضا جريان *fermānï kazā ğerjān, vel ğerejān. Comp.* Mandatum fati inſtar fluens, fatipotens. *Ordine, ò commandamento, che paſſa come il fato. Ll.*

جريب *ğerīb* a. *Pl.* اجربة *eğribe* *&* جربان *ğiürban.* Menſura *ſeu* certa quantitas frumenti, *&* terræ, *ſcil.* 384. modiorum مدّ *mudd* dictorum, *&* ager qui tantâ frumenti copiâ conſeri poteſt. *Gol.*

جرية *ğirjet* a. Fluxus, *&* fluendi modus *Gol. & ex Acht.* صونك جرلدمسي *ſunün ğirildamaſi.* Suſurrus aquæ leniter fluentis.

جرّية *ğierījet*, *&* *ğerrije* a. *i. q.* قرّية *kyrrījet*, *ſeu* حوصله *hawſale.* قورسق *kurſak.* Ingluvies avis. *Gozzo.*

جريح *ğerīh* a. *Pl.* جرحي *ğerhā Comm. gen. utrumque* يارهلو *iaralü.* Vulneratus, ſaucius. *Ferito.*

جريد *ğirid* t. Telum miſſile, *ſeu* inſtar ejus baculus, quem in ſe invicem, *pec.* equites jactant. Wurffſpieß. *Zagaglia.* Zagaye. Dzidá. جريد اوينمق *ğirid ojnamak*, *&* جريد اتمق *ğirīd atmak.* Miſſili jactando ſe exercere. Würffſpieß werffen/ſpielen. *Giuocar di zagaglia, lanciar zagaglie.* Ioüer, ou s'exercer a ietter les zagayes. Dzidámi grác/rzucáć.

جريده *ğerīde* a. *Pl.* جرايد *ğerāid.* دفتر *defter.* Elenchus, liber, volumen, codex accepti & expenſi *Libro, volume, regiſtro. Ik. Se. & ex Gol.* Unus palmæ ramus detractâ nudus comâ, agmen *equorum*, qui ab aliis exempti & dsjuncti, *&* turma equitum, inter quos nulli pedites. *Porrò ex Caſt.* Simplex *in qualibet re & genere*, *&* deſolatus, rebus omnibus, parentibus amiciſve orbatus, privatus, *&* expeditus, *unde* جريده شدن *ğerīde šuden.* Expediri.

جريدچي *ğiridċi.* Miſſilia jaculandi peritus. Der den Wurffſpieß wirfft. *Lanciator di zagaglia.* Qui ſçait ietter le iavelot, ou la zagaye. Kto umie dzida dobrze rzucáć.

چريدن *ċerīden*, *&* چرّيدن *ċerrīden* p. اوتلمق *otlamak.* Paſcere, paſci, herbam carpere. *Paſcere.*

جريره *ğerīre* a. *Plur.* جراير *ğerāir*, *i. q.* ذنب *zenb*, *&* جناية *ğinājet.* Peccatum, delictum, crimen, *&* perfidia. *Gol.*

جريسه *ğeriſe* a. Furto nocturno ablatum pecus. *Gol.*

جريش *ğeriš* a. Comminutus in groſſiores partes, ſemicontuſus, *&* ſal mali odoris. *Gol.*

چريش *ċiriš* t. Gluten, &c. *V.* چرش *Sic* چريش ايله ياپشدرمق *ċiriš ile iapisturmak.* Agglutinare. *Incollare, i. q.* چرشلمك

جريف *ğerīf* a. پيشه *pīše* p. Ars. *Gol.*

جريم *ğerīm* a. *i. q.* مجروم *meğrūm.* Decerptus, *ſeu* decerpti *dactyli*, *&* *Coll. ſubſt.*

Dactyli ſicci, oſſa dactylorum, *&* magnus corpore. *Gol. f. etiam* Reus.

جريمه *ǧerime, Pl.* جرايم *ǧerāim, i. q.* جرم *ǧiürm.* Delictum, crimen. *Delitto, misfatto. Gol. & uſit.* Mulcta, *aut* mulcta judiciaria, pecuniaria. Buß/Straff/Geldſtraff. *Pena, condanna.* Amende. Winá/karánie / przeſad. جريمه ويرمک *ǧerime wirmek.* Mulctari, mulctam pecuniariam dare. Die Geldſtraff erlegen. *Pagar la pena.* Payer l'amende. Winę dáć/płácić. جريمه عظيمه سنه اعتراف اتدي *ǧerīmeï ázȳmeſine j'tirāf itty.* Agnovit ſuam maximam culpam. *Riconobbe il ſuo gran fallo. Se.*

جريمه لمک *ǧerīmelemek,* جريمه المق *ǧerīme almak.* Mulctam irrogare. Zu einer Geldbuß verdammen. *Far pagar la pena, ò condanna.* Condamner a l'amende, faire payer l'amende. Winowáć / wina karáć. جريمه لري مقابله سنده تأديب اتسونلر *ǧerīmeleri mukābeleſinde teedib ẏſtünler.* Puniant illos juxta eorum demerita. *Caſtigarli ſecondo li loro demeriti. Se.*

## جز

جز *ǧez* ۶. (*f.* جزد) يزد *jezd, &* يزيد *je-Nom.* Urbis Jezd.

جز *ǧiüz* ۶. *Præp.* غير *ghajrī.* Præter, *&* præterquam. *Fuori, fuor che.* جزا و *ǧiüz o,* اندن غيري *andan ghajrī.* Præter eum, *vel* id. *Fuor che eſſo, fuor di ciò.* جزازان *ǧiüzezān.* Præterea, quin etiam. *Oltre di ciò, di più.*

چز *čiüj, &* چزه *čiüje.* تمان يقهسي *tumān iakaſi.* Collare femoralium, *ſeu* duplicatura ſuperior, per quam cingulum *ſeu* vinculum trajiciunt ad illa corpori adſtringenda.

جزّ *ǧezz* ۰. *Act.* كسمک *keſmek, &* بچمک *bicmek.* Reſecare, ſcindere, metere, *&* tondere, *V. Gol.*

۲ جزء *ǧez'* ۰. *Act. i. q.* اكتفا *iktifā.* Satis habere, contentum eſſe. *Gol.*

جزء *ǧüz'* ۰. *Plur.* اجزا *eǧzā.* Pars, particula, parum. *Parte, particola, particella, un poco, & uſit.* Quinternio *libri.* Quern/Trittern / Quintern. *Quinterno.* cahier, cayer, quinterne. Sextern. *Coranum quidem ſolent dividere in* 30. *hujuſmodi* جزء *ǧiüz, quorum ſingula ſunt foliorum ferè* 15. *aliàs communiter ǧiüz, conſtat in aliis libris* 5. *foliis, quæ, ſi liber ſit, ut loquimur, in Quarto, faciunt phylyram* 1 ⁞. *Sin liber ſit in folio, faciunt phylyras* 2 ⁞ *Porrò*



كل وجزء *küllü ǧiüz', ſeu uſitat.* كلي وجزيء *külli we ǧiüz-ī* (*etiam vulg.* جزوي *ǧiüzirī.* In toto & partibus, univerſim, univerſa & ſingula. *Tutto, e parte, in tutto, & in parte, totalmente, &c.*

جزا *ǧezā* ۰. *Act.* عوض *ïwaz,* اجر *eǧr.* Compenſatio, retributio, promeritum, demeritum, merita, condigna pœna. *Ricompenſa, premio,* & *meritato caſtigo.* روزجزا *rūzï ǧezā.* Dies retributionis, *h. e.* extremi judicii. *Il giorno dell' eſtremo giudizio. Ik.* احسان مقابله سنده جفا ايله جزا سزاميدر *yhsān mukābeleſinde ǧefā ile ǧezā ſezāmidür.* Decetne beneficia malefactis injuriiſque compenſare? *È forſi ragionevole di contracambiare li beneſizij, e le grazie con li ſprezzi, e ſtrapazzi?* جزا اولنمق *ǧezā olunmak.* Compenſari. *Eſſer ricompenſato, premiato. Tef.* جزا ويرمک *ǧezā wirmek.* Retribuere, remunerare, paria referre, *& uſit.* جزاسن ويرمک *ǧezāſin wirmek,* Condignâ afficere pœnâ. *Dar il meritato caſtigo. Ll.* هركملر ايسه جزالري ويريلور *her kimler iſe ǧezāleri wirilür.* Quiqui illi ſint, debitâ pœnâ afficientur. *Chi che ſiano, ſaranno condegnamente caſtigati, e puniti.* فساد ايدنلرک جزا و سزالري ويرلمکله *feſād idenlerün- ǧezā wü ſezāleri wirilmeǵ ile.* Puniendo juxta ſua demerita delinquentes. *Con darſi alli delinquenti il meritato caſtigo. Ll.* جزاسن بولمق *ǧezāſin bulmak.* Meritas luere pœnas, puniri. *Trovar il meritato caſtigo, venir debitamente punito. Ll. Sic* اطوارينک جزاسني بولدي *etwārinün- ǧezāſiny buldy.* Actionum ſuarum *bonarum* mercedem, *pravarum* pœnam *ſeu* punitionem conſecutus eſt. *Ritrovò quello, che meritava, ricompenſa delle ſue buone attioni, ò il meritato caſtigo delle cattive. Se.*

جزأة *ǧiüzet* ۰. Manubrium ſubulæ. *Gol.*

جزّار *ǧezzār* ۰. Mactator, *pec.* cameli, Lanio. *Gol.*

جزاز *ǧezāz & ǧizāz.* Sectura, cæſio, quæ fit colligendi ergo *aut* proventum dactylorum, *aut* meſſem, *aut* pecorum lanam. *Gol.*

جزازه *ǧiüzāze* ۰. Quod decidit, cùm proventus frumenti, palmæ, lanæ ſecando colligitur, *etiam* res ſecta, *etiam* aſciata, ſchidium. *Gol.*

جزّاف *ǧezzāf* ۰. Piſcator. *Gol.*

جزافة *ǧiüzāfet &* جزاف *ǧiüzāf* ۰. (*etiam ǧi & ǧezāfet*) Temeritas. Letto myśl

myślność: *Eſt pro Perſico* كزاف *guzāf, quod vide.*

جزالة *ğezālet* a. *i. q.* رأي *reej.* Mens, ſagacitas, integritas mentis. *Sagacità, ſpirito. Ik. & ex Gol. Act.* Integrum abſolutumque eſſe, firmum, magnum, eloquentem eſſe.

جزالنمك *ğezālenmek vel* جزالنمق *ğezalanmak, i. q.* جزاسن بولمق *ğezāſin bulmak.* Recompenſari, & caſtigari pro merito, meritas luere pœnas. *Sic & in tranſitivo* جزالندرمق *ğezālandürmak.* Compenſari aut caſtigari curare. *Far ricompenſare, ò caſtigar alcuno conforme alli di lui meriti, ò demeriti.*

جزلم *ğiüzām* t. Leproſus, &c. *pro* جذلم

جزاير *ğezāir, Pl.* τῦ جزيره *ğezīre,* ادهلر *adaler.* Inſulæ. *Iſole. Item ğezair, & cum artic.* الجزاير *elğezāir.* Barbaria, & ipſa ejus urbs *Algieri* dicta. Barbarien. *Barbabaria.* Barbarie. Bárbáriá.

جزايل *ğezāil, Pl.* τῦ جزيل *ğezīl, quod vide.*

جزّة *ğizzet* a. Tonſura, *ſcil.* proventus lanæ ab una ove annuus, & lana tonſa & coagmentata. *Gol.*

جزد *ğezd* p. صرّار *ſærrār,* & صرّار الليل *ſærrārül lejl* a. زيزي *zizi,* & چرتليق *ċirtlyk, an ċirtlak?* Gryllus, & cicada, locuſta. *Grillo, cicala. & etiam* جزد *ğiüzd.* Vox tenuis, *pec.* popyſma. *V. Caſt.*

جزدان *ğiüzdān* t. *f. ex Perſ.* دان *dān,* & *Arab.* جزء *ğiüz', q.* Repoſitorium quinternionis; *Eſt enim* Theca *ſive* ſcholaſtica, *ſive* ex corio etiam acu picto, in qua reponuntur plerumque ſcripta, ea autem ſervatur in ſinu. Brieſftaſchen/Tecken. *Taſca, portafoglio.* Porte fueille, petit ſac, ou pochette de cuir bouïlli a y mettre les lettres, & autres choſes menües, qu'ils portent au ſein. Káletá/táletká do liſtow ſchowániá/ꝛc.

جزدره *ğiüzdere,* & جزدره *ċezdere, ċiüzdere* p. Cremium. *Caſt. L' auanzo del graſſo ſquagliato.* Skwárki. & Inteſtina adipe ſpoliata. Le maigre des inteſtins. *An.*

جزر *ğezr* a. Reſectio, cæſio, mactatio, & (مدّ *medd*) decrementum & receſſus aquæ, *vel* maris. Das Abflieſſen deß Meers. *Calata d'aqua, riflusſo, maréa.* جزر ومدّ *ğezrü medd.* دريانك قبض بسطندن عبارتدركه اماكن مخصوصه ده مخصوصدر هر يرده اولمز *deriānun kabzü beſtynden ïbāretdür ki emkāni machsūſaja machsūſtür, her jerde ol-*

*maz.* Fluxus & refluxus maris, maritimi æſtûs reciprocatio certis in locis ordinarius. Der Ab/vnd Zulauff deß Meers. *Fluſſo, e riflusſo del mare.* Flux & reflux de la mer. Przybywánie/y vbywánie wody/ćieczenie/y odćieczenie morza. جزر ومدّ اقدلم واحجام *ğezrü meddi yktāmü yhğiām.* Fluxus & refluxus intenſionis & remiſſionis propoſiti. *Il fluſſo, e riflusſo della riſolutione, & irreſolutione. Ik.*

جزر *ğezer* a. *pro* كزر *gezer* p. Paſtinaca, & caro ferarum eſca, & ovis pinguis, *aut* quæ mactatur. *Gol.*

جزع *ğez'* a. بنجق *bunğiuk, i. q.* جزر اليماني *ğezrül iemānī.* Muræna, *ſeu* concha Veneris Jemanica albo candidoque diſtincta, *ita ut illi oculus comparetur apud Poëtas, etiam* Onyx *gemma imprimis* Arabica, & *ğiz', Pl.* اجزاع *eğzā'.* Flexura *ſeu* diverticulum fluvii, alveive, ubi in duos ramos diſpeſcitur. *Gol. Aut* anguſtiæ ejus. *Acht.*

جزع *ğeza'* a. *Act.* i. فرياد وزاري *ferjādü zāri* e. & صبرسزلق *ſæbrſyz* ol. Impatientia, contritio, triſtitia. *Gol. & uſit.* Lamentatio, luctus, planctus. *Impatienza, lamento, lutto, pianto.* بعد الجزع والفزع *ba'del ğeza' wel feza'.* Poſt planctus, luctus & ululationes *ſuper mortuum. Doppo le lagrime, pianti, e lamenti Teſ. Kyrk.*

جزعه *ğez'ê* a. Parva quantitas, parum opum, aquæ, lactis, & pars noctis, & *ğiz'ê, ac ğiüz'ê.* Parum aquæ in utre aut alibi reliquum. *Gol.*

جزغ *ğezægh* p. قربغه *kurbagha.* Rana, & *ut.* جزع *ğeza'. Caſt.*

چزغ *ċiezægh* p. بلابان *balaban.* Milvi genus albi, calvo capite nigriſque alis. *Caſt.*

جزف *ğezf, Act.* Capere aliquid temerè, incerto numero, menſurâ & modo, & multum, *uti & cùm ita emitur aliquid. Gol.* Acceptio rei ſine penſatione. *Caſt.*

جزل *ğezl* a. *Act.* قطع *kat'.* Secare, reſecare. t جزل وجزم *ğezlü ğezm* a. Cædere, ſecare. Siec/bić. *An. Item ex Gol.* Quod craſſum ſiccumque in lignorum genere, qualia ad focum adhiberi ſolent, & *Adject.* Magnum multumque ac copioſum *donum,* & (ركيك *rekik*) Pollens firmuſque mente & prudentiâ, *Item* oratione fluidus, diſertus. *Gol.*

جزله *ğezle* & *ğizle, i. q.* قطعه *kyt'ê.* Segmentum, pars, portio dactylorum, & *prius quoque* mulier ſagax, *Fœm.* τῦ *præc.* جزل

جزم *ğezm* 1. Amputatio, nota quietis ° & deciſio, concluſio, firmatio propoſiti. *Il ſegno °, che poſto ſopra una conſonante denota che finiſce la ſillaba*, & *concluſione, determinatione, riſoluzione. Item* Æqualitas literarum in ſcriptura, & vulgatus Arabum in ſcribendo character. *V. Gol.* جزم نيت *nijeti ğezm* (*an* جزم نيت *ğezmi nijet?*) قطع نيت *kat-y nijet* Firmum ratumque propoſitum. *Ferma, e definitiua riſolutione, fermo propoſito. An.* جزم ı *ğezm* ı. قطع ı *kat* ı. & طولدرمق *doldurmak Ācht.* Reſecare, amputare, & abrumpere *negotium*, Inſignire literam ſigno quietis ° *ğezm, vel ğezme* dicto, diſtinctè & lentè efferre *literam*, implere *utrem*, neceſſarium facere & imponere *aliquid alicui*, conjecturâ menſurare *palmam*, æſtimando apud ſe ex aſpectu quantum contineat proventum, *Item* puſillanimem eſſe & impotentem, & ſilere, bibere & reſtinguere ſitim *camelum*, & edere implerique *hominem*, *aut* ſemel comedere toto nycthemero. *Gol. Aliàs uſit.* Decidere, determinare, ſtatuere, concludere, firmiter proponere. *Decidere, determinare, concludere, riſoluerſi.* . ı جزم وتصديق *ğezmü taṣdyk* ı. Confirmare ſe in cœpta reſolutione, ratum fixumque habere. *Confermarſi nella riſolutione preſa. Se.* بو عزمه جزم اتدي *bu āzme ğezm itty.* Hoc iter ſuſcipiendum decrevit. *Si riſolſe ad intraprendere quel viaggio. Eb.* قالمغه جزم وانى محكم تجر بديه چكمكه عزم اتدي *kalmagha ğezm we ani muhkem teğribeje čekmeğe āzm itty.* Manendum ſibi eſſe decrevit, eumque ſtrictò examine probandum duxit. *Riſolſe di reſtare, e diſtrettamente eſſaminarlo. Eb.* اول ايدوكنى جزم ايدوب *ol idüğini ğezm idüp.* Concludendo eum ipſum eſſe. *Conchiudendo eſſer egli quello. Eb.* ظاهر كرچه عزم بزم اتدي ليك باطنده جزم رزم اتدي *zāhyr (zāhyren) gerči āzmi bezm itty, lik bātynde ğezmi rezm itty.* In ſpeciem quidem ivit ad convivium, ſed intrinſecus ad pugnam ſe firmo propoſito accinxit, *quod Br. Quantunque nell'eſtrinſeco andaſſe alle nozze, nulladimeno all'intrinſeco deliberò d'andare, ò ſe n'andò al combattimento. Se.* بر عزمدر كه مخالف جزمدر *bir āzym dür ki muchālif i ğezmdür.* Propoſitum eſt ejuſmodi, quod rectæ rationi, *aut* bonæ concluſioni adverſatur ac repugnat. *Non è coſa ragioneuole. Se.*

جزم *čizym* ı. Linea, plagula, res in longum ſecta. Schnitte. *Fetta.* Tranche, leſche. Grzanka. *Ferè i. q.* دلم . *Sic* جزم



چزم كسمك *čizym kesmek.* In plagulas, *aut* longa ſegmenta ſcindere. In lange Stücklein ſchneiden. *Tagliar in fette.* Couper en tranches. Wgrzanki/albo dlugie ſmaty krajać. *Tef.*

جزماً *ğezmen.* Decretivè, firmiter. *Riſolutamente. An.*

جزمة *ğezmet* ı. Comeſtio una, paſtus unus, qui *vel* interdiu, *vel* noctu capitur. *Un paſto.* & *ğizmet* Opum pars ab aliis ſeparata, & agmen camelorum *vel* ovium. *Gol.*

جزمك *čizmek.* Ducere *lineas*, delineare, & obliterare. Linien ziehen / abmahlen / zeichnen / und durchſtreichen. *Tirare linee, ò righe, diſegnare*, & *caſſare, cancellare.* Tirer lignes, deſſeigner, crayonner, & rayer, effacer. Linie ciągnąć albo napisać / rysować / y przekreślić. خط جزمك *chatt čizmek, i.q.* جزي جزمك *čizi čizmek.* Ducere lineam *V. in* جزي & بركارايله دايره جزوب *pergār ile dāirei čizüp.* Delineato ope circini circulo. *Fatto, ò tirato col compaſſo un circolo, ò cerchio. Eb.*

جزمه *čizme* ı. Ocreæ. Stiffel / Tſchiſma. *Stiuali Polacchi, ò Turcheſchi, bottine.* Bottes a l'Hongroiſe, bottines. Buty / boty. جزمه كيمك *čizme giejmek.* Ocreas induere, geſtare. Stiffel anziehen / tragen. *Metter i ſtiuali.* Se botter. Buty wdziać / obuć. جزمه چقرمق *čizme čikarmak, vel* جزمه چكمك *čizme čekmek.* Exuere ocreas. Die Stiffel außziehen. *Tirar i ſtiuali.* Tirer les bottes, ſe desbotter. Buty ciągnąć / zzuć ściągnąć z butów.

جزوي *ğüzw, vul. pro* جزو *V. infra*

جزور *ğezūr* ı. *Com. gen. Pl.* جزر *ğüzer.* Mactatus, *vel* mactandus, mactationi deſtinatus camelus. *Gol.*

جزوع *ğezū'* ı. Impatiens, & lamentabundus. *Gol.*

جزوي *ğüzwi, vul.* Pars una, parum, paucus, pauci. *Poco, pochi,* & بر جزوي *bir ğüzwi.* Parum, admodum nihil. *Vn poco, poca coſa. Ll. V. in* جزئ

جزوجه *ğüzwiğe, Dimin.* Paululum. *Alii ſcribunt* جزئجه

جزئ *ğüzj,* & جزئي, & *vul.* جزوي *ğüzwi.* Particula, parum, paucus, pauci. *Particola, un poco, poco, pochi.* كلي وجزئي *külli weğüz-i. V. in* جزء *Item* جزئي بهانه ايله *ğüzji behāne ile.* Levi de cauſa & prætextu. *Per poca coſa, col minimo preteſto. It.* بوقدر

بوقدر امر جزوي دريغ اولنورمي *bukadar emri ğiüzwi dırȳgh olunūrmi* ? Nunquid res tam parvi momenti denegetur ? *Forſi ſi negherà una coſa di così poco rilieuo ? Eb.* بو قدرجه جزوي مادّيه *bu kedarğe ğiüzwi maddeie.* Pro hujuſmodi leviori aut modico gravamine aut exceſſu. *Per un così picciolo eceſſo.* بعض امور جزويّه واقع اولسه *ba-zȳ ümūrȳ ğiüzwije wāky- olſa.* Si nonnulla levis momenti occurrant negotia. *Se occorrono affari, ò coſe di poca conſequenza. Ll.* سنك قدرت و قوّتك يانندهٔ بو معقوله لر جزويدر *ſenün-kudretü kuwwetün- ianinde bu makūleler ğiüzwīdür.* Præ tua potentia hujuſmodi res ſunt exiguæ. *Sono queſte coſe da niente, facili, riſpetto al tuo potere, e valore. Eb.* جزوّيجه صبر ايله *ğiüzwīğe ſæbr ejle.* Parumper expecta. *Habbi un tantino di patienza. Eb. Porrò* جزئ اختيار *ğiüz-ī ychtyjār*, *&* اختيار جزئي *ychtyjar ğiüzjī.* Liberum arbitrium. *V.* اختيار

جزي *čizi.* Linea, *&* porca. Linie/Strich/ und Waſſerfurch. *Linea, riga, & canaletto, ſolco.* Rayon, raye. Linia/ ƙreſká/ y brozdá. جزي چزمك *čizi čizmek.* Ducere lineam. Ein Linie oder Strich ziehen. *Tirar una linea.* Tirer une ligne. Linia ciągnać/ ƙreſkę czynić.

جزيات *ğiüzjāt*, *ſeu* جزييات *ğiüzījāt*, *Pl* τῦ جزية *ğiüzjet*, *vel* جزيّة *ğiüzījet*, *Fœm.* τῦ جزئي *ğiüzjī ſuperioris.* Res parvæ, paucæ, exiguæ, parvi momenti. *Coſe picciole, di poco momento, poco, V.* كليّات *&* بو مقوله احوال جزئيّات مقوله سيدر *bu makūle ahwāl ğiüzījāt makūleſidür.* Res hujuſmodi ſunt parvi momenti, pauci æſtimandæ. *Coſe ſimili ſono coſe di poca conſiderazione.* C'eſt peu de choſe. *Ll.* امور جزئيّه ده بزه مساعده اتمدي *ümūrī ğiüzījede bize müsā-ꜥede itmedy.* In rebus levis momenti nobis favere noluit. *Non hà voluto compiacerci, ò favorirci in coſe tanto picciole. Sa.*

جزيه *ğizje* ₐ. *Pl.* جزي *ğizen*, *ſeu ğizā*, *&* جزا *ğizā*, خراج *charāğ.* Cenſus capitis, tributum, quod à Judæis & Chriſtianis penditur quot annis, *quia eſt pro victis & corporum loco, & in genere* Proventus redditusque terræ. *Gol.* Tribut/ Zins/ Steuer. *Tributo.* Tribut. Tribut / Poglowie. جزيه و ساير ويركولر *ğizje wü sāir wirgüler.* Tributum aliaque vectigalia. Zins / und andere Gaben / Steuer/ꝛc. *Tributo, & altre contributioni.* Tribut, & autres droits, ou contributions. Poglowie / y inne dániny. *Ll.* جزيهٔ پادشاهينك تحصيلي معطّل قالور *ğizjeī pādiśāhīnün- tæhsȳli mu-ꜥættæl kalur.* Non poterit amplius colligi tributum Regi pendi ſolitum. *Non ſi potrà più raccogliere il tributo douuto al Rè. Ll.* جزيه ويرمكي التزام ايدوب *ğizje wirmegi iltizām idüp.* Receperunt in ſe ſolutionem tributi, ſe tributarios dediderunt. *Si obligarono di pagar il tributo. Ll.* تعيين جزيه و خراج ايله *tæ-ꜥȳīni ğizje wü charāğ ile.* Deſignatâ tributi quantitate, factus tributarius. *Fattoſi tributario. Br. Sa.* جزيه خانه سي *ğizje chāneſi*, *& ſimpliciter* خانه *chāne*, *vel* پورته *porta.* Domus, *ſeu* Porta tributi, *Sunt plerumque 4. Colonorum familiæ unam talem portam, ſeu unum tributum conficientes. V.* خانه

جزيره *ğezīre*, *Pl.* جزاير *ğezāir*, اده *ada.* Inſula, *&* peninſula, *quòd diſſecta à continente.* Inſul / Eiland. *Iſola.* Isle. Wyſep/ wyſpá. *Sic* سقز جزيره سي *ſækyz ğezīreſi.* Inſula Chio. *L'iſola di Scio.*

جزيعه *ğiüzej-ꜥ*, *Pl.* جزايع *ğezājy-.* Pars gregis ab aliis ſeparata. *Gol.*

جزيل *ğezīl* ₐ. چوق *čok*, كثير *kesīr*, عظيم *azȳm.* Multus, copioſus, firmus, *&* in dicendo fluidus, diſertus. *Gol. Molto, copioſo, grande. Sic* اجر جزيل *eğri ğezīl*, *&* ثواب جزيل *ſewābi ğezīl.* Merces multa, copioſa, meritum magnum. *Mercede, ò ricompenſa, e merito grande. Sa. V.* جهد *&* مستدعي. *Porrò* ثناي جميل و ذكر جزيل جليسني تكميل ايليه ايدوم *ſenāī ğemīlü zikrī ğezīlī ğelīſini tekmīl ejlejeidum.* Satisfeciſſem laudibus illi debitis *&* bonæ nominis ejus commemorationi, *quod Brat. Haurei così potuto guadagnare un buon nome, & una gran lode. Sa.*

جس

جس *ğes* ₚ. Petitio, appetitus. *Caſt.*

جسّ *ğes'* ₐ. Cutis aſpera, aqua congelata. *Gol.*

جسا *ğeſa* *&* جسوّ *ğiüſüw Act.* Durum eſſe *Item* جسا *ğesā*, *&* جسائت *ğesāet*, سختي *ſæchti.* Durities. *Gol.*

جسأة *ğiüſ-et* ₐ. *&* جسيّة *ğiüsjet.* Durities manûs. *Gol.*

جسّاد *ğeſsād* *&* جسد *ğeſed* ₐ. Crocus. *Gol.*



Digitized by Google

جسارة *ğesāret* ₐ. *Act.* *ſeu* جسارت ı *ğesāret* ₐ. اقدلم وجراءت ı *yktāmu ğirā-et* ₐ. Audentia, audacia, præſumptio, *ſeu* audere, præſumere, *&* *ex Gol.* Strenuitare animique audaciâ ac magnanimitate pollere. *Ardire, oſare, preſumere. Ik.*

جسامة *ğesāmet* ₐ. *Act.* Magno corpore eſſe, *&* corpulentia. *Hauer gran corpo, eſſer corpolento.*

چسپان *ćespān* ₚ. Cohærens. *Attaccato, & q.* magis congruens. *Che s'aggiuſta, e conſà meglio. Ik.*

جسبوسي *ğesbūsī* ₚ. نفاق *nifāk*. Hypocriſis.

جسپيدن *ğeſpīden*, *&* چسبيدن *ćesbīden*, *&* چسپيدن *ćeſpīden*. ميل ı *meil* ₐ. بربرنه طوقشمق *bir birine dokuśmak* ياپشمق *iapiśmak* اكلمك *egilmek* *&* قرشترمق *karyśtürmak. Ni*. Inclinare, animo propenſum eſſe, vergere, converti, collidi, conjungi, compingi, agglutinari, adhærere, appactum eſſe, cohærere, *&* ſeminare, (*an* ſeminari?) *Caſt.*

جسپيده *ğeſpīde*, *&* چسپيده *ćeſpīde*, ميل ايلمش اكلمش *egilmiś* (*eksimiś Caſt.*) *mejl ejlemiś*, *&* اكي نسنه بربرنه طوقنمش *iki neſne bir birine dokunmiś, Ni*. Inclinatus, incurvatus, alliſus, *&* ſatus, terra ſata.

جست *ğeſt* ₚ. *Præt.* τ̃ȣ جستن *ğeſten*. Aſſiliit, &c.

جست *ğiüſt* ₚ. *Præt.* τ̃ȣ جستن *ğiüſten*. Quæſivit, *& Nom. verbale* Quæſitio, &c. *&* *hinc* جست وجوي ı *ğiüſtü ğiūj* ₚ. و استمك ارامق *iſtemek we aramak*. Velle & quærere. *Indagare, cercare con diligenza.* جست و جوي كردن از خبر *ğiüſtü giūj kerden ez chæber.* Explorare nuntium, ſpeculatorem agere, ſcrutari, inveſtigare, exquirere, *Caſt.* جست و جويه استعجال اتديلر *ğiüſtü ğiūje iſtyğiāl itt iler.* Id ſubitò exquirere aggreſſi ſunt. *Indagarono con ogni preſtezza, Se.*

چست *ćiuſt* ₚ. چالاك *ćiālāk*, چاپك *ćiāpük*. Celer, alacer, agilis, velox, promptus opere, ingenio, pedibus. *Pronto, agile, deſtro, ratto, preſto, leſto, ſnello. Item* Cumulatio, coacervatio, *Caſt.*

جستان *ğeſtān*. Saltabundus, *ut* جستان جستان رفتن *ğeſtān ğeſtān reften.* Saltuatim incedere. *Caminar ſaltellando, ſaltando.*

چستان *ćiſtān*, *&* *ğiſtān*, يكلتماج *ianyltmağ*. Ænigma.

چستلك *ćiüſtlik*, *V. infrà* چستي

جستن *ğeſten* ₚ. صچرمق *ſyćramak*, يل اسمك *iel eſmek*, *&* اعضا سكرمك *a-za ſegirmek*. Saltare, ſalire, *ſeu* ſaliendo incedere, aſſilire, aſſurgere, flare *ventum*, *&* palpitare, nutare membrum aliquod *ſeu* muſculum. جستن دل *ğeſteni dil*, خفقان زحمتي *chafekān zæhmeti.* Palpitatio cordis, *morbus.*

جستن *ğiüſten* ₚ. ارامق *aramak*, تجسس ı *teğeſſüs* ₐ. Quærere, inquirere, captare, inveſtigare, perveſtigare, ſcrutari. *Cercare, indagare, informarſi.* نجست *neğiüſt*, ارامدي *aramady.* Non quæſivit, non curavit.

چستن *ćiüſten* ₚ. *i. q.* غژيدن *ghæjīden* ₚ. بري بري اوزرنه مطبق يغلمق *biri biri üzerine matæbbæk jyghylmak, Hal.* Unum alteri ſuperſterni, *&* accumulari, *aut ex Caſt.* Invicem imponere, cumulare.

چستي *ćiuſtī* ₚ. چستلك *ćiüſtlik*, چاپكلك *ćiāpüklik*. Agilitas, velocitas, promptitudo. *Leſtezza, prontezza, velocità.*

جسد *ğeſed* ₐ. Corpus. *Corpo. & ex Gol.* Crocus, *&* res tinctoria ſimilis, *uti &* Sanguis, *& ut Act.* Corpori adhærere, *aut* ſicciorem evadere ac agglutinari *ſanguinem*. *Porrò ğeſid, pro* جاسد *ğiāſid, Part.* Corpori adhærens, ſiccior agglutinatuſque *ſanguis.*

جسدي *ğeſedī* ₐ. Corporeus. *Corporeo, corporale.*

جسر *ğeſr, Fœm.* جسرة *ğeſret* ₐ. Magnus, validus, *de camelis, &c. Item uti &*

جسر *ğiſr*, *Pl.* جسور *ğiüsūr*, كپري *küprī*. Pons. *Ponte.* جسر وجود سيلكاه فنا و زوال اوزره وضع بنا در *ğiſrī wüğiūd ſejlgābī fenā wü zewāl üzre waz-y binā dür.* Pons noſtræ exiſtentiæ fabricatus eſt ſupra torrentem corruptionis & deficientiæ. *Il ponte del noſtro eſſere è fabricato ſopra il rapidiſſimo torrente dell'inſtabilità, e della caduta. Hinc ſyn.* دار فنا مدار عنا در *darī fenā medārī ʿænā dür, quod V. in* دار

جسرب *ğeſreb* ₐ. *i. q.* طويل *tawil.* Longus. *Gol.*

جسم *ğiſm* ₐ. *Plur.* اجسام *eğsām*, گوده *gewde*, جسد *ğeſed.* Corpus. *Corpo. & Mathem.* Solidum, *Gol.* بركمسنه ايله جسم و جان اول *bir kimeſne ile ğiſmü ğiān ol.* Cum aliquo unum corpus & unam animam fieri, unum ſentire & ſpirare. *Diuentar un corpo, & un'anima, carne, & ungbia con alcuno.*

جسمان *ğiüſmān* ₐ. *i. q. præc.* جسم *ğiſm.* Corpus, *& ipſe* corporis habitus.

جسماني *ğiſmānī, vel ğiüſmānī.* Corporalis, corpus reſpiciens. *Corporale, del corpo.* (روحاني)

Digitized by Google

X روحاني *rūhanī*, & نفساني *nefsānī*. Spiritualis, animalis, animam reſpiciens.)

جشمك *ćiſmek*. Rorare, ſtillare minutiſſimam pluviam. Rieſeln / tröpffeln. *Pioviggin are, ſpruzzolare, lamicare*. Pluviner. Poſ kropić. *An.*

جشود *ǧesūd* p. طوغرى اغاج *doghru aghać*. Lignum, arborve recta. *Caſt.*

جسور *ǧesūr* a. Audax, magnanimus.

جسيم *ǧesīm*, Pl. جسام *ǧiūsām*, & *ǧisām* (Compar. اجسم *eǧsem*) عظيم *āzym*. Magnus, ingens, & corporeus, corpulentus. *Grande, e groſſo, & corporeo, corpolento. Tef.*

جش

چش *ćeš* a. Imper. vel چشيدن *ćešīden*. Guſta, liba. Verſuch / ſchmecke.

جش *ǧeš* a. *Act.* Frangere, comminuere, in groſſiores molere partes, contundere, percutere *baculo*, & verrere, mundare, expurgare *puteum*. *Gol. Acht.*

جش *ǧeš* a. Pl. اجشا *eǧšā*. Arcus levis, & ramus arboris, ex quo ejuſmodi paratur arcus. *Gol.*

جشا *ǧiušā*, & جشاه *ǧiušāt* a. زروغ *zerugh* p. Ructus. & ἀνάδοσις, Reditus guſtus halituſve, qui ex ventriculo in os defertur. *Ik.*

جشار *ǧeštār* a. Prati, in quo equi paſcuntur, dominus. *Gol.*

چشانيدن *ćešāniden* p. Propinare, guſtandum dare. *Caſt.*

جشب *ǧiušb* a. Cortices granatorum. *Gol.*

جشرة *ǧiušre* a. Tuſſis, *aut* aſperitas pectoris. *Gol.*

چشش *ćešiš* p. Guſtatio, guſtus, & rana. *Caſt.*

جشع *ǧeši* a. Concupiſcens, avens. *Gol.*

جشم *ǧešem* a. Gravitas ponderis ac oneris, & *ipſum* onus, moleſtia: & *ǧiušem*. Pectus cum coſtis, *pec.* cameli, & piſcis, & *Nom.* tribûs. *Gol.*

چشم *ćešm* p. كوز *gōz*, عين *ājn*, & اميد *ümid*. Oculus. *Occhio, & ſperanza, & ex Ni.* حمايل *hemāīl*, *ſeu* تعويذ *teʿwīz*, & قدح *kadeh*. Amuletum, & ſacra ſcriptura, quæ contra faſcinum portatur, & poculum, & *ex Caſt.* Baltheus obliquè portatus. چشم جهانبيننى كور و ميل حديدله ديده سن بى نور ايلدي *ćešmi ǧihān-bininy kür we mili hadīd ile didesin bī nūr ejledy*. Occæcavit illum. *L'acciecò. Sa.* چشم و كوش ا

*ćešmū gūš* o. Oculatum & auritum eſſe, *h.e.* attendere diligenter alicui rei, explorare. *Farſi tutt'occhi, e tutto orecchi, ſtar à banda. Ab.* آهو چشم *āhū ćešm*. *Comp.* Oculis hinnuli, *h.e.* placidis præditus. *Ab.* چشمش جهيد *ćešmeš ǧehīd*, & پريد *perid*, كوزى سكردى *gözi segirdy*, *vel ſegrǐdy*, & دترردي *ditredy*. Nutaverunt, palpitârunt illi oculi. Die Augen haben ihm gezwitzert. *Phr.* چشمرا آب داد *ćešmrā āb dād* ., كوزين نورلندردى *gözin nūrlandürdy*. Illuminavit, ſerenavit, recreavit ejus oculos. *Gli ſerenò la viſta. Phr.* چشم داشتن *ćešm dāšten*. Spem habere, concipere. *Sperare, haver ſperanza. Phr. & ex Caſt.* Oculum intendere, velle, expetere, expectare, oculos defigere, *vel* defixos habere, ſpectare, captare, obſervare aliquid, & diligentiùs contemplari. چشم فرنكي *ćešmī frengī*, كوزلك *gözlik*. Perſpicilla, conſpicilla. *Occhiali. Phr.* چشم زدن *ćešm zeden*, كوز ايله اشارت *göz ile išāret* a. Oculis annuere, indicare, & oculo impetere maligno. *Adocchiare, accennare, & guardar con occhio maligno. Unde* چشم زده *ćešm zede*, كوز دكمش *göz degmiš*. Oculo alterius noxio malevoloque læſus. *Caſt.* چشم بنام *ćešm benām*, & چشم پناه *ćešm penāh*. Amuletum contra oculos malignantium. چشم بند *ćešm bend*, كوز باغى *göz baghy*. Faſcinus oculi, & velum muliebre. *V. Caſt.* چشم بوس *ćešm būs*, *Coincidit cum* دست بوس *deſt būs*. Oculi oſculatio. *Baciamano.* چشم اغيل *ćešm*, *vel ćešmi aghyl* قاقيوب كوز اوجيله بقمق *kakyjūp göz ućī ile bakmak*. Limus oculi aſpectus. *Caſt.* Ex indignatione torvè aliquem aſpicere. *Guardar ſtorto, bieco.* چشم خانه *ćešm chāne*. Cavum *ſeu* orbita oculi. *Caſt.* چشم زن *ćešmī zen*. اولمز دكني تخمي *ölzmez dikeni töchmi*. Semen ſpinæ nigrum, orbiculare, depreſſum, *oculis ægris medicamento eſt. Caſt.* چشم كشنه *ćešm ǧeite*, احول *ahwel*, شاشي *šāšī*. Luſcus. *Loſco.*

چشمك *ćešmek* p. Perſpicillum. *Occhiale*, & *pro* داروى چشم *dārūī ćešm*. Medicamentum oculorum.

چشمه *ćešme* p. t. عين *ājn* a. بكار *binār*, *vul. pun-ar* t. Fons. Brunn. *Fontana.* Fontaine. Zrzodło. *Item ex Ni.* اكنه يورديسى *igne iürdüsi*. Foramen acûs. *La cruna dell'ago.* چشمه آب *ćešmeī āb*. Fons, & Scaturigo. Brunnquelle. *Scaturigine, capo di fonte, origine.* Source. Zdroy. *Sed hoc potiùs dicitur* سرچشمه *ſerī ćešme*,

 *ſeu*

*ſeu uſit. ſer ćeśme*, سرچشمهٔ حیوان *ſerćeśmeï hajwān.* Fons vitæ. *Acqua, che dà l'immortalità. Ik.* ){ چشمهٔ ظلمات *ćeśmeï zylmāt, & zulmāt.* Fons tenebrarum.) چشمه لولهسي *ćeśme lūleſi.* Tubus fontis. Brunnenröhre. *Pila di fontana.* Tuyau de fontaine. Rurtá.

چشمه سار *ćeśme sār* Fontibus frequens locus. *Luogo abondante di fontane.* & Copia fontium, & fons, *ut* چشمه سارلري پرصفا وچمن زارلري غم زدا *ćeśme sārleri pür ſafa we ćemenzārleri gham zedā.* Fontes ejus limpidiſſimi, prataque aut viridaria amœniſſima. *Li ſuoi fonti ſono limpidiſſimi, e li prati ameniſſimi.*

چشن *ćeśen* p. بيرام *bejrām,* عيد *Jd.* Feſtum. *Feſta.*

چشنده *ćeśende* p. طاتيجي *tatyği.* Guſtator. *Aſſaggiatore.* چشندهٔ شيرين وتلخي *ćeśendeï śirīnis telchy.* Qui guſtavit dulcia & amara. *Che hà provato del dolce, e dell' amaro.*

چشيدن *ćeśīden* p. طاتمق *tatmak.* Guſtare, libare. *Guſtare, aſſaggiare.*

چشيده *ćeśīde* p. Guſtatus, & qui guſtavit. *Guſtato, & che hà guſtato, ò provato, ut* چشيدهكان لذت وصل و تلاقي وكشيدهكان محنت ودرد فراقي *ćeśīdegāni lezzetī weslü telākȳ we keśīdegāni myhnetü derdī firāky.* Ii, qui deguſtârunt voluptatem fruitionis, paſſique ſunt dolorem & amaritudinem ſeparationis. *Quelli, che hanno provato il guſto del godimento, e l'amarezza, e dolore della ſeparatione, ò lontananza. Del.*

جشير *ğeśīr Pl.* جشر *ğiśür*, & اجشره *eğśire.* Saccus frumentarius, veſtiariuſve major, & pharetra. *Gol.* & چشير *ćeśīr* p. *Idem. Caſt.*

جع

جعاب *ğe-'āb* a. Qui pharetras conficit, &

جعابه *ği-'ābe.* Ars pharetræ factiva. *Gol.*

جعار *ğe-'ār*, ام جعار *ümmü ğe-'ār* & ام جعور *ümmü ğe-'ār* i. q. صبع *zab'* سرتلان *ſirtlan.* Hyæna. & *ği-'ār* Funis quem aquator ad palum mediumque corpus religat, ne deſcendens in puteum delabatur in aquam, & nota aſino equove impreſſa. *Gol.*

جعال *ği-'āl Pl.* جعل *ğiu-'ül.* Res ſeu panniculus, linteumve, quo de igne tollitur ferventior *olla*, *Item uti* & جعالة *ği-'ālet* & جعيلة *ğe-'jlet.* Palma pumila, juvenca, & *poſtremum* Opus bonum & laudabile. *Gol.*



جعبا *ğa'bā Act.* Humi proſternere.

جعبة *ğa'bet*, جعاب *ği-'āb* يايلق *iajlyk.* Pharetra. *Turcaſſo.* جعبه و قربانلرنده تير و كماندن نشان قالمدي *ğa'be wü karbānleryn-de tīrü kemānden niśan kalmady.* In eorum pharetris ne veſtigium quidem ſagittarum aut arcûs remanſit. *Se.*

جعبر *ğea'ber* a. Brevis craſſuſque *vir*, & *i. q.* درشت *dürüśt.* Durus *Gol.* & *nomen* arcis ad Euphratem. *Se.*

جعبوب *ğiu'būb* a. Vir brevi ſtaturâ viliſque. *Gol.*

جعبي *ğa'bī, Pl.* جعبيات *ğa'bijāt.* Formica rubra. *Gol.*

جعه *ği-'ā, vel ğe-'ā* a. Zythum, cereviſia. *Birra, cervoſa.*

جعثم *ğa'ſem* a. Vir corpore puſillus & macer. *Gol.*

جعد *ğa'd* a. قورجق اولان صاچ *kyvrigiak olan sać*, & كريم *kerim* جومرد *giomerd.* Criſpus capillus ){ سبل *ſebl* ) & *Adject.* Criſpâ comâ *vir*, & criſpo, denſove & multo crine *camelus. Item* liberalis, generoſus. *Capelli ricci, di capelli ricci, e folti, & liberale, generoſo. At* جعد اليد *ğa'dül ied* & جعد الانامل *ğa'dül enāmil*, بخيل *bachȳl.* Avarus, illiberalis. *Avaro, ſordido.*

جعدة *ğa'det.* Criſpa, & *hinc* Polium *herba*; قنا الجعده *kynāül ğa'de*, *Damaſcenis* Adiantum *ſeu* capillus veneris. ابو جعده *ebu ğa'de*, & ابو جعاده *ebu ğiu-'āde i. q.* ذئب *zib* Lupus.

جعر *ğa'r* a. *Pl.* جعور *ğiū-'ūr.* Merda ferarum, rapaciumque avium.

ابو جعران *ebu ği'rān i. q.* جعل *ğiu-'āl.* Scarabæus. *At* ام جعران *ümmü ğe'rān, i. q.* رخم *racham.* Pelicanus, *ſeu* percnopteri ſpecies. *Gol.*

جعسوس *ğiu'sūs*, & جعشوش *ğiu'śūś* Brevis ſtatura, & vilis, deſpectus, & macer. *Gol*

جعظار *ği'zār* a. Pumilio craſſus, & Helluo obeſus. *Gol.*

جعظاره *ği'zāre* a. Avidus, guloſus, vorax, & corpore groſſus, & *ği'zāre* Diminutus, exilis mente, & *i. q.* جعظر *Gol.*

جعظر *ğa'zer* a. Craſſos clunes habens, eoſque gradiendo commovens. *Gol.*

جعظري *ğa'zarī* a. Rudis & deformis, craſſus, vorax, & pumilio qui re aliquâ, quam non habeat, tumidus videtur, *vel* vanus oſtentator virtutis *Gol.* & *q.* Obmurmurator. *Teſ.*

جعفر *ğaˢfer.* Fluvius parvus, *aliis* amplus, *Item* Lactis abundans *camela*, *& Nom. prop. viri.* ابو جعفر *ebū ğaˢfer.* Muſca. *Gol.*

جعفري *ğaˢferī.* Auri optimi genus. *Gol.*

جعل *ğaˢl* ۱. *Act.* يرتمق *iaratmak* صنع ۱ *chalk* ۱. خلق ۱ *waz* ۱. وضع ۱ *ſan* ۱. تسميه ۱ *teſmije* ۱. *&* اخذ ۱ *æchz* ۱. شروع ۱ *ſhürū* ۱. Creare, ponere, collocare, facere, efficere, conſtituere, nominare, habere, inſtituere, *&* incipere facere. *Creare, produrre, fare, &c. Item ut nomen Coll.* Palma pumila, juvenca. *Gol.*

جعل *ğuˢl, ğe-ˢyl &* مجعل *mūğ-ˢyl.* In qua abundant *vel* mortui ſunt ſcarabæi *aqua. Gol.*

جعل *ğiuˢl.* Conſtitutum debitumve pro opere pretium, merceſque, *& i. q.* رشوة *riſwet.* Largitio, donum, quo corrumpitur Judex *vel* Præfectus. *Gol.*

جعل *ğiu-ˢăl Pl.* جعلان *ğiˢlān.* (*& ex Acht.* جعال *ğiˢăl*) Scarabæus. *Scarafaggio. Hinc dicunt de quodam ſene docto ad alterum cum filiolo veniente, cui dictum eſt* بو جعلجغز سزوكميدر *bu ğiü-ălğigez ſizun-mi dür.* Hic ſcarabæolus, hic filiolus eſtne veſter *ſeu* tuus? *& Adventans ſubitò acutèq; reſpondit* نعم رايحه‌كز ه كلدي *ne-ˢăm rāihenüze geldy.* Ita eſt ad veſtrum odorem venit. *An.*

جعما *ğe-ˢmā* ۱. Camela vetula, *&* delira præ ſenio mulier, *de mare non dicitur. Gol.*

جعو *ğaˢw* ۱. Cumulus merdæ camelinæ aut ſimilis manu congeſtus

جعودة *ğiu-ˢūdet. Act.* Criſpare, *&* criſpatio, *&* accumulatio ſpumæ ad os cameli. *Gol.*

جعول *ğaˢwel* ۱. Pullus ſtruthiocameli. *Gol.*

## جغ

جغ *ćiagh* ۲. اورمجك يواسي *örümğek iuwaſi.* Nidus *ſeu* tela araneæ.

جغ *ćiugh* ۲. بويندرق *bojunduruk.* Jugum, *Lignum aratorium, quod collo bovis alligari ſolet. Giogo.*

جغا *ğigha* ۱. جغا تلي *ğighā teli.* Penna è pileo geſtari ſolita præſtantior. *Penna, ò pennacchio come di Grù, che portano sù la beretta. An.*

جغاره *ćiaghāre* ۲. غلّه قيوسي *ghylle kujuſi.* Puteus, in quo frumentum reconditur.

جغامه *ćiaghāme* ۲. قصيده ۱، شعر *ſhiˢr,* قصيده *kaſyde.* Poëſis, poëma, genus carminis, oda. *Dicitur &* جامه *ćiāme.*

جغانلق *ğighanlyk, an ğiaghanlyk* ۱. *Videtur eſſe i. q.* بخيللق *bæchyllyk.* Aviditas, avaritia, concupiſcentia. *Tef.*

جغانه *ćiaghāne* ۲. *&* جغنه *ćiaghane* ۱. صغانه *ſaghāne* ۲. Inſtrumentum ligneum inſtar ſceptri, cui tria ſunt inſerta cymbalorum paria, quorum concuſſione muſicus excitatur ſonus, *ferè inter alia inſtrumenta adhiberi ſolet;* aut quatuor crepitacula lignea ejuſdem uſûs. *Caſt. Gol. & ex Hæl.* اقلق *yklyk, aliàs* كمانجه *kemanğe.* Pandura, fides. *Geigen. Violino.* Violon. *Skrzypki.*

جغبوت *ćiaghbut* ۲. آكين *ākīn.* Tomentum pulvinaris, farcimentum tori. *Borra.*

جغد *ğiughd, & ćiughd, & ćiūghdān* ۲. بيقوش *baikuſh.* Bubo, noctua, *&* genus ululæ, *quòd tardè & per brevia intervalla concuſſis alis volat. Caſt.*

جغرق *ćighryk, pro* جقرق

جغرمق *ćighyrmak, & ćiaghyrmak.* Vocare, clamare, &c. *V.* جاغرمق

جغز *ćiaghz* ۲. قربغه *kurbagha.* Rana. *Ranocchio.*

جغزابه *ćiaghzābe,* جغزاوه *ćiaghzāwe, &* جغزواره *ćiaghzywāre.* Muſcus aquaticus. *V.* يوصون

جغزيدن *, &* جغزانيدن *ćiaghzānīden, ćiaghzīden* ۲. قربغه اوتمك *kurbagha ötmek.* Coaxare ranam. *Gracchiare come la ranocchia.*

جغل جغل *ćiaghyl ćiaghyl.* Cum murmure & ſtrepitu, *de rapidâ aqua. Sic* غلغل *ghulghul, de lagena, &c. V.* جاغل *Sic &*

جغلدي *ćiaghyldy, &c. V. in* جاغلدي

جغلمق *ćiaghlamak, in* جاغلمق *&*

جغنمق *ćighnamak* ۱. Calcare, &c. *pro* چينمك *ćejnemek, quod V.*

جغنه *ćiaghana.* Inſtrumentum muſicum *V.* جغانه

جغنه *ćiaghne* ۲. *&* جغو *ćiaghū* ۲. Noctua ejuſve minus genus ſine auribus, oculis tamen flavis (*in Hæl. videtur hæc dici* جغه *ćiagha*) *&* chelidon, hirundo nigra in aere ſemper volans. *Caſt.*

جغواره *ćiaghwāre, pro* جغزواره *ćiaghzwāre* يوسن *iūsün.* Muſcus aquæ.

جغور *ćiughūr* ۲. پليچ *pilić.* Pullus gallinæ jam eſui commodus. *Pollaſtro.*

جف

جفّ *ğiüff* a. *i. q.* جفّة *ğeffet*. Agmen, caterva hominum, *&* omnes. *Item* Spatha palmæ *ſeu* involucrum florum, eruta palmæ radix, *&* ſenex annoſus, *&* res omnis intus cava, *& q. à* جوف Utris vetuſti tritique pars dimidia, *&* quæ ex ea fit ſitula coriacea. *Gol.*

جفا *ğefā* a. ستم *ſitem*, جور *ğewr*, ظلم *zulm*, تعدّي *te-āddi*. Moleſtatio, tribulatio, durior tractatio, vexatio, injuria, iniquitas, vis. Bekümmerung / Plag / Peinigung / Umbtreibung / Ubelhaltung / Unrecht / Trutz / Unbild / Gewalt. *Trauaglio, faſtidio, diſpetto, ſtrapazzo, torto, iniquità, ingiuria.* Travail, faſcherie, mauuais traittement, tourment, vexation, deſpit, tort, iniure, iniuſtice. Przykroſć / męká / trapienie / nágábánie / krzywdá / złoſć / nieprawoſć. ۱ جفا *ğefā* a. جفا ویرمک *ğefā wirmek*, ۲ جور و جفا *ğewrü ğefā* a. ۱ ستم *ſitem* a. انجتمک *ingitmek*, ۱ ظلم *zulm* a. Moleſtiâ & injuriâ afficere, vexare, duriùs tractare, tribulare, affligere, cruciare. Plagen / trutzen / hin und her ziehen / übel halten / rauw mit einem umbgehen / unrecht thun. *Trauagliar, dar faſtidio, tribolare, affligere, tormentare, ſtrapazzare, far diſpetto, far torto, baleſtrare.* Travailler, tribuler, affliger, tourmenter, mal traitter, vexer, faire deſpit, faire tort, faire iniuſtice. Trapić / męczyć / nágabáć / w krzywdźić / dokuczyć / wzgárdźić / złoſć wyrządzáć. ندن بو جفا *neden bu ğefā?* Unde hæc vexatio, hæc injuria? *D'onde viene queſto tormentarmi, queſto ſtrapazzo? Sic* مرادیکز جفامیدر *mürādün-üz ğefāmi dür.* Num intentio veſtra eſt me vexandi, *ſeu* me vexandi causâ id facitis? *E forſi la voſtra intentione di tribolarmi, ò ſtrapazzarmi, lo fate forſi per farmi diſpetto? Eh.*

جفا *ğiufā* a. Quod propellit ſecumque defert aquæ fluxus. *&* جفال *ğiüfāl. Ferè idem, Gol.*

جفاکار *ğefākār* a. p. *Comp.* جافي *ğiāfi* a. Qui naturâ durus & immitis ſævuſque eſt, injurius, iniquus, vexator. Ein harter / trutziger / unbillicher / ungerechter Mann / Leuthplager. *Che fà diſpetto, torto ad un' altro, trauagliatore, ingiuſto, crudele, tiranno.* Vexeur, tourmenteur, maltraitteur, cruel, tyran, qui tourmente, inquiete, fait deſpit, ou tort à un autre. Trapiciel / gábacz / złoſć wyrządzaiący / krzywdę czyniący.



جفّة *ğeffet*, *& ğiüffet* a. *i. q.* جفّ *ğiüff*, *Sic* جفّة واحدة *ğiüffeten wāhydeten.* Simul omnes *venerunt*, *q.* uno agmine. W kupie wſzyſcy.

جفت *ğeft* p. Incurvatus, quod incurvatione, inclinatione duplicatum eſt, *ut ſilicernium*, corrugatus, exiccatus, *&* frixus, toſtus in ſartagine, *&* uvarum racemus, botrys. *Caſt.*

جفت *ğift* p. Duplex, par, mas & fœmina. *Caſt.*

جفت *ğiüft* p. Jugum, *&* par, compar, &c. *i. q.*

چفت *ćift* p. t. *&* جفت *ğiüft.* زوج *zewğ*, اش *eš*, مقارن *mukārin.* Conjux, maritus & uxor, ſocius, par, bini, duo boves ſub eodem jugo, *ſeu* jugum boum, compar, gemellus. Eheleuth / der Mann und das Weib / Geſpanen / Paar / Zwilling. *Conſorte, compagno, coppia, paro, giogo di boui, gemelli.* Couple, pair, une paire, gemeau. Stádło / towárzyſtwo / pará / rowiennicy / tárzmo / cug / bliźniętá. ۱ چفت *ćift* t. چفتلمک *ćiftlemek.* چفته قوشمق *ćifte košmak* چفتلندرمک *ćiftlendürmek.* Conjugare, jugare, copulare, parem pari conjungere. Zuſammen binden / zuſammen fügen / paaren. *Accoppiare, attaccar inſieme, copulare, commettere, appareggiare.* Accoupler, apparier. Złączyć / ſprząc / parzyć. چفتمی تکمی *ćiftmi tekmi.* Par impar. *V. in* تک *Porrò* مبیت خستەنک زوایا و دهالیز و جفت و طاقنه صرف نکاه تماشادن احترازاولنه *mebīti chaſtenün-zewājā wü dehāliz we ğiüftü tākyne ſarf ï nigāhi temāšāden yhtirāz oluna.* Caveat quiſque ne oculos conjiciat ad contemplandum ſcrutandumve angulos & aditûs receſſûſve, *aut* porticûs pergulaſve & fornices habitationis ægroti. *Si guardi ogni uno di guardare curioſamente li cantoni, ritirate, gallerie, e volte del quartiere, ò caſa dell' infermo. Ik.*

چفت *ćift* t. مزرعه *mezre-â* a. کشت *kišt* p. Ager, arvum. Acker. *Campo.* Champ. Rolá. چفت سورمک *ćift sürmek* ۱ زراعت *zirā-ât* a. ۱ نطس *nedas* a. کاشتن *kāšten.* Agrum colere, arare, campos exercere. Pflugen / ein Feld pflugen / ackern. *Lauorar un campo, arare, ſolcare.* Labourer la terre, cultiver un champ. Oráć / rolą wyprawić. چفت سورمکلک *ćift sürmeklik* زراعت *zirā-ât.* Agricultura, cultus agrorum. Feldbau / Ackerbau. *Agricoltura*, Labourage, labeur de terre, agriculture. Oráctwo / oracza náuká.

چفتجي *ćiftći.* زارع *zāry-* دهقان *dihkān.*

*kân.* Agricola, arator, villanus, ruſticus. Bauer / Ackermann. *Contadino, villano, Agricoltore.* Paiſan, villageois, laboureur. Chlop/kmieć/oracz.

چفتجيلك *čiftčilik* دهقاني *dihkânî.* Agricultura, *ut* چفت سورمكلك

چفتلشمك *čiftleśmek.* Copulari, ſociari, *&* copulare ſe invicem, coire, *pec. de avibus.* Zuſammen fügen / ſich paaren. *Accoppiarſi, copularſi.* S'accoupler. Parzyć ſie.

چفتلك *čiftlik* t. *& in his confiniis ex Hung.* مايور *major.* ضيعة *zaj-ât* a. ده *dih* p. Prædium, villa. Meyerhoff / Meyerey. *Podere, villa.* Metairie, ferme, fond de terre. Folwárk/páśiekà/pole. چفتلك كتخداسي *čiftlik ketchudaſi, ſeu uſit. vul. kihajaſi.* Villicus. Meyer / Lehemann / Schaffner eines Meyerhoffs. *Caſtaldo, fattore.* Metayer, fermier. Wlodarz / folwárkowy.

چفتلنمك *čiftlenmek* t. چفت *čift* ol. Conjugari, copulari, *etiam* matrimonio, *Tcſ. ferè ut* چفتلشمك *V.* اولنمك

جفتن *ǧeften* p. ميل *mejl* a. اكلمك *egilmek*, t. اصميه هرك *aſmaja herek* t. Inclinare animo, *vel aliter*, incurvari, inflecti, *&* fulcire vitem. *Etiam čeften.* Intelligere. *Caſt.*

جفته *ǧefte* p. اكلمش *egilmiś.* Incurvatus, *& ex Caſt.* Fulcimentum *ſeu* pergula, quâ vites altiores fulciuntur, *&* vitis pergulana.

جفته *ǧiüfte.* Intermedium coxarum, *vel* clunium. *Trà le coſcie, &c.*

جفتي *ǧiüfti*, *&* چفتي *čifti.* Paritas, copulatio, *&* هم جفتي *hem ǧiüfti.* Paritatis nexus, conjugatio, conjunctio. *Caſt.*

جفر *ǧifr*, *Pl.* جفار *ǧifâr*, *&* اجفار *eǧfâr.* Hædus (agnus) quadrimeſtris, *&* camelus quinquennis, *&* amplo ventre præditus, *&* puteus amplus, non ſeptus, nec frequentatus. من جفرك *min ǧefrike*, *&* من جفريك *min ǧefrejke.* Tui ergo, propter te. *Gol.*

جفره *ǧiüfre*, *Pl.* جفار *ǧiüfâr.* Medium rei, *&* amplitudo rotunda, *&* circuitus alicujus terræ. *Gol. f.* Cavitas. جفرهٔ لحد *ǧiüfrei lehd.* Medium, loculus foraminis in ſepulchri latere facti *ſeu* cavati. *Ik.*

جفس *ǧifs*, *ǧefs*, *&* جفيس *ǧiüfejs* a. Degener & illaudatus. *Gol.*

جفسيدن *ǧefsîden*, *& čefsîden*, يپشمق *iapiśmak.* Adhærere, cohærere, compingi, conjungi. *Caſt.*

قولاق چفلنمسي *kulak čiüflenmeſi.* Tinnitus aurium. *An. &* چكلمسي *čin-lemeſi. Dic potiùs* چكرمسي *čin-yrmaſi.*



جفن *ǧefn* p. a. قلج قني *kylyǧ kyny.* Vagina *gladij*, *& ǧefn*, *ac ǧifn*, *& ǧiüfn* a. *Pl.* جفون *ǧiüfûn*, اجفان *eǧfân*, *&* اجفن *eǧfün, Idem*, Vagina *gladii*, cilium *oculi*, *&* palmes vitis, *aut* vitis ipſa, *Gol.*

جفنه *ǧefne*, *Pl.* جفان *ǧifân*, جفنات *ǧefnât.* Vitis, *aut* palmes vitis, *& i. q.* قصعه *kaſ-ê.* Scutella aut paropſis major, vir liberalis ac nobilis, *&* puteus parvus. *Gol.*

چفود *čifud*, *& ǧifut.* Judæus. *Vulgare eſt & deſpectivum, pro* يهودي *iehûdî, quod V.*

جفير *ǧefîr* a. Pharetra amplior quàm كنانه *Gol.*

## جق

چق *čiâk* t. Uſque, *V.* چاق *Sic* چق *čik. Exi, Imperat.* τȣ̃ چقمق *čikmak, quod V. &* چق *čok.* Multum, *Scribe, & V.* چوق

چقارتمق *čikartmak.* Eximi, expromi curare. *Far cauare. Tranſ.* τȣ̃ چقارمق *Sic* يولدن چقارتمق *ioldan čikartmak.* E via educi curare, *vel* educere, ſeducere. Verführen. *Sedurre.* Seduire. Zwodzić.

چقارلمش *čikarylmiś* مخروج *machrûǧ.* Extractus, erutus, ſublatus, &c. *Part. paſſ. ſequentis*

چقارلمق *čikarylmak.* Extrahi, erui, auferri, eximi, &c. *Paſſ. ſequentis*

چقارمق *& uſit.* چقرمق *čikarmak* t. اخراج *ychrâǧ* a. Extrahere, eximere, excipere, eruere, expromere, educere, expellere, emittere, exerere, auferre, tollere, relaxare. Außmachen/außlaſſen/außziehen/außtreiben/außnehmen/abthun/auffheben. *Far uſcire, cauar fuori, cauare, torre fuori, eccettuare, rilaſciare, riſcattare, metter fuori, cacciar fuori.* Faire ſortir, relaſcher, mettre dehors, tirer dehors, chaſſer dehors. Kazáć wynióść/wyćiagnoć/wyiać/wypuśćić/wykupić/wyrznćić/wytoczyć. باش چقارمق *baś čikarmak.* Efferre caput, prominere. *Alzar, ò moſtrar fuori la teſta.* باشدن چقارمق *baśtan čikarmak.* Caput alicujus periculo, *aut* exitio exponere. *Far perder la teſta.* دل چقارمق *dil čikarmak.* Exerere linguam. *Cauar fuori la lingua, &* Elinguare. *Strappar la lingua.* اللندن ضبطندن چقارمق *elinden, zabtynden čikarmak.* Exuere poſſeſſione. *Cauar dalle mani, diſpoſſeſſare.* Deſpoſſeder, oſter. آقچه چقارمق *akčia čikarmak.* Expromere pecuniam & numerare. *Cauare, sborſar il denaro.* بها ايله چقارمق *behâ ile čikarmak.* Redimere.

*Riſcattare, ricomprare, redimere.* كوزچقرمق *gȯz ċikarmak.* Eruere oculos, occœcare. *Cauar gl'occhi, acciecare.*

چقال *ċiakal* t. ذؤلان *züülān.* a. شغال *ſægbāl* p. Hylax *animal, quod ex lupo & cane naſci traditur, frequens in Aſia.*

چقجق *ċikağiak* t. *Part. fut.* τῦ چقمق *ċikmak.* Exiturus, prodicurus. *Che è per uſcire, &c.* چقجق محلده *ċikağiak mahalde.* Dum eſſet exiturus. *Mentre era per uſcire, ſu'l punto della partenza.*

چقر *ċiakyr* t. Accipiter, *V.* چاقر

چقرتمق *ċikartmak*, *V.* چقارتمق

چقرق *ċikryk* t. Girgillus, tornus. Drechſelbanck / Spinnrad / Haſpel. *Tornio, naſpo; guindolo.* Tour, tournoir, tour a filer, & deuidoir. Kolo Tokárskie / y do przędzeńia / y motowidło.

چقرقچي *ċikrykċi* t. Tornator, toreutes. Ein Dreher / Drechsler. *Torniere.* Torneur. Tokarz.

چقرمق *ċikarmak.* Extrahere, educere, &c. *V.* چقارمق

چقش *ċikyś* t. *Nom. verb.* Aſcenſio, aſcenſus. *Aſceſa, ſalita.*

چقشير *ċiakśir* t. Caligæ, &c. *V.* چاقشير

چقلوس *ċiakalos.* Tormentum ferreum minus. Ein kleine Feldſchlange. *Pezzetto, d'artiglieria.*

كوچك چقلق *küċiük ċiklyk* t. Parvus parus communis. Die kleine Meiſe. *La picciola parazzuola.* La petite meſange. Sikoreczká. *Bob.*

چقمز سوقاق *ċikmaz ſokak.* Impervia platea, *ſeu* quæ terminatur aliquâ domo, angiportus. Eine Gaſſe ohne Durchgang. *Vicolo ſenza uſcita.* Cul de ſac, ou rüe ſans iſſüe, fermée en un bout. Vlicá wyśćiá nie máiaca.

چقمق *ċiakmak* t. قداح *kydāh* a. آتشزنه *āteśzene.* Ignitabulum, igniarium. Feuerzeug. *Focile, battifuoco.* Fuſil. Krześiwo. چقمق طاشي *ċiakmak taśi.* Silex, pyrites, Feuerſtein / Kiſelſtein. *Pietra a focile, ſcaglio.* Pierre a fuſil, caillou. Krzemień. چقمق چقمق *ċiakmak ċiakmak*, & آتش چقمق *āteś ċiakmak* t. قدح *kadh* a. آتش زدن *āteś zeden.* Extundere igniario *ignem*, flammam è pyrite excutere. Feuer ſchlagen. *Batter il focile.* Battre le fuſil. Krześić ogień.

چقمق *ċikmak* t. خروج *churuğ* a. صدور *ſudūr* a. ظهور *zuhūr* a. نبوع *nubū* a. & صعود *ſuʿūd* a. بدر آمدن *beder āmeden*, & برآمدن *ber āmeden.* Exire, egredi, prodire, emanare, exorbitare, & aſcendere. Hinauß gehen / außgehen / entſpringen / herkommen / auß der Gleiß fahren / vnd ſteigen. *Vſcire, ſortire, ſcaturire, & ſalire, montare.* Sortir, & monter. Wynić / wychodźić / pochodźić / y wſtąpić / & صادق كاذب چقمق *ſādyk, kāzib ċikmak.* Comperiri, deprehendi, reperiri veridicum aut mendacem. *Riuſcir verace, ò bugiardo, falſo, trouarſi tale. Sic* شقي چقدي *śakȳ ċikty.* Factus eſt inſolens. *È riuſcito, ò diuentato inſolente. Eb.* باشدن چقرسن *baśtan ċikarſin.* Caput perdes, de vita tua agitur. *Perderai la teſta. Eb.* باشدن چقه يازدي *baśtan ċika iazdy.* Parum abfuit quin capite & vitâ privaretur. *Poco mancò di perder la teſta. Eb.* بهايه چقمق *bebāje ċikmak.* Pretium ingraveſcere. *Incarire, alzarſi di prezzo.* بورجدن چقمق *borğtan ċikmak.* Ære alieno liberari. *Vſcir di debiti, ſdebitarſi.* يولدن چقمق *ioldan ċikmak.* Deviare. *Vſcir di ſtrada, ſmarrir la ſtrada.* كمك يرندن چقمق *gemük ierinden ċikmak.* Luxari. *Diſlogarſi.* چقه كلمك *ċika gelmek.* Ex improviſo obvium fieri, ſupervenire. *Soprauenire, ſorueniro, ſopragiungere, imbatterſi, incontrarſi a caſo.*

چقمقلو *ċiakmaklü.* Igniario munitus, *ut* چقمقلو تفنك *ċiakmaklü tüfenk.* *V. in* تفنك

چقمه *ċikma.* Qui exivit, oriundus, *ut* ايچردن چقمه *iċerden ċikma*, & سرايدان چقمه *ſerājden ċikma.* Qui ex intima aula, *aut, ut dicimus, ex Seraglio* exivit, alumnus intimæ aulæ. *Vſcito dal ſerraglio, che hà ſeruito la perſona del Gran Signore.*

چقن *ċikyn* t. Involucrum parvum, glomus. Ein Bündlein. *Groppo.* Peloton.

چقور *ċiukur* t. حفره *hufre* a. چاه *ċiāh* p. Fovea, ſcrobs. Grube. *Foſſa.* Foſſe. Dol / rowek. فدان چقوري *fidān ċiukuri.* Plantarium, ſatorius ſcrobs. Grube zu pflantzen. *Foſſa da piantare.* Foſſe à planter. Rowek do ßczepienia. چقوريرر *ċiukur jer.* Locus depreſſus, *aut* loca depreſſa, valles. *Luogo baſſo, ſcauato, valle.*

چقورجق *ċiukurğık*, *Dimin.* Scrobiculus. *Foſſetta.*

چقورلق *ċiukurlyk.* Locus, *ſeu* loca foveis & ſcrobibus plena, cava & lacunoſa. *Luoghi pieni di foſſi, ſcauati. & Pol.* Dołkowátość / żłobkowátość / y Mieyſcá tákie / doły. &c.

چقيدن *ċiakȳden* p. قازق و ميخ قاقمق *kazyk we mych kakmak.* Palum *vel* clavum infigere, adigere, impellere, *& ex Caſt.* Invicem collidi. tumultuari, litigare, deeſſe, deficere.



جك

## چك

چك *ček* t. Trahe *Imper.* τῦ چكمك

چك *ček*, *&* *f.* جك *ğek* p. ضك *ſakk* a. قاضي بتيسي *kāʒy bitiſi.* Sententia Iudicis expreſſa ſcripto & ſignata, *&* ſyngrapha, chirographum. *Et ex Caſt.* Malleus ligneus, quo chordam arcûs pulſat goſſipij purgator, *ſeu* tudes, clava orbicularis prominente orâ, quâ prehenditur attrahens nervus.

چك *čig* t. Crudus *V.* چيك *Etiam* Ros, *pro* چه *čih.*

چك *čin-* t. *Particula addititia amplificationis ergo, quam V. in* چيك

چكا *čekā* p. تويغر قوشي *tujghar kuši.* Alauda. *Lodola.*

چكابه *čekābe* p. كازر تقمغي *kāzir tokmaghy.* Fullonis, *vel* lotoris malleus ligneus, tudes. Ein Plawel.

چكاچك *čekāček*, *&* چكاچاك *čekāčiāk* p. چكش *čekiš.* Tractio. *Caſt.* چقاچق *čakačak* t. Expreſſio ſoni, qui ex colliſione duarum rerum duriorum provenit. *Hal.*

چكاد *čekād* p. ديه *tepe.* Vertex, *pec.* capitis, *& ex Caſt.* Occiput, capitis medium, *&* caput à fronte ad verticem calvum, jugum montis, genus perdicis minus, &c.

چكال *čegal* p. اوق نشاني *ok nišāni.* Scopus ſagittariorum, *& ex Caſt.* Gutta.

چكامه *čekāme* p. *pro* چغانه *&* چامه

چكان *čekān* p. *Part. comp.* Stillans, manans. *Che ſtilla, gocciola, ut* خون چكان *chūn čekān.* Sanguinem ſtillans. *Che verſa ſangue.* خوي چكان *chuj čekān.* Sudorem ſtillans. *Che verſa, ò gocciola ſudore.*

چكاندن *čekānden*, *&* چكانيدن *čekāniden* p. Stillare, *&* guttatim emittere. *Tranſ.* τῦ چكيدن

چكاو *čekāw* *&* *čegāw*, *&* چكاف *čekāf*, *&* چكاوك *čekawek* p. Alauda, *& aliis* perdix minor, cacumen montis, vertex capitis, frons. *Caſt.*

چكترمك *čektürmek.* Trahi curare, facere trahere & pati. *Tranſit.* τῦ چكمك *čekmek.*

چكترمه *čektürme.* Triremis, *pec.* minor. Ein kleine Galee / Jagtſchiff. *Galea, galeotta, bregantino, fregata.* Petite galere, galiotte, brigantin, fregate.

چكج *čekiğ.* چاكوج *čiakuğ* p. فتيس *fitīys* a. Malleus. Hammer. *Martello.* Marteau. Mlot.

چكچاك *čekčiak.* خورلدي *choryldy.* Ronchus dormientium, *&* چكچاك بوسه *čekčiāki boſe.* Strepitus oſculi, *ſeu* ſonus oris, qui oblato oſculo editur. Das Schmatzen. *V.* چكاچك



چكجلمك *čekiğlemek.* Malleare. Hämmern / ſchmieden. *Martellare.* Marteler. Mlotem zbić.

جكر *ğiger* p. بغر *bāghyr*, كبد *kebid*, *kibd*, *&* *kebd.* Præcordia, *& pec.* jecur, hepar, *& uſit.* Cor. Leber / Hertz. *Fegato, cuore.* Foye, cœur. Watrobá / ſerce. اق جكر *ak ğiger.* Pulmo. Lunge. *Polmone.* Poulmon. Plucá. قره جكر *kara ğiger.* Jecur, hepar. Leber. *Fegato.* Foye. Watrobá. جكر فسادي *giger feſādi.* Intemperies hepatis. Leberſucht. *Mal di fegato.* Mal de foye. Watroby chorobá. داروي جكر *darūi ğiger.* Hepaticum medicamentum, Leber-Artzneye. *Medicamento epatico.* Medicine epatique, pour le foye. Lekárſtwo ná wotrobe. *Bob.* جكر اكند *ğiger egend.* Omentum, inteſtinorum involucrum, jecur cum annexis partibus, corde, pulmone *ſcil.* cum omaſo involutum. جكر بند *ğiger bend*, سوادالبطن *ſewādūl batn* a. Viſcera, interanea, *V. Caſt.* جكر كوشه *ğigerköše* p. *Comp.* زيادة الكبد *ziādetül kebd* a. Lobus & augmentum jecinoris. *Caſt. Uſit.* Cor, *q.* angulus hepatis. *Cantone del fegato, ciò è cuore. Sic Mater vocat filium ſuum. Kyrk. &c.*

چكردك *čekirdek* t. Nucleus, oſſiculum, *&* ſcrupulus, granum in libra, *&* acinus. Kern / Beerlein / Gran / oder Aſſ / Scrupel. *Nocciolo, oſſetto, grano, granello.* Noyau, ſcrupule, grain, graine. Jadro / iadrko / ʒiárno / ſkrupul.

چكردكلو *čekirdeklü.* Oſſiculatus, nucleum, acina habens. Eine Frucht ſo Kern hat. *Che hà oſſetto, nocciolo, ò acino.*

جكردلن *ğigerdelen.* Cor perforans, *& Nom* Arcis ad Strigonium, nobis *Parkan* dictæ. *Ab. & Ll.*

جكرسوز *ğiger ſūz. Comp.* Cor accendens, *V. in* آه *& in* سوز

چكرق *čin-rak* Tintinnabulum. Schelle. *Sonaglio.* Sonnaille, ſonnette. Dzwonek.

چكركه *čekirge* t. Locuſta, cicada. Heuſchrecken / ein welſche Heuſchrecken. *Locuſta, cicala, cavalletta.* Langouſte, ſauterelle, cigale. Száráncza / konik. *Teſ.*

چكرمق *čin-yrmak.* Tinnire. Klingen. *Riſuonare, tornare.* Sonner. Brzmieć. *& hinc* چكر چكر *čin-yr čin-yr.* Tinniendo, cum tinnitu.

چكره *čekre* p. كپوك *köpük.* Spuma. *Schiuma.*

چكزنمك *čegzinmek*, *ſeu* *čen-zynmek* t. طولنمق *dolanmak.* Volui, vertiginem pati.

*Vol-*

*Voltarſi, girare, Tef. Ut* چرخ دوّار دوارة مبتلا اولوب باشي چكزندي *ćiarchý dewwār dewāre mubtelā olup baši ćien-zyndy.* Volubile ac in gyrum actum cœlum incidit in vertiginem capitis. *Patì il cielo vertigine, gli ſi girò il capo. Se.*

چكش *ćekiš* t. Contentio, rixa. *Conteſa, contraſto, diſputa, riſſa.* چكش دوكش *ćekiš döğüš.* Rixa & conflictus, pugna. *Riſſa, querela, zuffa, &c. Verbale ſequentis*

چكشمك *ćekišmek*, نزاع *nizā*ᵃ ، قوغا t. *kawgha* t. مجادله *mugiādele* a. Contendere, certare, rixari, altercari. Zancken/ ſtreitten/ hadern/ vnd beſchelten. *Contendere, contraſtare, litigare, diſputare, & ſgridare.* Diſputer, noiſer, rioter, debattre, ſe quereller enſemble, crier, gronder, tanſer. Sprzeczyć śię/ ſwarzyć śię/ wádźić śię/ łáiáć.

چكشجي *ćekišiği.* Rixator, rixoſus, litigioſus Zänckeriſch/ haderiſch. *Contenditore, contenzioſo, riſſoſo.* Querelleur, noiſeur, rioteur. Swarliwy / zwádliwy.

چكل *ćigil* p. *Nom.* Regionis in Turcia, & *pro* چل *ćil.*

چكلمش *ćekilmiš.* Qui receſſit. *Ritirato. Part. ſeq.*

چكلمك *ćekilmek.* Trahi, duci, produci extendi, &c. *Paſſ. τῦ* چكمك & Detrectare. *Schiuare, ſcanſare.* Zbrámáć śię. & Recedere, recipere ſe. Abziehen. *Ritirarſi.* Se retirer. Vſtepowáć / uchodźić.

چكلمك *ćin-lemek.* Tinnire, reſonare. Klingen. *Riſuonare, cornare.* Reſonner, corner. Zábrzmiéć. *Ab.*

چكمجه *ćekmeğe*, صندق *ſanduk.* Arca, capſa *pec.* ductilis. Schublade/ Ziehelade. *Tiratoio.* Tiroir. Szufládá. & Arcus, pons, *pec.* ductitius. Schlagbruck. & *hinc* كوچك چكمجه *kučiük ćekmeğe*, & بيوك چكمجه *bujük ćekmeğe.* Pons parvus, Pons grandis, *Nomina duorum Oppidorum ad Conſtantinopolim, quorum poſtremum vocabatur olim* Athyra. *Ponte picciolo, Ponte grande.*

چكمجه جي *ćekmeğeği.* Arcularius, capſarius. Schreiner / Tiſchler. *Marangone.* Menuiſier. Stolarz.

چكمك *ćekmek*, كشيدن *keśiden* p. ، جذب *ğezb* a. Trahere, attrahere, retrahere, extendere, tendere, & pati, ſubire. Ziehen/ zu ſich ziehen / außziehen / dähnen / vnd leiden / vertragen / außſtehen. *Tirare, attirare, allettare, ritirare, ſtendere, & patire, prouare.* Tirer, attirer, retirer, tendre, eſtendre, & endurer, patir, ſouffrir. Ciągnąć/ przyćiągnąć / odćiągnąć / y ćierpieć. *Item* چكوب چوير مك *ćeküp ćewirmek.* Gubernare, regere pro libitu. Nach Willen herſchen. *Gouernare, tirar, e raggirare come ſi vuole.* Gouuerner. Rządzić czym albo kim.

ضرر و زيان چكمك *zararü ziān ćekmek.* Damno affici, damnum ferre, accipere. Schaden leiden. *Riceuer, patir danno.* Recevoir dommage. Szkodę odnośić. امك چكمك *emek ćekmek.* Laborem ſubire. *Hauer la fatica, faticare, lauorare.* الم واضطراب چكمك *elemü yzdyrāb ćekmek.* Moleſtiâ, agitatione animi affici. *Trauagliarſi, affligerſi, affannarſi.* محاربه دن ال چكدي *mubārebeden el ćekty.* Receſſit à pugnâ. *Ritirò la mano dal combattimento. Se.* كورك چكمك *kürek ćekmek.* Remigare. *Tirar il remo, vogare.* ياي چكمك *iaj ćekmek.* Tendere arcum, jaculari arcu. *Tirar d' arco.* ندامت چكمك *nedāmet ćekmek.* Pœnitentiâ duci. *Pentirſi.* نم چكمك *nem ćekmek.* Humeſcere, uveſcere. *Inumidire.* صوق چكمك *ſouk ćekmek.* Frigus pati. *Patir freddo.* قلج چكمك *kylyğ ćekmek.* Evaginare gladium. *Cauar la ſcimitarra.* Szablę dobywáć. *Ll.* بر كمسنك آدني چكمك *bir kimſenün adını ćekmek.* Vituperare, detrahere alicui. *Dir mal d' alcuno.* عسكر چكمك *åsker ćekmek.* Educere, movere exercitum. *Condurre, muouere un' eſſercito. Eh.* پيشكش چكمك *piškeš ćekmek.* Exhibere, offerre munera. *Recar preſenti*, & برر هديه چكديلر *birer hedije ćektiler.* Tulerunt, *aut etiam* receperunt ſinguli donum. شولقدر نعمت چكديلر *šolkader niˁmet ćektiler.* Tot fercula extulerunt. *Seruirono tante viuande. Eh.* چكن بلور *ćeken bilür*, & دردو محنتي چكن بلور چكمين بلمز *derdü myhneti ćeken bilür, ćekmejen bilmez.* Novit qui patitur. *Lo sà chi lo proua, coſa è patire, ò la miſeria. Eh.*

چكمك *ćen-emek.* Mandere, calcare, &c. *pro* چينمك

چكن *ćegin* t.q. Humerus, *ut* چكننه قودي *ćegnine kody.* Sibi, *vel* humeris ſuis impoſuit. *Se lo preſe adoſſo. Tef.*

چكندر *ćiukundür.* Beta rubra. Rothe Ruben. *Carote roſſe.* Carotes rouges. Cwikłá.

چكنم *ćikünem* p. Quid faciam? *pro* چه كنم

چكنمك *ćekinmek.* Sibi aptare, trahere, affricare, *Item* trahi, *Porrò* t.q. قاچنمق *kaćinmak*, ، اجتناب *iğtinūb* a. Recedere, refugere. *Applicarſi, ſtropicciarſi con . . . eſſer tirato,*



Digitized by Google

*tirato*, & *ritirarſi*, *ſfuggire.* كحليه لخفاسن چكنوب *kehlije ychfāſin ćekinup.* Inviſibilem reddente ſtibio illitis oculis, *aut* ſe ipſum illinendo *Stropicciatoſi con ſtibio, che rende la perſona inuiſibile. Eb.* قاطر صويه چكندي *katyr ſuja ćekindy.* Traxit ſe, tetendit mulus ad aquam. *Si portò, ſi tirò il mulo verſo l'acqua. Eb.*

چكو *ćekü* p. چالیجي زخمسی *ćialyğï zachmeſi.* Plectrum cytharæ *vel* alterius inſtrumenti muſici. *Archetto, plettro.*

چكوندر *ćiükündür.* Beta rubra. *V.* چكندر

چكونه *ćigüne* p. كيف *keiſe*, نتیجه *nigë.* Quomodo, *&* qualis. *Come*, & *quale, di che ſorte, pro* چه كونه

چكه *ćeke* p. طمله *damla.* Gutta. *Goccia.*

چكه *ćeke* t. Trahe, & trahat, *à* چكمك *&* اندامنه چكه دوزن ويردي *endāmine ćeke(deki) düzen wirdy.* Se torum compſit, ornavit. Er hat ſich wol außſtaffiert / gebutzt. *Si acconciò, addobbò tutto quanto.* Il ſe para & adiuſta de pied en cap. Wyſſaltował ſie / wſtroił ſie / wyáchował ſie. (*Aliis loco* چكه *ćeke, dicitur & ſcribitur* چكي *ćeki*) *Ah.*

چكه *ćen-e* t. Maxilla inferior, *&* mentum. Kinnbacken / vnd Kinn. *Maſcella inferiore*, & *mento.* Maſchoire, *&* menton. Podbrodek. *Item* Garritus, jactantia, loquacitas. Geſchwätz / Schwäncke / plaudern. *Diceria, ciancie, millanteria.* Cageollerie, iaſerie, caquet. Gadánie / świegotánie / plotki. چكه چالمق *ćen-e ćialmak.* Garrire, blaterare, multa & vana loquaciter & uno tractu effutire. Schwätzen / plaudern. *Far, ò tener dicerie, ciarlare, cianciare, millantare.* Cageoller, iaſer, dir des ſornettes, des contes. Gadáć / świegotáć / nágadáć ſie. برچكه چالدي كه *bir ćen-e ćialdy ki.* Talia jactavit, & affectato ementitoque ſermone ita amplificavit, ut... *Tenne, ò fece una tal diceria, che... Eb.*

چكي *ćeki* t. Pondus, *pecul.* lignorum, Gewicht. *Peſo di legno.* Poids. Wagá / gwicht. *Eſtque lapis ponderis 225. librarum, cui æquilibratum lignum dicitur.* برچكي اودون *bir ćeki odun, q.* Ein Klaffter Holtz. *Cæterùm in ponderatione auri, &c. eſt pondus 100. drachmarum. Ah.*

چكي *ceki* p. سختيان *ſachtijān.* Corium, *pec.* rubrum caprinum, *unde calcei parantur, vel in quo libri compinguntur. Caſt.*

چكيدن *ćekīden* p. طامق *dammak*, طاملمق *damlamak*, تقطر *tekattur* t. Stillare, exſtillare, manare. *Stillare, gocciolare.*



چكيك *ćekik*, *&* چكك قوشي *ćekik kuſi*, چكوك *ćekuk* p. *Nom.* Avis paſſere paulò majoris.

چكيلمك *ćekilemek.* Ponderare *ligna.* Holtz wägen. *Peſar il legno.* Peſer le bois. Ważyć.

چكيليجي *ćekileğï.* Ponderator lignorum. Ein Holtzwieger. *Chi peſa il legno.* Peſeur de bois. Ważnik.

## جل

چل *ćel*, اغز ايجروسي وطشرەسي *aghyz iceruſi we taſraſi*, *&* دكز اورتاسي *den-yz ortaſi.* Interior & exterior pars oris, *&* medium maris.

جل *ğil* p. صاپ *sāp.* Manubrium. *Manico.*

چل *ćil* t. قبج *kabğ* a. تيهو *tïhü* p. Perdix griſea minor. Rebhun. *Pernice.* Perdrix. Kuropáttwá. *Item Adiect.* Novus, bonus, *de pecunia ſeu nummulis argenteis* اقچه *akćia dictis. Nuovo, buono, netto. Sic* چل اقچه *ćil akćia*, جديد واري اقچه *ğendidü iri akćia.* Bonæ aſpræ, novæ. *Aſpri buoni, nuovi, ſcelti. Sic* چقردي ابو عليه بر قاچ چل اقچه احسان ايلدي *ćikardy ebu ălije bir kāć ćil akćia yhsān ejledy.* Exptomptas aliquot optimas aſpras obrulit Avicennæ. *Cavò alquanti belli aſpri, e li diede ad Auicenna. Eb.*

چل *ćil* p. *Contractum ex* چهل *ćihil* p. قرق *kyrk.* Quadraginta. *Quaranta.* بر حمام چل طاق فلك اطباق *bir hammāmi ćil tākÿ felek atbāk.* Balneum quadraginta arcuum aut fornicum, altiſſimum. *Un bagno di 40. cuppole, Eb. Item* Lentiginoſus *ſeu* lentigine conſperſus, muſtelinus. Laubfleckecht / voll Laubflecken. Plein de taches & lentilles. Piegáty. چل يوزلو *ćil iüzlü.* Faciem lentigine, *ſeu* maculis albis & flavis conſperſam habens, *ut præcedens, quod pro indicio malæ indolis habent.*

جل *ğiül* p. *& vul.* چل *ćiul* t. *pro Arabico* جل *ğiüll, quod vide paulò inferiùs.*

جل *ğell* a. *i. q.* شراع *ſerāʿ*, كمي يلكني *gemi jelkeni.* Velum navis, *& Act.* Colligere *ſtercus camelinum. Gol.*

جل *ğelle* a. *Tertia præteriti.* Gloriâ eminuit, majeſtate, &c. *Additur nomini Dei, ut* الله جل وعلي *āllāhü ğelle we ălā.* Deus glorioſus & excelſus. *Sic* جل جلاله *ğelle ğelā-*

*ğelālühū*, *vel* حق جل شانه *hak ğelle ʃānü-bū*. *Idem*, *V.* الله & حق

جل *ğill* a. Frumenti calamus & ſtipula. *Stoppia*, *feccia*, & *ex Gol.* )( دق *dikk.*) Groſſus & rudis, & *pec. i.q.* بسط *beſt.* Stratum lineum rude aſperiuſque.

جل *ğiüll* a. *Pl.* جلال *ğiülāl*, & اجلال *eğlāl*, جل *ğiül* p. جل *vel* جول *ćiul* t. Stragula, tegumentum jumenti, plerumque cilicinum. Pferdsdecke / Kotze. *Coperta di cauallo*. Couverture de cheval. Decá / toc. *Item* Velamen, *quod locis ſacris quot annis novum apud Muhammedanos. Caſt. Item ex Gol. loco* كل *gül* p. Roſa, & quod magnum & præcipuum eſt *in aliqua re. Il principio, il midollo d' un' affare. Sic* ممالک محصومهٔ سلطاني فتحنده مشارکت مطلب وكامي وجل مرامي ايدوکن بيان ايدوب *memālik'i maʿsūmeï ſultānī fethynde müʃārek'et matlebü kāmī, we giülli merāmī idügin bejān idüp*. Significavit ſe nihil potius in votis habere, quàm ſociare arma, & in conſortium venire ad recuperanda Principis *ſeu* Regis regna & provincias, *quod Br. Lo pregò di accettarlo per ſuo Collega, e compagno per ricuperare li Paeſi Regii, moſtrando di hauerne grandiſſimo deſiderio. Se.*

جلا *ğela* a. Res clara apertaque, & migratio è patria, exilium. *Gol.*

جلا *ğilā Act.* Migratio, diſceſſus, deſertio, & deterſio, politio, & nitor ac ſplendor, & *i.q.* كحل *köhl.* Collyrium, quod oculis nitorem conciliat & claritatem, & titulus ac cognomen viri, honoris ergo impoſitum. *Gol. Partenza, abbandonamento, & politura, forbitura, luſtro, ſplendore, &c.* جلاء وطن *ğilāī watan* e. ترک ديار *terk'i dijār* e. Migrare è patria, deſerere patriam. *Abbandonar la patria. Ll.* جلا *ğilā* e. جلا ويرمک *ğilā wirmek'* جلا دادن *ğilā dāden* p. پرداخت *perdācht* e. Nitorem, ſplendorem conciliare, polire, lævigare. *Polire, dar il luſtro, la concia, ralluſtrare. Sic* جلاداده *ğilā dāde.* Politus, nitidus, ſplendens, nitens. *Ik.*

جلاب *ğelāb* p. Inauris botryformis *Caſt.*

جلاب *ğiülāb*, & جلّاب *ğiüllāb* a. p. q. كل آب *gül āb* p. Potus ex aqua & ſyrupo mixtus, *vul.* Julapium. Julep. *Giuleppo.* Iulep. Julepek. جلاب شكرين *ğiüllābi ʃekkerīn.* Julapia ſaccharita, dulcia. *Ah.* جلاب نابلر و سكري شراب نايابلر بللور و فغفوري كاسه لره طولدروب بخش ايلديلر *ğiüllābi nābler we sükkeri ʃerābi nājābler bullūrü faghfuri kāſelere doldurüp bachʃ ejlediler.* Julapiis limpidis ac puris, potionibuſque ſaccharitis exquiſitiſſimis impletas cryſtallinas & venerias pateras diſtribuerunt. *Verſando giuleppi ſquiſiti, e rare beuande di zuccaro in tazze di criſtallo, e di porcellana, ſe andauano diſtribuendo. Eb.*

چلاب *ćialab* t. t. Deus. *Dio. Obſoletum*

جلاجل *ğiülāğil* a. Claro rudens clangore aſinus, & *in* genere res clarè ſonans *Gol.* & *ğelāğil Pl.* τῦ جلجل *ğiülğiül* چكرقلر *ćin-rakler.* Tintinnabula, crembala, *ſeu* orbiculi ænei, qui loro alligati appenduntur collo equi *vel* muli, *aut* limbo tympani Arabici inſeruntur, & mutuo inter ſe colliſu tinnitum edunt. *Sonagli.* زرچنبر و زرّين جلاجل *zer ćember we zerrīn ğelāğil.* Cujus limbus aut circulus aureus eſt, aureaque inſerta crembala, *de tympano Arabico. Cimbalo con il cerchio d'oro, & ſonagli di color d'oro. Ah.*

جلاح *ğiülāh*, جلاخ *ğiülāch*, *q.* جراف *ğiürāf* a. Exedens abripienſque aquæ fluxus. *Gol.*

جلاح *ğellāh* a. Sacerdos, hierophantes. *Gol.*

جلاد *ğellād* a. p. t. Carnifex, tortor. Hencker. *Boia, manigoldo, carnefice.* Bourreau. Kát. جلاد فلک کمه امان ويرمشدر *ğellādi felek' kime emān wirmiʃtür.* Carnifex cœlum, crudele fatum cuinam pepercit? *Il carnefice del cielo, a chi mai diede quartiero? Eb.*

جلادة *ğilādet*, *ſeu ex Gol. ğelādet. Act.* Durum ac robuſtum, & alacrem eſſe, & durities, robur, alacritas, & چاپکلک *ćiapuk-lik'.* Agilitas & شجاعت *ʃeğiā-ât* Strenuitas. *Forza, agilità, leggiadria, & prodezza.* انصار جلادت شعار *ensarï ğelādet ʃi-ār.* Milites aut commilitones, ſocij alacres ac ſtrenui, bellicoſi. *Valoroſi ſoldati. Se.*

جلاز *ğilāz*, *Pl.* جلايز *ğelāiz.* Vinculum ex nervo cervicis cameliæ deſumptum, nervuſve ille contuſus quo religatur firmaturque cultri *vel* ſcuticæ manubrium, *vel* arcus in omnibus ſuis partibus. *Gol.*

جلاكر *ğilāğer*, & *ğelāğer.* جندرهجي *ğendereği.* Compactor *librorum, &c.* & *ex Caſt.* Expolitor, lævigator *rei cujuſque. Legator di libri, & che netta, monda, e poliſce qualſivoglia coſa.*

جلال *ğelāl* a. اولولق *ululyk*, عظمت *âzamet.* Magnitudo, majeſtas, gloria, dignitas, eminentia, magnificentia, potentia. *Grandezza,*

*dezza, ſublimità, maeſtà, gloria, dignità, eminenza, magnificenza, potenza. Se.* جاه و جلال *ǧiāhü ǧelāl.* Dignitas & eminentia. *La dignità, e grandezza, eminenza, &c. Se.* جلال و جمالندن عبارتدر *ǧelālü ǧemālinden ïbāret tür.* Figuræ ſunt ejus gloriæ & pulchritudinis. *It.* جلال الدين *ǧelāleddīn, Nom. prop. & pec. titulus* Regis, *à quo denominatur Perſarum epocha* جلالي *ǧelāli, ſeu Gellalea dicta. Caſt.* من جلالك *min ǧelālike, i. q.* من اجلك *min eǧlike.* Propter te, *aut* reverentiâ tui. *Per amor tuo.*

جلال *ǧilāl. Pl. τῦ* جل *ǧiüll.* Stragulæ, *& τῦ* جلة *ǧiüllet.* Repoſitoria dactylorum, cophini. *& ǧiülāl i. q.* عظيم *ăzīm.* Magnus, illuſtris. *Gol.*

جلالت *ǧelālet* a. *i. q. ſuperius* جلال *ǧelāl V.* جناب

جلالة *ǧiülālet* a. Camela magna. *Gol.*

جلالت *ǧellālet Pl.* جلالات *ǧellālāt.* Vacca fimum vorans, *à cujus lacte abhorrent. Gol.*

جلالمق *ǧilālamak, i. q.* جلا ويرمك *ǧilā wirmek.* Polire, nitorem conciliare. Glantzen / ſcheinen. *Dar il luſtre, polire.* Polir, fourbir. Polerowáć / polet / glanc dáć.

جلالي *ǧelāli.* زوربا *zorbā.* عاصي *ăsī.* Rebellis, ſeditioſus, perduellis. Rebelliſch / auffrühriſch. *Rubelle, ſollevate.* Rebelle, mutin. Buntownik. جلالي اولمق *ǧelāli ol.* Rebellare, perduellem fieri. Rebellieren / meuteniren / auffrühriſch und ſchwürig werden. *Ribellare, ammutinarſi, ſolleuarſi.* Rebeller, ſe rebeller, ſe mutiner, ſe ſouſlever. Buntowáć ſię / powſtáć.

جلانكر *ǧilānger* p. دمرجي *demirǧi* چلنكر *čilinger.* Faber clauſtrarius. Schloſſer. *Fabro, che fà le ferrature, e le chiaui.*

جلاه *ǧiüllah, &* چلاه *čiüllāh,* چلاه *čiülāh, &* چله *čiüleh, vel.* چلها *vel* جولها *čiulhā,* دوقيجي *dokuiǧi.* Textor. Weber. *Teſſitore.* Tiſſerand. Tkacz.

جلاهق *ǧiulāhyk., & unit* جلاهقة *ǧelāhyke, à Perſ.* جله *ǧiüleh. i. q.* بندق *bunduk* Globulus baliſtarius, *&* textor. *Gol.*

جلايل *ǧelāil. Pl. τῦ* جليل *ǧelīl, Gol. & f. τῦ* جلالت *ǧelālet, quæ V. &* جلايل دلايل ايله *ǧelāil, vel ǧelāili delāil ile q.* Illuſtrationibus rationum, *h. e.* evidentibus rationibus. *Con ragioni conuincenti. Se.*

جلابي *ǧellāǧi* t. a. بول و اچق يكلو قفتان *bol we aciuk ien-lu kaftan.* Tunica manicis latioribus & apertis inſtructa, *ita ut videantur manica interulæ. Veſte con maniche larghe & aperte, ò non abbottonate.*

جلب *ǧelb* a. *Act.* Tractio, attractio, comparatio, *It. ſeu* جلب *ǧelb* a. چكمك *čekmek,* چاغرمق *čiaghyrmak,* انكيجتن *engichten.* Trahere, comparare ſibi aut conciliare, excitare, clamorem efferre, aliquò intendere, eoque propellere *equum, pone inſectando, &* de loco in locum educere, agere aut deferre venum, *pec.* ſervos, pecora, pannos, *Gol.* خاطرلرني جلب ايتدي *chātyrī ātyrini ǧelb itty.* Captavit ipſius animum. *Cattò, ſi acquiſtò l' animo ſuo, Se. Sic* قلبلريني جلب و وحشت و هراسلريني سلب ايتديلر *kalblerini ǧelb we wahšetü hirāsleri-ni ſelb ïtiler.* Attraxerunt ac ſibi conciliârunt corda eorum, omnemque eorundem metum, & alienationem depulerunt, *quod ſic Br. S'impadronirono de' cuori loro, e leuarono dall' animo loro ogni paura; e ſtranezza. Se.* اطاعته مسارعتي جلب التفات سلطانه جهانه ايلدي *ytāăta müsāre-ăti ǧelbi iltifāti ſultāne behāne ejledy.* Promptâ ſuâ obedientiâ attraxit aut ſibi conciliavit æſtimationem Regiam. *Con ubbidire prontamente ſi guadagnò la ſtima, ò la gratia del Rè. Se.* جلب دعا ايده كور اجدادكه *ǧelbi duă ide gör eǧdādün-e.* Excita orationes, *aut* ora pro tuis majoribus. *Fà pregare, ò prega per li tuoi Antenati. Brat. Se.* بكا جلب دعا قل *ban-a ǧelbi duă kyl.* Ora pro me. *Prega Dio per me. Se.*

جلب *ǧeleb, &* جلبة *ǧelebe* a. Clamores, *&* voces mixtæ, murmura *hominum & aliorum, Item prius i. q.* جلوبت *ǧelūbet.* Res, quæ agitur, defertur aut aſportatur venum, *&* qui id faciunt. *Item* Rerum ſoni, *&* lucrum alicui factum, *Gol. Rurſus* جلب *ǧeleb* p. روسبي عورت *ruſſi ăwret.* Meretrix, *&* quicquid præcox, *pec.* ex quibuſvis fructibus primitiæ, *& ipſi* flores primi. *Caſt. Uſitè Turcis* Actor, *vel* mercator boum, pecorum, Viehhandler. *Mercante di boui, pecore, &c.* Marchand de boeufs, moutons, &c. Wolowiec / pogániacz / y wolámi / bydlem kupczacy. *Item* Novus homo, rerum minùs peritus, qui primùm ex Seraglio, *ſeu* intimâ Regis Aula exivit *Baſsà, vel alius Officialis. Gouernatore, ò Baſsà nuouamente uſcito dal Serraglio, V.* جاليب *Porrò* جلب اقچه *ǧeleb akča, aliàs* زيوف اقچه *züiüf akčia* t. Tenuis, *&* minùs ponderoſa aut falſa aſpra, *ſeu* denarius. *Aſpra leggiera, ò falſa.*

جلب *ǧiülb, & ǧilb.* Nubes tenuis pluviæ

 expers.

expers, *Item* Ligna incurva, quibus conſtant ſellæ camelinæ. *Gol.*

جلباب *giülbāb* p. جبنلك *gibinlik*, & عورتلر چادري *āwretler čiadyry*, & دلبند *dulbend.* Tentorium reticulare æſtate adhiberi ſolitum contra muſcas & culices, velum, cortina, veſtis linea promiſſa mulierum à capite ad genua, *vel* ulteriùs dependens, & faſcia, quâ caput involvitur; & vir decrepitus. *Caſt.*

جلبان *giülbān* a. *Coll. i.q.* خلّر *challer.* Piſa, *Gol.*

جلبي *gelbā*, & جلبا *giülebā*, *Plur. τῶ* جليب *gelib.* Tranſlati venum ſervi. *Gol.*

جلبة *giülbet.* Cuticula, quâ vulnus obducitur in ſanatione. *Item i. q.* كلبة *külbet*, *quod V. Gol.*

چلبي *čelebi* t. Dominus, nobilis, delicatus. Herr / edel / adelich / zart / zärtlich. *Signore, gentilhuomo, nobile, delicato.* Monſieur, noble, gentilhomme, delicat. Pan / panie / ſzlachcic / pieſzczony. *Vide* آغا & سن چلبي بن چلبي اتي كيم قاشر *sen čelebi ben čelebi ati kim kašir.* Tu Dominus, ego Dominus, equum quis ſtrigilet? *Tu ſei gentilhuomo, io ſon gentilhuomo, e chi ſtriglierà'l cavallo? Prov. Vocant etiam ſæpe* Neſrendem *čelebi.*

چلتيان *čiltijān*, & چنتيان *čintijān* a. Femoralia, ferè ut noſtratia. Hoſen. *Brache, calzoni.* Haut de chauſſe. Pludry.

جلج *geleg* a. Primæ auroræ *ſeu* diluculi albedo, & *Pl. τῶ*

جلجة *geleget*, *i. q.* جمجمة *giümgiüme.* Cranium, & *ipſum* caput. *Gol.*

جلجل *giülgiül* t. Crembalum, &c. *Vide ejus Pl.* جلاجل

جلجلان *giülgiülān* a. Semen coriandri, *aliis & vulgato quidem uſu*, ſemen ſeſami ſuâ obſitum membranâ. *Item i. q.* حبّة القلب *habbetül kalb.* Granum cordis, *i. e.* intimum abditumq; animi. جلجلان حبشي *giülgiülāni habeši.* Semen papaveris nigri. جلجلان مصري *giülgiülāni myſri.* Lotus Ægyptia. *Gol.*

چلچله *čilčile* p. قپلو بغه *kaplü bagha.* Teſtudo, à چل *čil*, *quoniam 40. diebus prorepit*, & Sophi, *qui 40. diebus eodem loco conſident*, & Milvus, *Caſt.*

جلح *gelh*, & *galah* a. *Act.* Carpere, depaſcere *arborem*, & *gelah.* Anteriore capitis parte, *aut* à latere calvities, *V. Gol.*

جلحة *gelaha* a. Anterior capitis *ſeu* temporum pars, unde defluxerunt capilli, *Gol.*



جلد *geld*, *Act. ſeu* جلد *geld* t. اغاجله و قمجي ايله اورمق *āghāgile we kamči ile urmak.* Flagellare, percutere, in cute lædere, *pec.* ſcuticâ, & conjicere in terram, humi ſternere, excoriare *camelum*, cogere invitum, vitiare *puellam*, &c. *Gol.* & *ut Nom. fœm.* جلدة *geldet.* Durus *vir*, & *q. p. i. q.* چالاك *čiālāk.* Agilis, celer, alacer, velox, & promptus in quavis re: *In hoc ſenſu dicitur etiam*: *geled.*

جلد *geled* a. Robur, & durities, terra dura ac æqualis, pulli camelini excoriati pellis, quâ *vel* infarctâ, quâve indutus pullus alienus ad mortui matrem adducitur, ut ex odoratu illa ſuum putans eſſe pullum pro ſuo lactet; camela magna & prolis expers lactiſque; ovis, cujus fœtus in partu mortuus, & firmamentum, expanſum cœli. *Gol.*

جلد *gild* a. *Pl.* جلود *giülūd*, & *ex Acht.* اجلاد *eglād*, دري *deri.* Cutis, pellis, corium. *Pelle, cuoio. Item uſit.* Tomus, volumen, liber. Ein Theil eines Buchs / Tom. *Tomo, volume, parte d'un libro.* Tome, volume. Tom / część ksiegi. التي جلد كتاب *alty gild kitāb.* Sex tomi unius libri, *aut* ſex tomis conſtans liber. *Sei tomi d'un libro, ò libro di ſei tomi. Eb.*

جلد *gilid* t. Miſſile. *Zagaglia, pro* جريد *girid*, *quod V.*

جلد *giüled*, *Pl. τῶ* اجلد *egled.* Duri. *Gol.*

جلدا *giüledā*, *Pl. τῶ* جليد *gelīd*, *quod vide.*

چلدار *čialdar* t. Siligo, *pro* چاودار

جلدجي *gildči* t. Bibliopegus, *Dic tu* مجلّد *mügellid.*

جلدلمك *gildlemek.* Compingere *librum.* Ein Buch binden / oder einbinden. *Legar un libro.* Relier un liure. Xiegi introligować.

جلدي *giüldā* a. Opus difficile, camelus robuſtus, & inceſſus feſtinus & agilis. *Gol.*

جلذي *giülzī* a. Robuſtus, craſſuſque *camelus. Gol.*

جلز *gelz*, *Act.* Firmare nervo camelino ſcuticam, complicare, obvolvere, extendere, deponere, demittere, & *ut Nom.* Craſſior pars dentis, circulus in parte ejus inferiore, & citò diſcurrens vaganſque per terram, *Item* Manubrium ſcuticæ, & nerveum vinculum extremitati ſcuticæ obvolutum. *Gol.*

جلس *gils* a. *pro* جليس *gelis*, *quod V.*

جلسا *giülesā*, *Pl. τῶ* جليس *gelis.* Aſſeſſores, aſſidentes, conſidentes. *Gl' aſſeſſori,*

*ri, aſſiſtenti, Ik.* & *ǧolsā* p. Sparſum, diſperſum lignum, *Caſt.*

جلسام *ǧilsām*, & جرسام *ǧirsām*, *i. q.* برسام *birsām.* Pleuritis, *Gol.*

جلسان *ǧiüllesān* a. Roſarum ſparſio, *ſeu* donum, *pro* كلشان *güliān* p. *quod V.*

جلطة *ǧiültat* a. Lac ſpiſſum, *Gol.*

جلع *ǧeli*ᵃ, & جالع *ǧiāly*ᵃ. Inverecundus, impudens, obſcœnus, & *ǧely*ᵃ. Labium inverſum habens, & *ǧiāly*ᵃ, *i.q.* سافر *sāfir.* Conſpicuus, relucens, *Gol.*

جلعب *ǧel-āb*, & جلعابه *ǧel-ābe* a. Camelus malus ac ſævus.

جلعبي *ǧel-ābī* a. Vehementi acie *oculis* pollens, *Gol.*

جلعم *ǧel-ām* a. Impudens; *i. q.* جلع

چلغو *ćialghu*, & چلغي *ćialghy* t. Organum, inſtrumentum muſicum, &c. *Vide* چالغو

چلغوزه *ćialghūze*, & *ǧilghūze*, & چلقوره *ćialkūre*, چلم اغاجينك يمشي *ciām aghaǧinün-iemiši.* Fructus, *ſeu* conus pinaſtri, *ſeu* ipſæ nuces, fructus nuci piſtaceæ ſimilis.

جلغي *ǧilghy* t. كوديدن طوغانك بوينينه كچوريلن حلقه *güderiden doghanün-boinine gećiürilen halke.* Falconis collare coriaceum. *Il collare del falcone. An.*

جلف *ǧilef*, & *ǧilf*, *Pl.* جلوف *ǧiüluf.* *In genere* Vas, & repoſitorium *cujuſque rei*, & *uſit.* Scancia. Polcá. *Quod aliàs dicitur* راف *raf*, *quod V. ſimul* & *Gol.*

جلفه *ǧilfe* p. *pro* جلوه *ǧelwe*, *quod V.*

چلفه *ćilfe* p. Schidia, *ſeu* aſſulæ calami, cùm aptatur. *Ritagli della penna.*

جلق *ǧialk* t. Pollutio propriis manibus elicita, & جلق چالمق *ǧialk ćialmak*, & جلق صيرمق *ǧialk ſyjirmak.* Talem elicere pollutionem, &c. *Crimina ſunt ideoque explicatu indigna.*

جلق *ǧilk* t. Ovum urinum. Legey/ ein faules Ey. *Ovo guaſto.* Oeuf gaſté, qu'on laiſſe pour faire pondre. Zaparſtek/ iaje zálegle.

چلقتمق *ćialkatmak*, & چلقمق *ćialkamak*, & چلقنمق *ćialkanmak*, *Vide* چالقتمق &c.

جلقلنمق *ǧilklanmak.* Corrumpi, urinum fieri ovum. Das Ey faul werden. *Guaſtarſi l'ovo.* L'œuf ſe gaſter. Zaležeć ſię iaje.

چلك *ćelek* t. شهپر *šehpür*, بال *bāl* p. Penna primaria majorve alæ. *La prima, ò maggior penna dell' ala. Pol.* Lotyt. *Sed uſit. dicitur* چلنك *ćelenk.* *Item ćelek* t.



Urna. Waſſerteymer. *Secchio.* Seau. Wiadro. *An.*

چلك *ćelik* t. يلب *ieleb* a. پولاد *pūlād* p. Chalybs. Stahl. *Acciaio.* Acier. Stal. & Ludus globulorum. *An.*

چلك *ćilek.* Fraga. Erdbeer. *Fragole.* Des fraiſes. Poziemki.

چللو *ćillü* t. Lentiginoſus. Laubfleckechtig. *Macchiato nella faccia.* Taché. Piegowáty.

جلم *ǧelm* a. *Act.* i قطع *kat*ᵃ a. Reſecare, tondere. *Gol.*

جلم *ǧelem*, *Coll. Pl.* جلام *ǧilām.* Pecudes longis pedibus & crine nudis, quæ Taifæ in Arabia frequentes. *Item* Caper dorcadum, hædus, grex, & id, quo aliquid abſcinditur. *Item* Signum camelo impreſſum, Luna *etiam* nova, primùm apparens. *Gol.*

جلم *ǧilm* a. Omentum ovis. *Gol.*

چلم *ćilüm* p. قرقنجي *kyrkynǧi.* Quadrageſimus. *Quarantesimo.*

چلمق *ćialmak.* Percutere, &c. *V.* چالمق

چلمك *ćolmek* t. اياقله اتمق *ajakyle atmak.* Pede extenſo trudere. *Spingere col piè ſteſo. An.*

چلنكر *ćilingher*, *vel ćilingir* t. Clauſtrarius, qui claves facit. Schloſſer. *Fabro, che fà le chiaui, e ferrature.* Serrurier. Sloſarz.

چلنار *ćiülnar*, & *ǧiülnar* p. a. Flos granati, balauſtia, *pro* كلنار

جلنجبين *ǧiülenǧebin* a. Mel, *aut* ſaccharum roſatum, *Gol. pro* كل انكبين

جلنجويه *ǧelenǧiüje* a. *i.q.* فودنج بري *fevdenǧi berri.* Pulegium, *Gol.*

جلنسرين *ǧiülnisrīn* p. Roſa canina, flos cynosbati, *Gol. pro* كل نسرين

جلوا *ǧelwā*, *Fem. ab* اجلى *eǧlā*, *i. q.* مصحيه *mesbyje.* Serenum & diſcuſſis nebulis nitens *cœlum*, *Gol.*

جلواز *ǧilwāz* a. ( *q. à Perſ.* جلويز *ǧelwīz*) *Pl.* جلاوزه *ǧelāwize*, *i.q.* شرطي *šurtȳ.* Miniſter ac ſatelles prætorianus, & *qui colligit cenſum ac tributum, Gol.* جلوازلر *ǧilwāzler.* Spiculatores. Die Trabanten. *Drabanti, alabardieri.* Halebardiers. Hálábártnicy / drábánci.

جلوبه *ǧelūbe*, & جليبه *ǧelibe.* Res, quæ aliunde adducitur aſportaturve venum. *Gol.*

جلوة *ǧilwet*, & *uſit.* جلوه *ǧilwe*, *etiam ǧelwe*, & *variis ǧiülwe*, *Turcis eſt* كردك *gerdek.* Thalamus, torus nuptialis, *propriè* cortina, poſt quam conſidet ſponſa, *atque etiam* cum ſponſo concubit, *unde expectantur virginitatis nota, dum convivæ adhuc adſunt,*

*Caſt.* *At ex Gol.* Nitor & conſpectui patens ſplendor, *pec.* ſponſæ cum omni ornatu nudoque vultu conſpicuæ, *quo modo nulli virorum niſi ſponſo videtur*, *Item* Conſeſſus & thronus nuptialis ſponſæ, *& i. q.* وصيفه *waſyfe.* Ancillula, quam maritus conjugi donat. *Porrò ex Nio.* نازله صالنمق *nāzile ſalynmak*, *&* سماع *ſemāo.* Inceſſus affectatus & vacillans, *ſeu* cum exigua vacillatione, *ex ſuperbia aut mollitie*, *&* gyrus, *ſeu* converſio corporis in gyrum, *uti faciunt certi eorum Religioſi.* *Liſcio, luſtro, & abbellimento, e particolarmente della ſpoſa, quando per la prima volta ſi laſcia vedere dal ſuo ſpoſo*, & *il letto nuttiale, anzi la camera, doue quella prima notte dormono.* La couche des nopces. Ložnicá. *Sic* جلوه دادن عروسرا *ǧilwe, vel ǧelwe dādenĭ ărūſĭă.* Comere & adornare ſponſam. *Aggiuſtare, abbellire, adornar la ſpoſa. & in genere* جلوه ويرمك *ǧilwe wirmek*, *i. q.* جلا ويرمك *ǧilā wirmek.* Nitidum reddere, adornare, polire ad nitorem & perfectionem. *Dar il luſtro, abbellire, liſciare, adornare.* جلوه ساز *ǧilwesāz*, *& uſit.* جلوه كر *ǧilweger.* Splendens, nitidus, comparens cum ornatu, *&* جلوه كر او *ǧilweger ol.* Nitere; ſuper omnes relucere, comparere, affulgere. *Rilucere, comparire, ſpiccarſi, ſpuntare. Ik. Se.* جلوه نما او *ǧilwe nümā ol.* *Idem. Se. Ik.* بر مملكتده ايكي شاه و بر آسمانده ايكي ماه جلوه كر اولمز *bir memlekette iki ŝāh we bir āsümānde iki māh ǧilweger olmaz.* In uno regno duo Reges, & in uno cœlo duæ lunæ comparere aut fulgere haud poſſunt. *Non poſſono farſi vedere in un Regno duo Rè, ò in un cielo due lune. Eb.* جلوه كاه *ǧilwegāh*, *&* جلوه كه *ǧilwegeh.* Thalamus, thronus nuptialis, ubi ſponſa conſidet, & ſe maximè ornatam & comptam ſponſo oſtendit, *q.* locus nitoris, *ſeu* in quo quis ſplendorem ſuum oſtendit. *Camera, doue la ſpoſa ſi ſcuopre, e moſtra la prima volta allo ſpoſo, luogo di ſplendore, ò di comparſa.*

جلود *ǧiulūd*, *Pl. τū* جلد *ǧild.* Cutes. coria. *Pelli, cuoi.*

جلوز *ǧillewz a. à Perſ.* جلغوزه *ǧilghuze*, *i. q.* بندق *bunduk.* Nux avellana, fructus ſimilis piſtaciis, *ſcil.* pityides, *Gol.*

جلوس *ǧiulūs a. Act.* Seſſio, diſcubitio, *& Pl. ſeu coll.* Conſidentes *homines, Gol. & uſit.* Ingreſſus, conſcenſio throni, coronatio novi Regis, *ſeu* cùm primò ſedet in throno. *Il ſeder nel trono, coronatione, aſſuntione al trono, principio del regno. Sic* جلوس ا اوترمق *ǧiulūs e. oturmak.* Sedere, conſidere, diſcumbere. *Sedere, ſentare, & uſit.* Conſcendere thronum, coronari. *Salir ſu'l trono, prender poſſeſſo del Trono reale, eſſer coronato, Exprimitur aliquando vox throni ſic :*ا تخته جلوس *tachte ǧiulūs e.* Sedere in throno. *Se. &* جلوس بر سرير سلطنت وجهان باني *ǧiulūsĭ ber ſerīrĭ ſaltanetü ǧihānbānĭ.* Seſſio ſupra thronum Principatûs & Monarchiæ. *L' impoſſeſſarſi del Trono della Monarchia. Se.* جلوس سعادت مأنوس *ǧiulūsĭ ſe-ādet meenūs.* Coronatio glorioſa, auguſta. *Coronatione glorioſa, felice, Se.* سرير عزّ و ناموس اوزره جلوس سعادت مأنوسلري وقوع بولدي *ſerīrĭ ĭzzü nāmūs üzre giulūsĭ ſe-ādet meenūsleri wukū buldy*, *&* سرير سلطنت جلوسلري فلان سنه ده واقع اولمشدر *ſerīrĭ ſaltanete ǧiulūsleri fūlān ſenede wāky olmiŝdür.* Regium occupavit thronum anno... *Fù aſſonto al Trono Reale, ò fù coronato, ò comincio à regnare l' anno... Se.*

جلوط *ǧelūt a.* Impudens, *Gol.*

جلول *ǧiulūl a. Act.* Eminere dignitate, *&* exulare, *& Pl. τū* جل *ǧell.* Vela navis, *Gol.*

جلوي *ǧelwĭ a. p.* Superbi inceſsûs vacillatio. *Caſt.*

جلويز *ǧilwīz*, *&* جلويد *ǧelwīd p.* مفسد *müſſid*, *&* غماز *ghammāz.* Nequam, nebulo, ſycophanta. *Triſto, ſcandaloſo.*

جله *ǧiuleh*, *ſeu ǧiüle p.* (*f. pro* كله *güle*) Globulus baliſtarius, *& ǧiüleh contractum à* جلاه *ǧiulāh.* Textor.

جلّه *ǧille*, *& ǧiülle*, *& uſit.* چله *čille p.* Quadrageſima, *ſeu* quadraginta dies integri continui, quibus Religioſi domi conſident, *ſeu* in clauſtro ſolitarii includuntur, *& fungi* ſpecies. *Quarantena.* چلهء مردان تمام اولجق *čillĕĭ merdān temām olyǧiak.* Abſolutâ 40. dierum concluſione in cella. *Finita la quarantena. Ik.*

جلّه *ǧiülle p.* سپد *ſeped*, *;* قوصرّه *kewſarre.* Ciſta viminea, caniſtrum. *Caneſtra; corba.*

چلّه *čiülleh p.* Textor, *pro* چلّاه

جلي *ǧelī a.* (خفي *chefī*) روشن *rūšen*, ظاهر *zāhir.* Clarus, manifeſtus, evidens, nitens, fulgidus, ſplendens. *Chiaro, manifeſto, euidente, rilucente, Se. V.* دولت *Sic* خفي وجلي *chefī wü ǧelī.* Arcanus, tectus, & evidens, apertus, clarus. *Naſcoſto, ò coperto, e chiaro, euidente, ſcoperto. Ik.*

جلي التّدر *ğelijuſ-ſædr.* Eminentiſſimus, primas occupans, ſupremus. *Eminentiſſimo, ſupremo, primo. Ab.*

جليه *ğelije, Fœm. præcedentis.* Clara, manifeſta, lucida, fulgida. *Chiara, rilucente, luſtroſa, viſtoſa.* كرامات جليّة الدّرجاتي ايله *kerāmātī ğelijetüd-dereğiātī ile.* Propter miracula ejus præfulgida. *Per li chiari miracoli ſuoi. Ll. (de Mahomete.)*

جليب *ğelib a.* Translatus venum ſervus. *Gol.*

چليپا *čelīpā p. t. à* صليب *ſalib a.* حاچ *hač t.* Crux. Creutz. *Croce.* Croix. Krzyż.

جليد *ğelid a. i. q.* جلد *ğeld.* Durus & agilis. *Item i. q.* ضريب *zærib, &* سقيط *ſækȳt.* Pruina, *etiam* glacies, *&* expanſum cœli. *Gol.*

جليده *ğelide, vel čelide p.* زه‌كير *zihkīr.* Annulus oſſeus, quo pollicem muniunt intenſuri arcum.

جليس *ğelis (&* جلس *ğils &* حالس *ğiālis) Pl.* جلسا *ğiulesā.* همنشين *hemnišīn.* Qui alicui conſidet, *&* conſueſcit, familiaris, ſodalis, conviva, aſſeſſor. *Compagno, aſſeſſore, che ſede, e viue famigliarmente con un' altro, camerata. Ik. Se.* برجليس هموار كرداره مالك اولمدم *bir ğelisī hemuăr girdāre mālik olmadum.* Non acquiſivi ſodalem ejuſdem mecum profeſſionis aut vitæ. *Non hò potuto acquiſtarmi un compagno, ò camerata di medeſima profeſſione, ò inclinazione. Ik. & in comp.* مجلس ملايك جليس *meğliſi melāik ğelis.* Conſeſſus angelicus, ubi conſident angeli. *Vna compagnia Angelica. Ik.* كيجه كوندز جليس ايدندي اني *giğe gündüz ğelis idindy ani.* Fecit eum ſibi contubernalem & ſodalem, *&* cum eo diu noctuque conſedit. *Eb.*

جليطه *ğelitæ a.* Gladius excidens e vagina. *Gol.*

جليف *ğelif a. i. q.* زوان *ziwān.* Lolium. *Gol.*

جليفه *ğelife a.* Pernicies, exitium *opum, &* ſterilis anni afflictio, *&* anguſtia. *Gol.*

چليک *čelik t.* Chalybs. *V.* چلک

جليل *ğelil a.* اولو *ulu,* بيوک نسنه *büjük neſne,* عظيم *ăzȳm.* Magnus, glorioſus, illuſtris. *Grande, illuſtre, glorioſo, eminente.* جليل القدر *ğelilül kædr.* Sublimis, dignitate eminens. *Di alta dignità. Sic* جليل الشّان *ğelilüš-šān* جليل العنوان *ğelilül ŭnwān. Sunt ferè ſynonima,* Magnus excelſus, &c. جليل الاعتبار *ğelilül y'tibār* Magnæ æſtimationis. *Di alta ſtima. Se.* جليل الاقتدار *ğelilül yktydār.* Præpotens, &c. *V.* وزير. *Porrò* آستان جليل البرهان *aſitāni ğelilül burhān.* Glorioſa Porta, *ſeu* Aula. *L'Eccelſa Porta. Ll.* فرمان جليل العنوان *fermānī ğelilül ŭnwān.* Mandatum ſigno Regio inſignitum, glorioſum, auguſtum, Regium, Imperiale. *Commandamento Regio, Imperiale. Ll.*

جلين *ğilein, &* لين *lein t. Particula poſtpoſitiua inſeparabilis reſpondens noſtræ latinæ-modi, ut* انجلين *anğilein.* Ejuſmodi, &c. *V.* لين *& Grammaticam.*

جليه *ğelih a.* Locus à glarea mundatus. *Gol.*

## جم

جم *ğem p. &* جمّ *ğemm a. Nom. prop.* antiquiſſimi Perſarum Regis; *aliis ſumitur pro* جمشير *čimšīr, aliis verò, pec. poetis pro* سليمان *ſulejman* Salomone, *porrò aliis pro* Baccho. خاتم جم *chātemī ğem.* Annulus Salomonis. *L'annello di Salomone.* جام جم *ğiamī ğem.* Speculum Salomonis, *aut* Alexandri magni totum mundum repræſentans, *aut etiam* Scyphus Bacchi. *Cæterùm Principem Othomanicum hujus nominis* جم *ğem olim in Italia mortuum Noſtri* Ziziomum, *ni fallor, appellârunt. V.* پادشاه

جم *čem p.* معني *ma'nā.* Significatio, ejuſve energia. *Caſt.* چم چم *čem čem p.* قات قات *kat kat.* Duplicatum, multiplex. *Radoppiato, doppio.*

جمّ *ğemm a.* Multitudo, confluxus, concurſus, *Moltitudine, concorſo. (Aliàs vide Gol.)* بونجه جمع كثير وجمّ غفير سايهٔ عنايتمزده جلي كير اولوب *bunğia ğem-ÿ keſīr, we ğemmī ghafīr sājeī ynājetümuzde ğaygīr olup.* Tanta hominum in unum convenientium copia, *&* tantus nobilium ignobiliumque confluxus ſub umbra protectionis noſtræ reſidet, conſiſtit, *quod Br. Queſta gran moltitudine, che habita ne paeſi noſtrò, e ſtà ſotto l'ombra della protettion noſtra. Se.* جمّ غفير انده جمع اولمق عسيردر *ğemmī ghafīr anda ğem' olmak ăſīrdür.* Difficile eſt aut impoſſibile illic tantam hominum nobilium & ignobilium multitudinem congregari aut contineri. *È difficile di radunarſi colà tutti, ò tanto concorſo di gente. Se.*

جما *ğemā,* جماءة *ğemā-et a. i. q.* شخص *šachs.* Corpus rei *ſeu* res individua extans & conſpicua, *& ğemā, pro* جمأ *ğemeu, vel ğiumeu.* Tuberculum, *&* tumor manuum,

etiam

*etiam* corporis reliqui , *item* quantitas ac portio rei, quod de re quavis extrinſecus apparet, motus embryonis aliûſve rei , *& q. pro* جمع *ǧem*ᵃ. Collectio. *Gol.*

جمّا *ǧemmā* , *Fœm. τῦ* اجمّ *eǧemm.* Non ornata *fœmina* , cornibus carens *ovis* , ſine acroteriis ſtructura, *&* inermis. *Gol.*

جمّاح *ǧiümmāh* a. Sagitta capite rotundiore , cuſpidis expers, quâ pueri jaculari diſcunt, *Item* Milites fugitivi , qui è bello ſe ſubducunt. *Gol.*

جمّاخ *ǧemmāch* a. Superbus & gloriabundus. *Gol.*

جماد *ǧemād* a. جانسز و قورومش اد *ǧiansyz we kurumiš* ol. Exanimari & ſiccari, areſcere. *Acht. Ex Gol. autem* ſicca ac ſitiens, quæ pluviâ non irrigatur *terra* , ſiccus nec pluviâ terram rigans *annus* , lacte carens *camela*, Res non capiens incrementum.

جمادى *ǧemādi*, *&* *ǧiümādi Gol. & uſit.* جمازي *ǧemāzi* a. Nomen gemini menſis Arabici, *quorum alter , qui* جمازي الاوّل *ǧemāziül ewwel* , *vel* جمازي الاولي *ǧemāziül ūlā*, *h. e.* primus , *vel* prior , *dicitur* , *eſt ordine* quintus anni hegiræ ; *Alter qui* جمازي الاخر *ǧemāziül āchyr* , *vel* جمازي الاخري *ǧemāziül uchrā* , *h. e.* poſterior *dicitur* , *eſt ordine* ſextus menſis anni ejuſdem. *Ll.*

جمار *ǧemār* a. Caterva , *&* جماري *ǧemārā.* Catervatim, *Gol.*

جمار *ǧimār* , *Pl. τῦ* جمره *ǧemre.* Silices, qui in ſacris Meccanis jaciuntur apud Munam ; *Item* Lapis ſepulchralis, *Gol.*

جمّار *ǧiümmār* a. Medulla *ſeu* cerebrum palmæ, *V. Gol.*

جمّاز *ǧemmāz* , *&* جمّازه *ǧemmāze* a. p. Dromas, ſpecies cameli. *Dromedario* , *Vide Gol.*

جمّازوان *ǧemmāzewān* p. Camelorum cuſtos , ductor, *Caſt.*

جمازي چوقه *ćimazi ćioka* , *ſeu vul. ćioha.* Pannus ruber , cramœſius, *vul.* Cremeſinus. Kremeſin/Tſchamaſin. *Panno cremeſino. Ll.*

جمّاش *ǧemmāš* a. طنّاز *tennāz.* Qui verſatur luditque cum fœminis , *Gol.* Limus oculorum aſpectus , *&* ad rapiendam prædam oculi converſio cum protenſione colli, *ut aves rapaces, prædones* , ( *& comparativè amaſiæ* ) *ſolent. Caſt.*

جماع *ǧimā*ᵃ a. Concubitus , coitus. *Coito*, *& ex Gol. i. q.* جمع *ǧem*ᵃ. Collectio, *&* colligens , jungens , *&* omnis , univerſitas, ſumma , multitudo omnis *rerum.* ı جماع *ǧimā*ᵃ a. Coitum exercere , coire , concumbere , rem habere cum fœmina. Zu thun haben mit einem Weib/ beyſchlaffen. *Goder carnalmente.* Avoir a faire avec une femme. Mieć ſpráwe z białagłową.



جمّاع *ǧiümmā*ᵃ a. Miſcella hominum è diverſis familiis congregata turba , *Gol.*

جماعت *ǧemā-ât* a. Turba , agmen , *&* conſeſſus, communitas , eccleſia, concilium, ſynagoga. *Adunanza , moltitudine, banda, ſetta , ſinagoga , fattione. Ik.* جماعت يهود *ǧemā-âti jehūd.* Synagoga Judæorum. *La Sinagoga de' Giudei.* جماعت مفروض *mefrūzy ǧemā-ât.* Lege indictæ preces in communi agendæ. *Le preghiere, ò orazioni da farſi per legge in commune, ò in Chieſa inſieme.* كثرت جماعتي اولوب *kesreti ǧemā-âti olup.* Eò quòd eſſet nimia *hominum* multitudo. *Per eſſer troppo gran moltitudine di... Se.* جماعت ايله قلمق *ǧemā-ât ile kylmak* , *pro* نماز قلمق *nemāz kylmak.* Preces peragere in communi, in Eccleſia , aut Synagoga. *Far l' orazioni in commune , nella Chieſa inſieme.*

چماق *ćiümak* p. *ſeu* چومق *ćiomak* t. Clava lignea , *etiam* ferrea. Stab/ Kǜule/ Streitkolb. *Mazza.* Maſſe , maſsüe. Máczugá.

جمال *ǧemāl* a. گوزللك *güzellik*, حسن *husn.* Pulchritudo , elegantia formæ , decorum. *Bellezza , beltà. Ik.* صاحب جمال *sāhyb ǧemāl.* Eleganti formâ præditus , formoſus. *Bello , di perfetta beltà. Ik.* جمالك *ǧemāleke.* Cave tibi & decori tuo, *Gol.*

جمالة *ǧimālet* a. Cameli mares , *ſeu* eorum agmen , ubi nulla fœmella, *Gol.*

جمّالة *ǧemmālet* a. Qui camelos poſſident, *ut* خيّالة *chajjālet*, Qui equos, حمّارة *hammāret* , Qui aſinos, *Gol.*

جمالى *ǧiümāli.* Magnæ molis validuſque *camelus* , *vel vir. Gol. & f. hinc vul.* جمال *ǧiamal* , *&* جمال اويني *ǧiamāl ojny* t. Perſona aut figura aliqua ficta ad ſimilitudinem hominis , quâ ludunt in bacchanaliis.

جمام *ǧemām* , *&* *ǧiümām* a. *V.* جمم

جمام *ǧimām Pl. τῦ* جمّه *ǧemme.* Conceptacula aquæ *ſeu* ſtagna plena , *& ſing. i. q.* مكّوك *mekkūk* Menſura aridorum continens 15. libras, *&* multum eſſe, multitudo. *V. Gol.*

چمان *ćemān* p. *Part. à* چميدن *ćemīden* , *i. q.* خرامان *chyrāmān.* Incedendo vacillans , *vel* ſe jactitans factâ in utrumque latus vacillatione , *quod ſuperbi faciunt* , *& i. q.* مجلس خاص *meǧlisi chās.* Conſeſſus priva-

Digitized by Google

privatus, *ſeu* optimorum amicorum, *aut* conjugum.

جمان *giümān*, *Coll.* & جمانه *giümāne*, *unit. i. q.* لؤلؤ *lüülüü.* Margarita, *aut* res rotunda margaritæ ſimilis ex argento, & cingulum ex corio contextum diverſi generis bullis ſphærulisſve vitreis, *aut* ſimilibus ornatum rebus, *Gol. Caſtello etiam* چمانه *čemāne* p. Gemma cœrulei coloris vilior, & vas ex cucurbitæ cortice factum, *pec.* cælatum, & جام جم *giāmi gem.* Poculum Bacchi.

جمّان *gemmān* a. Cumulum ſuperfuſum habens *menſura. Gol.*

جمّانى *giümmāni*, *à* جمّة *giümmet.* Vir promiſſam & luxuriantem gerens alenſve comam. *Gol.*

جماهير *gemāhīr Pl.* τῶ جمهور *giümhūr.* Reſpublicæ. *Repubbliche.* جماهير نصارا *gemāhīri nesārā.* Reſpublicæ, populi Chriſtiani. *Le Repubbliche, li popoli Chriſtiani. Ll.*

جمّة *gemmet*, *Pl.* جمام *gimām.* Conceptaculum aquæ, turba, agmen, & multum, copia. *Gol.*

جمّة *giümmet*, *Idem*, & *pec.* Qui pretium expetunt pro ſanguine propinqui, *Item* promiſſa in humeros & multa cæſaries, major quàm وفرة *wefret.* Locus, ubi colligitur coma, & *pec.* anterior, *ſeu* coma frontis, & nodoſior pars plantæ unde prodeunt flores, *ſeu* calyces, *Gol.*

چمچق *čiamčiak*, *V.* چمچه

جمجمه *giümgiüme*, *Pl.* جماجم *gemāgim.* Cranium, calvaria, *Item* poculum ligneum, & puteus loco ſalſuginoſo foſſus. جماجم العرب *gemāgimül äreb.* Tribûs Arabum, quarum nomine propagatæ inde minores familiæ inſigniuntur, *Gol.*

چمچه *čemče*, *ſeu vul. čiamčia* t. p. & چمچق *čiamčiak*, *etiam* چمشق *čiamšak.* Cotyla, *vel* aquiminarium, & trua. Ein höltzener Eymer / vnd Schöpfflöffel. *Scodella, ò altro vaſo di legno da beuere*, & *romaiolo.* Eſcuelle, ou pot de bois a boire, & cuillier a pot. Korczak / y wárzochá. *Caſtello eſt* چمچه *čiümče*, *quod explicat* Poculum ligneum, ſpatha ſine foraminibus, cochleare, *pecul.* majus, quo ex olla hauriunt cibum, & in vaſa transfundunt.

جمح *gemh*, جماح *gemāh*, & جموح *giümuh* a. *Act.* 1 سرعت *sür-ät* a. & 1 خروج *churūğ* a. *Acht.* Refractarium eſſe, ſeſſori prævalere *equum*, feſtinum velocemque eſ-



ſe, celeriter abire, *pec. mulierem* relinquere maritum, aufugiendo ad cognatos ſuos abſque venia ipſius, *aut* antequam ab eo dimiſſa ſit. *V. Gol.*

جمد *gemd* a. *Act.* Concretio, congelatio, & gelu, & *giümd*, *vel giümūd*, *Plur.* جماد *gimād*, & اجماد *egmād*, يوجه برك و محكم مكان *iüğe berk we muhkem mekān.* Locus præaltus & munitus, & *gemed* Gelu, glacies, & *Pl.* τῶ جامد *giāmid.* Inanimatæ res, foſſilia. *Gol.*

چمدك *čimdik.* Vellicatio. Das Pfetzen/Klemmen/ zupffen. *Pizzico.* Pincement. Szczypánie / vßczypek.

چمدكلمك *čimdiklemek*, & چمدلمك *čimdilemek.* Vellicare, extremis digitis carpere, ſummis unguibus, digitis perſtringere. Klemmen / zwicken/ pfetzen. *Pizzicare.* Pincer. Szczypáć / vßczypnać.

جمر *gemr* a. *Coll.* Prunæ. *Bragie*, *i.q.* جمرات *gemrāt*, *Pl. ſequentis*

جمره *gemre* a. Pruna ignis. *Bragia*, & *ex Gol.* Genus puſtularum, quod in corpore oritur, *Item i. q.* حصاة *hesāt.* Glarea, *ſeu potiùs* ſilex minoris generis, *quales in ripis fluminum videntur*, *Item* Chilias equitum, *etiam in genere* agmen & *Pl.* جمرات *gemrāt.* Ritus ſacer peregrinationis, *ſeu* ſolemnitatis Meccanæ, qui peragitur in valle Muna. *V. Gol.*

جمري *gimri* t. خزان *chyzān.* Miſerabilis, pauper. *Povero, miſerabile.* اج و جمري *ač we gimri.* Famelicus, & pauper, miſerabilis. *Del.*

جمز *gemz* a. *Act.* Diducto ac citato paſſu velociter incedere *camelum.*

جمسه *giümse* a. Dactyli ſemimaturi *Gol.*

جمش *gemš* a. Raſio, deglabratio, & ſonus lenis, vox ſubmiſſa, *Gol.*

چمش *čemš* p. Oculus, *pro uſit.* چشم

چمشاد *čemšād* p. Lunæ fulgor: *Ita dictus fuit quintus Perſarum Rex Nuwetrus*, *Caſt.*

چمشيد *čimšīd*, & *gimšīd.* Nomen Regis Perſarum.

چمشير *čimšīr* t. Buxus. Buchsbaum. *Buſſo.* Buis, ou bouïs. Bukßpan.

جمع *gem* a. Collectio, congregatio, contentio, *ſeu* comprehenſio, conjunctio, & turba, multitudo, pluralis numerus, viliores dactyli commiſti, *Item i. q.* دقل *dekel.* Malus navis, & *i. q.* مزدلفه *müzdelife* apud Meccam, ob hominum, qui ibi viſitur, confluxum, *Gol. Adunamento*, *ra-*



Digitized by Google

*dunanza, aſſemblea, corpo d'eſſercito, truppa, moltitudine, numero plurale.* ı جمع *ğemᵃ* ه. ديرمك *dirmek*, دوشرمك *dirsirmek.* Colligere, congregare, continere, accumulare, conjungere, copulare, & in unam ſummam colligere. Einſamblen/verſamblen/zuſammen beruffen/ oder fügen/ begreiffen/ ſummieren/ zuſammen ziehen. *Radunare, ammaſſare, aſſembrare, raccogliere, congiungere, unire, accoppiare, contenere, accumulare, aggregare, ſommare.* Aſſembler, recueillir, ramaſſer, contenir, conioindre, unir, accumuler, aggreger, & ſommer. Zbierać/ zebrać/zgromadźić/złączyć/ skupić/ przyłączyć/ y ſumować. ı جمع مال *ğem-ÿ māl* ه. Divitias colligere, coacervare. *Accumular denari, ricchezze, Se.* ı جمع لشكر *ğem-ÿ leśker* ه. & ı جمع رجال *ğem-ÿ riğiāl* ه. Cogere, congregare exercitum. *Radunar, e raccogliere l'eſſercito, & far ſoldateſca, Br. Se.* عسكر عظيم جمع ايدوب *åskeri åzÿm ğemᵃ idup.* Coacto, conſcripto ingenti exercitu. *Raccolto un groſſiſſimo eſſercito, Se.* عسكر جمعنه آغاز ايتدي *åsker ğem-ÿne āghāz itty.* Cœpit congregare, cogere exercitum. *Cominciò à metter inſieme, ò metter in ordine l'eſſercito. Se.* جمع سپاه بيوريلوب *ğem-ÿ ſipāh büiurilüp.* Mandato dato ut cogeretur exercitus. *Fattoſi metter in ordine l'eſſercito. Se.* جمع كثير *ğem-ÿ kesīr.* Congregatio magna, multitudo ingens, concurſus magnus, & plurale multitudinis. *Ik. Una gran ſchiera, gran moltitudine, concorſo. Se.* جمع كثير ايله *ğem-ÿ kesīr ile.* Ingentibus copiis, magnis cum turmis. *Con groſſo eſſercito, con große Truppe. Se.* جمع ايدوب يغمق *ğemᵃ idüp jyghmak.* Accumulare, coacervare. *Accumulare, ammaſſare, ammontare.* جمع اولنمق *ğemᵃ olunmak.* Colligi, congregari, conjungi, *Paſſ. pro quo ſæpe* ı جمع *ğemᵃ* ه. بريره كلمك *bir iere gelmek.* Congregari, convenire in unum locum, coire *etiam* carnaliter. *Adunarſi, radunarſi, congregarſi, venir inſieme, aſſembrarſi, congiungerſi anche carnalmente.* اوچ يوز آتلو بريره جمع اولوب *üć iüz atlü bir jere ğemᵃ olüp.* Convenientibus in unum locum trecentis equitibus. *Radunatiſi trecento Caualli, Ll.* انده جمع اولوب *anda ğemᵃ olup.* Illuc convenientes. *Radunatiſi in quel luogo, Ll.* جمع اولنمش *ğemᵃ olunmiś.* Congregatus & collectus. *Radunato, raccolto.* حلاليله جمع ı *halālī ile ğemᵃ* ه. Coire cum ſua legitima uxore. *Goder la ſua legitima moglie, Tef.*



جمع ايله اكدي *ğem-ÿle an-dy.* Dixit in plurali. *Parlò nel numero plurale. Tef.*

جمع *giumᵃ*, & *gimᵃ*. Collectio & contractio *volæ, i.e.* pugnus. هي من زوجها بجمع *hije min zewğiha bi ğium-ÿ.* Ipſa à marito intacta & integra *eſt, i.e.* adhuc virgo. *V. Gol.*

جمع *ğiumeᵃ, Pl. ſequentis*

جمعه *ğium-ê* ه. Manipulus, hebdomas, *Gol. & uſit.* Dies congregationis, *ſeu* dies Veneris *Mahometanis ſacer, aliàs* جمعه كوني *ğium ê güni,* & يوم الجمعه *iewmü'l ğium-ê* ه. *olim* يوم العروبة *iewmü'l ărūbe* Feria ſexta. Freytag. *Venerdi.* Vendredy. Piątek. *Ll.*

جمعه ايرتسي *ğium-ê irteſi, vul. erteſi.* Dies Sabbati. Sambſtag/ Sonnabend. *Sabbato.* Samedy. Sobotá.

جمعلندرمك *ğemᵃ lendürmek.* Plurali numero afficere. *Formar ad un nome, ò verbo il plurale. Ik.*

جمعيت *ğem-ÿjet* ه. Collectio, & recollectio. *Radunamento, raccoglimento, & recollettione, rifleſſione, ut* جمعيت خاطر *ğem-ÿjeti chātyr.* Recollectio animi. *Raccorre gli ſpiriti, la memoria, l'animo.* Rappeller ſes eſprits, ſe recolliger, ſe remettre. جمعيت خاطر ايله *ğem-ÿjeti chātyr ile.* Cum recollectione, reflexione, animo collecto & præſenti. *Con animo preſente, & raccolto. Ik.* تمام جمعيت خاطر ايله نظر و دقت ايدوب *temām ğem-ÿjeti chātyr ile nazarü dykkat idüp.* Intentâ animi oculorumque acie. *Mirando con animo raccolto, e con occhi intenti, Eb.* عسكر جمعيتي *åsker ğem-ÿjeti* Collectio exercitus. *Radunanza d'eſſercito.* بويله جمعيت ايله اهل اسلام مملكتنه كيرمك *böjle ğem-ÿjetile ehli islām memleketine girmek.* Cum ejuſmodi collectis copiis intrare in ditiones fidelium, *hoc eſt, ut intelligunt,* Othomanorum. *Entrar ne' dominii de gl' Ottomani con un corpo d'eſſercito così fatto. Ll.*

جمعيتكاه *ğem-ÿjetgāh*, & جمعيتكاه سپاه *ğem-ÿjetgāhi ſipāh.* Convocationis locus aut conſeſsûs, & diribitorium. *Luogo di radunanza, e di moſtra, ò Rendevous. Ik.*

جمل *ğeml* ه. *Act.* ياغ ارتمك *iagh eritmek,* Liquefacere *omentum.*

جمل *ğemel* ه. (*Golio ğeml*) *Plur.* جمال *ğimāl*, اجمال *eğmal* جمالة *ğimalet* & جمالات *ğimālāt*, & *Pl. pl.* جمايل *ğemāil.* اركك دوه *erkek dewe.* Camelus, *ſcil.* pleniore adultus robore. *Gol. Camelo,* & جمل *ğiümel, Pl.* τῦ جملة

جمّل *ğiümmel* ه. *i.q.* قلس *kals.* Reſtis, funis

funis craſſior ex pluribus contortus, rudentes navis, & حساب الجبل *hysâbül giümmel, ſeu* جمّل حسابي *giümmel hysâbî*. Computus aggregativus, additio. *Addizzione, Teſ.*

جملة *giümlet, ſeu uſit.* جمله *giümle* 2. *Pl.* جمل *giümel*. Summa, aggregatum rerum, omnis, *ſeu potiùs* univerſitas, & *noſtro modo* omnes, omnia. Summe / Zuſammenziehung / alle. *Somma, aggregato, univerſità, totalità, tutti, tutte.* Somme, aggregegé, totalité, tous, toutes. Sumá/ſumowánie/ſčiʒná / powſſechnoſć/wſſyſcy/wſſyſtie. *Sic* جمله سي *giümleſi.* Univerſitas ejus, *h.e.* id totum, *vel* omnes ii, omnia, univerſa. Alles / alle. *Tutto, tutti, tutte.* Tout, tous, toutes. Wſſyſtko / wſſyſcy / wſſyſtie. جمله اولنمق *giümle olunmak.* Addi, in ſummam colligi. *Eſſer ſommato, ridotto in ſomma.* جمله كائنات *giümlei kâinât.* Univerſitas rerum, univerſa, omnia, omnes res exiſtentes. *Tutte le creature, l'univerſo, ogni coſa.* جمله مشتاقان *giümlei müſtâkân.* Omnes deſiderio affecti amantes. *Tutti li bramoſi. Ik.* انك جملة الملكي بلكي سبب الهلكي اولمشدي *anün giümletül mülkî belkî ſebebül hülkî olmiſ idy.* Autor fuerat conquiſitionis regnorum, imò exitii ejus, *quod Br. Fù cauſa di tutta la ſua grandezza, anzi per dir meglio della ſua ruina. Sa.* جملدن *giümleden.* Ex omnibus, inter alia. *Frà gl'altri, trà tutti.* جملدن بري بو دركه *giümleden biri bu dürki.* Ex omnibus, *aut* inter alia unum hoc eſt, quòd... *Frà l'altre, l'una è queſta, che... Sa.* جملدن مقدم *giümleden mukaddem.* Ante omnia, & omnium primus. *Avanti ogni coſa,* & *primo di tutti.* جملدن يوقري اوترمق *giümleden iokary oturmak.* In altiori præ omnibus loco ſedere, primas tenere. *Seder più alto di tutti. Eb.* جمله لردن مكمّل *giümlelerden mükemmel.* Perfectiſſimus & nobiliſſimus omnium. *Il più perfetto, ò nobile di tutti.* بالجمله *bil giümle.* Omnes, in omnibus, omnino, in univerſum, & in ſumma, breviter, ſummatim, &c. *V.* بالجمله. *Ceterùm in vulgari ſermone & ſæpe etiam in literis utimur hoc* جمله *giümle tanquam adjectivo, ut* جمله عسكر *giümle âsker* Totus exercitus, &c.

جملة *giümleten.* Univerſim, in univerſum, totaliter, & ſummatim. *In tutto. Ik. Sa.*

جملول *gemlül, &* جمليل *ĉemlül* p. صالنجق *ſalyngiak.* Oſcillum. Brandilloire.

جمم *gemem, &* جمام *gemâm, & giümâm.* Cumulus frumenti menſuræ ſuperfuſus, & *gemâm i. q.* راحت *rahat.* Quies. *Gol.*

جممك *ĉimmek* t. صويه كيروب ييقنمق *ſuja girüp iajkanmak.* Ingredi *ſeu* immittere ſe in aquam lotionis cauſa. Ins Waſſer gehn ſich zu waſchen. *Bagnarſi, entrar nell'acqua & iui lauarſi.* Se baigner, ou laver dans l'eau. Wniść w wodę / y kąpáć ſię / myć ſię.

جمن *ĉemen* p. بغچه *baghĉia* يشيلستان *ieſiliſtan,* مرغزار *murghyzâr, &c.* Viretum, viridarium, hortus fructifer & herboſus, ejuſve pulvillus, campus viridis, amœnus, gramen, & via inter arborum ordines. *Verdura, erba, ò luogo di verdura, e di erbe, prato, campo verde, & ameno. Ik. Sa. & pro hoc*

چمنزار *ĉemenzâr, &* چمنستان *ĉemeniſtân.* Loca, *vel* campi herboſi, prata, viridaria. *Luoghi, ò campi verdeggianti, prati, verdure.* Prairies, iardins, vergers. *Ik. Sa. Eb. V.* چشمه زار

چمن صفّه *&* چمنصفّه *ĉemen ſoffa.* Herbarum ſtratum, diſcubitorium herboſum, *ſeu* in horto *vel* prato elevatum. *Palco di giardino, ò prato. Ik. Eb.*

جموح *gemûh* a. Protervus, refractarius, ſternax *equus,* talis *etiam* vir, qui proprium ingenium libitumque ſecutus alium neminem audit. *Gol.*

جمود *gemûd* a. Flere neſciens *oculus,* & *giümûd, Act.* Concretio, congelatio. *Gol.*

جموش *gemûſ* a. Sterilis nec germen proferens *annus,* adurens herbas, & depilatoria *calx. Gol.*

جموع *giümu*ʿ *Pl.* جمع *gemʿ.* Turbæ. *Truppe, ut* اول كروه كوته بين و جموع خاتبيندن بري *ol kürûhî kiütehbin we giümû-j châibinden biri.* Unus, *vel* una ex illis imprudentibus & miſerabilibus turmis, *aut* turbis. *Vno, ò una di quelle imprudenti, acciecate, e miſerabili truppe. Sa.*

جموم *gemûm* a. Aqua ſcatens plenuſve puteus; *Equus,* qui abſoluto curſu quovis alium init, & multum validèque incedens. & *giümûm Act.* Multum eſſe, abundare. *Gol.*

جمهور *giümhûr Pl.* جماهير *gemâhîr* جمع اولمش قوم *gemʿ olmiſ kawm.* Major & præſtantior pars hominum, nec non rei cujuſque, *ſic* arena, *ſeu* arenaceus tumulus

prominentior, & magnates, & *i. q.* همه *heme* p. Omnes, univerſi. *Gol. Uſit.* Reſpublica. Gemeine Regierung / Republic. *Republica.* Republique. Rzeczpoſpolita. امور جمهور *ümūri ḡiümhūr*, & امور الجمهور *ümūrul ḡiümhūr*. Negotia publica aut Reipublicæ. *Affari publici, di ſtato, ò della Republica. Ll.* جمهور ايله *ḡiümhūr ile*. Gregatim, agmine toto, viritim, unitis viribus. *In commune, con tutta la communità, unitamente & universalmente.* Poſpolotym ruſʒemem / wſʒyſcy oraz / ognlem *Sic* جمهور ايله دعاكونلري *ḡiümhūr ile du-ā ḡiünleri*. Compitalia. *Giorni di preghiere. An.*

جمّي *ḡiümmī* a. Comatus, profusâ cæſarie *vir. Gol.*

چميدن *čemīden* p. شراب ايچمك *šerāb ičmek*, & ميل *mejl* a. & نازله صالنمق *nāzile ſalynmak*. Bibere vinum, *aut* alium potum inebriantem, inclinare animo. *Ni*. & vacillante corpore *ſeu* faſtuosè aut molliter incedere. *Hel. Ni*.

جميع *ḡemī-* a. Collectus, congregatus, *Item* exercitus, & Arabum collecta familia, & *in genere* omnis, cunctus, *ſeu* univerſitas. *Gol. Uſit. adjectivè.* Omnes, omnia, totus, tota, &c. *Tutto, tutti. Sic* جميع زمانده *ḡemī- zemānde, pro ḡemī-i zemānde.* Omni tempore, ſemper. *Sempre, d'ogni tempo.* De tout temps. *Ll.*

جميعاً *ḡemī-ēn.* In univerſum, & ſimul. *In tutto, tutti inſieme. Sic* جميعاً شهر مصرده نقدر اولر وار ايسه جمله *ḡemī-ēn šehri myſyrde nekæder ewler war iſe ḡiümle..* In tota civitate Babylone quotquot domûs invenirentur, omnes & ſingulæ... *Quante caſe ſi trouauano nella Città del Cairo, tutte quante... Eb.*

جمعيت *ḡemī-ēt* a. Congregatio, conventus, concurſus, comitia. Verſamblung/ Zuſammenkunfft/ Zulauff/ Landtag/ Reichstag. *Radunamento, radunanza, concorſo, dieta.* Aſſemblée, ramas, concours, diete. Zgromádzenie / ſkupienie / gromádá / kupá/ ziazd/ ſeym.

جميل *ḡemīl* a. (*Fœm.* جميله *ḡemīle*, & جملا *ḡemlā*) كوزل *güzel.* Pulcher, formoſus, elegans, decorus, præclarus, egregius, bonus. *Bello, grazioſo, & buono. Se.* امور جميله *ümūri ḡemīle.* Res aut actiones bonæ. *Coſe buone, & ſimpliciter* جميله *ḡemīle, aut in Pl.* جميلات *ḡemīlāt.* Bonæ res, bona opera, benefacta, & beneficia. *Ik.* اوصاف جميله *ewsāfi ḡemīle.* Bona talenta, bonæ qualitates, & egregia prædicamenta, laudes. *Belle qualita. Kyrk.*

چمين *čemīn* p. سدك *ſidik. Urina. Ni*.



## جن

جنّ *ḡinn* a. *vel. ḡin* a. *Coll.* Oppoſitum انس *ins.* Dæmon, genius, ſpiritus, angelus, lemures, *ſeu ipſum* eorum genus, *quia tectum & inviſibile eſt, & ex Gol.* Interanea, *quæ non videntur, Item* initium primuſque fervor, & *velut* inſania juventutis, *etiam* primum novumque initium *alterius rei vel temporis. Spirito, genio, & angelo, e demonio.* ايچنده جنلر طوب اوينر *ičinde ḡinler top ojnar.* In eo ſpiritus *vel* dæmones pilâ ludunt, *h. e.* deſolatus eſt *locus*, devaſtatus, omni habitatore deſtitutus. Ein öder / wüſter Ort / da kein lebendige Seel wohnet / und der Teuffel ſeinen Plan hat. *Non vi è anima viuente, gli ſpiriti vi giuocano alla palla.* Puſto/ y duſzy by!

جنا *ḡenā* a. *Act.* Pronum concidere, pronumve ſe inclinare *in aliquam rem,* & prominentiore ac incurvo dorſo eſſe. *Gol.* & ipſa gibboſitas. *Acht. Item ḡenā* p. Fructus, & proventus arboris. *Caſt.*

جناب *ḡenāb* a. *i. q.* فنا *finā* اواطرافي *ew ætrāfi.* Area interior & circuitus, ambitus domûs, atrium, *Item* Limen, & angulus tractuſque, & quod propinquum eſt manſioni *Gol.* Latus, margo, ora, locus ante portam, & potentia, dignitas. *Caſt. & uſit. pro noſtris vulgatis* Dominatio, Excellentia, Celſitudo, Majeſtas, &c. *Parte, lato, corte, dignità, potenza, Signoria, Eccellenza, Altezza, Maeſtà. Sic* جنابكز *ḡenābün-üz,* & جناب شريفكز *ḡenābi šerīfün-üz, pro tu, ſeu ut modò ſcribimus*, Dominatio veſtra, *ſeu* D.V. *vel* V.E. *vel* C.V. *vel* M.V. *V.S. ò V.E. V.A. ò V.M.* جناب جلالت مآب *ḡenābi ḡelālet meāb.* Glorioſa, auguſta Majeſtas. *Auguſtiſſima Maeſtà.* جناب امام *ḡenābi imām, q.* Dominus antiſtes. *Monſignor Prelato.* جناب وهّاب و باركاه رب الارباب *ḡenābi webbāb, we bārigābi rebbül erbāb, q.* Pars, *vel* Majeſtas largitoris, & aula Domini Dominorum, *h. e.* Deus, Majeſtas Divina. *Se.* جانب جناب جلالت مآب سلطنت نصابمزدن *ḡiānibi ḡelālet meābi ſæltænet niſābümüzden.* Ex parte noſtræ auguſtiſſimæ Majeſtatis. *Dalla parte noſtra Imperiale. Ll.* جناب واجب الوجود جلّ شانه و تعالي حضرتلرينك عنايات ازليّه سيله *ḡenābi wāḡibül*

*bül wüğiūd ğelle ſānūhū we te-ālā hæzretle-rinün-ſnājatī ezelijeſi ile.* Æternùm nobis prædeſtinatâ ope omnipotentis Dei. *Per la gratia dell' onnipotente, eccelſo, e glorioſo Dio. Ll. & in comp.* عالي جناب *ālī ğenāb & معلا جناب mu-āllā ğenāb.* Dignitate, majeſtate eminens. *Emmente in dignità, di alta dignità. Ik. Sic* عزيز مقدّس جناب *āzīz, mukæddes ğenāb, q.* Sanctus, venerandus. *Santo, venerabile.*

جناب *ğināb* a. *Act.* Procul eſſe, removere à ſe, devitare, & à latere alicui eſſe, longiùs abeſſe, & recedere, & *ut nom.* Funis alligatus capiti & collo jumenti, quo trahitur. *Item Plur.* τῦ جنيب. *Hinc* طوع الجناب *taw-ül ğināb, i. e.* سلس القياد *ſeliſül kyjād.* Ductilis *equus*, qui ſe duci facilè patitur, *Gol.*

جناب *ğiünāb.* Propinquus, cùm duo ita arctè concumbunt, ut nihil quicquam poſſit intercedere, *Caſt.* & جنّاب *ğiünnāb* a. Qui latus alterius claudit & à latere incedit, & Ludus quidam puerorum, & *Pl.* τῦ جانب *ğānib.* Advenæ, *Gol.*

جنابت *ğenābet* a. Peregrinum, alienigenam eſſe, inter alios ſubſiſtere, & pollui effluxu ſeminis, *ſeu ipſa* pollutio, *quâ impediuntur à precatione, niſi priùs eluantur, & ſic q.* Status in peccato. *Item* Diſtantia, intervallum, & latus, & Camela, quæ cum pecunia alicui traditur ad petendum commeatum, & congreſſus viri cum muliere, *Gol. Pollutione, ſtato, ò lo ſtare nel peccato. Teſ. Ik.* آب توبهٔ انابت ازالهٔ جنابت خباثت ايلر *ābī tewbeī inābet izāleī ğenābetī chabāſet ejler.* Aqua converſionis & pœnitentiæ abſtergit pollutionem *ſeu* ſordes peccati, *quod Br. L'immondezza del corpo ſi lava con l'acqua della penitenza. Se.*

جنابه *ğiünābe* p. *i.q. ſuperius* جنّاب *ğiünnāb* a. Luſûs genus, quo confidentibus pueris & puellis unus obit, qui verbum واي *waj* extorquere tentet, *Caſt.*

جنّات *ğennāt*, *Pl.* τῦ جنّت *ğennet.* Paradiſi, &c.

جناح *ğenāh*, *Pl.* اجنحه *eğnyha*, قنات *kanat.* Ala. *Ala.* & *ex Gol.* Manus hominis, ala exercitûs, pinna piſcis, & pinnaculum, *Item Andaluſiis, i. q.* راسن *rāſen.* Helenium, & جناح النسر *ğenāhun-neſr.* Ala aquilæ, *i. q.* خرشف *hærſef.* Carduus altilis, & *ex Caſt.* Ephippii propendula pars, *ſeu* ſegmenta à latere dependentia, quibus femur, *vel* crura incumbunt, *Pol.* Tebinki.



*Sed eſt potiùs* جناخ *ğiünāch, vel* چناق *ćiünāk.* روزنهٔ كشاده جناح *rewzeneī kuſāde ğenāb.* Valvis apertis feneſtra. *Fineſtra con le rame aperte. Ik.*

جناح *ğiünāh* a. *i. q.* اثم *iſm.* Crimen, culpa, reatus, *Gol.*

جناحين *ğenāhejn, Obliquum* τῦ جناحان *ğenāhān, dual.* τῦ جناح *ğenāh.* Duæ *vel* ambæ alæ, *ut* امداد جناحين ايچون و اغرلق حفظى ايچون عقب لشكرده قرارايله مامور اولدى *imdādī ğenāhejn iciun we aghyrlyk hyfzy iciun ākæbī leſkerde kærār ile memūr oldy.* Ponè exercitum remanere juſſus eſt ad ſuppetias utrique aut alterutri exercitûs alæ ferendas, & ad impedimenta cuſtodienda. *Fù commandato di reſtar adietro l'eſſercito per ſoccorrere ambe le ale, e guardar il bagaglio. Se.*

جنادع *ğenādi*ʿ, & جنادب *ğenādib.* Animalia ſubterranea, *quæ in lacertarum serpentumve latibulis ſe continent, prodeuntque accedente foſſore, Item* Principia *rei cujuſque, imprimis* malæ. ذات الجنادع *zātül ğenādi*ʿ, *i. q.* داهيه *dāhije.* Calamitas, malum, *aut* mala, ærumnæ, *Gol.*

جنادف *ğiünādif* a. Brevis craſſuſque, *Gol.*

جنادل *ğenādil*, *Pl.* τῦ جندل *ğendel.* Lapides, & *ğiünādil.* Validus & magnus, *Gol.*

چنار *ćinār* p. t. جنّار *ğiünnār*, & صنار *ſynār* a. *i. q.* دلب *dulb* a. Platanus. Ahorn. *Platano.* Plane. Jawor. *Aliis* قوق *kawak.* Populus. *Pioppo. Vide* قوق. *Hinc* چناري و كدويي *ćinārī wü kedūjī.* Platanus & cucurbita, *h. e.* nulla inter duas res nominatas proportio. *Che hà da far la luna con i gambari? Phr.*

جنازه *ğināze, vul. ğenāze*, *Pl.* جنايز *ğenāiz.* Funus, feretrum, cui impoſitum funus, (*hujus expers dicitur* سرير *ſerīr, vel* نعش *næ*ʿ*ſ*) Todtenbar. *Cataletto, barra, con cui ſi portano li morti à ſotterrare, ò il morto.* Bierre, ou le corps mort deſſus. Mary / ciálo. *Teſ.*

جناغ *ğiünāgh*, چناغ *ćiünāgh, vel* چناق *ćiünak* p. دپنكي *tepengi.* Ala ephippii, *ut* جناخ *ğiünach, quod V. in* جناح. *Item* Tegumentum externum ephippii cingulumq; latius, quo illud ad ephippium adſtringitur, poculum, & mugil *piſcis. Caſt.*

جنافي *ğiünāfī* a. Verſutus ac doloſus, *Gol.*



Digitized by Google

چناق *cianak* t. .Paropſis, catinus, *pec.* argillaceus, ſcutella. Ein tieffe Schüſſel. *Piatto cupo, ſcodella.* Plat de terre ou autre profond, eſcuelle. Miſá ſpora / y gleboka. باش چناغي *baš cianaghy.* Calvaria, cranium. Die Hirnſchaale. *Teſchio, Cranio.* Le teſt, ou crane de la teſte. Czáſzká glowy. كمي چناغي *gemi cianaghy.* Galea navis, corbis. Maſtbaums Spitz. *Gabbia della naue.* La cage. Koſz ná oſtrecie.

جنان *ǧenān* a. *Act.* Noctescere, *& ipſa* nox tenebroſa *ſeu* obſcuritas *ejus, omnia cooperiens. Item* Cor, *&* veſtis, tegumentum corporis, *& i. q.* دهما *dehmā* Numeroſa turba *hominum, &* Princeps populi. *Gol. Il cuore.*

جنان *ǧinān Pl.* τ̃ جنة *ǧennet.* Paradiſi.

جنان *ǧiünān*, *&* جنانة *ǧiünānet* a. *i. q.* ترس *türs* Scutum.

چنان *ćiünān* p. اويله *öile*, *&* انچلين *anǧilein.* Velut, ſicut, inſtar, ejuſmodi, talis, tantum, adeo. *Come, à guiſa di.., tale, cotale, tanto, cotanto, talmente.* چنانكه *ćiünānki, & rariùs* چنانچه *ćiünānće* Sicuti, quemadmodum, ita ut, prout, adeo ut. *Si come, talche, di maniera che.*

جنان *ǧinnān Pl.* τ̃ جانّ *ǧiānn.* Dæmones, diaboli. *Gol.*

جنايات *ǧināját Pl. ſequentis*

جناية *ǧināǰet* a. صوچ *ſuć* كناه *gunāh.* Peccatum, culpa, delictum, crimen, iniquitas. *Peccato, colpa, delitto, crimine, iniquità.* جنايت ا *ǧināǰet* e. Peccatum committere, crimen patrare. *Far peccato, peccare. Tef.*

جنب *ǧenb* a. *Pl.* جنوب *ǧiünūb*, جانب *ǧiānib*, يان *ian*, *&* ناحية *nāhyie.* Latus & tractus, plaga. *Lato, banda, parte.* جنبنده *ǧenbinde* يانده *ianinde.* A latere ipſius, penès ipſum. *Appreſſo, à canto di lui. Tef. Sa.*

جنب *ǧeneb* a. *Act* Ad latus *ſeu* à latere ducere *equum, aut captivum,* in latus claudicare *camelum, aut* pulmones lateri affixos habere præ vehementia ſitis, *&* brevis. *Gol.*

جنب *ǧenib* a. Qui inclinando in latus incedit, *&* qui extra viam ſe continet veritus ne quis in ipſum incidat hoſpes. *V. Gol.*

جنب *ǧiünüb* a. Peregrinus, hoſpes. جار جنب *ǧiāri ǧiünüb.* Vicinus non noſtras, advena, *&* qui ſe duci non ſinit. *Item uſit. Comm. gen. num. ſing. & pl.* Pollutus, *cùm quis à ſeminis emiſſione non lavit, quo ſtatu peragere precationem Mahometano nefas eſt. Contaminato, che è in ſtato di peccato. Tef.* جنب ا *ǧiünüb* e. Polluere. *An.*

جنبان *ǧiünbān* p. دپرنیجي *teprenigi*, ارنجي *irigi*, كذران *güzerān*, *Nr.* Mobilis, tremulus, titubans, vacillans. دوش جنبان *düš ǧiünbān.* Humeros motitans, ſuccuſſans, *ut camelus inter eundum, Caſt. &* لب جنبان تفحص اولوب *leb ǧiünbanī tefaḥbus olup.* Motis labiis ſciſcitationis, ſciſcitatus. *Mouendo le labra per addimandare. Ik.*

جنبانيدن *ǧiünbāniden* p. *Tranſit.* τ̃ جنبيدن *ǧiünbīden.* Elevare, tollere, movere, motitare, conquaſſare, *&* agitare, *ut infantem in cunis, lac ad eliciendum butyrum, Caſt.*

جنبده *ǧiünbede Pl.* جنابد *ǧenābid*, *à Perſ.* كنبد *günbüd i. q.* قبه *kubbe.* Fornix, opus teſtudineum. *Gol.*

چنبر *ćember* t. p. قصنق *kyſnak*, *&* بغمق *boghmak. Nr.* Faſcia, *pec.* quâ mulieres caput cingunt, *&* torques, numella, *& uſit.* Circulus dolii, *etiam ex Caſt.* Lignum cribri in circulum incurvatum. Hauptbinde / Kopffband / Halsband / Prenger / vnd Reiff. *Faſcia, ò benda da ſtringer il capo, collana, & cerchio di botte, ò altro.* Bande de teſte, mouchoir de col, collet, carquand, *&* cercle, ou cerceau. Przepaská / binda do glowy / kolnierz / prezerz / y obrecz / obraczká. چنبر دوك *ćemberī dük.* Orbiculus fuſi, *&* چنبر كردن *ćemberī gerden.* Millus, *&* numella, *Caſt.*

جنبسترا *ǧinbiſtyrā* t. Forceps exiguus, quo pili eradicantur, *v. g.* ex *oculo.*

جنبش *ǧiümbüš* p. حركت *hæreket* دپرنش *tepreniš.* Motus, geſtus *Ik.* Agitatio, vacillatio, opus, occupatio. *Caſt. Moto, azzione.* جنبشلري مردانه وحركتلري پهلوانانه‌در *ǧiümbüšleri merdāne we hæreketleri peblüwānāne dür.* Motûs eorum actioneſque ſunt viriles & heroicæ. *Del. Sic* دشمن بد كمانك حركت وجنبشي ظهور ايدرسه *dušmeni bed gümānün hæreketü ǧiümbüši zuhūr iderſe.* Si exoriatur, *ſeu* fiat motus aliquis hoſtilis, *aut* ex parte hoſtis infenſi. *Se ſi vede qualche moto del nemico maluagio*

جنبلك *ǧiünbülik* t. Tentorium reticulatum, muſcarium in dormitoriis, ne à culicibus infeſtentur. *V.* سراپرده

جنبنده *ǧiünbende* p. دپرنیجي *teprenigi*, *&* حشرات ارض *haśerātī arz.* Qui ſe movet, *aut* ſemper ſe motitat, *&* reptile, *pec.* inſectum venenoſum. *Che ſi muoue, & inſetti della terra.*

جنبه *ǧembe*, *&* چنبه *ćembe*, كاذر طقمغي *kāzyr tokmaghy.* Malleus ligneus fullonum, *&* peſſulus januæ, *&c. V.* طرقز

جنبيدن *ǧiünbīden* p. دپرنمك *depremmek*,



Digitized by Google

*mek*, ، تحرك *teharrük* ،. & ، تحريك *tahrīk* ،. Moveri, commoveri, huc illuc motitari, agitari, vacillare, & movere.

جنّت *ğennet*, *Plur.* جنّات *ğennāt*, & جنان *ğinān*. Hortus *in primis* arboribus conſitus, palmetum, & *uſit.* Paradiſus. Paradeiß. *Paradiſo.* Paradis. Raj. اهالي جنّت *ehalīi ğennet.* Cœlicolæ, &c. *Vide in* اهل *Item* بطنان الجنّت *batnānül ğennet.* Penetralia cœli *vel* paradiſi. دكنك جنّتدن چقمه *degenek ğenneten čikma.* Baculus ex paradiſo oriundus eſt, *Prov.* جنّت مكان *ğennet mekān*, *Comp. q.* Collocatus in paradiſo, piè defunctus, *de Regibus mortuis*, *Sa.*

جنّت *ğinnet* ،. *i. q.* جنون *ğiünūn* مجنونلك *meğnūnlik.* Inſania, mania. *Pazzia, furia*, & (ناس *nās*) *i. q.* جنّ *ğinn.* Dæmones. *Gol.*

جنّة *ğiünnet* *Pl.* جنن *ğiünen.* Tegumentum, & *pec.* omnis armatura, quâ quis tegitur, clypeus, & *quidem* amplus.

جنّتلو *ğennetlü.* Incola paradiſi, cœlicola. *Abitante del paradiſo, che gode il paradiſo.*

چنتيان *čintian* ،. Femoralia. *Vide* چلتيان

جنب *ğiünb*, & *ğinb* ،. Pars *ſeu* vigilia *noctis*, & *ğinb*, latus *viæ*, tractuſque *hominum*, ubi conſident quieſcuntque, & aſylum, præſidium, & *ğiünub* Magnus. *Gol.*

جند *ğiünd* *Pl.* جنود *ğiünūd*, & اجناد *eğnād.* چري *čeri* عسكر *āsker*, & يارد مجي *iardumği* معاون *mu-āwin* ناصر *nāſyr.* Militia, exercitus, legio, milites, ſocij, defenſores, auxiliarij. *V. Gol.* *Militia, eſſercito, ſoldateſca, ſoldati, confederati, auſiliarii, compagni.* & جند *ğiünd* p. Caſtoreum & calvus depiliſve *aſinus.* *Caſt.*

چند *čend* p. نيچه *niče* كم *kem.* Quantum, quot? & multum, quantitas, multi, aliquot, complures. *Quanto, quanti?* & *alquanto, alquanti, molto, molti, più.* چند بار *čend bār.* Quoties? & aliquoties, multoties. *Quante volte?* & *alquante, molte volte, più volte.* چند تن *čend ten*, & تني چند *tenī čend.* Aliquot perſonæ, complures viri. *Alquante, ò più perſone*; & *in comp.* راه چند روزه *rāhi čend rūze.* Iter aliquot dierum. *Viaggio di alquante giornate.* *Ik.* هرچند *her čend*, & هرچندكه *her čend ki* Quantumcunque, quotcunque, quotieſcunque, quantumvis, cùm, quo magis. *Quantunque, quantoſi ſia, con tutto che, quanto più, ancor che.* *V. etiam in* هر

جندال *ğiündāl* p. فيلسوف اولنلرك خاص مسعدّ اولان مصاحبلري *fejlesūf olanlarün chās müſte-ādd olan musāhybleri.* Familiares & prælecti amici Philoſophorum, *ſeu* Philoſophi alicujus. *Hal.*



چندان *čendān*, & چندين *čendīn*, نيچه نيچه *niče niče.* Complures, multi, multum, quantuncunque, quotquot, tanti, tot, tantus, totidem, tantum, tantopere, & altero tantum. *Molti, più, molto, quanti, tanti, tanto, altretanto.* صد چندان *ſad čendān.* Centuplo major, *vel* plus, *vel* plures. *Cento volte più, Ik.* لطافتي صد چندان اولدي *letāfetī ſad čendān oldy.* Elegantia ejus centuplo major facta eſt, *quod Br.* *Diventò cento volte più bello*, *Sa.* چندان كه *čendān ki.* Quantus, quotieſcunque, quò magis. *Quanto più.*

جندره *ğendere* ،. Torcular, prelum, *pec.* ad typographiam, & compacturam librorum. Preß / Kelter. *Torchio, torcolo.* Preſſe, preſſoir. Práſá. *Item* p. Abſterſiò, deterſio, lævigatio, ad nitorem mundatio, purgatio, extenuatio. *Caſt.*

جندرمجي *ğendereği.* Torcularius. Drucker Keltermeiſter / Preßmeiſter. *Torcoliero.* Preſſoireur. Práſowník / tłokarz. & *pec. i. q.* مجلّد *müğellid.* Compactor librorum. *V.* مجلّد

جندل *ğendel*, *Coll.* *Pl.* جنادل *ğenādil.* Lapides, regio lapidoſa, & *ğindel* Regio arenoſa. *Gol.*

چندن *čienden* p. صندل اغاجي *ſandal aghaği.* Sandalinum lignum.

چنده *čende* p. *pro* چنبه *čembe*, *quod V.*

جندي *ğiündī* ،. سپاهي *ſipāhī* p. Miles unus. *Gol.*

چندي *čendī* p. Quantitas, & quidam. *Caſt.*

چندين *čendīn.* Quantum, tantum, &c. *i. q.* چندان. *Sic* صد چندين *ſad čendīn.* Centies tantùm. *Cento volte altretanto. Ik.* *V. in* چندان

جنرال *ğeneral* ،. *ex Italico.* Generalis, Dux exercitûs. *Generale.* *Tantùm de noſtris dicunt; ſuos enim Duces vocant* سرعسكر *ſer*, *vel ſerī āsker*, سردار *ſerdār*, &c. *Sic* قومران جنرالي *komoran generali*, *quod* & قومران غروفي *komoran ghrofi*, & قومران قپوداني *komoran kapudānī.* Gubernator Comaronienſis. *Il Governator di Comorra. Ll.*

جنس *ğins* *Pl.* اجناس *eğnās*, & جنوس *ğiünūs.* نوع *new* درلو *dürlü.* Genus, *etiam* ſtirps, ſpecies, modus, & congener. *Genere, generazione, razza, ſpezie, ſorte.* *Item*,

*pro*

*pro* متاع *metâ*ᵃ )( نقد *nakd* ) Bona mobilia, *ſeu* merces ( non pecuniæ. ) *Mobili, robbe. Ik.* اول جنسدن *ol ğinſ. n.* Ex illo genere, ex illa ſtirpe. *Di quella razza, ò ſorte.* بو جنس *bu ğins.* Hujusmodi, hujus generis, talis. *Di queſta ſorte, guiſa, ò ſpezie.* هر جنس *her ğins.* Omnis generis. *Di ogni ſorte.* اسم جنس *iſmi ğins.* Nomen genericum, genus, indeterminatum. *Nome generico, & indeterminato.* جنس الاجناس *ğinsül eğnâs.* Genus generaliſſimum.

جنسي *ğinsî* t. Genericus, & جنسيه *ğinſije.* Convenientia generis.

جنف *ğenef*, & جنوف *ğiünûf*, *Aſt.* Declinare à via, *pec.* à vero & juſto.

چناق *čanak* t. Paropſis, &c. *V.* چنق

جنك *ğenk* p. t. صواش *ſawaš*, دوكش *döğüš*, جدال *ğidâl.* Prælium, bellum, pugna. Streitt / Schlacht / Kampff / Gefecht / Treffen. *Combattimento, battaglia, zuffa, tenzone, incontro.* Battaille, combat, rencontre. Bitwá / potyczká. ايج جنكي *ič ğenk* *gi.* Inteſtinum bellum. *Guerra inteſtina.* جنك *ğenk* t. صواش *ſawaš* t. Pugnare, dimicare, certare, confligere, bellare, præliari. Streitten / ſchlagen / kämpffen. *Combattere, batterſi, azzuffarſi, far guerra, guerreggiare.* Se battre, combattre, faire la guerre. Bić ſie / potykáć ſie. جنك وجدال *ğengü ğidâl we harbu* وحرب وقتال *ktal* e. *Idem, Se. Eb. Ll.* Pugnare, confligere, &c. جنك وحرب اثناسنده *ğengü harb eſnâſinde.* Durante bello, ſub tempus belli. *Durante la guerra, nel tempo della guerra. Ll.* جنك كنا *ğenk kunâ.* Pugnans. *Caſt.* جنك جلاب *ğenk ğelab.* Negotium fruſtraneum, *ut Æthiopem lavare, &* procraſtinatio. *Caſt.*

جنك *ğiünk* t. *vulg.* Libellus cantilenarum, aut aliorum carminum. *Libretto di canzoni, ò altri verſi, &* p. Sicca, arida manus, *cùm moveri non poteſt, ut ex ſoporatione, &c. V. Caſt.*

جنك *čenk* p. t. Trigonum nablium, cithara, ſambuca, pſalterium. Harffe. *Arpa.* Harpe. Hárfá. *Item* آدم پنجه سي *adem pençeſi*, قوش قينغي *kuš kajnaghy, Nr.* Expanſa hominum manus retractis partim digitis, & animalis, feræ, unguibus armatus pes, unguis avium, & pugnus. Klau / Nagel / Spanne. *Branca, mano ſteſa, zampa, artiglio.* Griffe, empan. Łápá / pazury, &c. جنك مرغ *čengi murgh.* Roſtrum avis, & operimentum *ephippij.* جنك پشت

*čenk püšt.* Curvus dorſo. *Caſt.* جنك موزه *čengi müze.* Ocreæ, calceive acumen. *Caſt.*

جنكار *čengâr* p. Vitriolum, rubigo, *ferè pro* زنكار

جنكال *čengâl*, & جنكاله *čengâle* p. *i. q.* جنكل *čengel. Ik.* Digiti hominis comprehendentes, pugillus, unguis avium, *etiam* hominis, feræ, *pec.* quadrupedis, *ferè ut præcedens. Item* Vellicatio, compreſſio ſummis digitis, & ملق *malak* t. Blanditiæ, & *i. q.* ارشته *erište.* Segmenta oſſeæ oblonga. *Tagliadelle, laſagne. Caſt.*

جنكاله *čengâle* p. Trulla, inſtrumentum, quo lævigatur murus, & fuſcinula. *Caſt.*

چنكينك *čenkčink* t. Calculus. Rechenpfennig. *Ragionato.* Getton pour conter. Liczman. *Fortè meliùs ſcriberetur* چيكين *čin-čin*.

جنكجي *ğenkči.* Miles. Soldat. *Soldato, guerriere.* Soldat, guerrier. Żołnierz, & *pro* جنك ايدجي *ğenk idiği.* Bellator, pugnator, qui pugnat. *Chi combatte.*

جنكل *čengel* p. t. Uncus, harpago, & *ut* جنكال *čengâl.* Ungues & avium rapacium roſtrum, & *ex Caſt.* Vellicatio, & ſylva, deſertum. Hack / Klau. *Uncino, rampino, branca.* Croc, crochet, griffe. Hak / pazury.

اغاجلو طاغ *aghağlü dagh*, جنكلستان *čengeliſtân* p. بستان *buſtân.* Arboribus conſita via, mons, ſylva, hortus. *Boſco folto Ik.*

جنكلشمك *ğenkleſmek.* Certare, contendere inter ſe. Zancken / ſtreitten. *Contraſtare.* Conteſter, debattre, diſputer, ſe quereller. Swárzyć ſie.

جنكلمك *čengellemek* قانجلمق *kanğialamak.* Inuncare, ab unco ſuſpendere, & uncis manibus prenſare. Einhäckeln / an den Hacken werffen / mit krumben Händen ergreiffen. *Uncinare, roncigliare, aggrappare, afferrare.* Accrocher, pendre a un croc. Hak ſiem czagnać / albo porwáć / ná hak bić albo zárwáć.

جنكللو *čengellü* Aduncus. Hackicht / und abwerts gekrümmet. *Adunco, uncinato.* Crochu, & tortu contrebas. Hacżyſty / ſáś krzywiony ná doł.

جنكلوك *čengelük* p. ( *Caſtello čengelül.* ) الي واياغي بوزلمش كشي *eli we aiaghy bozulmiš kiši.* Manibus pedibuſque contractus vir, hiſque claudus mutiluſve. Qui præ morbo, aut dolore ſe movere neſciens manibus in genua poſitis aſſurgit, & aliò vadit. *Caſt.*

جنكي *ğengi* p. صواش اري *ſawaš eri*, & چابك

چاپك ات Vir bellicoſus, ad pugnam alacris, *&* idoneus, miles, bellicus, *&* equus celer, *& ex Caſt.* Alacris opere, *&* magnanimus. *Huomo di guerra, di ſpada, guerriere, valoroſo*, & *cauallo leſto, corridore, deſtriere.* جنكي حربي چالمق *ğengi harbī čialmak.* Claſſicum canere. Das Lermen blaſen. *Suonar all' arme.* Sonner l' alarme. Woerzyć ná trwoge.

چنكي *čengi* p. t. Pſaltes, fidicen, citharœdus, comicus. Harffeniſt/Spielmann/Comediant. *Sonator d'arpa, e d' altro ſtromento, comediante.* Joüeur de harpe, violon, comedien, ioüeur de farces. Hárfiſtá/ſkrzypek/gracz/komedyiny/aktor.

جنكيدن *ğengiden* p. Bellum gerere, prælium committere, *&* ſitire.

جنكيز *ğingiz.* *Nomen* Regis celebris Scytharum, à quo deſcendunt Chani Crimenſes *ſeu* Precopenſes. *Nome di Rè de' Tartari, dal quale diſcendono li moderni Hani, ò Rè de' Tartari Precopenſi à noi noti.* جنكيز فتنه انكيز *ğingizī fitne engiz.* Seditionum motor & malorum auctor Ginghiſius. *Se.* بقاياي قبايل جنكيزيّه دن بري *bakājāī kabaili ğingizījeden biri.* Unus ex reſiduis *ſeu* ſuperſtitibus tribubus Ginghiſianis. *Uno de' rimanenti delle reſidue tribu di Ginghis. Se.* آل جنكيز *āli ğingiz.* Domus Ginghiſiana *scil.* Hanorum *ſeu* Regum Tartariæ. *Ll.*

جنلو *ğinlü.* Dæmoniacus, inſanus, phreneticus. Von dem Teuffel beſeſſen/doll/raſend. *Spiritato, furioſo, frenetico.* Demoniaque, enragé. Opętány/ſſálony.

جنوب *ğenūb* a. Auſter, *&* ventus auſtralis. *Parte, ò vento auſtrale, di mezo giorno. Se.*

جنوب *ğiünūb*, *&* جنوبلو *ğiünūblu.* Pollutus, &c. *Vitioſè ſic ſcribitur à nonnullis minùs peritis pro* جنب *ğiünüb, quod V.*

جنوب *ğiünūb*, *Pl.* τῦ جنب *ğenb.* Latera, partes, tractus, *& Act.* Latus frangere, *&* devitare, removere à ſe. *Gol.*

جنوبي *ğenūbī* a. Auſtralis, *&* dies fervens. *Gol.* *Auſtrale, di mezo giorno, & giornata caldiſſima.* جانب شرقي وشمالي غربي و جنوبي *ğiānibī šarky we šimālī gharbī we ğenūbī.* Pars orientalis, & ſeptentrionalis, occidentalis, & meridionalis, *quod Br. Li Paeſi, che ſi trouano verſo Leuante, e Settentrione, verſo Ponente, e mezzo dì.*

جنود *ğiünūd*, *Pl.* τῦ جند *ğiünd.* Milites, exercitus, copiæ. *Soldati, truppe, eſſercito. Sic* عساكر وجنود *ʿasākirü ğiünūd.*



Copiæ, exercitûs. *Armate, eſſerciti, truppe. Se.*

جنوس *ğiünūs*, *Pl.* τῦ جنس *ğins.* Genera, ſpecies. *Generi, ſpezie, ſorti.*

جنوف *ğiünūf* a. *Act.* Declinare à via, *pec.* à vero & juſto. *Gol.*

جنون *ğiünūn* a. *Act.* Tegere, noctem eſſe obſcuram, luxuriare *herbam*, circumvolare *ſeu* motitare ſe circa fimum *&* ſuſurrare *muſcas*, à Dæmone obſeſſum, *&* inſanum eſſe ac furioſum, *&* ipſa inſania, furor, mania, phreneſis, *ita &* tenebroſitas, caligo *noctis.* *Eſſer oſcuro, & oſcurità, eſſer ſpiritato, ò impazzito, furioſo, & pazzia, furia.* جنون الشّباب *ğiünūnuš-šebāb.* Furor, inſania juventutis. *Il furore, ò pazzia della giouentù. Ik.*

چنه *čine* p. Eſca avium, grana, *pro* چينه

جني *ğenī* a. Carptus, decerptus, collectus. *Gol.*

جنّي *ğinnī* a. X( انسي *insī* ) *i. q.* پري *perī.* Spiritus aëreus, dæmonve unus. *Spirito.*

جنيب *ğenīb* a. *&* جنيبة *ğenībet*, *Plur.* جنايب *ğenāib*, يدك ات *jedek at.* Qui à latere ducitur equus paratus, ut inſeſſorem recipiat. *Cauallo di mano.*

جنيدن *ğenīden* p. طملمق *damlamak.* Stillare, *uti* چكيدن

چنيدن *činīden* p. اوكتلمك *öğütlemek.* Monere. *Ni^a.*

جنين *ğenīn* a. Embryo, fœtus adhuc utero tectus, ſed jam animatus. *Tef. Ik. Item* Sepultus ac mandatus terræ. *Gol.*

چنين *čenīn*, *& ğenīn*, يورك *iürek.* Cor. *Ni^a.*

چنين *čiünīn* p. بويله *böjle.* Sic, hujuſmodi, hoc modo, ſimiliter, talis, tam, *ferè i. q.* چنان *čiünān, quod V.*

چنينه *čenīne* p. Ora lignea, *ſeu* ſubſcus circum parietem ædium ducta. *Caſt.*

## جو

جو *ğew* p. اربه *arpa.* Hordeum, *&* granum. *Orzo, e grano d' orzo, granello.* جوبجوب *ğew beğewb.* Granatim. *Grano per grano. Ah.* جودكلو *ğew den-lü.* Quantum eſt granum hordei. *Quant' un grano d' orzo. Se.* جواب *ğew āb*, اربه حريرهسي *arpa harīreſi.* Hordei farina cum aqua ſubacta, *& ex Caſt.* Cremor ptiſanæ.

جو *ğiü* p. *Part. Comp.* Volens, &c. *i. q.* جوي *ğiuj, quod V.*

چو *ćiw* ₜ. *Vox ex ſono formata, ut* چوچو ćiw ćiw ₜ. Fritinnire *paſſeris, q.* dicere *ćiw ćiw.*

چو *ćin, pro* چون *ćiūn* ₚ. Inſtar, ſicut, ſic, ejuſmodi, *V.* چون

چو *ćiū* ₚ. Cùm, quando, ſiquidem. *Quando, concioſia coſa che, già che. V.* چون

جوّ *ğeww* ₐ. *i. q.* هوا *hæwā, ſeu* يرله كوك اراسي *ierle gög araſi.* Aer, *ſeu* ſpatium inter terram cœlumque medium. *L'aria, ò lo ſpatio trà'l cielo, e la terra. Item Plur.* جوا *ğiwā.* Depreſſior terræ locus, *&* Jemâma Arabiæ urbs. *Gol. &* Interior pars domûs. *Ik. &* Summitas. *Niᵃ.*

جوا *ğiwā*, *&* جواة *ğiwāt* ₐ. Ampla terra vallisve, *&* repoſitorium ollæ, *aut* id ſuper quo collocatur olla. *Gol.*

جواب *ğewāb* ₐ. Reſponſum, reſponſio. Antwort. *Riſpoſta.* Reſponſe. Odpowiedź. *It:* Diſcurſus, verba, propoſitio. *Diſcorſo, propoſitione, parole, il dire. Ll.* جواب خطاب *ğewābi chytāb.* Reſponſio ad quæſtionem *vel* propoſitionem. *Riſpoſta alla dimanda. Ik.* بو جواب سويليوب *bu ğewāb söjlejüp.* His verbis prolatis. *Hauendo detto queſte parole. Ll.* جواب قطعي *ğewābi kat-ÿ*, *&* قطع جواب *kat-ÿ ğewāb.* Definitivum, cathegoricum reſponſum. *Riſpoſta cattegorica. Teſ. Ll.* جواب صواب نصاب *ğewābi ſawab nysāb.* Rectum, verum reſponſum. *Riſpoſta vera, di propoſito. Ll.* جواب ناصواب *ğewābi nāſawāb.* Reſponſum impertinens, falſum *Riſpoſta impertinente, falſa. Se.* جواب ا *ğewāb* ₜ. جواب ويرمك *ğewāb wirmek.* Reſpondere, reſponſum dare. Antworten/Antwort geben. *Riſpondere, far, ò dar riſpoſta.* Reſpondre, faire, ou donner reſponſe. Odpowiedzieć / odpowiedź dać. *Ll.* جواب المق *ğewāb almak.* Accipere, ferre reſponſum. *Prender, riceuer riſpoſta. Ll.* مكتوبمزك جوابيله عودت اتدرمسز *mektūbümüzün ğewābi ile ʿawdet ittüreſyz.* Rurſus huc eum expediatis, remittatis cum reſponſoriis ad noſtras literas. *Vogliatelo riſpedire con la riſpoſta alle noſtre lettere. Ll. Sic* مكتوبمزك جوابني يازوب دوستلق مكتوبكز ايله اعلام ايليه سز *mektūbümüzün ğewābini iazüp doſtlyk mektūbun-uz ile yʿlām ejlejeſyz.* Scriptâ ad noſtras literas reſponſione, officioſis veſtris literis omnia nobis ſignificetis. *Dando riſpoſta alle noſtre lettere, fateci con le voſtre amicheuoli ſapere la ſoſtanza delle coſe. Ll.* جواب نامه *ğewāb nāme, Comp.* Reſponſoriæ. *Lettera di riſpoſta.* حاضر جواب *hāzyr ğewāb, Comp.* Echo. *Eco. &* Promptus & expeditus ad reſpondendum, *ſeu* qui prompta & *q.* parata reſponſa habet. *Pronto à riſpondere, di riſpoſte pronte. Ll.*



جوابي *ğewābi*, *pro* جواب *ğewabın Pl.* ᴛᴜ̃ جابيه *ğiābije.* Piſcinæ, ciſternæ. *Gol.*

جوات *ğiüwāt* ₐ. Vociferatio, *ſeu* vox vocantis *camelos ad aquam*, *aut* increpantis eos, *& ferè idem* جوجاة *ğewğiāt*, *ſeu* جوجو *ğew ğew*, *&* جوت جوت *ğewt ğewt. Gol.*

جواد *ğewād* ₐ. *Com. gen. Pl.* اجواد *eğwād Acht.* اجياد *eğjād*, *&* اجاويد *eğiāwid. Gol.* جومرد *ğiomerd.* Liberalis, beneficus, *& ex Gol. i. q.* رايع *rājiᵃ.* Bene & velociter currens *equus, &* Longè remotum *montis jugum.*

جواد *ğiüwād* ₐ. *Alt.* صوسمق *ſuſamak.* Sitire & ſitis, *aut* vehementia ſitis. *V. Gol.*

جواذب *ğewāzib Pl.* ᴛᴜ̃ جاذبه *ğiāzibe.* Virtutes attractivæ, allectamenta. *Attrattiue.*

جوار *ğewār* ₐ. Aqua multa ac copioſa. *Gol.*

جوار *ğiwār*, *&* *ğiüwār* ₐ. *Alt.* يقينلق *iakÿnlyk*, قوكشولق *kon-ſulyk*, *&* حمايت *hymājet*, رعايت *ry-ājet.* Vicinum eſſe, vicinitatem inire aut ſervare, in fidem & clientelam recipere, *& i.q.* اعتكاف *y'tikaf.* Commorari in templo, eique affixum manere religionis ergo, *etiam ğiwār* Agricola, *& ğiüwār* Mugire *bovem*, *&* ſupplicem eſſe in precatione, ſed tum eſt *à* جأر *ğeere*, *mediâ hamzatâ. Aliàs uſit.* Vicinitas, propinquitas. *Vicinanza. Se. Ll.* جوارنده *ğiwārinde.* In ejus vicinitate, prope ipſum. *Nella ſua vicinanza, appreſſo di lui, vicino ad eſſo. Teſ. Se.* جوار رحمته انتقال اتدي رحلت اتدي كذار اتدي *giwāri ræhmete intykāl itty: ryhlet itty: vel güzār itty.* Ad vicinitatem miſericordiæ tranſmigravit *i. e.* ad meliorem vitam, mortuus eſt. *Paſsò a miglior vita, all'eterna quiete, &c. Se.* جوارلرنده اولان بعض امراي بدراه *ğiwārlerinde olan bæʿzÿ umerāi bedrāh.* Nonnulli ſeducti, (infideles) Principes ipſis vicini. *Alcuni Prencipi ſmarriti, diſuiati, che erano nella loro vicinanza. Se.* قرب جواركزده *kurbi ğiwārün-üzde.* In veſtra vicinitate, vobis contigui, confines. *Nella voſtra vicinanza. Ll.*

جوارس *ğewāris. Pl.* ᴛᴜ̃ جارسه *ğiāriſe.* Apes.

جوارش *ğiüwāriš* ₚ. Quicquid concoquendo ac digerendo cibo conducit. *Caſt. Eſt pro* كوارش

جواري *ğewāri Pl.* ᴛᴜ̃ جاريه *ğiārije.* Naves, puellæ, pellices, virgines. *Gol. Uſit.* Ancillæ,

cillæ, ſervæ. *Serue, ſchiaue.* جواري و غلمان *ǵewārī wü ghylmān.* Servæ & ſervi, puellæ & pueri. *Ab. Se.*

جواز *ǵewāz* ɪ. *Act.* Abire, viam calcare, tranſire, pervadere, aquari, *& ipſe* viæ ductus, tranſitus, *&* aqua, quâ rigatur terra, *vel* grex. *Gol. & uſit.* Licitum eſſe, *aut* indifferens, ac conveniens eſſe, *& hinc* جواز كوسترمك *ǵewāz góstermek.* Licitum cenſere, *aut* facere, permittere, conſentire, conniyere. *Stimar, ò far lecito, permettere, &* جواز كورمك *ǵewāz górmek. Idem. Sic* اهماله جواز كوسترلميوب *ihmāle ǵewāz góſterilmejüp.* Nullâ factâ aut permiſſâ negligentiâ. *Non ſtimando bene di uſar in ciò traſcuraggine, ò conniuenza. Ll. &* خصوص مزبور جواز كوريلميوب *chusūṡý mezbūr ǵewāz górilmejüp.* Id negotij non approbantes, injuſtum cenſentes. *Non ſtimando ciò giuſto, ò lecito. Ll.*

جواز *ǵewāz*, *& ǵiüwāz* p. اغاج هوان *aghac hewān.* Mortarium ligneum, in quo allium, *vel etiam* frumentum & alia ſemina contunduntur, *&* piſtellium. *V. Caſt.*

جوازه *ǵewāze* p. قرق باير *kyrk bair.* Omaſum, ventris pars rugoſa in bobus, *&* febris. *Gol.*

جوّاس *ǵewwās*, *& uſit.* جاسوس *ǵiāsūs* Explorator, captator nuntij. *Spia, ſpione.*

جواسيس *ǵewāsīs. Pl. ejus.* Exploratores. *Spie, ſpioni. Ik.*

جوّاظ *ǵewwāz* ɪ. Craſſus, corpulentus, *&* ſuperbiùs incedens. *Gol. Tef.*

جوال *ǵiwāl*, جواله *ǵiüwāle*, *&* اجوال *Pl.* τῦ جول *ǵiūl.* Parietes aut ſepta *puteorum. Gol.*

جوال *ǵewāl*, *ǵiüwāl*, *& uſit.* چوال *ćiüwal* p. ɪ. Saccus. Sack. *Sacco.* Sac. Wor. بغداي كوترجك چوال *boghdaj gótüreǵek ćiüwāl.* Saccus comportando frumento. *Sacco da portar grano.*

جوالب *ǵewālib*, *Pl.* τῦ جالبه *ǵialibe.* Attractivæ res, attrahentes, conciliantes. *Attratiue, ut* جوالب فرح وسوالب ترح بوكونه علل سوداويه دفعنه قوي و سببدر *ǵewālibī ferah we ſewālibī terah bu gūne ǵleli ſewdāwije defʼyne kawī wü ſebebtür.* Res conciliantes lætitiam, *aut* ad hilaritatem concitantes, animique angorem depellentes, ſunt potentes cauſæ ac efficaces ad ſanandas hujuſmodi melancholicas affectiones aut ægritudines. *Le coſe, che recano allegrezza, & ſcacciano l'angoſcia dell' animo (come le buone nuoue) ſono efficaci per guarire l' infermità*



*malinconiche, ò come Br. per toglier dal cuore la malinconia. Se.*

جواله *ǵewāle* ɪ. *i. q.* نقايه *nakāje.* Quod ſecernitur eligiturque, optimum rei. *Lo ſcelto, ò'l migliore della coſa.* شعلهء جوالهء تيغ آتشبار اول فرقهء ضلاله حواله ايتمكله *só̈ʼleī ǵewāleī tyghī āteſbārī ol fyrkaī zelāle hawāle itmegile.* Vibratis radiis ſelectarum framearum ignivomarum in illam deviorum, *ſeu* Infidelium turbam. *Se.*

چوالدز *ćiüwāldüz*, *&* چوالدوز *ćiüwāldūz*, Acus magna, quâ ſarcinæ conſuuntur. Einpacknadel. *Ago da ſacco.* Aiguille à tapiſſerie, ou à emballer. Iglicá / wielka iglá.

جوالق *ǵiüwālyk*, *& ǵiuwālak*, *Plural.* جواليق *ǵewālýk*, *&* جوالق *ǵewālyk.* Saccus, *&* hippopera. *Sacco, biſaccio. Eſt pro* چوال *ćiüwāl.*

جوامع *ǵewāmi*, *Pl.* τῦ *ǵiāmi*. Templa, baſilicæ. *& ut Part.* Colligentes, comprehendentes, *ſeu* comprehendentia. *Tempii, chieſe. Ik. Se.* & *Che comprendono, raccolgono.* جوامع الكلم *ǵewāmi-ül kelem.* Multas ſignificationes comprehendentia. *Tef.*

جوان *ǵiüwān* p. يكد *jigid.* Vir, juvenis, adoleſcens, puer. Jung / Jungmann / Jüngling. *Giouine, garzone.* Jeune homme, garçon. Młody / młodźieniec / wyroſtek. *Inter Turcas ſæpe ſumitur pro:* Cinœdus. *Bagaſcione, bardaſſa.* بر جوان دلستان و بر غلام غيرت حورجنان *bir ǵiüwānī dilſitān we bir ghulāmī ghajretī hūrī ǵinān.* Adoleſcens cor rapiens, puerque invidiam aut zelotypiam movens Nymphis paradyſi. *Vn giouine, che rapiſce il cuore, & un garzone, che per la ſua ſomma beltà fà inuidia alle ninfe del paradiſo. Eb.* جوان غنچه دهان *ǵiüwānī ghunće dihān*, *&* شكر دهان *ſeker dihān.* Adoleſcens ore floreſcenti roſæ ſimili, *vel* ſaccharito præditus. *Giouine di bocca ſimile ad un botton di roſa, ò dolce come il zuccaro. Eb. &* اي جوان پرادب واي كلرخ غنچه لب *ei ǵiüwānī pür edeb, wej gülruchý ghunće leb.* O bene morate, & o genas roſeas, oſque roſæ calyci ſimillimum habens adoleſcens. *O ben coſtumato giouine di guancie vermiglie come la roſa, e di bocca picciola come il di lei bottone. Eb.*

جوانان *ǵiüwānān*, *Plur. præc.* Juvenes, adoleſcentes. *Giouini, ut* جوانان چالاك *ǵiüwānānī ćiālāk.* Egregii, alacres juvenes, viri. *Braui, e robuſti giouani. Se.*

جوانانه *ǵiüwānāne*, Viriliter. *Virilmente.*

*te, da brauo giouine*, *ut* جوانانه كندوزين چكوب *ğiüwanāne gendüzin čeküp.* Viriliter, & egregii juvenis inſtar agendo. *Portandoſi da brauo giouine. Ab.*

جوانب *ğewānib, Pl.* ت͞ݘ جانب *ğiānib, &* ت͞ݘ جنب *ğenb.* Partes, latera, & variæ aut omnes partes. *Parti, lati, bande.* اطراف و جوانبي *atrāfü ğewānibī.* Circumſtantes ejus partes, circuitus. *Li contorni. Se. Ll.* جوانب اربعه *gewānibī erbe-ê.* Quatuor partes, omnes partes, circumcirca. *Le quattro bande, ò parti, attorno attorno. Ll. Se. Eb.*

جوانبخت *ğiüwānbæcht. Comp.* كنج ياشلو وايو اوغرلو *genğ iašlü we ejü oghurlü.* Juvenis, & fortunatus, felix adoleſcens. *Giouine fortunato, di gran ſperanza. Se. Eb. & ferè i. q.* جوانمرد

جوانغارو برانغار *ğiüwānghārü berenghār* (*an fār, pro ghār*) *Nomina, puto, ficta aut Scythica pro* ميمنه و ميسره *mejmene we mejſere.* Ala exercitûs dextra & ſiniſtra. *Se.*

جوانلق *ğiuwanlyk.* Juventus *V.* جواني, *& Turcis uſit. pro* پوشتلق *puštlik.* Cinædi proſtitutio.

جوانمرد *ğiüwānmerd. i. q.* جوانبخت *ğiuğiuwānbæcht, &* انسانيتلو *insānījetlü, &* سخي *ſæchȳ.* Vir, juvenis generoſus, ſtrenuus, & liberalis beneficentiâ & indole, *Giouine, huomo generoſo, brauo, e liberale.*

جوانمردي *ğiüwānmerdī. Abſtr.* Generoſitas, ſtrenuitas, virilitas, liberalitas, beneficentia. *Generoſità, brauura, valore, & liberalità, beneficenza. Ik.*

جواني *ğiüwānī* p. Unus adoleſcens, & adoleſcentia, virilitas, & ad Juvenem pertinens. *Vn Giouine, giouentù, & di giouine, ò de' giouini. Eb. Ah. V.* عنفوان

جواهر *ğewāhir Pl.* ت͞ݘ جوهر *ğewher.* Margaritæ, *& in genere* gemmæ, cimelia. *Perle, gemme, gioie.* Il. زواهر *zewāhir.* جواهر سخن *ğewāhirī ſæchun.* Gemmæ verborum, *h. e.* ſelecta & elegantia verba. *Parole ſcelte, & eleganti. Ik. Sic* جواهر كلماتي طبق بيانه نثار *ğewāhirī kelimātī tabakȳ bejāne nisār* e. Elegantiſſima verba proferre. *Raccontar con parole elegantiſſime. Eb.*

جواهرجي *ğewāhirği, &* جوهري *ğewherī.* Gemmarius. Jubilierer. *Gioielliero.* Ioüaillier. Jubilerz.

جوايز *ğewāiz Pl.* ت͞ݘ جايزه *ğiāize.* Dona, beneficia, merita. *Se. Tef.*

جوب *ğeweb* a. *Act.* Secare, findere, diffindere, lacerare. *Item* clypeus, *& i. q.* بقيرة *bakȳret.* Colobium, *ſeu* induſium ſine manicis, quod induunt mulieres, & magna urna coriacea. *Item ğiüweb, Pl.* ت͞ݘ جوبه *Gol.*

چوب *ćiop* p. t. *&* چوپ, چوب اغاج كه كسلمش اولا *aghaćk kesilmis ola.* Lignum, *pec.* ſiccum, *item* humidum, fructiferum, arbor amputata, baculus, virga, fuſtis, ſtiva. *Caſt.* Caulis, ſcapus, feſtuca, & trabs, *Item* Floccus. *Bob.* Holtz/Stecken/Stengel/Aglen/Balck/ vnd Flocken. *Legno, pezzo di legno, albero tagliato, baſtone, gambo, fuſto, ſtecco, feſtuca, traue, & fiocchi.* Bois, piece de bois, arbre couppé, baſton, tige, feſtu, poutre, & flocs. Drewno/ drzewo/ kiy/ laska/ ſtrak/ zdziebłko/ bálká/ y kosm. چوب خشك *ćiopī chušk, &* خشك چوب *chušk ćiop, Comp.* Lignum ſiccum. *Legno ſecco. Ik.* چوب قپان *ćiop kapan.* Succinum. *Ambra gialla.* دست چوب *deſt ćiop, Comp.* چوب دستي *ćiop deſti.* Cala, ſcipio, baculus, qui manu geſtatur ad tutelam. *Caſt. Baſtone col pomo, ò capo, mazza.* چوب زدن *ćiop zeden.* Virgas infligere alicui, flagellare. چوب خوردن *ćiop chorden.* Fuſtigari, verberibus cædi *Caſt. & hinc* چوب خوار *ćiop chār* اغاج قوردي *aghać kurdy.* Teredo, vermis lignarius. چوب بار *ćiop bār.* Putamen nucis. چوب پار *ćiop pār, &* چوب پاره *ćiop pāre.* Junci ſpecies unde ſtoreæ contexuntur, & ſcopæ, quibus area frumentacea purgatur, *item* Schidia, aſſulæ. *Caſt.* چوب ساي *ćiop sāj* دربي *dürpī.* Lima. *Hal.* چوب نان *ćiop nān, aut ćiopī nān, &* چوب ناني *ćiopī nānī.* اقلاغو *oklaghu.* Radius, quo maſſa explanatur & extenditur.

چوبان *ćiobān* t. p. شبان *šiban* p. راعي *rā-ȳ* a. هبهبي *hebhebi.* Paſtor, opilio, ſubulcus. Hirt/ Schäffer/ Kühhirt. *Paſtore, biffolco.* Berger, paſteur. Páſterz/páſtuch. چوبان كوپكي *ćiobān köpegi.* Moloſſus. Rüde/Hirtenhund. *Can maſtino.* Chien de berger, ou maſtin. Kundel. چوبان دكنكي *ćiobān degenegi.* Pedum. Hirtenſtab. *Paſtorale.* Houlette. چوبان طغرجغي *ćiobān daghargigby.* Burſa paſtoris *herba.* Täſchelkraut. *Borſa di paſtore.* Taſſette. Táſnik zicle. چوبان بوروسي *ćiobā boruſi.* Buccina paſtoritia. Deuthorn. *Corno del paſtore.* Cornet paſtoral. Rog albo troba páſtuſſa. يورك چوبانلر *iürük ćiobanler.* Vagi paſtores. Umbſchweiffende Hirten. *Paſtori vagabondi.* Paſteurs vagabons, qui roulent ça & là. Błakáiacy ſie páſtuſſy.

جوبه *ğewbet Pl.* جوب *ğiüweb.* Hiatus, intervallum nubium montiumve, & interſtitium inter domos, & hoſpitium viatorum parvum, *aliàs* كروان سراي *kerwān ſerāj* p. *Gol.*

جوبجغز *ćiopćiaghez* t. *Dimin.* Feſtuca. Strohalm / Kornhalm / Supffel / Stoppel. *Stecchetto, fuſcellino.* Petit feſtu. Zdźiobelko.

جوپز *ćiopur* t. Lentiginoſus, maculis conſperſam faciem habens. *Lentiginoſo, che hà le macchie nella faccia, ut* جل يوزلو

جوبرا *vel* جوبره *ćiubra.* Hyſſopum. Iſop. *Iſopo.* Hyſſope. Izop. *Sic in confiniis vocatur, aliàs eſt* زوفا *zūfā.*

جوبك *ćiopek* p. *Dimin.* Lignulum, *&* جوبكين *ćiopeǵin. Idem. Caſt.*

جوبلق *ćioplik, vel* جوبيلق *ćiopylyk.* Vepres, arbuſta. Dornſträuch. *Fraſche, fratte, ſpineti.* Halliers. Ciernie / płoty. *Bob.*

جوبان *ćiopmān* t. p. Theriſtrum, veſtis fœminea. Sommerkittel. *Gonnella leggiera.* Juppe, ou cotillon d'eſté. Letnik.

جوبه *ćiobe* p. *i.q.* جوبنان *in* جوب

جوبين *ćiopīn* p. اغاجدن اولان نسنه *aghaćtan olan neſne.* Ligneus, res quævis ex ligno facta. *Di legno.* بناى جوبين كج ابدود ايكن *binaï ćiopīnī gec endūd iken.* Cùm eſſet fabrica lignea gypſo obducta, *quod Br. Sendo fabricata di legni, e mattoni. Se.*

جوبينه *ǵewbīne* p. هما قوشي *hümā kuši.* Aquilæ præſtantiſſimum genus. *V. in* هما

جوبينه *ćiopīne* p. اغاج قغان *aghać kakan.* Picus. *Aliis* هما قوشي *humā kuši.* Aquila. *Porrò aliis* قوغو *kughu.* Cygnus.

جوتره *ćiutura* t. *ferè ut* ياتق *iatyk* t. Lagena lignea. Hültzene Flaſch. *Bottaccio.* Bouteille de bois. Lágiew / buklak.

جوجق *ćioǵiuk* t. Nefrens, porcellus. Spanferckel / Spanſau. *Porchetto.* Cochon. Prośię. *& vul. transfertur ad puerulum, ſeu* Puellus. Kind. *Fanciullo.* Enfant. Dźiecię.

جوجو *ǵiuǵiu, &* چوچو *ćiućiu* p. *Arm. ǵiuǵiu.* Paſſer, *à voce ſua. Caſt.*

جوجه *ǵiüǵe* t. Nanus, pumilus. Zwerg. *Nano.* Nain. Karzeł. *Item ǵiüǵe* p. *&* جوجه *ćiüǵe* p. پلج *piliǵ.* Pullus avium quivis, *pec.* gallinæ eſui aptus. *Caſt.*

جوجه *ćiüće* p. قوغو *kughu.* Cygnus, olor. *Cigno.*

جوحه *ćioha* t. *vul.* Pannus, &c. *Scribe, & V.* جوقه

جود *ǵiūd* a. *Act.* Multam eſſe pluviam, *ſeu* مطركثير *matarī kesīr.* Copioſa pluvia, *& Pl.* تا جايد *ǵiäid, & ſic* Copioſæ pluviæ. سما جود *ſemāi ǵewd.* Cœlum copioſè pluens. *Gol.*

جود *ǵiūd* a. سخا *ſachā,* جومرتلك *ǵiomertlyk.* Liberalem & beneficum eſſe, *ſeu ipſa* liberalitas. *Liberalità, beneficenza. Item* Ulula *bubonis genus. Caſt.* جود داغي *ǵiūd daghy.* Mons Ararat, ubi requievit Arca Noe: *Teſ. At Golio, & in Ik. eſt* جودي *ǵiūdi.* اول جودي جود عرصهء وجوددن مفقود اولدي *ol ǵiūdīi ǵiūd ǎrſāi wuǵiūdten mefkūd oldy.* Ille mons Ararat beneficentiæ, *i.e.* Rex clementiſſimus, è campo exiſtentiæ amotus, ſublatus eſt, *i.e.* fatis conceſſit. *Spirò, morì. Se.*

جود *ćiwid. V.* چويد

جودا *ǵiüwedā, &* اجواد *eǵwād, &* اجاود *eǵiāwid, Pl.* تا جواد *ǵewād.* Liberales, benefici. *Liberali.*

جودة *ǵewdet* a. Benignitas, comitas, bonitas, *&* ſitis. *Ik.*

جودة *ǵiūdet, Act.* Bonum & egregium eſſe, *&* egregio inceſſu & curſu pollere equum. *Gol.*

جودي *ǵiūdī* a. Mons Ararat. *V. in* جود

جور *ǵewr* a. ظلم *zulm.* Injuſtitia, injuria, vis, violentia, iniquitas. *Ingiuſtizia, torto, violenza.* جور و جفا *ǵewrü ǵefā. Idem* Injuria, deſpectus, infeſtatio. *Torto, ſtrapazzo, &c. V.* جفا *Sic* جور و اذيه *ǵewrü eziie.* Injuria, oppreſſio, tyrannis. *Oppreſſione, tirannia. Ll. Vide* اذيه *Item* جور ا *ǵewr* a. ظلم ا *zulm* a. *&* حددن تجاوز ا *hædten teǵiāwüz* a. يولدن چقمق *ioldan ćikmak,* ميل ا *mejl* a. *Acht.* Injuriâ afficere, infeſtare, divexare, opprimere, *&* injuſtum eſſe contra alium *judicio, &* tyrannum *imperio, &* exorbitare, deflectere *à via aut ſcopo. Far torto, diſpetto, violenza, infeſtare, ſtrapazzare, opprimere, tiranneggiare, & eſſorbitare, uſcir di ſtrada. Ll.* جور و اذيت مشاهده ا *ǵewrü ezijet müšābede* a. Injuriam & oppreſſionem pati. *Vederſi tiranneggiato & oppreſſo. Ll.* نيچون بويله ايدرسن و بزم ايله جور و جفا يولنه كيدرسن *niciun-böjle iderſyu we bizüm ile ǵewrü ǵefā iolyne gideryn.* Cur ſic procedis, ac viam iniquitatis & deſpectûs noſtri ingrederis? *Perche fai così, e con noi tieni la ſtrada de' torti, de' diſpetti, e de' ſtrapazzi? Eh.* بجور خوردن *beǵewr chorden.* Vorare, *ut equus. Caſt.*

جور *ćior, & uſit.* چور چوب *ćior ćiop.* Lignula, fragmenta, arbuſta, ſentes, ſchidia, aſſulæ. Spän / Splitter / Hobelſpän / Sträuch / Dorn / Brettlein. *Pezzetti di legno, frammenti, legni piccioli, arboſcelli, macchie, fraſche, ſcheggie.* Pieces de bois, buiſſons, brouſſailles,


hayes,

hayes, arbriſſeaux, eſclats de bois. Drzewka / drewienka / chroſt / trzaski. چوردن چوبدن اولان او ćiordan ćioptan olan ew. Tuguriolum. Hüttlein. *Baracca di fraſche, ò ſpine.* Loge. Chalupá z chroſtu.

چوراب ćiorāb ι. Tibiale medium, *ſeu* ſocci lanei acu texti. Geſtrickte Fußſöcklein. *Socchi, ſcarpini di lana.* Chauſſons de laine. Szkárpetki dziane / plecione.

چورابه ćiorābe ι. Aqua ex inferiore aggeris aut obicis parte emanans. *Caſt.*

چوراق ćiorak, *& uſit.* چوراق یر ćiorak jer. Salſuginoſa, paludinoſa, paluſtria & ſterilia loca. Moßechtige Oerter. *Luoghi paludoſi, marazzi.* Lieu mareſcageux. Bágná / bágniſte mieyſce. *Teſ. Ubi etiam ſcribitur* چوراخ ćiorach. *V.* شوره

جورب ğewreb, *Pl.* جوارب ğewārib, *&* جواربه ğewāribe. Socci. *Gol. & hinc* چوراب ćiorab ι. *quod, V.*

چوربا *&* چوربه ćiorba ι. Juſculum, offa, *&c. Vulgare eſt pro* شوربا ſorba, *quod V.*

چورباجی ćiorbağı. Præfectus cohortis Janiſſariorum. *V.* شورباجی

جورة ğeweret, *ſeu* ğewere, *&* جاره ğiāre. *Coll. ſeu q. Pl. à* جاور ğiāwır. Declinantes à juſto, vexatores, tyranni. *Li crudeli, tiranni, ingiuſti.*

چورتمک ćiürütmek, بوزمق bozmak. Putrefacere, corrumpere, putredinem inferre. Verfaulen / faul machen. *Far infracidare, guaſtare.* Pourrir, faire pourrir, gaſter. Gnoić / pſowáć.

چورش ćiüriš ι. *Videtur eſſe* Spuma, cremor, juri innatans cutis. *Sic* شوربا چورشي كه آشك اوزرنه كلن اوزدر ſiorba ćiürišı ki āšün üzerine ğelen öz dür. Pinguedo innatans juſculo, *aut* cutis, quâ ſuperinducitur puls, lac, *&c.* Haut. *Tela.* Peau. Skorká.

چورک ćewrek ι. Verſura, *&* vorago, gurges. Umbwälßung / Würbel / Strudel. *Giro, gorgo.* Tournement, gouffre, tournant d'eau. Wirot / topiel

چورک ćiörek. Simila, panis butyratus. Strißel. *Focaccia, ò pane con buttiro.* Pain avec beurre. Kukielká / ſtruclá. چورک اوتي ćiörek oty. Seſamum, ſiſamum. *Siſamo, jugiolina.* Seſame. Seſam. *At ex Bob.* يبان چورک اوتي iebān ćiörek oty. Pſeudomelanthion. Wilder Coriander / Melant. *Melantio campeſtre.* L'yurope. Kakolnicá.

چورک ćiörük ι. Putidus, putrefactus, corruptus. Verfaulet / faul / ſtinckend. *Guaſto, corrotto, putrefatto, infracidato, fracido, marcio.* Pourri, gaſté. Zgniły / ſmrodliwy / zepſowány.

چورکلک ćiürüklik. Putor, putrefactio, putredo, corruptio. Verfaulung. *Putredine, infracidamento.* Pourriture. Vómierdmenie / zgniłość. يورک چورکلکي iürek ćiürüklıgi. Depravatio, falſitas, pravitas cordis, mala intentio. *Cattiuo penſiere, ò animo.*

چورلق ćiörlyk. Vepretum, ſenticetum. Dornechtig Ort / Dornbuſch. *Macchia, greppo.* Eſpinaye, lieu plein d'eſpines, & de buiſſons. Ciernisko.

چورلمک ćewirilmek. Sepiri, circumdari, *&* gyrari, obverti, reverti, *&* torqueri, regi. *Paſſ. rū* چورمک ćewirmek.

چورمش ćiürümiš. Putrefactus, *ut* چورک ćiörük.

چورمک ćewirmek, *&* ćewremek. Sepire, circumdare, circumire, circumgyrare, *&* vertere, invertere, avertere. Umbgeben / umbgehen / umbdrähen / umbwenden / abwenden. *Circondare, attorniare, circuire, aggirare, torcere, piegare, voltare, & rivoltare.* Environner, entourer, circuir, aller a l'entour, tourner. Obtoczyć / oblec / obwodźić / obiść / toczyć / kręćić / obroćić / odwroćić. يوز چورمک jüz ćewirmek, اعراض ı'rāz ι. Oculos avertere, *&* deficere ab aliquo. *Voltar la faccia, rivoltarſi. Teſ. Del.* تسبيح چورمك tesbyh ćewirmek. Globos agitare, precarios. *Raggirar la corona.* Paciorki obracáć. اطاعتدن يوز چورمجك مرتبه امن ايله ytā-ât ćewirmejeğek mertebe emn ile. Cum ea ſecuritate, quâ fulti non deficiant ab obedientia. *Con ſicurezza tale, che non dia loro occaſione di rivoltarſi dall' ubbidienza. Ik.*

چورمک *&* چوريک ćiürümek. Putreſcere, corrumpi. Faul / verdorben werden. *Infracidare, putrefarſi, guaſtarſi.* Pourrir, ſe pourrir, ou gaſter, corrompre. Zgnieć / ſpruchnieć.

چورن ćewren. Tomaculum. In das Netz eingewickelte Leber zu braten. *Fegatello.* Haſtreau ou morceau de foye enveloppé dans la creſpine, que l'on fait roſtir. Fegátelá.

چورنجي ćewrenği. Tomaculorum aſſator aut venditor. Roſtiſſeur.

چوره ćewre, *&* چورهيان ćewrejān *Teſ.* Circuitus, ambitus.

*Circui-*

*Circuito, giro.* Le tour, l'entour. Okrąg/ koło. *Hinc* چپ چوره *ćep ćewre*, چوره‌یانه *ćewrejāne.* Circum circa. Umb vnd vmb. *Intorno intorno.* Tout a l'entour. W koło/ do kołowientá. چوره المق *ćewreje almak*, قپلمق *kaplamak*, ا محاصره *muhāſere* a. قوشتمق *kuśatmak.* Circumdare, obſidere, cingere. Umbgeben/ vmbſchlieſſen/ belägern/ bloquieren.. *Attorniare, circondare, aſſediare, bloccare.* Entourer, environner, aſſieger, blocquer. Obtoczyć/ oblec/ blokowáć.

چوریمک *ćiürimek, ſeu ćiürümek.* Putreſcere, &c. *V.* چورمک

جوز *ğewz* a. *vul. ğewiz* & كوز *gewz* p. قوز *koz* t. Nux *in genere.* Nuß. *Noce.* Noix. Orzech. *Item & Pl.* اجواز *eğwāz* هرنسنه‌نك اورتاسي *her neſnenün ortaſi.* Medium cujuſque rei. *Il mezo di qualſiuoglia coſa.* جوز رومي *ğewzi rūmi* Juglans. Nuß. *Noce.* Noix. Orzech. جوز اغاجي *ğewiz aghaği.* Juglans *arbor.* Nußbaum. *Albero di noce.* Vn noyer. Orzechowe drzewo. جوز بوّا *ğewzi būwwā.* جوز هندي *hindi ğewiz*, *vel* هند جوزي *hind ğewizi.* Nux myriſtica. Muſcatnuß. *Noce moſcata.* Noix muſcade. Muſkátowa gałká. *Porrò* جوز المرج *ğewzül mereğ, vel merğ.* Granum ſolani halicacabi montani, & جوز خنز *ğewzi chaniz.* Nux raucida. *Gol.* جوز ثريّا *ğewzi sürejjā.* Medium, *aut* nux, nodus plejadum. *Ab.*

جوز *ğiuz* t. Quinternio, *erroneè pro* جزء.

جوزا *ğewzā*, & الجوزا *elğiewzā* a. Aſtrum & ſignum Geminorum, & ovis medio corpore alba. *Gol.* Zwilling. *Gemini.* Gemeaux. Bliźnięta.

جوزان *ğiūzān. Pl.* ع جايز *ğiāiz.* Trabes.

جوزة *ğewzet* a. *i. q.* سقيت *ſækjet.* Rigatio una, & *Pl.* جوزات *ğewzāt.* Nux una. *Gol.*

جوزر *ğiūzer Pl.* جازر *ğiāzir.* Pullus cervi, & *ğewzer i. q.* جوذر *ğewzer*, *Perſ.* كوزن *gewzen.* Cervus, bos ſylvaticus

جوزق *ğewzæk.* Goſſipium. *V. Gol.*

جوزل *ğewzel* a. Pullus columbinus, & toxicum, & Juvenis, adoleſcens. *Gol.*

چوزلمک *ćiözülmek.* Solvi, diſſolvi, degelari, extricari, &c. *Paſſ. ſequentis.*

چوزمک *ćiözmek*, ا حلّ *hæll* a. Solvere, diſſolvere, enodare, egelidare. Aufflöſen/ entbinden / auffmachen / auffdauen. *Sciogliere, slegare, ſtaccare, ſnodare.* Deslier, deſtacher, deſnoüer, diſſoudre, degeler. Rozwiązáć / ſpuśćić. باغ چوزمک *bagh ćiözmek.* Nodum ſolvere. *Sciogliere un nodo.* قوشاغي چوزمک *kuśaghy ćiözmek.* Cingulum ſolvere. *Scioglierſi la cintura.* Rozpasáć ſię.



جوزه *ğiūze*, & چوزه *ćiūje* p. Fœtus, pullus, *pec.* gallinæ, & laqueus, tendicula. *V. Caſt.*

جوزهر *ğewzeher*, & *ğewzher* p. Caput & cauda draconis, & ſphæra lunæ ea deferens, & Cometa. *Caſt.*

جوسق *ğewsæk* a. *i. q.* قصر *kæſr.* Palatium, alta domus, *à Perſ.* كوشک

جوسيدن *ğewsīden* p. Adhærere, *idem q.* جفسيدن *Caſt.*

جوش *ğewś* a. Pectus, cor, & *hinc* pars noctis media potiorve. *Gol.*

جوش *ğiūś* p. Ebullitio, agitatio, & *Part. comp.* Ebulliens, effervescens, *ut* جنک جوش *ğenk ğiūś.* Belli ſtudio fervens. ا جوش *ğiūś* p. جوشه كلمک *ğiūśe gelmek*, بجوش آمدن *beğiūś āmeden*, & ا جوش وخروش *ğiūśü churūś* a. Effervescere, ebullire, bulliendo æſtuare, commoveri fluctûs, agitari undas. *Bollire, ſtraboccare, commouerſi, agitarſi, fluttuare, ondeggiare. Ll. Sæ.*

جوشان *ğiūśān* p. *Part.* Ebulliens, & جوشان *ğiūśān* ol. Ebullire, *i. q.* ا جوش *Sic* سيل محبّت جوشان و درياي مودّت خروشان اولورسه‌كه *ſejli muhæbbet ğiūśān we derjāi meweddet churūśān olurſe ki.* Si commoveatur torrens *vel* mare amoris ac benevolentiæ, ut... *Se ſi commoue, ò ſtrabocca il mare dell' amore, ò dell' amicitia, e... Eb.* درياي مصاف اولدي جوشان *derjāi maſāf oldy ğiūśān.* Mare acierum agitari cœpit. *Le ſchiere fluttuauano come il mare. Br. Sæ.*

جوشاندن *ğiūśānd.n*, & جوشانيدن *ğiūśāniden* p. Coquere, elixare, decoquere, & facere ut bulliat.

جوشش *ğiūśiś*, & جوشيش *ğiūśīś* p. *Act.* قينيش *kaināśś.* Bullitio, ebullitio, coctio, fervor, & *ex Caſt.* Aphtha.

جوشقن *ğiūśkun* ol. t. Incalere, libidinis æſtu agitari, coitûs appetentiâ ardere. In der Brunſt ſeyn / läuffig ſeyn. *Eſſer in ardore, in amore, eſſer calda.* Eſtre en rut, aller au rut. Beſtwić ſię.

جوشک *ğiūśek* p. دوكمه الكي *dögme iligi.* Laqueolus globuli veſtiarii. *Laccietto del bottone.*

جوشمک *ğiūśmek* t. Effervescere, *i. q.* ا جوش *ğiūś* a. *quod V.*

جوشن *ğewśen*, & جوشوش *ğiūśūś*, *Pl.* جوش

Digitized by Google

جوش *ğiüweš*, & جواشن *ğewāšin*. Cor, *pectus*. *Gol.* & *uſit.* جوشن *ğewšen*. Lorica, *etiam* coriacea. Küriß / Harniſch. *Corazza.* Cuiraſſe. Zbroiá.

جوشنلو *ğewšenlü*, & جوشن پوش *ğewšen pūš* p. *Comp.* Loricatus, cataphractus. Mit einem Küriß angethan/ bewaffnet. *Armato di corazza.* Armé de cuiraſſe. Uzbroiony. *Ab.*

جوشیدن *ğiūšīden* p. قینمق *kajnamak*. Bullire, fervere, *i. q.* جوش ا

جوشیده *ğiūšīde* p. *Part.* Coctus. جوشیده شدن *ğiūšīde šüden*. Coqui. *Caſt.*

جوشیش *ğiūšiš*. Bullitio. *V.* جوشش

جوظ *ğewz*, & جوظان *ğiewzān* a. *Act.* Jactanter & ſuperbiùs incedere. *Gol.*

جوع *ğiū'* a. اجلق *aćlyk* (شبع *šib'*) & Fames, inedia. *Fame.* جوع الكلب *ğiū-ül kelb*. Canina fames. *Fame da cane. Ab.*

جوعان *ğew-ân* a. Famelicus, eſuriens. *Famelico, che hà fame.*

جوعة *ğew-ât*. Eſuritio una, & *ipſa* fames. *Gol.*

چوغ *ćiūgh* p. Jugum, & foſſa deducta per hortos *vel* campum derivata. *Caſt.*

چوغا *vel* چوغه *ćiwgha* t. Macer & longus homo. *Scarmo, e lungo.* Drábiná. *An.*

چوغا *ćiogha*, & چوغای *ćioghaj* t. t. *pro* كولكه *gölge*. Umbra. *Ombra.* بر اغاجك چوغاسنده *bir aghağün ćioghaſinde*. Ad umbram unius arboris. *All' ombra d'un' albero.*

چوغان *ćioghan* t. Smegma, &c. *Obſoletum, pro* صابون *ſabun, quod V.*

چوغلتمق *ćioghaltmak*, ا تكثير *tekšīr* a. Multiplicare, augere. Vermehren / vergröſſern. *Moltiplicare, accreſcere, aumentare, aggrandire.* Multiplier, augmenter. Rozmnożyc/ przymnożyć/ przyczynić/ przydáć.

چوغلمق *ćioghalmak* ا كثير ار *kešīr* ol. Multiplicari, multum fieri, augeri. Vermehrt/ viel werden/ſich vermehren/zunehmen. *Moltiplicarſi, creſcere, aumentarſi.* Se multiplier, croiſtre, s'augmenter. Przymnożyć ſie/ przybywáć/ wiela ſie ſtać.

چوغي *ćiogby*, & اك چوغي *en-ćiogby* à چوق *ćiok*. Plerique eorum, maxima pars ejus aut eorum. Der meiſte Theil. *La maggior parte, il più.* La plus grande partie, le plus. Náwiętſzá część / naywięcey / nie mal wſzyſcy.

جوف *ğewf* a. Planities, terræ, & venter, *ac* interior cavitas rei. *Il cupo, il ventre. Se.* & *ğewef* Cavum *ſeu* amplum eſſe, & cavitas, amplitudo. *Gol.*



جوفي *ğewfī* a. Intus amplus cavuſque, & *ğiūfī* Species piſcis. *Gol.*

جوك *ğewk* a. Declinatio, *ut* جوك ليلده *ğewkÿ lejlde*. Declinante nocte, *h. e.* ad finem vergente. *Se* & *i. q.* جوقه *ğewka*. Agmen, caterva hominum. *Truppa, ut* جوق جوق *ğewk ğewk*. Turmatim. *A Truppe. Sic* جوق جوق سپاه سوق اتمكله *ğewk ğewk ſipāh ſewk itmegʼile*. Emittendo exercitum per turmas, *ſeu* turmatim. *Spingendo li ſoldati a truppe a truppe. Se.*

چوق *ćiok* t. بسيار *bisjār* p. كثرت *keſret* a. Multum, & multus, a, um, multi, æ, a, nimium, & diu. Viel. *Molto, aſſai, troppo.* Beaucoup, pluſieurs. Wiele/ śilá. چوق شي *ćiok šej*, & چوق نسنه *ćiok neſne*. Multa, permulta. Viel Sachen / etwas viel. *Molte coſe.* Beaucoup de choſes, pluſieurs choſes. Wiele czego. چوق يجي *ćiok iejiği*. Ingluvioſus. Der viel friſſt. *Goloſo, che mangia molto.* Gourmand, qui mange beaucoup. Żarłok/ co wiele iada. چوق سويلر *ćiok söjler*. Multum loquens, *vel* multum loquitur, verboſus. Schwätzer. *Ciarlone, che parla troppo.* Cauſeur, qui ne fait que parler. Siła gadáiący / wielomowny. چوقدر *ćiok tür*, *pec. præcedente infinitivo*. Nimium eſt, juſto plus eſt. Es iſt zu viel. *È troppo.* C'eſt trop. Siłá to / názbyt. چوق زمان *ćiok zemān*. Multum & permultum temporis, diutiſſimè, dudum, pridem. *Molto tempo, lungo tempo. Sic* چوق زماندن صكره *ćiok zemānden ſon-ra*. Poſt multum tempus. *Doppo molto tempo.* چوق زمانه دك *ćiok zemāne dek*. Uſque ad multum tempus, diutiſſimè. *Sin'à molto, ò lungo tempo.* چوق ياشلو *ćiok iašlü*. Grandævus, annoſus. *Vecchio, attempato, carico d'anni.* چوقدن *ćiokten*. A multo tempore, pridem, dudum, jampridem. *Da molto tempo in quà, già fà gran tempo, già lungo tempo.* چوق كره *ćiok kerre*. Multoties. *Molte volte.* چوق ياشه *ćiok iaša*. Diu vive, macte. Friſch auff/leb wohl. *Eviva, vivi pure, ò bravo!* Dieu te beniſſe, o que tu es brave! Żyi ſzczęśliwie / woś chłop. چوق ار *ciok* ol. Multum eſſe, abundare, *i. q.* چوغلمق *ćioghalmak*. *Ll.* بويله چوق چوق فسادلري ايده يورلر *böjle ćiok ćiok fesādleri idejurler*. Hujuſmodi mala multa & multa perpetrant. *Vanno facendo molti, e molti mali di queſta natura. L. l.* بو دفعه ظهور ايدن ايش

ايش جوق ايشدر *bu deʃ'ā zubūr iden iʃ čiok iʃtür.* Quæ modò accidit res, magni momenti eſt, magnum quid eſt. *Ciò, che hora è ſucceduto, è di gran conſeguenza. Ll.* اسلافكزك مكاتبي مكتوبكزدن جوق دلنواز ايدي *eslāfün-üzün mekiātibi mektubün-üzden čiok dilnüwāz idy.* Literæ anteceſſorum veſtrorum multò humaniores erant veſtris modernis literis. *Le lettere de' voſtri Predeceſſori erano molto più humane, ò accarezzanti, che ſiano hora le voſtre. Ll.*

جوقة *ǧewkat* t. جماعت *ǧemā-ât.* Hominum caterva. *V.* جوق

جوقجه *čiokče* t. *Dimin.* Sat multum, & diutiùs, jam pridem. Ein gute Weil / längſt. *Vn buon pezzo di tempo, ò d'altro.* Aſſez de temps, ou d'autre. Doċ wiele / iuž dawno / chwilą dobrą temu. *Eb.*

جوقلق *čioklyk, vel čiokluk.* Multitudo, multum, multicopia. Viel / Menge. *Moltitudine, molto, abbondanza.* Multitude, beaucoup, abondance. Wiele/wielkość/doſtatek. جوقلق اولمسون *čioklyk olmaſun.* Ne ſint multi. Es ſeyen nicht zu viel. *Non ſiano molti, ò troppi.* Qu'il n'y en aye trop, qu'ils ne ſoient pas beaucoups. Niech nie wiele bedzie. جوقلق اچلمزدي *čioklyk aċilmazdy.* Non admodum aperiebat ſe aut animum ſuum. *Non parlaua troppo chiaro, ne ſi daua troppo a conoſcere, ò ad intendere. Eb.*

جوقول *čiokūl* p. Obſervator, deferens ad Iudicem aut Prætorem. *Caſt.*

جوقه *čioka* t. *vul. čioha.* Pannus. Tuch. *Panno, drappo, pannina.* Drap. Sukno. جوقه نك اني *čiokanün-eni, & enligi.* Latitudo panni. Die Breite deß Tuchs. *La larghezza del panno.* La largeur du drap. Szerz ſukna.

جوقه جي *čiokāǧi, vul. čiohaǧi.* Pannifex, & panni venditor aut mercator. Tuchmacher/Tuchhändler/Tuchverkauffer. *Drappiere, mercante di panno, ò pannina.* Faiſeur de drap, Drappier, Marchand de drap. Sukiennik/ co ſukno robi / albo przedaje.

جوقه جيلك *čiokaǧilik.* Ars conficiendi pannum aut vendendi. Tuchmacherhandwerck/Tuchhändlerey. *Arte di far il panno, mercanzia di panno.* Meſtier de faire le drap, ou profeſſion de le vendre. Sukiennictwo.

جويك *čewik* t. Agilis, velox. *Leſto, preſto, ſnello. V.* چابك

جوك *čiūk & ǧiūk* p. *ex Scythicâ* جوك *linguâ depromptum, ſæpe etiam in literis Regiis ſcribitur* جوك *čiūk.* Confeſſio aut provolutio in genua ante Regem. *Inchino profondo, genufleſſione. & ex Gol. Nom.* Avis, *quæ de arbore pedibus ſe ſuſpendere, & vociferari ſolet, ut ſanguis è roſtro exeat.*

جوك *čiūk* t. Priapus, mentula. Schwantz. *Cazzo.* Vit. Kuťas / *& dimin.* جوكجك *čiükčigez.* Mentula parva. Schwänzlein. *Cazzino.* Vitelot. Kuťiczká. *Del.*

جوكان *ǧewkān. Ik. Sc. &* جوكان *čewgān, & čewkān* p. t. صولجان *ṣawleǧiān* a. Clava luſoria, baculus incurvus, quo ligneas pilas impellunt, *& ex ſimilitudine* Malleus militaris. Ein Schlegel / hölzerner Klüppel / Mallien / vnd Streitaxt / Tſchacan. *Pallamaglio, & martello d'arme.* Mail, maillet, & hache, ou marteau d'armes. Laská do pchánia piłki drewnianey we grze petaney / y czekan.

جوكور *& جوكر čiöġür* t. Inſtrumentum muſicum citharâ craſſius, *ferè ut Italicum. Colaſcione.*

جوكرمك *čiökürmek.* Facere ut quis genua flectat. *Far inginocchiare, ò piegar li ginocchi. Tranſit.* vũ جوكمك

جوكش *čiökiʃ, i. q.* جوكمكلك *čiökmeklik.* Genuflexio. *L'inginocchiarſi, Nomen verbale ejuſdem* جوكمك

جوكك *čiökük* t. جرعه *ǧiür-ê.* Sedimentum, retrimentum. Grundſuppe / Einſenckung / Truſen / Heſen. *Poſatura, feccia, fondigliuolo.* Affaiſſement, lie, fondrille. Fuz / mętiny / wytłoczyny. *Item čiökük.* Simus. Rumpffnaſe. *Schiacciato.* Camus. Wkleſły / albo wkleſłego noſá.

جوكمك *čiökmek, &* دز جوكمك *diz čiökmek.* Flectere genua, *aut* poplites, in genua procumbere. Niderknien/ auff die Knie fallen. *Inginocchiarſi, piegar i ginocchi, metterſi in ginocchione.* S'agenouiller, ſe mettre a genouil, plier les genoux. Klęknąć.

جوكن *čiögen* t. *ferè pro* جوكان *čewgān, ſeu ǧewkān.* Baculus incurvus, &c. اوق جوكني *ok čiögeni.* Bacillus incurvus *ſeu* aduncus ad colligendas è terra deciduas ſagittas.

جوكندر *čiökündür.* Beta rubra, &c. *Vide* جكندر *Aliàs* Botrys. Traubenkraut. *Botri,* Piment. Boży byt ziele. *Bob.*

جول *ǧewl* a. *Aſt.* Obire, circumire, oberrare, & eligere, deligere. *&* جول *ǧiūl, ut &* جال *ǧiāl.* Paries ſeptumve putei, *aliis* Tractus latuſque interius putei, ab imo

 ad

ad ſummum, & agmen, armentum, *Item* Intelligentia ac prudentia, & petra in aquæ fundo. *Gol.*

چول *ćiöl* t. Deſertum, & Arabia deſerta. Ein Oede / Wüſte / vnd das wüſte Arabien. *Deſerto*, & *Arabia deſerta*. Deſert, Arabie deſerte. Puſtynia / puſte / dźikie polá / y Arábiá puſta. چول پادشاهي *ćiöl pādišāhī*. Rex *ſeu* Dux Arabum per deſerta Arabiæ vagantium. *Ll.*

چول *ćiul* t. Stragula, &c. *pro* جل

چول چول اوتمك *ćiwil ćiwil ötmek*. Pipire. Pipen wie die junge Hünlein. *Pipolare*. Piailler, crier comme les ieunes poulcins. Piſzczeć.

چولا *ćiula* t. Avis *quædam f.* Gracus. *An.*

چولاق *ćiolak* t. Manû mutilus, mancus. Dem eine Hand abgehauen iſt / breſthafft. *Stroppiato d'una mano*. Eſtropié d'une main, manchot. Kálekà ná iedne rekę / iednoręki.

جولان *ǧewlān*, & *uſit. ǧewelān* a. *Act.* Oberratio, obambulatio, motio, agitatio. *Ik. Item* Minora *ac* ſequiora *pecorum aut aliorum*, & جولان الهموم *ǧewelānül hümūm*. Principium mœrorum *ſeu* curarum *Gol.* & In paleſtra & hippodromo huc illuc moveri *ut certantes ſolent. Caſt.* جولان *ǧewelān* a. دونمك *dönmek*. Obire, oberrare, circumire, moveri, procedere. *Voltarſi, girar attorno, muouerſi, procedere*. جولان كنان *ǧewelān kunān*. Agitando ſe, ſubſiliendo. *Saltando, raggirandoſi. Se.*

جولانكاه *ǧewelāngāh*. Locus agitationis, & exercitij, *pec.* militaris, *ut* اق سراي اطرافني جولانكاه سپاه كينه خواه اتدي *ak ſeraj atrāfini ǧewelāngāhi ſipāhi kine chāh itty*. Ambitum aut loca circumſtantia urbis *Akſeraj* dictæ conſtituit in locum exercitij equitum militumve vindictæ cupidorum, quod *Br. Perſeguitando il nemico con la Caualleria piena di vendetta lo circondò dentro la Città di Akhyſar. Se.*

چولاه *ćiulāh* p. Textor, *pro* چلاه

چولدمك *ćiwildemek*, *ferè i. q.* فصلدمق *fyſyldamak*. Suſurrare, muſſitare. Leiß reden / brummeln. *Bisbigliare, borbogliare, ſuſurrare, parlottare*. Murmurer, parler, entre ſes dens, parler a l'oreille, ou ſourdement. Szeptáć / márkotáć / ſzemráć. *Teſ.*

چولدي *ćiwildy* t. فصلدي *fyſyldy*. Suſurrus, muſſitatio. Geräuſch / Gemürmel / Getümmel. *Bisbiglio, ſubuglio, ſuſurro, borboglio*. Murmure, bruit ſourd. Szept / ſzemránie. سرّ ايله چولدي ايله *ſirr ile ćiwildy ile*. Tectè, occultè, ſuſurrantis more, *In ſecreto, ſecretamente, copertamente, e con borboglio, ò ſubuglio*. Krytomo / z ſzeptánem. *Teſ.*



چولشمق *ćiwilyšmak*, *pro* چولدشمك *ćiwildišmek*. Muſſitare inter ſe. Durch die Zähn mit einander reden. *Bisbigliare, ò borbottare trà di loro, ò inſieme*. Parler l'un avec l'autre entre les dents, ou ſecrettement, a l'oreille. Szeptáć miedzy ſobą. *Teſ.*

چوللك *ćiöllik*. Deſerta, regiones, *ſeu* campi deſerti. Wüſte Oerther. *Deſerti, campi deſerti*. Deſerts, pays deſerts. Puſte mieyſcá / dźikie polá / puſtynie.

چولمك *ćiölmek*, & *vulg. uſit.* چوملك *ćiömlek* t. Olla, cacabus, vas luteum. Haffen / Topff. *Pignatta, vaſo di terra*. Pot, marmitte. Garniec.

چولمكجي *ćiölmekći*, *vul.* چوملكجي *ćiömlekći*. Figulus. Töpffer. *Vaſaio*. Potier. Zdun.

جوم *ǧewm* a. *Act.* Quærere, petere *rem*, & Paſtores, quorum eadem res eſt & conditio. *Gol.*

چوم *ćiüm* p. Fructus oxyacanthæ, & adeps. *Caſt.*

چوماق *ćiomak* p. t. كوپال *kūpāl*. Clava lignea & ferrea, &c. *V.* چماق

جومرد *ǧiömerd*, *ǧiümerd* p. t. *i. q.* جوانمرد *ǧiüwānmerd* p. سخي *ſachy* a. بغشلييجي *baghyšlaiǧi*. Liberalis, beneficus, munificus. Freygebig / mild. *Liberale, generoſo, gentile*. Liberal, genereux, qui n'a rien a ſoy. Szczodrobliwy / hoyny / dátny.

جومردلك *ǧiömerdlik*. Liberalitas. Freygebigkeit / Mildigkeit. *Liberalità, generoſità, gentilezza*. Liberalité, generoſité. Szczodrobliwość / hoyność. جومردلك ايله *ǧiomerdlig ile*, جوانمردانه *ǧiüwānmerdāne*. Liberaliter. Freygebiglich / mildiglich. *Liberalmente, generoſamente*. Liberalement, genereuſement. Szczodrobliwie / hoynie.

چومق *ćiomak*. Clava, &c. *V.* چماق

چوملك *ćiömlek* t. Olla, &c. *V. in* چولمك

چوملمك *ćiömelmek*, & چوملوب اوترمق *ćiömelüp oturmak*. Conquiniſcere, ſuffraginibus inſidere, cernuare. Nieder hocken / gebuckt vnd eingekrümmet nieder ſitzen. *Seder rannicchiato, in cuffolone*. S'accroupir. Uczepnáć / przyczepnáć.

چون *ćiün* p. نيجه *niǧe* نيته *nite* كيف *keife*. Quomodo, & ſicut, inſtar, tanquam, quaſi,

Digitized by Google

quaſi, & qualitas. *Come*, & *ſicome*, *come*, *a guiſa*, & *qualità*, *maniera*, *unde* بي چون و چرا *bi ćiūnü ćerā* *V. in* بي , & چون و چرا اتمک *ćiūnü ćerā itmemek.* Non quærere, quare *vel* quomodo, expeditè ac liberaliter aliquid ſacere aut donare. *Ik.*

چون *ćiün*, & چونکه *ćiünki* p. c. حرف تعليل *harfi taˁlil*, *h. e. Conjunctio cauſalis* Quia, quoniam, ſiquidem, quandoquidem, cùm, dum, quando, poſtquàm. Dieweil/ſintemahlen/weil/wann/angeſehen/in Betrachtung/in Anſehung/deſſen daß; Nach dem als... *Perche, già che, poiche, mentre, mentre che, atteſo che, con cio ſia coſa che, quando, doppo che.* Dautant que, parce que, veu que, attendu que, puis que, quand, apres que. Poniewaſ/iž/że/gdy/kiedy/iako/ſkoro.

چونان *ćiūnān*, & *ćiünān.* Sicuti, &c. *i. q. uſit.* چنان

جونک *ğiünk* r. c. Libellus cantionum, *aut* aliorum verſuum, collectanea, promptuarium. *V.* جنك

كونشه چونقى *güneśe ćionmak.* Ad ſolem ſedere incaleſcendi causâ. *Seder al ſole per iſcaldarſi. An.*

جونه *ğewne* p. كنش *güneś.* Sol. *Ni*ⁿ.

چوني *ćiūnī* p. Quomodo es? quî vales? & qualitas. *Come ſtai, & qualità.*

چونين *ćiūnīn.* Hujuſmodi, &c. *i. q. uſit.* چنين

جوه جوه *ğiūh ğiūh*, & جاه جاه *ğiāh ğiāh* a. Vox increpantis pellentiſve camelos *mares, non fœmellas. Gol.*

جوهر *ğewher* a. *à Perſ.* كوهر *gewher Coll. Pl.* جواهر *ğewāhir.* Minera unde boni quid elicitur, & quod in re quaque nitet & præſtat. *Gol. & uſit.* Gemma *in genere. Ik.* & margarita, *ſeu* unio *in ſpecie Ik.* & ſubſtantia, *ut distincta ab accidente. Gol.* Mareria, eſſentia. *Ik.* Edelgeſtein/Perle/und Weſen/Natur. *Gioia, perla, pietra preziosa, & ſoſtanza, materia, eſſenza.* Ioyau, pierre precieuſe, perle, ſubſtance, eſſence. Kamień drogi/kleynot/perłá/y iſtnośc/máteriá. هر آدمک جوهرندن نه وارسه ظهوره كلور *her ādemün ğewherinde ne warſa zuhūre gelür.* Quicquid à natura cui inſitum eſt prodeat neceſſe eſt. *Quel, che è nella ſoſtanza, ò natura di alcuno, viene poi fuori, ſi fà vedere. Tef.* محض جوهر ذات *mahzī ğewheri zāt.* Mera eſſentia originalis. *Ik.* يدي درلو جوهردن مرتّب و بر دانه كوهردن مدوّردن مركّب *iedy türlu ğewherden mürettebwe bir dāne gewheri müdewwerden mürekkeb.* Ex ſeptem diverſis gemmis conſtans & ex unione rotundo compoſitum, *de cœlo dicitur in Ab.*

جوهري *ğewherī* a. Subſtantialis, materialis, eſſentialis, naturalis. *Soſtanziale, materiale, eſſenziale, naturale. Ab.* & Gemmarius. *Gioielliere. V.* جواهرجي

جوي *ğewī* p. Hordeaceus, & unum granum hordei. *D'orzo*, & *un grano d'orzo.* & *ex Caſt.* Forma calcei lignea. جوي زر *ğewī zer.* Granum auri. *Vn grano d'oro.*

جوي *ğewī*, *pro* جو *ğewin* a. *Part.* Æſtuans amore *vel* mœrore, & fœtens *aqua.* & *ğewī*, *pro* جويّ *ğewījün.* Non conveniens, ingratus. *Item* جوى *ğewj*, & جويّ *gewen*, *ğewā.* Ardor, combuſtio, interior amor, *vel* dolor, ejuſve vehementia, & aqua fœtens. *Gol.*

جوي *ğiuj* t. & جو *ğiū* p. ايرمق *irmak.* Fluvius, flumen, flumentum, rivus, & ſinus, *pec.* talis, quem factâ foſsâ ex amne deducunt ad irrigandos agros & hortos. *Item* Sulcus ductus quivis profundior, *ut in dorſo gladii, vel facie. Caſt. Fiume, fiumara, rio, ruſcella.* جو ار *ğiū* a l. Fluere, diffluere, *Ab.* جوي اشكن روان و نيازفراوان اتدي *ğiūī eśkin rewān we nijāzī firāwān etty.* Fluere fecit, diffudit torrentem lacrymarum, ac intensè ſupplicavit. *Versò un torrente di lagrime, & humilmente supplicò.* جوي تاز *ğiūī tāz.* Fluvius, rivus. *Caſt.*

جوي *ğiūj*, & جو *ğiū* p. *Imperat.* rū جوييدن *ğiūjīden.* Velis. *Vogli*, & *Part. Comp.* Volens, petens, deſiderans, optans, quærens. *Voglioſo, bramoſo, ut* دولت جوي & دولتجوي *dewlet ğiūj*, & دولت جو *dewlet ğiū* Felicitatem alicui optans, benevolus ſervus. *Affettionato, divoto, che brama la proſperità di alcuno. Ll.* نيك جوي *nik ğiūj*, *ferè idem.* Bene optans, precans alicui. *Che deſidera il bene di alcuno. V.* نيك *Sic* جهان جوي *ğihān ğiūj.* Mundum quærens, expetens. *Che cerca le coſe del mondo.*

چوي *ćiwi* t. Clavus ligneus, cuneus. Ein hölßener Nagel/oder Zapffen/Keil. *Cavicchio, bietta, conio.* Cheuille, coing. Gwoźdź drewniány/klin.

جويا *ğiūjā* p. *Part.* طالب *tālib.* Qui deſiderat, expetit, cupit, vult. *Chi brama, vuole, deſidera, deſideroſo, bramoſo. Sic* طالب وجويا *tālibü ğiūjā. Idem* Ambitioſus, quærens, petens, &c. *Ambitioſo, bramoſo, &c. Ik.* دردكه جوياي درمان اول *der-*

 *dün-e*

*dim-e ğiūjāi dermān ol.* Quære remedium tuo malo, tuo morbo, tuæ afflictioni, dolori,*&c.* *Cerca rimedio al tuo male. Ik.*

جويان *ğiūjān* p. *Idem, & Plur. τῦ* جوي *ğiūj.* Volentes, quærentes, *Item* Fluens. *Che corre.* جابجا جويلر جويان *ğiābeğiā ğiūjler ğiūjān.* Variis in locis, de loco in locum fluunt rivi aut fluvii. *Di luogo in luogo ſi vedono correre fiumi, o ruſcelli. Eh.* عساكر نصرت جويان *ěsākiri nuſret ğiūjān. Vide in* نصرت *Item* جويان قتال و خواهان حرب و قتال اولان *ğiūjāni kytāl we chāhāni harbū kytālolan.* Cupidi pugnæ & cædis. *Li volonteroſi, & ambizioſi di combattere. Se.* جويان مدد *ğiūjāni meded.* Quærentes ſuccurſum, opem petentes. *Quelli, che cercavano, ò chiedevano ſoccorſo. Ik.*

جويبار *ğiūjbār* p. ارمق كناري *irmak kenāri.* Ripa fluvii. *La riva del fiume, & ipſe* Fluvius. *Fiume, riviera.* جويبار بهشت *ğiūjbāri behišt.* Fluvius paradiſi. *Fiume del paradiſo. Ah.* جويبار سيمين خلخال *ğiūjbāri simīn chalchāl.* Fluvius argenteis pericarpiis reſplendens, *h. e.* limpidas argenteaſque deferens aquas. *Ah.*

جويچه *ğiūjče*, *&* جويك *ğiūjek* p. *Dimin.* ارمجق *irmağik.* Fluviolus, rivulus. *Fiumetto, ruſcelletto.*

چود *&* چويد *čiwid* t. Indicum, balauſtinus color. Indig. *Indaco, Indico.* Inde, couleur. Indych / gránátowa farbá.

چويك *čewik.* Agilis, &c. *V.* چوك

چويلمك *čiwilemek.* Clavo ligneo compingere *ſeu* firmare. Käulen / mit Nägeln veſt machen. *Attaccare con cavicchi.* Cheviller. Przybić.

جوين *ğewīn* p. Hordeaceus. *D'orzo.*

جويي *ğiūji* p. Petitio, precatio.

جوييدن *ğiūjīden* p. استمك *iſtemek* ، طلب *taleb* a. Cupere, velle, petere, quærere, exigere. *Bramare, volere, chiedere, richiedere, cercare, ricercare.*

جوينه *ğiūjīne* p. قوغو *kughu.* Cygnus, *& abſolutè* Avis aquatica. *Ne.*

## جه

جه *ğe*, *&* چه *če* t. *Particula inſeparabilis addita ſubſtantivis valet* Juxta, ſecundùm, pro, *ut* مرادجه *mürādğe.* Juxta deſiderium, ex voto. *Conforme al deſiderio, come ſi deſiderava.* نمچجه *nemčeğe.* More, *vel* idiomate Germanico. *Alla Tedeſca. Addita adjectivis & adverbiis facit diminutivum amplificativum.* اندن كوزلجه در *andan güzelğe dür.* Illâ paulò pulchrior eſt. *È alquanto più bella dell'altra.* تيزچه طوت *tyzče tut.* Citiuſculè age, *&* paulò citiùs, &c. *Porrò addita verbi tempori in* دك *duk vel* دق *duk valet* Quantumvis, quando, quoties, quotieſcunque, eò magis, magis magiſque. *Con tutto che, quando, ogni volta che, quanto più, ſempre più V. Gramm.*

چه *če* p. *Similiter additum nomini format diminutivum, ut ſuperius* جويچه *ğiūjče.* Fluviolus.

چه *čeh* t. Bohemia. Böhmen. *Boemia.* Boheme. Czechy/Czeska ziemia/ *& pro ipſo* چهلو *čehlü.* Bohemus. Böhm. *Boemo.* Bohemien. Czech. *Sed ſæpius ſcribunt* چيه

چه *čeh* p. Puteus. *Contract. à* چاه *čiāh, quod V.*

چه *či* p. نه *ne.* Quid, *&* qualis. *Che, che coſa, & quale?* چه كونه *či gūne.* Qualis, cujuſmodi & quomodo? *Quale, di che maniera, come?* چه سان *či sān* نه نوع *ne new.* Cujus generis, qualis? *Di che ſorte, quale?* چه چاره *či čiāre.* Quid remedij? *Che rimedio, che mezzo?* چه فايده *či fāide* فايده نه *fāide ne?* Quid prodeſt? *Che giova?* چه بودي *či būdi* نه اولايدي *ne olaidy, ſeu nolaidy* ليت *lejte.* Utinam. *Voleſſe Iddio.* چه معني *či ma'nī vel ma'nā.* Quid rei? quid ſignificat? *& ex Caſt.* Quâ ratione? quorſum? *Che coſa è? che vuò dire? come, à che fine?*

چه *čih* t. لث *leſſ* a. شبنم *šebnem* p. Ros. Thau. *Rugiada.* Roſée. Rosá.

جهات *ğihāt Pl. τῦ* جهة *ğihet.* Facies, ſuperficies, reſpectus. *Faccie, facciate, riſpetti.* جهات ستّه *ğihāti ſitte.* Sex ſuperficies aut latera cubi. *Le ſei ſuperfizie, ò li ſei piani, lati. Tef.*

جهاد *ğehād* a. Terra dura, *&* omnis herbæ expers. *Gol.*

جهاد *ğihād* [3. *à* جهد] دورشش *dürüšiš*, *&* غزا *ghazā ſeu* ؛ جهاد *ğihād* a. دورشمك *dürüšmek*, *&* غزا ؛ *ghazā* a. Conatus, allaboratio, *&* certamen, *ſeu* bellum ſacrum, *h. e.* pro fide, *aut* contra infideles, *& ſic* Conari, allaborare, *&* certare, bellare pro fide & contra Infideles. *Sforzo, fatica, impreſa heroica, combattimento, ò guerra per la fede, contro gl'Infedeli, & affaticarſi, faticare, far sforzo, & combattere, guerreggiare contro gl' Infedeli.* ازنكميد اطرافنده سعي و اجتهاد و تمهيد مهاد جهاد ايدوب *iznikmid atrāfinde ſa'jü iğtihād we temhīdi mihādi ğihād*

*ǧihād idüp.* In partibus Nicomediæ, *ſeu* circa Nicomediam viriliter laborando ac heroicè pro fide pugnando, *quod Br. Vſando molta diligenza, e facendo gran prodezze intorno ad Iſnichmid, ò Nicodemia. Se.* جهاد اكبر *ǧihādi ekber.* Maximum, *& q.* universale bellum aut prælium. *Grande & univerſal guerra. Se. V.* فرض *Porrò* مبارز جهاد پيشه *mübārizi ǧihād piše.* Præliis aſſueti bellatores. *Combattenti, ſoldati agguerriti. Se.*

جهار *ǧihār* [ *3. à* جهر ] آشكاره لك *āšikārelik.* Apertus agendi modus, apertè agere, *pec.* altà voce legere, vocare aut loqui, *unde* جهارا *ǧihāren.* Palàm. *Apertamente, publicamente, altamente.*

چهار *ćehār, vul. ćihār, & contractè* چار *ćiār p.* دورت *dört.* Quatuor. *Quattro.* چهارپا *ćehār pā.* دورت اياقلو *dört ajaklü.* Quadrupes, jumentum. *Quadrupede.* چهار پاره *ćehār pare* چارپاره *ćiār pāre.* Aſſumentum calcei. *Caſt. &* Quatuor partes, in quatuor diviſum partes, *&* ex quatuor partibus conſtans. *Quattro pezzi, di quattro pezzi, e diviſo in quattro pezzi, ò ſquartato, unde* چهارپاره ا *ćehār pāre e.* In quatuor diſſecare partes. *Squartare.* Eſcarteler. چهاربالش *ćehār bāliš, pro* سرير *ſerir* تخت *tacht.* Thronus, ſolium Regis, *ceu quaternis* pulvinaribus inſtructus locus, *vel* conſeſſus. *Caſt.* چهارخانه *ćehār chāne.* Ventriculus ovinus, omalum, *&* farcimen ex eo cum oryza carnibus, butyro & aromatibus confectum, *&* ſegmenta offæ oblonga juri incocta. *Laſagne. Caſt.* چهارده *ćehārdeh.* Quatuordecim. *Quattordici.* چهاردهم *ćehār dehüm.* Decimus quartus. *Quartodecimo.* چهارروزه *ćehār rūze.* Quatriduus, *vel* quatuor dies durans, *ſeu* quatuor dierum. *Di quattro giorni.* چهارساله *ćehār sāle.* Quatuor annorum. *Di quattro anni.* چهارسو *ćehārſu i. q.* چارسو *ćiārsū.* Forum, *ſcil.* quadrilaterum, *quia quatuor plateis plerumque adiri ſolet. Caſt.* Quadrivium, platea frequentata. Carrefour, &c. *V.* چارسو *Item* چهارشنبه *ćehār šembe.* Dies Mercurij, feria quarta. *V.* چارشنبه *Sic* چهارصد *ćehār ſad.* Quadringenti. *Quattrocento.* چهاركوشه *ćehār küše.* Quadrangularis. *Quadrangolare.* چهارماهه *ćehār māhe.* Quadrimeſtris. *Di quattro meſi.* چهارمغز *ćehār maghz.* Nux, juglans. *Noce.* چهاريار كزين *ćehār jāri güzin*, Quatuor ſelecti ſocij & ſucceſſores Mahometis, nempe عمر *ümer* عثمان *ůſmān* ابوبكر *ebu bekr, &* علي *àli. Li quattro più intimi compagni, e poi ſucceſſori di Mahomete. Ik.* چهاريك *ćehār iek, & ćehārik.* Ex quatuor unus, *&* una quarta, pars quarta. *Vno di quattro, un quarto, la quarta parte.*

چهارگان *ćehārgān p.* Quaterni. *A quattro à quattro.*

چهارگانه *ćehārgāne.* Quatuor modorum, colorum *vel* formarum, quadrifariam. *Di quattro maniere. Caſt.*

چهارم *ćehārüm, & t.* چهارمي *ćehārümi p.* Quartus. *Quarto.*

جهاز *ǧehaz, & ǧihāz a. &* چهاز *ćihāz p. t.* Paraphernalia, dos filiæ conceſſa, ſupellex, veſtes, ſtrata, quæ ſecum ſponſa defert in domum mariti, *Sic* apparatus, ac ſupellex, quam viator circumfert in itinere, *&* apparatus reſque neceſſariæ funeris. *Dote, dono, corredo, apparato della ſpoſa, del viandante, o del morto, vul. dicitur corruptè ćehiz, ćejiz.* قزه چهاز ا *kyza ćihāz e.* تجهيز ا *teǧhiz e.* Dotare, cum dote, apparatu & paraphernalibus expedire filiam. *Dar la dote alla figliuola, dotarla.*

جهال *ǧiuhhāl.* Ignari. *Pl. rū* جاهل

جهام *ǧehām a.* Nubes ſterilis pluviæ expers, *aut* quæ jam aquam effudit. *Gol.*

جهان *ǧihān p.* دنيا *dun-jā.* Mundus, ſeculum. Die Welt. *Il mondo.* Le monde. Swiát. ايكي جهان *iki ǧihān.* Uterque mundus, præſens & futura vita. *L'un, e l'altro mondo, queſta, e l'altra vita. L. l.* اين و آن جهان *inü ān ǧihān p. Idem.* جهان آور *ǧihān āwer, Comp.* شايندۀ عالم و بهاينده بهادر *ghājette ālim we nihajetto bchādir.* Valde doctus, *&* bellicoſus, admodum ſtrenuus. *Dottiſſimo, & valoroſiſſimo.*

جهانبان *&* جهان بان *ǧihān bān, Comp.* عالم اسي *ālem iſſy, ſeu* جهاني حفظ وحمايت ايديجي *ǧihāni hyfzü hymajet idiǧi.* Dominus, cuſtos & protector mundi, Deus omnipotens, *&* Rex, ſupremus Monarcha. *Signore del mondo, Dio, & Monarca.* II.- خاقان *chākān.*

جهانباني *ǧihānbāni, &* جهانبانلق *ǧihānbānlyk.* Rectoratus mundi, Monarchia, *&* Regius, monarchicus. *Gouerno del mondo, Monarchia, & Regio, Imperiale, Monarcale. L. l.*

جهانپناه *&* جهان پناه *ǧihān penāh.* Aſylum mundi, *ſeu* mortalium. *Rifugio del mondo. L. l.*

جهانبين *&* جهان بين *ǧihān bīn.* Qui mun-

mundum videt univerſum. *Che vede tutto'l mondo.*

جهانتاب & جهان تاب *ğihân tāb. i. q.* عالمتاب *ālemtāb, quod V. in* تاب

جهاندار & جهان دار *ğihān dār.* Poſſeſſor mundi, Rex, Imperator, Monarcha. *Poſſeſſor del mondo, Rè, Monarca.*

جهانداري *ğihāndārī,* & جهاندارلق *ğihāndarlyk.* Monarchia, Imperium, & Imperialis, Regius. *Monarchia, Imperio, & Imperiale, Regio.* اسباب جهانداري *eſpābi ğihāndārī.* Media perveniendi ad Monarchiam. *Li mezzi, o modi da poter ſpuntar alla Monarchia. Se.*

جهانديده & جهان ديده *ğihān dide.* Qui vidit mundum, rerum mundi peritus. *Che hà viſto il mondo, che hà notizia delle coſe del mondo. Ik.*

جهانكشا & جهان كشا *ğihān kiša.* Mundi debellator, ſubjugator. *Soggiogatore del mondo.*

جهانكير & جهان كير *ğihān gîr.* Qui tenet aut occupat, *vel* occupavit mundum, debellator ejus, Rex, *&c. ut* جهان دار *Conquiſtatore del mondo.*

امر جهانطاع *emrī ğihān mutā'.* Mandatum, cui totus paret mundus. *Commandamento, à cui tutto'l mondo ubbidiſce.*

پرتو جهاننما جهان نما *pertewī ğihān nümā.* Radius totum mundum oſtendens, repræſentans. *Che fà vedere tutt' il mondo.*

جهانه *ğiubāne* a. Ancilla juvenca. *Gol.*

جهاني *ğihānī.* Mundanus, ad mundum pertinens, & incola mundi. *Mondano, del mondo, & uſit. in Pl.*

جهانيان *ğihānijān.* Mundi incolæ, mortales. *Gl'abitatori del mondo, li mondani, li mortali. Ik. Ll.*

جهانيدن *ğe, & ğihānīden* p. *Tranſ. τῦ* جهيدن *ğehīden.* Facere, ut quis aſſiliat, *ut cùm puerulus ſuper manibus ſaltatim motitatur. Caſt.*

جهب *ğebb* a. Vultus gravis.

جهبد *ğibbed* p. ناقد الثمن *nākydüs ſemen.* Qui protinus ſolvit, paratâ pecuniâ emit, *ſed eſt potiùs Arabicum, & in Acht. eſt cum* ذ

جهبذ *ğebbiz,* حاذق *hādyk,* مبصّر *mubaſſer,* & ناقد *nākyd.* Acutus ingenio, & perſpicax, intelligens, & *ut ſupra*, qui paratâ pecuniâ emit.

جهة *vel* جهت *ğihet, & rariùs ğehet, ğiühet* [*à* وجه] *Pl.* جهات *ğihāt,* طرف *taraf,* چهره *čehre,* يوز *iüz.* Latus rei, & tractus, in quem quis tendit, *aut* quid vergit. *Gol. & ferè i. q.* وجه *wegh.* Facies, modus *rei*, & ratio, reſpectus, ſpecies. Die Seite eines Dings/ die Gegend/ der Anblick/ Weiß/ Geſtalt/ Weſen/ Außſehung. *Lato, banda, facciata, maniera, riguardo, riſpetto, ſpecie, forma.* Coſté, bande, face, ſuperficie, maniere, reſpect, eſgart, regard, eſpece, forme, façon. Bok/ ſtroná/ wzor/ wierzch/ kſztalt/ wzglad/ poſtáć. ازجهت *ez ğihetī...* Propter, ergo, ratione. *Per, per cauſa, in riguardo* ازجهت اين كه *ez ğihetī īn ki.* Propterea quòd. *Caſt.* بو جهتدندركه *bu ğihetten durki.* Ex hac ratione, ex hoc reſpectu fit, hinc eſt quòd... *Da queſto viene, che... Ik.* خصوصيتلري جهتندن *chusūsyjjetlerī ğihetinden.* Habitâ ratione eorum animi nobis addicti. *In riguardo del loro ſingolar affetto verſo di noi. Ll.* اول لسانك ممارسي اولمدوغي جهتدن *ol liſānün- mumārisy olmadughy ğihetten.* Eò quòd non ſit, qui de illa lingua tractet, *vel* ejus addiſcendæ, docendæve moleſtiam in ſe ſuſcipere velit. *In riguardo che, atteſo che non vi è, chi tratti di quella lingua. Se.* جهت معيشت قضاة تعيين اولنمامغين *ğihetī me'yšetī kuzāt ta'jīn olunmamaghyn.* Quòd ratio moduſque aut media vivendi Judicibus non fuerint aſſignata. *Per non eſſer ſtato aſſegnato à i Cadì, ò Giudici il modo di poterſi mantenere. Se.* اولدوغي جهتدن *oldughy ğihetten.* Intuitu, attento quòd factum ſit. *In riguardo, atteſo che è ſtato, &c. Ik.* حرامي جهتيله *harāmī ğihetī ile.* In forma prædonis, ſpecie tenus prædo. *In forma, guiſa, ò ſembianza di Aſſaſino. Kyrk.* چار جهت *čiār ğihetī...* Quatuor latera rei ſolidæ, & quatuor qualitates, & quantitates. *Ik.*

جهد *ğehd, vul. ğiaht* a. سعي *ſa'j* مشقّة *meſakkat. Acht.* Conatus, opera, allaboratio, ſolicitudo, ſtudium, diligentia, labor, moleſtia, & afflictio. *Gol. Fatica, ſollecitudine, travaglio, diligenza.* ı جهد *ğehd* a. چالشمق *čialyšmāk* ı سعي *ſa'j* a. Allaborare, operam dare, conari, inſtare. *Affaticarſi, far diligenza, ſollecitare, far iſtanza, procurare, sforzarſi.* ı جهد جميل و سعي جزيل *ğehdÿ ğemīl we ſa'ji ğezīl* a. *Idem amplificativè.* Allaborare, omnes nervos intendere. *Sforzarſi. Se.* اولنمامق اوزره جهد ايدوب *olunmamak üzre ğehd idüp.* Adhibito ſtudio & conatu ne id fiat. *Procurando che ciò non ſi faccia. Ll.* جهد ايله *ğehd ile.* Sedulò, diligenter. *Con diligenza, fatica, e ſollecitudine.* جهد و كار *ğehtü kār.* Diligentia & opera, induſtria. *Fatica, e travaglio,*

*naglio, induſtria.* جهد ايدنجي *ğehd idiği.* Qui conatur & allaborat, ſtudioſus, diligens. *Sollecito, diligente.* جهديني ضايع *ğehdini zājy* ... سمه يره چالشمق *ſuine jere ćalıšmak.* Oleum & operam perdere. *Perder le ſue fatiche.*

جهد *ğiuhd, etiam ğehd* .. *i. q.* طاقة *tākat.* Potentia, vis, vigor. *Gol.*

جهر *ğehr* .. *Act.* Elatio vocis, *ſeu* clarâ & altiore voce efferre *ſermonem*, revelare, retegere, publicare, palàm ac apertè ſine velo conſpicere *virum*, *&* intueri, *Item* præſtringere *oculos*, magnam & ſpectabilem videri *rem*, talem habere ac æſtimare *eam*, *&* numeroſum exercitum, *&* terram peragrare incognitam. *Porrò* Manifeſtus, publicus, vox alta. *Unde* جهر ايله *ğehr ile* )( كزليجه *gizliğe* ) Apertè & altâ voce. *Chiaramente. Teſ.*

جهر *ğeher* .. *Act.* Præſtrictioni obnoxios habere oculos, *ſeu* non poſſe cernere lucente ſole, *&* *ğiuhr.* Forma externa, *pec.* elegantior, *&* humani vultûs pulchritudo. *Gol.*

چهر *ćehr*, *&* *ćihr* p. شكل *šekl* سيما *ſimā.* Forma, vultus, facies. *Forma, volto, viſo, faccia.* شاه ماه چهر *šāhĭ māh ćihr*, *pro ćehre.* Rex formoſus lunæ inſtar. *Rè bello come la luna.*

جهراً *ğehren.* Palàm, publicè, apertè, clarè, clarâ voce. *Chiaramente.* Głośnie.

سراً و جهراً *ſirren, we ğehren.* Clàm & palàm, privatim & publicè. *Occultamente, & apertamente, ò chiaramente, in privato, & in publico.*

جهرة *ğehret* .. Quod apertum conſpicuum, *&* جهرةً *ğehreten*, *i. q.* جهراً

چهره *ćehre*, *&* *ćihre*, صورت *sūret*, *&* بكز *benz.* Facies, vultus, color ejus, ſignum, *ſeu* character faciei, *&* rhombus. *Caſt.* Geſicht / Anſehen / Geſtalt / Farbe. *Sembianza, volto, viſo, faccia, cera, aria del viſo.* Semblant, viſage, teint, mine. Twarz / poſtać / cerá. چهره بوزلمق *ćehre bozulmak.* Mutari vultum, *ſeu* palleſcere. *Impallidire.* Avoir le viſage desfait, pasle, morne. چهره خراش *ćehre chyrāš*, *Comp.* Faciem lacerans, *ut* سيلي چهره خراش *sīlĭĭ ćehre chyrāš.* Colaphus faciem perſtringens ac lacerans. *Vn ſchiaffo, che ſgraffia il viſo. Ik.* چهره بهره دولتي خراشيده اولمز ايدي *ćehreĭ bī behreĭ dewletĭ chyrāšīde olmaz idy.* Infelix facies fortunæ ac imperii ipſius non fuiſſet lacerata ac deturpata. *La faccia della fortuna, ò dello ſtato ſuo non ſarebbe ſtata lacerata, ò ſgraffiata. Se.* چهره كشا و جلوه نما *ćehre kušā we ğilwe nümā, q.* Detectam faciem, ejuſque ornatum exhibens, promptum ſe & expeditum oſtendens. *Se.* صورت فتح و ظفر چهره نما اولمدي *sūretĭ fethu zafer ćehre nümā olmady.* Effigies expugnationis ac victoriæ faciem non oſtendit, *h. e.* non arriſit victoria. *L'oggetto amato della vittoria non ſi laſciò vedere.* چهره دوك *ćehreĭ dūk.* Rhombus ejuſque ferrum, *&* rota tali ferro inſtructa. *Caſt.*

چهره *ćiühre* p. ايچ اوغلاني *ić oghlani*, *vel oglhan.* Ephebus. *Paggio.*

چهره لو *ćehrelü.* Faciem habens, facie præditus, *ut* منور چهره لو *münewwer ćehrelü.* Facie luminosâ præditus, *ſeu* radiantem, reſplendentem habens faciem. *Di faccia rilucente, illuminata. Eh.*

جهش *ğehš*, جهوش *ğiuhūš*, *&* جهشان *ğehšān*, *Act.* Paventem confugere cum oboriente fletu, *ut facit infans ad matrem. Gol.*

جهشه *ğehše*, *i. q.* عبره *ăbre.* Profluvium lacrymarum, *& uti quoque* جاهشه *ğiāhiſe.* Hominum turba. *Gol.*

جهل *ğehl* .. بلمزلك *bilmezlik* )( علم *ğylm* ) Ignorantia, inſcitia, inſipientia. Unwiſſenheit. *Ignoranza.* Ignorance. Niewiádomość / nieumiejetność / *&* *ğiühl*, *&* *ğiuhül Pl.* *rū* جاهل *ğiahil.* Ignari.

چهل *ćihil*, *&* *ćihl*, *& contractè* چل *ćil* p. قرق *kyrk.* Quadraginta. *Quaranta.* چهل پاي *ćihil pāj* چيان *ćijan* .. شبث *šebes* Reptile multipes ac venenatum, *aliàs* قرق اياق *kyrk ajak* .. *ſeu kyrk ajaklü* centipeda. *Centogambe.* چهل درم *ćihil direm.* Uncia. *Oncia.*

جهلا *ğiuhelā Pl.* *rū* جهول *ğehūl.* Ignari, inſipientes.

جهله *ğehele Coll. ſeu Pl. à* جاهل *ğiāhil.* Ignarorum *vel* inſipientium turba. *Gl'ignoranti, & idioti, & ex Gol.* جهالة *ğehlet.* Ignarus, inſipiens. *Teſ.*

چهلم *ćihlüm* p. قرقنجي *kyrkynği.* Quadrageſimus. *Quarenteſimo.*

جهم *ğehm*, *&* *ğehim* .. *i. q.* كالح *kālyh.* Auſterus & tetricus vultu, eoque deformis. *Gol.*

جهمة *ğiühmet*, *&* *ğehmet* .. Principium extremæ noctis, principium noctis uſque quartam partem, *aliis* medium noctis. *Item* Cacabus, *&* 80. camelorum ( aut circiter ) agmen.

جهن



Digitized by Google

جهن *ğeben* a. Craſſities faciei. *Gol.*

جهنام *ğihinnām* a. Profundus puteus. *Gol.*

جهندر *ğiühender.* Species dactylorum.

جهنده *ğebende*, & چهنده *čebende* p. Equus obliquè per viam incedens, *q. ſaltans à* جهيدن

جهنم *ğehennem* a. طامو *damu* دوزخ *dūzech.* Gehenna, Infernus, & *ipſe* inferni ignis. Die Hölle. *L'inferno.* L'enfer. Pieklo. جهنم دبي *ğehennem dibi.* Imum inferni. Der Grund der Höllen. *Il fondo dell'inferno.* Le fond de l'enfer. Dno piekłá. *Septem fabulantur eſſe Infernos variis Infidelium generibus deſtinatos, in primo ſeu imo, quem* هاوي *hāwī vel* هاويه *hāwije vocant, collocant Pharaonem cum ſuis populis & aſſeclis*, item *iis qui Chriſtum negârunt aut ſpreverunt, quorum in Corano fit mentio*, item *hypocritas ſeu duplices corde, & impios atheos. In ſecundo, quem* لظا *lezzan, ſeu* لظا *lezzā vocant, cruciari volunt Ignicolas, ſeu Magos Indorum, & eos, qui duos dicunt eſſe Deos; In tertio, cui nomen* سقر *ſaker, pœnas luent Idololatræ ac Gentiles.; In quarto* جحيم *ğiæhȳm dicto locum aſſignant Judæis, qui Prophetas ſuos falſitatis inſimulârunt ac innocentes trucidârunt, Quintum* حطمه *hutame appellatum tribuunt Chriſtianis, qui Mahometem pſeudoprophetam vocârunt, variiſque calumniis onerârunt, In ſexto* سعير *ſa-ȳr dicto manere volunt Sabæos aliosque, qui religionem Mahometanam deſeruerunt aut deteſtati ſunt, In ſeptimo, ſeu ſupremo proprio nomine* جهنم *ğehennem dicto puniendos eſſe aſſerunt Plebejos, & ex religione Mahometana eos, qui in peccatis capitalibus abſque pœnitentia mortui fuerint, &c. Sic fuſiùs in Teſ. pag. 502. At idem Author, qui celebris aliàs Corani commentator eſt, in ejuſdem operis pag. 1055. ordinem horum infernorum alium conſtituit, dicitque primum ſeu ſupremum eſſe* جهنم *ğehennem*, 2. لظا *lezzā*, 3. حطمه *hutame*, 4. سعير *ſa-ȳr*, 5. جحيم *ğehȳm*, 6. هاويه *hāwje*, 7. سقر *ſaker. His autem ſeptem infernis opponunt pro fidelibus octo paradiſos omni genere deliciarum* etiam *laſcivarum affluentes, quorum nomina & qualitates aliunde ſîs quære; Nolim tamen, ut ad ullum ſive horum, ſive illorum ambias aut ſatagas pervenire.*

جهنملك *ğehennemlik.* Qui vel quod pertinet ad infernum, *aut* illum meretur. *Infernale*, & q. *infernalità.*

جهنملو *ğehennemlü*, اهل جهنم *ehli ğehennem.* Infernalis, inferni incola, damnatus. Hölliſch / und verdammet. *Infernale, & dannato.* Infernal, & damné. Piekielny / potepiony. جهنملو *ğehennemlü* a. Æternis cruciatibus damnare. Verdammen. *Dannare.* Damner. Potepić.

جهنمي *ğehennemi* a. Infernalis, *&c. i. q.* جهنملو

جهود *ğehūd* a. پك چالشيجي *pek činlyšiğı.* Laborioſus, animoſus, qui valde conatur & allaborat. *An. & uſit.* *ğiühūd* p. t. (*pro quo vul. činfut*) *pro* يهودي *iehūdi* a. Judæus. Jud. *Giudeo, Ebreo.* Iuif. Zyd.

جهودانه *ğiühūdāne* p. Judaicè, *ſeu* Judæorum more. *Da Ebreo, & ex Caſt.* Farcimen minus adipe, carnibus, ciceribus, croco impletum.

جهودي *ğiühūdī* p. Unus Judæus, & Judaiſmus. *Un Giudeo*, & *il Giudaiſmo, & in Pl.* جهوديان *ğiühūdijān*, & جهودان *ğiühūdān.* Judæi. *Li Giudei.*

جهوري *ğehweri* a. Altiſonus, clarus voce. *Gol.*

جهول *ğehūl* a. *Pl.* جهلا *ğiühelā.* Inſigniter ignarus, qui nihil novit, inſipiens. *Ignorantone.*

جهوم *ğehūm* a. *i. q.* عاجز *āğiz.* Impotens, imbecillis. *Gol.*

جهوي & جهوا *ğehwā*, & جهوة *ğehwet* a. Patens retectuſque podex, non coopertum, tecto carens tentorium. *V. Gol.*

جهيد *ğehīd* a. Appetitum pecori *pratum*, & frequentatum paſturâ. *Gol.*

جهيدن *ğehīden*, & چهيدن *čehīden* p. صچرمق *ſyčramak*, تفرجلنمك *teferrüğlenmek Ni*ⁿ. Saltare, ſaltando incedere, aſſurgere, ad curſum, *ſeu* volatum incitari, *ſeu* componere ſe, ſalire, aſſilire, reſilire, recreandi causâ aliquò concedere, oblectare ſe, lætari, *Item ex Caſt. & Ni*ⁿ. Frigere, frigeſcere, & flare, ſpirare *ventum.*

جهير *ğehīr* a. Altâ voce præditus, & claræ ac elatioris vocis *ſermo*; & *Pl.* جهرا *ğiüherā.* Conſpicuus & pulcher aſpectu, ſe decenter habens, factuſque ad illud, quod æquum eſt. *Item* Annus, pars ſeculi, & *uti etiam* جيهور *ğejhūr.* Muſca corrumpens carnem. *Gol.*

چهير *čehīr* p. Vultus, facies ejuſque color. *Caſt.*

جهيز *ğehīz* a. Celer, levis, & agilis equus. *Gol.*

چهيز *čehīz*, & جهيز *ğihīz* p. *i.q.* جهاز *ğihāz.* Veſtimenta & ſarcinæ ſponſæ, quæ in domum mariti aſportat, & cibi genus ex conciſis carnibus. *Caſt.*

جهيض *ğehȳz* a. Abortivus, *aut* non plenè formatus fœtus. *Gol.*

جهيم *ğehīm* a. *i. q.* جهنم *ğehennem, aut pro eo.* Gehenna. *Gol. Eſt potiùs* جحيم *ğehȳm, quod. V.*

چهيوز *čehjūz*, & چاه يوز *čiāh iūz.* Uncus ferreus quadridens, quo urnam in puteum delapſam extrahunt. *V. Caſt.*

جي

جي *ğej* a. *Act.* Advenire, & venire *cum eo, ſeu* adducere, & هيْ وجيْ *bejūn we ğejūn.* Cibus & potus, & vocatio ad ea. *Gol.*

چي *či* p. *pro* چه *či.* Quid? & quiſnam. *Caſt.*

جيّار *ğejjār* p. *i.q.* جاير *ğiāir.* Æſtus pectoris ex ira, fame, ſiti, *Item* Calx viva, *ſeu* pſilotrichum ex ea & arſenico. *Gol.*

جيّاش *ğejjāš* a. Equus, qui calcibus contactus effervеſcit. *Gol.*

جيّاظ *ğejjāz* a. Vir ſuperbè incedens. *Gol.*

جيّاف *ğejjāf* a. *i. q.* نبّاش *nebbāš.* Cadaveris effoſſor. *Gol.*

جيّال *ğejjāl*, & *ğijjāl.* Hyæna fœmina.

چيان *čijan* t. Lacertus viridis major. Kupfferhenbechs. *Ramarro.* Laiſſarde verde & grande. Jaſczurká przymietſsa zielona. *Aliàs eſt* Centipeda. Aſſel/Atzel. *Centopiè, ò cento gambe.* Scolopendre, cloporte. Gadziencá / ſtonog.

چيانجق *čiānğık* t. Biſtorta *herba.* Natterwurtz. *Serpentina.* Serpentaire, ſerpentine. Weżowník. *Bob.*

جيب *ğejb* a. p. *Pl.* جيوب *ğiüjūb.* Sinus induſii veſtiſque, *ſeu* collare ad jugulum patens, & ſinus *apud Geometras, i. e.* Semiſſis rectæ circulo inſcriptæ à diametro per medium ſectæ. ناصح الجيب *nāſyhul ğejb.* Fidus ac ſincerus. *Gol. Item* Tunica Religioſorum. *Caſt. Porrò* جيب *ğejb*, *ğīb*, & *vul. ğeb, uſit.* Saccus in veſte aut femoralibus, pera. Sack. *Saccoccia, ſcarſella.* Poche, pochette. Kieſzeń. جيبكه قو *ğejbün-e, ſeu vul. ğebün-e ko, vel koy.* Repone in ſaccum. Schieb es in den Sack. *Mettelo in ſaccoccia.* Mes-le dans la poche. Włoż do kieſzeni.

جيبه *ğibe* a. *i. q.* جواب *ğewāb.* Reſponſum, & reſponſum dare. *Gol.*

جيبور & جيبر *ğejpūr* p. Via Regia, lata. *Caſt.*



چيپور *čipūr* p. Cuſpis ferrea haſtæ. *Caſt.*

چيچك *čiček* t. Flos. *V.* چچك

چيچله *čičle* p. رنج *renğ.* Dolor, ægritudo, morbus. *Caſt.*

جيجي *ğiği* t. Crepundia. Spielgezeuge. *Bagatelle, coſette da trattener i bambini.* Amuſemens d'enfans. Czácżko.

جيحون *ğejhūn* a. p. t. *i. q.* نهر بلخ *nehri belch.* Fluvius Bactrus *ſeu* Oxus *in Aſia.*

جيد *ğeied* a. Colli longitudo gracilitaſque & pulchritudo ejus, & *ğīd*, *Pl.* اجياد *eğjād*, & جيود *ğiüjūd.* Collum, *pec.* longum gracile & pulchrum, & induſii curti pannique genus. *Gol.*

جيّد *ğejjd* a. Res præſtans & elegans, bona, probata, *Aliàs ğīd* (كوتي *köti*) *Coſa buona, e bella, galante.*

چيدن *čiden* p. درمك *dirmek*, ديوشرمك *dīwširmek*, & يونق *ionmak*, كسمك *keſmek.* Legere, colligere, ſcindere, decerpere, carpere, & præcidere, evellere, avellere pilos. *Cogliere, raccogliere, ſtrappare, tagliare, cimare.* درخود چيدن *der chod čiden.* Imbibere. *Caſt.*

چير *čir*, & چيره *čire* p. يوركلو *iüreklü*, & جرأتلو *ğiür-etlü.* *Hel.* غالب *ghālib*; راه كبير *rāhī kebīr*, يوجه سوري *iüğe ſiwri*, فصيح *faſyh*, كستاخ *küſtach.* اونكو *önegü*, & بي ادب *bi edeb. Ni*. Cordatus, animoſus, audens, fortis, ſtrenuus, prævalens, victor, via magna, regia, excelſus, ſublimis, acuminatus, facundus, diſertus, impudens, invidus, & inurbanus, malè moratus. *Hinc* چيره شدن *čire šüden* يوركلنمك *jüreklenmek* ; جرأت *ğiräet* a. Animari, audere, animoſum, & audentem fieri. چيره دست *čire deſt* اوزاللو *özellü.* Promptus, & felix in rebus agendis, *ſeu ut Caſt.* Promptus manu, *ſeu* cui cœpta quævis ſuccedunt, & fortis. چيره كي *ſeu* چيركي *čiregi.* يوركلولك *iüreklülik*, جرأت *ğiür-et.* Audentia, animoſitas, fortitudo.

جيران *ğejrān* t. Dorcas Ægyptiaca noſtrate major. Egyptiſches Rehe. *Capriuolo, ò daino.* Cheureul, dain. Sárná/dániel.

جيران *ğīrān* a. *Pl.* rū جار *ğiār.* Vicini, conſortes.

جيره *ğīre* a. Ora & angulus rei. *Gol.*

چيره *čire* p. Animoſus, &c. *V.* چير

چيز *čiz* p. نسنه *nejne*, شي *šej.* Res, aliquid. *Coſa.* Choſe. Rzecz. ناچيز *nāčiz.* Nihil, *vel* res nihili. *Coſa da niente.* ناچيز شدن *nāčiz šüden.* Perire, aboleri. *Caſt.*

چيزمه *čizme* t. Ocrea. *V.* چزمه

چیزوا چیزو *čizü*, چیزو *čijü*, & *čiz-wa* p. کرپی *kirpi*. Echinus. *Riccio.*

چیزه *čize* p. چنبستره *ğinbyſtyra*. Inſtrumentum, *ſeu* forceps exigua, quâ pilos faciei evellunt mulieres.

چیزی *čizi* t. Linea, &c. *V.* چزی

چیزی *čizi* p. بر نسنه *bir nesne*. Una res, aliquid, *cum negatione* quidquam, nihil. *Una coſa, qualche coſa, alcuna coſa, niente.*

چیست *čiſt* p. *pro* چه است *či eſt*. Quid eſt, qualis eſt? *Che coſa è, quale è?*

چیستان *čiſtān* p. لغز *lughaz*, بلمجه مثل *bilmeğe meſel*, & *ian-ylimağ*, عجب سوز *ağeb söz*. Ænigma. *Enimma, indouinello.*

جیش *ğejš* a. *Pl.* جیوش *ğiūjūš*. جرى *ğeri*, عسکر *asker*. Militia, exercitus, milites. *Militia, eſſercito, ſoldateſca. Ik. Item ex Gol. i. q.* عیش *ʿjš*, *aut pro eo* Vita lætior, recreatio.

جیش *ğiš*. Genus plantæ longius, capite carnoſo granis pleno, *Perſ.* شلمز *ſelmez. Gol.*

جیشکر *ğeiiger* p. Loricarius, qui loricas conficit. *Caſt.*

جیفه *ğife Pl.* جیف *ğijef*, & *hinc* اجیاف *eğjāf*. Cadaver. *Cadauero, carogna. Tef.* جیفه خوار *ğife chār*. Cadaverum vorator. *Che ſi paſce di carogna. Ab.*

چیک *čig*, & *ferè* چیغ *čigh* t. Crudus. Rohe. *Crudo.* Crud. Surowy / & *čin-* t. Particula addititia, *ut* چیک صباح *čin-ſabāh*. Bono mane, vix orto diluculo. *A buon'ora.*

جیکر *ğiger*. Hepar. *Scribe*, & *V.* جکر

چیکلک *čiglik* t. Cruditas. Rohigkeit. *Crudità.* Crudité. Surowość.

چیکمک *čein-emek pro* چینمک *čejnemek.*

جیل *ğejl* t. Durioris indolis homo, importunus, & iniquus. *Gol.*

جیل *ğil* a. Hominum agmen, gens, natio.

چیل *čil* p. بولک *böluk*. Turma. *Caſt.* & چیل *čil* t. Perdix, &c. *pro* چل

چیلان *čilān* p. عناب *unnāb*. Zizipha, & ſylva, ubi lupi multi ſunt. *Caſt.*

چیلق *čiaſlak* t. Milvus. Wenhe. *Nibbio.* Milan. Kaniá.

چیلک *čilek*. Fraga. *V.* چلک

جیم *ğim*, *Nom. literæ* ج *ğim*, & ديباج *dibāğ*. Veſtis ſerica intexta auro, & Cameli libidinoſi. *Gol.*

چین *čin* p. t. & چین وماچین *činü mā-*



*čin*. Sinæ, arum, Regnum Sinenſe, Chinenſe. China. *La China.* La Chine. Chyná.

چین *čin* p. بكلم *büklüm*. Plica, ruga. چین افکندن *čin efkenden*. In rugas contrahere. چین بر چین افتاده شدن شکم *čin ber čin üftāde šüden-i šikem*. Corrugari ventrem in plicas, *præ obeſitate*, *Item* چین کردن *čin kerden*. Eligere, colligere, carpere, legere, & ordine conjungere, pace ſuos *vel* alios jungere, pacificare, & caperare frontem, & rugare. *Caſt. Porrò Part. Comp.* *à* چیدن *čiden* دوشرجی *dewširiği*. Colligens, legens, carpens, &c. & کلچین *gulčin*. Florilegus. *Che coglie, ò raccoglie roſe.* عرق چین *ärak čin*, q. Sudorem colligens, ſtropluolum, quo ſudor detergitur. *Fazzoletto.* سخن چین *ſechun čin*. Sermonis alieni captator, delator. پر چین *pür čin* c. Rugis plenum facere, corrugare, caperare. *Raggrinzzare, creſpare. Ik.* زلف پر چین *zülf i pür čin*. Criſpa cæſaries. *Capegli ricci. Ab.* شکوفه چین *šükūfe čin*. Decerptor florum. *Coglitore di fiori. Ik.* جبین پر چین ایله *ğebini pür čin ile*. Fronte corrugatâ, & caperatâ. *Con fronte raggrinzata, ò ciglia inarcate. Se.*

چینمک *čejnemek*. Mandere, & conterere, calcare. Käwen / und mit Füſſen tretten. *Maſticare, calcare, calpeſtare, ſoppreſſare.* Maſcher, & fouler aux pieds, accabler, ruiner. Przežuwáć / žwáć / y poddeptáć. المندن اتن چینندی *elminden etin čejnedy*. Ex ira aut rabie carnes ſuas mandit. *Dalla colera, e rabbia ſi mangia, ſi rode la carne. Eb.*

چینه *čejne* p. Tecti circa domum pars prominentior & declivis *ad arcendam à muris pluviam. Caſt.*

چینه *čine* p. طوزق *duzak*, دانه *dāne*. Laqueus *ſeu* granum, *aut* eſca, quâ alliciuntur & capiuntur aves. چینه دان *čine-dān* p. قورصق *kurſak*. Ingluvies avis. *Gozzo.*

چینی *čini* p. Sinenſis, ad Sinas pertinens, & *pec.* Vas fictile Sinenſe, Porcellana. *Della China*, & *Porcellana. Sic* چینی ظروف *čini zurūf*. Vaſa Sinenſia. *Vaſi di porcellana. Se.*

جیوش *ğiüjüš Pl.* ت *ū* جیش *ğejš*. Copiæ, exercitus. *Armate, eſſerciti.* جیوش آهن پوش *ğiüjüši āhen püš*. Milites cataphracti. *Eſſercito armato di ferro.* امیر الجیوش *emīrül ğiüjüš*. Imperator, dux ſupremus exercitûs. *Generale d'armata, e generaliſſimo.*

ح

ح *Ha, ſexta litera Alphabeti Arabici, valetque in numeris*: 8. *Vocatur autem* حاءحطي *hāī hutty, ad differentiam* هاءهوز *hāī hewwez, i.e.* ه *he, &c. Subinde dicitur* حاء مهمله *hāī mühmele, ad differentiam* خاء معجمه *chāī mu ăğğeme, i.e.* خ *chy. Ik.*

حاب *hāb, &* حوب *hawb.* Peccatum, crimen, *Gol.*

حابّ *hābb. Pl.* حوابّ *hæwābb.* Præter ſcopum cadens ſagitta. *Gol.*

حابة *hābet* حوبة *hawbet & hūbet.* Cognatio *ſeu* propinquitas materna, domûs medium, *ſeu* impluvium, *&* crimen. *Gol.*

حابل *hābil a.* Veſcens arboris ſpinoſæ fructû, *&* retia tendens. *Gol.*

حابور *hābur a.* Conſeſſus improborum. *Gol.*

حابول *hābūl a. i. q.* كرّ *kerr.* Funis, quo *ramorum reſectorum truncis injecto* conſcenditur palma. *Gol.*

حابي *hābī a. Part.* Dator, donator. *Gol.*

حاتل *hātil, &* حوتل *hætwtel a.* Adoleſcens pubertati proximus, Pullus avis قطا *kætā* dictæ, *&* Imbecillis, *&* حاتلة *hatilet* Brevis. *Gol.*

حاتم *hatim a.* Judex, *& i. q.* حاكم *hakem.* Neceſſarium efficiens, corvus niger, cornix, *& Nom. prop.* viri liberalitate inſignis ac celebris, *qui aliàs dicitur* حاتم طاي *hātem tāj. Gol.*

حاتي *hātī a.* Qui multum bibit. *Gol.*

حاج *hāğ a.* Plantæ ſpinoſæ ſpecies aſparago ſylveſtri ſimilis. *Gol.*

حاجّ *hağ, &* الحاجّ *el hāğ, ſeu ut Gol.* الحاجّ *elhāğğ.* Qui adit adiitve ædem Meccanam & qui ſolennia ejus celebrat aut celebravit. *Gol.* الحاج احمد *elhāğī ahmed.* Meccam peregrinatus Ahmedus. *V. infra* حاجي

حاچ *&* حچ *hać t.* چليپا *čelīpā.* Crux. Creutz. *Croce.* Croix. Krzyż. ا حاچ *hać a.* استاورس *iſtawros g.* Crucem facere, ſigno crucis ſe munire. Creutz machen. *Farſi la croce, ò il ſegno della croce.* Faire la croix, ou le ſigne de la croix. Krzyż czynić/ przeżegnáć ſię.

حاجات *hāğiāt Pl.* τῦ حاجة *hāğet.* Neceſſitates, res neceſſariæ. *Li biſogni, &c. Se. V.* مناجات

حاجب *hāğib* (*Caſtello hağeb*) *Pl.* حجّاب *huğğiāb, &* حجبة *hæğebe.* مانع *māni* Qui prohibet & ſecludit, *ſpecialiter* Janitor & conclavis Regij cuſtos, ingreſsûs ad Regem præfectus, cubicularius. *Portinaro, Cameriere. Item ex Acht. & ex Caſt. Pl.* حواجب *hæwāğib.* Supercilium. *Sed videtur eſſe pro* حجاب

حاجة *&* حاجت *hāğet, &* حاجه *hāğe Pl.* حاجات *hāğıāt* حوج *hæwiğ, &* حوائج *hæwāiğ, q. ab* حائجه *hāiğe.* Res neceſſaria, negotium tale, *pec.* excretio alui *Item* ſpes, voluntas, *ſeu* res expetita, neceſſitas *Gol.* Quod petitur, expetitio, *&* quæſo, quæſumus, obſecro. *Caſt. Uſit.* Neceſſitas, egeſtas. Noth/ Mangel/ Armuth. *Biſogno, occorrenza, neceſſità.* Beſoin, neceſſité. Potrzebá. وقت حاجتده *wakti hāğette.* Tempore neceſſitatis, ubi opus fuerit. Zur Zeit der Noth/ wanns vonnöthen wird ſeyn. *In tempo del biſogno, ò di neceſſità, occorrendo.* En temps de neceſſité, en cas de beſoin. Pod czás potrzeby/ wpotrzebie/ gdy potrzebá náṕadnie. *Se.* حاجتم بله دكل *hāğetüm bile degül.* Id nequidem expeto, nullatenus mihi opus eſt. Das iſt mein geringſte Sorg. *Nè meno vi penſo.* C'eſt la moindre de mes penſées. Namnieyßa to moiá potrzebá/ y námyśl mi to nie przychodzie. حاجت دلنن *hāğet dilenen.* Stipulans, requirens ſibi adſtipulari. Der eine Bitt an einen andern hat. *Quello che richiede, dimanda, ò ſtipola.* Requerant, ou ſtipulateur. Rzeczy albo potrzeby żadáiacy. *Bob.* بر دخي كورسك ديو حاجتلر دلرلردي *bir dachy görſek diü hāğetler dilerlerdy.* Orabant Deum ut illum adhuc ſemel videre poſſent. *Faceuano voti per poterlo veder ancora una volta. Eb.* حاجتي بله اولميان الوردي *hāğeti bile olmajan alürdy.* Emebat *vel* ille, qui eo minimè opus habebat. *Ne comprauano ſino quelli, che meno ne haueuano di biſogno.* نه حاجت *ne hāğet?* *pro* حاجت دكلدر *hāğet degüldür.* Ad quid? cui bono? *i. e.* non eſt opus. *A che propoſito? ciò è, non occorre, non fa di biſogno. Eb.* لايق دولت اولمدوغي تحرير و تقريره حاجت اولميوب *laiky dewlet olmadughy tæhrīr ü tækrīre hağet olmaiup.* Cùm id non decere aut expedire non ſit opus verbis aut ſcripto exponere. *Non occorrendo diffonderſi per farui intendere che ciò non conuiene allo ſtato. Ll.* سزه بلدرمكه حاجت يوقدر *ſize bildürmege hāğetioktur.* Non eſt opus id vobis explanare aut ſignificare. *Non occorre diruelo, ò ſcriuerulo. Ll.* حاجت بيان اولميوب

*hāǵetī bejān olmajūp*. Cùm id explicare opus non ſit. *Non occorrendo, ò non facendo di biſogno di ſpiegarvelo*. *Ll.* *Porrò* حاجت ı *hāǵet* e. *& uſit.* حاجته وارمق *hāǵete warmak*, *&* قضاي حاجته وارمق *kazāī hāǵete warmak, ǵitmek*. Alvum levare. Seine Nothturfft verrichten / zum Stuhl gehn. *Andar del corpo*. Aller du corps, aller a la ſelle, faire ſes neceſſitéz. Jść ná dwor / do potrzeby / wyprożnić śię.

حاجّة *hāǵǵet* *Pl.* حواجّ *hawāǵǵ* *Fæm.* ﺔ *hāǵǵ*. Meccam peregrinata, Cabæ viſitatrix, *& ex Gol.* حاجّت بيت الله *hāǵǵeti beitüllāh*, cùm eò demum tendit illa, *ſeu* nondum peregit ſacra. *Pellegrina della Mecca, ò di Gieruſalemme*.

حاجتمند *hāǵetmend* a. p. محتاج *muhtāǵ*. Indigens, inops, neceſſitate conſtrictus, egenus. *Biſognoſo, neceſſitoſo*. *Ik.*

حاجر *hāǵir*, *&* حاجور *hāǵūr*. Agger & obex aquæ ad fluminis crepidinem, *& prius quoque* Paries. *Gol.*

حاجز *hāǵiz* a. Impediens, cohibens. *Teſ.*

حاجل *hāǵil* a. *Part.* Subſultim incedens, *&* compedibus vinctus, *& Pl.* حواجل *hawāǵil*. Corvus. *Gol.*

حاجم *hāǵim*, *&* حجّام *haǵǵiām* a. Qui cucurbitas apponit, chirurgus. Bader. *Chirurgo, barbiere*.

حاجي *hāǵī*, *pro* حاجّ *hāǵǵ*, *Pl.* حجّ *huǵǵ*, حجيج *haǵīǵ*, *& uſit.* حجّاج *huǵǵiāǵ* Peregrinans Meccam, *ſeu* qui illam ſacram lege ipſis imperatam peregrinationem obiit, *ac inter noſtros* Qui Hieroſolymam cæteraque Terræ Sanctæ loca viſitavit. Ein Türck der nach Mecca, oder ein Chriſt der nach Jeruſalem gewallfahrtet iſt / Pilgram. *Turco, che hà adempito la legge di andar à viſitar la Mecca, & Chriſtiano, che è ſtato à Gieruſalemme, Pellegrino di Gieruſalemme*. Pelerin de la Mecque, ou de Jeruſalem. Pielgrzym / ktory Turczyn pielgrzymowal do Mekki / albo Chrześcianin do Jeruzalem.

حادّ *hādd* a. Acutus, acris, *&* mulier maritum lugens. *Gol.*

حادث *hādis* a. *Part.* Primùm & de novo exiſtens, prodiens, adveniens, accidens *Ab.* *&* primùm apparens, novus. *Gol.* حادث ol *hādis ol.* Oriri, produci, prodire, accidere, evenire, emergere. *Vſcire, farſi vedere, accadere, auuenire, ſoruenire*. *Teſ.* *Ik.*

حادثات *hādisāt*. Accidentia, infortunia. *Accidenti, auuenimenti, diſgratie*. *Pl. ſequentis*

حادثة *hādiſet*, حادثه *hādiſe*, *Pl.* حادثات *hādisāt*, *& uſit.* حوادث *hawādis* (*Aliis etiam* حوادث *hawādis*) *&* حيداثة *hydāſet*, *i. q.* حدث *hades*, قصّه *kyſſa*, *&* صكره‌دن اولمش يكي نسنه *ſon-radan olmiš, ieni neſne*. Res de novo exiſtens, *vel* recenter accidens, contingens, ac fortunæ caſus, *pec.* adverſus, infortunium. *Coſa nuoua, nuouamente fatta, nouità, auuenimento, fatto, accidente, caſo di fortuna, infortunio, diſgratia*. بو واقعهٔ جكر سوز و حادثهٔ وحشت اندوز وقوع بولدي *bu wāky-ēī ǵiger sūz we hādiſeī wahšet endūz wuku' buldy*. Hic deplorabilis fortunæ caſus, accidenſque terribile contigit. *Seguì queſto lagrimeuole accidente*. *Se.* بو اميدله كه ممالك عثمانيه‌ده بر حادثهٔ جديده ظهور ايده كه رجوع سلطاني مقتضاسي اولا *bu umidile ki memāliki ʿosmānijede bir hādiſeī ǵedīde zuhūr ide ki ruǵū-y ſultānī muktæzāſi ola*. Cum ſpe, fore ut in Imperio Othomanico novum aliquod ſuboriatur accidens, quod Regem redire cogar, *quod Br.* *Sperando, che ſuccederebbe qualche nouità ne' Stati Ottomani, per la quale ſarebbe ſtato ſforzato il Rè à ritornarſene*. *Se.* *Porrò* حادثه *hādiſe*. *Sumitur ſæpe pro* Pudendis tam viri, quàm mulieris. *Sic* كورين حادثه يرنده دوررمي *gōrein hādiſe ierinde dururmi*. Videam, utrùm membrum virile maneat in ſuo loco. *Vedrò, ſe 'l membro reſta nel ſuo luogo*. *Se.* حادثه‌سن صالرق *hādiſeſin ſalarak*. Moto in hoc & in illud latus membro pendulo. *Eb.*

حادر *hādir* Corpore compacto firmoq; vir. *Gol.*

حادق *hādyk* a. Acutus mente, callidus, induſtrius. *V.* حاذق

حادور *hādur* a. *i. q.* قرط *kurt*. Inauris.

حادي *hādī* a. Agaſo, *ſeu* præcentor camelorum, *&* qui aſinas ſuas propellit adducitque, *veluti ut locatæ onerentur*. *At* حادي عشر *hādī ʿāšere*. Undecim. *Eſt pro* واحد *wāhyd*, *&c.* *Gol.*

حاذ *hāz* a. Caput ſcapulæ equinæ, ubi incipit juba, media pars ejus, *& ipſius* hominis dorſum. خفيف الحاذ *chafīful hāz*. promptus, agilis. *Item* ſuperior pars coxæ, cui inhæret cauda, *& Nom.* arboris. *Gol.*

حاذر *hāzir* a. *Part.* Cavens, evitans *rem*. *Che ſi guarda, ò fugge qualche coſa*. *& ex Gol.* Paratus, *pro* حاضر *hāzyr*. حاذر بودن *hāzir būden*. Cavere. *Caſt.*

حاذق *hāzyk*, *uſit. quàm ſuperius*, حادق *hādyk*, *Pl.* حواذق *hawāzyk*. Acutus mente,

Digitized by Google

te, callidus, induſtrius, ſolers. *Gol.* Excellens, peritus, perſpicax. *Acuto, perſpicace, intelligente, eccellente.* طبيب حاذق واستاد فايق *tabībi hāzyk we üſtādi faik.* Excellens medicus, & præſtans magiſter. *Eccellente medico, e perito maeſtro. Ab.*

حار حار *hār hār* a. Fortiter anhelare. *An.*

حارّ *hārr* a. *Fœm.* حارّه *hārre,* اسي *iſſy.* Calens, calidus. *Caldo, calda.* ميات حارّه سي *miatĭ hārreſi.* Aquæ calidæ illarum *thermarum. Le ſue acque calde. Se.*

حارة *hāret, aliis* حارّة *hārret, Pl.* حارات *hārāt.* Vicus urbis. *Gol.*

حارث *hāris, &* حرّاث *hærrās, Pl.* حرّاث *hurrās.* Agricola. *Agricoltore. Item primum* Leo, & *Nom.* collis in Syriæ monte جولان *ǧewlān (an ǧiūlān?)* dicto, & *ſecundum quoque* Cuſtos & obſervator. *Gol.*

حارد *hārid* (*Fæm.* حارده *hāride, Plur.* حوارد *hæwārid*) & حردان *hærdān.* Iracundus, excandeſcens. *Gol.*

حارس *hāris* a. *Plural.* حرّاس *hurrās,* كوزدتجي *gözedigi,* & پاسبان *pāsbān.* Cuſtos, Præfectus, defenſor, præſidiarius. *Cuſtode, Commandante, Gouernatore.* حارسان بقاع *hārisānĭ bikā*, & *in obl.* حارسين بقاع *hārisīnĭ bikā.* Locorum Præfecti. *Li Commandanti, ò Gouernatori delle Piazze. Ll.*

حارص *hārys* a. *Part.* Avidè cupiens. *Bramoſo, ambizioſo.* منصبه حارص او *mænſybe hārys* ol. Ambire dignitatem aut officium. *Hauer ambizione d'una carica. An. & Uſit.* حريص

حارق *haryk* a. *Part.* Urens. *Ardente. Bob.*

حارقه *hāryka* a. Caput femoris circa nates, *ſeu* coxæ inhærens, *juxta alios* tendo ejus & anguſta mulier, & viripotens, ſe illi obfirmans, & libidinoſa. *V. Gol.*

حارك *hārik* a. Radix *vel* interſtitium ſcapularum. *Gol.*

حارون *hārūn, ſeu rectiùs* حرون *hærūn* a. t. Refractarius, reſtitator *equus, qui ab aliis ſeparari non vult.* Ein ſtättig vnd ſtutzig Pferd. *Cauallo reſtio.* Cheval retif, qui ne ſe veut pas ſeparer des autres. Koň uporny.

حاره *hare* t. Sericum undulatum. Tabin/ vnd gewäſſerter Taffet. *Tabino, & ormeſino ondato.* Tabis, eſtoffe de ſoye ondoyée. Tabin / y kitayka wodnowzorzyſta.

حاريه *hārije* a. Vipera ſenio extenuata, quæ omnium deterrima. *Gol.*

حارق *hazyk* a. Ocreâ arctiore pedem preſſus. *Gol.*



حازم *hazim* a. Providus, & ſapiens. *Prouido, diſcreto, ſauio.* حازم و هوشيار *hāzimü hūšjar* Idem. *Se*

حاسّه *hāſſe* a. *Pl.* حواسّ *hæwāſſ.* Senſus, *quales quinque, & ex Gol,* Res exurens perdenſve, *ſcil. herbam, uti ſunt frigus, grando, ventus, locuſtæ, pecudes, dicunturque* حواسّ الارض *hæwāſsül erz, quinque velut ſenſibus reſpondentia.* Sinn. *Senſo.* Sens. Zmyſl/ czucie. ذوالحاسّه *zül hāſſe.* Senſu præditus. *Che hà ſenſo, ſenſitiuo.* حاسّهٔ عامّه *hāſſeĭ āmme.* Senſus communis. *Il ſenſo commune.* Le ſens commun.

حاسد *hāſid* a. Invidus *V.* حسود

حاسر *haſir* a. In bello nudus caſſide & loricâ, *item* nudus velo. *Diſarmato, ignudo.* حاسر وخايب *hāſirü chāib.* Nudus & egenus. *Nudo, crudo. Se.*

حاش *hāš,* & حاشيّ *hašen,* & حاشي, *ac uſit.* حاشا *hāšā.* Præter, præterquam, & *uſit.* Abſit, ne fiat, minimè verò, nequaquam, nullo modo. Behüte GOtt. *Dio guardi.* Dieu garde, Dieu m'en garde. Strzež Boże / Boże tego nie day. حاشا ثمّ حاشا *hāšā sümme hāšā.* *Idem intenſivè.* حاشاكه *hāšāki.* Abſit ut, ne fiat ut... Behüte GOtt daß... *Dio guardi che...* Dieu garde que... Boże tego nie day / aby... حاشا ديمك *hāšā dimek.* Inficiari, negare. *Negare ad alcuno, ciò che dice, ò propone.* حاشا حرمتكزه *hāšā hurmetün üze,* حاشاكم *hāšākūm, vel* حاشالكم *hašā lekūm.* Abſit à vobis, ſalvo honore, ſalvâ veniâ, pace veſtrâ. Mit Ehren zu melden/ mit Zůchten zu reden/ reverendo. *Con riuerenza parlando.* Sauf voſtre honneur. Uczćiwſzy was/ z uczćiwośćia mowiąc / zá láska mowiąc / z odpuſzczeniem. حاشا من السّامعين *hāšā mines-sāmiīn.* Abſit, *vel* procul ab Auditoribus. *Dio ne guardi gl' auditori, che ciò ſia lontano dall' auditore. Se.*

حاشد *hāšid,* & محتشد *muhtešid.* Paratus, promptus. *Gol.*

حاشك *hāšik* a. Proventu abundans *palma. Gol.*

حاشلمق *hašlamak.* Calidâ perfundere, &c. *Scribe & V.* حشلمق

حاشيه *hāšije, Pl.* حواشي *hæwāšī,* كنار *kenār.* Limbus, ora veſtis, *pecul.* in latere, *etiam* margo *alterius rei,* & nota *ſeu* gloſſa marginalis. Saum an Kleideren / oder ein Belege / Bord / Rand / vnd was am Rand geſchrieben / oder gezeichnet iſt / Außlegung. *Lembo, orlo, bordo, margine,* & *gloſa, ò chioſa.*

*ſa. Item ex Gol. i. q.* حشو *hæšw.* Cameli parvi, inferioris ordinis homines, *etiam* domeſtici, aſſeclæ, *&* tractus, umbra, protectio.

حاصب *hāſyb* ٤. Vehemens & glaream ſpargens *ventus*, *& i. q.* حصب *haſyb.* Eruptio puſtuloſa ex ſanguinis copia. *Gol.*

حاصد *hāſyd*, *&* حصّاد *haſsād.* Meſſor. *Gol.*

حاصر *hāſyr* ٤. *Part.* Obſidens, retinens, prohibens, *&* Computiſta, numerator, obſeſſor, retentor, aſtringens ventrem, *&* ſtorearum textor, *& vul.* Storea, *pro* حصير

حاصل *hāſyl* ٤. *Part.* Apparens, manifeſtus, proveniens, productus, ſumma, id quò res redit, proventus, reditus, commodum, utilitas, reſiduum, quod cæteris ſeparatis ſupereſt. *Gol.* *&* Fructûs, fruges. Das Herauſzkommende / Einkommen / Außzug / Begriff / Nutz / Frucht. *Che prouiene, ò ſi raccoglie, raccolto, riſtretto, ſomma, concluſione,* & *raccolta, prouento, entrata, rendita, profitto, commodo, frutti, biade, formento, ò orzo in erba da dar alli caualli.* Qui provient, ſe tire, ou ſe recueille, recueilli, tiré, ſomme, recueil, concluſion, *&* revenu, rente, moiſſon, profict, gain, fruicts, bled, ou orge en herbe pour donner aux chevaux. Co pochodżi / przychodżi / rodżi ſie / ićcizná / dowod / przychod / dochod / intratá / urodzay / żniwo / owoce / zboża wtrawie. حاصلي بول *hāſyli bol.* Ferax. Fruchtbar. *Fertile, che dà buona raccolta, che frutta aſſai.* Fertile, qui rend beaucoup. Zyzny / buyny / urodzayny. كورەلم قنغي ديارك حاصليدر *görelim kanghy diārün-hāſyli dür.* Videamus cujus regionis ſit proventus, *ſeu* in qua regione creſcat. *Vediamo da qual paeſe viene, ò doue creſce. Eb.* ا حاصل *haſyl* ‥ حاصل كردن *hāſyl kerden.* Acquirere, comparare. *Acquiſtare*, *& uſit.* حاصل ا‍ر *hāſyl* ol. Provenire, comparari, colligi. *Prouenire, cauarſi, raccoglierſi.* ندن حاصل اولدي *neden hāſyl oldy.* Unde provenit, unde conquiſitum aut comparatum eſt? *D'onde è prouenuto, venuto, ſi è cauato, ò fatto? Eb.* بوندن حاصل اولان *bundan hāſyl olan.* Quod inde provenit, aut colligitur, elicitur, ſumma, concluſio *rei.* *Ciò che d'indi ſi caua, ò raccoglie, la ſomma, ò concluſione.* طرفينه دخي نه حاصل اولمش اولور *taræfeine dachy ne hāſyl olmiš olur.* Utrique etiam parti quid inde comparatum fuerit, quid emolumenti evenerit? *Che profitto ne haueranno ca*-



*uato ambe le parti? Ll.* اوچ ساعتده نه حاصل اولور *üč sā-ätte ne hāſyl olur.* Quid intra ſpatium trium horarum comparari poteſt? *In trè hore che coſa ſi può imparare, ò auanzare? Eb.* En trois heures qu'eſtce qu'on peut apprendre, ou gaigner? مرادك حاصل اولور *mürādün-hāſyl olur.* Fies voti compos, ſuccedet tibi tuum deſiderium, aut ſortietur effectum. *Si adempirà il tuo deſiderio, conſeguirai l'intento. Ab.* حاصل كلام *hāſyli kelām*, *&* حاصل الكلام *hāſylul kelām*, *&* محصّل كلام *muhaſſali kelām*, *quod &* والحاصل *wel hāſyl.* Summa diſcursûs, in ſumma, ſummatim. Begriff / vnd kürtzlich / mit wenigem. *Somma, ò riſtretto del diſcorſo,* & *in ſomma, in concluſione.* Recueil, ou abbregé du diſcours, ſomme, en ſomme, enfin, pour concluſion. Zebránie mowy / konkluzyá / y krotko mowiac. *Ah. Sa. Eb. &c.*

حاصلسز *hāſylſyz.* Infructuoſus, ſterilis, unde nihil provenit. Unfruchtbar / das kein Frucht / oder Nutz trägt. *Infruttuoſo, che nulla rende.* Qui ne porte & ne rend point de fruict, ou de profict. Nieżyzny / nie pożyteczny / nieurodzayny.

حاصن *hāſyn*, *&* حصان *hæsān*, *Plural.* حواصن *hewāſyn.* Pudica mulier. *Gol.*

حاضر *hāzyr*, *Pl.* حضّار *huzzār* Præſens, coram veniens, *vel* coram conſiſtens, *& uſit.* Paratus, præſtò, *&* præſens pecunia, quâ quid emitur. Gegenwertig / der zu gegen iſt / bereit / fertig. *Preſente, che compariſce auanti, pronto, in ordine, preparato, apparecchiato.* Preſent, prompt, preſt, en ordre, appreſté. Przytomny / gotowy / nágotowány / ſporządzony / pogotowiu / ná rece. *Item ex Gol.* Incola, accola, *& pec.* )( باد *bād*) Oppidanus, paganus, fixum habens locum, *&* Arabum campeſtrium vicus, aut familia major, *pro* خضّار. حاضر ا *hāzyr* ‥ حاضرلمك *hāzyrlamak*, يراقلمق *iaraklamak*, ا تدارك *tedarük* ‥ مهيّا قلمق *mühejjā kylmak*, ا احضار *yhzār* ‥ ا اعداد *y-dād* ‥ ا آماده *āmāde* ‥ Parare, apparare, inſtruere, promptum reddere. Bereiten / zurüſten / fertig machen / zurichten. *Apparecchiare, preparare, far pronto, metter in ordine.* Appreſter, preparer, mettre en ordre. Nágotowáć / gotowym czynić / ſporządzić. حاضر ا‍ر *hāzyr* ol. Præſentem eſſe, adeſſe, comparere, *&* in promptu, præſtò, *ſeu* paratum, accinctum eſſe. Gegenwertig ſeyn / ſich ſtellen / fertig / bereit / zugerüſtet / zugerichtet werden /

werden / vnd ſich fertig machen. *Eſſer preſente, comparire, eſſer pronto, ò apparecchiato*, & *farſi pronto, apparecchiarſi, prepararſi.* حاضر و آماده اولمق *hāzyru āmāde ol.* *Idem.* حاضر اولان *hāzyr olan.* Qui, quæ, quod adeſt, aut in promptu eſt, præſens, & paratus, promptus. *Chi è preſente, in pronto, in ordine, apparecchiato.* حاضر بلمك *hāzyr bilmek.* Præſentem ſibi imaginari, tanquam præſentem habere. *Stimar preſente, rappreſentarſi auanti gl'occhi.* هر فرده لازمدركه موتي حاضر و قابض الارواحي روزنهسنده ناظر بله *her ferde lazim dürki mewtī hāzyr we kabyzul erwābȳ rewzenesinde nazyr bile.* Unicuique mortalium opus eſt, ut mortem ſibi præſentem, & exceptorem animarum, *ſeu* Angelum mortis è feneſtra propriæ domûs introſpicientem imaginetur, aut ob oculos ponat. *Ad ogni huomo fa di meſtiere l' imaginarſi, che la morte è preſentiſſima, e l'Angelo di eſſa gli ſtà guardando dentro la caſa per la fineſtra. Se.* حاضر في المجلس اولان *hāzyrȳ fil meğlis olan.* Convivæ, aſſeſſores, ſocii ejuſdem conſeſsûs. *Gl' aſſeſſori, aſſiſtenti, quelli che erano preſenti. Ik.* حاضر اقچه مز يوقدر *hāzyr akčiamüz ioktur.* Præſentem, *ſeu* penès me non habeo paratam pecuniam. Jch hab kein Gelt bey mir. *Non hò denari adoſſo, ò appreſſo di me.* Je n'ay point d'argent preſt, aupres de moy, ſur moy. Gotowych przy ſobie pieniedzy nie mam. *Eb.* حاضر مال *hāzyr māl.* Paratæ facultates. *Beni, ò denari pronti.* & *i.q.* مال الحاضر *māl hāzyr, vel* ما حضر *mā hæzære, quæ vide.* حاضر جواب *hāzyr ğewāb.* Echo, &c. *V. in* جواب

حاضرة *hāzyret* a. *Fœm. preced.* & ( بادية *bādiet* ) Domicilii fixi locus, urbs, *vel* pagus. *Se.*

حاضرجه *hāzyrğe* a. *Dimin. ſeu bland.* Præſtò, præſentaneus. Bereit / fertig / vnd gegenwärtig. *Pronto, & preſente.* Prompt, tout preſent. Gotowuśienki / ko.

حاضرلمق *hāzyrlamak.* Parare, &c. *Vide in* حاضر اولمق

حاضرلنمش *hāzyrlanmis.* Præparatus, accinctus. *Apparecchiato.*

حاضرلنمق *hazyrlanmak.* Præparare ſe, accingere ſe, & præparari, parari. Fertig werden / ſich fertig machen. *Apparechiarſi.* S'appreſter. Nagotowáć śie / przygotowáć śie. *V.* حاضر *in* حاضر اولمق

حاضنة *hāzyne* a. Nutrix & educatrix infantis. *Gol.*



حاف *hāff* a. *Part.* Circumdans, obiens, & ſiccus ſine opſonio *panis. Gol.*

حافه *hāfe Pl.* ☧ حايف *hāif Gol.* & حافه *hāffe* ( *à* حف ) Latus, ora, margo.

حافد *hāfid, Pl.* احفاد *æhfād,* & حفده *hafede* اوغلان و خذمتكار *oghlan we chydmetkar.* Puer & famulus, ſocius, amicus, *etiam* nepos ex prole, & gener, ſocer, affinis. *Gol.*

حافر *hāfir, Pl.* حوافر *hæwāfir.* Ungula, & *Synech.* Pes. *Gol.*

حافره *hāfire.* Principium operis *vel* ſermonis, & via. *Gol.*

حافسه *hafise* a. *i. q.* مسيل *mesīl.* Fluentum, locus quò confluit aqua. *Gol.*

حافظ *hāfyz* a. *Part.* Cuſtodiens, *ſeu* cuſtos, conſervator, obſervator, Gubernator, & memoriâ tenens. Hüter / Bewahrer / Verwalter / Stadthalter / Comendant / vnd der außwendig gelehrnet hat / oder kan. *Cuſtode, guardiano, Commandante, Gouernatore*, & *quello che impara, ò recita a mente, per eſſempio, tutto l' Alcorano.* Garde, gardien, Intendant, Commendant, Gouverneur, & qui apprend, ou retient & recite par cœur, par exemple, tout l'Alcoran. Stroż / dozorcá / kontendánt / ſtaroſtá / y ktò ná pamięć umie / albo recytuie / ná przykład wſzytek Alkoran. & *hic ultimus dicitur etiam* حافظ كلام الله *hafyzȳ kelāmüllāh.* *Item* Perfectus Poëta *qui per omnium literarum terminationes diſcurrendo odas, poemata, aut alia carmina compoſuit, q.* Laureatus Poeta. *Poeta perfetto, laureato, coronato d' alloro. Et hoc nomine: hāfyz: appellatur paſſim, Poeta Perſa, cujus liber carminum toto oriente celeberrimus teritur.* حافظ الحرمين *hāfyzul hæremejn* Cuſtos, defenſor utriuſque ſacræ urbis Meccæ & Medinæ, *in quarum prima natus eſt, in altera verò ſepultus jacet Pſeudopropheta Mahometes. Guardiano, e defenſore delle due ſante Città Mecca, e Medina Se.* حافظ البيت *hāfyzul bejt.* Cuſtos domûs, qui cuſtodit domum, *Guardiano della caſa. Ik.* حافظان قلاع *hāfyzānī kylāˁ.* Præfecti arcium, præſidiarij, cuſtodes. *Li commandanti, & preſidiarij, ò la guarnigione delle Piazze. Ll.* حافظين قلاع وحارسين بقاع *hāfyzȳnī kylāˁ we hārisīnī bykāˁ* *Idem Ll.*

حافظه *hāfyze. Fœm. præc.* Obſervatrix, conſervatrix, præfecta. *Guardiana. An.* & *uſit.* Memoria retentiva. *La retentiua. Ik.* *Aliàs dicitur* قوت حافظه *kuwwetī hāfyze.* Virtus retentiva, *h. e.* memoria. *V.* قوة

حافل

حافل *ḥāfil* ı. Plenum lacte *uber*, fructibus *ramus*, aquâ *alveus*. *Gol.*

حافي *ḥāfi* ı. Nudipes. *Gol.*

حاقّ *ḥākk* ı. Medium *capitis*, *hyemis*. *Gol.*

حاقّة *ḥākkat* ı. *i. q.* قيمت *kyjmet*. Pretium *rei*. *Il prezzo*. *Tef.*

حاقن *ḥākyn* ı. Cui multùm profluit urina, *& contrà* ejus retentione laborans. *Dicitur &* حاقن *ḥākyn* Qui extrema corporis ſurſum protendit reſupinato dorſo. *Gol.*

حاقنة *ḥākynet*. Stomachus, *&* ſcrobulus inter claviculam & tendinem colli, *etiam* inferior ventris pars. *Gol.*

حاكم *ḥākim*, *&* حكم *ḥakem*, *Plural.* حكام *ḥukkām*, حكم ايدجي *ḥökm idiği*, والي *wāli*, ضابط *zābyt*, داور *dāwer*. Qui imperat, Judex, Princeps, dominus, dominator, adminiſtrator, præfectus, præſes, gubernator, arbiter ſupremus. Der Herrſchet/ Richter/ Landfürſt/ Herr/ Landhauptmann/ Stadthalter/ Comendant/ Schiedsmann. *Che commanda, ò ſignoreggia in un luogo, Podeſtà, Giudice, ſignore, ſourano, Gouernatore, Amminiſtratore, Prepoſto à qualche affare.* Qui commande en un lieu, Juge, Prince, ſeigneur, adminiſtrateur, gouverneur, commendant, ſouverain, arbitre. Kto pánuie albo rządzi gdzie / Sedziá/ Pan/ Xiąże/ włádzcá/ ſtároſtá. حاكملر *ḥākimler*. Magiſtratus. Die Obrigkeit. *Il Magiſtrato.* Le Magiſtrat. Vrząd. حاكم الشرع اولان قاضيلر *ḥākimuš-šerʿ olan kazyler*. Adminiſtratores juſtitiæ Judices. *Li Giudici amminiſtratori della giuſtitia. Ll.* حاكم اولمق *ḥākim ol.* Dominari, & arbitrum eſſe. *Signoreggiare, & eſſer arbitro. V.* حكم ،

حاكمانه *ḥākimāne*. Judicialiter, & abſolutè, ſupremâ authoritate. *Giudicialmente, & da Padrone, ò ſignore, con autorità aſſoluta.*

حاكمه *ḥākime*, *Fæm.* τῦ حاكم *ḥākim*. Dominatrix, Principiſſa. *Signora, Principeſſa. Sic* حاكمه سي *ḥākimesi*. Ejus *loci* Domina aut Principiſſa. *La cui Principeſſa, la Signora di quel luogo. Sa.*

حاكي *ḥāki* ı. *Part.* راوي *rāwi*, حكايت ايدجي *hykājet idiği*. Narrans, *ſeu* narrator, ſcriptor. *Raccontatore, narratore, ſcrittore, hiſtorico. Sic in Pl.* راويان شيرين كفتار وحاكيان كوهر نثار جوهر كلماتي طبق بيانه بو طرز اوزره ايثار ايدرلر *rāwijānī širin ğüftār we ḥākijānī ğewher nisār ğewherī kelimātī*

*tabakŷ bejāne bu tarz üzre īsār iderler.* Narratores dulcis loquelæ, *i. e.* facundi, eloquentes, *&* expoſitores, ſcriptores gemmarum ſparſores, *i. e. pariter* diſerti, margaritas verborum paropſidi explicationis hoc modo imponunt, *i. e.* hâc ratione exponunt: *Verbo* Diſerti ſcriptores ſic referunt. *Raccontano, riferiſcono certi Autori eloquenti, &c. Eb.* حاكيان شيرين كلام *ḥākijānī širin kelām*. Narratores ſuaviloqui, facundi, &c. *Eb.*

حال *ḥāl*, *Pl.* احوال *aḥwāl*. Status, diſpoſitio, modus, tempus præſens, *&* res. Stand / Zuſtand / Weſen / Weiſe / Geſtalt/ Maaß / die jetzige Zeit / Sach. *Stato, conditione, diſpoſitione, maniera, modo, & tempo preſente, & coſa, affare.* Eſtat, condition, diſpoſition, maniere, & le temps preſent, & choſe, affaire. Stan/ powodzenie/ poſtánowienie / kondycyá / ſpoſob / y czás mieyſcy / y rzecz / ſpráwá. حال خير مآللري *ḥālī chajr meāllerī*. Status ejus *vel* eorum optimus. *Ll. V.* باعث *Sic* حالي ايودر *ḥālī ejü dür.* Status ejus eſt bonus, *i. e.* bene habet, in bono rerum & valetudinis ſtatu conſtitutus eſt. Es gehet ihm wohl. *Stà bene.* Il eſt en bon eſtat, il ſe porte bien. Má ſie dobrze. *Ll.* حالدن حاله دوندرمك *ḥālden ḥāle döndürmek*. Tranſmutare, de uno in alium ſtatum convertere. *Mutare, far mutar ſtato, cambiare.* نه حال اولدي *ne ḥāloldy.* Quid rei accidit, quid factum eſt? *Che coſa è ſucceſſa, ò interuenuta? Eb.* حال بو دركه *ḥāl bu dür ki.* Res eſt, quòd... *La coſa è, che...* نه حالدركه *ne ḥāl dür ki.* Quid rei eſt, *vel* quid ſibi vult, quòd..? *Che vuol dire, che..? Ik.* كندو حالنده اولمق *gendü ḥālinde ol.* Rerum ſuarum ſatagere, ſibi privatim vivere. *Attender à' fatti ſuoi, viuer priuatamente, quietamente, ſecondo la ſua profeſſione, ò conditione. Ll.* كندو حاللرنده طورميوب *gendü ḥāllerinde durmajüp* Non remanentes in ſuo ſtatu, *ſeu* quieti. *Non reſtando cheti. Ll.* كندو حاللرنده عربه لره بنديلر *gendü ḥāllerinde ʿarabalere bindiler.* Conſcenderunt quieti currûs. *Montarono ſenza rumore ſopra i carri. Ll.* نه درحال *ne dür ḥāl*, *vel* نه درحالك *ne dür ḥālün*, *vel majori ſe* نه درحالكز *ne dür ḥālün-uz*, *cui ſæpe addunt* ايومسين خوشميسن *ejümiſyn chošmiſyn*, *vel* ايوجه ميسين خوشجه ميسين *ejüğe*, *ſeu ejğe miſyn chošće miſyn*, *vel pec. in ſcripto* ايولر و خوشلر ميسز *ejüler we chošler miſyz.* Qualis eſt ſtatus tuus, veſter, Dominationis veſtræ,

veſtræ, *i. e*, quomodo vales, valetis, valet D. V? num bene vales? *&c.* Wie gehets dir/ euch/ dem Herren/ gehets dir wohl? ꝛc. *Come ſtai, ſtate, ſtà V. S? ſtai bene?* Comment vous portez vous, vous portez vous bien? Jáko ſię maſʒ/ macie/ W. M. maſʒ/ czy zdrow/ czy duż? *Reſponderi autem ſolet* ايوخوش *ejü chos*. Bene quidem valeo. Gut. *Bene*. Bien. Dobrze/ bárzo dobrze. *Additurque vel* الحمد لله *elhamdü lillāh*. Laus Deo. Gott Lob. *Lodato Dio*. Dieu mercy, Dieu ſoit loüé. Zlaſki Bożey/ Bogu chwálá; *vel* شكر *ſükür*, اللهه شكر *āllāhe ſükür*. *Idem: vel* دعاكزده ايز *du-ān-üzde yz*. Bene tibi precamur, *pro* precor. Wir wünſchen/ oder ich wünſche euch viel Glück. *Preghiamo, ò prego per voi, ò vi auguriamo, auguro ogni bene*. Nous prions Dieu pour vous, nous vous ſouhaittons toute ſorte be bonheur. Modlimy ſię zá was/ życzymy wam wſzelkiego dobrá/ ſzczęścia; *vel* عمركز چوق اولسون *ümrün-üz ćok olsün*. Vita veſtra longa ſit, diu vivas. Lebt wol vnd lang. *Dio vi dia lunga vita*. Dieu vous donne longue vie. Zyjcie dlugo/ á ſzczęśliwie/ ꝛc. *Cæterùm dicitur etiam in eodem ſenſu, ut apud nos* نه اشلرسن *ne iſlerſyn*, *&* نه ياپرسن *ne iaparſyn* (*etiam ſcriptum vidi* نه عيارسن *ne âparſin*) Quid agis? نه عالمده سن *ne âlemde ſyn*. In quo vitæ ſtatu es? *&* نيجه سن *nige ſyn*? Quomodo es, *vel* habes? Was macheſt du? *Che fai, come la paſſi?* Que fais tu, comment vous và? Co robiſz/ co czyniſz? ꝛc. هر نه حال ايسه *her ne hāl iſe*. Qualiſcunque ſit rerum ſtatus, quicquid ſit, utut ſit, quomodocunque. Es ſeye was es ſeye/ oder wie es ſeye/ es mag ſeyn/ oder gehen wie es will/ es mag damit beſchaffen ſeyn wie es wolle. *Sia come ſi ſia, in qualſivoglia modo*. Quoy qu'il en ſoit, en quelque eſtat que les choſes ſoient. Bądź cokolwiek/ jákżkolwiek. كمي حال ايله كمي قال ايله تسبيح ايدر *kimi hāl ile kimi kāl ile tesbyh ider*. Alii re, alii opere, alii verbo aut ore laudant Deum. *Chi con l'opre, e chi con la bocca loda il Signore. Tef.* بيان حال اتديلر *bejāni hāl ettiler*. Rem illi expoſuerunt, *quod Br. Gli narrarono il caſo ſuccedutogli. Se.* بوندن صكره تحمل اولونجق حال قالمدي *bundan ſon-ra tehæmmül olunağıak hāl kalmady*. Non ſupereſt ampliùs modus tolerandi, abhinc fieri non poteſt, ut id feratur. *Di quà inanzi non è reſtato modo, ò poſſibiltà di ſoffrire d'auantaggio. Ll.* براغاج



بر اغاج يدي كه اصلا كوتي اوستنه اوترجق حالي قالمدي *bir āghāğ iedy ki aslā ğöti üſtüne oturağiak hāli kalmady*. Tali modo baculis exceptus eſt, ut nullatenus natibus inſidere potuerit. Er iſt alſo gebrügelt worden/ daß er nicht auff dem Hindern ſitzen hat können. *Hebbe una tal fruſta, ò tali baſtonate sù le natiche, che non potè poi in alcuna maniera ſedere. Eh.* درحال *der hāl. Vide in* در *Sie* في الحال *V. in* في

حال *hall* a. Deſcendens. *Gol.*

حالا *halā*, *&* حاليا *hālijā*. Nunc, ad præſens, modò. Jetzt/ nun/ nunmehr. *Ora, adeſſo, al preſente*. Maintenant, à cette heure, pour le preſent. Teraz/ nine/ obecnie. *Ll. Ik.*

حالات *hālāt*. Status, *Pl.* τῶ حالت

حالب *hālib* a. Mulſor, *&* vena in femoris radice. *Gol.*

حالبان *hālibān*. Duæ venæ circa umbilicum, *an* emulgentes? *Gol.*

حالة *hālet* a. Status *rei*, res. *Stato, coſa. qualità, ferè ut ſuperius* حال *hāl*, وضع و حالت *waz-ü hālet*, *i. q.* وضع و حركت *waz-ü hareket*. Actio, motus. *Azzione, moto. V.* صلحه مغاير برحالت و عهد و ميثاقه مخالف ناشايسته حركت اتميوب *&* حركت *ſulha mughāir bir hālet we âhtü mīsāka muchālif nāšājeſte hareket itmejüp*. Nullam actionem faciendo paci repugnantem, *aut* indecentem illicitumve motum pactis & promiſſis adverſantem. *Non facendo azzione, ò moto alcuno contro la pace. Ll.* الحالت هذه *el hāletü hazihi. V.* الحالة

حالق *hālyk* a. *Part.* Radens, ambiens, coiens, *&c. Item* Acutus, radere aptus, *& Pl.* حلق *hullak*, *&* حوالق *hawālyk*. Uber plenum lacte, *q. in orbem collecto. Porrò* Annulus vitis, *i. e.* capreolus, quo res alias cingit, *&* mons editus, prominentior, *ac in genere* editus locus. *Gol.*

حالك *hālik*, *&* اسود حالك *eſwedü hālik*, زياده قره *ziāde kara* a. Valde niger, piceus, coracinus. *Gol.*

حالم *hālim* a. Somniator, *& pro* حليم

حاله *hāle* t. Latrina. *Dic potiùs*, *& V.* ادبخانه *edebchāne*.

حالي *hāli* a. كندوي بزيجي *gendüji bezeiği*. Se ipſum ornans, *&* induens. *Che ſi orna, abbiglia, & ſi veſte; & vulg. hāli*. Tapes major, *pro* قالي *kāli*, *quod V.*

حاليا *hālijā*. Nunc, hoc tempore, hoc ſtatu, *&c. i. q.* حالا

حالية *hālijet*, *Fœmin.* τῶ حالي *hāli*,

 quod

*quod & حليّة hælijet, Pl.* حوالي *hæwālī,* كندويه زينت وبزك ويريجي عورت *gendüje zinet we bezek wirigi āwret.* Monilibus mundove ſuo ornans ſe, *aut* ornata mulier.

حام *hām* a. Cham filius Noæ *pater Indorum. Gol.*

حامد *hāmid* a. *Part.* شكر ايدجي *ſükr idiği.* Laudator, *pec.* Dei. *Chi loda Dio.*

حامز *hāmiz*, & حميز *hæmīz. ſuperl.* احمز *æhmez.* Linguam pungens, acris ſaporis *vinum. Piccante, recente.*

حامل *hāmil, fœm.* حامله *hāmile Part.* كوتريجي *götüriği.* Portans, geſtans, bajulans, ferens, *ſeu* lator. *Portatore, latore.* حامل ورقه *hāmili weræka, vel* حامل الورقه *hāmilül weraka, &* حامل مكتوب *hāmili mektūb.* Lator literarum. Uberbringer der Brieff. *Il latore della lettera.* Le porteur de la lettre. Oddawcá liſtu. *Ll. Sic.* اشبو حامل مكتوب *iſbu hāmili mektūb.* Lator præſentium. *Il latore della preſente, &c. Ll.* ذكر حامل *zykri hāmil.* كزلو ذكر *gizlü zikr.* Laudatio aut precatio occulta, mentalis. *Oratione mentale, non vocale. Teſ.* هر مجهول حامل الذكر سلطنت و استقلال مقدماتني فكر ايدوب *her meğhūl hāmilüz-zikri ſaltanet, we iſtyklāl mukaddematini fikr idüp.* Quivis ignotus ambire mente Principatum, & elàm de præmiſſis, *aut* præparamentis ad ſupremum dominium ducentibus cogitare cœpit, *quod Br. Aſpirando ogniuno di quei ſignori allo ſcettro & alla corona Reale, e cercando di farſi aſſoluto ſignore. Sa.*

حامله *hāmile Fœm. præc.* Latrix, *& uſit.* Prægnans, gravida. Schwanger / groß Leib. *Gravida, pregnante, pregna.* Groſſe, enceinte. Cieſſka / brzemienna. حامله ا *hāmile* e. Prægnantem reddere, gravidare. Schwängern / ſchwanger machen. *Ingravidare, impregnare.* Engroſſer, rendre enceinte. Brzemienna czynić / bremieniem nábáwić. *Sic* حامله ا *hāmile* ol. Gravidari, prægnantem fieri, concipere. Schwanger werden. *Ingravidarſi, impregnarſi, concepire.* Devenir groſſe, ou enceinte, concevoir. Stać ſie brzmienna / począć / dźiećięćiem záſtápić / & gravidam eſſe. *Eſſer gravida, &c.*

حامي *hāmī* a. *Pl.* حماة *humāt.* يرامزدن صقليجي *iaramazdan ſaklaiği.* Protector, defenſor, tutor. *Protettore, difenſore. Sa.* II. راعي *rā-ȳ. Item ex Gol.* Ex Chamo natus aut deſcendens, & Æthiops, *quòd ille horum pater. Porrò ex eodem* Groſſum camelorum agmen. حاميان روي زمين *hāmijāni rūī zemīn.* Protectores terræ, totius mundi, mortalium. *Protettori de' mortali. Sa. Porrò* حامي *hāmī* p. Laqueus, *quo capitur fugax quadrupes, vel homo. Caſt.*

حانة *hānet. Pl.* حانات *hānāt.* Oenopolium.

حانّة *hānnet* a. Camela, *ut* آنت *ānnet.* Ovis. *Gol.*

حانط *hānyt* a. Rubens *corium*, & valde ruber. *Gol.*

حانك *hānik, pro* حالك *hālik* a. Valde niger, ater. *Gol.*

حانوت *hānūt, pro* حانوة *hānüwet, &* حانات *hānat, Pl.* حوانيت *hawānīt.* دكان *dukkān.* Officina. *Bottega.*

حاني *hānī.* Libidinoſa *ovis*, vacca ſylveſtris. *Gol.*

حانيه *hānije* a. Propenſa in liberos mulier, ut amiſſo patre renubere noluerit, & naturâ torticollis *ovis*, & officina. *Gol.*

حانيّه *hānije* a. Vinum Oenopolæ. *Gol.*

حاو *haw* t. زيبر *zibir, & zībür* a. برزه *berze & bärze* p. Villi, *ſeu* villoſitas panni, *aut* veſtis novæ. Die Scheerwolle deß Tuchs. *Pelo del panno.* Le poil du drap. Welná / ále bo koſmaciná / ſieré ſukná. حاوي ازاوله *hawȳ az ola.* Non ſit valde villoſus *pannus.* Das Tuch ſey nicht langhärig. *Sia di pelo corto, baſſo di pelo, ò lana.* Qui ne ſoit pas velu. Krotkiey wełny / nie bárzo koſmáty.

حاوي *hāwī* a. *Part.* شامل *ſāmil* محيط *muhȳt, &* جامع *giāmi*. Colligens, comprehendens, continens, complectens, occupans, & collector, congregator. *Raccoglitore, che raccoglie, e comprende, &c. Ab.* راويان اخبار وحاويان آثار *rāwijāni achbār we hāwijāni āsār.* Narratores hiſtoriarum, & collectores annalium, Hiſtorici. *Gl' Iſtorici. Ab.*

حايب *hāib* a. *Part.* Peccans, delinquens.

حايد *hāid* a. *Part.* Declinans, deflectens, divertens *à re.*

حاير *hāir* a. *Part.* Attonitus, obſtupeſcens. حاير باير *hāir bāir.* Attonitus, turbatus, & periens, perditus, incertus animi, & confluxus aquæ, locus quò confluit in campo *ſeu* deſerto. *Gol. &* Admirabundus *c. c. d. Ik.*

حايش *hāiš* a. Multitudo ac velut ſeptum palmarum, *& in genere* arborum. *Gol.*

حايص *hāys i. q.* رتقا *retkā de muliere*, & Camela marem admittere nequiens ob anguſtiam vulvæ.

حايِّض *hāiz Pl.* حيّض *hujjæz*, *&* حايضه *hayzæ Pl.* حوايض *hæwāyz.* Menſtrua patiens *mulier. Donna che hà li fiori. Teſ.*

حايِّط *hāyt, Pl.* حيطان *hæytān*, ديوار *diwār.* Paries, murus, ſeptum. *Parete, muraglia.*

حايِّك *hāik, Pl.* حاكه *hāke*, *&* حوكه *hæwekе Fem.* حايكه *hāike Pl.* حوايك *hæwāik*, چلاه *ćiúlāh.* Textor. *Teſſitore.*

حايِّل *hāil* a. *Part. Pl.* حول *hūl.* مانع *mani*ʿ, *&* حجاب *hygiāb.* Retinens, coërcens, intercedens, *pec.* Velum, *&* Pullus camelæ, (*etiam* aliûs animalis) anniculus, fœmininus. *& Pl.* حول *būl*, قسر اولان حيوان *kyſyr olan hæjwān Acht.* Camela quæ non concipit primo anno. *Gol.* حايِّل اول *hāil ol. Cum* ايله *ile.* Frui. *Paſſarſela. An. &* Obtegere, velum fieri, obvelare. *Ricoprire, velare, ut* ظلام آلام چهرهٔ استراحته حايِّل ايدي *zylāmi ālām ćebreï iſtirāhæte hāil idy.* Tenebræ curarum, *&* dolorum obvelabant faciem quietis, *ſeu* quietem impediebant, arcebant. *Il buio delle afflittioni velaua la faccia della quiete, impediua, gli toglieua il riposo. Se. V.* دور

حب

حبّ *hæbb* a. *Pl.* حبوب *hubūb*, *&* حبّان *hubbān*, *Coll.* دانه *dāne.* Bacca, granum, *pec.* alimentarium ex frumenti leguminisq; genere, *& uſit.* Catapotium, *vulg.* pilula. Beer / Korn / Pillule. *Bacca, ceccola, grano, pillola.* Graine, grain, pillule. Jágodá / źiárno / pigulká. *V. Gol.* حبّ عزيز *hæbbi āzīz*, *ſeu* حبّ العزيز *hæbbul-āzīz*, *vulg. ābdūl āzīz.* Baccæ foras ſubnigræ, intus albæ, molles, guſtu ſuaves ac eſculentæ. حبّ فلفل و دانهٔ قرنفل كبي *hæbbi fulful we dānei karemfil gibi.* Inſtar baccæ piperis & grani cariophylli. *Come un grano di pepe, & un garoffano. Ab.*

حبّ *hybb* a. *Act.* Dilectio, amor, *&* amicus, dilectus. *Gol.*

حبّ *hubb* a. *Act.* Amare, cupere, velle, amicum eſſe, *& ipſe* amor. *Amore. Ik.* حبّ و وداد *hubbü widād.* Amor & amicitia, dilectio, charitas. *Amore, e beneuolenza, amicitia, carità. Ik. Se.* حبّ و قرابت *hubbü kærābet.* Amor & propinquitas. *Amore, e proſſimità.* حبّ موروثم *hubbi mewrūsüm.* Hæreditarius amor meus. *Il mio affetto ereditario. Se.* حبّ حبّني مزارع قلوب اتراك بي ادراكنده اكدي *hæbbi hubbini mezāri-ÿ kulūbi etrāki bī idrākinde ekty.* Grana ſui amoris in agris cordium Turcarum agreſtium ſtolidorum ac rectâ ratione carentium ſeminavit, *i. e.* conciliavit ſibi animos eorum, ipſoſque ſibi devicit, *quod Br. Con la ſemenza della fellonia seminò zizania nel terreno de' cuori di quei ſciocchi Turchi. Se.* حبّ الوطن *hubbul watæn.* Amor patriæ. *L'amor della patria. Porrò hubb, pro Perſ.* خم *chum*, *vel* خنب *chumb.* Seria, *&* tripus cui illa imponitur. *Gol.*

حبأ *hæbee*, *vel hæbā Pl.* احبا *æhbā.* Familiaris Regis. *Gol.*

حبا *hybā* a. *i. q.* عطا *ytā*, *vel ātā.* Donum.

حباب *hæbāb* a. صو قبرجغي *ſu kabarģighy.* Bulla aquæ. Waſſerblas. *Bolla che fà l'acqua quando pioue.* Veſſie, bouteille, qui s'esleve ſur l'eau. Bańká ná wodźie: *& ex Gol.* Expetitus finis, ac terminus, *&* copia ſeu magnum quid aquæ *vel* arenæ.

حباب *hybāb, Pl.* τοῦ حباب *hæbāb*, *&* حبّ *hubb.* Bullæ, *&* ſeriæ, *& Act. 3. conjug.* Dilectio ac amor.

حباب *hubāb*, *Act.* Dilectio, amor, amicitia, *&* amatus. *Item* Serpens, certa ejus ſpecies, *&* Satanas, *& i. q. præced.* حباب *hæbāb.*

حبّاب *hæbbāb* a. Seriarum venditor. *Gol.*

حبّات *hæbbāt, Pl.* τοῦ حبّه *hæbbe.* Grana, fruges, legumina. *Gram, legumi. Ik.*

حباحب *hubāhib. Nom.* Viri admodum avari, *adagio celebris*, qui metuebat ignem accendere, ne ad ipſum hoſpites venirent, *&* ignis debilior, *ſeu* ſcintillæ ex ardentibus ſaxis per aërem diffuſæ, *aut* ignitabulo excuſſæ, *vel* ab ungula equi, *&* noctiluca. *Gol.*

حبار *hæbār*, *ceu Coll. i. q.* حبر *hæbr.* Signum, veſtigium. *Gol.*

حبارات *hæbārāt, Pl. præc.* Signa, formæ. *Gol.*

حباري *hubārā* a. طوي *toj* t. جرز *giürz* p. Otis, tarda. Trappe. *Dicitur &* حبارج *hubāriģ. Gol.*

حباشه *hubāše, Plur.* احبوش *uhbūš*, *&* احابيش *æhābīš.* Turba hominum mixta, non unius tribûs. *Gol.*

حباك *hybāk* a. Via & tractus, *pec.* ſtellarum in cœlo, *vel* ex reliquiis nubium apparens, *ac* tractus *ſeu* ſtria aquæ *vel* arenæ, qualem facit venti flatus. *Gol.*

حبال *hybāl*, *Pl.* *τū* حبل *habl.* Funes, chordæ. *Corde. Ik.*

حبّال *hæbbāl* ₂. Reſtio, qui conficit funes.

حبالة *hæbālet* ₂. هنكام *hengiām*, Καιρὸς Tempus idoneum. *Tempo à propoſito.*

حبالة *hybālet*, *Pl.* حبايل *hæbāil.* Rete, *etiam* decipula, *&* ſtamen telæ, *&* palmes. *Gol.*

حبالي *hæbālī.* Prægnantes, *Pl.* *τū* حبلي *hublā.*

حبايس *hæbāis*, *&* حبسه *habſe* ₂. Cameli ob præſtantiam detenti prope domum. *Gol.*

حبايک *habāik*, *Pl.* *τū* حبيكه

حبايل *hæbāil*, *Pl.* *τū* حباله

حبب *hæbeb* ₂. *i. q.* حباب *hæbāb.* Bulla aquæ *&* ſeries ac ordo dentium, *velut baccarum*, *&* recentis oris aqua *ſeu* ſaliva. *Item hybeb*, *Pl. hujus*, *& Pl* *τū* حبّة *hybbet.* Semina ſylveſtria, non alimentaria. *Gol.*

حببة *hæbebet* ₂. Res dilecta *vel* dilectæ, *& hybebet.* Seriæ. *Gol.*

حبّة *hæbbet*, *ſeu hæbbe*, *Pl.* حبّات *hæbbāt* دانه *dāne.* Una bacca, unum granum, *&* منقر *mankyr*, *vulg. manghyr.* Obolus. *Vn grano*, & *quattrino. Ik.* بر حبّه‌يه دكمز *bir hæbbeje*, *& habbe degmez.* Ne obolum quidem valet, nihili. *Non vale un quattrino, un bezzo. Item ex Gol.* Pars *ſeu* particula rei. حبّة القلب *hæbbetül kælb*, قلبک سوادي *kalbün-ſewādī.* Nigricantior pars cordis *aut* ſanguis ejus, *&* peccatum originale. الحبّة الخضرا *elhæbbetül chuzrā.* Granum terebinthinum, *&c. V. Gol. &* جابر

حبّة *hubbet*, *i. q.* حبّ *hubb.* Amor, *& Perſ.* تكز *tekez*, *tekin.* Acinus, vinaceus.

حبتر *hæbter*, *pro* بحتر *bæhter* ₂. Corpore brevis. *Gol.*

حبتقة *hæbtakat* ₂. Anguſtia animi ex avaritia ejuſque anxietas ex ſolicitudine. *Gol.*

حبتک *hæbtek*, *&* حبايک *hubātīk*, حبتل *hæbtel*, *ac* حباتل *hubātil.* Parvus, *&* paucæ carnis. *Gol.*

حبجب *hæbğeb*, *Pl.* حباجب *hæbāğib.* Parvus, exilis, lentus aquæ fluxus, debilitas, propulſio camelorum, *&* ardor ignis. *Gol.*

حبجر *hæbğer*, *& hybeğr*, *&* حباجر *hubāğir* ₂. Craſſus. *Gol.*

حبحاب *hybhāb* ₂. Brevis & deformis, deſpectuſve. *Gol.*

حبّذا *hæbbezā* ₂. *Laudandi & admirandi particula.* Euge, io, bene, pulchrè, *&* hem, mirum! *O brauo, e viua, ò che è bello!*



حبّذا طالع *hæbbezā tāli*. O ſortem! *Beato lui; ò che ſorte! Ik.*

حبر *hæbr* ₂. *Act.* Pulchrum facere, benefacere, lætitiâ afficere, lætum eſſe. *i. q.* حبور *hubur*, *& i. q. ſequens*

حبر *hybr* ₂. *Pl.* احبار *æhbār*, *&* حبور *hubūr*, عالم و فاضل كمسنه *ālimu fazyl kimeſne*, *pec.* يهوديلر دانشمندي *iehūdiler dānišmendī*, *& i. q.* مداد *midād*, مركّب *mürekkeb*, *&* بزنمک *bezenmek*, *&* اثر *eſer.* Doctus & excellens Magiſter, doctor, *pec.* Judæorum, Scriba, *Item* Atramentum, ornatus, *&* veſtigium, ſignum, lineamenta, forma, *&* color, *& ex Gol.* Flavedo dentium. *Dottore, ò Scriba de' Giudei. Teſ. Inchioſtro, abbellimento*, & *veſtigio, ſegno, orma, lineamento, &c.*

حبر *hyber*, *Pl.* *τū* حبرة *hyberet*, *& hybyr*, *Pl.* *τū* *hybiret ſeqq.*

حبره *hæbret* ₂. *Act.* Lætitiâ afficere, delectare. *Gol.*

حبرت *hyberet*, *Plur.* حبرات *hyberāt*, *&* حبر *hyber.* Veſtis ſtriatæ Jemanicæ genus, *& hybiret*, *Pl.* حبر *hybir*, *i. q.* قلح *kælah.* Flavedo dentium. *Gol.*

حبس *hæbs* ₂. *Act.* Retentio, detentio, incarceratio, *&* carcer, *etiam vulg.* carceratus, *& ex Gol.* Opus ſtructum continendæ aquæ, *&* ſtrenuitas, *ac* mons magnus. Auffhaltung/ Verhafftung/ Einſetzung in das Gefängnuß/ Arreſt/ Gefängnuß/ Verhafft. *Trattenimento, ritenimento, imprigionamento, incarceramento, arreſto, carcere, prigione.* Detention, empriſonnement, arreſt, priſon. Zárzymánie/ uwiezienie/ oſádzenie/ wiezienie. حبس اسارا *hæbsī esārā.* Detentio captivorum. *Il tener carcerati li ſchiaui, ò prigionieri. Se.* حبسكزده *hæbsün-üzde.* In veſtra detentione, in veſtris carceribus. *Nelle voſtre carceri. Ll.* كوز حبسي *göz hæbsi.* Detentio in propria domo, *vul.* Arreſtum. Arreſt/ Verarreſtierung in ſeinem Hauß. *Arreſto in caſa propria* Arreſt. Areſzt w wlaſnym domie. حبس ا *hæbs* ₂. زندانه قونمق *zindāne komak.* Incarcerare, ſequeſtrare, arreſtare. In Arreſt/ oder Verhafft nehmen/ verarreſtieren/ in das Gefängnuß ſtecken. *Imprigionare, incarcerare, far prigione, metter in prigione, in arreſto, ò ſequeſtro, arreſtare, ſequeſtrare.* Empriſonner, mettre en priſon, en arreſt, arreſter, ſequeſtrer. Oſádzić/ uwiezić/ w wiezienie wſádzić/ áreſztowáć. *Ll.* حبس اولنان *hæbs olunān.* Incarceratus.

tus. *Carcerato, in prigione, prigioniero.* قلعه يه حبس اولنوب *kal-āje habs olunup.* In Arce carceratus. *Poſtolo prigione nel Caſtello.*

حبس *hybs, Pl.* احباس *æhbās, &* حباس *hybās* a. Repagulum, *vel* ſeptum aquæ *ex ligno, lapide aut luto ſtructum,* quo retinetur aqua ad hominum pecorumque uſum, *& ipſa* aqua congregata ſcaturiginis expers, *&* Toral, ſtratum lecticarium, in quo dormitur. *Gol.*

حبس *hubs* ( حباس *hybas Africanis.* ) Quod datum dicatumve eſt in pios uſus, *ut belli ſacri. Gol.*

حبسه *hæbſe V.* احتباس, *& hubſe.* Continentia, *pec.* repreſſio ſermonis, ſilentium. *Gol.*

حبش *hæbeš* حبشه *hæbeše,* احبش *æhbeš Pl* حبشان *hubšān, &* احابش *æhābiš.* Habaſſini, Æthiopes, Æthiopia. Die Mohren / oder Mohrenland. *Etiopi, Abiſſini, Mori, &* *Etiopia.* Ethiopie, Abiſſins, Maures, Ethiopie. Murzynowie / Murzynoka ziemia. *Tef.* حبشي *hæbeši.* Æthiopicus. *Sic* برحبشي نديم دلكشي وارايدي *bir hæbeši nedimü dilkeši war idy.* Habebat unum Æthiopem familiarem & cor attrahentem, *quod Br. Haueua un Abiſſino molto famigliare, faceto, e caro. Se.*

حبط اِر *hæbt* ol. *&* حبوط اِر *hubūt* ol. Fruſtra & ſine præmio fieri *opus, &* perire. *Farſi indarno, andar in fumo, all'aria, in rouina. Tef. & ex Gol.* Recrudeſcere *vulnus.*

حبق *hæbak* a. *i. q.* فودنج *fewdenğ.* Pulegium, *at Mauris & Ægyptiis* Ocimum, *quod tamen Orientales* حبق النبطي *hæbækun-nebtȳ vocant.* حبق البقر *hæbakul bækar.* Chamæmelum: حبق الترنجان *hæbækut-türünğiān* Citrago: حبق التمساح *hæbækut-timsāh.* Menta aquatica: حبق الراعي *hæbækur-rā-ȳ.* Artemiſia: حبق الشيوخ *hæbækuš šüjūch.* Marum: حبق الفيل *hæbækul fīl.* Majorana. *Gol.*

حبق *hæbyk* a. *Act. i. q.* ردام *rüdām.* Pedere, *ſeu ipſe* peditus aut ventus ex aluo exploſus *Gol.*

حبق *hybykk* a. *i. q.* طويل *tawīl.* Longus. *Gol.*

حبك *hebek* a. *Act.* Bene contexere *veſtem, & hubük Pl. τῶ* حباك *hybāk, & velut ſing.* Fragmentum, pars rei, *pec.* pars convolutæ comæ *aut* annulatæ loricæ, *& ipſa* coma criſpa, *ac* lorica ex annulis contexta. *Gol.*



حبل *hæbl* a. *Act.* عهد وامان *āhtü emān.* Fœderis contractio, fœdus, ſecuritas. *Confederatione, aſſicurazione, ſicurezza, patto. Item Pl.* احبل *æhbül, &* حبال *hybāl* اورغان *orghan* رسن *resen.* Funis, chorda, vinculum, *&* arenæ cumulus inſtar funis terræ incumbens, *& i. q.* وصال *wysāl* Opus continuum. *Gol. ſeu* conjunctio. *Corda, fune, laccio, attaccamento.* عالمي اتدي حبل جنته بند *ālemi ittу hæbli ğennete bend* Alligavit mundum funibus paradiſi, paradiſo mortales addixit, conjunxit. *Se.* حبل المتين اتحادلري *hæblül metīnī ittyhādleri.* Arctum amicitiæ inter ipſos vinculum. *Il nodo ſtretto di amicitia. Ik.* حبل العاتق *hæblül ātyk* Tendo cervicis. حبل الوريد *hæblül werīd.* Vena colli *ſeu* jugularis. حبل الذراع *hæbluz-zirā*. Vena manus. *Gol.*

حبل *hæbæl* a. *Act.* Prægnantem eſſe, concipere, *& i. q.* حمل *hæml* يوك *iük.* Prægnatio, *vel* ipſe conceptus. *Item hybl Pl.* حبول *hubūl.* Malum. *Gol.*

حبله *hæbele, & hæble* a. Palmes. حبل الحبله *hæbelül hæbele.* Propagatio fœturæ, *&* fœtus, embryoque. *Gol.*

حبله *huble* a. Fructus τῶ عضا *āzā i. e.* Spinoſæ cujuſque arboris fruticiſve, *Item* monile, quod appenditur collo, *&* ornamentum colli cameli. *Gol.*

حبلق *hæbællæk* a. Oves corpore exiles. *Gol.*

حبلى *hublā Pl.* حبلات *hublāt, &* حبالي *hæbālī.* Prægnans *fæmina, & quidem de omnibus, quæ habent ungues. Gol.*

حبلى *hublī* حبلوي *hublæwi &* حبلاوي *hublāwī.* Ad gravidam pertinens. *Gol.*

حبن *hybn, &* حبنه *hybne Pl.* حبون *hubūn i. q.* غل *ghull.* Vehementia ardorve ſitis, *&* بناور *benāwer* p. Furunculus, tuberculi genus. *Gol Item hæben* Hydrope laborare, *&* hydrops.

حبنا *hæbnā V. in* حبين

حبوب *hübūb Pl. τῶ* حب *hæbb* Baccæ, grana, *& Pl.* حبوبات *hubūbāt.* Frumentum, legumina, penus. *Grani, legumi. & pec. hubūbāt* Legumina, olera. *Legumi, erbaggi. Tef. Ik.*

حبور *hubur, Pl. ſuperioris* حبر *hybr, & Act.* Exhilaratio, *ſeu vſit. i. q.* سرور *sürūr* شاذلق *šāzlyk.* Hilaritas, lætitia, gaudium. *Allegrezza, diletto, gioia, giubilo. Ll. Se.*

حبوره *hubūre* a. Judaica ſapientia, peritia legis *Gol.*

حبوكر *hæbewker* a. Arena multa & latè



patens,

parens, *ſeu* deſertum arenoſum, *in quo errabundus periclitatur viator*, *& hinc* Infortunium, ærumna. *Gol.*

حبي *ḥabī* a. Nubes tranſverſa, montis inſtar, antequam obducit cœlum. *Gol.*

حبيب *ḥæbīb* a. Amatus, dilectus, amicus. *Amato, diletto, fauorito.* Kochánek. حبيب الله *ḥæbībullāh*, & حبيب خدا *ḥabībi chudā*. Amicus, dilectus Dei. *Il fauorito, ò diletto di Dio* (*Mahometem ſic vocant*) *Teſ. Se.*

حبير *ḥæbīr*, *pro* خبير *chabīr*. Nova veſtis, & ſaliva *ſeu* ſpuma cameli, & nubes. *Gol.*

حبيس *ḥæbīs* a. Dicatus datuſque in pios uſûs *equus*. *Gol.*

حبيش *ḥubeiš* a. Meleagris, gallina Numidica. *Gol.*

حبيكه *ḥæbīke Pl.* حبايك *ḥabāik*. Tractus *ſeu* ſtria in arenis. *Gol.*

حبين *ḥæbīn*, & احبن *æḥben*, *Fœm.* حبنا *ḥabnā*, & محبون *mæḥbūn*. Hydrope laborans. *Gol.*

حبينة *ḥubeinet*, & امّ حبين *ümmi ḥubejn*. Chamæleon. *Gol.*

## حت

حتّ *ḥatt Pl.* احتات *æḥtāt*. Cito amploque paſſu incedens *equus*. *Gol.*

حتات *ḥutāt* a. Quod defluit diſpergiturque. *Gol.*

حتار *ḥætār*, *ſeu potiùs ḥytār Pl.* حتر *ḥutür*. Lacinia, ambitus, ora, & *pec.* capreolus *ſeu* exterior ora auris, & circuitus natium. *Gol.*

حتّام *ḥættāme*, *pro* حتّى ما *ḥættā ma*. Quandiu. *Gol.*

حتامه *ḥutāme* a. Reliquiæ cibi in menſa. *Gol.*

حتد *ḥutūd* a. Perennis fons. *G.*

حتر *ḥutr* a. Pars quæ infernè aſſuitur tentorio, & convivium quod ſtructoribus paratur. *Gol.*

حتره *ḥætre* a. *i. q.* رضعه *raz.ā*. Lactis ſuctus unus, & *ḥutre i. q.* وكيره *wekīre*. Cibus ſtructoribus datus. *G.*

حتروش *ḥætrūš* a. Brevis. *G.*

حترقه *ḥætreka* a. Aſperitas & rubedo oculi. *Gol.*

حتف *ḥætf Pl.* حتوف *ḥutūf*, اجل *ēgel* Mors. مات حتف انفه *māte ḥætfe enfihi*. Mortuus fuit morte naturali, non violentâ. *Gol.*



حتفل *ḥutfūl* a. Reliquiæ juſculi aut cibi in olla, ſedimentum intritæ, olei amurca, & fæx populi. *G.*

حتكان *ḥætekān* a. Levis agiliſque inceſſus. *Gol.*

حتل *ḥætel* a. Donatio, ſequior pars rei, ſimilitudo. *Gol.*

حتم *ḥætm*, *Pl.* حتوم *ḥutūm*. Decretum judiciumque firmum, juriſdictio, ſupplementum orationis & jejunij ob impedimentum prætermiſſi (اذا *edā* cùm illa ſuo tempore præſtantur.) *Gol.*

حتمان *ḥætmān*. Dux exercitûs. *Vide* حطمان

حتن *ḥætn*, & *ḥytn Pl.* احتان *æḥtān*. Similis, par, æqualis. *Gol.*

حتوف *ḥutūf Pl.* *ū* حتف *ḥætf*. Mortes, mors. *Morti, morte.* *Sic* صفوف مشاهد الحتوف *ſufūfi müšāhidül ḥutūf*. Acies ſpectatrices mortis, mortem præ oculis habentes. *Schiere, che ſi vedeuano la morte inanzi, auanti gl'occhi. Ik.*

حتّى *ḥættā* a. Uſque, donec, uſquedum, ideo, adeòque, atque adeò, imò. Biß/ biß daß/ ſo gar/ ja auch/ hingegen/ vielmehr. *Sino, ſinche, pertanto, a tale che, anzi.* Iuſques, iuſqu'a ce que, partant, tellement que, voires, meſme, ains. Až/ dokad áž/ ážby/ przeto/ ták dálece/ y owßem. *Ik. Se. Ll.*

## حث

حثّ *ḥaſſ*, *Act.* قندرمق *kyndürmak* ؛ ترغيب *terghyb* a. Excitare, incitare, inſtigare, & avidum reddere.

حثّ *ḥuſſ* a. صمان اواغى *ſaman uwaghy*. Palea, confractum ſparſumque ſtramen, & *ex Gol.* Arena dura & aſpera, eaque micans aut ſicca, ptiſana, alica, panis ſiccus, *i. e.* ſolus ſine opſonio.

حثاث *ḥasās*, & *ḥysās* a. Somnus, & nigri collyrij genus كحل *köḥl* a. سرمه *ſürme* t. dictum.

حثاره *ḥusāre* a. Fragmentum ſtraminis, palea, & *pro*

حثاله *ḥusāle*. Gluma frumenti, & cortex dactylorum aliarumque corticatarum rerum, cùm mundantur, ſedimentum pinguedinis, & ſequior pars cujuſque rei. *G.*

حثر *ḥaſer*, *Coll.* حثره *ḥæſere*, *unit.* Granum uvæ acidum & durum *ſive* primum ſit rudimentum, *ſive* nunquam matureſcat, & exiguus concretæ terræ globulus, ſub *vel* in quo arena. *G.*

حثرفه *bæſrefe.* Aſperitas ac rubor oculi.

حثوث *basūs* , *&* حثيث *hasīs* , *&* حثحاث *basbās.* Citus, incitatus, avidus. *G.*

حثيثي *basīsī i. q.* حثّ *baſſ.* Incitatio. *Gol.*

حثير *basīr i. q.* حشفه *bæſefe.* Glans, capitulum penis. *G.*

حثيل *basīl.* Brevis vir, *&* Nom. arboris montanæ. *Gol.*

## ح

حجّ *bæğğ* ( *& hyğğ. Gol.*) *Act.* 1 زيارت *ziāret* c. 1 قصد *kaſt* c. Contendere aliquò & intendere, *& pecul. bæğğ* , Peregrinatio Meccana, *ſeu* templi Meccani viſitatio & celebratio ſacrorum ejus. *Pellegrinaggio della Mecca.* حجه وارمق *bæğğe warmak.* Peregrinari *Meccam*, Lege præceptam peregrinationem ſuſcipere. *Pellegrinare alla Mecca.* امير حج *emīrs bæğğ.* Dux ſupremus peregrinantium Meccam. *Guida de' Pellegrini della Mecca, ciò è un Baſsà, che con buone truppe di ſoldati li accompagna, & hà cura di farli paſſar con ſicurezza. Li.*

حج *buğğ*, *Pl.* τū حاجّ quod *V. in* حاجي

حجا *&* حجي *bæğiā*, *& byğiā*, *Pl.* احجا *æhğiā*, ناحيه *nāhyje*, *&* عقل *ākyl.* Tractus, *&* intellectus, ingenium, aſtutia, *& ex Gol. bæğiā.* Intelligens, gnarus, *ſed tunc caret Fœm. Dual. & Pl. & hyğiā*, Dictum ſensûs diverſi à verbis, ænigma.

حجاب *bæğiāb*, *Pl.* حجب *buğiūb.* Quo aliquid diſcluditur, diaphragma, *&* tractus, aut lumen ſolis.

حجاب *byğiāb* c. *Plur.* حواجب *hæwāğib*, پرده *perde*, *&* اوتنمق *utanmak.* Velum, velamen, ſiparium, *&* nox, ſupercilium. *& uſit.* Pudor, verecundia, modeſtia. Schleyer/Vorhang/Scham/Schamhafftigkeit. *Velo, vergogna, modeſtia.* Voile, rideau, honte, modeſtie honteuſe. Záslona/wſtyd/wſtydliwość. حجاب القلب *hyğiābül kælb* (*Gol. bæğiāb*) Diaphragma. *Diaframma*, حجاب چكمك *hyğiab čekmek.* Obtendere, velare, cortinam trahere. Den Vorhang ziehen/vmbdecken. *Tirar la cortina, coprir col velo, velare.* Tirer les rideaux, ou la courtine, mettre le voile, voiler, couvrir, cacher. Záslonę ciągnąć/wdziać záslonę, *& i. q. ſequens* 1 حجاب *byğiāb* c. حجابه دوشمك *byğiābe düšmek*, *& gelmek.* Verecundari, erubeſcere. Sich ſchämen.



*Hauer vergogna, vergognarſi.* Avoir honte, eſtre honteux, rougir. Wſtydźić ſię/zárumienić ſię. غايت حجابه دوشوب كلوب *ghāiet byğiābe dušup*, *& gelup* خجيل اولوب *chağīl olup.* Magno pudore *vel* verecundiâ affectus, verecundatus. *Caduto in gran vergogna, e roſſore. Eb.* حجابندن *byğiābinden*, *&* حجابلرندن *byğiāblerinden.* Præ pudore aut verecundia. *Dalla ſua, ò loro vergogna. Ik. Eb.* بي حجاب وبي وسيله انكله اوس طوتوب كلام ايده لر *bī byğiābü bī wesīle anun-ile üns tutup kelām ideler.* Citra velum, aut quid intermedium cum eo familiariter colloquantur. *Gli parlino famigliarmente ſenza velo, e ſenza interprete, immediatamente, faccia à faccia. Teſ. de homine beato cum Deo.*

حجّاب *buğğiāb*, *Pl.* τū حاجب *hāğib.* Janitores, aut cuſtodes conclavis Regij. *Portinari, Camerieri.*

حجاة *bæğiāt* c. Bulla in aquæ ſuperficie excitata à pluviæ guttis. *Gol.*

حجاج *bæğiāğ*, *& byğiāğ*, *Pl.* حجج *buğiüğ*, *&* احجه *æhyğğe.* Os oculum circumdans, in cujus ſuperiore parte ſupercilia extant. *& hyğiāğ*, *Act. 1. & 3. conjug.* Litem cum aliquo habere, aut litigando vincere, cauſam dicere, argumentis, ac probationibus agere ac certare. *Gol Aliàs eſt* حجّاج *bæğğiāğ.* Rixator, litigator, contentioſus, tyrannus. *Ik.*

حجّاج *buğğiāğ*, *Plur.* τū حاجّ *hāğğ*, *vel* حاجي *hāğī*, حاجيلر *hāğīler.* Peregrini Meccæ, aut Meccam peregrinati. *Li Pellegrini della Mecca.* حجاج مسلمين *buğğiāğī müslimīn.* Peregrini Mahometani. *Li.*

حجار *hyğiār*, *Pl.* τū حجر *hæğer.* Lapides. *Pietre*

حجّار *hæğğiār, buğğiār* c. Lapidarius. *An.*

حجاز *byğiāz* c. كعبه *kæ'be. Ik.* Mecca, *&* Urbes vicinæ, *ſeu potiùs* Regio ipſa, *ſcil.* Arabia petræa. *La Mecca, ò l' Arabia petrea. Item ex Gol.* Funis, quo vinciuntur pedes cameli. *Porrò Nomen* unius ex tonis *ſeu* modis muſicis præcipuis Perſicis, *qui tres ſunt* اصفهان *ysfæhan*, عراق *ārāk*, *&* حجاز *byğiāz*, عزم حجاز اتديلر *āzmī ğibāz itiler.* Contenderunt Meccam. *S'auuiarono alla Mecca. Se.*

حجاف *buğiāf* c. Fluxus alvi.

حجال *byğiāl*, *Pl.* τū حجلة *hæğelet*, quod *Vide.*



Digitized by Google

حجام *hyǧiām* .. Vinculum oris, capiſtrum. *Gol.*

حجامت *hyǧiāmet*, *&* *haǧiāmet* .. *Act.* Cucurbitas imponere *ſanguinis attrahendi ergo*, *&* ipſe cucurbitarum uſus, *etiam alia* ſanguinis emiſſio. *Il metter le ventoſe, ò coppe, ſalaſſo.* *&* ا حجامت *haǧiāmet* .. Cucurbitas applicare, ſanguinem *iis* elicere, *etiam* alio modo emittere. Schrepffen / Laßköpff ſetzen / vnd Aderlaſſen. *Metter le coppe, ò ventoſe, ventoſare, ſalaſſare, cauar ſangue.* Ventouſer, mettre les ventouſes, ſaigner, tirer du ſang. Bańki ſtáwiác / krew puścić.

حچان *hačian* .. Quando. *vul. pro* قچان

حجب *hāǧb* .. *Act.* ا منع *men^a* .. Interceſſio, *ſeu* intercedere *inter duo ſeparationis ergo*, ſepire, ſecludere ac prohibere ab ingreſſu.

حجبه *haǧebe Pl.* ϐ حاجب *hāǧib.* Janitores, cubicularii, *&* caput coxæ utrinque prominens, *quæ duo* حجبتان *haǧebetān dicuntur*; *&* *haǧbe*, Conclavis Regii præfectura. *Gol.*

حجّة *haǧǧet* .. Peregrinatio Meccana una, *ſeu* feſti Meccani celebratio, *unde juramenti Arabici formula* حجّة الله *haǧǧetüllāh*, *q.* Per ſacra Dei. *Gol.*

حجّة *hyǧǧet*, *Idem*, *&* Annus, *&* infima auricula, *ſcil.* lobus auris, *Eſt autem* ذو الحجه *zül hyǧǧe*, *Pl.* ذوات الحجه *zewātül hyǧǧe*. Menſis anni Arabici ultimus, *quippe cujus decimâ die celebratur feſtum ſolenne Meccanum.*

حجّة *&* حجّت *huǧǧet*, *Plur.* حجج *huǧeǧ*, دليل *delil*, برهان *bürhān.* Probatio, cauſæ dictio, argumentum, teſtimonium, *pec.* à Judice comprobatum: *Uſitat.* Decretum, ſententia Judicis. Probe / Beweiß / Gerichtliches Zeugnuß / Beſcheid / Vertheil / Außſpruch / Rathſchluß / Decret / *Proua, argomento, ragione,* & *Decreto, ſentenza del Giudice, ordine.* Preuve, raiſon, *&* decret, arreſt, ſentence du Juge, ordre. Dowod / wywodzenie práwá / wyrok / dekret / skazánie / ſentencyiá. *V.* سجل *& ex Caſt.* Excuſatio, prætextus, cauſa, accuſatio. ا حجّت *huǧǧet* .. Decernere, decidere. Beſchlieſſen / einen Schluß machen. *Decretare, decidere.* Decreter, decider. Wyrok czynić / skazáć / wydáć ſentencya. وكالت حجّتي *wekālet huǧǧeti.* Authoritatis ſyngrapha juridica. Schrifftliche Vollmacht / Anwaldbrieff. *Procura, commiſſione in iſcritto, ò giudiziale.* Procuration, commiſſion. Plenipotencyiá. امام حجّت الاسلام *imāmī huǧǧetül islām. Nomen* Authoris Antiſtitis. *Ik.*

حجّتلشمك *huǧǧetleſmek.* Argumentis inter ſe certare, contrahere coram Judice, *&* Judicum decreta inter ſe commutare. *Diſputare trà di loro, produrre le loro ragioni,* & *prender dal Giudice decreti da contracambiarli l'uno con l' altro.*

حجر *haǧr*, *hyǧr*, *&* *huǧr* .. *Act.* *ſeu* ا حجر *haǧr* .. ا منع *men^a* .. Impedire, cohibere, interdicere. *Impedire, vietare, interdire, priuare. Teſ.* *Item* Amplexus, gremium, *&* cuſtodia, velum, *ut quod obtenditur secludendis à virorum conſpectu puellis*, *& Pl. τῦ* حجرة *haǧret*, *& Nom prop.* Oppidi Jemamæ. ارض حجر *erzÿ haǧr.* Jemama *Provincia. Teſ.* حجرنه الوب *haǧrine alup.* In ſinum aut gremium accipiendo, *quod Brat. Stringendolo in ſeno. Se.*

حجر *hyǧr*, *& minus rectè* *huǧr* .. Quod veritum, illicitumque. *Item* Septum muruſve ædis Meccanæ in boreali latere, *& in genere* Murus, paries, intellectus, bonus ſtatus, agger & obex aquæ, ſinus veſtis manibus ſublatus, margo & lacinia induſii, genitalia *tum fœminæ, tum viri*, propinquitas, *Item* Equa, manſiones Arabum ثمود *ſemūd*, *ſeu* Temuditarum, quæ inter Syriam & Medinam atque Meccam. *Gol.*

حجر *haǧer Pl.* احجار *ahǧiar*, *&* احجر *ahǧiur*, *Pl. mult.* حجار *hyǧiar*, *&* حجاره *hyǧiāre.* طاش *taſ.* Lapis, *Pietra, ſaſſo. Hinc dual.* حجرتان *haǧeretān*, *& obl.* حجرتين *haǧeretejn.* Aurum & argentum. اصحاب حجر *aſhābī haǧer.* صالح قومي *sālyh kawmı.* Populus ad quem miſſus eſt Propheta *Salyh. Teſ. V.* صالح . حجر المنّ *haǧerül menn* بلكو طاشي *bilegü taſi.* Cos. *Cote. Acht.* حجر كبريت *haǧerī kibrit.* Lapis ſulfuris. *Teſ.* حجر الشياطين *haǧerüs-ſejātyn.* الماس طاشي *elmās taſi.* Adamas. *Diamante. Acht.* حجر الاسود *haǧerül eſwed.* Lapis ad Meccam. *Teſ.*

حجر *haǧir* .. Lapidoſus, multis lapidibus conſtans. *Gol.*

حجرات *huǧrāt* *&* *huǧerāt* *Pl. τῦ* *huǧre*.. Cellæ, conclavia. *Ik. Se.* حجرات طلبه *huǧerātī talebe.* Cellæ pro ſtudioſis *aut* Seminariſtis. *Celle, ſtanze, claſſi de' ſcolari. Se.*

حجران *huǧrān* .. *Act.* Impedire, prohibere, interdicere, *& Pl. τῦ* حاجر *hāǧir.*

حجره *haǧre Pl.* حجر *haǧr*, *&* حجرات *haǧerāt.* Tractus, anguluſque domûs aut manſionis, atrium. *Gol.*

حجره *buğre*, *Pl.* حجر *buğer*, & حجرات *buğrāt*, *vel buğerāt*. Stabulum ſeptumve camelorum, *Item* Conclave domûs, & cœnaculum. *Gol. Uſit.* Cella, ſecretius conclave. Ein Zelle / Kammer / Kunſtkammer / ein abgeſönderter Orth oder Gemach in einem Hauß. *Cella, camera, ritirata, luogo appartato in una caſa.* Cellule, chambre, cabinet. Celá/komorá / koronárá. حجرۀ خاص *buğreï chās*, & حجرۀ مخصوص *buğreï machsūs*. Secretius conclave. *Ritirata. Eb.* درونده بر قاچ حجرۀ خاص پيدا اندي *derūnude bir kać buğreï chās pejdā itty*. In penetralibus ejus *domûs* adinvenit, *ſeu* fabricari juſſit aliquot ſecretiora conclàvia aut cellas. *Nel fondo della caſa hebbe l'inuentione di far fabricare alquante ritirate, ò ſtanze proprie, e ſecrete. Eb.*

حجزا *bæğzā* a. آشتي كردن *āśtī kerden* p. Pacem facere. *Gol.*

حجزه *bæğeze*, *i. q.* ظلمه *zaleme*. Injuſti, *alios ſuo jure prohibentes. Gol.*

حجزه *buğze*, *Pl.* حجزات *buğezāt*, *vel buğzāt*, & حجرة الازار *buğzetül izār*, قوشق يري *kuśak jerī*, معقد الازار *mæ-kydül izār*. Locus, quo præcinctorium, cingulum alligatur corpori, & ſinus in ſuperiore parte femoralium excipiens faſciam تكه *tikke* dictam, quâ illa corpori adſtringuntur. *Luogo, doue ſi attacca al corpo la cintola, ò doue ſi mette il legame delle brache. Ik.* & *hinc* حاجز حصين *bāğizī hæsȳn*. Continens. *Ik.*

حجفه *bæğefe*, *Pl.* حجف *bæğef*. Scutum ex corio ligni omnis expers, & pectus. *Gol.*

حجل *hyğl*, & *hæğl*, *Pl.* احجال *æhğiāl*, بوقاغو و خلخال *bukaghu we chælchāl*. Compes, *tum* pedis vinculum, *tum* pedis ornamentum. *G.*

حجل *bæğel*, *Act.* Subſultim, & compedibus vinctum incedere, & *Coll.* Perdix, *pec. generis majoris, quod rubris eſt pedibus roſtroque*, & Parvi camelorum pulli. *Gol.*

حجلا *bæglā*. Cubitis, *ſeu* pedibus candicans *ovis*.

حجلان *bæğlan*, & *bæğelān* اياغندە بوقاغو اولان كشينك يورمه سي *ajaghynde bukaghu olan kiśinün- iürümeſi*. Inceſſus compedibus vincti, & بر اياق اوستنه يورمك *bir ajak üſtüne iürümek*, ſubſultim, & uno tantum pede incedere. *Acht. i. q. ſuperius* حجل *baǧel*.

حجلان *buğlān*, & حجلى *hyğlā*. Perdices fœmellæ. *Pl. ſequentis*

حجله *bæğele* دشى ككلك *diśi keklik*. Perdix fœmella, & *uſit. Pl.* حجال *hyğiāl*, *i. q.* بيت العروس *bejtul ărūs* كردك خانه *gerdek chane*. Cubiculum ſponſæ ſtratis, velis, ſolioque adornatum, thalamus ſponſalis, & ipſum ſolium in quo compta conſidet ſponſa. & *ex Caſt.* Tentorium, *pec.* velum conſeſſui ſponſæ nuptiali obtenſum. *Camera adobbata della ſpoſa.* Ložnicá.

حجم *bæğm*, *Act.* Cucurbitarum impoſitio, ſcarificatio, *ut* حجامه

حجنه *buğne*. Caput fuſi ferreum retortum cui inhæret filum. *Gol.*

حجوة *bæğwet* رجل *reğiül*. Vir *ab opinando Gol.*

حجور *bæğiūr* *Pl.* τῶ حجر *bæğr*, & *hyğr*, *ſcil.* Gremia, ſinûs, & equæ, & *hoc ultimum dicitur etiam* حجوره *buğiūre*, & احجار *ahğiār*.

حجون *bæğiūn*. Procul diſſitus *montis vertex*, longèque extenſa ac prolata *expeditio*, & *Nom.* montis Meccani. *G.*

حجيّ *buğejjen*, احجوّ *uhğiüww*, & احجيّه *uhğije*, *Pl.* احاجي *æhāği*. Quæſtio explorandi ingenii ergo propoſita, ænigma. *Gol.*

حجيزى *hyğğīzī*, *i. q. Act. 6. conjug.* Prohibere ac diſtinere ſe invicem, ac pace factâ in gratiam redire, unde حجازيك *baǧāzejke*. Dirime eos & intercede.

حجيف *bæğīf* a. Crepitus ventris. *Gol.*

## حد

حد *hæd* p. *ſeu* حدّ *hadd* a. *Act.* 1 منع *men-* a. Impedire, cohibere, & terminare, limitare, terminis ſuis circumſcribere, & *Logicè* definire, *Item uſit. Pl.* حدود *hudūd* غايت *ghājet*, نهايت *nihājet*. Terminus, limes, quodque duas res dirimit, & definitio, & impedimentum quod cohibet inhibetque, & *hinc* caſtigatio *ſeu* pœna à Judice definita, *pec.* fuſtigatio, & *ſpec.* quâ infliguntur 80. ictûs, *quod cohibet à delicto Item ex Gol. i. q. Perſ.* كزير *güzīr*, *ut* ما لي عن هذا الامر حدّ *mā lī ăn bāzel emri bæddün*. *i. e.* بدّ *büddün*. Non poſſum effugere hanc rem. *Porrò* Acies ferri, & animi, vis, vehementia, robur, fortitudo, & aliarum rerum acrimonia, potentia, *ut vini*, & *i. q.* مرتبه *mertebe*. Dignitas ejuſque ordo. *Termine, meta, ſegno che ſi pone a' corridori, definizione, caſtigo ordinato dalla legge, la fruſta data in publico per legge, forza, &c.* 1 حدّ *hadd* a. بلمك *bilemek*. Acuere. *Aguzzare.*

& فصل ı *fæsl* ₑ. ı تعريف *tæʳrīf* ₑ. Decidere, definire. *Decidere, definir, terminare.* زنالجلي اچون حدّ يك *zinā eḡlı icün hædd temek.* Propter adulterium aut fornicationem fuſtigari, puniri. *Eſſer fruſtato, e caſtigato per adulterio, ò fornicazione. Del.* حدّدن زياده *hædten ziāde, vel* حدّدن تجاوز *hædten teḡiawüz,* حدّدن افزون *hædten efzūn,* ازحد بيرون *ez hæd bīrūn, &* حدّدن طشره *hædten taſra.* Extra limitem, terminum, extra, ultra modum, & nimius, enormis, immodicus, exceſſivus. *Fuor di modo, ò miſura, eceſſiuo, troppo. Ll.* حدّدن تجاوز *hædten tegiāwüz* ₑ. حدّدن كچمك *hædten gecmek* ازحدكذاشتن *ez hæd güzāſten.* Modum excedere, enormitas. *Vſcir fuori de' termini, far eceſſo, eccedere, eſſorbitare. Ll.* حدّ تعبيردن بيرون *hæddī tæʳbīrden bīrūn.* Non poteſt explicari, inexplicabilis. *Ineſplicabile, non ſi può ſpiegare.* حدّ تعبير و تقريردن برتر *hæddī tæʳbīrü tækrīrden berter.* Supra quàm explicari poſſit aut enarrari. *Più di quel, che ſi può ſpiegare, ò riferire. Ik.* حدّي وعدّي يوقدر *hæddī we âddi ioktür.* Extra modum & numerum, immenſus & innumerabilis. *Ah.* حدّ مأموره *hæddī meemūre.* Ad terminum præfixum. *Al termine prefiſſo, preſcritto.* حدّ بلوغ *hæddī bülūgh.* Adoleſcentia, terminus pubertatis. *Adoleſcenza, pubertà.* حدّني بلدرمك *hæddini bildürmek.* Aliquem quantus ſit *ſeu* quid hominis ſit edocere. *Moſtrar ad uno quello, che è.* Luy apprendre qui, ou ce qu'il eſt. *Ll.* حدّ ذاتنده *hæddī zātinde, quod &* حقّ ذاتنده *hækkȳ zātinde.* Re vera, re ipſa, de facto. Im Werck ſelbſt / würcklich. *In fatto, di fatto, realmente, veramente.* En effect, effectivement, de fait, veritablement. Zaiſte/ rzecza ſáma / prawdziwie/ mali ſie prawdá rzec. *Ab.* تا حدّي كه *tā hæddī ki.* Adeò ut.. *Sin'a tal termine, a tale che..* حدّنجه *hæddinḡe, &* حدلرنجه *hædlerinḡe.* Pro ſuo ſtatu, conditione, viribus, proportionatè. *Proporzionatamente, ſecondo la ſua portata, e'l ſuo ſtato.* جمله موادي بيان حدّ امكاندن خارجدر *ḡiümle mewādi beјān hæddī imkānden chāriḡtür.* Omnes articulos, omnia puncta, *aut* omnes exceſsûs, & gravamina exponere excedit terminum poſſibilitatis. *L'eſporre tutti li grauami, ò eceſſi loro è impoſſibile. Ll.* حدّنه ايرشمك *hæddine irismek*, ad juſtam ſtaturam pervenire, creſcere. *Creſcere, arriuar alla ſua conſiſtenza.* حدّنه بر احد واقف دكلدر *hæddine bir*



*ehad wākyf deḡūl dür.* Nemo ejus qualitatem aſſecutus eſt, *aut* novit, *quod Brat. Non è alcuno arriuato alla certezza del numero, della moltitudine loro. Se.* اول حدّه *ol hædde*, Eò uſque. *Sin'à quel grado, talmente. Se.* اول طفل نوخاسته نك نه حدّي دركه *ol tyſlı newchāſtenün-ne hæddī dür ki.* Quid valet iſte puer? ut.., *quod Br. Che coſa vien di mano à quel putto a voler ... Se.*

حدا *hædā, & hydā, PPl. ſequentium*

حداءت *hædāet, Plur.* حدا *hædā,* ايكي يوزلو بالطه *iki süzlü balta.* Securis ex utraque parte ſcindens, bipennis, & paſtinus. Gracá. *An. Item hydāet, & hædāt, Plur.* حدا *hyda, &* حدان *hydān,* دولنكج *dülün-ḡec.* Avis rapax omnium viliſſima, Milvus. *Gol.*

حداثت *hædāſet, Act.* Novum, recentem ac juvenem eſſe, & *ipſa* juventus, & *i.q.* حدثان *hydsān.* Principium ac novitas rei, *ſeu* cùm res nova ac recens eſt. *Freſchezza, nouità.* حداثت سنلرنه طعن اتدي *hædāſtī ſenlerine tæʳn itty.* Exprobravit illi teneram juventutem ſuam. *Gli rimprouerò, e biaſimò la ſua troppo tenera età, ò fanciulleza. Se.* حداثت سنّ و طراوت غصن جواني *hædāſetī ſenn we tærāwetī ghuſnī ḡiuwānī.* Teneritudo annorum, & viror rami juventutis. *La tenerezza dell' età,* & *il verde della giouentù. Se.*

حداد *hydād, Act.* Lugere, luctus, & veſtes lugubres, *nigræ, vel cærulea. Gol.*

حدّاد *hæddād,* دمرجي *demȳrḡī.* Faber ferrarius. *Fabro, maniſcalco.,* & Portæ, ac carceris cuſtos. *Portinaro,* & *Guardiano delle carceri. Unde* ı حدّادلق *hæddādlyk* ₑ. *i.q.* ı دمرجيلك *demirḡilik* ₑ. *quod V.*

حدّاد *huddād, i.q.* حديد *hædīd.* Acutus *gladius. Tagliente.*

حداق *hydāk.* Pupillæ. *Pl. rū* حدقه *hædaka.*

حدايق *hædāik, Pl. rū* حديقه *hædȳka.* Horti, *pec.* arboribus conſiti. *Orti, giardini.* حدايق كلزار وشقايق سبزه زار *hædāikȳ gülzār we ſekāikȳ ſebzezār.* Horti roſis conſiti, valleſque aut interſtitia montium virore ornata. *Orti pieni di roſe, e valli coperte di verdura. Ah.*

حدب *hædeb, Pl.* حداب *hydāb.* Elata terra, gibbus. *Gol.*

حدبا *hædbā, Pl.* حدب *hudb, Fœm. rū* احدب *æhdeb.* Gibboſa. *Gobba.*

حدبه *hadebet.* Gibboſitas *dorſi, hepatis. Gol.*

حدّت *hyddet.* Acies *gladii. Il tagliente della ſcimitarra. Item* Vehementia animi & impetus ejus, *uti in excandeſcentia. Forza, impeto, affetto, paſſione. Gol* حدّت ايله *hyddet ile.* Cum vehementia, vehementer, impetuoſè. *Con impeto, con furia, fortemente.* حدّت و تهوّر و كمال تعظّم و تجبّر ايله مشهور ايدي *hyddetü tehewwür we kemâli teâzzümü teğebbür ile meshûr idy.* Ore omnium dicebatur eſſe impetuoſus, ſuperbus, elatus, tyrannicus, *quod Br. Era famoſo di eſſer colerico, ſuperbo, furioſo, e tiranno. Sa.* حدّت طبيعيّه وصلابت دينيّه مقتضاسي اوزره *hyddeti tyniije we ſalâbeti dinîje muktezâſi üzre.* Pro innata ſua animi vehementia, & fidei zelo. *Conforme alla ſua violente, ò impetuoſa natura colerica, & zelo della fede. Sa.* شولقدر حدّته كلديكه *ſölkadar hyddete geldi ki.* Eò excandeſcentiæ devenit. *Andò in tal eſcandeſcenza, ò furia. Eb.*

حدّتلو *hyddetlü.* Impetuoſus, vehemens, ferox. *Impetuoſo, forte, feroce, furioſo.*

حدث *hades, & huds,* صكره دن در *ſonsadan ol.* آبدستسزلق *âbdeſtſyzlyk,* جنابت *ğenâbet, &* يكت *jigit, Acht.* Res de novo exiſtens, *vel* recenter accidens, contingens, ac fortunæ caſus, *& hades, Pl.* احداث *ehdâs.* Quod ſupervenit ex alvi peniſve excremento *vel* cruore, quo quis polluitur, ut nonniſi lotus peragere poſſit precationem, ſtatus pollutionis, *&* juvenis vir, *Item* Novi quid referens, *aut* fabulam narrans, *& in Dual.* حدثان *hadesân.* Nox & dies. *Gol. Coſa nuova, novità, contingente, emergente, accidente, caſo di fortuna, diſgratia. Item hyds.* Confabulator *Regis,* affator mulierum, *& hadîs, ac hadûs.* Bene narrans, diſſerenſve. *Gol.*

حدثات *hadesât, & in Ik.* حدثان *hadesân, Pl. prec.* Casûs fortunæ, accidentia, infortunia. *Caſi di fortuna, accidenti, infortunij, diſgrazie.*

حدثان *hydsân.* Principium *ac* novitas rei, *& hudsân, &* احداث *ehdâs, Plur.* ت حديث *hadîs.* Juvenci, *V. Gol.*

حدثي *hudsâ.* Caſus fortunæ, res contingens. *Gol.*

حدج *hedğ, Act.* Onerare *camelum.*

حدج *hydğ, Pl.* حدوج *hudûğ,* احداج *ehdâğ, &* حداجة *hadâğe, Pl.* حدائج *hedâiğ,* توك *tük.* Onus. *Soma, & i. q.* هودج *hewdeğ, ſeu pro eo* Pilentum camelinum, *&* vehiculum muliebre huic ſimile. *Gol.*



حدج *hedeğ, Coll.* Colocynthis. *Gol.*

حدد *heded.* Impedimentum, *& ut Adiect.* Prohibita & vetita *res,*. *&* vana ac irrita *prætenſio Gol.*

حدر *hedr Act.* Compacto corporis habitu, *&* pinguem ac robuſtum eſſe, feſtinare *in lectione precumve promulgatione,* deſcendere, declivem eſſe, deorſum demittere, dejicere, &c. *V. Gol.*

جدر *ğeder.* Depreſſum & declive ſolum. *Gol.*

جدره *ğedre.* Compactus, duruſque oculus, *& hudre, i. q.* صرمه *ſyrme* Camelorum agmen. *Gol.*

حدرجان *hydriğiân.* Brevis *homo. Gol.*

حدس *heds* . ظنّ و تخمين *zennü tachmin* . سرعتله ادراك *sür-âtile idrâk* . اوق اتمق *ok atmak,* بصمق *baſmak,* يره اورمق *iere urmak,* قولاغوزسز بر يره كتمك *kulaghuzſyz bir iere gitmek, &* كندو رأيندن بر سوز ديمك *gendü reejinden bir söz dimek. Acht.* Opinari, conjectare, arbitrari, citò capere aut aſſequi, jaculari ſagittam, aut petere ſagittâ, calcare, obterere pedibus, humi ſternere, abſque duce vagari ac ire incertâ viâ, *&* proprio marte, aut pro opinione dicere, *& ex Gol.* Citò incedere, properare, *&* percutere in jugulo *camelum. Penſare, opinare, congetturare, &c.*

حدسز *hedſyz,* حسابسز *hysâbſyz.* Immenſus, in immenſum, innumerabilis, innumerabiliter. *Immenſo, ſenza fine, ſenza termine, & ſenza numero, in infinito.*

حدق *hadk, Act.* احاطه *yhâta.* Circumdare, obire, *& hadak, i. q.* بادنجان *bâdinğiân.* Melongena.

حدقه *hadaka, Pl.* حدق *hedak,* حداق *hydâk, &* احداق *ehdâk,* كوزوك ببكي *gözüm bebeği.* Pupilla oculi. *La prunella, ò pupilla dell'occhio.* نقطهء حدقه سنه اوغرادي *noktaï hadakaſine oghrady,* Tetigit pupillam oculi ejus. *Colpì la prunella dell'occhio. Sa.*

حدل *hadl, Pl.* حدالي *hadâlâ* ( عدل *âdl*) Inclinans in partes, *&* iniquus, *&* eminentiore humero præditus. *Gol.*

حدلقه *hudelika.* Pupilla oculi, *aliis* oculus, *etiam* pars *ovis* membrumve. *Gol.*

حدمه *hademe.* Ardor, *&* ſonus crepituſve flagrantis *ignis, & hudeme* ( صلود *ſalûd*) Citò bulliens *olla. Gol.*

حدوا *hadwâ.* Boreas. *Gol.*

حدوث *budūs*, *Act.* صكره دن پيدا اولمق *ſon-radan pejdā ol.* De novo emergere, oriri, produci, fieri, contingere, *& ex Gol.* Nova exiſtentia rei non ante viſæ, novitas. *Accadere, farſi nuouamente, nouità, nuouo emergente, inuentione. Sa.*

حدود *budūd*, *Pl. rū* حدّ *hadd.* Termini, limites, fines, confinia, *&* Præſcripta legis, *pec.* circa punitionem reorum (*quæ aliàs vocantur* حدود شرعيّة *budūdi ser-ſje. Ik. Tef.*) *Termini, limiti, confini, & pene legali, ordinate dalla legge.* كندو حدودمز ايچنده *gendü budūdümüz ičinde.* Intra limites noſtros, in noſtro proprio territorio. *Nel noſtro terreno, dentro li noſtri limiti. Ll.* حدود تعيين اتمك *budūd ta'jīn et.* Aſſignare, deſignare limites. *Aſſegnar i confini, ò limiti.* اجراي حدود لازم كلور *iğrāi budūd lāzim gelür.* Oportebit *vel* oportet executioni mandare leges pœnarum, *i.e.* juxta legis præſcriptum puniendus eſt aut fuſtigandus. *Biſogna ſecondo la legge caſtigarlo, fruſtarlo, baſtonarlo. Eb.*

حدور *hadūr i. q.* هبوط *hebūt.* Locus declivis, quo quis deſcendit delabiturve.

حدور *budūr*, *Act.* Compacto corporis habitu eſſe, intumeſcere ex ictu *pellem*, deſcendere, declivem eſſe, *&* ipſe deſcenſus, declivitas.

حدوره *budūre*, *hadūre.* Congregatio & multitudo.

حديث *hadīs* )( قديم *kadīm*) Novus, recens factus, in tempore factus, *unde* حديث السّنّ *hadīsüſ-ſenn.* Juvenili ætate *vir. Item uſit. Pl.* احاديث *ehādīs*, خبر *chaber.* Quod recens evenit, dictum *vel* factum, nuncius, hiſtoria, *pec.* Mahometis dictum factumve. *Nuouo, nuouamente ſucceduto, & nuoua, nouità, detto del Profeta; hoc autem aſſeclis ejus duplex eſt* حديث النبوي *hadīsün-nebewī.* Propheticum, quod ipſe dixit *vel* حديث القدس *hadīsül kudüs, vel kudsī.* Sanctum, quod illi Angelum Gabrielem à Deo attuliſſe credunt. *Inde* طلب الحديث *talebül hadīs.* Studium quo cognoſcuntur illa dicta, *&* genuina à ſpuriis diſcernuntur. *Gol.* حديث بالمعني *hadīsi bil me'nā.* Dictum myſticum, *an* verum? *Ik.*

ابو حديج *ebu hudejğ, i. q.* لقلق *lak-lak.* Ciconia. *Gol.*

خديجه *hadīğe.* Nom. prop. *pec.* unius ex uxoribus Mahometis. *Ik.*

حديد *hadīd.* Confinis, collimitatus. *Confinante, & uſit.* دمر *demir.* Ferrum. *Ferro.* حديد افرنج *hadīdi efrenğ.* Chalybs. *Acciaio.* معدن حديد *ma'deni hadīd.* Ferrifodina. *Miniera di ferro.*

حديده *hadīde*, *Pl.* حدايد *hadāid*, *& Poët.* حدايدات *hadāidāt.* Ferrum, ferramentum. *Gol.*

حديقه *hadyka Pl.* حدايق *hadāik* باغچه *baghča* بستان *boſtān.* Hortus muro ſeptus, *&* palmetum. *Giardino, orto con muraglie attorno.* بر باغچه جنّت نشان و بر حديقه فردوس عنوان *bir baghčai ğennet nišān we bir hadykai firdews ūnwān.* Amœniſſimus hortus, paradiſo ſimillimus. *Vn belliſſimo & ameniſſimo giardino. Eb.*

## حذ

حذا *hyzā Act. 3. conj.* È regione eſſe aut reſpondere, *&* res *alteri* oppoſita, *& Pl.* احذيه *ahzije, i. q.* نعل *na'l.* Calceus, ſolea, *&* ungula equi, *ſeu* pes cameli, planta utriuſque. حذاء *hyzāe*, حذو *huzwe* حذوة *hyzwete & huzwete*, *&* حذة *hyzete.* È regione, ex adverſo. *Di rimpetto, all'incontro.*

حذار *hyzār*, *&* محاذره *muhāzere.* Cautio.

حذّافه *hezzāfe.* Podex. *G.*

حذاق *hyzāk* زيركلك *zejreklik* مهارة *mehāret.* Acumen ingenii, *&* ſolertia *ſeu* ſolertem eſſe, *in arte ſua, &* cùm puer totum abſolvit & edidicit Coranum, *& Pl.* ῖ حذقه *hyzka*, ſegmenta, partes, *& Pl.* ῖ حاذق *hazyk.* Solertes.

حذّاق *huzzāk Pl.* ῖ حاذق *hāzyk.* Acuti mente, perſpicaces, ſolertes, *ut* حذاق فنّ تنجيم و مهرهٔ استخراج تقويمدن مزيد احاطهٔ قواعد و احكام ايله اشتهار بولان عبد الله *huzzākÿ fenni tenğīm, we meherei iſtychrāği takwīmden mezīdi yhātai kawāydü ahkām ile iſtihār bulan ābdullāh.* Abdullah inter excellentes Aſtronomos peritoſque Aſtrologos celeberrimus ob eximiam regularum ac influxuum cœleſtium, *ſeu* prognoſticorum intelligentiam quâ pollebat, *quod Br. Abdullāh eccellentiſſimo dottore, e famoſiſſimo aſtrologo. Sa.*

حذاقة *hazākat*, *Act.* Solertia, *ſeu* acutum & ſolertem eſſe, *&* ſcindere, extendere *quid*, *&* reſecare falce *vel* ſimili re *Item hyzākat* ſolertem eſſe. *Gol.*

حذاقة *huzākat* قيمتسز *kyjmetſyz*, *&* رغبتسز نسنه *raghbetſyz neſne.* Res nihili. *Acht.*

*Acht.* & Cibi aliquid, buccea *non eſt penès illum. Gol.*

حذاقي *buzâkŷ.* فصيح اللّسان *faſŷhul-liſan*, & جحش *ǯaḥš* اشك قوكغي *eſek kodughy.* Acer linguâ & diſertus, *etiam* acutus culter, & Puilus aſini, *etiam* equi. *G.*

حذر *hazer*, & *hyzr Act.* Cautio. حذرا *hazer* o. احتراز *yhtirâz* o. Cavere, evitare *rem. Guardarſi, fuggire.* Gerzenz ſin. برحذر اد *ber hazer* ol. & حذراوزره اد *hazer üzre* ol. *Idem. Tef.*

حذر *hazyr. Part.* Cavens, & *hazür Pl.* حذاري *hazârâ.* Timens. *Timoroſo, guardingo.*

حذرمه *hazreme.* Multiloquentia, *ut* حذارمه *huzâreme.* Multiloquus. *G.*

حذريه *hyzrije*, & حذرّيه *hyzrîje. Pl.* حذاري *hazâri, i.q.* عفريه *ŷfrije, aut pro eo,* Criſta galli, pars terræ aſperior, & *Nom.* viri Soleimitarum Arabum. *Gol.*

حذف *hazf, Act.* محوا *mahw* o. رمي *remj* o. اسقاط *iskât* o. & ضرب *zarb* o. *Acht.* Delere, *ſeu* demere, detrahere, rejicere, auferre, *ut ſyllabam* ex voce, aliquid de coma, *vel* cauda equi, jaculari, petere fuſte, percutere *caput enſe* cum partis alicujus diminutione, & *ex Gol.* Latera & nates commovere in inceſſu, *aut* prope jungere inter ſe ac contrahere paſsûs, afficere beneficio, favore ſuo, & breviter leviterq; dicere *ſalutem, ceu* paucis abrumpere *eam. Item ut Nomen* Aphæreſis, ſyncope, apocope.

خذف *hazef, Coll.* Oves parvæ nigræque, quales Hygiaza alit, eæque auribus carentes & caudis, *Item Nom.* avis, *ſeu* parva anas, & monedulæ ſpecies, quæ in cibum expetitur, & folium frumenti. *G.*

حذفا *hazfa.* Parva ac curta *auris*, & *huzifâ*, Inſtitutum & vitæ mores. *G.*

حذفور *huzfür*, & حذفار *hyzfâr Pl.* حذافير *hazâfir*, طرف *taref*, & ناحيه *nâhyje*, Latus, pars, diſtrictus *Acht.* & *ex Gol.* Nobilis, illuſtris, Magna congregatio, & حذافير *hazâfir.* Parati, accinctique ad bellum *ſeu* pugnam.

حذق *hazk*, & *hyzk, Act. i. q. ſuperius* حذاق *hyzâk.* Solertia, &c.

حذقه *hyzka Pl.* احذاق *ahzâk*, & حذاق *hyzâk.* Segmentum, pars. *G.*

حذقله *hazkale.* Converſio oculi inter ſpectandum. *Gol.*

حذل *hazl i. q.* ميل *meil.* Inclinatio. *Gol.*



حذل *hazel, Act.* Madaroſi, *i. e.* ciliorum defluvio corripi *oculum*, & rubeſcere crepidinem palpebrarum ex tuberculo, eroſione *aut* lacrymarum fluxu, & *ipſe* oculi ille affectus. *Item* hordeum, *i. e.* palpebræ tuberculum, & *Coll.* Baccarum genus, quo ſuffitur, & *i. q. ſequens*

حذل *huzl.* Limbus *ſeu* margo induſii ſupparive. *Gol.*

حذم *hazm, Act.* قطع *kat'* o. Secare, reſecare, & deproperare rem, feſtinare, citò incedere (*in Acht.* lego contrarium ياپ ياپ يورمك *iap iap iürumek* lentè incedere,) & donare, & confricare. *Porrò* Levis & agilis inceſſus. *G.*

حذم *hazim.* Levis & agilis, & *huzem, Fœm.* حذمه *huzeme.* Brevis ſtaturâ, & brevi contractoque paſſu incedens. *G.*

حذنّه *huzenne.* Parvas habens aures, *Dual.* حذنّتان *huzennetân*, Aures duæ, *etiam* teſticuli duo, & vulvæ labra. *G.*

حذوراد *hazür* ol. Cavere. *Eſſer cauto, guardarſi. Ik.*

حذي *hazj.* Mordere, pungere linguam, *ut facit acetum*, & *uti quoque* حذيّ *hazen.* Rupto amnio ventrem dolere *ovis. Gol.*

حذيا *huzjâ.* Pars prædæ, quæ alicui datur. *Gol.*

حذيه *hyzje.* Segmentum carnis oblongum, & *pro* حذوة *hyzwete.* Ex adverſo. *Gol.*

حذيف *hazŷk.* Sectus, reſectus.

حذيقة *hazŷket.* Perſpicacitas ingenii. *An. pro* حداقة

حذيم *hazîm*, & *hyzîm.* Secans & acutus *enſis. Gol.*

## حر

حر *hyr*, طمان *tumân.* Nebula. *Caſt. An pro* حرّ *hyrr* o.? Pudendum mulieris. *Gol. V.* حرح

حرّ *harr, Act.* Incaleſcere, calere, fervere, *ſeu* اسيلك *iſsilik* (برد *berd*) Calor, æſtus, fervor, ardor. *Calore, caldo, ardore. Ik ut.* حرّعطش بيمندن عاري اتمشلردر *harri ats bimінden âri itmüşlerdür.* Reddiderunt, *vel* reddidit *eos* immunes à timore ardoris ſitis, *quod Br. Li reſe eſſenti, o liberi dall'ardore della ſete. Se.*

حرّ *hurr*, آزاد كمسنه *âzâd kimeſne* (عبد *ăbd*, & اسير *esir*) Liber, non ſervus, & *[illegible]* Ingenuus, verus, non ſpurius, liberalibus natus parentibus. *Libero,*

*non ſchiauo*, *& ex Gol. aut ex Acht.* Pullus columbæ, *&* dorcadis fœtuſque ſerpentis; arenæ expers *lutum*, luti expers *arena*, *ſcil.* pura & vera, *ita &* حر الرمل *hurrür-reml.* Purior arenæ pars, حر الدار *hurrüd-dār.* Medium domus, حر البقل *hurrül bakl.* Quod crudum editur olus, حر الوجه *hurrül weğh.* Pars genæ eminentior, ceu potior.

حراب *harāb*, *&* حرابه *harābe*, *Pl.* حرابات *harābāt.* Bellum, *& hyrāb*, *Act. 3. conjug.* Pugnare, bellum gerere, adverſari, repugnare. *Item Pl.* *tū harbe*, *ſcil.* Haſtæ breves. *Gol.*

حرابي *harābī*, *Plural.* tū حريبه *harībe.* Opes, quibus vivitur, *aut* raptæ, *&* ſubtegmina. *Gol.*

حراة *harāt*, *i. q.* حري *harā.* Atrium mediumque domûs, *&* ſonus, murmur, *pec.* ardentis ignis (quod *&* حرات *harrāt*) *&* arborum ſuſurrus. *Gol.*

حراث *harrās.* Agricola, *& Plur. hurrās.* Agricolæ, *&c. V.* حارث

حراج *hyrāğ*, *Pl. tū* حرجه *hareğe*, *quod V. & Pl. tū* حرج *hyrğ*, *ſcil.* Partes prædæ, quæ venatico dantur cani, *&* funes erecti, *&c.*

حراد *hyrād*, *Act. 3. conjug.* Paucitate lactis laborare *camelam*, *vel* pluviæ paucitate *annum. Gol.*

حرار *harār* t. Saccus, *&c. vul. pro* خرار *charrār*, *ſeu potiùs* غرار *gharār*, *qua V.*

حرار *harār* a. *Act.* Liberum evadere è ſervo, talemve eſſe, *&* nobili ſtirpe natum, *&* ingenuum eſſe. *Gol.*

حرار *hyrār*, *Pl. tū* حره *harre.* Sitibundi.

حرارة *&* حرارت *harāret*, *Act.* Calere, fervere, *& ipſe* calor, caliditas, ſitis vehemens, ardor, febris calida, æſtus, *&* libido. Von Hitze brennen / Hitze / Durſt / Liebe / hitziges Fieber. *Hauer caldo*, *calore*, *caldo*, *ardore*, *ſete grande*, *paſſione d'amore*, *ò l'andar in amore*, *eſſer caldo*, & *febre calda.* Avoir chaud, brusler de chaud, chaleur, ardeur, ſoif ardente, paſſion d'amour, *&* eſtre en chaleur, *&* fiebure chaude. Goreć / goracym bydź / goracość / palenie / prágnienie wielkie / popedliwość / beſtwienie ſię / y goraczká. *Etiam* Puſtulæ ex hepatis calore è corpore emergentes. *Bolle*, *ò puſtole cauſate dal caldo. An.* حرارت طبعيه *harāretī tabījje.* Calor naturalis. *Calor naturale.* حرارتم وار *harāretüm wār.* Ardorem patior internum, *&* vehementer ſitio. Ich habe eine Hitze / einen groſſen Durſt. *Io hò un gran calore*, *ò una gran ſete.* I'ay une grande chaleur interne, ou une grande ſoif, je ſuis fort alteré. Goraco mi / wielkie mam prágnienie. حرارتمی دفع ایتدی *harāretümī def‘ itty*, *& ex Ah.* حرارتمی تسکین ایتدی *harāretümī teskīn itty.* Levavit, diſpulit ardorem meum. *Mi leuò*, *tolſe l'ardore.*

حرارتلنمك *harāretlenmek.* Accendi, ardorem pati. Angezündet werden / brennen. *Eſſer acceſo*, *patir ardore*, *ò infiammazione.* Brusler, eſtre alteré. Goracość cierpieć. عشقله حرارتلنمش *‘ïškyle harāretlenmiš.* Amore accenſus. *Acceſo d'amore. An.*

حراست *hyrāſet*, *&* حرس *hyrs*, حفظ *hyfz*, صقلمق *ſaklamak.* Cuſtoditio, obſervatio, tuitio, *ſeu* حراست *hyrāſet* e. Cuſtodire, obſervare, tueri, regere. *Cuſtodire*, *difendere*, *reggere*, *gouernare.* حفظ وحراست *hyfz ve hyrāſet* e. *Idem* حراست ملك وملت *hyrāſetī milkü millet.* Regimen, gubernatio, adminiſtratio Regni & populi. *Gouerno del regno, e de' popoli. Se. V.* حفظ

حراض *harrāz.* Qui cineres alcali conficit, *ſcil.* combuſtâ herbâ alcali, *Item* gypſi & calcis coctor.

حرافة *hyrāfet* اجيلك *ağilik*, *&* تيزلك *tizlik.* Amaritudo, *&* iracundia *Acht.* Mutare, invertere *rem. Gol.* آفت حرافت دماغكي مختل و مزاجكي معتل مي ايتمشدر *āfetī hyrafet demāghun*-*y muchtell we mizāğiün*-*y mu‘tell mi itmištür.* Num affectus aut mutatio cerebrum tuum vitiavit, intellectumque tuum infirmavit, alteravit? *quod Br. Sete voi diuenuto rimbambito*, *ò frenetico? Se.*

حراق *harrāk.* Incendiarius. *Incendiario.*

حراقه *hurāka*, *&* حروقا *harūkā.* Igniarius fomes. *Gol.*

حراقه *harrāka Gol. hurrāka Ik.* Fomes, *&* navis incendiaria aut miſſilibus pyriis inſtructa, *&* locus ubi parantur carbones. *Eſca*, *& altro da appicciar il fuoco*, & *naue incendiaria*, *ò brulotto. Ik.*

حراك *harāk.* Motus. *Gol.*

حرام *harām.* )( حلال *halāl* ) ممنوع *memnū‘.* Quod lege prohibitum, nefas; illicitus, illegitimus, vetitus, *&* verendus, ſacer, ſacroſanctus, ac tutelaris. Unziemlich / ungebührlich / nicht erlaubt / verbotten / und heylig / Ehrenwürdig. *Illecito*, *non lecito*, *vietato*, *illegitimo*, *interdetto*, *proibito*, *& ſacroſanto.* Illicite, illegitime, qui n'eſt pas permis, deffendu, & ſainct, venerable, ſacré. Niedozwolony /

zwolony/nieprawy/zakazany/nieprzyzwoity/y swięty/poświęcony/wielebny. ا حرام ه *hærām e.* Interdicere *ſomnum oculis. Leuar il ſonno. Se. V. in* ازاله *izale. Sic* خواب نوشين كوزلرنه حرام اولدي *chābi nūšin gözlerine hærām oldy.* Somnus ſuavis oculis ejus interdictus fuit. *Fù leuato agl' occhi ſuoi, e quaſi interdetto il ſonno. Se.* اول بيت حرام *ol bejtī hærām.* Illa ſacroſancta domus, *ſcil.* templum Meccanum. *Se. V.* بيت *Item* مسجد الحرام *mesćidül hærām, Idem* Templum Meccanum. *Tef. & in Pl.* مشاعر الحرام *meša-yrul hærām.* Templa Meccana. *Tef.* حرام زاده *hærāmi zade V. infrà* حرامزاده. حرام مال *hæram māl.* Malè parta. Ubelgewonnene Güter. *Coſe mal acquiſtate.* Biens, mal acquis. Zle nabyte dobrá. حرام مغز *hærām mæghz.* Medulla ſpinalis, quòd comedi non ſoleat. حلال وحرامدن *hælālü hærāmden.* Per fas & nefas. *Lecito, ò non lecito.* A tort, & a travers. بحرام رفتن *behærām reften.* In illicitum ire, mœchari. *Caſt. Porrò* الدوغك حرام اولسون *aldughun hærām olſun.* Quod cepiſti ſit tibi ſacrum, cedat tibi in malum, pro illegitimo tibi reputetur, *&* يدوكي اكمك اكا حرامدر *iedügi ekmek an-a herām dür.* Illegitimus ei eſt panis quem comedit, *h. e.* eo indignus eſt, *aut* eum non meretur. Er verdient die Suppe nicht die er iſſt. *Non merita il pane, ch' ei mangia.* Il ne merite pas le pain qu'il mange. Nie godzien tego chlebá/ co zie.

حرام *hyrām, Pl.* τῶ حرم *hyrm, &* τῶ حرمان *hærmān, quæ V.*

حرامة *hyrāmet.* Cuſtodia, conſervatio. *G.*

حرامزاده *hærāmzāde.* Illegitimè natus, ſpurius, *&* nequam, aſtutus, *&* latro, prædo. Unehelicher Sohn/ Hurenkind/ Loſerbube/ ſchlimmer Schelm/Dieb/Rauber. *Figlio illegitimo, baſtardo, furbo, forfante, ladro, malandrino.* Fils illegitime, baſtard, fourbe, meſchant garnement, fripon, voleur, homme de ſac & de corde. Nieprawy ſyn/ bekart/ chytry/ niecnotá/ złodziey/ ſwawolny/ łotr. حرامزاده و يرامزلر *hærāmzādewe iaramazler* Prædones, inſolentes. *Li ladri, inſolenti. Ll.*

حرامزادهلك *hærāmzādelik*, خرسزلق, *chyrſyzlyk* شقاوت *šekāwet*, شقيلق *šekylyk.* Aſtutia, nequitia, inſolentia. Schelmerey/ Rauberey. *Furberia, forfanteria, inſolenza.* Fourbe, friponnerie, inſolence. Niecnotá/ ſwawola. ا حرامزادهلك *hærāmzādelik e.* Nequitias exercere aut inſolen-



tias. *Far furberie, forfanterie, inſolenze.* حرامزادهلكله *hærāmzādelighile.* Aſtu malitioſo, ſycophantiâ ſuâ. *Con furberia, inganno.* حرامزادهلكده كزنلر *hærāmzādelikte gezenler.* Excurſores, qui inſolentias, exorbitantias, prædas, latrocinia exercendi causâ diſcurrunt. *I corridori, che vanno in quà in là facendo inſolenze, & eſſorbitanze. Ll.*

حرامي *hærāmī*, خرسز *chyrſyz*, طولواي *tolwaj.* Prædo, latro. Rauber/ Dieb. *Ladro, aſſaſino, malandrino.* Voleur, aſſaſin. Rozboynik/ łupieżcá.

حراميلك *hærāmīlik.* Latrocinium, prædatica ars. Rauberey. *Aſſaſſinamento.* Volerie, aſſaſinement. Rozboynictwo. ا حراميلك *hærāmīlik e.* Latrocinia exercere. Rauberey treiben. *Aſſaſſinare.* Voler. Rozboynictwem ſię bawić.

حران *hyrān.* Contumacia reſtitantis equi. *Gol.*

حرّان *hærrān.* Terra petroſa, *&* Meſopotamiæ urbs Carræ. *Unde* حرّاني *hærrānī vul. &* حرناني *hærānī.* Carrienſis. *G.*

حراوة *hærāwet.* Acrimonia ſaporis, *etiam* ingrati odoris. *G.*

حراير *hærāir Pl.* τῶ حرّه *hurre.* Liberæ, ingenuæ mulieres. *Donne libere. Ik. &* Puræ ſine luto arenæ. *Gol.* نجب حراير و امايه تعدّي الن دراز ا *nebbī hærāirü imāie te-āddi elin dirāz e.* Extendere manus iniquitatis & violentiæ, ad rapiendas puellas liberas & ſervas, ingenuas & mancipatas. *Stender le mani rapaci al prendere donzelle libere, e ſchiaue. Se.*

حرب *hærb. Act. Pl.* حروب *hurūb* صواشمق *ſawašmak* ( *& Gol. hæreb*) ا فقير *fækyr e.* ا ذليل *zelil e. Acht.* Bellum gerere pugnare, confligere, ( *quod &* ا حرب *hærb e. Tef.* ) *& ipſum* bellum, pugna, conflictus. *Item* Opibus exuere, *&* ſpoliare, depauperare. *Far guerra, guerreggiare, combattere, & guerra, battaglia, combattimento, & ſpogliare alcuno de' ſuoi beni, far pouero. & ex Gol.* Hoſtis. دار الحرب *dārül hærb* Hoſticum *V. in* دار. *Sic* حرب و قتال *hærbü kytāl.* Pugna, cædes, occiſio. *Fiero combattimento, ſtrage. Se.* جنك و حرب اثناسنده *ğengü hærb esnāſinde.* Durante bello. *V. in* جنك. *Sic* آلت حرب *āletī hærb.* Arma, &c. *V. in* آلت

حرب *hærib* شديد الغضب *šedīdül ghæzæb.* Irâ fervens *homo, leo. Che auuampa di colera, pieno di ſdegno, e furore.* حرب ژيان اولدي *hærbī jejān oldy.* Irâ exæſtuanti tigridi

*gridi* ſimilis factus eſt, excanduit. *Auuampò di colera, aut ut Br. Reſtò tutto ſdegnato, & adirato. Sa.*

حربا *hyrbā, Fœm.* حرباة *hyrbeet.* Chamæleon, *&* clavi ferreæ loricæ, *quibus hujus partes inter ſeſe compingnntur. Gol. & herbā.* Parelion, circulus circa ſolem. *Caſt.*

حرباً *hærben.* Vi, violenter, armatâ manu. *Per forza, con la forza, con mano armata.* قلعهمزي كلوب حرباً بصوب *kal-ȇmüzi gelüp hærben baſup.* Arcem noſtram vi, hoſtiliter, armatâ manu aggreſſi. *Hauendo attaccato con armi, e forza la noſtra Piazza. Ll.*

حربه *hærbe, Pl.* حربات *hærbāt, & hærebāt.* Venabulum, haſta brevis, geſum, *& in Gol.* Pugio cuſpiſ*ve* haſtilis latior, *&* corruptela religionis, confoſſio, rapina, *&* dies Veneris. *Spontone, aſta, alabarda.*

حربه *hyrbe.* Apparatus ad bellum, *& hurbe.* Saccus. *Gol.*

حربي *hærbī.* Bellicus, hoſtilis, hoſtico proximus, *&* claſſicum. *Di guerra, nemico, del nemico, di frontiera,* & *all' arma. Ik. ut* حربي چالمق *hærbī čiālmak.* Ad arma tubæ clangore evocare. *Suonar all' arme. V.* چالمق *Item* حربي قلعه *hærbī kal-ȇ.* Hoſtica, hoſtilis arx. *Piazza del nemico, ò de' confini. Ll. &* قلاع حربيّه *kylā-y^a^ hærbīje.* Hoſtico proximæ arces. *Le Piazze de' confini, nemiche. Ll.*

حربيجه *hærbīğe.* Violentior, violentiùs, alacriùs, *&* per vim. *Con alquanto maggior violenza, per forza.*

حرت *hært, Act.* Vehementer confricare, malæ indolis eſſe, *&* orbicularis ſectio, ſtrepitus manducantis jumenti.

حرّة *hærret, Pl.* حرّات *hærrāt, &* حرّون *hærrūn.* Terra *ſeu* regio petroſa, locus lapidibus nigris, velut aduſtis conſtans. *Gol.*

حرّة *hyrret, Act.* Sitire, *& ipſa* ſitis *& quidem* vehementior.

حرّه *hurre, Fœm.* τῦ حرّ *hurr, Plur.* حراير *hærāir.* Libera, pura, ingenua, nobilis, *& pec.* talis camela. *Item* Terra libera, nec tributo obnoxia, *&* pluviæ abundans *nubes.* ليله حرّه *lejlei hurre.* Nox, quâ integram virginitatem ſervat ſponſa; Ea autem, in qua amittit ليله شيبا *lejlei šejbā dicitur. Gol.*

حرتاوي *hyrtāwī,* سپاهي صارغي *ſypāhī ſaryghy.* Cidaris equitis. *Turbante, quale portano li Spahi, ò Cauaglieri.*



حرتة *hurtet.* Punctio narium ex acrimonia rei, *& huretet.* Vorax *homo*, helluo.

حرث *hærs, Act.* اكن اكمك *ekin ekmek* و تفتيش و *&* . كسب ا *kesb* . جمع ا *ğem^a^* . تدبر ا *teftīš ü tedebbür* . Serere, arare, colligere, lucrari, diligenter legere ac meditari, ſcrutari *Coranum. V. Gol. &* arvum, ſatum. *Coltiuar, e ſeminar la terra, & Campo, &c.*

حرج *hæreğ, Act.* Anguſtum eſſe, *&* anguſtia, *& ut hæriğ.* Anguſtus, *pec.* locos talis ob arborum denſitatem impenetrabilis, *& pro ſequenti* Peccatum, delictum, culpa. *Tef.*

حرج *hyrğ, Pl.* احراج *æhrāğ.* Concha venerea generis albi minor, *&* crimen, delictum, pars prædæ, quæ venatico datur cani, funis erectus, veſtus funi *vel* terræ impoſita deſiccandi ergo. *Gol.* سزه حرج يوق *ſyze hyrğ, & hæræğ jok.* Non imputatur vobis peccatum. *Tef.*

حرج *hurğ, hurūğ,* حرجج *hurğiüğ, &* حرجوج *hurğiūğ, Plur.* حراجيج *hærāğiğ.* Camela longa, *&* pinguis ac robuſta, *&* vehemens frigiduſque ventus. *Gol.*

حرجه *hæreğe, & hærğe, Pl.* حرجات *hæreğiāt.* Agmen camelorum, *&* arboretum, ſilva denſior, *& hurğe.* Urna parva, ſitula. *Gol.*

حرجف *hyrğef.* Ventus frigidus, *&* vehementer flans. *Gol.*

حرجل *hærğel.* Agmen equorum, *&* حرجله *hærğele.* Agmen locuſtarum. *Item* حرجل *hurğiül.* Longus. *Gol.*

حرجوان *hærğiüwān.* Locuſtæ genus impenne, ἀσὶεγαξ. *Gol.*

حرح *hyrh, pro quo* حر *hyr,* حرّ *hyrr, &* حرة *hyret, Pl.* حرون *hyrune, &* احراح *æhrāh.* Pudendum mulieris, *& hinc* حري *hyrī, &* حرحي *hyrhȳ, ac hyrahȳ.* Ad id pertinens. *Gol.*

حرد *hærd, Act.* منع ا *men^a^* . *&* قصد ا *kaſt* . Impedire, retinere, *&* intendere, proponere, *ipſumque* propoſitum & impedimentum.

حرد *hæred, Act.* خشم ا *chyšm* . Iraſci, indignari, *& ipſa,* ira, indignatio, *& hyrd* ſtabulum camelorum. *Gol.*

حرذون *hærzūn, & hyrzūn.* Lacerta, *vul.* Crocodilus terreſtris, *ſcil.* mas lacertæ Lybicæ, *qua* ضبّ *zabb* dicitur. *G.*

حرز *hærz, Pl.* احراز *æhrāz* شش خنج *šeš chæneğ* . صبيان اويندقلري قوز *ſubjān ojna-*

*ojnadukleri koz.* Nuces detritæ & expolitæ, quibus pueri ludunt, *&* ſolum aſperum. *G.*

حرز *hyrz Pl.* لحراز *æhrāz* موضع حصين *mewzæ-ÿ haṡyn*, *&* حفظ *hyfz* e. Locus munitus, præſidium, refugium, *&* amuletum, mala & veneficia arcens, *&* cuſtodire. *Luogo forte, fortezza, rifugio, breue.* دولم ايام عدالت فرجام و قيام خيام عزّبردولم عثماني دعاسني ورد زباني وحرزجناني ايدردي *dewāmi ejjāmi ădālet ferğiam we kyjāmi chyjāmi ÿzzi ber dewāmi ŭſmāni du-ăſini wirdi zebāni we hyrzi ğenāni iderdi.* Apprecationem perennitatis dierum, *ſeu* regni æquiſſimi, *&* ſtabilitatis, *ſeu* firmæ ſtationis tentoriorum gloriæ ac magnificentiæ Othomanicæ, continuum linguæ exercitium, *&* cordis præſidium *ſeu* cordi affixum amuletum efficiebat, *h. e.* continuis aſſiduiſque precibus cœlum fatigabat pro perennitate Imperii, gloriæque Othomanicæ. *Continuamente pregaua per la proſperità, e gloria de gl'Ottomani. Se. Sic* آشوب و مضرتندن سلطان نوجوان محفوظ ونظر فضل رحماني ايله ملحوظ اولمق دعاسني ورد زبان و حرز جنان ايتدي *āṡūbu mazærretinden ſultāni newğiuwān mahfūz, we nazari fazli ræhmāni ile melhūz olmak du-ăſini wirdi zebān we hyrzy ğenān itty.* Et ore & corde oravit, ut juvenis Princeps à moleſtiis damniſq; illius *hoſtis* præſervaretur, oculoq; gratiæ divinæ conſpiceretur, *quod Br. Pregò Iddio, che con occhio pietoſo guardaſſe quel Rè giouane, e lo preſeruaſſe da' danni di quel nemico tanto potente, e maligno. Sa.*

حرس *hers, Pl.* لحراس *æhrās, i. q.* دهر *dehr.* Seculum.

حرس *hæres, Coll.* Cuſtodes Regis & ſatellites, *ut* حرسي *hæresī.* Satelles unus. *G.*

حرس *hÿrs, Act.* حفظ *hyfz* e. صقلمق *ſaklamak.* Cuſtodire, *i. q. uſit.* حراست *hyraſet, quod V.*

حرش *hærs, Act.* صيد *ſajd* e. *&* قاشمق *kaṡimak.* Venari crocodilum. *V. Gol. &* Scalpere, *&* *hæres.* Aſperâ cute eſſe.

حرشف *hærṡef,* بالق پولي *balyk puly.* Squamæ piſcis, *&* umbilici argentei, quibus ornantur arma, *& Pl.* حراشيف *hærāṡif, i. q.* قنارية *kynarije.* Cinara, carduus altilis. *Carcioffo. Aliàs dicitur* انكنار *ingïnar* t. كنكر *kenger* p.

حرشفه *hærṡefe.* Terra aſpera ac dura. *G.*

حرشون *hærṡūn. Pl.* حراشين *hærāṡīn,* Tribuli genus parvum ovium pelli adhæreſcens.



حرص *hærs, Act.* يارمق *iarmak,* يرتمق *jirtmak.* Findere & findendo lacerare, *&* fiſſura.

حرص *hyrs, Act.* حريص اولوب بر نسنه يه طمع *hærÿs olūp bir neſneje tæmæ* e. *&* آز *āz.* Avidè cupere, *&* aviditas, ſtudium. *Bramare con auidità, & auidità, ingordigia.* حرص منصب *hyrsÿ manſyb.* Ambitio. *Ambizione. An.* شدّت حرصلرندن *ṡiddeti hyrslerinden.* Ex nimia aviditate. *Dalla loro ingordigia. Eb.* حرص ايله *hyrs ile,* *&* حرصاً *hyrſan.* Avidè. *Auidamente, con ingordigia.*

حرض *hæraz, & hæryz,* حارض *hāryz,* حريض *hærÿz, &* حريضه *hæryzæ, Pl.* حرضان *hurzān, &* لحراض *æhrāz, Part.* Exitio proximus, confectuſque *mærore, amore, &c.*

حرض *hurz, & huruz, i. q.* اشنان *eſnān,* چوغان *ćioghān.* Herba alcali, *vel* cineres ex ea, quibus veſtes mundant. *Gol.*

حرضه *hurzæ.* Qui teſſeras jacit aliis, ſed præ metu damni conſors ludi eſſe non audet. *& huruze* Forum, in quo venditur Alcali. *Gol.*

حرف *hærf, Act.* Mutatio, *ſeu* mutare, invertere *rem. V. Gol. Item, ut nomen, Pl.* حروف *hurūf,* لحرف *æhruf, &* حرفه *hyrefe,* طرف *taref,* حدّ *hadd,* وجه *weğh.* Extremitas, latus, *&* pars *rei, ſic &* prominentior *montis* vertex ac promontorium, *&* acies gladii. *Item* Camela extenuata, *etiam* via, modus. *Gol. Porrò uſit.* Litera *alphabeti, &* particula orationis, *quales vocant præpoſitionem, adverbium, conjunctionem & interjectionem.* Buchſtab. *Lettera, carattere, particola.* Lettre, particule. Literà. *Item ex Caſt.* Crepitus ore editus *ad contemptum rei alicujus,* ſaliva oris, limbus ulceris, declinatio *horæ criſeos,* terminus, aquæ alveus & defluxus, unica dictio, lectio. حرف زدن *hærf zeden* p. Loqui, colloqui. *Parlare, aut ut* حرف اندلختن *hærf endachten, &* حرف اتمق *hærf atmak, i. q.* سوز اتمق *söz atmak, quod V. in* اتمق. حرف انداز تهمت ا *hærf endāzi töhmet* ol. Conjicere verba, *q.* tela culpationis, accuſare. *Accuſare, incolpare. Ik.* حرف ندا *hærfi nidā.* Particula, *ſeu* interjectio vocandi, *ut* اي *ej,* vel *i. V. Gramm. ubi de particulis hujuſmodi ex profeſſo.* حرف بحرف *hærf be hærf.* De litera in literam, ad literam. *Di lettera à lettera.* حرف بحرف معلّل و صحيحن صرف ايتدي *hærf be hærf mu-tellū ſahÿhyn ſarf itty.*



Digitized by Google

*isty.* De litera ad literam, *ſeu* per partes omnia & ſingula tam vera, quàm ſuſpecta, tam firma, quàm infirma expoſuit. *Ab.*

حرف *burf,* يوزرلك *iüzerlik.* Naſturtium, *aut* ſemen ejus. *Naſturcio, agretto. Item* Infelicitas, cùm non augetur peculium. *Gol.*

حرفت *byrfet, Pl.* حرف *byref.* Ars, quâ quis vitam exercet, *& ipſum* corpus *ſeu* cœtus artificum. Handwerck/Handwercksʒunfft. *Arte, meſtiere.* Art, meſtier. Rʒemieslo/y cech. اهل حرفت *ehli byrfet.* Artifex, opifex. Handwercksmann. *Arteggiano.* Artiſan, homme de meſtier. Rʒemieslnik/cechowy. اوتز ايكي حرفت *otuz iki byrfet.* Triginta duæ turmæ opificum, *&* triginta duæ artes. *Trentadue ſorti di arti, e di arteggiani.* Cechow 32.

حرفة *burfet, i. q.* حرف *burf.* Infelicitas vitæ. *Gol.*

حرق *hark, Act.* ياقمق *iakmak, &* يانمق *janmak.* Urere, *&* uri. *Abbruggiare. Eb. & harak* Uri nimiâ contuſione *pannum, &* defluere *capillos, &* ignis, ira, *ipſumque* panni contuſione uſti veſtigium, *& haryk* Laborans defluvio *capillorum, &* vehementer fulgurans *nubes. Gol.*

حرق *hurak, &* حراق *hurāk, etiam* حرّاق *hurrāk.* Valde ſalſa *aqua* & quaſi urens, *& hurāk* In curſu accenſus ac præceps *equus, &* fomes igniarius. *Gol.*

حرقة *hurkat.* Incendium, altè efferens ſe ignis, *&* ardor. *Fiamma, ardore.* حرقت حسرت پدري *hurkati hasreti pederi.* Ardor deſiderii patris. *L'ardore interno per la priuatione del padre. Se.*

حرك *harik,* زيرك *zejrek,* عقللو *ākyllu.* Ingenioſus, *& ex Gol.* Agilis, promptus, induſtrius.

حركات *harekāt.* Motûs, actiones, *Plur. ſequentis*

حركت *hareket,* ديرنش *teprenis* )( سكون *ſukūn* ) Motus, mobilitas, actio, *&* vocalis *Gramm.* Bewegung/Procedur/That. *Moto, comportamento, procedere, attione, andamento.* Mouvement, procedé, procedure, action, conduitte. Poruſʒánie/ruſʒenie ſie/ſpráwá/vczynek/poſtepek. حركت ا *hareket e. &* حركت اوزره ار *hareket üzre ol.* ديرنمك *teprenmek,* قيملدنمق *kymyldanmak.* Moveri, movere ſe, agere, procedere. Sich bewegen/ein That verrichten/ſich verhalten/halten/vertragen. *Far moto, ò attione, muouerſi, comportarſi, procedere.* Faire mouvement, ou action, remuer, ſe remuer, ſe mouvoir, agir, proceder, ſe comporter. Ruſʒyć ſie/poſtąpić/cʒynić. *Ab.* حركته كلمك *harekete gelmek. Idem* Movere, moveri, *&* commoveri. *Muouerſi, commouerſi. Se. V.* حميت *Eb.* ذوالحركت *zul hareket.* Motu præditus, mobilis. *Che ſi muoue. Eb.* حركتنه نظر اوردي *hareketine nazar urdy.* Attendit ipſius motibus, *aut* procedendi modo. *Stette badando al di lui procedere. Eb.* حركته كتورمك *harekete getürmek.* Commovere, excitare, provocare. *Commouere, prouocare.* حركت بي بركتلري *hareketi bi bereketleri.* Actiones motusve eorum mali, inutiles, noxii. *Le loro cattiue attioni. Ll.* بز دخي اكا كوره حركت اوزره اولالم *biz dachy an-a gōre hareket üzre olalum* Nos quoque juxta illud procedamus. *Acciò noi ancora ci comportiamo in conformità di ciò. Ll.* اول جانبدن حركت ايدوب *ol ğiānibten hareket idūp* Inde moventes, aut profecti. *Moſſiſi, ò partitiſi da quelle parti. Ll.* قوللرمزه صلحي ناقص و عهدنامهٔ همايونمزه مناقض حركت و وضع و حالت ارتكاب ايلممك اوزره فرمان قضا جريانمز و تنبيه همايونمز صادر اولمشدر *kullarümüze ſulhy nākys we ahtnāmei hümājūnümüze münākyz hareketü waz-ū hālet irtikāb ejlememek üzre fermāni kazā ğerejānümüz we tembībi hümājūnümüz ṡādyr olmiṡtür.* Emanavit mandatum noſtrum fatipotens, ac inhibitio Imperialis ſervis, militibuſve noſtris facta eſt, ne ullum motum actionemve committere præſumant paci noxiam aut præjudicioſam, noſtroque Imperiali capitulationum diplomati adverſantem aut contradictoriam. *Con ordine eſpreſſo, e commandamento Imperiale è ſtato alla noſtra ſoldateſca inibito di far moto, ò attione alcuna pregiudicioſa alla pace, ò al diploma noſtro, e capitolationi Imperiali. Ll.*

حركتلنمك *hareketlenmek.* Movere ſe, *ut uſit.* حركت ا

حركتلو *hareketlü.* Motum habens, mobilis, motu præditus. *Che hà moto, & di moto, ut* تيز حركتلو *tÿz hareketlu.* Citò mobilis, qui, quod citò movetur. *Di moto veloce, ò preſto.* كچ حركتلو *gēć hareketlü.* Tardum mobile, tardus ad motum. *Di moto tardo, che tardi ſi muoue.*

حرم *harm.* Deſperatio, *hyrm.* Vetitum, nefas, *& i. q.* واجب *wāğib, Gol. Aliàs in Acht. videtur i. q.* حرمان *hyrmān.* Prohibitio *ſeu* prohibere. *& ex Caſt.* Anathema.

حرم

حرم *hærem.* Sacrum, quod non eſt promiſcui uſûs, *& i. q.* حرام *harâm* Illicitum, *ita &* كعبەنك چورەسي *kæ-benun-ćewreſi*, Sacrum ſeptum *Meccæ, ſive* Templi Meccani circus, *quod &* حرم الله *haremüllâh, dicitur, quin & ſimpliciter cum articulo pro* Mecca ejuſque templo *uſurpatur, ut in Dual.* حرمان *hæremân, & in obl.* حرمين *hæremejn.* Mecca & Medina *urbes ipſis ſacræ. Porrò* حرم *hærem in genere eſt* Adytum, medium domûs, gynæcéum, conclave mulierum, *&* filia, alumna, *aut* in uxorem ducta, *&* Intima Aula Imperatoris. *Tempio della Mecca, Mecca, o Medina, luogo, oue non è lecito d'entrare, ſe non al Padrone, appartamento delle donne, ſerraglio, & conſorte, moglie.* حرم محترمي ايله *hæremi muhteremi ile.* Cum ſua honorata conjuge. *Con la ſua honoratiſſima moglie. Se.* بنم حرممه خيانت قصد ايلدك *benüm hæremüme chyjânet kæſt ejledün.* Perfidiam tentâſti in meum gynæcéum, *h. e.* In baſilica mea educatæ alumnæ aut filiæ meæ infamiæ notam inurere præſumpſiſti. *Hai machinato tradimenti al mio ſerraglio, mi hai disbonorata la mia figliuola. Eb.* حرم همايون *hæremi humâjûn.* Intima Porta *ſeu* aula Imperatoris. *Il ſerraglio del Gran ſignore, la Porta. Ll.*

حرم *hærym, Act.* Prohibitio, *&* fruſtratio, repulſa, rejectio. *Teſ. i. q. uſit.* حرمان *hyrmân.*

حرم *hurm, Act.* Prohiberi, *& Pl.* τῦ حرم *hyrm.* Res vetitæ.

حرم *hurüm Pl.* τῆ حرام *harâm.* Verendi, ſacri, *&* Naziræi, *& Pl.* τῆ حريم *hærîm.* Quæ quis tuetur, *&* Quatuor menſes anni, quibus præliari nefas erat, duo ultimi, duoque primi. *Gol. Aſt in Teſ. ſunt* رجب *regeb,* شوّال *ſewwâl* ذو القعده *zülkæ-de, &* ذو الحجّه *zül hyğğe, ubi dicuntur* حرم ايلري *hurüm ajleri, &* اشهر حرم *eſhüri hurüm. Quattro meſi dell'anno ne' quali anticamente non era lecito di maneggiar l'arme, Il ſettimo, e li trè ultimi. Teſ. Item* حرم كينمش ايكن *hurüm, & hyrem gejinmiſ iken.* Viliori veſte ſuper nudum tectus, *pro* احرام *yhram.*

حرمان *hærmân, Fæm.* حرمى *hærmâ Pl.* حرام *hyrâm, &* حرامي *hærâmi.* Libidinoſus, coitum appetens, *pec. de animalibus biſulcis, ut ovibus. Gol.*

حرمان *hyrmân Act.* ا منع *men- e.* ا محروم *mehrûm e. &* ا نوميذ *neümîz e.* Prohibere, vetare, illicitum reddere, *& ut*



حرم *hærim.* Fruſtratio, repulſa, *ſeu* fruſtrare, repulſam dare, privare, exſpem relinquere. *Fruſtrare, rigettare, ributtare, far perder la ſperanza, priuare.* باديهٔ حرمانده *bâdijeï hyrmânde.* In vaſto deſperationis campo. *Ab.* ا غبن وحرمان *ghæbnü hyrmân e.* Fraudare & ſpe exuere, privare. *Teſ.* امر مستتبع الحرمان *emri müſtetbi-ül hyrmân.* Res aut actio fruſtranea, quam ſequitur repulſa. *Se.* اكر سايهٔ سعادت مايهٔ والد ماجدمزدن حرمان ايله پريشان خاطر اولمق فرمان بي درمان يزدان ايله مقرر اولديسه شكركه *eger sâjeï ſe-âdet mâjeï wâlidi mâğidümüzden hyrmân ile periſan châtyr olmak fermâni bi dermâni iezdân ile mukærrer oldy iſe, ſükür ki...* Etſi certum eſt irrevocabili decreto Dei nos mente perculſos ac maximè afflictos eſſe ob privationem aut amorionem fortunatiſſimæ olim umbræ noſtri glorioſi parentis, *quod ſic Br. Sebene il ſignor Iddio c'hà afflitto (ſecondo il ſuo irreuocabil decreto) col paſſaggio della glorioſa ombra del noſtro gran Padre, con tutto ciò ſia lodato Iddio, che, &c. Se.*

حرمانده *harmanda.* Mulio, mulorum onerariorum curator. Maultreiber. *Mulattiere.* Muletier. Mularz.

حرمة *hyrmet, & hæremet, i. q.* علمة *ǎlmet* شهوت *ſehwet.* Libido venerea, *pec. de animalibus biſulcis dicitur, & i. q.* حرمان *hyrmân. Gol.*

حرمة *hærimet,* حريمة *hærîmet, &* حرمان *hærimân, Act.* Prohibere. *Gol.*

حرمة *hurmet* (*etiam huremet & hurümet Gol.*) *Pl.* حرم *hurem, &* حرمات *huremat.* حراملق *hærâmlyk.* Prohibitum *ſeu* ſacrum, quod violare nefas, *&* quod ſub alieno præſidio, *Ita &* uxor viri, *&* familia. *Item* Præſidium, protectio, *&* veneranda dignitas, *& pec.* ſtatutum ſacrum Dei. *Gol. & Turcis uſit,* Reverentia, honor, veneratio, obſervantia, reſpectus, *&* auctarium *ſeu* corollarium, mantiſſa, *in venditione rerum.* Ehrerbietung/ Bezeigung aller Ehr/ vnd Zugab. *Riuerenza, onore, oſſeruanza, & giunta, quello che ſi dà di ſoprapiù.* Reverence, honneur, reſpect, *&* Le ſurplus. Uczćiwość cześć/ przydatek. ا حرمت *hurmet e.* Revereri, honorem exhibere, venerari. Ehr erzeigen/ reſpectieren. *Riuerire, far honore, honorare, oſſeruare.* Reſpecter, honnorer, faire honneur, porter reſpect. Poſzánowáć/ uczćić/ cześć wyrządźić. حرمت ايكي باشدن اولور *hurmet iki baſtan olur.* Reverentia

 fit

fit duobus capitibus, *h. e.* cum correſpondentia ab utrinque fieri debet, honor eſt in honorante & honorato. *Prov.*

حرمچك *hurmetčik*, *Dimin.* Corollariolum. *Giuntina, picciola giunta.*

حرمتلو *hurmetlü*. Venerandus, honore & reverentiâ dignus. *Riverito, reverendo, riguardevole, honoreuole, &c. Ll. Item* Corollario auctus. *Con la giunta. Sic* حرمتلوجه وير *hurmetlüğe wér*. Adde corollariolum. *Dallo con la giunta, ò ſoprapiù.*

حرمل *harmel*. Harmala, ruta ſylveſtris. *Gol.*

حرمي *harmi*. *Gentile & Poſſeſſ.* Prohibitivus, & ad ſacrarium, ad gynæceum pertinens.

حرمين *haremejn*, & حرمين شريفين *haremejni šerifejn*. مكه و مدينه *mekke we medine*. Duæ ſacræ urbes Mecca & Medina. *Le due ſante Città, ciò è Mecca, e Medina.*

حروب *hurūb Pl.* ū حرب *harb*. Bella, pugnæ. *Guerre, combattimenti. Sc.* وقايع وحروب *wekāji-ü hurūb*. Accidentia, & conflictûs. *Incontri, e battaglie. Sc.*

حروة *harwet*. Ardor in gula, & in pectore ex ira *vel* dolore, & *uti etiam* حراوة *harāwet*. Acrimonia ſaporis. *Gol.*

حرود *hurūd*, *Act.* Impedire, retinere, & *Pl.* ū حرد *hyrd*. Stabula camelorum. *Gol.*

حرور *harūr*, كيجه ايله اسن اسي يل *giğe ile esen issi jel*. Ventus nocturnus calidus, *ut* سموم *semūm* diurnus.

حرور *hurūr*, *Act.* Calere, fervere, & calor, ardor.

حروف *hurūf*, *Pl.* ū حرف *harf*. Literæ, particulæ. *Lettere, caratteri, particole.* حروف علل *hurūfi ǯlel*. Literæ accidentales. *Ik.* حروف الهجا *hurūful heğee*, *vel hegia*. Literæ Alphabeti. *Le lettere dell' alfabeto.*

حروف *harūk*, & حرّوق *harrūk*. Fomes igniarius. *Gol.*

حروقه *harūka*, & حريقة *harȳka*, *Plur.* حرايف *harājyk*. Pulmentum ex farina.

حرون *harūn* .. *vulg.* & *erroneè* حارون *hārūn*. Refractarius, reſtitator *equus*. *Cavallo reſtio, ritroſo, &c. V.* حارون

حره *hyre*. Solanum, uva canina. *Caſt.*

حري *harī*, *harā*, *i. q.* حراة *harāt*, *ſcil.* Atrium, mediumque domûs, tractus, locus, ubi ova deponit Struthio, conveniens, conſentaneus, & convenientem, dignum eſſe. *Gol.*



حريه *hari*, *Pl.* احريا *ahrijā*, *Fem* حريه *harije*, *Pl.* حريات *hariāt*. لايق *laik*. Conveniens, dignus. *Conueneuole, degno, condegno. In ſuperl.* احرى *ahrā*. Dignior, &c.

حريب *harīb*. Bonis exutus ac ſpoliatus. *Spogliato, e rouinato.*

حريبه *harībe*. Opes, quibus vivitur, *aut* raptæ. *Gol.*

حرّيه *hurrije*, حريّه *herürije*, & حريّه *harürije*. Libertas, ingenuitas. *Gol.*

حريد *harid*. Qui à ſuis longiùs recedit, aut ſeorſim capit manſionem, *ut in campo*, & ſolus, ſolitarius, unicus, & diſtincta ac ſeparata ab aliis *ſtella*. *Gol.*

حرير *harir*. Sericum, & ſericeus pannus, veſtis ſericea. *Seta, drappo di ſeta, veſte di ſeta. Se. Ik.* & *ex Gol.* Calidus, *ex Caſt. autem* Socius, familiaris. ورقه حرير اوزره بويله تحرير اتدرديكه *werakÿ harir üzre böjle tahrir ittürdyki*. Juſſit ſic ſcribi in charta ſericea. *Gli fece così ſcriuere in carta di ſeta. Se.*

حريره *harire*, *Fæm. præc.* Calida, & ſericea, veſtis ſerica. *Item* بولماج *bulamağ*. A'ϑαρώμα, *pec.* Pulticula ex lacte & farina. Kinderbrey. *Pappa. In Acht. videtur eſſe* حريريه *haririje*.

حريري *hariri*. Mercator ſeriearius. *Gol.*

حريش *hariš*. Genus ſerpentis albis nigriſque punctis variegatum, & *i. q.* كركدان *kerkedān*. Rhinoceros, & gryps *aut*. *Gol.*

حريشه *hariše*. Hieracium *herba*, & paſſer hirſutus *piſcis*. *Gol.*

حريص *harȳs*. Avidus, valde cupidus. *Auido, ingordo, goloſo, troppo volonteroſo. &c. dat.* & حريص منصب *harȳsȳ manṡyb*. Ambitioſus. *Ambizioſo. Sic* دلدن حريص وراغب اولمق *derūni dilden harȳsu rāghyb ol.* Avidè optare, & quærere, ſtudere. *Bramare, e procurare con gran deſiderio. Ik.*

حريف *harif*, معامل *mu-āmil*, هم صنعت *hem ſen-ăt*, & بربريله الش ويرش اندوكي كشي *bir biri ile alyš weryš ittügi kiši*. Socius ejuſdem artis, cum quo quis converſatur, *Item* Impudens, audax. *Gol.* & Adverſarius in lite, æmulus. *Ik. Porrò uſit. vul.* *herif*. Homo, perſona, *ferè contemptibilis.* Menſch. *Huomo.* Homme. Cʒlowiek/chlop.

حريف *hyrrif*. Acris, mordax ſapore, *ut cepa, &c.*

حريفچك *harifčik*. Homuneulus. *Homiciuolo.*

حريق *harȳk*, يانش *iannuš*. Uſtus, incenſus, ardens. *Arſo, ardente*, & Incendium, altè efferens ſe ignis. *Gol.*

حريك

حريك *harīk.* Qui ſaltando incedit. *Gol.*

حريم *harīm*, *Pl.* حرم *harem*, برنسنه نك جورەسي *bir neſnenün-ćewreſi.* Quod rem circumſtat ad eamque pertinet, *Item* Sacrum, quod tangere nefas, *&* jus ac privilegium, *Item* Prohibitus, repulſam paſſus, *&* veſtis vilior & neglecta, quam induit محرم *muhrīm*, *Sufficit ſi pudenda tegat. Porrò* Locus ſacer, ſacrarium. *Ik. & i. q.* شريك *ṡerīk.* Conſors. *Conſorte, compagno. Se.* حريم خلوتخانه ء شاهيه محرم و اول شاه عاليجاهه همدم اولوب *harīmi chælwetchānei ṡāhīje mæhrem we ol ṡāhi āliġiāhe hemdem olup.* Cùm in adyto privati cubiculi regii, ipſique Regi conjux facta unum cum eo ſpiraveris, *i. e.* in procinctu matrimonii conſummandi, *quod Br. Quando ſarai nella privata ſtanza del Rè.*

حريمه *harīme.* Res deſiderata, quæ elapſa obtineri nequit. *Gol.*

## حز

حز *hazz*, *Act.* كسمك *keſmek*, قزيمق *kazymak*, يرتمق *jirtmak.* Secare, incidere, *& quidem* crenatim, ſcalpere, perforare, *& metaph.* malè habere, *&* ſauciare *dolorem*, *ac* excedere, ſuperare. *Gol.*

حزابي *hazābi*, *&* حزابيه *hazābije.* Craſſus ſimulque brevis *vir*, *&* victoriæ compos *Gol.*

حزاز *hazāz*, *&* *hyzāz*, *Coll. i. q.* هبريه *hibrie.* Furfures capitis, *&* ægritudo animi, *&* *hyzāz*, *ac* محازة *muhāzzet*, *i. q.* استقصا *iſtyksā.* Diligentia, ſtudium. *Gol.*

حزاز *hazzāz*, *&* *huzzāz.* Ægritudo animi ex ira, *&c.* Perforans, ſcalpens, *hinc &* ira ac ſolicitudo. *Gol.*

حزاقا *hyzāķan*, *i. q.* بالضروره *bizzurūre.* Neceſſariò, coactè. *G.*

حزام *hyzām*, *Pl.* حزم *huzüm.* Cingulum jumenti, *&* teniæ cunarum.

حزانه *huzāne.* Familia, domeſtici, *quorum ſolicitudime, ceu dolore afficimur. Gol.*

حزب *hyzb*, *Pl.* احزاب *æhzāb* Agmen, ſocii, pars, *pec.* ſexageſima Corani, *& Pl. ſpeciatim* Socii in oppugnandis prophetis, *&* conjurati. *Gol.* حزب مشركين *hyzbi müṡrikīn.* Turbæ gentilium, infidelium. *Ik.* اول حزب شيطان ايله يكدل ويكزبان اولديلر *ol hyzbi ṡejtān ile iek dilü jekzebān oldyler.* In unum conſenſerunt cum illis diabolicis turmis, *quod Br. Fecero lega inſieme con quelli diabolici congiurati. Se.* اول حزب شيطاني بوكونه مواعيدله اغوا ايلدي *ol hyzbi ṡejtānii bu ġüne mewāʿīd ile yghwā ejledy.* Hujuſmodi promiſſis diabolicum illum cœtum aut populum tentavit, concitavitque, *quod Br. Con queſte promeſſe tentò, e concitò quella diabolica gente. Se.*

حزبا *hyzbā*, *Pl.* حزابي *hezābi.* Terra ſalebroſa. *Gol.*

حزه *huzze*, *i. q.* حجزه *huġze*, *quod Vide.*

حزحزه *hæzheze.* Ægritudo animi ex ira aut dolore. *Gol.*

حزره *hæzre*, *Pl.* حزرات *hæzerāt.* Melior pars opum. *Gol.*

حزق *hazk*, *Act.* Conſtringere fune *Gol.*

حزق *hyzk*, *&* حزقه *hyzka*, *Pl.* حزق *hyzek.* Agmen, multitudo. *Gol.*

حزق *huzukk*, *&* *huzekk*, *&* حزقه *huzukke.* Brevis ſtaturâ, qui propinquos jungit paſsûs. *Gol.*

حزم *hazm*, *Act.* جمع ا *ġem*ᶜ *e.* ضبط ا *zabt e.* محكم اخذ ا *muhkem achz e.* *&* بغلمق *baghlamak.* Colligere, occupare, firmiter capere, *&* colligare, conſtringere, *& ex Gol.* Cingulo cingere jumentum, providum ac firmo animo eſſe, ipſumque firmi animi ſtudium, vigilem attentumque eſſe, *& ex Caſt.* Vigilantia, induſtria, aſtutia, *&* abſtinens, continens. حزم ا *hazm e.* Animo provido firmoque eſſe. *Conſiderare, e riſoluerſi. An. Porrò hazm.* Terra collibus aſpera ac dura.

حزم *hezem*, *Act.* Arctato pectore eſſe & anxium animi, *&* (هضم *hæzam*) Medii corporis craſſities. *Gol.*

حزمه *huzme* قوجق *kuġak.* Faſcis *lignorum, frugum*, quantum uno amplexu capi poteſt, *&* *hæzeme*, *ac* حزما *huzma*, *Pl.* τῶ حزيم *hazim* Pectora.

حزن *hæzn* *Pl.* حزون *huzūn.* Terra dura ac ſalebroſa, *item* Oppida Arabiæ, *& Nom.* familiæ Arabicæ. *Gol.*

حزن *huzn*, *&* *hæzen*, *Pl.* احزان *æhzān* (سرور *sürūr*) Triſtitia, dolor. *Triſtizia, malinconia.* حزن و ملال *huznü melāl*, *Idem. Se. V.* پيره

حزن *hazin*, *& uſit.* حزين *hazīn.* Triſtis, *&* boni nominis. *Gol.*

حزنبل *hæzembel.* Brevis, corpore compactus, mulier ſtulta, *&* vetula, *Item* Aromatis genus. *Gol.*

حزنه *huzne*, *Pl.* حزن *huzen*, *&* احزان *æhzān.* Mons aſper duruſque. *Gol.*

حزني *hæznī.* Qui in ſalebroſo paſcitur *camelus.*

حزور *hæzür*, *&* حزّور *hæzzür Pl.* حزاور *hæzāwir.* Adoleſcens puber, *ſeu* durus & famulatui aptus. *Gol.*

حزورة *hæzweret Pl.* حزاور *hæzāwir.* Colliculus. *Gol.*

حزوم *huzūm Pl. τῦ* حزم *hæzm.* Terræ duræ. *Gol.*

حزون *huzūn.* Malæ ac perverſæ indolis ovis. *Gol.*

حزونة *huzūne.* Aſperitas ac durities terræ. *Gol.*

حزيران *hæzīrān.* Menſis Julius. *G.*

حزيم *hæzīm*, *i. q.* حازم *hāzim.* Providus, *& i. q.* حزام *hyzām.* Cingulum jumenti, *&* teniæ cunarum, *&* pectus ejuſve medium. *Gol.*

حزين *hæzīn.* Triſtis, mœſtus. *Afflitto, tribolato, malinconico. Se. Ik.* حزين حزين اغلمق *hæzīn hæzīn aghlamak.* Plorare, amarè flere. *Piangere tutto addolorato, &* كريان و حزين اولوب *girjanü hæzīn olüp.* Lacrymabundus & afflictus. *Tutto afflitto, addolorato, e piangente. Kyrk.*

## حس

حسّ *hæſſ.* Vox dolentis ex improviſo contactu rei ardentis; *& Act.* ١ ظنّ *zænn* ٠. سلكمك *ſilkmek* طوار قشاغولمق *dawar kaśaghulamak* اود كوزي اوستنده نسنه بشورمك *od közi üſtünde neſne biśurmek*, *&* قتل ٤ *katl* ٠. *Acht.* Aſſequi, ſentire, perſentire, certò percipere nuntium, excutere pulverem, ſtrigili expolire *equum*, *&* pectinare ejus jubam, prunis imponere aliquid coquendum, *&* exurere *herbam frigus, etiam* perdere ac delere internecione, occidere, evellere, eradicare, *&* proruere, baculo amovere ignem ad latera, *ut panis vel caro ſenſim coqui poſſit. Sic* ١ حس *hæſſ* ٠. Sentire. *Sentire. Tef. Porrò Ipſe* ſenſus. *Senſo, ut* حسّ ظاهر *hæſſi zāhir.* Senſus externus. *Il ſenſo eſterno. Tef.* حسّ مشترك *hæſſi müśterik.* Senſus communis. *Il ſenſo commune. Ah.*

حسّ *hyſſ, Act.* ١ ظنّ *zænn* ٠. صوت خفي *ſæwti chæfi, &c. Acht.* Sentire, *&* ſenſus, *& ex Gol.* Amore, ſympathiâ, miſericordiâ affici, *&* juvare, opem ferre, *Item* ſonus ſubmiſſior, *& quidem hominis*, Dolor puerperæ partum ſequens, *quibuſdam &* parturientis, *&* uredo, frigus herbas exurens. *Sentire, accorgerſi, hauer affetto, ſimpatia, compaſſione, giouare, voce baſſa, dolor di parto, conſumo, o abbruggiamento dell' erbe dal freddo.* بر عليم ذو فنون اولدوغين بر مقدار حسّ ايلدي *bir ælīmi zü fünūn oldughyn bir myktār hyſſ, vel hæſſ ejledy.* Virum eſſe doctum ac eruditum aliquatenus advertit, perſenſit. *Si accorſe con qualche certezza eſſer egli un' huomo dotto, & erudito. Eb.*



حسا *hesā, Act.* Sorbere, *&* ſorbitio, *aut* ſorbilis cibus aut potus, juſculum, *pec.* cum farina paratum.

حساب *hysāb Act.* Computatio, reputatio, *&* computus, numerus, ratio, *& ex Gol. Adject.* Sufficiens, *& ſubſt.* Res talis. Rechnung/ Zahl. *Conto, numero.* Compte, calcul, nombre. Ráchunek / liczbá. علم حساب *ylmi hysāb* Arithmetica. *An.* ١ حساب *hysāb* ٠. Computare, reputare, imputare, recenſere. Rechnung machen / rechnen/ zählen/ halten. *Far conto, contare, computare, calcolare, numerare.* Faire compte, compter, calculer. Ráchunek czynić/ oddáć/ ráchowáć/ liczyć/ policzyć. حساب طوتمق *hysāb tutmak.* Computum tenere Rechnung halten. *Tener ragione, tener il conto.* Tenir le compte. Ráchunku dowrzeć. حسابه كلمز *hysābe gelmez.* Innumerabilis. Unzählig. *Innumerabile.* Innombrable. Niezliczony. *Quod &* حسابسز *hyſabſyz, Idem.* نهايت و حسابي يوق *nihājetü hysābī iok. Idem* Innumerabilis, infinitus. *Innumerabile, infinito. Ll.* حسابدن بيرون و حيّز احاطه دن افزون ايدي *hysābten birūn we hajjizi yhataden efzūn idy.* Innumerabiles ac incomprehenſibiles erant. *Erano innumerabili, & incomprenſibili. Se.*

حسابة *hæsābet, Act.* Æſtimatio, *ſeu* æſtimari, *&* exiſtimatione conſpicuum eſſe, *& hysābet, ac* حسبة *hysbet Act.* Computare, &c. *Gol.*

حسابلشمق *hysāblaśmak.* Computare inter ſe, inire rationes. Mit einander rechnen/ oder Rechnung halten. *Far li conti inſieme.* Faire, ou arreſter les comptes par enſemble. Poráchowáć ſie miedzy ſobą. *Ll.*

حسادة *hæsādet, Act.* Invidere, invidia. *Gol.*

حسّار *huſſār Pl. τῦ* حاسر *haſyr.* In bello nudi caſſide & loricâ, inermes. *Diſarmati.* اول كروه حسّار *ol kürūhi huſſār.* Copiæ illæ malè armatorum. *Quelle truppe di diſarmati. Se.*

حسّاس *husās.* Piſciculus ſiccari ſolitus, mali-

malignitas, & pravitas naturæ, *aliis* infelicitas. *Gol.*

حسالة *busālet i. q.* حثالة *busālet*, *aut pro eo.* Res ſequior quæ decidit, excidit, abjiciturve, *ut cortices hordei vel oryzæ*, quiſquiliæ. *Gol.*

حسام *busām* كسكين قلج *keskin kylyğ* سيف قاطع *ſejf i katy*. Acutus gladius, *aut* acies, acutum ejus latus. *Scimitarra tagliente, & il tagliente di eſſa.* سفارت سهام مستتبع زبان آوري حسام اولدي *ſifareti ſehām muſtetbi-j zebānāweri busām oldy.* Legatio, *ſeu* præmiſſio ſagittarum pertraxit poſt ſe eloquentiam acutarum framearum, *h. e.* ejaculationem ſagittarum ſecutus eſt conflictus & colliſio framearum. *Si cominciò la battaglia con le freccie, e poi ſi venne all' arme bianche, &c. Se.* حسام خون آشام *busāmī chūn āšām.* Sanguinem fundentes acinaces. *Spada, ò ſcimitarra ſanguinolenta. Se.*

حسان *hysān Pl. τῶ* حسن *haſen.* Pulchri, æ. *Belli, belle.* خيرات حسان و حسنات بي كران *chajrāti hysān we haſenāti bī ķirān.* Opera bona & beneficia publica infinita. *Opere pie, e publiche, fondationi ineſtimabili. Se.*

حسان *huſān, & haſſān.* Valde bonus & pulcher. *Gol.* & رسولك بر مداحي *reſūlün bir meddāhy.* Encomiaſta, *aut* celebrator Prophetæ, *& Nom.* alterius Poetæ. *An.*

حسب *hasb. Act.* Computare, reputare, cogitare, ſufficere, & res ſufficiens, quique ſufficit pro alio, & Fidejuſſor, *ac pro ſequenti.* لحسب *bi haſbi..* Secundum, juxta, حسبما *ʿalā haſbi..* Pro ratione.. على حسب *haſbemā.* Quatenus, ſecundum quod. *Gol.*

حسب *haſeb, & ſæpe, pec. Poetis, haſb*, (*etiam hyſb Ik.*) *Pl.* احساب *ahsāb.* Quantitas, menſura, valor, quicquid numeratur de alicujus ſubſtantia, numerus, & *adject.* numeratus, *Item* numerata Majorum merita, nobilitas, *etiam extra genus* exiſtimatio, dignitas, *aliis* Religio, *aliis* opulentia. *Gol.* & via, modus, ratio, ſufficientia. *Quantità, miſura, valore, via, modo, cagione, riguardo, riputatione, nobiltà, &c.* حسب الامكان *haſebül, vel adverbialiter, ut & inſeqq. haſebelimkān.* نقدر قابل ايسه *nekeder kābil iſe.* Quantum poſſibile eſt, *ſeu* fieri poteſt. *Secondo la poſſibiltà.* حسبيله ... *... haſebi ile.* Juxta, ſecundum, pro, ratione. *Secondo, in riguardo, per eſſere. & i. q.* حسبنجه *haſebinğe V.* قابليت *kābilijet* حسب القدره



*haſebel, vel uſit. haſbi l kudre.* Pro viribus, pro poſſe. *Secondo le mie forze, quanto poſſo.* حسب المقدور *haſebel maķtūr*, *Idem*, Pro poſſe. *Secondo la mia poſſibiltà. Se.* حسب المأمور *haſpel, vel haſebel mcemūr.* Juxta mandatum ſibi aut commiſſum. *Conforme l'ordine, inconformità dell' ordine riceuuto. Se. Ll.* حسب الموعود *haſbel mewʿūd.* Juxta promiſſum. *V.* ميعاد *mīʿād.* حسب الاضطرار *haſpel yzdyrār.* Neceſſariò, coactè. *Neceſſariamente, non potendo eſſer altrimente. Se.* حسب الاجازه *haſpel iğiāze.* Juxta facultatem ſibi conceſſam. *Secondo la licenza, che ne haueua. Ik.* حسب المرام *haſpel merām.* Juxta deſiderium, prout optâſſem. *Secondo'l mio deſiderio, conforme deſideraua, ò haurei deſiderato. Ik.* حسب حال اوزره *haſpi hāl üzre.* Pro ſtatu *rei, loci, perſonæ*, accommodè tempori. *Conforme allo ſtato delle coſe, à propoſito, ſecondo l'eſſigenza.* تقرير مذكور حسبيله *takrīri mezkūr haſebi ile.* Juxta relata ſuperiùs. *Come di ſopra ſi diſſe. Ik.* حسب حالري *haſpi hallєri.* Eorum ſtatus, *aut* conditio. *Ik.* حسب الاشاره *haſpel iſāre.* Juxta id quod innuit. *Conforme accennò. Ik.* حسب الاقتضا *haſpel yktyzā*, prout, *aut* quando neceſſe fuerit, pro exigentia rei. *Secondo l'occorrenza, ò neceſſità, ò eſſigenza. Ik.* بر حسب فرمان سلطان *ber haſbi fermāni ſultān.* Juxta mandatum Principis. *Secondo l'ordine del Prencipe. Se.* حسب حال ايدوب بو ابياتي اوقودي *haſpi hāl idup bu ebjāti okudy.* Hos verſus recitavit, ſuo eos ſtatui accommodando. *Recitò queſti verſi molto conuenevoli allo ſtato ſuo preſente. Eb.* حسبما امر الله وبلغ الرسول *haſpema emerallāhü we bellegha-resūlü.* Prout imperat Deus, & explicat aut exaggerat Propheta. *Ik.*

حسبان *huſbān, Act.* Computare, reputare, & ſagitta brevis, pœna, & *ſpecial.* locuſtæ. *Gol.*

حسبانه *huſbāne.* Sagitta brevis una, & parvum cervical. *Gol.*

حسبة *hyſbet. Pl.* حسب *hyſeb.* Merces, operæ pretium, & *ex Caſt.* Bonitas.. لله حسبة لله *hyſbeten, haſbeten lillāh.* الله اجون *āllāh iciün.* Gratis pro Deo, *q.* ad bene merendum de Deo, ob amorem Dei. *Per l'amor di Dio. Ll. Ik.*

حسبي *hyſbi, & f. haſbi vel haſebi.* Ad nobilitatem *vel* originem pertinens. *Ik.*

حسد *haſed* قزقانقلق *kyzkanmaklyk.* Invidia, malevolentia. Neyd / Mißgunſt.

*Inuidia,*

*Inuidia, maleuolenza.* Envie, malveüillance. Záżdrość/ nienáwiść. ١ حسد *hæſed* ٠. Invidêre, æmulari. Neyden / einem etwas mißgönnen. *Inuidiare, hauer ò portar inuidia.* Envier, porter envie. Záżdrośćić. حسد چکمك *hæſed čekmek, Idem*, & invidiâ laborare. *Inuidiare*, & *eſſer inuidiato.* اكا حلوا تكليف اولندوغنه نار حسددن يانمشلر و الوان حقده بويانمشلر ايدي *an-a helwā teklif olundughyne nārī hæſedten iānmišler we elwānī hykta bojanmišler idy.* Invidiâ flagrabant, odiique coloribus imbuti erant, quod ipſi dulciarium oblatum eſſet. *Ardenano d'inuidia, o di diſpetto di vedergli offerire paſta dolce, &c. Eb.*

حسر *hæſr*, *Act.* ١ كشن *keſf* ٠. & *ut* اعيا *y'jā*, يورلمق *iorulmak.* Nudare, & laſſum eſſe, *aut ex Gol.* Laſſare, & orbare. *Item hæſer*, *Act.* كوزنوري ضعيف او *göz nūrÿ zæ-ÿf* ol. Hebetari ac deficere viſum, & *ex Gol.* Suſpirare præ dolore. *Porrò hæſir.* Obtuſum habens ac debilem viſum. *Gol.*

حسرة & حسرت *hæſret*, *Act.* Suſpirare præ dolore, & *Pl.* حسرات *hæſerāt*, *Ipſum* ſuſpirium, *ſeu uſit. i. q.* فرقة *fyrkat.* Dolor ex ſeparatione, deſiderium abſentis, ſtudium, & æmulatio, appetentia, & *q.* invidia, *ſeu* ingens deſiderium. Begierde/Leid/ Schmertzen / Verdruß / Ungedult. *Rincreſcimento, dolore, rammarico, deſiderio, brama, lontananza, aſſenza, ſoſpiro, impatienza, paſſione.* Regret, douleur, deſir, ſouhait, impatience, paſſion. Teſknicá/ żal/ odległość / pożądánie/ prágnienie. ١ حسرت *hæſret* ٠. & *uſit.* حسرت چكمك *hæſret čekmek, etiam* حسرت يمك *hæſret jemek. Teſ.* حسرتلنمك *hæſretlenmek*, ١ آه *āh* ٠. ١ اشتياق *ištijāk* ٠. انتظار چكمك *intyzār čekmek.* Suſpirare, deſiderare *abſentem*, deſiderio affici, *ſeu* eſſe in deſiderio alicujus, avidè optare adventum aut conſpectum alicujus. Nach einem Verlangen tragen / ſich ſehnen / wünſchen / ſehnlich verlangen. *Rincreſcere, hauer dolore, e rincreſcimento, ſoſpirare, deſiderare, bramare.* Regretter quelqu'un, deſirer, ſouhaitter avec paſſion. Teſknić zá kim / żálować / z teſknośćią wyglądáć ná kogo / wielce prágnąć czego. اول مفرّح جانك حسرتندن جكر قانن يودوب *ol mufeṛryhÿ ǧiānün-hæſretinden ǧiğer kānin iudup.* Ex illius conſolatoris animæ deſiderio ſanguinem cordis ſugebam, *h. e.* deſiderio ipſius mirè afficiebar. *Ab.* حسرت العباد *hæſretül ÿbād.* Deſiderium, & *q.* invidia



aut æmulatio ſervorum Dei, *quod nempe appetunt aut ambiunt omnes. Ik. Porrò* حسرت وندامت *hæſretü nedāmet.* Deſiderium, & pœnitudo. *Rincreſcimento.* Regret. *Ik.*

حسك *hæſek*, *Act.* Aſperum eſſe & odium concipere in aliquem.

حسكل *hyskil*, & حسكلة *hyskilet.* Pullulus, fœtuſve parvus. *Gol.*

حسل *hysl*, *Plur.* حسول *husūl*, احسال *ahsāl*, & حسلان *hyslān.* Fœtus crocodili terreſtris, cùm primùm ex ovo prodiit, *unde* ابو الحسل *ebul hysl.* Crocodilus ille, *ſcil.* Lacerta Lybica, & سنّ الحسل *ſennel hysl*, *i. e.* ابداً *ebeden.* Nunquam *veniam*, (*quia illa ſenectam non mutat.*) *Gol.*

حسم *hæſm*, *Act.* Secare, reſecare, & uſtulatio, *ſeu* præſectum membrum aut venam cauterio uſtulare, ne effluat ſanguis. *Gol. Ik.*

حسن *hæſen*, *Nom. prop.* & *ut Adject. in fœm.* حسنه *hæſene*, كوزل *güzel.* Pulcher, elegans, & bonus. *Bello, vago, & buono.* حسن وجهله *hæſen weğhile.* Egregio, optimo modo. *Con bella maniera, con le buone. Teſ.* ابو الحسن *ebul hæſen.* Huſein, *Nom. prop. Gol.* بر شخص نوراني پيكر و حسن منظر *bir šachsÿ nūrānī pejkerü hæſen manzar.* Perſona reſplendentis faciei aſpectûſque pulcherrimi, *quod Br. Vn ſpirito beato in forma humana d'aſpetto belliſſimo, o riſplendente. Se.*

حسن *huſn*, *Pl.* محاسن *mehāſyn*, كوزللك *güzellik* (قبح *kubh*) Pulchritudo, elegantia, bonitas. Schönheit. *Bellezza, beltà, vaghezza, grazia, eleganza, bontà.* Beauté, grace, elegance. Grzeczność / piękność / cudność / urodá. حسن اختيار *huſnÿ ychtijār*, & حسن ارادت *huſnÿ irādet.* Liberum arbitrium, libera & ſpontanea voluntas, motus proprius. *Libero arbitrio, ſpontanea volontà, moto proprio.* حسن اختيار يله *huſnÿ ychtijārī ile.* Liberà voluntate, ſponte. *Di propria, e libera volontà, liberamente. Se.* حسن معامله *huſnÿ mu-ämele.* Bonus agendi & procedendi modus, bona correſpondentia. *Bel procedere, & buona corriſpondenza. Li. Vide* آستان *Sic* حسن تدبير ايله *huſnÿ tedbir ile.* Optimo aut prudenti conſilio, modo ſuavi. *Con prudente conſiglio, con belle maniere, o bella diſpoſizione. Se.* حسن حال ايله *huſnÿ hāl ile.* Modo eleganti, placido. *Con bel modo. Se.* حسن خلق *huſnÿ chulk.* Bona indoles. *Buona natura.* حسن ويرمك *huſn wirmek*

*wirmek.* Adornare. *Ornare, abbellire, acconciare.* حسن بي نظير *huſnī bī nezyr.* Incomparabilis forma, pulchritudo. *Iſquiſita beltà, impareggiabile.* حسنده يكتا *husünde sektā.* Formâ, aut venuſtate incomparabilis, unicus. *Di eccellente beltà.* قرين حسن قبول *karīnī huſnī kabūl.* Acceptus, gratus, *&c. V.* قبول *Rursùs* قتل اطفالى ايو فالي و غصب اموال حسن أعمال بلوردي *katlī atfālī ejü fālī we ghaſpī emwāl huſnī āmāl bilürdi.* Occidere infantes pro bono augurio, opes autem alienas eripere ac deprædari pro bono opere reputabat. *Stimaua coſa di buon augurio l' uccidere i bambini, & il torre li beni d' altri gli pareua opera buona, ò pia; ò come il Brat. L'ammazzar un huomo, e ſpogliarlo di robba, e facoltà, riputaua per coſa buona. Se. de Tamerlane.* حسن ادا ا *huſnī edā e.* Satisfacere, egregiè defungi *quâcunque re*, exprimere. *Sodisfare, eſprimere, preſtar, ò far bene qualſiuoglia coſa. Sic* تركياتى حسن ادادن عارى اولوب *türkijātī huſnī edāden ārī olup.* Oratio Turcica, *ſeu* phraſes ejus genuinâ expreſſione carent, rem non bene exprimunt. *Lo ſtile ſuo Turcheſco è priuo di buone eſpreſſioni. Se.* حضور تيمورده منظور نظر اعزاز و لطافت تعبير كلام و حسن ادا و گذارش پيامده بلاغت پردازلردن ممتاز و سراپردهٔ تيموريده محرم راز اولدوغي جهتدن *huzūrī tīmürde menzūrī nezerī y'zāz we letāfetī te'bīrī kelām, we huſnī edā we güzārīsī pejāmde be'āghet perdāzlerden mümtāz we ſerāperdeī tīmūrīde mahremī rāz oldughy ğihetten.* Eò quòd coram (à) Timure, *ſeu ut vul.* Tamerlane aſpiceretur oculo obſervantiæ (honorificè haberetur) & in gratia explicandi ſermones, ac genuinè exprimendi referendive nova, reſve contingentes diſertis quibuſvis Oratoribus præferretur, adeoque in ſecretiori ejuſdem Tamerlanis conclavi familiaris arcanorumque conſcius eſſet; *quod totum ſic Br. Il quale per la ſua gran dottrina, & eloquenza era da Timur (Tamerlano) grandemente amato, e fauorito, & anco era conſapeuole de' ſuoi ſecreti. Se.*

حسنا *hæſnā (ſine maſc.)* Pulchra fœmina. *Gol. Videtur etiam adhiberi in Ik. pro* حسنى *huſnā.* Pulcherrima, *vel* pulchrior.

حسنات *hæſenāt, Pl. τῶ* حسنة *hæſenet.* Pulchræ, bonæ res, *& i.q.* خيرات *chæjrāt,* مبرات *meberrāt.* Opera bona, & pia, *pecul.* in publicum uſum benefacta. *Opere buone, e publiche fondationi, &c. Ik. Se.* وضع حسنات ا *waz-y hæſenāt e.* Facere opera bona; *ut* publica ædificia, fundationes templorum, xenodochiorum, aliorumque Deo in publicum uſum conſecratorum. *Far opere pie, fondazioni, collegi, ſpedali, &c. Ik. Se.*

حسنة *hæſenet, Fæm. τῶ* حسن *hæſen, & Pl.* حسنات *haſenāt.* Bonum opus, benefactum. *Gol. V. præcedens.* حسنه و سيّئه *hæſene wü ſeijie.* Bonum & malum, *ſeu* bonum opus & malum. *Il bene, e'l male. Ik.*

حسنه *hyſne.* Merces præmiumque operis. *Gol.*

حسنك *hæſenk.* Scriptum Judicis, quo emptio & venditio confirmatur. *Caſt.*

حسنى *huſnā* )( سوّى *sü-ā*) Pulcherrima, optima, *pec.* Paradiſus, *Item* Victoria in bello, *vel* quam quis oppetit mors honeſta. اسماء حسنى *eſmāī huſnā.* Nomina ſancta 99. *ſeu* attributa Dei. *Li 99. nomi, ò attributi di Dio. Gol.*

حسوّ *hasüww.* Qui multum ſorbet, & *i. q.* حسا *hæsā, quod V.*

حسوة *hæſwet.* Sorbitio una, & *huſwet.* Res ipſa ſorbilis, *ſeu* quantum unâ vice ſorberi poteſt. *Gol.*

حسود *hæsūd, &* حاسد *hāſyd, Pl.* حسده *hæſede.* Invidus. Neider / mißgünſtig. *Inuido, inuidioſo.* Envieux. Zazdrościwy.

حسور *husūr, Act.* Hebetari viſum, & malè habere, moleſtiam pati, vilem evadere. *Gol.*

حسول *husūl, Pl. τῶ* حسل *hysl, quod V.*

حسوم *husūm.* Conſequentes *noctes, vel* infauſtæ, *q.* bonum omne præcidentes. *Gol.*

حسي *hysj, Pl.* احسا *æhsā.* Aqua abſorpta à ſabuloſo loco, & reſtagnans in duriore, qui ſubeſt fundo, *aut ipſa* ejuſmodi pars terræ depreſſior. *Gol.*

حسّي *hæſſī, & fæm.* حسّيّه *hæſſīje.* Senſualis. *Senſuale. Se. f.* Senſibilis, ad ſenſum pertinens.

حسيب *hæsīb.* Æſtimatus, quantivis pretii *vir*, & nobilitate aut conditione, ſtatu, meritis, dignitate conſpicuus. *Item* Vindex illatæ injuriæ. *Gol.* & genus cibi ex aſſa carne. *Caſt.*

حسير *hasīr, Pl.* حسرى *hæſrā.* Laſſus, ſuſpirans, & hebes viſu. *Gol.*

حسيفه *hæsīfe, an* حسيقه *hasīka.* Ira, indignatio, odium, & quod vile ac nihil in ſe boni habet. *Gol.*

حسيكه *hasīke, &* حساكه *hesāke.* Irati aut malevolentis animi aſperitas, ac odium, & *hasīke.* Erinaceus *ob aſperitatem. G.*

حسيل *hæsīl.* Vitulus. *Gol.*

حسيله *hæsīle.* Dactyli ſequioris dulcedinis, qui ſiccati & aquâ macerati cum aliis ſubiguntur, ut edulcati buccellatim edantur. *Gol.*

حسين *huſejn*, *Dimin. τῦ* حسن *hæſen.* Pulchellus. *Bellino.* & *Nom. prop.*

## حش

حشّ *hæšš*, *Act.* ۱ قطع *kat*ᵃ ᵉ. ۱ جمع *ǧem*ᵃ ᵉ. طواره اوت ويرمك *dawære ot wirmek*, & اوديقمك *od iakmak*, *Acht.* Accendere *ignem*, avidum reddere, *q.* cupidine incendere, reſecare herbam fœnumve, herbâ ſicciore *ſeu* fœno paſcere *equum*, *eam illi* porrigere, & alis inſtruere ſagittam. *Gol.*

حشّ *hyšš*, & *hæšš*, *Pl.* حشّان *hyššān*, & حشوش *hušūš.* Hortus, palmetum. *G.*

حشّ *hušš*, & *hæšš*, *i.q.* مخرج *mechreǧ.* Locus ubi excernitur alvus, latrina, *quòd circa hortos eſſe ſolet.* *Gol.*

حشا *hæšā*, *pro* حشيّ *hæšen*, بغرسق *baghyrſak*, & قرن ايچنده اولان *karn icinde olan.* Viſcera ventris, & *ex Gol.* Præſidium, protectio, & *ex Acht.* نفس طوتلمق *nefes tutulmak.* Aſthmate laborare, *quod Golio eſt* حشي *hæšj.* *Porrò hæšā*, *Plur. τῦ* حشيّه *hæšije*, *quod V.*

حشاش *hušāš*, & حشاشة *hušāšet.* Reliquiæ vitæ, extremuſque ejus ſpiritus in ægroto. *Gol.*

حشّاش *haššāš.* Pabulatores. *Gol.*

حشّان *hyššān*, *Pl. τῦ* حشّ Horti arboribus conſiti.

حشايشي *hæšāiši*, *Pl. ſan.* Pabulator, fœni collector. *Gol.*

حشد *hæšd*, *Act.* Convenire, & congregare, & *uti etiam hæšed*, Agmen, & perennis *fons. Gol.*

حشر *hæšr*, *Act.* ۱ جمع *ǧem*ᵃ ᵉ. & ۱ بعث *bæ*ᵃ*s* ᵉ. Congregatio, concurſus, & reſuſcitatio. *ſeu* ۱ حشر *hæšr* ᵉ. Congregare, & reſuſcitare. *Radunanza*, *concorſo*, *riſorrettione*, *ò radunare*, & *reſuſcitare.* *Sic* حشر اه *hæšr* ᵒˡ. Congregari, reſuſcitari. *Radunarſi*, & *riſorgere al giudizio.* *Teſ.* *Item* قيامت كوني *kyjāmet ǵuni*, *quod* & يوم الحشر *iewmul hæšr.* Dies reſurrectonis univerſalis, *ſeu* extremi judicii. *Il giorno dell' eſtremo*, *ò univerſal giudizio.* *Aliàs Golio aliiſque eſt*

حشر *hušr*, *Act.* Congregare, exacuere, attenuare, conciſé ac eleganter formare, perdere, exitio dare *gregem annum*, & propellere, & excitare, reſuſcitare, & *in paſſ. etiam* mori. *Item* Conciſum attenuatumque eſſe, bene conciſa auris, &c. & tenuis atque acuta cuſpis.



حشر *hæšer*, *Pl. τῦ* حشرة *hæšeret.* Glumæ, &c. *Item hæšr.* Mediocris magnitudine & concinnus *uter aquarius*, & *hæšūr ac hušūr.* Furfures. *Gol.*

حشرات *hæšerāt*, *Plur. τῦ* حشرة *hæšeret.* حيوانات ارضك صغاري *hæjwānāti erzün-ſyghāri.* Parvæ beſtiæ, reptilia terræ. Kleine und kriechende Thier. *Picciole beſtie*, *animaletti*, *rettili.* Petites beſtes, rampantes, reptiles. Małe beſtyiki / zwierzątká czołgáiace ſie / gádźiná. حشرات ارض *hæšerāti erz*, & حشرات الارض *hæšerātül erz.* *Idem*, Reptilia terræ. *Eb.*

حشرة *hæšeret*, *Pl.* حشراب *hæšerāt.* Parva beſtia, reptile, & *Pl.* حشر *hæšer.* Gluma, proventus arboris ſpurius redundanſve, *ut gummi*, præda venatoris, *pec.* præſtantior, *aut* eſui expetita. *Gol.* & *hæšre.* Tinea. *Caſt.*

حشش *hæšeš.* Herbæ, ſimplicia. *Semplici.* Ziola. *An. f. pro* حشيش *hæšīš.*

حشف *hæšf.* Panis ſiccus, & *hæšef.* Dactyli viliſſimi. *V. Gol.*

حشفه *hæšfe.* Glans, *ſeu* caput penis. *G.*

حشكة *hæšket.* Pluvia uberior. *Gol.*

حشلمق & *vul.* حاشلمق *hašlamak.* Calidâ perfundere. Berühen / mit heiſſem Waſſer begieſſen. *Bagnar con acqua bollente.* Eſchauder. Obwarzyć / opárzyć. & Vinum aut alium potum in aquam putei demittere refrigerandum. *Metter il vino in freſco in un pozzo*, &c.

حشم *hæšm*, *Act.* الجتمك *ingitmek*, & قاقمق *kakymak.* Irâ afficere, & iraſci. *Acht.*

حشم *hæšem*, *Sing.* & *Pl.* *Aliis Pl. à* حشمة *hæšemet.* Famulitium, ſervi, aſſeclæ, domeſtici, *etiam* propinqui, comitatus. *La ſervitù*, *comitiua*, *corteggio*, *corte.* خدم و حشم *chædemü hæšem.* *Idem.*

حشم *hušūm.* Admodum pudibundus. *Gol.*

حشمة *hæšmet*, *Act.* Iraſci, pudore affici, magni famulitii dominum eſſe. *Gol.*

حشمة & حشمت *hæšemet*, & احشام *ehšām*, هيبت *heibet.* Famuli, & clientes. *Gol.* Comitatus copioſus, numeroſitas famulitii, aſſiſtentia. *Corte*, *aſſiſtenza*, *magnificenza*, *corteggio*, *ſeguito grande.* Court, ou ſuitte, magnificence, pompe.

حشمة *hyšmet*, حرمت *hurmet*, هيبت *heibet*,

*heibet*, & *ut* استحيا *iſtyhjā*, اوتنمق *utanmak*. Reverentia, magnificentia, & pudor, verecundia, & *huſmet*. Mulier, & clientela, & propinquitas. *Gol.*

حشن *haśen*, *Act.* Malè olere utrem ob rem diutiùs detentam, nec ablutum, & ſpurcities vaſis à pinguedine lactis. *Gol.*

حشنة *hyśnet*, *i. q.* حقد *hykd*. Malevolentia, odium. *Gol.*

حشو *haśw*, *Act.* قفتان پنبوقلمق *kaftan pambuklamak*, دوشک ياصدق طولدرمق *düśek*, *jaſtük doldurmak*. Replere *veſtem goſſipio*, farcire *culcitram*, *pulvinar*, & *ipſa* fartura, (*In Ik. eſt hyśw*) *Item ex Gol.* Cameli parvi, inter quos nulli magni, & ſequiores ac ignobiles homines inferioriſque conditionis.

حشوة *hyśwet*, & *huśwet*. Interanea *ventris*, *ſcil.* inteſtina. *Gol.*

حشور *haśwer*. Inflata latera habens *equus*. *Gol.*

حشورة *haśweret*, *Fœm. præc.* & Anus ſpecioſa ac avara, mulier ventroſa, & compacto corpore jumenta. *Gol.*

حشود *haśūd*, & حشوك *haśūk*. Lac in uberibus citò colligens *camela*. *Gol.*

حشي *haśj*, *Act.* Altiùs difficiliùſque ſpiritum ducere, aſthmate laborare. *Gol.*

حشي *haśi*, *pro* حشٍ *haśin*, & حشيان *hasjān*. Anhelosus, & *haśī*, *pro* حشيّ *haśijün*. Siccus, & in ſe corruptus. *Gol.*

حشيّ *haśen*. Viſcera, &c. *V. in* حشا

حشيّة *haśije*, *Pl.* حشا *haśā*, *Gol.* حشايا *haśājā*, *Acht.* Stratum fartum, & fartura, quæ ſubditur ad mentiendas ampliores mammas *vel* nates. *Gol.*

حشيش *haśiś*, *Act.* Avidum reddere, & *Pl.* حشايش *haśāiś*. Herba, *pec.* ſiccior, *ſcil.* pabulum ſiccum, fœnum, *ut* رطب *ratb* viride & recens, & pulvis foliorum cannabis, ex quo paratur electuarium inebrians, *quin* hoc ipſum *Ægypt.* *Gol.*

حشيشه *haśiśe*, *Nom. unit. præc.* Herba. ابوحشيشه *ebu haśiśe*. Oeſophagus, *propriè* bruti paſcualis. *Gol.*

حشيله *haśile*, *i. q.* عيال *ijāl*. Familia, quam quis alit. *Gol.*

حشيم *haśim*. Magnus, magnique famulitii *vir*. *Gol.*

## حص

حصّ *haſſ*. *Act.* Celeriter ire, capillo nudare hìc illìc, & *ex Acht.* ازلق *azlyk*, قلة *kyllet*. Paucitas, raritas *comæ*.



حصّ *hyſſ*, *i. q.* حصّه *hyſſe*, *quod V.*

حصّ *huſſ*, زغفران *zaʻferān*, & ورس *wers*. Crocus, *aliis* curcuma.

حصْ *haṣ'*, *Act.* *τῦ* حصأ *haſae*. صويه قانمق وقاندرمق *ſujæ kanmak*, & *kandurmak*, & طولمق *dolmak*. Expleri, ſitimq; reſtinguere, & repleri.

حصا *haſā*, *pro* حصي *haſan*, اواق طاش *ufak taś*. Glarea, lapillus, calculus.

حصّا *haſſā*, *Fœm*, *τῦ* لحصّ *ahaſſ*, *Plur.* حصّ *huſſ*. Rariore prædita comâ, & ſterilis annus. *V.* *Gol.*

حصاة *haſāt*. *Idem.* & Calculus renum *vel* veſſicæ. *At* ذوحصاة *zū haſāt*. Intellectu ac mente præditus. *Gol.*

حصاد *hyſād*, & *haſād*, *Act.* كسمك *kesmek*, & بچمك *bićmek*. Metere, & meſſis. *Tagliar le biade*, & *raccolta*. وقت حصادده *wæktÿ hyſādte*. Tempore meſſis. *In tempo della raccolta.* *Se.*

حصّاد *haſſād*, & حاصد *hāſyd*. Meſſor. *Gol*

حصار *hyſār*, *Act. 3. conjug.* Obſidione cingere, & ſepimentum, munimentum, caſtellum, urbs. *Item etiam haſār*. Pulvinar antè & ponè elatius, quod camelo imponitur ad inſidendum, *aut* parva ſella. *Gol.* *Uſit.* Oppidum, urbs, mœnia, arx, munimentum. Stadt / mit Maur vmbgebener Marck. *Città*, *Terra*, *Caſtello*, *fortezza*, *piazza*. Ville, Bourg entouré de murailles, place, fortereſſe. Miáſto / miáſteczko murem obtoczone / murowáne / zamek. حصار ا *hyſār* e. Obſidere, obſidione cingere. *Aſſediare.* *V.* قوشتمق *Item* حصار آهنين ديوار *hyſārī āhenīn diwār*. Arx muro ferri inſtar duro cincta. *Caſtello di muraglia di ferro.* *Se.* اول حصار بهجت آثار *ol hyſārī behğet āsār*. Amœna, pulchra urbs. *Bella Città.* *Se.* حصار استوار *hyſārī üſtüwār*. Urbs munita. *Città*, *piazza*, *caſtello forte*. حصار اري *hyſār eri*. Miles præſidiarius. *Huomo della guarnigione*, *ſeu* حصار ارلري *hyſār erleri*, اوتراقلر *oturakler*. Præſidium ſtatiuum, perpetuum. *Guarnigione di ſoldati emeriti*, *perpetui*. حصار بندني *hyſār bedenī*. Acroteria muri. *Merlo di muraglia.*

حصارجي *hyſārğī*. Munitor. *Fortificatore.* *An.*

حصارلو *hyſārlü*, *vel* حصاري *hyſārī*, & *in Pl.* حصاريلر *hyſārīler*. incolæ arcis, præſidiarii. *Soldati del preſidio.* *Se.*

حصاص *huſāṣ*. Vehementia, & veloci-

 tas

tas curſûs, *aliis* cùm ſublatis auribus & commotâ caudâ ſe in curſum effundit aſinus. *Item i.q.* ظراط *zurāt*. Crepitus ventris.

حصافة *haṡāfet*, *Act*. Firmâ mente ac judicio præditum eſſe. *Gol.*

حصالة *huſālet*. Gluma, *aut* deterior pars frumenti in area remanens, *& in genere*, quod everritur, quiſquiliæ. *Gol.*

حصّام *haſſām*. Frequenter pedens. *Gol.*

حصان *haṡān*, *&* حاصن *hāſyn*, *Plur.* حواصن *hawāſyn*. Pudica mulier. *Dama d'onore*, *Matrona onorata.*

حصان *hyṡān*, اركك ات *erkek āt*. Equus, *ferè* firmo corpore & pulcher. *Gol.*

حصانة *haṡānet*, *Act*. Firmum, munitum eſſe, *&* munitio. *Eſſer forte*, & *fortezza*. *Ik. Se.* كمال حصانتي وشدّت متانتي اوجندن *kemāli haṡāneti we ṡiddeti metāneti uğinden.* Eò quòd eſſet admodum munita *arx*. *Per eſſer molto forte, e ben munita. Br. Se.*

حصايد *haṡāid*, *Pl. τū* حصيده *haṡȳde*. Demeſſæ res, meſſes. حصايد الالسنه *haṡāidül elſine*. Dicta, ob quæ præciduntur linguæ. *Gol.*

حصايل *haṡāil*, *Pl τū* حصيله *haṡȳle*.

حصب *hasb*, *Act*. Siliculis, *ſeu* glareâ petere, projicere, conjicere *in ignem*, *& haṡeb* Quod in ignem conjicitur, *& haṡyb*, *ac* حصبه *haṡybe*. Glaream continens *locus*, eruptio puſtuloſa ex ſanguinis copia, *& i.q.* حاصب

حصبا *haṡbā*. Glarea. *Gol.*

حصبه *haṡbe*. Morbilli. Die Maſen/ Rötheln/ Kinderflecken/ vnd die Purpern. *Morviglioni*, *petecchie*. Rougeole, & pourpre. Oſpice czerwone / pierzchnicá / purpurá.

حصّة *hyſſat*, *ſeu uſit.* حصّه *hyſſe*, *Pl.* حصص *hyṡas*, نصيب *naṡȳb*. Sors, portio. Theil. *Sorte*, *portione*, *parte*. Sort, portion, part, partie. Częśc. *Ik.* حصّهٔ سلطانيدر *hyſſaï ſultānī dür*. Sors & pars Principis, ad Principem ſpectat. *Spetta al Prencipe*, *ò come Br. Entra nell' Erario publico. Se. & hinc compoſita*

حصّه بخش *hyſſebachš*. Diſtributor, impertitor. *Che diſtribuiſce*, *ut* حصّه بخش اُلمق *hyſſebachš* ol. Participem reddere, communicare, diſtribuere. *Far parte*, *partecipare*, *diſtribuire. Ik.*

حصّه دار *hyſſedār*. Particeps. Theilhafftig/Mitgenoß. *Partecipe*. Participant. Uczeſtnik. *c. c. abl. rei. Ik. Se. Ll. Sic* حصّه دار ا *hyſſedār* e. Participem facere, communicare, participare. Theilhafftig machen / ertheilen. *Far partecipe*, *partecipare*, *communicare*, *far parte*. Faire participant, communiquer, faire part. Uczeſtnikiem czynić/ udzielić. *Ik.* حصّه دار او *hyſſedār* ol. Participem fieri, in partem venire, participare. Eines Dings theilhafftig / Mitgenoß ſeyn. *Eſſer partecipe*, *partecipare*, *venir in parte*, *hauer*, *ò prender parte*. Eſtre participant, participer, avoir part. Uczeſtnikiem być.

حصّه دارلق *hyſſedārlyk*. Participatio, communicatio. Mitgenieſſung. *Partecipazione*. Participation. Uczeſtnictwo.

حصّه كير *hyſſegīr*, *i. q.* حصّه دار *hyſſedār*. Qui ſibi partem capit. *Che prende parte in ... Se.*

حصّه لشمك *hyſſeleſmek*, Diſpertiri inter ſe, communicare ſibi invicem. *Spartir trà di loro*, *ò parteciparſi l' un all' altro.*

حصد *haṡad*. Demeſſus, *& ipſa* meſſis, *& haṡyd*. Firmus. *Gol.*

حصحاص *haṡhāṡ*. Celer, ſine languore. *Gol. Aſt in Acht.* ظاهر او *zāhir* ol. Apparere, manifeſtam eſſe *rem*.

حصر *haṡr*, *Act. ſeu* حصر ا *haṡr* e. دارلق ويرمك *darlyk wirmek*, *&* حفظ ا *hyfz* e. لحاطه ا *yhāta* e. Obſidio, retentio, detentio, impedimentum, *ſeu* obſidere, arctè circumdare, retinere, continere, premere, prohibere, numerare, numero comprehendere, *&* cuſtodire arcanum, *ejus* tenacem eſſe. *Gol. Aſſediamento*, *detentione*, *ò aſſediare*, *ſtringere*, *ritenere*, *numerare*, *riſtringere*, *ſerbare.* يوزه حصر اولا *iüze haṡr ola.* Reſtringatur ad numerum centum. *Si reſtringa al numero di cento. Tef.*

حصر *haṡyr*, *etiam haṡr*. Avarus, tenax, *nempe* arcani, *& haṡar Act.* Anguſtum *eſſe pectus*, *cor*; tenacem, avarum eſſe *erga alium*, *aut qualitas ipſa*, *ut* anguſtia, tenacitas, &c. *Porrò huṡr* Conſtipatio ventris. *Gol.*

حصرم *hyṡrym*. Fructus acerbus vitis, *aliuſve arboris*, omphaces, *&* tenax, avarus. *Gol.*

حصف *haṡef*. Scabies ſicca, *&* impetigo, *ſeu* eâ laborare. *Gol.*

حصكه *hyske*. Candelabrum. *Gol.*

حصل *hyṡl*, *& haṡal*, *Coll. &* حصلة *haṡalet*, *unit.* Primi, nondum juſto incremento, dactyli immaturi, *aut* flores eorum flaveſcentes, *& haṡal i. q.* حصالة

حصما *haṡmā*. Pedens aſina. *Gol.*

حصن *hyṡn*. *Pl.* حصون *huṡūn*. Munimentum, propugnaculum, arx, fortalitium. *Fortez-*

*Fortezza.* حصن حصين *hyſnÿ hasÿn.* Propugnaculum munitum, inexpugnabile. *Sa. Ik.* حصن رفيع البنيان *hyſnÿ refi-ŭlbünjān.* Arx prælta, altis innixa fundamentis. *Piazza forte, & alta. Sa.*

حصن *huſn, Act.* Cuſtodiri, mulierem pudicam eſſe. *Gol. & ex Acht.* پرهيزكارلق *perhizkarlyk.* Continentia, pudicitia. *Item & hyſn* سقلمق *ſaklamak*, Cuſtodire. *Acht.*

حصور *hasūr*, & حصير *hasÿr.* Anguſtus animo, tenax, avarus, *Item* continens, abſtemius illicitarum vanarumque rerum, *etiam* fœminarum, *& prius* Prole carens *& cum art.* الحصور *elhasūr.* Joannes Baptiſta, *ob continentiam. Tef. Item* Storea, ſtratum cui inſidetur, latus corporis, *aut* vena per latus iumenti protenſa ad ventrem, *vel* talis pars carnis muſculusve, & Rex, carcer, & locus ubi dactyli reponuntur. *Gol.*

حصول *husūl, Act.* Conſecutio, proventus, acquiſitio. *Conſeguimento, acquiſto. Ik. Sa. V.* پيوسته *Sic* حصول مرام *husūli merām.* Intenti conſecutio. *Conſeguimento dell' intento, ò del deſiderio. Sa. Ik.* حصول بولمق *husūl bulmuk*, & حصوله كلمك *husūle gelmek. Ik.* حاصل ار *hāſyl ol.* Pervenire, provenire, acquiri, comparari, percipi. *Provenire, riuſcire, ottenerſi, acquiſtarſi, conſeguirſi. Sa. Ik. & ex Gol.* Supereſſe, reliquâ ſeparatâ parte, provenire, exiſtere, contingere, & manifeſtum eſſe. حصول مراده دست رست بولمق *husūli mürāde deſt res bulmak.* Intentum remve deſideratam conſequi. *Conſeguire l'intento. Ab.* بزم المزدن كلور كار ايسه حصوله موصولدر *bizüm elümüzden gelür kār iſe husūle mewsūl dür.* Si in poteſtate noſtra ſita ſit res, *ſeu* ſi res eſt, quam poſſimus efficere, omnino fiet, ſortietur effectum. *Se è coſa che ſia nel noſtro potere, la faremo riuſcire. Eb.* بوخصوصك حصولني رجا اتديلر *bu chusūſun-husūlini reģiā ittyler.* Hujus rei effectum petierunt, *ſeu* rogârunt ut hoc negotium perficeretur. *Ci hanno pregato di far riuſcire queſto particolare. Eb.* سايرلرك دخي حصولنه دقت و اهتمام اولنه *sāirlerün- dachy husūlüne dykkatü ihtimām olunā.* Sedula detur opera ut alia quoque comparentur. *Si procuri con ogni ſtudio di trouar, & acquiſtare, ò conſeguire anche l'altre coſe. Ll.*

حصول پذير ار & حصولپذير *husūlpezīr ol. Comp. i. q.* حصول بولمق *huſul bulmuk.* Prodire, effectum ſortiri, effici. *Riuſcire.*



خصوص مزبوره متعلق هنوز حصول پذير جواب كلمكله *chusūsÿ mezbūre mute-āllyk henūz husūlpezīr ģewāb gelmemegile.* Cùm nondum venerit reſponſum ſatisfactorium, *aut* effectivum concernens prædictum negotium. *Per non eſſerci ſin'ora capitata riſpoſta di ſodisfattione circa il ſopradetto particolare. Ll.* اكر بو مصلحت سزك وبزم رايمزله حصول پذير اولمق لازم كلورسه حصوله كتوريلوز *eger bu maslahat ſizün- we bizüm reeiümüz ile husūl pezīr olmak lazym gelürſe husūle getürilür.* Quod ſi opus fuerit hoc negotium veſtro noſtroque conſilio perfici, perficietur. *Se ſi richiederà, che queſto affare ſi termini per mezo voſtro, e noſtro, cio è trà noi duo, ſi procurarà di farlo riuſcire. Ll.*

حصون *husūn, Pl. τῦ* حصن *hyſn.* Munimenta, arces, fortalitia. *Fortezze. Sa.* حصون و قلاع *husūnü kylā'.* Munimenta & arces. *Fortezze, e Piazze, Caſtelli. Sa.* حصون مصونه *husūni masūne.* Arces cuſtoditæ, præſervatæ. *Piazze ben cuſtodite. Sa.*

حصي *hasen, ſeu* حصا *hasā.* Numerus, multitudo, & *Coll.* Glarea, lapillus, calculus.

حصيدة *hasÿdet.* Demeſſa res, meſſis. *G.*

حصير *hasÿr* بوريا *būriā.* Storea. Eine Decke von Stroh oder Rohr geflochten. *Stuora.* Natte. Rogoža. *Item i. q.* حصور *hasūr, quod V.* حصير اوتي *haſyr oty.* Species arundinis ex quâ fiunt ſtoreæ. *Canna da far ſtuore.*

حصيف *hasÿf.* Firmo judicio ac mente pollens. *Gol.*

حصيل *hasÿl, Nom.* Herbæ. *Gol.*

حصيله *hasÿle, Pl.* حصايل *hasāil.* Reſiduum, reliquiæ. *Gol.*

حصيم *hasÿm.* Glarea parva. *Gol.*

حصين *haſyn.* Munitus, locus talis, & carcer. *Gol. Forte, fortificato, & luogo tale. Ab.*

## حض

حضّ *hazz* (& *huzz Gol.*) *Act.* قندرمق *kyndürmak* ؛ تحريض *tahrÿz* ؛ حثّ *haſſ.* Incitamentum, inſtinctus, inſtigatio, *ſeu* incitare, inſtigare, avidum reddere.

حضاجر *hazāģir.* Hyæna. *& Pl. τῦ* حضج

حضاجره *hazāģire.* Circa paſtorem diſgregati cameli. *Gol.*

حضار *hazār, Nom.* Stellæ. & *hyzār, ſing.*

*ſing. & Pl.* Cameli albi, *item* Robuſta & bene incedens camela. *Gol.*

حضّار *huzzār*, *Pl. rū* حاضر *hāzyr*. Coram venientes, *aut* conſiſtentes, aſſiſtentes, præſentes, *ut* حضّار مجلس *huzzārī meğlis*. Aſſeſſores, aſſiſtentes, præſentes, ſpectatores, auditores. *Gl' aſtanti, aſſeſſori, preſenti, ſpettatori, auditori.* Se.

حضارة *hyzāret*, & *hazāret*. *Act.* Præſentem eſſe, & ſubſiſtere in oppido aut firmo loco. *Gol.*

حضانة *hazānet*, & حضنة *hazanet*, *Act.* Fovere *fœtum ſuum mulierem*, in ſinum capere & amplecti, *etiam* educare, & avertere ac amovere *aliquid ab aliqua re*, & vindicare ſibi, retinere ac diſtinere *à negotio*. *G.*

حضايا *hazājā*, *Pl.* ğ حضيّة

حضاير *hazāir*, *Pl. rū* حضيره *hazȳre*. Manipuli militum, in hoſtem excurrentium. *Partite.*

حضب *hazab*, *i. q.* حصب *haſab*, *aut pro eo*. Fomentum ignis, & *hyzb*, *Pl.* احضاب *ahzāb*. Sonus quem arcus facit, & ſerpens mas. *Gol.*

حضج *hazğ*. Vilis, ignobilis, puſillanimis. *Gol.*

حضجر *hyzğer*, & *hyzağr*. Amplus & capax *uter lactarius*, & *abſolutè* vter, quo lac conditur, *item* ventroſus. *Gol.*

حضر *hazr*, *aut huzr*, *Act.* سكرتلك *ſegirtmek*, & صچرمق *ſyćramak*. Currere, ſalire, *Acht.* & locus habitatus, *pec.* fixus & extra campum, habitaculum, ejuſque anterior pars, area, & *huzr*, *i. q.* عدو *âdw*. Curſus, *pec.* cum ſucçuſſu junctus. *Gol.*

حضر *hazar*, اقامت *ykāmet*, مقيم او *mukȳm ol.* )( سفر *ſefer* ) Reſidentia, conſiſtentia, quies, habitaculum urbanum aut fixum, & præſentia. *Reſidenza, dimora in luogo fiſſo, quiete.* سفر و حضرده *ſeferü hazarde*, In itinere & in quiete *ſeu* reſidentia, domi foriſque, & tam in bello quàm in pace. *In viaggio, & in quiete, ò in luogo fiſſo, in caſa, e fuori, & in guerra, & in pace.* Se. بحضره *bi hazaribi*. Eo præſente. *In preſenza ſua.*

حضر *hazyr*. Non faciens iter, non paratus ad illud, fixâ, non mobili, vivens manſione, in loco reſidens. *Chi non è di viaggio, mà che riſiede in un luogo.*

حضرات *hazrāt*. *Pl. ſequentis*

حضرت *hazret*. Præſentia, & dignitas, Majeſtas, Dominatio, &c. Nomen honoris, quo de perſona aliqua loquimur, *ut de* جناب *ğenāb dictum eſt, quod V. Preſenza,*



*dignità, e titolo d' onore, come Maeſtà, Eccellenza, Signoria, &c.* حضرت حق *hazretī hakk, quod & hazretī āllāh*, & الله حضرتي *allāh hazretī*, & *uſit.* الله حضرتلري *allāh hazretleri*. Deus O. M. Herr GOtt. *Il ſignor Iddio.* Le ſeigneur Dieu, le bon Dieu. Pan Bog. *V.* حق *Sic autem in Pl.* حضرتلري *hazretleri poſtponi ſolitum nominibus Dei, Sanctorum, & Magnatum eſt pro:* Majeſtas *ejus*, ſanctitas, celſitudo, &c. *Polonis pari ferè ratione* Jego Mość/*ut* پادشاه حضرتلري *pādiśāh hazretleri*, *quod &* حضرت پادشاه *hazretī pādiśāh*. Rex *ejus Majeſtas, quod nos* Sereniſſimus Rex, *vel* ſua Regia Majeſtas. Ihre Königliche Mayeſtätt. *Sua Real Maeſtà.* Sa Maieſté. Krol Jego Mość / y Jego krolewska Mość. *Sic* حضرت پاشا *hazretī pāśā*, & *uſit.* پاشا حضرتلري *pāśā hazretleri. q.* Dominus Baſſà, *aut* Illuſtriſſimus Baſſà. *Ll.* حضرت خداي بي زوال *hazretī chudāī bī zewāl*. Dominus Deus indeficiens, æternus. *Ll.* حضرت حقّ و جواد مطلق *hazretī hakk we ğewādī mutlak*. Deus beneficentiſſimus. حضرت مريم *hazretī merjem*. Sancta Maria. *Santa Maria. Tef.* حضرت عيسي *hazretī ȷsā*. Dominus Jeſus. *Giesù ſignor noſtro. Porrò abſolutè poſitum ſignificat ſæpe aut* Deum, *aut* Prophetam. *Ut* حضور حضرتده *huzūrī hazrette*. Coram Deo, & *ſæpe* coram Propheta (Mahomete) *Sic* تا حضرته واصل اوله *tā hazrete wāſyl ola*. Donec *vel* adhoc ut perveniret ad ſanctum, *ſeu* ad Prophetam. *Tef.*

حضرت *hazaret*. Mœror. *Gol.*

حضف *hyzf*, *i. q.* حيّه *hyjjet*. Serpens.

حضن *hazn*, *Act.* Incubare *ova ſua avem*, fovere, in ulnas capere, &c. *ut* حضانة *hazānet*; & *hyzn*, *Plur.* احضان *ahzān*. Quod inter axillas & inferiores coſtas, ſinus, ulnæ. *Item* Larus, & tractus rei, & terræ, & latibulum hyænæ. *Porrò hazan*, *i. q.* عاج *âğ*. Ebur. *Gol.*

حضنه *hazane*. *V. in* حضانة

حضور *huzūr*, *Act.* Præſentem adeſſe, propinquum eſſe, imminere *mortem*, incolere *locum*, accolere, & bono ſtatu eſſe. *Gol.* & *uſit.* Præſentia, conſpectus, & *Turcis pec.* Otium, quies, volupras, bonus ſtatus. *Preſenza, coſpetto, quiete, ripoſo, otio, buono ſtato, guſto.* حضوركزده *huzūrün-üzde*. Coram vobis. *Nel voſtro coſpetto, auanti di voi.* حضور پر حبورلرينه *huzūrī pür hubūrlerine*. Ad jucundum ejus *vel* eorum conſpectum.

ctum. *Alla ſua grata preſenza. Ll.* حضوره كلمك *huzūre gelmek.* Venire in conſpectum, ſiſtere ſe coràm. *Comparire auanti. Ll.* حضور شريفكزه *huzūrī śerīfun-üze, vel* حضور موفور الحبوركزه تبليغ ايلمك مقدر اولدقده *huzūrī mewfūrül hubūrun-üze teblȳgh eilemek mukadder olduktæ.* Cùm illi licuerit præſentiæ, *ſeu* Majeſtati veſtræ eas *literas* tradere. *Quando haurà ſorte di renderuele, ò di render le mie lettere à V. M. Ll.* حضور شاهه كلوب *huzūrī śāhe gelüp.* Veniens in conſpectum Regis. *Comparendo auanti il Rè. Eb.* حضور ، *huzūr* e. مسترح او *musteryh* ol. استراحت ، *iſtirāhat* e. صفا ، *ſæfā* e. Quieſcere, commodè, quietè vivere, deliciari. Ruhen/ bequemlich/ ruhig leben / ſeinen Spaß haben. *Riposare, viuer in quiete, con guſto, e riposo.* Repoſer, viure en repos, & a ſon aiſe. Odpoczywáć / pokoin záżyć y wczáſu / w pokoiu żyć / wczáſowáć ſie. حضور قلبله *huzūrī kalb ile.* Cum animi quiete. *Con quiete del cuore, ò dell' animo.* حضور ايله اوتر *huzūr ile otur.* Sede commodè. *Sedi con commodità, accommodati.* Wczeánic vsiądź. حضور و استراحت اوزره اول *huzūru iſtirāhat üzre* ol. Quiete & tranquillitate frui, *ſeu* bono & tranquillo in ſtatu eſſe. *Goder riposo, e tranquillità. Ll.*

حضورلو *huzūrlü.* Tranquillus, quiete, & commoditate fruens. *Tranquillo, commodo, che gode riposo.*

حضورلوجه *huzūrlüge, Dimin.* Commodiùs, commodiuſculè. *Più commodo, alquanto più tranquillo.*

حضّي *huzzȳ.* Lapis, qui in pede montis reperitur. *Gol.*

حضيّة, *pro* حظيّة *hæzȳjet Pl.* حضايا *hazājā.* Cara conjunx, *aut* pellex. *Gol.*

حضيره *hæzȳre.* Manipulus 4. *aut* 5. *etiam* 8. *vel* 9. militum, *ſeu* qui excurrunt in hoſtem, & pus in vulnere collectum. *Item* Aqua & ſordes cum amnio exeuntes in partu. *Gol.*

حضيض *hæzȳz, Pl.* احضّه *ahyzze,* & حضض *huzæz.* Inferior extremitas rei, Abſis ima excentrici )( اوج *ewğ*) & ſolum depreſſius, & pes montis. *Gol. La parte più baſſa, oppoſto dell' auge, punto infimo. Aſtr.* حضيض قعر زمين *hæzȳzȳ kæ'ri zemin.* Imum, centrum terræ. *Il centro, ò fondo della terra. Ab.* اوجدن حضيضه نكاه اتدكده *ewğten hæzȳzæ nigāh ittükte.* A ſummo ad imum contuitus. *Riguardando dalla cima in giù. Se.* سرير زيندن حضيض خاكه



دوشوب *ſerīrī zejnden hæzȳzȳ châke düśüp.* Delapſus ex ſolio ephippii ad imam abſidem terræ, *h. e.* ex equo delapſus. *Caſcato dall' alto della ſella al baſſo della terra. Br. Se.*

## حط

حطّ *hatt,* داغ اتكي *dagh etegī.* Declivitas montis. *An.* & حطّ ، *hatt* e. برقمق و اشعه قومق *brakmak we aiagha komak.* Demittere, *ſive* dejicere, *ſive* deponere *rem,* & abjicere. *Acht. Abbaſſare, porre, ò gettar in giù, abaſſo, & ribattere dal prezzo,* حطّ اولنمق *hætt olunmak.* Demitti, remitti, deponi. *Eſſer abbaſſato, & ritagliato, ribattuto dal prezzo.* Eſtre rabbatu. *Ik.*

حطا *hatā, Coll.* Pediculus magnus, & *i. q.* حطو *hætw, ac ſequens*

حطات *hatāet, Act.* اورمق *urmak,* يره دوشرمك *jere düśürmek,* & جماع ، *gimā'* e. Percutere, *pec.* dorſum paſſâ manu, humi proſternere, & comprimere *mulierem, ſeu* cum ea rem habere.

حطاب *hytāb.* Putatio, putare. *Gol.*

حطّاب *hættāb.* Lignorum venditor. *Legnaiuolo.*

حطّابه *hættābe.* Lignatores. *Legnaiuoli. Gol.*

حطاط *hatāt, Coll.* Tubercula, *ſeu* puſtulæ, quæ naſcuntur in inferiore circuitu glandis virilis, *aut* in facie, *Item* Spuma lactis, & *hytāt, Act.* Habenæ aſſueſcere ejuſque ductum ſequi *camelum. Gol.*

حطام *hutām,* & *hytām,* & حطامه *hutāme.* Quod præ ariditate frangitur, res exigua, minuta. *Fraſche, coſe fragili, minute. Ik.* حطام دنيا طمعيله *hutāmī dünjā tæmaȳ ile.* Cupiditate rerum mundanarum, *quod Br. Per gl' intereſſi del mondo. Se.* دنيا حطامنه وحبّ حبّي اوزره قولان دامنه الدنوب *dünjā hutāmine we hæbbī hubbī üzre kolan* (*an kurylan, vel konilan?*) *damine aldanüp.* Allectus frivolis mundi minutiis, earumque amoris aut cupiditatis illicio *ſeu* eſcæ ſupertenſo laqueo irretitus, *quod Br. Laſciandoſi prender da' lacci de' beni di queſto mondo. Se.*

حطيّط *hutāyt.* Parvus depreſſuſque *vir,* nanus. *Gol.*

حطب *hatb.* Opus magnum & grave. *G.*

حطب *hatæb, Pl.* احطاب *æhtāb,* اودون *odun.* Ligna, materia foci. *Legna.*

حطب *hætyb, Fæm.* ة, & احطب *æhtæb.* Macilentus valde, *q.* ligno ſimilis. *Gol.*

حطّة

Digitized by Google

حطّة *hættat*, *Act.* Demiſſio, demittere, *&c.*

حطّة *hyttat.* Remiſſio peccatorum, *vel* onerum, *aliis* لا اله الا الله *lā ilāhe illāllāh.* Confeſſio unitatis Dei.

حطم *hætm*, *Act.* سمق *ſymak*, ۱ كسر *kesr* ۰. Frangere, *& hætym*, In ſe fractus, *pec.* ſenio *equus*, *& hutæm*, Durus, ſævus *in bruta. Gol.*

حطمان *hætmān*, *ex Pol. etiam* حطوان *hætwān.* Dux exercitûs. Kriegs-Feldherr/ Feldmarſchall. *Generale d' armata.* General d' Armeé. Hetman.

حطمه *hætame.* Senectus, ſterilitas anni, impetus fluxûs aquæ. *Gol.*

حطمه *hutæme*, اسماء جحيمدن بر اسم *eſmāi ğehȳmden bir iſm. Nomen* unius ex infernis, *ut habes in* جهنّم *ğehennem*, *quod V. Golio autem* Ignis vehementior, infernus, immitis ſævuſque, *pec.* in bruta, *&* camelorum, *in primis* robuſtiorum agmen.

حطو *hætw*, *Act.* Movere & agitare *rem*, palmâ manûs injectâ impellere, projicere, pedere, cum muliere coire. *Gol.*

حطوة *hætwet.* Paſſus, *pro* خطوة *chatwet*, *quod V.*

حطوط *hætūt*, *Superl.* احطّ *ahatt.* Declivis, depreſſus, *&* velox *dromas. Gol.*

حطيب *hætȳb*, *Fæm.* ة. Lignis abundans *locus. Gol.*

حطيم *hætȳm*, كعبه‌نك ديواريدن طشره مغرب طرفندن بر ديواردر *ke'benun-diwārindən taśra magbrib taræfinden bir diwārdür.* Murus ad Occidentem protenſus extra circum Meccanum, *ſeu*, *ut Gol.* Murus ambiens Cabam.

حظ

حظّ *hæzz*, *Pl.* احظّ *ahuzz*, *&* حظوظ *huzūz.* نصيب *næſyb.* Sors bona, ampla portio, felicitas, *& Act.* Bona ſorte, commodorum copiâ & felicitate præditum eſſe. *G. Aſt uſit.* Delectatio, guſtus, complacentia. *Guſto, piacere. Sic* ۱ حظّ *hæzz* ۰. *&* حظّ سوردك *hæzz sürmek* ۱. حظلنمق *hæzlanmak*, ۱ صفا *ſafā* ۰. سونمك *ſewinmek*, محظوظ اولـ *mahzūz* ol. مسرور اولـ *meſrūr* ol. Delectari, lubere, libenter videre, gratum eſſe, lætari. Luſt haben / gern thun / ſich erfrewen/ angenehm ſeyn/ oder werden. *Dilettarſi, hauer guſto, e piacere, compiacerſi, gradire, rallegrarſi.* Se plaire, avoir plaiſir, ſe complaire, voir volontiers, aimer, ſe reſiouïr. Lubić/ kochać/ rad widzieć albo mieć/ cieſzyć



ſię. *c c ab. rei, etiam c. dat.* حظّى واردر *hæzzȳ wārdür.* Volupe eſt. Es iſt ein Luſt / ein Spaß. *Vi è pur guſto, è guſtoſo.* Il y a du plaiſir. Uciechá iedná/ miło to/ ſmáczno to. بالقدن حظّ اتمم *balyktan hæzz etmem.* Non delector piſcibus, non libenter comedo piſces. Ich iß den Fiſch nicht gern. *Non hò guſto de' peſci, non mangio volontieri il peſce.* Ie ne mange pas volontiers le poiſſon, le poiſſon ne me plait pas. Nie rad ryby iádam / ryb nie lubię. طشره چقمقدن حظّى اولمدوغني اعلام اتدي *taśra ćikmaktan hæzzȳ olmadughyny y'lām itty.* Significavit ipſi ſibi non placere, eum forâs exire, *vel* ut forâs prodiret. *Gli fece intender di non hauer a caro ch' egli uſciſſe fuori. Eh.* كتمكه حظّك واروميدر *gitmege hæzzün wārmi dür?* Habeſne animum eundi, *ſeu* libenterne ires? *Hai guſto di andare? Eh.*

حظارة *hæzāret*, *&* حظير *hæzȳr*, *&* حظيرة *hæzȳret*, *Pl.* حظاير *hæzāir.* Caula, ſtabulum, ſepimentum, *pec.* camelorum, *&* ex arboribus ſtructum contra frigus, ventum. *V.* حظيره

حظّال *hæzzāl*, *&* حظل *hæzyl.* Attentus ad rem, *&* rationem exigens à domeſticis eorum, quæ *in* ipſos erogantur. *Gol.*

حظة *hyzæt*, *&* حظوة *hyzwet*, ac *huzwet*, *Act.* In dignitate, commodorum copia, fortunatum beatumque eſſe *conjugem apud conjugem*, *vel Principem*, *& ipſa* dignitas felicitasve *Gol.*

حظر *hazr*, *Act.* ۱ منع *men'* ۰. Prohibere, ſecludere. *Ik.*

حظل *hæzyl*, *Pl.* حظالي *hæzālī.* Colocynthides vorans, depaſcenſve *camelus*, *& i. q.* حظّال

حظلان *hæzalān*, *&* حظل *hæzl*, *Act.* Retinere, *ac* prohibere libertate, inceſſu, motu, inhibere ſubinde greſſum inter eundum ac incedere irato ſimilem, *& hyzlān.* Attentio, rationis exactio. *Gol.*

حظلنمق *hæzlanmak.* Delectari, *Vide in* حظّ

حظوب *huzub*, *Act.* Pinguem evadere. *Gol.*

حظّى *hæzan*, *ſeu* حظا *hæzā.* Pediculus magnus. *Gol.*

حظى *hæzȳ*, *Fæm.* ة Fortunatus, bene faventerq; & commodè habitus, *pec. fæm.* Pellex, quæ clàm & citra uxorem diligitur. *V. Gol.*

حظوة *hæzwet*, *&* *huzwet*, *Plur.* حظا *hyzzā*, *&* حظوات *hæzawāt.* Sagitta parva

ſine

ſine cuſpide, quâ pueri ludunt, *& hazwet*, *Pl. etiam* حظوان *hazwân*. Surculus aut ramus é ſtipite natus, qui nondum induruit. *Gol. V. etiam* حظة

حظير *hazyr. V:* حظارة

حظيرة *hazyret*. Murus depreſſior, lorica. نكد الحظيره *nekidül hazyre*. Vir, in quo nihil boni, avarus. حظيرة القدس *hazyretül kuds*. Præcipuus in Paradiſo locus. *Gol.*

حف

حفّ *haff*, طواف *tawâf*, زينت ويرمك *zinet wirmek*, ا خدمت *chydmet* e. كسمك *keſmek*. Obire, circum convertere ſe, concinnare *circumcisâ orâ barbam myſtacemve*, *ſeu ea* circumcidere, *&* inſervire, famulari; *& ex Gol.* Multo tempore neglectum, non unctum eſſe *caput mulieris*, *& hinc* intricatam eſſe *comam*, *quòd oleo poſt longius tempus non fuerit inuncta*, evulſis pilis glabram nitidamque reddere *faciem*, radere, fricare, circumportare, circumferre, operire ac cingere *veſte*, propenſum eſſe, *&* amore ferri, *&* inſtrumentum textorium, *ſeu* lignum, ad quod humi conſidentes texunt, *& minùs bene pro* حفّة

حفا *hafâ*. Radix papyri alba, recens, eſculenta, *& ipſa* papyrus, *&* pars *ejus* viridior, *& hyfâ*, *ac hafî*. Nudis pedibus, diſcalceatum eſſe, *&* attritam attenuatamque unguem habere *jumentum*. *Gol.*

حفاث *huffâs*. Genus ſibilantis ſerpentis & innoxii. *Gol.*

حفاضة *hufâſat*. Res collecta. *Gol.*

حفاظ *hyfâz*, *Act.* ا محافظه *muhâfeza* e. ا صيانت *ſyjânet* e. Obſervare, cuſtodem agere, oculos intendere, reſpicere, pudore & verecundiâ duci, *&* dedignari. *Gol.*

حفاظ *huffâz*, *Pl.* تو حافظ *hâfiz*. Cuſtodes, Præſidiarii. *Li guardiani, preſidiarij, la guarnigione*, & *li capi del preſidio, commandanti. Se.*

حفاف *hyfâf*. Latus *rei*, *& Pl.* احفّة *ahyffe*. Cirrus, pars, reliquiæve crinium, *&* agmen. *Gol.*

حفالة *hufâle i. q.* حثالة *husâle*. Vilis, pravus, in quo nihil boni, *ſive* homo, *ſive* res. *Gol.*

حفّان *haffân*, *comm. gen. Coll.* Pullus ſtruthionis, *&* cameli, *&* ad ſummam oram impletum *vas. Gol.*

حفاوة *hafâwet*, *& hyfâwet*. Diligenter de alicujus ſtatu percunctari, *&* benevolum eſſe ac favere. *Gol.*

حفّة *haffet*. Liciatorium, cui obvolvitur tela. *Gol.*

حفت *hafs*, *Act.* Perdere, comminuere. *Gol.*

حفد *hafd*, *&* حفدان *hafedân* ايومك *iwmek*. Properare inceſſu *camelum, ſtruthionem*, *etiam* ad famulandum *hominem*. *G.*

حفده *hafede*, *Pl.* تو حافد *hâfid* عوان *aʿwân*, *&* خدم *chadem*. Socii, amici, *&* famuli, aſſeclæ. *Compagni, amici*, & *ſeruitù, comitiua.*

حفر *hafr*. قازمق *kazmak* ا چقورا *čukur* e. Fodere, excavare. *Zappare, cauare, ſcauare.* ا حفر بئر اختلال *hafri biri ychtylâl* e. Puteum detrimenti fodere, damnum parere. *Cauar un pozzo, ò una foſſa nella ſtrada di alcuno, ciò e cauſar, ò procurargli danno. Ik.*

حفر *hafer*. Terra effoſſa, *aliis* locus foſſus, *ſeu* ubi foditur, *& Act.* excavari, *aut* corrumpi radice ac colore *dentem*. *Gol.*

حفره *hufre*. Fovea, *&* tumulus. *Foſſa*, & *la foſſa. Ik.*

حفز *hafz*, *Act.* قالدرمق وسورمك *kaldürmak we sürmek* ديرتمك *tepretmek*, *&* سكوايله اورمق *sün-ü ile urmak. Acht.* Trudere, ac impellere à tergo, propellere, feſtinare facere, ac repellere *à re*, *&* inſequi, *&* confodere haſtâ. *Gol.*

حفز *haffiz*. Exceſſum committens. *G.*

حفش *hafs*, *Act.* Undique confluere, *&* concurrere, *ac* ſe in curſum effundere *equum*, *& hyfs*, *Pl.* احفاش *ahfâs*. Repoſitorium fuſi, capſa exigua, *&* domus parva *ſeu* tale conclave. *V. Gol.*

حفص *hafs*, *Pl.* احفاص *ahfâs*, *&* حفوص *hufûs*. Saccus coriaceus, quo terra è puteo exportatur, *&* pullus leonis. *Gol.*

حفض *hafz*, *Act.* Inflectere, contorquere, *& hafaz*, *Pl.* احفاض *ahfâz*. Supellex & utenſilia domûs, *&* geſtans ea camelus. *Gol.*

حفظ *hyfz*, حرس *hyrs*. Cuſtoditio, cuſtodia, aſſervatio, præſidium, adminiſtratio, *&* memoria retentiva. *Cuſtodia, guardia, amminiſtratione*, & *memoria*. حفظى محكم اولوب *hyfzy muhkem olup*. Cùm firmâ polleat memoriâ. *Hauendo la memoria, ò retentiua buoniſſima. Tef.* ا حفظ *hyfz* e. سقلمق *ſaklamak*, ا حراست *hyrâſet* e. *&* ا حفظ وحراست *hyfzu hyrâſet* e. Servare, conſervare, aſſervare, memoriæ mandare, *&* tueri, adminiſtrare, *&* ſupprimere. *Serbare, conſeruare, ſaluare, preſeruare, cu-*

*ſtodire, guardare, amminiſtrare, imparar a mente, ò ritenere nella memoria*, & *ſopprimere.* ولايتني حفظ ايدوب *wilājetini hyfzi idüp.* Occupatâ, (*aut etiam* præſervatâ) illius provinciâ: *Occupato il ſuo paeſe. Se.* حفظه ويرمك *hyfzæ wirm·k.* Cuſtodiendum dare. *Dar in ſaluo. An.* قلعه حفظي ايچون *kal-â hyfzy iciün.* Ad cuſtodiam & præſidium arcis. *Per guardar, e difender la Piazza. Se.* حفظ الهي پشت و پناهي اولوب *hyfzỹ ilāhī püſtü penāhī olup.* Cum cuſtodia & protectio Dei illi eſſet aſylum ac tutum præſidium, *quod Br. Preſeruato da Dio. Se.* حفظ و حراست مملكت و حمايت و صيانت فقرا و رعيت و استحكام صلح مستوجب الرفاهيت بابنده بذل قدرت اولنوب *hyfzü hyrāſetī memleket we hymājetü ſyjānetī fukærā, wä ræ-ʒ-jet, we iſtyhkāmī ſu·hỹ müſtewǵibür-refahījet bābinde bezlī kudret olunüp.* In tuenda ac rite adminiſtranda provincia, in protegendis defendendiſque pauperibus & ſubditis, ac in firmanda promovendaque pace tranquillitatis auctrice omne ſtudium viresque impendimus. *Impieghiamo ogni ſtudio, e potere per conſeruar, e ben gouernar il paeſe, proteggere, e difend·re li poueri ſudditi, e per mantener, e promoacre l'alma pace. Ll. Sic* اول سرحدّ منصوره نك حفظ و حراستي وقول طايفه‌سنك ضبط و ربطي بالجمله تفويض و سپارش اولندوغي معلومكزدر *ol ſerhaddī mensūrenün-hyfzu hyrāſetī we kul tāifeſinün-zæbtu ræbtỹ bilǵiümle an'ære tefwỹzu ſipāriś olundughy mæ·lumün·üz dür.* Noveritis ei collatum commiſſumque eſſe gubernium *ſeu* adminiſtrationem illorum confiniorum victorioſorum, & univerſaliter imperium militum ibidem habentium. *Sapete, che gli è ſtato conferito il gouerno di quelle vittorioſe frontiere, e generalmente il commando di queſta militia. Ll.*

حفظاً من ايد النّاس *hyfzæn min ejdin-nās.* Præſervando, *vel* ad præſervandum ac defendendum eum à manibus *hominum, adverſariorum. Per conſeruarlo, e difenderlo dalle mani d' altri. Se.*

حفظه *hæfæzæ, Pl.* rū حافظ *hāfyz.* Cuſtodes, obſervatores, memoriter tenentes, & *ſpecialiter* Angeli, qui omnia hominum opera annotant. *Tef. & uſit.* Præſidiarii arcium, vigiles, &c. *Li Preſidiarii, la guardia, la guarnigione. Ll.*

حفظة *hyfzæt*, & حفيظة *hæfyzæt.* Ira. & *i. q.* حميّة *hæmījet.* Ardor animi, & zelus, *p. c.* in tuendo. *Gol.*



حفف *hæfef.* Vitæ difficultas, paucitaſque opum, ora, margo, & *i.q.* اثر *eſer.* Veſtigium rei. *G.*

حفل *hæfl* (حفول *hufūl*) *Act.* جمع او *ǵem· ol.* & جماعت *ǵemā-ât.* Convenire, congregari, & congregatio, cœtus, turba, concilium, & ſtudioſus ac diligens in opere.

حفله *hæfle*, & *hufle.* Congregatio, univerſitas, tota caterva, ſynodus, concilium, & ſtudium, diligentia.

حفن *hæfn, Act.* Duabus manibus capere *arenam, farinam. Gol.*

حفنه *hæfne, Plur.* حفنات *hæfnāt*, & احفان *æhfān.* Menſura duarum manuum, quantum iis capi poteſt, & parùm, parva quantitas. *Gol.* Buccella, quantum buccâ, *vel* manu contineri poteſt. *Caſt.*

حفنه *hufne, Pl.* حفن *hufen, i. q.* حفره *hufre, aut pro eo* Fovea, puteus. *Gol.*

حفوة *hæfwet*, & *hyfwet*, & حفية *hæfjet, ac* حفايت *hæfājet, Act. i. q. poſtremum hæfā.* Nudis pedibus eſſe, &c.

حفوف *hufūf, Act. i. q.* حف *haff*, & *Pl. ejus.* Inſtrumenta textoria.

حفول *hufūl, Act. V. in* حفل

حفي *hæfī.* Lævem, attenuatam tritamque ungulam habens *jumentum, vel* pedes ex inceſſu, *etiam homo*, & gnarus, qui rem pernovit. *Gol.*

حفيتا *hæfejtā.* Vir brevis & obeſus. *Gol.*

حفير *hæfīr.* Sepulchrum, puteus, fovea. *Gol.*

حفيسا *hæfejsā.* Craſſus & pinguis. *Gol.*

حفيظ *hæfyz, i. q.* حافظ *hāfyz.* Cuſtos, &c. حفيظ و مسلط *hæfyzu müſ·llæt.* Cuſtos ac præfectus, adminiſtrator. *Cuſtode, Gouernatore, Commandante. Tef.*

حفيف *hæfīf, Act.* Strepitum edere inceſſu onuſtiorem *equum*, volatu *avem*, ramis vento agitatis *arborem*, motu pellis *ſerpentem*, & *ipſe* ille ſonus. *Gol.*

حق

حقّ *hækk* (*quod Turcis & Perſis effertur ferè ſine* ّ حق *hæk*) *ut Act.* واقع او *wāky· ol.* واجب او *wāǵib ol.* Accidere, advenire, & neceſſarium, dignum ac idoneum eſſe, *pec. in paſſ. Item ex Gol.* Vincere jure *adverſarium*, certò cognoſcere ac dignoſcere, & rectè juſtèque facere. *Porrò uſit. Pl.* حقوق *hukūk* (باطل *bātyl*) كرچك *gerček*, صدق *ſydk*, طوغري *doghry*, سداد *sedād*, & نصيب *næsỹb*, & اسماء اللّٰهدن بر اسم *eſmā-üllāhten bir iſm.* Verum, rectum,

ctum, *&* juſtum, jus, veritas, rectitudo, quod jure debetur, debita gratitudo, *&* unum ex nominibus, *ſeu* attributis Dei, Deus (*& ex Gol.* Hoſtis) Das Recht / vnd Billich / Wahr / Wahrheit / Gericht / Schuld / Macht / GOtt. *Il vero, giuſto, verità, dritto, ragione, debito*, & *Dio, Iddio.* Le vray, iuſte, verité, droit, raiſon, devoir, deu, *&* Dieu. Práwdziwe / práwe / práwdá / ſpráwiedliwe / práwo / dluſz / dlużnoſć / dlug / powinna wdżięcznoſć / moc / y Bog / wieczna práwdá. حقي در *hækkŷ dür.* Illi debetur, *&* eſt quod illi debetur. *Se gli deue, gli è douuto, & è'l ſuo dritto. Ik.* حقدر *hæktür.* Fas eſt, juſtum eſt. *È giuſto, è del douere.* حق اوزره *hækk üzre.* Juſtè, juridicè. *Giuſtamente, meritamente, come è il douere.* )( ناحق *nāhækk.* Injuſtè, innocenter.) حقدن باطله ميل اتيه *hækten bātyle mejl itmeje.* A recto aut æquo non flectatur ad injuſtum. *Dal dritto, o giuſto non ſi riuolga all' iniquo. Teſ.* حقي باطلدن فرق *hækkŷ bātylden fark* e. Diſcernere juſtum ab injuſto. *Riconoſcere, o far differenza dal dritto allo ſtorto, ò ingiuſto. Eb.* حق انكدر *hækk anün-dür.* Jus poſtulat, rectè agit. Er hat Recht. *Hà ragione.* Il a raiſon. Sluſzna ma. الحق مر *el hækku mürrün.* Veritas eſt amara, *ſeu* odium parit. *Il vero è odioſo. Prov. Eb.* بطريق حق *be taryky hækk.* Ex æquo & bono, *&* ob amorem Dei. *Secondo il dritto, ò 'l giuſto, & ſecondo Dio, per l'amor di Dio.* حق و باطل ميانني فاصل اولمشكن *hækku bātyl mijāninī fāſyl olmiš iken.* Poſtquam diſcreviſſet & diremiſſet juſtum ab injuſto, & rectum à pravo. *Doppo hauer determinato, e differentiato trà 'l giuſto, e l'ingiuſto. Se.* حقمي اليوير *hækkumı alywer.* Præſta, fac ut habeam quod mihi debetur, mihi ſatisfieri cura. *Fammi hauer ciò, che mi è douuto, ò 'l mio dritto, fammi dar ſodisfattione.* حقي ادا ايله *hækky edā ile.* Juſtâ perſolutione, *Con ſodisfattione richieſta. Ik.* حق ذاتنده *hækkŷ zātinde.* Re ipsâ. *Realmente, &c. V. in* حد *Rurſus* حقلري اليويريلوب *hækleri alywirilüp.* Quod illi debetur perſoluto. *Facendo loro giuſtitia, dando loro ſodisfattione, e reſo loro ciò, che loro è douuto. Ll.* مكتبك حقي *mektebün-hækkŷ.* Mineval. Schulgelt. *Mineruale, ſalario di ſcola.* L'eſcolage, gage. Kwártal Miſtrzowi / ſzkolne. بزه حق اولان *bize hækk olan.* Quod nobis debetur. Was vns gebührt. *Ciò, che ci vien douuto, ò che ci appartiene, il noſtro dritto.* Ce qui nous eſt deu, noſtre droit. Co nam winno / co nam przychodźi. حقمزي حق ايلك *hækkumüzi hækk ejlen*. Juſtitiam nobis adminiſtrate. Laſt vns das Recht widerfahrn. *Fateci giuſtitia.* Faites nous iuſtice. Czyńcie nam ſpráwiedliwoſć. حق جوار اجراسنده طرفمزدن اهمال و تكاسل اولنمز *hækkŷ ǧiwār iǧrāſinde tarafumüzden ihmālü tekāsül olunmaz.* In præſtandis bonæ vicinitatis officiis noſtra ex parte nulla admittetur negligentia aut incuria. *Dalla noſtra parte non ſi ſcorgerà mai alcuna negligenza, ò traſcuragine nel ſodisfare al dritto della buona vicinanza. Ll.* اكر حقم اجرا اولنمزسه *eger hækkum iǧrā olunmazſa.* Si mihi non fiat debita juſtitia aut ſatisfactio. *Se non mi ſarà fatta ragione. Ll.* حق الحمايه *hækkul hymāje.* Donativum ob protectionem. *Donatiuo per eſſer protetto. Se.* حقلريني تخليص و صاحبلرينه تسليم بيوردي *hæklerini tæchlys we sāhyblerine teslim bujürdy.* Juſſit ea recuperari, quæ illis debebantur, *ſeu* ad illos pertinebant, eaque propriis dominis extradi, *quod ſic Br. Fece reſtituire alli legitimi padroni le facoltà uſurpate, &c. Se.* مغاير صلح اولان وضع و شقاوتلري مقابلهسنده اول مقوله لرك حقلرنده لازم كلني اجرا اتدرمك سز دوستمزدن مأمول اولمشدر *mughāirī ſulh olan waz-ū šekāwetleri mukābeleſinde ol mækūlelerün-hæklerinde lāzim gelenī iǧrā ittürmek ſiz doſtümüzden meemūl olmištur.* A te amico meo ſperatur fore ut pro eorum facinoribus & inſolentiis paci adverſantibus id præſtes, quod in tali caſu decet ac expedit. *Speriamo da voi amico noſtro, che farete, ò eſſeguirete ciò, che eglino meritano per tante loro inſolenze, e misfatti. Ll. Sic* حقنده *hækkynde.* In, de, erga, pro, ratione. In / von / gegen / wegen / nach. *In, di, verſo, in riguardo, per.* En, de, vers, pour, a l'eſgard, envers. W / o / ku / gwoli / wzgledem. *Quod & حقنه hækkyne. Sic* حقكزده *hækkun-üzde.* De vobis, *&* erga vos. Von euch / wegen / gegen euch. *Di voi, verſo di voi, per voi.* De vous, envers vous, en voſtre endroit, O was / ku wam. حقندن كلمك *hækkynden gelmek*, جزاسن ويرمك *ǧezāſin wirmek.* Punire, caſtigare, plectere. Straffen / beſtraffen / züchtigen. *Punire, caſtigare.* Punir, chaſtier. Karáć, ſkarać. *ec.*

*genit. præcedente.* صوجلو اولانلرك محكم حقدن كلنور *ſuclü olanlarun- muhkem hækkynden gelinür.* Qui rei ſunt rigoroſè punientur. Die ſo ſchuldig ſeynd / die Mißthäter werden hart beſtraffet werden. *Li colpevoli, ò rei ſaranno rigoroſamente puniti.* Ceux qui ſont coupables, ſeront rigoureuſement chaſtiez. Winowaycy bedą mocno karáni. *Ll.* حقلرندن كلدرسز *haklerinden gelduresyz.* Facite ut puniantur, puniri eos jubete. *Fateli caſtigare. Ll.* حق شناس *&* حقشناس *hakšinās, Comp.* Qui, quod cui debetur, intelligit, debitumque ſuum ac quod rectum eſt novit, *&* gratus, debitum q. agnoſcens. *Che conoſce il dritto, ò la ragione, e sà il ſuo douere, & grato, riconoſcente.* Qui cognoiſt le droit, la raiſon, ce qui eſt iuſte, & qui ſçait ſon devoir, *&* recognoiſſant. Kto wie co komu należy / y co ſluſzna / y zna ſię do powinnośći ſwoiey / y wdźięczny. *&* حق شناسلق, *vel* حق شناسي ac حقشناسي *hakšinasi, Abſtr. præcedentis.* Proprii agnitio debiti, *&* gratitudo. *Gratitudine, riconoſcimento degl' oblighi, &c.* حقشناسي شيوسن ناسي اولوب *hakšinasi šiwesin nasi olūp.* Gratitudinis legum oblitus, *quod Br. Scordatoſi de' ſuoi antichi oblighi.* حق كذاري. *hak guzāri, Ferè idem, ut* حق كذاري مراسمني استيفا اتدي *hak güzārī merāſimini iſtīfā itty.* Præſtitit illi debita officia, *vel* debitam gratitudinem. *Gli rese li debiti oſſequii, e la debita gratitudine. Sa. Porrò* حق سبحانه و تعالي حضرتلري *hæk ſubhānehu we te-ālā hazretleri.* Deus benedictus & excelſus. *Dio ſanto, eccelſo, &c.* حضرت حق و فياض مطلق جل و علانك لطف و احساني ايله *hazreti hak we fejjāzy mutlæk gelle we ālānün- lutfü yhsāni ile.* Gratiâ Dei ſupremi largitoris, glorioſi & excelſi. *Per gratia, ò con la gratia di Dio. Ll.*

حق *hykk, Comm. gen. Pl.* حقاق *hykāk, & hinc Pl. pl.* حقق *hukuk, &* حقايق *hakāik.* Triennis camelus, quartum ingreſſus annum, *quòd jam operi idoneus, & ipſa* ætas camelæ partui apta, *& hukk Pl.* حقاق *hykāk.* Fovea in medio cervicis, *vel* in medio oſſis. *Gol.*

حقاً *hækkan, &* لحق *lehækku. Jurantis dictio,* Profectò, per Deum *non veniam ad te. Gol. & uſit.* حقا *hækkā, &* حقا كه *hækkā ki.* Verè, revera, profectò, præcipuè, præſertim verò, ſtante maximè quod, maximè quia.. *E veramente, in fatto, principalmente, maſſimamente, ſtante che... Ik. Ll.*

حقاب *hakāb, Pl.* حقب *hukub.* Res monilibus ornata, quâ medium corpus cingunt Arabum mulieres, *&* albedo in unguium radice, *&* funiculus albus, quo infantes cinguntur contra oculi faſcinum. *Gol.*

حقارت *hakāret* خورلق *chorlyk.* Vilitas, contemptus, deſpectus, contemptibilem eſſe. *Abbaſſamento, ſprezzo, eſſer ſprezzato.* حقارت ا. *hakāret e..* خور بقمق *chor bakmak* خورلمق *chorlamak.* Vilipendere, deſpicatui habere, contemnere, deprimere. *Sprezzare, abbaſſare, vilipendere, affrontare, ſtrapazzare Ll.* حقارته براغوب *hakārete braghup.* In deſpectu, *ſeu* deſpectum relinquendo. *Laſciandolo con ſprezzo, & abbaſſato, vilipeſo. Tcſ.* قنغي زمانده رعايايه بوقدر بيوك حقارت اولمشدر *kanghy zemānde ryājaje bukadar büjük hakāret olmiſtür?* Quo unquam tempore ſubditi tantum deſpectum oppreſſionemve paſſi ſunt? *Di che tempo, ò quando mai li ſudditi ſono ſtati così mal trattati, ò calpeſtati? Ll.* حقارتله *hakāret ile.* Cum deſpectu & contemptu. *Con ſprezzo.* ايلچيه بو مرتبه حقارت اولنمش دكلدر *elčije bu mertebe hakāret olunmiš degüldür.* Nullus unquam ejuſmodi deſpectus tactus eſt Ablegato alicui. *Mai è ſtato fatto un ſimil affronto ad un' Inuiato, ò Ambaſciatore. Ll.* حقارتله نظر ا *hakāret ile nazar e..* Aliquem deſpicere. *Guardar uno con ſprezzo.*

حقاق *hykāk, Pl. rū* حق *hykk, & rū* حقه *hokka, quæ vide, & Act. 3. conjug.* De jure contendere, *unde* نزق الحقاق *nezykul hykak.* De re levi rixans. *Gol.*

حقاق *hækkāk.* Capſularum faber, *ſeu* pyxidum parator.

حقالة *hukālet, &* حقيلة *hakȳlet, Pl.* حقايل *hakāil.* Aqueus humor in inteſtinis. *Gol.*

حقاني *hækkānī.* Verus, verax, purus. *Vero, verace, puro, ſenza intereſſe, diſintereſſato. Ik. Unde* محبت حقانيه *muhæbbeti hækkānīje.* Amor Dei, vera, perfecta charitas. *Amor di Dio puriſſimo, carità perfetta. Ik.*

حقانيت *hækkānijet.* Vera charitas, puritas amoris Dei. *Amor vero, puro, carità ſincera, perfetta. Ik.*

حقايب *hakāib, Pl. rū* حقيبه

حقايق *hakāik, Pl. rū* حقيقة *hakykat, & rū* حق *hykk, quæ V.* II. دقايق *dekāik.*

*kāik.* علوم حقايق *ilumī hakāik.* Scientiæ Theologicæ, veræ. *Se.*

حقب *hakab.* Funis *ſeu* cingulum poſterius, quo ſub hypochondriis religatur cameli ſella *vel* clitellæ. *V. Gol.*

حقب *hukb*, *Pl.* حقاب *hykāb.* Tempus 80. annorum, *& quoque* eo longius, *&* progenies. *Gol.*

حقبة *hykbet*, *Pl.* حقب *hykab.* Annus, *& i. q. præc.* حقب *hukb*, *& in genere* ſpatium temporis. *Item* حقب *hykab*, *ut ſing.* Cœtus. *Gol.*

حقة *hakkat.* Jure competens, *&* veritas, *& hykkat*, *Fœm.* τῦ حق *hykk*, *& ipſa* illa ætas. *Gol.*

حقة *hukkat*, *& uſit.* حقه *hokka* i. p. t. *Pl.* حق *hukk* حقق *hukak*, *&* حقاق *hykāk.* Myrothecium, narthecium, alabaſtrum, pyxis, *aut ut Caſt.* Capſula *in qua margaritæ aliaque reconduntur*, Olla apothecaria, in qua ſyrupi & conſervæ cuſtodiuntur. Büchſe. *Vaſo di ſpeziale, boccale, boſſola.* Boitte, pot, vaſe d'Apotiquaire, & choſe ſemblable. Dzban / puſſká / ſloick. *& hinc* حقه باز *hokka bāz.* Agyrtes, geſticulator, præſtigiator, *qui actionis volubilitate aciem ſpectatoris perſtringit*, *ſeu ut Caſt.* Qui manuum agili dexteritate facit, ut res aliæ appareant circumſtantium oculis, quàm revera ſunt. Gaückler/Taſchenſpieler. *Giocolare, bagatelliere, giuocatore di mani, di nappi, e ballotte.* Ioüeur de gobelets, ioüeur de paſſe paſſe. Kuglarz/ figlarz. حقه بازلق *hokka bāzlyk*, *Abſtr.* Ars geſticulatoria, *&* præſtigiæ. Gauckleren/ Gauckeley / Augenblendung. *Arte di giocolare, & inganno, furberia.* Profeſſion de ioüeur de gobelets, *&* tromperies, abuſemens, friponneries. Kuglárſtwo / ſſálbierſtwo. *Porro* حقه كر *hokka ger.* Capſularum faber, diatretarius, torno. *Caſt. i. q.* حقاق *hakkāk*.

حقد *hykd*, *& hakad*, *Act.* Malè velle, odiſſe, *& uſit. hykd*, *Pl.* احقاد *ahkad*, حقود *hukūd*, *&* حقايد *hakāid.* كين *kīn.* Malevolentia, odium. *Odio, rancore.* ارباب حقد *erbābi hykd.* Malevoli. *Li malevoli. Se.*

حقر *hukr*, *&* حقيرية *hukajrīje.* Contemptus, ûs. *Gol.*

حقسز *hakkſyz*, *ſeu hakſyz.* Sine jure, iniquè, *&* iniquus. *Senza ragione, & non ragionevole*, *&* حقسز يره *hakſyz iere*, *i. q.* ناحق يره *nā hakk jere.* Injuſtè, iniquè, innocenter. *Ingiuſtamente, innocentemente. Tcſ.*

حقشناس *hakſinās*; *&* حقشناسى *hakſinasī.* Gratus, *&* gratitudo, &c. *V. in* حق

حقط *hakat.* Levitas agilitaſque corporis. *Gol.*

حقطه *hakta.* Brevis & corpore levis mulier. *Gol.*

حقف *hykf*, *Pl.* احقاف *ahkāf*, حقاف *hykāf*, *&* حقوف *hukūf*, *& hinc Pl. pl.* حقايف *hakāif.* Arena in curvum exporrecta, talis arenaceus cumulus, *&* حقاف *hykāf*, *ſpec.* Habitacula Beni Aad, *ſeu* بني عاد *benī ād. Gol.*

حقل *hakl*, *&* حقلة *haklet.* Terram cum herba vorare *camelum aut jumentum*, *&* ex ventre propterea laborare, *&* manûs lateribus imponere incedendo *ſenem. Item* حقل *hakl.* Folia ante caulis craſſitiem propagans *frumentum*, *&* terra arboribus ac manſione nuda, *&* حقله *hakle*, *Pl.* احقال *ahkāl*, *&* حقل *hakl*, Arvum bonum, *&* dolor ventris, *pec.* ex vorata cum herbis terra.

حقلشمق *haklaſmak.* Inire rationes, *&* convenire inter ſe. Sich vergleichen. *Far i conti inſieme, accordarſi, aggiuſtarſi.* Faire les comptes enſemble, *&* s'accorder, s'adiuſter enſemble. Poráchowáć ſie / yzgadzáć ſie / ugodę czynić.

حقلمق *haklamak.* Exigere, *pec.* ab inferiore debitum, *etiam* non debitum tanquam debitum, angariare, mulctare. Mit Aufflagen/ Zinß vnd Fröhndienſt plagen/mit Gelt ſtraffen. *Cavar da alcuno inferiore denari, ò altro con pretenſione di qualche diritto.* Se faire donner de l'argent ou autre, ſous pretexte de quelque droit, faire payer l'amende a tort ou a droit. Wyciagnąc ná kim pieniądze/ albo co innego/ winę/ ꝛc.

حقن *hakn*, *Act.* Indere in utrem aut concludere *lac*, *ſive* butyri eliciendi ergo, *ſive* ut oxygalæ affuſum in eam mutetur, *&* injecto clyſtere perfundere. *V. Gol.*

حقنة *haknet*, *Pl.* احقان *ahkān.* Ventris dolor. *Gol.*

حقنة *huknet*, *ſeu vul.* حقنه *hokna*, *Pl.* حقن *hoken.* Clyſter, œnema. Clyſtier. *Serviziale.* Clyſtere, lavement. Kliſterá. حقنه صالمق *hokna ſalmak.* استحقان *iſtyhkān.* Injicere, immittere clyſterem. Ein Clyſtier beybringen/eingeben. *Dar un ſerviziale.* Donner un lavement. Kliſtérá dáć.

حقو *hakw.* Tenuior ſagittæ extremitas alæ proxima, femoralia, locus quo aſtringuntur illa, hypochondrium, lumbus, *& ut*



*etiam*

*etiam bykw*, ſuccinctorium, *ut quo in balneis corpus revinciunt. Gol.*

حقوة *hakwet.* Dolor ventris, *ut* حقلة

حقود *hakūd.* كين طوتجي *kīn tutyği.* Malevolus, odio plenus. *Che porta odio, maleuolo*, & *hukūd*, *Pl.* τῦ حقد

حقورة *hukūret.* Cœlum quartum. *G.*

حقوق *hukūk*, *Pl.* τῦ حقّ *hakk.* Jura, debita, leges, officia, quæ jure debentur. *Dritti, debiti, oblighi, leggi, uffizii, doveri, etò, che ſi deue, ò appartiene. Ik.* حقوق الهيّه *hukūkȳ ilābȳje.* Jura divina. *Li debiti, ò oblighi noſtri verſo Dio, li dritti diuini. Ik.* حقوق سابقه *hukūkȳ sābika.* Præterita, antiqua debita. *Antichi oblighi. Br. Se.* حقوق لازم الرّعايه *hukūkȳ lazimür-ry-ājе.* Jura omnino obſervanda. *Dritti, ò debiti, alli quali ſiamo obligati di ſodisfare. Ik.* حقوق عباد ايله *hukūkȳ ȷbād ile.* Cum rebus ad ſervos Dei pertinentibus, *quod Br. Con la robba d'altri. Se.* حقوقي عقوقه و وفاقى شقاقه تبديل ايدوب *hukūkȳ ūkūka we wifākȳ šikāka tebdīl idüp.* Debitum, *ſeu* debitam obedientiam in inobedientiam, *&* concordiam in diſſidium convertens, *quod Br. Commutando l'obligo in fellonia, e la gratitudine in ribellione. Se.* حقوق دوستي لجراسنده *hukūkȳ dostī ıgrāſinde.* In ſatisfaciendo juribus amicitiæ. *Sodisfacendo alli dritti, ò leggi dell' amicitia, nel far quanto richiede la buona corriſpondenza. Ll.*

حقّه *hokka.* Pyxis, &c. *V. ſuprà* حقّة

حقّه جق *hokkağık* c. Pyxis parva, alabaſtrum. Büchslein. *Boſſoletta.* Petite boitte, ou pot a mettre des ſenteurs ou autre. Sloict. *Dimin.* τῦ حقّه

حقيبة *hakȳbet*, *ſeu hakȳbe. Pl.* حقايب *hakāib.* Pera, mantica, *aut* ſacciperium aliud*ve* quod poſt ſellam tergum*ve* religatur, *unde vulgare* هكبه *hegbe, quod V.*

حقير *hakȳr* ( *&* حيقر *hajkar G.* ) الچق *alčiak*, خور *chor*, مسكين *miskīn.* Vilis, humilis, contemptus. *Vile, baſſo, abietto, humile, meſchino. Ik.* بن حقير *ben hakȳr*, *&* بوحقير *bu hakȳr.* Hic vilis, *&* humilis, *h. e.* ego. *Io meſchino. Se. Ll.* حقير داشتن *hakȳr dašten*, حقير طوتمق *hakȳr tutmak.* Spernere, *q.* vilem exiſtimare. *Stimar vile, ſprezzare.* خاك حقير كبي *chākī hakȳr gibi.* Inſtar vilis terræ aut pulveris. *Come una terra vile. Ah.* حقير الشّمايل *hakȳrüš-šemāil. Comp.* Vilium qualitatum. *Di qualità baſſe. Ik.* حقير المقدار *hakȳrül myktār, Comp.* Exigui pretii, *aut* æſtimationis, vilis, contemptibilis. *Di poco valore, ò ſtima, & ut Br. Diſprezzato. Se. V.* خرمهره



حقيق *hakȳk*, *Pl.* احقّا *ahykkā.* Dignus, aptus. *Degno, abile, meriteuole.* رعايته لايق وحقيق *ry-ājete lāiku hakȳk.* Honore & obſervantiâ dignus. *Degno di onore, e riſpetto. Ik.*

حقيقت حقيقة *hakȳkat*, *&* حقيقه *hakȳka*, *Pl.* حقايق *hakāik.* Veritas, rectitudo, ſinceritas. *Verità, ſincerità, realtà, & q. adverbialiter*, Reuera, *Realmente, &c. pro* حقيقة *hakȳkaten, & ex Gol.* )( مجاز *meğiāz*) Ut ſe res revera ac propriè habet naturâ, *&* quod quis tueri debet, *pec.* vexillum. حقيقت عرفيّه *hakȳkatī ırfīje.* Res notoria. *Coſa notoria. An.* حقيقت حال *hakȳkatī hāl*, *&* حقيقة الحال *hakȳkatül hāl.* Rei veritas, res ut in ſe eſt, *aut* ut ſe habet, *&* Revera, profectò, in rei veritate. *La verità, ò realtà della coſa, la coſa come è, & realmente, veramente.* La choſe comme elle eſt, *&* veritablement, effectivement, en effect. *Ll. Sic* حقيقت حال بودركه *hakykatī hāl bu dür ki.* Rei veritas eſt quòd... *La verità è, che... Ll.* حقيقت حال اوزره *hakȳkatī hāl üzre.* Juxta rei veritatem, verè prout eſt aut contigit. *Conforme alla verità della coſa, come veramente la coſa è, ò come è acceduta. Ll.* حقيقت اوزره *hakȳkat üzre*, *&* حقيقت ايله *hakȳkat ile.* Sincerè, rectè, realiter. *Con realtà, realmente, ſinceramente, puramente.* حقيقت اوزره كچمك *hakȳkat üzre gečinmek.* Realiter, rectè, ſincerè procedere. *Procedere realmente, ſinceramente.* حقيقتده سردار *hakȳkatte ſerdār.* Verus Generalis. *Il vero, e reale Generale. Se.* حقيقت دشمن كلدي قياس ايدوب *hakȳkat düšmen geldy kyjas idüp.* De facto, ac revera hoſtem adveniſſe opinatus, arbitratus. *Penſando, che dauero foſſe venuto il nemico. Eb.* حقيقت حالى هرنه ايسه اعلام اتدي *hakȳkatī hālī her ne iſe yalam itty.* Rem ut eſt aperuit, verum rerum, prout ſunt ſtatum ſignificavit. *Gli fece ſaper il tutto, come era accaduto. Eb.* حقيقت حال نه منوال اوزره ايدوكين في الحال بلوب *hakȳkatī hāl ne minwāl üzre idüğin fil hāl bilüp.* Statûs rei, in quo verſaretur, ſtatim conſcii facti. *Hauendo ſubito hauuto notitia dello ſtato della coſa. Eb.* مرد حقيقت بين *merdī hakȳkat bin.* Vir gratus & rectus. *Huomo*

*Huomo grato, e conoſcente della grátia, e verità. Br. Se.*

حقيقةً *hækỹkæten*, *&* حقيقتدن *hækỹkætten.* Revera, in rei veritate, ſerlò, profectò, ſanè. *Da vero, da douero, in verità, veramente, in fatti, certamente, veramente, realmente.* )( مجازاً *meǧiāzen.* Metaphoricè, ſuperficialiter.) *Tef.*

حقيقتلو *hækỹkætlü.* Rectus, verus, ſincerus, realis, fidus. *Sincero, puro, reale, vero, fedele, affettionato.*

حقيقي *hækỹkỹ* )( مجازي *meǧiāzī*) Verus, realis, propriè dictus, non metaphoricus, aut fictus *ſeu* ſuperficialis. *Vero, reale, proprio, non finto, metaforico, ò ſuperficiale. Tef. Se. Ik.*

حقين *hækỹn.* Affuſum oxygalæ *lac, utpote utri inditum, & ipſa* Oxygala. *Gol.*

## حك

حكّ ١ *hækk* e. قاشمق *kaśimak*, قازمق *kazımak*, برنسنيه سورمك *bir nesneje sürmek*, *&* دلمك *delmek.* Scabere, excavare, fricare, pertorare. *Acht.* Radere, eradere, delere. *Grattare, ſcauare, fregare, forare, & taſſare, radere, ſcancellare.* Gratter, creuſer, raſer, effacer. *Se. Ik. Tef.* صحيفهٔ قلبندن خطّ شكّي حك ايدوب *ſæhȳfeï kælbinden chætṫỹ śekkī hækk idüp.* Deleto, *ſeu* eraſo ex pagina cordis ſui dubitationis charactere. *Scancellando dalla facciata del ſuo cuore li caratteri del dubio, ò delli ſcrupoli. Eb.*

حكّاك *hækkāk.* Politor & ſculptor gemmarum, perforator margaritarum, gemmarius. *Gioielliere. Ik.*

حكاكة *hukākẹt.* Quod radendo, ſcabendove decidit. *Gol.*

حكّام *hukkām*, *Pl. tū* حاكم *hākim.* Dominatores, Rectores, Præfecti, Gubernatores, Judices, Magiſtratus. *Signori, Prencipi, Gouernatori, Giudici, Magiſtrato. Ik. Ll.* حكّام ذوي الاحترام *hukkāmi zewilyhtyrām.* Reverentiâ aut honore digni, Illuſtriſſimi Gubernatores. *Li Signori Gouernatori, Commandanti, &c. Ll.* طرفينك حكّامي روا كورميوب *tæræfejnün hukkāmī rewā görmejüp.* Utriuſque partis Miniſtris id minimè probantibus. *Non approuandoſi ciò dalli Miniſtri d'ambe le parti. Ll.*

حكايت *hykājet*, *&* حكايه *hykāje*, *Plur.* حكايات *hykājāt*, رواية *riwajet.* Narratio, relatio, hiſtoria, *ſed plerumque* fabuloſa, *ſic* Heroicorum facinorum ficta narratio. Erzehlung / Geſchicht / Romant / erdichte Geſchicht / Fabel. *Narratione, racconto, relazione, hiſtoria, nouella, romanzo, fauola.* Recit, rapport, hiſtoire, roman, fable. Powieść / powiádánie / hiſtoriá / wymyślnych dżiełow opisánie. حكايت حال ماضي *hykājetī hāli māzỹ.* Narratio rei præteritæ, *& in Gramm.* Tempus imperfectum. *Racconto di coſa paſſata, & Tempo imperfetto.* حكايت كتابي *hykājet kitābi.* Liber hiſtoriarum. *Libro d'iſtoria, ò Romanzo.* حكايت ١ *hykājet* e. روايت ١ *rywājet* e. Narrare, referre, exponere. Erzehlen. *Raccontare, riferire.* Racconter, faire recit. Powiádáć. اول قصّهٔ حكايت ايلدي *ol kyſſæi hykājet ejledy.* Narravit illi illam hiſtoriam. *Gli raccontò quell'iſtoria, quel fatto. Eb.* طليعهٔ تامدن نزديك شامهدك حكايت رمح و حسام درميان ايدي و غرّهٔ صباحدن طرّهٔ رواح ظهورينه دك حديث اسنه و رماح دوران ايدي *tælỹ-āï tāmden* (بكم *bām debet eſſe, licet in utroque meo exemplari* تام *tām ſcribatur*) *nezdīkī śāmedek hykājetī rumhu husām dermijān idy, we ghurreï ſæbāhten turreï rewāh zuhūrinedek hædisī eſinne wü rimāh dewrān idy.* Ab ortu diluculi ferè uſque ad veſperum in medio erat, *ſeu* legebatur, revolvebatur hiſtoria haſtæ & gladii, *&* ab ineunte manè uſque ad comparitionem antiarum veſperæ in orbem agebatur, recitabatur hiſtoria telorum, & lancearum, *h. e.* toto die pugnatum eſt, *quod Br. Durò la battaglia dalla mattina fin'alla ſera. Se.*

حكّه *hykke*, اويوز *ujuz.* Scabies, pruritus. (*&* حاكّه *hākke.* Dens. *Gol.*) رافع حكّه وجرب *rāfi.ỹ hykke wü ǧereb.* Scabiem tollentes, *aut* virtute ſanandi ſcabiem pollentes, *quod Br. Hanno virtù, e proprietà di ſanar la lepra, rogna Se.*

حكرة *hukret*, *Pl.* حكر *huker.* Res aſſervata ac recondita in anguſtioris annonæ tempus. *Gol.*

حكك *hekek*, يومشق اق طاش *jumśak ak taś.* Albus & mollis lapis. *Acht. V.* حكيك

حكل *hukl.* Muta, nec ſonum edens res. *Gol.*

حكم *hakm*, *Act.* Frænare *equum*, annulo mentum ſuccingente, *aut* capiſtro. *Gol.*

حكم *hækm*, حاكم اولان *hākim olan.* Judex, Princeps, dominus, Prætor, Præfectus, *&c. i. q.* حاكم, *ut* حكم دكمك *hækm dikmek.* Conſtituere Principem, *vel* Præfe-



Digitized by Google

Præfectum. *Coſtituir Signore, ò Giudice riceuer per Padrone, ò Capo, ò Sourano. Teſ.*

حكم *hykem, Pl.* *rū* حكمة *hykmet.* Scientiæ, ſapientiæ, & myſteria. *Scienze, miſteri.* كلام پر حكم *kelāmī pur hykem.* Verba plena ſapientiâ, & myſteriis. *Diſcorſo pieno di miſteri, e di dottrina. Ik.*

حكم *hukm, Pl.* احكام *ehkām.* Judicium, imperium, & ſapientia, ſcientia. *Gol.* Præceptum, mandatum. *Caſt.* & Decretum, ſententia Judicis, & *Aſt.* Exercitatio poteſtatis ac imperii *in alios*, dominatus, dominium. *Giudizio, ſentenza, commando, ordine, commandamento, precetto, ſignoreggiamento, ò il ſignoreggiare, dominio, piena autorità, & ſcienza, ſapienza.* حكم شرع *hukmī šer*ᶜ, & حكم شرعى *hukmī šer-ỳ.* Juridica ſententia, decretum, aut præceptum judiciale, judicium, & adjudicatum ex juſtitia & per legem. *Sentenza legale.* حكم حكومت *hukmī hukūmet ſeu* حكم و حكومت *hukmu hukūmet.* Abſoluta juriſdictio, abſolutum dominium, *ſeu* imperium. *Sourana giuriſdittione, autorità ſuprema, commandar à bacchetta. V.* حكومت, & حكومتكز الننده اولانلره حكمكز جاريدر *hukūmetiŭn-ŭz altynde olanlere hukmŭn ŭz gtārī dŭr.* In veſtro imperio ſubjectos liberè imperium exercetis & abſolutam poteſtatem *Commandate liberamente, & aſſolutamente alli voſtri dipendenti. Ll.* حكمي الي الىده دكلز *hukmī*, vel *elī altynde deguŷz.* Non ſumus ſub jurisdictione illius, *aut* ei ſubditi. *Non ſiamo ſotto la di lui giuriſdittione, ad eſſo ſoggetti. Ll.* حكمنده در *hukminde dür.* Eſt in *vel* ſub poteſtate ejus. *Egli è ſotto'l ſuo commando, nel ſuo potere.* تركيبلر كليمه واحده حكمنده در *terkībler kelimeī wahyde hukmindedür.* Compoſita inſtar unius vocis efferenda. *Ik.* سنك حكمي ويرلمك كركدر *ſennŭn- hukmī wirilmek gerektür.* Ætatis requiſitum, *ſeu* quod ætas requirit aut naturali ductu expetit, concedendum eſt. *Biſogna laſciar il ſuo corſo all' età, alla giouentù. Eb.* اللهك حكميله *allāhŭn-hukmī ile.* Ex decreto, *ſeu* permiſſu divino, ſic volente ac permittente Deo. *Per decreto di Dio.* Zá dopuſzczeniem Boſkim / z woli y dopuſzczenia Boſkiego. حكمنجه .... *hukminge.* Juxta, ſecundùm, prout requirit, exigit, præcipit, &c. *Secondo, in conformità di ... come commanda ... Se.* بحكم *bi*, & *be hukmī*.. *Idem.* حكم ا *hukm* ... *ut* & حكم كردن *hukm kerden*, امر ا *emr* ... قضا ا *kazā* ... فصل ا *fasl* ... بكلك سورمك *beglik sürmek*, بيورمق *bujurmak.* Judicare, exercere judicium, pronunciare, ferre ſententiam, decernere, imperare, mandare, præcipere, dominari. *Giudicare, ſentenziare, ſtatuire, determinare, decretare, ordinare, commandare, dominare, ſignoreggiare.* قاضي بر اعلا حكم ايدوب *kāzy bir æᶜlā hukm idüp.* Judex tulit præclariſſimam ſententiam. *Diede il Giudice una belliſſima ſentenza. Eb.* بر ولايته حكم ا *bir wilājete hukm* .. Provinciam tegere, gubernare, præeſſe. *Gouernar una Prouincia, commandar in eſſa.* حكمي الننه مطيع و تابع ا *hukmi altyne mutyᶜ*, vel *tābiᶜ* .. Subjicere, ſubjugare. *Soggiogare, ſottomettere.* حكم بردار *hukm berdār, Comp.* Mandato parens, obediens. *Eſſecutor del commando, ubbidiente. Se.* بونلرك جادو اولمسنه حكم ويردي *bunlerŭn-gtādu olmaſine hukm wirdy.* Decrevit, *q.* latâ ſententiâ, eos eſſe maleficos. *Concluſe, e decretò, che loro erano negromanti. Eb.* حكم ويرلمك *hukm-wirilmek. cum dat.* Adjudicari. *Ik.* الحكم لله *el hukmŭ lillāh.* Dei eſt decernere aut imperare. *Tocca à Dio il giudicare, ò il commandare. Eb.*

حكما *hukemā, Pl.* *rū* حكيم *hakim.* Docti, ſapientes, Doctores, Philoſophi, Medici. *Dotti, ſapienti, ſauij, Dottori, Filoſofi, Medici.* حكماي آفاق *hukemāī āfāk.* Doctores aut Medici illius temporis, mundi. *Li Medici del ſecolo, di quel tempo. Se.*

حكمة *hækemet, Pl.* حكمات *hækemāt.* طمق اويانك حلقه سي *tomak uianŭn- halkeſi.* Laparum, *ſeu* annulus ferreus, qui ori equino injectus mentum ſuccingit. Gebiß / Zaum. & Capiſtrum, & mentum ovis. *Gol.*

حكمة حكمت *hykmet.* سبب *ſebeb*, علة *ýllet*, & قول صحيح *kawlī ſahyh.* Cauſa, & dictum verum, *ſeu* effatum. *Acht. & nſit.* Sapientia, ſcientia, & hinc prophetia. *Gol. Item* Myſterium, arcanum, ſacramentum, miraculum. *Cauſa, cagione, detto vero, oracolo, ſcienza, profezia, miſtero, arcano, miracolo*, & علم حكمت *ýlmī hykmet.* Philoſophia, phyſica, & medica. *Filoſofia, fiſica, & medicina.* حكمت الهي *hykmetī ilāhī*, & حكمت رباني *hykmetī rebbānī*, & حكمت خدا *hykmetī chudā*, & حكمت الله *hykmetüllāh.* Arcanum diuinum, & arcano Dei judicio, *aut* permiſſu. *Miſtero, ò arcano diuino, & con permiſſione di Dio.* Sprawá Boſká / zá ſpráwa y dopuſzczeniem Boſkim. *Eb.*

*Eb.* حكمت ربّاني و قوّت معرفت يزداني ايله *hykmetĭ rebbānī we kuwwetĭ ma'rifetĭ iezdānī ile.* Sapientiâ Dei arcanâ, & vi præſcientiæ ejus divinæ. *In virtù della preſcienza, e ſapienza eterna. Eb.* حقّك بونده بر حكمتي واردر انجق *hakkun-bunda bir hykmetĭ wārdür angiak.* Hic, in hoc non niſi arcanum Dei myſterium eſſe poteſt. *Vi è infallibilmente in queſto un miſtero, ò arcano di Dio. Eb.* نه حكمت *ne hykmet?* Quid *in hoc* myſterii, quid ſibi vult? *Che miſtero, che ſtranezza, ò che vuol dire?* & بونده بر حكمت واردر *banda bir hykmet wardür.* Ineſt huic rei myſterium, *aut* cauſa hujus aliqua eſt arcana. *Vi è qualche miſtero, qualche ragione arcana. Eb.* حكمت بونده دركه *hykmet bunda dürkĭ.* Myſterium, & mirabilitas rei in hoc conſiſtit, quòd... *La marauiglia è, ò'l miſtero è, che...* اني اتمكده حكمت نه ايدي *ani itmekte hykmet ne idi.* Quid myſterii erat id facere, *aut* in eo faciendo? *Che miſtero vi era nel far ciò?*

حكوف *hukūf.* Languor in opere. *Gol.*

حكوك *hukūk, Plur. τῶ* حك *hakk, aut ipſa act.* Eraſiones, *vel* eraſio, deletio, caſſatio, *pec.* ſcriptorum, ac inſtrumentorum antiquorum poſt venditionem. *Caſſationi d'inſtromenti vecchi doppo la vendita. Sic* اجرت حكوك اخذي *üğreti hukūk achzÿ.* Acceptio mercedis *ſeu* jurium pro caſſatione ſcripturarum antiquarum. *Il prender mercede per le caſſationi delle ſcritture vecchie. Se.*

حكومت *hakūmet.* Dominium, jurisdictio, imperium, *ſeu ipſum* imperare, aut imperium exercere, regimen abſolutum, principatus. *Dominio, padronanza, giuriſdittione, commando, gouerno aſſoluto, autorità,* & *Principato. Se.* حكومت روم مغله انتقال اتدي *hukūmetĭ rum mogbola intikāl itty.* Dominium *ſeu* Imperium Græcum tranſivit in poteſtatem Mogoli, *quod Brat. Il Regno di Romania peruenne in potere del Mogol. Se.* ا بر ولايته حكومت *bir wilājete hukūmet* .. Regere, adminiſtrare Provinciam. *Reggere, gouernar una Prouincia.* حكم و حكومت ا سورمك *hukmü hukūmet* .. vel *sürmek.* Abſolutè dominari. *Regnar, e commandar aſſolutamente.* حكومت عامّه و يا خود عامّيه قادر ايز *hukūmetĭ āmme, vel āmmije kādir iz.* Univerſaliter, *ſeu* univerſis imperare abſolutè poſſumus. *Potiamo gouernar aſſolutamente, e commandar generalmente à tutti. Li.* حكومتكز التنده *hukūmetün-üz altynde, vel* اولانلر تحت حكومتكزده *tæhtĭ hukūmetün-üzde olanlar.* Qui veſtræ ſubiunt juriſdictioni aut imperio veſtro. *Quei, che ſono ſotto'l voſtro commando, ò giuriſdittione.* حكومت ران *hakūmet rān, Comp.* Dominans, imperans. *Regnante, che regna, commanda. Ik. Sic* حكومتگاه & *uſit.*

حكومتگاه *hukūmetgāh.* Locus dominii, provincia, principatus, gubernium, & Reſidentia, metropolis. *Gouerno, Principato,* & *Metropoli, Reſidenza del Prencipe. Se.* حكومتگاه سابقي *hukūmetgāhĭ sābikÿ.* Antiquum ejus gubernium. *Il ſuo antico Gouerno. Se.*

حكيك *hakīk,* ( & حكك *hākik* ) Lævigata *aſtragulus,* & *abſolutè* Aſtragulus luſoria, & præſecta ungula. *Gol. Aſt Turcis uſit. Gemma* Carniola *dicta. An.*

حكيم *hekīm, Pl.* حكما *hukema.* عليم *ālīm.* Doctus, ſapiens, ſciens, qui res ſolidè & cum judicio agit, Doctor, Philoſophus, Medicus. *Dotto, ſapiente, ſauio, prudente, giudizioſo,* & *Dottore, Filoſofo, Medico.* حكيم مطلق *hekīmĭ mutlak.* Omniſcius *Deus. Tef. Epitheta autem huic adduntur varia, ut* بر عليم افلاطون غلام و بر حكيم لقمان ارتسام *bir ālimĭ eflātūn ghulām we bir hekimĭ lokmān irtisām.* Philoſophus Platoni proximus, & doctor Locmano ſimillimus. بر عليم ارسطو نهاد و بر حكيم افلاطون نژاده مالك اولدم *bir ālimĭ ariſto nihād we bir hekimĭ eflātūn nijāde mālik oldüm.* Penès me habeo Philoſophum Ariſtoteli parem, Doctoremque Platonis è ſtirpe, Platoni æqualem. اي حكيم خرده شناس و اي عليم حكمت اساس *ī hekimĭ churde sinās wej ālimĭ hykmet esās.* O ſapiens ſubtilitatum penetrator, & ò doctor in philoſophia bene fundate, *ſic* بر صلابت صاحبي عليم ذو فنون و بر حكيم رهنمون *bir ſælabet ſahybī ālimĭ zü funūn, we bir hekimĭ rehnümūn.* Venerabilis doctor ſcientiarum poſſeſſor, & ſapiens viæ rectæ commonſtrator. حكيم خرده دان نكته كويان *hekimĭ chorde dān, nükte gūjān.* Philoſophus ſubtiliſſima quæque noſcens, & acuminosè loquens, &c. *Eb.*

## حل

حل *hel.* Vox increpantis camelam, *ut* حوب *hewb* camelum. *Gol.*

حلّ *hall.* سوسم ياغي *ſaſem iaghy.* Oleum ſeſaminum, & *Act.* ſolutio, *ſeu* ا حلّ *hell* .. چوزمك *čözmek* اچمق *acmak* ازمك *ezmek,*

*ezmek*, & دخول ı *duchûl* ε. Solvere *nodum*, reſolvere, diſſolvere, diſcutere, diluere, & conterere, & intrare, incidere, *aut ut Gol.* Deſcendere, *pec.* ex itinere diverſari, ſubſiſtere, quieſcere *in loco, apud aliquem.* *Sciogliere, riſoluere, dileguare, & ſchiacciare, & entrare, diuertere.* *V. etiam Gol.* كاه حل كاه شدّ ı *gah hall gah ſedd* ε. Modò ſolvere, modò ligare aut ſtringere. *Mò legare ò ſtringere, mò ſciogliere, ò slegare.* *Ab.* اول مشكلاتي حل ايدن *ol müſküläti hall iden.* Is qui illos difficultatum nodos ſolvit, ſolvet, *aut* ſolvere poteſt. *Quello che può ſciogliere quelle difficoltà.* *Se.* حلّ عقده *halli ukde.* Solutio nodi. *Ik.* حلّ و ربط *hallü rabt.* Solvere ac ſtringere. *Se.*

حلّ *hyll*, *Act.* حلال ı, *halâl* οι. Licere, licitum eſſe, & licita res, & qui deſcendit *aut* quieſcit, & quod extra Naziræatum. *V. Gol.*

حلء *hel'*, & حلوْ *helü*, & حلاءت *helâet.* Terere collyrium & oculis illinire, *coriarium* excoriare *ſeu* detrahere *pellem* à parte carnea, & res ipſa ſubtiliter trita, *vel* excoriando detracta. *Gol.* *Aliàs in Acht.* دباغلر دباغت اتدكلري درينك قازنديسي *debbâghler dibâghat ittükleri derinün kazyndyſi.* Raſura, *ſeu* retrimenta pellis concinnatæ. Abſchabung / Schabſpäne.

حلاءت *helâet.* Terra arboribus abundans. *G.*

حالات *halat* ε. *vul.* & كمي حالاتي *gemi halatŷ.* Camelus, funis navis. Schifftaw *Corda di naue.* Corde de navire. Rotwis cżna lyná. *An.*

حلاج *hallâğ.* Goſſipii purgator aut carminator. Wollen=oder Baumwollen Streicher. *Scardaſſatore della bambagia.* Cardeur de cotton. Wybijacz bawełny.

حلاجه *helâğe.* Ars carminatoria. *Arte di ſcardaſſar la lana, ò bambace.*

حلاق *halâk.* Dolor gutturis, & *hylâk.* Raſura. *G.*

حلاق *hallâk.* Qui comam abradit, tonſor. *G.*

حلاقة *hulâkat.* Quod radendo decidit, *pec.* talis capræ lana. *G.*

حلامي *halâmy.* Mors. *G.*

حلال *halâl*, *Act.* Licere, fas eſſe, ſolvi debitum, & deponere naziræatum, & luctum ob mariti mortem, *ſcil.* 110. diebus exactis, *quo tempore denuò nubere lex vetat.* & *uſit.* )( حرام *harâm* ) Licitum, res licita, & *q. Adject.* Licitus, legitimus. Erlaubt / zugelaſſen / rechtmäſſig / ehelich. *Coſa lecita*, & *lecito, legitimo.* Choſe permiſe, licite, & legitime. Co ſie godźi / ſłuſzny / práwny. حلال مال *halâl mâl.* Facultates legitimè acquiſitæ. *Beni legitimi, legitimamente acquiſtati.* حلال ı, *halâl* οι. Licere, liberum eſſe, legitimum eſſe. *Eſſer lecito, libero, & legitimo.* حلال ı *halâl* ε. Legitimum reddere, aut agnoſcere, condonare, donare. *Render, ò riconoſcere legitimo, accordare, ò donare.* بالحلال *bil halâl.* Legitimè. *Legitimamente, lecitamente.* حلال زاده *halâl zâde.* Filius legitimus. *Figlio legitimo.* *Porrò uſit. pro:* Uxor, *vel* maritus legitimus, *ut* حلالم *halâlum.* Mea legitima uxor. *Mia conſorte, vel ſi fœm. loquatur,* Meus maritus. *Mio marito, ò conſorte.*

حلال *hallâl*, حل ايدجي *hall idiği*, چوزيجي *čözigi.* Solutor, reſolutor. *Scioglitore, ut* كشاف مشكلات و حلال معضلات *keššâfi müſkülât we hallâli muʿzylât.* Dubiorum ac difficultatum reſolutor. *Che ſcioglie i dubii, e riſolue le difficoltà.* *Eb.*

حلال *hyllâl.* Qui alicubi deſcendunt quieſcuntque, & ſtrata aliaque ſellæ camelinæ impoſita. *G.*

حلاللشمق *halâllaſmak.* Valedicere ſibi invicem *dum ad pugnam aut ad mortem itur*, deprecari ſe invicem, & condonare, quod quis in quem peccaverit. *Prender congedo l'un dall' altro, e chieder perdono dell' offeſe.* *Teſ.* *Ll.*

حلالي *halâlî*, *an* هلالي *helalî.* Panni levioris ſpecies. Čapeżpl. *Capicciuola.* *Ll.*

حلام *hullâm*, & حلان *hullân* Hœdus ex ventre matris exemptus, & pecudes minoris formæ. *Gol.*

حلان *hallân.* Solvens.

حلاوت *halâwet*, طاتلولق *tatlülyk.* Dulcedo, ſuavitas. Süſſigkeit / Lieblichkeit / ſanfft. *Dolcezza, ſoauità.* Łágodność / ſłodkość. *Teſ.* *Ik.* *Ab.* حلاوت ويرمك *halâwet wirmek.* Dulcificare. *Addolcire.* Słodźić. حلاوتن بولمق *halâwetin bulmak.* Dulcedine *ejus* affici, dulcedinem guſtumque percipere. *Cauarne il dolce, ſentirne la dolcezza, ò'l guſto.* Trouver gouſt, ou plaiſir a.., ou gouſter de.. *Teſ.* حلاوت رسان ذائقهٔ جان *halâwet resânî zâykaï ğiân.* Quod palatum animæ ſuavitate implet. *Che dà guſto all' anima.* *Ik.* & حلاوت بخش حلاوتبخش *halâwet bachš.* Dulcificans. *Ch'addolciſce.* Słodzacy.

حلاوت *hulâwet*, ε حلاويّ *hulâwen*, *ſeu* حلاوا

حلاوا *hulāwā*, *& hælāwā*. Media pars *occipitis*, *& Nom. herbæ. Gol.*

حلاوتلو *hælawetlu.* Dulcis, ſuavis. *Dolce, ſoave.* سوزي حلاوتلو ايدي *sözi hælāwetlü idy.* Verba ejus erant dulcia, ſuavia, ſpecioſa. *Le ſue parole, il ſuo parlare era dolce, & attrativo.* Mowá iego albo ſlowá byly ſlágodne y iedwabne. *Tef.*

حلايل *hælaïl.* *Pl.* τῦ حليله *hælile.* Uxores.

حلب *hæleb*, *Act.* سد صغمق *süd ſaghmak.* Mulctio, *ſeu* mulgere *lac*, *&* mulctum lac, ac recens. *& nom.* urbis in Syria, Halepum. *Aleppo.* *& hyleb* Mulctio, *&* mulctra, vas. *Gol.*

حلبابه *hælbābe*, *& hælebābe*, حلباة *hælebāt*, حلبوب *hælebūb*, *&* حلبي *hælbā*, حلبوتا *hælebūtā.* Lacte prædita, quæ mulgetur, camela. *Similes à* ركب *formantur voces, quæ* inſeſſoriam *notant. Gol.*

حلبة *hælbet*, *Pl.* حلايب *hælāib.* Equi ex diverſis ſtabulis congregati ad certamen curſûs, *&* decas, *aut* ſeries equorum unà currentium, *&* hippodromus. *Item hulbet* Fœnum Græcum, nigredo mera, *& etiam hulubet*, *i. q.* فريقة *ferȳkæt.* Edulium ex dactylis & fœno Græco, quod puerperis datur. *Gol.*

حلبه *hælebe*, *Pl.* τῦ حالب *hālib.* Mulctores.

حلبه *hællebe*, *Nom* Herbæ lactariæ, criſpæ, cineritiæ, quam dorcades amant. *G.*

حلبس *hælbes*, *&* حلابس *hulabis.* Strenuus vir, Dominus, Leo, *&* affixus addictuſque rei. *Gol.*

حلبوب *hulbūb.* Valde niger capillis, &c. *Gol.*

حلة *hyllet*, *Act.* Pervenire ad locum mactationis *hoſtiam*, *& ipſe* locus, *Item, ut & helet* Succinctorium & veſtis externa pallii inſtar, ſtola, chlamys; *Nec dicitur niſi ſint duæ veſtes. Gol. Porrò* حلة *hullet*, *ſeu hulet uſurpatur etiam pro* خلة *chullet.* دوستلق *doſtlyk.* Amicitia. *Acht.*

حلتا *halta*, *vulg.* Millus. Hundshalßband. *Collaro de' cani.* Collier qu'on met aux chiens. Obroz. *Bob. f. pro* حلقه

حلج *hælğ*, *Act.* يوك وپنبوق اتمق *iün we pambuk atmak*, *&* ا كيجيله سير *gige ile ſejr* ى. Carminare lanam, *vel* goſſipium, *&* noctu iter facere, *vel ut Gol.* Itinere totam exigere noctem. *Scardaſſare la lana, ò la bambagia*, & *caminar di notte.*

حلجة *hælğet.* Intervallum viæ. *Gol.*



حلز *hælz*, *Act.* Nudare pilis *pellem*, cortice *lignum.*

حلز *hyllız.* Brevis & avarus. *Gol.*

حلزون *hælezūn.* Limax. *Gol.* بوينزلو بوجك *boinuzlü bögek.* Cornutus ſcarabæus; ſcarabelaphus. Hirſchkefer/Schröder. Cerf volant. Jelonek. *Acht.*

حلس *hæls.* Vir ſtrenuus fortiſque. *G.*

حلس *hyls*, *etiam hyles*, *Pl.* احلس *æhliis*, حلسه *hylse*, احلاس *æhlās*, *&* حلوس *hulūs.* Stratum, *ſeu* pulvillus lanâ ſartus, clitellis cameli ſupponi ſolitus, *ne lædatur dorſum; hinc* احلاس البيت *æhlāsül bejt.* Quæ ſubſternuntur pretioſis aliis veſtibus.

حلسم *hylsem i. q.* حريص *hærȳs.* Cupidus aviduſque vir. *Gol.*

حلف *hælf*, *& hælif* (*& f. hælef ac hylf.*) Juramentum. *Giuramento* ا حلف *hælf*, *& hælif* ى. ا يمين *iemīn* ى. Jurare. *Giurare.*

حلف *hylf*, *Pl.* احلاف *æhlaf.* عهد *ăhd.* Fœdus, ſancitum pactum, *&* fides in ſervando pacto, fiduſque ejus ſervator, *& Pl.* Confœderati, *pec.* quædam Arabum tribûs. *G.*

حلفا *hulefā*, *Pl.* τῦ حليف *hælīf* Confœderati, ſocii, *& hælfā*, *ac* خلف *hælef.* Herbæ aquaticæ *Gol.*

حلق *hælk*, *Act.* Radere *T. f.* *Item* Tondere, in gutture lædere, ambire, cingere, arctiùs torquere *funem*, *&* coire. *V. Gol. Item, ut nom. Pl.* حلوق *huluk*, بوغاز *boghaz.* Guttur, fauces, jugulum. *Canna, gargozzo, gola.*

حلق *hylk*, خاتم ملك *chatemī melik*, *&* مال كثير *māli kesīr.* Annulus ſignatorius Regis, *&* opes peculiumve multum. *Sigillo del Rè*, & *molti beni, ò ricchezze.*

حلقة *hælkat*, *& uſit.* حلقه *hælkæ*, *etiam hælekæ. Ik. Pl.* حلق *hælak*, *&* حلقات *hælkāt.* Annulus portæ, armilla, circulus ferreus, aureus, hamus loricæ. Ring/Circkel/Glied von einer Ketten. *Anello, cerchio.* Anneau, chaiſnon, annelets d'une cotte de maille. Kolcá/áncabá/ogniwo. *&* Circulus, conventus hominum, collegium. Kreiß/Verſamblung. *Circolo, radunanza.* Cercle, aſſemblée. Kolo/zbior/zjazd. يوزك حلقسنه صغجق مقداري *jüzük hælkæsine ſyghağıak myktary.* Quantum circulus annuli capere poteſt. *Quanto può capire, ò entrar nel cerchio, ò buco dell' anello. Tef.* حلقه حلقه اولوب *hælkæ hælkæ olup.* In ſpiras convolutus. *Raggirato in cerchio, anellato. Eb.* حلقه بكوش *hælkæ begūš.* Annulo ab aure pendente inſtructus, *quo olim diſtinguebantur ſervi*



Digitized by Google

*vi ſeu mancipia, unde* Servus, mancipium. *Servo, ſchiavo, ut* قامت دلجوسنك سروسهي شرمنده سي بلكه حلقه بكوش افكنده سيدر *kāmetī dilǧūſinūn-ſerwī ſebī ſermendeſi belki balka begūs efkendeſi dür.* cordi gratæ ſtaturæ *ſeu* perſonæ ejus cupreſſi inſtar altæ verecundus admirator, adorator, imò annulo deſignatum mancipium eſt. *Adoratore, anzi ſchiavo delle ſue bellezze, &c. Eb.* خلقه چين *balka čin, vul.* حلقه جي *balkaǧi,* زلابيه *zelābije* ». *Nom.* bellariorum dulcium *ex amylo melle per annulos invicem nexo confectorum: in ore non manſa diſſolvuntur. Caſt.*

حلقه *baleka, Pl.* ـ حالق *bālyk.* Raſores.

حلقوم *bulkūm, Plur.* حلاقيم *balakȳm.* Guttur, fauces. *Gola, fauci. Tef. Ik.*

حلك *balek, & balk.* Nigredo. *G.*

حلل *balel, Act.* Debilitate ſuffraginis laborare *camelum, &* infirmitas in ſuffragine cameli: *in genu eſt* طرق *tarak Gol. Item bulel, Pl.* ـ حلّه *bulle.* Veſtes ſtriatæ ex Arabia felice afferri ſolitæ, *&* veſtes paradiſi. *Tef.*

حلم *balem, i. q.* قراد *kurād.* Ricinus *inſectum. G. & Act.* Perdi, *&* in maceratione corrumpi *ac* ſubnatis vermibus laborare ac corrodi pellem concinnandam. *Acht.*

حلم *bulm, & bulūm, Act.* Somniare, *&* pollui in ſomno, *& Pl.* احلام *ahlām, i. q.* رويا *rujā.* Somnium. *Sogno; Sed cum differentia, quòd* رويا *rujā bonum, ſeu de bonis rebus ſomnium denotet,* حلم *bulm autem de malis aut turpibus. Acht. Item* Pubertas. *Pubertà, ut* زمان بلوغ حلم يتشوب *zemānī bulūghȳ bulm ietiiüp.* Cùm tempus maturitatis pubertatis advenerit, accedente pubertate. *Come ſi viene alla pubertà. Ik.*

حلم *bylm, i. q.* اناة *ināt,* وقار *wekār,* سكون *sükūn,* يواشلق *iawaſlyk.* μακροθυμία. Manſuetudo, gravitas, clementia. *Manſuetudine, piacevolezza, gravità, clemenza. Item ex Gol.* Pubertas, *&* intelligentia. بي حلم *bī bylm.* Immanſuetus, ſeverus, *& Abſtr.* بي حلمي *bī bylmī.* Severitas, immanſuetudo. *Caſt.*

حلمة *balemet.* Unus ricinus, *&* aliud genus vermis, qui in ſuperiore & inferiore ovis cute naſcitur, *&* papilla, capitulum uberis, *& i. q.* ينمة *ienemet. Herba. G.*

حلو *balw, &* حلوان *balwān, Act.* Dulcem, ſuavem eſſe, placere *oculis, animo, &* donare *quid* in penſationem citra mercedem. *G. & bulw* (ـ مرّ *murr*) طاتلو *tatlü.* Dulcis.

حلوّ *balūww.* Lapis, ſuper quo collyria teruntur. *Gol.*

حلوا *balwā* (*&* حلوىٰ *balwen.*) Dulciarium, edulium, *ſeu* maſſa ex melle *vel* ſaccharo confecta, *eſtque multigena. Paſta dolce di diverſe ſorti, mandolato, &c.* حلوا بشورمك *balwā pisürmek.* Coquere aut pinſere talem maſſam. *Far, ò cuocere tal paſta dolce.* قدرت حلواسي *kudret balwāſi.* Manna. Manna / Himmelbrod. *Manna.* Manne. Manná.

حلواج *balwāǧ.* Avis impura morticinia & cadavera comedens. *Caſt.*

حلواجي *balwāǧi,* حلوافروش *balwāfurūš,* حلواني *balwānī. G.* حلوايي *balwājī.* Dulciarius piſtor, *aut* maſſarum dulcium venditor. *Venditor di paſte dolci. Eb.*

حلواجيلك صنعتي *balwāǧilik ſan-ātī & in Eb.* صنعت حلوا فروشي *ſan-ātī balwā fürūšī.* Ars parandi dulciaria, *aut* maſſas dulces. *Arte di far paſte dolci.*

حلوان *bulwān, Act.* Honorarium dare, *&* capere ſponſalia dona filiæ, *quæ poſt mortem mariti, vel repudium debentur, &* honorarium auguris, *& Nom.* Loci. *V. Gol.*

حلوب *balūb, Fæm.* ة, *Pl.* حلايب *balāib, &.* حلب *bulub.* Quod mulgetur *animal, &* mulgens. *G.*

حلول *bulūl, Act.* 1 دخول *duchūl* ». 1 نزول *nüzūl* ». *&* اوغرامق *oghramak.* Intrare, incidere, immittere ſe, deſcendere divertere, ſubſiſtere, quieſcere *in loco, apud alios,* pervenire ad locum mactationis *boſtiam, &* ſolvi debitum, *ac* ſolvere mulctam. *Gol. Item* محلّ نزول *mahallī nüzūl.* Locus, ubi quis ſubſiſtit. *Luogo, doue ſi ſmonta per riposare, ò ſtarvi qualche tempo.* ولايت توقاته حلول ايدوب *wilājetī tokāte bulūl idüp.* Ingreſſus in regionem Tocatenſem. *Entrato nel diſtretto di Tocat. Sa.* شهر مزبورك ظاهرنده حلول اتدي *šehrī mezbūrun-zābyrinde bulūl itty.* Extra dictam Civitatem deſcendit, ſubſtitit, *quod aliàs Brat. ſic Paſsò à fronte di detta Città. Sa.* حلول تقدير حالنده حيله و تدبير غير مفيد ايدوكنه جازم اولوب *bulūlī taktīr bāletinde hȳle wu tedbīr ghaӷrī müfid idüġine ǧāzim olüp.* Concludens, ſtante divinæ prædeſtinationis decreto, aſtutias & conſilia nihil prodeſſe, *quod Br. Havendo viſto, che non v'è rimedio alcuno*





Digitized by Google

*cuno alla preordinatione diuina. Se.* حلول خانهٔ شام *hulūl chānei šam.* Diverſorium veſperi, occaſus, *ſeu* occidens. *Se.* حلول شتا اقامتنه مانع اولمغين *hulūli šitā ykāmetine mānia olmaghyn.* Cùm adventus hyemis eum ibi conſiſtere vetaret, *quod Br. Perche non vi ſi potena trattenere per li ſopraſtanti cattiui tempi del verno. Se.*

حلوله *hulūle, i. q. præcedens, ut* آفتاب عالمتابك نور لامع و پرتو ساطعنه حلولهٔ ابر سياهدن نه منقصت مترتب اولور *āftābi ālemtābun-nūri lāmy-we pertewi sāty-ʼyne hululei ebri ſiāhten ne mankyzat mütterettib olur?* Solis mundum illuminantis ſplendori fulgenti, radiiſve in omnem partem diffuſis, quid detrimenti aut diſſolutionis evenire poteſt ab una oppoſitione nubis atræ? *quod Br. Vn riſplendentiſſimo Sole, che detrimento può patire dall' oſcure nuuole? Se.*

حلوالر *hælwijāt*, حلويات *hulwijāt*, *hælwāler.* Dulciaria. *Paſte dolci. Eb, &* اول اطعمهٔ شهيه و حلويات بهيه ايله اطعام اولنورلر *ol æt-ʼymei šehije we hulwijāti behije ile yt-ām olunürler.* Cibis illis appetitis, exquiſitis belliſque dulciariis ac bellariis reficiuntur, cibantur, *quod Br. Vengono cibati con diuerſe viuande. Se.*

حلي *hælj, Pl.* حلي *huli.* Mundus muliebris. *Ornamenti donneſchi, come collane, gioielli, &c.*

حلي *hali, Pl.* احليه *æhlije.* Herba jam craſſa & areſcens. *G.*

حليب *hælīb.* Lac mulctum, recens ac dulce, *ut* acidum *ferè dicitur* لبن *leben. Item* Sanguis recens, *&* vinum è dactylis. *Gol.*

حليه *hylje, & hulje, Pl.* حلي *hylen, ſeu hylā.* Ornatus *gladii, pec.* in capulo & vagina, *&* externa forma deſcriptioque viri. *Gol. &* veſtis. حليه ايله محلي *hylje ile muhællā.* Veſte ... indutus, ornatus. *Se. Vide etiam* عاطل

حليت *hyltit, & verè* حلتيت *hyltīt.* Laſer, ſuccus ſilphii, *vel.* aſſa. *G.*

حليج *hælīğ, &* محلوج *mæhlūğ.* Purgatum à ſemine *goſſipium*, carminatum.

حليف *hælīf, Pl.* حلفا *hulefā.* Confœderatus, conjuratus, ſocius, adjutor. *Congiurato, confederato, &* حليف اللسان *hælīful lisān* فصيح سويلجي *fasyh ſøjleiği.* Promptus linguâ, *&* diſertus. *Pronto di lingua, eloquente.*

حليق *hælȳk, Com. gen.* Raſus crine, barbâ. *Gol.*



حليل *hælīl, Fœm.* ة Conjunx, maritus, uxor, *&* contubernalis. *Conſorte, moglie, marito.* حليلهٔ جليله سي ايله *hælīlei ğelīleſi ile.* Cum ſua nobiliſſima conjuge. *Con la ſua glorioſiſſima conſorte. Se.*

حليم *hælīm.* Manſuetus, mitis, *&* pingue animal, *pec. camelus. Gol. Manſueto, trattabile, affabile, manſo, clemente. Hum.*

## حم

حم *hæm, &* حمٔ *hæm* (*fœm.* ة) حمي *hæmen, hæmā, &* حمو *hæmu, Pl.* احما *æhmā.* Socer, mariti pater, fraterve, *etiam* Propinquus ejuſmodi uxoris. *Gol.*

حمّ *hæmm, Act.* Calefacere, fervefacere *aquam*, accendere, *ac* incitare *opus*, liquefacere *caudam ovinam*, contendere, intendere, *&* determinare, menſurâ modoque definire, *Item* Pars caudæ ovinæ liquata, *&* quæ poſt liquefactionem manet reſidua, *Item i. q.* بدّ *büdd* Effugium, *ſed hoc eſt potiùs humm. Gol.*

حما *hæmā, &* حمأة *hæm-et.* Cœnum nigrum, lutum tenue fœtenſque. حما لك *hemā leke, i. e.* فداك *fedāke.* Salus tibi ac redemptio, omnes te ſalvum velint. *Gol.*

حما *hymā* [*3. à* حما حمي] Prohibitio, abſtinentia, privatio, *ut* عوارض همّيه دن قوتي ضعيف و حماي نوميه دن غايتده نحيف اولمشدر *āwāryzy hemmijeden kuwweti zaʼyf we hymāi newmijeden ghājette næhȳf olmištür.* Ob accidentia ſolicitudinum vires ejus debilitatæ, *&* ob privationem ſomni factus eſt extremè macilentus. *Dalli accidenti malinconici gli s'indebolirono le forze, e dalla priuazione del ſonno reſtò ſommamente fiacco e ſmagrito, ò come il Brat. Si troua così oppreſſo dalla grauezza dell' infermità, che hormai hà perſo tutte le forze corporali, & il vigor naturale. Se.*

حمّا *hummā i. q.* سافلة الانسان *sāfiletül insān.* Podex. *Gol. & pro* حمّي *hæmmā, quod v.*

حماة *hæmāt, Pl.* حموات *hæmewāt.* Socrus, *aut* alia ex proximis mariti, *vel* uxoris. *Item* ſura cruris, *& in dual.* حماتان *hemātān.* Duo muſculi nervoſi in crure equi, unus interior, alter exterior. *Gol.*

حماة *humāt, Pl.* ـة *(?)* حامي *hāmī.* Protectores, defenſores. *Difenſori. Ll.*

حمار *hymār, Pl.* حمير *hæmīr,* حمر *humür, &* احمره *æhmire.* اشك *ešek.* Aſinus. *Aſino.* حمار وحشي *hymāri wahši.* Onager. *V. Gol.*

حمّار *hæmmar Pl.* حمّاره *hæmmāre.* Agaſo, qui aſinos ductat per viam. *V. etiam infrà* حمّارة

حمارات & حمرات *hamarat, vul.* چابک *ćiapük* چالشقن *ćialyškan.* Actuoſus, laborioſus dexterque ac agilis in ſuis rebus. *Leſto, e deſtro nelle coſe ſue. An.*

حمارة *hymāret.* Aſina, petra magna, lapides erecti circum piſcinam *vel* lacum, ne diffluat aqua, *aut* circum latibulum venatoris, & ſuperior & convexa pars pedis. *Gol.*

حمّارة *hæmmāret*, *Pl.* حمّار *hæmmār*, & *poëticâ licentiâ* ſine ˜, Ferventior pars æſtatis. *Gol.*

حمارس *humārit. i. q.* شديد *šedid.* Validus, & *hinc* Leo. *Gol.*

حماري *hymārī.* Aſininus.

حماست *hæmāſet*, *Act.* Vehementem, validum & conſtantem eſſe *in religione*, ſtrenuumque *in prælio*, & carmen recentius, conditum poſtquam Arabes Barbaris fuerunt permixti. *Gol.*

حمّاض *hummāz*, & حمضيض *hæmzȳz.* Oxalis *herba. Acetoſella.*

حماط *hæmāt*, *Coll.* Sicca herba, quæ recens افاني *efāni* (Solanum) *vocatur*, & eruca *vermis. Gol.*

حماطة *hæmātæt. Nom. unit.* & Arcanum cordis, aterque ejus ſanguis, *item* ardor & aſperitas gutturis. *Gol.*

حماق *humāk.* Varioli, *vel* exanthemata iis ſimilia. *Gol.*

حماقت *hæmākat* قلّت عقل *kylleti ākl.* Mente laborare, ſtultum eſſe, *ſeu ipſa* ſtultitia, ſtoliditas. *Pazzia, ſciocchezza, goffagine.* نه عجب غفلت و حماقت ايلدم *ne āģeb ghæfletü hæmākæt ejledüm.* Quantam ego imprudentiam & ſtultitiam admiſi. *Che ſtrana imprudenza, e pazzia hò fatt'io? Eb.*

حماقيس *hæmākȳs.* Adverſa, infortunia.

حمّال *hæmmāl, Fæm.* ة. Bajulus. Träger/ Laſtträger. *Facchino.* Portefaix, crocheteur. Trágarz. حمّالة الحطب *hæmmāletül hæteb*, *q.* Bajula ligni, ligno onuſta. *Ik.*

حمالة *hæmālet*, *Act.* In ſe recipere ac ſuſcipere, & prægnantem eſſe, & quod quis in ſe recepit, *aut* quod utero geritur. *G.*

حمالة *hymālet*, & حميلة *hæmīlet.* Baltheus, de quo enſis pendet. *V.* حمايل

حمام *hæmām*, *Comm. gen. Coll.* Torquata avis, *pec.* columba, palumbes, turtur, & *humām.* Febris camelorum.

حمام *hymām.* Mors, lethale fatum. *La morte.* تدارك اسباب دير پروازيء حمامهء حمام ايدرلر *tedārüki esbābī dir perwāzīi hæmāmeī hymām iderler, hoc eſt,* لجل حمامهسنك كج دير پرسين استرلر *eģel hæmāme-ſinunģeć teprenmeſin iſterler.* Media ineunt retardandi volatum *ſeu* adventum columbæ fati, *ſeu* mortis, *h. e.* optant, ut mors quàm tardiſſimè adveniat. *Ik. Se.* برحمام حمام آورده عيش و نوش اوزره جاري بولندى *bir hæmmāmī hymām āwerde ȳšü nūš üzre ģiārī bulundy.* In uno lethifero balneo inventus eſt compotationibus & comeſſationibus occupatus, *quod Br. Fù trouato mangiando, e beuendo dentro il bagno. Se.* حمّامده بولوب حمامهء روحنى فضاى حمامه اوچرديلر *hæmmāmde bulūb hæmāmeī rūhynī fezāī hymāme učiurdıler.* In balneo *eum* invenerunt, & columbam animæ ejus ad campos mortis (Eliſios) avolare fecerunt, *quod Br. ſimpliciter. Lo trouarono dentro d'un bagno, doue lo priuarono di vita. Se.*

حمّام *hæmmām, Pl.* حمّامات *hæmmāmāt.* Balneum. Bad. *Bagno, ſtufa.* Bain, eſtuve. Łáznia.

حماما *hæmāmā.* Amomum.

حمامة *hæmāmet*, *ſeu hæmāme, Pl.* حمايم *hæmāim*, & حمامات *hæmāmāt.* Columba una. *Vna Colomba.*

حماجى *hæmāmģi*, *pro* حمّامي *hæmmāmī.* Balneator, Dominus aut Curator balnei. Bader. *Stuffaruolo, Padron del bagno.* Maiſtre du bain. Łáziennik / łaźiebnik.

حمّاي محرقه *hæmmāī muhrykæ.* Febris maligna, & ex ea phrænefis. *Febre maligna, frenefia, mal mazzucco. An.* & حمّاي حمي يه مبتلا اولدي *hæmmāī hæmīje mübtelā oldy.* Incidit in febrim calidam. *Se. V.* حمّى

حمايت *hymājet. Act.* يرامزدن صقلمق *iaramazdan ſaklamak.* Protectio, tuitio contra malum, defenſio, præſidium. *Protettione, difeſa, tutela.* ا حمايت *hymājet* ء. ا صيانت *ſyjānet* ء. Protegere, præſidio cuſtodire, tueri, defendere, præſervare. *Proteggere, difendere, mantenere, conſervare. cc. dat. & acc. Ll.* اراذل و اشقيادن دايما حمايت و صيانت ايدوب *erāzilü eškyjāden dāimā hymājetü ſyjānet idüp.* Protegendo ſemper & defendendo *eos* à pravis & facinoroſis hominibus. *Proteggendoli dalli huomini cattiui, & inſolenti. Ll.* طرفينك رعايا و برايانك حمايت و صيانتده بذل قدرت اولنه *tæræfejnün ry-ājā wü berājāſyn hymājetü ſyjānette bezlī kudret oluna.* Omne ſtudium impendatur in protegendis conſervandiſque

diſque ſubditis & vaſallis utriusque partis. *Si faccia ogni diligenza per difendere, e proteggere li ſudditi, e vaſſalli di ambe le parti.* *Li.*

حمايل *hæmāil*, *Pl.* τῦ حمالة *hymālet*; *Juxta alios caret ſing.* Baltheus, lorum ab humero per tranſverſum pectoris deſcendens, de quo ſuſpenditur gladius. *Gol.* & *uſit.* Amuletum. *Pendente di ſpada*, & *brieue, ſcrittura preſeruatiua.* قليجكزي حمايل ايدنوب بلكردهكتورك *kylyğin-üzy hæmāil idinüp belün-üzde götürün-.* Gladios veſtros baltheis appendite, & lumbis accingite. *Attaccatevi al pendone le ſpade, e cingetevele al lato.* *Teſ.*

حمايم *hæmāim*, *Pl.* τῦ حمامه *hæmāme.*

حمه *humet.* Venenum ſcorpionis.

حمّة *hæmmet.* Fons calidus, thermæ, & *hummet.* Fervor, & nigredo, vehementia caloris, & copia *aquæ*, & *i. q.* حمّي *hæmmā* Febris.

حمت *hæmt.* Fervens dies, & *hymet.* Thermæ. *G.*

حمحم *hymhym.* Admodum niger, ater. *G.*

حمد *hæmd*, *Act.* Laudatio, & *Pl.* محامد *mehāmid.* Laus. *Lode, ringratiamento.* ۱ حمد *hæmd* ‹. اوكمك *öğmek.* Laudare. *Lodare.* حمد حميد اكرم *hæmdi hæmīdi ekrem.* Laus laudabili ſupremo, *Deo.* *Lode à Dio degno d' ogni lode.* *Sa.* تقديم حمد ربّاني و شكر يزداني اتدكدن صكره *tæktimi hæmdi rebbāni we ſukri iezdāni ittükten ſon-ra.* Præmiſſis laudibus & gratiarum actionibus Deo debitis. *Reſe le douute gratie, e lodi à Dio.* *Sa.* حمد و ثناي لمولي *hæmdu ſenāi li mewlā.* Laus & oratio Domino. *Lode, & oratione al Signore.* *Ik.* الحمد لله *el hæmdü lillāh*, & لله الحمد *lillāhil hæmd.* Deo laus, Deo gratias, ſit laus Deo. GOtt Lob/ GOtt ſey Lob/ GOtt ſey gelobt. *Lode à Dio, lodato Dio, Dio ſia lodato.* Dieu ſoit loüé, loüange a Dieu. Bogu chwalá. *Adduntque ſæpè* الحمد لله ربّ العالمين *el hæmdü lillāhi rebbil ālemīn.* Laus Deo domino univerſi. *Sa.*

حمداً لله *hæmden lillāh.* Deo ſit laus, ex gratia Dei. *Dio ſia lodato, per gratia di Dio.* *Ik.*

حمدة *hæmedet.* Sonus flagrantis ignis, & *humedet*, Laudator magnus & immodicus. *Gol.*

حمدله *hæmdele.* *Vox formata ab* الحمد لله *elhæmdü lillāh*, *q.* Prolatio hujus ipſius, *ut* بعد الحمدله و بعد التسبحله *bæ·del hæmdele*, & *bæ·deſſubhæle.* Poſt prolatum, *ſeu* poſtquam dixiſſet الحمد لله *el hæmdū lillāh*, & سبحان الله *sübhānāllāh.* Laus Deo, & benedictio Deo. *Ik.*

حمر *hæmr*, *Act.* Excoriatio, *ſeu* ۱ حمر *hæmr* ‹. ۱ سلخ *ſelch* ‹. يوزمك *iüzmek.* Excoriare, deglubere. *Scorticare, leuar la pelle.*

حمر *humr*, *Pl.* τῶν حمار *hymār*, & احمر *æhmer.* Aſini, & rubri, & novi. *Item humer.* Tamarindi, & bitumen Judaïcum. *Gol.*

حمّر *hummer*, & حمر *humer*, *Pl.* حمرات *humürāt.* Avis paſſeri ſimilis, *quòd capite rubro*, & *hymmir*, Vehemens terramque radens *imber.* *Gol.*

حمرا *hæmrā*, *Fæm.* τῦ احمر *æhmer.* Rubra, rufa, & *i. q.* عجم *ăğem.* Barbari, ab Arabibus diſtincti, & ſterilis annus. *Gol.*

حمرات *hamarat*, *vul.* Actuoſus, &c. *V. in* حمارات

حمرة *humret*, *humre*, *Plur.* حمر *humer*, قزللق *kyzyllyk.* Rubedo, & anthrax peſtilens. *Gol.* & Eryſipelas. Die Roſe. *L'eriſipela, o'l fuoco Sant' Antonio.* La roſe, ou le feu S. Antoine. Roža / piekielny ogień. *Bob.*

حمز *hæmz*, *i. q.* حرافة *herāfet.* Acrimonia ſaporis. *G.*

حمزه *hæmze*, & ابو حمزه *ebu hæmze.* Eruca *herba.* *Gol.* & alica in juſculo cocta. *Caſt.* & *Nomen* Conſanguinei Mahometis ſtrenuitate celeberrimi, *unde* حمزه نامه *hæmze nāme.* Hiſtoria fabuloſa geſtorum ejus.

حمس *hæmis*, & احمس *æhmes.* Fortis duruſque, & *æhmes*, *Pl.* احامس *æhāmis.* Sterilis *annus*, eoque laborans terra. *Gol.*

حمش *hæmś*, & احمش *æhmeś.* Gracilibus præditus tibiis, *Gol.*

حمص *hyms.* Emeſa, oppidum Syriæ.

حمّص *hymmas*, & *hymmys*, *Coll.* Ciceres. *Ceci.*

حمض *hæmz*, *Pl.* حموض *humūz* ) خلّة *chullet* ) Salſa & amara planta quævis, *item* oxygala craſſa. *Gol.*

حمضيض *hæmzȳz.* Oxalis. *V.* حمّاض

حمطيط *hæmatȳt*, حمطوط *humtūt*, & حمطاط *hymtāt.* Eruca *vermis.* *Gol.*

حمق *humk*, *Act.* *i. q.* حماقة *hæmākat* Mente laborare, ſtultum eſſe, & *ipſa* ſtultitia, dementia, ſtoliditas. *Mancar di ceruello, & mancamento d' intelletto, pazzia, ſciocchezza.* حمق و غباوت *humku ghabāwet.* Stultitia, & inadvertentia, ſtupiditas. *Pazzia, e goffaggine.* *Item* *Pl.* τῦ احمق *æhmak.* Stulti, fatui.

حمق

حمق *hemyk*, *Pl.* حمقي *hæmkā*, & حماقي *hæmâky*. Fatuus, ſtultus.

حمك *hæmeľ*, *Coll.* Pediculus, lens, & res minuta generis cujuſcunque. *Gol.*

حمل *hæml*, ارقه‌يوكى *arka iüki*, & قرنده اولان يوك *kærynde olān iük*, & ثمر *ſemer.* Onus quodcunque, & fructus, qui in utero geſtatur, *aut* arboris. *Soma, carico,* & *frutto nel ventre, ò grauidanza,* & *frutto dell' albero. Teſ.* حمل ا *hæml* e. Onerare, onus imponere, & attribuere, adſcribere. *Imputare, caricare, incaricare, addoſſare, attribuire.* بوانهزامي اهماله حمل ايدوب *bu inhizāmī ihmāle hæml idüp.* Hanc profligationem negligentiæ *Ducum* imputando, *quod Br. Imputando queſto disfacimento alla negligenza, e mancamento de' ſuoi Commandanti. Se. Sic* عدم تقيدكزه حمل اولنمشدر *âdemî tekæjjüdün-üze hæml olunmiştür.* Adſcribitur *id* defectui applicationis *aut* diligentiæ veſtræ. *Si attribuiſce ciò al mancamento di diligenza, ò alla traſcuragine voſtra. Ll. Sic* اهمالكزه حمل اولنور *ihmālün-üze hæml olunur.* Imputabitur, tribuetur id veſtræ incuriæ ac negligentiæ. *Sarà imputato, attribuito alla voſtra negligenza, ò traſcuragine. Ll.* شقيلرك تعدّي وتجاوزني بلوب اكلادقدن صكره مقيد اولمامق رخصتدن ناشي اولدوغنه حمل اولنور *śakylerün-ta-êddi wü tegiāwüzini bilüp an-laduktan ſonra mukæjjed olmamak ruchſætten nāšī oldughyne hæml olunur.* Poſtquam inſolentium facinoroſorumque hominum exorbitantias exceſsúſque nóſtis, & intellexiſtis, quòd tamen ea minimè curetis, aut eorum medelæ animum non applicetis, id ex conniventia conſenſuque illis dato provenire meritò ſuſpicari poſſumus. *Doppo hauer notitia, & informatione delli eceſſi, & eſſorbitanze degl' Inſolenti, il non curarſene non può eſſer ad altro attribuito, ſe non che ciò prouiene dalla conninenza, ò licenza, che voi lor date. Ll.* وضع حمل ا *wæz-ȷ̊ hæml* e. Deponere onus, *h. e.* parere. Niderkommen. *Partorire.* Accoucher. Rodźić. وضع حمل يقين او *wæz-ȷ̊ hæml iækyn* ol. Partui proximam eſſe *mulierem, vel* partum prope eſſe. *Eſſer vicina al parto. Kyrk.*

حمل *hyml*, *Act.* Prægnantem eſſe, & fructum ferre *arborem*, & *Plur.* احمال *ahmāl.* Onus quodcunque. *Porrò* Fructus, qui in utero geſtatur, *vel* in arbore. *Gol.*

حمل *hæmel*, *Pl.* حملان *hmlān*, & احمال *æhmāl.* قوزي *kuzy*, بره *bere.* Agnus adultus, & aries. *Agnello grande, & ariete,*



*montone. Item* برج كواكبدن اوّلكيسي *bürūgī kewākibten ewwelkiſi.* Primum Zodiaci ſignum, Aries. *Ariete, il primo ſegno del Zodiaco.* لسان الحمل *lisânül hæmel.* Arnogloſſa, plantago. *Gol.*

حملة *hæmlet*, *ſen uſit.* حمله *hæmle*, *Act. ſen nomen vicis.* Impetum facere, irruere, & *ipſe* impetus, niſus, aggreſſus. *Impeto, aſſalto, inſulto, attacco.* عظيم حمله ايله *âzȳm hæmle ile.* Magno niſû. *Con grand' impeto, con attacco furioſo.* اوّل حملەدن *ewwel hæmleden.* À primo aſſultu, impetu. *Dal primo aſſalto, ò attacco. Se.* حمله ا *hæmle* e. & حمله كتورمك *hæmle getürmek* يصمق *baſmak.* Impetuosè aggredi, invadere, irruere, impetum facere. *Attaccare, aſſalire, caricare, correr ſopra.* Charger, attaquer, ſe ietter deſſus, donner la charge. *Se.*

حملى *hæmlī* )( شرطي *śartȳ* ) Categoricus. *Gol.*

حمم *humemm*, *Coll.* Cineres, carbo, & quidquid igne comburitur. *G.*

حممه *hæmeme.* Carbo. *G.*

حمنان *hæmnān*, *Coll.* Ricini, *inſecti lividi quadrupedia infeſtantis* genus minus; majus eſt حلم *hælem. G.*

حموّة *hamuwwet*, *i. q.* سروة *ſerwet.* Fervor inſultuſque doloris. *Feruore, paroſiſmo.*

حمود *hæmūd.* Laudatus. *Vide uſit.* حميد.

حموص *humūs*, *Act.* Detumeſcere ſedarique vulnus, *ita* & bullientem *ollam. G.*

حموضة *humūzat*, & حمض *hæmz*, *Act.* Acidum eſſe, & depaſcere ſalſas amaraſque plantas. *Gol.* & اكشي ربع *ekši rub*. Acrimonia, jus acre & amarum. *Agrezza, acerbità, ſucco agro. An.*

حمول *hæmūl.* Manſuetus, mitis. *Gol.* Injuriarum tolerans, & portator. *Patiente, manſueto, che ſopporta volontieri li torti, e ſtrapazzi fattigli.* طبعكى بندينه حمول ايلمه *tæb-ȷ̊ün-y bendine hæmūl ejleme.* Non ſubjicias animum tuum ligaminibus ejus. *Se.*

حمول *humūl.* Cameli, qui geſtant pilentum muliebre هودج *hewdeǧ* dictum, *aut ipſa* pilenta. *G.*

حموله *hæmūle.* Portata, & portans, & jumentum onerarium, talis camelus, & *humūle*, *Pl.* τū حمل *hyml.* Onera jumentorum. *Some.*

حموية *humūjet*, & حمويّة *humüwījet.* Fervere, fervor.

حمي *hæmā*, *Poët. pro* حمايم *hæmāim.* Columba. *G.*

حمى *hæmj*, & حمو *hæmw*, *Act.* Fervere

vere *diem*, *fornacem*, *aut ipſe* fervor, *& pro* حمّي *hummâ*. Febris.

حمي *hæmī*. Fervens, *&* cuſtoditus, protectus. *Caldo*, *bollente*, & *protetto*, *cuſtodito*; *& hæmi pro* حم *Pl.* احما *æhmā*. Socer, *&* propinquus mariti *vel* uxoris. *Porrò hæmī*. Cœnoſus. *G.*

حمّي *hæmmā*, *& hummā*, *& in regim.* حمّا *hummā*, *Pl.* حمّيات *hummejāt*. Febris. *Febre.* حمّاء مثلّثه *hummāī müſelleſe*. Febris tertiana. *Febre terzana. V. etiam* حمّاي

حمّيا *humejjā*. Quod quid tuetur, *uti* uxor, *Item* Calor, *&* prima *vini*, *ſive doloris* commotio. *G.*

حميت *hæmīt*. Vehemens ira, *Item Plur.* حمت *humt*. Uter crine carens, *pecul.* quo butyrum condi, aut mel defrutumve ſolet, *vel* uter ſapâ imbutus majoris conſiſtentiæ ergo. *G.*

حمية *hymjet*, *&* حموة *hymwet*, *Act.* Prohibere, *&* abſtinere jubere. *G.*

حميّة *hæmijet*, *Act. &* عار *ār*, غيرت *ghæjret*, *&* غضب *ghazæb*. Abſtinere præ verecundia *vel* gravitate, *&* Pudor, gravitas, ac generoſitas in iis tuendis. *Gol. & uſit.* Zelus, ſtimulus honoris, ardor animi, *etiam* irati. *Zelo*, *ſtimolo d'onore*, *ardore*. *Se. Tef.* حميّت اسلاميّه *hæmījetī islāmije*. Zelus fidei. *Zelo di religione. Ik.* حميّت جاهليّه مقتضاسي اوزره *hæmījetī ğiāhilije muktezāſi üzre*. Pro ſua ſtolida animoſitate, zelo. *Seguendo l' impeto del ſuo ſciocco coraggio*, *ò come Br. Stimolato dal goffo zelo*, *e ſciocco coraggio. Se. Sic* حميّت جاهليّه سي حركته كلوب *hæmījetī ğiāhilijeſi hærekete gelüp*. Impertinente ſuo motus zelo, ac animi ardore, *quod Br. Si alterò grandemente*, *moſſo dal ſuo ſciocco zelo*, *e coraggio. Se.* حميّت كمرين ميانىه بند ايدوب *hæmījet kemerin mijānine bend idüp*. Animoſitate zeloque accincti, *ut Br. Accinti di coraggio. Se.*

حمّية *hæmmijet*. Thermæ. *G.*

حميد *hamīd*, محمود *mæhmūd*, *&* حمود *humūd* اوكلمش *öğülmiš*. Laudatus, valde laudatus, *&* laudabilis. *Lodato*, *lodeuole*, *glorioſo.* سلطان حميد الجدّ سعيد الحدّ *ſultānī hæmīdül ğedd ſe-ǰdul hadd*. Princeps, *aut* Rex laudatus ac glorioſus ſtirpe, *&* auguſtus dignitate, fortunatus ac glorioſus. *Il glorioſo, e fortunato Rè. Se,* اوصاف حميده *ewsāfī hæmīde*. Laudatæ qualitates. *Qualità, ò talenti lodeuoli.aiti. Tef.*

حمير *hæmīr*. Lutum album, deraſâ interiore parte attenuatum, *quo colligantur ephippia*, *aut etiam conjunguntur calces. Gol.*



حمير *hymjer*. Humeritæ, Arabiæ felicis tribus ita dicta ab حمير *hymjer*, *ſeu ut nos*, Himjar filio Sabæ. *Gol.*

حميل *hæmīl*, *i. q.* دعي *dæ-ǰ*. Nothus, ex ſcortatione natus, *& i. q.* كفيل *kefīl*. Præs, fidejuſſor, *&* herbæ ac feſtucæ, quas ſecum aſportat aquæ fluxus, *&* qui parvulus ex alia regione deportatus fuit, *maximè* non Muhammedanus. *Gol.*

حميم *hæmīm*. Aqua calida & fervens, thermæ. *Tef.* Æſtus, æſtatis fervor, pluvia in ſummo illius calore copioſiùs effuſa, æſtas, febricitans, ſudor, *&* propinquus, affinis, qui tui curâ ducitur. *Gol.*

حميمه *hamīme*, *i. q. præc.* Aqua fervens, thermæ.

## حن

حنا *hynā*. Libido *ovis*, *vaccæ ſilveſtris. Gol.*

حنّا *hynnā*, *&* حنّاة *hynneet*. Cyprus herba. *Aliàs* حنا *hynā*, *vul.* قنا *kyna. V. Caſt.*

حنادج *hanādiğ*, *&* حندوجه *hundūğe*, *Pl.* حنادج *hænādiğ*. Ingentes cameli, *&* tractus cumuluſve arenarum oblongus, *& contrà* brevis. *G.*

حنّاس *hænnās*. Diabolus. *Diauolo. Ah.*

حنّاط *hænnāt*. Qui triticum venundat. *Gol.*

حناطه *hynāte*. Ars cadavera condiendi odoribus inſperſis. *G.*

حناظب *hænāzyb*, *Pl.* τῦ حنظب *hunzub*.

حناق *hynāk*, *Pl.* τῦ حنق *hanæk*, *quod Vide.*

حناك *hynāk*, *Pl.* τῦ حنكه

حنّالو *hynnālü*, قنالو *kynālü*. Cypro tinctus. *Ah.*

حنان *hanān*, *Act.* Miſereri, *&* amore τοῦ στοργῆς affici ejuſque propenſione moveri. *Gol.*

حنّان *hænnān*. *Fœm.* ة. Valde miſericors, *&* propitius amore. *Miſericordioſo*, *corteſe*, *propitio*, *& Nom.* Dei. *Item ex Gol.* Aperta & conſpicua *via*, *&* tinnitum edens *arcus*, *ſcil. tunc cùm dimittitur attractus nervus.*

حناية *hynājet*. Flexura *Gol.*

حناير *hænāir*, *Pl.* τῦ حنيره

حنباله *hynbāle*. Garrulus, blatero. *Gol.*

حنبج *hunbüğ*, *&* حنابج *hunabiğ*. Magnus

gnus corpore & carnoſus, *item hunābiğ*, Parvæ formicæ. *Gol.*

حنبر *hynber.* Brevis, pumilus, *&* حنبره *hænbere.* Vehementia frigoris. *Gol.*

حنبريت *hæmberit.* Pura aqua, *item* Debilis. *Gol.*

ابوحنبص *ebu hynbæs.* Vulpes.

حنبصه *henbæſa.* Stratagema, inſidiæ bellicæ. *Gol.*

حنبل *hænbel.* Brevis ſtaturâ vir, *&* pellicea veſtis, *& hunbel.* Flores ſpinæ Ægyptiæ, *&* phaſeoli.

حنّة *hænnet*, *&* حنّه *hænne.* Uxor *viri*, *& Nom.* mulieris, *ſcil.* Anna. *Anna*; *&* ſpuma oris cameli. *Gol.*

حنتا *hæntā.* Pumilus, *quod &* حنتار *hyntār.* *Gol.*

حنتم *hæntem.* Hydria viridis, *&* حناتم *hænātim.* Nubes nigræ. *Gol.*

حنتوف *huntūf.* Qui vellicat ſuam barbam. *Gol.*

حنث *hyns.* Crimen, peccatum, *etiam contrà* obedientia. *V. Gol.*

حنثر *hænſer*, *&* حنثري *hænſerā.* Fatuus. *Gol.*

حنثره *hænſere*, *&* حنتره *hæntere.* Anguſtia. *Gol.*

حنثل *hænſel*, *&* خنثل *chænſel*, *i. q.* ضعيف *zæ-ỹf.* Debilis. *Gol.*

حنجب *hunğeb.* Siccus, *& hunğiūb* oblongus arenarum tractus. *Gol.*

حنجر *hænğer*, *&* حنجور *hunğiūr*, *Pl.* حناجر *hænāğir*, *i. q.* حلقوم *hælkūm.* Aſpera arteria ejuſque caput. *Gol.*

حنجف *hænğef*, *hynğif & hunğiūf*, *&* حنجفة *hunğefe.* Summa apophyſis coxæ, ſpina. *Gol.*

حنجل *hynğel.* Magno corpore mulier, *&* clamoſa *& hunğiūl*, Fera, *pec.* Leo, *&* حناجل *hunağil.* Brevis corpore & compactus. *Gol.*

حنجود *hunğiūd*, *pro uſit.* حنجور *hunğiūr*, *Pl.* حناجير *hænāğīr*, *&* حنجره *hænğere*, *& hunğiūre*, *Pl.* حناجر *hænāğır.* Pharynx, gula, *&* ampulla oblonga, *pec.* quâ calami aromatici pulvis reconditur, *aut* loculus parvus errhina continens. *Gol.*

حنجوف *hunğiūf*, *Pl.* حناجف *hænagif.* Caput *ſeu* remulus coſtæ, quo ea vertebræ cohæret. *Gol.*

حند *hunud*, *Pl.* τῦ حنود *hænūd*, *quod Vide.*

حندج *hundūğ.* Arenæ odoratarum ſtirpium feraces. *G.*

حندر *hundūr*, *&* حندور *hundūr*, *i. q.* حدقه *hedaka.* Nigrum oculi, pupilla. *G.*



حندقوق *hændakūk*, حندقوقا, *&* حندقوقي *hændækūkā.* Lotus *herba*, *pec.* ſativa, *& hyndekūk*, Vir longus & fatuus. *G.*

حندل *hændel.* Brevis, pumilio.

حندلس *hændelis.* Gravi inceſſu *camela*, *&* carnoſa ac flaccida, *& contrà* præſtans ac generoſa. *Gol.*

حندم *hændem.* Species arboris rubrâ radice. *Gol.*

حندمان *hyndemān.* Agmen, cœtus, *quod &* حنذمان *hunzemān.* *Gol.*

حنده *handa.* Ubi. *Vul. pro* قنده *kanda*, *quod V.*

حنذ *hænz*, *Act.* ا بريان *birjān* ه. Aſſare. *V. Gol.*

حنزاب *hynzāb.* Aſinus mediocri mole corporis, *aut* breviore corpore, craſſus, *&* robuſtus, *item* Paſtinaca ſilveſtris. *V. Gol.*

حنزقر *hænzækr*, *&* حنزقره *hænzækre*, *Pl.* حنزقرات *hænzækrāt.* Pumilus & deſpectus.

حنس *hænes.* Medio prælio inſiſtere præ ſtrenuitate, *& hunūs*, Continentes ac pii. *Gol.*

حنش *hæneš*, *Pl.* احناش *æhnāš.* Reptile animal, quod venatu capitur, *pec.* ſerpens, *aliis* vipera. *Metaph.* Vafer homo & malignus. *Gol.*

حنصا *hynsā.* Vir debilis. *Gol.*

حنصار *hynsār.* Gracilis & ventroſus. *Gol.*

حنصال *hynsāl*, *&* حنصاله *hynsāle.* Ventroſus.

حنصل *hænsæl.* Scrobs *ſeu* cavitas in petra, *&* reſtagnans ibi aqua, *item* exiguum *ſtagnum.* *Gol.*

حنط *hynat.* Tritica. *Pl.* τῦ حنطه *hynte.* Triticum.

حنطرير *hæntærīr*, *Coll.* Nubes, *&* حنطريره *hæntærīre.* Una nubes, *vel* pars nubis. *Gol.*

حنطف *hæntæf.* Ventroſus. *Gol.*

حنظف *hunzuf*, *Pl.* حناظف *hænāzyf.* Locuſta mas, *aliis uti &* حنظبا *hunzæbā.* Scarabæus.

حنظل *hænzæl*, *i. q.* شري *šerj* ابو جهل قربوزي *ebu ğehel karpuzy.* Colocynthis. شراب حنظل *šerābi hænzæl.* Vinum amarum colocynthiacum.

حنظيان *hynzyian.* Imprudenter & inſulsè loquens. *Gol.*

حنف *hænef.* اياق اكريلكي *ajak egriligi.* Loripedem eſſe digitis introrſum vergentibus. *Gol. &* veram ſequi religionem, Muslimanum eſſe. *Gol.*

حنفس

حنفس *hynfes*, *pro* حفنس *hyfnes.* Impudens & impudica. *Gol.*

حنفي *hænefi.* Orthodoxus, Muſlimanicus, veræ fidei, *aut* ad eam pertinens. *Della vera fede.* مذهب حنفي *mæzhebi hænefi.* Vera religio, *aut pro* حنيفي *hænifi.* Secta Hanifiana. *V.* حنيفه

حنق *hænæk*, *Pl.* حناق *hynāk.* Ira vehemens, indignatio, cùm quis ringitur. *Gol. In Acht. eſt* حنق *hænk*, زياده خشم و غضب ۱ *ziāde chyſmü ghæzæb* ۱. Indignari, & irâ percitum eſſe; & *hinc* حنق *hænyk*, & محنق *muhnyk.* Irâ percitus, indignabundus.

حنك *hænk*, *Act.* Habenâ, *maximè* in mento, coërcere *equum*, *ſeu* injicere ei habenam illâ parte; Intelligere, percipere *rem*, & firmare, expertum reddere, & uſu rerum confirmare *G.*

حنك *hænæk.* Palatum, & pars illi ſub mento reſpondens, *Item* Roſtrum, & nigredo intenſior. *G. Pl.* احناك *æhnāk* Maxilla *G.*

حنكه *hunke.* Firmitas, ſtabilimentum, experientia, & *Pl.* حناك *hynāk.* Lorum, quod continet ſellæ dorſuariæ tigna *ſeu* coſtas, *vel* tale lignum. *G.*

حنكل *hænkel*, & حناكل *hunākil.* Deſpectus, pumilus, rudis, craſſus, & حنكلة *hænkelet.* Deſpecta, nigra, rudis. *Gol.*

حنو *hænw.* Curvus, & *hinw*, *Pl.* احنا *æhnā*, & حنى *hæni.* Inflexum ephippii *vel* ſellæ dorſuariæ lignum, *Item* Curvitas, & latus *rei cujuſque*, *pec.* Angulus montis, & *Act. ut* حني *hænj*, Flectere, incurvare, & *hunw*, Amoris affectione propenſum eſſe, *pec. matrem in liberos*, ita ut ſecundas detrectârit nuptias. *G.*

حنوت *hænwet.* Herbæ odoratæ ſpecies. *G.*

حنود *hænūd*, *Pl.* حند *hunüd*, *i. q.* حسي *hysj*, *quod V.*

حنوط *hænūt*, *i. q.* ذريرة *zerīret.* Aromatica res inſpergi ſolita, *pec.* mortuis, *ut fragmenta calami aromatici*, *foliorum myrti. G.*

حنون *hænūn.* Cum ſibilo ſpirans ventus *G.*

حني *hænī*, Ubi, quò, *Vulg. pro* قني *kænī*, *quod V.*

حنيا *hænjā*, بيلي بوكلمش عورت *beli bökülmiš æwret.* Dorſo incurva.

حنية *hænijet*, *Pl.* حني *hænī*, & حنايا *hænājā*, ياي *iāj.* Arcus. *Arco.* (*In Acht. eſt hynjet.*)

حنيث *hænis.* Perjurus, improbus. *Teſ.*

حنير *hunejr*, & *hænir.* Menſis Arabum Paganorum, *qui poſtea* جماني الاول *ğemāzijül ewwel dictus fuit. G.*

حنيره *ğenīre*, *Pl.* جناير *ğenāir.* Arcuati operis nexus, *aut ipſum* teſtudineum opus, arcus nervo carens, arcus, cujus impulſo nervo fœminæ goſſipium diſcriminant. *G.*

حنيز *hæniz*, كوتاه *kütāh* ۶. Brevis. *G.*

حنيف *hænīf*, *Pl.* حنفا *hunefā.* Veram religionem colens, Muſlimus. *Chi ſegue la vera religione. Se. Teſ.*

حنيفه *hænīfe*, & ابو حنيفه *ebu hænīfe.* *Nom prop.* Antiſtitis, *unius ex 4. qui ſectas inſtituerunt primarias Mahometaniſmi.*

حنيفي *hænīfi*, *Adject.* Orthodoxus, a, um. *Ortodoſſo.*

حنيفيه *hænīfije*, *Fœm.* & Secta ſupradicti Antiſtitis *Hanīfe* dicti, *quæ omnium optima cenſetur Turcis*, *unde* حنيفية اسلام *hænīfijeï islām.* Secta veræ religionis Hanifianæ.

حنين *hænīn.* Affectio amoris ſive & arguta *camelæ* vox, amoris in pullum teſtis. *Gol.*

حو

حو *hæw.* Villoſitas, *aut* villus panni, &c. *V. in* حاو

حوّ *huww*, *Pl.* رو احوي *æhwā.* Nigri, fuſci, *pec.* labiis. *Se.*

حوا *hæwā*, & حوّا *hæwwa.* Eva, *prima Mater. Eva. V.* حوّي

حوا *hywā*, *Pl.* احويه *æhwije.* Tabernaculum ex lana *vel* pilis caprinis, *quale Arabum campeſtrium eſſe ſolet*, & complures domûs tales inter ſe propinquæ. *Gol.*

حوّا *hæwwā. Fœm.* & حوّ *huww*, *Pl. ambo* رو احوي *æhwā.* Colore viridi, *ſeu* cœruleo ad nigrorem vergente prædita, & cœruleus color, & Incantator ſerpentum, & planta quædam referens colorem lupi.

حوأب *haw-eb*, *Nom.* aquæ, in via Baſræ, & locus amplus ac ſpatioſus. *Gol.*

حواجب *hæwāğib*, *Pl.* ع حجاب *hyğiāb.* Vela, &c.

حواجل *hæwāğil*, *Pl.* رع حاجل *hāğil.* Corvi, & ع حوجله *hæwğele*, *quod V.*

حوادث *hawādis*, *Pl.* ع حادثه *hādiſe*, Nova, res recenter accidentes, & caſús, accidentia. *Nuoue del mondo, accidents, emergenze, coſe che paſſano, caſi. Teſ.* حوادث عجيبه و وقايع غريبه *hæwādisi ăgībe we wekāji-ỹ gharībe.* Nova, caſûſve mirabiles, ac portentoſa accidentia. *Nuoue, ò caſi marauiglioſi, e ſtrani auuenimenti. Se.* حوادث

روزكاردن نه اشتدك *hæwādisi rūzigārden ne iſittün*. De rebus in mundo contingentibus, de novis quid audiviſti ? *Che coſa ſenti delle nuoue del mondo, di ciò che paſſa per il mondo?*

حوار *buwār, Pl. paucit.* احوره *æhwire*. Pullus camelinus lactens; *At* ablactatus *eſt* فصيل *Gol.*

حواري *hæwārī, Fœm.* حواريّه *hæwārijo, Pl. ſan.* Candidus cute, nitens, *Item* Lotor ac dealbator veſtium, *&* amicus, ſocius, adjutor, electus Prophetæ amicus, *&* ſincero animo agnoſcens colenſque ejus veritatem, *pec.* Diſcipulus, Apoſtoluſve Chriſti, *& in Plur.* حواريّون *hæwārijūn*. Apoſtoli. *Gl'Apoſtoli. Teſ. Item hæwārī, Pl.* rū حوري *hūrī, vel* حور *hūr*. Nymphæ, virgines angelicæ. *Ab.* حواري جنان *hæwārii ginān*. Nymphæ paradiſi. *Le ninfe, ò verginelle del paradiſo. Ab. Sic* حواري مثال *hæwārī misāl*, حورلر كبي *hūrler gibi*. Nympharum inſtar.

حوّاري *huwwārī*. Edulia alba, placenta, *vel* panis albus. *Pan bianco.*

حواسّ *hæwāſſ, Pl.* ē حاسّه *hāſſe*. Senſus, *quales ſunt quinque. Senſi, ſentimenti. Ik.* حواسّ اندروني *hæwāſſi onderūnī*. Senſus interni. *Li ſenſi interni.* حواسّ برّاني *hæwāſſi berrānī*. Senſus externi. *Li ſenſi eſterni. An.* حواسّ خمسه *hæwāſſi chæmſe, ſeu* حواسّ خمسهٔ ظاهره *hæwāſſi chæmſei zābire*. Quinque ſenſus externi. *Li cinque ſenſi, Sed* عاقل صحيح الدّرك و الحواسّ *ākyli ſahyhud-derki wel hæwāſſ.* Intelligens, optimo ingenio & ſenſu præditus. *Sa.*

حواشك *hæwāsik*. A diverſis cardinibus flantes venti. *G.*

حواشي *hæwāsī, Plur.* ē حاشيه *hāsijo*. Limbi, oræ veſtis, margines alterius rei, gloſſæ marginales, *&* Aſſeclæ, domeſtici. *Lembi, margini, & domeſtici, ſeruitori, ſeguaci* اطراف وحواشيلري *atrāfü hæwāsīlerī*. Latera, *&* partes circumſtantes ejus. *Le parti, e contorni di eſſa.* امرا وحواشي *ümerā wü hæwāsī*. Primates & inferioris conditionis homines, Principes, *&* aſſeclæ. *Li Prencipi, e ſeruitori, li grandi, e gl' inferiori, ò plebei. Sa. V.* ضمايم

حواصل *hæwāſyl, Pl.* ē حوصله *hæwſale*. Ingluvies. *Gozzi, & Nom.* Animalis, ex quo fiunt pelliceæ veſtes. *Gol. Nom.* avis, *&* ſpecies follis *vel* ligonis. *Caſt.*

حواطه *huwāta*. Septum, quo ſervatur frumentum. *G.*



حوافر *hæwāfir, Pl.* ē حافر *hāfir*. Ungulæ, pedes. *G.*

حواقه *huwāka*. Quod everritur. *G.*

حوال *hæwāle, &* حول *hawle,* حولي *hawlā,* حوالي *hæwālā*. Circum. *Intorno. Gol. & hæwāl.* Circuitus. *Circuito, contorno. Item ex Acht.* زياده دوندرمك ودونك *ziāde döndürmek we dönmek*. Valde mutare, *&* mutari.

حواله *hæwāle, ut Nom.* برحواله *bir hæwāle, fere i. q.* برقلعه *bir kal-ē*. Propugnaculum elevatum prædominans alicui arci, *vel* quid ſimile, *etiam* mons. *Eminenza, colle, monte, ò forte, che domina, ò batte una fortezza. Sa. & ut Gol.* Coactor, qui extorquendi debiti poteſtatem ſibi commiſſam habet. *Commiſſario. Etiam aliis pro* مصروع *meſrū*. Epilepſiâ correptus. *Aliàs eſt Act.* حواله *hæwāle* i. q. احاله *yhāle*, نقل *nekl*, تغيير *taghjīr*, نقل حقّ *neklī hakk. Acht. &* بركمسهٔ بر ايش اوزرنه دكمك *bir kimſeī bir iſ üzerine dikmek*. Tranſire, *&* tranſmittere, transferre, mutare, transfundere jus ſuum *in alterum, ſeu ut Gol.* Committere ac mittere *aliquem ad exigendum ab alio debitum*, cum mandato executionis *ſive* ſimplicis, *ſive* violentæ, *&* intentare *alicui*, librare ac vibrare *haſtam, gladium in aliquem*, referre ſe *ad alium*, occupare, committere, commendare *rem. Traſmettere, traſferire, mutare, commetter, dar commiſſione, brandire, auuentare, ſoprafare, incaricare, attaccare, raccommandare, &c. ut ex ſequentibus exemplis percipies* اوزرينه سكو حواله *üzerine süngü hæwāle*. Haſtam, *vel* lanceam librare, vibrare *in aliquem*, intentare *eam illi, & eâ ipſum* petere. Einen mit Spieß anfallen. *Auuentare, poner ad uno l'aſta, ò la lancia in petto, attaccarlo, caricarlo, ferirlo con la lancia, ò ſpontone.* Brandir une picque, ou eſpieu contre quelqu'un, l'en charger. Zamierzyc ſię / albo vderzyć ná kogo kopiią / włocznią. ال ششپره اوروب حواله قلدي *el ſeſpere ürüp hæwāle kyldy*. Apprehenſam clavam intentavit illi. *Impugnata la mazza, ſi poſe in atto di ſcaricarne il colpo. Eh.* عسكر سوروب اوزرنه حواله ايدوب *æsker sürüp üzerine hæwāle idüp*. Emiſſo contra illum exercitu. *Moſſo l'eſſercito, lo ſpedì contro di lui, ò ad attaccarlo. Eh.* حواله ايلدوكي موكّللر *hæwāle ejlediḡi müwekkeller*. Cuſtodes, exploratores, quibus rem commiſerat. *Le guardie, ò ſpie, che vi haue-*

*ua*

Digitized by Google

*ua poſto. Eb.* اماسيه فتحني بعض نابكارلره حواله ايدي *amâsie fethŷni ba-zŷ nâbekârlere hawâle itty.* Curam expugnandæ Amaſiæ commiſit quibuſdam vagabundis nebulonibus. *Commiſe il negotio di pigliar Amaſia ad alcuni maſcalzoni. Se.* اول جانبه حواله اولنمشدر *ol ğiânibe hawâle olunmiſtür.* Iſti parti, *h. e.* vobis id rei relinquitur, eam ad vos referimus, remittimus. *Rimettiamo la coſa à voi.* L'on s'en remet, ou rapporte a vous. *Ll.* بعض نسنيه ايلجيكز واقف اولمغين تقريرينه حواله اولنمشدر *ba-zŷ neſneje ilčin-yz wâkyf olmaghyn takrîrine hawâle olunmiſtür.* Quia veſter Ablegatus certarum rerum eſt conſcius, *ſeu* optimam habet notitiam, ad relationem ejus nos remittimus. *Mentre ch'il voſtro Inuiato è conſapeuole, e ben informato di certi affari, ce ne rimettiamo alla di lui relazione. Ll. Sic* ساير احوال وزير اعظمك مكتوبنه حواله اولنمشدر *sâir æhwâl wezîri a-zemün mektûbine hawâle olunmiſtür.* Cætera negotia remittuntur ad literas ſupremi Veſirii. *Circa gl'altri affari ci riferiamo, ce ne rimettiamo alla lettera del Gran Veſiro. Ll.* حقه امرين حواله ايلرايكن *hakka emrin hawâle ejler iken.* Dum rem ſuam, *ſeu* res ſuas Deo committeret ac commendaret. *Raccommandando à Dio le coſe ſue. Se.* بر مصلحته حواله او *bir maslahete hawâle ol.* مباشر او *mübâſir ol.* Præeſſe alicui negotio. *Preſiedere ad un negotio, hauer commiſſione, ò facoltà di concluderlo.* اول كروه ضلاله حواله اولوب *ol kürûhi zelâle hawâle olüp.* Devias illas turmas aggreſſi. *Oppoſtiſi à, ò caricati li nemici. Se.* سپاه بي قياس ايله لاس عسكرنه حواله اولدي *ſipahi bî kyjâs ile lâs æskerine hawâle oldy.* Innumeris equitum turmis Ladiſlai exercitum impetiit, aggreſſus eſt, *quod Br. Caricò con un grandiſſimo numero, o neruo di Caualleria l'eſſercito di Ladiſlao. Se.* حق تعالي اويقو اكا حواله قلدي *hak te-âlâ ujuku an-a hawâlo kyldy.* Deus illi immiſit ſomnum, ſomno illum preſſit. *Iddio l'abbattè col ſonno, lo caricò di ſonno. Tef.* انلرك اوزرنه صاعقه حواله قلدي *anlarün-üzerine sâ-ike hawâle kyldy.* Vibravit in eos fulmen. *Auuentò, ſcaricò ſopra di loro, ò ſcoccò contro di loro fulmini, e ſaette. Tef.*

حوالي *hawâlî, Pl.* τ*ũ* حولي *hawlî, quod vide, & uſit.* Circuitus, circumſtantes, circumjacentes partes. Umbkreiß / die umbliegende Oerter. *Circuito, contorni.* Contours, environs. Okolicznośći / przyległe albo/ wkoło leżące mieyſcá/ albo ſtrony. اطراف و حوالي *etrâfü hawâlî, Idem.* اول واروش حواليسنه شرانپو چكترى يورلر *ol wârôſ hawâliſine ſarampo čektürürler.* Circumcirca illud oppidum plancatum, *ſeu* ex palis vallum fabricant, oppidum illud vallo cingunt. Mit Pfahlwerck / oder Stacket verwahren ſie jene Stadt. *Piantano attorno quel borgo paliſſate.* Ils font une paliſſade a l'entour de ce Bourg lá. Walem obwodzą tám to miáſteczko. *Ll.* حوالي ازنيكده *hawâlîi izniktе.* Circa Niceam, & Territorium Niceæ. *Li contorni di Nicea. Se.* حواليسنده اولان فقرا *hawâliſinde olan fukarâ.* Illarum partium, *ſeu* locorum circumjacentium pauperes ſubditi. *Li poueri delli contorni. Ll.*

حوان *hæwan, Vulg.* Mortarium, *vitiosè pro* هاون *hâwen, quod V.*

حواوي *hawâwî vel hawâwâ,* & حوايا *hawajâ, Pl.* τ*ũ* حويّه *hawîje,* & τ*ũ* حاويه *hâwije, quæ V.*

حوائج *hawâiğ, Pl.* τ*ũ* حاجة *hâğet.* Neceſſaria, requiſita, negotia, res. *Li biſogni, affari, negozij. Ik.* حوائج ولوازم هرنه ايسه كوري ويره سز *hawâiğiü lewâzim her ne iſe görüwireſyz.* Quæcunque ad hoc neceſſaria ſunt de iis proſpicite. *Mettete in ordine, ò fate pronto tutto ciò, che ſi richiede, ò fà di biſogno. Eb.*

حوب *hawb,* & حوبة *hawbet,* & حيابة *hyjâbet, Act.* Peccare, delinquere, & *hawb ac haweb,* vox increpantis pellentiſque camelos. *Item hawb* Pater & Mater, & ſoror ac filia. *Porrò hawb,* & حاب *hâb.* Peccatum crimen. *Gol.*

حوب *hûb* كناه *günâh.* Peccatum, crimen, & impluvium domûs, *item* afflictio, interitus, & anima, *ſeu* res ipſa, ac morbus. *Porrò huweb, Pl.* τ*ũ* حوبة *hawbet.* Cognationes, &c.

حوب حوب صچرامق *huphub ſyčramak.* Subſilire, ut facit ſimia percuſſa. *Saltellare. Eb.*

حوبا *hawbâ, Pl.* حوباوات *hawbâwât, i. q.* نفس *nefs.* Anima, *ſeu* res ipſa, corpus *ſeu* perſona hominis, & pectus, vir brevis, longus dorſo ac pedibus brevis. *Gol.*

حوبة *hawbet, i. q.* حابة *hâbet,* & Mœror, dolor, imbecillitas, inopia, neceſſitas, iiſque preſſa familia, *item* Vir debilis & infirmus, *aut* in quo nec boni quid nec mali, & Prælium ingens, *ac* res quævis negotiumve magnum. *Porrò hûbet quoque* Mater,

uxor, pellex, jumentum, & vir imbecillis. *V. etiam* حابة *hābet*, & حوب *hæwb.*

حوبّة *hoppa*, *Vulg.* Delicatulus. Zärtling/Mutterſöhnlein. *Delicato.* Mignon. Pieśćliwy.

حوت *hūt*, *Pl.* حيتان *hȳtān.* Piſcis, & *quidem* major, & Signum Zodiaci, *ſcil.* Piſces. *Peſce.*

حوج *hæwğ*, & حاجة *hāğet.* *Act.* Opus & neceſſe habere, & *hæwiğ*, *Pl.* *rū* حاجة *hāğet.* *Gol.*

حوجا *hæwğiā*, & حويجا *huwejğiā*, *i.q.* حاجة *hāğet*, & Dubium, ſcrupulus. *Gol.*

حوذان *hæwzān*, *Nom.* plantæ flore flavo, Nymphæa, nenuphar. *Gol.*

حور *hæwr*, & حوور *huwūr.* رجوع *rugiūⁿ*. & نقص *naks*. Redire, & deficere. *Acht.* & *hæwer*, *Act.* Intenſam eſſe albedinem, & nigredinem oculi. *Item hæwr & hūr* (كور *kewr*) Detrimentum, defectus, & *hūr*, Quod alicunde redit provenitque, *ut farina, cùm molitur frumentum*, & interitus. *Porrò* حور *hæwer*, *Coll.* Corium rubrum, quo intus obducitur *corbis ſeu ciſta viminea*, *etiam calceus*, & vehementior oculi albedo cum magna nigredine, *aliis* totius oculi nigredo, *qualis eſt dorcadi.* *Gol.*

حور *hūr*, & حوري *hūrī*, *uſit.* Virgo paradiſi, Nympha, diva. *Vergine, ò donzella del paradiſo, diua, Ninfa*; *Aliàs* حور العين *hūrül ǎjn*, & حورعين *hūrȳ ǎjn*, & حوربهشتي *hūrī behiſtī.* Virgo Paradiſi. *Se. Eb.* *Sic* رشك حورالعين *reſk'ī hūrul ǎjn.* Æmulatio virginum paradiſi, *h.e.* eas pulchritudine ſuperans ideoque zelotypiam movens. *Che dà geloſia alle diue del paradiſo. Eb.* حورو غلمان *hūrü ghylmān.* Virgines & pueri paradiſi. *Donzelle, e giouani del paradiſo. Fabulantur enim Turcæ beatis paradiſi incolis adfuturos iuvenes ſervos & ancillas formâ ac venuſtate inſignes, &c. Porrò* اختيار صحبت حورعين ايلدي *ychtiārī ſubbetī hūrī ǎjn ejledy.* Elegit ſibi conſortium Nympharum paradiſi, *i. e.* mortem ſubiit, obiit. *Si eleſſe il conſortio de' beati. Br. Se.*

حوّر *hæwwer.* Populus *arbor*, *pec.* alba. حوّر رومي *hæwwerī rūmī.* Populus nigra.

حورا *hæwrā*, *Fœm.* *rū* احور, *Plur.* حور *hūr.* Pulchris nigriſque oculis prædita, *unde ſupradictum* حور *hūr*, *quod prop. eſt Pl.*

حوران *hæwrān.* Auſtralis regio Damaſci, *vel* Auranitis. *Gol.* & *hūrān*, *ac* حيران *hȳrān*, *Plur.* *rūv* حوار *hūwār*, & حاير *hāir.* Pulli camelini lactentes, & loca, ubi colliguntur aquæ, &c. *V. Gol.*



حوري *hūrī.* *q.* Una Nympha, & *vulg.* *i.q.* حور *hūr*, *quod V.*

حوز *hawz*, *Act.* جمع *ğemᵘ*. كندويه برشي ضمّ *gendūje bir ſej zamm*. Colligere, comparare ſibi, accumulare, & *ut Nom.* Ora, margo. *Ut* حوزجامعده *hæwzī ğiāmiⁿde.* Juxta templum. *Se.*

حوزه *hæwze.* ناحيه *nāhyje*, & جماعت *ğemā-ǎt.* Tractus, latus, medium *regni.* *Item* Congregatio, & natura hominis. *Gol.* *Tratto, contorno. Se.* داخل حوزه مسلماني ومحاط حيطه امن و اماني اولدي *dāchyli hæwzeī müslimānī, we muhātȳ hajtaī emnü emānī oldy.* Adjunctum eſt, acceſſit Imperio veræ fidei, *ſeu* Othomanico, & comprehenſum eſt ambitu ſecuritatis, *h. e.* ab Othomanis occupatum pace ac ſecuritate donatum eſt, *ut Br. Peruenne in potere de' fedeli, diuentando luogo di pace, e di tranquillità. Se.*

حوزي *hūzī*, & لحوزي *ac* لحوذي *ahwezī.* Agitans, levis, agilis, promptus, ſolers. *G.*

حوس *hæws*, *Act.* Diſgregare, diſſipare, &c. *V. Gol.*

حوّس *huwwes.* Adverſitates, incidentia mala. *G.*

حوش *hūš*, *q.* وحش *wahš.* Animal efferatum, Admiſſarius ex dæmonum genere, *à quo efferari animalia Arabes credebant*, & Regio hominibus inculta, dæmonibus habitata, *Item* Res levis & acuta. حوش الفواد *hūšül fewād.* Acer animo. *G.*

حوشي *hūšī*, *i. q.* وحشي *wahšī*, *aut pro eo*, Alienum quid & peregrinum, efferatus, cum quo nullus commercium habet. *G.*

حوشيت *hūšijet.* Efferatio, miſanthropia. *G.*

حوص *haws*, & حياص *hyjās.* Conſuere, arctare, arctè jungere duas res, *ita & operire oculum accipitris.* *Gol.*

حوص *hawas*, *Act.* Anguſtum eſſe *oculi hirquum*, & *ipſa* anguſtia oculi in exteriore hirquo. *G.*

حوصله *hawſale*, *Plur.* حواصل *hewāſyl*, قورسق *kurſak.* Ingluvies, ſtomachus *avis.* *Gozzo, ſtomaco.* حوصله تحملي هضم ايدهميوب *hæwſalī tehæmmüli hæzm idemejüp.* Cùm ſtomachus tolerantiæ ejus id digerere non poſſet. *La ſua ſofferenza non potendo ciò digerire. Ik.* برد باري و تحمّل حوصله كاري ني كيمدن اوكرندك *bürdbārī wütehæmmül hæwſalekārijī kimden ögrendün*? A quonam tolerantiam aut ſufferentiæ concoctionem didiciſti? *Da chi hai imparato la ſofferenza, e patienza? Ik.*

حوض

حوض *hæwz*, *& q. hæwuz*, *Act.* Conſtruere piſcinam, *& uſit. Pl.* احواض *ahwāz*, *&* حياض *hyiāz*. Piſcina, alveus, conceptaculum aquæ majus, lapidibus extructum, *ſive ad lavandum*, *ſive ad aquandum*, *ſive irrigandum.* Fiſchbehälter/Tränꝛcke/Teich/Waſſertrog. *Peſchiera, tino, pietra ſcauata, doue ſi ſerba l'acqua, abbeueratoio.* Vivier, reſervoir, auge, bacin de fontaine, abbrevoir. Sadzawká/ ſkrzyniá kamienna do ſchowániá wody/ pomywálnik/nápowálna ſkrzyniá albo koryto.

حوضلو *hæwzlü.* Piſcinalis, & multas habens piſcinas, *aut*, *ut ſuprà*, reſervatoria, labra, *&c.*

حوط *hæwt*, *&* حيطه *hytæ*, *&* حياطه *hyjātæ*, *Act.* Cuſtodire, conſervare, obſervare. *V. Gol.*

حوطاس *hotas*, *Vul.* Lemniſcus plerumque ex crinibus equi marini pendens à collo equi *Fiocco di pelo di cauallo marino, che ſi attacca al collo del cauallo.* Kutas albo bunczuk pod ſzyią u koniá.

حوف *hæwf.* Succinctorium ex corio, *etiam* رهط *ræht dictum*, quod induunt Arabum fœminæ, cùm menſtruis laborant. *Gol.*

حوق *hæwk*, *Act.* او سپورمك *ew ſüpürmek.* Everrere, verrendo mundare *domum. Scopar la caſa*, *& hæwk*, *ac buk* ذكر باشي *zeker baši.* Caput, *ſeu ut Gol.* margo glandis in pene.

حوك *hæwk*, *Act.* بيز طوقمق *béz dokumak.* Texere *telam. Teſſere*, *& i. q.* باذروج *bāzerūg.* Ocimum. *Gol.*

حول *hæwl*, *Act.* متغير اولمق *müteghajjir ol.* مرور ا *murur e.* رجوع ا *rügiū e.* دونمك *dönmek*, *&* صچرامق *ſyčramak.* Mutari, alterari, prætetire, tranſire, reverti, verti, redire, *&* ſalire, ſaltare. *Acht. & ex Gol.* Uno exiſtere anno, anniculum eſſe, intercedere *quid inter duo*, *&* retinere, detinere, vafrum eſſe, technamque & inſidias ſtruere, vi pollere, potentem, validumque eſſe, moveri ac vacillare *rem*, recedere, ac deficere *de ſtatu*, *more*, *pacto*, *magis ſpecialiter* alterari & corrumpi ac nigreſcere *colorem*, *&* diſtortum eſſe, ac de æquabili extenſione deſcire *arcum. Item Pl.* احوال *ahwāl.* حيله *hŷle*, قوة *kuwwet*, *&* سنه *ſene*, يل *jil.* Fraus, dolus, techna, potentia, *&* annus, *& ex Gol.* Interſtitium, paries. *Inganno, potenza, anno.* لاحول ولا قوة الا بالله *lā hæwle we lā kuwwete illā billāh.* Non eſt potentia, virtusve niſi in Deo & cum Deo.

حول *hawel. Act.* Diſtorto viſu & luſcum eſſe, *& hawil*, *Act.* Verti, mutari, migrare, de loco in locum ire. *Item huwul ac* حوول *huwūl.* Admiſſarium pati nec tamen concipere, *de equa, camela, aſina*, *&* aſſilire ad conſcendendum equum, inſilire *in equi dorſum.*

حوّل *huwwel*, *&* حوّل قلّب *huwwel kulleb.* Verſutus, prudens. *Aſtuto, che hà rigiri.*

حولا *hæwlā.* Secunda, membrana cum fœtu exiens *Secondina. V. Gol.*

حولامق *howlamak. Vul.* Impetum facere ſubitum in... *Gettarſi all'improuiſo ſopra..., attaccar con furia, e grida*, *& hawlamak.* Ululare, latrare *pro* اولمق

حولان ا *hæwlān e.* Tranſire, præterire. *Paſſare. Se, II.* جولان *ǧewlān*, *vel ǧewelān.*

حوله *hūlet*, *Pl.* حول *huwel*, *i. q.* داهيه *dāhije.* Infortunium, *& huwelet*, *ac* حوّلة *huwwelet*, *i. q.* محتال *muhtāl.* Aſturus valde, doloſus. *Gol.*

حولو حولي مقرمه *hæwlü*, *& hæwli makrama.* Sudarium villoſum. Geplüſchtes Handtuch. *Sciugatoio velluto, ò velloſo.* Eſſuye-main de toile velüe, comme pelluche. Kocyk/ koſmáta chuſtká albo ręcznik.

حولي *hæwli*, *Pl.* حوالى *hæwālī*, *Fœm.* حولية *hæwlījet*, *Pl.* حوليات *hæwlījāt.* Anniculum animal, *pec.* ungulâ ſolidâ præditum. *Gol. Item Vul. hæwlī.* Atrium. *Cortile, pro* آولي *awlī*, *quod V.*

حوّلي *huwwelī*, *i. q.* قلّب *kulleb.* Mutabilis, verſatilis. *Gol.*

حوم *hæwm*, *Act.* دور ا *dewr e.* Obire, rem circumferri, *uti facit volatu avis*, *&* groſſum camelorum agmen.

حومان *hæwmān*, *Act. uti præc. & Plur.* تو حومانة *hæwmānet.* Loca ſalebroſa, *aliàs ex Acht. Pl.* حوامين *hæwāmīn.*

حومة *hæwmet*, *& in Acht. hæwmet*, هر نسنه نك بيوكى *her neſnenün büiügi.* Major quantitas aut impetus, vis rei, *ut* حومة القتال *hæwmetül kytāl*, *quod &* حومة حرب *hæwmeī herb*, جنكك بيوكي *ǧengün büjügi.* Maxima vis pugnæ, *ſeu*, *ut Gol.* Major ferventiorque *pugnæ* conflictus. *Il più forte del combattere, della battaglia.. Item Golio* Prælii campus, *&* major quantitas & unda *aquæ*, cumuluſque talis *arenæ.*

حوّى *hæwwā*. Eva. *Eua. Del. In regim.* حوّا حويّة *hæwījet*, *Plur.* حوايا *hæwajā*, & حواوي *hæwāwj*. Inteſtinum, & omentum ei adhærens, veſtis farta ſimileve ſtratum, quod complectitur cameli gibbum, *ne lædat ſella*, *Item* Conceptaculum aquæ in molliore ſaxo factum, circumpoſitâ terrâ & lapidibus ad continendam aquam, *Item* rotunditas. *Gol.*

## حي

حيّ *hæjj*, *Act.* Pudore affici. *Gol.* & *Pl.* احيا, )( ميّت *mejjit.* )' دري *dīrī*, & قبيله *kæbīle.* Vivus, animal, pudore affectus, & familia, pars magnæ tribûs minor quàm شعب *šaᵉb*, & Medium pagi. حيّ العالم *hæjjul âlem.* Semper vivum *herba.* حيّ لا يموت *hæjjī lā semūt.* Æternùm vivens, immortalis *Deus. Dio viuo, immortale. Ab.* حيّ و قيّوم *hæjjü kæjjūm.* Vivus, & ſempiternus: *Duo ex magnis nominibus ſeu epithetis Dei. Teſ. Item* حيّ *hæjj* (*Fœm.* حيّة *hæjjet*, *ſeu comm. gen. Pl.* حيّات *hæjjāt.*) Serpens, & حيّة *hæjjet.* Vermis longus, lumbricus. *Gol.*

حيّ *hæjje*, *q. adverbialiter*, *i. q.* هلمّ *helümme.* Age, adeſdum, vultum exporrige & converte *ad precationem. G.*

حيا *hajā*, *Act.* اوتنمق *utanmak.* Pudore affici, verecundari, & *ipſe* pudor, pudicitia, verecundia. *Hauer vergogna, vergognarſi*, & *vergogna. Item Plur.* احييه *æhjsje.* Vulva, *ſeu* uterus *camelæ*, & pudendum fœmineum. حيا برله *hæjā birile.* Verecundè, cum pudore. *Con vergogna, roſſore, e modeſtia.* حياسز *hæjāſyz.* Pudoris ac verecundiæ expers, effrons. *Senza vergogna, sfacciato, sfrontato.*

حيوة & حياة & حيات *hæjāt.* Vita. *Vita*, & *Vulg.* Veſtibulum. Vorhoff/Vorſchopff/der Eingang in ein Hauß. *L'entrata d'una caſa, ò chieſa.* Porche, avant-portail, l'entrée d'une maiſon. Sień/kruchganek. حيات بخش *hæjāt bæchš*, & حيات رس *hæjāt res.* Largiens vitam, vivificans, vitalis. *Che dà la vita, viuifico, vitale. Ik.*

حياك ו *hyjāk* a. Texere, & حيّاك *hæjjāk.* Textor.

حيث *hæjsü*, *hæjſe.* Ubi, ubicunque, & quocumque loci *iveris, ibo.* حيثما *hæjſemā*, *Idem.*

حيثيّت *hæjsījet.* Scrutatio, contemplatio, & *q.* ubiquitas, univerſalitas, *aut* eſſe ubique, & univerſalem, *puto*, in ſcientijs. *Ik.* ارباب حيثيّات *erbābī hæjsījāt.* Viri contemplativi, *ſeu* ſcientiarum ſapientiæq; ſtudioſi aut illis præditi; *ſalvâ doctioris explicatione.*



حيد *hæjd*, *Pl.* حيود *hujūd*, & احياد *æhjād.* Moles *ſeu* pars obtuſior ex montis latere prominens, & *ut* حيدة *hæjdet*, *Pl. quoque* حيد *hyjed.* Nodus in cornu ibicis *ſeu* rupicapri. *G.*

حيدود *hæjdūd*, *hæjdūt*, *ex Hung.* Miles, pedeſtris Hungaricus, *vulg.* Haido. Heyduck. *Haiduco, ſoldato à piedi Vngaro.* Haiduc, ſoldat a pied Hongrois. Hajduk. حيدود و قطنه *hæjdūdü katana.* Milites Hungari pedites & equites. *Soldati Vngari a piedi, & à cauallo. Li.*

حيدودشاغ *hæjdūtšāgh.* Haidones Hungarici liberi, & Civitates Haidonales liberæ. *Li.*

حيده *hæjda.* Hem, perge, &c. *V.* هايده

حيده لمق *hæjdalamak. V.* هايده لمك

حير *hæjr*, & حيرة *hæjret*, *Act.* Attonitum eſſe, obſtupeſcere, & ſimile quid caulæ, ſepimentum pecorum. حير بير *hæjr, bejr.* Perturbatio, & incertitudo mentis. *G.*

حيران *hæjrān.* متحيّر *mutehæjjir.* Attonitus, obſtupefactus, perturbatus, perculſus. Verwundert/erſtaunet. *Attonito, marauigliato, sbigottito, ſtordito, ſtupido.* Eſmerveillé, eſtonné, esbahi, eſperdu, eſtourdi. Zdumiały/zdretwiały/wryty. حيران اولمق *hæjrān ol.* حيران قالمق *hæjrān kalmak*, & حيران و سرکردان قالمق *hæjranü ſergerdān kalmak*, متحيّر اولمق *mütehæjjir ol.* عجبه قالمق *âgebe kalmak*, مات قالمق *māt kalmak.* In admirationem rapi, obſtupeſcere, attonitum, & *q.* perculſum manere. Sich verwundern/erſtaunen/erſtaunet/und erſchrocken werden. *Marauigliarſi, ſtupire, ſtupidire, reſtar ſtupido, sbigottito, e come ſtordito.* S'eſmerveiller, s'eſtonner, s'esbahir, demeurer tout eſtonné, & comme hors de ſoy. Zadziwić ſię/zdumiewać ſię/zdumiałym/zdretwiałym/wrytym zoſtáć. *cc. abl.* & *cum dat. Eb. Ik.* حيران و سرکردان و کريان و جکري بريان اولوب اول يکا بويکا برزپويان اولدي *hæjrānü ſergerdān we girjānü gigerī birjān olup ol jan-a bu jen-a birez pūjān oldy.* Attonitus, collo demiſſo, lacrymabundus, corde accenſus, aliquantiſper modò in hanc, modò in illam partem diſcurrit. *Tutto attonito, e sbigottito, piangente, e col cuore incenerito corſe un poco in quà, & in là. Eb.*

حيرة *hæjret* (*Golio* حيرت *hyret*) سرکردانلق *ſergerdanlyk.* Stupor, & perturbatio mentis. Erſtaunung/Verwunderung. *Stupore, sbigot-*

*sbigottimento.* Eſtonnement, esbahiſſement. Zdumiałość / zdretwiałość. حيرت ويرمك *hæjret wirmek*, & حيرته برقمق *hæjrete brakmak.* Admiratione ad ſtuporem afficere, mentem perturbare, in ſtuporem injicere, immergere. *Far ſtupire, cagionar ſtupore, e sbigottimento. Tef. Eb.* حيرته دوشمك *hæjrete düšmek.* Incidere in ſtuporem, obſtupeſcere. *Cader in ſtupore, sbigottimento, ſtupire, sbigottirſi.* دريای حيرته طالدي *derjai hæjrete daldy*, & حيرت و انديشه درياسنه طالدي *hæjretü endîše derjâſine daldy.* In mare ſtuporis & perturbationis immerſus eſt. *S'immerſe in un mare di penſieri, e di ſtupore. Eb.* بو بابده حيرتده قالمشوزدر *bu bâbte hæjrette kalmišizdür.* Hoc ad ſtuporem mirari ſumus, ad hoc obſtupuimus. *Siamo reſtati ſtupiti di queſto particolare. Ll.* حيرت افزای قلوب ارباب تميز *hæjret efzâi kulûbi erbâbi temjîz.* Admirationem ſtuporemque augentes cordium judicio præditorum. *Che riempiuano di ſtupore i cuori d'ogni giudizioſo, ò come in una parola Brat. Stupor de' riguardanti. Sa.* حيرت انكيز اهل ادراك اولدي *hæjret engîzi ehli idrâk oldy.* Sruporem movit intelligentiâ præditis. *Moſſe ſtupore à gl'intelligenti. Ik.*

حيرم *hyrem, Coll.* & حيرمه *hyreme, Unit.* Bos, vacca.

حيره *hyre.* Cervix, occiput, *vel* cranium. *Caſt.*

حيز *hyz, i.q.* هيز *hiz.* Pæderaſtæ ſcortum, *ſeu* ſodomiticum, & concha, *ſeu* catinus, quo in balneis utuntur, *haurientes illo aquam & corpori affundentes, unde petitâ ſimilitudine, quoniam per manus multorum obit, prior ſignificatio indita. Caſt.*

حيّز *hæjjiz, Pl.* احياز *æhjâz*, مكان *mekân*, & ناحيه *nâhyje.* Locus, tractus ac plaga *in genere*, & Area omniſque tractus ad domum ſpectans. *Luoge, tratto, contorno*, & *cortile.* مقام صداقتده مقيم و حيّز موافقتده مستقيم اولديلر *mekâmi ſadâkatte mukým we hæjjizi müwâfekatte müſtækým oldyler.* In ſtatione veracitatis, *ſeu* ſinceræ amicitiæ ſtabiles, conſtantes, ac in loco *ſeu* area concordiæ recti ac ſinceri facti ſunt, *i.e.* optimam cum eo & conſtantem ſervârunt amicitiam & correſpondentiam, *quod Br. Strinſero vera amicitia, e ſincera confederatione con lui. Sa.* استرجاكز حيّز قبولده واقع اولمغله *iſtirgiân-üz hæjjizi kabûlde wâky olmaghyle*, & حيّز قبوله واصل اولوب *hæjjizi kabûle wâſyl olup.* Cùm veſtra petitio ad aream exauditionis pervenerit, *i.e.* accepta, & exaudita fuerit. *Sendo ſtata gradita la voſtra richieſta. Ll.* حيّز ظهوره كلمك *hæjjizi zuhûre gelmek.* In medium proferri, & effectum ſortiri. *Uſcir fuora, riuſcire. Ik.*



حيزبون *hajzebûn, i.q.* عجوز *ägiûz.* Anus, vetula. *Vecchia.*

حيص *hæjs*, & *hæjas*, حيوص *huſûs*, محيص *mehîs*, & محاص *mehas, Act.* ا عدول *üdûl* e. & طارلق *dârlyk.* Deflectere, deſcire, evadere, effugere, retrocedere, & anguſtia, *ſeu* حيص بيص *hæjs bæjs.* Perplexum ac confuſum negotium, calamitas. *G.*

حيض *hæjz*, & محيض *mehîz*, & محاض *mehâz.* Menſtrua pati. *Patir li fiori, ò li meſi.* حالت حيضنده *hâleti hæjzynde.* Tempore menſtruorum. *Nello ſtato, ò nel tempo del meſtruo. Tef*

حيضة *hæjzet*, & *hyzat, Pl.* حيض *hyz.* Menſtruus ſanguis, & linteum, *ſeu* panniculus, quem contra menſtruorum inquinamentum mulier ſibi ſubdit. *G.*

حيطه *hyta, heyta.* Cinctio, & ſepimentum, in quo frumentum ſervatur, & propenſio, bonus affectus, & *uſitat.* Area, locus. *Cortile, luogo.* في الحال حيطهٔ تصرفلرينه ادخال اتديلر *fil hâl hæjtai teſærrüflerine idchâl ittiler.* Statim in aream poſſeſſionis tuæ immiſerunt, occupârunt, *ut Br. Subito ſe n'impadronirono. Sa. V.* خارج.

حيقط *hæjkut*, & حيقطان *hæjkutân, fæm.* ة *i.q.* دراج *dürrâg.* Attagen *avis. Francolino. G.*

حيف *hæjf, Act.* ا جور و ظلم *gewr ü zulm* e. Injuſtitiam & tyrannidem exercere. *Gol.* & *ipſa* Injuſtitia, violentia, injuria. *Far torto*, & *torto, ingiuſtitia, crudeltà, tirannia.* تا كه كمسه حقنده جور و ظلم اولميه *tâ ki kimſe hakkynde hæjfu zulm olmaja* Ut nemini injuria & injuſtitia fiat. *A fine che à niuno ſi faccia torto, ò ingiuſtitia. Ll.* حيفن الماق *hæjfin almak.* Injuriam ſuam ulciſci. *Vendicarſi del torto ricevuto Sa.* غدر و حيف اولدي *ghadrü hæjf oldy. V.* غدر. *Item* ..... امكي محض حيف بلوب *itmegi mahzy hæjf bilüp.* Id facere pro mera injuſtitia cenſentes, *Riputando per coſa indegna, & ingiuſta il fare... Sa.* بي مراده نه عجب حيف اتدك *bi mürâde ne ägeb hæjf ettük.* Miſero quantam injuriam fecimus? *Che ſtrano torto habbiamo fatto al meſchino? Eb.* Porrò *hæjf uſurpatur pro* حيفا *hæjfâ, inſtar interjectionis* Proh, proh dolor! Leyder! Leyder Gottes! *Ahimè!* Helas! Nieſtetyß! حيف صد حيف كه *hæjf ſad hæjf ki.* Proh nefas! *Ahimè, e cento volte ahimè, coſa indegna, e cento volte indegna! Sa.* حيف دريغ حيف ديو *hæjf di-*

*rȳgh hajſ diū.* Proh! nefas! ajens. *Eb. V.* دريغ

حيفا *haifā.* Proh dolor, &c. *V. in præcedenti*, *&* دريغا

حيفة *hȳfet*, *Pl.* حيف *hyjef.* Latus *ſeu* margo, *&* aſſumentum quo reſarcitur poſterior induſii lacinia. *Gol.*

حيق *hajk*, *&* حيوق *hujūk*, *Act.* Cingere, circumdare. *Gol.*

حيقرمق *hajkyrmak.* Clamare, &c. *V.* هايقرمق

حيكان *hajkān.* *Act.* Succuſſis humeris, *&* jactato corpore *etiam* divaricatis cruribus incedere, *ut* qui brevi eſt ſtaturâ. *Gol.*

حيكانه *hajkāne.* Craſſa & diſtenta lacerta *G.*

حيل *hajl.* Virtus, vir, deceptio. *Gol. & uſit. hyjel.* Fraudes, doli. *Pl. ſequentis.*

حيلة *hȳlet*, *& uſit.* حيله *hȳle.* *Pl.* حيل *hyjel* قوّة *kuwwet*, *&* چاره *čiāre.* Vis, *ſeu* virtus, *&* ars, aſtus, *inventum*, *quo quis res ſuas expedit. Acht. & uſit.* مكر *mekr.* كيد *kejd.* Machinatio, ſtropha, techna, aſtus, aſtutia, verſutia, dolus, fraus. Liſt / Argliſtigkeit / Verſchlagenheit / Betrug. *Aſtutia, malitia, tratto, finezza, inganno, impoſtura, furberia, ſtratagemma.* Aſtuce, fineſſe, ruſe, piece, ſtratageme, *&* fraude, tromperie, fourbe. Chytrość / ſztuká / fortel / oſzukánie / zdrádá. حيله ايله *hȳle ile.* Doloſè, fraudulenter. Mit Liſt / mit Betrug. *Con aſtuzia, & inganno, ò furberia, ingannevolmente.* Par aſtuce, par fineſſe, & par tromperie. Oſzukániem / chytrością / zdrádą / chytrze / zdrádliwie. حيله ا *hȳle e.* *&* حيله كردن *hȳle kerden.* Verſutè agere, decipere. Betriegen. *Vſar aſtuzia, & inganno, ingannare.* Se ſervir de fineſſe, ou de ruſes, tromper. Chytrości zażyć / y oſzukáć. حيله باز *hȳlebāz*, *Comp.* Verſutus, verſipellis, doloſus, deceptor. Liſtig / Betrieger. *Aſtuto, malizioſo, furbo, ingannatore.* Fin, ruſé, malicieux, fourbe, trompeur. Chytry / zdrádliwy / oſzuſt / ſzálbierz. حيله بازلق *hyle bazlyk*, *&* حيله بازي *hȳle bāzī.* *Abſtract.* verſutia, doloſitas. *Furberia, inganno.* *Sic* حيلهكار *hȳlekār*, *&* حيلهكر *hȳleker* ac *hȳleger.* مكار *mekkār.* Verſipellis, factioſus, technarum ſtructor. Betrieger / Partitenmacher. *Furbo, fraudolento, ingannatore.* Fourbe, factieux, trompeur. Szálbierz / oſzuſt / *ferè ut* حيله باز *hȳle bāz.* حيله كري *hylegerī*, *&* حيله كاري *hȳlekārī*, *Abſtr.* Verſutia, calliditas, deceptio, *ut* حيله بازلق

حين *hajn.* *Act.* Perire, *& Pl.* محاين *mehājin.* Ipſum exitium. *Gol.*

حين *hyn*, *Pl.* احيان *ahjān*, *& Pl. pl.* احانين *ahānīn.* Tempus, ejuſque ſpatium. *Tempo.* اول حينده *ol hȳnde*, Illo tempore, interea. *In quel tempo, in quel mentre. Sa.* حين و محلده *hȳnü mehalde*, Tempori, tempeſtivè, in tempore & loco. *A tempo.* A temps & lieu. حين تحريرده *hȳnī tahrīrde.* Dum ſcriberetur. *Mentre ſi ſcriueua, &c. Ll.* حين فتحده *hȳnī fetyhte.* Tempore expugnationis, *ſeu* quando capta, occupata eſt urbs. *Quando fu preſa. Ll.* حين فرارده *hȳnī firārde.* Tempore, *vel* in procinctu fugæ, *ut Br. Quando volſe fuggire. Sa.* حين ملاقاتده *hīnī mülākātte.* Tempore congreſsûs, *aut* colloquij, *&* audientiæ, *ut Brat. Nell' ammetterlo all' audienza, nell' audienza, ò nell' abboccamento. Sa.* حين محاصرهده *hȳnī muhāſarede.* Tempore obſidionis. *In tempo dell' aſſedio. Sa.*

حينيذ *hȳnejzin.* Tum, extemplo. *Allora.*

حيوان *hajwān.* Animal, vivens, *& pec.* brutum. Thier / unvernünfftig Thier. *Animale.* Animal, brute, brutal. Zwierzę, beſtya.

حيوانات *hajwānāt*, *Pl. præc.* Animalia, pecora. Viehe. *Animali, beſtiame.* Animaux, beſtail. Zwierzętá / bydło.

حيوانلق *hajwānlyk.* Beſtialitas, brutalitas, brutum facinus, *&* ſtoliditas. Beſtialiſche / viehiſche Art / oder Weſen. *Beſtialità, goffagine.* Beſtiſe, beſtialité, brutalité. Beſtyálſtwo / glupſtwo.

حيواني *hajwānī.* Animalis, brutalis, *&* ſenſualis. Viehiſch / Beſtialiſch. *Brutale, ſenſuale, beſtiale.* Brutal, ſenſuel. Zwierzęcy / beſtyálſky / y lubieżny / *ut* اي آشفتكان لذات حيوانيه وي العتكان شهوات نفسانيه *ej āšüfteganī lezzātī hajwānīje, wej āluftegānī šehwātī nefsānīje.* O deditī voluptatibus ſenſualibus, *&* ô capti libidinibus carnis *ſeu* carnalibus. *O voi dati alli guſti del ſenſo, & ô voi che andate dietro alle concupiſcenze della carne. Del.*

حياة *&* حيوت *hajāt.* Vita. *Vita.* روح بخش و حيوت افزا ايدي *rūh bachšü hajāt efzā idy.* Dator animæ & productor vitæ erat, mirè animum delectabat ac reficiebat. *Daua l' anima, prolongaua la vita. Eb.* روح حيوتي *rūhȳ hajātī.* Spiritus vitalis. *Spirito vitale. An.*

ح

# خ

خ Chy: Septima Alphabeti Arabico-Turcici litera; In numeris valet 600.

خا chā, & خاي chāj p. Part. Comp. à خاييدن chājīden, چينيجي ćejnejiği. Mandens. Maſticatore, ut طوطي شكر خا tutyī ſeker chā. Saccharum mandens pſittacus. Papagallo, che maſtica, ò mangia zuccaro. Item خا chā, چينَنمش ćejnenmiš. Manſus, dentibus contritus, & دبرقلي dübür kyly. Crines ani.

خاب chāb p. Vulg. Somnus & ſomnium. Scribe tu & V. خواب

خابّ chābb & Pl. خوابّ chawābb. Propinquitas, affinitas. Parentela. Gol.

خابيّه chābije, Pl. خوابى chawābī. Seria vini, olei, &c. G.

خاتام chātām. a. Sigillum. V. خاتم

خاتر chātir, ختير chetīr, ختور chatūr, ختير chyttīr, & ختّار chattār. a. Deceptor, perfidus. Gol.

خاتل chātyl, Part. Decipiens, circumveniens, deceptor, & ſtrenuus. G.

خاتم chātim & uſit. chātem, ختام chutām, خاتام chātām, & خيتام chajetām, Pl. خواتم chawātim, & خواتيم chawatīm a. يوزك jüzük, مهر mühr. Annulus, præc. ſignatorius, ſigillum. Anello, ſigillo. خاتم الانبيا chātemül embijā, & chātimül embijā. Sigillum, ſeu Coronis ultimuſque Prophetarum, qualem dicunt eſſe ſuum Mahometem. L'ultimo de' Profeti. خاتم جم chātemī ğem, مهر سليمان mührī sülejmān. Sigillum, ſeu annulus ſignatorius Salomonis, de quo multa fabulantur, & Cabala ſic dicta. Sigillo di Salomone, & Cabala così chiamata. Sud. خاتم سليماني ديو انكشتنه كچوردي chātemī sülejmānīī diw engüſtine gećiardy. Annulum Salomonis digito gigantis aut dæmonis impoſuit. Tolto l'anello di Salomone, lo poſe in dito d'un gigante. Se. خاتم طاي chātem tāj. Inſignis & liberalitate celebratiſſimi Arabis nomen, de quo V. Gent. Roſ. Pol. pag. 586.

خاتمه chātime a. ( ديباجه dibāğe. Exordium ) Concluſio, epilogus, coronis, finis. Epilogo, concluſione, fine, ut خاتمهٔ كتابده ذكر اولنور chātimeï kitābte zikr olunür. Sub finem libri mentio ejus fiet. Se ne farà mentione sù'l fine del libro. Eb. خاتمهٔ عمر عزيزلرينه دك chātimeï ümrī äzīzlerinedek. Uſque ad finem ſanctæ aut glorioſæ ſuæ vitæ. Sin al fine della ſua ſanta vita. Ik.

خاتمي chātemī, & chātimī a. يوزك دوزيجي jüzük düziği. Faber annulorum vel ſigillorum. Acht.

خاتون chātūn a. p. t. aliàs barbarum, vul. قادن kadun. Domina, matrona. Fraw/ Haußfraw. Signora, Matrona, Dama. Dame, matrone. Páni / Goſpodini. پادشاهك خاتوني pādišahün-chātūnī. Uxor Regis, Regina. Königin. Regina. Roine. Krolowa.

خاتونجق chātūnğik, vul. قادنجق kadynğik, Dimin. Dominula, ſeu nobilior Domina. Fräwlein. Dama, damigella. Dame, damoiſelle. Páni / Pánná.

خاتيه chātije p. i. q. عقاب ükāb. Aquila. Caſt.

خاثر chāsir a. Craſſus, de re liquida. Caſt.

خاج chağ t. Crux Chriſtianorum. Caſt. Uſit. حاج hağ, quod vide, & adde خاجه قومق hağta komak, & خاجلق chağlamak, 1 چارميخ ćiarmych a. Crucifigere, & in crucem formare.

خاجرك chāğierk, خاجوك chāğiük, خاجسوك chāğsük, & جاخسوك ğiāchsük p. اوت اوراغي ot oraghy. Falx meſſoria herbarum, vel pabuli. V. Caſt.

خاد chād a. دولنكج dülengeć, aliàs چيلق ćiaylak, & چقردكني ćiakyr dikeny, & خام chām. Milvus, aut ex Caſt. Haliætus, Item Aquila, ſpecies falconis, canthamus (cartamus) ſpinoſus, ſeu atractylis, & crudus.

خادج chādiğ a. Abortiens camela. G.

خادر chādir a. Latibulum ingrediens leo, & ipſe leo, Item Attonitus, torpidus, piger. Gol.

خادع chādyʿ a. Part. Decipiens, & deceptor, callidus, verſutus, mutabilis, verſatilis, varius, variabilis homo, & verſipellis, acciſus nummus, juſto levior, q. fallax. Gol.

خادم chādim ( & خديم chædīm ) Plur. خدم chædem, & خدّام chuddām. Famulus, famula, & q. prop. nomine Eunuchus. Servitore, ſerva, & Eunuco, caſtrato. خادم الحرمين الشريفين chādimül haremejnis-ſerīfejn. Servitor, famulus duarum ſanctarum Civitatum Meccæ & Medinæ. Servitore delle due ſacre Città di Mecca, e Medina. Ll. Hunc ſibi titulum ſumit Imperator Turcarum ob reverentiam locorum.

خاده chāde p. طغرو doghru, راست raſt, & بوداق būdak, شاخ šāch. Hal. & كوسكي köski,

*rȳgh hajf diü.* Proh! nefas! ajens. *Eb. V.* دريغ

حيفا *heifā.* Proh dolor, &c. *V. in praecedenti, &* دريغا

حيفة *hȳfet, Pl.* حيف *hyjef.* Latus *ſeu* margo, & aſſumentum quo reſarcitur poſterior induſii lacinia. *Gol.*

حيق *bajk*, & حيوق *bujūk*, *Act.* Cingere, circumdare. *Gol.*

حيقرمق *hajkyrmak.* Clamare, &c. *V.* هايقرمق

حيكان *hajkān. Act.* Succuſſis humeris, & jactato corpore *etiam* divaricatis cruribus incedere, *ut* qui brevi eſt ſtaturâ. *Gol.*

حيكانه *hajkāne.* Craſſa & diſtenta lacerta *G.*

حيل *hajl.* Virtus, vir, deceptio. *Gol. & uſit. hyjel.* Fraudes, doli. *Pl. ſequentis.*

حيلة *hȳlet*, & *uſit.* حيله *hȳle. Pl.* حيل *hyjel* قوة *kuwwet*, & چاره *tiāre.* Vis, *ſeu* virtus, & ars, aſtus, *inventum, quo quis res ſuas expedit. Acht. & uſit.* مكر *mekr.* كيد *kejd.* Machinatio, ſtropha, techna, aſtus, aſtutia, verſutia, dolus, fraus. Liſt / Argliſtigkeit / Verſchlagenheit / Betrug. *Aſtutia, malitia, tratto, finezza, inganno, impoſtura, furberia, ſtratagemma.* Aſtuce, fineſſe, ruſe, piece, ſtratageme, & fraude, tromperie, fourbe. Chytrość / ſztuká / fortel / oſzukánie / zdrádá. حيله ايله *hȳle ile.* Doloſè, fraudulenter. Mit Liſt / mit Betrug. *Con aſtuzia, & inganno, ò furberia, ingannevolmente.* Par aſtuce, par fineſſe, & par tromperie. Oſzukániem / chytrościa / zdrádą / chytrze / zdrádliwie. ı حيله *hȳle* .. & حيله كردن *hȳle kerden.* Verſutè agere, decipere. Betriegen. *Vſar aſtuzia, & inganno, ingannare.* Se ſervir de fineſſe, ou de ruſes, tromper. Chytrośći záżyć / y oſzukáć. حيله باز *hȳlebāz, Comp.* Verſutus, verſipellis, doloſus, deceptor. Liſtig / Betrieger. *Aſtuto, malizioſo, furbo, ingannatore.* Fin, ruſé, malitieux, fourbe, trompeur. Chytry / zdrádliwy / oſzuſt / ſzálbierz. حيله بازلق *hyle bazlyk*, & حيله بازي *hȳle bāzī. Abſtract.* verſutia, doloſitas. *Furberia, inganno. Sic* حيلهكار *hȳlekār*, & حيلهكر *hȳleker ac hȳleger.* مكار *mekkār.* Verſipellis, factioſus, technarum ſtructor. Betrieger / Partitenmacher. *Furbo, fraudolento, ingannatore.* Fourbe, factieux, trompeur. Szálbierz / oſzuſt / *ferè ut* حيله باز *hȳle bāz.* حيله كري *hylegerī*, & حيله كاري *hȳlekārī*, *Abſtr.* Verſutia, calliditas, deceptio, *ut* حيله بازلق

حين *bajn. Act.* Perire, & *Pl.* محاين *mehājin.* Ipſum exitium. *Gol.*

حين *hyn, Pl.* احيان *ahjān*, & *Pl. pl.* احانين *ahānin.* Tempus, ejuſque ſpatium. *Tempo,* اول حينده *ol hȳnde*, Illo tempore, interea. *In quel tempo, in quel mentre. Sa.* حين ومحلده *hȳrü mehalde*, Tempori, tempeſtivè, in tempore & loco. *A tempo.* A temps & lieu. حين تحريرده *hȳnī tahrīrde.* Dum ſcriberetur. *Mentre ſi ſcriveva, &c. Li.* حين فتحده *hȳnī fetyhte.* Tempore expugnationis, *ſeu* quando capta, occupata eſt urbs. *Quando fu preſa. Li.* حين فرارده *hȳnī firārde.* Tempore, *vel* in procinctu fugæ, *ut Br. Quando volſe fuggire Sa.* حين ملاقاتده *hȳnī mulākātte.* Tempore congreſsûs, *aut* colloquij, & audientiæ, *ut Brat. Nell' abboccarlo all' audienza, nell' audienza, ò nell' abboccamento. Sa.* حين محاصرده *hȳnī muhāſarede.* Tempore obſidionis. *In tempo dell' aſſedio. Sa.*

حينئذ *hȳnejzin.* Tum, extemplo. *Allora.*

حيوان *hajwān.* Animal, vivens, & *pec.* brutum. Thier / unvernünfftig Thier. *Animale.* Animal, brute, brutal. Zwierzę, beſtya.

حيوانات *hajwānāt, Pl. praec.* Animalia, pecora. Viehe. *Animali, beſtiame.* Animaux, beſtail. Zwierzętá / bydło.

حيوانلق *hajwānlyk.* Beſtialitas, brutalitas, brutum facinus, & ſtoliditas. Beſtialiſche / viehiſche Art / oder Weſen. *Beſtialità, goffagine.* Beſtiſe, beſtialité, brutalité. Beſtyáliſtwo / głupſtwo.

حيواني *hajwānī.* Animalis, brutalis, & ſenſualis. Viehiſch / Beſtialiſch. *Brutale, ſenſuale, beſtiale.* Brutal, ſenſuel. Zwierzęcy / beſtyálſky / y lubieżny / *ut* اي آشفتكان لذات حيوانيه وي آلفتكان شهوات نفسانيه *ej āſüfteġānī lezzātī hajwānije, wej ālüfteġānī ſchewātī nefsānije.* O dediti voluptatibus ſenſualibus, & ô capti libidinibus carnis *ſeu* carnalibus. *O voi dati alli guſti del ſenſo, & ò voi che andate dietro alle concupiſcenze della carne. Del.*

حياة & حيوت *hajāt.* Vita. *Vita.* روح بخش وحيوت افزا ايدي *rūh bachſü hajāt efzā idy.* Dator animæ & productor vitæ erat, mirè animum delectabat ac reficiebat. *Dava l'anima, prolongava la vita. Eb.* روح حيوتي *rūhȳ hajātī.* Spiritus vitalis. *Spirito vitale. An.*

# خ

خ *Chy: Septima Alphabeti Arabico-Turcici litera; In numeris valet 600.*

خا *chā*, & خاي *chāj* p. *Part. Comp. à* خايدن *chājīden*, چينيجي *ćejnejīǧi*. Mandens. *Maſticatore, ut* طوطي شكر خا *tutyī ſeker chā*. Saccharum mandens pſittacus. *Papagallo, che maſtica, ò mangia zuccaro. Item* خا *chā*, چيننمش *ćejnenmiš*. Manſus, dentibus contritus, & دبرقلي *dübür kyly*. Crines ani.

خاب *chāb* p. *Vulg.* Somnus & ſomnium. *Scribe tu & V.* خواب

خابّ *chābb & Pl.* خوابّ *chawābb*. Propinquitas, affinitas. *Parentela. Gol.*

خابيّه *chābije*, *Pl.* خوابى *chawābī*. Seria *vini, olei, &c. G.*

خاتام *chātām*. a. Sigillum. *V.* خاتم

خاتر *chātir*, ختير *chetīr*, ختور *chatūr*, ختّير *chyttīr*, & ختّار *chattār*. a. Deceptor, perfidus. *Gol.*

خاتل *chātyl*, *Part.* Decipiens, circumveniens, deceptor, & ſtrenuus. *G.*

خاتم *chātim*. & *uſit. chātem*, ختام *chatām*, خاتام *chātām*, & خيتام *chejetām*, *Pl.* خواتم *chewātim*, & خواتيم *chewatīm* a. يوزك *tüzük*, مهر *mühr*. Annulus, p.c. ſignatorius, ſigillum. *Anello, ſigillo.* خاتم الانبيا *chātemül embijā*, & *chātimül embijā*. Sigillum, *ſeu* Coronis ultimuſque Prophetarum, *qualem dicunt eſſe ſuum Mahometem. L'ultimo de' Profeti.* خاتم جم *chātemi ǧem*, مهر سليمان *mühri sülejmān*. Sigillum, *ſeu* annulus ſignatorius Salomonis, *de quo multa fabulantur*, & Cabala *ſic dicta. Sigillo di Salomone*, & *Cabala così chiamata. Sad.* خاتم سليماني ديو انكشتنه كچوردي *chātemi sülejmānīi diw engüštine gečiürdy.* Annulum Salomonis digito gigantis aut dæmonis impoſuit. *Tolto l'anello di Salomone, lo poſe in dito d'un gigante. Sa.* خاتم طاي *chātem tāj*. Inſignis & liberalitate celebratiſſimi Arabis nomen, *de quo V. Gent. Roſ. Pol. pag.* 586.

خاتمه *chātime* a. )( ديباجه *dībāǧe*. Exordium ) Concluſio, epilogus, coronis, finis. *Epilogo, concluſione, fine, ut* خاتمهٔ كتابده ذكر اولنور *chātimeï kitābte zikr olunür*. Sub finem libri mentio ejus fiet. *Se ne farà mentione sù'l fine del libro. Eb.* خاتمهٔ عمر عزيزلرينه دك *chātimeï ümrï äzīzlerinedek*. Uſque ad finem ſanctæ aut glorioſæ ſuæ vitæ. *Sin'al fine della ſua ſanta vita. Ik.*



خاتمي *chātemī*, & *chātimī* t. يوزك دوزيجى *iüzuk düziği*. Faber annulorum *vel* ſigillorum. *Acht.*

خاتون *chātūn* a. p. t. *aliàs barbarum, vul.* قادن *kādun*. Domina, matrona. Fraw/Haußfraw. *Signora, Matrona, Dama.* Dame, matrone. Pání/Goſpodiní. پادشاهك خاتوني *pādišahün chātūni*. Uxor Regis, Regina. Königin. *Regina.* Roine. Krolowa.

خاتونجق *chātūnǧik*, *vul.* قادنجق *kādynǧik*, *Dimin.* Dominula, *ſeu* nobilior Domina. Fräwlein. *Dama, damigella.* Dame, damoiſelle. Pání/Pánná.

خاتيه *chātije* p. *i. q.* عقاب *ăkāb*. Aquila. *Caſt.*

خاثر *chāſir* a. Craſſus, *de re liquida. Caſt.*

خاج *chaǧ* t. Crux Chriſtianorum. *Caſt. Uſit.* حاج *haǧ*, *quod vide*, & *adde* خاجه قومق *haǧia komak*, & خاجلمق *chaǧlamak*, چارميخ *ćiarmych* a. Crucifigere, & in crucem formare.

خاجرك *chāǧierk*, خاجوك *chāǧiük*, خاجسوك *chāǧsük*, & جاخسوك *ǧiāchsük* p. اوت اوراغي *ot oraghy*. Falx meſſoria herbarum, *vel* pabuli. *V. Caſt.*

خاد *chād* p. دولنگچ *dülengeć*, *aliàs* چيلق *ćiajlak*, & چقردكني *ćiakyr dikeny*, & خام *chām*. Milvus, *aut ex Caſt.* Haliætus, *Item* Aquila, ſpecies falconis, canthamus (cartamus) ſpinoſus, *ſeu* atractylis, & crudus.

خادج *chādiǧ* a. Abortiens *camela. G.*

خادر *chādir* a. Latibulum ingrediens *leo*, & *ipſe* leo, *Item* Attonitus, torpidus, piger. *Gol.*

خادع *chādyă* a. *Part.* Decipiens, & deceptor, callidus, verſutus, mutabilis, verſatilis, varius, variabilis *homo*, & verſipellis, acciſus *nummus*, juſto levior, *q.* fallax. *Gol.*

خادم *chādim* ( & خديم *chædīm* ) *Plur.* خدم *chædem*, & خدّام *chuddām*. Famulus, famula, & *q. prop. nomine* Eunuchus. *Servitore, ſerua,* & *Eunuco, caſtrato.* خادم الحرمين الشريفين *chādimül haremejnis ſerīfejn*. Servitor, famulus duarum ſanctarum Civitatum Meccæ & Medinæ. *Servitore delle due ſacre Città di Mecca, e Medina. Ll. Hunc ſibi titulum ſumit Imperator Turcarum ob reverentiam locorum.*

خاده *chāde* p. طغرو *doghru*, راست *raſt*, & بوداق *būdak*, شاخ *ſāch*. *Hel.* & كوسكي



Digitized by Google

*köſki*, *&* طغري بودلق *dogbry budak.* *Ni*ᵃ. Rutabulum, *&* ramus rectus. *Caſt.*

خاذل *chāzil*, خذول *chazūl*, *&* خذله *chuzele.* Qui amicum deſtituit ope deſe-rtive, *Item duo prima* Retro ac ſola manens *dorcas. V.* خذله

خار *chār* p. دكن *diken.* Spina, (*&* carduus, rubus. *Caſt.*) *Spina.* اتراك ناپاكي شاهراه دولت عثمانيه‌نك خار و خاشاكي ايدوب *etrāki nāpāki šāhrāhi dewleti ůſmānijenün-charü chāšāki idüp.* Sordidos Tartaros Scythaſve poſuit in ſpinas & tribulos viæ Regiæ Imperii Othomanici, *quod Br.* *Poſe alcuni ſordidi Turchi* ( *Tartari* ) *come tante ſpine ſu la ſtrada Regia Ottomana. Se.*

خارا *chārā* p. قتي طاش كه اصلا هيچ نسنه كار اتمز *kati taš ki aṡ-a hyč neſne kār itmez*, *&* بر نوع قماش *bir new*ᵃ *kumaš* *Turc.* خاره *hāre vel chāre.* Lapis durus, qui cædi aut frangi non poteſt, *&* pannus ſericus undulatus. *Pietra duriſſima*, *&* *tabino.* خارا سنك *chārā ſenk.* Marmoreus lapis. *Caſt.*

خارآور *chārāwer* p. *Cap.* ἀκανθοφόρος. Spinas ferens, ſpinoſus. *Aliàs in meo exemplari eſt* خارآورد *chār āwürd* دكنلويير *dikenlü jer* Spinetum, locus ſpinis abundans. *Luogo ſpinoſo, pieno di ſpine, ò di ſpini. Ni*ᵃ.

خارب *chārib*, *Pl.* خرّاب *churrāb*, *&* خرّابه *churrābe.* Latro, fur, *pec.* camelorum abactor. *Gol.*

خارپشت *chār püšt* p. كرپو *kirpü*, ἀκανθόχοιρος. Spinoſum habens dorſum, *ſcil.* Echinus. *Riccio, ſpinoſo. Hum.*

خارتي *charti* t. *Ex latino.* Charta *ſeu* tabula geographica. Weltkarte. *Mappa.* Carte de geopraghie, mappemonde. Mápá.

خارج *chārig̃* a. Qui, quæ, quod extra eſt, externus. *Chi, & che è fuori, eſterno.* *Hinc* من الخارج *minel chārig̃.* Extrinſecus, ab extra. *Di fuori.* الي الخارج *ilel chārig̃.* Foràs. *Fuora, fuori.* خارج حصار *chārig̃ hyṡār*, *&* خارج شهر *chārig̃i ſehr*, شهرك طشره سي *ſehrün taſraſi.* Quod extra Civitatem eſt, ſuburbia, *&c.* *Il di fuori della Città, li borghi.* *Sic* غلطه‌نك خارجنده *ghalatanün chārig̃inde.* In ſuburbio urbis Galata, *aut* extra Galatam. *Fuori di Galatà. Ll.* خارج بابده اولان عسكر *chārig̃i bābte olan åskier.* Exercitus, qui extra portam erat. *Li ſoldati, che ſtauano fuori. Se.* خارج اولمق *chārig̃ ol. cum abl.* Extra eſſe, *&* alienum, remotum eſſe. *Eſſer fuori, eſſer lontano da. Ik. ut* دوستلقدن خارج دكل *doſtlykten chārig̃ degül.* Non eſt alienum ab amicitia. *Non diſdice all' amicitia. Ll.* رعايانك طاقتلرندن خارج *ry-åjänün-tākatlerinden-chārig̃*, Superat vires ſubditorum. *Sorpaſſa le forze de' ſudditi. Ll.* خارج دايرهٔ اقلامدر *chārig̃i dāirei aklāmdür.* Non poteſt calamo deſcribi. خارج حيطهٔ شمار *chārig̃i hajtai šümār.* Innumerabilis. *Innumerabile. Se.* خارج بابه پانهادهٔ رجوع و اياب اولدقجه *chārig̃i bābe pānibādei rüg̃üu-ü ijab oldukče.* Quoties, *vel* quando pedem reditus effert extra portam, *i. e.* cùm exit reverſurus ad ſua. *Quando mette il piede fuor della porta per tornarſene. Ik.* عشر و كمركي خارج دايرهٔ اظهاردر *åšru gümrugi chārig̃i dāirei yzhār dur.* Quantum inde decimarum & telonii colligi poſſit, oſtendi, *ſeu* numerari non poteſt. *Eb. Sec.* خارج حيطهٔ ادراك درّاك و خريطهٔ احساس دوّاس در *chārig̃i hajtai idrāki derrāk we cherītai yhsāsi dewwaſtür.* Eſt extra circumferentiam perceptionis *ſeu* intelligentiæ ingenioſiſſimi cujuſque, & extra loculum (ſphæram) ſenſationis *ſeu* comprehenſionis ſubtiliſſimi cujuſvis, *i. e.* Incomprehenſibilis eſt, capi, percipi haud poteſt. *Non ſi può capire, arriuare. Se.*

خارجا *chārg̃iā* p. *Comp.* Spinetum. *Caſt.*

خارجنك *chārg̃enk* p. دمر دكني *demyr dikeni. Nom.* herbæ *ſeu* plantæ ſpinoſæ.

خارچنك *chārčenk* p. *Comp.* يڭچ *iengeč.* Cancer, *etiam* cœleſtis, ſignum Cancri, *Gambaro*, & *Cancro, ſegno del Zodiaco. Hum.*

خارخار *chār chār* p. آرامسزلق *ārām-ſyzlyk*, تاسه *taſſe*, انقباض خاطر *inkybāzy chātyr*, *Item* آرزو *ārzū*, ميل *meil*, هوس *hewes*, *&* تقاضاء قلب *t. kāzāi kalb.* *Hel.* Inquies, inquietudo, tædium, moleſtia, angor animi, anxietas, *&* cupido, deſiderium, appetitus, *&* exigentia *ſeu* impulſus cordis *vel* animi. *Inquietudine, tedio, faſtidio, moleſtia, pena, angoſcia, brama, voglia, appetito*, & *violenza del cuore. Ik.*

خاردار *chārdār* p. Spinoſus. *Caſt.*

خارسپيد *chār ſipīd*, *ſeu chāri ſipīd.* Spina alba, leucacanthe. Hagendorn. Aubeſpine. *& alia* ſpinoſa herba aut planta. *Caſt.*

خارش *chāriš* p. گيجك *gigik*, *&* گيجيش *gigiš.* Scabies, prurigo, *&* pruritus. *Rogna*, & *prurito.*

خارق *chāryk* a. *Part.* Lacerans, findens, *ut* افراس خارقة الصفوف *efrāsi chārykatus-sufūf.* Equi acies perfindentes. *Cavalli, che sfendono le ſchiere. Se.*

خاره *chāre* p. *i. q.* خارا *chārā, quod V. &* *ſimpliciter pro* قره طاش *kara taſ.* Lapis ordinarius, *ut* سنك خاره صفت پاره پاره اولدي *ſengi chāre ſyfet pāre pāre oldy.* Inſtar lapidis in partes confractus eſt. *A guiſa d'una pietra ſi ſpezzò in mille pezzi. Ab.*

خاريدن *chārīden* p. قاشمق *kaſimak, &* كيجمك *giğmek.* Scabere, & prurire, pruriginem ſentire. *Grattare*, & *rodere.*

خازباز *chāzıbāz, ſeu* الخازباز *elchāzbāz.* Suſurrus muſcarum, & *ipſa* muſcæ. *Item Nom.* herbæ, & morbi fauces camelorum hominiſque infeſtantis, *pro quo &* خزباز *chyzbāz dicitur. Gol.*

خازغان *chāzghān* p. *pro* قزن *kazan* t. Ahenum.

خازق *chāzyk* a. *i. q.* سنان *ſinān.* Cuſpis haſtæ, & ſcopum transfigens *telum.*

خازوق *chazūk* t. Palus præpilatus, quo hominem per podicem transfigit carnifex. *Palo. Turc. dicitur* قازق *kazyk.*

خازن *chāzin, Pl.* خزنه *chazene.* Theſaurarius, condus, *pec.* Paradiſi cuſtos. *G.*

خاسر *chāſir,* خسير *chæsir, &* خيسري *chajſerī.* Damnum patiens jacturamve, & viâ amiſsâ errans. *Gol. etiam* damnum inferens. *Se, Danneggiato, e danneggiante,* & *uſcito di ſtrada, perſo.* خاسر وخايب ديارلرنه آيب اولديلر *chāſiru chāib diārlerine āib oldyler.* Jacturam paſſi & ad pauperiem redacti redierunt in patriam, *Se ne tornarono danneggiati, & impoueriti al loro paeſe. Se.*

خاسف *chāſif* a. Macilentus, & decolor. *Gol.*

خاسي *chāſī.* Abigens, & abactus, rejectus, remotus, nec accedens ad homines, & viſus imbecillis *ac* hebes. *G.*

خاش *chāſ* p. جنك *ğenk,* تتز *titiz, &* ناكس *nākes.* Bellum, pugna, & rixoſus, & avarus.

خاش ماش *chāſ maſ* t. Supellex domeſtica, ejuſque viliora quæque. *G.*

خاشاك *chāſāk, &* خاشك *chāſek* p. چور چوپ *cior ciop.* Feſtucæ, lignula, quiſquiliæ, ſurculi. *Pezzetti, legnetti, bruſcoli, fraſche. Item ex Nr.* خسيس *chasīs, &* دون *dōn.* Abjectus, vilis, contemptus. *Vile, ſprezzato.* مانند خاشاك اولديلر *mānendi chāſāk oldyler.* Inſtar quiſquiliarum facti ſunt, fuſi, confracti ſunt. *Furono ridotti in pezzi, rotti, vinti. Se.*

خاشجو *chāſğū* p. *Comp.* Pugnandi cupidus. *G.*



خاشر *chāſir* a. Infima pars plebis, & medullæ expers *hordeum. G.*

خاشع *chāſiᵃ, Pl.* خشع *chuſſaᵃ.* Humilis, quietus, modeſtus, *Item* depreſſus *locus, iſque* pulvere oppletus, *eove* inquinatus, manſione carens, & viæ expers, *ac* vaſtatus. *G.*

خاشف *chāſif, Fœm.* ة, & خشوف *chæſūf, Pl.* خشف *chuſſef, &* خشاف *chuſſāf.* Celeriter incedens *vir*, & noctu audacior per terram abiens *vir*, noctu vadens *camelus*, & *chāſif*, Penetrans *gladius. G.*

خاشك *chāſek* p. *i. q.* خاشاك *chāſāk, pec.* Res minutulæ, quæ ex lino conciſo decidunt, tenuis quævis herba, primùm pullulans, res exigua, quæ in vinum, oculos incidit, terræ pulvis, terra. *Caſt.*

خاشه *chāſe* p. *i. q. præc. & i. q.* خاشاك

خاشي *chāſī, &* خشى *chæſī, &* خشيان *chæſjān, Fœm.* خشيا *chæſjā.* Timidus, meticuloſus. *G.*

خاص *chāſſ, Fœm.* ة, *Pl.* خواص *chæwāſſ.* Proprius, privatus, peculians, & *ex Caſt.* Quod Rex ſibi domeſticum aut familiare habet, & *uſit.* t. purus, non mixtus, ac præſtans, primarius. Eygen / zugehörig / geheim / einſamb / abſonderlich / vnd lauter / fein. *Proprio, priuato, particolare, & puro, fino.* Propre, privé, particulier, & pur, fin. Własny / prywatny / oſobny / ſczegulny / y przedni / iſty / czyſty. خاصلر *chāſſler.* Bona Regalia, *ſeu* propriæ poſſeſſiones Regiæ quæ dari ſolent Sultanabus. *Beni Regali tenuti ordinariamente dalle Sultane.* خاص وعام *chāſſu ām.* Nobilis & plebeius, univerſi & ſinguli, *quod in Pl.* خواص وعوام *bæwāſſu āwām. Nobile, e plebeo, tutti.* خاص كتن *chāſſ keten.* Carbaſus. *Lino finiſſimo.* خاص ا *chāſſ* e. Proprium & intrinſecum ſibi facere, & ſanctificare, conſecrare. *Caſt. Appropriarſi, farſi alcuno intrinſeco, priuato, & conſecrare, ſantificare.* خاص كمش *chās gumiſ.* Argentum purum, optimum. Fein Silber. *Argento fino.* Argent eſpuré, fin. Przednie / ſczere ſrebro. سراي خاص *ſerāī chāſſ.* Intima domus, penetralia. *Retirata, gabinetto, ſtanze proprie.* خاص اوده *chās oda.* Conclave Regium & intimorum cubicularium, *idem ferè quod præcedens.* اموال خاصه *emwālī chāſſæ.* Bona privata, facultates propriæ, *pec.* Regis peculium. *Eb.* صحبت خاص ايلديلر *ſubbetī chāſſ ejlediler.* Privatum congreſſum fecerunt. *Fecero, ò tennero una conferenza priuata, & ſtettero*

 *priua-*

*priuatamente allegri inſieme. Eb.* خاص اياز *chās ajaz* , *&* اياس *ajas.* Nomen ſervi aut familiaris Regis *Mahmudi*, Poetæ nati, *&* celebrati, licet nullâ doctrinâ imbuti. *Kyrk. V. Gent. Roſ. Polit. pag. 41. & 551.*

خاصّة *chāſſat*, خاصّه *chāſſa*, *Fœm. præc. & Pl.* خواص *chawāſſ.* Proprietas. Eygenſchafft. *Proprietà.* Proprieté. Właſność. خاصّۀ لازمه سي *chāſſaï lāzimeſi.* Proprietas ejus neceſſaria, *h. e.* naturalis. *Proprietà immediata, naturale. Ik.* سبب خاصّه عموم حكم دخي مانع دكلدر *ſebebī chaſſa ūmūmī hukm dachy māni<sup>a</sup> degūldür.* Univerſalitas cauſationis non obſtat cauſæ particulari. *Tef.* بو خاصّۀ شريفه ولطيفۀ منيفه مظاهري اولان *bu chaſſaï ſerīfe we latȳfeï münīfe mezāhirī olan.* Objecta hujus proprietatis, *i.e.* qui hâc proprietate nobiliſſimâ, ac virtute præſtantiſſimâ præditi ſunt. *Quelli, che hanno queſta nobiliſſima virtù, e proprietà. Se. Item* خاصّه *chāſſa* (عامّه *āmme.*) Primarii, primores, proceres, *maximèque* proprium & peculiare Regi famulitium, *aut* ejus familiares. *Li principali Signori, li priuati, e domeſtici d'un Prencipe. Sic* خاصّۀ رجال *chāſſaï rigiāl.* Præſtantiſſimi virorum. *Li Principali, li più grandi, e braui; & hinc* خاصّه كي *chāſſaki.* Intimum Regis famulitium, *etiam* mulieres, *pec.* cum quibus concumbit. *Seruitori, e ſerue della perſona del Rè, priuati, e concubine. Imò cùm dicitur abſolutè* خاصّه كي, *aut* خاصّكي *chāſſaki intelligitur* Sultana primaria, *seu* mater primi Principis. *La prima, ò Gran Sultana, quod &* خاصّه كي سلطان *chāſſaki ſultān. Porrò* خاصّه *chāſſa, pro* خاصّةً *chāſſaten.* Verùm, tamen, duntaxat, tantùm, verè, utique, profectò, omninò. *Caſt. Uſit.* Præſertim, *pro* علي الخصوص *ālel chusūs.*

خاصره *chāſyre*, *Pl.* خواصر *chawāſyr.* Hypochondrium. *Gol.*

خاصّكي *chāſſeki*, *V.* خاصّه كي *in* خاصّه

خاصية خاصيّت *chāsȳjet.* Proprietas, virtus innata *ſeu* à natura indita. Eygenſchafft/ Angebohrne Art. *Proprietà, virtù naturale.* Proprieté, vertu. Właſność/ moc/ przymiot. *Sa. Ik. Tef.* كزلو خاصيّتلرن عيان ايدر *gizlü chāsȳjetlerin ājān ider.* Patefacit occultas ejus proprietates. *Del.*

خاضب *chāzyb.* Pullus ſtruthiocameli cruribus rubeſcens aut flaveſcens ex pabulo herbaceo. *Gol.*

خاضع *chāzy<sup>a</sup>*, *&* خضوع *chazū<sup>a</sup>. Pl.* خضع *chuzu<sup>a</sup>.* Humilis, ſubmiſſus, obſequens. *Humile, ſommeſſo, ubbidiente, s. q.* متواضع

خاطب *chātyb s.* Concionator, *&c. V.* خطيب

خاطر *chātyr*, *Pl.* خواطر *chawātyr* قلب *kalb.* Cor, mens, animus, memoria, affectus, propenſio, deſiderium, animi diſpoſitio. Hertz/ Gemüth/ Gedächtnuß/ Wohlneigung/ Verlangen/ guter Will. *Animo, memoria, affetto, diſpoſitione.* Cœur, ame, eſprit, memoire, ſouvenir, affection, diſpoſition. Vmysł/ myśl/ pámieć/ ſerce/ wola/ affekt/ chęć. خاطر عاطر *chātyrȳ ātyr.* Animus purus, aromaticus, *&* خاطر دريا مقاطر *chātyrȳ dérjā mekātȳr.* Animus immenſus vel perſpicax, *Sunt epitheta τῶ chātyr addi ſolita* خاطر صورمق *chātyr ſormak.* Sciſcitari de diſpoſitione animi, *i.e.* quomodo valeat, *&* erga nos affectus ſit. Fragen wie einer gegen vns geneigt/ oder geſinnet iſt. *Chiedere, dimandare della buona diſpoſitione, ò ſalute. Ll.* سز دوستمزك حال وخاطرنی سؤال ايلدكمزدن صكره *ſiz doſtūmüzün-bālü chātyrini sual ejledügümüzden ſon-ra.* Poſtquam ſciſcitati ſumus de ſtatu & bona diſpoſitione animi veſtri. *Doppo hauer dimandato del voſtro buon ſtato di ſalute, e della voſtra buona diſpoſitione. Ll.* خاطرين صوردي الله الدي *chatyrin ſordy ele āldy.* Quæſivit de ſtatu illius ſibique animum ejuſdem conciliavit. *Chieſe del ſuo buon ſtato, e ſi cattiuò l'animo ſuo. Eb.* بر كمسنه نك خاطرين اله المق *bir kimeſnenün- chatyryn ele almak*, *&* اله كتورمك *ele getürmek.* Demulcere, ſibi conciliare aut addicere animum alicujus. *Conciliarſi, cattiuarſi l'animo di alcuno.* خاطرمده در *chātyrümde dür.* Memini, hæret in memoria. Ich erinnere mich/ es fallet mir bey. *Ne tengo memoria, mi ricordo.* Ie m'en ſouviens, i'en ay bon ſouvenir, bonne ſouvenance. Pamietam/ mam w pámieci. خاطرده خاطرنده طوتمق *chātyrde*, *& chātyrinde tutmak.* Memoriâ tenere, memoriæ mandare. An etwas gedencken/ ſich eines Dings erinnern. *Tener a memoria, ricordarſi.* Avoir memoire ou ſouvenir, ſe ſouvenir. W pamieci mieć/ pamietáć. خاطر يابمق *chatyr iapmak*, *& ejlemek.* Conciliare animum, *ut* خاطر اله المق *chātyr ele almak.* خاطره خاطرنه كلمك *chātyre, chātyrine gelmek.* In memoriam venire, mentem ſubire. In die Gedächtnuß kommen. *Venir nel penſiere, nella memoria, ſouuenire, venir memoria.* Venir dans la penſée, dans la memoire,

moire, ſouvenir. **Przychodźić ná myśl / ná pámięć** / *ut* خاطرنه كلدكجه *chātyre geldukće*, Quoties in animum, *aut* in memoriam venit, mentem ſubit. *Ogni volta che viene nel penſiero.* خاطرنه بو كلدي كه *chatyrine bu geldy ki.* Hoc illi in animum venit, *quòd, vel ut* ... *Queſto gli venne in penſiere, gli ſouuenne di* ... نه دن خاطره كلور *neden chātyre gelür.* Unde id in mentem veniat, cuinam id cogitationis accidat, in cujus animum incidat, *vel* unde quis id excogitare aut ſibi imaginari poteſt? *D'onde ciò può venir in penſiere, ò nell' imaginatione, che apparenza?* نقض عهده اراده بيورملري نه دن خاطره كلور *nakzy ćhte irāde bujurmaleri neden chātyre gelür?* Unde quis ſibi imaginetur eum in animo habere rupturam pacis, *ſeu* quòd velit infringere, violare pacem? *Che poi habbia volontà, intentione, ò diſſegno di romper la pace, d'onde può ciò venir in penſiere, che apparenza vi è? Ll.* خاطركوزتمك *chātyr gözetmek.* Complacere, animum demulcere, ſuſpicere, obſervare, reſpectu duci, ab offendendo *ejus* animo cavere. *Oſſeruare, riſpettare, portar riſpetto, hauer riguardo.* باباننك خاطرني الفق *babanün chatyrini almak*, *i. q.* اله الفق *ele almak.* Accommodare ſe voluntati patris, animum ejus demulcere, complacere illi. *Accommodarſi, compiacere alla volontà del Padre.* خاطرنه دوشمك *chatyrine düsmek.* Incidere in memoriam, occurrere, ſuccurrere memoriæ, & in animum venire, *ferè i. q.* خاطرنه كلمك *chatyrine gelmek*, **Przypáść.** اكثري خاطرندن كتمشدر *ekſerī chātyrinden gitmiśtür.* Pleraque ex memoria illius exciderunt. *La maggior parte gli è uſcita dalla memoria. Sa.* خاطرنه طوقنمق *chatyrine dokunmak*, & خاطرني يقمق *chatyryny jykmak.* Offendere, lædere animum *ejus.* *Offendere, diſguſtare.* **Vrażáć.** خاطره الفق *chātyre almak.* Mandare, infigere memoriæ. *Imparar a mente, fiſſar nella memoria.* خاطرنه كتورمك *chatyryne getürmek.* Revocare ſibi *vel* alteri in memoriam, commemorare. *Ricordare, & ricordarſi, far ricordare, ridurre a memoria.* خاطري خوش او *chatyrÿ chos ol.* Bono animo, & contentum eſſe. *Star di buona voglia, eſſer contento, conſolato.* خاطرن خوش طوتمق *chātyryn chos tutmak.* Se conſolari & eſſe bono animo. *Conſolarſi, eſſer di buona voglia, di buon animo.* خاطري قالمش *chātyrÿ kalmiś.* Offenſus eſt, pro offenſâ reputavit. *Si è offeſo, è reſtato diſguſtato, l'ha preſo a male, hauuto per male.* خاطركز قالمسون *chatyrünuz kalmaſun.* Non offendatur animus veſter, non indignemini. *Non vi diſguſtate, non habbiate per male, non ve n'offendete.* خاطره نقصان كلمك *chatyre noksān gelmek*, Lædi, offendi animum. *Star di mala voglia, offenderſi, diguſtarſi.* بو بابده اصلا خاطركزه دغدغه و تشويش كتورميوب جوابمزك صدقه شمولي اولدوغنده و دوستلغلرنده هر وجهله ثابت قدم اولدغمز مقرر و محقق اولدوغنده جاي اشتباه يوقدر *bu bābte aslā chātyrün-uze daghdaghe wü teświś getürmejup ǧewābümuzün ſydka śumūli olduǧhynde, we doſtlyklerinde her weǧhile sābit kadem oldughumuz mukarrer ü muhakkak olduǧhynde ǧiāi iśtibāhioktur.* In hoc particulari, *ſeu* hac de cauſa nulla animum veſtrum afficiat turbatio aut confuſio, certum enim ac fixum, nec dubitandi locus eſt in reſcriptis noſtris meram veritatem ac ſinceritatem contineri, noſque in amicitia veſtra *ſeu* vobiſcum firmos & conſtantes eſſe. *Non vogliate in queſto particolare, ò per queſta cagione laſciarui conturbar, ò alterar l'animo, mentre è certo, & indubitato, che li noſtri diſcorſi, ò ſcritti non contengono altro, che verità, e realtà, e che ſiamo coſtanti nell' amicitia, ch' habbiamo con voi. Ll.* Porrò خاطراچون *chātyr ićiün.* Ad complacendum, gratificationis ergo, per favorem. **Zu gefallen.** *Per compiacenza, per fauore.* Par complaiſance. **Dla przyjaźni / z łáski / gwoli / kwoli komu.** خاطركز اچون *chātyrün-üz ićiün.* Veſtri gratiâ, in gratiam veſtri. **Euch zu gefallen / umb ewert willen.** *Per amor voſtro, in gratia voſtra.* Pour l'amour de vous. **Dla was / wam kwoli.** قوكشو دوستلغمز خاطري اچون *kön-śü döſtlyghumuz chātyrÿ ićiün.* Bonæ noſtræ amicitiæ & vicinitatis gratiâ. *Per amor, in riguardo della noſtra amicitia, e buona vicinanza. Ll.* خاطرم اچون *chātyrüm ićiün.* Mei gratiâ. *Per amor mio.* خاطرمز يوقي *chātyrümuz iokmi.* Num nulla fit noſtri ratio, nihilne mei aut noſtri cauſâ fiat? *Non ſi fà niente per amor mio, ò noſtro?* Ne fait on rien pour l'amour de moy, ou de nous? خاطرله *chātyr ile*, & *uſit.* ſæfā chātyr ile. Lubenter, cum commoditate & alacritate. *Con guſto, e commodità, & volontieri, e di buona voglia.*

خاطرخاه *chātyr chāh*, p. *Comp.* كوكل استدوكي *gön-ül iſteduǧi.* Res aut objectum animo appetitum, deſideratum, deſiderium. *Ogget-*

*Oggetto amato, ò deſiderato, deſiderio. Ik.* خاطر خواهي اوزره *chātyrchāhī üzre.* Juxta deſiderium ejus, prout optabat. *Conforme deſideraua. Se.*

خاطرزاده *chātyrzāde* p. *Comp.* Fœtus intellectûs aut memoriæ, *Ik.*

خاطر كير *chātyr gīr* p. *Comp.* Animum occupans, tenens, *h. e.* devinciens, *ſeu* cui quis devinctus, *&* devictus eſt. *Che poſſiede, tiene cattinato, & obligato il cuore, e l'affetto di.. Se.*

خاطرلمق *chātyrlamak.* Recordari, in animum reducere, aut recogitare. Gedencken/ ſich erinnern/ bedencken/ betrachten. *Ricordarſi, penſare.* Se ſouvenir, ſe reſouvenir, penſer, faire reflexion. Pamiętać/ przypomnieć ſobie/ w myśl puśćić/ myślić. نرەدن كتوردكلريني سؤال ايلمك يوخسه خاطرلمزلر مي *nereden getürdüklerini süāl ejlemek jochſe chātyrlamazler mi?* Num unde *ea* adduxerint ſciſcitari non recordantur, illis in mentem non venit? *Forſi non ſi ricordano, ò non penſano à chieder da loro d'onde li habbiano condotti, ò recati? &c. Ll.*

خاطرمانده *chātyrmānde* p. *Comp.* خاطري قالمش *chātyrī kalmiš.* Offenſus. *Offeſo, diſguſtato, &* خاطرمانده ا *chātyrmānde* e. Offendere, lædere animum. *Offendere, diſguſtare. Hum.*

خاطر نشان *chātyrnišān.* Memoriale. Gedenckzeichen. *Per memoria.* Memoire, pour reſouvenance. Pámiętne/ dla pámięci/ ná nezábudeß. *Ik. & q.* Signum memoriæ, *ſeu ipſa* recordatio, *ut* خاطر نشانكز اولدي *chātyrnišānün-üz oldy.* Memoriâ tenuiſtis. *Ne hauete hauuto memoria. Ik.*

خاطرنواز *chātyr nüwāz.* Demulſor animorum, blandus, affabilis, gratioſus, beneficus. *Affabile, benigno, che accarezza, & obliga tutti. Ik.* اول معشوق خاطرنواز *ol meˁšūkȳ chātyr nüwāz.* Dilectus ille animo abblandiens, blandus, complacens amanti. *Quell'oggetto amato, che corriſponde con benignità, &c. Eb. Unde abſtr.* خاطرنوازلق *chātyrnüwāzlyk.* Benignitas, gratioſitas, blandities. *Accarezzamento. &* خاطر نوازلق ا *chātyr nüwāzlyk* e. Blandiri, demulcere animos. *Accarezzare. Eb.*

خاطره *chātyre* p. *ex* خاطر *chātyr* a. Animus, voluntas, cogitatio, propoſitum. *Penſiere, diſſegno.* تأليف خاطرەسي اولوردي *teelīf chātyreſi olurdy.* Agitabatur cogitatio & propoſitum componendi, ac edendi librum. *Mi venne in penſiere, penſai di comporre, &c. Eb.* وجوده كتورمينجه بو خاطرەدن خلاص اولمزسن *wüǵūde getürmeinǵe bu chātyreden chalās olmazſyn.* Non liberaberis ab hac cogitatione. *Non ſarai libero da queſto penſiere. Eb.* بو خاطره ايله *bu chātyre ile.* Cum hac reſolutione, aut propoſito. *Con queſto diſſegno. Eb.* خاطره ا *chātyre* e. *&* خاطره ايدنمك *chātyre idinmek.* Animo proponere, cogitare. *Far penſiere, e diſſegno, porſi in penſiere.* خاطره ايدندي كه *chātyre idindy ki.* Animo concepit propoſitum. *Si poſe nel penſiere, riſolſe di... Eb.* كچن سرنجامي خاطره ايدوب *gečen ſerenǵiāmī chātyre idüp.* Animo revolvens præteritum accidens. *Riuolgendo nel penſiere la paſſata diſgratia. Eb.* استخلاص اتدوكي ممالك موروثەسن دست سعادت پيوستلرندن نزع خاطره سيله جمع رجال اتدي *iſtychlās ittügi memālīkī mewrūſeſin deſti ſeˁādet pejweſtlerinden nezˁ chātyreſi ile ǵemˁ-ȳ riǵiāl itty.* Cum animo eripiendi ex auguſtis illius manibus hæreditaria ipſius Regna, quæ *paulò antè* recuperaverat, coëgit exercitum, *quod ſic Br. Radunando l'eſſercito, procurò di ſtrappargli di mano li Paeſi ereditarii da lui ricuperati, e poſſeduti. Se.*

خاطف *chātyf* a. *Part. Viſûs aciem* abripiens *fulmen, i.e.* occœcans. *Ch'abbaglia, & acciecca. Gol.* برق خاطف و ريح عاصف كبي *berkȳ chātyf we rȳhȳ āſyf gibī.* Inſtar fulguris oculorum aciem perſtringentis, ventique vehementiſſimi. *Come un folgore abbagliante, e come un vento, ò turbine gagliardiſſimo. Se.*

خاطي *chātȳ*, *Fæm.* خاطيّة *chātyet*, *Pl.* خواطي *chewātȳ.* Delinquens, crimen committens, *& in primis Pl.* Aberrans *telum. Gol.*

خاف *chāf* a. Meticuloſus valde ac timidus. *Gol.*

خافة *chāfet.* Tunica ſcortea *ſeu* coriacea brevior, quam induere mellarii ſolent, *aut* ſaccus coriaceus, quo mel excipitur, *vel* corium rotundum, quod loro conſtrictis oris pro burſa *vel* ſacco uſurpatur, iis verò laxatis expanſum pro menſario ſtrato. *Gol.*

خافت *chāfit* a. *Part.* Loqui deſinens, obmuteſcens, *&* qui mortuus eſt, *item* nubes aquæ expers, *&* ſeges pumila. *Gol.*

خافض *chāfyz*, *Fœm.* ة, *Part.* Deprimens, *& pec. Dei epitheton ſeu nomen attributi Divini*, depreſſor ſuperborum, *&* ( رافع, *rafiˁ* ) facilis, *&* facilè rigabilis ager, *quod &* خافض السّقيا *chāfyzuſ-ſukjā*, *q.* facilis rigatu, *& hinc* Commoda *vita*, quæ

facilè

facilè expletur eo quod opus eſt, & quà commodè & quietè leniterque inceditur nox, *Item* خافظة *chāfyzat.* Mulier quæ circumcidit puellas. *Gol.*

خافق *chāfyk* a. *Part.* Tremens, palpitans, & horizon *ſeu* finitor mundi. & *Dual.* خافقان *chāfykān*, & *in obl.* خافقين *chāfykajn*, مشرق ومغرب *meśryku meghryb.* Duæ horizontis partes ortiva & occidua, & *ut* خافتان *chāf itān*, Duæ fluminis ripæ. *Gol.*

خافي *chāfī.* Occultus &c. *i. q. uſit.* خفي

خافية *chāfīe*, *Fœm. præc. Pl.* خوافي *chawāfī* (علانية *ʿelānije.*) Res occulta, arcanum, & *quoque* Genius Dæmonve hominis *vel* terræ, & eo obſeſſa *terra*, *Item* Pluma brevior alæ, quales ſubter pennis remigibus *ſive* 10. anterioribus exiſtunt, *ita* & ramus palmæ medullæ arboris proximus. *Gol.*

خاق باق *chāk bāk*, *ſeu* الخاق باق *elchāke bāky.* Vulva, *ob amplitudinem*, ſonuſque eo loco excitatus à veretri motu. *Gol.*

خاقان *chākān* p. *Pl.* خواقين *chewākyn.* Rex, Imperator, *pec.* Turcarum. *Gol. At in Ni*ᵃ. پادشاه ايران زمين *pādiśāhī irān zemīn.* Rex Iranæ. *V.* ايران *Sic* پادشاه چينه فغفور ديرلر جمعي فغافره *pādiśāhī ćine feghfūr dirler ğem-ÿ feghāfire*, *h. e.* Rex Sinarum, *aut, ut loquimur*, Chinarum *dicitur Fegfur*, *ut* پادشاه روم *pādiśāhī rūm*, Rex *ſeu* Imperator Græciæ aut Romanorum *dicitur* قيصر *kajſar*, *Plur.* قياصره *kajāſyre*, Cæſar. Rex Indiæ *dicitur* رايي *rājī.* Rex Scytharum & Tartarorum *dicitur* خان *chān.* *Ni*ᵃ. *Turca aliàs vocare ſolent* Indiæ Regem *etiam* مغل *moghol*, Perſiæ شاه *śāh*, *etiam nobiſcum* صفي *ſofy*, *ut Moſcovia* چار *ćiār*, Alios Chriſtianos Reges قرال *krāl*, noſtrum autem Auguſtiſſimum Imperatorem چاسار *ćiāsār*, *vel* ايمپراطور *imperātor*, *ut ſupra explicatum eſt. Porrò hoc* خاقان *chākān paſſim uſurpatur pro* quocunque magno Rege, Imperatore, Monarchâ. *Gran Rè, Imperatore, Monarca; unde etiam* خاقان چين *chākānī ćin.* Rex Sinarum. *Il Rè della China.*

خاقاني *chākānī.* Regius, Imperialis. *Regio, Imperiale.* پادشاهان عثماني وتاجداران تخت خاقاني *pādiśāhānī ʿuśmānī we tāğdārānī tachtÿ chākānī.* Reges Othomanici, & coronati Poſſeſſores ſolii Imperialis. *Li Rè, e Monarchi Ottomani. Se.*

خاك *chāk* p. طپراق *toprak*, تراب *turāb.* Terra, pulvis. *Terra, poluere.* خاك پاي *chākī pāj.* Terra *vel* pulvis pedum, *q.* terra pedibus calcata. *La terra, ò poluere de' piedi, ciòè calcata, ò moſſa da' piedi, Sic* خاك پاي شريفلرينه يوز سورمك *chākī pājī śerīflerine jüz sürmek.* Faciem affricare nobiliſſimæ terræ pedum ejus, *h. e.* profundè venerari. *Far profondiſſima riuerenza, ò inchino alli ſuoi piedi, &c. Li.* خاك كش *chākkeś*, *Comp.* اكنجيلرك سوركوسي *ekingilerüñ sürgüsi.* Raſtrum ad complanandos ſulcos, æquandam terram, *ſive* commiſſum ſemen contegendum. خاك كينه *chākī gine.* Terra mineralis alba, in qua, *ſeu* ejus ſcrobe monetarii aurum & argentum fundunt. *Caſt.* خاك نمك *chākī nemek.* Locus *ſeu* ſolium ſalſuginoſum. *Caſt.* & Luſus puerorum, *quo nummum aut aliud ſub arenarum cumulo condunt, quo per æquales partes diviſo, cuicunque rem abſconditam continens cedit, ille victor exiſtit. Ni*ᵃ.

خاكروبه , & خاك روبه *chākrūbe* p. سپوروندي *süpürūndy.* Quiſquiliæ, quod verrendo ejicitur domo. *Spazzatura.*

خاكسار *chāksār, chākisār* p. *Comp.* طپراغه قريشمش *topraghe karyśmiś*, & الچق *alćiak.* Terræ & pulveri mixtus, vilis, abjectus. *Vile, abietto, viliſſimo, baſſiſſimo. V.* كفار

خاكستر *chākiſter*, & *chākūſter* p. كل *kül.* Cinis. *Cenere.* خاكستر اولدي *chākiſter oldy.* Redactus eſt in cineres. *Fù ridotto in cenere. Se.* خاكستر نشين در *chākiſter niśin it.* Sedere in cineribus. *Seder in poluere, e cenere. Br. Se.*

خاكشور *chākśūr.* Qui lutum *ſeu* terram ad ædificandum præparat, *aliis* qui lavat terram monetariam, *in qua aurum & argentum fuſum fuit, ut cognoſcat, num quæ ibi reliquiæ hæreant. Caſt.*

خاكي *chākī.* Terreus. *Di terra, terreſtre, ſic* خاكيلر *hākiler.* Terreſtres, *ut* مائيلر *māiler.* Aquei, aquatiles. *Ah.*

خاكينه *chāgine.* قيغنه *kajghana.* Ova in ſartagine frixa. *Oua nel tegame.*

خال *chāl* p. بك *ben.* Nævus, *pec.* faciei; iſque ferè rotundior ac nigrior *qualis pulchritudini gratiam addit. Hel.* & خال *chāl* a. (à خول) طايي *dājī.* Avunculus, *item ex Gol.* Bonus adminiſtrator *opum*, vexillum exercitûs, admiſſarius niger; *pec. camelus*, dominus equi; veſtis ſtriatæ genus ex Arabia felici, *Item* (*etiam ex* خيل) Imaginari & opinari, putare,



Digitized by Google

tare, *&* ſuperbire, *&* claudicare jumentum; ex vana falſa*ve* imaginatione arrogantia & ſuperbia, *&* ſuperbus, *item* larva, perſona, *&* diſpoſitio nubis ad pluviam, bonumque ejus portentum, apparens bonum, *&* *ipſa* nubes, *ac* fulmen, *&* veſtis pannus*ve* mollis. *Gol.*

مسكين خال *miskin chāl.* Nævum habens moſchi colore *ſeu* nigrum, *aut* moſchi inſtar odoriferum. *Con un neo di color, ò odore di muſchio. Ab.*

خال *chall.* Solutus, laxus, *&* diſgregatus *exercitus.*

خالة *chālet, Pl. præc.* خال *chāl.* Nævi, &c. *Nei. Item chālet, ſeu chāle, vul. hala.* Matertera. Mutter Schweſter/Mume. *Zia.* Tante du coſté de la mere. Ciotká po mátce. *Teſ.*

خالد *chālid* .. دايم *dāim*, ابدي *ebedī.* Perennis, ſempiternus, *ſeu* perennans, æternum manens in ... *Eterno, che reſta eternamente in ...*

خالص *chālys*, ( *Fœm.* ō. ) *Pl.* خلّص *chulles*, Purus, putus, merus, ſincerus, incorruptus, *&* exquiſita ac electa pars *rei. Gol. Puro, ſchietto, ſincero; etiam in malam partem* بر خالص كافر *bir chālys kāfir.* Merus blaſphemus aut infidelis. *Vn vero beſtemmiatore, un vero Infedele. Teſ.* اول عبد خالص *ol àbdī chālys.* Ille ſervus purus ac ſincerus. *Quel ſeruo leale, ſchietto.* سلطان خالص النيّه *ſultānī chālyſun-nije.* Princeps optimæ intentionis. *Prencipe ben intentionato. Se.* بو خالص النيّتلري *bu chālyſun-nījetleri.* Hic, *ſeu* ego ſervus ejus, *ſeu* veſter optimè affectus, benevolus. *Voſtro ſincero amico, ben intentionato, affettionato. Ll.* خالص الجنان *chalyſul ğ·nān.* Corde ſincerus. *Sincero di cuore. Se.* خالص العقيده *chālyſul àkȳde* اعتقادي صافي *y·tykādī sāfi.* Puræ fidei, fidus. *Fidato, di pura, e ſchietta fede, ò fedeltà. Ll.* خالص الفواد *chālyſul fuwād.* Purus corde. *Netto di cuore, puro, ſchietto, ſincero. Ik.*

خالصاً *chalyſen.* Purè, ſinceré. *Puramente, ſinceramente.*

خالع *chālyʿ.* Quæ divortium petit *mulier*, qui divortium ab alio facit, *ſive conjux, ſive fœdere pactove junctus, Item* Diſtortio ſuffraginis in camelo, affectio, quæ impedit, quominus ſellâ extremis coxæ incumbente aſſurgere poſſit camelus, *&* *ipſe* talis camelus; dactyli admodum maturi, arida & caduca fragiliſque arbor, *&* *contrà* perpetuò frondeſcens عضاه *ʿiḍāh dicta* arbor. *Gol.*



خالف *chālif.* Succedens, ſucceſſor, qui ponè venit, poſterior, *&* retrò ac in poſtica parte manens, *&* *ipſa* poſtica *ſeu* poſterior pars, malus, perverſus, nequam, *& i. q.* مستقي *muſtækȳ.* Qui haurit aquam. *Chi vien dietro, ſucceſſore, &c.* خالف او *chālif* ol. Succedere, ſuffici in locum *alterius. Succedere ad alcuno. An.* خالف اهل بيته *chālifū ehlī bejtihi.* Poſtremus domeſticorum aut familiæ, *i.e.* in quo nihil eſt boni, degener.

خالفة *chālifet. Idem, &* Multùm contrarius *ſeu* repugnans *vir, & ut fœm.* Multùm immorigera *mulier, Item* Palus *ſeu* fulcimentum tentorii, *ſive* rotundi, *ſive* oblongi. *Gol.*

خالق *chālyk* .. *Part.* يرادجي *iaradīğī.* Creator. *Creatore, & ex Gol.* Qui coria parat. خالق الجنّ و الناس *chālykul ğinni wen nās.* Creator dæmonum hominumque. *Creatore delli ſpiriti, e degl' huomini. Se. V.* ودايع

خالقيت *chālȳkȳjet* .. Creatoris qualitas. *La qualità di Creatore. Teſ.*

حالو *chālu* p. دايي *dajī* Avunculus.

خالم *chalim* .. Æqualis, ita ut pars una aliam non excedat. *G.*

خالي *chālī* p. t. *vul. hālī.* Tapes major, *&* periſtroma, aulæum. Groß Teppich/Tapezerey. *Tapete grande, come di Fiandra, ò di Perſia.* Grand tapis, comme de Flandre, de Perſe, &c. Kobierzec wielki / obicie / ſpaler. *Item* Unus nævus, *&* avunculus, veſtis, *&* vir elegans, ſuperbus, pulchrum ſignum ſupercilii, ſupercilia, vexillum haſtæ, *&* mons niger. *Caſt. Porrò* خالي *chālī* .. بوش *boš.* Vacuus & liber *aliquâ re, pec.* conjuge, cælebs, *&* vacua à cultu & habitatione *terra, & abſolutè*, Vacuus ſolicitudine, opere, curâ, otioſus, præteritum tempus, *etiam* deſertus & incultus locus. *Vuoto, vacuo, vacante, libero, diſoccupato, diſhabitato, &* Carens. *Priuo. Ik.* خالي ا *chālī* .. Evacuare, vacuum reddere, *&* abjicere, deſerere. *Vuotare, & laſciare, abbandonare.* خالي او *chāli* ol. بوش او *boš* ol. *&* فراغت ا *ferāghat* .. وازكچك *wāz geċmek.* Vacuum eſſe, *&* intermittere, deſinere. *Eſſer vuoto, e libero, & tralaſciare, intermettere.* ايتمدن خالي دكلدر *itmeden chālī degüldür.* Non intermittit, deſinitve facere. *Non tralaſcia, non ceſſa di fare. cc. abl.* اخبار صحتكزي اخبار ايكدن خالي اولميه سز

اوليه نثر *æchbāri ſyhhætün-ükj yebbār itmekten chāli olminjaſyz.* Non intermittatis nos de veſtra bona valetudine certiores reddere. *Non tralaſciate di ragguagliarci delle bramate nuoue della voſtra ſalute. Li.* رقيب خالي درون طولويه دوپاميوب درخت پوشيده وارسرنكون اولوب *rækybi chāli derūn doluje dojamarūp diræchti puſīde wār ſernigūn olūp.* Æmulus, rivalis corde, *ſeu* internè vacuus plenis ſcyphis expleri non valens, inſtar arboris aridæ *ſeu* carioſæ caput depreſſum tenebat. *Il riuale vuoto di dentro, non potendoſi ſatiare con li bicchieri pieni, ſtaua con la teſta baſſa à guiſa d' un albero ſecco, ò intarlato. Ab.* حصاري خالي قويوب *hysāri chāli kojūp.* Vacuo relicto oppido. *Abbandonando la Città. Se.* رعايا پراكنده و پريشان اولوب ممالك پادشاهي خالي و خراب اولور *ryājā perākende wü periſān olūp memāliki pādiſāhi chāli wü charāb olūr.* Subditis diſperſis & diſſipatis, *ſeu* ſi, *vel* poſtquam ſubditi relictis propriis ſedibus diſperſi fuerint, Provinciæ Imperiales, *ſeu* Regnum, *vel* Imperium incultum ac deſertum manebit. *Sendo li ſudditi diſperſi, reſterà il Paeſe inculto, deſerto. Li. Sic* مملكتي خالي قوديلر *memleketi chāli kodiler.* Regnum *ſeu* Regionem reliquerunt vacuam ac deſertam. *Laſciarono il Paeſe vuoto, e deſerto. Se.* اول طفل خالي الذهن *ol tyfli chālüz-zihn.* Infans ille intellectu carens. *Quel bambino ſenza ceruello, ò intendimento. Ab.*

خاليچه *chāliğe* t. *Dimin. tū* خالي *chāli* t. Tapes minuſculus, *aut* pulchellus.

خام *chām* p. چيك *čig* ناپخته *napuchte.* Crudus non coctus, *pec.* corium crudum, *imprimis* quod ſuperinducitur ligno ephippii, *Item* Immaturus, & vanus, & *uſit.* ex ſtabulo pridem non egreſſus *equus. Crudo, non fatto, non maturo, vano, barbaro, & Cauallo ſtallio.* Surowy / nie doyrzały / prożny / y koń załeżały. *V.* خيال & خام دست *chām deſt. Comp.* الي ايشه اوكرنمامش *eli iſe ögrenmemiš*, & عجمي *ägemi.* Labori inſuetas manus habens, homo iners, & imperitus, novus homo, novitius. *Non auezzo a lauorare, pigro, huomo nuouo, ignorante.*

خامّ *chāmm* a. & مخمّ *muchymm.* Corrupta fœtenſque caro. *Gol.*

خامد *chāmid* a. Mortuus, conſidens, quieſcens. *Gol.*

خامس *chāmis* a. بشنجي *beſingi.* Quintus. *Quinto. Li. Eb.*

خامسا *chāmisā.* Quintò. *Nel quinto luogo. Ik.*



خامش *chāmuš* p. Silens, &c. *Contract. à* خاموش *chāmūš*, *quod V.*

خامشه *chāmiše*, *Pl.* خوامش *chawāmiš.* Via parva fluentis aquæ. *Gol.* & *chāmse* p. *Nom.* Herbæ. *Caſt.*

خامص *chāmys*, & خميص *chamīs*, *Pl.* خماص *chymās.* Extenuatus, collapſuſque *ventre*, medio macilentus corpore. *Gol.*

خامط *chāmyt* a. Res omnis amara, & lac acidum. *V. Gol.*

خامعة *chāmy-ät*, *Pl.* خوامع *chawāmy.* Hyæna. *Gol.*

خامل *chāmil*, *Pl* خمل *chamel.* بي نام *bi nām.* Obſcurus & vilior. *Gol.*

خاموش *chāmūš*, & *contractè* خامش *chamiš* p. ايسم *epſem* ساكت *sākit.* Silens, tacens, quietus, taciturnus, mutus. *Cheto, zitto, che tace, taciturno.* خاموش او *chāmūš* ol. Conticere, ſilere. *Tacere, ſtar zitto, ò cheto.* خاموش اولدي *chāmūš oldy.* Conticuit. *Tacque. Eb.* خاموش كردن *chāmūš kerden.* Quietum reddere, ſilentium imponere. *Far tacere. Caſt.* سينه پرجوش ولب خاموش او *sīne pür ǵūš we leb chāmūš* ol. Pectus habere valde agitatum ac commotum, labia autem *ſeu* os clauſum. *Hauer il petto commoſſo & agitato, e le labra chiuſe, chete. Ah.* محلهٔ خاموشانه وضع قدم زيارت اتدكجه *mehællei chāmūšāne wæz-y kademi ziāret ittukče.* Quoties regionem forumve tacentium (cœmeterium) viſitandi causâ accedimus. *Ogni volta che, ò quando andiamo à viſitar la contrada di quei, che ſempre tacciono, de' muti, de' morti, ciò è al cimitero. Ik.*

خاموشي *chāmūši.* Taciturnitas, ſilentium, ſilere, tacere. *Taciturnità, ſilentio, il tacere. Ik.* بر يل كنج خاموشي و ملازم كوشهٔ فراموشي اولدي *bir jil küngi chāmūši we mülāzimi küšei ferāmūši oldy.* Integro anno in angulo ſilentii & oblivionis aſſiduus conſedit, manſit, *quod Br. Stete cheto in un cantone dell' oblivione. Se.*

خاموشيدن *chamūšīden*, *i. q.* خاموش شدن *chāmūš šüden.* ايسم او *epſem* ol. Conticere, ſilere, tacere, à verbis ſe continere, obmuteſcere, modeſtum eſſe. *Tacere, ſtar zitto, cheto, e modeſto, ammutire*, & بورشمق *buruſmak.* Corrugari. *Ni*.

خامه *chāme* p. يونلمدق قلم *jonulmaduk kalem.* Arundo, calamus ſcriptorius, *pec.* nondum paratus, & *in genere*, calamus. *Canna, penna da ſcriuere*, & *ex Caſt.* Res unius coloris, & atramentum, & domus

 arun-

arundinea, *ac* cumulus arenæ. خامهٔ كوهر نثار *chāmeï ǵewher niſār.* Calamus qui margaritas ſpargit. *Penna ſpargitrice di gioie, elegante. Se. Sic* خامهٔ سحرساز *chāmeï ſyhyr sāz.* Calamus incantans, faſcinans. *Penna incantatrice. Se.*

خامي *chāmī* a. *i. q.* خامس *chāmis.* Quintus. *Gol. & chāmī* p. Laqueus, *quo quadrupes, vel homines capiuntur, &* cumulus arenæ. *Caſt.*

خامياز *chāmjāz, &* خاميازه *chāmjāze* p. اسنمك *eſnemek.* Oſcitatio, oſcitari. *Lo sbadigliare, & chāmijāz,* Orificium aheni. *Caſt.*

خان *chān* t. p. كروان سراي *kerwān ſeraj.* Diverſorium, ubi caravanæ ſubſiſtunt. Herberg / oder Wirthshauß wo Kauff- vnd Fuhrleuth einkehren. *Oſteria, ò caſa doue alloggiano le carauane, ò li viandanti.* Hoſtellerie, auberge pour loger la caravane, ou les paſſagers. Wiezdny dom/ Goſpodá wielka/ y przeſtronna. *Item* خان *chān* p. اولوبك *ulu beg.* Satrapes, Princeps, Præfectus, Gubernator Provinciæ. *Signor grande, Gouernatore. Rurſus, i. q.* خانمان *chanemān* اوبرق *ew bærk.* Familia, ſupellex domeſtica, & quicquid ad ædes pertinet, *vel* in domo exiſtit. *Famiglia, caſa, e tutto ciò, che ſpetta alla caſa. Porrò ex Gol. i. q.* خانوط *chānūt, Pl.* خانات *chānāt.* Taberna mercatoria, officina, *aut ipſe* Herus ejuſdem, hoſpitium mercatorum, *ſive* in via, *ſive* in urbe, ubi cum mercibus diverſantur, *& uſit.* Imperator, Rex magnus, *pec.* Tartarorum *ſeu* Scytharum Chatæorum, & inde provenientium, *& in genere* Rex, Princeps, Imperator. *Prencipe, Rè, Imperatore, ut* قرم خاني *kyrym Chānī.* Rex, *aut, ut loquimur* Chanus Crimenſis, *ſeu* Tartarorum Precopenſium. *Il Chano, ò gran Chan de' Tartari.* Le Can, ou Roy de Tartarie. سلطان محمد خان *ſultān muhammed chān.* Imperator *vel* Sultanus Muhammed. *Imperatore Mahomette, che è quello, ch'oggi regna in Turchia. Ll. Denique* خان ده *chānī dih, aliàs* دهخان *dihchān, & uſit.* دهقان *dihkān* ريس القريه *reisül kærje.* Major *ſeu* Conſul, *aut* Judex pagi. *Il Giudice, ò Maggiore d'un villaggio.*

خاندان *chānedān* p. اهل بيت *ehlī bejt, & i. q.* دودمان *dūdmān,* اوجاق *oǵiak, &* اواسي *ew isī.* Domeſtici, familia, & domus Regis, *& ex Caſt.* Qui trahunt originem ex ſtirpe nobili, & Paterfamilias. *Caſa, ò Caſata, & Corte Reale.* خاندان نبوت *chānedānī nübüwwet.* Domus prophetiæ, *ſeu* familia, *aut* poſteritas Prophetæ *Mahometis. Caſa, & caſata del Profeta. Se.* خاندان ابد پيمان عثماني و دودمان مشيد البنيان صاحب قراني ايله *chānedānī ebed pejmānī ŭſmānī we dūdīmānī müšejjedül bünjānī (vel ſa-ādetniśānī) sāhyb kyrānī ile.* Cum domo æternum permanſura Othomanica, & cum Aula firmiſſima Imperiali. *Con l' Auguſtiſſima Imperial Caſa Ottomana. Ll. Sic* خاندان سعادت عنوان و دودمان بلند اركانمزه *chānedānī ſe-ādet ŭnwān, we dūdmānī bülend erkānümuze.* Ad, *vel* erga noſtram Auguſtiſſimam Domum, Aulamque celſiſſimam noſtram. *A, ò verſo la noſtra Auguſtiſſima Caſa, & eccelſa Porta. Ll.*

خانع *chāni-* a. Scortator, mœchus, improbus, & dubitans, ſuſpicans. *G.*

خانف *chānif* t. *Fœm.* ة, *Pl.* خوانف *chewānif, Part.* Tarſum pedis flaccidum habens, *& hinc* inter eundum pedem extrorſum convertens *camelus,* & nares attrahens, *ſeu* ſuſpendens naſum, præ arrogantia aut ſuperbia, & faſtidioſus. *G.*

خانق *chānyk* a. *Part.* Strangulans, & via per montes anguſta, *& Arabiæ felicis idiomate* Angiportum, anguſta platea. خانق النمر *chānykun-nemr.* Aconitum pardalianches. *V. Gol.*

خانقاه *chānekāh* p. في سبيل الله بنا اولنان اودركه اهل تصوف اولور *fī ſebīlillāh binā olūnān ew dūr ki ehlī teſæwwüf olūr, vel* شيخ و درويشان اولدقلري مقام *ſejch we derwīšān oldukleri mekām.* Domus propter Deum extructa in uſum Sophorum aut Religioſorum, cœnobium. *Conuento, chioſtro de' Religioſi Se.*

خانكي *chānegī, chānekī* p. خانه پرورده *chāne perwerde.* Quicquid in domo eſt, *vel* ad eam ſpectat, domeſticus, domi educatus, & dulciarii genus. *Caſt.* & تاوق *tawuk.* Gallina. *Hal.*

خانمان *chānmān, chānümān* p. اوبرق *ew bark.* Supellex domeſtica, jumentum domeſticum, opes, poſſeſſio, *pec. à majoribus accepta.* Bona mobilia, *etiam* immobilia, *ſeu* ſtabilia, & domus, familia. *Caſt. Maſſerizie di caſa, beni mobili, e ſtabili,* & *famiglia, caſata.* سايهٔ عدلت آل عثمانده آبادان اولان خانمانلري تالان اتديلر *ſājeï mædeletī ālī ŭsmānde ābādān olan chānümānlerī tālān ittiler.* Deprædati ſunt domos, familiaſve nobiles, quæ priùs ſub umbra æquitatis Othomanorum cultæ ac divitiis affluen-



Google

affluentes florebant, *quod ſic Br. Sualiggib le caſe, e le famiglie grandi, ch'erano diuenutate ricche, e poderoſe ſotto l'ombra del buon gouerno Ottomano. Se.*

خانواده *chānüwāde, & chānwāde.* Domus, familia, *& ex Caſt.* Nobilis, antiquam habens originem, *&* à multo ævo domeſticus, *&* ad ſtirpem aliquam pertinens فضل نامتناهي الهي ايله بر خورشيد پادشاهي بو خانوادهٔ باهر السعادهٔ سلطننک صبح اقبالنده طلوع ايدوب روزنهٔ ديدهٔ آمال اهل اسلامي پر نور و قلوب عالمياني مسرور ايدر *fazli namütenahīi ilāhi ile bir chorsīdi mætlæ-y pādiśāhi bu chānüwādei bābirüs ſe-ādei ſæltænetün ſubhy ykbālinde tulu' idüp rewzenei dīdei āmāli ehli islāmī pür nūr we kulūbī ālemijāni mesrūr ider.* Infinitâ gratiâ divinâ Sol unus orientis Imperii aut monarchiæ in diluculo, *ſeu* horizonte felicitatis hujus auguſtiſſimæ domûs Imperialis ſubortus, feneſtram oculi deſideriorum Orthodoxorum lumine complebit, ſimulque corda mortalium exhilarabit. *Per l'infinita gratia di Dio ſpuntarà il ſole della monarchia sù l'orizonte di queſta Auguſtiſſima Caſa, illuminarà gl'occhi, e rallegrerà i cuori de'mortali, e di tutto'l mondo. Se.*

خانوط *chanut, alias* خانود *chanūd.* Taberna mercatoria, officina. *Bottega. An.*

خانه *chane* p. او *ew.* Domus *in genere, & ex Caſt.* Cubiculum tentorium, tela araneæ, acervus frugum, cumulus arenæ, *&* carmen. *Caſt. Caſa, ſtanza, alloggio, abitatione, &c. Item uſit.* خانه *chāne, quod & in confiniis.* پورته *porta, In Hungaria ſunt quatuor domûs Ruſticorum unum plenum tributum conficientes, (q. Pol.* Kmieć/ *ad differentiam tû* Zagrodnik) *Ab Hungaris ergo vocatur in pagis* Porta, tributum plenum, *in urbibus autem vocatur* Dica. *Porta, quattro caſe, che pagano inſieme un tributo.* خانهٔ خداي *chānei chudāj.* Domus Dei, *i. e. ut explicant,* كعبه *kæbe.* Caba, templum Meccanum, درخانه *der chāne.* Domi. ادب خانه *edeb chāne V. in* ادب *Sic* اوتلق خانه *otluk chāne V. in* اوتلق *&* كتاب خانه *kitāb chāne in* كتاب *& ſic de cæteris.* صاحب خانه *sāhyb chāne, pro sāhybi chāne.* Dominus domûs, Pater familiâs. Haußherr/ Haußwirth. *Padrone di caſa.* Maiſtre de la maiſon, ou du logis. Goſpodarz. خانه جدا كور جدا *chāne giüdā kür giüdā.* Domus ſeparata, tumulus ſeparatus. *Ik. Prov.*



خانه خراب *chāne charāb* p. *Comp. q.* Vacuam, deſertamque domum habens, inanis, vanus, *de mendace. Ik.*

خانه دار *chānedār* p. *Comp.* Oeconomus, frugalis, rei domeſticæ bonus adminiſtrator. Ein guter Haußhalter / ſparſamb. *Buon economo.* Bon œconome, bon meſnager. Dobry Goſpodarz / oſzczedny.

خانه دارلق *chanedarlyk.* Oeconomia, frugalitas, bona rei domeſticæ adminiſtratio. Haußhaltung / Sparſambkeit. *Buon gouerno di caſa, ò economia.* Bon meſnage, œconomie, bonne conduite & gouvernement de la maiſon. Dobre goſpodárſtwo.

خانه كير *chānegīr* p. *Comp.* Loci alicujus, *vel* manſionis occupatio. *Caſt. ſeu potiùs* Manſionem occupans, *& ex Nr.* Luſus genus in fritillo, *vel* alea.

خاني *chānī* p. Res quæpiam, in qua refrigerant aquam ferventiorem, *ut catinus, olla, &* fons, *&* aurum purum. *Caſt.*

خاو *chaw* p. t. Lanugo, villoſitas, *ſeu* villoſior facies panni cujuſvis, *pec.* holoſerici. *Huc pertinet* حاو *haw, vulgò quod vide.*

خاور *chāwer* p. مغرب *mæghrib.* Occidens. *Occidente. In carmine ſæpe uſurpatur, pro* مشرق *meśryk.* Oriens, *&* Sol. *uti* باختر *bachter, pro* مغرب *mæghrib.* Occidens. *Caſt.*

خاوندي *chāwendī* p. *i. q.* خاي *chaj,* لذت *lezzet.* Guſtus. *Nr.*

خاوي *chāwi* a. *Fæm.* خاويه *chāwiet.* Incolis vacua, *aut* collapſa *domus. G.*

خاهر *chāher* p. Soror. *Scribe, & V.* خواهر

جاي *chāj* p. لذت *lezzet,* داد *dad, ſeu tat,* Guſtus. *Guſto. & ex Caſt.* Sapor gratus, voluptates, terra perfoſſa, ſcrobem habens, ſolum humile, depreſſum. *Porrò uſit. Part. comp. i. q.* خا *chā, quod V.*

خايب *chāib* a. Ad pauperiem redactus, depreſſus, afflictus. *Impouerito, rouinato, abbaſſato, diſgratiato.* خاسر و خايب لاس پر معايب حضورنه آيب اولديلر *chāſirū chāib lāsī pür me-āyib huzūrine ajib oldylet.* Depreſſi & depauperati redierunt ad conſpectum Ladislai vitiis pleni. *Se ne tornarono nudi, e crudi, pieni di confuſione, e di vergogna alla preſenza del vitioſiſſimo Ladislao. Se.* هر نقدر محبتكزه طالب و راغب اولدغسه اولقدر خاسر و خايب اولدق *her nekæder muhæbbetun üze tālibü rāghyb oldughſe, olkæder chāſirü chājb olduk.* Quantò magis appetiimus & quæſivimus veſtram amicitiam, tantò magis abjecti & confuſi repul-

 ſam

ſam tulimus. *Quanto più habbiamo deſiderato, e ricercato la voſtra amicitia, tanto più ſiamo reſtati con vergogna, e confuſione ributtati. Eb.* خايب وخاسر نوميذ ومحروم *chājbü chāſir, neümizü mæhrūm.* Deploratus, deſtitutus, privatus omni re & ſpe. *Ik.*

خايباً آيب ار *chāiben āib* ol. Spe votiſq; fruſtratum, ſecluſum, privatum abire. *Tornarſene con vergogna, e confuſione, priuo d' ogni ſperanza, &c. Ik.*

خاير *chāir* a. Debilis, flaccus. *V. Gol.*

خايسك *chāiſik, Caſt. an chājſek, vel chæisk* p. مطرقه *mætræka* a. بيوك چكج *büjük čekiğ.* Malleus fabri ferrarii.

خايص *chāys* a. Pauca, quæ accipitur, res. *Gol.*

خايض *chāyz* a. *Part.* Ingrediens & tranſvadans aquam, *etiam* errans, *aut* periculo ſe exponens, illud*ve* ſubiens. *G.*

خايط *chāyt*, خيّاط *chæjjat*, & خاط *chāt.* درزي *terzi.* Sartor. *Sartore.*

خايف *chāif, Pl.* خوّف *chuwwef* (*etiam* خيّف *chujjef, & chyjjef.*) Meticuloſus, timidus, puſillanimis. *Pauroſo, timido, puſillanimo. Ik.* خايف ار *chāif* ol. Timere, metuere. *Temere, hauer paura.* گريزان وخايف اولدقلرينه سپاه واقف اولجق *girīzānü chāif olduklerine ſipāh wākyf olyğıak.* Poſtquam adverterunt equites *hoſtem* fugitivum & terrore perculſum eſſe, *quod Br. Vedendo la Caualleria, che li nemici fuggiuano diſordinatamente.*

خايك *chājok* p. چكركه *čekirge.* Locuſta.

خايل *chāil* a. Adminiſtrator *opum*, cuſtos *rei*, *pec.* paſtor, aſſecla, famuluſque, & imaginans, *in primis* vana ac falſa, & ſuperbus, & *nonnullis ſingul.* ख خيل *chail.* Equus. *G.*

خايّن *chāin*, & خاينّة *chāinet*, خوّون *chewūn*, & خوّان *chæwwān, Pl.* خانة *chānet* Deceptor, infidus, perfidus, proditor. Treuloſz/Verräther. *Infidele, perfido, ribello, traditore.* Infidel, perfide, desloyal, traiſtre. Niewierny / wiárolomny / zdraycá. خاين نان و نمك توز اتمك *chāinī nānü nemek tuz etmek chāinȳ.* Perfidus, ingratus panis & ſalis *ſeu* beneficiorum acceptorum. *Traditor domeſtico, ingrato de' beneficii riceuuti. Ll.*

خاينلق *chāinlyk.* Infidelitas, perfidia. Treuloſigkeit/Verrätherey. *Infedeltà, perfidia, tradimento.* Infidelité, desloyauté, trahiſon. Niewiernośc/zdrádá/zdrádziectwo. خاينلق ا *chāinlyk* et. Perfidè agere. Untreulich handeln/Treuloſigkeit/Verrätherey/Untreu üben/verrathen. *Tradire, commettere un tradimento.* Faire une trahiſon, trahir. Niewiernie poſtępić/ zdrádźić.



خايه *chāje* p. t. يمرته *iumurta*, & طشق *taśak.* Ovum, & teſticulus. Ey/ und Hoden. *Vouo, ouo, & teſticolo.* Oeuf, & teſticule, coüillon. Jáie/jáycá. خايه ريز *chāje rīz. Comp.* قيغنه *kajghana.* Ova frixa. *i. q.* خاكينه *chāgīne, quod &* خايكينه *chājgine* p. خايه سگ *chājei ſeg.* Teſticuli caſtoris, *ſeu* fibri Pontici aut Caſpii. خايه كشيده *chāje keśide.* Caſtratus, & خادم *chādim.* Eunuchus, *licet hæc omnia præcidantur. Caſtrato, Eunuco.* خايه كردن *chāje kerden.* Parere, ponere ova. & *inde* خايه كن *chāje ken, Caſt. aut potiùs chāje kün.* Ovipara gallina.

خاييدن *chājīden* p. چينمك *čejnemek* i مضغ *mazgh* a. Mandere, manducare, dentibus conterere. *Maſticare.*

خاييده *chajīde.* Manſus, & morſus. *Caſt.*

## خب

خب *chæb* p. اپسم *epſem*, مكر *mekr*, صوق *ſouk.* Silens, tacens, fraus, dolus, frigus, & *ex Caſt.* Silentium, & ſtiria glacialis. خب باش *chæb baś* اپسم اول *epſem ol.* Tace. *Stà zitto, Taci.*

خب *chup* p. Seria, vas fictile amplum, *etiam* vas minus rotundum, cum duobus anſis, *ut olla unguentaria. V. Caſt.*

خبّ *chæbb* a. *Act.* Tolutim currere, & nunc in uno pede, mox in altero ſtare *equum*, excreſcere, ſeque efferre *plantam*, commoveri & agitari *mare*, & *ipſa* unda maris, cumulus arenæ depreſſior, *item* deceptor, ſeductor, & doloſus, fraudulentus *vir. Gol.*

خبّ *chybb* a. *Act.* Decipere, ſeducere, & deceptor, ſeductor. *Gol.*

خبء *chæb'* a. *Act.* Occultatio, & res occulta ac abſcondita, *hinc* خبء السماوات *chæb-üſ-ſemāwāt, q. Coll.* Gutta, & خبء الارض *chæb-ül erz.* Planta. *Gol.*

خبا *chæbā* a. Occultus, pluvia, herba. *Gol.*

خبا *chybā, Pl.* اخبية *æchbie.* Tabernaculum campeſtre Arabibus Scenitis uſitatum, ex lana *vel* pilis camelinis, non caprinis conſtans duobus *vel* tribus palis innitens; *quod ultra eſt* بيت *bejt dicitur. Gol.*

خبابس

خبابس *chubābis*, *Fœm.* ة. Horridus, conſpectu ingratus, *&* valde obſcura *nox*, *altis &* antiqua permanenſque gloria. *Gol.*

خباة *chubeet* a. Mulier, quæ ſe viris conſpicuam præbet, deinde tegit & occultat. *G.*

يا خباث *iā chybās* a. O impura, ſceleſta. *G.*

خباثة *chabāſet.* Malum, pravum eſſe, *ſeu* malitia, pravitas, turpitudo. *Malitia, bruttezza, ſozzura, lordura, impurità. Teſ. Ik.* خباثت باطنه سى *chabāſeti bātyneſi.* Turpitudo ejus interior, innata malitia. *La ſua cattiua natura, la ſua impurità interiore. Se.*

خباج *chybāğ V.* خبج

خبار *chabar* a. Terra laxa & mollis. *G.*

خباز *chabbāz* a. اتمكجي *etmekči.* Piſtor. *Fornaro, panettiere.*

خباز *chubbāz*, *&* خبازى *chubbāzā* a. خبازى *chubāzī* p. ابم كومجى *ebem gömeği.* Malva. *Malua.*

خباص *chabbās* a. Multum prædæ capiens, ejuſve valde cupidus. *G.*

خباسة *chubbāſet*, *i.q.* مغنم *maghnem.* Præda, Spolium. *G.*

خباشت *chabāšet.* Collectus & hinc inde acceptus vitæ commeatus, *&* turba hominum ex diverſis familiis. *G.*

خباط *chybāt* a. Nota fœmori jumenti impreſſa oblonga & lata, *& ipſum* cauterii iſtius ferrum, *& chubāt*, dementia, *ſeu* quid inſaniæ aut dæmoniacæ obſeſſioni ſimile. *G.*

خباك *chubāk* p. صغر اغلى *ſyghyr aghly.* Septum boum. *Pol.* Obora. *V. Caſt. alia adferentem, ſed mihi ſuſpecta.*

خبال *chabāl* a. *i. q.* عنا *ānā.* Fatigatio, *vel* onus *ſuorum*, corruptio *rei*, ſanies, *pec.* damnatorum inferni, quæ de eorum corporibus fluxura dicitur, *& nom.* Equi. *G.*

خبايا *chabājā*, *Pl. rū* خبيّة *chabīje.* Occulta, abdita, arcana. *Coſe occulte, ſecrete. Ik. Ab.*

ثوب خبايث *ſewbī chabāis*, *i.e.* متقطع *mutekattyʿ.* Veſtis inciſa, lacera. *G.*

خبايث *chabāis*, *Pl. rū* خبيثه *chabīſe.* Res impuræ, mala, turpia, *& ex Gol.* Spiritûs maligni. امّ الخبايث *ümmül chabāis.* Malorum mater, *i.e.* vinum *Vino.* اعمال خبايث *aʿmāli chabāis.* Opera mala, turpia. *Cattiue, e brutte attioni, opere. Se.*

خبت *chabt*, *Pl.* اخبات *achbāt*, *&* خبوت *chubūt.* Terra plana, campus, *& quidem* latè patens, *Item* inæqualis, & arenoſa terra. *G.*

خبّة *chabbet*, *chyb*, *& chubbet.* Tractus longior *ſeu* ſtria *arenæ*, *nubis*, *aut* pars longior tenuiorque *panni*, *ut quâ quid religatur*, *&* ſegmentum longius carnis, *Item chubbet. Nom.* Aromatis, ſtagnum, piſcina. *G.*



خبث *chubs* a. *Act.* Improbum, impurum, perfidumque & malignum eſſe, *& ipſa* impuritas, improbitas, perfidia, malignitas. *Bruttezza, malitia; malignità.* اول شاه دل آكاه اول كمراه روباه كردارك خبث باطننه واقف اولوب *ol šāhi dil āgāh ol gümrāhi rūbāh girdārün. chubsī bātynine wākyf olup.* Cùm ille cautiſſimus ac prudentiſſimus Rex adverteret ac perſpiceret interiorem innatamque nequitiam ac malignitatem illius devii ac perditi hominis, vulpis inſtar aſtuti, *quod ſic Br. Hauendo conoſciuto la frode, ò la malitia di quella ſuiata volpe. Se.* اجساد خبث آلودلرى *eğsādi chubs alūdleri.* Corpora eorum impuritatibus infecta. *Ik.*

خبث *chabes* a. Scoria ferri ſimiliſve, *&* يا خبث *iā chabeſe.* O impure, ſceleſte. *Item chubes*, *i. q. chubs*, *& i. q.* خبيث *chabīs. G.*

خبج *chabğ*, *&* خباج *chybāğ* a. *Act.* Percutere fuſte, *&* pedere, *&* coire cum muliere, *& chabiğ*, *ac* خباجا *chabāğiā*, Fatuus, *& hoc poſtremum etiam* Admiſſarius multi coitûs.

خبر *chabr*, *& chubr* a. *Act.* Scire, cognoſcere, reſcire, *&* probare; experiri, *& chabr*, *Pl.* خبور *chubūr.* Marſupium magnum, talis uter, *& per ſimilitudinem* Camela abundans lacte. *Item chibr*, *ipſa* notitia ac ſcientia rei, *& chybr.* Pars proventus, quæ pro agri uſu ſolvitur. *Gol.*

خبر *chaber*, *Pl.* اخبار *achbār*, *&* اخابير *achābīr*, سوز *söz*, پيام *pejām.* Sermo nuntius, nuntium, rumor, fama, hiſtoria, *&* dictum Prophetæ. Zeitung/ Geſchrey/ Geſchicht/ Hiſtori. *Nuoua, auuiſo, ragguaglio, nouella, voce, rumore, iſtoria.* Nouvelle, advis, bruit, hiſtoire. Nowina/ wiádomość/ wieść/ dźieiow piſánie. *Item chaber* (مبتدا *mübtedā*) Prædicatum, enuntiatum. *V.* مبتدا *ſeu* مبتدى *mübtedā.* خبر سعادت اثرده وارد اولمشدركه *chaberi ſe-ādet eſerde wārid olmištür ki* Inter ſacra dicta Prophetæ ſcriptum eſt, quòd... *Ik.* بو خبر پر عبر اشتهار بولوب *bu chaberi pür ʿiber iſtihār bulup.* Nuntio *ſeu* rumore hoc miraculoſo divulgato. *Sparſaſi queſta nuoua miracoloſa. Se.* بو خبر نصرت اثر *bu chaberi nuſret eſer.* Hic victoriam indicans nuntius. *Queſta nuoua di vittoria. Se. Sic* بو خبر مسرت اثر *bu*

*bu chaberi meſerret eſer.* Hoc lætum nuntium. *Queſta nuoua lieta. Sa.* بوخبری كدر *bu chaberi pür keder*, & وحشت اثر *wahſet eſer.* Hoc peſſimum nuntium & mirabile. *Queſta ſtrana, e cattiua nuoua. Sa.* خبر ا *chaber* e. & خبر ویرمك *chaber wirmek*, خبر دار ا *chaber dār* e. اخبار ا *ychbār* e. اعلام ا *y'lam* e. Significare, annuntiare, certiorem reddere. Berichten / Zeitung geben. *Annunziare, ſignificare, nunziare, dar nuoua, dar auuiſo, auuiſare, ragguagliare, informare.* Annoncer, donner advis, ou nouvelle, advertir, ſignifier, informer. Obwieśćić / oznaimić / dać wiádomość / vwiádomić. *c c. acc. & aliquando cum abl.* خبر المق *chaber almak.* Notitiam accipere, reſcire, reſciſcere. Erfahren / berichtet werden. *Hauer, ò riceuer notitia, eſſer auuiſato, auuertito, ragguagliato, & informato.* Recevoir nouvelle, ou advis, eſte adverti, s'informer, prendre information. Wiádomośći doſtáć albo informacyey / dowiedźieć ſię / dowiádowáć ſię. نیجه اولاجقلرین خبر الورسز *nige olağiaklerin chaber alurſyz.* Reſcietis quomodo ſe res habitura ſit. *Riſaprete come la coſa anderà. Ll.* خبرین الدق *chaberin alduk.* Reſcivimus, informati ſumus. *Ne habbiamo hauuto l' auuiſo, ne ſiamo ſtati informati. Ab.* خبر ویردیلرکه *chaber wirdilerki.* Informârunt *eum*, & expoſuerunt, *quòd*... *L'informarono, come, &c. Eb.* خبر ویرنجی *chaber wiriği.* Annuntiator, nuntiator, Legatus. *Annunziatore, nunzio, Ambaſciatore.* شاه بغدادك الچیسی خبری كلدی *šāhi baghdādun elčiſi chaberi geldy.* Nuntium venit adventare Legatum Regis Babyloniæ. *Venne la nuoua, che veniua l' Ambaſciatore del Rè di Babilonia. Eb.* ظاهرا اشدوب خبر الیورسز *zāhirā išidup chaber alyürſyz.* Procul dubio auditis & reſcitis. *Probabilmente lo ſentite, e ne venite informati.* Apparemment vous en entendez & apprenez des nouvelles, vous en eſtes informez. *Ll.* شاه سبانك قدومندن خبر ویردی *šāhi ſebānün kudūmunden chaber wirdy.* De adventante Rege Sabæ certiores eos reddidit. *Recò, ò diede nuoua della venuta del Rè di Saba, cioè ch'egli veniſſe. Eb.* خبر كتورنجی *chaber getüriği*, & الدنجی *iletdiği.* Lator nuntiorum, novorum. &c. *Portator di nuoue, e di ciancie, nouelliſta, portanuoue, peſcanuoue. An.* خبری علمی وار *chaberi, & jlmi wār.* Habet rei notitiam, conſcius eſt ejus. *È conſapeuole, informato della coſa, ſi è fatto con* *ſua ſaputa, e conſenſo. Ll.* سزك بو ایشلردن خبركز وارمیدر و انلره رضا و اذنكز اولشمیدر یوخسه *ſizün-bu išlerden chaberün-üz warmidür, we anlara ryzā wü isnün-üz warmidür, iochſe*... Num harum rerum notitiam habetis, conſenſuque ac permiſſu veſtro factæ ſunt, an verò... *Sete forſi conſapeuoli di queſte coſe, ſi ſono forſi fatte con ſaputa, conſenſo, e licenza veſtra, ouero... Ll.* بزم خبرمز یوقدر *bizüm chaberümüzioktür.* Nihil de his ſcimus, nullam horum notitiam habemus, abſque ſcitu conſenſuque noſtro hæc facta ſunt. Wir wiſſen nichts darvon. *Non ne ſappiamo niente.* Nous n'en avons aucune cognoiſſance. Oẏym nie wiemy. خبری ایله *chaberi ile.* Cum ſcitu ipſius & conſenſu. Mit ſeinem Wiſſen und Willen. *Con ſua ſaputa.* A ſon ſceu. Zá iego wiádomośćia. *Ll.* صلحدن خبرمز یوقدر *ſulhten chaberümüz ioktür.* Nihil de pace novimus, pax nihil ad nos. Wir wiſſen nichts von dem Frieden. *Non ſappiamo, ne vogliamo ſaper niente della pace.* Nous ne voulons rien ſçavoir de la paix. O pokoiu nic nie wiemy. *Ll. Porrò* سلامت خبركزی اعلامدن خالی اولمیه سز *ſelāmet chaberün-üzi y'lāmden chali olmajaſyz.* Non intermittatis nobis ſignificare ſtatum ſalutis veſtræ. Wollet nicht unterlaſſen uns euren Zuſtand zu berichten. *Non tralaſciate di darci auuiſi della voſtra buona ſalute.* Ne ceſſez pas, ou ne manquez pas de nous faire part de l'eſtat de voſtre ſanté. Nie zániechayćie nam oznaimić o wáſzym dobrym zdrowiu. *Ll.*

خبر پژو *chaber püjü*, & خبر پژوه *chaber püjüh* p. *Comp.* جاسوس *ğiāsūs.* Explorator, ſpeculator, *pec.* qui alienos ſermones captat.

خبرجو *chaber ğiū*, & خبرگیر *chaber gīr.* *Idem.* Captator novorum & ſermonis alieni, &c.

خبرجی *chaberği.* Prænuntius, nuntius, annuntiator, *pec.* adventûs, *ſeu* reditûs peregrinorum Meccanorum. *Auuiſatore, che porta la nuoua del felice ritorno de' Pellegrini della Mecca, & Peſcanuoue, nouelliſta.*

خبردار *chaberdār* p. *Comp.* آگاهدار *āgāhdār.* Gnarus rei, conſcius, notitiam habens, certior. *Conſapeuole, auuiſato, informato, che hà notitia. c c abl. rei. Ik. Ab. Ll.* خبردار او *chaberdār ol.* آگاهدار او *āgāhdar ol.* خبری او *chaberi ol.* Conſcium eſſe, & gnarum, certiorem fieri, notitiam habere, reſcire. *Eſſer conſapeuole, auuiſato, informato,*

*ſo, riſapere.* آكاه ا . ي *chaberdār* خبردار ا. *āgjāh* *ع*. Edocere, certiorem reddere, &c. *V.* خبر ا *chaber ع. in Sec* قضيّه دن خبر دار اتدي *kaꙁyjeden chaberdār itty.* Factum illi expoſuit. *Gli diede notitia, ò informatione del fatto, l'informò del tutto. Eh.*

خبرلشمك *chaberleſmek.* Sibi invicem rerum ſtatús ſignificare, literarium commercium inter ſe colere. *Tener corriſpondenza, auuiſarſi l'un l'altro. Ll.* بو احوالي نجچه چاسارينك باش وكيلي ايله خبرلشه سز *bu ahwāli nemće ćiāsārinün- baš wekili ile chaberleſeſiz.* Hæc communicate cum primo Miniſtro Cæſareo. *Intendeteui col primo miniſtro dell'Imperatore di Germania, communicandoui trà di voi queſte coſe. Ll.*

خبر نويسان *chaber nüwīsan.Comp.* Hiſtoriarum, & pandectarum dictorum Prophetæ, *ſeu, ut putant*, Mahometis Scriptores. *Li Scrittori delli detti del Profeta. Ik.*

خبرة *chybret*, *ſeu* خبره *chybre ع.* ( *Golio chubre*) *Act.* تجربه ا *teğribe ع. &* امتحان ا *imtihān ع.* Probatio, *ſeu* probare, experiri, experimentum, *& ex Gol.* Experientia, ſolertia, notitia rei. *Proua, iſperimento, prouare, iſperimentare, & hinc* خبره نامه *chybre nāme*, *vul.* قبله نامه *kyble nāme.* Pyxis nautica, acus magnetica, ventorum gnomon, & horologium ſciothericum. Meer-compaß / Compaß / Sonnenzeiger. *Buſſolo, & oriuolo à Sole.* Bouſſole, & quadran. Kompás morskj / y proſty. اهل خبره *ehli chybre.* Gnarus rerum exiſtimator, cenſor. Der einer Sach Werth oder Unwerth wol verſtehet. *Prouatore, prouante, che s'intende del valore d'ogni coſa.* Qui ſe cognoiſt, & fait la preuve de l'argent, or, ou autre. Probierz.

خبرة *chubret* ( *Golio chybret*) حصّه *hyſſa.* Portio, *pec.* quæ accipitur de piſcibus aut carne, & intrita craſſior. *G.*

خبز *chabz*, *Act.* Pinſere, coquere & habere *panem*, & cibare pane, & vehemens propulſio, *Item* Cùm terram pede anteriore quatit *camelus. G.*

خبز *chubz*, *Pl.* اخبار *achbāz.* اتمك *etmek.* Panis. *Pane.*

خبزة *chubzet ع.* Panis unus, & maſſa panis orbiculatim formata ut coquatur. *Vn pane, ò pagnotta, & paſta di pane.*

خبزدو *chabezdū*, خبزدوك *chabezdūk*, & خبزدوه *chabezdūh*, طكزلان قوردي *donuzlan kurdy.* Scarabæus. *Hal.*

خبط *chabt*, *Act.* سهو ا *ſehw ع.* Errare ex inadvertentia. *Fallare. Act. & ex Gol.*



Anteriore pede *terram* percutere *camelum*, fuſte injecto percutere *arborem* ad dejicienda folia, beneficio afficere incognitum, ſemet conjicere, *vel* concidere loco quocunque dormiendi ergo, & ſignare longiore lataque notâ in femore *camelum*, *Item chybt*, Aqua ad medium *ſeu* trientem pertingens, in utre, ciſterna, aut vaſe, & *chabat*, Folium ex arbore delapſum.

خبطة *chybtet.* Multitudo aliqua ædium, hominumque. *Vna mano di.. Item* Parum *lactis*, hauſtus *aquæ*, & prima pars, *ſeu* vigilia noctis. *G.*

خبعثن *chubaꜥſin*, & خبعثنة *chubaꜥſinet.* Craſſus duruſque *corpore*, & *hinc* Leo. *G.*

خبقا *chybkā ع.* Malæ indolis fœmina. *Gol.*

خبل *chabl*, *Act.* Corruptio mentis & membri, & truncatio manuum pedumq; & *hinc* Syncope *literarum* س, & ت, *in* مستفعل *muſt f-ylün* gemini carminis, *ſcil.* البسيط *el besyt*, & الرّجز *er-reğez. Gol.*

خبل *chabel ع.* Motio *vel* dæmoniaca alienatio obſeſſiove mentis, & epilepſia, & *chabıl*, Involvens opprimenſque *fortuna. G.*

خبن *chabn*, & خبان *chybān*, *Act.* Duplicatam ſui parte *veſtem* conſuere, ut brevior fiat, & recondere cibum, frumentumve in tempus adverſum. *G.*

خبنة *chubnet.* Quod, *vel* quantum geſtatur brachiorum complexu, & ذو خبنات *zū chabenāt.* Modò bene, modò pravè habens. *G.*

خبنقه *chabennaka*, احمقلقده مشهور بر آدمك آدي *ahmaklykte meſhūr bir ādemün- ādi. Nom.* hominis ſtoliditate famoſi. *An.*

خبو *chubüww*, *Act.* Extinctio, extingui. *G.*

خبور *chubūr*, Nuntia, nova, *Pl.* ع خبر *chaber.*

خبوس *chabūs ع.* Prædam capiens rapienſque *Leo. G.*

خبوق *chabūk ع.* In coitu pedens mulier. *G.*

خبول *chubūl.* Obtruncatio manuum pedumque, & paralyſis, & *Plur.* ع خبل *chabl.*

خبه *chabe*, & خبك *chabek p.* Strangulatio, ſuffocatio. *Caſt. Sed in Hal. Eſt* بوغلمش *boghulmiš.* Suffocatus. خبه كردن *chabe kerden.* بوغمق *boghmak.* Suffocare, & abſcondere. *Ni.*

خفي *chabī* ɪ. خفي *chafī.* Occultus, abditus, arcanus. *Occulto, naſcoſto, ſecreto, miſterioſo, ut* خفيه اسرار خفيه و مصالح خبيئه *nice efrāri chafije we meſālyhȳ chabije muhtewidür.* Complectitur, continet in ſe complura arcana myſteria, occulta negotia, *quod Br. Contiene in ſe molti occulti miſterij, e motivi di ſalute. Sa.*

خبيار *chabjar*, خاويار & خويار *chawjar*, & *hawjār* ɪ. *Barbarum.* Ova piſcium, *pec.* ſturionis in maſſam condita. *Cauiaro.*

خبيئة *chabijet*, *Pl.* خبايا *chabājā.* Abdita res, & latibulum. *Gol.*

خبيث *chabis*, *Fœm.* ة. Impurus, malus, turpis, & *Pl.* خبثا *chubesā*, *de homine*, Improbus, ſceleſtus, pravus. *Brutto, cattivo, maligno, ſcelerato.* خبيث طبيعتك *chabis tabī-ātün.* Prava tua & maligna natura. *La tua mala natura. Eb.* ارواح خبيثه *erwāhȳ chabiſe.* Spiritus maligni, infernales. *Spiriti infernali. An.*

خبيدن *chabideń*, *pro* خويدن *chawiden*, *vel* خاييدن *chajīden. V. Caſt.*

خبير *chabīr* ɪ. Sciens, gnarus, expertus, conſcius, notitiam habens, & *ex Gol.* Solers, peritus, agricola, putei foſſor, & herba, planta, *q.* proventus terræ, pili camelini, taliſve lana, & ſpuma in ore cameli, *Aliàs ſe. rè eſt, i. q.* خبردار *chaberdār*, & آگاه *āgiāh. Conſapeuole, informato, che hà notitia.* خبير ɪ *chabir* ɪ. Notificare, certiorem reddere, &c. *ut* خبردار ɪ *chaber dār* ɪ. *Sic* خبير او *chabīr* ol. Habere notitiam. *Hauer notitia, eſſer informato, conſapeuole, &c.* انكا خبير و آگاه اولاسز *an-a ſöre chabīrü āgiāh olaſyz.* Ita ſciatis, noveritis. *Coſi ſiate informati*, & *auuertiti. Ll.*

خبيره شدن *chabīre ſüden* p. برقلمق *iaraklamak.* Parare ſe, armare, & ri. *Caſt.*

## خت

خت *chyt* p. يلك *ielmek*, *aliis* يلدرمك *irldürmek.* Currere, & facere currere. *V. Caſt.*

ختار *chattār* ɪ. Deceptor, &c. *Vide in* ختر.

ختام *chytām* ɪ. Lutum quo quid obſignatur, & finis extremumque rei. *Terra, ò altro da ſigillare*, & *fine, eſtremità d'una coſa.* & ختامه صداقت نامه *nāmeï ſadāket chytāme.* Officioſa, & veracitatis plena epiſtola. *Lettera amoreuole. Ll.*

ختان *chytān*, *Act.* Convivium inſtruere ob circumciſionem *pueri*, *vel* nuptiale, & *ipſum* convivium quod die circumciſionis inſtruitur, *item* circumciſionis locus in membro virili, *vel etiam* fœmineo. *Gol. Banchetto per la circunciſione.* سنت ختان *ſünneti chytān.* Lex *ſeu* conſuetudo feſtivitatis circumciſionis. *Sa.*

ختايع *chatāji*. Coria, &c. *Pl.* ختيعه &

ختت *chatet* ɪ. Languor corporis & enervatio. *Gol.*

خترمة *chatremet*, *Act.* Conticere, *aut* territum pavidumque eſſe. *Gol.*

ختع *chat*, & ختوع *chutū*, *Act.* In tenebris rectà proficiſci *cum hominibus via ducem*, & *generaliter* abire, iter facere *terrâ. Gol.*

ختع *chuta*, & ختوع *chawta*. Bene gnarus ſolerſque *viæ dux*, & *poſterius*, Pullus leporis. *Gol.*

ختل *chatl*, & *chatel. Acht.* & ختلان *chatlān. Act.* Decipere, circumvenire, & ex occulto ac verſutè captare *prædam, de lupo*; & *chytl*, Tegmen, latibulum leporis. *Gol.*

ختم *chatm*, Sigillatio, concluſio, finis, *ſeu* ɪ ختم *chatm* ɪ. مهر اورمق *mühr urmak*, مهرلمك *muhurlemek* ɪ تمام *temam* ɪ. Sigillare, obſignare, & *velut* coronide claudere *ac* finire, & perlegere *ac* abſolvere Coranum. *Sigillare*, & *concludere, terminare, finire*, & *compir l'Alcorano, finir di leggerlo tutto. Sie* ثنا ايله أعلام مرام و دعا ايله ختم كلام ايتدي *ſenā ile ï'lāmi merām we du'ā ile chatmi kelām itty.* Præmiſſis ſalutationibus intentum ſuum aperuit, & fauſta quævis apprecatus ſermoni, *vel* literis ſuis finem impoſuit. *Doppo li ſaluti eſpoſe l'intento, ò l deſiderio ſuo, e con augurargli bene terminò il diſcorſo, ò finì la lettera. Ab. Eb. Ll.*

ختم الله عواقبه بالخير *chattemāllāhü āwākybehu bil chajri &c.* Terminet Deus feliciter dies ejus. *Iddio gli dia felice fine. Ll. Sic* ختم الله تعالى عواقبه با لخير والرشاد و لحسن اليه سبيل الصواب والسداد *chattemāllāhü te-ālā āwākybehu bil chājri wer-reśād wahſine ilejhi ſebileſſewābi weſſedād. Idem. V.* ايبراطور

ختمات *chetemāt*, *Pl.* ختم. Terminationes, & *pec.* integri Corani perlectiones aut recitationes, *quod* & ختمات قران *chatemāti kurān. Recitamenti dell' Alcorano per l'anima d'un morto, ò per altra deuozione. Sa.*

ختمت

ختمت عواقبه بالخير والرّشاد *chutimet ăwā-kybühu bil chajrў wer-reśād.* Extrema ejus feliciter & viâ rectâ ſalutis terminentur, ſint felicia, finis ejus ſit felix. *Il ſuo fine ſia felice. Ll. V.* افتخار

1 ختن *chatn* ĕ. سنّت *sünnet* ĕ. Circumcidere maſculum *vel* fœmellam. *V. Gol.*

ختن *chaten* ā. Provincia Scythiæ, *& Pl.* اختان *achtān.* Proximus mulieris, *ſcil.* pater ejus aut frater, *ita propriè, at vulgò* gener, *&* convivium circumciſiale. *Gol.*

ختنبر *chatenber*, *& chætnebir*, *&* ختنبره *chætembire*, جمري كه هيچ نسنه سي اوليه دليله لاف اوره *ğimri ki hič neſneſi olmaja dili ile lāf ura*, *& in Caſt. ex Ni^m.* Avarus, qui multa novit, ſed nullius uſús, *&* qui cùm nihili ſit, ſe inter alios pro divite & viro quantivis pretii venditat.

ختنة *chutnet*, *ſeu* ختنه *chutne*, *&* ختانة *chytānet*, سنّت *sünnet.* Circumciſio. *Circoncisione.* ختنهٔ شهزادكان *chutneï ŝehzādegān.* Circumciſio Principum *ſeu* filiorum Regis. *La circoncisione dells Prencipi. Se.*

ختو *chætw*, *Act.* لون متغير ا٫ *levn mutegbajjr* ol. 1 منع *men^m* ĕ. ايلك بونمك *iplik bökmek. Acht.* Colorem alterari, *ſeu, ut Gol.* Frangi mœrore *vel* morbo, retinere ac prohibere *ab aliqua re*, *&* contorquere peniculamenta, iiſque inſignire *veſtem.*

ختو *chætū* p. Arundo, *&* os viperinum, *alias* avis cujuſdam in Sina reperibilis; pellit venenum, *&c. V. Caſt.*

ختور *chætūr* ā. *V.* خاتر

ختوع *chutū^m* ā. *V.* ختع

ختونة *chutūnet*, *&* ختن *chutūn*, *& chutn.* Affinitas ab uxoris parte. *G.*

ختيت *chætīt* ā. *i.q.* خسيس *chasīs.* Vilis, ſequior, depreſſus fortunâ, invalidus, languens. *G.*

ختيره *chætīre* p. چوبان هكبه سي *čiobān begbeſi.* Pera paſtoris bifida. *Caſt.*

ختيعت *chatў-ăt*, *Plur.* ختايع *chetājī^m.* Corium digitalis formâ, quo ſagittarius pollicem munit contra duritiem reniſumque nervi. *G.*

خث

خثّ *chuſſ* ā. Quiſquiliæ ſimilesve res, quas aquæ fluxus defert deponitque, *&* alga arida & vetuſta. *G.*

خثّة *chuſſet.* Stercus camelinum molle, *&* lutum cum ſtercore ſubactum, quo illinuntur ubera camelæ, ne lædat appoſitus



aſſer, qui lactere prohibet pullum, *&* manipulus lignorum fractorum, quibus excipitur ignis. *G.*

خثعرة *chæſ-āret.* Cùm diſparet quid & evaneſcit. *G.*

خثعم *chæſ-ăm*, *ſeu* الخثعم *el chæſ-ăm.* Leo, *&* خثعمة *chaſ-ămet.* Rubidus *aſinus, de ove non rectè dicitur*, *Item* Inquinatio corporis à cruore, *aut pec.* cùm ſimul convenientes pecus mactant comeduntque, *&* in cruore ejus aromatibus miſto manus demergunt, atque ita fœdus fidemque ſibi invicem obſtringunt. *G.*

خثلة *chuslet*, *& chæſelet.* Inferior pars ventris, quæ inter umbilicum & pubem. *G.*

خثم *chæſem.* Latitudo craſſitiesve naſi aut ſupremæ auris. *G.*

خثمه *chuſme.* Taurini naſi brevitas.

خثي *chæsā*, *& chysj*, *Pl.* اختا *achsā.* Fimus, ſtercusve bovis. *G.*

خثيث *chæsīs*, *i.q.* جمّ *ğem^m. Gol.*

خج

خج *chaǧ*, *&* خج خج *chaǧ chaǧ* p. كوشيدن *kūsiden.* Conatus, ſtudium, diligentia.

خجأ *chæǧee*, *Act.* Ducere uxorem, *& ex Gol.* Coire, ſubigere *fœminam.*

خجأت *chuǧeet*, كثير النّكاح *kesīrün-nikâh*, كثير الجماع *kesīrül ǧimā^m*, كثير اللحم *kesīrül lahm*, *&* ثقيل *ſakyl*, احمق *ahmak.* Multas uxores ducens, *&* multùm coiens *vir vel admiſſarius*, carnoſus *vir* corporeque gravis, ſtolidus, *& ex Gol.* Senex conjugium iniens.

خجّاجة *chæǧǧiāǧet.* Stolidus *vir*, *etiam* procerus, craſſus oſſibus, *&* continuò flans ventus. *G.*

خجالة *chyǧiālet*, *Act.* Pudibundum, pudore attonitum, confuſumque eſſe, *&* herbâ abundare *terram*, *& ipſe* pudor. *Vergogna.* خجالة چكمك *chyǧiālet čekmek.* Pudore affici. *Vergognarſi. Ik.*

خجاليدن *chyǧiālīden*, *&* خجوليدن *chyǧiūlīden*, 1 دراغوش *derāghūš* ĕ. قوجقلمق *kuǧiaklamak.* Amplecti. *Abbracciare.*

خجام *chyǧiām* ā. Mulier amplo pudendo. *G.*

خجر *chaǧer* ā. Inferiorum partium fœtor. *G.*

خجرّ *chyǧirr* ā. *Pl. ſan.* Vorax, *&* ignavus. *G.*

خجست *chuǧeſt*, بر مقام آديدر موسقيده *bir mekām adi dur mūſykўde.* Modus quidam muſicus. *N^m.*

خجسته *chuǧeſte p.* قوتلو *kutlu* , ميمون *mejmūn* , *&* مبارك *mubārek.* Felix, fortunatus, benedictus, auſpicatus. *Felice, fortunato, benedetto, & Nom.* floris colore flavo, cujus medium nigrum. خجسته فرجام *chuǧeſte ferǧiām.* Auſpicati finis, felix. *Felice, di eſito felice.* نوروز خجسته بروز *newrūzī choǧeſte bürūz.* Æquinoctium vernum fauſti ortûs, auſpicatus. *Principio felice di primauera. Ik.* عزيز وخجسته حال اولدوغنه سبب *âzīzü choǧeſtehal oldughun-a ſebeb.* Cauſa *ſeu* origo tui ſublimis beatique ſtatûs, *ſeu* quòd tu magnus beatuſque factus ſis. *La cagione, che tu ſei diuentato grande, e fortunato. Ik.* شهزادهٔ خجسته صفت *ſehzādeī choǧeſte ſyfet.* Princeps benedictarum & laudabilium qualitatum. *Il Prencipe di alte, e lodeuoli qualità. Se.*

خجل *chaǧel, Act.* Pudibundum, pudore attonitum, confuſumque eſſe, hilarem eſſe, *ſeu* potiùs protervum ac inſolentem obdivitias, *&* ſono ſtrepituque muſcarum perſonare *campum. Gol.*

خجل *chaǧil. Part.* Pudibundus, pudore ſuffuſus. *Vergognoſo, arroſſito. Tef.* شرمنده و خجل اولدي *ſermende wü chaǧil oldy.* Pudore & confuſione affectus eſt. *Reſtò vergognoſo, confuſo. Se.*

خجلت *chaǧlet.* Pudor. *Vergogna. Ik.* خجلت كش *chaǧlet keſ.* Pudore ſuffuſus, pudorem patiens. *Che hà vergogna. Ik.* خجلت و انفعال ايله *chaǧletü infi-âl ile.* Cum pudore, *&* conturbatione. *Con vergogna, e confuſione. Se.*

خجوج *chaǧiuǧ a.* Contortus, *ſeu* vehemens rapiduſque flatu *ventus. Gol.*

خخم *chacham, ex Hebr.* Sacerdos, Pontifex Judæorum, &c.

خد

خدّ *chadd*, *&* خدّة *chaddet, Pl.* خدود *chudūd.* يكاك *ian-ak.* Gena, mala. *Guancia.*

خدا *chudā, ſeu chodā, &* خداي *chudāj, q.* خد آي *chod āj. Qui ex ſe & per ſe venit extititque,* تكري *tan-rī*, Deus, eique κατ' ἐξοχὴν *& eſſentialiter tribuitur, nonnunquam* Domino, poſſeſſori, Principi, eximio viro *per accidens. Uſurpatur ut* رب *rebb, apud Arabes.* خدا پرست *chudā pereſt. Comp.* Deum colens, Dei cultor. *Adoratore di Dio.* خدا ترس *chudā ters.* Deum timens. *Timoroſo di Dio. Caſt.* حضرت خداي بي زوال *hazreti chudāï bī zewāl.* Sanctus, æternus ac indeficiens Deus. *Dio eterno. Ll.*



خذاب *chaddāb a.* Mendax, *&* impoſtor. *Gol.*

خداج *chydāǧ, Act.* Abortire, *&* opus imperfectum & abortivum. *Gol.*

خدا خوان *chudāchān p. Comp.* شهادت پرمغي *ſehādet parmaghy.* Digitus index, *quem nempe attollunt dum profeſſionem fidei ſuæ emittunt.*

خدا داد *chudā dād p.* خدا ويردي *chudā wirdy. Nom. prop.* Deodatus. Gottsgab. *Diodato.* Dieudonnè. Bogdan. *Item* à Deo datus conceſſus. *Dato, conceſſo da Dio, ut* سلطان كشور عدل و داد امداد بخت خدا داد ايله *ſultānī kiſwerī âdlü dād imdādī bachti chudādād ile.* Dominator Regni juſtitiæ, *&* æquitatis, *h. e.* Rex æquiſſimus & juſtiſſimus ſubſidio fortis bonæ à Deo ſibi conceſſæ. *Quel giuſtiſſimo Rè col fauore della buona fortuna datagli da Dio. Se.*

خداري *chudārī, &* خدري *chuderī, fœm. ō.* Valde niger, *pec.* niger camelus, obſcurus locus, nigra nubes. *In fœm.* Obſcura nox, *&* aquila *ob colorem. Gol.*

ابو الخداش *ebül chydāſ, &* مخدّش *muchaddiſ, &* مخادش *muchādiſ a.* Felis.

خداع *chydā˜, Act. 3. conjug.* Decipere, fallere, circumvenire, *&* ſtudere fallere, &c, مكر و خداع *mekrü chydā˜.* Fraus & deceptio. *Tef.*

خدّاع *chaddā˜, fœm. ō.* Fallax valde & doloſus, impoſtor, *&* quo parum frugum pabulive provenit *annus. Gol.*

خدالة *chadalet, &* خدل *chadel a.* Crurum & brachiorum craſſities *ſeu* carnoſus habitus. *Gol.*

خدام *chydām, Pl.* τοῦ خدمة *chademet.*

خدّام *chuddām, Pl.* τοῦ خادم *chādim.* Famuli, ſervitores, miniſtri, ſervi. *Seruitori, miniſtri. Ik. Se.* خدّام عالي مقام سلكنده انتظام بولديلر *chuddāmī âlī mekām ſilkinde intyzām buldyler.* Admiſſi ſunt in ſeriem excelſorum Miniſtrorum. *Furono ammeſſi & annouerati trà li Miniſtri grandi. Se.*

خداوند *chudāwend p.* اس *is t.* صاحب *sāhyb*, مالك *malik. &* بزركوار *büzürgüwār.* Dominus, poſſeſſor, herus, vir eximius & magnus, multæ autoritatis Princeps, Rex. *Signore, Padrone, poſſeſſore, ſignor grande, di grande autorità, Prencipe, Rè.* خداوند مال *chudāwendī māl.* Poſſeſſor & dominus bonorum, opum. *Il Padrone, e proprietario*

ſignore

*ſignore di quelle robbe, ò facoltà.* خداوند خانه *chudawendi châne.* Dominus domûs, herus. *Il Patron di caſa. Ik.*

ايش صاحبى ꝑ. خداوندكار *chudâwendigâr* ꝑ. *iš ſâhybi, Nsᵃ. q. eſſet chudâwendi kâr.* Dominus, *q.* autor operis & perfector, *aliis* صانع عالم *sânj-y âlem.* Creator mundi, Deus, *& ut præc.* خداوند *chudâwend.* Princeps, Rex, *ſicque communiter vocabatur Amurates primus,* غازى خداوندكار *ghâzi chudâwendigâr.* Victorioſus Princeps, *aut* Rex. *Il vittorioſo, e valoroſo Rè. Se.*

خداوندكارى *chudâwendigâri.* Dominatus, Principatus, *&* ad Dominum, Principem, Regem pertinens, Regius, Imperialis. *Regio, Imperiale. Ll.*

خداوندى *chudâwendi. i. q. præcedens. Ik.*

خداى *chudâj* ꝑ. Deus, *i. q.* خدا

خدايكان *chudâjegân* ꝑ. اولو و صاحب دولت اولان كمسنه *ulu we sâhyb dewlet olan kimeſne.* Vir excelſus, felix, & imperium habens, Dominus, opulentus. *Signor grande, e ricco.*

خدايى *chudâji* ꝑ. Divinitas, *&* divinus. *Diuinità, diuino.*

خدب *chadb, Act.* اورمق *urmak.* Percutere *gladio, pec.* lauciare penetrată cute & carne, *& chadeb,* Mordere *ſerpentis,* mentiri, longum eſſe, celeriter incedere, *& pec.* proceritas corporis cum dementia. *Gol.*

خدبّ *chydebb, Fœm.* ة. Craſſus, corpulentus *vir. G.*

خدّة *chuddet, Plur.* خدد *chudûd, i. q.* خدّة *chaddet, quod V. in* خدّ, *&* Fovea, ſulcus, *&* puteus. *G.*

خدر *chadr, Act.* Poſt velamentum latere ac cuſtodiri, *uti in parte cubiculi diſclusi puellæ ſolent à virorum conſpectu, &* ſubſiſtere *in populo, & chydr,* poſt velamentum ſedere, *& Pl.* خدور *chudûr, &* اخدار *achdâr, ac Pl. pl.* اخادير *achâdir.* Cortina, velamen, *ut ſuprà. & in genere* Latibulum. *Gol.*

خدر *chader, Act.* اعضا اويوشمق *aʿzâ ujuſmak, &* ايغمور *iaghmûr.* Torpere, ſtupere, *&* velut ſopiri *membrum, & ipſe* ſtupor membri, *&* pluvia. *V. Gol.*

خدر *chadir, Fœm.* ة. Madidus *dies, &* torpens. *G.*

خدرنق *chadernak, Pl.* خدارن *chadârin.* Aranea magna, *&* mas. *G.*

خدرى *chuderi. V* خدارى

خدش *chadš (&* خدوش *chudûš) Act.* Excoriare, ſcabere, unguibus vulnerare, *& chadš, Pl.* خدوش *chudûš, i. q.* اثر *eſer.* Veſtigium rei impreſſum. *G.*

خدع *chadʿ, & chydʿ, Act.* الدمق *aldamak,* دخول *duchûl* ꝑ. Decipere, fallere, dolo circumvenire, intrare aut ſubducere ſe, &c. *V. Gol.* افعال خدع وبدع *efʿâli chadʿu bedʿ.* Actiones fraudis & novationis. *Ab.*

خدع *chadaʿ,* Inſidioſus *draco,* fallax, nec rectâ ducens *via, & pec. s. q.* سراب *serâb.* Apparens eminus in campo vaſto aquæ ſpecies. *G.*

خدعه *chadʿ-ê, & chudʿ-ê,* تلبيسلك *telbislik.* Fallacia, fraus. *Inganno, fraude.* خدعه و تزوير *chudʿ-ê wü tezwir.* Fallacia, *&* adulteratio, *Inganno, e falſità, fraude. Se.* خدعه ايله *chudʿ-ê ile.* Doloſè, fraudulenter. *Con frode, & inganno.* الحرب خدعة *el harbü chudʿ-êtün.* Bellum eſt dolus, *ſeu* ſtratagemate utendum in bello. *La guerra è un ſtratagemma continuo. Se. Prov. Aliàs in Gol. chadʿ-ê eſt* Impoſtor, multùm fallens alios, *&* fallere, *& chudʿ-ê Idem, ac* Is, quem homines fallunt, *&* id, quo quis fallitur.

خدعه كر *chudʿ-ê ker, chud-êger, Comp. & in Pl.* خدعه كران *chudʿ-ê gerân.* Fallaces, impoſtores. *Ingannatori, impoſtori. Ik.*

خدف *chadf, Act.* Incitato contractoque paſſu incedere, *& chydf, Coll. ac* خدفة *chydfet, unit.* Segmentum panniculi *ve* induſii. *V. Gol.*

خدل *chadel, V.* خدالت *chedâlet.*

خدلا *chedlâ, &* خدلم *chydlim.* Cruribus, brachiiſque toroſa *mulier. G.*

خدلجة *chadelleget.* & خدلّجة *chadellechat Idem, ſeu* Mulier obeſa. Bene carnoſos habens lacertos tibiaſque *Gol.*

خدم *chadem, Pl.* ꝛü خادم *châdim.* Famuli, famulitium. *Seruitori, ſeruitù, comitato, corteggio, ſequito.* خدم وحشم *chedemü haʃem, Idem amplif.* شهزاده حورخدم *šehzâdêi hur chadem.* Princeps, cui ſerviunt virgines paradiſi, *pro:* bo: mem: *i. e.* defunctus. *Il Prencipe ſeruito dalle vergini del paradiſo, il defonto Prencipe. Se.*

خدمات *chedemât, (& chydemât, chydmât) Pl ſequentis.* Miniſteria, ſervitia, officia, obſequia. *Seruitii, miniſt rii, impieghi, uffizii, oſſequii. Ik. Ll* خدمات فايقه و تكريمات لايقه دن صكره *chedemâti fâyka we tekrimâti lâyka den ſon-ra.* Poſt officia humanitatis & reverentiæ condigna, *quod ſic Br. Doppo che furono paſſati frà di loro complimenti d honore, e parole d'oſſequio. Se.*

خدمات پادشاهیده *chædemātī pādišābide.* In ſervitiis Imperialibus, *ſeu* publicis negotiis. *Nelli ſeruitii dell' Imperatore, ò in impieghi publici. Ll.* مظهر خدمات لايقه اولمغين *mæzherī chædemātī lāyka olmaghyn.* Eò quòd officiis præclaris fungatur, *aut* rite defunctus ſit, *ut Br. Per hauer maneggiato degnamente molti negotii. Se.* خدمات فايقه و عبوديات لايقه اتمش ايدي *chædemātī fāyka we ŭbūdijātī lāykæ itmiš idy.* Multa egregia officia, & digna ſervitia præſtiterat. *Haueua preſtati molti buoni ſeruitii. Se.*

خدمة & خدمت *chydmet vul. hyzmet.* ( قوللق *kullyk, kulluk* ) Servitium, miniſterium, officium, obſequium, munus, commiſſio. Dienſt. *Seruitio, ſeruitù, miniſterio, uffizio, oſſequio, carica, impiego, commiſſione.* Service, charge, employ, commiſſion. Służbá / usługá / urząd. خدمت ا *chydmet e.* قوللق ا *kullyk e.* Servire, ſervitium præſtare, famulari. Dienen / Dienſt leiſten / auffwarten. *Seruire, far ſeruitù, render ſeruitio.* Servir, rendre ſervice. Służyć / usługe wyrządźić. افنديسنه استقامت ايله خدمت ا *efendiſine iſtykāmet ile chydmet e.* *quod ſimpl.* طوغري خدمت ا *doghru chydmet e.* Fideliter ſervire Domino ſuo. *Seruir fedelmente il ſuo Padrone.* ايلچيلك خدمتن ادا ايلدكين *ilćilik chydmetin edā ejlemegin.* Abſolutâ legatione, cùm legatione aut commiſſione ſua rite defunctus ſit. *Finita l'ambaſciata, mentre haueua compita la ſua fonzione d'Inuiato, ò d'Ambaſciatore. Ll.* خدمت باقي *chydmet bākȳ.* Remanet ſervitium, *h.e.* haud ero ingratus ſervitii mihi præſtiti. *A riſeruirla, la riſeruirò, ò ricompenſarò, non ſarò ingrato, &c.* خدمت پادشاهي ايله *chydmetī pādišāhī ile.* In ſervitio Imperatoris, *ſeu* in publica functione. *Nel ſeruizio dell' Imperatore, in impiego, ò fonzione publica. Ll.* نه خدمتكز دوشرسه دريغ اتمزز *ne chydmetün-üz düserſe dirȳgh itmezyz.* Quicquid ſervitii veſtri occurrerit, præſtare non recuſabimus. *In tutto quello, che occorrerà del voſtro ſeruizio, non mancheremo d'impiegarci, vi ſeruiremo, ò riſeruiremo nell' occorrenze. Ll.* Sic بو طرفه متعلق اولان خدمتكزي اعلام ايلمكدن خالي اوليه سز *bu taræfe mute-ællyk olan chydmetün-üzy ĭ'lām ejlemekten chālī olmajaſyz.* Non intermittatis indicare nobis ea, quæ vobis opus ſunt ex his partibus. *Non tralaſciate di farci ſapere in che vi potiamo ſeruire in queſte parti. Ll.* Porrò بو طرفه و دولت عليه طرفنه متعلق هرنه خدمتكز واقع اولورسه اداسنده قصور اولنميوب دوستلقلرنده بولنمغه سعي موفور اولنور *bu taræfe we dewletī ălije taræfine müte-ællyk her ne chydmetün-üz wākyĭ olurſe edāſinde kuſur olunmajüp doſtlyklerinde bulunmaghæ ſæ'jī mewfūr olunūr.* Quicquid ſervitii veſtri, ſive has partes, ſive excelſam Portam ſpectantis, *h. e.* tam hîc, quàm in Porta occurrerit, in eo præſtando nihil prætermittemus, & amicitiæ veſtræ adeſſe, *ſeu* amicitiam erga vos noſtram conteſtari omni ſtudio allaborabimus. *Tutto quello, che occorrerà di voſtro ſeruitio qui, ò all' eccelſa Porta, procuraremo di farlo riuſcire, e di paleſarui la noſtra vera amicitia, &c. Ll.*



خدمة *chædemet, ſeu* خدمه *chædeme, Pl.* τῶ خادم *chādim.* Famuli, ſervitori. *Ik. pro* خدم *chædem. Item chædemet, Pl.* خدام *chydām,* خدم *chædem, &* خدمات *chædemāt.* Lorum craſſius quo redimitur infimum crus cameli, ut ad illud religetur coriacea ſolea cameli, & metacarpium *ſeu* compedis muliebris genus ex corio, cui aurum & argentum infixum, *& per ſimilitudinem* circulus *ſeu* corona hominum. *V. Gol.*

خدمتچي *chydmetći.* Officioſus, qui libenter ſervitia præſtat. Dienſtbereit/Dienſtwillig. *Seruizieuole, uficioſo.* Officieux, obligeant. Uczynny; *& i. q. ſequens*

خدمتكار *chydmetkār* بنده *bende.* Servus, famulus, miniſter. Diener / Knecht. *Seruo, ſeruitore, ſeruente, famiglio.* Serviteur, valet. Sługá / czeládnik / służacy. خدمتكارقز *chydmetkār kyz.* Ancilla. Dienerin/ Dienſtmagd. *Serua, fanteſca, maſſara.* Servante. Służebna Pánná/ ſłużebnicá.

خدن *chydn, &* خدين *chædin, Pl.* اخدان *æchdān.* Amicus, *item chydn, i. q.* جاريه *giārie.* Puella, Ancilla. *Gol.*

خدنة *chudenet.* Qui hominibus eſt amicus. *Gol.*

خدنك *chadenk* قاين اغاجي كه اندن اوق دوزرلر *kain aghaği ki andan ok düzerler, & pro* تيرخدنك *tīri chadenk. Se.* Arbor ex qua arcûs conficiuntur, *Caſtello* populus alba, & ſagitta ex illius ligno confecta, & echinus, cancer. *V. Caſt.*

خدو *chadū p.* توكرك *tükrük.* Sputum.

خدوك *chædūk p.* غضب *ghazab.* Ira. & *chudūk,* هدك *hüdük, vel* هدوك *hudūk t.* قاشه دل *tāſſeī dil* اوشندرمك *üsendürmek* زحمت

زحمت ويرمك *zahmet wirmek*. Tædium, & indignatio, deſpectus, moleſtia. بكا خدوك هدوك ويرمه *ban-a chudūk*, *ſeu hüdūk wirme*. Noli me moleſtare, vexare. *Non travagliarmi. Hal. V. Caſt.*

خدود *chudūd*, *Pl.* τῦ خدّ *chadd.* Genæ.

خدور *chudūr*, *Pl.* τῦ خدر *chydr.* Cortinæ.

خديج *chadīğ* a. Abortivus fœtus *camelæ. Gol.*

خديش *chadīš* p. بانو *bānu* كتخدا اولان عورت *Ketchudā olan âwret.* Mater familiâs. *Gol.*

خديعة *chadī-ât. Act.* Fallere, decipere, circumvenire, & fallacia, fraus. *Inganno, frode. Tef.*

خديو *chadīw*, *chydīw*, & *chudīw* p. ايو افندي *ejü efendi*, مال صاحبي *mal sāhybi*, او صاحبي *ew sāhybi*, يكانه *iegāne*, يار *jār* تكرينك اسمي *tan-rinün- iſmi.* N.ᵖ. اولوبك *ulubeg. Hal.* Dominus mitis, egregius, benignus, vir eximius, dives, pater familiâs, herus, ſocius, amicus, poſſeſſor, Princeps magnus, Rex, & *Nom. ſeu epithetum* Dei. *Signore, Padrone, Prencipe, Rè, Dio.* خديو هند *chydīwi hind.* Indiarum dominus aut Rex. *Hal.*

## خذ

خذ *chuz* a. Cape, accipe, *ab* اخذ

خذارق *chuzāryk* a. Aqua quædam Arabum ſalſa, alvum ſolvens. *Gol.*

خذاريم *chazārīm* a. Panniculi, panni laceri. *Gol.*

خذراق *chazrāk* خذريق *chazrÿk*, & مخذرق *muchazryk.* Qui ſolutâ alvo multum excernit. *Gol.*

خذرة *chuzret*, & خذروف *chuzrūf.* Jumentum velociter incedens, rapidum curſu, orbiculus, quem trajecto funiculo pueri manibus gyrant, cujuſque motu excitant ſibilum, *item* agmen camelorum, & vibratum è nube fulmen. *Gol.*

خذع *chazᵃ*, *Act.* Concidere parvis inciſuris *carnem*, & *in genere* ſecare *rem.*

خذعل *chyz-ÿl* a. Fœmina ſtulta. *Gol.*

خذعوبه *chuz-ûbe* a. Segmentum cucurbitæ, cucumeris, adipiſve. *Gol.*

خذف *chazf*, *Act.* Projicere digitis *lapillum*, *vel* os dactyli. *G.*

خذق *chazk*, *Act.* Merdam excernere *avem.* & ſtercus. *Gol.*

خذلان *chyzlān*, & خذل *chazl.* Fruſtrari, ope & auxilio deſtituere, *aut* deſtitui, à grege retro manere ac relinqui, debilem flaccidumque eſſe, & debilitas, vilitas, deſtitutio. *Debolezza, viltà, abbandonamento.* اعوان و انصارنك دخي خذلان و انكسارلرني بليجك *aᵉwānü enſārinün- dachy chyzlānü inkisārını bilīğek.* Notam habens ſociorum ac confederatorum ſuorum vilem deſertionem ac profligationem, *quod Brat. Conoſcendo non potergli venir ſoccorſo d' altroue. Se.*

خذله *chuzele*, خذول *chazūl*, & خاذل *chāzil.* Qui amicum deſtituit ope, deſeritve. *Che abbandona gl' amici, deſertore. Gol.* انجق برقاچ خذله مقولەسي خفية واروب *angiak bir kaċ chuzele (chazele) makūleſi chufjeten warüp.* Solummodo aliquot deſertores, *ſeu* viles & vagi homines clanculum iverunt. *Solo alquanti deſertori, ò huomini da niente andarono di naſcoſto. Ll.* خذله و اشقيا *chazele wü eſkyā.* Vagabundi, prædones. *Vagabondi, canaglia, fuoruſciti. Ll.*

خذم *chazm*, *Act.* Secare *rem*, & *chazim*, *Part.* Secans, *ac* velociùs incedens *equus*, & liberalis in donando. *G.*

خذما *chazmā* a. Fiſſo per latum naſo *capra montana. G.*

خذو *chazw*, *Act.* Laxum dimiſſumque & pendulum eſſe. *G.*

خذوا *chazwā* a. Laxa & pendula *auris*, *ac* talibus auribus prædita *aſina. G.*

خذوف *chazūf* a. Celeriter incedens, ac velut glaream pede jaciens *aſina*, & pinguis, cujus umbilicus prope ad terram accedit *aſina*, præ obeſitate. *G.*

خذوم *chazūm* a. Velox inceſſu *ſtruthiocamelus. G.*

خذيعة *chazī-ât.* Genus cibi, minutal. *Gol.*

خذيو *chyzīw* p. *i. q.* خديو

## خر

خر *chær* p. اشك *ešek.* Aſinus, *Aſino, ſomaro*, & lutum viſcoſum, ac tenax. *Vide Caſt.* خرِ با تشديد *chærī bā teštīd*, *q.* Duplex, *vel* dupliciter aſinus, ſtolidiſſimus, ineptiſſimus. *Doppiamente aſino, ſciocco, & ignorante.*

خر *chyr* p. *Imper.* Cape, eme, *à* خريدن *chyrīden*, & طومان *tuman*, Nebula. *Nebbia*, & *ex Nᵖ. chur*, لايق *lāyk*, & كنش *günef.* Dignus, conveniens, & Sol.

خرّ *chærr*, & خرور *churūr*, *Act.* Cadere, decidere, & *churr*, *i. q.* لهوة *lühwet.* Os ſive foramen molæ per quod delabitur frumentum. *Gol.*



Digitized by Google

* خر *chur'*, *Pl.* خروؤ *churūw*. Merda. *G.*

خرأ *chyrā* p. Emens. *Comprante, che compra. Caſt.*

خراب *charāb* a. Vaſtitas, vaſtatio loci. *Gol. & uſit.* Vaſtatus, deſolatus, dirutus. deſtructus, deſertus. Verwüſtung / Zerſtörung/ Verderbung/ verwüſt / verhergt / zerſtöret / verderbt / verlaſſen. *Guaſto, rouina, & guaſtato, rouinato, deſolato, deſerto.* Degaſt, ruine, deſolation, & gaſté, deſtruict, ruiné, deſolé, deſpeuplé, mis en degaſt. Zpuſtoſzony / obalony / wniwecz obrocony. خراق t *charāb* a. Vaſtare, depopulari. Verwüſten / zerſtören. *Deuaſtare, ſaccheggiare, rouinare.* Mettre en deſgaſt, ruiner, ſaccager. Puſtoſzyć / wniwecz obrócić. خراب د *charāb* o.i. Vaſtari, ruinoſum eſſe. *Paſſ.* خرابه وارمق *charābe warmak*. Ruinam minari, corruere, vaſtari, deſolari. *Andar in rouina.* خراب ير *charāb ier*. Rudetum, deſolatus locus. Verfallene / verwüſtete Oerter. *Luogo rouinato, deſolato.* Lieux ruinez, maſures. Puſte mieyſce / y rozwaliny. خراب آباد اولوب *charāb ābād olup*. Cùm funditus everſus ac deſolatus eſſet. *Sendo totalmente diſtrutto, e rouinato. Sa.* مملكتني خراب ويباب ايلديلر *memleketini charābü iebād cjlediler*. Devaſtârunt ac depopulati ſunt ejus ditiones. *Gli saccheggiarono, e rouinarono il ſuo paeſe.* Ils luy ravagerent ſon pays & le ruinerent de fond en comble. مست خراب *meſti charāb*, مست و خراب *meſtü charāb*. Vinolentus, vino obrutus, *Vbriaco marcio.* Saoul comme un Templier. قريهٔ مزبوره خراب و ويران ايكن *karjei mezbūre charābu wīrān iken*. Cùm eſſet dictus pagus vaſtatus, & deſertus. *Sendo il detto villaggio rouinato, e deſerto. Ll.*

خراب *charāb* a. *i. q.* جماعت *ğemā-ât*. Turba, cœtus. *G.*

خرابابه *churābābe* p. Aqua per obicem permanans, *ſeu* percolatione tranſiens. *Caſt.*

خرابات *charābāt*, *Pl.* rū خرابة *charābet*. Vaſtationes, & *Perſis* ميخانه *mejchāne*, & سكش خانه *ſikiš chāne*. *Ni*ª. Taberna vinaria, caupona, & lupanar. *Hoſteria, tauerna, bordello.*

خراباتي *charābātī*. Homo perditus, cauponarum & lupanarium frequentator, popinator. *Diſuiato, perſo, ubriacone.* خراباتيلر *charābātīler*. Popinatores. *An.*

خرابه *charābe* p. يقق *jykyk*, قتي خراب *katy charāb*. Dirutus, planè vaſtatus. *Demolito, rouinato. Ni*ª. دزد خرابه نشين بوم ويرانه كزين كبي *düzdi charābe nišīn*, *būmī wīrāne güzīn gibi*. Sicut fur inter rudera deliteſcens, & noctua in deſertis domibus degens, *Come un ladro, ò aſſaſſino, che ſede, ò ſi naſconde trà le rouine d'un luogo, ò come la ciuetta, che ſi ritira, ò habita nelle caſe deſerte. Sa.*

خرابة *chyrābet*, *Act.* Furari & abigere alienos *camelos*. *G.*

خرابي *charābī*, & خرابلق *charāblyk*. Loca deſtructa, diruta. *Luoghi rouinati, deſerti. An.*

خراج *charāğ*, & *churāğ* a. Quod in corpore erumpit, *ut tuberculum, furunculus & ſimilia. Item uſit. charāğ, & chyrāğ.* Reditus regni, *pec.* tributum. Tribut / Stewr. *Tributo.* Tribut. Trybut / dániná / pogłowie. باج وخراج *bāğiü charāğ*. Vectigalia, proventus publici. *Datio, e tributo.* خراج ديوشرمك *charāğ dewširmek*. Cogere, colligere tributum. Zins / Stewr / Tribut einnehmen. *Riſcuotere il tributo.* Recueillir le tribut. Pobor / pogłowne zbieráć. خراج اندرمك *charāğ endürmek*. Remittere de tributo. *Calare, abbaſſare il tributo.* خراج كذار *charāğ güzār*, *Comp.* Tributi ſolutor. Zinßbar. *Tributario.* Tributaire. Hołdownik / poddány. *Ll.* خراج كذاري *charāğ güzārī*, *Abſtr.* Tributarii onus. Zinßbarkeit. *Soggettione, l'eſſer tributario.* Subiection de tributaire. Poddáńſtwo. *Porrò* خراج مال *charāğī māl*. Quod de agris & animalibus penditur, & خراج سر *charāğī ſer*. Tributum, cenſio capitum. *Tributo perſonale.* Pogłowne.

خرّاج *charrāğ*, & خرّاج ولّاج *charrāğ wellāğ*. Ingenioſus, verſutus. *G.*

خراجي *charāğci*. Exactor aut collector tributi. Stewr ⸗ Tributeinnehmer. *Riceuitore, raccoglitore del tributo.* Receveur. Poborcá.

خرار *charrār* (*Fœm.* ة, *Pl. ſan.*) Murmurans fluxu ſuo *fons*, & principium murmurantis aquæ.

خراروش *charārūš* p. غوغا *ghawgha*, غلبه *ghalebe*, غلغل *ghulghul*. Turba, tumultus. *Tumulto, rumore.*

خراس *charās* p. ات دكرمني *at degirmeni*. Mola equina aut aſinaria. & دكرمنه قوشلان اشك *degirmene košilan ešek*. Aſinus, qui molæ gyrandæ applicatur. *Hal. & ex Caſt.* Molæ domus ubi poſita eſt, gyraturque.

خرّاس *charrās* p. Seriarum confector. *Gol.*

خراسان

خراسان *churāsān*, *chorāsān. Nom.* provinciæ, Parthia Oxo contermina.

خراش *chyrāś* a. *i.q* هراش *hirāś.* Irritatio, *unde* كلب خراش *kelbi chyrāś.* Canis irritabilis, & mordax, *Item* Signum oblongius, quo notantur cameli. *G.*

خراش *chyrāś*, & خراشه *chyrāśe* p. طرموق *tyrmuk*, & دوشكن *düśkün*, افتاده *uftāde.Hel.* كوتي سقط نسنه *koty, sakat nesne. Nsᵃ.* Raſio, vellicatio, laceratio, quæ fit unguibus *vel* ſpinâ, & ira vellicatus, laceratus, *Item* lapſus, abjectus, & res deterior, abjectitia, *vel* abjecta, rejecta. Zerkratzung / Zerreiſſung / zerkratzet / verfallen / verwürfflich. *Graffiatura, ſtracciatura, graffiato, caſcato, rigettato.* Eſgratigneure, deſchireure, eſcorcheure, eſgrattigné, tombé, decheu, reietté, ou qui eſt a reietter. Drapienie / poſſárpánie / przedrapiony / upádly / odrzucony / odrzutny. *Item videtur eſſe part. comp. à* خراشيدن *chyrāśiden, ut* دل خراش *dil chyrāś.* Cor lacerans, pungens, confodiens. *Che lacera, ò trapaſſa il cuore. Ik.* خنجر سينه خراش *chænğeri sine chyrāś.* Pugio pectus lacerans, pungens aut confodiens. *Pugnale, che traffigge il petto. Ik.*

خراشة *churāśet.* Quod de re ferro ſcalpta decidit, & jus debitum*ve* exile. *G.*

خراشش *chyrāśiś.* Vulnus unguium. *Graffiatura.* Eſgrattignemenr, eſgrattigneure.

خراشي *chærāśī*, *Pl.* τῦ خرشا *chyrśā.*

خراشيدن *chyrāśīden* p. طرملمق *tyrmalamak.* Unguibus lacerare. *Graffiare, ſtracciar la pelle con l'unghie.* & Radere, abradere. به تيشه خراشيدن *be tīśe chyrāśīden. q. radendo* dolabrâ exaſciare, edolare. *Caſt.*

خراشيده *chyrāśīde, Part. paſſ.* طرملنمش *tyrmalanmiś*, قزنمش *kazynmiś.* Unguibus laceratus, vulneratus, & eraſus. *Graffiato.* Podrapány / wydrapány.

خراط *chyrāt, Act.* Inobſequens & refractarium eſſe *jumentum. V. Gol.*

خرّاط *cherrāt*, چقرقچي *čikrykči.* Tornator, diatretarius. *Torniero.*

خراطة *charātat.* Tornandi ars. *Arte di torniero.*

خراطين *chærātyn* a. p. صوغلجان *ſoghulğiān.* Lumbricus *terræ*, & ventris. *Lombrico, baco, verme.*

خراعت *churā-ât.* Flacciras, & *pro* خلاعت *chelā-ât.* Libertas, immunitas. *G.*

خرّاعة *churrā-ât*, & خرّاع *churrā-.* Camelæ fœtor. *G.*



خرافة *churāfet*, & خرفة *churefet*, *Pl.* خرافات *churafāt.* Fabula, & lepidus riſumque movens ſermo, *G.*

خرام *chærām* p. بشارت *beśāret.* Evangelium, lætus nuntius. *Buona nuova.*

خرام *chyrām* p. صالنش *sālyniś.* Vacillatio, quæ fit inter ambulandum levi laterum alternâ inclinatione, *ut in ſuperbis*, mollior faſtuoſiorque inceſſus, & *ex Caſt.* Mulier pulchra, & Religioſus ſibi placens & ſuperbiens. *Item Part. comp. à* خراميدن *chyrāmiden*, صالنيجي *ſalyniği, ita, ut dictum eſt*, incedens. *Il dimenarſi caminando, e che camina dimenaudoſi per alterigia, ò faſto.* سرو خرام *ſerw chyrām*, سرو كبي صالنيجي *ſerw gibi ſalyniği.* Jactabundus inſtar cupreſſi. *Che ſi dimena leggiermente, ò con faſto à guiſa di cipreſſo. Hum.* بي باك خرامان چمنزار معرفت *bi bākchyrāmānī čemenzārī mærifet.* Liberè & abſque metu incedentes & obambulanres per viridaria ſcientiarum, viri docti. *Ik.* بيرون خرام اد *birūn chyrām* ol. Procul incedere à ... *Caminar lontano da .. c. den. Ik.* موزون خرام *mewzūn chyrām.* Ponderosè, & *q.* ad numeros incedens. *Che camina con grauità, e con paſſo regolato. Ik.* پاي ناهموار خرام *pājī nāhemwar chyrām.* Pes tortuosè incedens. *Piede, che camina ſtorto. Ik.* اول شهزادهٔ قدس خرام *ol śehzādeī kuds chyrām.* Ille Princeps per paraditum ambulans, piè defunctus. *Quel defonto Prencipe. Sa.* سمند خوش خرام *ſemendi choś chyrām. V.* سمند. *Porrò* خرام ا *chyrām* e. صالنمق *ſalynmak, i.q.* خراميدن *chyrāmīden* p. Vacillando ambulare, vadere, & incedere generosè, *pompaticè. Dimenarſi caminando, caminare con faſto, marciare vagheggiando.* سير و خرام ا *ſejrü chyrām* e. *Idem*, Faſtosè obambulare. *Paſſeggiare con grauità, e faſto, ò alterigia, e vagheggiando.* عزم خرام ا *âzmü chyrām* e. Incipere incedere, iter aggredi. *Comunciar à marciare. Ik.*

خرامان *chyrāmān* p. صالنجي *ſalyniğī.* Pompaticè, *ut dictum eſt*, incedens. *Faſtoſo nel caminare.* خرامان اد *chyrāmān* ol. Ita incedere & ambulare. *Caminare, marciare, & andarſene. Ik. Sa.* اول شاه نوجوان باران نيسانده جولان كنان سيران كلستان ايدن جوانان كبي خرامان اولدي *ol śāhi new ğiüwan bārānī nisānde ğewlān künān ſejrānī guliſtan iden ğiüwanān gibi chyrāmān oldy.* Ille Rex juvenis inceſſu jactabundus proceſſit inſtar adoleſcentum per roſarium

obambulantium, & in pluvia majali ſeſe agitantium, *quod ſic Br. Quel Prencipe, ancorche giouane, talmente ſaltaua nella tempeſtoſa procella delle freccie di quella gente nemica, come ſe foſſe ſtato nella pioggia Aprilina; e così ſi raggiraua in quel ſteccato del combattimento, come ſe ſpaſſeggiaſſe in un giardino di ricreatione. Se.*

خرامنده *chyrāmende* p. *Part. i. q. præcedens* خرامان

خراميدن *chyrāmīden* p. Pomparicè incedere, *i. q.* خرام *chyrām* a. & Oſcillo moveri, *vel* cunis.

خوران *chorān* p. ييجي *iejiği.* Comedens, qui comedit. *Hæl.*

خرانبار *chærembār* p. Conventus alicujus rei *ſeu* negotii cauſâ inſtitutus. *Caſt.*

خرايد *chærājıd*, *Plur. à* خريده *chæride.* Virgines pudibundæ, &c.

خرايک *chærājek*, & خراييک *chærājīk* p. Terra non ſulcata, perſoſſa *vel* arata, glacies, radix. *Caſt.*

خرب *chæreb*, *Act.* يارمق ودلمك *iarmak*, & *delmek.* *Acht.* Findere ac perſorare, & vaſtare, & *Pl.* خربان *chyrbān.* توي قوشينك اركگي *toj kuśınün- erkegi.* Tarda *avis* mas. *Item chærıb. Fœm.* خربة *chæribet.* Deſertus vaſtuſque locus, & *churb* Extremum ſive pes cumuli arenacei, & foramen, *pec.* rotundum. *Gol.*

خرباش *chyrbāś*, *i. q.* برخاش *berchāś.* Confuſio. *Gol.*

خرباق *chyrbāk* a. Crepitus ventris, & *ipſum* pedere. *Gol.*

خربان *chærbān* p. *Comp.* اشكچي *eśekči.* Agaſo aſinorum. *Aſinaio.*

خربان *chyrbān*, *Pl.* τῦ خرب *chæreb.*

خربة *chærbet.* Foramen pertuſæ auris, & *churbet* (*ac* خرابة *churābet*) *i. q.* خرب *churb.* Foramen coxendicis, marſupii utriſ*ve* orbicularis anſa, foramen auriculæ, & omne foramen rotundum. *Gol.*

خربزه *chærbüze* p. قاون قاربوز *kāwun*, *karpuz.* Melo, pepo, anguria. *Melone, anguria.*

خربسيس *chærbesīs* a. Dura *terra*, & aliquid *non eſt illi.* *Gol.*

خرپشته *chærpüste.* اوكرغدلو طام اورتسي *on-urghalu dam örtüśi.* Tectum domûs ſupernâ parte oblongâ faſtigiatum, non planum. *Gall.* A dos d'aſne, & *hinc* تابوت *tābūt*, Sandapila, capſula cadaveris, & بلك طاشي *bilek taśi.* Cos. *Nin.* & *ex Caſt.* Flamma, & bolus Armenus.

خرپشه *chærpeśe.* اشك سككي *eśek ſin-egi*, & سوري سكك *ſiwry ſin-ek.* Muſca equina, aſinina, tabanus, & culex. *Tafano*, & *zanzara.*

خربصة *chærbaſa.* Mulier juvenca, & præſtans corpore ac ingenio. *Gol.*

خربصيص *chærbæsȳs* a. Res aliqua in arenis fulgens oculis locuſtarum ſimilis, *aut Nom.* herbæ grana ſerentis ex quibus cibus paratur, & camelus parvus ac macer, *item* inauris, & bacca gemmea aureave. *Gol.*

خربصيصة *chærbæsȳſat*, *i. q.* خربسيس *cherbasīs*, Aliquid, & ſphærula vitrea, *aut* ſimile quid. *Gol.*

خربط *chærbæt* p. ابله وبون كشي *ebleh we bön kiśi.* Stupidus, inſipiens, idiota, & *ex Caſt.* Homo ſylvaticus, *aut* dæmon hominem formâ corporis externâ referens, & piloſus.

خربنده *cherbende* p. قترجي *katyrğı.* Mulio. *Mulattiere.*

خربنواز *chærbnüwāz* p. يارسه *iareſe.* Veſpertilio. *Pipiſtrello.*

خربيل *chyrbīl*, *Pl.* خرابل *chærābil.* Stolida ac fatua mulier, *aut* anus decrepita. *G.*

خرت *churt*, *Pl.* خروت *churūt*, & اخرات *æchrāt.* Foramen acûs, ſecuris, auriculæ, coſta pectoris parva, *item pec.* اخرات *æchrāt* Fibulæ *ſeu* orbiculi cingulorum pectoralium, quibus horum extrema in jumentis ad invicem adducuntur. *Gol.*

خرتوت *chærtūt* p. قره توت *kara tut* بكرتلن *bögürtlen.* Morum rubi. *Moro ſelvatico, di ceſpuglio.*

خرثا *chærsā.* Laxis carnibus & craſſis hypochondriis mulier. *Gol.*

خرثي *chürsī.* Utenſilia, & res ſequiores domûs. *Gol.*

خرج *chærğ*, *Pl.* اخراج *æchrāğ*, اخرجه *æchriğe*, & *Plur. pl.* اخاريج *æchārīğ.* Proventus, reditus, *pec.* regni, & tributum, & (دخل *dæchl.*) Quod exit de opibus expenditurque. *Item* Nubes primùm creſcens & apparens, & fluvius non contentus ſuo alveo. *Gol. Uſit.* Expenſa, ſumptus. Außgabe / Unkoſten. *Speſa, coſto, diſpendio.* Deſpenſe, frais. Wydatek / koſzt / náklad. خرجي چوق *chærği čiok.* Multi ſumptûs eſt, multum expendit, *aut* expendere cogitur. Er hat ein groſſe Außgabe. *Hà, ò fà una gran ſpeſa, ſpende aſſai.* Il fait groſſe deſpenſe, il a beaucoup de deſpenſe a faire. Ma wielki wydatek. وافر خرج *wāfir chærğ.* Dapſiles ſumptus. Groſſe Unkoſten. *Speſa groſſa.* Grande deſpenſe. Wielki wydatek. خرج قليل *chærği kælīl.* Exigui ſumptûs, & parſi-

parſimonia. Kleine Außgabe. *Poca ſpeſa, & riſparmio.* Petite deſpenſe, & eſpargne. mały/ ſczupły wydatek / y oſczadánie / oſtroſmność/ ołzpſtwo. خرج ايله *chærğ ile.* Cum diſpendio. *Con ſpeſa.* وكيل خرج *wekīlī chærğ, vulg. wekīl hærğ.* Diſpenſator. Schaffner. *Maſtro di caſa, procuratore trà Religioſi, ſpenditore.* Maiſtre d'hoſtel, deſpenſier. Száfarz. *Porrò* خرج ١ *chærğ* e. Expendere, exponere, erogare, expenſas facere. Außgeben/ verzehren / verthun. *Spendere, far ſpeſa, impiegare.* Deſpenſer, employer. Wydáć / wáżyć / nákłádáć.

خرج *chærğ* a. p. *Pl.* خرجه *chyreğe* هكبه *begbe.* Hippopera, bulga in medio interſtitium habens, *ut abutrinque propendere poſſit ab equo*, criſta galli. &

خرج *chæreğ* a. Variegatio ex albo & nigro. *G.* خرجا *chærğiā, Fæm.* τῶ لخرج *æchreğ.* Albo nigroque variegata, *pec.* pedibus lateribuſque albis prædita *ovis. V. Gol.*

خرچاره *chærčiāre, & chærğiāre.* Caput aſininum quod ſupra ſtipitem in horto ponunt, ne maligno intuitu (*ut eſt hominum credulitas*) hortus noxam patiatur. *Caſt.*

خرجال *chærğiāl* p. كوكچه قرغه *gökče karghæ.* Cornix cœrulea, *aliis* tarda *avis, aliis* piſcis. *V. Caſt.*

خرجة *chureğet, &* خرجه ولجه *chureğe wüleğe.* Qui multùm prodit foras, & πολυπράγμων.

خرجلق *chærğlyk.* Proviſio, aut penſio, *ſive* media ad neceſſaria ſibi paranda. Vorrath / Mittel zu kauffen was einem vonnöthen iſt / Zehrgelt. *Proviſione, ò denari da farſi le ſpeſe neceſſarie.* Proviſion, argent pour faire les deſpenſes neceſſaires. Strawne pieniądze / albo opátrowánie ná ſpráwienie czego potrzebá/ſumpt ná co. خرجلغى يوق *chærğlyghy iok.* Non habet ſumptus, quibus ſe alat. Er hat keine Lebensmittel/kein Gelt. *Non hà da farſi le ſpeſe.* Il n'a point d'argent pour s'entretenir. Nie ma czym ſię ſtrawowáć. يول خرجلغى *iol chærğlyghy.* Commeatus, *pec.* pecuniarius. Reißgelt. *Denari per il viaggio.* Proviſion, ou argent pour le voyage. Koſzt/ pieniądze ná drogę.

خرچنک *chærčenk* p. يڭكچ *iengeč,* سرطان *ſeræṭān.* Cancer. Krebs. *Gambaro.* Eſcreviſſe. Rák. *& ex Ni^a.* دمر دكنى *demyr dikenī* Spina ferrea, *q.* ungulata, *nom.* herbæ. *Caſt.*

خرجيدن *chærğīden* p. كوز يشرمق *göz iaſarmak.* Oculos lippire, madere, lacrymari. *Caſt.*

خرجيك *chærğīk* p. كيك يازى *gejik iazy,* بيابان *bejābān.* Deſertum, amplus campus *V. Caſt.*

خرجين *churğīn, &* خرجينه *churğīne, i. q.* خرج *churğ.* Hippopera. *V.* خورجين

خرخشت *chærchest* p. معصره *myʿſære.* Torcular, prælum, & locus, ubi exprimuntur uvæ.

خرخشه *chærchæše* p. *ut* قرقشه *kærkæše* p. غوغا *ghæwghā.* Turba, tumultus, & certamen pugnis inſtitutum. *Caſt.*

خرد *chærd* p. اوزلي بالچق *özlı balčik.* Cænum viſcidum, tenax, nigrum, قره بتقلى يير *kara bataklijer* locus lutoſus, palūdoſus; & لهم *lehm.* Colla metalli, id quò conſolidatur ſtannum.

خرد *chyred* p. عقل *ʿākl.* Intellectus, judicium. *Intelletto, giudizio.* خرد خرده بين *chyredī churde bīn.* Intellectus perſpicax, ratio, minutiſſima quæque perſpiciens. *La ragione, intelletto perſpicace. Se.* بى خرد *bī chyred.* Inſipiens ſtultus. *V.* بيخرد & دندانهاى خرد *dendānhāī chyred* σωφρονιστῆρες, Dentes ſapientiæ, molarium dentium poſteriores, *quòd non niſi adultâ, & ſapientiæ ætate prodire ſoleant. Caſt.*

خرد *churd, chord, &* خرده *churde* p. اواق *uwak, ufak.* Quicquid in ſuo genere parvum & exile eſt, minutus, mica, juvenis, & foramen & aures ſecuris. Dünn/ gering. *Minuto.* Menu. Drobny. خرد و خاش اولدى *churdü chāš oldy.* In minutas abiit partes. *Si fracaſsò tutto. Se.* خردسال *churd sāl. Comp.* Juvenis, paucorum annorum. *Giovine, tenero d'anni, di poca età.* اول شهزادهٔ خردسال *ol šehzādeī churd sāl.* Ille Princeps ætate tener ac juvenis. *Quel Prencipe giovine d'anni. Se.* خرد سال و بزرك منش *churd sālu büzürk mensš.* Ætate juvenis, judicio ſenex. *Tenero d'anni, mà vecchio di ſenno. Se.* خرد مرد *churd murd.* Minutiæ. Stücklein. *Minuzie.* Petites pieces, bagatelles. Drobiazgi. خردكردن *churd kerden.* خرد مرد ١ *churd murd* e. Comminuere, confringere. *Minuzzare, far in pezzetti. V.* خريد

خردتر *churdter* p. *Compar.* Minor, tenuior. *Più picciolo, più minuto.*

خرد خام *churd chām* p. ازوب يوغرمق *ezüb ioghurmak, &* خرد ا *churd* ol. Contritum ſubigere, & comminui, *ſeu, ut Caſt.* Contritio ſubactioque, & comminutio.

خرد خان *churd chān* p. طرطغان *dardaghan.* Diſperſus, diſſipatus. *Ni^a.*

خردست *churd deſt* p. ال اويني *el ojny*, حيله *hyle*, & يان كسيجي *san keſigi.* Jocoſus quivis luſus mutuâ manuum conſertione inſtitutus, protervitas manibus exhibita, jocoſa puerorum petulantia, *cùm manibus modò trahunt, modò vellunt, Item* Impoſtura, techna, dolus, & manricularius.

خردشتي *chærdeiti* p. قولان *kulan.* Onager. *V. Caſt.*

خردك *churdek*, & خردكي *churdegi* p. ادبلو *edeblü.* Bene moratus.

خردل *chærdel* a. p. *vul. chardal* t. Semen ſinapi. Senff. *Moſtarda.* Mouſtarde. Gorczycá.

خردلجي *chardalgi.* Conditor & venditor ſinapi. Senffmacher / Senffverkauffer. *Moſtardiere, che fà, e vende la moſtarda.* Mouſtardier, qui vend la mouſtarde. Kto gorczyce przedaie.

خردمند *chyredmend* p. *Comp.* عقللو *ǎkyllü*, & معرفتلو *mærrifetlü.* Intelligens, ſapiens, doctus. *Di buon ingegno, intendimento, e giudizio, intelligente, ſauio, dotto. In Pl.* خردمندان *chyredmendan.* Sapientes. *Li ſauii.* خردمند دانا و هوشمند بينايه واضحدر *chyredmendi dâna, we hûſmendi binâje wâzyhtur.* Notum ac manifeſtum eſt intelligenti cuique doctrinâ ac ſapientiâ prædito. *È coſa certiſſima, indubitatiſſima appreſſo gl'huomini ſauii, & intelligenti. Sæ.*

خردوات *churdewât.* Minutiæ, minutæ merces. Krâmerey. *Mercierie.* Mercerie. Drobny towar / drobiazgi. *Ll.*

خرده *churde* p. اواق دوك *uwak dewef*, *vul. uſak tefek.* Minutus, ſubtilis, &c. *ut* اتمك خردهسى *etmek churdeſi*, & خرده اتمك اواغي *etmek uſaghy.* Mica panis. Broſam. *Mica, bricia.* Mie de pain. Okruſzyná. خرده سماط *churdei ſomat.* Reliquiæ, micæ è menſa deciduæ, aut reliquæ. *Gl'auanzi della tauola. Ah.* خرده دويدي *churdei dujdy.* Subtilitatem, aſtutiam advertit. *S'accorſe dell'aſtutia, ò ſottigliezza.* خرده بين *chorde bin.* Subtilia quævis perſpiciens, ſubtilis, perſpicax. *Perſpicace, accorto, intelligente, ſottile nel penetrare, penetrante, & Abſtr.* خرده بينى *chorde bini*, & خرده بينلك *chorde binlyk.* Perſpicacia, ſubtilitas ingenii. *Perſpicacia, ſottigliezza d'ingegno.* انكا خرده بينلر واقف اولمز *an-a chordebinler wâkyf olmaz.* Vel ſubtiliſſimi quique ac perſpicaces id aſſequi, capere haud poſſunt. *Li più ſottili non lo poſſono capire, diſcernere, penetrare.* Sæ. خردمند خرده شناس *chyredmendi churde ſinâs.* Subtili intellectu præditus vir, ſapiens, minutiſſima quæque & ſubtiliſſima intelligens, penetrans. *Intelligente, che capiſce, e penetra le coſe più ſottili, minute, e miſterioſe. Sæ.* خرده اديم *churdei edim.* Fructus balani inſtar, quo utuntur ad condenſanda, inſpiſſanda coria. خرده دست *churdei deſt*, آدمك بلكي *ademün bilegi.* Carpus *in homine*, articulus manum radio jungens, & *f. i. q. ſequens* خرده دستي *churde deſti.* Crumeniſeca, manticularius. خرده فروش *churde fürûs*, خردوات صاتيجي *churdewât ſatigi.* Scrutarius, qui ſcruta & frivola venundat, circumforaneus, & *uſit*, tabernarius. Krâmer. *Merciaio.* Mercier. Kramnik / kupiec drobnych rzeczy. خرده مينا *churdei minâ.* Comminutum vitrum ejuſve particulæ. *Caſt.*

خردها *churdehâ* p. كسور عدد *küſûri ǎded.* Fractiones numerorum.

خردهلمك *churdelemek*, *vul. chordalamak.* Comminuere, in minuta ſcindere aut frangere. *Far in pezzi minuti.* Podrobić. *i. q.* اواتمق *uſatmak, quod V.*

خردين *churdin* p. *ſuperl.* Minimus, ſubtiliſſimus, *unde* انكشت خردين *engüſti churdin.* Digitus minimus, *ſive* auricularis.

خرز *chærez* a. p. *Coll. Nom.* urbis à Judæis habitatæ, & a. Conchæ Veneris minoris ſimiliſve rei genus, globuli vitrei picti & perforati. *V. Caſt.* خرز الظهر *chærezuz-zahr.* Vertebræ dorſi.

خرزان *charzân* p. نوروز *newrûz.* Novus annus ejuſve primus dies, nempe æquinoctii verni.

خرزة *charezet*, *Pl.* خرزات *chærezât*, *Nom. unit. præcedentis* خرز *chærez* خرزات الملك *chærezetül mülk*, *an melik* ? Margaritæ *ſeu* gemmæ Regiæ coronæ, *cui quovis anni regno una apponi ſolet.* خرزة البقر *chærezetül bakar.* Lapis qui naſcitur in fellis bovini folliculo. *Gol.*

خرزة *churzet*, *Pl.* خرز *churez.* Sutura, foramen punctumve conſuti calcei utriſve. *Gol.*

خرزده *chærzede* p. بوق بوجكي *bok bögegi.* Scarabæus, & *ex Caſt.* Inſectum volucre naſos jumentorum roſtro pungens.

خرزمه *chorozma, ſeu chyryzma* t. *Ex Græco Chryſma.* Depilatorium.

خرزه *chærze* p. كير *kir* ارك آلتى *erün aleti.* Membrum virile, & *pro* خرده *churde.*

*de.* Minutiæ, &c. *V. Caſt. alia adferentem, ſed ſuſpecta*

خرزي *charezi* a. Qui conchulas, ſphærulas vitreas, ſimileſve res vendit.

خرس *chars, Act.* Seriam figulino opere conficere, ex ſeria vini bibere. *Gol. & chers ac chyrs, Pl.* خروس *churûs.* Seria, vas fictile vinarium, *Item churs, Pl. τȣ̃* اخرس *achres*, Muti, & cibus paratus ob mulieris partum, *vel* ob nuptias. *Gol. & chæres* دلسزلك *dilſyzlik.* Mutum eſſe. *L'eſſer muto.*

خرس *chyrs* p. آيو *aja.* Urſus, urſa. *Orſo.*

خرسا *charsâ. Fæm. τȣ̃* اخرس *achret* دلسز عورت *dilſyz âwret*, Muta *fæmina. Muta.*

خرسان *chursân, Pl. τȣ̃* اخرس *achres.* Muti homines. *Gol.*

خرسة *churſet.* Cibus puerperæ conducens.

خرستيان *chyriſtiān, ex latino*, Chriſtianus. *Chriſtiano.* خرستيان دينن طوتان *chryſtiàn dinin tutan.* Qui fidem colit Chriſtianam. *Che tiene la fede Chriſtiana.*

خرسز & خرسوز *chyrsyz* t. (*q.* خيرسز *chæjrſyz.* In quo nihil boni.) اوغري *oghry*, سارق *ſaryk* a. دزد *düzd* p. چاپغون *ćiapkun.* Fur, latro. Dieb. *Ladro, rubbatore.* Larron, voleur. Złodziey.

خرسزلق *chyrſyzlyk.* Furtum, latrocinium. Diebſtal / Raub. *Furto, rubbamento.* Vol, larrecin. Złodzieyſtwo / kràdzież.

خرسزلق ا *chyrſyzlyk* e. Furari, furta, latrocinia exercere. Stålen / Diebſtal / Rauberey treiben. *Rubbare, far rubbamenti, furti.* Deſrobber, voler, faire le meſtier de voleur. Kráść / złodzieyſtwem śię báwić.

خرسك *charſek* p. اوزون اشك اوينى *uzun eśek ojny.* Luſus, quo puer in alterius ſinum caput immittit, in cujus dorſum alii inſiliunt. *Hel.*

خرسند *churſend* p. قانع *kāniʿ.* Contentus. *Contento. Ik. Ah.* خرسند شدن *churſend ſüden*, & *Caſt.* خرسنده شدن *churſende ſüden.* Contentum eſſe. *Eſſer contento.*

خرسندي *thurſendi.* Contenti animi ſtatus, aut tranquillitas, vitæ ſolatium, voluptas. *Contento, contentezza.*

خرسنك *charſenk* p. *i. q. ſuperius* خرسك *charſek*, & بيوك دكرمن *büjük degirmen*, & اوق چقل طاشى *uwak ćiakyl taśi.* Magna mola, & glarea, aut exigui ſilices, *propter quos Aſinus incedere non poteſt. Niʿ. V. alia in Caſt. ut* Rivalis, &c. *V. etiam* طوقنمق



خرسيدن *churſiden* p. بورسمق *porſumak, ut* تعفن *te-äffün.* Corrumpi, computreſcere, *carnem, funem, &c. Hel.*

خرش *charś, Act.* كسب ا *kesb* e. & طرملمق *tyrmalamak.* Victum lucrari, *aut* quæritare domeſticis ſuis, & ſcabere, lacerare ferro aut unguibus.

خرشا *chyriā, Pl.* خراشي *cherâśi.* Pituita, & ſpuma, & pulvis. *Gol.* Pellis ſerpentis, pellicula interior fracti ovi, & *hinc* quod inflatum ruptumque eſt. *Acht.*

خرشة *chæreśet.* Genus quoddam muſcæ. *G.*

خرشوم *churśūm* a. Promontorium imminens valli, mons magnus, terra craſſa ac dura. *G.*

خرشيد *churśid* p. كنش *güneś.* Sol. *Sole.*

خرص *chars*, & *chyrs, Act.* Conjecturâ æſtimare *palmam, agrumve*, quantus ſit dactylorum, *vel* frugum proventus, & *Plur.* خرصان *chyrsān, i.q.* خريد *chyrid.* Ramus palmæ foliis nudus. *Item chars, Pl.* اخراص *echrās.* Veruculum ligneum, quo vinculum utris transfigitur firmioris aſtrictionis ergo. *Porrò* خرص *chers, chyrs, & churs, Pl.* خرصان *chyrsān.* Superior pars cuſpidis haſtæ, & *ipſa* haſta. *G.*

خرط *chært, Act.* Decorticatio, *ſeu* decorticare, dolare, *pec.* torno, ſtringente manu *ramum* nudare foliis, & racemulum uvis, & à ſummo rami ad imum detrahere folia, longum ac teres efformare *ferrum aliudve*, & ſubigere *puellam. V. Gol.*

خرط *chyrt* a. Lac coagulatum in ubere & interruptis partibus emanans, ferè cum flava aqua quadam, *quod morbo fit ovis, camela*, & *churt, Pl. τȣ̃* خروط *chærūt*; & *chæraṭ*, Morbus quo lac viſcoſum particulatim effluit ex ubere ovis *vel* camelæ, & *ut Act.* eo morbo laborare. *Gol.*

خرطال *chærtāl* a. *i. q.* هرطمان *hürtumān.* Avena. *Gol.*

خرطاوي *chærtāwi V.* خرتاوي

خرطبع *chærtæbʿ, Comp. à* خر *chær* p. & طبع *tæbʿ* a. Naturæ aſininæ, piger, ſtolidus, ignarus. *Di natura d'aſino. V.* نخاشي

خرطى & خرطار *chartar* t. Palimpſeſtus, membrana deletitia. Löſchtaffel / Eſelshaut. *Carta pergamena.* Peau d'aſne, parchemin. Ramienne ksiąžki. *An. Forte eſt* خرطى *chærtȳ, pro ſuperiore* خارقي

خرطلاوق *chyrtlawuk* t. Guttur. Die Gurgel oder Kål. *Canna della gola, gorgozzale.* Le goſier. Gardło / krtan. *An.*

خرطم *churtum*, & خرطوم *churtūm*, *Pl.* خراطم *cheratym*, & خراطيم *cherā-tȳm*, *Perſis* Naſus aut anterior ejus pars, *Uſit.* Proboſcis elephanti. Der Rüſſel eines Elephanten. *Muſo, ò tromba dell' Elefante.* Le muſeau, ou la trompe del'Elefant. Słoniowa trabá.

خرطمان *churtumān* a. Longus. *Gol.*

خرطي *chertȳ*. Membrana, *pec.* deletitia, & charta geographica. *V.* خارقي

خرطيط *chyrtȳt* a. Stratum utrinque pictum. *Gol.*

خرع *chara*, *Act.* ا شقّ *sakk* a. Findere, & *charaa* Languidum flaccidumque eſſe, & *ipſa* flaccitas, & *charya* Languidus, mollis, flaccus. *Gol.*

خرعبة *char-âbet*, & خرعوبه *chur-ûbe*, *Pl.* خراعيب *cherā-ȳb*. Tenuibus oſſibus mollibuſque carnibus prædita *puella*, fœmina pulchra ac mollis. *Gol.*

خرعوب *chur-ûb* a. Flexilis *ramus*, longus & flexu duplicatus, longus & pulchræ formæ *camelus*.

خرغن *chyrghyn* t. t. Murmurator. *Mormoratore.* & ا خرغنلق *chyrghynlyk* t. Murmurare. *Mormorare.* *An.*

ا خرف *charf*, *Act.* يمش دوشرمك *iemiś dewśirmek*. Decerpere & Colligere de arbore fructûs, *idque* autumno. *Item charef*, Delirium ſenis, & *charif* delirus, decrepitus ſenex, & *ex Caſt.* Languidus, ſui impotens, qui velut exanimis & extra ſe raptus nec audit, nec videt obvia, neſcitque quid agat.

خرفان *chyrfān*, *Plur.* ت خروف *charūf*. Agni.

خرفة *churfet*. Quod decerpitur colligiturve de arbore, fructûs autumnales, & *churefet*, ac خرافة *churāfet*, *Pl.* خرافات *churāfāt*. Fabula, & lepidus riſumque movens ſermo. *G.*

خرفتن *chariften* p. خرلق كه جان چكنوركن واقع اولور *chyrlamak ki ğiān ćekiśürken wākyа olur.* Murmurare, *vel* ronchum ducere *moribundum.* Schnarchen / ſchnauben / in Zügen ligen.

خرفه *churfe* p. Portulaca. *Caſt.*

خرق *chark*, *Act.* Lacerare *veſtem*, proſcindere, ſulcare *terram*, tranſire, permeare, & flare *ventum*, mentiri, & *Pl.* خروق *churūk*. Fiſſura, foramen rotundum laceræ veſtis, & terra latè patens, quam perflant venti, campus. *G.*

خرق *chyrk*, & خريق *chyryk* a. Valde liberalis. *G.*



خرق *churk* a. Aſperitas, durities, inertia. *G*,

خرق *charak*, *Act.* Perculſum attonitumque eſſe metu *vel* pudore, ſemet in terram conjicere præ metu, & inertem eſſe, & *ipſe* mentis ſtupor ex pudore *vel* metu.

خرق *charyk* a. Perculſus pudore metuve. *G.*

خرقا *churkā* a. Pecudes laceris auribus, *ſeu* rotundo foramine pertuſis. *G.*

خرقة *charkat*, & خريقة *charȳkat*, *Act.* Findere, ſecare, corrumpere opus. *G.*

خرقة *chyrkat*, خرقه *chyrka*, *Pl.* خرق *chyrak*. Panniculus laceratæ veſtis ſimiliſve rei, pars *ſeu* ramentum. *G.* & *uſit.* Ex panniculis conſuta veſtis, cento, lacerna, & *hinc* veſtis Religioſorum. Geflickter Rock / Münchskutten. *Veſte, ò mantello rapezzato, habito da Frate.* Habit rapiecé, ou fait de pieces ramaſſées, robbe deReligieux. Láchy máná / ſiermięgá / habit Mniſzi. بر درويش خرقه بردوش *bir derwiśi chyrka ber dūś.* Religioſus vili pallio indutus. *Vn Religioſo con un mantello rapezzato addoſſo.* *Eb. Ab.*

خرك *charak* p. *Dimin. &* خر *char*, اشجك *eśeğik*. Aſellus. *Aſinello. Item* يغرق *jyghryk*. Subiculum, cantherius. *Cavalletto*, & دومجك *deweğik*, *ſeu* تكري دومجكي *tan-rï dewiğigi*. Inſecti ſpecies locuſtæ ſimilis, & aſellus, beſtiola multipes, & lumbricus. *Rurſus* Ponticulus, qui chordis *ſeu* fidibus ſupponitur. *Scagnetto, cavalletto del violino, e d'altri iſtromenti.* & Fulcimentum vitis, *ſeu* paxillus, cui alligatur. *Vide* هرك. *Porrò ex Caſt.* Prælum, manubrium, chirotheca, mamma, ſcabies, & tormentum, pœna.

خرگاه *chergiāh*, & خرگه *chergeh* p. *vul.* چرگه *ćerge*, چادر *ćiadir* Tentorium oblongum duobus palis innirens. *Tenda. Pol.* Szopá. *Aliàs in Caſt. ex Nr.* Domus mobilis Scenitarum, & tugurium, mapale, *ſeu* tentorii genus Turcomanicum fulcimentis tigniſve ſuis plicabile, quod panno coactili inſternitur tegiturque. *Porrò uſitat. ſ. q.* اوطاق *otak*. Tentorium, tabernaculum Regium, & Aula Regia. *Padiglione Reale, Corte, Palazzo.* خيمه وخرگاه *chȳme wü chergiāh*. Tentoria & tabernacula. *Ab.* خرگاه فلك اشتباه *chergiābï felek iśtibāh*, Altiſſimum cœli inſtar tabernaculum. *Belliſſimo, & altiſſimo padiglione. Sa.*

خرگره *chergure* p. *Comp.* قودق *kuduk*. Pullus aſini. *Polledro d'aſino, aſinello.*

خركز

خركز *chærgſiz* ( *an chærgez !* ) Crabro. *Caſt.*

خركش *chærkeš* p. صقمان *ſoknián* t. جرموق *ǵiürmük*. Sandalium aut calceamentum quod ocreis ſuperinduitur, quo ocreas inter incedendum puriores ſervent. Galloches.

خركش *chærküš* p. *Comp.* Aſinum occidens, muſcæ ſpecies, inſective multipedis ſcarabæi inſtar, *quod in cœmeteriis frequens*, *&* ocreæ in pede extremum. *Porrò* خركش *churküš*, Curvus, conniventia, limus oculorum aſpectus, *qualis amantium*, *&* vertigine capitis ex crapula laborans. *Caſt.*

خركور *chærgür* p. قولان *kolan*. Onager.

خركوش *chærgüs* p. *Comp. q. aures aſininas habens* طوشان *tawšan*. Lepus. *Lepre.* شير فلكه خواب خركوش ويرمشدي *šīri feleǵi chābi chærgūš wirmiš idy*. In leonem cœleſtem ſomnum leporinum immiſerat. *Ah.* خركوش چالمق *chærgūš ćialmak*. Dormire ſomnum leporis, *Far un ſonno di lepre. An.*

خركه *chærgeh*, *&* *vul. chærge*. Tentorium, &c. *i. q.* خركاه

خرلدمق *chyryldamak*. Murmurare, grunnire, ſtridere, coaxare, ſtrepitum edere. Töſen/ brummeln / murren / rücheln / kirren/ pfeißen/quaxen/Geräuſch machen. *Mormorare, grugnire, ringhiare, ſtridere.* Murmurer, bruire, criſſer, gronder, grogner, fair bruit. Szemráć/ mamráć/ kruczyć / kwiczeć/ zgrzytáć/ ſkrzeczeć.

خرلدي *chyryldy*. Murmur, grunnitus, rhoncus & rhonchiſſatio. Geſchrey / Gruntzen / Geſchnarch. *Mormorio, grugnito, ronſamento, rombo.* Murmure, bruit, grognement, ronflement. Szemránie / parok / zgrzytánie / chrapánie / ſapánie.

خرلدي مرلدي *chyryldy myryldy*. *Idem &* coaxatio *ranarum*. *Eb.* بر خرلدي بر كتوردي حاصل اولدي كه *bir chyryldy bir kütürdy zāhir oldy ki*. Tale murmur, ſtridorque obortus eſt, ut ... *Sì alzò un tal rumore, e bisbiglio, che, &c. Eb.*

خرلشمق *chyrlašmak*. Murmurare inter ſe, grunnire, ringi. *Mormorare, rombare, ringhiare inſieme; à ſequenti*

خرلمق *chyrlamak*. Murmurare, ringi, &c. *ut* خرلدمق *chyryldamak*, *&* *chorlamak*. Rhonchiſſare. *Ronfare. V. etiam* خورلمق

خرم *charm*, *Act.* Diſrumpere *ſuturam*, reſecare, ſuccidere aliquid de re, findere iſthmum narium, perforare margaritas, ſphærulaſve vitreas. *Item charm*, *&* *churm*, *Pl.* خرم *churüm*, Prominens montis vertex, *&* *charem*, Perforatâ aure eſſe. *Gol. &* Defectus, amputatio, rejectio, reditus, reverſio ante confectum iter. *Caſt.*

خرّم *churrem* p. Lætus, hilaris, *&* amœnus. *Lieto, allegro, ameno.* خرّم و خندان *churremü chændān*. Lætus & ridens. *Allegro, e ridente. Eb.* اول خدمتدن خرّم و شادمان اولدي *ol chydmetten churremü šādumān oldy*. Ex illo ſibi præſtito ſervitio valde lætatus eſt. *Si rallegrò di quel ſervitio. Se.*

خرما *chærma*, *Fœm.* تو احمر *æchmer*. Qui fiſſum habet labium, imbricem narium, *vel* ſectum naſi mucronem, *vel etiam* perforatam aurem. *G.*

خرما *churma* p. t. Dactylus. Dattelkern. *Dattilo.* Datte. Daktyl. خرما اغاجي *churma aghaǵi*. Palma. Palmbaum/ Dattelbaum. *Palma.* Palme, dattier. Palmá.

خرمابن *churmābün* p. *Comp. Idem*, Palma, *&* medulla *ſeu* cerebellum palmæ. *Caſt.*

خرمان *churmān* a. Mendacium. *G.*

خرمة *charmet*. Locus, ubi perforatur auris. *G.*

خرمدان *churümdān* p. كيسه *kiſe*, *&* ينجق *janǵik*. Crumena, *ſeu* marſupiolum coriaceum, quod à latere dependens Religioſi geſtare ſolent. *Caſt.*

خرمس *chyrmis* a. Nox obſcura. *G.*

خرمك *chæımük* p. *i. q.* خرمهره

خرمكس *chærmeges* p. *Comp.* Muſca aſinina, tabanus.

خرمل *chyrmil* a. Fœmina fatua, *&* anus decrepita, *&* hominum multitudo. *G.*

خرمن *chyrmen*, *&* *chærmen* p. *vul. harman*, غله *ghælle* a. Fruges, *pec.* demeſſæ, *aut etiam* trituratæ, meſſis, area, hordeum, ubi frumentum trituratur. *Biade, grano, raccolta, & aia, doue ſi batte il grano. Item ex Caſt.* Parelion, *&* paraſelene, laganum, *&* orbis candelæ, *ſeu* diſcus, cui imponitur candelabrum. خرمن زمانى ايدي *chyrmeni zemānı idy*. Tempus meſſis erat. *Era la ſtagione della raccolta. Se.* خرمن حياتلريني باد فنايه ويروب *chyrmenĭ hæjatlerini badĭ fenāje wirüp*. Meſſem *ſeu* triturationem vitæ ſuæ vento corruptionis exponentes, mortem ſubeuntes, *quod ſic Br. Buttando al vento la paglia della loro vita. Se.* خرمن كوب *chyrmen küp*, *Comp. i. q. ſequens*

خرمنجي *chyrmenǵi* t. Triturator. Korndröſcher. *Battitore.* Batteur de bled. Młocek. *Sed* خرمن كوب *chyrmen küp*, *eſt etiam* Tribu-

Tribulum, inſtrumentum quo trituratur frumentum. *V. Caſt.*

خرمهره *chærmühre* p. كوزبنجغي *gōz bunğiughy.* Lapillus naturâ aut arte factus punctis diſtinctus, conchulæ *ſeu* ſphærulæ vitreæ, quas pueris appendunt in collo *vel* brachio, ut eo avertantur oculi maligni, ne iis lædantur, *& propriè* قتر بنجغي *katyr bunğiughy*, ſphærulæ vitreæ quibus lora & cingula jumentorum ornari ſolent.

خرّمي *churremī* p. شاذلق *ŝāzlyk.* Lætitia, hilaritas, *&* amœnitas. *Allegrezza, amenità.* خرّميّة *churremījet.* Secta quæ carnis concupiſcentiis indulget. *V. Gol.*

خرنباز *chærenbāz* p. Ritus quo ſontes aſino impoſitos per urbem circumducunt aliis in exemplum, *&* concurſus, conventus alicujus rei cauſâ. *Caſt.*

خرنف *chyrnef* a. Goſſipium, camela abundans lacte. *Gol.*

خرنق *chyrnyk, & chyrnæk, Pl.* خرانق *chærānyk.* Leporis pullus, lepuſculus, locus aquæ arte ſtructus. *V. Gol.*

خرنوب *chyrnūb* a. p. *churnūb, &* خرّوب *chærrūb* كچي بوينزي يمشي *keči bojnuzī iemiŝi.* Siliqua, *pec.* dulcis, *vul.* Panis S. Joannis, *vel potius* filii Prodigi. *Carruba, guainella, pane di S. Giouanni.*

خروار *chærwār* p. Onus, *pec.* aſino imponi ſolitum *vel* quantum aſino *aut etiam* camelo ferri poteſt. *Soma.* هلاك اولان سردارلر سرندن نيچه خروارلر *helāk olān ſerdārler ſerinden niče chærwārler.* Aliquot onera, plauſtra capitum hoſtilium detruncatorum. *Molte ſome di teſte de' Generali, ò Offiziali del nemico. Se.*

خرّوب *chærrūb.* V. خرنوب

خروت *churūt, Pl.* تو خرت *churt.*

خروة *churwet, Pl.* خرات *churāt.* Stercus humanum. *Gol.*

خروج *chærūğ* a. Longâ cervice *equus. G.*

خروج *churūğ, Act.* Exitio, exitus, *ſeu* خروج *churūğ* e. چقمق *čikmak*, Exire, prodire, *etiam* hoſtili animo *contra alium*, deficere, deſciſcere *ab obedientia*, *&* excipi *à regula. Vſcire, ſortire, & efforbitare, & ribellare.* قلعه‌دن خروج ايدوب *kal'âden churūğ idüp.* Egreſſus ex Arce. *Vſcendo, uſcito dal Caſtello, fuori della Piazza. Se.* طريقهٔ خروجه سالك اولمشدي *tærykæi churūğe sālik olmiŝ idy.* Prodeundi viam tenebat, *h. e.* ſe conſpicuum reddendi, *&* ad apicem dignitatis *etiam* Regiæ perveniendi, *ut Brat. Teneua la ſtrada di farſi Monarca. Se.*



خروس *chærūs* a. Primo conceptu *mulier*, ea, cui paratur puerperio conveniens cibus, *&* quæ parum è mammis radiat lactis. *Gol.*

خروس *choros* p. t. Gallus, *&* Gallus gallinaceus. Han. *Gallo.* Coq. Kogut. *Item ex Græco* Chorea. Ein Dantʒ. *Ballo.* Bal, danſe. Taniec. خروس دپمك *choros tepmek.* Choreas ducere. Dantʒen. *Ballare.* Danſer. Tańcowáć. خروس طاشي *choros taŝi.* Alectorius lapis. Kaphanſtein. *L'alettore.* L'alector, ou pierre de coq. Kaplunÿ kámień / *& metaph.* اسير شهوت *esīrī ŝehwet.* Mancipium libidinis. *Schiauo delle ſue carnalità. Tef.*

خروسان *chorosan* t. Lateres contriti, *quibus calx tenacior redditur. Mattoni peſti.*

خروسجك *choroſcik* t. Lepidium. Wilde Kreſſe. *L'erba di gallo.* Le coq, paſſerage, ou chaſſerage. Miećká Grecká / pieprzycá.

خروسچه *choroſče* p. Fauces, *&* larynx, caput aſperæ arteriæ. *Caſt.*

خروسلنمق *choroslanmak.* Superbire, gloriari, efferre ſe. Stoltʒieren / ſich ſtoltʒ / vnd auffgeblaſen ſtellen. *Pauoneggiare, gonfiarſi, inſuperbire, far il grande.* Faire le glorieux. Chełpić ſię / odymać ſię / pyſʒnić ſię.

خروسه *churūſe* p. طلاق كه عورتك فرجنده اولور *tylak ki âwretün-ferğinde olur.* Lingula vulvæ mulierum.

خروش *churūŝ* p. حمله وكورلدي كه بهادرلردن وجانورلردن ظاهر اولور *hæmle we gürüldy ki behādirlerden we ğiānewerlerden zāhir olur.* Impetus, *pec.* vocis elatæ, *aut* commotio vehemens in aggrediendo hoſte aliove, *&* lamentatio. *Impeto, moto, e ſtrido nell' attaccare, ò gettarſi ſopra qualcheduno*, & *lamento. & Part. Comp. à* خروشيدن *churūŝīden.* خروشه كلمك *churūŝe gelmek*, & خروش *churūs* e. عشقه كلمك *âŝka gelmek.* Rapi in amorem, ardorem, commoveri vehementiùs, impetum facere, *&* vocem tollere, clamare, *pec. hai*, æſtuante animo, *ut fortes & magnanimi ſolent*, *&* lamentari. *Concepir ardore, commouerſi, far impeto, porſi in atto di ferire, &c.* & جوش وخروش *ğiuŝü churūŝ* e. *Idem.* Efferveſcere, commoveri vehementer. خون محبّت جوش و درون دلدن ناله‌ٔ دل خراش ايله خروش ايدوب *chūnī muhæbbet ğiūŝ we derūnī dilden nālei dil chyrāŝ ile churūŝ idüp.* Sanguis amoris ebullivit, & tracto ex imo pectore amariſſimo ſuſpirio flebiliter lamentatus eſt. *Se gli com-*

*commoſſero le viſcere, e tratto dal fondo del cuore un amaro ſoſpiro, ſi poſe à lamentarſi, ò come Br. Pianſe amaramente, facendo molti lamenti, e ſoſpiri dal ſuo afflitto cuore.* آخر نار غيرت خروش ايدوب *āchyr nāri ghajret churūš idüp.* Tandem igne zeli aut æmulationis commoto, *aut* in flammas erumpente. *Finalmente auuampando il fuoco dell' emolatione, e punto d' honore. Eb.*

خروشان اولمق *churūšān ol.* Effervéſcere, accendi animos, commoveri, impetum facere, *ut* ا خروش *churūš* c.

خروشيدن *churūšiden* p. *Idem.*

خروط *charūt*, *Pl.* خرط *churt.* Inobſequens *equus. Gol.*

خروع *chyrwa'*, *&* *charwa'* a. Κρότων Ricinus *frutex*, *&* omnis planta flaccida, *prc.* major. *G.*

خروف *charūf*, *Pl.* خرفان *chyrfān*, *&* اخرفه *achrife.* Agnus, *&* *Pl.* خراف *chyrāf.* Equuleus ſemeſtris aut ſeptimeſtris. *G.*

خروق *charūk*, *Pl.* ـا *chark.* Fiſſuræ, *&c.*

خروه *chyrwe* p. ايبك *ibek.* Criſta, *&* خروس *choros.* Gallus gallinaceus. *Hel.*

خروهه *churūhe* p. *i. q.* خروسه *churūſe*, *&* Criſta galli, ac gallinæ, avis laqueo *vel* reti capta, illex avis, *quâ aliæ alliciuntur, capiunturve. Caſt.*

خره *chare* p. Cumulus, coacervatio, *&* *ex Caſt.* Accumulatus, invicem impoſitus, lutum viſcoſum, tenax, *&* locus paludinoſus, cœnoſus. خره چوب *chare čiop*, *Comp.* Tabulatum, *ſeu* pegma cæmentariorum, cùm opus altiùs aſſurgit. خره خشت *chare chyšt*, كرپج يغني *kerpiğ jyghyny.* Cumulus laterum. خره سنك *chare ſenk.* Cumulus lapidum, *&c.*

خره *chyre* p. Nebula. *Caſt.*

خريت *chyrrit* a. Dux viæ ſolers. *G.*

خريج *charīğ* a. *Nomen* ludi, ubi خراج خراج *charāğ charāğ* dicitur.

خريج *chyrrīğ* a. Moribus literiſque politioribus ab alio imbutus, diſcipulus. *G.*

خريد *charīd* a. *&* خريده *charīde*, *Pl.* خرايد *charāid*, خرد *churred*, *&* خرد *churūd.* Virgo intacta, fœmina pudibunda, modeſta, conticeſcens, *aut* ſubmiſsè loquens, *Item* ſubmiſſus *ſonus* pudoris index, *&* *charide*, Margarita non perforata. *G.*

خريد *chyrīd* p. Emptio, *&* emit. *Compra, & comprò.*

خريدار *chyrīdar* p. مشتري *müšteri.* Emens, emptor. *Compratore, che compra.*

خريدار اولمق *chyrīdār ol.* Emere, emptorem eſſe. *Comprare, & voler comprare, eſſer per comprare. It. cc. dat.*

خريداري *chyrīdārī*, *Abſtr.* Emptio. *Caſt.*

خريدن *chyrīden* p. صاتون الق *ſatun almak.* Emere, comparare, accipere. *Comprare, prendere.*

خريده *chyrīde* p. Emptus. *Comprato. V.* خريد

خرير *charīr* a. Murmur fluentis aquæ, *Item* ſonus *venti, aquilæ*, *&* *Pl.* اخرة *achyret.* Locus planus calcatuſque inter duo loca altiora, *ſcil.* montes colleſve. *G.*

خريشك *charīšk* p. Veterinarius. *Caſt.*

خريشيدن *charīšīden* p. طرنغله طرملمق *tyrnāghile tyrmalamak.* Unguibus ſcabere, lacerare mordendo, dentibus carpere, vellere, *ut falcones, &c.* *&* mordicus abrumpere. *Caſt.*

خريص *charīs*, *i. q.* سنان *ſinān.* Cuſpis haſtæ, *&* *Adject.* frigida *aqua.*

خريضه *charīza*, *aliis* خريصه *charīſa* a. Puella ſucci plena, pulchra, candida. *G.*

خريطه *charīta* p. a. Loculus ex corio, *vel* alia re, crumena, *&* *pro* جريده *ğeride*, Volumen *Ab. V.* خارج

خريع *charī'* a. Flaccus, *&* propendulus, *ut labium cameli, Item* Improba & adultera mulier, *juxta alios* quæ præ mollitie corporis valde flexilis. *G.*

خريف *charīf* a. Decerptus, *&* *ſubſt.* Autumnus, pluvia autumnalis, folium arboris deciduum, *q.* autumnale. *G.*

خريق *charīk*, *Pl.* خرق *churuk.* Terra plana, campuſve germinans, *&* ventus rigidior, vehementer flans, convellens tentoria, *&* *ut Adject.* talis *ventus. G.*

خريوز *charjūz* p. يارسه *iarese.* Veſpertilio. *Pipiſtrello, nottola.*

## خز

خز *chas*, *&* قز *kas* p. دكز قديلي *deñyz kojuny.* Ovis marina, *ſ.* Caſtor aut aliud animal, ex cujus lana pretioſa parantur indumenta, *i. q. ſequens*

خز *chazz*, *Pl.* خزوز *chuzūs.* Sericum netum, groſſiuſque, *Item* Pannus ex eo ſerico contextus. *V. Gol. & Caſt.*

خزاز *chazāz*, *&* خزازي *chazāzā.* Mons, in quo ſuſcipiendæ expeditionis nocte ſtruere ignes Arabibus mos fuit. *G.*

خزاز *chazzāz* a. Serici groſſioris venditor. *G*

خزاع *chuzā*ʿ ᵃ. Mors. *G.*

خزاعة *chuzā-ât.* Segmentum *rei.* *G.*

خزعال *chæz-âl* ᵃ. Claudicatio *cameli*, ipſumve vitium. *G.*

خزّاف *chæzzāf* ᵃ. Figulus, operis ex luto figulini venditor. *G.*

خزّام *chæzzām* ᵃ. Qui funes ex cortice arboris conficit venditve. *G.*

خزامة *chyzāmet*, *Plur.* خزايم *chæzāim*, *Alias* خزام *chyzām.* Annulus ex pilis confectus (*vel* tale capiſtrum) qui per narium interfinium trajicitur, *ut alligetur cameli habena, quâ regi poſſit. G.*

خزان *chyzān*, *&* *chæzān* ᵖ. Autumnus. *Autunno.* باد خزان *bādi chyzān.* Ventus autumnalis, quo flante decidunt folia arborum. *Vento d' autunno, che fà caſcar le foglie. Ik. Ah. &c.*

خزّان *chyzzān*, *Pl.* ẗ خزر *chuzez.* Lepores mares, *&* *chuzzān*, *Pl.* ẗ خازن *chāzin.* Theſaurarii.

خزانه *chyzāne*, *Pl.* خزاين *chæzāin*, مال قويدقلري يري *māl kojdukleri ier.* Theſaurus, ærarium, gazophylacium, apotheca, cellā, reconditorium. *Camera del teſoro, teſoro, magazino.* خزانهٔ عامرم *chæzānei âmirem.* Camera mea Imperialis. *La mia Camera Imperiale. L I.* خزانهٔ سلطاني ضبط ايچون *chyzānei ſultānī zæbt içiün.* Ad occupandum theſaurum Regium. *Per occuparsi il teſoro Regio. Se.* خزانهٔ بي كرانه ايله شاه فرزانه آستانه سنه روانه اولدي *chyzānei bī girāne ile šāhī ferzāne āſitāneſine rewāne oldy.* Cum inæſtimabili theſauro profectus eſt ad aulam Regis incomparabilis, *quod Br. Se ne ritornò con gran teſoro alla Corte Regia. Se.* خزانة السلاح *chyzānetüſ-ſylāh.* Armamentarium. خزانة الكتب *chyzānetül kütüb.* Bibliotheca. *G. Vide etiam uſit.* خزينه

خزايا *chæzājā.* Pudore affecti, *Plur.* ẗ خزيان

خزاية *chæzājet*, *Act.* Erubeſcere, pudorem concipere, *&* ignominia, pudor. *Tef.*

خزاين *chæzājin*, *Pl.* ẗū خزانه *chyzāne*, دفاين *defājin.* Theſauri. *Teſori.* خزاين سيم وزر *chæzāinī sīmü zer.* Theſauri auri & argenti. *Teſori d' oro, & argento. Se.* خزاين بى كران *chæzāinī bī girān.* Theſauri immenſi. *Teſori immenſi. Se.*

خزب *chæzeb*, *Act.* Tumeſcere, pinguem eſſe, rumore uberis indeque anguſtiâ papillæ, *aut* verrucis uteri laborare *camelam vel ovem*, *&* *chæzib*, *Part.* Eo morbo laborans. *Gol.*

خزباز *chæzibāz*, *&* *chyzbāz* ᵃ. Muſcæ, *pec.* ſtercoreæ, *&* earum ſuſurrus, *Item nom.* herbæ, *&* morbi in gula, in collo hominis camelive, *&* felis. *G.*

خزده *chæzde* ᵖ. Error, peccatum. *Caſt.*

خزر *chæzr*, *&* *chæzer* ᵃ. Oculorum anguſtia ac exilitas, aſpectus, qui limis fit, *&* *Nom.* gentis, quæ prope mare Caſpium, *quod inde* بحر الخزر *bæhrül chæzer dicitur.*

خزرافة *chyzrāfet.* Perperam confidens ſuo loco, garrulus, *&* cum levitate ac vanitate loquax *G.*

خزران *chæzürān*, خيزران *chæjzürān*, *&* خيزور *chæjzūr.* Radices arundinis fartæ Indicæ, quæ longè latèque ſerpunt, *ſunt flexiles vaſculis contexendis idoneæ, quin ipſa illa* arundo farta, *&* haſta, *eaq̃ſcil.* quæ & قناة *kanāt* dicitur, ex illo arundinis fartæ genere confecta. *Gol.* Hiſpaniſche Rohr. *Canna d' India.* Canne d' Inde Třcina Indyiská. *Aliàs* خزران دكنكي *chæzürān degenegi*, *vulg. bezaren degenegi.* Scipio arundineus *talis. Baſtone di canna d' India.*

خزربة *chæzrebet* ᵃ. Confuſio permixtioque verborum. *G.*

خزرج *chæzrīǧ* ᵃ. Ventus, *pec.* Auſter, *&* *Nom.* tribus. *G.*

خزرة *chæzüret*, *Pl. ſan.* Dolor vertebrarum dorſi. *G.*

خزز *chuzez*, *Pl.* خزّان *chyzzān*, *&* اخزّه *achyzze.* Lepus mas. *G.*

خزع *chæzʿ*, *Act.* Reſcindere, impedire, retinere, *&* deſciſcere à ſociis. *G.*

خزعبيل *chuzaʿbīl* ᵃ. Dicta aut opera vana & ludicra, *&* خزعبيله *chuzaʿbīle.* Jocus, lepidus riſumque movens ſermo, *aut* res talis. *G.*

خزعة *chæz-ât.* Vitium in pede ſcrupuluſve, ex quo quis claudicat aut incedere nequit. *Item chyz-êt.* Reſecta pars carnis, *pec.* de mactato camelo, *&* *in genere*, *i. q.* خزاعت *chuzā-ât*, *Porrò* خزعة *chuza-ât*, *i. q.* عوقت *ûwakat.* Qui alium retinet diſtinetque *aut* avellit à re bona *vel* neceſſaria. *Gol.*

خزف *chæzf*, *Act.* Jactatis manibus ſuperbiùs incedere, *&* *chæzef.* Trahere. *G.*

خزف *chæzef* ᵃ. ᵖ. Fictile quodvis, opus figulinum ex luto. سقسي *ſækſi.* Vas fictile, in quo plantari flores ſolent. *Vaſo di terra.* درّ ثمين صدف خرمهره وخزف يانده جقير المقدار ايسه اما بازار اعتبار اولي الابصارده مرتبه سي

مرتبه‌سي آشكاردر *dürri ſemini ſedef eher-mühre wü chezef ianinde bekÿrül myktār iſe emmā bāzari ytibāri ulüül ebsārde mertebeſi āſikār dür.* Quantùmvis quantitate minor ſit margarita pretioſæ conchæ conchâ Veneris *vel* ſphæris vitreis aut fictilibus, in foro tamen æſtimationis peritorum valor ejus & dignitas palàm eſt, & agnoſcitur, *quod Br. ſic.: Se una perla foſſe diſprezzata da un ignorante, ella perciò non perde il ſuo pregio appreſſo quelli, che ſono prattici, e ſaggi. Sa.* خزف پارها *chæzef parehā*, سفال پارها *ſifāl pārehā*, ساقسي پارەلري *sāksi pāreleri, & ut in Ik. explicatur,* بنجق پارەلري *bunğiuk pāreleri*, *&* خزف ريزەلر *chæzefrīzeler*. Fragmenta fictilium, *etiam* concharum Veneris, *ſeu* ſphærularum vitrearum, *&c. Pezzi rotti di vaſi di terra, ò di vetro. Ik.*

خزفي *chæzefi.* Figulus, *Acht. i.q.* خزّاف

خزق *chæzk*, *Act.* Configere, transfigere haſtâ, *&* penetrare *telum. G.*

خزل *chæzel*, *Act.* Secare, reſecare, retinere, diſtinere *ab opere*, *&* abjectio ا *ac* quies ة in متفاعلن proſodico pede. *G.*

خزلت *chuzlet.* Fractura dorſi, *& chuzelet, i.q.* خزعت *chuze-ăt. G.*

خزم *chæzem*, *Coll.* Arbor, è cujus cortice plectuntur funes. *G.*

خزميان *chyzmiān*, *& chæzmiān, i.q.* جند بيدستر *ğiundü bīdeſter.* Caſtoreum. *Gol. & ex Caſt.* Caſtoris teſticuli, *& ipſe* fiber.

خزنه *chæzene*, *Pl.* τῶ خازن *chāzin.* Theſaurarii.

خزنده *chæzende* p. حشرات ارض *haſerāti erz.* Reptilia terræ.

خزو *chæzw*, *Act.* Subigere, continere in officio, diſciplinâ regere *hominem*, exercere *jumentum*, *&* obſequens reddere, ſe opponere *hoſtem*, *&* findere linguam *pulli camelini.*

خزي *chyzj*, *Act.* Vilem, abjectum, in dedecore aut afflictione eſſe. *G.*

خزيان *chæzjān*, *Fæm.* خزيا *chæzjā*, *Pl.* خزايا *chazājā.* Pudore affectus, pudibundus. *G.*

خزيبه *chuzejbe.* Minera auri. *G.*

خزيت *chæzjet*, *& chyzjet, i.q.* بليّت *belijet.* Afflictio, *& chuzjet.* Anſa utris, res omnis perforata, *& pec.* podex. *G.*

خزيدن *chæzīden* p. اوغلانجق امكلنمك *oghlanğik imeklenmek*, قرني اوزرنه سورتنمك *karni üzerine ſürtünmek.* Infantem volutare ſe, ventri incumbendo repere. *V. Caſt.*



خزير *chæzir*, *&* خزيره *chæzīre.* Pulmentarius cibus. *V. Gol.*

خزيز *chæzīz* a. Rhamnus aridus, *quo muniri ſolent muri. Gol.*

خزينه *chæzīne* p. *pro ar.* خزانه *chyzāne*, *vul. Hazna.* Theſaurus, gaza, *& ex Caſt.* Ærarium ædis, horreum, cella, apotheca. Schatzkammer / Schatz. *Teſoro, camera.* Threſor. Skarb / ſkarbnica. *&* Tributum, *quod penditur quot annis ex Moldavia, Tranſilvania, etiam ex Ægypto aliiſque provinciis, mittiturque Sultano vocatur etiam* خزينه *chæzīne, vul. hazna & ſic etiam vulg. vocatur* ſinus tentorii inferior. *Pol.* Poly námiotowe ſpodnie.

خزينه‌دار *chæzīnedār*, *vul. Haznadar.* Theſaurarius. Schatzmeiſter. *Teſoriere.* Threſorier. Podſkárbi połoiowy v ktorego páná.

خزينه كتخداسي *chæzīne ketchudāſi.* Cuſtos ærarii Regii. Königlicher Kammer-Schatzmeiſter. *Cuſtode della Camera del teſoro Regio*, & *Guardarobba.* Threſorier, Garderobbe. Podſkárbi nádworny.

## خس

خس *chæs* p. كوتي كوهر *köty gewher*, *&* ناكس كشي *nākes kiſi. Hæl.* چورچوب *ćiorćiop*, *& Poëtis* منعتسزاوت *menfi-ătſyz ot. Nr.* Gemma ſpuria, fictitia, vir ignobilis, vilior, homo inſipientior, montanus ruſticus, avarus, lignula, feſtucæ, *&* ſpinæ, cardui, *& Poëtis* herba quævis inutilis, *Item ex Caſt.* Malignus, pravus, lactuca, *nomen* avis albæ grue majoris, *&* animalculum ſuper faciem aquæ volitans, *&* reptilia terræ. خس پوش *chæs poſ.* Spinas tegens, *&* ſpinis tectus. *Ik. &* اول ناكس خس *ol nākesi chæs.* Vilis ille avarus & malignus. *Ab.*

خس *chus* p. Socrus. *Caſt.*

خشّ *chaſſ* a. مارولە *mārūle*, *ſeu vulg.* مارول *mārol.* Lactuca. *Lattuga.*

خسأ *chæs'*, *&* خسوّ *chæſw*, *Act.* ردّ *redd* e. ا ارغ *irāgh* e. *&* ارغ اد *irāgh* ol. Repellere, abigere, *&* abigi, longiùſque removere, *&* ri canem, porcum, *&* torpere, imbecillem eſſe *viſum. G.*

خساً *chæſen*, *ſeu chæsā*, *Pl. irreg.* اخاسي *echāſi.* Impar, *hinc* خساً زكاً *chæſen zeken*, *ſeu* خسا زكا *chæsā zekā.* Imparis, pariſque luſus. *G.*

خسار *chæsār'*, *&* خسارة *chæsāret*, زيانكارلق *zijānkārlyk*, *&* هلاكلك *helāklik*, *&* ضلالت *zælālet*, *Act.* Jacturam fa-

 cere,

cere, damnum pati, *&* damnificatio, defraudatio, *&* perfidia. *Gol. &* خسار *chasār* p. بوز *buz.* Glacies. خسارت وعارت ı *chasāretü ghāret* t. Damnum inferre & deprædari. *Danneggiare, e ſpogliare, ſaccheggiare. Ll.* ı ايصال خسارت *ȳsāli chasāret* t. Damnum inferre. *Danneggiare. Ll.* اول مجاهدلره ايصال خسارت ايدردي *el müǵiāhidlere ȳsāli chæsāret iderdy.* Illis bellatoribus damna inferebat. *Danneggiaua quei guerrieri. Sa.* ايصال خسارت ايچون *ȳsāli chæsāret iciün.* Damni inferendi ergo. *Per danneggiare, far danno. Sa.*

خساست *chæsāset, &* خست *chæſſet, Act.* Ignobilem, vilioris generis ſequioremve, *etiam* avarum eſſe, *&* دناءت *denāet,* Vilitas, *ac* avaritia, aviditas. *Viltà, ingordigia, miſeria. Tef.*

خساق *chaſsāk* a. Mendax, *&* ذو خساقه *zü chaſsāka.* Qui ad miſſam ſemel venditionem mox redit. *G.*

خسال *chuſsāl, &* خسل *chuſſel.* Debiles, viliores. *G.*

خسبا *chuſpā.* p. Decumbens, dormiens. *C.*

خسبانيدن *chuſpāuīden* p. *Tranſ. ſequentis.* Facere jacere, *&c. ut* فرو خسبانيدن شتر *fürū chuſpānīdenī ŝütür.* Facere, ut camelus decumbat. *C.*

خسبش *chuſpiš* p. Concubitus. *C.*

خسبيدن *chuſpīden* p. ياتوب اويومق *jatüp ujumak.* Jacere, *&* dormire, cubare, decumbere, incumbere lateri. *Giacere, coricarſi, e dormire. & chæspīden* اياغله بصمق *ajaghyle basmak* Pedibus calcare. *Hal.*

خسة *chæſſet.* Vilitas. *Tef. i. q.* خساسة

خست *chaſt* p. بوجك *boǵek.* Vermis, inſectum, reptile. *Hal.*

خستكي *chaſtegī* p. Vulnus, ulcus, *& uſit.* Ægritudo, adverſa valetudo, morbus, *ut* خستەلك *chaſtalyk* t.

خستن *chaſten* p. يارەلمق *iaralamak,* صنچمق *ſanǵmak.* Vulnerare, pungere, confodere. *Hal. & ex Caſt.* Malè habere, ægrotare, vulnerari, findi, rumpi, *&* impetum facere, timere, in partes redigere.

خستو *chuſtū* p. اقرار *ykrār,* قاين انا *kāin ana.* Confeſſio, *&* ſocrus. *Caſt. Hal.*

خستوانه *chuſtüwāne* p. Veſtis Religioſorum ex lana, *ſeu* cameloto multis aſſumentis *ſeu* pannis conſuta, ex qua quiſquiliæ & filamenta pendent. *Caſt.*

خستە *chaſte* p. يارەلو *iaralü.* Vulneratus, ſaucius. Verwund. *Ferito, impiagate.* Bleſsé. Ránny/ ránióny. *& metaph. uſitat. vul. chaſta, vel haſta,* صيرو *ſajru.* Æger,



ægrotus, morbidus, infirmus, laſſus. Kranck. *Ammalate, indiſpoſte, infermo.* Malade. Chory. خستە اول *chaſta* ol. Infirmari, ægrotare Kranck werden/ krancken/ ſich übel befinden. *Ammalarſi, eſſer ammalato, infermo, ſtar male.* Devenir, tomber, ou eſtre malade, ſe porter mal. Záchorowáć/ chorowáć/ bydź chorym. خستە مزاج *chaſta mizāǵ, Comp.* Valetudinarius. Kräncklich/ vnpäßlich. *Valetudinario.* Valetudinaire, ſuiect a maladies. Chorobie podległy/ czeſto choruiacy. خستە حال اول *chaſta hāl* ol. Malè habere, affligi. *Star male, in cattiue ſtate. Ik.* خستە دل *chaſta dil.* Corde infirmus & ſaucius. *Che hà il cuor ferite, infermo, ut* اول حيات بخش خستە دلان عالم *el hejāt bachšī chaſtedilān ālem.* Ille vitæ reſtitutor ſaucia corda habentibus mortalibus. *Quel dator di vita alli feriti nel cuore. Ik.* خستەيە دوشكمي صوررسن *chaſtaia düšekmi ſorarſyn, vel chaſtasami düšek ſorarſyn.* Num ægrotum interrogas de lecto, *ſeu* an jacere velit? *Prov.* Æger de cibo interrogatur, ſano abſque interrogatione datur; ægrotum interroges, an edere velit, *ſubaudi,* non me ſanum; *&* qui dare vult aliis, non debet dicere, vultis? *Græcè* ὃς διδόναι ἐθέλει, μὴ λέξῃ ὑδονὶ, Θέλεις; Die Krancken fragt man; Wer fragt gibt nicht gern. *Agl'ammalati ſi domanda.* C'eſt au malade qu'on demande s'il veut manger. Chorego pytája/ zdrowemu dája/ kto pyta/ nie rad dáje.

خستە *chyſte* p. Acinus, *&* oſſiculum fructús, *ut* vinaceum, *&* inops, omni carens pecuniâ. *Caſt.*

خستەلك *chaſtalik, vul.* خستەلق *chaſtalyk.* Morbus, ægritudo. Kranckheit. *Malatia, infermità.* Maladie. Chorobá. خستەلغە اوغرامق *chaſtalygha oghramak.* Incidere in morbum. In eine Kranckheit fallen. *Caſcar in una malatia, ammalarſi.* Tomber en maladie. Wpáść w chorobe/ záchorowáć.

خسر *chaſr, chuſr,* خسار *chasār,* خسارة *chæsāret, &* خسران *chuſrān, Act.* Jacturam facere, aberrare à via, perire, *& chuſr, ac chuſrān.* Perdere, amittere *rem, & chuſr, ipſa* jactura, damnum.

خسران *chuſrān, Act.* Perditio, *&c. ut in præc. &* Damnum, jactura, perfidia. *Ik. Tef. Sa.*

خسرانكير *chuſrāngīr, &* خسرانكير *chuſrāngīr, Comp.* Gener, *q. damnoſus, quòd & filiam & dotem aufert. Caſt.*

خسرانكري

Digitized by Google

خسرانكري *chuſrangeri* p. Affinitas ex parte conjugis, amicitia. *C.*

خسرو *chuſrew*, *choſrew* p. كسري *kiſrā* a. Choſtoes pater Perwizi Perſarum Rex, *&* *abſolutè* Rex quivis magnus. *Coſroe*, & *Rè grande.*

خسروانه *chuſrewāne* p. *i. q.* شاهانه *ſāhāne*. Coſrois inſtar, Regis inſtar, *&* Regalis, Regius. *Da Rè, alla Reale*, & *Regio, Imperiale. Ab. Se.*

خسرواني *chaſrewānī* a. Vinum, *&* ſpecies panni. *Gol. &* *chuſrewani* p. Regius, *&* Regia dignitas, Monarchia. *Regio, Imperiale*, & *Regno, Monarchia. Ll. Item ex Caſt.* Genus cantilenæ & modulaminis, *&* nummi vetuſti, *nempe à Choſroe cuſi. &* خسرواني درم *chuſrewānī direm*, Monetæ ſpecies, cujus impreſſam effigiem adorabant Perſæ.

خسروينه *chuſrewīne*, *&* خسرينه *chuſrīne* t. Socer. *C.*

خسره *chæſre* p. Tremulus, *&* *chuſre.* Socer, ſocrus. *C.*

خسف *chæſf*, *Act.* يره بتمق *iere batmak*. Sub terram deprimi, immergi in caput *oculum*, diminui, deficere, vilem & macrum eſſe, *&* اكسكلك *ekſiklik*. Defectus, vitium, locus, ubi in puteo exit aqua. على الخسف *ālel chæſf.* Jejuno ſtomacho *ſumpſit*, *& ut chuſf*, Nux esculenta. *Gol. &* يره خسف ا *iere chæſf* e. Sub terram demergere, *&* perdere. *Sobbiſſare.* Abiſmer ſous terre.

خسو *chæſū*, *& chuſū*, خسور *chuſūr*, *&* خسوره *chuſūre*. Socrus & ſocer. خسوري داماذي كردن *chuſūrī damādī kerden.* Affinitatem contrahere. *Caſt.*

خسوف *chaſūf*, *&* خسيف *chæſīf*, *& cum* ة, *Pl.* خسف *chuſūf*, *&* اخسفه *achſife*. Puteus in petra foſſus perennis ſcaturiginis. *Gol.*

خسوف *chuſūf*, *Act.* Sub terram deprimi, *&* آي طوتلمق *āj tutulmak* deliquium pati *lunam*, *& ipſa* eclipſis lunæ. *Ecliſſe di luna. Ab.*

خسي *chyſen*, *& chyſā* a. Amiculum *ſeu* operimentum ex lana confectum. *Gol.*

خسي *chæſī* a. Deterior lanæ pars ſpeciesve. *Gol.*

خسير *chæſīr* a. *V.* خاسر

خسيس *chæſīs*, *Pl.* خسايس *chæſāis*. اصلسز دني كمسنه *aſylſyz denī kimeſne*, *&* بهاسي ازاولوب بي رغبت (نفيس *nefīs*) اولان *bebāſi az-olup bi-raghbet olan. Acht.* Ignobilis, vilis, *& uſit.* Avarus, ſordidus. Schlecht/vnachtbar/karg/geitzig/Schmarotzer. *Ignobile, vile*, & *auaro, miſero, ſcarſo, ſerocco, ſordido.* De baſſe condition, vil, bas, chiche, eſetoc. Podlego rodu/podły/lichy/skapy/łakomy. نفس خسيس *nefsī chæſīs*, *&* نفس خسيسه *nefsī chæſīſe*. Anima *ſeu* perſona, vilis & ignobilis, ſordida. *Perſona vile, baſſa. Ik.*

خسيسة *chæſīſet* a. Ignobilis conditio ac vilitas, *&* dentes *cameli* citra anteriores, *&* ætas cameli ſexennis, *aut* infra ſexennium, quâ anteriores ejicit dentes. *Gol.*

خسيسلق *chæſīslyk*. *Uſit. pro* Avaritia, vilis tenacitas. Geitz/Kargheit/Geldſucht. *Auaricia, ſcarſezza, ſordidezza, baſſezza.* Avarice. Skępſtwo.

خسيل *chæſīl*, *Pl.* خسايل *chæſāil*. Sequior, vilior. *Gol.*

## خش

خش *chæš* p. ناكس *nākes*, چورچوب *ciorciop*, *&* قني سكرتمك *katī ſegirtmek*, *& pro* خوش *choš*, *Nr.* Avarus, lignula, feſtucæ, valde vehementerque currere, *&* Bonus, bellus, acceptus, placens, *& chuš pro* خشت *chušt* ſiccus.

خش *chæšš*, *Act.* Trajicere annulum ligneum per cartilaginem narium *cameli*, *&* immittere ſe *in rem*, *&* clàm corripere ac perſtringere *hominem*. *Gol.*

خشا *chæšā*, *pro* خشأ *chæšen*, *& chyšen*, *&* خشاة *chæšāc*, *&* خشيت *chæšjet* a. *Act.* قورقمق *korkmak*. Timere.

خشا *chæššā* a. Terra luto & glareâ conſtans, *&* locus apum *ſeu* veſparum. *Gol.*

خشا *chušša*, *pro* خشسا *chušesā*, *Dual.* خشساوان *chušesawān*. Os protuberans pone aurem. *Gol.*

خشاب *chæššāb* a. Ligni venditor, *&* خشاب *chyšab*, *Nom.* populi Arabici. *Gol.*

خشاده *chušāde* p. Ager, *ſeu* latum purgatum & bene diſpoſitum. *Caſt.*

خشار *chušār*, *&* خشارة *chušāret*. Quisquiliæ in menſa relictæ, *&* ſequiores particulæ cujuſque rei, *ac* Infimates, *&* hominum purgamenta. *Gol.*

خشار *chušār* p. كرپج *kerpiğ*. Later crudus non coctus, *& chyšār*, Inimicus, hoſtis. *Caſt.*

خشاره *chušāre* p. يمك يركن دوكلن پارهلر *iemek jerken dökülen pārcl.r.* Micæ panis, *vel* cibi deciduæ, quod ſumendo cibum è menſa decidit. *V in ſuperiore* خشار,

خشاش *chæsās* , *&* *chysās* , *&* *chusās* a. *i. q.* حشرات *heserāt.* Inſecta terræ repentia, *ſive* volatilia, *aliis* parvo capite ſerpens; *Item* qui ultra pergit penetratque, *&* *i. q.* خود سر *chod ſer* p. Sui cerebri animique homo, &c. *V. Gol.*

خشاف *chussāf* a. *i. q.* خفاش *chuffās*, *aut pro ee.* Veſpertilio, *quibuſdam &* hirundo, *& Pl.* τῦ خاشف

خشام *chusām* a. Naſo, magni naſi homo. *Gol. &* obſtructio narium. *Caſt.*

خشاوند *chysāwend* p. *Nom.* regionis. *Caſt.*

خشاوه *chæsāwe* p. نطس *nedas* Agri cultura, *etiam* horti خشاوه كردن *chæsāwe kerden.* Vineam, *&* agrum colere, ab herbis & zizania purgare. *Caſt.*

خشانيدن *chæsānīden* , *&* خشاييدن *chæsājiden* p. Unguibus lacerare, dentibus conterere, mandere.

خشب *chæseb*, *Pl.* خشب *chusb*, *& chusub*, *&* خشبان *chuspān.* Lignum, *& chæsib*, *Pl.* خشب *chusb*, *i. q.* خشن *chæsin*, Aſper, *&* in quo nihil boni eſt *homo; ſed hoc ultimum Gelio eſt chysib* , *&* قشب خشب *kysib chysib*, *Idem*, Nihil boni, &c. *Gol. Caſtello autem eſt chyseb*, Iners, rudis ingenio, arte, *ex Niᵃ.*

خشت *chyst* p. t. مزراق *myzrāk* حربه *harbe.* Jaculum, bipennis, ſecuris Romana, *&* qui ignorat artem, *ſeu* vivendi rationem, *&* haſtile, miſſile. Wurffſpieß / Schäfflin. *Dardo, bordone.* Dard, iavelot, iaveline, eſpieu. Pociſk. *Item chyst* p. كرپج *kerpiğ.* Later non coctus, *&* coctus. *Mattone.* خشت پخته *chystī puchte.* كرمد *keremit.* Later coctus, *&* tegula. *Mattone*, & *tegola.*

خشتچه *chystče*, *&* خشتك *chystek.* Segmenta telæ quadrata quæ ſub axillis interulæ inſeruntur. *V. Caſt.*

خشتگر , *&* خشت كر *chyst ger* , *&* خشت زن *chystzen.* Laterarius, qui lateres tegulaſve conficit.

خشخاش *chæschās* a. Papaver, *&* papaveris ſemen. *Papauere*, *& ex Gol.* Armatorum hominum loricatorum *ſeu* cataphractorum agmen.

خشر *chæsr*, *Act.* Mundare à quiſquiliis & ſequioribus particulis *rem*, *& contrà* relinquere talia in menſa; *&* puſillanimem fugere. *Gol.*

خشرم *chæsrem*, *Coll.* Apes & veſpæ, *etiam* latibulum earum, *quem &* examen ac regulus earundem, *&* lapides molles, cophi, *ſeu* ex quibus gypſum conficitur.



خشف *chæsf*, *Act.* Moveri ac agitari leniùs, eoque motu ſonare aut ſtrepere, *etiam* ſubmiſſiùs, *uti* gelidior aut aſperior, dum pedibus calcatur, *nix. Gol. & ut* خشفة *chæsfet*, *& ut chysf ac chusf*, *Pl.* خشفة *chysefet*, Parvus pullus dorcadis. *Item chæsef ac chusef.* Nix aſperior leviterque concreta. *Gol.*

خشفة *chæsfet*, *& chysfet.* Sonus ſtrepituſque, ut nivis, *&* reptantium, ſerpentium, &c. *Item chæsefet*, *Act.* celeriter incedere *virum. Gol.*

خشك *chæsk* p. بهانه *behāne*, *&* كوزه دوشن چوب *goze düsen čiop.* Prætextus, ſimulatio, cùm quis ſuo propoſito falſam cauſam affingit, *&* feſtuca in oculos incidens. *V. Caſt.*

خشك *chusk* p. قوري *kury*, *kuru*, يابس *iābis.* Siccus, aridus. *Secco, arido*, *Item ex Niᵃ.* يرامز خولوكمسنه *iaramaz chulū*, *ſeu chujlü kimeſne.* Pravæ malæve indolis *homo*, *&* avarus, tenax. *Caſt.* خشك دماغ *chusk demāgh*, *i. q.* هم *hemm* Mœror. *Caſt.* خشك وتر *chuskü ter* Sicca & viridia. *Il verde, e'l ſecco. Ab.* كروه عرب خشك لب و بي مجال اولوب *kürūhi āreb chusk lebü bī meğāl elüp.* Cùm Arabum turmæ deſiccatis labiis eſſent, ac viribus deſtituti deficerent, *quod Br. Non potendo gl' Arabi far teſta in reſiſtere. Se.* تشنه وخشك لب اولوب *tesne wü chusk lep elup.* Sitibundi & præ ſiti deſiccata habentes labia. *Arſi dalla ſete. Se.* خشك ابزار *chusk ebzār*, *efzār*, *ewzār*, *Comp.* Herbæ quævis & aromata quæ cibis induntur. خشك رنده *chusk rende.* چيوستدن اولان ايوز *iebūſetten olan ujuz.* Scabies, ſcabrities à ſiccitate proveniens, orta. خشك ريشه *chuski rise.* Cruſta vulneris. خشك نان *chusknān*, *&* خشك نانه *chusk nāne* قوري اتك *kurü etmek.* Panis ſiccus. *Pan ſecco. Caſt.*

خشكار *chuskār* p. *Contract.* à خشكارد *chuskārd. Comp.* Panis ex farina groſſiore non cribrata, *ſeu* groſſiùs molita confectus, *&* furfuribus coctus.

خشكاماز *chuskāmāz*, *& uſit.* خشكماز *chuskümāz* p. *i. q.* استقصا *iſtyksā* a. Diligens percunctatio & hâc factâ rei indago.

خشكانج *chuskāng*, *&* خشكانجه *chuskānge.* خشك اندام *chusk endām.* Corpore aridus, *&* panis magnus, *item* orbicularis, depreſſus. *Caſt.*

خشكانيدن *chuśkāniden* p. Exſiccare *convolvulus dicitur arborem, quam arctè complectitur. Caſt.*

خشكر *chuśker* a. Farina furfuribus commiſta, & furfuraceus panis. *Gol.*

خشكسالى *chuśksāli* p. *Comp.* Siccitas anni & ſterilitas. *Caſt.*

خشكمازكردن *chuśkämāz kerden* برخبري جدّله صورمق *bir chaberi ǵiddile ſormak.* Rem ſeriò indagare.

خشكي *chuśki* p. Siccitas. *Secchezza, ſiccità, ſecco.* & Fimus equinus, quem ſiccant & equis ſtramenti loco denuo ſubſternunt.

خشل *chaśl*, & *chaśel*, *Coll.* Fructus palmæ pumilæ & ſylveſtris, *iſque in primis* aridus *aut* parvus, *vel* oſſiculum ejus, *item* capita metacarpiorum compedumque muliebrium, & *chaśl quibuſdam* Quod vilius ſequiuſque eſt in quavis re. *Gol.* & *chuśl* p. Bdellium. *Caſt.*

خشم *chaśm*, *Act.* Frangere ſummitatem *ſeu* cartilaginem naſi, eâ parte percutere ac lædere, & odoratu carere *naſum*, corrumpi ac fœtere carnem, & *chaśem* defectus odoratus. *Gol.*

خشم *chyśm* p. غضب *ghazab* قيقق *kakymak.* Ira, indignatio, excandeſcentia, furor. *Ira, colera, ſdegno, rabbia, furia.* خشم *chyśm* e. خشمه كلمك *chyśme gelmek.* Iraſci, irâ accendi, indignari, offendi in, ... *Andar in colera, sdegnarſi, arrabiare.* خشم كرفتن *chyśm giriften.* Concipere iram. *Andar in colera, concepire sdegno.* خشم آلود *chyśm ālūd*, & خشم آلوده *chyśm ālūde. Comp.* Irâ plenus. *Pieno di ſdegno.*

خشمكر *chyśimker*, *Comp. ut* عسكر خشمكر *àskeri chyśmker.* Exercitus iratus, iram evomens. *Eſſercito adirato, ſtuzzicato d'ira, e di ſdegno. Se.*

خشمكين *chyśymkīn*, *Comp. ut* نظري خشمكين ايله *nazæri chyśimkīn ile*, Oculo iræ, aſpectu iracundo, iracundiam iramque minante. *Con occhio, ò aſpetto gonfio di ſdegno. Ik.*

خشمناك *chyśmnāk*, *Comp.* Irâ accenſus, iratus, iracundus. *Acceſo di colera, e di ſdegno, adirato*, & خشمناك اد *chyśmnāk* ol. Ira accendi, iraſci. *Adirarſi, ſdegnarſi, auuampare di ſdegno. Eb.*

خشمه *chaśme* p. Itineris utenſilia. *Caſt.*

خشن *chaśin*, *fœm.* ة, & اخشن *achśen*, *fœm.* خشنا *chaśnā*, *Pl.* خشن *chuśn*, & *chuśūn* Aſper, خشن الجانب *chaśinül ǵiānib.* Aſperis duriſque moribus *homo*, & *pec.* خشنا *chaśnā*, Multæ armaturæ *legio. G.*



خشنة *chuśnet*, *i. q. uſit.* خشونة *chuśūnet.*

خشند *chośnūd*, *Contractum ex* خشنود *chośnūd*, *quod V.*

خشنك *chaśenk*, & *chuśünk* p. داغ *dagh.* Cauterium. *V. Caſt.*

خشنود *chośnūd* p. راضي *rāzy.* εὐδοκίαν ἔχων. Contentus, ac quieſcens, gratum habens. Vergnüget / zu frieden. *Contento, ſodisfatto.* Content, ſatisfait. Kontent/przeſtawacy ná czym. *cc.* دن *den*, & *rariùs cum* ايله *ile.* خشنود *chośnūd* e. Contentum reddere. *Render contento, contentare.* اول نسنه دن راضي و خشنود اولمشزدر *ol neſneden rāzy wu chośnūd olmiśizdür.* Nobis pergrata fuit illa res, eâ contenti ſumus. *Siamo di ciò reſtati contenti, e ſodisfatti. Ll.* Sic مرقوم بازركان باشي بندهكزك خدمتندن خشنود اولمشزدر *merkūm bāzyrgiān bāśi bendeñüzün chydmetinden chośnūd olmiśizdür.* Prædicti Mercatoris primarii ſervi veſtri ſervitio contenti ſumus. *Siamo reſtati ſodisfatti del ſeruitio del predetto Capomercante voſtro ſeruitore. Ll.*

خشنودي *chośnūdi* p. خشنودلق *chośnudlyk.* Acquieſcentia, conſolatio animi. *Contentezza, ſodisfattione*, & *ex Caſt.* Reconciliatio.

خشو *chašw*, *Coll.* Dactylus parvus, & vilis. *G.*

خشو *chaśū*, & خسو *chaśū* p. قاين اتا *kāin ata.* Socer, & *Caſt.* Socrus.

خشوع *chuśū*, *Act.* Humilem eſſe, humiliare ſe, quietum & modeſtum eſſe, oculos vocemque demittere, deprimi, planum eſſe locum, *etiam* vaſtari, appropinquare occaſui *ſtellam*, & ſputum denſum ac viſcoſum ejicere. *Gol. Aliàs i. q.* تواضع *tewazu*, & خضوع *chuzū*. Demiſſio, humilitas. *Sommiſſione, timore, e riſpetto, humiltà, humiliatione.* عرض خشوع و انكسار ايله *àrzy chuśū inkisār ile.* Cum demiſſione, & contritione. *Con humiltà, e contritione. Se.*

خشوف *chaśūf*, *i. q.* خاسف *chāsif*; & *chuśūf*, *Act.* Abire per terram. *G.*

خشوك *chaśūk* p. پيچ *piċ*, حرامزاده *harāmzāde.* Spurius, & *ex Caſt.* Nebulo, nequam, ſceleſtus, & *chuśūk*, *Idem*, *ac* Res quæpiam inſtar cornu bovini ex auro, *vel* argento facta, & ramus oblongus. *V. Caſt.*

خشونة *chuśūnet* ( & خشنة *chuśnet* ) ايرلق *irylyk* )( ليونة *lījūnet.* ) Aſperitas, craſſities *Durezza, e fierezza, ſdegno. V.* ناهب. Sic خشونتله *chuśūnet ile* )( لطفله *lutfile* ) Aſperè, rigidè. *Con aſprezza, fierezza, e ſdegno.* بمزلرده خشونت و برودت كوسترميه سز

كوسترميهسز *ſizlerde chuśūnetü bürūdet göſtermejeſyz.* Vos quoque aſperitatem duritiemve ac frigiditatem non commonſtretis. *Voi ancora non volerci moſtrar durezza, e freddore. Eh.* دايا خشونت آميز و برودت انكيز خبرلر كلدي *dāimā chuśūnet āmīz we bürūdet engīz chæberler geldy.* Aſperitate plena, frigiditatem parientia nuntia venerunt, *h. e.* duriora ſemper ac amicitiam lædentia reſponſa nobis dediſtis, *ut Br. Da voi ſempre mai riceuemmo dure, e diſguſteuoli riſpoſte. Sa.*

خشى *chaśī.* Timidus. *V.* خاشى

خشي *chæśī.* Sicca herba. *G.*

خشيان *chæśjān.* Timidus. *V.* خاشي, *&* خشيان *chyśjān*, مخشاة *machśāt*, *&* مخشية *machśijet.* Timere, *& ipſa* formido. *G.*

خشيب *chaśīb* ₐ. Ruditer aut primùm cuſus *gladius*, *& contrà* lævigatus, politus, *ita &* rudiùs aut ſimpliciter dolata *ſagitta. Item* craſſus duruſque *camelus. G.*

خشيبة *chaśībet, i.q.* طبيعة *tæbī-ât.* Natura. *G.*

خشية *chaśjet.* Timere, *&* timor, metus, formido. *Timore, tema, paura. Ik. Sa.* انلري كوروب خوف و خشيت ايلديلر *anlari görüb chawfü chaśjet ejledsiler.* Ubi eos viderunt, timor illos invaſit. *Come li viddero, hebbero paura. Sa.* سطوت تيموردن خشيت ايله *ſætweti tīmūrden chaśjet ile.* Præ metu ſeveritatis aut formidabilitatis Tamerlanis. *Per paura della gran rigidezza, e ſeuerità di Tamberlane. Sa.* خشيت چكمك *chaśjet čekmek.* Formidare. *Hauer paura.*

خنيش خسيس *chæśīśī chasīs.* Obvium quodque, *an* obvius quiſque? *Ik.*

خشيف *chæśīf* ₐ. *i.q.* خشف *chæśef.* Nix, *&* fruſtum glaciei, *&* de nocte audax citòque vadens *viæ dux. G.*

خشين *chæśīn*, *&* خشينه *chæśīne* ₚ. بوز رنكلو *boz renklü.* Cineritio, ſubalbido colore & obſcuro præditus, *&* cœruleo, nigro, viride & albo miſtus, *& ex Caſt.* Cœruleus color pretioſior.

## خص

خصّ *chuſſ, Plur.* خصوص *chusūs*, *&* اخصاص *æchsās.* Domus ex arundine, *&* taberna vinaria. *G.*

خصا *chysā*, *Act.* خايه چقرمق *chāje čikarmak.* Caſtratio, *ſeu* caſtrare teſticulis exſectis. *Tef.*

خصاص *chæsās*, *&* خصاصة *chasāſet.* Paupertas, egeſtas, *Item chasāſat.* Hiatus, rima, foramen, *ut veſtis, vel cribri, &* quod eſt inter chytropos *ſeu* pedes ollæ, *&* quod in vite remanet poſt decerptas uvas. *G.*



خصاف *chysāf*, *Act.* Abortire *camelam* menſe nono, *& Pl. τũ* خصفة *chæſefet. G.*

خصّاف *chæſsāf* ₐ. Mendax, *&* ſolearum compactor. *G.*

خصال *chysāl*, *Act.* 1. *&* 3. *Conjug.* Certare, *&* vincere jaculando, *& uſit. Plur.* خصلة *chæslet*, ايو خويلر *eju chujler*, عادتلر *âdetler.* Boni mores, conſuetudines, proprietates. *Buoni coſtumi, qualità, proprietà. Ik.* خصال حميده *chysāli hæmīde.* Laudabiles mores, qualitates. *Lodeuoli coſtumi, qualità, e virtù. Sa.* سلطان محمدت خصال *ſultānī mæhmidet chysāl.* Princeps laudatiſſimarum virtutum. *Prencipe di lodeuoli qualità, e coſtumi. Sa.*

خصام *chysām*, *Act.* 3. *conj.* Altercari, lite impetere aut adoriri, dicam ſcribere, *& Pl. τũ chuſm.* Anguli oculi.

خصان *chysān*, *&* خصّان *chuſsān*, *i.q.* خواص *chawāſſ.* Proceres, &c. *Gol.*

خصايص *chæsāys*, *q. Pl. τũ* خاصّيت *chaſſyjet.* Proprietates, *ut* خصايص مقبولهسي نامعدود ايدي *chasāysŷ makbūleſi nāmaꜥdūd idy.* Laudabiles ejus proprietates, qualitates, talenta, virtutes erant innumerabiles. *Sa.*

خصايل *chæsāil*, *Pl. τũ* خصلة *chæslet.*

خصايم *chasāim*, *Pl. τũ* خصومة *chusūmet.* Lites, jurgia. *Liti, conteſe, contraſti.*

خصب *chæſb* ₐ. Spatha *palmæ*, *ipſa* palma, *eaque* proventu abundans, *Item chyſb* )( جدب *ǧedb* ) *Act.* Abundare proventus ubertate *annum*, *vel* commeatu aut commodis vitæ *hominem*, *& ipſa* ubertas anni, copia, annonæ vilitas, proventus, *item* obeſitas, *& ut adject.* ubertate & copiâ gaudens *regio vel ſolum. Porrò chæſyb, i. q.* خصيب *Gol.*

خصر *chæſr*, *Pl.* خصور *chusūr.* Medium corporis humani, *& chæſar*, frigus, *& chæſyr* frigida *aqua. Gol.*

خصف *chasf* ₐ. Compacta pluribus partibus *ſeu* duplicata ſolea. *Gol.*

خصفة *chæsfet*, *ceu nom. unit.* Soleæ compactæ pars una *ſeu* ſuffultura una, *& chæſafet*, *Pl.* خصف *chæſæf*, *ac* خصاف *chysāf.* Repoſitorium dactylorum ex foliis palmæ factum. *Gol.*

خصل *chæsl*, *Act.* Vincere iaculando, *&* propoſitum in iaculando præmium. *Gol.*

خصلة *chæslet*, *Plur.* خصال *chysāl*, *&* خصايل *chæsāil*, *i.q.* خلّة *challet.* Negotium

ac

Digitized by Google

ac opus præſtans, *& uſit.* Mos, conſuetudo, proprietas, qualitas, indoles, talentum, virtus. *Coſtume, proprietà, naturalezza, qualità, talento, virtù. Teſ. Del.*

خصلة *chuslet, Pl.* خصل *chuſæl.* Intricata coma, *talis* pars comæ, ramus arboris alteri implicitus, *vel* deorſum pendulus, *&* racemus uvarum. *G.*

خصم *chæſm* ɪ. *Plur.* خصوم *chusūm, &* خصمان *chuſmān.* Adverſarius, pars adverſa in lite, *etiam* in alea, & ludo, *&* inimicus. Widerſacher/Gegentheil/Feind. *Auuerſario, parte contraria, nemico.* Adverſaire, partie contraire, ennemi. Przećiwnik/ ſtroná przećiwna / nieprzyiaćiel. خصم جان موش اولان *chæſmi ğiānī mūš olan.* Inimicus capitalis, *ſeu* infenſiſſimus muris, *ſcil.* Felis. *Nemico capitale del ſorcio. Teſ.* خصمك بورسايه كتدي *chæſmün-burſaja gitty.* Tuus adverſarius diſceſſit Pruſam, *h. e.* non eſt qui tibi contradicat aut ſe opponat. *Non hai chi ti contradica.*

خصم *chæſym, Pl. ſan.* Altercans, *vel dicam alteri* impingens *vir, & chuſm, Pl.* خصام *chysām, &* اخصام *æchsām.* Latus *ſeu* extremitas angulusve oculi, *in quo quid facilè hæret, Item* اخصام العين *æchsāmül ājn.* Quæ oculorum ciliis comprehenduntur. *V. Gol.*

خصم *chyſm, ſeu chysÿm* ɪ. خيش *ſeu* خويش *chÿi,* p. قوم *kæwm* ɪ. Conſanguineus, affinis, cognatus, ſanguine junctus. Freund/Verwandter/Blutsfreund. *Parente.* Parent, proche, Krewny / powinny/ przyiaćiel. *Sic in Pl.* خصملر *chyſymler,* اقربا *akreba,* متعلقات *mute-ællykāt,* قوم و قبيله *kæwmü kæbīle.* Conſanguinei, affines, neceſſarii, cognati, proximi. Die Blutsfreunde / die Freundſchafft. *Li parenti, parentela, parentado, caſata.* Les parents, ou proches, parenté, parentage. Krewni/ powinni/ powinowáctwo.

خصما *chuſæma, Pl. τῦ* خصيم *chæsÿm*... Adverſarii, inimici, æmuli. *Auuerſarii, emoli, inimici. Se. &* خصمان *chuſmān, Idem.*

خصمكش *&* خصم كش *chæsÿmküi* a. p. *Comp.* Occiſor inimici, *ſeu* occidens, qui occidit inimicum. *Ammazzanemici, &* خصمكشي *chæsÿmküšī, Abſtr.* Occiſio inimicorum. *L'uccidere i nemici. Se.*

خصملق *chyſymlyk* ɪ. تعلق *te-ællük,* علاقه *ālāka,* قريبلق *kærÿblyk,* اقربالق *ækrebālyk.* Conſanguinitas, propinquitas, familia, genus. Freundſchafft. *Parentela,*



*parentado, famiglia, caſata.* Parentage, parenté, famille. Krewność/ powinowáctwo.

خصوص *chusūs,* خصوصية *chusūſſjet, & chæsūsÿjet rectiùs, &* خصيصي *chæsÿsā, Act.* Proprium & peculiare facere, *aut* tribuere *alicui aliquid, & Pl. τῦ* خص *chuſſ. Gol. & uſit.* Res, negotium, particularitas. *Coſa, particolare, negotio, facenda, affare.* بوخصوصده *bu chusūſte,* بوبابده *bu bābte,* In hoc rei. *In queſto particolare.* بوخصوص ايچون *bu chusūs iciün.* Ideo, propter hoc. *Per ciò, per queſto particolare. Ll.* على الخصوص *ālel chusūs. V. in* على *ferè i. q. ſequens*

خصوصا *chuſusā, &* خصوصاً *chusūſæn.* Propriè, peculiariter, præſertim verò, ſpecialiter, præcipuè, maximè, nominatim, nimirum, imprimis. Abſonderlich / bevorab / fürnemblich. *Particolarmente, in particolare, ſpecialmente, principalmente, propriamente, maſſimamente.* Proprement, particulierement, principalement, nommément. Zwłaſzczá / mianowićie / ſzczegulnie / oſobliwie/ to ieſt.

خصوصياً *chusūſyjen.* Peculiariter, propriè. *Particolarmente, propriamente.*

خصوصيّت *chusūsÿjet.* Particularitas, ſingularitas, *& uſit.* ſingularis amicitia & addictio. *Particolar amicitia. Ll. V.* پيام

خصوم *chusūm, Pl. τῦ* خصم *chæſm.* Adverſarii, æmuli, inimici. *Auuerſarij, emoli, nemici. Eb.*

خصومات *chuſumāt, Pl. ſequentis.* Lites, jurgia. *Liti, contraſti.* قطع خصومات شرعيّه ونظم مصالح مرعيّه عسكر ايلر ايدي *kæt-ÿ chusūmātī šer-ÿje we næzmī mesālyhÿ mer-ÿjeī āsker ejler idy.* Decidebat lites cauſaſve iudiciales, *&* combinabat res præcipuas ac negotia exercitûs *ſeu* exercitum concernentia, *quod Br. Decideua le cauſe ciuili, e criminali dell' eſſercito. Se.*

خصومت *chusūmet, Act.* Litigatio, litigare, lite aggredi, *& uſit. Pl.* خصومات *chusūmāt, &* خصايم *chæsāim.* Lis, jurgium, *&* inimicitia, adverſarietas. *Lite, contraſto, conteſa, contentione, competenza, differenza, & nemicitia.* اظهار خصومت ا *yzhārī chusūmet* ɪ. Hoſtem ſe præbere, *& pro* bellum denuntiare. *Dichiararſi nemico, dinuntiar la guerra. An.* بزم ايله خصومت ونزاع اوزره اولمق دولته لايق موافق دكل ايدي *bizüm ile chusūmetü nizā' üzre olmak dewlete lāyk, müwāfyk degül idy.* Non decebat nobiſcum contendere. *Non ſtaua bene alla dignità, e gran-*

*grandezza di contendere , e contraſtar con noi. Se.*

خصي *chasȳ.* Malè habens ex teſticulis, *& Pl.* خصيان *chysjān*, *&* خصية *chysjet.* Caſtratus, eunuchus. *Caſtrato.* كندمي خصي قلم *gendümi chasȳ kylam.* Me ipſum caſtrem. *Teſ.*

خصياة *chusjāt*, *i.q.* خصيه *chusjet.*

خصيان *chusjān* ₐ. Duæ pelliculæ teſtium, ſcrotum, *& Pl.* ꝉ خصي *chasȳ.* Caſtrati, eunuchi.

خصيب *chasȳb*, خصب *chaſyb*, مخصب *muchſyb*, *& mychſæb*, اخصاب *achsāb.* Proventu *vel* annonâ abundans, *& chasȳb.* Cultus ac habitatus *locus.* خصيب الجناب *chasȳbūl ḡenāb.* Uberem habitans terræ tractum, *&* ابوخصيب *ebu chasȳb.* Caro. *G.*

خصية *chusjet*, *& chysjet*, *Plur.* خصي *chuſæn*, *chusā.* Teſticulus. خصية البحر *chusjetül bahr.* Caſtoreum. خصاءالثعلب *chusāuſ-ſæ-leb.* Satyrion. خصاءالكلب *chusāül kelb.* Teſticuli canis, ὄρχις. *G.*

خصيف *chasȳf.* Compacta bene *ſolea*, *& Fœm.* ő. Variegatus albo & nigro, *aut* quovis gemino colore, *ita & legio* ferri colore & alio, *Item* commixtum lacte craſſiore *lac recens*, ſi butyrum & dactyli induntur عوثباني *âwſebānī* dicitur, *Item* Cinis. *G.*

خصيلة *chasȳlet.* Pars carnis ſeparata, *inprimis* groſſior cum nervo ſuo *ſeu* tendine, *ut femoris*, *brachii*, *lacerti. G.*

خصيم *chasȳm*, *Pl.* خصما *chuſamā* (*etiam* خصمان *chuſmān*) Litigans, adverſarius. *G.*

خصين *chasȳn* ₐ. Securis parva. *G.*

خض

خضاب *chyzāb*, *act.* خضب *chazb*, بويامق *bojamak.* Tingere *comam aut ungues cypro aliâve re ; non verò pannum aut ſimilia*, *quod* ضبغ *zebgh dicitur ; & chyzāb*, Tinctura, *ſeu* res, quâ tingitur. *G.*

خضاخض *chuzāchyz*, *Fœm.* ő. Aquâ & arboribus abundans *locus*, *&* obeſus ac ventroſus *vir vel camelus. G.*

خضار *chazār* ₐ. Lac tenue ob aquæ copiam, *&* primùm apparens olus. *G.*

خضارة *chuzāret*, *i.q.* بحر *bahr.* Mare. *Gol.*

خضارع *chuzāryᵃ*, *&* متخضرع *mutechazzaryᵃ.* Avarus. *G.*

خضاري *chuzārā* ₐ. Virens *aruum*, *ſeu ſeges*, *&* adhuc virens vendita, *& chuzārī*, *i.q.* اخيل *achjel. Nom.* avis nigricantis, *quæ Perſ.* كرايه *kerāje dicitur. G.*



خضاض *chazāz*, *& chyzāz.* Atramentum ſcriptorium, *& cum* ő *quoque* Fatuus vir, *& chazāz*, Parum, *aut* vilius genus mundi muliebris, *& i.q.* خضض *chazaz.*

خضاف *chazāf*, *Act.* Pedere *in alium*, *&* comedere *cibum. G.*

يا خضاف *iā chazāf.* O impudens ; *de ancilla. G.*

خضامة *chuzāmet.* Res quæ diſtentis editur buccis. *Gol.*

خضب *chazb*, *Act. V.* خضاب

خضبة *chuzabet*, Multùm ſe capilloſve tingens mulier. *Gol.*

خضخاض *chuzchāz.* Genus picis liquidæ naphtæve, quo inunguntur contra ſcabiem cameli. *Gol.*

خضخض *chuzchuz.* Eurus, *vel* ventus flans ab ortu ſolſtitiali, *& chuzachuz*, herba aquæ plena. *Gol.*

خضر *chyzr*, *&* الخضر *elchyzr.* Socius Moyſis, *nempe* Pinchas, *Item uſit.* Elias, *&* S. Georgius ſacer eques, *ut quorum unam eandemque animam fuiſſe & ex alio in alium migrâſſe Orientales volunt. Gol. Hunc chyzyr ad fontem immortalitatis perveniſſe*, *ideòque vivum manere*, *ac terras obambulando probis viris optima conſilia dare*, *lapſos erigere*, *&c. fabulantur. Elia*, *& San Giorgio.* خضرا مضرا *chyzren myzren.* Impunè, liberè, *vel* ſalubriter & bene proficiendo. *Gol.*

خضر *chazyr.* Virens, *& pec.* tale olus, amœnus, gratuſque aſpectu ; *cum* ő, talis fœmina. *Gol.*

خضرا *chazrā*, *fœm.* τῦ اخضر *achzar.* Viridis. *Verde.*

خضرة *chuzret*, *Pl.* خضر *chuzar*, Viror, *& pec.* olus viride, *&* ex pulvereo nigroque colore equi *vel* cameli. *Gol. &* viridem eſſe. *Acht.*

خضرم *chyzrim*, *Pl.* خضارم *chazārim.* Scatens aquâ puteus, tale mare, *& in genere* copioſa ac ampla *res*, *&* vir admodum liberalis, *& chuzarim*, Lacertæ, *pec.* Lybicæ fœtus, *&* aqua dulcis, *aut* dulcamara. *Gol.*

خضروات *chazrewāt. Vireta*, virides res, herbæ, olera, *Verdure.*

خضض *chazaz.* Conchæ exiguæ albæ, ſphærulæve oſſeæ, quibus, in carpo maximè, ornari ſolent ancillæ aliæve inferioris loci fœminæ. *Gol.*

خضع *chazaᵃ.* Humilitas, obſequium, *& chuzuᵃ*, *Pl.* τῦ خاضع *Gol.*

خضعة *chazaᵃât.* Sonus *ſeu* elatio *ſcuti-*

*ca*,

*ca*, *& chuza-ât*. Qui nulli non humilem ſe præbet, ſubmittitve, *& contra* qui æquales ſuos ſubjicit ſibi, & palma ex oſſiculo nata.

خضف *chazf*, *Act. i. q.* خضاف *chazāf*, *& chazaf*. Parvus *melo*, *etiam* magnus. *Gol.*

خضل *chazl*, *& chazel*. Margarita pura, *etiam* conchula aliave res vilior, quæ pro monili appenditur, *& chæzyl*, Recens mollique & tenera *planta*. *Gol.*

جضلاف *chyzlāf*. Arboris nom. Palma ſylveſtris, ripha. *G.*

خضلة *chazlet*, *&* خضيلة *chazȳlet*. Hortus pratumve floridum & amœnum. *G.*

خضلة *chuzallet*. Commoditas, affluentia, *&* deliciæ vitæ, *Item* Iris cœleſtis, uxor, fœmina mollis. *G.*

خضلعة *chyzlefet*. Parvus leviſque dactylorum proventus. *G.*

خضم *chazzam*. Magnus hominum conventus, *Item chyzzam*, *& chyzzym*, *Plur. ſan.* Vir liberalis ac munificus, Dominus, *&* congregatio magna, turba magna hominum, *Item* Mare, corpulentus equus, gladius acutus, *&* camelus annoſus. *G.*

خضمة *chuzammet*. Craſſior lacerti pars prope cubitum, quodque in re quavis & negotio magnum eſt, *Item* medium. *G.*

خضور *chazūr*, *&* خضير *chazȳr*, *Fœm.* ة. Virens, *pec.* خضيرة *chazȳret*. Vireſcens palma, cui ſemimaturi defluunt fructus. *G.*

خضوع *chazū*. Humilis. *V.* خاضع

خضوع *chuzu*, *Act.* خشوع كبي لفظاً ومعناً *chušū gibi læfzan we mæ-nen*, *i. q. chušū prolatione & ſignificatione*, اكلوب اطاعت باشن اشغه تواضع *eglūb tewāzu*. ايلمك على طريق التكريم *ytā-ât basin asagha ejlemek âlā tærȳkyt-tekrīm*. Demiſſio, ſubmiſſio, veneratio, humilitas, *ſeu* inclinato aut depreſſo capite ſeſe humiliare venerationis ergo, *aut*, *ut Gol.* Demiſſum, ſubmiſſum, humilem ac depreſſum eſſe, quieſcere, *& contrà* diligentem ac laborioſum eſſe *in inceſſu ſuo camelum*, ad occaſum inclinare *ſtellam*, *& Tranſit.* Invitare ad malum, *&* depreſſo collo reddere, *ut ſenectus aliquem. Sommiſſione, humiltà, humiliarſi*, & *inchinarſi*, *riuerire.* خضوع و فروتني اوزره *chuzū û fürūtenī üzre*. Cum ſubmiſſione & veneratione. *Con ogni humiltà, riſpetto, e ſommiſſione. Se.* اكا خضوع برله باش اشغه براغوب طوريسرلر *an-a chuzū birile baš asagha braghup duriſerler.* Ipſi



cum ſubmiſſione & veneratione demiſſo capite adſtabunt. *Gli ſtaranno auanti con hymiltà, e col capo abbaſſato. Tef.* بر كيجه عادت سعادت غايتي اوزره جناب وهابه و باركاه رب الاربابه خضوع تام وخشوع متمر المرام ايله مناجات وعرض حاجات ايدوب ديدي *bir gīǧe âdetī ſe-âdet ghājetī üzre ǧenābī webhābe we bārigāhī rebbül erbābe chuzū-ȳ tām we chušū-ȳ müſmirül merām ile münāǧiātü ârzȳ hāǧiāt idūp didy.* Quâdam nocte juxta ſuam auguſtam ſanctamque conſuetudinem Majeſtati bonorum largitoris, ac Aulæ Domini dominorum integrâ ſubmiſſione ac humilitate deſiderium pariente orationem fecit, neceſſitateſque expoſuit, dicens: *Quod Br ſic. Accadde una notte, che faceſſe oratione à Dio, come era ſolito à fare con ſomma humiltà, e contritione, dicendo. Se.*

خضيب *chæzȳb*. Tinctus, *vel* palma. الكف الخضيب *elkeful chæzȳb. Nom.* ſyderis aut ſtellæ, *quæ cùm pervenit ad medium cœlum ſeu ad Zenit, omnem tunc orationem exaudiri credunt. An.*

خضيض *chæzȳz*. Infima pars cujuſque rei, pes montis, *&c. V.* حضيض

خضيمه *chæzȳmet*. Triticum elixum coctumque ad mollitiem, *&* herba virens ac recens, terra mollis. *Gol.*

خط

خط *chætt*, *Act.* Lineas ducere *etiam* in arena ſortilegii ergo, delineare, ſcribere, pingere, *& uſit. Pl.* خطوط *chutūt*, چزي *čizī*, يازو *iazū*, *&* تشبيه طريقيله *tesbih tærykȳile*, *h. e. per ſimilitudinem* تازه ظهور ايلين صقل *tāze zuhūr ejlejen ſakal.* Linea, *etiam* quam in arena ſortilegus ducit vaticinandi ergo, ſtria, ſcriptura, ejuſve character, *&* Myſtax, lanugo barbæ recens pullulans. *Linea, riga, ſcrittura, carattere, lanugine, primi peli della barba.* لطافت خط وخال *letafetī chættu chāl.* Venuſtas pullulantis lanuginis, *&* nævi nigelli in facie. *La gratia della naſcente lanugine, e del neo del viſo. Ik.* خط دلبر كبي *chættȳ dilber gibi.* Inſtar myſtacis recens pullulantis formoſi adoleſcentis. *Come le baſette freſche d' un bel Giouine. Ah.* خط شريف *chættȳ ſerīf*, *&* خط همايون *chættȳ hümājūn*, *cui ſæpe additur* خط همايون سعادت مقرون *chættȳ hümājūnī ſe-âdet mækrūn. Ll.* Syngraphum Regis, Diploma, mandatum, literæ manu Regis ſubſcriptæ, *ſeu*, *ut Turcæ moris eſt*, ſuperſcriptæ, adeòque in ſumma apud

 ipſos

ipſos veneratione habitæ. *Lettera, diploma, commandamento, ò biglietto ſcritto, ò ſopraſcritto di proprio pugno, del* Rè, *ò Imperatore.* Billet eſcrit de la main du Roy, & toute autre eſcriture ſignée de ſa main. *Ll.* خوب خط *chub chatt, & uſit.* حسن خط *huſnï chætt.* Pulchra, elegans ſcriptura, optimè formati characteres. *Bella ſcrittura. Ll. Teſ.* خط فرنكيه واقعه و اساليب حسن تعبيره عارفه اولمغين *chættÿ frengije wākyfe we esālibī huſnī ta'bīre ârife olmaghyn.* Quia nôrat ipſa Italicam ſcripturam, *ſeu* Italicè ſcribere ſciebat, modoſque callebat eleganter ſua ſenſa exprimendi, *aut, ut Brat.* ſomnia interpretandi, *ſic enim ille hoc reddit. Perche era ſtata inſtrutta nelle lettere Italiane, & ammaeſtrata nell'interpretationi de' ſogni. Sæ.* خط مستقيم *chættÿ muſtækym, &* قايمه *kāime.* Linea recta. خط منحني *chættÿ munhænī.* Linea curva. خط متوازي *chættÿ mutewāzi.* Linea parallela. خط عمود *chættÿ âmūd.* Linea perpendicularis. خط مستدير *chættÿ muſtedir.* Linea circularis. خط استوا *chættÿ iſtiwā.* Linea æquatoris *ſeu* diameter circuli æquatoris, &c. بر طغري خط جزدي و ايكي يانده ارقري اوق خطلر جزدي *bir doghru chatt čizdy we iki janine arkuru uwak chatler čizdy.* Unam duxit lineam rectam, & ab utroque ejus latere curvas ſubtiles traxit lineas. *Teſ. Porrò ex Caſt.* خط *chytt.* Confinia, terminus lineâ, *q.* ductus ædificii ſtruendi ergo. *Item* خط اور *chatt āwer.* Myſtax primùm erumpens, *ſeu* tali præditus adoleſcens. خط كذار *chattgüzār.* Scriba, ſcriptor, actuarius, notarius. خط كش *chatt keš.* مسطر *maſtar.* Regula, norma. *Caſt.* خط بطلان *chattÿ butlān.* Linea erroris index, *ſeu* expunctionis. *Caſſazione, ſcancellazione, ſic* خط خطا *chættÿ chætā,* خط نسخ *chattÿ næſch, &* خط بيزاري *chættÿ bizārī. Idem. Phr.*

خطا *chætā. Nom.* Provinciæ Scythicæ extra Imaum, *Ptol.* Χαταία, Chataja, Chytæa *Item* )( صواب *ſæwāb* ) Peccatum, *i. e.* error à juſto verove, hallucinatio, inadvertentia, imprudentia, & infortunium. *Peccato, fallo, errore, mancamento per imprudenza,* & *infortunio, mal'incontro.* خطا بندن عطا سندن *chetā benden âtā ſenden.* Meum eſt peccatum, tua eſt condonatio, *h. e.* ego quidem peccavi, ſed tu id facilè condonabis. *Il mancamento vien da mè, il perdonare da tè. Eb.* الله سني خطا و خطرلردن صقلسون *ållāh ſeni chatāwü chætærlerden ſaklasün.* Servet te Deus ab omni malo, *q.* à peccatis & periculis. *Dio ti guardi da ogni male. Ll.* خطا و صواب *chætā wü ſæwāb.* Erroneum & rectum, bonum & malum. *Il bene, e'l male, il dritto, e lo ſtorto. Ik.* خطا ايله *chætā ile, q.* بلمزلكله *bilmezligile.* Per errorem, caſualiter, incogitantiâ. Unverſehens / auß Unachtſambkeit. *Per errore, caſualmente, involontariamente.* Par meſgarde. Niechcacy / nie umyślnie / omylką. ا خطا *chatā e.* Errare, peccare. Fählen/ſündigen. *Fallare, mancare, peccare.* Faillir, pecher. Zgrzeſzyć/ omylić ſię/ zabłądzić. باش كيدجك خطا *baš gidegek chætā.* Capitale. *Mancamento da perder la teſta.* خطا پوش *chætā pūš.* Tector delictorum, clementiſſimus. *Che cuopre li delitti, ò mancamenti, clementiſſimo. Sæ.* خطاكار *chetākār, &* خطا كر *chætāker, chætāger.* Peccator. *Peccatore. Caſt.*

خطاب *chytāb, Act. 3. conj.* Affari, alloqui, & *ipſum* alloquium, oratio, ſermo, *ſive* oretenus, *ſive* per literas ad hominem directus )( غيبت *ghæjbet, ſeu ghÿbet.*) *Abboccamento, ò diſcorſo chiaro, e diretto alla perſona.* ا خطاب *chytāb e.* Alloqui, perorare, & loqui ad hominem. *Parlar chiaro ad alcuno. Ik. Eb.* خطاب عاليشان *chytābī ålišān.* Verba digniſſima, divina. *Parole di Dio. Sæ.* بو وجهله خطاب مستطاب بيورديلر *bu weğhile chytabī müſtetāb büjürdiler.* Hoc modo his verbis gratioſis eum eſt allocutus. *Gli parlò in queſta forma. Sæ.* خطاب و جواب اولنوب *chytābü ğewāb olunüp.* Poſt alloquium & reſponſum, propoſitionibus & reſponſionibus habitis. *Paſſate propoſte, e riſpoſte. Sæ.*

خطاباً *chytāben.* Alloquio claro, ad hominem, directè ad ipſum. *Ad eſſo proprio.* اكا خطاباً مكتوب يازدي *an-a chytāben mektūb jazdy.* Scripſit illi directè epiſtolam. *Gli ſcriſſe una lettera chiara. Ll.*

خطابة *chytābet* (*Golio chatābet*) *Act.* ا خطيبلك *chatÿblik e.* Concionatorem eſſe, *vel* fieri. *Eſſer predicatore.* علم خطابت *ïlmī chytābet.* Rhetorica, oratoria, concionatoria facultas. *An.*

خطابي *chytābī.* Allocutorius, verbalis. *Ab.*

خطّابيّة *chættābījet.* Secta improba, ابي الخطاب *ebïl chættābï*, qui præcepit falſum dicere teſtimonium contra inimicos.

خطأة *chyt-et, &* خطء *chyt', Act.* Peccare, delinquere, & *ipſum* peccatum, delictum.

خطار *chytār.* Pericula, *Pl.* خطر *chatær.*

خطّار *chattār, Fæm.* ة. Caudam jactitans *camelus*, tremula *haſta*, quique *eam* motitat & impingit. *G.*

خطاط

خطّاط *chættāt* ، Scriba, *pec.* elegans, calligraphus. *Scrivano, che ſcrive bene. V. etiam* بلدان

خطّاف *chættāf* ، Raptor, Satanas, *abripiens auditum. G.*

خطّاف *chuttāf, Pl.* خطاطيف *chætātȳf.* Hirundo, ferrum capite aduncum; *pec.* tale, quod utrumque trochleæ latus ſtringit, *&* in quo hæret axis, *&* harpago. *G.*

خطّالة *chættālet.* Inhoneſta, impudica mulier. *G.*

خطام *chytām, Pl.* خطم *chutum,* يولار *julār.* Capiſtrum, *&* nota in jumenti naſo aut ejus latere. *G.*

خطاي *chætāj.* Chytæa, *Nom.* Provinciæ Scythicæ, *i. q.* خطا

خطايا *chætāja, &* خطائي *chætāiī.* Peccata, *Pl.* τῦ خطيه

خطايط *chætāyt, Pl.* τῦ خطيطه

خطب *chætb, Pl.* خطوب *chutūb.* Negotii cauſa & ſtatus, *ac* opus, res. ما خطبك *mā chætbuke.* Ut vales, quid agis? *Gol.*

خطب *chytb.* Qui, *vel* quæ conjugium expetit *alteri, &* deſpondet, *&, ut quoque chutb,* dictio, quâ matrimonium inter Arabes ſanciri *ſeu* contrahi ſolebat, *& chætab,* Coloris ſpadicei, *aut* varii affectio. *G.*

خطبان *chutbān.* Flava cum viridibus ſtriis *colocynthis. G.*

خطبة *chytbet, Fœm.* τῦ خطب *chytb, & Act.* Expetere *mulierem filio* in conjugem, & deſpondere, *ſeu* ut ea deſponſetur obtinere. *G.*

خطبة *chutbet, uſit.* خطبه *chutbe, Act.* Concionari, *ſeu ipſa* concio ſacra, *ſeu* oratio fieri ſolita poſt precationem meridionalem feriæ ſextæ in majoribus templis Mahometanorum, ubi benedicitur Mahometi ejuſque familiæ, ac Regi *ſeu* Imperatori tunc regnanti. *Idem ſuo modo fieri ſolet apud nos in Parochialibus templis immediatè poſt concionem è ſuggeſtu. Item chutbet, i. q. præc. chytbet, ut* قزني فلانه خطبه آتدي *kyzyni fülāne chutbe itty.* Filiam ſuam tali & tali deſponſavit. *Promiſe al tale la ſua figliuola in matrimonio. Se.* سكّه وخطبه شاه انام نامنه اولوب *ſikke wü chutbe ſāhī enām nāmine olup.* Monetæ Regis potentiſſimi effigie inſignitæ cudantur, concioque ſacra ejus nomini fiat, *ſeu* è ſuggeſtu nominetur, ac precibus populi commendetur, *quod ſic Brat. Si facciano orationi, e ſtampino monete à nome di ſua Maeſtà. Se. Sic* آدنه خطبه اوقندي *ādine chutbe okundy.* Commendatus eſt è ſuggeſtu precibus populi tanquam Rex eorum. *Ab.* اسم سامیلرینه خطبه اوقندي *iſmī sāmīlerine chutbe okundy, Idem. Al ſuo glorioſo nome ſi fecero l'orationi Eccleſiaſtiche. Br. Se.*

خطّة *chyttæt, Pl.* خطط *chytæt.* Terra ſtruendo habitaculo ſignata, ac Regio diplomate præfinita, *hinc* terræ habitatæ tractus, *&* vicus. *Limite, tratto, Terra, paeſe, Città.* خطّهٔ شريف *chyttæi ſerīf.* Nobilis terra, manſio, locus. *Nobil paeſe, ò habitatione. Ab.* خطّهٔ پر بهجت *chyttæi pür behğet.* Amœniſſima regio, *aut* habitatio. *Bel paeſe. Se. Sic* اول خطّهٔ فردوس آيين *ol chyttæi firdews ājīn.* Illa regio, ille tractus terræ Paradiſo ſimillimus. *Quella belliſſima terra, paeſe, Città. Se.*

خطّة *chuttæt, Pl.* خطط *chutæt.* Linea, negotium, propoſitum, *pro quo vulgus* خطبه *chutbe dicit, pec.* Res gravior & magna, *etiam* hiſtoria. *Item nom.* ruricapri. *G.*

خطر *chætr, Act.* In dexteram & ſiniſtram jactare *caudam,* atque eâ femora ſua percutere, *de camelo,* vibrare, *ſeu potiùs* ſurſum deorſumque motitare, infligendi ergo, *enſem vel haſtam, &* infligere *eâ, &* agitari *haſtam* ac tremere, vacillando, *ſeu* ſurſum ac deorſum libratis manibus incedere *hominem,* propinquum exitio *ſeu* in periculo eſſe, incertam ſubire aleam, vendere rem, quam in poteſtate non habes, *ut volantem in aëre avem, &c. Item chætr, & chytr,* Cameli multi, *vel* illi numero 40. *aut* 200. *aut* 1000. *Item chytr,* Species herbæ, quâ tingitur, *& i. q.* وسمه *weſme, quod V. &* Lac tenue & aquoſum. *V. Gol.*

خطر *chætar, Act.* In periculo eſſe, *& Pl.* خطار *chytār, ac Pl. pl.* خطر *chutur.* Periculum, diſcrimen, fortuna, *&* alea, *ut curſûs,* quæ depoſito pignore tentatur, ſponſio; *Item* Res alia fortunæ obnoxia, *&* dignitas, exiſtimatio, gratia. *Gol. Pericolo, periglio, riſchio.* خطر ايله *chætar ile.* بالخطر *bil chætar,* قورقو ايله *korku ile.* Cum periculo, periculosè. *Con pericolo, pericoloſamente.* بو دريای پرخطرده *bu derjāi pür chætarde.* In hoc proceIloſo ac periculoſo mari. *In queſto periglioſo mare. Se.*

خطرات *chætærāt.* Elatio depreſſioque & agitatio *haſtæ,* quæ fit confodiendi ergo. *G. & q. Pl.* τῦ خطر *chætr.* Cogitationes, quæ mentem ſubeunt. *Tef.*

خطران *chætærān, & chytrān. Act.* Jactare

ctare caudam, *&* *primum* tremulus inceſſus, *&* vibrare *ſeu* motitare *haſtam. G.*

خطرلو *chaterlü.* Periculoſus. *Pericoloſo.*

خطرناك *chaternäk*, مخوف *mæchūf* قورخلو *korchulü.* Periculoſus, terribilis. *Pericoloſo, perigloſo. Se.*

خطروف *chutrūf* *a.* Qui paſsûs diducit, qui eo greſſu celeriter incedit, *&* خطريف *chytrif.* , Inceſſu velox. *Gol.*

خطف *chatf*, *&* *chætæf*, *Act.* Abripere, raptare. *Gol.*

خطفت *chatfet.* Membrum quod abripit fera, *aut* quod de animali reſecat homo, *vel* ſerpens. *Gol.*

خطفى *chetfā*, *&* خيطفى *chæjtæfi.* Rapidus inceſſus. *Gol.*

خطل *chetæl*, *Act.* Titubare, perplexum eſſe, *&* hæſitare *in ſermone*, pravo multoque *ac* futili ſermone eſſe, vacillare & ſe jactare *in inceſſu*, *&* *in genere* commotum, inquietum eſſe, *&* laxum pendulumque eſſe, *Item* Levitas, ac oratio inhoneſta, obſcœna. *Gol.*

خطل *chatyl*, *Part.* Titubans,&c. Longus & titubans tremenſque, *de haſta*, *equo*, *homine*; Curva haſta, *item* vir fatuus, *&* munificus qui citò donat, celeriter confodiens, aberrans á ſcopo *ſagitta*, pulcher & craſſus *pannus vel corpus*, funis laqueuſque, *&* quæ præ longitudine per terram trahitur *veſtis*, *&* aſperiores *manûs* habens vir. *Gol.*

خطلا *chatlā*, *Fæm.* τῦ اخطل *æchtæl*, *Pl.* خطل *chutl.* Laxas pendulaſque habens aures *ovis*, *canis*, pravi multique ſermonis *fœmina. V. Gol.*

خطم *chatm* *a.* Roſtrum *avis*, *&* *quadrupedis*, *ſcil.* anterior prominentiorque pars naſi & oris. *G.*

خطمى *chytmj*, *&* *chatmī*, *Nom.* herbæ, quâ lavatur caput, *nempe* althæa. *G.*

خطو *chætw*, *Act.* Paſſum ponere, eoq; progredi. *G.*

خطوار *chætwār.* Virgatus. *Caſt.*

خطوة *chatwet*, *Pl.* خطوات *chætæwāt*, *&* خطا *chytā*, بر ادم اتمق *bir adüm atmak.* Semel progredi, *ſeu* paſſum unum facere, *&* ادم *adüm*, Paſſus, greſſus. *Ik.* *&* *chutwet*, *Pl. pauc.* خطواة *chutuwat*, *Plur. mult.* خطى *chutj*, *vel* *chutā.* Paſſus, *&* interſtitium utriuſque pedis. *Paſſo. Ik.* خطوات اوهام ايله پيرامننى دور اتمك دشوار اولان سپاه بيشمار ايله كوه و دشت طولدى *chatawātī ewhām ile pīrāmenini dewr itmek düswār olan* *ſipāhī bī šümâr ile kühü dešt doldy.* Montes & campi impleti ſunt innumerabili ac incomprehenſibili exercitu, cujus circuitum vel paſſibus imaginationis obire difficile eſt, *quod Br. Si ricoprirono da quelle immenſe, & innumerabili armate le campagne, e li monti. Se.* *Sic* خطوات افهام ايله كنكره ادراكنه صعود حيز امتناعده در *chatewātȳ efhām ile künkurei idrākine ſu-ūd hæjjizi imtinā-de dür.* Paſſibus intellectuum ad pinnas comprehenſionis ejus aſcendere in impoſſibilitatis circumferentia eſt, *h. e.* comprehendi non poteſt. *Li paſſi degl' intelletti non poſſono ſalire sù li merli del comprenderlo, non vi ſi può arrivare, non ſi può capire, &c. Se.*



خطور *chutūr* *a.* ا دخول *duchūl* *a.* ا مرور *mürūr* *a.* ا خلجان *chæleǧiān* *a.* Intrare, tranſire, agitari, revolvi mente, ſubire mentem. *Entrare, paſſare, venire.* *Item* In dignitate, æſtimatione, gratia eſſe. *Gol.* خاطره خطور *chātyre chutūr* *a.* Venire in mentem, ſubire mentem. *Venir nel penſiere, paſſar per la memoria.* *Sic* كوكلنه خطور ايدردى *gönline chutūr iderdy.* In animum illi veniebat. *Gli veniua al cuore il penſiere, il cuore gli ſuggeriua. Tef.*

خطوط *chutūt*, *Pl.* τῦ خط *chatt.* Lineæ. *Linee, righe. Ik.* خطوط شعاعيه *chutūtȳ ši-ā-ȳje.* Lineæ radiales *ſeu* radiorum Solis. *Se.*

خطوطى *chutūtȳ.* Linearis *demonſtratio. Gol.*

خطيب *chatȳb* *a.* *Pl.* خطبا *chutæbā*, *i. q.* خاطب *chātyb.* Concionator, Eccleſiaſtes. *Predicatore, ò predicante d'una Moſchea grande.* خطيب الانبيا *chætȳbül embijā*, *i. q.* شعيب *še-ȳb.* Ithro, ſocer Moyſis. *G.*

خطيت *chætyet*, *&* خطيت *chatȳjet*, *Pl.* خطايا *chatājā*, *&* خطائى *chatāïī.* Peccatum, *i. e.* delictum, crimen, *Item* vinum, *&* ſcortatio. *G.*

خطير *chetȳr*, *Act.* Jactare caudam, *&c. Gol.* *Item, ut* خطر *chætyr*, عزتلو و حرمتلو كشى *ȳzzetlü we hurmetlü kiši.* Magnus, honore & veneratione dignus *vir*, *aut*, *ut Gol.* Dignitate & æſtimatione æqualis, eâque authoritate pollens *vir*, *&* *i. q.* زمام *zimām*, Capiſtrum cameli. *Lego autem in Se.* امر خطير *emrī chætȳr.* Res periculi plena, formidabilis, *aut* dubia, *aut* gravis. *Affare importante, dubbioſo, pericoloſo, &* خاطر خطير *chātyrī chætȳr*, *f.* Mens multa com-

comprehendens aut revolvens, penetrans. *Se.*

خطرة *chætȳret.* Ludus, in quo contortis mantilibus ſe invicem percutiunt. *G.*

خطيف *chætȳf, i.q. vel pro* خيطف *chæjtæf.*

## خف

خف *chæf* p. بوغچه *boghčia*, & قاو كه بزي كويندررلر *kaw ki bezi göjündürürler.* Linteum, in quo reconduntur veſtes, & fomes ignitabuli ex ſindone combuſtâ. *V. Caſt.*

خفّ *chæff*, *Act.* Vociferare *hyænam*, & *chyff*, *Act.* Levem eſſe pondere, dignitate, & levis, agilis, & levis, *ſeu* pauci numeri cœtus populuſve, & *chuff*, *Pl.* خفاف *chyfāf.* Ocrea, & *Pl.* اخفاف *achfāf*, Ungula, *ſeu* pes ipſe cameli, *etiam* struthiocameli, & pedis humani planta, *Item* terra groſſior ac dura, & camelus annoſus. *G.*

خفا *chæfā*, كزلو نسنه *gizlü neſne*, *ut* مستور *meſtūr*, *Acht.* Occultum quid, ſecretum, *aut*, *ut Gol.* Occultum & clàm eſſe, latere, & خفا *chyfa*, *Plur.* اخفيه *achfije*, هر نسنه نك اورتسي وپرده سي *her neſnenün örtüſi we perdeſi.* Operimentum, velum, *ſive* portæ, *ſive* vultûs. *V.* متواري

خفاچه *chæfāče* p. دولك *dewlek*, & خام قاون *chām kāwūn.* Peponis viridis & dulcis ſpecies, & immaturus pepo. *V. Caſt.*

خفار *chufār*, & خفّار *chuffār.* Merces, *ſeu* honorarium, & quod datur itineris comiti. *Caſt. pro*

خفارة *chæ, chy*, & *chufāret*, *i.q.* جعلة *ǧiu'let.* Navatæ operæ præmium & merces, & *chyfāret*, *Act.* Pudore duci, *ac* præſidium, quo à corruptela ſervantur palmæ, *vel* à detrimento ſeges. *Gol. Vide etiam* خفر *chæfer*, & خفرة *chufret*,

خفّاش *chuffāš*, *Plur.* خفافيش *chæfāfīš*, *i.q.* وطواط *watwāt.* Veſpertilio. *Pipiſtrello, nottola.* خفّاش وش *chuffāš weš.* Inſtar veſpertilionis. *A guiſa di pipiſtrello. Se.* خفّاش تيره معاش مقابل آفتاب نور پاش اولمق حيّز وقوعدن دور اولدغي كبي *chuffāšī tīre meāš mukābilī āftābī nūr pāš olmak hæjjizī wükūden dūr oldughy gibi.* Quemadmodum veſpertilionem obſcuritate veſcentem Soli lucem diffundenti directè opponi ab area contingentiæ remotum eſt, *h.e.* nunquam contingit, ut ſe Soli opponat veſpertilio, *quod Br. Come una oſcura nottola, che non può ſtare contro li raggi ſolari. Se.*

خفاف *chæfāf*, & *chufāf*, & خفّاف *chuffāf*, & خفيف *chæfīf.* Levis pondere, dignitate, moribus, & agilis, & *chyfāf*, *Plur.*



§ خفّ *chuff.* Ocreæ, & *Pl.* τῦ خفّ *chyff.* Leves, agiles, & *in Corano* Celeriter onus ferentes, juvenes, pauperes. *G.*

خفّاف *chæffāf.* Ocrearum venditor. *Venditor di ſtivali*, & *nom.* loci leonibus abundantis prope Cufam. *G.*

خفّاق *chæffāk*, *etiam chæfāk.* Anteriore parte latum habens *pedem. G.*

خفّاقة *chæffākæt.* Extenuato collapſoq; ventre *mulier*, & *i.q.* دبر *dübür.* Podex. *G.*

خفاله *chæfāle* p. قوش سورسي *kuš sürüsi.* Grex avium, & *ex Caſt.* Stridor *ſeu* vociferatio à multis avibus excitata.

خفايا *chæfājā*, *Pl.* τῦ خفيّة *chæfījet.* Arcana, myſteria, res occultæ. *Arcani, miſteri, coſe occulte, naſcoſte. Ik. Ah.*

خفت *chæft* a. Submiſſæ vocis ſermo. *G.*

خفّة *chyffet*, يينيلك *iejnilik.* Levitas. *Leggierezza*, & *Act.* Levem eſſe pondere, dignitate, & citò incedere. *G.*

خفّةً *cyffeten.* Leviter, perfunctoriè, ſuperficialiter. *Leggiermente, ſuperficialmente. An.*

خفتار *chæftār*, *rectiùs* جيفار *ǧejfār.* Rex Meſopotamiæ, *aut* Æthiopiæ. *Gol.*

خفتان *chæftan* a. p. (& *pro eo* خفان *chæffan*) كيم كچيم *ǧejim*, *ǧecim.* Indumentum militare, hamatus thorax, lorica. *Giacco, corazza*, & *Golio* veſtis quæ ſub lorica induitur.

خفتل *chæftel*, & خفاتل *chæfatel* a. Imbecillis mente ac corpore. *Gol.*

خفتن *chuften* p. اويوقمق *ujumak*, & ياتمق *iatmak*, & اعضا اويشمق *aʿza ujušmak.* Dormire, & jacere, decumbere, & ſtupeſcere membra ſenſuque privari. *Dormire, giacere, coricarſi, & l'iſtupidire de' membri.* نمازخفتن *nemāzī chuften.* يتسي نمازي *iætſi nemāzi.* Oratio ultima diei ſeſqui horâ poſt occaſum Solis fieri ſolita, *ſive* Completorium. *Le preghiere della ſera avanti che ſi vada à dormire.*

خفتنجا *chuftenǧiā* p. *Comp.* Cubile, dormitorium.

خفته *chufte* p. يتمش *iatmiš*, اويومش *ujumiš*, & اويشمش *ujušmiš.* Jacens, dormiens, ſopitus, & ſtupefactum *membrum. Coricato, addormentato, dormiente, & iſtupidito.* اني خفته كوروب *ani chufte görüp.* Videns eum ſopitum, dormientem. *Vedendo, ch'ei dormiva. Eb.*

خفج *chufǧ* p. بيقوش *bejkuš*, & كورخانه *kör chāne.* Noctua, & ſepulchrum.

خفچه *chæfče* p. Virga craſſa, aurea, argentea,

gentea, *vel* ænea, unde monetarii nummos decidant, pœna *vel* mulcta, caſtigatio ob delictum, quæ fit ex lege, fuſtis ille, quo fit fuſtigatio. *Caſt.*

خفخافة *chæſchāſet.* Per nares vocem edens *mulier*. *Gol.*

خفخفة *chæſchæſet.* Vox *ſeu* murmur vorantis hyænæ caniſve, *&* ſonus motæ novæ veſtis. *Gol.*

خفد *chæſd*, *&* خفدان *chæſedān*, *Act.* Celeriter incedere ſtruthiocamelum. *Gol.*

خفدد *chuſdüd*, *&* خفدود *chuſdüd.* Veſpertilio. *Gol.*

خفر *chæſr*, *Act.* Protegere, patrocinio tutari, *&* præſidio fovere, *&* multi pudoris, verecundum eſſe, *&* pudore duci; *& chæfer*, *ac* خفارت *chæfāret.* Vehementia pudoris. *Gol.*

خفرة *chæfret*, مخفار *mychfār*, *&* متخفّرة *mütechæfferet.* Valde pudibunda & verecunda *mulier*, *& chufret*, *ac* خفارة *chufāret*, *i. q.* ذمّة *zimmet*, Protectio, præſidium *Gol.*

خفس *chæſs*, *Act.* Deridere, ludibrio habere, diruere, obſcœnè loqui, parum comedere, luctando vincere, multum *vel* parum aquæ commiſcere vino. *Gol. Caſt.*

خفش *chæfeš* a. Parvitas *ſeu* anguſtia oculi, *&* imbecillitas viſûs, quæ à natura, *etiam* à morbo, *pec.* talis ut noctu cernatur, non interdiu, die nubiloſo, non ſereno. *G.*

خفشا *chæf'šā*, *fœm.* τῦ لخفش *æchfeš.* Quæ noctu meliùs cernit quàm interdiu, *aut* parvos habens oculos, *aut* viſu imbecilles. *Gol.*

خفض *chæfz*, *Act.* الچقلق *alčiaklamak*, *&* الچقلق *alčiaklyk* سوزي بوغازي اچندن سويلمك *sözi boghazy ičinden söjlemek*, *&* راحت a *rāhet* a. *Acht.* Depreſſio, deprimere, demittere vocem, ex gutture proferre vocem, *&* leniter, commodé ac quietè agere vitam, *& ex Gol.* Circumcidere *puellam*, vocali ◌ِ *keſre*, *ſeu keſrâ* afficere ultimam inflexæ dictionis literam, *&* leniter incedere *jumentum*, *Item* vocalis ◌ِ *keſre* in fine inflexæ vocis, *quæ aliàs à trahendo dicitur* جرّ *ğerr. Porrò ipſa* ſubmiſſa vox, ſuſurratio, ac lenis inceſſus.

خفع *chæfæ'*, *&* خفعان *chæfe-ān* a. Laxitas articulorum, *& chæfæ'* velum aut pannus ſuſpenſus.

خفق *chæfk*, *Act.* Palpitare, tremere, ſonare *ſoleam*, *&* re latâ, *uti ſoleâ*, *enſis laminâ*, *vel* ictu leviore percutere, *& chæfyk ac chufæk*, *& cum* ة, *Pl.* خفقات *chæ*, *& chufykāt*, *&* خفاق *chyfāk.* Medio corpore gracilis equus. *Gol.*



خفقان *chæfækān*, *Act.* Palpitare, leni motu ultro citroque agi, *aut* tremere, capite nutare dormitantem, emicare ac vibrari *fulmen*, ſuſurro ſonare *ventum*, *&c. & uſit.* Palpitatio, trepidatio cordis, *affectio morboſa. Batticuore.* مرض خفقان ضميمه علت اولدي *mæræzy chæfækān zamīmeï ïllet oldy.* Morbo acceſſit trepidatio cordis. *S'accrebbe la malatia con un battimento di cuore. Sæ.*

خفقة *chyfkat.* Res ferè latior, quâ percutitur. *Gol.*

خفك *chæfk* p. بوغمق *boghmak.* Strangulatio, ſuffocatio.

خفن *chæfen.* Laxitas externa ventris. *Gol.*

خفنجل *chæfengel*, *&* خفغشل *chæfefšel* a. Gravatus ſtomachum, *&* tardè ac diſtortis cruribus incedens. *Gol.*

خفو *chæfw*, *&* خفى *chæfj*, *Act.* Occultare, celare, *&* latiùs ſe diffundere ac utrinque per nubis latera emicare *fulmen*, *& ipſum* fulmen tale in latum emicans; *Cùm verò leviter fulget ſeque protendens deſinit*, tale fulmen وميض *wemyz dicitur: cùm nubem findens in longum & rectà ſurſum exporrigitur*, fulmen hoc عقيقة *ækykæt* vocant. *Gol.*

خفوت *chæfūt.* Mulier gracilis, *aut* ſola quidem & ſeorſim, non inter alias, placens. *G.*

خفود *chæfūd* a. Abortiens camela. *G.*

خفوف *chufūf*, *Act.* Paucum eſſe, *aut* evadere, citò incedere, agilem eſſe, talem *vel* & obſequentem ſe præbere. *G.*

خفوف *chæffūf* a. Hyæna. *G.*

خفوق *chæfūk* a. Medio corpore gracilis *equus*, *& chufūk*, *Act.* Occidere *ſtellam*, *& hinc* خفوق النجم *chufūkun-negm.* Tempore, quo occidunt Plejades. *G.*

خفه *chæfe* p. اوكسرك *öksürük.* Tuſſis, *&* بوغش *boghyš.* Suffocatio, ſtrangulatio. خفه كردن *chæfe kerden*, *i. q.* خبه كردن *chæbe kerden*, بوغمق *boghmak.* Suffocare, ſtrangulare.

خفي *chæfj*, *Act. i. q.* خفو *chæfw*, *&* Manifeſtare, prodere, *ac* facere, ut *è latibulo* exeant *mures.*

خفي *chæfī*, *&* خافي *chāfī*, *i. q.* خبي *chæbī*, كزلو *gizlü*, نهان *nihān.* Occultus, clandeſtinus, tectus, abſconditus. *Occulto, naſcoſto*; *Dual.* خفيان *chæfijān*, *pec.* Vox & veſtigia pedum mulieris, *quòd ex iis indicium capiunt de corpore & animo ejus minùs*

*nùs cuique apertis. Gol.* علم پادشاهه خفي و پوشيده دكل *ỹlmĭ pādiśāhe chæfĭ wü pūside degül.* Non latet Regem. *Non è naſcoſto al Rè, non ignora, &c. Ll.*

خفية *chufjet, & chyfjet.* Abditum, occultatio. *Naſcondimento, ſecretezza.* خفيةً *chufjeten.* Clàm, clanculum, occultè. *Di naſcoſto, naſcoſtamente, occultamente, ſecretamente. Ik. Ll.*

خفيّة *chæfĭjet, Fæm. rū* خفي *chæfĭ, Pl. ſan. &* خفايا *chæfājā.* Res occulta, arcanum. *Coſa occulta, arcano, ſecreto, & ex Gol.* Genius dœmon*ve* in terra, hominiſ*ve* corpore deliteſcens, *& ipſa* facta ab eo obſeſſio, mania, *&* puteus, *pec.* qui occultatus ſæpius refoſſus fuerit, *& Nomen* loci leonibus abundantis. *G.*

خفيد *chæfĭd a.* Levis pullus ſtruthiocameli. *G.*

خفيدد *chæfejded, Pl.* خفادد *chæfādid,* خفاديد *chæfādĭd, &* خفيد دات *chæfejdedāt.* Celer, *&* pullus ſtruthiocameli, levis ac agilis ſtruthiocamelus. *G.*

خفيدن *chæfĭden p.* اوكسرمك *ŏksürmek.* Tuſſire, *& ex Caſt.* penetrare, *& chæfĭden.* صولق *ſolmak*, Anhelare, reſpirare. *Hal. V. Caſt.*

خفيده *chæfĭde p.* اويشمش اعضا *ujuśmiś aʿzā, &* بوغلمش *boghulmiś.* Stupefactum membrum, *&* ſtrangulatus, ſuffocatus.

خفير *chæfĭr a.* Protector, tutor, paracletus, *&* quod à viatoribus extorquetur pro cuſtodiis viarum. *Angarie, che ſi pagano per le cuſtodie delle ſtrade. An. f. id quod vul. dicitur ghafar. V.* خفارة

خفيس *chæfĭs a.* Aquâ valde dilutum *vinum.*

خفيض *chæfỹz, &* مخفوض *machfūz.* Depreſſus, ſubmiſſus, *&* obſequens, *& i. q. chæfz*, Commoditas vitæ. *G.*

خفيف *chæfĭf,* ييني *iejnў.* Levis pondere, dignitate, moribus. *Leggiero, ſcemo, di poco ingegno, &* agilis. *Snello, deſtro. An. &* Genus carminis. *Gol.*

خفيق *chæfўk a.* Quàm maximè pernix *equus. G.*

## خق

خقّ *chykk, Pl.* خقوق *chukūk, &* اخقاق *æchkāk.* Fiſſura terræ, *& chakk*, Stagnum lacuſ*ve* areſcendo rimas agens.

خقوق *chækūk.* Vulvâ præputio*ve* emaciatis ſonum edens *jumentum, ſonus autem ille* خقخقة *chakchaka dicitur. Gol.*



## خل

خل *chal p. pro* خلّ *chæll a.* سركه *ſirke.* Acetum, *& chul p.* سمك *sümük.* Mucus naſi. *Mocci.*

خلّ *chæll, Act.* Diminui & extenuari *carnem*, inopem & pauperem evadere, indigere, findere linguam pulli camelini, ne lactet, *&* aciculâ ſimili*ve* re transfixam connectere veſtem, *& comm. gen. Plur.* خلال *chylāl, &* اخلّ *æchull.* Acetum. *Aceto. Item* Via per arenam, reptans *per arenas anguis*, veſtis trita, macilentus, *& contrà* pinguis, paucis plumis prædita *avis*, camelus annicula ſecundum annum ingreſſa, vena quædam in collo, *&* fiſſura in veſte. *G.*

خلّ *chyll, & chull, Plur.* اخلال *æchlāl.* Amicus, *pec.* intimus & ſincerus, *& chyll*, Pauper, egenus, *& chull, ut adject.* Intima amicitia. *G.*

خلا *chælā a. t.* Seceſſus, latrina. *Ceſſo.* خلايه وارمق *chælāje warmak,* قضاي حاجت قلمق *kæzāĭ hāġet kylmak.* Ire ad ſeceſſum, ventrem exonerare. *Audar del corpo. Item*

خلا *chælā, Act.* Vacuum & deſertum eſſe locum, vacuum & liberum *ab aliqua re* eſſe hominem, præterire, effluere *tempus*, irridere, ludibrio habere, *&* locus vacuus, ubi nihil eſt, deſertum. *Porrò chælā*, Præter, citra, خلا عن *chælā ʿen, Idem.* ما خلا *mâ chælā, Idem.* خلا ان *chælā en.* Præterquam quòd, niſi quòd. *G.*

خلا *chælā, pro* خلاً *chælen, Coll.* خلاة *chælāt, unit.* Pabulum, *pec.* virens.

خلاب *chylāb p.* جامور *ĉamur, &* چركاب *ĉirkāb.* Lutum, *&* colluvies, *& ex Caſt.* Mollis terra, in quam pes immergitur, *&* homines cupiditatibus ſuis obſequentes. *Fango, & acqua ſporca, lauello.*

خلّاب *chællāb, &* خلوب *chælūb, &* خلبوب *chælbūb.* Deceptor, *&* mendax. *G.*

خلابة *chylābet, Act.* Verbis decipere, *&* fallere, *&* forcipes. *G.*

خلابس *chælābis, &* خلابيس *chælābĭs.* Vanus, *& ſecundum* Mendacium, res incompoſita, *& Pl. abſque ſing.* Diſperſi, *pec.* è grege, *&* illaudati homines vileſque, *& chulābis*, Sermo ſubtilis ac vanus, *&* mendacium. *G.*

خلاسي *chylāsĭ.* Puer inter duos, albicantem & nigricantem, parentes, gallus inter duas gallinas Indicam & Perſicam. *G*

خلاسيّة *chælāsijet. V.* خلسا

خلاسمه *chælāsme* p. تخمه صيرولغي *tochme ſajrulyghy.* Morbus ex indigeſtione cibi. *Hal.*

خلاشه *chælāše* p. چورچوب *čior čiop*, *&* كمي دومني *gemi dümeni.* Quiſquiliæ ex lignulis, ſpinis, feſtucis, *&* clavus, gubernaculum navis, *Ni*.

خلاص *chælās* a. قورتلش *kurtuliš.* Liberatio, redemptio, libertas, ſalus. *Scampo, liberazione, rilaſcio, libertà. Ik.* خلاص ا *chælās* a. قورترمق *kurtarmak*, ا آزاد *āzād* a. اطلاق ا *ytlāk* a. صاليويرمك *ſalywirmek.* Liberare, ſalvare, dimittere, abſolvere. *Far ſcampare, liberare, ſaluare, rilaſciare. Ll.* خلاص او *chælās ol*. *&* خلاص بولمق *chælās bulmak*, قورتلمق *kurtulmak.* Liberum & ſalvum evadere, liberari, abſolvi, dimitti, eximi. *Scampare, ſaluarſi, eſſer liberato, ſciolto, rilaſciato, eſſente. Ik.*

خلاص *chylās*, *&* خلوص *chulūs*, *Act.* Bonum & exquiſitum eſſe, *aut* bene habere, puram, impermiſtam, meram & ſinceram eſſe *rem*, *&* pervenire *rem ad aliquem. Item* هر نسنه نك دبنه چوكن تفل *her neſnenün dibine čiöken tufl.* Fæx, *&* ſedimentum in fundo rei, *&* *chylās etiam* Liberum ſalvumque evadere, *&* ſalus, *& i. q.* خلاصة *&* Igne purificatum aurum argentumve. *Gol.*

خلاص *chællās* a. Liberator, ſalvator. *Liberatore, ſaluatore, redentore.*

خلاصة *chulāſat*, *&* *chylāſat*, *&* *chulāſa*, هر نسنه نك كزبده سي و ايورتلمشي *her neſnenün güzideſi we öjurtülmiši.* Purior meliorque pars rei, optimum cujuſq; rei, *& ex Gol.* Butyrum ſincerum & purificatum. *Il migliore, e più puro, ò ſquiſito d'una coſa, ſquiſitezza, fiore, ſoſtanza.* I l. نقاوة *nukāwe.* خلاصه ادعية مخالصت انجام و نقاوه اثنية صداقت فرجام *chulāſei edjijei muchālæſæt engiām we nukāwei eſnijei ſadākat ferǵiām.* Salutationes bonorumque apprecationes puriſſimæ, ſinceriſſimæ. *L l. V.* پيام. *Sic* خلاصه مضموني *chulāſei mezmūni.* Optimum, *ſeu* ſubſtantia contenti tenoriſque literarum. *La ſoſtanza del contenuto della lettera. Ll.* هر برينك خلاصه افكاري استخبار بيورلدي *her birinün chulāſæi efkāri iſtychbār büjüryldy.* Petita eſt cujuſque optima ſententia. *Fù dimandato ad ogni uno il ſuo ottimo parere. Se.* خلاصه مافي العلو و السفل *chulāſæi māfil ülwi weſſüfl.* Optimum eorum, quæ in altis & in infimis ſunt. *Il migliore di tutto ciò, che ſi troua, e nel cielo, e nella terra. Ab.* خلاصه افكار كارزار اوزره قرار بولدي *chulāſæi efkār kārzār üzre kærār buldy.* Subſtantia conſiliorum firmata eſt in certamine, *h. e.* ex pluralitate votorum concluſum eſt bellum, *aut* pugna decreta. *Il migliore de' pareri fù di combattere, fù riſoluta, ò concluſa la guerra, ò la battaglia. Se.*

خلاط *chylāt*, *Act. coniug.* 3. Miſcere, Immiſcere ſe, coire, affici noxâ, *&* perplexum ac confuſum eſſe *mente*, *ſeu* dementiæ aliquid pati, *Item* Miſcella turba ex hominibus, camelis, pecudibuſve aliis conſtans, *& Nom.* Urbis Armeniæ. *G.*

خلاع *chulāʿ* a. Affectio epilepſiæ ſimilis. *G.*

خلاعة *chælāʿæt*, *Act.* Ariſtas ſuas emittere ac efferre *ſpicas*, *&* frondere *& quidem* perenni virore arborem عضاه *ʿyzāh* dictam. *G.*

خلاف *chylāf*, *Act. conjug.* 3. ا مخالفت *muchālæfet* a. Repugnare, adverſari, diſſentire, contradicere, *&* contrarium, contrarietas, repugnantia, contradictio, contraventio, *& q.* mendacium. *Contrariare, eſſer contrario, ripugnare, opporſi, contradire, & il contrario, contrarietà, ò menzogna, falſità.* خلاف حق *chylāf hakk.* Juris & æqui oppoſitum, iniquitas, injuſtitia, *& q. adverb.* Iniquè, *ſeu* contra jus & æquum. *Contro la ragione, & equità, o dritto, ingiuſtamente.* بوكا و بونده خلاف يوقدر *bun-a, we bunda chylāf ioktur.* Nihil in hoc falſitatis. *Non c'è in queſto falſità, ò contrarietà alcuna. Tef.* بو يازدقلرمزك بريسي خلاف دكلدر *bu iāzduklerimüzün biriſi chylāf degüldür.* Eorum, quæ ſcripſimus, ne unum quidem eſt falſum, nihil in eis, quæ ſcripſimus, falſitatis, omnia vera. *In tutto quello, che vi habbiamo ſcritto, non vi è la minima falſità. Ll.* خلاف انها *chylāf'i inhā.* Falſa relatio. *Relazione falſa.* Opácзne ubánie. خلاف انها ايله *chylāf'i inhā ile.* Falsò, falſâ relatione. *Falſamente, con falſi riporti, con far intender una coſa per un'altra. Ll.* خلاف نفس الامر *chylāf'i nefsül emr.* Contra rei veritatem. *Contro la verità, e realtà del fatto. Ik.* خلاف صلح و صلاح *chylāf'i ſulhu ſalāh.* Contra pacem. *Contro la pace, in pregiudizio dell' alma pace. Ll.* خلاف طبيعت *chylāf'i tabīʿæt.* Contra naturam, genium, *&* conſuetudinem, regulam. *Contro'l ſuo genio, coſtume, ò natura. Ik.* خلاف قياس اوزره

*chy-*

*chylâf'i kyjas üzre.* Contra id quod, *aut* aliter quàm exiſtimes, irregulariter. *Irregolarmente, contro quel, che ſi penſaua. Hal.* جوابزده خلاف يوقدر اعتماد ايدك كه *gewâbü-müzde chylâfioktür y'timâd idün-ki.* In dictis noſtris confidite, quòd... *Non vi è falſità nelle noſtre parole, ſtate ſicuri, che...* *Ll.* خلاف صلح ايش ايدنلر *chylâf'i ſulh iſ idenler.* Qui actiones perpetrant paci adverſantes. *Quei, che fanno attioni contro la pace. Ll.* بزي خلاف اكلتديلر *bizi chylâf anlattiler.* Nos falsò detulerunt. *Ci hanno accuſati à torto, falſamente.* Opáčnie nás událi. *Kyrk.* خلاف شرع شريف *chylâf'i ſer'i ſerif.* Contra legem & ſanctam juſtitiam. *Contro la legge, à contro la ſanta giuſtitia. Ll.* اوليكه بونكار عصمت آيينه خلاف شرع الصونهسن *olmaja ki bu nigâri ýſmet âjine chylâf'i ſer'a el ſonasyn.* Abſit, ut in hanc formoſam caſtitati addictam virginem contra legem manûs extendas. *Dio guardi, che tu habbi da ſtender le mani ſopra; ciò è di toccar contro la legge queſta bella, e pudica Donzella. Eb.* خلاف مصافات و موالات حركت ايدرلولو ايسه *chylâf'i muſâfâtü müwâlât hareket ider olur iſe.* Si quis reperiatur, qui contra amicitiam & bonam correſpondentiam peccaverit aut motum aliquem fecerit. *Se vi ſarà chi faccia moto, ò commetta attioni contro l' amicitia, e buona corriſpondenza. Ll.* خلاف معتاد *chylâf'i mu'tâd.* Contra & ſupra conſuetum; inſuetus. *Contro il coſtumato, ò pratticato, ſtraordinario. Ll.* ياتكز كلمري خلاف عهد نامه همايون اولغله *iânün-üze gelmeleri chylâf'i ähtnâmei hümâjûn-olmagh ile.* Cùm ſit contra diploma Imperiale capitulationum eos ad vos recipere. *Per eſſer il ricouerarſi da voi contro le Capitolazioni Imperiali. Ll.* كمي شوبله كمي خلافن سويلر *kimi ſöjle kimi chylâfin ſöjler.* Alii ſic, alii contrarium dicunt. *Chi dice coſì, chi afferma il contrario. Sa. Porrò* خلافجه *chylâfinge.* Ex adverſo, in contrarium, repugnanter. *In contrario.* بر خلاف قياس *her chylâf'i kyjâs.* Contra id, quod quiſque putâſſet. *Contro ciò, che ſi haurebbe ogni uno penſato. Sa.* من خلاف *min chylâf'i.* Ex diverſis & contrariis lateribus. *Gol. ex Corano.*

خلافة *chylâfet* ( & خليفي *chyllîfen*, *ſeu chyllîfâ* ) *Act.* In locum ſuccedere, locum occupare, vices implere, & *uſit. ipſe* Vicariatus, ſucceſſio, locumtenentia, & Imperium ejuſve dignitas & adminiſtratio, locumtenentia *ſeu* vicariatus Dei. *Luogotenenza, vicariate, vicegerenza,* & *imperio, dignità, & autorità Imperiale, monarchia.* خلافت كبري و سلطنت عظمي *chylâfet'i kubrâ we ſaltanet'i ûzmâ.* Supremum dominium, imperium, *ſeu, q.* vicariatus immediatus Dei. *Supremo imperio, monarchia aſſoluta, vicariato di Dio. Sa.* اني مرتبه خلافته كتورمش ايدي *ani mertebei chylâfete getürmiſ idy.* Ipſum ad vicariatûs ſui gradum dignitatemve evexerat, *h. e.* eum in docendo hypodidaſcalum ſuum creaverat. *L'haueua fatto il ſuo proto, è luogotenente nell' inſegnare. Eb.*

خلاق *chalâk*, & *chylâk* . نصيب من الخير *naſybi minel chajri.* Portio boni & felicitatis. *Buona ſorte,* & *chylâk, ac* خلوق *chalûk Nom.* rei odoratæ. *Gol.*

خلاق *challâk* . Bene creans formanſve. *Gol.* Creator. *Creatore.* خلاق كاينات *challâký kâinât.* Creator univerſi. *Il creatore di tutte le creature, dell' uniuerſo, & ſtr. del cielo, e della terra. Sa.* خلاق عجايب عالم *challâký âgiâibi âlem.* Creator mirabilium mundi. *Creatore delle marauiglie del mondo. Ik.*

خلاقة *challâket.* Lævem eſſe.

خلال *chalâl* . Species dactyli immaturi. *Gol.*

خلال *chylâl* . *Pl.* τῶ خل *chall.* Aceta. *Aceti. Item Pl.* τῶ خلل *chalel.* Tenuitates, diſtractiones, interſtitia, & *Pl.* τῶ خلة *challet.* Mores, proprietates, & τῶ خلال *chullet.* Amici. *Item, ut ſing. vul.* *hylâl Pl.* *achylle.* Denriſcalpium. Zanſtirrer. *Stecca dente.* Curedent. Zebnà ſpilkâ. *Item* Lignum, quod trajicitur per pulli camelini linguam, ne lactere & ſugere poſſit, & ſpinæ *ſeu* aculei enaſcentes è ramis palmarum *V. Gol. Porrò* ارالق *aralyk.* Medium *rei*, interſtitium, & *q.* via, mos, regula, ſtylus. *Mezo, trameżo, regola, uſo, ſtile*, *ut* خلال تركيده *chylâli türkide.* In ſtylo, *ſeu* ſcribendi modo Turcico. *Nello ſtile Turcheſco. Ik.* خلالنده *chylâlinde.* Inter eos & in medio ejus rei, *vel* eorum. *Trà di loro, in, &c. Ik.* خلال جنك و جدالده واثناى حرب و قتالده *chylâli ğengü ğidâldc we eſnâi harbü kytâlde,* & خلال محاربده *chylâli muhârebede.* Inter pugnandum, durante pugnâ. *Mentre ſi combatteua fieramente, durante la battaglia. Sa.* خلال اشتعال نايره كارزارده *chylâli iſti-âli nâirei kârzârde. Idem* Dum accenderetur pugna. *Sa.* خلال مقالنده اختلال *chylâli mekalinde ychtilâl.* Confuſio ſtyli ejus. *Confuſione del ſuo ſtile.*

*Se.* خلال مصاحبتده *chylāli muſāhabette.* Inter colloquendum, in medio converſationis. *Trà li diſcorſi. Se.*

خلال *chulal*, & خلالي *chulāli* ₐ. *Coll.* Dactyli maturi inter immaturos خلال *chalāl* dictos quæſiti, & *chulāl*, cùm res dulcior aceſcit. *Gol.*

خلال *challāl* ₐ. Acetarius, aceti venditor.

خلالت *chalālet*, *chy*, & *chulālet*. Amicitia ſincera. *Amicitia vera, ſincera, candore*, & *chulālet* Reliquiæ cibi hærentes inter dentes, quæ inde dentiſcalpio eximuntur. *G.*

خلالوش *chalālūš* ₚ. Multitudo hominum, contentio inter illos, & murmur, multorum ſtrepitus, turba, vehemens tumultus. *Folla, tumulto, bisbiglio. Caſt.*

خلان *chullān*, *Pl.* τῦ خليل *chalīl* Amici intimi. لخوان صدق و صفا وخلان يارن وفا *ychwāni ſydku ſafā we chullāni iārāni wefā.* Sinceri & veraces Amici, fidi Socii. *Li veraci fratelli, e fedeli compagni; Li buoni compagni. Del.*

خلايا *chalājā*, *Pl.* τῦ خلية *chalījet* Naves magnæ, & alvearia apum.

خلايف *chalāif*, *Pl.* τῦ خليفة *chalīfet.* Vicarii.

خلايق *chalāik*, *Pl.* τῦ خليقه *chalīka*, Creaturæ, & vertices collium aptati recipiendæ pluviæ. *Gol.* & *q.* *Pl.* τῦ خلق *chalk.* Populi, homines. *Creature, popoli, gente, huomini. Ik.* & *uſit. vul. ut ſing.* Serva, mancipium. Sclavin / Dienſtmagd. *Serua, ſchiaua.* Servante, eſclave. Niewolnicá / ſlužebnicá.

خلب *chalb*, *Act.* Vulnerare *unguibus*, *iiſque* diripere, diſcerpere, ſuccidere *gramen*, verbis decipere, fallere. *Gol.*

خلب *chylb*, *Pl.* اخلاب *achlāb*. Unguis feræ aut rapacis avis, gryps, ſeptum cordis & hepatis, hujus pars, *aut* album quid iis adhærens, (*ſic erit* diaphragma) Velum cordis, (*atque ita videtur eſſe* pericardium,) *aut* muſculus intercoſtalis, خلب النسا *chylbün-nisā*, dilectus mulieribus & amatus, & *in Pl.* اخلاب النسا *achlābün-nisā.* Ab iiſdem amati. *Gol. Item chylb*, & *chylib.* Mucus naſi, & *chaleb*, Calamus. *Caſt.*

خلب *chulb*, & *chulūb*, *Coll. i. q.* ليف *līf.* Lignum palmæ, *ſeu potiùs* fibræ, quarum eſt illud mera compages, *aut* funis ex iis tortus, *vel* medulla & cor palmæ, & *chulb quoque*, *i. q.* حماة *hamāt*, Cœnum, lutum duriùs cohærens. *Gol. Item ex Caſt.* Collyrium, *pec.* illud, quod ex fuligine adipis ovini, *aut* œſypo nigrum paratur, lapidi aliiſve rebus tritis inditur, oculiſque inungitur.



خلّب *chulleb* ₐ. يغمورسز بلوت *iaghmursyz bulut.* Nubes pluviæ expers, quod ſequentem non habuit pluviam *fulmen*, برق خلّب *berkÿ chulleb.* Fulmen infœcundæ nubis, & *proverbialiter* vanus pollicitator. *Gol*

خلبة *chalebet.* Deceptores, mendaces, & *chalibet* Deceptrix, & jactanter incedens mulier. *Gol.*

خلبن *chalben* ₐ. Fatua, & extenuata, macra. *Gol.*

خلة *challet*, *i. q.* خصلة *chaslet.* Natura, mos, proprietas, *ſive* bona, *ſive* mala, & paupertas, vinum acidum *ſeu* aceſcens, vinum acre, *item* portio aceti, unus cumulus arenaceus, & *comm. gen.* Camelus annicula, quæ ſecundum annum ingreſſa eſt, & *i. q.* ثلمة *sülmet*, Hiatus, foramen parvum, *imò* quodcunque, & foramen in arundinea domo. *Item chyllet*, Theca coriacea, cui inditur ad cuſtodiam vagina gladii auro monilibuſque ornata, & *ipſa* vagina, lorum quo obvolvitur cornu arcûs, & cibi inter dentes relicti particula, *aut* quæ dentiſcalpio inde eximitur. *Gol. Porrò*

خلة *chullet*, دوستلق *doſtlik.* Amicitia, & amicus, amici. *Amicitia*, & *amici. Ik.* خلة مخصوصه *chulleti machſūſa.* Amicitia propria, firmiſſima. *Singolare, e ſtrettiſſima amicitia. Ik. Item chullet ex Gol.* Indigentia, & ) ( حمض *hamz*) Plantæ ferè ſpinoſæ genus dulciore ſapore, *aliud eſt* amarioris & ſalſæ, quod in pabulum appetitur camelis.

خلج *chalğ.* *Act.* چكمك *čekmek* ı حركت *harcket* ₑ. Trahere, protrahere, abſtrahere, *ita* & retrahere *vel* à fœtu lactando *matrem*, *vel* à matre aut lacte *fœtum*, & *in genere* movere, agitare, *pec.* haſtam vibrare, eâque confodere. *V. Gol.*

خلج *chaleğ*, *Act.* Dolere oſſa ex laſſitudine, labore, *vel* inceſſu, & *ipſe* oſſis dolor *ſeu* laſſitudo. & *chulūğ*, *Pl.* τῦ خليج *chalīğ*, *quod V.*

خلجان *chaleğian*, Agitatio, motio, *Ik.* palpitatio, motus, motio, anxietas, curioſitas. *Agitatione, commotione, perturbatione, anſietà, curioſità. An.* ı خلجان *chaleğiān* ₑ. دپرنمك *teprenmek* ı, مضطرب *muzdaryb* ₒₜ. Agitari, trepidare. *Commouerſi, muouerſi, eſſer agitato, commoſſo*; & In mentem venire. *Venir nel penſiero.* خلجان تردد و اشتباهدن متخلي اولوب *chaleğiāni tereddüdu iſtibāh-*

tem

*ten mütechalli olüp.* Cùm liberatus eſſet ab agitatione dubietatis, vacillationis, & irreſolutionis. *Liberato dall' agitatione, da' penſieri vacillanti, e dall' irreſolutione. Se.*

خلجان *chulğiān*, *Pl. rl* خليج *chaliğ.* Sinûs maris. *Gol.*

خلجم *chalğem*, & خليجم *chaleğem* ₒ. Longus, corpulentus, magnus. *Gol.*

خلخال *chalchāl*, خلخل *chalchal*, & *chulchal*, *Pl.* خلاخل *chalāchyl.* Compes, periſcelis, *ſcil.* ornamentum muliebre infimæ tibiæ, *ex auro ferè vel argento*, & ſubtilis pannus veſtiſve. *Gol. Contigie, manigli, cerchi d'oro, ò argento, che le donne Arabe ſi pongono per bellezza alle gambe.* مسكين خال و زرين خلخال *miskīn chāl we zerrīn chalchāl.* Odorifero nævo in facie, & aurea periſcelide in tibiis ornata *puella. Ab.*

خلد *chaled* ₒ. قلب *kalb*, بال *bāl.* Mens, animus, cor. *Cuore, mente, penſiere.* ما وقع ذالك في خلدي *mā waka-ê zālike fī chaledī.* Non incidit hoc in animum meum. *Non mi è caduto in mente. V.* & خلدة

خلد *chuld*, *Act.* دايم و باقي ا. *dāimü bākȳ* ol. Perennare, ſempiternum eſſe, vegetâ viridique ſenectâ eſſe, & *ipſa* perennitas, æternitas, *etiam* æterna beatitudo, paradiſus, & ſenectæ viror *Item*, *Coll.* Mus campeſtris, *at* cæcus, *ſcil.* talpa, *Gol. Durare eternamente, eternità, perpetuità, nome del paradiſo, eterna beatitudine. Tef.* خلد برين و روضهٔ بهشت آيين *chuldī berīn we rawzaī behišt ājīn.* Paradiſus ſupremus, amœnus, & hortus paradiſo ſimillimus. *Belliſſimo, ameniſſimo giardino, ò paradiſo. Ab.*

خلد *challed* موقع دعاده دايم اتسون *mewka-ï du-âde dāim etsün. In apprecationibus ſignificat* Æternet. *Faccia eternamente durare, perpetui, ut* خلد الله خلافته الى يوم الدّين *challedāllāhü chylāfetehu ilā iewmid-dīn.* Firmet æternetque Deus Imperium ejus uſque ad diem extremi Judicii. *Iddio faccia durare il ſuo Regno fin' al giorno del giudizio. Ll. Sic* خلدت خلافته *chulidet chylāfetühü.* Duret ejus imperium, &c. *Ll. V.* پادشاه

خلدة *chaledet*, *Pl.* خلد *chaled*, & خلد *chuled*, خلدة *chyledet.* Inauris, *etiam* pericarpium, & *chuldet*, *Nom. unit. rl* خلد *chuld*, *cujus Pl. eſt* خلدان *chyldān.* Talpæ.

خلّر *chullür*, & *chuller* ₚₑ *i. q.* جلبان *ğiülbān*, *Coll.* Piſum, piſa, *aliis* faba. *Gol. Caſt.*

خلس *chals*, *Act.* Rapere, ad ſe pertrahere, abripere, ſurripere, &, *uti* خليس *chalīs.* Pabulum areſcens, cui à radice novum ſubnaſcitur, & *chalis.* Semicanus, & bicolor comâ. *Gol.*

خلسا *chalsā*, & خلاسيّة *chalāsījet*, *Pl.* خلس *chuls*, *fœm. rl* خليس *chalīs*, Semicana, bicolor comâ.

خلسة *chulſet.* Rapina, res quæ pertrahitur rapiturque, & pabulum partim aridum, partim humidum. *Gol.*

خلص *chalas*, *Coll.* Arbor viti ſimilis, boni odoris, quæ ſe aliis implicat arboribus, & *chyls* Amicus, *pec.* ſincerus. *Gol.*

خلص *chullas*, *Pl. rl* خالص

خلصا *chalsā* ₒ. Terra (deſertum) in qua aquæ purioris fons eſt. *Gol.*

خلصان *chulsān*, *i. q.* خلص *chyls*, *ejuſdemque Pl.* Amicus & amici.

خلط *chalt* (& خلطه *chalta.*) Mixtio, confuſio. *Miſchiamento, meſcolanza, confuſione, imbroglio, ſeu* خلط ı *chalt* ₑ. قرشترمق *karištürmak.* Miſcere, permiſcere, commiſcere, confundere. *Meſcolare, confondere, imbrogliare, ſtemperare, sbarattare, torbidare, & incorporare.* خلط ا. *chalt* ol. Confuſum eſſe, attonitum. *An. pro chalt olunmak.* Miſceri, confundi, *Paſſ.* خلط كلام ı *chaltȳ kelām* ₑ. & خلط كلمات *chaltȳ kelimāt.* Confundere, miſcere verba, ſermones. *Imbrogliare, confondere il diſcorſo, ſtravagare. Se.*

خلط *chylt*, *Plur.* اخلاط *achlāt*, قرشمش نسنه *karyšmuš neſne.* Res miſta, miſcella, & *uſit.* humor, quales in corpore animalis quatuor ſunt, quibus conſtat ſanguinis miſtura. *Miſtura, & humore, & ex Gol.* Colluvies, miſti generis homo, ignobilis, & homo fatuus, & ſagitta (*etiam* arcus) quæ cùm ab origine curvi ſit ligni, recta reddi nequeat, & *chalyt*, Miſcens.

خلطة *chyltat*, *i. q.* عشرة *ȳiret.* Conſuetudo ſociorum, conſortium, converſatio. *Converſatione*, & *chultet*, اورتاقلق *ortalyk.* Conſortium, *ſeu* conſortem eſſe. *Conſortio, compagnia nel traffico.*

خلع *chal*ᵃ, *Act.* چقرمق *čikarmak*, قوپرمق *koparmak*, *ut* قلع *kal*ᵃ, بر نسنهٔ ازاله ايدوب آيرمق *bir neſneï izāle idüp ajirmak.* ı ترك *terk* ₑ. & ı عزل *âzl* ₑ. *Acht.* Extrahere, detrahere, exuere *veſtem, calceos*, deponere, removere munere *præfectum*, dimittere *uxorem*, *pec.* id optantem, & propterea remittentem marito ſponſalitia promiſſa, quæ ſtante aliter divortio præſtare de-



beret,

beret, *aut* oblato aliunde munere, *&* repudiatum *juvenem filiumve* relinquere ſuo arbitrio; Imponere chlamydem talaremve veſtem honoris ergo, eoque dono donare, *Item* venari, *&* exire è loco. *Porrò* Carnes cum rebus aromaticis coctæ & loculo incluſæ, quæ in commeatum itineris circumferri ſolent, *aut* ſiccatæ vento carnes, quæ aſſantur in membrana adipoſa. *Gol.*

خلع *chul'*. Divortium, quod fit deſiderante uxore, eâque remittente, quæ ex pacto antenuptiali deberentur ipſi, ſi quando dimitti contingeret. *Teſ.*

خلع *chyla'*, *Pl.* *τῦ* خلعة *chyl-ât*. Veſtes talares honorariæ *&c.* خلع فاخره ملوكانه مز ايله خلعتلوب *chyla-ÿ fachyrei mülûkanemüz ile chyl-âtlenüp*. Poſtquam donati ſunt, *&* induti pretioſis noſtris veſtibus Regiis honorariis. *Sendo ſtati riueſtiti con noſtre pretioſe veſti Regie date loro per honorarli. Ll.*

خلعا *chule-â*, *Pl.* *τῦ* خليع *chalÿ'*, *quod Vide.*

خلعة *chal-ât*, *Act.* Ornare veſte Regiâ, *&* *chul-ât*, *i. q. ſuperius* خلع *chul'*, *&* *ipſa* talis mulier, *&* melior ac ſelectior pars opum. *G.*

خلعة *chyl-ât*, قفتان *kaftan*. Veſtis talaris honoraria, quæ gratiæ teſtandæ causâ à Rege *vel* Præfecto donari ſolet. *Veſte d'honore ſolita darſi dal Gran Signore, ò dalli Baſsà nell'audienze, sì alli Rappreſentanti d'altri Prencipi, come à quelli, à quali conferiſcono qualche carica.* خلعة فاخره *chyl-âti fachyre*. Talis veſtis pretioſa, Regia, Imperialis. *Ll.* خلعت كيمك *chyl-ât gejmek*, خلعتلنمك *chyl-âtlenmek*. Talem induere veſtem, *ſeu* tali veſte donari. *Eſſer honorato d'una ſimil veſte. Ll.* خلعت فاخره و التفات عاليه مز ايله كامياب اولدي *chyl-âti fachyre we iltifâti âlijemüz ile kâmjâb oldy*. Pretioſâ veſte Regiâ, & æſtimatione noſtra Imperiali condecoratus voti compos factus eſt. *È ſtato honorato con una Regia veſte, e con dimoſtratione della noſtra alta ſtima. Se.*

خلعتلمك *chylâtlemek*, خلعت كيدرمك *chyl-ât gejdürmek*, قفتان كيدرمك *kaftan gejdürmek*. Veſte honorariâ ejuſmodi donare. *Honorare con una veſte, ò Caftano, &c.*

خلف *chalf*, *Act.* Venire poſt *vel* ponè alium, in locum ſuccedere ei, reſarcire *veſtem*, parti detritæ aliam ſubſtituendo, inſtaurare, utque pro alia re ſit efficere, *&* haurire *ſeu* hauſtam tollere aquam, *Item* (قدام *kuddâm*.) Quod poſt *vel* ponè eſt, pars poſtica, *&* pòſt veniens, ſuccedens, *ut* tempus tempori, populus populo, poſteritas, *&* dictum depravatum; *ac* ſtabulum cameli. *Gol.* *Porrò in Teſ. videtur ſignificare* Compenſatio, retributio, *ut* الله تعالى ويردككز صدقه لرك خلفن ويرر *allhâhü te-âlâ wirdügüu-üz ſadakalerün-chalfin*, *vel chælefin wirür*. Deus retribuet vobis eleemoſinas, quas datis, *&* ſuccedere faciet alias in locum erogatarum facultates. *Dio vi renderà il contracambio delle coſe date per amor ſuo. Teſ.*

خلف *chælef*, *Act.* Pòſt *vel* ponè venire, ſuccedere, haurire aquam, gravem odorem contrahere *os jejunantis*, *ita &* odore ac ſapore in pejus mutari *lac*, *vinum*, *cibum*, *etiam* vitio depravari corrumpique *hominem*, *&* declinare in latus armo diſtortum *camelum*, *& Pl.* اخلاف *æchlâf* (سلف *ſelef*.) Qui pòſt venit, ſucceſſor, proles, poſteritas. *Succeſſore, che viene doppo, poſteri, poſterità.* خلف اشرفي *chælef'i eſref'i*. Nobiliſſima proles, nobiliſſimus filius poſt ſe relictus, *&* ſucceſſor ejus. *Il ſuo nobiliſſimo figliuolo, e ſucceſſore. Se.* خلف خلافت شعاري *chælef'i chylâfet ši-âri*. Regius ejus ſucceſſor, *quod Br. Il ſuo ſucceſſore al Regno. Se.* خلفلرمز *chæleflerümüz*. Noſtri poſteri, *&* ſucceſſores. *Li noſtri poſteri, ò ſucceſſori. Ll.*

خلف *chylf*, *Pl.* اخلاف *æchlâf*, امجك باشي *emğek bâši*. Papilla uberis *camelinæ*, quam mulgens digitis tenet, *ſuntque* duæ anteriores, duæque poſteriores, *& ex Gol.* Coſta ſpuria *ſeu* breviſſima retrorſum vergens.

خلف *chalif*. Camela prægnans. *G.*

خلف *chulf*, *Act.* عهدنه وعدسنه مخالفت *ahtine*, *wa-deſine muchâlefet*. *Acht. cum addito* مستقبله مخصوص كذب ماضيه مختص اولدوغي كبي *muſtakbile machſûſtur*, *kizb mâzyie muchtæſſ oldughy gibi*. Contrarium ejus facere, quod promiſeris, *ſeu ut Gol.* Contravenire promiſſis, quod contrarium eſt repugnatve promiſſioni *vel* concitatæ expectationi, *propriè autem dicitur de futuro*, *uti* كذب *kizb de præterito*. *Far il contrario di ciò, che ſi è promeſſo, contravenire alle promeſſe.* خلف وعد *chulf'i wa'd*, *&* خلف وعده *chulf'i wa-de*. *Idem. Ik. ut* شهد عهدي مز خلف وخلاف ايله تلخ و ناكوار ايتمك *šehdi âhtÿ mürri chulfü chylâf ile telchu nâgüwâr itmen*. Mel promiſſi, amaro *ſeu* felle contraventionis amarum inſulſumque non reddatis, promiſſis veſtris non contraveniatis. *Non amareggiate il dolce della*

*della promeſſa col ſiele della contrauenzione, ò mancamento di parola. Ik.* خلف وعدميه اقدام ايدەميوب *chulfi wæ'deje yktām idemejüp.* Cùm non poſſet auderetve promiſſis deeſſe aut contravenire, *quod Br. Non potendo far di manco di mantener la ſua promeſſa.* خلف وعدەلرى صورتي نمايان اولنجق *chulfi wæ'deleri ſureti nümājān olyğiāk.* Cùm appareret facies contraventionis promiſſionum eorum, *quod Br. Vedendoſi deluſo. Se.*

خلفا *chulefā, Pl.* ex خليفه *chælife.* Vicarii, ſucceſſores, ſubſtituti, locumtenentes, *&* Principes ſupremi, Reges, Imperatores, *q.* Vicarii Dei. *Vicarii, Soſtituti, Luogotenenti, Prencipi ſourani, Rè, Imperatori. Se. Ll.* اول سلاطين معدلت آيين وخلفاي روي زمين *ol ſelātyni mæ'dilet ājin we chulefāi rūji zemin.* Illi æquitatis obſervantiſſimi Principes, ac Monarchæ totius mundi. *Quelli giuſtiſſimi Prencipi, e Monarchi del mondo. Se.* خلفاي عثمانيه *chulefāi 'osmānije.* Imperatores Othomanici. *Gl' Imperatori Ottomani. Se.* الخلفاء الراشدون *el-chulefāür-rāšidūn.* Primi Imperatores quatuor poſt Mahometem *Ebu beker, Omer, Oſman, Ali; Turcis quidem; nam Perſæ ſolum Alim habent pro ſucceſſore legitimo. Gol.* خلفاً بعد سلفٍ *chælefen bæ'de ſelefin.* Succeſſivè, ſucceſſione perpetuâ, non interruptâ. *Succeſſiuamente, con ſucceſſione mai non interrotta. Se.*

خلفان *chulfān* a. Rebellio. *Gol.*

خلفاني *chulfāni* a. Retrorſum incedens. *Gol.* Repedans. *An.*

خلفة *chælfet, Act.* يرنه آدم قومق *ierine adem komak, &* قولاغز *kulaghuz.* Subſtituere *alium* in locum ſui, *&* Dux viæ. *Acht.*

خلفة *chylfet* i. مخالفت *muchālefet* a. Adverſari, contravenire, *&* بري كدوب بري يرنه كلمك *biri gidüp biri ierine gelmek.* Unum alteri ſuccedere, ſucceſſio. *Succeſſione, poſterità. Acht. ex Gol. autem i. q.* وركار *werkār* p. Vicarius, qui alterius vices in re aut opere conficiendo, *& in genere* res vicaria, *item* res poſt aliam conſequens, *aut* diverſitas & viciſſitudo *diei & noctis*, diverſi generis turba, partim mares partim fœminæ, *pec.* herba poſt aliam marceſcentem germinans, *aliis* quæ germinat æſtate poſt tempus vernum, *ita* fructus aliis ſubnaſcens, bicolor, *&* duorum generum res, *ſeu potiùs in genere* ποικίλος, Varius, diſcolor, *item* alvi fluxus,



quo varii excernuntur humores, *&* prægnans camela, *&* خلفة *chælifet, Fœm. ſcil.* Contrarium facientes, repugnantes, adverſantes, *&* poſt alios venientes & conſequentes. *Gol.*

خلفه *chulfe*, *i. q.* خرفه *churfe.* Portulaca. *Caſt.*

خلفي *chælefi* a. Succeſſivus. *Succeſſivo.*

خلق *chalk, Act.* Creatio, productio; *ſeu* i. خلق *chælk* a. يراتمق *iaratmak* دوزتمك *düzetmek. Acht.* Quantitate ſuâ *rem &* menſurâ definire, *&* aptè commetiri, *ut corium* antequam ſecetur, parare, efformare, producere, creare, fingere, effingere *mendacium*, lævigare & æquabilem reddere, *ita &* lenire *orationem*, *eâve* leni uti, *&* falsò attribuere ac effingere *dictum*, *vel carmen alicui*, qui ejus autor non ſit. *Gol. Produrre, formare, creare, generare. Item* خلق *chælk, Coll.* Populus, natio, vulgus, plebs, *aut, ut Gol.* Res creatæ, creaturæ, *pec.* homines, *&* multi, quidam, *ita ut &* قوم *kæwm uſurpatur.* Geſchlecht / Nation / Volck / Pöbel / Leuthe. *Popolo, natione, volgo, plebe, gente, huomini.* Peuple, nation, populace, menu peuple, gens, monde. Lud / národ / poſpolſtwo / ludzie. خلق جمعتي *chælk ğemī-ˀaty* خلقك اوشغي *chælkun- uſmaghy.* Turba populi, concurſus hominum. Eine Menge / Zulauff / hauffen Volcks. *Turba, frotta, moltitudine, concorſo, piena di popolo, ò di gente.* Trouppe, amas, concours de peuple, grande aſſemblée de gens, d'hommes, de monde. Wielki gmin / gromada / kupá / zbiegánie ludzi. جاهل خلق *ğiāhil chælk.* Ignarum vulgus. Das gemeine Volck / Pöbel / die Menge ſchlechter Leuth. *Il volgo ignorante, popolazzo, plebe, gente ordinaria, baſſa.* Le menu peuple, le commun peuple. Poſpolſtwo / podli / niewiádomi ludzie / motloch. خلق عالم *chælky ˀālem.* Populus mundi, mortales, mundani. *Il popolo, il mondo, la gente del mondo.* خلقك دلنده اولان سوزلر *chælkun- dilinde olan sözler.* Crebreſcentes nuntii. *Li diſcorſi, la voce del popolo.*

خلق *chælak, Act.* Lævem eſſe & tritam veſtem, *& Coll. Pl.* اخلاق *æchlāk, &* خلقان *chulkān.* اسكي نسنه *eski neſne.* Vetuſta, trita, lævis *veſtis, aut aliud quid*, latus *jumenti, &c.* Interior pars *ſpeluncæ*, æquabilis leviorque pars *ſeu* ſpecies frontis,

*&*

*& chælyk* Creans, efformans, parans, *&* qui bonæ eſt indolis. *Gol.*

خلق *chulk, & chuluk, Pl.* خلق *chuluk*, *&* اخلاق *æchlak* خوي *chuj*, *&* طبيعة *tæbī-ât*, سجيّه *ſeğije.* Quod naturâ inſitum, natura, indoles, mos, *pec.* præſtantior, *pec.* fortitudo, religio. *Natura, indole, coſtume.* ايوخلق *eiü chulk.* Bona indoles. *Bona natura.* صاحب خلق *sâhyb chulk.* Optimæ indolis ac morum. *Di ottima natura, e coſtumi. Ik.*

خلق *chullæk* a. Mulier genitalibus arctis, ut coitum admittere non poſſit, *ſive à natura hoc ſit, ut in virginibus, ſive vitio, ut à cæcis hemorrhoidibus. Gol.*

خلقان *chulkan, Pl.* ة خلق *chælak, unde* خلقان فروش *chulkān fürūś.* Qui vetuſta quævis vendit. *Caſt.*

خلقه *chalkat, Act.* Creare, fingere, lævigare. *Gol. & ex Acht. i. q. uſit.* حلقه *halka.* Circulus, annulus. Ring / Circkel. *Cerchio, anello.* Cercle, anneau, boucle. Kolcá / ꝛc. *V.* حلقه*; Ubi addantur hinc derivata.* خلقلمق *chælkælamak.* Annulo aſtringere. Einhacken / zuſpannen. *Anellare, ammagliare.* Boucler, anneller. Kolcámi zápinać / *&* خلقلو *chælkælü.* Annulum habens pendentem *ex aure &* annularis, in annulos elaboratus. *Fornito d'anello, ò cerchietto all'orecchio, ò altroue, ò fatto in anelli, magliato, &c.*

خلقة *chylkæt, chulkæt.* Creatio, *ſeu potiùs* forma exterior, *pec.* à natura indita, *item ut Adject.* ad pluviam diſpoſita *nubes. Gol.* Indoles. *Creatione, natura, forma eſteriore, proprietà. Ik.*

خلقلنمق *chulklaumak.* Aſſueſcere, *q.* habituare ſe, *ut* كركدركه انك خلقلريله خلقلنه *gerektür ki anün- chulkleri ile chulklana.* Oportet ut contrahat in ſe mores illius, *ſeu* ſe imbuat moribus illius, indolique aſſueſcat aut ſe conſormet. *Biſogna che ſi confaccia con eſſo ne' coſtumi, s'imbeua de' ſuoi coſtumi. Teſ.*

خلل *chælel, Act.* Corrumpi ac depravari vitio aliquo, defectu, *vel* negligentiâ *negotium, & Pl.* خلال *chylal, i. q.* فرجه *fürğe*, ايكي نسنه ارالغي *iki neſne aralyghy* كدك *gedük.* Interſtitium inter duas res, hiatus, *& pec.* nubium unde manat pluvia, *&* infirmitas, tenuitas, diſperſio, *&* animorum diſtractio. *Gol. Uſit.* Turbatio, alteratio, confuſio, defectus, ruptura, damnum. *Diſturbo, intorbidamento, breccia, rottura, danno, mancamento, pregiudizio, inconueniente, diſordine.* ا خلل *chælel* t. *&* خلل



ويرمك *chælel wirmek*, *& uſit.* خلل كتورمك *chælel getürmek.* Turbare, perturbare, alterare, rumpere, nocere, damnum, præjudicium adferre. *Turbare, perturbare, pregiudicare, ſconciare, guaſtare, alterare, nuocere, cc. dat.* صلحه خلل كتورمك اوزره سعي ايدنلر *ſulha chælel geturmek üzre ſa-j idenler.* Qui pacem turbare contendunt. *Quelli, che procurano di turbar, ò romper la pace. Ll.* صلحه خلل كلمشدر *ſulha chalel gelmiśtür.* Turbata eſt pax. *Si è turbata, ò rotta la pace. Ll.* خلل پذير ا *chælel pezīr* a. t. Turbari, abrumpi, *&c. V. in* پذير. *Porrò* صقريه كوپريسي خلل پذير و محتاج تعمير اولمغين *ſækrije küpriſi chælel pezīr ü muhtāği tæ-mīr olmaghym.* Cùm pons Sacrienſis ruinoſus & infractus ſit, adeoque reparatione indigeat, *quod Br. Perche il ponte di Sacria era disfatto, e minacciante rouina. Se.*

خلم *chylm, Pl.* اخلام *æchlām*, *&* خلما *chulemā.* Amicus, ſocius, *Item* Latibulum dorcadis, *aut* locus, ubi decumbit. *G.*

خلم *chylm, chulm, chylym, & chylüm* p. سمك *sümük.* Mucus narium. *Mocci del naſo.*

خليدن *chylmīden*, سمورمك *sümürmek* p. Naſum emungere. *Smoccolarſi il naſo.*

خلنبوس *chælenbūs* a. Pyrites, ſilex, quo extunditur ignis. *G.*

خلنج *chæleng̃* a. *Pl.* خلانج *chalāniğ*, *ex Perſico chuläng̃* p. چتي دوزدكلري اغاج *ćiaty düzdükleri aghać.* Arbor, ex qua tigni fiunt. *V. Caſt.*

خلنجان *chælenğiān, pro* خولنجان *chæwlenğiān.* Galanga. Galgan. *Galgano, ò golega.* Galingac. Gálgan.

خلندر *chælender* p. كويكواوتي *göjegü oty*, سعتر *ſæ-ter.* Origani ſpecies, ſatureja, *aut ut Caſt.* Serpillum *ſeu* origanum ſylveſtre.

خلوّ *chælun*, (*&* خالي *chāli.*) Refractaria *camela*, *& chælü*, Qui non excedit loco ſuo. *Gol. f. pro*

خلوّ *chalüww.* Camelus loco ſuo reſtitans, cùm progredi debet, *& chulüww, Act.* Vacuum eſſe, in ſeceſſu eſſe, præterire ac effluere *tempus, &* irridere, خلوّ زيدٍ *chulüwwe zejdin.* Præter Zeidum, *&* خلوّهم من زيدٍ *chulüwwehüm min zejdin.* Cùm non eſſet penes illos Zeidus. *G.*

خلوب *chælüb. V.* خلابه

خلوة *chalwet, Act.* Vacuum eſſe, abeſſe, recedere, *&* in loco ſolitario eſſe, *&* irridere, ludibrio habere. *Gol. & uſit.* Seceſſus, ſolitudo, ſolitarius locus, conclave. *Ritirata,*

*ta, luogo appartato, ſolitudine, gabinetto.* خلوت یر *chælwet ier.* Solitarius locus. *Luogo ritirato, ſolitario.* ا خلوت *chælwet* ٥. Seceſſum facere, *& activè* evacuare, ſolitarium reddere, dimiſſis omnibus, locum. *Vuotare, ſgombrare un luogo, reſtar ſolo in eſſo. Kyrk.* خلوته کتمك *chælwete gitmek.* Secedere. *Ritirarſi da banda, da parte. An.*

خلوتخانه *chælwetchāne, Comp.* Conclave ſecretius, gynæceum, oratorium. *Ritirata d'una caſa, appartamento delle donne, gabinetto, oratorio, ſtanza priuata, camera ſecreta, cella. Se. Ik.* اول خلوتخانهٔ حقّي وبيت السرّ حكيم مطلقي لوث ذنوب و معاصي ايله آلوده ايدوب *ol chælwetchānei hækkȳ we bejtüſ-ſyrri hækīmi mutlækȳ lewsi zünūbü me-āsȳ ile ālūde idüp.* Cùm conclave illud, *ſeu* templum aut tabernaculum Dei, illu lq; domicilium arcanorum æternæ ſapientiæ profanaverit ac contaminaverit ſordibus peccatorum criminumque, *quod Br. Hauendo profanato quel Tempio viuo di Dio, e contaminato quell' Arca degl' arcani miſterii di quello con tanti peccati, & iniquità commeſſe. Se.*

خلوتسرا *chælwet ſerā, Comp. Idem.* Conclave ſecretius, *aut* domus ſolitaria, in qua quis ſeceſsús causâ ſolus habitat. *An.*

خلوتکاه *chælwetgāh, Comp. i. q.* خلوت یر *chælwet ier.* Locus ſeceſsús. *Luogo ritirato, ò di ritiratezza.*

خلوتنشين *chælwet nišīn, cum* عزلت كزين *ûzlet güzīn.* Eremita, ſolitarius, in ſolitudine à mundi rebus abſtractus. *Solitario, Eremita, ritirato. Ab.*

خلوتي *chælwetī. Nom.* Poëtæ celebris. *Ik.*

خلوج *chælūǧ* ٨. Camela, quæ depulſo lactente pullo detrimentum patitur lactis, & nubes diſgregata & aquæ abundans. *G.*

خلوج *chulūǧ, Act. i. q.* خلجان *chaleǧiān, &* Nictando innuere aut monere. *G.*

خلود *chulūd, Act.* او دایم *dāim* ٥١. Perennare, *& ipſa* perennitas, æternitas, *Item* Senectæ vegetus vigor virorque. *Eternità. Teſ.*

خلوص *chulūs, Act.* Bonum & exquiſitum, purum & ſincerum eſſe, *& ipſa* puritas, ſinceritas, integritas, candor, vera amicitia. *Purità, ſincerità, candore, candido affetto, amicitia cordiale.* خلوص بال *chulūsȳ bāl, &* خلوص قلب *chulūsȳ kalb.* Puritas cordis, candor animi. *Purità di cuore, candido affetto. Se. Ll.* خلوص قلبله سومك *chulūsȳ kalbile ſewmek.* Candido animo, corde ſincero amare. *Amar cordialmente.* عرض

ا خلوص *ārzȳ chulūs* ٥. Amicitiam ac ſinceritatem offerre, commonſtrare. *Dimoſtrar ſincera amicitia. Se.*

خلوصات *chulūsāt, Pl præc. &* Extracta. *Eſtratti. An.*

خلوط *chælūt* ٨. Miſcens, commiſcens. *G.*

خلوف *chulūf, Act.* صايمك اغزي رايحهسي او متغير *saımün-aghzȳ raıhæſi muteghæjjer* ٥١. Gravem odorem contrahere os jejunantis, *& ex Gol.* Poſt *vel* ponè venire, ſuccedere, haurire aquam, & declinare in latus armo diſtortum *camelum. Item Pl.* ته خلف *chylf, & ex Caſt. chælūf,* Fætor oris.

خلوق *chælūk* p. Species aromatis. *Caſt.*

خلوق *chulūk, Pl.* ته خلق *chælk.* Homines.

خلوقة *chulūkat, Act.* Lævem eſſe, teri *veſtem, &* comparatum, convenientem, commenſum, aptum eſſe, *ac* pulchrâ facie eſſe. *G.*

خلول *chulūl, Act.* Diminui & extenuari *carnem. Gol. f. etiam ut* خلوله *chulūlet.* Amicum eſſe, amicitia, & amici. *V.* خليل

خله *chæle, &* خلّه *chælle, & chulle* p. Mucus narium, clavus, remus navis, *aut* aliud inſtrumentum nauticum, & nugæ, delirus ſermo. *Hal. & chylle,* Nævus in facie. *V. Caſt.*

خلي *chælj, Act.* Succidere *gramen* ac metere in pabulum, & præbere pabulum *jumento ſuo,* eoque nutrire *illud. G.*

خلي *chælī, Fæm.* خليّه *chælījet, Plur. ſan.* بوش *boš.* Liber *ab aliquo, ita ut non debeat quid,* & vinculis ſolutus *camelus, & i. q.* خالي *chālī.* Vacuus & expers, *pec. à mærore, curâ, opere,* otioſus, *uti &* cœlebs, *& in fæm.* Alveare apum, navis major, &c. *V. Gol.*

خليت *chyllīt* ٨. Variegatus uno modo aut unâ parte. *G.*

خليته *chælīte* p. بزكيسه *bez kiſe.* Crumena aut ſaccus linteus. *Pol. Kaletá. Hal.*

خليج *chalīǧ* ٨. دكز قولاغی *den-yz kulaghy, &* ارماق *irmak.* Sinus maris. *Sa. &* Flumen, *aliis etiam* ripa ejus, rivus è flumine majore derivatus, *etiam* locus maris profundiſſimus, gurges, abyſſus, & patina lignea, funis, navigium minus. *G.*

خليجه *chælīǧe* ٤. Tapes. *Tapete. Teſ. V.* خاليجه

خليدن *chalīden* p. دكن و اكنه بتمق *diken we igne batmak, &* پاره صنجوب اغيرمق *iara ſanǧiāp aghyrmak. Hal.* يلان و يا عقرب صوقمق *jılan we jā ākreb ſokmak,*

 &

*&* اكنه ايله صرتمق *igne ile ſyrytmak. Nr*. Spinam *vel* acum immergi in carnem, vulnus pungens inferre dolorem, *& ſerpentem vel ſcorpionem* pungere, *ſeu* aculeo ferire, *&* punctim conſuere. *C.*

خليده *chælide, Part. praec.* Punctus, *&* qui pupugit. *Punto, e che hà punto, pungente*, & *puntura. Ik.*

خليس *chalis* a. Semicanus, &c. *Vide in* خلس, *& ex Caſt.* Cœnum, lutum nigrum, *Nr. Aliàs in Hal. eſt* قره بويا *kara boja.* Vitriolum.

خليش *chališ* p. الجق صو *iliğiak ſu.* Aqua tepida, *&* locus in regione calidiore temperatior ex calore & frigore. *Nr.*

خليط *chælit, Sing. & Pl.* (*etiam Pl.* خلطا *chulatā, &* خلط *chulut.*) Miſtus, permiſtus, conſors, qui rem habet cum alio communem, *necnon* vicinus, *& univerſaliter*, genus miſcellaneum, *ac pec.* pabulum ex fœno & ſtramine miſtum, miſtura ex luto & paleis, *&* ex frumento furfuribuſque. *G. Meſcolato, & compagno nel traffico.*

خليطي *chullejtā.* Confuſio, *ſeu* confuſum perplexumque negotium, *aut* opus, *&* miſcella hominum, turba. *G.*

خليع *chalȳa, Pl.* خلعا *chulæ-ā.* Flagitioſus & improbus *juvenis, ideoque* relictus & abdicatus à ſuis, venator, *& s. q.* خيلع *chajlæ.* Lupus, *&* lycanthropi *vel* ſylvatici dæmonis genus, *quod* غول *ghūl vocant, Item* trita veſtis, *&* deterior ſors in ludo. *G.*

خليف *chælif* a. Reſarcita *veſtis, Item* contortus, convolutus, *& ut Subſt.* Via inter duos montes, *&* axilla cameli, *aut* inferior ejus pars. *G.*

خليفه *chælifet, chælife, com. gen. Plur.* خلايف *chalāif, &* خلفا *chulefā, ſed hoc poſterius proprium eſt maſculino.* Succeſſor, Vicarius, *&* Imperator, Rex magnus, *&* Monarcha, *& q.* univerſalis *apud Mahometanos vul. chalifa, quòd is juxta eoſdem ſit* Vicarius & ſucceſſor Mahometis, *aut quòd habeatur pro* Vicario Dei in terris. *Vicario, ſucceſſore, Luogotenente, ſoſtituto*, & *Rè, Imperatore, Monarca; & in artibus vul. kalfa.* Promagiſter, Proſcholus, Hypodidaſcalus, Vicarius, ſubſtitutus. Unterlehrmeiſter / Factor / Verwalter. *Proto, ſoſtituto, ſottomaſtro.* Souſmaiſtre, ſubſtitut, ſecond maiſtre. Lokac / námieſtnik / ſtárſſy. خليفة الله *chalifetüllāh.* Vicarius Dei *in terra, pec. dictus eſt* Adam, *& inde* Imperatores, Reges. خليفهٔ زمان *chælifeï zemān.* Imperator orbis, *vel* eo ſeculo regnans. *L'Imperator del mondo, ò regnante. Ll.* ير يوزينك خليفه سي اولان *ier süzinün-chælifeſi olan.* Imperator faciei terræ, *h. e.* univerſi orbis. *L'Imperator del mondo tutto. Ll.*

خليفي *chyllifā* a. Vicariatus. *V.* خلافة

خليق *chælȳk* a. Bene efformatus, *&* commodâ formâ ac ſtaturâ præditus, factus ad aliquam rem, aptus, conveniens, *& chulejk, comm. gen. Dimin.* ꝫ خلق *chælak.* Parùm attritus *pannus. G.*

خليقا *chulejkā* a. Extremitas inferior prominenſque naſi equini, quæ in homine mucronata عرنين *ȳrnīn* dicitur. *G.*

خليقة *chalȳkat, Plur.* خلايق *chalāik.* Natura, indoles, *&* quicquid à natura inditum, creata res, creatura, *pec.* homines & bruta, *& quoque* Creator, *ita ut* خليفة *chælifet dicitur* Succeſſor. *G.*

خليل *chalīl, Plur.* خلّان *chullān,* اخلّا *achyllā, &* اخلّان *achyllān.* دوست *doſt,* صديق *ſadȳk.* Amicus, *pec.* intimus & ſincerus ac verax, dilectus. *Amico vero, ſincero, intimo, diletto.* خليل الله *chalīlüllāh, & abſol.* الخليل *el chalīl.* Amicus Dei, Abrahamus. *Amico di Dio*, & *Abramo diletto di Dio. Teſ. Item chælīl*, Cor, naſus, haſta, capulus enſis, *Item* Locus viri poſt mortem vacuus, *& ut adject.* Macilentus, infirmus, pauper, indigus. *G.*

خليلة *chælīlet, &* خلولة *chulūlet.* Amicitia, *& chūlūlet, Act.* Inopem & pauperem evadere, indigere. *Gol. & chalīle* Amica.

خليواج *chæliwāğ* p. مرغ مردارخور *murghȳ murdār chor, h. e.* زغن *zæghæn.* Milvus, avis morticinia comedens. *Caſt.*

## خم

خم *chæm* p. اكري *egri*, قورم *kyvrȳm* بكلم *böklüm* يازاوي *iaz ewi*, صفه *ſoffa* ايوان *ejwān*, كمندك بوغازه كچجك يري *kemendün-boghaze geçeğek ieri, &* خرپشته *chærpüſte.* Curvus, tortus, replicatus, aduncus, perverſus, criſpus, *&* nodus, plica, domus æſtiva, locus elevatior in ædibus ad conſidendum, laquei illa pars, quæ collum cingit, & annulo, per quem funis trajectus laqueum facit, proxima, *&* tectum domûs convexum, dorſo aſinino ſimile. *Caſt. Curvo, torto, piegato, increſpato, inanellato, piega, anello, nodo, &c.* خم كردن *chæm kerden* ı خم *chæm* c. Incurvare. *Incurvare, piegare, ut* قدن خم ايدوب *kæddin chæm idüp.*



Digitized by Google

*idüp.* Incurvando dorſum ſuum. *Incurvatoſi. Eb.* باري ذل ادبار باري واختيار فرار عاري قديمزي خم و ناموسمزي كم اتمسون *bari zelli idbār bāri we ychtyjāri firār āri kaddimüzi cham we nāmūsümüzi kem itmesün.* Saltem onus vilitatis ignominiæque retroceſſionis ſtaturam noſtram non incurvet, noſtramque reputationem non deſtruat, *quod Br. Non vogliamo al meno perder l'onore, e la riputatione con la vil fuga. Se.* پرچم خم اندرخم *perčemi cham ender cham.* Cirrus implexus, in ſe convolutus, criſpatus. *Zazzera riccia, inanellata, i. q.* پيچ درپيچ *pič der pič, de ſerpente, &* شكن درشكن *šiken der šiken, de crinibus. Ik.*

خم *chum* p. كوب *küp.* Olla ænea, *aut etiam* ſeria, vas fictile duabus anſis, præditum maximo & amplo ventre, *in quo vinum, acetum, etiam aquam condunt. Giarra, vaſo grande, &* بورو *boru*, Tuba. *Tromba. Hel. Ni*ⁿ. *Sed utrumque erräſſe probat Autor Phraſium Perſicarum à me ſæpe citatarum, dicitque chum eſſe* كوس *kūs, kos, quod &* خمروي *chumrūj dicitur, additque* توجدن دوزيلور كوبه بكزدوكيچون *tuğten düzilür küpe ben-zedüği ičün, eo quòd ſimile ſit ollæ aneæ:* Tympanum æneum. Paucke. *Timbalo, nacchera. Sic &* رويينه خم *rūjine chum, &* هفتجوش *heftğiuš, Idem,* Tympanum æneum, &c. *Phr.*

خمازي *chæmāzī* a. Vehementia caloris, fervor. *Gol.*

خمار *chymār, Pl.* خمر *chumr, chumür, &* اخمره *æchmire,* Operimentum, *pec.* capitis *ſeu* faciei muliebre, *præcipuè ita, uti nunc mos obtinet*, quod anterioribus colli partibus, mento atque ori præteptum, ſupernè in capitis vertice nodatur, *Pol.* Záſ tycʒká. Setaceum *verò* oculorum velamentum per cujus proſpiciunt poros شعريه *šæ-rīje* dicitur, idque in occipite religant; *tum capiti imponunt* pallam ſupparumve ex ſindone, *cujus latera antrorſum arctè adducunt, &* ازار *izār appellatur. Atque hiſce peculiariter inſtructæ pro pudicitiæ more foras prodeunt mulieres. Gol.*

خمار *chumār* p. بقيه السكر *bækījjetüs-sükr* مخمورلق *machmūrlyk.* Crapula, quæ poſt ebrietatem tentat caput, *&* crapulæ ſimilis affectio ex morbo, *item pro* غمار *ghumār*, Denſior hominum turba. *Gol. Dolor di capo doppo l'eſſer ſtato ubbriaco, crapola. V.* مخمورلق

خمار *chæmmār* a. سجي صاتيجي *süği ſa-ğı.* Oenopola, venditor vini. *Vinattiere, & ex Caſt.* Vini potui deditus, qui ab eo temperare ſibi nequit, *aliàs* خماروره *chumārūre, &* مسكر *müſikker,* Crapulâ ejuſve moleſtiâ affectus. *Caſt.*

خمارخانه *chumārchāne, q.* Caupona, *aut* ubi crapuloſi ſe reficere tentant. خمارخانه چرخك ششدربازي *chumārchānei čærchunšešterbāzī.* Aleator, *ſeu* Ludio cauponæ cœli. *Ab.*

خماسي *chumāsī.* Quintarius, quinque literarum *vox*, quinque ſpithamarum *adoleſcens, ut* رباعي *rübāʿj*, qui eſt quatuor. *G.*

خماشة *chumāšet, Pl. ſan.* Vulnus, *vel* aliud crimen, cui non conſtituta eſt certa pœna corporalis aut talio, *& Pl.* Inimicitiæ ac odii reliquiæ. *Gol.*

خماص *chymās, Pl.* ـ خامص

خماط *chymāt, i. q.* شوا *šiwā.* Caro toſta. *Gol.*

خماع *chæmāʿ, & chumāʿ.* Qui claudicando fit inceſſus. *Gol.*

خمال *chumāl.* Claudicatio, ex pedis articulive vitio, *aut potiùs ipſe* morbus inceſsûs illius cauſâ. *Gol.*

خمالة *chæmālet.* Plumæ ſtruthiocameli. *Gol.*

ختام *chæmmām, &* خمان *chæmmān, etiam chymmān.* Purgamentum populi, deteriores hominum, *&* vilior ſupellectilis pars, *&* haſta tenuis & infirma. *Gol.*

خمامة *chumāmet.* Quicquid terræ *vel* ſordium è domo puteove ejicitur, *&* diſperſus cibus ejuſve reliquiæ, quas pietatis ergo quis comedit, *ne quid pereat cibi. Gol.*

خمان *chæmān* a. Sambucus, خمان صغير *chæmānī ſæghyr.* Ebulus. *Gol.*

خمان *chæmmān* انجه ضعيف سكو *inğe, ze-ʿyf sün-ü, &* بني آدمك يتلوسي وكوتيسي *benī ādemün- iatlüſi we kötüſi.* Debilis & flaccida haſta, *&* abjecti ac viliſſimi *hominum.*

خمانا *chæmānā*, Æmulus, *&* خمانايي *chæmānājī.* Similitudo. *Caſt.*

خمانيدن *chæmānīden.* اغز اكمك *aghyz egmek, &* بركشيه اويكنو سويلمك *bir kišije öjkünü ſöjlemek.* Incurvare, contorquere os, *&* imitari loquentem. *Torcer la bocca, & contrafare. V. Caſt. alia adferentem.*

خمبره *chumbere* p. كوبچك *küpčik*, بستوقه *büſtūka*, Seria parva, in qua quid reconditur.

خمجليته *chæmğelite.* Tumultus populi. *Gol.*

خمخانه *chumchāne, & chæmchāne* p. Cella vinaria,

vinaria, in qua ſeriæ vini diſponi & ſervari ſolent, *&* tabernâ vinaria, caupona. *Cantina, & hoſteria, tauerna.*

خمخم *chўmchym* a. Pabuli ſpinoſi genus camelis gratum, *&* uber abundans lacte. *G. & vulg. uſit. chym chym* t. Qui ex naſo loquitur. *Chi parla del naſo.*

خمر *chæmr*, *Act.* Operire, tegere, abdere, celare, ſupprimere, fermentare *maſſam*, pudore affici *erga alium*, *&* vinum bibere, *& Pl.* خمور *chumūr*, سجي *sūgī* Vinum. *Vino.*

خمر *chæmer*, *Act.* Latere, occultum & clàm habitum eſſe *nuntium*, *&* Res cujus objectu quis ab alia prohibetur, velum, occultus, hominum caterva جاءنا علي خمر *gjāenā ʿălā chæmerin*, Venit ad nos clanculum & inopinatò, *Item chæmir*, vino abundans *locus*, *&* qui crapulâ afficitur, quique ſimile quid patitur initio morbi. *Gol.*

خمرة *chæmret*, *Com. gen.* Vinum. خمرة صرف *chæmretī ſyrf*, Vinum purum, non dilutum, *&* hominum multitudo ac denſa turba; *Item chæmeret*, (*chy*, *& chumeret*) fragrantia ac bonus odor, *& chymret* modus calyptræ, *&* dolor capitis, *aut* crapulæ ſimilis affectio ex febri; *Porrò chumret*, ſeria vini parva, id in quo reponitur vinum, *vel* res odoratæ, vas in quo fermentum reconditur, *quin ipſum* fermentum, *item* ſtratum exiguum ex foliis palmæ contextum, ſuper quo ſacra peragunt precationis. *V. Gol.*

خمرخانه *chæmyr chāne*, *i. q.* ميخانه *mejchāne*, *quod V.*

خمس *chæms*, *Act.* Quintare opes *populi*, nempe quintam capere partem, cum quatuor ſint ſemet addito efficere quinque, *& gen. fæm. in numerando prolatum in acc. chæmſe*, Quinque. *Cinque.*

خمس *chyms.* Aquatio camelorum quæ quinto demum die fit. *V. Gol.*

خمس *chums*, *& chumūs.* Quinta pars. *La quinta parte, quindenna. Se.* عسكر اسلام خمسلري مقداري اولدوغين كورنجك *ʿæskerī islām chumūsleri myktari oldughyn gjörigek*, Videns exercitum fidelium eſſe tantummodo quintam partem hoſtilis exercitûs. *Vedendo, che l'eſſercito fedele era ſolamente la quinta parte di quello. Se.*

خمسة *chæmſet*, *Maſc.* Quinque.

خمسون *chæmsūn*, *in obl.* خمسين *chæmsīn.* Quinquaginta. *Cinquanta, & ſimpl.* خمسين *chæmsīn* بش پرمق *beś parmak.* Quinque digiti. *Li cinque diti, &* بش وقت نماز *beś wakt*



*nemāz.* Quinque precationes diurnæ lege imperatæ, *Le cinque orationi.* عيد الخمسين *ʿJdūl chæmsīn*, *& ſine artic. ʿJdi chæmsīn*, پنقوشت *pinkośt* كل بيرامى *gül bairami.* Feſtum pentecoſtes. *Pentecoſte, Paſqua roſata.*

خمش *chæmś*, *&* خموش *chumūś*, *Act.* قاشمق *kaśimak*, *&* درملمق *tyrmalamak.* Scalpere, unguibus vulnerare *faciem*, *item* alapâ percutere, *&* membro mutilare. *G.*

خمص *chæms*, *Act.* Emaciare *famem*, *chums*, detumeſcere & ſedari vulnus, *& uti etiam chæmæs*, Inanem eſſe & collapſum *ventrem*, *&* medio corpore macrum eſſe *hominem. G.*

خمصان *chumsān*, *i. q.* خميص *chæmўs*, *&* Lux crepera circa Solis ortum *vel* occaſum. *G.*

خمصة *chæmſæt*, *i. q.* جوعة *ǵew-ʿæt*, *Act.* Emaciari fame, *& ipſa* fames, *Item* parvus terræ tractus mollis & calcatus. *G.*

خمط *chæmt*, *Act.* Aſſare *carnem*, *pecul.* detractâ pelle *ovem hædumve* in furno, *Item etiam hæmæt*, *&* خموط *humūt.* Bono odore eſſe *lac*, *& contrà* odore alteratum ac corruptum eſſe, *&* res omnis amara, lac acidum, lac boni ac pomacei odoris, *&* lac, quod depoſitâ dulcedine odorem non mutat, *& hæmyt*, Quaſſatis undis æſtuans mare. *G.*

خمطة *chæmtæt*, *& chæmætæt.* Bonum odorem ſpirans *terra*, *& prius etiam* florentium uvarum odor, *&* vinum, quod fervere deſiit, *&* odore ſuaviore, pomaceo ferè, ſatis ſe ferbuiſſe docet, *&* vinum acidum. *G.*

خمطرير *chæmtærīr*, *i. q.* خمجرير *chæmǵerīr.* Aqua ſalſa. *G.*

خمع *chæmʿ*, خموع *chumūʿ*, *&* خمعان *chæm-ʿān.* Incedere claudicando, *& chymʿ*, *Pl.* اخماع *æchmāʿ.* Lupus, *&* latro. *G.*

خمكشته *chæmkeśte* p. *Comp.* Incurvatus. *Ik.*

خمكوشه *chæmkūśe*, *&* خمكوش *chæmkūś* p. ياي باشي *jaj baśi.* Caput, *ſeu* cornu arcûs, *i. e.* extremum, ubi crena. *C.*

خمل *chæml* a. Segmenta *ſeu* penicula-menta extremæ veſtis, *& hinc* oculorum cilia, *Item* Stratum tapeſve villoſus, cui inſidetur, *&* pulvillus ephippio ſubditus, *Item* plumæ ſtruthiocameli, *& chyml*, *ac chuml.* Amicus ſincerus, *& chæmel*, *Plur.* خامل *Gol.*

خملة *chæmlet*, *& chæmelet*, *i. q.* قطيفه *kadife.* Holoſericum, *& chymlet*, *Plur.* خمالات

خمالات *chymălăt.* Hominis arcanum. *Gol. & ex Caſt. chumle.* Fimbria concila aut retiformis.

خمناك *chymnăk p.* Morbidus, ægrotus, *Caſt.*

خمو *chæmw, Act.* Spiſſum & velut durum eſſe lac. *G.*

خمود *chumūd, Act.* Conſidere ignem remiſsâ ſuâ flamma, *aut* prorſus extinctâ, *& pro* همود *hümūd.* Sedato paroxyſmo quieſcere febrim, *& in genere* ſedari, animo delinquere, *&* mori. *G.*

خمّود *chæmmūd.* Locus, in quo ſepelitur ſervaturque ignis. *G.*

خمور *chæmūr.* Maſſa, *pro* خمير *chæmīr; &* خمور *chumūr, Pl.* ã خمر *chæmr.* Vina.

خموش *chæmūś p.* Silens, *& ipſum* ſilere, *Contract. à* خاموش *chāmūś, quod V. & ex Gol. a.* Culices.

خموش *chumūś, Act.* Scalpere, *&c. V. in* خمش

خموط *chumut. V. in* خمط

خموع *chæmū*, & خيمع *chæjmæ*. Mœcha, adultera. *Gol. & chumū. V. in* خمع

خمول *chümūl, Act.* كشى كندويي نظردن دوشرمك *kiśi gendüi nezærden düśürmek* Se deſpectum reddere. *Acht. aut ex Gol.* Obſcurum vilemque haberi, obſcurum eſſe *rumorem, ſonum, & in paſſ.* Ex vitio pedis alteriuſve articuli claudicare, *& ex Caſt.* Dilatio, mora; tarditas. فراغى غالب وكنج خموله راغب اولدي *firāghy ghālyb we künği chumūle rāghyb oldy.* Prævaluit deſiderium otii, *ſeu* à rebus mundi ſe abdicandi, ideoque ad angulum deſpectûs aut ſolitudinis aſpiravit. *Preualſe in lui il deſiderio d'abbandonar il mondo, e perciò ſi ritirò in un cantone, oue non foſſe viſto. Se.*

خموم *chumūm, Act. &* Fætor. *Vide in* خمّ

خميازه *chæmjāze p.* Oſcitatio, & pandiculatio. *Hel.*

خميت *chæmit, i. q.* سمين *ſemin.* Obeſus. *G.*

خميدن *chæmīden p.* اكلمك *egilmek.* Incurvari. *Hel. V. Caſt.*

خميده *chæmīde p.* Incurvatus, curvus, inflexus. خميده قدّ اولـ *chæmīde kadd ol.* Incurvare ſe. *Incurvarſi, chinarſi, ò eſſer inchinato. Ik.*

خمير *chæmīr, & vulg.* خمور *chæmūr a.* عجين اچنه قاتدقلري مايه *āğin içine kättükleri māje.* Fermentum, quod inditur maſſæ panis, *& uſit. ipſa* maſſa ſubacta, *vel.* paſta, *& ex Gol.* heſternus, *aut* antè coctus *panis,* iſque mucoſus. Hebel / Saurteig / vnd Teig. *Lieuito, fermento, & paſta.* Levain, & paſte. Kwás / y ćiáſto. خمير مايه *chæmīr māje,* خميرمايه سي *chæmyr mājeſi, &* اصل *æsl, ſeu aſyl, ac* منشا *menśee.* Fermentum, & cauſa, fons, origo, anima rei. *Lieuito, & cauſa, cagione, fonte, e l' anima d' una coſa. Ik.* خمير يوغرمق *chæmyr, vul. chæmur joghurmak.* Pinſere *panem,* ſubigere maſſam. Teig knetten. *Impaſtare il pane, far la paſta.* Peſtrir, faire la paſte. Ciáſto robic / piec chleb. خميره قومق *chæmyre komak,* تخمير *tæchmīr a.* Fermentare, fermentum imponere maſſæ. Den Teig auffgehen laſſen / ſäuren. *Fermentare, dar il lieuito.* Mettre le levain, faire lever la paſte. Ciáſto kwáśić. خمير تكنه سى *chæmyr tekneſi.* Mactra. Backtrog / Mulde. *Madia.* Mait, huche à peſtrir la paſte. Dzieżá. خميرسز اتمك *chæmyrſyz etmek.* Azymus panis. Ungeſäuertes Brodt. *Pane ſenza lieuito.* Pain ſans levain. Niekwáſzony chleb. جسديني بر ديكه قودي محكم سحق ايلدي شول مرتبه ده كه خمير اولدي *ğeſedini bir dike kody muhkem ſahk ejledy śol mertebede ki chæmyr oldy.* Corpus ejus *in partes diſciſſum* ollæ aut aheno impoſuit, & fortiter fricando contrivit uſque adeo ut in maſſam coaluerit. *Poſe il ſuo corpo in una caldara, e lo ſminuzzò, e fregò tanto ſin che ſi riduſſe in forma di paſta. Eb.*

ختّير *chymmīr a.* Qui continuò potat vinum. *G.*

خميرة *chæmīret, ſeu chæmīre, i. q.* خمير *chæmīr.* Fermentum, *ſeu* pars ejus. *Gol.* خميره بنفشه *chæmīre benefse.* Conditum violaceum. *Zuccaro violato. An.*

خميس *chæmīs a.* Pars quinta, *item* quintus. يوم الخميس *iewmül chæmīs.* Dies feriæ quintæ, *ſeu* dies Jovis, & qui quinque conſtat partibus, *pec.* exercitus *ſeu* acies, quæ ex prima, media, extrema, & duobus cornibus componitur, *Item* πεντάπηχυς, quinque cubitorum *veſtis, pannive pars, vel* talis *lancea. V. Gol.*

خميص *chæmȳs. V.* خامص

خميصة *chæmȳſæt.* Veſtis quadrata nigri coloris & duobus ornata limbis, *Item per ſimilitudinem* Nigra coma. *G.*

خميط *chæmȳt, i.q.* خمط *chæmt.* Lac acidum, & aſſata *caro, ovis, capella, pec.* detractâ pelle; *ſi enim evulſis tantùm pilis aſſatur* سميط *ſemȳt dicitur. G.*

خميل *chæmîl.* Cibus mollior, nubes denſa, holoſericus pannus. *G.*

خميلة *chæmîlet.* Arena mollis arbores producens, *&* arbores invicem perplexæ & denſæ, *&* locus arboribus abundans, *&* plumæ ſtruthiocameli, *&* holoſericus pannus, *pec.* mollis & villoſus, *ut* مخمل *mychmel. Gol.*

## خن

خنّ *chynn.* Navis vacua. *G.*

خنا *chanâ*, *i. q.* فحش *fuhś.* Obſcœnitas, fœditas ſermonis, *&* *chynâ*, Cypris, *&c. pro* حنا *hynâ*, *quod V.*

خناب *chynnâb*, خنب *chynneb*, *&* خناب *chenâb.* Longus, fatuus, laxatis velut articulis incedens, *Item chynnâb*, Craſſum habens naſum. *G.*

خنابة *chenâbet*, اثر قبيح *isrî kabyh.* Infamia, *&* *i. q.* شرّ *śerr*, Malum, improbitas. *G.*

خنّابة *chynnâbet*, *&* خنّابة *chynneebet.* Ala ac latus naſi. *Gol.*

خنابس *chunâbis*, *Pl.* خنابس *chenâbis.* Vir corpore craſſus breviſque & ingratus conſpectu, leo, antiquus, ſolidus, firmus. *Gol.*

خناث *chynâs*, Plicæ, *Pl.* ȣ خنث *chuns*, *&* Hermaphroditi, *Pl.* τῆ خنثى *chunsâ.*

خناثة *chunâſet*, خنيثة *chuneiſet*, *&* *uſit.* مخنّث *muchannes.* Exoletus, *&* qui corpus proſtituit cinædis. *Gol.*

خناثى *chenâsâ*, *&* *chunâsâ*, *Pl.* τῆ خنثى *chunsâ.* Hermaphroditi.

خنابير *chenâsîr.* Infortunia, mala, *&* utenſilia, *ſeu* ſupellex domûs. *Gol.*

خناجر *chenâgir. Pl.* τῆ خنجور

خنادق *chenâdyk.* Foſſæ urbis. *Pl.* τῆ خندق

خنّاز *chunnâz.* Lacerta, *&* Judæi qui carnes aſſervant donec fœteſcant. *Gol.*

خنازر *chenâzir*, *&* *uſit.* خنازير *chenâzîr.* Porci, apri. *Porci, cinghiali. Ll. Pl.* τῆ خنزير, *&* *chenâzir*, Strumæ. *Gol.*

خنّاس *chennâs.* شيطانك آدي *śejtânün-ady.* Diabolus, homini inſpirans malum, *quòd memorato Deo fugit. Gol. Diauolo, demonio. Ik. Tef.*

خناسر *chenâſir.* Infidi, perfidique. *Gol.*

خناسير *chenâsîr.* Exitium, *ſcil.* errantium in deſerto, pereuntes *ſeu* perditi, imbecilliores viliorefque hominum, *&* Lotia ab hircis montanis in pabulum excreta. *G.*

خناطيط *chenâtŷt.* Turba diviſa & diſgregata. *Gol.*

خناطيل *chenâtŷl. Pl.* τῆ خنطولة

خناف *chynâf*, *Act.* Tarſum pedis flaccidum habere *camelum*, *&* *quod hinc fit* inter eundum pedem convertere extrorſum, *&* Naſum contorquere *camelum* capiſtrum ægrè ferentem, *aut* collum convertere in curſu *jumentum*, *ac* torquere caput inſeſſorem verſùs, ſecare in partes *citreum malum*, *&* pectus ſuum manu percutere *fœminam. Gol.*

خنافس *chenâfis*, *Pl.* τῆ خنفس

خناق *chynâk* ɛ. Funis quo quid ſtrangulatur, *&* quoque *chunâk*, Locus pars*ve* gutturis, ubi quid ſtrangulari ſolet. *Gol.*

خناق *chunâk* (*&* خناقة *chunâkat*, *Pl.* خوانيق *chawânŷk*) Morbus in gutture, intercipiens ſpiritûs viam, ne ad pulmones & cor pertingat, *ſcil.* angina. *Gol. & in Caſt.* Palpitatio cordis, *&* præ impedito ſpiritu ſuffocatio.

خناقية *chunâkyjet.* Morbus, quo premi ſolent avium, *&* equorum fauces. *Gol.*

خنان *chanân.* Commoditas vitæ, *&* *chunân*, morbus naſi, coryza camelorum, *&* morbus in avium gutture, *etiam* in oculo. *Gol.*

خنانيص *chenânŷs*, *Pl.* τῆ خنّوص *chynnews.* Nefrendes, porcelli. *Gol.*

خنب *chæneb*, *Act.* Laborare ex naſo, *ſeu* coryzâ, *&* *i. q.* خنان *chunân*, Affectio & morbus naſi. *Gol.*

خنب *chynb*, *Pl.* اخناب *achnâb.* Femoris & cruris commiſſura in poſtica parte corporis, oppoſita genu, *&* interſtitium coſtarum, *&* digitorum. *Gol. &* خنب *chunb* ᵽ. كوپ *küp.* Olla ænea, *pro* خم *chum.*

خنّب *chynneb*, *V. in* خنّاب

ذو خنبات *zü chunübât.* Fallax ac mendax, qui ſi quid recti faciat, mox perperam agit. *Gol.*

خنبة *chænebet*, *i. q.* فساد *feſâd.* Corruptio, *&* *chænibet*, *i. q.* غنجة *ghæniğet.* Pæta, cum venuſtate oculos obliquans *puella. Gol.*

خنبجة *chænbuğet* ɛ. خنبك *chunbek* ᵽ. Seria parva. *Gol.*

خنبده *chunbede* ᵽ. عاقل *âkyl*, *&* پسنديده *peſendîde.* Intelligens, *&* gratus, placens. *Ni.*

خنبره *chumbere* ᵽ. كوپجك *küpčik.* Olla ænea minor.

خنبس *chænbes* ɛ. *Pl. ſan.* Vir corpore craſſus breviſque, nanus. *Gol.*

خنبسة

خنبسه *chumbeſe* p. Magnus corbis quo frumentum reconditur. *Caſt.*

خنبش *chænbeš* , & *chynbeš* a. Se multùm movens. *Gol.*

خنبص *chunbus* , *Coll.* Scintillæ ab ignitabulo excuſſæ. *Gol.*

خنبع *chunbuʿ*. Fructûs tegumento incluſi. *Gol.*

خنبعة *chunbu-ʿêt*. Calyptra parva, pars ejus mento, *vel* ſub eo obtenſa, *item* interſtitium inter ambos barbæ myſtaces, ac labium ſuperius. *Gol.*

خنبق *chunbuk*. Avarus, tenax. *Gol.*

خنبك *chumbek* p. Seria parva, aliudve vaſculum, & poppyſmus edi ſolitus adaquando equo, & illuſio, irriſio. *Caſt.*

خنبه *chumbe* p. Vas fictile magnum in quo frumentum recondunt. *Caſt.* ex ligno excavato cœno incruſtato. *Hal.*

خنبيدن *chænbîden* p. مشهور اول *mešhûr* ol. Manifeſtum, celebrem eſſe. *Niʿ.* & incurvare, & خنبيده *chunbîde*, celebris, cognitus. *Caſt.*

خنت *chænt* p. يلدرمق *jildyramak*, & فلك *felek*. Fulgur, coruſcatio, & orbis cœleſtis. *Niʿ.*

ختنار *chyntâr*, & ختنور *chuntûr*. Vehemens fames. *Gol.*

خنتب *chuntûb*, & *chænteb*. Clitoris puellæ nondum circumciſæ. *Gol.*

خنث *chænes*, *Act.* Flexum plicatumque *ſeu* flexilem & plicabilem ac flaccidum eſſe, & *chæns*, flexilis, flaccidus. *Gol.*

خنث *chyns*. Turba diſperſa, & interior buccæ pars prope dentes molares, & *chuns* *Pl.* خناث *chynâs*, & اخناث *achnâs*. Flexura, plica. *Gol.*

خنثبة *chynſebet*, & خنثعبة *chynſæʿbet*. Camela lacte abundans, &c. *Gol.*

خنثر *chænſer*, *chæneſer*, & *chæneſir*. Res vilis & abjecta remanens poſt hominum, qui in campo conſederint, diſceſſum. *Gol.*

خنثعة *chunſu-ʿêt*. Fœmella vulpis. *G.*

خنثل *chænſel*, *chænsil*, & *chænsül*, *i. q.* ضعيف *zaʿyf*. Debilis, & mulier ventricoſa & flaccida. *Gol.*

خنثى *chænsâ*, *i. q.* بروق *berwak*. Aſphodelus. *Gol.*

خنثى *chunsâ*, *Pl.* خناث *chynâs*, & خناثى *chænâsâ*, ac *chunâsâ*. Hermaphroditus. Zwitter / Mannweib / Weibmann. *Ermafrodito.* Hermaphrodite. Mießámec.

خنج *chænğ* p. فايده *faide*, طرب *tæreb*, ناز *naz*, نعمة *niʿmet*, & عيش *ʿyš*. *Niʿ.* Utilitas, commodum, commoditas, mollities, liberalior habitus, feſtivitas, commodior delicatiorque vita, voluptas, & ſaltatio, cantus. *Caſt.* خنج خنج *chænğ chænğ* جماع صفاسندن اولان اوازه *ğimâʿ ſafâſinden olan âwâze*. vox *ſeu* ſonus qui fit ex voluptate in coitu, &c. *Niʿ.*

خنج *chunğ* p. بيقوش *bajkuš*. Noctua *Niʿ.*

خنجر *chænger* a. p. t. Pugio, ſica. Dolch. *Pugnale, daga Turcheſca.* Poignart. Puinal. بيللرنده خنجر سر تيز *bil*, *vel bellerinde chænğeri ſer tîz.* Cum pugione acuto ad cingulum. *Con pugnale pontuto, acuto alla cintura.* *Eb.*

خنجرلو *chænğerlü*. Pugione inſtructus. *Armato di pugnale.* بيلي خنجرلو قول *beli chænğerlü kul*. Pugione armatus ſervus. *Seruo col pugnale alla cintura.* *Ah.*

خنجري *chænğerî* a. Deformis barbâ. *G.*

خنجرير *chænğerîr*, *i. q.* خجرير *chæmğerîr*, *aut pro eo*, Aqua ſalſa. *G.*

خنجل *chynğel* a. Fatua, corpulenta & craſſa, & deſertum. *G.*

خنجوج *chænğiüğ* p. ادريس *idrîs*. Enoch Propheta.

خنجور *chunğiür*, *Pl.* خناجر *chænâğir*. Camela abundans lactis *Gol.*

خنجه *chunğe* p. Vox in coitu edita à viro præ voluptate.

خنجيده *chænğîde* p. انزروت *enzerût*. Sarcocolla.

خنجيل *chænğîl* p. صالنجق *ſalynğiak*. Oſcillum.

خند *chænd* p. *Part. Comp.* كوليجي *güliği*. Riſor, ridens. *Che ride*, *ut* شكرخند *šeker chænd*. Saccharum ridens, *h. e.* ſuaviter, gratè. *D'un riſo di zuccaro, amabile.* D'un ris doux comme le ſuccre. ريش خند *rîš chænd*, صقاله كوليجي *ſakâlæ güliği*. Adulator. *Adulatore.* *Unde* ريش خندلق *rîš chændlyk*, *Abſtr.* Adulatio. *Adulazione.*

خندان *chændân* p. كوليجي *güliği*. Ridens, & lætus, amœnus. *Ridente, & lieto, ameno.* *V.* بسيم *besîm*, كلزار مودتلري تازه و خندان اولمغله *gulzârî meweddetleri tâze wü chændân olmaghyle*. Cùm roſarium amicitiæ eorum floridum ac vividum ſit, in flore & vigore ſit. *Ll.* خندان اول *chændan ol*. Ridere, lætari, lætum & amœnum eſſe. *Ridere, rallegrarſi, eſſer lieto, & ameno.*

خندب *chundûb* a. Malæ indolis homo. *G.*

خندبان *chændûbân* a. Carnoſus. *G.*

خندريس *chænderîs* a. Χόνδρος, Chondrus, & vinum vetus. *G.*

خندع

خندع *chundaʳ* a. Bruchus nigrior, & *chunduʳ*, In ſe vilis. *G.*

خندق *chandak* a. p. t. (*vul.* هندك *handek*) *Plur.* خنادق *chanādyk.* Foſſa circa hortos, vineas, urbem. Graben. *Foſſa.* Foſſé. Okop / rów. خندق قزمق *chandak kazmak.* Foſſam fodere. Einen Graben machen. *Far, ò cauar una foſſa, trincierarſi.* Faire un foſſé. Okop wykopáć / okopáć ſię. هر منزلده اطراف عسكريني خندق ايله لحاطه ايدوب *her menzilde atrāfi äskerini chandak ile yhāte idüp.* In ſingulis ſtationibus caſtra ſua excavatis foſſis obvallabat, *quod Br. Trincierauà d'intorno al ſuo campo con ripari, e foſſe. Se.*

خندلة *chandelet.* Plenitudo corporis. *Gol.*

خندلس *chandelis* a. Carnoſa & flaccida camela. *G.*

خنده *chande* p. Riſus, riſio, & ridens. *Il ridere, riſo, & ridente, che ride.* خنده آورد ومسرت انكيز *chande āwürdü meſerret engiz.* Facetus, ridiculus, riſum movens, & ad hilaritatem concitans. *Buffone, faceto, che fà ridere, e trattiene con buffonerie, e detti allegri. Se.* خنده روي وبسيم اد *chanderūjü besim* ol. كولر يوزلو اد *guler jüzlü* ol. Affabilem & ſoluto vultu eſſe. *Eſſer di faccia ridente, allegro, affabile. Ik.* خنده نك سببن صوردي *chandenün ſebebin ſordy.* Cauſam riſûs ſciſcitatus eſt. *Dimandò la cagione del riſo. Eb.* خنده زنان *chande zenān.* Ridendo. *Ridendo, poſtiſi à ridere. Eb.* خندريش اد, & خنده ريش *chanderīš* ol. يوزه وصقله كلمك *jüze we ſakale gülmek,* & كمسهء مسخره لغه الق *kimſei maſcharalygha almak.* Abblandiri, adulari, aſſentari, & irridere, ludibrio habere. *Adulare, & beffarſi d'alcuno.* Ille autem, cui illuditur, خنده خريش *chande chyrīs* dicitur. *Hal.* خندهلق ا *chandelyk* e. Adulari, & irridere. *Ridere, riderſi, & adulare. An.*

خنديدن *chandīden* p. كولمك *gülmek.* Ridere, & irridere. *Ridere, & riderſi, beffarſi.*

خنديش *chandīš.* Illuſio, irriſio. *Caſt.*

خنذيذ *chynzīz* a. *Pl.* خناذيذ *chanāzīz.* Vertex montis eminentior, præſtans equus, admiſſarius, & *contrà* caſtratus, *Item* Poëta inſignis clarusque, orator diſertus, eques ſtrenuus, heros, Dominus princepsve familiæ placidus ac manſuetus, hiſtoriarum & genealogiæ Arabicæ peritus, *Item, uti &*

خنذيان *chynziān.* Obſcœnus linguâ. *G.*

خنر *chunner, Pl.* τῦ خانر *chānir.* Amici ſinceri. *G.*



خنز *chanz*, & *chaniz* a. Fœtens, & *chanez, ac* خنوز *chunūz, Act.* Fœtere. *G.*

خنزب *chanzeb* a. Satanas, & *chunzüb, ac* خنزاب *chynzāb.* Audax in improbitate. *G.*

خنزجه *chanzeǧe* a. Superbia. *G.*

خنزره *chanzere* a. Malleus cuſpidatus, quo ſaxa rumpuntur. *G.*

خنزوان *chanzüwān* a. Simia mas, & ſus mas. *G.*

خنزوان *chunzüwān*, خنزوانة *chunzüwānet*, خنزوانية *chunzüwānījet*, & خنزوة *chunzüwet.* Superbia, faſtus. ذوخنزوات *zü chunzewāt.* Faſtuoſus, ſuperbus. *G.*

خنزير *chynzīr, Pl.* خنازر *chanāzir*, & *uſit.* خنازير *chanāzīr*, طوكز *don-üz.* Porcus, aper. Schwein / Wildſchwein. *Porco, & cinghiale.* Porc, pourceau, ſanglier. Schwiniá / wieprz dżiki. خنزير الغاب *chynzīrül ghāb.* Aper. *Porco cinghiale. An.* خنزير خسته حال *chynzīri chaſte hāl.* Aper infirmus. *Cinghiale ammalato. Sa.* شحم الخنزير *šahmül chynzīr.* Laridum. *Lardo. Bob.*

خنزيرلق *chynzyrlyk*, طوكزلق *don-uzlyk.* Suile. Sauſtall. *Porcile.* Eſtable a pourceaux. Karmnik.

خنزيري *chynzīrī.* Suillus, ad porcos pertinens.

خنس *chans*, & خنوس *chunūs, Act.* رجوع ا *rugiūʳ* e. مستتر اد *müſtetir* ol. *Acht.* Redire, *ſeu, ut Gol.* Retromanere, latere, recedere, ſe ſubducere, & de *alio* abſente, *ſeu* clanculum malè loqui.

خنس *chunüs* a. Dorcades, earumque luſtrum. *Gol.*

خنّس *chunnes.* Stellæ, & *juxta alios* Planetæ *tantùm, ac pec.* duo ſolis comites, Mercurius & Venus, cum tribus ſuperioribus, *propter regreſſiones. Gol.*

خنسا *chansā, Fœm.* τῦ اخنس *achnes.* Reſima naribus, ſimia & leo *ob reſimas nares,* & vacca ſylveſtris. *Gol.*

خنسر *chanſer*, & خنسري *chanſerī, Pl.* خناسره *chanāſire.* Qui verſatur in loco damni *vel* exitialis erroris. *Gol.*

خنسير *chynsīr, i. q.* لئيم *leīm*, Illaudatus, ignobilis & avarus.

خنشل *chanšel*, & خنشليل *chanšelīl.* Camelus velox, & craſſus durusque. *G.*

خنشوش *chunšūš* a. Pars facultatum reſidua, & pars camelorum, cameli aliquot. *Gol.*

خنصبة *chanſubet.* Obeſa *mulier. Gol.*

خنصر *chynſyr*, & *chynſar, fœm.* Digitus

tus minimus, auricularis *ſubinde*, *&* medius digitus. *Il dito picciolo.*

خنصرف *chænſæref* ع. Mulier craſſa, corpulenta, mammoſa. *G.*

اجبيج خنصيص *iğbiğ chynsŷs.* Deſes ac tardus. *G.*

خنطث *chæntas.* Inceſſus ſuperbus, qui jactato fit corpore. *G.*

خنطرف *chæntærif*, *&* خنظرف *chænzærif*, *& chun*, *chyntærif.* Anus decrepita. *G.*

خنطل *chæntæl.* Colocynthis. *C. V.* حنظل

خنطوة *chuntuwet.* Vertex montis. *G.*

خنطول *chæntûl.* Nubes oblonga, ramus longus. *G.*

خنطولة *chuntûlet*, *Pl*, خناطيل *chænātŷl.* Armentum camelorum boumve. *G.*

خنطة *chynta.* Zea. Dinckel. *Spelta, forte di biada.* Eſpeautre. Orkiſz. *An.*

خنطيان *chyntyjān*, *&* خنظيان *chynzyjān*, *Fœm.* ة. Obſcœnus, impudicus, *&* multùm ridens *mulier.* بورو خنطيان *borū chyntyjān.* Nequam, nebulo, perditus. Niecnotá / lotr / wieruťny. *An.*

خنطير *chyntŷr.* Vetula, *pec.* laxas ac corrugatas habens palpebras ac faciei cutem. *G.*

خنع *chænᵃ*, *i. q.* تجيش *tegmiš.* Colluſio, *&* لين *lîn.* Mollities, *& chæniᵃ*, Submiſſus, vilis & abjectus, *& chunuᵃ*, Homines ſubmiſſi, *ac Pl.* ع خنعة

خنعب *chæn-âb.* Coma promiſſa. *G.*

خنعبة *chun-ûbet.* Pendulum protuberansve quid in medio ſuperioris labii, *&* fiſſura *ſeu* interſtitium inter ſuperioris barbæ alas *vel* myſtaces. *G.*

خنعة *chæn-ât*, *i. q.* ريبة *rîbet.* Dubium, ſuſpicio, *&* falſa criminatio, ſycophantia, *&* improbitas, adulterium. *G.*

خنعف *chænef.* Pectoris dorſive in unum latus contractio, *& chunûf*, *i. q.* آثار *āsār.* Veſtigia, *ac Plur.* vide خنوف *chænûf*, *&* خنيف *chænîf. Gol.*

خنفة *chænefet.* Mali citrei ſegmentum. *G.*

خنفج *chunfuğ*, *&* خنافج *chunāfiğ* ع. Multâ præditus carne. *Gol. & chænfeğ*, *ac chynfeğ.* Semen quoddam. *V. Caſt.*

خنفر *chænfer* p. قب قجق *kabkağiak.* Vaſa domeſtica. *Caſt.*

خنفس *chunfus*, خنفسة *chunfeſet*, *&* خنفسا *chunfesā*, *Fœm. cum* ة, *Pl.* خنافس *chænāfis.* Scarabæus. *Scarafaggio.*

خنفع *chunfuᵃ*, *i. q.* احمق *ahmak.* Stultus, amens, fatuus. *Gol.*

خنفقيق *chænfekŷk*, *i. q.* داهية *dāhije.* Calamitas, malum, *&* mulier agilis, excita-



ta, *&* animoſa, *item* monſtrum hominis, perquam velox *camela*, talis equi currentis ſonus. *Gol.*

خنق *chænyk*, *Act.* Strangulare, *& Part.* Strangulans. *Gol.*

خنق *chunuk*, *i. e.* فرج ضيّقة *furūğī zejjyka.* Interſtitia arcta, rimæ anguſtæ. *G.*

خنك *chynk* p. بوزات *bozat* كوك تولوات *gok tulû at.* Equus albus, cineritius, ſcutulatus. Schimmel. *Cauallo griſo, leardo. & ſimpl.* Equus. *Cauallo.* خنك رهوار *chynki rehwār.* Celer & tolutarius equus. *Corridore, deſtriere.*

خنك *chunk*, *& chunük* p. صوق *ſouk*, *ſeu potiùs* معتدل *mu tedil*, آسان *āsān*, بختلو *bæchtlü*, *&* طوباله *tubā lehu*, *i. e.* نه متلو *ne mutlü*! Frigidus, *ſeu* temperatus, ( *ut* آب خنك *abî chunk*, Aqua frigida, هواي خنك *hewāī chunk*, aura frigida, *ſeu* temperata ) *Item* facilis, felix, fortunatus, *&* ô beatum! *Freddo, freſco, temperato, facile, felice, fortunato, & oh che fortuna! beato lui! Sic* خنك هوا *chunk hewā*, *Comp.* Salutaris aër, frigore & calore temperatus. *Aria buona, ſana, temperata, & ut adject.* Tali aëre aurâve felix *locus.*

خنكار *chunkār.* Imperator, &c. *Ik. V.* خونكار

خنكي *chunükī* p. Temperies, *ut* خنكى هوا *chunük:ī hewā.* Temperies aëris paululùm refrigerati. *Caſt.*

خنوّ *chunüww*, *Act.* Obſcœnum, fœdumque eſſe *in ſermone. Gol.*

خنور *chænûr* p. او ايچنده طوتلان قبقجق وبلته بچق *ew itinde tutylan kapkağiak we balta, bıčiak* متاع البيت *metâ-ül beit.* Vaſa, utenſilia domeſtica, ſupellex, ut, vaſa culinaria, ſecuris, culter, &c. *Maſſarizie di caſa.*

خنور *chænewer*, *&* خنّور *chynnewer* ع. *i. q.* دنيا *dünjā.* Mundus, *&* امّ خنّور *ümmü chynneweri.* Hyæna, *item* Vacca, *&* proſperitas, *ac contrà* adversitas, *& chænnûr & chænnewer*, Arundo quâ conficiuntur ſagittæ, *&* omnis frutex aut planta flexilis ac flaccida, *item* gratia, proſperitas *Gol.*

خنوز *chunûz*, *V.* خنز *chænez.*

خنّوز *chænnûz* ع. Hyæna.

خنوس *chunûs*, *V.* خنس

خنّوس *chynnews* ع. Simia, *&* Leo, ob reſimas aures. *Gol.*

خنّوص *chynnæws*, *Pl.* خنانيص *chænānŷs.* Nefrens, porcellus, *&* quod parvum ( *ſeu* recens natum ) in quoquo genere.

خنّوصة *chynnewſat.* Palma quæ porrectam non effugit manum, *&* pullus fibri. *G.*

خنوع *chænūʿ*. Deceptor, promiſſa fallens, *ſeu* amicum deferens. *G.*

خنوع *chunūʿ*, *i. q.* خضوع *chuzūʿ*. Submiſſio, humilitas. *Humiltà.* خضوع وخنوع برله *chuzū-ū chunūʿ birile.* Demiſse. *Humilmente, con humiltà, e ſommiſſione. Teſ.*

خنوف *chænūf*, *Comm. gen.* Ex laxiore pedis tarſo laborans *camela*, atque inde pedem obliquè inflectens. *G.*

خنوف *chunūf.* Ira. *G.*

خنه *chune p.* اوكسرمك *oksürmek.* Tuſſis. *Niʿ.*

خنّة *chunnet*, *i. q.* غنّة *ghunnet.* Vox emiſſa per nares. *Gol.*

خني *chæni*, *Fœm.* ة. Obſcœnus *ſermo. G.*

خنيا *chunjā p.* اير *ir*, سرود *sürūd. Hal.* Cantio, cantilena, modulamen, *&* صغى صغمق *ſaghy ſaghmak.* Mulſio, mungere. *Mongere; Unde* خنياكر *chunjāker*, صغى صغيجى *ſaghy ſaghyği.* Mulctor, qui mulget. *Mongitore. Niʿ. & ex Caſt. etiam* خنياكره *chunjāgere*, مطرب *mutryb*, كوينده *gūjende.* Muſicus, cantor, cantator, *ſpec. qui Turcis dicitur* اوزان *ewzān*, *ſcil.* Qui Turcomanicum magnum barbiton pulſans cantillat dicta quædam & verſús celebris & famâ clari libri اوغوز نامه *oghuznāme* dicti, qui Oghuzi, unde Ottomani oriundi, dicta & facta continet. *Caſt. & in Ik.* Cantatrix, *&* citharædus.

خنيده *chænīde p.* ينقو *ianko*, صدا *ſædā*, *&* مشهور *meshūr. Hal. &* پسنديده *peſendīde*, اورندلنمش *örendelenmis*, *&* عاقل ودانا *ākylü dānā. Niʿ.* Echo, vox, ſonus, *&* celebris, *&* gratus omnibus, ſelectus, intelligens, doctus, ſapiens.

خنيز *chænīz a.* Panis azymus in fruſta confractus, cui affunditur liquor. *G.*

خنيق *chænȳk*, *Act.* Strangulare, *& ut* مخنوق *mæchnūk.* Strangulatus. *G.*

خنين *chænīn a.* Vox ſimilis riſui fletuive per nares, *aut* hæc ipſa vox. *II.* طنين *tænīn*, Fragor, ſuſurrus. *Ah.*

خنيه بالغى *chænje balyghy.* Perca, *piſcis.* Perſche. *Perca.* Perche. Okun.

## خو

خو *chæw p.* صرمشق *ſarmasik.* Hedera, *& ex Niʿ. in Caſt.* Herba, quæ ſata ſupprimit, convolvulus, *&* ramus arboris, *ſeu* aſſer, in quo cæmentarii conſiſtentes opus ſuum faciunt, *&* expanſa manus, *vel* pes inferior brutorum.

خو *chu p.* Mos, conſuetudo, habitus, *&c.* *i. q.* خوي *chuj*, *quod V.*

خوّ *chæww a.* Fames, *&* fluvius alveuſve amplus.



خوا *chæwā*, *Act.* Dirui ac concidere *domum*, vacuo & collapſo ventre eſſe, *item* vacuum inter duas res, *ſpec.* quod eſt inter priores ac poſteriores equi pedes. *Gol.*

خواب *chāb p.* اويقو *ujuku*, نوم *newm.* Somnus, *&* ſomnium, *Sonno, il dormire, & ſogno. Ik. Se.* خواب كردن *chāb kerden*, اويقو المق *ujuku almak.* Somnum capere. خواب ديدن *chāb dīden*, دوش كورمك *düs görmek.* Somniare. *Sognare.* بخواب رفتن *be-chāb reften*, *&* خوابه وارمق *chābe warmak.* Ire cubitum. *Andar à dormire.* در خواب شدن *der chāb süden.* Dormire, *&* ſtupere, *& q.* ſopitum eſſe *pedem, &c. Dormire, eſſer addormentato, & iſtupidito. Caſt.* خواب آلود *chāb ālūd*, *Comp.* Somnolentus *oculus, &* ſomno obrutus. *Sonnacchioſo, & addormentato, che dorme, pieno di ſonno. Se.* چشم بيداري اولدي خواب آلود *česmi bīdārī oldy chāb ālūd.* Oculi ejus vigilantiſſimi ſomno obruti fuerunt. *Li ſuoi vigilantiſſimi occhi furono ingombrati dal ſonno. Se.* خواب غفلتدن آگاه اتدي *chābi ghæfletten āgāh itty.* Excitavit *eos* à ſomno imprudentiæ, *quod Br. Li eccitò, deſtò dal ſonno della temerità. Se.* خواب بيناي *chāb bīnāj.* Somnians. خواب ديده *chāb dīde*, بالغ اولمش *bālygh olmis.* Qui ſomniavit, *&* qui ad pubertatem pervenit, maturuſve mulieri, qui in ſomno emittit ſemen, in ſomnio polluitur. خواب سبك *chāb sübük*, امزغنمق *ymyzghanmak.* Dormitatio, quies exigua. *C.* خواب كذار *chāb güzār.* Somnolentus, ſomno deditus. *Caſt.* خواب خركوش *chābi chærgūs* طوشن ايوقسى *tausan ujukuſi* وعدهء دروغ *wæʿdei dürūgh.* Somnus leporis, *i. e.* falſum promiſſum. *Hal.*

خوابانيدن *chābānīden p. Tranſit.* τῦ خوابيدن *chābīden*, اويتمق *ujutmak*, ياتورمق *iatürmak*, *&* چوكرمك *čökürmek.* Somnum concedere, facere dormire, jubere decumbere, *&* ut in genua procumbat, *ſpec. camelus, &* ſinere, ut quis jaceat. *Far, ò laſciar dormire, addormentare, far coricare, inginocchiare.*

خوابخانه *chābchāne p.* اويوجق اوده *ujujağiak oda.* Cubiculum. *Stanza, ò camera da dormire.* Rownat. *Ik.*

خوابكاه *etiam* خواب كاه *chābgiāh* اويوجق يرى *ujujağiak ier*, *&* دوشك *düsek*, Locus ubi dormitur, dormitorium, cubiculum & cubile. *Luogo, ò camera da dormire, & letto.*

خوابناك *chābnāk.* Somno affectus, ſopitus.

tus, *ut* بخت خوابناكي *bæchtī chābnākī*. Sopita ejus fortuna. *La ſua addormentata fortuna. Sa.*

خوابنوش *chābnūš. Comp.* Dormiens, *&* *pro* خوابنوشي *chābnūšī* Dormitio, *ut* وقت خوابنوش وهنكام فراموشدر ديو *wæktȳ chābnūš* (*chabnūšī*) *we hengāmī ferāmūštür dijü.* Dicendo eſſe tempus dormiendi, *&* rerum obliviſcendi. *Dicendo eſſer tempo di dormire, ò riposare. Eb.*

خوابيدن *chābīden* p. اويمق *ujumak, &* ياتمق *iatmak.* Dormire, *&* decumbere, jacere. *Dormire, & coricarſi.*

خوابي *chæwābī*, *Pl.* τῦ خابيه *chābie.* Seriæ vini. *Gol.*

خواة *chæwāt.* Sonus. *Gol.*

خوات *chæwāt*, *Act.* Strepere alis volantem avem, *& ipſe* ſtrepitus alarum volantis avis, *uti aquilæ*, *ita &* ſonus ronitru *vel* aquæ fluxu excitatus. *Gol.*

خوّات *chæwwāt* a. Vir audax, intrepidus, *&* qui horâ quâvis edit, at non multum. *V.G.*

خواتين *chæwātīn*, *Pl.* τῦ خاتون *chatūn.* Dominæ, matronæ. *Signore, matrone, Dame. Sa.*

خواجه *choǧiæ, & rariùs chaǧiæ* p. *propriè, ut in Hæl.* قوش ابكي مثلا خروسک طورغايک طويغرک تاجي *kuš ibıǧi, meſelā chorosün- we turghaiün- ſeu tuygharün- taǯi.* Criſta *ſeu q.* corona avis, *ut* galli, alaudæ, upupæ, *&c.* *& hinc, ait ille, honoris ergo hoc titulo condecorantur viri eximii divitiis aut doctrinâ eminentes. Uſit. ergo, ferè i. q.* شيخ *šejch.* Senior, (*Hiſp.* Señor) Dominus, prædives mercator, Magiſter, præceptor, pædagogus, ludimagiſter, Doctor academicus, Profeſſor. Herr / ein groß vnd reicher Kauffmann / Meiſter / Lehrmeiſter / Præceptor / Kinderlehrer / Schulmeiſter / Doctor. *Signore, Mercante ricco, Maeſtro, Precettore, pedagogo, pedante, Maeſtro di ſcuola, regente, profeſſore, Dottore Academico.* Seigneur, Sieur, Meſſire, riche marchand, Maiſtre, precepteur, pedagogue, pedant, Maiſtre d'eſcole, regent, profeſſeur, Docteur academique. Pan / przewielebny / Bogáty kupiec / Miſtrz / náuczyciel / Maiſter / Inſpektor / pedágog / Doktor. خواجيه ويرمك *choǧiæja wirmek.* Magiſtro commendare *ſeu* tradere *inſtituendum puerum.* Dem Lehrmeiſter übergeben. *Dar alla ſcuola, far imparare.* Mettre à l'eſcole. Dáć do ſzkoly. *Eb.* خواجه حقّي *choǧiæ hækky*, *quod &* خواجه لق *choǧialyk.* Minerval. Lehr- vnd Schulgeldt. *Meſata, ò paga del Maeſtro di ſcuola.* Salaire qu'on donne au Maiſtre d'eſcole. Kwártal Miſtrzowi; *Aliàs* خواجه لق *choǧialyk, eſt* Officium Magiſtri, *&* mercatoris, magiſterium, *&* pædagogia, *&* mercatoris ſtatus. Meiſterſchafft / Kauffmañſchafft. *Vffizio di regente, ò Maeſtro, ammaeſtramento, il maeſtrare, maeſtria, pedanteria, & ſtato di mercante.* Maiſtriſe, pedanterie, office de marchant. Miſtrzoſtwo / pedágoſtwo / ſtan kupiecki / kupiectwo. خواجه لق ا *choǧialyk* e. Magiſterium exercere, doctrinam profiteri ac propinare, *&* negotiari, mercaturam exercere. Meiſterſchafft treiben / lehren / Kauffmannſchafft treiben. *Far il maeſtro, regente, ò profeſſore, ò'l pedante, inſegnare, ammaeſtrare, profeſſare, tener ſcuola, & negoziare, tener negozio, trafficare, far il mercante.* Faire le regent, maiſtre, ou pedant, enſeigner, profeſſer, regenter, *&* tenir negoce, traffiquer, faire le marchant. Miſtrzoſtwo prowádźić / Miſtrzem / Máiſtrem / náuczyćielem / pedágogiem / y kupcem być / kupiectwem ſię báwić. خواجه كي *&* خوجكي *choǧiæki.* Mercator dives. *Capo mercante, mercante ricco. Eb. & choǧiæǧi, i. q.* خواجه لق *choǧiælyk prae.* خواجه تاش *choǧiæ tāš*, بر خواجه شاكرتلري و قوللري *bir choǧiæ šagirtleri we kulleri.* Diſcipuli Magiſtri, *&* famuli mercatoris. *Diſcepoli, e giouani di bottega.* خواجه سرا *choǧiæ ſerā*, *pro choǧiæī ſerā.* خادم *chādym.* Eunuchus, *&* famulus.

خواجيدن *chā, & choǧīden. Hæl. & Caſt. chuwāǧīden, ac chywāǧīden, i. q.* خوجيدن *choǧīden, quod V.*

خواد *chywād* a. Acceſſio febris quæ haud certo fit tempore, *ſeu* erratica. *Gol.*

خوار *chæwār*, *Act.* Mugire, boare, *& ipſe* boatus, *ac* vox ovis, capræ, dorcadis. *G.*

خوار *chār, & chor* p. حقير *hækyr* حرمتسز *hurmetſyz* (عزيز *ǎzīz*) Vilis, contemptus, abjectus. *Vile, baſſo, ſprezzato.* خوار داشتن *chār vel chor dašten.* Vilipendere, deſpicere. *Sprezzare, non tener conto di ..* *Item* خوار *chor & chār, Part. Comp.* Comedens, *ut* مفت خوار *müftchor.* Paraſitus. *Paraſito.* Dármoiedź. *V.* خور

خوّار *chawwār*, *Fœm.* ة, *Pl.* خور *chūr.* Debilis flaccuſve *vir, haſta, &* declivis depreſſiorve *terra*, lacte affluens *camela*, *& i. q.* قداح *kedāh*, Silex igniarius. *Gol.*

خوارة *chæwwāret.* Nates. *Gol.*

خوارج *chæwāriğ, Pl.* ℰ خارجي *chāreğī.* Rebelles, qui citra jus ſucceſſionis dominium ſibi vendicant, *&* Hæretici, Schiſmatici. *Eretici, ſciſmatici. Tef. & q. Pl. à* خارجة *chāriğet.* Externi, *pec.* à fide aut religione noſtra alieni, ſectarii. *Eſterni, proteſtanti, di altra religione.* خوارجدن بر قوم *chæwāriğten bir kæwm.* Ex ſectariis externiſ*ve* quidam populus, ſecta quædam. *Certi eretici, & gente ſtraniera. An.*

خواردن *chorden* p. Comedere, &c. *V. uſit.* خوردن

خوارده *chowardæ* t. Vagus, vagabundus, erro. Landläuffer / Landſtreicher. *Errante, vagabondo.* Vagabond, errant, coureur. Błakáiacy ſię / hultay.

خواردهلق *chowardælyk.* Vagatio, vagari. *Ut* خواردهلقده كزمك *chowardælykte gezmek.* Vagari, oberrare. Umbſchweiffen / das Land durchlauffen. *Vagare, errare, andar vagabondo.* Vaguer, errer, courir çà & là. Błakác ſię / hultayſtwem ſię báwić.

خوارزم *chuwārezm, ſeu chorezm.* Choraſmia, *Ptol.* regio ad extremum fluvii جيحون *ğejhūn* dicti decurſum ſita omnium frigidiſſima, *& hinc*

خوارزمي *chorezmī*, Choraſmii, ſimileſque populi, *& chārezmī*, Particulæ quadratæ tenuiores offæ in aqua coctæ ſine aromatum aliarumque rerum condimento, cum aliqua oxygalæ portione. *Caſt.*

خوارزم شاه *&* خوارزمشاه *chorezm šāh.* Rex Choraſmiæ.

خوارق *chæwāryk.* Inſolita, *Caſt. f.* miracula, *ut in Se.* صاحب كرامات و مظهر خوارق عادات ايدي *sāhyb kerāmāt we mæzhærī chæwārykŷ ådat idy.* Miracula & ſigna operabatur. *Faceua miracoli. Se.*

خواري *chorī* p. مذلت *mezellet.* Vilitas, contemptus, abjectio. *Viltà, baſſezza. Se.*

خوارين *chæwārīn, Pl. τοῦ* خوران *quod V.*

خوازنده *chāzende* p. كلن *gelin.* Sponſa.

خوازه *chāze, & rariùs chūze* p. Arcus triumphalis ingredienti Principi erigi ſolitus, cœterique apparatûs ad eum magnificè excipiendum. *Arco trionfale per l'entrata d' un Prencipe. Hæl. Nr. Caſtello eſt* Cubiculum, conclave ex vexillis factum, quo Rex excipitur, *Item* Concameratum aulæis clauſtrum, in quo ſponſa conſidet ob introitum Regis.

خواست *chāſt* p. Petitio, deſiderium, voluntas, *& ex Caſt.* Petitor, mendicus, *& 3. perſ. præt.* Petiit, voluit.



خواستار *chāſtār* p. طلبكار *tælebkār.* Qui petit, requirit, interrogat.

خواستن *chāſten* p. 1 ارادت *irādet* t. استمك *iſtemek*, 1 طلب *tæleb* t. Cupere, velle, quærere, petere, affectare, procurare, rogare, mendicare. *Volere, bramare, chiedere, richiedere, dimandare, pregare, procurare, mendicare.* عذر خواستن *üzür chāſten.* Excuſare ſe, petere excuſari, deprecari. *Scuſarſi, pregare d'eſſer ſcuſato.*

خواسته *chāſte* p. *Part.* Cupiens, qui cupiit, voluit, *&* quod volitum aut petitum eſt, cupitus, petita, expetita res, neceſſaria ad iter *vel* bellum, ſupellex, *&* divitiæ, opes, res pretioſæ, merceſ*ve*. *Che brama, ò hà bramato, & coſa bramata, deſiderata, & deſiderio, volontà, volere, & ricchezze, coſe, ò robbe pretioſe.* مال و خواسته ايله مزين و آراسته *mālii chuſte ile müzejjenü ārāſte.* Opibus & divitiis ornatus & condecoratus. *Ornato di coſe ricche, di ricchezze, e coſe pretioſe, e deſiderabili. Se.* خواستهٔ كردكار آشكار اولمق محالدر *chāſteī girdigār āšikār olmamak muhāldür* Voluntatem divinam, *ſeu* quod Deus decrevit, in lucem non venire impoſſibile eſt. *È impoſſibile, che non ſortiſca ciò, che Dio vuole. Se.*

خواص *chæwaſſ, Pl. τοῦ* خاصّة *chāſſæt.* Proprietates, virtutes, *&* ( عوام *åwām* ) Proceres, *&* Principis familiares, privati, intimi, reſ*que* eximiæ, præſtantes. *Proprietà, virtù, & Grandi, Principali Miniſtri, ò domeſtici, privati, favoriti d'un Prencipe. Tef.* خواص خدّام عاليمقداردن برين محافظهٔ قلعهده اهتمام ايله مأمور اتديلر *chæwāſſŷ chuddāmī ālimyktarden birin muhafæzaī kal-ade ihtimam ile meemūr ittiler.* Ex privatis ſuis famulis aut miniſtris unum præfecit præſidio *ſeu* defenſioni Arcis. *Laſciò uno de' principali miniſtri alla difeſa, e governo della Piazza. Se.* اولقدر خواص و تحفهلر جمع ايلديلر كه *ol-kadar chæwāſſu tohfeler ğem‛ ejlediler ki...* Tantam copiam rerum eximiarum ac munerum apparârunt, *ut...* *Poſero inſieme tal quantità di coſe rare, e belli preſenti, che... Eh.* خواص و عوام *chæwāſſu åwām.* Univerſi & ſinguli, nobiles & ignobiles. *Tutti, grandi, e piccioli. Ik. Se.*

خوّاص *chæwwās.* Qui folia palmæ vendit, *&* qui plexilia ex iis opera texit, *ut caniſtra tegeteſque. Gol.*

خواطر *chæwātyr, Pl. τοῦ* خاطر *chātyr, ſeu Fæm.* خاطره *chātyre.* Animi cogitationes.

tiones. *Penſieri, & pro ſingulari*, Animus. *Animo, penſiere. Sa. Ik.*

خواف *chæwāf, i.q.* ضجّة *zaǧǧet.* Murmur, rumor, tumultus. *Gol.*

خوافق *chæwāfyk* a. Quatuor plagæ cardinales cœli, unde ſpirant venti. *Gol.*

خوافي *chæwāfi*, *Pl.* τῶ خافيه *chāfije.* Res occultæ, arcana. *Gol.*

خواقين *chæwākyn*, *Pl.* τῶ خاقان *chākān.* Reges, Imperatores, Monarchæ. *Rè, Imperatori, Monarchi.* سلاطين زمان و خواقين دوران *ſelatȳnī zemān we chæwākȳnı dewrān.* Reges temporis & Monarchæ ſeculi, *ſeu* Principes orbis tunc regnantes. *Li Rè, e Monarchi del mondo. Sa. Ll.*

خوال *chæwāl* t. Lignulum, quo ſutor ſuppoſito calcei collum elevat. *Stecca del Calzolaro per alzar il collo della ſcarpa. An.*

خواليدن *chālīden* p. ييمق *iajmak*, دوشمك *düšemek.* Expandere, ſternere. *Aliàs Caſtello eſt*, Venire, edere.

خواليكر *chæwālīger* p. اشجي *aſči*, & خوانسالار *chānsālar*, چاشنكير *čiāšnigīr.* Coquus, & prægustator, inſtructor menſæ.

خوان *chywān, & chuwān, etiam* اخوان *ychwān, Pl.* اخونه *æchwine, & Pl. pl.* خون *chūn, & uſit.* خوان *chān, & chūn* p. سفره *söfra*, سماط *ſomat.* Menſa, ſtratum menſæ, dapes, menſa cibis inſtructa. *Menſa, tauola apparecchiata, viuande; & hinc* خوان سالار & خوانسالار *chān sālār*, چاشنكير *čiāšnigīr.* Præfectus menſæ, inſtructor, prægustator. *Scalco. Item* خوان *chān*, *& uſitat. chūn* p. *Part. Comp. à* خواندن *chānden*, اوقوجي *okuiǧi.* Lector, & invitator, invocator. *Che legge, ò inuita, chiama, innoca.* قصه خوان *kyſſæ chūn.* Narrator hiſtoriarum aut fabularum, *pec. in tabernis, ubi potio* قهوه *kahwe dicta propinatur. Narrator, raccontator di fauole, ò lettor de' Romanzi.* انكشت الله خوان *engüšti āllāh chān, vel chūn.* Digitus invocans Deum, *ſeu* quo invocatur Deus, *h. e.* index. ذكر خوان *zikir chān, vel chūn.* Laudator *Dei. Che loda Dio. Ik.*

خوّان *chæwwān, & chuwwān* a. *i.q.* خاين *chāin.* Deceptor, infidus, perfidus, & *Eco. Ingannatore, perfido, traditore.* خوّان مظلمه كار *chuwwānī mæzleme kār.* Iniqui, crudeles proditores. *Li crudeli traditori. Ik.*

خوانچه *chūnče, vel chānče.* Cibus, qui ex nuptiis ad amicum abſentem mittitur aut adfertur. Beſcheideſſen.

خواندن *chānden, & chunden* p. اوقومق *okumak*, & دعوت *dæʿwet* a. Legere, recitare, cantare, vocare, invitare, arceſſere, arceſſi jubere, invocare, convocare. *Leggere, recitare, raccontare, narrare, chiamare, inuitare, inuocare.*

خواندكي *chundegi.* Convocatio, invocatio. *Caſt.*

خوانده *chunde, & chānde, Part.* Lectus, vocatus, &c.

خواننده *chūnende, & rariùs chānende.* اوقوجي *okujiǧi.* Lector, legens, vocans, & muſicus vocalis, cantor. *Lettore, che legge, che chiama, ò inuita, & Muſico, cantatore.* خواننده و سازندەلر *chūnende wü sāzendeler.* Muſici vocales & inſtrumentales. *Muſici, Capella di muſica.* بلبل مثال خوانندەلر و خوش الحان مطربه جاريەلر و طوطى كبى كوينده و شيوەكر غانيەلر تعيين اتدي *bülbül misāl chūnendeler, we choš elhān mutribe ǧārijeler we tutȳ gibi güjende wü šiweger ghānijeler tæʿjīn itty.* Aſſignavit Muſicos luſciniarum inſtar vocem figurantes *ſeu* inflectentes, ancillaſque *ſeu* puellas voce delicata præditas fidicineſque ac recitatrices pſittaci inſtar eloquentes, & blanditiis aſſuetas cantatrices. *Eb.*

خوانسالار *chūnsālār. V. in* خوان

خوانف *chæwānif*, *Pl.* τῶ خانف

خوانيق *chæwānyk. Pl.* τῶ خناق *ſeu* خناقة

خواه *chāh* p. *Part. Comp. à* خواستن *chāſten, vel à* خواهيدن *chāhīden.* Volens, petens, cupiens, quærens, ſtudioſus, & *ipſum* deſiderium, voluntas, petitio. *Sa.* دولتخواه & دولت خواه *dewlet chāh*, *q.* proſperitatem *alicui* optans, benevolus *amicus, ſervus. Sic* خيرخواه *chæjr chāh, &c, V.* خير, & خاطرخواه *Item i.q.* استر *iſter* t. *vel* كرك *gerek* t. *repetitum*, Sive *diſtributiva particula.* Es ſey. *Sia, ò.* Soit, ou. Bads / lub. خواه وناخوه *chāhü nāchāh.* Volens nolens, *vel* invitus, à gré, vi adactus. *Contro'l ſuo volere. Sa. Sic* خواه وناخواه قزني الدي *chāhü nāchāh kyzynı aldy.* Vel invitam, *ſeu* vi rapuit filiam ejus. *Preſe la di lui figliuola per forza.* Contre ſon gré, malgré luy, ou elle. *Eb.*

خواهان *chāhān* p. *Pl. prac.* Volentes, &c. & *ipſum gerundium aut participium* Volens, cupiens, cupiendo, &c. *V.* جويان, & خواهان ار *chāhān* ol. *ac* راغب وخواهان *rāghybü chāhān* ol. Expetere, deſiderare, velle. *Bramare, e procurare. cc dat. Sa.*

خواهانيدن *chāhāniden* p. *Simile vel tranſit.* τῶ خواهيدن

خواهد شد *chāhed ṡüd* p. *Ut Græci hodiè* θέλει εἶναι. Erit, futurus eſt. *Sarà, è per eſſere. V. Gram. ut* كس بي اجل نخواهد مرد *kes bī eğel nechāhed mürd.* Haud quiſquam moriturus eſt abſque fato. *Caſt.*

خواهر *chāher, & chüher* p. قزقرنداش *kyzkaryndāṡ*, خاله *chāle.* Soror. *Sorella.* خواهر پدر *chāherī peder, chāher peder.* Patris ſoror, amita. *Zia.* خواهر مادر *chāherī māder*, ديزه *tejeze.* Matris ſoror, matertera. *Zia.* خواهر شوى *chāher ṡūj.* Mariti ſoror. *Cognata. Caſt.* خواهرزاده *chāher zāde.* Sororis filius, nepos, conſobrinus. *Nipote, cugino, figlio di ſorella. Se.*

خواهش *chāhiṡ* p. دليش *dileiṡ, &* دلك *dilek*, شفاعت *ṡifā-ăt.* Volitio, petitio, & deprecatio, interceſſio.

خواهل *chuwāhil, chāhil, & chūhil.* Lorum ſutorum, quo calceos conſuendos ſuper genu conſtringunt, *& ex Ni^a.* اكري *egri.* Curvus, & lignum curvum, quod imponunt ocreis aut calceis illo dilatandis. *V.* خوهل

خواهلق *chāhlyk, &* خواهي *chāhī, Abſtr. à* خواه *chāh, q.* Volentia, volitio, *ut* خيرخواهلق *chāir chāhlyk.* Benevolentia, bonorum optatio. *Beneuolenza, amoreuolezza, deſiderio del bene di alcuno. Sic* عذرخواهلق *üzürchāhlyk.* Excuſatio, deprecatio. *V. in ſuo loco.*

خواهنده *chāhende* p. Volens, rogans, rogator, qui vult, rogat, expetit. *C.*

خواهه *chāhe* p. دلك *dilek*, مراد *mürād*, مقصود *maksūd.* Petitio, ſtudium, intentio, intentum.

خواهيدن *chāhīden* p. دلك *dilemek.* Petere, intercedere, *i. q.* خواستن

خواى *chæwāj* p. داد *dād*, لذّة *lezzet.* Guſtus, *pec.* gratus, & percepta inde voluptas, *ſeu* delectatio. *Guſto, piacere.*

خواية *chæwājet, Act.* Dirui ac concidere domum, rapere abripere *rem*, & amplus interiore ſui parte *homo*, & curſu agilis leviſque *equus. Gol.*

خوب *chæwb, Act.* Ad pauperiem redigi. *G.*

خوب *chūb* p. كوزل *güzel*, حسن *hæſen.* Pulcher, elegans, formoſus, bellus, bonus, *& adverb.* pulchrè, bellè, bene. *Bello, gratioſo, vago, & buono, & bene.* خوب آمدن *chūb āmeden.* Placere, gratum eſſe. *Piacere, parer bello, ò buono.* غايتده خوب *ghājette chūb*, Pulcherrimus, optimus, & pulcherrimè, optimè. *Molto bello, e buono, molto bene.* خوب آوازلو *chūb āwāzlü, Comp.* Eleganti, canorâ gratâque voce præditus, canorus. *Di bella voce, che hà bella voce, e canta bene.* خوب رايحه لو *chūb rāihælü.* Odorifer, optimi odoris. *Di bello, ò buon' odore.* خوبروي *ac* خوب روي *chūb rū, &* خوب رو *chūb rūj.* Facie formoſus. *Bello di viſo. Eh. & in pl.* خوب رويان *chūb rūjān.* Formoſi. *Li belli, ut* بر نيچه غلمان خوب رويان و شيرين دهنان و ملك زهره جبينان اشتري ايدوب *bir niče ghylmānī chūb rūjānü ṡīrīn dihenānü melek (zühre) ğebīnān iṡtirā idüp.* Coemit, comparavit ſibi complures pueros facie formoſos ac ore ſuaviloquos, ſuaves, fronte autem Angelis, Veneri ſimillimos. *Comprò, ò ſi prouidde d' una mano di belli ragazzi, ò giouani. Eh.* خوب صورت و پاك سيرت *chūb sūretü pāk ſyret.* Formâ egregius, moribus autem purus, caſtus. *Bello di faccia, e di coſtumi. Eh.* صورت خوب و طرز مرغوبده تصوير ا *sūretī chūb we tærzy merghūbte tæſwīr* e. Formâ eleganti modoque exquiſito depingere, deſcribere. *Dipingere, ò deſcriuere in forma, e ſtile elegante. Ik.*

خوبان *chūban* p. *Pl.* τοῦ خوب *chūb.* Formoſi, belli. *Li belli, le belle.* خوبان بي همتاسي *chūbānī bī hemtāſi.* Formoſæ incomparabiles. *Donne belliſſime, vaghe. Eh.*

خوبة *chæwbet.* Terra non compluta inter alias, & terra nuda pabuloque carens, & fames. *Gol.*

خوبتر *chūbter. Compar.* Pulchrior, melior. *Più bello, migliore.*

خوبى *chūbī* p. خوبلق *chūblyk*, كوزللك *güzellik.* Pulchritudo, bonitas. *Bellezza, bontà.*

خوت *chæwt, Act.* In prædam ſe demittere ac collabi *accipitrem, ac* edere ſtrepitum clarum, *item* fallere fidem & promiſſa, diminui ac deeſſe *penum*, & ſurripere, rapere, conſeneſcere, & propellere, inſectari. *G.*

خوث *chæwes, Act.* Laxo penduloque ventre eſſe, & repleri. *Gol.*

خوثا *chæwsā, Fœm.* τοῦ اخوث *æchwes.* Tali ventre prædita, & juvenca mollis. *Gol.*

خوج *choğ, &* خوجه *choğiæ* p. قوش ابكي *kuṡ ibigi.* Criſta avis. *V.* خواجه

خوجاريدن *choğiārīden* p. صقلمق *ſaklamak.* Cuſtodire, conſervare. *Ni^a.*

خوجيدن *choğīden, & chočiden* p. كوز صعيف اُل *göz za-ȳf* ol. ايوجه كورمامك *ejüğe görmemek, &* يشرمق *iaṡarmak, &* قوريوب قتيلنمق *kurijüp kætīlanmak, &* اتسي اُل *iſſy* ol. *Ni^a.* Oculos ob imbecillitatem difficulter videre, ſtillare, madere præ humore aliave de cauſa, & durum, ſiccum, calidum eſſe, *de oculo. Caſt.*

خوخ

خوخ *chæwch*, *Coll. i. q.* درّاقن *dürrākyn.* Δωράκιον, *ſcil.* Malum Perſicum; *At vulgo Orientis ita & Majoris generis ſeu* cereum prunum *vocatur* خوخ الما *chæwchul mā.* Lyſimachium *herba, ob foliorum ſimilitudinem cum malo Perſica. Gol.*

خوخا *chæwchā*, *fæm.* ö, *Pl.* خوخاوْن *chæwchāune.* Fatuus. *Gol.*

خوخة *chæwchæt. Nom. unit.* τῦ خوخ *chæwch*, *Item* Feneſtella in muro facta ad excipiendum lumen, feneſtella in medio januæ, *&* interſtitium inter duas domos januâ non elauſum. *Gol.*

خود *chæwd*, *Pl.* خودات *chæwdāt*, *&* خود *chūd.* Puella terſera ac mollis, *aut* venuſtâ formâ. *Gol.*

خود *chūd*, *ſeu chod* p. كندو *gendü.* Ille, ipſe, ſui, ſuus, ſibi, ſe. *Iſteſſo, eſſo, ſo, a ſe. & chod* t. Autem, verò. *Ora, mò, mà, e, poi, &c. & chūd* p. اشق *iʃik*, تولغه *tulgha.* Caſſis ferrea, galea ex loriea, quæ pileo ſubditur. *Elmo, celata.* خود و مغفرلرين جوي خونه غرق اتديلر *chūdu myghferlerinğiüi chūne ghærk itiler.* Caſſides galeaſque eorum in torrentem ſanguinis immerſerunt. *Sommerſero le loro celate, & elmi in un fiume di ſangue. Se.* بو خود معلومكزدركه *bu chod mæ'lūmun üz dür ki.* Hoc autem notum vobis eſt, quòd... *Ora ſapete molto bene, che... Ll.* خود پرست *chod pereſt*, *Comp.* Suimet idololatra, admirator, Φιλαυτος. *Idolo di ſe ſteſſo. Ab. &* خود پرستي *chod pereſtī*, *Abſtr.* Suimet cultus, philautia. *Idolatria, amore di ſe ſteſſo. Ab.* خود پسند *chod peſend. Idem.* Sibi ipſi complacens, Φιλαυτος. *Che ſi compiace in ſe ſteſſo, o ſprezza gl'altri. Se.* كندويي خود پسندانه مدح و اول شاه بلند قدري قدح اتمكله *gendüji chodpeſendāne medh, we ol ʃāhi bülend kædrī kædh ītmeg' ile.* Se ipſum per philautiam exaltando, illum verò maximum Regem vituperando, *quod Br. Eſſaltando ſe ſteſſo, e diſprezzando, e vilipendendo quel gran Rè. Se.* خود پسندي *chod peſendī*, *Abſtr.* Complaeentia ſibi ipſi, philautia. *Compiacenza di ſe ſteſſo, preſontione. Ik.* خود بين *chod bīn*, Φιλαυτος, Se ipſum ſolumque videns, ſibi placens, arrogans, ſuperbus, præſumptuoſus. *Che non vede altro, che ſe ſteſſo, preſontuoſo, ſuperbo. Eb.* خود بيني *chod bīnī*, *&* خود بينلك *chod bīnlik*, *Abſtr.* Philautia, ſuperbia, arrogantia. *Preſontione, arroganza, ſuperbia* خود خو *chod chū*, كندو خويله بيوين كمسنه *gendü chūi ile büjüjen kimeſne.* Qui ſecundùm propriam voluntatem adoleſcit ſine diſciplina, *ſive* bene, *ſive* malè ſuccedat. *Huomo creſciuto, ò alleuato ſenza diſciplina, e che viue ſecondo il proprio genio, capriccio.* خود دار *chod dār*, αὐταρκής. Qui ſuâ ſorte contentus eſt, *&* patiens, ſe ipſum continens. *Contento del ſuo, & patiente, padrone di ſe ſteſſo.* خودرأي *chodreej*, *& chodrāj.* Sui conſilii homo, phantaſticus. *Huomo di ſuo capriccio, humoriſta, che non ſi conſiglia con alcuno.* خود رأيلك *chod reejlik.* Adhæſio proprio conſilio, phantaſia. *Humore, fantaſia, capriccio proprio.* خود رنك *chod renk*, كندو رنكلو *gendü renklü.* Proprii coloris, naturalem ſuum colorem habens aut ſervans. *Di color proprio, e naturale.* خود رو *chod rew*, *& chod rū*, *Caſt.* كندودن كوزل *gendüden güzel*, *&* يبانده بتن نسنه وكندو بتن رنكنده *iebānde biten neſne we gendü biten rengınde.* Per ſe, naturâ ſuâ pulcher, proprio ornatu elegans, ſuo colore contentus, ſponte creſcens & ſine cultura planta ſylveſtris. *Caſt. &* خود روي *chod rūj.* Malè diſciplinatus. *Phr.* خود سر *chod ſer*, بي باك *bī bāk*, *Phr.* Nihil timens aut curans, audax, *&* ſui cerebri conſiliique *homo. Che non ſi cura, ò hà paura di coſa alcuna, huomo di ſua teſta, e capriccio.* خود فروش *chod fürūʃ*, لعّاف *leſſāf*, لاف اورىجي *lāf urīğī*, كندويي صاتيجي *gendüji ſatyğı.* Qui ſe ipſum venditat, vanè glorioſus. *Vantatore, millantatore, che ſi ſpaccia per grande.* مرائيّ خود فروشان *mürāīī chod fürūʃān.* Hypocritæ ſui exaltatores. *Gl'Ipocriti pieni di millanterie. Tef.* خودكام *chod kām*, *ſeu* خودكامه *chod kāme*, كندو مرادنجه اوليجي *gendü mürādinğe olyğı*, *&* فضول *füzūl*, *vul. fodul.* Qui ad libitum vivit, *&* jactator, *& ex Caſt.* De ſe multum ſentiens, ſibi placens, arrogans. *Chi fà quel, che gli pare, e piace, & preſontuoſo, arrogante, millantatore.* خودكامي *chodkāmī*, *Abſtr.* Arrogantia, complacentia in ſe ipſo, *&* lubentia, libido. *Arroganza, preſontione, capriccio, far à modo ſuo, e ciò che ſi vuole. Ik.* نيچه بر غفلت و خودكامي *nīçebir ghæfletü chodkāmī.* Quouſque tandem hæc incuria, & libidini propriæ addictio? *quod Br. ſic, Fin'à quanto ſtarai così temerario, e traſcurato? Se.*

خور *chæwer*, *Act.* Debilem evadere *virum*, remiſſum languidumque *calorem* debilitas *Gol.*

خور *chæwr*, *Act.* In podice *vel* circa

eum

eum lædere, percutere, *aut* confodere *feram aut jumentum, & i. q.* غور *ghæwr, aut pro eo,* depreſſa planiorque terra inter duos montes, *item* ſinus maris, oſtium fluminis. *Gol.*

خور *chūr*, *Pl.* خوّار *chæwwār*, & خوّاره *chæwwāre.* Debiles, & camelæ abundantes lacte, *item ſingulari carens*, fœminæ ſuſpectæ vitii & corruptionis. *Gol.*

خور *chor* p. *i. q.* خوار *chor, & chār* حقير *hækȳr.* Vilis, abjectus, deſpectus. Unachtbar/ ſchlecht. *Vile, ſprezzabile, baſſo.* Vil, meſpriſable, bas. Podły/ nikczemny/ niski / pogárdzony. *Item chor, & plerumque cum* و *otioſo prolatum chær* لايق *laik*, كنش *gunes*, يمك *iemek, ſeu* طعام *tæ-ām, & Part. Comp. à* خوردن *chorden* ييجي *iejiği.* Dignus, conveniens, Sol, cibus, & comedens, vorans, vorator. *Degno, conueneuole, Sole, cibo, & mangiatore, diuoratore. & in Caſt. ex Ni*. Conſors, particeps, & undecimus cujuſque menſis dies. مردم خور *merdūm chor & chær.* Hominum vorator. *Che diuora gl'huomini, brauo, furioſo.* ميراث خور *mirās chor* ميراث ييجي *mirās ieiği.* Capiens hæreditatem, *vel* hæreditates, hæres. *Erede, che eredita. Sic* ميراث خور اولمق *mirās chor* ol. Hæreditatem adire. *Ereditare.* خورا *chor* e. & خور وحقير ا *chorū hækȳr* e. Deprimere, vilem & abjectum reddere. Verachten/ verſchmähen/ abgeſchmackt machen. *Auuilire, abbaſſare.* Avilir, abbaiſſer, rendre contemptible, & meſpriſable. Poniżyć/podłym/ y pogárdzonym czynić. خوربقمق *chor bakmak*, & خور كورمك *chor görmek*, & خورطوتمق *chor tutmak* ا اهانت *ihānet* e. Deſpicere, ſpernere. Verachten. *Sprezzare, tener poco conto di..* Meſpriſer, ne tenir conte de.. Gárdzić / wzgárdzić / pogárdzić. *Porrò* خورپرست *chor poreſt.* Qui Solem adorat, *i. e.* flos faciem ſolem versùs ſemper convertens, heliotropion. *Caſt.*

خورا *chorā* p. & خوران *chorān* ييكن *iejcgen.* Comedens, edax, vorax. *Che mangia aſſai, diuoratore, & ex Caſt.* Morbus, *aut* ulcus carnem depaſcens, *f.* gangræna.

خوراب *chorāb* p. تيزاولميان صو *temiz olmajan ſu.* Aqua impura, & cataracta, obex aquarius, quo recluſo aqua foràs dimittitur, & bibacitas. *Caſt.*

خورابه *chorābe* p. Fluvius, *ſeu* rivus, unde aqua derivatur petiturque, res omnes ad agriculturam neceſſariæ (iis inſtructus agricola. *Hel.*) & quæcunque ad magnificentiam vir illuſtris requirit. *Caſt.*



خوراته *chorata* t. لطيفه *lætȳfe.* Jocus, facetia. Schertz. *Burla, ſcherzo.* Raillerie. Žárt. خوراته ا *chorata* e. لطيفه ا *lætȳfe* e. Jocari. Schertzen. *Scherzare.* Railler, ſe railler. Žártowáć. خوراته ايله *chorata ile*, & خوراته يوزندن *chorata iuzinden.* Joco. Auß Schertz / Schertzweiß. *Per iſcherzo.* Par raillerie, en raillant. Žártem. خوراته برطرف *chorata, vel lætȳfe ber tæraf.* Jocis remotis. Ohne Schertz. *Laſciamo gli ſcherzi.* Raillerie a part. Žárty ná ſtronę.

خوراتهجي *chorataği.* Jocoſus, facetus, joculator. Schertzer. *Scherzatore.* Railleur. Žártownik.

خوراز *choraz* tart. Nanus. *Nano. & Vide* خوروز

خوران *chæwrān*, *Pl.* خورانات *chæwrānāt*, & خوارين *chæwārīn.* Podex quadrupedis, loculve interior, per quem excernitur fimus. *G.*

خوران *chorān* p. Comedens, edax, *ut* خورا

خورد *chord*, & *chærd* p. طعام *tæ-ām* يدي *iedy*, يمك *iemek*, خاضر ييجك *hāzyr jejeğek*, & متشدي *fataśty.* Cibus, comedit, comeſtio, edulium paratum, & occurrit, obvium habuit. *Il mangiare, il cibo, &c. & ex Caſt.* Curtus, parvus, brevis. *Eſt potiùs* Minutus, exilis, *pro* خورده *ſeu* خرده *churde*, & خرد *churd*, *quod vide.* زد وخورد *zedū chord. V.* زد. *Item* بخورد دادن *bechord dāden.* Edendum dare. *Caſt.* خواب وخوردن بري ايلمش *chābū chordten beri ejlemiś.* Somno, ciboque illum privavit. *Gli tolſe il dormire, & il mangiare, fece, che ſi priuò di bere, mangiare, e dormire. Sæ.*

خوردار *chordār* p. Domeſticus, quem quis ſuſtentat alitque. *Caſt. V.* برخوردار

خوردن *chorden* p. اكل *ekl*, يمك *iemek.* Comedere & bibere, ſumere, & pati. *Mangiare, beuere, prendere, & riceuere, patire, ut* شيرخوردن *śīr chorden.* Lac bibere, *pec.* lactere, lac ſugere. *Succhiar il latte.* غم خوردن *ghæm chorden.* Curâ affici, *i. q.* غم يمك *ghæm iemek, quod V. in* غم *Sic* قسم خوردن *kæſem chorden*, & سوكند خوردن *ſewkend chorden*, آند ايچك *ānd içmek.* Juramentum præſtare, jurare. *Giurare, far giuramento.* عذاب خوردن *ázāb chorden.* Tormenta pati, cruciatum ſuſtinere. *Patir tormenti.*

خوردني *chordenī p.* خاضر ييجك *hāzyr jejeğek.* Refectio, cibus paratus, edulium. *Il mangiare, le viuande apparecchiate, & ex Caſt.* Commeatus, penus. *Prouiſione.*

خورده *chorde, Part.* Qui comedit, & comeſtus, *etiam* affectus, *ut* درد خورده *derd chorde.* Dolore affectus, dolorem paſſus. خنزير تير خورده *chynzīrī tīr chorde.* Aper ſagittâ confoſſus. *Cinghiale ferito con una freccia. Item pro* خرده *chorde,* Minutus, ſubtilis, exilis, *&c. V.* خرده *& ibi* خردهدان *quod &* خوردهدان *hîc, &c. addaſque* خورده مرده *chorde mürde,* اواق تفك *ufak tefek* Minutiæ, quidvis exile ac minutum. *Minuzie.*

خوردي *chordī p.* شوربا *šorbā.* Juſculum, & juſculentus cibus. *Brodo, &* خوردي فروش *chordī fürūš.* Qui juſcula *vel* juſculenta venundat. *Caſt.*

خوراز *chorāz, &* خورز *chorez, vul. choros.* Chorea Græcorum. *V.* خروس

خورزي *chorzī, &* خورزينه *chorzīne p.* Horreum. *Caſt.*

خورش *choriš p. Act.* ييش *jejš.* Comeſtio, refectio, & ييجك اچجك *jejeğek içeğek.* Cibus & potus. *Il mangiare, e'l beuere. Ik. V.* طعه

خورشيد *choršīd p.* كنش *günes.* Sol. *Sole.* خورشيد جهانتاب *choršīdī ğihān tāb.* Sol mundum accendens aut illuminans. *Sole, che illumina il mondo. Se.*

خورصلا *chorſelā p.* كلار *kilār, kiler.* Cella, apotheca, *ſeu* horreum, in quo res neceſſariæ conduntur. *C.*

خورلدمق *choryldamak.* Stertere, & grunnire, rhonchiſſare. Schnarchen ꝛc. & *q.* ringi, rumpi. *Crepare. An. Vide* خرلق & خرلدمق

خورلق *chorlyk.* Vilitas, contemptus. Unachtbarkeit / Schlechtheit. *Viltà, baſſezza, ſprezzo.* Vilité, baſſeſſe, meſpris. Podłość / wzgárdá.

خورلمق *chorlamak,* خوركورمك *chor görmek,* خور ا *chor e.* ا حقارت *hakāret e.* ا اهانت *ihānet e.* Deprimere, deſpicere, contemnere. Erniedrigen / verſchmähen/verachten. *Abbaſſare, ſchernire, ſprezzare.* Avilir, abbaiſſer, meſpriſer. Poniżyć / upośledzić. *Item* اويوقوده خورلق *ujukude chorlamak.* Rhonchos ducere. Schnarchen. *Ronfare, ronchеggiare.* Ronfler. Chrapáć.

خورماه *chormah p.* يازآيي *jāz āji.* Menſis æſtatis, veris.

خورنده *chorende p.* Edens, edax, comeſtor, & qui alterius bona acquirit, *ſive* per fas, *ſive* per nefas. *Caſt. & uſit. vul.* Familia, liberi famulique, *quaſi* panis comeſtores. Brodtfreſſer / Haußgeſind. *Mangiapane, famiglia.* La famille, les ſerviteurs. Domoſtwo / czeladź / dzieci.



خورس *choros.* Gallus, *&c. V.* خروس & *adde* خوروس مهموزي *choros mahmuzı.* Galli calcar. Hahnſporn. *Sperone del gallo.*

خوروز *chawruz, hauroz a.* Matula. Nachtſcherbe / Leibſtuhl. *Vrinale, pitale, zangola.* Pot de chambre, & chaiſe percée. Vrynał.

خوره *chore p.* ينورباش *jenürbāš, &* جذام *ğüzām,* Βρῶσις, Res omnis aliam erodens & exedens, *ut ærugo, tinea, curculio, & pecul.* morbus آكله *ākile a.* dictus, Φαγέδαινα, quo totum corpus fruſtatim exeditur excidentibus partibus, lepra, gangræna. *Caſt.*

خوري *chorī, Abſtr. rd* خور *chor.* Vilitas, abjectio, contemptus. *Viltà, baſſezza, ſprezzo.* خوري وذلت ايله كچنورلردي *chorī wü zellet ile geçinürlerdy.* In vilitate & contemptu vivebant, *quod Br. Se la paſſauano, viueuano in gran miſeria, e viltà. Se.*

خورياد *chorjād p. vul. choriat, & chojrat, ex Græc.* Χωριάτης, & تصلق *taslak.* Homo agreſtis, malè moratus, ruſticus. Ein grober Kerl / Baur / Bauersmann. *Groſſolano, villano, contadino.* Groſſier, vilain, paiſan. Grubian / chłop / wieśniak.

خوريادلق *ſeu* خورياتلق *chorjatlyk. Abſtr.* Ruſticitas. Grobheit/Ungeſchicklichkeit. *Groſſolanezza, ruſtichezza.* Ruſticité, lourdiſe. Grubość / nieobyczáyność.

خوريدن *choriden p.* دوكونه اوقومق *düğüne okumak.* Invitare ad nuptias.

خوز *chawz a.* Inimicitia, & *chūz,* Progenies natiove hominum, *ſpec.* Suſiani, & *hinc* خوزستان *chuziſtān p.* Suſiana, quæ inter Babyloniam Perſidemque media. *G.*

خوزده *chuzde p.* طلكوزلان قوردي *donuzlan kurdy.* Scarabæus.

خوزعة *chawze-ât.* Collis arenaceus magnus. *Gol*

خوزه *chūze, & choze, i. q.* خوازه *choze & chaze, ſeu* خوژه *chuje* خروس ايبكي *choros ibigi, &* قبه *kubbe.* Criſta galli, & arcuatum opus. *V. Caſt.*

خوس *chaws, Act.* Decipere, & *quidem* per fraudem, *ac* datam fallere fidem, & foetorem emittere *cadaver. Gol.*

خوش *chawš a.* Hypochondrium.

خوش *chūš p.* قوري *kury, pro* خشك *chušk.* Siccus, aridus. *Secco.*

خوش *choš, & rariùs chaš p.* قاين انا *kāin ana,* مادرزن *māderī zen.* Socrus.

 *Suocera.*

*Suocera.* & *uſit. choś* ۴. تكشي *iæchśi*, ايو *ejü* , ملايم *mülāim.* Bonus , & bene, ſuavis, lætus, amœnus, temperatus, ſaluber, ſalvus, ſanus, elegans, comis, humanus, mitis, pulcher, venuſtus , mollis, tener , benignus, & gratè, libenter. *Caſt.* Gut / ſchön / gütig. *Buono, bello, grato,* & *bene.* Bon, & bien. Dobry/dobrze. برخوش *birchoś* & برخوشچه *birchośće* , *Idem.* Bonus, egregius, & benè, egregiè. Gut / fürtrefflich / vnd fürtrefflicher weiß. *Buono , brauo , bene , galantemente.* Bon , brave, excellent, bien , excellemment. Dobry / grzeczny / dobrze/ grzeczy / grzecznie. خوش آمدن *choś ameden* , & خوش كلمك *choś gelmek.* Placere , gratum venire *ſeu* eſſe, & bene cedere , *ac* evenire , & proficere *de cibis & potu, Caſt.* Gefallen / Wolgefallen / guten Fortgang haben / wolgerathen / nützlich ſeyn. *Piacere , venir grato , gradire, & riuſcire bene, & far buon prò.* Plaire , eſtre aggreable, reüſſir , & profitter , aider. Podobác śie / przyiść wdzięcznie / wiść dobrze / pomagác / pożytecznym bydź. *Hinc* اكا خوش كلوردي *an-a choś gelürdy.* Placebat illi. *Gli piaceua.* *Sic* اكا خوشچه كلدي *an-a chośće geldy,* & خوشنه كلدي *chośine geldy.* Perplacuit illi, *eo* delectatus eſt. Das hat ihm wolgefallen / er hat ein Luſt daran gehabt. *Ciò li piacque grandemente, ne' hebbe gran guſto.* Cela luy pluſt fort , luy fut fort aggreable. Upodobało mu śie to / przypádło mu do ſmáku. خوش آمدي *choś āmedi*, & *uſit.* خوش كلدك *choś geldün*, *cui ſæpe addunt* صفا كلدك *ſæfā geldün*. Bene veneris, ſalve. Sey willkommen. *State il ben venuto.* Soyez le bien venu. Witam ćie: *Huic ut plurimum reſpondetur* خوش بولدق *choś bulduk* , *vel cum addito pariter* صفا بولدق *ſæfā bulduk.* Bene invenimus, bene eſt, quòd te ſanum repererimus. *Ital. Ben trouato, &c.* اورا خوش آمد *ora choś āmed* ۴. *i. q.* اكا خوش كلدي *an-a choś geldy*; Bene venit, & placet illi , gratum eſt , & amat facere, *item* naturæ alicujus conveniens, & dictum quod alicui placet, *abſolutè* placuit, gratum accidit, & bene profecit, & *particula quâ venientes ſalutant* , & benedictio, laudatio , *Caſt.* *Item uſit.* خوش آمد *choś āmed*, & خوش آمدي *choś āmedi*, & خوش آمدلك *choś amedlik.* Adulatio , aſſentatio: Schmeichlerey / Fuchsſchwäntzerey. *Adulatione , luſinga.* Flatterie. Pochlebſtwo. خوش آمدلك ۱ *choś āmedlik* ۴. & خوش آمدي ۱ *choś āmedi etiam choś āmed* ۴. Adulari , aſſentari. Schmeicheln / heuchelu / liebkoſen. *Adulare, luſingare, complimentare.* Flatter. Pochlebowáć. خوش طوتمق *choś tutmak* , خوش كورمك *choś görmek.* Bene tractare. Wol tractieren. *Trattar bene.* Traitter bien. Dobrze trzymáć / álbo śie obchodźić z kim. *Ll.* خوش او *choś ol.* Bonum , ſanum eſſe , bene habere. Wohl gehen / wohlauff ſeyn. *Star bene , eſſer ſano, goder buona ſalute.* Se porter bien , iouïr d'une bonne ſanté. Dobrze śie mieć / zdrowym y czerſtwym być / & *hinc* ايو خوشميسن *ejü chośmiſyn* , & *honoris ergo ad Majores* ايولر خوشلر ميسز *ejüler chośler miſyz.* Num bene vales , &c. *V. in* حال *hāl.* عيش وعشرتده خوش كچنمك او *choś gećinmek* *ajśü iśretté ol.* Bene veſci, voluptate frui, deliciari. *Paſſarſela bene, hauer, e darſi buon tempo.* خوش اما *choś emma.* Eſto, bene quidem, ſed. Gut / aber. *Bene, mà.* Bien, mais. Już to / ále. خوش كردن *choś kerden.* Sanare & benefacere. *Caſt.* خوش شدن *choś śüden* , Bene habere, ſanari. *Caſt.* *i. q.* خوش او *Item* آب خوش *ābi choś.* Aqua dulcis ( آب شور *ābi śur* Aqua ſalſa ) *Caſt.* خوش الحان *choś elhān* , *Comp. ut & ſequentia,* & خوش آواز *choś āwāz.* Optimâ voce præditus, canorus. *Di buona voce , che canta ſoauemente.* *Eb. Se. Ah. V.* خونده *chūnende.* هزار بلبل خوش الحان ذكر خالق سبحان ايدرلردي *hezār bülbüli choś elhān, zikri chālykỹ ſubhān iderlerdy.* Mille canoræ luſciniæ ſuavi voce laudes Creatoris ſui decantabant. *Mille roſſignuoli con dolce canto lodauano il ſuo Creatore.* *Eb.* خوش آينده *choś ājende.* Gratus omnibus , amabilis. *Amabile , ben viſto da tutti, grato à tutti* , *ut* كمال سيرت و جمال صورتده غايت خوش آينده ايدي *kemāli ſiret we ğemāli ſürette ghājet choś ājende idy.* Ob naturæ perfectionem, *aut* morum ſuavitatem, ac bonæ formæ venuſtatem mirè omnibus acceptus & amabilis erat, *quod Br.* *Era dotato* , & *adornato di molte buone parti , e qualità ,* & *era grandemente bello , e formoſo in faccia , affabile,* & *humano.* *Se.* بربلد خوش آينده دركه *bir beldi choś ājende dür ki.* Regio eſt locuſve ita amœnus & gratus , *ut* ... *È un luogo così bello,* & *allegro, che* ... *Eb.* خوش آينده چشمه لر *choś ājende ćesmeler.* Fontes amœni. *Belle fontane, piaceuoli.* *Se.* خوش آينده سبزه زارلر *choś ājende ſebzezārler.* Prata iucunda. *Prati ameni.* *Se.* ملاطفات خوش آينده *mulātafāti choś ājende.* Blanditiæ adulatoriæ. *Carezze luſinghcuoli.* *Se.* خوش

Digitized by Google

خوش بوي *choš būj*, & خوش بو *choš bū* خوش قوقولو *choš kokulu.* Odoratus, ſuave olens. *Di buon'odore, odorifero. Ah.* خوش حال *choš hāl.* Bonus & lætus ſtatus. *Caſt. Eſt potiùs* In bono & læto ſtatu conſtitutus. *Che è in buon ſtato, e ſtà bene. Sic* خوش حال ار *choš hāl ol.* In bono verſari ſtatu, bene habere. *Star bene, eſſer in buono ſtato, paſſarſela bene.* سايه سنده خوش حال اولم *sājeſinde choš hāl olam.* Sub umbra protectionis illius bene habeam, quieſcam. *Goderò riposo, e ſtarò bene ſotto l'ombra ſua. Eb.* خوش حركت *choš hærekket.* Blanditiæ, *An. Potiùs eſt* bonarum actionum homo, qui bene in rebus procedit. *Che procede bene, hà modo di trattare, e fà buone attioni.* خوش خاطر ار *choš chātyr ol.* Læto animo eſſe. *Star di buona voglia. An.* خوش خرام *choš chyrām.* Egregii inceſsús. *Che camina bene, di bel paſſo. Se.* كلك تحريري خوش خرام اتدم *gilki tæhrīrī choš chyrām ittüm.* Calamum ſcriptionis eleganti paſſu promovi. *Ho fatto caminar la penna con paſſo ben miſurato. Se.* خوش خصال *choš chysāl.* Bonatum qualitatum, bene moratus. *Di buoni coſtumie, e qualità. Ik.* خوش خور *choš chor.* Felix comprecatio, obteſtatio, ſupplicatio. *Caſt.* خوش خوي *choš chuj.* Bonis moribus, bonoque habitu imbutus. *Di buona natura, di buoni coſtumi. Eb.* خوش درلك *choš dirlik.* Bona, commoda vita, & bonâ utens commodâque vitâ. *Buona vita, buon modo di viuere, & huomo commodo, che viue commodamente, ſtà bene.* حكيم خوش درون *hækīmī choš derūn.* Medicus bonæ intentionis, boni cordis. *Medico di buon cuore, e ben intentionato. Eb. f.* خوش دم *choš dem*, Optimi halitús, quo reficit ægrum. خوش دل & خوشدل *choš dil.* Qui bono lætoque eſt animo, hilaris, contentus. *Che hà il cuor conſolato, allegro, contento. Se.* خوش دلي & خوشدلي *choš dilī. Abſtr.* Hilāritas cordis. *Contentezza, ſodisfattione.* خوش رفتار *choš reftār.* Qui bellè incedit proceditque. *Che camina, e procede bene.* كلك خوش رفتار *gilki choš reftār.* Calamus currens in ſcribendo. *Buona, e preſta penna.* نكار خوش رفتار *nigārī choš reftār.* Formoſa egregiè incedens, *quod Br. Generoſiſſima Dama. Se.* سرو خوشرفتار *ſerwī choš reftār.* Cupreſſus ſuavi motu agitata. *Cipreſſo leggiermente ſcoſſo.* خوش زبان ايله سويليوب *choš zebān ile söjlejüp.* Clarâ voce aut linguâ locutus. *Parlando in buona lingua. Eb.* اي مادر خوش سير *ej māderī choš ſijer.* O Mater egregiorum, optimorum morum virtutumque. *O Madre virtuoſiſſima Ik.* تمثيلات خوش طبعانه *temsīlātī choš tæb-āne.* Parabolæ, ſimilitudines gratæ, recreativæ. *Ik.* خوش كوار & خوشكوار *choš güwār.* Suavis, & facilis digeſtionis. *Guſtoſo delicato, di facile digeſtione, ſoaue, e ſano.* شربت خوشكوار *ſerbetī choš güwār.* Potio guſtu ſuavis digeſtuque facilis. *Vna beuanda delicata, e ſana. Ik.* خوشكواري *chošgüwārī. Abſtr.* Suavitas, guſtus, ſapor, & facilis digeſtionis quid. *Ik.* خوش لهجه *choš lehğe.* Linguâ facundus, & bene canens, *ut* مطرب خوش لهجه *mutrybī choš lehğe.* Muſicus optimè cantans, peritus, gratus. *Muſico di buona voce, ò canto. Eb.* خوش مزه *choš meze.* Palato gratus, boni & ſuavis guſtús. *Di buon ſapore, guſtoſo, delicato,* خوش منش *choš meniš* صاغ كوكللو *ſagh gönüllü,* & طوقلق *toklyk*, *ac* سستلك *ſüſtlik. Nr.* Boni cordis aut animi, *aut ut Caſt.* Cordatus, cor integrum gerens *phyſicè & ethicè*, & ſaturatio, & languor. *Di buon cuore, e di buon animo.* خوشنوا *choš newā.* Suavis cantús, *ut* خوش نوا خواننده لر *choš-newā chūnendeler.* Eloquentes, ſuaviter canentes Muſici. *Muſici ſquiſiti, perfetti. Eb.* خوش نويش *choš nüwīš.* Elegantis ſcripturæ, eleganter, bene ſcribens, *ut* خوش نويش كاتبلر *choš nüwiš kātibler.* Periti, calligraphi ſcribæ aut Notarii. *Scriuani, ſecretarii, Notari di buoniſſimo carattere. Eb. Porrò* خوش برا *choš berā* صفاده اول *ſæfāde ol.* Lætus, contentus eſto, vive lætus. *Stà pur allegramente. Phr.* خوش علف *choš ālef.* Largi liberique pabuli, *i. e.* حلال و حرام ديميوب بولدوغين يين *hælālü hærām dimejüp buldughyn jejen.* Qui oblatum obviumve quidvis comedit bibitque, nil curans an id ſit lege vetitum nec nè, *Huomo di buon tempo, che ſenza guardar ſe è proibito, ò non, mangia, e beue quel, che troua.* )( بد علف *bed ālef*) *Phr.*

خوشا خوشا *chošā chošā.* Bene, bene, euge. *Ben bene, or sù.*

خوشاب *chošāb*, & خوشاو *chošāw*, *pro* خوش آب *choš āb p.* Aqua, in qua uvæ paſſæ, pruna, ficús, & mala Armeniaca ſicca ſunt macerata, & unà cocta. *Item* Aqua limpida, clara, & herbæ *ac* olera recentia. *Acqua, ò mineſtra fredda con uue paſſe, brugne, fichi, bricocoli ſecchi, e cotti inſieme, e*

 *ſi pien-*

*ſiprende ordinariamente doppo'l paſto in luogo di frutti. Item Adject.* تازه وتر *tāze wü ter.* Recens, humidus, *&* undulatus. *Freſco, humido,* & *ondeggiante, ut* دُرِّ خوشاب *dürri choſāb.* Unio pellucidus, undulatus. *Perla chiara, ondeggiante. Ah.*

خوشاي *choſāj* p. Spica, *i.q.* خوشه

خوشتر *choſter* p. *Compar.* Melior, pulchrior, gratior. *Migliore, più bello, ò grato.*

خوشچه *choſče, &* برخوشچه *bir choſče. Dimin. ſeu bland.* τῦ خوش Bonus, bellus, bene, bellè, *quod &* برخوشچهجنه *bir choſčegine.* Bellulè, egregiè, exquiſitè. *V. in* خوش *&* خوشچه قالمق *choſče kalmak.* Remanere ſanum *aut* in pace. *Rimanere ſano, ò in pace. Sic valedicens, aut diſcedens ait* خوشچه قالك *choſče kalün.* Remanete ſani, valete. *Rimanete, ſtate con Dio, in pace, con buona ſalute, &c.*

خوشخوان *choſ chān, ſeu choſ chūn.* Canorus, *&* concordatus, harmoniacus. *Che canta bene, e d'accordo, armonioſo.*

خوشدل *choſdil. V. in* خوش

خوشكوار *choſgüwār. V. in* خوش

خوشلق *choſlyk.* Bonitas, bonus ſtatus, valetudo, ſanitas. Gutheit / Wolſtand / Geſundheit. *Bontà, buon ſtato, buona ſalute.* Bonté, bon eſtat, embonpoint, ſanté. Dobroć / dobry ſtan / dobre mienie / zdrowie. خوشلغله *choſlyghyle.* Bono modo, cum ſalute, *&* cum ſatisfactione. *Con le buone, di buona voglia, con buona ſalute, e con ſodisfattione.* ناخوشلق *nāchoſlyk.* Invaletudo, *&c. V.* ناخوشلق. *Porrò* خوشلغم يوقدر *choſlyghumioktur.* Non admodum valeo. Es gehet mir nicht wohl / ich bin nicht wohlauff. *Io non mi ſento bene.* Ie ne me porte pas trop bien. Nie mogę / nie zdrowo mi.

خوشنما *choſnümā* p. *Comp.* Specioſus, apparens, delectabilis, elegans. *Di bella viſta, di bella apparenza. Se.*

خوشنود *choſnūd.* Contentus, *&c. Vide* خشنود

خوشه *chuſe* p. اوزومك وخرمانك صلقمي *uzumün we churmanün ſalkumi,* بغدايك باشي *boghdajün baſi,* سنبله برجي *ſünbüle bürği.* Botrus, *ſive* uvarum, *ſive* dactylorum, ſpica frumenti, *&* Virgo *ſydus, ſeu* ſignum Virginis cœleſte. *Grappo d'uue, ò di dattoli, ſpica di formento,* & *la ſtella, e'l ſegno di Vergine. V. Caſt.* خوشه چين *choſe čin, Comp.* بشق دوشرجي *baſak dewſürüği.* Qui ſpicas colligit. *Che raccoglie le ſpiche.* هرخوشهٔ انكوري بكزرتوشهٔ خرمايه *her chūſei engūri ben-zer tūſei churmāje.* Omnis *in ea vinea* botrus uvarum ſimilis erat botro dactylorum. *Ogni grappo delle ſue uue raſſomigliaua un grappo di dattili. Eb.* خوشهچينلك *choſečinlik* t. Spicilegium exercere. *Spigolare.*

خوشي *choſi, Abſtr. à* خوش *choſ, i.q.* خوشلق Bonitas, humanitas, commoditas, commodus modus, bonus ſtatus, voluptas, conſolatio. *Caſt. Bontà, commodità, buono ſtato, conſolatione.* خوشي نمودن *choſi nümūden.* Benignum ac comem ſe præbere. *&* درخوشي *der choſi.* Jucundè. *C.*

خوشيدن *choſiden* p. دوشرمك *dewſürmek,* بورشمق *boruſmak,* ديبسرمك *tepſirmek,* آرق كتورمك *āzyk getürmek,* سومك *ſewmek,* اويون كتورمك *ojun getürmek, &* خوش كلمك *choſ gelmek. Ni.* Colligere, contrahere, corrugari, labia fiſſuras agere, torrere, frigere, in penuarium inferre, commeatum afferre, occupari, in opere eſſe, amare, gratulari adventum, bene accidere, ſuccedere, ludere, jocari, ſpectaculum aliquod proferre recreandi animi ergo, *ut in conviviis fieri ſolet. Caſt.*

خوص *chæws, Coll.* Folium palmæ, nucis Indicæ, & ſimilium, *& Act.* Intus reductos habere oculorum orbes. *G.*

خوصا *chæwsā, Fœm.* τῦ اخوص *æchwæs.* Cœlophtalma, quæ oculos in capite demerſos habet, *&* ovis altero oculorum nigro prædita, altero albo. *V. Gol.*

خوض *chæwz, &* خياض *chyjāz, Act.* Ingredi & tranſvadare aquam, immittere ſe *in negotium, periculum,* ſubire *illud,* inſtituere quid facere, conſilium inire, *&* crudeliter tractare *hominem* percuſſum cæſumve *gladio* in ejus corpore moto & converſo. *G.*

خوضة *chæwzæt, i. q.* لؤلؤة *lüülüet.* Margarita. *G.*

خوط *chūt, Plur.* خيطان *chytān.* Virga aut ramus mollis tenerve, *ſpec.* palmes, *Item* Vir corpulentus, agilis tamen & pulcher.

خوطانة *chūtānet, &* خوطانية *chūtānijet.* Longus tenerque rami inſtar *vir aut puella. G.*

خوع *chæwa* a. Mons albicans, flexura curvitaſque fluminis, *V. Gol.*

خوف *chawf, &* خيف *chajf, Act.* Metuere, timere, *& Plur.* خيف *chyf,* قورقو *korku.* Metus, timor. Forcht. *Paura, tema, ſpauento, timore.* Crainte, peur, apprehenſion. Boiaźń / trwoga. *Item ex Gol.* *chawf, i.q.* قتل *katl.* Occiſio, *& pro* خوف

حوف *hawf.* Corium rubrum, quod velut in lora conciditur. خوف خدا *chawf i chudā.* Timor Domini. *Timor di Dio. Ik.* سزدن خوفلري يوقدر *ſizden chawfleri joktür.* Vos minimè timent, curantve. *Non hanno paura di voi. Ll. Sic* سزلردن خوف ايلمزلرمي *ſizlerden chawf ejlemezlermi?* Num vos non metuunt? *Forſi non vi temono? Ll.* خوفله خوف ايله *chawfile, &* خوف و هراس ايله *chawfü hirās ile.* Cum timore & tremore, timidè. *Con paura, e ſpavento, pauroſamente. Se.* خوف ا *chawf* e. قورقق خوف و خشيت ا *chawfü chuſjet* e. *korkmak.* Timere, metuere, formidare. *Temere, haver paura. c c. abl.* يانندە واروب سويلمككه خوف ايلدي *janine warüp söjlemege chawf ejledy.* Cùm acceſſiſſet illum, loqui timuit, non auſus eſt. *Andato da lui, hebbe paura di parlargli. Eb.* سزدن بر ذرّه خوفلري يوقدر *ſizden bir zerre chawfleri joktür.* Vos minimè timent. *Non hanno la minima paura di voi. Ll.* خوف ويرمك *chawf wirmek.* Timorem incutere, terrefacere. *Far paura, metter paura, impaurire, ſpaventare.* خوف اولنور *chawf olunür.* Timetur, timemus. *Ll. V.* مبتذل

خوفا *chufā* p. Robur, potentia. *C.*

خوفناك *chawfnāk.* Timore affectus, perterritus, timidus, metu perculſus. *Spaventato, timido.*

خوف *chawf* a. p. Orbiculus, *ſeu* annulus ex auro *vel* argento. *Caſt.* Annulus, qui inditur auri *vel* naſo, *& ferè* ex quo major pendet, *&* ſcabies. *G.*

خوف *chūk.* Pellis, in qua equi veretrum reconditur, *& Pl. ſequentis*

خوق *chawak, i. q.* سعة *ſi-āt.* Amplitudo. *G.*

خوقا *chawkā, Fœm.* ẽ اخوق *achwak.* Ampla, profunda, latè patens, *&* ſcabioſa *camela,* luſcioſa, *&* fatua. *G.*

خوك *chūk* p. طوكز *don-uz.* Porcus, ſus. *Porco, &* خنام رنجي *chenām renği* e. خنازير *chanāzīr.* Scrofulæ. خوك بان *chūk bān.* Subulcus. *Porcaro. C.*

خوكر شدن *chūger ſüden.* Aſſueſcere, manſuetum evadere, cicurari. *C.*

خول *chawl, Act.* Conſervare, cuſtodire, animum advertere *ſuis,* bene regere ac curare, *&* rectè adminiſtrare *opes, & Pl.* ẽ خايل *chāil, i. q.* حشم *haſem.* Aſſeclæ, *ſeu potiùs* famuli, *pec.* ſervi & ancillæ, *&* paſtores, *Item chawel, &* خوّول *chaūl, Pl.* ẽ خال *chāl, ſcil.* Avunculi, *& chawel, Pl.* ẽ خولي *chawlī, & quoque ut Sing.* Lupus frœni, *Item Comm. gen. ut Singul. & Plur.* Opes, quas Deus homini conceſſit, *ſpec.* ſervi & ancillæ. *G.*

خول *chawl* p. *i. q.* خوك *chūk, &* Res curva, *& chūl,* اغاج قفان *aghać kakan.* Picus *avis, & aliis* Alauda, merops, paſſer punctatus, *&* criſta galli & avis cujuſque, *Item* Silurus, *&* bubo in inguine. *C.*

خولان *chawlān* a. Succus quidam, qui oculis indi ſolet, genus medicamenti, *& chawelān* p. خدمتكارلر *chydmetkärler.* Famulitium. *Hal.*

خولة *chawlet, &* خوالة *chawālet.* Dorcas fœmella. *G.*

خولتا *cholta, vul. holta.* Hamus. Angel. *Hamo.* Aim, hameçon. Wedá.

خولي *chawlī* a. *i. q.* خال *chāl.* Egregius adminiſtrator *opum. G.*

خوليز *chūlīz, &* خوليزه *chūlīze* p. چالق قوشي *ćialyk kuſi.* Parus. Meiſe. *&* چكركه *ćekirge.* Locuſta. *Nr.*

خون *chawn,* خيانة *chyjānet, &* مخانة *mechānet, Act.* Decipere, perfidum eſſe, *&* violare pactum, *& chawen,* Remiſſio ac languor in viſu. *G.*

خون *chūn* p. قان *kān.* Sanguis, cruor. *Sangue.* خون كردن *chūn kerden,* ا قان *kān* e. Occidere, homicidium patrare. *Ammazzar un'huomo, far ſangue.* خون آلود *chūn ālūd,* قانه بولشمش *kāne bulaſmiſ.* Cruore perfuſus, conſperſus. *Inſanguinato. Se. Item chūn, pro* خوان *chun, & chān.* Menſa, *&* cantans, legens, *&c. quæ vide in* خوان

خوناب *chūnāb, &* خونابه *chūnābe* p. صولو قان *ſulu kān.* Cruor, *& quaſi* aqua cruenta, cruentata. *Sangue corrente, torrente di ſangue, acqua ſanguinoſa, ò inſanguinata.* ديدەلرندن مانند سيلاب خوناب روان ايدي *dīdelerinden mānendi ſīlāb chūnāb rewān idy.* Fluebant ex oculis eorum torrentis inſtar lacrymæ ſanguineæ. *Correvano da gl' occhi loro lagrime di ſangue, à guiſa di torrente. Eb.*

خونبار *chūnbar* p. *Comp.* قان يغدريجي *kān iaghdüriği.* Sanguinem fundens, *quaſi* pluere faciens. *Che ſparge, ò fà piouere, ò diluuiar ſangue. Ab.*

خونبها *&* خون بها *chūnbehā,* ديت *dijet.* Pretium, quod pro cæde vulnere *vel* effuſo ſanguine ſolvitur.

خونچكان *chūnćekān.* Sanguinem fundens, ſtillare faciens, *aut* ſanguine manans. *Sanguinoſo, che fà correr il ſangue.* الە تيغ

 بران

الوب براٰن وخونچكان ele tyghy bürân we chænğeri chüncekân alup. Prehenſis acuto gladio ac ſanguinis fuſore pugione. *Impugnata la ſpada tagliente, e'l pugnale ſpargitor di ſangue, cauaſangue. Eb.*

خونجه chunce. *V.* خوانچه

خونخوار & خونخوار & خونخور chunchor & chunchār, *Comp.* Sanguivorus, cruentus, ſanguinarius, crudelis. *Sanguinario, bevitor di ſangue, ſitibondo di ſangue, crudele, ſanguiſuga, ſic* اول خونخوار بد كردار *ol chünchori bed girdār.* Ille perditus, ſanguivorus tyrannus. *Quel crudele ſanguinario.*

خونريز chunrīz, *Comp.* قان دوكيجي *kān dökigi.* Sanguinis fuſor, tyrannus. *Spargiſangue, crudele, tiranno. Ab.* خونريز اد *chünrīz ol.* Spargere, fundere ſauguinem. *Sparger ſangue.*

خونش & خوانش chünis p. Lectio, interceſſio, deprecatio.

خونفشان chünfisān *Idem.* Sparſor, fuſor ſanguinis. *Spargiſangue, ſanguinario. Se.*

خونكار chünkār, *Comp.* قان ايدجي *kān idiği.* Occiſor, *& quia hominem occidere, ſeu morte damnare ad Regis propriè judicium autoritatemque ſpectat, hoc nomine ſuum Turcæ Regem unicè appellant. Imperatore, Rè de' Turchi.* Der Türckiſche Keyſer. *Il Granſignore, Rè de' Turchi.* Le Grand ſeigneur ou Sultan, Roy de Turquie. Ceſarz Turecki.

خونكرفته *ſeu uſit.* خون كرفته *chün girifte,* لجلي يتشمش *egeli ietiſmiſ.* Cui fatum imminet, hora mortis advenit. *A cui è venuta l'ora fatale. Phr.*

خونده chünende. Legens, lector, cantor, muſicus, *pro* خواننده

خوني chüni. Sanguinarius, homicida. *Sanguinario, micidiale, homicida. Se. &* chüni t. Infundibulum. Trechter. *Imbottatore.* Entonnoir. Lejek.

خونين chünin. Sanguineus, & ſanguinei coloris. *Sanguigno, di ſangue, e di color di ſangue.* كلاه خونين *külāhi chünin.* Sanguine conſpetſus pileus. *Beretta tinta di ſangue. Se.*

خوه chawe, *i. q.* خفه *chafe, &* خبه *chabe.*

خوهر chuber. Sotor, *pro* خواهر

خوهل chübel, اكري *egri, pro* خواهل *quod V.*

خوهن chühen p. Infundibulum. *C.*

خوي chæwi a. Inanis ventre, *& chæwj, Act.* Dirui ac concidere *domum, & chæwa, ſeu* خوي *chæwen,* Vacuo, & collapſo ventre eſſe, *& i. q.* زعاف *zu-âf.* Fluxus



ſanguinis è naribus. *Item* خوي *chæwi.* Firmus, ſtabilis terræ tractus, æquabilis planuſque, *ſeu* calcatus inter duos montes. *Gol.*

خوي chüj, *&* chü p. عادت *âdet,* توره *töre.* Mos, conſuetudo, habitus, indoles. Art / Weiß / Natur / Humor / Gewohnheit / Gemüth. *Coſtume, habito, natura, humore.* Couſtume, façon, naturel, humeur. Obyczay / zwyczay / przyrodzenie / nálog, *ut* خوي كردن *chüj kerden,* خوي كرفتن *chüj giriften.* Aſſueſcere, habitum contrahere, *i. q.* خويلنمق *chüjlanmak,* خوين برقمق *chüjin brakmak.* Deſueſcere, habitum relinquere. Sich etwas abgewehnen. *Diſuezzarſi, laſciar un coſtume.* Se deſaccouſtumer. Nálog porzucić / odmienić. بدخوي *bedchüj.* Pravæ indolis aut habitûs. Złego nálogu. *V.* بدخو. *Item* خوي *choj, & q.* *chej,* در *ter* t. عرق *ârak* a. Sudor. *Sudore, & ex Caſt.* Sordes, & frumentum primò pullulans, arvum, terra ſata, locus viridis, herboſus, & pulvillus ſub ephippio, *à quo ſeparatus, &* caſſis, galea ferrea, *ac* rubigo. خوي چين *choj cin,* خوي خورد *choj chord, & chore* تكلتي *tegelti.* Pulvillus ſub ephippio. *Pol.* Woylok. *ſeu ex Caſt.* Sudarium quodvis, *uti induſium, ſocci, &c. pec.* Vitta *vel* mitella ſudatoria, mitra, quæ geritur ſub alio tegumento capitis, *&* خوي خوره *choj chore.* Propendulæ ephippii partes *aut* alæ ad latera, quibus femora incumbunt, ne ſudore equi inquinetur eques. *Caſt.* خوي كرده *choj kerde.* Sudore perfuſus. *Sudato.*

خوية chæwijet. Cibus, qui puerperæ paratur, *& quoque chuwijet,* Interſtitium inter pecoris ubera & vulvam. *G.*

خويخية chuwejchyjet, *i. q.* داهية *dābijet.* Malum, calamitas. *G.*

خويد chawid, *& chyd* p. كشت زار *kist zār.* Arvum conſitum, ſeges, frumentum virens, *quale &* demeſſum, diſſectum gramen, *quod equis datur comedendum. Arab.* قصيل *kæsyl, Turc. vul.* حاصل *haſyl. Grano in herba per li caualli.*

خويدن chæwiden p. Manducare *de ovibus, camelis,* ruminare. *Caſt.*

خويرات chojrāt. Ruſticus, &c. *pro* خورياد

خويش chyš p. خود *chod,* كندو *gendü, &* ( بيكانه *bigâne* ) خصم *chyſym, ſeu* حصم *hyſym,* قوم *kawm,* قريب *karib.* Ipſe, ille ipſe, ſuus, conſanguineus, propinquus, affinis.

affinis. *Iſteſſo , ſe , egli medeſimo,* & *parente, proſſimo, conoſcente.*

خويشان *chŷšān , Pl. praec.* Propinqui, conſanguinei. *Parenti. Ik.*

خويشاوند *chŷšāwend* p. Propinquus, conſanguineus , affinis. *Parente.* اقارب وخويشاوند *akāribü chŷšāwend.* Conſanguinei. *Li parenti. Ik.*

خويشاوندي *chŷšāwendī. Abſtr.* Conſanguinitas, conſanguinei. *Parentela, parentado. Ik.*

خويشتن *chŷšten* p. Ipſemet , ſe , ſui , tuiſmet, tuuſmet, &c. *Iſteſſo, medeſimo, ſe medeſimo, &c.* خويشتنرا آراستن *chŷštenrā ārāſten.* Semet comere & ornare. *Ornarſi , abbellir ſe ſteſſo.* خويشتن بين *chŷšten bīn.* Philautus, ſe ipſum magni faciens , ſibique placens , *i. q.* خود بين *chod bīn , quod V.* خوبشتن دار *chŷšten dār.* Abſtinens , continens. *Continente, che ſi aſtiene, e contiene.*

خوبشي *chŷšī. Abſtr. à* خويش *chŷš.* Conſanguinitas, affinitas, propinquitas. *Parentela.* خوبشي پيوستن *chŷšī pejweſten.* Affinatem contrahere. *Far parentado.*

خويلنمق *chujlanmak.* Aſſueſcere , habitum contrahere , more aliquo ſe imbuere. Sich zu etwas gewehnen / eines Dings gewohnen. *Auezzarſi , accoſtumarſi , prender un habito, ò coſtume, imbeuerſene.* S'accouſtumer, s'habituer. Przyzwyczáić ſię/náłożyć ſię.

خويلو *chujlü.* . Indolem, *aut* habitum habens. *Che ha natura, ò habito di...*

خويله *chŷle* p. ابله *ebleh ,* احمق *ahmek.* Inſipiens, ſtultus. *Matto , goffo.*

خوينق *chujnuk* t. t. خصوصا *chuſusā.* Præſertim. *Principalmente, &c. An.*

خويوز *chæwjüz , & chujüz* p. شبپره *šebpere.* Veſpertilio. *Nottola , pipiſtrello.*

## خه

خه *chæ* p. Irriſio , deriſio , ludibrium, & خه خه *chæ chæ , i q.* هي هي *hej hej.* Hem ! bene , euge. *Sù , brauo ! Admirantis , & laudantis particula.*

خهي *chahī* p. *i. q.* زهي *zehī , & zihī,* خهي خهي *chahī chahī , pro* زهي زهي *zehī zehī.* Euge , age. *Sù , brauo.*

## خي

خي *chŷ* p. *pro* خيك *chŷk ,* تلوم *tülum.* Uter. *Utre.*

خيّ *chæjj , Act.* ã خوي *chawā.* Dirui domum , *& i. q.* قصد *kaſt.* Intentio. *G.*

خيّاب *chæjjāb* a. Ignitabulum fallens, quod non excudit ſemina ignis. *G.*

خيابة *chæjābet ,* نوميد *neümīd* p. & محروم *mahrūm* ol. ( *puto eſſe pro* خيبة *chajbet* ) Prohiberi , ſecludi , *pec.* ſpe voti ſque , nec conſequi quod homo vult. *Rimaner priuo , e diſperato.*

خيار *chyjār* a. p. t. قثا *kysā* a. Cucumis. Gurcken. *Cucumero.* Concombre. Ogorek. خيار ترشيسي *chyjār türšīſi.* Cucumeres aceto & ſale conditi. Saurgurcken. *Cucumeri in aceto.* Concombres ſalez , aigres. Ogorki kwáśne. خيار شبر *chyjārī šebr, vulg. chyjār šembe.* Caſſia fiſtula, *ac ipſa* arbor. *G.*

خيار *chyjār* a. Optio , electio. *Scelta, libera elettione.* انت بالخيار *ente bil chyjār.* Elige quod velis. *Stà in te lo ſcegliere quello, che vuoi. Porrò* خيّار *chyjār, Plur.* τῦ خير *chæjr.* Boni, bono abundantes, & res electa, eximiū quid. *Li buoni , & coſa buona, e ſquiſita. Ik.*

خيارزار *chyjār zār* p. *Comp.* Cucumerarium , locus , ubi cucumeres creſcunt. *Orto di cucumeri.*

خياط *chyjāt , i. q.* مخيط *mychjæt.* Acus, & via , tranſitus. *G.*

خيّاط *chæjjāt* a. درزي *terzī.* Sartor. *Sartore. V.* خايط

خياطت *chyjātæt , Act.* Suere. *Cucire, &* reptatio ſerpentis per arenam , & caterva ſtruthiocamelorum , *ac* locuſtarum. *Gol.*

خيال *chæjāl* a. Phantaſma, quod videtur *vel* apparet *in ſomno, vel aliter* cùm revera non ſit. *Caſt.* Spectrum , *etiam* ſpecies ac rei forma , externa *potiſſimùm* , ut eminus apparet , terriculum *ferè* panniculi nigri lignis appenſi , quo , ceu humano ſpectro, pecora & aves arceri ſolent. Geſpenſt/Scheuſal. *Fantaſma, viſione , ſpauentacchio.* Fantoſme , ſpectre , eſpouventail. Obłudá / y ſtráſzydło. *Item chyjāl , & vul. chæjāl, Act.* Imaginatio , phantaſia, *ſeu* ι خيال *chæjāl, chyjāl* a. Imaginari , & cuſtodire , conſervare. Einbilden. *Imaginarſi.* S'imaginer. Imaginowáć ſobie. *Gol.* قوة خيال *kuwwetī chæjāl , & chyjāl.* Virtus *ſeu* potentia imaginativa , phantaſia. Einbildungskrafft. *L'imaginatiua , fantaſia.* La fantaiſie , ou puiſſance imaginative. Fántázyá. خيال حافظه *chyjālī hāfyze.* Phantaſia retentiva, memoria. *Memoria, ritentiua. Ah.* بو اولمق محض خيال و مقوله احتمالدر *bu olmak mahzŷ chæjāl we makūleī yhtimal dür.* Quòd id ita ſit , mera eſt imaginatio vana , & ſpecies ſuſpicionis. *Che ciò coſi ſia , è una mera fantaſma , ò imaginatione,* & *una ſorte di ſoſpetto. Ll.* بو خيال خيالي *bu chæjālī chyjālŷ.* Hæc phantaſtica imaginatio , vana. *Queſta chime-*

*chimerica imaginatione. Se.* باقيسى خيال خامدر *bākȳſi chæjālī chām dür.* Reliquum eſt merum & crudum phantaſma. *Il reſto è una cruda fantaſma. Eb.* خيال باطل و فكرعاطل *chæjālī bātyl we fikrī ātyl.* Vana imaginatio aut ſuſpicio, cogitatio. *Vana imaginatione, ò penſiero. Se.* خيال اولەجق بونده نه واردر *chæjāl olağiak bunda ne wār-dür.* Quid in hoc eſt, quod moveat, turbetve phantaſiam? *Che coſa vi è da far cotanto fantaſticare? Eb.*

خيالات *chæjālāt, & f. chyjālāt, Pl.* ℥ خيال *chæjāl, &* ℥ خيالة *chæjālet.* Phantaſmata, ſpectra & imaginationes vanæ. *Fantaſme, imaginationi.* خيالات بي معني *chæjālātī bī ma nī.* Imaginationes, phantaſiæ vanæ, abſurdæ. *Imaginationi vane, e ſpropoſitate. Ik.* خيالات اشعاركبي *chæjālātī es-ār gibi.* Velut imaginationes aut fictiones Poëtarum. *Come l'imaginationi, fantaſie, ò capricci delli Poeti. Ab.* دولت دنيا خيالات رويا كبي بقادر *dewlec dünjā chæjālātī rüjā gibi bī be-kā dür.* Fortuna proſperitaſque hujus mundi non ſecus ac phantaſmata & illuſiones ſomniorum *ſeu* ſomniantium omni firmitate ac durabilitate carent. *La fortuna di queſto mondo è inſtabile, e di nulla durata come le fantaſme, ò viſioni d'uno che ſogna, ò come Br. La grandezza, e felicità di queſto mondo è fragile, e fugace come li fantaſmi de' ſogni. Se.*

خيالة *chæjālet, i. q.* خيال *chæjāl.*

خيّالة *chæjjālet.* Equorum dominus aut poſſeſſor *vel* agmen equorum. *Gol.*

خياللنمق *chæjāllanmak,* Imaginari, cogitare vana, delirare. Sich einbilden/ fantaſieren/ raſen. *Imaginarſi, fantaſticare, vaneggiare.* S'imaginer, fantaſier, reſver. Fantazyrować/ ládá co myślić/ myślą ſie omylać.

خيالي *chæjālī, vel chyjālī* a. Imaginativus, phantaſticus. *Imaginativo, fantaſtico.*

خيام *chyjām, Pl.* ℥ خيمه *chæjme.* Tentoria. *Padiglioni, tende. Se. V.* اصحاب

خيانة *chyjānet, Act.* Perfidum eſſe, *& uſit.* Perfidia, proditio. Treuloſigkeit/ Verrätherey. *Perfidia, tradimento.* Desloyauté, trahiſon. Niewierność/ zdrádá. خيانت *chyjānet* e. Perfidiam committere, prodere. Treuloß / untreu / Verräther werden. *Tradire, eſſer perfido.* Commettre une trahiſon, ou desloyauté, trahir. Niewiernym być/ zdrádźić.

خيانتكر *chyjānetger* p. *Comp.* Perfidus, proditor. *Traditore, misleale. i. q.* خاين

خيانتكرلك *chyjanetgerlik, &* خيانتكري *chyjanetgerī.* Perfidia, proditio, *i. q.* خيانة



خياييدن *chæjājīden* p. چينمك *čejnemek.* Mandere, *i. q.* خاييدن

خيبت *chæjbet, Act.* Fruſtratio voti, ac ſpei, *ſeu* ſecludi ſpe & votis. *Rimaner priuo d'ogni ſperanza. Se. V.* نكبت *Præterea* خيبة له *chæjbetün lehu, vel* خيبةً له *chæjbeten lehu, chæjbe leh. Imprecandi formula.* Succeſſu careat, nec obtineat unquam quod velit. *G.*

خيت *chæjt, &* خيوت *chujūt, i. q.* تصويت *taſwīt.* Excitatio ſoni.

خيتروع *chæjterur.* Inquieta mulier. *Gol.*

خيتعور *chæjse-ūr, & chæjte-ūr.* Res facile diſparens, ita ſpecies apparens aquæ سراب *ſirāb* dicta, & filamenta in aëre conſpicua tempore æſtus, & mundus, *item i. q.* غول *ghūl*, & lupus, infortunium, animalculum in ſuperficie aquæ ſemper ſe movens, & Leo, Satanas, malæ indolis mulier, *item* longinquus diſceſſus. *Gol.*

خيدن *chȳden* p. اكلمك *egilmek.* Incurvari. *Hal. & ex Caſt.* Vellere, carpere, excerpere, ſcabere, gemere, ingemiſcere.

خيده *chȳde* p. Curvus, incurvatus. *V. Caſt.*

خير *chæjr* a. (شرير *ſerīr, &* شرّ *ſerr*) ايلك *ejlik,* كرم *kerem, &* ايو *ejü.* Bonus, & bonum, bonitas, bonum opus, bono boniſque abundans, *& i. q.* صلاح *ſalāh.* Bonum, quod bene habet, & bona ac opes, *& pro* اخير *achjer, Comm. gen. & omnis num.* Melior, optimus. *Gol. Item* Bene, feliciter (*& uſit. politicâ reſponſione chæjr* e. *pro* يوق *iok, vel* لا *lā.* Non, minimè. Nein. *Non Signore.* Non, nenny. Nie.) *Buono, migliore, & bene.* خير و شرّ *chæjrü ſerr.* Bonum & malum. *Il bene, & il male, & ſive* bonum, *ſive* malum. *Sia bene, ò male. Eb.* اندن خير كلمز *andan chæjr gelmez.* Nihil boni ex eo, *vel* inde provenit aut provenire poteſt. *Non ſperarne niente di buono.* خير باشوكه اوغراسون *chæjr bāšüne oghrasün.* Tibi bonum accidat, *& inter Turcas æquivocum eſt, quia etiam* rudes *dicitur illis* خير *chæjr, ſic ſignificare poteſt,* tudite caput tuum percutiatur. *An.* خير مطلق *chæjrī mutlak.* Summum bonum. *Il ſourano bene.* خير البريّة *chæjrül berīje.* Optimus mortalium. *Il migliore degl' huomini. Ik. de Mahomete.* خير امور اوسطها *chæjrü ümūrin ewſatuhā.* Res optima illa eſt, quæ medium tenet, In medio virtus. *Prov.* ابنيه خيره *ebnijeī chæire.* Ædificia publica, publico bono dicata. *Fabriche pie. Se.* خير استمك *chæjr iſtemek, &* خير صانمق *chæjr ſanmak.* Bene velle *alicui. Voler bene ad alcuno.* خير ﺍﺳﺘﻜﺠﻲ

Digitized by Google

خير صانيجي استيجي *chæjr iſteiği*, *vel* *chæjr ſanīği*, *aliàs unâ voce compoſitâ* خيرخواه *chæjr chāh*, *&* خيرانديش *chæjr endīš*. Benevolus, alicui bene cupiens, bene affectus, addictus. *Beneuolo, affettionato. Ll.* بو خيرانديش صداقت كيشلري *bu chæjr endīši ſadākat kīšleri.* Hic, *ſeu* ego vobis addictus ac benevolus amicus, *aut* ſervus. *Queſto voſtro affettionato, e ſincero amico, ò ſeruitore. Ll.* خيرخواهلق *chæjr chāblyk*. Benevolentia, addictio. *Beneuolenza, affetto, amoreuolezza.* خير اميذلنمك *chæjr ümīzlenmek*. Confidere, bona ſperare. *Hauer ſperanza di bene.* Tuſzyć ſobie dobrze. خير دعا *chæjr du-ā* ɪ. Benedicere, bene precari, bona, fauſta apprecari. *Benedire, augurar bene.* خير يسي *chæjriſi.* Quod optimum eſt.

خير *chŷr* ɪ. *i. q.* كرم *kerem*. Liberalitas, nobilitas. *G.*

خير *chŷr*, *&* *chyier* ᴘ. Impotens, inops, ope deſtitutus, neceſſitate coactus, *&* *chŷr*, Stupeſcens *membrum*. *Caſt.* خير خير *chŷr chŷr*, متحير *mutæhæjjir*. Attonitus, *&* يوق يره *iok jere*, ناحق يره *nāhak jere*. Sine cauſa, innocenter. *Hæl.*

خيّر *chæjjir*, *Fœm.* ة, *i. q.* خير *chæjr*. Bonus, præſtans *vir. G.*

خيرات *chæjrāt*, *Pl. ſequentis* خيرة *chæjret*, *Fœm.* τ8 خير *chæjr*. Res bonæ, *pec.* bona opera, *& uſitat.* fundationes, fabricæ in publicum uſum erectæ ob amorem Dei & proximi. *Coſe buone, opere pie, & fondazioni di luoghi ſacri, ò deſtinati al ben publico.* II. مبرات *mæberrāt*, *&* حسنات *hæſenāt*. *Se.* افضل خيراتدندر *efzælī chæjrātten dür.* Ex præcipuis ac præſtantiſſimis operibus piis. *Delle più eccellenti opere pie. Se.*

خيرة *chæjret*, *Pl.* خيرات *chæjrāt*. Bonum, res exquiſita in quovis genere, *&* bona, quæque placet *fœmina*, *ac* melior & optima, *etiam* optimus *hominum. Gol. Item* *chŷret*, Propitii Dei favor, hújuſque votum. علي خيرة الله *âla chŷretillāh*. Cum bono Deo. *Porrò* *chyjeret*, *&* خيارة *chyjāret*. Res electa, exquiſitum quid. *G.*

خيرخواه *chæjrchāh*. Benevolus, *&c. V. in* خير *chæjr*.

خيرسز *chæjrſyz*. Sine bono, nihil boni adferens. *Che non reca profitto, ò fà bene*, *&* خيرسز *chyrſyz*. *Idem, ac uſit.* Fur. *Ladro. V.* خرسز

خيراق *&* خيرق *chyrak*. Bubo inguinalis. Schlieren. *Pannocchia, tincone.* Poulain. Dymienica. *An.*

خيرلو *chæjrlü*. Bonus, ſalutaris, Gut/ nützlich. *Buono, profitteuole.* Bon, profitable. Dobry/pożyteczny. *&* *chyrlü*, Probus, boni augurii, operiſve *homo*. *Huomo da bene, di buon augurio, ut* بو حريف خيرلو حريفه بكزمز تكرينك بلاسي انجق *bu hærīf chyrlü hærīfe ben-zemez, tan-rinün-belāſi angiak.* Hic homo boni augurii homini haud eſt ſimilis, flagellum potiùs Dei eſt. *Queſt' huomo non raſſomiglia ad huomo da bene, non è altro, ch'un flagello di Dio, una maledittion di Dio. Eb.*

خيرو *chŷrū* ᴘ. Viola lutea, *unde Chirinum oleum. V. Caſt.*

خيره *chŷre* ᴘ. اول كشي كه بد انديش و لجوج اولا *ol kiši ki bed endīšü leğiūğ ola.* اويوشمش اعضا *njušmiš æzā*, *&* قاماشمش كوز *kamašmiš göz. Hæl.* Malevolus, malum meditans, improbus, rixoſus, contumax, ſtupeſcens membrum, præſtrictæ aciei oculus, *ſeu, ut Caſt.* Oculus hebeteſcens, compreſſis & nutantibus palpebris intuens, *velut à nive, ſplendore, & hinc ad alia membra refertur. Item ex aliis* ششقون *šaškun*, سراسيمه *ſerāsīme*, *vul.* *ſerſem*, *&* بولانق *bulanyk*. Stupidus, ſtupefactus, attonitus, confuſus, *ſeu, ut Caſt. ex Ni*. Stupor, attoniti animi affectus, ignorantia, præſtrictus, defatigatus, vanus, inanis, vacuus, iners, gluto, manducus, *&* tenebroſus, nubilus, obſcurus. *Maleuolo, maligno, riſſoſo, membro iſtupidito, occhio abbagliato, & ſtordito, confuſo, oſcuro, tenebroſo, nuuoloſo. Porrò* فروماندة *fürūmānde*, *&* بيهوده *bihūde. Phr.* خيره شدن *chŷre šüden*, اويشمق *ujušmak*, *&* قماشمق *kamašmak*. Stupere membrum, *&* præſtringi aciem oculorum. *Iſtupidirſi, addormentarſi un membro, & abbagliarſi l' occhio.* خيره چشم *chŷre češm*. Præſtrictis oculis & velut clauſis incedens, attonitus, nec attentus *aut* aſpiciens ad ea, quæ occurrunt. *Caſt.* خيره دست *chŷre deſt*. Ineptus ad aliquid faciendum, manu tardus, *ac* ineptus, infauſtus. خيره سر *chŷre ſer*, سرسم *ſerſem*, *&* بي عقل *bī âkŷl*. Stupidus & amens. *Stordito, e priuo d'intelletto, ò di giudizio, & Caſtello* Vanus, iners, nugator. خيره كش *chŷre küš*. Turbidi cerebri aut temperamenti homo, *aut ut quidam Author explicat* قتلده مبالاتي اوليوب بولدوغين ديه لين آدم *katŷlde mübālātī olmajüp buldughyn tepelejen ādem.* Qui homicidium non curans obvium quemque trucidat. *Furioſo, che non facendo conto d' un homicidio, ammazza chiunque troua. Ik.*

خيرلنمك *chŷrelenmek* ɪ. Turbari, obnubilari. *An.*

خيري *chæjrā*, *&* *chȳrā*, خوري *chūrā*. Boni abundans. *G.*

خيري *ehȳrī* ᵃ. *pro* خيرو *ehȳrū*. Viola alba ejuſque genera, *pec.* luteum. *Gol. Item* *çhȳrī* ₚ. Limites domûs, *&* gynecæum *ſeu* conclave ſecretius. *V. Caſt.*

خيز *ehȳz* ₚ. حمله *hæmle*, قالقمق *kalmak*. Surgere, impetus, aſſultus, *&* *Part. comp. à* خيزيدن *ehȳzīden*, قالقيجي *kalkȳgi*, *&* قالدريجي *kaldürīgı*. Surgens, qui ſurgit, *&* concitat, excitat, *ut* شب خيز *ſeb chȳz*. Qui noctu ſurgit & eam inſomnem ducit, *quod &* شب زنده دار *ſeb zindedār*, *q.* Noctem vivificans. *Chi ſi leua di notte, e ſe la paſſa vegghiando.* سحرخيز *ſehær ehȳz*, يك صباح قالقيجي *pek ſabāh kalkygı*. Qui bono mane ſurgit. *Huomo, che ſi leua la mattina à buon'hora.* Matineux. فتنه خيز *fine ehȳz*. Tumultum excitans, mali autor. *Che ſuſcita tumulto, ò ſeditione, guerra, &c. Ik.*

خيزاب *ehȳzāb* ₚ. موج *mewǵ*. Unda, fluctus aquæ cujuſvis, *pec.* marinæ. *Onda.*

خيزان *ebyzān* ᵗ. Miſer, turpis, pauper. Elend / armſelig / Bettler. *Pouero, miſerabile, malſealzone, poltrone.* Pauvre, miſerable, gredin, gueux, poltron, faineant. Lichorá / lichy / mikczemny / žebrak.

خيزان *chȳzān* ₚ. *Part. & gerund.* Surgens, aſſurgens, aſſiliens, ſurgendo, &c. *Che ſi leua, &c.* اوفتان وخيزان *üftanü chȳzān* دوشرك قالقرق *düſerek kalkarak* Modò cadens, modò ſurgens. *Ora caſcando, ora leuandoſi, ſtraſcinandoſi. Hum. Ik.*

خيزب *chæjzeb*, *&* خيزبان *ehæjzebān*, *Fœm.* ة. Mollis leniſque caro, *& chæjzeban*, Pullus ſtruthiocameli. *Gol. At chæjzeb videtur in Tef.* Nomen diaboli, *niſi ſit* Caro *infenſus hominis inimicus aut tentator.*

خيزران *chæjzürān*, *etiam* خيزور *chæjzūr* ᵃ. ₚ. Radix arundinis fartæ Indicæ, quæ longè latèque ſerpit, unde ſcuta contexuntur, cujus truncus ſcipiones, *ſeu* baculos manuales ſuppeditat. *Caſt. Aliàs vul. Turc. dicitur* هزاران *hezārān*. Spaniſche Rohr. *Canna d'India.* Canne d'Inde, ou d'Eſpagne. Kurá / laská Indyiſka. *Ik.*

خيزرانة *chæjzerānet*, *i. q.* سكان *sükkān*. Carina navis. *Gol.*

خيزري *chæjzerā*, *&* خوزري *chæwzerā*. Inceſſus in quo luxati ſunt artûs. *Gol.*

خيزكير *ehȳz gīr* ₚ. طورطوت اويني *dur tut ojny*. *Sta, cape.* Nomen luſus, ubi in orbe ducto puer medius ſtans vellicatur feriturque, *at* ab eo prehenſus locum ejus ſubit: *Surge, cape*, luſus eſt, quo gramine, *aut* alibi conſidere ſolent terni, *aut* plures dorſis junctis, quos alii in caput percutere tentant, illi verò prehendere aliquem ſtudent. *Gol. Caſt.*



خيزيدن *ehȳzīden* ₚ. اياغ اوزره قالقمق *aiagh üzre kalkmak*, *&* طاينمق *dajınmak*. Surgere, aſſurgere, ſalire, cœſpitare, labi, prolabi *pedem, uti in lubrico*, deorſum ferri, *ut cùm quis natibus cumulo inſidet*, fulcire, *&* naſum emungere. *Caſt.*

خيس *ehæıs*, *Act.* Ingratum odorem exhalare, *aut* fœtere *cadaver*, *& in genere* corrumpi *rem*, negligi, nec expeti in menſa *cibum* ut minùs gratum, negligere, diſſolvere, violare pactum fœduſve, affigi *loco*, *in eoque* permanere. *Item* mœror ac moleſtia animi, delictum, error, mendacium, *& chȳs*, *Pl.* اخياس *achjās*. Lucus ſaltuſve denſior, *quin &* denſæ permiſtæque arundines, *&* luſtrum leonis, *item* lac, ejuſ*que* ex uberibus radians fluxus. *Gol.*

خيس *chȳs* ₚ. *i. q.* پلاس *pelās*. Lineum ſtratum vilius. *Caſt.*

خيسان *chæjsān*, *Act.* Negligere, diſſolvere, violare *pactum fœduſve.* *Gol.*

خيسة *chȳſet*. Latibulum leonis. *Gol.*

خيسته *ehyſte* ₚ. Nucleus, granum fructûs, oſcillum fructuum.

خيسيدن *chȳsīden* ₚ. Humectari, macerari, madefieri, pedibus manibuſque ſubigere *maſſam*, manducare, retrahere ſeſe, *de equo, aut meticuloſo*, *&* metuere, terrefieri. *Caſt.*

خيش *chæjš*, *Pl.* خيوش *chujūš*, *&* اخياش *æchjāš*. Pannus lineus groſſus & rarioris texturæ, خيش العمل *chæjšül âmel*. Qui citò conficit opus.

خيص *chæys*, *Act.* Paucum eſſe, *& chæjas*, oculorum in magnitudine inæqualitas, cùm unus major eſt altero. *Gol.*

خيصان *chæjsān*. Paucus, parum opum. *G.*

خيصي *chæysā* ᵃ. Res disjuncta ac diſgregata. *Gol.*

خيضف *chæyzæf*, *&* خضوف *chæzūf*. Qui pedit coram aliis. *Gol.*

خيط *chæjt*, *Pl.* خيوط *chujūt*, خيوطة *chujūtæt*, *&* اخياط *æchjāt*, ايلك *iplik*. Filum, funis, *inprimis* tenuior. *Filo, accia, ſpago.* الخيط الاسود *el chæjtul eſwed*. Prima diluculi albedo in longum, *ſeu* ſtrictim exporrecta, *aut ſimpliciter* nigredo noctis,

*ut*

*ut* الخيط الابيض *elchæjtul ebjaz.* Albedo diluculi, *pec.* in latum diffuſa. خيط الرقبه *chæjtur-rækabe*, *i. q.* نخاع *nychā*. Medulla ſpinæ dorſi *ſeu* potius cervicis. خيط باطل *chæjtў bātyl. i. q.* لعاب الشمس *lu-ābüs-ſems* Quod telæ aranearum inſtar in aere ferventiore excitatur à ſole, *aliis verò* Radii lucis per feneſtellam in obſcurum locum filorum formâ diffuſi, *item i. q.* هوا *hewā*, Aër, & *i. q. prox. ſeq.*

خيط *chўt*, *Pl.* خيطان *chўtān.* Agmen ſtruthiocamelorum, *etiam* locuſtarum, & *chæjæt*, Longitudo colli, qualis eſt ſtruthiocamelis. *Gol.*

خيطة *chæjtæt.* Longicollis ſtruthiocamelus *fœm. Gol.*

خيطان *chўtān*, *Pl.* τῦ خيط & τῦ خوط

خيطة *chæjtæt*, *Act.* Præterire uno velocique tranſitu, & filum, *pec.* unum, & *i. q.* وتد *wetid*, paxillus, ligneus clavus, *idiomate Hudeilitarum*, & funis, *pec.* tenuior qui paratur ex arbore, quæ سلب *ſeleb* dicitur, in Arabia felice proveniens. *Gol.*

خيطف *chæjtæf.* Rapidus, velociter incedens *dromas. G.*

خيطي *chæjtā*, *i. q.* خيط *chўt*, Struthiocamelorum & locuſtarum agmen. *G.*

خيعامة *chæj-āmet.* Nequam, nebulo, *vel i. q.* مأبون *meebūn.* Exoletus. *G.*

خيعرة *chæj-āret.* Levitas & inopia mentis. *G.*

خيعل *chæj-āl.* Induſium (nocturnum) manicis carens, taliſve interula, *Item* Lupus, & lamia. *G.*

خيف *chæjf*, *i.q.* خوف *chæwf.* Timor, &c. *Item* Clivus montis, depreſſior ejus pars, collis, & ſuperior locus, unde defluit aqua, *Item* Pellis latuſve uberis camelini, loculus præputiumve laxius veretri camelini, & *in genere* inferior pars *pectoris*, *Item* Ex eadem cum alio matre, diverſo patre natus frater, & الخيف *elchæjf*, Delubrum in monte Mina prope Meccam, *quod in ejus clivo extructum. Porrò chæjf*, *Act.* Oculorum variegatio, ita ut unus cæſius, alter niger, & laxa amplitudo præputii camelini. *G.*

خيف *chæjf*, & خيوف *chujūf*, *Pl.* τῦ اخيف *æchjef.* Ampli præputii cameli, & unum oculum cæſium, alterum nigrum habentes *viri, equi*, &c.

خيّف *chujjef*, & *chyjjef.* Timidi. *G.*

خيفا *chæjfa*, *Fœm.* τῦ اخيف *æchjef*. Unum oculum cæſium & alterum nigrum habens *fœmina*, & ampliore ubere ejuſve pelle prædita *camela*, at dum lacte vacua. *Gol.*

خيفان *chæjfān*, *Coll.* Locuſtæ diverſi coloris (albi, flavi, viridis) lineis variegatæ, *aut* quæ priores colores mutant, *Item* Præſtans *equus*, levis & pernix, hominum multitudo, & *Nom.* herbæ montanæ. *G.*

خيفانة *chæjfānet.* Equus longis pedibus præditus. *G.*

خيفة *chæjfet.* Culter, & luſtrum leonis, & *chўfet*, Timor. *G.*

خيفق *chæjfæk.* Valde celer *ſtruthiocameli pullus*, *camelus*, *etiam equus*, & mulier longis prædita cruribus, tenuibus oſſibus, & latè diducto incedens paſſu, & *i q.* داهية *dāhijet*, Monſtrum, portentum. *G.*

خيفن *chæjfen*, *Coll.* Locuſta.

خيك *chўk* p. تلوم *tulum.* Uter, culeus, & exuviæ animalium. *Caſt.*

خيكاب *chўgāb* p. Uter aquaticus ex animalium exuviis ad ſervandum aquam. *C.*

خيكچه *chўkče* p. *Dimin.* τῦ خيك *chўk.* Ex corio Ruſſico uter ferè 20. libras aquæ capiens, *quem plenum aquæ ſub ventre equi, vel ephippio aſtringere ſolent Perſæ. C.*

خيكله *chæjkele* p. *Nom.* herbæ. *C.*

خيل *chæjl*, *Act.* Imaginatio. *Soſpetto, fantaſia. An. ſeu* Imaginari & opinari, putare, *etiam* falsâ ac vanâ perſuaſione, & ſuperbire, comedere frequenter laſer *ſeu* rutam, & claudicare *jumentum. Item* ſuperbus, ſibi ipſi placens, & *chæjl* (*nonnullis chyjel*) *carens juxta pleroſque Sing.* & *unit.* Equi, *quin* & equites, *uti* رجل *regil*, pedites, *Item* Craſſi, *pec.* equi, & frænum equi, *etiam* craſſus camelus, admiſſarius niger, dominus rei, vexillum militare, & *i. q.* سمح *ſemæh.* Liberalis, non deditus amori, cœlebs, qui extra ſuſpicionem, de quo bona concipitur opinio, *aut* cujus bona apparet diſpoſitio, & vir pulcher, debilis animo ac corpore, affixus alicui rei, bonus adminiſtrator opum, *Item* Operimentum mortui, amiculum ferale, collis exiguus, & laſer, ruta. *Gol. Porrò ex Caſt.* Turba hominum, contentio ejuſve tumultus, aſſeclæ, & ſequaces ſubditi. *Truppa d'huomini, di Cavalleria, cavalli, eſſercito. Tef. Ik. Se.* خيل عرب *chæjli āreb.* Arabum gens, *ſeu* caterva in tentoriis alicubi degens. *Caſt.* كثرت خيل سيك كردار تيموري توصيف و مزيد سطوتندن تخويف ايدوب صلح و سداد مسلكنه ارشاد ايدرلردي *kesreti chæjli ſejl girdari tīmūri tewsўf we mezīdi ſatwetinden tæchwīf idūp ſulhu*

*ſulhu ſedād meslikine iršād iderlerdy.* Exaggerabant *illi* Exercitum Timuri *ſeu* Tamerlanis inſtar torrentis impetuosū, eumq; ejuſdem nimiâ potentiâ ac formidabilitate terrebant, adeoque ad viam pacis & concordiæ dirigebant, *ſeu* pertrahere conabantur, *quod Br. Quantunque col rappreſentargli la gran moltitudine dell' Eſſercito Timuriano gli perſuadeſſero d' accordarſi, &c. Sæ.*

خيل *chȳl*, *Act.* Imaginari, *&c.* *&* Laſer acruta, *& Pl,* τῦ لخيل

خيلا *chæjlā, Fœm.* τῦ لخيل *achjel.* Multos habens nævos. *Gol.* *&* ſuperbior, vacillans, elegans inceſſus amaſū. *C.*

خيلا *chujelā, & chyjelā,* غرور *ghurūr.* Vana arrogantia, ſuperbia. *Arroganza, ſuperbia.* خيلا وغرور *chujelā wu ghurūr. Idem. Ik.*

خيلان *chæjlān* Superbia, elatio. *Caſt.* *& chȳlān.* Nævi, *Pl.* τῦ خال *V. etiam in* خيلة

خيلة *chæjlet, chȳlet,* خيلولة *chæjlūlet,* خيلان *chȳlān, & chæjelān, Act.* Imaginari, opinari, *&* ſuperbire, *& chæjelān,* Superbia. *G.*

خيلي *chæjlī* *a.* Mendacium, ſuſurratio, ſycophantia. *G.*

خيلي *chæjli* *p. t.* Multus, a, um, multùm, admodum, nimium. Viel/genug/ſehr/ zimblich/ zuviel. *Molto, aſſai, troppo.* Beaucoup, aſſez, fort, trop. Wiele / ſilá / dość/ doſyć. خيلي زمان *chæjli zemān.* Sat diu. Ein gute Weil/lang genug. *Aſſai tempo, un buon pezzo.* Aſſez long temps. Dobra chwilá/ doſyć dlugo. خيلي مدّتدركه *chæjli müddettür ki.* Sat multum temporis interceſſit à quo.. *È aſſai tempo che.. Ll. Ab.*

خيليجه *chæjliğe*, *Dimin. præc.* چوقچه *ćiokće.* Sat multum, admodum, utcunque. *Aſſai, &c.* خيليجه روزكار ديده وكار آزموده *chæjliğe rūzigār dide we kār āzmūde.* Qui utcunque mundum vidit, luſtravit, rerumque peritus eſt. Ein verſuchter Menſch/ der die Welt geſehen. *Perſona che hà notabilmente viſto il mondo, & hà prattica delle coſe.* Homme qui a paſſablement veu le monde, & a beaucoup d'experience. Ktory niemáło świát widział / y biegłości wrzeczách doſtał pil. *Eb.*

خيم *chæjm*, خيمان *chæjmān*, خيوم *chujūm, &* خيومة *chujūmet*, *Act.* Adhibere dolum ac redire ad eum, *& chæjm, ut & chyjem, ac chȳm, Pl.* τῦ خيمة

خيم *chȳm, ut ſing. carens* Quæ à natura ſunt inſita eique propria.

خيم *chȳm* *p.* *Ex Ni*ⁿ *& Caſt.* Philautus, ſuimet admirator, indoles, natura, indicium & communicatio rei, quæ ſolis oculis peragitur, excrementa oculorum, mucus narium, ſaliva oris, raſura omaſi & ſordes abraſæ, vulnus, ſaccus magnus ſtamine goſſipino, ſubtegmine laneo diverſicolore contextus, funis ſacci, viſcera, carnifex, dolor.

خيمة *chæjmet*, خيمه *chæyme, etiam chȳme Pl.* خيام *chyjām*, خيم *chyjem, &* خيمان *chæjmān.* چادر *ćiādyr.* Tentorium, papilio, tabernaculum, *& ex Gol.* Caſa omnis ex arborum ramis compacta, compages ex tribus quatuorve lignis, ceu fulcimentis, quæ ſupernè junco, ramis aut aliis rebus contegitur, *& ipſa* umbra, *cujus potiſſimùm gratiâ ejuſmodi caſa ſtrui ſolet. Padiglione, tenda, trabacca di ſoldati. Ab. Sæ. V.* خركاه *Hinc* خيمه زن *chæjme zen, Comp.* چادرجي *ćiadyrğī.* Tentoriorum erector *ſeu* præfectus. *Che hà cura di piantar i padiglioni.* Namiotnik. *Eb.*

خيمومة *chæjmūmet*, بددل شدن *bed dil šüden* *p.* Malo animo *ſeu* puſillanimem eſſe. *Gol.*

خيو *chyjū, & chæjū* *p.* توكرك *tükrük.* Spurum, ſaliva. *Sputo, ſputacchio.* خيو افكندن *chyjū efkenden, &* خيوزدن *chyjū zeden, &* بردن *bürden.* Spuere. *Sputare.*

خيور *chujūr, Pl.* τῦ خير *chæjr.* Bona, opes. *Gol.*

خيوز *chæjūz, & chujūz* *p.* يرسه *iaraſa.* Veſpertilio. *Caſt.*

خيوسة *chujūset, i. q.* دق *dykk.* Subtilitas. *Gol.*

خيوف *chujūf, Pl.* τῦ اخيف *achjef. V.* خيف

خيول *chujūl, Pl.* τῦ خيل *chæjl.* Equi, equites, turmæ, exercitus. *Caualli, caualleria, truppe, eſſercito.* خيول سيول مانند ايله *chujūli sijūl mānend ile.* Cum turmis torrentium inſtar currentibus, quibus reſiſti non poteſt, *quod Br. Con un' eſſercito ſimile ad una grandiſſima inondatione. Sæ.* *Sic* كوشنه غلغلهٔ خيول و مراكب صداسي كلدي *gūšine ghulghulei chujūl we merākib ſedāſi geldy.* Pervenit ad illius aures ſuſurrum, clamor equitum, equorumque hinnitus. *Venne a gl' orecchi ſuoi il gridare de' Caualieri, e l' annitrire de' Caualli. Eb.*

خيهفعي *&* خيهفعا *chæjhefʿā.* Fœtus canis natus ex lupa. *Gol.*

د *Dal ; Octava Alphabeti Arabico-Turcici litera, in numeris valens 4. quartique diei ac ſexti planetæ, ſcil. Mercurii, in Ephemeridibus character; in Zodiaco autem Leonis ſignum, & inter præcipuas Lunæ paſſiones; eam cum latitudine eſſe notat J. Gr. &c. Caſt.*

دأ *dee, pro* دع *dæ*. Miſſum fac. دأني *deenī*. Mitte me, *à* ودأ. *Gol.*

دا *dā, pro* داء *dā-ün, Act.* Ægrotare, malè habere, *& uſit. Pl.* ادوا *edwā*, درد *derd*, مرض *mæræz*, زحمت *zæhmet*. Morbus, dolor. *Malatia, infermità, male. Ik.* داءالذيب *dāüz-zīb*. Morbus lupinus, *i. e.* fames. *Mal della lupa.* داءالفيل *dāül fīl.* Elephantiaſis. *Lepra.* داءالثعلب *dāüſ-ſæleb*. Morbus vulpis, *i. e.* Alopecia. *Tigna, ò altro male, che fà caſcar i capegli.* داءالثعلب چكمك *dāüſ-ſæleb čekmek*. Alopeciâ laborare. به داءلظبي *bibi dāüz-zabj*. In eo morbus eſt dorcadis, *i. e.* nullus, nihil mali, *ita ut vitii omnis expers eſſe feratur illud animal. G.*

دأب *deeb*, & دؤب *düüb, Act.* Diligentiâ ſtudioque uti, *& uſit. deeb*, عادت *ādet*. Conſuetudo, mos, inſtitutum, *& ex Gol. i. q.* شان *šān*. Conditio, ſtatus, & propulſus, *pec.* vehementior. *Coſtume.* دأب قديم اوزره *deebi kadīm üzre*. Pro more antiquo, juxta antiquam conſuetudinem. *Secondo l' antico coſtume, ò uſanza. Ll.* دأب حسنۀ اسلافمز اوزره *deebi hæſenei eslāfiimüz üzre.* Juxta laudabile inſtitutum Majorum aut prædeceſſorum noſtrorum. *Seguendo il coſtume lodeuole de' noſtri Maggiori, ò Anteceſſori. Ll.*

دابة *dābbet, dābbe, Pl.* دوابّ *dewābb, dewāb*. Quicquid graditur ſuper terra, *& pec.* beſtia, reptile. *Beſtia, animale, rettile.* دابه‌لر *dābbeler*. Beſtiæ, animantia, reptilia. *Tef.* دابة الارض *dābbetül erz*. Beſtia ſecunda, de qua in Apocalypſi, *quam è Mecca prodituram tradit. G.*

دابردمق *dapurdamak*. Pedibus ſolum quatere. *V.* طاپردمق

دابر *dābir* ا. Sequens aſſecla, & poſtremus, extremum rei, reliquiæ, *pec.* ſtirpis aut familiæ, exiens è ſcopo ſagitta, teſſera adverſa (*ac* poſtrema portio) ſtructura in paludoſo loco, quæ ob fundi mollitiem vacillat. *G.*

دابرة *dābiret*. Pars poſterior, *pec.* arena-



rum, tendo humani pedis, calcar avis, & poſtica pars pedis ungulæ oppoſita, quæ jungitur tarſo, *Item* fuga in bello, & modus, quo luctator pedem ſuum pedi implicat adverſarii, ut hac arte eum humi ſternat. *V. Gol.*

دبل دابل *dibli dābil*. Calamitas, orbitaſ*ve* gravis. *G.*

دابجه *dābje, Caſt. ſed in Ni*ᵃ*. videtur* داپري *dāperrī*. چالق قوشي *čialyk kuši*. Parus; *Caſtello* fringilla.

دابوغ *dābūgh* ا. هندوانه *hindüwāne*. Anguſtia. *G.*

دابوق *dabūk*. Viſcus. *V.* دبق

دأت *dat* ا. Guſtus. *Scribe, & V.* داد & طات. *Sic*

داتسز *datſyz*, & داتلو *datlü*. *V.* طاتسز & طاتلو

داتمق *datmak, pariter V. in* طاتمق

دأث *dees, Act.* Comedere *cibum*, & impuritas, inquinario, fæx, ſedimentum. *Gol.*

دأثا *deesā, Pl.* دآث *deās*. Ancilla. ابن دأثا *ibnī deesā*. Fatuus, vecors. *G.*

داثر *dāſir*. Sordida *veſtis*, rubiginoſus *enſis*, & periens, perditus, *ac* ſocors. *Gol.*

داج *dāğ* پ. *pro* داجي *dāği vel* دجي *deği* ا. قراكو *karan-ü*, ظلمة *zulmet*. Tenebræ, caligo, obſcuritas.

داجّ *dāğğ* ا. *Part.* Leniter incedens, *Item ceu Pl.* Socii, adjutores, aſſeclæ, *pecul.* eorum, qui religionis ergo contendunt Meccam, *uti* Mercatores, & jumentorum locatores. *G.* داجّه *dağğe*, & داجه *dağe*. *Idem*, Socii, &c. Aſſeclæ exercitûs, & minutiæ, res parvulæ. *Gol.*

داجن *dağin, Fœm.* ة, *Pl.* دواجن *dewāğin*. Cicur, familiare, domeſticum *animal, & abſolutè in fœm.* talis ovis *vel* columba, *item* pluvia totum diem durans.

داجي *dāği, Fœm.* ة, Tenebroſa *nox*, & depreſſa & obſcura vita.

داحر *dahyr*, & دحور *dehūr, Part.* Propellens, repellens, rejiciens, reprobans. *G.*

داحس *dāhys* ا. *Nom.* equi, & belli, *item uti* داحوس *dāhūs*, Paronychia, ulcus proveniens inter unguem & carnem, quo ille extirpari ſolet. *Gol.*

داحق *dahyk*, & دحوق *dehūk*, Procidentiâ uteri à partu affecta *camela*, & *dāhyk, Pl.* داحقون *dahykūne* Iratus, fatuus; *At Pl.* دواحق *dewābyk*, dactyli flavi craſſique. *Gol.*

داحول *dahūl* ا. داهول *dahūl* پ. *Pl.* دواحيل *dewāhyl*. Ligna quæ defigit vena-

tor ad cogendas capiendaſque iis, ceu decipulâ, dorcades. *Gol.*

داخر *dāchyr, Pl. ſan. Part.* Parvus, qui parvi fit. *Gol.*

داخل *dāchyl, Part.* Ingreſſus, intrans, *aut* qui intrat & intravit, pervenit, provenit. *Entrato, che entra, ò è entrato, capitato, peruenuto, prouenuto. Item* )( خارج *chāryğ*) Internus, interior, taliſque rei pars. *Interno, che è dentro, interiore.* داخل التسرّ *dāchylüſ-ſirr.* Conſcius arcani. داخل الحبّ *dachylül hubb.* Sincerus amor. في داخل *fi dāchyli*, Intus. الى داخل *ilā dāchylin*, Intrò. من داخل *min dāchylin*, Intrinſecus, & intus. *Gol.* داخل اولمق *dachyl ol.* كرمك *girmek*, اولشمق *ulaſmak.* Intrare, ingredi, pervenire, & annumerari. *Entrare, peruenire, arriuare, capitare, & eſſer annouerato. Ik. cc. dat.* داخل حجره اولدوغي كبي *dāchyli huğre olduğhy gibi.* Statim atque conclave ingreſſus eſt. *Subito che entrò nella camera. Eh.* داخل خزينهٔ عامرهم اوله *dāchyli chazinei āmirem ola.* Perveniat ad meum ærarium. *Entri nel mio teſoro, ò nelle caſſe delle mie finanze. Ll.* اردل سنوري داخلنده *erdel ſinori dāchylinde.* Intra limites aut confinia Tranſylvaniæ. *Dentro li limiti della Tranſiluania. Ll* حدود اسلاميّه يه داخل اولان يرلرده *budūdi islamījeje dāchyl olan ierlerde.* In locis quæ intra limites dominii Turcici ſunt. *Dentro li confini di Turchia. Ll.* صلح و صلاحه داخل دكلسه *ſulhu ſælāhæ dāchyl degülſe.* Si in articulis pacis non contineatur. *Se non è compreſo negl'articoli della Pace.* داخل خطهٔ ضبط و تسخير اولدي *dāchyli chytaï zabtu teſchyr oldy.* Occupata ac debellata fuit *regio, urbs. Fù preſo, e ſoggiogato. Se.* اول ديار دخي طرداً للباب داخل تصرّف نوّاب كامياب اولدي *ol dijār dechy tærden lilbāb dachyli teſærrüfi nüwwābi kāmjāb oldy.* Illa quoque regio primo impetu occupata in poſſeſſionem ivit felicium exercitûs ducum, *quod Br. Quel paeſe ancora peruenne nel potere delli feliciſſimi ſoldati. Se.*

داخلة *dāchylet, Fœm. præc. & Pl.* دواخل *dewāchyl.* Depreſſa *terra*, interior pars *negotii, & perizomatis, ſeu* ea facies illius, quæ reſpicit corpus, *& i. q.* دخلة *dachlet, quod vide.*

داخي *dachy*, Etiam, &. *V.* دخي

داد *dād t.* Guſtus, ſapor, *&c. V. in* طات *Sic* سلطنتك دادني تا ويرسن *ſaltanetün dādını tā wirijin.* Donec regiminis tui ſuavitatem guſtandam dederis. *Sin che tu facci guſtar il tuo Regno. Se.* مردانهلك دادن ويردي *merdānelik dādın wirdy.* Strenuitatis ſuæ ſpecimen dedit. *Diede ſaggio del ſuo valore, ò come Br. Fece gran prodezze. Se.*

داد *dād p. 3. perſ. præt. rad.* دادن *dāden.* Dedit, donavit, & *ipſum* donum. *Dono. Se. V.* دهش *Item uſit. dad*, عدل *ādl*, & شكايت *ſikājet. Ni.* Juſtitia, æquitas, jus, & querela, & *ex Caſt.* Menſura. *Equità, giuſtitia, & lamentatione. Item* Vindicta. *Vendetta, ut* داد ستادن *dād ſitānden*, & داد المق *dād almak.* Vindictam capere. & داد ستان *dād ſitān.* Ultor. *Caſt.* داد دادن *dād dāden.* Juſtitiam adminiſtrare, jus alicujus in cauſa juſta dicere. *Caſt.* داده كلدي *dāde geldy*, شكايه كلدي *ſikājete geldy.* Lamentabundus venit *È venuto à lamentarſi.* عدل وداد *ādlü dād.* Juſtitia & æquitas. داد و فرياد *dādu ferjād.* Lamentari, juſtitiam petere, implorare. *Lamentarſi, gridar vendetta, & chieder giuſtitia. Ll.* داد خواه *dād chāh. Comp.* Petens juſtitiam. *Che chiede giuſtitia, &* Lamentator, accuſator. *Lamentatore, accuſatore. Ik.* داد كردن *dād kerden.* Litem decidere, juſtitiam facere, adjudicare. *Attribuir per ſentenza, dar ſentenza. An.* داد استاد *dād iſtād, ſeu* داد ستاد *dād ſitād*, الم ويرمه *alma wirme.* Datio & acceptio, emptio & venditio, commercium. *Dar, e riceuere, comprar, e vendere, traffico.*

دأدا *deedā*, & دادي *dādi*, *Pl.* دآدي *deādi, ac dādi.* Poſtrema pars menſis, *ſcil.* tres quatuorve ultimi dies feneſcentis lunæ, & *deedā*, Alveus canaliſve aquæ amplior. *G.*

دأدأة *deedeet, Act.* Vehementi curſu ferri *camelum*, adeſſe, præſtò eſſe, commovere, & *contrà* ſedare *rem*, *Item* Sonus, qui excitatur à lapſu lapidis in torrentem, *aut* ab infantis motitatione in cunis. ليلة دأدأة *lejletü deedeet.* Nox obſcura & illunis, *G.*

دادار *dādār p.* تكري تعالي *tarı te-ālā. Nom.* Dei altiſſimi, *q.* qui jus dat & juſtitiam. *Dio giuſto.* دادار كردكار *dadari girdigiār, Idem*, Deus juſtus. *Ik.*

دادان *dādān p. Nomen* Regibus Perſiæ tribui ſolitum; à Rege كيخسرو *kejchoſrew*, uſque ad كشتاسب *keſtāſeb* omnes ita dicti. *Caſt.*

داداندرمق *dadandürmak.* Allicere cupediis.

pediis. Verleckern. *Allettare, auezzar al guſto, far guſtar, ò prouar il guſto.* Affriander, affrioler. Przyſmákowáć komu co/ przychęcić kogo do czego.

داداىمق *dadanmak.* Cupediis allici. Verleckert werden. *Hauer prouato il guſto di qualche coſa, & auezzaruiſi.* Eſtre affriandé, s'affriander. Poſmákowáć ſobie.

دادانمه *dadanma.* Illecebræ, illicium, deguſtatio rei voluptuoſæ. *Proua, aſſaggiamento d'una coſa guſtoſa.*

دادخواه *dād chāh. V in* داد

دادر *dāder* p. برادر *bürāder.* Frater, amicus, benevolus. *Fratello, amico caro.* دادر اندر *dāder ender, & aliquando* دادندر *dādender,* اوكي قرنداش *ögej karındāš.* Frater uterinus. *Fratello d'una madre, mà d'altro padre.*

دادسز, *& uſit.* داتسز *datſyz, tatſyz.* Inſipidus. *V.* طاتسز

دادكر *dād ger* p. تكري *tan-ri.* Deus omnipotens, & Rex juſtus, & juſtitiæ adminiſtrator, *& ex Caſt.* Præfectus annonæ, qui pretium imponit, & examinat. *Iddio, Rè giuſto, amminiſtratore della giuſtitia, &c.*

دادلو, *uſit.* داتلو *datlü, tatlü.* Dulcis. *V.* طاتلو

دادمق *dadamak, i. q.* داداندرمق *dadandurmak, & datmak, i. q.* داتمق *datmak.* Guſtare. *V.* طاتمق

دادن *dāden* p. اعطا *ytā* e. ويرمك *wirmek.* Dare. *Dare.* بازي دادن *bāzi dāden.* Illudere, ſeducere. *Caſt.* جواب باز دادن *ğewāb bāz dāden.* Reſponſum reddere. *Caſt.*

دادني *dādenī* p. عطا *ʿātā* ويرجك نسنه *wireğek neſne, &* عطا ايدەجك ير *ʿātā ideğek ier.* Donum, donarium, locus liberalitatis, ubi dari donarive quid oportet. *Caſt.*

داده *dāde, Part.* Datus, traditus, *& in comp.* dans, qui dedit. *Dato, conſegnato, & che dà, ò ha dato., ut* تاب داده *tāb dāde.* Flammam dans, inflammatus. *V.* تابداده *Sic* جزاداده *ğezā dāde,* qui retribuit & cui retributum eſt, *ſeu ex Caſt.* Qui penſationem accepit, & quod meritus eſt retulit. *Ricompenſato, ò caſtigato ſecondo che hà meritato.* داده شدن *dade šuden, &* داده آمدن *dāde āmeden.* Dari. *Eſſer, ò venir dato. Paſſ.*

دادي *dadi* t. Geraria, Infantium gerula ancilla. Kindsmagd. *Fanteſca dà portar, e gouernar li bambini.* Servante qui a ſoin des enfans. Piáſtunká. *Item dādi* p. Dediſti, & nox lunæ 25. & 26. *Caſt.*



دار *dar* t. Anguſtus, *&c. V.* طار

دار *dār* a. *Fœm. Pl. pauc.* ادار *edār, &* ادؤر *edūr, Plur. mult.* دور *düwūr,* ديار *dijār,* دورات *düwūrat,* ديارة *dijāret,* دوران *dūrān,* ديران *dīrān,* ادوار *edwār, &* اداورة *edāwiret.* Domus, habitaculum, locus habitatus, manſio, oppidum, *Item i. q.* قبيله *kæbīle,* Tribus Arabum. *Caſa, habitazione, luogo habitato, domicilio. Item ex Gol. cum artic.* الدّار *eddār.* Medina, *urbs Arabiæ Petreæ* دارالسّلام *dārüs-ſelām.* Paradiſus. *Il Paradiſo, & ut* ( دارالحرب *dārül hærb.* Hoſticum) Regio Imperio ſubdita, *& ſimpl.* Domus ſalutis, domus pacis. *Caſa di pace, & pec.* Damaſcus. *Damaſco.* دارالملك *darül milk, & melik.* Regia. *Reſidenza Reale, ò Imperiale.* دارالضّرب *dāruz-zærb.* Officina monetaria. *Zecca. In Duali* الدّاران *eddarān, in obl.* الدّارين *eddārejn.* Vita præſens & futura. *L'un', e l'altro mondo, queſta, e l'altra vita. & cùm* دار *dār Perſis ſit* quod lignoſum, *& quidem* oblongius, *hinc apud Arabes* دارصيني *dārī sȳnī.* Cinnamomum. *Canella.* دارفلفل *dārī fülfül.* Piper longum. دارشعيشان *dārī šej-ʿēšan.* Aſpalatus, *aliis* radix biſtortæ. *Gol.* دارغرور و محنت *dārī ghurūrü myhnet.* Domicilium ſuperbiæ & miſeriæ, *i. e.* mundus. *Il mondo, caſa di vanità, e miſeria. Tef.* دارالخلد كبي *dārül chuld gibi.* Inſtar paradiſi. *Come il paradiſo. Eb.* دار الاسلام *dārül islām.* Domus fidei, *Turcis* Aula *ſeu* Porta Othomanica. *La Corte, ò Porta Ottomana, &* دارالاسلام اولدي *dārül islām oldy.* Facta fuit domus religionis. *Fù fatta albergo della fede, ò de' fedeli. Se.* دار ابتلا *dārī ibtilā.* Domus tentationis aut experimenti, *i. e.* hic mundus. *Queſto mondo. Tef.* دارالحرب *dārül hærb.* Hoſticum. *Paeſe nemico. Se.* دارالحزن *dārül huzn, &* دارالمحنت *dārül myhnet.* Domus triſtitiæ, & miſeriæ, lacrymarum vallis, hic mundus. *Queſto mondo. Tef.* دارالعدالت و الاحكام *dārül ʿādāletī wel ybkām.* Domicilium æquitatis & dominii, *de Aula, ſeu Porta Othomanica. Reſidenza di equità, e di gouerno, la Porta Ottomana. Se.* دارالبقا *dārül bekā.* Domus æternitatis, vita æterna. *L'altra vita. Ik.* دارالبوار *dārül bewār.* Domus exitii, perditionis, hic mundus. *Caſa di perditione, queſto mondo.* ترك دارالبوار ا *terkī dārül bewār* e. Deſerere mundum, mori. *Morire. Ik.* دارالقرار *dārül kærār.* Reſidentia, & آخرت *āchyret.* Domus permanens, *h. e.* altera

tor ad cogendas capiendaſque iis, ceu decipulâ, dorcades. *Gol.*

داخر *dāchyr, Pl. ſan. Part.* Parvus, qui parvi fit. *Gol.*

داخل *dāchyl, Part.* Ingreſſus, intrans, *aut* qui intrat & intravit, pervenit, provenit. *Entrato, che entra, ò è entrato, capitato, peruenuto, prouenuto. Item* )( خارج *chāryğ*) Internus, interior, taliſque rei pars. *Interno, che è dentro, interiore.* داخل السّرّ *dāchylüſ-ſirr.* Conſcius arcani. داخل الحبّ *dachylül hubb.* Sincerus amor. في داخل *fi dāchyli*, Intus. الى داخل *ilā dāchylin*, Intrò. من داخل *min dāchylin*, Intrinſecus, & intus. *Gol.* داخل او *dachyl ol.* كرمك *girmek*, اولشمق *ulaśmak.* Intrare, ingredi, pervenire, & annumerari. *Entrare, peruenire, arriuare, capitare, & eſſer annouerato. Ik. c c. dat.* داخل حجره اولدوغي كبي *dāchyli buğre oldughy gibi.* Statim atque conclave ingreſſus eſt. *Subito che entrò nella camera. Eh.* داخل خزينهٔ عامرهم اوله *dāchyli chazīnei āmirem ola.* Perveniat ad meum ærarium. *Entri nel mio teſoro, ò nelle caſſe delle mie finanze. Ll.* اردل سنوري داخلنده *erdel ſinorī dāchylinde.* Intra limites aut confinia Tranſylvaniæ. *Dentro li limiti della Tranſiluania. Ll* حدود اسلاميّه يه داخل اولان يرلرده *budūdi islamījeje dāchyl olan ierlerde.* In locis quæ intra limites dominii Turcici ſunt. *Dentro li confini di Turchia. Ll.* صلح و صلاحه داخل دكلسه *ſulhu ſælāhæ dāchyl degülſe.* Si in articulis pacis non continetur. *Se non è compreſo negl' articoli della Pace.* داخل خطهٔ ضبط و تسخير اولدي *dāchyli chytæi zæbtu teſchyr oldy.* Occupata ac debellata fuit *regio, urbs.* *Fù preſo, e ſoggiogato. Se.* اول ديار دخي طرداً للباب داخل تصرّف نوّاب كامياب اولدي *ol dijār dechy tærden lilbāb dachyli teſærrufi näwwābi kāmjāb oldy.* Illa quoque regio primo impetu occupata in poſſeſſionem ivit felicium exercitûs ducum, *quod Br. Quel paeſe ancora peruenne nel potere delli feliciſſimi ſoldati. Se.*

داخلة *dāchylet, Fœm. præc. & Pl.* دواخل *dewāchyl.* Depreſſa *terra*, interior pars *negotii, & perizomatis, ſeu* ea facies illius, quæ reſpicit corpus, *& i. q.* دخلة *dæchlet, quod vide.*

داخي *dachy*, Etiam, &c. *V.* دخي

داد *dād t.* Guſtus, ſapor, *&c. V. in* طات *Sic* سلطنتك دادني تا ويرمسن *ſaltanetündādını tā wirmeſin.* Donec regiminis tui ſuavitatem guſtandam dederis. *Sin che tu facci guſtar il tuo Regno. Se.* مردانه لك دادن ويردي *merdānelik dāden wirdy.* Strenuitatis ſuæ ſpecimen dedit. *Diede ſaggio del ſuo valore, ò come Br. Fece gran prodezze. Se.*

داد *dād p. 3. perſ. præt.* τοῦ دادن *dāden.* Dedit, donavit, & *ipſum* donum. *Dono. Sa. V.* دهش *Item uſit. dād*, عدل *ădl*, & شكايت *śikājet. Nr.* Juſtitia, æquitas, jus, & querela, & *ex Caſt.* Menſura. *Equità, giuſtitia, & lamentatione. Item* Vindicta. *Vendetta, ut* داد ستاندن *dād ſitānden*, & داد المق *dād almak.* Vindictam capere. & داد ستان *dād ſitān.* Ultor. *Caſt.* داد دادن *dād dāden.* Juſtitiam adminiſtrare, jus alicujus in cauſa juſta dicere. *Caſt.* داده كلدي *dāde geldy*, شكايته كلدي *śikājete geldy.* Lamentabundus venit *È venuto à lamentarſi.* عدل وداد *ădlü dād.* Juſtitia & æquitas. داد و فرياد *dādü feriād t.* Lamentari, juſtitiam petere, implorare. *Lamentarſi, gridar vendetta, & chieder giuſtitia. Ll.* داد خواه *dād chāh. Comp.* Petens juſtitiam. *Che chiede giuſtitia*, & Lamentator, accuſator. *Lamentatore, accuſatore. Ik.* داد كردن *dād kerden.* Litem decidere, juſtitiam facere, adjudicare. *Attribuir per ſentenza, dar ſentenza. An.* داد استاد *dād iſtād, ſeu* داد ستاد *dād ſitād*, اله ويرمه *alma wirme.* Datio & acceptio, emptio & venditio, commercium. *Dar, e riceuere, comprar, e vendere, traffico.*

دأدا *deedā*, & دادي *dādī*, *Pl.* دآدي *deādī, ac dādī.* Poſtrema pars menſis, *ſcil.* tres quatuorve ultimi dies ſeneſcentis lunæ, & *deedā*, Alveus canaliſve aquæ amplior. *G.*

دأدأة *deedeet, Aſt.* Vehementi curſu ferri *camelum*, adeſſe, præſtò eſſe, commovere, & *contrà* ſedare *rem*, *Item* Sonus, qui excitatur à lapſu lapidis in torrentem, *aut* ab infantis motitatione in cunis. ليلة دأدأة *lejletä deedeet.* Nox obſcura & illunis, *G.*

دادار *dādār p.* تكري تعالي *tanri te-ālā. Nom.* Dei altiſſimi, *q.* qui jus dat & juſtitiam. *Dio giuſto.* دادار كردكار *dadārī girdigiār*, *Idem*, Deus juſtus. *Ik.*

دادان *dādān p. Nomen* Regibus Perſiæ tribui ſolitum; à Rege كيخسرو *kejchoſrew*, uſque ad كشتاسب *keſtāſeb* omnes ita dicti. *Caſt.*

داداندرمق *dadandurmak.* Allicere cupediis.

pediis. Verleckern. *Allettare, auezzar al guſto, far guſtar, ò prouar il guſto.* Affriander, affrioler. Przyſmákowáć komu co/ przychęćić kogo do czego.

داداﻧﻤﻖ *dadanmak.* Cupediis allici. Verleckert werden. *Hauer prouato il guſto di qualche coſa, & auezzaruiſi.* Eſtre affriandé, s'affriander. Poſmákowáć ſobie.

داداﻧﻪ *dadanma.* Illecebræ, illicium, deguſtatio rei voluptuoſæ. *Proua, aſſaggiamento d'una coſa guſtoſa.*

دادخواه *dād chāh. V. in* داد

دادر *dāder* p. برادر *bürāder.* Frater, amicus, benevolus. *Fratello, amico caro.* دادر اندر *dāder ender, & aliquando* دادندر *dādender,* اوكي قرنداش *ögej karındaš.* Frater uterinus. *Fratello d'una madre, mà d'altro padre.*

دادسز, *& uſit.* داتسز *datſyz, tatſyz.* Inſipidus. *V.* طاتسز

دادكر *dād ger* p. تكري *tanري.* Deus omnipotens, & Rex juſtus, & juſtitiæ adminiſtrator, *& ex Caſt.* Præfectus annonæ, qui pretium imponit, & examinat. *Iddio, Rè giuſto, amminiſtratore della giuſtitia, &c.*

دادلو, *uſit.* داتلو *datlü, tatlü.* Dulcis. *V.* طاتلو

دادمق *dadamak, i. q.* داداندرمق *dadandurmak, & datmak, i. q.* داتمق *datmak.* Guſtare. *V.* طاتمق

دادن *dāden* p. اعطا *yʿtā* a. ويرمك *wirmek.* Dare. *Dare.* بازي دادن *bāzī daden.* Illudere, ſeducere. *Caſt.* جواب بازدادن *ǧewāb bāz dāden.* Reſponſum reddere. *Caſt.*

دادني *dādenī* p. عطا *ʿātā* ويرجك نسنه *wiregek neſne, &* عطا ايدهجك ير *ʿātā ideǧek ier.* Donum, donarium, locus liberalitatis, ubi dari donarive quid oportet. *Caſt.*

داده *dāde, Part.* Datus, traditus, *& in comp.* dans, qui dedit. *Dato, conſegnato, & che dà, ò ha dato, ut* تاب داده *tāb dāde.* Flammam dans, inflammatus. *V.* تابداده *Sic* جزا داده *ǧezā dāde,* qui retribuit & cui retributum eſt, *ſeu ex Caſt.* Qui penſationem accepit, & quod meritus eſt retulit. *Ricompenſato, ò caſtigato ſecondo che hà meritato.* داده شدن *dade šuden, &* داده آمدن *dāde āmeden.* Dari. *Eſſer, ò venir dato. Paſſ.*

دادي *dadi* t. Geratia, Infantium gerula ancilla. Kindsmagd. *Fanteſca dà portar, e gouernar li bambini.* Servante qui a ſoin des enfans. Piáſtunká. *Item dādi* p. Dediſti, & nox lunæ 25. & 26. *Caſt.*



دار *dar* t. Anguſtus, *&c. V.* طار

دار *dār* a. *Fœm. Pl. pauc.* ادار *edār, &* ادؤر *edūr, Plur. mult.* دور *düwūr,* ديار *dijār,* دورات *düwūrāt,* ديارة *dijāret,* دوران *dūrān,* ديران *dīrān,* ادوار *edwār, &* اداورة *edāwiret.* Domus, habitaculum, locus habitatus, manſio, oppidum, *Item i. q.* قبيله *kæbīle,* Tribus Arabum. *Caſa, habitazione, luogo habitato, domicilio. Item ex Gol. cum artic.* الدّار *eddār.* Medina, *urbs Arabiæ Petreæ* دارالسّلام *dārüs-ſelām.* Paradiſus. *Il Paradiſo, & ut* ( دارالحرب *dārül hærb.* Hoſticum ) Regio Imperio ſubdita; *& ſimpl.* Domus ſalutis, domus pacis. *Caſa di pace, & pec.* Damaſcus. *Damaſco.* دارالملك *darül milk, & melik.* Regia. *Reſidenza Reale, ò Imperiale.* دارالضّرب *dāruz-zærb.* Officina monetaria. *Zecca. In Duali* الدّاران *eddarān, in obl.* الدّارين *eddārejn.* Vita præſens & futura. *L'un', e l'altro mondo, queſta, e l'altra vita. & cùm* دار *dār Perſis ſit* quod lignoſum, *& quidem* oblongius, *hinc apud Arabes* دارصيني *dārī ṣyni.* Cinnamomum. *Canella.* دارفلفل *dārī fulfül.* Piper longum. دارشعيشان *dārī šejʿšān.* Aſpalatus, *aliis* radix biſtortæ. *Gol.* دارغرور ومحنت *dārī ghurūrü myḥnet.* Domicilium ſuperbiæ & miſeriæ, *i. e.* mundus. *Il mondo, caſa di vanità, e miſeria. Tef.* دارالخلدكبي *dārül chuld gibi.* Inſtar paradiſi. *Come il paradiſo. Eb.* دارالاسلام *dārül islām.* Domus fidei, *Turcis* Aula *ſeu* Porta Othomanica. *La Corte, ò Porta Ottomana, &* دارالاسلام اولدي *dārül islām oldy.* Facta fuit domus religionis. *Fù fatta albergo della fede, ò de' fedeli. Se.* دار ابتلا *dārī ibtilā.* Domus tentationis aut experimenti, *i. e.* hic mundus. *Queſto mondo. Tef.* دارالحرب *dārül hærb.* Hoſticum. *Paeſe nemico. Se.* دارالحزن *dārül huzn, &* دارالمحنت *dārül myḥnet.* Domus triſtitiæ, & miſeriæ, lacrymarum vallis, hic mundus. *Queſto mondo. Tef.* دارالعدالت والاحكام *dārül ʿadāletī wel yḥkām.* Domicilium æquitatis & dominii, *de Aula, ſeu Porta Othomanica. Reſidenza di equità, e di gouerno, la Porta Ottomana. Se.* دارالبقا *dārül bekā.* Domus æternitatis, vita æterna. *L'altra vita. Ik.* دارالبوار *dārül bewār.* Domus exitii, perditionis, hic mundus. *Caſa di perditione, queſto mondo.* ترك دارالبوار *terkī dārül bewār* t. Deſerere mundum, mori. *Morire. Ik.* دارالقرار *dārül kærār.* Reſidentia, & آخرت *āchyret.* Domus permanens, *h. e.* altera

altera vita. *Reſidenza*, & *vita eterna, l'altro mondo. Ik.* دارسلامت *darĭ ſelāmet*, جنت *ĝennet*. Paradiſus. *Il Paradiſo. Tef.* دار الضيافة *dārūz-zyjāfet*. Domus convivii. *Caſa, ò ſala di banchetto. Ik.* دارالشفا *dārūs-ſifā*, & دارشفا *dārĭ ſifā*. Domus ſanationis, *ſeu* noſocomium. *Spedale d'ammalati, luogo di guariggione*, & *ſpedale de' pazzarelli. Se. Ab. Tef.* دارفاني *darĭ fānĭ. Ik.* & دارفنا *dārĭ fenā. Se.* Domus caduca & corruptionis, *i. e.* hic mundus. *Queſto mondo caduco.* دارفنا مدارعنا *dārĭ fenā medārĭ ênā. Idem.* Hic mundus miſeriis plenus. *Se.* دارالقضا *dārül kazā.* محكمه *mahkeme.* Prætorium. *Pretorio, giudizio, tribunale.* بو دارمكافاتده *bu dārĭ mükāfātte.* In hoc mundo. *In queſto mondo. Ik.* دارالمرض *dārül meraz.* Noſocomium. *An.* دارالسلطنة *dārüſ-ſaltænet.* Metropolis, *ſeu* Reſidentia Regis. *Reſidenza Reale, ò Imperiale. Se.* دارالنصر ادرنه *edrenĕĭ dārun-næſr.* Adrianopolis ſedes victoriæ. *Adrianopoli Reſidenza Imperiale, e vittorioſa. Ll.* دارالخلافه *dārül chylāfe.* Aula, Reſidentia, ſedes, Metropolis Regia. *Corte, Reſidenza Reale, ò Imperiale. Ab.* دارالسعاده *dārüſ-ſe-âde. Idem.* Aula, &c. دارالامان *dārül emān.* Domicilium ſecuritatis & pacis. *Città pacifica. Se.* دارنعيم *dārĭ ne ȋm.* Domus gloriæ, Paradiſus. *Caſa di contentezza, il Paradiſo, Sic* متوجه دار نعيم قلندي *müteweĝĝihĭ dārĭ ne-ȋm kylyndy̆.* Miſſus eſt ad paradiſum. *Fù mandato alla gloria, fù fatto paſſar all' altra vita. Se. Porrò* دارو ديارلري *dārü dijārleri.* Eorum Regio, *q.* domus, & habitacula. *Il loro Paeſe. Se.* دارو ديارني وقلعه وحصارني غازيلره يغما اتدردي *dārü dijārinĭ we kal-â wü hyſārinĭ taghma ittürdy.* Mandavit militibus, ut ejus eorumve regionem totam, domos, arces, ac Civitates devaſtarent. *Gli fece da' ſoldati ſaccheggiare la caſa, Città, e territorio. Se.*

دار *dār* p. t. & داراغاجى *dar aghaĝi.* Patibulum. Galgen. *Forca, patibolo.* Gibet. Szubienicá. داره چقرمق *dare čikarmak.* Ad patibulum educere. Auff den Galgen führen. *Menar alla forca.* Conduire au gibet. Ná ßubienice prowádzić. *Item ex Caſt.* Motus, geſtus, ſaltus eorum qui ſupra funes ambulant, & funis in quo ſaltatio inſtituitur, icon, *ſeu* typus nummi aurei & argentei. *Porrò Part. Comp.* طوتمجي *tutiĝi* Tenens, & dominus, ſocius. *Che tiene, Padrone, poſſeſſore, partecipe, ut* حصه دار *hyſſedār.* Socius portionis, particeps, *V. in* حصه, *ſic* آبدار *ābdār.* Undam tenens, undulatus, ſplendidus, & recens, aquoſus, humidus. *Ondato, rilucente, recente, freſco, aquoſo, aquatico, humido.* وام دار *wām dar*, Debitum habens, debitor. *Debitore.* وام دار او *wām dār* ol. Ære alieno obſtringi. *Douere, eſſer indebitato.* كوشت دار *küſt dār.* Carnoſus. *Carnuto.* سلاحدار *ſylāhtār. V.* سلاحدار *Sic* تاج دار *tāĝ dār V.* جهاندار *ĝihāndār V.* جهان دار & تاجدار *Porrò* پيشاني دار *piſānĭ dār*, & *ſolum* پيشاني *piſānĭ.* برك يوزلو *berk jüzlü.* Duræ frontis, pertinax. *Di dura fronte, pertinace. Phr.* ريش دار *riſ dār.* Barbatus, qui barbam habet. *Che porta barba.* شعله دار *ŝö-le dār* Radioſus, luminoſus. *Che butta raggi, luminoſo.* شعله دارلق *ŝö-le darlyk.* Radiatio, ſplendor. *Splendore.* عمل دار *âmel dār.* Telonarius. *Doganiere. An. Porrò* داروكير *dārü gīr*, & داركير *dār gīr.* Tene, cape, tumultus pugnantium. *Para, piglia, grido de' combattenti, rumore, fracaſſo.*

دارّ *dārr* a. *Part.* Clarè lucens *lucerna*, lactis multum reddens *camela*, & quod frequenter penditur *tributum. Gol.*

دارا *dārā* p. Darius, *aut ex Caſt. Nom.* Magni Regis, qui tempore Alexandri in Ægypto (Perſia) imperium teñuit, *qui à Salomone Propheta occiſus*; *i. q. ſequens*

داراب *dārāb* p. Darius *Rex ab Alexandro occiſus. Dario.*

دارات *dārāt* t. عظمت *âzæmet.* Magnificentia, pompa, Pracht / Herzlichkeit. *Pompa, magnificenza.* Pompe, magnificence. Pompa / świetność / okazáłość. دارات ايله *dārāt ile.* Splendidè, magnificè, pomposè, cum pompa. *Con pompa, e magnificenza.*

دارانيدن *dārānīden.* Facere tenere, *Tranſit.* rad داشتن *dāſten.*

داراي *dārāj*, & دارا *dārā* p. انباردار *embārdār.* Horrei, cellæ, commcatûs cuſtos, præfectus. *Caſt.*

دارب *dārib*, & دربة *deribet.* Aſſuetus *venationi*, & exercitatus falco. *G.*

داربة *dārībet.* Mulier ingenio & artis peritiâ pollens, & *i. q.* طبالة. *Gol.*

داربرنيان *dārĭ pürnijān* p. *i. q.* بقم *bækem.* Lignum Breſilium, unde tinctura paratur. *C.*

داربوي *dārĭ būj, dārbuj* p. *q. Odoratum* Lignum aloës. *Caſt.*

دارتمق *dartmak*, *tartmak*. Ponderare. *V.* طارتمق

دارتو *dartü*, *tartü* t. Pondus. *Peſo. V.* طارتو

دارج *däriğ* a. Motus à vento *pulvis*, ut videantur ibi homines verſari, *&* qui incipit gradi infans. *G.*

دارچين *darćin*, *tarćin*. Cinnamomum. Zimmet. *Canella.* Canelle. Cynamon.

دارخال *därchāl* p. نهال *nihāl*, ديكجك اغاج *dikeğek aghać*. Surculus, *ſeu* novella talea amputatis ramulis, *&* juvenca arborcula, viridis. *C.*

داغان *&* داردغان *dardaghan* t. Diſſipatus, diſperſus. Zerſtreuet. *Diſſipato, ſcompigliato.* Diſſipé, eſpars, eſcarté. Rozproſzony / wrozſypke puſzczony. ı داراغان *dardaghan* t. ı پراكنده *perākende* e. ı پريشان *perīšān* e. طاغتمق *daghytmak*. Diſſipare, diſpergere, fundere. Zerſtreuen / zertreiben. *Scompigliare, diſſipare, diſpergere.* Diſſiper, eſpardre, desfaire. Rozproſzyc / w rozſypke puśćić.

دارس *daris* a. Menſtruis laborans *fœmina. G.*

دارش *däriš* p. بويانمش قره كون *bojanmiš kara gön*. Tinctum corium ſimplex. *V. Caſt.*

دارع *därʿ* a. Loricam habens, loricâ indutus. *G.*

دارغون *darghun*, دارلمش *darylmiš* t. Iracundus, iratus. Zornmüthig / unwillig / zornig / herb. *Iracondo, colerico, ſtizzoſo, ſdegnato, corucciato.* Colere, qui ſe courrouce aiſément, chagrin, *&* faſché, courroucé. Zápalczywy / gniewliwy / zły / zágniewány.

دارغونلق *darghunlyk*. Iracundia, ira, mœror, animi ægritudo. Zornmüthigkeit / Verdruß / Unluſt / Traurigkeit. *Ira, colera, ſdegno, coruccio, affanno, noia.* Colere, courroux, chagrin. Zápalczywość / gniew / trapienie ſię / ſmutek.

داركة *däriket*, *&* مدركة *müdriket*. Comprehenſiva potentia. *Potenza comprenſiua, intendimento.*

داركير *dār gīr. V. in* دار

دارلتمق *darylt mak*. Bilem, ſtomachum movere. Zum Zorn reitzen / erzörnen. *Far adirare, muouer à ſdegno, far andar in colera, corucciare.* Faſcher, mettre en colere, chagriner, courroucer, tourmenter. Pogniewáć / do gniewu przywieść / rozgniewáć kogo.

دارلق *därlamak* t. Arctare. *V.* طارلق *Item darylmak.* Iram concipere, iraſci. Sich erzörnen / zornig werden. *Adirarſi, ſdegnarſi, ſtizzarſi, corucciarſi.* Se faſcher, ſe mettre, ou eſtre en colere, ſe chagriner, ſe tourmenter. Gniewáć ſię / rozgniewáć ſię.



دارنده *dārende* p. *Part. act.* τῦ داشتن *dāšten*. Habens, tenens, *&* lator, exhibitor. *Che hà, che tiene, che porta, latore, ut* دارندۀ فرمان عاليشان *dārendeï fermānï ālišān*. Lator, exhibitor Mandati Regii. *Il latore del Commandamento Regio. Ll. Sic in Pl.* دارندكان مكتوب *dārendegānï mektūb*. Latores literarum. *Li latori delle lettere. Ll.*

دارو *darn*, *&* داري *dari* t. جاورس *ğiāwers* a. p. ارزن *erzen* p. Milium. Hirß. *Miglio.* Millet. Proſo / jágly. ارنود داروسى *arnaud darusi*. Panicum. Welſcht Hirße / oder Grieß. *Panico, panizzo.* Paniz. Ler. *Bob.*

دارو *dārū* p. درمان *dermān*, دوا *dewā*. Medicamentum, remedium *ſive* ſimplex *ſive* compoſitum. *Medicamento, medicina, rimedio. & ex Caſt.* Oxymel, *&* vir bonus. دارودان *dārūdan*. *Comp.* Capſa aromataria. داروي بيهوش *dārūï bihūš*, *&* داروي هوشبر *dārūï hūšper*. Medicamentum dementiam inducens, rès quævis quæ mentem emovet. *Compoſitione per toglier l'intelletto.* داروي چشم *dārūï ćešm*. Ophtalmicum medicamentum. *Rimedio per gl'occhi.*

داروغ *dārūgh* p. ينكچري اغاسي *ien-yćeri aghaſi*. Janiſſariorum, militiæ pedeſtris Præfectus. *L'Agà de' Gianizzari.*

دارهة *därihet*. *Pl. ſan.* Inſultus *fortunæ. G.*

داري *dārī* [ *à* درا دري ] Conſcius, *&* [ *à* درأ ] Pellens, repellens, *&* *comm. gen.* Laborans bubone *camelus. Item* داري *dārī* [ *à* دار دور ] *Pl. ſan.* Qui ſe continet domi, *etiam cum* ة, *& i. q.* عطار *ättār* Aromatarius, *item* Nauta qui velo præeſt, *&* commodis vitæ præditus, delicatus, qui extra aliorum orbem unà cubantium retro manet *camelus, &* ullus, &c. *Uti* دوري *V. Gol.*

داري *dārī* p. *2. perſ. præſ.* Habes, tenes, *& i. q.* داراي *dārāj* انباردار *embārdār*. Qui horrea publica regit, cuſtodit, cellæ, horrei, commeatûs Regii præfectus, *& ex Caſt.* Menſura tritici, palatium, aula, campana, *ſeu* tintinnabulum templi Chriſtiani, quo ex area convocant populum ad ſacra.

دارين *dārejn*. *obliq. dual.* τῦ دار *dār*. Uterque mundus, utraque vita. *L'una, e l'altra vita. Ik. Se. V.* فايز

داز *dāz* p. قلچق *kylćik*. Spina, *vel* pili, *ut* in piſce *vel* ariſtis, *&* بالچقچى و بالچقله بنا اولنان يابو *balćikći we balćikle bina olunan iapū*. Lutarius, argillarius, qui limo muros aliaſque ſtructuras illinit, *&* murus

*ſeu* ſtructura luto obducta, *&* *ipſum* lutum. *Caſt.*

داژ *daj* p. Sordes, quiſquiliæve quævis, quæ everruntur, *&* purgamenta areæ trituratoriæ. *Caſt.*

داس *das*, *pro* داسه *dāſe* p. *&* اوراق *orak*, *&* هلاك *helāk*, فساد *fesād.* Falx meſſoria, *&* major, quâ fœnum *vel* frumentum demeti ſolet, *item* corruptela, perditio, exitium, argilla figularis. *V. Caſt.* داس رز *dāsī rez.* Falx vinitoria. داس دلوس *dāsī delūs*, *vel* داس ودلوس *dāsü delūs.* اپورچپور *apur čiupur*, *ſeu abur ǧiübur* كوتي موتي *köti möti*, *&* طارطغان *dardaghan*, تارمار *tārümār.* Minutiæ, miſcellæ, *&* planè diſperſus, diſſipatus. *Minuzie, imbrogli, fraſche,* & *diſperſo in quà, in là. Hæl.* داس درو *dāsī direw.* Falx meſſoria, quâ gramen demetitur. *Caſt.*

داستان *dāſitān*, *&* دستان *deſtān* p. حكايه *hykāje*, قصّه *kyſſe.* Hiſtoria, apologus, narratio, fabula. *Iſtoria, romanzo, fauola, racconto, dicerie, nouelle.* دللرده داستان اولدي *dillerde dāſitān oldy.* Factus eſt linguarum narratio, fabula civitatis, percrebuit rumor de illo. *Non ſi parla d'altro. Eb.* برنازنين قزي وارايدي كه حسني دللرده داستان ومهر درخشان كبي تابان و وصفي بتون عالمه روان زليخاي دوران و فتنهٔ آخر زمان اولمشدي *bir nāzenin kyzy wār idy ki huſnī dillerde dāſitān we mihrī diræchšān gibi tābān, we wæſfi bütün ālæme rewān, zelichāī dewrān we fitneī āchyr zemān olmiš idy.* Filiam habebat delicatam, cujus forma ac pulchritudo omnium linguas ſermoneſque occupaverat, & inſtar fulgidiſſimi Solis ſplendebat, cujus laudes univerſum orbem impleverant, ac Zelicha ſeculi (*uxor Butiphari, quæ Joſephum adamaverat Patriarcham*) *&* ſeditio *ſeu* corruptio extremorum temporum facta fuerat, *i. e.* omnes in amorem ſui raptos perdebat. *Haueua una delicata figliuola, la cui vaghezza, e beltà era continuamente sù le lingue di ogni uno, & à guiſa di Sole, riluceua, e le di lei lodi eran celebrate per tutto'l mondo, & era diuentata una Zelicha del ſecolo, e diſuiatrice de' più ſanti, & il preuertimento del fine del mondo. Eb.*

داسكاله *dāskāle* p. Falx parva, *ſeu* meſſoria minor, *&* inſtrumenti genus, quo hortulani utuntur ad reſcindendos ramos *vel* herbas. *C.*

داسه *dāſe* p. Falx meſſoria frumenti, *&* *i. q.* سفا *ſefā*, قلجق *kylǧik.* Ariſta. *Hæl.*



داش *daš* t. p. *additum nomini, ut* هم *hæm* p. *præpoſitum.* Socius. *Compagno, ut* يولداش *yoldaš*, همراه *hemrāh.* Socius aut comes itineris. Reißgeſpan / Reißgefärthe. *Compagno di viaggio* Compagnon de chemin, ou de voyage. Towárzyß / ſpol idacy. *Sic* خواجه داش *chogiæ dāš*, *i. q.* خواجه تاش *chogiæ tāš.* Condiſcipulus, *quod &* سبق داش *ſebæk tāš.* *Idem, q.* Ejuſdem lectionis ſocius. *Compagno di lettione, condiſcepolo, &c. Et hæc & alia ſimilia invenies quæque in ſuis locis. Item daš* t. t. Lapis, *pro* طاش *taš*, *quod V.*

داش *dāš* p. چولمكجي فروني *čiölmekči furuni*, *& ſimpl.* فرون *furun.* Fornax, *pec.* calcaria, furnus figuli, *& ex Caſt.* Fictile planum, teſta, *& ut ſupra*, Socius, collega, *&* عطا *ātā*, بخشيش *bæchšiš.* Donum, donarium. *Nr. ubi etiam idem ſignificans* داشت *dāšt.*

داشاد *dāšād* p. عطا *ātā*, بخشيش *bæchšiš.* Donum, donarium.

داشت *dašt* p. *3. perſ. præt.* Habuit, tenuit, *&* كرمدچينك كورهسي *keremidčinün kö-reſi.* Furnus figuli. *Hæl. & ut præcedens.*

داشتن *dāšten* p. طوتمق *tutmak.* Tenere, habere. *Hauere, tenere.* برداشتن *ber dāšten.* Attollere. *Alzare, leuare.*

داشمق *dašmak*, *tašmak.* Exundare, *&* *tašimak*, Portare. *V.* طاشمق

داشن *dašen* a. In quo novæ reponuntur, *vel* involuuntur veſtes, *&* domus nova, nondum habitata. *Gol.*

داشن *dāšen* p. Donum, *i. q.* داشاد

داعب *dā-ïb* a. Jocator. *V.* دعب *de-ïb.*

داعر *dā-ïr*, *fœm.* ö. Impurus, ſcortator, carioſum *lignum, & Fœm.* Quæ indito ſpathæ, *vel* aſperſo maris flore non fœcundatur *palma. Gol.*

داعي *dā-ï. Part.* دعاجي *du-āği* دعوت ايدجي *dæwet idiǧi*, *&* باعث *bā-ïs*, سبب *ſebeb.* Orator, bonorum apprecator, benevolus, addictus, *& ut nos loquimur*, ſervus. *Oratore, affettionato, ſeruitore.* Bogomodlcá / *Item* Precator, accerſitor, vocator, inuitator, qui homines ad aliquid vocat ſtimulatque, urgens *cauſa & neceſſitas*, *&* reſiduum *lactis* in ubere relictum, *quòd quaſi ad ſe vocat inuitatque novam copiam. Gol.* باعث وبادي و سبب وداعي *bā-ïſu bādī we ſebebü dā-ï.* Autor, cauſa. *Autore, cauſa. &c. dat. præc. Eb.*

داعية *dā-ïjet.* Reſiduum quid lactis in ubere manens, *&* Hinnitus equiin bello, *item* peti-

petitio, expetitio. *Gol. & Fœm. vel* داعی *dā-ȷ̈*, *&* امر مقتضا *emrĭ muktæzā.* Res facto neceſſaria, neceſſitas, *ſeu* cauſa, motivum, *Ik.* Deſiderium, propoſitum, *&* fatalitas, neceſſitas. *Coſa neceſſaria, neceſſità, fatalità, cagione, motivo, deſiderio, riſolutione. Ik. Se.* ائتك داعیه سیله *itmek dā-ȷ̈jeſi ile.* Cum propoſito, *aut* intentione faciendi, &c. *Con riſolutione di fare.. Se.* اول برادر پاکیزه کوهر ایله مخالفت داعیه سی سمیر ضمیرم دکلدر *ol büräderĭ pākīze gewher ile muchālefet dā-ȷ̈jeſī ſemīrĭ zæmīrüm degüldür.* Cum generoſiſſimo illo fratre *meo* contendere nullatenus eſt cordis mei intentio aut prætenſio, *quod Br. La mia intentione non è di contendere, nè competere con voi. Se.* اول داعیه اشعار اتدی *ol dā-ȷ̈jeī iš-ār itty.* Significavit illi id propoſiti. *Gli ſignificò quel ſuo penſiere, quella ſua riſolutione. Se.* اهل اسلام سلکنده انتظام داعیه سیله *ehlĭ islām ſilkinde intyzām dā-ȷ̈jeſi ile.* Cum deſiderio ac intentione aut motivo veniendi in ſeriem Fidelium. *Con deſiderio di eſſer aggregato al conſortio de' Fedeli. Br. Se.* ضمیرنده تسخیر ولایت داعیه سی خلجان ایدوب *zæmīrinde teſchȳrĭ wilājet dā-ȷ̈jeſi chælegān idüp.* Motâ in corde ejus ambitione aut deſiderio conquirendi ac debellandi regiones. *Moſſaſi nel ſuo cuore l'ambitione, e'l deſiderio di conquiſtar paeſi. Se.* شکار عظیم داعیه سی تصمیم اولنمشدر *šikārĭ āzȳm dā-ȷ̈jeſi tæſmīm olunmištür.* Propoſita ac decreta eſt venatio ſolennis. *Diſſegnatono di far una caccia generale. Se.*

داغ *dāgh* p. t. Stigma homini, *ſeu* cuivis animali cauterio impreſſum, *& ex Caſt.* Macula veſtis. Brandmal / angebrenntes Zeichen. *Cauterio, fontanella, marco.* Cautere, marque de bruslure, fleur de liz. Pryskowánie / cechá / kauterium. داغ کردن *dāgh kerden*, داغ یقمق *dāgh iaghmak.* Cauterizare, cauterium inurere, ſignare cutem. *V. uſit.* داغلمق *daghlamak*, داغ داغ *dagh dagh*, سوراخ سوراخ *sūrāch sūrāch*, دلك دلك *delik delik.* Uſtulatus, multis cauteriis, vulneribus affectus. *Cauterizato, impiagato, forato.* داغ شدم *dāgh šüdem*, هلاك اولدم *helakoldum.* Perii. *Son perſo. Phr. Porrò* داغ *dagh.* Mons. *V.* طاغ

داغتمق *&* طاغتمق *daghytmak*, t. پراکنده *perākende* p. *&* صاچمق *ſačmak.* Diſpergere, diſſipare, fundere, *&* ſpargere in omnes partes. Zerſtreuen / zertheilen / außſtreuen. *Diſſipare, diſpergere, ſpargere, rompere, disfare, dar rotta,*



*metter in confuſione, & inviar in tutte le parti.* Diſſiper, eſpardre, eſparpiller, desfaire, & envoyer par tout. Roſproßyć / wrozſypie puścić / rozſypáć / porázić / y rozesłáć.

داغر *dāghyr.* Abjectus, *ut* دهب صاغراً داغراً *deh be sāghyren dāghyren.* Evaſit vilis & abjectus. *G.*

داغصة *daghyſæt, Pl.* دواغص *dewāghys.* Poples. *G.*

داغوق *&* داغق *daghuk* t. Diſperſus. *Diſperſo, in quà, in là, ferè i. q.* داغلش

داغلش *daghylmiš* Diſperſus, diſſipatus. *Diſperſo, diſſipato. Part. ſequentis* صاچی داغلش *sači daghylmiš.* Solutis & diſperſis crinibus *mulier.* Mit verwirreten fliegenden Haaren. *Scapigliata.* Eſchevelée. Z rozpuſzczonemi wloſami.

داغلمق *dāghylmak.* Diſſipari, diſpergi, diſperdi, fundi *Eſſer diſſipato, diſperſo, rotto, &c. Paſſ.* à داغتمق. *Item daghlamak,* Cauterizare, cauterium aut ſignum inurere, vulnerare. Ein Mahl brennen ein Fontanel ſetzen. *Cauterizare, far una fontanella, bruſtulare, ferire, impiagare.* Cauteriser, applicquer un cautere, marquer avec le feu, bleſſer, percer. Pryskowáć / ránić / przebić. *V. etiam* طاغلمق

داغلو *daghlu.* Cauterio, ſtigmate ſignatus, & ſaucius. Gebrant / gemerckt / mit einem Brandmal gezeichnet / verwundet. *Cauterizato, marcato con ferro caldo, ferito.* Cauterisé, marqué de fleur de liz, bleſsé, percé. Pryskowány / ránny.

داغینلق *daghynlyk.* Confuſio, diſperſio. Zerſtreuung / Verwirrung / Unordnung. *Diſperſione, confuſione, diſordine.* Eſparpillement, confuſion, meslange, deſordre. Rozſypká / rozdzielenie / zámieſzánie / nierząd.

داغینه *dāghȳne* p. Cauterium, ferramentum, quo uritur cutis. *C.*

دافة *daffet.* Exercitus ſenſim tendens ad hoſtem. *G.*

دافر *dāfir.* Fœtens. *V.* دفر *defir.*

دافع *dāfi*, *Fœm.* ō *Part.* Pellens, repellens, propulſans, impediens, avertens, tollens, ſublator, amotor. *Che caccia, ſcaccia, leua, toglie, impediſce.* دافع اول *dāfi ol.* Tollere, depellere, amovere, avertere, propulſare. *Togliere, leuare, allontanare, impedire. Se.* II. رافع *rafi.* قوة دافعه *kuwweti dāfi-ȧ.* Vis expulſiva, expultrix. *Virtù eſpulſiua.* دافع الغموم و رافع الهموم *dāfi-ül ghumūm we rafi-ül humūm.* Amotor curarum, & expulſor, ſublator ſolicitudinum.

*Che ſcaccia la malinconia. Del.* دافع ضرر ششبر اولدي *dāfi-ÿ zarœrī ṡeſper oldy.* Impedivit amovitque ac propulſavit ictum damnumve clavæ. *Lo difeſe da' colpi di quella mazza. Sa.*

دافق *dāfyk*, دفاق *difāk*, *&* دفقي *difykkÿ.* Celeriter incedens *camelus*, *aut* modò in unum, modò in alterum latus, *aut* paſſibus diductis. *G.*

دافنة *dafinet.* Tritos ſenio & quaſi latentes habens molares dentes *vacca. G.*

داقمق *dakmak*, *takmak.* Affigere, appendere, erectum infigere. Anhängen/auffſetzen. *Attaccare, mettere.* Attacher, mettre, pendre, ficher. Wtłáść/ przypiać/ wetknać. ايپ بوغازنه داقديلر *ip boghazine taktyler.* Funem in collum ejus injecerunt. Sie haben ihm einen Strick umb den Hals geworffen. *Gli poſero la corda al collo.* Ils luy mirent la corde au col. Powroz mu ná ſzyję włożyli. باشنه تل داقمق *baṡine tel takmak.* Affigere pileo pennam, *v. g. ſtruthiocameli.* Ein Federbuſch auffſetzen. *Metterſi in teſta una penna, ò pennacchio.* Attacher, ou mettre au bonnet une plume. Przypiać pioro do czapki.

داكس *dākis*, *pro* كادس *kādis.* Res, ex qua malè ominatur. *G.*

دال *dāl* ₐ. *Nom.* *litera* د; *& ex hujus forma* Curvus, incurvatus, *ut* بروجهله حرب و قتال و جنك و جدال اولمشدركه قد خامهء مستقيم القامه زير بار اداسده دال و لسان سريع البيان تعبيرنده لال و كلك خيال تصويرنده بى مجالدر *bir weğhile hærbü kytāl we ğengü ğidāl olmiṡtürki kæddi chāmei müſtækymül-kāme zīrbārī edāſinde dāl, we liſāni ſerī-ül bejān tæ·bīrinde lāl, we gilki chyjāl tæſwīrinde bī meğāl dür.* Tantus conflictus, taliſque ſtrages facta eſt, ut calami recti ſtatura onere deſcribendi eam preſſa fiat د *dāl*, *i. e*, incurvetur, inflectatur, *ac* lingua quantumvis explicandæ rei perita & prompta in ea exprimenda obmuteſcat, nec non imaginationis penna *ſeu* ala in eadem ſibi aliiſve repræſentanda flacceſcat & impotens reddatur, *quod Br. Si fece frà di loro così grande, & horrenda, e così ſanguinoſa battaglia, che non ſi può deſcriuere con la penna, nè ridire con la lingua, nè comprendere con la mente. Sa. Item dal* ₜ. Ramus. Aſt. *Ramo.* Branche. Gałaź. دال كسمك *dāl keſmek.* Putare arborem, ramos exſcindere. دال قلج *dal kylyğ.* Vibrato gladio, *ſeu* دال قلج او *dal kylyğ* ₒₜ. Evaginare, ſtringere, vibrare gladium. Zu/nach dem Degen greiffen. *Snudar, sfoderar la ſpada.* Tirer l'eſpée. Száble dobywáć.

دال *dāl* ₚ. قرتال *kartal.* Aquila. *Aquila, &* بيوك بالق *büjük balyk.* Magnus piſcis. *Nr.*

دالّ *dāll* ₐ. (*pro quo ſæpè omiſſo* ّ دال *dāl*) *Part.* دلالت ايدجي *delālet idiği.* Indicans, monſtrans, ſignificans. *Che moſtra, accenna, ſignifica; cc. dat. præc.* دالّ و شاهد حال *dāllü ṡāhidī hāl.* Index ac demonſtratio, *aut* demonſtrator *rei. Ab.* حمل برجنده جانب مغربده طلوع ايدن ذوذوابه قيصر نكبتنه دالّ ايدوكين عيان اتدي *hæmel bürğinde ğiānibī magbribte tulūᵃ iden zü züwābe kæyſær nekbetine dāll idüğin âjānitty.* Patefecit Cometâ in ſigno Arietis verſùs Occidentem oriente ſignificari ruinam Cæſaris. *Fece intendere, che la Cometa, che ſpuntaua dalle parti dell'Occidente nel ſegno dell' Ariete, pronoſticaua la rouina di Ceſare. Sa.*

دالب *dālib* ₐ. Pruna non extincta. *G.*

دالة *dālet*, *Act.* Celebre ac publicé notum evadere *aliquid. Gol.*

دالجغز *dalğiğhez*, *Dimin.* Ramulus. Aeſtlein. *Ramicello.* Petite branche. Gáłązká. *&* termes. *Ramatella.. An.*

دالح *dālyh*, *Pl.* دلح *dullæh*, *&* دوالح *dewālyh*; *&* دلوح *delūh*, *Pl.* دلح *duluh.* Fœcunda, multæ pluviæ nubes. *G.*

طالدرمق *&* دالدرمق *daldürmak.* Mergere, immergere in aquam. Eintuncken/ eintauchen. *Attuffare, ſommergere.* Plonger, enfoncer dans l'eau. Ponurzyć/topić.

دالع *dālıᵃ* ₐ. Nulli ſecundus, in ſummo gradu *fatuus, &* omnibus rebus præferendum ac prius *negotium. G.*

دالغج *dalghyğ* ₜ. Urinator. Der unter dem Waſſer ſchwimbt / oder gehet. *Notator ſott'acqua.* Plongeon. Nurek.

دالغلنمق *dalghalanmak*, تموّج *temewwüğ* ₐ. Fluctuari, agitari undas, exæſtuare *mare.* Wällen geben / oder machen. *Fiottare, ondeggiare.* Faire vagues, & ondes. Wały podnośić.

دالغه *dalghe.* Fluctus, unda. Wällen. *Onda, frangente.* Vagues, flot. Wał/tłum.

دالف *dalīf*, *Pl.* دلف *düllef*, *&* دلف *dülūf.* Qui valde onuſtus incedit lentoque paſſu, *&* citra ſcopum cadens ſagitta, *& quidem* à loco reſiliens. *G.*

دالق *dālyk* ₐ. *V.* دلق *delyk.*

داللو *dallü* ₜ. Ramoſus. Aeſtig/ voll Aeſten. *Ramoſo, ramoruto.* Branchu. Gałęziſty / roſochaty.

دالش

دالمش *dalmiſ*. Immerſus, *Part. ſequentis.* اويوقويه دالمش *ujukuje dalmiſ*. Somno immerſus. *Sopito, addormentato.*

دالمق *dalmak*, صويه دالمق *ſuja dalmak*, غوص *ghaws*. Mergi aquis, urinari, aquam ſubire. Sich eintauchen / ſich vnter das Waſſer begeben. *Attuffarſi, andar ſott'acqua*, Se plonger. Nurzyć ſię.

داله *dāle* p. Aquila, *i. q.* دال. *Hel.*

داله *dālib*, *Fæm.* ه. Imbecillis animo. *G.*

دالية *dālijet*, *Plur.* دوالى *dewāli*. Rota aquaria, quam convertunt boves: *Si hoc ipſe aquæ fluxus efficit, dicitur* ناعورت *nā-ūret*, *quin* utrumque genus: Res ex foliis palmæ facta, quæ alligatur capiti palmaris rami, terra, quæ rigatur ope urnæ *vel* rotæ, & vitis. *Porrò & ipſum Pl.* دوالى *dewāli*. Species uvarum nigricantium, *non tamen* atrarum, & dactyli duriores ac immaturi ſuſpenſi, ut emolleſcant & edi poſſint, & morbi genus, quod pedi humano accidere ſolet. *G.*

دالية *dalje*. Palmes. Rebzweig. *Palmite, tralcio.* Serment, bois de vigne. Látorośl / winna rożka.

دام *dām*. Tectum. Dach. *Tetto.* Toict. Dach.

دام *dām* p. طوزاق *duzak*. *Nom. genericum.* Decipula, laqueus, rete, & res omnis, quâ aves aliaque animantia capiuntur, & animantia, reptilia terræ. *Trappola, trabocchetto, rete, laccio. Se.* دام قورمق *dām kurmak*. Laqueum tendere. *Tender il laccio*, *à la trappola.* دامى داهول *dāmi dāhūl*, كيك طوزغى *geik duzaghy*. Signum in terra defixum, quo territa fera in laqueum *vel* decipulam devenit, laqueus, tendicula, tranſenna, *ſeu* decipulum quodvis, quo capiuntur cervi, dorcades, feræ. *C.*

دام *dāme*. موقع دعاده دايم اولسون *mewke-ÿ du-āde dāim olsūn. In apprecationibus ſignificat* Æternus ſit, æternum durer. *Duri eternamente, ſia perpetuo, e continuo, ut* دام فضله *dāme fazlūhu*. Sit virtus, præſtantia, excellentia doctrinæ ejus perpetua. *Sia la di lui eccellenza perpetua: Judicibus doctiſque viris ſit hujuſmodi apprecatio, uti aliis dignitate eminentibus* دام عزه *dāme yzzūhu*. Perpetua ſit ejus magnificentia, honor, gloria, &c. *La cui gloria ſia eterna, &c In fœminino* دامت *dāmet*, *ut* دامت معاليه *dāmet me-ālihu*. Perpetua ſit gloria, *ſeu* celſitudo ejus. *Sia perpetua la di lui altezza. Id Chano ſeu Regi Tartarorum,* *Veſiriiſque apprecatur ipſe Turcarum Imperator in literis ſuis. V.* پاشا, & قانون

دمّا *dāmmā*, *Pl.* دمّة *dūmmet*.

داماد *dāmād* p. كويكو & كويا كو *göjegü*. Gener, ſponſus, & affinis proximus, *ut qui ſororem Regis ducit, dicitur huic* داماد *dāmād. G. nero, ſpoſo, & cognato.* داماديم اوله *dāmadūm ola*. Fiat meus gener. *Sia mio genero. Se.*

دامادى *dāmādi* p. *Abſtr.* Status generi, affinitas. *Parentela, ut* دامادى كردن *dāmādi kerden*. Connubia jungere, ſponſalia agere, affinitatem facere.

دامال *dāmāl* p. آلات خانه *ālāti chāne*, او اسبابى *ew eſbābi*. Utenſilia, *ſeu* vaſa domeſtica. *Maſſaricie di caſa.*

دامان *dāmān* p. *i. q.* دامن *dāmen*, اتك *etek*. Lacinia *veſtis*, pes *montis*. *Lembo, falda della veſte, falda della montagna. Ik.*

داميج *dāmīğ* a. Obſcura ac tenebroſa *nox G.*

داميخ *dāmych* a. Commoda, nec frigida nec calida *nox G.*

دامس *damis*, & ادموس *üdmūs*. Tenebroſa *nox. G.*

دامع *dāmyʿ*, & دماع *demmāʿ* a. Rore ſimilive humore madens *terra*.

دامعة *dāmy-ät*, Cruore manans *vulnus capitis vel fractura, ſi non manat* دامية *dāmijet*, cruentum *dicitur. G.*

دامغة *damyghat*. Vulnus capitis ad cerebrum penetrans. *V. Gol.*

داغلمق *damghalamak*. Stigmate notare, teſſerâ nummariâ ſignare. Zeichnen / Probzeichen anſchlagen. *Bollare, ſegnare, marcare, metter l'impronto.* Marquer. Cechowáć / piatnowáć.

دامغول *dāmghūl*, & دام غول *dāmi ghūl*, *ur*, & اور خنام رنجى *chenām rengi. Nr.* سلعة *ſil-āt. Hel.* Struma, ſcrofula, & ganglion, glandula, *ſeu ex Gol.* Tumor tuberculumve in corpore præter naturam loco ſuo ad contactum mobilis, à ciceris magnitudine ad peponis molem.

دامغه *damghæ*. Teſſera nummaria, ſtigma. Zeichen. *Bollo, impronto.* Marque de vaiſſelle, ou autre. Cechá / piętno.

دامق *dāmyk*, & دموق *demūk*. Pravus, in quo nihil boni. *G.*

دامكة *dāmiket*, *Pl.* دوامك *dewāmik*. Malum, infortunium. *G.*

دامله *damlamak*, & طاملمق. Stillare, guttatim fluere. Tropffen. *Stillare,*

*re, gocciare, gocciolare.* Degoutter. Ka-pieć / ćiec.

داملە *damla* t. قطره *kætre.* Stilla, gutta. Tropff. *Gocciola, ſtilla.* Vne goutte. Kroplá / káplá: *&* داملەجق *damlağik, Dimin.* Guttula. Tröpfflein. *Gocciola.* Vne petite goutte. Kropelká.

دامن *dāmen* p. اتک *etek,* ذيل *zejl.* Lacinia, limbus veſtis, ſinus, *&* pes montis, declivitas ejus. *Lembo, falda della veſte, ſeno, grembo, falda d'una montagna. Sic* جبل دامننده *ğebel dāmeninde, &* كوه دامننده *köh dāmeninde,* طاغ اتكنده *dāgh etegınde.* Ad pedem *ſeu* in clivo aut declivitate montis. *Alla falda della montagna. Se.* دامن مقصوده ال ايرمدي *dāmenĭ maksūde el irmedy.* Sinum, aut limbum intenti manus non attigit, *h. e.* non conſecutus eſt intentum. *Non conſeguì l' intento. Se.* دامن عفوايله ستر ا *dāmenĭ âfw ıle ſetr e.* Laciniâ veſtis indulgentiæ contegere *delictum, i. e.* condonare, ignoſcere. *Ricoprire col manto del perdono. Se.* دامن عفو شاهي يه تعلق اتدي *dāmenĭ âfwĭ ſahīje te-âlluk itty.* Confugit ad, *ſeu* prehendit ſinum veſtis indulgentiæ Regiæ. *Ricorſe ſotto'l manto del perdono Regio. Se.* دامن درميان ا *dāmen der mijān e.* Laciniam veſtis ſublatam cingulo affigere, *i. e.* accingere ſe *ad ſervitium*, diligentem ſe ac promptum commonſtrare. Seine Kleider auffſchürtzen/auffſchlagen/ ſich rüſten etwas zu verrichten. *Raccoglier la veſte, & attaccarne le falde alla cintura, apparecchiarſi, porſi in ordine, e poſtura di far qualche ſeruitio.* Retrouſſer ſa robbe, ſe mettre en eſtat de faire quelque ſervice, s'accoutrer & preparer à quelque choſe. Podkasáć śie / záprząc śie / gotowáć śie / záktząrnąć śie. دامن بوس *&* دامنبوس *dāmen bos, Comp.* Oſculatio veſtis, reverentia. *Baciaueſte, riuerenza, profondo inchino. Ll.* دامن كش *dāmen keś.* Qui retrahit laciniam veſtis, *i. e.* qui recedit *ab aliqua re cœpta. Chi ſi ritira da qualche coſa, ut* خاطري مشوش و حكومتلردن دامن كش اولدي *chātyrў müśewweś we hukümetlerinden dāmen keś oldy.* Animus ejus conturbatus eſt, & à Principatu ſuo receſſit, illi renuntiavit. *Si turbò, e rinuntiò la carica, ò'l ſuo Principato. Se.* دامن كشيده *dāmen keśīde. Idem.* Qui receſſit, renuntiavit, *&c.* دامن كير *dāmen ğir, Comp.* Qui ſinum veſtis apprehendit, *i. e.* firmiter adhæſit. *Che ſi è appigliato alla falda della veſte, ſi è attaccato ad alcuno. Ik.* دامن كيري *dāmen ğirī, Abſtr.* Adhæſio, apprehenſio veſtis. *Attaccamento. Ik.*

دامو *dāmü.* Infernus. *V. uſit.* طامو

داموز *dāmūz, &* داموژه *dāmūje* p. Ligo, *ſeu* pala, quâ nives dimovent, corbis, quâ fimus effertur eumque baculo per duas anſas tranſmiſſo portant, *i. q.* صلق *Caſt.*

داموغ *dāmūgh, & cum* ö *intenſionis;* Confringens, *ſeu* caput uſque cerebrum penetrans *lapis. G.*

داموق *dāmūk* a. Fervens dies. *G.*

دامون *dāmūne* a. *In apprecationibus.* Sint perpetui. *Ll.*

دامي *dāmī, &* دمي *demī* a. *Part.* Sanguinem de ſe emittens, cruentus. *Che getta ſangue, inſanguinato.*

داميا *dāmija* a. Bonum, *&* benedictio. *G.*

دامية *dāmijet.* Vulnus, *aut* contuſio capitis ſanguinem excitans, at citra fluxum. *G.*

داميدن *dāmīden* p. صاورمق *ſawurmak.* Vannere, ventilare *frumentum, vel bullientem liquorem, ne effluat, & ex Caſt.* Apparere, innoteſcere. *Sventolare, vagliare il grano.*

داميدنده *dāmīdende.* Ventilator, vannitor. *Vagliatore.*

دان *dan* p. *additum nomini, i. q.* δοχεῖον, Vas, theca, pera, *ut* نمك دان *&* نمكدان *nemekdān,* ἁλοδοχεῖον. Salinum. *Saliera.* آب دان *&* آبدان *ābdān.* Aquarium, veſſica, labrum, lavacrum balnei. *Veſſica, tino d'acqua, labro.* سرمه دان *sürmedān.* Collyrii theca, quo cilia illinunt. بولدان *bewўldān.* Vas urinarium, matula. *Vrinale.* قلم دان *&* قلمدان *kælemdān.* Calamaria theca. *Pennaiuolo.* آتش دان *&* آتشدان *ātéś dān.* Caminus. *Camino del fuoco.* مى دان *mejdān.* Dolium. *Botte.* شمعدان *śemᵃdan.* Candelabrum. *Candeliere. Item* دان *dān, Part. Comp. à* دانستن *dāniſten,* بليجي *biliği.* Sciens, Intelligens, noſcens. نكته دان *nüktedān.* Subtilia quæque intelligens, acuminum gnarus. *Intelligente, ſottile, perſpicace, penetrante. Vide in ſuo loco.*

دانا *dānā* p. *Part.* عليم *âlīm,* علّام *âllām.* Valde doctus, ſapiens, intelligens, ſciens. *Dotto, ſapiente, ſauio, letterato, intelligente; & dana* t. Vacca, juvenca. Junge Kuhe. *Vacca giouine.* Genice. Jálowicá. *&* Cerva, dorcas. *Cerua.* Biche.

داناج *dānāğ* a. *Pl.* دنج *dünüğ.* Sapiens, intelligens. *i. q. præcedens* دانا

دانالق *dānālyk*, *& usit.* دانايي *'dānāji*. Scientia, intelligentia. *Scienza*, *intelligenza*, *notitia*.

دانانيدن *dānānīden* p. *Transf. τῦ* دانستن *dāniſten*. Notum reddere, certum facere. *Far ſapere. Caſt. f.* داناييدن

دانايانه *dānājāne*. Doctus, *&* doctè, ſapientis ac intelligentis more. *Da ſauio*, *& intelligente*.

دانج *dāniğ*, *i. q.* دارج *dāriğ*, *aut pro eo* Vento agitatus pulvis.

دانچه *dānče*, دانژه *dānje*, *&* دانزده *dānzede* p. عدس *ædes* a. مرجمك *merğimek*. Lens, *tis*. *Lenticchia*.

دانستن *dāniſten* p. بلمك *bilmek*. Scire, agnoſcere. *Sapere*, *conoſcere*, *riconoſcere*.

دانش *dāniš* p. اسم مصدر, *iſmi maſtar*. *Nom. verbale ſeu actionis.* بلش *bilis*, بلكو *bilgü*. Scientia, notitia, cognitio, notio. *Scienza*, *il ſapere*, *notitia*, *conoſcenza*. *Ik. Se.* اهل دانش *ehli dāniš*. Doctus, ſciens noſcens, literatus. *Dotto*, *che sà*, *e conoſce*, *letterato*. حدّت ديدهء دانشي كور ايلدي *hyddet dīdei dānisī kör ejledy*. Vehementia, impetus iræ oculos intelligentiæ aut judicii occæcavit. *La colera*, *l'ira gl'accieco il giudizio*. *Se.*

دانشخوار *dānišchor*, دانشكر *dānišger*, دانشور *dānišwer*, *&* دانشمند *dānišmend*. Literatus, literis, doctrinâque imbutus, doctus, peritus, eruditione, ſcientiâ præditus, ſapiens. *Dotto*, *letterato*, *ſauio*.

دانشق *danišik*, *&* دانشقلق *danišiklyk* t. Conſilium, conſultatio. Rathfragung/Rathſchlagung/Berathung. *Conſulta*, *conſiglio*, *il conſigliarſi*. Conſulte, conſeil. Porádzenie ſie/porádá.

دانسكر *dānišger*. *V.* دانشخوار

دانشمق *&* طانشمق *danišmak*. Conſultare, conſilium petere, conſilium inire. Rathfragen / Rathſchlagen / berathen. *Conſultare*, *conſigliarſi*. Conſulter, ſe conſeiller, prendre ou demander conſeil. Rádzić ſie/ narádzić ſie/ porádzić ſie.

دانشمند *danišmend*. Doctor, doctus, literatus, &c. *V.* دانشخوار

دانشور *dānišwer*, *Idem* علماي دانشورو فضلاي هركشور *ülemāi dānišwer we fuzelāi her kišwer*. Doctores literati ac eruditi cujuſque regionis. *Le perſone dotte*, *e virtuoſe di qualſiuoglia paeſe*. *Se.*

دانع *dāniʿ*, دنع *deniʿ*. *Part.* Avidus cibi, vorax, eſuriens, concupiſcens, *& i. q.* دنيع *deniʿ*. Mentis judiciique expers. *G.*



دانق *danyk* t. Teſtis, teſtimonium. *V.* طانق

دانق *dānyk*, *& dānæk*, *&* داناق *dānāk*, *Pl.* دوانيق *dewānyk*, *à Perſ.* دانك *dānk*. Sexta pars drachmæ, *ſeu* keratia duo, *& danyk*, ſtultus, furax, macer, vilis. *Gol.*

دانك *dank*, *& Caſtello dānek* p. *Vulgo* Quarta pars drachmæ, *at apud computiſtas* ſexta pars unius مثقال *miskāl*, *&* cujuſque rei. *Ita* دانك ده *dāneki*, *vel dānki dih* Sexta pars pagi, *ſeu* territorii ejus, *&* totus ager *vel* poſſeſſio شش دانك *šeš dānek vocatur*. *Caſt.*

داننده *dānende*. *Part. τῦ* دانستن *dāniſten*. بلجي *biliği*. Sciens, noſcens. *Che sà*, *ò conoſce*.

دانه *dāne* p. *vul. tāne*. حبّه *hæbbe*, *&* قوش يمي *kuš iemi*. Granum, acinus, bacca, *&* illicium, eſca, illecebra, *ſeu* grana ſparſa ad alliciendam avem ad laqueum, *&* globus tormenti. Korn / Kërnlein / Beerlein / vnd Anlaß / Anreitzung / Anbiß / Köder / Atze / Aeſt / vnd Anlockung / Luder / Beitze / Stuckkugel. *Grano*, *granello*, *vinaccia*, *bacca*, *coccola*, & *eſca da prender uccelli*, & *balla di cannone*. Grain, graine, *&* appas, alleichement, *&* balle ou boulet de canon. Ziárno / iágodá / iadrko / netá / podnietá / powab / wab / kulá do działa. *Item ex Caſt. & Nir.* Scientia, notitia, doctus, frumentum quodvis, ſemen, *pec.* fructus, *&* tuberculum, *pec.* grani inſtar. اوچ دانه *üč dāne*, *ſeu tāne*. Tria grana, *& quod dicimus* numero tres. Drey Stuck. *Trè pezzi*, *numero trè*. Trois pieces, trois. Trzy ſtuki. *V. Gram.* دانهء رويين طوپ *dānei rūjīnī top*. Globus æneus tormenti. *Palla di bronzo d'un cannone*. *Ik.* دانهيه كلمك *dāneje gelmek* دانه آوردن *dāne āwürden*. Grana afferre, ſemen proferre. Sich einkörnen/zu Körnern auffwachſen. *Andar in ſemenza*, *formarſi in grano*, *far ſemenza*, *ſemenzire*. Aller en ſemence, faire ſemence, grener, ſe former en grain. Wyrość w náśienie / ziárná wypuśćić. دانه دوكك *dane dökmek*. Allicere, ineſcare, illecebris in laqueum inducere. Anlocken / körnen / atzen. *Adeſcare*, *allettare*. Allecher, appaſter. Wabić / poćiagnać. بو طامك دانه سي *bu damün-dāneſi*. Hujus laquei eſca. *L'eſca di queſta trappola*. *Ab.* دانهء طام ايدوب *dānei dām idup*. Eſcâ laqueo appoſitâ, ad alliciendos eos ad ſtructas inſidias. *Per eſca della trappola*, *poſti in aguato*, *per attirarli nell'imboſcata*. *Se.* دانهسزشق *dāne-*

*dāneſyz baśak.* Spica granis carens. *Spiga ſenza grano.* دانهٔ انكور *danei engūr.* Bacca uvæ, una uva, *vel* acinus vinaceus, ſemen uvæ. *Caſt.* دانهٔ دل *dānei dil*, حبّةالقلب *bebbetül kalb*, سواد القلب *ſewādül kalb.* Nigrum cordis, *i. e.* peccatum originale. *C.*

دانهلمك *danelemek.* Reſolvere in grana, *&* دانهلنمك *danelenmek.* Reſolvi in grana. Zu Körner zergehen. *Riſolverſi in grani.* Se reſoudre en graines. Rozwiatzác ſie w ziárná.

دانهلو *danelü.* Granoſus. Körnechtig. *Granoſo, granelloſo.* Grenu, plein de grain. Ziárniſty / iadrzyſty.

داني *dāni a. Part.* يقين اوليجى *iakyn olyği.* ( قاصي *kāſy* ) Appropinquans, propinquus. *Ab.*

دانيال *dāniāl. Nom. prop.* Daniel. كتاب خانهٔ دانيال *kitāb chānei dāniāl.* Bibliotheca Danielis, *an Prophetæ? an alterius Doctoris inter illos celebris? Ab.*

دانيدن *dāniden p.* تكرلنمك *tekerlenmek.* Rotari, inverti, circumvolvi, *&* ſcire. *Caſt.*

دانيژه *dāniže p.* مرجمك *merğimek.* Lens, tis.

داو *dāw p.* Rota, *&* rotula quævis, expenſa, pecunia quæ expenditur, *pec.* aleatorum pignus unà vice propoſitum, pecunia, de qua certatur. *Caſt.*

داود *&* داوود *dāwūd.* David. *Dauide. Teſ.*

داور *dāwer p.* حاكم *bākim.* Regens, gubernator, *& ipſum* ejus imperium, *pec.* Judex, adminiſtrator juſtitiæ, arbiter, princeps, prætor, præfectus, *&* Deus altiſſimus. *Caſt. Regente, gouernatore, giudice, amminiſtratore, arbitro, prencipe, ſignore,* & *Iddio.* داور اعظم *dāweri aazem.* Supremus Judex *vel* Dominus. *Il ſourano Giudice, ò ſignore. Se.* سلطان داور *ſultāni dāwer.* Princeps regens aut regnans, *aut ut Br. Giuſtiſſimo Rè. Se.* داور دوران *dāweri dewrān.* Monarcha ſeculi aut mundi. *Il Monarca del mondo, Se.*

طاورنمق *&* داورانمق *dawranmak.* Reſumere vires, reſtitui viribus, nonnihil diteſcere, *aut* pingueſcere poſt paupertatem aut morbum. Sich erholen / erſchwingen / wider zu ſeinen Kräfften kommen. *Ricuperar le forze, riſarſi, rimetterſi.* Se refaire, ſe remettre. Do ſiebie przyiść / zápomoc ſie.

داوري *dāweri, Abſtr. à* داور *dāwer.* حكم *hukm* قاضيلق *kāzylyk.* Adminiſtratio juſtitiæ, dominatio, principatus, imperium, imperioſitas. *Commando, amminiſtratione della giuſtitia, ſignoreggiamento, prencipato, imperio. Ik. Item* جنك *ğenk* دعوا *daawā.* Lis, contentio, prætenſio, ſententia Judicis, judicium, *&* quod ad Judicem, *vel* gubernatorem ſpectat. داوري كردن *dāweri kerden.* Judicium exercere. داوري كرفتن *dāweri giriften.* Judicium capeſcere, *&* داوري خوردن *dāweri chorden.* Subire judicium. *Caſt.*

داول *dawul t.* Tympanum. Trummel. *Tamburro.* Tambour. Bében. *V.* طبل

داوي *dāwi.* Cuticulâ obductum *lac, &* multus *cibus. Gol.*

داه *dāh p. t. pro* ده *deh.* Decem. *Dieci. &* قرناق *kyrnak* قاروش *karewaś.* Ancilla, ſerva. *Serua, fanteſca. V. Caſt.*

داهش *dāhiś a. Part.* Attonitus, mente perculſus, obſtupeſcens. *Sic* داهش اولمق *dāhiś ol.* Stupere, obſtupeſcere. *Eſſer attonito, ſtordito.*

داهعة *dāhiſet.* Homo peregrinus, *&* laſſi multo itinere *cameli. G.*

داهل *dāhil a. i. q.* متحيّر *mutehaijir.* Attonitus, perculſus. *G.*

داهل *dāhul, &* داهول *dāhūl p.* داخول *dāchūl a.* Signum, *ſeu* terriculum, *qualia per campos in quatuor latera diſponi ſolent, ut iis terrefactæ feræ in decipulam divertant aut incidant. Ni. V Caſt. &* دلخول

داهن *dāhin,* دهين *dehin, &* مدهون *medhūn.* Uncta & delibuta barba. *Gol V.* دهين

داهي *dāhi, &* دهي *dehi, Pl.* دهاة *duhhāt, &* دهون *dehūne.* Verſutus, vafer, *&* ſubtilis mente ac ingenio, *& cum artic.* الدّاهي *eddāhi.* Leo. *G.*

داهية *dāhijet, dāhije, Pl.* دواهي *dewāhi.* Gravis caſus, *pec.* adverſus, malum, infortunium, periculum, *&* valde verſutus ingenioque ſubtilis, *ac velut* prodigium ejus. *Gol. Caſo graue, accidente, diſauentura, diſgratia.* داهيت دهوا و دهيا *dāhijeti dahwa, & dehjā, &* داهيت دهيه *dāhijeti duhje.* Ingens infortunium. *G.*

داهيم *dāhīm p.* بكلك *beglik, &* تاج مرصّع *tāği muraſſaa.* Dominium, domini dignitas, *&* corona plumata *vel* ornata. *C.*

داي *dāi t.* Morbidus, malè habens, *&*, *dāj.* Avunculus, *pro* دايي

داياتمق *dajatmak,* دايامق *daiamak, &* دايانديرمق *dajandürmak.* Fulcire, adminiculari. Stewren / ſtützen / feſtnen / auffhalten. *Appoggiare,* & *farſi appoggiare, pontellare, ſoſtenere.* Appuyer, eſtayer, ſouſtenir. Wſpieráć / podpieráć.



Digitized by Google

داياق & ديق & طيق *dajak.* Adminiculum, fulcrum. Stütz. *Pontello.* Eſtaye. Podporá. داياق اورمق *dajak urmak.* Adminiculari. Unterſtützen. *Pontellare.* Eſtayer. Podpieráć, *ferè i. q.* دايادرمق

داياغق & داينمق & طاينمق *dajanmak*, 1 استناد *iſtinād* e. تكيه كردن *tekje kerden*, & پايدار او *pājdār* ol. Fulciri, inniti, niti, & durare, permanere, reſiſtere. Sich an: auff etwas lehnen / dawren. *Appoggiarſi*, & *durare*, *reſiſtere.* S'appuyer, & durer. Podpieráć ſie / wſpieráć ſię / y trwáć. سكا كيم دايانور *ſan-a kim dajanūr.* Quis tibi reſiſtat? *E chi ti può reſiſtere?* طاش بله دايانمز سكا *taš bile dajanmaz ſan-a.* Ne lapis quidem tibi poteſt reſiſtere, omnia perſtringis, penetras. *Ne anco le pietre ti poſſono reſiſtere, tu puoi ſpuntar quanto intraprendi, ſuperar ogni difficoltà, &c.* دايانوب طورمق *dajanūp durmak.* Alicui rei innixum ſtare, fulciri. *Star appoggiato.*

دائب *dāib*, *Part.* Diligentiâ ſtudioque utens, aſſuetus, addictus, & laborans, *ac* ex labore laſſus, & *in duali* دائبان *dāibān*, *i. q.* خديدان *chadidān.* Nox & dies. *Gol.*

دأية *deejet*, *Pl.* دأي *deej*, & دبي *düji* Vertebræ colli, *ſeu* cervix, *ſpec.* poſterior pars ejus, ad ſellam jumenti pertingens, *unde* ابن دأية *ibnū deejet.* Corvus, *quòd impetere ſolet ulceratam illam partem. Gol.*

دائث *dāis*, *i. q.* اصول *uṣūl.* Origines, radices. *G.*

داكحة *dajyhat*, *Pl.* دواخ *dewājyh.* Magna ac patula arbor. *G.*

داخ *dājych*, *Fœm.* ة. Obſcura *nox. G.*

داير *dair* a. *Part.* Circumiens, gyrum agens, converſus, & rotundus, ambitus, limbus. *Gol.* & Arcus paralleli diurni ſtellæ, inter ſtellam & horizontem tempore aſſignato. *Caſt. Che gira attorno, & rotondo.* داير او *dāir* ol. Conſiſtere, pendere, ſpectare, pertinere. *Conſiſtere, dipendere, ut* ذوقه داير بر معنادر *zewka dāir bir ma-nādür.* Res eſt, quæ reſpicit guſtum, guſtui alligatur, *i. e.* quæ guſtari debet, non narrari. *È coſa, che ſi deve guſtare, ò vedere, e non raccontare. Eb.* نيته دايردر *nijete dāirdür.* Ab intentione pendet, ad intentionem ſpectat. *Ciò dipende dall' intentione, conſiſte nell' intentione. Ik* ساير و داير *sājrü dāir. V.* ساير

دايرة *dāiret*, *ſeu uſit.* دايره *dāire*, *Plur.* دواير *dewāir.* Circulus, circumferentia, circuitus, orbis, ſpira, *pec.* crinium in capitis humani vertice, & ſub naſo, & *i. q.* هزيمة *hezīmet.* Fuga è prælio, & converſio, periodus fortunæ, *pec.* adverſa. *Gol.* & Qui animam ſuam alteri deſpondet, devovet, amore deperit. *Caſt.* Zirckel / Ring / Kreyß / Umbkreyß / Begriff eines Zirckels / oder eines Dings / Umbſchweiff / Umbgang. *Circolo, cerchio, circonferenza, circuito, giro.* Cercle, circonference, circuit, tour. Okrąg / krąg / koło / okrągłość / obbieg / krąženie. *Porrò etiam ſignificat* Cymbalum, *ſeu* tympanum manuale unâ tantùm parte tectum cum tintinnabulis. Zimbel. *Cembalo, tamburello con ſonagli.* Cymbales, tambour de baſque. Cymbal. دايرهء امن و امانه آلنه كلمشلردر *dāireï emnü emāne ālüna gelmišlerdür.* Ad circumferentiam circuli ſecuritatis admitti, *ſeu* protegi ſolent. *Si ſogliono ammettere in ſicuro, ò ſotto la protettione. Ll.* ازدحام دشمن بدفرجام بر دايره ده دكلديكه مدافعه لري امكانده اولا *izdyhāmï dušmenï bed fergiām bir dāirede degül ki müdāfe-āleri kajjinï imkānde ola.* Compreſſio, *ſeu* multitudo hoſtium malignorum non erat ea, ut repulſio eorum eſſet in area poſſibilitatis, *i. e.* ut iis obſiſti poſſet. *La folla, e moltitudine dell' eſſercito nemico non era tale, che ſe gli poteſſe reſiſtere. Se. Sic* واقعا كثرت اعداد اجناد و وفرت افراد شقاوت بنياد اول ستمكر بدنهاد طرفنده بر دايره ده دكلدي كه *waky-a keſretï e-dādï egnād we wefretï efrādï šekāwet bünjād el ſitemkerï bed nihād tarafinde bir dāirede degüldy ki...* Re ipsâ multitudo numerorum legionum & copia militum facinoroſorum penes illum peſſimum tyrannum non erat talis, ut ... *In fatti la moltitudine dell' eſſercito di quel tiranno non era tale, che, &c. Se.*

دائش *dāis*, *i. q.* اندر *ender.* Area, in qua teruntur fruges. *G.*

دائق بايق *dāyk bāyk.* Vilis pretii ſupellex, & مائق دائق *māyk dāyk*, *idem q.* احمق *æhmak.* Stultus, fatuus. *G.*

دايكان *dājegān*, *Pl. rel* دايه *dāje* p. Nutrices. *Eb.*

دايكي *dājegī* p. دايه لك *dājelik.* Munus, & profeſſio nutricis. *Il far la nutrice, ò balia.* دايكي كردن *dājegī kerden.* Obſtetricare. *Caſt.*

دايم *dājm* i. پايدار *pājdār*, باقي *bāky*, & هميشه *hemīše.* Permanens, perennis, quieſcens, & *ita* reſtagnans aqua. *Gol.* Per-



Digitized by Google

petuus, continuus, æternus, & continuò, ſemper. Stetig / ewig / immerwehrend / immerdar / ewiglich / ſtets / allezeit. *Continuo, perpetuo, permanente, eterno. & ſempre, continuamente.* Continuel, perpetuel, eternel, & touſiours, continuellement, à perpetuité. Vſtáwiczny / wieczny / ſtaly / trwaly / y zawſze / uſtáwicznie. حمّاء دايم *hæmmāi dāim*. Febris continua. Hitzig Fieber. *Febre continua.* Fiebvre continue. Gorączká uſtáwiczna. دايم الايّام *dāimül ejjām*. Perpetuus, & perpetuò, continuò, ſemper. *Perpetuo, continuo, & del continuo, ſempre mai.* لطفكز دايم اولسون *lutfün-üz dāim olsūn*. Gratia veſtra ſit perpetua. *Conſeruatemi nella voſtra gratia, LI.*

دايماً *dāimen*, & دايما *dāimā*. Continuò, ſemper, æternùm. Stets / vnauffhörlich / allezeit / ewiglich. *Continuamente, del continuo, ſempre, eternamente.* Continuellement, touſiours, eternellement. Vſtáwicznie / zawſze / wiecznie.

دايمه *dāime*, *pro* دايمة *dāimet*, *Fæmin.* Æterna. *Eterna.*

دايملق *dāimlyk*, دايميّة *dāimījet*. Æternitas, perpetuitas. Ewigkeit. *Eternità, perpetuità.* Eternité, perpetuité. Vſtáwiczność / wieczność.

دايمي *dāimī*, *i. q.* دايم *dāim*. Æternus, continuus. *Eterno, continuo.*

داين *dāin* ع. بورجلو *borğlü*. Debitor, & creditor. *Debitore, & creditore.* داينيله حقلشمق *dāinī ile haklaśmak*. Convenire cum ſuo creditore. *Accordare, ò accordarſi col ſuo creditore.*

دايندرمق *dajandürmak*. Fulcire, &c. *Vide* داياندرمق *Sic*

داينمق *dajanmak*. Niti, &c. *V.* دايانمق *Item dājinmak*. Proſerpere, &c. *V.* طاينمق

دايه *dāje* p. *vul. taja.* Nutrix, altrix. Säugamme. *Nutrice, balia.* Nourrice. Mámká.

دايي *dājī* t. Avunculus. Vetter / Mutterbruder. *Zio da canto di madre.* Oncle du coſté de la mere. Wuy.

## دب

دب *dib* t. قعر *ka'r.* پايين *pājin.* Fundum. Der Boden eines Dings. *Il fondo.* Le fond. Dno. *Item particula amplificativa, ut* دبدري *dibdirī.* Vivus vivus, planè vivus. Gantz lebendig / lebhafft. *Viuo viuo.* Tout vif. Zywowienki / *ut* دب *düp,* *etiam,* دبدوز *dübdüz,* *quod &* دمدوز *dümdüz.* Planus. Flach / Blatt. *Tutto piano, uguale.* Tout eſgal. Rowniutenki. حصارك دبنه قوندي *hysārün dibine kondy.* Ad pedem muri civitatis conſedit, conſtitit, caſtra fixit. *Si poſe, ſi fermò ſotto la muraglia della Città.* دبندن *dibinden.* Funditus. Biß an den Boden / von Grund auß / gantz vnd gar. *Dal fondo, totalmente.* De fond en comble, totalement, entierement. Z gruntu / gruntownie / cále. دبندن قوپرمق *dibinden kaparmak.* Funditus extirpare *Cauar ſin dalla radice, eſtirpare, ſradicare.* كنار نهرده بر قواق دبندهكه حالا بك قواغى ديكله معروفدر اقامت مراسم عشرتي ادامت ايدوب *kenārī nehyrde bir kawak dibinde ki hālā beg kawaghy dimegi ile ma'rūftür ykāmetī merāsimī ìšretī idāmet edüp.* Indulgendo de more aſſiduis compotationibus ad oram fluminis ſub tilia, quæ in hodiernum uſque diem Tilia Domini *ſeu* Principis vocatur, *quod Br. Trattenendoſi alla ſponda d' un fiume ſotto d' un albero, che ſi chiama Albero Regio, tutto intento alla crapola, & a' guſti, e piaceri. Sa.*

دبّ *dibb*, *Act.* Incedere, *pec.* rependo ſerpentem, & lentè leniterque *ſenem, ut ſcipione nixum,* & obrepere, perrepere, irrepere, prorepere, & juſtè ſe habere *populum,* & exigui ac repentes in facie pili. *G.*

دبّ *dibb*, *Idem, ſeu* Reptatio, & lentus leniſque inceſſus. *G.*

دبّ *dubb.* Status, conſtitutio, *etiam* innata rei, & ratio ac via, conſuetudo ac mos agendi. *Item* Urſus, *ac* hujus nominis conſtellatio in cœlo. دبّ اكبر *dübbi ekber.* Urſa major. دبّ اصغر *dubbi æſghær.* Urſa minor. من شبّ الى دبّ *min śebbe ila dübbe,* & *min śebbin ila dübbin.* Ab adoleſcentia ad ſenectutem. *G.*

دبا *debā* p. چكركه *ćekirge.* Locuſta.

دبا *dibā* a. & دبيّة *debījet*, *i. q.* فرار *firār.* Fuga. *G.*

دبّا *dubbā*, *Coll.* & دبّاءة *dübbāet*, *Unit.* Cucurbita.

دباب *debāb* a. Vox, quâ vocatur hyæna, *q.* Repito, & *dibāb*, *Pl.* *rd* دبّة *debbet.* *Gol.*

دبّابة *debbābet.* Muſculus, machina bellica, ſub qua ſenſim promota milites ad ſuffodiendum pertingunt murum. *G.*

دبابي *dibābȳ* t. دلباز *dilbāz.* Qui multum ſcit & eloquitur, promptus, ingenioſus. Ein hurtiger Menſch / klug / verſchmitzt / ver-

verſchlogen. *Scaltro, diſſimulto, pronto à dar le ſue ragioni.* Eiveillé, prompt à donner ſes raiſons. Dowcipny / obrotny / mowny / chytry.

دبابيس *debābis, Pl.* ئو دبوس *debbūs. quod V.*

دبادب *dübādib, an debādib* .. Vir corpulentus ac clamoſus. *G.*

دباج *dibāğ, i. q.* ديباج *dibāğ, quod V.*

دباج *debbāğ.* Qui vendit veſtes Attalicas, auro intextas. *G.*

دباخ *dubāch.* Aleæ luſus. *G.*

دبابيس *debābis, Pl.* ئو دبوس. *Gol.*

دبار *debār, i. q.* هلاك *helāk.* Exitium. *G.*

دبار *dibār, Act. Conjug 3.* Adverſari, adverſum eſſe, inimicitias gerere, *& i. q.* دبر *debr, ſcil.* Aruum, ejuſve pars, *vel Pl. ejus; & Pl.* ئو دبر *dibr, Item* Rivuli, *ſeu* lacunæ inter ſata factæ iiſdem rigandis, loca, ubi reſtagnant aquæ, *pec.* tales ſcobes petræ, *& i. q.* هزايم *hezāim, &, ut & dubār,* Dies Mercurii *antiquo idiomate.* دبارا *dibāren.* Poſtliminio, poſt juſtum tempus *ad precationem venit. G.*

دبارة *dibāret, i. q.* دبرة *debret.* Arui pars una. *G.*

دباسا *dibāsā, Coll.* Locuſta fœmina. *G.*

دباسي *debāsī, Pl.* ئو دبسي *dübsī. G.*

دباغ *dibāgh. V.* دبغ

دباغ *debbāgh* .. دريلر دباغت ايدجي *deriler dibāghat idigi.* Coriarius, alutarius, qui pelles in coria concinnat. Gerber / Weiß-gerber. *Conciatore, conciacorame.* Megiſſier, taneur de peaux, courroyeur. Garbarz / ſkory-mik / co wyprawuie ſkory. دباغ خانه *debbāgh chāne.* Coriaria Gerbers-werckſtatt. *Concia di corami.* Tanerie, ovuroir à taner. Garbarski warſztat / mieyſce gdzie wyprawuia ſkory.

دباغت *dybāghat, Act.* Concinnatio pellis in corium, *&* ars coriaria. Gerberey / Gerberhandwerck. *Concia, & arte di conciatore.* Tanerie, megiſſerie. Wyprawiacie ſkor / Garbarſtwo. دباغت ا *dibāghet* .. Concinnare pelles in corium. Leder gerben. *Conciar le pelli.* Taner. Wyprawic ſkory.

دباكة *debāket, i. q.* كرنافة *kirnāfet.* Origo rami palmæ, ejuſve reſecti pars in trunco extans. *G.*

دبال *dübāl* .. Fimus, *aut* ſimile quid, quo fœcundatur terra. *G.*

دباه دباه *dübāh dübāh, pro dübābin dübābin.* Euge, macte. *G.*

دپايه *depāje* .. مكتب خانه *mekteb chāne.* Schola. *Ne.*

دبب *debeb, Act.* Piloſam, *pec. in facie* eſſe *mulierem, i. q.* رعب *re-ēb, ipſaque* piloſitas faciei, *& debib, Fœm.* ة Parvos habens in facie pilos. *G.*

دببان *debebān, i. q.* دبب *debib. G.*

دبة *debbet, Pl.* دباب *dibāb.* Vas coriaceum, canthari ſeriæ*ve* formâ, in quo butyrum *vel* mel circumferunt viatores, *& hac ſignificatione eſt Perſicum debbe, & dubbe. Item* Tumulus arenaceus, arena æquabilis & plana, *ac* talis terra, cucurbita, *&* reptatio una, lenta progreſſio una, *&* unus pilus exiguus ac repens in facie. *G.*

دبة *dibbet, i. q.* دب *dibb.* Reptatio, lentus leniſque inceſſus, *unde* خفي الدبة *chafijül dibbeti.* Clanculum obrepens, ſurreptitius. *G.*

دبة *dübbet, i. q.* دب *dübb.* Status, conditio, *& Fœm. ejuſdem,* Urſa.

دبج *debğ, &* دبجة *debğet, Act. i. q.* نقش *nakš.* Figuris ornare, pingere aut fingere *rem. G.*

دبخس *debhas* .. Naturâ magnus craſſuſque, *&* leo. *G.*

دبداب *dübdāb, &* دبدب *dübdeb.* Tympanum. *G.*

دبدب *debdeb.* Inceſſus formicarum longicrurium, *&* onager, obſervator, explorator, *ut &* quales exercitum præcedunt. *Gol.*

دبدبة *debdebet.* Strepitus, qui excitatur tympano, aut ab equi ungulis, cùm ſolum duriùs ferit, *& uti etiam* دبدبي *debdebī.* Lac admodum ſpiſſum ac durum. *Gol. Porrò ex Caſt. debdebe i. q.* دمدمه *demdeme,* Tympanum ex olla, *aut* ſcutella fictili, *vel* lignea.

دبدري *dibdirī,* صپاصاغ *ſapa ſagh.* Vivus. *Vivo, &c. V. in* دب، *&* دبدري يكه *dibdiri jemege durdyler.* Steterunt vivum devoraturi. *Stettero per mangiarlo vivo vivo.* Zywcem go zieść chcieli. *Eb.*

دبدوز *dübdüz.* Planus, planè æqualis. *Ben uguale, piano, &c. V. in* دب

دبر *debr, Act.* Ponè eſſe, præterire, elabi, *&* inclinare *diem, vel noctem, &* mors, *Item* Aruum ejuſve pars *ceu à verſura, pec.* vireſcentis ſegetis, quæque reſecta equis in pabulum præberi ſolet, *&* utilitas, emolumentum, *Item, uti & dibr,* Examen apum & crabronum, *& Coll.* Apis, fœtus locuſtæ, ſcopulus, *ſeu* petra groſſior in mari, in quam modò affluit aqua, de qua modò deſluit, *Item dibr,* Aqua ingens, multæ opes, *& ut Adject. omnis numeri,* Copioſus, *&* poſterior pars rei, *Porrò deber, Act.* Ulcerari, *ſeu* ex

ex intertrigine laborare *dorſum* jumenti, *&* fuga in prælio. *G.*

دبر *dübr, & dübür* )( قبل *kubl, & kubül* ) Poſtica & poſtrema *pars negotii, rei*, ejuſque poſtremum tempus, *pec.* Podex, tergum. Der Hinder / der Arſch. *Il dietro, il culo.* Le derriere, le cul. Zadek / dupá. من دبر *min dübrĭ*. A tergo. *Da dietro, per dietro.* عتق العبد عن دبر *ÿtkul âbdĭ ân dübüri.* Manumiſſio ſervi poſt mortem domini, *& Pl.* τϑ دبرة *deberet. G.*

دبران *deberān, ſeu cum art.* الدّبران *eddeberān.* Manſio Lunæ, *ſcil.* Hyades, quinque in Tauro ſtellæ, *pec.* fulgentior illa, *quæ* Oculus Tauri *dicitur. G.*

دبرة *debret, Nom. unit.* τῦ دبر *debr, pec.* Arui pars una, *& i. q.* دابرة *dābiret.* Pars poſterior, *&c. &* )( دولة *dewlet* ) Infelicitas, adverſa fortuna. *G.*

دبرة *deberet, i. q.* دبر *deber, ſeu ipſum* Ulcus, *&* intertrigo in dorſo jumenti, *&* fuga in prælio, *&* latus cameli. *G.*

دبرة *dibret* )( قبلة *kyblet* ) Plaga oppoſita Meccæ, ad quam alii ſe convertunt. *G.*

دپرتمك *de, ſeu tepretmek*, ı تحريك *tekrīk* .. قلدنمق *kymyldatmak* Movere, commovere, agitare, facere tremere. Bewegen / treiben / zitterend machen. *Mouere, commouere, agitare, far tremare, far caminare, farſi muouere.* Remüer, movuoir, eſmovuoir, faire trembler, faire marcher. Ruſzyć / poruſzyć / do drżenia przywieść.

دپرشترمك *teprestürmek*. Incitare, movere. Bewegen. *Farſi muouere, incitare.* Faire remuer, eſveiller. Poruſzyć / pobudzić.

دپرنمز *teprenmez*. Immobilis, immotus. Unbewegt / unbeweglich. *Immobile.* Immobile, qui ne bouge. Nieruchomy / nienáruſzony.

دپرنمك *teprenmek*. Movere ſe, moveri, agitari, concuti, *&* tremere. Sich bewegen / bewegt / erſchüttert werden / zittern. *Muouerſi, eſſer moſſo, ſcoſſo, agitato, & tremare.* Se remuer, ſe movuoir, eſtre eſmeu, ou agité, ſecoüé, *&* trembler. Ruſzyć ſie / być poruſzonym / trząść ſie / drżeć.

يردپرنمسى *jer teprenmeſi*. Terræmotus. Erdbeben. *Tremuoto.* Tremblement de terre. Trzęſienie ziemie.

دپرنيجى *teprenīgi*. Mobilis, qui ſe movet. Beweglich. *Mobile.* Mobile, qui ſe remüe. Ruchomy / co ſie ruſza.

اغردپرنيجى *aghyr teprenīgi*. Cunctans, lentus, tardum mobile. Langſam / träg / der ſich langſam bewegt. *Che tardi ſi muoue.* Tardif, lent, qui agit lentement. Nieprędki / ćięſzki do ſprawowánia cżego / leniwy.

دبره *debre* ,. Frumenti germen, quod jumentis diſſectum exhibetur, cùm mollis eſt ariſta. *Caſt.*

دبري *deberī, & dübrī, dübürī* .. Poſterior, *pec.* quod in fine, *aut* elapsâ occaſione demum in mentem venit *conſilium, & dübürī* Præpoſterus. *Del. V.* مجامعات

دبريّا *dübürijen, & deberījen.* Poſtliminio, poſt ſolenne aut idoneum tempus, poſt mortem alicujus. *Gol. & f.* præpoſterè.

دبس *debs* .. Res quævis nigra, *&* virorum multitudo, *& dibs ac dibis*, پكمز *pekmez.* Mel è dactylis fluens, *etiam* apum, *&* defrutum, *&* dactyli qui butyro inditi colliqueſcunt idque gratius reddunt, دري دبس *dürrīü dipſin.* Cœlum portendens pluviam. *G.* ı دبس *debs* .. *&* دبستمك *depſetmek.* Sedare. *Pacificare, acchetare. An.*

دبستان *dibiſtān* ,. مكتب *mekteb.* Schola. *Scuola da ſcriuere, pro* دبيرستان

دبسرمك *tepſyrmek* .. Labium fiſſuras agere, *&* puſtulas quaſdam emittere, *uti fit poſt febres.* Auffſpringen / Blattern auffwerffen. *Creparſi le labra, ò metter fuori croſte.* Se crevaſſer, & jetter hors certaines ampoulles, comme apres la fiebvre. Spadać ſie / y kroſtáwieć.

دبسي *dübsiā, & dübsī, Pl.* دباسي *debāsī. Nom.* avis ſubnigræ, *&* clarâ voce, *Gilais* سبتة *ſebte dicta, Perſis* موسيجه *müsīge.* Palumbes, ſimiliſve. *Gol.*

ديسي *tepsī* ,. Paropſis, patina, orbis. Schüſſel / Teller. *Piatto, tondo.* Plat, aſſiete. Miſá / talerz.

دبش *debś* .. Decorticatio, eroſio, *& debeś*, ſupellex domeſtica, *ferè* vilior. *Gol.*

دبشور *debeśür, tebeśür* .. *Vulg.* Creta. Krende. *Creta.* Croye. Kretá. *V. etiam* تباشير

ı دبغ *dabgh* .. Concinnare *pellem in corium. V.* دباغة

دبغ *dibgh*, دباغ *dibāgh, &* دبغة *dibghat.* Res quâ paratur pellis coriumve. *G.*

دبق *dybk, dybyk* دابوق *dabūk, &* دبوقا *debūkā.* Fructus viſci, *& ipſum* viſcum *quercinum, ac* glutinum aucupis. *Viſchio.*

دبقلق *dibyklyk.* Viſcoſitas, *&* دبقلو *dybyklü* Viſcoſus. *An.*

دبقي *dæbaky, dæbykȳ.* Dabekenſis *pannus, ſcil.* ex Oppido Ægypti Dabek. *Gol.*

دبك *dibek* .. Mortarium majus lapideum ad conterendum granum, &c. Stoſſ-

ſtein/



Digitized by Google

ſtein/ Stampffſtein. *Mortaio, ò vaſo di pietra, doue peſtano, e rompono il grano.* Gros mortier de pierre à piler le grain. Stepá.

دبكل *debkel* s. Craſſâ & æquali præditus cute, *unde* ئم دبكل *ümmü debkel.* Hyæna. *G.*

دبل *debl*, *&* دبول *dübūl*, *Act.* Stercorare *terram, in genere* concinnare, corrigere *rem*; in unum cogere *rem*, ac rotundiore formâ, *ut buccellam*, repetitis vicibus *ſeu* conſequentibus percutere *aliquem fuſte, & infortunium* premere ac malè afficere. *Item debl*, *Pl.* دبول *dübūl* Peſtis, bubo peſtilentialis, *&* rivulus, *dibl* Calamitas, exitium, orbitas, دبل دابل *dibli dābil.* Calamitas orbitaſve gravis. *Item dübl* Aſellus, *& dübel ac dübül. Pl.* ءـُ دبلة, *& dübül, Pl.* ءـُ دبيل *Gol.*

دبلة *deblet, düblet, &* دبيلة *dübejlet, Dimin. multitudinis:* Adverſitas, calamitas, *Item deb, & düblet* Vomica, apoſtema, *pec.* interius, *item dublet*, buccella magna, *& i. q.* كتلة *kütlet*, Res quævis buccellæ formam habens, *ut pars gummi, aut conditi. Gol.*

دبلك *dibelik* t. Planè, eò magis, adhuc magis. Viel mehr / noch mehr. *Tanto più, ancora più, affatto.* Tant plus, tout a fait, a plus forte raiſon. Tym barziey/ po gotowiu.

دبلك *diblik* t. Materia pro fundo, *vel ipſum* fundum, baſis. Boden. *Fondo.* Fond. Dno.

دپلمك *tepelemek.* Mactare. *V.* دپهلك

دبلنجى اوغلان *debelenği.* Qui ſemper ſe in cunis alibique motitat volutatque infans. *Bambino, che ſempre ſi dimena nella culla, ò altroue*, & *debelängi oghlan. Figliuolo, che non ſi ferma mai. An.*

دبلنمك *debelenmek.* Se vehementer agitare, movere, volutare. *Dimenarſi, &c. i. q.* چابالنمق

دبله *duble* p. Dulciarium ex ſaccharo & amygdalis paratum. *Gol.*

دپمك *depmek, ſeu uſit. tepmek.* Calcitrare, calce ferire. Mit den Füſſen außſchlagen. *Tirar calci, calcitrare.* Ruer des pieds, regimber. Wierzgáć/ noga uderzyc. خروس دپمك *choros tepmek.* Saltare, choreas ducere. *Treſcare, ballare, &c, V. in* خروس

دپه *depme, ſeu tepme, &* دپنه *tepne.* Ictus calcis *vel* pedis. Ein Stoß mit dem Fuß. *Calcio.* Coup de pied, rüade. Noga uderzenie. دپه اورمق *tepme urmak. c. dat. perſ.* Calce ferire. Mit dem Fuß ſtoſſen. *Dar un calcio.* Donner un coup de pied en regimbant, ou par derriere. Noga uderzyć/ chopnać.



دبن *dibn* a. Caula gregis, mandra. *Gol. & dibn ac dibin* p. Viſcum, *pro* دبق *Caſt.*

دبنة *dübnet.* Buccella magna. *Gol.*

دپنك *depenk, &* تپنك *tepenk* p. اتلو و كودەلو اوغلان *etlü we gewdelü oghlan.* Puer carnoſus & corpore compactus. *Caſt.*

دپنمك *tepinmek.* Calcitrare invicem & vehementer ſe agitare ac movere, ac conculcare. Mit den Füſſen außſchlagen / ſtoſſen/ zerarbeiten/ zertretten. *Calcitrare, tirar calci trà di loro, dimenarſi, & ſcalpicciare.* Regimber, ſe tirer des coups de pieds l'un a l'autre, ſe deſmener, & fouler aux pieds. Wierzgáć/ miátáć ſie/ podeptáć. *Item in his Confiniis pro* قورومق *kurumak.* Siccari, atteri lutum. *Seccarſi, &c.* اورتالق دپنديمى *ortalyk tepyndimi.* Suntne exſiccatæ, perviæ viæ? *Sono ſeccate le ſtrade?*

دپنه *tepne* t. *V.* دپه

دبوب *debūb* a. Reptitius, & lentè procedens *jumentum, pec.* ob carnis copiam, *&* quælibet rès pinguis, qui clanculum obtrectat ac nocet, ſanguine fluens ceu ſanguinem repentem habens *confoſſio, vulnus, &* ſpelunca eaque profundior. *Gol.*

دپوچه *depūče* p. سلك *sülük.* Sanguiſuga.

دبوز *debūz, ſeu* دبّوز *dübūz, Pl.* دبابيز *debābīz, à Perſ.* دوپود *dupūd.* Pannus duplici conſtans ſubtegmine, *ſeu* duplici limbo, qui alterius coloris ad finem attexi ſolet, *G.*

دبور *debūr.* غربدن اسن يل *gharbten eſen jel* (صبا *ſebā.*) Occidentalis *ventus*, plerumque circa noctem ſpirans, *& ipſe* zephyrus. *Vento Occidentale, Zefiro.*

دبور *dübūr, Act.* Ponè eſſe, præterire, elabi, *&* inclinari *diem vel noctem*, conſeneſcere *hominem*, ſuccedere, ſectari, tergum vertere, *pec.* convertere ſe in occidentem *ventum, ſagittam* tranſire ſcopum, ut poſt eum exiſtat, referre *dictum factumve* poſt alicujus mortem, *vel* ab eo acceptum citare, conſcribere librum, *& Pl.* ءـَ دبر *debr, & dibr. G.*

دبوس *debūs* a. Selectiores, *q.* mellei dactyli, qui butyro conditi colliqueſcunt idque gratius reddunt. *G.*

دبّوس *debbūs* a. *Pl.* دبابيس *debābīs, pro Perſ.* دبّوس *debbūs, & debūs, &* دپوس *depūs, vel deppūs,* بوزدغان *buzdyghān, &* چمق *čiomak, etiam vul.* طوپز *topuz.* Clava tudeſve metallico capite, quâ ferè equi-

 tes

tes utuntur, *eſtque ceu ſceptrum. Mazza ferrata, mazzocca. G.*

دبوغ *debūgh* a. Emolliens aptanſque terram *pluvia. G.*

دتوق *debbūk* a. Genus ludi. *G.*

دبوقا *debūkā*. Viſcus. *V.* دبق

دتوقه *debbūka*. Capillus plexus. *G.*

دبول *debūl* a. Orbata filio *mulier*, *&* *ſubſt.* Calamitas, infortunium. *G.*

دبول *dübūl*, *Act. i. q.* دبل *debl*, *quod V. & Pl.* τοῦ دبل *debl*, *& dibl.*

دبه *debeb* a. Locus arenoſus. لزم الدّبه *lezemed-debebe*. Adhæſit, inſtititve rectæ rationi. *G.*

دبه *debe* p. t. Ramex, hernia, *&* hernioſus. Hodenbruch / vnd der einen Bruch hat / gebrochen. *Hernia, rottura, e rotto.* Hergne, rupture, deſcente de boyaux, *&* rompu. Kilá / kilowáty. دبه‌خایه *debechāje*, *&* خایه‌لری دبه‌در *chājeleri debe dür.* Herniâ teſticulari laborat. *Hà li teſticoli gonfii, patiſce rottura. Tef.*

دبّه *dübbe*, *& debbe* p. t. مطره *matara.* Amphora, *ſeu* vas coriaceum, *in quo vinum & alia liquida circumferunt. Boraccia, fiaſca di cuoio.*

دپه *depe*, *& uſit. tepe.* Vertex, collis, monticulus, apex, ſummitas, faſtigium. Gipffel / Berg / Hügel / Spitz. *Cima, monte, monticello, collina, ſommità, altezza, eminenza, colmo, faſtigio, erta, poggio.* Cime, ſommet, montaignette, colline, eminence, faiſt, coupet. Wierzch / gorá / gorká / págorek / mogilá. باش دپه‌سی *baš tepeſi*. Vertex capitis. Wirbel deß Kopffs. *Cima della teſta, cocuzzolo.* Le ſommet de la teſte. Wierzch glowy. طوغلغه دپه‌سی *toghulgha tepeſi*. Vertex *ſeu* criſta galeæ. *Cimiero, cima della celata.* طاغ دپه‌سی *dagh tepeſi*. Vertex montis, culmen. *Cima, ſommità d'una montagna.*

دپه‌جك *tepegik*, *Dimin.* Colliculus, cumulus, grumus. Berglein / Hügelein / Hauff. *Montagnetta, collinetta, cumulo, erta, picciola eminenza.* Montaignette, petite colline, ou eminence, monceau. Mogilká / págorczek.

دبه‌لك *debelik*. Hernia, *i. q.* دبه *& dibelik*, Tantò magis. *V.* دبلك

دپه‌لك *tepelik*. Locus collibus abundans, *&* eminentia, clivus, *i. q.* دپه *tepe.*

دپه‌لمك *tepelemek*. Mactare, trucidare. Niderſchlagen / tödten / nidermachen. *Ammazzare, ſcannare, uccidere, trucidare.* Aſſommer, tuer. Zábić / ubić.



دپه‌لنمك *tepelenmek*. Mactari, *&c. Paſſ.*

دبی *debā*. Inceſſus lentus, *& Coll.* Locuſtæ exiguæ impennes, antequam enaſcantur alæ. *Gol.* مال كالدّبا *mālü keddebā*. Opes multæ, *&* pecora copioſa. دبيٌ دبيٌ *deben deben*, دبي دبيين *debjü debjejni*, *&* دبي دبيتين *debjü debjetejni. Idem, ſcil.* Multæ opes. *G.*

دبّي *dübbī*, *& dibbī*. Ullus *haud domi eſt, quod etiam* دبّيج *dibbīǧ*, *&* دبّيح *dibbȳh. Gol.*

دبيب *debīb*, *Act.* Incedere, *pec.* repenndo *ſerpentem*, *&* lentè leniterque *ſenem*, ut ſcipione nixum, *ſic* obrepere, irrepere, perrepere, *&* juſtè ſe habere *populum*, *& i. q.* دابّة *dābbet*, Quicquid per terram graditur. *Gol.*

دبيّة *debījet*. *V.* دبا

دبيد *dübīd*, *& debīd* p. Medicamentum, *nomen Medicis uſitatum*, *pec.* Electuarium, conditum. *Caſt.*

دبير *debīr* a. )( قبيل *kabīl.* ) Filum ejuſve pars, quæ nendo retro trahitur, *vel* ſurſum à pectore abducitur. *Gol.*

دبير *dibīr*, *& dübīr* p. Scriptor, ſcriba, notarius, tabularius. *Scriuano, notaro, ſecretario.* دبير صايب التّدبير *dibīri sāibüttedbīr*. Scriba recti conſilii, ordinatè ſcribens *&* Mercurius. *Buon ſcriuano*, & *Mercurio. Se.*

دبيرستان *dibīriſtān* p. مكتب *mekteb*. Schola, *pec.* artis ſcriptoriæ, ſcribendi locus. *Scola da imparar à ſcriuere.*

دبيغ *debȳgh*, *&* مدبوغ *medbūgh*. Concinnatus *uter. Gol.*

دبيق *dübejk* p. *Nom.* urbis, *quibuſdam* Damaſcus. *Caſt.*

دبيقي *dubejkȳ*, *& dibȳkȳ* p. Veſtis, *ſeu* panni ſerici genus Damaſceno ſimile. *Caſt.*

دبيوب *debjūb* a. Leno, obtrectator, *aut potiùs* qui quod vidit *vel* audivit odioſè eliminat & aliis refert. *Gol.*

## دت

دترتمك *dit*, *ſeu titretmek*. Tremorem inducere, tremefacere. *Far tremare. Tranſ.* τοῦ دترمك

دترشمك *titreśmek*. Tremere inter ſe. *Tremar inſieme, ab eodem ſequenti*

دترمك *titremek*. رجد *regd* a. لرزيدن *lerzīden* p. ار لرزان *lerzān* ol. Tremere, trepidare. Zittern. *Tremare.* Trembler. Držeć. قورقودن قورقوسندن دترمك *korkudan*,

*den*, *vel korkuſmden titremek*. Pavore cohorrere, inhorreſcere. Vor Forcht zittern. *Tremar di paura.* Trembler de peur, ou de frayeur. Zboiáżni drżeć. صوقدن دترمك *ſouktan titremek*. Algore inhorreſcere, tremere. Vor Kälte zittern. *Tremar di freddo*, *gricciolare.* Trembler de froid, friſſonner Od źimná drżeć.

دترمه *titreme*. Horror. Ein Schaur/Schauder/Grauen. *Gricciolo.* Friſſon. Zás drżenie/zdrygánie. استمه دترمهسي *iſitma titremeſi*. Horror febris. Die Kälte deß Fiebers. *Il freddo della febre.* Friſſon de fiebure. Ogwáżká.

دتسنمك *titſinmek*, اكرنمك *igrenmek*. Abhorrere, horrorem concipere, *v. g. medicinam ſumpturum.* Scheuen/graußen/ein Graußen haben. *Hauer horrore.* Avoir horreur. Brzydźić śie.

دتسي *tütſi*. Suffitus, &c. *V.* دوتسي

دتمك *ditmek* ı. In minutas partes diſcerpere, *aut* carpere minutim. Streichen/karden/zermalmen. *Minuzzare*, *ſtrappar in pezzetti.* Charpir, faire en petites pieces. Skubć/ſzárpnąć. اتلر دديسر *itler didiſer*. Canes *eum* mordebunt, diſcerpent. *Li cani lo ſbranaranno. Teſ.*

دتون *dütün*, *tutün*. Fumus. *V.* دوتن

## دث

دثّ *deſſ*, & دثاث *diſās* ,. Pluvia levis, & *deſſ*, Ictus dolorem inferens, contorſio corporis, & *i. q.* دفع & جنب *Gol.*

دثّار *deſſās*. Qui fundæ jactu venatur aves. *Gol.*

دثار *diſār* )( شعار *ſi-ār* ) Veſtis exterior. *Mantello*, *veſte eſteriore.* غيرت وعار لباسنى دثار و شعار ايدينوب *ghajretü ār libaſini diſārü ſi-ār idinüp*. Veſtes animoſitatis ac zeli in togam & pallium ſibi aptavit, *i. e.* totum ſe extrinſecus ac intrinſecus æmulatione zeloque armavit, *quod Br. Spinto dal zelo d'onore, o d'amore. Se.*

دثّة *düſſet*. Levis gravedo. *Gol.*

دثر *deſr*. Copioſæ *opes*; *cum omni numero jungitur*, & *abſolutè* multæ divitiæ, & *deſer* multa *amurca*, & *ipſa* amurca ac ſordes, & *hinc* داثر *dāſir* ſordida *veſtis*, rubiginoſus *enſis*, periens, perditus, & ſocors. *Porrò* دثر *diſr*, Gnavus adminiſtrator opum. *Gol.*

دثع *des*ⁿ. Valida calcatio, ſubactio, & terra plana ac commoda. *Gol.*

دثور *desūr*. Segnis, vilis, ſomnolentus. *Gol.*



دثور *düsūr*, *Act.* Obliterari, & obliviositas, facilè oblivisci, *ac* ſocordia, vecordia. *Gol.*

دثيمة *desīmet*, *di*, & *düsīmet*. Mus. *G.*

دثينة *desīnet*. Modica quantitas aquæ, & *Nom.* Loci, *vel* aquæ. *Gol.*

## دج

دجّ *değğ* ı. Vox quâ convocantur gallinæ. *Gol.*

دجاج *değiāğ*, *Coll.* Gallinæ, & *Pl.* τῶ دجاجة *değiāğet*, & Pullus matrem leniter ſequens. *Gol.*

دجاجة *de*, *di*, & *düğiāğet*, *ſeu düğiāğe*. طاوق *tauk*. Gallina, & gallus. *Gallina*, *gallo*, & *ex Gol. değiāğet*, familia, domeſtici, & glomus.

اسود دجاجي *eſwedü düğiāği*, & اسود دجدج *eſwedü duğdüğ*. Ater, valde niger. *Gol.*

دجال *değiāl* ı. Fimus, *ſcil. fœdans faciem terræ. Gol.* & p. Ingens ſimul iter facientium cohors. *Caſt.*

دجّال *değğiāl* ₂. Falſus, mentiens, falſâ obducens ſpecie, impoſtor, mendax, & *uſit.* Antichriſtus. *Antichriſto. Item* uno tantùm oculo atque ſupercilio præditus, & aurum, gladii fulgor, *ſeu* undulata facies, & *i. q. ſequens*

دجالة *değiālet*, & دجّالة *değğiālet*. Hominum magna caterva, *pec.* viatorum, Caravana *vul.* eaque magna, & *düğiālet*, *i. q.*

دجيل *düğejl*. Pix liquida. *G.*

دجان *diğiān*, *Pl.* τῶ دجن

دجّانة *değğiānet*, & ديدجان *dejdeğiān*. Supellectilia, *vel* merces ferens *camela. G.*

دجّة *düğğet*. Tenebræ, caligo, *Item*, *ſeu* دجة *düğet potiùs*, Clavus globulusve, quo adſtringitur indusii tunicæve ſinus *ſeu* collare, & *Pl.* دجات *düğiāt*. Globulus veſtiarius, & tres anteriores digiti, quibus prehenſa bucella, pugillus. *G.*

دجج *düğeğ*, & *düğiüğ*, *Pl.* τῶ دجاج *değiāğ*. Gallinæ, & *düğiüğ*. Tenebræ, montes nigri, *G.*

دجداج *değdāğ*, *Fœm.* ة. Tenebroſus. *Gol.*

دجر *değr*, *diğr*, *düğr*, & *düğiür*. Phaſeolus, & *değr*, Buris, lignum, quod vomerem excipit, & *düğr*, Res, in quam triticum conjicitur, cùm ſeritur, inferiore parte ferramentum habens, quod per terram ſpargit. *Item değer*, *Act.* Attonitum eſſe mente,

mente, *&* tumultuari, *&* ,. Phaſeolus, faba Saracena, *ſeu* Turcica, *ac degir*, *&* دجران *degrān*, *Pl.* دجاري *degiārā*, *&* دجرى *degrā*. Attonitus, *&* alacris cum petulantia.

دجل *dügl* .. Viliorum *hominum* genus. *Gol.*

دجلة *diglet*, *ſeu digle*, *&* *degle*. Tigris *fluvius. Tigre.*

دجم *degm*, *i. q.* اصل *asyl*. Stirps *ac* genus. *Gol.*

دجمة *degmet*. Sermo, *&* *dügmet*, *Plur.* دجم *dügem*. Tenebræ, iniquitas, *&* periculum, *ſeu* afflictio *amoris*, *&* *digmet*, *Pl.* دجم *digem*. Amici, ſocii, conſuetudines. *Gol.*

دجن *degn*, *Act.* Conſiſtere, conſidere loco, obſcurum & nubiloſum eſſe *diem*, *&* *Pl.* دجن *dügiün*, دجان *digiān*, *ac* ادجان *edgiān*. Nubiloſa cœli conſtitutio, nubiloſa *dies aut nox*, multa pluvia, umbra nubis, *&* *dügn*, Nubiloſum cœlum, multa pluvia, *&* tenebræ. *G.*

دجنة *dignet*, *dügnet*, *&* دجنّة *dügiünnet*, *Pl.* دجن *dügen*, *&* دجنّات *dügiünnāt*, قراكولق *karan-lyk*. Obſcuritas, caligo, nubes obſcura cœlum tegens, *ac* pluviæ ferax; *&* *dignet*, *et dügiünnet etiam ut Adjectiva uſurpantur*, Nubibus obducta, *illud dies*, *hoc nox. Item dügnet*, Deformis nigredo, *pec.* cameli. *Gol.*

دجنى *dignā*, *&* *dügnā*. Terra, ex qua conditus Adam. *G.*

دجو *degw* .. Obſcuritas noctis, *&* *i. q.* نكاح *nikāh*. Coitus. *G.*

دجوّ *dügiüww*, *Act.* Tenebroſam eſſe *noctem*, operire totum & involvere, *ut* corpus *veſtis* obtegit, *&* coire. *V. Gol.*

دجوب *degiüb* .. *i. q.* وعا *wi-ā*. Vas, loculus, *pec.* ſaccus, *&* pera viatoria. *G.*

دجوجة *degiüget*, *&* دجوجاة *degiügiāt*. Per terram expanſa *camela*. *G.*

دجوجي *degiügī*. Valde tenebroſus, *&* per terram expanſus *&* pulverulentus *camelus*, *&* دجوجيّة *degiügijet*, *ac* ديجوجة *dejgiüget*. Atra *camela*. *G.*

دجون *degiün*, *i. q.* داجن *dāgin*, *ſcil.* Manſuetus, cicur, *&* *cum* ة. Rigationi terræ aſſueta *camela*. *G.*

دجون *dügiün*. Tenebræ, *&* *Act.* Conſiſtere, conſidere *loco*, *&* obſcurum, nubiloſum eſſe *diem*. *G.*

دجي *degī*, *&* داجي *dāgī*, *Fœmin.* ة Tenebroſa *nox*, *&* *dāgī*. Depreſſa & obſcura *vita*, profuſum *beneficium*. *G.*



دجيه *dügjet*. Obſcuritas noctis, latibulum venatoris, *&* apum; aſſumentum nigrum, quo tegitur extremitas arcûs ad ornamentum, aliquid duorum digitorum magnitudine in extremitate lori, de quo ſuſpenditur arcus. *G.*

دجيل *dügejl*. Pix nigra, *&* ramus Tigridis fluvii. *Gol.*

## دح

دحّ *dabb*, *Act.* Occulere, recondere ſub terra *rem*, *&* دحّ دحّ *dabb*, *dabb*, *etiam* دح دح *dab dab*. Vox, quâ ſilentium imponitur ei, qui quid confeſſus fuit. *Gol.*

دحابة *dubābet*, *&* دحب *dabb*, *Act.* Subigere *ancillam ſuam*, *&* *i. q.* دفع *def*ʿ Impellere. *Gol.*

دحاس *dybās*. Incolis plena *domus*. *G.*

دحّاس *dabbās*, *&* *dybbās*, *&* *dubbās*, *Pl.* دحاديس *dabādīs*. *Nom.* inſecti flavi (ſub terra latentis) quo decipulæ impoſito paſſeres capere ſolent pueri. *Gol.*

دحاق *dybāk*, *&* دحق *dabak*. Procidentia matricis poſt partum, ut inde moriatur mater. *Gol.*

دحال *dybāl*, *i. q.* امتناع *imtinā*ʿ. Nolle. *Gol.*

دحامس *dabāmis*. Noctes obſcuræ & illunes, *pec.* ternæ novilunio utrinque proximæ. *Gol.*

دحامل *dubāmil*. Superbus. *Gol.*

دحب *dabb*. *V.* دحابة

دحبة *dubabet*, Pecorum, (ovium, caprarum) multitudo. *Gol.*

دحث *dabas*. Elegans & diſertus in narrando. *Gol.*

دحجاب *dybgiab*, *&* دحجبان *dubgebān*. Prominentior pars terræ, *ut ſalebroſo loco*. *Gol.*

دحداح *dybdāb*, دحادح *dubādyb*, دحدحة *dybdybat*, دحداحة *dabdābat*, دحيدحة *dubajdybat*. Corpore brevis, pumilio. *Gol.*

دحدوح *dabdūb*. Magna mulier, *&* camela. *Gol.*

دحر *dabr*, *&* دحور *dubūr*, *Act.* Propellere, repellere, abigere, longè removere, rejicere, reprobare. *Gol.*

دحراج *dybrāg*, *&* دحرجة *dabreget*, *Act.* Volutatio, volutare, volvere. *Gol.*

دحروجة *dubrūget*, *&* *dabrūget*, *Pl.* دحارج

دحارج *dæbārig.* Fimus, *ſeu* pilula ex eo, quam volvit ſcarabæus. *Gol.*

دحس *dæhs. Act.* Excitare diſcordiam, ſimultatem *inter aliquos*, manûs immittere inter pellem & peritonæum ovis, excoriandi ergo, *&* celare *rem*, *& pro* دحص *dæhs*, Replere *vas*, *&* frumento repleri *ſpicam. Gol.*

دحسم *duhſem*, دحسمان *duhſemān*, *&* دحسماني *duhſemānī.* Valde fuſcus, pinguis, *&* compactus. دحسمان الامر *duhſemānül emr.* Confuſus. *Gol.*

دحص *dæhs*, *Act.* Commovere pedes iiſve concutere *mactatum bovem. Gol.*

دحض *dæhz. Act.* Scrutari *rem*, *q.* ſubmotâ pede terrâ, labi in lubrico *pedem*, *& dæhz*, *ac dæhaz*, *Pl.* دحاض *dyhāz*, *&* دحوض *dæhūz.* Lubricus *locus*, ubi pes labitur. *Gol.*

دحق *dæhak. V.* دحاق

دحقوم *duhkūm*, *ut* دمحوق *dümhūk.* Magnâ corporis mole præditus. *Gol.*

دحل *dæhl*, *Act.* Per latera fodere, *&* in iis ampliare *puteum*, *&*, *uti & duhl*, *Pl.* دحال *dyhāl*, دحول *duhūl*, ادحل *edhyl*, ادحال *edhāl*, *&* دحلان *duhlān.* Foramen in terra ſupernè anguſtum, infernè patens, ut quis incedere ibi poſſit, *&* ſimilis in fluvio alveove aut putei fundo, cavitas, *&* congregandæ aquæ factum opus, locus in latere tentorii, quo ſe mulier recipit viro aliquo ingrediente. *Gol.*

دحل *dæhæl*, *Act.* Opulentum *ſeu* divitem pecorum eſſe, *& contrà* adverſam pati fortunam, licitando obtinere ſtudere, decipere, *&* pumilo ac propendulo ventre eſſe. *Gol.*

دحل *dæhyl*, *Part. hujus*, *& i. q.* دحول *dæhūl.* Doloſus, impoſtor, improbus, perfidus, *&* adulator. *G.*

دحلا *dæhlā.* Puteus anguſti oris. *G.*

دحلة *dæhlet.* Puteus. *G.*

دحلص *duhælys*, *&* دحالص *duhālys.* Splendens, fulgens. *G.*

دحم *dæhm*, *Act.* Validè impellere ac trudere, *&* ſubigere *mulierem*, cum vehementia. *Gol.*

دحم *dyhm*, *i. q.* اصل *æsyl.* Radix.

دحما *dæhmā. Nom.* viri, *&* valde coïens. *Gol.*

دحمس *dæhmes*, *dyhmis*, *& duhmes*, *fæm.* ة. Res omnis nigra, *& dæhmes*, uter acetarius, in quo acetum conditur, *&* tenebroſus. *Gol.*



دحمس *duhæmis*, دحامس *duhāmis*, دحمسان *duhmesān*, *&* دحمساني *duhmesānī.* Fuſcus, craſſus, pinguiſque *vir*, *item dehāmis*, ſtrenuus, *& duhmesān*, Fatuus. *Gol.*

دحمله *dæhmelet.* Macra ac laxâ cute, *& contrà* Craſſa ac plenâ carne. *Gol.*

دحمور *duhmūr.* Animalculum, *ſeu* inſecti genus. *Gol.*

دحموق *duhmūk.* Magnus ventre & corporis mole. *Gol.*

دحن *dæhyn.* Pumilus, *&* prominente ventre, *& i. q.* دحل *dæhyl*, Doloſus, improbus. *Gol.*

دحنة *dyhannet*, *&* دحونة *dyhwennet.* Pumilio ventroſus. *Gol.*

دحنة *dyhynnet.* Eminentior terra. *G.*

دحندح *dyhyndyh. Nom.* inſecti, *&* ludus puerilis in quo aberrans ſurgit & in uno pede ſepties ſalit. *Gol.*

دحو *dæhw*, *Act.* Expandere *terram*, *de Deo*, *Item* ſubigere *fæminam*, impellere, trudere, projicere, disjicere, *ut pluvia glaream*, *&* magno ac propendulo ventre eſſe. *Vide Gol.*

دحور *dæhūr. V.* دلحر

دحوض *duhūz. Act.* Concidere, vanam ac irritam eſſe *probationem vel cauſam Gol. & dahūz V.* دحض

دحوق *dahūk. V.* دلحق

دحول *dæhūl.* Patens, per latera de novo ampliatus *locus*, ut latiùs confluat aqua, *aut* lateribus amplis, *item* camela à camelis aliis recedens, *&* doloſus, impoſtor, improbus, perfidus, *ac* adulator. *Gol.*

دحونة *dyhwennet. V.* دحنة

دحي *dæhj*, *Act.* Expandere, *&* potu rigare *camelos. G.*

دحيه *dæhjet.* Simia *fæmella*, *& dyhjet*, *Pl.* دحا *dyhā*, *i. q.* رئيس *reīis.* Caput, tribunus, *idiomate Jemen. pec.* Dux *ſeu* præfectus exercitûs. *Gol. &* دحيةالكلبى *dyhjekelbī.* Forma, in qua ſe Mahometi oſtendebat Gabriel, *ut fabulantur. Tef.*

دحيق *dæhȳk.* Longè remotus, rejectus, *&* mobilis ac verſatilis *oculus. G.*

دخ

دخ *duch p.* حصير سازي *haſyr sāzī.* Juncus. *Giunco.*

دخ *dæchch*, *& duchch*, *pro* دخان *duchān.* Fumus. *G.*

دخاس *dychās.* Multus, *&* propinquis annulis contexta *lorica. G.*

دخال *dichāl.* Cùm camelus modò potus ad aquam redit, *pec.* ſe ingerens inter duos alios, qui non potârint, atque iterum bibens, *Item* Articulus *ſeu* articulatio, quæ in corpore fit duobus oſſibus invicem excipientibus, *ſcil.* γιγγλυμός, *& idem q.* دخلة *dæchlet, ac, uti & duchāl*, Crines penduli in fronte equi. *G.*

دخان *duchān*, *&* دخّان *duchchān*, *Pl.* دواخن *dewāchyn*, دواخين *dewāchȳn*, *&* ادخنة *edchynet.* Fumus. Rauch. *Fumo.* Fumée. Dym. *&* Tabacum, cujus fumus excipitur. Taback. *Tabacco in fumo.* Tabac en fumée. Dymny tábák. دخان نوشان *duchān nūšān.* Tabaci fumum haurientes. Tabacktrincker. *Fumatori di tabacco.* Fumeurs de tabac. Dymnego tábáku zażywáiacy. *Ll.*

دخاني *duchānī.* Fumi colorem habens, *&* fumoſus, *&* fumeus, fumo ſimilis. *Fumoſo, di fumo. Ab.*

دخت *docht* p. *i. q.* دختر *dochter.* Filia, virgo, *&* potentia, robur, *& pro* دوخت, *ut* دخت كردن *docht kerden.* Superbire cum quodam odio. دخت اندر *docht ender.* Privigna. دخت زاي *docht zāj*, قز طوغرغن عورت *kyz doghuraghan ėwret.* Mulier, quæ filios, *ſeu* puellas parit. *Caſt.*

دختر *dochter* p. Filia, puella, virgo. Tochter / Jungfraw / Magd. *Figlia, zitella, donzella.* Fille, damoiſelle. Corká / Pánna / Dźiewká. دختر پاك اختر *dochterī pāk æchter*, *vel* دختر نيك اختر *dochterī nīk æchter*, دختر پاكيزه جوهر *dochterī pākīze ǵewher.* Filia generoſa, fortunata. *Figlia nobiliſſima.* *Sic* دختر پر ناموسلري *dochterī pür nāmūsleri.* Virgines ejus honeſtiſſimæ. *Le ſue honeſtiſſime donzelle, ò damigelle. Se.* مكركه مصر سلطاننك بر دختر نيك اختر و ناز پرور پاكيزه كوهر نازنين قزي وار ايدي كه *meger ki myṡyr ſultanınün bir dochterī nīk æchterü nāz perwerī pākīze ǵewher nāzenīn kyzȳ wār idy ki.* Fortè Rex Ægypti habebat egregiam filiam, fortunatam, delicatam, nobiliſſimam. *Haueua il Rè d'Egitto una belliſſima, delicatiſſima, e vaghiſſima figlia. Eh.* دخترزاد *dochter zād*, *&* دخترزاي *dochter zāj*, *i. q.* دختزاي *dochtzāj.*

دخترك *dochterek* p. *Dimin.* قزجغز *kyzćighaz.* Filiola, virguncula, *&* filia eductitia, quæ ut orphana, *aut* alia educatur ab aliquo, *&* inſtrumentum tornionum incurvum, quo capſulas exſculpunt. *Caſt.*

دخترينه *dochterīne* p. هنوز ياشنه يتشمش قزجغز *henūz iašine ietmiš kyzćighaz.* Virgo juvenca, matura viro. *Caſt.*



دختينه *dochtīne* p. *Idem.*

دخخ *dæchæch* a. Nigredo. *Gol.*

دخداخ *dæchdāch*, *Nom.* inſecti. *Gol.*

دخدار *dæchdār* a. *à Perſ.* تخت دار *tæcht dār.* Pannus albus *vel etiam* niger, *qui throno Regis Perſici quondam inſterni ſolebat, imprimis Darii, unde Daricus dici poteſt. G.*

دخدار *dæchdār* p. اق قفتان كه كيرلو اوله *akkaftan ki kirlü ola.* Veſtis alba ſordidata.

دخدبة *dæchdebet*, *& dychdibet.* Quæ compactâ eſt carne. *Gol.*

دخدخ *dæchdæch*, *&* دخدوخ *duchdūch.* Vox quâ ſilentium imponitur, *pec.* cum contumelia, *& duchduch*, *ac* دخادخ *duchādych.* Pumilio. *Gol.*

دخر *dæchær*, *&* دخور *duchūr*, *Act.* Parvum vilemque eſſe.

دخرص *dæchræs.* Qui penetrat *rem* novitque. *G.*

دخريص *dychrȳs*, *Pl* دخاريص *dechārȳs*, *pro* تخريص *tychrȳs*, *i. q.* بنيقة *benīkæt.* Lacinia *ſeu* panniculus ferè triangularis qui aliis veſtis partibus inſeri ſolet augendæ capacitatis ergo, *pec.* pars illa quæ inſeritur in utroque induſii latere. *V. Gol.*

دخز *dæchz*, Coitus, *&* durus validuſque. *Gol.*

دخس *dæchs.* Immerſio rei in terra, vir carnoſus & ſucci plenus, *ac* catulus lupæ, *& dæchæs* morbus, qui ad ungulam jumenti ſuboriri ſolet, *& duchæs* Delphinus.

دخسر *duchſer* p. طزلق باش *tazlyk bāš.* Capite calvus, *& ex Caſt.* Caput pſoroſum.

دخسم *dæchſem*, *& duchsüm.* Craſſus, niger, brevis. *G.*

دخش *dæchyš* p. Operis aggreſſio, *&* commercium, contractus, *pec.* emptionis & venditionis. *Caſt.*

دخشم *dæchšem* p. Primum inter me & te initum commercium, primuſve contractus emptionis ac venditionis. *Caſt.*

دخشم *dæchšem*, *&* دخشوم *duchšūm*, *ac* دخشون *duchšūn* a. Craſſus, corpulentus. *Gol.*

دخض *dæchz* a. Merda ferarum, *aut* puerorum. *G.*

دخل *dæchl*, *Act.* Intrare, ingredi, immittere ſe *aliis*, *pec.* advenam, familiarem eſſe, corrumpere, vitio afficere, *etiam* dedecore, macrum *ac* mente captum reddere, *&* (خرج *chærǧ*) Quod ex arte aut aliunde ad aliquem redit, acceptum, *pro ut opponitur*

*nitur expenſo*, *Item* Vitium, dubium, ſuſpicio, *&* interior pars *rei*, *i. q.* دخلة *dæchlet*. *Gol. & ex Caſt.* Res ad manûs pertingens, res acquiſita, *& etiam dæchæl, dæchyl*, Quod in manûs incidit ab alio miſſum, *&* frumentum viride, ejuſ*ve* germen molliore ariſtâ, quod diſſectum jumentis exhibetur, *&* reditus, utilitas. *Caſt. Uſit.* Moleſtatio, infeſtatio, impeditio. *Diſturbo, intoppo, oppoſitione, trauaglio, impaccio, infeſtamento.* ا دخل *dæchl* e. Intrare. *Ik.* Ingerere ſe, moleſtare, ſe opponere. *Entrare, ingerirſi, impacciarſi, trauagliare, moleſtare, ingombrare, infeſtare, impedire.* ا دخل و تعرض *dæchlü te-ærrüz* e. *Idem.* ا دخل و نزاع *dæchlü nizâ*ⁿ e. *Idem*, Se opponere, interturbare, moleſtare, *&c Ll.* ا دخل و دست درازلك *dæchlü deſt dirâzlik* e. *Idem*, infeſtare, *ac* injuriâ afficere. *Ik.*

دخل *dychl*, *i. q.* دخلة *dæchlet*. *Gol.*

دخل *dæchal*, *Act.* Corrumpere, vitio afficere *etiam* dedecore, dolo decipere, perfidè agere, *&* corruptione ac vitio, *pec.* intrinſecus laborare, *& ipſum* vitium, corruptio, morbus, *&* certa quædam ejus ſpecies, *ac* fraus, dolus, dedecus, *& Coll.* arbor implexa ramis invicem immiſſis, *&*, *ferè plurium ſignif.* Εισποιητὸς, proſelytus, *&* qui *aliis* accenſetur, de quibus non ſit. *Gol.*

دخّل *duchchæl.* Craſſo compactoque corpore præditus, herbæ pabulum*ve* ſubiens arborum radices, plumæ immiſſæ inter alias بطنان *butnân &* ظهران *zuhrân* plumas longiores ac breviores, *& i. q.* دخلة *dæchlet*, *& Pl.* دخاليل *dechâlîl*, *Nom.* avis parvæ. *Gol.*

دخلا *duchælâ*, *Pl.* τȣ̃ دخيل *dæchŷl*. Intimi, proprii, familiares, arcani conſcii. *Entranti, famigliari, conſapeuoli de' ſecreti.*

دخلة *dæchlet*, *dychlet*, *& duchlet*. Interior & abdita pars *rei negotiive*, *pec.* animi, *i. e.* intentio, inſtitutum & ratio, quam quis ſequitur, *& dychlet*, colorum in colore uno permiſtio. *Gol.*

دخّلة *duchchælet*. Caro quævis in unum compacta. *Gol.*

دخلل *dæchlel*, *& dæchlül*, *i. q.* دخلة *dæchlet*, *dychlil*. Caro, *aliis* adeps, in carnem aliam excepta, *item*, *uti & duchlül*, Intimus, familiaris, ſincerus *amore*, *& Nom.* avis parvæ, *ut* دخّل *duchchæl*.

دخمه *dæchmæ* p. مقبره *mækbere*. Sepulchrum martyris, monumentum, *ſeu* ſacellum illi extructum, *& ex Caſt.* Arca funera-



lis, crypta ſubterranea, ubi deponuntur cadavera. *Sepolcro, tomba, capella ſepolcrale.* برقبهٔ رفيعه و بر دخمهٔ وسيعه بناسنه فرمان بيوردي *bir kubbeï refî-æ we bir dæchmeï weſi-æ binâſine fermân bujürdiler.* Juſſit fabricari arcuatum opus prææltum, amplumque ſacellum ipſius ſepulturæ deſtinatum. *Fece fabricar una alta cuppola, & una gran Capella per la ſua ſepoltura. Se.*

دخن *dæchn*, *Act.* Fumare, fumum emittere, *& duchn*, Milium, *ſeu potiùs* panicum. *Panico, ſorte di biada. Item dæchæn*, *Act.* Excitare *ignem*, *ac* vehementer emittere fumum impoſitis viridibus lignis, fumo infici ac olere *cibum*, pravam ac improbam eſſe *indolem alicujus*, *& ipſa* malignitas indolis, odium in animo abditum, depravatio mentis, *&* exiſtimationis, *&* fulgor enſis formiculari ſpecie, *&* fumus. *Gol.*

دخنا *dæchnâ*, *Fæm.* τȣ̃ ادخن *edchæn*. Fumoſo colore, obſcuro impuroque prædita *ovis*. *G.*

دخنا *dæchnâ*; *&* دخنان *dæchnân*. Paſſeris ſpecies, *&* دخنان *dæchnân*. Nubiloſus *dies*. *G.*

دخنانة *dæchnânet*. Obſcura ac velut fumoſa *nox*. *G.*

دخنة *duchnet*. Color fumoſus, impurus, ad nigrum vergens, quicquid imponitur igni ad fumigandum, ſuffimentum, *pec.* calami aromatici particulæ aut ſimilia, quibus ſuffitur domus & veſtes, *Quod ſic in Caſt.* دخنه *duchne*, Suffimentum quodvis, res quævis unde ſuffitus excitatur, thymiama, color fumoſus, impurus, ad nigrum vergens. دخنه كردن *duchne kerden*. Fumigare.

دخول *duchûl*. Ingreſſus, acceſſus, *&* coitus cum muliere, *&* proventus, ac perventio. *Ingreſſo, entrata, acceſſo, adito, &c.* ا دخول *duchûl* e. Ingredi, intrare, accedere, pervenire, *&* coire, *cc dat.* *Entrare, peruenire, capitare, arriuare, & hauer da fare con una donna. Tef.* ا اسلامه دخول *islâme duchûl* e. Ad fidem accedere. *Riceuer la vera fede. Se.* دخولى آسان *duchûli âsân*. Acceſſibilis, acceſsûs facilis. *Acceſſibile.* Accoſtable.

دخوللق *duchullyk*. Introitus & proventus. *Entrata, adito. An.* Dictu دخول

دخي *dachy* t. *vul. daha.* و *we*, هم *hem*, ده *de*, *dæ*, Etiam, &, atque, adhuc. Auch / und / noch. *Ancora, etiandio, &, anche,* Auſſi, &, encor. Tež / takže / y / a / ieſzcze. دخي ايو *dachy ejü*. Melior, *q.* adhuc me-

 lior.

lior. Beſſer. *Migliore.* Meilleur. Lepſzy. دوردر يوز بشر يوز دخي زياده حيدود و قطنه *dörder iüz beſer iüz dæchy ziāde bæidūdü kaſana.* Quadringenti, quingenti etiam plures ſimul pedites equiteſque Hungarici. *A quattrocento, e cinquecento, e più Haiduchi, & Uſſari per volta. Ll.* دخي اوته *dæchy öte, daha öteje.* Ulteriùs. *Più in là, più oltre, &c.* دخي كوزل *dæchy, daha güzel.* Tantò melius, adhuc meliùs. Noch beſſer/ deſto beſſer. *Tanto meglio.* Tant mieux. Tym lepiey. بر دخي *bir dæchy.* Adhuc ſemel, iterum, adhuc unum, *& cum negatione*, ampliùs. Noch eins / noch ein mahl/ ein ander mahl / mehr. *Ancora uno, ancor una volta, di nuouo, più, mai più.* Encor un, encor une fois, un'autre fois, derecheſ, plus, iamais plus. Jeſzcze ieden / ieſzcze raz/ drugi raz / znowu / więcey / iuż więcey. اتسه دخي *itſe dæchy, &* اتسه ده *itſe de.* Etiamſi faciat, fecerit. Wann er es gleich thut oder gethan hat. *Abbenche, ancorche faccia, ò habbia fatto.* Encor qu'il le face, quand bien il l'auroit faic. Choc uczyni/ by tez uczynil.

دخى *duchā* ع. Tenebræ, *pro* دجى *dugiā, & hinc*

دخيا *dæchjā.* Tenebroſa *nox. G.*

دخيجه *dæchÿge*, *Dimin.* Pluſculum, *ut* دخيجه ولر *dæchÿge, dahage wār.* Adhuc reſtat aliquid, & adeſt adhuc plus, *ſeu* pluſculum. Es iſt noch etwas / oder etwas mehr darinnen. *Vi è ancora qualche coſa, qualche coſa di più.* Il ya encor quelque choſe, ou quelque peu davantage. Jeſt ieſzcze co/ coś więcey.

دخيره *dæchÿre.* Theſaurus. *G. V.* ذخيره

دخيس *dæchÿs. i. q.* خوشب *chæwšeb.* Articulus tarſi & metatarſi in ungulâ prædito jumento, & oſſiculum in interiore ungulæ parte, caro in vola manûs, caro compacta & multa, pinguis, obeſa quævis res, multus, numeroſus, *pec.* multi tumuli arenacei, multa ſupellex, pabulum multum. *Gol.*

دخيل *dæchÿl.* Interior, intimus, proprius, familiaris, arcani conſcius; proſelytus, qui inter alios recipit ſe ac vivit ex eorum habitus numero *ſeu* ordine, quamvis revere non ſit هو دخيل فيهم *hüwe dæchylun fihim*, Peregrinus *ſeu* alienus eſt inter eos, *ita &* peregrina *vox* in uſum admiſſa, ceu vernacula, *pec.* quæ donata Arabiſmo. *Item i. q.* دخال *dychāl, ſcil.* Articulatio mutui nexûs, & equus qui proprium ſibi ac peculiare pabulum habet. *V. Gol.*



دخيلة *dæchÿlet*, دخيلا & دخيلي *duchajlā, i. q.* دخلة *dæchlet.*

## دد

دد *ded*, & دده *dede*, & ددودلم *dedūdām* p. يرتيجي *jirtīgi.* Animal ferum diripiens, fera noxia, inſectum, reptile, *pec.* nocens *Caſt. Fiera, animale rapace, nocivo.*

دد *dedd, etiam* ددن *deden*, & ددا *deden, ſeu dedā.* Luſus, res ludicra. *Hinc Ital. Dado.* Alea; *Item dedd* temporis pars. *Gol.*

ددان *dedān.* Opulentiâ carens, & gladius obtuſus, *etiam contrarium*, acutus. *G.*

ددبنور *dedebnūr*, & ددونبور *dedwembūr* p. قوان اوتي *kowān oty.* Apiarii herba, meliſſa.

ددك, & ددوك, & دودك *düdük* t. Fiſtula. Pfeiffe/ Flöthe. *Flauto, ciſolo.* Fleuſte, flajoller. Piſzczalká. ددك چالمق *düdük čialmak.* Fiſtulâ canere. Auff der Flöthen pfeiffen. *Sonar il flauto, ſubbiare, ciufolare.* Ioüer de la fleuſte. Ná piſzczalce grać. ددك چاليجي *düdük čialyji*, & ددكجي *düdükči.* Fiſtulator, tibicen. Pfeiffer. *Sonator di flauto.* Ioüeur de fleuſte. Gracz ná piſzczalce.

ددمك *didmek, pro* دتمك *ditmek, quod V.*

دده *dede* t. جد *gedd* a. Avus, & Monachus, & Patrinus. Großvatter / Altvatter/ Pater/ Path/ Petter/ Göd. *Auolo, Auo, Nonno, Padre Religioſo, & Patrino, Compare.* Ayeul, Peregrand, Pere, vieux Moine, & Parrain. Dziad/ óćiec/ y krzeſny óćiec. ددەنك باباسي *dedenün babaſi*, & ددەنك ددەسي *dedenun dedeſi.* Proavus, atavus. Deß Großvatters Vatter / oder Großvatter. *Biſauolo.* Biſaieul. Prádziad.

ددى قودي اول *dedy kody* ol. Suppoſititium eſſe. *Eſſer coſa ſoppoſta.* Eſtre choſe ſuppoſée. *Bob.*

## در

در *der*, & *uſit. ter.* t. عرق *ǎræk* a. خوي *choj* p. Sudor. Schweiß. *Sudore.* Sueur. Poc. اياق دري *ajak teri.* پامزد *pāmezd.* Sudor pedum, *i. e.* pretium & remuneratio ejus qui alium accerſivit. *Ricompenſa, guadagno per la fatica. Caſt.* دراوغلانى *ter oghlany* t. Puer, famulus. Knecht/ Diener. *Seruitore, ragazzo da ſtrapazzo.* Valet, ſerviteur. Pacholek/ wyroſtek/ czeládnik.

در *der* ₜ. *pro* دير *dīr.* Inquit, ait. Sagt er. *Dice.* Dit il. Powiáda / rzecze. *Item* در *dür* ₜ. Eſt, & autem. Jſt / aber. *È*, & *mò.* Eſt, & ores. Jeſt / y á / záś. دايه‌در ديديكه *dajedür didyki.* Nutrix autem dixit, quòd... *La balia mò diſſe, che, &c. Eb. Porrò* در *der*, *dir*, *dür* ₜ. *Eſt Imperativus verborum* درمك *dermek*, *dirmek*, *dürmek*, *quæ vide.*

در *der* ₚ. قپو *kapu.* Porta, janua. Thür / Thor. *Porta, uſcio.* Porte, huis. Drzwi / bramá. & *ex Caſt.* Vertex montis, intus, & extra. *Item pro* Aula, *ut* در دولت *derĭ dewlet.* Porta ſeu Aula Regia. *La Porta, la Corte Reale, Imperiale.* در دولت مدار پادشاهيه طغرو *derĭ dewlet medārĭ pādiśāhije doghrū.* Rectà ad Portam Imperialem, quæ eſt felicitatis receptaculum. *Alla feliciſſima Porta Ottomana Ll.* در سعادتده مقيم *derĭ ſeādette mukȳm.* Ad Portam reſidens. *Reſidente alla Porta.* درو ديوار *derü dīwār.* Porta ac muri, *i. e.* tota domus. *La porta, e le mura, tutta la caſa. Ik. Se.* درو ديوارنه اوشديلر *derü dīwarine üśtiler.* Inſultum fecerunt in domum. *Aſſalirono le porte, e le mura di eſſa. Se. Item poſtpoſitum* در *der*, *dir*, *Part. Comp. à* دريدن *deriden, ſeu aſit. dirīden,* يرتجى *jirtīgī.* Lacerans, diſcerpens, diffindens. *Laceratore, che lacera, ſqnarcia, ut* پرده‌در *perdeder, ſeu perdedir.* Qui cortinam lacerat, *i. e.* violat. *Che ſqnarcia la cortina, viola, ò sforza,* come *una Vergine, &c. Porrò*

در *der* ₚ. *Præpoſitio* In, de, ſuper, per, pro, juxta. *In, di, ſopra, circa, per, ſecondo, & ſæpe redundat verbis præpoſita, aut nonnihil amplificat eorum ſignificationem.* در ان روز *der an rūz.* Illo die. *In quel giorno.* درآنجا *der āngiā.* Inibi. *Iui.* در آمدن *der āmeden*, ايچرو كلمك *icerü gelmek.* Introire, ingredi. *Entrar dentro.* در ترقي *der terækkȳ.* In incremento, creſcens, multiplicatum, auctum. *Nel creſcere, che creſce, accreſciuto. Ll.* دربسته كردن *der beſte kerden.* Occludere, obſerare januam. *Serrar la porta.* درزدن *der zeden.* Pulſare januam. *Batter alla porta.* درخط رفت *der chatt reft*, & درخطشد *der chatt śäd*, مضطرب اولدي *müzdarib oldy.* Afflictus & conturbatus eſt, alteratus, mutatus. *È reſtato afflitto, alterato, mutato, affannato. Phr.* دراين ميان *der in mijān.* Interea loci *vel* temporis. *In queſto mentre, frà tanto.* دردست ا‍و *der deſt* ol. Præ manibus eſſe, & ad manus venire. *Venir nelle mani.*

دردويم *der düwīm.* Secundo loco. *Secondariamente.* درزركرفت *der zer girift*, زره غرق ايلدي *zere gharк ejledy.* Auro immerſit. *Lo fece tutt'oro. Phr.* درسفيد كرد *der ſifīd kerd*, مهمان كلدي ديو خانه‌سن آراسته ايلدي *mihmān geldy diü chāneſin ārāſte ejledy.* Ob adventum hoſpitis domum inſtruxit ornavitque. *Hà fornito, & addobbato la caſa per ricener un'hoſpite. Phr.* در زنجير *der zingīr*, دركنار *der kenār*, در يافتن *jāften*, & *ſimilia vide infrà in ſuis locis, quaſi unam vocem conficerent.*

درع *der'.* Impulſus, inclinatio, curvitas, (& protuberantia rei) *etiam* excitatio mali. درعا *der-en.* Cum impetu, è longinquo, utve neſciatur unde *venit aquæ fluxus. G.*

در *der*, درّ *derr*, & درا *dera*, *vel derrā* ₚ. بوكرتلن دكني *bögürtlen dikeni*, & *uſit.* بوكرتلن يمشي *bögürtlen iemiśi.* Morum rubi, & rubus, & fructus lycii. *Caſt.*

درّ *derr* ₐ. *Act.* Radiatim, cum copia emittere *lac aut pluviam*, ita effluere *lac, urinam, pluviam,* & *Pl.* ادرار *edārr. An.* خير *chæjr* ايلك *ejlik.* Bonum, *pec.* copioſum, opus, actio. *Gol.* Copioſa dona, copioſus pluviæ fluxus. *Bene, beneficio.*

درّ *dürr* ₐ. (*Perſis ſæpe* در *dür.*) *Coll. ſeu Pl.* ‍ت درّة *dürret* انجو *ingiū.* Uniones, margaritæ, *etiam pro ſingul.* margarita. *Perle, perla.* درّ ثمين *dürrĭ ſemīn.* Unio, *aut* gemma pretioſa. *Perla, gioia pretioſa.* درّ شهوار *dürrĭ śehwār.* Margarita valde magna, Rege digna. *Regina perla. Ab.* درّ خوش آب *dürrĭ choś āb.* Margarita undulata, fulgida. *Perla ondeggiante, rilucente. Ab.* درّ ناسفته *dürrĭ nāsüfte.* Unio virgo, *ſeu* non perforatus, & *metaph.* virgo intacta. *Perla vergine, & donzella intatta.* درّ يكتا *dürrĭ iektā.* Unio. *Perla unica, rara.* درّ مفصّل *dürrĭ mufæſſel, q.* Uniones ſeparati, *i. e.* Gamma, *ſeu* Notæ muſicales ut infrà expreſſæ. *Note muſicali, come ſono*

| | | |
|---|---|---|
| ا ل م ر | *a la mi re, alemire.* | A la mi re. |
| ب ف پ م | *be fa pe mi.* | B fa b mi. |
| ج ص ف د | *ğe ſo fa do, vel de.* | C ſol fa ut. |
| د ل ص ر | *dal le ſo re.* | D la ſol re. |
| ه ل م | *helemi, helāmi.* | E la mi. |
| و ف د | *waw fa do.* | F fa ut. |
| ز ص ر د | *ze ſa (ſo) re do.* | G ſol re ut. |

درا *dera* ₚ. چاك *ćiān-.* Campana. *Campana,* & *pro* درآي *derāj*, ايچرو كل *icerü gel.* Intra, ingredere. *Entra. Sic* بكدو درا *bekedū derā*, & ازكدو بيرونا *ez kedū bīrūnā.*

*nā*. Ingredere in cucurbitam, *&* exi ex ea. *Entra nella zucca, eſci fuori di eſſa. Eb.*

دراة *dereet, aliis dir-et, Act.* Pellere, impellere, repellere. *G.*

درابة *dürābet.* Animoſitas in negotio & pugna. *G.*

درابج *dürābiğ.* Glorioſus & ſuperbus inceſſu. *Gol.*

درابزون *derābezūn*, *&* دربزين *derbezin* Septum *ſeu* lorica ex junctis inter ſe palis *vel* opere cancellato; *aut*, *ut Caſt.* Sepes lignea ex tignis paliſve *aut* longuriis conſtans.

درابس *dürābis.* Craſſus ac validus *camelus. Gol.*

درّاج *derrāğ.* Suſurro, qui audita in malum finem defert, narratve, *&* Erinaceus. *Gol. & Nom.* loci *Caſt.*

درّاج *dürrāğ* a. *vul. türāğ, Plur.* درارج *derāriğ.* Attagen. Haſelhun. *Francolino.* Francolin, gelinote Jarząbek.

درّاجة *dürrāğet, Pl.* درّاجات *dürrāğiāt, Fœm. præcedentis.* Attagen *fœmella*, *& in genere. Francolino. Item derrağet. V.* درجة

درّاجه *dürrāğe* p. Tunica exterior & longa, quam foràs proditurі induebant, *quâ nunc non utuntur Perſæ. Caſt.*

درادح *derādyh, Pl.* ت͞ر دردح

درادر *derādir, Pl.* ت͞ر دردر

درّار *dürrār*, *Pl.* ت͞ر دارّ *dārr.* Lactis multum reddentes *camelæ. G.*

درّارة *derrāret.* Fuſus mulieris. *Gol.*

دراري *derārī, Pl.* ت͞ر درّي *dirrī.* Scintillantes fulgenteſque ſtellæ, *pec.* magnæ illæ, quas propriis non habent Arabes nominibus inſignitas. *Gol.*

دراز *dirāz* p. اوزون *uzun*, طويل *tawīl.* Longus. Lang. *Lungo.* Long. Dlugi. دورو دراز *dūrü dirāz.* Longus latuſque, *ſeu* longè latèque. *Lungo, e largo, diffuſamente, in lungo, & in largo.* درازكردن *dirāz kerden, &* ا دراز *dirāz* t. اوزاتمق *uzatmak.* Extendere, producere, prolongare, prorogare, differre, *Allongare, ſtendere, prolongare, differire, tirar in lungo.* ا تعدّي الن دراز *teäddī elin dirāz* t. Extendere manus iniquitatis & injuriæ. *V.* حراير *Item* درازدست *dirāz deſt. Comp. & in Pl.* درازدستان *dirāz deſtān.* Longimanus, i; longas habentes manus. *Che hanno le mani lunghe, &* injurii, violenti. *Violenti, che fanno ingiuſtitia, &c. Ik.* درازكوش *dirāz gūs. Comp.* Aſinus & lepus, *ob longas aures.*

درازلق *dirazlık*, *& uſit.* درازي *dirāzī* اوزونلك *uzunlyk.* Longitudo. *Lunghezza.* درازيء عمر *dirāzīi ümr.* Longitudo vitæ, longa vita. *Lunga vita. Ik.* جان درازي *ğiān dirāzī.* غم اوزونلغي *ghæm uzunlyghy.* Curarum productio. *Lunghezza di affanno. Phr.* نفس درازي *nefes dirāzi*, *q.* productio halitus, prolixæ periodi. *Lunga tirata. Ik.*

درازينه *dirāzīne*, اوزونجه *uzuninğe.* Secundùm longitudinem, *aliis* اوزونجه *uzunğe.* Longiuſculus.

ا دراس *dirās* a. Terere, *q. ac* triturare *fruges. Batter il grano.*

دراسة *dirāſet, Act.* Terere *librum*, perlegere ſtudiosè, diſcere ſub alio, *&* exercere ac prælegendo docere, profeſſorem agere. *Studiare, & inſegnare, & profeſſare.*

دراستادن *der iſtāden* p. Inſtare, incipere, aggredi. *Caſt.*

درّاعة *dürrā-āt, Pl.* دراعي *derā-ÿ.* Tunica goſſipina *ferè groſſior, eſtque exterior tum virilis, tum muliebris,* Epomis, *ſeu* amiculum, quod humeris injicitur. *Gol. & ex Caſt.* درّاعه *dürrā-ê, i. q.* درّاجه *dürrāğe.* Quævis tunica, chlamys, *pec.* goſſipina, thorax ferreus.

دراغوش *derāghūś, vul. dirāghūś* p. *Nom. verbale* قوجش *kuğiś.* Amplexus. *Abbracciamento, &, ex Caſt.* Quiſquiliæ, *&* ſordes, quæ everruntur. دراغوش كردن *derāghuś kerden*, *&* ا دراغوش *dirāghuś* t. قوجقلمق *kuğiaklamak*, قوجمق *kuğmak.* Amplecti, in brachiis ſuſceptum applicare pectori. *Abbracciare.*

درافادن *der üftāden* p. Procidere, incidere. *Caſt.*

درافص *dürāfys.* Magnus ac corpulentus. *Gol.*

دراق *dirāk, Pl.* ت͞ر درقة

دراق *derrāk*, درياق *dirjāk, &* درياقة *dirjākat*, *& derjāk, ac derjākat, pro* ترياق *teriak.* Theriaca, *&* vinum. *G.*

دراقن *derākæn* p. δωράκιον. Perſici mali ſpecies alba & dulcis, malum duracinum. *Caſt. &* درّاقي *durrākȳ.* Nux Perſica. *Noce Perſica. An.*

دراك *dirāk*, *Act. Conj. 3.* Aſſequi, comprehendere, *&* cùm res alia ſequitur aliam, *& pec.* ubi equus aſſequitur feram, *& Nom.* Canis. *Item* دراك *dirākī, pro* ادرك *edrik, Imper.* Aſſequere, cape. *G.*

درّاك *derrāk* Qui multum & bene aſſequitur aut comprehendit, perſpicax, intelligens. *Perſpicace, intelligente, penetrativo,* *che*

*che comprende bene.* عقل درّاك سليم الادراك *ăklĭ derrāk ſelimül idrāk.* Intellectus perſpicax & optimè capiens. *Intelletto perſpicace, che comprende, e capiſce bene ogni coſa. Eb.*

درّام *derrām.* Qui brevi contractoque incedit gradu, *&* qui inconcinnè ac pravè incedit, *&* Echinus. *Gol.*

درّامة *derrāmet.* Lepus, *&* ſtaturâ brevis *mulier* deformiterque incedens.

درامج *dürāmiğ*, *&* درامح *dürāmyh.* Fraudulentus, *&* cum faſtu incedens. *G.*

درآمدن *der āmeden* p. Ingredi, intrare, provenire, contingere, prodire. *Entrare, accadere.* در دل درآمدن *der dil der āmeden.* In animum incidere. *Venir nel penſiero.*

دران *derān* a. Vulpes, *&* dirān, *Pl.* τῦ درن *derin.*

درانبار *der embār* e. Recondere in horreum, *vel* cellam. *Riporre in magazino. Se.*

درانة *derānet, i. q.* درين. Genus plantæ.

درانج *dürāniğ, i. q.* درامج

درانجا *der ānğiā* p. Inibi, ibi. *Iui, lì.*

درانداختن *der endāchten* p. Injicere. *Gettar dentro.*

درآوردن *derāwürden* p. ايچرو كتورمك *iceru getürmek*, ادخال *idchāl* e. Intromittere, introducere, facere ingredi, importare, immittere, afferre, inferre. *Portar dentro, introdurre, far entrare, recare, apportare.* برك درآوردن *berk der āwürden.* Folia proferre. *Produr foglie.*

درآوختن *der āwichten* p. اولشمق *ulaśmak* پيوستن *pejweſten*, *&* سوزده وجنكده صقلمق *sözde we ğenkte ſykylmak.* Laceſſi *vel* laceſſere, congredi certare cum alio verbis, pugnâ *ſeu* bello, *vel* alio quocunque modo, *&* ſuſpendere, *&* ſuſpenſum eſſe. *Soſpendere, & eſſer ſoſpeſo, & attaccato con qualcheduno.*

دراهس *derāhis, i. q.* شدايد *śedāid.* Mala, pericula. *Gol.*

دراهم *derāhim*, *&* دراهيم *derāhīm, Pl.* τῦ درهم *dirhem.* Nummi. *Denari.* دراهيم فشان ا *derāhīm fiśān* o. Spargere, diſpergere nummos. *Spargere, & ſpendere denari. Se.*

دراي *derāj* p. *i. q.* درا *derā.* Ingredere, *& i. q.* دارا *dārā.* Darius, *& i. q.* درا *derā* چاك *ćian*, *&* جرس *ğeres.* Campana, *&* tintinnabulum, *pec.* de collo equi, *vel* muli ſuſpenſum. *Campana, & ſonagli. Item ex Caſt.* Curſor, *ſeu* currens, nec noctu quieſcens ut feras & latrones tintinnabulis, qualia bina aut plura alligat zonæ, avertat; malleus fabri ferrarii, principium auſpiciumque orationis, generatio, *&* contradictio, repugnantia, *& durāj* Inſtrumentum ferreum, quo fabri utuntur, *&* terebra. *Caſt.*

دراية *dirājet.* عادت *ădet*, خصلة *chuſlet*, جرأت *ğiür-et*, *&* ممارسة *mümāreſet.* Mos, conſuetudo, qualitas, indoles, audentia, *&* moleſtiæ ſuſceptio. *Aliàs Golio eſt, Act.* Scire, decipere, circumvenire *prædam*, latere *venatorem*, ad feram circumveniendam. *Porrò* ſcientia, notitia. *Ik.* عقل و دراية *ăklü dirājet.* Judicium & ſcientia. *Se.*

درايي *derajī* p. Sericeus pannus. Taffet. *Taffetano, ormeſino.* Tafetas. Kitayka.

درآييدن *derājīden* p. طوتمق *tutmak.* Tenere. *Caſt.*

درب *derb, Pl.* دروب *dürūb.* دربند *derbend.* Via anguſta per montes, platea anguſtior, *ac in genere* via, *& Pl.* دراب *dirab*, Porta ingreſſuſve palmeti, *&* porta magna, *item* conſuetudo, *ac* locus ubi dactyli inſolantur, *& Pl.* ادراب *edrāb*, Vitium, corruptio. *Gol.*

درب *dereb, Act.* Conſueſcere, aſſueſcere, exercitari, *&* ingreſſus in territorium Græcorum *ut pylæ Amanicæ. Gol. & ex Caſt. dereb* p. Tympanum magnum æneum. Paucken.

دربّ *dürübb, Nom.* piſcis flavi. *G.*

درباري *der bāri* p. Unâ vice, aliquando, tempore quodam. *Vna volta, un tempo.*

درباس *dirbās* a. Leo, canis mordax.

درپاش *derpāś*, *&* درباش *derbāś*, كوز دكر *göz deger*, *&* تيزاول *tyz ol.* Noxio præditus aſpectu, *& ex Caſt.* Cave ne noxium oculum tibi intendat, *&* feſtina. *Item* درباش *dürbāś, pro* دورباش *dūrbāś.* Apage, procul eſto. *Caſt.*

دربان *derbān* p. a. *Pl.* درابنه *derābine.* Janitor, oſtiarius. Thürhütter / Trabant. *Portinaro, Drabante.* Portier, huiſſier, hallebardier. Oddźwierny.

درپان *tyrpān* t. Falx. Senſe. *Falce.* Faulx. Kosa.

درپانجي *tyrpānği.* Falcarius, fœniſeca, *&* falcum faber, Ein Mäher / Mäder / Sensmacher. *Taglia fieno, fattor di falci.* Faucheur, & faiſeur de faux. Kośiarz.

دربانية *derbānījet.* Bovis genus tenui ungulâ, biſulcâ, tenui pelle, *&* gibboſum. *G.*

دربايست *derbājeſt* p. كركدر *gerektür.* Convenit, decet. *Nr.* كركنجه *gereginğe.* Prout decet. *Hal.*



Digitized by Google

دربة *deribet*. *V.* دارب *dārib*, *&* *dürbet*, *Act.* Conſueſcere, *&* conſuetudo, *ac* animoſitas & audacia in bello, negotio, *&* gibbus tauri. *G.*

دربدر *derbeder* p. Vagus, vagabundus, qui nuſquam firmam habet ſedem, *&* è regione, oppoſitus. *Caſt.* *Uſit.* دلنجي *dilengi*, نكبتي *nekbeti*. Bettler/loſer Schelm. *Guidone*, *mendico*, *pitocco*, *maſcalzone*. Gueux, gredin, coquin. Zebrak / hultay.

دربدرلك *derbederlik*, *Abſtr.* Mendicitas. Bettlerey. *Pitoccheria*. Gueuſerie. Hultayſtwi zywot / hultayſtwo / zebráctwo:

دربر *der ber* p. Super, ſupra, *&* ſupra pectus, *&* in pectore.

دربردن *derbürden* p. Inſerre, inſerere, *ut* چيزي درچيزي دربردن *čizi der čizi der bürden*. Rem rei inſerere, unam in alteram immittere. *Commettere, metter una coſa in un'altra*.

دربزين *derbezīn*. *V.* درابزون

دربس *derpes* p. ورا *werā*. Ponè. *Addietro, dietro*.

دربسته *derbeſte* p. Ligatus, alligatus. *Legato*.

دربلة *derbelet*. Inceſsus genus, tympani pulſus, *aliis* genus tympani. *Gol.*

دربند *derbend* p. دروند *derwend* t. اول يركه زحمتله كچيله *ol jer ki zahmetile gečile*, ثغر *ſægbr* a. هرنسنه‌كه انكله قپو بغلنوب اچلمغه قومز *her neſne ki anün-le kapu bæghlanup āčilmaghæ komaz*. *Hal.* اول يركه حراميدن قورقو اوله *ol ier ki harāmiden korku ola*, *&* طوتساق *tutſak*. *Ni*. Via anguſta inter montes, locus à prædonibus periculoſus, cliſuræ, *&* repagulum ac aliud quodvis, quo firmatur porta ne recludi poſſit, *&* captivus, vinctus. Ein enger Durchgang zwiſchen den Bergen / gefährlicher / böſer / ſchlimmer Paß / Beſchränckung der Thür/ und ein Gefangner/ Gebundner. *Paſſo stretto, anguſto, difficile trà le montagne, paſſo, ò luogo pericoloſo per cauſa degl' aſſaſſini, barricata di porta*, & *Priggioniero*. Deſtroit de montaigne, mavuais & dangereux paſſage, barricade, & Priſonnier, lié, garotté. Przeprawá ćiaſná miedzy gorámi / wawoz / pás niebeſpieczny od rozboynikow / zápora / y Poymániec/ w okowách/ uwiązány. دربند ا *der bend* t. Vincire, vinculis onerare, *&* ligare, captivum facere. *Legare, metter in ferri, far priggione.* *Sa.* دربند بتمسي *derbend bi*, *vel piteſi*. Scriblitæ genus. *Torta.* دربندلر بند وكذركاه عدوي كمراهي سد ايدوب *derbendler bend we güzergāhi ădüi gümrā-*



*hi ſedd idüp*. Anguſtiis montium occluſis, *&* paſſibus *ſeu* viis hoſtium deviorum obſtructis. *Serrati i paſſi del nemico.* *Sa.*

دربندجي *derbendči*. Cuſtos anguſtiarum montis. *Difenſore de' paſſi stretti.* *Sa.*

دربوت *derebūt*, ( *&* دروب *derūb*, ) *Comm. gen.* Obſequens, *&* ſequax *camela*. *Gol.*

دربه *derbe*, *derpe* p. Fruſtum, ſegmentum, panniculus. *Caſt.*

دربي *dörpi*, *türpi*. Lima. Holtzfeile / Raſpe. *Lima*. Lime. Pilá ćieśielská.

دربيج *derpīğ* p. حولي *hæwli*. Sepimentum ante ingreſſum. *Caſt.*

دربيچيدن *derpīčiden* p. Convolvere, complicare, implicare, *ut linguam in loquendo*. *Caſt.*

دربيش *der pīš* p. Coram, præ oculis. *Auanti, inanzi gl' occhi.* *Ik.*

دربيلمك *dörpilemek*. Limare, *lignum, ungulam equi, &c.* Raſplen/ feylen. *Limare*. Limer. Przepiłowáć.

درت *dört* t. Quatuor. *V.* دورت

درّة *derret*. Omaſum; *dirret*, *Act.* Manare copioſè *ſudorem*, aquam, menſtrua, *&* radiatim ac cum copia effluere lac, &c. *ac ipſa* lactis copia, pluviæ effuſio eaque multa, *&* *adject.* Pluviam fundens *cœlum*, *item* ſanguis, ſtrophium ex fune aliave re contortum, *aut* nervus taurinus ſimiliſve res, quibus percuti ſolet, *item* rotunditas, tibiæ ac aptitudo ad curſum. *Gol. aut ut Caſt. dirre*, *Turcis tirre* (*ſeu vul. tura.*) ſtrophiolum contortum, quo inter ſaltandum aut ludendum ſe invicem percutiunt, *q.* ferula. *Caſt.*

درّة *dürret*, *Plur. quoque* درّات *dürrāt*. Margarita magna, unio. *Perla grande.* درّة التاج *dürretüt-tāğ*. Emicans, *&* maximus coronæ Regiæ unio. *La perla più groſſa in cima alla Corona Reale.* *Ik.*

درتع *dertæ*. Camelus annoſus. *G.*

درتمك *dörtmek*. Pungere. *V.* دورتمك

درج *derğ* a. Conclave, *pec.* locus, ubi ſcribitur. *Caſt.* *&* res, in qua ſcribitur, *charta aut alia* in ſe convolubilis, volumen. *Gol.* *&* *Act.* *ſeu* ا درج *derğ* a. دورمك *dürmek*, ا طيّ *tæjj* a. كچمك *gečmek*, *&* قويمق *kujmak*. Complicare, *ſeu potiùs* in ſe convolvere *libellum vel pannum*, præterire, *&* imponere, immittere, congerere, comprehendere, colligere. *Piegare in volume, attorcere, auuolgere una coſa in ſe steſſa*, & *raccoglier inſieme, comprendere, contenere, riporre, ſeruare.* مكتوبده درج اتدي *mektūbte*

*se derğ itty.* In literis comprehendit, ſcripſit. *Compreſe nella lettera.* بونده چوق معنا درج اولندي *bunda čiok maʿnā derğ olundy.* Hinc multi ſenſûs aut myſteria eliciuntur, in hoc continentur. *Qui ſono compreſi molti ſenſi, e miſteri. Teſ.* بو مضمون درج بيورلديكه *bu mæzmūn derğ bujüryldy ki.* Scriptum fuit, ut... *Gli fù ſcritto queſto, che.. Se.*

درج *dereğ, Act.* Abire *ſeu* procedere ſuâ viâ, *&* cùm quis inter alios commeat pacis conciliandæ ergo, via quâ quis graditur, proceditve, *& Pl.* *rū* درجة *dereğet.* Gradûs, per quos aſcenditur, *& düreğ, Pl. rū* درجة *dürğet. G.*

درج *dürğ* .. كچرك حقّه كه اچنه انجوو التون قويرلر *kičirek hokka ki ičine ingiü we altun kojarlar.* Capſula quævis, *vel* ciſtula exigua, in qua reponuntur gemmæ, aurum, *&c. Item ex Caſt.* Grati odoris res quævis, tuberculum, puſtula magna *vel* parva, *& ex Gol.* Capſa ferè aperta, in qua fuſum & ſimilia reponunt mulieres, *&* capſula claudi ſolita, in qua cuſtodiunt margaritas & hujuſmodi alia.

درّج *dürreğ, &* درج *düreğğ.* Res graves ac difficiles. *G.*

درجات *dereğiāt, Plur. rū* درجة *dereğet.* Gradûs. *Gradi, ſcalini.* درجات صعود *dereğiātī ſu-ūd* ( دركات نزول *derekātī nüzūl* ) Gradûs aſcendentiæ, *ſeu* aſcenſûs. *Gradi d'aſcendenza. Ll.*

درجة *dereğet, uſit.* درجه *dereğe, Pl.* درج *dereğ, &* درجات *dereğiāt.* مرتبه *mertebe,* پايه *pāie, &* طبقه *tabaka, &* نردبان اياغي *nerdübān ajaghy.* Gradus per quem aſcenditur, ſcala, gradus honoris, aſtronomicus, &c. Staffel/ Stiege/ Grad. *Grado, gradino, ſcalino, grado della sfera, &c.* Degré, marche d'eſcalier, degré d'honneur, de geographie, &c. Stopień/ ſczebel/ wſtep. اول درجهده *ol dereğede, vel* بر درجهده دركه *bir dereğede dürki.* In tali gradu eſt ut, talis, tantus eſt ut, ſic, taliter, euſque, ita, uſque adeo ut... So weit daß/ es iſt ein ſolcher daß/ ein ſo groſſer daß/ alſo/ dergeſtalt daß... *Tale, talmente che...* Tel, tellement, juſque là que... Táki/ ták/ ták dálece że... *Ik. Se.* خورشيد جهانتاب درجهء سادسهء برج اسدده اولغين *choršīdī ğihāntāb dereğeī sādiſeī bürğī eſedte olmaghyn.* Quia ardentiſſimus ſol erat in ſexto gradu Leonis, *quod Br. Perche il ſole era allora in Leone. Se.* وقوفكز درجهء نهايتده در *wukūfun-üz dereğeī nihājette dür.* Notitia praxiſque veſtra infinita, maxima eſt. *Havete notitia, ò prattica infinita, grandiſſima. Ll.*

درجة *dürğet, düreğet, &* درجّة *düreğğet. Idem,* Gradus, *& dürğet* Capſula, *nom. unit. à* درج *dürğ; & düreğet, ac* درّاجة *derrāğet,* Inſtrumentum ferè tripedaneum ſubditis rotulis mobile, in quo pueri gradi diſcunt, *& i. q.* دبّابة *debbābet,* Muſculus bellicus, ſub quo tecti milites proſerpunt ad ſuffodiendum murum. *Item düreğet, Nom.* avis alis intus nigris, foris pulverulentis magnitudine perdicis, *& dürget,* Panniculus goſſipiumve convolutum quod immittitur in vulvam camelæ, ex quo illa oculis naribuſque clauſis ſe fœtam imaginatur, *&* poſt dies aliquot eâdem re ſolutâ ac elapſâ fœtum ſe enixam putat, eo tum panno perfricatus alienus pullus à camela ceu proprius habetur & lactatur, *item, etiam direğet,* Pannus, ferè goſſipio fartus, quo ſibi ſubdito menſtruum ſanguinem excipiunt mulieres. *Gol.*

درجع *dürğiuʿ.* Grani *ſeu* leguminis genus, quod bobus in pabulum datur. *Gol.*

درجل *derğel.* Lorum *vel* nervus in baltheo, *vel* arca. *Gol.*

درح *deryh, &* دروح *derūh.* Senio confecta *camela. Gol.*

درحابة *dirhābet, &* درحاية *dirhājet.* Brevis craſſuſque & obeſus *vir. Gol.*

درحال *der hāl, q. In præſenti,* Continuò, ſtatim, ſubitò, in momento. Alſobald/ gleich/ flugs/ augenblicklich/ gleich an der Stelle. *Subito, immantinente, incontinente, nel medeſimo tempo, in un'iſtante, in un momento.* Incontinent, ſur le champ, en meſme temps, au meſme inſtant. Záraz/ nátych miaſt/ wnet.

درخال *derchāl p.* فدان *fidān.* Surculus, *ſeu* novella talea amputatis ramulis, *&* arborcula viridis.

درحقّ او *der hakkÿ o.* انك حقنده *anün hakkynde.* Erga eum, circa eum, de, pro eo. *Verſo di lui, di lui, per lui.*

درخت *dirachti p.* اغاج كه هنوز كسلمامشدر كسلدكدن صكره چوب ديرلر *aghač ki henūz keſilmemiſtür keſildükten ſon-ra čiöp dirler.* Arbor *nondum ſuccisa, poſtquam ſciſſa eſt dicitur čiop. Hel. Albero, pianta. Dicitur tamen &* Trabs. *Traue, &* malus navis. *Albero della nave, &* columna. *Colonna.* Pilier. Slup. درخت بادم *dirachtÿ bādem.* Amygdalus arbor. *Albero di mandole, amandolo.* درخت خانه *dirachtī chāne.* Trabs. *Traue.* درخت خرما *dirachtī churmā.* Palma.

ma. *Palma.* درخت سخت *dirachtī ſacht.* Arbor magna, dura, tenacis ligni, *in Gilan multùm proveniens. Caſt.* درخت انكور *dirachtī engūr.* Vitis. *Vite.* درخت كژم *dirachtī kejom.* Tamariſcus, myrica. *Tamariſco.* Tamaris. درخت هندوانه *dyrachtī hindüwāne.* Planta anguriæ. *Caſt.*

درختان *dirachtān. Pl.* Arbores. *Alberi, & pro*

درختستان *dirachtiſtān.* Locus ubi multæ arbores, pomarium, lucus, ſilva. *Luogo pieno d'alberi, pometo, boſco. Se.*

درختك *dirachtek.* Arbuſculum. *Arboſcello.*

درخش *dirachš p.* شمشك *šimšek* برق *bærk.* Fulgur, fulmen, fulguratio, coruſcatio. *Folgore, lampeggiamento, & Part. comp. à* درخشيدن *dirachšiden.* يلدرتجي *jildyraiği.* Fulgurans, coruſcans, & ſignum militare. *Caſt.*

درخشان *dirachšān p.* يلدرنجي *jildyraiği.* Fulgurans, coruſcans, fulgidus, ſplendens. *Lampeggiante, riſplendente.* درخشان ا *dirachšān* ol. Fulgurare, fulgere, reſplendere. *Lampeggiare, rilucere, riſplendere.*

درخشيدن *dirachšiden* يلدرمق *jildyramak.* Fulgere, ſplendere, coruſcare. *Rilucere, riſplendere, lampeggiare.*

درخواست *derchāſt. p.* Petitio, & quæſtio. *Pregbiera, richieſta, dimanda.* درخواست كرد *derchāſt kerd* سؤال اتدي *süāl itty.* Quæſivit, interrogavit. *Dimandò, chieſe. Phr.* درخواست ا *derchāſt e.* Expoſcere, expectare, requirere. *Richiedere, chiedere, dimandare. Ik. c c ac. rei.* درخواستن قبول ايلدي *derchāſtin kæbūl ejledy.* Petitionem ejus exaudivit. *Gradì la ſua dimanda. Se.* درخواست اتدكمز مطالب راست كلميوب *derchāſt ittügümüz metālib rāſt gelmejüp.* Cùm non ſuccederent propoſitiones aut requiſitiones noſtræ, *quod Br. Non condeſcendendo alle noſtre dimande, ò propoſitioni. Se.*

درخواستن *derchāſten p. i. q.* درخواست ا *derchāſt e.* Expetere, expoſcere, rogare, poſcere. *Dimandare, richiedere, bramare.*

درخواه *derchāh p.* Deprecatio. *Caſt. pro* درخواست

درخور *derchor, derchær, &* درخوردار *derchordār p.* لايق *läik.* Conveniens, quod decet.

درخورتن *derchor ten p.* كندو قدرنجه *gendü kædringe.* Pro ſua qualitate aut dignitate, *& ex Caſt.* Pro virili, viribus ſuis, ſecundùm facultatem ſuam. *Secondo la ſua portata.*

درد *derd p. t.* اغري *aghry,* وجع *waga'*, صيري *ſajri,* بوري *bory.* Dolor, morbus, ægritudo, paſſio, afflictio, tormen, tormentum. Schmertz / Wehetag / Kranckheit / Leiden / Plage / Trübſall / Kummer / Pein / Qual. *Dolore, doglia, male, malatia, paſſione, pena, trauaglio, tormento, ſtento, patimento, afflittione, conuulſione.* Douleur, mal, maladie, peine, tourment, affliction, convulſion. Bol / bolécé / chorobá / trapienie / gryzienie / cierpienie / meká. دردم جوقدر *derdum ćioktur.* Multa patior, multis crucior, & dolor meus magnus eſt. *Il dolor mio, li patimenti, i guai ſono molti.* درد و مشقت چكمك *derdü meśekkæt ćekmek.* Laborare, affligi. *Patire, eſſer afflitto, o trauagliato, hauer guai, ſoffrire.* درد شكم *derdi šikem.* Dolor ventris. *Mal di ventre. Ik.* اهل درد *ehlī derd.* Amore, paſſione & dolore affectus. *Trauagliato da paſſione amoroſa, ò doloroſa. Ik.* درد سر *derdi ſer.* Dolor capitis. *Dolor di capo. Ik.* درد ايله *derd ile.* Cum dolore, ægrè. *Con dolore, doloroſamente, & con ſtento, e fatica.* درد دللرين حكايت اتديلر *derdi dillerin hykājet ittiler.* Aperuit, enarravit dolorem, paſſionemque cordis ſui. *Apri, ſcuoprì la piaga del cuore. Se.* دردالتبات *derdüſ-ſübāt.* Lethargus. *Letargo. An.* درد آشنايان *derd āšinājān.* Aſſueti malis, doloribus, morbis, valetudinarii. *Auuezzi al male, al dolore, & alle infermità. Ik.* درد و الم چكمش *derdü elem ćekmiš.* Mala, curas moleſtiaſque paſſus. *Che hà patito aſſai.* درد كردن *derd kerden,* اغريمق *aghyrmak,* توجع *teweğğiu'.* Dolere, dolore affici, laborare. *Dolere, far male, patir dolore.*

درد *dered a.* Defluvium, eroſiove dentium. *G.*

درد *dirid p.* Fiſſus, diſruptus, laceratus à دريدن *diriden. C.*

درد *dürd p.* دردي *dürdi a.* چرك *ćirk,* چوكك *ćiökük, &* هر نسنه نك خرابي *her neſnenün-charābī.* Fæx, ſedimentum, retrimentum, amurca olei, *hinc &* tartarum, fæx vini petrificata, *& ex Caſt.* Spiſſus, res nigra, & ſpumæ inſtar conſiſtens, perdita, collapſa quævis, incurvatus, ruinam minitans, hauſtus, quod bibitur. *Caſt.* Reſiduum, reliquiæ cujuſque rei, *pec.* in fundo ſcyphi reliquum ſedimentum. *Feccia, fondigliuolo, poſatura, gromma di botte, tartaro, morchia, reſto del vino nel fondo del bicchiere.* درد آشام *durd aśām.* Sedimentum vini in

ſcypho reſiduum bibens, *ut* بزم درد آشامان ساغرِ قهرِ وجفاده *bezmi dürd āšāmāni ſāgharī kahrü ğefāde.* In conſeſſu ebibentium ſedimentum fæcemve in fundo poculorum tribulationis & afflictionis remanentem, *i. e.* inter miſeros afflictoſque homines. *Ik.*

دردا *derdā.* حيفا *hajfā!* Vah! proh dolor! Ach/leider! *Ahi, che peccato!* Helas! Quel dommage! Zal ſie Boze. دردا كه *derdā ki..* Dolendum, quòd.. Es iſt ein Leid daß.. *È peccato, che..* C'eſt dommage, que.. Szkodá że.. Zal ſie Boze/iż.

درداب *derdāb,* & دردار *derdār* a. Sonus tympani. *Gol.*

دردار *derdār* p. a. قره اغاج *kara aghac* شجرة البقّ *šeğeretül bakk.* Ulmus. *Olmo.*

دردازه *derdāze* p. حباس *hybās* a. Repagulum *ſeu* ſeptum aquæ in molendino, & *ex Caſt.* Obex, *ſeu* aſſer, qui oppoſitus aquam à mola avertit, ut quieſcat.

درداق *derdāk.* Solum æquabile & compactæ arenæ, quod foſſum exhibet aliud ab arena. *Gol.*

درداقس, & درداقص *dürdākys*, *Pl.* درداقسات *dürdākysāt.* Suprema pars colli, *aut* os quo caput cervici cohæret, prima vertebra. *Gol.*

دردب *deredeb.* Abiens noctεque rediens mulier. *Gol.*

دردبي *derdebī.* Pulſus tympani parvi. *Gol.*

دردبيس *derdebīs.* Infortunium, ſenex, vetula. *Gol.*

دردج *dirdeğ.* Cupidus ac ſtudioſus rei, vetula, ſenex ætate confectus. *Gol.*

دردحه *dirdæha*, *Pl.* درادح *derādyh.* Mulier æqualiter longa ac lata, exeſis præ ſenio dentibus edentula camela. *Gol.*

دردست *der deſt* p. Præ manibus, præſtò. *Nelle mani, auanti le mani, in pronto. Ik.*

دردسز *derdſyz.* Dolore, & paſſione carens. *Che non hà dolore, ò paſſione,* & Abſque dolore. *Senza dolore, ò fatica.*

دردق *derdæk.* Infantes, pulli, certa vini menſura. *Gol.*

دردلو *derdlü.* Dolore & paſſione affectus, afflictus, & valetudinarius. *Addolorato, ſopraſatto dal male, ò dal dolore, che patiſce dolore, & infermità, che hà paſſione d'amore, ò altro.*

دردم *dirdim,* & *derdim.* Camela annoſa, edentula, *aut* cui ad mandibulam exeſi dentes. *Gol.*



دردمند *derdimend* p. زواللو *zewāllü.* Miſerabilis, afflictus, miſer, *propriè* ægrotus, dolens, doloroſus, æger *ſive* corpore, *ſive* animo. Arm/ armſelig/ kranck/ſchmertzhafft. *Pouero, miſerabile, afflitto, addolorato, ammalato, patiente, che hà paſſione.* Pauvre, miſerable, affligé, malade, patient, qui a douleur & paſſion. Nieborak/ nedzny / ubogi/ chory / bol cierpiacy / chory.

دردمندي *derdimendī* p. & دردمندلك *derdümendlik* t. *Abſtr.* Paupertas, miſeria, afflictio, paſſio. *Pouertà, miſeria, afflittione, paſſione.*

دردميدن *der demīden*, *i. q.* دميدن *demīden.* Flare, inflare.

درد ناخن *derdi nāchun*, قورلغن زحمتي *kurlaghan zæhmetī.* *Nom.* morbi in unguibus, qui decidunt, *ſeu* extremis eorum radicibus oriri ſoliti. *Caſt.*

دردناك *derdnāk* p. Dolorificus, dolorem inferens, & æger, ægrotans. *Caſt. Uſit.* Dolore affectus, afflictus. *Afflitto, addolorato. Ik.* دردناك شدن *derdnāk ſüden.* Dolorem pati, dolore affici.

دردوخت *derdūcht* p. قووجاو *kow we ćiāw.* Accuſatio, rumor, delatio. دردوخت كردن *derdūcht kerden*, *i. q. ſequens*

دردوختن *derdūchten* p. قوملق *kowlamak*, غمز ا *ghæmz* a. Deferre, accuſare aliquem.

دردي *dürdī* a. p. *vul. torty.* Tartarum, fæx, amurca, ſedimentum cujuſque rei, *ut* درد *dürd. Tartaro, feccia.* Tartre, lie.

درديلو شراب *dürdīlü šerāb*, *vul. tortylü šerāb.* Fæculentum vinum. Druſechtiger Wein / Hefigt / voller Hefen. *Vino con molta feccia.* Vin chargé de lie. Drozdzyſte wino.

درر *derer*, *Act.* Clarè lucere, radiare *lucernam*, & lactis abundantes *camelæ*, & flatus venti, anterior pars *domûs* oculis obvia, ductus viæ, *pec.* rectus, & *direr*, *Pl.* ū دِرّة *dirret. Gol.*

درر *dürer*, *Pl.* ū دُرّة *durret.* Margaritæ, uniones, gemmæ. *Perle, gioie, & pre* انواع *enwā*ᵃ. Varii, æ, a. *Diverſe ſorts, diverſi.* درر سلام غرر پيام *dureri ſelām, ghurerī pejām,* & درر تسليمات غرر تحيات *dürerī teslīmāt ghurerī tæhyjāt.* Variæ, optimæ ſalutationes, &c. *V. in* تسليمات & *in* تحيات

درربار *dürerbār* p. Margaritifer, gemmipluus, *i. e.* elegans, ſuavis, excellens. *Elegante,*

*gante, eccellente, di cui le parole ſono tante perle. Se. Ll.*

درسیدن *der reſiden* p. Advenire, pervenire, ingruere, aſſequi. *Arriuare, peruenire, capitare, accadere.*

دررفتن *der reften* p. Ingredi, penetrare, & بهم دررفتن *behem der reften.* Immitti in invicem, & conſeri mutuo plexu, *ut rete. Caſt.*

درز *derz* p. a. *Pl.* دروز *dürūz*, اك *an-*, & يو *jiw.* Artus, articulus, commiſſura oſſium cranii, & ſutura *veſtis*, *pec.* in elicem. *Cucitura, orlo, & ex Gol.* Commoda ac voluptates mundi. بنات الدروز *benātüd. dürūz.* Pediculi, lendes, & infantes, pueri.

درزدن *der zeden* p. Illidere, infigere, *ut* چنك درزدن *ćenk derzeden.* Manum ungueive injicere, infigere rei, *ut prædæ, feræ. Afferrare.*

درزده *derzede, ut* چنك درزده بكسى *ćenk der zede be keſī.* Manûs conſertas habens cum aliquo in pugna. *Caſt.*

درزن *derzen* p. كرجك يرى *giregek jer.* Locus introitûs. درزن دادن *derzen dāden.* Cani acum comedendam dare, *ut pereat. Caſt.*

درزنجير *derzingīr* e. Catenis vincire, in vincula conjicere. *Incatenare, porre alla catena, in ferri.*

درزي *derzi* p. t. *vulg. terzī*, خياط *chajjāt* a. Sartor. Schneider. *Sartore, ſarto.* Tailleur. Krawiec.

درزير *der zīr.* Sub. *Sotto, di ſotto.*

درس *ders.* Lectio. Lection. *Lettione.* Leçon. Lekcyja. *Item ex Gol.* Via occulta, & velut deleta, reliquiæ ſcabiei in camelo, & cauda cameli, & *Act. ders*, & دراسة *dirāſet*, اوقومق *okumak.* Legere, diſcere. *V.* دراسة. *Item deres* (*Golio ders*) & دروس *dürūs*, او نشان بلورسز *niśān belürſyz* ol. او محو *mahw* ol. قفتان اسكمك *kaftān eskimek*, او اوكهنه *ew köhne* ol. Obliterari *locum, veſtigium*, deleri, & *tranſ.* Obliterare, delere, teri, & terere *veſtem*, & antiquari, ruinoſam fieri domum. *Acht. & ex Gol. ders*, Inequitare *camelo*, & menſtruis laborare *fœminam. Porrò* بغداي درس *boghdaj deres.* Trituratura frumenti. *Battitura di grano. An.* درس ا *deres* e. Triturare. *Batter il grano, trebbiare,* & درس اولنمش *deres olunmiś.* Trituratus. *Trebbiato. An. & Uſit.* درس المق *ders almak. c. c. abl.* Diſcere ſub aliquo, lectionem accipere ab eo. Lection nehmen / vnter einem lehrnen. *Prender lettione, ſtudiare ſotto alcuno.* Prendre leçon, apprendre, eſtudier ſous quelqu un. Lekcyia wziać / uczyć ſię pod kim. درس ويرمك *ders wirmek*, & *ders* e. Dare lectionem, prælegendo docere, profiteri publicè, *ſeu* profeſſorem agere. Lection geben / lehren. *Dar lettione, inſegnare, profeſſare.* Donner, faire leçon, enſeigner, regenter. Dáć lekcyia / uczyć. درسه باقمق *derſe bakmak.* Relegere lectionem, ſtudere. *Studiar la ſua lettione.* درس عام *dersï âmm.* Lectio, *ſeu* profeſſio publica & univerſalis. *Dar lettione di ogni ſcienza. Se.* هر علمدن درس عام و بتون دنيايه شان و نام ويرمشدي *her ïlïmden dersï âmm we bütün dünjāje śānu nām wirmiś idy.* Ex omni ſcientia lectionem univerſalem dabat, famamque nominis dignitatiſque ſuæ in univerſum orbem emiſerat. *Daua lettione di ogni ſcienza, & haueua riempito il mondo tutto della fama del ſuo nome, e del ſuo ſapere. Eb.*

درس *dirs, Pl.* درسان *dirsān*, & ادراس *edrās.* Trita veſtis, & cauda cameli. ابو ادراس *ebu edrās.* Pudenda mulieris. *G.*

درسة *dürſet, i. q.* رياضة *rÿjāzet.* Exercitatio, exercitium. *Gol.*

درست *dürüſt* p. بتون *bütün*, صاغ *ſagh*, & طوغرو سوز *doghru söz.* Integer, completus, perfectus, totalis, incolumis, ſanus, vegetus, verus, ſincerus. *Intiero, ſano, viuo, & retto, vero, ſincero.* سوزك درستدر *sözün dürüſttür.* Verum dicis. *Dici la verità.* درست و راست اولاني *dürüſtü rāſt olani.* Quæ ex duabus erat ſana ac recta. *Quella delle due, che era intiera, e dritta. Ik.* درست پيمان *dürüſt pejmān* ; *Comp.* Servator fidei datæ. *Mantenitore della parola. Se.*

درستجه *dürüſtće.* Efficaciùs, rectiùs, integriùs. *Con maggior efficacia, & integrità, ò rettitudine.*

درسك *dirſek* t. مرفق *mirfak.* ارش *eriś* p. Cubitus. Elenbogen. *Gomito.* Coude. Łokieć. ات درسكي *it dirſegi.* Crithe. *Orzo, mal d'occhio.* درسكه دايانمق *dirſege dajanmak.* Cubito inniti. Sich auff den Elenbogen lehnen. *Appoggiarſi ſopra il gomito.* S'accouder. Ná łokciu ſię podpieráć.

درشت *dürüśt* p. اري *iry*, خشن *chaśin.* Durus, aſper, *aut ut Caſt.* Quicquid in ſuo genere groſſum, craſſum & aſperum eſt, & hirſutus, multùm infractus, trux, ferox, ſeverus, moroſus, tetricus, moleſtus, vehemens, & iniquitas contemnentis præ ſe alios *Caſt. Duro, crudo, rozzo, aſpro, ruuido, ſevero.*

كلمات

Digitized by Google

كلمات درشت و اقوال نا درست ايله مقابله ايلدي *kelimāti dürüśt we akwāli nā dürüſt ile mukābele ejledy*. Oppoſuit ſe verbis, *ſeu* repoſuit verba duriora & impertinentia, *quod Br. S'oppoſe con parole rigide, & impertinenti. Sa.* آز اشيدنجي درشت كوش *dürüśt ğūś, az išidiği*. Surdaſter. *Vn poco ſordo.*

درشتي *dürüśtī* p. Durities, vehementia, ſeveritas, feritas. *Durezza, ſeuerità. Ik.* درشتي كردن *dürüśtī kerden*. Duritie, aſperitate, ſeveritate uti, & moleſtum, incommodum eſſe. *Vſar durezza, e ſeuerità, incommodare, trattar duramente.*

درشدن *dersüden*. Intrare. *Caſt.*

درشمك *dürüśmek*. Allaborare, &c. *Vide* دورشمك

درص *dürs*, & *ders*, *Pl.* دروص *dürūs*, درصان *dirsān*, درصة *diræſet*, ادرص *edrys*, & ادراص *edrās*. Fœtus muris, *etiam* talpæ, felis, leporis, echini, *Item dirs*, Vox aſellæ propenſæ in pullum. ام ادراص *ümmi edrās*. Talpa, & *i. q.* داهية *dāhijet*. Calamitas, infortunium. *G.*

درصا *dersā*. Fractos ætate dentes habens *camela. G.*

درع *dir*ⁿ, & *der*ⁿ, *Fœm. aliis comm. gen. Pl. pauc.* ادرع *edry*ⁿ, & ادراع *edrāⁿ*, *Pl. mult.* دروع *dürūⁿ*. Lorica, indumentum militare, *ſive* ex corio, *ſive* ferro, *pec.* annulis conſerta, *Item maſc. Pl.* ادراع *edrāⁿ*, *i. q.* قميص *kamys*. Indusium *mulieris. Corazza, giacco*, & *camiſcia da donna. Item deræ*ⁿ, Albedo in ovis ſimiliſve pecoris ventre, & in femoribus nigredo, & *deri*ⁿ, *i. q.* غض *ghazz*, Recens *herba. Porrò düræ*ⁿ, *pro dur*ⁿ, *Pl.* τ̃ درعا *der-ā*. Noctes, *ſunt autem tres*, quibus luna oritur circa auroram, & pars cerebelli palmæ fibroſo trunci ligno, quod ليف *lif* dicitur contecta. *G.*

درعا *der-ā*, *Fœm.* τ̃ ادرع *edræ*ⁿ, *Pl.* درع *dur*ⁿ. Capite nigra, reliquis partibus alba *animans*, & pectus albicans, coxas nigricans *ovis*, & quâ manè luna oritur *nox. Gol.*

درعة *der-āt*. Numidia ejuſve pars, *vul. darā*, & *dür-āt. Nom. unit.* τ̃ درع *dur*ⁿ.

درعث *der-ās*. Annoſus camelus ac gravis. *Gol.*

درعقب *der ākab*. Statim, illico poſt, &c. *V.* عقب

درعم *dir-ʒm*. Segnioris generis multumque. *Gol.*

درعهده *der ūhte*. *V.* عهده

درعى *dir-ȳ*, *fœm.* ة. Loricam penetrans telum. *Gol.*

درغاله *derghāle* p. دربند *derbend*, & طاغ دپه‌سي *dagh tepeſi*. Anguſtiæ montium, & Arx, Caſtellum, *pec.* in vertice montis. *Gol.*

درف *derf*. Umbra, præſidium ac clientela, *aut* ad quem quis ſe recipit in bono aut malo. *Gol.*

درفاش *dirfāś*. Magnus camelus, corpulentus *vir*, & magnus Leo. *Gol.*

درفس *direfs*. Magnus camelus, corpulentus *vir*, magnum vexillum, & درفسة *direffet*. Magna camela. *G.*

درفش *direfś* p. بيز *biz*. Subula. *Subbia, leſina*, & علم *ālem*. Vexillum, *ſeu* ſignum cujuſvis coloris. *Hal. V. Caſt.*

درفشان *direfśān* p. Splendens, relucens, *à* درفشانيدن *direfśānīden* p. *tranſit.* τ̃ درفشيدن *direfśīden*, & *idem cum eo, ſcil.* يلدرمق *jildyramak*. Splendere, renidere, *ut* درخشيدن *dirachśīden*, *quod V.*

درق *derk*. Res quævis dura, & *dirk, rectiùs* دردق *derdek*, *Pl.* درادق *derādyk*. Parvi infantes, *etiam* cameli, & animalia quævis parva, *Item* Menſura vinaria. *Gol.* & *derk* p. Scutum, clypeus. *Caſt.*

درقا *derkā*. Nubes. *G.*

درقاز *dyr, ſeu tyrkaz*. Repagulum. *Vide* طرقز

درقازلمق *dyrkazlamak*. *V.* طرقزلمق

درقة *derkat*, & *derakat*, *Pl.* درق *derak*, دراق *dirāk*, & ادراق *edrāk*. Scutum ex ſolido corio, *Item* دريچه *derīče* p. Portula in porta alia majore. *G.*

درقع *derku*ⁿ, *i. q.* راويه *rāwije*. Uter ingens aquæ, *qualis jumento portari ſolet. Gol.*

درقل *dyrkal*. Veſtis genus, velut Armeniacum. *Gol.*

درقلة *diræklet*. Genus ludi puerilis, & ſuperbus inceſſus. *G.*

درقوع *durkū*ⁿ, *i. q.* جبّان *ǧebbān*. Puſillanimis, timidus. *Gol.*

درك *derk* a. بلمك *bilmek*, يتشمك *jetiśmek*. Comprehendere, aſſequi, perſequi. *Conoſcere, comprendere, capire, arriuare.* درك واحساس *derkü yhsās* a. *Idem*, Aſſequi, animadvertere. *Accorgerſi, conoſcere, arriuare. Sa. Item derek*, *ac derk*, *Pl.* ادراك *edrāk*, جهنم درەسي *ǧehennem dereſi*. Imus, fundus, *pec.* inferni, pœna, pars funis infernè addita funi hauſtorio, *ne hic madefactus corrumpatur*, & pars terræ. *Gol.* درك اسفل *derki esfel*, طاموڭ اشغه طبقه‌سي كه جهنم در *dāmūnün aśagha tabakaſi ki ǧehennem*

*nemdür.* Infernus omnium profundiſſimus. *Il fondo dell' inferno. Ik.*

درك *direk* t. عمود *ämūd* a. ستون *sütūn* p. Columna, trabs, malus navis. Seul/Pfeiler/Balck/Maſtbaum. *Colonna, traue, albero di naue.* Colomne, pilier, poutre, mas de navire. Słup/tram/bálká/máßt. توتونلر چقوب هوايه درك درك اولوردي *tütünler čikūb hewāje direk direk olurdy.* Fumi exibant & columnarum inſtar per aëra ferebantur. *Il fumo uſciua, e ſaliua in aria in forma di colonne. Eb.*

دركات *derekāt*, *Pl.* ‏ـة‏ دركة *dereket.* Gradus deſcendentiæ, *ſeu* infimi, *&* loca ima inferni. *Gradi di diſcendenza, che vanno in giù, infimi.* دركات دوزخ *derekātï dūzæch.* Gradus pœnarum infernalium. *Ik.* دركات الي جهنم *derekātï ilā ğehennem. Idem* Deſcenſus averni. *Ik.*

دركار *derkār* p. q. In opere, actualiter, *ut* دركار او *derkār* ol. In opere eſſe, operari, attendere, vacare, applicatum eſſe operi. *Lauorare, trauagliare, attendere all' opera, trauaglio, facenda. Ik.* دركار ا *derkār* e. Adhibere, operâ uti. *Adoprare. Ik.* دركارساز بازوي قدرت اولان *derkār sāzï bāzūï kudret olan.* Qui adhibet brachium poſſibilitatis, pro virili conatur. *Ik.*

دركاه *dergiah* p. قپواوكي *kapu ön-y* آستان *āſitān* ; اشك *išik*, اولو صفه *ulu ſoffæ.* Locus portæ qui eâ recluditur, limen januæ inferius, ianua, fores, atrium ante baſilicam, ſcamnum diſcubitorium magnum. *Caſt. Uſit.* Porta, *ſeu* Aula, Regia, Baſilica. *Porta, Corte.* *Sic* دركاه فلك دستكاه *dergiāhi felek deſtgiah.* Excelſa cœli inſtar Porta, *ſeu* Aula. *Corte Reale.* دركاه فلك فرسا و باركاه كردون آسامزده *dergiāhi felek fersā we bārigiāhi gerdūn āsāmüzde.* In noſtra Imperiali Aula. *Nella noſtra Imperial Corte, ò Porta. Ll.* دركاه شوكت پناه پادشاهي و باركاه فلك دستكاه شهنشاهيده *dergiāhi šewket penāhi pādišāhi we bārigiāhi felek deſtgiahi šehinšāhide. Idem*, In Aula *ſeu* Porta Imperiali. *Ll.* دركاه عظيم العنوان مخلد الاركان و آستان رفيع الشان دولت بنيان *dergiāhi äzyműl ünwāni muchalledül erkān we āſitāni refī-üš-šāni dewlet bünjān. Idem*, Aula Imperialis. *Ll.* دركاه عاليجاه حشمت پناه سلطاني *dergiāhi ālīgiāhi hešemet penāhi ſultāni. Idem.* دركاه مكارم پناه *dergiāhi mekārim penāhi.. Idem. Se.* دركاه معلام چاوشلرندن *dergiāhi mu-āllām ciauslerinden.* Ex Ciauſiis meæ excelſæ Portæ, Aulæ, &c. *Ll.*



دركة *dereket*, *dereke*, *Pl.* دركات *derekāt*, مرتبهٔ نزول *mertebeï nüzūl.* Gradus deſcendentiæ, infimus gradus. *Grado di diſcendenza, & infimo grado, & i. q. ſeq.*

دركة *dirket.* Oculus, laqueolusſve chordæ, qui cornu arcûs innectitur, *&* lorum, *ſeu* ligula nervo arcûs annexa, *&* pars funis addita breviori habenæ. *G.*

دركذاشتن *dergüzāšten* p. *i. q.* آميختن

دركذشتن *dergüzešten* p. Præterire, elabi, tranſire. ازحدّ دركذشتن *ez hedd der güzešten.* Excedere limites & modum. *C.*

دركردن *derkerden* p. Intus ponere, intrò impellere, facere intrare, inferere partem, *ut aſſumentum. Caſt.*

دركشيدن *derkešiden* p. Attrahere. *C.*

دركلة *direklet*, *& dirkelet.* Ludi genus & ſaltationis. *G.*

دركنار *der kenār.* Ad marginem, in ripa, in ora, limbo, *&c. &* ſeorſim, à latere. *Sù la riua, sù l'orlo, & à parte, da parte, da lontano, &* in amplexu, in ulnis. *Nelle braccia, al ſeno, ut* هر كيجه برياري قوينده دركنار *her giğe bir jār kujnynde der kenār.* Singulis noctibus amaſium in ulnis ejus, *aut* amicus penes eum, *ſeu* illi accumbens. *Ogni notte un compagno al lato, ò nelle braccia. Ah.* دركنار او *der kenār* ol. Venire in amplexum. *Eſſer abbracciato. & alias hujus ſignificationes vide in* كنار

دركندن *derkenden* p. Fodere.

دركور *dürgür* p. مخالف *muchālif.* Contrarius, adverſus, adverſarius. *C.*

دركورمك *&* دركرمك *dirgörmek.* Reſuſcitare. Wieder lebendig machen. *Riſuſcitare.* Reſuſciter, rendre la vie. Wskrzeſić.

دركون *derkün* p. تركي قيشي *terki käiši*, *&* فتراك *fitrāk.* Lorum ephippii, quo quid à latere alligatur, *& ex Caſt.* Limen januæ ſuperius, locus magnus eminentior ad conſidendum paratus, *aliis* ميان سراي

دركه *dergeh* p. Aula, *&c. i. q.* دركاه

درلتمك *diriltmek.* Vivificare, vivum reddere, *&* reſuſcitare. Lebendig machen/das Leben geben/oder wider geben/aufferwecken von den Todten. *Viuificare, render, ò dar la vita, riſuſcitare.* Vivifier, remettre en vie, reſuſciter. Ożywić/odżywić/wskrzeſić.

درلك *derlik*, *ſeu uſit. terlik.* Socci *ferè coriacei.* Fußſöcklein. *Scarpini.* Eſcarpins, chauſſons, Kápćie/ſkárpetki.

درلك *dirlik* t. Vita, *&* media ſuſtentan-

dæ

dæ vitæ, ſtipendium ad vitam, *&* modus vivendi. Das Leben / Lebensmittel / Beod. *Vita, mezzi da viuere, vitto, pane, prouiſione, trattenimento,* & *modo di viuere.* Vie, moyens de vivre, proviſion, entretien, & façon de vivre. Zywot/zycie/pożywienie/chleb/y ſpoſob życia. ايو درلك اوزره اوله *eiü dirlig üzre ola.* Bonis mediis vitæ fruatur. *Habbia buoni mezzi da mantenerſi, dà viuere. Tef.* بويله درلكدن اولم چوق چوق يكدر *böjle dirlikten ölüm ćiok ćiok tegdür.* Tali vitâ longè melior eſt mors, præſtat mori quàm ita vivere. *È molto meglio morire, che viuer così. Eb.*

درلك *terlemek.* رشح *reśh* a. خوي آوردن *choj äwärden* p. او عرقناك *äræknāk* ol. Sudare. Schwitzen. *Sudare.* Suer. Pocić ſię. *Item*

درلك *dirilmek.* زستن *ziſten.* Vivere, victitare, veſci, ſe ſuſtentare, *&* reviviſcere. Leben / ſich ernehren / vnd von den Todten aufferſtehen. *Viuere, ſoſtentarſi, mantenerſi, & riuiuere, riſuſcitare.* Vivre, s'entretenir, ſe maintenir, & revivre, reſuſciter. Zyć/pożywić ſię/ ożyć/ z martwych wſtać. *Porrò*

درلك *derilmek, & dirilmek.* Colligi, congregari, coacervari. *Tef. pro* ديرلك

درلو *dürlü* t. نوع *new* a. كونه *güne* p. Genus, ſpecies, varietas. Art/Gattung/Geſchlecht/ Weiſe / allerley / allerhand. *Sorte, ſpezie, diuerſità, diuerſe ſorti, diuerſi.* Sorte, eſpece, genre, diverſité, divers. Rodzay/rozmaitość. درلو درلو *dürlü dürlü, ſeu uſit. türlü türlü.* انواع *enwā* اصناف *æſnāf* a. *&* كوناكون *günägün* p. Varia genera, *ſeu* varii, æ, a, diverſa. Allerley/ allerhand. *Diuerſe ſorti, diuerſi.* Diverſes ſortes, pluſieurs ſortes, divers. Rozmaite/ rożne. يدي درلو *iedy türlu.* Septiformis. Siebenerley. *Di ſette ſorti.* De ſept ſortes. Siedmiorakı. *Ab.* نيجه درلو زحمت چكوب *nice türlü zæhmet ćekip.* Multifarias perpeſſus moleſtias, poſt multifaria incommoda. *Doppo tanti ſtenti, fatiche, incommodità, &c. Ll.*

درم *derm, derem, derim, &* درمة *dermet, Act.* Propinquis brevibuſque paſſibus incedere ac ferè accelerando, *ut lepus, echinus,* lentè ac prorependo incedere *jumentum, beſtiam, & derem;* carne æqualiter diſtentum eſſe *femur,* carne tectum eſſe *talum, cubitum*, ut vix appareat protuberantia, magno capite prominere *ſuffraginem*, dentium defluvium pati, ſectos aptare æqualiter *ſeu* lævigare *ungues. Gol.*



درم *derim, Part.* Carne tectus *articulus, Nomen* arboris, *& Nomen prop.* viri. *Gol.*

درم *direm* p. درهم *dirhem* a. Pecunia, nummus argenteus. *Denari, & ſpezie di moneta.* درم خريده *direm chyride.* Pecuniâ emptus, emptitius. *Caſt.*

درماشمق *tyrmaśmak.* Unguibus ſe invicem ſcalpere, ferire. *V.* طرمشمق

درمان *dermān* p. دوا *dewā*, چاره *ćiāre, &* علاج *jlāğ.* Remedium, medicina, medela, medicamentum. *Rimedio, riparo, medicina, medicamento.* درمانم يوق *dermānum jok.* Deficio viribus, *q.* non eſt mihi remedium. *Non hò forze, mi mancano le forze.* ا درمان *dermān* e. Remedium adferre, mederi. *Recar rimedio, riparare.* درمان بولمق *dermān bulmak. Idem, &* Remedium invenire. *Trouar, recar rimedio, i. q.* چاره بولمق *Sic* هرنه دكلو نجاته درمان استدي بولمدي *her ne den-lü neğiāte dermān iſtedy bulmādy.* Quantùmvis evadendi remedium quæſiverit, non invenit. *Quantunque cercaſſe rimedio, ò modo di ſcampare, non lo trouò. Eb.* درمان طلبنده *dermān tælebinde.* In quærendo rimedio. *Nel cercar rimedio. Ll.* دردلرينه بر درمان ويرير *derdlerine bir dermān werür.* Malis, doloribus, afflictionibus eorum medelam adiceret. *Recherà rimedio alli loro mali. Ll.*

درماندكي *dermāndegi* p. Impotentia, inopia, miſeria, fortuna adverſa quævis. *Impotenza, miſeria, diſgratia.*

درماندن *dermānden* p. Impotentem eſſe, deſtitui, deficere, hærere. *Reſtare, rimanere, eſſer impotente, miſero, fallito, perder le forze, reſtar abbandonato, e ſenza rimedio.*

درمانده *dermānde* p. *Pl.* درماندكان *dermāndegān,* چاره سز *ćiāreſyz, &* قالمش *kalmiś.* Impotens, deſtitutus viribus, auxilio, ope. *Impotente, reſtato, fallito.*

درمانسز *dermanſyz,* چاره سز *ćiāreſyz.* Remedio ac viribus deſtitutus, deficiens, irremediabilis. *V.* بي درمان

درمة *derimet, &* مدرمة *müderrimet.* Compacta molliſque *lorica ſeu ſubula, & derimet,* Lepus. *G.*

درمك *dermek, &* درمكة *dermeket.* Simila, *&* ſimilagineus panis, *&* terra *ſeu* arena mollis. *G.*

درمك *dermek, & dirmek.* Congregare, colligere, coacervare, cogere, *&* fructus carpere. *V.* ديرمك. *Item*

درمك

درمك *dürmek.* Contrahere, *v. g.* velum, *&c. V.* دورمك

درملق *tyrmalamak.* Scalpere. *Vide* طرملق

درمنده *dermende*, *pro* درمانده

درمنه *dirmene* p. يوشن *iüšen*, شيح *ših* a. Abſinthium Ponticum, ſementina. *Seme-ſanto. Caſt.*

درموك *dürmük*, *pro* درنوك *dürnük.* Stragulæ villoſæ taliſve tapeti genus. *G.*

درميان *der mijān.* In medio, coram. *In mezo, in viſta, sù'l tapete.* درميان كن *der mijān kün.* In medium prolator, *ſeu* proferens. *Che mette sù'l tapete, fà uſcir fuori, propone, eſpone, &* درميان ساز *der mijān-sāz. Idem. Ik.*

درن *derin* a. Profundus, *pro* دريك

درن *deren* a. *Act.* Spurcam eſſe *veſtem, manum, &* tritas *bono* eſſe *manus*, *i. e.* liberales & beneficas. *Gol. &* ſpurcicia, ſordes. *item* Patria, ſtirps, origo. امّ درن *ümmi deren*, *i. q.* دنيا *dünjā.* Mundus, *Item* الدّرن *odderen*, Atlas, mons Mauritaniæ. *Gol.*

درن *derin*, *Com. gen.* Spurca *veſtis*, *&* trita.

درنشاندن *der nišanden.* Inſerere. *C.*

درناس *dirnās* a. Leo. *Gol.*

درنفقا *derenfükā* a. Citò, properanter. *G.*

درنق *tyrnak* t. Unguis. *V.* طرنق

درنك *dirnek*, *& dernek* t. جميعت *ǵemi-êt.* Convocatio, ſynodus, ſynagoga, congregatio, luſtratio. Verſamblung / Zuſammenkunfft / Rath / Landtag / Reichstag. *Convocatione, aſſemblea, radunanza, raſſegna.* Aſſemblée, rendez vous, monſtre. Zjazd / ołázyiá.

درنك *direnk* p. اكلنمك *eglenmek*, اكلنجه *eglenǵe.* Cunctatio, mora. *Tardanza, indugio, & Part. Comp.* اكلنيجى *eglenigi, &* اكلندرنجى *eglendürigi.* Tardus, & retardans. *Hal.* بي درنك درنك آتسونلر *bi direnk dirnek itsünler.* Abſque mora cogant, luſtrentque exercitum. *Senza indugio mettano inſieme l'eſſercito. Se.* ا درنك *direnk* a. *&* درنك كردن *direnk kerden.* Morari, moram nectere, *ut* درنكيدن *direngiden.*

درنك *dirnik* a. *i. q.* طنفسة *tunfeset.* Stratum villoſum. *G.*

درنكتا *tirinketa.* Dolon, velum parvum navis. Mittelſegel. *Trinchetto.* Le trinquet, ou la boulingue. Zagiel mnieyſzy.

درنكي *direngi* p. Cunctabundus, tardus. *Tardo, lento. An.*

درنكيدن *direngiden* p. اكلنمك *eglenmek.*



Morari, moram nectere, cunctari, in loco manere. *Tardare, indugiare, reſtare, ſoggiornare in un luogo.*

درنوف *dürnüf.* Camelus corpulentus & magnus. *Gol.*

درنوك *dürnük.* Genus veſtis, *item, uti &* درنيك *dirnik*, *i. q.* بسط *buſt.* Stratum non villoſum. *Gol. & ex Caſt. dürnük, & dernük.* Species quædam fontis artificialis, *&* ſalientis, *item* ſaltûs ſolennioris & feſtivi coram Rege, *&* fimbria conciſa, villoſa & reticularis, taliv*e* fimbriâ tapes.

درو *direw* p. بچين *bicin.* Meſſis. *Raccolta.* دروكردن *direw kerden.* Metere. *Raccogliere, tagliar le biade.* اهل درو *ehli direw.* Meſſores. *Mietitori.* وقت درو *wakti direw.* Tempus metendi, *aut* meſſis. *Tempo della raccolta.*

دروا *derwā* p. معلّق *mu-âllek*, اصلمش *aſylmiš*, بر ايشده طوتساق قالمش *bir ište tutſak kalmiš*, متحيّر *mutehajjr*, *&* درست *durüſt*, محقق *muhakkak.* Pendulus, res pendula, ſuſpenſa, detentus captuſve in aliquo negotio aut opere, attonitus, verus, ſincerus, rectus, juſtus, æquus, *& ex Caſt.* Impotens, auxilio deſtitutus, aſtrictus, alligatus *operi, rei.*

درواخ *derwāch* p. Morbus declinans ac deficiens & convaleſcentiæ proximus; convaleſcentia. *Convaleſcenza. Hal. V. Caſt. &* واخ. *Item in Ni*a. صحته دونمش خسته *ſybhate dönmiš chaſta.* Convaleſcens, qui convaluit à morbo. *Convaleſcente.*

درواز *derwāz* p. قلعه قپوسى *kal-ê kapüſi.* Porta Civitatis. *Porta della Città.*

دروازه *derwāze* p. *Idem, &* شهر صوقغي كه انده بازار اهلي اوترلر الوم صاتوم ايدرلر *šeher ſokaghy ki ande bāzār ehli oturürler alüm ſatüm iderler, & pro* دريوزه *derjūze*, دلنجيلك *dilengilik.* Porta urbis, arcis aut palatii, *&* platea urbis, forum venale, *ubi ſemper commercium magnum, & ubi pauperes mendicando ut forunculi verſantur, &* mendicitas. *Porta della Città, caſtello, ò palazzo, Piazza, mercato,* & *mendicità. Item derwaze, vul. pro* كبنك *kepenk.* Propendens à tecto coronis. *Solaro della porta di caſa, ò del tetto.* دروازه سنه دوكلديلر *derwāzeſine döküldiler.* Ad forum confluxerunt, in plateam ſe effuderunt. *Se.* اولدي دروازهٔ فتن مسدود *oldy derwāzei fiten mesdūd.* Porta ſeditionum occluſa eſt. *Si ferrò la porta delle ſeditioni, ò tumulti. Se.*

دروازبان *derwāzbān*, *&* دروازبان *derwāzi-*

*wāzijān* p. دربند بكچيسي *derbend bekčiſi.* Vigil & custos anguſtiarum montis, *vel* paſsûs difficilioris.

درواس *derwās* p. *Nom.* ponderis, lignum portæ, cui aptatur janua. *Caſt.* Antæ. *An.*

درواس *dirwās* a. *Plur.* دراوس *derāwis.* *Nom. prop.* canis, canis magno capite, moloſſus, collo craſſus, *&* magnus *ac pec. in Pl.* Magni cameli; *Item* camelus talis ſubmiſſus ac obſequens, *&* ſtrenuus, *ac* Leo. *Gol.*

دروان *derwān* a. Pullus hyænæ ex lupa. *Gol.*

درواي *derwāj* p. *i. q.* دروا. Suſpenſus.

دروايست *derwājiſt* p. در كرك *gerek* ol. Convenientia.

دروب *derūb*, *&* دربوت *derebūt*, *Comm. gen.* Obſequens, *&* ſequax *camela.* *Gol.*

دروج *derūğ.* Rapidus *ventus telumve,* *&* *dürūğ*, *ac* درجان *dereğiān.* Gradi, gradatim progredi, *&* ita aſcendere, rectè procedere. *G.*

درود *dürūd* p. اسنلك *eſenlik*, *&* سلام *ſelām.* Salus, ſalutatio, ſalutis optatio, fauſta comprecatio, valedictio. *Salute, ſaluto.* درود كردن *dürūd kerden*, سلام ويرمك *ſelām wirmek*, *&* اسنلمك *eſenlemek.* Valedicere, *&* benedicere, beneprecari, ſalutare. درود بي انجام *dürūdi bī engiām.* Salutationes infinitæ. *Saluti ſenza fine. Ik.*

درودكر *dürūdker*, *vel ger*, *&* دروكر *dürūger* p. دلكر *dülger.* Faber lignarius.

درودن *dürūden* p. بچمك *bičmek.* Metere, demetere.

درودە *dürūde* p. بچلمش *bičilmiš.* Demeſſus.

درور *derūr* a. Lactis multum reddens *camela*, *&* *uſit.* درّار *derrār*, *Plur.* ـر دارّ *dürr.* Tales *camelæ. G.*

درور *dürūr*, *Act.* Radiatim, cum copia emittere *lac*, *pluviam*, *&* inſiſtentem in ſagittarii ungue converti *ſagittam. G.*

دروز *dürūz*, *Pl.* ـر درز

دروش *direwiš* p. Demeſſio, *&* ſegmentum, panniculus. *C.*

دروش *dürūš* p. *Nom. Choroſamicum*, Vulnus, *vel* cauterium cultro, ferrove candente jumentis impreſſum, *&* coërcitio. *C.*

دروص *derūs* a. Velox *camela. G.*

دروغ *dürūgh* p. يلان *ialan*, كذب *kizb* (صدق *ſydk*) Mendacium, *&* *ex Caſt.* Blaſphemia, viſio falſa, falſus, mendax. *Bugia, falſità, menzogna.* دروغ بي فروغ *dürūghÿ bī fürūgh.* Mendacia obſcura, tecta. *Ik.* دروغ كفتن *dürūgh güften.* Mentiri. *Mentire.* دروغ بافتن *dürūgh bāften*, *&* دروغ بستن بركسي *dürūgh beſten ber kesī.* Mendacium fingere & obtrudere alicui. *Caſt.* دروغ كويان *dürūgh güjān.* Mendaces. *Bugiardi. Ik.* انك كبي خذله مقولەسنك سوزلري كذب و دروغ اولوب *anün- gibi chazele makūleſinün- sözleri kizbü dürūgh olūp.* Cùm ejuſmodi vilium hominum verba ſint mera commenta & mendacia. *Le parole di cotali huomini da niente ſendo ordinariamente mere falſità, e menzogne. Ll.* دروغ آميز بونجلين كذب و ترهات اتسەلر بعيد دكلدر *dürūgh āmīz bunğilein kizbü türrehāt itseler be-ÿd değüldür.* Quòd hujuſmodi ſpargant frivola & commentitia mendacia, mirum non eſt, aut à probabilitate alienum. *Non è gran coſa, ch'eglino ſpargano così fatte menzogne. Ll.* دروغكر *dürūghker*, *vel ger*, *i. q.* دروغ كوي *dürūgh güj*, *&* دروغ زن *dürūgh zen.* Mendax. *Bugiardo, mendace.* دروغ كواهي *dürūgh güwāhi.* Falſum teſtimonium. *Caſt.*

دروم *derūm* a. Qui vitiosè ac inconcinnè incedit, qui noctu venit abitque. *G.*

درومس *derewmes.* Serpens. *Gol.*

درون *derūn* p. ايچرو *iceru.* Intus, intra, interior, internus, intimus, *&* intimum, cor, præcordia. *Dentro, interiore, intimo, & l'interiore, il cuore, le viſcere.* Dedans, interieur, & le dedans, le cœur, les entrailles. درون دلدن *derūnī dilden*, جان وكوكلدن *ğiānü gön-ülden.* Ex intimo corde, intrinſecus. *Interiormente, intrinſecamente, cordialmente, di tutto cuore, con tutto'l cuore. Ll. Ik.* درون وبيروني *derūnü bīrūnī.* Intimum & extimum ejus. *Ciò, c'haueua fuori, e dentro. Ik.* درون غارده *derūnī ghārde.* Intra ſpeluncam. *Dentro la grotta. Eb.* درونلرندە اولان *derūnlerinde olan.* Innatus. *Innato, intrinſeco.*

دروند *derwend* t. Clauſura, *Chiuſa*, *&c.* *Dic & V.* دربند

دروندە *direwende* p. Meſſor.

درونه *derūne* p. حلاج يايي *hallāğ jāji.* Arcus goſſipiarii.

دروني *derūnī.* Interior, intrinſecus, qui intra domum *ſeu* locum eſt. *Interiore, interno, che è dentro.*

دروه *derwe*, *&* *dirwe* p. يما *iama.* Aſſumentum quodvis, panniculus. *Pezzo, pezza, & ex Caſt.* Punctum contractûs ſuperius, apogæum. *Ab.*

دروي *derwej* p. In eo.

دروېدن *dirowiden* p. بچمك *bićmek*. Metesc. *Tagliare.*

دروېزه *derwize* p. Mendicatio, *pro* درېوزه

دروېش *derwiš* p. يوخسل *iochſul*. Pauper, inops, egenus, qui nihil habet, *& hinc* Religioſus, monachus. Arm / der nichts hat / Münch. *Povero, neceſſitoſo, & Religioſo, Frate, Monaco.* Pauvre, neceſſiteux, & Religieux, moine. Vbogi / y Mnich / Zákonnik. بردروېش دلرېش عباپوش *bir derwiši dilriši ăbāpuš*. Monachus corde ſaucius, vili veſte indutus. *Frate impiagato, veſtito di panno rozzo. Eb.*

دروېشانه *derwišāne*, Pauperis & Religioſi more. Armſelig / wie ein armer Mann / oder Münch. *Da povero, ò da religioſo.* En pauvre homme, ou en Religieux, comme un pauvre homme, ou un Religieux. Vbogo / po chudopácholsku / iáko ubogi człowiek / iáko zákonnik. *Ab.*

دروېشى *derwiši* p. & دروېشلك *derwišlik*. Paupertas, & vita Religioſa. *Povertà, vita di Religioſo, religione.*

دره *derh* a. *Act.* Repellere malum, prohibere, tutari, & imperum facere, irruere, inſultare, & *dereh*, Loqui. *Gol.*

دره *dere* t. p. Vallis, & fluvius', fluviolus, torrens. Thal / Fluß / Bach. *Valle, fiumara, torrente.* Vallée, riviere, ruiſſeau, torrent. Pádolek / doliná / rzeká / potok.

دره *dere* p. Ruminatio, *ut in camelis, bobus, ovibus*, ventriculus ruminantium animalium, *vel* totus complexus ventrium quatuor, locus ubi reconditur rumen, *in homine* ſtomachus, *in equo* venter, & venter magnus diſtentus, & cibo inexplebilis, & tuber, vallis inter duos colles, per quam aqua defluit, fluvius, gibboſus, fauces, anguſtus per montes tranſitus. *Caſt. ex Nir. Item* دره *dere*, & *düre*, *ſeu* دهان دره *dihan dere*. Oſcitatio, & دهن دره كردن *diben dere kerden*. Oſcitare. *Caſt.*

درّه *dirre* p. *pro* درّة *dirret* a. Strophium contortum, *ſeu* ſcutica ex loris torta, nervus taurinus, fiſſura, deſcriptio, antiæ, propendulus in fronte capillus.

درّه *dürre*, & *düre* p. *vul. tura.* Faſcia *vel* funis in unum contortus, quo alios percutiunt & inter ſaltandum leniter feriunt. *V.* درّة

درها *derhā* p. *Pl. tū* در *der*, قپولر *kapyler*. Portæ. *Porte.*

درهره *derhere* a. Stella ſcintillans. *G.*

درهم *derhem* p. قرجشق *kyrǵišik*, طولشق *dolašik*, پرېشان *perišān*, συμπλοκος, Inſertus, intricatus, in invicem commiſtus, confuſus, diſtortus, & mœſtus, *etiam* incurvatus. *Intricato, imbrogliato, ſtorto, confuſo, afflitte.*

درهم *dirhem*, *dirhim*, & درهلم *dirhām*, *Pl.* دراهم *derāhim*, & دراهيم *derāhim*, *à Perſ.* درم *direm*. Nummus, *pec.* numiſma argenteum, qualia 20. ſubinde 25. valebant دينار *dinār* aureum unum, *nunc* & obolus æneus *ita dicitur*, & *primùm i.q.* حديقه *hadyka*. Hortus palmarum. *Gol. Uſit. etiam* Aureus, & drachma. *Denari, denaro, ducato*, & *dramma.* درهم و دينار *dirhemü dinār*. Pecunia. *Denari. Nis.* درهم صري *dirhemi ſeri*. Calculus. *An.*

دري *derj*, & *dirj*, & *düri*, *Act.* Scire, decipere, circumvenire, & latere poſt aliquam rem ad decipiendam *feram & in genere*, cùm vides antequam videaris.

دري *deri* t. جلد *ǵild* a. پوست *püst*, *post*. Cutis, pellis. Haut / Fell. *Pelle.* Peau. Skorá. دري صويمق *derii ſojmak*, & چقرمق *ćikarmak*. Excoriare, pellem, cutem detrahere, *Scorticare.*

دري *deri* p. شمديكى فارسي دلي *šimdiki fārsi dili*. Lingua Perſica moderna, *ſeu* quâ modò utuntur. *Aliàs* لسان دري *lisāni deri* )( لسان دهلوي *lisāni dehlewi*, Antiqua Perſarum lingua ) *Lingua Perſiana moderna.* Cœterùm *deri*, *Nom.* Tribûs cujuſdam in Perſia idiomate exotico loquentis, *item* locus decubitorius, *ſeu* dormitionis, & fixa ſedes, *ſeu* habitatio. *Caſt.* Declivitas montis aut locus amœnus, ac aeris & aquarum ſalubritate gaudens, *unde etiam* كبك دري *kebki deri*. Egregia, delicata, inceſſu ſuperba, *aut ut Caſt.* canora perdix, *q. extraneo more.*

دري *diri* t. حيّ *hajj* a. زنده *zinde* p. Vivus. Lebendig. *Vivo.* Vif, vivant. Żywy. دب دري *dib diri*. Vivus, vegetiſſimus. Żywiuſieńki. *V. in* دب. *Item* دري طوتمق *diri tutmak*, دري بغلمق *diri baghlamak*. Vivum capere ac vincire. *Prender vivo, e legar vivo.* دري ايله *diri ile*. Vivum, in vita. Lebendig. *Vivo.* Vif. Żywcem. *Teſ.*

درّي *dirri*, *dürri*, & *derri* a. Scintillans ac fulgens *ſtella*, *q.* unioni ſimilis, cinci flos, & *dürri*, Fulgur gladii ac ſplendor. *G.*

دريا *derjā* p. دكز *den-yz* t. بحر *bahr* a. Mare. Meer. *Mare.* Mer. Morze. دريا دريكلكي *derjā derin-ligi*. Profundum, *ſeu* profunditas

diтas maris. *Profondità del mare.* درياي محيط *derjāï muhȳt.* Oceanus. Das groſſe/ vnd hohe Weltmeer. *Oceano.* Ocean. Morze wielkie / Ocean. دريا دونانمه‌سي *derjā donanmaſi.* Claſſis navium, *&* feſtivitas navalis, *ſeu* in mari. Schiffsflotte / vnd Siegesgeprȧng auff dem Meer. *Flotta, & allegrezza publica con naui.* Flotte, *&* triomphe ſur mer. Wodne woysko / y Tryunf ná morzu. *Ll.* درياي بي نهايت *derjāï bi nihājet.* Mare ingens. *Vn mare immenſo. Ik.* دريادن *derjāden* )( قره‌دن *karadan.*) Mari. Zu Waſſer. *Per mare.* Par mer. Morzem. دريا يوزنده يوريمك *derjā jüzinde jürimek.* Navigare, mari iter facere. Zu Meer fahren / ſchiffen. *Navigare, andar per mare.* Naviger, aller par mer. Morzem iácháć/żeglowáć. درياي خون اولدي *derjāï chūn oldy.* Factum eſt mare ſanguinis. *Diuentò un mare di ſangue. Se.*

درياب *derjāb* p. *Imperat.* τū دريافتن *derjāften.* Noſce, intellige, aſſequere. *& Part. Comp.* Intelligens, *&c.*

دريابار *derjābār* p. *Comp. ut* دريابار ايدي *derjābar idy:* Pluebat copioſiſſimam pluviam maris inſtar. *Diluuiaua. Se.*

دريابانيدن *derjābānīden* p. *Tranſit.* τū دريافتن *derjāften, quod V.*

دريابند *derjābend* p. *Comp.* دكز ليماني *deni-yz līmānī.* Portus. *Porto di mare. & 3. plur. indic. verbi* دريافتن *derjāften,* اڭلرلر *an-larler,* بلورلر *bilurler.* Intelligunt, ſciunt.

دريابنده *derjābende.* Intelligens, aſſequens. *Part.*

درياچه *derjāće* p. كول *göl.* Stagnum, lacus. *Stagno, lago.*

درياس *dirjās* a. Thapſia, *& i. q.* درواس *dirwās.* Leo. *Gol.*

دريافتن *derjāften* p. ايرشمك *irišmek,* اڭلمق *an-lamak,* ا ادراك *idrāk* a. Aſſequi, intelligere, capere, percipere. *Capire, intendere, conoſcere, accorgerſi, arriuare.*

درياق *dirjāk. &* درياقة *dirjākat.* Theriaca. *V.* دراق

درياكوش *derjāgūš* p. *q.* Maris auris, *i. q.* منقاف *minkāf* a. *Gilets* Concha vulgaris. *C.*

درئة *deriet.* Quicquid tegit venatorem, *etiam* camelus, *&c.* quoq; promoto & ipſe propiùs accedit, ut opportunè feriat prædam, *Item* Annulus, quo impetendo jaculandi lanceâ*ve* fodiendi ars diſcitur, *vel* exercetur. *G.*

درية *derjet, dirjet, dürjet,* دريان *dirjān, & derejān, &* دراية *dirājet, Act.* Scire, decipere, circumvenire *feram, &* ut hoc fiat latere poſt aliquam rem. *Gol.*

درية *derījet.* Beſtia poſt quam ſe abdit venator ut oportunè petat feram.

دريج *dirrīğ* a. Tympanum, *&* res ei ſimilis quæ pulſari ſolet. *Gol.*

دريجان *dürīğiān.* Qui conſtellationem trifariam partitur, *&* cuique parti ſtellam propriam aſſignat. *Hal.*

دريجك *derīğik* t. *Dimin.* Cuticula, pellicula. *Pellicella, pellicina, pellicola.* يوفقه دريجك *iufka derīğik.* Membrana. *Membrana, pelle ſottile.*

دريچه *derīće* p. پنجره *pengēre,* بيوك قپو ايچنده اتدكلري كوچجك قپو *büjük kapi içinde ittükleri küćiügek kapi.* Feneſtra, *&* portula in majori porta. Fenſter/ vnd ein kleines Guckfenſterlein. *Porticella, ò fineſtra della porta, uſcio.* Feneſtre, *&* guichet. Okno/drzwiczki.

دريدن *dirīden* p. يرتمق *jirtmak.* Lacerare, dilacerare, rumpere, incidere. *Stracciare, ſtrappare, ſquarciare.*

دريده *dirīde* p. Laceratus, *&c. Part. paſſ.* دريده شدن *dirīde šuden.* Lacerari. چشم دريده *ćešm dirīde* يوزي كوزي اچلمش *iüzi gözi aćilmiš.* Inverecundus, effrons. *Sfacciato. &* دهان دريده *dihān dirīde.* بولدوغين سويلين *buldughyn ſojlejen.* Quicquid in os venit effutiens. *Sboccato. Pbr.*

دريس *derīs* a. *i. q.* درس *dirs, &* Tritura, *ſeu* trituratio frugum. *G.*

دريع *durej*ⁿ, *&* دريعة *durėj-āt.* Loricula. *G.*

دريغ *dirȳgh* p. *Particula dolendi,* Proh dolor! *i. q.* حيف *hæif, quod V. & adde.* حيف دريغ بنم سببمله بويله بر حكيم دانا و عليم توانا كرفتار بلا ضايع و تلف اولدي آه ديوب اغلردي *hæif dirȳgh benüm ſebebümle böjle bir hakīmī dānā we ālimī tüwānā giriftārī belā zāyy-ū telef oldy āh dijüp aghlardy.* Proh dolor! mei causâ hujuſmodi literatus Doctor, ſapienſque potentiſſimus in malum incidit, ac periit, Ah! dicendo flebat, *ſeu* ſuſpirabat & flebat. *Ahime, diceua egli ſoſpirando amaramente, che per mia cagione un tale Dottore incomparabilmente e dotto, e ſauio, caſcato nel diſaſtro ſi è perſo. Eb. Rurſus* ا دريغ *dirȳgh* a. ا رد *redd* a. ا منع *men*ⁿ a. ا تقصير *taksȳr* a. *Nr.* Negare, denegare, omittere, deeſſe, impedire, recuſare, abnegare. *Ricuſare, negare, non concedere. c c abl. rei.* دريغ اولنمق *dirȳgh olunmak.* Negari, denegari. *Paſſ. Ik.* دريغ بيورليه *dirȳgh bujurilmaia.* Non graveris, *aut* non prætermittas, non deneges favorem, &c. *Si compiaccia, non voglia negar il fauore, &c. Ik.* دريغ اتمز *dirȳgh itmezsiz.*

Non negabimus, *q.* non prætermittemus vobis ſervire. *Non mancaremo di ſeruirui. Ll.* فلك بر ايچم صوين دريغ ايلدي اسكندردن *felek . . bir ictüm ſuji dirȳgh ejledy iskenderden.* Cœlum, fatum negavit Alexandro unum hauſtum aquæ. *Il fato negò ad Aleſſandro un biechier d'acqua. Eb.*

دريغا *dirȳghā* p. *i. q. primum* دريغ *dirȳgh*, *& i. q.* حيفا *hajfā.* Ah! pro dolor! Ach / leider! *Ahi me!* Helas! Ach / mieſte tyß.

دريک *derin-* t. عميق *ãmȳk* a. ژرف *jerf* p. Profundus, altus. Tieff. *Profondo.* Profond. Gleboki.

دريکلك *derinlik*, عمق *ũmk.* Profunditas. Tieffheit. *Profondità.* Profondité. Glebokość.

دريکة *derīket*, *i.q.* طريدة *tarīdet.* Quod quis perſequitur, præda. *G.*

دريلمک *dirilmek.* Vivere, *&c. V.* درلك, *&* اك اول دريلن *en- ewwel dirilen.* Primum vivens. *Bob.*

دريم *dirīm* a. Adoleſcens craſſus & validus, *atque etiam* mollis. *Gol. & ex Ni*. *derīm*, اودن اوه دوشمک *ewden ewe düšmek.* Vagari, *ſeu, ut Caſt.* Vagus, vagabundus, qui de domo ad domum tranſit, *ſive migrando, aut mutandi habitaculi ergo, ſive compellando, ut debitum publicum ſolvant.*

درين *derin* t. Profundus, *pro uſit.* دريک *derin*, *quod V.*

درين *derīn* a. *i. q.* درن *derin*, *ſcil.* Trita *veſtis*, *&* planta deciduis foliis, *ſeu* herba arida, *pec. ex τῶν* حمض *genere, quas appetunt cameli, etiam* Stramen. لم درين *ümmü derīn.* Terra annonæ inopiâ laborans. *G.*

درين *derīn* p. In hoc, in hunc, *&c. ut* درين اثنا *derīn eſnā*, بواثناده *bu eſnade.* Interea; *pro* در اين *der īn.*

دريواس *derīwās* p. *i. q.* درواس *derwās.* Porta aperta, limen portæ, *q.* terræ infixum fundamenti ergo, *&* tugurium, quo ſtabulantur equi in campo factum. *V. Caſt.*

دريوزه *derjūze* p. دلنمک *dilenmek.* Mendicatio, *&* ſtipis collectio. *Il mendicare, &* emendicatio, precibus evictio. *Ik.*

دز

دز *diz* t. رکبة *rükbet* a. زانو *zānū* p. Genu. Knie. *Ginocchio.* Genouil. Kolano. دز چوکمک *diz čökmek.* Flectere genua, *&c. V. in* چوکمک. *Item* دز اوستنه اوترمق *diz uſtüne oturmak.* Genibus flexis extremitati calcaneorum uniti ac ſedere. *Seder coloni.* دزلري ايرلش *dizleri ajrilmiš.* Valgus. *Bob.*

دز *diz* p. قلعه *kal-ã.* Arx, urbs, caſtellum. *Caſtello, Città. Hal. & hinc* دزدار *dizdār.* Caſtellanus. *Caſtellano. V.* دزدار. *Aliàs ex Caſt.* دز *diz.* Collis, vertex, arx, pagus, urbs Baghdad, *&* velum, *& düz*, Numerus. *Hal.*

دز *düz* t. Planus, æqualis. *V.* دوز

دژ *dej* p. طاغ ديهسي *dagh tepeſi*, *&* خشم *chyšm*, او درست *dürušt* ol. *h. e.* ققيغنلق *kakyghanlyk.* Vertex montis, *&* ſævitia, aſperitas indolis, excandeſcentia, inhumanitas, *& düj*, Malus, malæ indolis ac naturæ. *Caſt.*

دژاكاه *dejāgāh*, *&* دژاکه *dejāgeh*, *etiam* دژاکان *de*, *& dizāgāh*, بدخو *bed chū*, *&* قاقغان *kakyghan*, *ac* كورلكن *görlegen.* Vitioſus, iracundus, ferus, qui ſemper fremit aut obmurmurat, *ac* objurgat. *Vitioſo, coleríco, fiero, che ſempre grida, ò brontola. Hal. & ex Caſt.* Malignus, lævus, dirus, carnifex, malus, malæ naturæ, inhumanus, immodeſtus.

دژاهنک *dezāhenk*, *&* دژاهنک *di ac düjāhenk. i. q. præcedens* دژاكاه

دژپي *düjpej*, *&* دژه *düje* p. بيز *biz* غدة *ghuddet.* Glandula, *&* bubo peſtilentialis.

دژخيم *dejchȳm* p. *i. q.* دژاهنک *& düjchȳm*, Carnifex, *&* qui malè alicui imprecatur protensâ in eum manu. *Caſt.*

دزد *duzd* p. اوغري *oghry*, خرسز *chyrſyz.* Fur, latro, prædo. *Ladro, aſſaſſino.* اي دزد بي حاصل و زندان بلادن غافل *ī duzdi bī hāſȳl we zindānī belāden ghāfil.* O fur inutilis, acquirendi impos, *&* carceres miſeriarum non prævidens aut præcogitans. *O ladro di niuna riuſcita, che non preuedi la prigione della disgratia, ò non penſi, che vi vai ad inciampare. Ah.* دزد افشار *duzd efšār*, *&* افشره *efšere*, هر كوردوكن اوغرلين اوغري *her gördügin oghurlajan oghry*, *& i. q.* انبار *embār.* Fur qui quicquid videt ſurreptibile furatur, *&* granarium. *Ladro, che rubba tutto quel, che troua.*

دزدار *dizdār* p. Præfectus cuſtos arcis cujus tutelæ commiſſa, *vul.* Caſtellanus. Burggraff. *Caſtellano.* Chaſtelain. Burgrabiá / kaſztelan.

دزدان *duzdān* p. *Pl. τῶ* دزد *duzd.* Fures.

دزددان *duzddān* p. *Comp.* كليددان *kiliddān.* Peſſuli loculus, foramen ferè in muro, in quod obex portam obſerans immittitur. *Caſt.*

دزدانيدن

دزدانیدن *düzdāniden* p. *Tranſit* τῦ دزدیدن

دزدی *düzdi* p. *& rariùs* دزدلك *düzdlik*, خرسزلق *chyrſyzlyk*. Furtum. *Rubbamento, furto.* دزدي كردن *düzdi kerden.* Furari. *Rubbare. Ik.*

دزدیدن *düzdiden* p. اوغرلق *oghurlamak.* Furari. *Rubbare.*

دزدیده *düzdide* p. Furto ablatus,*&* furtivus. *Caſt.*

دزغاله *dizghāle* p. حصار قلعهسي *bysār kal-âſi.* Arx intima Civitatis. *Caſtello, Cittadella, & ex C.* Munimentum arcis,turris.

دزك *dejk*, *dejek*, *& dijek*, *&* دزك *dezek* p. دستارچه *deſtārće.*Mantile,ſudarium.*C.*

دزگاه *dezgāh*, *tezgāh.* Textrina, officina operaria, *vitiosè pro* دستگاه *deſtgāh, quod V.*

دزگن *dizgin* t. Habena. Zügel. *Redini della briglia.* Reſne de bride. Cugle. سوز دزگنن چكوب بوقدر اوزره اقتضار قلدق *söz dizginin ćeküp bukadar üzre yktysār kylduk.* Retractâ ſermonis habenâ, hiſce compendiavimus, rem hoc compendio concluſimus. *Tirate le redini del diſcorſo, l'habbiamo ridotto à queſto compendio. Tef.*

دژگوار *dejgüwār* p. طعام غليظ *ta-âmi ghaljz, ſeu, ut Ni*. گچ هضم اولنان طعام *geć hazm olunan ta-âm.* Cibus tardioris coctionis. *Cibo di dura digeſtione.*

دزگون *düzgün.* Fucus, *&c. V.* دوزگن

دزگه *dizge.* Ligamenta tibialium. Knieband. *Legaccia.* Jarretiere. Podwiązki.

دژگیر *dujgīr* p. Acidus. *Caſt.*

دژله *dijle* p. Tigris fluvius, *pro* دجله

دژم *dijem*, *& dijm* p. قرشق حاللوكه آشفته و غمكيندر *karišik hällü ki āšüfte we ghamkin dür*, *&* هيبتلو *hejbetlü. Hel.* Confuſus, alteratus, caperatus, afflictus, *aut ut Caſt.* Dolor, dolore affectus, valde attonitus, durus, vehemens, oculos vultumque contrahens, torvus, diſſentiens, diſcordans, *&* ſpectabilis, gravis vultu.

دزمان *dizmān* t. Prægrandis, præaltus, coloſſus. Groſſer / Baumſtarcker Mann. *Huomo grande, e groſſo, grandone.* Vn homme grand, & gros. Wielki / duży człowiek.

دزمجه *düzmeǵe* t. Fictus, fictitius, &c. *Tef. V.* دوزمجه

دزمك *dizmek.* Diſponere, in ſeriem digerere. In Ordnung bringen / vnd einfaſſen. *Diſporre, metter in fila, & infilzare.* Mettre en rang, & enfiler. Sporządzić / nići wewlać. انجو دزمك *inǵu dizmek.* Margaritas filo trajicere. *Infilzar perle.* Enfiler des perles.

دزمك *düzmek* دزمه *düzme* دزن *düzen*, *&* دزنلك *düzenlik.* *V. in* دوزمك *&c.*



دژه *deje*, *& düje* p. مهر *mühr.* Annulus ſignatorius, ſigillum, quod imprimitur burſæ, *vel* horreo aliiſve apponitur, *& düje*, Glandula. *V.* دژبي. *Kurſus* دژهگیر *dejegīr* p. Inſtrumentum ferreum, quo ex mactra offæ reliquias eradunt. *C.*

دزهخت كنك *&* دزهخت كنك *dij, vel dizhucht, dizhycht kenek* p. قدس مبارك آدي *kudsi mübārek ādı. Nom.* Hieroſolymæ. *Gieruſalemme.*

دژهم *düjhem* p. Glandulæ *in corpore, ponè aures, ſub axilla. C.*

دزینه *dizine* p. بیز *biz.* Subula. *C.*

## دس

دسّ *deſſ, Act.* Abſcondere, abdere *rem ſub alia*, occultare *dolum*, *ita* ſubornare, clanculum ſubmittere *exploratorem*, *percurſorem*, palpare, palpando quærere. *Gol. &* ι دسّ *deſſ* a. Supprimere. *An.*

دساتیر *deſātīr Pl.* τῦ دستور

دساتین *desātīn, Pl.* τῦ دستان

دسار *disār, Pl.* دسر *düsür.* Filaceum quid ex fibris trunci palmæ, quo ceu ſtupâ ſtipantur navis rimæ, *aliis* clavus. *G.*

دساس *düsās.* Genus noxii ſerpentis. *G.*

دساسة *desāſet, i. q.* شحمة الارض *šachmetül erz.* Lumbricus terræ, ſerpens ſurdus ſub terra latere ſolitus. *G.*

دساكر *desākīr, Pl.* τῦ دسكره

دسام *disām.* Epiſtomium, id quo obturatur ſtipaturve quid, *ut auris, vulnus, ampulla. G.*

دسپوت *deſpot* t. *ex Græco.* Princeps, Deſpota. *Se.*

دست *deſt* a. *pro* دشت *dešt.* Planities, deſertum, *&* ſuperior locus, *ſeu* primus accubitus cubiculi. *G.*

دست *deſt* p. ال *el.* Manus. *Mano, & ex Ni*. صدر مجلس *ſadrī meǵlis*, مندر *minder*, قوة *kuwwet*, *&* غلبه *ghalebe.* Locus conſeſsûs primus, pulvinus, qui conſidenribus ſubſternitur, vires, potentia, robur, *&* prævalentia, præcellentia, victoriâ ſuperiorem eſſe, *& ex Caſt.* Occaſio, pedes anteriores jumenti (*ut* يد *jed* a.) *&* Finis, terminus, limes. دست كرم بيوستلرنده اولان *deſtī kerem pejweſtlerinde olan.* Quod in nobiliſſimis ſuis manibus habebat, tenebat. *Che teneua in mano. Se.* دست و پا بسته *deſtü pā beſte.* Manûs pedeſque, manibus pedibuſque ligatus. *Legatogli mani, e piedi. Se.* دست چپ *deſtī ćep.* Siniſtra. *Mano manca.* دست راست *deſtī rāſt.* Dextra. *Mano dritta.*

*dritta.* دست چوپ *deſt ćiop.* Baculus, qui manibus geſtatur, clava lignea. *Baſtone da mano, mazza.* Máczuga. دست خط *deſt chætt.* Manuſcriptum. *Manoſcritto.* دست بدست *deſt be deſt.* De manu in manum, *&* *ex Caſt.* Junctis manibus, *ac* pecunia parata, *&* dextrâ dextræ junctâ. *Di mano in mano, mano ſopra mano. Ik.* هوان دستی *bewān deſti* هوان الي *bewān eli*, *el.* Piſtillum. Mörſelſtöſſel. *Peſtello.* Pilon de mortier. Tiuk. برکسندیه دست بولق *bir kimeſneje deſt bulmak.* Occaſionem nanciſci aliquem offendendi ac ſuperandi. *Trovar occaſione di ſopraſar alcuno. Se.* بدست آوردن *bedeſt āwürden*, الدکتورمک *ele getürmek.* Conſequi, nanciſci, capere. *Acquiſtare, pigliare, prendere, arriuare.* دردست دادن *der deſt dāden*, الد ویرمک *ele wīlmek.* Prodere. *Caſt.* دست ابرنجن *deſt ebrenǧen*, بلزوك *bilezük.* Armillæ, pericarpia, metacarpium. *Braccialetti.* دست آس *deſt ās*, *&* دست آسیا *āſyjā*, χειρομύλον. Mola manuaria ac truſatilis, *&* mortarium magnum, in quo frumentum contundi ſolet in alicam. *Molino à braccia.* دست افراز *deſt efrāz*, *&* دست افزار *deſt efzār*, ال آلتي *el āleti.* Inſtrumentum manuarium, quo opus perficitur. دست آموز *deſt āmūz*, الده اوکرنمش *elde öğrenmiś* جانور *ǧiānewer.* Manu aſſuefactus; domeſticus, cicur, *ut oves, & id genus animalia, & ex Caſt.* Manûs docta peritia *ac* promptitudo artis. دست ببرد *deſt büburd*, غالب اولدي *ghālib oldy.* Vicit, ſuperavit, prævaluit. *Prevalſe, vinſe. Haf.* دست انبویه *deſt embūje.* Odoramentum, paſtillus odoratus, pomum odoratum, exiguum melonis genus, quod ob gratum odorem, & colorem manu geſtare amant. *Caſt.* دست آویز *deſt āwīz*, *&* دست آویزه *deſt āwīze.* تحفهٔ خفیف که ما حضردن الدرلر تهي دست اولمامغچون *töhfei chæfif ki mā hæzerden aledürler tehī deſt olmamagh ićiün.* Donum exile, aut leve ex iis, quæ in promptu ſunt, *quo ad Magnates, ne vacuus quis veniat manibus, acceditur, quove conciliatur gratia alicujus. Preſente picciolo, che ſi porta alli Grandi, per non comparir con le mani vuote.* دست پیمان *deſt pejmān.* Thorus nuptialis, conſeſſus ſponſæ, ſponſalia, ſtipulatio, pacti ſanctio, *qua manu fit*, confirmatio veri; Sponſæ nitor *ac* patens ſplendor, cùm omni ornatu nudoque vultu conſpicitur, quo modo virorum nulli niſi ſponſo tantùm videri ſolet. *Caſt.* دست دادن *deſt dāden*, ال ویرمک *el wīrmek.* Obſequi, contingere è voto. *Caſt.* دست تنک *deſt*



*tenk.* Pauper, inops, *&* دست تنکي *deſt tengī.* Anguſtia, paupertas دست رس *deſt res*, ال ارشمه سي که قدرتدن و غنادن عبارتدر *el irismeſi ki kudretten we ghynāden ibārettür.* Quicquid ad manum pertingit, potentia, quantum quis poteſt valetque, *& q.* adjutio recepta, *aut* perventio, conſecutio. دست رس ا‍ د *deſt res* ol. *&* دست رس بولق *deſt res bulmak.* Adjuvari, opem conſequi. *An.* Pertingere, aſſequi. *Arriuare, conſeguire. c c. dat.* دست رس میسر اولان میوه *deſt res müjeſſer olan mīwe.* Fructus, qui manu attingi & carpi poteſt. *Frutto, à cui può arriuar la mano. Ik.* دست رنج *deſtī renǧ*, بچقي *bicky.* Serra, *&* lucrum, quæſtus, quod quis labore acquirit, divitiæ. *Caſt.* دست زده *deſt zede*, اللنمش *ellenmiś*, *&* اورسلنمش *örsülenmiś.* Cribratus, *&* manibus contritus, *&* læſus, occupatus, ſubjugatus. *Criuellato, ſpiegazzato*, & *toccato, ò ferito con la mano, preſo, ſottopoſto, ſoggiogato.* دست زدهٔ اغیار اولور *deſt zedeī aghjār olur.* Occupabitur, ſubjugabitur ab aliis. *Sarà preſo, ò ſoggiogato da gl' altri, ò dagl' emoli. Se.* دست شانه *deſtī śāne.* Pecten, per quem ſericarius fila plectenda contexendaque in funiculum tæniamque trajicit & diſtinguit. *Vide Caſt.* دست شکن *deſt śiken*, قورجق صاچ *kywryǧik ſać*, *&* ال صنیجي *el ſyniǧi.* Criſpus capillus, *&* qui manum fregit. *Capegli ricci*, & *che hà la mano rotta. Caſt.* دست شوي *deſt śūj.* Aqua, quâ, *vel* vas, in quo manûs lavantur. *C.* دست یافت *deſt iaft.* فرصت *furſæt.* Occaſio, opportunitas. *Occaſione.* دست یافتن *deſt jāften.* یول بولق *jol bulmak.* Occaſionem & opportunitatem conſequi, invenire, *& ex Caſt.* Poſſe, potiri, *&* ſuperiorem victorem eſſe, *&* mancipare, ac ſubjicere. *V.* دست بولق *Porrò* دست یافته *deſt iafte.* Qui viam, occaſionem invenir, potitus, compos. *Caſt.*

دست *diſt* p. Spithama, intervallum, quod eſt inter extremum pollicis & digiti minimi, indiciſve, *&* fuſcina, tridens piſcatorius. *C.*

دستادست *deſtādeſt* p. نقد *nakt.* Pecunia parata. *Contanti.*

دستار *deſtār* p. صارق *ſaryk* دلبند *dülbend*, مندیل *mendil*, پشکیر *peśkīr*, یغلق *iaghlyk.* Cidaris, faſcia, tela ſubtiliſſima alba, quâ caput *ſeu* pileum obvoluunt. *Turbante, e tela per turbante finiſſima, Item* alia tela quâ plerumque Janiſſarii obvoluunt caput *mendil* dicta, mantile quod in orbem menſæ & convivarum exporrigitur, *&* ſtrophiolum. *Pezzo di tela, ſaluietta, fazzoletto.*

*letto.* دستارخوان *deſtārī chūn.* Mantile menſale. *Touaglia, ſaluietta.*

دستاران *deſtarān* p. شاكردانه *šākir-dāne.* Donativum potorium, *quod datur muneris loco ſedulam operam navanti*, honorarium. *Buona mano, mancia, donativo.*

دستاربست *deſtār beſt* p. دلبند صارغي *dülbend ſarygby.* Cidaris ex carbaſo. *Turbante bianco.*

دستاكرد *deſtāgerd* p. بجقي صاپي *bičky sāpȳ.* Manubrium ſerræ. *Manico di ſega.*

دستارچه *deſtarče* p. منديل *mendil*, & دستمال *deſtemāl.* Involucrum capitis minus, ſudarium, mantile. *Picciolo turbante, pezza di tela, ſciugamano, fazzoletto.*

دستان *deſtān* a. *Pl.* دساتين *desātīn.* Ligatura in collo inſtrumenti muſici, *Gall.* Taſton, *à Perſ.* دست *deſt* Manus, *qua illis impoſita chorda varias tonos. G.*

دستان *deſtān* p. *pro* داستان *daſitān.* Hiſtoria & apologus, fabula, & dolus, impoſtura. *Caſt.*

دستانه *deſtāne*, & دستهآهنك *deſtā-henk.* Inſtrumentum agricolæ, ſtiva. *V. Caſt.*

دستبانه *deſtbane*, *pro* دستوانه

دستبرد & دست برد *deſtbürd* p. هنرده غلبه *hünerde ghalebe* a. ظفر *zafer*, خصمندن يكمن كلمك *chaſminden ien-in*, *ſeu iengin gelmek.* Præcellentia in arte, in lite ſuperiorem eſſe *vel* fieri adverſario, victoria. *Eccellenza, ſuperiorità, auantaggio.* دستبرد چرخ منصوبه بازفرزين تروايله *deſtbürdi čarchȳ mensūbe bāzī ferzinī türü ile.* Prævalentia, præpotentia cœli latrunculorum Reginæ agilis ſedem ambientis aut curſum æmulantis, *i. e.* fallacis ac volubilis cœli præpotentia, fatum. *Se.* جانب خصمدن نه دست برد ظهور اتديكه *ǧiānibi chaſymden ne deſt bürd zuhūr itty ki..* Ex parte Adverſarii *ſeu* hoſtis quæ victoria affulſit aut prævalentia viſa eſt ut.., *quod Br. Che progreſſi hà fatto il nemico, che... Se.*

دستبند & دست بند *deſtbend* p. *Comp.* رقص *raks* a. & خروس دپك *choros tepmek.* Saltatio, chorea. *Ballo, danza*, & armilla, metacarpium.

دستبوس *deſtbos* p. *Comp.* Oſculum manûs. *Baciamano. Ik.*

دستدرازلق *deſtdirāzlyk.* Extenſio manûs, violentia. *V.* دخل

دستره *deſtere* p. t. Serra. Handſäge. *Sega.* Scie. Pila/piłká.

دسترهلك *deſterelemek*, دستره ايله بچك *deſtere ile bičmek.* Secare ſerrâ. *Segare.* Piłowáć.



دستريك *deſtrik* p. Runcina, amuſſis. *C.*

دستغاله *deſtkāle* p. Falx meſſoria minor quàm داس *dās. Caſt.*

دستك *deſtek* p. *Dimin.* Manicula.

دستكار *deſtkār* p. صانع *sāni*ᵃ, & صنعت *ſan-ât.* Opifex, artifex dexter, expeditus, χειρουργός, χειρώναξ, qui manibus ſibi victum quæritat, & *i. q. ſequens*

دستكاري *deſtkārī* p. صنعت *ſan-ât.* Ars, artificium, opificium.

دستكاه *deſtgāh* p. *vul.* دزكاه *dezgāh*, ال ايرشمهسي *el irišmeſi*, *ſeu* قدرت *kudret.* Officina, textrina, fabrica *ſeu* locus omnis ubi manibus opus peragitur, quo manus pertingit, facultas, poteſtas, vires, & inſtrumentum, quo, *vel* in quo opus fit. *Bottega, lauoratorio, & meſtiere, telaio, & forza, potere.* سپاه شجاعت دستكاه *ſipāhī šegiā-ât deſtgāh.* Exercitus, *ſeu* milites ſtrenui, aut in quibus reſidet & operatur ſtrenuitas. *Valoroſi guerrieri. Se. Sic* سپاه ظفر دستكاه *ſipāhī zafer deſtgāh.* Exercitus victorioſus. *Vittorioſo eſſercito. Se.* دركاه فلك دستكاه *dergāhī felek deſtgāh. Ll.* Excelſa Porta. *V. in* دركاه *Sic* باركاه معدلت دستكاه *bārigāhī ma-dilet deſtgāh.* Juſtiſſima Aula, ſedes æquitatis & juſtitiæ. *Corte giuſtiſſima. Ll.* پادشاه عالم پناه و شهنشاه سعادت دستكاه *pādišāhī ālem penāh we šehinšāhī ſe-ādet deſtgāh.* Rex aſylum mundi & Monarcha felicitatis officina, *h. e.* Potentiſſimus, auguſtiſſimus Imperator. *Rè potentiſſimo, e Monarca auguſtiſſimo. Ll.* خروجه راه و خلاصه دستكاه استر *churūǧe rāh we chalāſe deſtgāh iſter.* Exeundi viam & evadendi modum quærit, *ſeu* ad id auxilium & commoditatem deſiderat, *quod Br. Cercaua la via da poterſene ſortire, e la mano, che l'aiutaſſe. Se.*

دستكير *deſtgīr* p. *Comp.* ال طوتيجي *el tutiǧi.* Manûs porrector, adjutor, opitulator, defenſor, qui alterius cauſam defendit, & mancipatus, manu captus. *Aiutatore, difenſore, che porge la mano, ò prende per la mano, & preſo, prigione, ò che fa prigione.* دستكير اولمق *deſtgīr ol.* ال صونمق *el ſounmak.* Porrigere dextram, adjutorem eſſe, adeſſe alicui, & capere aut capi. *Porger la mano, porger aiuto, difendere, & prendere, ò eſſer preſo prigione.* همت پير بن فقيره دستكير اولوب *himmetī pīr ben fakȳre deſtgīr olūp.* Cùm mihi pauperi adeſſet favor ſenis, *ſeu* Patris. *Il fauore del buon Vecchio ſoſtenendomi in piedi. Se.* نيجه نامدارلري دستكير و مقيد و اسير ايدوب *niče nāmdār-*

*leri*

*lerı deſtgîr we mükæjjedü eſîr idüp.* Complures celebriores cepit, & compedibus onuſtos captivavit, *quod Br. Fece prigioni molti principali Commandanti. Se.*

دستكيري *deſtgîrî*, & دستكيرلك *deſtgîrlik.* Manûs porrectio, opitulatio, defenſio. *Porgimento di mano, ajuto, difeſa, ſoccorſo. Tef.* دستكيرلك مقامنده *deſtgîrlik mekâminde.* In procinctu ei ſuccurendi, *quod Br. In atto di voler porgergli la mano auſſiliatrice. Se.*

دستمال *deſtimâl, deſtemâl, deſtmâl* p. *Comp.* ال سلجك *el ſileğek*, & صرب و چتين اوليان *ſærbü četin olmajan.* Mantile, abſterſorium manûs, ſudarium, & facilis, lævis, glaber, & *ex Caſt.* Facultas, *ut divitiarum.* Handtuch. *Touaglia da aſciugar le mani, touagliuolo, ſciugamano.* Eſſuye main. Ręcznik.

دستمالچه *deſtemâlče. Dimin.* Manutergiolum. *Touagliuola.*

دستنبو *deſtenbû*, & دستنبويه *deſtenbûje* p. شمامة *ſemâmet.* Odoramentum, &c. *i. q.* دست انبويه *deſt embûje*, *quod V. in* دست

دستنجن *deſtenğen* p. Chiroteca. *Caſt.*

دستوار *deſtewâr, deſtwâr*, & دستواره *deſtewâre* p. ال اغاجي *el aghağı.* Scipio, baculus manualis, fuſtis, quod manu geſtatur. *Baſtone.*

دستوان *deſtüwân* p. حمام ناطوري *hæmmâm nâtûri.* Famulus balnei, qui cuſtodit veſtes eorum qui lavantur, & *i. q. ſequens*

دستوانه *deſtüwâne* p. اللك *ellik*, الدون *eldüwen.* Brachiale militare, & chirotheca. *Bracciale, & guanto.*

دستور *deſtûr*, & *düſtûr* a. *Pl.* دساتير *deſâtîr.* Adverſaria, liber in quo obviæ res & neceſſariæ ſcribuntur, *item.* Canon, exemplar, columen, ſenator. *Gol. Aliàs*

دستور *deſtûr* p. t. اذن *izn*, اجازت *iğiâzet.* Facultas, venia, licentia, permiſſio. Erlaubnuß. *Licenza, permiſſione, facoltà.* Licence, permiſſion, congé. Pozwolenie. دستورويرمك *deſtûr wirmek.* Facultatem, veniam dare, &c. *i. q.* اجازت ويرمك *iğiâzet wirmek*, *quod V.* اول مرتبيه دستوريوقدر *ol mertebeje deſtûrioktur.* Eouſque facultas non datur. *Non ſi permette cotanto, ſin'a quel termine. Eb.*

دستور *düſtûr* p. وزير اعظم *wezîri aˁzæm*, & *ſimpl.* وزير *wezîr*, & اصل *aſyl* قانون *kânûn*, & اول دفترکه صاحب ديوانلي امام دوترلريعني انك موجبيله عمل ايدرلر *ol deſter ki sâhyb dîwân ani imâm tutarler jaˁni anün-mûğibi ile âmel iderler.* Supremus Veſirius, *ſeu* primarius Principis Miniſter, & *ſimpl.* Veſirius, *ſeu* Conſiliarius, Miniſter Principis, canon, originalis liber *ſeu* exemplar diplomatum aliarumque ſcripturarum, ad cujus normam ſe gerunt qui à cancellis aut à ſecretis ſunt, & *ex Caſt.* Conſuetudo recepta, modus, ratio, conſtitutio, privilegium, ſenator, regula, baſis, fundamentum exemplum. *Gran Veſiro, ò Primo Miniſtro, & Veſiro, Conſiglier di ſtato, & canone, originale, modello, eſſemplare, formulare.* دستور مكرم *düſtûrî mükerrem.* Nobilis generoſus, Illuſtriſſimus Conſiliarius. *Illuſtre Conſiglier di ſtato. Ll.* عساكر نصرت مآثرمه سردار ظفر شعارم اولان دستور اكرم مشير افخم نظام العالم ناظم مناظم الامم مدبر امور الجمهور بالفكر الثاقب متمم مهام الانام بالرأي الصايب مؤسس بنيان الدولة والاقبال مشيد اركان السعادة و الاجلال المحفوف بصنوف عواطف الملك الاعلى وزير اعظم و سردار اکرمم احمد پاشا ادام الله تعالى اجلاله و ضاعف اقتداره يه *âsâkiri nuſret meâſirüme ſerdârî zæfer ši-ârüm olan düſtûrî ekrem, müšîrî efchæm, nizamül âlem, nâzymî menâzymil ümem, müdebbirî ümûril ğümhûrî bil fikris-sâkyb mütemmimî mihâmil enâmî bir-reˁiſ-sâib, müeſſiſi bünjânid-dewletî wel ykbâl, müšejjidî erkânis-ſe-âdetî wel iğlâl, el mæhfufü biſunûfi âwatyfi melikil aˁlâ wazîrî aˁzæm, we ſerdârî ekremüm æhmed pâšâ edâmællâhu te-âla iğlâlehu we zâ-âfe yktidârehuje.* Victorioſorum exercituum meorum generali Duci conſtituto, Veſirio ſupremo, Conſiliario maximo, ordini mundi, ordinatori, *ſeu* compoſitori ordinationum populorum, moderatori directorique rerum publicarum, *ſeu* qui publica moderatur ſublimi judicio ac prudentiâ, qui conficit ac terminat negotia univerſi recto conſilio, roboratori fabricæ Imperii & proſperitatis, firmatori columnarum felicitatis & gloriæ, dotato variis gratiis Regis altiſſimi, Miniſtro ſupremo ac Locumtenenti eminentiſſimo meo Ahmed Baſſæ, cujus Deus excelſus perpetuet gloriam ac augeat potentiam [ *Verba ſunt Imperatoris Turcarum, quod apud nos forte uno verbo diceretur*, Dilectus noſter Conſiliarius, aut Miniſter, &c. ] *Al fortunatiſſimo Tenente generale, ò Generaliſſimo delli miei vittorioſi eſſerciti, ſupremo Conſiglier, ò direttor del Conſiglio di Stato, primo Miniſtro, ordine del*

mon-

Digitized by Google

*mondo, ordinatore delle ordinationi, ò ordinanze, e coſtitutioni de' Popoli, direttore de gl'affari publici, ò delle Republiche per la ſua ſublime prudenza, e giudizio, terminatore delli negotii dell' univerſo con il ſuo retto conſiglio, aſſodatore de' fondamenti del Regno, e della proſperità, ſtabilitore delle colonne della felicità, e della gloria, dotato di varie grazie del ſupremo Rè (ciò è di Dio) Il mio Gran Veſiro, & Luogotenente generale Ahmed Baſſà, di cui Iddio eccelſo eterni la gloria, e la potenza, ò dignità Ll.* دستور العمل *düſtūrül ámel.* Exemplar, formulare, typus, prototypus, canon, norma actionis. *Modello, eſſemplare, norma, regola. Ik.* دستور مزبور اوزره *düſtūri mezbūr üzre.* More ſolito, ad dictam normam. *Al ſolito, ſecondo il modello accennato. Se.* دستور سابق اوزره *düſtūri sābyk üzre.* Juxta antiquam normam, prout priùs erat. *Come era avanti. Se.*

دسته *deſte* p. t. صاب *ſap*, قبضه *kabza*, دمد *demet*, قولب *kulb*, ايک کلبي *ipek kelebi*, & کستاخلق *küſtāchlyk.* Manubrium, manipulus florum, *vel* demeſſi frumenti, anſa cujuſque rei, quocunque res prehenditur, faſciculus ſerici, & delictum, importunitas, impudentia, audentia, fidentia, & glomus, *pec.* convolutorum filorum. Stiel / Hefft / Handgriff / Handvoll / Bund / Garbe / Büſchel / Sträußlein / Handhabe / Ohr / Bündlein Seiden / Strene / Unhöfflichkeit / Grobheit. *Manico, impugnatura, un pugno, faſcio, mazzo, mazzetto di fiori, matazza di filo, ò ſeta, & ardire, preſontione, incivilità, mala creanza.* Manche, poignée, gerbe, faiſceau, bouquet, anſe, eſcheveau, & hardieſſe, outrecuidance, incivilité. Rękojeść / toporzyſko / garść / wiązanka / wiązań / rowniánká / ucho / kłab albo kłebek jedwabiu / y zuchwálſtwo / śmiałość / nieludzkość. بر دسته کاغد *bir deſte kagbyd.* Scapus chartæ. Ein Buch Papier. *Un quinterno di carta.* Un cayer, ou cahier de papier. Libra papieru. کل دسته, & کلدسته *güldeſte, Comp.* Faſciculus roſarum. Ein Büſchel Roſen. *Un mazzo di roſe.* Bouquet de roſes. Rowniánká rożowa. *Ik.* بر دسته چچک *bir deſte čičëk.* Sertum florum. Blumenbüſchlein. *Mazzo di fiori.* Bouquet de fleurs. Rowniánká kwiátcow. دسته چوب *deſte čiop.* Baculus manum implens, quive manu prehenditur, anſa ſacci frumentarii, *aut* ſimilis, *potiùs* bacillus, qui per duorum ſaccorum ab utroque latere invicem trajectas anſas jumento imponitur ad eoſdem firmiter continendos, & importunitas, audentia. *Caſt.* دسته دسته *deſte deſte.* Manipulatim, faſciatim. Bundweiß. *Per faſci.* A poignées, par gerbes. Wiązániámi.

دستهلمک *deſtelemek* طوتاملمق *tutamlamak.* In faſcem *vel* faſciculum colligare. Bund / Büſchlein machen. *Legar in faſcio, in mazzo.* En faire un faiſceau, ou bouquet. Ná wiązánkę albo rowniánkę związáć.

دستي *deſtī* p. t. Vas argillaceum potorium, lagena teſtacea. Krug / erdene Flaſche. *Fiaſco di terra.* Cruche, pot de terre en forme de bouteille. Flaſzá gliniána / dzban; & *ex Caſt.* Vas, *ſeu* theca quævis, labrum fictile patens, lavando & coriis inſpiſſandis aptum. پيش دستي *pīš deſtī* p. *Comp. ut* پيش دستي کرد *pīš deſtī kerd*, & سبک دستي کرد *ſebük deſtī kerd.* تيز طوتدي *tiz tuttı.* Properavit, citò confecit. *Si è affrettato, l'hà fatto preſto. Phr.*

دستيار & دستيار *deſtjār* p. *Comp.* يردمجي *iardümği*, معين *mu-ʿjn.* Coopitulator, auxiliator, coadiutor, & *ex Caſt.* Qui inferior eſt ſummo luctatorum præfecto, illique ſubeſt, *q.* coadiutor. *Aiutatore, aiutante.*

دستياره *deſtjāre* p. بلزک *bilezük.* Armilla ex auro *vel argento.*

دستياري *deſtjārī* p. مددکاري *meded kārī*, معاونت *mu-ʿāwenet.* Opitulatio, adjutorium, porrectio dextræ, protectio, defenſio. *Aiuto, ſoccorſo, difeſa. Ik.* دست ياري توفيق باري ايله *deſtjarīi tewfykȳ bari ile.* Accedente ope concurſûs divini, *ſeu* gratiâ divinâ, *quod Br. Per la divina gratia. Se.*

دستيانه *deſtjāne* p. قمچي *kamči.* Scutica. *Sferza.*

دستيچ *deſtīğ* p. Manubrium. *Caſt.*

دستينه *deſtine* p. بلزك *bilezük*, دستوانه *deſtüwāne*, قول بغي *kol baghy*, توقيع پادشاه *tewkȳ-y pādiśāh. Ni-.* Ornamentum muliebre, quo carpum & brachium cingunt ex auro, argento, *pec.* gemmis, chirotheca, & Diploma Regium, *vel* Judicis decretum.

دسر *deſr*, *Act.* Pellere, impellere, confodere haſtâ, coïre, & concinnare *navem* ſtupâ oppletis rimis, *vel* clavis compingere, & *düſr, düsür, Pl.* دسار *rū.* *Gol.*

دسرا *deſrā*, *Pl.* دسر *düſr.* Navis. *Gol.*

دسع *deſ-ʿ*, *Act.* Pellere, expellere, *pec.* pabulum ex rumine ad os, & dare, donare, & demerſio venæ in carnem. *Gol.*

دسفة *düsfet*, & دسفان *düsfān*, قيادة

kyjādet Ductus, ûs, & düſſan, Pl. دسافي deſāſi vel dıſāſi. Qui mittitur, internuntius, pec. inter virum & mulierem, leno. G.

دسق deſak. Piſcina aquâ redundans, albedo ac pelluciditas aquæ in piſcina. G.

دسكرة deskeret a. ſeu دسكره deskere, & دسمره deſmere p. طاغ باشنده كوي وقلعه كرك شن اولسون كرك خراب dagh baſınde köj we kal-ê gerek ſen olsün gerek charāb. Pagus, vel arx in vertice montis ſive habitatus ſive deſertus, & ex Gol. Sacellum ſeu clauſtrum eremitæ edito loco ſtructum, item domus exterorum, qui Arabes non ſunt, in quibus vinum, & delectamenta ludiera extant, aut ædificium palatii inſtar, circum quod aliæ domûs, denique terra plana & æqualis.

دسم deſm, Act. Obturare ampullam, aurem, claudere januam, coire cum muliere, inungere pice camelum, pluviam leviter rigare terram, deleri, obliterari veſtigium, & pars alicujus negotii, & deſem, Act Pinguem eſſe cibum, & ipſa pinguedo cibi, ſive innatans, ſive admiſta, Item Conſpurcari, ſordere, & ſpurcitia, ſordes, Porrò düſm, & düsüm, Sordidæ veſtes. G.

دسمة düſmet. Vir vilis & ignobilis, cineraceus color ad nigrum vergens. G.

دسما deſmā, Fœm. τῦ ادسم edſem. Cinereus ad nigrum vergens. G.

دسمره deſmere p. i. q. دسكره deskere, & بوكرلجه bögrülğe. Phaſeolus. Fagiuoli.

دسوم düſüm, Pl. τῦ دسم deſm. Pinguedines. V. لحوم

دسه deſe p. جلاهلرك يومغي ğiüllāhlerün-jumaghy. Textorum glomus, qui pendet cum pondere in textrinis, cùm fila ſtaminis involvuntur poſt ordinatam, confectam & amputatam telam reliqua in liciatorio, & ligna duo tenuiora, utraque ſtamina plexui appoſita per tranſverſum. Caſt.

دسيس deſīs, Act. Occultatio doli, & dolus clandeſtinus, fœtor axillarum incurabilis, & aſſatus, toſtus. G.

دسيسي deſīsī, i. q. دش deſſ. Occultatio.

دسيعة deſī-ât, Act. Pellere, expellere, &c. ut دسم deſm, & Natura, indoles, donatio, & menſa inſtructa ac opipara, Item, i. q. دسكره deskere, & جفنة ğefnet. Paropſis, & potentia, robur. G.

دسيم deſīm. Multùm memoratus. G.

دش

دش deš t. Socius, &c. pro داش

دش diš t. سن ſinn a. دندان dendān p. Dens, etiam ſerræ. Zahn. Dente. Dent. Zab. Item diš t. vulg. Exterior, ut دش قپو diš kapi. Porta vel janua exterior. Scribitur potiùs طش tyš vel taš, quod V. دش بلمك diš bilemek. V. in بلمك

دش dešš a. i. q. سير ſejr. Profectio, & confectio τῦ كشيشة. Gol.

دشارده dišarda t. vulg. Extra, &c. Scribe, & V. طشره ده

دشبد deśbed p. سكوك كه صندوغندنصكره چرك بتر sün-ük ki ſyndughynden ſon-ra čirk biter. Os, quod poſtquam fractum eſt, turpiter creſcit ſeu, ut Caſt. Os fractum, & à fractura ſanitati reſtitutum.

دشت dešt p. a. صحرا ſæhrā, صوسز قيرلر وپازيلي ſuſyz kyrler we iāzıler, & كورستان köriſtān. Campus, locus campeſtris, aquæ copiâ deſtituti campi, deſertum, in quo Arabes, Tartari degunt, Planities, cœmeterium, & ex Caſt Menſæ, moſcus ſiccus. Campagna, campi deſerts, come de' Tartari, & Arabi, & campo de' morti, cimeterio. پهن دشت pehni deſt صحراي واسع ſæhrāi wāſſi. Ampla, vaſta planities. Campagna vaſta. Ik. دشت قبچاق dešti kypčiak. Kypciacenſe deſertum. Campagne vaſte de' Tartari Precopenſi. Ll. اول وادئ دشتي كلاه خونين ايله زين ايتدي ol wādiī dešti külāhi chūnīn ile zejn itty. Illam deſertam planitiem cohoneſtavit pileis ſanguine rubentibus, quod Br. Adornò quella campagna con berette rubiconde di ſangue. Sa.

دشتي dešti. Ferinus, ad deſertum pertinens, in deſerto exiſtens, campeſtris, ſylveſtris. Seluatico, di campagna, del deſerto, (خانكي chan-gſi.)

دشتوان deštüwān, & دشتبان deštübān, & دشتيبان deštıban p. قوريجي كه تركه بكلر kuriği ki tereke bekler. Cuſtos, qui ſata ſervat, ab iiſve jumenta abigit.

دشخوار düšchār p. unde uſit. دشوار düšwār, چتك četin. Gravis difficilis. Tef. & ex Caſt. Malè digerens, & graviter, & ærumna. دشخوار آمدن düšchār āmeden. Diſplicere. Caſt.

دشخواري düšchārī p. Difficultas, moleſtia. دشخواري نمودن düšchārī nümūden. Moleſtiam præbere.

دشلك dešilmek, Paſſ. τῦ دشمك

دشلك dišlemek. Dentes infigere, mordere. Morſicare. V. اصرمق yſyrmak بلدكن اشلر وسك واركوردكين دشلردي bildügin išler we ſeg wār gördügin dišlerdy. Quod noverat

Digitized by Google

noverat aut volebat faciebat, & inſtar canis obvia quævis mordebat, *quod Br. Faceua tutto ciò, che voleua, e daua di denti, com'un' affamato cane a tutto quello, che trouaua. Se.*

دشم *diśüm* p. Tempus pomeridianum, quo preces haberi ſolent. *Caſt.*

دشمان *düśmān, malè, pro* دشمن

دشمة *düśmet.* In quo nihil eſt boni, nequam. *Gol.*

دشمك *deśmek.* Ulcus aperire, perfodere. Ein Geſchwär auffſtechen / öffnen. *Forar, ò aprir un foroncolo.* Percer un froncle. Przećiać wrzod. بو ايتك قرنني دشك *bu itün-kærniny deśün-.* Hujus canis ventrem aperiatis, perfodiatis, exenteretis. Eröffnet dem Hund den Bauch. *Aprite, tagliato il ventre di queſto cane* Percez, ouvrez le ventre de ce chien. Przetnićie brzuch tego psá. *Teſ.*

دشمك *düśmek*, & *düśmek. V.* دوشمك

دشمن *düśmen* p. t. *vul. düśmān.* عدو *âdū*, خصم *chaſm.* Inimicus, hoſtis, adverſarius. Feind / Widerſacher. *Nemico, auuerſario.* Ennemi, Adverſaire. Nieprzyiaciel / przećiwny. دشمن داشتن *düśmen dāśten* (دوست داشتن *doſt dāśten*) Odiſſe, pro hoſte habere, hoſtem cenſere. *Odiare, hauer per nemico, ſtimar nemico.* دشمن شكن *düśmen śiken, Comp. V. in* شكن, & دشمن شكنلك *düśmen śikenlik*, Cædes hoſtium. *Rompimento, ò rotta del nemico; Sic* دشمن شكنلك لوازمني اتمام ايدوب *düśmen śikenlik lewāzimini itmām idüp.* Diſpoſitis omnibus ad fundendum hoſtem neceſſariis. *Doppo hauer prouiſto a tutto quello, che faceua di biſogno per romper li nemici.* دشمنكير *düśmengīr. Comp.* Captor, ſuperator hoſtium, qui bello capit, *aut* vincit hoſtem. *Vincitor de'nimici, ut* شير دشمن كير ميدان جهاد *śīrī düśmengīrī mejdānī ǵihād.* Leo inimicorum ſuperator paleſtræ bellicæ. *Il Lione del campo di battaglia diſtruttore de'nemici. Se.*

دشمنلك *düśmenlik*, & دشمني *düśmenī*, عداوت *âdāwet*, خصومت *chuśūmet.* Inimicitia, odium, hoſtilitas. Feindſchafft. *Nemicitia, oſtilità, odio.* Inimitié, haine. Nieprzyiaźn.

دشناد *düśnād* p. چوق *ćiok.* Multus, multum. *Aſſai.*

دشنام *duśnām* p. سوكك *söǵmek.* Convitium, contumelia, opprobrium. *Ingiuria, villania.* دشنام دادن كردن *düśnām dāden, & kerden.* Conviciari, probroſé alloqui, execrari, conviciis, ignominioſis verbis



inſectari, maledicere. *Sgridare, ingiuriare, villaneggiare.* دشنام دهنده *duśnām debende, ſeu dibende.* Index digitus

دشنه *deśne* (& دشنوه *deśnüwe Caſt.*) خنجر *chænğer.* Pugio, & gladius. *Pugnale, ſtilo, & ſcimitarra. Se.*

دشوار *düśwār* p. *ex* دشخوار *düśchār.* چتيك *ćetin-*, مشكل *müśkil.* Difficilis, moleſtus, arduus. *Difficilo, arduo, malageuole.* لخذي روزكار اهلنه دشوار كورينوردي *æchzī rūzigār eblīne düśwār ǵörinürdȳ.* Occupatio *ſeu* expugnatio ejus *arcis* rerum mundi peritis videbatur ardua & difficilis, *quod Br. Li prattici delle coſe del mondo giudicauano eſſer difficile, e malageuolo l'eſpugnatione di quella città. Se.* ديار دشوار كذار *diārī düśwār guzār*, & دربند دشوار كذار *derbendī düśwār ǵüzār.* Regio, & loca tranſitu difficilia, *Paeſe, e chiuſe, ò paſſi, luoghi aſpri, e difficili. Se.* دشواركير *düśwār ǵīr, Comp.* Captu difficilis. *Difficile a prendere. Se.* قلعه دشواركير *kal-ăī düśwār ǵīr.* Arx inexpugnabilis. *Luogo, Piazza ineſpugnabile. Se.*

دشي *diśi* t. انثا *ünsā* a. ماده *māde* p. Fœmina. Weiblein. *Femina.* Femelle. Sámicá.

## دع

دع *da*ª. *Imperat.* *rad.* ودع *we da-ă.* Miſſum fac. *Gol.*

دع *dæ*ªª, *Act.* ا دفع *def*ª a. & ا ترك *terk* a. *Acht.* Trudere, impellere, & *quidem* vehementer graviúſque. *G.*

دعا *du-ā*, *Act.* قغرمق *kyghyrmak*, اوقومق *okumak.* Vocare, appellare, clamare, advocare, venire & adferri jubere, provocare, ſtimulare, convocare, invocare, rogare *Deum*, bene comprecari, *ſeu* Invocatio, precatio, invitatio; & *Pl.* ادعية *ed ȷ̈-jet*, ſalutatio, oratio, bonorum apprecatio, *etiam* malorum imprecatio. Anruffung / Anbettung / Gebett / Wunſch / Begierde / Gruß. *Inuocatione, preghiera, oratione, augurio di bene, ſaluto.* Invocation, priere, oraiſon, ſouhait, ſalut. Wzywánie / modlitwá / winſzowánie / pozdrowienie. دعاء عافيت *du ăī āfijet.* Apprecatio ſanitatis. *Augurar buona ſalute. Ik.* ا دعا *du-ā* a. ا ثنا *ſenā* a. ا سلام *ſelām* a. Orare, benedicere, bona *vel* fauſta precari, ſalutare. Betten / ſegnen / Glück wünſchen / grüſſen. *Pregare, far oratione, benedire, augurar bene, ſalutare.* Prier, benire, ſouhaitter du bien, ſalüer. Modlić śię / blogosláwić / dobrego winſzowáć / pozdrowić.

*wič.* دعا ايدوب *du-â îdüp.* Poſt orationem, poſt gratiarum actionem. *Doppo reſe le gratie à Dio.* Apres les graces. *Eb.* اموات مؤمنينه دعا *emwâtî müüminîne du-â.* Oratio pro fidelibus defunctis. *Preghiera per li fedeli defonti. Ik.* نصرت و فيروزي دعاسن تكرار ايدوب *nüſretü fîrûzî du-âſin tekrâr îdüp.* Iteratò illi victoriam & triumphum auguratus, apprecatus, *Auguratogli di nuouo feliciſſimi ſucceſſi, e vittorie. Sa.* شاهلره دعا و ثنا آدابن يرينه كتروب *šâhlere du-â wü ſenâ âdâbın jerine getürüp.* Completis bonorum apprecationibus Regibus fieri conſuetis. *Doppo hauer compito agl' augurii di felicità ſoliti farſi alli Potentati. Eb.* بركمسه نك دعاسني الماق *bir kimſenün du-âſini almak.* Benedictionem alicujus mereri aut accipere, *ſeu* efficere, ut quis tibi benedicat, oret pro te. *Guadagnarſi la benedittione d' alcuno. Sa.* فتح و فيروزي مقدر و روزي اولمق دعاسن الوب *fethu fîrûzî mukadderü rûzî olmak du-âſin alüp.* Accepit benedictionem ejus expugnationes civitatum & victorias illi cœlitus apprecantis. *Riceuè l'augurio, che gli fece di feliciſſimi ſucceſſi, e vittorie. Sa.* خير دعا *chair du-â.* Benedictio, bonorum apprecatio. *Benedittione, augurio di bene,* )( بد دعا *bed du-â.* Maledictio, imprecatio.) خير دعا ا *chair du-â e.* Fauſta precari. *Augurar bene.* )( بد دعا ا *bed du-â e.* Mala imprecari.) دعاكوي *du-âguj.* Orator, bonorum apprecator. *Che prega Dio, augura bene, e dà benedittioni.* Bogomodlcá / ʒyc3liwy. دعاورز *du-â werz, Comp. & in Pl.* دعاورزان *du-âwerzân,* دعايه كوشش ايدنلر *du-âje küšiš idenler.* Orationi, *ſeu* orando Deo pro ipſo addicti. *Applicati, aſſidui à pregar Iddio per eſſo. Ik.* دعالر *du-âler, &* دعالر سزه *du-âler ſize. Formula valedicendi, q.* Sit vobis ſalus & benedictio, valete. *Addio, reſtate con Dio, &c. quod etiam dicitur* الدّعا *eddu-â, &* والدّعا *weddu-â, & ſæpè* دعادن اونتمه *du-âden unutma.* Ne obliviſcaris mei in tuis orationibus. Vergeß meiner nicht in deinem Gebett. *Non vi ſcordate di me nelle voſtre orationi, mi raccommando alle voſtre preghiere.* N'oubliez pas de priet Dieu pour moy, ie me recommande a vos prieres. Nie zápominay mnie w modlitwách ſwoich. دعاكزده ايز *du-ân-üzde yz.* Oramus pro felicitate veſtra. *Preghiamo Dio per voi.* سورة الدّعا *sûretüd-du-â.* Primum caput, *ſeu* prima Corani ſurata, *quòd Mahometanis pro communiſſima eſt oratione. Il primo capitolo dell' Alcorano.*



دعّاب *de-â̄b.* Jocator. *V.* دعب

دعابة *du-âbet.* Luſus, jocus, ſtultitia, dementia, & formicæ nigræ genus, & دعّابة *du-âbet.* Jocator.

دعّاة *du-ât, Pl.* ـو داعي *dâ-j.* Precatores, &c.

دعاث *di-âs, Pl.* ـو دعث

دعاجي *du-âgi* i. داعى *dâ-j.* Orator, precator, bonorum apprecator, benevolus, ſervus. *Oratore, che prega, & augura bene; beneuolo, affettionato, ſeruitore. V.* داعي

دعادع *de-âdi-.* Herbæ genus continens in ſe aquam, quo æſtate veſcuntur boves. *G.*

دعارة *de-âret.* Impuritas, improbitas, ſcortatio. *Gol.*

دعارّة *de-ârret.* Pravitas. *Gol.*

دعاع *de-â-.* Parvuli domeſticorum, & *du-â-,* Palmæ ſeparatæ & ſeorſim poſitæ, & *Coll.* genus formicæ nigræ & bipennis. *G.*

دعّاع *de-â-.* Collector feminis دعاعة.

دعاعة *du-â-ât. Nom. unit.* formica una nigra bipennis, *& ob ſimilitudinem ſemina ſeu* grana nigra arboris cujuſdam ſylveſtris ſemini melanthii ſimilia, *unde panis pinſitur. Gol.*

دعام *di-âm, &* دعامة *di-âmet, Pl.* دعم *di-âm, &* دعايم *de-âim.* درك *direk,* ستون *sütûn.* Columna & fulcimentum *domûs, pec.* vitis, *di-âmet* Columen familiæ *vel* gentis; *In duali,* Duo tigna quæ fulciunt trochleam, rechamum. *Gol. & i. q.* شرط *šart* Conditio, pactum, leges, *ut* اقامت دعايم شرع شريف *ykâmeti de-âimi šer-j šerîf.* Conſtitutio columnarum, *ſeu potiùs* obſervatio conditionum *ſeu* articulorum legis aut juſtitiæ. *Mantener le colonne, ò oſſeruare le leggi della giuſtitia. Sa.*

دعامص *de-âmys, &* دعاميص *de-âmŷs Pl.* ـو دعموص *du-mûs, & de-mûs,* Eſtque hoc animalculum *Perſicè* كفجليز *kefgeliz* dictum, *quod V. Item* qui familiariùs accedit Reges, *unde Infantes in Suna traduntur eſſe* دعاميص الجنّة *de-âmŷsül gennet. V. Gol.*

دعب *de-b, Act.* Trudere, pellere, coïre *cum muliere,* ludere, jocari. *G.*

دعب *de-jb,* داعب *dâ-jb,* دعّاب *de-âb, &* دعبوب *du-bûb.* Jocator, & *du-bûb,* Luſus, jocus, fructus ſolani. *Gol. Item*

دعبوب *du-bûb.* Genus formicæ, *pec.* nigræ, & grani nigri eſculenti, radicis eſculentæ ſpecies, nox tenebroſa, via trita & aperta,

ta', pumilio contemptibilis, *in genere*, infirmus, qui ludibrio habetur, fatuus, Καταπύγων, cinædus, agilis, longo corpore equus. *Gol.*

دعبوس *dæʿbûs*, *i.q.* احمق *æhmæk*. Demens. *G.*

دعبيّة *dæʿbîjet*. Vehemens ventus. *G.*

دعث *dæʿs*, *Pl.* ادعاث *ed-âs*, *&* دعاث *di-âs*. Principium morbi, *&* odium, malevolentia. *G.*

دعة *de-ât*. Quies; *à* ودع. *Gol.*

دعثر *dæʿſer*. Fatuus, *&* *diʿſer*, Validus, qui quodvis demolitur. *G.*

دعثور *duʿſûr*. Ciſterna timoſa, *aut* diruta, *aut* malè ſtructa, *in genere* ciſterna *ſeu* piſcina perfluens, *Item* Commodorum copia. *Gol.*

دعج *de-âğ*, *&* دعجة *duʿğet*, *Act.* Valde nigrum & amplum eſſe *oculum*. *G.*

دعجا *dæʿğiâ*. *V.* دعوج

دعد *dæʿd*, *Plur.* دعود *du-âd*, دعدات *dæʿdat*, *&* ادعد *ed-ûd*. *Nom. prop.* mulieris. *Gol.*

دعداع *dæʿdâʿ*. Pumilio, curſus tardior ac tortus. *G.*

دعدع *dæʿdæʿ*. Terra herbis nuda. *G.*

دعدعة *dæʿde-ât*, *Act.* Lentè tortoque *ſeu* curvato corpore incedere, implere *paropſidem*, commovere *modium*, ut plus capere poſſit, increpare, ac vocare *pecudes*, *pec.* caprigenas. *G.*

دعر *dæʿr*, *&* *du-âr*. Pravum, *pecul.* fumans nec ardens *lignum*, *de-âr*, *Act.* Corrumpi *vinum*, depravari *rem*, multùm fumare *lignum*, nec ardere, ignem non emittere *ignitabulum*, improbum, impurum eſſe, ſcortari, *Item duʿr*, *&* دعرة *duʿret*. Teredo, caries ligni, *& de-ŷr*, *Idem*, *&* Quod extinguitur nondum plenè accenſum, *&* carioſum *lignum*. *G.*

دعربة *dæʿrebet*, *i.q.* غرامة *ghærâmet*. Præſtatio damni, *aut* pro fide data. *G.*

دعرم *diʿrem*. Illaudatus, brevis ac ſequior, camelus poſt alios & eorum reliquias potans. *G.*

دعرور *dæʿrûr*, *Pl.* مداعير *medâ-ŷr*, *i.q.* لئيم *leiim*. Illaudatus. *G.*

دعز *dæʿz*. Impulſus. *G.*

دعس *dæʿs*, *Act.* Farciendo implere *vas*, valde calcare, confodere haſtâ, *& hinc metaph.* Subigere mulierem, *&* multis veſtigiis notata *via*.

دعسبة *duʿſebet*. Genus ſaltûs curſûſve. *G.*

دعسقة *duʿſekat*. Longa *nox*.

دعسوقة *daʿsûkat*. *Nom.* Animalculi, *&* *nomen*, quod mulieri aut puellulæ brevis ſtaturæ tribui ſolet, *vel* ſimile quid ſcarabæo. *Gol.*

دعص *dyʿs*, *&* *dæʿs*, *Pl* ادعاص *ed-âs*, *&* دعصة *dy-âſæt*, *ac dyʿſæt*, *Pl.* دعص *di-âs*. Cumulus arenæ rotundus, *ſeu* tumulus ejus parvus congregatuſve. *G.*

دعصا *dæʿsâ*. Terra æqualis ac levis, Soli expoſita terra, eoque onuſta. *G.*

دعط *dæʿz*, *Act.* Totum immittere *virile membrum in muliebre*. *G.*

دعظانة *dæʿzânet*. Carnoſus, *pec.* qui & ſtaturâ brevis. *G.*

دعفس *dyʿfis*. Cameli, qui alios bibentes expectant, ut reliquum eorum hauriant potum. *G.*

دعفقة *dæʿfekat*, *i. q.* حمق *humk*. Stultitia, dementia. *G.*

دعق *dæʿk*, *Act.* Calcare *viam* validè, pede moto ad curſum concitare *equum*, commovere, compellere ad fugam, fugare ac terrere, *&* calcata ac trita via. *G.*

دعقة *dæʿkæt*. Agmen camelorum, unus pluviæ fluxus *ſeu* illapſus. *G.*

دعك *dæʿk*, *Act.* Fricare, lævigare *pannum*, mollem levemque reddere *indutu*, lenire *adverſarium*, volutare *per terram aut alium* volutari ſinere, *& de-âk*, Dementia, ſtoliditas, *de-ŷk ac* دعكة *de-ŷket*. Fatuus, ſtolidus, *& de-ŷk*, *i. q.* لجوج *legiûğ*. Rixoſus & obloquens, *Porrò du âk*, Imbecillis, ſcarabæus, *& Nom.* Avis. *G.*

دعكانه *diʿkâne*, *Comm. gen.* Carnoſus.

دعكة *dæʿket*. Potior & calcata pars viæ, *& pro* دعقة *dæʿkæt*. Camelorum agmen. *Gol.*

دعكست *dæʿkeſet*, *Act.* Junctis manibus choreas ducere, *pec.* Magorum more. *G.*

دعكلة *dæʿkelet*. Pedibus terram calcare. *Gol.*

دعكن *dæʿken*. Lenis, *ac* bonâ indole præditus, onerarius equus manſuetus, obſequens. *G.*

دعكنة *dæʿkenet*. Camela obeſa ac dura. *Gol.*

دعل *de-âl*. Deceptio. *Gol.*

دعلج *dæʿleğ*. Sacci pleni, diverſa pannorum veſtiumve genera, herbæ ſe invicem cingentes, qui incedit non habens quod agat, helluo, juvenis pulchro vultu, molli corpore, tenebræ, lupus, aſinus, camela quæ non acta potum vadit, *Nom. prop.* equi. *G.*

دعلجة *dæʿleğet*. Ultro citroque ire & venire,

nire, & multum accipere, volvere, tenebræ, obſcuritas. *Gol.*

دعلقة *dæ-lakat*, *i. q.* دنأة *deneet*. Sequiorem vilioremque eſſe in aliqua re, & proſecutio rei. *V. Gol.*

دعم *dæ-m*, *Act.* Suſtinere inclinantem *rem*, & ſubigere *mulierem*, & fulcimen, firmitas, *unde* لا دعم به *lā dæ-me bibi* Debilis, enervis eſt. *Gol.*

دعمة *di-met*, دعام *di-âm*, & دعامة *di-âmet*, *Pl.* دعم *di-âm*, & دعايم *de-âim*. Columna, &c. *V. in* دعام

دعمي *du-mā* Faber lignarius, potior *ſeu* media pars viæ, & res ſolidè fulcita ac firma. *G.*

دعن *dæ-n*. Rami palmæ juncti inter ſe & leviter colligari, in quibus dactyli expanduntur, & *de-ên*, *Pl.* دعنة *dæ-net*, Qui non curat quid faciat, *Porrò de-ŷn ac* مدعن *med-ên*, Qui pravæ eſt naturæ, *unde* ما ادعنه *mā ed-ênehu*, Perditus & deterrimus eſt. *Gol.*

دعنكر *di-ênker*, & دعنكران *di-ênkerān*. Qui rem turpem ac malam infert alicui. *G.*

دعوا *dæ-wā*. Lis, prætenſio, &c. *V. in* دعوي

دعوات *dæ-wāt*, *Pl.* ṫā̃ دعوت *dæ-wet*, Precationes, invocationes, apprecationes, ſalutes. *Preghiere, inuocationi, augurii di bene, ſaluti.*

دعواجى *dæ-wāği*. Litigans, actor. Rechtführer/ Kläger. *Litigante, che hà lite, & Attore nella lite.* Qui a procez, & Acteur. Práwuiacy ſię/ y ſtroná powodna/ Aktor.

دعوت *dæ-wet*, *i. q.* دعا *du-â*. Precatio, comprecatio, benedictio, & invitatio, *ipſumque* convivium, prætenſio, *pec.* imperii, & imperium, & vicis una. *Gol. Preghiera, oratione, & inuito, citatione.* دعوت ا *dæ-wet e.* چاغرمق *ćiaghyrmak*, اوقومق *okumak*. Vocare, acceſſere, accire, citare, provocare, incitare, & invitare. Ruffen/ laden/ bewegen / anreitzen / beruffen. *Chiamare, far venire, citare, incitare, prouocare, sfidare, & inuitare.* Appeller, faire venir, citer, inciter, porter, & convier. Záwoláć/ przyzwáć/ poduſzczáć/ pozywáć / y záproſić. اني دعوت ايچون *ani dæ-wet iciün*. Ad eum invitandum aut acceſſendum. *Per inuitarlo, per farlo venire. Se.* دوكونه دعوت ا *düǵune dæ-wet e.* Invitare ad nuptias. *Inuitar alle nozze.* دعوت اولنمش *dæ-wet olunmiš*, Vocatus, provocatus, invitatus. *Chiamato, prouocato, inuitato.*

دعوة *dæ-wet*, *i. q. præc.* Prætenſio, *pec.* generis, *potiſſimùm* falſa, *etiam quibuſdam* invitatio, & convivium. *Gol.*

دعوج *du-ūğ* & دعجا *da-ğiā*. Furor, mania, & nigricans amplusque *oculus*, principium ſilentis lunæ, *ſcil.* dies vigeſimus octavus & *i. q.* هضبة *hazbet* Collis terræ. *Gol.*



دعوي & *ſæpè* دعوا *dæ-wā*, *Pl.* دواعي *dewa-ŷ*. Lis, cauſa, actio, prætenſio, & res ipſa, quæ prætenditur, expetiturve, & *Pl.* Mutationes ac viciſſitudines *temporis ac fortunæ*, eventúſque. Zanck / Handlung/ Anſpruch/ Forderung/ Meinung. *Lite, conteſa, cauſa, attione, & pretenſione, ambitione.* Procez, debat, cauſe, action, & pretenſion, ambition. Spráwá / ſwar / pretenſyiá/ zábiegánie/ przywłaſzczenie ſobie. دعوا ا *dæ-wā e.* Litigare, & prætendere, ambire, arrogare ſibi, venditare. Streitten/ rechten/ vorwenden / ſich zu meſſen / nach etwas ſtreben / ſich außgeben für... *Litigare, far lite, & pretendere, ambire, attribuirſi.* Plaider, avoir procez, & pretendre, s'attribuer, ſe faire.. Práwowáć ſię/ pretendowáć / przywłaſzczáć ſobie / udáć ſię zá... بركمسه ايله دعواسي او *bir kimſe ile dæ-wāſi ol.* Litem habere cum aliquo. *Hauer lite con alcuno.* دعواي استقلال ايدوب *dæ-wāi iſtyklāl idüp.* Prætendendo aut uſurpando abſolutum dominium. *Vſurpandoſi l' aſſoluto dominio. Se.* دعواي خلوص بال ايدر *dæ-wāi chulūsŷ bāl ider.* Sinceritatem cordis profitetur. *Fà profeſſione d'eſſer amico ſincero. Se.* دعواي سربازي ايدوب *dæ-wāi ſerbāzī idüp.* Certatim ambientes exponere vitam, *quod Br.* *Offerendoſi à gara al giuoco della teſta. Se.* دعواي برابري ا *dæ-wāi berāberī e.* Æqualitatem prætendere, de paritate certare. *Pretendere d'eſſer uguale, ò pari. Se.* دعواي مردي اتمده لاف وكذاف اتديلر *dæ-wāi merdī itmede lāfü ğuzāf ittiler.* Strenuitatem jactitârunt, *ſeu* ſe magna ac virilia præſtituros cum jactantia pollicebantur. *Faceuano li braui, ſi vantauano di voler far gran coſe, faceuano rodomontate, ſpampanate. Se.* دعواي اطاعت واظهار متابعت ايدردي *dæ-wāi ytā-ât we yzhārī mutābe-ât iderdy.* Obedientiam profitebatur, ac obſequium præ ſe ferebat. *Profeſſaua ubbidienza, & oſſequio. Se.* شاهلق دعواسن ا *iāhlyk dæ-wāſin e.* Affectare, ambire regnum. *Affettar la corona, pretendere d'eſſer Rè. Eb.* شاه جهان اولغي دعوي دكل *šābī ğihān olmaghy dæ-wā degül.* Non eſt prætenſio, *ſeu* non prætenditur Regia dignitas, *ſeu* fieri Regem mundi aut Monarcham. *Non ſi pretende di eſſer Rè del mondo, non è la pretenſione di farſi Rè. Se.* ربوبيت دعواسن قلمق *rübūbijet dæ-wāſin kylmak.*

Certare

Certare dominio, & aſpirare ad divinitatem, divinitatem ſibi arrogare, Deum ſe venditare. *Pretendere di ſignoreggiare, e di eſſer Dio. Tėſ. Ik. Porrò* دعوايي فصل *dæwāji fasl* e. Decidere, dirimere litem. Einen Streit erörtern / eine Sache entſcheiden. *Decider una lite.* Decider, vuider un procez. Rozſtrygnać ſpráwe.

دعوى *du-wi.* Unus, & aliquis ما دعوىٌ بالدّار *mā du-wijün bid-dāri.* Haud quiſquam eſt domi, *ceu qui vocari aut compellari poſſit. Gol.*

دعي *dæ-j.* Qui habetur qui aut cujus non eſt, adſcititius, adoptivus, *pec.* filius, *item* nothus, ſpurius. *Gol.*

دغ

دغ *dagh* p. t. Stigma, &c. *pro* داغ

دغ *dægh* p. طاز *taz*, & دغ سر *dægh ser* باشي طاز *baši taz.* Calvus. *Caluo. Alias Caſtello eſt* Pſora, *ſeu* crinium defectu laborans caput, locus quivis pilis deſtitutus, terra in qua nihil creſcit, *ita* بيابان دغ *bejābāni dægh.* Solitudo raſa & nuda, in qua nihil provenit.

دغا *dæghā* p. Impoſtura, adulatio, blanda ſeductio, & *i. q.* دغل *dæghæl*, Falſus non ſincerus. دغا نمودن *dæghā nümūden.* Fallere, dolo circumvenire, دغا باز *dæghā bāz*, Impoſtor. *Caſt.*

دغا *dughā* a. عقلسز عورت *âkylſyz âwret.* Fœmina fatua, *f. pro* دغة

دغاصي *dæghāṣy.* Laborantes ſtomachi ſuffocatione cameli, *ut in* دغص

دغال *dyghāl*, *Pl.* τῦ دغل *dæghæl.*

دغام *dughām.* Doloris genus in faucibus. *G.*

دغامر *dæghāmir*, *i. q.* ادناس *ednās.* Impuritates, inquinamenta. *G.*

دغاول *dæghāwil*, *Sing. carens.* Infortunia, mala.

دغة *dughghæt.* Fœmina quædam admodum fatua. *G.*

دغثر *dæghſer*, *i. q.* احمق *æhmæk.* Fatuus, demens. *G.*

دغدغة *dæghdæghæt*, *uſitat.* دغدغه *dæghdæghæ*, *Act.* Titillatio, titillare, *cùm quis ſub axillis fricatur nolenſque ridet. Ik.* Fodicare, vellere *etiam verbis*, & quatere, motitare, & vita commodis deliciiſque abundans, & *i. q.* زغرغة *ræghræghæt*, & *i. q.* بضع *buz-*, *ac* اخمص *æchmæs*, Inferior pars pedis *ſeu* plantæ, quæ terram non attingit, & medio corpore tenuis. *Gol.* & *uſitat. i. q.* تشويش *teświš*, Confuſio, tumultus, ſeditio. *Confuſione, meſcuglio, tumulto, ſeditione.* بو مقوله نابرجا دغدغيه دشميه سز *bu mækūle nābergiā dæghdæghaje dušmejeſyz*, & بو بابده اصلا خاطركزه دغدغه و تشويش كتورميه سز *bu bābte æslā chātyrün-üze dæghdæghæ wü teświš getürmejeſyz.* In hujuſmodi intempeſtivam confuſionem non incidatis; In hoc particulari nullatenus animos veſtros turbetis, aut alteretis. *Non vi alterate punto; non vi turbate, ò confondete punto per queſto particolare. Ll.* دفع دغدغهٔ جوع *def ŷ dæghdæghæi ğiū-.* Compeſcere ſtimulum famis. *Ik. V.* تشويش



دغر *dæghr*, *i. q.* دفع *def-.* Impellere, trudere, ingredi domum, invadere, immittere ſe impetumque facere *in hoſtem*, vi rapere, abripere, comprimere ac arctare guttur, & ſtrangulando necare, digito attollere collapſam infantis columellam, & non ſatis ex ubere ſugere infantem ac malè nutriri, & *dæghær*, Pravitas indolis, audacia conjuncta cum inconſtantia. *G.*

دغص *dæghæs*, *Act.* Pabulo multo ita diſtineri ac in ventre torqueri *camelum*, ut ruminare nequeat, *ac* cibo & irâ plenum diſtentumve eſſe. *Gol.*

دغصان *dæghsān.* Irâ plenus ac æſtuans. *G.*

دغف *dæghf.* *Act.* Sæpe multumque accipere. *Gol.*

دغفر *dæghfer.* Leo corpulentus. *G.*

دغفص *dæghfæs.* Pinguedo, carnoſitas. *G.*

دغفق *dæghfæk*, & مدغفق *mudæghfyk.* Proventu abundans *annus*, commodis *vita. Gol.*

دغل *dæghæl*, *Pl.* ادغال *edghāl*, & دغال *dighāl*, *i. q.* دخل *dæchæl.* Vitium, corruptio, depravatio rei, & *Coll.* arbores multæ & invicem implicitæ, denſa ſylva, luxuriantes, & perplexæ herbæ, & inſidiarum locus, & *ex Ni-.* كيسه بر *kiſebër*, *i. e.* قلّاش *kællāš*, حرامزاده *hærāmzāde*, بي كار *bi kār*, & اول كمسه كه ايچي طاشي كبي اولميه قلب اولا *ol kimſe ki ici taši gibi olmajæ, kælb ola.* Impoſtor, nequam, nebulo, deſidioſus, iners homo, crumeniſeca, manticularius, & falſus non ſincerus, & *ex Caſt.* Spinæ, feſtucæ. دغل زن *dæghæl zen* زنپاره *zempare*, قلب زن *kælbezen*, & خاين *chāin.* Ganeo, fornicator, monetæ adulterator, & perfidus. خانه دغل *chāne dæghæl.* Qui dehoneſtat domum. *Caſt.*

دغل *dæghyl*, & مدغل *mudghyl.* Abditus *locus*, *pec.* ubi inſidiæ ſtruuntur. *G.*

دغم *dæghm*, *Act.* Confringere interio-

re

re parte, & deprimere naſum. *Item daġham*, & دغمة *dughmet*, Nigredo faciei ac labiorum major quàm reliqui corporis in equo, ove & aliis, & *dughm*, *Plur.* τῦ ادغم *edghum*, & Ovum, *quòd minimè* nigrum. *Gol.*

دغمار *deghmār.* Res occulta. *G.*

دغمرة *deghmeret*, *Act.* Celare, & commiſtio, confuſio, vitium, pravitas naturæ, *ac ferè* cum pertinacia. *G.*

دغمري *daghmeri*, & *dughmeri.* Sequioris indolis *homo.* *G.*

دغمور *dughmūr.* Qui pravæ eſt indolis ignobiliſque. *G.*

دغموة *dughmūe.* Pravus naturâ. *G.*

دغنة *dughannet*, *pro* دجنة *düjennet.* Caligo. *G.*

دغنجة *deghanğet.* Magnitudo gravitaſque mulieris, qui brevi contractoque gradu fit inceſſus, confluxus camelorum ad aquam, antrorſum & retrorſum ire. *G.*

دغو *dughū* p. Butyri liquefacti ad conſervationem ſordes, olei amurca. *C.*

دغوة *daghwet*, & دغية *daghjet*, *Plur.* دغوات *deghewāt*, & دغيات *deghajāt.* Prava indoles ac variabilis. *G.*

دغول *dughūl* p. پچ *piç*, حرامزاده *harāmzāde.* *Hal.* Spurius, nothus. *Baſtardo*, & *ex Ni*ᵃ. بيوك قدح *büjük kadah*, بيوك قوغه *büjuk kogha*, دلو *delw.* Magnum poculum, urna magna, ex qua domi aquam potant, & *ex Caſt.* Vas ligneum rotundum, quo lac fertur à Turcomanis, & urna, *pec.* hauſtoria.

دغينة *daghajnet.* Amentis viri & fœminæ *nomen.* *G.*

## دف

دف *def* p. دمري *demri*, دقّ *düff* a. Tympanum ſimplex unius pellis, crotalum cum cymbalis quod manibus pulſatur, crepitacula diſco inſerta, cymbalum. *C.* *V. infrà Cembalo, tamburino con ſonagli.* Tambour de baſque.

دفّ *deff* a. *Act.* Leniter ac ſenſim *in hoſtem* tendere, & diſſipatio, *pec.* quæ ventilando fit, eradicatio, latus, & alterutra facies rei, *pec.* latus *collis arenacei terreive*, quod oppoſitum ſpectanti, *ita &* pagina *chartæ librive*, & tympanum *ſeu* tabula valvarum, *vulgo* panellum. *Gol.*

دفّ *düff*, *Pl.* دفوف *düfūf*, *i. q. Perſ.* دف *def.* Tympanum, *propriè* Arabicum ejus genus, *eſtque telia ſeu circulus unum modò ſubtenſam habens in medio membranam, & hinc illinc in laterum inciſuris crepitacula ænea; quæ in axiculo inter ſe colliſa tinnitu ſuo ſuaviter temperant complosâ membranâ boatum; atque hunc Hiſpanis adufe dicitur.* *Gol.*

دفء *dif*ᵃ. Calor, & *Pl.* ادفا *edfā.* Tomentum, *pec.* ex lana *vel* pilis camelinis; *In ſumma* quidquid commodi à camelis redit, *ſpec.* fœtura, & lac, & pili eorum, *quin &* Angulus calidior aut locus in cubiculo, ubi quis conſidet tectus fotuſve. *Gol.*

دفا *defee*, & دفاة *defeet*, *Act.* Calere, calefieri foverique omni frigore depulſo *vel* excluſo, & calefacere, fovere, calidâ induere veſte, *Item* Multum dare ac donare, & *Intranſ.* Convenire ac congregari *populum.* *Gol.*

دفا *defen*, *ſeu* دفا *defā.* Incurvatio curvitaſque dorſi *vel* cornuum. *G.*

دفاتر *defātir*, *Pl.* τῦ دفتر *defter.* Regiſtra, libri, codices. *Regiſtri, liſte, libri, volumi.* *Ik.* II. مساطر *mesātyr.*

يا دفار *jā dfār.* O fœtida, *convicium ancillæ*, & ام دفار *ümmi defār*, *i. q.* ام دفر *ümmi defr.* Mundus. *G.*

دفاع *difā*ᵃ, *Act. 3. conjug.* Propulſatio, averſio. *G.*

دفاع *deffā*ᵃ. Valde impellens, repellenſve, *pec.* qui os in patina oblatum à ſe removet, ut obviam habeat carnem. *G.*

دفاع *düffā*ᵃ. Fluxus ingens aquæ. *G.*

دفاف *deffāf.* Tympaniſtes, tympani دف *def* dicti pulſator, ejuſque effector. *G.*

دافق دفاق *difāk.* *V.* دافق

دفان *difān*, *i. q.* دفين *defīn.* Latens tectuſve puteus, ciſterna.

دفان *defān*, *Fœm.* دفأى *def-ej.* Calidiora indutus. *G.*

دفاين *defājn*, *Plur.* τῦ دفينه *d finet*, خزاين *chazājn.* Theſauri. *Teſori.* *Ab. Sa.*

دفة *deffet.* Pagina, facies rei alterutra. دفتا الكتاب *deffetel kitāb.* Tabulæ duæ libri ſimileſve duæ res, inter quas compactus continetur liber, *Sic* duæ membranæ *tympani communis*, & duo latera *ephippii*, quæ tegunt latera equi. *G.*

دفتر *defter* p. a. *Pl.* دفاتر *defātir.* Quaternio libri, & liber, codex, *ſpec.* rationarius aut memorialis oblongiore formâ, *vulg.* regiſtrum, *qui aliàs* زمام *zemām dicitur.* *Gol.* & *ex Caſt.* Liber, *pec.* accepti & expenſi, index ordinatarum rerum, διφθέρα pellis,

pellis, in qua ſcribitur, *uſit.* Catalogus, & liber, album. Regiſter / Rolle / Verzeichnuß / Buch. *Regiſtro, catalogo, ruolo, liſta, inuentario,* & *libro, giornale, libro di ricordo, rationale, libro de' mercanti.* Regiſtre, liſte, catalogue, rôle, inventaire, & liure. Rejeſtr / popis / inwentarz / xięgá. *Item* Index libri. Das Regiſter eines Buchs. *Indice d'un libro.* Table d'un liure. Rejeſtr xięgi / index. ؛ دفتره قيد *deftere kajd* ؛. دفتره يازمق *deftere iazmak,* & ؛ دفتر *defter* ؛. In tabulas referre, inſcribere in catalogum. In das Regiſter einbringen / in die Rolle einſchreiben. *Scriuer nella liſta, farne liſta, regiſtrare, matricolare,* & *arrolare, inuentariare.* Enregiſtrer, eſcrire ſur les regiſtres, enrôler au greffe, faire un inventaire. W Rejeſtr / do metryki wpiſáć / nápiſáć Inwentarz. انا دفتري *ana defteri.* Matricula, protocollum, matrices tabulæ. Gerichts-Buch / Protocoll / Matricul / Rolle. *Matricola, protocollo.* Matricule, protocolle. Metryká / protokol / xięgá. عسكر دفتري *ásker defteri.* Album. Rolle. *Ruolo.* Roole. Rejeſtr piſárzowy. دفتر اعمال *defteri a'mal.* Liber vitæ, cui inſcribuntur opera ſingula hominum. *Il libro, doue ſono ſcritte tutte le attioni de gl'huomini. Eb.* دفتر خانه *defter chāne.* Archivum, ubi ſervantur matrices tabulæ Timariorum, *ſeu* bonorum Regalium benemeritis diſtributorum aut diſtribuendorum. *Archiuo, oue ſi tiene la nota di tutti li beni Regali, che ſi diſpenſano alli benemeriti.* دفتر خانه كاتبي *defter chāne kātibi.* Notarius, qui talia bona Regalia poſſidentium nomina inſcribit matriculæ. *Notaio delli Timari, ò beni Regali. Ll.* دفتر كتخداسي *defter ketchudāſi,* & دفتر اميني *defter emīni.* Cuſtos matriculæ *ſeu* protocolli dictorum bonorum Regalium *ſeu* Timariorum præfectus. *Commiſſario, &c.*

دفتردار *defterdār* p. *Comp.* Supremus Theſaurarius, Præſes Cameræ, & *ex Caſt.* Qui libris accepti & expenſi præeſt, ejuſmodi codicum cuſtos, & miniſter, quæſtor. Cammerpreſident. *Gran Teſoriero, Preſidente della Camera, Camerlengo.* Grand Threſorier, Preſident de la chambre, Intendant des finances. Podskárbi koronny / albo powiátowy.

دفتردارلق *defterdārlyk, Abſtr.* Officium Præſidis Cameræ. *Camerlengato.*

دفتك *diftik', ſeu tiftik'.* Lana caprina ſubtilis, &c. *Scribe,* & *V.* تفتيك & *adde*



Lineum tomentum. Schleiſſen / Meiſſel / die Wunden zu ſtopffen. *Sfilacci di tela per le ferite.* Charpie. Szérć / barwicá. *Et hinc* دفتكلمك *diftiklemek.* Carpere lanam, *vel* fila telæ. Außfaßlen / farden. *Sfilacciare.* Charpir. Skubć.

دفر *defr.* Fœtere, & *ipſe* fœtor, *Hinc* دفرآله *defren lebu.* Phyllum. *G.*

دفر *defr.* Cùm in cibo vermes naſcuntur *à fœtore,* & vilitas abjecta, & contemptus, & *defir, ac* دافر *dāfir.* Fœtens, *pec.* ancilla. *G.*

دفرا *defrā, Fœm.* τῦ ادفر *edfer.* Fœtida.

دفص *defs.* Levitas, glabra mollities; *Hinc* دوفص *dewfæs.* Cepe. *G.*

دفع *def', Act.* Amotio, repulſio, *ſeu* ؛ دفع *def'* ؛. منع *men'* ؛. قالدرمق *kaldürmak,* ؛ اعطا *y'tā* ؛. Amovere, repellere, trudere, pellere, impellere, prohibere, propulſare, avertere, dare, donare, tradere & reddere. *Rimuouere, riſpingere, togliere, leuare, impedire, ouuiare, ſcacciare. Se. Ll.* دفع مضرتلري ايچون *def'y mazarretleri ićiün.* Ad impedienda ac avertenda damna, quæ inferunt. *Per ouuiare alli danni, che poſſono fare. Ll.* ؛ دفع حرارت *def'y hærāret* ؛. Tollit calorem æſtumve febris, ſitis. *Leua l'ardore della febre, ò della ſete.* زهري دفع ايدن *zæhri def' iden.* Antidotum, quod venenum tollit aut pellit. *Antidoto, che ſcaccia il veleno.* ضرب ودفع يات ويراغيله *zarbü def' iātü jaraghyle.* Cum armis offenſivis & defenſivis. *Con arme offenſiue, e difenſiue. An.* ؛ دفع ورفع *def' ref'* ؛. Amovere & tollere. *Togliere, leuare. Ll.* ؛ دفع غلبه لغي *ghælebei, ſeu vul. kalabalyghy def'* ؛. Compreſſionem populi amovere. *Leuare, far andar via la calca.* ؛ دفع غم *def'y ghæm* ؛. Curas amovere. *Torre via il faſtidio, ſcacciar la malinconia.* ؛ دفع عطش *def'y átǽſ* ؛. Sitim depellere, explere. *Leuar, ſmorzar la ſete.*

دفعات *def'āt, Pl.* τῦ دفعة *def'ât.* Vices. *Volte, fiate, ut* دفعاتله *def'âtile.* Multoties, pluries, repetitis vicibus. *Più volte, ſpeſſe volte, ſouente. Se. Ll.* بالدفعات *bid-def'ât,* & دفعات كثيره *def'âti kesīre. Idem.*

دفعة *def'ât,* دفعه *def'ê, Pl.* دفعات *def'ât* ( & دفوع *düfū'* *Gol.* ) Vicis una. Ein mahl. *Una volta, fiata.* Vne fois, un coup. Raz / kroć / & *ex Gol.* Momentum, inſtans. بودفعه *bu def'ê.* Hac vice, nunc, pro hac vice, pro nunc, modò, tunc. Dißmahl / ietzt / ietzunder / damahls / für dißmahl /

viel mahl / ſo viel mahl. *Più volte, tante volte.* Pluſieurs fois, tant de fois. Wiele kroć / po wielu kroć / ták wiele rázow. دفعةً *def-âten,* & دفعةً واحدةً *def-âten wâhydeten.* Unâ vice, uno ictu, uno eodemque impetu. Auff ein mahl / auff einen Streich. *In una volta, d'un colpo.* En une fois, tout d'un coup. Rázem/iednym razem / ogulem. *Ik. Queſta volta, per queſta volta, adeſſo, per adeſſo, ora, per ora, allora.* Ceſte fois, pour cette fois, a cette heure, alors, pour lors. Tego rázu/ná ten czás/teraz / tedy / dopiero. *Eb. Ll.* برقاچ دفعه *bir kać def-â.* Aliquoties. Etliche mahl. *Alquante volte.* Deux ou trois fois, ie ne ſçay combien de fois. Kilká kroć / kilká rázow. *Ll.* نيچه دفعه *niće def-â*, Compluries, pluries, toties. *Tef.* & دفعةً *def-âten etiam* Pluries. *Più volte. Ll.*

دفعة *düf-ât, Pl.* دفع *dufa^n.* Vicis una, fluxus unus iſque vehementior, pluviæ ſimiliſve rei, & aqua, ſanguis, *item ſynechd.* vulnus. دفعةً واحدةً *duf-âtün wâhydetün.* Cùm una vice ſimul omnes *veniunt. G.*

دفعي *def-ÿ,* في الحال *fil hâl.* Tunc, illico, & iterum. *An.*

دفغ *defgh.* Stramen *ac* gluma milii ventilati. *Gol.*

دفق *defk,* & دفوق *düfûk. Act.* Effundi, effluere aquam. *Gol.*

دفق *defak,* & دفق *difykk.* Generoſus curſu *equus. Gol.*

دفقة *difakkat. V. in* دفوق *defûk.*

دفقي *difakkâ. V. in* دفوق & *difykkâ in* دافق

دفل *difl.* Pix *tum* liquida, *tum* ſicca, & *i. q.*

دفلى *diflâ ſing. & pl.* Oleander, *q. à* δάφνη, *quòd laurum foliis refert, ut floribus roſam; unde &* ῥοδοδάφνη *dicitur. G.*

دفن *defn, i. q.* خامل *chamil.* Obſcurus homo. *Gol. & Act.* ؛ دفن *defn* ‥ يره كومك *iere gömmek.* Occultare, tegere, recondere, *pec.* ſub terra, ſepelire, humare. *Sotterrare, ſepelire.* Enterrer, enſevelir. جسد شريفلريني دفن اتديلر *ğeſedi ſerîflerini defn ittiler.* Corpus ejus nobile ſepeliverunt. *Sepelirono quel glorioſo corpo. Br. Se.* دفن اولنماميش *defn olunmamis.* Inſepultus. *Inſepolto. V. etiam* دفان

دفنس *difnes,* & دفناس *difnâs.* Demens, & *Subſt.* Vilis vir aut mulier, & *defnis*, Fœmina gravis mole, & *difnâs*, Avarus, paſtor ſegnis ac iners. *G.*



دفنوك *difnûk* p. غاشيه *ghâſije* a. Pannus ephippio inſterni ſolitus, ex ſerico *vel* panno auro intermixto. *C.*

دفنه *defne* t. *ex Græco* δάφνη. رند *rend* a. p. Laurus. Lorbeerbaum / oder Blatt. *Lauro, alloro.* Laurier. Bobkowe drzewo / bobek. دفنهٔ فرنكي *defneï frengî.* Genus lapidis ſmaragdum referentis ex montibus Oenipontanis. Schreckſtein. *Pietra malagita. An.*

دفنه لك *defnelik.* Lauretum. Loorbeerbaum / Garten. *Laureto.* Jardin de lauriers. Bobkowy ogrodek.

دفنه تخمي *defne töchmi.* Baccæ lauri. Loorbeer. *Bacche, frutto del lauro.* Graines de laurier. Bobek.

دفني *defenî.* Species ſtriatæ veſtis. *G.*

دفو *defw,* & دفي *defj, Act.* Obruere *ſaucium* ac interficere. *G.*

دفوف *defûf, Part.* Deorſum, prope *ſeu* juxta terram volans *accipiter, ut cùm perſequitur delabentem prædam. G.*

دفوق *defûk,* دفقة *difakkat,* & دفقي *difakkâ.* Generoſa ac effuſi curſus *equa*, & *poſtremum* Camela generoſi generis & velox, *aut* omnis expers ſœturæ. *G.*

دفون *defûn.* Vagans ac pro libitu citra neceſſitatem incedens quo velit *camelus, etiam homo*, & quæ in medio camelorum incedere *ſeu* verſari ſolet *camela*, ſedere inter viros *fœmina*, & ſubducens ſe latenſque ac fugitivus *ſervus. G.*

دفي *defî, Fœm.* دفية *defiet.* Calidâ indutus veſte, fotus. *G.*

دفي *defî, Fœm.* دفية *defîjet.* Calidus, *ſeu* fovere idoneus *dies, nox, locus, veſtis. Gol.*

دفيف *defîf, Act.* Leniter ac ſenſim *in hoſtem* tendere, & deorſum, prope *ſeu* juxta terram volare *accipitrem.*

دفين *defîn, Comm. gen. Pl.* ادفان *edfân,* & دفنا *dufnâ.* Tectus, ſub terra reconditus, ſepultus, incognitus aut latens *morbus,* & *Subſt. Pl.* دفن *düfün.* Latens tectuſve puteus, ciſterna quâdam parte. *Naſcoſto ſotto terra, ſepolto, ſotterrato. Gol.* دفين خاك اوله *defînì châk ola.* In terra ſepeliatur, humetur. *Sia ſepolto in terra, ſotterrato.*

دفينة *defînet, defîne, Pl.* دفاين *defâjn, fœm. præcedentis.* Tecta *mulier,* & *Subſt. uſitat.* Res abſcondita, *ſeu* ſepulta, *pec.* theſaurus. *Teſoro, i. q.* خزينه

دفيه *düfije* p. Cauda columbæ. *Caſt.*

دفيي *defeiī*, *&* دفايي *defāiī.* Pluvia extremi veris, *&* pullus eâ tempeſtate natus. *G.*

دفيّة *defeījet.* Commeatus penuſve, qui reconditur ante æſtatem. *G.*

دق

دقّ *dakk*, *Act.* *ſeu* ا دق *dakk* e. قاقق *kakmak* اورمق *urmak*, ازمك *ezmek.* Pulſare, *&* contundere. *Battere*, *& peſtare.* ا دقّ باب *dakkȳ bāb* e. Pulſare fores. *Batter alla porta*, *picchiare*, *buſſare.* ا دقّ ولقّ *dakku lakk* e. Collidere & colludere, ſtrepitum facere. *Battere, gridar inſieme, far ſtrepito, far broglio*, *ut* انده جمع اولوب دقّ ولقّ ايدرلردي *anda ğem- olūp. dakku lakk iderlerdy.* Illic congregati ſtrepitum inter ſe faciebant. *Radunati in quel luogo faceuano ſtrepito trà di loro, ciarlauano, gridauano. Eb.* دقّ *dakk*, *&* دقّت كرفتن *dykkat girifien.* Calumniari, inſectari crimine aut probroſis verbis. *Caſt.*

دقّ *dykk*, Subtilis, valde minutus, gracilis, *&* morbus ſubtilis, *pec.* febris hectica. *Febre etica.*

دقاريس *dekārīs*, *i. q.* ثعاليب *ſe-âlib*, Vulpes, ium. *Gol.*

دقاع *dekā-*, *&* دقاع *dukā-*, *item* دقعم *dyk-ỹm*, *&* دقعا *dek-ā.* Terra, pulvis, *& dek-ā* Milii deterioris genus, *&* terra omnis herbæ expers. *Gol.*

دقاق *dykāk*, *& dukāk.* Schidia ac fragmenta lignorum, *& dukāk*, *i. q.* دقّ *dykk*, Subtilis, valde minutus, *& ſic* Mica cujuſcunque rei, *& dykāk*, *Pl. τῦ* دقيق *dakȳk.* Farinæ. *Gol.*

دقّاق *dakkāk.* Qui venundat farinam. *Venditor di farina.*

دقّاقة *dakkākat.* Piſtillum quo oryza & ſimilia contunduntur. *Gol.*

دقال *dykāl*, *Pl. τῦ* دقلة

دقايق *dakājyk*, *Pl. τῦ* دقيق *dakȳk ſeu fœminini ejus* دقيقة *dakȳkat.* Subtilia, ſubtilitates, minuta, momenta & farinæ. *Coſe ſottili*, *ſottigliezze*, *concetti ſottili*, *& momenti*, *minuti*, & *farine. Teſ. Ik. Ab.* II. حقايق

دقّة *dykkat*, ( دقّت *dykkat* ) *Act.* ا انجه *inğe* e. زياده فكر ايدوب ايرتمك *ziāde fikr idūp ejertmek*, *ejretmek*, *&* كچرك نسنه *kičirek neſne.* Subtile, minutum facere aut



reddere, comminuere, *&* ſcrutari diligenter ac recogitare, *&* res ſubtilis. *Acht. Item* vilitas, avaritia, *& contrà* donatio, donum, *Gol. Uſit.* diligens ſcrutatio, diligentia, accurata ſolicitudo. *Diligenza, accuratezza, pontualità, curioſità.* ا دقت *dykkat* e. Studioſè & accuratè inquirere *vel* agere, diligentiâ uti. *Informarſi, ò agire diligentemente, con accuratezza, accudire.* دقت و اهتمام ايليه‌سز *dykkatü ihtimām ejlejeſyz*, *vel* دقت و اهتمام اوزره اولاسز *dykkatü ihtimām üzre olaſyz c. dat. rei vel infinitivi.* Omnimodum ſtudium & operam adhibeatis. *Procurate con ogni ſtudio, & accuratezza.* Pilno ſie ſtáraycie. *Ll.* دقّت تام و اهتمام مالاكلام ايليه سز *dykkatī tām we ihtimāmī mālā kelām ejlejeſyz. Idem. Ll.* دقت ايله *dykkat ile.* Accuratè, ſtudioſè. *Con accuratezza, e pontualità, ſollecitamente, con diligenza, fiſſamente.* Soigneuſement. دقت ايله نظر ا ناظر او *dykkat ile nazar* e. *vel nāzyr* ol. Diligenter, firmiter aſpicere, oculos defigere. *Fiſſar, affiſſar lo ſguardo, guardar, mirar fiſſo. Eb.*

عقلك دقّتي *âklün-dykkati.* Subtilitas ingenii, arguria. *Sottigliezza d'ingegno, argutia.*

دقّر *dykr*, دقّرة *dykret*, دقيرة *dakȳret*, *&* دقرا *dakrā.* Hortus floribus ac herbis amœnus. *Gol.*

دقرار *dykrār*, ( دقرور *dukrūr* ) دقرارة *dykrāret*, *& dukrāret*, *Pl.* دقارير *dakārȳr.* Hortus, *& i. q.* تبّان *tübbān*, Bracca brevis, qualis nautis eſt, *etiam dukrāret* Suſurratio, mendacium, *&* obſcœnitas, rixa, ſimultas, conſuetudo mali, *&* infortunium, malum, *item* temeritas, vanitas. *Gol.*

دقران *dukrān.* Ligna quibus fulcitur vitis. *Gol.*

دقسة *dakſet*, *& dukſet.* Granula milio ſimilia, *& Nom.* animalculi. *Gol.*

دقش *dakš.* *Nom.* animalculi variegati albis nigriſque punctis, *aut Nom.* talis avis. *Gol.*

دقع *daka-.* Contentum eſſe anguſtiore vitâ, *&* سوء احتمال الفقر *G. ſu-ü yhtymālil fakr. f.* ægrè ferre paupertatem.

دقف *dakaf*, *&* دقوف *dukūf.* Impetus, *pec.* inopinatò incidens. *Gol.*

دقفانة *dukfānet.* Cinædus, exoletus. *Gol.*

دقل *dakal*, *Coll. i. q.* خضاب *chyzāb.* Res quâ tingitur barba, vola manûs, ungues, &c. Vilioris generis dactyli, *item* palma, *pec.* proventu referta, *&* arbor navis. *G.*

دقالة *dakalet*, *Pl.* دقال *dykāl.* Gracilis oſſibus atque extenuata *ovis. Gol.*

دقلمق *dy*, *ſeu tykylmak.* Obſtrui. *V.* طقلمق

دقم *dakm.* Gravis mœror ob debita *vel* ſimile, *&* *dakem*, noxa, *dykem*, amplus, *&* *dykym*, cui fracti ſunt dentes. *Gol.*

دقس *dykams.* Sericum idque album.

دقمق *dakmak*, *ſeu takmak.* Affigere, appendere *funem collo*, *florem vel pennam pileo*, *&c. V.* داقمق

دقوق *dakūk*, *ſeu cum art.* الدّقوق *eddakūk.* Collyrii genus. *G.*

دقوقة *dakūket.* Calcantes boves aſinique. *Gol.*

دقيانوس *dakjānos*, *Nom prop. Magi*, *&* *Regis*, Decianus, *unde* دقيانوس فلوري *dakjānos fülūrī*, *q.* Deciani aureus, *h.e.* optimus. *Eb. Kyrk.*

دقيق *dakȳk* *a.* انجه *inge*, *&* اون *un.* Subtilis, valde minutus, gracilis, *&* ſubtile negotium, *Item* In quo parum boni, *&* *Subſt.* Farina. *Sottile. Tef.* & *Farina. Ll.*

سؤال دقيق *süālī dakȳk ile.* Subtili quæſtione, interrogatione. *Con ſottile queſtione. Se.*

دقيقة *dakȳkat*, دقيقه *dakȳka*, *Fœmin. præc.* Subtilis, minuta, *&* قوين *kojun*, *ac* درجه *derege.* Ovis, *&* gradus. *Acht. & uſit.* Momentum, minutum *tam temporis*, *quàm res minuta. Minuta, momento.* دقيقه فوت اتمامك *dakȳka fewt itmemek*, *c c. præcedente* ده *de rei.* Nihil penitus, ne unum quidem minutum prætermittere. *Non mancar punto*, *non tralaſciar coſa*, *&c. Se. Tef. Ik. Ll. &c.* رعايت مسافرينده دقيقة فوت اولنمز *ry-ājetī musāfirīnde dakȳka fewt olunmaz.* In bene tractandis hoſpitibus nihil prætermitteretur, *quod Br. Senza mancarſi punto all' uffizio dell' oſpitalità. Se.* دقيقه سنجان *dakȳka ſengiān*, *Comp.* Momentorum ponderatores, ſubtilitatum ſcrutatores, obſervatores, calculatores. *Gl' oſſervatori delle ſottigliezze, e delle coſe più minute. Ik.* دقيقه شناسان بني آدم *dakȳka ṡināsānī benī ādem.* Subtiliſſima ac minutiſſima quæque percipientes ac dignoſcentes homines, mortalium perſpicaciſſimi, *quod Br. Gl' huomini di perſpicaciſſimo ingegno. Se.*

## دك

دك *dek*, *&* دكين *degin t. Particula addita dativo nominis*, & *tempori verbi in.* انجه *inge.* Uſque, uſque ad, donec, uſque dum. Biß. *Sino*, *fino à*, *finche.* Juſques, juſqu'a ce que. Aż / puki / poki. *Item dek*, *pro* تك *tek.* Dummodò. *Tef. V.* تك. *Sic* شمديه دك *ṡimdijedek*, *&* شمديه دكين *ṡimdije degin.* Hucuſque, hactenus. Biß hero. *Sin' hora*, *ſin' adeſſo.* Juſqu'a preſent. Dotad. *Ll.* نه زمانه دك *ne zemāne dek*, نيجيه دك *nićejedek.* Quouſque? Wie lang / wie weit? *Sin' à qual tempo?* Juſqu'a quand? Poki / do ktorego czaſu?

دك *dik t. particula amplificativa.* Rectà, ſurſum, *ut* صاچي دك طوريور *ſaći dik duriur.* Rectà ſtant illi & arrecti crines. Die Haare ſtehen ihm zu Berge. *I capelli ſe gl' arricciano.* Les cheveux luy dreſſent. Włoſy ná głowie mu ſtoja. دك يوقري *dik iokary.* Rectà ſurſum. *Dritto in alto.* دكنه تراش *dikine trāš t.* Adverſo pilo barbam radere, *q.* ſurſum radere. Gegen den Haaren ſcheren. *Radere à contrapelo.* Raſer à contrepoil. Z dołu wziawſzy golić przećiw włoſu.

دك *dük p.* ايك *īg.* Fuſus ejuſve orbiculus gravior. *Fuſo.*

دك *dekk*, *Act.* Contundere, conterere, comminuere, complanare, commiſcere, confundere, opplere terrâ *puteum*, *&* *Pl.* دكاك *dikāk* Æquabilis arena, *& adject. Pl.* دكوك *dukūk* Comminutus in pulverem, *item dükk*, *Pl.* دككة *dikeket* Mons depreſſus, *& Pl. ſequentis*

دكا *dekkā*, *Fœm* ـه ادك *edekk Pl.* دكّ *dükk*, *&* دكاوات *dekkāwāt.* Latiore dorſo prædita *equa*, *&* planiore ac æquabili, tuberis experte *camela*, *item* collis terræ depreſſior, *&* talis cumulus luti. *Gol.*

دكاس *dukās*, *i. q.* نعاس *nu-ās.* Somnolentia, dormitatio hominem premens. *G.*

دكاع *dükā-.* Morbus pectoris, *vel* tuſſis genus, quo cameli *vel* equi affligi ſolent. *G.*

دكالي *dekāli.* Satanæ nomen. *Gol.*

دكان *dukān p. ſeu* دكّان *dükkān ex Perſico a. Pl.* دكاكين *dekākīn.* Officina, taberna, *& ex Caſt.* Fungus arboris mollis, *ſeu* extuberans medulla in quercu naſcens, ignis fomes, quoq; eum accendunt, *&* locus in quo opificia faciunt & merces vendunt, Kram / Laden / Gewölb / Werckſtatt. *Bottega.* Boutique. Kram / warſztat. اهل دكان *ehli dükkān.* Tabernarius. Kramer. *Bottegaro.* Qui tient boutique. Kramnik / kramarz / w kramie śiedzacy / kramu pilnuiacy. شكرجي دكاني *ṡekergī dükkāni.* Myropolium. Apotheck. *Spezieria.* Apotiquairerie.

rerie. Apteká. *Boh.* قصاب دكاني *kaſſāb dukkāni.* Laniena, macellum. Fleiſch-banck. *Beccheria*, *macello.* Boucherie. Mieſnie iátki.

دكانچه *dükkānce* p. دكانجق *dukāngik*, & بازار سكيسي *bāzār ſekiſi.* Taberna parva, & ſcamnum mercatorum ante officinam exponi ſolita. *Botteghino*, & *banco auanti la bottega, ò nel mercato.*

دكانجي *dukāngi.* Tabernarius, &c. *ut* اهل دكان *in* دكان

دكّة *dekket*, *Nom. Vicis* τῦ دكّ *dekk*, & *i.q.* دكان *dukkān.* Locus ſeſſioni aptus ſupernè complanatus, *pec.* officina, *ſpec.* quæ parva. *G.*

دكداك *dikdāk*, *Pl.* دكادك *dekādik*, & دكاديك *dekādik.* Arena ſuper terram accumulata, non tamen alta, & ejuſmodi terra durior. *G.*

دكدرمك *degdürmek*, ايرشترمك *iriſturmek.* Facere, ut quid perveniat ad manûs. An die Hand bringen. *Far capitare.* Faire tenir. Przesláć do rąk / donoś·ć. *Item*

دكدرمك *din-dürmek*, ו تسكين *teskin* a. Sedare, tranquillare, pacare, facere ceſſare, ſiſtere. Stillen / auffheben / auffhalten. *Fermare*, *far ceſſare*, *ſtagnare*, *achetare.* Arreſter, faire ceſſer. Záſtanowić / zátrzymáć. صزي واعري دكدرمك *ſyzy we agbry din-dürmek.* Levare, ſedare dolorem. Den Schmertzen lindern/ſtillen. *Allegerire*, *far ceſſar il male.* Alleger, appaiſer, faire ceſſer la douleur. Vljyć bolu. *Porrò* قان دكدرمك *kan dindürmek.* Siſtere ſanguinem. Blut ſtillen. *Riſtagnare*, *ſtagnare il ſangue.* Arreſter le ſang, eſtancher, appaiſer. Krew záſtánowić.

دكدرمك *diktürmek.* Jubere conſui, & plantari, &c. *Tranſit.* τῦ دكمك *dikmek*, *quod V.*

دكدك *dikdik* t. Tegumentum equi tergi poſt ephippium. Pferdsdecke. *Valdrappa.* Houſſe. Deká.

دكر *deger* t. Qui valet, & valens, & valor. Der/ die/ das etwas gilt/ der Preiß/ Wehrt. *Che vale*, *valſente*, & *valuta.* Qui vaut, & valeur. Co ſię ſtoi/ ważny / y cená. دكرندن زياده *degerinden ziāde.* Pluris quàm valeat. Mehr als es wehrt iſt. *Più che non vale.* Plus qu'il ne vaut. Wiecey niž ſię ſtoi. دكر بها ايله النوب *deger bebā ile alünüp.* Juſto pretio, *ſeu* quanti valet, emptum. Es iſt im rechten Wehrt gekaufft/vmb das rechte Gelt. *Comprandolo a giuſto prezzo*, *ò quanto vale.* En l'acheptant au prix qu'il vaut, a iuſte prix. Kupiwſſy / iáko ſię co ſtoi. *Li.*

دكر *diger* (& *diker Caſt.*) & ديكر *diger* p. بردخي *bir dæchy*, ايرق *ajryk*, & اكندي وقتي *ikindy wakty.* *N*[a]. Alter, alius, aliud, & adhuc, iterum, rurſus, denuo, & hora veſperarum. *Altro*, *altra*, *ancora*, *di nuouo*, *un'altra volta*, & *hora di veſpro.* دكر بار *diger bār*, بردخي *bir dachy.* Alterâ vice, & aliâ vice. *Vn'altra volta.* دكركون *diger gün*, بر درلو دخي *bir türlü dæchy.* Alio *vel* alterius generis colore, *i.e.* alio genere, aliter, alio modo, & alteratus, variatus, mutatus. *D'altro colore*, *d'altra maniera*, *altrimente*, *altri*, & *alterato*, *cambiato*, *mutato.* *V.* ديكر

دكران *dukrān* p. اوركه *öreke.* Colus mulierum. *Conocchia*, *rocca.*

دكرمن *degirmen* t. طحانة *tæbānet* a. آسياب *āſijāb* p. Mola. Mühl. *Molino.* Moulin. Mlyn. صو دكرمني *ſu degirmeni.* Mola aquaria. Waſſermühl. *Molino d'acqua.* Moulin à eau. Mlyn wodny. يل دكرمني *iel degirmeni.* Mola alata. Windmühl. *Molino à vento.* Moulin à vent. Mlyn wietrzny. ال دكرمني *.l degirmeni.* Mola manuaria, truſatilis. Eine Handmühle. *Molino à braccio.* Moulin à bras. Žárná. ات باركير اشك دكرمني *at*, *bārgir*, *eśek degirmeni.* Mola jumentaria, aſinaria. Roß- oder Eſelmühle. *Molino da cauallo.* Moulin à chevaux. Mlyn końſki. ياغ دكرمني *iagh degirmeni V. in* ياغ. دكرمن طاشي *degirmen taſi.* Lapis molaris, mola. Mühlſtein. *Pietra di molino.* Pierre de moulin, meule. Kamieñ mlyńſki. دكرمن اطه سي *degirmen adaſi.* . *Milo Iſola dell' Arcipelago.* دكرمن سپدي *degirmen ſepedi.* *V. in* سپد

دكرمنجي *degirmengi.* Molitor. Müller. *Molinaro.* Meuſnier. Mlynarz.

دكرمي *degirmi* t. مدوّر *müdewwer* a. كرد *gird* p. Rotundus, ſpiralis, ſphæricus. Rund. *Tondo*, *ritondo.* Rond. Okragly. ו دكرمي *degirmi* et. ו تدوير *tedwir* a. Rotundum facere. *Far tondo.*

دكرن *digren.* Furcinula. Gabel. *Forchetta*, *pirone.* Fourchette. Widelce.

دكز *den-yz* t. بحر *bahr* a. دريا *derjā* p. Mare, pelagus. Meer. *Mare.* Mer. Morze. اق دكز *ak den-yz.* Mare album, *h.e.* mediterraneum, internum. Das weiſſe Meer/ Mittel-Meer. *Il mar bianco*, *mediterraneo.* La mer blanche, mediterranée. Odmorze / śrzednie / biale morze. قره دكز *kara den-yz.* Mare nigrum, Mare magnum,

 pontus

pontus Euxinus. Das ſchwartze Meer. *Il mar negro, mar maggiore, Ponto.* La mer noire, le Pont Euxin. Czarne morze. لوط دكزي *lut den-yzi.* Mare mortuum, Aſphaltites lacus. Das todte Meer. *Il mar morto.* La mer morte. Morze martwe. دكز ارشتەسي *den-yz eriſteſi*, & دكز اوتي *den-yz oty.* Alga marina. Meergraß. *Alga.* Herbe de mer. Poroſt. دكز آشوري اولان *den-yz äšüri olān.* Tranſmarinus. Uber Meer hergebracht. *Oltramarino.* D'outre mer. Zámorski; *Aliàs* اوته يقەلو *öte iakalu*, *Idem.* دكز جنكى *den-yz ğengi.* Prælium navale. Seeſchlacht. *Battaglia navale.* Bataille ſur mer. Wodna bitwá. دكز كناري *den-yz kenari.* Littus, ora maris. Meerſtrand / Gegend. *Spiaggia, riva, riviera del mare, ſpiaggia.* Rivage de la mer, plage. Brzeg/ kraina morzá. دكزدن *den-yzdén.* Mari. *Per mare. i. q.* دريادن *derjāden*, *quod V. in* دريا *Porrò* دكز ملايكي *den-yz melaiki.* Sirenes. *Sirene.*

دكزلو *den-yzlü.* Maritimus. *Maritimo.*

دكس *deks, i. q.* جثو *ğiüsüww.* Procubitus in genua, *aliis* fartura, & *dekes* Accumulatio, cùm alia aliis imponuntur.

دكسز *den-ſyz* t. Immodeſtus, diſſolutus, inſolens. Unbeſcheiden/unſchamhafftig/auffgelößt/ übermüthig. *Sfacciato, sboccato, inſolente, impertinente.* Effronté, diſſolu, inſolent, impertinent. Niewſtydliwy / zuchwaly/ roſpuſtny.

دكش *degiš* t. Permutatio. Tauſch/Abwechſelung. *Cambio, ſcambio, baratto.* Change, eſchange, troc. Zámiáná/frimark.

دكش *dikiš.* Sutura. Naat *Cucitura.* Couſture. Szew/ y ſzycie. & Plantatio. *Piantamento*; à دكمك

دكشترمك *degištürmek*, t. تبديل *tekdīl* a. t. مبادله *mübādele* a. Permutare, commutare, & tranſmutare. Außwechſeln / abwechſeln / vertauſchen / und verändern. *Cambiare, ſcambiare, barattare, permutare*, & *traſmutare.* Changer, eſchanger, troquer, faire eſchanger. Odmienić/ mienić/ frymárczyć/ y przemienić.

دكشمك *degišmek.* Commutare, & commutari. Wechſeln / tauſchen/ und getauſcht werden. *Cambiare, cambiarſi, barattare*, & *eſſer barattato.* Changer, eſchanger, & trocquer. Frymarczyć / odmienić.

دكشمه *degišme.* Mutatio, variatio, *ut* هر شيك دكشمه سي واردر *her šejün degišmeſi wār dür.* Quælibet res ſuam habet revolutionem, mutationem, viciſſitudinem. *An.*



دكشيجي *degišigi.* Permutator. *Chi fa baratto, cambio.*

دكك *dikik* t. t. Vitis, planta. *Vigna, vite*, & *pianta.*

دكل *degül, vul. deil.* t. لا *lā*, & ما *mā* a. نه *ne* p. Non. Nein / nicht. *Non.* Non, pas. Nie. & *pro* دكلدر *degüldür, deil dür.* Non eſt. Er iſt nicht. *Non è.* Il n'eſt pas. Nie jeſt. *Item* دكل *degül*, *pro* Non ſolùm. Nicht allein. *Non ſolo.* Non ſeulement. Nie tylko, *ut* اورمق دكل اولدررم *urmak degül, öldürürüm.* Non ſolùm verberabo, ſed & occidam *eum.* Nicht nur ſchlagen will ich ihn/ ſondern umbbringen. *Non lo batterò nò, l'ucciderò.* Je ne le battray pas ſeulement, je le tueray. Nie tylko bić/ zabiję go. *Sic* حلواجيلك دكل سكا كوزلر كورمدك عجيب و غريب صنعتلر كوسترەلم *helwāğilik degül ſan-a gözler görmedük āğibü gharīb ſan-ätler göſterelüm.* Non ſolùm dulciariorum parandorum, ſed nuſquam viſas mirabiles ac prodigioſas artes tibi oſtendam, *ſeu* te edocebo. *Non ti moſtrerò ſolo l'arte di paſticciero, mà altre maraviglioſe, e prodigioſe, mai più viſte arti, e virtù. Eb.* حلوا دكل زهر هلاهل اولورسه بيك جانله نوش ايد ريز *helwā degül zehrī helāhül olurſa bin-ğiān ile nūš ideryz.* Non ſolùm dulciarium, ſed etiamſi venenum lethale eſſet, id *in gratiam ejus* libentiſſimè ſumeremus. *Non ſolo una paſta dolce, mà foſſe anco toſſico, lo prendereſſimo più che volontieri per amor ſuo. Eb.* قلعه و پلنقه دكل مجدداً برستون وضع اولنمق جايز كورلمدوكي خود سزدوستمزك معلوميدر *kal-ä wü palanka degül müğeddeden bir sütün wazolunmak ğiāiz görülmedügi chod ſiz döſtümüzün-ma-lümīdür.* Optimè tu amicus noſter nòſti non licere de novo erigi vel columnam, nedum arcem *vel* caſtellum. *Che poi non ſia lecito di fabricar di nuovo non ſolo una Fortezza, ò Caſtello, mà ne anco un pilaſtro, ò colonna, voi amico noſtro lo ſapete beniſſimo. Ll.* كورمك دكل نامى كوش اولنمش دكل ايدي *görmek degül nāmi güš olunmiš degül idy.* Non ſolùm viſum non fuerat, ſed neque ejus nomen unquam auditum fuerat. *Non ſe n'era ſentito parlare, non che veduto. Eb.* دكل كه & دكلكه *degülki.* Nedum, tantùm abeſt, ut... Deſto weniger/ viel minder/ ferne von ihm daß er../ will geſchweigen. *Molto meno, non che...* Bien loing de.., tant s'en faut que... Nierzkac/ nie tylko / nie tylko zeby miał...

دكلمش *dikilmiš.* Plantatus, erectus, ſtabilitus,

Digitized by Google

bilitus, fixus, ſubſtitutus, conſutus. *Piantato, erto, eretto, ſtabilito, fitto, ſoſtituito, & cucito. Part. ſequentis*

دكلمك *dikilmek*. Plantari, erigi, conſui; *&c. Paſſ.* τῦ دكمك

دكلمك *din-lemek*. Auſcultare, audire. Hören / zuhören / Gehör geben. *Aſcoltare, udire.* Eſcouter, entendre. Słuchác / podſłuchywáć / słyſzeć.

دكلندرمك *din-lendürmek*, حضوراتدرمك *huzūr ittürmek*. Quietem dare *vel* reddere, quietare, ſublevare. Ruhen / außruhen laſſen / tröſten / erleichtern. *Far riposare, ſolleuare, allegerire.* Faire, ou laiſſer reposer, ſoulager. Dáć odpocząć / ulżyć.

دكلنمش *din-lenmiś*. Quietus, qui quievit. *Riposato, Part. ſequentis*

دكلنمك *din-lenmek*, آسودن *āsūden* p. راحت ار *rāhat* a. ا. استراحت *iſtyrāhat* a. حضور *huzūr* a. Quieſcere, pauſare, requieſcere, otiari. Ruhen. *Riposare, poſare, riposarſi.* Reposer, ſe reposer, prendre repos. Odpoczywáć.

دكلو *den-lü* t. قدر *kadar*, *ut* نه دكلو *ne den-lü*, نه قدر *ne kadar*. Quantus, quot? Wieviel? *Quanto, quanti?* Combien? Ják wiele / wiele / śilá? او دكلو *ó den-lü*. Tantus, tantum, tot. So viel. *Tanto, tanti.* Tant, autant. Ták wiele / tyle. سزدن ذرّه دكلو خوفلري يوقدر *ſizden zerre den-lü chæwfleriioktur*. Vos minimè timent. *Non hanno paura di voi quanto un' atomo. Ll. Porrò* بني بوقدر زمانه دكلو اويقوسز اليقودك *beni bukadar zemane den-lü ujukuſyz alykodūn*. Me tanto tempore inſomnem detinuiſti. *Mi hai fatto reſtar tanto tempo ſenza dormire. Eb.*

دكلي *dikili* t. Erectitius, erectus, ſtans, *ut* دكلي طاش *dikili taś*. Columna erecta, obeliſcus, pyramis. Ein geſpitzte Säule / rauher Stein. *Aguglia.* Obeliſque. Słup.

دكلي & دوكلي *dükeli* t. جمله *ğiümle*. Omnes, totus. Alle / gantz. *Tutti, tutto.* Tous, tout. Wſzyſcy / wſzyſtek. *Se.*

دكم *dugüm*. Nodus. *Tef. V.* دوكم

دكمش *degmiś*. Qui pervenit, devolutus in eum. *Capitato, toccato. &c. dat. Part.* τῦ دكمك *degmek*. *Sic* ميخ دكمش ات *mych degmiś at*. Equus clavo à ſolea confixus. Vernageltes Pferdt. *Cavallo inchiodato.* Cheval encloüé. Zágoździony Koń.

دكمش *din-miś*, مسكون *meskūn*, ساكن *sākin*. Sedatus. *Achetato, ſtagnato, Part.* τῦ دكمك *din-mek*, *ut* دكمش اغري *din-miś aghry*, وجع مسكون *weğ-j meskūn*. Sedatus dolor aut levatus. *Dolore achetato, placato, ſedato, ò allegerito.*



دكمك *degmek*, ارزيدن *erzīden* p. Valere. Wehrt ſeyn / gelten. *Valere.* Valoir. Stać śię / ważyć. بو چوق دكر *bu ćiok deger*. Hoc multum valet, magni æſtimandum. Das iſt viel wehrt / es gilt viel. *Queſto vale aſſai.* Cecy vaut beaucoup. To śię wiela ſtoi. بهاسنه دكر *behāſine deger*. Valet æquatve ſuum pretium. Es iſt ſeines Gelts wehrt. *Vale il ſuo prezzo.* Il vaut ſon prix. Stoi śię ſwey ceny. بيك فلوري دكر *bin-fülüri* (*bin-altun*) *deger*. Valet mille aureos. Es iſt tauſend Ducaten wehrt. *Vale mille Ongari.* Il vaut mille ducats d'or. Stoi śię tyśiącá czerwonych złotych. برحبّه دكمز *bir hæbbe degmez*, هيچ نسنه دكمز *hić neſne degmez*. Ne obulum quidem valet. Es iſt keines Hällers wehrt. *Non vale un fico, nulla.* Il ne vaut pas la maille. Ząbálerzá śię nie ſtoi. *Item*

دكمك *degmek*, طوقنمق *dokunmak*, اولاشمق *ulaśmak*, ايرشمك *iriśmek*. Tangere, attingere, pertingere, pervenire, pertinere, ſpectare. Anrühren / berühren / angreiffen / anwenden / anländen / zugehören. *Toccare, capitare, arriuare, competere, appartenere.* Toucher, aboutir, arriver, parvenir, appartenir, competer. Dotknąć śię / gábáć / doyść / náleżeć / przynáleżeć. كوز دكمك *göz degmek*. Oculum malignitate ſuâ lædere *aliquem*, malignum virum oculorum conjectu faſcinare *hominem, animal.* Bezaubern / verſchreyen. *Affaſcinare, ammaliare.* Enſorceler, charmer. Urzec. كوز دكمكلك *göz degmeklik*. Faſcinum ex malignantis oculi injectu. Zauberey. *Affaſcinamento, ammaliamento.* Charme, ſorcelerie. Urok. ميراث جهتندن دكمك *mirās ğihetinden degmek*. Hæreditatis viâ devolvi. Durch Erbſchafft zufallen. *Toccar per eredità.* Eſtre eſcheu par voye d'eritage, ou de ſucceſſion. Spáść ná kogo. اول خبر قولاغنه دكدي *ol chaber kulaghyne degdy*. Ille nuntius ad aures ejus pervenit. Die Zeitung iſt ihm zu Ohren kommen. *Quella nuoua peruenne à gl' orecchi ſuoi.* Cette nouvelle luy parvient aux oreilles, il en eut vent. Doſzłá go tá wiádomość. نوبت انا دكدي *nobet an-a degdy*. Illi ſua obtigit vicis, *aut* ſuus ordo. Die Reyhe iſt an ihn kommen. *Gli è toccata la ſua volta.* Il eſt venu à ſon tour. Kolej ná niego przyſzłá. بر بشرك بكا الي دكدي

دكدى *bir beſerün-ban-a eli degmedy.* Nullus hominum manus me tetigit. Kein Menſch hat mich angerührt. *Non mi hà toccato anima viuente.* Perſonne du monde n'a mis la main ſur moy. Ná mnie reká ludzka nie poſtała. نيجه كسنه لره حصه دكيوب محروم قالورلردى *niće kimeſnelere byſſa degmejüp mahrūm kalürlerdy.* Compluribus partem negante ſorte, ſpe votoque deſtituebantur. *A molti non toccandone parte, reſtauano priui, e fruſtrati. Eb.*

دكمك *dikmek* ، نصب *nasb* ع. ، غرس *ghers* ع. نشاندن *niśanden* ف. Figere, efferre, erigere *ſeu* erectum conſtituere, plantare, & ſtabilire, deſignare *ſeu* conſtituere aliquem in aliquo munere, præficere. Stecken / einſtecken / auffrichten / pflantzen / vnd einen über etwas ſetzen / zu einem … machen. *Ficcare, dirizzare, ergere, inalzare, inalborare, piantare, & ſtabilire, coſtituire, ſoſtituire.* Ficher, dreſſer, planter, eſtablir, commettre, ſubſtituer, eſlire, choiſir pour … Wtykáć / wyſtáwić / przyſtáwić / podnieść / ſczepić / ſádźić / y poſtánowić / przełożyć / obráć zá … بر پادشاه دكمك *bir pādiśāh dikmek.* Regem conſtituere, & in Regem admittere. Zu einem König machen / annehmen. *Stabilir un Rè, toglierſi per Rè.* Faire un Roy, eſlire ou recognoiſtre pour ſon Roy. Krolem czynić / zá krolá obráć albo przyiąć. ويره بيراغن دكمك *wire bajraghyn dikmek.* Vexillum deditionis pangere, ac exponere. Ein weiſen Fahnen außſtecken. *Eſporre bandiera bianca.* Mettre le drappeau blanc. Biała chorągiew wyſtáwić ná znák poddánia ſię. *Item.*

دكمك *dikmek*, ، خياطت *chyjātat* ع. دوختن *düchten* ف. دوزيدن *düzīden* ف. Suere, conſuere. Nähen. *Cucire.* Coudre. Szyć. دكش دكمك *dikiś dikmek.* Suturam conſuere, *h. e.* actualiter ſuere. Naat nähen. *Cucire una cucitura.* Coudre une couture. Szew ſzyć. *Rurſus*

دكمك *din-mek* ، مسكون او *meskūn ol.* سكوت بولمق *sükūt bulmak*; كسلمك *keſilmek.* Ceſſare, deſinere, ſiſti, deſævire, ſedari, placari. Auffhören / ablaſſen / geſtillet / auffgehalten werden. *Ceſſare, fermarſi, acchetarſi, paſſare.* Ceſſer, s'arreſter, s'appaiſer, paſſer. Przeſtáć / uſtáć / záſtánowić ſię / przeyść. يغمور دكدى *jaghmur din-dy.* Ceſſavit pluvia. Es hat auffgehört zu regnen. *La pioggia è ceſſata.* La pluye eſt ceſſée, il a ceſſé de pleuvoir. Deſzcz przeſtał.



دكمك *den-emek* ، امتحان *imtyhān* ع. Tentare, experimento probare, periculum facere. Verſuchen / probieren. *Prouare, tentare, ſperimentare, far la proua, ò iſperienza di qualche coſa, ò di qualcheduno.* Eſpreuver, en faire l'experience, l'eſpreuve. Doświádczyć / probowáć. *Scribitur etiam* دكهمك *Porrò*

دكمك *dökmek*, Fundere effundere, &c. *Tef. &*

دكمك *dögmek.* Tundere, verberare, &c. *Tef. V. uſit.* دوكمك

دكه *degme. Imperat.* Noli tangere, & *pec. in Confiniis, quod: degma: efferunt.* Sine in pace. Rühre es nicht an / laß gehen. *Non toccarlo, laſcia lo ſtare.* Laiſſe le. Nie doryká y ſię / nie gábay / day mu pokoy. *Aliàs* دكه *degme, & ſæpiùs* دكهده *degme de, & rariùs* دكه كز *degme giz. Tef.* Non facilè, vix, quaſi verò, ſcilicet! Ach nein / ja wohl / hinder ſich / ſchwerlich / nehmlich wohl. *Ohi bò, o che non.* O que non. Jáko żywo. *Sic* دكه بر حال ايله *degme bir hal ile.* Non facilè. *Oh che difficilmente.* دكه بلا ايله *degme belā ile.* Vix at ne vix quidem. *A mala pena, anzi mai. Ik.* دكه ديارده اولمز *degme diarde olmaz.* Vix ullibi reperiatur. *In pochi, ò niuni paeſi ſi troua. Se.* دكه كسه بو دولته ايرشمزكه *degme kimſe bu dewlete iriśmez ki…* Vix ulli hæc ſors concedatur, ut … *A pochi, ò à neſſuno è conceſſa tanta ſorte, che…*

دكه *dikme* ت. *Act.* Acuictus. Geſtickt. *Ricamato.* Brodé. Wyſzywány / háftowány.

دكه *dögme* ت. Globus veſtiarius, &c. *V.* دوكه

دكن *degin* ت. Uſque, &c. *i. q.* دك & دكين

دكن *diken* ت. شوك *śewk* ع. خار *chār* ف. Spina, aculeus, & cardus. Dorn / Angel / Diſteln. *Spina, pungiglione, cardo.* Eſpine, aiguillon, chardon. Tarn / ość / żądło. آرو دكنى *āru dikeni.* Aculeus apis. Bienſtachel. *Pungiglione, ò ago della pecchia.* Aiguillon d'abeille; ou de mouche à miel. Żądło u pſczoły. دمر دكنى *demyr dikeni.* Tribulus. Waſſernüßlein / Dörn. *Tribolo.* Chauſſetrappe. Orzech wodny / kolace. دوه دكنى *dewe dikeni.* Dipſacus. Weberkarte / oder Kartendiſtel. *Il cardo de' tintori.* Le chardon à carder ou à foullon. Szczeć. اولمز دكن *ölmez diken.* Myrtus, &c. *V. in* اولمز. *Porrò* قبا دكن *kaba diken.* Spinoſus paliurus. Die ſtachlichte Meelbeerſtaude. *Il paliuro ſpinoſo, pianta di una ſpina.*

Le

Le groſelier eſpineux & picquant. Oſtołrzew / paliur. *Bob.* قره دكن *kara diken.* Spina nigra, ſentis. Schlehenbaum / Dorn. *Spina negra.* Eſpine noire. Ciernie czarne. اق دكن *ak diken.* Spina alba, Rhamnus, Hagedorn. *Spinalba.* Aubeſpine. Bodłak. دكن بتمق *diken batmak.* *Spinam* configere, immergi in... Sich in einen Dorn ſtechen. *Pungere, intrar in..* Percer, entrer dans.. Zakłoć / wbić ſie. دكن اياغمه باتدي *diken ajaghume batty.* Confixit meum pedem, *ſeu* pedi meo infixa eſt ſpina. Ich hab in einen Dorn getretten. *Vna ſpina mi è entrata nel piede.* Vne eſpine m'eſt entrée au pied. Zakłolem ſie w noge.

دكنجك *degeneğik* t. *Dimin.* τῦ دكنك *degenek.* Baculus parvus, bacillus. Steckłein. *Baſtoncello.* Petit baſton. Kijek / laſká.

دكنك *degenek* t. عصا *ăsā* a. جوب *ćiop* p. اغاج *aghać.* Baculus, ſcipio, fuſtis. Stab / Stock / Stecken. *Baſtone, & baſtonata.* Baſton, & baſtonade. Kiy / laſká / koſtur. چوبان دكنكي *ćioban degenegi.* Pedum. Hirtenſtab. *Paſtorale.* Houlette. Páſtuſka laſká. حاجي *hāği, vel jolği* يولجي دكنكي *degenegi.* Scipio viatoris, *aut* pereginantis. Pilgramsſtab. *Bordone.* Bourdon. Laſká Pielgrzymſka. دكنك چالمق بصمق اورمق *degenek ćialmak, baſmak, & urmak. c. d. p.* Fuſte cædere. Einen abprügeln. *Dar baſtonate, baſtonare.* Donner des coups de baſton, baſtonner. Kiiem bić / wybić. بر دكنك اوردي *bir degenek urdy.* Fuſte illum *ſemel* percuſſit. Er hat ihm einen Streich mit dem Stecken gegeben. *Gli diede una baſtonata.* Il luy donna un coup de baſton. Raz go kiiem uderzył. *Eb.*

دكنلك *dikenlik* t. & دكنلوير *dikenlü ier.* Spinetum, ſenticetum. Orth voller Dörnen / Dorngeſtäud. *Spineto, luogo, campo pieno di ſpine.* Lieu ou croiſſent force eſpines. Cierniſko.

دكنلو *dikenlü* t. Spinoſus. Dornechtig. *Spinoſo, pieno di ſpine.* Eſpineux, plein d'eſpines. Ciernisty. دكنلواوت *dikenlü ot.* Carduus. Diſteln / Kartendiſtl. *Cardo.* Carde, chardon. Oſet.

دكورمك *degürmek*, *uſitatius quàm* دكدرمك *degdürmek.* Facere pervenire, attingere, tranſmittere, deferre. Uberſchicken / übergeben. *Far capitare, dar ricapito, far toccare, rendere.* Faire parvenir, faire tenir, faire toucher, rendre. Przesłáć / oddáć. سلامىمى دكور *ſelāmümi degür.* Fac ut perveniat mea ſalutatio, ſaluta. *Fagli capitare il mio ſaluto, ſalutalo da parte mia.* اياغن يره دكورميوب *ajaghyn iere degürmeiüp.* Pedibus ferè non contactâ terrâ, volando. *Senza toccar co' piedi la terra, volando, con ſomma preſtezza.*

دكوريس *deküris, dikewris, aliàs* دكنبريس *dikenberis, ex latino.* Decembre. Chriſtmonat. *Decembre.* December. Grudzień.

دكوم *dögüm.* Nodus. *V.* دوكم

دكون *düğün.* Nuptiæ. *V.* دوكن

دكمك *den-emek.* Periculum facere, probare, &c. *V.* دكك

دكيجى *dikiği.* Plantator, conſutor, &c. *Part.* τῦ دكك *dikmek.*

دكين *degin* t. Uſque, &c. *i. q.* دك

دكينه *degine* p. *i. q.* ديكينه

## دل

دل *dil* t. لسان *liſān* a. زبان *zebān* p. Lingua, idioma. Zung / Sprach. *Lingua, linguaggio, favella.* Langue, langage. Iezyk. *Item* Captivus, bello captus, quo quis de hoſtium rebus informari poteſt. Gefangen. *Lingua, prigione.* Langue, priſonnier. Iezyk. دل الماق طوتمق كتورمك *dil almak, tutmak, getürmek.* Aliquem ex hoſtibus capere. Einen fangen. *Prender lingua.* Prendre langue. Iezyká doſtáć. *Ll. Se.* سزه دل كوندرلمك ايچون اوچ دوردني اخذ ايدوب *ſize dil gönderilmek iciün üć dördini æchz idüp.* Captis aliquot eorum ad vos informationis causâ mittendis. *Hauendone preſi trè, ò quattro per mandarui lingua, & informarui. Ll.* دلنى طوتمق *dilini tutmak.* Continere linguam. Die Zunge halten. *Tener la lingua in freno.* Tenir la langue. Trzymáć / mieć iezyk zá zebámi. ترازودلي *terazü dili.* Lingula ſtateræ, epigioſſis, epiglottis, examen. Zünglein an der Waag. *Linguetta, ò piombino di bilancia, ò ſtatera.* Languette de balance. Szal iezyczek. چاك دلي *ćiān dili.* Piſtillum, malleus campanæ. Schwengel in der Glocken. *Battocchio di campana.* Batteur de cloche. Młot we dzwonie. دكزدلي *den-yz dili.* Sinus. Meerbuſem. *Seno, golfo, peniſola.* Langue de mer, golfe. Odnogá morská. صغردلي *ſyghyr dili*, لسان الثور *liſānüſ ſewr* a. Lingua bubula, & bugloſſus, borrago. Ochſenzunge / Burretſch. *Lingua di boue, bugloſſa, borraggine.* Langue de beuf, bugloſſe, ou bourrache. Wołowy iezyk / borák. كليدك دلي *kilidün dili.* Lingula ſeræ. Schloßzünglein. *Linguetta della ferratura.* Lan-

guette de la ſerrure. Języczek zamkowy. دل پينري *dil pejniri.* Caſeus oblongus recens, *pec.* bubalinus. Büffelkäß. *Prouatura.* Fromage de buffle. Báwoli ſyr. دل التي *dil alty*, *&* دلجك *dilğik.* Pituita in gallinis. Der Pips. *Pipita, male ſotto la lingua.* La pepie. Pypeć. دل ايله صوقمق *dil ile ſokmak.* Pungere, mordere dictis, lædere verbo. Stechen/ ſticheln / mit Worten beleydigen. *Morder con parole.* Picquer, offencer de paroles. Vßczypnąc słowámi. دل ايله صوقيجي *dil ile ſokyği.* Mordax. Biſſig / ſtichelich. *Mordace.* Mordant, picquant. Vßczypliwy. دلي صرمشمق طولشمق *dili ſarmaśmak, vel dolaśmak.* Titubare linguâ. Stam̃len/ ſticheln mit der Red. *Balbettare, ſcilinguare.* Begayer, chanceller. Záiąkáć śie w mowie. دلك باغني المق *dilün-baghyny almak.* Enodare linguam. Die Zunge löſen/entbinden. *Snodare, ſcioglier la lingua.* Deſnoüer la langue. Język rozwiązáć. دل بالغي *dil balyghy.* Solea. Schollen. *Linguattola.* Sole. Płaßczká. *An.* دل صوقملغي *dil ſokmaklyghy.* Mordacitas linguæ, *vel* mordax dictum. Stichwort. *Tiro, motto, che punge.* Picqueure. Vßczypek / przymowká. دل طتلولغي *dil tatlulyghy.* Affabilitas, *q.* ſuavitas linguæ aut loquelæ. Freundliche Redſprächigkeit. *Affabilità.* Courtoiſie de paroles. Łágodność mowy / rozmowność. دل يردمي *dil iardümi.* Suffragium. Eines guten Worts Verleyhung. *Suffragio, fauore, aiuto di parole, raccommandatione.* Suffrage, aſſiſtance de paroles, faveur, recommandation. Vſtna pomoc/ przyczyná. دل ياردمي *dil iardümi* e. Suffragari. Einem ſeine Stim̃ vnd Gunſt verleihen / verhülfflich ſeyn. *Suffragare, aiutare, fauorire, raccommandare alcuno.* Aſſiſter, favoriſer, recommander. Pomocnym bydź komu/ zálécić go/ przyczynić śię zá nim. دل اوجنده اولمق *dil uginde ol.* In primoribus labiis habere, *ut* دلم اوجنده ايدي *dilüm ugínde idy.* In primoribus labiis id mihi erat. Ich hatte es auff der Zungen. *L'haueuo sù la punta della lingua.* Je l'avois ſur le bord des leures, ſur le bout de la langue. Miałem ná końcu języká. دل بلمز *dil bilmez.* Linguam ignorat, *&* qui linguam ignorat. Der die Sprach nicht kan. *Ignorante della lingua, che non sà il linguaggio.* Qui ne ſçait pas la langue. Języká nie umiejący. هر ولايتك دلني بلمك *her wilājetün- dilini bilmek.* Nationum idiomata callere. Alle Sprachen einer jeden Nation wiſſen. *Saper le lingue di ogni paeſe.* Sçavoir les langues de chaque nation. Każdego narodu język umieć.

دل *dil* p. يورك *jürek*, *&* كوكل *gön-ül*, *&* اوزدكي *özdeki.* Cor, animus, medulla, cerebellum arboris. *Cuore, animo, & midollo.* جان و دل ايله *ğiānü dil ile*, جان و دلدن *ğiānü dilden.* Libentiſſimè, *ut* درون دلدن *derūnī dilden*, *quod V.* دل آرام *dil ārām*, *Comp.* Quietem dans cordi, *ſeu* in quo acquieſcit cor, *ut* غلام دل آرام *ghulāmi dil ārām.* Puer amabilis, formoſus. *Vn bello, & amabile putto. Se. V.* دلارام *Sic* دل آكاه *dil āgāh*, *Comp.* Providi, vigilantis cordis. بر درويش دل آكاه *bir derwiśi dil āgāh.* Religioſus corde illuminatus. *Religioſo di cuore illuminato. Br. Se.* دل آويز *dil āwīz*, *Comp. V.* دلاويز, *ut & cætera hujuſmodi compoſita.* صاحب دل *sāhyb dil.* Cordatus. *Huomo cordato, cordiale, generoſo.* بي دل *bī dil.* Excors. *Huomo ſenza cuore, vile.* دل درخت خرما *dili dirachti churma.* Cerebrum palmæ. *Il midollo della palma.* دل تابناك *dil tābnāk. V.* سينه چاك. *Porrò* دل وجان ايله اولادلرين تسليمه راغب وخواهان اولديلر *dilü ğiān ile ewlādlerin teslime rāghybu chāhān oldyler.* Ex animo optabant ſtudebantque ipſi tradere filios ſuos. *Bramauano, e procurauano di dargli li loro figliuoli. Se.*

دلّ *dell*, *&* دلال *dilāl*, *Aſt.* Limis aſpicere ac gravi faſtoſoque vultu eſſe ſimulando adverſi quid animi, cùm tamen faveas, *uti facere amantes ſolent*, *&* geſtibus jocari blandirique, *ut* ناز *nāz*, *&* شيوه, *aut ut* دلولا *dulūlā.* Qui limis fit intuitus, *pecul.* amantis, *&* gravitas ac faſtoſus vultus, *ſpec.* cum diſſimulatione *Gol. Acht.*

دلّاب *düllab* p. Arca feneſtræ inſtar in murum inſerta. *V.* دولاب

دلاة *delāt*, *Pl.* دلاً *delen*, *ſeu delā*, *i. q.* دلو *delw.* Urna, *pec.* parva. *G.*

دلاث *dilās*, *Pl.* دلث *dülüs.* Velox *camela*, *&c. G.*

دلاثم *delāſim*, *V.* دلثم

دلاخ *dülāch*, *&* دلخة *dülechat*, *Pl.* دلاخ *dilāch.* Magnis cruribus prædita *mulier. G.*

دلاد *dilād* p. كويكو *göjegü.* Gener, ſponſus. *Caſt.*

دلارام *dilārām* p. *Comp.* كوكل دكلندريجي *gön-ül din-lendüriği.* Animo quietem dans, amica, amaſium, res amata, pulchrum. *Che dà riposo all'animo, ch'acheta, e tranquilla il cuore, bella, diletta, amabile, coſa bramata,*

*mata, il bello. Sic* اول دلارام *ol dilārām.* Illa amabilis, formoſa, *ut Br. Quella bella. Se.*

دلازار *dilāzār* p. *Comp.* Vexator, moleſtiâ & ægritudine afficiens, crudelis. *Che reca faſtidio, e trauaglio, crudele.* رقيب دلازار *rakybi dilāzār.* Æmulus animum crucians, crudelis. *Riuale faſtidioſo, crudele. Ab.*

دلاسا *dilāsā, & dilasāj* p. *Comp.* Quietem dans animo. *Che conſola, contenta il cuore.*

دلاسايي *dilāsāji, Abſtr.* Conſolatio, quietatio cordis. *Quiete, contento dell' animo.* دلاسايي كردن *dilāsāji kerden, vel* فرمودن *fermūden.* Conſolari animum. *Conſolare, contentare. Caſt.*

دلاص *dilās, Sing. & Pl.* Lævis & reſplendens *lorica, & abſolutè* Lorica talis, *item* fulgor, *pec.* auri. *Gol.*

دلاص *dellas.* Læve *ſolum,* glabra *camela. G.*

دلاظ *dilāz, i. q.* مدافعة *müdāfe-ăt.* Truſio, obluctatio, conflictus. *Gol.*

دلاع *düllā'.* Species conchæ marinæ, & anguria. *Gol.*

دلاك *dellāk, vul. tellāk.* Qui fricat, puer, *ſeu* famulus balnei, qui fricando, lavando, radendo, venam ſecando operam navat, & tonſor *ſive* in balneo, *ſive* extra. Badknecht / Bader / Barbier. *Seruitore del bagno, barbiere.* Valet du bain, barbier. Láźienník / báľwierz.

دلاگاه *dilāgāh.* Providus, ſapiens, corde vigilans, *ut* شاه دلاگاه *šāhi dilāgāh.* Prudens Rex, ac vigilans. *Accorto, ſagace, vigilante, quod Br. Saggio Rè. Se.*

دلال *delāl, i. q.* دل *dell.* Diſſimulatio amoroſa (*f. dilāl*) & *ex Gol.* Cinædus, libidine infamis, *à mollitie.*

دلال *dellāl* a. *vul. tellāl.* قولاغوز *kulaghuz.* Ductor, viæ dux, & argumentum, probatio. *Gol. & uſit.* Præco, Proxeneta, & auctionator, *qui per forum incedens res venales circumfert, & augendo pretio divendit,* (*in Perſia autem* talis præco in vendendo mulos tantùm & equos.) Außkünder / Außruffer / Herold / Unterhändler / Mackler. *Banditore, araldo, & ſenſale, mezzano.* Crieur public, heraut, courretier. Woźny / iednacz / ſprawcá. *Ab. Ll. &c. Item ex Caſt.* Diſſimulator, ſycophanta. دلال ايله چاغرمق *tellāl ile ćiaghyrmak.* Promulgare præconis voce. Außkünden / außſchreyen / verkünden. *Promulgare, publicare, bandire.* Publier. Obwoływáć. بر دلال ندا اتدي *bir tellāl nidā etty.* Præco promulgavit, indixit. Ein Außkünder hat außgeſchryen. *Vn banditore, ò araldo publicò, gridò.* Vn crieur publia. Woźny obwołał. *Eb.* دلال لجل پير هشتاد ساله و طفل هشت ساله بر نرخ اوزره صاتدي *dellāli eğel piri heštād sāle wü tyfli hešt sālei bir nerch üzre ſatty.* Proxeneta mortis octogenarium ſenem atque octennem puerum uno eodemque pretio vendidit, *quod Br. Li vecchi d'ottanta anni, e li giouani d'otto anni furono tutti venduti alla morte ad un prezzo Se.* ميدان دلال جاروا *mejdāni dellāli ćiarwā.* Forum jumentorum, ubi vænum deducuntur offeruntur que. *C.*

دلالة *delālet, dilālet, & dülālet, ac* دلولة *dülūlet, Act.* Ductus, directio, indicatio, ſignificatio, denotatio, & *delālet* argumentum, ductus, demonſtratio, & ſicut quoque *dilālet* Merces proxenetæ. *Gol. Guidamento, ſegno, dimoſtratione, ſignificatione.* ا دلالت *delālet* t. قولاغوزلق ا طريقه ارشاد ا *taryka iršād* t. *kulaghuzlyk* t. & نازلنمق *nāzlanmak* ا شيوه *šiwe* t. Viam præmonſtrare, dirigere, ducere, indicare, denotare, ſignificare, prædicere, & diſſimulare, *ut in amore,* ſimulare adverſi quid animi, cùm revera faveas ameſque. *Moſtrar la ſtrada, guidare, ſcortare, menare, condurre, dimoſtrare, ſignificare, pronoſticare,* & *diſſimular in amore, far il ritroſo, & far vezzi, geſti amoroſi; e c. d. rei. Teſ. Se. Ll.* فلانک دلالتيله *fülānün delāletī ile.* Ejus ductu, ſuaſu. *Con la ſcorta, & a perſuaſione del tale. Se.*

دلالة *dellālet, dellāle, fæm. rū* دلال *dellāl.* Viæ monſtratrix, ductrix, & lena. *Guida, ſcorta, & ruffiana. Item ex Caſt. i. q.* دلال *dellāl,* & قوجي *kowği, ac* نمّ ايدجي *nemm idiği,* غماز *ghæmmāz.* Sycophanta, calumniator, accuſator, vituperator, explicator, index viæ, ipſumve hujus indicium, & tardè veniens.

دلاللق *tellāllyk.* دلال خدمتي *tellāl chydmeti,* & دلال حقي *tellāl hakky.* Præconis & proxenetæ munus & merces, *ſeu* proxeneticum. Mackleren / Unterhändleren / und deren Lohn. *Vffizio di banditore, ò Araldo, & di ſenſale, & ſenſaria.* Charge de crieur, heraut, & courretage, & paye du courretier. Woźnictwo / iednáctwo / y liſtup / nágrodá iednaczow.

دلام *delām* a. Nigredo, & niger. *Gol.*

دلام *dülām* p. پيچش *pičiš.* Contorſio, tormen. *Caſt.*

دلامص *dülāmys, &* دلمص *dülemys.* Lævis ac ſplendens, rutilans *aurum; item dülemys,*

*lemys*, calvum *caput*, *&* lorica lævis ac ſplendens. *Gol.*

دلاور *dilāwer* p. *Comp.* بهادر *behādir* شجاعتلو *ſegiā-ātlü*, يرار *irār.* Cordatus, fortis, ſtrenuus, bellicoſus. *Cordato, valoroſo, ardito, valente, brauo, generoſo, forte. In Pl.* دلاوران *dilāwerān*, *ut* دلاوران پر نهيب *dilāwerāni pür nehīb.* Bellicoſi & formidabiles milites, heroes. *Braui, e valoroſi ſoldati. Se.*

دلاورلق *dilāwerlyk*, *&* دلاوري *dilāweri*, بهادرلق *behadyrlyk*, يرارلق *iararlyk.* Fortitudo, ſtrenuitas, bellicoſitas. *Valore, ardire, brauura.* عرصهٔ دلاوريده *ērſăi dilāweride.* In campo ſtrenuitatis. *Nel campo del valore, ò cimento dell' armi. Se.* شجاعت و دلاوري معرضنده ظاهر اولديلر *ſegiā-ātü dilāweri mi*ʿ*razynde zahir oldyler.* In arena, *ſeu* campo ſtrenuitatis & fortitudinis eminuerunt, *quod Br. In tempo del combattimento ſi diportarono valoroſiſſimamente. Se.*

دلاويز *dilāwiz* p. *Comp.* Cui cor appenditur, cor rapiens, ſuſpenſum tenens, *q. cordi adhærens; ſuavis odoris & ſimilium epitheton. Attrattiuo, che rapiſce, ò diletta il cuore.* طرّهٔ دلاويز *turrei dilāwiz.* Cæſaries odorifera, animum recreans. *Capigliara odorifera, che rapiſce il cuore. Ab.*

دلايل *delāil*, *Pl. rū* دليل *delīl.* Probationes, argumenta, indicia, demonſtrationes. *Proue, argomenti, indizij, ragioni, dimoſtrationi.* دلايل واضحه *delāili wāzyha.* Demonſtrationes evidentes. *Ragioni euidenti, dimoſtrationi. Teſ. Ll. V.* افتخار *&* نفور

دلب *dülb.* چنار اغاجي *činār aghāği.* Platanus. *G.*

دلباز *dilbāz* p. *Comp.* Facundus, diſertus, multiloquus. *Eloquente, facondo, copioſo nel parlare, di lingua ſciolta, e ſpedita nel parlare, & ciarlatano, linguacciuto.*

دلبة *dülbet.* Nigredo. *Gol.*

دلبر *dilber* p. *Comp.* كوكل اليجي *gön-ül alyği.* Cor auferens, rapiens, attractivus, formoſus, elegans, amaſius, amaſia, dilecta. *Bel giouine, bella Dama, &c. Ik.*

دلپذير *dilpezīr* p. *Comp.* Cordi acceptus, gratus, cor demulcens, quod cor acceptat & gratum habet. *Grato al cuore, amabile, ragioneuole, che appaga l'animo.* كلام دلپذير *kelāmi dilpezīr.* Diſcurſus acceptabilis. *Diſcorſo ragioneuole, e grato. Se. Sic* تدبير دلپذير *tedbīri dilpezīr.* Salubre & prudens, acceptabile conſilium. *Buono, e*



*prudente conſiglio*, *&* بو تدبير دلپذيرميدر *bu tedbīr dilpezīrmi dür.* Num hoc conſilium eſt rationi conſentaneum? *Queſto conſiglio è riuſcibile, probabile?* مطبوع و دلپذيرم دكلدر *metbū-ŭ dilpezīrüm degüldür.* Naturæ meæ repugnat, cordique acceptabile non eſt. *Ripugna alla natura mia, ne mai vi acconſentirà il mio cuore.*

دلبستكي *dilbeſtegi.* Anguſtia animi. *Afflittione, affanno*, *&* applicatio cordis, addictio. *Attaccamento, applicatione del cuore.*

دلبسته *dilbeſte* p. *Comp. q.* Corde ligatus, afflictus. *Afflitto, di cuor riſtretto, affannato*, *&* Alligatus, applicatus, addictus. *Applicato, attaccato.* دلبسته او *dilbeſte ol. cc. dat.* Cor applicare, addici animitus. *Ik.* بر محبوب نازنينك دلبستهٔ فتراك زلف عبير تعطيري اولان عاشق *bir mehbūbi nāzininün- dilbeſtei fitrāki zülf'i ābīr taʿtyri olan āāsik.* Amans illaqueatus capiſtro *ſeu* funiculo cirri ambræ inſtar odoriferi alicujus delicatæ aut gratioſæ puellæ, amaſiæ. *Vn'amante preſo al laccio de gl'odoriferi ricci d'una bella, e vezzoſa Dama. Ik.*

دلپسند *dilpeſend.* Cordi gratus, plauſibilis. *Grato al cuore, plauſibile.* بو پند دلپسند مسموع شاه ارجمند اوليجق *bu pendi dilpeſend meſmu-ÿ ſāhi ergīmend olyğiak.* Poſtquam generoſiſſimus Rex ſalutare hoc & acceptabile conſilium, monitumve audivit. *Il Rè inteſo queſto ſalutifero documento. Br. Se.* اول پند شاه عدو بند خاطرنه دلپسند كلمدي *ol pend ſāhi ādū bend chātyrine dilpeſend gelmedi.* Illud conſilium, illa admonitio Regis hoſtium captivatoris animo non accidit gratum, id conſilii non placuit Regi, *quod Br. Il Rè non volle accettar mai quei documenti, auuertimenti. Se.*

دلبك *dülebek* t. Palpitatio cordis. *Battimento di cuore, batticuore. An.*

دلبند *dilbend* p. *Comp.* كوكل بغليجي *gön-ül baghlaiği.* Cor ligans, devinciens, attractivus. *Che lega il cuore, amabile, attrattiuo.*

دلبند *dülbend* p. *i. q.* دستار *deſtār.* Tela alba ſubtiliſſima ex goſſypio, *&* involucrum capitis. Ein Hauptbund von ſehr feiner Leinwad. *Turbante, tela ſottile, con la quale i Turchi faſciano la teſta.* Turbant, *&* toile fine pour faire un turbant. Zäwoy/ bisbior.

دلّة *dellet.* Capitis membrorumve motus *ſeu* geſtus extrinſecus gravitatem præ ſe ferens,

ferens, profectus tamen ab eo qui amat fa-
vetque. *Gol.* Diſſimulatio amoroſa.

دلتنک *diltenk*, حزين *hazin*, غمکين *ghamkin*. Arctatum cor habens, afflictus, mœſtus, triſtis. *Angoſciato, afflitto, addolorato.* مضطرب و دلتنک اولوب *müzdaribū diltenğ olūp*. Agitatus animo ac perturbatus, afflictuſque. *Afflitto, affligendoſi, cruciandoſi. Se.*

دلث *dels* & دليث *delis*, *Act.* Contractis incedere paſſibus. *Gol.*

دلثا *delsā*. Camela præ infirmitate aut laſſitudine extendens collum. *Gol.*

دلثة *dülſet*, *i. q.* ثلة *süllet*, *aut* [*pro eo* Turba, caterva. *Gol.*

دلثم *delſem*, *delſim*, *delsüm*, & دلاثم *delāsüm*. Velociter incedens. *Gol.*

دلج *deleğ*. Iter quod primâ fit noctis vigiliâ, & *deliğ*. *Part.* Qui hauſtam ex puteo aquam effundit in ciſternam, *item* qui lac recens mulſum tranſportat in catino. *G.*

دلجان *deleğān*. Locuſtæ multæ, earumve copia. *Gol.*

دلجة *delğet*, & *dülğet*. Pars noctis temporiſve. *Gol.*

دلجک *dilğik* t. *Dimin.* Lingula, uvula & pituita in gallinis. Zünglein / und der Pips. *Linguetta, uuola, pipita.* Languette, la pepie. Jezyczek/ pypeć.

دلجو *dilğiū* p. *Comp.* Quod cor appetit, gratus, ſalubris, *ut de fonte* نهايتده خوشكوار ودلجو در *nihājette chošgüwārü dilğiū dur.* Saluberrima & appetibilis, faciliſque digeſtionis. *Dolciſſima, e ſaniſſima acqua. Se.*

دلح *dülah*. Equus multum ſudans, & *duluh*, *Pl.* τῶ دالح *dālyh*. *G.*

دلجولق *dilğiūlyk*. Demulſio cordis, complacentia. *Accarezzamento, compiacimento, ſodisfattione.* دلجولق شرايطني اتمام ايدوب *dilğiūlyk šerājytyni itmām idüp*. Cùm ſatisfeciſſet legibus complacentiæ ac humanitatis. *Sodisfatto alle leggi dell' humanità. Se.*

دلخ *delych*, & دلوخ *delüch*, *Plur.* دلخ *düllech*, & دواليخ *dewālych*. Pinguis camelus. *V. Gol.*

دلخراش *dilchyrāš* p. *Comp.* Cor, animum lacerans, crucians. *Che lacera il cuore.* مرض دلخراش ايله صاحب فراش اولدي *marazy dilchyrāš ile sāhyb firāš oldy.* Morbo cor lacerante affectus lectoque affixus eſt. *quod Br. Caſcò ammalato in letto dalla malinconia, e paſſione interna. Se.* دلخراش ادا



*dilchyrāš edā*, *Comp.* Vocem habens cor lacerantem, auribus ingratam, *Di voce ingrata. Ik.*

دلخسته *dilchaſte*. Animo vulneratus, corde ſaucius, æger. *Ferito nel cuore d'amore, ò da paſſione, afflitto, addolorato. Se.*

دلخواه *dilchāh* p. *Comp.* كوكل دلكي *gön-ul dilegi*, غايده خوب نسنه *ghājette chūb neſne*, & محبوب *mahbūb*. *Ni*. Deſiderium animæ, quod cor appetit, res quævis pulchra & deſiderabilis, & amaſium. *Deſiderio, coſa deſiderata, deſiderabile, & bella Dama, ò diletta, diletto.* اسلوب دلخواه اوزره *üslūbi dilchāh üzre.* Modo deſiderato & expetito, *quod Br. Con ſodisfattione, e contentezza d' animo. Se.* وفق دلخواهي اوزره *wefkÿ dilchābī uzre.* Juxta deſiderium ejus. *Conforme egli deſideraua. Ll.*

دلخوش *dilchoš* p. *Comp.* Bono animo, lætus, contentus. *Contento, ſodisfatto, lieto.*

دلخوشي *dilchošī*, *Abſtr.* Contenti animi ſtatus, lætitia. دلخوشي دادان *dilchošī dāden.* Cordi grata dare verba, benignum ſe præbere alicui, demulcere alicujus animum, conſolari, contentum reddere. *Conſolare, contentare, dar contento, e ſodisfattione. Caſt.*

دلداده *dildāde*, كوكل ويرمش *gön-ül wirmiš*. Qui ſuum cor dedit. *Che hà dato il ſuo cuore. An.*

دلدار *dildār* p. *Comp.* كوكل طوتيجي *gön-ül tutyği*, *i. q.* دلبر *dilber*. Cor rapiens, dilectus, a, amaſium. *Che rapiſce il cuore, bella, diletta.* دلدار پري رخسار *dildārī perī ruchſār.* Amaſium, formoſa genis angelicis vultuve prædita. *Bella, e vaga donzella. Se.* اي بنم دلدار ممتازم كشور حسنده شهريار سرفرازم *ī benüm dildārī mümtāzüm kišwerī husünde šehrijārī ſerfirāzüm.* O dilecta, prælecta regni pulchritudinis Regina eminentiſſima. *O mia ſcelta, e diletta Signora del mio cuore, nel regno di beltà Regina altiſſima. Eb.*

دلدارلق *dildārlyk*, & دلداري *dildārī*. Amoris, amicitiæ demonſtratio. *Dimoſtratione d' amore.* دلداري و نوازش ايله *dildārī wü nüwāziš ile.* Cum amoris demonſtrationibus & blanditiis, *ſeu, ut Br. Con carezze, e corteſie. Se.* انواع مواعيد ايله دلدارلق ايلدي *enwā-ÿ mewā-ÿd ile dildārlyk ejledy.* Animum ejus demulſit devicitque variis promiſſis, *quod Br. Gli fece molte gratioſe offerte, e promeſſe. Se.*

دلدوز *dildūz* p. *Comp.* Cor confodiens, perforans. *Che trafigge il cuore. Se.* II. جانسوز *ğiānsūz.* Animum urens.

دلربا *dilrūbā*, دلرباي *dilrūbāj* p. *Comp.* Cor furans, rapiens, amica, dilecta. *Rubba-cuore, diletta, bella.*

دلريش *dilrīš* p. *Comp.* Cor habens vulneratum, ſaucium. *Che hà il cuore impiagato, ferito. Sa. V.* درويش

دلس *diles*, *&* دلسة *dulſet.* Tenebræ, *& Pl.* ادلاس *edlās.* Herba extremâ frondeſcens æſtate. *V. Gol.*

دلستان *dilſitān* p. *Comp.* كوكل اليجي *gön-ül alyği.* Cor rapiens, formoſus, pulcher, amœnus. *Che rapiſce il cuore, bello, ameno.* برجاي دلستان وبر كلشن جنّت نشان *bir ğiāi dilſitān we bir güľšeni ğennet nišān.* Locus amœniſſimus, cor delectans & rapiens, hortuſque Paradiſum referens. *Vn luogo ameniſſimo, & un giardino belliſſimo. Eb.*

دلسز *dilſyz* t. لخرس *achres* a. لال *lal* p. بي زبان *bi zebān* p. Mutus, elinguis. Stumm. *Muto, mutolo.* Muet. Niemy. دلسز او *dilſyz* ol. Obmuteſcere. Erſtummen/ verſtummen/ſtumm werden. *Ammutolire.* Devenir muet. Niemym zoſtać / oniemieć.

دلسزجه *dilſyzće.* Mutorum more & idiomate, *hoc eſt* nutibus, *&c.* Stummer-weiß. *Alla muta.* En muet, en langage de muets. Jako niemy.

دلسزلق *dilſyzlyk.* Muti ſtatus, carentia linguæ, infantia. Stummheit. *L'eſſer muto.* L'eſtre muet. Niemota.

دلسوز *dilsūz* p. *Comp.* يورك يقيجي *iürek iakyği.* Cor urens. *Che abbruggia, incenериſce il cuore.*

دلشاد *dilšād* p. *Comp.* شين *šīn.* Lætus corde, animo hilaris. *Lieto, di cuore allegro, conſolato, contento.* t دلشاد *dilšād* a. Lætum reddere & contentum, conſolari. *Rallegrare, conſolare.*

دلشده & دل شده *dil šüde* p. *Comp.* Senſu & intellectu orbatus, mente captus ejuſve inops. *Perſo di ceruello.*

دلشكستكى *dilšikeſtegi* p. Contritio, afflictio cordis. *Rammarico, cordoglio, dolor di cuore.*

دلشكسته *dilšikeſte* p. *Comp.* Animo fractus, contritus corde, dolens, afflictus. *Perſo d'animo, addolorato, afflitto.*

دلص *delys*, *fœm.* ة. *i. q.* ازلق *ezlak.* Capite raſus aut glaber, *&* cui defluxerunt pili *camelus*, *& fœm.* terra æqualis. *Gol.*



دلطم *deltæm*, *diletm*, *dilytm*, *diltæm.* Camela ætate confecta, *& diletm* camelus validus, vir robuſtus. *Gol.*

دلظ *dillaz*, *&* مدلظ *midlaz.* Validè impellens. *Gol.*

دلظي *dulzā.* A quo quis recedit pugnâ *illi* impar. *Gol.*

دلع *del‘*, *&* دلوع *dülū‘*, *Act.* Exerere *linguam. Gol.*

دلعة *dül-ât.* Vena *ſeu* meatus penis, cornu, *item* ſocordia. *Gol.*

دلعب *dil-âb.* Camelus craſſus ac corpulentus. *Gol.*

دلعث *del-ês*, *& dil-âs*, *&* دلعاث *dil-âs.* Camelus robuſtus, corpulentus, obſequens. *Gol.*

دلعثى *dile‘sā*, *&* دلعوث *dil-âws.* Craſſus. *Gol.*

دلعس *del-âs*, *dil-âs*, *dil-ŷs* دلاعس *dülā-ŷs* دلعاس *dil-âs*, *&* دلعوس *dil-âws.* Camela craſſa & laxa, *vel* ſegnis & noctu audax, *item* mulier in rebus ſuis audax, inobſequens marito, *& dülā-ŷs ac dil-âs* Craſſus camelus. *Gol.*

دلعك *del-âk.* Camela craſſa, ac laxa *ſeu* enervis. *Gol.*

دلعاظ *dil-âmāz.* Malum, quod in populum incidit, epidemicum. *Gol.*

دلف *delf*, *delef*, دلفان *delfān*, *&* دليف *delīf*, *Act.* Lento & contracto gradu incedere *ſenem*, *&* ſurgere *cum onere camelum*, antevertere *turmam*, præcedere. *G.*

دلف *dilf.* Strenuus, *& dülf*, *Pl.* دلوف *dülūf.* Aquila velox, *& dülūf ac* دلف *dülleff*, *Pl.* تة دالف

دلفاق *dilfāk*, *&* دلفق *delfyk*, *i. q.* مهبع *mehbe‘.* Via patens, aperta. *Gol.*

دلفروز *dilfürūz*, *dilefrūz* p. *Comp.* يورك يقيجي *iürek iakyği*, *&* كوكل شعله لندريجي *gön-ül šö‘lelendüriği*, *h. e.* صفا ويريجي *ſafā wiriği.* Cor incendens, illuſtrans, ſerenans, recreans, amœnus, lætus. *Che raſſerena l'anima, e rallegra il cuore, lieto, ameno, &c. Se.*

دلفريب *dilfirīb* p. *Comp.* كوكل الدايجي *gön-ül aldaiği.* Cor, animum decipiens, alliciens, illaqueans, amaſium. *Che inganna, alletta il cuore.* Charmant. *Se.* جوان دلفريب *ğiüwānī dilfirīb.* Adoleſcens formoſiſſimus, cor illaqueans. *Vn gratioſiſſimo giouine. Eb.* رخسار دلفريب دولت واقبالي *ruchsāri dilfirībi dewletü ykbāli.* Facies attractiva, pulcherrima fortunæ ejus. *La vaga faccia della ſua fortuna, ſignoria, e grandezza.*

*za. Sæ.* دلفريب مرغزارلر *dilfirib murghyzārler.* Pomaria amœniſſima. *Giardini, e boſchi ameniſſimi. Sæ.*

دلفريبلق *dilfiriblyk*, *&* دلفريبي *dilfiribi. Abſtr.* Allectamentum, illaqueatio. *Allettamento. An.*

دلفكار *dilfikār.* Curis affectus, cogitabundus. *Penſieroſo, malinconico, affannato.* دلفكار اول *dilfikār ol.* الم چكمك *elem ćekmek* Corde cogitabundum eſſe, curis, triſtitiâ affici. *Eſſer agitato da penſieri, cader in malinconia, ſtarſene malinconico. Tef.* اول شاه كامكار كثرت افكار ايله دلفكار اولوب *ol šāhī kāmkār keſreti efkār ile dilfikār olüp.* Ille potentiſſimus Rex multitudine curarum & cogitationum obrutus in triſtitiam incidit & inquietem. *Quel potentiſſimo Rè dalla moltitudine de' penſieri, & inquietudini dell' animo ſoprafatto cadè in una ſtrana malinconia. Sæ.* بو افكار ايله دلفكار ايكن *bu efkār ile dilfikār iken.* Dum agitaretur his curis & cogitationibus, *quod Br. Mentre ſe ne ſtaua tutto anſioſo in queſti penſieri. Sæ.*

دلفين *dülfin*, *& dilfin* *a. p.* طكوز بالغى *don-uz balyghy*, *ſeu* يونس بالغي *ionos balyghy.* Delphinus. *Delfino.*

دلق *dalk. Act.* قلجي قندن چقرمق *kylygi kynden ćikarmak.* Educere è vagina gladium. *Cauar dal fodero, ſfoderare la ſcimitarra, & ex Gol.* Facere ut quid excidat ſuo loco. *Item dælek, Perſ.* دله *dele,* سكسار *ſan-ſar.* Muſtela fœnaria, *vul.* fonina. *G. Donnola, faina.*

دلق *dalk* *p.* Religioſorum veſtis ferè uſque ad medias ſuras, *i. q.* خرقه *chyrka, quod V.*

دلق *delyk* دالق *dālyk*, *&* دلوق *dülük, Pl.* دلق *düluk.* Excidens facilè, prociduus è vagina *gladius.*

دلقا *delkā*, *&* دلقم *dilkym.* Camela cui fracti præ ſenio *vel* elapſi dentes, *pec. molares*, ut continere non poſſit ſalivam, *item delkā*, excidens facilè *res. Gol.*

دلك *delek* *a.* Frictio, *& deleg* *p.* Obolus. *Caſt.*

دلك *delik* *t.* ثقب *ſakb* *a.* سوفار *süfar* *p.* Foramen. Loch. *Buco, pertuſo.* Trou. Dziurá. دلك دلك ا *delik delik* *t.* *vel* دلكمك *delmek.* Multis foraminibus perforare. *Foracchiare, bucacchiare.*

دلك *dilek* *t.* Peritum, deſiderium, peritio, preces, interceſſio. Bitt/Begehr/Forderung / Anforderung / Er-Anſuchung / Verlangen / Fürbitt. *Richieſta, dimanda,*



*deſio, deſiderio, brama, preghiera, interceſſione.* Demande, deſir, ſouhait, priere, interceſſion. Prozbá / žadánie / przyczyná zá kim. دلك ا *dilek* *t.* Petere, deprecari, intercedere. *Chiedere, dimandare, intercedere.* دلك استمك *dilek iſtemek.* Deprecari. *Chieder perdono.*

دلكر *dülger.* Faber lignarius, &c. *V.* دولكر

دلكرم *dilgerm* *p.* *Comp.* Corde calidus, animo accenſus, *h. e.* cupidus, animoſus. *Bramoſo, animoſo.* حديد حدتلري نرم و صلح جانبنه دلكرم اولمالرين رجا اتدي *hadīdī hyddetleri nerm, we ſulh ǵianibine dilgerm olmalerin regiā itty.* Rogavit ut ferrum indignationis ejus emolleſceret, *&* ut ad pacem, *ſeu* deſiderio pacis flagraret animus ejus, *h. e.* ut ſedatâ irâ paci aut reconciliationi ſtuderet, *quod Br. Lo ricercò, che ſi placaſſe, e condeſcendeſſe alla pace. Sæ.*

دلكش *dilkeš* *p.* *Comp.* كوكل چكيجي *gön-ül ćekiği.* Cor attrahens, attractivus, delicioſus. *Attrattiuo, gratioſo, bello, delizioſo. Ik.* خوب و دلكشدر *chūbü dilkeštür.* Pulchra & attractiva eſt. *È bella, e grazioſa, attrattiua. Sæ.* هواي دلكشي *hewāī dilkeši.* Aura ejus cor alliciens, grata, ſalubris. *L'aria ſua delizioſa. Tef.* بر دلكش باغ *bir dilkeš bāgh.* Vinea amœna, delicioſa. *Vigna dilettevole, amena, delizioſa. Fb.*

دلكشا *dilküšā* *p.* *Comp.* كوكل اچيجي *gön-ül aćiği.* Animum recreans, exhilarans, amœnus, lætus, gratus, *&* amaſium, dilecta. *Che rallegra il cuore, allegro, ameno, & bella, amata. Ab Sæ* بر دلكشا باغ سرور افزاده *bir dilküšā bāghy̆ sürür efzāde.* In horto amœno cor exhilarante, & lætitiam augente. *In un giardino delizioſo, ameno, allegro. Sæ.*

دلكلك *dileklik* *t.* Interceſſio, petitio, *&c. i. q.* دلك *dilek.*

دلكلنمك *dil, ſeu tilkilenmek.* Adulari. *V.* دلكيلنمك

دلكو *tilkü.* Vulpes. *V.* دلكي

دلكور *dilkür.* Cor habens aut animum occœcatum, *ut* تكوز دلكور *tekūri dilkür.* Princeps corde cœcus, *quod Br. L'acciecato Prencipe.*

دلكي *dilki, tilki, &* دلكو *tilkü* *t.* ثعلب *ſa'leb* *a.* روباه *rūbāh* *p.* Vulpes. Fuchs. *Volpe.* Renard. Lis. دلكي اوزومي *tilki üzümı.* Solanum. Nachtſchatten. *Solano, morello.* Morelles. Psinki. *Aliàs dicitur* ات اوزومي *it üzümi.* دلكي قويروغي *tilki kujrughy.* Cauda vulpina, *&* alopecurus *herba.*

Digitized by Google

*ba.* Fuchsſchwantz / Fuchſenſtertz. *Coda di volpe.* Queue de renard. Liśi ogon.

دلكيجك *tilkigik*, *Dimin.* Vulpecula. Füchslein. *Volpetta.* Petit renard. Liśkà.

دلكيجلك *tilkigilik* t. Vulpeculæ motus, adulatio. Schmeichlerey / Liebkoſung / Fuchsſchwäntzerey. *Adulatione, luſinga.* Flatterie, careſſe. Láśenie. ı دلكيجلك *tilkigilik* e. Adulari, *&c. i. q. ſequens*

دلكيلنمك *tilkilenmek*, *&* دلكولنمك *tilkülenmek*, يلتقلنمق *jaltaklanmak* ı ريشخندەلك, *rischendelik* e. صقاله كولمك *ſakala gulmek*, ı تملق *temelluk* e. Adulari, blandiri, diſſimulare, applaudere, fingere. Schmeichlen / liebkoſen. *Adulare, luſingare, diſſimulare, applaudere.* Flatter, careſſer, diſſimuler, feindre, applaudir. Pochleborác / láśić śię / ogonem machác.

دلكيلنيجي *tilkilenigi.* Adulator. Fuchsſchwäntzer / Schmeichler. *Adulatore, luſingatore.* Flatteur. Pochlebcá.

دلكيلو *tilkilü* t. Vulpinus. *Di volpe.*

دلكير *dilgir* p. *Comp.* كوكل طوتيجي *gönül tutygi*, كوكل نفرت اتدوكي نسنه *gönül nefret ittügi neſne*, *&* قورقنج *korkung.* Animum occupans, ſubjugans, *&* horrorem pariens, terribilis, horribilis, *& ex Caſt.* Animum concilians, blandiloquus, *&* dolore affectus. *Ch'occupa il cuore, s'impadroniſce dell'animo*, & *horribile, terribile, che dà horrore*, & *angoſciato. Se.* دلكير شدن *dilgir ſuden.* Averſari, abhorrere. *Caſt.* شاهك حركاتندن دلكيرايدي *ſahün-harekatinden dilgir idy.* A motibus Regis averſionem & deteſtationem conceperat. *Era ſtuffo delle attioni del Rè, ne haveua concepito horrore. Eb.* سير و تماشاسندن دلكيراولمز *ſejrü temaſaſinden dilgir olmaz.* Non poteſt ſatiari quis contemplatione ejus. *Non ſi può ſatiare di contemplarle, & ammirarle. Se.*

دلكيرلك *dilgirlik*, *Abſtr.* Averſio, indignatio, animi occupatio, *&* afflictio. *Auerſione, horrore, occupatione*, & *ſatiamento del cuore*, & *malinconia, cordoglio.* Averſion, horreur, *&* chagrin. *Del.* دلكيرلكدن *dilgirliginden.* Ex indignatione, averſatione. *Dall'auerſione, horrore, ſdegno.*

دللشمك *dilleſmek.* Informare ſe invicem, informari, moneri invicem. Sich von einander berichten laſſen. *Informarſi, prender lingua l'un dall'altro, corriſpondere trà di loro.* Prendre langue l'un de l'autre, s'informer, correſpondre. Jezyká / álbo wiádomośći doſtác ieden od drugiego. طرف طرف اللشرك و لسان سنان ايله دللشرك *taraf taraf elleſerek we liſāni ſinān ile dilleſerek.* Variis in locis manús conſerendo, linguiſque haſtarum confabulando. *Menando di luogo in luogo le mani, e la lingua delle lancie, e ſcimitarre. Eb.*

دللمك *dillemek.* Obloqui, famam ſpargere, diffamare, detrahere alicui. Ubel reden / verſchreyen / verleumbden / einem ſeine Ehr abſchneyden / übel nachreden. *Straparlare, diffamare, parlar male, detrarre.* Meſdire, parler mal d'aucun, diffamer, detracter. Obmowić / źle mowić o kim / oſławić / ſzkálowác / vymowác ſławy / ſzczekác ná kogo.

دللنمك *dillenmek.* Audire, malé audire, diffamari, &c. *Paſſ.*

دللو *dillü* t. Habens linguam, linguâ præditus, *&* linguax, verboſus. Der ein Zunge hat / Schwätzer. *Che hà lingua, linguacciuto, che parla aſſai, linguardo.* Qui a langue, languard, qui parle beaucoup. Jezyk máiacy / iezyczny / mowny / mowcá. *Item* اغردللو *aghyr dillü.* Tardus in loquendo, *&* blæſus. Der langſamb redet, Stammler. *Tardo nel parlare*, & *tartaglia.* Tardif a parler, qui parle lentement, *&* begue. Twárdey / ćięſzkiey mowy / y záiakáiacy śię. طتلو دللو *tatlü dillü.* Affabilis, blandiloquus. Redſprächig / freundlich in Worten. *Affabile, di dolce parlare.* Affable, gracieux en paroles. Łágodney mowy / rozmowny. طتلو دللولق *tatlü dillülyk.* *Abſtr.* Affabilitas. Redſprächigkeit. *Affabilità.* Affabilité, douceur de paroles. Łágodność mowy.

دلم *delem*, *Act.* Valde nigrum eſſe, *ut veſtitu, &* pendulum eſſe labium. *Gol.*

دلم *dilim* t. Buccea longa, buccella, fruſtum in longum ſciſſum. Schnitt / lange Stück. *Fetta.* Tranche, leſche. Sztuká wdłuż ukroiona. قاوندن بر دلم كسمك *kawundan bir dilim keſmek.* Fruſtum, bucceam peponis ſcindere. Ein Stück Melon abſchneiden. *Tagliar una fetta di melone.* Couper une tranche de melon. Sztukę melonu ukroić. دلم دلم كسمك *dilim dilim keſmek.* In partes longas diſcindere. Zerſchneiden. *Trinciare, tagliar in pezzi, in fette.* Couper en tranches, trancher. Rozkráiác.

دلماب *dilmāb* p. چوق قينيوب غليظ اولمش سود *ciok kajnajüp ghalyz olmiſ süd.* Multâ coctione inſpiſſatum lac, *quod cum melle & ſaccharo edunt, additâ coaguli parte. C.*

دلمانده *dilmānde* p. *Comp.* Animo deficiens, ægrè ferens, *& Abſtr.* دلماندكي *dilmāndegi,*

*māndegi,ut* دلماندكي كردن *dilmāndegi kerden.* Ægrè moleſtèque ferre, moleſtiam & dolorem animo concipere. *Caſt.*

دلك *delmek*, ثقب ا *ſækb* ع. سفتن *süften.* Perforare. Boren / durchlöchern. *Forare, pertugiare, sbuſare.* Percer, forer, troüer. Przedżiuráwić / przebić / przewiercieć.

دلك *dilemek*, ارادت ا *irādet* ع. طلب ا *tæleb* ع. خواستن *chāſten*, استمك *iſtemek.* Velle, petere, deſiderare. Wollen / begehren / wünſchen / verlangen. *Volere, chiedere, dimandare, bramare, deſiderare, richiedere, ricercare.* Vouloir, deſirer, ſouhaitter, demander, requerir, rechercher. Chcieć / proſić / żądać / prágnać / winſzować. صوجين دلك *ſucīn dilemek.* Deprecari, veniam delicti petere. Abbitten / umb Verzeyhung bitten. *Chieder perdono del fallo* Demander pardon. Przeprośić / odpuſzczenia żądać.

دله شير *dilmeśīr* p. *Comp.* Lac coactum preſſo ſimile. *Caſt.*

دلنجه *dilinğe*, à دل *dil*, *ut* عرب دلنجه ديك اولور *æreb dilinğe dimek olur.* Arabicè, Arabico idiomate ſignificat... *Teſ. V. Gramm.*

دلنجي *dilenği* t. سايل *sāil* a. جرار *ğerrār* a. تلنكي *tülüngi* p. Mendicus. Bettler. *Mendico, mendicante, pitocco.* Mendiant, gueux. Żebrak.

دلنجيلك *dilenğilik* t. Mendicitas. Betteley / Betteley / Bettelwerck. *Mendicità, pitoccheria.* Mendicité, gueuſerie. Żebráctwo. دلنجيلك ا *dilenğilik* e. Mendicum agere, mendicare. Bettlen *Mendicare, accattare, pitoccare.* Mendier, gueuſer, Żebráć / żebráctwem ſię báwić. قپودن قپويه دلنجيلك ا *kapuden kapuje dilenğilik* e. Oſtiatim mendicare, oſtiariam ſtipem corrogare. Von Hauß zu Hauß das allmoſen bettlen. *Mendicare, pitoccare di porta in porta.* Mendier de porte en porte. Od domu do domu chodząc żebráć.

دلنمش *delinmiś.* Perforatus, & *dilenmiś*, Expetitus, *Part. paſſ.* à دلك

دلنمك *dilenmek.* Mendicare. Bettlen. *Mendicare.* Mendier. Żebráć. & *dülenmek* t. Quieſcere. *Teſ. V.* دولنمك

دلنمودكي *dilnümūdegi* p. *Comp. q.* Animi demonſtratio, *quod ſic in Ik. explicatur* كوكل كوزندن بر آدمه محبت و التفات و تملق و كولر يوز كوسترمك *gön-ül gözinden bir ādeme muhæbbet, we iltifāt, we temellük we güler iüz göſtermek.* Per oculos cordis alicui amorem, obſervantiam, benignitatem, complacentiam & exporrectum vultum demonſtrare. *Dimoſtratione di ſtima, e di affetto.* دلنمودكيهاي مشفقانه ايله *dilnümūdegîhāi müśfikāne ile.* Cum demonſtrationibus animi condolentis & commiſerantis. *Con dimoſtrationi di compaſſione, e di condoglienza, di tenerezza. Ik.*

دلنواز *dilnüwāz* p. *Comp.* كوكل اوخشايجي *gön-ül ochśāiği*, *h. e.* كوكل اله كتوريجي *gön-ül ele getüriği.* Animum demulcens, concilians, & amaſium. *Che alletta, e diletta il cuore, gratioſo, bello, piaceuole.* خطاب دلنوازايله *chytābī dilnüwāz ile.* Alloquio blando ac animum demulcente. *Con gratioſe parole. Se.*

دلنوازلق *dilnüwāzlyk*, *Abſtr.* اوخشامقلق *ochśāmalyk.* Animi conciliatio, conſolatio. *Accarezzamento, conſolatione.* دلنوازلق ا *dilnüwāzlyk* e. اوخشامق *ochśāmak.* Ablandiri, conſolari, animum demulcere. *Accarezzare, conſolare.*

دلو *delw.* *Act.* Demittere in puteum *urnam ſuam* aquæ hauriendæ ergo, haurire *aquam*, leniter propellere *camelum ac* facere ut ſenſim incedat, attonitum eſſe, deprecatore & interceſſore uti, *aut* in nomine *alterius* rogare, & benigniter ac blandè tractare. *Item, ut Nom. delw, Pl. pauc.* ادلي *edlī*, & *Plur. mult.* دلا *dilā*, & دلي *düli.* قوغه *kogha.* Urna hauſtoria *ex corio, ære, ligno*, ſitula, amphora, & omne vas, quo hauritur aqua, & *hinc* Aquarius *ſignum cœleſte*, & Infundibulum molæ, *ſeu* corbis, ex quo in molam delabitur frumentum, *Item* Nota certa camelis inuri ſolita, & *i. q.* داهية *dāhijet.* Malum, infortunium. *Gol.* *Secchio, anfora, ſetola, vaſo da cauar acqua*, & *Acquario ſegno celeſte.*

دلو *delü* t. Stultus, &c. *V.* دلى

دلوجه *delüğe* t. Stultulus, & lolium. Kühweitzen / Lulche. *Zizania.* Yurage. Kakol.

دلورمك *delürmek.* آلفتن *alüften.* Inſanire, dementari, mente capi, delirare. Unſinnig / taub / Narr / närriſch werden. *Matteggiare, impazzire.* Devenir fol, faire des folies, radoter. Oſzálec / ſzálec.

دلوص *dillæws.* Mobilis nec loco fixus. *Gol.*

دلوع *delūʿ.* Camelos alios præcedens camela. *Gol.*

دلوقانلو *delükānlü*, & دلى قانلو *deli kanlü.* Juvenis alacris, fervidus, levis. Wacker / und hitzig / leichtſinniger Jung / Eiſenfreſſer.

freſſer. *Giouine feruoroſo, vigoroſo, e leggiero.* Ievne homme gaillard, ardent, & leger. Młodzian ochotny/ goracy/ czerſtwy / y nie uważny.

دلوقانلولق *delükanlülyk.* *Abſtr.* Fervor, & levitas juventutis. Hitzigkeit / vnd Leichtſinnigkeit der Jugend. *Feruore, e leggierezza della giouentù.* Ardeur & legereté de la ieuneſſe. Goracość / y nie uważność młodości.

دلوک *delük* t. Foramen. *V.* دلك

دلولا *dülülā.* *V. in* دل

دلولك *delülik* t. Stultitia. *V.* دليلك

دله *deleh*, & دلوه *dülūh*, *Act.* Mentis impotem, ſui neſcium evadere, ac inſanire *amore, mærore; & contrà* Abſque ullo amore alienam eſſe *amore à pullo ſuo camelam*, & oblviſci. *G.*

دله *dele* p. دلق *delæk* a. سکسار *ſanſar.* Muſtela fœnaria *vel* columbaria. *Donnola, & ex Caſt.* Medulla arboris, fulcrum vitis, ſtipes cui alligatur.

دلهٔ محتاله *dellei muhtāle.* *Nom.* inſignis deceptricis aut veneficæ Ægypti. مکر و حیلهده دلهٔ محتالهدن نشان ویردی *mekrü hylede dellei muhtāleden niſān wirürdy.* In aſtu & fraude ac decipiendi arte famoſam illam Ægyptiam referebat. *Eb.*

دلها *delhen.* Impunè, citra talionem aut vindictam *effundi ſanguinem. G.*

دلی *deli* t. احمق *æhmæk* a. دیوانه *diwāne* p. Stultus. Narr. *Matto, pazzo, ſtolto, folle.* Sot, fol. Głupi / błazen. *Item pro* Strenuus, præfidens, expeditus manu, audax, prodigus animæ. Tapffer / reſolut / kühn / friſch/ beherzt / vnverzagt. *Brauo, valoroſo, riſoluto, coraggioſo.* Brave, vaillant, reſolu, courageux. Rześki/ waleczny/ odważny/ rezolut. *Sic* دلی حسین پاشا *deli huſejn pāſā.* Strenuus, magnanimus Huſein Baſſa. *Il brauo Huſein Baſſà.* دليلر بیراغی *deliler bajraghy.* Vexillum levis armaturæ militum ad omnia paratorum. *Compagnia di caualleggieri, ò di braui.* Kozácka chorągiew. دلی باشی *deli baſi* Dux ejuſmodi militum. *Capitan de' braui.* دلی کبی *deli gibi*, & *vul.* دلیانه *delijāne.* Inſtar ſtulti, ſtultorum more, ſtultè. Närriſch/ wie ein Narr/ närriſcher weiß. *Pazzamente.* Sottement. Po błazeńsku/głupie. دلی او *deli* ol. Stulteſcere, inſanire. Narr / närriſch werden. *Diuentar matto, impazzire, uſcir di ceruello, ſcioccheggiar, matteggiare.* Devenir fol, eſtre fol, perdre le iugement.



دلّی *düllā* a. Via aperta & Regia. *G.*

دلیجك *deliğik*, & دلیجه *deliğe.* *Dimin.* Stultulus, & ſtulteſcens, mentis inops & petulans. Närrlein/ närriſch. *Pazzarello, un poco matto, & inſolentuccio.* Petit fol, & follaſtre. Błazenek / y przygłupſzy. *Item deliğe* Lolium. *V.* دلوجه

دلیده *delīde* p. بلغور *bulghur.* Alica. *Farro.*

دلیر *dilīr* p. بهادر *behādir.* Strenuus, animoſus, audax, bellicoſus, cordatus. *Valoroſo, valente, coraggioſo, bellicoſo.* دلیران دشمن کذار *dilīrānī düſmen guzār.* Magnanimi bellatores hoſtium devictores. *Valoroſi guerrieri.* دلیران نبرد *dilīrānī neberd.* *Idem*, Fortes bellatores. *Valoroſi campioni. Se.* اول دلیر تیرکیمر تأثیر شیردن کوز یوممیوب طرفة العین ایچره دشمنه غالب کلدی *ol dilīrī ſirgīr teeſīrī tīrden göz iummajup tarfetül ājn içre düſmene ghālib geldy.* Leone fortior heros telo confixum oculum minimé claudens in nictu oculi hoſtem ſuperavit. *Quell' Eroe vincitore de' leoni, ne anco chiudendo gl' occhi per la ferita fattagli dalla freccia in uno di queſti ſuperò in un batter d'occhio il nemico. Se.*

دلیرانه *dilīrāne.* Heroicus, heroicè, animosè. *Eroico, eroicamente, coraggioſamente, valoroſamente. Ik.*

دلیرلك *dilīrlik*, & دلیری *dilīrī.* Animoſitas, ſtrenuitas, audacia. *Valore, coraggio, brauura.* دلیرلك ایدن دلاورلر *dilīrlik iden dilāwerler.* Bellatores, qui ſe animosè ac heroicè geſſerunt, *ut Br. Che ſi diportarono virilmente. Se.*

دلیع *delīʿ*, & دولع *dewlyʿ*. Via ampla, plana & æqualis. *Gol.*

دلیف *delīf.* Inceſſus lentus. *Gol.*

دلیک *delīk.* Terra quam excitat diſpergitque ventus, rubellus roſæ fructus, & *Pl.* دلک *dülk.* Vir negotiis tritus & ſubactus, & genus cibi. *V. Gol. & Caſt.*

دلیل *delīl*, & دلیلی *delīlā*, *Act.* Ducere, dirigere, monſtrare, indicare, & *Pl.* ادلة *edillet*, ادلا *edillā*, & *uſit.* دلایل *delāil.* قولاغز *kulaghuz.* Dux viæ ac index, director. *Guida, ſcorta, che moſtra, direttore. Ik.* & *uſit.* Quo quis dirigitur, argumentum, probatio, ratio, demonſtratio, ſyllogiſmus. *Argomento, proua, ragione, dimoſtratione, ſillogiſmo.* دلیل برهانی *delīli bürhānī.* Argumentum convincens. *Ragione conuincente. Ab.* بو کلامه دلیل اظهر *bu kelāme delīli æzher.* Ratio evidentiſſima & proba-

probatio hujus diſcursûs. *La proua euidentiſſima di queſto diſcorſo. Se.* دليل واضح و برهان لايحدر *delīlī wāzyh we bürhānī lajybtür.* Probatio certa, *&* argumentum manifeſtum, *ut Br. Certiſſime proue, e manifeſti ſegni di... Se. Sic* دليل اجلي *delīlī eğlā* Argumentum evidentiſſimum, clariſſimum, *cum dat. praced. Proua certiſſima di.. Se.* بو دليلدر كه *bu delīl dür ki..* Hinc patet, quòd.. *Da qui ſi vede chiaramente, che. Ll. V.* عيان

دليلك *delīlik* t. Stultitia. Narzheit/ Thorheit. *Pazzia, follia.* Sottiſe, follie. Glupſtwo / błazenſtwo. دليليك t *delīlik* t. Ineptias agere, ſtultè ſe gerere. Narrenwerck treiben/Thorheit begehen. *Far pazzie, ſcioccheggiare, matteggiare.* Faire folies. Glupſtwo/ ſzalenſtwo pokazáć / glupie ſię ſpráwowáć. دليلكله *delīliğile.* Stultè. Narrechtig/ thörlich. *Pazzamente, ſcioccamente.* Sottement, follement. Glupie / z glupſtwem.

دليللنمك *delīllenmek.* Dirigi, duci ratione evidenti. *Eſſer indrizzato, eſſer condotto dalla ragione, &c.*

دليم *delīm* t. Multus, multùm, copioſus. Viel. *Molto, molti.* Beaucoup. Wiele/ ƒilá; *&* *dılim*, Buccea, &c. *V.* دلم

## دم

دم *dem* p. نفس *nefes*, كورك *körük*, دهنهء كلخن *debenei külchan*, خون سياه *chūnī ſijāh*, قزغن *kyzghyn* (*an non kazghan, pro kazan?*) عيش و عيشرت *ʼyšü ʼyšret*, ذوق وصفا *zewku ſefā*, ساعت *sāʼat*, واه واه *wāh wāh* t. (*an āh wāh* t.?) *&* فرون *furūn. Ne.* Halitus, ſpiritus, anhelitus, follis, orificium fornacis balneatoris, ſanguis niger, fervidus, voluptas, deliciæ, læta vita, hilaritas, hora, tempus, momentum, gemitus, væ, væ! *&* furnus, *pec.* fabrorum ferrariorum. *Caſt. Fiato, ſpirito, ſoffietto, bocca del forno, ſangue negro, feruido, buon tempo, delizie, hora, tempo, ſtagione, momento, forno.* بر دمده *bir demde*, *&* بردم اچنده *bir dem içinde.* Unâ horâ, in uno momento. *In un momento. Ab.* هردم *her dem.* Continuò, ſemper, ſingulis horis. *Sempre, continuamente, ogni hora. Ik.* هردم كه *herdem, ki.* Quoties. *Ogni volta che. Ab.* هردم تازه *her dem tāze.* Sempervivum *flos.* Haußwurtz. *Sempreuiua.* Joubarbe, ou triquemadame. Rozchodnik. *An.* اول دمده *ol demde.* Tunc temporis, *&* in illo inſtanti. *All' hora, in quell' iſtante. Ik.* بويله دملرده *böjle demlerde.* Ejuſmodi temporibus, *&* *pec.* lætis. *In tali tempi. Ik.* پيرلك دمنده *pīrlik deminde.* Tempore ſenectutis. *Nella vecchiaia. Se.* كوندز كارنده و دمنده اولوب كيجه اولدقده *gündüz kārinde we deminde olūp ğiğe olduktæ...* Interdiu ſuis rebus attentus tempus terebat, noctu autem... *Di giorno paſſaua il tempo accudendo alle coſe ſue, e di notte.. Eb.* دم اورمق *dem urmak.* Reſpirare, *&* *cum abl.* ſpirare, referre, *&* jactitare. *Reſpirare, & ſpirare, & vantare.* كثرت اعداد و وفرت افراد لجنادن دم اوروب *keſretī aʼdād we wefretī efrādī eğnādten dem urup.* Multum numerum ac multitudinem jactitando, *ut Br. Giattando, vantando la moltitudine del ſuo Eſſercito. Se.* خوش دم *choš dem*, *Compoſ.* Quietus, lætus & bene habens. *Quieto, che gode buon tempo.* طبيب عيسي دم و حكيم خجسته قدم *tabībī ʼysā dem we hakīmī chogeſte kadem.* Medicus Jeſu halitu, *i. e.* vivifico præditus, *&* Doctor optimi ac felicis ominis. *Medico, che col fiato, come Gieſù, rende la vita a' morti, e Dottore di feliciſſimo augurio. Se.* سفك دم *ſefkī dem.* Effuſio ſanguinis. *Effuſion di ſangue.* سيل دم *ſejlī dem.* Fluxus ſanguinis. *Fluſſo di ſangue. An.* دم خرم *demī churrem.* Tempus, dies lætus, feſtivus. *Tempo, giorno lieto. Ik.* دم بدم *bedem.* Identidem. *V.* دمبدم, *&* دم بدم آب خوردن *dembedem āb chorden.* Sorbendo aquam bibere. *Caſt.* دم كرفتن *dem giriften.* Spiritum continere, inhibere, *&* intercipi, *i. e.* ſuffocari, perdi, perire *in concinnatione corii, q.* malo aëre. *C.* دم كرفته *dem giriſte.* Spiritum intercipiens, corruptus, *ſive* moribus, *ſive* ſubſtantiâ, alteratus *ſtomachus ex cibo, aut cibus in eo & extra eum* fœtens, putridus, putreſcens. *Caſt.*

دم *düm* p. قويروق *kujruk.* Cauda; *&* extremum, finis cujuſque rei. *Coda, il fine, l'eſtremità di qualſiuoglia coſa.*

دمّ *demm*, *Act.* Illinire, *pec.* gypſo *domum*, pice *navim*, exteriore medicamento *oculum*, tingere *veſtem*, rubrum efficere, onuſtum gravemque reddere, *&* quod illinitur, *pec.* medicamentum, quod illinitur fronti & palpebris infantis, nubes expers aquæ, foramen muris campeſtris, *nom.* herbæ, *&* *pro* دم *dem'*, Sanguis, *&* *dimm* Hernia. *G.*

دما *demā* a. *&* *dem*, *Dual.* دموان *demewān*, *&* دميان *demejān*, *Pl.* دما *dimā*, *&* دمي *dümī.* Sanguis, vita, *&* *dem* felis, *Item demā*, *&* دمي *demj*, *Act.* Sanguinem de ſe emittere, cruore infici. *Gol.*

سكف دماء مسلمين *ſekſi dimāi müslimin.* Effuſio ſanguinum *ſeu* ſanguinis Fidelium. *Effuſione del ſangue de' Fedeli. Se. V.* اراقه

دما *demā* p. صولغان رنجي *ſolughan renǵi.* Aſthma, difficultas reſpirandi. *Aſima. &* اورپک *örpmek.* Cohorreſcere, crines arrigi.

دمابر *demāber* p. *Comp.* صولغان *ſolughan.* Aſthmaticus, anheloſus. *Aſmatico, che patiſce d'aſima.*

دماث *dimās, Pl.* τῦ دمث

دماثة *demāſet, Act.* Æqualem mollemque arenâ eſſe *locum, &* facilitas lenitaſque naturæ. *Gol.*

دماثر *dümāſir.* Plana ac æqualis terra, cameli valde carnoſi. *Gol.*

دماج *dimāǵ, & dümāǵ* Clandeſtina, *aliis* firma & integra *pax. Gol.*

دماحس *dümāhys.* Leo. *Gol.*

دماخ *dümāch.* Ludi Arabici genus. *G.*

دمادم *demādem* p. وقت وقت *wakt wakt.* Identidem, quandoque, continuô, ſingulis ferè momentis, ſucceſſivè poſt invicem. *Di quando in quando, alle volte, continuamente, quaſi ſempre.*

دمادم *demādim* a. Duæ ſpecies leguminum ſanguineo rubore, phaſeolorum formâ, quarum minor nigrum quid in vertice habet, *& Pl.* τῦ دمدامة *Gol.*

دمادم *dümādüm* p. بري بري اردنجه *biri biri ardinǵe* ſucceſſiuè vnus poſt alterum. *Nr.*

دمار *demār,* دمارة *demāret,* هلاكلك *helāklik.* Interitus, exitium. *Perdita, rouina, diſtruttione.* قصد دمارا *kaſti demār* e. Intendere perditionem, exitium. *Intentare, e machinare la rouina.* سنك دمار *ſengi demār,* هلاك ايدجي طاش *helāk idiǵi tāš.* Lapis mortifer, deſtructivus. *Pietra di diſtruttione, e rouina.* دمار آوردن *demār āwürden,* دوكننجه قرمق *dükeninǵe kyrmak, &* قانلر دوكوب انتقام المق *kanlar döküp intykām almak.* Ad unum omnes occidere, & copioſâ ſanguinis effuſione ulciſci injuriam, *& ex Nr.* دمار *demār* p. كوك *kök,* اصل *aſyl, &* انتقام *intykām,* هلاك *helāk.* Radix arboris & cujuſque rei, vindicta, odium, perditio. *V. etiam* دمور

دماس *dimās.* Tegumentum hominis. *G.*

دماع *dimā'.* Ferrum, quo cauterizatio fit ſub oculi hirquo, *aut* quâ parte defluunt lacrymæ, *& dumā'. Nom.* plantæ, *Item & دمّاع dümmā'.* Lacrymæ oculi ex morbo, *vel* ſenio, *&* lacrymæ vernales ſectæ vitis, *&* quod motitatur infantis bregma. *G.*

دمّاع *demmā'. V.* دامع

دماغ *dimāgh* a. p. *vul. demagh. Pl.* ادمغه *edmygha.* بيني *bejni, &* اوست چكه *uſt čen-e.* Cerebrum, *&* palatum. Das Hirn/ der Rachen. *Ceruello, palato.* Cerveau, cervelle, palais de la bouche. Mozg / podniebienie. *Item ex Caſt.* Maxilla ſuperior, continens faciei oſſa, pars mollior inter fauces, *&* petitio, *ac demāgh,* palatum, rigidus, immotus vultus præ faſtu aut gravitate. *Caſt. Porrò* امّ الدّماغ *ümmüd-dimāgh,* Membrana cerebri, meninx. *Gol.*

دماك *dimāk* a. Amuſſis, funiculus ad quem ſtructuram dirigunt architecti, *vel* linea *ſeu* lapidum commiſſura. *Gol.*

دمال *demāl, Act.* Apparare, *pec.* ſtercorare terram, pacem facere, reconciliare animos, convaleſcere, *&* cicatrice obduci *vulnus, &* conſolidare; *item* feſtucæ ac ſimilia quæ ejicit mare, ſtercus ac terra quæ à jumentis conculcantur, fimus, dactyli veteres, corrupti, putres, nigri, *&* corruptio florum palmæ. *Gol.*

دمال *dümāl Caſt.* دمّال *dümmāl Nr.* p. چبان *čibān,* قيروق *kujrūk, &* تزك *tezek.* Furunculus, cauda, *&* fimus.

دمام *dimām, i. q.* دمّ *demm, ſcil.* Quod illinitur, *pec.* medicamentum, quod illinitur fronti & palpebris infantis, *&* quicquid ad colorem inducendum, *vel* in medicamentum illinitur, *& Pl.* τῦ دميم *demīm. Gol.*

دمّام *demmām* a. Qui conglutinando ollas reparat. *G.*

دمامة *demāmet, Act.* Celeriter incedere, *&* æqualiter terrâ operiri *tubera. G.*

دمامه *demāme* p. دبلك *dübelek.* Tympanum minus ex ære, *bina alternatim pulſantur in conviviis, &c. V. Caſt.*

دمان *demān* a. *i. q.* دمال *demāl, aut pro eo, ſcil.* fimus, *&* cineres, *item* putredo palmæ, corruptio ejus cum fiſſura & nigredine, *&* tormentum, ſupplicium. *G.*

دمان *demān* p. زود *zūd,* شتابان *šitābān* قوة *kuwwet, Nr. &* قوتلو *kuwwetlü* هيبتلو *hejbetlü, Hel.* Citus, celer, properans, potentia, *&* robore ſpectabilis, venerandus, fortis, robuſtus, validus, terribilis, metuendus. *Preſto, che s'affretta, gagliardo, robuſto, terribile.* پيل دمان *pili demān.* Elephans ingens & terribilis. *Vn grande, e terribile elefante.*

دماور *demāwer* p. *i. q.* دمابر

دمايم *demāim. Pl.* τῦ دميم

دمايه *dümāje* p. Flos lactis. *Caſt.*

دمبال *dümbāl* p. Cauda. *V.* دنبال

دمبدم *dembedem* ₚ. *Comp.* De hora in horam, ſingulis horis, quandoque, ferè ſemper. *Di quando in quando, ogni hora, tal volta, quaſi ſempre.*

دمبسته *dembeſte* ₚ. *Comp.* نفسي بغلو *neſeſi baghlü.* Reſpirare non valens, *i. e.* attonitus, ſtupefactus. *Attonito, ſtupito, ſtordito.* دمبستهء وله اولمق *dembeſtei weleh* ol. Præ admiratione obmuteſcere. *Ammutolire per ſtupore. Ik.*

دمه *demet.* Sanguis ejuſve pars aliqua. *G.*

دمت & دمد *demet* ₜ. Faſcis, merges, faſciculus. Bund/Büſchel. *Faſcio, mazzo.* Faiſceau, pacquet, gerbe. Wiazanká/wiazká/ ſnop. اوتلق دمتي *otluk demetiv, vel* دمدي *demedi.* Faſcis fœni. Bund Heu. *Brancata di fieno.* Faiſceau de foin. Wiazań albo wiazká śiáná. قونده دمتلري *kunda demetleri.* Faſces virgultorum aut ſarmentorum. Holtzwelle/Reißgebünd. *Faſcina.* Fagot. Zwiazánki chreſtu. چالي دمدي *ćaly demedi.* *Fere idem*, Faſcis ſentium, &c. بردمت پداوره *bir demet pedawra.* Faſcis ſcandularum aut tenuium aſſerum. Ein Bund Schindeln. *Vn faſcio di ſcandole.* Vn faiſceau d'aix, ou d'eſchelins. Wiazań gontow.

دمتجك *demetğik.* Faſciculus. *Faſcietto, faſcinella. Dimin.*

دمتلمك *demetlemek.* In faſces colligare. Zu Büſcheln oder Garben binden. *Infaſciare, ammannare.* Faire faiſceaux, fagots, gerbes, gerber, fagotter. Ná zwiazki/ ſnopy zwiazáć.

دمث *demes*, *Act.* Æqualem mollemque arenâ eſſe *locum*, & *demis*, *Pl.* دماث *dimās.* Locus mollis arenoſus.

دمثر *demſir*, *dimeſr*, *demeſir*, & دمثرة *demſeret*, *i. q.* وثارة *wiſāret.* Copia adipis carniſque. *Gol.*

دمج *demğ*, *i. q.* ضفيرة *zafiret.* Cincinnus per longum plexus, & *dimğ*, Amicus, ſocius, par. *Gol.*

دمچه *dümće* ₚ. *Dimin.* قويروجق *kujruğik.* Cauda parva & cauda avium, *pec.* pavonis, uropygium, ſordes quæ everruntur, vas vimineum uvarum, *ſeu* corbis quævis, triphyllum, medica. *Caſt.*

دمحدح *demahdah.* Rotundus & in unum collectus. *Gol.*

دمحسي *dümhesi.* Niger homo, obeſus, robuſtus. *Gol.*

دمحق *demhak.* Lac craſſum, oxygala, & *dümhuk*, ac دمحوق *dümhūk.* Vaſculum in quo medicamentum, *pec.* errhinum reponitur. *Gol.*



دمدار & دم دار *dumdār* ₚ. *Comp.* Caudam habens, caudatus. *Caſt.* Caudam tenens, à tergo veniens, & *hinc* poſtremum agmen. Der/die/das einen Schwantz oder Schweiff hat/der nach kombt/ vnd Hinderhalt/Nachzug. *Che hà coda, che vien dietro, & retroguardia.* Qui a queüe, qui vient en queüe, & arriere-garde. Ogoniáſty/ ktopozádzie zoſtáie.

دمدامه *dimdāmet*, *Pl.* دماديم *demadim.* Radix quædam paſtinacæ inſtar eſculenta ac dulcis. *Gol.*

دمدم *dimdim.* Pabulum ſiccum, & radices τῦ صليان *Gol.*

دمدمه *demdeme* ₚ. غوغا *ghawghā*, غلبه *ghælebe*, & ككرمك *gegirmek. Nr.* Tumultus, contentio, turba, multitudo, ructatio, ructus, & dicens ac audiens, & exceſſus, murmuratio. *Caſt. Tumulto, ſtrepito, folla, rutto, & mormoramento.* دمدمه ا *demdeme* ₑ. Murmurare. *Mormorare.* دمدمه و زمزمه ا *demdeme we zemzeme* ₑ. Multa obmurmurare, verbis blandiri. *Mormorare, & adular molto. Kyrk.*

دمدوز *dümdüz* ₜ. Planus, æquabilis, æquor. Glatt/gleich/flach/platt/eben. *Tutto piano, & uguale.* Tout plat, & eſgal. Rowniuśienki. دمدوز ا *dümdüz* ₑ. Complanare, æquare, lævigare. *Appianare, far tutto piano, & uguale.*

دمر *demr*, *demyr*, & دمور *demur* ₜ. حديد *hadid* ₐ. آهن *āhen* ₚ. Ferrum, & anchora. Eyß/Ancker. *Ferro, ancora.* Fer, ancre. Zelázo/ kotwicá. دمر براقمق اتمق *demyr brakmak*, & *atmak*, & لنكر اتمق *lenger atmak.* Anchoram jacere. Die Ancker auſswerffen. *Gettar l'ancora.* Jetter, moviller l'ancre, ancrer. Kotwicę wrzućić. دمر قپان *demyr kapan*, مقناطس *myknātys.* Magnes. Sigelſtein/Magnet. *Calamita.* Aimant. Mágnet. دمرقر *demyr kyr.* Spadiceus maculis albis reſperſus *equus.* Grauer Schimmel. *Stornello.* Griſon. Szpákowaty. دمردن *demyrden.* Ferreus. Eyſener. *Di ferro.* De fer. Zelázny. *Vide etiam* دمور

دمرجي *demyrğı* ₜ. حداد *haddād* ₐ. آهنكر *āhenger* ₚ. نعلبند *naelbend.* Faber ferrarius, ferri venditor, & ſoleator Schmid/Eyſenkramer. *Fabro, ferraro, & maniſcalco.* Forgeron, vendeur de fer, & mareſchal. Kuźnik / zeláznyk / kowal.

دمرجيلك *demyrğilik*, *Abſtr.* آهنكري *āhengeri.* Ars ferraria. Schmiedhandwerck. *Arte di fabro.* Meſtier de forgeron, ou de

mareſchal. Kużnictwo / kowalſtwo. دمرجيلك demyrǵilik e. Ferrariam exercere, conflare. Schmieden. *Far l'arte del fabro.* Forger. Kużnictwem / albo kowalſtwem bawic ſię.

دمرغ *dümerygh.* Stultus, & admodum ruber *vir. G.*

دمرغى *dümerghȳ.* Intenſa ac vehemens *albedo. G.*

دمركو *demregü, temregü.* Lichen, impetigo. Zittermal. *Impetigine, volatica.* Dartre, ou ſeu volage. Liſzay / trad.

دمرلك *demyrlemek*, دمرايله قپلمق *demr ile kaplamak.* Ferro munire aut circumdare. Mit Eyſen beſchlagen. *Ferrare.* Ferrer, Okowáć.

دمرلو *demyrlü.* Ferreus, ex ferro. Eyſene. *Di ferro.* De ſer. Zelázny. اسكي فرنكي دمرلو قلج *eski frengi (frengi) demyrlü kylyǵ.* Framea, gladius ex antiquo Phrygio ferro. Ein Säbel von altem Spaniſchen Zeug / alte Wolffsklíng. *Spada, ò ſcimitarra di lama vecchia di Spagna.* Eſpeé, ou ſabre de vieille lame d'Eſpagne. Száblá z ſtarego Włoskiego żelázá.

دمرن *demren, temren* t. پيكان *pejkān* p. Cuſpis teli. Pfeileyſen / oder Spitz. *Il ferro, ò la punta della freccia.* Le ſer de la fleſche. Zeleżce u ſtrzały.

دمزدن, & *uſitat.* دم زدن *dem zeden* p. نفس ويروب المق صولمق *ſolymak. ſolmak,* *nefes wirüp almak,* & *ut* دم اورمق *dem urmak*, كندويى بر اولو نسنيه وشريف مقامه وايو حاله نسبت ايدوب آورد اورمق *ǵendüji bir ulu neſneje we šerif mekāme we eju hāle niſbet idüp āwürd urmak. Hal.* Anhelare, reſpirare, halitum emittere & recipere, & alta petere, magni aliquid jactare, ſibique vendicare. *Reſpirare, ſpirare,* & *attribuirſi per millanteria coſe grandi.*

دمس *dems, Act.* Abdere, occultare rem, *pec.* ſepelire, & celare prorſus *nuntium* operire pellem glabrandi ergo, coire cum muliere. *Gol.*

دمس *dims, i. q.* شخص *šachs.* Quod eminus apparet. *G.*

دمس *düms, Pl.* τῶ دامس *dāmis,* & *demes, ac* دميس *demīs.* Tectus, occultus. *G.*

دمساز *demsāz* p. دوست *doſt,* رازداش *rāz dāš,* & موافق *müwāfyk.* Amicus, arcanorum conſcius, ſocius, conſors, & concordans, conſonans, conſentiens, *eo. dat. etiam* Simul ſonans, cantans, recitans. *Amico, compagno, conſapeuole de' ſecreti, ſecretario, conſorte,* & *accordato; che s'accorda à ..., conſaceuole. V.* همسز, & نغمهٔ دمساز *naghmeī demsāz.* Harmonia, conſonantia. *Conſonanza, armonia. Ab.* نالهسنه دمساز *nālesine demsāz.* In partem veniens gemituum ejus. *Che prende parte nelli di lui gemiti, e doglianze, e gli compatiſce. Ab.* بو مضمون دلنواز ايله دمساز اولدي *bu mazmūnī dilnüwāz ile demsāz oldy.* Cantavit, recitavit hæc verba, hoc carmen, &c. *vel* iis ſe aut ſocium ſolatus eſt, *quod Br. Recitò queſti verſi. Sa.*

دمش *demš* p. اوردك *ördek.* Anas. *Nin, ut ex Caſt.* اوزدك *özdek,* ſeu اوزدكي *özdeki.* Medulla?

دمش *demeš.* Commotio ac æſtuatio ex calore, *vel* potu, & *demiš*, Concitans humores *pharmacum. G.*

دمشق *demšak, dimašk, dimyšk,* & دماشق *dümāšyk.* Velox inceſſu *homo, camelus,* دمشق اليدين *demšakul jedejn.* Expeditus manibus, promptus in opere. *G.*

دمشق *dimešk,* & *dimyšk* a. p. شام *šām.* Damaſcus, Syriæ metropolis. Damaſcus. *Damaſco.* Damas. Dámaſk. *Unde*

دمشقي *dymešky, dimyškȳ.* Damaſcenus. Damaſcener. *Damaſchino.* De Damas. Damaſcen.

دمص *dems.* Feſtinatio in quavis re, *ut cùm catulos parit felis, ova gallina,* & *demes, Act.* Superciliorum extrema exteriora quidem tenuia ac rara habere, interiora autem denſa, & rariore paucoque eſſe capillitio. *Gol.*

دمصق *dimſak,* & دمصاق *demsāk, i. q.* قز *kazz.* Tela à bombyce neta, & ex ejus fragmentis deductum in fila ſericum. *G.*

دمع *dem*ʿ, *Act.* Lacrymari *oculum,* plorare, & *Pl.* دموع *dümū*ʿ, & ادمع *edmu*ʿ كوزياشي *göz jaši.* Lacrymæ. Zäher. *Lagrima.* Larme. Lzá. دمع دم ايله *dem*ʿ*i dem ile.* Cum lacrymis ſanguineis. *Con lagrime di ſangue. Sa.* دمع جاري و تضرع و زاري كوريجك *dem*ʿ*i ǵiāri we tezarru*ʿ*i zāri göriǵek.* Fluentes lacrymas, ſupplicemque ſubmiſſionem intuitus. *Vedute le lagrime, e preghiere ſue Br. Sa.*

دمع *dümu*ʿ. Cauterium aut nota in loco prope nares, quò lacrymæ fluunt. *G.*

دمعان *deme*ʿ*ān, Act.* Lacrymari *oculum*, plorare. *G.*

دمعة *dem*ʿ*et.* Una lacryma, ejuſve gutta, & lacryma, *i. e.* ſuccus aut gummi reſinave ex planta ſtillans. *Lagrima, gocciola, ſucco, reſina.*

دمعة

دمیعه *demy-ât.* Prona ac facilis in lacrymas *mulier. G.*

دمغ *damgh, Act.* Percutere in cerebro, vulnerare *aut* frangere uſque cerebrum penetrando, *Item* Perdere, abolere.

دم غزه *düm ghæje, etiam,* دمغزه & دم غزه *düm ghæze* ف. قویرق بتن یر *kujruk biten jer,* قویرق دبی *kujruk dibi,* عسیب *âsib* ع. Fundus, *ſeu* locus, unde provenit cauda, os caudæ, quo cum carne inſeritur in corpus, uropygium *in ave. Caſt.*

دمغلمق *damghalamak.* Stigma imprimere, & teſſerâ nummariâ ſignare, *&c. V.* داغلمق

دمغول *demghûl, i. q.* داغول

دمغه *damgha* ت. Stigma, teſſera nummaria,*&c. V.* داغه

دمغلو *damghalü* ت. Teſſerâ nummariâ ſignatus *nummus, vas argenteum aureumve.* Gezeichnet. *Marcato.* Marqué. cechowany.

دمک *demek* ف. *Ex Perſ.* دمه *deme.* Nix & ventus ſimul juncti. *Gol.*

دمقس *dimaks.* Sericum, *pec.* album, *imprimis* genus illud quod ex ruptis bombycum telis loculiſve in fila attenuatum, & *ipſa* bombycis tela in ovi formam neta, & *i. q.* دیباج *dibâğ* Pannus ſericus, *quin &* linum. *G.*

دمک *demek,* & دموک *dümük, Act.* Rapidè meare & celeriter ferri *rem, rotam, leporem,* Lævem & æquabilem evadere, efferre *ſe ſolem per æthera,* & *Tranſ.* Comminuere *rem, ut celeriter molendo,* torquere *funem,* adſcendere, *ut admiſſarius camelam.*

دمک *demek, dimek* ت. Dicere, &c. *Vide* دیمک

دمکمک *demekmek* ع. Validus, durus, firmus, quæ rapidè circumagitur mola, *ac* valde comminuens. *Gol.*

دمل *deml, Act. ut* دمال *demâl,* & Benignitas, blanditiæ. *Gol.*

دمل *dümmel* (*Perſ.* دنبل *dünbel*) *Pl.* دمامیل *demâmîl.* Furunculus, tumoris genus. *Gol.*

دملاج *dimlâğ,* & دملجه *demleğet.* Confectio, *pec.* proba & æquabilis, effectioque rei. *Gol.*

دملج *dümlüğ, Pl.* دمالج *demâliğ,* & دملوج *dümlûğ, Pl.* دمالیج *demâlîğ.* Brachiale, brachii ſupra cubitum *vel* ornamentum, *vel* vinculum, *aut etiam* faſcia cui amuletum contra veneficia alligatur, & *demâliğ,* Duriores terræ. *Gol.*

دملحه *dümlahæt.* Craſſities cum plenitudine ſucci. *Gol.*

دملص *dümelys,* & دمالص *dümâlys.* Reſplendens. *Gol.*

دملق *dumelyk* دمالق *dümâlyk,* & دملوق *dümlûk.* Rotundus ac lævis, *item dümâlyk,* Capite raſus *vir,* patentior *vulva. Gol.*

دملمق *damlamak.* Stillare, &c. *Vide* داملمق

دملوك *dümlûk.* Lævis ac teres *lapis. G.*

دمله *damla* ت. Gutta, &c. *V.* دامله

دمن *demn, Act.* Stercorare terram, malevolentiâ & ſimultate laborare *adversùs alium,* & frequentem ac continuum eſſe aliqua in re. *Gol.*

دمن *dimn* ع. دوه و قیون قغی *dewe we kojun kyghy,* & سیل کتوردکی جورجوب *ſejl gëtürdügi čiör čiöp,* شناء السیل *ghutâuſ-ſejl.* Stercus orbiculare pecorum, fimus accumulatus, feſtucæ ſordeſque à flumine delatæ, & *Pl. rū* دمنه *demnet, Item, etiam dimn,* Locus prope domum ubi fimus colligitur, & *i. q.* دمین *demin.*

دمنه *demne,* & *dimne* ف. دلکو *tillkü,* *aliis* شغال *šighâl,* چقال *čiakal.* Vulpes, *aliis* hylax, hylactor, & rudera domus. *Caſt. Volpe, & altro animale, che hà della volpe, e del lupo. Hum.*

دمنه *dimnet, Pl.* دمن *dimn.* Fimetum, veſtigia hominum, quodque nigricat, *ut viſitur ubi conſiderunt homines in campo,* & *Pl.* دمن *dimen,* Malevolentia, ſimultas, *imprimis* antiqua, conjuncta cum cupidine vindictæ. *Gol.*

دمر *demür, demyr.* Ferrum, *i. q.* دمر & *adde* دمر باشلق *demyr bašlyk.* Caſſis, galea. Helm. *Elmo.* Heaume, armet, caſque. Szyſzak. دمر آلاتی *demyr âlâty.* Ferramenta, inſtrumenta ferrea. Eyſenwerck/ eyſener Zeuge. *Ferramenti.* Ferremens. Żelázne náczynia. دمر سورمه *demyr ſurme.* Repagulum, obex. Rigel. *Chiauſtello.* Verrouil. Rygiel / zápora. دمر پرزوانه *demyr perezwane.* Vectis ferrea ad januam pertinens. *Vida di ferro. An.* دمر پرمقلری *demyr parmakleri.* Clathri. *Ferrata di fineſtra. An.* دمر تلی *demyr teli.* Filum ferreum. *Fil di ferro.* دمر بوقی *demyr boky.* Scoria. Eyſenſchaum / Schlacken / Metallſeim. *Schiuma di ferro.* Eſcume de fer. Żelázna piána / żużel. اوجاق دمیری *ogiak demyry* الک کوری *elün-kôrt.* Focarius canterius. Brandrichter / Brandeyſen.

ſen. *Capiſuochi.* Landier, &c. كمي دموري *gemī demyry.* Anchora. *Ancora,&c.* دمور رنكى *demyr rengi.* Color ferrugineus. Eyſenfarb. *Color di ferro, ferrigno.* Couleur de fer. Sárbá żelázna. دمور كناد *demür kinād, ſeu kined.* Uncus; ferra, quibus colligantur firmanturque parietes, ne ab invicem ſeparentur. Klammer. *Rampone, arpone, ferro per legar le mura.* Crampon. Klamry. صپان دموري *ſapan demyry.* Vomer. Pflugeiſen. *Vomero, ferro dell' aratro.* Le fer d'une charrüe. Lemieſʒ / rádło.

دمور *dümür*, & دمار *dimār*, & دمارة *demāret*, *Act.* Perdere, exitio dare, perire, & *dümür.* Abſque venia intrare, audacter ac impudenter irruere. *G.*

دموس *demūs.* Tecta ad glabrandum pellis. *Gol.*

دموس *dümūs*, *Act.* Obſcuras denſaſque eſſe tenebras, obliterari delerique *locum, ſcil.* ut nulla ſuperſint veſtigia, in gratiam reducere, pacem inter eos facere. *Gol.*

دموع *dümū*ᵃ, *Act.* Lacrymari, & *Plur.* *tū* دمع *dem*ᵃ. Lacrymæ. *Lagrime. Ik.*

دموق *demūk. V.* دامق

دموك *demūk*, *Pl.* دمك *dümük.* Trochlea durior celeriterque verſatilis, velociter lata *res, lepus, mola, & Nom. prop.* equi. *Gol.*

دمّون *demmūn*, *i. q.* قبيح *kæbȳh.* Deformis, fœdus. *G.*

دموي *demewī* ᵃ. Sanguineus. Blutreich. *Sanguigno.* Sanguin. Krew w ſobie máiący. امراض بلغميّه نافع و اسقام دمويّه‌يي دافع اولور *emrāzȳ belghæmījeje nāfi*ᵃ *we eskāmi demewījeji dāfi*ᵃ *olur.* Prodeſt contra morbos phlegmaticos, ſanatque infirmitates ſanguineas, *ſeu* ex abundantia ſanguinis provenientes. *Gioua alle malatie flemmatiche, e ſana le ſanguigne. Del.*

دمه *demeh.* Vehemens arenarum fervor, & *Nom.* Ludi. *G.*

دمه *deme* ₚ. دمق *demek* ₐ. Nix vento agitata, ei miſta, ſimulque hæc duo juncta, ſtiria glacialis, nebula, follis, & obligatio. *Caſt.*

دمي *demj*, *Act.* Sanguinem de ſe emittere, & cruore infici, & ſanguis. *Gol.*

دمي *demī*, *pro* دم *denun.* Sanguinem de ſe emittens, cruentus. *Gol.*

دمي *demī.* Sanguineus: *Uſit.* دموي

دمي *dimī.* Xylinum. Barchet. *Fuſtagna.* Fuſtaine, eſtoffe de cotton. Dimi / bárchan.



دمّي *dümejj*, *Pl.* دما *dimā* *Dimin.* *tū* دم *dem.*

دمية *dümjet*, *Pl.* دمى *dümā.* Idolum, Res effigiata, *pec.* ex marmore, ebore ſimiliſve materia. *Gol.*

دمياطي *dımjāty.* Veſtis *ſeu* panni ſubtilis ſpecies, & *Nom. urbis* Damiata.

دمّيجة *dümmejǵet.* Somno indulgens domoque fixus, *Gol.*

دميدن *demīden* ₚ. اوفرمك *öfürmek*, ييل اسمك *jelesmek*, اوت بتمك *ot bitmek*, & صباح وقتي بشليوب بلورمك *ſabah wækty baślajup belürmek.* Flare *de ſpiritu & vento*, efflare *ſpiritum oris*, creſcere, pullulare *herbam*, primò apparere auroram, & *ex Caſt.* Inflari puſtulis, tubercula in corpore exiſtere, corpus tuberoſum eſſe. *Soffiare, tirar vento, creſcer l'erba, & ſpuntar l'alba.*

دميده *demīde*, *Part.* Quod apparet, prodit in conſpectum, germinans, recenter pullulans, ſpirans *ventus*, diluculi albedo, & projectus, diſtentus. *Caſt.*

دميده‌كي *ſeu uſit.* دميدكي *demīdegi* ₚ. اعضانك قبر قبر اولمسى *a*ᵃ*zānün- kabar kabar olmaſi.* Puſtularum in corpore eruptio inflatioque.

دميغ *demȳgh.* Uſque cerebrum vulneratus fractuſve, & fatuus, ſtultus. *G.*

دميق *demȳk*, & مدموق *medmūk.* Immiſſa in aliam *res. G.*

دميقي *dımȳkȳ* ₚ. Panni ſerici genus filis invicem decuſſantibus contextum, *ut culcitra lecti. Caſt.*

دميك *demīk.* Integer *menſis*, & nix. *Gol.*

دمين *demīn* ₐ. Qui gubernat curatque *opes. Gol.*

دمين *demīn* ₜ. Modò, primùm, paulò antè, nuperrimè. Erſt / ietzt / kurtz zuvor / aller erſt. *Hora, adeſſo, poco fà.* Tantoſt, il n'y a gueres, peu devant, peu auparavant. Dopiero / teraz nie dawno.

## دن

دن *den*, & *vul.* *dan* ₜ. *Poſtpoſitio.* از *ez* ₚ. من *min* ₐ. عن *ȁn*, &c. A, de, ex, per, &c. *V. Gramm.*

دن *den* ₚ. (*pro* دنّ *denn* ₐ.) كوب *küp*, شاديلقدن سكرتمك *ṡādiliktėn ſegirtmek*, & *Part. Comp. à* دنيدن *denīden.* Seria vini, præ gaudio currere, &c. *V. Caſt.*

دن *dün* ₚ. سرور ايله يورين كشى *ſürür ile jürijen kiſi.* Cum gaudio, hilaritare incedens, *aut ut Caſt.* incedere.

دنّ

Digitized by Google

دنّ *denn*, *Pl.* دنان *dinān.* Seria vini, *pec.* magna, *vel* oblongior, quæ conſiſtere nequit niſi defoſſa. *V. Gol.*

دنا *denā*, *Act.* Incurvum & gibboſum eſſe, *&* *ipſe* gibbus, *& denā*, *Plur.* *rū* دني. *Gol.*

دناءة *denā-et*, *&* دنوّة *dünüet*, *Act.* Sequiorem deterioremque, *&* nequam eſſe, *&* facere quod vis neminem curando. *Gol.* *&* vilitas, abjectio. *Baſſezza, dapocagine. An.*

دنّابة *dinnābet. V.* دنّب

دناج *dināğ.* Stabilitio rei ac firma tractatio. *Gol.*

دنافس *dünāfis.* Malus indole. *G.*

دنّامة *dinnāmet.* Brevis, *& i. q.* درّة *derret.* Fotmicula. *G.*

دناوة *denāwet*, *Act.* Accedere, appropinquare, *&* propinquitas, affinitas. *G.*

دنأي *dināej*, *&* ادنأ *ednee. i. q.* لحدب *ahdeb.* Incurvus, gibboſus. *G.*

دناير *denājir. Teſ. & Golio* دنانير *denānīr*, *Pl.* *rū* دينار *dīnār.* Nummi. *G.*

دنب *dünb*, *& dünüb* p. Cauda, *i. q.* دنبال

دنّب *dinneb*, دنّبة *dinnebet*, *&* دنّابة *dinnābet.* Brevis corpore, pumilio. *G.*

دنباط *dümbāt* t. t. صوصغري *ſu ſyghyry.* Bubalus. *Buffalo. V.* جاموس

دنبال *dünbāl*, *ſeu dümbāl* p. قيروق *kujruk.* Cauda, *& ex Caſt.* Pars ejus ſuperior craſſiorque corpori juncta, veſtigium. *Coda*, *veſtigio.* دنبال چشم *dümbālī česm.* Angulus oculi hirquuſ*ve* exterior. دنبال كشتي *dümbālī keštī.* Clavus, gubernaculum navis. *Caſt. Porrò dümbāl ſumitur etiam pro* ارد *ard*, Poſtica pars, *& pro* آرزو *arzu*, Deſiderium. *Haſ.*

دنباله *dumbāle* p. قويرق *kujruk.* Cauda, *&* extremitas cilii. *Coda*, *e punta de' cigli*, *ò delle palpebre*, *& ex Caſt.* Furunculus, tumoris genus. دنبالۀ چشم *dümbālei česm.* Exterior oculi angulus, qui ad tempora ſpectat. *Angolo*, *cantone dell' occhio.* دنبالۀ ميوه *dümbālei miwe.* Petiolus, pediculus fructûs, ex quo dependet. *La coda del frutto.* دنباله دوي ياري وفادار اولمغه متابعت قله *dümbale dewī jārī wefā dār olmagha mutābe-ât kylā.* Pergat veſtigia ſequi fidi Achatis ac ſocii. *Continui à ſeguitare le pedate del fidato compagno. Ik.*

دنباور *dumbāwer*, *&* دنباورد *dümbāwerd.* Caudam habens, caudatus. *Caſt.*

دنبح *dünbuh.* Pravæ indolis *homo. G*

دنبكي *dümbekī* t. *Epithetum ſpretiuum* doctorum virorum, *ſeu* legis peritorum, *&*



*hinc* دنبكي صارغي *dümbekī ſaryghy*, علما صارغي *ülemā ſaryghy.* Mitra Doctorum fungi inſtar lata & rotunda.

دنبل *dümbel* p. چبان *čibān.* Furunculus, apoſtema, bubo inguinarius. Geſchwär / Schlier. *Forunchio*, *panocchia*, *carbonchio*, *tincone.* Froncle, clou, apoſtume, poulain. Wrzod / dymienicá.

دنبلك *dümbelek* t. Parvulum tympanum ex ære, *etiam* ex terra pelle obductum, *quo* pueri utuntur. *Tamburrino*, *ut* دمامه

دنبه *dumbe* p. Cauda, *&* adeps caudæ ovinæ. *Coda di caſtrato*, &c.

دنّة *dinnet.* Inſecti genus ſimile formicis. *Gol.*

دڭ *ding* t. Vegetus, ſanus. Friſch / geſund. *Vigoroſo*, *ſano.* Vigoureux, vif, gay, en bon point. Czerſtwy / duży / zdrowy.

دنج *dünüğ*, *Pl.* *rū* دناج. *Gol.*

دڭلك *dinglik.* Vigor. Friſchheit / Geſundheit. *Vigore*, *ſanità.* Vigueur, gayeté, ſanté, embonpoint, Czerſtwość.

دڭلنمك *dinglenmek.* Ad vigorem venire, reſumere vires, reficere ſe, *&* quieſcere. Sich wider erholen / wider auffkommen / vnd ruhen. *Rifarſi*, *rimetterſi*, *rinuigorire*, *ringagliardire*, & *riposáre.* Se refaire, ſe remettre, reprendre vigueur, *&* repoſer. Wzmagáć / popráwić ſię / do ſiebie przychodźić / odpoczywáć.

دنح *dinh* a. Feſtum epiphaniæ. *Feſta dell' Epifania.*

دڭخان *denechān.* Gravis tarduſque cum onere inceſſus. *G.*

دڭخس *denchas.* Corpulentus & carnoſus. *Gol.*

دند *dend*, *& dünd* p. ابله *ebleh*, احمق *æhmak*, بون *bön*, بى باك *bī bāk.* Homo ſimplex, incautus, ſtultus, ſtolidus, inſipiens, fatuus, *&* impavidus, audax, *&* ſpecies veneni. *C.*

دندا *dendā* p. كم شد *güm šüd.* Perditus, amiſſus. *Caſt.*

دندان *dendān* p. ديش *diš.* Dens. *Dente.* دندان آسيا *dendānī āſijā*, چينيجك ديش *čejneǰegek diš.* Dens molaris. *Dente maſcellaro.* دندان ناب *dendānī nāb.* Dens caninus, exertus. دندان خنده *dendānī chande*, يان ديشلري كه كوليجك كورينور *jān dišleri ki gülīgek görünür.* Dens anterior, exertus, qui apparet, cùm quis ridet. دندان كير *dendān gīr*, اصريجي ديش *yſyrygi diš*, اصرغان ديش *yſyrghan diš*, *&* ديشي قاشدريجي نسنه *diši kamaštürigi neſne.*

Mordax & mordens dens, *i. e.* anterior, *Item* dentes ſtupefaciens, *ut quod acidum eſt.* اوزون ديشلركه دندان نيشتر *dendānī niśter.* آزو ديشلريدر *uzun diśler ki āzu diśleridur.* Dentes longi prominentiores, qui in brutis extant, *aliàs* canini. *Caſt.* دندان طمعين تيز و مخلب حرصني ماند نبتيز ايدوب *dendānī tamæ-jn tīz we mychlebī hyrsȳni mānendī neptīz idüp.* Dentes aviditatis ſuæ, unguesque rapacitatis ſuæ acutiſſimi cuſpidis inſtar exacuendo. *Aguzzò li denti della ſua ingordigia, &c. Se.* ارزه مار دندان *errei mār dendān.* Sera dentibus ſerpentinis inſtructa. *Sega con denti di vipera. Ik.*

دندانه *dendāne*, كليدك و طرغك دشلري *kilīdün- we taraghün- diśleri.* Dentes ſeræ & pectinis.

دندم *dindim* a. Planta vetuſta & nigreſcens. *G.*

دندنة *dendenet*, *Act.* Muſſitare, ut intelligi non poſſit, ſuſurrum edere *muſcas*, & vetuſtate nigreſcere *plantam.* *Gol.*

دنديدن *dendīden* p. Dentibus rodere, arrodere, & *dündīden*, murmurare, & infelicem eſſe, adverſitate premi, quietum eſſe, ſilere, conticeſcere. *Caſt.*

دنس *denes*, & دناسة *denāſet*, *Act.* Sordere, ſpurcum & contaminatum eſſe, *ut veſtis & honor*, & *denes* ſordes, ſpurcities, *ac denis*, Spurcus. *Eſſer ſporeo, ſporcizia, ſozzura, ſozzo, ſporco. Gol. Item*

دنس *denes*, دنفس *dinefes* p. ناكس *nākes.* Sordidus, avarus, tenax. *Sordido, avaro, ſtretto, miſero.*

دنسز *denſyz.* Impudens, *vitiosè pro* دكسز

دنع *denæ*. Viliora & inutilia, quæ lanio rejicit mactans camelum, & infimates, vileſque homines. *Gol.*

دنع *deni*, *V.* دانع *dani*.

دنغ *denygh*, *Pl.* دنغة *denaghat.* Homo vilis ac ſequior, *Gol.*

دنف *denef.* Morbus gravis ac continuus, & *uti quoq; denif*, مدنف *müdnef*, & *müdnif*, *fæm.* ة, gravi continuoque morbo laborans. *Gol.*

دنفاس *dinfās*, *i. q.* دفناس *difnās.* Vilis ſtultuſque, & *uti* دنافس *dünāfis*, Malus indole. *Gol.*

دنفج *denfeğ.* Craſſus & corpulentus. *G.*

دنفس *dinfis* a. Fatua. *Gol.*

دنق *dunuk.* Attenti ad rem circa domeſticos. *Gol.*

دنقه *dankat*, & *denekat*, *deneka* دلوجه كه بغدايدن ازر *delüğe ki boghdajdan azar.* Lolium, degener & temulentum frumentum.



دنقرة *denkæret*, *Act.* Minutiora perſequi, & certo curſûs modo incedere *ignobilius jumentum.* *Gol.*

دنقري *denkærī.* Pumilus viliſque homo *vel* equus. *Gol.*

دنقصة *dinkæſat*, *Nom.* Animalculi, & mulier macra ac vilis. *Gol.*

دنك *denk.* Mercium faſcis, ſagma, ſarcina. Ein Ballen. *Balla di mercantia.* Bale de marchandiſe. *Item* Æquilibrium. Gleiches Gewicht. *Contrapeſo.* Contrepoids. Waga rowna. ı دنك *denk* t. *i. q. ſequens* دنكلمك *denklemek.* دنك بوزمق *denk bozmak.* Faſcem mercium ſolvere, aperire. Einen Ballen auffpacken. *Sciogliere, disfar una balla di mercantia.* Debaler. Towary rozwiązáć. بر دنك قاچورمق *bir denk kaćurmak.* Faſcem mercium ſurripere, *ſeu* prætervehere non ſoluto vectigali, vectigal fraudare. Die Maut verfahren/den Zoll überfahren. *Far contrabando.* Faire paſſer une bale de marchandiſe ſans en payer la gabelle. Przemyćić/cło przejechać. *Porrò denk*, Anguſtus, *pro* تنك. *Rurſus*

دنك *denk*, *ut* تنك *tenk* p. حيران *hajrān*, & بلمز *bilmez.* Attonitus, ſtupefactus & ſtupidus, ſtolidus, ignarus. *Attonito, ſtupito, & ſtupido, ignorante.* دنك و حيران *denkü hæjrān* دنك و لال *denkü lāl*, & واله و دنك اولمق *wālihü denk ol.* Attonitum eſſe, obſtupeſcere. *Reſtar attonito, ſtupito, & sbigottito. Eb. Ah. &c.* دنك و لال پر ملال اولوب الم و غضبندن نيليه سن بلمدي *dengü lāl-ī pür melāl olup elemü ghæzæbinden nejlejeſin bilmedȳ.* Obſtupuit, obmutuit, ac triſtitiâ obrutus fuit adeo ut præ dolore & indignatione neſciret quid ageret. *Reſtò talmente ſtupito, sbigottito & affannato, che dal dolore, e dalla colera non ſapeua che coſa faceſſe. Eb. V. etiam* تنك

دنك *dink* p. Sonus rei, *q.* ex lagena effluentis, mola quâ oleum ſeſaminum exprimitur, & inſtrumentum ligneum dentibus ferreis inſtructum, quo in Gilan & alibi oryza in ſcrobe terræ contuſa decorticatur. *Caſt.*

دنكادنك *dengādenk* p. & *ex Ni*. *dingādink.* برابر *berāber*, & دزبدز *diz bediz.* Æquilibris, æquilibratus, & pariter, genu ad genu alterius, arctiſſimè ſibi juncti. *Giuſto, contrapeſato, & del pari, ginocchio con ginocchio.* ı دنكادنك *dengādenk* t. Æquilibrare. *Contrapeſare. An.*

دنكاله *düngāle*, & دنكلاله *dinglāle*, *etiam* دنكلانه *dinglāne* p. قرمسى كه قار كبي

كبى يغار *kurmyſi ki kar gibi inghar.* Id quod nivis ferè inſtar decidit, & granatim pruinæ inſtar corpori adhæret, *& ex Caſt.* Stiria glacialis.

دنكل *dengel*, & *dingel* p. ابله *ebleh*, بي اندام *bi endām* بي شرم *bi ſerem*, & ديّوث *dejjūs* a. *Ni*ᵃ. Fatuus, malâ & inconcinnâ corporis figurâ, formâ & ſtaturâ commenſus, impudens, moribus incompoſitis, rudis, qui tolerat uxoris adulterium quod novit, cornutus. *Sciocco, mal proportionato, ſenza vergogna, sfacciato, & becco volontario.*

دنكل *dingil* t. محور *myhwer* t. چرخه‌تير *ciarchætīr* p. Axis rotæ. Ein Axt am Wagen. *Aſſe.* Eſſieu. Öś.

دنكل *düngel* t. مشمله *muśmula* t. زعرور *zuʿrūr* a. ازكيل *ejgil* p. Meſpilum. Neſpeln. *Neſpolo.* Neffle. Nieſplit.

دنكلمك *denklemek*, ı دنك *denk* t. Colligare in faſces, in ſarcinas cogere, & æquilibrare. Einpacken / in Ballen packen. *Imballare.* Embaler.

دنلمك *denilmek.* Dici, vocari, &c. *V.* دينلمك

دنمق *dynmamak.* Non dicere, non audere dicere, tacere, &c, *V.* طنممق

دنن *denen*, *Act.* Depreſſo pectore ad terram vergente eſſe *quadrupes*, & brevibus anterioribus pedibus, *item* depreſſo collo, curvo dorſo eſſe. *Gol.*

دنوّ *dünüww*, *Act.* Accedere, appropinquare, & قرب *kurb* Propinquitas, affinitas. *Gol.* *Auuicinarſi, vicinanza*, & )( علوّ *ülüww* ) Vilitas, infimus gradus aut ſtatus. *Infima baſſezza.*

دنوّة *dünüet.* *V.* دناءت

دنويدن *dünewīden* p. ار مصيبتلو *muṡȳbetlü* o. Adverſâ uti fortunâ, dolore premi. *C.*

دنه *dene* p. تيزلك *tızlik.* Fervor animi inſolentior, *ut eorum qui ſunt ignei temperamenti. Hel. & ex Caſt.* Corpus, hilaritas, petulantia, inſolentia, ſuperbia. دنه كرفتن *dene girifṫen* ı تيزلك *tizlik* a. Celeriter iraſci, in ſuo ſtatu & conditione ſuperbire, aliena bona appetere, in ea aviditate quâdam ferri, violentia, præſidentia, præſumptio, & دنه كرفته *dene girifṫe*, Petulans, modum excedens in hilaritate, cantu. *Caſt.*

دني *denī*, *Pl.* ادنا *ednā*, & دنا *dinā.* Homo deterior, vitioſus, vilis, contemptibilis, & *ut* داني *dānī*, Impurus, inhoneſtus, nequam, qui neminem curat, & *denī*, *Pl.* اداني *edānī*, Propinquus, & debilis, ſequior, vilior. *Gol.* ادنا دني *ednā denī*, & ادنا دني *ednā denī.* Primum omnium rerum, ante alias. *Aliàs uſitatum* دني *denī* الچق *alčiak.* Vilis, abjectus, humilis, illiberalis. *Vile, abietto, baſſo, di baſſa conditione, plebeo, da poco.* چرخ دني پرور *ćierchȳ denī perwer.* Cœlum, fortuna infimorum aut vilium hominum fotrix. *Cielo, ò fortuna educatrice de' vili. Eb. Porrò dünī*, Mundanus. *V.* دنيوي

دنيا *dinjā*, & دنية *dinjet*, ac دنيّا *denījā*, & دنيّة *denījet.* Germanâ propinquitate *conſobrinus, nepos. G.*

دنيا *dünjā*, *Fœm. Pl.* دني *dünen*, *ſeu* دنا *dünā*, جهان *gihān*, & عالم *ālem.* Mundus. Die Welt. *Il mondo.* Le monde. Świát. *& ex Caſt.* Cœlum primum ejuſve primus orbis, *fortè quia cœlum etiam mundus dicitur. Item ex Gol.* Bona mundana; *à propinquitate & præſentiâ* )( آخرة *āchyret* ) *aliis à vilitate & caducitate ita dicitur.* دنيا و دين *dünjā wü dīn.* Patria, *ſeu* bona temporalia, & religio. *Patria, & religione. Se*, دنيا دوردقچه *dünjā durdukće.* Quandiu mundus duraverit, ſteterit. *Sin che dura il mondo, ſempre mai. Eb.* بو فاني دنيا كيمه باقي قلمشدر *bu fānī dünjā kime bākȳ kalmiśtür.* Hic mundus cui perpetuus manſit, *i. e.* quis unquam hoc mundo in perpetuum fruitus eſt? *A chi mai è reſtato il godimento perpetuo di queſto mondo, ò de' beni temporali? Eb.* دنيايه كتورمك *dunjāje getürmek.* Eniti, in lucem edere, gignere. Auff die Welt bringen / gebähren. *Mettere in luce, partorire.* Mettre au monde, enfanter. Rodzić / wydáć ná świát. ı دنيادن نقل *dünjāden nakl* t. & *uſitat.* دنياسن دكشترمك *dünjāſi degiśtürmek*, اولمك *ölmek.* Vitam cum morte commutare, mori. Sterben. *Morire.* Mourir. Vmrzeć.

دنيا پرست *dünjā pereſt*, *Comp.* Mundanus, mundi rerumque mundanarum cultor. *Mondano, dato alle coſe del mondo.*

دنيالو *dünjālü.* Mundanus, incola mundi. *Mondano. V.* دنيوي

دنيّة *denījet*, *i. q.* نقيصة *nakȳſat.* Vitium. *Gol. V. etiam* دنيا *dinjā.*

دنّية *dinnījet.* Pileus Judicis formam τῦ دنّ *denn* referens. *G.*

دنيدن *denīden* p. بايلغه سونك *bajlygha ſewinmek*, ı كبر *kibr* a. نازله صالني صالني يوريك *nāzile sālyna sālyna jürimek.* Sibi in divitiis complacere, ſuperbire, cum jactantia incedere. *Compiacerſi nelle ricchezze, inſuperbire, e caminar con faſto, e baldanza.*

دنيع *deniˢ*, & دنيعة *deni-ât*. Mentis, judicii expers. *Gol.*

دنيق *denŷk*. Qui ſolus apud ſe & clanculum capit cibum metuens ne accedat hoſpes, Euclio. *V. Gol.*

دنين *dinnîn*. Muſſitatio, loquentis, & planta vetus ac nigreſcens. *Gol.*

دنيوي *dünjewī*, & دنياوي *dünjâwī*, & دني *dünī* a. دنيالو *dünjâlü*. Mundanus. Weltlich. *Mondano*. Mondain. Swiátowy. مال دنيوي *mâlī dünjewī*. Bona temporalia, hujus mundi. *Beni temporali di queſto mondo.* دنيوي واخروي *dunjewī wü uchrewī*. Hujus & alterius mundi. *Di queſto, e dell' altro mondo. Ik.*

## دو

دو *dew* p. *Part. Comp. à* دويدن *dewîden*, يليجي *ieliği* سكردجي *ſegirdiği*. Currens, diſcurſitans. *Che corre.* نيک دو *nik dew*. Bene currens. *Caſt. V.* دنباله

دو *dew* t. Gigas, &c. *Vitiosè pro* ديو *diw*.

دو *dü* p. ايكي *iki*. Duo. *Duo, due.* دوبرادرار *dü berâzerân*. Lucidiores ſtellæ Urſæ minoris, & genus avis rapacis. *Caſt.* دوبيتي *dü bejtī*. چارمصراع *ćiār myſrâ*. Quatuor hemyſtichiis conſtans verſus. *Caſt.* دوپيكر *dü pejker* جوزا برجي *ğewzâ bürği*. Gemini, *ſignum cæleſte*, & ſecuris biceps, *vel* anceps. *Caſt.* دوتا *dütâ*, & دو تاي *dü tâj*. Duplex, duplicatus. *Doppio, doppiato.* دوتا كردن *dütâ kerden* ايكي قات ا *iki kat*. e. Duplicare, geminare. *Doppiare, raddoppiare.* دوتا شدن *dütâ šüden*. Incurvari. *Chinarſi.* دوجهان *düğihân*. Uterque mundus. *L'un, e l'altro mondo.* دوچار *düćiār*. Colloquium, congreſſus, occurſus. *Abboccamento, incontro.* دوچارشدن *düćiār šüden*. Occurrere alteri viæ *ſeu* bivio incertum cui inſiſtendum. دوچارزدن *düćiār zeden*, *vel* دوچارخوردن *düćiār chorden*. Occurrere, obviam venire *verbis & re ipsâ*, convenire, congredi, colloqui, certare inter ſe. *Caſt. & uſit.* دوچار خورده ا *düćiār chorde*, & *chord* ol. *Idem, ſcil.* دوش ا *düš* ol. Obvium habere, obvium fieri, occurrere. *Incontrare, incontrarſi con uno.* دوچندان *dü ćendan*. ايكي اولقدر *iki olkadar* ضعف *zyˁf*. Duplum, bis tantum. *Il doppio, duo altretanto.* دودو *dü dü*. Bini. *A due, a due*, & vox *ſeu* ſonus fiſtulæ. *Caſt.* دورنک *dü renk*, ايكي يوزلو *iki iuzlü*. Homo duplex, falſus. *Huomo doppio, falſo. Phr.* دوشاخه *dü šâcha* ايكي چتل بر نوع كردن بند *iki ćiatal bir newˁ gerdenbend*. Species monilis, quod plerumque fugitivi ſervi collo aptant. *Phr. Hoc & cætera vide in ſuis locis quaſi eſſent una vox.*



دوا *dewâ*, *etiam diwâ*, & *düwâ*, *Plur.* ادويه *edwije*, علاج *ŷlâğ*, چاره *ćiare*. Medicamentum, remedium, *pecul.* quo extenuatur equus ac in ſudorem redigitur. *Medicamento, rimedio. Gol.* دوا ا *dewâ* e. چاره ا *ćiâre* e. علاج ا *ŷlâğ* e. Mederi, remedium adferre. *Medicare, rimediare.* رنجه شفا درده دوا درهمه *renğe šifâ derde dewâ dür heme*. Semper eſt morbo ſanitas, ægritudini remedium. *Sempre è ſanità all' infermità, e rimedio al male. Eb.* دواي امراض اولور *dewâī emrâz olur*. Infirmitates ſanat, *quod Br. È rimedio, e medicina contro le malatie. Sa.* دواء زهر *dewâī zehr*. Antidotum. *Contraueleno. An.* دواء الثعلب *dewâüſ-ſaˁleb*. Medicamenti genus. *G.*

دوابّ *dewâbb* (*vul.* دواب *dewâb*) *Plur.* ´ā دابّة *dâbbet*, *ſeu dâbbe*. Beſtiæ, pecora, jumenta, & reptilia. *Beſtie, animali, beſtiame, rettili. Ik.*

دواة (*ſeu* دوات) *dewât*, *Pl.* دوي *dewâ*, & دوايات *dewâjât*, *à tribus ad decem*, & *Pl. pl.* دوي *düwī*, & *diwī*. Atramentarium, & cortex colocynthidis, melonis, uvæ. *Calamaro. Gol. vulgò dicitur diwit*, *q. eſſet* دويت

دواج *dewâğ* p. تخت *tacht*, فرجه *ferege*, چارشاف *ćiāršâf*, & *aliis* يورغان *iorghan*. Thronus, tunica longa aliis veſtibus ſuperindui ſolita, cùm prodeunt foràs, toral, & operimentum lecticæ goſſipio interſutum. *Caſt.*

دواج *düwâğ*, & دوّاج *düwwâğ*, *i. q.* لحاف *lihâf*. Epomis, *ſeu* veſtimentum, quod poſticæ corporis parti injectum antrorſum adducitur, quo velut involutum tegatur corpus. *Gol. aut, ut Caſt.* Toga, qualem geſtat judex, chlamys, tunica exterior ſuperiorve, ſtratum villoſius, & ſutura punctoria veſtis. *Item i. q.* رونق *rewnak*, Nitor, pulchritudo. *Gol. Porrò* اوغلان دواجي *oghlan düwâği*. Membrana quâ involutus infans ex utero prodit. *Camiſcia, membrana doue ſtà inuolto il parto.*

دوّاد *düwwâd*. Vermiculi, & ſordes *ſeu* purgamenta dentium, & vir celer. *G.*

دوادم *dewâdem* p. اغاج كوبكي *aghać göbegi*. Umbilicus *vel* muſcus arboris, *ſeu* panus *umbilicum referens. Caſt.*

دوار *dewâr*, & *düwâr*, *ac* دوّار *dewwâr* & *düwwâr*. Vertigo capitis, Templum Mecca-

Meccanum كعبه *ka-be* dictum, *à rotunda forma*, *&* *Nom.* idoli, *& dewār, ac uſit. dewwār*, Gyratus, rotundus, *&* gyrum agens. *Vertigine, Tempio della Mecca, nome d'idolo, & ritondo, e che gira.* چرخ دوّار *ćiarchy dewwār.* Cœlum in gyrum actum. *Cielo, che ſempre gira. Ab. V.* چکزنک

دوار *dewār, ſeu dawar* t. Pecus, jumentum, *at* دوارو مواشيلرين سورديلر *dawarü mewāšilerin sürdiler.* Pecora eorum & jumenta abegerunt. *Conduſſero via li loro beſtiami. Ll. Scribe tu & vide* طوار

دواره *dewāre, ſeu potiùs* دوّاره *dewwāre.* Rotundus arenarum cumulus, circum quem obeunt feræ, crinium orbiculus ſub naſo, res rotunda, at immobilis, *Item dewwāre, i. q. ſequens* دوّاري *dewwārī, &* Circuitus, *& uti quoque*

دوّاره *düwwāre.* Rotundior pars capitis, *&* vertigo capitis, *Item* Inteſtinorum ſpira, *ac* orbicularis complexus, tentoriorum orbicularis vicus pagusve, *quales Scenitæ habitare ſolent, Item düwwāret ac dewwāret.* Quicquid rotundum ac mobile. *Gol. Ogni coſa tonda, ò circolare, contorno, vertigine, & carro con due ruote. An.*

دوّاري *dewwārī.* Periodicus, *&* talis *ac* diverſimodè verſatilis *fortuna*, *Item* Tempus, fortuna. *Gol. Circolare, volubile, tempo, fortuna.* شکل دوّاري *šeklī dewwārī.* Figura circularis. *Figura circolare.*

دوازده *düwāzdeh* p. اون ايکي *on iki.* Duodecim. *Dodici.*

دوازدهم *düwāzdehüm, &* دوازدهمي *düwāzdehümī* p. اون ايکنجي *on ikingi.* Duodecimus. *Duodecimo. Ik.*

دوازدهي *düwāzdehi, &* دوازدهلق *düwāzdehlyk*, اون ايکيلك *on ikilik.* Duodena. *Vna dozzina.*

دوّاس *dewwās.* Leo, vir ſtrenuus, ſolers, ſubtilis. *Gol.*

دواسپه *düwāſpe.* Veredarius equus, duos equos habens & ad bellum adducens miles. *Caſt. In meo Nr. eſt* اولاق *ulak.* Veredarius. *Corriere.*

دواسة *dewāſet, &* دويسة *dewīſet.* Turba hominum. *Gol.*

دوّاسة *dewwāſet.* Naſus. *Gol.*

دواسر *dewāſir*, دوسري *dewſerī*, *&* دوسراني *dewſerānī.* Craſſus duruſque *camelus. Gol.*

دواعي *dewā-ỳ*, *Plur. τῦ* داعية *dā-ỳje.* Prætenſiones. *Ik.*

دواق *düwak* t. Velum longum & plerumque rubrum quo tegitur ſponſa, cùm ducitur ad ſponſum. *Velo della ſpoſa.*



دوال *düwāl* p. قيش *kaiš.* Lorum, *pec.* coriaceum, quo per annulos cinguli ſellæ clitellarum trajecto aſtringitur firmaturque cingulum. *Staffile, ſtriſcia di cuoio alla quale s'attacca la ſtaffa, ò con la quale ſi ſtringe la cinghia del cauallo, & altro.* دوال پا *düwāl pā, &* دول پاي *düwāl pāj.* قيش بالدرلو *kaiš baldürlü, &* عيّار *ăjjār.* Subtilium lori inſtar crurium homo, *&* Deceptor. *Che ha gambe ſottili, e pieghevoli come ſe foſſero di cuoio, & furbo, ingannatore, quod ſic Caſt. Nom.* populi in India furam *ſeu* pedes lori inſtar habentis, *ſimulat ſe claudum oratque viatores ut ſe portent, eoſque decipit, nam ſi qui miſericordiâ moti in dorſum ſuſcipiant, pede illos circumvolvit & ſuffocat: Item* Terriculamentum puerorum, μορμολύκειον. *Caſt.* دوال خوار *düwāl chār, vel chor.* چفت صغري *ćift ſyghyry, &* بوينديرق *bojunduruk.* Jugatorius bos, *vel, ut Caſt.* Par boum, *&* jugum, *ſeu* lignum quo bini boves junguntur. دوال شمشير *düwāli šimšir.* Zona coriacea, *ſeu* baltheus, cingulum gladii. *Caſt.* دوال نعلين *düwāli na-lin.* Corrigia, vinculum aſtrictorium calcei. *G.*

دوالك *düwālek* p. *Dimin.* قصمجق *taſmağik.* Lorulum, *&* قره هندي قول *kara hindi kul.* Mancipium nigrum Indianum.

دواله *duwāle* p. اشنه *ašine.* Species medicamenti, *&* lori genus, quod in luſu aleatorio adhibetur. *Caſt.*

دوالي *dewālī*, *Pl. τῦ* دالية

دواليب *dewālīb*, *Pl. τῦ* دولاب *dolāb.* Rotæ, *pec.* aquariæ. *Molinelli. An.*

دواليك *dewāleik* a. Per vices, alternatim. *Gol.*

دوام *dewām*, *Act.* Perennare, perſeverare *in re aliqua*, *&* perennatio, perpetuitas, continuatio. *Perpetuità, durata.* بر دوام *ber dewām*, دوام ايله *dewām ile*, علي الدّوام *ăled-dewām.* Continuò, perpetuò, jugiter. *Continuamente, inceſſantemente, ſempre.* بردوام او *ber dewām ol.* Perſeverare, permanere, firmiter ac immotè ſtare. *Perſeuerare, continuare, eſſer fermo, coſtante, & aſſiduo.* دوام قيامک *dewāme kyjāmike.* Quoad conſiſtes. *G.*

دوام *düwām*, *i. q.* دوار *düwār*, *aut pro eo.* Vertigo capitis. *G.*

دوّامة *düwwāmet*, *Pl.* دوّام *duwwām.* Turbo, *pec.* miſſilis, quem pueri obducto funiculo de ſe emittunt, ut in ſolo convertatur. *Gol.*

دوان *dewān* p. يليجي *jeliği*, *ut* روان

*rewān.* Currens, qui feſtinanter incedit *à* دويدن *dewīden*, ار دوان *dewān* ol. Currere, curſitare. *Ik.* يانىجه دوان اتدي *jāninğe dewān itty.* Eum ipſi adjunxit. *Glie l' aggionſe. Se.*

دوانزده *düwānzedeh* p. Duodecim. *Dodici.*

دوانيدن *dewānīden, Tranſit.* τῶ دويدن *dewīden.*

دواوين *dewāwīn, Pl.* τῶ ديوان

دوايات *dewājāt, Pl.* τῶ دواة, *& ſequentis*

دواية *diwājet, & düwājet.* Cuticula, *ſeu* cremor lactis *vel* juris, *& diwājet, i. q.* طمارة *tymāret, aut pro eo,* Vireſcens color dentium. *Gol.*

دوائح *dewāyh, Pl.* τῶ دائحة

دواير *dewāir, Pl.* τῶ دايره *dāire.* Circuli, *&c.*

دوْب *düüb. V.* دأب

دوبازو *dübāzū* p. *q. Bibrachiale,* Inſtrumentum ruſticum.

دوپخچه *dupochče* p. سرچان ديدكلري قوش *ſerčiān didukleri kuš, &* ايلك صارلمش يومق *iplik ſarylmiš jumak.* *Nomen* avis, *&* filorum glomus.

دو بخته *dü bachto* p. Duplex. *Caſt.*

دوبد *dübüd, i q.* ذبود، *ſeu* دبود.

دوبره وندبك *dobro, vel dobrowenedig.* Epidaurum, *Urbs & Reſpublica,* Raguſa. *Raguſa.*

دوپلا چوقه *dupla čioka, ſeu čioha.* Panni ſpecies. Kappentuch.

دوبود *dewbūd* p. Veſtis genus duas habens fimbrias. *Caſt.*

دوت *düt* t. Morum, &c. *V.* توت

دوتا *dütā, &* دوتاه *dütāh, ac* دوتو *dü tū, &* دوته *düteh* p. ايكي قات *iki kat.* Duplex, duplicatus, *& cùm quis corpus ad terram inflectit. Caſt. V. in* دو

دوتام *dutam, tutam* t. Manipulus, pugni menſura, pugillus. Eine Handvoll. *Vn pugno, una mano, una brancata.* Vne poignée. Garść/garſtká. دوتام دوتام *tutam tutam.* Manipulatim, pugillatim. *An.*

دوتساق *dutſak, tutſak* t. Captivus *&c. V.* طوتساق

دوتسي *dütſi, tütſi* p. بخور *buchūr* a. Suffitus. Rauchwerck / Rauch. *Profumo.* Parfum. Kádzenie. دوتسي ويرمك *tütſi wirmek, &* دوتسي *tütſi* t. *ac*

دوتسيلمك *dütsīlemek.* Suffire. Beräuchern. *Profumare.* Parfumer. Kádzić/ kurzyć.

دوتشمق *tutuſmak.* Ignem concipere, *&c. V.* طوتشمق



دوتمق *tutmak.* Tenere, *&c. V.* طوتمق

دوتمك *dütmek, tütmek,* ا دخن *dæchn* a. دود كردن *düd kerden.* Fumare, fumum facere, emittere. Rauchen / einen Rauch geben. *Fumare, far fumo.* Fumer, faire de la fumée. Kurzyć ſię. دوتر *tüter.* Fumat. Es rauchet. *Fuma, fà fumo.* Il fume. Kurzy ſię.

دوتن *dü ten* p. ايكي كيشي *iki kiši.* Duæ perſonæ. *Due perſone, &* Duplex. *Doppio.*

دوتن *&* دوتون *dütün, tütün,* دخان *duchān* a. دود *düd* p. Fumus. Rauch. *Fumo.* Fumée. Dym. *Item pro* طنبقو *tæmbakū* p. Tabacum, nicotia, *quod fumus ejus ore excipi ſoleat.* Taback. *Tabacco.* Tabac. Tobák / tobáká. دوتون يپراغي *tütün japraghy.* Folia nicotiæ, Tabacum in foliis. Tabackblätter. *Tabacco in foglie.* Tabac en fueilles. Turecka tabáká. بورمه دوتني *burma tütüni.* Tabacum in funem plexum. Rolltaback. *Tabacco in corda.* Tabac cordé. Pleciona tábaká. دوتون ایچمک *tütün ičmek.* Tabaci fumum haurire ex fiſtula. Taback trincken. *Fumare, prender tabacco in fumo.* Fumer, prendre du tabac. Tábák pić. دوتون دليسى *tütün deliſi.* Tabacco fumendo deditus ejuſque fumum continuò excipiens. Tabacktrincker. *Tabacchiſta, fumatore.* Fumeur. Tábákę uſtáwicznie pijący. دوتن ا *tütün* t. *&* دوتنلمك *tütünlemek.* Fumare & fumigare, fumo inficere. Rauchen/ räuchern. *Fumare, & affumare.* Fumer. Kurzyć/ zádymić.

دوتنجي *tütünği.* Tabacarius, venditor & ſumptor tabaci. Tabackkramer. *Tabacchiſta.* Tabacquier. Tábáke przedájący.

دوتنلمك *tütünlemek. V.* ا دوتن

دوثي *dūsī, i. q.* ديوث *dejjūs, aut pro eo.* Zelotypiâ carens, *i. e.* carruca, *vul.* cornutus; *& dūsā, ac* ديثان *dīsān.* Incubus nocturnus. *Gol.*

دوچار *dučiār* p. *V. in* دو *dü, & adde* سر راهده دوچار او *ſerī rāhte dučiār* ol. يولده راست كلمك *iolda rāſt gelmek,* تصادف *tesādüf* a. Sibi in via occurrere. *Incontrarſi per ſtrada. Ik.* بر سنكه دوچار اولدي *bir ſenge dučiār oldy.* In lapidem offendit. *Inciampò, urtò in una pietra. Se.*

دوح *dewh, Coll.* دوحة *dewhat, Unit.* Crepundia, res effigiatæ aliæve quibus recreantur infantes. *Bambocci, bagatelle per bambini. Se. Item* Pericarpium aut armilla contortis inter ſe partibus conſtans, *&* aromatis genus, quod *etiam* خلوق *chalūk* dicitur,

dicitur, *&* *i.q.* وشى *weſi*., Figuræ aut lineamenta veſti corporive ornatus ergo impreſſa, *ita &* lineæ ſtriæve in tauro aliiſve, *item* magnæ quævis arbores. *Gol.*

دوخ *dewch*, *Act.* Vilem abjectumque eſſe, ſubmittere ſe, *&* vilem abjectumque reddere, *&* peragrare urbes. *Gol.*

دوخ *duch* p. Calvus, *& nom.* herbæ, papyrus *herba*, juncus, *&* arundo. *Caſt.*

دوخان *duchān* p. *pro* دخان

دوخت *ducht*, *docht* p. *i.q.* دخت *docht.* Virgo, *& ex Caſt.* Potentia, *&* دوخت كردن *ducht kerden.* Odium concipere, cum faſtidio *&* contemptu, faſtidire. *Caſt.*

دوختن *düchten* p. دكمك *dikmek.* Suere, conſuere. *Cucire.*

دوخته *düchte* p. Conſutus. *Cucito.* نادوخته *nā düchte.* Inconſutilis. *Caſt.*

دود *düd* p. دوتن *tütün.* Fumus. *Fumo.* دود كردن *düd kerden.* Fumare. *Fumare, far fumo.* دود آه *düdi āh.* Fumus *ſeu* exhalatio ſuſpirii. *Il fumo de' ſoſpiri. Ik.* دود آلود *düd alüd. Comp.* دوتنلي *tütünli*, اسكي وپاسلي *eski we pasli.* Fumatus, perfumatus, fuliginoſus, rubigine obſitus, obſcuro colore præditus, *& Nom.* fluvii in India. دود آهنك *düd āhenk.* دوتنلك *tütünlik.* Fumarium balnei, *unde fumus fornacis exit. Caſt.* دودكند *düd kend.* Suffimentum quodvis, unde ſuffitus excitatur. *Caſt.* دودكنده *düd gende.* Fumi *ſeu* fuliginis odorem referens. *Caſt.* دودكين *düd kin.* Fumarium, fumoſus. *Caſt.* پردود *pür düd.* Fumoſus, fumo infectus. *Fumoſo, pieno di fumo.* نالهٔ دلدوز وآه جكر سوزلرندن چرخ كبود وقبهٔ زراندود پر دود اولدي *nālei dildūz we āhi giger süzlerinden ciarchy kebūd we kubbei zerendūd pür düd oldy.* Querelis gemitibuſque animum penetrantibus, ſuſpiriiſque cor confodientibus eorum cœlum cœruleum ac ſphæra deaurata *ſeu* auro diſtincta fumo impleta eſt, *quod Br.* *Imbrunirono con li loro ſoſpiri l'azzurra & indorata ſfera celeſte. Se.*

دود *düd*, *Coll. Pl.* ديدان *dīdān.* Vermis. *Gol.* دود الحرير *düdül hærir.* Bombyx. *An.*

دود *dud* t. Morum, &c. *V.* دوت *& Item diwid.* Atramentarium *pro* دوات توت

دوداة *dewdāt.* Murmur ſtrepituſque ex tumultu hominum aut jumentorum, *& i. q.* ارجوجة *ergiügēt.* Oſcillum. *Gol.*

دوداق *dudak*, *dodak* t. شفة *ſefet* a. لب *leb* p. Labium. Leffʒe. *Labro.* Levre. Wárgá.



دودة *dewdet.* Vermis unus. *Gol.*

دودحة *dewdæhæt*, *i. q.* سمن *ſemen.* Pinguedo, obeſitas. *G.*

دودر *düder* p. چپ وراست كه عامّه تحريف ايدوب چپراز ديرلر *cepü rāſt ki āmmæ tahrīf idüp ciapraz dirler.* Globulorum veſtiariorum caudæ *ſeu* inſtitæ. *Abbottonatura, & ut Caſt.* Inflexus, implexus, *ut catena*, in ſe plexus laqueolus *ſerici vel alterius rei*, fibula, zonæ ferreum aſtrigmentum.

دودري *dewderā.* Puella curta breviſque corpore. *G.*

دودقال *dutkal.* Gluten. *V.* طوتقال

دودك *duduk* t. Fiſtula, tibia. Pfeiffe/ Flöthe. *Flauto.* Fleuſte, flageollet. Piſſczałka. دودك چالجي *düdük ćialygi.* Tibicen. Pfeiffer. *Sonator di flauto.* Joueur de fleute. Gracz na piſſczałce / ſurmacz.

دودل *düdil* p. متردّد *mütereddid*, *i. e.* بر ايشده تردّد ايدن *bir iste tereddüd iden.* Incertus animo, quid facturus aut electurus ex duabus rebus. *Irriſoluto, incerto.*

دودله *düdele* p. چلك *ćelik* t. فله *füle*, *an fele* a. *&* طقورجن *dokurgın. Nom.* luſus puerilis, quo longiore baculo lignum teres exiguum utrinque percutiunt, & ſubſiliens ictu promovent, *& Vide* طقورجين. *Pandolo*, & *Tesa*, *ò molinello*, *giuochi.*

دودم *düwedim*, *&* دوادم *dewādim.* Lacrymæ arboreæ genus, *ſeu* quod ſanguinis inſtar emanat ex arbore سمرة *ſemüret* dicta, *ſcil.* ſpina Ægyptia, & mumiæ viribus pollet. *Gol.*

دودمان *düdemān* p. خاندان *chānedān*, قبيله *kæbile*, سوي *ſoj.* Cognatio, progenies, tribus magna illuſtris quævis, *pec.* eodem avo prognata, multum odorus, *&* proceritas. *Caſt.* *Uſit.* Domus, familia, ſtirps. *Caſa, caſata, famiglia, ſtirpe, progenie.* دودمان ابد پيمان آل عثمان *düdemāni ebed pejmāni āli üſmān.* Æternum duratura Domus Othomanica. *La Caſa Ottomana immortale.*

دوده *düde* p. اوبا *oba.* Mapalia. *Hal.* كچى قبيله *kiči kæbile.* Tribus exigua, humilis, populus, familia, *&* fuligo communis, *&* quæ in atramentum inditur. *Caſt.* *Caſata, famiglia, fuligine*, & *fumo d'oglio, che ſi uſa nel far inchioſtro.*

دور *dewr*, *Act.* دونمك *dönmek.* Circuitio, gyratio, circumire, gyrare, gyrum agere, converti, *& Pl.* ادوار *edwār.* Gyrus, orbis, periodus. *Giro, circuito, torniamento. Item pro* حول *hawl*, ييل *jil*, فلك *felek.* Seculum,

culum, revolutio annorum, mundus, fortuna. *Secolo, riuolutione del tempo, mondo, cielo, fortuna.* دورگردون *dewrĭ gerdūn.* Converſio cœli. *Il moto, ò giro del cielo.* Obrot niebá. *Se.* دورمدام *dewrĭ müdām.* Motus perpetuus. *Moto perpetuo.* بردورده كه *bir dewȳrde ki*… Ejuſmodi ſeculo, quo… *In un ſecolo, in cui*… دورزمان *dewrĭ zemān.* Revolutio temporum, ſeculum. *Riuolutione del tempo, ſecolo. Ik.* هيچ بردورده *hyč bir dewȳrde.* Nullo ſeculo, nullo tempore, nunquam. *Mai in alcun tempo. Se.* دورلرنده *dewȳrlerinde.* Ejus *vel* eorum temporibus. *Nel loro tempo. Se.* دور سليمانده *dewrĭ sülejmānde.* Temporibus Salomonis. *Ne' tempi di Salomone. Ab.* تا دور قيامته دكلو *tā dewrĭ kyjāmete den-lü.* Uſque ad tempus reſurrectionis *ſeu* Judicii extremi. *Sin' al giorno del giudizio. Eb.* جوردور *ǧewrĭ dewr.* Injuria temporis & fortunæ. *Oltraggi della ria fortuna. Se.* اوليسر دوري جوردن خالي *olyſer dewrĭ ǧewyrden châlī.* Regnum ejus erit injuſtitiâ vacuum, omnis injuriæ expers. *Sarà il ſuo regno libero da ogni ingiuſtitia. Eb.* دور ا *dewr* e. طولاشمق *dolaśmak.* Circumire, converti in gyrum, obire, obvolvi & obvolvere. *Circuire, girar attorno, attorniare, & raggirare. Se.* اتي اوچ كره اول مزاره دور اتدرسه‌لر *atȳ üč kerre ol mezāre dewr ittürſeler.* Si equum ter duxerint circum illud ſepulchrum. *Facendo girar il cauallo trè volte attorno quella ſepoltura. Se.* طور سابق اوزره دور اقدلحه مايل و حجاب مستي تدارك و تدبير چهرسنه حايل اولوب *tawrȳ sābyk üzre dewrȳ akdāha māil, we hyǧiābĭ meſtī tedārükü tedbīr čehreſine hāil olūp.* Eâdem, uti priùs, ratione poculorum in orbem propinationi ſe addixit, & ebrietatis velo faciem conſilii ac regiminis obvelavit. *Si diede di bel nuouo à sbeuezzare, e far girar attorno li bicchieri, e col velo dell' ubbriachezza coprire, e velare la faccia del conſiglio, e del buon gouerno. Se.* اطرافي دور اتمكه باشلديلر *atrāfĭ dewr itmege baślādiler.* Omnes partes circumire cœperunt. *Cominciarono à girare, e cercar da per tutto. Eb.* ربح دورشرعي *rybhy dewrĭ šer-ȳ.* Quæſtus, *vel* uſura lege permiſſa. *Uſura palliata. An. Porrò* علم الادوار *ʼilmül edwār.* Muſica, & دور *dewre, loco præpoſitionis.* Circum. *Attorno. Gol.*

دور & دوره *dura, Imper. τū* دورمق *durmak.* Sta, ſiſte gradum, mane, &c. Stehe / halt ſtill. *Fermati, ſtà lì.* Arreſte. Stoy / poſtoy.



دور *dūr* p. ايراق *irak*, بعيد *beʼjd.* Remotus, diſſitus, procul abſens, & procul, remotè. *Lontano, diſcoſto.* دوركردن *dūr kerden*, & دور ا *dūr* e. Removere, alienare, procul amandare, amovere, avertere. *Rimouere, allontanare, diſcoſtare.* دورازما *dūr ez mā.* Procul à nobis. *Lontano da noi.* دورو مهجور بيورميه *dūrü mehǧiūr bujürmaja.* Non removeat ſeparetve. *Non allontani, e ſepari, &c.* دورو دراز *dūrü dirāz*, اوزون اوزاق *uzun uzak.* Longè, latèque, prolixè. *Fuſamente, proliſſamente, & in lungo, & in largo. Ik.* دورادور مدعا *dūrādūr mudde-ā*, اوزون اوزاق سوزلر *uzun uzak sözler.* Fuſa & prolixa propoſitio, diſcurſus. *Lunga, e proliſſa diceria. Ik.* باكسي دورو درازكشيدن كاري *bā kesī dūrü dirāz keśīdenī kārī.* Cum aliquo in longum protrahere negotium. *Caſt.* دور شدن *dūr śüden*, & دور او *dūr* ol. Elongari, procul abeſſe, provehi. *Eſſer diſcoſto, diſcoſtarſi, allontanarſi.* دوردن *dūrdan*, ازدور *ez dūr.* Eminus. *Da lontano.*

دورجق ير *dūrāǧiak jer.* Domicilium, manſionis locus. *Luogo di ſoggiorno, reſidenza, habitazione, à* دورمق

دوراخ *dewrâch* p. خسته‌لقدن قلقوب ايو اولمش كمسه *chaſtalykten kalküp eju olmiś kimſe.* Qui è morbo convaluit. *Conualeſcente. Nr.* & *conualeſcenza. An.*

دورادور *dūrādūr*, قتي ايراق *katī irak.* Valde remotus, maximè diſtans. *Aſſai lontano, molto diſcoſto. V. etiam in* دور

دوراغ اوتي *duragh oty.* Anethum. Dill. *Aneto.* Aneth. Kopr. *An.*

دوران *dewrān*, & *dewerān, Act.* Converti, gyrum agere, *ſeu* converſio, gyrus, tempus, ejuſve fortuna, ſeculum, circumvolutio, gyratio, revolutio, viciſſitudo. *Giro, tempo, viciſſitudine, raggiramento, riuolutione.* ا دوران *dewrān* e. Gyrare, circuire, converti. *Girare, riuolgerſi.* & دوران او *dewrān* ol. Circuitione uti. *Andar intorno. Se.* دوران ايله *dewrān ile.* In orbem, in vices. *Attorno, in volta.* Kolcyno. عثمان جنت آشيان دوراننده *ʼȕſmānī ǧennet āśijān dewrāninde.* Tempore Othomani q. in paradiſo nidum habentis, piè defuncti, quod *Br. Nel tempo d' Ottomano, che è nel paradiſo, ò come ſi direbbe ad un Chriſtiano, che ſia in gloria. Se.* بوندن بويله دوران بزمدر *bundan böjle dewrān bizüm dür.* Abhinc ordo noſter eſt. *Di qui auanti è la noſtra volta, tocca à noi, Eb.*

دوراني *dewrānī*, q. Secularis, temporaneus,

neus, ad tempus mundumque pertinens, *ut* عادت دوراني اوزره *âdeti dewrâni üzre.* Juxta conſuetudinem mundi, uti contingere ſolet, *ut Br. Come ſuol accadere. Se.*

دورباش *dūr bāš*, & درباش *dürbāš* p. كوتك *kötek*, جوماق *ćiomak*, & طياق *dajak*, & ار اراق *irak* ol. صاوله *sāwula.* Fuſtis, baculus, *pec.* quo abiguntur homines, ne propius accedant ad Principis præſentiam, clava lignea, baculus manualis craſſior, ſcipio, quo ſenes ſe fulciunt, & Procul eſto, abi, cede, diſcede, apage, abſtine, cave. *Baſtone di commando, e d'appoggio, mazza, & và via, fà luogo, ſcoſtati, &c. V.* انده

دوربرآمدن *dūr ber āmeden* p. Infelicem, infortunatum, impotem, impotentem eſſe. *Caſt.*

دورپي *durpi* t. Pila, lima, &c. *V.* درپي

دوربين *dūrbīn* p. *Comp.* اراق كوريجى *irak görigi*, & قتي زيرك *kæti zejrek.* Longè proſpiciens, perſpicax, valde ingenioſus, ingenio ſubtilis. *Che vede, e mira lontano, perſpicace, prouido, accorto, penetrante.* عقل دوربين *âkli dūrbīn.* Perſpicax intellectus, & judicium ſolidum. *Intelletto perſpicace, giudizio ſodo. Se. Item uſit.* دوربين *dūrbīn.* Teleſcopium, quo longè proſpicitur, perſpicillum. Ein Perſpectiv. *Occhialone, perſpettiua.* Lunettes d'approche, ou de perſpective. Perſpektywá.

دورت *dört* t. اربع *erbe-â* a. جهار *ćihār*, & چار *ćiār* p. Quatuor. Vier. *Quattro.* Quatre. Cztery. دورتيوز & دورت يوز *dört jüz.* Quadringenti. Vier hundert. *Quattro cento.* Quatre cens. Czterу ſtá. دورت اياقلو *dört ajaklü*, جهارپا *ćihār pā*, *ſeu* چارپا *ćiār pā.* Quadrupes. Vierfüſſig. *Quadrupede.* Qui a quatre pieds. Czworonogi. ا دورت پاره *dört pāre* t. In quatuor partes ſecare, dividere. Viertheilen/ in vier Theil zerreiſſen. *Squartare.* Eſcarteler. Cwiertowáć. ا دورت قات *dört kāt* t. Quadruplicare. Vierfaltig machen. *Quadruplicare, far quattro doppii.* Quadrupler. We czworná ſob czynić. دورت كوشه لو *dört köšelü.* Quadrangulus, quadratus. Viereckicht. *Quadrato, quadrangolare.* Qui a quatre angles, ou carré. Czworograniſty. ا دورت كوشه لو *dört köšelü* t. ا تربيع *terbī-* a. Quadrare, in quadrum effingere. Viereckicht machen. *Quadrare.* Carrer, rendre carré. Czworograniſtym czynić. دورت كونلو *dört günlü.* Quatuor dierum. Viertägig. *Di quattro giorni.* De quatre jours. Czterech dni. دورت يول اغزي *dört iol aghzy.* Quadrivium, compitum. Kreutzweg / Kreutzgaſſe. *Crociata, crocicchio.* Carrefour. Krzyżowa drogá albo ulicá.

دورتر *dūrter* p. *Compar.* Longinquior, magis diſſitus. *Più lontano.*

دورتش *dörtyš.* Punctura, ſtimulatio, inſtinctus. Das Stupffen/ Trieb/ Antreitzung. *Puntura, ſtimolo, inſtiuto.* Picqueure, aiguillonnement, inſtigation. Kłocie/ ſturoánie/ podufzczánie.

دورتلمش *dörtülmiš* t. Punctus, ſtimulatus. *Ponto, ſtimolato. Part. paſſ.* τῦ دورتمك *dörtmek.*

دورتلمك *dörtlemek.* Celeriter currere, *aut* fluctuatim ire *equum.* Galoppieren. *Galoppare.* Galopper. Cwalowáć / cwalem iéć. *Item dörtülmek.* Pungi, *Paſſ.* τῦ دورتمك *dörtmek.*

دورتمق *durutmak* ا دورو *duru* t. Facere ut quid reſideat, firmare, *An. f. pro* طورغتمق *durghutmak, quod V.*

دورتمك *dörtmek*, صانجمق *sanğmak* ا شصر *šæsr* a. ا لدع *led-* a. آژندن *ājenden.* Pungere, ſtimulare. Stupffen/ treiben. *Pungere, pugnere, ſtimolare, eccitare.* Poindre, picquer, aiguillonner, inciter. Kłoć / zákłoć / ſturſáć / pobudzáć. مزراق اوجيله دورتوب *myzrak uği ile dörtüp.* Cuſpide haſtæ illum pungendo ac ſtimulando. *Pungendolo con la punta della lancia. Eb. Item* دورتمك *dewyrtmek.* Invertere. *Riuoltare, ut infrà* دورمك *dewyrmek.*

دورتي *dörty* t. Stimulus, aculeus. Stachel/ Pfriemen. *Puntarolo, ſtimolo.* Aiguillon, poinſon. Bodziec/ iglicá.

دورتيجي *dörtiği* t. Punctor, ſtimulator, inſtigator. *Pungitore, ſtimolatore, inſtigatore, &c. Part.* τῦ دورتمك

دوردر *dörder* t. Quaterni. Zu vier und vier. *A quattro a quattro.* Quatre a quatre. Czworka/ po czterech.

دوردرمك *dürdürmek.* Jubere complicari, &c. *Tranſit.* τῦ دورمك *dürmek.*

دوردنجي *dördinği* t. رابع *rābi-* a. چهارم *ćihārüm.* Quartus. Der Vierte. *Quarto.* Quatrieſme. Czwarty. دوردنجيده *dördinğide.* Quartò. Zum vierten. *Nel quarto luogo, la quarta volta.* En quatrieſme lieu, la quatrieſme fois. Czwarty raz / poczwarte.

دوردي *durdi*, *torty.* Fæx, &c. *Vitiosè pro* دردي *dürdi, quod V.*

دوررکن *durürken.* Cum ſtaret, &c. & durante, ſtante... Inwährender... *Durante*... Durant... Podczas... *Eſt à* دورمق

دورشمك *dürüšmek* چالشمق *ćialyšmak* ؛ سعي *ſa'i* e. ؛ جهد *ğehd* e. كوشيدن *küšiden.* Allaborare, niti, contendere, operari, firmum eſſe, pergere, continuare. Trachten / ſich bemühen / ſich bewerben / befleiſſen / unterſtehen / embſig ſeyn. *Affaticarſi, sforzarſi, trauagliare, procurare, ſollecitare.* Taſcher, s'efforcer, faire effort, travailler, ſolliciter. Stáráć ſię / uśiłowáć / prácowáć. *Item q.* دورشمق *durušmak.* Niti contra ſe invicem, & opponere ſe alteri. *Reſiſtere, contraporſi, opporſi.* اللهك يولنه دورشمك *allähün iolyne dürüšmek.* Operari in vinea domini, pro Deo. *Trauagliare per Dio, per l'amor, & in ſeruitio di Dio.* تحصيل علمه دروشوب *tahsyli ylme dürüšüp.* Scientiam comparare conatus, diligenter ſtudens. *Trauagliando, & affaticandoſi per acquiſtar le ſcienze. Eh.*

دورغتمق & دورغوتمق *durghutmak,* & دورغورمق *durghurmak.* Siſtere, jubere ſubſiſtere aut manere, detinere, morari, arreſtare. Halten / auffhalten / verarreſtieren / in Arreſt / oder Verhafft nehmen. *Fermare, far ſtare, far reſtare, ritenere, ritardare, arreſtare, porre in arreſto.* Arreſter, retenir, detenir, retarder, faire demeurer, mettre en arreſt. Zátrzymáć / záſtánowić / zábáwić / árreſztowáć. يانزده طورغورلش *jänüzde durghurylmiš.* Detenti ſunt, *aut* juſſi ſunt manere apud nos. *Li habbiamo fatto reſtare appreſſo di noi. Ll.*

دورفرو *dürfürü,* & دورفرود *dürfürüd* p. دريک *derin.* Profundus. *Profondo, cupo.*

دورق *durak* p. Oxygala per colaturam inſpiſſata. *Caſt.* & *Nom. prop.* viri.

دورق *doruk,* & دورو *doru* t. ديه *tepe.* Vertex, cacumen, apex, culmen, cumulus. Gipffel / Hauffe. *Cima, colmo.* Sommet, cime, comble. Wierzch. داغك دورغنه چقدم *daghun dorughyne ćiktum.* Ad apicem montis conſcendi. *Sono ſalito alla cima del monte.*

دورقلو *doruklü* t. )( سله *ſileme*) Cumulatus, cumulo auctus *modiolus.* Angehäufſet / häuffig. *Colmo, miſura colma.* Comble. Wierzchowáty.

دورلتمك *dewryltmek.* Invertere, *&c. i. q.* دورمك *dewÿrmek, quod vide.*



دورلش *dürülmiš.* Complicatus, *&c. Part. paſſ.* τῦ دورمك *dürmek,* & *dewrylmiš.* Inverſus, *&c. Part. paſſ.* τῦ دورمك *dewyrmek.*

دورلق *durylmak.* Stare, *ſeu q.* ſtari, *Paſſ.* τῦ دورمق *durmak, ut* فرياد وفغانلرندن دورلمز اولدي *ferjädü fighänlerinden durulmaz oldy.* Factum eſt, ut nemo poſſit ſtare aut quieſcere præ illorum clamoribus ac ululatibus, lamentationibus. *Non ſi può più ſtare per le loro lamentationi, e ſchiamazzi. Ll.*

دورلك *dewÿrylmek, dewrilmek.* Inverti, *&c. Paſſ.* τῦ دورمك *dewÿrmek,* & *dürülmek,* Complicari, *Paſſ.* τῦ دورمك *dürmek.*

دورلو *dürlü* t. Species, varii, *&c. Scribe & vide* درلو ; & *adde* هردورلو, *ſeu* هر درلو *her türlü.* Omnis generis. Allerley Weiß / Art / Gattung. *Di ogni ſorte.* De toutes ſortes, de toutes façons. Wſzeláki. غيري دورلو ايدهمم *ghajrÿ dürlü iedemem.* Aliter facere non poſſum. *Non poſſo far altrimente.*

دورمق *durmak.* اتن *etn* a. قايم ار *käim* ol. استادن *iſtäden* p. & طاينمق *dajanmak,* باقي ار *bäkÿ* ol. & ساكن ار *säkin* ol. مقيم ار *mukym* ol. & *pro* قالقمق *kalkmak.* Stare, ſubſiſtere, ſubſidere, remanere, durare, permanere, habitare, reſidere, morari, immorari, eſſe, & ſurgere, erigere ſe in pedes. Stehen / ſtill halten / bleiben / ſetzen / verbleiben / tauren / währen / wohnen / ſeyn / auffſtehen. *Stare, fermarſi, reſtare, rimanere, durare, habitare, dimorare, indugiare, ſoggiornare, riſiedere, eſſere, leuarſi in piedi.* Eſtre debout, s'arreſter, demeurer, reſter, durer, habiter, ſeiourner, eſtre, & ſe lever. Stać / ſtánac / zoſtáć / trwáć / śiedźieć / mieſzkáć / bydź / y porwáć ſię. دورميوب *durmajüp,* دورمدن *durmadan,* & دورمه *durma.* Continuò, inceſſanter. Stets / ohne Unterlaß / unauffhörlich. *Continuamente, inceſſantemente, ſenza intermiſſione.* Continuellement, ſans ceſſe, ou relaſche. Uſtáwicznie / bez przeſtánku. *Tew.* برز دورمق *birez durmak.* Subſiſtere. *Fermarſi un poco.* اج دورمق *aé durmak.* Inediâ premi. *Patir fame.* اياق اوزره دورمق *ajak üzre durmak.* Erigere ſe in pedes, *aut* pedibus inſiſtere, &c. *V. in uſit.* طورمق

دورمك *dewyrmek,* & دورلتمك *dewryltmek* دوندرمك *döndürmek.* Invertere. Umbwerffen. *Riuoltare, roueſciare, ribaltare.* Renverſer. Wywrácáć.

دورمك *dürmek.* Complicare *chartam, veſtem, &c.*

*veſtem*, *&c.* convolvere, involvere, contrahere *velum, vexillum*, contorquere. Zuſammen ziehen/ falten/ legen. *Piegare*, *ſerrare*, *auuolgere.* Plier, envelopper. Zwiiáć / ſkładáć.

دورنك *dewrenk* p. قبا نسنه *kaba neſne*, & برشوخچه قوردچغز *bir ſochće kurtćighaz.* Res magna, mole levis, & *Nom.* elegantioris vermiculi. *Caſt.*

دورو *doru*, & دوري *dory* t. Badius equus. Braun. *Baio.* Bay. Gniády. & *doru*, *pro* دورق *doruk*, *quod vide. Item duru*, *ac dury*, *ut* دورو كلمك *durugelmek*, & دوري كلمك *dury gelmek.* Aſſurgere. Auffſtehen. *Leuarſi*, *alzarſi in piedi.* Se lever, ſe dreſſer. Powſtáć / porwáć ſię. *Item*

دورو *dürü* p. Numiſma æreum minimum in Mogolico Regno uſitatum. *V.Caſt. Porrò*

دو رو *dü rü*, & دوروي *dürüj* p. ايكي يوزلو *iki juzlu*, منافق *münāfyk*, & برنوع بر كلدركه ايچي بر رنك و طشي بر رنكده در *bir new*ᵃ *gül dür ki ići bir renk we taſi* (*dyſi*) *bir renkte dür.* Homo duplex, falſus, hypocrita, aliud ore, aliud corde gerens, &, *ut Caſt.* in religione mutabilis, inconſtans, & *Nomen* floris *ſeu* roſæ parte internâ alterum, externâ alterum colorem habentis. *Huomo doppio*, *falſo*, *ipocrita*, & *un fiore*, *ch' al di fuori è di un colore*, *e di dentro d'un' altro.*

دوري *düry*, & *dory*, *habes in* دورو. *Præterea*

دوري *dürī* p. اراقلق *iraklyk.* مهجوري *mehgiūrī.* Diſtantia, remotio, abſentia, ſeparatio. *Lontananza*, *ſeparatione*, & *l'allontanarſi*, *eſſer allontanato. Sa.* دوري نمودن *dūrī nümūden.* Alienum, averſum eſſe. *Caſt.*

دوري *dūrī* a.* & ديور *dejjūr*, *ac* ديار *dejjār*, *pro* ديوار *dejwār.* Ullus, quiſquam haud domi eſt. *Gol. V.* ديار

دوريسه *dūriſe* p. خاولي و سچقلي مقرمه *chāwli we ſaćiaklü makrama.* Strophiolum, linteum villoſum, tomentoſum & fimbriis cinctum, & *ex Caſt.* Tapetum laciniatum inciſâ fimbriâ.

دوريشه *dūriše* p. *Idem*, & Linteum quodvis. *Caſt.*

دوز *doz* t. *Particula amplificativa*, *ut* دوزدوغري *doz dogbry.* Planè rectus, rectiſſimus, & rectà. *Dritto dritto.* Proſćiwśienki/ o. & دوزدولاينجه *doz dolainğe.* Circum circa. *Attorno attorno.* Okoluśienko.

دوز *düz.* بسيط *beſȳt* a. همور *bemwār* p. Planus, æquabilis, glaber. Eben/glat/gleich/ platt/ flach. *Piano*, *uguale*, *piatto.* Plain, eſgal, plat. Rowny / pláśkáty. دوزير *düz ier.* Locus planus & æquabilis, planities, planus ager. Eben Land / flaches Feld. *Pianura*, *luogo ſpianato*, *terra piana*, *piano.* Plat païs, raſe campagne. Rowne miyſce / rowniná. دوزا *düz* t. Complanare, æquare. Eben/ vnd gleich machen/ platt ſchlagen. *Appianare*, *ſpianare.* Aplanir, aplatir, eſgaler. Rownáć / rownym czynić.

دوز *düz* p. *Part. comp.* دكيجي *dikīğī.* Conſuens, acu pingens, *ut* زردوز *zer düz.* Phrygio, acupictor. Goldſticker. *Ricamatore.* Brodeur. Háftarz. پينه دوز *pine düz.* Sarcinator, &c. *V. in* پينه, & هملخت دوز *hemlacht düz. Idem.*

دوژ *duj* t. *Ex Ital.* Dux. *Doge*; *ſeu* وندیک دوژي *wenedik dujī.* Dux Venetus. Der Hertʒog zu Venedig. *Il Doge di Venetia.* Le Doge ou Duc de Veniſe. Xiąże Weneckie. *Ll.*

دوژ *düj* p. لقلق بوقي *leklek boky*, & فيل خورطمي *fil chortumi.* Stercus ciconiæ, & proboſcis. *Ni*ᵃ. Sordes purgamenta, & laccæ tinctoriæ. *Caſt.*

طوزاق & دوزق, دوزاق *duzak.* Laqueus, decipula. Strick/ Vogelſchlag/ Falle/ Fallſtrick. *Laccio*, *trappola*, *rete da pigliar uccelli.* Lacet, atrappe, cage a prendre les oyſeaux, filets. Sidło / łápaczká / ſieć. دوزاق قورمق *duzak kurmak.* Tendere laqueum, inſidias, *Tender laccio*, *trappolare.*

دوزتمك *düzetmek*, ا دوز *düz* t. ا تسويه *teſwije* a. ا بسط *beſt* a. ا وضع *wez*ᵃ a. دوزلتمك *düzeltmek*, ا منتظم *müntazym* a. ا ترتيب *tertib* a. ا اصلاح *yslāh* a. ا مرمت *meremmet* a. ا تصحيح *taṣhȳh* a. دوغرلتمق *dogbrultmak*, ا برابر *berāber* a. & ا موافق *müwāfyk* a. Complanare, æquare, collocare, reparare, componere, in ordinem redigere, ordinare, inſtruere, reſtaurare, reſarcire, corrigere, emendare, accommodare, adaptare, regulare, concinnare, lævigare. Eben vnd gleich machen/ in Ordnung ſtellen/ wider zurüſten / erſetzen / richtig vnd gerad machen/ verbeſſern. *Spianare*, *uguagliare*, *aggiuſtar*, *metter in ordine*, *adattare*, *acconciare*, *racconciare*, *riſarcire*, *rappezzare*, *riſare*, *correggere*, *ammendare*, *accommodare*, *adattare*, *regolare.* Aplanir, aplatir, eſgaler, rendre eſgal, adiuſter, mettre en ordre, accommoder, raccommoder, raccouſtrer, refaire, corriger, reigler. Porownáć / rownym czynić/

ſporzadzić/ popráwić/ polatać. آلاي دوزتمك alaj düzetmek. In ordinem diſponere. *Metter in ordinanza, ſchierare, &c. V.* دوزمك

دوزجه düzće *t. Dimin.* Æquabiliter, molliter, &c. *An.*

دوزجي düzği, *ſeu* دوزيجي düziği. Factor, faber. Macher/Verrichter. *Fattore, lauoratore.* Faiſeur. Kto czyni / állo robi...

دوزخ düzach *p.* طامو dāmū, جهنم *ğehennem.* Infernus, erebus. *L'Inferno.* اهل دوزخ *ehli düzach.* Incola, incolæ inferni. *Infernale, anime dannate. Ik.* كفار دوزخ قرار *küffāri düzach karār.* Infideles inferno addicti. *Gl'infernali Infedeli.* Tiſons d'enfer. *Ll.* دوزخ جوي *düzach ğiūj* Quærens infernum. *Che cerca, e ſi procura l'inferno. Ik.*

دوزخي *düzachȳ.* Infernalis, Inferno addictus, damnatus. *Infernale, dannato.*

دوزدلش *düzedilmiś.* Ordinatus, concinnatus, affectatus. *Affettato, acconciato, poſto in ordine, racconciato, &c. Part. paſſ. præcedentis* دوزتمك

دوزدجي *düzediği.* Concinnator, reformator, reparator. *Acconciatore, riformatore, &c. Part. act. eiuſdem.*

دوزكتمك *düzgütmek.* Fucare, &c. *Vide* دوزكنلمك

دوزكن *düzgün t.* Adornamentum, adinventio, fictio, res ficta, compoſita. *Teſ. & uſit.* Fucus. Schmincke. *Belletto.* Fard. Bárwiczká / pietrzydło.

دوزكنجي خاتون *düzgünği chātūn,* مشاطه *meśśāta, &* ماشطه *māśita.* Comptrix, fucatrix, ornatrix, *pec.* ſponſarum. *Bellettatrice, Acconciatrice.*

دوزكنلمك *düzgünlemek,* دوزكتمك *düzgütmek.* Fucare. Schmincken. *Bellettare, ſtriſciare, liſciare.* Farder. Pietrzyć. دوزكنلنمش *düzgünlenmiś, Part. paſſ.* Fucatus. *Bellettato,* &c.

دوزلتمك *düzeltmek.* Complanare, reparare, *&c. i. q.* دوزتمك

دوزلدلمز *düzeldilmez.* Incorrigibilis. *Incorrigibile. An.*

دوزلدجي *düzeldiği.* Concinnator, correctot, ſarcinator. *Coltiuatore, acconciatore, correttore, riparatore, rappezzatore, recattiere, ſtracciaruolo. An. Part. rū* دوزلتمك *düzeltmek.*

دوزلك *düzlik.* Æquor, planities. *Pianura, &c. i. q.* دوزيير

دوزلمش *düzülmiś.* Concinnatus, fictitius, *&c. Acconciato, affettato, poſticcio. An. &* دوزلمش *düzülmemiś.* Incultus,



inconcinnus, *&c. Incolto, non acconcio, &c.* *Participia ſunt paſſiva rū* دوزمك

دوزلك *düzlemek.* Complanare, æquare. *Appianare, &c. ut* دوز *duz t. Item düzülmek.* Concinnari, effingi. *Eſſer acconciato, fatto, contrafatto, &c. Paſſ. rū* دوزمك *düzmek. Porrò düzelmek.* Emendare, reparare, *&c. Riparare, ammendare,* &c. *ut* دوزلتمك

دوزمك *düzmek,* ساختن *sāchten.* Complanare, facere, effingere, formare, efformare, fingere, adulterare, mentiri *aliquid,* componere, ordinare, diſponere, inſtruere, corrigere, emendare, reparare, *&* concordare *inſtrumentum.* Eben vnd gleich machen / formieren/ erſchaffen / machen/ /geſpalten / bilden / anſtellen / in Ordnung ſtellen/ verbeſſern / erſetzen / gleißnen / fälſchen / verfälſchen / nachmachen / vnd ein Inſtrument ſtimmen. *Spianare, formare, fare, figurare, ordinare, diſporre, comporre, acconciare, aggiuſtare, rifare, ammendare, guarnire, fingere, ſtimolare, falſificare, contrafare,* & *accordar un'inſtromento.* Aplanir, former, façonner, faire, adiuſter, mettre en ordre, diſpoſer, compoſer, refaire, reparer, corriger, feindre, contrefaire, falſifier, *&* accorder un inſtrument. Porownáć / wyſtraltowáć / formowáć/ tworzyć / czynić/ſpráwić/ vdziałáć / ſporzadzić/ zgotowáć / náprawić / przyprawić/ chedożyć / zmyślić / falſzowáć / náſtroić.

دوزمه *düzme t.* ساخته *sāchte.* Factus, factitius, conflatus aut conſtans ex.. *Item* Fictitius, adulterinus, falſus, adulteratus, *&* figmentum, commentum. Gemachet / geſtaltet / erdacht / erdichtet / erfunden/ falſch/ verfälſchet / nachgemacht / Gedicht. *Fatto, lauorato, formato, finto, contrafatto, falſo, falſificato, inuentato,* & *coſa inuentata, fintione.* Faict, trauaillé, formé, compoſé de... *&* feint, controuué, contrefait, faux, falſifié, *&* invention, feinte, choſe feinte & controuuée. Vczyniony / vrobiony / złożony z... zmyślony / falſzywy/ falſzowány / niepráwy/zmyślánie / wymysł.

دوزن *düzen,* نظام *nizām,* نظم *nazm.* آهنك *āhenk p.* Ordo, methodus, modus, menſura, proportio, concinnitas, *&* conſonantia, concordantia. Ordnung / Maß / Gebühr / Artigkeit / Gleichſtimmigkeit / Ubereinſtimmung. *Ordine, modo, regola, agginſtamento, giuſtezza, accordo.* Ordre, methode, façon, reigle, ajuſtement,

ment, iuſteſſe, accord. Porządek / rząd / ſpoſob / kſztałt / składność / zgodá. دوزن ويرمك. *düzen wirmek.* Ordinare, componere, concordare, concinnare. Ordnen / in Ordnung ſetzen / ſtimmen / zurüſten / außzieren. *Ordinare, metter, o diſporre in ordine, aggiuſtare, accommodare, accordare.* Ordonner, mettre en ordre, accommoder, ajuſter, accorder, Sporządźić / wypráwić / chędożyć / náſtroić. عسكردوزني *äsker düzeni.* Ordo ordinatio, *ſeu* bona diſpoſitio exercitûs. *Ordinanza de' ſoldati. An.*

دوزنلك *düzenlik* t. *ferè idem*, Ordo, compoſitio, concinnatio, concentus. *Ordine, aggiuſtamento, accommodamento, accordo, concento.*

دوزنلو *düzenlü.* Ordinatus, concinnus, concordatus. Auffgeraumbt / in guter Ordnung / geſtimmet. *Ordinato, in buon ordine, aggiuſtato, accordato.* En bon ordre, aiuſté, accordé. Sporządzony / w dobrym porządku / porządkowy / ſtroyny.

دوزيدن *düzīden.* Suere, *i. q.* دوختن

دوزيويرمك *düzüwirmek*, *i. q.* دوزمك

دوس *dews*, دياس *dijās*, *&* دياسة *dijāſet*, *Ar.* Calcare pedibus *terram*, conculcare *rem*, terere in area, terendo excutere *fruges*, ſubigere *regionem, mulierem, &* polire, lævigare *gladium. Gol.*

دوس *dews* p. Aqua in qua candens ferrum immerſum extinctum eſt, *quæ roborando ſtomacho conducit. Caſt.*

دوس *dos* t. *Particula amplificativa, i. q.* دوز *doz, quod vide.*

دوس *dūs* a. *i. q.* صقلة *ſaklet.* Politura, lævor. *Gol.*

دوست *doſt* p. t. يار *iār*, ياران *iārān* محب *muhybb*, خليل *chalīl.* Amicus, a, dilectus, charus, amaſium. Freund / Geliebter / Schatz / Liebſte. *Amico, diletto, caro, amica, diletta, &c.* Amy, cher, bien aimé, maiſtreſſe. Przyiaciel / kochánek / kochánká. ( دشمن *düšmen* ) دوست داشتن *doſt dāšten.* Amare, amicum habere. *Amare, voler bene, tener per amico.* سزدوستمز *ſiz doſtümüz.* Vos, *ſeu* tu amicus meus, *vel* amice mi, tu, &c. *Voi noſtro amico. Li.* عزيزدوستم *äzīz doſtum.* Amice mi chariſſime *Amico mio cariſſimo.* عظيم دوست *äzym doſt.* Amicus inſignis. *Amico ſegnalato, ſtretto, grandiſſimo. Sic* اولودوستمز *ulu doſtumüz.* Magnus amicus noſter, *de majoribus, quod nos diceremus*; Patronus, fautor noſter. *Noſtro gran Padrone & amico.* دوست ايدنمك *doſt idinmek.* Parare amicum, ſibi aliquem conciliare. *Farſelo amico.* دوستلر *doſtler.* Amici, *&* confœderati. *Amici, o collegati, confederati, &c.*

دوستار *doſtār*, *&* دوستدار *doſtdar* p. سوكجى *ſewigi.* Amator, *&* amanter. *C.*

دوستانه *doſtāne* p. محبانه *muhybbāne*, مخلصانه *muchlyṣāne.* Amicus, a, um, *&* amicè, amicorum more, officioſè, amicabiliter. Freundlich / Dienſthafft. *Amoreuole, amicheuole, amoreuolmente, amicheuolmente, come amico.* Amiable, officieux, affectionné, *&* en amy, amiablement, officieuſement. Przyjacielſki / przyjacielſko / po przyjacielsku.

دوستاني *doſtānī* p. محباني *muhybbānī.* Amicus, a, um, officioſus. *Amicheuole, amoreuole, da amico.*

دوستكام *doſtkām* p. محبوب *mahbūb*, *&* پيالهٔ محبوب *pijalei mahbūb*, *i. e.* محبوبه اچلن پياله *mahbūbe ičilen pijāle* Amaſium, amicus, dilectus, dilecta, *&* ſcyphus, *ſeu* hauſtus vini, qui propinatur Amaſio. *Diletto, diletta, & il bicchiere di vino, che ſi beue alla ſanità ſua.*

دوستكامى *doſtkāmī* p. كشينك حالى دوستلر دلدوكى كبى اولمق *kišinün hāli doſtler diledügi gibi* ol. Eo ſtatu, *ſeu* eâ proſperitate frui, quæ voluntati & voto amicorum reſpondet *Goder proſperità, quale gl' amici augurano.*

دوستكان *doſtkān*, *&* دوسكان *doskān* p. معشوق *ma'šūk.* Amatus, a, amicus, a, amaſium. *Diletto, diletta.*

دوستكاني *doſtkānī*, *&* دوسكاني *doskānī* p. پيالهٔ محبوب *pijālei mahbūb*, *ut* دوستكام *doſtkām*; *&* طولوكه شراب اچنلر ارasında مستعملدر *dolu ki šerāb ičenler araſinde müſta'mil dur.* Vinum, quod cum dilecta, o, bibitur, *&* quod in conviviis abſumitur, *pec.* magnus hauſtus, plenum poculum, quod quis alteri ſuo ordine præbet, inque ſalutem alterius bibitur, *&* vas vinarium quodvis. *C.*

دوستلق *doſtlyk*, *&* دوستى *doſtȳ*, محبت *muhabbet*, مودت *meweddet*, خلوص *chulūs.* Amicitia, benevolentia, charitas. Freundſchafft. *Amicitia, beneuolenza, affetto.* Amitié, bienveuillance, affection Przyjaźn / życzliwość / vprzeymość. دوستلق اوزره اولمق *doſtlyk üzre* ol. Amicitiam ſervare, colere *cum aliquo. Eſſer amico, far, hauer amicitia con alcuno.* دوستلق ا *doſtlyk* e. *Idem, ſed cum dat.* Amicitiam commonſtrare, exhibere, amicum ſe præbere alicui. *Far tratti d' amicitia à qualcheduno,*



me-

*moſtrarſegli amico*, & خانمانمزه كمال مرتبه صداقت ايله دوستلق ايليوب *chānemānimüze kemāl mertebe ſadākat ile doſtlyk eilejüp.* Cum noſtra Domo in perfectâ ſinceritate amicitiam colentes. *Paſſando con la noſtra Caſa una ſincera, e verace amicitia. Ll.* دوستلق ايله *doſtlygh ile.* Amicè, amicabiliter. *Amorevolmente.*

دوستي *doſti* p. *i. q.* دوستلق *doſtlyk. Sic* دوستى داشتن *daſtī dāſten.* Amicitiam colere, & contrahere. *Hauer, e far amicitia.* دوستى و محبت و يكجهتى و مودت *doſtī wü muhabbet we jekğibeti wü meweddet.* Amicitia, amor, concordia, benevolentia. *Ll. V.* مباني

دوسر *dewſer. Fæm.* ة, Craſſus duruſque *camelus*, & talis Leo, penis craſſus, res antiqua, & *nom.* legionis Nomânis ibni Mundir, & lolium; *item Fæm.* Res quæ manditur. *Gol.*

دوسر *dūſer* p. يولاف *julaf.* Avena. *Avena, biada.*

دوسري *dewſeri. V.* دواسر

دوسكر *dūſger* p. صوانجي *ſywaiği.* Incruſtator.

دوسنك *dūſenk* p. مروه و صفا *mirwe we ſafā.* Duo ſaxa aut loca in Mecca ſic dicta. *Caſt.*

دوسيدن *dūſīden* p. صوامق *ſywamak* t. تطيين *tatjīn* a. Incruſtare, luto illinire, obducere, & *ex Caſt.* Compingi, agglutinari, cohærere, excutere deorſum, membrum ſtupeſcere, promovere movendo, apprehendere.

دوش *deweſ*, *Act.* Caligare, compreſſumque *aut* diſtortum, & corruptum ex morbo eſſe oculum, & id ipſum malum *ſeu* affectio oculi. *Gol.*

دوش *dūś* p. رويا *rüjā*, خيال *chajāl* a. خواب *chāb* p. & راست *rāſt.* Somnium, & rectus, recta, obvius, obviam. Traum/ Nachtgeſicht / vnd gerad / entgegen. *Sogno, & dritto, incontro.* Songe, & droit, a l'encontre. Sen/ y proſty/ proſto / ná przeċiwko / przeċiw. دوش كورمك *duś görmek* واقعه كورمك *wāky-ā görmek.* Somniare. Traumen. *Sognare.* Songer. Snić ſię. دوشمده كوردم كه *duśümde gördüm ki...* Somniavi, ſomnium vidi, *vel* in ſomno vidi, quòd... Es hat mir getraumt / ich hab im Schlaff geſehen / daß... *Io mi ſono ſognato, che..* I'ay ſongé, i'ay veu en ſongeant, que... Przyśniło mi ſię/że... دوش ازمق *duś azmak*, احتلام ا *ybtilām* ol. Pollui, corrumpi in ſomniis. Sich in dem Schlaff beſudeln. *Corromperſi in ſogno.* Se corrompre en ſonge. دوش ازمقلق *duś azmaklyk.* Pollutio nocturna in ſomniis, &c. دوشده *duśte.* In ſomniis. Im Schlaff. *In ſogno.* En ſonge. We śnie. دوش كلمك *dūś gelmek*, & دوش ا *dūś* ol. راست كلمك *rāſt gelmek.* Occurrere, obvium habere, incidere rectà in... Begegnen / entgegen haben/ antreffen. *Incontrare, incontrarſi con..* Rencontrer, avoir au devant. Potykáć/mieć ná przećiwko / tráfić ná.. آب حياته دوش اولدم سرابه دوندردم *ābī hajāte dūś oldum ſerābe döndürdüm.* Incidi rectà in aquam *ſeu* fontem vitæ aut immortalitatis, ego verò eam in vaporem fumumve converti. *Eb.* بر جمال تابدار خورشيد لمعانه نظري دوش اوليجق *bir ğemālī tābdārī chorśīd leme-āne nazeri dūś olyğiak.* Cùm oculi ejus obviam ſibique objectam habuiſſent formam faciemve ſolis inſtar reſplendentem. *Incontratoſi il ſuo ſguardo in una beltà aguiſa di ſole riſplendente, e luminoſa. Ik.*

دوش *dūś* p. اومز *omuz* t. چكن *ċegin* a. منكب *menkib* a. & دون كيجه *dün ğiğe*, لوك *lük*, *vulg.* *lök*, لهم *lehm*, & احمق *ahmak.* Humerus, heſterna nox, & heſternâ nocte, heri veſperi. *Hal.* & ſpecies laccæ, quâ manubria cultrorum firmantur, colla metalli, & ſtultus, ſtolidus. *Nr. Spalla, & la notte di hieri, hieri ſera, hier notte, & lacca, colla de' mettalli, & ſciocco, matto.*

دوشا *dewśā*, *Fæm.* rū ادوش *edweś.* Caligante, diſtorto, corruptoque per morbum oculo affectus. *G.*

دوشا *dūśā* p. صغلان حيوان *ſaghylan bejwān.* Animal quodvis lac præbens, quod mulgetur. *Ogni animale, di cui ſi munge il latte.*

دوشاب *dūśāb* p. پكمز *pekmez*, دبس *dibs* a. Syrupus quivis, *pec.* uvarum, & mel ex dactylis ad dimidiam menſuræ partem decoctum, *quod cum pane ſimplici, vel flore lactis edunt, & cum butyro aliiſque inde dulciaria conficiunt, eoque pro melle & ſaccharo utuntur qui tenuioris fortunæ, ad dulcorandos liquores. Caſt. Siroppo, compoſta, &c.*

دوشابكر *dūśābger* p. دباس *debbās* a. Defructi coctor. *Caſt.*

دوشاخ *dūśāch* p. كمر زرين *kemerī zerrin.* Cingulum aureum, zona auro contexta. *Caſt.*

دوشاخه *dūśāche* p. Numella. *Berlina.* Carquan. *Ik.*

دوشتمك

دوشتمك *düšetmek*. Sterni jubere, & *uſit*. Sternere, extendere, &c. *i. q.* دوشمك *düšemek*. *Vide etiam* دوشك

دوشرتمك *düšürtmek*. Deturbare, facere cadere. *Far caſcare, far cadere, ſcaualcare,* & *farſi ſconciare*; *aliàs i. q.* دوشرمك *düšürmek*.

دوشرلمش *dewširilmiš*, & *düšürilmiš*. *Participia paſſ. ſequentium*

دوشرمك *dewširmek*, & *dewšürmek*. Colligere, cogere, &c. *V.* ديوشرمك

دوشرمك *düšürmek*, ا اسقاط *iskāt* ع. Deturbare, dejicere, facere cadere, & abortum facere. Fallen machen / hinab werffen / oder ſtürtzen / vnd mißgebähren. *Far caſcare, far cadere, abbattere, precipitare, ſcaualcare,* & *ſconciarſi*. Faire cheoir, faire tomber, abattre, precipiter, & avorter. Zrzućić / do upadku przywieść / y poronić; *ſeu hoc* اوغلان دوشرمك *oghlān düšürmek*. Partum ejicere, abortire. Miß gebähren. *Sconciarſi, diſperdere il frutto*. Avorter. Poronić.

دوشك *düšek* ت. فراش *firāš* ع. پستر *piſter* پ. جامه خواب *ǵiāmechāb* پ. Lectus, ſtratum, cubile, culcitra. Bett / Polſter / Lager. *Letto, ſtramazzo, materazzo.* Lict, matelas. Posciel / łożko / máttrac. پوپله دوشك *pupla düšek*, *düšegi* Lectus plumeus, ſtratum plumarium. Federbett. *Letto di piume*. Lict de plumes, plumon. Pierzyná. دوشك سريري *düšek ſirīri*. Sponda lecti. Spannbett. *Sponda del letto*. Chalict, litiere. Loże / łożko. دوشك دوشتمك *düšek düšetmek*. Sternere, & ſterni jubere lectum. Das Bett machen. *Fare, rifare il letto*. Faire le lict. Słáć / pościel albo łożko słáć / posłáć. دوشك برقمق *düšek brakmak*, *Idem* Sternere lectum, &c. جاريه لره دوشك براقدرهلم *ǵiārijelere düšek brakturalüm*. Jubeamus, ut ancillæ lectum ſternant. *Facciamo far il letto dalle ſerue. Eb.*

دوشك *düšük*. Deciduus, lapſus, & abortivus. Baufällig / gefallen / vor der Zeit gebohren / mißgebohren. *Caſcato*, & *abortiuo, nato auanti tempo, diſperſo*. Tombé, & abortif, avorté, né avant le temps. Opádłiſty / upádły / podupadły / y poroniony / wyrodek.

دوشكن *düšküun* ت. *ferè idem*, & دولتدن دوشكن *dewletten düšküun* الچقلنمش *alčiaklanmiš* فقيرلنمش *fakyrlanmiš*. Lapſus, humiliatus, ex divite pauper factus, depauperatus. Erniedriget / erarmet / verarmet. *Caſcato, abbaſſato, ridotto in pouero ſtato*. Tombé, deſcheu, abaiſſé, reduict a un pauvre eſtat. Podupadły / upadły / zniżony / zubożały.



دوشلة *dewšelet*, *i. q.* كمرة *kemeret*. Glans penis virilis, ejusve inferior circuſſus. *G.*

دوشمان *dušmān*, & *dušmen*. Inimicus. *Erroneè pro* دشمن

دوشمز *düšmez*. Non cadet, & non decet, non quadrat, non debet. Er wird nicht fallen / es ſchickt ſich nicht. *Non caſcherà*, & *non conuiene, non ſtà bene*. Il ne tombera pas, & il ne ſied pas bien, il n'eſt pas raiſonnable, il ne ſe doit.. Nie upádnie / y nie przyſtoi / nie ma...

دوشمش *düšmiš*. Lapſus. Gefallen / abhingefallen. *Caduto, caſcato*. Tombé, deſcheu. Vpádły / podupadły. *Part. ſequentis*

دوشمك *düšmek*. ساقط اولمق *sākyt* ol. واقع اولمق *wāky* ol. افتادن *üftāden*. Cadere, labi, accidere, contingere, obtingere, evenire, incidere, concidere, deprimi, opprimi, & occidere, perire, mori in pugna, & decere, convenire. Fallen / geſchehen / ſich geben oder begeben / untertruckt werden / in der Schlacht bleiben / umbkommen / gebühren / geziemen. *Cadere, caſcare, accadere, ſuccedere, riuſcire, auuenire, intrauenire, incorrere, intoppare, reſtare, perire in battaglia,* & *conuenire, venir, ò ſtar bene*. Tomber, cheoir, advenir, arriver, ſuccomber, & mourir en battaille, & eſtre bien ſeant. Paść / upáść / przypáść / trafić ſię / wpáść / podupáść / zginąć w bitwie / przyſtoić. دشمنك اوزرنه دوشمك *düšmenün uzerine düšmek*. Invadere, aggredi hoſtem. Den Feind überfallen / angreiffen / anfallen / attaquieren. *Aſſalire, attaccare, caricare il nemico*. Aſſaillir, attaquer, charger l'ennemy. Páść / nápáść / uderzyć ná nieprzyiaćielá. رسوايلغه دوشمك *rüſwajlygha düšmek*. Incurrere infamiam. *Incorrere in infamia*. خستهلغه دوشمك *chaſtalygha düšmek*. In morbum incidere. In eine Kranckheit fallen. *Caſcar in una malatia, infermarſi, ammalarſi*. Tomber en maladie, tomber malade. Wpáść w chorobę / záchorowáć. صحرالره دوشديلر *ſæhrālere düštiler*. Diſperſi ſunt per campos. *Si diſperſero per le campagne. Sæ.* خاكه دوشمش *chāke düšmiš*. Cecidit in terram, humi proſtratus. *Cade*, & *caduto in terra*, *ut* & يره دوشمك *jere düšmek*. Procidere in terram, & perdi, deficere, terræ affigi. *Caſcar in terra & in rouina, eſſer perduto, rouinato. Eb.* يوللره دوشدي *jollara düšty*. Itinera ſuſcepit,

Google

pit, itineri ſe commiſit. *Preſe à viaggiare. Eb.* اشغه دوشمك *aśagha düśmek.* Decidere. Von Oben herab fallen. *Caſcar in giù, traboccare.* Tomber d'en haut. Spáść ná dol. افنديسنك اكلوب اياغنه دوشدي *efendiſinün egilüp ajaghyne düśty.* Procidit cernuus ad pedes ſui heri. *Inchinatoſi ſi buttò alli piedi del ſuo ſignore. Ab.* اكا دوشر *an-a düśer.* Illius eſt, & illi convenit. Es iſt ſein Sach/ es gebühret ihm. *Tocca a lui.* C'eſt a luy, & il luy ſied bien. Jego to rzecz/y przyſtoi mu. بو درويشك اوزرينه چوق معرفت دوشر *bu derwiśün üzerine ćiok marrifet düśer.* Videtur in hunc Religioſum cadere magna ſcientia, eſt, ni fallor, valde doctus. *Queſto Religioſo ha apparenza di ſaper molto, non gli diſdice una gran dottrina. Eb.* دشمنك اللرينه دوشمك *düśmenün-ellerine düśmek.* Incidere in manûs hoſtium, *vel* inimici. Dem Feind in die Hände kommen. *Cader, venir nelle mani del nemico.* Tomber entre les mains de l'ennemy. Wpáść w ręce nieprzyjácielskie / przyiść mu do rąk. قومه دوشمك *kuma düśmek.* In brevia incidere. Auff den Sand fallen. *Arenare.* Enſabler, engraver. Ná piaski tráfić. محنته دوشمك *myhnete düśmek.* Incidere in ærumnam. *Auuenir male. An.* مناسبت دوشمكده *münāſibet düśmekte.* Si ſe obtulerit occaſio. *Se ſi preſenterà l'apertura, ò congiontura.*

دوشمك *düśemek*, ı بسط *baſt* e. سرمك *ſermek.* Sternere, extendere in terra, expandere. Auffbreiten / unterlegen / außdähnen. *Stendere, diſtendere per terra.* Eſtendre ſur la terre. Posłáć / rozćiągáć ná ziemi, التنه دوشمك *altyne düśemek.* Subſternere. Unterwerffen / unterbreiten. *Stendere, por ſotto.* Eſtendre deſſous. Podesłáć. طغله دوشمك *tughla düśemek.* Lateribus ſolum inſternere, ſtruere. Mit Ziegelſteinen pflaſtern. *Mattonare.* Paver de briques. Cegłą posłáć / brukowáć.

دوشمن *duśmen.* Inimicus. *Sa. V.* دشمن

دوشمه *düśeme* t. Stratum, pavimentum. Etwas Geſpreites/Läger/ Pflaſter/Eſterich. *Coſe ſteſe ſopra la terra, laſtricata, ſelciata, pauimento.* Tapis, ou autres choſes eſtendües ſur la terre, & pavé. Obićie ná ziemi/ pokład / bruk / tło. دوشمه طاش *düśeme tāś*, قالدرم *kaldürüm.* Pavimentum lapideum. Ein Pflaſter/oder Eſterich von Steinen. *Pauimento di pietre, mattonato, terraccio.* Pavé de pierre. Tło/bruk. *Item düśeme* Area horti. Gartenbeth. *Letto di giardino.* Aire de jardin, parterre. Grządká ogrodowa. تخته دوشمه سي *tahta düśemeſi.* Tabulata. Boden. *Solaio.* Plancher. Pokład.



دوشن *düśen.* Qui cadit, cecidit, accidit. *Cadente, che occorre, ò è occorſo.*

دوشنبه *dü śembe* p. بازار ايرته سي *bāzār irteſi.* Feria ſecunda, dies Lunæ. Montag. *Lunedi.* Lundy. Poniedźiałek.

دوشنده شدن *düśende śüden.* Mulcturæ operam dare, mulſorem eſſe. *Caſt.*

دوشنمش *düśenmiś.* Stratus, extenſus. *Steſo, diſteſo, Part. paſſ.* τῦ دوشمك *düśemek.* *Sic* دوشنمش يول *düśenmiś jol.* Via ſtrata. *Strada laſtricata.*

دوشنمك *düśenmek.* Sterni, paviri. *Eſſer diſteſo, &c. Paſſ.* τῦ دوشمك *duśemek.* *Sic* طاش ايله دوشنمك *taśile düśenmek.* Lapidibus ſterni, paviri. *Eſſer laſtricato di pietre, &c.*

دوشنمك *düśünmek*, ı فكر *fikr* e. ı تصور *teſæwwur* e. Cogitare, recogitare, meditari, ratiocinari. Bedencken / nachſinnen. *Penſare, meditare, conſiderare, deliberare, e ragionare col penſiero.* Penſer, ſonger, reſuer ſur quelque ſuiect. Myślić / zamyślić śię/ pomyślić / rozmyśláć / rozważáć.

دشنمه *duśunme.* Cogitatio, cura. *Penſiero.*

دوشوار *düśwār.* Difficilis. *Erroneè pro* دشوار

دوشوان *düśwān* p. Pectorale. *Pettorale. C.*

دوشيدن *düśīden* p. صغمق *ſaghmak.* Mulgere. *Mungere.*

دوشيده *düśīde* p. امزكلو عورت *emzeklü æwret*, اكز اوغلان *ikiz oghlan*, & صاغلور حيوان *ſaghylür hæjwān.* Mammoſa mulier, gemini, & quod mulgetur animal.

دوشيزكى *düśīzegi* p. قزلق *kyzlyk.* Virginitas. *Verginità.*

دوشيزه *düśīze* p. قز اوغلان *kyz oghlan.* Virgo. *Vergine. Ik.*

دوشينه *düśīne* p. دون كيجه كي *dün gīgeki*, & اومزلق *omuzlyk.* Heſternæ noctis, veſpertinus, & quantum humero geſtatur. D'*hieri ſera, della notte paſſata*, & *una ſpallata, quanto ſi può portar ſopra la ſpalla.* دوشينه شب *düśīne śeb.* دونكي كيجه *dünki gīge.* Heſterna nox. *L'altra notte, hieri notte.* باده دوشينه ايله خواب نوشينه واردي *bādeï düśīne ile chābī nūśīne warurdy.* Cum hæſternæ noctis vino ad dulcem ſomnum ibat, crapulâ potûs nocturni plenus ſuaviter obdormiebat. *Con la teſta piena de' fumi del vino beuuto la notte antecedente s'abbandonaua al ſonno. Sa.*

دوطاغ *dudagh.* Labium, &c. *V.* دوداق

دوع *düwæ*, *Coll.* Piſciculus ruber digiti magnitudine. *Gol.*

دوغ *dügh* p. ايراق *ajran.* Lac acidum, agitatum, ſeroſum, debutyratum.

دوغان *doghan.* Falco, *&c. V.* طوغان, *vel* طغان

دوغة *dewghæt.* Morbus epidemicus, *Item* Frigus, ſtultitia. *G.*

دوغراجي *doghramağı.* Scriniarius, faber lignarius. Schreiner / Tiſchler. *Marangone.* Menuiſier. Stolarz / ſnicerz.

دوغرامق *doghramak*, ı تقطيع *tæktŷ* e. قيمق *kyjmak*, ı خورده *chorde* e. Minutim ſcindere, ſecare, diſſecare. Klein zerſchneiden / zerhacken. *Tagliar minuto.* Couper menu, hacher. Krájáć. *V.* طوغرامق

دوغرلتمق & طوغرلتمق *doghrultmak*, & دوغرتمق *doghrutmak*, ı اصلاح *yslāh* e. Dirigere, rectificare, corrigere, ad rectitudinem deducere aut revocare. Gerad machen / abrichten / verbeſſern. *Dirizzare, indrizzare, raddrizzare, correggere.* Dreſſer, redreſſer, corriger. Sproſtowáć / ſterowáć / poprávowáć. *V. etiam* طوغرلتمق

دوغرلق *doghurlyk* t. t. Partus. *Parto.* & *doghrulyk.* Rectitudo, *&c. V.* دوغرولق

دوغرمق *doghramak.* Incidere, ſecare, *&c. V.* طوغرامق

دوغرمق *doghurmak*, ı توليد *tewlīd* e. وضع حمل *waz-ÿ haml* e. زادن *zāden*, ولدلمك *weledlemek* t. Parere, generare, partum, ſobolem edere. Gebähren / eines Kinds geneſen / niderkommen. *Partorire.* Enfanter, engendrer, accoucher. Rodźić / porodźić / zlec / zległá niewiáſtá.

دوغرو *doghru*, & دوغري *doghry.* Rectus, & recta, *&c. V.* طوغرو

دوغرولق *doghrulyk*, & دوغريلق *doghrylyk.* Rectitudo. *V.* طوغرولق

دوغمق *doghmak*, ı تولد *tewellüd* e. متولد او *mütewellid* ol. & ı طلوع *tulū* e. Naſci, exoriri. Gebohren werden / entſtehen / entſpringen. *Naſcere, ſpuntare.* Naiſtre, ſourdre, ſe lever. Vrodźić śię / powſtáć / wſchodźić / pochodźić. دوغلدن برو *doghaldan berü.* A nativitate. Von der Geburt an. *Dalla naſcita, da che ſon nato, ſei nato,* &c. Dés ma, ta, ſa naiſſance, depuis que ie ſuis né. Od rodu / od národzeniá.

دوغمه *doghma.* Natus, oriundus. Gebohren / ein gebohrner. *Nato.* Né, iſſu. Vrodzony / rodem z kąd. انادن دوغمه خادم *anadan doghma chādym.* Eunuchus à natura. *Caſtrato di natura. An.*



دوغو *dūghū*, & دوغه *dūgha*, & دوغينه *dūghÿne* p. ياغ دوكتسي *iagh dürtüſi*, *ſeu durdısī*, *i. e.* اول كه ياغ صزرنجق دبنه جوكر *ol ki iagh ſyzürygıak dıbine cioker. Hal.* Olei amurca, & butyri liquefacti ſordes, quæ ſubſident.

دوغوا *dūghwā*, *vul.* توغا *tūghā*, *etiam* دوغبا *dughbā*, & دوغيا *dughjā* p. ماستوا اشي *māſtwā āsi*, يوغرد اشي *joghurd āsi.* Cibus cum oxygala paratus, *ſeu, ut Caſt.* Cibus cum lacte acido debutyrato, *vel* ſeroſo paratus.

دوق *dewk*, *düwuk*, & دووق *düwük*, *Act.* Deſipere, dementem eſſe, macie extenuari *pecus*, deſcire à matre ſtomacho gravato *pullum.*

دوقشغان *dokuškan* t. Petulans, promptus ad contendendum, *vel* ad arietandum, petulcus. Muthwillig / frevelhafft ſtöſſig / hornſtöſſig / geil. *Inſolente, contenzioſo, che continuamente urta queſto, o quello.* Inſolent, querelleux, qui ne fait que heurter les autres. Roſpuſtny / uſſczyplıwy / bodźićiel.

دوقشمق *dokušmak.* Arietare, offendere ſe invicem. Sich ſtoſſen. *Vrtarſi l'un l'altro.* Se heurter. Bodz śię / pchnać śię / potykáć śię.

دوقمق, دوقومق, & طوقمق *dokumak*, ı نسج *nesğ* e. بافتن *bāften* p. Texere. Weben. *Teſſere.* Tiſtre. Tkáć. بز دوقمق *bez dokumak.* Telam texere. *Teſſer tela.*

دوقنمق *dokunmak.* ı مس *meſſ* e. ı مماسة *mümāſſet* e. رنجيدن *rengīden*, ı ياپشمق *iapišmak* e. دكمك *degmek.* Tangere, contingere, & lædere, offendere. Berühren / anrühren / angreiffen / beſchädigen / antreffen / anſtoſſen. *Toccare, offendere, intoppare, urtare, inciampare.* Toucher, attoucher, & offenſer, rencontrer, heurter contre. Tykáć / dotykáć / tráfić / nápáść / vderzyć śię o co. خاطرن دوقنمق *chatyryn dokunmak.* Lædere animum alicujus. Einen beleydigen / verdrießlich ſein / misfallen. *Offendere, diſguſtare alcuno.* Offenſer, choquer quelqu'un, luy deſplaire. Obráźić kogo. سكا ضررم دوقنمز *ſan-a zærærüm dokunmaz.* Tibi à me nullum fiet damnum, nullum tibi malum inferam. Ich werd dir keinen Schaden zu fügen. *Non ti auuerrà da me alcun male, ò danno.* Je ne te feray aucun mal, ou dommage. Nie potká ćię odemnie żadna ſzkodá. اياغنه برنسنه دوقنوب دوشدي *ajaghyne bir neſne dokunup düšty.* Pedem in aliquid offendit, impegit & cecidit. Er hat geſtauchlet

angeſtoſſen / vnd iſt gefallen. *Vrtò col piede in qualche coſa, e cadè.* Il heurta du pied contre ie ne ſçay quoy, & tomba. Uoge uderzywſzy o coś upadł.

دوقه *doka*, تقه *toka* t. Fibula. Rincken/ Hafften. *Fibbia*. Boucle. Záſtká.

دوقه *duka* t. *ex Ital.* Dux. Hertzog. *Duca.* Duc. Xiążę. *Aliàs Turcis eſt* بك *beg.*

دوك *dewk*, & مداك *medāk*, *Act.* Terere in tenuem ſubſtantiam, *ut odoratas res, colores*, ſubigere *fœminam*, miſcere inter ſe, &c. *V. Gol.*

دوك *don-* t. جمد *ğemd* a. يخ *iach* p. Gelu. Eiß/Froſt / Kälte. *Gelo, gelata.* Gelée, glace. Mroz.

دوك *dūk* p. ايك *ig.* Fuſus. *Fuſo.* دوك تراش *dūk tyrāś.* Κλωστογυνοῖς. Qui fuſos muliebres parat. *Caſt.*

دوكارد *dūkārd* p. سندو *ſyndu, ſyndy.* Forceps ſartorum. *Forfice de' ſartori.* & قرققلق *kyrkaklyk.* Forceps, quo tondentur *oves*, & *ex Caſt.* Res fumoſa, fumo inquinata, fuliginoſa.

دوكان *dugān* p. Bini. *Duo. Caſt.* & *dūkān* p. Officina, *pro* دكان

دوكة *dewket*, & *dūket.* Rixa, turba, malum, & tale quid excitare. *G.*

دوكتمك *dūketmek*, *tūketmek*, بتورمك *bitürmek*, ا اتلاف *itlāf* a. Finire, conſumere, abſumere. Enden / zu Ende führen/ außnutzen / verzehren *Finire, conſumare, terminare, compire.* Achever, finir, conſommer, terminer. Skończyć / wybráć/ dokonáć / ſtrawić.

دوكجك *dögeğek* t. هوان الي *hawan eli.* Piſtillum. Mörſerſtößlein. *Peſtello.* Pilon de mortier. Tłuk / & *Part. futur.* τῦ دوكك

دوكجه *dūkće* p. ماسوره *maſura*, & يوك اكي *jon-igi.* Panus, *ſeu* calamus cui obvoluta fila, quique inditur radio textorio, & fuſus quo lana contorquendo in fila redigitur. *Cannuccia da teſſitere, & fuſo da filar la lana.*

دوكدان *dūkdān* p. *Comp.* Theca in qua fuſi reconduntur. *Caſt.*

دوكدرمك *döktürmek*, & *dögdürmek.* Facere fundere, ſpargere, & verberari, tundi curare. *Far gettar, ò fondere, far battere, &c. Tranſitiva ſunt* τῦ دوكك

دوكدو *dügdü* t. ارقه *arka.* Tergum, *ut* بلطه نك دوكدوسي *baltanün-dügdüſi.* Tergum ſecuris, averſa ſecuris, id quo aliquis tundit. Der Rucken eines Beyls. *Il*



*doſſo, il piatto della manara.* Le dos de la hache. Tylec ſiekiery. ( يوزي *iuzi vel* اولي *awlümi.* Acies. Die Schärpffe. *Il tagliente.* Le taillant, le trenchant. Oſtre. )

دوكدجي *dukediği.* Finitor, abſumptor. *Terminatore, conſumatore. Part.* τῦ دوكتمك

دوكر *dön-ür* t. q. Conſocer. *Sic ſe vocant ii, quorum filii noſtris matrimonio conjuncti ſunt, v. g. Filii mei uxoris patrem voco* دوكر *dün-ür, & ille me pariter ſic vocat. An.*

دوكريس *dūkrīs* p. *Comp.* ايلك اكريجي *iplik egiriği.* Goſſipina fila nens *fœmina, viri enim id non faciunt. Caſt.*

دوكريسه *dūkrīſe*, & دوكرشته *dūkrüſte* p. اغرشق *aghyrśak.* Orbiculus fuſo ad pondus & motum rotundiorem additus, verticillum. *Fuſaruolo.*

دوكزان *dūkzān* p. انليلك *enlilik.* Latitudo. *Caſt.*

دوكش *dögüs* t. ( *proximum* چكش *tekiś, contentio* ) جنك *ğenk*, صواش *ſawaś*, اوغراش *oghraś*, طوقش *dokuś*, اورش *uruś.* Pugna, certamen, dimicatio, conflictus, prælium. Schlägerey / Gefecht / Schlacht/ Streit / Treffen. *Batteria, battaglia, zuffa, combattimento, incontro, fatto d'arme.* Baterie, bataille, combat, rencontre. Bicie ſię/ bitwá/ potyczká.

دوكشمك *dögüśmek*, اورشمق *uruśmak*, طوقشمق *dokuśmak*, ا مضاربه *muzārebe* a. مجادله *muğiādele* a. ا جنك *ğenk* a. اوغراشمق *oghraśmak.* Pugnare, dimicare, confligere, præliari, bellare. Sich ſchlagen/ kämpffen / fechten / ſtreiten. *Batterſi, combattere, far fatto d'arme, azzuffarſi, guerreggiare.* Se battre, s'entrebatre, combattre. Bić ſię/ potykáć ſię/ woiowáć.

دوكشيجي *döguśiği.* Pugnax, pugnans. *Combattitore, combattente. Part. præcedentis*

دوكلمش *dökülmiś* ريخته *richte.* Fuſus, effuſus. *Gettato, fonduto, verſato, trabocato. Part. ſequentis* دوكلمك *dökülmek*; & *dögülmiś.* Verberatus, tuſus. *Battuto, peſtato. Part.* τῦ دوكلمك *dögülmek.*

دوكلمك *dökülmek.* Fundi, effundi. *Eſſer gettato, fonduto, verſato, traboccate,* & decidere crines, frondes arborum, &c. *Paſſ.* τῦ دوكك *dökmek*, & بزم قلعه مزه دوكلديلر *bizüm kal-âmüze döküldiler.* Turmatim venerunt, effuderunt ſe, irruerunt in noſtram arcem. *Si ſono moſſi, ò lanciati con impeto, & truppe contro la noſtra Piazza.*

Eondre

Fondre ſur, &c. *Ll.* طشره دوكلمك *taſra dökülmek*. Effundi, erumpere. *Vſcir in folla.* Fondre. Wypáść. طونا صوينه دوكلديلر *tuna ſujine döküldiler*. Effuſi ſunt præcipites in Danubium. *Si precipitarono nel Danubio.* *Se.*

صاچ دوكلمه سي *ſać dökülmeſi*. Crinium defluvium. Das Außfallen der Haar. *Caduta de' capegli.* Cheute de poil. Włoſow opadánie.

دوكلور *dökülür*, *& dökülen*. Fuſus, effuſus, ſe effundens. *Traboccante, &c.* *Part. praeſ.*

دوكلي *dükeli* t. Omnes, totus. *Tutti, tutto.* *V.* دكلي

دوكم *&* دكوم *dugüm* t. عقد *ʿokte* a. كره *girih* p. بند *bend*. Nodus. Knopff / Fug. *Nodo, groppo.* Nœud. Wezel. ايلمكلي دوكم *ilmeklü dügüm*. Nodus funis *vel* ſimilis ſtrictus. *Nodo allaciato corrente.* *An.* دوكم چوزمك *dügüm ćiözmek*. Nodum ſolvere. Einen Knopff auffmachen / auffknüpffen. *Snodare, ſgroppare, ſciogliere un nodo,* Deſnoüer, delier un noeud. Wezel rozwiązáć.

دوكمق *don-mak*. بوزلنمق *buzlanmak*, جمد *ğemd* a. تجمد *teğemmüd* a. فسردن *füsürden* p. او افسرده *efsürde* ol. Congelari, concreſcere. Gefrieren. *Eſſer gelato, congelato, gelare.* Eſtre gelé, geler. Márznać / zámárznać. دوك دوكر *don- don-ar*. Gelat, eſt gelu. Es gefrieret. *Gela, fà gelo.* Il gele. Márznie.

دوكمك *dökmek*. هيل *hejl* a. صلج *ſalğ* a. ريختن *richten*, رشيدن *riſiden*. Fundere, infundere, effundere, profundere, ſpargere, liquare. Gieſſen / eingieſſen / außgieſſen / außſchütten / verſchütten / ſchmeltzen / zerſchmeltzen. *riverſare, ſpandere, traboccare, gettare, fondere:* Verſer, eſpandre, reſpandre, fondre, ietter. Lać / nálać / wlać / wylać / rozlać / ſypać. *Item pro* دوشرمك *düſürmek*. Facere ut decidant *v. g. crines, frondes arborum, & ſimilia.* Abfallen / außfallen machen. *Far cadere.* Faire tomber. Sprawić że ſpádna włoſy / liście / &c. يم دوكمك *iem dökmek*, *&* دانه دوكمك *däne dökmek*. Grana, *h. e.* illicium ſpargere, ineſcare, allicere. Anlocken. *Adeſcare, allettare, attrarre.* Attirer, allecher. Wábić / nęcić. دوكمك *dögmek*, اورمق *urmak*, ضرب *zarb* a. زدن *zeden*, چالمق *ćialmak*, بصمق *baſmak*, چبوقلمق *ćibuklamak*, ازمك *ezmek*. Percutere, verberare, cædere, flagellare, cudere, tormentis impetere, oppugnare, & tundere, conterere. Schlagen / ſchmeiſſen / prüglen / geißlen / ſtoſſen. *Battere, percuotere, sbattere, baſtonare, flagellare,* & *peſtare, infrangere.* Battre, frapper, baſtonner, & piler, rompre. Bić / wbierzyć / zbić / przetrzepáć / młócić / tłuc. خرمن دوكمك *chyrmen*, *vul. harman dögmek*. Triturare, meſſem excutere. Frucht dröſchen. *Batter il grano, trebbiare.* Battre le bled. Młócić.

دوكمكلك *dökmeklik*. Effuſio, profuſio. *Effuſione, profuſione, traboccamento,* &c. *Sic dögmeklik.* Verberatio, *&c.*

دوكملك *dügümlemek*, عقد *ʿakt* a. Nodare, nodo implicare ac connectere. Knüpffen. *Annodare, aggroppare.* Noüer. Wwezel związáć.

دوكملو *dügümlü* t. Nodoſus, nodatus, Knöpffiicht / voll Knöpff / verknüpfft. *Nodoſo, pien di nodi, ò groppi.* Noüeux, noüé, plein de nœuds. Wezłowáty / wezłem záwiązány.

دوكمه *dökme*. Fuſus. Gegoſſen. *Gettato, fonduto.* Fondu, ietté. Lany. دوكمه غروش *dökme*, *& dögme ghroś*. Thalerus Imperialis. Reichsthahler. *Tallaro Imperiale.* Riſdalle. Tálar bity.

دوكمه *dögme*. Cæſus, contuſus, *& uſit.* Globulus veſtiarius. Knopff. *Bottone.* Bouton. Guzik. دوكمه لرين چوزمك *dögmelerin ćiözmek*. Globulos ſolvere. Auffknöpffen / die Knöpffe auffthun. *Sbottonarſi, diſſibbiare, ſcioglier i bottoni.* Se desboutonner. Guziki rozwiązáć / odpiąć ſię.

دوكمه لمك *dögmelemek*. Globulos indere. Zuknöpffen. *Abbottonare, affibbiare, aggroppare.* Boutonner, attacher. Zápináć.

دوكن *dewkenn*, *&* دكين *dükejn*. *Nom. animalis.*

دوكن *dögen* t. Flagellum, tribula. Flegel. *Trebbia.* Fleau. Cep. *&* Verberans, tundens, triturans, *Part.* *vũ* دوكمك

دوكن *&* دوكون *dügün* t. عرس *ürs*, *&* *ürüs* a. سور *ſür* p. Nuptiæ. Hochzeit. *Nozze.* Nopces. Weſele. عيد مثال دوكن تامله دوكنلر ايلديلر *ʿjd miſâl ʿeiwkŷ tām ile dügünler ejlediler.* Nuptias inſtar Paſchatis omni deliciarum genere inſtructas celebrârunt. *Fecero nozze con ogni allegrezza,* &c. *Eb.* دوكنه اوقمق *dügüne okumak*. Invitare ad nuptias. *Invitar alle nozze.* *V.* اوقمق

دوكنجك حالي يوقدر *tükeneğek hâlŷioktur*. Ibit in infinitum, nunquam expirabit. Es wird kein End haben / es wird niemahl auffhören. *Non ſi finirà mai, anderà in infinito.* Il ne ſe finira iamais, cela ira a l'infini. Nie około

ęzy ſię nigdy / końcá iego nie obaczyß. *V.* دوكنمك

دوكنجي *düğünği.* Conviva nuptiarum. Hochzeitmann. *Di nozze, conuitato.* Homme de nopce, convié. Weſelny.

دوكندي *dökündi.* Effuſivum, effuſum quid, *&* reliquiæ. Tropffwein / außgegoſſener Wein. *Verſature, riuerſature, ciò che ſi ſpande dalla botte, quando ſi caua il vino, & ſimili.* Verſure, eſpanchure. Wylewki.

دوكنمش *dükenmiš.* Finitus. *Finito. Part. ſequentis*

دوكنمك *dü, tükenmek,* آخر او *āchyr ol.* قالمق *kalmamak.* Terminari, finiri, compleri, expirare. Auß ſeyn / zu Ende kommen / geendet werden. *Eſſer finito, conſumato, non reſtar altro, & ſpirare del termine.* Eſtre fini, eſtre a bout, expirer. Skończonym być / do końcá przyść / nie ſtac więcey / wyßło / iuż po nim. تا صباحدن اخشام اولنجه دوكنمديلر *tā ſæbāhtæn achšam olynğe dükenmediler.* Uſque à manè ad veſperam ad finem non venerunt. *Dalla mattina alla ſera non la finirono, non ſe ne vidde il fine. Eb.*

دوكوم *düğüm.* Nodus. *V.* دوكم

دوكون *düğün.* Nuptiæ. *V.* دوكن

دوكيجي *döküği.* Fuſor, liquator *metallorum.* Gieſſer / Schmeltzer. *Gettatore.* Fondeur. Zlewacz / puſzkarz.

دول *dewl, Act.* Converti, *pec.* per vices & periodos *fortunam, & ipſa* fortunæ mutatio, *&* fortuna. *Fortuna, e mutation di fortuna. Sc. Item pro, ſeu i. q.* دلو *delw.* Situla, urna hauſtoria. *Secchio.*

دول *dewel, Act.* Celebre ac publicè notum evadere *aliquid, & i. q.* نبل متداول *nebli mütedāwel* Quæ ultrò citroque jacitur ſagitta. *Item dewel, düwel, & diwel, Pl.* *tā* دولة *dewlet, & dület.*

دول *dul* t. ارمل *ermel* a. بيوه *biwe* p. Viduus, a. Wittib / Wittiber / Wittfrau. *Vedouo, vedoua.* Veuf, veufue. Wdowiec / wdowá. *Sic* دول ار *dul er.* Viduus. دول قري *dul kary, vel* دول عورت *dul äwret.* Vidua.

دول *dūl* p. Urna hauſtoria, *&* vas ligneum lacti continendo idoneum, *aut* quo aqua domi ſervatur, *&* ex quo petitur. *Caſt.*

دولاب *dolāb* p. t. (*& dewlāb*) *Pl.* دواليب *dewālib,* صوچكدكلري چرخ *ſu čektükleri čiærch.* Rota, *pec.* aquaria, *quâ ex fluvio puteove ſurſum efferri ſolet aqua ad rigandam terram. Gol. &* tympanum, trochlea, rota in muro, ex qua rotata immittitur aut infertur cibus aliaque neceſſaria, ut apud Moniales. *Item* Armarium, penuarium, *& q.* Fovea, labyrinthus, tricæ, inſidiæ, technæ, machinatio. Waſſerrad / Winde / Rolle / Kaſten / Henckkaſten / Behalter / vnd Winde / Liſt / Kunſt / Betrug / Fall. *Ruota d'acqua, e ruota nell' apertura del muro, che ſerue à dar, e riceuer robbe da perſone racchiuſe, armario, laberinto, trama, treccia, intrico.* Roüe d'eau, poulie, guindal, roüe de monaſtere, armoire, labyrinthe, tour, deſtour, ruſe. Kurmuſowe koło / windá / koło klaſztorne / ßufládá / ßafká / krążenie / záſádzki / ßtuká / łápaczká / ėidłá. دولاب قورمق *dolab kurmak,* دولندرمق *dolandürmak.* Inſidias, technas ſtruere, machinari, circumvenire. Ein Fall zurichten / einen Hinderhalt ſtellen / betriegen. *Tramare, machinare, tender inſidie, intricare, truffare.* Tramer, machiner, abuſer, dreſſer embuſches, tromper. Fortelu / ßtuki záżyć ná kogo / doł podkopáć. *Et hinc* دولاب قوريجي *dolab kurygi, ac uſit.*

دولابجي *dolabči,* دولاندريجي *dolandüriği.* Circumventor, inſidiarum ſtructor, deceptor. Betrieger. *Machinatore, ingannatore, truffatore, intricatore.* Trompeur, abuſeur. Oßuſt / ßálbierz / ßtuk záżywáiacy. *Item dolabči.* Qui rotas conficit luſorias, *&* oſcilla.

دولاشترمق *dolaštürmak.* Facere circumire, gyrare, *Tranſit.* *tā* دولاشمق

دولاشق *dolašık.* Circumiens, non rectus, circuitivus. Abgelegen / Vmbweg / nicht gerad. *Di giro, non dritto, fuor di mano.* De deſtour, plus eſloigné, hors du droit chemin. Krajny / dálßy / nie proſty.

دولاشمق *dolašmak,* طواف *tewāf* e. كرديدن *gerdiden.* Obire, circumire, circuire, circumgyrare. Umbgehen / herumbgehen. *Andar, girar intorno, attorniare.* Aller, tourner a l'entour. W koło iść / krążyć / w koło ſię obracáć. قول دولاشمق *kol dolašmak.* Cuſtodias obire. Runden gehen. *Far la ronda.* Faire la ronde. Straż obchodzić.

دولامان *dolaman* t. Veſtis interior ex panno. Tüchener Rock. *Sottoueſte di panno.* Robbe de drap. Żupan ſukienny / doloman.

دولامق *dolamak* n. قپلامق *kaplamak.* Cingere, obire, ſubducere, obtegere, obmunire. *Attorniare, cingere, raggirare, ricoprire.*

دولاندرلمش *dolandürilmiš.* Circumventus.

tus. *Gabbato, truffato*, & دولانمش *dolanmiš*, *Idem*; *ſunt Part. ſeqq.*

دولاندرمق *dolandiurmak.* Circumvenire. Betriegen / hintergehen. *Ingannare, truffare.* Tromper, abuſer. Oſzukáć.

دولاندرجى *dolandurigi.* Circumventor, deceptor. *Truffatore, ingannatore. Part.*

دولانمق *dolanmak*, قپلنمق *kaplanmak.* Cingi, & circumvenire, & circumire, obire, *ac* tergiverſari. Umbgangen/hintergangen werden / betrogen werden/ vmbgehen / ſich ſperren/ Außſchlüpff vnd Außflucht ſuchen. *Eſſer cinto, circondato*, & *truffato, ingannato*, & *andar intorno, attorniare, girar intorno*, & *cercar ſcuſe.* Eſtre environné, entouré, eſtre trompé, & tourner, ou aller a l'entour, faire un tour, & chercher des eſchappatoires, ou desfaites. Być obtoczonym / y oſzukánym / obchodźić / krażyć/ do kolá chodźić/ očiagáć śię / krećić śię.

دولاى *dolaj* Circuitus. Umbgang/Umbkreiß / Umringung / die vmbligende Oerter. *Circuito, contorno, giro, recinto.* Circuit, tour, contour, les environs. Krag / krążenit/ obbieg/przylegle mieyſcá/ okrag. شهرك دولايندە *šehrün dolainde.* Circumcirca Civitatem. Umb die Stadt herumb. *Attorno la Città, ne contorni della Città.* A l'entour de la Ville, aux environs de la ville. Koło Miáſtá.

دولبند *dülbend.* Carbaſus, &c. V. دلبند

دولة *dewlet*, *Act.* محاربەدە غالب او *muhârebede ghâlib ol.* ال اوست او *el üſt ol.* In bello ſuperiorem evadere, victoriâ potiri, &, *etiam dûlet*, *Pl.* دول *düwel*, & دولات *dewlât*, *ac dûlât.* Circuitus, periodus, converſio temporis ac fortunæ, *pec.* in felicitate, proſperitas, *aut dewlet* in pugna; *dûlet* in opibus; *aut ipſæ* opes, *pec.* per manus acceptæ, opulentia, *vel dewlet* Felicitas in præſenti vita, *dûlet* in altera, *Item* Ingluvies avium, res pulmonis inſtar, quæ libidinoſis camelis ex ore prodit, res ſimilis peræ anguſti oris, & latus ventris. *Gol. Uſit.* Fortuna, proſperitas, felicitas, divitiæ, & Regnum, Imperium. Gutes Glück/ Wolſtand/Reichthumb/Staat/Herꝛſchafft/Königreich/Reich. *Fortuna, felicità, proſperità, ſorte, ricchezza, regno, imperio, ſtato.* Fortune, bonheur, proſperité, richeſſe, Royaume, Empire, Eſtat. Szcześćie / dobre powodzenie / bogáctwo / Páńſtwo. اسكى دولتدر *eski dewlet tür.* Antiquum eſt Regnum. Es iſt ein altes Reich. *E un antico Stato, ò Regno.* C'eſt un ancien Royaue. Dawne to Páńſtwo. *Ll.* دولت عثمانية *dewleti ûſmânije.* Imperium & Domus Othomanica. Das Ottomaniſche Reich / vnd Hauß. *L'Imperio, ò la Caſa Ottomana.* L'Empire des Otomans, la Maiſon Otomane. Páńſtwo / y dom Otomanow / *quod ipſi vocant plerumque* دولت عليه *dewleti âlije.* Imperium excelſum, dignitas Imperialis, Domus Othomanica. *Sic* دولت عليەء عزتپناه سلطاني و سلطنت جليەء صداقت دستگاه صاحبقرانيه اولان وفور محبت و اخلاص و شعور مودت و لخصاصلري مقتضاسنجه *dewleti âlijei ĵzzet penâhi sultani we ſeltaneti ğelijei ſadâkat* ( *vel* سعادت *ſe-âdet* ) *deſtgâhi sâhybkyrânije olan wüfûri muhabbetü ychlâs we šü-ûri meweddetü ychtysâsleri muktezâſinğe.* Prout exigit magnitudo amoris & candoris ac patefactio amicitiæ & addictionis, *ſeu* obſervantiæ ejus, *i.e.* tuæ erga præcelſam Regiam Domum, quæ eſt magnificentiæ aſylum aut domicilium; & erga glorioſum Monarchicum Imperium, quod eſt officina veracitatis ac felicitatis, *i.e.* pro veſtra cum Domo Imperioque Othomanico vigente amicitia. *In conformità della ſincera voſtra amicitia, & oſſervanza verſo l'auguſta Caſa, & Imperio Ottomano. Ll.* دولت سلجوقيەنك رونقي قالمش ايدى *dewleti ſelgiûkŷjenün rewnakŷ kalmamiš idy.* Regnum Selgiucianum ſplendorem ſuum amiſerat, *quod Br. Il Regno Selgiuchiano haueua perſo il ſuo decoro, e riſpetto. Se.* دولت دنيا *dewleti dunjâ.* Felicitas mundana. *La grandezza, felicità, proſperità di queſto mondo. Se. Eb.* نە دولت *ne dewlet?* Quæ felicitas? *Che gloria?* دولت باشنە قوندى *dewlet bašine kondy.* Fortuna *ſeu* felicitas capiti ejus inſedit, illum complexa eſt. *La fortuna l'hà abbracciato, l'ha fauorito.* سزى دولت باصمش و عزت سعادت حددن اشمش طالعكز تمام قوتدە انجق رملە نە احتياج *ſizy dewlet basmiš we ĵzzet ſe-âdet hadten ašmiš tâly-ün-üz temâm kuwwette anğiak remle ne yhtijâğ?* Te fortuna invaſit, obruit, ( *in bonam & malam partem ſumi poteſt* ) magnificentia & felicitas modum exceſſit, conſtellatio tua genethliaca in ſuo vel maximo vigore ac efficacia eſt, quid opus eſt divinatione? *Tota eſt ironica & æquivoca locutio in Eb.* دولت ابدى و عزت سرمدى صاحبى اولاسز *dewleti ebedi we ĵzzeti ſermedi ſahybŷ olaſyz.* Perpetuâ felicitate fruamini. *Siate pur ſempre in grandezza, e felicità. Eb.* هميشه بو ايكى دولتك دوستلغندە و ايكى جانبك رعاياسى

رعایاسي حضورده اوللرینه سعی و دایا عباد اللهک ایولکلرینه چالشمقدن خالي اولمیه‌سز *bemiše bu iki dewletun- doſtlyghyne, we iki ğiānibun- ry-ājāſi huzūrde olmalarine ſa-j we dāimā ȷ̈bādullāhün- ejuliklerine ćiališ-maktan chāli olmajaſyz.* Semper colatis ac obſervetis amicitiam utriuſque Imperii, *ſeu* inter ambo hæc imperia vigentem, allaboretiſque ut utriuſque partis ſubditi quiete fruantur ac tranquillitate, nec unquam intermittatis aut deſinatis procurare bonum ſervorum Dei, *i. e.* ſubditorum. *Accudite ſempre a mantenere, e coltiuare l'amicitia, che paſſa trà queſti duo Imperii, & a fare, che li ſudditi d'ambe le parti godano riposo, e tranquillità, e non tralaſciate mai di procurare il bene de' ſerui di Dio. Ll.* لایق دولت طرفین اولان وجه اوزره *lāyky̌ dewletĭ taræfejn olan weğh uzre.* Prout convenit utriuſque Imperii rei aut bono, pro dignitate utriuſque Imperii. *Come conuiene per il bene d'ambi gl'Imperii. Ll.* زمان دولتکزده *zemānĭ dewletūn- üzde*, *quod &* دولتکزده *dewletün- üzde.* Veſtris auſpiciis, *ſic ſæpe loquuntur ad maiores gratis, q.* auſpicante favore veſtro. *Sotto gl'auſpitii voſtri. Ll.* دولت پادشاهیده *dewletĭ padiśāhide.* Sub auſpiciis Regiis, *aut* Imperialibus, favente, *vel* feliciter imperante Rege, Cæſare, &c. *Sotto gli auſpicii, & mediante la gratia di ſua Maeſtà, &c. Ll.* دولت و دین ایچون *dewletü din ićiun.* Pro regno, *&* pro religione. *Per il regno, per la patria, e per la fede. Ik.* یا دولت باشه یا قوزغون لاشه *iā dewlet baša ia kuzghun laše, ſeu leše.* Aut capiti felicitas, aut corvus cadaveri, *i. e.* aut vincere glorioſè, *aut* honeſtè mori, *quod Virgilio*: Aut ſpoliis ego jam raptis laudabor opimis, aut leto inſigni, &c. Aut Rex aut aſinus; Aut ter ſex, aut tres teſſeræ. Alles oder nichts / Biſchoff oder Bader. *Ò tre ſei, ò trè aſſi: ò tutto, ò niente: ò morto, ò grande.* Ou tout, ou rien: ou vaincre, ou mourir. Abo ßach/ abo met; Lub ſtrátá/ lub zyſk. صاحب دولت *sāhyb dewlet.* Poſſeſſor felicitatis ac dignitatis, *& pro noſtro* Dominus, Herus. Der Herr/ ihr Gnaden / Excellentz / Durchleucht/ Mayeſtätt. *Il Padrone.* Monſieur, le Maiſtre. Pan / Jego Mość / ꝛc. دولت ایله *dewlet ile.* Feliciter. Glücklich. *Felicemente, in buon hora.* Heureuſement, avec bonheur, a la bonne heure. Szcześliwie/ z ſzczęściem/ w dobrą godzinę. *Sic.* دولت و اقبال ایله *dewletü ykbāl ile. Idem*, feliciter, feli-



cibus auſpiciis, auſpicatò. *Felicemente, con buono augurio, &* Cum magnificentia. *Con grandezza, e magnificenza.*

دولة *düwelet, Pl. ſan. i. q.* تولة *tüwelet.* Infortunium, adverſitas. *Gol.*

دولتجو *dewletğiū, &* دولتجوي *dewletğiūj* p. *Comp.* Benevolus, &c. *V. in* جوي

دولتخواه *dewletchāh* p. *Comp. Idem.*

دولتخواهانه خبر *dewletchāhāne chæber.* Nuntium propitium, ac benevolentiæ index. *Auuiſo di ben affettionato. Se.*

دولتلو *dewletlü* p. t. Proſperitate fruens, fortunatus, felix, dives, *& q.* Dominus, Princeps, illuſtriſſimus, excellentiſſimus, feliciſſimus. Glückſelig/ glückhafftig / reich / Herr/ Fürſt/ gnädiger/ durchleuchtiger/ ꝛc. *Proſpero, fortunato, felice, beato, agiato, poſſente, ricco, facoltoſo, Signore, Prencipe, Illuſtriſſimo, eccellentiſſimo, feliciſſimo.* Heureux, fortuné, riche, puiſſant, opulent, ſeigneur, prince, illuſtriſſime, tres-heureux. Szczęśliwy/ bogáty/ dobrze ſię máiący / znáczny / zacny/ Pan/ miłościwy/ wielmożny / ꝛc. بو دولتلو *bu dewletlü.* Hic Dominus. Der Herr da/ der Cavalier. *Queſto ſignore.* Ce Monſieur, ce Gentilhomme. Ten to Pan / Jego Mość ſám. دولتمدار *dewletmedār* p. *Comp.* Felicitatis ac potentiæ receptaculum, hoſpitium, feliciſſimus. *Feliciſſimo, &c.* در دولتمدارلري کشاده اولوب *derĭ dewletmedārleri kušāde olūp.* Patente Portâ eorum, quæ eſt proſperitatis hoſpitium. *Sendo la Porta loro feliciſſima, albergatrice della proſperità, ſempre aperta. Il.* سلطنتقرار *ſaltanetkarār. V.* عتبة

دولتمند *dewletmend* p. *Comp. i. q.* دولتلو *dewletlu.* Fortunam habens ſibi propitiam, felix, dives, *& q.* Dominus, Princeps, Rex. *Se. Ik.*

دولج *dewleğ* a. ( *düleğ Nr.* ) یراوي *ier ewi*, معاره *meghāre*, زیر زمین *ziri zemin* وحشي جانورلرك یتغی *wahši ğianewerlerun- iataghy.* Domus *vel* habitatio ſubterranea, crypta, ſpelunca, ferarum latibulum. *Grotta, couile.*

دولچه *dülće* p. Urna coriacea, quâ viatores aquam hauriunt. *Caſt.*

دولدرمق *doldurmak.* املا *imlā* a. پرکردن *pur kerden.* Implere, replere, farcire. Füllen / einfüllen / erfüllen / außfüllen/ außſtopffen. *Empire, riempire.* Emplir, remplir, farcir. Nápełnić / ſpełnić / nadziewáć/ náłkáć.

دولك *düiek* t. Induſtrius. Sinnreich/ Kunſtreich.

Kunſtreich. *Induſtrioſo , ingegnoſo.* Induſtrieux. Przemyślny/ ſpráwny. *Ab.*

دولك *düwlek, dülek* t. Modiolus *rotæ.* Die Nabe eines Rads. *Mezo , ò capo della ruota.* Le moyeu d'une roüe. Piáſtá. كمي دولكي *gemi dülegi.* Corbis, galea navis. *Gabbia della naue. An. Item döluk* Tempora aut genæ. *Le tempie, ò guancie , & dewlek.* Genus peponis ſubviridis. *Sorte di melone.*

دولكر *dülger.* Faber lignarius , materiarius, *etiam* murarius, cœmentarius. Zimmermann/ Tiſchler / vnd Maurer. *Falegname, marangone , & muratore.* Charpentier, & maſſon. Cieślá/ y mulárz. دولكرباشي *dülger baši.* Magiſter cæmentarius, architectus. *Proto marangone , architetto. An.* دولكربالغي *dülger balyghy.* Aurata, *piſcis. Orata. An.*

دولكرلك *dülgerlik.* Ars & fabrica materiaria, lignaria. Tiſchlerhandwerck/ Tiſchlerwerck. *Arte , & lauoro di marangone , ò legnaiuolo.* Charpenterie. Cieśielſtwo.

دولكلك *düleklik , an dewleklik* t. t. *i. q.* سكونت *sükünet.* Tranquillitas, pacatus ſtatus. *Quiete. Teſ.*

دولمق *dolmak , Neutro paſſ.* Impleri, farciri, plenum eſſe. Eingefüllt/ außgefüllt/ gefüllt/ voll werden. *Empirſi, riempirſi , eſſer empito, riempito , pieno , colmo.* Se remplir, eſtre rempli, plein, & farci. Nápelnić ſię/ być nápelnionym/ nadźiánym/ nátkánym.

دولمه *dolma* t. Farcimen, fartum cum carne minutim conciſa, oryzâ plerumque immixtâ. Fülle/ Gefülſel. *Ripieno.* Farce, meslange de viandes hachées enſemble. Nadźienie / nadźiewánego co / śiekánina.

دولندرمق *dolandürmak.* Circumvenire. *V.* دولاندرمق

دولندرمك *dewlendürmek, dülendürmek* t. Pacare , quietum , pacatum reddere , & priſtino vigori reſtituere. *Achetare , rimettere. Teſ.*

دولنكج *dülengeć* t. *Nom.* avis , milvus. Weyh. *Nibbio.* Milan. Kániá. *Alias uſit.* چيلق *ćiajlak , quod V.*

دولنمق *dolanmak.* Circumire , gyrare. *Far un giro,*&c. *V.* دولانمق

دولنمق *dolunmak.* Occidere *de Sole, ſtellis.* Untergehen. *Tramontare.* Se coucher. Záchodźić.

دولنمك *dewlenmek, dülenmek* t. Confirmari, convaleſcere, valere, vegetum fieri, & quieſcere, pacari, tranquillari. *Rimetterſi, ricuperar le forze, ſtar bene,* & *achetarſi, riposare. Teſ.*



دولو *dolu* , & دولي *doly* t. برد *bered* a. تكرك *tegerk* p. Grando. Hagel. *Grandine, tempeſta , gragniuola.* Gresle. Grad. دولو يغر *dolu iaghar.* Grandinat. Es hagelt. *Grandina.* Il gresle. Grad páda. *Item*

دولو *dolu* t. مملو *memlû* a. پر *pür* p. Plenus. Voll. *Pieno.* Plein. Pełen / pełny. *V. etiam* طولو. *Porrò*

دولو *dülü , an dü lü ?* p. Duplicatus, *de veſte* panno ſubdititio duplicata, & charta plicata. *Caſt.*

دوله *düle* p. بادكرد *bādgird,* قصرغه *kaſyrgha.* Turbo, typhon. *Turbo di vento , buſera.* Wicher.

دولي *doly.* Grando. *V.* دولو

دوم *dewm , Act.* Perennatio , perennare , perſeverare , & *i. q.* دايم *dāim.* Permanens, perennis, quieſcens, & palma pumila ac ſylveſtris, cujus fructus مقل *mokl* dicitur, *aut* Lotus arbor , *vel* quævis arbor craſſior. *Gol.*

دوم *düwüm* p. ايكنجى *ikingi.* Secundus. *Secondo.*

دوماغو *dumaghu* t. t. Rheuma. Haupt-fluß. *Reuma , catarro , diſceſa.* Rheume, catharre , defluxion. Kátár / ćieczenie. *An.*

دوماغولو *dumaghulü.* Rheumaticus. Hauptflüſſig. *Catarroſo.* Catharreux , enrheumé , enrumé. Ćieczenie ćierpiący. *An.*

دومالمق *domalmak.* Se incurvare, &c. *V.* طومالمق

دومان *dewmān , i. q.* حومان *hæwmān.* Gyrus avis ejuſque in aere libratæ trepidatio. *Gol.*

دومان *dewemān* , & ديمومه *dejmūme, Act.* Perennare , perſeverare *in aliqua re,* quieſcere. *Gol.*

دومان *duman* t. Nebula, &c. *V.* طومان *vel* طمان

دومه *dûmet.* Teſticulus , & ebrioſa mulier. *Gol.*

دومص *dewmas.* Galea ferrea. *G.*

دومغز *dümaghz* p. بادام *bādām.* Amygdalum. *Mandolo.*

دومن *dümen* t. Clavus , gubernaculum navis. Steurruder. *Timone della naue.* Timon , gouvernail de navire. Ster. دومنن آلدرمش كمي كبي هربري بي سرو سامان كزردي *dümenin aldürmiš gemi gibi her biri bi ſeri sāmān gezerdy.* Inſtar navis clavo deſtitutæ quiſque perculſus vagabatur. *Ogni uno cor-*

reua

*reua in quà in là ſtordito à guiſa d'una naue, che hà perſo il timone.* بادبان قضايه رضا دومنن اويدروب *bādubānĭ kæzāje ryzā dümenin ujdürüp.* Dirigendo clavum voluntatis ſuæ juxta velum fati, ſuam Divinæ conformando voluntatem, *quod Br. Dando il timone della ſua volontà in mano del Piloto della fortuna. Se.*

دومنجي *dumenği.* Ad clavum ſedens, clavi gubernator, nauclerus. Steurmann. *Timoniere, piloto.* Timonier, pilote. Sternik / ßyper.

دوموي *dümūj* p. قرغل *kyrghyl.* Semicanus, qui caneſcere incipit, *cùm quis partim canus, partim adhuc niger.* Halbgrau/ der graue Haar bekommet. *Mezzo canuto.* Qui griſonne. W pol ſiwy.

دومويه *dümūje* p. *Idem*, Semicanus, &c.

دومين *düwümīn* p. Secundus. *Secondo.*

دون *dewn*, *Act.* Inferiorem, vilem contemptumque & ſequiorem eſſe. *G.*

دون *don* t. Veſtis, ſubligaculæ, &c. *V.* طون

دون *dün* t. كيجه *giğe* ليل *lejl* a. شب *šeb* p. & امس *emsĭ*, *aut* الامس *elemſe* & بالامس *bilemſi*, البارحة *el bāryhæte* a. دي *dī* p. Nox, & heri. Nacht/ vnd Geſtern. *Notte, & hieri.* Nuict, & hier. Noc/ y wczora. دون اخشام *dün achšam.* مساء امس *mesāe emſin*, *vel* عشيّ امس *ăšīje emſe* p. دي شام *dī šām* p. Heri veſperi. Geſtern Abend. *Hieri ſera.* Hier au ſoir. Wczorá wieczor. *Sic* دون صباح *dün ſabāh.* Heri manè. *Hieri mattina.* دون كيجه *dün giğe.* Heri noctu, heſternâ nocte. *Hier notte.* دون دكل او بركون *dün degül o bir gün*, اوته كون *öte gün* البارحة الاولى *el bāryhætel ūlā* a. برندوش *berendūš*, *perendūš*, & پرير *perīr* p. Nudius tertius. Vorgeſtern. *L'altr'hieri, hieri l'altro.* Avanthier. Onegday / dźiś trzeći dźień.

دون *dün* a. اصلسز *aſylſyz*, حقير *hakyr* الچق *alčak.* Quod inferius eſt, contemptibilis, vilis, ſequior, ignobilis, humilis, abjectus, & *contrà* Nobilis, eximius. *Item* Mandatum, comminatio. *Gol. Vile, baſſo, malnato, infimo, da niente. V. etiam Caſt.* دهردون *dehrĭ dün.* Vilis mundus. *Il baſſo, e vil mondo. Eb.* دون نواز *dün nüwāz. Comp.* Vilibus abblandiens faveníque. *V. in* كردون. *Sic* دون همّت *dün himmet*, *Comp.* Vilis animo, generoſitate carens, & ingratus, *Vil d'animo, & ingrato.*

دوناتمق *donatmak*, بزمك *bezemek* زينت ويرمك *zīnet wirmek* سلاحلندرمق *ſylahlandurmak.* Ornare, exornare, inſtruere. Zieren/ ſchmücken/ ſchön auffputzen / zurüſten/ verſehen/ außſtaffieren. *Ornare, adornare, addobare, fornire, guernire.* Orner, parer, accouſtrer, garnir, fournir, equipper, Chedožyć / przyozdobić / pietrzyć/ uſtroić/ ſporzadźić/ opatrzyć.

دونانمش *donanmiš.* Ornatus, comptus, inſtructus. Geziert/ ſchön auffgeputzet/ außſtaffiert. *Ornato, adobbato, fornito, guernito, armato.* Orné, paré, accouſtré, garni, equippé, armé. Przyozdobiony / ſporzadzony / uſtroiony / uzbroiony دونانمش كمي *donanmis gemi.* Navis inſtructa. *Naue leſta, alleſtita. An.*

دونانمق *donanmak.* Ornari, apparari, inſtrui, &c. *Paſſ.* τῦ دوناتمق

دونانمه *donanma.* Apparatus, triumphus, feſtivitas publica, *aut* ſolemnitas ob victoriam reportatam, & claſſis navium. Siegesgeprang / gemeine Frohlockung / vnd Schiffsflotte. *Trionfo, allegrezza publica, & flotta, armata nauale.* Triomphe, reſioüiſſance publique, & armeé navale, flotte. Triumf / vroczyſtość / feſt / y wodne woyſko. شهردونانمه سي *šeher donanmaſi.* Feſtivitas ſolemnis in Civitare ob reportatam aliquam victoriam, triumphus. *Allegrezza publica in una Città per una vittoria*, &c. دونانمه قپوداني *donanma kapudani.* Architalaſſus, Talaſſiarchus, rei maritimæ Præfectus. Amiral / Meerherr / Obriſter einer Schiffsflotte. *Ammiraglio, Capitano delle galere, General del mare.* Admiral. Hetman ná morzu. *V. in* دريا

دونبكي *dünbekī.* *V.* دنبكي. *Sic* دونبل *dümbel*, &c. *V.* دنبل

دونتمق *donatmak.* Exornare, &c. *V.* دوناتمق

دونجك *döneğek.* Rediturus, & volubilis. *Che hà da tornare, & volubile.* دونجك ير *döneğek jer.* Locus reditûs, gyrationis. *Luogo, doue ſi ritorna, e doue ſi gira.*

دوندار *dündār.* Poſtremum agmen. *Retroguardia, & corpo di riſerua. Se. pro* دمدار

دوندرلمش *döndürilmiš.* Revocatus, converſus, inverſus, impeditus. *Fatto tornare, voltato, ſturbato, riuoltato*, &c. *Particip.* τῦ دوندرلمك *döndürilmek*, & *hoc Paſſ. ſequentis.*

دوندرمك *döndürmek*, چويرمك *čewirmek*, دويرمك *dewirmek*, كردانيدن *gerdāniden* p. ترجيع *terğī*ⁿ t. رجوع اتدرمك *rüğiūⁿ ittürmek*, عودت اتدرمك *ăwdet ittürmek*, & تدوير *tedwīr* t. او مانع *manīⁿ ol.* قلب *kælb* t. صرف *ſærf* t. عكس *ăks* t. ازدرمق

ازدرمق *azdürmak*, كيرو ويرمك *girü wirmek*, ا ردّ *redd* e. Facere redire, revocare, reducere, avertere, divertere, impedire, in orbem agere, convertere & pervertere, circumducere, circumagere, verſare, invertere, ſeducere, apoſtatare facere, *&* repetere, *ac* reddere, reſtituere, redhibere. Zuruck ruffen / oder ziehen / abwenden / abwendig machen / umbkehren / umbwenden / waltzen / umbführen / herumbdrehen / rings herumbkehren / bekehren / verändern / verkehren / verführen / abfallen machen / und zuruck begehren / zuruck geben / wider geben. *Far tornare, far girare, rivoltare, roneſciare, travolgere, rivolgere, fraſtornare, impedire, voltare, cambiare, mutare, convertire, pervertire, ſovertire, rendere, reſtituire*, Faire retourner, faire tourner, ou aller a l' entour, renuoyer, rappeller, revoquet, tenverſer, retourner, deſtourner, diſſuader, empeſchet, retourner, changer, tourner, convertir, pervertir, faire tournet caſaque, ſeduire, *&* faire rendre, *&* tendre, reſtituer. Kazáć ná zad / przywracáć / odwracáć / przewracáć / odradzáć / odciągáć / cofnać ná zad / przenicowáć / wywroćić / náwracáć / odwodźić / zwodźić / kazáć znowu oddáć / y znowu oddáć / wroćić ná zad. رأيندن دوندرمك *reeinden döndürmek*, *&* تدبيرندن دوندرمك *tedbīrinden döndürmek*. Diſſuadere, ab opinione & conſilio cœpto avertere, divertere, *Diſſuadere, ſconſigliare, ſtorre, far mutar penſiere.* ترسنه عكسنه دوندرمك *terſine, ækſine döndürmek*. Invertere, præpoſterare. *Capovolgere, voltar al roveſcio.* اردن دوندرمك *ardyn döndürmek*. Tergum obvertere. *Voltar la ſchiena.* بچاغك قلاغيسني دوندرمك *biciaghun- kylaghyſini döndürmek*. Repercutere aciem cultri. *Ribatter il tagliente à un coltello. An.* دشمنلكي دوستلغه دوندرمك *düsmenligi doſtlyghæ döndürmek*. Inimicitias in amicitiam convertere. *Convertire l'inimicitia in amicitia.* كوزلرين دوندرمك *gözlerin döndürmek*, *&* ṡunda bunda döndermek. Oculos detorquere, circumvolvere. *Travolgere, ſtrabuzzare gl'occhi, ſtralunare. An.* يوزين دوندرمك *iüzin- döndürmek*. Avertere faciem. *Voltar la faccia, diſtornarſi.*

دوندرمكلك *döndürmeklik*. Reverſio, inverſio, repercuſſio, reſtitutio. *Ritorno, riverſamento, ſovverſione, rivolgimento, travolgimento, ribattitura, reſtitutione. An.*

دوندريجي *döndüriği*. Reductor, circumductor, reſtitutor. *Rivoltatore, renditore. Part.*



دونده *dewende* p. سكرديجي *ſergirdiği*. Curſor, currens. *Che corre, corriere.*

دونر *döner*. Reverſor, *&* volubilis. *Ritornatore, & volubile. An. Part.* سوزندن واقرارندن دونرادم *sözinden we ykrārinden döner adem*. Qui verbum, fidem datam, promiſſumve ſuum violat, *ſeu* retractat. *Che non tiene la ſua parola.*

دونرك *dönerek*. Rotatim. *Rotolone, à giravolta. V. in* دونك

دونش *dönis* t. Reditus & gyratio. Widerkunfft / Widerkehrung / Zuruckreiſe / Umbkehrung. *Ritorno, & attorniamento, giro.* Retour, & tournement, tour. Wracánie śię / przywrocenie / y krążenie / w koło obracánie śię.

دونك *dönük* t. مرتدّ *mürtedd*. Apoſtata, deſertor, defector, transfuga. Abfälliger / Abtrünniger. *Rinegato, apoſtata, deſertore, pervertito.* Revolté, apoſtat, renegat. Odſtępcá / zbieg / wiárołomcá. *Item* دونك چاغرمق *dönük, ſeu dönün- ćiaghyrmak*. Receptui canere. Zum Abzug blaſen. *Suonar, chiamar la ritirata.* Sonner la rettaite. Ná odwrot trąbić. *Porrò*

دونك *düwenk* t. Petaurum, theatridium, pertica cui gallinæ noctu inſident. Hünerſtange. *Pertica dove ſedono le galline la notte.* Perche ou les poulles ſe perchent la nuict. Grzędá / śiádło. *An.*

دونلمزلكله *dönülmezliğile*. Irrevocabiliter. Unwiderrüfflich. *Irrevocabilmente.* Irrevocablement, ſans reſſource. Nie przywrocenie / nieodmiennie. *An.*

دونم *dönüm*. Ager, qui ſeſquimedimno aut ſextario frumenti conſeri poteſt. Eine Juchart Feldes. *Staioro, tanto terreno, quanto vi ſi ſemini entro uno ſtaio di grano.* Journal de terre. Stáie roli. *An.*

دونمش *dönmis* t. Reverſus, verſus, inverſus, *&c. Tornato, ritornato, rivoltato. voltato, tradotto. Part. ſeq.* كيرو صحته دونمش *girü ſyhhæte dönmis*. Sanitati reſtitutus. *Rihauuto dal male, ringagliardito.*

دونمك *dönmek*, ا رجوع *rügiū* e. ا عودت *æwdet* e. ا دور *dewr* e. چورلمك *ćewirilmek*, دولاشمق *dolaśmak*, تبديل اولنمق *tebdīl olunmak*, ا مبدّل او *mübeddel* ol. پشيمان او *peśīmān* ol. تايب او *tāib* ol. ا توبه *tewbe* e. مرتدّ او *mürtedd* ol. Redire, reverti, gyrare, circumagi, inverti, converti, mutari, pœnitere, deficere, deflectere, decedere à fide *vel* religione, *ſeu* perverti, fidem ejurare. Wieder umbkehren / zuruck gehen /

 herumb

herumb gehen/ſich rings herumb kehren/umbgekehrt werden/verändert/verkehrt werden/ Reu vnd Leid haben/ſich bekehren/ſich darvon ſchlagen/ ſeinen Glauben verläugnen. *Tornare, ritornare, girare, voltarſi, riuoltarſi, cambiarſi, mutarſi, conuertirſi, far penitenza*, & *peruertirſi, rinegar la fede*. Retourner, revenir, tourner, aller à l'entour, ſe tourner, ſe renverſer, eſtre changé, & converti en.., ſe convertir, & ſe pervertir, tourner caſaque, ſe revolter, reniet la foy. Wrócić śię/ obracáć śię do koła/ krećić śię/ okrążyć/ wywroconym/ y przemiconym być/ obrócić śię wco/ náwrocić śię/ y odpáść/ odſtąpić/ wiare porzucić/ poturczyć śię/&c. سوزندن دونمك *sözinden dönmek*. Verbum retractare, de ſententia decedere, & fidem datam non ſervare. Sein Wort nicht halten/ von einer Meinung abſtehen. *Diſdirſi, mutar ſentenza, ritrattarſi della ſua parola, non mantener la ſua parola, ò promeſſa*. Se deſdire, changer d'advis, ne pas maintenir la parole. Słowá nie dotrzymáć/ cofnąć śię ná zad. سوزنه دونمك *sözine dönmek*. Redire ad propoſitum materiam. *Tornar al propoſito*. باشم دونيور *bâšüm dönejür*. Vertigine laboro. Ich hab den Schwindel. *Mi gira la teſta*. La teſte me tourne. Głowá mi śię obráca. دونرك *dönerek*. In gyrum, rotatim eundo. *Agirauolta, rotolone, ut* برباش وبراياق دونرك كتدى *bir baš we bir ajak dönerek gitty*. Inverſo rotatim capite pedibuſque præceps ruit *in puteum*. *Sbalzato cadè rotolone nel pozzo. Eb.* فلكلر دونه دونه سركردان اولدى *felekler döne döne ſergerdân oldy*. Cœli continuâ rotatione in gyrum acti ſtupefacti ſunt. *I Cieli à forza di girare ſi ſtordirono. Ab.* عالم شكوفه ايله صحن جنايه دوندى *âlem šükûfe ile ſahnÿ ǧennâte döndy*. Mundus, locus tot floribus ornatus factus eſt Eliſius, *ſeu* Paradiſi campus. *Quel luogo per la moltitudine de' fiori parena un paradiſo. Eb.*

دونمك *düwenmek* t. Incubare ovis *gallinam* [*an* inſidere perticæ?] Brüten/ ſitzen. *Couare, il ſedere delle galline*. Couver, & ſe percher. Kokoſz albo kwoczká śiedźieć ná iaycách albo ná grzędźie. *An.*

دونه *dönme* t. Reverſus, converſus, & deſertor, apoſtata. Der zuruck kommen iſt/ ein bekehrter/ vnd ein verläugneter Chriſt. *Tornato, conuertito, & rinegato*. Retourné, converti, & renegat, apoſtat. Ktory śię wrócił/ náwrocony/ zbieg/ poturczony. *Sic* يهوديدن دونه *iehûdíden* (*vel ćiufutten*) *dönme*. Deſertor Judaicæ perfidiæ, *qui ſi Chriſtianus factus eſt, nobis dicitur* Judæus baptiſatus, *aut* converſus ad veram fidem Chriſtianam, *ſi Mahometanus factus eſt, dicetur* Judæus Mahometanus factus. Ein bekehrter Jud/ ein Jud der ein Türck worden iſt. *Giudeo fatto Chriſtiano, ò battezzato, conuertito, Giudeo fatto Turco*. Iuif battiſé, ou devenu Chreſtien, Iuif converti. Żyd przechrzczony/ Żyd poturczony. آدمدن دونه ميمون *âdemden dönme mejmûn*. In ſimiam transmutatus homo. *Huomo traſmutato in ſcimia. Eb.*

دونمق *donanmak*, & دونمه *donanma*. Exornari, inſtrui, & ornatus, triumphus &c. *V. ſuprà* دونانق & دونانه

دونه *düne* p. Avis reti alligata *vel* prope id, quæ adhibetur ad capiendas alias *imprimis* falcones. *Caſt.*

دونمك *dönemek*. Inſidere arbori *aves*. *Seder ſopra un' albero, come gl' uccelli. An.*

دونى *düni* p. دونج *düniğ* a. Phaſelus, navigium marinum velox, & oblongum, & nequitia. *C. Altàs* دونى *düni* a. الحقلقه *alćialyk*. Inferioritas, vilitas, humilitas. *Baſſezza, viltà*.

دونيم *dü nim* p. Duæ medietates, & in duas partes fiſſus, diviſus. سرنى دونيم قلدى *ſerini dü nîm kyldy*. Caput ejus per medium *ſeu* in duas partes ſecuit. *Gli ſfeſe la teſta in due parti.* هراس وبيم قلبلرينى دو نيم اتدى *hyrâsü bîm kalblerini dü nîm itty*. Metus & timor corda eorum in duas partes diſſecuit, *quod Br. Si ſpezzarono i cuori de' nemici per la gran paura. Sa.*

دوه *dewe* t. جمل *ǧemel* a. اشتر *nüštür* p. Camelus. Camel. *Camelo*. Chameau. Wielbłąd. دوه تويى *dewe tüji*. Pili, aut lana camelina. Camelhaar. *Pelo di camelo*. Poil de chameau. Sierć wielbłądowa/ & Color ejus. Haarfarb. *Color capellino*. Fueille morte. Włośiány. دوه قوشى *dewe kuši*. Struthiocamelus. Strauß. *Struzzo*. Auſtruche. Struś. دوه طبانى *dewe tabani*. Heliotropium. Sonnenwürbel/ Sonnenblum. *Giraſole*. Tourneſol. Słonecznik. دوه دكنى *dewe dikeni V. in* ذكن. دوهجى *deweğı*. شتربان *šütürbân*. Camelarius. Camelhüter. *Guarda cameli, camelaro*. Gardeur de chameaux. Wielbłądnik.

دوى *dewâ*. *Act.* Ægrotare, malè habere, & *Pl.* ادوا *edwâ*. Morbus. *Item comm. gen. Sing. & Pl. i. q.* دو *dewin*, *ſeu* دوى *dewi*. Intùs malè habens, corruptus, *etiam* ſtultus ac fatuus *vir*, & *Pl.* دو *vü*. *Gol.*

دوية *dewi*, *pro* دو *dewin*, *fæm.* دوية *dewiet*. Intus malè habens, corruptus, *item* perditus ac improbus *homo*, permanens ſuo loco, & *in fæm.* morbis abundans, malè ſana *regio*. *Gol.*

دوى

دوي *dewi*, & دو *deww*. Deſertum, in planiciem exporrectus campus, & *prius* qui incolit deſertum, campeſtris, *unde* aliquis, ullus *haud ibi eſt*. *Item* malè habens, & *ſubſtant.* ſuſurrus *apum, avis, venti*, & *düwi*, ullus, aliquis, *ac Pl.* τῦ دواة. *Gol.*

دوية *dewijet*. Deſertum, & malè habens, & Templariorum ordo, qui Hieroſolymis inſtitutus fuit olim a Francis. *Gol.*

دويت *diwit* p., & دويد *diwid*. Atramentarium. *Calamaro*, *pro* دوات

دويدن *dewiden* p. يلمك *jelmek*, سكرتمك *ſegirmek*, اقمق *akmak*. Currere, feſtinanter ire, fluere, & ferri in altum. *Correre, caminar preſto, ſpingerſi in alto.*

دويرمق *dojurmak*, اشباع ا *iſbā* a. سيركردن *ſir kerden*. Saturare, ſatiare, explere. Sättigen / erſättigen. *Satollare, ſatiare, canar la fame.* Saouler. Naſycić.

دويرمق *dujurmak*. Patefacere, innuere, notum facere. Entdecken / zuwiſſen thun. *Paleſare, far capire, far ſapere, farſene accorgere.* Deſcouurir, deceler, faire cognoiſtre, ſe faire appercevoir. Przeſtrzec / oznaymić / ziawić / odkryć.

دويست *düwiſt* p. ايكيوز *iki jüz*. Ducenti. *Ducento.*

دويلمش *dujulmiš*. Perceptus, patefactus, notus. *Paleſato, paleſe, Part.*

دويلمز *dojulmaz*. Inſatiabilis. Unerſättlich. *Inſatiabile.* Inſatiable. Nienaſycony.

دويلمق *dojulmak*. Satiari, *Paſſ.* τῦ دويرمق, & *i. q.* دويمق *dojmak*, &

دويلمق *dujulmak*. Percipi, patefieri, *Paſſ.* τῦ دويرمق *dujurmak*.

دويم *düwim* p. ايكنجي *ikingi*. Secundus. *Secondo.*

دويم *dojum* t., & دويملق *dojumlyk*, غنيمت *ghanimet*. Præda, ſpolia, Raub / Beut. *Preda, bottino, ſpoglie.* Proye, butin, deſpouille de l'ennemy. Łup / zdobycz / plon. دويم ا *dojum* t. & دويم ا *dojum* ol. Prædam conſequi, ſpoliis onerari. Beut bekommen. *Far preda, bottinare, caricarſi di ſpoglie.* Faire butin. Na plon ſię zdobyć.

دويمز *dojmaz*. Inſatiabilis, *uſitat. quàm* دويلمز *dojulmaz*. *Inſatiabile.*

دويمق *dojmak*, *Neutro-paſſ.* Satiari, expleri. Satt werden. *Saziarſi, eſſer ſazio, ſatollo.* Se ſaouler, eſtre ſoul, & eſtre raſſaſié. Bydź naſyconym / naſycić ſię. قرنم دويدي *karnüm dojdy*. Famem explevi, ſatur ſum. Ich bin ſatt / ich hab genug geſſen. *Hò cacciata la fame, ſon ſazio, hò mangiato à baſtanza.* Je ſuis raſſaſié, ſaoul, i'ay aſſez mangé. Najadłem ſię / ſytem.



دويمق *dujmak*, آكاه او *āgāh* ol. ا فهم *fehm* t. Percipere, advertere, animadvertere, comprehendere, deprehendere. Aufmercken / vernehmen / errathen. *Accorgerſi, auuederſi, ſcorgere, capire, comprendere, indouinare.* Appercevoir, s'appercevoir, comprendre, deviner. Poſtrzec / poiąć / zrozumieć / zgádnać.

دويملق *dojumlyk*. Præda, ſpolia, *uti* دويم, &c. Abundantia. *Abondanza.* Obfitość. دويملغله *dojumlyghyle*, بركتله *bereketile*. Copioſè, in copia, cum abundantia. *Abondantemente.* Obficie.

دويملو *dojumlü* t. غنيمتلو *ghanimetlü*, بركتلو *bereketlü*. Copioſus, uber. Reich / überflüſſig. *Fertile, abondante, copioſo.* Copieux, abondant. Obfity / bogáty.

. ده

ده *de* t. *Poſtpoſitio*, في *fi*, ب *bi* a. ب *be*, در *der* p. In, intra, de. *In, dentro, di*, &c. *V. Gramm.* *Item pro* دخي *dachy*. Etiam, & , ac, atque. Auch / und. *Et, e, ancora.* Et, auſſi. A / á / też / tákże. *Porrò particula, adhortativa*, Eja, eheus, agedum, *Sed eſt potiùs* دي *di*. *Sic* ده ده *de de*, *pro* دي دي *di di*. Eja, age ergo. *Sù sù, orsù.* ده ايمدي *de imdy*. Agedum, &c. *pro* دي ايمدي

ده *deh* p. اون *on*. Decem. *Dieci*, & *ex Caſt.* Diſplicentia, moleſtatio, perturbatio, *ac* diræ, execratio. ده دادن *deh dāden*. Unâ *vel* duabus manibus protenſis expanſiſque digitis execrari aliquem, duas manûs obtendere alicui, *i. e.* contumeliâ afficere. دهپاي *dehpāj*. Decempeda. دهستان *deh ſitān*, دهجي *dehči*. Publicanus, decimator. دهشهر *deh ſehr*. Decapolis. *V. Caſt.* *Porrò* ده مره *deh merre*, Decies, & decuplum. *Dieci volte.* *Ik.* الا ده فلا ده *illā debin felā debin*, *vel deh* a. *ex Perſ.* Si nunc non fuerit, utique nunquam erit. *G.* ده تاش *deh tāš*. Calceamenti genus exterius quod calceos in ſe recipit, *Gall.* Galloches.

ده *deh*, & *uſit.* *dih* p. *Part. Comp.* à دادن *dāden*. Dator. *Datore, che dà.*

ده *dih* p. كوي *köj*. Pagus, villa, prædium. Dorff / Mayr. *Villaggio, villa, contado.* Village, metairie. Wieś / folwark. ده خدا *dih chudā*, & ده خداي *dih chudāj*. Dominus pagi, villicus. *Signor, ò Podeſtà del villaggio.*

ده *düb*. Cauda, *pro* دم

دها *dehā* p. زيرك *zejrek*. Acutus ingenio, intelligens, perſpicax, aſtutus, verſutus, & dans. *Gol.*

دها *dehā*. & دهي *dehj*, *Act.* Verſutum & ſubtili ingenio eſſe. دهي *dehen*, *Dual.* دهياوان *dehjāwān*. Dolus, aſtutia, ſubtilitas ingenii ac mentis. *G.*

دهاده *dehādih* a. *Pl.* تو دهدان

دهاده *dihādih* p. Ab utraque parte, utrâque parte promoveri, inter edendum os ad utrumque aperiri latus. *Caſt.*

دهار *dehār* p. مغاره *meghāre*. Spelunca, crypta, rupes, præruptus. *Caſt. Grotta*, *caverna*.

دهار *dihār*, & مداهرة *mudāheret*, *i. q.* مشاهرة *müſāheret*. In ſingulos menſes facere quid aut paciſci. *Gol.*

دهارس *dehāris*, & دهاريس *dehāris*, *Pl.* تو دهرس

دهارير *dehārīr*. *V. in* دهر

دهاز *dehāz*, *vel* دهاژ *dehāj* p. بانك *bank*, نعره *naʿre*. Clamor, vociferatio. *Grido*, *urlo*.

دهاس *dehās* *V.* دهس

دهاس *dehhās*. Vir lenis ac facilis. *G.*

دهاسة *dühāſet*. Facilitas lenitaſque naturæ. *Gol.*

دهاق *dihāk*. Plenum *poculum*, & multa aqua. *Gol.*

دهالج *dühāliğ*, *i. q.* دهامج *dühāmiğ*, *aut pro eo*

دهالك *dehālik*. Colles nigricantes in Arabia.

دهاليز *dehālīz*, *Pl.* تو دهليز. *It.*

دهام *dühām* a. Niger, admiſſarius camelus *G.*

دهامج *dühāmiğ*. Camelus genuino præditus gibbo, & propinquis paſſibus accelerans gradum. *G.*

دهامق *dühāmyk*. Terra *ſeu* gleba mollis. *Gol.*

دهان *dehān*, & *dihān* p. اغز *aghyz*. Os, & orificium. *Bocca*. دهان دره *dehān dire*, اسنمك *eſnemek*. Oſcitatio, & *ex Caſt.* Oſcitator, qui oſcitat, hiatus & diductio oris, *vel* anguſtia inter montes.

دهان *dihān* a. & دهانة *dehānet*, *Act.* Parum lactis habere *camelam*, & *dihān*, Corium rubrum, & quaſi inuncto oleo ſplendens, & locus lubricus, & *Plur.* تو دهن *dühn*.

دهان *dehhān*. Qui conficit oleum. *Gol.*

دهانج *dehānğ* p. Camelus duos gibbos habens, *quales in Tartaria pleriſque*, *in Perſia multi. Caſt.*

دهانج *dühāniğ* i. q. دهامج *dühāmiğ* *Gol.* & *i. q.* فالج *fāliğ*. *G.*

دهانه *dehāne* p. اغزلق *aghyzlyk*. Quod os firmat tegitque, lignum, quod in crenam liciatorii inſeritur, ad continenda indita in illam telæ ſtamina; lignum crenam habens, cui acies cultri aut ſecuris applicatur, ut ſine periculo geſtari poſſit. *Caſt.*

دهانيدن *de*, & *dihāniden*, *Tranſit.* تو دادن *dāden*.

دهب *dehb* a. Exercitus in fugam conjectus. *G.*

دهبرج *dehberreğ* a. *pro* دهپره *dehpetre* p. Decapennis, *ſeu* decem conſtans pennis. *Gol.*

دهثم *dehſem* a. Camelus validus ac robuſtus, vir lenis, *Item uti*

دهثمة *dehſemet*. Terra æqualis leniſque. *Gol.*

دهدا *dihdā*, & دهدأة *dehdāt*, *idem q.* دهدهة

دهداه *dehdāh*, *Pl.* دهاده *dehādih*, *Dimin.* دهيده *dühejdih*. Cameli parvi, pumilique. *Gol.*

دهدر *dehder*, & دهدرين *dehdürrin*. Inanis res futiliſque, & mendacium. *G.*

دهدقة *dehdeket*, *Act.* Frangere, *pec.* oſſa, & ſecare ac concidere *carnem*. *Gol.*

دهدله *dehdele* p. نفرين *nefrin*, قارش *karyš* الم *ilenğ*, ويرمك *wirmek* بد دعا *bed du-ā*. Diræ, maledictio, anathema. *Maledittione*.

دهدمان *dehdemān* *V. in* دهدمه

دهدمور *dehdemūr* a. Heluo, homo vorax. *Gol.*

دهدن *dehden*. Homines, populus, & *dühdün*, *i. q.* باطل

دهدوة *dehdüwet*, دهدية *dehdiet*, & دهدهية *dehdehiet*. Pilula, quam ex aridiore fimo glomerat, volutatque ſcarabæus. *Gol.*

دهدهة *dehdehet*, *Act.* Volvere, volutare *lapidem*, & inverſas confuſaſve invicem imponere & accumulare *res*, *item*, *uti* & دهدمان *dehdemān* Agmen camelorum centum & amplius. *Gol.*

دهر *dehr* a. *Pl.* دهور *dühūr*, & ادهر *edhür*. Tempus, *pec.* longum, ſeculum, mille anni, *quin* perpetuitas, finis, extremum, & fortuna *ferè* adverſa, periculum; *item* conſuetudo, mos, & cura, ſolicitudo. *Uſit.* ſeculum, annus, mundus. *Secolo*, *anno*, *il mondo*. *It.* في اول الدهر *fi ewwelid-dehr*. Jam olim, & ما ذاك بدهري *mā zāke bidehri*. Non hoc eſt in more meo, & ما دهري بكذا *mā dehrī bikezā*. Non curo hoc. *Gol.* *Item*

دهر

دهر *dehr*, داهر *dāhir*, دهير *dehīr*, *i. q.* ابد *ebed*, آبد *ābid*, & ابيد *ebīd*, & دهرالدّاهرين *dehred-dāhirīn.* Ullo unquam tempore *non faciam.* دهر دهارير *dehri dehārīr*, *ut* ليلة ليلا *lejleti lejlā.* Adverſum vehemenſque tempus, & دهور دهر دهارير *duhūrī dehri dehārīr.* Præteritum tempus, *ſeu* adverſa tempora ac facta.

دهرجة *dehreǵet.* Celer, *q. qui volutim ſit* inceſſus, *G.*

دهرس *dehres*, *Pl.* دهارس *dehāris*, & دهاريس *dehārīs.* Infortunium, adverſitas, *Item* Agilitas, alacritas, *Gol.*

دهره *dehre p.* Falx meſſoria minor quævis, *Item* Falx putatoria, κλαδευτήριον: Inſtrumentum, quo cæduntur arbores, inſtrumentum ferreum, quo equorum ungula ſecatur, & pugio. *Caſt.*

دهري *dehrī a.* Secularis, temporalis, mundanus. *Secolare, temporale, mondano*, & *ex Gol. i. q.* ملحد *mulhyd.* Impius. *Empio*; & *dührī*, *i. q.* مسن *musinn.* Annoſus, multi ævi. *G.*

دهس *dehs*, & دهاس *dehās.* Solum mollius arenæ expers; non arena, non terra, non luto conſtans; *Item* Magnis prædita naribus. *G.*

دهس *dehes*, *Act.* Mollem eſſe, & ex nigro rubere *terram. Gol.* & *V. ſeq.*

دهسا *dehsā*, *Fœm. τῦ* ادهس *edhes*, *Pl.* دهس *dihs.* Ex rubro nigricans *terra*, *eapra*; *Item dehsā.* Lenis indole mitiſque *fœmina*, & *in Pl.* Molles arenæ. *G.*

دهسة *dühſet.* Color ex nigro rubeſcens, & facilitas lenitaſque naturæ. *G.*

دهش *debeś*, *Act.* Attonitum, mente perculſum eſſe, obſtupeſcere, & attonitum reddere, *Item debeś*, *ac* مدهوش *medhūś*, Animo perculſus. *Attonito, ſtupito*, & *eſſer attonito, sbigottito. G.*

دهش *dihiś p.* ويرش *wīriś*, بخشيش *bachśiś*, & صدقه *ſadaka.* Donum, honorarium, quod datur, eleemoſina, & donatio, largitio. *Dono, preſente, limoſina. Nom. verb. à* دادن

دهشة & دهشت *dehśet.* Terra mollis, &, *etiam dihśet.* Admiratio, ſtupor, pudor, præ metu pudore duci, & *ex Caſt.* Attonitus, peregrinus, peregrinitas, & mente captus. *Stupore, sbigottimento, ſtranezza*, &c. عقلنه دهشت واقع اولوب حيرته دوشدي *ākline dihśet wākyʿ olup hajrete düśty.* Mente ipſius perculsâ obſtupuit. *Si turbò dallo ſtupore l'intelletto, e reſtò sbigottito. Sd.*

دهشته *dihiśte p.* Donum, *pro* دهش *dihiś.*

دهشرة *dehśeret.* Camela magna, & celeriter prehendere in lucta, & coitu. *V. Gol.*

دهفشة *dehfeśet.* Deceptio, & *i. q.* مغازلة *mugházelet.* Blandus lepiduſque ad mulierem ſermo. *Gol.*

دهق *dehak a.* اشكنجه *iśkenǵe p.* Fidiculæ, tormentum, quo veritas extorquetur. *Tortura.*

دهقان *dehkān p.* Decimator. *Caſt.*

دهقان *dihkān p.* كويلو *köjlü*, & *ex Ni.* اكنجي *ekinǵi*, & كوي ساري *köj sārī* (*an pro* رئيسى *reiſi?*) Paganus, pagi incola, ruſticus, agricola, & tribunus *ac* gubernator pagi, *qui paganorum ſummum caput eſt*, *eorumque res tractat* & *exequitur. Caſt. Villano, contadino, agricoltore.* & *ex Gol.* دهقان *dihkān*, & *duhkan*, *Pl.* دهاقين *dehākyn*, & دهاقنة *dehākynet*, *à Perſ.* ده *dih*, pagus, & خان *chan*, princeps, agricolarum (*inprimis Perſicorum*) caput & tribunus, regionis pagive præfectus, ſolers in agendis rebus, induſtrius, mercator.

دهقاني *dihkānī p.* اكينلك *ekinlik*, اكين يري *ekin jeri.* Agricultura, & arvum, campus, ager. *Agricoltura*, & *campo da ſeminare, ò arativo.*

دهقة *dehkat*, *i. q.* صدر من المال *ſadrī minel māl.* Pars opum (*f.* præcipua) *Gol.*

دهقنة *dehkanet a.* Præfectura pagi, *ac* ſolertia.

دهك *dehk*, *Act.* Confringere, comminuere, *ac* terere, & calcare *terram*, ſubigere *mulierem.*

دهكان *dihkān*, & دهكاني *dihkānī*, *pro* دهقان & دهقاني. *Caſt.*

دهكث *dehkes.* Brevis corpore, pumilus. *G.*

دهكلة *dehkelet.* Infortunium, adverſitas, & cùm terra pedibus calcatur. *Gol.*

دهكم *dehkem.* Senex, decrepitus, ſenecio. *Gol.*

دهل *dehl.* Hora, momentum, res pauca, pars noctis, ſylva denſa, & porta magna. *Gol.*

دهل *dühül p.* طبل *tabl*, *vul.* طول *dawul.* Tympanum. *Tamburro.* دهل باز *dühül bāz*, *Comp.* طبل باز *tabl bāz*, طولجي *dawulǵi.* Tympanotriba. *Tamburrino*, & *Uſit. dühlī bāz*, Aheno-tympanum minus *quod ephippio alligatum pulſant in venatione, cùm falco dimittitur ad volatum, ut eo ſono excitetur impellaturque ad quærendam* & *capiendam prædam. Caſt.*

دهلاث *deblâs*, *i.q.* دلهاث *delhâs*. Leo, *pec.* magnus. *V.Gol. in* دلهث

دهلب *debleb*, *i. q.* ثقيل *ſakȳl*. Gravis. *Gol.*

دهلقة *deblakat*. Deglabrare pellem animalis. *Gol.*

دهله *deble* p. قندره *kandere*, *ſeu* قنطره *kantara*, & كون اوتي *gun oty*. *Nom.* herbæ, *ſcil.* ſpinoſæ, juncus, & urna. *Caſt.*

دهليز *dihliz*, *dehliz* a. p. *Pl.* دهاليز *dehâliz*. Veſtibulum, locus inter duas portas, *vel* inter portam & domum interiorem. *Caſt.* & *in Ik.* Sic deſcribitur دهليزدركه اطراف صفه بيوت و قصوره اولان ممر مخصوصه اطلاق اولنوب خانهنك بعض كوشهلرينه و مخرجلرينه دخي اطلاق اولنور *dihliz dürki atrâfi ſoffai bujûtü kusûrde olan memerri machsûsija ytlâk olunup chânenün. ba'zy köſelerine we machreğelerine dachy ytlâk olunur.* Propylæon, porticus, pergula, peribolus, deambulacrum, & angulus domi, ſeceſſus, latrina. Vorhoff/ Vorſchopff/ der Eingang in ein Hauß/ der Raum zu nechſt beyder Thürn / Gang an einem Hauß/ Spatziergang / Zugang / Gang zum Abtritt/ vnd Abtritt. *Antiporto, anticorte, andito, galeria, poggio, corritoio, corridore, angolo di caſa, ceſſo, deſtro.* Entrée de maiſon, avantportail, porche, entrée de maiſon, galerie, promenoir, allée, coing de maiſon, privé, garderobbe. Przedsionek/ podśienie/ krużganek/ ganek/ kat wdomu/ prywet / wychodek.

دهم *dehm* a. *Pl.* دهوم *duhûm*. Multitudo, numeroſus exercitus, & *f. Act.* Supervenire ac incidere de improviſo. *Gol.*

دهم *dühm*. Tres noctes menſis illunes. *Gol.*

دهم *dehüm*, & دهمي *dehümi* p. اونجي *onunği*. Decimus. *Decimo.*

دهماس *dihmâs*, *i. q.* محكمة *mahkemet*. Res firma ac ſolida. *G.*

دهما *dehmâ*, *Fœm.* rū ادهم *edhem*. Nigro colore citra quid albi habente aliquid obſcuri viroris *equa*, Vetuſtior, nigricans, & *dehmâ*, Mere rubens *ovis*, & olla, cacabus, *pec.* nigricans & vetuſtior, *&c.V.Gol.*

دهمت *dehmet*. Nigredo. *Gol.*

دهمج *dehmeğ*. Amplus ac facilis, magnus mole. *Gol.*

دهمجة *dehmeğet*, *Act.* Incedere inſtar ſenis compedibus vincti, & contracto properare greſſu *camelam*, & augere *nuntium* additis à ſe quibuſdam rebus. *G.*



دهمرده *dehmerde* p. اون كشيلك *on kiſilik*. Decem virorum cohors, decuria, & *Caſtello* Decurio.

دهمسة *dehmeſet*, *i.q.* سرار *ſirâr*, بطش *batš*, & مساورة *müsâweret*, *quæ V.*

دهمشت *dehmeſt*. *Gol.* *ſeu uſitat.* دهشت *dehmeſt*, دفني اغاجي *defnî aghağî*. Laurus, arbor. *Allero*, *lauro*.

دهمقة *dehmaket*, *Act.* Frangere & conſcindere, emollire *nervum*, lenem teneramque ac ſuavem reddere *cibum*, *aut contrà eum* non bene parare, & mollities, teneritas, ſuavitaſque *cibi*. *Gol.*

دهن *dehn*, *Act.* Ungere, inungere, delibutum reddere, perfricare ac contundere *fuſte*, leviter, ſuperficie tenus madefacere *terram*, *de pluvia*, & *i. q.* دهن *dühn*. Pluvia levior ſuperficiem modò terræ humectans. *Gol.*

دهن *deben*, *diben* p. *i. q.* دهان *dehân*. اغز *aghyz*, & اويان كي *ujan ǵemi*. Os, & orificium vaſis, *quale imponitur vaſorum orificiis*, *ne elatus exeat contentus liquor*, & frenum *ſeu* ferrum quod injicitur equis in os. *Bocca*, *orificio d'un vaſo*, *freno*, *morſo della briglia.* آب دهن *âbi deben*. Saliva. *Saliua.* دهن بند *deben bend*, *Comp.* يشمق *iašmak* ἐπιστόμιον, Oris vinculum, *ſeu* operimentum, velamen quo mulieres caput, os mediumque naſum cingunt. دهن بند ستور *debenbendi sütür* ἐπιστόμιον Capiſtrum. دهن تير *debeni tir*. Crena ſagittæ. دهن دره *deben dere*. *Comp.* Oris hiatus, oſcitatio. دهن دره كردن *deben dere kerden*, Oſcitare. دهن شمشير *debeni šimšir*, Os gladii, *i. e.* acies quâ potiſſimum, feriunt, curvatura acinacis. *Caſt.* دهن كشاي غيبت ة *deben küšâi ghybet* et. Aperire *os* detractionis, detrahere. *Aprir la bocca per miſdire*, *ò ſparlar d'alcuno*.

دهن *dehin*. Pinguis, unctus. & *dihn*, *Coll.* Arbor perimens feram. *G.*

دهن *dühn*, *Pl.* دهان *dihân*, & ادهان *edhân*. Oleum, quod inungitur, *pec.* arte compoſitum unguentum, *etiam* butyrum, adeps, quo quid imbuitur; Pluvia levior ſuperficiem modò terræ humectans, & *Nom.* tribûs Arabiæ felicis. *Oglio*, *unguento*, *unto*, &c. *Eb.*

دهنا *dehnâ*, *i. q.* فلاة *felât*. Campus, & rubentis herbæ ſpecies. *G.*

دهنة *dühnet*. Olei portio. *G.*

دهنج *dehneğ*, & *deheneğ*. Gemma ſimilis ſmaragdo. *Gol. V.* دهنة

دهنده

دهنده *debende* p. ويرك *wirik*, ويرجي *wiriği*. Dator, qui dat, *& ex Caſt.* Se dedens, qui ſe proſtituit, *ſive* mulier, *ſive* puer, proſtibulum. *Datore, che dà*, &c.

دهنه *debne* p. دهنج *debneğ* a. Jaſpis. Jaſpis. *Diaſpro.* Jaſpe. Jáſpiß / iáſpid. *Caſtello autem eſt* Molochites, *&* inſtrumentum quoddam textoris, *&* clavus, *quo regitur & gubernatur navis, & i. q.* دهن *deben.* Os, *&c.*

دهنه *debene, etiam di, dübene* p. Os, orificium, *&* crena, fiſſura, fauces, *& etiam debne, ut &* دهنۀ لکام *debneï ligām.* Lupus, ferrum freni. *Bocca, orificio, apertura, adito,* & *morſo della briglia.* دهنۀ دربندده قرار اتمشلردر *debene, vel debneï derbendse karār itmišler dür.* In faucibus anguſtiarum montis hæſerunt. *Si fermarono alla bocca di quel paſſo ſtretto. Se.*

دهنيم *debnīm* p. Monetæ genus obſoletum. *V. Caſt.*

دهو *dibiw, dübüw* p. *Nom.* montis alti prope سرنديب *ſerendib, ubi Adami veſtigia reperiri fabulantur. Caſt.*

دهوا *dehwā, &* دهيا *debjā, Fæm.* τῦ ادهي *edbā.* Infeliciùs cedens. داهية دهوا *dābijetī debwā, vel debjā, &* داهية دهيه *dābijetī dübje.* Ingens infortunium.

دهور *dübūr, Plur.* τῦ دهر *debr.* Secula, tempora. اعصار و دهور *âˁsārü dübūr.* Tempora, ſecula. *Li ſecoli, tempi. Ik.* اعوام و دهور *âˁwāmü dübūr. Idem.*

دهوري *debwerī.* Corpore durus *vir. Gol.*

الدّهوس *eddebūs.* Leo. *G.*

دهوق *dübūk.* Vectes. *G.*

دهوم *dübūm, Pl.* τῦ دهم

دهوه *debwe* p. Urna, ſitula. *C.*

دهي *debj. V.* دها

دهي *debī,* داهي *dābī, Plural.* دهاة, *&* دهون *debewn.* Verſutus, vafer, ſubtilis mente ac ingenio, *Item* الدّاهي *eddābī.* Leo. *& debī, Pl.* ادهية *edhijet, ac* دهوا *dibwā.* Intelligens. *G.*

دهيد *dibid* p. *Imper. plur.* ويرك *wirün.* Date, detis. *Date.*

دهيده *dibide* p. ايكي طرفدن *iki taræften.* Ab utraque parte, à duabus partibus. *Caſt.*

دهير *debīr* a. *V. in* دهر

دهيک *&* دهيک *deh jek.* Decima pars, ex decem unus. *La decima parte, di dieci uno.* دهيك كردن *dehjek kerden.* Decimare. *Decimare, pigliar di dieci uno.*

دهيم *dübejm,* امّ الدّهيم *emmüd-dübeim, &* دهيما *dübejmā.* Infortunium, malum, monſtrum, *Item dübejm* fatuus, *& Nom.* camelæ. *V. Gol.*



دهين *debīn.* Uncta & delibuta barba, articulorum lævor, ſtultitia, *&* morbus vertigini ſimilis ovibus captiſque accidere ſolitus, *Gol.*

دهين *dibīn, debīn, &* دهينده *di, & debinde.* Coloſtrum, lac novum.

## دي

دي *dej* p. قيش *kyš, &* قيشك اوّل آيي *kyšün-ewwel ajī, aliis* صوك كوز آيي *ſon-göz ājī.* Hyems, primus menſis hyemis, *aut* ultimus menſis autumni. *Verno, invernata, primo meſe del verno, ò l'ultimo dell' autunno.*

دي *di, vul.* ده *de* t. *Imper.* τῦ ديمك *dimek* دمك *demek.* Dic. *Di. &* Age. *Sù, orsù,* دي ايدي *di, de imdi.* Agedum, eja ergo. Wolan. *Sù, orsù, sù dunque.* Sus, orſus, orſus donc. Nuž / nužieno.

دي *dī* p. دون *dün.* Heri. *Hieri.*

دياجير *dejāğīr, Pl.* τῦ ديجور *dejğiūr.* Tenebræ. *Se. V.* مبدا

ديار *dijār. Pl. mult.* τῦ دار *dār.* Domus, manſiones, *& hinc uſit.* Regio, provincia. Land. *Paeſe, provincia.* Pais, province. Kray / kráiná. بلغار دياري *bulghar dijari.* Bulgaria. ديار بكر *dijārī bekir.* Meſopotamia. *Meſopotamia.* اول ديار منافع مدار *ol dijārī menāfiˁ medār.* Regio illa opulenta. *Quel paeſe ricco, & opulento. Se.*

ديّار *dejjar,* ديّور *dejjūr, &* دوري *dūrī.* Ullus, quiſquam *haud domi eſt. Gol. &* nihil, planè nihil. *Caſt. Alcuno, niſſuno, niuno.* ديّار قالمزدي *dejjār kalmazdy.* Nemo remanebat. *Niuno rimaneua. Se.*

ما في الدّار ديّار *mā fid-dārī dejjār.* Nemo eſt domi. *Non vi è alcuno in caſa.*

ديارلو *dijārlu* t. Patriota, popularis, ex regione. *Paeſano, di, ò del paeſe, nationale, ut* بزم ديارلو *bizüm dijārlü* Noſtras, ex noſtra patria, *vel* regione. Unſer Landsmann / von unſerm Land. *Del noſtro paeſe, noſtro paeſano.* De noſtre pais, noſtre compatriot. Z naſzey krainy / ziemek náß. ال ديارلو *el dijārlü.* Extraneus, peregrinus. Ein Frembder / Außländiſcher. *Straniere, foraſtiere, d'altro paeſe.* Eſtranger, d'un autre pays. Cudzoziemiec / inſzego kráiu / albo národu.

دياس *dijās, &* دياسة *dijāſet. V. in* دوس.

دياص *dejjās, Fæm.* ة. Contra quem nihil

Digitized by Google

hil fieri aut dici poteſt, pinguis, *ſpec. in fœm.* mulier carnoſo corpore ſimulque curto. *G.*

دياق *dijāk* t. *ex Græco.* Diaconus, Baccalaureus, *&* *in confiniis* Latinus. *Diacono, Latino; Unde*

دياقچه *dijākče*, *aliàs* لاطينجه *latynğe.* Latinè. *Latino, in latino.*

ديّان *dejjān* a. Penſator boni malive, *unde epitheton Dei*; rationes iniens cum alio, computator, adminiſtrator, judex, *&* ſubactor. *Gol.* *&* Religionis obſervans. *Ik. Nome di Dio, & oſſeruante, tenace della ſua fede, ò religione.*

ديانة *dijānet*, *Act.* Religionem amplecti eique deditum eſſe ac adhærere, *&* *ipſa* religionis obſervantia. *Oſſeruanza di religione. Tef. Se.* ارباب ديانت *erbābi dijānet.* Obſervantes religionis. *Li fedeli, oſſeruanti della loro religione Ik.* ترك ديانت و حقوق مسلمينه خيانتلري ثابت اولوب *terki dijānet we hukūký muslimine chyjānetleri sābit olup.* Poſtquam probata eſt eorum defectio à fide, & perfidia *ſeu* iniquitas contra Orthodoxos, *quod Br. Conuinti d' ingiuſtitia, e d' aſſaſſinio delle robbe, e facoltà de' fedeli. Se.* ديانتنه مزيد اعتقادلري اولمغين *dijānetine mezīdi j'tikādleri olmaghyn.* Quia magnam in ejus obſervantia fidei, *ſeu* integritate habebat fiduciam, *quod Br. Perche confidaua molto nella ſua integrità, e bontà. Se.*

ديب *dib* t. Fundum, *&c. V.* دب *dib*, *&* *adde* كوجله براغاج ديبنه يتشوب *güğile bir aghağ dibine ietiśüp.* Vix ad pedem arboris cujuſdam pervenit. *Appena arrinò al piè d' un' albero, ò ſi ricouerò ſotto un' albero. Eb.* ديب اوجاغمز قپاندي *dip oğiaghümüz kapandy*, *q.* براوغردن *bir oghurdan.* Planè uno ictu domus noſtra corruit. *In una volta la caſa noſtra và in mal' hora, in rouina,* &c.

ديبا *dibā* p. t. Sericus pannus, *pec.* auro intertextus. Goldſtück. *Broccato.* Toile d'or, brocadel. Złotogłow.

ديباج *dibāğ* a. ديباه *dibāh* p. *Pl.* ديابيج *dejābiğ*, *&* دبابيج *debābiğ.* Veſtis ſerica, *imprimis* picta, *pec.* attalica auro intexta, *&* margo panni ornatior, *Item* Camela juvenca, *&* *uti ac ſeq.*

ديباجة *dibāğet*, *ſeu nſit.* ديباجه *dibāğe* a. p. Præfatio libri, *quòd ornatiore ſtylo conſcribi ſolet. In duali* ديباجتان *dibāğetān.* Genæ ambæ faciei, *&* *quibuſdam quoque* nates. *Gol. Caſtello antem*, Gena, mala, principium, initium libri, præfatio, titulus, *&* ſyntagma. *Uſit. Prefatione, preambolo, eſſordio, proemio.*



ديبادر *dejbāder* p. *i. q.* دي *dej.* Hyems. *Caſt.*

ديبک *dibek* t. Mortarium in quo frumentum tundunt moluntque. Mörſel. *Mortaio.* Mortier, vaſe de pierre a piler le bled. Stępá.

ديبلك *diblik.* Vaginæ infimum munimentum, batilla. Ohrband in einer Scheide. *Ghiera, puntale di guaina, ò altro.* Bout de fourreau d'eſpée, ou de gaine. Wkowká. *V.* دبلك

ديبلكلو *dibliklü.* Batillâ in extremitate munitus. Mit einem Ohrband verwahrt. *Guernito di ghiera, ò di puntale.* Avec le bout. Ze wkowka. ديبلكلو دكنك *dibliklü degenek.* Baculus, ſcipiove ferreo infernè *vel* argenteo cuſpide munitus. Ein geſpitzter Stab. *Baſtone ferrato.* Baſton avec le bout de fer, ou d'argent. Okowána laská.

ديبه *dibe* p. *i. q.* ديبا

دية *dijet*, *Pl.* ديات *dijāt.* [*à* ودي] Piaculum cædis, quod pro ea præſtatur pretium, pecunia, *aut* aliud, quo redimitur expiaturve cædes. Geltſtraff für einen Todſchlag. *La valuta del ſangue perſo, la condanna.* Paye ou recompenſe en argent ou autre pour un homme tué. Báśárunek / pogłowie.

ديتمك *ditmek*, *&* ديشله ديتمك *dišile ditmek.* Mordicus dente trahere, mordere. *In* دتمك

ديّث *dis.* Indiſſolubile odium. *Gol.*

ديثان *disān*, *&* دوثي *dūsā* Incubus nocturnus. *G.*

ديثاني *dejesānī*, *i.q.* كابوس *kābūs. Idem.* Incubus nocturnus. *G.*

ديج *dejğ*, *Act.* Parùm, ſenſim tardèque incedere. *G.*

ديجان *dejeğiān*, *Act. Idem*, *&* *i. q.* حواشيّ صغار *hawāšīi ſyghār.* Exiles oræ *ſeu* res parvæ in latere poſitæ, *&* pes locuſtæ *Gol.*

ديجور *dejğiūr.* Terra, pulvis, *&* cùm multùm ſicca eſt herba, tenebræ, *&* *Fœm.* ö. Pulverulentus, ad nigrum vergens, *&* *ex Caſt.* Caligo, tenebroſitas, *&* populus, regio. *Tenebre, oſcurità, oſcuro.* ديجور فراقدن رنجور اولشدي *dejğiūrī firākten renğiūr olmyśdy.* Ex tenebris ſeparationis, *ſeu* ejus cauſâ in morbum incidit, *quod Br. S'ammalò per cauſa della loro priuatione, e ſeparatione. Sa.* شب ديجور *šebi dejğiūr.* Nox obſcuriſſima, *qualis præcedet, ut ajunt, diem extremi judicii. Notte oſcuriſſima.* شام ديجور *šāmī dejğiūr. Idem. Ik.*

ديحان

دبکان *dibān*, *i. q.* جراد *ğerād.* Locuſtæ. *Gol.*

دبخ *dich*, *Pl.* دبخة *dijæchæt.* Racemus dactylorum. *Gol.*

ديد *did* p. *Perf. & Imper.* τῦ ديدن *diden.* Vidit, & vide. بديد آوردن *bedid āwürden*, In conſpectum *ſeu* lucem proferre, producere. *Far comparire, dar in luce. V. Caſt.* & بديد ; & .. ا، صواب ديد خاطر *ſewāb didi chātyri*... ol. Probari, rectum iudicari animis... *Eſſer approuato, & ſtimato giuſto, e ben fatto dà... Ik.*

ديدا *didā*, & دودو *düüdu.* Finis menſis, *præſertim* tres poſtremi dies *Gol.*

ديدار *didār*, & *nonnullis* ديذار *dizār* p. يوزك كورنن يري *jüzün-görünen jeri*, يوز *jüz*, وجه *wegh*, *Nom. verbale à* ديدن *diden*, *uti* رفتار *reftār à* رفتن *reften*, & نمودار *nümūdār à* نمودن *nümūden.* Conſpectus, intuitus, vultus, facies, quod viſui expoſitum eſt. *Coſpetto, viſta, viſo, volto, faccia.*

ديداري *didāri* p. اقدوغي كورنن صو *aktughy görünen ſu.* Aqua, cujus fluxus ad oculum manifeſtus, conſpicuus. *Caſt. Ni*.

ديدان *didān* a. Vermes. *Gol.* & p. Primus menſis hyemis. *Caſt.*

ديدبان & ديده بان *dideban* p. كوزجي *gözci* t. عين *ājn*, & طليعة *taliāt* a. Cuſtos, vigil, obſervator, ſpeculator, explorator, excubias agens, qui undique circumſpicit & renuntiat, *pec.* Procubitores, quales exercitum præcedunt, aut præſtant explorandi ergo. *Cuſtode, guardiano, guardia, ſpione, vanguardia.*

ديدبانلق *didebānlyk.* Cuſtodia, vigilantia, obſervatio, exploratio. *Guardia, oſſeruatione, ſpionamento.* ديدبانلق اسلوبي اوزره *didebānlyk uslūbi üzre.* Per modum explorationis, *quod Br.* *Per riconoſcere, come ſpie. Sa.*

ديدكلري *didükleri* t. Quem dicunt, dictus, vocatus, &c. à ديمك

ديدن *dejden* a. p. عادت *ādet.* Conſuetudo. *Hal.*

ديدن *diden* p. كورمك *görmek.* Videre, cernere, obſervare, animadvertere. *Vedere, auuederſi.* بلند ديدن *bülend diden.* Exaltare ſe, & پست ديدن *peſt diden.* Deprimere ſe. *Caſt.*

ديدوان *didewān* p. Speculator. *Caſt. i. q.* ديدبان

ديده *dide* p. *Part.* Viſus, conſpectus, & qui vidit. *Veduto, & che hà veduto*, *Item* Oculus, viſus, ûs. *Occhio, viſta.* لطف و احسان ديدهلري ايز *lutfü ybsandideleri yz.* Gratiam ejus ac beneficentiam experti ſumus. *Habbiamo da eſſo riceuuto gratie, e fauori. Ll.* امور ديده *ümür dide.* Qui res vidit & tractavit, rerum peritus, verſatus in rebus, negotiiſque tractandis. *Eſperto, intendente, prattico delle coſe.* ديدهٔ بصيرت *didei bæsyret*, Oculus prudentiæ, prævidentia. *L'occhio della prudenza. Se.* ديدهٔ حق بين *didei hakk bin.* Oculus quod juſtum, æquum & verum eſt videns. *Occhio, che vede, e conoſce il vero, il giuſto, e ragioneuole. Se.* ديدهٔ نم ديدم *didei nem didem.* Oculi mei lacrymabundi, *vel* lacrymando aſſueti. *Gl'occhi miei auezzi al pianto. Se.* ديده باز *dide bāz.* *Comp* Oculis colludens, circumſpector. *Che guarda in quà in là. Eb. V.* دمساز *demsāz.* ديدهبان *didebān.* Vigil, cuſtos, &c. *V.* ديدبان *Item* ديده پوش *dide pūš*, *Comp.* Velum oculorum, oculos velans. *Velo degl'occhi, che vela gl'occhi*; *ut* شب تار پردهسين اعدايه ديده پوش ايدوب *šebi tār perdeſin ædāje dide pūš idüp.* Noctis obſcuræ velo hoſtium oculis obvelatis, *quod Br.* *Hauendo ricoperto gl'occhi de' nemici col manto dell'oſcura notte. Se.*

ديدهگاه & ديدگاه *didegāh*, كوزجي طوروب بقاجق ير *gözci durup bakağiak ier.* Specula, locus unde vigil aut ſpeculator proſpicit. *Luogo, d'onde ſi guarda, e ſpia, vedetta.* ديده وان *dide wan*, *i. q.* ديدهبان *vel* ديدبان *didebān.* ديدهور *didewer.* Viſivus, *An.* Oculos habens, perſpicax.

دير *dejr*, *pro* دور *dewr*, *Pl.* اديار *edjār*, *Syr.* ܕܝܪܐ, صومعة *ſæwme-ē.* Monaſterium, cœnobium: *Chald.* דייר Chriſtianorum etiam anachoretarum mandra.

رأس الدّير *reesüd-dejr*, *Non tantùm* caput monaſterii, *quod vulgò* ἡγούμενος, *ſed etiam quivis* ſociorum ſodaliumve princeps. *Item* دير *dejr*, *etiam in genere* Oratorium, ſacellum, templum Chriſtianorum. *Gol.* *Monaſtero, Conuento, Chieſa de' Chriſtiani*, & *ſæpè Turcis pro* Fanum idolorum, & caupona. *Tempio d'Idoli*, & *oſteria, tauerna. Ik. Ah.* دير مغان *dejri mughān*, ميخانه *mejchāne.* Caupona. *Oſteria.*

دير *dir*, *vul.* در *der.* Inquit, ait, dicit. *Dice egli*, *à* ديمك *dimek.*

دير *dir* p. )( زود *zūd*) گچ *geć.* Tardè, cunctanter, ſerò, poſt, & à multo *vel* longo tempore, quod diu factum eſt, *q.* δηρὸν, *Diu*, δηρὸς, *Diutinus. Gol. Tardi, lentamente.*

*mente.* ديرپروازي *dir perwāzī*, كچ پرواز اتمسي *geč perwāz itmeſi.* Tarda volatio, tardus motus. *Volo lento, mouimento tardo. Ik.* دير مردكان *dir mürdegān.* A multo tempore mortui, qui jam pridem mortui ſunt. *Morti da molto, tempo in quà. Ik. Porrò ex Caſt.* دير *dir, i. q.* كهنه *köhne.* Vetus, vetuſtus, antiquus, & دير واداشتن *dir wādāšten.* Protrahere negotium. ديروقت *dir wakt.* Multum temporis. ديرپا *dir pā* Scorpio. ديرپاي *dir pāj.* Aranea, ſenex decrepitus, & vir firmi temperamenti, qui non citò veteraſcit. ديرباز *dir bāz.* Longus. ديررو *dir rew.* Lentus, tardigradus. دير غضب *dir ghazab.* Lenis animo, continens iræ, μακρόθυμος, Longanimis, æquanimus. ديركشاي *dir kūšāj.* Quæ lentè ac difficiliùs aperiatur *ſera.* ديركوار *dir güwār.* Tardæ digeſtionis *cibus. Caſt.*

ديرز *direz.* Stamen, licium. *Stame, filo da teſſere, che ſtà fermo ſopra il telaro, filo di trama, licio. An.* & ديرزچوزمك *direz čözmek.* Ordiri telam. *Ordir la tela. An.*

ديرسك *dirſek* t. Cubitus, &c. *V.* درسك & ات ديرسكي *it dirſegi. V.* آبله *ābile.*

ديرك *direk* t. Columna, trabs, &c. *V.* درك, & *adde* دولاق درك *dolak direk.* Trabs magna columnæ loco. *Traue groſſa, che ſerue come di colonna. An.*

ديركورمك *dirgörmek.* Vivificare, reſuſcitare, &c. *V.* دركورمك

ديرلك *dirlik* t. Vita, ſtipendium, &c. *Vita, ſtipendio, &c. V.* درلك

ديرلمك *dirilmek.* Vivere, &c. *Vide* درلمك *Item*

ديرلمك *dirilmek,* & درلمك *derilmek.* Congregari, convenire. Zuſammen kommen/ſich verſamblen. *Congregarſi, radunarſi, aſſembrarſi, eſſer radunato,* &c. S'aſſembler, ſe ramaſſer, eſtre aſſemblez, &c. Zeyść ſię/ zchodźić ſię / gromádźić ſię / bydź gromádzonym/ &c.

ديرمك *dirmek,* & درمك *dermek,* t جمع *jem*ˁ e. دوشرمك *dewširmek,* افراشتن *efrāšten.* Congregare, colligere, cogere, coacervare, & carpere *flores, fructûs.* Verſamblen / zuſammen häuffen / leſen/ ſamblen / abpflücken. *Congregare, adunare, radunare, ammaſſare, accumulare.* Aſſembler, amaſſer, ramaſſer, cueillir. Gromádźić / kupić / zebráć / rwáć. ديروب دوشرمك *dirüp dewsürmek. Idem.* بريره ديرمك *bir jere dirmek.* In unum locum cogere. *Radunar in un luogo.*

ديرند *dirend* p. Tempus, ſeculum, temporis fortuna. *C.*



ديرنك *dirnek.* Conventus, convocatio, luſtratio, &c. *V.* درنك

ديرنمق *dyjrynmak* t. Serpere, lapſare in lubrico. *V. uſit.* سورچمك *sürčmek,* & صيرلمق *ſyjrylmak.*

ديروز *dirūz* p. Heſternus dies. *Caſt.*

ديري *dejrī* a. كثرت زمان *keſreti zemān.* Seculum, diuturnitas temporis. *Lunghezza di tempo, ſecolo. Ik.*

ديري *diri* t. Vivus, &c. *V.* دري *Sic* t ديري *diri* t. Vivificare. *Rauuiuare.* ديري قالمش *diri kalmiš.* Supervivens. *Soprauiuente.*

ديري *dīrī* p. Valde ſerò, tardiſſimè.

ديرياز *dīrjāz* p. Mundus. *Caſt.*

ديرينه *dīrīne,* & ديرينته *dīrīſte* p. قديم *kadīm,* كهنه *köhne,* اسكى *eski,* چوقدنكي *čioktanki.* Diutinus, diuturnus, qui diu fuit, antiquus, vetus, à longo tempore exiſtens. *Di durata, che già dura lungo tempo, antico, vecchio, che era da molto tempo in quà.* كار ديرينه *kārī dīrīne.* Opus præteriti, antiqui temporis. *Fatto del tempo paſſato.*

ديز *diz* t. Genu. *Ginocchio. V.* دز, & *adde* ديزباغي *diz baghy,* & ديزبند *diz bend.* Faſciæ crurales, genualia. Knieband. *Legaccie.* Jarretiere. Podwiązki. *i. q.* دزكه *Sic* ديز چقشري *diz čiakšīry.* Tibialia. Strümpff. *Calza, calzetta.* Bas de chauſſe, bas. Pończochá.

ديزكن *dizgen.* Habena, &c. *V.* دزكن

ديزكه *dizge.* Faſciæ crurales, &c. *Vide* دزكه

ديزلدمق *dy,* & *tyzyldamak.* Suſurrare, bombilare apum, muſcarum, &c. Brummen / rauſchen wie die Immen/ &c. *Suſurro dell'api, moſche,* &c. Bourdonner, faire bruit ſourd. Brzęczeć / ſzumieć / ſzeptáć.

ديزلدمه *dyzyldama.* Talis ſuſurrus, bombus, &c.

ديزلمك *dizilmek.* Digeri in ſeriem, &c. *Paſſ. ſeq.*

ديزمك *dizmek.* Diſponere, ordinare, &c, *V.* دزمك

ديزه *de, vel tejeze* t. Amita. Vatters Schweſter. *Zia, ſorella del padre.* Tante du coſté du pere. Ciotká po oycu.

ديزه *dize,* & *Caſt.* ديژك *dijek,* & ديژه *dije,* & ديزه رنك *dizerenk.* Cineritii coloris res, *pec.* equus, ferreus ex cineritio color, &c. *V. Caſt.*

ديزي *dizi* t. Series, ordo, reſtis. Eine Reyh/ Ordnung/ Schnur/ Zeil. *Ordine, filza, reſta.* Ordre, ſuitte, file, rang, botte.

Rząd

Rząd/ſnur. بر ديزي انجو *bir dizi ingiü.* Series unionum in filum digeſtorum. Eine Schnur Perlen. *Vezzo, ò filo di perle.* Vn rang de perles. Sznur perel. صوغان صرمسق ديزيسي *ſoghan, ſarymſak diziſi.* Reſtis ceparum, allii, *&c.* Ein Reiſte Zwiebeln/Knobloch/rc. *Vna reſta di cipolle, aglio,* &c. Vne bote d'oignons, ou d'ail. Sznur cibul / czoſnku / ct.

ديزين *dizin* t. *Idem. An.*

ديزينه *dizine, & Caſt.* ديژينه *dijine* p. *i. q. Arab.* غدّة *ghuddet, quod V.*

ديس *dejes* a. Mamma, *&* juncus. *G.*

ديس *dis* p. *Vocibus poſtpoſitum ſimilitudinem denotat.* Sicut, forma. ماه ديس *māh dis.* Lunam referens, lunæformis. *Caſt.*

ديس *dijes, & dis.* Sylvæ denſæ, *Plur. ſeq.*

ديسة *diſet.* Sylva denſa. *G.*

ديستانا *diſtānā, &* ديستانه *diſtāne* p. *Hinc Talm.* דישתנאי, *& cum* ס, Menſtruata mulier, *quæ nunc Perſis Mahometanis vocabulo Arab. & legali dicitur* حايض *hāyz. Caſt.*

ديسه *diſe* p. الاجه *alaǵe.* Variegatus. *Variegato.*

ديش *deiš* t. Dicterium, dictum, proverbium, ſententia vulgaris, ſcomma, *&* carmen. Speywort / Satzwort / Sprichwort / Vers. *Detto, motto, prouerbio, ſentenza, verſi, diceria.* Dicton, proverbe, ſentence, vers, conte. Powieść / żárt / ſnypká / wierſz.

ديش *diš* t. Dens. *Dente. V.* دش *& adde* ديش اتي *diš eti.* Puldern / oder Zanfleiſch. *Gingiua.* Gengive. Dziąsłá. ديش اوتي *diš oty,* يلان كوكي *jilān köki.* Salvia. Salbey. *Saluia.* Sauge. Szalwiiá. ديش قجرداتمق *diš kyǵirdatmak, &* ديش چاتردادمق *diš ćiatyrdatmak.* Crepitare, ſtridere, frendere dentibus. Mit den Zähnen knirſchen / die Zähne zuſammen beiſen. *Stridere, digrignar i denti.* Grincer les dents. Zgrzytáć. ديش صريتمق *diš ſyrytmak.* Ridendo dentes oſtendere, exerere. Im Lachen die Zähn bläcken. *Moſtrar i denti nel ridere.* Monſtrer les dents en riant. Zeby pokazáć w śmiechu. ديش چقرمق *diš ćikarmak.* Extrahere dentes. Die Zähne außziehen. *Cauar i denti, ſdentare.* Arracher les dents, eſdenter. Zeby wyrwáć. ديش قماشمق *diš kamašmak.* Dentes ſtupere. Die Zähne ſtumpff werden. *Legarſi, inaſprirſi i denti.* Agacer les dents, eſtre agacez. Zeby zdretwieć. *Sic* ديش قماشمسي *diš kamašmaſi.* Stupor dentium. Stumpffheit der Zähne. *Legamento de' denti.* Agacement des dents. Zdretwienie zebow. آزو ديشلري *azu dišleri. V.* آزو. *Porrò* ديش بوداق اغاجي *diš budak aghaǵi.* Fraxinus. Eſchbaum. *Fraſſino.* Freſne. Jeſion. *Aliis* Larix. *Larice. An.*

ديش *diš* a. *i. q.* ديک *dik.* Gallus. *Gol.*

ديش *diš* p. انا وير *an a wir, &* اني وير *ani wir.* Da illi, *&* da illud. *Dagli, dallo.*

ديشسز *dišſyz* t. Edentulus. Zähnloß. *Sdentato.* Eſdenté, ſans dents. Bez zebow.

ديشلمك *dišlemek.* Mordere. Beiſſen. *Mordere.* Mordre. Ukąśić / kąsáć. *& hinc* ديشلنمش *dišlenmiš.* Morſus. *Morſicato, &c. Part. paſſ.*

ديشلو *dišlü.* Dentatus. Das Zähne hat. *Con denti.* Dentu, qui a des dents. Zebáty.

ديشي *diši* t. انثي *ünsā* a. ماده *māde.* Fœmina. Weiblein. *Femina.* Femelle. Sámicá. ديشي ارسلان *diši arslan.* Leæna. Löwin. *Leoneſſa.* Lionne. Lwicá. ديشي آيو *diši aju.* Urſa. *Orſa, & ſic de aliis.*

ديصان *dejæsān, Act.* Deflectere, clanculum tendere aliquò, *&* ſe ſubducere, *ac* fugere è prælio, furtim facere, alacrem ac lubentem hilaremque eſſe, *&* moveri huc illuc *rem* ſub palpantis manu, *ut glandulæ in corpore animalis, &* Vileſcere *aliquem* poſtquam in honore fuerit. *G.*

ديق *dajak* t. Fulcrum, *&c. V.* داياق

ديق *deik, Act.* Facere, ut quis inclinet declinetve. *G.*

ديق *dyk* p. اوكسه *ökſe.* Viſcum. *Ni. Caſt.*

ديك *dik, Pl.* ديوك *düjūk,* ديكة *diket, &* ادياك *edjāk,* خروس *choros.* Gallus gallinaceus. *Gallo. &* ديكة *diket nonnunquam etiam* Gallina. *Item* ديک ديک, *vel* دک دک *dik dik.* Vox, quâ increpantur galli. *Gol.*

ديك *dik* p. چولك *ćiölmek.* Olla, *&* res quævis, in qua cibus coquitur. *Pignatta.* ديك مسين *diki misīn,* قزغان *kazghan, ſeu kazan.* Olla ænea. *Caldara, pignatta di rame.* ديك سفالين *diki ſifālin,* سقسيدن چولك *ſakſiden ćiölmek.* Olla fictilis, lutea. *Pignatta di terra.* ديك افزاز *dik efrāz, ſeu* ديك افزار *dik efzār,* ابزار *ebzār* a. Magnum, *vel* parvum olus, *&* quicquid ex horto petitur, *ut olera, fructus, lentes, ciceres, radices,* ollæ indi ſolitum inter coquendum condimentum, *&* operculum ollæ.

ollæ. *Erbaggi, & altri frutti da condire la pignatta, ò la viuanda.* ديك پخت *dik pucht,* چولك اشي *čiölmek aši.* Cibus in olla coctus. *Cibo cotto nella pignatta.* ديك بر ديك *dik ber dik, vulgò* Ollæ invicem impoſitæ, *ut in domo & officinis,* & سچان اوتي *ſičian oty.* Arſenicum. *Caſt.* ديك كير *dik gir.* Quo olla tenetur, *res lanea aliave, quâ ollam ferventem de igne prehenſam tollunt. Caſt. Porrò* ديك *dik, pro* دي *di,* دون *dün.* Heri. *Hieri.*

ديك *dik* t. Rectà, *&c. pro* دك *dik, quod V.*

ديكانه *dikāne, & digāne* p. قپلو بغا *kaplü bagha,* & كرپي *kirpi.* Teſtudo, & echinus. *Tartaruca, teſtuggine, & riccio.*

ديكپاي & ديك پاي *dikpāj,* ديكپايه *dikpāje* p. ساج اياق *ſāğ ajak.* χυτροπόδιον. Pes, *ſeu* ſuſtentaculum lapideum, & tripos ferreus, cui ollæ impoſitæ igni admoventur. *Trepiede.*

ديكپركي *dikpergi,* & ديك بركي *dik bergi* p. Corbis capſæformis intùs & extùs corio tectus cum ſuo operculo in itinere circumferri ſolitus, in quo reponuntur omnis generis utenſilia, *ut olla, cochlearia, &c. Caſt.*

ديكدان *dikdān* p. Chytropus (*f.* eſt cremaſter) *Trepiede.* بورني ديكدانه واغزي كلخانه بكزردي *burnў dik tāne we aghzy kül chāne ben-zerdy.* Naſus ejus ſimilis erat chytropo, os verò fornaci balnei. *Il ſuo naſo raſſomigliaua ad un trepiede, e la ſua bocca ad un forno. Eb.*

ديكدرمك *din-dürmek,* & ديكمك *dinmek.* Siſtere & ſiſti, &c, *V.* دكمك

ديكر *diger.* Alter, alius, ampliùs, & hora veſperarum. *V.* دكر *diger.* ديكر كون اول *diger gün ol.* بر دخي اول *bir dachy ol.* بر شكل دخي اول *bir šekl dachy ol.* Alterari, turbari, peſſumdari. *Eſſer alterato, turbato, cambiato, rouinato. Ll.* ديكر روز *diger rūz.* Dies heſternus. *Caſt.* ديكر سال *diger sāl.* Annus proximè ſequens, & futurus. *Caſt.*

ديكشب *digšeb* p. Heſterna nox. *C.*

ديكل *dikel* t. t. Bidens, rutrum. *Vanga.* Gracá / motyká. *An.*

ديكمك *dikmek.* Plantare, figere, ſuere, *&c. V.* دكمك, *& adde* كوز دكمك *göz dikmek.* Oculos defigere. *Fiſſar lo ſguardo.*

ديكن *diken.* Spina, *&c. V.* دكن

ديل *dil* t. Lingua, *&c. V. uſit.* دل

ديلمك *dilemek.* Petere, deſiderare, *&c. V.* دلمك

ديلمك *dejlemek, & dejlemek* p. بو *bū* t. (*an bew, biw?*) رتيلا *rütejlā* a. Phalangium, animalculum venenatum arenæ inſtar ſex pedes habens, ut formica poſticâ parte craſſum, anteriore tenue, cujus morſu homines moriuntur. *C.*

ديمة *dimet, Pl.* ديم *dijem,* & ديوم *dijūm.* Res perennis ac diu durans, *pec.* pluvia continua & tranquilla citra tonitru & fulmen ſæpe aliquot dies durans, ad minimum per tertiam diei partem, *& Adverb.* Semper, perpetuò. *G.*

ديمك *dimek,* & دمك *demek, dimek,* سويلمك *söjlemek,* ايتمك *ejtmek, Tart.* ايتمق *ajitmak,* كفتن *giuften* p. تقرير *takrir* a. Dicere, effari, loqui. Sagen. *Dire.* Dire. Mowić / rzec / powiádáć, & Vocare. Heiſſen. *Chiamare.* Appeller. Zwáć. *Ut* بوكا نه ديرلر *bun-a ne dirler, ſeu derler,* & نيجه ديرلر *niğe derler.* Quomodo hoc vocatur aut dicitur.? Wie heiſt das? *Come ſi chiama queſto?* Comment s'appelle cecy? Jáko to zowią? بو نه ديمكدر *bu ne dimek tür.* Quid ſignificat, quid ſibi vult hoc? Was bedeutet das? *Coſa vuol dire queſto?* Qu'eſt ce que cela veut dire, que ſignifie cela? Co to znáczy. ديمك استرلر كي *dimek iſterler ki.* Perhibent quod.. Man ſagt / daß.. *Si dice, che..* On veut dire, l'on dit que.. Powiádáją że. ديمم بو دركه *dimem bu dür ki..* Videlicet, *q.* dicere meum eſt, quod.. Ich ſage / daß.. *Voglio dire, che...* Ie veux dire, que... Chcę mowić / mowię że.. حلوا اول ديمكله حلوامي اولور *halwā ol dimeğ ile halwāmi olur.* Num verbo fiat dulciarium? *Con dire, fatti paſta, ſi fà forſi paſta? Eb.* يوق ديمك *iok dimek.* Negare, denegare. Leugnen / abſchlagen / verſagen. *Negare, diſdire.* Nier, refuſer, deſdire. Mowić że nie / nie przyzwaláć / odmowić. دي ايمدي *di imdi, vul. de imdi.* Eia ergo, age ergo. Wolan dann. *Sù dunque, orsù.* Sus donc, orſus. Nuż tedy. ديمك اولور *dimek olur.* Significat, ſibi vult, *&c. uti* ديمكدر

ديمهاج *dimhāğ* p. Bugloſſa *C.*

دين *deju* a. *Act.* Debitorem, *etiam* creditorem evadere, creditum mutuumve capere, & mutuum dare *ac* petere, & ære mutuo obſtringere, *ac* rependere, penſare, benefacere. *Gol. Item, ut nom. Plur.* ديون *düjūn, ac* ادين *edjün.* بورج *borğ.* Debitum creditumve, æs alienum, *pec.* cui ſolvendo certus præfixus eſt terminus (*cui non eſt,* قرض *karaz, vel karz dicitur*) *Inde &* Mors, & quicquid non eſt præſens. *Gol. Debito, credito, coſa, che ſi deue.* عليه دين *ălejhi dejn.*

*dejn*. Debitor eſt. دينٌ له *dejnün lehn*. Creditor eſt illi debetur. باع بدين *bā-ê bidejn*. Vendidit credito, conceſsâ ad ſolvendum morâ. اعطاه ديناً *æ·tâhu dejnen*. Dedit illud credito. اخذه ديناً *achæzehu dejnen*, *aut* بدين *bidejn*. Credito illud cepit. *Gol.* ı دين *dejn* ɛ. بورجه كيرمك *borğe girmek*. Debitum, æs alienum contrahere. *Indebitarſi, far debiti, caricarſi di debiti.* ديندن چقق *dejnden ćikmak*. Æs alienum diſſolvere. *Vſcir di debito, pagar i debiti.* دين تمشكي *dejn temeſsügi*. Syngrapha obligatoria. *Polizza del debitore al creditore, obligatione, iſtromento.* دين دادني *dejn dādeni*. Qui obæratus eſt, debita ſolvenda habet. *Caſt.*

دين *dīn*, *Act.* Se ſubmittere, parere, obſequentem eſſe, ſamulari, *&* rependere, penſare, bene facere. *Gol. & ut nom. Plur.* اديان *edjān*. طاعت *tā-êt*, عادت *âdet*, طريق *tarȳk*, علامة *âlāmet*, شان *ŝān*, جزا *ğezā*, *&* مكافات *mükāfāt*, *Acht.* Ritus, conſuetudo, mores, ſtatus, via, inſtitutum, ſignum, proprietas, *&* opus; obedientia, religioſa continentia, omnis res, quâ colitur Deus, cultus Dei, religio, *pec.* vera, judicium, decretum, regnum, imperium, regimen, penſatio, retributio, computus, numeratio, *Item* Pluviæ continuæ *aut* leviores, *& ceu Pl. i.q.* داينون *dājnūne*. Debitores & compenſantes, *&* opera. *Gol. Communiter & uſit.* Fides, religio, *prout quidam Autor indicat his verbis* دين اسم واقع على الايمان و الاسلام و الشرايع كلها لغتده طاعت وجزا معناسنده در انكچون دينديكه خلق خالقه طاعت ايدوب اتدكلري عمل مقابلهسنده جزا الندكلري اچون *dīn iſmī wākyˑ âlel īmānī wel islāmī weŝ-ŝerāi-ÿ küllihā, lughatte tā-ât we ğezā me·nāſinde dür anün-ićiün dīndy ki chalk chālyka tā-ât idüp ittükleri âmel mukābeleſinde ğezālendükleri ićiün.* Der Glaube / die Religion. *La fede, ò religione.* La ſoy, la religion. Wiárá. دين متين *dīnī metīn*. Fides firma. *Fede ferma, & immutabile.* دين و دولت *dīnü dewlet*. Religio *&* regio, fides *&* patria, *&c. V. in* دولت *dewlet*. بى دين *bī dīn*. Fide carens. *Ik. i.q.* دينسز *dīnſyz*, *&* دينده قوى قايم *dīnde kawī, kāim*. Conſtans in fide, *i.q.* دیندار *dīndār*, *quæ vide.*

دين *dīn* p. *pro* اين *īn*, *pec. conjunctum cum præpoſitione* ب *be*, *ut* بدين قدر *bedīn kader*. Hâc quantitate. *In queſta quantità.*

دينار *dīnār*, *pro* دنّار *dinnār*, *Pl* دنانير *denānīr*. Nummus, *pec.* aureus, ducatus, *&* nummus argenteus Raguſæus valens olim duas aſpras. Ein Ducat. *Ducato d'oro, ungaro.* Vn ducat. Czerwony złoty. *V. Caſt.*

ديناروية *dīnārūjet* a. ديناروية *dīnārūje*. p. Species herbæ. *Gol.* Anethum ſylveſtre. *Caſt.*

دينپرور *&* دين پرور *dīnperwer*, *Comp.* Fidei ſuſtentator, protector, defenſor, *& quia id propriè ad Reges ſpectat*, Rex, Imperator, Monarcha. *Difenſore della fede, Rè, Imperatore, Monarca, & hinc abſtr.* دينپروري *dīnperwerī*. Monarchia, *&c. Sa. V.* نعت

دينپناه *&* دين پناه *dīn penāh*, *Comp.* Aſylum fidei, *& i. q. præcedens* دينپرور. *Sic* دينپناه عالى همت *dīn penāhī âlī himmet*. Aſylum fidei nobiliſſimum, *ſeu* Fidei ac religionis protector, conſervator, defenſor ſtudioſiſſimus. *Difenſore, mantenitore, protettore della fede. Sa.*

دينپناهي *dīnpenāhi*, *Abſtr.* Defenſio fidei, *&* Regia dignitas. *Mantenimento, profeſſione della fede, uffizio di proteggerla, Regia dignità. Sa.*

دينة *dīnet*. Pluviæ continuæ, *&* obedientia. *Gol.*

دیندار *dīndār*, *Comp.* Religionis obſervans, conſtans in fide, religioſus, fidelis. *Oſſeruante della ſua religione, coſtante, e religioſo nella fede. Sa.*

دينداري *dīndārī*, *&* ديندارلق *dīndārlyk*. ديانة *diānet*, *Abſtr.* Religionis obſervantia, conſtantia in fide. *Oſſeruanza della religione, coſtanza nella fede. Sa.*

دينسز *dīnſyz*. Fide carens, infidelis. Ohne Glauben / unglaubig. *Senza fede, che non hà fede, infedele.* Sans foy, qui n'a ny foy, nyloy, infidel. Bez wiáry / wiáry nie máiacy / niewierny.

دينسزلك *dīnſyzlik*, *Abſtr.* Infidelitas. *Infedeltà, l'eſſer ſenza fede, ò religione.*

دينلمز *dinilmez* t. Indicibilis, inexplicabilis. Unausſprechlich. *Indicibile.* Indicible, Nie wysłowiony / nie wypowiedziony.

دينلمك *dinilmek*, *& uſit.* دينمك *dinmek*. Dici, vocari, allegari, *Paſſ.* *ru* ديمك

دينور *dīnūr* p. صراط كوپريسى *ſyrāt küpriſi*. Pons viæ ad Judicium ducentis, *ſeu* Dies extremi Judicii. *Caſt.*

دينونة *dīnūnet*. Judicium. *Gol.*

دينه *dīne* p. Heſternus. *Caſt.*

ديني *dīnī*, *Fæm.* دينيّة *dīnijet*. Fidei, ad fidem religionemve pertinens. *Della*

 *fede,*

*fede, appartenente alla fede, ò alla religione.* غيرت دينيّه *ghejreti dīnije.* Zelus religionis. *Zelo di religione. V.* واجبات

ديو *dīw p.* شيطان *ſejtān. Hal.* اسكنده شيطان *ägende ſejtān. Haf.* Diabolus, dæmon, gigas, *&* genius, ſpiritus, animus hominis, fungus terræ niger, hirudo, ſanguiſuga. *Caſt. ex Ni^a. Uſit.* Ein Rieſe / Geiſt / Teuffel. *Gigante, & ſpirito, demonio.* Geant, eſprit, demon. Obrzym / duch / czárt.

ديو *dijü t. pro* ديوب *dijüp.* Dicendo, dicens, quaſi, *&* ut. Sagend / gleich wie / alß / vnd damit. *Dicendo, quaſi, come, & acciò.* Diſant, comme, *&* affinque, pour. Mowiac / mowiwßy / iákoby / wrzkomo / aby. *V. Gram.*

ديواباد *dīw ābād p.* Dæmone obſeſſus, *&* turbo, typhon. *Demoniaco, & turbine.*

ديوار *diwār p. t.* Murus, paries, *&* juniperi ſpecies lac fundens. Maur / Wand. *Muro, muraglia, parete.* Mur, muraille, paroy. Mur / ściáná. ساده طاش ديوار *sāde taś diwar.* Maceries. *Muraglia, ſpalliera di giardino, muro a ſecco.* كرجسز ديوار *kireğ-ſyz diwār Idem.* ديوار قوري *diwār kury.* Septum, murus. *Parco per le pecore. An.* طاش ديوار *taś diwār, & diwāri.* Murus lapideus. Maur. *Muro, muraglia di pietra.* Muraille de pierre. Mur kamienny. تخته ديواري *tahta diwari.* Plancæ, paries, ſeptum ex plancis. Wand von Brettern oder Dielen. *Parete parco di tauole, ſpalliera.* Paroy ou muraille de planches, parc. Ściáná z tarćić. ديوار حصار *diwārī hyṡār.* Mœnia. Stadtmaur. *Muraglia della città.* Les murailles de la ville. Mur koło miáſtá. درو ديوار *dersi diwār.* Portæ & muri. *Porte, e muraglie, &c. V. in* در *der.* ديوار كدوكي *diwār gedügi.* Rimæ, fiſſura, labes muri. Spalt an der Maur. *Feſſura, ſpaccatura di muraglia, breccia.* Fente, crevaſſe de muraille, breſche. Roſpádliná muru. ديوار بيني *diwārī binī.* Interſtitium, iſthmus, imbrex, *ſeu* cartilago narium. *Caſt. ex Ni^a.*

ديوارجي *diwarği.* Murarius. Maurer. *Muratore.* Maſſon. Mularz.

ديوارلمق *diwārlamak.* Murare, *&* muro cingere. Mauren / vmbmauren / mit Mauren vmbgeben. *Murare, cinger di muraglia.* Maſſonner, *&* ceindre ou enclorre de murailles. Murowáć / obmurowáć.

ديوارلنمش *diwarlanmiś.* Muratus, muro cinctus. *Murato, cinto di muraglie. Part. paſſ. prae.*



ديوسپست *&* ديواسبست *dīwüſpüſt, &* ديواسفت *diwüsfüt. q. herba dæmonis, quia nigra;* Medica flore cæruleo, Triphyllum nigrum, *&* cervi dorcadiſve. *Caſt.*

ديوان *dīwān, pro* دوّان *diwwān, Pl.* دواوين *dewāwīn; &* ديوان *dejwān, Pl.* دياوين *dejāwin.* Codex rationarius, *&* opus poëmatum, album in quo militum, qui dona aut ſtipendia acceperint, nomina annotantur, *&* plurium librorum *ſeu* tractatuum ſyntagma, *item* ſenatus, concilium. *Gol. Uſit.* مجلس سلطان *meğlisī ſultān, &* دعوايري *de"wajeri.* Curia, tribunal, aula, carminum amatoriorum per ſingularum, literarum cadentias deductorum opus. Hoff / Rathkam̃er / Richterſtuhl / Rathhauß / eine Art Liebsgedicht. *Corte, tribunale, ſenato, ſala Regia, parlamento, corte ſuprema di giuſtitia & opera intiera di poeſia.* Cour, tribunal, ſiege de Juge, parlement, ſenat, chambre de conſeil, cour ſouveraine, *&* oeuvre de poeſie. Dwor / ſąd / trybunal / ſenat / ſenatorska izbá / kiegá wierßow. ديوان حافظ *dīwānī hāfyz.* Opus poëticum celebris authoris Perſici cognomine Hafiz, liber Turcis percarus. ديوان افنديسي رأس الدّيوان *reesüd-diwān, diwān efendiſi,* رئيس الكتّاب *reisül-küttāb.* Præſes ſenatus *vel* curiæ, ſupremus Cancellarius. Hoffcantzler. *Cancelliere di corte, gran Cancelliere.* Chancelier de la Cour, le grand Chancellier. Kanclerz koronny. ديوان *diwān* ... ديوان طوتمق *diwān tutmak.* Conſilium habere. Rath halten. *Tener conſiglio.* Tenir le conſeil. Ráde czynić / ſądy odpráwowáć. ديوان قورمق *diwan kurmak.* Conſilium cogere & apparare. *Aſſembrare il conſiglio.* ديوان عالي ترتيب ايتدي *dīwānī āli tertīb itty.* Aulam apparavit ſeſſionemque Regiam. *Diſpoſe un conſiglio, ò una corte maeſtoſa. Eb.* ديوان بدون *dīwānī büdūn.* Curia Budenſis. *La corte, ò tribunale di Buda. Ll.* ديوان اهليسي *diwān ehliſi.* Ad curiam, ſenatumque pertinens, conſiliarius. *Conſigliere, ſenatore, che entra nel conſiglio. Ll.* ديوان همايون *diwānī hümājūn.* Aula & curia ſuprema Imperatoria. *La corte Imperiale, auguſta. Ll.* قلبه ديواني *kalaba* (غلبه *ghalebe*) *diwānī.* Conſilium univerſale, comitia. *Conſiglio publico, dieta.* ديوان ايدوب يازدي *diwān idüp iazdy.* Omnia collegit in unum opus, quod ſcripſit. *Raccolſe, e deſcriſſe il tutto. Tef.* ديوان خانه *diwān chāne.* Prætorium,

Digitized by Google

rium, atrium, camera judicialis, forenſis baſilicæ aula. Ritterſtuhl / Saal / Audientz oder Rathſtube. *Sala, ſtanza grande, oue ſi tiene il conſiglio, ò ſi dà audienza publica.* Sale de palais, d'audience. Senatorſka izbá / ſalá / dwor. ديوان قوكجي *diwān kowiği*, *& kowuğiſi.* Aulicus, aulam frequentans. Hoffmann. *Corteggiano.* Courtiſan. Dworzáñin. *Aliàs* ديوان قوان *diwan kowan dicitur* Pedarius, aulicus vilior. ديوان طورمق *diwān durmak.* Adſtare, aſſiſtere. Auffwarten. *Star in piedi ſeruendo, ſeruire.* Demeurer debout devant quelqu'un pour l'honorer & le ſervir, ſervir. Stać przed kim / náſługowáć / uſługowáć.

ديوانه *diwāne* p. t. دلو *delü*, دلي *deli*, مجنون *meğnūn.* Stultus, inſanus, furioſus, mente captus. Narr / Thor / Geck. *Matto, pazzo, folle, ſtolto, fuor di mente, furioſo.* Fol, ſot, furieux. Głupi / ſzalony. ديوانهٔ خدا *diwānei chudā.* Idem, Numine afflatus *ſeu* actus, in ecſtaſim raptus. *Rapito in eſtaſi, tutto acceſo d'amor di Dio.* بني ديوانه قلدك *beni diwāne kyldun.* Me ad dementiam adegiſti, mente captum reddidiſti. *Tu mi fai impazzire, mi hai reſo pazzo del tuo amore, &c. Eh.* ديوانه او *diwāne ol.* Dementari, ſtulreſcere. *Impazzire, folleggiare.* ديوانه سك *diwāne ſeg*, قدوزايت *koduz it.* Canis rabidus. *Cane arrabiato.*

ديوانهلك *diwānelik*, دليلك *delilik.* Stultitia, dementia, inſania. Narrheit / Thorheit. *Pazzia, follia.* Follie, ſottiſe. Głupſtwo / ſzaleńſtwo / błazeńſtwo. ديوانهلك ا *diwānelik e.* Stultitias, ineptias facere, ineptire, ſtultè ſe gerere. Narrheiten begehen / ſich närriſch anſtellen. *Far pazzie, folleggiare.* Faire des ſottiſes, ou follies. Szaleńſtwo robić / głupie ſię obchodzić. ديوانه لكله *diwānelıgile.* Stultè. Thörlich / närriſch. *Pazzamente, mattamente, da matto.* Follement, ſottement. Głupie / ſzalenie. عشق ديوانه لكي *ăšk diwāneligi.* Inſania amoris, furor. *Pazzia d'amore.*

ديواني *diwānī.* Ad curiam, aulamve pertinens, curialis, aulicus, & laureatus *poëta. Curiale, corteggiano, di corte, & Poeta perfetto. Se.*

ديو آورد *diw āwerd* p. *Comp.* صنوبر *ſenawber*, هندستان چامي *hindiſtān čiāmi.* Pinus. *Albero di peſtacchi. Caſtello legitur* جامي *ğiāmī*, *& explicatur*: Patera Indica, *ſeu* cyathus, qui ex ære optimo fieri ſolet.

ديوب *dijüp* t. *i.q. uſit.* ديو *dijü*, *quod*



*vide. Sic* شكر ديوب نوش اتدوكي زهر اولوردي *šeker dijüp nüš ittiği zehr olurdy.* Quod bibebat, quantumvis ſacchari inſtar aut ex ipſo ſaccharo eſſet, ipſi venenum erat. *Ciò che beueua, benche foſſe di zuccaro, gli riuſciua, ò pareua veleno.*

ديوپا *diwpā*, & ديوپاي *diwpāj*, *Comp. Diaboli pes, i. e.* اورمجك *örümğek.* Aranea. *Ragno.*

ديوباد *diw bād* p. *Comp.* Equus egregiè currens, & cameli genus, dromas, &c. *V. Caſt.*

ديويت *diwit.* Atramentarium. *Calamaro, pro* دوات *dewāt.*

ديوث *dejjūs* a. *i. q* قنذع *kunzaᵉ.* Zelotypiæ expers, ferens adulterium uxoris, leno ejus, curruca. *Becco contento.*

ديوچه *diwće* p. تخيل بتي *tæchyl bity*, & سلوك *sülük.* Curculio, vermis erodens exedenſque frumentum, & hirudo. *Gorgoglione, & ſangniſuga.*

ديودار *diw dār* p. *Comp.* Species Juniperi lacteſcens, & dæmoniacus. *Caſt.*

ديودال *diw dāl* p. *Comp.* اقچه قوق *akčia kawak.* Populus alba.

ديودست *diwdeſt* p. *Comp.* تيزكار *tizkār*, ايشي غايتده تيز اشلين كشي *iši ghājette tiz išlejen kiši.* Manu celer in opere, qui celeriter rem conficit. *Pronto, e leſto di mano, preſto nel far le ſue facende.*

ديورمق *dujurmak.* Detegere, patefacere, &c. *V.* دويرمق

ديوسپست *diwsüpüſt* p. *i. q.* ديواسپست *diwüſpüſt.* Granum nigrum, quod in tritico reperitur, & lappa minor, cardui genus. *Caſt.*

ديو سپيد *diwī ſepīd* p. زاهدلري و عابدلري اضلال ايدوب ازدريجي ديو *zāhidleri we ăbidleri yzlāl idüp azdüriği diw.* Albus dæmon, *i. e.* Qui homines probos & religioſos callidè ſeducit. *C.*

ديوستان *diwſitān* p. *i. q.* ديوآباد *diw ābād*, *quod V.*

ديوستنبه *diwiſtembe, an ber?* p. بيوك ديو *büjük diw.* Magnus dæmon, dæmonium magno corpore, *i. e.* homo quadrato, ruſtico corpore, malè moratus.

ديوشرلمش *diwširilmiš.* Collectus, congregatus, coacervatus, contractus *Adunato, congregato, radunato, ammucchiato, raccolto, &c. Part.* τῦ

ديوشرلمك *diwširilmek.* Colligi, congregari, contrahi, &c. *Paſſ. ſequentis*

ديوشرمك *diwšürmek*, دوشرمك *dewširmek,*

*mek*, ديرمك *dirmek*, ا جمع *ğem* ᵉ. Colligere, cogere, congregare, aggregare, accumulare, contrahere, complicare, corrugare. Zuſammen leſen/ verſamblen/ zuſammen häuffen/ beyeinander bringen/ zuſammen ziehen/ falten/ runtzlen. *Adunare, radunare, ammaſſare, congregare, aſſembrare, cogliere, raccogliere, ammucchiare, abbicare, accumulare, aggregare, piegare, raccorre inſieme.* Aſſembler, ammaſſer, congreger, cueillir, recueillir, plier, retrouſſer. Gromádźić / zbieráć / kupić / zwinać / zmarſzczyć / podkaſáć. بريره ديوشرمك *ber jere diwśürmek*. In unum locum cogere. *Radunar in un luogo.* يلكن ديوشرمك *ielken diwśürmek*. Contrahere velum. *Piegar le vele.* عسكر ديوشرمك *åsker diwśürmek*. Colligere, conſcribere exercitum. *Radunar l'eſſercito, far ſoldati, far leua, aſſoldar eſſercito.* خراج ديوشرمك *charāğ diwśürmek*. Colligere tributum, aut exigere. *Riſcuotere il tributo.* اقچه ديوشرمك *akćia diwśürmek* Colligere pecunias. *Raccogliere, ammaſſar denari, & riſcuotere li ſuoi crediti.* اتكني ديوشرمك *etegini diwśürmek*. Sinum veſtis attollere, cingulo alligare. Seine Kleider auffſchürtzen / auffſchlagen. *Raccogliere, allacciar la veſte.* Retrouſſer ſa robe. Podkaſáć śię.

ديوشرمه *diwśürme* ᵉ. Collectio, *&* collectus, *ſeu* collectitius. *Raccolta, radunanza, collettione, & raccolto.* عسكر ديوشرمهسي *åsker diwśürmeſi*. Collectio, conſcriptio exercitûs. *Raccolta di ſoldati, leua.* اقچه ديوشرمسي *akćia diwśürmeſi*. Exactio, collectio pecuniarum. *Raccolta, ò riſcoſſione di denari.* اريك ديوشرمهسي *iryn diwśürmeſi*. Puris ſordiumque aut humorum congregatio. *Raccolta d'umori, marcia, ò ſaccaia.*

ديوشرجى *diwśüriği*. Collector. *Collettore, riſcuotitore, eſſattore.* اقچه خراج تكليف ديوشرجى *akćia, charāğ, teklif diwśüriği*. Collector, exactor pecuniarum, tributi, contributionum. *Eſſattore de' denari, del tributo, delle contributioni.* Receveur.

ديوفرساي *dīw fersāj* p. اوچق طوتمش *ućiuk tutmiś*. *Comp.* Herpete labiorum & narium laborans, *nocte hoc mali ex ſomnis terrore naſci volunt. C.*



ديوك *dīwek* p. تخيل بتى *tachyl bity*, كوه *güwe*, *&* i. q. ديودست *dīw deſt*. *Nr.* Curculio, tinea, & Nurus. *Caſt.*

ديوكندم *dīwi gendüm* p. جودار *ćiawdar*. Secale. *Segala. Hæl. Nr. & ex Caſt.* Ægylops, phœnix altera, circumferentia, ſordes poſt frumentum cribratum reliquæ. *C.*

ديولاخ *dīwlāch* p. *Comp.* ديوستان *diwiſtan*. شلكدن وآدمدن خالى اولان ير *śeılikten we ādemden chāli olan ier*. Ubi dæmones degunt, deſertum, culturâ omni vacuus locus.

ديوم *dojüm*. Præda, ſpolia, *&c. V.* دويم

ديون *düjün*. Debita, *Pl.* τῦ دين *dejn*.

دبوه *dīwe* p. طومالان منتر *domalan mantar*. Tubera terræ, *an* fungi? *V. Caſt.*

ديوي *dīwī* p. Gigantæus. *Gigantino.*

ديويرش *dejwiriś*, *dijüwiriś*. Recitatio, dictatio, expoſitio. *Racconto, narratione, narratiua. Verbale à* ديويرمك

ديويرلمش *deiwirilmiś*. Dictus, recitatus, narratus, allegatus. *Detto, dettato, recitato, raccontato, allegato. Part. ſequentis*

ديويرلمك *deiwirilmek*, *ſeu dijüwirilmek*. Dici, narrari, &c. *Paſſ. ſequentis*

ديويرمك *deiwirmek*, *dijüwirmek*, *deiwermek*, ا تقرير *takrīr* ᵉ. ا حكايت *hykājet* ᵉ. ا روايت *riwājet* ᵉ. Dicere, edicere, recitare, narrare, exponere. Sagen / außſagen/erzehlen/herſagen/ außlegen. *Dire, dettare, raccontare, recitare, riferire, eſporre, ridire.* Dire, dicter, racconter, reciter, rapporter, conter, redire. Powiadáć / mowić / powiedźieć/przepowiedźieć. ازبردن ديويرمك *ezberden deiwirmek*. Recitare memoriter. Außwendig ſagen. *Recitar a mente.* Dire ou reciter par cœur. Ná pámieć mowić/ recytowáć.

ديه *dih* p. كوي *köj*. Pagus, villa, *uti* ده *dih*.

ديهار *dibār* p. زمين *zemīn*. Terra, ſolum.

ديهبان *dihbān* p. كوي كتخداسي *köj ketchudāſi*. Tribunus & præfectus pagi.

ديهم *dihim*, *& uſit.* ديهيم *dihim* p. تاج مرصع *tāği muraſſæ*. Corona Regia gemmis ornata, quâ Perſarum Reges utebantur. *C.*

ديهور *dihūr* p. آسمان *āsümān*. Cœlum.

ديهى *dihī* p. Paganus, pagi incola, ruri natus. *Contadino, villano.*

ديي *düjī*, *Pl.* τῦ دأية *deejet*, *quod V.*

ذ *Zal, vel zel: Nona Alphabeti Arabici litera, valens in numeris 700. & in menſibus eſt pro* ذوالقعده *zül kaꝛde, uti* ذا *pro* ذوالحجه *zül byğğe. Hæc autem litera* ذ *zal eſt propriè Arabica, quâ Turcica lingua caret, Perſa autem ſæpe confundunt eam cum* د *dal, dicunt enim* پذر *pezer, &* پدر *peder,* Pater*; ſed voces, quæ ab hac litera* ذ *zal incipiant habent nullas, præter* ذلام *zülām, Phr. Unde, hac exceptâ, cætera, quas hic habes, voces ſunt Arabicæ.*

ذا *zā.* بو *bu.* Hic. *Queſto. Item Accuſat.* τū ذو *zu.* Dominum, præditum. *Poſſeſſore, Signore, dotato,*&c.

ذأب *zeeb, Act.* Colligere, congregare, ſonum edere, propellere, abigere, conjicere lupum in pecora, *&* ſpernere, vituperare, *& ipſum* vituperium *ac* contemptus, vox alta & vehemens, *&* ſurſum ac deorſum multùm mobilis *ſitula. G.*

ذاب *zāb, i. q.* ذأم *zeem, i. e.* عيب *ăjb.* Vitium. *Gol.*

ذابّ *zābb.* Conſiſtere uno loco neſcius *camelus. G.*

ذابح *zābyh, Part.* Fiſſor, diſciſſor, jugulator, mactator, ſacrificator, lanio. *Macellaro, beccaro, immolatore, ſacrificatore.* سعدالذابح *ſæꝛdüz-zābyh.* Duæ ſtellæ lucidiores in cornu ſiniſtro Capricorni. *V. Gol.*

ذابر *zābir.* Bene diſcens, *&* edoctus ſcientiam.

ذابل *zābil, Pl.* ذبل *zübül, & zübel.* Tenuis, flaccidus, flexilis *arundo, haſta, & ipſa* haſta.

ذأت *zeet, Act.* Conſtringere guttur, ſtrangulare *& quidem* cum vehementia, ita ut ore exprimatur lingua. *Gol. Aliàs*

ذات *zāt, Fœm.* τū ذو *zu, vel zü, Dual.* ذواتان *zewātān, Pl.* ذوات *zewāt.* Domina, prædita, quæ habet aut poſſidet. *Signora, padrona,* & *che hà, poſſiede, dotata,* &c. *Item* ذات *zāt, uſit.* طبيعت *tæbȳ-ăt,* اوز *öz.* Anima, *ſeu* res ipſa, eſſentia (*abſolutè* Divina, *& ipſe* Deus) ſubſtantia, corpus, perſona, ipſemet, ens. *Anima, la coſa medeſima, eſſenza, ſoſtanza, perſona, coſa, egli ſteſſo, natura, naturalezza.* ذات شريف *zāti ſerīf.* Excellens animus, nobiliſſima perſona. *Perſona nobile. Ll. Sic* ذات برگزيده صفات *zāti bergüzīde ſyfāt.* Eſſentia, *ſeu* vir prælectis, præcellentibus animi dotibus inſignitus. *Perſona dotata di eccellenti qualità.* ذات مكرم صفات *zāti mükerrem ſyfāt. Idem. Ik.* ذات كرم شعار *zāti kerem si-ăr. Idem. Ik.* ذات كرمكارك *zāti keremkārün.* Tua clementiſſima perſona aut natura. *La voſtra clemente, e benefica natura. Ik.* ذات الجنب *zātül ğenb.* Pleuritis. *Mal di punta.* ذات الجنبلو *zātül ğenblü.* Pleuriticus. *Che hà mal di punta.* ذات الرية *zātür-rijet.* Peripneumonia. *Gol.* ذات البين *zātül bejn.* Quod inter eſt, nexus inter utramque partem, communis ſtatus *ſeu* concordia, amicitia, correſpondentia. *Concordia, amicitia, corriſpondenza.* ذات بين *zāti bejn. Idem.* اصلاح ذات البين *ysläbȳ zātülbejn.* Emendare quod inter illos eſt, reconciliare, pacificare contendentes *vel* bellantes partes. *Riconciliare, accordar le parti. Ik. Porrò* بالذات *biz-zāt.* Ipſe, *ſeu, ut loquimur,* in perſona. Er ſelber/ in Perſohn. *Egli ſteſſo, in perſona.* Luy meſme, en perſonne. Sam oſoba ſwoia / obecnie. *&* برذات يوق *bir zāt iok.* Nihil planè adeſt. Es iſt gantz nichts da. *Nulla c'è.* Il n'y a rien du tout. Nie máß nic. ذات مال *zāti māl.* Opulentia. ذات الصدور *zātuſ-ſudūr.* Quod animis verſatur. في ذاته *fī zātihi.* In ſe. بذاته *bizātihi.* Per ſe. من نفس ذاته *min nefsi zātihi.* Ex ſe ipſo, ſuapte, ſponte. *Gol.*

ذاتي *zātī* (عارضي *ăryzȳ*) Eſſentialis, ſubſtantialis, naturalis, à natura inditus, verus, ſincerus. *Eſſentiale, ſoſtantiale, naturale, vero, puro, ſincero.* قوة ذاتيه *kuwweti zātije.* Virtus, vigor naturalis. *Vigor naturale.*

ذأج *zeeğ, Act.* Cum vehementia ſorbere *aquam, vel contrà* paulatim *eam* bibere, *Item* Lacerare *utrem,* inflare in utrem eumque re aliquâ implere.

ذاجّ *zāğğ, Part.* τū ذجّ *zeğğ.* Bibens, *&* recens veniens aut appellens ex itinere. *G.*

ذاجل *zāğil, i. q.* جاير *ğiāir.* Injuſtus, tyrannus.

ذاخر *zāchyr.* Pinguis.

ذأذأ *zeezā, &* ذأذأة *zeezā-et, i. q.* ذجر *zeğr.* Increpatio.

ذاريات *zārijāt.* Diſpergentes, celeriter tranſeuntes, *pec.* venti. *Gol.*

ذأف *zeef, &* ذؤاف *zueef.* Repentina mors celerque impetus ejus, *& poſterius,* uti *&* ذأفان *zeefān,* ذيفان *zīfān, zejefān, &* ذيفان *zijefān, ac* ذوفان *zuefān.* Præſens ac lethale *venenum.*

ذاقنة *zâkynet*, *Plur.* ذواقن *zewâkyn*. Inferior menti pars, *ſeu* aſperæ arteriæ caput, *&* inferior ventris pars circa umbilicum. *Gol.*

ذاك *zâke*. Ille. *Quello.* ذاك الآن *zâkel ân*, *&* ذاك الوقت آن وقت *zâkel wakt*, *zâkel wakt*. Tunc, id temporis, eo temporis momento. *All'ora, in quell'inſtante.*

ذاكر *zâkir*. Memorans, gratus. *Gol.* Laudator Dei. *Ricordeuole, che ſi ricorda, che rammemora, commemora*, & *lodator di Dio*, *ut & in Pl.* ذاكرون *zâkirûn*, *&* ذاكرين *zâkirin*. Laudatores Dei, *&c. Ik.*

ذاكي *zâki*. Acris odore.

ذال *zal*, *Nom. litera* ذ, *cujus diminutivum eſt* ذويلة *zuwejlet*.

ذألان *zeelân*, *&* ذؤلان *züelân*. Hylax, *vel* lupus, *&* inceſſus lupi hylaciſve. *V. Gol.*

ذالغ *zalygh*, *&* متذلغ *mütezellygh*. Negotium, quo nihil prius ſit.

ذالك *zalike*, Ille. *Eſſo, quello. V. uſit.* ذلك

ذأم *zeem*, *zâm*, *&* ذيم *zejm*, عيب *âjb*. Vitium, vituperatio, vituperium, vitio dare, vitii arguere, vilem reputare.

ذامي *zâmi*, *&* ذماة *zemât*. Jactus rem attingens.

ذانب *zânib*, *Part.* Ponè ſequens, veſtigia premens, aſſecla, ſectator.

ذأو *zeew*, *Act.* Propellere *camelos &* abigere, *& quidem vehementiùs*, ducere aut ſubigere uxorem.

ذأوة *zeewet*. Emaciatum pecus.

ذاهب *zâhib*, *&* ذهوب *zehûb*. Abiens, abductus. *Gol*, ذاهب اولمق *zâhib ol.* Ire, prætèrire, abire, *&* incedere, procedere, *& c. dat.* Opinari, docere *in rebus fidei*, ſequi, ſectari viam. *Andar, caminare, procedere, ſeguitar la ſtrada. Ik.* بر راه قديم دركه جمله بني آدم وخلق عالم اكا سالك وذاهبدر *bir râhi kadim dür ki gjümle beni âdem we chalky âlem an-a sâlikü zâhibtür.* Via eſt antiqua & inſtitutum, quod omnes mortales, populuſque mundi tenet ac ſequitur. *E una ſtrada calcata da ogni uno. Del.* خلافنه ذاهب اولانلر *chylafine zâhib olanler.* Qui contrarium ſentiunt aut docent, qui contrariæ inſiſtunt viæ. *Quelli, che ſeguono altra ſtrada, ò inſegnano il contrario. Ik.* صلحك خلافنه ذاهب اولان اشقيا *ſulhun- chylâfine zâhib olan eskyjâ.* Qui paci contraveniunt, inſolentes. *Gl' inſolenti, che s'oppongono alla pace. Ll. Porrò ex Gol.* ذاهب *zâhib*. Privatus *viſu &* abſumptâ carne macer.

ذاهل *zâhil*. Socors, *& Part.* Oblitus, per ſocordiam prætermittens, *ut* عواقبه اموردن عافل وخصم بيداردن ذاهل اولوب *wâkybi ümürden ghâfil we chaſmi bîdârden zâhil olup.* Non conſiderans finem rerum, negligenſque inimicum vigilantem, *quod Br. Rendendoſi negligente à quel, che gli ſopraſtaua, e ſonnolento al nemico vigilante. Se.*

ذايب *zâib*. Liqueſcens, liquidus. *Liquido, ſquagliato.* ذايب اولمق *zâib ol.* Liquefieri, liqueſcere, liquidum evadere. *Liquefarſi, ſonderſi, ſtruggerſi, ſquagliarſi, conuertirſi in liquore.*

ذايد *zâid*, *&* ذواد *zewwâd*. Repulſor, depulſor, *&* tutor ſui juris.

ذايرة *zâiret*. Lacrymarum erumpente copiâ crepans *oculi hirquus*.

ذايق *zâik*. Guſtans, *Part.*

ذايقة *zâika*, *Fœm. & i.q.* قوة ذايقة *kuwweti zâika*. Virtus guſtativa, ſenſus guſtûs, guſtus, *& q.* palatum, *in quo guſtûs ſenſus conſiſtere videtur. Il guſto, uno de' cinque ſenſi. Ik.*

ذايل *zâil*, *Fœm.* ة Promiſſam habens caudam *equus*, *&* talis laciniæ ac profuſa *lorica. Gol.*

ذب

ذبّ *zebb*, *Act.* ، منع ودفع *men-u def.* Prohibere, repellere, tutari, *& uti* ذبب *zebeb ac* ذبوب *zübûb*. Extenuari, contabeſcere corpus, marcere, exareſcere *plantam*, ſiti *labium*, æſtu *ſtagnum*, mutato colore *hominem. Item* ذبّ *zebb*, *i.q.* ثور وحشى *ſewri wahſi*, بيان صغري *iebân ſyghyrj*. Taurus ſylveſtris, *qui &* ذبّ الرياد *zebbür-rijâd dicitur, quòd ſæpe fœmellas adit, nec uno loco manet*, *&* Qui mulieres viſit ſolicitatque. *Gol.*

ذبّ *zibb*. Inſania, furor. *Gol. Aſt in Acht. videtur eſſe* *zübb*. Veretrum animalis cujuſque, *&* *zübb*, *Pl. ſequentis*

ذباب *zübâb*, *Coll. Plur. pauc.* اذبّة *ezibbet*, *Pl. mult.* ذبّ *zübb*, *&* ذبّان *zibbân*, قره سكك *kara ſin-ek.* Muſca. *Moſca*, *& ex Gol.* Apis, *Item* Punctum nigrum in oculi equini pupilla, *quòd muſcæ ſimile*, imaguncula apparens in oculo, *ob mobilitatem, quæ aliàs dicitur* ذباب العين *zübâbül âjn*, *i. e.* انسان العين *insânül âjn. Lucciola dell' occhio. Item* Acies, acutiorve, quâ infligitur ictus, pars gladii, *aliàs* ذباب السيف *zübâbüſ-ſeif. Il tagliente della ſcimitarra. Item* Superior acutiorque pars *dentium cameli*, *&* tenuius acutiuſque latus *auris*, *denique* Citò prodeuntes

deuntes cypri flores. نايرهٔ قتال اشتعال بولدقده عون ربّاني قرين حال سلطاني اولوب كروه انبوه دشمن مكروه تندباد هوادن پريشان اولان پشه و ذباب جمعيتي كبى متفرّق اولديلر *nāireï kytāl iſti-ǎl bulduktæ ǎwnï rebbānī karjnï hālï ſultānī olup kürūbï embūbï düſmenï mekrūh tund bādï hewāden perïſān olan peſe wü zübāb ğem-ǰjetï gibi muteſærryk oldyler.* Poſtquam accenſum eſt prælii incendium, ope divinâ Principis *ſeu* Regis rebus favente, numeroſæ phalanges hoſtium ſordidorum inſtar culicum muſcarumque agminis vehementi turbine aëris diſſipatarum diſperſæ fuerunt ac profligatæ, *quod Br. Attaccata la zuffa, e la pugna, Iddio grande fauorendo la parte di Sultano, quella ſordida, e nemica gente ſi diſperſe, e diſſipò totalmente.*

ذبّاب *zebbāb.* Cuſtos fœminarum, *qui alios arcet, &* puteolus aquæ.

ذبابة *zübābet* (*male* ذبّابة *zibbābet*) *Unit. τῶ* ذباب *zübāb.* Muſca una, *&* debiti, *immò* cujuſque rei pars reliqua. *Il reſto, reſtante. Gol. V.* علاوه

ذبّابة *zübbābet.* Flaccidum pendulumque labium.

ذباح *zübāh, i.q.* ذبح *zebh, & uti etiam* ذبّاح *zübbāh.* Fiſſuræ in extremis digitorum, *&* in inferiore parte pedis, *& zübāh,* Lethalis planta quædam, *ac* morbus in gutture, iſque ſuffocans, *Item zubāh, ac zibāh, &* ذبحة *zübhæt, zübæhæt ac zibæhæt.* Dolor gutturis, *aut* ſanguis ſuffocans perimenſque. *G.*

ذباذب *zebāzib. V.* ذبذب

ذبارة *zebāret, Act.* Conſpicere & percipere, intelligere *nuncium.*

ذبال *zebāl.* Ulcera in latere prodeuntia ac intus in cavum penetrantia.

ذبالة *zebālet, &* ذبّالة *zebbālet* Ellychnium.

ذبب *zebeb, V. in* ذبّ *zebb.*

ذبذب *zebzeb, &* ذباذب *zebāzib, i. q.* ذكر *zeker.* Penis, *& zebzeb,* Puteus parvus aquæ, *& zebāzib, Pl. ejus, &* Res ſuſpenſæ de pilento camelino ornatûs ergo.

ذبذب *zübzüb, i. q.* ذبّ *zebb, ſcil.* Taurus ſylveſtris.

ذبذبة *zebzebet, Act.* Oſcillatio rei in aëre pendulæ, *& in genere* Motus, *ipſaque talis res,* lingua, penis, teſticulus, *&* nocumentum, noxa, *&* cuſtodia ac præſidium *mulierum, vicinorum.*

ذبح *zebh, &* ذباح *zübāh, Act.* Fiſſio, diſciſſio, jugulatio, mactatio, ſacrificatio.



*Scannamento, ſacrificio, ſeu* ا ذبح *zebh* ء. بوغزلامق *boghazlamak,* ا قربان *kurban* ء. *&* ا شقّ *ſakk* ء. Mactare, jugulare, immolare, ſacrificare, *&* findere, diſcindere. *Scannare, ammazzare, ſacrificare, & ſpaccare.* ذبح الاسحاق *zebhul ishāk.* Sacrificium Iſaaci. *Sacrificio d' Iſaac.*

ذبح *zibh.* Quod mactatur, *aut* pro ſacrificio offertur, *& zibæh, aut zubæh,* Species tuberum terreſtrium, *& zibæh,* Paſtinaca ſylveſtris, *ac* planta alia, cujus paſtu gaudent ſtruthiocameli. *G.*

ذبر. *zebr, Act.* Scribere, exarare *librum, &* ſcriptio, ſcriptura, lectio tacita & feſtina, *& Pl.* ذبار *zibār,* Liber charactere Himjaritico ſcriptus in foliis palmarum, *Item* Folium chartæ, ſcientia rei, ſapientia. *G.*

ذبر *zebir.* Facilis lectu liber.

ذبل *zebl, &* ذبول *zübūl, Act.* Flaccere, marcere *plantam,* languere, diminui, debilitari, *&* extenuari gracilemq; eſſe *equum.*

ذبل *zibl.* Teſta oſve teſtudinis marinæ, *ſeu* terreſtris, *aut* os dorſi alterius animalis, *ex quibus armillæ & pectines conficiuntur, quin & ipſæ* ejuſmodi armillæ, *Item zübl, i. q.* ثكل *sükl, aut pro eo* Orbitas, *& hinc* ذبل ذبيل *zübli zebīl, i. q.* ثكل ثاكل *sükli sākil. Gol.*

ذبلا *zeblā.* Labiis ſicca *mulier.*

ذبلة *zeblet.* Globulus ſtercoris unus, *ut cameli, &* odor fimeti.

ذبنة *zübnet.* Labiorum flaccitas præ ſiti.

ذبوب *zübūb. V. in* ذبّ

ذبول *zübūl. V. in* ذبل

ذبي *zebī, i. q.* جلواز *ğilwāz.* Prætorianus ſatelles, vigiliæ. *Gol.*

ذبيان *zübjān, & zibjān. Nom.* tribûs Arabicæ, &c. *V. Gol.*

ذبيح *zebȳh, fæm.* ة. Mactatus, mactandus, deſtinatus ſacrificio, immolandus, *& cum artic.* Iſmael filius Abrahami, *quem pro Iſaac ſupponunt. Amazzato, da amazzare, deſtinato al ſacrificio, &c.*

ذبيحة *zebȳhæt. Fæm. præc. & Pl.* ذبائح *zebāyh.* Sacrificandum animal, hoſtia, *pec.* quæ immolatur Meccæ, *& i. q.* ذباح *zybāh. Animale da immolare, ſacrificio. Se. V.* علاوة

## ذج

ذجل *züğl, i. q.* ظلم *zulm.* Iniquitas, tyrannis.

ذجمة *zeğmet, pro* دجمة *değmet.* Sermo, verbum.



Digitized by Google

## ذح

ذحّ *zahh.* Percuſſio quæ palmâ fit, coitus cum muliere, fiſſio, contuſio.

ذحذح *zahzah* , *&* ذحذاح *zahzāh.* Brevis corpore & ventroſus.

ذحل *zahl* , *Pl.* اذحال *ezhāl* دشمنلك *düśmenlik* , *&* حقد *hykd* , كين طوتمق *kin tutmak.* Talio, vindicta ejuſve cupido , *aut* inimicitia, odium.

ذحي *zahj* , *Act. Ventum* percutere nudos & diſcoopertos, *vel ita* ut ſe tegere non poſſint. *Gol.*

## ذخ

ذخاير *zechāir.* Victualia , commeatus annona. *Vittouaglie, viueri, prouiande. Pl.* τῦ ذخيره *Sic* جمع ذخاير ايچون *ḡem-j zechāir iciün.* Ad pabulandum , commeatumque acquirendum. *Per forraggiare. Sa.*

ذخر *zachr* , *Act.* Reponere in futuri temporis uſum, recondere in theſaurum, *& Pl.* اذخار *ezchār* اركوب صقلدقلري نسنه *irküp ſakladukleri neſne. Acht.* Quod in futurum tempus, *vel* theſaurum reconditur, theſaurus. *Prouiſione, teſoro. Ll.*

ذخيره *zachyre* , *Pl.* ذخاير *zechāir* , *i. q. præcedens* , *ſcil.* Res repoſita , theſaurus , *& uſit.* Annona , commeatus , victualia. Proviant/ Vorrath. *Vittouaglie, viueri, prouiſione , munitione , foraggio.* Vivres , munition de bouche , fourrage. Zywnośc / prowiánt. قلّت زاد و ذخيره ايله *kylleti zādü zachyre ile.* Ob penuriam annonæ aut commeatûs. *Per penuria di viueri. Sa.* ذخيره ا *zachyre e.* De commeatu ſibi proſpicere , *ſeu* commeatum congerere & recondere in futurum tempus. *Far prouiſione di vittouaglie.* Schowáć ná prowiánt. *Tef.* ذخيرهلرين الوب *zachyrelerin alüp.* Præreptâ illis annonâ. *Preſi , ò intercetti li loro viueri. Ll.* ذخيره نهادن *zachyre nihāden.* Recondere. *Caſt. i. q.* ذخيره ا *zachyre e.* يول ذخيرهسى *iol zachyreſi.* Viæ commeatus. *Viatico , prouiſione del viuere nel viaggio.*

ذخيرهجي *zachyreḡi.* Annonæ præfectus. Proviantmeiſter. *Proueditore , Commiſſario delle vittouaglie, viuandiero.* Pourvoyeur , Commiſſaire des vivres. Zywnośći Komiſarz.

ذخيره خانه *zachyre chāne.* Annonaria domus, granarium. Proviantha uß / Vorrathkammer. *Magazzino.* Magazin , lieu de proviſions. Schowánie/ ſpiklerz.



## ذر

ذر *zer* , *Imperat. à* ذري *zerā.* Miſſum fac.

ذرّ *zerr* , *Act.* Comminuere , *&* friare *ſal, aroma, &c.* ſpargere, inſpergere. *Item.* ذرّ *zerr* , *Coll.* ذرّة *zerret* , *unit.* Formicula perquam exigua, res atomi inſtar , *uti &* ابو ذرّ *ebū zerr.* Homo , *quòd minor quàm talis ſit reſpectu Dei.*

ذرأ *zer'* , *Act.* Creare , procreare , *&* conſerere *terram* , ſpargere. ذرءالنّار *zerün-nār.* Progenies ignis, *i. e.* deſtinati inferno. *Gol.*

ذرآ *zerā* , *fœm.* τῦ اذرأ *ezre'.* Anteriore capitis parte cana *vel* caneſcens. *V. Gol. Item* Feræ latibulum, aſylum, præſidium, *&* fuſæ lacrymæ, res vento ſparſa.

ذراءة *zerāet* , *&* ذرء *zere'* , *Act.* Caneſcere anteriore capitis parte ; *&* ذرءة *züret.* Canities ſincipitis.

ذرابة *zerābet* , *Act.* Acutum eſſe , *&* ipſa acies, acumen.

ذراح *zürāh* , ذرّاح *zürrāh* , ذرّيح *zirrȳh.* ذروح *zerūh* , ذرّوح *zürrūh* , ذرّح *zürrah* , ذرنوح *zürnūh* , *&* ذرحوح *zerhūh* , *Plur.* ذراريح *zerārȳh.* Cantharides. *Canterella.*

ذرار *zerār* , *Act.* Malignâ indole eſſe *camelam* , *&* vultum avertere iratum. *Item* ذرار *zirār* , *&* مذارّة *müzārret* , *Act.* 3. *conjug.* Malignam eſſe *camelam* , *& zirār* , Malignitas hominis irati.

ذرارة *zürāret.* Quod diſpergitur ex re comminuta tritave.

ذراري *zerārī* , *Pl.* τῦ ذرّيّة *zürrījet.*

ذراريح *zerārȳh* , *Plural.* τῦ ذراح *zürāh.* Cantharides.

ذراع *zerā'* , *Pl.* ذرع *zürū'.* Quæ celeriter promptèque net *mulier.*

ذراع *zirā'* , *Comm. gen. aliis fœm. Plur.* اذرع *ezrü'.* ارشين *arśin* , يد *jed.* Brachium, cubitum , ulna. Arm / eine Ehle. *Braccio , pico.* Bras , une aulne. Łokieć / ręká. *Item zirā' ex Gol.* Armus anterioris pedis in brutis. حبل الذّراع *hablüz-zirā'.* Vena , *vel* nervus per brachium ac manum extenſus , *Item* Nota armo cameli impreſſa, *&* الذّراع *ez-zirā'* , *ac* ذراع الاسد *zirā-ül eſed.* Duæ ſtellæ lucidiores in capite Geminorum,

minorum, & denotata hiſce manſio Lunæ ſeptima. ذراع العامل *zirā ül âmil.* Erectum haſtæ corpus. *Item Plur.* ذوارع *zewāryᵃ.* Uter exiguus, *à parte armi excoriando detractus*, in quo vinum condi ſolet, & vomitus multus, *In duali* Duæ ſtellæ, de quibus ſupra, & duo colles depreſſiores. *Gol.*

ذراني *zereenī*, & *zer-enī*, *malè* انذراني *enzerānī.* Valde candicans *ſal.*

ذراوة *zürāwet.* Quod ventilando rejicitur.

ذراح *zerāyh*, *Pl. τῦ* ذرحة *zerÿhæt.*

ذرايع *zerāyᵃ*, *Pl. τῦ* ذريعة *zerÿ-ât.*

ذرب *zereb*, *Act.* Acutam eſſe *rem*, & acutum eſſe promptumque linguâ, incogitanter & temerè loqui, corrumpi *ſtomachum*, laborare *ventrem* modò laxum, modò conſtipatum, *Item Pl.* اذراب *ezrāb.* Obſcœnitas, inhoneſtus ſermo.

ذرب *zerib*, *Fœm.* ة. Acutus, *de re quavis* & *Fœm. i. q.* صخابة *ſæchābet.* Clamoſa, altæ vocis *mulier*, & ذربة *zirbet*, *Idem.*

ذربيا *zerebbejā.* Malum, infortunium.

ذرة *züret*, ارزن *erzen.* Milii genus, melica, *vul.* dora. *Gol.*

ذرة *zerret*, *ſeu uſit.* ذره *zerre.* Res atomi inſtar, particula, atomus. Sonnenſtäublein / ein unzertrennlich Ding / das ſich nicht zertheilen laſt. *Vn'atomo, particella.* Atome. Profict. ذره دكلو *zerre den-lu*, & ذره قدر *zerre kadar.* Quantum atomus, admodum nihil. *Quanto un'atomo.* ذره اغري قدر *zerre aghry kadar.* Quantum atomus ponderat. *Quanto peſa un'atomo. Teſ.* ذره آتش قالمدي *zerre âteš kalmady.* Nihil prorſus ignis remanſit, ne atomus quidem. *Non vi reſtò un'atomo di fuoco.'Eb.*

ذرع *zerᵃ*, *Act.* Cubito metiri, manum expandere, incidere cum violentia, prævertere, occupare *aliquem*, *aut* prævalere *ei*, *de vomitu;* Incitari ac velocem eſſe, & bibere ex parvo utre ذراع *zirāᵃ* dicto. ضعيف الذرع *ze-ÿfüz-zerᵃ.* Impotens.

ذرع *zaræᵃ*, *Act.* Concupiſcere, concupiſcentia, & *Plur.* ذرعان *zir-ân.* Vitulus vaccæ ſylveſtris, & *idem quod* ذريعة Omne id, poſt quod ſe abdit venator ad jaculandum, *quod &* ذرعة *zür-ât dicitur.*

ذرف *zerf*, & *zeref*, ذرفان *zerefān*, & ذروف *zürūf*, *Act.* Fluere ex oculis *lacrymas*, & lacrymas fundere *oculum*, & *zerefān*, Celeriter incedere.

ذرق *zerk*, *Act.* Stercus excernere *avem*, & ſtercus avium.



ذرق *zuræk.* Herba, quæ حندقوقا *hendekūkā* dicitur.

ذرو *zerw*, *Act.* مرور ا *mürūr* ع. صاورمق *ſawurmak. Acht.* Præterire celeri tranſitu, ventilare, *ventum* abripere, diſpergere *pulverem*, comminari pœnam, concidere *vim*, avolare *pulverem*, & lætari, & *i. q.* سية *ſijet*, Cornu extremitaſve arcûs.

ذروة *zirwet*, & *zürwet*, *zirwe*, *Pl.* ذرى *züren*, *zurâ*, اوركج اوستي *örküğ üſtı*, طاغ اوستي *dagh üſti*, & هرنسنهنك اعلاسي *her neſnenün- æᵃlâsī.* Summitas gibbi camelini, vertex, culmen, faſtigium montis & cujuſque rei. *Cima, ſommità.* ذروهء احسانه اعتلا ايتدي *zirweī yhsāne yᵃtilā*, [ *f pro* اعلا *iᵃlā* ] *itty.* Ad culmen gratiæ illum evexit, ſummè honoravit, & exaltavit. *Lo colmò di gratie. Se.* ذروهء علياية رفع ا *zirweī ülyāje refᵃ* ع. Ad ſummum faſtigium extollere. *Far arriuar al colmo, alla ſommità di.. Se.*

ذرور *zerūr.* Res trita, *uti ſal*, *vel medicamentum*, quæ inſpergitur.

ذرورة *zerūret*, & *potiùs* ذريرة *zerīret*, *Pl.* اذرة *ezirret*, *i. q. præc. pec.* calami aromatici fragmentum *ſeu* fragmenta, & *aquæ inſpergi ſolita*, qua lavantur *defunctorum corpora;* *Unde* قصب الذريره *kaſæbüz-zerīre.* Calamus aromaticus.

ذروح *zerūb*, & ذروح *zürrūh. V.* ذراح

ذروع *zerūᵃ*, & ذريع *zerÿᵃ.* Leniter incedens tibiis diductis *equus vel camelus.* قتل ذريع *katli zerīᵃ*, Accelerata mors, feſtina occiſio, & *i. q.* شفيع *šefīᵃ. Gol.*

ذري *zeren*, *ſeu zerā.* Res quâ quis tegitur, ſeptum habitaculi, & protectio, tutela.

ذري *zerī.* Fuſæ lacrymæ, res vento ſparſa, & *i. q.* زرع *zerᵃ.* Satum.

ذري *zürrī.* Progenies, *pro* ذرية *zürrijet*, *ſeu* ذرية *zürījet*, *Pl.* ذريات *zürrijāt*, & ذريات *zürījāt*, & ذراري *zerārī.* Progenies hominum dæmonumque, liberi, nepotes. *Razza, ſtirpe, prole, progenie, diſcendenti. Teſ.*

ذرح *zerÿh*, *Nom* cameli cujuſdam admiſſarii, & *Pl. ſequentis*

ذرحة *zerÿhæt*, *Pl.* ذرح *zerÿh*, & ذراح *zerāyh.* Mons colliſve per terram expanſus.

احمر ذرحي *æhmerī zerÿhy.* Ruber purpureo colore, valde ruber, & ذرحيات *zerÿhÿjāt.* Cameli prognati admiſſario ذرح *zerÿh* dicto.

ذريع *zeriª, V.* ذروع *zerūª.*

ذريعه *zeri-ât , Fœm. præc. Plur.* ذريعات *zeri-ât.* Veloces *pedes*, ampli paſsus, *& Pl.* ذرايع *zerājiª.* Omne id, poſt quod ſe abdit venator jaculaturus prædam, *ſive animal ſit, aut aliud quid, Item i. q.* وسيلة *weſī-let.* Quo alteri conjungimur, *vel* ad eum accedimus, *uti &* munus, quod offertur. *Gol. & uſit.* Cauſa, medium, modus, motivum. *Cauſa, motivo, ſoggetto, cagione, mezo, modo, congiuntura. Sæ.* بومعاملەدن مقصودي بوايديكه اسكندر رومي نصيحت ارسطالس ايله ملك عجمي ملوك طوايفه توزيع ايدوب انلر بيننده اختلاف وقوعني وسيلهٔ ايتلاف اسباب اقبالي و ذريعهٔ انتظام مقدمات استقلالي اندوكي كبي *bu mü âmeleden mekṡūdi bu idiki iskenderi rūmi nesyheti ariſtotālis ile milki âğemi mülūki tewāife tewziª idüp anlar bejninde ychtilaf wukū-ýni wesīlei ītilāfi eſbābi ikbāli we 'zeri-âi intizāmi mukæddimāti iſtyklāli ittugı gibi*, &c. Hujuſmodi procedendi modi ſcopus ac intentum erat, ut quemadmodum Alexander Græcus, *ſeu* Magnus ſuaſu conſilioque Ariſtotelis Regnum Perſiæ variarum gentium Principibus diſpertiendo ac diſtribuendo, contingente, ut præviderat, inter illos diſcordiâ uſus eſt tanquam medio ad firmandam fortunam ſuam, & viâ ad conſtitutionem, *ſeu* ſtabilimentum Monarchiæ, *ſeu* abſoluti dominii; ita, *&c. Quod Br. ſic reddidit, fortè impropriè. L'intentione di Timur, con tali attioni, fù queſta. Si come Aleſſandro Greco col conſeglio d' Ariſtotele, diuiſe, e diſparti la Perſia, e la diede à diuerſi Prencipi, per fomentare, o nutrire frà di loro mutue diſcordie, o diſſenſioni, e per impedire, che niſſuno di loro poſſa ſpuntare all' aſſoluto dominio, & alla dignità Reale; cosi*, &c.

## ذع

ذعارة *ze-âret.* Libertas, immunitas.

ذعاعة *ze-â-ât, Pl.* ذعاع *ze-âª.* Agmen, caterva, *&* interſtitium inter duas palmas.

ذعاف *zu-âf, Pl.* ذعف *zu-ūf.* Venenum, *pec.* confeſtim interimens. موت ذعاف *mewti zu âf.* Mors repentina, feſtina.

ذعاق *zu-âk.* Morbus lethalis, *& pro* زعاق *zu âk*, Salſa & craſſa aqua, quæ bibi nequit, *&* ſonus, vox.

ذعاليب *ze-âlib, Pl. τū* ذعلوب

ذعبان *zuªban.* Juvencus lupus.

ذعت *zeªt, Act.* Validè ſtrangulare.

ذعذاع *zeªzâª, &* مذياع *mizjâª.* Qui eliminat arcana.



ذعر *zeªr, Act.* Terrere, *& zuªr*, Terror, *ac ze-âr* Attoniti animi ſtupor, *& zu-âr* formidabile negotium. *Gol.*

ذعرة *ze-âret.* Motacilla.

ذعف *zu-ūf. Pl. τū* ذعاف *zu-âf.*

ذعل *zyªl, & ze-âl.* Confeſſio rei antè negatæ.

ذعلب *zyªleb, &* ذعلبة *zyªlibet.* Camela præproperè incedens.

ذعلوب *zuªlūb, Pl.* ذعاليب *ze-âlib.* Panniculus ejuſve pars, *aliis* extremitas & ora veſtis.

ذعلوق *zuªlūk.* Oleris ſpecies porro ſimilis.

ذعور *ze-ūr.* Territus, trepidus, *& camela* refugiens uberis contactum.

## ذف

ذفّ *zeff, &* ذفاف *züfāf, Act.* Citò incedere, celeriter oboriri ac manare lacrymas, *&* properare interficere *ſaucium.*

ذفاري *zefārī, & rā, Pl. τū* ذفري *zifrā.*

ذفاف *zufāf.* Venenum lethale ac præſens. *Gol.*

ذفر *zefer, Act.* Fragrare, acriorem reddere odorem, *ſive* ſuavem, *ſive* fœtidum, *& ipſa* fragrantia odoris boni *vel* mali, *& pec. i. q.* صنان *ſunān*, fœtor axillarum ſimiliſve.

ذفر *zefir, fœm.* ة. Fragrans odore *hortus*, *&* acris fœtore.

ذفرّ *zifirr, fœm.* ة. Oſſe ذفري *zifrā* magno *ſeu* valido præditus *camelus.*

ذفرا *zefrā. Fœm. τū* اذفر *ezfer.* Fragrans, acriorem emittens odorem. الذفرا *ez-zefrā.* Ingrati odoris herba quædam, Ruta ſylveſtris. *V. Gol.*

ذفري *zifrā, fœm. Pl.* ذفريات *zifrijāt*, ذفاري *zefārā, & zefārī.* Cranii pars protuberans ponè aures. *V. Gol.*

ذفوط *zefūt, i. q.* ضعيف *za-ȳf.* Debilis.

ذفيف *zefīf.* Velox, celer, feſtinus. خفيف ذفيف *chafīfi zefīf.* Agilis & promptus.

## ذق

ذقط *zakt, Act.* Cum fœmella coire *avem, hircum, &* è ventre excreſcere *muſcam.*

ذقط *zukat.* Parvæ muſcæ.

ذقطان *zaktān.* Iratus.

ذقطة *zukatat, &* ذقيط *zakȳt.* Impurus *homo*, improbus.

ذقن *zakan, Pl.* اذقان *ezkān.* اكك *en-ek*,

*en-ek.* Mentum. *Mento.* چاه ذقن *ćiābĭ zakan.* Foveola in medio menti. *La foſſetta del mento.*

ذقون *zakūn. Camela*, cui inter eundum laxius pendet mentum, & magna graviſque urna.

ذقيط *zakўt. V.* ذقيطة

ذك

ذكا *zekā*, *Act.* Excirati, prompti acriſque ingenii ac judicii eſſe, acutum eſſe, acri & vehementi odore eſſe, ardere in flammas ignem, & acumen ac promptitudo ingenii mentiſque, provecta ætas, ſenectus, & dens. *Gol, Perſpicacità, acutezza d' ingegno, accortezza, viuacità.* ذكا ايله *zekā ile.* Acutè, argutè, acriter. *Accortamente, acutamente.*

ذكا *zukā*, *Fœm.* آفتاب *āftāb.* Sol. *Sole. Ik. & hinc* ابن ذكا *ibnĭ zukā.* Aurora. *Gol.*

ذكاءت *zekāet*, *Act.* Ardere *ignem G.*

ذكاوت *zekāwet.* Perſpicacitas, acumen ingenii. *Perſpicacità, acutezza d'ingegno. Tef.*

ذكر *zeker*, *Pl.* ذكور *zükūr*, ذكران *zukrān*, & ذكارة *zikāret* )( انثي *unsā* ) اركك *erkek*, & پولاد دمر *pulād demyr.* Mas *in quovis genere*, & ferrum durum, *ſeu* chalybs. *Maſchio*, & *acciaio, ferro duro.* سيف ذكر *ſejfĭ zeker.* Gladius undulatâ facie conſpicuus, *vel* acutâ acie, chalybeâ. *Scimitarra ondeggiante, & acuta, d'acciaio, maſchia, & uſit.* ذكر *zeker*, *Pl.* ذكور *zükūr*, & *irreg*, مذاكير *mezākir*, آلت رجل *āletĭ regiūl.* Membrum virile, penis, & veretrum. Das Männliche Glied. *Membro virile, e d'altri animali.* Membre viril, vit. Członek / chuy. *Minùs honeſta ſunt* سك *ſik*, يراق *iarak*, صالق *ſalak*, مچك *mećik*, *&c.*

ذكر *zikr*, *Act.* Mentio, commemoratio, reminiſcentia, memoria, firma retentio, memoratio, quæ animo fit, *vel* ore, *pec.* Dei & divinarum rerum, continua lectio, recitatio Corani & nominum, laudumque Dei, fama, laudatio, & nobilitas, æſtimatio. *Mentione, ricordanza, commemoratione.* ذكر خدا *zikrĭ chudā.* Laus Deo debita. *Lode, e commemoratione di Dio, il lodar Iddio. Ik.* ذكر نام خدا *zikrĭ nāmĭ chudā.* Commemoratio nominis Dei. *Commemoratione, invocatione del nome di Dio.* ذكر جميل *zikrĭ ğemīl*, & ذكر بالخير *zikrĭ bil chæjr.* Bona, egregia mentio, commemoratio, laudatio, prædicatio, & commendatio. *Buona, e fauoreuole mentione, ò raccommandatione. Se.* ذكر جزء اراده كل *zikrĭ ğüz' irādeĭ küll.* Figura ſynecdoche, pars pro toto. ذكر حال و اراده محل *zikrĭ hāl we irādeĭ mæhell.* Figura metonymia, contentum pro continente, & è contrà. ا ذكر *zikr* ه ا ياد *jād* ه انمق *an-mak.* Mentionem facere, commemorare, memorare, meminiſſe, & ſacris intentum eſſe, *ſeu* laudare Deum. Meldung thun / melden / eines Dings gedencken / betrachten / ſich erinnern / Gott loben. *Far mentione, mentouare, ricordarſi, ricordare, ridurre à memoria, rammembrare, commemorare*, & *lodar Iddio.* Faire mention, ramentevoir, ſe ſouvenir, & loüer Dieu, chanter ſes loüanges. Wzmiankę czynić / námienić / wſpominać / przypomnieć ſobie / y chwalić Bogá. ذكر اولنان *zikr olunan*, *aliàs* مذكور *mezkūr*, مزبور *mezbūr*, مومى اليه *mūmā ilejh*, مشار اليه *müšārün ilejh*, سابق الذكر *sābykuz-zikr.* Prædictus, præfatus. Vorgemeldter / Vorgedachter. *Il detto, ſopradetto, accennato.* Ledict, ſuſdict. Przerzeczony. ذكر اولاني *ziker olany.* Quod antè dictum eſt. *Ciò, che ſi è di ſopra accennato. Ik* تحصيل ذكر جميل مناسب وسزاواردر *tæhsўlĭ zikrĭ ğemīl munāſibü ſezāwār dür.* Convenit expeditque bonam famam ſibi comparare. *Conuiene procurare di guadagnarſi buon nome. Se.* ذكر الله العزيز و عنده مفاتيح الغيب يرزق من يشاء بغير حساب *zikrüllāhil ăzīz we ĭndehu meſātўhul ghæjb, ierzæku men ješāe bi ghæjri hysāb.* Laus Deo glorioſo, penès quem ſunt claves omnium arcanorum, aut futurorum, ditat quemcumque vult ultra numerum, *ſeu* in infinitum. *Ll. Hæc verba videntur præfixa Diplomatibus privilegiorum in apice, ubi aliàs ponunt* هو *huwe, nos verò* ✠ *pingimus.*

ذكر *zükr*, *i. q. præc. ſcil.* Memoratio cordis, *item* acies, ذو ذكر *zü zükr* Acutus gladius. *Gol.*

ذكر *zekir.* Memoriâ bene retinens, & memoriter diſcens aut recitans.

ذكرة *zikret*, & ذكري *zikrā*, *Act. ſcil.* Recordatio, reminiſcentia, & monitio, quod memoriâ tenetur eamve ſubit, & monitum.

ذكو *zükūww*, *Act.* Ardere ignem.

ذكوان *zekwān*, *Coll.* Minor ſpecies arboris سرح *ſerh* dictæ.

ذكور *zukūr.* Mares, *Pl.* τῦ ذكر *zeker.*

ذكورة *zükūret.* Maſculinus ſexus *vel* ſtatus. *Seſſo, ò ſtato virile, ò maſchile, maſchiezza.*

ذكي

ذكي *zeki*, *fœm.* ة. *Pl.* اذكيا *ezkijā*. Acutus mente, annoſus, & mactatus, ardens flagranſque ignis. *Acuto, ingegnoſo, accorto.*

ذكيلك *zekilik*, Acumen, perſpicacitas, &c. *pro* ذكاوة

## ذل

ذلّ *zill.* يومشقلق *iumśaklyk*, آساڭلق *āsānlyk* ( صعوبة *ſu-ūbet* ) Commoditas, lenitas *jumenti*, *item* lenitas animi. ذلّ الطريق *zillut-tarjk*. Trita ac communis via, *aut* frequentata magis pars ejus. *G.*

ذلّ *zull*, *Act.* Abjectum vilemque eſſe, vileſcere, & ( عزّ *jzz* ) خوراق *chorlyk*, حقيرلق *hakjrlyk*. Vilitas, abjectio animi, humilitas, contemptus. *Viltà*, *baſſezza*, *ſprezzo.* ذلّ غلّ اطاعت تيمور بدراهدن عار ايدوب *zülli ghulli ytā-ăti timūri bedrāhten ăr idūp.* Cùm eum puderet viliter ſubire jugum ſubjectionis Tamerlanis devii. *Vergognandoſi di aſſoggettarſi vilmente ad un' huomo ſuiato, come era Tamerlane. Sa.*

ذلّاح *züllāh.* Lac aquâ dilutum.

ذلال *zilāl*, *Pl.* ـُ ذليل *zelīl*.

ذلالة *zelālet*, *Act.* Abjectum vilemque eſſe, vileſcere, ſubmiſſum, humilem & obſequentem eſſe.

ذلام *zülām*. Tormen, contorſio.

ذلان *zellān*. *V.* ذليل

ذلّة *zillet*. Vilitas, &c. *i. q.* ذلّ *züll*. ذلّة زلّة *zilleti zellet*. Vilitas peccati. *La baſſezza di peccare. Ik.*

ذلذل *zülzül*, *Pl.* اذلال *ezāzil*, & *pro eo* ذلذل *zelezil*. Inferior induſii tunicæve pars, quæ reſpicit pedes.

ذلغ *zalgh*, *Act.* Subigere, perfundere pinguedine *cibum*, *aut* comedere *eum*. *G.*

ذلف *zelef*. Parvitas naſi, ſimitaſque, *ſeu* parvo naſo & æquabili, *ſeu* depreſſo mucrone eſſe.

ذلفا *zelfā*, *Fœm.* ـُ اذلف *ezlef*, *Pl.* ذلف *zülf*. Simo naſo prædita, & *ipſa* mulier.

ذلق *zalk*. Acuta ac prompta *lingua*, & junctim ذلق طلق *zelk talk*, *ut &* *zulk tulk*, *zulak tulak*, *Idem*, *etiam* ذلق *zalk eſt* Acumen, acuminata pars, & mucro *cujuſque rei*, *pec.* linguæ, & locus in trochlea, ubi vertitur axis.

ذلق *zelak*, *Act.* Mobilem, irrequietam, commotamque eſſe *rem*, & acutam, volubilem, promptam & expeditam eſſe *linguam*, & mobilitas.

ذلق *zelyk*, *fœm.* ة, & اذلق *ezlak*. Acuminata *cuſpis*, & diſertus ac linguâ expeditus *orator*.



ذلق *zulk*, *Pl.* ـُ اذلق *ezlak*. Mucronati, & prompti diſertique *oratores*, *hinc* الحروف الذلق *el hurūfuz-zulk*. Literæ, quæ extremæ linguæ & labiorum ope efferuntur, *ſcil.* لرنفيم

ذلك, *pro* ذلك, & ذالك *zālike*, *ſeu zālik*. Hic. *Queſto.* ذالك تقدير العزيز العليم *zālike taktyrul ăzizil-ălym.* Et hoc eſt Decretum aut prædeſtinatio Dei glorioſi & omniſcii. *E queſto era predeſtinato da Dio glorioſo, che sà ogni coſa.*

ذلل *zülül*, *Pl.* ـُ

ذلول *zelūl*. Commodum ac obſequens *jumentum*.

ذلولي *zelūlā*. Demiſſo animo humiliſque *vir*.

ذليق *zelyk*, *Fœm.* ة. Acuta & volubilis *lingua*, diſertus promptuſque *orator*, & ذلق طلق ذليق طليق *zelyk talyk*, *i. q.*

ذليل *zelil*, & ذلّان *zellan*, *Pl.* ذلال *zilāl*, اذلّا *ezillā*, & اذلّه *ezille*. خور *chor*, حقير *hakyr*. Abjectus, vilis, ſubmiſſus, contemptus, miſerabilis. *Vile*, *baſſo*, *abietto*, *ſprezzato. Ik.* ذليل اولان كافر ذليل *delil olan kāfiri zelil.* Dux eorum vilis Infidelis. *Il vile Infedele, che loro ſeruiua di guida. Sa.*

## ذم

ذمّ *zemm*, Vituperatio, vituperium. *Biaſimo*, & ذمّ *zemm* عيبن سويلك *ăjbin söjlemek*, آدينى چكك *ādını čekmek*, ملامت *melāmet*, شتم *śetm*. سوكك *sögmek*. Vituperare, culpare, accuſare, incuſare, detrahere alicui, inſimulare, criminari, ſugillare, damnare, improbare. Beſchelten / ſtraffen / tadeln / beſchuldigen / ſchänden / verleumbden. *Biaſimare, vituperare, incolpare, accuſare, ſparlare, diſapprouare.* Blaſmer, condamner, improuver, deſapprouver, accuſer. Ganić / przyganić / potępić / niechwalić / ſtroſować / winować. مذموم ذمّ اولنمش *zemm olunmiś*, *mezmūm*. Vituperatus, vituperabilis. *Biaſimato*, *biaſimeuole*. ذمّ ايدجي *zemm idigi*. Vituperator. *Biaſimatore.*

ذمّ *zimm*. Extremâ confectus macie, *Item* Convivium, nuptiæ, & confœderati.

ذما *zemā*. Motus, *pec.* extremæ vitæ, ultimaque palpitatio jugulati *animalis*.

ذماة *zemāt*. Jactus rem attingens.

ذمار *zimār*. Præſidium, clientela, quodque tueri quis debet, & magnum nomen majorum, *Unde* حامي الذمار *hāmijüz-zimār*. Tutor & deſenſor ſui juris. *Gol.*

ذمام

ذمام *zimām*, *Pl.* اذمّة *ezimmet*. Præſidium, protectio, & jus, quod debetur, & *Pl.* τῦ ذمّة *zümmet*. *Gol.*

ذمّام *zemmām*. Vituperator. *Biaſimatore.*

ذمامة *zimāmet*, *i. q.* ذمّة *zimmet*, *at* ذمامة *zümāmet*. Reliquiæ.

ذمّة *zemmet*, *Pl.* ذمام *zimām*. Paucæ aquæ puteus, & *contrà quoque* copioſæ. *G.*

ذمّة *zimmet*. *Pl.* ذمم *zimem*, عهد وامان *âhtü emān*, & حفظ و حمايتي واجب اولان نسنه *hyfzu hymājetī wāğib olan neſne*. *Acht.* Clientela, fides, ſecuritas vitæ & opum, fœdus, quo quis in clientelam recipitur. *Gol.* Obligatio, debitum. Schirm/ Unterthänigkeit / Schuldigkeit. *Clientela, ſoggettione, obligatione, debito.* Protection, ſuiection, obligation, devoir. Opieká / rzekodayſtwo / poddaňſtwo / powinność. قبول عقد ذمّة اتدي *kæbūlï âktÿ zimmet itty.* Acceptavit ſubiitve jugum ſubjectionis, *ſeu* ultro factus eſt tributarius, *aut, ut hîc loquimur*, dedititius, *quod Br. Accettò l'impoſitione del tributo, vel, ut alibi* قبول ذمّت و خراج كذاري اتدي *kæbūlï zimmetü charāğgüzārï itty*, *Idem.* Recepit in ſe ſubditum eſſe ac pendere tributum, *quod Br. S'obligò di pagar il tributo, ſi fece tributario, ſuddito.* اهل ذمّت *ehli zimmet*, *i. q.* ذمّي *zimmī*. ذمّتلرينه لازم كلور *zimmetlerine lāzim gelür*, & ذمّت همّتلرينه لازم كلور *zimmetï himmetlerine lāzim gelür.* Tenetur, debet. Er iſt ſchuldig. *È obligato.* Il eſt obligé, c'eſt de ſon devoir. Powinien. *Ik.* لازمهٔ ذمّت همّت اولور *lāzimeï zimmetï himmet olur.* Ex debito procurandum. *Che ſi deue procurare. Ik.* ذمّتمزه لايق الادا, *vel* لازم الادا *zimmetümüze lāykul edā*, *vel lāzimül edā.* Quod præſtare tenemur. *A che ſiamo obligati, che ſiamo tenuti di fare, di preſtare,* &c. *Ll.* ذمّتلرينه لازم اولان خدمت تكميلنه مبادرت ايدوب *zimmetlerine lāzim olan chydmet tekmīlüne mübāderet idüp.* Conati expeditè plenèque præſtare ſervitia} ad quæ tenebantur. *Vſando preſtezza, e diligenza nell' eſſeguire pienamente il ſeruitio, ch'erano obligati di fare. Sa.* اول حدودي لوث وجودلرندن تطهير و ولايتلريني فتح و تسخير ذمّت همّت شاهيّه لازم اولدي *ol hudūdÿ lewsï wüğūdlerinden tæthīr we wilājetlerini fethu teſchÿr zimmetï himmetï iāhije lāzim oldy.* Ad curam pertingere Regiam arbitratus eſt expurgare conſinia à ſordibus eorum hominum, ipſorumque regionem debellare ac ſubjugare, *quod Br. Stimò di conuenirſi a' ſuoi auſpicii Regii di nettar quei Confini da quella impura gente, e di ſoggiogare li loro paeſi. Sa.*

ذمر *zemr*, *Act.* 1 تحريض *tæhrÿz* 2. Inſtigare, *pec.* ad pugnam, & rugire *leonem.*

ذمر *zimr*, & *zemir*, ذمير *zemīr*, *ac* ذمّر *zimirr*, *Pl. à primo* اذمار *ezmār.* Strenuus vir, taliſque ſuorum protector.

ذمل *zeml*, ذمول *zümūl*, ذميل *zemīl*, & ذملان *zemelān*, *Act.* Incitatiùs incedere ac latiore paſſu, *attamen* molliùs, & incedere vacillando in utrumque latus.

ذمم *zimem*, *Pl.* τῦ ذمّة *Ik.*

ذمول *zemūl*, *Pl.* ذمل *züml.* In inceſſu vacillans in utrumque latus *camela*, *V.* & ذمل

ذمي *zemj*, *Act.* Motitare ſe extremo conatu *mactatum animal.*

ذمّي *zimmī*, *i. q.* اهل ذمّت *ehli zimmet.* Cliens in fidem receptus, *pec.* tributarius, qui clientelâ gaudet & *apud Turcas ita* Judæus *dicitur, etiam* Chriſtianus, & Saba. *Uſit.* Subditus. Unterthan. *Cliente, tributario, ſuddito.* Tributaire, ſuiect. Zholdowny / poddány. *Ll.* رعايادن اللي ذمّى قلجدن كجوردي *ry-âjāden elli zimmī kylyčten geťürdy.* Quinquaginta ſubditos gladio confecit. *Fece paſſar a fil di ſpada 50. ſudditi. Ll.*

ذميان *zemejān*, *Act.* ايوملك *swmek.* Feſtinare, & *ex Gol.* Nocere, malè afficere, & attolli, ſuprà eſſe, *ac* ſupereſſe, reliquum eſſe.

ذمير *zemīr.* *V.* ذمر *zimr.*

ذميل *zemīl.* *V. in* ذمل *zeml.*

ذميم *zemīm*, *fœm.* ة. Vituperatus, vituperandus, vituperabilis. *Biaſimato, biaſimeuole. Ik.* & *ex Gol.* Pravus, *ita* faſtidita & inſalubris *aqua*, puſtulæ ab æſtu excitatæ in facie, *item* tuberculum ſub naſo natum inſtar ovi formicæ, ſenſim manans è naribus mucus, urina ex veretro hirci, & lac ex camelæ *vel* ovis papillis, *item, uti* &

ذميمة *zemīmet*, *i. q.* ذمّة *zemmet*, *quod V.*

## ذن

ذنّ *zenn*, *Act.* Languere debilemque eſſe *ætate*, *vel morbo*, & perire.

ذنّا *zennā*, *Fœm.* τῦ اذنّ *ezenn*, سمكلو عورت *sümuklü âwret.* Mucoſa, cui manat è naſo mucus, & laborans continuo menſtruorum fluxu.

ذناب *zināb*, *Pl.* ذنايب *zenāib.* Locus, quo aqua defluit inter alia duo altiora, *item* cauda, extremitas finiſque rei, & funiculus, quo ad poſterius cingulum revincitur cameli cauda, ne eam in ſeſſorem jactet. *Gol.*

ذنابة *zinābet*, *V. in* ذنبة *zenebet.*

ذنابي *zünābā*. Cauda, *pec.* avis, *&* quatuor in ala pennæ ſuccedentes *τοῖς* الخوافي *elchæwāſī*, *& pro* ذنان *zünān*. Mucus tenuior, qui è naribus cameli manare ſolet.

ذناذن *zenāzin*, *Pl. τῦ* ذنذن

ذنان *zünān*, *&* ذنين *zenīn*. Mucus tenuior è naribus ſenſim fluens.

ذنانة *zünānet*. Reliquiæ debilis pereuntiſque rei. *Gol.*

ذنب *zenb*, *Pl.* ذنوب *zünūb*, *Pl. pl.* ذنوبات *zünūbāt*. صوچ *ſuč*, كناه *gunāh*. Culpa, crimen, peccatum. *Colpa, fallo, delitto, peccato.* ذنب عظيم وظلم جسيم *zenbī ăzȳm we zulmī ğesīm*. Magnum crimen, *&* iniquitas ingens. *Vn gran fallo, & horrenda iniquità. Teſ.*

ذنب *zeneb*, *Plur.* اذناب *eznāb*, قويرق *kujruk*. Cauda. *Coda. & ex Gol. i. q.* ذنابة *zinābet*. ذو ذنب *zü zeneb. V. in* ذو, *&* ذنب السبع *zenebuſ-ſebuʿ*. Cauda leonis, *i. e.* Circium. ذنب الفارة *zenebül fāret*. Cauda muris, *i. e.* plantago. اذناب الناس *eznābün-nās*. Caudæ hominum, *i. e.* Aſſeclæ, *&* infimates. ركب ذنب الريح *rekebe zeneber-rȳh*. Equitavit in cauda equi, *i. e.* præceſſit alios, ut aſſequi non potuerint. ركب ذنب البعير *rekebe zenebel be-ȳr*. Equitavit in cauda cameli, *i. e.* tenui ſorte ac fortunâ contentus fuit. ذنب العين *zenebül ăjn*. Hirquus oculi exterior. *Gol.*

ذنبات *zenebāt*. Caudæ, *&* infimates *hominum.*

ذنبان *zenebān*. Planta ſimilis milio.

ذنبة *zenebet*. Cauda; *Item potiùs* ذنابة *zinābet*, *& zünābet*. Vallis, extremum ejus quò pertingit fluxus, extremum temporis, ſeculive. *Item* ذنابة *zinābet*, *& zünābet*, *i. q.* ذناب *zināb*, *ſcil.* Ubi aqua fluit per montis declivitatem, *aut* rivus de horto in hortum alium deductus, *& zinābet*, Facies viæ, *i. e* pars trita *ſeu* modus ejus, *&* propinquitas generis *vel* affinitatis, *& zünābet*, Anterior extremitas *ſeu* apex *calcei. Gol.*

ذنذن *zinzin*, *Pl.* ذناذن *zenāzin*, *i. q.* ذلذل *zilzil*, *vel zülzül*. Infimum tunicæ aut induſii, infima laciniæ pars. *G.*

ذنن *zenün*, *Act.* Mucum è naribus fluentem habere, mucoſum eſſe.

ذنوب *zenūb*, *Comm. gen.* اوزون قويرقلو *uzun kujruklü*. Caudatus, longiore præditus caudâ. *Che hà la coda longa*, *& Pl. paucit.* اذنبة *eznibet*, *Pl. mult.* ذنائب *zenāib*, نصيب *naṣȳb*, دلو عظيم كه صويله طولو اوله *delwī ăzȳm ki ſu ile dolu ola*, *&*



ارقه اتي *arka eti. Acht.* Portio, felicior ſors, ſitula aquæ plena, *aut ferè plena &* Lumborum inferior caro *ſeu* muſculus, *à caudæ forma. Gol.*

ذنوب *zünūb*, *&* ذنوبات *zünūbāt*, *Pl. τῦ* ذنب *zenb*. Culpæ, peccata, delicta. *Colpe, falli, peccati, delitti.* ذنوب ومعاصي *zünūbu me-āṣȳ*. Peccata, &c. *Peccati. Ik.*

ذنيق *zenȳk*, *i. q.* محكم *muhkem*. Firmus, firmiter compactus. *Gol.*

ذنين *zenīn*, *Act.* Fluere, *pec.* ſenſim *è naribus mucum*, *& V.* ذنان *zünān*.

## ذو

ذو *zu*, *ſeu zü*, *fœm.* ذات *zat*, *Dual.* ذوان *zewānī*, *fœm.* ذواتان *zewātān*, *Pl.* ذوون *zewūne*, *fœm.* ذوات *zewāt* (*& in obliq. fœm.* ذي *zī*, *& zije*, *Pl.* ذوي *zewī*, *quæ V.*) Dominus, poſſeſſor, habens, præditus. *Padrone, ſignore, poſſeſſore, che hà, dotato.* ذو الجلال *zulğelāl* اولولق صاحبنه منسوب *ululuk sāhybine mensūb*. Magnitudine, Majeſtate præditus, glorioſus, *&* mirabilis, portentoſus, prodigioſus. *Signore di grandezza, e di Maeſtà, glorioſo, potente, maraviglioſo, prodigioſo, & come Bratt. portenti, prodigii.* ملك ذو الجلال *meliki zül ğelāl*. Rex magnitudinis & gloriæ poſſeſſor, Deus O. M. *V.* ملك. *Item* ذو الحيات *zül hæjāt*, ذو الحاسه *zül hāſſe*, *&* ذو الحركت *zül herekiet*. Vitâ, ſenſu, motu præditus. *Che hà vita, ſenſo, moto.* ذو الف اوراق *zü elfī ewrāk*. Millefolium *herba. Millefoglia.* ذو الفقار *zül fykār*. *Nom.* gladii Ali, qui Mahometis fuerat, bifidus, *& Nom. prop.* viri. *Scimitarra à due punte di Ali Genero, e ſucceſſore di Mahomete.* ذو القدر *zül kædr*. Potens. *Potente.* ذو القدر والاحترام *zül kædrī wel yhtyrām*. *Idem*, Dignitate & veneratione conſpicuus. *Se.* ذو القدرية *zül kædrīje*. Cilicia. *Cilicia.* ذو ذنب *zü, zeneb*. Caudatus. *Che hà coda.* ذو ذوابه *zü züwābe*. Comata *ſtella*, Cometa. *Cometa. Se.* ذو فنون *zü funūn*. Scientiis præditus, doctus. *Dotto, dotato di ſcienze. Eb. Ab.* حكيم ذو فنون *hækīmī zü funūn*. Doctor eruditiſſimus. *Dottore eruditiſſimo. Eb. Porrò ex Gol.* ذو *zu*, *i. q.* الذي *ellezī*, Qui, *omnis numeri idiomate Arabum Taijitarum*, *& zū*, *Pl. τῦ* اذوا *ezwā*. Reges Arabiæ felicis Himjaritæ, quòd omnes nomina haberent ubi præcederet ذو *zü*, *ut* ذو جدن *zü ğedenin*, ذو رعين *zü ru-ăjnin*, *&c. Gol.*

ذؤابة *zü-ābet*, *ſeu* ذوابة *züwābet*, *züwābe*,

wābe, Pl. ذوايب zewāib. Antiæ capronæ, aut locus unde illæ exoriuntur, propendula coma, pec. in fronte, hinc Præfectus, Princeps, & lorum, quo capulus gladii alligatus ſuſpenditur, Item Pars calcei propendula, quæ attingit terram, & per metaphoram, Faſtigium dignitatis aut nobilitatis, & pellis coriumve ſuſpenſum ſuper poſteriore parte ſellæ camelinæ ſive ephippii. Gol. ذو ذوابه zü züwābe. Cometa, V. ſuprà in ذو

ذوات zewāt, Pl. τῦ ذات zāt, & ذواة zewāt, Cortex uvæ, tritici, peponis. Gol.

ذوّاد zewwād, V. ذايد

ذواق zewāk. Guſtus. V. ذوق

ذوّاق zewwāk. Guſtator, prægustator.

ذؤالة züālet, Plur. ذؤلان züclān, & ذئلان zīlān. Lupus.

ذوانك zewanik, i. q. ذالك zālik. Ille.

ذوانين zewānin, Pl. τῦ ذوونون züwūnūn.

ذوايب zewāib, Pl. τῦ ذوابه

ذوب zewb, & ذوبان zewebān, Act. Colliquere, liquidum evadere, invaleſcere æſtu Solem, competere, certoque jure deberi, continuò comedere mel, & zewb, Mel, ſeu purior ejus pars in favo exiſtens.

ذوتا zewetā, Dual. τῦ ذات zāt. G.

ذوح zewh, Act. Compellere, congregare, & cogere pecora, & Intranſ. Duriùs incommodèque incedere.

ذود zewd, & ذياد zijād, Act. Propellere camelos, abigere, repellere, & ذود zewd, Fæm. Pl. اذواد ezwād. Agmen, ſeu numerus camelorum à 3. ad 10.

ذور zūr. Terra, pulvis, & i. q. شي ſej. Aliquid; non dedit illi quicquam; Lege & ſequens

ذورة zūret, Plur. ذور züwer. Anterior pars ingluviei, in qua aquam defert avis.

ذوط zewt, Act. Strangulare aliquem, ita ut exerat linguam.

ذوطة zewtæt, Plur. اذواط ezwāt. Aranea flavo dorſo.

ذوع zewᵃ, i. q. احتياج yhtijāğ, & استيصال iſtῖsāl, quæ vide.

ذوف zewf, Act. Contractis paſſibus incedere, & divaricatis calcibus.

ذوفان zūfan. Venenum lethale. G.

ذوق zewk, ذواق zewāk, & مذاق mezāk, Act. طاتمق tatmak. Guſtare. Guſtare, aſſaggiare, & ex Gol. Probare, explorare quid penès alium ſit, ita & Attracto nervo experiri arcum, quàm ſit validè tenſus, & uſit. ipſe Guſtus, deliciæ, voluptas. Geſchmack / Belieben / Verſuchung / Wolgefal-



len / Luſt / Kurtzweil / Wolluſt. Guſto, piacere, contentezza, diletto, delizie, paſſatempo, ſpaſſo, traſtullo. Gouſt, plaiſir, contentement, delices, volupté, aiſe, ioye. Smak / wciechá / rozkoſz. اهل ذوق ehli zewk, ذوقلو zewklü. Voluptarius. Wolluſtig / den Wolluſten ergeben. Huomo di buon tempo, ch'attende a' guſti ſuoi, piaceri, ſpaſſi, traſtulli, delizie del ſenſo. Voluptueux, qui ne ſonge qu'a ſe donner du bon temps. Rozkoſzny / rozkoſznicży. ذوق zewk e. Guſtare, guſtui, genio indulgere, voluptati ſervire, delicias ſectari. Koſten / verſuchen / Luſt haben / ſich ergetzen / thme wohl ſein laſſen / gute Tage haben. Guſtare, prouare, far credenza, taſtare, aſſaggiare, hauer guſto, darſi buon tempo, godere; gioire, hauer piacere, traſtullarſi. Gouſter, eſſayer, taſter, prendre gouſt, ſe donner du bon temps, paſſer le temps. Koſztowáć / ſmák mieć / wcieſzyć ſie / rozkoſzowáć. ذوق و صفا zewku ſæfā e. & ذوق و صفاده ا zewku ſæfāde ol. ذوق سورمك zewk sürmek. Idem, Deliciis frui, genio indulgere. Darſi a' piaceri, goder buon tempo. ذوق جسماني zewkÿ ğiſmānī. Voluptas corporea, ſenſualis. Piaceri dishoneſti, del ſenſo. ذوق لا يعتبر zewkÿ lā ju-ǽbber. Inexplicabilis voluptas. Incredibile allegrezza, ò diletto. ذوق ويرر zewk wirür. Guſtum aut voluptatem pariens. Guſteuole, che reca diletto, e guſto. فراغ خاطرله نكار عالمك هركيجه ذوق و صفاسن اتمكده ايدي firāghÿ chātyr ile nigāri ālemün- her ğige zewku ſafāſin itmekte idy. Ad ſatietatem animi ſingulis noctibus fruebatur deliciis, ſeu (perſonâ) dilectæ mundi. Godeua ogni notte con piena ſodisfattione quella bella, &c. Eb. ذوق ايله zewk ile, & بذوق bi, ac be zewk. Cum guſtu, lubenter, delicioſè. Con guſto, e contentezza, delizioſamente.

ذوونون züwūnūn, Pl. ذوانين zewānin. Species herbæ. G.

ذوي zewi, Pl. obl. τῦ ذو zu. Domini, poſſeſſores, habentes, præditi. سلاطين ذوي الاقتدار ſelātῖnī zewīl yktidār, قدرت صاحبلري kudret sāhybleri. Principes potentes. Li Prencipi grandi, potenti. Se. Sic ذوي الاحترام zewīl yhtirām, حرمتلولر hurmetlüler. In veneratione habiti. Honoratiſſimi. ذوي لاعتبار zewīl yetibār. Æſtimati. Stimatiſſimi. ذوي الاكرام zewīl ikrām. In honore habiti. Riueriti, &c. ذوي العقول zewīl ûkūl. Ratione præditi, rationales. Ragioneuoli.

ذه

ذه *zih, Fœm.* τ*ũ* ذا *zā.* Hæc. *Queſta.*

ذهّ *zühh, i. q.* ذهن *zihn, aut pro eo.* Acumen ingenii.

ذهاب *zihāb*, ذهوب *zühūb*, *&* مذهب *mezheb, Act. ſeu* ذهاب *zehāb*, كتمك *gitmek.* Ire, ambulare, præterire, abire. *Andare, paſſare, & zihāb, Pl.* τ*ũ* ذهبة *zibbet, &* ذهب

ذهب *zeheb, ferè fœm. Pl.* اذهاب *ezhāb*, ذهوب *zühūb*, *&* ذهبان *zübbān*, *& Pl. pl.* اذاهب *ezāhib.* Aurum. *Oro. Item Pl.* ذهاب *zihāb*, *& quoque* اذهاب *ezhāb.* Vitellum ovi, *&* menſura aridorum in Jemen *ſeu* Arabia felice.

ذهبة *zibbet, Pl.* ذهاب *zihāb.* Pluvia languidior, *&* copioſior, quæ rigare poſſit terram: *Item zehebet, q. Nom. unit. à* ذهب *zeheb* Particula fruſtumve auri.

ذهل *zehl, Act.* Oblivisci, per ſocordiam prætermittere, *& zehl, ac zuhl.* Pars noctis, quâ iam homines refecti ſomno. *V. Gol.*

ذهلول *zühlūl.* Generoſus equus.

ذهن *zihn, & zehen, Act.* Ingenio, aſtutiâ, intellectu, memoriâ pollere, *& Pl.* اذهان *ezhān*, زيركلك *zejreklik.* Ingenium, intellectus, memoria, *& zihn* potentia aliquid agendi. *Ingegno, ſottigliezza d'intelletto. Tef.* ذهن دقيق *zihnī dakyk* Subtile ingenium. *Intelletto ſottile.*

ذهوب *zühūb. V. in* ذهاب, *& zehūb. V.* ذاهب

ذهول *zühūl, Act.* Oblivio, *ſeu* oblivisci, per ſocordiam prætermittere. *Scordarſi, traſcurare. Ik. Se.*

• ذهين *zehin.* Ingenioſus, intelligens, potens. *Ingegnoſo, ſagace.*

ذي

ذي *zī, fœm.* τ*ũ* ذا *zā*, Hæc, *aut obl.* τ*ũ* ذو *zū.* Dominus, domina, prædita, præditus. *Signore, ſignora, dotato, dotata, che poſſiede, &c.* حضرت خداي ذي العظمة و الكبريا *hæzretī chudāī zil ēzæmetī wel kibrijā.* Dominus Deus magnificentiâ, potentiâque præditus. *Iddio potente, e grande. Ik.* ذي الجلال *zil gelāl, Idem.* ذي الحجه *zil hyģģe.* Ultimus menſis anni Mahometanorum, *&* ذي القعده *zil ka'de.* Penultimus. *Ll.* ذي بال *zi bāl*, قوة صاحبي *küwwet sāhybī.* Potens, & intimus, cordatus. *Potente, & corraggioſo, intimo, & in Ik.* ذي بال و ذي جاه *zi jalu bāl.* Potens & ſuperbus. ذي جاه *zi ģiāh.* In dignitate conſtitutus. *Degno, poſto in dignità. Se.* ذي شان *zi šān*, Dignitate conſpicuus. *Degno, di alta dignità.* اول مهمان ذي شان *ol mihmānī zišān.* Ille hoſpes dignisſimus. *Quel ſuo illuſtre Oſpite. Se.* ذي قيمت *zi kyjmet.* Pretioſus, magni pretii. *Pretioſo, di gran prezzo.*

ذيار *zijār.* Stercus recens illitum camelæ papillis.

ذيّال *zejjāl.* Longam habens trahenſve caudam, *&* verrendo humum ac ſuperbiter incedens.

ذيّالة *zejjālet.* Acus cum tranſmiſſo filo.

ذيت ذيت *zejte zejte, ſeu zejt zejt, i. q.* كيت كيت *kejte kejte.* Sic & ſic, hac & illâ ratione.

ذيخ *zȳch. Fœm.* ة. *Pl.* ذيوخ *zujūch* اذياخ *ezjāch*, *&* ذيخة *zȳchat.* Hyæna mas, iſque piloſus valde, *etiam* lupus, caballus, ſtella quædam rubens, & ſuperbia.

ذيرة *ziret.* Fimus recens terrâ miſtus.

ذيع *zej'*, ذاع *zā'*, ذيوع *züjū'*, ذيعان *zeje'ān*, *&* ذيعوعة *zej'ū'āt.* Palàm fieri, *&* divulgari nuntium.

ذيل *zejl, Act.* Syrma trahere, *&* verrendo humum ſuperbè incedere, *& animal* ducere aut trahere longiorem *caudam*, *& Plur.* اذيال *ezjāl*, ذيول *züjūl*, *&* اذيل *ezjül.* اتك *etek.* Poſtremum cujuſque rei, appendix, lacinia, cauda veſtis, ſyrma, cauda longior animalis, *ut leonis, bovis, aut* demiſſior pars *ejus*, tractus in arena factus à radente vento, ceu tracti ſyrmatis veſtigium, *&* اذيال *ezjāl*, Poſtremi hominum. *Falda, lembo, grembo, & coda di veſte. V.* تشبث. مأمولدركه قصوري ذيل عفوله مستور ونظر قبول ايله منظور اولا *meemūldür ki kuṡūry zejlī āfw ile meſtūr we nazarī kabūl ile menzūr ola.* Speratur fore ut lapsûs, *aut* errata ejus *libri* pallio condonationis tegantur, *liberque* oculo acceptationis reſpiciatur, *ſeu* grato animo accipiatur. *Si ſpera, che ricoprendoſi li falli, ò errori del libro col manto del perdono, verrà con occhio benigno accettato. Se.*

ذيم *zejm, &* ذام *zām, Act.* Vituperare, vitii arguere, *&* vitium, vituperium.

**ر** *Re, decima Alphabeti Arabici litera, valet in numeris 200. In Ephemeridibus character eſt Lunæ, & ſuppoſita numeris deſignat menſem* ربيع الاوّل *rebī-ūl ewwel, uti habes in Gramm. pag.* 18. *&* 19.

را *rā* p. *vulgo re.* Nomen literæ hujus ر *re. Item* را *rā* p. *poſtpoſitum nominibus eſt* علامت مفعول *ālāmeti mef-ūl, nota Accuſativi; aliquando* تخصيص ايچون *tæchsȳs iciūn, proprietatem* ſeu *poſſeſſionem denotat*, ſeu *nota eſt Genitivi æquivalens Arabicæ particulæ* ل *lè* لام جارّه *lāmī ǧiārre dictæ; ſæpè etiam nota eſt Dativi Caſûs, uti habes in Gramm. pag.* 32. *Porrò in compoſitione Perſica* را *rā,* & راي *rāj* رأيدن مخفّف *reejden muchæffef* ſ *quaſi allevatum*, ſeu *abbreviatum ex* رأي *reej* a. *ſæpè uſurpatur, e.g.* روشن را *rūſen rā, i.e.* روشن فكرلو *rūſen fikirlu.* Clari, optimi conſilii, prudens, perſpicax. *Saggio, prudente. Sic* شاه روشن را صواب ديدهء امراايله يغمايه اذن ويردكده *ſāhī rūſen rā ſæwāb dīdeī ūmerā ile jæghmāje izn werdükte* Poſtquam ſagaciſſimus Rex conſilio Miniſtrorum conceſſit licentiam direptionis, *ſeu* prædandi, *quod Br. Hauendo il Rè con buon parere de Conſiglieri conceduto la licenza per il ſacco. Se.* وزراي نيك را *wüzerāī nīk rā*, vel وزراي آصف را *wüzerāī āſæf rā.* Prudentiſſimi Conſiliarii. *Li ſaggi Conſiglieri, ò Miniſtri. V.* آصف.

رآءٌ *rā-ūn*, ſeu *rā* a. *Coll. &* رآة *reet, Unit.* Nomen *arboris, Gol. aliàs* كيچرك كنه *kiecerek kene*, ſeu قراد صغير *kurādī ſaghȳr.* Parvus ricinus. *Acht.*

رآاب *reeāb, &* مرآب *mir-āb.* Interpolator vaſorum. *Gol.*

رآاس *reeās, vul.* روّاس *rewwās, quod V.*

رأب *reeb, Act.* Diviſum colligere, fractum conſolidare *poculum*, interpolare, reparare, *Gol. &* منتر *menter, ſeu vul. mantar*, fungus. *Acht.*

رابّ *rābb* a. *Act.* Regere, diminutum eſſe. *Gol. aliàs* اوكى اته *egej ata*, Vitricus, *uti fæm.* رابّة *rābbet.* Noverca. *Acht.*

رابج *rābiǧ*, Plenus expleruſque *ſitim. Gol.*

رابح *rābyh, fæm.* ة. E quo lucrum redit, lucroſus, *Gol. & Part.* Lucrans, quæſtum faciens, *& q.* uſurarius, *Teſ. Ik. Sic* رابح اول *rābyh ol.* Lucrari, quæſtum facere, *&* uſuram exercere. *Guadagnare, dar ad uſura, ò ad intereſſe. Ik.*

رابد *rābid.* Aſſervator rei, condus. *Gol.*

رابط *rābȳt, Part.* ربط ايديجى *ræbt idiǧī.* Ligans, revinciens, firmans, & inhærens rei. *Che lega, ſtringe, tiene in diſciplina, & oſſerva, accudiſce. Unde Fæm.* رابطه *rābyta.* Ligans, &c. & ligatura, ligamen, vinculum, firmamentum, firmitas, regula, &c. *& uſit.* vocula, *vel* ſyllaba calci paginæ ſuppoſita indicans initium ſequentis paginæ, *vulgo Typographis* cuſtos, *etiam Germanis* Cuſtos. *Richiamo.* Reclame.

رابطهء آشنايي *rābitæī āſinājī.* Nexus amicitiæ. *Ik. Sic* رابطهء اخوّت و علاقهء مروّت كشايش جنك و جدال ايله كشنه قمق بو خاندان مروّت نشان نشانه‌سى دكلدر *rābytæī uchuwwetī we ālākaī mürūwwetī kuſāiſī (in altero exemplari* كشاكش *keſā-keſī) ǧengü ǧidāl ile küſte kylmak bu chānedānī mürüwwet niſān niſāneſi değüldür.* Vinculum fraternitatis nexumque humanæ benevolentiæ apertione belli, *ſeu* vi, armis diſſolvere clementiſſimæ hujus domûs ſpecimen non eſt, non convenit a, *quod Br. paulò aliter. Non ſi conuiene alla clemenza di queſta glorioſa Caſa, & alla beneuolenza fraterna, il decidere le vertenti controuerſie con la ſcimitarra, mà comporle, & aggiuſtarle amicheuolmente. Se.*

رابع *rābi-* a. *Part. ſeu uſit.* دوردنجى *dördingī.* Quartus. *Quarto. Ll.*

رابعا *rābī-ā, pro* رابعًا *rābi-ān.* Quartò. *In quarto luogo. Ik.*

رابغ *rābygh* a. Commoda vita, lætum & pabulo luxurians *ver, &* qui rei facili commodæque operam navat. *Gol.*

رابه *raba* t. *ex Hung.* Rába. Rabus *fluvius.* Raab. *Unde* رابه جنككى *raba ǧengī.* Pugna ad fluvium Rabum, ubi nempe Anno 1664. cæſi ſunt à Cæſarianis Turcæ. *La battaglia di S. Gottardo.*

رابي *rābī.* Aſcendens, extans. *Gol.*

رابيه *rābijet, Fæm. &* Elatior pars terræ, collis, tumulus. *Item* aucta, augeſcens, & pariens. *Gol.*

رأبيل *reābīl, Plur.* ra ريبال *rībāl*, Leones, &c.

راتب *rātib* a. Perpetuus, firmus, conſtans. *Gol.* رزق مقسوم *ryzkȳ maksūm.* Sors cuique deſtinata, victus, ſuſtinendæ vitæ portio. *Ni. Caſt.*

راتبان *rātibān, &* راتبانه *rātibāne* p. *&* راتبانج *rātibānǧ* p. a. چام صقزي *ciām ſakyzy.* Reſina pinaſtri. *Caſt. Reſina.*

راتبه, *rātibe* t. p. وظيفه *wazyfe*, Stipendium, ſalarium, *Stipendio, proviſione, trattenimento. Ik.*

راتج, *rātiğ* t. Porta magna clauſa, & in qua oſtium eſt parvum. *V.* رتج.

راتخ, *rātych* t. Tenue *lutum. Gol.*

راتع, *rātyᵃ*, *Pl.* رتاع *ritāᵃ*, *etiam* رتع *rutuᵃ*, رتع *ruttaᵃ*, & رتوع *rütūᵃ*. Liberè & abundè paſcens *camelus*, & *Plur.* راتعون, *rāty ūne*. Liberè & jucundè exſpatians *homo*.

راتى, *rāti* t. Doctus, eruditus vir, taliſque doctor, *pec.* Divinarum rerum.

راتين, *rātin* t. Gummi ſpecies conglutinans carnes, ſarcocolla. *Gol.*

راتينج, *rātīneğ* t. Reſina pini. *Gol.*

رائع, *rāïyᵃ*, & رئع *reïyᵃ*, *Part.* Aviditate & concupiſcentiâ motus, & dono gaudens pro re vili, & qui pravo hominum conſortio gaudet ad indulgendum genio.

راجبة, *rāğibet*, *Pl.* رواجب, *rewāğib*. Summus digiti articulus extremitati proximus, *ſeu* interior ejus pars & flexura. *Gol.*

راجح, *rāğih*, *Part.* Præponderans, ſuperans, prævalens, præſtantior, *ut* نظريده طرّه مسكين رماح زلف عنبرين ملاحدن راجح اولان هزبران بيشهٔ اقدام وهنرپروران پيشهٔ اعدام *nazarinde turrei miskini rymāh zülfi ånbərini milahdən rāğih olan hezberāni bīšei yktam we hünerperwerāni pīšei yᵃdām*. Sylvæ bellationis leones, artiſque occiſionis Magiſtri, *h.e.* ſtrenui milites, quorum oculis cirrus moſcho imbutus *ſeu* vexillum haſtæ magis arridet, quàm cincinni ambræ inſtar odoriferi unius formoſi amaſii. *Item* راجح, *rāğih*, & رجاح *rüğiāh*, *Pl.* رجح, *rüğuh*, magnis natibus prædita *mulier*. *Gol.*

راجز, *rāğiz*, *Part.* Qui verſûs in genere رجز, *reğez* condit. *Gol.*

راجس, *rāğis*, & رجّاس, *reğğiās*. Valde tonans *nubes*.

راجع, *rāğiᵃ*, *Part.* Rediens, reverſus, retrogradus, relatus, ſpectans, relativus, & راجع او, *rāğiᵃ ol. cc. Dat.* Referri ad.., redire, ſpectare, pertinere. *Riferirſi, tornare, appartenere, toccare. Ik. Tef. Item* راجع, *rāğiᵃ*. Cujus maritus obiit *mulier*, quæque ad ſuos redit, & *Pl.* رواجع, *rewāğiᵃ*. Jactatâ caudâ, compreſſis natibus, interruptim ſparſâ urinâ indicium faciens *camela* vel *aſina* ſe fœtam eſſe, cùm tamen non ſit. *Gol.*

راجف, *rāğif* t. Febris cum rigore conjuncta. *Gol.*

راجفة, *rāğifet*, Inflatio tubæ prima, *uti* رادفة, *rādifet*, ſecunda futura extremi judicii die.

راجل, *rāğil*, & رجل, *reğil*, *Pl.* رجل, *reğl*, رجّال, *rüğğiāl*, رجلت, *reğlet*, رجّالة, *reğğiālet*, رجلى, *reğlā*, رجالى, *reğiālā*, & ارجلة *erğilet*, اراجل *erāğil*, ac اراجيل *erāğil*, Pedes (فارس *faris*, eques.) *Fante, pedone, à piedi. Ik.* راجلا مشى او, *rāğilen meši ol.* Pedes ire. *Andar à piedi. An.*

راجلة, *rāğilet*. Aries paſcens, dorſo res ſuas impoſitas habens.

راجم, *rāğim* t. Impudicus ore, obſcœnus. *Gol.* & *ut Part.* lapidans, lapidator.

راجى, *rāği*, *Part.* Sperans, rogans, interceſſor, cliens, *unde in Pl. obliq.* راجين, *rāğīn*, ſperantes, petentes, *ut* كهف الراجين *kehfur-rāğīn*. Aſylum, refugium petentium aut ſperantium. *Rifugio de' clienti. Se. Vide etiam* ناجين.

راح, *rāh* t. *Pl.* رياح, *rijāh*, *Acht.* سجى *süği* t. Vinum, & dies, quo vehementiùs ſpirat ventus, & *i.q.* ارتياح *irtijāh*. Alacritas, lubentia, & *Plur.* vi راحة, *rāhat*. Volæ manuum. *Gol.* تناول اقداح راح ايله افراح كسبه مشغول اولدى *tenāwüli akdāhy rāh ile efrāh kesbe mešgbūl oldy*. Operam dedit acquirendis gaudiis, *ſeu* hilaritati comparandæ ebibendo pocula vini, *quod breviter Brat. expreſſit. Si poſe à bever vino. Se.*

راحة, *vel* راحت, *rāhat*. Vola manûs. *Gol.* & *uſit.* quieſcere, *ſeu ipſa* quies, & commoditas. Ruhe / Bequemlichkeit. *Quiete, riposo, ſolazzo, agio, commodità.* Repos, aiſe, commodité. Pokoy/ſpokoyność. راحت و صفا *rāhatü ſafā. Idem.* راحت ا, *rāhat* t. & راحت او, *rāhat ol.* دكلنمك *din-lenmek*. Quieſcere. Ruhen. *Ripoſare, ſtar in riposo, goder quiete, e tranquillità.* Repoſer, eſtre en repos. Odpoczywáć / y żyć w pokoju. راحت اوترمق *rāhat oturmak*, *pro* راحتده, *rāhatte*. Quietè, & tranquillè ſedere. In Ruhe ſitzen. *Star cheto, & in quiete. Se.* راحت ايله *vel* راحتله, *rāhat ile*. Quietè. *In pace, & riposo, & agiatamente, commodamente.*

راحتسز, *rāhatſyz* t. Incommodus, & incommodatus, & inquietus. *Inquieto, incommodo, che non hà riposo.*

راحتسزلك, *rāhatſyzlyk*. Inquietudo, incommoditas. *Incommodità.*

راحتلق, *rāhatlyk*. Commoditas, &c. *vulg. pro* راحت.

راحتلنمك, *rāhatlenmek*. Quietem capeſcere, aut conſequi. Ruhen / ſich zur Ruhe begeben. *Riposare, poſare.* Se repoſer, prendre repos. Odpocząć / odetchnąć.

راحتلو, *rāhatlü* t. Quietus, & commodus. Ruhig / dem es wohl gehet. *Quieto, &* com-

*commodo.* Qui eſt en repos, & a ſon aiſe. Spo⸗kojny / y wczeſny.

راحل *rāhyl*, *Part.* Qui iter facit, ad illud ablegatus. *Gol.* viator, migrans, & jumentum onerarium.

راحلة *rāhylet*, *uſit.* راحله *rāhyle*, *Plur.* رواحل *rewāhyl*, *i. q.* قافله *kāfile.* Iter ſimul facientium cohors, *vulg.* Caravana. *Caravana. Ik. Ll.* & يوك كتورن دوه *jük getüren dewe.* Camelus onerarius, vectarium jumentum.

راحم *rāhym*, *Part.* Miſereſcens, & uteri tumore laborans *ovis.*

راحول *rāhūl* a. Sella camelina. *Gol.*

راحيل *rāhȳl* a. Rachel, mater Joſephi. *G.*

راخ *rāch* p. Conjectura, opinio. *Caſt.*

راخنه *rāchne* p. Ruptura, hiatus, rima, crena. *Uſit.* رخنه *rachne*, *quod vide.*

راد *rād* p. كريم *kerīm*, اولو *ulu*, جومرد *ğiomerd*, سخي *sachȳ*, جوانمرد *ğiüwānmerd.* Honoratus, magnus, munificus, liberalis, & حولي ديواري *hawli dīwārī.* Sepimentum, *ſeu* murus locum quemvis cingens, & انبار *embār*, horreum. *Ni*.

رأد *reed*, *Act.* & *uti* رود *rüüd*, رأدة *reedet*, & رودة *rüedet.* Puella, *ſeu* juvenca pulchra. *Item reed*, & *rüedet.* Radix maxillæ. *Porrò* راد *rād* a. *pro* رود *rewed*, *i. q.* رايد *rāïd*, *quod vide.*

راد *rādd*, *Part.* Reddens, reſtituens, & repellens, refutans, avertens, repulſor, &c.

رادبوي *rādbūj* p. عود اغاجي *ūd aghaği*, Agallochum, lignum aloës.

رادة *rādet*, *Vide in præcedenti*, & Diſcurrens, ultrò citròque obiens inter vicinas *mulier*, & leniter flans ventus. *Gol.*

رادّة *rāddet*, *rādde.* Reditus, reverſio, & quod redit, *ſcil.* emolumentum, utilitas, & lignum in interiore parte currûs. *Gol.*

رادع *rādi* a. In quo veſtigium unguenti, *vel* odorum. *Gol.* & *Part.* Prohibens, diſtinens, impediens, ... ركذرلريني آلات مانعه و ادوات رادعه ايله باغلو ايتمكين *rehgüzerlerini ālātī māni-ē we edewātī rādi-ē ile baghlü itmegin.* Quia vias ſuas inſtrumentis repulſivis machiniſque impedientibus præcluſerant. *Perche haueuano ſerrato i loro paſſi con diuerſi ordigni, e machine da riſpingere, e trattenere il nemico. Se.*

رادعة *rādi-āt.* Tunica croco, *vel* unguento reſplendens.

رادف *rādif*, *Part.* & *uſit. in Fœminino* رادفة *rādifet*, *rādife.* Pòſt veniens, & *pec.* Inflatio tubæ ſecunda, quæ extremi judicii die futura. *Vide* راجفه *rāğife.* *Item Plur.* روادف *rewādif*, *i. q.* راكوبة *rākūbet.* Surculus ex palmæ ſuperiore parte germinans, & ductus, *ſeu* ſtria adipis in corpore. *Gol.* رادفهٔ رستخيز *rādifei ruſtachȳz.* Inflatio tubæ in die Judicii. *Suono della tromba nel giorno del Giudizio. Eb.*

رادن *rādin* a. *i. q.* زعفران *zaaferān.* Crocus, & *hinc* احمر رادني *ahmerü rādinī.* Rubente ex flavo colore præditus, *ut eſt curcuma*, & tali colore *camela. Gol.*

رادي *rādī*, *Part. Verbi* ردي *redā*, *quod vide in Indice Grammaticæ adjecto*, & *infrà in* ردي *redj.* *Item* الرادي *er-rādī*, *i. q.* اسد *eſed.* Leo. *Gol.*

رانم *rāzim* a. Pellens lac ſuum *camela. Gol.*

رار *rār* a. *V.* رير *rejr.*

راز *rāz* p. سر *ſyrr* a. Arcanum, ſecretum, myſterium. Heimlichkeit / heimliches Ding / Geheimnuß. *Arcano, ſecreto, miſtero.* Secret, miſtere. Táiemnicá / ſkrytość. *Item* بالچقجي *bālčikči*, & بالچغله ديوار ياپيجي *bālčighyle dīwār jāpiğī.* Lutarius, qui lutum præparat ad cæmentandum, cæmentarius, qui muros ex luto extruit. *Ni*. & Siſypha. *Caſt.*

راژ *rāj* p. خرمن *chyrmen*, & چاچ *čiāč* t. Area trituratoria, & cumulus frumenti, *pec.* triti. *Ni*.

رازح *rāzyh*, *Fœm.* ة, *Pl.* رزّح *rüzzah*, رزحي *rezhā*, رزاحي *rezāhā*, & مرازيح *merāzȳh.* Macie collabeſcens & periens. *G.*

رازداش *rāzdāš* p. q. Socius ſecreti, conſcius arcani, & *ex Caſt.* arcani alieni fidus cuſtos. *Conſapeuole de' ſecreti, confidente, i. q.* سرداش *sirdāš*, *quod vide.*

رازدان *rāzdān* p. *Comp.* Noſcens ſecretum, intelligens myſterium, arcanorum penetrator. *Che sà, penetra, & intende gl' arcani, e miſteri.* رازدان اسرار ناشنيده *rāzdānī eſrārī nāšinīde.* Secretarius, penetrator aut conſcius arcanorum, myſteriorum inauditorum (*de Mahomete*) *Ik. Sic in Pl.* رازدانان عالم حقيقت *rāzdānānī ālemī hakȳkat.* Arcana veræ charitatis poſſidentes. *Ik.*

رازق *rāzyk*, *Part.* رزق ويرجي *ryzk wyrigi.* Nomen Dei, qui proſpicit de neceſſariis ad vitam, largitor. *Tef.*

رازقي *rāzakȳ.* Debilis, & رازقية *rāzakȳje.* Panni albi linei genus, & vinum. *Gol.*

رازن *rāzen* p. Cumulus frumenti, *i. q.* راژ;

رازيانه *rāzijāne* p. t. (& رازيانج *rāziānēg* a.)

*neğ* c.) Feniculum, marathrum. Fenchel. *Finocchio.* Fenouil. Kopr Włoſki.

راس *rees*, *Act.* باش ا *baš ol.* Caput eſſe, præeſſe, *& Pl.* اروس, *&* ارأس *er-ûs*, *& Plur. mult.* رؤوس *rü-ûs.* Caput, Princeps. Kopff / Haupt. *Teſta*, *capo.* Teſte, chef. Głowá. بش رأس قوين *bes rees kojün.* Quinque capita ovium, *h. e.* quinque oves. *Polon.* Owiec pięć ſztuk. *Sic* بر رأس مكمل ات *bir rees mükemmel at.* Generoſus equus. *Vn bel cauallo. Ll. etiam* يوز رأس غلام *jüz rees ghulâm.* Centum pueri. *Cento fanciulli. Se. Dicitur præterea* رأس المال *reesül mâl*, سرمايه *ſermâje.* Caput, ſumma capitalis *ſeu* principalis, quam quis lucro exponit. Hauptſumme / ein Capital. *Il capitale.* Le capital, vn fond. Jóczizná / ſummá głowna. رأس الجبل *reesül ğebel.* Vertex montis, *&* nubes eum operiens. *Sommità d'una montagna. Ab.* رأس العين *reesül ẞjn.* Callirhoë, Meſopotamiæ urbs. *Gol.*

راس *râs* p. Muſtela, &c. *pro* راسو *râsû*, *quod Vide.*

رأسا *reesâ.* Nigro ore & capite *ovis*, cæteras partes alba. *G.*

راسب *râſib*, *i. q.* حليم *helîm. Gol.*

راست *râſt* p. طوغرو *doghru*, *&* صاغ يان *ſagh jan*, *vel* صاغ ال *ſagh el.* Rectus, verus, ſincerus, juſtus, dexter, *uti &* dextra pars, dextera. *Retto*, *dritto*, *vero*, *giuſto*, *fidato*, *leale*, & *parte*, *ò mano dritta*, *deſtra.* راست سويلیجي *râſt söjleğí.* Veridicus, *&* qui convenienter ad rem loquitur. *Chi dice la verità*, & *chi parla à propoſito*, *pertinentemente. Sic* راست ديرسن *raſt dirſyn*, *& uſit.* راست سويلرسن *râſt söjlerſyn.* Verum dicis. *Dici la verità. Ab.* راست كتورمك *râſt getürmek.* Rectè adferre *vel* adducere, *ſeu uſit.* rectificare, rectum facere, ſecundare, proſperare. *Secondare*, *proſperare*, *condur à buon fine*, *ut* ايشين راست كتوروب *iſsin râſt getürüp.* Eum ſecundando, *aut* rem ejus ad bonum exitum perducendo. *Secondandolo. Br. Se.* راست كلمك *râſt gelmek*, c c. *Dat*, *i. q.* دوش ا *düš ol.* vel دوش كلمك *düš gelmek*, صاتشمق *sataśmak*, مصادفه ا *muṣâdefe* e. اوغرامق *oghramak*, *&* طوغرو كلمك *doghru gelmek*, *vel* دوشمك *düšmek.* Obvium habere, offendere, occurrere, incidere rectà in.., *&* rectè venire, feliciter ac ex ſententia ſuccedere *rem.* Begegnen / entgegen haben / antreffen / recht kommen / gerathen / angehen / einen guten Außgang haben. *Incontrare*, *incontrarſi con..*, *abbattere*, *abbatterſi*, *riſcontrare*, *incorrere*, *intoppare*, & *riuſcire*, *venir fatto*, *venir à bene.* Rencontrer, avoir au devant, tomber en..., *&* reüſſir, avoir bonne iſsüe. Potykáć / potkáć ſię z kim / tráfić / nátráfić / nápáść ná.. / wpáść / prypáść w.. / y udźiáć ſię / powodźić ſię. يولده راست كلوب بولشمق *jolda râſt gelüp bulušmak.* Offendere aliquem in via, *&* colloqui, *ſeu* occurrere ſibi in via. *Scontrar alcuno per viaggio. An.* يولي جارسوي حلوا فروشانه راست كلدي *joly čârsüi halwâ furûšane raſt geldy.* Via ejus in forum piſtorum dulciariorum incidit, *ſeu* eum duxit. *La ſtrada lo conduſſe alla contrada de' Paſticceri. Eb.* نكار عالمك كوزي برجوان حلوا فروشه راست كلدي *nigâri âlemün gözi bir ğiuwani helwâ furûše râſt geldy* Delicii orbis, *h. e.* formoſiſſimæ Virginis oculus incidit in Juvenem dulciariorum venditorem *S'incontrò l'occhio, lo ſguardo della bella in un Giouane venditore di paſte dolci. Eb.* دشمنك برقاج بولكنه راست كلوب *dušmenün bir kač bölüğine râſt gelüp.* Incidentes in aliquot cohortes hoſtium. *Incontratiſi*, *imbattutiſi in alquante truppe del nemico. Sa.* ايشي راست كلوز *iši râſt gelür.* Felices habet ſucceſsus, res illi ex voto ſuccedunt. *Gli rieſcono le coſe*, بو ايش راست كلمز سكا *bu iš râſt gelmez ſan a.* Haud tibi ſuccedet hoc negotium. *Queſto non ti riuſcirà*, *ti tornarà à male. Rurſus* بز راست اون ايكي قبيله ايز *biz râſt on iki kabile iz.* Nos rectè 12. tribus ſumus. *Noi ſiamo giuſto dodeci tribu*, *ò famiglie. Ab.* راست ميانده *râſt mijânende.* Rectè in medio eorum. *Giuſto nel mezo.* W ſámę we ſrzodku. *Eb.* راست كويان خبر *râſt gûjani cheber.* Scriptores, Hiſtorici veridici. *Scrittori verdadieri. Ik. Porrò* راست كلكلك *râſt gelmeklik.* Succeſſus felix, *ſeu* ex voto, *&* [illegible] curſus. *Riuſcita*, *incontra*, *ſcontramento.*

راستا *râſtâ* p. ستايش *ſitâjiš.* Laudatio. *Ni.*

راستان *râſtân* (*ferè râſitân*) *Pl. præcedentis.* Recti, probi, juſti, *ut* آستان راستان نواز *âſitânî râſtân nüwâz.* Aula probis abblandiens, &c. *V. in* پرورده. *Sic* يا انك دفعنه اتفاق ايدوب تدبير ايدك يا بو آستان راستاندن كيدك *jâ anün defʿyne et bir idüp tedbîr idün jâ bu âſitânî râſitânden gidün.* Vel in unum conſpirantes ejus tollendi aut reprimendi conſilium inite, *vel* ab hac proborum

rum altrice Aula diſcedite, *quod Br. ſic. O accordatevi inſieme per reprimerlo, ò partiteuene dalla noſtra Corte. Se.*

راستق, *rāſtyk.* Stibium, platyophthalmum, pulvis niger, aut unguentum, quo cilia tingunt, *&* راستق طاشى, *rāſtyk taśi.* Stibium, *vulgò* antimonium, *pro Perſico* راسخت, *rāſchut, quod vide.*

راستكار, *rāſtkār p. Comp. q.* Recti operis, recta faciens agenſque, *&* صالح *sālyh,* ديندار *dindār, &* استاد *üſtād.* Pius, probus, religionis tenax & obſervans, Magiſter, qui opus arte conficit. *Nī.*

راستلشمق, *rāſtlaśmak t. p. ut* سوزده راستلشمق, *sözde rāſtlaśmak.* Convenire loquendo, *ſeu* idem dicere. *Rincontrarſi, con dire il medeſimo.*

راستلق, *rāſtlyk.* Rectitudo, veritas. *Rettitudine, giuſtezza, & fedeltà, lealtà. Ujit.* راستي.

راستلمق, *rāſtlamak t.* Offendere, &c. *pro* راست كلمك, *rāſt gelmek, quod vide.*

راسته, *rāſte p.* Dexter, qui manu dextrâ operatur.

راستى, *rāſtī p.* طوغرولق *doghrulyk.* Rectitudo, veritas, fides, juſtitia. *Rettitudine, verità, lealtà, giuſtezza.* عين راستى *ējnī rāſtī.* Ipſiſſima veritas. *L'iſteſſa verità.* بو جانب ايله راستى اوزره اولمق كركدر *bu ǵānib ile rāſtī üzre olmak gerektür.* Cum hac parte, *i. e.* nobiſcum ſincerè procedere, ſinceritate ac rectitudine uti oportet, *quod Br. Deuete con noi procedere da amico. Se.*

راسخ, *rāſych, Part.* Firmus, ſtabilis, conſtans. *Fermo, coſtante, ſtabile, ſaldo, forte, radicato. Item metaph.* Doctus, ſapiens, *q.* firmatus in doctrina. *Dotto, ben fondato nelle ſcienze. Porrò ex Caſt.* Mons ampli firmique pedis, amplam radicem habens, *&* dux gregis, *ut caper, aries.* راسخ و قوى, *rāſychu kawī.* Firmus & roboratus, ſtabilis. *Ik. V. etiam* تقرر. *Item* علماى راسخ *ùlemāī rāſych.* Doctores claſſici. *Tef.* راسخ الاساس, *rāſychul esās,* راسخ البنيان, *rāſychul bunjān,* راسخ الاركان, *rāſychul erkān.* Firmus, bene fundatus, firmis fundamentis, columnis innixus. *Fermo, ſtabile, ben fondato, forte, ſaldo, imperturbabile, immobile. Ll. Sic* اركان دولت راسخ البنيانى *erkānī dewletī rāſychul bunjānī.* Columina imperii optimè firmati ejus, *i. e.* Miniſtri ejus, *uti Br. Li ſuoi Miniſtri. Se.* راسخ دم, *rāſych dem, q.* Spiritu firmus, *ſeu* conſtans, perſeverans. *Coſtante, fermo, ſaldo.* راسخ دم او, *rāſych dem ol.* Conſtantem eſſe, perſiſtere, firmiter permanere, perſeverare. *Eſſer coſtante, ſtar ſaldo, perſeverare. Ll. Se. ferè i. q.* ثابت قدم *sābit kadem, cui ſæpe annectitur, & quod V. in* ثابت.

راسخت, *rāſchut, & rāſchyt, &* راسخوت, *rāſchūt, &* راسوخت, *rāsūcht p.* راستق طاشى, *rāſtyk tāśī.* Antimonium, ſtibium, *ſeu* certus lapis, ſimilis argenti ſpumæ, ex cujus fragmentis cum galla miſtis candenti ferro oleum exprimitur, quod ciliis aut ſuperciliis mulierum aliorumque inunguntur, non tantùm ad ea denigranda, ſed etiam ad oculos erugandos.

راسم, *rāſim, Part.* Signans, ſcribens, præſcribens, &c. *&* aqua fluens ac ductibus ſpiriſque ex fluxu conſpicua. *Gol.*

راسن, *rāſen p.* اندوز اوتى *indüz oty t.* قنس *kanes a.* Helenium, *&* اردج اغاجى *ardiǵ aghāgı.* Juniperus. *Nī.*

راسو, *rāsū p.* كلنجك *gelinǵik, &* يير كوجنى *jer güǵeni, &* آس *ās. Hal.* Muſtela vulgaris, & terreſtris talpæ ſimilis, *&* muſtela alba, *&* Scythica, *vul.* Zebellina.

راسوم, *rāsūm, i. q.* روسم, *rūſem.* Ligneum ſigillum, quo cumulus frumenti ſignatur. *Gol.*

راسى, *rāsī a.* Firmus ac immotus perſiſtens, *uti mons, & olla,* quæ loco moveri nequit præ mole. *Saldo, ſtabile, immobile. V. in* قيصرية.

راسية, *rāſijet, Fœm. præcedentis, Plur. ſaxum, &* رواسى, *rewasī.*

راش, *rāś a. Fœm.* ة. Flacca ac tenuis *haſta, camela, &* piloſas aures habens *camelus, &* infirmos habens lumbos. *Gol.*

راشح, *rāśih a.* Pullus gradiri idoneus, *&* cum matre incedens. *Item* reptile animal, *& Pl.* رواشح, *rewāśih.* Mons, cujus inferiora rigantur rore. *Item hoc Plurale* verrucæ adnatæ ovium papillis. *Gol.*

راشد, *rāśid, Part.* Rectam inveniens ac inſiſtens viam, *pec.* ſalutis, fidelis, orthodoxus. *Che ſegue la ſtrada dritta, ò di ſalute, fedele.* خلفاى راشدين *chulefāī rāśidīn.* Imperatores rectæ fidei, quales vocabantur immediati, *ſeu* primi ſucceſſores Mahometis *Chalifæ* dicti. *Se. Porrò* ام راشد *ümmü rāśid, i. q.* فاره *fāre.* Mus. *Gol.*

راشق, *rāśik, Part.* Jaculatorius & penetrans *aſpectus. Gol.*

راشن, *rāśin a. i. q.* طفيلي *tufejlī.* Qui non vocatus ad convivium accedit. Qui *autem* ſupervenit convivis jam comedentibus وارش *wāriś dicitur. Item i. q.* مقيم *mukīm, &*

 *Plur.*

*Plur.* رواشن *rewāšin*. Donativum, quod famulo alicujus aut diſcipulo apportanti quid dari ſolet. *Gol.*

راشوم *rāšūm*, *i. q.* راسوم *rāsūm*. Tabula inciſa, quâ impreſſâ frumentum in area obſignari ſolet. *Gol.*

راشه *rāše*, *raša* s. *ex Germ.* Panni genus, *Germ.* Cronraſch.

راصد *rāſyd*, *Part.* Obſervans *viam*, *&* *aſtra*, ſeu *ſtellarum curſum*, obſervator, *&* captator, *ac* inſidiator, *&* leo. *Oſſervatore, ſpeculatore.* اول راصد آسمان ايقان و تحقيق و قاصد مقاصد اذعان و تدقيق ناسخ ذكر حكيمان ماضي وراسخ فنّ رياضي *ol rāſydī āsmānī ȷkānü tahkȷk*, *we kāſydī mekāſydī izānü tedkȷk*, *nāſychȷ zikrī hakīmānī māzȷ*, *we rāſychȷ fennī rijāzȷ*. Ille ſpeculator aut obſervator cœli veræ certæque ſcientiæ, ſcrutator viarum intellectionis, & ſubtilitatum doctrinæ, deletor exiſtimationis nominiſq; Doctorum præcedentium, *&* conſtans cultor ſcientiæ contemplativæ continentiâ mortificationibusque comparandæ, &c. *Se.*

راضب *rāzyb* s. Pluvia, imber. *Gol.*

راضع *rāzyˤ*, *&* رضيع *rezȷˤ*, *Fœm* ة, *&* رضاع *rezzāˤ*. Lactens, ſugens, *& primum*, avarus, qui lac pecoris ſui lactendo haurit, ne quis mulgentis ſtrepitu audito accedat, ut bibendum quid petat, *& ſecundum*, collactaneus. *Gol.*

راضعة *rāzy-ˤet*, *Pl.* رواضع *rewāzyˤ*. Dens anterior, quales duo lactentibus ſubnaſci ſolent. *Gol.*

راضي *rāzȷ*, *Pl.* رضاة *ruzzāt*, *Fœm.* راضية *rāzyjet*. Placens, gratus. *Gol. &* gratum habens, acquieſcens, contentus, *& ut* قايل *kāil*, conſentiens, aſſentiens, *cc. Abl. & aliquando cum Dat. Contento, ſodisfatto, che ſi compiace, che gradiſce, ſi contenta, accetta, conſente, approua.* راضي او *rāzȷ ol.* قايل او *kāil ol.* خوشنود او *chošnūd ol.* بكنمك *begenmek*. Acquieſcere, conſentire, contentum eſſe, gratum & acceptum habere, aſſenſum præbere. Bewilligen / einwilligen / erlauben / zufrieden ſeyn / für gut halten. *Conſentire, permettere, condeſcendere, contentarſi, gradire, haver à caro.* Conſentir, permettre, ſe contenter, avoir pour aggreable. Pozwaláć ná co / przyzwaláć / kontentowáć ſie / podobáć ſie. راضي ا *rāzȷ e.* قايل ا *kāil e.* خشنود ا *chošnūd e.* Ad aſſenſum pertrahere, conſentientem reddere & contentum, ſatisfacere. *Far conſentire, appagare, ſodisfare.* قاضيلردن راضي اوليان *kāzylerden rāzȷ olmājān*. Cui Judices non placent aut placebant. *Mal contento de' Giudici. Se.* الله راضي اولسون اولا *āllāh rāzȷ olſun*, vel *ola*, *formula gratias agendi*, *& cum Abl. q.* Deus approbet, ſibi in eo complaceat, *vul.* Deo gratias. *Iddio l'approui, vi ringratio*, *& hinc* الله راضي اولسون ديمك *āllāh rāzȷ olsün dimek*. Gratias agere. Sich bedancken. *Ringratiare.* Remercier. Podźiękowáć. *Porrò cum Dat.* شاه بوكا راضي دركه *šāh bun-a rāzȷ dür ki*. Rex huic aſſentitur, ut.. *Il Rè ſi contenta, che... Se.* برحاكمك حكمنه راضي اولمق *bir hākimün hükmine rāzȷ olmamak*. Recuſare judicium alicujus Judicis, ſe juriſdictioni ejus nolle ſubmittere. *Ricuſar un giudizio. An.*

راضيلق *rāzȷlyk* s. Conſenſus, complacentia. *Conſenſo, ſodisfattione: pro quo uſit.* رضا *ryzā*, *quod V.*

راطب *ratyb* s. Humidus, *V. uſit.* رطب *ratb.*

راطم *rātym* s. *i. q.* لازم *lāzim*. Neceſſariò pertinens *ad rem. G.*

راعب *rāˤyb*, *&* رعاب *reˤāb*, *Plur.* رعبة *ruˤābet*. Qui amuletum magicum رعب *raˤb* dictum adhibet, *& prius* alveum implens *aquæ fluxus. Gol.*

راعبي *rāˤybī*, *Fœm.* راعبية *rāˤybijet*, *&* رعبا *raˤbā*. Genus columbæ. *Gol.*

راعد *rāˤyd*, *Part.* Tonans, *pro quo uſit.* رعاد.

راعدة *rāˤydet*, *Pl.* رواعد *rewāˤyd*. Tonans *cœlum.* ذات الرّواعد *zātür-rewāˤyd*. Infortunium. *G.*

راعسة *rāˤyſet*. Alacris *camela. Gol.*

راعف *rāˤyf* s. Præcedens alios & curſu vincens *equus. Item* extremitas naſi, *&* promontorium, *ſeu* pars *montis* à ſummo latere prominentior. *G.*

راعل *rāˤyl* s. Dactyli viles. *G.*

راعوثة *rāˤūſet*, *&* ارعوثة *urˤūſet*. Saxum, cui inſiſti, qui haurit aquam. *G.*

راعوفة *rāˤūfet*, *&* ارعوفه *urˤūfet*. Lapis *putei* in fundo relictus, ut in eo conſideat, qui ſuo tempore debeat expurgare, *aut* ad radicem putei poſitus, ut ei inſiſtat, qui hauſurus ſit aquam. *G.*

راعي *rāˤȷ*, *Fœm.* راعية *rāˤyjet*, *Pl. ſan. Part.* Paſcens, cuſtodiens, obſervans, &c. *& Pl.* رعاة *ruˤāt*, رعيان *ruˤjān*, *&* رعا *ryˤā*. Paſtor, cuſtos, rector, curator, obſervator, *&* Præfectus cujuſque rei. *Paſtore, cuſtode, guardiano, oſſeruatore, conſeruatore, rettore, che hà cura di.., ut* راعي رعايا و حامي



Digitized by Google

راعي رعايا و حامي برايا اولمق *râ-ʿi re-ʿâjâ we hâmîi berâjâ* ol. Curatorem ſubditorum ac protectorem Vaſſallorum eſſe, *quod Br. Conſeruar i Sudditi, e Vaſſalli. Se.*

راغ *rāgh* p. طاغ اتكي *dagh etegi, Hal.* & طاغ ديبه سي *dagh tepeſi*, & باغ جيروسي *bagh bugreſi. Nr*. Sinus, declivitas, infera pars montis, *aut ex Caſt.* Solum ad pedem montis altiores & depreſſiores partes habens, virore & amœnitate inſigne. *Item* Vertex montis, domuncula, conclave in horto extructum, domus æſtiva, & campus virens. *Falda di monte*, & *beluedere.* باغ وراغ *bāghu rāgh.* Vineæ & horti. *Vigne, e giardini: giardini, e beluederi. Se. Ab.*

راغب *rāghyb*, *Part.* Volens, cupiens, deſiderans, cupidus *ferè i.q.* طالب *tâlib, c. c. Dat. Deſideroſo, vogliroſo, bramoſo, curioſo, volontieroſo.* هلاكه راغب *helāke rāghyb.* Cupidus mortis. *Che deſidera la morte.* Rad ẃmierči. راغب جهاد *rāghybi gihād.* Belli cupidus. *Deſideroſo di guerra. Se.* راغب او *rāghyb* ol. Deſiderare, appetere, quærere. *Bramare, deſiderare, cercare. Ik.* غرايه راغب و جهاده طالب اولغين *ghazāje rāghyb we gihāde tâlib olmaghyn.* Cùm eſſet belli contra Infideles cupidus, *vel ut Brat. Deſiderando impiegarſi negl' eſſercizii militari. Se.*

راغم داغم *rāghym dāghym* a. Invitus, nolens. *Gol.*

راغي *rāghy*, *Part.* Vociferans *camelus, &c. Unde* ماله ثاغية ولا راغية *mā lehu sāghyjetün we lā rāghyjetün.* Nec ovis illi, nec camela eſt, *i. e.* nihil.

رأف *reef*, *Act.* Miſericordem eſſe, & *ipſa* miſericordia, clementia, pietas. *Miſericordia, pietà, clemenza. Etiam* miſericors, pius, &c. *Item re'f*, ſeu *rāf.* Vinum. *Gol.*

راف *rāf* p. t. Pluteus, corona, tabulæ parieti affixæ, quibus aliquid imponi poteſt. Geſtell / Bücher-Geſtelle. *Scancia, ſcanzia.* Tablettes a mettre des liures, ou autre, attacheés a la muraille, armoire. Liſtwa / policá. رافه قودي *rāfe kody*, اعتبار اتمز اولدي *y'tibār itmez oldy.* In armarium repoſuit, *aut* pluteo appoſuit, *i. e.* ampliùs non curavit, contempſit. *Prov. Phr.*

راف *rāff*, *Part.* Conſervans, curans. *Gol.*

رافة *reefet*, *Act.* اسركمك *esirgemek*, t. شفقت *ſefkat* a. Miſericordem, propitium eſſe, clementiâ uti, commiſeratione duci, compati, & *uſit.* ipſa miſericordia, pietas, commiſeratio, clementia, favor. *Compatimento, clemenza, benignità, fauore, gratia.* جناح رافتنه التجا وظهور عاطفتني رجا ايتشم *genāhy reefetine iltigiā we zuhūri âtyfetini regiā itmišem.* Confugi ſub alas ejus clementiæ gratiamque ſperavi, *quod Br. Io mi ſono ricouerato ſotto l'ombra della ſua gratia. Se.*

رافح *rāfyh*, *pro* رافغ *rāfygh* a. Commoda, bonis abundans vita. *Gol.*

رافد *rāfid*, *Part.* Adjutor, opitulator. *Gol.* & Euphrates. *Nr. Unde* الرافدان *er-rafidān.* Euphrates & Tigris.

رافز *rāfiz* a. Vena pulſatilis, arteria. *Gol.*

رافض *rāfyz*, *Part.* Reſpuens, abdicans, & *V.* رفض.

رافضة *rāfyzat*, *i. q.* رفض *refaz*, & Hæreſis, *ſeu* ſecta الشيعة *eſſî-ât* dicta eorum, qui inauguratum à ſe abdicârunt Zeidum filium Alis, *Turcis ita dicuntur illi*, qui Perſicam ſequuntur religionem, *quòd repudiant tres ſocios & ſucceſſores Mahometis Ebubekrum, Omerum, & Oſmanem. Gol.*

رافضي *rāfyzy.* Qui ad illam ſectam pertinet, & qui Perſicæ ſectæ eſt, hæreticus. *Ertico.* بره رافضي اشك *bre rāfyzy išyk.* Vah hæretice, ſectarie monache. *O Eretico, ſettario frataccio. Eb. Sic* رافضى باشي *rāfyzy bāši.* Præcipuus hæreticus, hæreſiarcha. *Ereſiarca.*

رافضيلك *rāfyzylyk.* Hæreſis, *pro* رافضة.

رافع *rāfi'*, *Part.* قالدريجي *kāldürigi.* Efferens, attollens, elevans, tollens, repellens, referens, deferens, &c. *ſeu* elator, ſublator. *Leuatore, che leua in alto, toglie. Item ex Gol.* Cui coloſtrum ſubit in uberibus *camela*, & exiliens ſeque diffundens *fulmen*. اساسني رافع اولدي *esāſini rāfi' oldy*, تملني قالدردي *temelini kaldürdy.* Fundamenta ejus extulit, *ſeu* poſuit. *Gettò li fondamenti di.. Se.* اشبو رافع توقيع رفيع الشان خاقاني و ناقل يرليغ بليغ مسرت عنوان جهان باني *išbu rāfi-i tewky-i ref'i-üš-šānî chākānî, we nākyli jerlygy belygy meserret ûnwānî gihānbānî.* Hicce elator, *ſeu* exhibitor diplomatis Regii, *ſeu* Imperialis. *Il latore, ò proprietario del preſente Diploma Imperiale &c. Ll. Sic* رافع توقيع رفيع فرخنده فال تاجداري *rāfi-i tewky-i ref'i-i ferchunde fāli tāgdāri. Idem.* بو دليل رافع الملال اولدي *bu delil rāfi-ül melāl oldy.* Hoc argumentum ſuſtulit omnem mœſtitiam. *Queſta ragione, ò dimoſtratione leuò, tolſe ogni faſtidio. Se.*

رافغ *rāfygh*, رفيغ *refygh*, & ارفغ *erfagh.*

*fagh.* Bonis commodiſque vitæ gaudens. *Gol.*

رافنة, *rāfinet.* Quæ jactanter ac protervè incedit. *Gol.*

رافه, *rāfih*, رفيه, *ref ih*, رفهان, *refhān*, & مترفه *mütereffih*, زندەكانيسي كيك اولان *zindegānisi gen- olan.* Qui commodè ac quietè vivit. *Di vita quieta, e commoda.*

راوه, *rāfe* ɣ. *Nom.* herbæ, & *Caſt.* peccatum.

راقب, *rākyb*, *Part.* Obſervans, obſervator, æmulus, &c. *V.* رقيب.

راقز, *rākyz* a. Vena, arteria, *i.q.* رافز.

راقص, *rākys*, *Part.* Saltans, tripudians. *V. uſit.* رقاص, *rakkās.*

راقع, *rākyꜥ* a. )(عاقر *ākyr*) *quod vide.*

راقم, *rākym*, *Part.* Scribens, ſcriptor, *ut* راقم حروف, *rākymi hurūf*, & راقم الحروف *rākymul hurūf.* Scriptor literarum, *ſeu ut loquimur* præſentium exarator. *Lo ſcrittore della preſente, di queſta lettera, ò libro. Se.*

راقول, *rakūl* a. *i.q.* حابول *hābūl.* Funis, quo conſcenditur palma.

راقي, *raky* t. Crematum. *Acqua vita. V.* عرقي.

راقي, *rākÿ* a. *Fæm.* راقية, *rākyjet*, *vel hoc Maſc. cum* ة *intenſivo*, *Pl.* رواقي, *rewākÿ.* Incantator, faſcinator. *G.*

راكب, *rākib*, *Pl.* ركاب, *rükkāb*, & ركبان, *rükban.* Inequitans, qui vehitur, & navigans. *Che cavalca, montato. Item ex Gol.* Surculus è palmæ ſuperiore parte ſuccreſcens, iſque pendulus deorſum, non tamen attingens terram, & morbus quidam in ovis dorſo naſci ſolitus. ار راكب, *rākib* at. Conſcendere, inequitare, vehi. *Montare, cavalcare. Sic* سمند پيل پيكر اوزره راكب و پيشواي مواكب اولوب *ſemendi pil pejker üzre rākib we pīšüwaï mewākib olup.* Conſcendit generoſum, elephantis inſtar ingentem equum, copiaſque antecedebat. *Montato ſopra un generoſo deſtriere caminava avanti l'eſſercito. Se.*

راكبة, *rākibet*, & راكوب, *rākūb*, & راكوبة, *rākubet.* Surculus è palmæ ſuperiore parte ſuccreſcens, *uti* راكب, *rākib.*

راكد, *rākid*, *Fæm.* ة, *Pl.* رواكد *rewākid.* Stabilis, quieſcens. *G.*

راكس, *rākis.* Bos in medio areæ conſiſtens, quem alii obeunt triturantes, & *i.q.* هادي *hādi.* Ductor.

راكسة, *rākiset*, *Fæm. præcedentis.* Talis vacca. *Gol.*



راكض, *rākiz*, & مركوض *merkūz.* In curſu actus ac currens *equus. G.*

راكع, *rākiꜥ*, *Plur.* ركع, *rükkaꜥ*, & ركوع, *rekūꜥ.* Caput demittens deorſum ve flectens, & *V.* ساجد.

رال, *reel*, ſeu *rāl*, *Fæm.* ة, *Pl.* رئال *riāl*, رئلان *rīlān*, ارؤل *er-ül*, & رئالة *riālet.* Pullus ſtruthiocameli. الرئال *er-riāl.* Stellæ quædam. *Gol.*

رأم, *reem*, *Act.* Amare, &c. *V.* رئمان; & رام *rām. Nom.* arboris. *Gol.*

رام, *rām* p. مطيع *mutīꜥ*, ملايم *mülāim*, دولك *dülek.* Obediens, obſequioſus, cicur, manſuetus, induſtrius, aſtutus. *Ubbidiente, manſo, addimeſticato, & ingegnoſo.* آخره تند صاحبنه رام *āchare tund sāhybine rām.* Aliis ferox ac inobſequens, domino ſuo manſuetus ac obediens *mulus. Fiero ad altri, ubbidiente al ſuo Padrone. Eb.* رام كردن *rām kerden*, & ا رام *rām* e. Familiarem, aſſuetum facere. *Caſt.* cicurare, & obſequentem, obnoxium reddere, ſubmittere ſibi, jugoque domare. *Addimeſticare, rendere ubbidiente, far ubbidire, ſottomettere.* او رام *rām ol*. Obſequi, ſubmittere ſe, *cc. Dat. Sottoporſi, ubbidire, acconſentire, piegarſi. Se.* ابرامه رام اولديلر *ibrāme rām oldyler.* Inſtantiis ceſſerunt. *Si piegarono alle premure, iſtanze, ò ſollecitationi. Se.* امرنه رام وحكمنه محكوم اول *emrine rām we hükmine mahkūm ol.* Cede illi atque obſequere, mandata exequere. *Piegati alli di lui ordini, & ubbidiſci a' ſuoi commandi. Eb.* با او رام كرفت *bā o rām girift.* Cum illo familiaritatis conſuetudinem inivit. *Caſt.* خلاص تقديري اوزره احساني جراسني اضعاف اتمكله كياه آوري تحصيل مرامليرنه رام اتديلر *chalās taktīri üzre yhsāni ǧezāsini yz āf itmeǧile gijāh āweri tahsÿli merāmlerine rām ittiler.* In caſum eliberationis, *ſeu* caſu, quo eliberentur, promittentes duplam mercedem accepti beneficii, inflexerunt allatorem graminis ad eos reddendos voti compotes, *quod Br. Promettendo al facchino, che portò l'erba, di ricompenſare ſoprabondantemente la di lui opera, ogni volta che li liberaſſe, con queſto lo perſuaſero d'effettuare il loro deſiderio. Se.* ملوك آفاق فرماننه رام اولدى *mülūki āfāk fermānine rām oldy.* Reges orbis mandato illius parebant. *Li Prencipi del mondo ſtavano ſottopoſti à lui, & ubbidienti al ſuo commando. Br. Se.*

رامج, *rāmiǧ* a. Illex præda, *ſeu* illicium volucre, quo capiuntur aves rapaces. *Gol.*

رامح *rāmyh, Part.* Qui confodit haſtâ, & haſtiter, haſtatus, *Se.* & habens haſtam, & cornutus *taurus.* السّماك الرّامح *eſſimākür. rāmyh.* Arcturus, *propter ſtellam præcedentem, quæ dicitur haſta illius. Gol.*

رامسات *rāmisāt. V.* روامس *rewāmis.*

رامش *rāmiš p.* شادمانى *šādümānī,* & سرود *sürūd a.* & رأي وتدبير *reejü tedbīr.* Alacritas, cantus præ lætitia, cantatio, & fluida ac feſtiva narratio, & opinio, conſilium. *Ni*^a^.

رامشكر *rāmišger,* & رامشک *rāmišk p.* مطرب *mütryb,* چالجی و ايرلیجی *čalyğī we irlaiğī.* Muſicus inſtrumentalis & vocalis.

رامح *rāmyh.* Qui demittit caput tolitque. *Gol.*

رامق *rāmyk, Part.* Leviore aſpiciens intuitu, & avis à venatore defixa, ut involans in eam capi poſſit accipiter. *Item* limis ac inimico intuitu aſpiciens. رامق الامر *rāmykul emr.* Non ſolidè ac bene negotium tractans. *Item* pauper, afflictus, *ut* رموق.

رامک *rāmük p. a.* Certum electuarium. *Ni*^a^. *V. Gol.*

رامناد *rāmnād p. i. q.* رام *rām. Ni*^a^.

رامنى *rāmnī p.* Inſula in India, ubi camphora magnâ copiâ provenit. *Ni*^a^.

راموس *rāmūs a.* Sepulchrum. *G.*

رامى *rāmī, Pl.* رماة *rümmāt.* Jaculator, ſagittarius, & qui dicteriis petit, convitiator.

ران *rān p.* اويلق *ojluk.* Femur, & *uſit. Part. compoſ. à Verbo* راندن *rānden,* سوريجى *sürīğī,* Trahens, ducens, pellens, impellens, &c. *ut* سخن ران *ſechun rān.* Verba protrahens, locutor, ſermocinator. كامران *kāmrān.* Optatis gaudens, & *alia hujuſmodi, quæ in ſuis locis invenies.*

رانا *rānā p.* Expellens. *Caſt.*

راندگان *rāndegān, Plur.* τῦ رانده *rānde.* Expulſi, extorres, *ut* راندگان درگاه حقّ *rāndegānī dergāhī hakk.* Expulſi ab Aula Dei. *Banditi, e ſcacciati dalla Corte divina. Ik.*

راندن *rānden p.* سورمک *sürmek.* Trahere, ducere, pellere, expellere, abigere, in exilium mittere. *Tirare, ſcacciare, bandire.* اسب راندن *esp rānden.* Equum impellere, ſtimulare. *Caſt.* بسپيدي راند *beſipīdī rāned.* Vergit ad alborem. *Caſt.*

رانده *rānde p. Part. Paſſ.* سورلمش *sürülmiš.* Expulſus, amandatus, ejectus, &c. *Scacciato, bandito.* راندهٔ دورباش او *rāndeī dürbāš ol.* Fuſte ejici. *Eſſer ſcacciato col baſtone. Ik.*

رانفة *rānifet, Pl.* روانف *rewānif.* Extremitas, *ſeu* infima pars natium, cùm erectus ſtat homo, extremitas cartilaginis naſi, *ſeu* pellicula orbiculi ejus, pulpa, quæ pollici ſubeſt, tenuior pars hepatis, manicæ ora, & lacinia tentorio annexa, quæ ſtringit terram. *G.*

رانه *rāne p.* Herba allii inſtar, quam toſtam comedunt. *Caſt.*

رانين *rānīn p.* چقشير *čakšir,* تمان *tümān,* شلوار *šalwār.* Caligæ, femoralia exteriora, & ſubligaculum.

راود *rāwed p.* Locus colliculis diſtinctus variiſque floribus ac herbis ornatus. *Luogo di verdure, e fiori.*

راوق *rāwak p.* Subſtantia mellis percolati, & ſelectiſſimum puriſſimumque *cujuſvis rei. Hal.* & راوق *rāwuk a.* Colum.

راوند *rāwend p. t.* Rhabarbarum. Rhebarbara. *Riobarbaro.* Rheubarbe. Rabárbárum. راوند چينى *rāwendī činī. Idem.*

راوى *rāwī, Part. Verbi* روى *rewā, pec.* Referens, allegans *aliena dicta,* ſiti expletus, qui ſatis bibit, bene commodèque ſe habens *vir,* & *uſit. Pl.* رواة *rüwwāt,* vel *rüwāt.* Relator, narrator, hiſtoricus. *Raccontatore, Iſtorico. Ar. Se.* راوى صحيح الخبر *rāwīi ſahyhul chaber.* Narrator, *vel* hiſtoricus veridicus. *Iſtorico veridico. Ik.* راوئ نكته سنج بو افسونله فتح كنج اتدى *rāwīi nükte ſenğ bu efsūn ile fethy genğ etty.* Narrator, ſcriptor acuminum ponderator hâc recitatione ceu incantatorio carmine theſaurum aperuit, *i. e.* hoc modo elegantem ſuam narrationem inchoavit. *L'Iſtorico così cominciò. Eb. Sic* راوئ شيرين كلمات و ناقل طوطى مقالات بو وجهله بسط معامات ايدركه *rawīi šīrīn kelimāt we nakyli tūtī mekālāt bu weğhile baſty mekāmāt ider ki,* Hiſtoricus ſuaviloquus, & narrator pſittaci inſtar eloquens hâc ratione muſicos ſuos accentûs diſponit, *i. e.* rem ſic enarrat aut refert. *Il facondo Iſtorico così racconta. Eb.*

راويان *rāwijān. Pl. Perſ. præcedentis.* Hiſtorici, narratores. *Iſtorici, raccontatori, ut* راويان شكر كفتار و ناقلان حكمت آثار بو طرزله حكايت وبو شكل اوزرينه روايت ايدرلركه *rāwijānī šeker güftar we nākylānī hykmet āsār bu tarz ile hykājet we bu šekl üzerine riwājet iderlerki.* Sic referunt facundi Hiſtorici, *uti præc. in Sing.* ناقلان اخبار و راويان آثار شويله اشعار اتمشلردركه *nakylanī achbār we rāwijānī āsār šöjle išār itmišler dür ki, Idem.* Hiſtorici tradunt, quòd.. *Hanno ſcritto gl'Iſtorici, che ... Se.* & *alibi.* راويان اخبار بو وجهله اخبار اتمشلردركه *rāwijānī achbār bu*

 *weğhile*

*weğhile ychbār itmiſler dür Ki. Idem.* Annalium monumentis conſignatum eſt, narrant Hiſtorici,&c.*quod Br. Vien riferto,che.. Se.*

راوية *rāwijet, Pl* روايا *rewājā.* Jumentum, quo deportatur aqua, *& ipſe* uter aquarius major, qui à jumento vehi ſolet, *& pera,ſea* uter viatorius, in quo reconditur commeatus,*&* qui aliena dicta refert allegatve,*ac tum* ة *eſt hyperbolicum*, ſeu *intenſivum. G.*

راه *rāh, & contractè* ره *reh* p. يول *jol.* Via, iter, callis, ſemita. *Strada, via, camino, calle, ſentiero.* راه آب *rāhī āb.* Aquæductus. *Condotto, canale.* راه آب النمق *rāhī āb alunmak.* Præcidi aquæductûs, aquam intercipi. *Eſſer tagliati li condotti, & preſa l'acqua. Se.* فتحه راه بولمق *fethæ rāh bulmak.* Viam modumque expugnandi invenire.*V.* مردود. *Rarsùs* راه آورد *rāh āwārd,* ارمغان *ermæghān.* Donarium,munus,quod quis de via rediens alicui offert, *&* quod Legatus ad Principem ſuum ab eo, ad quem miſſus erat, reportat. *Ben tornata,preſente.* راه زدن *rāh zeden,* يول اورمق *jol urmak.* Invadere, latrocinari. *Batter le ſtrade, aſſaſſinare.* خط راه *chattӯ rāh.* Literæ paſsûs. *Paſſaporto.* راه حاجيان *rāhī hāğijān.* Via peregrinatorum, *h. e.* via lactea.

راهب *rāhib* a. *Pl.* رهبان *rühbān,& hinc Pl.pl.* رهابنة *rehābinet,* رهابين *rehābīn,* رهابية *rehābijet, &* رهبانون *rühbānūne,* كشش *keiſ* a. Monachus, Religioſus Chriſtianus. *Monaco, Frate, Religioſo. Prete,Sacerdote. Etiam Pl Perſ.* راهبان *rāhibān, ut Turc.* راهبلر *rāhibler.* Monachi. *Ab.* راهب كتورمكه راغب سن *rāhib getürmeğe rāghyb ſyn.* Cupis adducere monachos. *Vuoi condurre Monaci. Se. Item* راهب *rāhib.*Leo.G.

راهبان *rāhbān, Comp.* يولجي *jolğı, &* حرامى *harāmī.* Viator, *&* latro, qui vias infeſtat, *&* cuſtos viæ,*quod &* راهوان *rāhwān.*

راهبر *rāhber* p. Dux viæ. *V. uſitat.* رهبر.

راهدار *rāhdār, Comp. q.* Viam occupans, qui ex improviſo aliquem invadit, funibus conſtringit & necat, latro. *Nr. &* Publicanus viæ, qui vectigalia pro tranſitu mercium accipit. *V. Caſt.*

راهداري *rāhdārī, Abſtr.* Vectigal, quod pro ſecuritate viæ penditur. *Caſt.*

راهدان *rāhdān, Comp.* Viæ gnarus,dux. *Guida, che sà la ſtrada, eſperto della ſtrada. Se.*

راهرو *rāhrew, Comp.* Qui incedit, viam



tenet, *ut* راهرو احسن المسالك *rāhrewī ahſenül mesālik.* Qui optimam viarum ac inſtitutorum tenet aut ſequitur. *Chi ſegue la migliore delle ſtrade, ò delle religioni. Ik.*

راهزن *vel* راهزن *rāhzen, Comp.* يول اوريجى *jol urīğī.* Latro,infeſtator viæ. *Malandrino. V. uſit.* رهزن.

راهشناه *ſeu* راهشاه *rāhšāh* p. *Comp.* سياح *ſejjāh* a. Multùm peregrinatus, peregrinator orbis. *Che ſà, ò hà fatto gran viaggi, caminato il mondo.*

راهكذار *rāhgüzār, & uſit.* راهكذر *rāhgüzer, Comp.* يول اوغراغي *jol oghraghy,* كچد *geçid, &* قولاوز *kulawūz Nr.* Tranſitus, trajectus, *vel.* paſſus, locus, quem neceſſariò viam tranſiens attingit, *& ut* مجري *meğrā* a. Locus, per quem quid tranſit aut fluit, *ut* æſophagus eſt cibi & potûs, *&* viæ dux. *Item* Viator. *Paſſaggiere, & paſſo. V.* رهكذر.

راهنامه *rāhname* p. Tabula, *ſeu* mappa, *pec.* nautica. *C.*

راهنماي *rāhnümāj,* راهنما *rāhnümā, &* راهنمون *rāhnümūn.* Dux viæ,&c. *V.* رهنما *rehnümā, &c.*

راهوار *rāhwār* p. *Comp.* يوريكن *jürügen, &* يورغه *jorgha.* Citò & commodè ac tolutim incedens *equus. V.* رهوار.

راهوان *rāhwān, i.q.* راهبان *rāhbān.* Vigil, cuſtos viæ, qui latrones hoſteſve obſervat, *& i.q.* راهدار *rāhdār.* Publicanus, &c.

راهي *rāhī* a. *i.q.* رافه *rāfih, aut pro eo.* Commoda & tranquilla *vita, &* jugis, durans. *Gol.*

راي *reej, Act.* كورمك *görmek,&c.* Videre, nôſſe, ſcire, videri ſibi, opinari, *& Pl.* آراء *ee-ā, eā,* فكر و تدبير *fikrü tedbīr.* Opinio, conſilium, id quod videtur, ſententia, quod quis ſentit aut arbitratur. *Opinione, penſiero, conſiglio, parere, &* راي *rāj, Idem, & Nom.* Regibus Indiæ tribui ſolitum, *q.* Doctor, videns, *uti Part. Arab. Item rāj in Comp* Opinionem aut conſilium habens,&c. *V. in* را *rā, in* خود *chod, & in* لايق. *Hinc* رأى و تدبيرلرى و بو خصوصده پند و نصيحتلري التماس اولنور *reejü tedbīrleri we bu chuſuſte pendü næsӯhatleri iltimās olūnūr.* Opinionem conſiliumque & circa id rei admonitionem & conſilia ejus expetimus. *Lo preghiamo del ſuo parere, e delli ſuoi buoni auuertimenti, & ammonitioni ſopra queſto particolare. Ll.* رأى رزين و فكر اصابت قرينلرينه حواله اتمشلردر *reeī rezīn we fikrī yṣābet karīnlerine hawāle itmiſler dür.* Remiſe-

miſerunt ad ipſius arbitrium providumque conſilium. *Se ne ſono rimeſſi al di lui ſapientiſſimo parere, & arbitrio. Ll.* رأي ثاقب *reej ſakyb.* Recta opinio, ſalubre, prudentiæ innixum conſilium. X رأي فاسد *reej faſid,* malum conſilium, perverſa opinio, aut deliberatio. *Teſ.*) رأي بر او *reej bir o.* In unum conſpirare, convenire ſententiâ. *Eſſer d'un medeſimo parere, conſpirare, congiurare. ſi.* رأي *reej* و تدبير *tedbir o.* Opinari, conſilium inire, deliberare, decernere, arbitrari. *Deliberare, determinare, eſſer di parere.* آخر الامر وزرا بوني رأي صواب كورديلر *âchyrül emr wüzerâ buny reeï ſawâb gördiler.* Tandem, denique Conſiliarii id rectum eſſe conſilium judicarunt, ſtatuerunt. *Finalmente li Miniſtri concluſero. Eb.* اول نامدارك حقنده رأي ناهموار ايدوب *ol nâmdârün hakkynde reeï nâhemwâr idüp.* In illum Heroëm, illuſtrem virum, ſiniſtrè deliberantes, *quod Br. Coſpirando malignamente contro quel Grande. Se.* رأي وتدبيرندن دوندرمك *reejü tedbîrinden döndürmek.* Avertere à cœptis, conſilium invertere. *Far cambiar di propoſito, ò di parere, diſſuadere. An.* Porrò رأي *râj*, vel *râï.* Videns, ſpectans, ſpectator. *G.*

رايات *râjât*, *Pl.* رأية *râjet*, vel *reejet.* Vexilla, ſigna, *ut* رايات ظفر آيات *râjâti zafer âjât.* Vexilla victoriæ ſigna, *ſeu* victorioſa ſigna. *Inſigne, bandiere vittorioſe. Se.*

رائب *râib*, *à* روب *V.* مروب *reüb*, & *râib*, *à* ريب *Part.* Dubitans, ſuſpicans, vacillans. *Dubioſo, vacillante.*

رايت *reejet*, ſeu *râjet*, *Pl.* رايات *râjât*, علم *âlem*, سنجاق *ſanğiak.* Signum, vexillum. *Inſegna, bandiera, ſtendardo.* رايت نصرت آيت *râjeti nuſret âjet*, & رايت ظفرسرايت *râjeti zafer ſirâjet.* Vexillum victorioſum. *Stendardo vittorioſo. Se.* جهاد رايتين قالدرديلر *ğihâd reejetin kaldîrdîler.* Vexilla militaria erexerunt, *quod Brat. Vi fecero piantare gli ſtendardi militari. Se.* رسم لوحهٔ رايت دولت آيتلري *reſmi lewhaï reejeti dewlet âjetleri.* Inſcriptio tabulæ Vexilli Imperialis eorum. *La diviſa del loro Imperial Stendardo. Se.* ماه رايتي رايت ماه كبي خافق اولدي *mâhi reejeti reejeti mâh gibi chafyk oldy.* Cuſpides vexillorum ejus, ſicut vexillum Lunæ flammabant, emicabant. *Se.*

رائج *râiğ* o. Vendibilis *merx*; probus, & (*ut vulgò dicitur*) meabilis nummus. *Moneta corrente, robba vendibile, che hà eſito, ſpaccio.*

رائح *râyh*, *Part.* Valde olens, & fœtens, odorem percipiens & ſpirans, & taurus ſylveſtris, *Pl.* روح *ryweh*

رائحة *râjyhat*, & *uſit. râjha*, *Pl.* روائح *rewâyh*, قوقو *kochu* Odor è re ſpirans, fragrantia, *etiã* fœtor. *Odore, & puzzore.* رائحه سني كورك *raihaſini görün.* Odorem ejus experiamini. *Mirate ſentite il ſuo odore. Eb.* رائحهٔ قبيحه سي حددن اشردي *râiheï kabyheſi hadden aſardy.* Malus odor, *ſeu* fœtor ejus erat immenſus. *Era inſopportabile il ſuo cattivo odore. Eb.*

رائحه لو *râyhalü.* Odorifer, fragrans, odorem ſpirans. *Odorifero, odoroſo, che rende odore.* خوب رائحه لو *chûb râihalü.* Optimum odorem ſpirans. *Che getta, ò rende un bell'odore.*

رائد *râid*, *Part.* Pabulatum incedens *vir*, pabulator, qui pabulatum mittitur, & anſa, *ſeu* manubrium manuariæ molæ, quod manu prehenſum in orbem agitur. رائد العين *râidül-ǎjn*, feſtuca aut ſimile quid in oculo, ob quod huc illuc oculus motitatur. *Gol.*

رئيس *râis.* Præfectus *canum, uti* رئيس *reïs, hominum.*

رائش *râiſ*, *Part.* Qui aptat plumas ſagittæ, & qui concinnat componitque ſtatum *amici*, & *pec.* Pararius, qui Judicis animum flectit donis aliiſve modis. *G.*

رائض *râyz*, *Pl.* رواض *rüwwâz*, & رائضة *râzet.* Magiſter juvenum equorum, qui eos docet ac exercet. *Gol. Ni.*

رائع *râi*, *Part.* Redundans, increſcens, rediens, & bene accidens eedenſque, gratus, & velox *equus G.*

رائغ *râigh*, *Part.* Inſidians vulpi *homo*, & homini *vulpes*, deflectens clanculum, convertens ſe, & fugiens. *Item* deflectens extra orbitam *via. G.*

رائف *râiſ.* Miſericors, &c. *V.* رؤف & رئف

رائق *râik*, *Pl.* روق *rûk*, & رائقة *râkat*, *Comm. gen.* Pulcher, & pulchra *juvenis*, vel *juvenca*, placens, mirabilis. *Bello, bella, gratioſo, galante.* تحف لائقه و هداياي رائقه ايله *tuhaf i lâika we hedâjâi râika ile.* Cum muneribus condecentibus doniſque egregiis. *Con belliſſimi preſenti, e condegni regali. Br. Se. Vide praeterea* رق.

رائكان *râjgân*, *râjegân*, & *Caſt.* *râjikân* p. ايلق *ajlak*, مفت *müft.* Gratus, abſque labore

bore & pretio, inemptus. *Gratuitò, ſi bando, ſenza fatica. Eb. Teſ. Ik. Sic* رايكان ا *eājegān* ol. *cum dat. perſ.* Gratis advenire, concedi. *Eb. Vide etiam* كنج.

رائم *rāim. V.* روم.

## رب

ربّ *eebb*, *Act.* Dominari, regere, poſſidere, educare, abſolvere, perficere, dulcorare, infuſo ſucco condire, augere, colligere. *Aſt uſit. Pl.* ارباب *erbāb*, *i.q.* سيّد *ſejid*, *&* صاحب *sāhyb*, مالك *mālik*. Dominus, poſſeſſor, ſuſtentator. *Signore, padrone, poſſeſſore, mantenitore, & abſolutè* Deus, *Iddio, il Signore.* يا ربّ *jā eebb.* O Domine, Deus. *O Signore, ò Dio, quod & A abiè* ربّ *rebbi, pro* ربّي *rebbī.* Domine mi, *de Deo.* ربّ العزّت *rebbül-ÿzzet, & ÿzze, quod & vul.* ربّ عزّت *rebbī ÿzzet.* Dominus gloriæ, Deus O. M. *Dio Signor noſtro. Ik.* ربّ العالمين *rebbul-ālemin.* Deus aut Dominus univerſi. *Signor de' mondi, del mondo. Ll.* ربّ الارباب *rebbül erbab.* Dominus Dominorum. *Signore de' Signori Se.* ربّ العباد *rebbul ÿbād* Dominus & ſuſtentator ſervorum, Deus. *Dio protettore de' ſuoi ſervi. Br. Se.* ربّ الدار *rebbüd dār*, او صاحبى *sāhybi*, *&* مالكي *māliki.* Dominus & poſſeſſor domûs. *Patron di caſa. Teſ.*

ربّ *rübbe, etiam* رب *rübe*, ربّما *rübbemā*, ربّها *rübbebā.* Fortè, nonnunquam, *V. Gramm.*

ربّ *rubb* a. *&* رب *rūb* p. *vul. rub* Succus rei cujuſvis, *pec.* fructuum coctione inſpiſſatus dulciſque, *vul. rob*, *&* conditum eo conſtans. Safft / Lemonis Salſe. *Agro di cedro, ò ſucco d'altri frutti ſpeſſato col bullire, da acconciare, ò condire le viuande.* Decoction de ius de citron eſpaiſſi pour aſſaiſonner les viandes. Sok cytrynowy / albo innych owoców przewárzony do przypráwy.

ربا *reb'.* Speculatorem agere, aſcendere ejus gratiâ altiorem locum, auferre, &c.

ربا *rebā* a. Exceſſus, longitudo, *&* copia bonorum opumque. *Gol.*

ربا *eibā*, *&* ربوان *eibewān*, *Dual.* ربيان *ribejānī.* Uſura, fœnus, *&* quod capitur in venditione ſupra pretium. *Vſura, guadagno.* رباخور *ribāchor*, *Comp.* Uſurarius. *Vſuraio, uſuriere. Porrò*

ربا *rüba* p. *Part. Comp. à* ربودن *rübü-den*, قپان *kapān*, vel قپيجي *kapÿgi.* Rapiens, furans, raptor, *ut* دل ربا, *vel* دلربا *dilrübā* Animum, cor rapiens. *Rubbacuore.* سامان ربا *sāmān rübā.* Intellectum rapiens, dementans. *Che rapiſce, e toglie l'intelletto. Ik.*



رباءت *rebā-et.* Aqualis quadruplici corio conſtans. *Gol.*

رباب *eebāb* a. Fœdus, *& Coll.* nubes alba, aut quæ modò alba, modò nigra apparet, *& hinc ob mutabilitatem* mulier, *&* ربّاب *eebbāb.* Speculum, nubes. *Gol.*

رباب *eebāb* p. اقلغ *yklygh*, *&* قوپز *kopuz* t. Pandura, *&* cithara magno ventre, nerveis fidibus, plectro pulſatur. *Violino, e cetra Turcheſca, ò Perſiana.*

رباب *ribāb*, *Act.* Propinquam partui eſſe ovem, *&* ipſa propinquitas ejus, *& Pl. rd* ربّ *rübb. Item* Quinque tribûs Arabum fœdere junctæ ſimulque congregatæ, *ſcil.* ضبّة *zebbet*, *Dabbæ*, ثور *ſewr*, *Tauritæ*, عكل *ükl*, *Oclitæ*, تيم *tejm*, *Teimitæ*, *&* عدي *ādī*, *Adijtæ Gol.*

رباب *rübab* a. *Pl. rd* ربّى *rübbā*, *& ut ſingul.* Partui proxima *capra. G.*

ربابة *ribabet.* Theca, pharetræ inſtar, in qua collectæ continentur ſagittæ aleatoriæ, *aut* funiculus, quo colligantur, totuſve illarum numerus, *ſeu* manipulus, *&* fœdus *ac* pactum. *Gol.*

ربابي *rebābī* p. اقلغ چاليجى *yklygh čaligi.* Pandiriſta, &c.

رباة *eebāt*, *V.* ربو *rebw.*

رباجة *rebāget*, *i. q.* بلادة *belādet.* Vecordia, hebetudo. *G.*

رباجي *eebāgī* a. Solum groſſius ſicciuſque inter cultam terram & deſertum. *G.*

رباجيّة *eebāgījet.* Stolida ac fatua. *G.*

رباح *rebāh*, *i.q.* رخ *rybb*, *quod V.*

رباح *rübāh* a. Simia mas, *&* hœdus. *G.*

رباذ *ribāz*, *Pl.* ربذة ﺓ

رباذية *rebāzijet.* Malum, malignitas. *G.*

ربّاض *rebbāz* a. Leo, *ceu* cubator. *G.*

رباط *ribāt*, *Act.* 3. *Conjug.* Incubare confinibus tranſituive hoſtium ſtationem agendo cum equitatu, & expedire, deſtinare equum ad belli ſacri uſum. *Item Pl.* ربط *eübut.* Funis quo ligatur jumentum, ligaculum, vinculum *utris*, equi parati ad bellum quinque *vel* plures, turma, *&* antiquæ ſtirpis equus, aut ipſa illa ſtirps, *etiam* rete. *Gol. Porrò uſit. Pl.* رباطات, *ribātāt.* Firma ſtructura. *Gol. Aliàs* كاربان سراى *kārbān ſerāj*,

*ſerāj*, & مسافرلر ایچون یاپلان تکیه *müſāfirler iciün japylan tekje. Acht.* Diverſorium publicum, Xenon, fabrica, ædificium publicum. *Hoſteria, ò caſa grande publica per alloggiare le Carauane, e gl'altri Paſſaggieri, edificio, fabrica,* & ſtatio in Confiniis. *Ik.* رباط عدمه انلردن اوّل وضع قدم قیلم *ribātŷ ademe anlarden ewwel waz-ŷ kadem kylam.* In diverſorium inexiſtentiæ, *q.* ad Campos Eliſios ante ipſos pedem infigam, ingrediar, *i. e.* moriar ante ipſos. *Ch'io paſſi all'altra vita auanti di loro. Ik.*

رباع *rebā* a. Status, diſpoſitio, in qua quis ſe habet, *pec.* bene, & modus. *G.*

رباع *rübā* a. Quaternio, ex quatuor partibus coæquata res, & quaternus. *G.*

رباعة *rebā-ât*, *ribā ât*, & *rüba-ât*, *ac* ربعات *rebe-âs*, & *ribe-ât*, *i. q.* رباع *ribā superius. Gol.*

رباعي *rebā-ŷ*, *Pl.* ربع *rubu*, & ربعان *rib-ân*, *etiam rüb-ân*, & رباع *ribā. Fæm.* ā, *Pl. ſanum*, cui excidit dens رباعية *rebā-ŷjet* dictus, *qualis eſt* quadrima *pecus*, *ovis*, *capra*, *ſimiliſque ſectos habens pedes*, quinquennis *bos*, *equus*, ſeptennis *camelus.*

رباعي *rübā-ŷ.* Quadrilitera *dictio*, quatuor hemyſtichiorum carmen. *Parola di quattro lettere, carme di quattro verſi, quaderno, quaternario.* Quattrain. Cʒworká.

رباعية *rebā-ŷjet*, *Pl.* رباعيات *rebā-ŷjāt*, & رباعا *rebā-ā.* Dens inter duos primores & caninum medius, *quales utrinque bini ſunt, atque ita in univerſum quatuor, unde nomen. Gol.*

رباق *rybāk*, *Pl.* ربقه *ribka.*

ربالة *rebālet.* Copia carnis, carnoſitas. *Gol.*

ربّان *rübbān* a. Novitas, cùm quid recens provenit extititve. *G.*

ربّاني *rebbānī* a. Dominicus, divinus, Dei. *Diuino, di Dio, del Signore. Ik. Se. Item* Divinæ legis & religionis Magiſter Doctorve, Rabbinus. *Maeſtro, Dottore, Rabino.*

ربّاني *rübbānī*, & ربّان *rübbān*, *Pl. ſan.* Navarcha, nautarum præfectus. *G.*

ربانیدن *rübānīden* p. *Tranſit.* τῦ ربودن *rübūden.* Jubere rapi, &c.

رباوة *rebāwet*, &c. *V.* ربوة

رباه *rübāh* p. دلكو *tilkü.* Vulpes. *Volpe.*

یا ربّاه *jā rebbāh.* O Domine ejus, *puto, pro* ô Domine mi, Deus. *Ik.*

ربايث *rebāīs*, *Pl.* τῦ ربيثة



ربایندہ *rübājende* p. Rapiens, rapax. *Rapace.*

ربب *rebeb* p. Aqua copioſa, *etiam* ſalubris. *Gol.*

ربة *ribet*, *Pl.* ربب *rebeb.* Species herbæ, herba in fine æſtatis reſidua, multa turba, & myrias. *Gol.*

ربّة *ribbet.* Tribus quævis ex quinque illis, quæ رباب *ribāb* dicuntur.

ربث *rebs*, *Act.* Retinere, diſtinere à *negotio*, *pec.* bono ac neceſſario, & cunctari. *Gol.*

ربج *rebğ*, & روبج *rewbeğ.* Nummus parvus ac levis. *Gol.*

ربح *ribh*, & *rebæh*, & رباح *rebāh* a. اصّي *aſſy*, فائده *fāide.* Lucrum, quæſtus fenus, uſura. Gewinn/Nutz/Wucher. *Profitto, guadagno, frutto, utile,* & *cambio, intereſſe, uſura.* Gain, change, profict, uſure. Zyſk / lichwá. ربحله مال ارترمق *ribhyla māl artürmak.* Quæſtu & fenore divitias augere. *Accreſcere le facoltà col guadagno, & intereſſe. Tef. Item ex Gol.* Cameli & equi, qui venum ducuntur, & parvi pulli camelini. *Item* رباح *rebāh.* Animal ſimile feli, & ربح *rebah ac rubæh*, adeps, & *rubæh*, pullus cameli, *etiam* hœdus, & ſpecies avis, *etiam* lucrum, quod aleator facit.

ربحل *ribhæl*, *ſeu ribæhl. Fæm.* ā. Procero beneque formato corpore, *vel* corpulentus. *Gol.*

ربحي *ribhŷ.* Quæſtuarius & uſurarius. *Vſuraio, ò che vien d'uſura.*

ربد *rübd*, *Pl.* τῦ اربد *erbed*, *cujus Fæm. ſequens*

ربدا *rebdā.* Nigra rubris punctis conſperſa *capra*, & ingens ac grave *infortunium. Gol.*

ربذ *rebez*, *Act.* Levem agilemque eſſe *manum in verſandis ſagittis, in ferendo, & Coll.* Diverſicolores lanæ partes, quæ de cameli, aliúſve animalis collo, *vel* ex aure appenduntur *ornatûs ergo. Item rebiz Fæm.* ā *Part.* Agilis *manus*, & pedibus levis agiliſque in inceſſu, & paucâ carne prædita gingiva. ذو ربذات *zü rebizāt*, *ſeu rebezāt.* Multùm errans in ſermone. *Gol. Sed hoc pertinet ad ſequens*

ربذة *rebzet*, & *rebezet*, *Pl.* ربذ *ribez*, & رباذ *ribāz.* Manipulus lanæ ſtupæve, quo pix inungitur camelis *contra ſcabiem, ita &* panniculus, quo abſterguntur monilia, vaſa, & *Pl. ſan.* lapſus in ſermone, dictum erroneum, ſolœciſmus. *Item rebzet*, vir in quo

 nihil

nihil boni, turba hominum confiſtens, obturamentum phialæ, panni ſegmentum, quod fœminæ menſtruis adhibent, *&* flagellationis pœna *vel* vehementia. *Gol.*

ربذي *rebezī* ء. Nervus, *&* flagellum. *Gol.*

ربز *rebiz*, *&* ربيز *rebīz* ء. Carne plenus compactuſque, *pec.* nates. *Gol.*

ربزق *rebzek* ء. Solanum, *i. q.* عنب الثعلب *ïnebüs-ſa'leb.*

ربس *rebs* ء. Infortunium. *Gol. & ribes.* Ribes. *An.*

ربسا *rebsā*, *Pl.* ربس *rübs.* Grave malum. *Gol.*

ربش *rebeš* ء. Albedo in juvenum unguibus apparens, *& rebiš*, *Fœm.* ā, herbâ pabulo*ve* abundans *terra. Gol.*

ربص *ræbs*, *Act.* Expectare *aliquem*, captare. *Gol.*

ربصة *ræbſæt.* Præſtolatio, *ſeu* tempus conſtitutum, intra quod, marito non redeunte, nubere alteri uxor poſſit, *& rubſæt etiam* ربشة *rübšet*, varietas *ſeu* variabilitas coloris. *Gol.*

ربض *ræbz*, ربضة *ræbzæt*, *& rebezæt*, *&* ربوض *rubūz.* Tutò ac ſecurè quieſcere, &c. *Act.* ـنّ ربض *ræbeza*, *Fut. y*, *quod in Indice Gramm. vide.*

ربض *ræbz*, *etiam rubz & rubuz* ء. Uxor, mater ſororve, *& ræbæz*, *Pl.* ارباض *erbāz*, *Item*, *& ræbæz*, قلعه *kal-ē*, ديوارشهر *dīwārī šehr*, *&* عورت كه اري اولمش اولا *ʿawret ki eri ölmiš ola.* Munimentum, murus urbis, mulier marito orbata, vidua. *Ni.* *Item* domeſtici, funis ſellæ camelinæ aut ſarcinæ, ſuburbium, mœnia, *&* quæ circumſtant rem latera, manſio, ubi pecudes quieſcunt, &c. *Gol. Rursùs* ربض *rybz.* Agmen, turba, *& rubz*, medium rei, fundamentum ſtructuræ, *&* quicquid aliquâ re terram attingit; *& Pl.* ـنّ ربوض *rebūz.*

ربضة. *rybzæt.* Locus ſtragis, ubi plures ſimul cæſi, *&* cadaver, truncus, *&* deſes *vir*, qui neceſſaria obire ſuperſedet, *&* turba hominum. *Item rubazæt*, cæſus, proſtratus. *Gol. Vide etiam primum* ربض

ربط *ræbt*, *Act.* Ligatio, *ſeu* ربط ا *ræbt* ء. بغلمق *baghlamak.* Ligare, ſtringere, continere, revincire, firmare, obfirmare, *&* coërcere, refrenare, regere, gubernare, tractare. *Legare, ſtringere, ritenere, frenare, governare, tener in diſciplina, trattare.* ضبط و ربط ا *zæbtu ræbt* ء. *Idem*, Continere in diſciplina. *Raffrenare, &c. Ll.* مقتضاي



وزارت و سرداري اولان مصالحي حل و ربط ايلدي *muktezāï wizāretü ſerdārī olān meṣālyhÿ hellü ræbt ejledy.* Strinxit ſolvitque, *h. e.* compoſuit perfecitque negotia ad ſupremum tam aulæ quàm militiæ miniſterium ſpectantia. *Legò, e ſciolſe, ciò è, ordinò, e trattò gl'affari, che richiede la ſuprema luogotenenza. Se.* ربط القلب *ræbtul-kalb*, *vel* ربط قلب ا *ræbtÿ kalb* ء. Devincire, demulcere animum alicujus, conſolari. *Guadagnarſi il cuore, obligarſi alcuno. Eb.*

ربع *reb'*, *Act. V. in Indice ultimo Gramm. Item Pl.* رباع *rebāʿ*, ربوع *rubūʿ*, اربع *erbuʿ*, *&* ارباع *erbāʿ*: منزل *menzil*, *&* محله *mahalle.* Domus, manſio quævis, *pec.* verna, *&* mediocris ſtaturæ *vir*, *&* feretrum funerarium. *Gol.*

ربع *ribʿ* ء. Aquatio camelorum, quæ die quarto fit, *& ipſa* ſitis poſt quatriduum, acceſſio *febris* quartana, *& ipſa* quartana febris.

ربع *rubæʿ*, *Pl.* رباع *ribāʿ*, *&* ارباع *erbāʿ*. *Fœm.* ربعة *rubaʿāt*, *Pl. ſan.* Pullus cameli verno tempore natus. *G.*

ربع *rubʿ*, *& rubuʿ*, (*vul. urub*) *Pl.* ارباع *erbāʿ*, دورتده بر *dörtte bir.* Quadrans, quarta pars. Vierdte Theil. *Quarta parte, un quarto.* Quattrieſme partie, un quart. Czwarta cżęść / ćwierć. *Ll. In ulna vulgo eſt* octans: *dividitur enim in octo* ربع *rubʿ ſeu ſemiquadrantes.* ربع دايره *rub-ÿ dāire.* Quadrans geometricus, *ſeu* aſtronomicus, *&* quadrans circuli. *Quadrante.* ربع مسكون *rub-ÿ meskūn.* Quarta pars, *ſeu* quatuor partes mundi habitabilis. *Le quattro parti habitate del mondo. Ll.* انبيهء غريبه و افنيهء عجيبه ايله مشحون و الطف اماكن ربع مسكوندر *ebnijeï gharībe we efnijeï ʿāgībe ile mešhūn we eltæfī emākinī rub-ÿ meskūn dür.* Repleta, ornata ædificiis ſuperbis fabriciſque mirabilibus eſt, & jucundiſſimum orbis habitaculum, *ſeu ut Brat. Addobbata con ſuperbiſſimi edifizii, & abbellita con ſontuoſiſſime fabriche, che non hanno pari al mondo. Se.* اوچ كره تمام ربع مسكوني سير ايدوب *üč kerre temām rub-ÿ meskūnī ſejr idüp.* Ter quatuor orbis habitabilis partes obivit. *Hà fatto trè volte il giro delle quattro parti habitabili del mondo. Se.*

ربعة *rebeʿāt.* Vehementiſſimus & effuſus cameli curſus, *& i. q.* رباع *rebāʿ*. *Item*

ربعة *ribʿāt*, *ſeu ut in Acht. rebʿāt*, *Pl.* ربعات *rebeʿāt.* Quadrato corpore, *ſcil.* mediocri ſtaturâ *vir vel mulier*, nec longâ nec

curtâ,

currâ. *Item* Capſa aromataria, *&* arca, in qua recondi ſolent ſegmenta aut partes Corani, quarum ſingulæ ſingulis leguntur vicibus. *Gol.*

ربعي, *rib-ʒ*, *Pl. ſan.* Vernus, vernalis, *pec.* vere natus, *etiam pec.* pluvia veris. *G.*

ربعيّة, *rib-ʒjet.* Commeatus primæ hyemis. *Gol.*

ربغ, *ribagh* a. Commoditas vitæ: *eebygh* petulans, neminem curans, impudicus, *&* *ribgh*, potatio, quæ expleat ſitim, *&* ſubtilis *terra*, *ſeu pulvis. Gol.*

ربق, *rabk*, *Act.* طوار باشنه ايپ بغلمق *dawar baſine ip baghlamak.* Funem capiti jumenti alligare, firmiter religare, *&* *rybk* funis, in quo plures laquei oculive, quibus pecorum capita prehenſa continentur. *G.*

ربقه, *ribka*, *Pl.* ربق *rybek*, رباق *ribāk*, *&* ارباق *erbāk.* Capiſtrum, funis cum laqueo, quo revinctum tenetur bruti collum, *&* *q.* jugum. *Cavezza, giogo.* ربقهٔ اطاعتدن خروج اتمز *rybkeï ytā-ātten churūğ etmez.* Nunquam è vinculis obedientiæ ſe ſubtrahet. *Non uſcirà mai da' termini d'ubbidienza, dal giogo. Br. Sa.* خلوص عبوديّت ربقه سنه رقبه‌لرين ادخال اتديلر *chulūsy̆ ûbūdijet ribkaſine rakabelerin idchāl ettiler.* Cervices ſuas ſubmiſerunt jugo ſinceræ ſervituris, *quod Br. Serviróno fedelmente. Sa.* پيرلك دمنه دك رقبه مي كمسه نك ربقهٔ اطاعتنه ادخال اتمدم *pīrlik demine dek rakabemi kimſenin- ribkaï ytā-ātine idchāl itmedüm.* Uſque ad ſenilem ætatem collum meum haud immiſi in capiſtrum, *ſeu* ſubmiſi jugo obedientiæ cujuſquam, *quod Br. Fin'à queſte tempo della mia vecchiaia non hò piegato mai il mio collo all'ubbidienza altrui. Vide etiam* طوق.

ربك, *rebk*, *Act.* Commiſcere, *pec.* bene parare juſculo *confractum intritumve panem. At rebik*, imbecillis arte & induſtriâ, *& rübek*, ربك, *ribekk*, *&* ربيك, *rebik.* Confuſus turbatuſque in negotio. *G.*

ربل, *eebl*, *Pl.* ربول, *rübūl.* Genus arboris, quod novas producit frondes circa Autumnum, *&* herba ita proveniens poſt ſiccitatem. *Gol.* Arbor ſemper viva, nunquam marceſcens. *Caſt. Item rebel*, herba quædam admodum viridis contra viperarum morsûs valens. *Porrò rebil*, abundans carne, carnoſus, pinguis. *G.*

ربلة, *reblet*, *&* *rebelet*, *Pl. ſan.* Interior pars femoris, craſſiorve ejus caro, *aut* caro circa ubera, *&* circa pudenda. *Item rebilet*, *&*



ربلا, *reblā.* Magnâ & tumentiore ejuſmodi carne prædita *mulier. G.*

ربم, *rebem.* Pabulum gramenve continuum. *Gol.*

ربّنا, *rebbenā* a. O Domine noſter. *Signor noſtro. Tef.*

ربو, *eebw*, *Act.* Augeri, multiplicari, acceſſione creſcere, aſcendere, uſuram capere & exercere. *Item* ربو, *rebw*, رباة, *eebāt*, *&* رابية, *rābijet.* Elatior pars terræ, collis, tumulus, *& primum* ex alto ducta anhelatio.

ربوان, *ribewān. V.* ربا.

ربوب, *rübūb*, *Pl.* τū رب, *rübb.*

ربوبية, *rübūbijet.* Dominium, ſumma poteſtas, *& i.q.* الوهيّة *ulūhijet*, Divinitas, deitas. *Divinità, deità, ſourano dominio. Ik. Tef.*

ربوة, *rebwet*, *ribwet*, *&* *rübwet*, *Pl.* ربي *rübā*, *&* *rübī. Item* رباوة, *re*, *ri*, *rübāwet.* Collis, tumulus, *&* *ribwet*, decem millia drachmarum. *G.*

ربوخ *rebūch* a. Animi deliquio in coitu obnoxia. *G.*

ربوخه, *rübūcha* p.a. Voluptas in coitu, *&* cui in eo ſemen jam jam eſt proditurum. *Caſt.*

ربود, *rübūd*, *Act.* Conſiſtere, ſubſiſtere *in loco*, *&* continere, detinere. *Gol. & Perſ.* rapuit, *à ſequente*

ربودن, *rübūden* p. قپمق *kapmak.* Rapere, eripere, prehendere. *Rapire, torre, prendere.*

ربوده, *rübūde*, *Part.* Raptus, prehenſus, acceptus, ſublatus. *Rapito, tolte, preſo.* ربوده قلمق, *rübūde kylmak.* Rapere, præripere, rapere. *Kyrk.*

ربوس, *rübūs* a. اكول *ekūl.* Edax, helluo. *C.*

ربون, *rübūn* p. سعد *ſeſte*, *&* عربون *ūrbūn* a. Primæ venditionis pretium matutinique auſpicium, *&* arrha, *& Hel.* Utilitas, lucrum, uſura.

ربوض, *rebūz*, *Pl.* ربض, *rübz.* Magna & craſſa *arbor*, talis *catena*, *&* ampla *lorica*, *ac* populoſus *pagus. Item rübūz*, *Act. V.* ربض.

ربول, *rübūl*, *Pl.* τū ربل, *rebl*, *quod V.*

ربي, *rebī*, *&* ربيّة, *rebiet*, *Pl.* ربايا, *rebājā.* Speculator. *G.*

ربّي, *ribbī*, *Plur.* ربّيون *ribbījūne.* Millia multa, myrias.

ربّى, *rübbā.* Quæ recens peperit *ovis*, *etiam capra*, *camela*, *&* partui vicina. *Item* beneficentia, vitæ commoditas, negotium neceſſarium, nodus firmus. *G.*

ربيب, *eebīb*, *Fæm.* ā, *Pl.* ربايب, *rebāib.* Privignus, filius uxoris, *&* educatus, alumnus. *Figliaſtro, alunno. Fæmin.* Privigna,

vigna, ovis quæ domi nutritur lactis ergo, *& Pl. ſau.* Nutrix. *G.*

ربية, *rübjet*, *&* ربيّة, *rübījet*, *pro* ربا, *ribā.* Uſura, fœnus, *& Pl.* ربى *rubà.* Inſecti ſpecies. *G.*

ربيثة, *rebīſet*, *&* ربيثى *rebīsā*, *Pl.* ربايث *rebāis.* Remora, impedimentum, negotium, quod alio, *pec.* bono ac neceſſario divertit diſtinetque. *G.*

ربيخ, *rebīch.* Magno laxoque corpore *vir*, *&* craſſa ſella camelina. *G.*

ربيد, *rebīd.* Impoſiti invicem dactyli & aquâ conſperſi *Gol. & ex Caſt. rübejd*, conditum, electuarium.

ربيدة, *rebidet.* Repoſitorium condendæ rei. *Gol.*

ربيس, *rebis.* Confertus carne, racemus, *pec.* baccis plenus, ſtrenuus, fortis, infortunium, eoque affectus, multæ opes. *G.*

ربيض, *rebȳz.* Grex cum ſuis paſtoribus uno loco quieſcens, *& ipſe* talis locus. *G.*

ربيط, *rebȳt*, *Fæm.* ة. Ligatus, conſtans, intrepidus, Monachus, *q.* eremita, qui mundanis rebus valedixit, affixus devotioni, philoſophus: dactyli ſicci, (*pec.* reconditi) & aquâ conſperſi. *G.*

ربيطة, *rebȳtat*, *Fæm. &* Deſtinati paratique ad bellum *equi.*

ربيع, *rebī*ᵃ, *Pl.* اربعة *erbi-ât*, *&* اربعا *erbi-â.* Ver *abſolutè*, eiuſque duo menſes, *&* Autumni prima pars, quâ maturi ſunt fructûs. *Primauera. Ik. & principio d' Autunno.* باران ربيع *bārānī rebī*ᵃ. Pluvia verna. *Pioggia di Primauera. Se.* ربيع فصلى *rebī*ᵃ *faſly.* Tempeſtas verna, ver. *La ſtagione di Primauera. Se.* زمان ربع ربيعى *zemanī rüb-ȳ rebī-ȳ.* Ver adultum. *Se. Sunt autem duo menſes in anno hegira hoc nomine appellati, nempe* ربيع الاوّل *rebī-ül-ewwel.* Tertius anni menſis. *Il terzo meſe dell' anno de' Turchi, &* ربيع الاخر *rebī-ül āchyr.* Quartus. *Il quarto.* ابو الرّبيع *ebūr-rebī*ᵃ. Upupa *avis. Porrò* ربيع *rebī*ᵃ. Herba vernalis, *ſeu* pabulum virens tale, pluvia vernalis, *&* rivulus. *Verdura, e pioggia di primauera, & ruſcello. G.*

ربيعة, *rebī-ât.* Lapis, qui protrahitur tolliturve roboris experiendi causâ, caſſis ferrea. *Nom. viri, fœminæ, tribûs. G.*

ربيك, *rebīk*, *&* ربيكة *rebīket.* Cibarium ex dactylis, butyro, & lacte ſchiſto acido; *ſubinde &* aqua affunditur, ut pro juſculo ſumatur, *&* lacte miſtum butyrum, &c. *V. Gol.*



ربيل, *rebjel.* Mulier mollis & carnoſa, *& rebīl.* Latro ſolus graſſans. *G.*

ربيلة, *rebīlet.* Pinguedo, obeſitas, mollities, *&* commoditas vitæ, affluentia opum. *Gol.*

## رت

رت *rüt* t. (*etiam ret Caſt.*) بوش *boš*, *&* يالنجق *jalyngiak.* Vacuus, cavus intùs, *&* nudus. *Hel.*

رت, *rett*, *Pl.* رتوت *rütūt*, *&* رتّان *rüttān.* Princeps *loci*, *&* præfectus, *& rüttāt*, *à Sing.* رت *rett*, *& ritt.* Porci. *G.*

رتا, *retā*, *Fæm.* τῦ ارتّ *ertt.* Blæſa. *G.*

رتاج, *ritāg*, *V.* رتج.

رتاجة, *ritāget*, *Pl.* رتوج *rütūg*, *&* رتائج *retāig.* Petra. *G.*

رتاع, *ritā*ᵃ, *Pl.* τῦ راتع.

رتاق, *ritāk* a. Duæ veſtes, pannive, juxta oras inter ſeſe conſutæ. *G.*

رتام, *ritām*, *Pl.* τῦ رتمة.

رتان, *reteen.* Lenis ſubmiſſuſque riſus. *G.*

رتب, *retb*, *Act. i. q.* رتوب *rütūb*, *&* Interſtitium inter digitum auricularem & medium. *Item reteb*, afflictio, adverſitas, anguſtia vitæ, *&* incommoditas, eminentior pars terræ, petræ invicem propinquæ, *&* interſtitium inter digitum indicem ac medium, *&* inter hunc ac auricularem, *&* quatuor digiti ſimul conjuncti. *Gol. Porrò* رتب *reteb* p. زندكانى *zendegânī.* Vita. *Ni*ᵃ. *Vide etiam* رتبة.

رتبة, *retbet.* Pars terræ eminentior, *&* رتبه *retbe* p. هند فندغى *hind fundughy.* Nux avellana indica. *Ni*ᵃ.

رتبة, *rütbet*, *& uſit. rütbe*, *Plur.* رتب *rüteb*, مرتبه *mert-be*, منزلة *menzilet*, نردبان اياغى *nerdübān ajaghy*, درجه *derege.* Ordo & gradus dignitatis, munus, officium, gradus ſcalæ. *Grado, uffizio, grandezza, & gradino, ſcalino.* رتبهٔ عليا *rütbeī ùljā.* Gradus altiſſimus, ſupremus *Altiſſimo grado. Se.* تربيهٔ شهريار ايله رتبهٔ عليه بولا *terbijeī šehrijār ile rütbeī âlije bulā.* Educatione Regiâ ad altum dignitatis gradum perveniat. *Con la buona educatione preſa appreſſo del Rè aſcenda alle dignità più alte, e più grandi. Br. Se.* رتبه و مقدارلرى *rütbe wü myktārleri.* Gradus & potentia ejus. *La ſua grandezza, Br. Se.* بو رتبه ده *bu rütbede.* Uſque adeo, in eo gradu. *Talmente, ſin'à quel grado. Ik.* رتبهٔ قبوله وصول بولمز *rutbeī kabūle wusūl bulmaz.* Non perveniet

niet ad gradum exauditionis aut gratihabitionis, non erit gratum acceptumve. *Non arrivarà ad eſſer gradito. Ik. V.* درجه *dereǧe*, *&* مرتبه *mertebe*.

رتة *rettet*, *& rüttet*. Blæſæ linguæ vitium. *Gol.*

رتج *reteǧ*, رتاج *ritāǧ*, *etiam* راتج *rātiǧ*. Porta magna, *& poſtremum* ea clauſa, *&* in qua oſtium eſt parvum, *&* peſſulus, *ſeu* ſera portæ, *&* Mecca. *Item* رتج *ritǧ*. Concluſæ *opes*, *pec. pecuniæ*, nec liberè dimiſſæ; *&* impervia *palmarum ſeries. Gol.*

رتخ *retch*, *pro* ترخ *tereh*. Levis ſcarificatio, *& retych*, cuti fiſſæ adhærens *ricinus. Gol.*

رتخة *retæchat*. Lutum aquâ miſtum. *G.*

رتشلخ *rütšelach* p. Cucurbitarum applicatio. *Caſt.*

رتع *ret*ᵃ. Paſtura libera luxuriantis prati, *G. & V.* رتوع.

رتعة *ret-ȧt*, *& reta-ȧt*, *i. q. præc. ſeu* Amplitudo, *&* luxuriantia prati. *G.*

رتق *ratk*, *Act.* Claudere, opplere, conſuere, reſarcire *rem fiſſam*, ferruminare, *& retak*, clauſa fœminæ natura, *ut ſolus urinæ patens meatus*, *ſeu potiùs* talem eſſe mulierem. *G.*

رتقا *retkā*. Impervia coëunti *mulier. Gol.*

رتك *retk*, *& retek*, *&* رتكان *retekān*, *Act.* Contracto brevique paſſu incedere, *ſeu* currere *camelum. G.*

رتل *retel*, *& retil*. Sermo ſuavi & clarâ, diſtinctâ ac canorâ voce prolatus, *&* leves, nitentes, candidique & diſtincti *dentes*, *aut* dentium talium *os*, *&* conſpicuus, diſtinctus, *ac* talium dentium *vir. G.*

رتم *retm*, *Act.* Confringere, comminuere, *pec. naſum*, *&* filum digito obvolvere ad recordandum quid. *Item i. q.* رتيم *retim*, *Gol. Porrò*

رتم *retem*, *Coll.* رتمة *retemet*, *Unit.* Geniſta frutex. *Gineſtra. Item* Pera viatoria repleta, ſubmiſſus ſermo, plenus ac omnimodus pudor, *&* nexus duorum ramorum geniſtæ, quem à ſe factum, qui peregrè profecturus eſſet, ſi redux ſuo modo offenderet, de conjugis fide ex eo indicium capiebar. *G.*

رتمة *retmet*, *Pl.* رتم *retm*, *&* رتيمة *retimet*, *Pl.* رتما *retmā*. Geniſtæ amans eique aſſueta *camela*, *&* quæ portat peram commeatu plenam. *G.*

رتايم *retāim*, *&* رتام *ritām*. Filum, quod digito obvolvitur in adminiculum memoriæ. *Gol.*

رتو *retw*, *Act.* Proferre paſſum, *&* laxare, ſolvere *utrem*, *& contrà*, conſtringere, *&* corroborare *animum*, leniter demittere aut attrahere *urnam*, *&* innuere *capite. G.*

رتوب *rütūb*, *&* رتب *retb*, *Act.* ثابت و قايم او *sābitü kāim* ol. Stabilem, firmum eſſe, erectumque conſiſtere, ſurgere, conſtantem ac perpetuum eſſe.

رتوت *rütūt*. *V.* رت.

رتوة *retwet*, *i. q.* خطوة *chatwet*. Paſſus, *pec.* unus, *&* eminentia terræ, viciſſitudo temporis & fortunæ, jactus ſagittæ, ſpatium quantum proſpici poteſt, *aut* milliare. *G.*

رتوع *rütūᵃ*, *&* رتاع *ritāᵃ*, *&* رتع *retᵃ*, *Act.* Paſtum ire, *& quidem* liberè lætèque edendo & vorando, voluptari & recreare ſe exſpatiando, *& Pl.* τῦ راتع.

رتوق *rütūk*. Gloria, nobilitas. *G.*

رتيلا *rütejlā*, *Plur.* رتيلاوات *rütejlāwāt*. Phalangium, *ſcil. animal & herba. G.*

رتيم *retīm*, *&* مرتوم *mertūm*. Confractus, *pec.* naſum. *Gol. &* رتيمة *retīmet*. *V.* رتمة.

## رث

رثّ *ress*, *Pl.* رثاث *risās*. Res, veſtis diſſoluta & trita. رث الهيئة *reſſul-heiet*. Lacero tritoque habitu, *vel* tali formâ *homo*, *& ut* رثة *riſſet*.

رثا *resā*, *Act.* Miſcere, confundere, perturbare. *pec.* lac dulce miſcere oxygalæ, huicve ſuper mulgere, ut craſſeſcat, *&* رثأ *ris*ᵉ, inopia mentis. *Gol.*

رثأة *reſ-et*. Morbus ſcapulæ ex quo claudicat *camelus*.

رثات *reſsāt*, *&* رثاية *reſsājet*. Fœmina plangens, præfica. *G.*

رثاثة *risāſet*, *Pl.* τῦ رثة *riſſet*, *&* رثاثة *resāſet*, *Act.* Teri & diſſolvi *funem*, *veſtem*, *&* marcore ac ſqualiore deformem eſſe. *Item ut* رثوثة *rüsūſet*, *i. q.* بذازة *bezāzet*. Vitium, quo quid ceu tritum in partes diſſolvitur. *G.*

رثان *resān*, *& risān*. Pluvia alia poſt aliam ſequens cum interpoſita aliqua mora. *Gol.*

رثايات *risājāt*. Epicedia, *Pl.* τῦ رثاية *riſājet*, *quod vide in* رثي.

رثة *riſet*, *i. q.* ميراث *mīrās*, *&* وراث *wirās*, *quæ vide.*

رثة *riſſet*, *Pl.* رثث *riſes*, *&* رثاث *risās*. Trita ſupellectilia ac ſtrata. *Item* mulier fatua, viles homines, fæx vulgi. *G.*

رثد *reſd*, *Act.* Imponere invicem *merces* unam ſuper aliam. *Item reſed*, ignaviores & viliores hominum, *&* ſupellex ac uten-

ſilia domûs invicem impoſita appoſitave, & *ut* رثد *riſd*, & رثدة *riſdet*. Turba hominum conſiſtens adhuc & nondum tollens onera. *G.*

رثع *reſa*, *Act.* Magnâ aviditate & concupiſcentiâ eſſe, & improbitas, malitia. *Item reſi*. *V.* راثع.

رثم *reſem*, & رثمة *rüſmet*. Albedo in ſuperiore labio equi, *aut* in utriuslibet extremitate, & رثمة *reſmet*, ac *reſemet*, *Pl.* رثام *riſām*. Tenuis pluvia. *G.*

رثما *reſmā*, *Fœm.* *tū* ارثم *erſem*: *Hoc* labio albicans *equus*: *illud* extrema naſi nigricans, reliquum albicans *ovis*. *G.*

رثى *resj*, & *risj*, & رثايت *risājet*, *Act.* Deflere & laudare *defunctum* oratione funebri, *vel* epicedio celebrare, tenero affectu eſſe, condolere, memoriâ tenere, *vel* allegare *alterius dictum*, & dolere genu, pedibus, manibus, & ſtultum eſſe. *Gol.*

رثية *resjet*, & رثية *resijet*, *Pl.* *ſan.* Gonagra, arthritis, *item* chiragra, & pedum tumor, cùmque hi flecti nequeunt præ ſenio aut dolore, *etiam* ſtultitia, & *resije* ac *reſije*. Oxygala lacte recenti miſta. *G.*

رثيث *resīs*, & ارث *ereſſ*. Tritus, diſſolutus, & *prius* ſaucius, vulneribus confectus, ut extremus modò ſpiritus ſuperſit. *Gol.* *In Fœm.* رثيثة *resīſe*, trita, lacera *veſtis*. *Ik.*

رثيد *resīd*, & مرثود *mersūd*. Impoſitus *rei alteri*, *vel* in latere poſitus, & *prius ipſa* res ita diſpoſitæ. *G.*

رثيم *resīm*, & مرثوم *mersūm*. Naſum contuſus ſauciuſque, & *prius* lapillo, qui infixus ſit eundo, vulneratus *pes cameli*. *Gol.*

## رج

رج *reğğ*, *Act.* Movere, agitare, tremefacere, *aut* tremere, commoveri. *Gol.*

رجا *reğiā* (*nunnatum* رجاً *reğen*) *In Dual.* رجوان *reğewān*, *Plur.* ارجا *erğiā*, قيوك كناري *küjüa-kenāri*, & هر نسنهنك طرفي و ناحيه سي *her neſnenün-tarafi we nāhyjeſi*. Ora latuſve, *pec.* putei, regionis, cœli. *Orlo*, *riua*, *contorno*.

رجا *reğiā* (*nunnatum* رجاءً *reğiāün*) *Act.* اومق *ummak*. Sperare, & *ipſa* ſpes, & *uſit.* poſtulatio, interceſſio, &c. Hoffnung / Bitt / Fürbitt. *Speranza*, *preghiera*, *dimanda*, *richieſta*, *ſupplica*, *interceſſione*. Eſperance, priere, ſupplication, interceſſion. Spodźiewánie ſię / nadźieiá / proźbá / przyczyná. *Sic* رجا ا *reğiā e.* *propriè* Sperare; *ſed & uſit.* rogare, poſtulare, ſupplicare, intercedere. Hoffen / bitten / flehen / ſupplicieren / vorbitten. *Sperare*, *pregare*, *richiedere*, *ſupplicare*, *intercedere*. Eſperer, prier, requerir, ſupplier, interceder. Spodźiewáć ſię / prośić / przeprośić / przyczynić ſię. *c c Abl. perſ. & Accuſ. rei*, *item abſolutè cum* اچون *içiün*, اوزره *üzre*, & بابنده *babinde*, *maximè pro* intercedere. رجاسي قبول اولميوب *reğiāſi kabūl olmajup*. Non exauditâ petitione ipſius. *Non eſſendoſi accettata la ſua dimanda*, *ò ſupplica*. *Ll.* قلبني اماله رجاسنده ايكن *kalbini imāle reğiaſinde iken*. Spe conciliandi aut flectendi animum ejus. *Sendo in ſperanza di piegar il di lui animo*. *Sa.* قرب لخلاص و خدمكاري و رجاى مراعات وظايف طاعتداري ايدوب *terakkubi ychlaſu chydmetkāri we reğiāi merā-āti wezāifi tā-ātdāri idüp*. Exſpectans ſinceritatem & ſervitium, ſperanſque obſervationem requiſitorum obedientiæ, *quod Bratt.* *Supponendo*, *che gli ſarebbe ſtato ubbidiente*, *e fedele*. *Se.* تواضع ايله رجا ا *tewāzuile reğiā e.* Submiſsè rogare. *Pregar riverentemente*, *ſupplicare*. *Aa.* فكارك كلمسنى رجا ايلدى *aiqārün-gelmeſini reğia ejledy*. Petiit adventum amaſiæ. *Chieſe*, *che veniſſe*, *lo pregò di far venire la Dama*. *Eb.*

رجا *reğğiā*. Magno gibbo prædita *camela*. *Gol.*

رجاب *riğiāb*, *Pl.* *tū* رجب *reğeb*, *quod V.*

رجاة *reğiāt*. *V.* رجو.

رجاج *reğiāğ*, *Fœm.* *ā*. Macræ pecudes, *ſcil. oves*, vel *capra*, & debiles languenteſque homines, *vel* cameli, quive talia jumenta habent, *à tremore*. *Gol.*

رجاح *rüğiāh*, *V.* راجح

رجاحة *rüğğiāhat*, ارجوحة *ergiūhet*, & *ürğiūhet*, *ac ſine* - رجاحة *reğiāhat*, & مرجوحة *merğiūhat*. Oſcillum.

رجاد *reğğiād*. Qui ſpicas in cumulum, *vel* aream transfert. *Gol.*

رجازة *riğiāzet*. Vehiculi genus ſimile pilento camelino, quod dicitur هودج, at minus eo, *aut* pannus in quo lapides, qui pilento ejuſmodi aut oneri appenditur, ut in æquilibrio illud ſervetur, *quum in genere* ſacoma. *Aliis* lanæ *vel* pilorum coagmentum, quod de pilento ſuſpenditur ornatûs gratiâ. *G.*

رجاس *reğğiās*, *V.* رجس & رجوس

رجاع *riğiā*, *Act.* Iterare, iterum facere, proficere, bene cedere *alicui*, & calamum



Digitized by Google

mum ſuper ſcripturam ducere, ut clarior appareat, *&* jactatâ caudâ compreſſis natibus, interruptim ſparsâ urinâ indicium facere *camelam vel aſinam* ſe fœtam eſſe, cùm tamen non ſit. *Item* Reditus avium, *pec.* ex calida regione in frigidam, capiſtrum *cameli*, *& Pl.* τῦ رجع *regı*, *ſcil.* ſtagna, & loca depreſſiora, ubi reſtagnant aquæ. *G.*

رجّاف *reggiāf.* Mare, *&* dies judicii, *&* genus inceſsûs jactabundi. *G.*

رجال *regiāl*, *Pl.* τῦ رجل *regiül*, *& uſit.* رجال *rigiāl*, *Pl.* τῦ رجل *regil*, *&* τῦ *regiül.* Viri, *&* pedites. *Huomini*, & *fanti, pedoni. Item ſæpe uſurpatur pro* Exercitu, *aut* turmis. *Gente, truppe, ſoldateſca, eſſercito, ut* اول رجال معركهٔ قتال *ol rigiāli mærikeï kytāl.* Illi viri paleſtræ bellicæ, bellicoſi milites. *Quei valoroſi campioni. Se.* ارسال رجال *irsāli rigiāl e.* Expedire, ſubmittere milites, exercitum. *Mandar gente, ſpedire huomini, eſſercito. Se.* قوت سپاه و رجال و كثرت اسباب و اموال ايله اول ديار حكومتنده استقلال بولمشدى *kuwweti ſipāhu rigiāl we keſreti eſbābü emwāl ile ol diār hukūmetinde iſtyklāl bulmyš idy.* Cum potenti exercitu tum equeſtri tum pedeſtri multiplicique rerum & opum apparatu abſolutum illius provinciæ obtinuerat principatum, *quod Br. Era aſſoluto ſignore di quella Provincia, poſſedendo gran ricchezza e ſoldateſca. Se.* احضار عروس ايچون رجال و نسادن جمع كثير ارسال ايلديلر *ybzāri ërūs içiün rigiālü nisaden gem-i̇ kesīr irsāl ejlediler.* Ad adducendam ſponſam magnum & virorum & fœminarum emiſit numerum, *quod Br. Mandò un gran numero di Cavalieri, e Dame per condurre la ſpoſa. Se.* رجال الدّما *rigialüd-demā.* Viri ſanguinum. *Huomini ſanguigni, ſanguinolenti. An.*

رجال *ricial p. i.q.* رچال

رجالي *regiālā*, *&* *regiāli*, *Pl.* τῦ راجل, *&* τῦ رجلى *reglā.* Pedites. *G.*

رجام *rigiām.* Lapis magnus infra رضام *ryzām*, *etiam* qui collocatur ad ſepulchrum, cippus, nex lapidando illata, *& i.q.* مرجاس *mirgiās*, *quod V. Dual.* رجامان *rigiāmān*, duo ligna ſuper puteum erecta, quibus affigitur trochlea, ſive rechamum. *G.*

رجب *regeb & rügiüb*, *Act.* Revereri, colere. *Item regeb Nom. prop.* viri, *& Pl.* ارجاب *ergiāb*, رجوب *rügiüb*, رجاب *rigiāb*, *&* رجبات *regebāt.* Anni hegiræ menſis ſeptimus. *Il ſettimo meſe dell' anno de' Turchi. Ll. In Dual.* رجبان *regebān.* Menſis ſeptimus & octavus, nempe *regeb*, *& šæbān.*

رجب *rügb.* Quod inter coſtam & ſternum intercedit, *& rügeb*, *Pl. ſequentis*

رجبة *rügbet.* Fulcimentum arboris, *&* ſeptum *ſeu* decipula, ubi carne cum fune appoſitâ capiuntur lupi & ſimilia animalia, *& i.q.* راجبة

رجبيّة *rügebijet*, *& rüggebijet.* Suffulta palma. *G.*

رجج *rügiub*, *Pl.* τῦ راجح

رجحان *regehān.* Præſtantia, prævalentia. *Prevalenza, preferenza, avvantaggio, ſeu ut Act.* Præſtare, prævalere, præponderare. *Prevalere, ſuperare, haver vantaggio. Se.*

رجد *regd*, *Act.* Tremere, terreri, ſpicas in aream *ſeu* camelum comportare. *G.*

رجرج *regreg*, *&* رجراج *regrāg*, *Fæm.* ة. Mobilis, tremulus, vacillans, *item Fæm. pec.* carnibus ac præ obeſitate tremens *fæmina*, *&* huc illuc agitatum agmen, nec tamen promovens præ denſa multitudine, *& rigrig, ac rügrüg*, ſpecies plantæ. *G.*

رجرجة *regreget*, *Act.* Agitari, tremere, vacillare, *& rigriget*, pars aquæ in ciſterna *vel* lacu reliqua, ac turbida, luto miſta, *item* agmen magnum, *&* homo intellectu carens. *Gol.*

رجز *regz*, *Act.* Condere *vel* recitare carmen in genere رجز *regez* dicto, *&* laborare *camelum* morbo *regez* dicto. *G.* indignatio. *An.*

رجز *regez.* Genus verſûs, *V. Gram. pag.* 179. *&* morbus camelorum natibus accidere ſolitus, quo femora contremiſcunt. *Item rigz & rügz* pœna, tormentum, immundities, impuritas, *&* idololatria plurium Deorum falſive Dei cultus, febris, fœtidus fimus, dolus, Satanas. *G.*

رجزا *regzā*, *Fæm.* τῦ ارجز *ergez.* Modò dicto morbo laborans *camela*, femore pedeque tremens, cùm ſurgit. *G.*

رجس *regs*, *Act.* Tonare cum valido fragore *cælum*, *& ipſe* fragor *ſeu* ſonus tonitru vehementior. *Gol.*

رجس *rigs*, *& rügs*, نجس *negs*, عذاب *ëzāb*, غضب *ghazab. Acht.* Impuritas, ſordities, *&* pœna, tormentum, ira, *&* turpe opus pœnâ dignum, dubium, dubitatio. *Gol. Sozzura, ſchifezza, bruttezza, ſdegno. Se.* رجس كناه *rigsi günāh.* Turpitudo peccati. *Bruttezza del peccato. Tef.*

رجع *reg*, *Act.* Iterare, tolutim incedere *jumentum*, *&* reducere, reſtituere, reſpondere,

dere, & ipſum reſponſum, *item* paſſus, greſſus, pedumque jumenti anteriorum flexus ac reductus, ductus lineave in facie notata à fœmina, quæ eam pingit acu: excrementum feræ, pluvia, *pec.* una poſt aliam, & reſtagnans, ſtagnum, & *omnis* aquæ fluxus aut in loco depreſſiore reſidens, & *hic ipſe* locus, *ac in genere* aqua, reditus veris, germina vernalia, inferior ſcapulæ pars, *ubi motus ejus reditusque cernitur. Rursùs* رجع *rūğⁿ, Act.* Vendere camelam, ut pretio aliam compareт meliorem, *item reğiⁿ* redux ex itinere *camela* iterque repetens. *Porrò rūğuⁿ Pl. τῦ* رجيع *reğīⁿ*, quæ ex itinere reducuntur reportanturve, & *Pl. τῦ* رجاع. *Denique ex Tef.* رجع *reğⁿ.* Repetere mulierem repudiatam. *Riprendere la moglie ripudiata.*

رجعات, *reğ-ât, Pl. τῦ* رجعة, *reğ ât.* Reditus. *Ritorni. Tef.*

رجعان, *riğ-ân, Pl. τῦ* رجع, *reğⁿ.* Aquæ reſtagnantes, inhibitæ, repulſæ, & loca terræ, ubi conſiſtunt. *Item rūğ-ân, Act.* Reducere, reſtituere, reſpondere, & *ipſum* reſponſum epiſtolæ. *Gol.*

رجعة, *reğ ât* (*quibusdam riğ-ât*) *Act. ut præcedens*, & reditus, reſponſum ad epiſtolam, reditus in hunc mundum poſt mortem, *q.* metempſychoſis, & *riğ ât*, reliquiæ *ſeu* deteriores camelorum, quæ à foro *ſeu* nundinis reducuntur, & marito viduata mulier, quod ex venditione redit, & camela quæ divenditur ut ejus pretio ſimilis meliorve comparetur, & ipſa illa ſecunda prioris empta loco. *Gol.* & repetundæ. Wiedererſtattung. *Reſtitutione.* Reſtitution. Przeſad / wrocenie. *Bob.*

رجعى, *rūğ-â, Act.* Reverſio, reditus, & quod redit redditurve aut reſpondetur, & *ex Tef.* Reſumptio uxoris repudiatæ, & iteratum repudium.

رجف, *reğf, Act.* Commovere & commoveri, tremere valde, tremor.

رجفان, *reğefân, ut &* رجوف, *rūğiūf*, & رجيف, *reğīf, Act.* Tremere valde, quaſſari ac vehementiùs commoveri, ac agitari, *uti & terra*, & reciprocato fragore *tonitru. Tremare.*

رجفة, *reğfet. Idem*, & motus, agitatio *terræ*, &c. *Gol.*

رجل, *riğl, Act.* Pedem illigare, pede uno *vel* duobus ſuſpendere *ovem*, ſugere, *ut pullus* matrem. *Item Pl. τῦ* راجل, *Item* Somnus, charta alba, pauperies, calamitas, & exercitus. *G.*

رجل, *reğel, Act.* Peditem eſſe, manere, in uno pede *aut etiam* in facie ſubter fronte notari albedine *equum, ovem*, magno pede præditum eſſe *hominem*, & inter criſpam & extenſam mediam eſſe *comam. Item* cum matre relictus *agnus hædusve*, *ut* pro libitu lacteret, & tales agni hœdive, & *ipſa* pedis equini albedo. *G.*

رجل, *riğl, Pl.* رجل, *rūğiūl*, & ارجل *erğiūl.* Portio & pars *rei*, *pec.* dimidium utris *vini aut olei*, ſinus *maris*, magnum agmen, *pec.* locuſtarum, cornu *ſeu* flexura inferior *arcûs ad jaculandum diſpoſiti*, *q. pes*, *uti* cornu ſuperius vocatur يد *jed. V. Gol.*

رجل, *reğiūl, Pl.* رجال, *reğiāl*, & اراجل *erāğil*, & *Pl.pl.* رجالات, *riğiālāt.* Vir, & virili animo præditus, in Venere potens. *Huomo, huomo di cuore, forte, robuſto.*

رجل, *reğil*, & راجل, *rāğil, Pl.* رجل *reğl*, رجّال, *rüğğial*, رجلة, *reğlet*, رجّالة, *reğğiālet*, رجلى, *reğlā*, رجالى, *reğiālā*, & ارجلة *erğilet*, اراجل, *erāğil*, اراجيل, *erāğīl.* يايان *jājān.* Pedes (فارس *fāris*, eques) qui jumento deſtituitur. *Pedone, à piedi, fante.* & *ex Gol.* Relicta libertati cum pullo ſuo *camela*, ut ſine ullo lacteret impedimento.

رچل, *recel* t. Electuarium. *Conſerva, &c. vulgare eſt pro* رچال *vel* ريچال *ricial* t. *quod V.*

رجلا, *reğlā, Fœm. τῦ* ارجل *erğel.* In uno pede, *vel* ſub fronte albedine notata *equa, ovis*, & ſalebroſa ac ob lapidum copiam difficilis pediti *via. G.*

رجلان, *reğlān, i. q.* راجل, & *riğlān.* Duo pedes, & duæ partes femoralium. *G.*

رجلة, *reğlet.* Firmitas & vehementia pedeſtris inceſsûs, & *vul. q. Perſ.* رجله, *reğle.* Portulaca. *Item riğlet, idem*, & portulaca, *ac Pl. τῦ* رجل, *reğl*, fluenta aquæ, aquæ ductûs, *pec.* per vicum meantes. *Porrò* رجلة, *rūğlet, Act.* Peditem eſſe, & virum *ſeu* virili animo eſſe, virilitas, & pedeſtris inceſsûs robur ac potentia. *Gol.*

رجلى, *reğlā, Fœm.* & *Pl. τῦ* رجلان, *reğlān. Item* aſpera *aut* lapidibus abundans via, *per quam pedes difficulter incedit. G.*

رجليون, *riğlijūn.* Qui pedites incedunt. *Gol.*

رجم, *reğm, Act. ſeu* ا رجم *reğm* t. طاشلمق *taślamak*, ا طاشله اوروب قتل *taś ile urup katl* t. Lapidare, lapidibus obruere & occidere. *Lapidare*: & ſtruere tumulum congeſtis lapidibus, *vel* appoſito marmore,

more, cippo ornare. *Item* repulſus, dereſtatio, vituperium, convitium, diræ, execratio, opinio, conjectura, & amicus, compotator. *Gol.*

رجم *eiğm*, *Pl.* رجوم *rüğiüm.* *Ipſa* res, quæ jacitur. *Item reğem*, ſepulchrum, tumulus, cippus, & puteus, fornax, fovea, foſſa: & *rüğiüm*, ſtellæ volantes, & lapides ad ſepulchrum erecti pro ſigno, cippus. *Poreò rüğem Pl. ſequentis*

رجمة *rüğmet.* Sepulchrum, hyænæ latibulum, quod ſæpe ſepulchrum, & lapidatio, eâque illata mors, *etiam* lapides accumulati ad ſepulchrum, cippus, & ſignum. *Gol.*

رجو *reğw*, *Act. uti* & رجا *eeğiā*, رجوّ *rüğiüww*, رجاة *reğāt*, رجاوة *reğiāwet.* Sperare, & timere. *Gol.*

رجوب *rüğiüb*, *Pl.* τῦ رجب *eeğeb.*

رجوة *eeğwet.* Spes, & metus. *G.*

رجوح *rüğiüh*, *Act. i. q.* رجحان *eeğehān.*

رجوس *reğiūs*, رجّاس *reğğiās*, & مرجس *merğes.* Barriens *camelus*, validiore tonitru ſtrepens *cælum*, & *ipſum* mare, & qui in puteum conjicit lapidem مرجاس *merğiās* dictum. *Gol.*

رجوع *rüğiū*ᵃ. Reverſio, reditus, *ſeu* رجوع *rüğiū*ᵃ .. دونمك *dönmek*, & عودت *ăwdet* .. Redire, reverti, & renuntiare, convertere ſe, & *ex Gol.* Iterum facere, iterare, bene cedere. *Tornare, ritornare, rinonziare, rinocare, riuolgerſi, conuertirſi, tornar à fare*, & *riuſcire. Se. Ll.* سلطان كثير الجموع بلغراد سفرندن رجوع ايدوب *ſultānī keſīrül ğiümū*ᵃ *belighrād ſeferinden rüğiū*ᵃ *idüp.* Princeps copiis magnis inſtructus ex bello Belgradenſi, *ſeu* Albæ Græcæ reverſus, *quod Br. Ritornato il Rè dalla guerra di Belgrado. Se.*

رجوعة *rüğiū ăt.* Reſponſum epiſtolæ. *G.*

رجوف *eüğiūf*, *Act. V. in* رجف.

رجولة *rüğiūlet*, & *reğiūlet*, & رجوليّة *eüğiūlijet.* Virilitas, & virum virilique animo eſſe. *Gol.*

رجوم *eüğiüm*, *Pl.* τῦ رجم *riğm.* Res, quæ jaciuntur, & *f. etiam* τῦ *eüğiüm*, ſtellæ volantes, cadentes, & quibus obrutus Lucifer de cœlo in barathrum inferni præceps cecidit, & *Act.* lapidatio, conjectio, lapidare, & conjicere in... *Lapidare, gettare. Se.* رجوم كبي هجوم ايدوب *rüğiüm gibi hüğiüm idüp.* Impetu ſtellarum cadentium inſtar facto. *Dato con furia l'aſſalto, ò l'attacco. Se.* سيوف رجوم رسوم ايله *süjūf i rüğiūm rüsūm ile.* Gladiis ſtellarum inſtar fulgurantibus. *Con la fulminante ſcimitarra. Br. Se.*



رجه *reğe* p. Veſtigium, ſeries, ordo, *ut* رجه برجه استادن *eeğebereğe iſtāden.* Stare unum poſt alterum, *aut* alteri à latere, *ut in acie veſtis & juga.* يك رجه درخت نشاندن *jek reğe diracht niſānden.* Unâ ſerie arbores plantare. *Caſt.*

رجه *eeğeh* a. Canities in homine, & vacillatio. *Gol.*

رجيّة *reğījet.* Res ſperata. *Gol.*

رجيع *eeğī*ᵃ, *Fœm.* ة, *Pl.* رجايع *reğiāyi*ᵃ. Redux ex itinere, *pec.* tale jumentum, & *quidem* macie ac tædio confectum, & quod mox ad aliud iter ablegatur, recoctus *cibus*, qui ubi refrixit, iterùm calefit, qui diſſolutus iterum contorquetur *funis*, conſiſtens & reſtagnans *aquæ fluxus*, ſcriptura ſuper qua de novo ductus calamus, ut eo clarior appareat, reſponſum, excrementum, *pec.* feræ, reliquiæ pabuli, *pec.* quod ruminando in os rejicitur, frènum mediave ejus pars linguam premens, vena, & رجيعة *reğī-ât*, quod ex venditione redit. *Gol.*

رجيف *reğīf*, *Act. V. in* رجف.

رجيل *reğīl*, *Pl.* رجلان *rüğlān.* Pedes, pedibus, pedeſtri inceſſu validus *vir*, durus, & in uno pede conſiſtens, cùm quid agit, integrâ ungulâ nec attritâ *equus*, extremis longè diſſitis *locus*, extemporaneus *ſermo*, & رجيل *eüğejl*, ac رويجل *eüwejğiül.* Parvulus *vir. G.*

رجيلاء *eüğejlāen*, & رجيلاً *reğīlen.* Alia poſt alia *enixa fuerunt pecora* pedetentim. *G.*

رجيم *eeğīm*, & مرجوم *merğiūm*, *Part. Paſſ.* Lapidibus obrutus, diris devotus, execrabilis, & *prop. epitheton diaboli*, *quod ſic explicatur* اول شيطان كه لعنت طاشيله قوولوب مردود حضرت اولمشدر *ol ſejtān ki laanet taſi ile kowulup merdūdi hazret olmiſtür.* Satanas, qui maledictionis lapidibus obrutus, à præſentia Dei ejectus & amandatus eſt. *Maledetto, bandito, e ſcacciato dalla preſenza di Dio. Ll. Ik.*

رجينة *reğīnet*, *reğīne.* Reſina. *Gol. Raggia, ſorte di pegola, ræſina. An.*

رح

رحا *eahā*, & ارحية *erhyje*, *i.q.* رحي *eehā.*

رحّا *eahhā*, *Fœm.* τῦ ارحّ *eeahh.* Latiore ungulâ prædita *equa*, expanſiore *capra*, latiore pede *mulier* & planiore. *G.*

رحاب, *rubāb*, *V.* رحب, *ræhb. At* رحاب, *rybāb*. *V.* رحبة: *&* رحابة, *rebābet*, *V.* رحب *rubb.*

رحاض, *rubāz.* Manatio ſudoris poſt febris acceſſionem. *G.*

رحاق, *rubāk*, *&* رحيق, *ræhȳk.* Vinum melioris notæ, generoſum, *aut* merum purumque. *G.*

رحال, *rybāl*, *Pl. tū* رحل, *ræhl.*

رحّال, *ræhhāl*, *Fæm.* ة. Huc illuc iter agens, *&* vectandi ac equitandi in camelo egregiè gnarus. *G.*

رحالة, *ryhālet*, *Pl.* رحايل, *rehājil.* Ephippium, *pec.* ex corio, ligni expers. *G.*

رحامة, *ræhāmet*, *Act.* Ex utero laborare *camelam*, *ut admiſſarium ferre non poſſit. G.*

رحايب, *ræhāib.* Latifundia *terræ*, confinium. *G.*

رحب, *ræhb*, *Fæm.* ة, *&* رحيب, *ræhȳb*, رحاب, *ruhāb.* Amplus, ſpatioſus *locus*, *pectore*: *& ræhȳb*, helluo, vorax *homo*, *& rubab*, ampla & capax *olla*, *&* lata ac ampla *fæmina. Item* رحب, *rubb*, *&* رحابة, *rubābet*, *Act.* Amplum & ſpatioſum eſſe, *&* commodum eſſe. *G.*

رحبة, *ræhbet*, *& ræhæbet*, *Pl.* رحب, *ræhæb*, *rubb*, *rubub*, رحاب, *rybāb*, رحبات, *ræhbāt*, *& ræhæbāt.* Area ampla, *&* ſubdiale ſpatioſum *templi alteriuſve loci*, terra gemmine latè patens, pars *vallis*, ubi aqua ad utramque fluit partem, *&* pars fructûs latior, quæ arbori cohæret. *G.*

رحرح, *ruhærræh*, رحراح, *rybrāh*, *&* رحرحان, *ræhræhān.* Lata & ampla *res*, *& quaſi contrà*, tenuis *res*, ampla bonis commodiſque *vita. G.*

رحض, *ræhz*, *Act.* Lavare *manûs*, *veſtes*, ſudare *& quidem* copioſiùs in paroxyſmi febrilis terminatione. *G.*

رحضا, *ruhæzā.* Sudor febrilis ſub finem paroxyſmi. *Gol. Il ſudore della fibre. An.*

رحل, *ræhl*, *Act.* Inſtruere *camelam* ſellâ, onerare ſarcinâ, ſtratis, onus *camelo* imponere, ſellæ camelinæ inſidere, proficiſci, diſcedere, migrare. *Item Plur. pauc.* ارحل *erhul*, *Pl. mult.* رحال, *rybāl.* Manſio, *pec.* ubi quis in itinere ſubſiſtit, ſella camelina minor quàm قتب *kæteb*, *&* quæ eò ſpectant ſtrata, *ſeu* ſupellex *ac* ſtrata, quæ quis ſecum ſumit & aſportat, *&* رحال, *rybāl. Idem*, *pec.* ſtrata domeſtica. *G.*

رحلا, *ræhlā*, *Fæm. tū* ارحل, *erhal.* Solo dorſo alba *equa*, *camela*, nigro dorſo *ovis*, *&* alba dorſum *ovis* reliquum corpus nigra, *aut contrà. G.*

رحلة, *ræhlet*, *Act.* Inſtruere *camelam* ſellâ, onerare ſarcinâ, ſtratis: *rublet*, is, *vel* id, quò quis proficiſcitur, *&* una profectio. *Gol. & ex Acht. ruhælet*, *i. q.* مرتحلون *mürtehylūne.* Camelo vecti, proficiſcentes.

رحلة, *ryblet*, *Act.* Sellæ camelinæ inſidere, proficiſci, *ſeu uts* كوج *göć*, profectio, migratio, diſceſſus, *etiam* ex hoc mundo, mors, obitus. *Partenza*, *paſſaggio*, *e morte.* رحلهٔ شهزاده از دار فنا *rȳbletī ſehzāde ez dārī fenā.* Diſceſſus Principis ex hac vita, obitus ejus. *Tranſito del Prencipe da queſto mondo caduco*, *morte del Prencipe. Sæ V.* كوچنك نشيمن *nisīmen*, ا. رحلت *ryblet* ‹. *göćmek.* Migrare, proficiſci, diſcedere, mori. *Partire*, *paſſare*, *trasferirſi*, *morire.* اول سلطان سعيد رحمت ربّ مجيد جوارنه رحلت اندوكى آيده *ol ſultānī ſa-ȳd ræhmetī rebbī meğīd ğıwār ıne ryblet ettügi ājde.* Menſe, quo ille Princeps glorioſus ad vicinitatem miſericordiæ Domini tranſmigravit, obiit. *Nel meſe, che quel glorioſo Rè paſsò alla preſenza di Dio. Br. Sa. Porrò*

رحله, *ræhle* ‹, *vulg.* Pulpitum, pluteus. Pult/ Pultbrett/ Bücher-Kaſten. *Pulpito da libri.* Poulpi-tre. Pulpit.

رحم, *ræhm* (*Golio ræhym*) *Pl.* ارحام *erhām.* Propinquitas, propinqui, *q.* uterini. *Parentela*, *& uſit. fæm. gen.* Uterus, matrix, vulva. Die Mutter/ Bärmutter/ der Bauch. *Utero*, *madre della donna*, *matrice.* La matrice, le ventre. Zywot meworéci/ máćicá. *Item uſitat. Act.* Commiſeratio, *ſeu* رحم ا *ræhm* ‹. Miſereri, commiſeratione duci, propitium & tenero animi affectu eſſe. Sich erbarmen. *Hauer miſericordia*, *compaſſione*, *pietà.* Avoir pitié. Zmilowáć ſie / zlitowáć ſie. *Sic* حق تعالى بكا رحم ايلسون *hak teâlā ban-a ræhm ejlesūn.* Deus O. M. miſereatur mei, ſit propitius mihi. GOtt erbarme ſich über mich. *Dio habbia miſericordia di me.* Dieu aye pitié de moy. Badź mi Boże miloſciwym / niech ſie Bog nádemna zmiluie. رحم مادرده *ræhmī māderde.* In utero matris. *Nell'utero materno. Eb.* بابا صلبندن انا رحمنه *baba ſulbinden ana ræhmine.* A lumbis paternis in uterum matris. *Dalle viſcere, ò lombi del Padre all'utero della madre. An.* صلهٔ رحم *ſylæi ræhm.* Conjunctio & congreſſus propinquorum. *Unione di parentela*, & *viſita de' parenti. Tef.* قطع رحم *kætꜥy ræhm.* Deſertio, *& q.* abnegatio propinquorum, *ſeu* ſanguine junctorum. *Abbandonamento*, & *rinegamento de' parenti. Tef.*

Porrò

Digitized by Google

*Porrò* رحم *rybm*, miſeratio, uterus, *&* propinquitas, propinquorum amicitia, *& rahm, ac ruhum*, miſericordia, ام رحم *ummü ruhmin.* Mecca. *Gol.*

رحمان *& uſit.* رحمن *rahmān. Nom.* Dei, miſericors, miſerator. *Iddio miſericordioſo, pietoſo. V.* رحيم.

رحماني *rahmānī.* Divinus, Dei. *Di Dio, diuino.*

رحمة *rahmet*, رقت قلب *rykkatī kalb*, ميل *mejl*, *&* تعطف *teâttuf* ه. اسرگمك *eſirgemek.* Commiſerantis animi tener affectus, miſericordia, condonatio, miſeratio. Barmhertzigkeit/Erbarmung. *Miſericordia, pietà.* Miſericorde, pitié. Miłoſierdzie/zmiłowánie/litość. ا رحمت *rahmet* ه. Facere miſericordiam, miſereri. Sich erbarmen. *Far miſericordia, hauer pietà.* Faire miſericorde, avoir pitié. Zmiłowáć śię. رحمت اوقومق *rahmet okumak.* Defunctis bene precari, ac *requieſcat in pace* dicere. Für die Abgeſtorbene bitten. *Pregar per i morti.* Souhaitter le repos, ou la gloire a un mort. Zmarłemu komu wiecznego pokoiu winſzowáć/modlić śię zań. الله رحمت ايلسون *allah rahmet ejlesün.* Deus miſereatur ejus *defuncti.* GOtt tröſte ihn/ſey ihm gnädig. *Dio l'habbia in gloria.* Dieu luy face paix & miſericorde. Day mu Pánie Boże wieczny pokoy. *Ll. Quod etiam* رحمه الله رحمة واسعة *rahymehullāhu rahmeten wāſi-âten, Idem.* Deus miſereatur ejus miſericordiâ amplâ. *Teſ.*

رحمتجي *rahmetči.* Præco mortuorum. *Gridatore delli morti. An.*

رحمتسز *rahmetſyz.* Inexorabilis, implacabilis, *&* miſericordiâ privatus. *Ineſſorabile, implacabile, priuo di miſericordia. An.*

رحمتلو *rahmetlü.* Miſericordiam conſecutus, piè defunctus, bo: mem: *&* miſericors (*pro quo uſitat.* مرحمتلو *merhametlü*) Selig/weiland. *Defonto, ò di buona memoria.* Defunct, feu, treſpaſsé. Nieboſzczyk. *V.* مرحوم.

رحمسز *rahmſyz*, (*&* رحمتسز *rahmetſyz*) Immiſericors, impius, inclemens, crudelis. Unbarmhertzig/greulich/ungnädiglich. *Inclemente, empio, crudele.* Impitoyable, cruel. Niemiłośierny/niełutośćiwy/okrutny. رحمسزلك *rahymſizlik*, *Abſtr.* Immiſericordia. *Impietà, crudeltà.*

رحمن *rahmān, pro* رحمان, *quod V.*

رحموت *rahmūt.* Miſericordia, commiſeratio. *Gol.*



رحمى *ryhmā, &* رحمة *rahamet, i. q.* رحمة *rahmet, quod V.*

رحوم *rahūm, & rahmā.* Ex utero laborans *camela* poſt fœtum, ita ut inde moriatur. *Gol.*

رحى *rahā, Dual.* رحوان *rahawān, &* رحيان *rahajān, Pl. mult.* ارحا *erhā.* Mola. *Mola di molino. Item ex Gol.* Pectus, *&* calloſa ejus pars, cui incumbit camelus, ungula cameli & elephanti, dens molaris, tribus per ſe ſubſiſtens, non dependens ab alia, turba domeſticorum, populi Princeps, campus pugnæ, agmen camelorum ſe invicem prementium, rotunda nubes, pars terræ ferè milliari patens, cujus circumſtantes termini cùm altiores ſint, aquâ non occupatur.

رحيب *rahȳb, V. in* رحب.

رحية *rahyjet, pro quo uſit.* رحة *rahhat.* Anguis torquatus.

رحيض *rahȳz, &* مرحوض *merhūz.* Lotus, ablutus, *& ſecundum* ſudans in fine paroxyſmi febrilis. *G.*

رحيق *rahȳk.* Vinum optimum. *Vide in* رحاق.

رحيل *rahȳl.* Itineri idoneus *camelus, ipſum* iter, abitus, migratio, *&* inſidens ſellæ camelinæ. *Gol.* ايلدي عزم رحيل *ejledy âzmī rahȳl.* Tetendit ad obitum, migravit ad aſtra. *Se ne paſsò da queſto mondo. Br. Se.*

رحيلة *rahȳlet, Fæm. præc.* Robuſta ad iter faciendum, validè incedens *camela*, *&* talis *camelus*, quo quis aliquò tendit. *G.*

رحيم *rahȳm*, مرحمتلو *merhametlü.* Miſericors, *& Nomen* Dei propitii. *Miſericordioſo, & Iddio, uti &* رحمان.

رخ

رخ *rach* p. ناله ساز *nālei sāz*, *&* زحمت *zahmet.* Gemitus, *ſeu* ſonus inſtrumenti muſici, *&* moleſtia, morbus. *Ni.*

رخ *ruch* p. يكاق *jan-ak* t. Gena, bucca. *Guancia, gota.* افراز رخ *efrāzī ruch.* Protuberans maxillæ pars. *V. Caſt. Item uſit.* رخ *ruch* (*f. &* روخ *rūch*) Turris angularis in ludo latrunculorum. Roch/oder Elephant. *Rocco.* Roc, tour. Roch. *Se.*

رخ *rachch.* Laxus, flaccidus. *& ruchch. Nom.* avis, quæ integrum rhinoceronta rapit aſportatque, *& Coll. cujus Unit.* رخة *ruchchat.* Herba flacca & mollis.

رخا *rachā*, رخوة *rychwet*, *&* رخاوة *rachāwet*, *Act.* Laxum, mollem & flaccidum, remiſſum eſſe, *& rechā*, laxitas, *&* amplitudo

tudo opum, commoditas bonorum. *Item ruchā*, ventus lenis ac remiſſus. *Gol.*

رخاخ, *ræchāch*, *Act.* Commodam, bonis affluentem liberamque agere vitam, *&* commoda liberaque *vita*, *&* mollis ac patentior *terra*. *Gol.*

رخاصة, *ræchāſat*, *&* رخوصة, *ruchūſat*, *Act.* Vilis pretii eſſe *annonam*, remiſſiorem ac facilem eſſe, teneriore corpore eſſe. *G.*

رخاف, *rychāf*, *Plur.* *rū* رخغة, *&* رخافة, *ræchāfet*, *V.* رخف. *Sic* رخال, *rychāl*, *V.* رخل.

رخام, *rychām*. Lapis magnus, grande ſaxum. *&* *ruchām*, بياض مرمر, *bejāz mermer*. Lapis albus, leniſque, marmor album. *Pietra grande*, *marmo*, *alabaſtro*. رخام سفيد *ruchāmi ſiſīd*. Marmor album. *Marmo bianco*. *Se.* پيرايۀ فروشي و حليۀ جدران عروشي اولان دلاويز و رنك آميز رخاملر *pyrājeï ſurūši we hulījeï giudrāni ‘ūrūši olan dilāwizü reng āmīz ruchāmler*. Mirabilia & animum ſuſpendentia variorum colorum marmora, quæ pavimentum ejus parieteſq; altiſſimos ornabant. *Li marmi fini, e pretioſi, che ſeruiuano d'ornamento al ſuo pauimento, & alle ſue altiſſime muraglie*. *Se.*

رخامة, *ræchāmet*, *Act.* Lenem ac tenerum ſubtilemque eſſe *ſermonem*, *ac* tali ſermone eſſe *puellam*. *Gol.*

رخامي, *ruchāmī* *a.* *Nom.* arboris inſtar Paliuri. *Gol.* *&* *Poſſ.* Marmoreus, *&* *ex Caſt.* quicquid ex marmore factum, *&* ſubtilior pannus, *ſeu* telæ cujuſdam ſpecies ſerico, *&* filis aureis intertextæ.

رخبين, *ræchbīn*. Oxygalæ portio, quâ lac dulce acidum redditur. *Gol.* *&* ſerum lactis, *uti &* *rychbīn*, *ac* *ruchbīn*. *Caſt.*

رخت, *ræcht* *p. t.* Frenum pretioſius cum loris argento *vel* auro obductis, *&* apparatus, ornatus, operimenta domûs, aulæa, ſtrata, &c. Silberner Zaum / Außſtaffierung/Zierath. *Briglia d'argento, ò d'oro, fornimenti, guarniture, arredo, arneſi*. Bride d'or, ou d'argent, fourniments, garnitures, tapiſſeries. Rzad koński / ſtroy / obicie / ꝛc. رخت و تخت *ræchtü bæcht*. Omnis apparatus & facultas. *An.* اول مكاني زربفت رختلر ايله تزيين و ترتيب ايدوب *ol mekāni zerbeft ræchtler ile tezjīnü tertib idup*. Illud habitaculum aulæis, ſtratiſque auro intertextis ornârunt inſtruxeruntque. *Adobbarono, fornirono quelle ſtanze di ricchi mobili, e tapezzerie*. *Eb.* تكور كور بخت سپاه اسلام قصدنه جمع اسباب و رخت ايلدي *tekūri kūr (kör) bæcht ſipāhi islām kæſtine ğem-y eſbābü ræcht itty*. Princeps infauſtus contra exercitum fidelium apparatûs bellicos comparavit, ſe accinxit. *Il diſgratiato Prencipe, fece grandi apparecchi per attaccar gl'Ottomani*. *Se.* وزير خجسته ضمير ابراهيم پاشا باغ دلكشاي رضوانه رخت چكدي *wezyri choğeſte zæmīr ibrāhīm pāšā bāghy dilkušāï ryzwāny ræcht čekty*. Felix Veſirius Ibrahim Baſſà ſupellectilem ſuam travit tranſtulitve ad hortos amœniſſimos Paradiſi, obiit, *quod Br.* *Paſsò all'altra vita il Viſir Grande Ibrahim Baſsà*. *Se.* رخت سفر *ræchti ſefer*. Apparatus bellicus, impedimenta, &c. رخت خانه, *ræchti chāne*. Supellex domeſtica, *puta* veſtes, ſtrata, aulæa, &c. رخت عروس *ræchti ‘ærūs*. Quæ ſponſa ſecum affert è domo paterna. *Caſt.*

رختلمق, *ræchtlamak*, رخت اورمق, *ræcht urmak*. Equum freno ſtratoque induere. Das Pferdt auffzäumen. *Metter la briglia, & altri fornimenti al cauallo*. Mettre la bride & autres harnois, au cheval. Rzod kłaść ná koniá.

رختلو, *ræchtlu* Freno argenteo inſtructus & ornatus. Mit einem ſilbernen Zaum geziertes Pferdt. *Fornito di briglia d'argento, e d'altri ornamenti*. Chargé d'une bride d'argent, garni de riches harnois. Z rzadem / y innym ſtroiem. *Sic* بر مرصع رختلو ات *bir müræſſæ ræchtlū at*. Freno argenteo gemmato inſtructus equus. *Cauallo con briglia tempeſtata di gioie*. *Eb.*

رخته, *ræchta* *p.* خسته *chæſta*. Saucius, æger, ægrotus, morbidus.

رخج, *rachğ* *p.* چركين *čirkin*, *&* تتيز *titīz*. Turpis, ſordidus, *&* iracundus.

رخسار, *ruchsār* *p.* بيوك و دكرمي يكغ *büjük we degirmī jæn-ak*. Gena, *ſeu* mala magna & rotunda, *&* *ipſa* facies. *Guancia*, *gota*, *faccia*, *viſo*. پري رخسار *peri ruchsār*. Angeli genis, *ſeu* facie Angelicâ præditus. *Bello come un Angelo*. *Se.* *Eb.*

رخساره, *ruchsāre* *p.* بكز *ben z.* Faciei color, *&* *ipſa* gena, aut facies. *Cera*, *guancia*.

رخش, *rachš* *p.* (*aliis etiam ruchš*) يلدرم *jildyrym*, پرتو *pertew*, شعله نك ديوارده و يا خود غير يرده عكس اوردوغي *šo‘lenün diwārde we jā chod ghajri jerde ‘æks urdughy*, آلاجه بكلي بوز ات *alağia ben-li böz at*, ابرش ات *ebreš at*, يوكرك *jügrük*, *&* رستم زالك آتينك ادي *rüſtemi zālün atinün ādi*. Fulmen, fulgur, radius, repercuſſio, reverberatio luminis, nævis variegatus, griſeus & perdiceus equus, pernix, *&* *Nom.* Equi Ruſtemi

ſtemi celebris Herois. *Fulmine, ſaetta, baleno, raggio, riuerbero, cauallo leardo, macchiato, corridore, &c. Item ruchì, etiam* barba caneſcens, variegata. *Caſt.*

رخشا *rachšā, & uſit.* رخشان *rachšān p.* مبالغه ایله یلدراجی *mübālaghe ile jildyrāǧi*, vel یلدراغن *jildyraghan*. Valde coruſcans, micans, reſplendens, fulgurans. *Riſplendente, folgorante.* افتاب کبی رخشان *āftāb gibi rachšān.* Inſtar Solis radiantis, reſplendentis. *Come un Sole rilucente. Br. Se.*

رخشگر *rachšger, vel ferè rachyšger p.* Muſicus, *pec.* fœmina muſica, quæ mercedis ergo canit voce, fidibus, *vel* inſtrumentis. *Caſt.*

رخشیدن *rachšīden p.* یلدرمق *jildyramak.* Fulgere, coruſcare, ſplendere. *Rilucere, riſplendere, balenare.*

رخص *rachs, Fœm.* ة. Mollis flexiliſque, & tener corpore, molliter tenerèque educatus, & *ruchs.* Vilitas pretii )( غلا *ghelā.*)

رخصة *rachsat.* Manûs lenes, & *rachysat, Pl. irreg.* رخایص *rachāys.* Flexiles mobileſque ac teneri *digiti* )( كزة *kezzet*)

رخصة *ruchsat* (*etiam ruchusat*) وسعة *wüs-ăt*, سهولة *sühūlet*, & اجازة *iǧiāzet.* Remiſſio, indulgentia, facilitas, venia, licentia, quâ quid alicui permittitur. *Traſcuraggine, conniuenza, indulgenza, licenza, autorità.* رخصت یوقدر *ruchsat joktur, cum Dat. etiam Infinitivi.* Non licet. *Non è permeſſo, ò lecito. Ik.* رخصت ویرمک *ruchsat wirmek.* Dare veniam, permittere. *Dar licenza, concedere, cum Dat. perſonæ, & rei,* مراجعت رخصتي صدور ایدوب *mürāǧe-ăt ruchsati ſudūr idüp.* Conceſsâ ipſi remeandi veniâ. *Sendogli ſtata conceſſa licenza di poterſene ritornare. Se. Sic* طرفکزه عودت وانصرافه رخصت همایون دولت مقرونمز ارزانی قلنمغله *taraſun-üze ăwdetü inſyrāfy ruchsati hümājūni dewlet makrūnümüz erzāni kylynmagh ile.* Cùm ipſi gratioſiſſima Imperialis facultas noſtra impertita ſit redeundi ad veſtras partes. *Sendogli ſtata gratioſamente data l' Imperial licenza di ritornarſene à coteſte voſtre parti. Ll.* وبوندن صکره دخی یرامز وحرام اده لره رخصت ویرمه مکز امید اولنورکن *we bundan ſon-ra dachy jaramaz we harāmzādelere ruchsat wirmemen-üz ümīd olunürken.* Cùm autem ſperaremus fore ut impoſterùm improbis & nefariis, aut inſolentibus latronibus minimè indulgeretis. *E mentre ſperauamo, che di qui auanti non dareſti campo, ò autorità, non laſciareſti la briglia alli cattiui huomini, e malandrini. Ll.* رخصت جوی او *ruchsat ǧiūj ol.* Petere facultatem. *Chiedere licenza. Ik.* رخصت فرما *ruchsat fermā, Comp. p.* Permittens. *Che permette, ò concede. Ik.*

رخف *rachf, & rachaf;* رخافة *rachāfet, &* رخوفة *ruchūfet, Act.* Mollem tenuemque & aquoſam eſſe *maſſam. Item rachf, Pl.* رخاف *rychāf.* Butyrum tenue, & maſſa mollis, tenuis & aquoſa, *item* ſpecies rei tinctoriæ, & tenuis, *ac* lucidus, clarus. *G.*

رخفة *rachfet,* Butyrum tenue, & *rachafet,* lutum tenue, & *ruchfet, Pl.* رخاف *rychāf.* Lapidis ſpecies mollis, & velut cava, *ſ.* pumex. *G.*

رخل *rychl, & rachyl, &* رخلة *rychlet, Pl.* ارخل *erchul, &* رخال *rychāl, ac ruchāl. &* رخلان *ruchlān, ac* رخلة *rychlet,* agna. *G.*

رخم *rachæm, Act.* Miſereri, & amare, incubare *ovis gallinam,* lenem ac tenerum, ſubtilem eſſe *ſermonem,* ac tali ſermone eſſe *puellam. Item Coll.* Avis vulturis formâ, corvi magnitudine, &c. lac ſpiſſum, *ſeu* oxygala talis. *Gol.* & Pelicanus. *Trſ.*

رخمة *rachmet, & rachæmet, i. q.* رحمة

رخنه *rachne p.* کدوک *gedük.* Rima, fractura, ruptura, diſſolutio, crena *arcûs; cultri, &c. Feſſura, cocca, tacca, rotture, fraſtagliatura. Ik.* رخنه دار *rachnedār.* Habens fiſſuram, rimam, rupturam, *ſeu* fiſſus, ruptus, diſſolutus, & رخنه دار او *rachnedār ol.* Findi, diſſolvi, rimas agere. *Eſſer ſciolto, rotto, & far breccia, romperſi. Se.* هر طرفدن حصاری رخنه دار اتدیلر *her taraften hysāri rachnedār ettiler.* Perforârunt, perfoderunt ex omni parte murum urbis. *Perforarono la muraglia da tutte le bande. Br. Se.*

رخو *rachw, rychw & ruchw, Fœm.* ة, mollis, laxus, flaccus, & *Fœm. rychwet,* facile ac commodum *jumentum,* & laxitas. *Gol.*

رخود *rychwed, Fœm.* ة, levis oſſa & carnoſus, & pinguis, & tener tenuiſque corpore. *Gol.*

رخودة *rachwdet.* Levitas, pabuli aut annonæ luxuriantia, commoditas vitæ & bonorum affluentia. *Gol.*

رخوصة *ruchūsat. V.* رخاصت

رخي البال *rachyjül bāl.* Amplo ac liberali pollens animo. *Gol.*

رخيخ *rachych.* Molle lutum. *Gol.*

رخيص *rachys.* Levis veſtis, & facilè celeri-

leriterque contingens *mors. Gol.* & vili pretio. *An.*

رخيفة *rachŷfet.* Maſſa mollis ac laxa. *G.*

رخيم *rachŷm*, *Act.* Miſereri, & leni ac tenero ſermone eſſe, & *ut* رخيمة *rachŷmet*, facili levique ſermone *puella. Gol.*

## رد

ردّ *redd*, *Act.* Repulſio, refutatio, reſiſtentia, repoſitio, reſtitutio, *ſeu* ردّ ا *redd* &c. منع ا *men*ˁ &c. دفع ا *def*ˁ &c. رجوع ا *rügiū*ˁ &c. كيرو دوندرمك *giru döndürmek*, قبول اتمك *kabūl itmemek.* Repellere, rejicere, avertere, propulſare, reprobare, refutare, nolle acceptare, reponere, reducere, remittere, reſpondere, & reddere, reſtituere. *Rigettare, ributtare, riſpingere, fraſtornare, ricuſare, rifiutare, impedire, far tornar in dietro, rendere, reſtituire.* ردّ جواب *reddi ğewāb.* Reſponſio. *Riſpoſta, replica.* ردّ جواب ا *reddi ğewāb* &c. & جوابله ردّ خطاب ا *ğewābile reddi chytab* &c. Reſpondere, reſponſum dare. *Riſpondere, dar riſpoſta. Ik.* ردّ السّلام *reddüſ-ſelām*, & ردّ سلام *reddi ſelām.* Reſalutatio. *Il riſalutare.* ردّ سلام ا *reddi ſelām* &c. Reſalutare. *Render il ſaluto.* ردّ العجز علي الصّدر *reddül ăğzi ălaſ-ſadr.* Redditio, antiſtrophe, cùm terminatur verſus eadem voce, quâ incipit idem, aut inchoatur alter eo, quo terminatur præcedens, *ferè Gall.* Rondeau. ردّ كلام *reddi kelām.* Refutatio dicti, & reſponſio. *Rifutazione, replica. Ik.* الدقلري هر نه ايسه كرويه ردّ اتدوره سز *aldukleri her ne iſe girūje redd ittüreſyz.* Quicquid abſtulerint, reſtitui curetis. *Fate tornar in dietro, ò reſtituire tutto quello, ch'anno preſo. Ll.* سوزني ردّ اتميوب *sözini redd itmejüp.* Verba ejus non rejiciens aut ſpernens, ejus verbis ſe non opponens. *Non rigettando le di lui parole. Eb.* ردّه قادر اوليوب *redde kādyr olmajūp.* Cùm id recuſare, aut ei denegare, *vel* ei ſe opponere haud poſſet. *Non potendogli negare, non potendo reſiſtere. Eb.* دزدار ردّ كياه سببندن استفسار اتدي *dizdār reddi giāh ſebebinden iſtifsār itty.* Caſtellanus quæſivit cauſam remiſſionis herbæ, *ſeu* cur herba non fuerit acceptata. *Il Caſtellano dimandò, per che cauſa riportaſſe in dietro la paglia, ò herba. Se.* مسؤلني ردّ و قبول بابني سدّ ايلردي *meſ-ūlini redd we kabūl bābini ſedd ejlerdy.* Petitionem ejus rejiciebat, & exauditionis januam occludebat, *quod Br.* *Ributtò affatto la ſua dimanda, e gli chiuſe la porta della ſperanza. Se.* *Porrò ex Gol.* رد *redd etiam i. q.* ردي *redi*, pravus, ſequior, quod redditur rejiciturque nec recipitur, *uti improbus nummus*, & impedimentum linguæ, & *ridd*, ſuſtentaculum ac fulcimentum rei.



ردّ *redd*, & رد *red* p. Magnus, præclarus, gnarus, peritus, intelligens, doctus, philoſophus. *Hal. Caſt.*

ردء *ridee.* Auxilium, materia, onus, *pec.* alteri æquiponderans. *G.*

ردا *ridā*, *Dual.* رداآن *ridāāni*, vel ردوان *ridewāni*, *Pl.* اردية *erdijet.* Pallium, *vel* linteum aut ſtola, *ſeu* faſcia, quam, *pec.* Derviſii collo injiciunt. *Stola, ò mantello de' Derviſi, ò Religioſi Turchi*, & *ex Caſt.* Veſtis exterior ſive ex ſindone non conſuta, ſive conſuta ex alio panno, *nunc ad ſuras pertingens. Item ex Gol.* Veſtis, *ſeu* operimentum quodvis exterius uſurpari ſolitum prodeunti foras, &c. *Item* Gladius, arcus, intelligentia, ornamentum, decus, & *contrà*, ignorantia, dehoneſtamentum, dedecus, debitum, zona muliebris, *ſeu* faſcia pectoralis ex corio monilibus ornato. *Dicitur* غمر الردا *ămrür-ridā.* Liberalis bene merendo, خفيف الردا *chafīfür-ridā.* Paucos domeſticos, & pauca debita habens. *G.*

رداة *redāt*, *Pl.* ردي *redā.* Lapis, iſque durus, ſaxum, petra. *G.*

رداح *redāh*, *Pl.* ردح *rüduh.* Gravioribus coxis prædita *mulier*, ejuſmodi clunibus præditus *aries*, catinus amplus, exercitus gravis præ multitudine lentè promovens, latè patens *campus*, gravatus onere *camelus*, gravis magnuſque tumultus. *G.*

رداحة *redāhat.* Luſtrum hyænæ. *G.*

رداد *redād*, & *ridād.* Repulſus, faſtidium. *G.*

رداع *ridā*ˁ. Lutum, & aqua, limus, & *rüda*ˁ, نكس *nüks.* Recidiva morbi, *aliis* morbus dolorve quivis, veſtigium odoris aut unguenti in corpore. *G.*

رداعة *rida-ăt.* Aliquid domunculæ ſimile, in quo capitur hyæna, *vel* lupus. *G.*

رداغ *ridāgh. V.* ردغة.

رداف *ridāf.* Locus ſecundi in eodem jumento inſeſſoris *poſt equitis alterius tergum. Gol.*

ردافة *ridāfet*, *i. q.* خلافة *chylāfet.* Vicariatus, *pec.* ſecundaria, *ſeu* vicaria dignitas, quâ tempore Paganiſmi Arabici gaudebat proximus, qui à Rege aſſidens ei à dextris locum

cum Regis obtinens eo profectò contra hoſtem, & accipiens quadrantem prædæ. *G.*

روادف, *rüdâfi.* Socii ſimul conſequentes ac juvantes, defenſores, adjutores, quòd laſſato uno ſequitur alter. *G.*

رداء, *rüdâm, Act.* Crepitum ventris emittere, pedere, *& ipſe* crepitus ventris. *G.*

رداه, *ridah, Pl.* *rü* ردهة.

ردب, *redb.* Via impervia, quæ nequit penetrari. *G.*

ردة, *reddet.* Deformitas, *at* conjuncta cum aliqua pulchritudinis nota, *& riddet, Act.* Repulſio, rejectio, averſio, *item* defectus, *pec.* à religione, apoſtaſia, *&* uberis tumor, *ſeu* lactis copia, ante fœturam, iterata potatio *cameli*, repercuſſio vocis, echo. *Apoſtaſia, rinegamento di fede. G.*

ردج, *redeğ, i.q. in infante,* عقي *ykkȳ.* Excrementa fœtus pecudis aut equulei recens nati, quæ exeunt poſt partum, antequam ederit. *G.*

ردح, *radh.* Dolor levis, *& ruduh, Pl.* *rü* ارداح.

ردحة, *rüdhet.* Velum in poſtrema domûs aut cubiculi parte, *vel* pars quædam ei addita, *&* amplitudo, libertas. *G.*

ردخ, *radch, i.q.* شدخ *ſadch.* Confractio rei cavæ. *G.*

ردس, *reds, Act.* Lapide petere, frangere, contundere ac comminuere re aliquâ durâ ac latiore. *G.*

ردع, *red*ᵃ*, Act.* Repulſio, *ſeu* repellere, prohibere, diſtinere, inficere, tingere, inquinare, ſubigere *fœminam, &c. &* macula, inquinamentum veſtigiumve croci, ſanguinis, & unguenti in corpore, *ipſe* crocus. *Gol.*

1 ردع, *red*ᵃ ε. Repellere. *Tef.*

ردعة, *red-êt* Limus. *Gol. f. pro* ردغة.

ردغ, *redygh.* Limoſus, *& redægh. V. ſeq.*

ردغة, *redghet, & redaghat, Pl.* ردغ *redægh, &* رداغ *ridâgh.* Limus, lutum aquâ miſtum, cœnum denſius, ſpectrum, ſuccus, qui in inferno de damnatis torrendo manat. *Gol.*

ردف, *ridf, Plur.* ارداف *erdâf.* Qui, *vel* quod ponè, *vel* pòſt ſequitur, *pec.* qui poſt tergum alterius uni inſidet equo, nates, *ſeu* media ac ſuperior earum pars, in qua ſedere ſolet ſecundus eques: *in Poëſi* litera quieſcens lenior ante ultimam literam rhythmi, *ut in Gramm. item Nom.* ſtellæ prope lyram, *ſcil.* quæ in ventre cygni eſt, ad principium dextri pedis. *In Dual.* الردفان *er-ridfan.* Dies & nox. *Item redef*, qui ponè ſequitur, *&* ſecundus à Rege, ejuſque abſentis locum tenens. *Gol.*

ردفي, *redfâ.* Poſt alios nati, autumno aut extremâ æſtate pecudum fœtûs, *à ſing.* رديف

ردم, *redm, Act.* Occludere, obturare *hiatum*, ſarcinare *veſtem, & Pl.* ردوم *rüdûm*, obturamentum, quo quid obturatur, agger & firmus murus, *pec.* qui inter Gog & Magog, *&* muri collapſi pars, *&* cui nihil eſt boni, hinnitus equi, *aut* quævis vox, ſonus ab arcu excitatus, *ſeu* à nervo, cùm attractus dimittitur, *item* crepitus ventris. *Gol.*

ردن, *redn, Act.* Imponere invicem *merces, aut* utenſilia. *Item reden, Act.* Contrahi & corrugari cutem, ſtrepere ac ſonum edere inter ſe *arma, &* nere filum, *ipſumque* filum ductum, *& i. q.* خز *chæzz*, ſericum ex folliculis bombycum in fila diductis. الردن الغرس *er-redenül-ghyrs.* Pellicula infantem involvens, amnium. *Gol.*

ردوس, *redûs, &* رديس *riddîs, i. q.* دفوع *defûᵃ, & rüdûs, vul. rodos, uti etiam* رودس *ſcribitur.* Rhodus inſula. *L'Iſola di Rodi. Se.*

ردوم, *rüdûm, Pl.* *rü* ردم

رده, *redeh.* Durus, immotus *vir*, vinci neſcius, *& redeh*, domus ingens, palatium, petra in aqua, aqua nivalis, veſtis trina viliorís texturæ. *Porrò rüdeh. Pl.* *rü* ردهة

رده, *rede* ᵖ. صف *ſaff.* Ordo, ſeries. *Schiera. Se. &* regula, linea. *Caſt.*

ردهة, *redhet, Pl.* رده *rüdeh, &* رداه *ridâh.* Fovea in colle aut petra, ubi reſtagnat pluvialis aqua, *& Pl. prius* collis aſperior, multis conſtans lapidibus. *Gol.*

ردي, *redj*, رديان *redejân, Act.* Calcare *terram ungulis ſuis equum* modo medio inter curſum & vehementiorem gradum, tali modo incedere, ut cùm currit ad ſtabulum, ſublato uno pede in altero ſubſultim progredi, ambulare huc illuc, ultro citroque abire, collidere, percutere lapide *rem* ad eam frangendum, frangere, jacto lapide petere. *Gol.*

ردى, *redî, Fœm.* ردية *redijet. Pl. ſan. Part.* Periens, corruptus, pravus, ſequior. *Cattivo, corretto, reumoſo.* اخلاط رديه تحليل ومواد فاسده تقليل ايدر *achlatȳ redijeï tahlîl we mewâddî fâſidei tæklîl ider.* Humores pravos diſſolvit materiaſque corruptas aut corrumpentes imminuit. *Diſcioglie gl'umori cattivi, e ſcema le materie corrotte. Del. V. etiam* اكثره *Item* اخلاط

 رديه

رديّهٔ ظلم ايله مجوم اولان مجومانه داروي عدليلهٔ معالجهٔ عاجله بيوردي *achlâtÿ redijeï zulm ile mehmûm olân maghmûmâne dârûï âdls ile mu-âgeleï âgsle bujurdy*. Ex injuſtitiæ humoribus corruptis originatâ febri laborantibus applicato æquitatis ſuæ medicamento præſens remedium attulit, *quod Br. Staua amminiſtrando giuſtizia, uſando clemenza, e liberando quelli, ch'erano oppreſſi dalle ingiuſtizie, e violenze. Se.* جبلت رديّهٔ تاتاريّه سي مقتضاسيله *ğibilleti redijeï tatârijeſi muktazâſi ile*, juxta indolem ſuam pravam Tartaricam. *Seguendo la ſua naturalezza, e fierezza Tartara. Se.*

رذّي *riddâ*, *i. q.* مردوده *merdûde*. Mulier repudiata.

رديه *ridjet*. Modus induendi pallium, pallamve. *Gol.*

ردّيدي *riddîdâ*, *i. q.* ردّ *redd*. Redditio. *Gol.*

رديع *redi'*. Cui cuſpis excidit *telum*. *G.*

رديف *redif*, *Pl.* رداف *ridaf*, بربرينك ارد نجه اولان *bir birinün-ardinğe olan*. Qui *vel* quod ponè *vel* pòſt ſequitur, conſecutivus. *Conſecutivo, che và, ò ſegue dietro all' altro Ab. Item* ſtella reſpectu alterius, quæ hâc occidente oritur, *&* qui in aleatorio ludo poſt aliorum victoriam petit, ut ſortem ſuam illorum ſorti inſerere aut jungere poſſit. *Gol.*

رديم *redîm*, *Fœm.* ة, *Pl. utrinque* ردم *redem*. Trita, rupta & reparata veſtis. *Item Fœm.* duo panni ſimul conſuti, *Gol.*

ردينة *rüdejnet*. *Nom.* mulieris, uxor viri سمهر *ſember* dicti haſtarum concinnandarum periti, *unde* رديني *rüdejnî*, *epithetum haſtæ* rectæ. *V. Gol.*

رذ

رذاذ *rizâz*. Pluvia lenis ac tenuis, pſecas. *Gol.*

رذاة *rüzât*, *Pl.* ي رذي *rezî*.

رذال *rüzâl*, *&* رذالة *rüzâlet*. Pars ſequior rei, quæ relinquitur meliore exemptâ. *Gol.*

رذالة *rezâlet*, *&* رذولة *rüzûlet*, *Act.* Deteriorem, ignobiliorem, viliorem eſſe, *&* vilitas, reprobatio. *Viltà. Ik. V. etiam* رذل

رذام *rezâm*, *i. q.* فسل *fesl*. Malleolus, novellus palmes plantationi idoneus.

رذاية *rezâjet*, *Act.* Extenuari, enervari terique itinere, labore, morbo.



رذايا *rezâjâ*, *Pl.* ي رذيّه, *&* رذايل *rezâil*, *Pl.* ي رذيلة.

رذل *rezl*, رذالة *rezâlet*, رذيل *rezîl*, ارذل *erzel*, *Pl.* رذول *rüzûl*, ارذال *erzâl*, رذلا *rüzelâ*, رذال *rüzâl*, *&* ارذلون *erzelûne*. Sequior, vilis, ignobilis, *de quavis re. Gol.*

رذم *rezm*, *Act.* Fluere, fluxu delabi per oras, plenum eſſe *vas*, *&* exundare, *& i. q.* رذام. *Item rezem*, diſgregata ac diſperſa hominum turba.

رذمان *rezemân*, *Act. ut* رذم *rezm*, *&* Parva hominum turba.

رذوم *rezûm*, *Pl.* رذم *ruzüm*, *& rezem*. Fluens, fluxilis, *de quavis re*, plenum & exundans *vas*, meduloſum membrum. *G.*

رذومة *rüzûmet*. Inceſſus onerarii aut ignobilis equi. *G.*

رذي *rezî*, *Pl.* رذاة, *Fœm.* رذيّة, *Plur.* رذايا *rezâjâ*. Extenuatus, tritus, *pec.* itinere *camelus*. *G.*

رذيلة *rezîlet*, *Pl.* رذايل *rezâil* (فضيلة *fezîlet*.) Res ignobilis & vilis. امّ الرذايل *ümmür-rezâil*. Inſcitia, *ſicuti contrà* امّ الفضايل *ümmül fezâil*. Scientia. *G.*

رز

رز *rez* p. باغ *bagh*, *&* صواش *ſawaſ*, *pro* رزم *rezm*. Vinea, *&* pugna, *& ex Caſt.* Caſtellum, *quale eſt Medinenſium.*

رژ *rej* p. Excandeſcentia, indignatio, objurgatio. *Caſt.*

رزّ *rezz*, *Act.* Caudâ in terram inſertâ ova excernere *locuſtam*, murmur edere pluendo *cælum*, defigere, infigere, oculo ferreo inſtruere *portam*, cui indatur peſſulus, *vel* ſera, *ita &* laqueolo, cui globus nectatur, *veſtem* complanare, & polire *rem* ferro, oſſe, conchâ. *Item rizz.* Sonus occultus, murmur, *ut tonitru*, *pec.* ſonus, qui eminùs auditur, *&* murmur ventris, *ac* ejus dolor, in genere *morbus*. *Porrò rüzz*, *pro* ارزّ *erüzz*. Oryza. *Riſo.*

رزء *rüz'*, *Act.* Obtinere beneficium, boni quid, *&* conferre, *& Pl.* ارزا *erzâ*, *i. q.* رزيّه. *Gol.*

رزاح *rezâh*, *&* رزوح *rüzûh*, *Act.* Macie perire aut laſſitudine *camelum*, malè habere ac defatigari. *G.*

رزاز *rezâz*, *pro* رصاص *rasâs*. Plumbum, *&* رزّاز *rezzâz*. Oryzæ venditor. *Venditor di riſo.*

رزاغ

رزاغ *rizāgh*, *Pl.* تو رزغة.
رزاق *rezzāk*, & رازق *rāzyk*. Qui proſpicit de neceſſariis ad vitam, largitor, nom. Dei. *Proveditore delle coſe neceſſarie all' huomo*, *Dio. Teſ.*
رزالة *ezzālet*, *pro* رذالة *rezālet*, *quod V.*
رزام *rizām*. Vir durus ac difficilis, & *rūzām. V.* رزوم.
رزان *rezān*. Modeſta, ſedata, ac gravitatem præ ſe ferens in conſeſſu *mulier*, & *rizān*, *Pl. tū* رزن.
رزان *rezān* p. وقت خزان *wakti chazān*. Autumni tempeſtas. *Ni*.
رزانة *ezzānet*. Modeſtia, gravitas morum, majeſtas. *Gravità*, *modeſtia*, *maeſtà*. *Ik.* & *Act.* Gravem eſſe pondere & moribus, ſedatum ac modeſtum. *G.*
رزبان *rezbān* p. *i. q.* باغبان *bāghbān*. Vineæ cuſtos & cultor.
رزبر *rezber* p. *Comp.* Falx putatoria, quâ vitis putatur. *Caſt.*
رزة *rezzet*, *Act.* Murmur edere pluendo *cœlum*, & oculus ferreus, quo peſſulus excipitur, *vel* ſera, *item* oculus laqueuluſve, cui innectitur globulus veſtiarius *Occhio di ferro attaccato per ferrar la porta*. *V. vulg.* رزه *reze*.
رزد *rejed* p. ييكن *jejegen*. Edax, qui multum comedit. *Hal.*
رزداك *rūzdāk* p. *pro* رستاق *rūſtak* p. *quod V.*
رزدك *rezdek* p. *i. q.* رسته *reſte*, صف *ſaf.* Ordo, ſeries. *Gol. Caſt.*
رزغ *ezzygh*. Remanens in luto ac hærens. *Gol.*
رزغة *rezaghat*, *Pl.* رزغ *rezagh*, & رزاغ *rizāgh*. Cœnum. *G.*
رزف *rezif*, & رزوف *rezūf Comm. gen. Part.* Vociferans *camelus*, accelerans gradum *camela*, præiens, ante alios præcedens.
رزفين *rizfin*, & رزين *riznin* p. سرمه كليد *sürme kilid*, & مفتاح *miftāh*. Vectis januæ, quo in murum adacto aperitur janua, educto verò clauditur, & clavis. *Ni*.
رزق *razk*, & *ryzk*, *Act.* Largiri ac præbere, *pec.* quod vitæ neceſſarium, ſuſtentare. *Gol.*
رزق *ryzk*, *Pl.* ارزاق *erzāk*. Quicquid prodeſt, lucrum adfert, ex lucro venit, *pec.* ſuſtentaculum vitæ, ſtipendium, commeatus, & donum, & *pec.* pluvia, *Gol.* & *uſit.* Fortunæ bona, opes acquiſitæ, facultates, Gewunnen Gut / Waar / Haubtgut / Gelt / Verbgelt. *Facoltà*, *robba*, *peculio*, *beni acquiſtati*, *l' havere*, *podere*, *ricchezza*, *denari.*



Faculté, richeſſe, biens acquis, le vaillant. Doſtatek / máwtnoéc / dobrá / wyrobek / zyſk / bogáctwo.
رزقة *rezket*, *Pl.* رزقات *rezkāt*. Largitio una, *ſeu* ſuſtentatio ſemel facta, ſtipendium. *Gol.*
رزقلو *ryzklü*. Opulentus. *Ricco*, *facoltoſo.*
رزقنا الله حسن العاقبة *eezzaknāllāhu huſnel-āſije*. Largiatur nobis Deus beneficium ſanitatis, *ſeu* ſanitatem, *Dio ci conceda ſalute. Ik.* *Sic* رزقه *rezakahu*, &c. *in apprecationibus.* عطا اتسون *ātā etsün*. Largiatur, donet. *Conceda. Se.*
رزم *rezm* p. جنك *ğenk*, صواش *ſawaſ.* Pugna, prælium, certamen, bellum. *Guerra*, *battaglia*, *combattimento*, *zuffa*, *fatto d'arme*. 1 رزم *rezm* c. 1 جنك *ğenk* c. Pugnare. *Combattere*, *azzuffarſi*. رزم زده *rūzi rezymde*. Die prælii. *Nel giorno della battaglia. V.* كساد *Sic* عزم رزم انديلر *āzmi rezm ittiler*. Iniverunt pugnam. *Andarono alla battaglia. Se.* *Hinc Compoſit.* رزم آزما *rezm āzmā*. Pugnis aſſuetus, bellicoſus. *Auezzo al combattere*, *agguerrito*, *ut* سيلاب خون نچه دلاور رزم آزمانك متاع حياتن كوتروب فنا واديسنه صالدى *silābi chūn niče dilāweri rezm āzmānün metā-y hajātin götürüp fenā wādiſine ſaldy*. Torrentes ſanguinis complures bellis aſſuetos, *ſeu* bellicoſos milites è medio ſuſtulerunt, *q.* mercibus vitæ ſpoliatos ad deſerta mortis detulerunt. *Torrenti di ſangue portarono via le ſpoglie della vita à molti valoroſi*, & *agguerriti Campioni. Se.* رزمكاه, & *uſit.* رزمكاه *rezmgāh*. Locus pugnæ, arena, & *ipſa* pugna. *Campo di battaglia*; *ut* عزم رزمكاه انديلر *āzmi eezÿmgāh ittiler*. Deſcenderunt in arenam. *Entrarono nel campo*, *nello ſteccato. Se.* اول رزمكاهده *ol rezÿmgāhte*. In illo campo, in illo prælio. *In quel campo*, *in quella battaglia. Se.*
رزم *rūzem* t. Stabilis firmirerque inſiſtens terræ, *uti* elephas, *item* Leo. *G.*
رزمة *eezmet*, *Pl.* رزم *rezem*, & *rizmet*, *Pl. rizem*. Sarcina, veſtes in unum colligatæ aut convolutæ. *Item rezemet*, murmur, *pec.* quod camelus è gutture edit non aperto ore, *præſertim* præ amore pulli, *ſic* & fragor tonantis *nubis*, & vox ferarum, *ac* rugitus. *G.*
رزمكاه *rezÿmgāh*, *Comp. V. in* رزم *eezm*.
رزن *rezn*, *Act.* Sublatam *rem* librare manu, explorandi ergo graviſnè an levis ſit, & *Pl.* رزون *rūzūn*, *ac* رزان *rizān*. Locus elatior, ubi planities aut depreſſius ſolum, in quo

quo retinetur aqua. *Item eiꝫꝫ*, tractus terræ, *& Pl. rizān*, locus, ubi quieſcit aqua, piſcina, *& hoc etiam eſt* رزنة *riznet. G.*

رزوان *rezwān* p. Vineæ cuſtos, *i. q.* رزبان

رزوح *rüzūh. V.* رزاح. *Sic* رزوف *rezūf. V.* رزف

رزوم *rüzūm*, *&* رزام *eüzām*, *Act.* Surgere haud poſſe præ macie *camelum*, nec movere ſe, in unum colligare ſe, mori, capere, accipere rem. *G.*

رزون *eüzūn*, *Pl.* رزن

رزه *eeze* p. t. Fibula *vel* obex ferreus oculatus, cui inditur ſera aut lignum ad obſerandam januam. Thür-Arbe / Sperre / Sperling / Schlinge / Anhenck-Kette. *Paſſetto.* Crampon ou l'on attache le cadenat de la porte. *Aliàs in P. Bernardi Capucini Vocabulario eſt: Arpione, cardine, gangbrro della poeta. Vide etiam Caſt. Eſt pro* رزة *rezzet* a.

رژه *reje*, *&* رزه *reze* p. خرما ييراغندن ايپ *churma japraghynden ip*, شريت *ṡirit*, سجم *ſigīm*, بنالر ايپى *bennāler ippi*, *&* كمان *gumān.* *Niⁿ.* Reſtis, funis ex dactyli foliis, *vel* lana, goſſypio, *ſeu* cannabe ad liganda onera, tenuior quivis ſetaceus ex pilis caprinis ad digiti craſſitiem & infra, prætextum, limbus, *Ital. paſſamano, galone*, Amuſſis, *&* opinio. *Caſt.*

رزەلمك *erzelemek.* Fibulâ aut obice ſuprà deſcripto claudere. Mit einer Anhenck-Ketten ſperren.

رزية *eeziet*, *Pl.* رزايا *eezājā.* Afflictio, ærumna, malum, infortunium. *G.*

رزيز *eezīz.* Herbæ tinctoriæ genus. *G.*

رزيزي *rizzīzā*, *i. q.* رزّ *rizz*, *quod V.*

رزيف *eezīf*, *Act.* Vociferari *camelum*, accelerare gradum, præire, ante alios præcedere. *Gol.*

رزيم *erzīm*, *i. q.* زئير *zeīr.* Rugitus leonis. *Gol.*

رزين *rezīn.* Gravis pondere & moribus, modeſtus, ſedatus, & ponderoſus, magni ponderis. *Geave, modeſto, poſato, e di peſo.* رأي رزين وفكر اصابت قرين *reeï eezīn we fikrī ysābet karīn.* Ponderoſum & rectum conſilium. *Conſiglio, pareee, penſierr di gean peſo, prudenza, e rettitudine. Ll.*

## رس

رس *ers* p. *Imperat. Verbi* رسيدن *rrsīden*, *& ut Part. Comp.* ايرشجى *irisigi.* Attingens, perveniens, pervenire faciens, *&* ad quem pervenit quid, *&* maturus. فرياد



رس *ferjād ees.* Ad quem pervenit clamor, *ſeu* lamentatio, protector. *Sic* دست رس *deſt res*, quò manus pervenit, *ut* بو حصاره دست رس بولنجه *bu hysārr deſt res bulyngë.* Donec perveniatur ad expugnationem hujus arcis, *quod Br. Fino ch'egli eſpugnaſſe la Città. V.* دست. اول جوان تازه رس نوسن و سال *ol ğiüwānï tāze eesï new ſinnü sāl.* Ille adoleſcens juvenculus immaturus. *Ik.* نيم رس *nīm ees.* Semimaturus. *Porrò ex Niⁿ. & Caſt.* Fur, ſuffocatio, ſtrangulatio, vitis.

رس *eüs* p. بوغازى قولى *boghazi kuly*, كلوبنده *kelū bende.* Gutturis, *ſeu* ventris mancipium, helluo. *Goloſo, ghiottone.*

رسّ *reſſ*, *Act.* Fodere *puteum*, *ſepulchrum*, humare, ſepelire, pacem facere ac firmare, *& contrà*, diſcordiam ac malum excitare, expendere aliquid, *&* dicere *apud ſe*, perquirere *aliorum res*, attendere, *item* primus aſſultus impetuſve febris amoris, aliquid, puteus, iſque lapidibus oppletus ac collapſus. *G.*

رسا *eesā* p. بسيار *bisjār.* Multum, multus, *& Part.* attingens, perveniens. *Niⁿ.*

رساطون *resātūn.* Vox *exotica*, vinum. *G.*

رساغ *eisāgh.* Vinculum, quo religatur in tarſo jumentum *ſcil.* ad palum, ne excurrat. *Gol.*

رسال *risāl.* Cameli pedes. امّ رسال *ümmi risāl.* Pelicanus. *G.*

رسالة *eisālet*, (*etiam eesālet*) *& risāle.* Miſſio, legatio, *& q.* Apoſtolatus, prophetia, *ſeu* prophetæ ac miſſionarii, apoſtoli, legati munus, *& pro ipſo ſæpe* Propheta, *pec.* Mahomete ſumitur. *Miſſione, ambaſciata, profezia. Ik. Item Pl. ſan. &* رسايل *resāil.* Quod mittitur, uti nuntius, epiſtola, *pec.* Judicis, *&* tractatus parvus, ſcriptum brevius. *Ciò che vien mandato, nunzio, meſſo, lettera del Giudice, citazione in ſcritto, & trattato picciolo, operetta. Ik.* رسالته كوندرمك *risālete gundermek.* Ablegare. *Mandare, ſpedir in ambaſciata, ò commiſſione. Se.* رسالت طريقيله ابلاغ اتديلر *eisālet taryky̆ ile iblagh ittiler.* Per modum legationis, *ſeu* cum titulo Legati eum expediverunt, *ſeu* miſerunt. *Lo ſpedirono, mandarono con titolo d'Ambaſciatore, ò Ablegato, Internunzio, &c. Se.* حضرت رسالة پناه *hazretï resālet penāh*, *q.* Dignitas aſyli prophetiæ, *i. e.* ſanctus Propheta, &c. *Mahometem intelligunt. Il ſanto Profeta. Ik.*

رسالى *eusālā.* Cameli, & eorum pecorumque agmen. *G.*



Digitized by Google

رسّام *reſſām*, *Part. ut* راسم *rāſim.* Deſcriptor, deſignator, delineator, ſcriptor, præſcriptor, &c. *Scrittore, diſſegnatore, ut* رسّامان خطا و ختن و مهندسان رسم افكن *reſſāmāni chytā wü choten we mühendisāni reſm efken.* Delineatores, pictores Chytajæ, *&* Geometræ typorum inventores. *Li diſſegnatori, Architetti della Gran Tartaria, & Geometri, inventori di belli modelli. Se.* طرّاح و رسّام اولان اوستادلر *tarrāhu reſſām olan uſtādler.* Magiſtri Architecturæ & delineationis periti. *Maeſtri, Architetti, formatori di modelli, e diſſegni. Se.*

رسان *resān* p. *Part. Comp.* ايرشترجي *iriſturigi.* Perducens, perterens, pervenire faciens, lator, *ut* مژده رسان *müjde resān.* Læti nuntii allator, latos, annuntiator. *Che porta buone nuove. Ik.* سلام سلامت رسان *ſelāmi ſelāmet resān.* Salutatio ſalutem ac incolumitatem perterens, amica ſalutatio ac incolumitatis apprecatio. *Amorevole ſaluto. Li.* عهد و پيمان راحت رسان *ähtu pejmānī rāhat resān.* Alma pax. *Alma pace. Li.*

رسادن *resānden*, *&* رسانيدن *resānīden* p. ايرشترمك *iriſturmek.* Facere pervenire, perferre. *Far capitare, & primum etiam* ايرشمك *iriſmek.* Pervenire. *Capitare.*

رسايع *resāïy^a.* Lora tenuiora inter ſe plexa, quæ in medio arcûs ſunt. *G.*

رسايل *resāïl*, *Pl. τῦ* رسالة *resālet.* *Vide etiam* كتب

رسب *reſb*, *&* رسوب *rüsūb*, *Aſt.* Subſidere *rem in aqua*, penetrare altè *gladium*, depreſſum eſſe in cavitate *oculum.* *Item* رسب *reſeb*, *&* رسوب *rüsūb.* Altè penetrans *gladius*, *& resūb*, præputium, *&* ſedimentum *aquæ, urinæ, &c.* hypoſtaſis. *G.*

رسّة *reſſet.* Pileus. *Item rüſſet*, *&* ارسوسة *ersūſet.* *Idem. Gol.*

رست *reſt* p. صف *ſaf.* Ordo, ſeries, *&* *rüſt à* رستن *rüſten*, crevit, *& Verbale*, creſcentia.

رستاخيز *rüſtāchyz* p. *V. uſit.* رستخيز

رستاق *rüſtāk* a. *Pl.* رساتيق *resātyk*, *i. q.* رزداق *rüzdāk*, *quod V. & Perſ.* Forum, mapalia, pagus, *pec.* forum habens, in pago, campo mapalibus habitatio, ordinis *ſeu* ſeriei dux, decurio. *Caſt.*

رستانيدن *rüſtānīden* p. Facere creſcere, *tranſit. τῦ* رستن *rüſten.*

رستاي *rüſtāj* p. Pagus plateas habens, *&* foro ac nundinis præditus. *Caſt.*

رستخيز *rüſtachyz* p. Dies reſurrectionis, extremi Judicii. *Il giorno del giudizio, ò della riſorrezzione. Sic* روز پر هول رستخيز *rūzi pür bewli rüſtachyz.* Dies terribilis extremi judicii. *Il giorno terribile del giudizio univerſale. Ik.*



رستكار *reſtegār* p. قورتلمش *kurtulmiſ.* Liberatus, elapſus, liber, ſalvus.

رستكاري *reſtegārī*, *Abſtr.* Salvatio, ſalus, evaſio. *Hal.*

رستكان *reſtegān* p. *Pl. τῦ* رسته *reſte.* Liberi, elapſi, &c.

رستم *rüſtem* a. p. *Nom. prop. pec.* celebris Athletæ, *ſeu* Herois filii Zali, *eſtque Perſis*, *uti nobis* Hercules. *Ercole, Orlando, Eroe.* رستم زال *rüſtemi zāl*, *idem q.* Ruſtemus filius Zali. خاكه دوشوب رستمله زال وسام قلدي فلكده براكي قوري نام *chākke düſüp rüſtemle zālü sām, kāldy felekte bir iki kury nām, Diſtichon.* Ceciderunt in terram Ruſtemus, Zalus, *&* Samus, *ſeu* Sem *celeberrimi & fortiſſimi Heroës*, remanſit in mundo unum aut alterum nudum nomen, *q.* nihil ex iis reſtat niſi nomen. *Eb.*

رستن *reſten* p. قورتلمق *kurtulmak.* Liberari, ſalvari, evadere, elabi, dimitti. *Eſſer liberato, rilaſciato, ſcampare.*

رستن *riſten* p. اكرمك *egirmek* Nere, contorquere, *&* ſtrepitare ſuſurro *muſcam. Caſt.*

رستن *rüſten* p. بتمك *bitmek.* Creſcere. *Creſcere.*

رستني *rüſtenī* p. Res quævis pullulans *vel* pullulatura, tempus & locus creſcendi, *ſeu* ubi quid creſcit. *Hal.*

رسته *reſte* p. *Part.* قورتلمش *kurtulmiſ*, *&* صف *ſaf*, صره صره اولان نسنه *ſyra ſyra olan neſne.* Liberatus, ſalvus, elapſus, *&* evaſio, *Item* ſeries, ordo, officinæ mercatorum, quæ ordine & æquabili ſerie forum cingunt, forum ipſum omnis generis mercaturæ officinis ſerie quadam continuatâ inſtructum. *Salvato, ſcampato, ſalvo, libero, & ſcampo, ſchiera, ordine, ſerie, come di botteghe nel mercato, &c.* ابواب دكاكين دريچهء اهل كين كبي بسته وكوكللر دام محنتدن رسته اولغله *ebwābī dekākīn derīčeī ehli kin gibi beſte we gön-üller dāmi myhnetten reſte olmaghile.* Cùm januæ officinarum tabernarumque inſtar feneſtræ odio flagrantium clauſæ, corda verò hominum è laqueo tribulationis aut mœroris liberata eſſent. *Le porte delle botteghe ſendo ſerrate come le feneſtre delli vendicativi, e li cuori liberi, ò ſcampati dal laccio della triſtizia. Se.*

رسته *rüſte* p. بتمش *bitmiſ*, *&* كوي كه صره صره قونش اولا *köj ki ſyra ſyra konmiſ*

ola

*ola.* Quod creſcit aut crevit, adultus, *&* pagus ordine diſpoſitas habens plateas domosque. *Ni*.

رسح *reſah.* Clunium femorumque macies ac tenuitas. *G.*

رسحا *reshâ*, *Fœm. τῦ* ارسح *erſah*, *Pl.* رسح *rush.* Nates ac femora minimè carnoſa habens, *hinc* deformis *fœmina*. *G.*

رسع *reſaᶜ*. Palpebrarum aut oculorum prava affectio. *G.*

رسغ *rusgh*, *&* *rüſugh*, *Pl.* ارساغ *ersâgh*, *&* ارسغ *erſugh.* Tarſus, *i. e.* articulus tibiam cum pede nectens, *pec.* in jumentis, *&*, *qui ei reſpondet* carpus in homine, *&* *reſagh*, languor ac torpor pedum *cameli*. *G.*

رسّغ *reſſagh.* Cujus aqua ad tarſum pertingit *pluvia*. *G.*

رسف *resf*, رسيف *resîf*, *&* رسفان *reſefan*, *Act.* Incedere inceſſu compedibus vincti. *G.*

رسل *resl*. Poſterior, *&* elatior pars clitellarum *cameli*. *Caſt.*

رسل *resl*, *Fœm.* ة. Leniter, commodèque incedens *camelus*, *&* *ipſe* talis inceſſus. *Item* *risl.* Commoditas, commodus citra feſtinationem modus, علي رسلك *âlâ rislike*, commodo tuo, *&* lac. *Porrò* *reſel*, demiſſa ac promiſſa *coma*, *&* lentè commodèque incedens *camelus*, *&* *Plur.* ارسال *ersâl.* Agmen camelorum pecorumve. جاءت الخيل ارسالا *ğiâet ersâlen.* Turmatim venerunt *equi*. *Gol.* *Denique* رسل *rüsül*, *Pl.* *τῦ* رسول *resûl.* Prophetæ, Legati. *Se.*

رسلة *roslet.* Commoditas, *&* ſegnities. *G.*

رسم *resm*, *Act.* Signare, ſcribere, deſignare, præſcribere, mandare, *&* *ipſum* mandatum ac præſcriptum. *Item* *Pl.* رسوم *rüsûm*, *&* ارسم *ersüm.* اثر *eser*, نشان *nišân*, عادت *âdet.* Veſtigium, ſignum *rei*, *pec.* habitaculi, *imprimis* Scenitarum, idque in terra, *ſeu* arenis reliquum. *Gol.* *Item* Canon, norma, lex, jus, regula, ſignatio, delineatio, ſcriptio, deſcriptio, *&* conſuetudo. *Haſ.* *Precetto, canone, legge, dritto, regola, modo, maniera, ſegno, deſcrittione, imbozzatura di qualche coſa, diſſegno, modello.* رسم *resm.* Deſignare, veſtigia ſolo imprimere, delineare, deſcribere. *Diſſegnare, abozzare, far un abozzo, ò ſchizzo d' una pittura, digroſſar alcuna materia, delineare, deſcrivere, deſignare, far inventario.* بر رسم يادكار اينار اتدي *ber reſmi jâdigâr isâr itty.* Per modum memorialis illi obtulit, in munimentum amoris. *Glie lo preſentò per paleſare la memoria, che teneva di eſſo, &c.* *Eb.* بنا رسمى *binâ reſmi.* Delineatio ædificii, archetypum, exemplar. *Diſſegno d'un edifizio.* بر شهرك رسمنى الق يازمق *bir šehrün reſmini almak, jazmak.* Urbem delineare. *Pigliar il diſſegno, la pianta d' una Città.* كمرك رسمينك اوغرلمسي *gümrük reſminün oghurlamaſi.* Vectigalis fraudatio. *Contrabando.* *An.* رسمنى اليورلر *reſmini alyjürler.* Vectigalia inde accipiunt. *Ne prendono li dritti.* *Ll.* رسم كمركلرين ادا ايلدكلرنده *reſmi gümrüklerin edâ ejledüklerinde.* Vectigalium jura exolventes. *Havendo pagati li dritti del dazio.* *Ll.* رسم خطه مخالفدر *reſmi chatta muchâliftur.* Repugnat orthographiæ, contra rectam ſcribendi rationem. *Contro l'ortografia.* *Ik.* الندہ بر رسم بديع طوتر *elinde bir reſmi bediᶜ tutar.* Manu tenet mirabile quoddam exemplar. *Tiene in mano uno ſtrano modello, ò diſſegno.* *Se.* رسالت رسمى اوزره *risâlet reſmi üzre.* Juxta præſcriptum aut conſuetudinem Legationis, *&* cum titulo Legati. *Con titolo d' Ambaſciatore.* *Se.* عمود رسمنده *âmûd reſmünde.* Formâ columnæ, adinſtar columnæ. *A guiſa di colonna.* *Ab.* اسم و رسملريله *iſmü resſmleri ile.* Specificatis nomine & qualitatibus titulisve ejus. *Con nome, e cognome, titoli, e qualità.* *Ll.* رسم پنجك *reſmi penğik.* Jus inſcriptionis mancipii, *ſeu* vectigal, quod datur ad accipiendam à Notario chartulam ſignatam, ubi deſcribitur ſtatura, ætas, &c. mancipii, *eâ enim firmatur ejus dominium.* رسم طاپو *reſmi tapu.* Obventio fundi cenſualis. *An.* رسم قسمت *reſmi kyſmet.* Jus, aut obventio Judicis ex ſententia lata ſuper partitione aut divisione bonorum; *v. g.* inter fratres. *Dritto del Giudice per approvare, ò decidere lo ſpartimento d'una eredità.* *Se.* جهاد رسمني نمايان اتدوكي ايچون *ğihâd reſmini nümâjân ettügi içün.* Eò quòd debito militari ſatisfecerit, aut ſe in bello, *pec.* ſacro ſtrenuè geſſerit. *Per eſſerſi moſtrato valoroſo guerriero contro gl' Infedeli.* *Brat.* *Se.* *Vide præterea* عروس *&* قادر

رسم *reſem.* Elegantia inceſsûs, certus ejus modus. *Gol.*

رسمان *riſmân*, *pro* ريسمان *rîsmân*, *quod V.*

رسمه *reſme* ex *Arab.* Modus, *ut* بو رسمه *bu reſme.* Hic modus, *ſeu* hoc modo, ſic, ita, taliter, *&* talis, hujuſmodi. Alſo / auff dieſe Weiß / dermaſſen / ſolcher Manier / ſolcher / deßgleichen. *In queſto modo, in queſta maniera,*

*maniera*, *talmente*, *coſi*, & *tale*, *coſì fatto.* En cette maniere, de cette maniere, ainſi, de cette ſorte, tellement, tel. Tym ſpraſe tem / tym ſpoſobem / tak / taki. اول رسمه *ol reſme*, *ferè idem* ejuſmodi, &c. *Ik.*

رسمي *reſmī.* Ad ſcripturam pertinens, *ut* واو رسمي *wāwī reſmī*, و *we* ſcripturale, *i. e.* otioſum, quod ſcribitur & non legitur, *ut in* خواستن *chaſten*, velle, &c. *legitur quaſi ſcriptum eſſet* خاستن. *Letteraozioſa*, *come l' acca* h *nella lingua Italiana. Hal. Niª. &c.*

رسن *reſn*, *Act.* Ligare fune, *pec.* capiſtro. *Gol.*

رسن *reſen*, *Pl.* ارسان *erſān*, & ارسن *erſün.* Capiſtrum, funis, quo ad naſum equus conſtrictus duci ſolet. *Cauezza.*

رسن *reſen* p. ايپ *ip*, اورغان *orghān.* Funis, chorda, reſtis. *Corda*, *fune.* بسته رسن اولجق *beſteï reſen olyğiak.* Poſtquam fune ligatus eſt. *Come fù legato. Se.* رسن كشتي *reſenī keſtī.* Rudens navis. *Canapo, corda di naue.* رسن باز & رسنباز *reſenbāz. Comp.* جانباز *ǧiānbāz.* Schœnobates, funambulus, qui ſupra funes ludit. *Ciarlatano, che balla ſopra la corda.* رسن تاب *reſen tāb*, *Comp.* ايپ بوكيجي *ip bökiği.* Reſtio. *Cordaro.*

رسو *reſiw*, & رسوّ *rüsüww*, *Act.* Stabilem ac firmum eſſe, immotum conſiſtere *montem*, *ita &* ad anchoram ſtare *navim*, *item reſiw*, componere res, pacem facere *inter alios. Gol.*

رسوا *rüſwā*, & رسواي *rüſwāj* p. t. ملامت اولمش كمسه *melāmet olmyş kimſe.* Dedecore affectus, opprobrio, infamiæ, ignominiæ expoſitus, infamiâ notatus, *& ex Caſt.* Cùm quis publico probro *ſeu* ſupplicio afficitur aliis in exemplum, & probrum, opprobrium, infamia. Entehret / verunehret / Ehrloß / geſchmähet / verſpottet. *Diſhonorato*, *ſmaccato*, *infamato*, *infame*, *obbrobrioſo*, *ignominioſo.* Deshonnoré, deſcrié, diffamé, infame, couvert de honte, ruiné de reputation. Zelżony / oſławiony. رسواي ا *rüſwāj* e. ملامت ا *melāmet* e. Dedecorare, ignominiæ exponere. Ehrloß machen / entehren / verunehren / verſpotten / einem eine Schmach anthun. *Dishonorare*, *infamare*, *diffamare*, *ſmaccare*, *far diſpetto*, *ſmacco*, *affronto.* Deshonorer, rendre infame, couvrir de honte, ruiner de reputation. Zelżyc / do ſromoty przywieść / oſławić. رسواي ا *rüſwāj* ol. Dedecore affici, ignominiæ exponi, venire in opprobrium. Ehrloß / aller Ehren beraubet werden / in Schand vnd Schmach gerathen. *Eſſer dishonorato*, *infamato*, *ſmaccato*, *incorrere infamia & obbrobrio.* Eſtre deshonoré, encourir infamie. O zelżywość / y ſromote przyiść / wnieſławie bydź. رسواي عالم اولدي *rüſwāï ālem oldy*, *cum addito* و بدنام و شرمنده اولدي *we bednamü şermende oldy.* In opprobrium venit toti mundo, ignominiâ perpetuâ affectus eſt. Er iſt überall verſpottet / zu ſchanden gemacht worden / in eine ewige Schand vnd Schmach gerathen. *È perſo di riputazione appreſſo tutti.* Il a encouru une infamie univerſelle. Wßyſtkiemu świátu oſławiony / o wieczna zelżywość przyſzedł *Eh.*

رسوايلك *rüſwājlik*, & رسوايي *rüſwājī.* Dedecus, infamia, ignominia, opprobrium. Unehe / Schand / Schandfleck / Schmach / böſes Geſchrey. *Dishonore*, *ignominia*, *obbrobrio*, *infamia*, *ſcorno*, *ſmacco*, *affronto.* Deshonneur, ignominie, infamie, honte, affront. Zelżywość / oſławá / ſromotá. رسوايلك ايله *rüſwājlig ile.* Ignominiosè, cum dedecore. Mit Schand vnd Schmach / mit Unehe / ſpöttlich. *Con infamia*, *infamemente*, *con diſonore*, & *ignominia.* Avec deshonneur, infamement. Zelżywie / z oſławą. رسوايلكه دوشمك كرفتار ا *rüſwajlige düşmek*, vel *girifter* ol. Turpitudinis maculam ſubire, ignominiam, opprobrium incurrere. In Schand gerathen. *Incorrere infamia.* Encourir une infamie. O zelżywość nieſławe przyść.

رسوايي *rüſwājī* p. *Idem.*

رسوب *rüsūb*, *Act.* & *resūb*, *V.* رسب

رسوبي *resūbī*, & مترسب *müteresſib.* Sedimentum habens *ſeu* deponens. *G.*

رسوة *reſwet*, *Pl.* رسي *risā*, *Perſ.* رستينه *reſtine.* Armilla ex ſphærulis conchuliſve aut ſimilibus rebus. *Gol.*

رسوخ *rüsūch*, *Act.* محكم ا *muhkem* ol. قرار بولمق *kærār bulmak*, ثابت ا *sābit* ol. & ثبات *ſebāt*, قرار *kærār.* Firmum, ſtabilem & conſtantem eſſe, *quod* رسوخ بولمق *rüsūch bulmak* : & *ipſa* firmitas, conſtantia, ſoliditas, ſtabilitas. *Eſſer fermo*, *ſaldo*, *coſtante*, & *fermezza*, *coſtanza*, *ſtabilità. Se.* بر صنعتده رسوخ بولمق *bir ſæn-ætte rüsūch bulmak.* Firmum & ſecurum ac perfectum in arte aliqua fieri. *Diuenir ſaldo*, *ſicuro*, *e perfetto in un'arte.* صاحب رسوخ *sābyb rüsūch.* Conſtans, gravitate præditus, firmus. *Fermo*, *coſtante*, *ſaldo*, *ſodo. Ik.* رسوخ و اشتداد *rüsūch u iſtidād.* Confirmatio & corrobora-

Hhhhhhh

tio,

tio, *ſeu* firmitas & robur. *Fermezza, e coſtanza, ſaldezza. Ik.* كيفيت رسوخ صلاح و فسادكز بزه واضحدر *kejfījetī rüsūchȳ ſelāhu feſādun-üa bize wāzyhtür.* Nota nobis & perſpecta eſt firmitas, ſtabilitaſve veſtra in bonis maliſve operationibus. *Ci è chiara la ſtabilità voſtra nelle buone, e rie operationi. Ll.*

رسول *resūl, comm. gen. Pl.* رسل *rüsül, & rüsl.* Miſſus, nuntium & epiſtolam perferens, Legatus, Apoſtolus, Propheta, *pec. abſolutè, aut in Arabicis cum articulo* الرّسول *er-resūl*, Mahometes, *& i.q.* رسالة *risālet.* Epiſtola, nuntius. *Meſſo, nunzio, Inuiato, Ambaſciatore, &* Propheta, *ò il Profeta, intendendo Mahomet. Ik. Sa. Ll.*

رسوم *resūm.* Veſtigia in terra relinquens *camelus* valido inceſſu, & qui diem noctemque in itinere perſeverat ſine quiete. *G.*

رسوم *rüsūm, Plur. rū* رسم *resm.* Inſcriptiones, præſcripta, jura, conſuetudines, &c. *Inſcrittioni, precetti, leggi, dritti, canoni, coſtumi. Ik.* رسوم شركدن عاري اولوب *rüsūmi ſirkten ārī olūp.* Ab infidelitatis aut idololatriæ inſtitutis puri. *Sa.* دوستلق رسومي رعايت اولمغله *doſtlyk rüsūmī ri-ājet olunmagh ile.* Obſervatis amicitiæ legibus. *Oſſeruando le leggi dell' amicizia. Ll.* رسوم ديوانيه‌دن خلاص مسلم او *rüsūmī diwānijeden chalās, muſellem* ol. Eximi, immunem eſſe à contributionibus juribuſve exſolvendis Aulæ, aut tribunalis. *Goder la franchigia delle contributioni, ò dritti della Corte. Sa.* رسوم عرفيه *rüsūmī ürfīje.* Jura, contributiones aut tributa à Domino loci imperata, impoſitiones, angariæ. *Dritti di giuſtizia, impoſitioni del Signore del luogo. Ik.* انقياد رسومن اشاعه ايلديلر *inkyjād rüsūmin iſā-ā ejlediler.* Profeſſi ſunt illi obedientiam. *Gli profeſſarono ubbidienza. Sa.*

رسي *resī.* Conſtans ac immotus in bono malove, & firmus, tentorii medius palus. *G.*

رسيانة *risjānet.* Præſtantioris generis dactyli. *Gol.*

رسيد *resīd* p. Pervenit, & adoleſcens.

رسيد *resīd* t. *vul.* Delere, reſcindere, abrogare. Außleſchen/auffheben. *Caſſare, ſcancellare.* Effacer, rayer, caſſer. Zmazáć/ káſowáć. & رسيد اولنمش *resīd olunmiſ.* Deletus, aboletus, abrogatus. Außgeleſcht/ auffgehebt. *Scancellato, caſſato, annullato.* Effacé, caſsé. Zmazány/ káſowány. *An.*

رسيدكي *resīdegi* p. Perventio, *pec.* ad maturitatem, *vel* perfectionem, *ſeu, ut Caſt.* perfectio, cùm ad finem & ſcopum pervenitur. *Arriuo alla perfettione, maturità, &c.*



رسيدن *resīden* p. ايرشمك *irismek.* Pervenire, attingere, conſequi. *Arriuare, conſeguire, & risīden*, nere, muſcam ſtrepere, ſpargere. *Caſt.* رسيدن خبر موت شهزاده بشاه *resīdenī chaberī mewtī ſehzāde be ſāh.* Perventio nuntii mortis Principis ad Regem. *Arriuo della nuoua della morte del Prencipe al Rè. Sa.*

رسيده *resīde* p. *Part.* ايرشمش *irismiſ, &* بالغ اولش *bālygh olmiſ.* Qui pervenit, aſſecutus, conſecutus, & maturus, adultus, qui ad pubertatem pervenit. *Arriuato, peruenuto, maturo, creſciuto, adulto, peruenuto alla pubertà.* رسيده او *resīde* ol. Pervenire, maturum eſſe & adultum, puberem *Arriuare, eſſer maturo, adulto, nella pubertà.* رسيدهٔ درجهٔ كمال اولوب *resīdeī dereğeī kemāl olup.* Cùm pervenerit ad gradum perfectionis. *Arriuato al grado della perfettione. Ik.*

رسيس *resīs, Act.* Firmum & ſtabilem eſſe, & principium febris & amoris, *item* res firma ac ſtabilis, mens intelligens, & nuntius rumorve haud verus. *G.*

رسيغ *resȳgh.* Bonis commodiſque abundans *vita*, & copioſus *cibus. G.*

رسيف *resīf. V.* رسف

رسيل *resīl, comm. gen. Pl.* رسلا *rüselā, &* ارسل *ersül.* Qui mittitur, & ad alium mittit, & ad quem mittitur, qui reſpondet conſentitque alteri in jaculatu aut alia re, *item i.q.* واسع *wāſy*ⁿ, *& i.q.* لطيف *latȳf*, & Admiſſarius. *G.*

رسيم *resīm, Act.* Veſtigia terræ imprimere *camelum*, & certo modo incedere, & inceſſus ejuſmodi. *G.*

رسيمان *resīmān* p. Funis, *pro* ريسمان *rīſmān, quod vide.*

## رش

رش *reſ* p. اولا يومري يومري يركه *jer ki jumry jumry ola, & pro* ارش *erſ*, vel *eriſ*, *i.e.* ذراع *zyrā*ⁿ, بلك اوزوني *bilek üzuni, ſeu* بلكدن دريكه وارنجه *bilekten derſege wāringe.* Locus inæqualis, tumulis aut colliculis plenus, cubitus menſura, *ſeu* longitudo à carpo ad cubitum, *& ex Caſt.* decimus octavus dies menſis Perſarum, & dies quidam lætitiæ deſtinatus in Perſia, qui ſingulis annis ſemel redit, & رش رست *reſ reſt*, fulmen. *Nr.*

رش *reſ, Act.* Conſpergere humore *locum*, parum pluviæ & ſparſim emittere *cœlum*,

Digitized by Google

*dum*, ſanguinis *vulnus*, lacrymarum *oculum*, & *Plur.* رشاش *rišāš.* Pauca & velut ſparſim irrorans aqua, *item* ictus inſligens dolorem. *G.*

رشأ *rešee*, *Pl.* ارشا *eršā.* Pullus dorcadis, qui jam gradiri poteſt, & manſio quædam Lunæ. *G.*

رشا *rišā*, *Pl.* ارشية *eršijet.* Funis, *eique ſimilis* caulis ſerpens colocynthidis cucumeriſque, & parvarum ſtellarum congeries referens piſcis formam, quæ بطن الحوت *batnül hūt*, *venter piſcis*, dicitur, in cujus umbilico manſio quædam lunæ eſt. *Gol. Item Pl.* رشوة *rū*, *quod vide.*

رشاد *rešād* a. p. Naſturtium hortenſe. Kreſſig. *Naſturzio.* Creſſon. Rzeżuchá. *Item Act.* طوغرو يول طوتمق *doghru jol tutmak.* Rectâ inſiſtere viâ, bene dirigi rectoque ductu uti, & *ipſa* rectitudo viæ, *ſeu* via ſalutis. *Seguire la vera ſtrada*, *la via di ſalute. Vide* افتخار *Sic etiam* اصحاب رشاد *aſhābĭ rešād.* Rectæ inſiſtentes viæ ſalutis, orthodoxi. *Fedeli*, *che ſeguono la vera ſtrada. Ik. V. ſeq.*

رشادة *rešādet*, *Pl.* رشاد *rešād.* Saxum, lapis implens manum.

رشاش *rešāš.* Aſpergo (quod aſpergitur) aquæ, ſanguinis, lacrymarum. *G.*

رشاشة *rišāšet* a.. Aſperſio, reſperſio urinæ. *Spargimento*, *ſpruzzamento d'orina. Ik.*

رشاقة *rešāket*, *Act.* Egregiâ ac pulchrâ ſtaturâ eſſe. *Gol.* رشاقت قدّ و صباحت حدّ ايله رشك سرو آزاد و غيرت نوشكفته بامداد ايدي *rešākatĭ kadd we ſebāhatĭ hadd ile reški ſerwĭ āzād we ghajretĭ new šüküſteĭ bāmdād idy.* Elegantiâ ſtaturæ & pulchritudine formæ æmulationem movebant cupreſſis invidiamque orienti auroræ. *La ben proportionata altezza della loro ſtatura inuidiaua gl'alti cipreſſi*, *e la bellezza del corpo loro facena geloſia all'aurora*, *che ſpunta. Sa.*

رشبد *rüšbed* p. Callus, corpus durum, album, ſiccum, oſſa fracta conjungens. *Caſt.*

رشت *rešt* p. Valde ſiccus, ut in partes concidat, friabilis, & *rišt*, lens, lendis. *Nir.* aridus præ ſiccitate velut rigidus. *Caſt.*

رشت *rüšt* p. قغشق كه بر ديوار اسكيوب يقلمغه باشلر *kaghšak ki bir diwār eskijüp jykylmagha bašlar.* Præ vetuſtate ruinam minans, ruinoſus murus, & res quævis veteraſcens, quæ diminui, perire incipit. *Che minaccia ruina*, *che dalla vecchiaia comincia à caſcare*, *e rouinarſi*, *guaſtarſi. Hal.*

رشتك *rištek.* Funiculus. *Corda piccola*, *cordoncino*, & *ex Caſt.* Nomen morbi, & dedecus, vitium.

رشتن *rešten. Caſt. ſeu rišten. Nir.* الله و اياغه خنا اورمق *ele we ajagha chynā urmak*, & اكرمك *egirmek.* Manûs & pedes cyperidis pulvere tingere, & nere, *filare*, & *ex Caſt. rüšten*, decorticare, excoriare, exuere, ſpoliare.

رشته *rište*, rariùs *rešte*, *pro* ارشته *erište.* Segmenta offæ oblonga juſculi incoqui ſolita. *Laſagnette. Item* Nom. herbæ. *Nir.* & *uſit.* ايليك *iplik*, & دزي *dizi.* Filum, inſita, funiculum, linea, ordo, ſeries. *Filo*, *linea*, *filza.* رشتهٔ اميدلريني كسوب *rištei ümīdlerini kesüp.* Reciſſo ſpei filo. *Troncato il filo delle loro ſperanze*, *diſperando del fatto loro Br. Sa.* دُرر كلامي رشتهٔ نظامه چكوب *düreri kelāmi rištei nyzāme čeküp.* Uniones verborum traxit in filum ordinis, ſermone rectè ac ordinatè compoſito. *Infilzando le perle delle parole. Eb.* رشته كش *rištekeš*, *Comp.* Trahens filum, digerens in ordinem, &c. بزمله رشته كش آشنايي *bizüm ile ristekeši āšināji*, vel رشته كش منظومهٔ آشنايي اولمدكز *ristekeši menzūmei āšināji olmadun-üz.* Non traxiſtis filum amicitiæ aut notitiæ, notitiam non contraxiſtis nobiſcum aut amicitiam non iniviſtis, &c. *Non hauete fatto conoſcenza*, *ò amicizia con noi. Eb.*

رشح *resh*, *Act.* Sudare, ſudore madere, & ſaltare ac petulcam eſſe dorcadem. *Gol.* & ſtillare, manare.

رشحات *rešhāt*, *Pl. ſequentis*

رشحة *rešhet*, *rešha.* Stillatio, ſtilla, ſudor, & humor, ſuccus. *Stilla*, *ſudore*, *humore.* رشحات سحاب مكرمتلري *rešahātĭ ſehābi mekremetleri.* Stillæ nubis generoſitatis ac liberalitatis ejus. *Le ſtille della nube della ſua liberalità*, *e benignità. Sa.* رشحه پاش *reshapāš*, *Compoſit.* Spargens ſtillas, *ut* آتش اضطرارلرينه رشحه پاش ترحّم و اعتذار اولدي *ātešĭ yzdyrārlerine rešhapāšĭ teraḥḥumü y"tizār oldy.* Ignis violentiæ neceſſitatiſq; eorum affudit, adſperſit ſtillas commiſerationis & deprecationis. *Sparſe ſopra'l fuoco delle loro neceſſità*, *e patimenti ſtille di compaſſione*, *e di ſcuſe. Ik.*

رشد *rešed*, & uſit. *rüšd*, *Act.* Rectâ inſiſtere viâ, bene dirigi rectoque ductu uti, & recti ſtudium conſtanſque obſervantia, & directio, via ſalutis. *Seguire la vera*, *e dritta ſtrada*, & *rettitudine*, *ſtrada dritta*, *ò di ſalute*, *uti* رشاد *rešād. Sic* طريق رشد *ta-*

*rýkŷ rüšd.* Via ſalutis & rectæ fidei. *Via di ſalute, e della vera fede. Tef.* رشد وسداد *rüštü ſedād*, & رشد وصواب *rüštü ſawāb.* Recta via, rectum, *pec.* in religione inſtitutum, vera fides. *Strada dritta, e vera fede. Ll.* بو آدم رشد و سداد كمالنده در *bu ādem rüštü ſedād kemālinde dür.* Hic homo verè rectam ſequitur viam. *Queſte è nella vera ſtrada di ſalute. An.* اول نواحى انك آثار رشدي ايله معمور ايدى *ol newāhŷ anün- āsāri rüšti ile ma'mūr idy.* Illi tractûs demonſtrationibus rectitudinis bonæque directionis ejus culti lætique erant. *Quei contorni fiorivano ſotto la di lui buona direzione. Se.* رشدنه بلوغ و پرتو اقبالى فروغ بولنجه تأخير اولنورسه *rüštine bülūgh we pertewi ykbāli fürūgh bulynğe teechŷr olunürſa.* Si res differetur donec ad rectificationem *ſeu* maturitatem judicii perveniat, potentiæque ejus fulgor expandatur ac dilatetur, *quod Br. Se aſpettarete fino, ch'egli creſca d'età, e s'ingrandiſca di forze. Se.*

رشدة *rešdet*, & *rüšdet* ( زنية *zenjet* ) *unde* هو لرشدة *hüwe li rešdeti.* Id propoſito firmo, recto conſilio & fine, *non temerè ac ficte* fit. *Gol.*

رشرش *rešreš, Fœm.* ة, *uti* رشراش *rešrāš.* Panis ſiccus ac mollis, *item rešrāš*, os molle, & caro toſta, ex qua extillat pinguior ſuccus. *G.*

رشف *rešf*, & *rešef, Act.* صوبى صوره صوره ايچمك *ſuji ſora ſora ićmek.* Extremis ſorbendo labiis bibere, & velut ſugendo bibere. *Item rešef*, pauca aqua remanens in ciſterna, ex qua bibitur, & *ipſa* aquæ pars ſumma, quam ſorptim haurit jumentum. *G.*

رشق *rešk, Act.* Petere vibratâ *ſagittâ aliâve re*, & *ryšk*, jactus rapidior, *vel* vibramen teli, eſtque certus jaculandi *ſeu* petendi modus. *V. Gol.*

رشك *rešk p.* غيرت *ghajret.* Zelotypia, invidia, æmulatio, zelus, conatus in re magna præter ſpem obtinendæ rei, ſummus animi ardor, præter vires intentum ſtudium. *Caſt. Geloſia, invidia, zelo.* 1 رشك *rešk* e. رشك بردن *rešk bürden.* Invidiâ, zelotypiâ affici, invidere. *Portar invidia, invidiare.* رشك زدن *rešk zeden.* Invidere. *Invidiare.* رشك پيران دوران و غيرت حكيمان زمان ايدى *rešk'i pīrāni dewrān we ghajreti hakīmāni zemān idy.* Invidiam movens Senioribus ſeculi ac æmulationem Doctoribus totius mundi. *Egli era l'invidia de' vecchi ſapienti del mondo, e l'emulazione de' Dottori del tempo. Eb.* رشك ماه و مهر غلام و كنيزيري چهره الله كتوروب *rešk'i māhü mihr ghulāmü kenīzi peri čehre ele getürüp.* Cepit ſecumque adduxit Angelicæ formæ captivos captivaſque zelotypiam ipſi ſoli ac lunæ moventes, *quod Br. Riportò ſchiavi belli come il ſole, e ſchiave belle come la luna. Se.* فتحي رشك سلاطين و آرزوي شاهان روي زمين ايدي *fethŷ rešk'i ſelātŷn we ārzūi šāhāni rūi zemīn idy.* Expugnatio ejus erat animi deſiderium Principum, cupidoque Regum orbis terrarum, *quod Br. Li Rè e Potentati grandi del mondo deſideravano con paſſione, e procuravano à gara di pigliarla, e ſoggiogarla. Se.* اول شب فيروز اشعهء مصابيح عالم افروز ايله رشك روز اولدي *ol šebi fīrūz ešı'a-i mesābŷhŷ ālem efrūz ile rešk'i rūz oldy.* Illa nox fauſta radiis ſplendoribuſve lampadum facumve orbem illuminantium diem ipſum æmulabatur, eive zelotypiam movebat, *quod Br. Quella felice notte per tanto ſplendore gareggiò col giorno. Se.*

رشك *rišk.* Magnâ præditus barbâ, & qui computum init inter eos qui jaculando de victoria certant. *Gol.*

رشكر *rešger*, & رشكز *reškez p.* Vitriolum. *C.*

رشكن *rešken p.* غيرتلو *ghajretlü.* Zelotypus, a. *Geloſo, a.*

رشكه *reške*, & *riške p.* بت سركهسي *bit ſirkeſi.* Lens, lendis, & *riške Caſtello, q.* رشك *rišk*, dedecus, vitium.

رشكين *reškīn p.* غيرتلو *ghajretlü.* Zelotypus, zelotes. *Geloſo, zelante. Item* Eryſipelas. *Riſipola. Bern.*

رشم *rešm, pro* رسم *reſm.* Scribere, &c. & *rešem, Act.* Odoratu percipere cibum ejuſque appetentiâ capi, & nigredo ſive nota in vultu, primum germen prodeuntis è terra plantæ, pluviæ in terra veſtigium. *G.*

رشمه *rešme t.* Poſtomis, catena argentea ad modum capiſtri equi, *ſupra naſum appenditur ornatûs ergo.* Silberne Naſenkette. *Barbozzale.*

رشن *rešn*, & رشون *rüšūn, Act.* Non vocatum ad epulas venire, *ac* ſine venia intrare, & *canem* os immittere *in ollam. G.*

رشو *rešw, Act.* Muneribus corrumpere & conciliare ſibi *Judicem*, vel *Præfectum. G.*

رشوان *rešwān*, ريشون *rejšūn*, رشون *rešūn.* Ludens in campo *grex*, & liberè paſtum incedens. *Gol.*

رشوة *rešwet*, & *rüšwet, Pl.* رشا *rüšā*, & رشوة *rišwet, Plur.* رشا *rišā.* Donum, quo corrumpitur Judex, *vel* Præfectus, corruptela, ſubornatio, & ſimonia. Beſtechung/Schmiralien.

*ralien.* *Corruzione*, *ſubornamento*, *ontatura di mano.* Preſent pour corrompre les Juges. Korupcyá / ſmárowánie / zákupowánie. رشوت القمق *riśwet almak.* Largitionibus corrumpi, à juſto deflectere. Sich beſtechen laſſen. *Prender preſenti*, *e laſciarſi corrompere.* Recevoir preſents, e ſe laiſſer corrompre. Korupcye bráć.

رشوتلمك *riśwetlemek*, ı رشوت *riśwet* e. رشوت الدرمق *riśwet aldurmak.* Largitione corrumpere, ſubornare. Mit Geſchänckungen beſtechen. *Corrompere*, *ſubornare.* Corrompre, ſuborner. Przedárowáć / korumpowáć.

رشوف *reśūf.* Recentis gratique oris *mulier*, & ſiccioribus pudendis, *item* extremis labiis comedens *camelus.* G.

رشون *reśūn.* V. رشن

رشيح *reśyh*, *i.q.* عرق *ârak*, & Quod exſudat ex utre. G.

رشيد *reśid*, *i.q.* راشد *rāśid.* Rectam inveniens ac inſiſtens viam, & dux viæ rectæ, *ac* director, *unde* & *attributum Dei eſt.* *Direttore*, *condottiere della vera ſtrada al bene*, & *accorto*, *ſagace.* *Bern.* *Item* Nomen Regis Arabiæ رجل رشيد ايدى *regiuli reśid idy.* Erat vir rectus & dirigens ad viam ſalutis. *Era huomo di probità*, *eſſemplare.* *Se.*

رشيدية *reśidijet*, *à Perſ.* رشته *reśte.* Oblonga offæ ſegmenta in juſculo coqui ſolita. *Laſagnette.* G.

رشيف *reśīf*, *Act.* *i.q.* رشف *reif.*

رشيق *reśīk*, *Fœmin.* ة. Egregiâ ſtaturâ *vir*, & levis, alacer, vibrans, pernix, & tali jactu *arcus.* G.

## رص

رصّ *raſſ*, *Act.* Compingere, firmiter jungere, ferruminare. *Gol.*

رصّاد *raſſād*, ( رصدي *raſadī* ) يول بكجيسي *jol bekčiſi*, كوزليجي *gözleiği*, راهوان *rāhwān* p. Viæ cuſtos, & vectigalium pro tranſitu exactor, & obſervator viarum; planetarum, &c. *Guardia della ſtrada*, *oſſeruatore de' pianeti*, *e delle ſtelle.* برحسب تعيين رصّادلن ستاره شناس بر وقت موقتده وضع اساس اتديلر *ber haſſi taʿjīni raſſādāni ſitāre śinās bir waktŷ muwakkatte waz-ʿ esās ittiler.* Juxta deſignationem obſervatorum, *ſeu* Aſtronomorum ſtellas noſcentium tempore fauſto fundamentum poſuerunt, *quod Br.* *Poſeeo li fondamenti* (*ſecondo ch' era da Matematici preſcritto*) *in una fortunatiſſima hora.* *Se.*

رصاص *rasās*, *vul. at minùs benè rysās.* قلاي *kalaj.* Stannum. *Stagno.* *Acht.* Plumbum, *ſeu potiùs* genus plumbi & ſtanni: *illud* رصاص اسود *rasāsŷ eswed*, nigrum: *hoc* رصاص ابيض *rasāsŷ ebjaz*, album *dicitur.* G.

رصّاص *raſsās.* Venditor ſtanni aut plumbi.

رصّاصة *raſsāſet.* Lapides circum puteum inter ſe juncti, *item* avarus, & terra dura. G.

رصافة *rusāfet*, & رصوفة *rusūfet.* Nervus qui adhuc recens & humidus, aliâs maceratus contunditur, validèque obvolvitur ad extremam ſagittæ partem, quo firmiùs contineatur infixa cuſpis. G.

رصانة *rasānet*, *rysānet*, *Act.* Firmum ac ſtabilem eſſe, & firmitas, munitio *arcis.* *Fortezza.* *Ik.*

رصايع *raſājyʿ*, *Pl.* τῦ رصيعة

رصد *raſd*, & *raſad.* Obſervatio viæ, & *per.* aſtrorum, aſtronomia calculatoria. *Oſſeruazione*, *guardia della ſtrada*, *calcolazione delle ſtelle.* ı رصد *raſad* e. Obſervare *viam*, *aſtra*, & captare, inſidiari, *ut præda inſidiatur leo.* *Oſſeruare gl' aſtri*, *guardar la ſtrade*, & *agguatare*, *inſidiare.*

رصدة *raſdet*, *Pl.* رصاد *rysād.* Imber uno pluviæ impetu effuſus, & رصدة *ruſdet*, *i.q.* زبية *zübjet.* Fovea ſtructa capiendo leoni, & annulus æneus *vel* argenteus in baltheo, de quo gladius ſuſpenditur. G.

رصع *raſʿ*, *Act.* Percutere manu, comminuere inter duos lapides, confodere penetrante intùs cuſpide, firmiter hærere, & *raſaʿ*, *Act.* Macros habere clunes & femora, & *Coll.* fœtus apum. G.

رصعا *raſ-ʿā*, *Fœmin.* τῦ ارصع *erſaʿ*, *pro* ارسح *erſah.* Macris clunibus femoribuſque prædita, & quæ abditâ cuſpide altiùs penetrat confoſſio. G.

رصف *rasf*, *Act.* Apponere invicem ac ordine jungere *lapides in pavimento*, *pedes ſuos inter orandum*, nervo contuſo obvolvere circa extremitatem & munire *ſagittam*, cuſpidis firmandæ ergo; convenire, decere, & firmum conſtantemque eſſe, & *raſaf*, *Coll.* lapides inter ſe ſerie cohærentes. G.

رصفة *raſafet.* *Nom. Unit. præcedentis*, & *Pl.* رصاف *rysāf*, *i. q.* رصافة

رصن *raſn*, *Act.* Abſolvere, perficere, firmare, vincere *cognitione*, ſuperare *rem*, convitiari & perſtringere ſuâ linguâ. G.

رصود *raſūd.* Expectans alios potantes, & captans locum, ut & ipſe potet *camelus.* *Gol.*

رصوف *raſūf*, فرجى طار عورت *fergi dar ʿawret.* Anguſtis genitalibus *fœmina.*

رصوفة *ruſūfet.* *V.* رصافة

رصيد, *ræſȳd.* Obſervans, captans, *pec.* ut aſſiliat *fera. G.*

رصيص, *ræſȳs.* Ova invicem congeſta, *&* calyptra faciem tegens, ut ſoli appareant oculi. *Gol.*

رصيعة, *ræſȳ-ât*, *Pl.* رصايع, *ræsājy*. Nodus in medio habenæ circa equi collum, *&* annulus orbiſve baccatus, monilibus ornatus, *pec.* in enſe. *Aliis ipſum hoc Plurale* Lora, *ſeu* ſegmenta inter ſe plexa pendentia de inferiore balthei parte. *Item* triticum valde contuſum, quod maceratum coquitur. *Gol.*

رصيف, *ræſȳf.* Firmum ſolidumque *negotium*, *reſponſum*, *item* æmulus, qui alteri in arte, *vel* opere familiaris, *& quaſi* contrarius. *G.*

رصين, *ræſȳn*, محكم *muhkem*, ثابت *sābit. Acht.* Firmus, ſtabilis, *item* dolens, æger, *&* benevolus, favens *rei*, *&* رصيان *ræſyjān.* Duo oſſa connexa à latere poplitis equini, *&* extrema nervi in eo. *Gol. Aſt uſit.* رصين *ræſȳn.* Firmus, munitus. *Forte, fermo, ſtabile, munito, ut* بنيان رصين الاركان *bünjānī ræſȳnül erkān.* Fabrica firmarum columnarum, *ſeu* columnis firmata. *Fabrica forte di colonne. Ik.* اول حصن حصين و حصار رصين فتحنه كوشيش اقتضا اتدوكي جهتدن *ol hyſnī hæſȳn we hyſārī ræſȳn fethyne kūšiš yktyzā ittüği ğihetten.* Quandoquidem neceſſe erat allaborare expugnationi illius Arcis munitæ Urbiſque validæ, ac expugnatu difficilis, *quod Br. E perche era ſpediente, che foſſe ſoggiogata quella grandiſſima Città, e quel fortiſſimo propugnacolo. Se.*

رض

رض *razz*, ورمق *urmak*, دوكمك *dögmek.* Percutere, verberare, *Acht.* contundere ac frangere, conterere, comminuere, *ferè* in groſſiores partes, *& Coll.* dactyli, qui exemptis oſſiculis in lacte macerantur. *G.*

رضا, *ryzā* a. (*& rariùs* رضوة, *ruzwet*, *& ryzwet*) او خشنود *chošnūd* a. بكنمك *begenmek*, *Act. &* مراد *murād*, خشنودلق *chošnūdlyk.* Beneplacitum, conſenſus, aſſenſus, complacentia, acquieſcentia, intentio, voluntas, permiſſio, conniventia, reſignatio. Belieben / Wohlgefallen / Zufriedenheit / Einwilligung / Verwilligung / Vergnügung / Sinn / Meinung / Will / Ergebung. *Beneplacito, conſentimento, conſenſo, intentione, volontà, permiſſione, conniuenza, contento, ſodisfazzione, raſſegnazione.* Bonplaiſir, conſentement, complaiſance, intention, volonté, permiſſion, connivence, reſignation. Upodobanie / przyzwolenie / pozwolenie / žadánie / wola / życzenie / poddánie ſie. رضاسى اولمامق *ryzāſi olmamak.* Non eſſe aſſenſum ejus reliquum, non aſſentiri, non intendere, in aliquid, non conſentire, *ut* انكا رضاى شريفى يوقدر *an-a ryzāī ſerīfīioktür.* In id minimè conſentit, per eum minimè licet. Das iſt nicht ſeine Meinung / er gibt ſeinen Willen nicht darein. *Non è la ſua Real intenzione, non vi conſento.* Ce n'eſt pas ſon intention, il n'y preſſe aucunement ſon conſentement. Nie pozwala na to / niechce / nie życzy tego. رضا ويرمك *ryzā wirmek c. dat.* aquieſcere, aſſenſum præbere, conſentire in.., permittere. Bewilligen. *Acconſentire, contentarſi, permettere, concedere, dar autorità.* Conſentir, permettre, ſe contenter. Zezwaláć / przyzwaláć. فرمان شاهه رضا ويردى *fermānī šāhe ryzā wirdy.* Se ſubmiſit mandato Regio, ſe conformavit. *Si ſottomiſe, ſi conformò al commando Regio. Eb.* رضاسى يوغكن *ryzāſi ioghken.* Non adhibito ipſius conſenſu, contra ipſius intentionem. *Contra la ſua intenzione, contro'l ſuo volere.* بو شقيلرك ايلدكلري فساداته رضالري يوقدر *bu šækȳlerün ejledükleri feſādāte ryzāleri ioktur.* Non conſentiunt in exorbitantias ab his inſolentibus prædonibus patratas, id non intendunt aut permittunt. *Non preſtano già il conſenſo alle eſſorbitanze, che queſti malandrini commettono, non è la loro intenzione, ò volere. Ll.* بر بروكز رضاسنه تابع اولاسز *ber birün-üz ryzāſine tābi olaſyz.* Sequamini alter alterius voluntatem aut beneplacitum. *Condeſcendete l'uno alla volontà dell'altro. Se.* اولنجه دكين رضاسن كوزله *ōlinğe degin ryzāſin gözle.* Uſque ad mortem beneplacitum ejus obſerva, voluntati ejus te conforma. *Conformati ſin' alla morte con le ſue intenzioni, cerca di compiacergli. Eb.* طرفين رضاسى اوزره *tarafejn ryzāſi üzre.* Cum beneplacito utriuſque partis. *Con ſodisfazzione d'ambe le parti. Ll.* طرفينك رضاسى اولمدقجه *tarafejnün ryzāſi olmadukče.* Abſque conſenſu ac beneplacito, approbatione utriuſque partis. *Senza che da ambe le parti vi ſi preſti il conſenſo, venga approuato, &c. Ll.* قضايه رضا كوسترمك *kazāje ryzā göſtermek.* Cedere fatis, conformare propriam voluntatem decretis divinis. Sich dem Willen Gottes gantz und gar ergeben. *Sottoporſi, conformarſi, raſſegnarſi*

alla

*alla volontà di Dio.* Se reſigner a la volonté de Dieu. Spuśćić śię ná wolą Bożą / Pánu Bogu śię oddáć. رضاي حق *ryzāī hakk.* Voluntas & beneplacitum divinum. *Beneplacito, compiacimento, volontà Diuina.* محض رضاي خدا ايچون *mahzy ryzāī chudā iciün.* Merè ad complacendum Deo, ob amorem Dei. *Solo per l' amor di Dio, per meritar appreſſo di Dio. Ik.* الله رضاسي ايچون *allāh ryzāſi iciün.* *Idem*, propter Deum. *Teſ.* طلب رضاي خدا *talabi ryzāī chudā.* Beneplacitum Dei quærere. *Viuere ſecondo la volontà di Dio, cercar di piacergli. Se.* رضاي حكمت اقتضاي الهي *ryzāī hykmet yktyzāī ilāhī.* Beneplacitum divinum myſterio plenum. *La volontà di Dio miſterioſa. Se.* حضرت خداي بي زوالك رضاي شريفي تحصيلي ايچون *hazreti chudāī bī zewālün ryzāī ſerīfi tahsyli iciün.* Ad acquirendum beneplacitum Deī immortalis, *i. e.* meritum apud ipſum. *Per eſſer graditi da Dio. Ll.*

رضاءً *ryzā-en*, رضا ايله *ryzā ile*, ارادتله *irādetile.* Sponte, haud gravatè. *Spontaneamente, di buona voglia.*

رضاب *ruzāb.* اغز صويي *aghyz ſujy.* Saliva, *pec.* quæ extremis ſorbetur labiis, aut pars ejus in ore; mica muſci, *&* nivis, *&* grandinis, *&* ſpuma mellis. *Saliua. G.*

رضارض *razaryz.* Exſpatiantes per campum *cameli. G.*

رضاض *ruzāz.* Fragmentum contuſæ & comminutæ *rei. G.*

رضاع *ryzā*, *Act.* 1. *&* 3. *Conjug.* Lactatio, *ſeu* ſuctio lactis materni, lactere, ſugere lac maternum. *Tettare, poppare. Teſ. Vide etiam* رضع

رضاعة *razā-āt.* Lactatio, *&* ventus Zephyrus, *vel* Africus. اخ من الرضاعة *echu min er-razā-āt.* Frater collactaneus. *Item ryzā-āt*, *Act.* Sugere, lactere, *&* duos anteriores dentes acquirere, qui lactentibus prodire ſolent. *G.*

رضام *ryzām*, *Pl. τū* رضمة

رضح *razh*, *Act.* Confringere, comminuere *ſilices, oſſicula dactylorum.* نوي الرضح *newer-razhy.* Quod decidit de contuſis oſſiculis dactylorum. *Item ruzh*, *Coll.* Comminuta dactylorum oſſa. *G.*

رضخ *razach*, *Act.* Contundere, confringere *caput ſerpentis*, lapidibus petere iiſque pugnare, dare *alicui & quidem* parum, *item:* donum haud magnum multumve, *&* nuntius incertus. *Gol.*



رضراض *razrāz.* Glarea, ſiliculi, *pec.* rivorum, *&* ſiſtucatum cum iis ſolum. *Item Fœm.* ة. Carnoſus *homo*, *camelus*, *&* pluviæ minutioris guttæ. *G.*

رضراضي *razrāzȳ.* Saxatilis piſcis. *G.*

رضع *raz*, *raza*, *razy*, رضاع *razā*, *ryzā*, *&* رضاعة *ra*, *ryzā-āt*, *Act.* Sugere, lactere *matrem*, *&* cum lacte ſugere, *vel* haurire *aliquid*, petere, rogare. *Item* رضع *ryz.* Arbores, quas depaſcuntur *cameli*, *&* *raza*, ſuctus, quod ſugitur, *&* *i. q.* *ryza*, parvæ palmæ. *Rursùs razy*, naturâ avarus. *G.*

رضعا *ruza ā*, *Pl. τū* رضيع

رضف *razf*, *Act.* Urere, aſſare, coquere lapide ignito, *& Coll. cum* رضفة *razfet*, & *razafet Unit.* Lapis ignitus, quo injecto lac coquitur, cui impoſitæ aſſantur carnes, quo impoſito uritur, *vel* cauterizatur cutis. *Item* oſſa, quæ pro patella operiunt genu, quæ unico conſtat oſſe. *G.*

رضم *razm*, *Act.* Gravi tardoque inceſſu eſſe *ſenem*, arare, percutere *terram aliquâ re*, ſemet in terram conjicere, imponere *ei ſaxum*, impoſitis invicem ſaxis conſtruere *domum*, ita procumbere *camelam*, ut ſurgere nequeat, *& ita* hærere *aliquem* domi. *G.*

رضمان *razmān.* Tardigradus *camelus*, *& razamān*, propinquis paſſibus conſtans greſſus. *Gol.*

رضمة *razmet*, *Pl.* رضم *razam*, *&* رضام *ryzām.* Saxum magnum, qualia imponuntur invicem in ſtructuris. *G.*

رضو *razw*, *Act.* Vincere, *pec.* placendo. *Gol.*

رضوان *ryzwān*, *ruzwān*, مرضاة *merzāt*, رضى *ruzj*, *& ryzā*, ac رضا *ryzā*, *Act.* Gratum habere, placere ſibi, contentum eſſe, acquieſcere, gratum ſibi habere, *vel* acceptare *in ſocium.* *Contentarſi, hauer à caro, accettare. Ik. Se.* *Item* رضوان *ryzwān.* *Ipſum* beneplacitum, complacentia, *&* benedictio. *Beneplacito, compiacenza, e benedittione.* *Porrò* Paradiſus, *&* جننك قپوجيسى *ǧennetün kapïǧiſi.* Janitor paradiſi, *&* cuſtos horti. *Ab. Portinaro del paradiſo, e giardiniero.* رضوان الله عليهم اجمعين *ryzwānül-lāhi âlejhum eǧme-ȷ̈n.* Benedictio Dei ſit ſuper illos omnes, *de viris ſanctis demortuis dicitur. Se. Ll.* *Item* رضوان *razawān*, *Dual. τū* رضا *ryzā.*

رضواني *ryzwānī.* Paradiſeus, ad paradiſum pertinens. *Di Paradiſo. Ik.*

رضوة *ryz*, *& ruzwet. V. in* رضا

رضوعة *razū-āt.* Lactans *fœmina. G.*

رضي

رضى *ruzj*, & *ryzā*, *Act. V. in* رضوان

اندن رضي الله عنه *razyjāllahu ȧnhu*, اندن الله راضى اولا *andan allāh rāzȳ ola*. Sibi in eo Deus complaceat, opus ejus gratum habeat, q. Deus rependat, *formula gratias agendi. Dio glie lo rimeriti, Dio ne ſia pur contento.*

رضيح *razȳh*, & مرضوح *merzūh*. Lapide comminutum *os dactyli*. *G.*

رضيض *razȳz*, & مرضوض *merzūz*, *Fœm.* ة. Contuſus, comminutus, & *poſterius* cum lapidibus aut glarea fiſtucatum ſolidatumve *ſolum*. *G.*

رضيع *razȳʿ*, & راضع *rāzyʿ*, *Fœm.* ة, & رضاع *razzāʿ*. Lactens, ſugens, & collactaneus. *Che poppa, tettæ, di latte, ut* طفل رضيع *tyfli razȳʿ*. Infans lactens. *Bambino di latte. Ik. Ceterùm ſic ætatis gradus aut gradatio* in Tct. *exprimitur. Primò, ut innuit*, lactens *eſt* رضيع *razȳʿ*. *Bambino di latte: deinde dicitur* ablactatus puerulus طفل *tyfl*, *Fanciullo; tum* صبى *ſabj*, vel *ſabī*, puer, *ragazzo; poſtea* يكت *jigit*, adoleſcens, juvenis; *tum* كهل *kehl*, plenè conſiſtentis ætatis vir. *Huomo fatto; ſubinde* قرغل *kyrghyl*, caneſcere incipiens. *Mezo canuto. Porrò* پير *pīr*. Senex. *Vecchio; & tandem* فرتوت *fertūt*. Decrepitus. *Decrepito.*

رضيف *razȳf*. Quod injecto lapide ignito coquitur *lac*. *G.*

رضيم *razȳm*. Firmiter ſtructus, ſaxis compactus. *G.*

## رط

رطا *ratā*. Dementia, & *Act.* Stultum eſſe. *Gol.*

رطاب *ratāb*, *ut* يا رطاب *jā ratāb*. O mollis, *convitium in fœminam. Item ritab*, *Pl.* *tū* رطب *rutab*, & *tū* رطبة *Gol.*

رطاة *rat-et*. *V.* رطي

رطام *rutām*, *Act.* Compeditum habere aut tenere, viam rei præcludere. *G.*

رطانة *ratānet*, *rytānet*, *Act.* Peregrinâ ac barbarâ, aliâ quàm Arabicâ loqui *alicui* linguâ. *Gol.*

رطب *ratb*, & رطوب *rütūb*, *Act.* Viridi ac recenti pabulo paſci *jumentum*, dactylis recentibus humidiſque cibare, & *Fœmin.* ة, Humidus, virens, recens, mollis, tener. *Humido, freſco, tenero.* سايۀ سعادت مايۀ عثمانياندە آسودە اولان مسلمين اول عهد پر جهددن بو زمان امان اقترانه دك حمد و ثنا و خير دعالرى ايله رطب اللسان اولمشلردر *sājeï ſe-ȧdet mājeï ôſmānijānde āsūde olan müslimīn ol ȧhtī pür ǯehādten bu zemānï emān yktyrānedek hemdü ſenā we chair. du-āleri ile ratbül-lisān olmyſler dür.* Sub umbra feliciſſima Othomanorum quieſcentes Orthodoxi (*Mahometani*) ab illo laborum pleno ſeculo uſque ad hoc ſecuritati ac tranquillitati conjunctum tempus laudibus bonorumque apprecationibus eos continuò celebrârunt, *quod Br. Per loche i Fedeli, che da quel tempo pieno di travagli, fin à queſto pieno di conſolationi ſempre viſſero in tranquillità, e ſicurezza ſotto l'ombra del giuſto governo Ottomano, non ceſſaranno di lodarlo, benedirlo, e celebrarlo. Se.*

رطب *rutb*, & *rutub*. Pabulum virens, ſive herbaceum, ſive arboreum ſit, *ſeu*, *ut Coll.* Multæ herbæ, earum copia. *Item rutæb, Coll. Pl.* رطاب *rytāb*, & ارطاب *ertāb*. Dactyli maturi, recentes humidique. *G.*

رطبة *ratbet*, *Pl.* رطاب *rytāb*. Pabulum virens ac recens, *pec.* Medica, & mollis ac tenera *puella. Item rutbet, Fœm. tū* رطب *rutæb*, *Pl. etiam* رطبات *rutæbāt*. *G.*

رطز *ratz*. Tenue ac debile *carmen*.

رطزات *ratazāt*, *i. q.* خرافات *churāfāt*. Fabulæ, ridiculi ſermones, *G.*

رطس *ratas*. Percuſſio, quæ fit interiore volâ. *G.*

رطع *ratʿ*, *i. q.* زكام *zükām*. Coryza aut ſimile quid. *G.*

رطل *ratl*, & *rytl*, *etiam rutl*, *Pl.* ارطال *ertāl*. Libra continens duodecim uncias. *Gol. Caſtello autem Nom.* ponderis 128 $\frac{1}{2}$ drachmarum, *ſeu dirhem*, & cyathus vini. *Item ex Gol. rytl*, & *ratl*, *Fœm.* ة, levis *equus*, & *rytl*, *Fœm.* ة, adoleſcens laxus molliſq; & laxâ conſtans oſſium compage, & ſenex ac languidus, *ſeu* ad laxitatem mollitiemq; & ſenectutem vergens, *ac* demens.

رطم *ratm*, *Act.* Conjicere *in cœnum*, & *in rem*, unde ſe expedire non poſſit, ejicere *ſtercus animal*: *G.*

رطمة *rutmet*. Res perplexa. *G.*

رطو *ratw*, & رطي *ratj*, & رطا *ratā*. Coïre *cum muliere*, & ſtultum eſſe. *G.*

رطوبة *rutūbet*. Humiditas, humor. *Humidità, humore.*

رطون *ratūn*, & رطانة *ratānet*. Cameli multi ac tenues, qui unà cum paſtoribus dominiſve ſunt. *G.*

رطى *ratj*. *V.* رطو

رطيب *ratȳb*. Humidus, mollis. *Humido, morbido.*

رطينا

رطينا, *rutajnā.* Sermo, qui non intelligitur. *Gol.*

## رع

رعّاب, *ræ-ʿāb. V. in* راعب, *&* رعابيل *ræ-ʿābil. V.* رعبلة, *Sic* رعاث, *ry-ʿās. V. in* رعثة,

رعّاد, *ræ-ʿād.* Tonans *nubes*, *&* blatero, multiloquus *vir*, *& etiam ry-ʿād*, torpedo *piſcis*, *cujus* contactu membra tremiſcunt, *& cum* ة, *Idem. G.*

رعاس, *ry-ʿās.* Tremulæ haſtæ. *G.*

رعاع, *ræ-ʿāʿ.* Juvenes puſillanimes vileſque, *Vili, e puſillanimi. Gol.* رعاع رعايا, *ræ-ʿāʿ-j ræ-ʿājā*, *& ry-ʿāʿ-j ry-ʿājā.* Viliſſimi Subditorum. *Li più vili de' Sudditi. Ik.*

رعاف, *ru-ʿāf*, *Act. ut* رعف, *ræʿf*, *&* Sanguis è naribus manans, hæmorrhagia. *Gol.* بعض اطعمهٔ مخصوصه طبخ اولندقجه بوي طعام دماغلرينه رعاف انداز آرزو اولمدن حذر اولنوب *bæʿzy æt-ʿymeï machsūſa tæbch olunduktča būï tæ-ʿām dimāghlerine ru-ʿāf- endāzī ārzū olmadan hazer olunūp.* Quoties coquuntur certi peculiares cibi, cavendum, ne odor cibi impotentem ejus appetitum palatis eorum moveat, *ſeu q.* hæmorrhagiam appetentiæ cibi pariat. *Quando ſi cucinano certi cibi particolari, biſogna guardarſi di fargliene coll' odore venire l'appetito. Ik.*

رعافي, *ru-ʿāfī*, *i. q.* معطا *myʿtā.* Qui multum largitur. *Gol.*

رعال, *ry-ʿāl.* Celeritas & vehementia confoſſionis, quæ haſtâ fit, *& Pl. τū* رعلة, *ræ-let*, Palmæ proceræ, *Item ru-ʿāl*, quod è naſo fluit. *Gol.*

رعالة, *ræ-ʿālet.* Dementia, fatuitas. *G.*

رعام, *ræ-ʿām.* Acumen viſûs, *& ru-ʿām*, *Act.* Macram eſſe *ovem*, laborare fluxu tenuioris muci, *&* obſervare, ſpectare *rem*, *atque ita* occidentem *Solem*, abſtergere mucum, *& Pl.* ارعمة *er-ʿæmet*, *ipſe* mucus tenuior manans è naribus *ovis*, *vel equi*, *aut etiam* communior. *G.*

رعامة, *ru-ʿāmet*, *&* رعامي, *ru-ʿāmā. Nom.* arboris, *& poſterius* augmentum hepatis, *&* lobus ejus. *G.*

رعاوي, *ræ-ʿāwā*, *& ru-ʿāwā.* Cameli paſcentes prope habitationem, quique ad opus adhibentur. *Gol.*

رعاوية, *ræ-ʿāwije*, *&* ارعاوية *er-ʿāwije.* Grex, *pec.* camelorum, *& quidem* ſignatorum ſigillo Regis. *G.*

رعايا, *ræ-ʿājā*, *vul. ry-ʿājā*, *Pl. τū* رعية, *ræ-ʿijjet.* Subditi, coloni. Unterthanen. *Sudditi, contadini.* Sujects, payſans. Poddáni. *Vulgo quoque pro ſingulari ſumitur.* رعايا فقراسي *ræ-ʿājā fukæraſi*, *&* رعايا دردمندلري *ræ-ʿājā derdümendleri*, *q.* Subditorum pauperrimi, *ſeu* miſeri, afflicti ſubditi. Die arme Unterthanen. *Li poveri, miſerabili Sudditi.* Les pauvres ſujects. Nędzni poddáni. *Ll.* رعايا و فقرا *ræ-ʿājā wü fukærā.* Subditi, & pauperes. *Li ſudditi, e li poveri. Sæ. V.* برايا

رعاية, *ry-ʿājet*, *&* رعايه, *ry-ʿāje.* Obſervatio, obſervantia, cultus, honor, *& vul* bona tractatio, munerum inferioribus largitio. Beobachtung / Bewahrung / Verwaltung / Ehrerbietung / gut Tractament / Geſchenck. *Oſſervanza, coltivamento, mantenimento, honore, accoglienza, buon trattamento.* Obſervation, garde, honneur, bon accueil, & bon traittement. Záchowánie / poſtrzegánie / poſſánowánie / udárowánie. *& ut Act.* ا رعايت *ry-ʿājet* ا حفظ *hyfz* e. Obſervare, colere, reſpicere, regere, curare, *& vul.* honorare, colere, largiri, dona inferiori dare. Beobachten / halten / bewahren / Ehr beweiſen / gut tractieren / beſchencken *Oſſervare, coltivare, mantenere, riguardare, haver riguardo, haver cura, honorare, portar riſpetto, accarezzare, trattar bene, accogliere, far accoglienze, far preſenti.* Obſerver, garder, cultiver, maintenir, avoir eſgart, avoir ſoin, honnorer, faire honneur, accueil, faire preſents. Záchowáć / przyſtrzegáć / poſſánowáć / mieć wzglad y ſtaránie / cześć wyrządzić / dobrze tráktowáć / udárowáć. *Ll.* رعايت اولنمق *ry-ʿājet olunmak*, *Paſſ.* Obſervari, coli. &c. *Eſſer oſſervato, coltivato, mantenuto, &c.* رعايت خاطري ايچون *ry-ʿājetï chātyri ičün.* Propter ipſum, ejus amore, in gratiam ipſius. Seinetwegen / ſeinetwillen. *Per amor ſuo, in ſuo riguardo.* Pour l'amour de luy, a ſon eſgart. Gwoli niemu. *Ll.* انواع رعايت و اكرام ايله *enwāʿ-j ry-ʿājetü ikram ile*, *q.* Multis generibus obſervantiæ & honorationis, cultûs, *h. e.* cum maximo honore. *Con grandi honori, & accoglienze. Ll.* رعايت و اكراملرنده قصور اولنميوب *ry-ʿā,etü ikrāmlerinde kusūr olunmajup.* In eo honorificè excipiendo nihil prætermiſſum eſt. *Non habbiamo mancato di riceverlo, e trattarlo con honore, e riſpetto. Ll.* هر احدي حدّي اقتضاسنجه رعايت ايدوب *her æhæd-j hæddi yktyzāſinğe ry-ʿājet idüp.* Unumquemque juxta conditionem ſuam obſervavit coluitque, *quod Br. Doppo d'havergli uſato quei trattamenti, & honori, che convenivanſi al-*

*la qualità di ciaſchedune di loro. Se.* عهد و پيماننى رعايت اتدي *âhtü pejmânini ry-â-jet itty.* Servavit pacta, promiſſa. *Sodisfece alli patti, e promeſſe ſue. Se.* رعايت صلح صلاحده اهتمام اولنوب دقيقه فوت اولنمز *ry-â-jetiſulbuſalâhte ihtimâmolunüp dakŷka fewt olunmaz.* In colenda obſervandaque alma pace adhibebitur diligentia, nec ullum prætermittetur momentum. *Si accudirà con ogni diligenza, e pontualità al mantenimento della pace. Ll.* رعايت مراسم عهد و پيمان كماهو حقه صيانت اولنور *ry-âjetî merâſimî âhtü pejmân kemâ hüwe hakkuhu ſyjânet olunür.* Servabitur cultus & obſervatio præſcriptorum capitulationis pacis, uti requiritur, *vel in ſe eſt. Si oſſerueranno pontualmente le capitolazioni della pace. Ll.* رعايت رعيت و سپاهي و حمايت شريعت رسالت پناهي امرنده صرف مقتور ايدوب *ry-âjetî re-ŷjetü ſipâhî we hymâjetî ſerî âtî risâlet penâhî emriude ſarf'i maktür idüp.* Vires ſuas omnes ſtudiumve contulit ad regendos protegendoſque ſubditos militeſque, nobiles ac plebejos, & ad obſervandam Legem Prophetæ, *quod Br. Applicò ogni ſuo ſtudio, e diligenza circa la protettione de' ſudditi, & oſſeruatione della Legge del Meſſia. Se.* رعايت ايله *ry-âjet ile,* & رعايت برله *ry-âjet bir ile.* Cum honore, honorificè, ſplendidè. Mit Ehren / Ehrerbietiglich / herzlich. *Con honore, e riſpetto, ſolennemente, ſplendidamente.* Honorablement, avec reſpect, & ſplendeur. Z poſſánowániem / poczćiwie / wſpániále. رعايت بولمق *ry-âjet bulmak.* Honore affici. *Eſſer honoreuolmente trattato. Br. Se.*

رعايةً *ry-âjeten, abſolutè* Honoris ergo, obſervantiæ cauſâ. Zu Ehren. *Per honore.* Par honneur, par reſpect. Dla poſſánowánia / per honor. *Item præcedente Dativo*, reſpectu, habitâ ratione, *ut* صلحه رعايةً *ſulha ry-âjeten.* Reſpectivè ad pacem, habitâ ratione pacis, pacis obſervandæ cauſâ. Dem Frieden zu ſteur / in Anſehung deß Friedens. *In riguardo della pace.* En eſgard de la paix, eu eſgard a la paix. Gwoli pokoiu / względem pokoiu. *Etiam cum Accuſativo,* عدم تجويز طرفنده اولان كلام كبارى رعايةً *âdemî teğwîz taræfinde olan kelâmî kibârî ry-âjeten.* Obſervando dicta Sapientum minimè id licere judicantium. *Ik.*

رعايتجي *ry-âjetči*, رعايت ايدجي *ry-âjet idiği.* Generoſus, humanus, qui libenter honorat, bene tractat. Höfflich / Ehrerbietig. *Generoſo, corteſe, che volontieri fà honore, e carezze.* Genereux, courtois, careſſant. Ludzki / bożny.

رعايتسز *ry-âjetſyz.* Abſque exhibitione honoris aut reverentiæ, & non honorans, ac non honoratus. *Senza dimoſtrazione d'honore, ò riſpetto,* & *che non honora, ò ſtima,* & *poco ſtimato.*

رعايتسزلك *ry-âjetſizlik.* Irreverentia. *Irreuerenza,* & رعايتسزلكله *ry-âjetſizligile.* Irreverenter. *Irreuerentemente. Beru.*

رعايتلو *ry-âjetlü.* Honorandus, ſpectabilis. Hochgeehrt. *Honorato, honorabile.* Honoré, honorable, digne de reſpect. Uczćiwy / poſſánowánia godny. *Hoc epitheto plerumque utuntur ſcribentes ad Chriſtianos, ne dent alios inter ſe uſitatos, ut ſunt* عزتلو *ŷzzetlü,* سعادتلو *ſeâdetlü. &c. Addunt tamen huic alia adhuc epitheta, ut ſunt* رعايتلو و حرمتلو و محبتلو و صداقتلو *ry-âjetlü, we hurmetlü, we muhabbetlü, we ſadâkatlü,* & *ad ſummum* رفعتلو *rif-âtlü, quæ ſingula vide in ſuis locis.*

رعب *ra-b, Act.* Terrere & metuere, trepidare, & implere *lacum. Spauentare, metter paura,* & terror, *Spauentamento, ſpauento. Item ra-b & ra-âb,* amuletum magicum, minæ & verba, quibus ad pugnam ſe Arabes accendunt. *Bricue. & uſit. ru-b, Act i. q. prius ra-b. Porrò*

رعب *ru-b & ru-ûb,* قورقو *korku,* خوف *chewf.* Metus, pavor, formido, trepidatio, & terror. *Paura, timore, ſpauento, terrore.* رعب و هراس *ru-bü hirâs. Idem,* metus, pavor. *Se.* رعب و هراس ايله *ru-bü hirâs ile.* Cum timore & tremore. *Con timore, ò terrore. Se.* رعب و هراس القاسيچون *ru-bü hirâs ilkâſi içün.* Ad incutiendum terrorem. *Per dar terrore, per metter paura. Se.*

رعبة *ra-âbet, Pl.* رعاب *rü*

رعبل *ry-bel.* Fatua ac ſtolida. *G.*

رعبلة *ra-belet,* & رعبليل *ra-belîl.* Non rectà flans *ventus. Item ry-belet,* & رعبولة *ru-bûlet, Pl.* رعابيل *ra-âbîl.* Lacera ac trita *veſtis,* & *Pl.* inſiti à natura mores *G.*

رعبوب *ru-bûb.* Languidus, ſegnis, *ac* puſillanimis. *Gol.*

رعبوبة *ru-bûbet, i. q.* ترعيبة *ter-ŷbet.* Segmentum fruſtumve tuberis camelini. *Gol.*

رعث *ra-âs & ru-s.* Lana, maſſa lanæ ſuſpenſa de pilento camelino. *G.*

رعثا *ra-sâ.* Quæ ſub auribus duas earum partes pendulas habet *ovis,* & uvæ oblongæ genus. *G.*

رعثة *ru-set, & ra-âſet, Pl.* رعاث *ry-âs,* & *ru-âs.* Inauris, & piloſæ plumæ galli gallinacei



Digitized by Google

linacei ſub collo, & *ry-ås ut Sing.* corona capitis. *Gol.*

رعد, *ræ·d*, *Act.* Tonare *cælum*, *nubem*, comere ſe *fœminam*, terrorem incutere minarique: & *Pl.* رعود, *ru-ûd*, tonitru. *Tuono.* ذات رعدٍ *zâtü ræ·din.* Bellum. *Gol.*

نداي رعد صدا ايله *nidâï ræ·d ſadâ ile.* Clamore tonitru ſimili, terribili. *Con voce tonante. Se.* رعد انداز, *ræ·d endâz.* Tormentorum exploſor *ob ſonum tonitru ſimilem. Caſt.*

رعدة, *ry·det*, & *ræ·det.* Tremor, rigor. *G.*

رعديد, *ræ·dîd*, *ry·dîd*, & رعديدة, *ræ·dîdet*, *Pl.* رعاديد, *ra-âdîd.* Mulier tenera ac mollis, *item* tremulus, pavidus, puſillanimis, *etiam* pulmentum ex polline, melle & aqua. *Gol.*

رعرع, *ræ·ræ·*, *ru·ru·*, رعراع, *ræ·râ·*, *Pl.* رأعرع, *râ·âry·* (*ſ.* رعارع, *ra-âry·*) Temperie ac formâ egregius adoleſcens. *Item ræ·râ·.* Puſillanimis, vilis, & calamus longus. *G.*

رعرعة, *ræ·ra-ât*, *Act.* Agitari in terræ ſuperficie clariorem *aquam*, & reſplendere, efficere *Deum* ut germinet & excreſcat, & exercere inequitando indomitum jumentum. *Gol.*

رعس, *ræ·s*, *Act.* Trepidare, in ſe contrahi, ſenſim lentèque incedere præ laſſitudine aliamve ob cauſam.

رعسان, *ræ·sân.* Capitis præ ſenio tremor. *Gol.*

رعش, *ræ·š*, & *ra-âš*, *Act.* Tremere, trepidare, & *ipſe* tremor; & *re-ʒiš*, trepidans, pavidus. *G.*

رعشا, *ræ·šâ.* Celeriter incedens ſtruthiocamelus fœm. eoque tremens. *G.*

رعشان, *ra-âšân.* Capitis præ ſenio tremor. *Gol.*

رعشن, *ræ·šen.* Tremulus *vir*, inceſſu vacillans ac tremens *camelus. G.*

رعشوش, *ræ·šûš*, *i. q.* رعوش, *ra-ûš.*

رعشيش, *ræ·šîš.* Pavidus, puſillanimis, *contrà* properans necare, *item contrà* bene mereri *G.*

رعظ, *ru·z*, *Pl.* ارعاظ *er-âz.* Locus, *ſeu* foramen ſagittæ, ubi inſeritur cuſpis. *G.*

رعف, *ræ·f*, *Act. i. q.* رعاف, *ru-âf*, & Effluere *ſanguinem*, &c. *V. Indicem.*

رعل, *ræ·l.* Pars ſecta auris camelinæ, *vel* ovillæ, quæ deorſum pendere ſinitur. & *i. q.* شاب *šab*, juvenis, & prominens pars *montis*, veſtimenta *viri*. *Item ry·l.* Palma mas.

رعلا, *ræ·lâ*, *Pl.* رعل, *ru·l.* Cui pars auris reſecta propendet *camela*, longis auribus prædita *ovis. G.*

رعلة, *ræ·let*, *Pl.* رعال, *ry-âl*, & رعيل, *ra-ʒîl.* Agmen 20. *vel* 25. *aut* turmæ pars anterior, *item* palma ſequiores ferens dactylos, *aut* palma procera, & juvenca, ſtruthiocamelus fœmina, & præputium, pars auris ovinæ, *vel* camelinæ reſciſſa & dependens, *item* domeſtici, & *quidem* multi, *quin in genere* complures. *G.*

ابو رعلةٍ *ebu ru·letin*, *i. q.* ذيب *zîb.* Lupus, & *ru·let*, ſertum ex herbis odoratis ac myrto. *Gol*

رعلول, *ræ·lûl.* Oleris ſpecies, quibuſdam dracunculus hortenſis. *G.*

رعموم, *ru·mûm.* Fœmina mollis ac delicata. *Gol.*

رعن, *ræ·n*, *Act.* Langueſacere calore *ſolem* & excitato dolore cerebrum lædere, *uti etiam* deliquium pati, *item Pl.* رعون, *ru-ûn*, & رعان, *ry-ân*, prominentior pars montis, & mons oblongus. *Item ra-ân*, & رعونة, *ru-ûnet*, *Act.* Laxum languidumque eſſe, & ſtultum eſſe, & *ea ipſa qualitas. G.*

رعنا, *ræ·nâ*, *Fœm.* τῶ ارعن *er-ân.* Laxa, languens, ſtulta ſemet exornans & oſtentans. *Gol.* & *ex Nev.* & *Hel.* نرم و نازك *nerm we nâzik.* اول كه خوبلغندن تعجب *ol ki ehûblyghynden te-aǧǧiüb olunür,* اولنور خلقه كندويه نازلنان *gendüje nazlanan*, كندويي كوزل كوسترن *ehalke gendüji güzel göſteren*, & قيغوسز *kæighuſyz.* Mollis, tener, pulcher, egregius, admirabili pulchritudine præditus, admirator ſui & oſtentator, curarum expers, & *ex Caſt.* iners, & ſtultus. *Bello*, *bella*, *delicata*, *freſca.* كل رعنا *güli ræ·nâ.* Roſa recens & pulchra. *Roſa freſca e bella. Ab.*

رعنالق, *ræ·nâlyk*, كوزللك *guzellik.* Pulchritudo. *Bellezza*, *vaghezza. Ab.*

رعوش, *ra-ûš.* Capite tremens *camela* præ annoſitate. *G.*

رعوف, *ru-ûf* Pluviæ leves. *G.*

رعوم, *ra-ûm.* Tenuioris muci fluxu laborans *pecus. Item i. q.* نفس *nefes*, & admodum macer. *G.*

رعون, *ra-ûn*, & رعين, *ra-ʒîn*, *i. q.* شديد *šedîd*, & multùm mobilis. *G.*

رعونة, *ru-ûnet. V.* رعن, & *i. q.* رعنالق,

رعي, *ræ·j*, *Act.* Paſcere, paſtum ire *pecus*, paſci, & paſcere *gregem*, cuſtodire. *Item ry·j*, *Pl.* ارعا *er-â.* Paſtus, pabulum, & رعي *ra-ʒî.* Paſtus, rectus, cuſtoditus.

رعيب, *ra-ʒîb.* Metuens, territus, & pinguedine ſtillans, & plenum ac obeſum cameli tuber. *Gol.*

رعية, *ry-jet*, Quod paſcitur, *&* terra fir-mis conſtans lapidibus. *Gol.*

رعيّة, *ræ-ȷ̈jet*, رعاياﻟﺮ, *ry-ȧjȧler*. Subditi, coloni. *Sudditi, contadini, plebei. Ik. Se. Aliàs Golio* رعيّة, *ræ-ȷ̈jet*, *Fæm. τῦ* رعي *ræ-ȷ̈*, *& Pl.* رعايا, *ræ-ȧjā*, armentum camelorum, ſubditi, plebs, *&* paſcuum. سلطان رعيت پرور *ſultānī ræ-ȷ̈jet perwer.* Rex ſubditorum altor, ſuſtentator. *Prencipe nutritore de' ſudditi. Se.*

رعيس, *ræ-ȷ̈s.* Vacillans in inceſſu *camelus.*

رعيظ, *ræ ȷ̈z.* Ad foramen cuſpidis fracta *ſagitta. Gol.*

رعيل, *ræ-ȷ̈l.* Agmen equorum, *pec.* paucorum, *aut* turmæ parvæ. *G.*

## رغ

رغ *rugh* p. Ructus. *Caſt.*

رغا, *rughā*, *Act.* Vociferari *camelum, hyænam, ſtruthiocamelum*, vehementi ejulatu plorare *infantem.G.*

رغاب, *ræghāb.* Terra mollis, *ſeu* mollita à pluvia, non tamen defluens, *& i.q.* رغاث, *rughās*, *&* terra latè patens ac æqualis. *G.*

رغاث, *rughās.* Terra, cui non accidit aquæ fluxus, niſi à copioſa pluvia. *G.*

رغام, *ræghām.* Terra mollior, pulvis, arena, *& rughām, pro* رعام, *ru-ām.* Mucus tenuior, *pec.* ovium. *G.*

رغامة, *rughāmet, i.q.* طلبة *talibet.* Petita & expetita *res. G.*

رغامي, *rughāmā*, *i. q.* رعامي, *ru-ȧmā.* Incrementum hepatis, lobus ejus, *aliis* fiſtula pulmonis, *&* naſus. *Gol.*

رغاوة, *ryghāwet, & rughāwet, item* رغاية, *ryghājet, & rughājet.* Spuma. *Gol. Caſtello autem* رغاوه, *ræghāwe*, umbilicus bovis, pupilla oculi.

رغايب, *ræghāib, Pl. τῦ* رغيبة,

رغب, *ræghb*, *rughb*, *& ræghæb*, *& uſit.* رغبة, *ræghbet*, *Act.* Velle, expetere, deſiderare, *&* æſtimare, præferre. *Item rughb, & rughub.* Aviditas, magna cupido, *pec.* voracitas, *& i.q.* شوم *ſūm. Porrò uſit.* رغبة, *ræghbet, Pl.* رغبات, *ræghæbāt.* Deſiderium, expetentia, æſtimatio. *Deſiderio, curioſità, affetto, brama, ſtima,* دعوتلرينه رغبت قلمه *dæ-wetlerine ræghbet kylma.* Non æſtimes eorum invitationem. *Non ſtimar li loro inuiti. Tef.* بكا كمسه رغبت و عزت اتمز *ban-a kimſe ræghbetü ȷ̈zzet itmez.* Nemo me æſtimabit aut honorabit. *Neſſuno ſi curerà di me. Eb.* يرامزلره مساعده و رغبت اولنمز *jaramazlere müsā-ȧde wu ræghbet olunmaz.* Nullus improbis favor aut honor exhibebitur.



*Non ſi moſtrarà alli cattiui fauore alcuno, ò ſtima. Ll.* ايمانه رغبتلرين عيان اتدي *īmāne ræghbetlerin ȧjān itty.* Propalavit, patefecit deſiderium ſuum amplectendæ fidei. *Gli ſcopri il deſiderio d'abbracciar la fede. Tef.* تكثر علمايه مزيد رغبتلري اولمغين *tekeſſürī ülemāje mezīdī ræghbetleri olmaghyn.* Quia maximè cupiebat multiplicari Doctores, *quod Br. Deſiderando, che ſi augumentaſſe il numero de' Dottori. Se.* كورلمسنه رغبت اتدكز *görülmeſine ræghbet ittün-üz.* Deſideràſtis eum videre. *Hauete deſiderato di vederlo. Eb.* رغبات ناسي سلطان جانبنه متوفر ايلدي *ræghæbātī nāsī ſultān ǵiānibine müteweffir ejledy.* Affectus ac deſideria hominum ad partem Principis magis propenſa reddidit, *quod Br. Fece maggiormente diuota, & inclinata al Rè la nobiltà, e la plebe Se.*

رغبانة, *rughbānet.* Inferior calcei ſoleæve nexus aut nodus. *G.*

رغبتسز, *ræghbetſyz.* Æſtimatione carens, minimè æſtimatus, aut deſideratus. *Senza ſtima, poco ſtimato, ò deſiderato.*

رغبتلو, *ræghbetlü.* Æſtimandus, deſiderandus. *Stimato, deſiderato. Ll.*

رغبوب, *ræghbūb.* Cupidus avidusque *vir. Gol.*

رغث, *ræghs*, *Act.* Sugere *matrem. G.*

رغثا, *rughasā*, *Dual.* رغثاوان, *rughasāwān.* Vena lactaria uberis lac radiatim fundens, *aliis* ſub ubere nervus, *vel* ipſa uberis baſis. *Gol.*

رغد, *ræghd, & ræghæd, Act.* Bonis ac commodis vitæ abundare, liberaliter vivere, *&* affluentia, *ſeu* bonis affluens commodaque ac liberalis vita, *& ræghæd*, talem vitam agentes *mulieres*, *& rughd*, ejuſmodi vita gaudentes *viri. G.*

رغرغة, *ræghræghat.* Commoditas vitæ, utque camelus quotidie potare ſinatur, quandocunque lubet. *Gol.*

رغس, *ræghs.* Incrementum, acceſſio, bonorum copia. *G.*

رغف, *ræghf*, *Act.* Collectam *offam lutumve* formare in rotundas partes, *&* buccellas ex offa *vel* farina formare ac præbere *camelo, & rughuf, Pl. τῦ* رغيف, *Gol.*

رغل, *ræghl*, *&* رغلة, *ræghlet.* Sugere *matrem*, *&* grana ſpicæ primùm efformata, *item uti & rughl, Pl.* ارغال *erghāl.* Nom. plantæ. *G.*

رغلا, *ræghlā.* Sectam aurem parteſque pendulas habens *camela. G.*

رغلة, *ræghlet.* Suctio promiſcua, *&* falſa ſuſpicio, *& rughlet, pro* غرلة *ghurlet.* Præputium. *G.*

رغم

رغم, *rægbm*, *ryghm*, & *rughm*, *Act.* Faſtidire, abhorrere, non poſſe vindicare ſe, invitum ac renuentem adigi, ſubjugari, & naſo in arenam depreſſo eſſe, & *i. q.* كره *kürh*, faſtidium, coactio, violentia, *item* vilitas, abjectio, contumelia, & terra, pulvis. *Gol. uſit.* deſpectus. Truß. *Diſpetto, onta.* Deſpit. Złość / *ut* رغمنه *ræghmine.* In ejus deſpectum, eo invito, repugnante, ringente. Ihm zu truß. *Al diſpetto ſuo, per fargli onta, a ſuo malgrado.* En deſpit de luy, malgré luy. Jemu ná złość. حاكم ايران رغمنه اول ممالكي ويران اتمشلر *hâkimi îrân ræghmine ol memâliki wirân itmišler.* In deſpectum Principis Iranenſis, *ſeu* eo ringente, illas provincias vaſtavit ac depopulatus eſt, *quod Br. Ad onta del Prencipe d'Irano ſaccheggiò, e rouinò quel paeſe. Se.* على رغم الاعادى سرور و شادى مباديسنه بادى اولوب ارباب استحقاقه بذل آبادى ايلديلر *ʿâlâ ræghmil-e-âdî sürûrü šâdî mebâdiſine bâdî olûp erbâbi iſtyhkâka bezli âbâdî ejlediler.* Invitis ac ringentibus inimicis aut hoſtibus, gaudiorum ac oblectamentorum ſolennitate inſtitutâ, bene meritis condigna & copioſa contulit præmia. *Al diſpetto de' Nemici ſi diede all' allegrezze, & abondantemente rimunerò, & aggraziò quelli, che lo meritauano. Se.*

رغما, *ræghmâ.* In naſi mucrone prædita *ovis* albo colore, *vel* alio quàm in reliquis partibus. *G.*

رغن, *ræghn, Act.* Auſcultare *quid dicatur*, & ut gratum recipere, edere, ac bibere bonis abundantem, genio indulgere, concupiſcere, inclinare, propendere, & *ræghæn, i. q.* لعل *le-ʿælle*, fortaſſis. *G.*

رغنة, *ræghnet, i. q.* سهلة *ſehlet.* Terra æqualis molliſque. *G.*

رغند, *ræghend p.* يرتيجيلرك اوازى *jirtiǧilerün-âwâzi.* Vox ferarum rapacium, *pec.* pardi.

رغنين, *ræghnîn p. pro* رانين

رغو, *ræghuww.* Multum vociferans *camela. Gol*

رغوة, *ræghwet*, *rughwet* & *ryghwet*, *Plur.* رغى *rughâ.* Spuma lactis. *G.*

رغوث, *ræghûs.* Lactans *fœmella*, & ſeptem dierum pullus. *G.*

رغول, *ræghûl.* Lactans ovis, *pec.* promiſcuè, & *in genere*, qui quidvis pro præda arripit comeditve. *G.*

رغيب, *ræghŷb.* Deſideratus, æſtimatus, *An.* & amplus ventre *homo*, cavitate, *ſeu* capacitate *uter*, paſſu greſſuve *equus. G.*



رغيبة, *ræghŷbet, Pl.* رغايب, *ræghâib.* Res expetita, *pec.* multum amplumque donum, multæ opes. *G.*

رغيد, *ræghŷd.* Liberalem vitam agens. *G.*

رغيدة, *ræghŷdet.* Pulticula ex lacte dulci & farina, quod digitis lingitur, & butyrum recens. *G.*

رغيف, *ræghŷf, Pl.* رغف, *rughuf*, رغفان, *rughfan*, ارغفة, *erghyfet*, & تراغيف *terâghŷf.* Libum, panis rotundâ ac depreſſiore formâ. *Focaccia, ſchiacciata.*

## رف

رف, *ref p. i. q.* راف, *râf, quod vide.*

رف, *reff, Act.* Multum comedere, extremis labiis oſculari *mulierem*, *atque* oſculando ſugere *ſalivam*, *etiam lac* lactendo *pullum*, conſervare, tutari, curare, benefacere, honorare, micare, nitere *colorem*, ſucco turgentem *herbam*, nictare *oculum*, & palpitare *rem aliam*, & aſſuere partem inferiori *veſtis* oræ, ampliandi ergo. *Item reff, Pl.* رفوف, *rüfûf*, arcus, arcuarum opus in ſtructura, aut ſimile quid *ornatui inſerviens*, feneſtella arcuata in muro, *item* cameli magni, agmen *ovium*, *pecorum, boumque*, & ovile, mandra, extans arenarum cumulus, veſtis pannuſve mollis, fulgor fulminis, *ipſumque* fulmen, & potatio quotidiana lactis. *Præterea* رف, *riff*, cameli magni, potatio quotidiana, *unde* اخذته الحمى رفا *achæzethul-hummâ riffen*, quotidianâ laboravit febri. *Porrò rüff*, palea, fragmentave ſtraminis, & ipſum ſtramen. *Gol.*

رفا, *refâ*, & *refee, Act.* Reſarcire *veſtem*, *etiam* læſam *amicitiam*, ſedare, quietare, admovere *navem* littori *vel* ripæ *Item* رفا, *rifâ*, concordia, & quies, tranquillitas, & *Act. 3. Conjug.* congratulari *novo* conjugi, بالرفاء والبنين *bir-rifâî wel benîn.* Cum concordia & liberis, *aut* commodâ ac tranquillâ vitâ, *formula congratulandi novo conjugi. Gol.*

رفا, *reffâ.* Interpolator veſtium. *G.*

رفات, *rufât, i. q.* خطام *chutâm.* Res fracta minutatim ac friata, & os carioſum. *G.*

رفاد, *rifâd.* Diploma *ſeu* panniculus quo ſtipatur vulnus. *Gol.*

رفادة, *rifâdet.* Panniculus complicatus, qui vulneri imponitur, & fultura, pulvillus *vel* pannus coactilis, qui ſupponitur ephippio, & ſymbolum, *quod vide in Gol.*

رفاس, *rifas, i. q.* اباض *ibâz.* Funis quo ligatur pes cameli complicatus. *Gol*

رفاش, *reffâš.* Qui palâ frumentum vertit movetque. *Gol.*

رفاض, *rüfaz.* Fragmentum *rei*, aut pars avulſa. *Gol.*

رفاض, *ruffâz.* Viæ differentes ac contrariæ. *Gol.*

رفاضة, *reffâzæt.* Qui diſperſos paſcunt camelos. *Gol.*

رفاع, *refâ*, *& rifâ*. Demeſſarum frugum in aream comportatio, ايام الرفاع *ejjâmür-rifâ*. Tempus ejus rei, *ſeu* triturationis. *G.*

رفاعة, *refa-ât*, *& ri*, *rüfa-ât.* Elatio vocis, *ſeu Act.* altâ voce præditum eſſe, altum, elatum, nobilem & quantivis pretii eſſe, *& rüfâ-ât*, fultura, quâ veſtibus ſubditâ obeſitatem mentitur nates extenuata fœmina *&* funis compedi alligatus, quem manu tenet compeditus, ut compedem attollat, ne is tibiam lædat. *G.*

رفاغ, *rifâgh*, *Pl. tû* رفغ, *refgh.* Terræ planæ & æquabiles, molleſque. *G.*

رفاغة, *refâghat*, *Act.* Bonis, commodiſque & delitiis abundare *vitam. G.*

رفاغية, *refâghyjet.* Affluentia bonorum, *&* commoditas vitæ. *G.*

رفاف, *refâf*, *&* رفان, *refân.* Cyprus *herba. Caſt. Aliàs in Ni*. primum eſt* حنا *hynnâ*, *alterum* زعفران *zæferân.*

رفاق, *refâk*, *&* رفاقة, *refâkat. Act.* Comites eſſe, *& rifâk*, funis, quo ligantur armi camelæ, ne aufugiat, *& Pl. tû* رفقة,

رفاقة, *refâkat.* Benignitas, *&* ſocietas. *Benignità, & compagnia.* ياري باري رفاقتي سلطان كامكارك سبب افاقتي اولدي *jârî bârî refakatî ſultânî kâmkârün. ſebebi ifâkati oldy.* Benignitas, *aut etiam* ſocietas, *ſeu* comitatus auxilii Dei cauſa fuit recuperatæ ſalutis potentiſſimi Principis, *ſeu* favente & concomitante gratiâ divinâ convaluit Princeps, *quod Br. ſimpliciter. Con l'aiuto divino guarì da quel male. Se.* تكليف رفاقت ايلدي *teklîfi refakat ejledy.* Requiſivit eum, ut ſe comitaretur, *quod Br. Lo ricercò, che voleſſe accompagnarlo. Se.* سعادت رفاقتلري ايله مستسعد اولان صحابي *ſeâdeti refakatleri ile müſteſ-âd olan ſahâbi* Gloriâ ſocietatis ejus fortunati ſodales, *Ik.*

رفال, *rifal.* Res præpoſita veretro *hirci*, ne coïre poſſit. *G.*

رفانية, *refânijet.* Commoditas ac mollicies vitæ. *G.*

رفاه, *refâh*, *i. q. ſequens* رفاهيه, *& q. Act.* دكلنمك *dinlenmek.* Tranquillitate frui, *aut, ut Gol.* commodè quietèq; vivere, *ſeu* commoditas vitæ, *&* tranquillitas. *Tranquillità, quiete, commodità.* رعاياي طرفينك رفاه حال و فراغ باللري ايچون *ræ-âjâi tarefejnün refâhi hâl we ferâghy bâlleri icün.* Propter quietem, tranquillitatem, ſecuritatemque Subditorum utriuſque partis. *Per far goder alli ſudditi d'ambe le parti quiete, tranquillità, & ſicurezza. Ll.*

رفاهة, *refâhet*, *& uſit.* رفاهية, *refâhijet.* *Idem* quies, tranquillitas, *&* commoditas vitæ cum affluentia bonorum. *Quiete, tranquillità, riposo, buon tempo.* رفاهيت حال و انتظامي *refâhijeti halü intyzâmi.* Tranquillitas ſtatûs & bona directio. *Tranquillità, e buon governo. Ll.* كمال سلامت و رفاهية و امن و راحت ايله *kemâli ſelâmetü refahijetü emnü râhat ile.* Cum perfecta ſanitate, incolumitate, tranquillitate, ſecuritate & quiete. *Con quiete, e tranquillità, e ſicurezza. Ll.* صحت و رفاهيت اوزره اول *ſyhhatü refahijet üzre ol.* Frui ſanitate & tranquillitate. *Goder buona ſalute, e tranquillità. Ll.*

رفت, *reft*, *Act.* Frangere, comminuere, *&* frangi, comminui, *& rüfet*, *i. q.* رفة *rüffet.* Stramen, *&* qui frangit comminuitve omnia. *Gol.*

رفت, *reft* p. Ivit, *&* itio, profectio. *Andata, ut* رفت سلطان *refti ſültân.* Profectio Principis. *L'andata, la partenza del Prencipe. Se.*

رفتار, *reftâr* p. يوريش *jürîš.* Greſſus, inceſſus, *pec.* elegans. *Paſſo, il caminare.* رفتار ناهموار *reftârî nâhemwâr.* Inceſſus, *&* procedendi modus turpis, indecens. *Paſſo, procedere indecente, brutto. Ik.* رفتار ا *reftâr* e. Incedere, procedere. *Caminare, procedere. Ik. Etiam in compoſitione,* خوش رفتار *choš reftâr.* Pulchri, elegantis inceſſûs. *Di bel paſſo, che camina leggiadramente. Ik. & pro* كرفتار *giriftâr*, captivus. *Ni*.*

رفتن, *reften* p. يوريمك *jürimek*, كتمك *gitmek.* Incedere, ambulare, ire, abire, pergere, procedere, præterire. *Caminare, andare, partire, procedere, paſſare.* رفتن سلطان بعزم روم *refteni ſultân be-âzmi rûm.* Profectio Principis in Græciam. *Partenza del Rè alla volta di Grecia. Se.* رفتن شكم *refteni šikem.* Fluxus ventris, diarrhæa, *vel ut Caſt.* ventrem fluere, laxum eſſe, diarrhæâ laborare.

رفتن, *rüften* p. سپورمك *süpürmek*, Verrere, *&* defricare dentes dentiſcalpio مسواك *miſwâk* dicto. *Scopare, & nettar i denti*

con

con certa ſcopetta. رفتن روب, rüften rūb. Scopæ. Scopa.

رفتكاه اب, reftengiāhī āb. Aquagium, aquæductus. Caſt.

رفته, refte, Part. كتمش gitmiš, كچمش gečmiš. Qui ivit, præteritus, defunctus. Andato, paſſato, defonto, & in Pl. رفتكان, reftegān. Præteriti, defuncti. Li paſſati, li defonti. رفته رفته, refte refte, كيدرك giderek. Procedendo ulteriùs, & ſenſim, pedetentim. A lungo andare, & a poco a poco.

رفته, rüfte, Part. سپورلش ſüpürülmiš. Scopa mundatus, & سپوردي süpüründi, quiſquiliæ. Scopato, & ſcopatura, ſpazzatura. رفته روب, rüfterūb. Scopæ. Scopa.

رفث, refs, & refes. Obſcœnum eſſe, obſcœnitate uti, & refs, coire cum muliere, & refes, ac رفوث, rüfūs, Obſcœnus ſermo, pec. mulieris, & ipſe coitus, & refeś, quicquid obſcœni coram objicitur mulieri. G. obſcœnitas Tef.

رفد, refd, Act. Dare, donare, juvare, ſuppetias venire, & poculum amplum, catinus amplus, & rifd, donum, beneficium, gratia, auxilium. Gol.

رفدان, rüfedān a. vul. rafadan t. Ovum ſorbile. Weiche Eyer. Oua da bere. Oeufs mollets, oeufs a la coque. Miękkie iayca.

رفراف, refrāf. Avis ex paſſerum genere, quæ ſui corporis umbram captat, & pullus ſtruthiocameli, abſolutè ſtruthiocamelus. G.

رفرف, refref, Pl. رفارف, refārif, i. q. رف, reff. Arcus domûs, & Coll. يشيل دوشك iešil dušek. Lectus viridis. Letto di verdura. Acht. Tef. & ex Gol. Panni virides ex quibus toralia & ſtragula parantur, & ſubtilior pannus Attalicus, & culcitra, pars inferior tentorii & annexa lacinia, latera loricæ, & pars deorſum pendens, ita & quæ galeæ affixa demittitur in dorſum, & deorſum pendentes rami, quin quicquid ex re plicata flexave dependet ac redundat.

رفز, refz, Act. Percutere, & pulſare venam, arteriam. Gol.

رفس, refs, & رفاس, rifās, Act. Pede percutere quid, aut quatere, & complicato pede ligare camelum. Gol.

رفسة, refset. Percuſſio, quæ pede fit in pectus. G.

رفش, refš. Act. Liberaliter & luxuriosè edere ac bibere bonis abundantem, & refš, & rüfš, i. q. مجرفة migrefet, pala, quâ quid rejicitur verriturve. G.

رفش, refš p. Subula. Leſina, pro درفش

رفصة, ruſſat. Obſervatio & ordo vicium, ipſa aqua, quæ per vices accipitur, & præcipua occaſionis pars. G.



رفض, ræfz, Act. ا ترك terk e. Relinquere, deſerere, reſpuere, abdicare, & ſeparari, & diſpergi. Item ræfz, & refæz, Pl. ارفاض (uti etiam رافض, rāfyz.) Soli libereque paſtum euntes cameli. Item duo prima parum, parva portio aquæ, & refæz, agmina, ſtruthiocameli in diviſas congregati catervas. Gol. & hæreſis, ſchiſma. An.

رفع, ref^a, Act. Elatio, depoſitio, amotio etiam ex præfectura. Inalzamento, eleuazione, depoſizione, rimouimento, riforma. ا رفع ref^a e. قالدرمق kaldürmak, & يوجه لتمك jügeletmek. Attollere, tollere, auferre, amovere, deponere, efferre, elevare, & ex Gol. vocali ˀ zæmmâ afficere finalem literam, portare, transferre demeſſas fruges in aream ad triturandum, repellere, contaminare, divulgare, vehementiore motu incedere camelum, & ut ita incedat eum adigere, & aſcendere altiorem regionis partem. Item ipſa ˀ zæmma, ſeu, ut noſtris, damma in fine dictionis, quòd clariùs altiùsque proferri ſolet. Gol. Alzare, inalzare, ſublimare, leuare, eleuare, torre, togliere, rimuouere, diporre. ا دفع و رفع def-ü ref^a e. Tollere, removere. Togliere, rimuouere, impedire. Ll. ا خاكدن رفع chāktan ref^a e. De terra erigere, ſublevare. Alzar da terra, rimetter in piedi. Ll. ا رفع نقاب ref-ÿ nikāb e. Amovere velum, revelare, detegere. Toglier il velo, ſcoprire. Ik. شقي مزبورك اول قلعه دن رفعي šakÿī mezbūrun- ol kalæden ref-ÿ. Amotio prædicti inſolentis aut facinoroſi hominis ex illa Arce. Il toglier, ò leuar quell'inſolente da quella Piazza. Ll. ا رفع لوا ræf-ÿ liwā e. Erigere vexillum. Alzare, piantare, inalborare la bandiera. Sa. Ik. خلافت نامي ايله رفع رأيت اشتهار ايدن نامدارلر chylāfet nāmī ile ref-ÿ reejetī ištihār iden nāmdārler. Qui Imperatorio nomine inſignita vexilla celebritatis erexerunt famoſi Principes, i. e. titulo Imperatorum celebres, Imperatores dicti. Quei famoſi Prencipi, ò Monarchi, che col titolo d'Imperatori vengono celebrati. Sa.

رفعان, refe-ān, Act. Aſcendere altiorem regionis partem. G.

رفعة, ref-ât, ſeu uſit. rif-ât, Act. Altum, elatum, nobilem & quantivis pretii eſſe, evehi, magnificari, & uſitat. يوجه لك jügelik. Celſitudo, exaltatio, altitudo, ſublimitas, eminentia, magnificentia. Altezza, inalzamento, eſſaltazione, ſublimità, eminenza, magnificenza.



Digitized by Google

رفعتلو, *rif-ǻtlü.* Celſus, ſublimis, *titulus Illuſtrium virorum*, Illuſtriſſimus, celſiſſimus, &c. *Alto, eminente, Illuſtriſſimo, Eccellentiſſimo. Ll.*

رفغ, *refgh.* Vitæ commoditas, *&* affluentia bonorum, ubertas anni, *& contrà*, locus ſterilitate anni laborans. *Item* terrâ deterrima pars vallis, terræ plaga atque ora, terra plana & æquabilis molliſq;, multæ terræ regio, *& ipſa* terra pulviſque, inguinum & axillarum ſordes, interior locus axillarum, *&* inguen, *quin* omnis pars corporis, ubi colliguntur ſordes, genitalia fœminæ parva & anguſta & quaſi inacceſſa viro, uter tenuis & arctus, *&* lenis molliſque *calx. Porrò rufgh*, inguen, *&* inguinum ac axillarum ſordes, *&* quod genitalia fœminæ circumſtat. *Gol.*

رفغا, *refghā.* Gracilibus femoribus, *&* parvis genitalibus reductiſque prædita *fœmina. Gol.*

رفق, *refæk.* Quod facilè expletur *deſiderium*, quæ facilè hauritur aditurque *aqua*, *&* inclinatio cubiti *à latere*, noxa uberis ex parva mulſione. *Gol. Item uſit.* رفق, *rifk*, يومشاقلق *jumśaklyk* (عنف *ŭnf*) Benignitas, facilitas, ſavor, *&* ſubſidium, adjumentum. *Benignità, fauore, piaceuolezza.* رفق و تلطف, *rifku telattuf.* Benignitas *&* blandities. *Piaceuolezza, & accarezzamento, vezzo. Ik.* بالرفق *bir-ryfk.* Facilè, ſine moleſtia. *Gol. aut ut* رفق ايله, *rifk yle.* Benignè, placidè, cum facilitate. *Con piaceuolezza, con facilità, con le buone. Ik.* رفق ايله معامله ايدوب *rifk yle mu-âmele idüp.* Procedendo ſuaviter, placidè. *Andando con buona maniera, procedendo con dolcezza, e piaceuolezza. Eb. V. etiam* رفقة

رفقا, *rufakā*, Comites, ſocii. *Compagni, ſeguaci. Se. Ik. Pl.* τū رفيق

رفقة, *refkat*, *ryfkat*, *& rufkat*, *Pl.* رفق, *rufæk*, رفاق, *rifāk*, *&* ارفاق *erfāk.* Comitatus, comitum turba, *&* conſortium, ſocietas. *Compagnia, comitiua.*

رفل, *refl*, *Act.* Ignarum eſſe bene induendi veſtem aliudve quid rectè faciendi indoctum ac negligentem. *Item uti &* رفلان, *refelān*, promiſſas veſtes humi trahere, *&* jactatis manibus, *aut* jactato corpore incedere, *ut ſuperbi ſolent*, *pec.* ſine elegantia & inſcitè. *Item refel*, locus *putei*, ubi confluit aqua. *Porrò* رفل, *rifl*, *Fœm.* ة, *Part. præcedentis*, Indoctus, *&* negligens, *& Maſc.* ſtultus, *Fœm.* ampla ac commoda vita, *& rifil*, *i. q.* قبيحة *kabȳhæt*, deformis. *G.*



رفلّ, *rifell.* Promiſſa ac longa *veſtis*, longâ caudâ præditus *equus*, *camelus*, *ſubinde &* ampliore præditus pelle, *etiam* carnoſus. *Gol.*

رفنّ, *rifenn*, *pro* رفلّ, *rifell.* Prolixiorem caudam habens *equus. G.*

رفنه, *refene*, *vulg.* Symbolum. *Scotto, pro* عارفانه *ârifāne, quod V.*

رفو, *refū* p. a. نكنده *nigende*, كوزمه *gözme.* Strictior denſiorque ſutura, *& q.* ocellata. *Contrapunto. & ex Ik.* ديكمك *dikmek.* Suere. *Cucire.*

رفوث, *rüfūs. V.* رفث

رفود, *refūd.* Quæ catinum رفدا, *refden* uno mulctu implet *camela. G.*

رفوض, *rüfūz*, *Act.* Latam & apertam eſſe *vallem*, *&* catervæ ſectæque *hominum*, diſperſum *camelorum* agmen, *ſeu* agmina diviſa, longiùs ab invicem diſſitæ pabuli partes aut campi, tractûs terræ à domino derelicti, nulli domino obnoxii. *G.*

رفوف, *rüfūf*, *Pl.* τū رفّ

رفوكر, *refūger*, كوزيجي *gözigi*, *&* يمه *jama.* Qui futurâ رفو *refū* dictâ conſarcit, *&* aſſumentum panni, quo conſarciuntur veſtes. *Cucitore di contrapunto, & pezza. Nin. Caſt. At ex Ik.* ديكيجى *dikigi*, درزي *terzi.* Sartor. *Sartore.*

رفون, *refūn* p. *i. q.* رفان, *aut* رفاف. *&* رفوه, *rüfūh. V. ſequens*

رفه, *refh*, *rifh*, *&* رفوه *rüfūh*, *Act.* Commodè quietèque vivere, *pec.* quotidie potare pro libitu *camelos*, commodam, tranquillam mollemque eſſe *vitam. Item rifh*, potus *camelis* pro libitu conceſſus. *Porrò refeb*, ſtramen, *& rifeb*, parvæ palmæ. *G.*

رفيص, *refȳs*, *i. q.* شريک *śerik.* Conſors, particeps. *Gol.*

رفيض, *refȳz*, *&* مرفوض *merfūz.* Relictus, repudiatus, abjecta *res*, *item refȳz*, ſudor, *&* fracta *haſta. Gol.*

رفيع, *refiۥ.* Attollens, efferens. *Gol. & uſit.* يوجه *jüge*, يوكسك ير *jüksek jer*, شريف *śerif*, *&* اولوكشى *ulu kiśi. Acht.* Altus, elatus, excelſus, nobilis. *Alto, eccelſo, eminente, ſublime, nobile, grande. V.* افتخار *&* رفيع و بالا, *refi-ŭ bālā.* Eminens ac excelſus. *Alto, & eminente. Ik.* جبال رفيعه و تلال منيعه *gibāli refi-ǻ we tilāli meni-ǻ.* Præalti montes, colleſque eminentes, aut inacceſſæ rupes. *Alte & aſpre alpi. Br. Se.* مكان رفيع *mekāni refiۥ.* Locus altus, manſio alta. *Luogo alto, caſa alta.* بنيان رفيع الاركان *bünjāni refi-ŭl erkān.* Fabrica columnis

lumnis altis innixa, præalta. *Fabrica alta, gran ſtruttura. Br. Se.* رفيع الشّان *refi-ûś-ſân.* Altæ dignitatis *vir. Perſona grande. Se.* رفيع القدر *refi-ûl kadr*, *&* رفيع المقدار *refi-ûl myktâr.* *Idem* بر مقام رفيع العرش وسيع الفرشدر *bir mekâmi refi-ûl ârś wesi-ûl ferśtür.* Locus, aut fabrica altæ fornicis latique ſoli, *h. e.* alta amplaque. *Vn luogo grande, ò edifizio d' altiſſima cuppola, e di ampiezza ſtraordinaria, & come Brat. fabricata in un ſito alto, & eminente con la ſtruttura d' alto rilievo. Se.*

رفيف *refîf*, *Act.* Multum comedere, micare ac nitere *colorem*, ſucco turgentem *herbam. Item* reſplendens rore *arbor*, nitore *veſtis*, *&* diſperſus, *etiam* tectum domûs, pabuli proventûſve ubertas, lilium, feneſtra aut foramen ad excipiendum lumen. *Gol.*

رفيق *refŷk*, *Pl.* رفقا *rüfekâ*, يولداش *joldaś*, *&* يارديمجي *jardümği.* Socius, comes itineris, *&* adjutor, fautor, *&* (اخرق *achræk*) ſolers, gnarus, induſtrius, & promptus. *Gol. Compagno, collega, fautore, & complice. Bern. Item* صديق *ſadŷk.* Amicus, ſodalis. *Amico, compagno. Acht.* رفيق و همراه او *refŷku hemrâh* o1. Comitem fieri, comitari. *Accompagnare, farſi compagno.* رفيق ا *refŷk* e. Comitem addere. *Aggiongere per compagno.* رفيق ايدنمك *refŷk idinmek.* Societatem admittere, in ſocium adſciſcere. *Prender per compagno.* رفيق جهاد *refŷkŷ ğihâd.* Commilito. *Compagno di guerra. Se.* رفيق طريق ايدوب *refŷkŷ tarŷk idüp.* In comitem itineris eum aſſumens. *Fattoſelo compagno di viaggio.*

رفيقلق *refŷklyk.* Societas itineris. *Accompagnamento, compagnia.*

رفيقى *refŷkŷ*, *Abſtr.* p. Societas, *& Caſt.* Socius.

رفيه *refîh. V.* رافه

رق

رق *rak* t. *Additum adjectivis, nota eſt* comparativi. *V. Gram.*

رقّ *rakk*, *Pl.* رقوق *rakûk*, يازدقلري يوفقة دري *jazdakleri jufka deri.* Charta pergamena, *&* res quævis ad recipiendam ſcripturam. *Pergamena, carta pecora, & ex Gol.* Magna teſtudo, pergamenum, folium chartæ aut ſimile quid, in quo ſcribitur, *hinc* volumen, liber, *pec.* in quo Angeli dicuntur hominum opera notare, die Judicii replicandus. *Item* رقّ *rykk*, pergamenum, ſervitus, mancipii ſtatus, *aliis* ſervus, mancipium, terra mollis & expanſa, frondes arboris, aut teneriores rami, quos facilè decerpunt pecudes, *& rukk*, terra mollis & expanſa, *&* aqua tenuis, *i. e.* tenuiter expanſa & minimè profunda, in mari aut fluvio. *Gol.* رقّ سپهر *rakkŷ vel rykkŷ ſipihr.* Pergamenum cœli, *i. e.* expanſum, ſuperficies. *Se.*

رقا *rak'*, *&* رقوّ *ruku'*, *Act.* Sedari *lacrymas, contrà* excitari *ſudorem*, pacem & diſcordiam excitare *inter homines*, aſcendere *per gradus ſcalaſve. G.*

رقاب *rykâb*, *Act.* 3. *Conjug.* Cuſtodire, reſpicere, timere *Deum. Gol. Pl. τû* رقبة *rakæbat*, *ut* رقبة اطاعتنه قياصره رقابى كيروب *rybkaï ytâ-âtine kæjâſyre rykâbî girüp.* Iugo ipſius obedientiæ ſubmiſerunt colla Imperatores, Cæſares. *Li Ceſari, ò Imperatori gli erano ſoggetti. Se.*

رقابة *rakâbet*, *Act. V.* رقوب

رقّابة *rakkâbet.* Qui iter facientium in plurium comitatu cuſtodit bona, cùm fortè illi inde abeunt, *vel* abſunt. *G.*

رقاحة *rakâhat.* Lucrum, mercimonium. *Gol.*

رقاحى *rukâhŷ.* Adminiſtrator, curator *opum*, mercator, *aliis ut Act.* mercaturam exercere, lucrum facere.

رقاد *rukâd*, *Act.* Dormire, concumbere, *& ipſe* ſomnus, *pec.* nocturnus & longior. *Sonno, il dormire.* بر كيجه مهاد رقاد اوزره خواب نوشينه وارمشكن *bir ģiğe mihâdi rukâd üzre çbâbi nûśine warmiś iken.* Quâdam nocte cùm in lecto quietis nocturnæ ſuaviter obdormiviſſet. *Sendoſi una notte coricato nel letto del ripoſo, e dolcemente addormentatoſi. Se.*

رقّاص *rakkâs*, سماع ايدجي *ſemâ* *idiği.* Saltator. *Ballatore, ballarino.*

رقّاصة *rakkâſat.* Nom. ludi, *&* terra nihil germinis producens, quamvis à pluvia rigetur. *G.*

رقاع *rykâ*. Nigrum & album, *& Plur. τû* رقعة

رقاق *rakâk.* Calidus, fervidus, *&* tenuis, *uti ſequens*

رقاق *rukâk*, *&* رقّاق *rakkâk.* Tenuis, *& rakâk*, *Coll.* رقاقة *rukâkat*, panis orbicularis & tenuis, laganum, placenta, *&* lentior, quique pedetentim & commodè fit *cameli inceſſus. G.*

رقاقة *rakâkat.* Tenuitas. *G.*

رقال *rykâl*, *Pl. τû* رقلة

رقان *rykān*, رقون *rakūn*, & ارقان *irkān*. Cyprus. *G.* (crocus *Caſt.*) *item* ارقان *irkān*, & *erakān*. Icterus, aurigo, & vitium ſegetis, robigo. *G.*

رقايق *rekāik*, *q. Plur.* τῦ رقيقه *rakÿka*. Subtilitates. *Sottigliezze. Tef.*

رقب *rakab*. Craſſities cervicis. *G.*

رقبا *rukbā*, *Act.* Obſervare, contemplari *ſtellas*, captare, expectare, & *Act. 4. Conjug.* Donare *quid alteri*, ut ſuperviventi proprium maneat, ſin ante is moriatur, ad dominum redeat, & res, quæ ita donatur. *G.*

رقبان *rykbān*, *Act. V.* رقوب. *Item rakabān*, & رقباني *rakabānī*, & ارقب *erkab*. Magnâ craſsâque præditus cervice, & ارقب *erkab*, *etiam* Leo. *G.*

رقبة *rykbet*, *Act. V.* رقوب, & *i. q.* تحفظ *tehaffuz*, & *i. q.* قرق *kærk*, *item rukbet*, fovea leopardo, *uti* زبية *zübjet* leoni capiendo ſtructa. *G.*

رقبة *rakabet*, & *uſit.* رقبه *rakabe*, *Pl. ſan* & رقب *rakab*, رقاب *rykāb*, & ارقب *erkub*, بوين *bojün*, & مملوك *memlük*, *Acht.* Collum, cervix, *ſeu* inferior pars ejus, & ſervus ære emptus, mancipium. *Il collo*, & *ſchiavo. Se. Ik.* رقبهٔ عبوديتي ربقهٔ اطاعتدن اخراج ا *rakabeï ŭbūdijeti ribkaï ytā-ătten ychrāğ* e. Cervicem ſervitutis jugo obedientiæ ſubtrahere, detrectare parendi legem. *Scuoter il giogo della ſervitù, uſcir da' termini dell' obedienza. Br. Se.* رقبات املاك *rakabātü emlāk*, mancipia, & poſſeſſiones. *Schiavi, e poſſeſſioni. Se. V. etiam* ربقة.

رقة *rykkat*, *Act.* Tenuem eſſe *rem*, *ſcil.* minimè craſſam, & tenero affectu & miſericordem eſſe *erga alium*, & condolere, & *ipſa* miſericordia, benignus amor, *etiam* pudor, *item Pl.* رقوق *rukūk*, terræ tractus ad fluvii latus, quæ ab auctiore inundatur aqua, eâque recedente fœcundior evadit. *Gol. Miſericordia, compaſſione, tenerezza d'affetto. Ik.* رقت ا *rykkat* e. Tenero animi affectu & commiſeratione moveri. *Muoverſi à compaſſione per tenerezza.* كوكلندن رقت قوپوب شفقت اتدي *gön-linden rykkat kopup ſefkat itty*. Teneri animi affectu motus condoluit. *Moſſo da tenerezza di cuore gli compatì. Se.* صاحب رقت قلب *sāhyb rykkatï kalb*, tener & mitis corde aut miſericors. *Di cuore tenero, & affettuoſo. Ik.*

رقد *rakd*, & رقد *rukud*, *Act.* Dormire, concumbere, & *rakkad*, Nom. montis, è quo lapides molares exciduntur. *G.*

رقد *rukkad*, & رقود *rukūd*. Dormientes. *Gol.*



رقدان *rakadān*. Aſſultus, *ſeu* exultatio præ alacritate. *G.*

رقدة *rakdet*. *Nom. vicis*, ſomni perceptio una, concubitus unus. *Gol.* & ſomnus. *Un ſonno. Ik.*

رقراق *rakrāk*. Quod huc illuc movetur, quodque reſplendet, *pecul.* pars apparentis eminus ſpeciei aquæ, & multùm fulgens formiculatâ facie *enſis*. *G.*

رقراقت *rakrākat*. Super cujus facie ſuperficieve fluit aqua. *G.*

رقش *rakś*, *Act. i. q.* نقش *nakś*. Pingere, figuris ornare. *G.*

رقشا *rakśā*, *Fæm.* τῦ ارقش *erkæś* (*Diminutivum* اريقش *ürejkyś*.) Punctis nigris albiſque conſpicuus *ſerpens fæm. Item* inſectum erucæ ſimile, & *i. q.* شقشقه *śakśaka*, res pulmoni ſimilis, quam camelus libidine percitus è gutture efferre ſolet. *G.*

رقص *raks*, *Act.* Commoveri huc illuc *vaporem*, efferbere ac bulliendo ſalire *vinum*, properare in inceſſu *camelum*, & *uſit.* tripudiare, in gyrum ſaltare, *ſeu* tripudiatio, tripudium, ſaltatio, chorea. *Ballo, tripudio.* رقص ا *raks* e. & رقصه كيرمك *raksa girmek. Se.* & رقص اورمق *raks urmak. Ab.* دونك *dönmek*, سماع اورمق *semā- urmak.* Saltare in gyrum, choreas ducere. *Ballar. Se.* رقص كنان *raks künān*, ſaltando. *Ballando. Eb.*

رقص *rakas*, & رقصان *rakasān*, *i. q.* حبب *hæbeb*. Qui tollutim fit inceſſus, aut illi ſimilis, *eſtque hominis ludentis*, vel *cameli*, *nam de aliis* قعز & نقز *dicitur. G.*

رقصيدن *raksÿden* p. *i. q. ſuperius* رقص ا

رقط *rakat*, *Act.* Punctis maculiſve albis in nigro, *vel* nigris in albo notari. *V. Gol.*

رقطا *raktā*, *Fæm.* τῦ ارقط *erkat*. Ita notatus *pardus fæm. capra. G.*

رقطة *ruktæt*. Albi & nigri per puncta maculaſve variegatio. *G.*

رقع *rak-*, *Act.* قفتانه يمه اورمق *kaftāne jama urmak*. Reparare *veſtem* aſſumento, ſtipare *puteum* ne corruat, ſuperare haſtâ ſpatium, quod inter ſe & adverſarium eſt, eumque confodere, *ita* & attingere *ſagittâ ſcopum*, excipere inter edendum expansâ manu partes, quæ decidunt ex buccellis, proſcindere dicteriis, ſatyrâ, feſtinare, laborare, deſipere. *Item* cœlum ſeptimum, & conjux, maritus. *Gol.*

رقعا *rak-ā*. Albedine in latere notata *ovis* & *fœmina*, & mente laborans, fatua, & tumultus, ærumna. *V. Gol.*

رقعة

Digitized by Google

رقعة, *ruk-ăt* , *ruk-ă* , *Pl.* رقاع, *rykāᵃ*, يازلش كاغد پارەسى *jazylmyš kāghyd pāreſi*, بيز پارەسى *béz pāreſi* , & شطرنج بزى *ša-trang̃ bezi.* Scheda,pars chartæ,in qua quid exaratur,particula telæ aut panni,panniculus, aſſumentum , tabula *ſeu potiùs* ſtratum coriaceum aut ex tela , in qua exercetur latrunculorum luſus , alveus , abacus. *Acht.* & *ex Gol.* Sonus ſagittæ penetrantis ſcopum , & arbor magna ſtipite platanum referens,foliis cucurbitæ folia , fructu ficûs, & principium prælii. *Porrò uſit.* Epiſtola , *ſeu* ſcheda quæ Regi ſcribitur ab aliquibus non Veſiriis , horum enim epiſtola dicitur تلخيص *telhyṡ* , & *in genere ſæpe* Epiſtola. *Viglietto* , *poliza*, *lettera* , *pezza* , *tauoliere*, *ſcacchiere.* بر رقعه يازوب *bir ruk-ă jazup.* Exaratâ ſchedâ. *Hauendo gli ſcritto un viglietto. Se.*

رقق, *rakak.* Terra æqualis ac mollis ( & *quidem* ſine arenis ) ſub qua alia durior , *aut* cui ſuperfuſa eſt aqua , *etiam* deſertum , tenuitas , paucitas *opum* , debilitas , & calidus, fervidus. *Gol.*

رقلة, *ræklet* , *Pl.* رقال, *rykāl* , *i. q.* رعلة *rærlet.* Palma procerior , quæ manibus attingi nequit. *Gol.*

رقم, *rækm* , *rækam* , *Act.* Notare , *pec.* punctis orthographicis , conſcribere , adſcriptâ pretii notâ ſignare *veſtem* , *ipſaque* nota, *pec.* pretii panni , & ſcriptura , & ſpecies ſtriatæ pictæque veſtis , & *uti quoque rækym* multum , & infortunium , *item* بنت الرقم *bintür-rækym* , infortunium. *Gol.* & *uſit.* ſcriptura,arithmetica,character, notatio, deſcriptio. *Scrittura* , *pittura* , *ricamo* , *lauor d'ago*, *abbaco*, *cifra* , *carattere* , *nota.* رقم ‍ا *rækam* & *rækm* ‌. يازمق *jazmak* , ا مهر *mühr* ‌. Scribere , ſcripto mandare , & obſignare. *Acht. Scribere, porre in carta. Se.* & *ſigillare.* رقم ايله يازمق *rækam ile jazmak.* Numeris ſcribere. *Scribere in cifra. An.* علم رقم *ÿlmĭ rækam.* Atithmetica. *Abbaco.* اهل رقم *ehlĭ rækam.* Arithmeticus, computandi ſcribendique peritus. *Abbachiſta.* دفتر شهوددن رقم وجودين حك اتدى *defterĭ ſubūdden rækamĭ wüğūdin hakk itty.* De libro exiſtentiæ *ſeu* viventium ſcripturam vitæ aut corporis ipſius eraſit , *i. e.* occidit. *Scancellò il carattere della ſua vita dal libro de' viuenti, lo fece morire. Se.* جريدۀ جريمه لرينه عفو رقمن چكوب *ğerīdeĭ ğerīmelerine ăfw rækamin čeküp.* Ductâ condonationis lineâ ſuper librum aut catalogum delictorum ejus , *h. e.* conceſsâ ipſi delictorum veniâ , *quod eleganter Br. Scancellò le colpe di quei delinquenti col pennello del ſuo Real perdono. Se.* Sic جريدۀ سيآتنه رقم عنايت چكدي *ğerīdeĭ ſeiātine rækamĭ ÿnājet čekti.* Libro delictorum ejus adſcripſit indulgentiæ gratiæ characteres , remiſit ei delicta ſua, *quod Br. Col pennello della grazia ſcancellò li delitti ſuoi. Se.* خامۀ تقدير الهى بر كشور آباده رقم تباهى چكسه *chāmeĭ tæktȳrĭ ilāhĭ bir kiſwerĭ ābāde rækamĭ tebāhĭ čekſe.* Si calamus decreti divini ducat lineas notaſve deſtructionis aut ruinæ ſuper aliquam populatam magnamve regionem , *i. e.* ei ruinam prædeſtinaverit , decreverit. *Quando Iddio vuò rouinar un regno. Se.* قلم سعادت رقم *kælemĭ ſe-ădet rækam* Calamus eximiæ ſcripturæ , fauſta ſcribens. *Penna feliciſſima. Se.* رقم زده *rækam zede* , *Comp. V. infrà* رقمزده

رقمة, *rækmet.* Hortus floridus ac amœnus campus , & latus fluvii , *ac* pars vallis, in qua colligitur aqua , & *rækamet. Nom.* plantæ, & رقمتان, *rakæmetān* vel *rækmetān* , duæ res unguibus ſimiles appoſitæ invicem in anteriotibus pedibus ovis , & partes carneæ crinium expertes in interiore parte tibiarum equi aſinive. *Gol.*

رقمجى, *rækamği* , *i. q.* اهل رقم *ehlĭ rækam.* Arithmeticus. *Abbachiſta.*

رقمزده, *rækamzede* ‌p. *Comp.* Scriptus,ſcripto mandatus. *Scritto* , *poſto in carta.* سابقا رقمزدۀ كلك تحرير و داستان كذشته ضمننده تصوير قلنمش ايدي كه *sābykā rækamzedeĭ gilki tahrīr we dāſitānĭ güzešte zymnindé tæſwīr kylynmiš idy ki* ... Antehac ſuperiùs ſcriptum fuerat , & ratione præteritæ narrationis expreſſum , quòd.. , *quod Br. ſimpliciter Si è detto di ſopra. Se.* Sic قلمزدۀ كلك تصوير اولدوغى اوزره *k.elemzedeĭ gilki tæſwīr oldughy üzre.* Prout ſcriptum eſt. *Come fù ſcritto. Se.*

رقمكش, *ſeu* رقم كش, *rækam keš*, *Comp.* Characterem imprimens,lineas ducens, delens,obliterans. *Che imprime carattere* , *tira linea*, *ſcancellatore*, *che ſcancella.* رقمكش اولمق *rækamkeš ol‌.* Lineâ ductâ delere. *Scancellare.* Rayer. حضرت عفو و غفار اول رسمه آلودۀ اوساخ كستاخي نك جريدۀ جرايمنه رقمكش عفو جميل اولمق مأمولدر *hæzretĭ ăfiwwü ghæffār ol reſme ālūdeĭ ewsāchȳ küſtāchȳnün- ğerīdeĭ ğerāimine rækamkešĭ ăfwĭ ğemīl olmak meemūldür.* Speratur , *vel* ſperandum fore ut ſupremus, clementiſſimus condonator Deus catalogum delictorum ejuſmodi

 homi-

hominum impudentiæ, arrogantiæ, inobedientiæ ſordibus inquinatorum ductâ indulgentis remiſſionis aut condonationis lineâ obliteret. *Vi è ſperanza, ch'il ſommo perdonatore ſcancellerà il catalogo delle colpe di cotali preſontuoſi, ò peccatori col pennello del clementiſſimo perdono. Ik.*

رقى *rækami*, *au* رقامى *rækami* t. Jaſpis. Jaſpiß. *Diaſpro, iaſpide.* Iaſpe. Jáſpiß.

رقن *rækn*, *Act.* Notare, ſcribere, pingere, *pro* رقم *rækm*, *&* cypro tingere, ac continuò lentèque pluere. *Gol.*

رقو *ruk-un*, *V.* رقأ, *&* *ræk-un*, *ſeu* رقوو *rækūün.* Quod imponitur ſanguinis ſiſtendi ergo, *& metaph.* effuſi ſanguinis piaculum. *G.*

رقو *rækuww*, *i. q.* متراكم *muterākim.* Aggeſtus, accumulatus. *Gol.*

رقوة *rækwet.* Cumulus arenarum. *G.*

رقوب *rækūb.* Mulier liberis orba aut carens, *&* quæ mariti mortem expectat captatve hæreditatis ergo, *item* camela quæ ad aquarium non accedit ob aliorum preſſiorem confluxum, quæque eorundem receſſum expectat, لم الرقوب *ümmür-rækūb*, infortunium. *Gol.*

رقوب *rukūb*, رقبة *rykbet*, رقبان *rykbān*, *&* رقابة *rækābet.* Obſervare, contemplari *ſtellas*, captare, expectare, *&* vinculum injicere collo, in eoque ligare. *G.*

رقود *rukūd*, *Act.* *V. in* رقد

رقوف *rukūf*, *Act.* Tremere. *Gol.*

رقوم *rukūm*, *Pl.* τῦ رقم *rækam.* Notæ, inſcriptiones, characteres. *Caratteri. Ik.*

رقون *rækūn.* *V.* رقان

رقى *ræki*, *&* رقى *rukyj*, *Act.* Aſcendere per ſcalam, incantare, faſcinare, *& contrà* magiâ aut magico amuleto adverſus præſtigias munire. *Gol. V. etiam* رقية

رقى *rækȳ* t. *vulg.* Vinum crematum, *pro* عرقى *ăraky*, *quod vide.*

رقى *rukkā.* Tenuiſſimus adeps. *Gol.*

رقيب *rækȳb*, حافظ *hāfyz*, ناظر *nāzyr*, منتظر *muntæzyr*, *Acht.* Cuſtos, obſervator, *&* الرقيب *er-rækȳb abſolutè* Deus O. M. *Item* qui ad ſimilem aut æqualem attentus eſt, *velut* rivalis, æmulus, *&* oppoſita alteri *ſtella*, quæ illâ oriente occidit, *ex qualium obſervatione indicia pluviæ captabant*, *&* ſagitta tertia in aleatorio luſu, *item Pl.* رقيبات *rækȳbāt*, *&* رقب *rækub*, maligni ſerpentis ſpecies, *&* qui poſt mortem alterius, ſive pater, ſive ſocius, ſuperſtes manet, *& i. q.* مكان *mekān*, locus. *G. Uſit.* æmulus, rivalis, competitor. Mitbuhler/Mitwerber. *Rivale, emolo, competente, concorrente.* Rival, competiteur, concurrent. Záwiśnik/ ſpolzaletnik / konkurent. *Se. Ah. &c.*

رقية *rukjet*, *Act.* Incantatio, faſcinatio, *ut* رقى *rækj*: *& Pl.* رقى *rukā*, افسون *efsūn*, *ipſa* magia, magicum amuletum, *ſeu* incantamentum verbale, oratio medica, ſuperſtitio. *Incantamento, ſuperſtizione, &* رقيت *rykkȳjet.* Servitus. *An.*

رقيع *rækȳ*^. Deſipiens, fatuus, in quo mentis defectus vitiumve, *& Pl.* ارقعة *erkyăt*, cœlum, *pec.* mundanum, *& quidem* primum & univerſale, *ſeu* expanſum cœli. *G.*

رقيق *rækȳk*, *Pl.* رقاق *rykāk*, قول و ازاد *kul we azād*, *&* انجه كاغد *inğe kāghyd.* Servus, mancipium, *& contrà*, liber, libertus, *&* tenuis, *pec.* charta, *& in fœm.* رقيقة *rækȳkat*, ancilla, ſervituti ſubdita, *& uſit.* benignus, tener. *Sottile, minuto, & tenero.* سلطان رقيق القلب *ſultānī rækȳkul-kælb.* Princeps teneri cordis, miſericors, clemens. *Prencipe di cuor tenero, e pietoſo. Se.* رقيق القلب او *rækȳkul-kælb ol.* Tenero corde aut animi affectu eſſe. *Eſſer di cuor pietoſo, e tenero. Teſ.*

رقيم *rækȳm.* Liber, tabula, *pec.* cui hiſtoria, aut religio ſeptem dormientium inſcripta erat, *juxta alios* pagus eorum, *vel* mons, *aut* ſpelunca, ubi ſopiti fuerunt, *vel* qui aderat iis canis. *G.*

رقيمة *rækȳmet.* Mulier intelligens ac prudens. *Gol.*

رقين *rækȳn*, *i. q. vel pro* رقيم *Gol.*

## رك

رك *rek* t. *Particula adjuncta Adjectivo nota eſt Comparativi. V. Gramm.*

رك *rek* p. طمر *damar.* Vena. *Vena.* بلا ركين قطع ايجون بلاركين بيليه *belā rekīn-kat^ ičün belārekīn bīleje* (*vel utrobique, regīn*) Ad ſecandam infortunii venam chalybeum ſuum gladium acuat. *Aguzzi la ſcimitarra per troncar le vene della mala fortuna. Se.* رك زدن *rek zeden*, قان الق *kān almak*, venam ſecare, aperire. *Troncar, & aprir la vena, cauar ſangue.* رك زن *rek zen*, قان اليجى *kān alyğï*, venæ ſector, phlebotomus. *Barbiere.*

رك *rekk*, *&* ركاكة *rekāket*, *Act.* Debilem tenuemque eſſe, injicere *collo* ac aſtringere *vinculum*, obnoxium facere, imputare, imponere *rem aliam alii*, coïre *cum muliere*, ſubigere *eam*, vexare & laſſare, *&* premere *rem*, ut tumorem cognoſcas. *Item*

رك

رك *rekk & rikk*, & ركيكة *rekiket*, *Pl.* ركاك *rikāk*, & اركاك *erkāk*, pluvia tenuis. *Gol.*

ركا *rikā*, *Pl.* *τū* ركوة

ركا *rekkā*. Vocis repercuſſio, echo, *rük-kā*. *V.* ركى

ركاب *rikāb*, & *rekāb* a. p. *Pl.* ركب *rükūb*, اوزنكو *üzengü*. Stapes, ſtaticulum pedis, in quo eques pedem figit. *Staffa.* *Item ex Gol.* navis, & *Coll. Pl. etiam* ركبات *rikebāt*, & ركايب *rekāib*, cameli vectarii, quibus inequitatur, onerarii. *Singulari carere volunt*, & *pro eo uſurpari* رحلة *rāhylet*, ركاب السحاب *rikābuſ-ſæhāb*, venti. ركاب همايونه *rikābi hümājūne*, ad ſtapedes Imperiales, *pro* Imperatori. *All'auguſte*, *Imperiali ſtaffe*, *all'Imperatore*, *quod etiam ſic amplificant* ركاب كامياب صاحب قرانية عرض و تلخيص اولندقده *rikābi kāmjābi sāhyb kyrānije ærzu telhys olunduktæ*. Poſtquam Imperatori relatum eſt. *Sendo ſtato riferito*, *rappreſentato*, *eſpoſto all'Imperatore*, *all'auguſte ſtaffe Imperiali.* *Ll.* ركاب كردون جناب *rikābi gerdun ğenab*. *Idem*, ſtapedes Imperiales. *Ll.* ركاب دار & ركابدار *rikābdār* p. اوزنكي طوتيجي *üzengi tutyği*, ركابي *rikābi* a. Qui ſtapedem tenet, cùm Princeps, *vel* Rex equum conſcendit. *Staffiere*, *quello*, *che tiene la ſtaffa*, *quando monta il Prencipe à cavallo.*

ركاب *rekkāb*, & ركوب *rekūb*. Inequitans, *item poſterias*, in quo inequitatur *animal*, & quæ equitando teritur *via*, & *rükkāb*, *Pl.* *τū* راكب

ركابي *rikābi*. Camelis ſubvectum *oleum*, *ita certum olei genus Damaſcenum dicitur*, *Gol.* & *i. q.* ركابدار *quod vide in* ركاب

ركاز *rikāz*, & ركيزة *rekizet*. Foſſilia terræ, *pec.* pretioſiora, & *prius* opes theſaurive in terra reconditi, *ſpecialiter* antiquioris ævi, & pars auri argentive. *G.*

ركاس *rikās*. Funis, quo capiſtrum cameli religatur ad tarſum, ut ita detineatur caput. *Gol.*

ركاك *rikāk*, *Pl.* *τū* رك & *τū* ركيك

ركاك *rükāk*, ركاكة *rükāket*, ارك *erekk*. Imbecillis mente, conſilio, viliſque, negligens uxorem ſuoſve, & ab iis neglectus. *Gol.*

ركاكة *rekāket*, *Act.* *i. q.* رك *rekk*, & Imbecillitas mentis, *ac* vecordia hominis de uxore minimè zeloſi. *Gol.* & imputatio, *ac* debilitas. *Se.* *Debolezza*, *baſſezza*, *traſcuraggine.*

ركال *rekkāl*. Venditor porri. *G.*

ركام *rukām*. *V. in* ركم



ركب *rekb*, *Act.* Percutere in genu, *vel* genu ſuo, & *Coll. Pl.* اركب *erkūb*, & ركوب *rekūb*, camelis in itinere ſimul vectorum manus, *etiam ſubinde* in equis, *pec.* numero decem, *vel* paulò plurium. *Item Plur.* *τū* راكب. *Item* ركب *rekeb*, *Pl.* اركاب *erkāb*, & *hinc* اراكيب *erākib*. Locus, ubi exoritur pubes, & *ipſa* pubes, *juxta quoſdam propriè* in muliere, & *ipſa* muliebria. *Porrò rükūb*, *Pl.* *τū* ركاب *rikāb*, & *τū* ركيب *rekīb*, *ſignificationis ultimariæ*, & *rükeb*, *uti* & ركبات *rükbāt*, *Pl.* *τū* ركبة *rükbet*.

ركبان *rükbān*, *Plur.* *τū* راكب, *Item rekbān* p. Cauda. *Caſt.*

ركبانة *rekbānet*, ركبات *rekebāt*, & ركبوت *rekebūt*. Cui inequitatur, *aut* obſequens *camela*. *Gol.*

ركبة *rekebet*. Simul equitantium turba minor quàm ركب *rekb*, & *rikbet*, inequitandi modus, *ac Pl.* *τū* ركاب *rikāb*. Stapedes. *Gol.*

ركبة *rükbet*, *rükbe*, *Plur. mult.* ركب *rükeb*, *Pl. pauc* ركبات *rükbāt*, ديز *diz*. Genu, & cubitus ac quicquid illis reſpondet. *Ginocchio*, *gomito*,

ركبند *rekbend*, ſeu *regbend*, فصادلرك قول بغليجق قيشي *fæſsādlerün-kol baghlajağiak kajisi*. Vinculum, *ſeu* lorum, quo phlebotomi brachium ligant ad meliùs educendum ſanguinem. *Striſcia da ſtringer il braccio*, *per cavar ſangue.*

ركح *rekh*, *Pl.* ركوح *rukūh*, & اركاح *erkāh*. Angulus extremitaſque montis, & validius ejus latus, *ac* fundamentum, & *ut*

ركحا *rekhā*. Terra dura groſſior altiorque. *Gol.*

ركحة *rükhat*, *i. q.* ساحة الدار *sāhatüd-dār*. Media area domûs, cavædium, pars intritæ ſuperſtes in ſcutella. *G.*

ركد *rekd*, & ركود *rukūd*, *Act.* Conſiſtere, ſtabilem eſſe, quieſcere *aquam*, *ventum*, *navem*, tranquillum eſſe *populum*, in culmine quaſi conſiſtere *Solem*, in æquilibrio *ſtateram*. *G.*

ركراكة *rekrāket* Magnis natibus femoribuſque prædita *fæmina*. *G.*

ركركت *rekreket*. Imbecillitas, debilitas *in quavis re*. *G.*

ركز *rekz*, *Act.* Defigere in terra *haſtam*, & in mineris *argentum aurumve*, *de Deo*; pulſare ac palpitare *venam*, & *rikz*, ſonus ſubmiſſus ac occultior, *item* pulchritudo, vir doctus, intelligens, liberalis. *G.*

ركزة *rekzet.* Palma à ramo avulſa, *& rikzet, Nom. Unit.* τῦ ركز *rikz.*

ركس *reks, Act.* Invertere, ſubvertere, præcipitem dare, conſtringere *vinculum, & riks, i. q.* رجس *rigs*, ſordes, impuritas. *Gol.*

ركض *rakz, Act.* Motitare *pedes*, in terram impingere, *camelum* pede percutere *aliquem*, motis pedibus impellere *equum* ad curſum, motitare alas in volatu *avem. Gol. V. etiam* فارس

ركضة *rakzat.* Motus, ûs, impulſus. *G.*

ركع *rükkaⁿ, Pl.* τῦ راكع

ركعة *rük-ât, rük-â*, aut, ut Gol. *rek-ât, Pl.* ركعات *reke-ât.* Flexio, inclinatio capitis, *pec.* ſacra, quæ fit inter precandum. *Inchino, genufleſſione nell' oratione. Item rük-ât*, terræ pars depreſſa ac concava. *G.*

ركل *rekl, Act.* Percutere *pede equum, &* adigere ad curſum, uno pede percutere *eum, & Coll.* porrum. *G.*

ركلة *reklet.* Faſciculus olerum. *G.*

ركم *rekm, Act.* Congerere, coagmentare, eoacervare, *& rekem, ac* ركام *rükām*, nubes coagmentata, *& poſterius quoque* talis arena, *&* ſimilis, *item ut Adjectivum*, denſum compactumque *agmen. G.*

ركن *rekn, &* ركين *rük-jn.* Mus. *G.*

ركن *rükn, Pl.* اركان *erkān*, ناحيه *nābyje*, جانب *ğiānib, &* جزؤ *ğiüz-ü, Acht.* Angulus, *i. e.* latus ſolidius rei, quoque aliquid nititur, anteris, *hinc* præſidium, fulcimentum, ſtabilimentum *cujuſque rei, &* res magni momenti, *ut in Pl.* Proceres Regni. *Gol. V.* اركان. *Aliis* columna, baſis, ordo. *Banda d'una caſa, angolo, & colonna, appoggio, baſe.* ركن معظم *rüknï mü-ẑzem*, ingens columna. *Colonna grande. Ah.* ركن معاملات *rüknï mu-âmelât*, baſis, fulcimentum converſationis, commercii. *La baſe, ò ſoſtegno della converſazione, & Nom. libri. Ik.*

ركو *reğü p. Niⁿ. &* ركوى *reğüj*, ſeu *rekûj. Hal.* Panniculus, aſſumentum quodvis, telæ antiquioris pars, faſciæ è ſindone, *ſeu* linteæ brachiales, *ut cùm ſecta eſt vena*, tæniæ, quibus infantes involvuntur in cunis, peniculum, quo res fricando mundantur. *Caſt.*

ركوب *rekūb. V.* ركاب *rekkāb, & rükūb, Act.* Vehi, equitare, inſidere, conſcendere *equum, currum, &c.* aggredi, perpetrare, committere *delictum, &* magno genu eſſe. *Gol.*

ركوبة *rükūbet.* Vectarium, cui inequitatur *animal, ut* حمولة *hamūlet*, onerarium. *G.*



ركوة *rekwet, rik, & rükwet, Pl.* ركا *rikā, &* ركوات *rekewāt.* Vas aquarium, parvus uter, lacus aquæ, *ſeu* ciſterna, *&* panniculus, qui ſupponitur exprimendis rebus, natura mulieris, *pec.* patentior. صارت القوس ركوة *sāretül-kawsü rekweten.* Retrò impulſus fuit arcus, *de perverſo negotio dicitur. G.*

ركوح *rükūh, Pl.* τῦ ركح, *& Act.* Inniti, inclinare. *G.*

ركود *rükūd.* Repleta *ſcutella*, continuò lacte pollens *camela. G.*

ركوسية *rekūsījet.* Secta quædam media inter Chriſtianos & Sabas. *G.*

ركوض *rekūz.* Validè, velociterque ſagittas impellens *arcus. G.*

ركوع *rekūⁿ. V.* راكع, *& rükūⁿ, Act.* Deorſum inclinare ſe caputve ſuum humilitatis ac reverentiæ monſtrandæ ergo, *vel* præ ſenio, *pec.* ita ut manûs imponantur genibus, *vel* depreſſum dorſum æqualiter exporrigatur, *ſicuti in precatione ſacra Mahometani faciunt, &* è divite pauperem evadere ac depreſſiore conditione. *Gol.* ركوع كردن *rükūⁿ kerden.* Inclinare ſe *in oratione. Chinarſi con le mani ſopra li ginocchi nell' orazione. Caſt.*

ركون *rükūn, Act.* Acclinare ſe ac requieſcere nitique. *G.*

ركونة *rükūnet, &* ركانة *rekânet, Act.* Firmum ac conſtantem eſſe. *G.*

ركي *rekā.* Vena pertuſa ac fluida, *& reki, Compar.* اركى *erkā*, debilis, infirmus, *& i. q.* ركية *rekījet, ac Pl. ejus, ſcil.* puteus, *&* putei, *&* ركي *rükkā. V.* ركا

ركيب *rekīb, i. q.* مركب *mürekkeb, ſcil.* Compoſitus, impoſitus, inſitus alteri rei, qui unà cum alio vehitur, in ſeriem plantatæ *palmæ, &* agger inter duos rivos medius, *aut* palmæ, vites, ſeges inter duos muros ſepeſve. *Gol.* داور كردون ركيب رزم آوران پرنهيب ومبارزان مهيب ايله پاشايى تعقيب اتدي *dāwerï gerdūn rekīb rezm āwerānï pür nehīb we mubārizānï mehīb ile pāšājï ta-kyb itty.* Rex celſitudine cœlo æqualis, *vel* qui orbem obequitavit, cum bellicoſis, ferocibus ac formidabilibus militibus Baſſam inſecutus eſt, *quod Br. Dietro del Baſsà s'inviò il Rè con bravi ſoldati, e feroci guerrieri. Sa.*

ركية *rekījet, Plur.* ركي *reki, &* ركايا *rekājā.* Puteus, *pec.* mundior. *G.*

ركيزة *rekīzet. V.* ركاز.

ركيك *rekīk, Pl.* ركاك *rikāk.* Tenuis, exilis, *texturâ* ratus, *&* imbecillis mente, conſilio, viliſque. *Sottile, debole, vile.* خبر ركيك *cha-*

*chaberi rekîk.* Abjectum, malum nuntium. *Cattiua nuoua. Se.*

ركين *rekîn*, اغر وقارلوكشي *aghyr, wekârlu kisi.* Gravis ac conſtans *vir*, altiora latera habens *mons*, & firmus, ſtabilis. *Huomo graue*, & *fermo, forte, ut* ركن كين *rükni rekîn.* Columna firma. *Colonna forte, ferma. Ab.* حصار بلغراد كه انكروس ولايتينك ركن ركيني و اول ديارك حصن حصيني ايدي *hysâri belighrâd ki ünghürüs wilâjetinün- rüknü rekîni we ol diârün- hysnü hasyni idy.* Urbs Albagræca, quæ Hungariæ regni Præſidium firmiſſimum, illarumq; partium propugnaculum munitiſſimum erat, *quod Br. ſimpl. La Città di Belgrado, la quale è chiaue, e propugnacolo d' Hungaria. Se.*

## رم

رم *rem* ꝑ. سوري *süri.* Grex, armentum. *Gregge, armento, branco. Vide ußit.* رمه

رمّ *remm*, & مرمّة *meremmet*, *Act.* اصلاح *yslâh* ꝑ. & اكل *ekl* ꝑ. Concinnare, reparare, reſtaurare *domum*, &c. labiis decerpere, *pec.* ſurculos *de arbore, quod facit vacca*, comedere, vorare *rem*, computreſcere, teri, & carioſum evadere, & fugitivus. *Item* رِمّ *rimm, i. q.* ثري *ſerâ*, terra, & *i. q.* نقي *nykj*, medulla, *ſeu* medulloſitas oſſis, & multæ opes, & feſtucæ ſtipulæve herbarum, quas aqua defert, *aut* quæ in ſuperficie terræ. *Gol.*

رما *rem'* & رموّ *rümû'*, *Act.* Subſiſtere, commorari *aliquo loco*, augeri, excreſcere *ſupra centum*, opinari verumque credere. *Gol.*

رما *rimâ*, & مراماة *mürâmât*, *Act.* 3. *Conjug.* Jactu, jaculatu certare & aggredi. *Gol.*

رمّا *remmâ.* Alba ac candicans ovis. *G.*

رماة *rümmât*, *Pl. τῦ* رامي *râmi.* Jaculatores, &c.

رمّانة *rümmâſet.* Bucula ſylveſtris. *G.*

رماج *remâğ.* Taleoli & internodia haſtæ. *Gol.*

رماح *rimâh*, *Pl. τῦ* رمح *rumh.* Haſtæ. *Se. V.* تعابل

رمّاح *remmâh.* Haſtarum confector, & haſtâ ludens. *Fabro di lancie, ò aſte*, & *Lanciere, gioſtratore.*

رماحة *rimâhat.* Ars conficiendi haſtas, & paupertas, egeſtas. *Gol.*



رمّاحة *remmâhat.* Vehementi impetu ſagittam impellens *arcus.*

رماد *remâd* ꝑ. كل *kül.* Cinis. *Cenere*, & lixivium. *Gol.* quiſquiliæ, ſordes quæ everruntur, & exitium. *Caſt. Sed hoc fortaſſis eſt pro ſequenti.*

رمادة *remâdet*, *V. infrà* رمد

رمّاز *remmaz.* Nutibus, ſignisve manûs, aut capitis indicans, & tectè aut ænigmaticè loquens. *Che parla con cenni.*

رمّازة *remmâzet.* *Fœm.* & quæ oculis innuit, meretrix, & podex, & exercitus præ multitudine huc illuc agitatus & fluctuans, & adeps *ſeu* viſcoſum quid in genu. *G.*

رماق *remak, rimâk*, & رمقة *rumkat*, *i. q.* بلغة *bulghat.* Quantum vitæ modo ſuſtinendæ ſatis eſt, *aut* parum quid & *ſecundum*, anguſtior vita, & *i. q.* نفاق *G.*

رماك *rimâk*, *Pl. τῦ* رمكة *remeket.*

رمال *rimâl*, *Pl. τῦ* رمل

رمّال *remmâl* ꝑ. Sortilegus, divinator, augur, ariolus, vates, vaticinator. Wahrſager/weiſer Mann. *Indouino.* Devin. Wrożek.

رمّالق *remmallyk.* Ars divinatoria, ſortilegium. Wahrſager-Kunſt/Wahrſagung. *Arte d'indouino, ſortilegio.* L'art de devin, ſortilege. Wrożkowa nauká. | رمّالق *remmâllyk* ꝑ. Divinatoriam artem exercere, divinare. Wahrſagen/weiſſagen. *Indouinare, far l'indouino.* Faire le devin, deviner. Wróżyć / wrożkiem być.

رمام *rimâm, i. q.* رمم *rimem*, & *Pl. τῦ* رمّة

رمامة *rümâmet*, *i. q.* بلغة *bulghat.* Quod ſuſtinendæ vitæ ſufficit. *Gol.*

رمان *remân*, *Part. à* رميدن *remîden*, زياده اوركك *ziâde örkük*, قورقق *korkak.* Pavidus, timidus, fugitivus. *Timido, pauroſo, che facilmente ſi ſpauenta.*

رمّان *rümmân* ꝑ. انار *enâr*, *vul. nâr.* Malum punicum. *Melagranata, melagrana, pomogranato.* رمّان الانهار *rümmânül enhâr.* Androſæmum, *ſeu* hypericum majus. رمّان السعال *rümmânüſ-ſu âl.* Papaver album, erraticum, & رمّان الخشخاش *rümmânül-chaschâš.* Capita papaverum. *G.*

رمّانة *rümmânet*, *Nom. unit. præcedentis*, & *per ſimilitudinem*, pondus ſtateræ, quo librantur alia, & echinus, *ſcil.* ventriculus brutorum, ejuſve pars reticularis & aſperior. *Gol.*

رمّاني *rümmâni.* Ad punicum malum ſpectans, & *ab ejus colore* rubinus gemma. *V.* ياقوت

رمّانيّة *rümmânijet*, *Fœm. præc.* & cibus cum

cum mali punici granis aut ſucco paratus. *Gol.*

رمانيدن *remānīden* ب. *Tranſit. tū* رميدن *remiden.* Terrere, pavidum reddere.

رمّة *rimmet*, *Act.* Computreſcere, carioſum evadere, teri, *& Pl.* رمم *rimem ac* رمام *rimām.* Carioſum os, teredo, & formica alata. *Item rümmet*, *Pl.* رمم *rümem.* Pars funis, *pec.* vetuſti tritive, funis quo ligatum quadrupedis collum, & frons, *ſed pro hoc etiam* رمة *rümet*, uſurpatur. *G.*

رمث *rems*, *Act.* Concinnare, reſtaurare, contrectare, palpare manu, perplexum confuſumque eſſe *negotium*, *& rims* ſpecies pabuli camelini *ſed* noxii, *&* arboris, *item* tritas laceraſque veſtes indutus *vir*, & corpore infirmus. *Porrò remes*, *Act. camelum* comedere pabulum رمث *rims* dictum atque ex eo malè habere, & ratis ex lignis compacta, quâ navigatur, reliquiæ lactis in ubere, *& in genere* redundans ac ſuperflua res, & ſuſpenſio utris butyracei, cujus agitatione elicitur ex lacte butyrum. *Gol.*

رمثة *remiſet*, رمثى *remsā*, & رماثي *remāsā.* Ex paſtu *tū* رمث *rims* laborans *camela Gol.*

رمج *remğ.* Stercoris excretio, quæ ab avibus fit, *& q. Act.* delere ſcripturam, obliterare ſignum. *G.*

رمح *remh*, *Act.* Confodere *haſtâ*, calcitrare *equum*, *aſinum*, *mulum*, glaream pedibus rejicere *bruchum*, & ſplendere *fulmen. Gol.*

رمح *rumh* ع. *Pl.* رماح *rimāh*, & ارماح *ermāh*, سنكو *sün-ü.* Haſta, lancea. *Item ex Gol.* ſtella in genu Bootis. رماح الجن *rimāhul-ğinn*, peſtis, & cauda ſcorpionis.

رمخ *rymch.* Arbores denſæ & perplexæ. *Gol.*

رمخة *rymchat*, *Plur.* رمخ *rimach*, & *rumach.* Dactylus immaturus. *G.*

رمد *remd*, & رمادة *remādet.* Interitus, *pec.* pecorum, qui grandine aut pruinâ fit. *Item rümd*, *Pl.* ارمد *ermed* ع. Cinerei, & culices, *quia tali ſunt colore*, *& rümid*, ex oculis laborans, *pec.* lippus. *G.*

رمد *remed*, *Act.* Oculi dolore, *pecul.* ophthalmiâ laborare, *& ipſa* lippitudo, dolor oculorum. *Ottalmia*, *ciſpità.* ديده رمد *dīdeï remed dīdeſi*, oculus ejus lippitudine affectus. *Gl' occhi ſuoi ciſpi. Sa.* رماد رمد ديده غديده مي كور و حيز ابصاردن دور اتمشدر *remādi remed dīdeï ghæmdīdemi kür we hæjizi ebsārden dür itmiſtür.* Ci-



nis lippitudinis oculos meos afflictos occæcavit & viſivâ facultate privavit, *quod Br. Io ſono hormai cieco. Sa.*

رمدا *remdā.* Struthiocamelus *ob colorem*. *Gol.*

رمدة *rimdet.* Pars reliqua *rei exigua. Gol.*

رمدد *rimdid*, *rimded*, & رمديد *rimdīd.* Exitialis. *G.*

رمددا *rimdüdā*, & ارمدا *ermidā.* Cinis. *Gol.*

رمز *remz* (*aliis etiam rümz*, & *remez*) *Pl.* رموز *rümūz*, اشارت *iſaret*, & كزلو سوز *gizlü söz.* Nictus, *ſeu* indicium nictu oculi factum, adnutatio, indicatio, & ſermo tectus, ænigma. Zeichen ſo man mit dem Kopff/ mit den Augen/ oder mit der Hand macht/ vnd ein Rätzel. *Cenno*, *enimma*, *parlar coperto*, *ciſera.* Signe de teſte, des yeux, ou de la main, & paroles couvertes, enigme, chiſre. Skinienie/mrużenie/ migi/ mowá ſkryta/ cyfry. رمز ايله *remz ile*, tectè, ænigmaticè. Verdeckter weiß/mit Zeichen. *Copertamente*, *con parole coperte*, *per ſegni*, *in ciſera*, *in gergo.* Couvertement, par ſignes, en chifre. Ná migi/ ſkrycie/ cyfrámi. رمز ايله يازمق *remz ile jazmak*, ænigmaticè, tectè ſcribere. In/ oder mit Zieffern ſchreiben. *Scriuer in cifra*, *con cifre.* Eſcrire en chifre. Cyfrámi piſáć. رمز ا *remz* ع. Innuere, & *pro* غمز ا *ghæmz* ع. deſerre, accuſare. *Accuſare. Ah.* *Porrò* رمز *rüma*, benevalentes, corpore integri, & obeſi *cameli.* *G.*

رمس *rems*, *Act.* Humare, ſepelire *mortuum*, terrâ operire *ſepulchrum*, & coæquare; occultare *rem*, *& pro* رمى *remj*, jaculari, petere *aliquem ſagittâ.* *Item rems*, *Pl.* ارماس *ermās*, & رموس *rümūs.* Terra ſepulchri, ſepulchrum. *G.*

رمش *remś*, *Act.* Petere *lapide*, *&c.* parùm paſci *gregem*, palpare manu, extremis accipere digitis, & faſciculus fragrantium herbarum. *Item remeś*, *i. q.* ريش *rejeś*, multa piloſitas in auribus aut facie, *aut* luxuries pabuli, contorſio capillorum, & rubedo palpebrarum cum emanante humore. *G.*

رمشا *remśā*, *Fœm. tū* ارمش *ermeś.* Palpebras ita affectas habens, & piloſa in auribus aut vultu, *ac* proventu fœcunda *terra*, *& contrà* ſterilis. *G.*

رمص *remæs.* Albæ ac viſcoſæ ad hirquos oculorum ſordes. *G.*

رمض *ræmz*, *Act.* Diffidere *ovem* & cum pelle impoſitam ignito lapidi, fervidiſque cineribus aſſare, coquere *carnem*, & *i. q.* رمضي

رمضى. *Item ræmaz*, *Act.* Fervere ex Sole *diem*, *etiam arenam*, *lapides*, uſtos habere pedes ex fervente ſolo, ab æſtu noxam pati, urente ſole paſci *gregem*, præcordia ardere *jejunantem*, *mærentem*. *Porrò ræmyz*, *Fœm.* ā, fervens lapidibus *terra*, arenoſa torridaque *regio*, & mulier, cujus femora ab alia fricantur. *G.*

رمضا, *remazā.* Sole fervens, torrida *terra. Gol.*

رمضان, *remazān*, *Pl.* رمضانات, *remazānāt*, رمضانون, *remazānūn*, ارمضة, *ermyzæt*, & *irreg.* ارمض *ermuz.* Anni Arabici menſis nonus, *quo dicunt de cœlo deſcendiſſe Coranum*, & *hoc menſe ſeu integrâ ejus lunatione jejunant*, *abſtinendo ſcilicet toto die ab omni eſu & potu*, *nocte autem*, *quantum volunt*, *comedunt. Item* Nom. prop. vul. Ramadan. *Aliis eſt unum de nominibus Dei*, *quaſi* condonator, & peccatorum combuſtor, & arena ſole reſplendens, *ſeu* exuſta. *Gol. Meſe del digiuno de' Turchi*, *quareſima.*

رمط, *ræmt*, *Act.* Probro afficere, probroſis inceſſere verbis, confodere maledictis. *Item uti &* رمطة, *rematæt.* Plantæ amariores in pabulum camelorum congeſtæ. *G.*

رمع, *remaᵃ*, & رمعان, *remaān*, *Act.* Moveri præ ira *naſum alicujus*, *ac* tremere, innuere *manibus ſuis*, commovere, concutere *caput ſuum*, parere, eniti *infantem*, manare lacrymis *oculum*, & *ræmᵃ*, feſtinare, celerem eſſe. *G.*

رمق, *ræmk*, & رمقان, *ræmakān*, *Act.* Reſpicere ad.., intueri, *pec.* leniore intuitu. *Gol.*

رمق, *ræmak*, *Pl.* ارماق *ermāk.* Anima in corpore ſuperſtes, extremus ejus ſpiritus. *L'ultimo ſpirito. Item pro* رمه, *reme* p. grex pecorum, & *i. q.* رماق. *Porrò remyk*, in qua extremus velut agitur ſpiritus *vitæ*, quantum ei duntaxat ſuſtinendæ ſufficit, & *pro* رونق, *reiwnæk*, pulchritudo, lucidus, clarus. بر شخص ناتوان بولديلركه حياتندن رمق يسير قالمش و عذاب دخان تاب وتوانن المش *bir ſachsў nātüwān buldyler ki hajātinden ræmakў jesīr kalmyś*, *we âzābī duchān tābü tüwānin almyś.* Unam perſonam, hominem quendam impotentem, *ſeu* ſummè debilitatum repererunt, è cujus vita exiguus adhuc ſupererat ſpiritus, cujuſque vigorem ac vires fumi cruciatus ademerat, enecârat, *quod Br. Vi fù trouato un'huomo indebolito*, *che tuttauia riteneua lo ſpirito di vita*, *mà s'era reſo inſenſibile per il cruciato del fumo. Se.* دلديكه بقيهٔ رمقن ازاله ايده *diledi ki bækўjeï ræmakyn izāle ide.* Voluit illi reliquum vitæ ſpiritum adimere. *Gli volſe levare il reſto della ſua vita. Se.* بقيهٔ حياتدن رمق يسير باقى ايكن, *bækўjeï hajātten ræmakў jesīr bākў iken.* Dum adhuc exilis ſpiritus reſiduæ vitæ meæ ſupereſt. *Mentre dura queſto picciol reſiduo della mia vita. Se.*



رمق, *rümmak*, *i. q.* ضعيف *zaȝyf.* Debilis, flaccus. *G.*

رمكا, *remkā*, *Fœm* τῦ ارمك *ermek.* Colore cinereo, & pullus *cameli. G.*

رمكان, *remgān.* Crines circa pubem. *Caſt.*

رمكة, *rümket.* Cinereus camelorum color, ex nigro ruber, pullus, & *remeket*, *Pl. ſan.* & رماك, *rimāk*, ac رمك, *remek*, & *hinc* ارماك *ermāk*, equa, *pecul.* vilioris generis البراذين *elberāzīn* dicti, vectaria, ſimilisve, & magna camela. *G.*

رمل, *reml*, *Act.* Texere *ſtoream*, & *ſimilia*, quæ rarioris texturæ, ſtoreâ ſimilive opere extrinſecus operire *ſolium*, gemmis ſimilibuſque rebus ornare *illud*, & *reml*, *Coll. Plur.* رمال, *rimāl*, & ارمل *ermül*, arena, ام رمال *ümmü rimāl*, hyæna. *Item riml*, funes in longum exporrecti, qui texendis ſtoreis ſimilibuſve inſerviunt. *G.*

رمل, *remel*, رملان, *remelān*, & مرمل *mermel*, *Act. i. q.* هرولة *herwelet.* Properanter incedere medio modo inter inceſſum & curſum, & currere, & *primum* pluviæ inopiâ laborare *annum*. *Porrò* رمل, *remel*, Genus merri Arabici, & *uſit.* ſortilegii ſpecies, quæ per characteres & puncta inſtituitur, geomantia. *Sortilegio*, *geomanzia*, *indouinamento*, *augurio*, *ut ſuperius* رمّاللق, *remmāllyk*, & *ex Gol.* pluvia pauca, *ac contrà*, augmentum *rei*, exceſſus, *item* lineæ in pedibus vaccæ ſylvaticæ aliæ à colore reliquo.

رمّل, *rümmel.* Paucitas pluviæ.

رملة, *remlet*, *Nom. Unit.* τῦ رمل, *reml*, cumulus arenaceus. *Item vul. remle* nomen oppidi in Paleſtina uno itineris die diſtans Hieroſolymâ, *Rama* nobis dicti. *Rama. Porrò rümlet*, *Pl.* رمل, *rümel*, & ارمال *ermāl.* Nigra linea. *Gol.*

رملى, *remlī.* Arenaria. *Arenaria. Bern.*

رمم, *rimem.* Vetuſtus, lacerus, putriduſque *funis*, & *Pl.* τῦ رمّة,

رمنده, *remende* p. Pavidus, fugax, ferox ( يواش *iewāś* cicur.)

رموان, *remwān*, & *remewān* p. *Comp.* Paſtor

ſtor gregis, *ſeu* armenti, *&* greges, armenta. *Caſt.*

رموح *rumāh.* Calcitroſum jumentum. *Gol.*

رموز *rümūz*, *Pl.* *rū* رمز *remz.* Ænigmata, indicia, locutiones tectæ, per ſigna, &c.

رموس *rümūs*, *Pl.* *rū* رمس

رموص *remūs.* Stercus excernens *gallina.* *Gol.*

رموق *remūk*, *Pl.* رمق *remuk.* Pauper, afflictus, cui ad vivendum vix ſatis eſt. *Gol.*

رموة *rümū. V.* رما

رمه *reme* p. سوري *süri.* Grex, armentum, agmen. *Greggia, armento.* رمهيه كيرمش قورد كبي *remeje girmiš kurd gibi.* Inſtar lupi in gregem ingreſſi. *A guiſa d'un lupo entrato nella greggia. Se.* رمهٔ شتر *remeï šütür.* Agmen camelorum, رمهٔ كوسفند *remeï küsfend*, grex ovium.

رمي *remj*, *&* رماية *rimājet*, *Act.* Jacere, projicere, abjicere *è manu rem*, *& ſagittam* jaculari *ex arcu*, *etiam abſolutè* ſagittis petere ſcopum, *item remj &* رما *rumā*, excedere, augeri *ſupra quinquaginta*, *& remj* juvare *aliquem*, ſuperiorem reddere, benefacere, dicteriis impetere, convitiari, imprecari, *&* efficere opus. *Gol.* رمى احجار *remjï æhğiār*, jactus lapidum, *ſeu* jacere lapides, lapidibus petere. *Gettar, ſcagliar pietre. Se. Item*

رمي *remā.* Jacti lapidis ſonus, *& remī*, *Fœm.* ة, petitus, jactus, projectus, *& Fœm. pec.* quæ jacta petitur præda, *item* رمى *remī*, *Pl.* ارما *ermā*, ارمية *ermijet*, *&* رمايا *remājā*, parvæ partes nubium, *aut* nubes caſu guttiſque magnis, imber, *pec.* mediâ æſtate, *vel* autumno ſubortus. *Gol.*

رمية *remjet.* Jactus unus. *Gol.*

رميح *rümejh*, *Dimin.* Haſtula, *&* veretrum maris, ذو الرميح *zür-rümejh*, ſpecies talpæ longipes, رميح ابي سعد *rümejhÿ ebi sa'd.* Scipio, quo nititur ſenex. *G.*

رميدن *remīden* p. اوركمك *örkmek*, نفرت ا *nefret e.* Terreri, expaveſcere, à conſuetudine & ſocietate alienum eſſe, alienari, *&* perturbari, exagitari, præ terrore fugere, horrore corripi. *Spauentarſi, impaurirſi, inferocire, fuggire, hauer auerſione. Videtur etiam in activa ſignificatione uſurpari.*

رميده *remīde*, *Part.* Perterritus, &c. *&* perturbatus, afflictus, moleſtatus, infeſtatus, moleſtiâ affectus, *&* ægrè ferens, indignatus, offenſus, averſus. *Spauentato, turbato, moleſtato, offeſo, ſdegnato, che hà auerſione.* نچون كثرت خلايقدن رميده و كنج فراغ انزوادہ آرميده سن *niciun kesreti chalāykten remīde we küngi ferāghÿ inziwāde āremīde ſyn.* Quare à multitudine aut concurſu populi averſus es, *ſeu* mortalium conſuetudinem fugis; *&* in angulo receſsûs ac ſolitudinis quieſcis, deliteſcis? *Perche ſchifi, ò sfuggi la conuerſazione, ò moltitudine de gl' huomini, e ſedi ritirato, e quieto in un cantone menando vita ſolitaria & oziosa? Ik.* دل رميدلري *deli remīdeleri.* Corda eorum afflicta, *&* exagitata. *Ik. Gl' afflitti loro cuori. Se.* رميده و آرميده *remīde wü āremīde.* Res mobiles & ſtabiles, mobilia & immobilia, firma & caduca. *Stabili & inſtabili, mobili & immobili. Ik.* رميده ا *remīde e. & uſit.* رنجيده و رميده ا *renğīde wü remīde e.* Exagitare, moleſtare, infeſtare, turbare. *Dar faſtidio, moleſtia, trauaglio, moleſtare, affligere, maltrattare, trauagliare, infeſtare. Li.*

رميز *remīz.* Mobilis valde, *& q. contrà* gravis, modeſtus, intelligens, prudens, origine nobilis, honoratus, magni habitus, *& ceu contrar.* anguſtus mente: *&* multus. *Gol.*

رميض *remÿz.* Acutus lapide redditus, *&* admodùm acutus culter. *Gol.*

رميم *remīm*, *Act.* Computreſcere, carioſum evadere, *ac* teri, *& Comm. gen. Pl.* رمم *rümüm*, *&* ارما *ermā*, carioſus. *Intarlato, putrefatto*, *ut* محيّ *muhæjjī*, *&* محيي عظام رميم *muhjīī ÿzāmī remīm*, vel *remīme.* Vivificans oſſa carioſa. *Che rende la vita à gl' oſſi putrefatti, ò corrotti. Ab. de Jeſu.*



## رن

رنا *renā.* Spectaculum, res quæ ſpectatur, *pec.* ob pulchritudinem aut elegantiam, *& rünā*, ſonus, *pec.* muſicus. *G.*

رنّا *rennā*, *&* رنوّ *renüww.* Continuò contemplans, *& pecul.* ſpectator mulierum, qui ad eas continuò oculos convertit. *G.*

رنب *renb*, *Coll.* Locuſta brevis caudæ. *G.*

رنة *rennet.* Sonus. *Gol.*

رنج *renğ* p. امك *emek*, زحمت *zahmet*, *&* مرض *meræz.* Dolor, offenſio, morbus, ægritudo, moleſtia, tormen ventris & contorſio. *Trauaglio, moleſtia, dolore di corpo, e di ſpirito, pena, faſtidio, noia, trauaglio*, دكلي رنجه شفادر *dükeli renğe šifā dür.* Remedium contra omnem morbum. *Rimedio ad ogni infermità. Li. Item Part. Comp.* à رنجيدن

رنجيدن, *rengīden.* Moleſtiam pariens, offendens, lædens. *Ni*ᵃ.

رنجانيدن, *rengīānīden, Tranſit.* τū رنجيدن.

رنجبر, *rengbee*, ſeu *rencper* p. *Comp.* كارده وكسبده امك چكن *kiārde we kisbde emek ćeken*, & اشجي *isći.* Operarius, qui operi aut lucro faciendo laborem impendit, *pec.* mercator, & labore ac induſtriâ panem lucrans. Taglöhner/Kauffmann/Handwercksmann/Mitdling. *Operario, mercante, merciaio, arteſice, mecanico, mercenario.* Ouvrier, mercier, marchand. Robotnik/rzemieślnik/kupiec. رنجبركيمسي, *rengper gemiſi.* Navis mercatorum. *Naue di mercanzia.*

رنجبرلك, *rengberlik.* Lucratio panis proprio labore, mercatura. *Il viuere delle ſue fatiche, mercanzia, arte mercanica, &c.*

رنجش & رنجيش, *rengiś* p. Offenſio, indignatio, moleſtia. *Offeſa, ſdegno, diſguſto, faſtidio. Se. Ik.* رنجش خاطر, *rengiśī chātyr.* Offenſio animi, indignatio, & moleſtatio. *Offeſa, diſguſto, diſguſtamento. Ik.* اظهار رنجش بيوردقده, *yzharī rengiś bujurdukte.* Indignationem præ ſe ferens. *Moſtrando diſguſto, e ſdegno. Se.* اكر قلب شريفكزده رنجيش دخي وارايسه *eger kalbī śerīfun-üzde rengiś dachy war iſe.* Si quam adhuc indignationem contra me habeatis in corde veſtro nobiliſſimo. *Se ſete ancora ſdegnato contro di me. Ll.*

رنجل, *rengil* t. مخنث *muchennes.* Nebulo, nugatorculus, puer nihili.

رنجن, *rengin.* Mollis venter. *Caſt.*

رنجور, *rengiūr* p. خسته *chæſta.* Ægrotus, æger, & afflictus, moleſtiâ affectus. *Ammalato, infermo, afflitto.* رنجور اول *rengiūr ol.* Affligi, moleſtari, vexari, indignari, & ægrotare. *Eſſer afflitto, trauagliato, diſguſtato, ſdegnato, & infermo. Ik.* عشاق رنجور *üśśākȳ rengiūr.* Amantes afflicti. *Amanti afflitti. Se.* اول افتاده رنجور *ol üftādeī rengiūr.* Ille in terram lapſus vulneratus. *Quel caduto ferito. Se.*

رنجوري, *rengiūrī*, *Abſtr.* Morbus, afflictio. *Infermità, afflittione, ſdegno, paſſione. Ab.*

رنجه, *renge, i.q.* رنج *reng.* Moleſtia, dolor, &c.

رنجيدن, *rengīden* p. انجنمك *ingīnmek.* Moleſtiam animo *vel* mœrorem, *item* faſtidium, indignationem ex re moleſtâ concipere, iraſci, affligi, moleſtari, vexari, perturbari. *Adirarſi, ſdegnarſi, eſſer afflitto, offeſo.*

رنجيده, *rengīde* p. *Part.* انجنمش *ingīnmiś.* Iratus, afflictus, moleſtiâ affectus, læſus. infeſtatus. *Sdegnato, afflitto, moleſtato, trauagliato.* رنجيده ا *rengīde* e. & *uſit.* رنجيده و رميده ا *rengīde wü remīde* e. انجتمك *ingītmek*, آزرده ا *āzürde* e. زحمت ويرمك *zahmet wirmek.* Irritare, infeſtare, moleſtare, vexare, turbare, moleſtiâ afficere, offendere, lædere, impedire, negotium faceſſere, affligere, incommodo eſſe. *Irritare, moleſtare, infeſtare, turbare, recar faſtidio, offendere, incommodare. Ll.* آزرده و رنجيده ا *āzurde wü rengīde* e. *Idem*, offendere, lædere. رنجيده خاطر و هر برمويندن غضب عرقي متقاطر اولوب *rengīde chātyr we her bir müjinden ghazab ārakȳ mütakātye olup.* Offenſus animo, indignatus fuit & ex uno quoque crinium ejus ſudor furoris deſtillavit, *quod Br. Si ſdegnò, e diſguſtò grandemente. Se.*

رنجين, *rengīn* p. صبان قلجى *ſæbān kylyǵi.* Vomes, ferrum aratri, quod terram findit.

رنح, *renh, i.q.* دوار *dewār.* Vertigo capitis. *Gol.*

رند, *rend* a. p. دفنه اغاجي *defne aghaǵi.* Laurus *arbor. Lauro, allore, & ex Ni*ᵃ. عود اغاجي *ūd aghaǵı*, & چرک *ćirk.* Lignum aloës, ſordities, ſordes, *& ex Caſt.* ſchidia, quæ decidunt de ligno, cùm dolatur *aut* exaſciatur, chordæ retis inſtar plexæ in ſacci formam, in quibus paleam & ſtramen deferre ſolent.

رند, *rind* p. t. عارف *ārif*, & باده نوش *bādenūś.* Vir aſtutus, ſagax, & nebulo, vini potor, potator, regiones permeans, *& ex Caſt.* homo deſes & inſolens, caper montanus, & ſylveſtris, & res nova, quæ primùm prodiit, *ac* primitiæ. Liſtig / verſchmitzt / Schalck / Landſtürtzer / Landlauffer / Sauffbruder. *Aſtuto, furbo, diſuiato, beuitore.* Fin, ruſé, desbauché, beuveur, biberon. Chytry / ſztuczny / frant / pijak / pijánicá. رند جهان *rindī ǵihān.* Aſtutus, nequam, & vagus, per orbem oberrans. *Che sà aſſai, & diſuiato, corritore, che corre per il mondo.*

رند, *ründ* p. Nom. avis, quæ in oryzetis frequens. *Caſt.*

رندانيدن, *rendānīden* p. *Tranſ.* τū رنديدن.

رندش, *rendiś.* Raſio. *Raſura. C.*

رنده, *rende* p. t. Runcina, & quod runcinâ abraditur. Hobel / vnd Hobelſpän. *Pialla*, & *piallatura.* Rabot, doloire, & rabotture, ou les eſclats, qui tombent en rabottant. Hebel / y heblowiny. *Item* tyroeneſtis, radula. Reibeiſen. *Grattugia.* Grattoire, ratiſſoire. Tárká. *& ad hujus diffe-*

*rentiam dicitur alterum* رنده نجار *rendeï neǧǧiār.* Runca, runcina, dolabra. *Pialla.*

رندهلمك *rendelemek.* Runcinâ complanare, lævigare, dolare, & ſcalpere. Hoblen/ vnd auff dem Reibeiſen abreiben. *Piallare, pulire, e far liſci i legnami con l'eſſola, pialla, & grattar, sbriciolar coſe fregandolo alla grattugia, grattugiare.* Raboter, & gratter, ratiſſer. Gładźić/ heblowáć / tarką trzeć.

رندي *rindi* p. بادهنوشلق *bādenüslik.* Potatio. *Abſtr. à* رند *rind, quod V.*

رنديدن *rendiden* p. Sculpere, fodere, dolare, aſciâ polire, exaſciare, palâ *vel* ligone lutum abradere, raſtro complanare, lævigare, polire, illinere trullâ. *Caſt. Aliàs i. q. Turc.* رنده لمك

رنديده *rendide, Part. Paſſ.* Politus, lævigatus, dolatus.

رنز *rünz, & rünüz* a. *i. q.* أرز *ürüzz, aut pro eo* Oryza. *Riſo.*

رنف *renf, & renef.* Arbor, بهرامج *behrāmeǧ dicta, h. e.* ſalix Balchica ſylveſtris. *Gol.*

رنق *rynk, renk, ranak & ranyk.* Aqua turbida, & *renak, Act.* turbidam eſſe *aquam, vinum. Gol.*

رنقا *renkā.* Ova inſidens *avis, & Pl.* رنقاوات *renkāwāt,* terra ſterilis, nil germinis producens. *Gol.*

رنقة *renket, Pl.* ريانق *rejānyk.* Turbidæ aquæ qualitas. *Gol.*

رنك *renk* p. بويا *bojā,* لون *lewn.* Color. Farb. *Colore.* Couleur. Fárbá. *Item ex Nr. & Hal.* طاغ كچيسي *dagh keciſi.* Caper montanus & ſylveſtris. كيك بوزاغوسي *geik buzaghuſi,* pullus cervinus *ſeu* dorcadis, & *uſit.* حيله *hyle,* fraus, impoſtura, dolus. *Caſt.* Stratagema, illuſio, techna, fabrica, ludificatio. Poß/ Stuck/ Betrug. *Tiro, tratto, burla.* Tour, ruſe, piece. Sztuká/ złość. بكا بر ايو رنك اتدي كچدي كچردي *bau-a bir ejü renk itty, vel uſit. gecty & geciürdy.* Per malitiam egregiè ludificavit, nequiter & dolosè mecum egit. Er hat mir einen artlichen/ oder ſchlimmen Poſſen gethan/ bewieſen. *Mi hà fatto una bella burla, un cattivo tratto.* Il m'a ioüé un mauvais tour, il m'a fait piece. Sztukę mi wyrządźił nie złą. *Ab.* حمامجيه بر مضحكجه رنك ويريم *hemāmǧije bir maskülǧe renk wirerim.* Balneatori nequam faciam, *vel* faciam quiddam, quod alii rideant. *Voglio far al Patron del bagno una buona burla. Eb.* رنكه چكمك *renge čekmek.* Tingere. *Tingere, dar il colore. Se.* خيل فرنك سردارلرينه بويله رنك اولدوغين كورنجك *chajli firenk ſerdārlerine böjle renk oldughyn görigek.* Poſtquam exercitus Italorum ſuo Duci ejuſmodi malum factum eſſe vidit, *quod Br. L'eſſercito Italiano veduto l'affronto fatto al ſuo Generale. Se.* رنك المق *reng almak.* Erubeſcere. *Arroſſirſi, ut* حيران حيران باقشندن رنك الوب *hajrān hajrān bakyſinden reng alup.* Ex eo quòd cum ſtupore identidem ſe reſpiceret rubore ſuffuſus, *vel* indignatione accenſus. *Arroſſitoſi di vederſi guardare di quando in quando con ſtupore. Eb.* رنك ويرمك *renk wirmek.* Colorare, tingere. *Colorare, dar il colore.* رنكي يوق *rengi jok.* Decolor. *Scolorito.* بر رنكله طوتمق *bir reng ile tutmak.* Aſtu, dolo, ſtratagemate capere. *Prender con aſtuzia, ò ſtratagemma. Ab.* رنك آميز *reng āmiz, Comp.* رنك قرشتريجي *renk karyštüriği,* q. mixtor colorum, pictor, ornator, *ut* نقاش ازل و رنك آميزلم يزل *nakkāši ezel we reng āmizi lem jezel.* Pictor æternitatis, & ornator indeſinens *Deus. Ab. Item* رنك آميز *reng āmiz, ex Nr.* درلودرلو رنكلر *türlü türlü renkler,* رنك رنكه قارشمش *renk renge karyšmyš,* هر نسنددن خبردار *her neſneden cheberdār,* رند *rind,* & حيله باز *hyle bāz.* Varii colores invicem miſti, qui colores miſcet, multarum rerum gnarus, homo vagus, & potui, ac licentiæ deditus, & volubilis impoſtor. *Di diverſi colori meſcolati inſieme, che miſchia i colori, che sà, ò fà di tutto, bevitore, huomo di buon tempo, aſtuto, e furbo.* رنك آور *reng āwer, Comp.* درلودرلو سوزلري دوزوب قوشان و يراشدروب سويليجي كشي *türlü türlü sözleri düzüp košan we jarašturup ſöjleiği kiši,* & رعنالنور كمسه *ra'nālanur kimſe.* Qui ſermone egregiè ſe gerit, habitu & geſtibus, quique ſibi placet, ac elegantiam venditat. *Coloratore, che da colore & ornamento a ſuoi diſcorſi, e che ſi picca di bel dire, e di grazia in ogni coſa.* رنك بالا *rengi bālā.* Eximius color. *Colore alto, & ex Nr.* كل رنك *gül renk,* اسقرلاط رنكي *iskerlāt rengi.* Color roſaceus & coccineus. *Color di roſa, e ſcarlatto.* رنك رز *renk rez,* & رنك زن *renk zen,* بوياجي *bojaği.* Tinctor. *Tintore.* رنك لاك *rengi lāk.* Lacca tinctoria, quâ carmeſinum tingunt.

رنك *renk* p. Capra ſylveſtris, *vel* montana. *Caſt.*

رنكارنك *rengārenk* p. دورلودورلو *türlü türlü.* Variorum colorum, diverſicolor, diverſus.

verſus, varius. *Di diuerſi colori*, & *diuerſi, di diuerſe ſorti.* بوكورنن رنكارنك حلوانك لذتى وارميدر *bu görünen rengârenk halwânün lezzeti warmidür.* Hæc, quæ videntur, diverſa dulciaria ſapiunt ne? *Queſte diuerſe ſorti di paſte, che vedo, hanno ſapore? Eb.*

رنكاميز *rengâmiz. V. in* رنك *renk.*

رنكلمك *renklemek.* Colorare, colorem dare. *Colorire, dar il colore.*

رنكلو *renklü.* Coloratus, colore præditus, *ut* صمان رنكلو *ſaman renklü*, colore aceris præditus, helvus. Bleichroth. *Di color di paglia.* De couleur de paille. Slomiáney farby/ máści.

رنكين *rengîn p.* Coloratus, tinctus. *Tinto, colorito, &* figuratus, allegoricus, elegans, ut نچه رنكين مقال ايدوب *niče rengîn makâl idup.* Pluribus verbis aut ſermonibus figuratis prolatis. *Fatti molti diſcorſi figurati, coperti, &c. Eb.*

رنم *renem, Act.* Sonare, modulari, pſallere: gemere *columbam*, pennis ſtridere *locuſtam*, tinnire nervi impulſu *arcum, & uti* رنيم *renîm*, ac ترنم *terennüm*, cantus luſuſque muſicus, jubilatio, & رنم *rünüm, Pl.* رنيم *renîm*, cantiones egregiæ, pſalmi. *G.*

رنمة *renmet, &* ترنومة *ternûmet, i. q.* ترنم

رنن *renen.* Res æſtate ſemper in aqua ſonans, rana. *Gol.*

رنو *renüww, V.* رنا *renâ, &* رنو *rünüww,* Spectare continuò, *ita* auſcultare & admirari, & modus muſicus, res ludrica animum occupans, amor, victoria.

رنوت *renwet, Pl.* رنوات *renewât.* Pars carnis. *Gol.*

رنوم *renûm, &* رنمة *renemet.* Tenuis plantæ ſpecies.

رنوناة *renûnât, Pl.* رنونيات *renûnejât.* Poculum, ex quo continuò bibitur. *G.*

رني *renî p.* بنده *bende.* Servus, *pro* رهى

رنى *rüunâ.* Nomen menſis, جمادى الاخر *ǵiumâzüül-achyr, & abſolutè aut cum artic.* Populus, *ſeu* homines univerſi. *G.*

رنيم *renîm, &* ترنم *terennüm.* Cantus, luſuſque muſicus, jubilatio. *V.* رنم

رنين *renîn, Act.* Sonare *arcum, ſcil. jactu ſagittæ, & hinc* gemere, & vocem edere, vociferari, & auſcultare. *Item ipſe talis* ſonus *arcûs, &* mulier afflicta ac infortunio preſſa, *q.* gemens. *Gol.*

## رو

رو *rew p. Imperat. Verbi* رويدن *rewiden, ſeu* رفتن *reften,* كيت *git.* I, vade. *Và. & Part. Comp.* كيدنجى *gidiǵi.* lens. *Che và, ut* پيش رو *pîšrew.* Qui anteit, anteſignanus, &c. *Vide in litera* ب *be* طوغرو *Sic* راست رو *râſt rewi...,* پيشرو كيدنجى *doghru gidiǵi,* rectà tendens ad... *Che và dritto à... Ik.*

رو *rû, &* روى *rûj p.* يوز *jüz.* Facies, vultus. *Faccia, viſo.* پرى رو *perî rû, Comp.* facie Angelicâ præditus. *Di Angelica faccia, belle come un Angelo. Eb.* چه رو داده است *či rû dâde eſt,* quam faciem aut ſpeciem dedit, oſtendit, *i. e.* quid rerum evenit, quomodo ſucceſſit? در رو آمدن *der rû âmeden,* in faciem venire, *i. e.* impingere, in faciem cadere. *Caſt.*

روا *rewâ a. &* ريا *rijâ.* Dulcis & ſalubris *aqua, aut* quâ expleri poteſt ſitis, & روا *riwâ, Pl.* اروية *erwijet*, funis, quo adſtringitur onus jumenti. *Item Pl. præcedentis rewâ*, qui aquâ ſitim explevit. *Porrò* روا *rüwâ, i. q.* منظر *manzar*, aſpectus, *pec.* pulchrior, elegantia aſpectûs, amœnitas proſpectûs. *G.*

روا *rewâ p.* لايق *lâjk,* جايز *ǵiâiz, &* درست *dürüſt.* Conveniens, condignus, dignus, decens, competens, æquus, rectus, licitus, verus, ſanus. Füglich / bequem / gebührlich / geſchicklich / erlaubt / recht / würdig / werth. *Conuenevole, competente, degno, condegno, lecito, ragioneuole, retto, che ſtà bene.* Convenable, competent, digne, condigne, permis, iuſte, raiſonable, bien ſeant. Przyſtoyny / przyzwoity / ſluſzny / godny. *Uſurpatur autem potiſſimùm in neutro.* روا اول *rewâ ol.* روا بودن *rewâ büden.* Competere, dignum eſſe, decere, convenire, fas, licitum, æquum eſſe. Sich geziemen / gebühren / wohl anſtehen. *Competere, conuenire, eſſer conuenevole, giuſto, ragioneuole, ſtar bene.* Eſtre convenable, iuſte, raiſonable, ſeant. Przyſtoić / ſluſznym bydź.

روا است *rewâſt p.* روا در *rewâ dur,* جايزدر *ǵiâiz dür.* Convenit, decet, licet. *È conuenevole, lecito, ragioneuole, conuiene, ſtà bene, ſi può fare.* غيريه روادكلدر *ghajrije rewâ degül dür.* Nulli alii competit. *Non compete, ò conuiene ad alcun'altro. Ll.* روا داشتن *rewâ dâšten p.* روا كورمك *rewâ görmek.* Æquum habere, dignum cenſere, videri conveniens. Für billich / recht / gebührend befinden/halten. *Trouar, ò ſtimar giuſto, e conuenevole.* Trouver bon, iuger equitable, & bien ſeant, ou convenable. Zá rzecz ſluſzna mieć albo oſądzić / zdać ſię / życzyć. بوزلمسنى روا كورميه سز *bozulmaſini rewâ görmejeſiz.* Nolitis id deſtruere, infringere, &c. *Non ſtima-*



Digitized by Google

*rete bene il rompere, ò guaſtare . . ., non approuarete, che ſi rompa. Ll.* روامیدرکه *rewā midür ki.* Æquum nè eſt ut . . . licetnè? Schickt es ſich / daß . . ? *È forſi lecito, ò conueneuole, ragioneuole, che . . ?* Eſt il permis, ou bien ſeant, que . . ? Jzali ſluſzna/ſluſznali/ aby . . ? Azą przyſtoić ażeby . . ? *Eb.*

روابي *rewābī, Pl.* ت رابية *vel* ربي

روات *rüwāt, Pl.* تل راوي *rāwī.* Narratores, hiſtorici. *Raccontatori, Iſtorici. Se.*

رواج *rewāǧ, Act.* كچمكلك *gečmeklik,* ſeu كچمك *gečmek.* Vendibilem eſſe, & diſtrahi *rem*, curſum habere, expendi ac recipi *nummum, ſeu ipſe* curſus *rei* aut diſtrahendi facilitas )( كساد *kesād,* quando non poteſt divendi aut diſtrahi, expendi *aliquid*) vendibilitas, meabilitas, commoditas bene vendendi, & *ex Caſt.* vendibile, expetitum, quod bene diſtrahitur. *Hoc dicitur etiam Turcis* رواجلق *rewāǧlyk, rewāčlyk,* كچرلك *gečerlik,* & روايش *rewāiš* p. (*uti è contrà dicitur* كسادلق *kesādlyk.*) Abgang / Abgänglichkeit der Waaren / oder Gelts / Vertrieb. *Spaccio, ageuolezza di vendere, e ſpacciare le mercantie, ò far paſſar le monete, corſo di moneta, ò altro.* Cours, miſe, debit, facilité de debiter ſes marchandiſes. Odbyt. وقت رواج *wakty rewāǧ.* Tempus, *vel* tempore, quo facilè diſtrahentur aut valebunt, in pretio & curſu erunt *res.* Zur Zeit da die Waaren abgehen / oder gelten. *Quando haueranno il loro corſo, e ſtima.* En temps de miſe, ou de debit. Pod czas odbytu/ kiedy odbyt bedźie. *Ik.* مرزبوم رومده رواج علوم وانتظام احوال اصحاب فهوم اول شاه عالیجاه مكارم پناه ایامنده بر درجیه ایرمشدیكه هركس تحصیل علمه هوس ایدوب بي نام و نشان ایكن انوار فضلي درخشان وكلك عنبر باري كوهر فشان اولدي *merzebūmi rūmde rewāǧi ülūm we intyzāmi ehwāli ashābi fühūm ol šāhi ālīǧiāhi mekārim-penāh ejjāminde bir dereǧeje irmištȳ ki her kes tahsȳli ȳlme hewes idüp bī nāmü nišān iken enwāri fazli dirachšān we gilki ämberbāri gewher fišān oldy.* In regionibus Græciæ curſus ſcientiarum, & optima diſpoſitio ſtatûs ingenioſorum temporibus illius digniſſimi ac munificentiſſimi Regis eòuſque progreſſus eſt, ut unuſquiſque ſcientiæ operam navans, cùm priùs fuerit ignotus abjectuſque, lumen radioſve ſcientiæ longè latèque emitteret, calamoq; odorifero uniones ſpargeret, *quod Br. Nel tempo di quel gran Rè le ſcienze, e l'arti liberali fiorirono in ſommo grado in Grecia, e la conditione degl'huomini letterati era così ordinata, & aggiuſtata, che ogn'uno bramaua, & anhelaua d'imparar le ſcienze: onde quelli, i quali non haueuano nome, ne fama, con lo ſplendore delle ſcienze ſi ſono reſi chiari, famoſi, & illuſtri, ſpargendo dalle loro penne gioie prezioſe.* رواج بولمق *rewāǧ bulmak.* Curſum habere, facilè vendi, & in pretio eſſe. Verkäuffig / Gangbar ſeyn / Abgang finden / oder haben. *Trouar ſpaccio, ſpacciarſi, eſſer in ſtima, correre, fiorire.* Eſtre de miſe, & en eſtime, ſe debiter. Odbyt mieć / bydź w poważeniu. *Se.* رواجی *rewāǧi,* vel رواجلغي يوقدر *rewāǧlyghy joktür.* Non facilè diſtrahitur, curſum non habet. Es iſt nicht gangbar. *Non hà corſo, ò ſpaccio.* Il n'eſt pas de miſe, on a peine de le debiter. Nie ma odbytu.

رواجب *rewāǧib, Pl.* تو راجبة

رواجع *rewāǧiᵃ, Pl.* تو راجعة*, Fæm.* تل راجع

رواجلق *rewāǧlyk, V. in* رواج

رواح *rewāh, Act.* Veſpertino tempore, circa occaſum ſolis facere aliquid, abire *vel* redire & *uſit. uti* & رياح *rijāh* (صباح *ſabāh*) veſpera, & *ex Gol.* tempus pomeridianum à fine orationis meridianæ ad ſolis occaſum, commoditas, facilitas. *La ſera, il doppo mezo giorno.* مطلع صباحدن حلول رواح هنكامنه دك *mætla-y ſæbahten hulūli rewāh hengāminedek.* Ab ortu diluculi, uſque ad ipſam veſperam. *Dallo ſpuntar del giorno fin'al tardi della ſera. Se.*

رواحل *rewāhyl, Pl.* تو راحلة *rāhylet.* Turmæ ſimul itinerantium, *vul.* Caravanæ. *Carauane.*

رواد *rewād* p. Locus clivoſus, tumidus, colliformis. *Caſt.*

رواد *riwād* a. *Act.* 3. *Conjug.* Velle, requirere, rogare, expetere. *Gol.*

روادار *rewādār.* Licitus, verus. *Caſt.*

روادف *rewādif, Pl.* تو رادفة, & *vide* رواكب

روادة *rüwādet, i. q.* رادة *rādet, quod V.*

رواس *rewās* p. صو تره‌سی *ſu tereſi.* Naſturtium aquaticum, & *riwās,* acetoſa, quæ in pratis naſcitur. *Caſt.*

روّاس *rewwās,* رأّاس *reeās.* Qui pecorum mactatorum capita venundat. *G.*

روّاسی *rüāsī.* Capito, magno capite præditus. *Gol.*

رواسيم *rewāsim.* Libri quidam Arabum Paganorum. *Gol.*

رواش *rewāš* p. *i. q. vel pro* رواج *rewāǧ.*

روّاض *rüwwāz, Pl.* تو رابض

رواضع *rewāzyᵃ, Pl.* تو راضعة *rāzy-ā.*

Dentes

Dentes anteriores, qui lactentibus ſubnaſci ſolent.

رواعف, *rewā-ȷ̆f.* Haſtæ, *ſcil.* cruentæ, *vel* victrices. *Gol.*

رواعي, *rewā-ȷ̆*, *i. q.* اوايل *ewāil.* Primordia canitiei. *Gol.*

رواغ *rewāgh.* Verſutia, inſidiæ. *Gol.*

رواغة, *riwāghat*, & رياغة *rijāghat.* Palæſtra athletica, locus ubi certant luctatores. *G.*

روافض, *rewāfyz*, *Pl. à* رافضي *rāfyzȳ.* Sectatores Perſicæ religionis, hæretici. *Eretici. Tef. & ex Gol.* Milites, populuſve, qui deſeruerunt ſuos duces.

رواق, *rewāk. Nr. & rywāk. Gol. Pl.* اروقة *erwykat*, & ارواق *erwāk*, شول چارداق كه اوكي اچوق اولا *ṡol ćiardak ki ön-y aćiük ola*, & سقف مقدم البيت *ſakfi mąktemül bejt, i. e.* او اوكنه اتدكلري اورتو *ew ön-yne ittükleri örtü*, & سقف التنه اتدكلري پرده *ſakf altyne ittükleri perde. Acht.* يوجه او *jüǵe ew*, ايوان *ejwān*, سرا پرده *ſerā perde*, & چارداق كه بر عمود اوزرنه *ćiardak ki bir ǎmūd üzerine. Nr.* Porticus aut cœnaculum antrorſum patens, tectum *ſeu* projectura ante domum, anterior pars domûs, velum anteriori parti, (tecto) domûs tentoriive ſubtenſum, *item* domus alta, columnis innixus locus elevatus, velum, cortina palatii ante conſeſſum Regis, tentorium uno fulcimento innitens, *& ex Gol.* viatorum domus *ſeu* manſio, *& ex Caſt.* Pars tecti prominentior à latere, prætorium, atrium. *Galleria, portico, loggia, ſala, palazzo. Ah.* بر قبهٔ عالي رواق *bir kubbeï ǎli rewāk.* Fornix cum præaltis porticibus. *Cuppola con alti portici. Eb.*

رواقي, *riwākȳ*, *Pl. San.* Stoicus, Στωϊκός *ſtoïkós. Gol.*

رواك, *rewāk* p. سوزلمش خالص نسنه *ſözül-miṡ chālys neſne.* Pura, purificata res, per filtrum percolata. *Caſt.*

رواكب, *rewākib.* Ductus adipis in anteriore gibbi camelini parte, *ut* qui in poſtica روادف, *Gol.*

رواكد, *rewākid*, *Pl.* τῦ راكد,

رؤال, *rüāl*, & رأول *rāul*, *vel ſine* ء *hemze* روال, *rüwāl*, & راوول *rāwūl.* Saliva, *pec.* ex ore fluens, *& poſterius quoque* dens redundans in homine, *vel* equo. *Gol. & rüwāl* p. Occaſus Solis. *Caſt.*

رواماس, *rewāmis*, & رامسات *rāmisāt.* Venti obliterantes veſtigia, operientes puteos, diſpergentes terram, *& prius* aves noctu volantes, *imò* omne animal prodiens noctu. *Gol.*



روان *rewān* p. جان *ǵiān.* Anima, vita, *& Part. Verbi* رويدن *rewīden*, *ſeu uſitat.* رفتن *reften*, iens, fluens, means, tranſiens, fluidus. *Anima, che và, corre, paſſa, corrente, fluido.* آب روان *ābī rewān.* Aqua fluens, fluvius. *Vide in* آب *Sic* تخت روان *tachtī rewān*, lectica. *V. in* تخت, & روان ا *rewān ol.* Ire, abire, fluere, meare, tranſire. *Andar, correre, paſſare. Ik.* بلاد اسلاميه ده روان اولان طلا و سيم *bilādī iſlāmijede rewān olan tylā wü sīm.* Moneta aurea, *vel* argentea meabilis, *ſeu* quæ currit aut recipitur in regionibus veræ fidei, *ſeu* in ditionibus Othomanicis, *quod Br. L'oro, e l'argento, che corre ne' paeſi Fedeli. Se.* روان ا *rewān e.* Mittere, & admitti jubere. *Inuiare, far andare, & far paſſare, far valere.* اردنجه روان و منهج جهاده دوان اولديلر *ardynǵe rewān we menhiǵi ǵihāde dewān oldyler.* Secuti ſunt eum, & in viam pugnæ cucurrerunt, ad prælium accurrerunt, *quod Br. Spalleggiarono quel valoroſo precurſore, e volarono dietro di lui alla pugna. Se.* روان خواه *rewān chāh*, *Comp.* دلنجي *dilenǵi.* Mendicus, qui oſtiatim ſtipem petit. *Mendico.*

روانه, *rewāne* p. Iens, tranſiens, incedens, means, progrediens, viam ingrediens, tendens. *Che và, paſſa, camina, auuiato.* روانه او *rewāne ol.* Ire, abire, proficiſci, *uti* روان او *rewān ol.* روانه ا *rewāne e.* Mittere, expedire. *Far andare, inuiare, ſpedire, mandare. Ll. Tef.* روانهٔ راه او *rewāneï rāh ol.* Proſequi iter, ire. *Caminare, far viaggio, andare, proſeguir il ſuo viaggio. Ik.* مساجد و جوامعدن روانهٔ سمت قرارگاهي اولىجق *mesāǵidü ǵewāmy-den rewān-ī ſemtī kærārgſāhī olyǵiak.* Ex templis & oratoriis ad ſuum habitaculum profectus. *Andato dal tempio alle ſue ſtanze. Ik.* متوجه و روانه اولنمشدر *müteweǵǵihü rewāne olunmyṡtür.* Miſſus, expeditus eſt. *È ſtato ſpedito & auuiato, inuiato. Ll.*

رواني *rewānī* p. *i. q.* روايش *rewāiṡ.* Curſus, &c. رواني دادن *rewānī dāden*, facere ut quid recipiatur admittaturve, & locum vimque ſuam habeat *ut merces, mandatum. Far che paſſi, corra, ſi ſpacci, ſi riceua, &c. Caſt.*

روانيدن, *rewānīden* p. *Tranſit.* τῦ رفتن *reften.* Facere ut tranſeat, recipiatur, &c. ut in præcedenti, *& ex Caſt.* oportere, opus eſſe, vendibile eſſe, curſum habere, receptum eſſe nummum.



Digitized by Google

رواه *rewāh* p. Captivorum cibus. *C.*

رواهش *rewāhiš*. Venæ in interna brachii parte, *aut* extra volam. *G.*

رواهص *rewāhys*. Saxa in ſeriem defixa ac firma, lapides, qui lædunt jumentorum pedes. *Gol.*

روايا *rewājā*, *Pl. tú* راوية

روايت *riwājet*, *Att.* حكايت *hykājet*, خبر *chaber*, نقل *nakl*. Narratio, relatio, traditio, hiſtoria. Erzehlung/ Bericht/ Gſchicht. *Racconto, riporto, tradizione, nouella, iſtoria.* Recit, conte, hiſtoire, rapport. Powiádánie / Hiſtoryá. روايت *riwājet* e. | حكايت *hykājet* e. | نقل *nakl* e. | خبر *chaber* e. Narrare, referre. Erzehlen/ berichten. *Raccontare, narrare, riferire.* Raconter, rapporter, conter. Powiádáć روايت اولنوركه *riwājet olunür ki*. Narratur, tradunt, quòd… Man erzehlt / ſagt / daß… *Si racconta, che…* L'on raconte, que… Powiádáia ze… وبر روايتده *we bir riwājette*, juxta aliam hiſtoriam aut relationem, prout alii tradunt. *E ſecondo un'altra iſtoria, ò come altri ſcriuono, narrano. Sa.*

روايح *rewājyh*, *Pl. tú* رائحة

روايش *rewāiš* p. كچرلك *gečerlik*. Facilitas divendendi aut diſtrahendi merces, &c. *i. q.* رواج *rewāǧ*, *quod vide. Item ex Ni*n. قيمتلو *kyjmetlu*, pretioſus, quod bene diſtrahitur & expetitur, per mercatorum manûs progrediens. *C.*

روايى *rewājī* p. *i. q. præc. &* Dignitas, congruentia. *C.*

رؤب *reüb*, *&* رائب *rāib*. Craſſum *lac*, *etiam* debutyratum, *& Plur.* روبى *rewbā*, confuſus & turbatus mente, laſſus, gravatus, *&* melancholicus. *G.*

روب *rūb* p. *Imper. Verbi* رفتن *rüften*, *& Part. Comp.* سپورنجى *süpüriği*. Verrens, everrens, *ut* خانه روب *chāne rūb*. Domum everrens. *Che ſcopa la caſa, ò ſtanza. Item vulg.* روب *rūb*, *pro* ربع *rub*a, quadrans, *&* quarta pars thaleri Imperialis, *ſpecies monetæ, Gall.* Quart d'eſcu.

روبا *rūbā*, *vulg. ex Ital. Aliis* اروبا *urubā*. Res, vaſa. *Robba, bagaglio.*

روبارو *rūbārū*, *& uſit.* روبرو *rūberū* p. يوزه يوز *jüze jüz*, vel يوزبيوز *jüz bejüz*. Facie ad faciem, coram, oppoſitè, comparativè ad invicem. *A faccia à faccia, in comparazione, ò paragone. Hinc* روبارو | *rūbārū* e. *quod vulg.* روبار | *rūbār* e. Comparare unum alteri oppoſitum. Gegen einander ſtellen. *Paragonare, confrontare.* Parangonner, comparer, confronter. Przyrownywáć / ná przećiwko ſtáwić.

روبان *rūbān*, *Pl.* روبى *rewbā*, *i. q.* رايب *rāib*. Turgidus ex ſatietate *vel* ſomno, turbatus mente. *Gol.*

روبانيدن *rūbānīden* p. *Tranſ. tú* رفتن *rüften*, *&* روبدن *rübūden*. Jubere verri, *&* fricando mundare dentes. *Caſt.*

روباه *rūbāh* p. *& contractè* روبه *rūbeh*, دلكو *tilki*. Vulpes. *Volpe. Hum.* روباه بازي كردن *rūbāh bāzī kerden*. Vulpinâ uti arte, aſtutiâ imitari vulpem. *Far da volpe. Caſt.*

رؤبة *rüübet*. Bacillus, panniculus, quo mundantur vaſa defricando, *&* روبة *rūbet*, fermentum lactis, *ſcil.* lac aliud craſſum & acidum, quo indito illud recens craſſeſcit, pars *noctis &* ſegmentum carnis, ſperma *equi*, quod in coitu excernit, *& i. q.* حاجة *hāğet*, neceſſitas, res factu curatuve neceſſaria, intellectus *hominis &* judicium, *item* tarditas, torpor, pigritia. *Gol.*

روبراه اد *rūberāh* ol. *cum dat.* | توجّه *teweǧǧüh* e. | عزيمت *ȧzīmet* e. Tendere, iter ſuſcipere, proficiſci. *Auuiarſi verſo, porſi in viaggio. Ik.*

روبرو *rūberū* p. Coram, ex adverſo, facie ad faciem. *Faccia a faccia, a fronte, del pari.* روبرو اد *rūberū* ol. Opponi, objici unum alteri, ex adverſo eſſe. *Eſſer a fronte l'un dell'altro. Ab.* | روبرو محاربه *rūberū, muhārebe* e. Facie ad faciem pugnare, manûs conſerere. *Combattere a fronte a fronte, a faccia a faccia. Sa.*

روبند *rūbend* p. *Comp.* يشمق *jašmak*. Velamen faciei mulierum ad naſum, *aut* ejus dimidium uſque, *vel* totam velans faciem. *Velo di donna, maſchera.* Záſłoná.

روپوش *rūpūš* p. *Comp.* برقع *burka*a. Operimentum faciei totum tegens vultum, *pec.* velum ſponſæ virginis ex ſerico rubro. *Velo di ſpoſa.*

روبه *rūbeh* p. *Contract. à* روباه *rūbāh*. Vulpes.

روپه *rūpe*. *Jnd.* Argentum. *Caſt.*

روبهانه *rūbehāne* p. Vulpinus, *&* vulpis inſtar. *Da volpe. Ik.*

روبهك *rūbehek*, *&* روبهكى *rūbehegī* p. *Dimin.* دلكيجك *tilkiğik*. Vulpecula. *Volpetta.*

روبيان *rūbejān* p. كرود *kerewid*, *& aliis* قوم بالغى *kumbālyghy*. Cancerculus, *&* piſcis arenoſus, qui per fundi arenas incedit. *Caſt.*

روبيه



Digitized by Google

روپيه rūpije, rūpiā. Nummus argenteus craſſior & rotundus Mogolici Regni valens medium thalerum. C.

روث rews, Act. Equum excernere fimum, & eo conſpurcare, & Pl. ſequentis روثة rewſet, Pl. روث rews, & أرواث erwās. Fimus, ſtercus, & extremitas naſi. Fimo, ſterco, letame. Teſ.

روچه rewće, & rūće p. خام اوزم chām-üzüm. Uva immatura, omphacium. Vua acerba, non fatta, non matura, agreſta.

روح rawh, Act. Levem & expeditam eſſe manum in facienda aliqua re, percipere odore ſuo rem, quieſcere, & quies ſtatûs, venti, pec. placidus, gratus, & i. q. رحمة rahmet, & رزق ryzk. Item Adject. i. q. طيب tajjib, bonus, lætus dies, etiam vento vehemens dies. Gol.

روح rūh, Comm. gen. Pl. أرواح erwāh. Anima, ſed oppoſit. τῷ نفس nefs, hæc anima corporea, illa incorporea, vita, ſpiritus, item afflatus Dei, prophetia, fides, auxilium Dei, Jeſus Chriſtus, Gabriel Angelus, quem الروح الامين er-rūhul-emīn, & الروح القدس er-rūhul kudſi Mahometani vocant, quin Muhammed, ſeu, ut vulg. Mahometes, Pſeudopropheta الروح er-rūh iis dicitur, Geiſt / Seel / Leben. Spirito, anima, vita, fiato, ſpirito celeſte. Eſprit, ame, vie. Duch / duſſá / żywot. Item Chimicis, ſpiritus vitrioli. Spirito di vitriolo, quod & روح اعظم rūhȳ aʿzem dicitur, q. ſpiritus ſupremus. روح روان rūhȳrewān, anima viva. Anima viva. Ik. Ab. روح حيوتي rūhȳ hajātī. Spiritus vitalis. Spirito vitale. روح حيواني rūhȳ hajwānī. Idem, ſpiritus animalis & vitalis. روح معادن rūhȳ me-ʿādin. Spiritus mineralium. Spirito minerale. Ab. روح الهى rūhȳ ilahī. Spiritus Domini, divinus, & numinis afflatus. Spirito diuino, inſpiratione diuina. روح الله rūhullāh, ſpiritus Dei, Spiritus ſanctus Deus, At Mahometanis Jeſus Chriſtus, & Gabriel. Spirito di Dio, lo Spirito ſanto. روح الامين rūhulemīn, جبرائيل ğebrāil. Gabriel Archangelus. L'Arcangelo Gabriele. روح پرفتوح نوح rūhȳ pür fütūhȳ nūh. Spiritus, ſeu anima victorioſa, glorioſa Noachi. L'anima glorioſa di Noè. Se. روح مبارك rūhȳ mübārek. Anima ſancta, benedicta, beata. Anima beata. Ll. روح قدسي فتوحلري rūhȳ kudsī fütūhleri. Anima ejus benedictionibus cumulata, aut ut Br. L'anima ſua puriſſima. Se. بر روح مصور آشكار اولدي bir rūhȳ müſawwer āšikār oldy. Apparuit ſpiritus informatus, ſeu in forma hominis. Apparue uno ſpirito in forma humana. Se. اولولرك روحلري ölüleriin- rūhleri. Manes, defunctorum animæ, umbræ. Geiſter / der Verſtorbenen Geiſter. Spiriti de' morti. Eſprits, ames des treſpaſſez. Duſſe zmárlych. روح توتيا rūhȳ tūtijā. Spiritus tutiæ, ſeu cadmiæ. Spirito di tuzia. والد ماجدلري روحي ايچون wālidī māğidleri rūhȳ ićiün. Per, vel propter animam glorioſi Patris ejus. Per l'anima del ſuo glorioſo Padre. Se. حضرت رسالتك روح مطهرينك صفاسيچون hazreti risāletün- rūhȳ mütahherinün- ſafāſi ićiün. Per puritatem ſanctiſſimi ſpiritûs ſummi Prophetæ, vel ut Brat. Per il godimento dello ſpirito beato del Meſſia. Se. روح افزا rūh efzā, Comp. Vitam augens, protogans. Che dà la vita, prolonga la vita. Ab. Vide etiam روحا

روح rewah, Act. i. q. ſuperius روح rawh, & i. q. سعة ſa-ʿat. Dilatatio, pec. pedum, & dilatatis pedibus eſſe, & venti, item i. q. ſuperius rawh, ſcil. miſericordia, diſgregatæ aves, aliis redeuntes, præſertim veſperi, ad loca ſua, à Sing. رائحة rāʾyhat. Porrò روح riwah, Pl. τῶ رائح rāʾjyh. Gol.

روحا rewhā, Plur. روح rūh, Fæm. τῶ أروح erwah. Quæ anteriora pedum ab invicem divergentia, calces verò propinquas habet, ut omnis ſtruthiocamelus, & non profundus catinus. Gol.

روحاني rewhānī, i. q. طيب tajjib. Bonus gratuſque locus. G.

روحاني rūhānī )( جسماني ğiſmānī ) Spiritualis, & ſpiritu præditus, ſanctus. Spirituale, ſanto, contemplatiuo. Ik.

روحانية rūhānijet, Pl. ſan. Abſtr. Spiritualitas, ſanctitas. Spiritualità, ſantità. Se. Ik. روحانيتندن استمداد ايدوب rūhānijetinden iſtimdād idüp. Auxilium petens ab ipſius ſanctitate, quod Br. Innocato l'aiuto, o l'aſſiſtenza di quell' anima glorioſa. Se. حضرت رسولك روحانيتلرينه توسل و اتكا ايدوب hazreti resūlün- rūhānijetlerine tewesſülü ittikā idüp. Confidens in ſanctitate ſancti Prophetæ, quod Br. Raccommandandoſi allo ſpirito del ſanto Profeta. Se.

روخ rūch p. بغرسق baghyrſak. Inteſtina. روخ جكاد rūch ćekād, باشي طازلق كشي baši tazlyk kiši, اصلع aslaʿ. Calvus, ſeu ut Caſt. pſoroſum, ſeu pſoricum caput habens, cui in ſincipite nulli ſunt crines.

رود rewd, & رياد rijād, Act. Petere ac quærere pabulum, vel aquam, pabulatum aquatumve ire, mobilem eſſe, ultro citroque

رواه *rewāh* p. Captivorum cibus. *C.*

رواهش *rewāhiš.* Venæ in interna brachii parte, *aut* extra volam. *G.*

رواهص *rewāhys.* Saxa in ſeriem defixa ac firma, lapides, qui lædunt jumentorum pedes. *Gol.*

روايا *rewājā*, *Pl. τῦ* راوية

روايت *riwājet*, *Act.* حكايت *hykājet*, خبر *chaber*, نقل *nakl.* Narratio, relatio, traditio, hiſtoria. Erzehlung/ Bericht/ Geſchicht. *Racconto, riporto, tradizione, nouella, iſtoria.* Recit, conte, hiſtoire, rapport. Powiádánie / Hiſtoryá. روايت ا *riwājet* e. حكايت ا *hykājet* e. نقل ا *nakl* e. خبر ا *chaber* e. Narrare, referre. Erzehlen/ berichten. *Raccontare, narrare, riferire.* Raconter, rapporter, conter. Powiádáć روايت اولنوركه *riwājet olunür ki.* Narratur, tradunt, quòd… Man erzehlt / ſagt / daß… *Si racconta, che…* L'on raconte, que… Powiádáia ze… وبر روايتده *we bir riwājette*, juxta aliam hiſtoriam aut relationem, prout alii tradunt. *E ſecondo un'altra iſtoria, ò come altri ſcriuono, narrano. Se.*

روائح *rewājyh*, *Pl. τῦ* رائحة

روايش *rewāiš* p. كچرلك *geċerlik.* Facilitas divendendi aut diſtrahendi merces, &c. *i. q.* رواج *rewāğ, quod vide. Item ex Nim.* قيمتلو *kyjmetlü*, pretioſus, quod bene diſtrahitur & expetitur, per mercatorum manûs progrediens. *C.*

روايى *rewājī* p. *i. q. præc. &* Dignitas, congruentia. *C.*

رؤب *reüb*, *&* رائب *rāib.* Craſſum *lac, etiam* debutyratum, *& Plur.* روبى *rewbā*, confuſus & turbatus mente, laſſus, gravatus, *&* melancholicus. *G.*

روب *rūb* p. *Imper. Verbi* رفتن *rüften*, *& Part. Comp.* سپوريكي *süpürigi.* Verrens, everrens, *ut* خانه روب *chane rūb.* Domum everrens. *Che ſcopa la caſa, ò ſtanza. Item vulg.* روب *rūb*, *pro* ربع *rub*ᵃ, quadrans, *&* quarta pars thaleri Imperialis, *ſpecies monetæ, Gall.* Quart d'eſcu.

روبا *rūbā*, *vulg. ex Ital. Aliis* اروبا *urubā.* Res, vaſa. *Robba, bagaglio.*

روبارو *rūbārū*, *& uſit.* روبرو *rüberū* p. يوزه يوز *jüze jüz*, vel يوز بيوز *jüz bejüz.* Facie ad faciem, coram, oppoſitè, comparativè ad invicem. *A faccia à faccia, in comparazione, ò paragone. Hinc* روبارو ا *rūbārū* e. *quod vulg.* روبار ا *rūbār* e. Comparare unum alteri oppoſitum. Gegen einander ſtellen. *Paragonare, confrontare.* Paragonner, comparer, confronter. Przyrownywáć / ná przećiwko ſtáwić.



روبان *rūbān*, *Pl.* روبى *rewbā*, *i. q.* رائب *rāib.* Turgidus ex ſatietate *vel* ſomno, turbatus mente. *Gol.*

روبانيدن *rūbānīden* p. *Tranſ. τῦ* رفتن *rüften*, *&* روبدن *rübüden.* Jubere verri, *&* fricando mundare dentes. *Caſt.*

روباه *rūbāh* p. *& contractè* روبه *rūbeh*, دلكو *tilkü.* Vulpes. *Volpe. Hum.* روباه بازي كردن *rūbāh bāzī kerden.* Vulpinâ uti arte, aſtutiâ imitari vulpem. *Far da volpe. Caſt.*

رؤبة *rüübet.* Bacillus, panniculus, quo mundantur vaſa defricando, *&* روبة *rūbet*, fermentum lactis, *ſcil.* lac aliud craſſum & acidum, quo indito illud recens craſſeſcit, pars *noctis &* ſegmentum carnis, ſperma *equi*, quod in coitu excernit, *& i. q.* حاجة *hāğet*, neceſſitas, res factu curatuve neceſſaria, intellectus *hominis &* judicium, *item* tarditas, torpor, pigritia. *Gol.*

روبراه اد *rūberāh* ol. *cum dat.* توجّه ا *teweğğüh* e. عزيمت ا *àzīmet* e. Tendere, iter ſuſcipere, proficiſci. *Auuiarſi verſo, porſi in viaggio. Ik.*

روبرو *rūberū* p. Coram, ex adverſo, facie ad faciem. *Faccia a faccia, a fronte, del pari.* روبرو اد *rūberū* ol. Opponi, objici unum alteri, ex adverſo eſſe. *Eſſer a fronte l'un dell'altro. Ab.* روبرو محاربه ا *rūberū muhārebe* e. Facie ad faciem pugnare, manûs conſerere. *Combattere a fronte a fronte, a faccia a faccia. Se.*

روبند *rūbend* p. *Comp.* يشمق *jašmak.* Velamen faciei mulierum ad naſum, *aut* ejus dimidium uſque, *vel* totam velans faciem. *Velo di donna, maſchera.* Zátyczká.

روپوش *rūpūš* p. *Comp.* برقع *burka*ᵃ. Operimentum faciei totum tegens vultum, *pec.* velum ſponſæ virginis ex ſerico rubro. *Velo di ſpoſa.*

روبه *rūbeh* p. *Contract. à* روباه *rūbāh.* Vulpes.

روپه *rūpe. Ind.* Argentum. *Caſt.*

روبهانه *rūbehāne* p. Vulpinus, *&* vulpis inſtar. *Da volpe. Ik.*

روبهك *rūbehek*, *&* روبهكى *rūbehegī* p. *Dimin.* دلكيجك *tilkiğik.* Vulpecula. *Volpetta.*

روبيان *rūbejān* p. كرود *kerewid*, *& aliis* قوم بالغى *kumbālyghy.* Cancerculus, *&* piſcis arenoſus, qui per fundi arenas incedit. *Caſt.*

وپيه

روپيه *rūpiſe*, *rūpiā*. Nummus argenteus craſſior & rotundus Mogolici Regni valens medium thalerum. *C.*

روث *rews*, *Act.* *Equum excernere fimum*, *& eo conſpurcare*, *& Pl. ſequentis*.

روثة *rewſet*, *Pl.* روث *rews*, *&* ارواث *erwās*. Fimus, ſtercus, & extremitas naſi. *Fimo*, *ſterco*, *letame*. *Tef.*

روچه *rewće*, *& rūće* , خام اوزم *chām-üzüm*. Uva immatura, omphacium. *Vua acerba*, *non fatta*, *non matura*, *agreſta*.

روح *rawh*, *Act.* Levem & expeditam eſſe *manum in faciendo aliqua re*, percipere odore ſuo *rem*, quieſcere, & quies ſtatus, venti, *pec.* placidus, gratus, *& i.q.* رحمة *rahmet*, *&* رزق *ryzk*. *Item Adject. i. q.* طيّب *tæjjib*, bonus, lætus *dies*, *etiam* vento vehemens *dies*. *Gol.*

روح *rūh*, *Comm. gen. Pl.* ارواح *erwāh*. Anima, *ſed oppoſit. τῷ* نفس *nefs*, *hæc* anima corporea, *illa* incorporea, vita, ſpiritus, *item* afflatus Dei, prophetia, fides, auxilium Dei, Jeſus Chriſtus, Gabriel Angelus, *quem & الروح الامين er-rūhul-emīn*, *&* الروح القدس *er-rūhul kudſi Mahometani vocant*, *quin* Muhammed, *ſeu*, *ut vulg.* Mahometes, Pſeudopropheta الروح *er-rūh iis dicitur*, Geiſt / Seel / Leben. *Spirito*, *anima*, *vita*, *fiato*, *ſpirito celeſte*. Eſprit, ame, vie. Duch / duſſá / żywot. *Item Chemicis*, ſpiritus vitrioli. *Spirito di vitriolo*, *quod &* روح اعظم *rūhy aʿzam dicitur*, *q.* ſpiritus ſupremus. روح روان *rūhy rewān*, anima viva. *Anima viua. Ik. Ab.* روح حيوتي *rūhy hajātī*. Spiritus vitalis. *Spirito vitale.* روح حيواني *rūhy hajwānī*. *Idem*, ſpiritus animalis & vitalis. روح معادن *rūhy me-ādin*. Spiritus mineralium. *Spirito minerale. Ab.* روح الهى *rūhy ilāhī*. Spiritus Domini, divinus, & numinis afflatus. *Spirito diuino*, *inſpiratione diuina*. روح الله *rūhullāh*, ſpiritus Dei, Spiritus ſanctus *Deus*, *At Mahometanis* Jeſus Chriſtus, & Gabriel. *Spirito di Dio*, *lo Spirito ſanto.* روح الامين *rūhul emīn*, جبرائل *gebrāil*. Gabriel Archangelus. *L'Arcangelo Gabriele.* روح پر فتوح نوح *rūhy pür fütūhy nūh*. Spiritus, *ſeu* anima victorioſa, glorioſa Noachi. *L'anima glorioſa di Noè. Se.* روح مبارك *rūhy mübārek*. Anima ſancta, benedicta, beata [illegible] *beata. Ll.* روح قدسي [illegible] فتوحلرى [illegible] *fā*[illegible] Anima ejus benedi[illegible] ul[illegible] *Br. L'anima ſua* [illegible] *Se.* [illegible] روح مد[illegible] اولدي [illegible] *ſ*[illegible] *eldy. Ag*[illegible]



paruit ſpiritus informatus, *ſeu* in forma hominis. *Apparue uno ſpirito in forma humana. Se.* اولولرك روحلري *ölülerün-rūhleri*. Manes, defunctorum animæ, umbræ. Geiſter / der Verſtorbenen Geiſter. *Spiriti de' morti.* Eſprits, ames des treſpaſſez. Duſſe zmárłych. روح توتيا *rūhy tūtijā*. Spiritus tutiæ, *ſeu* cadmiæ. *Spirito di tuzia.* والد ماجدلري روحي ايچون *wālidī māgidleri rūhy iciün*. Per, *vel* propter animam glorioſi Patris ejus. *Per l'anima del ſuo glorioſo Padre. Se.* حضرت رسالتك روح مطهرينك صفاسيچون *hazreti risāletün- rūhy mütahherinün-ſafāſi iciün*. Per puritatem ſanctiſſimi ſpiritûs ſummi Prophetæ, *vel ut Brat. Per il godimento dello ſpirito beato del Meſſia. Se.* روح افزا *rūh efzā*, *Comp.* Vitam augens, prorogans. *Che dà la vita, prolonga la vita. Ab. Vide etiam* روحا

روح *rewah*, *Act. i. q. ſuperius* روح *rawh*, *& i. q.* سعة *ſa-āt*. Dilatatio, *pec.* pedum, & dilatatis pedibus eſſe, & venti, *item i. q. ſuperius rawh*, *ſcil.* miſericordia, diſgregatæ *aves*, *aliis* redeuntes, *præſertim* veſperi, ad loca ſua, *à Sing.* رائحة *rājyhat*. *Porrò* روح *riwah*, *Pl. τῷ* رائح *rājyh*. *Gol.*

روحا *rewhā*, *Plur.* روح *rūh*, *Fæm. τῷ* اروح *erwah*. Quæ anteriora pedum ab invicem divergentia, calces verò propinquas habet, *ut omnis ſtruthiocamelus*, & non profundus *catinus*. *Gol.*

روحاني *rewhānī*, *i. q.* طيّب *tajjib*. Bonus gratuſque *locus*. *G.*

روحاني *rūhānī* )( جسماني *giſmānī*. Spiritualis, & ſpiritu præditus, ſanctus. *Spirituale*, *ſanto*, *contemplatiuo. Ik.*

روحانية *rūhānijet*, *Pl. ſæm.* [illegible] Spiritualitas, ſanctitas. *Spiritualità*, [illegible] *Ik.* [illegible] استمداد ايدوب *tinden iſtimdād edup.* [illegible] ipſius ſanctitate, *quod Br.* [illegible] *Se.* *e l'aſſiſtenza di quel* [illegible] حضرت [illegible] اتكا و توسل [illegible] ايدوب *hazreti* [illegible] in ſanctewesſülü ittikā edüp. [illegible] ctitate ſancti [illegible] *Profeta. Se.* [illegible] طالف [illegible] روح [illegible] كشى [illegible] bant,

cum mali punici granis aut ſucco paratus. *Gol.*

رمانيدن *remāniden* p. *Tranſit.* *τū* راميدن *remiden.* Terrere, pavidum reddere.

رمة *rimmet*, *Act.* Computreſcere, carioſum evadere, teri, *& Pl.* رمم *eimem ac* رمام *eimām.* Carioſum os, teredo, *&* formica alata. *Item rümmet*, *Pl.* رمم *rümem.* Pars funis, *pec.* vetuſti tritive, funis quo ligatum quadrupedis collum, *&* frons, *ſed pro hoc etiam* رمة *rümet*, uſurpatur. *G.*

رمث *remś*, *Act.* Concinnare, reſtaurare, contrectare, palpare manu, perplexum confuſumque eſſe *negotium*, *& rims* ſpecies pabuli camelini *ſed* noxii, *&* arboris, *item* tritas laceraſque veſtes indutus *vir*, *&* corpore infirmus. *Porrò remes*, *Act. camelum* comedere pabulum رمث *rims* dictum atque ex eo malè habere, *&* ratis ex lignis compacta, quâ navigatur, reliquiæ lactis in ubere, *& in genere* redundans ac ſuperflua res, *&* ſuſpenſio utris butyracei, cujus agitatione elicitur ex lacte butyrum. *Gol.*

رمثة *remiſet*, رمثى *remsā*, *&* رماثى *remāsā.* Ex paſtu *τū* رمث *rims* laborans *camela. Gol.*

رمج *remǧ.* Stercoris excretio, quæ ab avibus fit, *& q. Act.* delere ſcripturam, obliterare ſignum. *G.*

رمح *ræmh*, *Act.* Confodere *haſtâ*, calcitrare *equum*, *aſinum*, *mulum*, glaream pedibus rejicere *bruchum*, *&* ſplendere *fulmen. Gol.*

رمح *rumh* a. *Pl.* رماح *rimāh*, *&* ارماح *ermāh*, سكو *sün-ü.* Haſta, lancea. *Item ex Gol.* ſtella in genu Bootis. رماح الجن *rimābul-ǧinn*, peſtis, *&* cauda ſcorpionis.

رمخ *rymch.* Arbores denſæ & perplexæ. *Gol.*

رمخة *rymchat*, *Plur.* رمخ *rimach*, *& rumach.* Dactylus immaturus. *G.*

رمد *eemd*, *&* رمادة *remādet.* Interitus, *pec.* pecorum, qui grandine aut pruinâ fit. *Item rümd*, *Pl.* ارمد *ermed* a. Cinerei, *&* culices, *quia tali ſunt colore*, *& rümid*, ex oculis laborans, *pec.* lippus. *G.*

رمد *remed*, *Act.* Oculi dolore, *pecul.* ophthalmiâ laborare, *& ipſa* lippitudo, dolor oculorum. *Ottalmia*, *cispità.* ديده رمد ديده سي *didĕi remed didesi*, oculus ejus lippitudine affectus. *Gl'occhi ſuoi ciſpi. Se.* رماد رمد ديده غمديده مي كور و حتى ابصاردن دور اتمشدر *remādi remed didĕi ghæmdidemi kür we hajjixi ebsārden dür itmistür.* Cinis lippitudinis oculos meos afflictos occæcavit & viſivâ facultate privavit, *quod Br. Io ſono hormai cieco. Se.*



رمدا *remdā.* Struthiocamelus *ob colorem. Gol.*

رمدة *rimdet.* Pars reliqua *rei exigua. Gol.*

رمدد *rimdid*, *eimded*, *&* رمديد *rimdid.* Exitialis. *G.*

رمددا *rimdüdā*, *&* ارمدا *ermidā.* Cinis. *Gol.*

رمز *remz* (*aliis etiam rümz*, *& eemez*) *Pl.* رموز *rümūz*, اشارت *iśāret*, *&* كزلو سوز *gizlu söz.* Nictus, *ſeu* indicium nictu oculi factum, adnutatio, indicatio, *&* ſermo ſectus, ænigma. Zeichen ſo man mit dem Kopff/ mit den Augen/ oder mit der Hand macht/ vnd ein Rätzel. *Cenno*, *enimma*, *parlar coperto*, *cifera.* Signe de teſte, des yeux, ou de la main, *&* paroles couvertes, enigme, chiſre. Skinienie/mrużenie/ migi/ mowá ſkryta/ cyfry. رمز ايله *remz ile*, tectè, ænigmaticè. Verdeckter weiß/mit Zeichen. *Copertamente*, *con parole coperte*, *per ſegni*, *in ciſera*, *in gergo.* Couvertement, par ſignes, en chifre. Ná migi/ ſkrycie/ cyfrámi. رمز ايله يازمق *remz ile jazmak*, ænigmaticè, tectè ſcribere. In/oder mit Zieffern ſchreiben. *Scriuer in cifra*, *con cifre.* Eſcrire en chifre. Cyfrámi piſáć. رمز ا *remz* a. Innuere, *& pro* غمز ا *ghæmz* a. deferre, accuſare. *Accuſare. Ah. Porrò* رمز *rümz*, benevalentes, corpore integri, *&* obeſi *cameli. G.*

رمس *rems*, *Act.* Humare, ſepelire *mortuum*, terrâ operire *ſepulchrum*, *&* coæquare; occultare *rem*, *& pro* رمى *remj*, jaculari, petere *aliquem ſagittâ. Item rems*, *Pl.* ارماس *ermās*, *&* رموس *eümūs.* Terra ſepulchri, ſepulchrum. *G.*

رمش *remś*, *Act.* Petere *lapide*, *&c.* parùm paſci *gregem*, palpare manu, extremis accipere digitis, *&* faſciculus fragrantium herbarum. *Item remeś*, *i. q.* ريش *rejeś*, multa piloſitas in auribus aut facie, *aut* luxuries pabuli, contorſio capillorum, *&* rubedo palpebrarum cum emanante humore. *G.*

رمشا *remśā*, *Fæm. τū* ارمش *ermeś.* Palpebras ita affectas habens, *&* piloſa in auribus aut vultu, *ac* proventu fœcunda *terra*, *& contrà* ſterilis. *G.*

رمص *remæs.* Albæ ac viſcoſæ ad hirquos oculorum ſordes. *G.*

رمض *ræmz*, *Act.* Diffidere *ovem &* cum pelle impoſitam ignito lapidi, fervidiſque cineribus aſſare, coquere *carnem*, *& i. q.* رمضي

رمضى. *Item ræmaz*, *Act.* Fervere ex Sole *diem*, *etiam arenam*, *lapides*, uſtos habere pedes ex fervente ſolo, ab æſtu noxam pati, urente ſole paſci *gregem*, præcordia ardere *jejunantem*, *mærentem*. *Porrò ræmyz*, *Fœm.* ة, fervens lapidibus *terra*, arenoſa torridaque *regio*, *&* mulier, cujus femora ab alia fricantur. *G.*

رمضا, *remazā*. Sole fervens, torrida *terra*. *Gol.*

رمضان, *remazān*, *Pl.* رمضانات, *remazānāt*, رمضانون, *remazānūn*, ارمضة *ermyzæt*, *& irreg.* ارمض *ermus*. Anni Arabici menſis nonus, *quo dicunt de cœlo deſcendiſſe Coranum*, *& hoc menſe ſeu integrâ ejus lunatione jejunant*, *abſtinendo ſcilicet toto die ab omni eſu & potu*, *nocte autem*, *quantum volunt*, *comedunt*. *Item* Nom. prop. vul. Ramadan. *Aliis eſt unum de nominibus Dei*, *quaſi* condonator, & peccatorum combuſtor, *&* arena ſole reſplendens, *ſeu* exuſta. *Gol.* *Meſe del digiuno de' Turchi*, *quareſima.*

رمط, *ræmt*, *Act.* Probro afficere, probroſis inceſſere verbis, confodere maledictis. *Item uti &* رمطة, *rematæt*. Plantæ amariores in pabulum camelorum congeſtæ. *G.*

رمع, *remæ*ᵃ, *&* رمعان, *remæ ān*, *Act.* Moveri præ ira *naſum alicujus*, *ac* tremere, innuere *manibus ſuis*, commovere, concutere *caput ſuum*, parere, eniti *infantem*, manare lacrymis *oculum*, *& ræm*ᵃ, feſtinare, celerem eſſe. *G.*

رمق, *ræmk*, *&* رمقان, *ræmekān*, *Act.* Reſpicere ad.., intueri, *pec.* leniore intuitu. *Gol.*

رمق, *ræmæk*, *Pl.* ارماق *ermāk*. Anima in corpore ſuperſtes, extremus ejus ſpiritus. *L'ultimo ſpirito.* *Item pro* رمه, *reme* ᵖ. grex pecorum, *& i. q.* رماق. *Porrò remyk*, in qua extremus velut agitur ſpiritus *vitæ*, quantum ei duntaxat ſuſtinendæ ſufficit, *& pro* رونق, *rewnæk*, pulchritudo, lucidus, clarus. بر شخص ناتوان بولديلركه حياتندن رمق يسير قالمش و عذاب دخان تاب وتوانن الش *bır ſæchsÿ nātüwān buldyler ki hæjātinden ræmækÿ jesīr kalmyś*, *we âzābĭ duchān tābü tüwānın almyś*. Unam perſonam, hominem quendam impotentem, *ſeu* ſummè debilitatum repererunt, è cujus vita exiguus adhuc ſupererat ſpiritus, cujuſque vigorem ac vires fumi cruciatus ademerat, enecârat, *quod Br. Vi fù trouato un'huomo indebolito*, *che tuttauia riteneua lo ſpirito di vita*, *mà s'era reſo inſenſibile per il cruciato del fumo. Se.* دلديكه بقيه رمقن ازاله ايده *diledi ki bækÿjeĭ ramakyn izāle ide.* Voluit illi reliquum vitæ ſpiritum adimere. *Gli volſe leuare il reſto della ſua vita. Se.* بقيه حياتدن رمق يسير باقى ايكن *bækÿjeĭ hæjātten ræmakÿ jesīr bākÿ iken.* Dum adhuc exilis ſpiritus reſiduæ vitæ meæ ſupereſt. *Mentre dura queſto picciol reſiduo della mia vita. Se.*

رمق, *rümmak*, *i. q.* ضعيف *zaïf.* Debilis, flaccus. *G.*

رمكا, *remkā*, *Fœm τū* ارمك *ermek*. Colore cinereo, *&* pullus *cameli*. *G.*

رمكان, *remgān*. Crines circa pubem. *Caſt.*

رمكة, *rümket*. Cinereus camelorum color, ex nigro ruber, pullus, *& remeket*, *Pl. ſan. &* رماك, *rimāk*, ac رمك, *remek*, *& hinc* ارماك *ermāk*, equa, *pecul.* vilioris generis البراذين *elberāzīn* dicti, vectaria, ſimiliſve, *&* magna camela. *G.*

رمل, *reml*, *Act.* Texere *ſtoream*, *& ſimilia*, quæ rarioris texturæ, ſtoreâ ſimilive opere extrinſecus operire *ſolium*, gemmis ſimilibuſque rebus ornare *illud*, *& reml*, *Coll. Plur.* رمال, *rimāl*, *&* ارمل *ermül*, arena, أم رمال *ümmü rimāl*, hyæna. *Item riml*, funes in longum exporrecti, qui texendis ſtoreis ſimilibuſve inſerviunt. *G.*

رمل, *remel*, رملان, *remelān*, *&* مرمل *mermel*, *Act. i. q.* هرولة *herwelet*. Properanter incedere medio modo inter inceſſum & curſum, *&* currere, *& primum* pluviæ inopiâ laborare *annum*. *Porrò* رمل, *remel*, Genus metri Arabici, *& uſit.* ſortilegii ſpecies, quæ per characteres & puncta inſtituitur, geomantia. *Sortilegio*, *geomanzia*, *indouinamento*, *augurio*, *ut ſuperius* رمالق, *remmāllyk*, *& ex Gol.* pluvia pauca, *ac contrà*, augmentum *rei*, exceſſus, *item* lineæ in pedibus vaccæ ſylvaticæ aliæ à colore reliquo.

رمل, *rümmel*. Paucitas pluviæ.

رملة, *remlet*, *Nom. Unit. τū* رمل, *reml*, cumulus arenaceus. *Item vul. remle* nomen oppidi in Paleſtina uno itineris die diſtans Hieroſolymâ, *Rama* nobis dicti. *Rama. Porrò rümlet*, *Pl.* رمل, *rümel*, *&* ارمال *ermāl*. Nigra linea. *Gol.*

رملي, *remli*. Arenaria. *Arenaria. Bern.*

رمم, *rimem*. Vetuſtus, lacerus, putriduſque *funis*, *& Pl. τū* رمة,

رمنده, *remende* ᵖ. Pavidus, fugax, ferox ( يواش *iewāś* cicur.)

رموان, *remwān*, *& remewān* ᵖ. *Comp.* Pa-



Digitized by Google

ſtor gregis, *ſeu* armenti, *&* greges, armenta. *Caſt.*

رموح *rumāb.* Calcitroſum jumentum. *Gol.*

رموز *rümūz*, *Pl. rū* رمز *remz.* Ænigmata, indicia, locutiones tectæ, per ſigna,&c.

رموس *rümūs*, *Pl. rū* رمس

رموص *remūs.* Stercus excernens *gallina. Gol.*

رموق *remūk*, *Pl.* رمق *remuk.* Pauper, afflictus, cui ad vivendum vix ſatis eſt. *Gol.*

رموؤ *rümū. V.* رمأ

رمه *reme p.* سوري *süri.* Grex, armentum, agmen. *Greggia, urmento.* رمديه كيرمش قورد كبي *remeje girmiš kurd gibi.* Inſtar lupi in gregem ingreſſi. *A guiſa d'un lupo entrato nella greggia. Sa.* رمهٔ شتر *remeï šütür.* Agmen camelorum, رمهٔ كوسفند *remeï küsfend*, grex ovium.

رمي *remj*, *&* رماية *rimājet*, *Act.* Jacere, projicere, abjicere *è manu rem*, *& ſagittam* jaculari *ex arcu*, *etiam abſolutè* ſagittis petere ſcopum, *item remj &* رما *rimā*, excedere, augeri *ſupra quinquagintu*, *& remj* juvare *uliquem*, ſuperiorem reddere, benefacere, dicteriis imperere, conviriari, imprecari, *&* efficere opus. *Gol.* رمى احجار *remjī æhğiār*, jactus lapidum, *ſeu* jacere lapides, lapidibus petere. *Gettar, ſcagliar pietre. Se. Item*

رمى *remā.* Jacti lapidis ſonus, *& remī*, *Fœm.* ة, petitus, jactus, projectus, *& Fœm. pec.* quæ jacta petitur præda, *item* رمى *remī*, *Pl.* ارما *ermā*, ارمية *ermijet*, *&* رمايا *remājā*, parvæ partes nubium, *aut* nubes caſu guttiſque magnis, imber, *pec.* mediâ æſtare, *vel* autumno ſubortus. *Gol.*

رمية *remjet.* Jactus unus. *Gol.*

رميح *rümejh*, *Dimin.* Haſtula, *&* veretrum maris, ذو الرميح *zür-rümejh*, ſpecies talpæ longipes, رميح ابي سعد *rümejhÿ ebi ſæ'd.* Scipio, quo nititur ſenex. *G.*

رميدن *remīden p.* اوركمك *örkmek*, نفرت ا *nefret e.* Terreri, expaveſcere, à conſuetudine & ſocierare alienum eſſe, alienari, *&* perturbari, exagirari, præ rerrore fugere, horrore corripi. *Spauentarſi, impauirſi, inferocire, fuggire, hauer auerſione. Videtur etiam in activa ſignificatione uſurpari.*

رميده *remīde, Part.* Perterritus,&c. *&* perturbatus, afflictus, moleſtarus, infeſtatus, moleſtiâ affectus, *&* ægrè ferens, indignatus, offenſus, averſus. *Spauentato, turbato, moleſtato, offeſo, ſdegnato, che hà auerſione.* نچون كثرت خلايقدن رميده وكنج فراغ انزوا ده آرميده سن *nicün keſretī chalāykten remīde we küngī ferāghÿ inziwāde āremīde ſyn.* Quare à multitudine aur concurſu populi averſus es, *ſeu* mortalium conſuetudinem fugis, *&* in angulo receſsús ac ſolitudinis quieſcis, deliteſcis? *Perche ſchifi, ò ſfuggi la conuerſazione, ò moltitudine de gl'huomini, e ſedi ritirato, e quieto in un cantone menando vita ſolitaria & oziosa? Ik.* دل رميده لري *dili remīdeleri.* Corda eorum afflicta, *&* exagitata. *Ik. Gl'afflitti loro cuori. Se.* رميده و آرميده *remīde wü āremīde.* Res mobiles & ſtabiles, mobilia & immobilia, firma & caduca. *Stabili & inſtabili, mobili & immobili. Ik.* رميده ا *remīde e. & uſit.* رنجيده و رميده ا *rengīde wü remīde e.* Exagirare, moleſtare, infeſtare, turbare. *Dar faſtidio, moleſtia, trauaglio, moleſtare, uffligere, maltrattare, trauagliare, infeſtare. Ll.*

رميز *remīz.* Mobilis valde, *& q. contrà* gravis, modeſtus, inrelligens, prudens, origine nobilis, honoratus, magni habirus, *& ceu contrar.* anguſtus mente: *&* multus. *Gol.*

رميض *remÿz.* Acutus lapide redditus, *&* admodum acutus culter. *Gol.*

رميم *remīm*, *Act.* Computreſcere, carioſum evadere, ac reri, *& Comm. gen. Pl.* رمم *rümüm*, *&* ارما *ermā*, carioſus. *Intarlato, putrefutto, ut* محيي *muhajjī*, *&* محيي عظام رميم *muhjīī ÿzāmī remīm*, vel *remīme.* Vivificans oſſa carioſa. *Che rende la vita à gl'oſſi putrefutti, ò corrotti. Ab. de Jeſu.*



## رن

رنا *renā.* Spectaculum, res quæ ſpectatur, *pec.* ob pulchritudinem aur elegantiam, *& rünā*, ſonus, *pec.* muſicus. *G.*

رنّا *rennā*, *&* رنو *renüuw.* Continuò contemplans, *& pecul.* ſpectator mulierum, qui ad eas continuò oculos convertit. *G.*

رنب *renb*, *Coll.* Locuſta brevis caudæ. *G.*

رنّة *rennet.* Sonus. *Gol.*

رنج *renğ p.* امك *emek*, زحمت *zahmet*, *&* مرض *mæræz.* Dolor, offenſio, morbus, ægritudo, moleſtia, tormen ventris & contorſio. *Trauaglio, moleſtia, dolore di corpo, e di ſpirito, pena, faſtidio, noia, trauaglio,* دكلي رنجه شفادر *dükeli renğe ſifā dür.* Remedium contra omnem morbum. *Rimedio ad ogni infermità. Ll. Item Part. Comp. à* رنجيدن

رنجيدن *rengīden*. Moleſtiam pariens, offendens, lædens. *Ni*ᵃ.

رنجانيدن *rengiānīden*, *Tranſit.* τῶ رنجيدن

رنجبر *rengber*, ſeu *rencper* p. *Comp.* كارده وكسبده امك چكن *kiārde we kisbde emek čeken*, & اشچي *išči*. Operarius, qui operi aut lucro faciendo laborem impendit, *pec.* mercator, & labore ac induſtriâ panem lucrans. Taglöhner/Kauffmann/Handwercksmann/Miedling. *Operario, mercante, merciaio, artefice, mecanico, mercenario.* Ouvrier, mercier, marchand. Robotnik/rzemieślnik/kupiec. رنجبركيسي *rengper gemiſi.* Navis mercatorum. *Naue di mercanzia.*

رنجبرلك *rengberlik*. Lucratio panis proprio labore, mercatura. *Il viuere delle ſue fatiche, mercanzia, arte mercanica, &c.*

رنجش & رنجيش *rengiš* p. Offenſio, indignatio, moleſtia. *Offeſa, ſdegno, diſguſto, faſtidio. Se. Ik.* رنجش خاطر *rengiši chātyr.* Offenſio animi, indignatio, & moleſtario. *Offeſa, diſguſto, diſguſtamento. Ik.* اظهار رنجش بيوردقده *yzhari rengiš bujurdukta.* Indignationem præ ſe ferens. *Moſtrando diſguſto, e ſdegno. Se.* اكر قلب شريفكزده رنجيش دخي واراسه *eger kalbi šerifun-üzde rengiš dachy war iſe.* Si quam adhuc indignationem contra me habeatis in corde veſtro nobiliſſimo. *Se ſete ancora ſdegnato contro di me. Ll.*

رنجل *rengil* t. مخنث *muchannes.* Nebulo, nugatorculus, puer nihili.

رنجن *rengin.* Mollis venter. *Caſt.*

رنجور *rengiūr* p. خسته *chaſtæ.* Ægrotus, æger, & afflictus, moleſtiâ affectus. *Ammalato, infermo, afflitto.* رنجور اول *rengiūr ol.* Affligi, moleſtari, vexari, indignari, & ægrotare. *Eſſer afflitto, trauagliato, diſguſtato, ſdegnato, & infermo. Ik.* عشاق رنجور *ūššāky rengiūr.* Amantes afflicti. *Amanti afflitti. Se.* اول افتادهٔ رنجور *ol üftādeï rengiūr.* Ille in terram lapſus vulneratus. *Quel caduto ferito. Se.*

رنجوري *rengiūrī*, *Abſtr.* Morbus, afflictio. *Infermità, afflittione, ſdegno, paſſione. Ab.*

رنجه *renge*, *i.q.* رنج *reng.* Moleſtia, dolor, &c.

رنجيدن *rengiden* p. انجنمك *inginmek.* Moleſtiam animo *vel* mœrorem, *item* faſtidium, indignationem ex re moleſtâ concipere, iraſci, affligi, moleſtari, vexari, perturbari. *Adirarſi, ſdegnarſi, eſſer afflitto, offeſo.*

رنجيده *rengīde* p. *Part.* انجنمش *inginmiš.* Iratus, afflictus, moleſtiâ affectus, læſus, infeſtatus. *Sdegnato, afflitto, moleſtato, trauagliato.* رنجيده ا *rengīde* e. & *uſit.* رنجيده و رميده ا *rengīde wü remīde* e. انجتمك *ingitmek*, آزرده ا *āzürde* e. زحمت ويرمك *zahmet wirmek.* Irritare, infeſtare, moleſtare, vexare, turbare, moleſtiâ afficere, offendere, lædere, impedire, negotium faceſſere, affligere, incommodo eſſe. *Irritare, moleſtare, infeſtare, turbare, recar faſtidio, offendere, incommodare. Ll.* آزرده و رنجيده ا *āzurde wü rengīde* e. *Idem*, offendere, lædere. رنجيده خاطر و هر برموبندن غضب عرقي متقاطر اولوب *rengīde chātyr we her bir müjinden ghazab ǎraký mütakātyr olup.* Offenſus animo, indignatus fuit & ex uno quoque crinium ejus ſudor furoris deſtillavit, *quod Br. Si ſdegnò, e diſguſtò grandemente. Se.*

رنجين *rengīn* p. صبان قاجى *ſabān kylyǧi.* Vomes, ferrum aratri, quod terram findit.

رنح *renh*, *i.q.* دوار *dewār.* Vertigo capitis. *Gol.*

رند *rend* a. p. دفنه اغاجي *defne aghaǧi.* Laurus arbor. *Lauro, alloro, & ex Ni*ᵃ. عود اغاجي *ūd aghaǧı*, & چرك *čirk.* Lignum aloës, ſordities, ſordes, & *ex Caſt.* ſchidia, quæ decidunt de ligno, cùm dolatur *aut* exaſciatur, chordæ retis inſtar plexæ in facci formam, in quibus paleam & ſtramen deferre ſolent.

رند *rind* p. t. عارف *ǎrif*, & باده نوش *bādenūš.* Vir aſtutus, ſagax, & nebulo, vini potor, potator, regiones permeans, & *ex Caſt.* homo deſes & inſolens, caper montanus, & ſylveſtris, & res nova, quæ primùm prodiit, *ac* primitiæ. Liſtig / verſchmitzt/ Schalck / Landſtürtzer / Landlauffer / Sauffbruder. *Aſtuto, furbo, diſuiato, beuitore.* Fin, ruſé, desbauché, beuveur, biberon. Chytry / ſztuczny / franc / pijak / pijánicá. رند جهان *rindi ǧihān.* Aſtutus, nequam, & vagus, per orbem oberrans. *Che sà aſſai, & diſuiato, corritore, che corre per il mondo.*

رند *rūnd* p. Nom. avis, quæ in oryzetis frequens. *Caſt.*

رندانيدن *rendānīden* p. *Tranſ.* τῶ رنديدن

رندش *rendiš.* Raſio. *Raſura. C.*

رنده *rende* p. t. Runcina, & quod runcinâ abraditur. Hobel / vnd Hobelſpän. *Pialla, & piallatura.* Rabot, doloire, & rabotture, ou les eſclats, qui tombent en rabottant. Hebel / y heblowiny. *Item* tyrocneſtis, radula. Reibeiſen. *Grattugia.* Gratoire, ratiſſoire. Tárká. & *ad hujus diffe-*

*ventiam dicitur alterum* رنده نجار *rendeï neğğiār.* Runca, runcina, dolabra. *Pialla.*

رندهلمك *rendelemek.* Runcinâ complanare, lævigare, dolare, *&* ſcalpere. Hoblen/ vnd auff dem Reibeiſen abreiben. *Piallare, pulire, e far liſci i legnami con l'eſſola, pialla,* & *grattar, sbriciolar coſe fregandole alla grattugia, grattugiare.* Raboter, *&* gratter, ratiſſer. Gładźić/ heblowáć / tarko trzeć.

رندي *rindī p.* بادهنوشلك *bādenūslik.* Potatio. *Abſtr. à* رند *rind, quod V.*

رنديدن *rendīden p.* Sculpere, fodere, dolare, aſciâ polire, exaſciare, palâ *vel* ligone lutum abradere, raſtro complanare, lævigare, polire, illinere trullâ. *Caſt. Aliàs i. q. Turc.* رنده لمك

رنديده *rendīde, Part. Paſſ.* Politus, lævigatus, dolatus.

رنز *rünz, & rünüz a. i. q.* ارز *ürüzz, aut pro eo* Oryza. *Riſo.*

رنف *renf, & renef.* Arbor, بهرامج *behrāmeğ dicta, h. e.* ſalix Balchica ſylveſtris. *Gol.*

رنق *rynk, rænk, ranak & ranyk.* Aqua turbida, *& renak, Act.* turbidam eſſe *aquam, vinum. Gol.*

رنقا *renkā.* Ova inſidens *avis, & Pl.* رنقاوات *renkāwāt,* terra ſterilis, nil germinis producens. *Gol.*

رنقة *renkat, Pl.* ريانق *rejānyk.* Turbidæ aquæ qualitas. *Gol.*

رنك *renk p.* بويا *bojā,* لون *lewn.* Color. Farb. *Colore.* Couleur. Fárbá. *Item ex Nī. & Hal.* طاغ كچيسي *dagh keçisi.* Caper montanus & ſylveſtris. كيك بوزاغوسي *gëik buzaghuſi,* pullus cervinus *ſeu* dorcadis, *& uſit.* حيله *hȳle,* fraus, impoſtura, dolus. *Caſt.* Stratagema, illuſio, techna, fabrica, ludificatio. Poß/ Stuck/ Betrug. *Tiro, tratto, burla.* Tour, ruſe, piece. Sztuká/ złość. بكا براير رنك اتدي كچدي كچردي *ban-a bir ejü renk itty, vel uſit. geçty & geçiürdy.* Per malitiam egregiè ludificavit, nequiter & dolosè mecum egit. Er hat mir einen artlichen/ oder ſchlimmen Poſſen gethan/ bewieſen. *Mi hà fatto una bella burla, un cattivo tratto.* Il m'a ioüé un mauvais tour, il m'a fait piece. Sztukę mi wyrządził nie złą. *Ab.* حمامجيه بر معقولجه رنك ويريم *hemāmğije bir ma'kūlğe renk wirem.* Balneatori nequam faciam, *vel* faciam quiddam, quod alii rideant. *Voglio far al Patron del bagno una buona burla. Eb.* رنكه چكمك *renge čekmek.* Tingere. *Tingere, dar il colore. Sa.* خيل فرنك سردارلرينه بويله رنك اولدوغين كورجك *chajli firenk ſerdārlerine böjle renk olduġhyn göriğek.* Poſtquam exercitus Italorum ſuo Duci ejuſmodi malum factum eſſe vidit, *quod Br. L'eſſercito Italiano veduto l'affronto fatto al ſuo Generale. Sa.* رنك المق *reng almak.* Erubeſcere. *Arroſſirſi, ut* حيران حيران باقشندن رنك الوب *hajrān hajrān bakyšinden reng alup.* Ex eo quòd cum ſtupore identidem ſe reſpiceret rubore ſuffuſus, *vel* indignatione accenſus. *Arroſſitoſi di vederſi guardare di quando in quando con ſtupore. Eb.* رنك ويرمك *renk wirmek.* Colorare, tingere. *Colorare, dar il colore.* رنكي يوق *rengi jok.* Decolor. *Scolorito.* بر رنكله طوتمق *bir reng ile tutmak.* Aſtu, dolo, ſtratagemate capere. *Prender con aſtuzia, ò ſtratagemma. Ab.* رنك آميز *reng āmīz, Comp.* رنك قريشتريجي *renk karyštüriği, q.* mixtor colorum, pictor, ornator, *ut* نقاش ازل و رنك آميزلم يزل *nekkāši ezel we reng āmīzi lem jezel.* Pictor æternitatis, *&* ornator indeſinens *Deus. Ab. Item* رنك آميز *reng āmīz, ex Nī.* درلودرلو رنكلر *türlü türlü renkler,* رنك رنكه قارشمش *renk renge karyšmyš,* هرنسنهدن خبردار *her neſneden chaberdār,* رند *rind, &* حيله باز *hȳle bāz.* Varii colores invicem miſti, qui colores miſcet, multarum rerum gnarus, homo vagus, & potui, ac licentiæ deditus, & volubilis impoſtor. *Di diverſi colori meſcolati inſieme, che miſchia i colori, che sà, ò fà di tutto, bevitore, huomo di buon tempo, aſtuto, e furbo.* رنك آور *reng āwer, Comp.* درلودرلو سوزلري دوزوب قوشان ويراشدروب سويليجي كشي *türlü türlü sözleri düzüp kośan we jaraštyrup ſöjleiği kiši, &* رعنالنور كمسه *ra'nālanur kimſe.* Qui ſermone egregiè ſe gerit, habitu & geſtibus, quique ſibi placet, ac elegantiam venditat. *Coloratore, che da colore & ornamento a ſuoi diſcorſi, e che ſi picca di bel dire, e di grazia in ogni coſa.* رنك بالا *rengi bālā.* Eximius color. *Colore alto, & ex Nī.* كل رنك *gül renk,* اسقرلاط رنكي *iskerlāt rengi.* Color roſaceus & coccineus. *Color di roſa, e ſcarlatto.* رنك رز *renk rez, &* رنك زن *renk zen,* بوياجي *bojaği.* Tinctor. *Tintore.* رنك لاك *rengi lāk.* Lacca tinctoria, quâ carmeſinum tingunt.

رنك *renk p.* Capra ſylveſtris, *vel* montana. *Caſt.*

رنكارنك *rengārenk p.* دورلو دورلو *türlü türlü.* Variorum colorum, diverſicolor, diverſus,



Digitized by Google

verſus, varius. *Di diuerſi colori, & diuerſi, di diuerſe ſorti.* بوكورنن رنكارنك حلوانك لذتى واراميدر *bu görünen rengârenk halwânün lezzeti warmidür.* Hæc, quæ videntur, diverſa dulciaria ſapiunt ne? *Queſte diuerſe ſorti di paſte, che vedo, hanno ſapore? Eh.*

رنكاميز *rengâmiz. V. in* رنك *renk.*

رنكلمك *renklemek.* Colorare, colorem dare. *Colorire, dar il colore.*

رنكلو *renklü.* Coloratus, colore præditus, *ut* صمان رنكلو *ſaman renklü*, colore aceris præditus, helvus. Bleichroth. *Di color di paglia.* De couleur de paille. Slomiáney farby/ máśći.

رنكين *rengîn* p. Coloratus, tinctus. *Tinto, colorito, &* figuratus, allegoricus, elegans, ut نچه رنكين مقال ايدوب *niće rengîn makâl idup.* Pluribus verbis aut ſermonibus figuratis prolatis. *Fatti molti diſcorſi figurati, coperti, &c. Eh.*

رنم *renem, Act.* Sonare, modulari, pſallere: gemere *columbam*, pennis ſtridere *locuſtam*, tinnire nervi impulſu *arcum, & uti* رنيم *renîm*, ac ترنم *terennüm*, cantus luſuſque muſicus, jubilatio, *&* رنم *rünüm, Pl.* رنيم *renîm*, cantiones egregiæ, pſalmi. *G.*

رنمة *renmet, &* ترنومة *ternûmet, i. q.* ترنم

رنن *renen.* Res æſtate ſemper in aqua ſonans, rana. *Gol.*

رنو *renâwow, V.* رنا *rennâ, &* رنو *rânüwow*, Spectare continuò, *ita* auſcultare & admirari, *&* modus muſicus, res ludrica animum occupans, amor, victoria.

رنوت *renwet, Pl.* رنوات *renewât.* Pars carnis. *Gol.*

رنوم *renûm, &* رنمة *renemet.* Tenuis plantæ ſpecies.

رنوناة *renûnât, Pl.* رنونيات *renûnejât.* Poculum, ex quo continuò bibitur. *G.*

رني *renî* p. بنده *bende.* Servus, *pro* رهى

رنى *rünnâ.* Nomen menſis, جمادى الاخر *giumâziül-achyr, & abſolutè aut cam artic.* Populus, *ſeu* homines univerſi. *G.*

رنيم *renîm, &* ترنم *terennüm.* Cantus, luſuſque muſicus, jubilatio. *V.* رنم

رنين *renîn, Act.* Sonare *arcum, ſcil. jactu ſagitta, & hinc* gemere, *&* vocem edere, vociferari, *&* auſcultare. *Item ipſe talis* ſonus *arcûs, &* mulier afflicta ac infortunio preſſa, *q.* gemens. *Gol.*

رو

رو *rew* p. *Imperat. Verbi* رويدن *rewîden, ſeu* رفتن *reften,* كيت *git.* I, vade. *Và. & Part. Comp.* كيدنجى *gidigi.* lens. *Che và, ut* پيش رو *pîſrew.* Qui anteit, anteſignanus, &c. *Vide in litera* ب *be* طوغرو پيشرو *Sic* راست رو *râſt rewi...,* طوغرو كيدنجى *dogbru gidigi*, rectà tendens ad... *Che và dritto à... Ik.*

رو *rû, &* روى *rûj* p. يوز *jüz.* Facies, vultus. *Faccia, viſo.* پري رو *perî rû, Comp.* facie Angelicâ præditus. *Di Angelica faccia, bello come un Angelo. Eh.* چه رو داده است *ći rû dâde eſt*, quam faciem aut ſpeciem dedit, oſtendit, *i. e.* quid rerum evenit, quomodo ſucceſſit? در رو آمدن *der rû âmeden*, in faciem venire, *i. e.* impingere, in faciem cadere. *Caſt.*

روا *rewâ* a. *&* ريا *rijâ.* Dulcis & ſalubris *aqua, aut* quâ expleri poteſt ſitis, *&* روا *riwâ, Pl.* اروية *erwijet*, funis, quo adſtringitur onus jumenti. *Item Pl. præcedentis* *rewâ*, qui aquâ ſitim explevit. *Porrò* روا *rüwâ, i. q.* منظر *manzar*, aſpectus, *pec.* pulchrior, elegantia aſpectûs, amœnitas proſpectûs. *G.*

روا *rewâ* p. لايق *lâjk*, جايز *giâiz*, *&* درست *dürüſt.* Conveniens, condignus, dignus, decens, competens, æquus, rectus, licitus, verus, ſanus. Füglich / bequem / gebührlich / geſchicklich / erlaubt / recht / würdig / werth. *Conuenevole, competente, degno, condegno, lecito, ragioneuole, retto, che ſtà bene.* Convenable, competent, digne, condigne, permis, iuſte, raiſonable, bien ſeant. Przyſtoyny / przyzwoity / ſłuſzny / godny. *Uſurpatur autem potiſſimùm in neutro.* روا اول *rewâ* ol. روا بودن *rewâ bûden.* Competere, dignum eſſe, decere, convenire, fas, licitum, æquum eſſe. Sich geziemen / gebühren / wohl anſtehen. *Competere, conuenire, eſſer conuenevole, giuſto, ragioneuole, ſtar bene.* Eſtre convenable, iuſte, raiſonable, ſeant. Przyſtoić / ſłuſznym być. رواست *rewâſt* p. روادر *rewâ dür*, جايزدر *giâiz dür.* Convenit, decet, licet. *È conuenevole, lecito, ragioneuole, conuiene, ſtà bene, ſi può fare.* غيريه روا دكلدر *ghajrije rewâ degül dür.* Nulli alii competit. *Non compete, ò conuiene ad alcun' altro. Li.* روا داشتن *rewâ dâſten* p. روا كورمك *rewâ görmek.* Æquum habere, dignum cenſere, videri conveniens. Für billich / recht / gebührend befinden / halten. *Trouar, ò ſtimar giuſto, e conuenevole.* Trouver bon, iuger equitable, & bien ſeant, ou convenable. Zá rzecz ſłuſzna mieć albo oſądzić / zdać ſię / życzyć. بوزلمسنى روا كورميه سز *bozulmaſini rewâ görmejeſiz.* Nolitis id deſtruere, infringere, &c. *Non ſtima-*

*rete bene il rompere, ò guaſtare . . ., non approvarete, che ſi rompa. Ll.* روا ميدركه *rewā midür ki.* Æquum nè eſt ut . . . licetnè ? Schickt es ſich / daß . . ? *È forſi lecito, ò conuenevole, ragionevole, che . . ?* Eſt il permis, ou bien ſeant, que . . ? Jzali ſluſzna/ſluſznali/ aby . . ? Aza przyſtoić ażeby . . ? *Eb.*

روابي *rewābi, Pl.* تُ رابية *vel* ربي

روات *rüwāt, Pl.* تو راوي *rāwi.* Narratores, hiſtorici. *Raccontatori, Iſtorici. Se.*

رواج *rewāğ, Act.* كچكلك *geċmeklik*, ſeu كچمك *geċmek.* Vendibilem eſſe, & diſtrahi *rem*, curſum habere, expendi ac recipi *nummum, ſeu ipſe* curſus *rei* aut diſtrahendi facilitas )( كساد *kesād*, quando non poteſt divendi aut diſtrahi, expendi *aliquid*) vendibilitas, meabilitas, commoditas bene vendendi, *& ex Caſt.* vendibile, expetitum, quod bene diſtrahitur. *Hoc dicitur etiam Turcis* رواجلق *rewāğlyk, rewāċlyk,* كچرلك *geċerlik*, & روايش *rewāiš* p. (*uti è contrà dicitur* كسادلق *kesādlyk.*) Abgang / Abgängigkeit der Waaren / oder Gelts / Vertrieb. *Spaccio, agevolezza di vendere, e ſpacciare le mercantie, ò far paſſar le monete, corſo di moneta, ò altro.* Cours, miſe, debit, facilité de debiter ſes marchandiſes. Odbyt. وقت رواج *waktȳ rewāğ.* Tempus, *vel* tempore, quo facilè diſtrahentur aut valebunt, in pretio & curſu erunt *res.* Zur Zeit da die Waaren abgehen / oder gelten. *Quando haueranno il loro corſo, e ſtima.* En temps de miſe, ou de debit. Pod czas odbytu / kiedy odbyt bedzie. *Ik.* مرزبوم رومده رواج علوم وانتظام احوال اصحاب فهوم اول شاه عاليجاه مكارم پناه ايامنده بر درجيه ايرمشديكه هركس تحصيل علمه هوس ايدوب بي نام و نشان ايكن انوار فضلي درخشان وكلك عنبرباري كوهرفشان اولدي *merzebūmi rūmde rewāği ülūm we intyzāmi æhwāli æshābi fühūm ol šāhi āliğiāhi mekārim-penāh ejjāminde bir dereğeje irmištȳ ki her kes tahsȳli ȳlme hewes idüp bi nāmü nišān iken enwāri fæzli diræchšān we gilki æmberbāri gewher fišān oldy.* In regionibus Græciæ curſus ſcientiarum, & optima diſpoſitio ſtatûs ingenioſorum temporibus illius digniſſimi ac munificentiſſimi Regis eòuſque progreſſus eſt, ut unuſquiſque ſcientiæ operam navans, cùm priùs fuerit ignotus abjectuſque, lumen radioſve ſcientiæ longè latèque emitteret, calamoq; odorifero uniones ſpargeret, *quod Br. Nel tempo di quel gran Rè le ſcienze, e l' arti liberali fiorirono in ſommo grado in Grecia, e la conditione degl' huomini letterati era così ordinata, & aggiuſtata, che ogn'uno bramaua, & anbelaua d' imparar le ſcienze: onde quelli, i quali non haueuano nome, ne fama, con lo ſplendore delle ſcienze ſi ſono reſi chiari, famoſi, & illuſtri, ſpargendo dalle loro penne gioie prezioſe.* رواج بولق *rewāğ bulmak.* Curſum habere, facilè vendi, & in pretio eſſe. Verkäuffig / Gangbar ſeyn / Abgang finden / oder haben. *Trouar ſpaccio, ſpacciarſi, eſſer in ſtima, correre, fiorire.* Eſtre de miſe, & en eſtime, ſe debiter. Odbyt mieć / bydź w poważeniu. *Se.* رواجى *rewāği*, vel رواجلغي يوقدر *rewāğlyghy joktür.* Non facilè diſtrahitur, curſum non habet. Es iſt nicht gangbar. *Non hà corſo, ò ſpaccio.* Il n'eſt pas de miſe, on a peine de le debiter. Nie ma odbytu.

رواجب *rewāğib, Pl.* تو راجبة

رواجع *rewāğiᵉ, Pl.* تو راجعة, *Fæm.* تو راجع

رواجلق *rewāğlyk, V. in* رواج

رواح *rewāh, Act.* Veſpertino tempore, circa occaſum ſolis facere aliquid, abire *vel* redire *& uſit. uti &* رياح *rijāh* (صباح *ſabāh*) veſpera, *& ex Gol.* tempus pomeridianum à fine orationis meridianæ ad ſolis occaſum, commoditas, facilitas. *La ſera, il doppo mezo giorno.* مطلع صباحدن حلول رواح هنكامنه دك *mætlæ-ȳ ſæbahten hulūli rewāh hengāminedek.* Ab ortu diluculi, uſque ad ipſam veſperam. *Dallo ſpuntar del giorno fin' al tardi della ſera. Se.*

رواحل *rewāhyl, Pl.* تو راحلة *rāhylet.* Turmæ ſimul itinerantium, *vel.* Caravanæ. *Carauane.*

رواد *rewād* p. Locus clivoſus, tumidus, colliformis. *Caſt.*

رواد *riwād* a. *Act.* 3. *Conjug.* Velle, requirere, rogare, expetere. *Gol.*

روادار *rewādār.* Licitus, verus. *Caſt.*

روادف *rewādif, Pl.* تو رادفة, *& vide* رواكب

روادة *rüwādet, i. q.* رادة *rādet, quod V.*

رواس *rewās* p. صو ترهسى *ſu tereſi.* Naſturtium aquaticum, *& riwās*, acetoſa, quæ in pratis naſcitur. *Caſt.*

رواس *rewwās,* رأاس *roeās.* Qui pecorum mactatorum capita venundat. *G.*

رواسى *rüāsi.* Capito, magno capite præditus. *Gol.*

رواسيم *rewāsim.* Libri quidam Arabum Paganorum. *Gol.*

رواش *rewāš* p. *i. q. vel pro* رواج *rewāğ.*

رواض *rüwwāz, Pl.* تو رايض

رواضع *rewāzyᵉ, Pl.* تو راضعة *rāzy-ê.*

Dentes

Dentes anteriores, qui lactentibus ſubnaſci ſolent.

رواعف *rewā-ïf.* Haſtæ, *ſcil.* cruentæ, *vel* victrices. *Gol.*

رواعي *rewā-ï*, *i. q.* اوايل *ewāil.* Primordia canitiei. *Gol.*

اواغ *rewāgh.* Verſutia, inſidiæ. *Gol.*

رواغة *riwāghat*, & رياغة *rijāghat.* Palæſtra athletica, locus ubi certant luctatores. *G.*

روافض *rewāfyz*, *Pl. à* رافض *rāfyzy.* Sectatores Perſicæ religionis, hæretici. *Eretici. Tef. & ex Gol.* Milites, populuſve, qui deſeruerunt ſuos duces.

رواق *rewāk. Ni. & rywāk. Gol. Pl.* اروقة *erwykat*, & ارواق *erwāk*, شول چارداق كه اوكي اچوق اولا *ʃol ćiardak ki ön-y aciuk ola*, & سقف مقدم البيت *ſakfi mæktemül bejt, i. e.* او اوكنه اتدكلري اورتو *ew ön-yne ittükleri örtu*, & سقف الننه اتدكلري پرده *ſakf altyne ittükleri perde. Acht.* يوجه او *jugeew*, ايوان *ejwān*, سرا پرده *ſerā perde*, & چارداق كه بر عمود اوزرنه *ćiardak ki bir âmūd üzerine. Ni.* Porticus aut cœnaculum antrorſum patens, tectum *ſeu* projectura ante domum, anterior pars domûs, velum anteriori parti, (tecto) domûs tentoriive ſubtenſum, *item* domus alta, columnis innixus locus elevatus, velum, cortina palatii ante conſeſſum Regis, tentorium uno fulcimento innitens, *& ex Gol.* viatorum domus *ſeu* manſio, *& ex Caſt.* Pars tecti prominentior à latere, prætorium, atrium. *Galleria, portico, loggia, ſala, palazzo. Ah.* بر قبهٔ عالي رواق *bir kubbeï âli rewāk.* Fornix cum præaltis porticibus. *Cuppola con alti portici. Eb.*

رواقي *riwākȳ*, *Pl. San.* Stoicus, Στωϊκός. *Gol.*

رواك *rewāk p.* سوزلمش خالص نسنه *süzülmiʃ chālys neſne.* Pura, purificata res, per filtrum percolata. *Caſt.*

رواكب *rewākib.* Ductus adipis in anteriore gibbi cameliui parte, *ut* qui in poſtica رادف *Gol.*

رواكد *rewākid*, *Pl. τῦ* راكد

رؤال *rüāl*, & رأول *rāul*, *vel ſine* ء *hemze* روال *rüwāl*, & راول *rāwül.* Saliva, *pec.* ex ore fluens, *& poſterius quoque* dens redundans in homine, *vel* equo. *Gol. & rüwāl p.* Occaſus Solis. *Caſt.*

روامس *rewāmis*, & رامسات *rāmisāt.* Venti obliterantes veſtigia, operientes puteos, diſpergentes terram, *& prius* aves noctu volantes, *imò* omne animal prodiens noctu. *Gol.*



روان *rewān p.* جان *giān.* Anima, vita, *& Part. Verbi* رويدن *rewīden, ſeu uſitat.* رفتن *reften*, iens, fluens, means, tranſiens, fluidus. *Anima, che và, corre, paſſa, corrente, fluido.* آب روان *ābï rewān.* Aqua fluens, fluvius. *Vide in* آب *Sic* تخت روان *tachtï rewān*, lectica. *V. in* تخت, & روان ا *rewān ol.* Ire, abire, fluere, meare, tranſire. *Andar, correre, paſſare. Ik.* بلاد اسلاميه‌ده روان اولان طلا وسيم *bilādi islāmijede rewān olan tylā wü sīm.* Moneta aurea, *vel* argentea meabilis, *ſeu* quæ currit aut recipitur in regionibus veræ fidei, *ſeu* in ditionibus Othomanicis, *quod Br. L'oro, e l' argento, che corre ne' paeſi Fedeli. Se.* روان ا *rewān e.* Mittere, & admitti jubere. *Inuiare, far andare, & far paſſare, far valere.* اردنجه روان و منهج جهاده دوان اولديلر *ardynge rewān we menhigi gihāde dewān oldyler.* Secuti ſunt eum, & in viam pugnæ cucurrerunt, ad prælium accurrerunt, *quod Br. Spalleggiarono quel valoroſo precurſore, e volarono dietro di lui alla pugna. Se.* روان خواه *rewān chāb*, *Comp.* دلنجي *dilengi.* Mendicus, qui oſtiatim ſtipem petit. *Mendico.*

روانه *rewāne p.* Iens, tranſiens, incedens, means, progrediens, viam ingrediens, tendens. *Che và, paſſa, camina, auuiato.* روانه ا *rewane ol.* Ire, abire, proficiſci, *uti* روان ا *rewān ol.* روانه ا *rewāne e.* Mittere, expedire. *Far andare, inuiare, ſpedire, mandare. Ll. Tef.* روانهٔ راه ا *rewāneï rāh ol.* Proſequi iter, ire. *Caminare, far viaggio, andare, proſeguir il ſuo viaggio. Ik.* مساجد و جوامعدن روانهٔ سمت قرارگاهي اوليجق *mesāgidü gewāmy-den rewāneï ſemtï karārgāhi olygiak.* Ex templis & oratoriis ad ſuum habitaculum profectus. *Andato dal tempio alle ſue ſtanze. Ik.* متوجه و روانه اولمشدر *müteweggihü rewāne olunmyʃtür.* Miſſus, expeditus eſt. *È ſtato ſpedito & auuiato, inuiato. Ll.*

رواني *rewānī p. i. q.* روايش *rewāiʃ.* Curſus, &c. رواني دادن *rewāni dāden*, facere ut quid recipiatur admittaturve, & locum vimque ſuam habeat *ut merces, mandatum. Far che paſſi, corra, ſi ſpacci, ſi riceua, &c. Caſt.*

روانيدن *rewānīden p. Tranſit. τῦ* رفتن *reften.* Facere ut tranſeat, recipiatur, &c. ut in præcedenti, *& ex Caſt.* oportere, opus eſſe, vendibile eſſe, curſum habere, receptum eſſe nummum.

رواه

Digitized by Google

رواه *rewāh* p. Captivorum cibus. *C.*

رواهش *rewāhiš.* Venæ in interna brachii parte, *aut* extra volam. *G.*

رواهص *rewāhys.* Saxa in ſeriem defixa ac firma, lapides, qui lædunt jumentorum pedes. *Gol.*

روايا *rewājā*, *Pl. τῦ* راوية

روايت *riwājet*, *Act.* حكايت *hykājet*, خبر *chaber*, نقل *nakl.* Narratio, relatio, traditio, hiſtoria. Erzehlung/ Bericht/ Geſchicht. *Racconto, riporto, tradizione, nouella, iſtoria.* Recit, conte, hiſtoire, rapport. Powiádánie / Hiſtoryá. روايت *riwājet* e. حكايت *hykājet* e. نقل *nakl* e. خبر *chaber* e. Narrare, referre. Erzehlen/ berichten. *Raccontare, narrare, riferire.* Raconter, rapporter, conter. Powiádáć روايت اولنوركه *riwājet olunür ki.* Narratur, tradunt, quòd... Man erzehlt / ſagt / daß... *Si racconta, che...* L'on raconte, que... Powiádáiá ze... وبر روايتده *we bir riwājette*, juxta aliam hiſtoriam aut relationem, prout alii tradunt. *E ſecondo un'altra iſtoria, ò come altri ſcriuono, narrano. Se.*

رواىح *rewājyh*, *Pl. τῦ* رائحة

روايش *rewāiš* p. كچرلك *geċerlik.* Facilitas divendendi aut diſtrahendi merces, &c. *i. q.* رواج *rewāğ*, *quod vide. Item ex Ni*. قيمتلو *kyjmetlü*, pretioſus, quod bene diſtrahitur & expetitur, per mercatorum manûs progrediens. *C.*

روايى *rewājī* p. *i. q. præc. &* Dignitas, congruentia. *C.*

روب *reüb*, *&* رائب *rāib.* Craſſum *lac*, *etiam* debutyratum, *& Plur.* روبى *rewbā*, confuſus & turbatus mente, laſſus, gravatus, *&* melancholicus. *G.*

روب *rūb* p. *Imper. Verbi* رفتن *rüften*, *& Part. Comp.* سپوركجي *süpürigi.* Verrens, everrens, *ut* خانه روب *chāne rūb.* Domum everrens. *Che ſcopa la caſa, ò ſtanza. Item vulg.* روب *rūb*, *pro* ربع *rub*, quadrans, *&* quarta pars thaleri Imperialis, *ſpecies monetæ*, *Gall.* Quart d'eſcu.

روبا *rūbā*, *vulg. ex Ital. Aliis* اروبا *urubā.* Res, vaſa. *Robba, bagaglio.*

روبارو *rūbārū*, *& uſit.* روبرو *rūberū* p. يوزه يوز *jüze jüz*, vel يوزبيوز *jüz bejüz.* Facie ad faciem, coram, oppoſitè, comparativè ad invicem. *A faccia à faccia, in comparazione, ò paragone. Hinc* روبارو *rūbārū* e. *quod vulg.* روبار *rūbār* e. Comparare unum alteri oppoſitum. Gegen einander ſtellen. *Paragonare, confrontare.* Paragonner, comparer, confronter. Przyrownywáć / ná przeciwko ſtáwić.

روبان *rūbān*, *Pl.* روبى *rewbā*, *i. q.* رايب *rāib.* Turgidus ex ſatietate *vel* ſomno, turbatus mente. *Gol.*

روبانيدن *rūbānīden* p. *Tranſ. τῦ* رفتن *rüften*, *&* ربودن *rübūden.* Jubere verri, *&* fricando mundare dentes. *Caſt.*

روباه *rūbāh* p. *& contractè* روبه *rūbeh*, دلكو *tilkü.* Vulpes. *Volpe. Hum.* روباه بازي كردن *rūbāh bāzī kerden.* Vulpinâ uti arte, aſtutiâ imitari vulpem. *Far da volpe. Caſt.*

روبة *rüübet.* Bacillus, panniculus, quo mundantur vaſa defricando, *&* روبة *rūbet*, fermentum lactis, *ſcil.* lac aliud craſſum & acidum, quo indito illud recens craſſeſcit, pars *noctis &* ſegmentum carnis, ſperma *equi*, quod in coitu excernit, *& i. q.* حاجة *hāğet*, neceſſitas, res factu curatuve neceſſaria, intellectus *hominis &* judicium, *item* tarditas, torpor, pigritia. *Gol.*

روبراه ا *rūberāh* ol. *cum dat.* توجّه *teweğğiüh* e. عزيمت *ʿazimet* e. Tendere, iter ſuſcipere, proficiſci. *Auuiarſi verſo, porſi in viaggio. Ik.*

روبرو *rūberū* p. Coram, ex adverſo, facie ad faciem. *Faccia a faccia, a fronte, del pari.* روبرو ا *rūberū* ol. Opponi, objici unum alteri, ex adverſo eſſe. *Eſſer a fronte l'un dell'altro. Ab.* روبرو محاربه *rūberū*, *muhārebe* e. Facie ad faciem pugnare, manûs conſerere. *Combattere a fronte a fronte, a faccia a faccia. Se.*

روبند *rūbend* p. *Comp.* يشمق *jašmak.* Velamen faciei mulierum ad naſum, *aut* ejus dimidium uſque, *vel* totam velans faciem. *Velo di donna, maſchera.* Záſłoná.

روپوش *rūpūš* p. *Comp.* برقع *burka*. Operimentum faciei totum tegens vultum, *pec.* velum ſponſæ virginis ex ſerico rubro. *Velo di ſpoſa.*

روبه *rūbeh* p. *Contract. à* روباه *rūbāh.* Vulpes.

روپه *rūpe. Ind.* Argentum. *Caſt.*

روبهانه *rūbehāne* p. Vulpinus, *&* vulpis inſtar. *Da volpe. Ik.*

روبهك *rūbehek*, *&* روبهكى *rūbehegī* p. *Dimin.* دلكيجك *tilkiğik.* Vulpecula. *Volpetta.*

روبيان *rūbejān* p. كروود *kerewid*, *& aliis* قوم بالغى *kumbālyghy.* Cancerculus, *&* piſcis arenoſus, qui per fundi arenas incedit. *Caſt.*

روپيه

روپيه *rūpije*, *rūpiā*. Nummus argenteus craſſior & rotundus Mogolici Regni valens medium thalerum. *C.*

روث *rews*, *Act.* *Equum* excernere *fimum*, *& eo* conſpurcare, *& Pl. ſequentis*

روثة *rewſet*, *Pl.* روث *rews*, *&* ارواث *erwās*. Fimus, ſtercus, *&* extremitas naſi. *Fimo, ſterco, letame. Teſ.*

روچه *rewće*, *& rūće* p. خام اوزم *chām-üzüm*. Uva immatura, omphacium. *Vua acerba, non fatta, non matura, agreſta.*

روح *rawh*, *Act.* Levem & expeditam eſſe *manum in facienda aliqua re*, percipere odore ſuo *rem*, quieſcere, *&* quies ſtatûs, venti, *pec.* placidus, gratus, *& i.q.* رحمة *rahmet*, *&* رزق *ryzk*. *Item Adject. i. q.* طيب *tæjjib*, bonus, lætus *dies*, *etiam* vento vehemens *dies*. *Gol.*

روح *rūh*, *Comm. gen. Pl.* ارواح *erwāh*. Anima, *ſed oppoſit. τῷ* نفس *nefs*, *hæc* anima corporea, *illa* incorporea, vita, ſpiritus, *item* afflatus Dei, prophetia, fides, auxilium Dei, Jeſus Chriſtus, Gabriel Angelus, *quem* الروح الامين *er-rūhul-emīn*, *&* الروح القدس *er-rūhul kudſi Mahometani vocant*, *quin* Muhammed, *ſeu, ut vulg.* Mahometes, Pſeudopropheta الروح *er-rūh iis dicitur*, Geiſt / Seel / Leben. *Spirito, anima, vita, fiato, ſpirito celeſte.* Eſprit, ame, vie. Duch / duſſá / żywot. *Item Chimicis*, ſpiritus vitrioli. *Spirito di vitriolo*, *quod &* روح اعظم *rūhy aazem dicitur*, *q.* ſpiritus ſupremus. روح روان *rūhy rewān*, anima viva. *Anima viua. Ik. Ab.* روح حيوتي *rūhy hæjātī*. Spiritus vitalis. *Spirito vitale.* روح حيواني *rūhy hæjwānī*. *Idem*, ſpiritus animalis & vitalis. روح معادن *rūhy me-ādin*. Spiritus mineralium. *Spirito minerale. Ab.* روح الهى *rūhy ilāhī*. Spiritus Domini, divinus, *&* numinis afflatus. *Spirito diuino, inſpiratione diuina.* روح الله *rūhullāh*, ſpiritus Dei, Spiritus ſanctus *Deus*, *At Mahometanis* Jeſus Chriſtus, *&* Gabriel. *Spirito di Dio, lo Spirito ſanto.* روح الامين *rūhulemīn*, جبرائل *ğebrāil*. Gabriel Archangelus. *L'Arcangelo Gabriele.* روح پرفتوح نوح *rūhy pür futūhy nūh*. Spiritus, *ſeu* anima victorioſa, glorioſa Noachi. *L'anima glorioſa di Noè. Se.* روح مبارك *rūhy mübārek*. Anima ſancta, benedicta, beata. *Anima beata. Ll.* روح قدسي فتوحلرى *rūhy kudsī fütūhleri*. Anima ejus benedictionibus cumulata, *aut ut Br. L'anima ſua puriſſima. Sa.* برروح مصور آشكار اولدي *bir rūhy müſawwer āšikār oldy*. Apparuit ſpiritus informatus, *ſeu* in forma hominis. *Apparue uno ſpirito in forma humana. Se.* اولولرك روحلرى *ölülerün-rūhleri*. Manes, defunctorum animæ, umbræ. Geiſter / der Verſtorbenen Geiſter. *Spiriti de' morti.* Eſprits, ames des treſpaſſez. Duſſe zmárłych. روح توتيا *rūhy tūtyja*. Spiritus tutiæ, *ſeu* cadmiæ. *Spirito di tuzia.* والد ماجدلري روحي ايچون *wālidi māğidleri rūhy ićiün*. Per, *vel* propter animam glorioſi Patris ejus. *Per l'anima del ſuo glorioſo Padre. Se.* حضرت رسالتك روح مطهرينك صفاسيچون *hazreti risāletün-rūhy mütæhherinün-ſafāſi ićiün*. Per puritatem ſanctiſſimi ſpiritûs ſummi Prophetæ, *vel ut Brat. Per il godimento dello ſpirito beato del Meſſia. Se.* روح افزا *rūh efzā*, *Comp.* Vitam augens, prorogans. *Che dà la vita, prolonga la vita. Ab. Vide etiam* روحا

روح *rewah*, *Act. i. q. ſuperius* روح *rawh*, *& i. q.* سعة *ſa-ät*. Dilatatio, *pec.* pedum, *&* dilatatis pedibus eſſe, *&* venti, *item i. q. ſuperius rawh*, *ſcil.* miſericordia, diſgregatæ *aves*, *aliis* redeuntes, *præſertim* veſperi, ad loca ſua, *à Sing.* رائحة *rāïyhat*. *Porrò*

روح *riwah*, *Pl. τῷ* رائح *rājyh*. *Gol.*

روحا *rewhā*, *Plur.* روح *rūh*, *Fœm. τῷ* اروح *erwah*. Quæ anteriora pedum ab invicem divergentia, calces verò propinquas habet, *ut omnis ſtruthiocamelus*, *&* non profundus *catinus*. *Gol.*

روحاني *rewhānī*, *i. q.* طيب *tæjjib*. Bonus gratuſque *locus*. *G.*

روحاني *rūhānī* )( جسماني *ğiſmānī* ) Spiritualis, *&* ſpiritu præditus, ſanctus. *Spirituale, ſanto, contemplatiuo. Ik.*

روحانية *rūhānijet*, *Pl. ſan. Abſtr.* Spiritualitas, ſanctitas. *Spiritualità, ſantità. Sa. Ik.* روحانيتندن استمداد ايدوب *rūhānijetinden iſtimdād idüp*. Auxilium petens ab ipſius ſanctitate, *quod Br. Inuocato l'aiuto, e l'aſſiſtenza di quell' anima glorioſa. Se.* حضرت رسولك روحانيتلرينه توسل و اتكا ايدوب *hazreti resūlun-rūhānijetlerine tewesſülü ittikā idüp*. Confidens in ſanctitate ſancti Prophetæ, *quod Br. Raccomandandoſi allo ſpirito del ſanto Profeta. Se.*

روخ *rūch* p. بغرسق *baghyrſuk*. Inteſtina. روخ جكاد *rūch ćekād*, باشي طازلق كشى *baši tazlyk kiši*, اصلع *aslaa*. Calvus, *ſeu ut Caſt.* pſoroſum, *ſeu* pſoricum caput habens, cui in ſincipite nulli ſunt crines.

رود *rewd*, *&* رياد *rijād*, *Act.* Petere ac quærere *pabulum, vel aquam*, pabulatum aquatumve ire, mobilem eſſe, ultro citroque

moveri *rem*, *&* *rūd*, *i. q.* مهل *mehel*, lenis lentuſque inceſſus. *Gol.*

رود *rūd* p. اقان صو *akan ſu*, سازلرك كرشي *ſazlerün-kiriši*, *&* سرود *ſurūd*, *&* عشرت *jiret*. Aqua fluens, fluvius, torrens, *&* chorda, nervus inſtrumenti muſici, cantus, hilaritas convivii, converſatio. *Fiume, acqua corrente, corda di ſtromento muſico, canto, allegrezza, & conuerſazione. Item ex Ni*ᵃ. دلبر *delber*, *&* پسر سياه چرده *püſeri ſijāh čerde*. Puer ſubfuſcus, formoſus, amabilis. *Vn bel giouanetto, brunetto.* رود كبي اقر *rūd gibi akar.* Inſtar torrentis fluit. *Corre come un torrente. Eb.*

رودان *rewedān*, *Act.* Diſcurrere & commeare huc illuc *mulierem* apud vicinas ſuas. *G.*

رود آورد *rūd āwürd*, *āwerd* p. *Comp.* سلندي *ſilendi*. Quod fluvius *vel* torrens abripit ſecumque trahit, *&* adfert, *ut ſunt feſtuca arboris, &c.*

رودبار *rūdbār* p. اقر دره *akar dere.* Rivus in valle, alveus torrentis, foſſa, per quam aqua defluit, locus, per quem plures rivi defluunt. *Caſt.*

رودخانه *rūdchāne* p. Alveus, fluvius. *Il letto del fiume, fiume.* متعدد رودخانه‌لر *müte-āddid rūd chāneler.* Complures, varii fluvii, rivi, *quod Br. Parecchi fiumi. Se.*

رودك *rewdek*, *Fœm.* A. Primo ætatis flore gaudens & formoſus *adoleſcens*, *puella*, *item Fœm.* parvi cameli, parvæque pecudes. *G.*

رودكان *rūdegān* p. Inteſtina. *Budelle. Pl. ſequentis*

روده *rūde* p. بغرسق *baghyrſak*, *&* ساز كرشي *sāz kiriši*. Inteſtinum, *&* chorda inſtrumenti muſici, *Budella*, & *corda di ſtromento.* روده بين *rūdebin.* Hariolus. *Indouino.* روده كردن *rūde kerden*, خشلمق *chašlamak.* Aquam calidam affundere *ſubigenda farina*, vel *deplumanda avi*, eique imponere. *Caſt.*

رودها *rūdehā*, *Pl. præcedentis.* Chordæ & inteſtina.

روز *rewz*, *Act.* Experiri, tentare. *G.*

روز *rūz* p. كون *gün*, كوندز *gündüz*. Dies, diuturnum tempus. Tag. *Giorno, di.* Iour, Dzień. *Item ex Ni*ᵃ. طالع *tālyᵃ*, نوروز *newrūz*, قوّة *kuwwet*, نصيب *naſyb*, *&* يوز *jüz*. Horoſcopus, primus novi anni dies *i. e.* æquinoctium vernum, ſors, fortuna, portio, *pec.* felix, potentia, robur, virtus, facultas, *&* facies. *Sed plerumque hæc ſunt fortaſſis pro* روزي *rūzī*, *quod vide, eſt tamen in Teſ.* روزلري *rūzleri.* Eorum facultates. *I loro beni, le loro facoltà.* روز بازخاست *rūzī* bāz chāſt, روز جزا *rūzī ğezā*, روز قيامت *rūzī kyjāmet.* Dies noviſſimus reſurrectionis, aut judicii univerſalis. *Il giorno del Giudizio. Se.* روز رزمده *rūzī rezmde*, *&* روز مصافده *rūzī masāfte.* Die pugnæ. *Nel giorno della battaglia. Se.* روز روز *rūz rūz*, De die in diem, quotidie. *V. infrà uſit.* روز بروز *Item* روز مره *rūzī merre*, quotidie, in dies. *Ogni giorno. Ll.* بر روز فيروز *bir rūzī fīrūz*, *&* بر روز فيروز مسرت اندوز *bir rūzī fīrūzī meſerret endūz.* Quodam felici lætoque die. *In un giorno beato, lieto, felice. Se.* روز و شب *rūzu ſeb.* Diu noctuque. *V.* شب

روزافزون *rūz efzūn* p. *Comp. q. diem & fortunas augens*, auguſtus, felix, æviternus. *Auguſto, felice, eterno, & ex Hel. ac Ni*ᵃ. دعاء خير *du-āi chajr*, *&* صدقه *ſadaka*, benedictio, bonorum apprecatio, *&* eleemoſina. بو دولت روزافزون *bu dewleti rūz efzūn.* Hæc auguſta domus. *Queſt' auguſta caſa. Se.*

روزان *rūzān* p. *Pl. rū* روز *rūz.* Dies. *Giorni.* روزان و شبان *rūzānu ſebān.* Dies noctesque. *Giorni, e notti. Ik.*

روزانه *rūzāne* p. كونلك *günlik*, وظيفه *wazyfe.* Stipendium quotidianum, diarium. *Giornata.*

روزبان *rūzbān*, *&* روزبانان *rūzbānān* p. چاوشلر *čiāušler*, قپو بكچيلري *kapu bekčileri.* Apparitor *vel* apparitores ad Portam Regiam confidentes & Portæ cuſtodes.

روز بروز *rūz berūz* p. كوندن كونه *günden güne.* De die in diem, in dies, quotidie. *Di giorno in giorno, giornalmente. Se. Ll.*

روزجشن *rūz čeśn* p. Dies feſtus, feſtum. *Caſt.*

روزديده *rūzdīde* p. يشامش *jaſamyš.* Annoſus, *qui dies & fortunam vidit. Attempato.*

روزرانه *rūzrāne* p. كوي *köj*, تركلك *türklik*, *& ut* روستا *rūſtā.* Pagus, Turciſmus, *i. e.* in mapalibus degentium locus, paganiſmus. *Ni*ᵃ.

روزكار *rūzigār* p. t. يل *jel*, هوا *hewā*, جهان *ğihān*, زمان *zemān*. Ventus, aër, mundus, tempus, ſeculum, fortuna, *&* vanitas. Wind / Lufft / Welt / Zeit / Glück / und Eytelkeit. *Vento, aria, mondo, tempo, ſecolo, queſto mondo, fortuna, & vanità.* Vent, air, monde, temps, ſiecle, fortune, *&* vanité. Powietrze / świát / wiek / ſzczęście / y prozność. روزكار ايله *rūzigār ile.* Cum tempore. Mit der Zeit. *Col tempo.* Avec le temps, Zá czáſem. *Ab.* نيجه روزكار *niče rūzigār.* Per multum temporis. *Per molto, lungo tempo. Ik.* روزكار كچورمك *rūzigār gečürmek.* Tempus traducere, vitam agere, ducere,



Digitized by Google

ducere, vivere. Die Zeit / das Leben zu bringen. *Paſſar il tempo, paſſar la vita, paſſarſela.* Paſſer le temps, viure, s'entretenir. Czáſ pędźić / żywić śię / żywot prowádźić. پك روزكار *pek rūzigār.* Vehemens ventus. *Vento gagliardo.* مخالف روزكار *müchālif rūzigār*, ventus adverſus. *Vento contrario.* موافق روزكار *müwāfyk rūzigār*, ventus ſecundus. *Vento proſpero.* روزكار اسمك *rūzigār esmek.* Flare ventum. Wind wehen / blaſen. *Tirar vento.* Venter, faire vent. Wiátr wiać. روزكارجق *rūzigārǵik*, *Dimin.* Ventulus, exilis ventus, aura. Ein Lüfftlein / Windlein. *Venticello.* Vn petit vent. Wiátrzek. روزكارديده *rūzigār dīde* p. روزكاركورمش *rūzigār görmiš.* Qui mundum vidit, orbem peragravit, verſatus in rebus, rerum peritus, prudens, Der die Welt geſehen / erfahren / geübt / kundig / geſcheid. *Che hà viſto'l mondo, eſperto, prattico, verſato, intelligente, prudente, & ſic conjunctim* روزكار ديده و كارآزموده *rūzigār dīde we kār āzmūde.* *Idem* rerum peritus, expertus. *Perito, verſato, inſtrutto de gli affari del mondo. Se.* بر وزيري داناسي وار ايدي خيلجه روزكار ديده وكارآزموده ايدي *bir weziri danāsi war idy chajliğe rūzigār dīde we kār āzmūde idy.* Habebat unum doctum Veſirium, *ſeu* Conſiliarium intimum, is magnâ ſatis pollebat rerum experientiâ. *Haueua un Miniſtro dotto, e di non poca eſperienza. Eb.*

روزكاري *rūzigārī.* Temporarius, mundanus, aëreus, vanus. *Temporale, mondano, vano.*

روزكانه *rūzgāne* p. *i. q.* روزانه *rūzāne*, & Bregma capitis. *Caſt.*

روزكور *rūzkür* p. )( شب كور *šebkür.*) Qui interdiu, lucente ſole, videre nequit, cui caligant oculi, *& i. q.* اعشي *à-šā* a. Nyctalops, &c. *V. in* عشوا

روزن *rewzen* p. بجا *bağia*, پنجره *pengere.* Feneſtra. *Fineſtra, & ex Caſt.* quod in domo media emittendo fumo inſervit. قصرلرك روزنلري مسدودميدر *kasyrlerün rewzenleri meſdūd mi dür.* Conclavium feneſtræ ſuntne clauſæ? *Sono ſerrate le fineſtre delle ſtanze? Eb.* روزن سمعدن *rewzenī sem-den.* Per feneſtram auditus, *vel* auris. *Per la fineſtra dell'udito, ò dell'orecchio. Ab.*

روزنامه *rūznāme* p. t. Tabula menſium & dierum, faſti, ephemeris, calendarium, *pec.* perpetuum, & diarium, tabulæ expenſarum diurnarum. Jahrzeitbuch / Calender / tägliches Handbuch / Regiſterbuch / Gerichtsbuch. *Calendario, catalogo, libro de' conti, Giornale.* Calendrier, regiſtre, papier journal, liure des comptes. Kalendarz / dziennik / rejeſtr ná codźienny wychod.

روزنامهجي *rūznāmeği.* Diariorum ſcriptor, chronographus, & rationum aut rationalium Magiſter. Calendermacher / vnd Buchhalter. *Che fà calendarii, ò giornali, riueditore.* Faiſeur de calendriers, de papiers journaux, & Maiſtre des comptes. Kto piſze kalendarze albo dźienniki / y piſarz w ſkárbie.

روزنه *rewzene* p. & a. *i. q.* كوّة *küwwet*, پنجره *pengere.* Feneſtra, foramen in domo ad excipiendum lumen. *Gol. Fineſtra.* روزنهٔ آمال اهل اسلامي پرنور ايدر *rewzenei āmāli ehli islāmī pür nūr ider.* Feneſtram deſideriorum Fidelium lumine implebit, illuſtrabit. *Empirà le fineſtre delle ſperanze de Fedeli, li conſolerà. Se.*

روزه *rūze* p. اوروج *oruğ* t. صوم *ſawm* a. Jejunium. *Digiuno.* روزه داشتن *rūze dāšten*, اوروج طوتمق *oruğ tutmak.* Jejunare. *Digiunare.* روزه كشودن *rūze küšūden*, اوروج بوزمق *oruğ bozmak.* Jejunium ſolvere, à jejunio edere, *ut tempore* رمضان *ramazani veſperi facere licet. Rompere il digiuno, mangiare doppo il digiuno.*

روزهدار *rūze dār* p. *Comp.* اوروج طوتيجي *oruğ tutyği.* Jejunator, qui jejunat. *Digiunatore, che ſerba il digiuno.* روزه دار اولمق *rūze-dār ol.* Jejunare, jejunia obſervare. *Digiunare.*

روزه راه *rūze rāh*, *ſeu* يك روزه راه *jek rūze rāh* p. Unius diei iter. *Vna giornata di camino.*

روزهكشا *rūze küšā.* Qui ſolvit, *vel etiam* frangit jejunium. *Che rompe il digiuno.*

روزي *rūzī* p. برگون *bir gün.* Unus dies, alimentum diurnum. *Vn giorno, una giornata, & uſitat.* رزق *ryzk*, نصيب *naſīb.* Quicquid quotidie cuique contingit, *aut* ſorte datur, *aut* à providentia divina deſtinatur, ſors, fortuna, bona, victus, ſuſtentaculum vitæ, *ſeu* quod ſuſtentandæ vitæ neceſſarium eſt ac ſufficit. *Beni, facoltà, hauere, ſorte, fortuna.* روزي قلمق *rūzī kylmak.* Deſtinare, impertiri, largiri. *Deſtinare, concedere, prouedere.* فتح و فيروزي روزي اولمق دعاسنه و مقاصد و آماللري حصول بولمق استدعاسنه اشتغال كوستردیلر *fethu fīrūzī rūzī olmak du-āſine we mekāſydü āmālleri husūl bulmak iſtid-āſine iſtighāl göſterdiler.* Preces continuò fundebant, votaque faciebant,

bant, ut concederetur ipſi victoria, & deſideriorum conſecutio, *quod Br. ſimpl. Pregauano Iddio inceſſantemente per la vittoria. Sa.*

روزي ده *rūzi dih, Comp.* رزق ويرجي *ryzk wirigi.* Largitor Deus, qui neceſſaria ad vitam ſuppeditat. *Iddio, che provede di quanto c'è neceſſario.*

روزيانه *rūzijāne* p. كونلك *günlik*, & كوندزكه *gündüzki.* Diarium, quotidianum ſtipendium, & quotidianus, diurnus. *Giornata, & giornale. Aliis i. q.* روزنامه *rūznāme.* Ephemeris, &c.

روزينه *rūzine* p. *Idem.*

روس *rūs* t. & *vulg.* اروس *vel* اوروس *urus.* Ruſſia, *provincia,* & Ruſſus, *ſeu* Ruthenus. Reuſſen/Ruß. *Ruſſia, Ruſſo.* Rouſſie, Roux, Ruthene, Ruſſien. Ruś / Ruśin.

روس *rūs* p. *Idem,* & *i. q.* روباه *rūbāh.* Vulpes, & *roos in Mogolorum Imperio eſt* Alce *notum animal. Caſt.*

رؤس & رؤوس *rüūs vel rüūs, Pl. mult.* *rū* رأس *reos.* Capita, Principes, duces. *Teſte, Capi. Sa.* رؤس مقطوعه‌دن *rüūsi maktūādēn.* Ex capitibus truncatis. *Dalle teſte tagliate. Sa.* رؤس جبال *rüūsi ǧibāl*, vertices montium. *Cima delle montagne. Sa.* رؤس ملوك افرنج وروس وافلاق وبلغار وانكروس وولايت لاس *rüūsi mülūki efrenǧiü rūs we iflāku bulghārü üngurūs we wilajet lās, &c.* Duces exercitûs Regum Italiæ & Ruſſiæ, Vallachiæ & Bulgariæ ac Hungariæ, & Serviæ. *Li Capi, ò Generali delli Rè, ò Prencipi d'Italia, di Ruſſia, Vallachia, Bulgaria, Vngheria, o Seruia. Sa.* رؤس راجين ومفارق محتاجين اوزره جر اذيال جود ونوال اتمكي فاتحهٔ اقبال وخاتمهٔ اعمال بلدي *rüūsi rāǧin we meſarykÿ muhtāǧin üzre ǧerri ezjāli ǧiūdü newāl itmeǧi fātyhaï ykbāl we chātimeï aᵃmāl bildy* Auſpicium proſperitatis & coronidem operum bonorum cenſuit beneficentiæ ac liberalitatis ſinum effundere ſuper capita egenorum ac petentium, *ſeu* ſperantium, *quod Br. ſimpl. Stimò, che tutta la ſua felicità, o grandezza conſiſteſſe nel far grazie, e beneficii a' poueri, e meſchini. Sa.*

رؤسا *rüūsā, Pl.* *rū* رئيس *reis.* Principes, Proceres. *Capi, Prencipi, principali.*

روسب *rewſeb.* Infortunium. *Gol.*

روسپي *ruſpi* t. p. & *vul.* اوروسپي *oruſpi.* Meretrix, ſcortum, adultera, mœcha. Eine Hur/Metz/Ehebrecherin. *Puttana, corteggiana, meretrice.* Putain, garce, fille ou femme desbauchée. Kurwá / merzádnicá. روسپي اوغلي *ruſpi oghly, vul.* اوروسپي اوغلي *oruſpi oghly, q. oroſpoghly,* ولد زنا *weledi zinā,* & حرامزاده *harāmzāde.* Meretricis filius, nothus, & nequam, aſtutus. Hurenſohn / Hurenkind / Banckhart / abgedrehter Vogel / Schelm. *Figlio di puttana, baſtardo, & furbo.* Fils de putain, baſtard, & fourbe, meſchant garnement, fripon. Skurwysyn / bękart / niecnotá. روسپي پاره *rūſpi pāre.* Ganeo, meretricarius, adulterarum meretricum ſectator. *Puttaniere.*

روسپيلك *ruſpilik vulg.* اوروسپيلك *oruſpilik.* Ars meretricia, ſcortationis exercitium. Hurenweſen / Hurerey. *Puttaneſimo.* Putaniſme, putaſſerie. Kurewſtwo/niecnotá. روسپيلك ا *rūſpilik* e. Meretriciam artem exercere. Hurerey treiben. *Puttaneggiare.* Putaſſer. Kurewſtwem ſie bawić.

روستا *rūſtā, rūſitā* p. كوي *köj,* كويلك *köjlik,* ترككك *türklik,* & بازار *bāzār,* شيملك *šenlik.* Pagus, Paganiſmus, Turcarum ſub mapalibus degentium locus, forum, & locus habitatus, *ſeu, ut Caſt.* Incolæ pagi, regio cultos & habitatos habens pagos. بي روستاي عيد *bī rūſtāī ʿjd,* كدرسز *kederſyz,* Turbationis expers lætitia, aut feſtum. *Phr.*

روستار *rūſtār* p. كويلو *köjlü.* Paganus, villicus, pagi incola. *Villano, (puto eſſe pro* روستا *rūſtā* )

روستازاده *rūſtā zāde.* كويده طوغمش *köjde doghmiš.* In pago natus, & pagani, ruſtici filius. *Nato in villa, di padre e madre villani.*

روستايي *rūſitāji,* كويلولردن بريسي *köjlülerden biriſi.* Unus ex paganis aut ruſticis. *Vn villano,* & كويلولك *köjlülik.* Paganiſmus, ruſticitas, habitatio pagi, vita in eo. *Vita di villano, lo ſtar o habitar in villa, ò villaggio.*

روسياه *rūſijāh,* & روسيه *rūſijeh* p. *Comp.* Qui faciem nigram habet, Arabs niger, Æthiops, & infauſtus, boni nominis expers, ignominiâ notatus, & *ex Caſt.* Peccator, qui malum facit, *aut* operatur. *Negro di volto, di riputazione, diſgraziato, peccatore.* قره دولت شاه روسياه *kara dewlet šāhī rūſijāh.* Caradevlet Rex malè fortunatus, vilis. *Il diſgraziato Prencipe Caradeulet. Sa. Luſus eſt in vocibus* قره *kara,* & سياه *ſijāh, quæ ambæ* nigrum *ſignificant.* روسيهان *rūſijehān, Pl.* Ignobiles, viles. *Vili, diſgraziati. Ik.*

روش *rewiš* p. *Nom. Verbale* كيدش *gidiš,* يورش *jüriš,* حركت *harekèt,* رسم *reſm,* عادت



Digitized by Google

عادت *âdet*, طريقت *tarŷkat.* Itio, ambulatio, motus, procedendi modus, via, modus, regula, inſtitutum, mos, conſuetudo, ritus, lex. *Andata, caminata, modo, modo di procedere, il procedere, coſtume, regola, maniera.* بوروش اوزره *bu rewiš üzre.* hoc procedendi modo. *In queſta guiſa. Br. Sa.*

روش *rüš p.* تند و سخت طبع *tünd we ſecht tabᵃ.* Malus, durus indole, difficilis, inhumanus, importunus. *C.*

روشن *rewšen p.* پنجره اغاجي *pengere aghāğı*, بغا اغاجي *bağsa aghaği.* Ligna feneſtræ *vel* camini. *Telari di feneſtra, & uti ſequens*

روشن *rūšen p.* آيدين *ājdīn*, & ظاهر *zāhir*, واضح *wāzyh.* Luminoſus, lucidus, illuſtris, clarus, ſerenus, nitens, ſplendens, ſplendidus, apertus, conſpicuus, manifeſtus, evidens. *Luminoſo, lucido, illuſtre, chiaro, riſplendente, manifeſto, euidente.* روشن او *rušen ol.* Illuceſcere, lucidum, clarum, evidentem, manifeſtum eſſe, patere, liquere. *Rilucere, eſſer chiaro, euidente.* وزير روشن ضمير *weziri rūšen zæmīr.* Conſiliarius animo illuminato præditus, perſpicax, ſagax, prudens. *Conſigliere prudente, & intelligente. Eh.* روشن دلان كشور انتباه و اكاهي *rušen dilāni kišweri intibahü āgāhi.* Corde illuminati, *ſeu* ſagaciſſimi regionis vigilantiæ & noticiæ aut peritiæ: prudentiſſimi quique, *quod Br. Gl'huomini di retto intendimento, e di lucido intelletto. Sa.*

روشنا *rušinā p.* نورلو *nūrlü.* Lucidum quid, relucens, *pec.* vultus. *Rilucente, riſplendento, & ex Caſt.* lux, ſplendor, luciditas. *Item ex Nᵃ.* مرقشيشى طاشي *markašīšā tāšī* (*aliis* مرقشيطا *merkašītā.*) Marcheſita *lapis*, pyrites. *Marcaſſita.*

روشناس *rūšināās*, بللو *bellu*, حرمتلو *hurmetlü.* Clarus, conſpicuus, honorabilis, ſpectabilis. *Conſpicuo, honorato, honoreuole. & in Pl.* روشناسان *rūšināsān*, اعيان شهر *aᵃjānī šehr.* Proceres & optimates urbis. *Li principali della Città.*

روشنايي *rūšinājī p.* Lux, ſplendor. *Lume, ſplendore. Ik.*

روشنلك *rūšenlyk* (قراكولق *karan-ulyk.*) Claritas, lumen. *Chiarezza, lume, luce.*

روشني *rūšenī p. Idem*, Claritas, lux, lumen, &c.

روض *rawz.* Quantitas aquæ, *ſcil.* dimidium quaſi majoris utris, *& Pl. ſequentis*



روضة *rawzat, rawza, Pl.* روض *rawz*, & رياض *ryjāz*, *etiam* رضان *rŷzān*, & روضات *rawzāt*, بستان *biſtan*, چايرلو چمنلو صولوير *ćiairlü ćemenlü ſulu jer.* Hortus olitorius ac floriter, pratum, *pec.* amœnum, *& ex Gol.* quantitas aquæ operiens fundum lacûs *vel* ciſternæ, & paradiſus, voluptas. *Ik. Giardino.* روضهٔ رضوان *rawzei ryzwān*, hortus paradiſi, paradiſus voluptatis. *Paradiſo. Ik.*

روع *rawᵃ, Act.* Terrere, & terror, & pugna, & *rūᵃ*, cor, intellectus, animus, & *rewaᵃ*, formoſitas. *G.*

روعا *raw-â, Fœm τῦ* اروع *erwaᵃ.* Formâ placens aut corporis lineamentis formoſa, & *abſque maſc.* aſtu ac verſutiâ pollens *camela, equa. G.*

روعة *rew-ât, Act.* Terrere, timere, & placere *rem*, & timor, conceptus terror. *G.*

روغ *rawgh*, & روغان *rewaghān, Act. Vulpem* inſidiari homini, & *hominem* vulpi, vulpinâ aſtutiâ eſſe, *item* inclinare, deflectere clanculum, *ita* contendere *aliquò*, & ſe convertere, *vel* cauſam quærere, & fugere.

روغة *rewghat, Act.* Inſidiari. *G.*

روغن *rūghan p.* ياغ *jāgh.* Omnis pinguedo, adeps, butyrum, oleum. *Vntume, graſſo, butiro, oglio.* روغن ساده *rūghanī sāde*, صاري ياغ *ſary jagh.* Butyrum fuſum, Schmaltz. *Butiro ſquagliato, graſſo.* روغن خالص *rūghanī chālys.* Butyrum purum, depuratum. *Butiro ſchietto.* روغن جوش *rūghangiūš.* Laganum, quicquid in butyro coctum frixumve. روغن دان *rūghan dān*, unguentaria pyxis, capſa, *vel* ampulla olearia. روغن زيت *rūghanī zejt*, oleum olivarum. روغن فروش *rūghan fürūš*, qui oleum aut butyrum vendit. روغن كنجد *rūghanī kunğed*, oleum ſeſaminum, روغن كوشت *rūghanī güšt*, pinguedo carnis, روغن وبره *rūghanī wije*, butyrum depuratum. *Caſt.*

روغناس *rūghanās*, *pro* روشناس *rūšnās*, قزل بويا *kyzyl boja.* Rubrica, tinctura rubra.

روغنكر *rūghænger*, ياغجي *jaghğı.* Butyrarius, qui facit venditve butyrum oleumve.

روغنين *rūghanīn*, چرختيه *ćiarchŷje*, قاضى لقمهسى *kāzŷ*, vulg. *kādy lokmaſi.* Dulciarii, *ſeu* panis ſpecies cum butyro cocti & ſubacti.

رؤف *reuf*, اسيركيجي *eſirgŷiğī.* Miſericors, clemens, pius, propitius. Nom. Dei. *Propizio, miſericordioſo, Iddio. Etiam de homine*, benignus, clemens. *Benigno, clemente. Teſ.*

روق *rawk*, *Act.* Clarum eſſe *vinum*, complacere, pulchrum videri, *&* admiratione afficere *rem*, longiores excreſcere *dentes*: *& Pl. pauc.* اروقة *erwykat*, *Pl. mult.* روق *rūk*, tectum velumve ante domum, *item Pl.* ارواق *erwāk*, tentorium, cornu bovis, ovis, &c. pars noctis, *pec.* prima, primordium, *aut* flos juventutis, *quin* pars melior & principium cujuſque rei. *Porrò rawak*, ſuperiorum dentium ultra inferiores prominentia, *&* longitudo dentium. *G.*

روكردان *rūgerdān p. Comp.* Facie averſus, *ut* روكردان اد *rūgerdān ol.* يوز دوندرمك *jüz döndürmek*. Avertere faciem, deficere, deſerere. *Rivolger la faccia*, *voltar faccia*, *abbandonare. Ik. Se. cum Abl.* ولي نعمتندن روكردان اوليوب *welī ni*ᶜ*metinden rūgerdān olmajūp*. Non deficientes à ſuo benefactore ac hero. *Non abbandonando il loro Padrone, ò benefattore. Se.* بو جانبدن روكردان اولوب خصم طرفنه كدرسم *bu gjānibten rūgerdān olūp chesym tarafine giderſem.* Si ab hac parte averſus ad partes hoſtis me conferrem, *quod Br. S'io rivolgeſſi la faccia da queſta parte, & andaſſi à quella del nemico. Se.*

روله *rūle p.* Species lacertæ, animalculum lacertâ minus. *Hal. &* قلج يلماني *kylyğ jelmāni. Nt.* Gladii pars in dorſo cuſpidi vicinior tenuiorve, cùm cætera ſit craſſior, quæ in aciem quoque deſinit quouſque gladius anceps eſt. *Caſt.*

روم *rūm t. p. a. vul. urum.* Græcia Romano olim imperio ſubjecta, *&* Græcus, Romanus, *item* Rumelia, Europa, *&* totum Imperium Turcicum (عجم *ᶜāgem. Perſia*) Griechenland / Romania / Rumilia / Europa / Türckey / Türckiſches Reich. *Grecia, Romania, Rumelia, Europa, Turchia, Imperio Turcheſco.* La Grece, Romelie, Europe, Turchie, l'empire Turc. Grecya / Grecka ziemia / Tureckie Páńſtwo. *Praeterea etiam ſumitur pro* Roma, Romanus. Rom / Römer. *Roma, Romano.* Rome, Romain. Rzym / Rzymski. روم خلقي *rūm chalky*. Populus Romanus, Romani. Das Römiſche Volck. *Popolo Romano, li Romani.* Le peuple de Rome, les Romains. Lud Rzymski / Rzymánie. *Ll.* بحر الروم *bæhrür-rūm*. Mare mediterraneum. *Il mar mediterraneo.* روم پادشاهي سلطان محمد خان *rūm pādišahī ſultan muhæmmed chān.* Imperator Græciæ Sultan Muhammed Chan, *quod Br. L'Imperatore della Romania Sultan Muhammed Han. Se.* رسم لباس ممالك فرنك و روم مرزبوم هواسي اوزره صوف و سقرلاط كبي لباس پشمين و كلاه نمدين استعمالي اولوب *reſmī libāsi memālikī frengü rūm merzebūm hevāſi üzre ſofü ſykarlāt gibi libāsī peśmīn we külāhī nemedīn iſti*ᶜ*māli olup.* More Italorum & Græcorum, ut contingit in confiniis, uſus erat tunc veſtimentorum laneorum, *vel* ex lana, *ſeu* pilis camelinis, *&* ex panno coccineo textorum, nec non pileorum ex lana aut panno coactili, *quod Br. All'ora coſtumavanſi portar in quel paeſe gl'habiti di ſcarlatto, e di ciambellotto all'uſanza Greca & Italiana, conforme richiedeva quel clima e ſolevanſi portar berette di lana, ò di feltro. Se.* بلاد روم *bilādī rūm*. Regiones urbesque Græciæ, imperium Græcum. *Paeſe di Grecia, ò dell'Imperio Greco. Se.* روم ايلي *rūm ili*. Græcia ciſmarina, *ſeu modò* Rumelia, *& pro* Europa. *Rumelia, Europa. Ll.*

روما *roma t. ex Ital.* Roma. Rom. *Roma.* Rome. Rzym. روما ايپراطوري *roma imperatori*, vel *imperadori*. Romanus, *vel* Romanorum Imperator. Der Römiſche Keyſer. *L'Imperator de' Romani.* L'Empereur de Rome, ou des Romains. Ceſarz Rzymski / Chrześćiánski. *Ll.*

رومال *rūmāl p. ex* رو *rū*, *&* مال *māl Part. Comp. à* ماليدن *mālīden*, يوز سلجك *jüz ſileğek*, دستمال *deſtmāl*. Sudarium, mantile, quo manûs facieſque abſterguntur, manutergium. *Sciugamano, tovaglia, & uſit.* faciem detergens, frontem affricans. *Che ſtropiccia la fronte, ut* رومال اد *rūmāl ol. &* روپمال اد *rūjmāl ol.* يوز سورمك *jüz sürmek*. Faciem detergendo ducere *ſuper terram, h. e.* pronum adorare, ſe ad terram uſque reverentiæ ergo proſternere aut inclinare. *Stropicciar la fronte, chinarſi ſin'in terra, far profondiſſima riverenza. Pol.* Czolem bić. *Ll. Sic.*

روماليده *rūmālīde t. Idem, ut* خاكپاي كيميا مثاللرينه روماليده قلندقدن صكره *chākīpāī kīmjā misāllerine rūmālīde kylyndykten ſon-ra.* Detersâ facie ad terram, *ſeu q.* oſculatus reverentiæ ergo terram pedum τῷ elixir ſimilem, *i. e.* ditantem, beantem, *ſeu* terram calcatam pedibus ejus. *Doppo haver ſtropicciato la fronte alla, ò con la polvere di virtù chimica, ò terra calcata da' ſuoi piedi, doppo havergli baciato i piedi, ò fatto un profondiſſimo inchino, &c. Ll.*

رومايي *romājī*. Romanus. Römiſch. *Romano.* Romain. Rzymski. رومايي چاسار *romājī ćiāsār*. Romanus Cæſar, Romanorum

rum Imperator. Der Römiſche Keyſer. *Imperatore de' Romani, Ceſare Romano.* Empereur Romain. Ceſarz Rzymſki.

رومباله *rūmbāle, & rumbele* t. a. Sphæra. *Palla.* Kulá do grána. *An.*

رومجه *rumğe, pro* روميجه *rūmiğe vul. urumğe.* Græcè, Græco idiomate. Auff Griechiſch. *Alla Greca, in lingua Greca.* En Grec. Po Grecku.

رومى *rūmī* a. p. Græcus, & Turcicus, & Romanus. Griechiſch / Türckiſch / Römiſch. *Greco, Turco, Romano.* Grec, Turc, Romain. Greczyn / Turczyn / Rzymianin. *Sa. In Pl. Perſ.* روميان *rūmijān* Græci, Romani. *Greci, Romani.* غلام رومي *ghulāmī rūmī.* Puer Græcus. *Vn Giouane Greco. Eb.*

روميانه *rūmijāne.* Græcus, Græcanus, & Græcorum more, Græcè. *Greco, alla Greca, da Greco. Ik.*

روميّة *rūmijet, rūmīje, Fœm. præcedentis.* Græca, &c. & Roma. *Roma.* & Romania aut Græcia, Turcia, *ut* روميّهٔ صغري و ارمنيّهٔ كبري *rūmijeï ſughrā we ermenijeï kubrā.* Græcia minor, *ſeu* Anatolia, & Armenia major, *quod Br. Romania minore,* & *Armenia maggiore. Sa.*

رون *rewn.* Extrema conſultatio, & *rūn, Pl.* روون *rüvūn, i. q.* شدّة *ſiddet,* vehementia, *ſeu* adverſitas. *G.*

روناس *rūnās* p. قزل بويا *kyzyl boja.* Rubia tinctorum. *Caſt.*

روند *riwend, i. q.* راوند *rāwend.* Rhabarbarum.

رونده *rewende* p. كيديجى *gidiği.* Iens, qui it abitque, *vel* ivit, *aut* ſolitus ire. *Che và.* آينده و رونده *ājende wü rewende.* Euntes & venientes, viatores, &c. *V. in* آينده. *Item rūnde,* alica, *pec.* frumentum in ſartagine frixum, & deinde molâ manuariâ diminutum. *V. Caſt.*

رونق *rawnak* a. زينت *zinet,* حسن *huſn.* Nitor, ſplendor, ornatus, decus, & pulchritudo, elegantia. *Splendore, brio, bellezza, vaghezza, ornamento.* رونق الشيف *rawnakuſ-ſejf,* nitor gladii. *L'onda, il luſtro, e bellezza d'una ſcimitarra, ò ſpada.* رونقده خورنق باغنه تشبيه اولنسه مظلومدر *rawnakte chawarnak bāghyne teſbīh olunſe mazlūm dür.* Ratione pulchritudinis, ſi compararetur horto celeberrimo Civitatis aut Arcis Chavarnacenſis, aut palatii Behrami, injuria ipſi fieret, *quod Br. Se il ſuo giardino foſſe comparato con la vaghezza del Paradiſo, non ſi farebbe errore. Sa.* رونق تام بولدي *rawnakŷ tām buldy.* Ad integram pulchritudinem, *ſeu* ad gradum perfectæ elegantiæ, ornatûſque pervenit. *Ritrouò ſommo decoro, ſtima, riputazione. Br. Sa.*

رونما او *rūnümā ol.* Apparere, comparere, oſtendere faciem. *Comparire, apparire, farſi vedere. Ik.*

رؤوس *reūs.* Camelus, cui in ſolo capite eſt pinguedo, cui ibi robur eſt, & *rüūs,* capita. *V.* رؤس

رؤوف *reūf.* Miſericors. *V.* رؤف.

رؤوم *reūm,* & رؤم *reüm,* & رايم *rā-im, Fœm.* ة. Amans pullum, in eumque propenſa *camela,* & manſueta *ovis, ita ut prætereuntium lambat veſtes. G.*

روهن *rūhen,* روهنا *rūhinā,* & روهينا *rūhīnā,* برخاص پولاد *bir chās pūlād,* vel پولاد هندى *pūlādī hindī.* Ferri præſtantiſſimi, *ſeu* chalybis Indici ſpecies, ex qua optimæ fiunt frameæ, gladiique undulatam plerumque faciem habentes, & gladius ex tali chalybe aut ferro factus.

روي *rewī.* Ultima conſona *vel* ſyllaba carminis, in quam deſinunt omnes poëmatis ejuſdem verſus, *item* nubes magnis guttis & vehementiore caſu pluviam, *ſeu* imbrem fundens. *Gol. V. Gramm. pag.* 184. *Item rewī* p. profectio, itio, *ut* روي كردن *rewī kerden,* incedere, progredi. *Caſt.* & *pro* شيراب *ſīrāb,* qui ſitim explevit aquæ potu. *Ni.*

روي *rūj* p. توج *tūğ.* Æs campanum. *Bronzo. Item* روي *rūj.* & رو *rū,* يوز *jüz,* وجه *wegh.* Facies, & ſuperficies *Faccia, volto, viſo, ſembiante, aſpetto, ciera.* روي آوردن *rūj āwürden.* Faciem avertere & convertere. *Voltar la faccia.* روي دادن *rūj dāden,* evenire, apparere, روي بردن *rūj burden,* reſpicere, vertere ſe, divertere. بروي يكديكر بيرون آمدن *berūī jekdīger bīrūn-āmeden,* contra invicem exire, *ut in pugna,* روي داشتن *rūj dāſten,* audere, ſuſtinere, *Caſt.* & tendere, *uti* يوز طوتق *jüz tutmak,* روي آن نداشت *rūjī ān nedāſt,* non audet hoc, pudore impeditus. درروي آفتاب *der rūī āftāb.* Expoſitus Soli, ex adverſo Sole, &c. *Caſt.* روي زمين *rūī zemīn,* facies, ſuperficies terræ, orbis univerſus. *La faccia della terra, il mondo. Ll.* روي دل كوسترمك *rūī dil göſtermek,* cor aperire. *Aprire il cuore. Ik.* روي توجّه *rūī teweğğiüh. V. in* منصرف. *Porrò* استماع آيات مسلماني و رفع رايات سلطاني روي جهاني و زمين و زماني لحاظه آيدجك *iſtimā-ÿ ājātī muſlimānī we ref-ÿ rājatī sultānī rūī gihānī we zeminü zemānī ğyāta idiğek.* Poſtquam auditio nuntiorum de ſignis Fidelium, *ſeu* Mahometanorum, & erectio vexillorum Imperialium faciem orbis, terramque ac cœlum, *i. e.* univerſum orbem com-

complexa eſt, implevit. *Doppo che ſi ſparſe per tutto il mondo la nuova della potenza de gl'Ottomani. Se. Denique ex Caſt. & ex Ni.* روي پاي *rūi pāj.* Superior convexa pedis, *at* interior *&* cava manûs. *Caſt.* روي بند *rūj bend*, *Comp.* يشمق *jaśmak*, *&* نقاب *nikāb*, velum muliebre, *i.q.* روبند *rūbend.* *Sic* روي پوش *rūj pūś*, *i.q.* روپوش *rūpūś*, روي سخت *rūi ſacht*, *Caſt. an rūj ſucht?* راستق *rāſtyk.* Stibium, *vel ex Caſt.* linimentum ex lapide quodam & gallâ candenti ferro expreſſum, quod ſuperciliis mulieres illiniunt. روي شناس *rūj śināś.* Conſpicuus, ſpectabilis *vir. Caſt. V. uſit.* روشناس *rūśināś.* روي كر *rūj ger*, *Comp.* قزنجي *kazanği*, *&* چراقچي *ćerakći.* Faber ahenarius, fuſor æramentarius, qui candelabra ex orichalco parat. روي كمان *rūi kemān.* Pars, *ſeu* latus arcûs anterius jaculaturo obverſum, nervo oppoſitum.

روي *riwā*, *Act.* Expleri aquæ potu, bene commodèque ſe habere *virum*, *& i. q.* روا *rewā. Porrò rüwā*, *Pl. ſequentis*

رويا *rüjā*, *Pl.* روي *ruiwā*, دوش *dūś* ᵗ. Somnium, inſomnium, quod in ſomno videtur. Traum / Nachtgeſicht / Erſcheinung. *Sogno, viſione.* Songe, viſion en dormant. Sen/widzenie we śnie. روياده كورمك *rūjāde görmek.* Videre in ſomnio. *Vedere in ſogno, ſognando. Se.* روياي صالحه *rūjāi sālyha*, ſomnium verum, bonum. *Sogno verace, ò buono. Se.* تعبير رويا *taʿbīri rūjā.* Explicatio, interpretatio ſomnii, *vel* ſomniorum. *L'interpretar i ſogni. Tef.*

روياندن *rūjāniden* ᵖ. *Tranſ. rū* رويدن *rūjīden.* Producere, educere, excitare. *Caſt.*

رؤية *rüüjet*, ſeu *rūjet*, *Act.* Videre, putare, *&* quod videtur oculo *vel* animo, *&* conſpectus rei unius. *Item i.q.* رأي *reej.* Scientia, opinio. *Gol. &* viſio. *Ik. Vedere, il vedere, ciò che ſi vede, pare, ò appariſce, &* *viſione, viſta, & i.q. ſequens, nempe* conſideratio. *Unde* بغير روية *bighajri rüjetin* (*vel potiùs rewījetin*) abſque conſideratione, temerè, incogitanter. *Senza conſiderazione, inconſideratamente, ſenza penſarui.*

روية *rewīiet*, *Act.* Conſideratio, *ſeu* conſiderare & ſolicitè cogitare, expendere, *item* neceſſitas, *ſeu* id, quo facto opus eſt, res neceſſaria, & reſiduum debiti, *vel* alterius rei. *G.*

رويد *rüwejd*, *Dimin. rū* رود *rūd*, *& Act. hinc* رويدا *rüwejden*, lentè, ſenſim, رويدك *rüwejdeke*, leniter, lentèque incede. *Sic* رويد عمراً *rüwejde âmren*, vel عمرٍ



*âmrin.* Lentè incedat Amrus, *&* رويدك عمراً *rüwejdeke âmren.* Fac lentè incedat Amrus. *Gol.*

رويدن *rewīden* ᵖ. روان شدن *rewān śüden*, رفتن *reften.* Ire, accedere. *Andare.* *Item rūiden*, creſcere. *V. uſit.* روييدن

رومال ᵗ, *rūimāl* ᵒ¹. يوز سورمك *jüz sürmek.* Proſternere ſe reverentiæ ergo, &c. *V.* رومال

روين *rūjīn* ᵖ. Æneus. *V.* روبين

رويندە *rūjende* ᵖ. Creſcens. *Che creſce. Part. rū* روييدن

روينه *rūjine. V.* روبينه

رويوانه *rūjwāne* ᵖ. Velamentum. *Caſt.*

رويه *rūje* ᵖ. توج *tūğ*, *&* كوچك يوز *küćük jüz.* Æs fuſile, *ſeu* campanum, & exigua facies. *Bronzo, & picciola faccia.*

روييدن *rūjīden* ᵖ. بتمك *bitmek.* Creſcere, adoleſcere, *&* producere herbas *terram. Creſcere, diuentar grande. G.*

روييده *rūjīde.* Adultus, qui crevit. *Creſcento.*

روبين *rūjīn* ᵖ. توجدن اولان نسنه *tūğten olan neſne*, *&* قزل بويا *kyzyl bojā* Æneus, *&* rubia tinctorum, rubrica. *Di bronzo, rubrica, tintura roſſa. & ex Caſt.* Fucus muliebris ad rubro tingendas genas. *Belletto, roſſetto.* روبين تن *rūjīn ten*, corpore æneo præditus, *ut* افراسياب روبين تن *efrāſjābi rūjīn ten.* Efraſiab Tartarorum Rex, *qui cum Ruſtemo bellum geſſit, ita dictus, quòd impenetrabile eſſet corpus, nec vulnerari poſſet, & ita diſtinguitur ab alio Efraſiab etiam Scythico Rege, qui abſolutè ita dicitur. Porrò* روبين *rūjīn*, *& rūjīne.* Stanno intùs obductum ahenum, *&* qui ſtanno inficit. *Caſt.*

## ره

ره *re* ᵗ. *Particula Nomini poſtpoſita æquivalet prapoſitioni noſtræ* ad, in, *ut* اغزره اورمق *aghyzre urmak.* Percutere aliquem in os, *ſeu* os alicujus. Einen auffs Maul ſchlagen/ Maulſchellen geben. *Dar sù la bocca.* Donner ſur la bouche. Uderzyć kogo/ albo dác komu w gebe. *Tef.*

ره *reh* ᵖ. *Contract. à* راه *rāh*, يول *jol.* Via. *Strada. V.* راه

رها *rehā* ᵃ. Terra ampla, *&* Nom. Tribûs, *&* الرها *errühā.* Edeſſa, *& hinc derivat.* رهاوي

رها *rehā* ᵖ. Evaſio, eliberatio, & elapſus, eliberatus. *Scampo, ut* رها كردن *rehā kerden.* Dimittere, emittere, ſolvere, liberare. *Ri-*

Digitized by Google

*Riuſciare, dar ſcampo, liberare. V.* طريق & رهابولق, *rehā bulmak.* Evadere, liberari. *Scampare, eſſer liberato. Ik.*

رهاب, *rihāb, Pl.* *tū* رهب, *rebb,* & *Plur. ſequentis*

رهابة, *re.* & *rühābet, etiam* رقابة, *reh,* & *rühhābet, Pl.* رهاب, *rehāb.* Os tenuius pectoris imminens ventri, *ſcil.* ſternum, ejuſve pars inferior. *Gol.*

رهابنة, *rehābinet,* رهابين, *rehābīn,* &c. *V.* راهب,

رهادة, *rehādet.* Mollities, teneritas. *Gol.*

رقاص, *rebbās.* Qui argillam, maſſaſve ex ea parat, quarum coagmentatione fit ſtructura. *Gol.*

رهاط, *rihāt.* Suppellex domeſtica, & *ut Sing. i. q.* رهط, *cujus etiam eſt Pl. Gol.*

رهاق, *rihak,* & *rühāk.* Aliquot *centena. Gol.*

رهام, *rehām.* Pecudes macræ, & *rühām,* non generoſa, nec venatica *avis,* & numerus copioſus, *item rihām, Pl.* *tū* رهمة,

رهان, *rehān, Act. uti* & رهن, *rehn, quod vide. Item* رهان, *rihān, Act. 3. Conjug.* Depoſito pignore certare, *pec.* equorum curſu. *Gol.*

رهاندن, *rehānden,* & رهانيدن, *rehānīden p.* i خلاص *chalās* a. Liberare, & *ex Caſt.* dimittere, *pec.* è manu *equum, avem,* eripere, eximere. *Liberare, laſciar di mano,* &c. *uti* رهاكردن

رهاو, *rehāw p.* يولجي *jolǧi,* صولي *sūly,* (صو يولى *ſu joly*) & موسقيدن بر مقامك ادى *muſykyden bir mekāmün ādi. Nt.* Viator, aqueus, *ſeu, ut Caſt.* canalis, via, per quam fluit aqua, & modus aut tonus quidam muſicus.

رهاور, *vel* رهآور, *reh āwer p. Comp.* Viator, res elegans, quæ dono datur, *q. ab eo, qui ex itinere revertitur,* donarium, munus.

رهايى, *rehājī p.* Dimiſſio, liberatio *Liberazione, ſcampo.* رهايى بخش, *rehājī bachš, Comp.* Donator libertatis, liberator, dimiſſor. *Liberatore.*

رهب, *rebb, Pl.* رهاب, *rihāb.* Tenuis cuſpis ſagittæ, & camela extenuata ac macra. *Gol.*

رهب, *rebeb,* & *rübb,* رهبة, *rebebet,* & رهبان, *rebebān,* ac *rübbān, Act.* Timere, revereri. *Item rebeb,* manica.

رهبان, *rübbān, Pl.* *tū* راهب, *rāhib.* Monachi. *Monaci. Vulg. pro Singul. adhibetur,* كشيش *kešiš.* Monachus Chriſtianus, Religioſus voto adſtrictus. Münch / Ordens-Bruder. *Monaco, Frate, Religioſo.* Moine, Religieux. Münch / Zakonnik. رهبان باشي, *rübban bāši.* Superior Monachorum, Rector, Guardianus, Abbas, &c. *Priore, Abbate, Superiore d'un Ordine, ò Convento di Religioſi.* رهبان خانه, *rubbān chāne.* Cœnobium Monachorum. *Convento di Religioſi.*

رهبانون, *rübbānūn, Pl.* *tū* راهب,

رهبانية, *reh,* & *rübbānījet,* & رهبة, *rehbet.* Monachum fieri, & vita monaſtica ac religioſa. *Vita monaſtica, ò religioſa, religione.* رهبانية شكلى ايله, *reh,* vel *rübbānījet šekli ile.* In ſpecie Monachi. *In habito di Monaco. Se.*

رهبة, *rebbet, i. q. praecedens,* & *rebebet, Act. V.* رهب,

رهبر, *rebber p.* قولاوز *kulawūz.* دليل *delil ſæpe ut* رهماي, *rehnümāj.* Dux *vel* monſtrator viæ, ducens ad viam. *Guida, ſcorta, che moſtra la ſtrada. Se.* عسكر ظفر رهبر *åskerī zafer rebber.* Exercitus victorioſus, *q.* ducens ad victoriam. *Eſſercito vittorioſo. Li.* رهماي عسكر غنايم محلنه رهبر اولوب, *rehnümāi åsker ghanāim mahalline rebber olūp.* Anteſignanus exercitus ad locum ſpoliorum acquirendorum eum ducens. *La guida dell' Eſſercito conducendolo al luogo delle bottini. Br. Se.* منزل مراده رهبر اولوب *menzili mirāde rebber olūp.* Ad deſideratum finem eum manu ducebat, dirigebat. *Lo conduceua al bramato fine. Se.*

رهبري, *rebberī p. Abſtr.* قولاوزلق *kulawūzlyk.* Manuductio, inſtitutio, directio, viæ monſtratio. *Guidamento, guida,* اژدر دم طوپلر ايله كه هر بري رهبر عدم ايدي *ejderdem toplar ile ki her biri rebberī ådem idy.* Draconum halitu præditis tormentis æneis, quorum quodque dux viæ erat ad perditionem, *q.* ad annihilationem, *quod Br. Con ſmiſurati pezzi d'artiglieria. Se*

رهبل, *rebbel.* Sermo, qui non intelligitur. *Gol.*

رهبلة, *rebbelet.* Inceſsûs quoddam genus. *Gol.*

رهبى & رهباء, *rebbā,* ac *rübbā,* & رهبوت *rebebūt.* Timor. *G.*

رهج, *rehǧ,* & *reheǧ.* Pulvis. *Polvere,* & *Coll.* Nubes aquæ expers, & *i. q.* شغب

رهدل, *rebdel, ribdil,* & *rübdül.* Debilis, fatuus, & *i. q. ſeq.*

رهدن, *rebden, ribden, rübden,* رهدنة, *rübdennet,* & رهدون, *rübdūn, Pl.* رهادن, *rehādin.* Avis paſſeri ſimilis, quæ circa Meccam nota. *Item* رهدن, *reb, rib, rübden.* Pu-

fillanimis, ignavus, fatuus, & رهدون *rübdūn*, mendax. *Gol.*

رهدنة *rehdenet*. Tardatio, remora, detentio, & obitus gyruſque. *G.*

رهراه *rehrāh*, & رهروه *rehrūh*. Molle & candidum *corpus*. *G.*

رهراهة *rehrāhet*, *i.q.* رة *rehh*. Ampla, nec profunda *pelvis*. *G.*

رهرهة *rehrehet*, *Idem*, & Nitidus color *cutis*, *&c.* *Gol.*

رهرو *rehrew* *p.* *Comp.* يولجى *jolġi*, سالك *sülik*. Viator, ſectator viæ, *vel* inſtituti. *Viandante, che tiene la ſtrada di... Sūd.* & *in Plur.* رهروان *rehrewān*, ſectatores. *Ik.* رهروان راه آخرت *rehrewānī rāhī āchyret*. Viam ſalutis, aut alterius mundi tenentes. *Se.*

رهز *rehz*, & رهزان *rehzān*, *Act.* Agitari, commovere ſe, *pec.* in coïtu. *G.*

رهزن & رهزن *rehzen* *p.* *Comp.* يول اوريجى *jol uriġi*, كسيجى *keſiġi*, حرامي *harāmī*. Latro, qui vias infeſtat, prædo. *Aſſaſſino di ſtrada, malandrino.* Batteur de chemins. *Ik. Se.* تركمان رهزنلرينك جمعيتى *türkmān rehzenlerinün ġem'ijjeti*. Cœtus prædonum Turcomannorum. *La radunanza dei malandrini Turcomani. Se.* اول رهزن شاهراه رضاي الهي تكاليفني كوش ايلدى *ol rehzenī ſāhrāhī ryzāī ilahī tekālifini gūš ejledy*. Auſcultavit ſuggeſtiones illius infeſtatoris viæ Regiæ divinæ. *Preſtò orecchio alle ſuggeſtioni, & impoſizioni di quell' aſſaſſino della ſtrada maeſtra del ſervizio di Dio. Se.*

رهزنلك *rehzenlik*, & رهزني *rehzenī*, *Abſtr.* Latrocinatio, latrocinium. *Aſſaſſinamento, aſſaſſinio. Se.* رهزنلك ا *rehzenlik e.* Latrocinari, prædonem agere. *Aſſaſſinare, commettere aſſaſſinii, batter le ſtrade.*

رهس *rehs*, *Act.* Validè calcare aut ſubigere. *Gol.*

رهش *rehš*. Farina ſeſamina. *Gol.*

رهشة *rühšet*, & رهشوشة *rühšūšet*. Liberalitas. *Gol.*

رهشوش *rühšūš*. Lactis abundans *camela*, liberalis *vir*. *Gol.*

رهص *rahs*. Vehemens preſſio, & talis morſio, & *i. q.* استعجال & ملامت *Item rybs*, infima lapidum ſeries in muro, & argilla, *ſeu* maſſa ejus, quarum coagmentatione fit ſtructura. *Gol.*

رهصة *rahſat*. Interioris pedis noxa ex calcato lapide. *Gol.*

رهط *raht*, *Act.* Magnis buccellis & vehementer vorare, *item uti rehæt*, *Coll. ſine Nom. Unit. Pl.* ارهاط *erhāt*, & ارهط *erhut*, *utque hinc* اراهط *erāhyt*, & اراهيط *erāhyt*. Familia ac tribus *viri*, & viri ſine ulla fœmina à 2. aut 7. ad 10. *vel* quotcunque infra 10. *Item* رهط *raht*, *Pl.* رهاط *rihāt*, & ارهطة *erhætæt*, & *hinc Pl.pl.* اراهط *erāhyt*, pellis coriumve, quantum ab umbilico ad genu ſatis eſt, infernè in lora, præſertim à lateribus, diſſectum, ut liber ſit inceſſus, quod parvulæ, aut menſibus laborantes, aliæve fœminæ induunt, reliquum corpus nudæ. *Gol.*

رهطة *rühætæt*, & راهطا *rāhytā*. Foramen talpæ alterum, ad quod egerit congeritque terram. *Gol.*

رهطي *ræhtā*. *Nom.* avis. *Gol.*

رهف *rehef*, & رهافة *rehāfet*, *Act.* Tenuem eſſe. *Gol.*

رهق *rehæk*, *Act.* Accedere, prope eſſe, attingere, cohærere, imminere, inſequi, feſtinare, ingredi, aberrare à via, perire, efferre, auferre, & amentem, levem, &c. eſſe, *ſeu* amentia, inſipientia, levitas, iniquitas, vis, coactio, improbitas, transgreſſio prohibitorum. *Gol.*

رهقى *rehkā*. Celeriter incedens, ac inſequentem ſeu quærentem effugiens. *G.*

رهك *rehk*. Opus bonum.

رهكة *rehket*. Debilitas: *rehüket*, camela debilis, & *uti rübeket*, vir, in quo nihil boni eſt. *Gol.*

رهگذار *ac* رهكذار *rehgüzār*, & رهگذر *rehgüzer* *p.* *Comp.* يول اوغراغى *jol oghraghy*, & گچد *geçid*, & يولجى *jolġi*, قرەول *kurawul*, قولاوز *kulawuz*. *Nr.* Locus in via, per quam itur, ſitus, tranſitus, trajectus, & *ex Caſt.* concurſus viæ cum alia, *ut* bivium, *item* viator, excubitor, vigil, & dux, monſtrator viæ. *Paſſo, paſſaggio, ſtrada, luogo di paſſaggio, concorſo di due, ò più ſtrade: paſſaggiero, viandante, guardia, ſentinella, & guida. Ik. Se.* كافر كميلرينك رهكذارينى كسمشدر *kāfir gemīlerinün rehgüzārini keſmiſtür*. Præcluſit, intercepit viam tranſitumve navium Infidelium. *Serrò il paſſo alle navi de gl' Infedeli. Se.* رهكذار عسكر جهاد اولمغين *rehgüzerī äskerī ġihād olmaghyn*. Quia erat via, per quam tranſiturus erat exercitus Fidelium, *quod Br.* *Perche ſi trovava sù quella ſtrada. Se.* رهكذر شاه با افسرده طورديلر *rehgüzerī ſāhī bā efserde durdyler*. Conſtiterunt in loco, quà tranſiturus erat Rex coronâ inſignis. *Si fermarono al paſſo del Rè. Se.* اول رهكذارده پنهان اولوب *ol rehgüzārde pinhān olup*. In illo tranſitûs loco deliteſcentes. *Naſcoſtiſi in quel paſſo. Se.* ديار افلاق رهكذر داور افلاق اولىجق *dijārī iflāk rehgüzerī*

*guzeri dâweri eſlâk olyĝiak.* Cùm regio Valachiæ fuerit, per quam tranſiturus erat Rex hominum, *i. e.* cum Rex per Valachiam tranſierit, *quod Br. Paſſando il Rè per Vallachia. Se.*

رهكذري *rehgûzeri* p. Viator, *Caſt. &* trajectus unus.

رهل *ribl.* Tremulus, languidus, *ribel, Coll.* nubes tenues, *& rehel, Act.* tremere, ac mollem laxamque eſſe *carnem*, inflari *aut* intumeſcere, *& quidem* citra morbum, *&* aqua flava exiens cum fœtu. *G.*

رهمان *rehemân.* Huc illuc vacillando incedens *camelus. Gol.*

رهمة *rehmet*, *Pl.* رهم *rihem*, *&* رهام *rihâm.* Pluvia leniter delabens, *aut* guttis minuta & citò ceſſans, *at* lenis & continua. *G.*

رهمج *rehmeĝ*, *i. q.* واسع *wâſy*. Amplus. *Gol.*

رهمسة *rehmeſet*, *Act.* Celare quid, *&* ex obliquo intentare malum. *Gol.*

رهن *rehn*, *ſeu q. rehŷn*, *Act.* Pignori dare *alicui*, oppignerare, ſtabilem, firmam eſſe *rem*, *&* perennem eſſe. *Item Pl.* رهان *rihân & rühûn*, *& inde Pl.pl.* رهن *rühün.* Pignus, *&* obſes. Pfand/Unterpfand/Pfandsmann/Geiſſel. *Pegno, oſtaggio, gaggio.* Gage, oſtage. Zaſtáwá / záklادnik *& pro hoc ſape uſurpatur* رهين *rehîn, quod vide.* رهن قومق *rehŷn komak.* Pignori dare, in pignus deponere, oppignerare. Zu Pfand ſetzen / verpfänden / verſetzen / zum Geiſſel geben. *Metter in pegno, laſciar pegno, & impegnare, dar per oſtaggio.* Mettre en gage, engager, donner en oſtage. Zaſtawić / dáć w záſtáwie / ná zaſtáwe. رهندن چقرمق *rehŷnden ćikarmak*, ا فك رهن *fekki rehyn* ع. Oppigneratum aliquid redimere, repignerare. Ein Pfand löſen. *Riſcuotere, levar il pegno.* Deſgager, lever le gage. Zaſtáwe wykupić. بو دستمال سزده ايكى اقچه يه رهن دورسون *bu deſtimâl ſizde iki akćiaja rehŷn dursün.* Hoc mantile pignori vobis ſit pro duobus aſpris. *Reſti queſto ſciugamano in pegno appreſſo di voi per due aſpri. Eb.*

رهنما *rehnümâ*, *&* رهنماي *rehnümâj*, *&* رهنمون *rehnümûn* p. *Comp.* يول كوستريجي *jol góſteriĝi*, قولاوز *kulawûz*, هادي *hadi* ع. Monſtrator viæ, dux. *Guida, ſcorta, piloto.* هادي حق و رهنماي سبل *hâdii hakk we rehnümâi sübül.* Manuductor ad rectum, *&* monſtrator viarum, dirigens ad Deum viamque ſalutis. *Ik.* (*Epitheta Mahometi data.*) رهنماي عسكر *rehnümâi äsker.* Dux viæ exercitûs. *Guida dell' eſſercito. Se.*

رهنمالق *rehnümâlyk*, رهنمايى *rehnümâji*, *Abſtr.* Manuductio, viæ monſtratio, ductus, directio. *Scorta, guida, direzzione, condotta.* انك رهنمالغيله *anun rehnümâlyghy ile.* Ejus ductu, eo duce. *Con la di lui ſcorta. Se.* ا رهنمالق *rehnümâlyk* ع. Præeundo iter indicare, viæ ducem agere. *Guidare, menare, ſcortare, moſtrar la ſtrada, ſeruir di guida, ò ſcorta. Se.* بى رهنما *bî rehnümâ*, Abſque duce. *Senza guida. Ik.*

رهنمون *rehnümûn*, *i. q.* رهنما *rehnümâ.* Dux, *vel* monſtrator viæ. *Guida, ſcorta.* اول جزيره يه كتمكه رهنمون اولسون *ol ĝezîreje gitmege rehnümûn olſun.* Viam præmonſtret ad eundum ad illam Inſulam. *Serva di guida, moſtri la ſtrada per andar à quell' Iſola. Eb.* اول معنايه رهنموندر *ol maʿnâje rehnümûn dür.* Manuducit, dirigit ad eum ſenſum, ad eam rem. *Porta, guida à quel ſenſo. Ik.* رهنمون بخت بيدار ايله *rehnümûni bachtŷ bîdâr ile.* Comite, favente fortunâ. *Con la ſcorta della ſua vigilante fortuna. Se. V.* تاييد

رهنمونلق *rehnümûnlyk*, *&* رهنموني *rehnümûni*, *Abſtr.* قولاوزلق *kulawuzlyk*, *uti* رهنمالق *rehnümâlyk.* Manuductio, ductus. *Scorta.* رهنموني توفيقله *rehnümûnii tewfikyle.* Cum concurſu gratiæ divinæ. *Con la gratia divina. Se.* بدرقهٔ هدايت رباني و رهنموني نور مسلماني ايله *bedrikai hidâjeti rebbâni we rehnümunii nûri müslimani ile.* Duce gratia aut ductu divino, *&* comite lumine veræ fidei, *quod Br. Con la ſcorta della divina grazia, e la guida della luce della ſanta fede. Se. V.* مفاخرت

رهو *rehw*, *Act.* Dimovere ac diducere ab invicem pedes, commodè ac leniter quietèque incedere, *&* quieſcere *mare. Sic* يمشى رهوا *jemſii rehwen*, incedit leniter, quietè & commodo ſuo, *& ipſa* quies, *& Pl.* رها *ribâ*, *i. q.* جوبة *ĝewbet*, aquagium vici *vel* pagi, ſulcus aut foſſa, per quam confluit aqua, *item* mulier amplioris interfeminei, Nom. avis, *quibuſdam* grus, terra elatior, *vel contrà*, depreſſior, in qua colligitur aqua. *&* hominum cœtus, expanſio alarum *in ave*, quietum *mare*, via per forum, ad cujus latera conſident venditores, *&* terra lapidoſa. *Gol.*

رهواج *rehwâĝ* ع. Commodo motu, non ſuccuſſario incedens jumentum. *Gol. pro ſequente*

رهوار *rehwâr* p. (*Caſtello etiam* رهوا *rehwâ*)

*wà*) يورغه *jorgha*, & اشكون طوار *eſkün dawar*. Tolutarius equus, egregiè commodèque incedens, *& ſimpl.* equus. *Portante, ambiante, cauallo, che và di portante, chinea, &* cauallo veloce, deſtriere. بر رهوار صحرا نورد *bir rehwārī ſahrā newerd.* Velociſſimus *equus*, equus deſerta dimenſus, *ſeu* qui camporum immenſitatem ſuperare poteſt. *Velociſſimo, & infaticabile deſtriere. Eb.* سمند رهوار *ſemendī rehwār. Idem*, velociſſimus equus. *V.* نزهت & رهوار *& اسب بر اینه انوک* تند رفتار کیرمش ایدی که سرعتده صبا کردینه ایرشمزایدی *anün-elıne bir eſpī rehwārī tünd reftār girmiš idy ki sür-àtte ſabā gerdine irišmez idy.* Acquiſiverat tolutarium equum velociſſimi greſsûs, cujus celeritas tanta erat, ut Eurus aſſequi non poſſet pulverem pedibus ejus excitatum, *quod Br. Era capitato nelle ſue mani un cauallo di cotanta beltà, e bontà, e di tal generoſità, e velocità, che non haueua pari. Se.*

رهوة *rehwet.* Altior *terra*, humiliorve, ubi colligitur aqua, *&* inciliæ, canalis aquæ, *ſeu* aquagium manſionis. *G.*

رهوج *rebūǧ*, & رهيج *rehīǧ.* Debilis, tener ac mollis. *G.*

رهوجة *rehweǧet.* Tolutarius inceſſus *equi, jumenti. G.*

رهودية *rühūdijet*, *i. q.* رفق *ryfk. G.*

رهور *rehwer* p. Viator, monſtrator viæ. *Caſt.* (*pro* رهبر *rehber, & pro* رهوار *rehwār.*) *Item* Nom. montis, *ſuper quem ſemper ningere ajunt, cuiquam impervium, præterquam Adamo, quem, poſtquam è Paradiſo ejectus eſt, in eum montem primò deſcendiſſe fabulantur. Ni*ⁿ.

رهوس *rehwes*, *i. q.* اكول *ekūl.* Vorax, heluo. *Gol.*

رهوق *rehūk.* Camela diducto ac incitato paſſu incedens, ut aſſequi nequeas. *G.*

رهوك *rehwek.* Pinguis hœdus *aut* dorcas. Mollis *de adoleſcente. Gol.*

رهوكة *rühūket*, & ارتهاك *irtihāk.* Laxitas articulorum inter eundum conſpicua. *G.*

رهوم *rehūm.* Macra *ovis.* Qui non bene in rem inquirit *vir* & opinione ſuâ ducitur. *G.*

رهون *rühūn.* Macrum eſſe. *G.*

رهوي *rehwā.* Amplioris interfeminei *mulier. G.*

رهي *rehī* p. قول *kul.* Servus, mancipium. *Hal.*

رهياب *ſeu* ره ياب *rehjāb* p. *Compoſ.* يول بوليجي *jol bulyǧī.* Viæ, *ſeu* aditûs inventor, *&* conſecutor, *ſeu* aliquid conſequendi modum inveniens. *Che troua la ſtrada, e li mezi di conſeguir qualche coſa.* روزنهٔ كشاده جناح صماخدن داخل حجرهٔ سامعه سى اولان اسرار واجب الاضماري ترجمهٔ دهانه ره ياب اولمادن منع ايده *rewzenei küšāde ǧenāhy ſymāchten dāchyli huǧrei sāmi-àſi olan esrārī wāǧibül yzmārī derǧlei dehāne rehjāb olmadan men*ⁿ *ide.* Impediat, prohibeat, ne alatas apertaſque feneſtras auris ingredientia arcana occultanda ad oſtium oris viam aut aditum inveniant, ne arcana prodat. *Ik.* خاطرلرينه ره ياب اولمغين *ebātyrlerine rehjab olmaghyn.* Quia in eorum mentem venerat, ſibi perſuadebant. *Ik.*

رهياة *rehjeet, Act.* Remiſſo animo & infirmum inire *conſilium*, impotentem, debilem, languidum eſſe, vacillare in inceſſu, agitari & diſponi *ad pluviam nubem, &* debilitas, impotentia, cunctatio, tarditas, cùm in onerando jumento una ſarcina præponderat alteri, aut non ſatis firmiter colligantur, ita ut una præ altera deorſum vergat, *item* oculorum collacrymatio, *ſive* eâ ſtudio fiat, *ſive* ſenio. *G.*

رهيادة *rehjādet.* Adoleſcentia molli ac flexibili corpore, triticum contuſum, cui lac affunditur. *G.*

رهيئة *rehījet.* Triticum confricatis inter manûs ſpicis exceptum, contuſum & affuſo lacte coctum. *G.*

رهيدن *rehīden* p. قورتلمق *kurtulmak*, خلاص بولمق *chelās bulmak.* Liberari, abſolvi, dimitti. *Scampare, liberarſi.*

رهيده *rehīde, Part.* Liberatus, dimiſſus, elapſus. *Liberato, ſcampato.* پنجهٔ تعدّيلرندن رهيده اولان رميدهلر *penčei te-àddilerinden rehīde olan remīdeler.* Perterriti, fugaceſque homines, qui ungues injuſtitiæ tyrannidiſq; eorum effugerant, *quod Br. Quelli, che ſi liberarono dalle loro mani. Sa.*

رهيص *rehīs*, & مرهوصة *merhūſet.* A lapide malè affectum pedem habens *jumentum, aut* ita affectus *ipſe pes*, cum malignitate vacillanter incedens, *vel* ſævus *leo, & Cognomen viri, quaſi* ſtrenous & magnanimus *leo. G.*

رهيف *rehīf*, & مرهف *mürhef.* Tenuis aciei *gladius*, acutus mediâ curvaturæ parte, in qua præcipua vis eſt. *G.*

رهيق *rehȳk.* Vinum. *G.*

رهيك *rehīk*, & مرهوك *merhūk.* Vehementer & minutatim tritus. *G.*

رهين *rehīn* a. Pignori datus. *Impegnato, obligato, ipotecato. &* رهينة *rehīnet, Fœm. ac Pl.* رهاين *rehāin. Res ipſa* pignori poſita,

Digitized by Google

ta, & id quocumque res detinetur & aſſeritur, arrhabo, & omninò pro رهن, rehyn, pignus, obſes. *Coſa impegnata, pegno, gaggia, oſtaggio.* Sic رهين قومق, rehin komak, طورديه قومق duraja komak, كرو دادن girew & girew dāden. Pignorare, pignori dare, oppignorare. *Dar pegno, mettee in pegno, impegnare, &c. ut in* رهن. *Sic* رهين كيرو المق rehin giru almak. Recipere, redimere pignus. *Riſcuotee il pegno.* جميع املاكني رهين قومق ğemi^a emlakini rehin komak. Omnia ſua bona in pignus, hypothecam dare, & obligare. All ſein Haab vnd Gut verpfänden / zum Pfand verſetzen. *Obligar tutti li ſuoi beni per pegno.*

ري

ري rej. *Nom.* oppidi in India. *V. Caſt.*

ريّ eijj, *Act.* Apportare, *ſeu* propinare ſuis, & haurire aquam, & potare, ac explere potu, *pec.* aquæ; & *uti* rijj, & روى riwā, ſatis bibere, expleri aquæ potu, & bene commodèque ſe habere *virum*, & rijj, aſpectus elegantior, *ſeu* forma, quod oculis patet placetque, *ut res mundana. Gol.*

ريا rijā (اخلاص ychlās) Hypocriſis, inſinceritas, falſitas. *Ipocriſia, falſità, ſimulazione. Item ex Gol. Act.* 3. *Conjug.* ſimulatè & per hypocriſin agere, & opinari, obſervare, ſpectandi ergo ſpeculam ſubire. قوم ريا kawmi rijā, homines, qui adverſi invicem, بيوت ريا büjūti rijā, è regione poſitæ & invicem ſpectantes domùs. *Porrò* رياكار rijākār, hypocrita. *Ipocrita. Caſt.* تحسيني ريا كونه ايله tahsīnī rija güne ile, ſimulatâ approbatione, fictè. *Con una ipocrita approuazione, ipocritamente, falſamente, inſinceramente lodandola. Ik. Vide etiam* روا

ريّا rejjā, *Fæm.* ريان

ريات rijāt, *Pl.* ريّة rijet.

رياح rijāh, *Pl.* ريح rȳh. Venti, odores è re exhalantes. *Teſ.* & *uti* رواح rewāh, (صباح ſabāh) tempus pomeridianum, &c.

رياحين rejāhȳn, *Plur.* ريحان rȳhān. Herbæ odoratæ & egregio flore præditæ. *Erbe odorifere, e fiorite.*

رياد rijād, *Act. V.* رود rewd, & Inceſſus camelorum paſcentium, qui prorſum & horſum fit. *G.*

رياس riās. Initium *negotii*, capulus enſis. *Gol.*

رياسة riāſet, *Act.* Caput eſſe, præeſſe, regere, & *ipſe* principatus, dominium, præfectura. *L'eſſer capo, commandare, gouernare, & commando, ſuperiorità, gouerno. Teſ.* سياست لازمهٔ رياستدر ſijāſet lāzimeī riāſettür. Exemplaris juſtitia gubernationi eſt neceſſaria. *Il caſtigo è neceſſario per ben gouernare, ò commandare. Se.* عزب طايفه سندن خلاف ادب اوضاع صدور بولورسه مقتضاى رياست اوزره سياست عهده حكومتلرينه تفويض اولنمشدر ʿazeb tāifeſinden chylāfi edeb ewzā^a ſudūr bulur ſe muktezāī riāſet üzre ſiāſet ʿuhdeī hukūmetlerine tefwȳz olunmyſtür. Si qui ex ſtipendiariis militibus indecenter quid commiſerint, demandatum eſt poteſtati ipſius, ut eos ex officio exemplariter puniret, *quod Br. Ordinò, che ſe li ſoldati Aſappi commetteſſero alcuno eccesſo, & atto indecente, ſiano ſeueriſſimamente puniti. Se.*

رياش rijaš, *i. q.* ريش rīš *i.*

رياش eejjāš. Qui alas aptat ſagittis *G.*

رياض ryjāz, *Pl.* روضة rawzat. Horti, paradiſi. *Orti, giardini. Ik.* رشك رياض ارم reški ryjazy irem. Æmulatio hortorum Edenſium, *quod Br. Somigliante al paradiſo. Se.* خاشاك وجودين رياض مملكتدن رفع ايلسون chāšāki wüğūdin ryjazy memleketten ref^a ejlesun. Quiſquilias tribuloſve perſonæ ejus ex hortis regni tollat, è medio tollat, *quod Br. Tolga la ſua pernicioſa perſona da quel paeſe. Se.*

رياضة ryjāzat. Abſtinentia, mortificatio, maceratio, afflictio carnis, auſteritas. *Aſtinenza, mortificazione, auſterità, & ut Act.* اكل و شرب ترك ايدوب مجاهده ᵢ رياضت ryjāzat ᵢ eklü šürb terk idüp müğiābede ᵢ كوره طوار اوكرتمك güre dawar ögretmek. Abſtinere à cibo & potu & mortificare, macerare, affligere carnem, & exercere, manſuefacere, domare ac docere *pullum equi (puerumve. Gol.) Far aſtinenza, mangiar, e bener poco, mortificarſi, macerarſi, & eſſercitar, domar, drizzar un giouane cauallo.* اهل رياضت ehli ryjāzat, & صاحب رياضت sāhyb ryjāzat. Abſtemius, continens, ſobrius, auſteram ducens vitam. *Auſtero, ſobrio.* رياضت ايله ryjāzat ile, continenter, cum mortificatione, auſterè. *Auſteramente, con aſtinenza, e mortificazione.* رياضتسز ryjāzatſyz, expers continentiæ, incontinens, *pec.* in cibo & potu. *Incontinente nel bere, e mangiare.* جسمي رياضتدن اريوب انجه لنمشدر ğiſmi ryjāzatten eriüp inğelenmiſtür. Corpus ejus ex abſtinentia & mortifica-

 tifica-

tificatione carnis, *q.* liquefactum, extenuatum ac emaceratum eſt. *Il ſuo corpo dalle mortificazioni è tutto eſtennato. Teſ.* اولقدر رياضت اتديلركه *olkadar ryjāzat ittiler ki.* Tam continenter vixerunt, modico potui & cibo ita aſſueverunt, ut.. *Fecero tanta aſtinenza, che.. Eb.* رياضت و پرهيزكارلق *ryjāzetü perhizkārlyk.* Abſtinentia, jejunium, ac maceratio corporis. *Eb.*

رياضي *ryjāzÿ*, *ut* علوم رياضيّه *ůlūmi ryjāzÿje.* Scientiæ non niſi pet mortificationem abſtinentiamque acquirendæ, mathematicæ. *Le matematiche*, & *ſcienze ſpeculatiue. Sa.*

رياغة *ryjāghat. V.* رواغة

رياكار *eijākār*, *Comp.* Hypocrita. *V. in* ريا *eijā*, *& in Pl.* رياكاران *rijākārān.* Hypocritæ, *ut* نماينده يارى و مهربانى اولان رياكاران مغشوش طبيعتك نقش بى مثال تبصبص روبهانه لرينه وجود ويرلميه *nümājendei jāri wü mihrübāni olan rijākārāni maghšūš tabi-âtün- nakšī bī meālī tebasbusÿ rübehānelerine wügiūd wirilmeje.* Non habeatur ratio, *ſeu* deſpiciatur inanis pictura vulpinæ adulationis hypocritarum ſimulatâ falsâque indole præditorum amicitiam cultumque præ ſe ferentium. *Ik.*

رئال *eiāl*, *&* رياله *eiāle*, *Pl. τ√* رأل *reel.* Pulli ſtruthiocameli, *& rijāl*, ſaliva. *G.*

ريال *eijāl*, *&* ريال غروش *rijāl ghroš* ₁. Thalerus Hiſpanicus. Ein Spaniſcher Thaler. *Talero, reale.*

ريّان *rejjān*, *Fœm.* ريّا *rejjā.* Potu expletus, ſitive levatus, *& pro* ريعان *eej-ân*, principium juventutis, *etiam* ſucculentus, ſucci plenus *armus. Gol. Aliàs videtur eſſe* floridus, vigens, florens. *V.* كلزار *gülzār*, *&* جود فاطرلري ايله خاطرلري مزارعنى ريّان و قلب محزونلريني شادان ايدر ايدي *giūdi fātyrleri ile chātyrleri mezāry-ŷni rejjān we kalbī mahzūnlerini šādān idee idy.* Recentibus beneficiis ſuis animorum eorum arva irrigabat, cordaque eorum contriſtata recreabat, *quod Br. Conſolaua gl' afflitti cuori loro con diuerſi doni, e fauori. Sa.*

ريانق *eejānak*, *Pl. τü* رنقة *eenkat.*

ريب *eejb* ₐ. شك *šekk*, شبهه *šübbe*, *&* حاجت *bāget.* Dubitatio, dubium, opinio, ſuſpicio, ſcandalum, *&* neceſſitas, *ſeu* opus neceſſarium, adverſa fortuna, diſcrimen. *Dubitazione, dubio, ſoſpetto. & ex Gol.* ريب المنون *rejbül menūn*, adverſitas, fatale malum, fortunæ *vel* mortis. بي ريب و ريا *bi rejbü eijā.* Indubitatus & minimè fallax, ſimulatione carens. *Indubitato, ſenza ſimulazione, ò ipocriſia, eeale. Ik.* ريب و كمان اولنميه بيورليه *rejbü gümān bujurülmaja*, vel *olūnmaja.* Non dubitetur, non dubites, pro certo habeas. *Non dubitar punto. Ll.*



ريباج *rībāğ* ₚ. قوزي قولاغى *kuzy kulaghy.* Acetoſa. *Acetoſa, & ex Caſt.* talea arbor novella.

ريباس *rībās* ₐ. ₚ. *i.q. præc. &* اشخون اوتي *aichūn oty.* Nomen herbæ admodum acidæ edulis inſtat braſſicæ. *Caſt.* Lapathi acetoſi ſpecies, cujus rubicundus aciduſque ſuccus ad tertias decoctus *rob de ribes* vulgo dicitur. *Gol.*

رئبال *eībāl*, *Pl.* رآبيل *reābīl.* Leo, herba longa & convoluta, ſenex infirmus, *& ut Adject.* improbus & rapax *lupus*, ſceleſtus *latro. G.*

ريبت *rībet*, *Pl.* ريب *rīb.* Dubium, opinio, ſuſpicio, ſcandalum. *G.*

رئة *eiet*, *Pl.* رئون *eiūn*, *&* رئات *riāt*, اويكن *öjken*, اق جكر *ak ğiger.* Pulmo. *Polmone.*

ريّة *rejjet.* Expletio ab aqua, *&* rigatio, *item Adject.* aquæ abundans *fons. Gol. &* چوقلق *čioklyk*, abundantia, copia. *Acht.*

ريث *eejs*, *Act.* Cunctari, ſegnemque eſſe, tardè lentèque venire *nobis nuntium*, *&* Nom. viri inter Kaiſitas. *G.*

ريّث *eejjis.* Tardus, lentus, ſegnis. *G.*

ريثة *eejſet*, *Pl. ſan.* Dolor in genu & articulis. *Acht.*

ريچال *eīčiāl*, *&* ريچار *rīčiār* ₚ. ريصار *ryṡār* ₐ. *Turcis* رچل *eečel.* Electuarium, *ſeu ex Caſt.* Conditum quodvis cum melle aut ſaccharo, taleſve fructus: ſalgama, *ſeu* conditanea ex aceto & oxygala, *quale genus illud eſt, quod ex nucleis, balanis, zingibero viridi & pipere Caſpico, allio, pulpis cannæ apud Indos conficitur, nunc riğel*, ſeu *ryğel pronuntiant. Aliàs vulgare eečel eſt, quod dicimus* electuarium, arteriaca, confectio, condita. Latwerg / eingemachtes Obſt / außgeſottener Safft. *Lettouaro, elettuario, condito, compoſta.* Electuaire, confiture. Przypráwne owoce / konfekt.

ريح *rejah*, *Act.* Odorari, percipere odore ſuo *eem.*

ريح *rÿh*, *Fœm. Pl.* رياح *eijāh*, ارياح *erjāh*, *&* ارواح *erwāh*, يل *jel*, *&* رايحه *rājyha*, *&* غلبه *ghalebe*, قوت *kuwwet.* Ventus, odor exhalans è re, *&* prævalentia, victoria, potentia. *Vento, eſſalazione, odore, forza.* ريح جنوبي *rÿhÿ ğenūbi*, باد صبا *bādi*

*di ſabâ.* Ventus auſtralis, *&* Zephyrus. *Zefiro, Fanonio.* ريح طيّبة *rŷhŷ tajjibe.* Fragrantia. *Fragranza.*

ريّح *rejjyh, i.q.* طيّب الرّيح *tajjibür-rŷh.* Boni venti *vel* odoris *dies, aut locus, &* nox bona & grata. *G.*

ريحان *rejhān, i.q.* روح *rawh, ſcil.* Miſericordia, beneficentia, gratia, *&* ſuſtentatio vitæ, *ac* folia ſegetis. *Gol. & uti ſequens*

ريحان *rŷhān Gol. aliis rejhān, Pl.* رياحين *rejāhŷn.* Herba odorata, ſeu olus tale *pec.* ocymum, baſilicon, *& ex Ni*[a]. *& Caſt.* Elegantia, res elegans, vitæ ſuſtinendæ deſtinata portio, ſors fatalis, fortuna, *&* proles. *Erba odorifera, baſilicò.*

ريحة *rŷhæt.* Ventus *G.*

ريخ *ræjch, Act.* Laxum remiſſumque eſſe, diducta habere femora, ut jungi nequeant, *&* vilem eſſe, frangere, iniquitatem exercere, laſſum eſſe. *G.*

ريختم *rŷchtum* p. Solum, *ſeu* terra, quâ ſolidatur tectum domûs, *ut quod planum eſt ambulationibuſque inſervit. Caſt.*

ريختن *rŷchten* p. دوكمك *dökmek.* Fundere, ſpargere, *&* diſſipare, in minutas partes diffringere. *Fondere, ſpandere, verſare, ſpargere, diſſipare, diffondere, gettar in quantità.*

ريخته *rŷchte, Part.* دوكلمش *dökülmiš.* Fuſus, infuſus, effuſus, fuſilis, *&* ſparſus. *Fonduto, fuſo, verſato, ſparſo, & ex Caſt.* ex ſaccharo effuſo medicamentum, ſyrupus à ſaccharo dum geſtatur ſtillans, *&* ova primùm contuſa, deinde in ſartagine frixa. ريخته كر *rŷchte ger,* fuſor æramentarius, qui fuſilia opera conficit.

ريخن *rejchæn* p. Conductus ad ſervitium. *Caſt. & rīchæn,* يومشانمش قرن *jumšanmyš karŷn.* Venter mollis, *&* is, cui laxa eſt alvus fluitque. *Caſt.*

ريخيز *rŷchŷz* p. صبان اككى *ſabān egegi,* عضم *æzm.* Buris. *V.* عضم

ريد *rejd, Pl.* ريود *rüjūd, i.q.* حيد *bæjd, aut pro eo.* Prominentior pars anguluſve montis. *G.*

ريدة *rejdet, &* ريدانة *rejdānet.* Leniter flans *ventus. G.*

ريدك *rīdek* p. اوغلان *oghlan.* Puer, *vel* adoleſcens famulus.

رير *rejr, & rīr,* ac رار *rār.* Medulla tenuis, corrupta & nigra, *& rejr,* aqua manans ex ore infantis. *G.*

ريز *rīz* p. *Part. Comp. à* ريختن *rŷchten* ſeu ريزيدن *rīzīden,* دوكيجي *dökigi.* Fundens, ſpargens, *ut* خون ريز *ſeu* خونريز *chūnrīz.* Sanguinis fuſor, عرق ريز *ârak rīz,* تر دوكيجي *ter dökigi,* ſudore manans, گهر ريز *guher rīz,* gemmas ſpargens. *Ik.* شكر ريز *šeker rīz,* ſaccharum ſpargens & effundens. *Ab.* هلاهل ريز *belāhül rīz,* venenum ſpargens, vibrans, &c. *Ik. quæ in propriis locis tanquam compoſita univoca invenies. Præterea ex Ni*[a]. ريز *rīz,* قيغنه *kajghana,* دوكودوكلمك *dökü dökülmek,* اوف *uwaf, &* اوشق *ušiak.* Ova intrita & mixta, effuſio effundendorum, minutus, intritus, *&* puerulus, *& ex Caſt.* placenta ovi luteo & croco infecta, res friabilis, fuſilis, effundenda, minutæ, exiguæ res, comminutus in pulverem.

ريژ *rīž* p. نفس ارزوسى *nefs ârzūsi.* Concupiſcentia, deſiderium, libido.

ريزان *rīzān* (ريزا *rīzā*) *Part.* دوكلكن *dökülgen, &* دوكيجي *dökigi.* Fuſilis, fundens, effundens, *&* fuſus, effuſus. *Sic* ريزان ا *rīzān* ol. Fundere, ſpargere, *&* fundi, ſpargi. *Sa. Ik.* باد خزان و صرصر ريزان *bādi chyzān we ſarſari rīzān.* Ventus autumnalis arborum folia deiiciens. *Vento d' autunno, che fà cader le foglie degl' alberi. Ab.* رختلرين ريزان *rachtlerin rīzān.* Disjicientes ſuos apparatûs. *Gettando via li loro arneſi. Sa.* اشك ريزان *ešk rīzān.* Lacrymas fundendo, fundentes, lacrymabundi. *Spargendo lagrime. Sic* نهر مريجه ريزان اولوب *nehri merīge rīzān olūp.* Effuſi in fluvium Hebrum. *Gettatiſi nel fiume Merigia. Sa.* بغداده ريزان اولديلر *baghdāde rīzān oldyler.* Irruerunt, effuderunt ſe in urbem *Baghdat,* vel *Babylon* dictam, *quod Br. Comparuero all' improviſo à Babilonia. Sa.*

ريزاندن *rīzānden* p. Effundere. *C.*

ريزش *rīziš* p. *Verbale.* Fuſio, effuſio.

ريزن *rīzen* p. اوصراغن *oſuraghan.* Qui crepitum ventris emittit.

ريزناك *rīznāk* p. اوقرق *uwakrak.* Friabilis, minutiſſimus. *Caſt.*

ريزنان *rīznān, rīzenān* p. سرمه كليد *ſürme kilīd.* Vectis, qui januæ claudendæ obditur. *Caſt.*

ريزه *rīze* p. اوق *uwak,* خرده *churde,* دوكلمش *dökülmiš, &* قيغنه *kajghana.* Minutim contritus, minutulus, ova intrita, & mixta *ac ſic* frixa, *&* mica. *Minuto, minuzia, bricia, pezzetto, mica, frittata.* ريزه ريزه ا *rīze rīze* ol. اوق اوق ا *uwak uwak* ol. دوكلمك *dökülmek.* Comminui, in partes confringi aut diſſolvi minutulas. *Ik.*

ريزيدن *rīzīden* p. *i.q.* ريختن *rŷchten* دوكلمك



Google

دوكلمك *dökülmek*, *&* دوكمك *dökmek.* Fundi, *&* fundere, effundere, effundi, diſpergi, diſſolvi, rumpi, conteri, &c. *Fondere*, & *fonderſi*, *diffonderſi*, *ſpanderſi*, *farſi in pezzi*, *&c.*

ريزيده *rizide*, *Part.* Effuſus, diſperſus, *&* diffluens.

ريزين *rizin* p. غايت اوق *ghājet uwak.* Minutiſſimus. *Minutiſſimo.*

رئس *rejs*, ريّس *rejjis*, *pro* رئيس *reïs* a. Caput, princeps, præſes, primus, nauclerus. *Capo*, *preſidente*, *prefetto*, *ſuperiore*, *prelato*, *primo*, *comito di galera*, *piloto*, *Capitano*, *padrone di naue*, *ò di barca.* رئس دلاوران *reisi dilāwerān.* Militum, bellatorum dux. *Il capo*, *ò commandante d'una truppa.* رئس فرقهٔ ضالّه اولان *rejsi fyrkaï zālle olan.* Qui præerat turmis deviorum Infidelium. *Quello*, *che commandana le truppe de gl'Infedeli.Se.* رئس و اولولري *reisü ulu-leri.* Eorum ſuperior, dux. *Il loro capo*, *e ſuperiore. Tcf.* رئس الكتّاب *reisül-küttāb*, vulg. رئس افندي *reis efendi*, *q. Caput Nominorum aut Secretariorum*, Cancellarius. *Cancelliere.* رئس الرّهبان *reisür-rühbān.* Superior, Rector Religioſorum, Abbas, &c. *Priore*, *Superiore di Religioſi. Optimè hæc omnia ſcribuntur* رئيس

ريس *rejs*, *&* ريسان *rejesān*, *Act.* Jactato corpore incedere, *&* ſuperbire. *G.*

ريس *rīs* p. *Part. Comp. à* ريستن *riſten*, *quod ſequitur*

ريستن *riſten* p. اكرمك *egirmek.* Nere. *Filare. Hal. & i. q.* رستن *riſten*, سكك وزلك *ſin-ek wizlemek.* Bombilare muſcam, *& ex Caſt.* diligentem eſſe, cum ſtudio facere, ſpargere, exonerare alvum. *Invenitur &* ريسيدن *rīsīden. Idem.*

ريسمان *riſmān* p. ايپ *ip*, اورغان *orghan.* Funis, filum netum *vel* goſſipinum. *Corda. Se.* ريسمان فروش *riſmān fürūš.* Qui goſſipium netum vendit. *C.*

ريش *rejš*, *Act.* Plumis aliſve agglutinatis aptare *ſagittam*, *& metaph.* concinnare rectèque componere ſtatum *amici*, *& rīš*, *Coll.* ريشة *rīšet*, *Pl.* ارياش *erjāš.* Pluma, penna, *item* veſtis ſplendida, *pec.* picta & ornata, victus, commoda vita, ubertas & abundantia annonæ, *&* opum. *Gol.*

ريش *rīš* p. قرحه *karha*, ياره *jāre.* Vulnus, cicatrix, ulcus, furunculus, pus, ſanies. *Ferita*, *piaga*, *cicatrice. & in comp.* *q.* يارەلو *jaralü*, *ſeu* يارەلنمش *jaralanmiš*, *ut* دلريش *dilrīš.* Corde ſaucius, vulneratus. *Ch'a'l cuor impiagato. Ik. Eb. Item rīš*, سقل *ſakal.* Barba. *Barba. & ex Caſt* Lana, tunica, veſtis ſuperior, diffuſa, toga exterior, quam prodituri induunt, veſtis honeſta & convivalis. ريش بچه *rīš pече.* Barbula ſub labio. *V. Caſt.* ريش بز *rīš büz*, كچي سقلي *keči ſakali*, Barba hirci, *Nom. herbæ. Caſt.* ريش دهن *rīši dihen*, اوچق *učiak.* Puſtulæ quæ in ore oriuntur, herpes, ريش ساز *rīš sāz*, *Comp.* Medicus *vel* curator vulnerum. ريش گاو *rīši gāw.* Barba bovis, *adagium illuſivum in eum*, *qui indignum quid facit*, qui barbâ ſuâ indignus, *&* habena bovis. *Caſt.*

ريشخند *&* ريش خند *rīš chend*, سقاله گولكلك *ſakale gülmeklik*, *&* گوليجي *güliği.* Adulatio, blanditio, *&* adulator, *ſeu*, *ut Caſt.* qui ſtultâ adulatione, *&* fucatæ laudis verbis lucellum *vel* donum captat. *Adulazione*, *lnſingheria*, *piacenteria*, & *Adulatore*, *luſingatore*, *luſinghiere*, *piacentiere.* ı ريشخند *rīschand* e. *& uſit. vulg.* ı ريشخندەلك *rīschændelik* e. سقاله گولك *ſakale gulmek*, ı تملق *temelluk* e. Adulari, ablandiri, adulatione lucellum captare. *Adulare*, *luſingare.* ı ريشخند و ملاطفت *rīschandü mülātafet* e. *Idem.*

ريشه *rīše* p. سچاق *ſačiak.* Fimbria. *Frangia*, *& ex Caſt. Nom.* morbi, palpebra, lignum palmæ fibroſum, *ſeu ipſæ* ejus fibræ quibus conſtat. *Etiam pro* ريش *rīš*, vulnus, vulneratus. باطنلري ريشه اولان *bātynleri rīše olan.* Quorum corda vulnerata erant, *quod Br. Haueuano il loro cuore impiagato d'inuidia. Se.* ريشه دار *rīše dār*, *idem*, vulnere affectus, vulneratus. ı ريشه دار *rīše dār* a. Vulnerare. *Ferire*, *impiagare. Se.*

ريشيده *rīšīde* p. گوزه گوز نقشلنمش حرير *göze göz nakyšlanmyš harir.* Punctis intertextum ſericum, *aut ut Caſt.* faſciculus capitis inciſâ fimbricâ præditus *ſingulis*, *quaſi punctis diſtincto colore*, *q. filatim pictus.*

ريطة *rajtat*, *Pl.* رياط *ryjāt*, *&* ريط *rajt.* Tentorii genus unâ parte, *ſeu* unâ telâ conſtans non ex pluribus conſutum, *& Nom.* mulieris. *Gol.*

ريع *raj*a, *Act.* Augmentum, incrementum capere, multâ fœturâ augeri *camelos*, redundare, reſiduam *vel* ſuperfluam habere partem, redire, reverti. *Etiam* reditus ac proventus frugum, redundans *pars rei*, *pec.*

panis

panis piſti, *aut* de manica *lorica*, *item uti &* ريع *rÿ*ʿ, *Coll.* ريعة *rÿ-ât*, *Unit. Plur.* ارياع *erjâ*ʿ. Locus elatior terræ, *aliis* mons parvus, via, *pec.* patentior *per montes. G.*

ريعان *rej-ân.* Prima *ac* melior pars *rei*, *ita* flos *juventutis*, *& i. q.* سراب *ſerâb*, apparens in deſerto ſpecies aquæ, *& ra-âjân*, *Act.* augeri, ſplendere.

ريغ *rÿgh p.* كين *kîn.* Odium, malevolentia, *& rÿgh a.* pulvis, *proſequenti* ريك.

ريف *rîf t.* (*aliis* اريف *irîf*) *ex Hung.* Ulna Viennenſis, *ad differentiam ſuæ brevioris* اندازه *endâze dicta.* Ehle. *Braccio.* Aulne. Łokieć Wiedeński / árſſyn.

ريف *rîf a. Pl.* ارياف *erjâf.* Regio ſatis prædita, conſitum territorium, excultus ager, *&* lætior proventus, *& rejef*, *Fæm.* ة, proventu abundans, & pabulo virens campus, paſcuus & lativus terræ tractus. *G.*

ريق *rajk.*, *Act.* Splendere ſuper terra & fluere videri *apparentem eminus ſpeciem aquæ*, *& rÿk*, *ac quaſi Unit.* ريقة *rÿkæt*, *Pl.* ارياق *erjâk*, ſaliva, aqua oris, cùm manè ex ore manat, *item rÿk*, Νηστεία, ἀσιτία. *Unde* علي ريق *âlâ rÿkyn*, *ſeu* علي الريق *âlerrÿk*, jejuno ſtomacho. *A digiuno*, *&* علي ريق نفسي *âlâ rÿkÿ nefsî*, cùm adhuc jejunus eſſem. *G.*

ريّق *rejjk*, *&* رايق *râyk.* Jejunus, *& priùs* prima meliorque pars rei, *ut juventutis*, *pluvia*, *&* رايق *râjyk*, quæ mane jejuno ſtomacho bibitur *aqua*, *& quidem de hac tantùm dicitur. G.*

ريك *rîǵ p.* قوم *kum.* Arena, ſabulum, *&* pulvis, qui ſcripturæ inſpergitur, *ut pec.* materia quædam metallica aurum referens. Sand / Streuſand. *Arena*, *ſabbia*, *polvere.* Sable, pouſſiere. Piaſek / proſſek. ريك پشته *rîǵ püſte*, tumulus arenaceus. درياى ريك روان *derjâi rîǵi rewân.* Mare, *ſeu* æquor arenæ, *q.* fluidæ, *ſeu* fluctuantis. *Mare di arena ondeggiante. Eb.*

ريكاسه *rîkâſe*, *&* ريكاشه *rîkâſe*, كرپى *kirpi.* Echinus. *Riccio. Hal. Aliàs uſit.* خار پشت *châr püſt p.*

ريكدان *rîǵdân p. Comp.* Theca arenaria. Streubüchſe / Sandbüchſe. *Polveriuo.* Sablonniere, boite a poudre. Prochownicżká.

ريكزار *rîǵzâr*, *&* ريكستان *rîǵiſtân p. Comp.* Locus arenoſus, regio arenoſa. *Paeſe arenoſo.*

ريكن *rîken*, *& rîǵen*, *aut* ريمن *rîmen p.* Impoſtor, inſidiator, malevolus, immundus, pollutus, faſcinus, *&* magiæ addictus eâve inquinatus. *Caſt.*

ريلان *rîlân*, *Pl. rü* رال *reel.* Pulli ſtruthiocamelini.

ريم *rîm t. t.* روم *rûm*, *&* رومه *roma.* Roma, *ut* ريم خلقي *rîm chalky.* Romanus populus. *Il popolo Romano. Ll.*

ريم *riim*, *Pl.* ارام *erâm.* Albedine purâ candicans dorcas, *quales in arena degunt*; *& riem*, nates, podex. *G.*

ريم *rejm*, *Act.* Excedere, ulteriùs procedere, deſerere, *vel* diſcedere *ab aliquo*, deſinere, perpetuum eſſe, continuare. *&* diſceſſus, diſtantia, *item* redundans res, quæque ſuperat *pec.* poſt mactati cameli diſtributionem, *ſeu* os ejus aliquod aut articulus, *quale quid dari ſolet mactatori*, *item* ſepulchrum, *ſeu* medium ejus, pars diei poſtrema, *pec.* uſque tenebras, hora ejus longior, *& Pl.* ارام *erâm*, dorcas aut cervus candidus. *Vide in* ريم, *&* laterum vulneris conjunctio, quæ fit facilioris conſolidationis ergo. *Porrò* ريم *rîm*, gradus, *idiomate Jemanico. G.*

ريم *rîm p.* ايرك *irjn.* Pus, ſanies, *& ex Caſt.* amurca, fæces, ſcoria, *ut* ريم آهن *rîmi âhen*, دمر بوقي *demyr boky.* ſordes ferri poſt liquefactionem in furno reliquæ, *&* cervus albus, dorcas, *&* populus, Ægyptiaca arbor. ريم كوش *rîmi gûs*, قولاق چركى *kulâk cirki.* Sordes aurium.

ريمان *rîmân*, *Act. i. q.* رام *reem.* Amare *rem*, addictum eſſe, adhærere propenſiore affectu *matrem pullo*, conſolidare *paropſidem*, *vulnus*, validè contorquere *funem*, *& rîmân*, coaleſcere vulnus, inſiſtere *cineribus chytropum. G.*

ريمن *rîmen p. i. q.* ريكن *rîǵen quod vide.*

ريمناك *rîmnâk p.* چركلو *cirklü*, *&* ايركلو *iryn-lü.* Sordidus, *&* tumoſus, tumulentus.

ريمه *rîme p.* چپق *ciapak*, رمص *ramas a.* Oculorum ſordes albæ, lippitudo.

رين *rejn*, *&* رون *rüjûn*, *Act.* Vincere, prævalere *animo peccatum*, *ut cùm accumulantur peccata*, *item* obvelare, obſignare, ſordibus inquinari, contaminari, *&* impurum eſſe, imbui colore, deficere, deliquium pati *animam*, *&* ſuccumbere. *G.*

رينج *rîneǵ p.* Iliaca paſſio, volvulus *Caſt.*

ريو *rîw p.* مكر *mekr*, آل *âl*, *Hal. &* ظرافة *zarâfet. An.* Fraus, dolus, ſtratagema. *Frode*, *inganno*, *ſtratagemma*, *burla*,



*tiro*,

*tiro, tratto.* بر ريو كچمش *bir rīw gečmiš*, dolum ei fecit. *Gli fece una burla. Item ex Nr.* خرده *churde*, خيال *chajāl*, كوز بغلمق *göz baghlamak*, سحر *ſyhr*. Minutus in ſuo genere, phantaſma, faſcinatio, hallucinatio, *& ex Caſt.* oculorum punctio ex pilo, arena, &c. *&* nomen animalis.

ريواج *rīwāğ* p. قوزي قولاغي *kuzy kulaghy*, *&* ايراوتي *ejir oty*, ſeu اكراوتي *egir oty*. Acetoſa, *&* acorus. *Nr. ſed in Hal. eſt i. q.* اشخون اوتي *aschūn oty.*

ريواس *rīwās*, *& hoc i. q.* ريباس *rībās*. Ribes *vel* acorus. *V.* ريباس

ريوق *rüjūk*, *Act.* Reddere *animam*, exhalare in agone mortis. *G.*

ريون *rüjūn*, *Act. V. in* رين *rejn.*

ريونجو *rīwenğiu*, *&* ريونجه *rīwenğe* p. اغاج قوردي *aghač kurdy*, ارضه *eraza* a. Teredo, vermiculus ligna corradens & excedens.



ريهقان *rejhūkān*, *i. q.* زعفران *zaʿferān.* Crocus. *G.*

ريهيدن *rībīden*, *&* ريهيده شدن *rībīde šüden* p. يومشق طپرق اشغه اقمق *jumšak toprak ašagha akmak*, قابدن صو شورلده يوب اقمق *kapten ſu šuruldajūp* ( *širyldajūp* ) *akmak. Hal. &* چوريمك *čürimek*, دوكلمك *dökülmek. Nr.* Defluere ab alto terram *vel* arenam mollem, effluere cum ſuſurro aquam ex vaſe, putreſcere, tritum eſſe, effundi, diffundi, *& ex Caſt.* competere, condecere.

ريهيده *rībīde*, *Paſſ.* Marcidus, carioſus, detritus, infirmus.

ريى *reij*, *ſeu rei.* Videns, *&* viſus, quod videtur, *pec.* venum expoſitus pannus, *&* magnus ſerpens. ريىٌ من الجنّ *reijjün min el-ğinn*, *i. q.* مسّ *meſs.* Obſeſſus à dæmone. *Gol.*

ز *ze, zejn, Litera Alphabeti Arabici undecima, & nota Arithmetica* Septenarii, *in Ephemeridibus eſt character* diei Sabbathi, *& in Zodiaco* Scorpii. *Gol.*

ز *zi* p. *Perſica præpoſitio, pro* از *ez*, دن *den* t. Ex, à, de. *Di, da, ut* زمن *zimen, pro* ازمن *ezmen*, à me, ex me. *Da me, &c.*

زا *zā* a. Nom. literæ ز *ze, & zā* p. Natus, *pro* زاد *zād. Caſt.*

زاب *zāb* p. چشمه *češme.* Fons. *Nr.*

زأبج *zeebeğ.* Integritas, totum, *i. q.* زابج

زأبر *zeeber.* Totus, &c. *V.* زوبر

زابل *zābel, zābil, &* زأبل *zeebel.* Brevis. *Gol.*

زابن *zābin*, زباني *zebānī, &* زبنية *zibnijet, Pl.* زبانية *zebānijet.* Satelles, *ſeu* miniſter prætorianus, & dæmon, *ſeu* angelus infernalis, *quòd damnatos in ignem impellit. At Plurale hoc carere omni Singulari volunt plerique. G.*

زاج *zāğ* p. لخوسه عورت *lochuſa ăwret.* Puerpera. *Donna di parto. & i. q.* زاك *zāk. Nr. ſeu* زاج *zāğ* a. زاجات *zāğāt*, قره بويا *kara boja.* Vitriolum, nigrum tinctorium, quicquid nigro colore tingit. *Vitriole, tinta negra, & ex Gol.* Chalcanthum, atramentum ſutorium, *& pec. hoc* زاج اخضر *zāğī achzar dicitur: nam* زاج ابيض *zāğī ebjaz eſt* chalcitis, زاج اصفر *zāğī aſfer*, miſy, زاج احمر *zāğī ahmer*, iory, زاج عراقي *zāğī jrāky*, melanteria. *Gol.* زاج قبروسي *zāğī kybrūsī*, vel قبريسي *kybrīsī*, compoſitio quædam medica nigra. *Caſt.* معدن زاج *me'denī zāğ.* Fodina vitrioli. *Miniera di vitriolo. Se.*

زاجر *zāğir, Part.* مانع *māni'.* Prohibens, prohibitivus, impediens. *Diverſivo, ch'impediſce. Se.*

زاجل *zāğel, &* زأجل *zeeğel.* Genitura, *ſeu* ſperma ſtruthiocameli, & vitellum ovi, *item* annulus in fune oneris, & in extremitate inferiore haſtæ.

زاجل *zāğil, Plur.* زواجل *zewāğil.* Lignum, *ſeu* veruculum in extremitate funis, quo firmiùs conſtringitur utris caput.

زاجور *zāğūr*, زاجسور *zāğsūr*, لخوسه اوغلان طوغوسى ديرنكي يمكي *lochūſe dirneği, oghlan doghūſi jemeği.* Epulum infante nato parari ſolitum, nominalia, repotia. *Convito, ò paſto nella naſcita d'un bambino.*

زاجي *zāğī, Part. τῦ* زجا *zeğiā.* Facilè procedens aut obtingens, promptus, expeditus exequendæ rei. *Gol. & Poſſ. τῦ* زاج *zāğ*, chalcantheus, niger. *Di colere, ò di natura di vitriolo, nere* )( عاجي *ăğī*, eburneus) *Ab.*

زاحف *zāhyf, Fœm.* ة, *Pl.* زواحف *zewāhyf.* Pedem trahens præ laſſitudine *camelus, item zāhyf*, ſagitta, quæ ſcopum prætertlabens ad eum prorepend‍o pertingit. *G.*

زاحل *zāhyl, &* زحليل *zyhlīl.* Qui recedit è loco ſuo, & retro manens *camela. G.*

زاخر *zāchyr.* Plenus, abundans, *ita* pleno æſtu excreſcens & tumidum *mare. Gol. Pieno, abondante, copioſo, ut* خلع فاخره و انعامات زاخره ايله *chyla-ĭ fachyre we inămātī zāchire ile*, vel خلع فاخره و عطاياي زاخره ايله نوازش ايدي *chyla-ĭ fachyre we ătajāī zachyre ile nüwāziš itty.* Veſtibus pretioſis doniſque copioſis eum condecoravit. *L'honorò con veſti precioſe, ò come Brat. con le veſti d'honore, e lo regalò con molti doni. Se.*

زاخف *zāchyf, &* مزخف *mizchef.* Glorioſus, arrogans. *Gol.*

زأد *zeed, Act.* Terrefacere, & terrorem concipere. *G.*

زاد *zād* a. ازق *azyk*, ذخيره *zachīre.* Viaticum, commeatus itineris. *Viatico, vitto, vettouaglia. Sic* زاد و زواده *zādü zewāde. Idem*, penus, commeatus, victualia Lebens-Mittel / Proviant / Victualien. *Vettouaglie, viueri.* Victuailles, les viures. Prowiant / ſtrawa. *Se. Ik. Ut* زاد و زوادهلريني اعداد ايده سز *zādü zewādelerini i'dād idesyz.* Præparate commeatum eorum, proſpicite ipſis de commeatu, *quod Br. Le somminiſtrate li viueri. Se. Item* زاد *zāde, in apprecationibus* زاده ايلسون *zijāde ejlesün.* Augeat, *Sic* زاده الله *zādehullāhu*, augeat eum *vel* id Deus. *Ab.*

زاد *zād* p. *Tertia præteriti Verbi* زادن *zāden.* Natus eſt, *& ut Nom.* ياش *jaš*, ætas, *dicitur enim* بزاد برآمده *bezād ber āmede*, ياشلو *jāšlü.* Annoſus, provectæ ætatis. *Hel. & uſit. in Comp.* ولد *weled*, natus, filius. *Figliuolo, nato, ut* آدمی زاد *ādemī zād*, homine natus, homo. *Huomo, nato d'huomo.* پري زاد *perī zād* dæmone natus. *Nato di ſpirito, ſpirito, & ex Nr. i.q.* سني كشى *sünnī kišī*, qui Sunnam ſequitur, *ut eſt Turca*, orthodoxus. *Caſt.* مادر زاد *māder zād V. in* مادر. *Item* زادبوم *zadbūm* (*etiam* زاد بود *zādbūd. Nr.*) مملكت طوغدوغى كشينك

*Kišmün-doghdughy memleket.* Terra, regio, ubi quis genitus, patria. *Patria, paeſe, done uno è nato.* زادخواست *vel* زادخوست *zād chaſt*, اول كه ياشلو اولا امّا بويي اوزميه *olki jaſlü ola emmā boji uzamaja*, قطيع *katȳ* a. Annoſus, ætate adultus, ſed cujus ſtatura incrementum non capit. *Hal. & ex Caſt.* ſenex, exiguo, tenui, macro & debili corpore præditus.

زادغر *zādghur* p. حرامزاده *harāmzāde.* Spurius, nequam, nebulo. *Baſtardo, furbo.*

زادن *zāden* p. طوغمق *doghmak*, & طوغرمق *doghurmak.* Naſci, & parere, gignere, & gigni. *Naſcere, eſſer nato, & partorire.*

زادوس *zādūs*, *vel ut Caſt.* زادوش *zādūš*, عطارد يلدزي *ūtārid jildyzy.* Mercurius *planeta*, ejuſve ſtella. *Nt.*

زاده *zāde*, *Part.* طوغمش *doghmyš*, natus. *Nato. & in Comp.* filius. *Figliuolo*, *ut* شاه زاده *šāh zāde*, & *uſit.* شهزاده *šehzāde*, filius Regis, Princeps. *Figlio di Rè, Prencipe.* اصل زاده *aſyl zāde*, & *vul.* كشي زاده *kiši zāde.* Generosè natus, nobilis. *Nobile, di naſcita, &c.* حلال زاده *helāl zāde.* Filius legitimus. *Figlio legitimo, ut opp.* حرام زاده *harām zāde.* Illegitimus, ſpurius. *Figlio illegitimo, baſtardo.*

زأر *zeer*, & زؤار *züār*, *Act.* Rugire in pectore, murmurare *leonem. G.*

زار *zār* t. Alea, teſſera, tali. Würffel. *Dado.* Dez. Koſtká. زار اتمق *zār atmak*, jacere aleam, talis ludere. Würffeln/ mit Würffeln ſpielen. *Gettar li dadi, giuocar à dadi.* Ietter les dez, iouër aux dez. Koſtkámi rzućić/koſtki grać. زار اتمه سي *zār atmaſi.* Ludus talorum, *ſeu* teſſerarum. Würffel Spiel. *Gioco di dadi.* Jeu des dez. Grá w koſtki. *Item* زار *zār* t. Siparium, *aut* velum rarius ac diaphanum, *ad differentiam τῦ* پرده *perde*, ſiparii ſpiſſioris. Ein durchſichtiger Fürhang. *Cortina, ò velo chiaro, ò traſparente.* Courtine, rideau, ou voile tranſparent. Firanká rzadká / przezroczyſta / ſlarká. *Item* Periſtroma, aulæum. Tapezerey. *Tappezzeria, ſpalliera.* Tapiſſerie d'une chambre. Obićie. *Bern. Et hinc* زار *zār etiam dicitur* tunica oculi, membrana pupillæ ſupernaſcens. Starr / Sternfell im Aug. *Voglia nell' occhio, membrana, ò tela, che cuopre l'occhio.* Petite peau, qui couvre l'œil. Blonká w oku / albo ná oku. *Porrò* aliarum rerum tuniculæ *ſic etiam vocantur, ut* صوغن زاري *soghan zari*, tunicula cepæ. Das dünneſte Häutlein in der Zwiebel. *Tonicella, ò ſcorza interiore, e ſottile della*



*cipolla.* Petite peau de l'oignon. Skorká cybule. *Sic* يورطه زاري *jumurta zari.* Tunicula, *ſeu* pellicula interior ovi, &c.

زار *zār* p. اوزنمك *özenmek*, اكلمك *inlemek*, & باطل *batyl. Nt.* اكلدو *inyldü*, ناله *nāle. Hal.* Deſiderium, gemitus, lamentatio, & fruſtrà, irritus. *Brama, voglia, gemito, pianto, lamento, lamentatione. Caſt. Item* اكليجي *inleiği*, gemebundus, afflictus. *Lamentevole, piangente, afflitto; & in Comp.* ادات اسم مكان *edātī iſmī mekān*, q. *Nom. loci* multitudinem indicans, *ut* لاله زار *lāle zār.* Tulipetum, hortus tulipis abundans. *Giardino di tulippe.* كلزار *gülzār.* Roſetum. *Giardino di roſe, &c. quæ propriis in locis tanquam univoca invenies.* نالان و زار د *nālānü zār* et. Ingemiſcere & flere, lamentari. *Gemere, piangere, lamentarſi. Ah.* زار و سرکردان *zārü ſergerdān. Eb.* & واله و زار *wālihü zār. Ah.* Attonitus, & afflictus, gemebundus. *Afflitto, e sbigottito.* عاشق حيراني و زار سرکردانيدر *āšikȳ hajrānī we zārī ſergerdanī dür.* Amans ejus eſt perculſus, attonitus, gemebundus. *Inamorato morto. Eb.* زار زار اغلمق *zār zār aghlamak.* Amarè flere. *Piangere amaramente, con ſinghiozzi. Eb.* زارخوار & زارخور *zār chor*, اورنجي *özeniği.* Deſiderator, qui appetit, & afflictus. *Nt.*

زأرة *zeeret*, *i. q.* اجمة *egemet.* Arundinetum. *G.*

زارع *zāry*ª. Sator. *Seminatore.*

زاره *zāre* p. *i. q. uſit.* زاري *zārī* p.

زاري *zārī* a. *Part.* Objurgans, & ſuccenſens, vituperator, obtrectator. *G.*

زاري *zārī* p. اكلدي *inyldy*, ناله *nāle*, لابه *labe*, يلورمق *jalwarmak*, فرياد *ferjād*, فغان *fighān*, اغلمق *aghlamak.* Gemitus, planctus, lamentatio, petitio, obteſtatio, exclamatio, *ſeu, ut Caſt.* clamor ad expetendam opem. *Pianto, lamento, gemito, grido.* زاري كردن *zārī kerden*, زاري ، زارلق *zārī*, & *zārlyk*, aut *zārilyk* t. Plangere, lamentari. *Piangere, lamentarſi.* زاري وضراعتي ومسكنت واطاعتي *zārī wü zyrāâtī we meskenetü ytā-âtī.* Planctus ejus & obſequium & devotio, *quod Br. Le ſue grandiſſime ſommiſſioni, e ſupplicazioni. Sa.* تضرّع و زاري ودمع جاري برله ديديكه *tezarru-â zārī we dem-y ğiārī birile didiki...* Cum ſubmiſſione & planctu & cum profuſione lacrymarum dixit. *Con ſuppliche, e ſommiſſioni, con le lagrime à gl' occhi. Sa.* زاري كنان *zārī kunān.* Plangens, plangentes. *Piangendo il loro miſerabile ſtato. Br. Sa.*

زاريدن *zārīden* p. اكلمك *inlemek*, ناليدن

نالیدن *nālīden.* Gemere, plangere, lamentari, *ut* زاري *zārī* e.

ژاژ *jāj* p. غلیص *ghælys* v. دوه دکني *dewe dikeni*, *&* باطل سوز *bātyl sōz*, سخن کلبتره *ſachunī kelbetere.* *Nom.* herbæ, carduus lactens, carduus Mariæ, *& uſit.* vanus & indecens ſermo, nugæ. *Ciancie, ſpropoſito.* *Unde* ژاژخاي *jājchāj*, بدکوي *bedgūj*, بیهوده وکرکمز سوز سویلیجی *bīhūde we gerekmez sōz sōjleiği.* Nugator, blatero, turpia, inhoneſta, inania verba, *&* nugas proferens. *Cianciatore, che dice ſpropoſiti, ò coſe vane, e dishoneſte.* ژاژخور *jāj chor*, *Idem, aut ut Caſt.* animal ruminans.

ژاژه *jāje* p. *i. q.* ژاژ *jāj.* Vaniloquium, &c. *V. Caſt.*

ژاژیدن *jājīden*, *&* زازیدن *zāzīden* p. Ruminare, *&* ululare *canem. Caſt.*

زاستر *zāſter* p. *vox abbreviata*, *pro* زآنسوتر *zānsūter*, *q.* paulò remotiùs *conſide*, recede paululùm. *Mettiti, ò ſentati più in là. Hel.*

زاستن *zāſten* p. Parere, *i. q.* زاییدن

زاعب *zā-jb.* Viæ dux per diverſas commeans regiones. *Gol.*

زاعر *zā-jr*, *Pl.* زعّار *zu-ār.* Homo malæ indolis, *& Pl.* homines vagi captantes fortunam, quales ſunt Ægyptii, quos *Zingaros* vocamus.

زاعط *zā-jt.* Certa & violenta mors. *G.*

زاغ *zāgh* p. a. قرغه *kargha*, قوزغون *kuzghun*, *&* یایک کوشهسي *jājün-kōſeſi.* Cornix, & corvus, *&* ſinus arcûs cornu extremo vicinus. *Cornacchia, & coruo.* زاغ سودا دماغلرینده وضع اتدوکی بیضهٔ فتنه سرزنش کرزکران ایله مقصور وعسکر اسلام مظفر و منصور اولدي *zāghy ſewdā dymāghlerinde wazʿ ittugi bejzaï fitne ſerzeniši gürzi girān ile maksūr we æskerī islām muzafferū manſūr oldy.* Ova ſeditionis, quæ cornix ambitionis in palato ſeu cerebro illorum poſuerat percuſſione clavarum prægravium fracta, exercituſque Fidelium victorioſus & triumphans evaſit, *quod Br. Li nemici vi reſtarono affatto rotti, e disfatti, e li Fedeli riportarono la palma della vittoria, e del trionfo. Se.*

زاغر *zāghar*, *&* ژاغر *jāghar* p. قورساق *kurſāk*, حوصله *hawſyle.* Ingluvies avis, *& zaghar* v. *V.* زغر

زاغی *zāghȳ*, *Pl.* زایغون *zājyghūn*, *&* زاغة *zāghat. Part.* Inclinans, declinans à vero, *&c. V.* زيغ

زاغینه *zāghȳne*, *aliis* زاغپینه *zāghpīne* p. اله قرغه *ala kargha.* Cornix varia, *ſeu* variegata.

زأف *zeef.* Cita & accelerata mors. *G.*



زافرة *zāfiret.* Turba, cœtus, adjutores, ſocii, *&* pars ſagittæ infra alas, *&* anteris ſeu fulcimentum ædificii. *Gol.*

زافه *zāfe*, *&* ژافه *jāfe* p. *Nom.* herbæ graveolentis. *V. Caſt.*

زاق *zāk* a. Vitriolum, *pro ſequenti*

زاك *zāk*, *zāg* p. *i. q.* زاج *zāğ.* Tinctura nigra, vitriolum, chalcanthum, *&* puerpera. *V.* زاج

زاکاب *zāgāb* p. *q.* Vitriolata aqua, atramentum ſcriptorium,

زاکی *zākī*, طاهر *tāhir*, *& Fæmin.* ة, *Pl.* زاکیات *zākijāt.* Purus, pius. *Puro, pio, ſanto.*

زال *zāl* p. Nom. Patris Ruſtemi fortiſſimi & celeberrimi Herois. *Item* قوجه *koğia*, ſenex, *&* annoſa vetula. *Vecchio, & vecchiarella.* بو زال کهن سال *bu zāli köhen sāl.* Annoſa hæc vetula, *i. e.* hic mundus. *Queſto mondo. Se.* زال پیر *zāli pīr.* Homo valde decrepitus. *Caſt.*

ژال *jāl* p. *i. q. uſit.* ژاله

زالو *zālū* p. سولك *sülük.* Sanguiſuga, hirudo. *Mignatta, ſanguiſuga, & ex Caſt.* velox *pluvia.*

زالوج *zālūğ.* Velox, *&* diſſitus ac longus montis vertex. *G.*

ژاله *jāle* p. چه *čih*, طولو *dolu.* *&* قراغي *kyraghy*, قولوم که اوفروب انکله صودن کچرلر *tulum ki öfürüp anün-le ſudan geçerler.* Ros, pruina, grando, *&* uter vento inflatus, *quo natantes utuntur. Rugiada, brina, gragnuola, utre gonfio di vento per natare.*

زآم *zāmm. Part.* Ligans, conſtringens, ſuperbiens, *ſeu pec.* ſuperbus. *G.*

زأمة *zeemet*, *Pl. ſan.* Vox vehemens & intenſa, *&* verbum, *pec.* quod neſcitur an bonum ſit an malum, vehementia in edendo, *vel* bibendo, *&* quo facto opus eſt, *&* ventus. *Gol.*

زأمج *zeemeğ.* Univerſitas, بزأمجهم *bizeemeğihim*, *viri* omnes, *&* بزأمجه *bizeemeğibi*, *res* tota. *Gol.*

زامح *zāmyh*, *i. q.* دمّل *dümmel.* Furunculus. *Gol.*

زامخ *zāmych*, *Pl.* زمّخ *zümmach.* Superbus, elatus, *& Adject.* copioſa ac redundans *menſura. G.*

زامر *zāmir*, *pro quo uſitat.* زمّار *zemmār*, *Fœm.* زامرة *zāmiret*, *uſit. quàm* زمّارة *zemmāret.* Pſaltes, tibicen, fidicen, modulator. *Salmiſta. Gol.*

زامل *zāmil.* Quem alius ſequitur, *&* inclinato corpore, *ſeu* ſubclaudicando incedens præ alacritate *jumentum. G.*

زاملة *zāmilet*, *& zāmile.* Camelus onerarius, qui ſuppellectilem & commeatum portat. *Ik.*

زان *zāu* p. *pro* ازان *ezān.* Ex eo. *Sic* زانكه *zānki.* Propterea quòd, exinde, quòd. زان پس *zānpes*, اندن صكره *andeu ſon-ra*, poſtea, deinde. *Doppo di ciò.*

زانسوتر *zānsüter* p. Paulò ulteriùs, &c. *V.* زاسر

زانما *zānma* p. *q.* ازآن ما *ez ān mā.* Noſter, propter nos, noſtri gratiâ.

زانو *zānū* p. ديز *diz* t. ركبه *rükbe* a. Genu. *Ginocchio.* سر زانو *ſeri zānū.* Patella genu. زانوي كاه *zānuï gāh*, صمان يغني *ſaman jyghyuy.* Cumulus ſtramiuus. *Ni*ᵃ. *Caſt.* زانوزدن *zānū zedeu.* Congeniculare. *Inginocchiarſi.* زانو بزانو *zānū bezānū.* Genua genibus applicando, *i. e.* juxta eum æqualiter conſidendo. *Sedendo ngualmente appreſſo di lui. Ik.* زانوزده *zānūzede.* Genibus flexis inſidere. *Sedendo ſopra i ginocchi con modeſtia alla Turcheſca*, & *genufleſſo. Ik.* زانو سنه باشن قويوب اعلردي *zānūſine baśin kojüp aghlardy.* Appoſito genibus ejus capite. *Appoggiando la teſta a' ſuoi ginocchi. Eb.*

زاني *zānī*, *Pl.* زناة *zünnāt.* Fornicator, adulter, ſcortator, mœchus. *Fornicatore, adultero, puttaniere.* (*Sic Fœm.* زانية *zānijet*, *Plur ſan.*) Fornicatrix, meretrix, adultera. *Fornicatrice, puttana, adultera.*

زاو *zāw* p. ياپيجي *jāpigi*, *&* استاد *üſtād.* Fabricator, artifex, magiſter artis. *Ni*ᵃ.

زاور *zāwer* p. زهره *zehre* t. Fel, *&* audentia. *Fiele*, & *cuore, ardire*, *& ex Caſt.* niger, Venus *ſtella*, adjutor, ſocius.

زاوش *zāweś*, *&* زاواش *zāwāś* p. عطارد يلدزي *ütārid jildyzy*, *aliis* مشتري *müśterī* Stella Mercurii, *aliis* Jovis, *& Caſt.* Veneris. *In prognoſticis uſurpatur pro felicitatis indice.*

زاول *zāwel* p. Nom. regionis, ubi Ruſtem celebris Athleta vixit. *Caſt.*

زاولانه *zāwelāne* p. بوقاغي كه اتك اياغنه اوررلر *bukaghy ki atüu- ajaghyneururler.* Compedes equi, *ſeu*, *ut Caſt.* compes ferrea gemina, quam intermedia catena jungit. *quali & ſontium & equorum pedes ligari ſolent.*

زاووق *zāwūk*, *pro* زيبق *neīk.* Argentum vivum. *G.*

زاوه *żāwe* p. اكلدي *iu-yldy*, ناله *nāle.* Gemitus, lamentatio.

زاوية *zāwijet*, *zāwije*, *Pl.* زوايا *zewāīā*, صلجا *ſulehā* بوجق *bugiak*, *&* تكيه *tekje*, اچون كچرك او *icüün kiċirek ew.* Angulus, cella Religioſorum, *&* cœnobium, eremitorium. *Angolo, cantone, cella, romitorio, & connento, Monaſterio di Religioſi.* بر زاويهٔ عاليه بنا اتمشلر *bir zāwijeï ālije binā itmiśler.* Extruxit, extrui juſſit præaltum inſigne cœnobium. *Fece fabricar un bello, alto conuento. Se.*

زاهد *zāhid*, *Part.* Abſtinens, continens ſe à mundanis rebus, Dei cultui ac religioni devotus, Religioſus, Monachus, eremita. *Contiuente, diuoto, Religioſo, monaco Eremita.*

زاهدانه *zāhidāne.* Religioſorum more, *&* continenter, caſtè. *Da Monaco, e continente. Ab.*

زاهدلق *zāhydlyk.* Continentia, vita monaſtica. *Continenza, ritiratezza, vita religioſa. V.* زهد

زاهر *zāhir*, *Part.* Lucens, ſplendens, *&* florens, floridus, vividus *color. Gol.*

زاهري *zāhirī* p. خوش قوخو *choś kochu.* Odor ſuavis.

زاهق *zāhyk*, *Pl.* زهق *zühhak.* In fugam datus, abiens, periens, prævertens, pingue ac medullâ plenum *animal*, *&* medullâ abundans *os. G.*

زاهي *zāhī*, *Fœm.* زاهية *zāhijet.* Qui non paſcitur herbâ حمض *chamz* dictâ *camelus. Gol.*

زائد *zāid*, *Fœm.* زائدة *zāidet*, *Pl.* زوايد *zewājd.* Redundans, addititius, acceſſorius, ſuperfluus. *& hinc* ſervilis *litera apud Grammaticos. Aggionto, di ſopra più, ridondante, ſuperfluo.* لحم زايدي *lehmī zājdi.* Redundans, *ſeu* excreſcens caro *labiorum vulvæ ejus. Eb.* قراسي ولايتنده زايد آيدنجق نام قصبهٔ دلفروز *karaſi wilājetinde zājd ājdingik nām kaſabeī dilfürūz.* Provinciæ Caraſiæ acceſſorium, *ſeu* extans oppidum amœniſſimum *Aidingik* dictum. *La bella, e marauiglioſa Terra detta Aidingik, che è acceſſoria alla Prouincia di Caraſia. Se.* عسكرك نصفندن زايدي *ȧskerüu- nyſfinden zājdi.* Quod ſupra medietatem exercitûs eſt, ſublatâ medietate quod ſuper eſt. *Dalla meza parte in poi, il più della metà. Se.* اصلا برنده برحالت زايده بولديلر *aslā birinde bir hâleti zāide bulmadiler.* Nullam prorſus in alterutro differentiam, *ſeu* quid in altero redundans, compererunt. *Non trouarono in uno più che nell' altro. Eb. Porrò Fœm.*

زايدة *zājdet*, *cum ſuo Pl.* زوايد *zewāid*, *ſubſtantivè uſurpatum* Res acceſſoria, adnata

nata alteri, *pec.* exiguum quid tale in latere *hepatis.* ذو زوايد *zü zewāid.* *Leo* pollens unguibus, porrectis dentibus, rugiru & circuitu. *Gol.*

زايدن *zāiden.* Naſci, *pro* زاييدن

زاير *zāir.* Rugiens, *& Poëtis* hoſtis, inimicus. *Item* زاير *zāir, Fœm.* ة, *Pl. Sanum, & Pl.* زور *zewr, Item* زوّر *zewwer, Comm. gen. &* زوّار *zewwār, Maſc. gen.* Viſitans, viſitator. *Viſitatore, che viſita.* زاير بسيار نشين كبى *zāirī bisjār nišīn gibi.* Inſtar viſitatoris diù immorantis adeoque importuni. *Come un' oſpite, che troppo reſta in un luogo. Sa.* زايرلر *zāir ler.* Viſitatores. *Ab.*

زايف *zāif, V.* زيف

زايكر *zājger p.* طوغرجي *dogburiği.* Pariens, parturiens, & fœcunda.

زايل *zāil, Part.* Deficiens, deſinens, declinans, periens, evanidus, fluxus, caducus, *& ex Gol.* res omnis mobilis, *vel* animata. *Deficiente, mancante, traſcorrente, tranſitorio, labile, caduco.* ليل زايل النجوم *lejlü zāilün-nüğūm.* Nox longa. *Se.* زايل ا *zāil a.* Tollere, diſſipare, ſolvere, *q.* facere evaneſcere. *Togliere, diſſipare, far ſvanire.* *Sic* زايل او *zāil ol. Paſſ.* Tolli, perire, deficere. *Sparire, riuſcir in niente. An.* سايهء دولتكزي اوزرمزدن وعامهء عباد الله اوزرلرندن زايل ايليه *sājeï dewletun-uzi üzerimüzden we āmmeï ybādüllāh üzerlerinden zāil ejlemeje.* *Deus* umbram protectionis veſtræ nunquam deficere permittat, aut removeat à noſtris omniumque ſervorum Dei cervicibus. *Iddio non laſci mai mancarci l'ombra della voſtra protezzione. Ll.* عقللري زايل اولدي *ākyllerï zāil oldy.* Intellectus eorum defecit, obſtupuerunt. *Si sbigottirono, ſe gli turbò l'intelletto. Eb.* درونمزده اولان شبهه زايل ايله *derūnümüzde olan šübhe zāil ejle.* Dubium cordibus noſtris inhærens tolle, remove. *Toglici lo ſcrupulo, che ci reſta sù'l cuore. Eb.*

زاييدن *zājīden p.* طوغرمق *dogburmak.* Parere, gignere. *Parterire, generare, far naſcere.*

زاييده *zājīde, Part.* Genitus, procreatus. *Nato, partorito, generato.*

## زب

زب *zeb p.* آسان *āsān, &* رايكان *rājegān.* Facilis, & inemptus, gratis acquiſitus, *& züb,* مخنّث اوغلان *muchannes oghlan. Ni.* Scortum puer. *Caſt.*

زبّ *zübb, Pl.* ازباب *ezbāb.* Membrum virile, penis, *& Arabiæ felicis idiomate* barba. *Gol.*

زبا *zübā, Pl. vel* زبية *zübjet.*

زبا *zebbā, Fœm. τū* ازبّ *ezebb.* Piloſa, hirſuta *camela,* الزّبا *ezzebbā.* Regina Meſopotamiæ Regibus annumerari ſolita. *Gol.*

زبابة *zebābet, Pl.* زباب *zebāb.* Glis, *ſeu* mus ſurdus, *pec.* campeſtris, *etiam* cæcus, *unde &* talpa, & ignarus ac imperitus rerum, inſipiens. *Gol.*

زبابند *zubābend p.* Mendicus. *Caſt.*

زبأة *zebeet.* Excandeſcentia, ira. *G.*

زباد *zübād, ſeu* زبّاد *zübbād, & zebād.* Spuma *lactis, aquæ, & hinc* res nihil valens. *Item uſit.* ziberum, *odoratum felis Æthiopicæ excrementum Zibetto, & uti quoque* زبّادي *zübbādā.* Nomen herbæ. *G.*

زبارا *zebāzā, &* زبازاة *zebāzāt.* Brevis corpore. *Gol.*

زبازية *zebāzijet,* شرّ بين القوم *šerrü bejnel kawm.* Malum inter populum *G.*

زبال *zibāl.* Quod ore portat formica, res aliqua, quicquam, *pec.* exiguum quid. *G.*

زبّال *zebbāl.* Qui trahit fimum. *G.*

زبالة *zübālet, &* زبلة *zebelet.* Res aliqua, *& ut* زبال *zebāl,* ſordes. *G.*

زبان *zebān, & zübān p.* دل *dil,* لسان *lisān, &* توقه دلي *toka dili.* Lingua, ſermo, idioma, & lingula fibulæ. *Lingua, favella, linguaggio, & lingua, ò anim. lla d'una fibbia.* زبان حال ايله *zebānī hāl ile.* Linguâ rei aut ſtatui conveniente, ad rem, *q.* ſuo modo. *Come ſe diceſſe. Eb.* زبانه كتورمك *zebāne getürmek.* In ſermonem trahere, ſermonem inſtituere. *Far venire in diſcorſo, ò diſcorrer di.. Eb.* باغچه قصّه سن بيانه وضيافت تدارك اتدوكني زبانه كتورديلر *baghča kyſſaſin bejāne we zyjāfet tedārük ittügini zebāne getürdiler.* Cœperunt verba facere aut mentionem horti & convivii, quod apparaverat. *Vennero in diſcorſo del giardino, e del paſto, ch'aueua apparecchiato. Eb.* زبان مار و دندان اژدها وار *zebānī mār we dendānī ejdehā war.* Lingua ſerpentina, dentesque draconis. *Lingua di ſerpente, e denti di drago. Ab.* بى زبان *bī zebān.* Mutus. *Muto.* زبان بران *zebān, vel zübān bürān.* Vituperator, ſatyricus, qui in alios carmina ſcribit. *Caſt.* زبان بره *zebānī büre.* Plantago, arnogloſſa. *C.* زبان كنجشك *zübānī künğišk,* قوش دلي ديدكلري طوتماج اشي *kuš dili didükleri tutmağ aši.* Genus oſ... *Caſt.* زبان بند *zübān bend, Comp.* Faſcinatio, quâ lingua veluti ligatur, & qui faſcinatione linguam ligat. *Caſt.* زبان فريب *zuban*

*zübān ſirib*, & زبان فرفته *zübān ſiriſte*, mendax. *Caſt.* زبان لكام *zebānī ligām.* Lingua fræni, *ſeu* ferrum linguæ inſtar, fræno, vel annulo mentum tangenti additum, *quod ori equorum inſeritur, in Oriente uſitatum.*

زبان افكن *zübān efken* p. *Comp.* Flammivomus, ſpargens flammas. شمشير زبان افكن *šimširī zubān efken.* Framea flammivoma, fulgurans. *Fulminante ſcimitarra. Se.* *Porrò* زبان *zübān*, flamma, &c. *V. in* زبانه

زباناور *ſeu uſit.* زبان آور *zebān*, & *zübān āwer* p. *Comp.* دلي يوكرك *dili jügrük*, & فصيح *fasyh.* Promptâ linguâ præditus, expeditus, facundus, eloquens, diſertus. *Spedito di lingua, pronto nel parlare, facondo, eloquente.* زبان آوري *zebān āwerī*, *Abſtr.* Promptitudo loquendi, eloquentia, facundia. *Prontezza nel parlare. Se.*

زبانخواه *zebānchāh* p. *Comp.* دلنجي *dilenǵi.* Mendicus, qui ſuâ linguâ petit. *Caſt.*

زباندراز *zebāndirāz* p. *Comp.* Linguam extendens, *ut* زباندراز معارضه اولدي *zebandirazī mu-āræza oldy.* Linguam extendit oppoſitionis. *Steſe la lingua di contradizzione, ſegl' oppoſe. Ik.*

زباندرازلق *zebāndirāzlyk*, دل اوزتملق *dil uzatmaklyk.* Multiloquium, & maledicentia. *Sparlamento, maledicenza.* زباندرازلق ا *zebāndirāzlyk e.* Obloqui, obtrectare, maledicere. *Sparlare, dir male, ſtender la lingua. Eb.*

زبانكير *zebangir* p. *Comp.* دل طوتيجي *dil tutyǵi.* Linguæ captor, qui bello capit aliquem informationis causâ. *Che prende lingua.* زبانكير صالمق *zebāngīr ſalmak.* Mittere ad capiendum aliquem, à quo reſciri ſtatus inimici hoſtilve poſſit. *Mandar à prender lingua. Se.*

زبانكيرلك *zebāngīrlik*, *Abſtr.* Captare aliquem ex hoſtibus. *Il prender lingua.* زبانكيرلك تدبيرنده ايكن *zebāngīrlik tedbīrinde iken.* Dum conſilium ageret de hoſte inquirendi & ad hunc finem aliquem capiendi, *quod Br. Mentre andaua cercando lingua. Se.*

زبانه *zübāne*, & زبان *zübān*, & *zebāne*, *zebān* p. اود يالكي *od jālyn-y*, & *ex Nin.* عورتلرك اود يرلرنده كي دلى *āwretlerin-ud jerlerindeki dili*, & توقه دلى *toka dili.* Flamma ignis, favilla, ſcintilla, lingula pudendi mulieris, & lingula fibulæ. *Fiamma, & linguetta.* زبان زبانه پاش توبيخي دراز ايدوب *zebānī zebāne pāšī tewbychy dirāz idüp.* Extendens flammivomam linguam exprobrationis aut vituperationis. *Stendendo la ſua infeccata lingua di rimprouers. Ik. Item* حقوق عباد ايله ملوث اوليان دامان نذكلو آلودهٔ عصيان ايسه پنجهٔ زباندن امان بولمغه انّ اللّه يغفر الذّنوب جميعاً مضموني ضماندر *hukūkÿ ÿbād ile mülewwes olmajan dāmān neden-lu alūdei ÿsjān iſe penǵei zübānden emān bulmagha [innallāhe jæghfirüz-zünūbe ǵemī-ān] mæzmūnī zæmāndür.* Quòd ſinús veſtium defraudatione jurium ſervorum, *i. e.* injuriâ ſubditis factâ aut ereptione facultatum alienarum non inquinati, quantùmvis aliis peccatis ſordidati, Miniſtrorum infernalium ungues ſint evaſuri, divini contentum oraculi: ſanè Deus dimittet illis omnia peccata eorum: ſpondet, *quaſi dicat*, omnia quidem peccata facilè nobis pœnitentibus à Deo remittuntur, ſed tyrannis erga ſubditos, ſeu injuriæ illis factæ irremiſſibiles ſunt, quippe contra præceptum charitatis, *quod ſic Br. La mano che non è contaminata con la robba d'altri, e con l'offeſa del proſſimo, quantunque foſſe conquinata con la ribellione della ſenſualità, ſarà libera dalle zampe delle fiamme infernali. Se.*



زبانى *zübānī*, *aut ut Gol. zebānī.* Satelles, *pec.* infernalis. *V.* زابن *Sic* زبانيلر *zübānīler. Trf.* & زبانيان *zübānijān. Ik.* Miniſtri, ſatellites infernales, *qui damnatos in ignem impellunt.* زبان تيغى زبانى كبي حلال مشكلات ظفر ايدي *zebānī tyghy zübānī gibi hallāli müškilātī zæfer idy.* Lingua, *ſeu* acies gladii inſtar ſatellitis infernalis ſolvebat, tollebat difficultates victoriæ. *Se.*

زبانية *zebānijet*, *zebānije*, *Plur.* *τῶ* زابن *aut τῶ* زباني *zübānī.* Miniſtri, ſatellites infernales, & زبانية *zübānijet*, *Dual.* زبانيتان *zübānijetān*, *ſeu uſit.* زبانيان *zubānijān*, & زبانان *zubānān*, *Pl. ſan.* Brachium, *ſeu* chelæ ſcorpii, & *Dual.* Duæ ſtellæ clariores, quæ conſtituunt manſionem Lunæ XVI. *ſcil. duæ lances Libræ. Gol.*

زبب *zebeb*, *Act.* Piloſum, hirſutum eſſe, & piloſitas. *Gol.*

زبد *zebd*, *Act.* Parum de opibus ſuis dare *alteri*, comedendum dare butyrum, butyri eliciendi ergo *utrem* cum lacte agitare. *Item zebed*, ſpuma *cameli, maris, argenti &c.* donum, munus, & *zubd*, cremor *lactis, ſeu potiùs* butyrum recens. *G.*

زبدة *zübdet.* Pars cremoris lactis, *ſeu uſit. zübde*, قيمق *kajmak*, اوزدك *özdek*, اورندلنمش

هر لسندنک ایوسی , *öründilenmiſ* اوزندلنمش *ber neſnenün- ejüſi.* Flos lactis,cremor, optimum , præſtantiſſimum & ſelectiſſimum *rei*, decus. *Fior di latte , e d'ogni altra coſa, il migliore. V.* ایپراطور ,& کاینات زبدهٔ *zübdeï käinät.* Præſtantiſſima creaturarum. *Il fiore , ò l'eccellenza delle coſe create , &* زبدة خلقك ولاة الانام *zübdetü wilätil-enäm ,* والیلرینک اعلاسی و ایوسی *chalkün- wälilerinün- a'läſi we ejüſi.* Præſtantiſſimus & maximus hominum ſanctorum , *vel* dominantium. *Il fiore de' Santi,ò de' Prencipi. Attributa Mahometi à Turcis dari ſolita. Li.*

زبدی *zibidi t.* Miſerabilis, nihili *homo.* Nichtswerther/fauler Schlengel. *Miſerabile, da niente.* Miſerable , vaut-rien. Nikczemny / ladá co.

زبر *zebr , Act.* Scribere , *& ipſa* ſcriptura , *item* intelligentia , intellectus , *&* cohærentia , *&* putei oppletio , quæ lapidibus fit. *Item zibr , Pl.* زبور *zübür* , liber , *ac 'ziber, i. q.* قوي *kawi*, validus , potens. *Gol.*

زبر *zeber p.* یوقری *jokary* , فوق *fewk, &* تسکنه *tekne.* Supra , altus , ſuperior, *&* linter piſtorius. *Sopra , di ſopra , alto , in alto , ſuperiore.* از زبر *ez zeber.* Deſuper. *Da ſopra, da alto. Item ziber,* clypeus,ſcutum.*C.*

زبرا *zebrä, Fœm* *tü* ازبر *ezber.* Qui amplâ eſt inter ſcapulas parte dorſi. *G.*

زبرة *zübret , Plur.* زبر *zuber , & zübür.* Segmentum ferri, *& in genere* , ſegmentum, portio , *&* dorſi pars inter ſcapulas , *&* crinis leonis eâ parte conſpicuus , *&* Lunæ domicilium xi. *Gol.*

زبرتنك *zebertenk* ( زبر بند *zeberbend* ) *p.* تپقور قولاکی *tapkur kulan-y.* Cingula, quâ ſupremum equi tegumentum , quod ſupra ephippium eſt , aſtringitur ephippio. *Sopracinghia. Sic* زبرتنك عزمی سخت ایلیوب برقدن مستعار عجله برله بروسا جانبنه ایلغار ایلدیلر *zebertengi äzmi ſacht ejlejüp berkten muſte-är ägele birile bürüsä ğiänibine ilghar ejlediler.* Cingulam itinerationis, *ſeu* profectionis fortiter ſtringendo , feſtinatione à fulgure mutuatâ , Pruſam versùs properârunt, *i. e.* feſtinato curſu Pruſam petierunt, *quod Br. S'incaminarono à guiſa d'un velociſſimo baleno verſo Pruſſa. Se.*

زبرج *zibriğ.* Ornatûs genus ex veſte verſicolore , *vel* gemmis , ſimilibuſve rebus , *& zebriğ, Acht. &* nubes tenuis rubicunda, *vel* alba rubedinis aliquid permiſtum habens *G.*

زبرجد *zeberğed a.p.* Species ſmaragdi imperfecta,chryſolithus,topatius, *ſeu* topazius. (*Caſtello* Jaſpis viridis)( *Smeraldo , berillo. Bern.*) Topaß. *Topazio.* Topaze. Topázyn/ kamień drogi złotozielony. *Ab.*

زبرجدي *zeberğedi.* Chryſolithinus,*&* colorem chryſolithi *ſeu* topazii referens. *Di topazio , di color di topazio. Se.*

زبردست *zeberdeſt.* Athleta , qui aliis ſuperior. *Caſt.*

الزبرقان *ez-zibrykän.* Luna , *&* nom. viri , quòd flavum geſtaret capitis tegumentum. *Gol.*

زبره *zübre p.* دمرپارهسی *demyr päreſi.* Fruſtum ferri. *V.* زبرة

زبرین *zeberin p.* Infernus , inferior. *Caſt.*

زبزب *zebzeb , &* زبزي *zebzi , i. q.* زورق *zewrak.* Navigii genus, *&* animal feli ſimile, quod & in urbibus ſubinde ſpectatur , homines ex inſidiis adóriens,ac vorans infantes *G.*

زبط *zabt , &* زبيط *zebyt , Act.* Vociferari *anatem* , tetrinnire. *Gol.*

زبطانة *zebatänet,zebatäne a.p. i.q.* سبطانة *ſebtäne ,* اغز توفنکی *aghyz tüfengi.* Tubulus flatu jaculatorius. Blaßrohr. *Cerbottana.* Sarbatane. Rurá ktora tchem groch/ kule rzucamy. *Item ex Caſt.* decipulum, quo vulpes capiuntur , foramen *ſeu* oculus ſecuris , in quem inſeritur manubrium.

زبعبق *zeba'bak , &* زبعباق *ziby'bäk.* Pravus indole. *G.*

زبعبك *zeba'bek , &* زبعبكي *zeba'beki.* Improbus & impudens. *G.*

زبعري *ziba'rä.* Pravus indole , hirſutus facie , ſuperciliis , maxillis *homo , camelus. G,*

زبغ *zibagh , i. q.* حملة *hamlet, &* حدثان *hydsän. G.*

زبغر *zibghar , aut* زبعر *zib'är,* Species odoratæ herbæ. *G.*

زبق *zabk , Act.* Vellendo carpere *barbam* , miſcere *rem* , retinere *vinum. G.*

زبق *zibuk.* Neſcio quid inſtar penis, quo laſcivæ utuntur mulieres, &c.

زبکر *zebkür p.* Puerorum luſus,quo buccas inflatas manu percutiunt,ut ſpiritus exeat.

زبل *zibl , zibil , & vul. zebil ,* ترس *ters.* Fimus , ſordes , quiſquiliæ , ſtercus. *Merda, fimo , mondiglia , ſterco , letame.* زبل الكلب *ziblül kelb.* Merda canis. *Merda di cane. Ab.*

زبلة *züblet.* Buccella , *& zebelet. V.* زبالة

زبلدان *zibildän a.p.* کمرولك *gümrelik , &* جوپلك *cöplik. Ni.* Fimetum,locus,in quem ſordes conferuntur.

زبن *zibn , i. q.* حاجة *häget.* Quantum eſt neceſſarium. *G.*

زبنية *zibnijet. V.* زابن

زبور *zebūr* a. Scriptus, ſcriptum, liber, ſermo, *pec.* Dei, *& uſit.* Pſalterium Davidis. Pſalmbuch/Pſalter. *Salterio, ſalmi di Davide.* Pſeaumes de David. Pſalmy Dawidowe. زبور خوان *zebūr chūn.* Pſalmiſta, pſallens. *Cantore. & zübūr, Plur.* τῦ زبر *zibr.*

زبول *zübūl*, *Act.* Stercoratio, ſtercorare terram. *Alletamare.* زبول يافته *zübūl jāfte.* Stercoratus. *Alletamato. Ik.*

زبون *zebūn* a. Malæ indolis *camela*, percutiens mulgentem; in quo ob multitudinem inter ſe homines colliduntur *prælium.G.*

زبون *zebūn* p. t. vul. *zabun*, ضعيف *zeajf*, عاجز *ājiz.* Debilis, infirmus, invalidus, impotens, ægrotus. Schwach/matt/krafftloß/kranck. *Debole, fievole, fiacco. frale, infermo, impotente.* Debile, foible, malade, impuiſſant. Slaby/niedołężny/niemocny/chory. *Item ex Nir. & Caſt.* vilis, deterior, ſequioris generis, victus, ſuperatus, captivus, ſtupeſcens *membrum, dens ob acidum ſaporem*, pecunia, *ſeu* pretii pars, quæ ante traditionem rei ſolvitur, ne res alteri vendi poſſit, *&* qui re nondum acceptâ pretium ſolvit. زبون وبى تاب اولوب *zebūnu bitāb olūp.* Factus, *vel* cùm eſſet debilis ac viribus deſtitutus. *Sendo reſtato debole, indebolito, e privo di forze. Se.* زبون دوشديلر *zebūn düštiler*, debilitati, infirmati ſunt. *Si ſono indeboliti, ſcemati. Ll.*

زبون *zübun* t. Interula, ſubucula cum manicis brevibus. Camiſol. *Camiſola, ginbbone.* Camiſole. Kamizolka/koſzulka.

ژبون *jübūn*, *&* اضى *aſy.* Lucrum, utilitas. *Nir.*

زبونة *zebbūnet*, *Pl. ſan.* Munimen, quo quis à tergo tutus eſt. *G.*

زبونكشلك *vel* زبون كشلك *zebūn küšlik* (*Abſtr. à* زبون كش *zebūn küš* p. *Comp.* debilem occidens) Occiſio aut perſecutio debilis. *L'uccidere, ò perſeguitar i deboli, gl'impotenti, ut* زبون كشلك زبونلر صفتى و غالب نوازلق مغلوبلر سمتى در اعانت غالب امتنانى حالب دكلدر *zebūnküšlik zebūnler ſyfeti we ghālibnüwāzlyk maghlūbler ſemti dür y-ānetī ghālib imtinānī ğiālib deǧüldür.* Occiſio, *ſeu* occidere, *aut* verberibus contundere debilem, impotentemve, qualitas eſt debilium generoſitate carentium, uti abblandiri victoribus via eſt *ſeu* ratio victis propria, neque verò victori opem ferre trahit ullam obligationem, non obligat eum ſibi, *quod Br. Il perſeguitar un debole è coſa da debole, & il ſecondar un vincitore è attione da vinto. Se.*

زبونلق *zebūnlyk*, *&* زبونى *zebūnī.* Debilitas, infirmitas. Schwachheit/Mattigkeit. *Debolezza, fievolezza, infermità, indiſpoſizione.* Foibleſſe, infirmité, indiſpoſition. Słabość/niemoc/choroba. زبونلغله *zebūnlyghile.* Debiliter, infirmiter, languidè. *Con debolezza, debolmente, fievolmente.*

زبونلمق *zebūnlatmak*, à زبون *zebūn* a. Infirmare, debilitare, frangere. Schwächen/onkräfftig machen. *Indebolire, debilitare.* Affoiblir. Osłabić/ *& in Paſſ.* زبونلنمق *zebūnlanmak*, infirmari, debilitari, frangi. Schwach/matt/krafftloß werden. *Infievolire, indebolire.* S'affoiblir. Słabieć/y poſtupáść.

زبونى *zebūnī* p. *V.* زبونلق

زبى *zebj*, *Act.* Portandum, ſuſtinendum ſuſcipere, ſufferre, portare, propellere, irruere, *&* fodere *foveam* leoni, *ſeu* eâ decipere illum. *G.*

زبيب *zebib* a. *Coll.* Uvæ paſſæ. Dürre Weintrauben/Roſinen. *Zebibbo, zibibbo.* Raiſins de cabas. Rozynki.

زبيبة *zebibet. Nom. Unit. præcedentis, &* Ulcus in manu naſcens, *Dual.* duæ partes ſpumæ in angulis labiorum ſubinde reſiduæ, ex multo ſermone, *&* duo puncta nigra inter oculos ſerpentis. *G.*

زبية *zübjet*, *Pl.* زبا *zübā.* Locus terræ altior, ad quem non pertingit aqua, *&* fovea, quæ foditur capiendo leoni. *Foſſa da prender il leone. G.*

زبير *zebīr*, *aut cum art.* الزبير *ezzebīr.* Mons, in quo loquutus Moyſi fuit Deus, *item* infortunium, adverſitas. *G.*

زبيل *zibbīl*, *&* زنبيل *zimbīl*, *& zembīl*, *Pl.* زنابيل *zenābīl.* Cophinus, caniſtrum, &c. *Gol. V. in* زنبيل

زت

زتّ *zett.* Ornare *ſponſam. G.*

زتوخ *zütūch*, *Act.* Firmiter adhærere cuti, quam prehenderit, *ricinum.*

زج

زج *zeǧ.* Nom. avis pennis flavis صارى اصمه *ſary aſma* t. dictæ. *Nir.*

زجّ *züǧǧ*, *Pl.* زججة *ziǧeǧet*, *&* زجاج *ziǧiāǧ*, *& minùs rectè* ازجاج *ezǧiāǧ.* Cubiti extremitas, *&* ferramentum in inferiore extremitate haſtæ, *ſeu* haſtæ inferius ferramentum, *&* ſubſcus ferrea, circum quam mola vertitur. *G.*

زجا *zeǧiā*, *Act.* Facilem eſſe, facilè procedere aut ſuccedere, obtingere, promptumque eſſe *in aliqua re*, *&* abrumpere riſum. *G.*

زجّا *zeǧǧiā*, *Fœm.* τῦ ازجّ *ezeǧǧ.* Protracta ac tenuia habens ſupercilia, *&* longis diſſitiſve paſſibus incedens *ſtruthiocamelus. G.*

زجاج *züǵiāǵ*, *ziǵiāǵ*, *&* *zeǵiāǵ*, سرچه *ſyrće*. Vitrum. *Vetre.*

زجّاج *zeǵǵiāǵ*, *&* زجاجى *züǵiāǵi*. Vitriarius, qui vitrum vendit. *Vetraro.*

زجاجة *züǵiāǵet*. Pars vitri, *&* res vitrea. *Gol. & q.* ſcyphus, vitrum. *Bicchiere, vetro, ut* زجاجهٔمى ناب *züǵiāǵeï meï nāb*. Scyphus vini puri, meri. *Vn bicchier di vino. Ab.*

زجاجى *züǵiāǵi*, *i. q.* زجّاج *zeǵǵiāǵ*, *&* Vitreus. *Di vetre, ut* قصر زجاجى *kaſrï züǵiāǵi*, سرچه سراى *ſyrće ſeraj*. Conclave vitreum, *ut in hortis. Stanza di vetro. Ab.*

زجبة *züǵbet*. Verbum unum *non auditur. Gol.*

زجج *zeǵeǵ*. Longitudo & tenuitas ſuperciliorum. *G.*

زجر *ziǵr* (*zeǵr*) *Act.* منع *men*, آزارلمق *azarlamak*. Prohibere, depellere, abigere, increpare, propellere *camelum*, *&* conjectare, divinare, *pec.* in eum finem obſervare *aves*, augurari, *& ipſum* augurium. *Gol. etiam* pœna. *Caſt. &* impedimentum, adactio viſque. *Impedire, prohibire, ovviare, opponersi, riprendere*, & *impedimento, oppoſizione, violenza, forza.* زجر و منع الهى *zeǵrü men-ï ilāhi*. Oppoſitio & prohibitio Divina, *quod Br. Il caſtigo di Dio. Sa.* منع و زجر ودفع وجبر *men u ziǵr we def u hyǵr. Idem.* Prohibere, interdicere, tollere, impedire, vim inferre, *quod Br. Travagliare, e danneggiare. Sa.* زجر ايله *ziǵr ile*. Vi, violenter, minis. *Per forza, a forza di minaccie. Tef.*

زجل *zeǵl*, *Act.* Jacere, projicere, *pec.* genituram in uterum, *de camelo*, *&* mittere *columbam* in aliquem locum, *& reǵil*, tonitru fragoſè ſonans *nub. s. G.*

زجلة *züǵlet*, *Pl.* زجل *züǵel*. Turba *ſeu* pars hominum, *etiam* pars cujuſque rei. *G.*

زجم *zeǵm*, *Act. Nullam literam* eloqui, muſſitare. *G.*

زجمة *zeǵmet*, *Nom. vicis*, loquela ſubmiſſa, muſſitatio, *&* verbum, res, aliquid. *Gol.*

زجن *zeǵn*, *Act.* Moram trahere, tardum lentumque eſſe. *G.*

زجور *zeǵūr*. Quem ex oculis dignoſcis; non ex naſo *camelus. G.*

زجوم *zeǵūm*. Submiſſè & obſcurè tinniens *arcus. G.*

## زح

زحّ *zehh*, *Act.* Removere, dimovere loco ſuo, *&* impellere, repellere, properèque trahere. *G.*



زحار *zühār*, *&* زحير *zehīr*. Solutio ac profluvium ventris. *G.*

زحّار *zehhār*. Cum vehementia & gemitu ſpirans. *G.*

زحّاف *zehhāf*. Repticius. *G.*

زحالف *zehālif*, *&* زحاليف *zehālif*, *Pl.* ‡ زحلوفة

زحام *zyhām*, *Act.* Coarctare, premere, *uti in denſa hominum turba fit. Premere, ſtringere, & ipſa* turba denſa, *i. q.* انبوه *embūh. Ik. Turba, calca.* كثير الزّحام *keſirüz-zyhām*. Copioſus, tumultuoſus, multitudine premens. *Di gran calca. Ik.*

زحف *zehf*, *&* *zahf*, *&* زحوف *zuhūf*, *Act.* Progredi, procedere *ad rem*, *pec.* ſenſim, prorepere humi inſidentem *puerum*, pedem trahere defatigatum *camelum*, *&* evadere clanculum. *Gol. Item*

زحف *zehf*. Exercitus in hoſtem procedens. *Eſſercito avviato contre' l nemico. Sa.* نار الزّحفين *nārüz-zehfejn*. Ignis celeriter progrediens, *ut ſementinæ & colocynthidis. G.*

زحك *zehik*, *Fœm.* ة, *Pl.* زواحك *zewāhyk*. Laſſum *jumentum. G.*

زحل *zühal* a. (*nonnullis* زخل *züchal*) كيوان *kejwān* p. Saturnus *planeta.* Saturnus. *Saturno.* Saturne. Saturnus. اول عالى محل ماتمنده زحل وحل نشين اولوب ديدهٔ غمديده سندن اشك حسرت اقدى *ol āli mahall mātemindè zuhal wahal nišīn olup dīdeï ghamdīdesinden eški haſret akty* Ob luctum tam digni Regis Saturnus quaſi in lutum lapſus aut luto inhærens ex afflictis oculis ſuis lacrymas deſiderii profundebat. *Piangeua la di lui morte Saturno tutto confuſo, & abbaſſato. Sa. Porrò zuhal, Fœm.* ة. Deficiens, diſcedens ab opere. *G.*

زحليل *zyhlīl*. Qui recedit è loco ſuo, *&* retrò manens *camela. Gol.*

زحلوفة *zuhlūfet*, *Pl.* زحالف *zehālif* *&* زحاليف *zehālif*. Motus, quo pueri per declivem lubricumque locum ſe demittunt, aut prolabendo feruntur; *pro quo* زحلوقة *zuhlūket dicunt Temimitæ. G.*

زحم *zahm*, *&* زحمة *zahmet*, *Act. ut* زحام *zyhām*, *&* Denſa hominum turba, *ac* tumultus. امّ الزّحم *ümmüz-zahm*, *&* زحم *zuhm*. Mecca, *ob hominum frequentiam. Gol. Aliàs*

زحمة *ſeu uſit.* زحمت *zahmet*. Incommoditas, moleſtia, labor, ægritudo, dolor, morbus corporis *vel* animi, afflictio. Ungelegenheit/ Unruhe/ Verdruß/ Mühe/ Müheſeligkeit/ Schmertzen/ Kummer/ Kranckheit *In-*

*commodità, incommodo, diſaggio, faſtidio, affanno, patimento, ſtento, fatica, pena, trauaglio, afflizione, diſpiacere.* Incommodité, faſcherie, travail, peine, mal, affliction. Niewczás / przeſzkodá / pracá / trud / przykrość / chorobá / nierapienie. فرنك زحمتي *frenk zahmeti.* Morbus Gallicus. Die Frantzoſen. *Il mal Franceſe.* La verole. Fráncá. يول زحمتي *jol zahmeti.* Itineris incommoda. Reiß-Beſchwärnuß. *Diſaggi del viaggio.* Incommoditez du voyage. Niewczás drogi. *Ll.* زحمت دادن *zahmet dāden,* & زحمت ويرمك *zahmet wirmek,* & زحمت كتورمك *zahmet getürmek,* & *ſimpl.* زحمت ا *zahmet a.* زحمت چكتورمك *zahmet ćektürmek,* & زحمته قومق *zahmete komak, cum Acc. perſ.* Incommodare, incommodo eſſe, moleſtiâ afficere, moleſtiam, dolorem, faſtidium parere, affligere. Ungelegenheit machen / beſchwären / verhindern / bemühen / Verdruß / Mühe machen / oder verurſachen. *Incommodare, dare, recar incommodo, diſaggio, faſtidio, pena, moleſtare, importunare, annoiare, trauagliare, faſtidire, tediare.* Incommoder, faire de l'incommodité, trauailler, faire de la peine, importuner, affliger. Niewczás czynić / przeſzkadzáć / praco zádáć / przykrzyć ſię / zátrudzić / trapić. زحمت چكمك *zahmet ćekmek,* زحمته كيرمك *zahmete girmek,* ا زحمته ارتكاب *zahmete irtikab e.* ا ارتكاب زحمت *irtikābi zahmet e.* Incommoditatem, moleſtiam pati, laborem ſuſcipere, gravari, affligi, dolore affici. Sich bekümmern / die Mühe nehmen / ſich bemühen / ſich Ungelegenheit machen. *Affaticarſi, patire affanno, prender l'incommodo, incommodarſi, affliggerſi.* Eſtre en peine, prendre la peine, s'incommoder, s'affliger. Przykro ſobie czynić / zádáć ſobie praca / niewczás ſobie czynić / zátrudzić ſię / trapić ſię. بني بوقدر زحمته قويدك *beni bukadar zahmete kujdun.* Me induxiſti in tantam moleſtiam, tanto mihi fuiſti incommodo. *Tu mi hai cagionato tanto diſaggio, faſtidio, incommodo. Eh.* نقدر زحمت ايسه *nekadar zahmet iſe.* Quantumvis ſit incommodum, moleſtum, grave, *petendo aliquid ab aliquo.* wie wohl es euch ſchwär fallet. *Benche vi ſia d'incommodo.* Si cela ne vous importune, ou incommode. Bez przykrości / lubo to niewczás / ꝛc. بنم فرمان سلطانه مخالفتم يوقدر كه اوزريمه عسكر چكوب زحمته مرتكب اولا *benüm fermāni ſultāne muchālifetüm jok türki üzerime ásker ćeküp zahmete mürt... ola.* Nullatenus contravenio aut me oppono mandatis Regiis, ut educto in me exercitu tanta incommoda ſubeat, *quod Br. Io non m'oppongo al Real commandamento, perche dunque venite con l'eſſercito contro di me, e vi prendete queſto faſtidio, e trauaglio?* نه زحمت *ne zahmet?* Quid incommodi, quantum incommodum? *munus donumve offerenti dicere ſolent, q.* ad quid tantum ſubis incommodum? Warumb macht ihr euch ſo viel Ungelegenheit? *È troppo incommodo.* Ne vous incommodez pas. Silá to / czemu ſobie ſzkode czyniſz. زحمتله زحمت ايله *zahmet ile.* Incommodè, gravatè. *Con incommodità, con ſtento, ſtentatamente, incommodamente.* زحمتسز *zahmetſyz.* Abſque incommodo, labore, facili negotio, haud gravatè. *Senza incommodo, faſtidio, trauaglio, ſtento.*

زحمتلو *zahmetlü.* Operoſus, difficilis, laborem faceſſens. Arbeitſamb / ſchwär / verdrießlich / beſchwärlich. *Moleſto, laborioſo, difficile, importuno.* Faſcheux, peinible, difficile, importun. Pracowity / trudny / niewczás zádájacy / przykry.

زحن *zuhan, Fæm.* ة. Corpore brevis. *Gol.*

زحنه *zahne.* Calor vehemens, & viatorum turba cum impedimentis ſuis & aſſeclis. *Gol.*

زحوف *zuhūf. V.* زحف, & *zahūf,* pedem in progreſſu trahens *camela. G.*

زحول *zuhūl, Act.* Declinare, diſcedere, recedere loco ſuo. *G.*

زحير *zahȳr. V.* زحار

زحينة *zahȳnet.* Tardus lentuſque in opere. *Gol.*

زخ

زخ *zach* ي. يرتجي جانورلرك تيز آوازي *jirtigi ğiānewerlerün tīz āwāzi,* & زار *zār,* اسكلدى *inyldy. Hal.* & حزين *hazin. Nir.* Vox acuta ferarum, & gemitus, & triſtis. *Item* زخ *juch,* verruca. *Caſt.*

زخ *zachch, Act.* Dejicere, deorſum conjicere, ſubigere *mulierem,* irruere, impetum facere *in cervicem,* iraſci, excandeſcere, malè velle. *Gol.*

زخار *zachchār, i. q.* زاخر *zāchyr.*

زخاري *zuchārī.* Luxurians, & *ipſa* luxuriantia, *ut* cùm in vigore eſt planta, aut flores. *Gol.*

زخارف *zachārif, Pl.* τῦ زخرف

زخبا *zæchbā.* Dura, laboris patiens *camela. Gol.*

زخّة *zæchchat.* Excandeſcentia, ira, malevolentia. *Gol.*

زخر *zæchr*, *&* زخور *zuchūr*, *Act.* Luxuriare, abundare, impleri, *&* exundare *alveum. Gol.*

زخرب *zuchrübb.* Craſſus, corpulentus, *&* crinoſus *camelus. Gol.*

زخرط *zychryt.* Mucus ovis, *&* cameli. *Gol.*

زخرف *zuchrüf*, *Pl.* زخارف *zechārif.* Aurum, *&* adulterata res, *quaſi auro: item* pulchritudo cujuſque rei, *etiam* ſermonis, *pic.* mendaciis diſpuncti ac fucati, *&* plantarum genera, *& Pl.* naves, *&* ductus aquæ ſtriarum inſtar, *&* inſecta quadrupedia volantia in ſuperficie aquæ. *G.*

زخرفة *zæchrefet*, *Act.* Comere, fucare. *Gol.*

زخش *zæchš*, *&* *zuchš*, *pro* رخش *ræchš.* Splendor, radius ſolaris, radiatio lucis, *&* *ex Nr.* Iris, arcus cœleſtis.

زخف *zæchf*, *&* زخيف *zæchȳf*, *Act.* Gloriari, *&* ſuperbire. *Gol.*

زخم *zæchm* a. Fœtens *caro*, *pec.* ferina, *& Act.* impellere vehementer. *Gol.*

زخم *zæchm* p. يارە *jara*, برە *bere*, *&* اق كيك *ak ğesk.* *Nr.* Vulnus, cicatrix, *& ex Caſt.* Ægritudo, ictus, fiſſura, *&* dorcas alba. *Piaga, ferita, cicatrice, feſſura, breccia.* زخم زدن *zæchm zeden*, *&* زخم اورمق *zæchm urmak.* Infligere vulnus. *Far una piaga, ferire, impiagare.* نافەرا زخم زدن *naferā zæchm zeden.* Vulnerare, lædere umbilicum. *Caſt.* زخم زدە *zæchm zede.* Vulneratus. *Ferito.* زخم زدە ا *zæchm zede* e. Vulnerare, *i. q.* زخم زدن *Item* زخم خوردن *zæchm chorden*, *&* زخم او *zæchm* ol. Vulnerari. *Eſſer ferito.* زخم خوردە *zæchm chorde*, *&* زخم داد *zæchȳm dād.* Læſus, vulneratus, ſaucius. *Ferito.* خنزير زخم خوردە كبى *chynzīrī zæchm chorde gibi.* Inſtar ſaucij, *ſeu* vulnerati apri. *Come un cinghiale ferito. Se.* چشم زخم *češim zæchm*, *pro* زخم چشم *zæchmī češm*, ضرب العين *zarbül-ājn* a. Oculi ictus, *i. e.* faſcinatio per aſpectum. *Caſt. &* læſio quævis oculorum, *ut* علي بكك بر كوزينە چشم زخم زمانە ايلە سهم قضا ايرشدي *ăli begun- bir gözine češim zæchmī zemāne ile ſehmī kazā irišty.* Perfodit oculum Ali Begi ſagitta fatalis ex faſcinatione fortis, *quod Br. Una freccia colpì nell'occhio d'Ali Beg.* شوكت اسلامە چشم زخم اصابتى اهل دينك عظيم مصيبتي اولدي *šewketī islame češm zæchm ysābeti ehlī dinün- ăzȳm musȳbeti oldy.* Potentiæ veræ fidei oculis læſis cultores ejus valde afflicti ſunt, *quod Br. S'oſcurò grandemente l'occhio dell'Imperio Ottomano, e la Fedeltà vi patì grandiſſima clade, e calamità. Se.* زخم سهمناك *zæchmī ſehemnāk.* Vulnus venenatum, lethale. *Ferita toſſicoſa, mortale. Ll.* هر بري زخم پيكاني و جراحت سناني راحت جاني بلوب *herbiri zæchmī peikānī we ğerāhatī ſinanī rāhatī ğiānī bilüp.* Cùm eorum quiſque ictum ſagittæ aut vulnus haſtæ quietis animæ loco haberet, *ſeu* fœlicitati duceret lædi ac vulnerari, &c. *quod Br. Stimando ciaſcheduno la ferita della ſpada per il contento dell'animo, e la piaga della palla per il botton della roſa. Se.* وارثت دعواسن تصديق وادّعا اتدوكي مرامي تحقيق ايچون اعضاسندە اولان زخملري پاشايە كوستردي *wirāſet daʿwāſin taſdȳk we iddy-ā ittügi merāmī tæhkȳk ičün aʿzāſinde olan zæchȳmleri pāšāje göſterdy.* Ad comprobandam tanquam legitimam prætenſionem hæreditatis, verificandumque id, ad quod ſe meritò aſpirare aſſerebat, oſtendit Baſſæ cicatrices, quas in corpore habebat, *quod B. Per ſincerare la ſua preteſa heredità, e per verificare le ſue parole, & aſſertioni, moſtrò al Baſsà alcune ferite, che haueua nel ſuo corpo. Se. Vide paulò inferiùs Compoſita ſuis in locis.*

زخما *zæchmā*, *&* زخومة *zæchūmet*, *fœmina* odore fœtens. *Gol.*

زخمة *zæchamet.* Fœtor carnis, *& zæchmet*, *i. q.* زخمە *zæchme* p.

زخمدار *zæchȳmdār* p. *Comp.* يارەلو *iaralü.* Vulneratus, ſaucius. *Ferito.* زخمدار ا *zæchȳmdār* e. Vulnerare. *Ferire. Se.* مجروح و زخمدار اولوب *meğrūhu zæchȳmdār olup.* Vulnerati & ſaucii, *quod Br. Feriti, e ſtroppiati, i. q.* زخم زدە *zæchȳm zede*, *quod V. in* زخم

زخمرس *ſeu uſit.* زخم رس *zæchȳm res* p. *Comp.* Vulnus infligens, *ut* زنهار سل سيف لسان ايدوب هيچكسك اندلم تعريفنە زخم رس غيبت ومذمت اولميە سن *zinhār ſellī ſejfī liſān idūp hičkesün- endāmī taʿrȳfine zæchȳm resī ghȳbetü mezemmet olmajaſyn.* Cave, ne evagines gladium, linguæ, neve cujuſquam aſſertionis ſtaturæ, ſeu verbis cum affirmatione prolatis infligas vulnus detractionis aut vituperationis. *Ik.*

زخمكاري *zæchȳm kārī* p. *Comp.* Vulneratio, vulnerum inflictio. *Impiagamento, ferita. Ik.* تسلط و اول زخمكاري ايلە اول نابكاري توانلق اوجندن ناتوانلق حضيضنە دوشروب

نيروي جلادة ايله كنديدن جدا اندي *ol zachŷmkārī ile ol nābekārī teſellut we tüwānlyk ewğinden nātüwānlyk hazŷzyne düſürüp ni rūī ğelādet ile gendiden ğiüdā itty.* Illo vulnere illum nebulonem ſuperavit & ex auge potentiæ ad imum impotentiæ dejectum præſtantiâ roboris ſui à ſe ſeparavit, *quod Br. E con quella ferità le fece da vincitore vinto, e lo rigettò da ſe. Se.*

زخمناك *zachmnāk* p. Vulnere affectus, ſaucius. *Ferito*, & زخمناك *zachŷmnāk* e. Vulnerare, ſauciare. *Ferire. Ab.*

زخمه *zachme* p. t. Plectrum, quo fides pulſantur aut percutiuntur. Fidelbogen/ Geigenbogen. *Plettro, archetto d'inſtrumento.* L'archet d'un violon, ou autre inſtrument. Smyczek.

زخمه لمك *zachmelemek*, *ſeu zachmalamak.* Plectere, plectro fides percutere. *Sonare.* Brzakáć.

زخوري *zachūrī*. Tumidus & ſuperbus *ſermo.*

زخيخ *zachŷch*, *Act.* Micare, ſcintillare, *& quidem* vehemens ſcintillatio prunæ. *G.*

زد

زد *zed* p. *Præt. Verbi* زدن *zeden.* Percuſſit, *& in nonnullis pro actione uſurpatur*, percutere, verberare, *ut* زد وخورد *zedü chord*, percuſſio, & paſſio, *ſeu* percutere & percuti, pugna, conflictus. *Il dare, e riceuere, botta, e riſpoſta. Sic* زد وخورد اثناسنده *zedü chord eſnāſinde.* Inter conflictum, inter dimicandum. *Durante la zuffa, nel dar, e riceuere. Se.* اعداي دولت ايله زد وخورددن محظوظ ايدي *aedāji dewlet ile zedü chordten mahzūz idy.* Cum hoſtibus Regni dimicando oblectabantur. *Godeuano di dar, e riceuere, ciò è di combattere con li nemici publici. Se.* زد *zed etiam in compoſitione uſurpatur pro Part.* زده *zede, ut* كوش زد *güš zed*, q. quod aures ferit, percutit, auditus, a, um.... كوش زد او *güš zed ol.* Audiri. يا سلمان درست وراست بيان ايله كه بنم احوالمدن السنه انامده ساير و داير نه مقوله كفت وكو كوش زدك اولدى كه *jā ſelmān dürüſtü rāſt bejān ejle ki benüm ahwālümden elſinei enāmde ſaırü dāir ne makūle güftü gū güš zedün oldy ki..?* O Selmane rectum & verum profer, quid de meis rebus qualeſque de me ſermones, aut confabulationes inter homines audiviſti? ut... *Dimmi, ò Selmano, la verità, quali diſcorſi hai ſentito far di me trà'l popolo? Ik.*

زد *jed* p. Gummi, lacryma plantæ. *Caſt.*

زدا *zedā* p. *Part. Comp.* اجيجي *aciğı.* Aperitor, deterſor, detergens, *pec.* æruginem, diſſipans, *ut* ظلمت زدا *zulmet zedā*, diſſipator tenebrarum, *de Mahomete*, غم زدا *ghemzedâ.* Ærumnam detergens. *Che ſcaccia la malinconia.* غمزدا و مسرت افزا *ghemzedā wü meſerret efzā.* Amœnus, jucundus. *Ameno, e delizioſo. Se.*

زدايدن *zedājiden* p. Rubiginem extergere. *V. nſit.* زدودن

زدب *zidb*, *Pl.* ازداب *ezdāb*, *i.q.* نصيب *naſyb. Gol.*

زدكي *zedeği* p. Percuſſio. *Caſt.*

زدلمك & زده لمك *zedelemek.* Pertingere, icere, percutere, affligere, lacerare. *An. pro ſeq.* زدن *zeden. V.* اورمق

زدن *zeden* p. اورمق *urmak*, ضرب *zarb* e. چالمق *ćialmak.* Percutere, verberare, illidere, impingere, tangere, pulſare, & vergere, inclinare ad.. *Battere, percuotere, buſſare, dare, toccare, ſonare, tirare à...*, تبانجه زدن *tabanğe zeden*, colaphum alicui impingere, دف زدن *def zeden*, tympanum pulſare, ني زدن *nej zeden*, fiſtulam inflare, &c. *V.* چالمق *ćialmak*, سردر سنك زدن *ſer der ſenk zeden*, caput ad lapidem offendere, *i.e.* quidvis perferre, & mentiri. *Caſt.* ناله زدن *nāle zeden*, gemitum, planctum edere. مثل زدن *meſel zeden*, parabolam proponere, بهم زدن *behem zeden*, collidere inter ſe, جراحت زدن *ğerāhat zeden*, vulnerare, مشت زدن *müšt zeden*, pugnis cædere, & pugnare, بسرخي زند *beſurchŷ zened*, vergit ad rubedinem, شانه برپال اسب زدن *šāne ber jāli eſp zeden*, Pectere jubas equi. كل برسر زدن *gül ber ſer zeden*, imponere capiti roſam. بوسه زدن *boſe zeden*, oſculum figere, oſculari, صلا زدن *ſalā zeden*, ندا *nidā* e. proclamare, لاف زدن *lāf zeden*, jactare ſe. *V.* لاف & اورمق

زدنج *zedenğ* p. Omentum, adeps, inteſtina ovium. *Caſt.*

زدو *zedw*, *Act.* Ludere *nucibus puerum*, eaſque volvendo jacere in ſcrobem, attingere, *ſeu* petere *metam*, & *pro* سدو *ſedw*, manûs ad rem protenſio. *G.*

زدودن *züdūden* p. پاس اچمق *pās açmak*, صيقللمق *ſajkallamak.* Rubiginem extergere, expurgare, polire. *Nettare, polire dalla rugine, forbire, leuar la rugine.*

زدوده *züdūde*, *Part.* مصيقل *muſajkal*, پاك *pāk.* Mundatus, lævigando politus. *Netto, pelito, forbito, nettato.*

زده *zede*, *Part. præt. & Paſſ.* rū زدن *zeden*,

*den*, اورلش *urulmiš*. Percuſſus, verberatus, illiſus. *Battuto, percoſſo.* زده شدن *zede šüden*, verberari, percuti. *Eſſer percoſſo, battuto.* زده بودن *zede büden*. Corripi dæmonio. *Caſt. Item zede ut Nom.* صف *ſaf*, *&* سطر *ſatyr*, ſeries, *&* linea: *Schiera*, & *linea, riga di ſcrittura. Porrò in Comp. adhibetur, ut* پازده *pāzede* pedibus conculcatus, *vel* pede percuſſus, &c. *quæ in propriis locis invenies.*

## زر

زر *zer* ( *&* زرّ *zerr* ) التون *altun*, پیر *pir*, رستمک آتاسی *rüſtemün atasi*. *Hel.* Aurum, pecunia, homo ſenex, *&* avus Ruſtemi, *ita dicunt* زال زر *zāli zer*, Zalus filius Zeri. *Oro, denari.* زر خالص *zeri chālys*, aurum purum, obryzum. *Oro fino. Se.* زر طلا *zeri tylā*, يلدز التون *jaldyz altun*. Aurum deaurationi ſerviens, optimum. *Oro perfetto da indorare.* زر و سیم *zerü sīm*, aurum & argentum. *Oro, & argento. Ik.*

زرّ *zerr* a. *Act.* Globulo, *ſeu* nodo in laqueolum, *ſeu* fibulam immiſſo connectere *veſtem*, fibulare. *Affibbiare, abbottonare. Item* زرّ *zirr*; *Pl.* ازرار *ezrār*, *&* زرور *zürūr*. Nodus globulusve veſtiarius, *&* fibula, *&* extremitas coxæ, acies gladii, *&* oſſiculum dimidiæ nuci ſimile, in quo vertitur lacerti caput, *&* lignum, in quod inſeritur apex pali tentorium ſuſtinentis, *item* egregius in paſcendis camelis. *G.*

زرابي *zerābi*, *Pl.* rū زربى, *&* rū زربيّة

زرّاح *zürrāh*. Agilis motu geſtuque. *G.*

زراد *zirād*. Filum, *ſeu* funiculus, quo conſtringitur cameli gula, ne ruminando pabulum revocare poſſit. *G.*

زرّاد *zerrad* Qui ex annulis ferreis contexit loricas. *G.*

زرادشت *zerādeši*, *&* *zerādüšt*. Nomen magni Antiſtitis cujuſdam ex religione *ſeu* ſecta Abrahami. *Ni. & ex Caſt.* Zoroaſtes, *&* qui ignem adorant.

زراريق *zerāryk*, *Pl.* ā زرّق

زراسك *zerāſek*, *&* زراسنك *zerāſenk* p. ریگ *rīg*. Materia auro reſplendens, quæ arenæ inſtar ſcripturæ aſpergitur.

زراط *zirāt*, *pro* سراط *ſirāt*. Via, ſemita. *Gol.*

زراعة *zerā-ât*, *Pl. San.* Ager, arvum. *G.*

زراعت *zirā-ât* a. اكنجيلك *ekingilik*, چفت سورمكلك *čift sürmeklik*. Agricultura, ars aratoria & ſeminatoria. *Agricoltura, arte di coltiuare, e di ſeminare.* زراعت ا *zirā-ât* e. Agriculturam exercere, arare, ſerere. *Coltiuar la terra, lauorar il terreno, arare, ſeminare.* زراعته مشغول او *zirā-âte mešghūl* ol. Agriculturæ operam dare. *Attendere a lauorar, ò coltiuar la terra. Se.*

زراغن *zerāghan*, *&* زراغنك *zerāghank* p. قوملوير *kumlujer*, *&* برك *berk*, محكم *muhkem*. *Ni.* Locus arenoſus, *&* firmus.

زرافة *zerāfet*, *&* زرّافة *zerrāfet*, *Pl San.* Hominum agmen, *&* caterva, *vel pec.* decem hominum, *Item zerāfet ac zürafet, Pl.* زرافي *zerāfi*, *&* زرايف *zerāif*, سرنابه *sürnapa*. Camelopardalis, *unde Hiſp.* girafa, *à colli longitudine communem modum excedente. Caſtello eſt* زرّافه *zürrāfe*, camelopardus.

زرّاق *zerrāk*, مرائي *mürāi*, حيلدباز *hylebāz*. Hypocrita, deceptor, ſycophanta. *Hipocrita, ingannatore, furbo, forfante. Eb.*

زرّاقانه *zerrākāne*. Hypocritarum more. *Da hipocrita, ò da ingannatore. Ah.*

زر اندر زر *zer ender zer*, *ut* بر تخت مرصّع زر اندر زر *bir tachti müræſſæ-y zer ender zer*. Thronus, ſolium gemmatum auroque ſuper obductum. *Trono ricoperto d'oro ſopra oro, e tempeſtato di gioie. Ik.*

زراندود *zerendūd* p. *Comp.* التون يالدزلو *altün jaldyzlü*. Deauratus, auro obductus. *Indorato.*

زراندودن *zerendūden* p. Deaurare, *&* auro obducere *Indorare, incaſtrare in oro.*

زراوح *zerāwyh*, *Pl.* rū زروح *zerwæh*.

زراوند *zerāwend*. Ariſtolochia, ejuſve radix. *Gol.*

زرابمة *zürābimet*. Craſſa, rudis, *&* vetuſta. *Gol.*

زرايب *zerāib*, *Pl.* rū زريبة *zerībet*, *quod V. in* زرب

زراية *zirājet*, *Act.* Objurgare, corripere. *V.* زري

زرب *zerb*, *Act.* Septum caulamve facere gregi, *&* uti زريبة *zerībet*, *Pl.* زروب *zürūb*, *&* زرايب *zerāib*. Sepes, ſeptum ligneum, *ſeu* caula gregis, *&* *zerībet quoque* latibulum luſtrumve ferarum, *item ambo* latibulum venatoris, *&* *zirb*, *i. q. zerb*, *&* canalis, quo fluit aqua. *Gol.*

زرباب *zirbāb*. Aurum, ejuſve ſplendor, *&* flavus. *Gol.*

عين زربة *âjnī zerbet*, *&* عين زربى *âjnī zerbæ*. Anazarbus, Ciliciæ urbs. *Gol.*

زربدق *zirpadak* t. *Vox fictitia à ſono aut modo*, celeri motu *gliſcens*, citò, cum impetu.

impetu. *Con preſtezza, & impeto. Kyrk.*

زربفت *zerbeft* p. Tela auro intertexta. Goldſtuck. *Broccato.* Drap d'or, brocadel. Zlotogłow. *Ik.* زربفت پردەلر اصوب *zerbeft perdeler aſup.* Appenſis ſipariis aulæiſve auro intertextis, *quod Br. Con le cortine di broccato pendenti. Sa.*

زربى *zerbī*, & *zürbī*, *Pl.* زرابى *zerābī.* Anaclinterium, lectus pulvinulve diſcubitorius, *aut* tale ſtratum *ita* æſtate flaveſcens *planta. Gol.*

زربياو *zerbijāw* p. Argentum fuſum. *Caſt.*

زربية *zirbījet*, & *zürbījet*, *Pl.* زرابى *zerābī*, *i. q. Perſ.* شادروان *šādirewān.* Euripus, fons in altum ſaliens, *vel* diſcubitorium ornatum. *G.*

زرج *zereğ.* Tumultus ac voces equorum.

زرچول *zerčiūl*, & *zerğiūl*, & زرحول *zerhūl. Nom.* luſus puerilis, quo exiguum bacillum majore percutiunt, & ictu promovent. *Caſt.*

زرجون *zerğiūn.* Vitis, propago vitis, palmites, *item* vinum, & aqua pluvialis, in ſcrobe petræ reſtagnans, clara & limpida, *& pro* زرچون *zerčiūn*, *ſeu* زرکون *zergūn* p. Aureus, aurei coloris, & res quâ tingitur color rubicundus. *Gol.*

زرجينه *zerğīne*, *Pl.* زراجنات *zerāğināt.* Vitis. *Gol.*

زرد *zerd* a. *A.* Strangulare, comprimere gulam, conficere ex annulis ferreis *loricam*, & deglutire *buccellam*, & *i. q.* سرد *ſerd*, inſertio mutua aut contextus annulorum in lorica. *Item zerd*, citò inglutiens, *& zered*, *pro* زره *zereh*, *ſeu uſit. zirh* p. Lorica ex annulis ferreis contexta. *Gol.*

زرد *zerd* p. صارو *ſaru.* Flavus, croceus, pallidus, & lividus, & *ex Caſt.* crocus. *Giallo, pallido, livido. Ah.* چهرهٔ زرد *čehreī zerd*, vel روى زرد و سينهٔ پرداغ و دردي *rūī zerd we sīnei pür daghu derdi.* Facies ejus pallida, pectuſque cauteriis affectum, confoſſum. *Il ſuo viſo pallido, & il petto trafitto. Ah.* اشك سرخ وروي زرد ايله بو مقامه كذر قلان *eškī ſurch we rūī zerd ile bu mekāme guzer kylan.* Qui cum lacrymis ſanguine rubentibus, facie autem pallida huc accedunt. *Chi paſſa quà con lagrime roſſe, e con viſo impallidito. Ah.* زرد چهره *zerd čehre*, *ſeu* زردچرده *zerdčerde*, صاروشين *ſarušin.* Ad flavedinem inclinans. *Gialliccio.*

زرد *zürd* p. Avis, & ſpecies phaſeoli herbæ. *Caſt.*



زرداب *zerdāb* p. صديد *ſadīd* a. صاروصو *ſaru ſu.* Aqua flava ſanguine miſta, & ſanies vulneris. *Acqua gialla, che eſce dalla piaga meſcolata con ſangue.*

زردالو *zerdālü* p. ı. *vulg. zerdelü*, *q. flavum prunum*, Malum Armeniacum vilius nucleo amaro. Morellen. *Armellini piccioli bricoccoli.* Petits abricots. Morelá.

زرداهنك *zerdāhenk* p. *i. q.* زراغن

زردبوز *zerdboz* (*zerdbūr. Caſt.*) p. Equus ſubflavus ad albedinem vergens, color faginus. *Caſt.*

زردچرده *zerdčerde. V. in* زرد

زردچوب *zerdčiop* p. Lignum flavum, quo flavo colore tingit. *Caſt.*

زردچول *zerdčiūl* p. Chalybs. *Caſt.*

زردخايه *zerdchāje* p. يمرطه صاروسى *jümurta ſaruſi.* Vitellum ovi. *Il giallo dell' uouo.*

زرد زمين *zerdi zemin*, حوج *hewüğ.* Siſer. Gelbe Ruben. *Niⁿ.*

زردسا *zerdsā* p. Auri fruſtula, aurum non ſignatum. *Caſt.*

زردسته *zerdeſte.* Clava. *Mazza. An.*

زردسر *zerdſer* p. *Nom.* aviculæ, & populus, qui ignem adorat. *Caſt. ex Niⁿ.*

زردشت *zerdešt*, *zerdušt* p. *i. q.* زرادشت & Avium antiſtes, qui toti avium cœtui prævolat. *Caſt.*

زردفام *zerdfām*, & زردك *zerdek* p. صاروشين *ſarušin*, صاروجه *ſaruğe.* Ad flavedinem vergens, ſubpallidus. *Gialletto, gialliccio, impallidito.*

زردكوش *zerdgūš* p. Malignus, hypocrita, adulator. *Caſt.*

زردكى *zerdegī* p. Color flavus intenſior. *Caſt.*

زردم *zerdem*, & زردمه *zerdeme* p. Cibus, qui amico viatori in tranſitu raptim præbetur, *q. momentaneus cibus. C.*

زردمن *zerdemen* p. *Nom.* avis, & œſophagus. *V. Caſt.*

زردوا *zerdewā*, & زرداوه *zerdāwe* p. Martes. Marder. *Martora.* Marte, belette. Kuná. زردواكوركى *zerdewā kürki.* Pellis ex marte. Marder=Peltz. *Pelli di martora.*

زردوز *zerdūz* p. آلتون دكيجى *altun dikiği.* Qui aurea peniculamenta parat, acu aureâ pictor, Phrygio. Goldſticker. *Ricamatore.* Brodeur. Háftarz/wyſzywacz ze złotem.

زردوزلق *zerdūzlyk*, & *uſit.*

زردوزى *zerdūzī.* Opus Phrygium, & acu

acu aureâ pictus. Goldſtuck / mit Gold geſtickt. *Ricamo, & ricamato.* Broderie, & en broderie. Haftowánie / náßywánie złotem. نچه صايع زردوزي ايله تزيين اولنوب *niče ſanājjy-i zerdūzī ile tezjīn olunūp.* Variis Phrygii operis artibus ornatus. *Con tanti ricami d'oro, & artificioſi lavori. Sa.* زردوزي البسه و مرصّع اسلحه و زين زرّين ايله مزيّن بر نچه ات وحددن افزون زرّينه آلات هديه رسمي اوزره ارسال بيوردیلر *zerdūzī elbiſe we murassa° eslyha we zīnī zerrīn ile müzejjen bir niče at we hadden efzūn zerrīne ālāt hedije resmī üzre irsāl bujurdiler.* Ex tela aurea contextas veſtes, gemmis ornata arma, ephippiis aureis inſtratos complures equos, & innumerabilia aurea vaſa per modum xenii ad ipſum miſit, *quod Br. Gli mandò à preſentare veſti di panno d'oro, arme gioiellate, ſelle indorate, & abbigliamenti pretioſi. Sa.*

زرده *zerde* p. t. Oryza cum hydromeli & croco cocta. *Item* ad flavum vergens. *Mineſtra di riſo con miele, e zaffarano, & gialletto.*

زرده چاو *zerde čiaw* p. Lignum flauum.

زرده چوب *zerde čiop*, & *zerde čiope* p. Chelidonium majus, & curcuma, & lignum flavum, quo flavo colore tingunt. *Caſt.* & genus offæ. *Eb.*

زردهي *zerdehī* (*Caſt. zerde dehī*) p. خالص التون *chālys altūn*, & زرجعفري *zerī gia°ferī.* Aurum puriſſimum, & pretioſiſſimum. *Oro fino, & ottimo.*

زردي *zerdī*, *Abſtr.* صاروالق *ſarulyk.* Flavedo. *Giallezza*, & *ex Caſt.* Parelion, circulus circa Solem. زردي زرد *zerdī zerd*, intensè flavus. *Caſt.*

زررشته *zer riste* p. التون تل *altun tel*, قلابودان *kylabudan.* Filum aureum, *vel* auro tectum, aurum tenuiter in filum extenſum. *Oro filato.*

زررشته كي *zer ristegī* p. صرمه كش *ſyrma keš.* Qui aurum trahendo in fila deducit.

زرزور *zerzūr.* Vehiculum anguſtum, & *zürzür*, ſturnus. *Gol.*

زرسا *zersā* p. *i. q. inferius* زرساو

زرسان *zersān* p. التون كبي *altun gibi*, التون تل *altun tel*, & قلابدان *kylabudan.* Auri inſtar, filum aureum, & *ex Caſt.* auri fragmenta minuta.

زرساو *zersāw*, & زرساوه *zersāwe* p. قينمش كمش *kajnamiš gümiš*, & التون اواغي *altun uwaghy*, & اشلنمدك التون *išlenmedük altun*, & التوني حل ايدیجی *altuni hall idiği.* Auri fragmenta, *quæ inter operandum decidunt*, liquatum argentum, aurum operi non adhibitum, & fuſor auri.

زرساي *zersāj* p. Qui fila aurea parat, qui aurum contundit, & in lamellas ſeu folia redigit, auri tritor, qui aurum picturæ, & ſcripturæ idoneum reddit. *Caſt.*

زرشك *zerišk* p. (*f. ſirišk*) Berberis, & lacryma oculi. *Caſt.*

زرشناس *zeršinās* p. *Comp.* Nummularius, qui auri notitiam habet. *Chi conoſce l'oro, ...*

زرع *zer°*, *Act.* Seminare, conſerere, ſpargere ſemen, producere, & *Pl.* زروع *zürū°.* Sementis, ſemen, ſatum, ſeges. *Il ſeminare, & ſemenza*, & *campo ſeminato.*

زرعة *zer-ât.* Semen. *Gol.* & fruges. *Biade.* Zboże. *Bob.*

زرغب *zerghab.* Corium ex tergore aſinino *vel* equino. *Gol.*

زرف *zerf*, *Act.* Putredine ſeu pure affici, & recrudeſcere *vulnus*, & *pro Act.* 4. *Conjug.* emere camelopardalim, properare, & impellere ad properandum. *Gol.*

ژرف *jerf* p. دریك *derin-.* Profundus, altus. *Profondo*, & چقر *čiukur*, fovea, ſcrobs, & *ex Caſt.* cantharus anguſti oris. دریای ژرف *derjāī jerf.* Altum mare & profundum. *Alto mare, profondo. Sa.* حاكم صرف لشكر اسلام ژرف ايدوكين بلجك *hākimī ſyrf leškerī islam jirf idugin biliğek.* Cum reſciviſſet exercitum Fidelium ſeu Othomanicum eſſe inſtar maris alti aut impetuoſi, agitati, *quod Br. Inteſo eſſer l'eſſercito Ottomano un fluſſo di mare impetuoſo. Sa.*

زرفان *zerfān* p. Decrepitus ſenex. *Caſt.*

زرفين *zerfīn*, & *zirfīn*, قپوطرقزي *kapu tyrkazi.* Peſſulus januæ, repagulum. *Stanga da ſerrar la porta. Aliàs* annulus januæ. *Gol.*

زرق *zark*, *Act.* Stercus excernere *avem*, obverti ac velut inverti *oculum versùs aliquem*, ita ut potiore parte appareat albedo, petere haſtâ, *ſeu* jacere, vibrare *haſtam*, retrorſum movere aut rejicere *clitellas*, vel *onus* (*de jumento*) & *zerak*, *Act.* Glaucum eſſe oculum. *Item zurk*, albedo citra crines ad ungulam equi, & albedo in parte oſſis non totum ambiens, & cumuli arenarum in deſerto, & *Pl. rū* ازرق *Gol. Porrò*

زرق *zark. Acht. zeruk. Caſt.* (*aliis zyrk*) ريا *rijā*, حيله *hīle*, & طعن *ta°n.* Hypocriſis, fraus, & obtrectatio, & *ex Caſt.* jejunii, abſtinentiæ ſimulatio. *Ipocriſia, frode, inganno, biaſimo, detrazione.*

زرّق *zürrak*, *Pl.* زراريق *zerārīk*, اق تويلي طغان *ak tüjli doghan.* Accipiter, *ſeu*

 falco

falco albus, niſus parvus, ſmerilius, *&* albedo crinium equi in fronte. *Gol. forſan eſt* صونقور *ſonkur, ſonghur.* Gyrofalco, hierofalco. Geyerfalck. *Girfalco, girifalco.* Gerfaut. Białozor.

زرقا *zerkā, Fæm. τῦ* ازرق *ezrak, Plur.* زرق *zurk.* Cæruleos, cæſios habens oculos, valde clara, limpida & nitens, *& in maſc.* beryllus *ſeu* thalaſſius lapis. *Item Plur.* cœci, *per.* glaucomate.

زرقة *zurkat.* Cæruleus & cæſius color, *& i.q.* سپیوش *ſepjūš*, pſyllii ſemen. *G.*

زرقم *zürkum, Comm. gen.* Valde cæſius. *Gol.*

زركاب *zerkāb. pro* زكاب *zegāb p.* Atramentum. *C.*

زركار *zerkār p.* Opus aureum, *ſeu* deauratum. *Caſt.*

زرگر *zerger,* قویمجی *kojumği.* Aurifaber. *Orefice. Ab.*

زركش *zerkeš p.* التون چکیجی *altun čekiği.* Qui aurum in fila trahit, *&* ex aureis filis elaborata *res, aut* acu aureâ picta. *Orefice, che fà fili d'oro, & fatto d'oro filato, ò tirato, & ricamato. Ik.*

زرگون *zergūn p.* Aurei coloris. *Di color d'oro.*

زركيا *zergijā p. Nom.* herbæ auri inſtar in India creſcens. *Caſt.*

زرم *zerim.* Qui anguſtiore eſt in re, *&* tenax, avarus & miſer, inſtabilis loco. *Gol. aut ex Caſt.* avarus, invidus, *&* lacryma, os oſſis.

زرمان *zermān.* Homo decrepitus ætate, admodum ſenex *C.*

زرمانقة *zermānakat, à Perſ.* اشتربانه *üšturbāne.* Tunica è lana, *ſeu* pilis camelinis. *Gol. aliàs Caſt. zürmanka*, lanea veſtis, *&* faſciæ capitis.

زرمچه *zermeče.* Aurea, *vel* deaurata lunula, *aut* quid ſimile in apice haſtæ vexilli. *Lunetta d'oro, ò coſa ſimile alla punta dell'haſta d'una bandiera. Sic* زرمچهٔ اعلام هفت فامی افلاکه دیکوب *zermečeï aʿlāmi heft fāmi eflāke dikip.* Erigendo ad cœlum lunulas aureas vexillorum ſepticolorum, *i.e.* erectis vexillis. *Inalborate le bandiere. Ab. Alludit ad ſeptem ſtellas Urſæ cœleſtis & ad Arcturum.*

زرنا *zurna.* Lituus, *vul. pro* سرنا

زرناپا *zürnāpā.* Camelopardalis. *Vide* سرناپا *Caſtello tamen eſt* زرنپا *zürnepā*, vul. *pro* زرافه *zürāfe.*

زرنب *zerneb a. p.* Plantæ odoratæ nomen, *Gol. & Nom.* medici celebris. *C.*



زرنباد *zürümbād a. p.* vulg. *zülumpād.* Zedoaria. Zitwan. *Cedoaria.* Cedvar. Zytwar.

زرند *zerend p. Nom.* ligni duriſſimi fructûs nullos proferentis, *&* infernus. *Caſt.*

زرنشان *zernišān p.* Ductûs figuræ ex auro ſolido in ferrum aut æs inſculpti, *ut in gladiis, pugionibus & cultris fieri ſolet, &* auro obductus. *Eb.*

زرنک *zerenk p.* Magnitudo, dignitatis amplitudo, *& etiam zirink*, *Nom.* arboris magnæ, duriſſimi ligni. *V. Caſt.*

زرنگار *zerengār p.* Deauratus, auro elaboratus. *Indorato, lauoro d'oro, lauorato con oro.* زرنگار نقاشی کاشیلر ایله زیبا و دلکش اولمشدر *zerengāri nakkāši kāšiler ile zibā wü dilkeš olmyštür.* Auro depictis teſtis obductos habens parietes jucunda & amœna facta eſt habitatio. *Con maioliche dipinte con oro erano le muri delle ſtanze riueſtiti, &c. Se.*

زرنوقان *zernūkan.* Duæ annectariæ trabes in crepidine putei, quibus trabs tranſverſaria fulcitur trochleam ſuſpenſam tenens, *vel* palus, cui affixa rota aquaria per ſuum axem: *utrinque uni affigitur. Gol.*

زرنه *zerne, &* زرنی *zernī. Caſt. pro ſequente*

زرنیخ *zernych.* Auripigmentum, arſenicum. Operment. *Orpimento, & arſenico.* Orpiment, arſenic. Aurypigment.

زرو *zerū p.* Hirudo, *pro* زلو *zelū.*

زروب *zürūb, Pl. τῦ* زرب

زروح *zerwah, Pl.* زراوح *zerāwyh.* Collis exiguus, *aut* expanſus. *Gol.*

زرور *zürūr, Pl. τῦ* زر *zirr.*

زروره *zürūre p.* Offa digitis conglomerata, *& vel* per ſe *vel* in lacte cocta.

زروسا *zerūsā p. i. q.* زرسا *zersā, &c.*

زروغ *zerūgh p.* اکچقرق *ičkyryk.* Ructus & ſingultus. *Singhiozzo.*

زروف *zerūf, &* مزراف *mizrāf.* Properanter incedens, veloxque *camela. G.*

زروك *züsūk p.* سلك *sülük.* Hirudo, ſanguiſuga.

زره *zirh p. e.* Lorica, *ſeu* thorax hamatus, ex annulis ferreis compoſitus, paludamentum. Pantzer / Pantzerhembd. *Giacco di maglia.* Cote de mailles. Pancerz. زره کلاه *zirh külāh.* Galea cum dependente textura annulorum ferreorum, ca ſſ. s. Pickelhaube / Helm. *Elmetto.* Armet. Przyłbicá. عرض شوکت اسلام ایچون زره و جوشنی ایله دست و پا بسته کافرلر کوندردیلر *ärzy šewketi islam ičün zirhü ğowšeni ile destü pā beste kā-*

*firler*

*firler gönderdiler.* Ad oſtendendam exhibendamve potentiam ac magnificentiam veræ fidei, *ſeu* Fidelium, nonnullos Infideles cataphractos manibus pedibuſque ligatos miſerunt, *quod Br. Mandò Chriſtiani coperti di maglia, e di corazza con le mani e piedi legati per dimoſtrar la grandezza, e la potenza della Fedeltà. Sa.* زره پوش *zirh poś, Comp.* زرهلو *zirhlü.* Thoracatus, loricatus. Mit einem Pantzer angethan. *Veſtito di giacco.* Qui porte une cote de maille. Páncerʒnik/ wpancerʒ ubrány. يانده اون بيك سوار خونخوار زره پوش بولنوب *janinde on bin- süwārï chūnchārï zirh pūś bulunüp.* Cum penes ipſum reperirentur, ipſive adeſſent decem millia Equitum ſanguinivororum loricatorum, *quod Br. Si trovò ſolamente con dieci mille ſoldati a cavallo. Sa.*

زرهلو *zirhlü.* Loricatus, &c. *i. q. praecedens* زره پوش *zirh pūś.*

زري *zerj*, زراية *zirājet*, زريان *zurjān*, مزرية *mezrejet*, *&* مزراة *müzrāt*, *Act.* Objurgare, ſuccenſere, indignari, *&* diffamare. *Item* زرى *zerī*, mediocris, inter magnum & parvum *uter. Gol.*

زريبة *zerībet*, *Pl.* زروب *zürūb*, *&* زرايب *zerāib.* Sepes, ſeptum ligneum ſeu caula gregis, *&* latibulum luſtrumve ferarum. *Gol.*

زرير *zerīr*, *Act.* Ardere, incendi *oculum alicuius*, *&* acer ingenio agiliſque. *G.*

زرير *zerīr* p. *i. q.* زرده چوب *zerde ćiop*, *&* يرقان *jarakān*, *&* يرقانلو *jarakanlü.* Arbor flava, lignum, quo flavo colore tingunt, *&* Icterus flavus, morbus regius, *&* eo morbo laborans. *Hel.*

زرّيع *zirrȳ*ʿ. Quod proprio ſemine quot annis provenit. *Gol.*

زريعة *zerȳ-ât*, *zerȳ-â.* Semen quod ſeritur. *Gol, &* ſeminarium, modus, medium, *ut* وسيله *wesīle*, *Semenza*, *ſeminario*, *mezo*, *cagione. Se.*

زريف *zerīf*, *Act.* Leniter lentève incedere. *Gol.*

زريقا *zürejkā.* Pinguedo juſculi, *ſeu* innatans juſculo. *Gol.*

زريقان *zirȳkān* p. Tenax. *Caſt.*

زرّين *zerrīn* p. التونلو *altünlü.* Aureus. *D'oro.* مرغ زرّين بال *murghȳ zerrīn bāl.* Avis aureas habens alas. *Uccello con ale d'oro. Eb.* زرّين قدح *zerrīn kadeh.* Narciſſus albus & flavus. Narciſſe. *Narciſò.* Narcis. Nárcyʒſet. زرّين كلاه *zerrīn kulāh.* Mitram auream geſtans, cuſtos Palatii, &c. *V. in* كلاه



زرّينه *zerrīne* p. *i. q. praec.* Aureus, *ut* شهنشين زرّينه طاق *śehnišīnī zerrīne tāk.* Porticus prominens aureis innixa columnis. *Poggie con colonne d'oro, ò inderate. Eb.* زرّينه آلات *zerrīne ālāt. V. in* زردوزى

## زس

زست *züſt* p. تند *tünd*, *&* روشن *rūšen.* Vehemens, acerbus, & clarus, *& ex Caſt.* acutus *de ſapore, aut eo quod editur, & de homine iracundo.*

زستن *ziſt.n* p. Vivere, *i. q. uſit.* زيستن, *& ex Caſt. züſten*, decorticare, excoriare, ſpoliare.

## زش

زش *ześ & ziś* p. چه *ći.* Quid, quidnam? *q.* چه شد *ći śüd*, *vel* چه باشد *ći bāśed.* Quid factum eſt, aut fiet?

زشار *ziśār* p. معصره *my*ʿ*ſare* a. يمش ويا غير نسنه صقجق مڭكنه *jemiś we ja ghajri neſne ſykağıak mengene.* Torcular, quo ſuccus ex fructibus & aliis rebus exprimitur. *Torchio.*

زشت *ziśt* p. چركين *ćirkīn*, قبيح *kabȳh.* Turpis, fœdus, deformis, obſcœnus, *& ex Caſt.* inhumanus, aſper, auſterus *in verbis*, indecens. *Brutte, difforme, laido, ſozzo, ſporco.* زشت رو *ziśt rū*, *vel* زشت روى *ziśt rūj*, *Comp.* )( خوب روى *chūbrūj*) facie turpis, deformem habens faciem. *Di faccia brutta, e difforme, ut* بر الاى زشت رويلر بد خويلر *bir alāj ziśtrūjler bed chūjler.* Turba hominum vultu turpium, indole pravorum. *Una mano di brutti di faccia, e cattivi di coſtumi. Eb.* زشت كوى *ziśt gūj.* Qui turpia & obſcœna loquitur. *Di parlar disboneſte.*

زشتن *züśten* p. Decorticare, *& ut* زستن *züſten. Caſt.*

زشتى *ziśtī* p. *Abſtr.* زشتلك *ziśtlik.* Turpitudo, deformitas. *Bruttezza, difformità.*

زشتياد *&* زشت ياد *ziśtijād*, (*&* زشتاد *ziśtād. Caſt.*) غيبت *ghȳbet.* Detractio, contumelia, quâ abſens afficitur, *q. turpis mentio. Straparlare, ſparlare, ſparlamento, maledicenza.*

## زط

زطّ *zutt*, *Act.* Levi murmure ſtrepere *muſcas, & zutt. Coll. Nom.* gentis Indicæ, *& Nom.* tribus Arabum nigrorum. *Acht.*

زطّى *zuttȳ.* Unus ex ea gente, *vel* ad eam tribum pertinens.

## زع

زعابل *ze-âbil*, *Pl. τῦ* زعبل

زعار *ze-âr* p. شفاعت *ſifa-ât.* Interceſſio, deprecatio. *Caſt.* ( *in Ni*ᵃ. *videtur eſſe* زغار *zæghâr*, *ſed utrumque mihi ſuſpectum* )

زعّار *zuʿâr*, *Pl. τῦ* زاعر

زعارة *ze-âret*, & زعارّة *ze-ârret.* Pravitas indolis. *G.*

زعازع *zu-âzyʿ. V.* زعزع

زعاف *zu âf.* Feſtina & accelerata mors, & accelerans mortem *toxicum. G.*

زعافر *ze-âfir*, *Plur. τῦ* زعفران & زعافق *ze-âfyk*, *Pl. τῦ* زعفوق

زعاق *zu-âk.* Salſa *aqua. G.*

زعّاق *zaʿâk.* Valdè & citò incedens *equus. Gol.*

زعاكك *ze-âkik*, & زعاكيك *ze-âkik*, *Pl. τῦ* زعكوك

زعامة *ze-âmet*, *Act.* Fidejubere, ſpondere *pro alio. Item i. q.* سلاح *ſilâh*, arma. *G.*

زعامة *zy âmet* i. i. Commenda, dynaſtia, præfectura certorum bonorum *ſeu* pagorum benemeritis dari ſolita, reditûs annui ad minimum 2000. aſprorum; *Commenda enim minoris reditûs vocatur* تيمار *timâr*, *quod vide.*

زعانف *ze-ânif.* Pellis, *v. g.* ovinæ extremitates, & graciliores pedes illi adhuc annexi. *Gol.*

زعب *zaʿb*, *Act.* Pellere, trudere, propulsare *ab aliquo*, dare *partem opum*, *pecuniæ*, portandum capere, aſportare, implere, & crocitare. *G.*

زعبة *zuʿbet*, & *zaʿbet.* Pars opum, pecuniæ. *G.*

زعبل *zaʿbel. Nom. prop.* & *Plur.* زعابل *ze-âbil.* Mater fatua, & puer malè digerens cibum, ita ut craſſeſcat inde venter & extenuetur collum. *G.*

زعبوب *zuʿbûb*, & ازعب *ez-âb.* Brevis corpore, *ac* deſpicabilis, & ازعب *ez-âb quoque*, craſſus.

زعر *zaʿr*, & *za-ỹr.* Paucis præditus pilis, & *za-ỹr*, homo malæ indolis. *Item za-âr*, paucitas raritaſve pilorum. *G.*

زعرور *zuʿrûr.* Homo malæ indolis, & *Coll.* meſpilum, *ſpec. quod genus* aronium *vocat Dioſc. Gol.*

زعزع *zaʿzaʿ*, زعزاع *zaʿzâʿ*, زعازع *zu-âzyʿ*, زعزاعان *zaʿzâ-ân*, *Plur.* زعازع *za-âzyʿ.* Agitans ac procelloſus; *ac duo prima ut Subſt.* ventus talis, & *primum* vacillans & quaſſabundus *inceſſus. Gol.*

زعزاعة *zaʿzâ-ât.* Plurium equorum turma. *Gol.*

زعف *zaʿf*, *Act.* Interimere, *pec.* ipſo quo prehendit loco.

زعفران *zaʿferân* a. p. *Pl.* زعافر *ze-âfir.* Croceus. Saffran. *Zafferano.* Safran. Szafran.

زعفرانلو *zaʿferânlü*, & زعفراني *zaʿferâni.* Croco conditus, & croceus. *Cotto col zafferano, e di color di zafferano, rancio.*

زعفوق *zuʿfûk*, *Pl.* زعافق *ze-âfyk.* Malus indole. *Gol.*

زعق *zaʿk*, *Act.* Clamare, terrere, multum ſalis indere *ollæ vel cibo*, & nocte timere, terrori obnoxium eſſe, & *q. contrà* alacrem eſſe, *vel* præ terrore, *aut* lubentia aſſilire, craſſam eſſe *aquam*, ut vix bibi poſſit. *G.*

زعق *za-ỹk.* Pavidus, nocte timens, &c. *Part. Gol.*

زعكوك *zuʿkûk*, *Pl.* زعاكيك *ze-âkik*, & زعاكك *ze-âkik*, *item* ازعكى *ez-âki*, *Sing.* Brevis & deſpectus, & *zuʿkûk etiam* pinguis *de camelis. Gol.*

زعل *za-âl*, alacritas, & *za-ỹl*, alacer & lubens, & *zy-âl*, qui contorquet ex fame ventrem. *Gol.*

زعم *zaʿm*, *zyʿm*, & *zuʿm*, *Act.* Dicere, *pec.* ex opinione, opinari, prætendere, attribuere ſibi, fidejubere. *Gol.* & præſumere, arbitrari. *Penſare, imaginare, credere, preſumere*; & opinio, prætenſio, præſumptio. *Opinione, penſiere, preſunzione*, *ut* زعملرنجه *zaʿmleringe.* Juxta eorum opiniones, præſumptiones. *Secondo la loro imaginazione, opinione, pretenſione. Teſ.*

زعم *zy-âm*, *Plur. τῦ* زعامت *zy âmet*, *ut* زعمدن كلن *zy-âmden gelen.* Ex Commendis, Præfecturis veniens. *Che viene, ò proviene dalle Commende. Ll.*

زعما *zu-âmâ*, *Pl. τῦ* زعيم *za-ỹm.* Commendatores, Dynaſtæ, Poſſeſſores bonorum Regalium, Barones. *Commendatori, Poſſeſſori, ò Tenutarii di beni Regali, Baroni. Ll.*

زعنفة *zy-ỹnfet.* Brevis corpore, pumilio. *G.*

زعوم *zu ûm*, *i. q.* عيّ *âjj.* Hæſitantia in ſermone, balbuties. *G.*

زعيب *za-ỹb.* Suſurrus motæ palmæ. *G.*

زعير *zu-âjr.* Paucas habens opes. *G.*

زعيق *za-ỹk*, & مزعوق *mez-ûk.* Territus, & *poſterius quoque* valde ſalitus *cibus. Gol.*

زعيم *za ỹm.* Qui quid attribuit arrogatque ſibi, & ſponſor, fidejuſſor, & Princeps, dux, dominuſque quorumdam hominum. *Gol.* & *uſit.* Commendator, Tenutarius, Poſſeſ-

Poſſeſſor bonorum Regalium, Baro, Dynaſta (*ut in* زعامت *zy-âmet explicatum eſt.*) *Commendatore, Tenutore, ò Poſſeſſore di beni Regali, Barone. Ll.*

## زغ

زغ *zagh* ɪ. Cornix, *pro* زاغ *zâgh, quod vide.*

زغ *zughgh.* Fœtor axillarum, *pec.* qui in Æthiopibus percipitur. *G.*

زغابة *zughâbet.* Tenuiſſima pars lanuginis, & gry, minimum quid. *G.*

زغادب *zughâdib.* Spuma copioſa, & craſſus facie, deformis, labeo. *Gol.*

زغار *zaghâr*, & زعار *jeghâr* ᴘ. زنك *jenk*, نعره *na-re*, پاس *pâs*, كف *kûf*, & اون *ön*, *na-re.* Rubigo, mucor, ſitus, & vox elata, clamor, vociferatio. *Rugine, muffa, grido. Hel. & ex Ni^a.* Vox vehemens, *pec.* canis, cibus, panis ex milio *vel* oryza coctus, ſolanum *herba*, terra humida, uvida, uliginoſa, rubiginoſus, mucoſus, & carbo. *Caſt.*

زغاره *jeghâre* ᴘ. طارو اتمكي *daru etmegi.* Panis ex milio. *Pan di miglio. Hel. & ex Caſt.* umbilicus bovis.

زغازه *zughâze* ᴘ. Panis ex milio. *Caſt.* (*f. zughâre.*)

زغازيدن *zaghâzîden.* Acutâ *vel* altâ voce exclamare. *Caſt* (*f.* زغاريدن *zeghârîden.*

زغال *zeghâl*, & *uſit.* ژغال *jughâl* ᴘ. كومر *kümur.* Carbo, & *ex Caſt.* cornum.

زغب *zughb.* Lanugine, *ſeu* pilis exiguis flaviſque prædiri *avium pulli*, & *zaghab, Act.* Lanugine ejuſmodi præditum eſſe, & *ipſa* pulli lanugo, *aut* ea quæ in ſenis capite apparet poſt capillitii extenuationem. *Porrò zughab*, albo nigroque variegatus *funis. G.*

زغبج *zaghbeğ.* Fructus oleaſtri cujuſdam loto ſimilis, qui primùm vireſcens poſtea nigreſcit, & dulce aliquid acerbo miſtum habens melleum quid emittit, quod ad cibi condimentum nonnulli adhibere ſolent. *Gol.*

زغبر *zaghber* ᴘ. شبله *šeble* ɪ. مرو *meruv* ɪ. *Nom.* herbæ odoratæ. & ɪ. collectio cujuſque rei. *Gol.*

زغد *zaghd*, *Act.* Vehementer vociferari, valde barrire *camelum marem* reciprocando in gutture ſonum, & *ipſa* vox vehementior cameli in gutture reciprocata. *Gol.*

زغدبة *zaghdebet.* Ira, importunitas petentis. *Gol.*

زغر *zughar* ɪ. Canis ferarum odorator, veſtigator. Jagthund / Spürhund / Windſpiel. *Bracco, cane da caccia.* Chien de chaſſe, braque. Ogar / pies łowczy. [ & *Caſtello* زغر *zaghar* ᴘ. Cibus. ]

زغر *zaghr* ɪ. Multitudo, copia, exceſſus, redundantia de omni re. *G.*

زغرب *zaghreb*, & زغرف *zaghref.* Copioſa *aqua*, & urina. *Item* amplum & profundum *mare*, aquâ ſcatens puteus, multæ *equitatis*, *ſeu* ve plenus *vir. G.*

زغربة *zaghrebet.* Aquâ ſcatens puteus, & riſus *Gol.*

زغربي *zaghrebi.* Amplum & profundum *mare. G.*

زغرجق *zaghargık*, *Dimin.* Parvus canis ſagax. *Bracchetto.*

زغرجي *zaghargi.* Canum veſtigatorum cuſtos. *Bracchiere;* & زغرجي باشي *zaghargi baši.* Præfectus ejuſmodi canum, & *eſt* præfectus, *ſeu* ufficialis primarius Janiſſariorum, *ut apud nos* Vigiliarum præfectus. General-Wachtmeiſter. *Sargente Generale di battaglia alla Fanteria.*

زغردة *zaghredet.* Mugitus camelini in gutture reciprocatio. *G.*

زغرغاش *zagharghâš*, زغرياش *zagharîmâš*, & زغراش *zagharâš* ᴘ. كورك قرپندوسي *kürk kyrpyndüsi.* Particulæ & fragmenta diſſecta pellium.

زغره *zaghara.* Nom. urbis in Macedonia, & *zaghara*, ſeu زغره لق *zagharalyk* ᴛ. Pelles præſtantiores marginibus veſtis aſſutæ aut aſſuendæ. Auffſchlag an einem Peltz / oder das beſte Futter zu den Auffſchlägen. *Moſtre di pelli in una pelliccia, ò pelli per tal effetto.* Monſtre, ou bordure d'une pelice, & les meilleurs peaux pour bordure, ou monſtre d'une fourrure. Wyłogá / wyłożá u futrá / y futro ná wyłożi.

زغرب *zaghzeb.* Multa aqua, & *c pro* زغرب *zaghreb quod V.*

زغزغ *jeghjegh* ᴘ. Ultro citroque ire, & laborare. *Caſt.*

زغزغية *zaghzaghÿjet*, *i. q.* عصيدة *âsy-det.* Puls, & *zughzughÿjet*, Idioma quoddam Barbarorum. *G.*

زغف *zaghfet*, & *zaghefet*, *Plur.* أزغاف *ezghâf*, *zaghf*, *zaghef*, زغوف *zughûf*, & *ezghâf.* Lorica lenis; *aliis* ampla; *aliis* egregie firmiterque, & ſubtilibus annulis conſerta, *item zaghef*, exilia ac tenuia ligna, taleſque arborum fruticumve extremitates. *G.*

زغل *jeghal*, *jughal*, & *jughul.* Pruna, carbo ignitus. *Caſt.*

زغلة *zughlet*. Portio *urinæ* ſimul excreta, *uti & lactis* ex utre effuſa. *Gol.*

زغلجة *zæghleğet*, & زعلجة *zæ-leğet*. Pravitas indolis. *Gol.*

زغلة *zæghlemet*, & *zughlemet*. Dubium, opinio, perſuaſio, malevolentia, odium, & ſimultas. *Gol.*

زغمل *zughmul*. Odium in animo latens. *Gol.*

زغن *zæghan* p. دلنكج *dülenğeć*, چيلاق *ćiajlak*. Milvus. *Nibbio.*

زغند *zæghænd* p. *i. q.* رغند *ræghænd*, *quod vide.*

زغنك *zæghænk* p. انچقرق *ińćkyryk*. Singultus. *Hæl. & ex Ni*[a]. oculorum ictus, nictus, & momentum. *Caſt.*

زغنكيدن *zæghænkiden*. Singultire. *C.*

زغوف *zughūf*, *Pl.* τῆ زغفة.

زغيد *zæghȳd*. Compreſſione utris expreſſum *butyrum*. *Gol.*

زغير *zæghȳr* p. كتان *ketān*, *keten*. Linum & quod ex eo fit. *Caſt.*

## زف

زفّ *zeff*, & زفاف *zifāf*, *Act.* Domum deducere *vel* mittere *ſponſam ad conjugem ſuum, quod cum muſica & pompa fieri ſolet*, & ſpirare *ventum*, & *quidem* leniùs ſe dejicere *avem &* expandere alas. *Porrò ziff*, plumæ parvæ ſtruthiocameli, aviſve. *Gol.*

زفاف *zifaf*, *V. prec.* & زفاف كيجه سي *zifāf*, *vul. zifāf ğiğeſi*. Nox primi concubitùs ſponſæ cum ſponſo. *La prima notte delle nozze.*

زفان *zufān* p. Lingua, *pro* زبان *zübān & zebān.*

زفان *zeffān* a. رقّاص *rakkās*. Saltator. *Ballarino.*

زفت *zeft* a. Excandeſcentia, propulſus, impulſus. *Gol.*

زفت *zeft* p. حددن طشره بيوك كه تصاقف ديرلر *hædden taſra büjük ki taslak dirler. Hæl. & in Ni*[a]. يوغون و يمري و اصولسز *joghun we jümri we uſulſyz*. Craſſus, groſſus, vaſtus, & agreſtis *homo*, craſſa & informis res. *Groſſo, e mal fatto. & ex Caſt.* زفت *ĵeft*, macer.

زفت *zift* p. t. a. قره صقز *kara ſakyz*, قار *kār* a. Nigra maſtiche *ſeu* reſina, *i. e.* pix. Pech. *Pece.* Poix. Smolá.

زفت *züft* p. بدخو *bedchū*, & بخيل *bæchȳl*. *Ni*[a]. Malæ indolis, avarus. *Caſt.*

زفتلمك *ziftlemek*. Picare, pice oblinere. Pichen / verpichen. *Impeciare.* Empoiſſer. Naſmolić.



زفتلو *ziftlü*. Picatus, pice oblitus. Verpicht. *Impecciato.* Empoiſſé. Smolny / naſmolony. زفتلو سجيم *ziftlü ſiğim*. Picatum filum. Pechdrath. *Filo, ò ſpago impecciato.* Filet empoiſſé. Dratwá.

زفتلة *zeftelet*, *i. q.* سرعة *ſur-ăt*. Velocitas. *Gol.*

زفتي *züftī* p. avaritia. *Caſt.*

زفر *zefr*, *Act.* Spiritum vocemve in guttur demittere *hominem*, & pec. *aſinum rudere incipientem*, & *hinc* gemere, ſuſpirare, *item* crepere ardendo *ignem*, & portare onus, portandam petere *aquam*, & *zefer*, pingue omne, à quo abſtinetur in rigidiore jejunio. *Gol.*

زفر *zefr*, & *zefer* p. چكه *ćen-e*. Maxilla, mandibula. *Hæl.* اغز *aghyz*, os, oris. *Ni*[a]. & *ex Caſt.* ſordes, ſordities, & *i. q.* زفه *Sie* زفر *ĵefer. V.* زفه

زفر *zifr*, *Pl.* ازفار *ezfār*. Onus, *pec.* dorſuale, & uter pelliſve, in qua defertur *oleum, lac, & ſimilia*, *item* caterva, cœtus, & *züfer*, Dominus, leo, vir ſtrenuus. *G.*

زفرافيدن *zefrāfīden*, & زفزافيدن *zefzāfīden* p. Multum cibi ingerere; multum edere. *Caſt.*

زفرة *zefret*, *Pl.* زفرات *zeferât*. Vox, ſpiritus in guttur demiſſus, *quale eſt initium aſini rudentis*, & angor gemituſque; & *züfret*, medium rei, *pec.* corporis equini, *etiam* hominum, &c. *G.*

زفرفيدن *zefrefīden*, & زفزفيدن *zefzefīden* p. Parum edere, ſternutationem minari, & *tamen* non ſternutare. *Caſt.*

زفره *zefre*, & *züfre*, & ژفره *ĵefre* p. Victoria in luſu, ſuperare ludendo, *vel* in ludo confidere, & *zefre*, os, oris. *Caſt.*

زفرين *zefrin* p. *i. q.* زفرين

زفزف *zefzef*, زفزاف *zefzāf*, & زفزافة *zefzafet*. Incitatior & ſuſurrans *ventus*. *G.*

زفزوف *zifzūf*, *Coll.* Zizyphum, *pec.* album. *Gol.*

زفك *zefk*, & ژفك *ĵefk* p. چيپق *ćiapak*, & سمك *sümük Perſis antiquis*. Excrementum viſcidum in angulis oculorum hærens, & ſordes, mucus narium. زفك بيني *zefki binī*, mucus narium. *Caſt.*

ژفكاب *ĵefkāb*, & زفكاب *zefkāb* p. *i. q. prec.* Aqua, quæ ex lippis oculis effluit. *G.*

زفلج *zefleğ* p. ابتداي كار *ibtidāī kār*. Principium operis, laboris.

زفن *zefn* p. a. رقص *raks*. Saltatio, tripudium. *Caſt.* &

زفن *zifn* a. Umbraculum, quod ſupra tectum

tectum expanditur ad evitandum æſtum aut humiditatem, *&* rami palmæ foliis nudati, qui inter ſe contexuntur ad rarioris ſtoreæ formam. *G.*

زفون *zefūn*, *i.q.* زبون *zebūn*. Prava & clauda camela. *G.*

زفي *zefj*, *Act.* Impellere & abripere *ventum*, *&* efferre *rem*, altiorem exhibere *vaporem*, *&* alas expandere ſeque in curſum dare *ſtruthiocamelum*. *G.*

زفيان *zefejān*, *Act.* *Ventum* impellere & abripere, *&* vehementior venti flatus, *&* *Adject.* velociter incedens *camela*, *&* εὐκυβόλος, rapidè ſagittam emittens *arcus*. *Gol.*

زفير *zefīr*. Demiſſio ſpiritûs vocíſve in guttur, *&* ruditûs initium (*uti* شهيق *ſehīk*, ejuſmodi vocis finis, *ſeu* emiſſio) *Item Pl.* زفرة *zifret*. Flamma ardentis ignis. *G.*

زفيرة *zefīret* *&* تزفر *tezeffür*. Inflatio ſtomachi. *G.*

زفيزف *zufejzef*. Zizyphum rubrum. *G.*

زفيف *zefīf*. Inceſſus incitatior, *ut* دفيف

## زق

زقّ *zykk*, *Plur. pauc.* ازقاق *ezkāk*, *Pl. mult.* زقاق *zykāk*, *zukāk*, *&* *zukkāk*. Uter, in quo vinum & alia reconduntur. *G.*

زقا *zukā*. *Vide* زقو, *&* زقاع *zukā'*. *Vide* زقع

زقاق *zukāk*. ازقّة *ezykket*, سقاق *ſokak*. Platea anguſtior, angiportus, *&* tale ſpatium inter ſeries palmarum. *Gol. Uſit. ſimpl.* platea, vicus, forum. Gaſſe. *Vicolo*, *contrada*, *piazza*. Rue, place. Vlicá/rynek. بحر الزقاق *bahruz-zukāk*. Fretum Gaditanum. *G.*

زقّاق *zakkāk*. Qui utres ad vinum aliudve recondendum vendit. *G.*

زقاقي *zukākj*, *Poſſ.* Ad plateam pertinens, *&* vulgaris, *ut* زقاقي دل *zukākj dil*, *&* زقاق دلي *zukāk dili* (نحو *nehiv*) lingua vulgaris, plebeium idioma, *quo in plateis vulgus utitur*. Grobe/ oder Bauernſprach. *Lingua volgare*. Langue vulgaire, patois. Gruba/ chłopska mowá.

زقاقيع *zekākj'*, *&* زعاقيق *za'ākyk*. Pulli coturnicum. *G.*

زقبة *zakbet*, *Pl.* زقب *zakeb*, *&* *quibuſdam zukub*. Via anguſtior, *etiam Sing. eſt zakeb*. *G.*

زقر *zakr*, *pro* صقر *ſakr*. Accipitris genus. *Gol.*

زقزاق *zykzāk*, *&* زقزقة *zakzakat*. Motitatio pueri ſaltatorio motu, *ita ut movere infantem ſolet mater*, *&* *zakzakat*, levior riſus, levior inceſſus, *&* garritus avis circa auroram. *G.*

زقع *zak'*, *&* زقاع *zukā'*, *Act.* Vehementiſſimè pedere *aſinum*, *&* canere *gallum*. *Gol.*

زقم *zakm*, *i.q.* لقم *lakm*. Celeriter edere. *Gol.*

زقن *zakn*, *Act.* Portare, portandum extollere, aut imponere *onus*. *G.*

زقو *zakw*, زقي *zakj*, *&* زقا *zukā*, *Act.* Vociferari *gallum*, *bubonem*, *&* clamore reſpondere *echo*, vel *gallum gallo*. *G.*

زقوم *zakkūm*, vulg. *zakūm*. Arbor Infernalis, cujus fructûs referunt capita dæmonum, *&* *Arbor* ſpinoſa in Valle Hiericho frequens, ex cujus fructu ſalutare elicitur oleum, *&* *ex Gol.* cibi Arabici genus butyro & dactylis conſtans, *&* cibus infernalis. لقمه سی زقوم صريع اولا اود اجنده *lokmaſi zakūmi ſarj' ola od icinde*. Buccella, *ſeu* cibus eorum erit arbor infernalis in igne ardens, *aut* cibus infernalis. *Teſ.*

زقي *zakj*. *V.* زقو

زقية *zakjet*, *i.q.* صيحة *ſajhat*. Clamor, vociferatio. *G.*

## زك

ژك *jek*, *jük*, *&* *Act.*, *&* *Part. Comp.* كندو كندو ايله سويلشن *gendü gendü ile söjleſen*. Secum ipſe murmurans. *Hal. Aſt in Nim. eſt i.q.* تنديدن *tendīden*, كندو كندن انجندوكندن 1
كنديله كومرنمك *ingindüginden gendü gendüile gumrünmek*. Murmuratio, cùm quis apud ſe murmurat præ animi moleſtia, *&* *ex Caſt.* *jük*, qui per viam incedit, *&* proficiſcitur.

زك *zekk*, *i.q.* مهزول *mezhūl*. Macer, extenuatus. *G.*

زكا *zekā*, *Act.* ru زكا *zekee*. Citò, promptè, *&* ante diem dare ac ſolvere, præſenti pecuniâ ſatisfacere, *camelam* inter pedes eniti *fœtum*, confugere ad alium, congredi *cum puella*. *G.*

زكا *zekā*, *&* زكو *zükūww*, *Act.* ru زكا *zekā*. Accreſcere, augeri, luxuriare *plantam*, bonis abundare *terram*, bene habere commodèque vivere, convenire, decere, purum, pium, juſtumque eſſe. *Gol.* *&* *ex Acht.* عقل *âkyl*, *ſeu vul.* *âkyllyk*, كياست *kijāſet*, *&* طهارت *tahāret*. Acumen ingenii

genii, mentis (*eſt hoc potiùs* ذكا *zekā, quod vide*) *&* purificatio, puritas.

زكا *zükā*, *&* زكاة *zükét*, *&* زكاء النقد *zükāün-nakt*. Vir locuples præſenti ſolvens pecuniâ, & ante diem. *Gol.*

زكاب *zekāb*, *zikāb*, *& uſit. zegāb* p. *Abbreviatum à* زاكاب *zāgāb*. Atramentum. *Tinta, inchioſtro, & ex Caſt.* ſputum, *ac zükāb*, aloë.

زكاة, *&* زكوة *zekāt*, *Pl.* زكوات *zekewāt*, پاكلك *pāklik*, طهارت *tahāret*. Puritas, *ſeu* purificatio, mundatio, *& hinc uſit.* Quod de opibus ex lege datur ac conſecratur Deo, *ſeu* pauperibus diſtribuitur, *uti eſt* quadrageſimatio opum: *tenentur enim ex lege Mahometana, quam Divinam vocant, dare ſingulis annis ex 40. unum ſeu ex centum duo & medium, quâ largitione cenſentur purificari, ſanctificari, & quaſi legitimari bona, quæ quis poſſidet aut acquirit. Huic etiam purificationi accenſentur* Eleemoſynæ, aliæque piæ elargitiones. *Decime, limoſine, parte de' beni, che ſi dà per l'amor di Dio, ciò è appreſſo li Mahometani due e mezo per cento.* زكاة ويرمك *& uſit.* زكوة ويرمك *zekāt wirmek*. Quadrageſimam bonorum partem pauperibus elargiri, uti ex lege imperatur, *&* eleemoſynas dare. *Dar alli poveri per l'amor di Dio la quarantesima parte de' ſuoi beni per precetto della Legge Mahometana.*

ژكاره *jekāre & jikāre* p. اونكى *önegi*, لجوج *legiūğ*. Rixoſus, *& ex Caſt.* contumax, inobediens, pervicax.

ژكاژ *jekāj* p. كلنك *külünk*. Malleus ferreus altera parte acuminatus, *qualem Poloni plurimùm geſtant, &* ſpecillum. *Caſt.*

زكازك *zükāzik*. Vituperatus & abjectus. *G.*

ژكاسه *jekāſe* p. كربى *kirpi*. Echinus. *Nī*.

ژكاك *jekāk*, مردار يجي قوش *mürdār jejiği kuš*. Avis morticinia vorans. *Nī*.

ژكال *jügāl* p. Carbo, *i. q.* ژغال

زكام *zükām* a. (*&* ژكان *zükān. Caſt.*) دماغو علتي *dimaghu jlleti*. Coryza, tenuis per nares diſtillatio aut in fauces, rheuma. Hauptfluß / Schnupffen. *Catarro, ſceſa di capo.* Catharre, defluxion, tume, rheume. Katár / rymá / ćieczenie.

زكاملو *zükāmlü*. Rheumaticus, coryzâ laborans. Hauptflüſſig. *Catarroſo, che patiſce catarro, ò ſceſa di capo.* Catharreux, enrheumé. Katár / ryme máiacy / ćieczenie ćierpiacy.

زكان *zükān* p. Murmuratio apud ſe ipſum ob iram conceptam, *&* atramentum ſcriptorium *Caſt.* (*hoc ultimum eſt pro* زكاب)

ژكان *zekān*, *& zikān* p. مست *meſt*, *&* ناچار *nāćiār*. Ebrius, impotens, ope & viribus deſtitutus, *& ex Caſt.* apud ſe murmurans.

زكانة *zekānet*, *&* زكانية *zekānijet*. Quod quis conjectando aſſequitur. *Gol.*

زكاوت *zekāwet*. Puritas. *Purità, probità, innocenza. Bern. pro* زكاة, *&* perſpicacitas, promptitudo ingenii. *An. pro* ذكاوة

زكب *zekb*, *i. q.* جماع *ǧimāˁ*. Concubitus, *& i. q.* ملا *melā*, *&* cùm fœtum ſuum mulier ejicit uno tractu. *Gol.*

زكبة *zükbet*, *i. q.* ولد *weled*. Fœtus, *& i. q.* نطفة *nutfet*, ſperma virile *Gol.*

زكت *zekt*, *Act.* Implere *utrem*.

زكرت *zükret*, *Pl.* زكر *zükker*. Culeus exiguus, *pec.* quo reconditur vinum *vel* acetum. *Gol.*

زكراوند *zekrāwend*. *Nom.* herbæ. *Caſt.*

زكرى *zekerī* a. *Dual.* زكريان *zekerijān*, *Pl.* زكرون *zekerūn*, *& uſit.* زكريا *zekerijā*, *Dual.* زكرياآن *zekerijāān*, *&* زكرياوان *zekerijāwān*, *Pl.* زكرياون *zekerijāūn*, *&* زكرياوون *zekerijāwūn*. Zacharias. *Zacaria.* تننى زكرياكبى دونيم قلدي *tenini zekerijā gibi dünim kyldy*. Corpus ejus per medium ſecuit, uti Zachariæ contigit. *Gli ſegò 'l corpo in due, come già a Zacaria.*

زكرياوي *zekerijāwī*. Ad Zachariam pertinens. *Gol.*

ژكس *zeks* (*& ex Caſt. jiks*, زكس *zekes*, *ac* زكش *zekeš*) *pro* معاذ الله *ma-āzüllāh*, الله صغنورز *allāhe ſyghynürüz*. Avertat Deus, ad Deum confugimus.

زكة *zükmet* Poſtremò genita proles, filiuſve talis, *&* vir durus ac immitis. *G.*

زكن *zeken*, *Act.* Facere ac perficere *negotium*, percipere, putare eſſe, *per.* ex ſignis externis ac notis, *pec.* ex phyſiognomia. *G.*

زكن *zekin*, *&* مزكن *müzekkin*. Qui ex indiciis ac pro opinione ſua divinat, judicat. *Gol.*

زكو *zükūw*. *V. in* زكا

زكوات *zekewāt*, *Pl.* *&* زكاة

زكنج *zikenǧ* p. بيوك چنق *büjük ćianak*. Catinus fictilis magnus.

زكوة *zükāt*. *V. in* زكاة

زكور *zikür* p. بخيل *bechȳl*. Avarus. *Hel.* *&* سفله *ſifle*, دون همت *dūn himmet*, *&* زلف *zülf*. Vilis, abjectus, puſillanimis, *&* cirrus. *Nī*. *& ex Caſt.* invidus.

زكى *zekī*, *Pl.* ازكيا *ezkijā*, طاهر *tāhir*, پاك

پاك *pāk*, زاهد *zāhid*. Purus, ingenuus virtute, pius ac juſtus, *item* bene habens, bonis abundans. *Gol.* & continens, eleemoſynarius; qui dat præceptam lege partem bonorum ſuorum pauperibus (& *pro* زكى *zekī*, زيرك *zejrek*, promptus ingenio.) *Puro, netto, pio, giuſto, innocente, continente, limoſiniere.* اوصاف زكيه و اخلاق سميه *ewsāf'i zekije we 'achlākȳ ſemīje.* Qualitates puræ, & mores, animi dotes præcelſæ, ſublimes. *Qualità inſigni, e doti ſublimi. Ah.*

زكيبة *zekibet.* Sacco quid ſimile *Ægyptiis Gol.*

زكيد *jekīd*, & زكيد *zekīd.* Tædio affectus, pertæſus. *Caſt.*

زكيدن *zekīden* p. كندو كندو ايله سويلشمك *gendü gendü ile ſöjleſmek*, ſecum loqui & murmurare. *Ni.*

زكيدن *zükīden*, & زكيدن *jükīden*, پوشمق *puſmak*, قاقيمق *kakymak* Moleſtiam animo percipere, ſuccenſere, objurgare.

زكيك *zekīk*, *Act.* Vacillando, *ſeu* jactanter incedere *attagenem, quod de columba* زوف *zewf dicitur*, & parvis paſſibus incedere. *Gol.*

## زل

زل *zill* *t.* (*an* ذل *aliter?*) Tintinnabulum, genus organi muſici bellici, *ſuntque duo orbes ærei, quorum unum alteri alliduut ad modum & reſonantiam. Sorte di cembalo.* & *hinc* زلجى *zilğī.* Pulſator talis inſtrumenti muſici.

زل *züll*, & زلل *zelel*, & *zelil.* Lubricus *locus*, *etiam Fœmin.* & *zelel*, lapſus, caſus. *Gol.*

زلا *zellā*, *Fœm.* τ8 ازل *ezell.* Coxis ac natibus femoribuſve macra & extenuata *mulier*, & *ſpec.* clunibus macris ac tenuibus prædita *lupa, lupus. G.*

زلابية *zelābijet.* Laganum, *pec.* tenuius. *G.*

زلات *zellāt*, *Pl.* τ8 زلة *zellet.* Lapſus; errores. *Cadute, errori. Ik.* زلات و خطايا *zellātü chatājā*, lapſus ac delicta. *Li falli, colpe, e delitti. Se.*

زلاج *zelāğ*, & مزلاج *mizlāğ.* Vectis portæ, peſſulus, *vel* ſera ejus, quæ ſolâ manu aperiri poteſt, *uti* مغلاب *myghlāb*, quæ opem clavis requirit. *G.*

زلازل *zelāzil*, *i.q.* شدايد *ſedāid.* Adverſa, gravia mala. *Gol.* & *q.* *Pl.* τ8 زلزلة *zelzelet.* Terræmotûs, trepidationes, tremores. *Tremuoti, ut* صاعقه و زلازل خوفندن اول زير زمينلري ايشلر ايدي *sāʿyka wü zelāzil chawfinden ol ziri zeminleri japmyſler idy.* Ob metum fulminis ac terræmotûs, *ſ u* terræmotuum illas cryptas fabricaverat, *quod Bru Fecero fabricar quei luoghi cavernoſi, e ſotterranei per la paura del fulmine, e tremuoto. Se.*

زلاق *zilāk* p. Prolapſus in glacie. *Caſt.*

زلاقة *züllakat* a. Locus lubricus, ubi pes labilis, & *zellākat*, مزلقة *mezlakat*, & مزلقة *müzallakat*, *i. q.* زلق *zalk*, *ſcil.* clunis jumenti, & *mezlek*, lubricus locus. *G.*

زلال *zülāl* a. طتلو صافى صو *tatlü ſāf i ſu.* Aqua dulcis, pura, limpida, frigida, bona, digeſtu facilis. *Acqua dolce, buona, chiara, pura, ſana, e di facile digeſtione. Ik. Ah.* &c. & *metaph.* طوطاغك صوى *dudaghun ſu'y.* Aqua, *ſeu* humiditas labiorum, *ut in oſculo accipiendo*, &c. زلال چشمهٔ مهر و محبت *zülāl čeſmeï mihrü muhebbet.* Fons aquæ vivæ amoris ac benevolentiæ. *Acqua limpidiſſima, e dolciſſima dell' amore, e buon' affetto. Se. Item ex Gol. zülāl propriè dicitur* vermis in nive natus, eſtque digiti longitudine, ferè punctis flavis conſpicuus, aquâ ejuſmodi turgens, quæ ماء الزلال *māüz-zülāl* dicitur.

زلالى *zelālī*, *Pl.* τ8 زلية *zillijet.*

زلبيا *zelbijā* p. Laganum. *Caſt.*

زلة *zellet*, & زليلى *zillīlā*, *Act.* سورچمك *ſürčmek.* Cæſpitare, prolabi *in luto, lubricove loco*, hallucinari, errare, *ſeu* hallucinatio, lapſus, error, offenſa, cæſpitatio. *L'inciampare, ſcapucciare, inceſpare, abbaglamento, errore, fallo. T. ſ. Ik.*

زلج *zelğ*, & زليج *zelīğ*, *Act.* Leviter ferri per ſuperficiem terræ, *ut per glaciem*, & claudere *oſtium peſſulo. Item* زلج *zelğ*, & *zeleğ*, lapſus pedis, cæſpitatio, & *zülüğ*, petræ leves. *G.*

زلج *zelğ* p. Nomen avis, & *ex Caſt.* alimentum canis, quodve ei datur.

زلجب *zelğeb.* Labens, elabens. *G.*

زلح *zalh*, *i.q.* باطل *bātyl.* Vanum, & *zaluh*, patinæ magnæ. *G.*

زلحلح *zelahlah.* Levis corpore, parùm profundus *fluvii alveus. G.*

زلحلحة *zelahlahat*, *Fœm. præc.* & Tenuis & expanſus *panis*, & patens cum exigua profunditate *ſcutella. G.*

زلخ *zalch*, *Act.* Præcipitem, *ſeu* cum celeritate dejicere, & locus declivis ac lubricus, ubi pes prorſum celeriùs fertur, & *ut*

*Adject.* talis *locus*, & intervallum, quod ſuperare ſagitta poteſt. *G.*

زلخان *zelchân*, & *zelachân*. Præceſſio, progreſſus. *G.*

زلخه *zaluchchat*, *i. q.* زحلوقة *zuhlûkat*. Locus declivior, *aut* lubricus, quo pueri per ludum præcipites feruntur, *ſeu ipſe* ludus ille, & lumbago, dolor lumborum, ut ſe movere nequeat homo. *Gol.*

زلزال *zelzâl*. Tremor, & *zilzâl*. *Vide* زلزلة

زلزة *zelizet*. Mulier levis & per vicinarum domos vagans. *Gol.*

زلزل *zelzel*. Supellex, facultas, bona. *Gol.*

زلزلة *zelzelet*, & زلزال *zilzâl*, *Act.* *Deum* commovere, ac tremore afficere *terram*. *Far tremar la terra.* & *zelzelet*, *aut uſit.* زلزله *zelzele*, *Pl.* زلازل *zelâzil*, يرِ تپرنمسي *jer teprenmeſi*. Terræmotus. Erdbeben. *Tremuoto*. Tremblement de terre. Trześienie ziemi. زلزلهجك *zelzeleǵik*. *Dimin* levis terræmotus, *ut* بر زلزلهجك اولور كبي اولدي *bir ez zelzeleǵik olur gibi oldy*. aliquantiſper factus eſt, *quaſi* levis terræmotus. *Fù qualche tempo, come ſe ſi ſcuoteſſe la terra.* *Eb.*

زلط *zelt*. Celer inceſſus.

زلع *zel*ʿ, *Act.* Fiſſos habere pedes, ſive ſuperiore parte, ſive inferiore, & manûs fiſſurî affici, & quidem exteriùs: *nam ſi id contingat parte inferiore, tum* كلع *kelʿ dicitur*, & *ipſa* manûs pediſve fiſſura, & corrumpi, pravo modo ſe habere *vulnus*. *G.*

زلف *zelf*, & زليف *zelif*, *Act.* Appropinquare, prope eſſe; accedere, procedere, præcedere, & زلف *zelef*, *i. q.* درجة *dereǵet*, & منزلة *menzilet*, gradus, progreſſus, manſio, & *Pl.* *rû* زلفة *zelefet*, *Item* زلف *zülef*, *Pl.* *rû* زلفة *zülfet*. *Gol.*

زلف *zülf* p. t. Cirrus, capillus circa aures promiſſior ac defluens, & coma paſſa in dorſum pendula, *qualis puerorum eſſe ſolet, in amaſiorum facıebus gratiam & pulchritudinem notat*, & *ſæpe genericè* cincinnus, cæſaries, crines. Krauſe Haar / Zöpffe / Haarlocken / Haar. *Riccio, fiocco di capelli, capellatura, capegli, crini.* Coing de cheveux, friſon, mouſtache, touffe de cheveux, chevelure, cheveux. Kedź or / czuprina dluga / włoſy. زلف پريشان *zülfi periśân*, cirrus, *ſeu* cirri, aut crines ſparſi. *Capegli ſparſi.* زلف درازپرتاب *zülfi derâzi pür tâb*, longi crines ac reſplendentes, *ſeu* criſpi, *Capegli riſplendenti, e creſpi, lunghi.* *Se.* زلف عنبرين *zülfi ʿamberîn*. Cæſaries ambram redolens. *Capelli di fragranza di ambra.* *V.* راجح. *Porrò* زلف *zülf ex Caſt. etiam per metaph.* Nigræ ardearum plumæ *in capite Regis, & Magnatum ornamentum, ob nigri cirri ſimilitudinem.* Federbuſch von ſchwartzen Reigerſfedern. *Pennacchio d'arrone.* Aigrette. Kitá. & auris, tempus, fons, certitudo. *Ni*.

زلفة *zelefet*. Structum opus, *ut* ciſterna, piſcina, plenum aquâ. *Gol.*

زلفة *zülfet*, & زلفى *zülfâ*, *Act.* appropinquare, & propinquitas, diverſorium, manſio, & *zülfet*, *Pl.* زلف *zülef*, & زلفات *zülefât*. Prima pars noctis.

زلفجانه *zülfiğiâne* p. كومشلو قلج *gümişlü kylyğ*, &c. Gladius, *vel* culter argenteus, cultri, *vel* pugionis manubrium argenteum, & *Nom.* Regis cujuſdam. *Ni*.

زلفيدن *zelfiden* p. Aliquo loco fulciri, *vel* inniti, *v. l.* in glacie prolabi. *Caſt.*

زلق *zalk* a. سورچمك *sürčmek*. Lapſare pedem in lubrico, labi. *Sdrucciolare.*

زلق *zelyk*, & زملق *zümelyk*, زمالق *zümâlyk*, & زملق *zümmelyk*. Cui ſperma genitale effluit ante congreſſum, & *zelyk*, lapſans. *Gol.*

زلقة *zalkat*, *zalka*. Locus lubricus, lubricum, *ſeu Act.* lapſatio, aut lapſus in lubrico. *Lo ſdrucciolare*, *ut* زلقۀ قدم *zelkaï kadem*. *Idem*, lapſus pedis in lubrico. *Ik.* زلقۀ پاى ناهموار خرام اقلامه نظرلري دوش اولدقچه *zelkaï pâï nâhemwâr chyrâmi aklâme nazarleri düś oldukče*. Quoties aſpectus eorum incidit in lapſum pedis inconcinnè gradientis calamorum, *i. e.* Quando vident lapſûs calami, *ſeu* errores in ſcriptis eorum. *Ogni volta, che s'auuedono di qualche fallo di penna.* *Ik.*

زلقوم *zulkûm*, *i. q.* حلقوم *hulkûm*. Frumen, fauces. *Gol.*

زلك *zelek* p. (*Caſtello etiam* زلل *zelel*) اتش كوزي *âteśközi*. Pruna ignis, carbo ardens. *Bragia, carbone ardente.*

زلل *zelel*, & زليل *zelil*, *Act.* Cæſpitare, *prolabi in luto lubricove loco*, hallucinari, errare, & pondere deficere, juſto leviorem eſſe *nummum*. *Gol* *V. etiam* زل

زلم *zelm*, *Act.* Implere *lacum*, paucum efficere *donum*, & *zelem*, ac *zülem*, *Pl.* ازلام *ezlâm*, *i. q.* قدح *kydh*. Sagitta ſine alis, *pec.* quibus aleam exercere & res diſtribuendas ſortiri ſolebant Arabes Pagani. Talis portio, & *unit. cum* ā, res exigua ſub

gutture

gutture capræ, *vel* ovis dependens, *ita uti* quæ auribus adnaſcitur زنمة *zenemet dicitur. Item* ungula bifida *bovis, capræ, &c. aut* quod exiſtit ponè eam, *& idem etiam zülem cum ſuo Pl.* animal domeſticum fele minus vix caudam habens. *Gol.*

زلم *zülm*, *&* زلمة *zelmet*, *zelemet*, & *zülmet ac zülemet.* Rectum, quod re vera eſt. *V. Gol.*

زلما *zelmā*, *Fem. τῦ* ازلم *ezlem.* Sub faucibus pendulos lobulos habens *ovis*, *&* inciſam, dependente ſegmento, habens aurem *nobilior camela. G.*

زلو *zelū*, *& Caſt.* زله *zele* p. سلوك *ſülük.* Hirudo, ſanguiſuga.

زلوتة *vel* زلوطه *zolota.* Thalerus Hollandicus floreno Rhenenſi æquivalens. Złotowy tálar / Łopowy.

زلوج *zelūğ*, *&* مزلج *müzelliğ.* Paueus, *&* qui aliis hominibus ſe ſe inſerit, iiſque adhæret, cùm tamen ex iis non ſit; inferior, ſequior, avarus, tenax: *& zelūğ*, ob lubricitatem manu excidens *ſagitta. G.*

زلوخ *zelūch.* Superiore parte putei, ubi aquator conſiſtit, lubricus *locus. G.*

زلوع *zülū*, *i.q.* سلوع *sülū.* Aſcenſus per clivum montis. *G.*

زلوق *zelūk.* Longè diſſitus aut protenſus *montis clivus. G.*

زلول *zelūl*, *Act.* Pondere deficere, juſto leviorem eſſe *nummum. G.*

زله *zelle* p. Quod de eduliis domum auffertur ex convivio, *& zille*, *nomen* avis, apis, cicada arborea, quæ æſtivo fervidoque tempore alto ſtrepitu ſonat. *Caſt.*

زلية *zillijet*, *Pl.* زلالي *zelālī*, *Perſ.* زيلو *zīlū.* Strati genus laneum, non villoſum, ſtriatum, *vel* pictum. *G.*

زليج *zelīğ. Act. V.* زلج *Sic* زليف *Vide* زلف

زليخا *zelȳchā*, *& zülejchā.* Uxor Putiphari, quæ adamaverat Joſephum. Patriarcham.

زليفن *zelifen* p. *i.q.* تهديد *tehdīd* a. Terrefactio, *&* terrificus. *Hæl.*

زليق *zelȳk*, *i.q.* سقط *ſykt*, *& zuleyk.* Species mali Perſici glabra ac lævis, *aut* pruni. *Gol.*

زليلى *zillīlā. V.* زلة

زليم *zelīm*, *&* مزلم *müzellem.* Lævis, æqualis, affabrè factus *ſcipio*, *ſagitta*, commodæ magnitudinis & formæ. *G.*



زم

زم *zem*, *&* ژم *jem* p. Obſtetrix. *Caſt. At in Nr. lego* آورد *āwurd*, gena, maxilla.

زم *zemm* a. *Act.* Ligare, conſtringere, *pec.* habenâ *jumentum*, capiſtrare, corrigiis tranſverſis adſtringere, *& i.q.* تقدم *tekaddum*, *&* ſurſum efferre *caput*, ſurſum trahere ac protendere *naſum*, ſuperbire, petere, captare *ovem*, de *lupo*: loqui, implere *utrem*: *&* impleri.

زمانة *zemātet*, *Act.* Modeſtum, quietum, ac gravem eſſe. *Gol.*

زماح *zümmāh. Nom.* avis, quæ infantes è cunis rapit. *Gol.*

زمار *zimār*, *Act.* Vocem edere *ſtruthiocamelum marem*, *& ipſa* vox ejus. *Gol.*

زمار *zemmār.* Pſaltes, Pſalmiſta.

زماع *zemā.* Properantia, diligentia, *&* promptitudo, audacia, *& zimā*, *Pl. τῦ* زمعة

زمال *zimāl*, *Act.* Currere inclinando ad unius lateris onus & latus alterum attollendo *jumentum inæqualiter onuſtum*, *&* claudicare *camelum. Gol.*

زمال *zümmāl*, *V.* زمل

زمام *zimām*, *Pl.* ازمة *ezimme*, يولار *jular.* Habena, capiſtrum. *Redini, briglia, cavezza. & propriè* funiculus annexus annulo, qui per cameli naſum trajicitur, *ut eo regi poſſit*, *ei deinde alligatur habena, unde etiam ſic dicitur ipſa* habena, quâ ducitur aut ab inſeſſore regitur camelus. *Item* corrigia calcei. *Gol.* زمام بكردن *zimām begerden.* Capiſtro ſuper collum injecto inſtructus *camelus. Con la cavezza al collo. Ik.* زمام همتمز بلاد كفرة غنايم ممالك اسلاميه ايلكه مصروف ايكن *zimāmī himmetümüz bilādī keferei ghanāimī ( zemāimī ) memālikī islāmije ejlemege mæsrūf iken.* Cum eſſent habenæ curæ ſtudiique noſtri converſæ ad efficiendas provincias Infidelium prædas Imperii Fidelium, *quod Br. Eſſendo la noſtra ſomma cura, e deſiderio acquiſtar paeſi d'Infedeli & incorporarli all'Imperio fedele. Se. Sic* زمام همتلري مقاتلة كفاره معطوف ايكن *zimāmī himmetleri mukātelei küffāre mætūf iken.* Cùm converterentur ſtudia eorum ad dimicandum cum Infidelibus, *quod Brat. Intenti a combatter gl'Infedeli. Se.* زمام اهتمام مسرت انجاملري قلع قلاع و قمع ارباب نزاع صوبنه معطوف اولوب *zimānī ihtimāmī meſerret enğiāmleri kal-ÿ kylā we kæm-ÿ erbābī nizā ſæwbine mætūf olup.* Cùm ha-

 benæ

benæ ſtudii jucundi ejus directæ & converſæ eſſent ad diruendas arces ſubigendoſq; contumaces, *quod Br. Perche teneua i ſuoi gran diſegni voltati alla demolizione delle fortezze nemiche, & alla diſtruttione de gl' Infedeli. Se.*

زمان *zemān* a. چاغ *ćiāgh*, وقت *wakt*, دوران *dewrān*. Tempus, ſeculum, & fortuna, mundus. Zeit / Welt. *Tempo, ſtagione, ſecolo, ſorte, fortuna.* Temps, ſaiſon, ſiecle, ſort, fortune, monde. Czás / pogoda / wiek / przypadek / ſcześćie / albo nieſcześćie / świát. *V.* زمن & زمان معهوده دكين *zemāni maʿhūde degin.* Uſque ad tempus, ad terminum determinatum. Biß auff die beſtimbte Zeit. *Sino al termine, ò tempo preſiſſo.* Iuſqu'au temps prefix. Do náznáczonego czáſu *Ll.* زمان يسيرده *zemāni jesīrde.* Intra exiguum tempus. *In poco tempo. Se.* زمان قليلده *zemāni kalīlde, Idem.* زمان سالغده *zemāni sālifte,* گچن زمانده *gećen zemānde,* ايلرو زمانده *ilerü zemānde,* زمان قديده *zemāni kadīmde*, tempore præterito, antiquis temporibus, olim. *Nel tempo antico, ne' tempi paſſati Se.* سلطان سليمان زمان شريفلرندن برو *ſultān süleymān zemāni śerīflerinden berü*, à temporibus Solimani Regis. *Dal tempo, ò Regno felice di Sultan Solimano in qua. Se.* زمان عدالت نشانلرنده *zemāni ādālet nišānlerinde*, ejus temporibus æquitate inſignitis. *Sotto'l ſuo giuſtiſſimo Regno. Se.* زمان وكالتمزده *zemāni wekāletümüzde*, durante noſtro Gubernio aut miniſterio. *Nel tempo del noſtro miniſtero, ò governo. Ll.* زمان و زمين *zemānü zemin.* Univerſum. *L'univerſo. Ik.* پادشاه زمان *pādiśāhi zemān.* Rex ejus ſeculi, & Rex mundi. *Il Rè di quel tempo,& il Rè del mondo Ll. V.* موجع. *Item* زمان مرور ايدوب *zemān mürūr idüp.* Tempore elapſo, & multo poſt tempore. *Il tempo ſendo ſcorſo, & doppo eſſer paſſato molto tempo. Ll.* بر زمان *bir zemān.* olim, quodam tempore, aliquando. *Vn tempo, una volta, già. Ll.* زمان تنك اولدي *zemān tenk oldy.* Tempus effluxit, anguſtum factum eſt, breve, non multum reſtitit. *Il tempo è corto.* دخي زمان وار *dachy, daha zemān war*, Eſt adhuc aut ſupereſt tempus. *C'è ancora tempo, ò del tempo. Eb.* زمانه كوره *zemāne göre*, pro tempore, *aut* ratione temporis. *Secondo il tempo.* چوق زماندن صكره *ćiok zemānden ſon-ra*, poſt multum temporis. *Doppo molto tempo.* اول زمان *ol zemān*, eo tempore, tunc. *Allora.* اويله زماني *öjle*

*zemāni, & zemān.* Meridies. *Mezzo di, meriggio.* چوق زمان *ćiok zemān*, نچه زمان *niće zemān*, multum temporis, diù. *Molto, lungo tempo, un buon pezzo di tempo.* طوغجق زمان *doghağiak zemān.* Tempus, quo naſciturus eſt, naſcendi. *Il tempo, c'hà da naſcere.* چوق زماندركه *ćiok zemān dür ki*, jam pridem. *Gran tempo fà.* زمانسز *zemānſyz*, extra tempus, importunè. *Fuor di tempo, à ſpropoſito, importunamente.* زماننده *zemāninde*, tempori, ſuo tempore, tempeſtivè. *Al ſuo tempo, à propoſito.* زمان ايله *zemān ile*, cum tempore, opportunè. *Col tempo, à tempo, & opportunamente.* زمانه اويمق *zemāne ujmak*, ſervire tempori. *Accommodarſi al tempo, caminar ſecondo'l tempo, quod &* زمانه موافقت *zemāne müwāfekat* … *Idem.* اكن زماني *ekin zemāni*, tempus ſationis, ſeminandi aut ſerendi *Tempo di ſeminare.* اوراق زماني *orak zemāni*, tempus metendi, meſſis. *Tempo di mietere, della raccolta.*

زمانا *zemānā*, *pro* زمانا *zemānen.* Interdum, & tempeſtivè. *Di tempo in tempo, & à tempo. Ah.*

زمانة *zemānet*, *i. q.* دهر *d.hr*, & Amor, calamitas, & pernicies, quæ animalibus accidere ſolet, *pec.* impotentia pedum. *Gol.* &

زمانه *zemane* p. *i. q.* زمان *zemān.* Tempus, ſeculum, orbis, & fortuna, *pec.* adverſa, infelicitas. *Tempo, fortuna, fatalità, mala ſorte, ſecolo, mondo, cielo, deſtino. Ik.*

زماني *zemāni.* Ad tempus pertinens, temporarius, temporalis, mundanus. *Temporale, mondano, caduco.*

زماهن *zemāhen* p. Ferrum tenax, mollius. *Caſt.* & *ex Ni*. vilis, ſordidus, nemini benefaciens *homo.*

زمج *zemğ.* Iratus, & *zemeğ*, ira. *G.*

زمج *zümmeğ*, *Perſ.* زمنج *zümmenğ. Nom.* avis rapacis, quæ & دو برادران *dü bürāderān* p. *dicitur*, *i. e.* duo fratres, quia prædæ impar à ſocia juvatur. *G.*

زمجة *zimiğğet.* Roſtrum ſtruthiocameli. *Gol.*

زمجر *zemğer.* Leo, & ſagitta tenuis. *Gol.*

زمجرة *zemğeret*, *Pl.* زماجر *zemāğir*, & زماجير *zemāğīr.* Rumor, clamor. *Gol.*

زمجي *zimiğğiā.* Uropygium, unde oritur cauda avis, & *ipſa* cauda. *G.*

زمح *zümmeh.* Ignobilis, brevis & deſpectus, & niger ac deformis. *G.*

زمخ *zümmach*, *P.* *rū* زامخ

زمخرة

زمخرة *zemcharet.* Sagitta, *pec.* longa ac tenuis, *ita* fidicina, aulœda, *vel* meretrix. *G.*

زمخري *zemcheri.* Crura; *pec.* anteriora, longiora habens *ſtruthiocamelus. G.*

زمخك *zümchak*, & *zümchuk* *p.* خسيس *chasis*, & بخيل *bachyl.* Vilis, ſordidus, abjectus, avarus, qui nemini benefacit, & *ex Caſt. zamchak*, lignum, quod alligatur torqui canis, & ligno, quod intercedit, funis, quo canis ducitur, *ne mordendo funem abrumpat.*

زمر *zemr*, *Act.* Canere voce *vel* inſtrumento, *pec.* fiſtulâ. pſallere, & *zemer*, *ac zemir*, paucos pilos & parum virilis animi habere *virum*, calcitrare, pede percutere. *Gol.*

زمرة *zümret*, *zümre* *a.* بولك *bölük*, فرقه *fyrka* Cœrus, turba hominum, familia. *Turba*, *moltitudine*, *truppa.* زمرۀ ضلال دفعنه ارسال بيوردي *zümrei zalāl def-ýne irsal büjürdy*, miſit eum ad profligandum cœtum deviorum. *Se.* زمرۀ ملك *zümrei melek.* Turba Angelorum. *Legione d'Angeli. Ab.*

زمرد *zümrüd* *p. t. pro* زمرّد *zümürrüd*, & *zümürüd* *a.* Smaragdus. Schmaragd. *Smeraldo.* Eſmeraude. Smáragd. قصر زمرّد *kaſri zümürrüd.* Palatium ſmaragdinum. *Palazzo ſmeraldino, di ſmeraldo. Ab.*

زمرّدي *zümürrüdi* *a. Ik.* & *uſit.* زمرّدين *zümürrüdin* *p.* Smaragdinus. Von Schmaragd. *Smeraldino, di ſmeraldo.* De couleur d'eſmeraude. Smáragdowy.

زمزم *zemzem.* Nomen putei Meccani, & longâ cervice *camela*, *item zimzim*, & زمزيم *zimzīm*, annoſus *camelus. G.*

زمزمه *zemzemet*, *Act.* Sonare fragore *tonitru*, verba facere, *ſeu* muſſitare, murmurare *magum* inter edendum aut circa tempus ſumendi cibum. *Gol. aut ut Caſt.* ſonus, tonitru, vox, lectio carminum, odarum, cantus, muſſitatio, quæ vix intelligitur aut diſtingui poteſt, contentio ejuſve murmur, & *uſit.* زمزمه *zemzeme*, garritus, ſermo adulatorius. *Suono*, *ciancie*, *diſcorſi adulatorii.* زمزمه پيراي *zemzeme pīrāj*, *q.* vocem efferens, modulans, modulator. *Che canta. Ik.* زمزمه كويان *zemzeme gûjān*, canentes, gementes *turtures. Eb. V.* دمدمه & زمزمه ويرمك *zemzeme wirmek* Intonare. *Intonare il canto. An.*

زمزملمك *zemzemlemek* *t.* Pitiſſare.

زمستان *zimiſtān* *p.* قيش فصلي *kyš faſly.* Hyems, brumale tempus. *Invernata, in-*



*verno*, & *ex Nir.* علم حكمت *ilmi hykmet*, ſcientia, ſapientia. *V.* سرما

زمع *zem*, *Act.* Parere, & *zama*, properare, accelerare, mente percelli, & attonitum eſſe ex metu, & *ipſa* perculſio ac attoniti animi ſtupor, & ſequior viliorq; pars hominum. *Gol. V. etiam* زمعه

زمع *zemy*, زموع *zemū*, & زميع *zemȳ*, *Pl.* زمعا *zuma-à.* Properans, feſtinans; *zemū*, lepus, *ceu* brevi greſſu incedens, & *zemȳ*, promptus ac diligens in proſequenda re, audax, ſtrenuus, promptâ & egregiâ pollens *prudentiâ. G.*

زمعان *zema-an*, *Act.* Lentè incedere, tardigradum eſſe, & lentus progreſſus. *G.*

زمعه *zema-ât*, *Pl.* زمع *zema*, & زماع *zimā.* Res adnata poſticis partibus ungulæ bifidæ; *ut bovinæ*, *caprinæ*, *item*, *uti* & زمع *zema*, *pro Sing.* Calcar galli, & *Pl.* زمعات *zema-ât*, pedes leporini. *G.*

زمق *zamk*, *Act.* صقال يولمق *ſakal jolmak.* Evellere *barbam*, & *eam* diſcriminare. *Acht.*

زمكان *zemkân* *p.* Crines circa pubem. *Caſt.*

زمكى *zimekkā.* Radix caudæ avis, uropygium. *G.* (*f. zemegun.*)

زمل *ziml*, *zimil*, *zümel*, زمّل *zümmel*, زمّال *zümmāl*, زمّيل *zümmejl*, & *duo hæc cum* à, *Comm. gen.* Puſillanimis, ignavus, languens. *G.*

زملج *zümlüğ*, *zümleğ* *p.* كلبك *kelebek.* Papilio. *Farfalla.*

زمم *zemem*, *i. q.* قصد *kaſt*, & Ex adverſo reſpondens, propinquus. *G.*

زمن *zemn*, زمنة *zümnet*, & زمانة *zemānet*, *Act.* Temporis & ætatis noxâ affici; *aut* ex onere nimio lædi *animal. G.*

زمن *zemn*, & زمان *zemān*, *Pl.* ازمان *ezmān*, ازمنه *ezminet*, & ازمن *ezmun.* Tempus, *de multo & pauco dicitur*, & fortuna, *ut quæ cum tempore mutatur. Gol. Tempo*, *fortuna*, *ſorte.* زمن يسيرده *zemnī jesīrde*, *i. q.* زمان يسيرده, *quod vide in* زمان; زمن يسيرده جمع كثير شاه كشوركير معسكرنه ملحق اولديلر *zemnī jesīrde ğem-ȳ kesīr šāhī kiśwergīr mu-àskerine mulhak oldyler.* Intra exiguum tempus magnus exercitus confluxit ad caſtra Regis regionum debellatoris, *quod Br. In poco ſpatio di tempo s'unì una grandiſſima moltitudine di gente al Campo Regio. Se.*

زمن *zemin*, & زمين *zemīn*, *Pl.* زمنون *zeminūn*, & زمنى *zemnā*, كوترم *kötürum.* Affectus temporis ætatiſve noxâ, *aut* dorſi vulne-



Digitized by Google

vulnere ex onere. *Gol. uſit.* Paralyticus, & pedibus *pec.* impotens. *Paralitico, ſtroppiato dalla vecchiaia.*

زمنج *zemenğ* p. *i.q.* زمّج *zümmeğ* a. *quod vide*, & *ex Nis.* Lapis cylindraceus rotundus, quo tecta lutea complanantur, ne pluvia penetret. *Caſt.*

زمنلك *zeminlik*, & *f.* زمنی *zeminî.* Paralyſis. *Paraliſia. An.*

زمنون *zeminûne*, *Pl.* *tû* زمن *zemin.*

زمو *zümû* p. خاك بام وغيره *châkî bâm we ghajrihi. Nis.* Tectum ex lignis, terrâ & luto compoſitum, & terra, *pec.* quæ tecto domûs inſternitur. *Caſt.*

زمو *jemû* p. Borax. *Caſt.*

زموده *zümûde* p. صلنجق *ſalynğiak.* Oſcillum.

زمولوغ *jemûlûgh* p. يوالق طاشي *jüwalak taſi.* Lapis cylindraceus, &c. *ut in* زمنج

زمون *zemûn*, an *zümûn* p. قرنجه *karınğe.* Formica. *Hel.*

زموني *zemûnî* p. يردن كسمه او *jerden keſme ew.* Mapale ſub terra factum, *in quo, ut Bajadi in Perſia, hyemare ſolent, in montibus æſtivant*, & tectum domûs ex luto. *Caſt.*

زمه *zeme* p. شب يمني *ſebî jemenî*, & زاج *zâğ.* Alumen, & vitriolum. *Nis.*

زمهر *zember.* Iratus, iracundus, & ridendo ſtringens dentes. *G.*

زمهرير *zemberîr* a. (*vul. zemberî*) شدّت برد *ſiddetî berd.* Vehemens frigus, algor, hyemis rigidioris initium. *Gran freddo, Inuerno. Sic* قيش زمهرى وقتى ايدي *kyś zemherî* (*pro* زمهريري *zemberîrî*) *waktŷ idy.* Ingruebat rigidior hyems. *Continuaua il rigore dell' inuerno. Tew.* حرّ نار كرهٔ زمهريره تأثيرو تسخير چرخ اثير اتدى *harrî nâr gürei* (*kürei*) *zemherîreteesîr we teſchyrî ćarchŷ esîr itty.* Ardor ignis ſphæram frigoris, *ſeu* regionem aëris frigidam penetravit ſuperavitve, ac ipſum cœlum ſtellatum ſubegit aut occupavit. *Se. Amplificatio incendii.*

زمی *zemî* p. t. Terra, *pro uſit.* زمين, *quæ V.*

زميت *zemît*, & زمّيت *zimmît*, *i.q.* وقور *wekûr.* Gravis, modeſtus. *G.*

زميع *zemŷs. V.* زمع

زميق *zemŷk*, & مزموق *mezmûk*, *Fœm.* ة. Diſcriminatam habens *barbam. Acht.*

زميل *zemîl*, *i. q.* زديف *zedîf.* Secundus inſeſſor, qui ponè alium ſedet vehiturve. *Gol.*

زمّيل *zümmejl. V.* زمل *züml.*

زمين *zemîn* a. *V.* زمن *zemin.*

زمين *zemîn* p. (& *rariùs* زمی *zemî*) يز *jer*, ارض *erz.* Terra, ſolum, tellus, regio. Erde/Land. *Terra, paeſe.* Terre, pays. Ziemia. & *ex Caſt.* Pavimentum, fundus *ciſternæ*, &c. علم زمين *ĭlmî zemîn.* Geometria. *An.* مغرب زمين *meghrib zemîn*, & *zemînî.* Regio Africæ. *L'Africa. Eb.* زمين بوس *zemîn bos.* Oſculum, oſculatio terræ. *Il baciar la terra, profondo inchino. Ik.* زمين و زمان *zemînü zemân.* Vniverſum. *Il.* كون و مكان *kewnü mekân. V.* پادشاه

ذات الزّمين *zâtez-zümejn.* Tempore quodam elapſo. *G.*

زميني *zemînî* p. *pro Arabico* زمين *zemîn*, & Terrenus, ad terram ſpectans.

## زن

زن *zen* p. عورت *ăwret.* Mulier, fœmina, & uxor. Weib. *Donna, femina, moglie.* Femme. Białagłowá / niewiáſtá / żoná. زن و فرزندی *zenü ferzendî*, uxor & proles ejus. *La moglie, e figliuoli.* زن و بچه لرينه ال اوزاتمشلر *zenü peććlerine el uzatmiſler.* Extenderunt manûs *violentas* in eorum uxores prolesve. *Steſero le mani inſolenti alle loro mogli, e figliuoli. Se.* زن پيرايه *zenî pîrâje*, مشاطه *meśśâta.* Ornatrix ſponſarum. *Perucchiera.* زن كردن *zen kerden*, & زن بردن *zen bürden*, uxorem ducere. *Prender moglie. Item ex Nis.* زن *zen*, نازله و نشاطله يورين كمسه *nâzile we niśâtyle jürijen kimſe.* Qui ficto aut ſimulato quodam greſſu incedit alacriùs, animoſiùs, jactabundè. *Porrò* زن *zen*, *Part. Comp.* اورېجي *urığı*, چاليجي *ćalyğı*, percutiens, pulſans, *ut* خشت زن *chyśt zen.* Laterarius, qui lateres conficit. *Mattonaio.* طبل زن *tabyl zen.* Tympaniſta. *Tamburino.* راه زن *râh zen.* Latro. *Aſſaſſino*, &c. *quæ vide in propriis locis.*

زژن *jen* p. زشت *ziśt.* Turpis, deformis. *Nis.*

زن *zinn* a. Phaſeolus viridis, & avena. *G.*

زنأ *zenee*, *Act.* Aſcendere *montem, aut per eum*, accedere *ad quinquaginta. Gol. Vide* زنو

زنا *zenâ* a. Brevis *vir*, *umbra*, anguſtia, *pec.* ſuppreſſio urinæ, & p. *Part.* *tû* زدن *zeden.* Percutiens, pulſans. *G.*

زنا *zinâ* a. Scortatio, mœchatio, adulterium. Hurerey/Ehebruch. *Fornicazione, luſſuria, adulterio.* Paillardiſe, adultere. Nierząd / wſzeteczność / cudzołoſtwo.

زنا ا *zinâ* a. & زنايه ارتكاب *zinâje irtikâb* a. Mœchari, fornicari, ſcortari, adulterium

terium committere. *Commetter adulterio, fornicare, puttaneggiare.* ولد زنا *weledi zinā.* Spurius. *Baſtardo. V.* ولد

زناة *zennāet, i.q.* قردة *kyrdet.* Simia *fœmina. G.*

زنات *zünnāt, Pl.* *rū* زانى *zānī.*

زناج *zünnāğ p.* Placenta duplicata, *vel* panis, in cujus medio fructûs, carnes & pinguedo continentur cum croco paratus. *Caſt.*

زناد *zinād, Pl.* *rū* زند *zend.*

زنار *zünnār a.* (*& zennār. Caſt.*) كشيشلر قوشاغى *keššler kušaghy.* Chorda, *ſeu* cingulum Religioſorum, *v.g. Franciſcanorum, vel, ut Caſt.* zona funiformis duodecim nodos habens, quam Monachi gerunt, *&* Magi Indiani, *ſeu* Maguſæj. *Cintura di corda, come portano li Padri Franceſcani, & altri Religioſi, e li Magi adoratori del fuoco, & ſimpliciter* Cingulum. *Cintura, cintola., & q.* Stola Sacerdotalis. *Stola.* قيروب انلرك تارو زنارنى *kyrüb anlarün tārü zünnārını, Verſ.* Disfringendo eorum *Chriſtianorum* campanas ſtolaſque aut cingula. *Se.* ارباب زنار و ناقوس *erbābi zünnarü nākūs.* Qui utuntur chordis & campanis, *i.e.* Chriſtiani, *pec.* religioſi. *V.* قدوة

زنارة *zünnāret,* ſeu *zünnāre, Pl.* زنانير *zenānīr, Idem,* Cingulum, &c.

زناق *zenak, & zünāk.* Annulus corio impoſitus, qui ſubditur mento equino, *&* quidquid ori, *vel* naſo imponitur, ut pro arbitrio tractari poſſit equus, *uti fit, cum calceatur, aut inciditur vena, &* compedes, quibus quaterni religantur pedes, *& zinak,* monile, colli aut gutturis ornamentum. *G.*

زناكار *zinākār p.* Mœchator, adulter. *Fornicatore, adultero, puttaniere.*

زنان *zenān.* Mulieres, *Pl.* *rū* زن *zen. Sic* زنان خوانده كلن المغه كلن عورتلر *zenānī chūnde, gelin almagha gelen äwretler.* Mulieres, quæ ſponſi cognatæ & amicæ ſponſam viſitatum adque eam convivatum veniunt, ac deinde ad ſponſum deducunt. *Le Donne, che vengono à prender la ſpoſa per condurla allo ſpoſo. Item* زنان *zenān, Part.* *rū* زدن *zeden.* Verberans, *&* verberando, &c. تيغ زنان *tygh zenān,* vibrantes gladium, *aut eo* ferientes, *quod Br. Maneggiando la ſcimitarra. Se.*

زنانه *zenāne p.* Muliebris, muliebriter, *ut* زنانجه قفتانجقلر كيوب *zenāneğe kaftanğykler gejüp.* Muliebres induendo veſtes. *Preſo adoſſo veſticciole donneſche. Hal.*

زنانير *zenānīr, Plur.* *rū* زنار *zünnār;*



*&* Glarea, lapilli exigui, *&* parvæ muſcæ. *Gol.*

زنبار *zimbār, &* زنبور *zümbür, Fæm. gen. Coll. Pl.* زنابير *zenābīr.* Crabro, veſpa, apis. *V.* زنبور

زنباره *zempāre p. Comp.* Ganeo, ſcortator, mœchus, fornicator, mulierum ſectator. Geyl/Hurer/Hurenjäger. *Puttaniere, luſſurioſo.* Luxurieux, putaſſier. Nierzat dnik/porubnik/kureronik.

زنبارەلك *zempārelik, Abſtr.* Mulierum ſectatio, ſcortatio. Hurerey/Hurenjägerey. *Carnalità, &c.*

زنبان *zempān p.* انيسون *anīsūn.* Aniſum, ammi *Caſt.*

زنبر *zember, zembür, & zümber p.* Linter, *&* ſaccus coriaceus, *vel* panni ſtrative pars lignis fulcita, quâ lutum portatur. *Vaſo da portar il fango, & truogolo, vaſo da tenervi il mangiar de' porci, ò d'altri animali. Bern. V. etiam Caſt.*

زنبرك *zemberek.* Arcubaliſta. Ein Armbruſt/Baleſter. *Baleſtra.* Arbaleſte. Kuſſá. زنبرك اشغى *zemberek aśghy.* Aſtragalus arcubaliſtæ. Die Nuß an dem Armbruſt. *Noce, cocca della baleſtra.* زنبرك اوقى *zemberek oky,* زنبوك *zembūk p.* Sagitta, quæ ex arcubaliſtæ tubulo ejicitur, *aut* ſagitta incurvi ferri, quo arcubaliſta tenſa tenetur. *Caſt. Freccia di baleſtra.*

زنبركچى *zemberekči.* Baliſtarius. Armbruſtmacher. *Baleſtriere.* Arbaleſtier. Kuſſny ſtrzelec / y co kuſſe robi.

زنبرى *zemberi, &* زنبرية *zemberijet, i.q.* زبزب *zebzeb.* Navigii genus. *G.*

زنبق *zembak p. a. t.* Lilium. Lilien. *Giglio.* Lis. Lilia. *Item ex Gol. & Caſt.* Jaſminum album ejuſve oleum.

زنبل *zembel p. i.q.* زنبر *Caſt.*

زنبور *zembūr p. i.q.* زنبور *zümbür a.* Apis, *&* veſpa, crabro. *Ape, pecchia, calabrone, veſpa.* زنبور كبى اسلام ديارينه اوشديلر *zembūr gibi islām dijārine ušštiler.* Inſtar veſparum in Ditiones Othomanicas involârunt, *quod Br. Come l'inſolentiſſime veſpe andarono infeſtando li paeſi Fedeli. Se.* زنبور خر *zembūrī char.* Veſpa.

زنبه *zembe p.* Pubes. *Caſt.*

زنبيل *zembīl p.* زبيل *zibīl, &* زنبيل *zimbīl a. Pl.* زنابيل *zenābīl.* Corbis, cophinus, ſportula ex ſpartis, vimine, *vel* foliis palmæ contexta, quæ plerumque ſupernè conſtringitur. Korb/Zecker. *Caneſtro, ſporta.* Cabats, ſporte, pannier. Koſſ/koſſyk. دزبيل

زنبيل باف *zembil bâf* p. زنبيلجى *zembilği*. Corbium contextor. *Sportaro, che fà le ſporte.*

زنبيله *zembile* p. قرزيلرک اكنه لكى *terzilerün igneligi*. Theca, in qua reconduntur acûs, *& ex Caſt.* repoſitorium, in quo panni ſimileſve res conduntur, *ut in tonſoria officina.*

زنترة *zenteret*. Anguſtia, difficultas. *Gol.*

زنتور *zentûr* p. vul. *ſantur* a. Cymbalum, *inſtrumentum muſicum quadrangulum fidibus aeneis inſtructum, quæ duobus bacillis,* ſeu *virgulis pulſantur.* Hackbrett. *Arpicordo.* Cimbales. Cymbal.

زنج *zenğ* a. Tympanum, *& zeneğ*, vehementia ſitis, quâ inteſtina & viſcera contrahuntur. *Item* زنج *zinğ*, *&* زنوج *zunûğ* (زنجى *zinğî*, *Nom. Unit.*) Æthiopum genus, *unde Zingis extrema ad ſinum Barbaricum Ptolemæo. Gol.*

زنج *zenğ* p. *Nom.* Regionis. *Ni*. *& ex Caſt.* mentum, maxillæ pars, *pec.* inferior, in qua barba naſcitur, *&* validus.

زنج *zinğ* p. *quod vulg.* زل *zill.* Inſtrumentum muſicum, *h. e. duo pelviculi*, ſeu *orbes aenei, quibus colliſis editur ſonus, in ſaltatione, lætitia, deductione*, vel *introductione honorifica uſurpari ſolent*, *&* gummi. *Caſt. Item ex Ni*. يورك اوينمق *jürek ojnamak*, palpitano cordis, *&* زيوه *jiwa*. Argentum vivum.

زنج *zünğ* p. اغاج كوبكى *aghağ köpügi.* Lacryma arboris, gummi.

زنجاب *zinğiab* t. Mus ponticus. Fehe. *Ermellino grigio.* Ermine griſe. Popielicá. *Eſt pro* سنجاب *ſinğiab*, *quod vide.*

زنجابى *zinğiâbî*. Griſeus, cinerei coloris. *Di color di ſorcio, grigio, di cenere. V.* سنجابى

زنجار *zinğiâr* a. Ærugo, *&* زنجار الحديد *zinğiâr il-hedîd.* Rubigo. *Ruggine.*

زنجب *zünğeb*, *&* زنجبان *zenğiubân.* Cingulum, zona. *Gol.*

زنجبيل *zenğebil* (*etiam vel.* زنجفيل *zinğefil*) اتشي اوت *iſſy ot.* Zinziber. Imber. *Gengiovo, gengeuere.* Gingembre. Imbier.

زنجبيل شامى *zenğebili ſâmi.* Helenium. *Item ex Gol. zenğebil*, vinum, *pec. quod* Paradiſi *fore dicunt*, *&* fons, *ſeu* potus paradiſi.

زنجرة *zenğeret*, *Act.* Concrepere pollice & medio digito junctis iis & divulſis; *vel* eorundem digitorum, pollicisve & indicis, unguibus excitare ſtridorem, dicendo, *ne hoc quidem dabo tibi. Gol.*

زنجف *zinğef* p. Fimbria, margo veſtis duplicata, *vel* expanſa foras. Saum / oder Belege / Brám / Borte / Auffſchlag. *Fregio, paramento di veſte.* Bordure, parements d'un habit. Wylogi / wylożki. *Ik.*

زنجفره *zinğifre*. Cinnabaris, minium factitium. Cinnober / Menning. *Cinabro, minio.* Cinnabre, vermillon. Cynobr.

زنجفلمك *zinğeflemek*. Marginare, fimbriis veſtem ornare. Die Auffſchläg auff einen Rock ſetzen / verbrämen. *Fregiare.* Border, mettre les parements. Wylogi przyßyć.

زنجفيل *zinğefil. V.* زنجبيل

زنجور *zenğiûr* p. Catena, *pro* زنجير

زنچه *zence* p. بازار عورتى *bâzâr awreti.* Forenſis mulier, impudica, meretrix publica. *Donna proſtituta.*

زنجير *zenğîr* a. Crepitus, *aut* ſtridor, colliſiove, *de qua in* زنجرة

زنجير *zenğîr & zinğîr* p. t. Catena. Kette. *Catena.* Chaine. Láncuch. التون زنجير *altun zinğîr*, catena aurea, torques aureus. Eine guldene Kette. *Catena, ò collana d'oro.* Vne chaine d'or. Láncuch / albo láncuſzek złoty. ! درزنجير *der zinğir* a. Catenare, in vincula conjicere. *Metter alla catena, incatenare.* زنجير تكخيردن بوشانوب *zinğîri teechÿrden boſânüp.* Solutis dilationis vinculis, *quod Br. Spezzata la catena della patienza. Se.*

زنجيرة *zinğîret*. Albedo in unguibus puerorum. *Gol.*

زنجيرک *zinğîrek* p. *Dimin.* τῦ زنجير *zinğîr.* Catenula, *&* ductûs concinnè involuti in ſcripturis, *&* opere ſculptili. *Caſt.*

زنجيرلمك *zinğîrlemek*, زنجيره اورمق *zinğîre urmak.* Catenare, catenâ vincire. Mit Ketten binden / an Ketten ſchmieden. *Incatenare, porre alla catena, legar con catena.* Enchainer. Láncuchem wiozáć.

زنجيرلو *zinğîrlü.* Catenâ vinctus, onuſtus. *Incatenato, legato con catena*, *&* التون زنجيرلو *altun zinğîrlü.* Torquatus, torque donatus aut ornatus. *Che hà al collo una catena d'oro. Hinc* Equites aurei velleris *vocantur ſimpliciter* التون زنجيرلو *altun zinğîrlü, aliàs* Eques torquatus *ſic dici poteſt.*

زنح *zanh*, *Act.* Laudare, pellere, anguſtiùs agere duriùſque *in contractu. G.*

زنخ *zenach*, *Act.* Corruptum rancidumve eſſe, *&* fœtere *oleum, unguentum, cibum, & zenych*, rancidum fœtenſve *oleum, unguentum. Gol.*

زنخ *zanch*, ſeu *zenach*, *&* زنخدان *zenechdân* p. انكك *en-ek.* Mentum, *&* ſcrobs, fovea in mento. *Mento, barbozzo, foſſetta nel mento.*

زنخة



Digitized by Google

زنخة *zenychat. Cameli* quorum ventres contrahuntur præ ſiti. *G.*

زند *zend*, *Pl.* زناد *zinād*, زنود *zünūd*, ازند *eznüd*, & ازناد *eznād.* Igniarium, quo excutitur ignis, *eſtque propriè Arabibus* lignum, quod motu ſuo & attritu in alterum inferius & excavatum immittit ignitas ſcintillas, & cubitus *μηχυς duobus conſtans oſſibus*, *altero* tenuiore, qui interior, & الزّندالاعلى *ez-zendül-aʿlā vocatur*, *ac proprio nomine* كوع *kūʿ*; *altero* craſſiore, qui exterior, & الزّندالاسفل *ez-zendül-esfel nominatur*, *unâ voce* كرسوع *kursūʿ*. *Gol. Aliàs*

زند *zend* p. Libri duodecim Patriarchæ Abrahamo de cœlo (ut fabulantur) demiſſi. *Hel. ant*, *ut Caſt.* Librorum Abrahami interpretatio, *cujus author* بازند *bāzend fuit. Item*

زند *zened*, & آتش زند *āteš zened*, & زندستا *zendeſtā*, *vel* زند ستان *zendeſtān*, *zendiſtān*, Igniarium, *quo ignis excutitur. Accialino, fucile, focile, battifuoco.*

زندان *zendān* a. *Dual.* Duo illa ligna, *ſcilicet* ignitabulum & ſuſcitabulum in زند *zend* a. explicata, & duo cubiti oſſa, *de quibus ibidem*, *ſcil.* ulna & radius *Arabum Interpretibus* focile majus & minus *dicta. Vide Gol.*

زندان *zindān* t. p. حبس اولنجق یر *habs olunağıak jer.* Carcer. Kercker / Gefängnuß. *Carcere*, *prigione.* Priſon. Więzienie. زندانه قومق *zindāne komak*, ا حبس *habs* e. & زندانلمق *zindānlamak* t. In carcerem conjicere, incarcerare. In die Gefängnuß ſtecken / in Verhafft nemmen. *Incarcerare*, *metter in prigione.* Empriſonner, mettre en priſon. Sádzić w więzienie / wsádzić. زنداندن چقرمق *zindānden čikarmak.* E carcere educere. Auß der Gefängnuß herauß laſſen. *Cavar di prigione*, *ſcarcerare*, *rilaſſare.* Oſter de priſon, relaſcher, deſempriſonner. Z więzienia wypuśćić/wyzwolić.

زندابان *vel* زندان‌بان *zindānbān* p. & زندانجی *zindānği* t. Carcerarius, ergaſtularius, carceris cuſtos *vel* præfectus. Stockmeiſter / Thurnhüter. *Guardiano della carcere*, *che hà la cura de' carcerati.* Concierge, gardien de priſon. Táráſowy.

زندانلمق *zindānlamak. V. præcedens.*

زندانی *zindānī* p. & اهل زندان *ehli zindān.* Carceratus, in carcere detentus. *Carcerato*, *incarcerato*, *che ſtà in prigione. In Pl.* زندانیان *zindānijān.* Incarcerati. *Li carcerati*, *prigioni.*



زندة *zendet.* Lignum excavatum alteri زند *zend* dicto ſuppoſitum, in quo, ceu fomite recipitur excuſſus ignis.

زندران *zindrān*, & زندباف *zindbāf*, *zendbāf*, *zenedbāf.* Luſcinia. *Caſt.*

زندرود *zinderūd* p. *Nom.* Fluvii, qui Iſpahanam tranſit, *ex Occidente urbem ingreſſus 4. paraſangis in Oriente evaneſcit. Caſt.*

زندستان *zendiſtān*, &c. *V. in* زند *zened* p.

زندقة *zindakat*, *zindaka.* Impietas & certa hæreſis, *ut in* زندیق *zendȳk. Ik.* الهادو زندقه‌لری *ilhādü zindakaleri.* Eorum violentiæ ac iniquitates, impietates. *Se.*

زندکان *zindegān* p. Vivi, *Pl.* τῦ زنده

زندکانی *zindegānī* p. *Abſtr.* Vita, vivere, victus. *Vita*, *il vivere.* ا زندکانی *zindegānī* e. زندکانی اوزره او *zindegānī üzre* ol. کچنمک *gečinmek.* Vivere, vitam ducere, victitare. *Vivere, paſſarſela, far vita.* زندکانی جدید *zindegānī ğedīd.* Nova vita. *Nuova vita. Se.* حسن زندکانی *husnī zindegānī.* Bona correſpondentia, bonus vitæ, & procedendi modus. *Buona corriſpondenza, paſſarſela bene. Ll.* دوستانه زندکانی ایده‌لم *dostāne zindegānī idelüm.* Amicè inter nos vivamus, bonam ſervemus correſpondentiam, *quod Br. Viviamo amichevolmente. Se.* اول مکوبک جسدن خرد و بازهٔ زندکانیسنی پرپرد ایدوب کالبدین شکسته و مرغ روحنی قفس تنندن رسته ایلدی *ol menkūbün ğeſedin churd we bāzeï zindegānīſini pür dürd idüp kālbedīn šikeſte we murghȳ rūhyni kafasï teninden reſte ejledy.* Illius devii corpus in partes diſcidit, falconemque vitæ ejus occœcavit, molem corporis ejus confregit, volucremque ſpiritûs ejus, animæ, ex cavea corporis dimiſit, *i.e.* occidit, interfecit eum, *quod Br. Lacerò il ſuo corpo, e liberò l'augello della ſua anima dalla gabbia della ſua perſona. Se.*

زندکی *zindegi* p. درلك *dirlik*, حیات *hajat.* Vita. *Vita.*

زندوان *zindiwān* & زندواف *zindewāf* p. *i. q.* زندران *zindrān*, هزار دستان *hezār deſtān.* Philomela. *Ni.*

زندوست *zendoſt* p. *Comp.* Mulierum amator, ganeo. *Amator di donne*, *puttaniere.*

زنده *zende* p. Liber Infidelium. *Caſt.* & *etiam* ژنده *jende*, بیوك كه قورقنج و مهیب اولا *büjuk ki korkunğ we mehīb ola.* Magnus, ingens & terribilis. *Hal.*

زنده *zende* p. دری *diri.* Vivus. *Vivo.* زنده کشتن *zinde geſten.* Reviviſcere. *Rivivere.*

*viuere.* زنده كردانـدن *zinde gerdānden.Caſt.* *& uſit.* زنده ساختن *zinde sāchten.* Vivum facere, vitâ donare, ad vitam reducere. *Riſuſcitare, tornar alla vita.* *Unde* زنده ساز *zinde sāz.* Reſuſcitator, vitæ reſtitutor, vivificans. *Riſuſcitatore. Ik.* زنده دار *zinde dār, Comp.* Vivum tenens, & vigilem, inſomnem ducens, *ut* زنده داران شب *zinde dārānī šeb*, vel *šebi zindedarān.* Qui noctes inſomnes ducunt. *Che vegliano tutta la notte.* زنده پيل *&* ژندپيل *zende pīl*, *&* ژنده پيل *jende pīl.* Magnus elephas, mas, *vel* fœmina, *& zinde pīl*, elephas *fœmina*, elephas vivus, *i. e.* ſanus, incolumis, vegetus, *&* gigas *mas*, dæmon. *Caſt.* زنده ران *zinderān*, زندكاني *zindegānī*, *&* زنده واف *zinde wāf*, *i. q.* زنده *Porrò* زندواف *&* زندكاني *&* زندران *zindeın Ik. videtur eſſe* Fomes, ignem concipiens aut eliciens.

ژنده *jende* p. *Vide praecedentia*, *& jinde,* خرقه *chyrka*, اسكش *oskimıš*, يرتلمش *jirtylmıš*, پاره لنمش *pārelenmıš.* Cento, veſtis detrita, lacera, aſſumentis conſuta *& ex Caſt.* magnus, terribilis. *Veſte lacera, ſchiavina.*

زنديدن *zinedīden* p. Subigi, comprimi à mare *aliquam. Caſt.*

زنديق *zindȳk*, *& zendȳk*, *Plur.* زنادقة *zenādykat*, *&* زناديق *zenādȳk.* Impius, atheos, *& ex Gol.* Magus, aſſecla Zoroaſtis, qui duo poſuit prima rerum principia, lucem & tenebras. *Empio, Ateiſta. Tef. Ik.*

زنشوي *ſeu uſit.* زن شوي *zen šūj.* Concubina, & vir, qui concubinas alit. *Caſt.*

زنفيلجة *zinfīleğet*, زنفليجة *zenfelīğet*, *&* زنفجيلة *zinfeğīlet* a. *i. q.* زنبيله *zenbīle* p. Repoſitorium, in quo panni ſimileſve res conduntur, *ut apud tonſores. G.*

زنق *zank*, *Act.* Annulo, qui corio imponitur, ſub mento frænare *equum*, eique corio tum alligare funem, tenuiter, arctèque habere *domeſticos* præ avaritia aut paupertate, ſoleare *equum*, compedibus conſtringere quatuor pedes equi. *Item zenæk*, *Plur.* زنوق *zünūk.* Tenuior cuſpis ſagittæ, *&* locus *τῦ* زناق *zinā k*, *quod vide*, *& Gol.*

زنقة *zenakat.* Platea anguſta, taleve ſpatium inter ordines palmarum.

زنك *zenek* p. *Dimin. τῦ* زن *zen.* Muliercula, *& etiam*

زنك *zenk*, *Idem*, *&* شعاع آفتاب *ši-ā-ŷ āfitāb.* Radii ſolares, lunæ lux, *&* nomen Regionis, Æthiopia, Ægyptus, *&* tintinnabula. *Raggio, Egitto, Etiopia*, & *ſonagli.*



عظيم زنكلر و جرسلر تعليق ايدوب تنبيه اتديلركه ساعت مطلوبه حلول اتدكده اول زنكلري دفعةً چالالر *ā̇zȳm zenkler weğeresler ta-lȳk idüp tembīh ittiler ki sā-ā̇tī mætlūbe hulūl ittükte ol zenkleri def-ā̇ten čialaler.* Suſpenderunt magnas campanas, *ſeu* multas campanulas & tintinnabula, juſſeruntque, ut accidente illâ horâ deſideratâ illas campanulas uno impetu, ictuve pulſarent, *quod Br. Vi ſoſpeſero molte campanelle, e ſonagli, e diedero l'ordine a' guardiani, e cuſtodi, che ſubito arrivata l'hora deſiderata ſonaſſero quelle campanelle, e ſonagli. Se.*

ژنك *jenk*, *etiam* زنك *zenk* p. پاس *pās* p. Rubigo. *Ruggine, melume*, *&* كف *kūf*, mucor. *Muffa. & ex Gol.* Radii ſolares, Sol, & aſſumentum quodvis. ژنك بسته *jenk beſte*, rubiginoſus. *Rugginoſo.* ژنك بسته او *jenk beſte ol.* Rubiginem contrahere, *ſeu* contraxiſſe. *Eſſer arrugginito, rugginoſo. Ik.* ژنك پذير *jenk pezīr*, *Idem*, ruginoſus, rubigine, *ſeu* ægritudine affectus, *ut* مرات ژنك پذيرين تجليه اتدي *mir-ātī jenk pezīrin teğlije itty.* Deterſit rubiginem ſpeculi ejus. *Gli riſchiarò lo ſpecchio del ſuo cuore afflitto. Se.* ژنك غمدن تجليه اتدي *jengi ghæmd n teğlije itty.* Deterſit rubiginem ægritudinis aut mœroris eorum, *quod Br. Li conſolò, e confortò. Se.* مرات خاطر صفا صفات سلطانيدن صيقل تسليه ايله غم ژنكني ازاله قلوب *mir-ātī chātyrī ſæfā ſyfātī ſultānīden ſajkalī teslije ile ghæm jengini izāle kylüp.* Ex ſpeculo puriſſimi animi Principis politurâ conſolationis rubiginem melancholiæ aut ægritudinis tollendo, *quod Br. Conſolando il ſuo afflitto cuore con molti vezzi, e carezze. Se.* ژنك كرفته *jeng giriſte*, *Comp. i. q.* ژنك بسته *ut* الندن كلمدي كه قلب ژنك كرفته سين مصيقلهء اختيار ايله سيله *elinden gelmedy ki kælbī jenk giriſteſin muſajkalei ychtijār ile ſile.* Non valebat ruginoſum cor ſuum politorio liberi arbitrii detergere, *quod Brat. Non ſeppe nettare la ruggine del ſuo cuore con l'acciaio di provedimento. Se.*

ژنكار *jengār* p. Ærugo, & rubigo. Grünſpan / Spangrün / vnd Roſt. *Verderame, fior, ò ruggine del rame, & ruggine d'altra coſa.* Rouille, & fleur du cuivre, verderame. Grvſipan/rdza. شمشير ژنكار كرفته *šimšīri jengār giriſte.* Gladius, qui rubiginem contraxit. *Scimitarra rugginoſa.*

ژنكاري *jengārī.* Æruginei coloris. Grau grün / meergrün. *Di color di verderame, verderame.*

*derame.* Verd de gris, verd de mer. Gryſpanowy.

زنكبار *zenkbār.* Tintinnabulum, globulus veſtiarius.*Caſt.& Nom.* Regionis, *ſea* Inſulæ fabuloſæ in India. *Hel.*

زنكله *zengele*, *&* زنكاله *zengāle* p. قرمسه *karmyſe.* Nivis inſtar labens pluvia, *f.* nive mixta. *Hal. ſeu pro ſeq.*

زنكله *zengüle*, *&* زنكلاله *zengülāle* p. چكرغو *čian-raghu.* Tintinnabulum, cymbalum, tonus quidam muſicus magnificentior, globulus veſtiarius. *Caſt. Campanella, & an certo tono. An.*

زنكله *jengüle* p. چتل درنق *čiatal tyrnak. Ni^a.* Bifida ungula, *qualis boum, ovium, ceruorum, &* vinculum in collo organi. *Gall.* Taſton. *Gol.*

زنكليجه *zengüliče* p. اغزي اچق چكرغو *aghzy açiuk čian-raghu.* Tintinnabulum aperti orificii.

زنكي *zengi* p. Æthiops, Ægyptius, homo niger ex regione زنك *zenk*, *& vul.*Cingarus: Mohr / Zigeuner. *Moro, zingano.* Maure, Noir, Egiptien. Murzyn / Cygan. *Item* homo ſylveſtris, barbarus & ſtultus. *Huomo ſeluatico,goffo, e beſtiale.* ايكي زنكي مردم خور *iki zengii merdüm chor.* Duo Æthiopes, *aut* agreſtes viri hominum voratores. *Eb.*

زنكيار *zengjār*, *pro* زنكبار *zenkbār.*

زنكين *zengin* t. باي *baj* t. غني *ghæni* a. توانكر *tüwānger* p. Dives, locuples. Reich. *Ricco.* Riche. Bogáty. زنكين اول *zengin ol.* Diteſcere. Reich werden. *Diuentare, farſi, eſſer ricco, arrichirſi.* Devenir, ou eſtre riche, s'enrichir. Bogátym być / albo zoſtáć.

زنكنلك *zenginlik, Abſtract.* Opulentia. Reichthum. *Ricchezza.*Richeſſe.Bogáctwo.

زنم *zenem*, *i.q.* لزم *lezem.* Res ſuperflua, quæ ponè adnaſcitur ungulæ caprinæ, *aut* inferiori parti gutturis, *item* lobus auris inciſæ, qui deorſum pendere ſinitur, *uti in nobilioribus fieri ſolet camelis. Gol.*

زنما *zenmā, Fæm. tū* ازنم *eznem.* Aurem cæſam habens *camela*, parte deorſum pendulâ. *Gol.*

زنمة *zenemet, Nom. Unit. prec.* زنمة *zenem*, *& zünemet, zenmet, & zünmet, i.q.* قد *kedd*, *&* حق *hakk. Ita adverbialiter,* Reverà *eſt* ipſe *ſervus, ille. Gol.*

زنمرده *zenmerde*, pro زن مرده *zeni merde*, *&* زن مردانه *zeni merdāne* p. Virago, fœmina viro ſimilis. *Femina,che tiene dell' huomo.*

زننده *zenende* p. *Part. tū* زدن *zeden.* Percutiens, percuſſor, &c.

زنذ *zünüd. V.* زنو *zünüü. V.* زنا : *&* زنود *zünūd. V.* زنو

زنوي *zinewi*, *&* زناي *zināi.* Scortatorius, ſcortator. *G.*

زنويدن *zinewiden*, *&* زنويدن *zünüjiden* p. اولومق *ulamak*,*awulumak.*Equum hinnire, lupum canemve velut gemendo ululare, *&* velur more ſuùm, ejuſmodi ferè edito ſono, diſcurſare. *Caſtello eſt etiam* زنودن *zünüden, etiam* gemere, gemendo lamentari.

زنويه *zünüje* (*an zinewie*) p. اينك و قوردك اولوماسي *itün-we kardün-ulumaſi, awalumaſi.* Ululatio canum & luporum,*& ex Caſt.* gemitus, *ſeu* lamentatio continua.

زنه *zene*, *ſeu* زنه *zenne* t. *vulg. pro* زن *zen* p. Mulier. *Donna.*

زنه *jene*, *&* *zene*, بوجك بوينزي *bögek bojnuzi.* Inſecti cornua, *aut ex Caſt.* aculeus.

زنهار *zinhār*, & rariùs *zenhār* p. Cave, adverte. *Auuerti, guardati. Item* عهده *ühte*, عصمت *yſmet*, pactum, ſecuritas, clientela, præſidium, *cùm Rex ſervandæ vitæ, fortunæ & ſecuritatis gratiam facit, addicitque favorem certis conditionibus tributi. Patto, ſicurtà, clientela, protettione, diſeſa, quartiere.* كلوب زنهار ايدوب *gelüp zinhār idüp.* Se in clientelam dederunt, *aut* ipſis ſecuritas conceſſa eſt, *quod Br. Chiedendo quartiere, gratia. Se.*

زنهاري *zinhāri* p. خراج كذار *cheraǧ güzār.* Cliens, tributarius, dedititius. *Suddito, riceuuto all'ubbidienza.*

زنير *zenir* p. Sapiens. *Caſt. &* زنيز *zeniz* p. Vas, quo terra fertur, *&* pannus, *ſeu* tegumentum villoſum. *Caſt.* (*hæc deſiderantur in meis exemplaribus Ni^a. & Hal.*

زنيق *zenyk*, *i.q.* رصيد *resyd.* Firmus, ſtabilis. *G.*

زنبيله *zenīle* p. زنبيله *zembile.* Theca, ubi reconduntur acûs. *Ni^a.*

زنيم *zenim* a. ليم *leim*, يرامز *jaramaz*, *&* حرامزاده *harāmzāde.* Nebulo, nequam, vilis, ignobilis, ſpurius,ex ſcortatione natus, *& ex Gol.* ſupervacuus, adnatus alteri, *vel* adhærens, *& de homine*, qui aliis ſe adjungit, cùm ad eos non pertineat, nec ipſo opus ſit, *&* qui aliquid poſticis ungulæ partibus adnatum habet *caper*, *aut* cui auris inciſæ pars deorſum pendet *camelus*, *&* præſtans *ovis. Gol.*

## زو

زو *zū p. pro* ازاو *pro ez-ū*, vel *o*, اندن *anden*. Ab, ex eo. *Da lui, da eſſo*: *& pro* زود *zūd*, celer, citus, citò, *& ex Caſt.* fuſcina, inſtrumentum, quo piſces, *aut* anguillæ confodiuntur capiunturve.

زوا *zewā*. Quod provenit ex aliqua re. *G.*

زوا *züwā p.* Res craſſa, rotunda quævis, maſſæ globus, unde panis fit, glans arcûs baliſtarii. *Caſt.*

زواجر *zewāğir, Pl. rū* زاجرة *zāğiret*. Prohibitiva, prohibitiones, vetita. *Proibizioni, coſe vietate.* زواجر شرعى *zewāğir šer ğ. &* شرعيّه *šer-ğje*. Lege vetita. *Le proibizioni della legge. Tef.* زواجر مخالفات و منتبهات آفات *zewāğirī muchālefāt we muntebihātī āfāt*. Prohibitiones adverſitatum, & admonitiones afflictionum, *quod Br. Tante ſciagure, & auuerſità. Se.*

زواحف *zewāhyf, Pl. rū* زاحف

زواد *zewād, &* زواده *zewāde p.* Commeatus, &c. *i. q.* زاد *zād a. quod vide.*

زوادة *zewādet*. Augmentum, incrementum, acceſſio, additamentum. *G.*

زوار *zewār, &* ژوار *jüwār p.* زندانده محبوس اولنلره خدمت ايدن *zindānde mahbūs olanlere chydmet idi n.* Qui carceri incluſis ſervit. *Servo di carcere.*

زوار *ziwār a.* Funis inter cingulum poſterius jumenti, & pectorale. *G.*

زوّار *zewwār*, زيارت ايدجى *zijāret idiği*. Viſitator, peregrinus. *Viſitatore, pellegrino.*

زوارة *züwāret, Act V.* زور

زواريدن *züwārīden p.* Veteraſcere, & in filamenta diſſolvi. *Caſt.*

زوازي *zewāzī, Pl. rū* زيزات *zīzāt, &* زوازية *V.* زورية

زواش *zewāš* ( & زواس *zewās* ) *i. q.* زاوش *zāweš*, *Zeùs*, Jupiter.

ژواغار *jewāghār*, & ژواكر *jewāğer*, مجوسيلرك بر اولوكوني *meğūsīlerün- bir ulu günü*, & بر مغك اسميدر *bir mughun- iſmidür*. Magorum dies feſtus ſolennis, & Nomen cujuſdam Antiſtitis eorum.

زواف *züwāf*. Repentina & accelerata mors. *Gol.*

زوّاق *zewwāk*. Pictor. *G.*

زوال *zewāl, Act.* يرندن ارلمق *jerinden- irylmak*, اكسلمك *ekſilmek*. Dimoveri è loco, & deficere, ceſſare, declinare, *peccul. Solem de cæli culmine. Item uſitat.* defectus,



deficientia, abitus, declinatio, & miſeria, abjectio. *Mancamento, allontanamento, declinazione, & miſeria, abbaſſamento.* زوال شمس *zewālī šemš*. Declinatio Solis. *Declinazione del ſole.* بي زوال *bī zewāl*, indeficiens, *ut* حضرت خداي بى زوال *hazretī chudāī bī zewāl*. Æternus ac indeficiens Deus. *Dio eterno. Ll.* ايلچيه زوال يوق اولمز *elčije zewāl jok*, vel *olmaz*. Nulla Legatis fit aut fieri debet poteſtve violentia. *Ambaſciator non porta pena. Prov.* زوال شك *zewālī šekk*, شبهه نك كتمهسى *šubhenün- gitmeſi*. Sublatio dubii. *Toglimento, ò ſcioglimento del dubio.* روبى ويرر آتش مهره زوال *rūjī wirür ātešī mihre zewāl*: *Verſus.* Facies ejus opprimit ardorem Solis. *La ſua faccia fà vergogna al Sole Eb.* زوال دولت و انقراض سلطنت خوفنه دوشدى *zewālī dewlet we inkyrāzy ſultanet chawfine dušty.* Metum concepit perdendi Regnum. *Caſcò nella paura di perder il Regno. Eb.*

زوال *züwāl p.* كمور *kümür*. Carbo. *Carbone.*

زوّال *zewwāl*. Magna cum vacillatione incedens, & exiguum, quod itinere conficitur, ſpatium. *G.*

زواللو *zewāllü*, vul. *zawallu*, اكسكلو *ekſiklü*. Abjectus, depreſſus, miſer, miſerabilis, pauperculus. Hinabgetruckt / verachtet / arm / elend / armſelig. *Abbaſſato, pouero, poueretto, meſchino, miſero, miſerabile.* Abbaiſsé, pauure, meſquin, miſerable. Poniżony / upadły / ubogi / nędzny / mebożak.

زواله *zewāle*, & uſitat. *züwāle p.* خمير زوالهسى *chamīr züwāleſi*, & هرنسنه كه طوپ كبى يوص يرى و دس دكرمي اولا *her nesnekī töp gibi jus jumrj we des değirmi olā*. Maſſa conglobata ad pinſendum inde minores panes, & omnis res inſtar globi rotunda, ut panis, globus luſorius, & qui ex arcubaliſta, *vel* funda emittitur. *Paſtone, paſtello, & ogni coſa tonda, come palla, pallone, &c. Idem ex Caſt.* Lignum trifidum, *ſeu* in tres ramos diſſectum, piſtoribus in cribrando uſitatum.

زوام *züwām*. Dura & accelerata, *ſeu* repentina mors. *Gol.*

زوان *zewān*, & *züwān p.* Aqua, *pro* زبان

زوان *ziwān*, & *züwān a.* دلوجه *delüğe*. Lolium, zizania. *Loglio, zizzania, &* *züwān p.* Flamma ignis, *pro* زبان

زوانش *züwāniš* p. ستاره *ſitāre*. Stella, conſtellatio, & fortuna ſecunda.

زوانه *zewāne*, & *züwāne* p. لقا *lykā*. Res quævis, quæ atramento inditur, ne diffluat, *ut goſſipium, ſericum. Stoppino del calamaro. Item* flamma ignis, *pro* زبانه *zübāne*, & *zebāne*.

زواه *zewāh* p. Certus cibus, qui carceri incluſis coquitur. *Caſt.*

زواهر *zewāhir*, *Pl. rū* زاهرة *zāhiret*. Res floridæ, flores, decora, pulchritudines. *Fiori, bellezze.* II. جواهر *ǧewāhir*. *Ab. Sa.*

زوايا *zewājā*, *Pl. rū* زاوية *zāwijet*. Anguli. *Angoli, cantoni Ik. Ab. Sa.*

زوايد *zewāid*, *Pl. rū* زايدة *zājdet*. Res redundantes, ſuperaddititiæ, ſuperfluæ, ſupervacaneæ. *Li ſopranauzi, coſe ſuperflue, ſouerchie.*

زوايدي *zewāidī*. Re aliquâ ſupervacuâ auctus, *pec.* tertio teſticulo. *Che hà qualche coſa di ſoprapiù, di ſouerchio.*

زوايل *zewāil*, *Pl. rū* زايلة *zāilet*, *Fœm. rū* زايل *zāil*, & *pec.* Mulieres, ſtellæ, præda venationis. *G.*

زوب *zewb*, *Act.* Se fugâ ſubducere, & fluere *aquam*. *G.*

زوباشي *zūbāši* p. Præſes, præfectus. *Caſt. pro* صوباشي

زوبر *zewber*. *V.* زأبر

زوبع *zewba*, حقير *hakȳr*, خور *chor*. Vilis, abjectus. & *ex Gol.* brevis, deſpectus, & الزوبعة *ez-zewbe-ât*, *Nomen* ſuperbi dæmonis typho elati, & *uti* ابو زوبعة *ebu zewbe-ât*, typhon, *ventus* pulverem concitans & columnæ formâ efferens in altum. *Item* زوبعة *zewba-ât*, puella, puber, *vel* pubertas. *G.*

زوبين *zūbīn*, *zūpīn* p. Jaculum, haſta brevis, & fuſcina, & Muſicus. *Caſt.*

زوتر *zūter* p. Priùs, citiùs, *pro* زودتر *zūdter*.

زوج *zewǧ* a. )( فرد *ferd*) *Pl.* ازواج *ezwāǧ*, جفت *ǧift*, ζεῦγος. Par, compar, duorum alter. *Paro. Item* قرين *karin*, conjunctus alteri, & proximus, & bini, numerus par. *Congionto, attaccato, proſſimo, coppia*, & *numero pari. Item uſit.* conjux, maritus, & uxor. *Conſorte, marito*, & *moglie. Porrò ex Gol.* Teges ſtragulumve, quo operitur pilentum camelinum, & color in ديباج *dibāǧ*, ſimilive panno.

زوجات *zewǧiāt*, *Pl. rū* زوجة *zewǧet*. Conjuges, uxores. *Conſorti, mogli*, *ut* زوجات عالي درجات عصمت صفات *zewǧiātī ālī derejiātī ʿyſmet ſyfāt*. Conjuges gradu eminentes & caſtæ ac pudicæ. *Conſorti, mogli, matrone caſte, e nobiliſſime. Ik.*

زوجان *zewǧiān*, *Dual.* Conjuges, & *i. q.* زوج *zewǧ*. Par *calceorum, columbarum, pec.* mas & fœmella. *Paro, coppia, maſchio, e femina.*

زوجة *zewǧet*, *zewǧe*, يولداش *joldaš*, عورت *âwret*, حلال *helāl*. Uxor. *Moglie. Item zeweǧ·t*, *Pl. rū* زوج *zewǧ*. Conjuges, mariti. *Gol.* زوجه‌سي *zewǧeſi*. Uxor ejus. *La ſua moglie. Sa.*

زوجي *zewǧī*. Matrimonialis, & matrimonio conjunctus, *ut in Fœm.* محبوبهٔ زوجيتم *mahbūbeï zewǧījetüm*. Formoſa mea ac dilecta uxor, *quaſi* dilecta matrimonialiter. *Ik.*

زوح *zawh*. Diſgregatio camelorum, & *contrà*, congregatio, & *i. q.* زولان, & تباعد *Gol.*

زود *zūd*, & aliquando زو *zū* p. تيز *tīz*, سريع *ſerī*. Celer, velox, feſtinans, citus, & citò, celeriter, velociter, feſtinanter. *Preſto, veloce*, & *preſto, toſto, velocemente, prontamente, ſubito. Item ex Caſt.* Alveus, *ſeu* foſſa, per quam aqua fluit, & زودكشاي *zūd kušāj*, quæ citò aperitur *ſera*. زود زود *zūd zūd*, citò citò. *Preſto, leſto.*

زودتر *zūdter*, & زوتر *zūter* p. *Compar.* Celerior, & celeriùs, citiùs, priùs. *Più preſto, più toſto.*

زودجور *zūdǧiūr* p. (an *zūdgiūd*?) Luſus puerilis, quo bacillum exiguum longiore percutiunt & proſilientem propellunt. *Caſt.*

زودرو *zūdrew* p. *Comp.* Citò, *ſeu* celeriter incedens. *Che camina preſto.*

زودي *zūdī* p. *Abſtr.* تيزلك *tizlik*. Celeritas, velocitas. *Preſtezza.*

زور *zewr*, زيارة *zijāret*, & زوارة *züwāret*, *Act.* Viſitare, adire honoris ergo *hominem, locumve*, & mentiri. *Item* ſuperior pars pectoris, & *Pl. rū* زاير *Porrò* زور *zewr*, *pro* جور *ǧewr*. Iniquitas, tyrannis, violentia. *Gol.*

زور *zewer* a. Inclinatio, declinatio, & cùm in equi pectore ſuperiores partes carneæ, quæ فهدتان *fehdetān dicuntur*, inæqualiter divergunt, altera extrorſum, altera introrſum. *Gol.* &

زور *zewer* p. Supra, &c. *pro* زبر *zeber*, & maxilla, *pro* زفر *zefer*.

زور *zūr* a. (*f. etiam zewr*) يلان *jālān*, كذب *kizb*. Mendacium, falſum, falſa criminatio. *Falſità, menzogna*, & *ex Gol.* adul-

 terium

adulterium *rei*, *& ſpec. i. q.* زون *zūn*, numen falſum, idolum; *dicitur* ماله زورٌ ولا صيّورٌ *mā lehu zūrun we lā ſejjūrün.* Haud illi eſt conſilii aut mentis aliquid, ad quod ſe convertat.

زور *zūr*, ſeu uſit. *zor* p. t. (زوري *zori* p.) كوج *güć*, قوّت *kuwwet.* Robur, potentia, vis, violentia. Stärck / Macht / Krafft / Gewalt / Zwang. *Gagliardia, fortezza, forza, ſforzo, violenza.* Force, vigueur, puiſſance, effort, violence. Moc / gwalt. ساعد پر زور *sā-ēdi pür zor.* Lacertus, brachium robuſtum. *Braccio forte. Ik.* زوربازو ايله مردانه ايرمك سوداسيله *zori bāzū ile merdāne irmek ſewdāſi ile.* Cum cupiditate motus, aut præſumptione bellicoſos milites aſſequendi & brachiorum robore, *i. e.* armorum vi eos debellandi, *quod Br. Con animo di dar adoſſo alli ſoldati Regii, e ruinarli tutti à forza del braccio Se.* ا زور *zor* e. ا كوج *güć* e. *cum Dat. perſ.* Vim facere, vim inferre. Gewalt anthun / anlegen / zwingen / nöthen. *Far forza, ſforzare.* Faire force, forcer, violenter. Gwałt czynić / przymuśić. *& cum dat. rei.* Vim aut conatum adhibere, *&* vim ſibi facere ad faciendum aliquid. Sich bemühen / befleiſſen / trachten. *Far ſforzo, ſforzarſi.* S'efforcer, faire effort. Yśilować. *Ik.* زور ايله *zor ile.* Vi, coactè. Mit Gewalt, gezwungener Weiſe *Per forza, contro voglia, ſforzatamente.* Par force, par contrainte. Gwałtem / z muſu. بزور گرفتن *be-zor giriften*, زور ايله المق *zor ile almak.* Vi capere, regere. Mit Gewalt nemmen. *Prendere, uſurpare, torre per forza.* Prendre par force. Gwałtem wziąć. هزارزوروزار ايله *bezār zorü zār ile.* Cum mille difficultatibus. *Con mille pene, ſtenti, guai, trauagli. Se* هزار زوروزار وكوشش بسيار ايله *bezār zorü zār we küšiši bisjār ile. Idem,* mille ſuperatis difficultatibus. *Con mille pene, e trauagli. Se.*

زوّر *zewwir.* Durus, validus, *&* talis inceſſus, *& züwwer, i. q.* زوّار *zewwār, quod V.*

زورا *zewrā.* Profundus *puteus*, diſſita *terra*, taliſve *locus*, ſcyphus, arcus, *pec.* ligneus; *&* Tigris *fluv. pec.* pars ejus lambens urbem Bagdad, *propter influxum ejus, atque hinc* hæc ipſa urbs *G.*

زوربا *zorba* t. *in Pl* زوربالر *zorbāler.* Tumultuarii, ſeditioſi, rebelles, perduelles. Widerſpenſtige / auffrühriſche / Auffwigler / Rebellen. *Ribelli, ſeditioſi.* Rebelles, revoltez. Buntownicy.

زورباز *zorbāz* a. p. Fortis, robuſtus. Starck / kräfftig / mächtig. *Gagliardo, robuſto.* Fort, robuſte. Duży / mocny.

زوربازلق *zorbāzlyk*, *Act.* Robur, prævalentia. *Forza, gagliardia, brauura, violenza.*

زورة *zewret.* Viſitatio una, *& in genere*, una vicis, *&* diſtantia, receſſus. *G*

زورت *zort* t. Crepitus ventris. *Scribe & vide* ضورط *aut* ضرط

زوردين *zewerdīn*, نوروزآيي *newrūz āji.* Menſis Æquinoctii verni. *Caſt.*

زورق *zewrak* a. p. كيچرك كمي *kiċirek gemi*, صندل *ſandal*, پرمه *pereme Nt.* Scapha, navicula, exigua cymba. *Schifo, barchetta, gondola, & in genere,* navis. *Naue. Se.*

زوركار *zorkār* p. Arduus, difficilis, *&* vim inferens. *Difficile, che fà violenza.*

زورلمق *zorlamak* t. Vim inferre, vi adigere. *Sforzare, coſtringere.*

زورلو *zorlü* t. Robuſtus, *&* violentus. Starck / gewaltig. *Gagliardo, violento.* Fort, violent. Mocny / gwałtowny. زورلو قوم *zorlu kum.* Fluctus decumanus. *Cauallone.*

زورمند *zormend* p. *Idem*, Robuſtus, validus, viribus pollens. *Gagliardo, forte, forzuto, forzeuole.* دليران زورمند ايله *dilīrāni zormend ile*, cum ſtrenuis militibus. *Con li ſoldati valoroſi, e forti. Se.*

زورمندلك *zormendlik* t. & زورمندی *zormendi* p. *Abſtr.* Robur, virtus, valor, ſtrenuitas. *Forza, gagliardia, valore, brauura.* زورمندلك امتحانه مباشرت اتديلر *zormendlik imtyhānine mübāšeret itdiler.* Cœperunt experimentum facere proprii roboris, *quod Br. Cominciarono a prouare le forze corporali*, (in lucta) *Se.*

زورناپا *zurnapā*, *vulg.* Camelopardus. *V.* سرناپا

زورنيم *zewernīm*, *& zornīm* p. (*in Hel. videtur* زوريم *zewerīm*) قبّ *kabb* a. Aſſumentum, quod induſio ſimilive veſti inſeritur *ampliandi ergò, vel contra attritionem, quo ruſtici & pauperiores uti ſolent. Caſt.*

زوروين *zewerwīn*, *&* زورين *zewerīn*, *pro* زبرين *zeberīn* p. يوقروغی *jokarughy*, *&* غايتده يوجه *ghājette jüǧe.* Superus, ſupernus, valde excelſus. *Superiore, che ſtà di ſopra, ò in alto, & aſſai alto, ſublime.*

زوريدن *zewerīden* p. In altum elevare, *& zūrīden*, faſtidio affici, vim facere, violentiâ uti. *Caſt.*

زوژ *zūj* p. Confoſſio, *ſive* haſtâ, *ſive* linguâ facta. *Caſt.*

زوزات *zewzāt*, *Act.* Erecto dorſo & contractis paſſibus incedere, *&* contemnere, abige

abigere. *Item* زوزأة *zewzāet*, properantia. *Gol.*

زوزك *zewzek* p. Semen, *τū* بنج *benğ*, *&* *Nom.* herbæ, *ſeu*, *ut Caſt.* Peregrinorum Meccenſium farina.

زوزن *zewzen* p. *Nomen* Regionis, *ut in Gent.*

زوزو *zūzū* p. *pro* ازاوازاو *ezāezū*. Ab eo, *& uſit. pro* زود زود *zūd zūd*. Citò citò, *ut ſuprà in* زود

زوزي *zūzī*, *&* زويزي *züwejzā*. Brevis, *&* compreſſus. *G.*

زوزية *zūzijet*, *&* زوازية *züwāzijet*. Ampla *olla* multas animalis partes ſimul capiens, *& züwāzijet*, breves & craſſi *homines. Gol.*

زوش *zewś*, vul. *zūś*. Servus ignavus, vile mancipium. *G.*

زوش *zūś* p. تند *tünd*, بدخو *bedchū*, قتي كوكللو *katı gön-üllü*, قوتلو *kuwwetlü*, كسكن *keskin*. Vehemens, *vel ex Caſt.* difficilis, corde durus, malus, malæ indolis & morum, acutus, acris, potens, animoſus, cordatus.

ژوشيدن *jūśīden* p. Stillando emanare, ſenſim effluere humorem colatione, *ſeu* alio modo, *&* moleſtum eſſe alicui ac importunum, laboribus involvere. *Caſt.*

زوع *zew*ª, *Act.* Habenâ antrorſum movere *camelum ſuum, ut meliùs incedat*, inflectere *rem*, reſecare *alicui* ſegmentum *de pepone, quod dicitur* زوعة *zew-āt*. *G.*

زوغ *zewgh*, *Act.* Declinare, deflectere, trahere habenâ *camelum*, facere declinare, *&* ſeducere. *G.*

زوغار *zewghār*. *Nomen* cujuſdam Magi. *Ni*ª. *& etiam* ژوغار *jūghār*, *Nom.* avis. *Caſt.*

زوفا *zūfā*, *&* زوفي *zūfā* (*in primis* زوفايابس *zufājābis*: *nam* زوفارطب *zūfā ratb eſt* Oeſypus. *Gol.*) Hyſſopus. Jſop/ Kirchen Jſop. *Iſopo, iſapo.* Hiſope. Jzop.

زوفا اوتي شرابي *zūfā oty śerābi*. Hyſſopites. *Vin d'iſopo.*

زوفاافريد *zūfetāferīd*, *&* زوفطفيريد *zūfatfīrīd* p. Medicamentum Perſicum ſimile alliorum nucleis. *Caſt.*

زوفر *zūfer* p. *Caſt. &* زوقرا *zūkrā*. *Hel.* چورك اوتي *ćiörek oty*. Anethum ſylveſtre. *Caſt.*

زوق *zewuk*, *&* زاووق *zāwūk*, *dialecto Medinenſi*, *pro* زيبق *zībyk*. Argentum vivum. *Gol.*

زوك *zewk*, *&* زوكان *zewekān*. Inceſſus corvi, *&* ſuccuſſio lumborum inter eundum. *Gol.*



زوكاب *zewkāb* p. چپك صويي *ćiapak ſujy*. Sordes oculorum.

زول *zewl* a. Scitus, elegans *juvenis, pec.* ingenio, agilis, valde mobilis inter eundum, ſtrenuus, mirabilis, res mira, mirum, *&* pudenda viri. *Gol.*

زول *zewel*, *& züwel*, زوال *zewāl*, زويل *zewīl*, زوول *zewūl*, *&* زولان *zewelān*, *Act.* Abire loco, deficere, detinere, ceſſare, declinare. *Gol.*

زول *zewel* p. دوه طبني *dewe tabanı*. Heliotropium majus, *aut, ut Caſtello*, horminum, petaſites. *Item zūl*, قدح *kadah*, poculum. *Ni*ª.

ژول *jūl* p. اكنجي اردنجه تخم دوشرن قوش *ekingı ardınğe tochum dewśüren kuś*, *&* چلق قوشي *ćıalyk kuśı*. Avis poſt agricolam ſerentem grana legens, *&* alauda, *aut* alia avis.

زولة *zewlet*, *Fœm. τū* زول *zewl* a. *G.*

ژوله *jūle* p. طورغاي *turghaj*. Alauda.

ژوليدن *jūlīden* p. صاچ بوزرمق *ſać bozarmak*, *&* قارش مورش اول *karıś murıś ol*. Crines caneſcere, *&* intricari, *& ex Caſt.* matutino frigore colorem mutari, ac imminui, rorem decidere, ventum ſpirare.

ژوليده موي *jūlīde mūj*. Intricatam habens comam. *Che hà li capelli intricati, aggroppati*, *&* موي ژوليده *mūī jūlīde*. Crines intricati. *Capelli intricati. Sa.*

زومح *zewmah*. Ignobilis, &c. *i. q.* زمح

زون *zūn*. Vir brevis, pumilio, *&* idolum, Numen falſum. *Gol.*

ژون *jūn* p. Avis quædam. *Caſt.*

زون *ziwenn* (*Fœm.* ة,) *&* زونزي *zewenzā*. Brevis & deſpicabilis. *Gol.*

زونة *zūnet*, *i. q. vel pro* زينة *zīnet*. Ornatus, ornamentum, *&* mulier intelligens. *Gol.*

زونج *zewenğ*, *& züwenğ*, *& zewinğ* p. سجوق *ſuğiuk*. Farcimen, lucanica. *Salciccia.*

زونك *zewennek*, *&* زونزك *zewennezek*. Vir curtus & deſpectus, *&* qui ſe effert ſupra conditionem ſuam. *Gol.*

زوي *zewj*, *Act.* Vergere, tendere aliquò, petere, *&* abdere, celare, *ac* in ſe colligere, *&* contrahere *palpebras, &c. Gol.*

زويدن *zewiden* p. Superum altumque eſſe, & ſingultire. *Caſt.*

زوير *züwejr*, *i. q.* زعيم *za-ȳm*. Dux, caput, princeps populi, tribunus. *Gol.*

زويره *zewire* p. قصرغه *kaſyrgha*. Turbo, ventus in gyrum ductus. *Turbine.*

زويزي

adulterium *rei*, *& ſpec. i. q.* زون *zūn*, numen falſum, idolum; *dicitur* ماله زورٌ و لا صيّور *mā lehu zūrün we lā ſejjūrün.* Haud illi eſt conſilii aut mentis aliquid, ad quod ſe convertat.

زور *zūr*, ſeu uſit. *zor p. t.* (زوري *zori p.*) كوج *güć*, قوّت *kuwwet.* Robur, potentia, vis, violentia. Stärck / Macht / Krafft / Gewalt / Zwang. *Gagliardia, fortezza, forza, sforzo, violenza.* Force, vigueur, puiſſance, effort, violence. Moc / gwałt. ساعد پر زور *sā-ˁdi pür zor.* Lacertus, brachium robuſtum. *Braccio forte. Ik.* زوربازو ايله مردانه ايرمك سوداسيله *zori bāzū ile merdāne irmek ſewdāſi ile.* Cum cupiditate motus, aut præſumptione bellicoſos milites aſſequendi & brachiorum robore, *i. e.* armorum vi eos debellandi, *quod Br. Con animo di dar adoſſo alli ſoldati Regii, e rouinarli tutti à forza del braccio Se.* زور *zor e.* كوج *güć e. cum Dat. perſ.* Vim facere, vim inferre. Gewalt anthun / anlegen / zwingen / nöthen. *Far forza, sforzare.* Faire force, forcer, violenter. Gwałt czynić / przymuśić. *& cum dat. rei.* Vim aut conatum adhibere, *&* vim ſibi facere ad faciendum aliquid. Sich bemühen / befleiſſen / trachten. *Far sforzo, sforzarſi.* S'efforcer, faire effort. Usiłować. *Ik.* زور ايله *zor ile.* Vi, coactè. Mit Gewalt, gezwungener Weiſe *Per forza, contro voglia, sforzatamente.* Par force, par contrainte. Gwałtem / z muſu. بزور گرفتن *bezor giriften*, زور ايله المق *zor ile almak.* Vi capere, regere. Mit Gewalt nemmen. *Prendere, uſurpare, torre per forza.* Prendre par force. Gwałtem wziąć. هزارزور و زار ايله *hezār zorü zār ile.* Cum mille difficultatibus. *Con mille pene, ſtenti, guai, trauagli. Se.* هزار زور و زار و كوشش بسيار ايله *hezār zorü zār we kūšiši bisjār ile. Idem,* mille ſuperatis difficultatibus. *Con mille pene, e trauagli. Se.*

زور *zewwir.* Durus, validus, *&* talis inceſſus, *& züwwer, i. q.* زوّار *zewwār, quod V.*

زورا *zewrā.* Profundus *puteus*, diſſita *terra*, taliſve *locus*, ſcyphus, arcus, *pec.* ligneus; *&* Tigris *fluv. pec.* pars ejus lambens urbem Bagdad, *propter influxum ejus, atque hinc* hæc ipſa urbs *G.*

زوربا *zorba t. in Pl.* زوربالر *zorbāler.* Tumultuarii, ſeditioſi, rebelles, perduelles. Widerſpenſtige / auffrühriſche / Auffwiegler / Rebellen. *Ribelli, ſeditioſi.* Rebelles, revoltez. Buntownicy.

زورباز *zorbāz a. p.* Fortis, robuſtus. Starck / kräfftig / mächtig. *Gagliardo, robuſto.* Fort, robuſte. Duży / mocny.



زوربازلق *zorbāzlyk, Act.* Robur, prævalentia. *Forza, gagliardia, brauura, violenza.*

زورة *zewret.* Viſitatio una, *& in genere*, una vicis, *&* diſtantia, receſſus. *G*

زورت *zort t.* Crepitus ventris. *Scribe & vide* ضورط *aut* ضرط

زوردين *zewerdīn p.* نوروزآيي *newrūz āji.* Menſis Æquinoctii verni. *Caſt.*

زورق *zewrak a. p.* كيجرك كمي *kićirek gemi*, صندل *ſandal*, پرمه *pereme Nr.* Scapha, navicula, exigua cymba. *Schifo, barchetta, gondola, & in genere*, navis. *Naue. Se.*

زوركار *zorkār p.* Arduus, difficilis, *&* vim inferens. *Difficile, che fà violenza.*

زورلق *zorlamak t.* Vim inferre, vi adigere. *Sforzare, coſtringere.*

زورلو *zorlü t.* Robuſtus, *&* violentus. Starck / gewaltig. *Gagliardo, violento.* Fort, violent. Mocny / gwałtowny. زورلو قوم *zorlu kum.* Fluctus decumanus. *Cauallone.*

زورمند *zormend p. Idem*, Robuſtus, validus, viribus pollens. *Gagliardo, forte, forzuto, forzeuole.* دليران زورمند ايله *dilīrāni zormend ile*, cum ſtrenuis militibus. *Con li ſoldati valoroſi, e forti. Se.*

زورمندلك *zormendlik t. &* زورمندى *zormendi p. Abſtr.* Robur, virtus, valor, ſtrenuitas. *Forza, gagliardia, valore, brauura.* زورمندلك امتحانده مباشرت اتديلر *zormendlik imtyhānine mübāšeret ittiler.* Cœperunt experimentum facere proprii roboris, *quod Br. Cominciarono a prouare le forze corporali*, (in lucta) *Se.*

زورناپا *zurnapā, vulg.* Camelopardus. *V.* سرناپا

زورنيم *zewernīm, & zornīm p.* (*in Hel. videtur* زوريم *zewerīm*) قبّ *kabb a.* Aſſumentum, quod induſio ſimilive veſti inſeritur *ampliandi ergò, vel contra attritionem, quo ruſtici & pauperiores uti ſolent. Caſt.*

زوروين *zewerwīn, &* زورين *zewerīn, pro* زبرين *zeberīn p.* يوقروغى *jokarughy, &* غايتده يوجه *ghājette jüğe.* Superus, ſupernus, valde excelſus. *Superiore, che ſtà di ſopra, ò in alto, & aſſai alto, ſublime.*

زوريدن *zewerīden p.* In altum elevare, *& zūrīden*, faſtidio affici, vim facere, violentiâ uti. *Caſt.*

زوژ *zūj p.* Confoſſio, *ſive* haſtâ, *ſive* linguâ facta. *Caſt.*

زوزاة *zewzāt, Act.* Erecto dorſo & contractis paſſibus incedere, *&* contemnere, abige

abigere. *Item* زوزاةٌ *zewzâet*, properantia. *Gol.*

زوزك *zewzek* p. Semen, *tū* بنج *benğ*, & *Nom.* herbæ, *ſeu*, *ut Caſt.* Peregrinorum Meccenſium farina.

زوزن *zewzen* p. *Nomen* Regionis, *ut in Gent.*

زوزو *zūzū* p. *pro* ازاوازاو *ezū ezū.* Ab eo, & *uſit. pro* زود زود *zūd zūd.* Citò citò, *ut ſuprà in* زود

زوزي *zūzi*, & زويزي *züwejzā.* Brevis, & compreſſus. *G.*

زوزية *zūzijet*, & زوازية *züwāzijet.* Ampla *olla* multas animalis partes ſimul capiens, & *züwāzijet*, breves & craſſi *homines. Gol.*

زوش *zewś*, vul. *zūś.* Servus ignavus, vile mancipium. *G.*

زوش *zūś* p. تند *tünd*, بدخو *bedchū*, قتي كوكللو *kati gön-üllü*, قوتلو *kuwwetlü*, كسكن *keskin.* Vehemens, *vel ex Caſt.* difficilis, corde durus, malus, malæ indolis & morum, acutus, acris, potens, animoſus, cordatus.

ژوشيدن *jūśiden* p. Stillando emanare, ſenſim effluere humorem colatione, *ſeu* alio modo, & moleſtum eſſe alicui ac importunum, laboribus involvere. *Caſt.*

زوع *zew*ᵃ, *Act.* Habenâ antrorſum movere *camelum ſuum*, *ut meliùs incedat*, inflectere *rem*, reſecare *alicui* ſegmentum *de pepone*, *quod dicitur* زوعة *zew-ât. G.*

زوغ *zewgh*, *Act.* Declinare, deflectere, trahere habenâ *camelum*, facere declinare, & ſeducere. *G.*

زوغار *zewghār. Nomen* cujuſdam Magi. *Nr.* & *etiam* ژوغار *jūghār*, *Nom.* avis. *Caſt.*

زوفا *zūfa*, & زوفي *zūfā* (*in primis* زوفايابس *zufājābis*: *nam* زوفارطب *zūfā r.etb eſt* Oeſypus. *Gol.*) Hyſſopus. Jſop/ Kirchen Jſop. *Iſopo*, *iſapo.* Hiſope. Jzop.

زوفا اوتي شرابي *zūfā oty śerābi.* Hyſſopites. *Vin d'iſopo.*

زوفتافريد *zūfetāferīd*, & زوفطفيريد *zūfatfīrīd* p. Medicamentum Perſicum *ſimile alliorum nucleis. Caſt.*

زوفر *zūfer* p. *Caſt.* & زوقرا *zūkrā. Hæl.* چورك اوتي *ćiörek oty.* Anethum ſylveſtre. *Caſt.*

زوق *zewuk*, & زاووق *zāwūk*, *dialecto Medinenſi*, *pro* زيبق *zibyk.* Argentum vivum. *Gol.*

زوك *zewk*, & زوكان *zewekān.* Inceſſus corvi, & ſuccuſſio lumborum inter eundum. *Gol.*



زوكاب *zewkāb* p. چپق صويي *ćiapak ſujy.* Sordes oculorum.

زول *zewl* a. Scitus, elegans *juvenis*, *pec.* ingenio, agilis, valde mobilis inter eundum, ſtrenuus, mirabilis, res mira, mirum, & pudenda viri. *Gol.*

زول *zewel*, & *züwel*, زوال *zewāl*, زويل *zewīl*, زوول *zewūl*, & زولان *zewelān*, *Act.* Abire loco, deficere, detinere, ceſſare, declinare. *Gol.*

زول *zewel* p. دوه طبني *dewe tabani.* Heliotropium majus, *aut*, *ut Caſtello*, horminum, petaſites. *Item zūl*, قدح *kadah*, poculum. *Nr.*

ژول *jūl* p. اكنجي اردنجه تخم دوشرن قوش *ekingi ardinğe tochum dewśüren kuś*, & چلق قوشي *ćialyk kuśi.* Avis poſt agricolam ferentem grana legens, & alauda, *aut* alia avis.

زولة *zewlet*, *Fæm. τῶ* زول *zewl* a. *G.*

ژوله *jūle* p. طورغاي *turghaj.* Alauda.

ژوليدن *jūliden* p. صاچ بوزرمق *ſać bozarmak*, & قرش مورش اول *kariś muriś ol.* Crines caneſcere, & intricari, & *ex Caſt.* matutino frigore colorem mutari, ac imminui, rorem decidere, ventum ſpirare.

ژوليده موي *jūlide mūj.* Intricatam habens comam. *Che hà li capelli intricati*, *aggroppati*, & موي ژوليده *mūī jūlide.* Crines intricati. *Capelli intricati. Se.*

زومج *zewmah.* Ignobilis, &c. *i. q.* زمج

زون *zūn.* Vir brevis, pumilio, & idolum, Numen falſum. *Gol.*

ژون *jūn* p. Avis quædam. *Caſt.*

زون *ziwenn* (*Fæm.* ة,) & زونزي *zewenzā.* Brevis & deſpicabilis. *Gol.*

زونة *zūnet*, *i. q. vel pro* زينة *zīnet.* Ornatus, ornamentum, & mulier intelligens. *Gol.*

زونج *zewenğ*, & *züwenğ*, & *zewinğ* p. سجوق *ſuğiuk.* Farcimen, lucanica. *Salciccia.*

زونك *zewennek*, & زونزك *zewennezek.* Vir curtus & deſpectus, & qui ſe effert ſupra conditionem ſuam. *Gol.*

زوي *zewj*, *Act.* Vergere, tendere aliquò, petere, & abdere, celare, *ac* in ſe colligere, & contrahere *palpebras*, &c. *Gol.*

زويدن *zewiden* p. Superum altumque eſſe, & ſingultire. *Caſt.*

زوير *züwejr*, *i. q.* زعيم *za-jīm.* Dux, caput, princeps populi, tribunus. *Gol.*

زويره *zewīre* p. قصرغه *kaſyrghe.* Turbo, ventus in gyrum ductus. *Turbine.*

زويزي

زويل & زوزى , V. in زويزى *züweizä* , *V. in* زول *zewil* , *V. in* *zewl.*

## زه

زه *zeb* , *& uſit.* *zib* p. ياي كرشي *jaj kirisi* , زنجف *zingef* , *ſeu* سنجف *ſingef* , يقه *jaka* , اوغلان بوروسي *oghlan buruſi* , *&* سزندو *ſyzyndü*. Chorda , ſeu nervus arcûs, margo, ornamentum exterius , limbuſve veſtis, collare , tormina ſeu dolores, qui in partu contingunt. *Corda d'arco , paramento di veſte , collare , dolori del parto ,* & *ſcolatura. Item zib pro* زهي *zibi.* Interjectio laudantis aut admirantis. *Euge , egregiè ſanè ! ò brauo ! Porrò ex Caſt. zeb* , ornamentum muliebre ex auro & argento contortum , *&* res contorta , *vel* per foramen ducta , *ut aurea & argentea fila ;* obliquis filis inciſum, *vel* panni diſſectio , folliculus fellis , robur, vis , tenuis exſtillatio , ſeu exſudatio aquæ, *&* بى زه *bi zeb* , ſterilis. زه زواد *zeb zewād*, progenies hominum , *item* pecorum fœtura & propago. زهكير *&* زهكير *zehgîr* , *& zihgîr , vul. zekîr , q. nervum prehendens ,* Annulus oſſeus *plerumque* , quo pollicem muniunt contra trahendi nervi moleſtiam. *Annello d'oſſo , ò di corno da tirar l'arco.* زهلخا *&* زهلخا *zihlachā* , *&* زهلخاد *zihlachād.* Calceorum & ocrearum ad ſuturas ornamenta, quæ iis aſſuuntur. *Caſt. Item ex eodem , zih* , aſſumentum ornatûs gratia , *pec.* interiori veſtis margini appoſitum , ora veſtis , inſtita ſericaria , *quâ loco fimbriæ veſtes conſuunt* , margo , ambitus , extremitas rei, linteum ad ſtillandum liquorem , *&* neptis, nepos. زهبند *vel* زهبند *zihbend* , ornamentum aliquod colli muliebris , *&* زه خيار *zih chyjār* , cucumeres , qui primi proveniunt , & torquis genus. *Vide etiam* ضرر

زهاب *zehab* p. سزندو *ſyzyndü.* Quicquid percolatur , percolatione emanans, *minus quàm ſtillare , & q.* fons , ſcaturigo. *Fonte. Ik. Item zihāb, Idem, etiam* قوشاق يري *kuśāk jeri.* Lumbi , locus corporis, cui zona ſeu cingulum circumjicitur. *Cintura.*

زهاة *zübāt.* Quantitas numeruſve *centum hominum. Gol.*

زهاد *zehād.* Quæ non niſi à multa pluvia fluxum aquæ mittit *terra , ob mollius & apertum ſolum ; & contrà* pauca ex pluvia fluxum concipiens, *ob duritiem. Gol.*

زهاد *zühhād* , *Pl.* τῶ زاهد *zāhid.* Continentes , Religioſi , Monachi. *Religioſi , continenti. Ik.*



زهادت *zehādet* , *Act. i. q.* زهد *zühd* , *&* زاهدلك *zāhidlik.* Continentia , *ſeu* continens vita , religio. *Vita continente , e religioſa.*

زهار *zehār* p. قاسق *kaſyk.* Veſica. *Hal. ſeu , ut Caſt.* ventris pars interior infra umbilicum in adultis veſtita pellis , *unde* موي زهار *mūi zehār* , pubes , pecten. *Anguinaglia , pettignone.* زهار تنك *zehār tenk.* Cingulum , quo inferiore ventris parte aſtringitur camelo ſella , clitellæ , ſtratumve : *anterius dicitur* پيش تنك *piś tenk. Caſt.*

زهانيدن *zehāniden* p. *Tranſit.* τῶ زهيدن *zehiden.*

زهب *zehb* , *&* زهبة *zübbet.* Pars opum pecorumve. *G.*

زهد *zehd.* Quantitas , *pec.* modica & ſufficiens. *Gol.*

زهد *zühd* , *&* زهادة *zehādet* , *Act.* Non cupere , abſtinere , continere ſe *à mundanis rebus , & quaſi* repudiare *eas* , Dei cultui ac religioni devotum eſſe , *& ipſa* devotio, abſtinentia à mundanis rebus. *Ik. Se. Far vita ſpirituale , e religioſa ,* & *aſtinenza , continenza , diuozione , ſpiritualità.* زهد ايله *zühd ile.* Continenter , devotè. *Diuotamente, continentemente.* زهد الاكل *zühdül ekl.* Sobrietas , abſtinentia. *Sobrietà , aſtinenza. An.*

زهد *zehed* , *i. q.* زكوة *zekāt* , *& Act.* Conjectare , per conjecturam menſurare *palma , ſegetiſve* proventum. *G.*

زهدان *zihdan* p. Uterus , matrix. *Matrice.* افتادن زهدان *uftādenī zihdān.* Prolabi uterum. *Caſt.*

زهدم *zehdem* , *i. q.* صقر *ſakr* , *aut* Pullus accipitris , *ſeu* falconis. *Gol. & ipſe* accipiter, falco. *Acht.*

زهر *zehr* , *ferè zehyr aut zeher* p. t. اغو *aghu.* Venenum , toxicum. Gifft. *Veleno , toſſi-* Poiſon , venin. Jad / trucizna. زهر هلاهل *zehrī helāhül* , *&* زهر قاتل *zehrī kātyl.* Venenum lethale , lethiferum. *Veleno mortale , mortifero.* زهر افشان *zehr efśān* , *Comp.* Venenum ſpargens , diffundens. *Che ſparge veleno.* زهر افشان اول *zehr efśān ol.* Spargere , emittere venenum. *Spargere veleno , toſſico. Ik.* زهر آلود *zehr ālūd* , veneno infectus , venenatus *Auuelenato , velenoſo. Se. Item* زهر زمين *zehrī zemīn.* Cypariſſus , *&* colocynthis , *&* زهر كوش *zehrī gūś.* Sordes aurium.

## ز

زهر *zehr* , *&* زهرة *zehret* , *Pl.* زهر *zeher* , *zühūr* , *&* ازهار *ezhār* , *ac hinc* ازاهير *ezāhīr.*

*ezābir.* Flos plantæ, *pec.* flavus, *&* *zebret*, pulchritudo ornatuſque *mundi*, decus, ornamentum. *Fiore, bellezza, ornamento, fregio.*

زهر *ziber* p. *pro* ازهر *ezher*, *ut* زهرسو *ziber sū.* Ex omni parte. *Da ogni banda.*

زهرا *zehrā*, *Fæm.* *τū* ازهر *ezher.* Alba, candida, ſplendens, florens, nitens vultu, clara, evidens. *Bella, candida, bianca, riſplendente, ſerena, chiara.* زهرهٔ زهرا *zübreï zehrā.* Nitidiſſima, ſplendidiſſima, pulcherrima Venus. *La bella Venere. Ik.*

زهراب *zehrāb*, سحر قوشي *ſehar kuši*, Avis matutina, *f.* philomela. *Ni*.

زهراب *zehrāb*, *aliàs uſitat. & ut in Ik.* زهرابه *zehrābe* p. Sordes aquæ, colluvies, *&* aqua venenata. *Sporchezza d'acqua, acqua ſporca, ò auuelenata, ut* زهراب اجل *zehrābi eğel*, calix mortis. *Il calice della morte. Ab. Aliàs ex Caſt. zehrāb*, aqua, quæ confluxit, *item* detenta & impedita, ne perfluat: aquatica herba, aqua, in qua fructûs & herbæ ita macerantur, ut amarorem in ea deponant.

زهرابی *zehrābi* p. *i. q.* زهراب *zehrāb primum: & zübrābī*, gladius ex optimo ferro undulatam faciem habens *Caſt.*

زهرات *zeherāt*, *Pl.* *τū* زهرة *zehret*, *& zübret.* Flores, pulchritudines, &c. *Tef.*

زهرة *zehret*, *& zeheret. V. in* زهر *zehr*: *& zübret*, albedo, candor, pulchritudo: *& züheret*, vulg. *zübret*, aut *zübre.* Venus *planeta.* Venus. *Venere.* Venus. Wenus/ gwiazdá záránna.

زهرج *zehreğ*, *Pl.* زهارج *zehāriğ.* Strepitus ac ſtridor dæmonum. *Gol.*

زهردار *zeherdār* p. *Comp.* Veneno infectus, venenatus, venenoſus, ut خنجر زهردار *chenğeri zehÿr dār*, Venenatus pugio. *Stilletto auuelenato. Se.*

زهرلمك *zehÿrlemek*, *zeherlemek*, اوترمق *otarmak*, اغولمق *aghulamak.* Venenare, veneno inficere, *&* veneno enecare. Vergifften / mit Gifft vergeben. *Auuelenare, attoſſicare.* Empoiſonner, *&* tuer par poiſon. Jadem nápuscić/ otruć. زهرلنمش *zeherlenmiš*, *Part. Paſſ.* Veneno necatus. *Attoſſicato.*

زهرلو *zehÿrlü*, اغولو *aghulu.* Venenoſus, virulentus, venenatus. Gifftig / vergifftet. *Velenoſo, toſſicato.* Venimeux, empoiſonné. Jádem nápuſczáty /iádowity.

زهرناك *zehernāk*, *& rariùs* زهرور *zeherwer* p. *Idem*, Venenoſus, veneno imbutus, venenatus. *Velenoſo, pien di veleno, ut* ابو علیه كوناكون زهرناك سوزلر سویلیوب *ebū ālije günāğün zehernāk sözler söjlejüp.* Avicennam variis venenatis verbis increpando. *Dicendo ad Auicenna diuerſe parole piene di veleno, pungenti, &c. Eb.*



زهره *zehre* p. اود *öd*, *&* مجال *meğiāl.* Fel, bilis, & folliculus cum ea, *&* robur, potentia reſiſtendi, virtus naturalis corporis. *Caſt. & uſit. metaph.* animus, audentia. *Fiele, ardire, cuore.* زهرهسی یوقدر *zehreſi joktür*, *cum Dat.* Non audet. *Non hà l'ardire, non gli baſta l'animo.* زهرهلري چاك اولوب *zehreleri ćiak olüp*, diſrupto felle, animo dejecto. *Crepandogli il fiele, il cuore, perdutoſi d'animo. Eb.* Sic غلبهٔ هراس وبیم ایله زهرهسي دو نیم اولوب *ghalebeï hirāsü bīmile zehreſi dü nīm olüp.* Præ nimietate metûs ac timoris fel ejus diſruptum eſt, animum deſpondit, *quod Br.* *Si sbigottì di paura.* زهره تراك *zehre tirāk*, *Comp.* Fel, *aut* cor fiſſum, ruptum habens, *ut* اقبال شاهیدن زهره تراك اولدی *ykbāli šāhīden zehre tirāk oldy.* Rumpebatur cor ejus ex proſperitate Regia, *quod Br.* *Gli crepaua il cuore di veder la proſperità, e li felici progreſſi del Rè. Se.* *Sic* زهره انجمن افروز لكده شهره ایكن بو غمدن زهره تراك اولدی *zübre enğiümen efrūzlikte šohre iken bu ghemden zehre tirāk oldy.* Venus quantumvis in illuminatione ſtellarum celebris ex hoc luctu fiſſum diſruptumque fel habuit, *Amplificatio luctûs ob mortem Regis. Se.* اتراك ناپاك بیم هلاك ایله زهره تراك اولدیلر *etrāki nāpāk bīmi helāk ile zehre tirāk oldyler.* Impuri Turcæ metu mortis correpti deſponderunt animum, *quod Br.* *Quella diſgraziata radunanza ſi diſperſe per la paura della morte. Se.*

زهره *zübre.* Venus. *Venere, pro* زهرة *zübret*, *quod vide*, *&* زهره وار كندو چلار كندو اوینار اولوب *zübrewār ģendü ćialar gendü ojnar olüp.* Inſtar Veneris ipſa pulſat canitve, ipſa ſaltat tripudiatve. *A guiſa di Venere, ella medeſima e ſuona, e balla. Ab.*

زهزاد *ſeu* زهزاد *zehzād*, *&* زه و زاد *zehü zād*, *i. q.* زه زواد *zeh zewād*, *quod vide in* زه

زهزاق *zehzāk.* Motitatio infantis in altum à matre. *Gol.*

زهزقة *zihzeket*, *Act.* Vehementer ridere, ſubſultorio motu attollere *infantem*, *ut mater facit. G.*

زهش *zehiš*, *& zehš* p. صیزش *ſyzyš.* Emanatio, deſtillatio. *Scolamento*: *&* coitus. *Hel.*

زهف *zehef*, *Act.* Levem agilemque & celerem eſſe, properare, *& zehif*, agilis, celeriter incedens. *Gol.*

زهق *zehak.* Terra planior & æquabilis, *&*

*&* *zebyk*, *i q.* نزق *nezyk*, levis, mobiliſque. *Gol.*

زهق *zühakk*, *Pl.* *τὸ* زاهق

زهكير *zehkir.* Annulus oſſeus pollicis ad trahendum arcum. *V. in* زه

زهل *zehel.* Glabrities, *vel zehil*, ſincerus *albor. Gol.*

زهلب *zehleb.* Qui levi ac rariore barba eſt. *Gol.*

زهلق *zihlyk.* Agilis & celeriter incedens *homo*, ventus vehemens, *&* lucerna. *Gol.*

زهلقة *zehlekat*, *Act.* Candidam reddere *veſtem*, certo agiliqque modo incedere. *Gol.*

زهلك *zihlemek*, كرشلك *kirišlemek.* Intendere arcum, nervum illi aptare. *Metter la corda all' arco per tirare.*

زهلوق *zühlük*, *Pl.* زهاليق *zehālyk.* Obeſus, corpore æquabilis ac lævis præ pinguedine. *Gol.*

زهلول *zehlül*, *i. q.* املس *emles.* Glaber, lævis. *Gol.*

زهم *zehm*, *&* زهومة *zühümet*, *Act.* Pinguem, pinguedine illitam eſſe *manum*, obeſum eſſe, fœtere. *Item zühm*, adeps. *Graſſo*, *&* *zehim*, *Fœm.* ة, *Part.* pinguis, pinguedine illitus, &c. *Gol.*

زهما *zehemā* *p.* Amator, amore correptus. *Caſt.*

زهمان *zühmān. Nom.* canis. *Gol.*

زهمة *zehmet.* Fœtidus *odor. G.*

زهمق *zehmak.* Brevis compreſſuſq; corpore. *Gol.*

زهمقة *zehmekat*, *i. q.* زهومة *zühümet.* Fœtor, *pec.* corporis, *ut* axillarum. *G.*

زهو *zehw*, *Act.* Flaveſcere ac rubeſcere *dactylum immaturum*, *&* tali fructu *ipſam palmam*, nitere *oculis* pulchramque videri, *&* placere, vicinam fœturæ eſſe *ovem*, ita ut ſpontè ex uberibus lac ſtillet, à potu totam noctem & ampliùs incedere *camelum*, *&* ſpirare *ventum*, *&* *Tranſit.* *ventum* agitare, quatere *arborem*, *vaporem* elevare altioremve exhibere *rem*, levipendere, vilipendere. *Item zühw Arabia Petræa*, matureſcere incipientis dactyli color, *&* *uti Adject.* *ipſe* talis *dactylus*, pulchritudo, elegantia *vultûs* eâque nitens *ipſe* vultus, *&* elegans planta, *&* *i. q.* زهر *zehr*, *aut pro eo* flos ejus, *item* ſuperbia, gloria, typhus, *etiam* vanitas, mendacium. *Gol.*

زهوّ *zehüww.* Flaveſcens ac rubeſcens *dactylus immaturus. Gol.*

زهور *zühür*, *Act.* Lucere ac ſplendere *ignem*, invaleſcere ac multum eſſe, nitere, pulchrum eſſe. *Gol.*

زهوطة *zühütat.* Magnus bolus. *G.*

زهوق *zehük.* Puteus profundus, via ſublimior per montes patens, *&* vanus, inanis, *&* obeſus. *Gol.*

زهوق *zühük*, *Act.* Abire, exſpirare, exire *animam*, perire, evaneſcere, vanum, & fruſtra eſſe, repleri & ſtipari *os* medullâ, *ſagittam* transjicere, tranſverſum penetrare *ſcopum*, præcedere, prævertere, *de equo. G.*

زهومة *zühümet*, *Act. V.* زهم

زهي *zehi*, *&* *zihi*, كلمهٔ تحسين *kelimei tahsyn*, *particula laudantis*, *&* *admirantis*, ô, quàm, euge, benè, quàm pulchrè. زهي سعادت *zehi ſe-ādet.* O felicitas! ô me felicem! ſi..., *oh che felicità! beato me!* زهي عطا ونوال *zehi ätā wü newāl!* O quanta beneficia & dona! *Ab.* زهي علوشان و سمو مكان *zehi ülüwwi šān we sumüwwi mekān!* O altitudinem dignitatis & ſublimitatem conditionis. *Se.* زهي روى *zehi rūj.* Quam pulchra, *vel etiam* quàm deformis facies!

زهيد *zehid*, *ut* زاهد *zāhid.* Abſtinens, temperans, *&* anguſtus, paucus. *Ita* زهيد الاكل *zehidul ekl*, parum comedens, ſobrius. *Gol.*

زهيدن *zehiden.* Aperire, exire foras, prodire, *&* emanare, *&* ſperare. *Caſt.*

## زي

زي *zi* *p.* *Imperat.* *&* *Part. Comp. à verbo* زيستن *ziſten.* Vive, *&* vivens, *&* *pro* زندكاني *zindegani.* Vita, victus, *&* *pro* سوي *sü*, يكا *ian.a.* Latus, tractus, plaga, versùs, *&* *pro* زهي *zehi*, *zihi.* Mirùm, hem, ò, quàm pulchrè, &c.

زي *jej* *p.* *i. q.* آبكير *ābgir.* Stagnum, ciſterna, lacus parvus, in quo aqua colligitur.

زيّ *zejj*, *Act.* Vergere, &c. *pro* زوي *zewj*, *quod vide*: *Item* زيّ *zejj*, *Pl.* ازيا *ezjā*, *&* ازوا *ezwā.* Lethum, fata. *Gol.*

زيّ *zijj*, *pro* زوي *zewj*, *Pl.* ازيا *ezjā*, Habitus, veſtitus, forma. *Habito*, *veſte*, *forma.* زيّ و لباس و قيافتلرندن استفسار اتدردى *zijjü libāsü kyjāfetlerinden iſtifsār ettürdy.* Juſſit inquiri de habitu, veſtibus, ac aſpectu eorum, *quod Br.* *Lo fece interrogar dell' effigie*, *ſtatura*, *e veſtimenti loro. Se.*

زيات *zejjāt* *a.* Olearius, qui oleum venundat, *Oglıaro.*

زياد *zijād* *p.* *pro* زيادة *zijādet* *a.* Auctio, augmentum, acceſſio, *ut* زياد شدن *zijād šuden.*

*ſüden*, augeri, abundare. *Caſt.* *Sic* باقى دوستلق زياد باد *bākȳ doſtlyk ziād bād.* Cæterùm amicitia creſcat, augeatur. *E per ſine l'amicizia ſempre s'accreſca. Ll.*

زيادكى *zijādegî* p. Auctio, incrementum. *Ik. i. q. ſequens*

زيادة *zijādet* (& زوادة *zewādet*) *Uſit.* زياده *zijāde*, *Act.* Augeri, & augere, adjicere, addere aliquid *rei*, excedere *numerum*, & increſcere, ac redundare, & *uſit.* augmentum, incrementum, acceſſiò, additamentum, & plus, magis, amplius, nimium, nimis, exceſſivè. Vermehrung/Vergröſſerung / Auffnehmung / mehr / zu viel/ Uberfluß / über die Maß. *Accreſcimento, vantaggio, giunta, ſoprapiù, & più, troppo, di ſouerchio.* Augmentation, accroiſſement, ſurplus, & plus, davantage, trop. Przymnożenie/ przyczynienie/ przydatek/ więcey/ barziey / ſiłá / náżbyt / zbytek. ا زياده *ziāde* ه. ارترمق *arturmak*, ازدياد ويرمك *izdijād wirmek.* Plus facere, & augere, adaugere. Vermehren / vergröſſern. *Far più, & aumentare, accreſcere, amplificare.* Augmenter, accroiſtre, amplifier, adiouſter. Przymnożyć / przyczynić. زياده او *ziāde ol.* ارتمق *artmak*, بيومك *büjümek*, ازدياد بولمق *izdiād bulmak.* Augeri, creſcere, incrementum ſumere, ſuperabundare. Sich vermehren / zunehmen / wachſen. *Aumentarſi, creſcere, auanzare, ſoprabondare.* S'augmenter, s'accroiſtre, croiſtre, abonder. Przymnożyć ſię / przybywáć / roſć/ opływáć. عمرو دولتكز زياده اولا *ümrü dewletün-üz ziāde ola.* Augeatur vita proſperitaſque veſtra. *Venga prolongata la vita, e proſperità voſtra.* زياده نه ديمك لازمدر كه معلوم دكلدر *zijāde ne dimek lāzimdür ki maʿlūm degüldür*, vel *olmaja.* Quid plus, quid ulterius dicatur, aut dicendum eſt, quod vos lateat? *E che ſi può dir di più, che non vi ſia noto? non altro.* (*Sic plerumque concluduntur literæ privatorum*) يا زياده يا اكسك *ja zijāde ja ekſik*, *vel* plus, *vel* minus, plus minus. *Più, ò manco.* اك زياده *en- zijāde.* Ad ſummum, plurimùm. *Al più.* زياده سومك *zijāde ſewmek.* Magis amare, & valde amare, deperire. *Amar più, amar molto.* زياده كركلو *zijāde gereklü* Magis, & valde neceſſarius. *Più, & molto importante, neceſſario.* زياده يوكلمك *zijāde jüklemek.* Nimis onerare, gravare. *Aggrauare, caricar troppo.* زياده ويرمك *zijāde wirmek.* Plus dare, additamentum dare. *Dar d'auantaggio, dar con la giunta.* ايكى بيكدن زياده آدمه *iki bin-den ziāde ādeme.* Pluſquam bis mille hominibus. *A più di due mille huomini.* بر ييلدن زياده *bir jilden zijāde.* Ultra annum. *Più d'un anno.* حددن زياده *hadden zijāde.* Extra modum aut terminum, exceſſivè. *Smiſuratamente, ſmiſurato, oltre modo.* قياسدن زياده *kyjāſten zijāde*, *Idem*, & ſuprà quàm cogitari poſſit, aut comprehendi. *Oltre miſura, più che non ſi penſa, ò puòſſi credere.* استماع اتدكلرندن زياده *iſtimaʿ ettüklerinden zijāde.* Plus aut majus quàm audiverint. *Maggiore di quello, c'haueuano inteſo. Se.* زياده اق *zijāde ak.* Magis albus, albior, & albiſſimus *Più bianco, & bianchiſſimo.* *Sed pro hac ſuperlativi nota ſæpiùs dicunt* زياده سيله *zijādeſi ile*, *quaſi* cum acceſſione, ſummopere, & nimium quantum. *Aſſai, molto, troppo, grandemente, ſommamente, fuor di miſura.* *Sic* زياده سيله يرامز *zijādeſi ile jaramaz.* Peſſimus. *Peſſimo.* زياده سيله يوجه *zijādeſi ile jüǵe.* Altiſſimus. *Altiſſimo.*

زياده جه *zijādeǵe.* Pluſculum. *Vn poco più.*

زياده لك *zijādelik*, & زيادتى *zijādetî.* Superabundantia, quod ſuprà eſt *vel* datur, additamentum, amplificatio, ſuperfluitas. *Il ſoprapiù, ſoprabondanza, auantaggio, amplificazione, giunta, ſuperfluità.*

زيار *zijār.* Forceps, aliudve inſtrumentum, quo prehenſa tenentur labia equi, ut veterinario obſequatur. *Gol.*

زيارة *zijāret.* Viſitatio, peregrinatio. Beſuchung / Pilgerfahrt / Wallfahrt / Pilgramſchafft. *Viſita, viſitazione, pellegrinaggio.* Viſite, pelerinage. Náwiedzenie/ pielgrzymowánie. *Vide* زور *zewr.* ا زيارت *zijāret* ه. Viſere, viſitare. Beſuchen/ heimſuchen / beſichtigen. *Viſitare.* Viſiter. Náwiedzáć. زيارت اخ مسلم *zijāreti achȳ müslim.* Viſitatio Fratris orthodoxi. *Viſitar il Fratello della medeſima vera religione. Ik.* الزيارة لحظة *ez-zijāretü lahzatün.* Viſitatio debet eſſe momentanea, diuturnitate haud importuna. *Se.* زيارتنه كلدى *zijāretine geldy.* Venit eum viſitatum. *Venne à viſitarlo. Se.* مناستردە اول ايكى پادشاه مغفرت پناه مرقدلرينى زيارت اتدي *manaſtyrde ol iki pādiśāhî maghfiret penāh merkædlerini zijāret itty.* Viſitavit duorum illorum Regum piè defunctorum ſepulchra in Monaſterio ſita, *quod Br.* *Se n'andò à viſitare li ſepolchri di quei duo Imperatori. Se.* زيارت اودهمك *zijāret ödemek.* Reddere viſitationem. *Ren-*



Digitized by Google

*dee la viſita.* زيارته كتمك *zijāeete gitmek, warmak.* Viſitatum ire, viſere. *Andar à viſitare, pellegrinaee. An.*

زيارتجي *zijāretci,* زيارت ايدبجي *zijāret idigi.* Viſitator, peregrinus. Beſucher / Pilgram. *Viſitatore, pellegriao.* Viſiteur, pelerin. Náwiedzcá/náwiedzacy/y pielgrzym.

زيارتكاه *zijāret gāh* p. Locus viſitationis, ſanctus. *Luogo degno d'eſſer viſitato, di pellegrinazione, di diuozione, ſaato, ſantuaeio.* زيارتكاه اهل حال ومرجع اصحاب آمال اولان مزار *zijāret gābi ehli hāl we merğe ji aṣhābi āmāl olan mezāe.* Sepulchrum, quod viſitatur devotionis ergo ab hominibus ſeculi & ad quod confugiunt in neceſſitate conſtituti, *vel* aliquid petituri, *quod Br. Sepolceo di gran divozione, e concorſo di gente. Se.*

زيازيه *zijāzijet*, i.q. عجلة *ăgele.* Currus, plauſtrum. *G.*

زياف *zijāf, Pl.* τῦ زيف *zeif.*

زيافة *zijāfet*, i.q. مختالة *muchtālet.* Superba *camela. Gol & ex Caſt.* vanitas.

زيال *zijal, Act. Conjug.* 3. Diſcedere *ab aliquo*, relinquere *cum. G.*

زيان *zijan* p. *Part.* τῦ زيستن *ziſten.* Vivens, *&* vivificans, *& uſit.* زيان *zijān* p. t. ضرر *zarer.* Damnum, noxa, detrimentum, defraudatio. Schade/Verlurſt/Nachtheil. *Danno, pregiudizio, perdita.* Dommage, perte. Szkodá/utrátá. t زيان *zijān* t زيان ويرمك *zijān wirmek*, vel كتورمك *geturmek*, vel چكدرمك *čektürmek.* Damnum facere, *ſeu* inferre, damno eſſe, damnificare, nocere. Schaden bringen/zufügen/ſchädlich ſeyn. *Far danno, eccar danno, danneggiare, nuoceee, pregiudicare.* Faire dommage, porter dommage, endommager, nuire, preiudicier. Szkode czynić / ſkodzić / o utrátę przywieść. *Dicitur tamen etiam* t زيان *zijān* t. Jacturam facere. *Perdere, patir danno, ut &* زيان چكمك *zijān čekmek*, زيان كورمك *zijān görmek*, زيان يافدن *zijān jāften*, vel كشيدن *kešīden*, vel كردن *kerden.* Damnum pati. Schaden leiden. *Patir danno.* Recevoir dommage. Szkodę odnieść. زيانلري اودمك *zijānleri ödemek.* Reſarcire damna. *Rifar i danni. An.*

ژيان *jejān*, & *jijān* p. هيبتلو *hejbetlü*, درنده وغرنده *dirende we gharende.* Formidabilis, terribilis, rapax, dilacerans & pugnans, iracundiâ & rugitu inſignis *fera, ut* شير ژيان *širi jejān.* Leo ferox, rapax. *Leone feroce, capace, terribile. Se.* شير ژيان پنچهسندن خلاص اولمش كيك كبي يوركلري كوپ كوپ صولرلر *širi jejān penčeſinden chalās olmyš gejik gibi jürekleri kup kup ſölurler.* Inſtar cervi ex unguibus ferocis leonis elapſi corda eorum palpitando halitum ægrè trahunt. *A guiſa di cervo ſcappato, ò liberato dalle zanne d'un feroce leone li loro cuori palpitavano con ambaſcia. Eb. Porrò jijān, pro* چيان *čijān, quod vide.*

زياندار *zijān dār* p. *Comp.* Noxius. *Nocivo. C.*

زيانسز *zijānſyz* t. Abſque damno, citra noxam & jacturam, *&* innocens, minimè noxius. *Senza danno, che non fà danno.*

زيانكار *zijānkār*, *&* زيانكر *zijānger.* Damnificus, qui damna infert. Der Schaden bringt / ſchadet. *Danneggiatore, che fà danni.* Qui fait dommage, ruineur. Szkodzicięl / ſkodnik.

زيانلق *zijānlyk*, *&* زياني *zijānī.* Damnificatio, damnum. *Danno, perdita. Tiſ.* زياني يافتن *zijānī jāften*, jacturam facere, damnum pati. *Patir danno. Caſt.*

زيانلو *zijānlü* t. Damnoſus, noxius. Schädlich / Schadhafft. *Dannoſo, nocivo.* Dommageable. Szkodliwy.

زيانيدن *ziānīden*, *&* زياندن *ziānden.* Vivificare. *Tranſit.* τῦ زيستن *ziſten. Caſt.*

زيب *zīb* p. بزك *bezek*, زينت *zīnet*, *& ex N.* جمال *ğemāl*, *&* يراشغلو *jarašyklü.* Ornamentum, ornatus, pulchritudo, comptus, elegantia, *&* elegans, pulcher. *Ornamento, bellezza, grazia, & bello, vago, grazioſo.* زيب وزيور *zību zīwer*, ornamentum, *&* decus. *Ornamento, e bellezza. Ik.* زيب وتر *zībü ter*, comptus, elegans, *&* recens. *Bello, e freſco. An.*

زيبا *zībā* p. (*&* زيبان *zībān Hel.*) بزكلو *bezeklü*. يراشغلو *jarašyklü*, *& ex N.* كوزل *güzel.* Pulcher, ornatus, comptus, ſcitus, elegans, apparatus, aptè diſpoſitus. *Bello, ornato, vago, galante, grazioſo, addobbato, aggiuſtato. Eb.* اول قصر زيبا ومقام دلكشا *ol kaſrī zībā we mekāmī dilkušā.* Illud palatium egregium, manſioque amœna. *Quel vago, e delizioſo palazzo. An.* نه زيبا سير اولور ونه اوزكه تماشا در *ne zībā ſejr olur we ne özge temāšā dür.* Quàm lepidum ſpectaculum! *O che bello paſſatempo, e ſtrano ſpettacolo! Eb.*

زيبايي *zībājī* p. *Abſtr.* Elegantia, pulchritudo, ſplendor. *Bellezza, grazia, vaghezza.*

زيبد *zībed* p. Decens, aptus, dignus. *Caſt. Eſt potiùs tertia perſona Præſentis aut Futuri* يراشور *jarašur*, decet, &c.

زيبر *zīber*, *&* *zībür*. Villi, *ſeu* villoſitas novæ veſtis, *& ex Caſt.* ſtraguli genus ex capillo camelino.

زيبق *zībek* (*& zībyk. Gol.*) زيوه *jiwe*, vulg. *jiwā* p. Argentum vivum. *Argento vivo.*

زيبقى *zībakȳ*. Ex argento vivo. *D'argento vivo.* اول خم زيبقى ميل اوزره بند ايلدي *ol chumī zībakȳ mīl üzre bend ejledy.* Superimpoſuit alligavitque columnæ erectæ illam ollam æneam argento vivo plenam, *quod Br. Poſe ſopra la colonna quel vaſo pieno d'argento vivo. Se.*

زيبنده *zībende*. Ornatus, concinnus, egregius. *Galante, bello, ornato. Ik.* سرو زيبنده خرام *ſerwī zībende chyrām*. Cupreſſus concinno elegantique motu agitata. *Cipreſſo graziosamente agitato, vezzoſo. Ik.*

زيبيدن *zībīden* p. يراشمق *jaraśmak*. Decere, quadrare, convenire, aptè congruere, ad ornatum facere. *Eſſer aggiuſtato, venir bene, ſtar bene, convenire.*

زيت *zejt*, *Act.* Addere *cibo* oleum, *eo* condire, *&* pro obſonio dare oleum. *Item vul.* *zejt*, *&* زيت ياغى *zejt jagby*, oleum olivarum, *Hiſp.* Azeyte. Baumöel. *Oglio d'uliua, oglio.* Huile d'olive. Oliwá/ oley.

زيتا *zejtā*. *Nom.* montis Meccani. *G.*

زيتان *zejtān* p. (*in Hel. videtur eſſe* زيتاز *zejtāz*) زيتك تڠلى *zejtün-ſüfli*. Amurca, fæx olei. Die Oelheffen / Oeltruſen. *Morchia, feccia dell'oglio.* Lie d'huile. Fuz.

زيتون *zejtūn*, *Coll.* *&* زيتونة *zejtūnet*, *Unit.* Oliva. Olive. *Oliua, uliua.* Olive. Oliwká. زيتون ياغى *zejtūn jaghy*, *i. q.* زيت ياغى *zejt jaghy*. Oleum olivarum. زيتون استخانى *zejtūn üſtuchāni*, vel چكردكى *čekirdeġi*. Os, nucleus olivæ. Oliven-Kern. *Oſſo d'oliua.* Noyau d'olive. Koſtká oliwna.

زيتونة *zejtūnet*, زيتون اغاجى *zejtūn-aghaġi*. Oliva *arbor.* Oelbaum. *Vliuo, albero d'oliua.* Olivier. Oliwá drzewo.

زيتونجى *zejtūnġi*. Olearius. Oeler/Oelverkauffer. *Ogliaro, che vende, ò fà l'oglio.* Huilier. Olejnik.

زيتونلق *zejtūnlyk*. Olivetum. Oelbaum-Garten. *Vliueto, giardino, ò boſco d'uliui.* Lieu planté d'olives. Oliwny ſad.

زيج *zīġ* a. *Pl.* زيجات *zīġiāt*, زيك *zīk* p. Amuſſis architecti, *& hinc à rectarum linearum ductu* Tabulæ aſtronomicæ. *Fil della ſinopia*, & *Tauole aſtronomiche*, *& ex Caſt.* *Nom.* inſtumenti bellici, lorica, *ſeu* thorax ex annulis ferreis contextus.

زيجك *zīgek*. *Nom.* cibi *in Perſia parari ſoliti ex inteſtinis agnorum fruſtatim conciſis, qua oxygala injecta comeduntur. Caſt.*

زيح *zejh*, زيوح *züjūh*, *&* زيحان *zejhān*, *Act.* Procul abeſſe, diſtare, abire. *Gol.*

زيخ *zajch*, *&* زيخان *zejchān*, *Act.* Exorbitare, injuſtitiam exercere ac tyrannidem. *Gol.*

زيخ *zȳch* p. يورك اوينمق *jürek ojnamak*. Palpitatio cordis. *Ni*.

زيد *zejd*, *Act.* Augeri *aliquâ re*, *&* augere *eâ*, adjicere, &c. *ut* زيادة *zijādet*. *Item* زيد *zīd*, *ipſum* augmentum, acceſſio. *Porrò* زيد *zejd* (عمرو *âmrū*) *Nomina ficta, ut apud nos* Cajus & Sempronius, &c. *V. Gramm.*

زيد *zīde*, 3. *perſ. Præt.* Auctus eſt, *ſed in apprecationibus æquivalet Imperativo*, ſeu *Optatiuo*, *ut* زيد قدره *zīde kædrühu*. Augeatur ejus dignitas, conditio. *Creſca la ſua dignità, ò conditione*, vel relativè, *la cui dignità, la condizione del quale venga accreſciuta, creſca. Ll. De viro in aliquo minùs eminente officio conſtituto ſic dicitur; ſi ſit Fœmina, dicitur* زيد قدرها *zīde kædrühā*; *ſi duo viri* زيد قدرهما *zīde kædrühümā*; *ſi plures*, زيد قدرهم *zīde kædrühüm*; *Majoribus Officialibus dicetur* زيد مجده *zīde meġdühu*, cujus gloria augeatur; *Cadiis aut Judicibus, Epiſcopis, &c. dicitur* زيد فضله *zīde fæzlühu*, augeatur illius excellentia, ſcientia, &c. *Religioſis* زيدت تقواه *zīdet tækwāhu*, cujus creſcat pietas, &c.

زير *zīr* a. *Pl.* زيرة *zīret*, *&* ازيار *ezjār*. Qui conſuetudine mulierum delectatur & habere cum iis ſermones gaudet, *item* tenuiſſima teſtudinis aut citharæ chorda, *&* acutiſſimus phthongus, nete hyberpolæon, *&* ſericum tenue, *ſeu* tenui formâ tortum, *etiam* linum. *Gol.*

زير *zīr* p. اشغه *aśagha*. Sub, ſubter, infra. *Sotto, di ſotto, a baſſo. Item ex Ni. & Caſt.* كسره *keſre*, vocalis ِ, *&* deſiderium, voluntas, quicquid ſub aſſato quovis coquitur, *i.e.* in furno aſſandæ & defixæ carni, quod ad coquendum ſimul ſupponitur, *ut oryza*. اززير *ez zīr*, infernè. *Di ſotto.* درزير *der zīr*, زيرده *zīrde*, in inferiori parte, infra. *A baſſo, ſotto, nel di ſotto.* زيرو بالا *zīrü bālā*, *&* زيرو زبر *zīrü zeber*, ſurſum deorſum, ſuſque deque. *Sotto, e ſopra, ſoſſopra.* زيرو بالايه تجسس ا *zīrü bālāje teġeſsüs* e. Surſum deorſum inquirere. *Cercar ſotto, e ſopra, per tutto. Eb.* زيرو زبر كردن *zīrü zeber kerden*, vel زيرو زبر ا *zīrü zeber* e. Invertere

vertere ſuſque deque, ſubvertere. *Riuoltar ſotto ſopra, rouinare, metter ogni coſa alla rouerſcia.* Sic زير و زبر و خاكه برابر ا *zīrü zeber we chāke berāber* ا. Suſque deque omnia ferre & ſolo æquare. *Guaſtare, rouinare, diſtruggere, e demolire ogni coſa. Se.* و زيركه زير بار اوزار اولا *wezīr ki zīrĭ bārĭ ewzār ola.* Veſirius, Conſiliarius, qui oneri criminum ſubſit, *quod Br. Vn Conſigliero, che giace ſotte la granezza de' vizii. Se.* زير پر كرفت *zīrĭ perr giriſt,* قند التنه طوتدي *kanad altyne tutty.* Sub alas accepit. *Lo preſe ſotto l'ale. Par.* Sic زيرجناح *zīrĭ genāh, Idem*, ſub alas. *Ik.* زير بالنده *zīrĭ bālinde,* ſub ejus alis. *Ik.* زير پاي *zīr pāj,* & زير پا *zīrpā, q. pedibus ſubditus*, tributarius, ſubditus. *Suddite, che ſtà ſotto i piedi,* & cibi juſculenti genus. زير پايده *zīrĭ pājinde.* Sub pedibus ejus. *Sotto i ſuoi piedi. Ab.* زير دست *zīrĭ deſt*, ſub manu, ſub poteſtate. *Sotto la mano, nel potere, ſotto'l commando.* Sic زير دستمزده اولان *zīrĭ deſtümüzde olan, i. q.* زير حكومتمزده اولان *zīrĭ hukūmetümüzde olan.* Sub poteſtate noſtra & juriſdictione exiſtentes. *Sottopoſti al noſtro commando. Ll.* & *ut Comp.* زيردست *zīr deſt.* Subditus. *Suddito, vaſſallo,* & *in Plur.* زير دستان *zīr deſtān*, ſubditi. *Sudditi, vaſſalli. Se. Ik.* زير تراب *zīrĭ türāb,* & زير خاك *zīrĭ chāk,* ſub terram. *Sotto terra. Se.* زير زمين *zīrĭ zemīn. Idem*, ſub terram. *Sotto terra,* & *ut Comp.* Locus ſubterraneus, crypta, *ſive* cella condendæ penûs, *ſive* humandis cadaveribus extructa. *Grotta, luogo ſotterranee. Se. Ah.* زير زمين و اوج آسماني تجسسه باشلدي *zīrĭ zemīnü ewǧĭ āsümānĭ teǧeſſüſe bāſlady.* Scrutari cœpit & luſtrare ſubterranea loca, cœlique culmen, *i. e.* undequaque inquirere. *Comincið à cercar per tutto da ſotto terra ſin' al cielo. Eb.* زير قدمدن *zīrĭ kademümden.* Infernè ex pedibus meis. *Da ſotto i miei piedi.* De deſſous mes pieds. *Ah.*

زير *zejir, i. q.* غضبان *ghazbān.* Iratus, iracundus. *Gol.*

زيرا *zīrā* p. t. انكچون *anün-čiün.* Propterea, nam, enim, quia, ſiquidem. Derhalben/dann/darumb/dieweil. *Perciò, perche, imperoche, percioche, atteſoche.* Pourcela, parceque, car, puiſque. Dla czego/ zá czym/ bo/ albowiem/ poniewaž. زيراكه *zīrāki, Idem. Porrò ex Nᵃ. & Caſt.* زيرا *zīrā.* Quidquid ſub re alia ſitum eſt.

زيريدن *zīrāniden* p. *Tranſit.* *vū* زيريدن زيرانيدن

زيرباج *zīrbāǧ* t. *pro* زيربا *zīrbā,* & *zīrpā* p. Species cibi juſculenti. *Gol.*

زيرپوش *zīrpūš* p. *Comp.* Amiculum interius. *Veſte di ſotto.*

زيرة *zīret, Pl. vū* زير *zīr.*

زير تنك *zīr tenk* p. *Comp.* Cingulum jumenti, & Sol. *Caſt.*

زيرجامه *zīrǧiāme* p. Subligaculum, interula, induſium. *Caſt.*

زيرفين *zīrfīn* p. Peſſulus, *vel* fibula januæ. *Caſt.*

زيرك *zejrek*, & *zīrek* p. جست و چابك *ǧiuſtü čiāpük*, & صاحب عقل *sāhyb ākyl. Nᵃ.* Celer, agilis, velox ingenio, manu, opere, intelligens, prudens, aſtutus, callidus, acutus, verſutus. *Caſt.* ingenioſus, perſpicax. *Perſpicace, acuto, ſottile, ingegnoſo, auueduto, accorto, ſagace.* زيرك و عاقل و فكر و فراستده كامل بر جوان نورس بوالهوس *zejregu ākyl we fikrü firāſette kāmil bir ǧiüwānĭ newresĭ bul hewes.* Juvenis recens adultus, adoleſcentiam vix prætergreſſus, curioſus, ingenio acutus, judicio præſtans, conſilio & induſtriâ perfectus. *Eb.*

زيركلك *zejreklik*, & زيركي *zejregĭ.* Præſtantia ingenii, perſpicacitas, aſtutia, calliditas. *Acutezza, ſottigliezza d' ingegno, perſpicacità, arguzia, accortezza.*

زيره *zīre.* Qua, nam. *Tef pro ſuperiore* زيرا

زيره *zīre* p. كمون *kemmūn*, كمون *kemnūn* Cuminum. *Cumino;* & *ex Caſt.* anethum, cepa ſylveſtris, *Nom.* alterius herbæ, quæ indi ſolet paſtermaco, *ſeu* carni ſiccatæ, & gypſum, dorcadum caterva, ſignum viæ.

زيريدن *zīrīden* p. اشعه الملف *aſagha almak.* Deorſum accipere, ex ſuperiore loco ad inferiorem deponere, & ſubter eſſe, ſubeſſe. *Caſt.*

زيريبان *zīrībān* p. Acetum, in quo tincta fuit & immerſa cepa. *Caſt.*

زيرين *zīrīn* p. Infernus. *Inferiore. Caſt.*

زيز *zīz* a. p. بصل الفار *baſalül fār* a. يبان صوغاني *jebān ſoghani.* Scilla, cepa ſylveſtris, *quam macerant in aceto, quod* حل زيزي *halli zīzī dicitur.*

زيزا *zejzā*, & *zīzā*, زيزي *zejzā*, & زازية *zāzijet, Plur.* زيازي *zejāzī.* Groſſior duriorque, aſperior pars terræ, *item* plumæ earumve extrema, *etiam uti quoque* زيزاة *zīzāet, Pl.* زيازي *zejāzī*, parvus terræ collis. *Gol.*

زيزفون *zīzefūn*, & *zejzefūn* p. Zizypha, *ſeu* ſpecies ejus, quæ fructûs nullos profert. *Hal. Caſt.*

زيزك

زيزك *zīzek.* Oxyacantha. *Caſt.*

زيزم *zīzem.* Vox inarticulata, & ſuſurrus dæmonum. *Gol.*

زيس *zīs* p. طرف *taraf.* Tractus, latus.

زيستن *zīſten* p. ديرلمك *dirilmek.* Vivere, in vita manere, ſuperſtitem eſſe. *Vivere.* با كس زيستن *bā kes zīſten.* Convivere, inter ſe verſari, conſuetudine frui. *Caſt.*

زيش *zīś* p. لوله *lūle.* Tubulus, fiſtula.

زيغ *zajgh*, *Act.* Inclinare, declinare *à vero*, & *Solem à meridie* abbreviando umbram, & hebetem evadere viſum. *G.*

زيغ *zȳgh* p. حصير *haſyr.* Storea. *Hal.* & *ex Caſt.* refricatio amicitiæ, *ſeu* amoris alieni erga nos, animumve noſtrum, ſtratum quodvis, *ſeu* res quæque ſolo inſterni ſolita, & ſtoreæ novæ ſtrepitus, *ſeu* ſonus, *qui etiam* زيغ زيغ *jygh jygh dicitur. Caſt.*

زيغال *zȳghāl*, & ژيغال *jīghāl* p. Cyathus, poculum *Caſt.*

زيغن *zȳghan* p. Res dura. *Caſt.*

زيف *zejf*, & زيفان *zejefān*, *Act.* Vacillanter, *vel* jactato in latera corpore incedere *camelum*, tractâ humi caudâ erectoque collo in gyrum ire *columbam marem prope fæmellam*, & properare, *ac* improbum & ſequiorem eſſe *nummum. Gol.*

زيف *zejf*, زيّف *zejjif*, زائف *zāif*, *Pl.* زياف *zijāf*, & ازياف *ezjāf.* Accifus, *vel* improbus *nummus. Gol. Aliàs*

زيف *zejf. Caſt. ex Ni*°. ناكس *nākes.* Avarus, tenax, & res quævis, quæ ægrè commeat per manus, improba *moneta*, *etiam de homine malo vel pravâ indole prædito;* & *zīf* immoratus, inhumanitas, inhumani mores. *Caſt.*

زيفت *zīfet.* Inurbanè, inurbanitas, ruſticitas. *Caſt.*

زيق *zȳk.* Collare induſii, pars ejus ambiens collum. زيق الشّيطان *zȳkuś-śajtān.* Filamenta telis aranearum ſimilia, quæ fervidiore tempore in aëre volitant. *G.*

زيقال *zȳkāl*, *pro* زيغال *zȳghāl*, *quod V.*

زيك *zīğ* p. Amuſſis architecti, Tabulæ aſtronomicæ, *pro* زج *zīğ*, *quod vide.*

زيكاسه *zīkāſe*, & زيكاشه *zīkāśe.* Echinus. *Gol.*

زيكان *zejekān*, *i. q.* تبختر *tebachtür.* Superbus inceſſus. *Gol.*

زيكر *zejker*, & زيگمر *zeigmer* p. Digitis, *vel* manu turgidas flatu maxillas pulſare, *vel* talitro ferire, *puerorum luſus eſt. Caſt.*

زيل *zejl*, *Act.* Dimovere *loco*, ſeparare, diſtinguere, deſinere. *Item zejl*, additamentum poſt concluſionem ghazellæ. *Haf.* (*An pro* ذيل *zejl?*)



زيل *zejel.* Femorum major diſtantia ſeu divaricatio. *Gol.*

زيلو *zīlū*, & زيلوچه *zīlūće* p. *Dimin.* Strati ſeu ſtragulæ veſtis genus laneum, non villoſum, ſtriatum figuratumve diverſicolor, *quo pauperiores utuntur, conficitur in Xirvan* (*śirwān*) & *Mogan, ubi ovium abundantia. Caſt.*

زيم *zīm.* Cameli ad minimum duo, & plurium agmen, *ſcil.* 25. aut circiter, & *zijem*, ſeparata & diviſa caro, & diſgregatæ pecudes capræve, & *i. q.* غارة *Gol.*

زين *zejn*, *Act. ſeu* زين *zejn* a. Ornare, comere. *Ornare. Se.* & *zein* (شين *śejn*) Ornamentum, decus, & criſta Galli. *Gol. Ornamento, addobbamento.* طرفة العين نمودار شقايق نعمان اولان خونين كلهلر ايله عرصهٔ كار زاره زين ويروب *tarfetul-ājn nümūdārī śakāiky nu'man olan chūnīn kelleler ile ārſai kārzāre zejn wirüp.* In nictu oculi adornavit campum pugnæ ſanguine conſperſis capitibus anemones repræſentantibus, *quod Br. In un batter d'occhio adornò quella campagna con le teſte, e col ſangue de' nemici. Se.*

زين *zīn* p. *pro* ازاين *ezīn*, بوندن *bundan.* Ex hoc, hinc, propter hoc. *Quindi, da queſto, perciò.* زين پس *zīn pes*, & زين سپس *zīn ſipes*, poſthæc. *Caſt.* زين ميان *zīn mijān*, ex hoc medio, hinc. *Item*

زين *zīn* p. (*etiam zejn*) ايىر *ejer* t. سرج *ſerğ* a. Ephippium. *Sella del cavallo.* مرصّع كمر و شمشير ايله اسب زرّين زين كوندرديلر *muræſſa' kemerü śimśir ile eſpi zerrīn zīn gönderdiler.* Miſit ei gemmatum baltheum, & gladium, ac equum ephippio aureo inſtratum, *quod Br. Gli mandò una ſcimitarra giojellata, & un cavallo generoſo, con la ſella d'oro. Se.* زين پوش *zīn poś*, ايىر اورتوسي *ejer örtuſi*, غاشيه *ghāśije.* Tegumentum ephippii exterius, & ornatius, quod cingulo aſtringitur ipſi ephippio. زين بيله *zīn bīle*, *pro* زنبيله *zimbīle. Caſt.* زين كر *zīn ger*, ايىرجي *ejergi*, سرّاج *ſerrāğ.* Qui parat ephippia. Sattler. زين كوه *zīn kūh*, & زين كوهه *zīn kūhe*, ايىر قاشى *ejer kaśi.* Supercilium ephippii, anterior & poſterior ejus pars prominens. Sattelbogen. *Caſt.*

زينة *zīnet* a. دوزكون *düzgün*, لباس *libās*, زيور *zīwer*, آرايش *ārāiś.* Ornamentum, apparatus, id quo quis ornatur, *ut veſtes, monilia. Ornamento, abbellimento, corredo,*

*redo, arredo, fornimento.* يوم الزينة *jewmüz-zīnet, i. q.* عيد *ȷ̈d*, feſtum, ſolemnis dies. *Feſta, ſolennità, giorno di gala.* زينت ويرمك *zīnet wirmek*, بزمك *bezemek*. Ornamentum addere, adornare, exornare. *Adornare, addobbare, abbellire, acconciare.* زينت فزا *zīnet fezā*, auctor ornamenti, decorator, decus, *ut* اسم سامي و نام كرامىء اورخانى زينت فراي محافل و منابر ديار وكشور اولدغى كبي *iſmi sāmī we nāmī kirāmīi orchānī zīnet-fezāī mahāfilü menābirī dijārü kiſwer oldughy gibi.* Excelſum ac glorioſum nomen Orchanis quemadmodum gloriam, decuſve adſert Cathedris eccleſiaſticorum & Judicum, *quod Br. Si come li pergami eccleſiaſtici, e li tribunali de' giudici ſi ſono illuſtrati, & ingranditi col nome grande Orchaniano. Se.*

زينتسز *zīnetſyz.* Inornatus, incomptus, abſque ornamento. *Senza abbellimento, ſconcio.*

زينتلمك *zīnetlemek.* Ornare, &c. *ut* زينت ويرمك &

زينتلنمك *zīnetlenmek, Paſſ.* Ornari, ornatum aſſequi, &c.

زينتلو *zīnetlü.* Ornatus, comptus. *Ornato, abbellito, vezzoſo.*

زينهار *zīnhār p. Ik. i. q.* زنهار *zinhār, quod V.*

زينهارى *zīnhārī p.* Tributarius, infidelis, qui tributum ſolvit. *Caſt. i. q.* زنهاري

زينى *zīnī.* Brevipes *canis. Gol.*

زيو *ziw p.* اغچ قوردي *aghač kurdy.* Teredo *Tarlo.*

زيوار *ziwār p.* كوى يولي *koj joly.* Via pagi.

زيوان *ziwān p.* دلوجه *delüğe.* Lolium in tritico creſcens ebrietatem & dementiam quandam inducens & grana nigra habens. *Caſt.*

زيوح *züjūh. V.* زئح

زيودن *zijūden p.* Suaviter, paulatim obdormire. *Caſt.*

زيور *ziwer p.* بزك *bezek.* Ornatus ex auro, argento, margaritis, & ſimilibus. *Ornamento, abbellimento, vezzo.* زيورهنردن عاطل اولنلر *ziweri hünerden ātyl olanler.* Ornamenta virtutis negligentes, otioſi. *Gl' oziosi, che non curano d' ornar l' animo con virtù, e ſcienze. Se.* زرو زيوره مستغرق *zerü ziwere müſtaghryk.* Auro gemmisque nitens. *Tutto ricoperto d' oro, e di gemme. Eb.*

زيوف *züjūf, Act.* Accìſam eſſe monetam, & *vulg.* زيوف اقچه *züjūf akčia*, acciſa, *vel* improba pecunia, aſpra levia, falſa. *Moneta cattiua, leggiera, falſa.*

زيوه *jiwe, vel. jiwa p.* زيبق *zibak a.* عطارد *ütārid a.* Argentum vivum, mercurius, hydrargyrum. Queckſilber. *Argento viuo, mercurio.* Vif argent, mercure. Żywe śrebro.

زيوهلو *jiwelü.* Ex argento vivo factus, argento vivo imbutus, infectus. *Fatto d' argento viuo, meſchiato con argento viuo.*

زيير *zejīr.* Rugitus Leonis. *Gol.*

س *Sin, duodecima Alphabeti Arabico-Turcici litera: in numeris valet 60. in ephemeridibus Solis planetæ character eſt, Aſpectûs autem ſeu configurationis ſextilis. Caſt. Eſtque præterea abbreviatura ſeu compendioſa nota τῦ* التلام *eſ-ſelām. Gol.*

سأ *ſee, ſa.* Vox inarticulata, quâ ad potum aſinus vocatur, *unde* سأساة *ſeeſeet, Act.* Ea voce, dicendo *ſâſa, aſinum* vocare ad potum. *Gol.*

سا *sā* p. خراج كه حاكم مملكت پادشاهه گوندره *charāğ ki hākimi memleket pādišāhe göndāre.* Tributum, vectigal, quod Regi à Præfectis provinciarum mittitur. *Videtur eſſe pro* ساو *sāw, quod vide.*

سا *sā* p. *& ſubinde* ساي *sāj. Part. Comp. à verbo* سايیدن *sājīden,* سوریجی *süriği,* ducens, affricans, *ut* جبهه سا *ğebbe sā,* یوز سوریجی *jüz süriği,* frontem affricans, venerabundus, *&* جبهه سا ار *ğebbe sā ol. q.* fronte ſolum defricando venerari. *Far profondiſſima riuerenza. Pol.* Czołem bić. جبین سا ار *ğebīn sā ol. Idem V.* یوز سورمک *Item* سا *sā, &* ساي *sāj dictionibus poſtpoſitum ſimilitudinem infert,* inſtar; *ut* عنبرسا *ämber sā,* عنبر کبی *ämber gibi.* Inſtar ambræ. *Come ambra. Sic* اول معارف سحرسا *ol me-ärif'i ſyhyr sā.* Illæ ſcientiæ magiæ ſimillimæ. *Quelle ſcienze, che paiono magia. Eb. V. etiam* ساي

ساب *ſeeb, Pl.* سؤوب *süüb.* Uter *& quidem* generis majoris *vel* theca coriacea, in qua imponitur uter. *Gol.*

ساپ *ſap* t. Manubrium, &c. *V.* صاب

ساباط *sābāt, Pl.* سوابیط *ſewābȳt, &* ساباطات *tābātāt.* Tabulatum inter duos parietes, ſubter quo protenditur via. *Gol.*

سابان *sābān* p. یول نشانلری *jol nišānleri,* نشانلو فرسنکلر *nišānlü ferſenkler,* کروده قالنلر *girüde kalanler,* داري قوشلري *dari kušleri, &* صغرجق *ſyghyrğik. Ni.* Signa viarum, lapides *vel* pali in terram defixi, quibus paraſangæ notantur; retromanentes & ſuperſtites poſt aliquem, paſſer, ſturnus. *Caſt. Capitelli, pilaſtri, croci, ò altro ſegno, per lo più con una mano dipinta per moſtrar la ſtrada, diſtinguer li confini, terminar, ò denotar le miglia, ò leghe.*

سابح *sābyh, & Pl.* سبّاح *sübbāh, ac* سبحا *ſubehā, Fœm.* ة*, Pl. ſanum, in Fœm. Pl.* سوابح *ſewābyh.* Natans, natator. *Che nuota, nuotatore: &* validè ac velociter incedens *equus. Gol.*



سابحات *sābyhāt, Pl. præc.* Angeli, fœminæ jejunantes, piæ & Fidelium uxores, *item* veloces equi, ſtellæ, *pec.* planetæ. *G.*

سابري *sāberī.* Veſtis pannuſve præſtantior, tenuis ac ſubtilis, *&* laudata ſpecies dactylorum, *&* lorica egregia tenuibus annulis & compactis conſtans. *Gol.*

سابع *sābi-* a. یدنجی *jedinği.* Septimus. *Settimo.* سابع قیاصرهٔ عثمانی *sābi-j kæjāſyreï ōſmānī.* Septimus Cæſarum, *ſeu* Imperatorum Othomanicorum, *quod Br. Settimo Ceſare Ottomano: quod &* سابع قیاصرهٔ اسلام *sābi-j kæjāſyreï islām, Idem. Se.*

سابعا *sābi-ā, pro* سابعاً *sābi-än.* Septimò. *In ſettimo luogo. Ik.*

سابغ *sābygh, Part.* Completa, ampla ac profuſa *res,* talis *cauda, &* longo veretro præditus *caballus, admiſſarius, & contrà, i. q.* کمش *kemš,* veretrum parvum habens, *&* lacinia annulata galeæ, *i. e.* talis pars ei infernè attexta, quæ operiat cervicem. *Gol.*

سابغة *sābyghat, Fœm. præc. &* lorica ampla ac longa, ſeu totum operiens corpus. *G.*

سابق *sābyk, Pl.* سبّاق *sübbāk, Fœm.* سابقة *sābykat, Pl.* سوابق *ſewābyk,* مقدّم *mukaddem.* Præcedens, antecedens, antecellens, anteceſſor, victor, *& uſit.* گچن *gečen,* præteritus, anteactus, *&* prætactus, prædictus. *Precedente, preceſſore, che precede, precorre, paſſa auanti, e ſorpaſſa,* & *paſſato, ſcorſo, decorſo, ſopradetto, auanti accennato.* زمان سابق *zemānï sābyk, &* وقت سابق *waktï sābyk.* Tempus præteritum. *Tempo paſſato.* زمان سابقدن قلان *zemānï sābykten kalan.* Ab antiquo tempore ſuperſtes. *Che reſta dal tempo antico. Se.* تقریر سابق اوزره *takrīrï sābyk üzre.* Juxta prædicta, aut ſuperiùs narrata. *Come per auanti ſi raccontò. Ik.*

سابقا *sābykā, pro* سابقاً *sābykæn,* بوندن اقدم *bundan æktem.* Antehac, præteritis temporibus, ſuperiùs, præcedenter, olim. *Auanti, per auanti, già, per lo paſſato, anticamente.* سابقا ذکر اولنان *sābykā zikr olunan.* Superiùs memoratus, ſupradictus, præfatus. *Di ſopra mentouato, accennato, predetto.* سابقا حلب پاشاسی اولان محمود پاشا *sābykā haleb pāšāſi olan mahmūd pāšā.* Mahmud Baſſà antehac Halepenſis Gubernator. *Mahmud già Baſſà di Aleppo. Ll.*

سابقات *sābykāt.* Angeli, *quòd aliis dæmonibus præcellunt. Gol.*

سابقة *sābykat, uſit.* سابقه *ſabykæ, Fœm.* τῦ سابق *sābyk, & q. ſubſtantivè* bonus progreſſus *in aliqua re, &* præcellentia. *Gol. &* antecedentia, quod anteceſſit, prævivit, præteriit, jus antiquum aut debitum. *Coſa paſſata, il*

 *paſſato*

*paſſato, obligo, dritto antico.* سنهٔ سابقهده *ſeneï ſābykade.* Anno præterito. *L'anno paſſato. Ll.* حقوق سابقهٔ رعايت ايدوب *hukūký ſābykaï ry-ājet idüp.* Debita præterita, antiqua jura obſervando. *Oſſeruando gl'antichi oblighi. Sa.* سابقهٔ رنجشلري اوجندن *ſābykaï rengīšleri uǧinden.* Ratione præteritarum ſimultatum. *Per li paſſati diſguſti. Sa.* سابقهٔ لطف وعنايت *ſābykaï lutfu ġnājet.* Anteitio gratiæ, & jus præteritæ gratiæ, *i. e.* gratia & beneficentia antehac exhibita. *Le grazie paſſate. Ik.* برادرلركدن صدور ايدن سابقه *birāderlerün-den ſudūr iden ſābykæ.* Facinus præteritum, quod priùs à fratribus tuis emanârat, admiſſum fuerat. *Il fallo antico de' tuoi Fratelli. Ik.*

سابقين *ſābykȳn, Pl. in obliq. τū* سابق *ſābyk,* Præcedentes, anteceſſores. *Anteceſſori. An.*

سابل *ſābel a.* زنبر *zember p.* Cophinus aut ſimile quid ex panno coactili lignis fulcitum, quo lutum & terra exportantur. *Gol.*

سابلة *ſābilet.* Viatores, *pec.* diverſis inſiſtentes viis. *Gol.*

سابيا *ſābijā, Pl.* سوابى *ſewābī.* Tunica fœtum involvens, quæ cum eo foras prodit ex utero, amnium, *item* fœtura pecudum, *pec.* multa. *Gol.*

سابيدن *ſābiden. Caſt. pro* سايبدن *ſājīden, quod V.*

سات *ſeet, Act.* Strangulare, *& Dual.* ساتان *ſeetān,* latus gulæ. *Gol.*

ساتر *ſātir, Part.* ستر ايدجي *ſetr idiǧi.* Contegens, obtegens. *Che cuopre, ricuopre. Ik.*

ساتكن *ſātgin,* & ساتكين *ſātgin p.* (*in Hel. videtur eſſe* ساتكيني *ſātgini*) بيوك طولو كه شراب مجلسنده ايجرلر *büjük dolū ki ſerāb meǧliſinde icerler.* Magnum poculum vini, quod in conſeſſu aut compotatione ebibitur in ſanitatem alicujus. Willkomm.

ساتل *ſātil.* Conſequens, cohærens. *G.*

ساج *ſāǧ p.* ساج اغاجي *ſāǧ aghaǧi. Tef.* ابنوس اغاجي *ebenos aghaǧi.* Ebenus. *Ebano. Hel. &* ſabina. *Caſt. & ex Gol. Nom.* arboris, quæ & platanus Indica *dicitur, item Pl.* سيجان *ſīǧiān,* amiculum viride, *vel* nigrum, quod tegumento capitis impoſitum demittitur per dorſum.

ساج *ſāǧ vel* ساج *ſać t.* Inſtrumentum quoddam ferreum clypei inſtar convexum, cui ſuppoſitâ prunâ coquuntur placentæ ſeu liba tenuia, aliis ignitabulum. Glutpfann. *Scaldauiuande.* Rechaut. Żáierká. ساج اياق *ſać ajak.* Tripus. Dreyfuß. *Tripiede di cucina.* Trepied. Trzynog. ساج قهز *ſać kybyz.* Se-



ricum aut fila alia atramento indi ſolita ne defluat. *Steppino del calamaro. An. V.* قهز. *Praterea*

ساج *ſać t.* Crines, &c. *Quære in litera* ص صاج

ساجد *ſāǧid, Part.* سجده ايدجي *ſeǧde idiǧi.* Pronus adorans. *Inchinato a Dio, che adora. Tef. V.* مسجد, *&* رشك مساجد و مجراي اشك راكع و ساجد اولدي *reški meſāǧid we meǧrāi eški rākı-ü ſāǧid oldy.* Factum eſt illud templum invidia aliorum templorum, & locus effuſionis lacrymarum adoratorum, *i. e.* & ſtructurâ & devotione Fidelium celeberrimum evaſit. *Se.*

ساجر *ſāǧir.* Locus, quem incidens replet aquæ fluxus. *Gol.*

ساجع *ſāǧi-, &* سجّاع *ſeǧǧiā-, &* سجّاعة *ſeǧǧiā-ât.* Rhytmicè loquens, & ساجع *ſāǧi-, etiam i. q.* قاصد *kāſyd,* intendens, petens. *Gol.*

ساجعة *ſāǧi-ât. V.* سجوع

ساچمق *ſaćmak t.* Spargere. *V.* صاچمق

ساجور *ſāǧiūr a. p. &* ساچور *ſāćiūr p.* ايت كسمكي *it keſmügi.* Millus, collare canum, lignum colli vinculo additum, ne auſugiat, neve funem, quo ducitur, rodat. *Collare del cane.*

ساح *ſāh, Pl. τū* ساحة *&* ساحّ *ſābh.* Pinguis *caro. Gol.*

ساحات *ſāhāt, Pl. τū* ساحة *ſāhet.* Oræ, areæ, plagæ.

ساحب *ſāhyb, Part.* Trahens humi *veſtem, ſyrma. Che ſtraſcina la coda della veſte, ut* ساحب اذيال *ſāhybī ezjālī, &c. V. in* افتخار *iftychār.*

ساحة *ſāhat, uſit.* ساحه *ſāha, Pl.* ساح *ſāh,* سوح *sūh, &* ساحات *ſāhāt,* ميان سراي *mijān ſerāi, pro mijānī ſerāj,* اوايچي *ew ići, &* فضا *faza,* كيك يير *gein-jer.* Cavædium, ſeu area media ſubdialis inter ædes & tentoria, atrium, penetralia domûs, & tractus, plaga, loci ſpatium, campus. *Cortile, il didentro della caſa, tratto piaggia, campo, campagna.* ساحهٔ فسيح المساحه *ſāhaï feſyhul meſāha.* Spatioſus campus. *Campo, ò campagna ſpazioſa, vaſta. Se.* ساحهٔ حمايتلرنده زمستان مشاقتنى كورميوب *ſāhaï hymājetlerinde zimiſtan meśakkytını görmejüp.* Cùm in area, aut media domo protectionis ejus hyemis rigorem non ſenſeritis. *Non hauendo prouato il rigore, & i patimenti dell' inuerno nelle ſtanze della ſua protezzione. Sa.*

ساحر *ſāhyr, &* سحّار *ſehhā, Fœm.* ة. Faſcinator, incantator, præſtigiator, magus, *unde etiam ſāhyr ſumitur pro* عالم *ālim,* ſciens, doctus, ſcientiâ pollens, & vafer Zauberer/ Hexenmeiſter / Weiſſager / Weiß. *Incantatore, ammaliatore, maliardo, mago, ſtregone, & dotto,*

*dotto*, *ſapiente*. Enchanteur, magicien, ſorcier, & ſçavant homme. Czárownik / czarnokſiężnik / y mędrzec. *Sic* ساحره *sāhyre*. Incantatrix, ſtrix. *Hex*. *Strega*. Sorciere. Czárownicá.

ساحق *sāhyk*, *Part*. Contritor, comminutor. *Peſtatore*.

ساحل *sāhyl* a. *Plur*. سواحل *ſewāhyl*, دكز كناري *den-yz kenārī*. Littus maris, ripa, ora. Ufer / Geſtad / Strand. *Riua del mare*, *lido*, *ſponda*, *riuiera*, *ſpiaggia*, *marina*. Rivage, port, bord, rive, coſte, marine. Brzeg / kray / kráiná / ląd. ساحل درياده *sāhyli derjāde*. Ad oram, littusve maris, *quod Br. Alla marina*, *sù la riua del mare. Se. Ik.* ساحل نجاته ايردي *sāhyli neğiāte irdy*. Ad littus ſalutis pervenit. *Si ſaluò al lido della ſalute. Se.* *Sic* ساحل نجاته ايركوره *sāhyli neğiāte irgöre*, tranſmittat eos ad portum ſalutis. *Li rimetta al lido della ſalute, ò dello ſcampo. Se.* نجات ساحلنه يول بولمزدي *neğiāt sāhyline jol bulmazdy*. Non inveniſſet viam ad portum ſalutis, *quod Brat. Non ſi ſaria ſaluato al lido della ſalute. Se.* ساحل پيدا و ساحهٔ هويداده ظهور بولسه *sāhyli pejdā we sāhei hüwejdāde zuhūr bulſe*. Si prodeat in lucem, *q.* ſi compareat in littore exiſtentiæ & in area apparitionis. *Se eſce in luce. Se.*

ساحن *sāhyn*. Nom. fluvii apud Baſram. *G.*

ساحية *sāhyjet*. Vehemens pluvia, fluxus aquæ res obvias radens aſportansque. *Gol.*

ساخ *sāch* p. دزلش و دوزلش نسنه *dizilmiš we düzülmiš neſne*, & دزي *dizi*. Aptâ ſerie compoſitum quid, & ſeries, *ac ex Caſt.* expeditus, collectus, accumulatus.

ساختن *sāchten* p. دوزمك *düzmek*. Facere, fingere, effingere & contingere, formare, parare, concinnare, conficere, & expolire, perficere. *Fare*, *formare*, *aggiuſtare*, *fingere*, & *polire*, *acconciare*.

ساخته *sāchte*, *Part. Paſſ.* Factus, factitius, fictus, formatus, paratus, & commentitius, ſurreptitius, falſus (& *ex Caſt.* conveniens, aptus, accommodatus.) *Fatto*, *formato*, & *contrafatto*, *falſo*; *ut* ساخته براتلر ايله *sāchte berātler ile*. Cum diplomatibus aut privilegiis mentitis, falſis. *Con falſi privilegii*, *lettere falſe*, *contrafatte. Ll.* ماهي استخانندن ساخته *māhī āſtuchāninden sāchte*. Ex oſſe piſcis factus. *Fatto d'oſſo di peſce. Eb.*

ساخر *sāchyr*, *Part*. Irridens, irriſor.

ساخن *sāchyn*, & سخنان *ſachnān*, *Fœm.* ة. Calidus *dies*, calida *nox. Gol.*

سأد *ſeed*, *Act*. Strangulare, findere *vulnus*, & bibere, *item* diſſolvi ac recrudeſcere *vulnus*, properanter incedere, *pec.* noctu ſine interpoſita quiete, *uti* inceſſus, qui ſic interdiu fit تأويب *tetwīb* dicitur, *vel* per diem ac noctem incedere *camelum. Gol.*

ساد *sād* p. *i. q. uſitat.* ساده *sāde*, & ساد كردن *sād kerden*, *ut* & ساده كردن *sāde kerden*, ا خادم *chādım* t. & ا اريدوب پاك *aridüp*, vel *eridüp pāk* t. Caſtrare, & purificare, emundare. *Nt.* ساد شدن *sād vel sāde šüden*, *vel potiùs* ساد بودن *sād būden*, dyſenteria, & ساد سايه *sād sāje*. Planus, æqualis *locus. Caſt.*

سادات *sādāt*, *Plur.* τῶ سادة *sādet*, & τῶ سايد *sājd*, vel سيّد *ſejjid*. Dominæ, Domini, Principes, & ex Mahomete deſcendentes. *Signore*, *Signori*, *Principi*. سيّد سادات *ſejjidi sādāt*, Dominus Dominorum, Princeps Principum (Mahometes) *Se.* سادات و قضات و علما و مشايخ استقبال اتدي *sādātü kuzāt we ülemā wü mešāych iſtykbāl itty*. Principes (aut Mahometano ſanguine ex filia progeniti proceres) & Judices, Sapientes, & ſeniores, *ſeu* docti & Doctores obviam illi proceſſerunt, *quod Br. Li Prelati Eccleſiaſtici*, *li Padri ſpirituali ſe n'andarono ad incontrarlo. Se.*

سادة *sādet*, *sāde*, *Pl.* τῶ سايد *sājd*, & τῶ سيّد *ſejjid*. Domini, Principes. *Signori*, *Principi. Gol.* & *q. Fœm.* Principiſſa, Domina. *Principeſſa*, *Signora* (*altis* اولولق *ululyk*, dominatus.)

سادك *sādāk* p. Hypocauſtum, *aut potiùs* poſtica ejus pars, ubi ignis ſtruitur. *V. Caſt.*

سادج *sādeğ*, & ساده *sāde* p. سانج *sāzeğ* a. Malabathrum. *Gol. Caſt.*

سادح *sādyh*, *i. q.* مخصب *muchſyb*. Proventu, *vel* annonâ abundans. *Gol.*

سادحة *sādyhet*, *i. q.* سحابةٌ شديدةٌ *Gol.*

سادر *sādir*. Tranſversùm actus, non curans quid faciat. *Gol.*

سادس *sādis*, *Fœm.* ة, التنجي *altingi*. Sextus. *Seſto. Ll.*

سادسا *sādisā*, pro سادساً *sādiſen*. Sextò. *In ſeſto luogo.*

سادك *sādek* p. بر خوشچه آوازلوجه قوشجغز هزار دستان كبى *bir choščе āwāzlüğe kuščighez hezār deſtān gibi*. Avicula dulciſona philomelæ inſtar (*Eſt pro* سارك *sārek*, *quod vide in* سارج)

سادكي *sādegī* p. *Abſtr.* Puritas, ſimplicitas, æqualitas.

سادن *sādin*, *Pl.* سدنة *ſedenet*. Oſtiarius ac cuſtos templi Meccani, *aut* delubri idolorum, æditurus. *Gol.*

ساده *sāde* p. آري *ārī*, قرشمامش *karišmamyš*, نقشلنمامش *nakyšlanmamiš*, بي نقش *bī nakš*. Purus, merus, non commixtus, glaber, æqualis, ſimplex, raſus, per ſe, *unde* veſtis alba æſtiva. *Puro*, *ſchietto*, *ſemplice*, *raſo*, *ſenza*

 *ſcrittura*,

*ſcrittura, pittura, ò meſcolanza alcuna*, & *veſt bianca di tela ſemplice per l'eſtate.* ساده لوح *ſāde lawh*, ſimplex, *q.* tabula raſa. *Semplice, ſenza alcuna impreſſione. Ik.* خاطر ساده نقش *chātyrī ſāde nakś*, animus ſimplex ut cera. *Animo ſchietto, e ſemplice. Ik.* ساده دل *ſāde dil*, homo ſimplex, innocens, inſipiens, *q. raſâ mente nec præceptis imbutâ. Di cuor ſemplice, innocente, ſenza ſcienza, ò impreſſione buona, ò cattiva.* ساده دللر *ſāde diller*, ſimplices. *Semplici. Se.* بر غلام ساده رو *bir ghulāmī ſāde rū*. Puer facie ſimplici, glabrâ, *h. e.* imberbis, formoſus. *Un giouanetto sbarbato. Ab.* ساده ياغ *ſāde jagh*, vul. *ſaj jagh*, *ſari jagh*. Butyrum. Schmaltz. *butiro, unto ſottile. An.* ساده كردن *ſāde kerden*, *i. q.* ساد كردن *ſād kerden*, & ساده كرده *ſāde kerde*, caſtratus vir, eunuchus. *Caſt. Vide etiam* سادج

سادي *ſādī*, *Fæm.* سادية *ſādijet*, *Pl.* سوادي *ſewādī*. Diducto grado incedens *camelus*, & سادي *ſādī*, pro سادس *ſādis*. Sextus.

سانج *ſāzeğ*. *V.* سادج

سار *ſār* p. صغرجق *ſyghyrğik*. Sturnos. *Stornello*, *ut* آب قاج يوز درهم ايسه اولقدر سار سوريسي كلوردي *āb kač jüz dirhem iſe olkadar ſār sürīſi gelurdy*. Quot centenæ fuerunt aquæ drachmæ, totidem ſturnorum greges adveniebant, *quod Brat. Quante centenaia di dramme erano di quell'acqua, tante frotte di gazze veniuano. Se.* سارخاله *ſārchāle*, culex. *Caſt.* سارخك *ſār chak*. Culex ex venenatorum genere longis pedibus, muſca exigua flava, & inæqualis, cumulos plures habens, *de ſolo, terra, &c. Caſt.* سار سبز *ſār vel ſārī ſebz*, يشيل صغرجق *jeśil ſyghyrğik*. Viridis ſturnus, avis certa. *Item pro* سر *ſer*, ſeu كله *kelle*, caput, *ut* سبكسار *ſebükſār*, يينى باشلو *jejni baślü*. Levis capite. *Caſt. Porrò* سار *ſār Nominibus poſtpoſitum* magnitudinem, copiam & multitudinem *denotat*, *etiam ſimpliciter* ſimilitudinem, *ut* رخسار *ruchsār*, magna, *ſeu* pleni & formoſi vultus gena, كوه سار *ſeu* كوهسار *kohsār*, montoſus locus, سنكسار *ſenkſār*, petroſus locus, عنبرسار *âmbersār*. Nom. loci, unde præſtantiſſima ambra affertur, & inſtar, شاه سار *śāh ſār*, شاه كبى *śāh gibi*, inſtar Regis, &c. *quæ vide in propriis locis tanquam univoca.*

سارّ *ſārr*, *Part.* Lætificans, hilarem lætumque reddens, lætus, jucundus, *ut* اخبار سارّه *achbārī ſārre*. Nuntia lætificantia, læta. *Liete nuove. Se.*

سارا *ſārā* p. خالص *chālys*, & قوخولو *kochulü*. Purus, præſtans, & ſuaveolens, *ut* عنبر سارا *âmberī ſārā*, vel *âmber ſārā*. Ambra ſuaviſſimè olens, præſtantiſſima, & locus, unde provenit.

سارب *ſārib*, *Part.* Exiens, liberè commeans per terram, apparens, conſpicuus. *Gol.*

ساربان *ſārbān*, & ساروان *ſārwān* p. دوهجى *deweğī*. Ductor camelorum. *Camelaro.* شتران بي ساربان *śütürānī bī ſārbān*. Cameli abſque ductore. *Cameli ſenza paſtore, ò guida. Ik.*

سارت *ſāret*, *ſārt*, *ex Ital. Sarte.* Funes veli.

سارج *ſāreğ*, سارخ *ſārach*, & سارك *ſārek*, *etiam* سارجه *ſārğe* p. اوتلوكن قوش *ötlüğen kuś. Hal.* & Avicula dulce ſonans, canora, &c. *uti* سادك

سارح *ſāryh*, *Fæm.* ة, *Part.* Liberè paſtum incedens *pecus*, *unde adagium* ماله سارحة ولا رائحة *mālehu ſāryha, welā rāyha.* Nullæ illi ſunt opes. *Gol.*

سارستمق *ſarſatmak*. Concutere, &c. *Vide* صارستمق

سارق *ſāryk*, *Fæm.* ة, *Pl. ſauum*, & سرّاق *ſurrāk*, خرسز *chyrſyz*. Fur. *Ladro.*

سارقلق *ſāryklyk*, خرسزلق *chyrſyzlyk*. Furtum. *Furto, rubbamento.*

سارقق *ſarkyk*, سارقمق *ſarkymak*, سارلمق *ſarylmak*, سارمترك *ſarymtrek*, سارمساق *ſarymſak*, سارمتق *ſarmatyk*, سارمق *ſarmak*, سارو *ſaru*, ساروشين *ſaruśin*, & *ſimilia*, *V. in litera* ص

صارج *ſarnığ* p. t. مصنع *maſnaâ* a. صهارج *ſubāriğ*, *vel* صهرج *ſyhriğ* a. Ciſterna. Ciſtern / Waſſerfang. *Ciſterna, pozza.* Ciſterne. Cyſterna.

ساروان *ſārwān* p. *V.* ساربان

ساروج *ſārūğ* p. صاروج *ſārūğ* a. Gypſum, *vel* calx cum arena mixta, arenacea, & calx uſta. *Nr.* *Caſt.* Calx viva, & pſilothrum, *quòd ex illa & arſenico componitur. G.*

ساروقيه *ſārūkyje*. *Nom.* Inſulæ in India. *Eb.*

ساره *ſāre* p. & سار *ſār*, & ساري *ſārī*, فرسنك نشاني *ferſenk niśānī*, صغرجق *ſyghyrğyk*, & سرپوش *ſerpūś*. Signum, quo paraſangæ diſtinguuntur ( *ſcilicet* ubi trium milliarium via terminatur) ſpecies ſturni, & pileolus Indorum. *Nr.*

سارى *ſārī*, *Part.* II. جاري *ğiārī*. Pervadens quòvis ac fluens, inficiens, afficiens, penetrans, & contagioſus *Che paſſa, trapaſſa, penetra, infetta.* صفا كه جميع بدنه ساريدر *ſefā ki ğemīa bedene ſārī dür.* Voluptas quæ totum pervadit, afficit corpus. *Guſto, che penetra, e ſi traſfonde per tutto'l corpo. Del. de coſtu* بحر و برده حكم نيل كبي ساري وخشك تردة امرم صو كبي جاري ايدي *bahrü berde hökmüm nīl gibi ſārī we chöśkü terde emrum ſu gibi ğiārī idy.* Terrâ marique dominium exercebam, *ſeu* terras & maria imperium meum Nili inſtar pervadebat, afficiebat, & inſtar aquæ perfluebat.

*In*

*In terra & ſu'l mare paſſaua, & era oſſeguito il tmio commando. Ab.* عسکر اسلامک انکساری خاطر عاطرنه ساري اولغين *àskeri islamün- inkisāri châtyri âtyrine sāri olmaghyn.* Cùm clades exercitui Fidelium illata nobiliſſimum ejus animum penetraret, afficeret, *quod Br. Riſentiſi per la rotta data all' Eſſercito Fedele. Se.* سموم هجوم شومڵری مزاج عالمه ساري اولوب *ſemūmi hüğiūmi šūmleri mizāği àleme sāri olup.* Vento fervente ac venenoſo turpis impetùs eorum mundi temperamentum inficiente. *Li loro moti infettando il mondo. Se.* میاه جاریه و نسایم ساریهسی *mijābi ğiārije we nesāimi sārijesi.* Aquæ, ejus fluentes, auræque penetrantes, *i. e.* ſalubres. *L'aria, e l'acque ſue ſalubri. Se. V. etiam* سرایة

ساریة *sārijet. Fœm. præc. & Pl.* سواري *ſewārī.* Columna, trabs, malus navis, nubes noctu oborta. *G.*

سارنجه *ſariğe t.* Genus militiæ. *V.* صارنجه

ساز *ſaz t.* اسل *eſel ā.* قصبا *kasbā a.* بردي *bürdī p.* دخ *duch.* Iuncus, arundo, vimen. Binze / Ried / Rohr. *Giunco, canna.* Jonc, roſeau. Sit / ſit moreki / trćina. سازدن *ſazden.* Exjunco, junceis, junceus, vimineus. Von Binzen oder weichen Ruthen geflochten. *Di giunco, vimine, ò vinciglio.* Fait ou tiſſu de joncs, ou autres verges. Sitowy / praćiany / z ſitu plećiony.

ساز *sāz p.* چالغی *ćialghy*, یراق *iarak*, دوزن *düzen*, فایده *fāide. Nr.* Inſtrumentum, *pec.* quodvis muſicum, arma, organum, apparatus quivis, *ut convivalis, nuptialis, bellicus*, concordantia vocum aliorumque, harmonia, & lucrum, utilitas. Ein muſicaliſches Inſtrument / Gewehr / Rüſtung. *Inſtrumento, ſtrumento, arma, apparecchio, ordigno, accordo, armonia.* Inſtrument de muſique, armes, appreſt, appareil, accord de tons, harmonie. Inſtrument muzyczny / zbroie / rinſtunek / ſprzet / przygotowánie / uſtroienie. سازچالمق *sāz ćialmak.* Organa pulſare, fidibus canere. Geigen. *Suonar d'inſtrumento.* Ioüer d'inſtrument de muſique. Gráć ná inſtrumenćie. ساز چالیجی *sāz ćialyği.* Fidicen, muſicorum organorum pulſator. Geiger / Inſtrumentiſt / Spielmann. *Suonatore.* Ioüeur d'inſtruments. Muzyk albo gracz ná inſtrumentách. سازکردن *sāz kerden.* Parare inſtrumenta itineris, belli, domûs. *Apparecchiare le coſe neceſſarie per prouiſione.* ساز راه *sāzi rāh*, & سازره *sāzi reh.* Apparatus ad iter, arma, viaticum, &c. *Apparecchio del viaggio, prouiſione.* سوز و ساز *sözü sāz.* Verba & harmoniæ, cantûs & ſonitûs. *Canti e ſinfonie. Ab. Sic* ساز و سوز ایله *sāzü söz ile.* Cum muſica vocali & inſtrumentali: *Con muſica, & allegria. Se.* اول سازمتخالف الاوتارك آوازن دکلیوب *ol sāzi mütechālifül ewtārün āwāzin din-lejüp.* Audito illo inſtrumento chordis diſſonis inſtructo. *Aſcoltando, ſentendo quello ſtrumento di corde mal accordate. Ab.* ساز و سلب *sāzü ſeleb.* Apparatus, armatura, ſpolia, *ut* تدبیر ترتیب اسلحه و ساز و سلب ایتیوب *tedbīri tertībi eslyhawu sāzü ſeleb itmejüp.* Neglecto conſilio ſibi de armis, inſtrumentis, apparatuque neceſſario proſpiciendi. *Non curandoſi di preparare, ò di prouederſi d'arme, ordigni, & apparecchi neceſſarii. Ik.* جیش عرمرم کثیر الزحام ارواح آدمیان ساز و سلب صورت و جثمادن عریان اولدقلري حالده *ğejši àremremi kesīrüz-zyhāmi erwāhy ādemijān sāzü ſelebi süretü ğisſmanden üvjan oldukleri hālde.* Legiones exercitûs numeroſiſſimi maximèque compreſſi animarum humanarum, dum adhuc apparatûs ſpoliorumque formæ & corporis expertes ſunt. *L'innumerabili, e folte legioni dell'anime degl'huomini, quando reſtano priue dell'armatura, e de' ſpogli della forma, ò apparenza, e del corpo. Ik.* Porrò ساز *sāz, Part. Comp. à verbo* ساختن *ſachten*, Faciens, efficiens, apparans, diſponens, *ut* زنده ساز *zindesāz.* Vivum efficiens, reſuſcitans. *V. in* زنده, & فلك سحرساز *felegi ſyhyr sāz.* Mundus, fortuna incantatrix. *La ſorte incantatrice. Eb.* منشیان سحرساز *münšiāni ſyhyr sāz.* Authores ſuâ eloquentiâ animos faſcinantes. *Li facondi autori. Se. Vide etiam* کارساز

سازاك *sāzāk p.* دهلز *dehliz.* Propylæon.

سازان *ſazan*, & سازان بلغی *ſazan balıgby.* Carpio, ciprinus. Karpffe. *Carpio.* Carpe. Kárp.

سازق *sāzak p.* چرا *ćerā, ćirā.* Lignum reſinoſi pinaſtri, quod tædæ inſtar incendunt. Kienbaum / Kien.

سازك *sāzek p. pro* سارك *sārek. Caſt.*

سازکار *sāzkār p. Comp.* آلت *ālet.* Inſtrumentum, & *sāzgār. Hal. etiam sāzkār*, موافق ایو دوزن *müwāfyk ejü düzen.* Congruens, concordans, conſonans, bene proficiens, doctrinâ conveniens, aptè diſponens, & parans, actor, fictor, poëta, hypocrita. *Caſt. Conuenevole, che s'accorda, & che accorda, compone, che finge, o forma la coſa.* سازکار شدن *sāz kār šüden.* Conſentire, convenire. *Accordarſi, eſſer d'accordo.*

سازکاري *sāzkārī p. Abſtr.* دوزنلك *düzenlik*, یراشقلق *jarašiklyk*, & آلت *ālet. Nr.* Ordinatio, apparatus, concordantia, concordia, conſenſus, pax, pacificatio. *Caſt.* & inſtrumentum. *Accordo, aggiuſtamento, componimento.*

سازلق *ſazlyk t.* Juncetum, arundinetum. Binzechtiges Ort / Rohrbuſch. *Giuncaia, canneto.*

*neto.* Lieu ou croiſſent les jones, cannes, & roſeaux. Sitowiſko / trćia.

سازلو *ſazlü* t. Juncoſus, juncis & arundinibus refertus, conſitus. Binʒechtig / voller Binʒen / Riedechtig. *Giuncoſo, cannoſo.* Plein de jones, ou de roſeaux. Sitowia / trćin pełny.

سازن بالغى *ſazrn balughy.* Carpio. *V.* سازان

سازنده *sāzende* p. *Part.* چالیجي *čalyğï,* مطلقا ايش *&* دوزن دوزیجي *düzen düziğï,* دوزیجي *mutlakā, (ſeu abſolutè) iš duziğï.* Muſicus, organorum muſicorum pulſator, *vel* concordator, *&* qui res quaſvis componit, apparatque, *&* opus aliquod inſtituens, agens, perficienſque. Geiger / Inſtrumentiſt / Spielmann. *Sonatore, muſico d'iſtromenti.* Ioueur d'inſtruments. Gracz / muzyk. سازنده و خواننده *sāzende wü chānende.* Muſici vocales & inſtrumentales. *Muſici vocali, e ſuonatori. Eh.*

سازوار *sāzwār* p. *i.q. ſeu pro* سزاوار *ſezāwār.*

سازيدن *sāzīden*, دوزمك *düzmek, i.q.* ساختن *sāchten, & ex Caſt.* armare & parare ſe, palpando quærere.

ساس *sās* p. لطيف *letīf.* Amœnus, jucundus, *& ex Caſt.* mollis, pulcher, *& Nom.* tribûs, *ſeu* populi, *unde Pl.* ساسان *sāsān, & hinc* ساسانيان *sāsānijān, Nomen* Regum Perſarum ab اردشير بابك *irdešīr bābek* uſque ad خسرو پرويز *chosrewī perwīz*, qui ultimus ejus familiæ Perſarum Regum fuit, *& ex Se.* Reges aut Principes Perſarum Turcico Imperio viciniorum.

ساسة *sāſet, Pl. τū* سائس *sāis.* Rectores, &c.

ساسم *sāſem.* Nom. arboris nigræ, *aut* Ebenus, *aut* ex qua conficiuntur arcus. *Gol.*

ساطح *sātyh, Part.* Expandens, expanſor *terræ, Deus.*

ساطع *sātyᵃ, Part.* مرتفع *mürtefyᵃ,* ظاهر *zāhyr.* Elatus, diffuſus, evidens, clarus, fulgens. *Inalzato, diffuſo, euidente, chiaro, riſplendente.* ساطع النور *sāty-ün-nūr*, illuminatus, luminoſus, lucidus, ſplendens. *Luminoſo, riſplendente. Li.* شهاب ساطع *šehābī sātyᵃ. Vide in* برق *Sic* براهين ساطعة *berāhīnī sāty-ê. V. in* برهان

ساطل *sātyl, i.q.* طاسل *tāſil, &* ساطع *sātyᵃ, aut pro iis.* Elatus volitanſque *pulvis. Gol.*

ساطور *sātūr* p. t. *vul. ſatyr.* Culter major & latior lanionum, quo carnes diſſecant, clunaculum. Schlachtmeſſer / Metʒgermeſſer. *Coltello, ò coltellaccio di beccaro.* Couteau de boucher. Noż Rzeźnicży / rzezak / śiekacz. بازار كارزار قصابلري اق قيونلو اتراكني ساطور تيغله طوغرادي *bāzārī kārzār kaſsābleri ak kojunlü etrākini sāsūrī tyghle doghrady.* Laniones fori bellationis aut pugnæ Turcas aut Turcomanos oppidi *Ak kojun, q. alba ovis* dicti clunaculo framearum diſſecuerunt, *quod Br. Quei Turcomani Ach Coiunli furono come tante pecore tagliati à pezzi. Se.*



ساطى *sātÿ.* Diducto paſſu incedens *equus, &* in equos alios impetum faciens, *aut* caudam in curſu attollens, *item* naturæ impetu, *ſeu* libidine correptus *admiſſarius camelus, & ex* agmine, *uti fit*, excedens. *G.*

ساع *sāᵃ, & uſit.* ساعات *sā-ât.* Horæ. *Ab. Pl. ſequentis*

ساعة *sā-ât*, vul. *ſahat, Plur.* ساع *sāᵃ, &* ساعات *sā-ât.* Hora, *&* horologium. Stund / Uhr. *Hora, & horologio, oriuolo.* Heure, *&* horloge. Godźiná / zegar: *& ex Gol.* tempus præſens, momentum. *Tempo, momento, &* الساعة *eſ-sā âtü*, tremenda illa reſurrectionis hora. ساعةً *sā-âten*, per paululum temporis, من ساعته *min sā-âtihi.* Protinus, è veſtigio, *&* ساعةُ سوءٍ *sā-âtün ſew-ê*, hora gravis, tempus adverſum. *G.* ساعت بساعة *sā-ât besā-ât* (*& in Se. etiam* ساعت فساعت *sā-ât fesā-ât*) De hora in horam, in horas. Von Stund zu Stund / ſtündlich. *D' hora in hora.* D'heure en heure. Od godźiny do godźiny. *Ab.* بر ساعت اول *bir sā-ât ewwel.* Quamprimùm. Von Stund an / zum aller ſchnellſten. *Quanto prima.* Au plus toſt, incontinent. Co náprędzey / corychley / rychło. *Li.* اشرف ساعتله *ešrefī sā-ât ile.* Bonis avibus, felici horâ. Zu guter Stund. *In buon hora, in una hora felice.* A la bonne heure. Wſzczęśliwą godźinę. *Li.* او ساعت *o sā-ât*, vel اول ساعت *ol sā-ât*, actutum, ſtatim, illicò, immediatè. Auff der ſtelle / gleich / gleich darauff. *In quel momento, immantinente, ſubito.* Incontinent, ſur le champ, a l'heure meſme, immediatement. Na tych miaſt / tey godźiny / záraz. بر ساعت مسعودكه *bir sā-âtī meſ-ûde ki.* Hora beata, quæ, *vel* quâ.. *Vn' hora felice, che, &c. Se. Sic* بر ساعت سعيدده *bir sā-âtī ſa-ÿdede.* Felici fauſtâque horâ. *In un' hora felice. Se.* بر ايكى ساعت ير كتمدين *bir iki sā-ât jer gitmedin.* Antequam unam aut alteram itineris horam confeciſſent. *Auanti di hauer caminato un' hora, ò due. Eh.* اول ساعتده *ol sā-âtte.* Eâ ipsâ horâ. *Giuſt' allora.* ساعت طوتمق *sā-ât tutmak.* Adhibere horologium. Ein Uhr halten / brauchen. *Tener, oſſeruar, adoprar l' oriuolo.* Se ſervir d'un horloge. Zegar trzymáć. ساعت طوتوب اوقاتي انكله بلورلردي *sā-ât tütüp ewkāti anün- ile bilürlerdy.* Horologio uſi, noſcebant tempora & horas. *Seruendoſi dell' oriuolo, ſapeuano, che tempo, ò hora foſſe. Eh.* كونش ساعتى *güneš sā-âti*, horologium ſolare, ſciothericum, ſolarium. Sonnenuhr / Sonnenzeiger. *Oriuolo à ſole.* Horloge ſolaire, quadran,

dran, cadran. Słonecznik / zegar słoneczny. قوم ساعتي *kum sā-ăti*, arenarium horologium, cleplammidion. Sanduhr. *Oriuolo à poluere.* Horloge a ſablon. Zegarek ćiekacy. صو ساعتي *ſu sā-ăti*, horologium aquarium, clepſydra. Waſſeruhr. *Oriuolo à acqua.* Horloge d'eau. Zegar wodny / ćiekacy. قوين ساعتي *kojün sā-ăty.* Horologium portatile. Halßuhr / Sackührlein. *Oriuolo da portar adoſſo.* Monſtre, horloge de pochette. Zegarek do noſzenia. پيشتخته ساعتي *piš*, ſeu vulgo *peštahta sā-ăti*, horologium menſale. Stockuhr. *Oriuolo da tauola.* Horloge de table. Stolowy zegar. چالر ساعت *ćialar sā-ăt*, horologium tintinnabulo horas deſignans. Schlaguhr. *Oriuolo, che batte le ore.* Horloge, qui ſonne les heures. Biiacy zegar.

ساعتجي *sā-ătći.* Horologiarius, automatarius. Uhrmacher. *Horeloggiere, oriuolaro.* Horlogeur. Zegarmiſtrz.

ساعتلق *sā-ătlyk.* Spatium unius horæ. *Spazio d'un' hora.* بدونه قريب دورت ساعتلق يول كه ارچيندر واصل اولوب *budūne kerib dört sā-ătlyk jol ki ercin dur wăſyl olūp.* Cùm pervenerimus ad locum haud pluribus quàm quatuor itineris horis Budâ diſſitum, nempe Ercinum. *Sendo arriuati ad Ercino luoge quattro hore di camino diſcoſte da Buda. Ll. V. Gramm.*

ساعد *sā-ǰd, Pl.* سواعد *ſewā-ǰd*, قول *kol.* Brachium, lacertus, qui inter carpum & cubitum, focile, *Aliis* duorum focilium nexus ad cubitum, *in Duali* ساعدا الطير *sā-ădiut-tajr.* Alæ volucris, *&* brachiale, loricæ pars brachium tegens. *Gol.* Arm. *Braccio.* Bras. Bark / ręká. ساعد پرزور همت در كار ايدوب *sā-ǰdi pur zori himmet der kār idup.* Adhibito forti brachio ſtudii & ſolicitudinis. *Mettendo in opera il forte braccio della cura, e diligenza, ò accudimente. Ik.* رجاي مساعده ساعد توفيقى ايله عزم طريق اتدي *regiāi müsā-ădei sā-ǰdi tewfyk ile ăzmi taryk itty.* Implorato auxilio brachii concurſûs Divini, iter aggreſſus eſt, *quod Br. Raccommandatoſi alla Diuina tutela, e protezzione, s'incaminò alla guerra. Se.*

ساعور *sā-ŭr*, تنور *tennūr.* Clibanus, fornax, ignis. *Forne, fornello. Gol.*

ساعورة *sā-ŭret.* Ignis. *Gol.*

ساعي *sā-ǰ, Part.* مجد *müǧidd*, سعي ايدیجی *ſe-j idiǧi*, چالشیجی *ćialyšiǧi.* Conans, allaborans, operam dans, ſtudioſus, diligens. *Che procura, s'affatica, accudiſce, ſollecito, diligente. Item Pl.* سعاة *ſu-ăt*, qui *aliis* præeſt in facienda re, *pec.* colligendis decimis, eleëmoſynis, *&* collector earum. *Item* اولاق *ulak*, پيک *pejk.* Curſor, tabellarius, *& pro* نمام *nemmām*, غماز *ghæmmāz.* Delator, accuſator, obtrectator, calumniator. *Collettore di de-*



*cime, ò altro, riceuitore, Meſſo, Corriere, portalettere, meſſaggiere, & rapportatere, maldicente, calunniatore.* ساعي بالافساد *sā-ǰi bilfesād.* Operator iniquitatis, *aut* qui conatur malefacere, *&* delator malignus. *Che procura di far male, & maligno rapportatore. Ik.* ساعي او *sā-ǰ ol.* *&* ساعي و مجد او *sā-ǰ wü müǧidd ol.* *cum Dat. prec.* Conari, allaborare, operam dare. *Procurare con ſollecitudine. Se.* دفعنه ساعي ايدي *def-ǰne sā-ǰ idy.* Id tollere ſatagebat. *Procuraua di rimuouerlo. Se.*

ساغ *ſagh* t. Sanus, vivus, &c. *V.* صاغ

ساغ *sāgh* p. كرمت او *geremit ew.* Domus regulis ſupernè ſtrata, tectave. *Caſa coperta con tegole.*

ساغر *sāghar* p. قدح *kadah.* Cyathus, poculum, ſcyphus. *Bicchiere, calice.* ساغر تلخ *sāghari talch.* Calix amarus. *Amare calice. Ik.*

ساغر *ſaghyr* t. Surdus, &c. *V.* صاغر

ساغري *ſaghry.* Equi tergum. *Greppa. V.* صاغری

ساغش *ſaghyš* t. Computatio, numerus. *V.* صاغش

سافر *sāfir*, *Pl.* سفار *süffār.* Viator, *item* ſcriptor, ſcriba, legatus, *&* nudato vultu conſpicua *mulier. Gol.*

سافرة *sāfiret.* Viatores, eorumve agmen. *Gol.*

سافل *sāfil* ( عالي *ăli* ) *Pl.* سفلان *süflān.* Inferus, vilis, *&* inferior pars *rei. G.*

سافلة *sāfilet.* Inferior pars *rei*, *pec.* corporis, *i. e.* nares, *&* anus. *Gol.*

سافيا *sāfijā.* Pulvis, ventus pulverem rapiens. *Gol.*

سافيسک *sāfīsek* p. Melonis genus parvum, *i. q.* شمامة *šemmāmet* a. *Ni*. Paſtillus odoratus. *Caſt.*

سافين *sāfin.* Saphæna vena. *Gol.*

ساق *sāk*, *Pl.* سوق *sūk*, سياق *ſijāk*, *&* اسوق *eſwuk* : انجک *inǧik.* Crus, tibia. *La gamba. &* caudex arboris, caulis herbæ, *&* unus ordo & modus, ſexus, ſpecies, vehementia, gravitas, *&* afflictio ſive hujus ſive alterius vitæ. *Porrò* columbæ mas, *& pec.* ساق حر *sāku hurriu.* Turtur mas, *à ſono, quem edit.* ولدت بنين علي ساق واحد *weledet benīne ălā sākyn wāhydin.* Complures peperit liberos omnes ejuſdem ſexûs, *pec.* mares nullâ intercedente puellâ. *Gol.* تسخير ديار ازمير ايچون ساق جددن تشمر عزيمتي تقرر بولدي *teſchyri dijāri izmīr iciün sakȳ ǧidden tešemmüri ăzȳmeti tekarrür buldy.* Ad ſubjugandam regionem Smirnenſem tibiam ſerii propoſiti elatâ expeditionis bellicæ laciniâ denudandi conſilium confirmatum eſt, *&* ad effectum deductum, *quod Br. ſimpliciter, Deliberò di ſoggiogare, e ſottoporſi*

*il*

*il paeſe d'Iſmir. Se.* اوتاق عزت ساقلرينه *otākŷ jzzet sāklerine.* Ad tentoria magnificentiæ cruribus ſeu fulcris innixa, Regia, *ut Brat. Alli padiglioni Reali. Se.* تشمير ساق *teśmīrī sāk* a. Laciniâ veſtis elevatâ denudare tibiam, ſedulò ſe accingere ad rem. *Apparecchiarſi, accingerſi à.., ut* بن صنف دشمنان بد انديشک مقضى المرام اولمسنه تشمير ساق اهتمام ايدرين *ben ſyufī dūśmenānī bed endīśün-makzŷjul-merām olmaſine teśmīrī sākŷ ihtimām ideriin.* Elevatâ veſtis laciniâ tibiam ſtudii denudabo, *i. e.* me accingam curamque & diligentiam adhibebo adhoc ut ſpecies inimicorum, *ſeu* vel ipſi inimici malevoli voti compotes fiant, eorumque deſideriis ſatisfiat. *Voglio affatiearmi di far bene anco alli miei malevoli. Ik. V.* تشمير *teśmīr*, *&* ملفغة. *Porrò* ساق الميزان *sakul mīzān.* Lanx libræ. *Fondo d'una bilancia. Bern.*

ساقب *sākyb*, *&* مسقب *muskyb.* Propinquus, *& hæc duo è contra*, longinquus. *G.*

ساقة *sāket.* Poſtrema acies *exercitûs*, *&* lorum ſtapedis. *Gol.*

ساقز *ſakyz* t. Maſtiche, reſina. Maſtix / Hartz. *Maſtice, ragia.* Maſtic, reſine. Máſtykowa żywicá / żywicá. *Item* Inſula Chio. Scio Inſel in Griechenland. *Scio Iſola.* Scio. ساقز اغاجي *ſakyz aghağı.* Lentiſcus. Maſtixbaum. *Lentiſchio.* Arbre de la queille degoutte le maſtic. Máſtykowe drzewo. ساقز ملهمي *ſakyz melhemi.* Unguentum citrinum. *Unguento citrino. Beru.* چام ساقزي *ćiām ſakyzi.* Reſina. Hartz. *Reſina, ragia.* Reſine. Żywicá. اغزدن ساقز اولمق *aghyzdan ſakyz awlamak.* Expiſcari, ab aliquo arcana emungere. Einem ſeine Heimlichkeiten herauß locken. *Cavar di bocca ad alcun' i ſegr ti.* Tirer les vers du nez. Wylowić / wytrącić. *Proverb.*

ساقسي *ſakſi* t. سفال *ſifāl* p. Teſtaceum, teſta, vas fictile oris patentis, *etiam* ſemifractum, *aut* fragmenta teſtacea. Erdenes Geſchirr / oder Scherbe. *Vaſo di terra, & rottume.* Vaiſſeau de terre cuite, pieces d'un tel vaiſſeau briſé. Garniec / náczynie gliniáne / skorupá. *Ik.*

ساقط *sākyt*, *&* سقوط *ſakūt.* Cadens, decidens, *& sakyt, uti &* ساقطة *sākytet*, *Pl.* سقّاط *ſukkāt*, *&* سقطى *ſaktā*, ſequior, ignobilior *pretio, naturâ vel æſtimatione. Gol. Cadente, caduto, vile, ſprezzato, & quod vul. ſakat*, mancus, mutilus. Lahm. *Stroppiato.* Eſtropié. Kaleká. ساقط اولمق *sākyt ol.* دوشمک *dūśmek.* Cadere, ſuccumbere. Fallen / niederfallen. *Cadere.* Tomber, ſuccomber. Vpáść. *Se.* مرض ساقط *merazŷ sākyt.* Morbus caducus. *Mal caduco.* تا كه عذرلري ساقط اولا *tā ki üzurleri sākyt ola.* Adhoc ut excuſationes eorum excidant, deficiant, ſint mancæ. *Per cender le loro ſcuſe vane.* زمين فلاكت قرين نحوسته ساقط اولدي *zemīnī felāket kerīnī unhūſete sākyt oldy.* Cecidit in terram infelicitatis, *quod Br. Inciampò col piede in un ſaſſo, e caſcò in terra. Se.*

ساقه *ſaka*, *vulg. pro ſeq.*

ساقي *sākŷ* a. *Pl.* سقاة *ſukkāt*: *&* سقّا *ſakkā*, *vul. ſaka*, *Pl.* سقّايون *ſakkājūn.* Aquarius, qui aquam defert præbetve. Waſſerträger / Waſſermann. *Port'acqua.* Porteur d'eau. Wodnik / co wode noſi / albo wozi. *Item* ساقي *sākŷ.* Pocillator, pincerna, propinator, qui vinum infundit bibitque. Schenck / Mundſchenck. *Coppiere, eredenziere, che dà, ò verſa da bevere.* Eſcuyer a couppe, verſeur. Náléwacz / podczáſzy. ساقي اجل *sākŷi eğel.* Propinator calicis mortis. *Il coppiere della morte. Se. V. etiam* سقا *ſakkā, ſeu ſaka.*

ساقية *ſākyjet*, *Pl.* سواقي *ſewākŷ.* Rivus, *pec.* quo rigatur terra. *Gol.*

ساقيكر *sākŷger* p. Pocillator, *i. q.* ساقي *sākŷ* a.

ساقيكري *sākŷgerī*, *Abſtr.* Aquarii, *ſeu potiùs* pocillatoris, *vel* infuſoris vini officium. Mundſchencken-Ampt. *Vffizio di coppiere.*

ساكب *sākib*, سكوب *ſekūb*, *&* سيكوب *ſejkūb.* Effuſus, fluenſque *ſanguis, aqua. Gol.*

ساكت *sākit*, *Part. Plur.* سكّات *sukkāt.* Tacens, ſilens, quietus, *&* taciturnus. *Che tace, ſtà zitto, e cheto, & taciturno.* ساكت اولمق *sākit ol.* Conticere. *Tacere, ſtar cheto, ammutire. Ab.*

ساكتلك *sākitlik.* Taciturnitas, ſilentium. *Taciturnità, ſilenzio.*

ساكر *sākir*, *Fœm.* ة. Quieta *nox. G.*

ساكع *sākiʿ*, *&* سكع *ſekiʿ*, *i. q.* غريب *gharīb.* Peregrinus.

ساكن *sākin*, *Part.* Quieſcens, quietus, pacatus, ſedatus, firmus, ſtabilis, *&* vocali carens conſona. *V. Gramm. Quieto, poſato, tranquillo, ſtabile, & Pl.* سكّان *sükkān*, habitans, incola. Einwohner / Landmann. *Habitante, habitatore, terrazzano.* Habitant, habitateur. Obywatel. ساكن اولمق *sākin ol.* *&* ساكنلنمك *sākinlenmek.* Inhabitare, habitare, incolere, immorari. Wohnen / bewohnen / wohnhafft ſeyn / verbleiben. *Habitare, ſoggiornare, dimorare, fermarſi, accaſarſi.* Habiter, ſeiourner, demeurer, s'arreſter, s'eſtablir. Mieſzkáć / gdzie / zoſtáć / poſtánowić ſie. ساكن *sākin* a. Sedare, pacare, mitigare. *Sedare, mitigare.* باي ساكن *bāī sākin.* *B*, ſeu ب quieſcens, *h. e.* vocali carens. ساكن اولان *sākin olan.* Habitans. *Che habita, habitatore.* ايكيسي فلك قلعه سنك ساكنلرندندر *ikiſi filek kal-âſinün-sākinlerinden dür.* Ambo ex Civibus aut Incolis

Digitized by Google

lis Arcis Filecenſis ſunt. *Sono ambiduo degl'habitatori della Fortezza di Filecco. Ll.* ساكن الطبع *sākin ut-tab^ꜥ*, ſedatæ, pacatæ naturæ, affabilis. *Quieto, affabile, di natura poſata.*

ساكنلندرمك *sākinlendürmek* t. Collocare, ſtabilire *alicubi aliquem. Mettere, ſtabilire, far ſtare alcuno in qualche luogo. Teſ.*

ساكنلنمك *sākinlenmek*. Firmare ſe, immorari alicubi. *V. in* ساكن

ساكوت *sākūt*, سكوت *ſekūt*, *&* سكيت *ſikkīt*. Taciturnus *vir*, qui multùm ſemperve ſilet. *Huomo taciturno, di gran ſilenzio.*

ساكوتة *sākūtet*, *Act.* Silere, ſilentium, *G.*

سال *sāl* p. *Pl.* سالها *sālhā*, *&* سالان *sālān*, *vel uſit.* ساليان *sālijān*, ييل *jil*, سنه *ſene*, Annus. Jahr. *Anno.* An. Rok. سال شمسي *sāli šemsī*. Annus ſolaris. *Anno ſolare.* سال قمري *sāli kæmerī*. Annus lunaris. *Anno lunare.* سال بسال *sāl besāl*, vel سال درسال *sāl der sāl*, *&* سال سال *sāl sāl*. Quot annis. *D'anno in anno, ogni anno. Ll.* سال جلوسلرنده *sāli giulūſlerinde*. Anno coronationis ſuæ, *vel* aſſumptionis ad ſolium Regale. *L'anno della ſua ſublimazione, coronazione. Se.* بوسال فرخنده فالدهكه *bu sāli ferchunde falde ki*, vel بوسال خجسته فالدهكه *bu sāli choǧeſte falde ki*. Hoc ipſo felici fauſtoque anno, qui.. *In queſto felice anno, che fù, &c. Br. Se.* سال آينده *sāli ājende*, *&* سال ديكر *sāli diger*, كلسي يل *gelisi jil* Annus futurus, proximè ſequens. *L'anno venturo.* سال آينده يه توقف اولندوغي تقدير اوزره *sāli ājendeje tewakkūf olunduǧhy taktīr üzre*. Caſu, quo trahatur mora, *aut* res differatur ad alterum annum. *Trattenendoſi fin'all'altr' anno. Se.* سال قحط *sāli kaht*. Srerilis & pluviæ inops annus. *Caſt.* سال خورده *sāl chorde, &c. Vide* سالخورده, *& ſic de aliis compoſitis. Porrò* سال آتيه *sāl ātije*, concentus, *ſeu* concordia, *propriè dicitur de muſica, Caſt.* (*Suſpectum.*)

سالّ *sāll* t. Rates. *V.* صالّ

سالّ *sāll*, *Pl.* سلال *süllāl*. Locus in valle anguſtior, per quem fluit aqua. *G.*

سالار *sālār* p. نقيب *nækȳb*, نايب *nāib*, شحنه *šæchne*, سرلشكر *serī lešker*, *&* اولو كمسه *ulu kimſe*. Princeps, Dux populi, Præfectus, Vicarius Principis, aut Judicis, Tribunus, Prætor, Caput, *ſeu* Dux exercitûs, multitudinis primarius, magnus, excellens quivis. *Nr. Caſt. Capo*, & *General d'eſſercito.* چوبان سالاري *ćiobān sālārī*. Primarius paſtor, *quaſi* præfectus, ſuperior paſtorum. *Capo paſtore.*

سالب *sālib*, *Part.* Rapiens, eripiens, ad ſe pertrahens, ſpolians. *Rattore, che rapiſce, toglie, leua, ut* اثر وجودني صحيفهٔ روزكاردن سالب اولدي *eſeri wüǧūdini ſahȳfeï rūzigārden sālib oldy*. Characterem, veſtigium exiſtentiæ, *ſeu* perſonæ ex pagina mundi eripuit, *quod Br. ſimpliciter. Lo priuò di vita. Se.*



ساليبه *sālbije*. Saliva. *An. Vide* ديش اوتي *in* ديش

سالت *ſalt* t. Liber, ſolus, expeditus. *Vide* صلت

سالح *sālyh*. Armatus, arma habens *vir*, *&* ſolutam alvum habens *camela* ex oleribus aliove paſtu. *G.*

سالخ *sālych*. Excorians pellem *ſcabies, qualis camelis accidit*, *& Fœm.* اسودة *eſwedet*, non سالخة *sālychat*, niger ſerpens, *quòd pellem quot annis deponit*, اسود سالخ *eſwedi sālych*, valde niger, ater. *G.*

سالخداه *sālchudāh*, vel *sālchydāh* p. صاحب طالع *sāhyb tāly^ꜥ*. Fortunatus, cui fortuna favet, *Aſtrologis* Dominus Aſcendentis. *Caſt.*

سالخواه *sālchāh* p. *Nr.* & uſit. سالخورده *sālchorde*, *&* سالدار *sāldār*, *Comp.* چوق يشامش *ćiok jašamiš*. Annoſus, qui diù vixit, valde ſenex, provectæ ætatis. *Attempato, vecchio, che hà viſſuto molti anni.* ضابطهٔ تعظيم سالخوردكان دهري پيش نهاد ايدنلر البتّه برخوردار و معمّر اولورلر *zābytaï te^ꜥzȳmi sāl-chordegāni dehrī pīš nihād idenler elbette ber chordārü mü-^ꜥæmmer olūrler*. Qui ſervandæ aſſueſcunt regulæ honorandi Seniores ſeculi, omninò diù ac feliciter vivent. *Chiunque ſi fà legge, e coſtume di honorar gl'huomini attempatè, ò vecchi, infallibilmente goderà lunga, e felice vita. Ik.*

سالديده *&* سال ديده *sāl dīde* p. *Comp. i. q. prec.* Qui multos vidit vixitque annos, ſenex. *Attempato, vecchio, ut* برمرد سال ديده *bir merdī sāldīde*. Quidam vir provectæ ætatis, *quod Br. Huomo già prouetto, & attempato. Se.* پيران سالديده *pīrānī sāldīde*. Senes annoſi. *Vecchi attempati. Se.*

سالغ *sālygh*, *Comm. gen.* Cui dens poſt ſextum annum excidit, & ſextum excedens annum *bos, vacca, ovis, & de camelo* بازل *bāzil dicitur. Gol.*

سالف *sālif*, *Part.* Æquans, complanans, præcedens, præteriens, *ſeu etiam Fœm.* سالفة *sālifet*, *& Pl.* سوالف *ſewālif*, præteritus, *&* præceſſor, anteceſſor. *Paſſato*, & *predeceſſore, anteceſſore, ut* سلف *ſelef.* سالف الذكر *sālifüz-zikr*, *&* سالف الذكراولان *sālifüz-zikr olan* Prædictus, præmemoratus. *Predetto, già mentouato, ſopradetto. Teſ. Se.* ملوك سالفه‌لرين فراموش ايدوب *mülūkī sālifelerin ferāmūš idüp*. Obliti ſuorum præteritorum Regum. *Dimenticatiſi de' lòro paſſati Prencipi. Se.*

سالقم *ſalkym*, *ſalkum*. Botrus. *V. in* ص

سالك *sālik*, *Part.* يوروىجى *jürüǧi*, يولجي *jolǧī*. Iens, ambulans, viam tenens, ſectanſve, viator. *Che và, camina, tiene, ò ſeguita la ſtrada.*

*ſtrada.* سالك او *sālik ol.* Ire, incedere, tendere, ferri, viam ſequi, procedere, *cum Dat. praec. aut Arabicâ conſtr. ut in Gramm. Andare, caminare, tener la ſtrada, procedere.* سالك اولدوغم طريق *sālik oldughum tarȳk.* Viam, quam tenui, teneo, inſtitutum, quod ſequor. *La ſtrada, che tengo, la religione, ò vita, ch'io profeſſo. Ik. Vide etiam Gramm. pag. 192. ante finem.*

سالكانى *sāligānī p. V. in* ساليان

سالم *sālim a.* Sanus, incolumis, integer, vitii expers, perfectus, liber, immunis. *Sano, ſaluo, intiero, perfetto, libero, eſſente.* صاغ و سالم *ſaghu sālim*, vel *ſagh sālim*, ſalvus & incolumis, *ut* صاغ و اسن *ſaghu eſen, quod vide in* اسن *Item* خشك و ترده سفر ايدن اصحاب وطر خطرلرندن سالم اولمزلر ايدي *chuškü terde ſefer iden asbābī watar chatærlerinden sālim olmazler idy.* Qui terrâ marive iter faciebant negotia factu neceſſaria habentes, ab eorum metu periculiſve immunes haud erant, *quod Brat. Gl'Officiali, che andanano alla guerra, per terra, e per mare, non erano liberi da' danni loro. Se. Sic adverbialiter*, ſeu *in Accuſativo*

سالمًا *sālimen.* Incolumiter, liberè. *A ſaluamento, con immunità, ut* سالمًا غانمًا وطننه كلدى *sālimen ghānimen watænine geldy.* Venit ad ſuam patriam ſanus & incolumis, *q.* cum ſalute & opibus, ſpoliis. *È venuto ſano, e ſaluo al ſuo paeſe.* سالمًا و غانمًا مقرّ دولتلرينه مراجعت بيورديلر *sālimen we ghānimen makærrī dewletlerine mürāǧe-ăt bujurdiler.* Salvus & incolumis ſpoliiſque onuſtus rediit ad ſuam Regiam Reſidentiam. *Se ne tornò ſano, e ſaluo, e ricco di ſpoglie alla ſua Reſidenza. Se.* خاتمهٔ عمر عزيزلرينه دك آفات قوادحدن سالمًا مواظب طاعات جهان آفرين اولديلر *chātimeï ŭmeï ăzizlerinedek āfatī kawādyhten sālimen müwāzybī tāăti ǧihān āferīn oldyler.* Uſque ad finem ſuæ pretioſæ vitæ immunes à miſeriis maledictionum operam aſſiduam dederunt cultui Creatoris mundi. *Sin' al fine della loro vita, lontani dalli mal' anni del mondo, atteſero con aſſiduità al culto diuino, à ſeruir a Dio. Ik.*

سالوس *sālūs*, ريا *rijā.* Hypocriſis. *An.*

ساله *sāle p.* ياش *jaš*, سنّ *ſenn.* Ætas. *Età, anni. In Nr.* حيوانات ياشى *hajwānāt jaši.* Brutorum ætas, *ſed additum numero alicui infert* annum, *aut* anni ſpatium *etiam de hominibus, ut* شش ساله *šeš sāle*, ſexennis, ſex annorum. *Di ſei anni. Ik.* راه پانصد ساله *rāhī pānſad sāle.* بشيوزيللق يول *bešjüz jillyk jol.* Iter quingentorum annorum. *Camino di cinquecent' anni, ò cinquecent' anni di ſtrada. Ik.* صد ساله پير *ſad sāle pīr.* Centum annorum



ſenex. *Vecchio di cent' anni. Eb.* اول ديرساله *ol dejrī sāle.* Illud vetuſtum templum. *Quell' antichiſſimo tempio. Br. Se.*

سالها *sālhā p. Pl. rū* سال *sāl.* Anni, & multi anni, per multos annos. *Molti anni, per molti anni. Ik.*

ساليار *sāljār*, *ſaltjar t.* تفل *tefl, tüfl*, تفال *tüfāl*, بصاق *busāk*, & لعاب *lu-ăb a.* آب دهن *ābī dehen*, كاليار *kāltjār*, آخيه *āchje p.* Saliva ex ore effluens, ſpuma oris. Geiffer / Speichel. *Saliua, ſcialiua, baua.* Salive, bave. Slïná. ساليار اقتمق *ſaltjar akytmak.* Fluentem ſalivam ex ore emittere, ſalivare. Geiffern / geiffer auſwerffen. *Banare, laſciar correr baue.* Baver. Slinić ſie / ſlinę wy puśćić.

سالياراو *ſalijarlü.* Salivoſus, ſalivam ex ore fluentem emittens. Geifferer / geiffericht / ſchleimicht. *Bauoſo.* Baveux, bavard. Sliniáſty / ſlinę wypuſzczáiacy.

ساليان *ſalijan t. V.* صاليان

ساليان *sālijān p. Pl. rū* سال *sāl.* Anni, & عمر *ŭmr*, يللق *jillyk.* Vita, ætas, ſtipendium annuum, & anniverſarius. *Età, vita, ſtipendio annuo, ſpazio d'un anno, anniuerſario, annuale.*

ساليانه *sālijāne*, & ساليانى *sālijānī*, & سالكانى *sālgānī p. i. q. præcedens* ساليان

سأم *ſeem, V.* سآمة *ſeemet.*

سام *ſām a.* Sem *filius Noa*, & *Coll. cujus Unit.* سامت *sāmet.* Auri *vel* argenti venæ in lapide, *aut ipſa* metalla hæc. *Gol.*

سام *sām p.* الكم صغا *ilegüm ſaghma*, & اماس *emās, amās p.* شيش *šiš t.* Iris, & tumor. *Arco baleno, & gonfiamento, tumore; unde* سرسام *ſersām.* Tumor capitis. *Gonfiamento di teſta. Porrò ex Nr.* Nomen, *aut* cognomen celebris Herois, *aliàs* نريمان *nerīmān* dicti, aut, *ut placet Caſtello, Nom.* patris Zal, & سام نريمان *sām nerīmān* ante Ruſtem in Syſtan mortuus. سام سوار *ſām süwār*, *q.* Iridi inequitans, aëreus eques, & *q.* Dux, Coryphæus. *Caualliere inſigne, che corre come il vento. Eb.*

سامّ *sāmm a.* Venenoſus. *Veleno ſo. Hinc* سامّ يلى *sāmm, vel vul. sām ieli.* Ventus calidiſſimus viatores inficiens & enecans. *Vento caldo, ch' infetta & perde li viandanti.* Wiátr goracy záráźliwy.

سامان *sāmān p.* عقل *ăkl*, آرام *ārām*, صبورى *ſæbūrī*, مجال *meǧiāl*, حدّ *hædd*, اندازه *endāze*, مقدار *myktār*, نشانكاه *nišāngāh*, عادت *ādet*, ايوخو *ejü chū.* Intellectus, ratio, quies, patientia, vires, limes, terminus, menſura, quantitas, ſcopus, locus ubi ſignum aliquod ponitur, conſuetudo, bona indoles, & *ex Caſt.* concinnatio recta, probitas, *ut* سامان ضروريات *sāmānī zarūrijāt*, conſue-

tus

Digitized by Google

tus ordo & cura rerum neceſſariarum, tempus idoneum, quies, mora, ceſſatio, finis, ordinatio, terminale ſignum, quod in terminis agrorum, *ſeu* territorii collocatur, quod duas diſtinguat regiones, menſura, quæ in opere adhibetur, ut amuſſis Architectorum, *Nom.* viri, *unde familia tota Samaniatarum denominatur*, incertus & vagus, fundamentum domûs, divitiæ, opulentia. *Intelletto, ragione, intendimento, probità, termine, limite, fine, miſura, proporzione, ordine, &c.* بي سرو سامان *bī ſerū ſāmān.* Immenſus, *&* ſtupefactus, mente captus, *q. ſine, termino, aut capite & cerebro ſeu intellectu carens. Immenſo,* & *ſbigottito, ſenza fine,* & *ſenza ceruello. Sic* اشقياي تركماني بى سرو سامان ايلدى *eśkyjāī türkmānī bi ſerü ſamān ejledy.* Facinoroſos Turcomannos capite, *&* intellectu ſpoliavit, perdidit, diſſipavit, *quod Br. Gl'inſolenti Turcomani perderono le mani, e li piedi di far male. Se.* سامان غيرت *ſāmānī ghæjret.* Terminus, *ſeu* ratio honoris, reputationis. *La ragione, ò'l termine di riputazione. Ik.*

ساماني *ſāmānī*, *q. Abſtr.* عقللق *âkyllyk*, صالحلق *ſalyblyk.* Illius rationis, probitas, *unde* بى ساماني *bī ſāmānī*, improbitas, inconcinnitas. *Caſt.*

سأمة *ſeemet*, *&* سأم *ſeem*, *Act.* Tædio & ſatietate *rei* affici, *&* afficere, *& ipſum* tædium. *Item* سامة *ſāmet*, *Nom. unit. rū* سام *ſām* 2. *quod vide.*

سامّة *ſāmmet*, *Fœm. rū* سامّ *ſamm*, venenoſa, *& i. q.* خاصّة *chāſſet*, )( عامّة *âmmet*,) qui peculiares, primarii, familiares. *Gol.*

سامح *ſāmyh*, *&* سموح *ſemūh.* Beneficus, munificus & mitis, manſuetus, facilis. *Liberale*, & *affabile.*

سامد *ſāmid*, *Part.* Caput efferens præ ſuperbia, *&* ludicrus, tempus otio & luſu tranſigens. *Che alza la teſta*, & *huomo di buon tempo.*

سامر *ſāmir*, *Pl.* سمّر *ſümmer*, *&* سمّار *ſümmār.* Qui noctu ac lucente lunâ ſermones cædit, *& ſāmir*, *pro Pl.* سمّار *ſümmār.* Homines, populuſve talis aut turba, *& ipſe* locus, ubi confabulantur noctu. *Gol.*

سامسون *ſamſun* 2. Moloſſus. *V.* صامسون

سامط *ſāmyt.* Dulcedine deſtitutum *lac*, abſque ſaporis depravatione, *aut* cùm incipit alterari ſapor, *&* ſalis expers panis. *Gol.*

سامع *ſāmy*ʿ, *Part.* ايشدیجی *iśidiği.* Audiens, auditor. Zuhörer. *Auditore, aſcoltatore, aſcoltante.* Auditeur, qui eſcoute. Sluchacz / ſlyſiacy / ſluchàiacy.

سامعة *ſāmy-ât*, *Fœm. præc.* Auditrix, *& pro* قوّت سامعه *kuwwetī ſāmy-ê*, *q. virtus auditiva*, auditûs organum, auditus *ſenſus.* Das Gehör. *Udite.* Ouie, organe de l'ouie. Sluch.

سامك تامك *ſāmik tāmik.* Elatum *cameli tuber. Gol.*

سامل *ſāmil*, *Part.* Componens rem, pacem faciens *inter alios*, mundans, expurgans, *&* qui ſuſtinendæ vitæ ſtudet, & res ejus concinnat ac bene componit. *Gol.*

سامن *ſāmin*, *&* سمين *ſemīn.* Pinguis, obeſus, *& ſemīn*, *pro* مسمون *meſmūn*, butyratus. *Gol.*

سامور *ſāmūr.* Adamas. *Gol.*

سامونا *ſāmūnā* P. اوزاندن اوج قراط *ewzānden üć kyrāt.* Pondus trium kiratorum, *ſeu* $\frac{1}{8}$ unciæ. *Peſo di tre caratti.*

سامه *ſāme* P. بيوك علم *büjük âlem.* Vexillum, ſignum militare magnum. *Bandiera grande. Se.*

سامه *ſāmih*, *Pl.* سمّه *ſümmeh.* Sine laſſitudine currens *equus*, *&* attonitus ac perculſus; *item* liberè ad paſtum vagantes *cameli*, *& i. q.* سمّهى *ſümmehā.* Vana ac futilia. *Gol.*

سامى *ſāmī* 1. عالي كبى لفظاً و معناً و عدداً *âlī gibī læfzen we mæ*ʿ*nen we âdeden*, *i. q.* عالي *âlī*, *prolatione, ſignificatione, & numero ſyllabarum aut literarum.* Sublimis, altus. *Alto, ſublime.* II. نامى *nāmī. V.* اسم

سان *ſān* P. رسم *reſm*, عادت, *âdet*, وجه اعتبار *weğhī y*ʿ*tibār*, عرض لشكر *ârzy leſker*, *&* بلكو *bilegü.* Lex, præſcriptum, mos, indoles, reſpectus, claritas, celebritas, honor, conditio, dignitas, *&* luſtratio exercitûs, *&* cos ad acuendos cultros. *Legge, dritto, coſtume, riſpetto, condizione, honore, riputatione,* & *moſtra d'eſſercito,* & *cote, pietra da affilar i coltelli, &c. Item poſtpoſitum Nomini* ادات تشبيه *edātī teśbīh.* Similitudinis nota, *ut* بنانى شمع سان ايله *benānī śem*ʿ *ſān ile.* Digitis ceræ inſtar albis aut luminoſis. *Con diti bianchi, e riſplendenti come cera, ò candela. Se.* چه سان كه *ći ſān ki.* Quid cauſæ eſt, quòd..? *Che vuò dire, che.? Ik.*

سانجق *ſānğmak*, *&* سانجو *ſanğiü. Vide in* ص

سانح *ſānyh*, *&* سنيح *ſenȳh* )( بارح *bāryh.*) Quod dextrum obvertit latus alicui à ſiniſtra ejus means ad dextram, *& ſānyh quoque* volucris, *quòd inde in avibus felix augurium capi ſolet*, *&* سنيح *ſenȳh*, margaritæ, *aut* filum antequam per eas trajectum fuerit. *Gol.*

سانحة *ſānyhæt*, *ſānyhæ*, *Fœm. præced. & q.* Manifeſtatio, revelatio, *an augurium? ut* سانحهٔ قدسيّه *ſānyhæī kudſīje.* Cœleſte augurium, indicium auſpicatum. *Ik.*

سانكين *ſāngin*, *&* سانكير *ſāngir*, دوزكن *düzgün*, يون *jon*, خوي *chuj.* Recta & apta diſpoſitio, *q. etiam* fucus, pars, la-

tus, & indoles, mos. *Ni*. & سانكير *sängir.* ornatus, comptus quivis. *Caſt.*

سانية *sänijet*, *Plur.* سواني *ſewānī.* Camela, quæ ad aquam portandam aut rigandam terram adhibetur. *Caſt.*

ساو *ſeew*, *Act.* Longè protendere ſolicitudinem, *item* propenſio, deſiderium, intentio, & locus, cui quis aſſuevit.

ساو *säw* p. خراج *charāğ*, التون اواغى *altün awaghy*, صاتون النمش التون *ſatun alünmiš altün.* Tributum, vectigal, *pec.* bobus, vaccis impoſitum, quod ferè pendunt quot annis, qui in fidem recepti hoſtes, fruſtula auri, limatura, & aurum emptum, *item Part. Comp. à* ساويدن *säwiden*, limans, ſerâ ſecans. *Ni*. ساوآهن *säwī āhen*, & ساوه *säwe*, limatura ferri.

ساوا *säwä*, & ساوه *säwe* p. Auri fragmenta, *qualia* in operando decidunt.

ساومق *ſawmak*, ساوبجى *ſawyği*, &c. *V. in* ص

ساون *säwen*, & ساوين *säwīn* p. پنبك سپدى *pambuk ſepedi.* Qualus, quaſillus, in quo goſſipium, odoreſve reponuntur.

ساوند *säwend* p. قافيهٔ شعر *kāfijeï širr.* Rhytmus carminis.

ساونه بچه *säwine*, vel *säwine peċie.* Involucra, *ſeu* faſciæ puerorum goſſipinæ, *vel* laneæ. *Gol.*

ساوو *säwū* p. Tributum, *i. q.* ساو

ساوه *ſawa* t. *Nom.* fluvii, Sava. Saw. Saua. Save. Sáwá. *Sa.*

ساوه *säwe* p. Fruſtula auri, & nomen certi maris & oppidi. *Ni*.

ساويدن *säwiden* p. درپيلمك *türpilemek*, اكلمك *egelemek.* Limare, limâ, ſerrâ ſecare, abradere. *Limare, forbire, ſegare, & ex Caſt.* conterere minutim, limâ magnâ lignum limare, lævigare *loricam, veſtes, &c.* illinire, intelligere, ratiocinari, ponere aliquid in aqua, ut reſolvatur & liqueſcat, colare, contrectare, & ساويده *säwide*, contritus. *Caſt.*

ساوين *säwīn* p. *i. q.* ساون *säwen*, & چرك *ċirk.* Sordes. ساوين پنبه *säwīnī pembe*, corbis, in qua goſſipium continetur.

ساهج *sähiğ*, سهوج *ſehūğ*, سيهج *ſejheğ*, & سيهوج *ſejhūg*, Vehemens *ventus. G.*

ساهر *sähir*, *Fœm.* ة, *Pl.* سهار *sühhār*, & سهران *sühran.* Vigilans. *Vegghiante, vigilante, che non dorme.* ساهر ار *sähir* ar. Vigilare. *Vegghiare, vegliare, vigilare.*

ساهرة *sähiret.* Facies terræ, terra alba, non trita, locus ſeu terra, quam extremo Iudicio definivit Deus, & *i. q.* ساهور *sähür*, & gehenna. *Gol.*

ساهف *sähif.* Sitiens, & periens, moribundus, pallidus. *Gol.*



ساهك *sähek.* Ophthalmia, & oculi pruritus, & ساهك *sähik*, سهوك *ſehūk*, سيهك *ſejhek*, & سيهوك *ſejhūk*, vehemens ventus: *duo prima potius Adjectiva videntur. G.*

ساهمة *sähmet.* Camela macilenta & extenuata. *Gol.*

ساهور *sähür*, *i. q.* سهر *ſeher.* Luna, *vel* vagina ejus, in quam ſe immittit Luna, *prout credit Arabum vulgus*, cùm patitur eclipſin, & umbra faciei terræ, *atque* orbita lunæ. *G.*

ساهي *sähī*, & سهوان *ſehwān.* Negligens, incurius. *Gol.*

ساي *säj* p. *i. q.* سا *sä*, *Part. Comp. à verbo* سايدن *säjiden*, درپليجى *dürpileiği*, سوريجى *süriği*, & سورلمش *sürülmiš.* Limans, poliens, fricans & fricatus, illitus, *ut* نگين ساي *nigīn säj*, palæ annuli limator, *ſeu* gemmarum politor, & ſculptor. *Caſt.* جبين ساي اطاعت اولغله *ğebīn säï ytā-ät olmaghyle.* Cùm fronte obedientiæ terram defricuerint, ſe ſubdiderint, ſubmiſerint. *Rendendogli un profondo inchino d' oſſequio, e d' ubbidienza. Li.* زلف مسك ساي *zülfï misk säj.* Cincinnus muſco illitus. *Capelli moſchiati.* عطرساي مشام جان ارباب تميز اولمشدر *ātar säï meſāmī ğiānī erbābī temjīz olmyštür.* Suffitor odoratûs animæ Judicioſorum factus eſt, odore ſuavi perfudit. *Profumò, &c. Ik.*

سايبان & سايهبان *säjebān*, & سايوان *ac* سايه وان *säjewān* p. *vul. ſajwan*, & *ſajban.* Umbella, conopeum, umbraculum, tabernaculum, & quicquid facit ad umbram parandam, unde & tectum prominens inſtar umbellæ. Sonnen- und Regenſchirm / Himmel / Laubhütte / Schaubhut / Sommerlaube / Zelt. *Ombrella, ombrello, baldachino, ombracolo, ombramento di foglie, e rami, tabernacolo, tenda, padiglione aperto da tutte le parti.* Ombrage, qui fait ombre, paraſol, daiz, ciel, ramée, fueillée, tente, pavillon, tabernacle. Cienník / záſloná od ſlonca / báldákin / chłodník / ſuczká / námiot / ſzopá.

سائبة *säïbet*, *Pl.* سيب *süjjeb.* Res liberè dimiſſa, *ut* ſervus manumiſſus, *ſpec.* camela ob votum, *vel* decem fœmellarum partum dimiſſa, ab omni labore & incommodo libera. *Fatto libero. Sa.* انت سائبة *ente säïbet.* Liber, libera es, *Formula manumiſſionis. G.*

سايبرج *säjeberh*, *säjebruh* p. *pro* يبروج *jebruh* a. Mandragora, & *Caſt.* ſpecies pomorum exiguorum.

سائح *säïyh.* Devotus, cum jejunio affixus templo. *Gol.*

سايد *äsid*, *Pl.* سادة *sädet*, *i. q.* سيّد *ſejjid.* Dominus, princeps: *Cùm quempiam natum eſſe principem, & mox revera futurum indicare*

*care cupiunt*, *dicunt* هو سايدٌ قومه عن قليل و سيّد *Gol.*

سایر *sāir*, *Part.* سیر ایدیجی *ſejr idiği*, یورویجی *jurüiği.* Incedens, ambulans, obambulans, deambulans, *unde* Planeta. *Che camina, và, paſſeggia*, & tota omniſque res, reliquum *rei vel* alia. *Gol. Uſit.* alius, alii, alia. Ubrig / ander. *Altro, altri, rimanente.* Autre, reſte. Drugi / drudzy / oſtatek / oſtatni: *ut* یانق و سایر قلاع *jānyk we sāir kylā^a^*. Jaurinum aliæque, *vel* cæteræque Arces. *Giauarino, e l'altre fortezze. Li.* اینل اوغلی دیدکلری جابر جمع ذخایر ایچون بعض اعواننی سایرِ بلاد محروسهده سایر اتمکله *ainel oghly didukleri ğiābir ğem-ï zachāir ičiün ba^a^zy a^a^wānini sāir bilādi mahrūſede sāir itmeğile.* Quia Tyrannus Ainelius dictus ad colligendum commeatum certos ſuos confœderatos ad alias Othomanorum regiones excurrere juſſerat, miſerat, *quod Br. Ainelio maligno per hauer mandato molti comandanti à foraggiare, e ſaccheggiare il Paeſe. Sa.* سایر و دایر او *sāirü dair ol. q. obambulare & circum agi*, circumferri. *Correre, ſpargerſi. Ik. V. in* دژ

سایرة *sāirre. Fœm. præc.* & euntium ſeu proficiſcentium turba. *Gol.*

سایرو *ſajru.* Ægrotus, & سایرولق *ſajrulyk*, morbus. *V.* صیرو &c.

سایس *sāis, vul. ſeis, Pl.* ساسة *sāſet.* Rector, adminiſtrator, *pec.* equiſo, qui carandis regundiſque præeſt jumentis, hippocomus. Stallknecht / Reitknecht. *Palafreniere.* Palefrenier. Maßtalerz. *Item sāis*, caſtigator publicus, tortor. *Tormentatore. Bern.*

سایسخانه *sāiſchāne*, *vul.* (*aliàs* سکبانه *ſegbāne.*) Jumentum, equus onerarius, clitellatus, Saumroß / Laſtpferdt. *Cauallo di ſoma.* Cheval de bas, ou de ſomme. Koń ciężarowy.

سایع ضایع *zāiy^a^*, *ſāyy^a^* Errabundus, vagabundus, *Gol.*

سایف *sāif*, & سیّاف *ſejjāf*, *Pl. San.* Poſſeſſor gladii, gladio feriens, & enſe armatus, ſatelles, Machærophorus, & *ſejjāf*, herus gladii, & qui vendit gladios, ſpiculator. *Gol.*

سایفة *sāifet*, *Pl.* سوایف *ſewāif.* Arena tenuis ac ſubtilis, ex infima tumuli parte. *G.*

سایق *sāyk*, *Part.* Propellens, agens, ſtimulans, impellens, abducens, abigens, & *uti* سوّاق *ſewwāk*, abactor. *Gol.* عیادت قصدیله عاید و سایق سوق سمند عزیمتلرین اول سلطان مجاهد زیارتنه قاید اولدی *ïjādet kaſti ile āid we sāykÿ ſewkÿ ſemendi āzīmetlerin ol ſultāni müğiāhid ziāretine kāid oldy.* Cum intentione viſitandi ægrotum reverſus, impulſivas motûs habenas equi itineris ſui ad viſitandum illum bellicoſum Principem direxit, *quod Br. ſimpliciter, Montò a cauallo, e ſe n'andò à viſitarlo. Sa.* منبّه و سایق اولا *münebbihü sāyk ola.* Moneat & impellat. *L'ammoniſca, e lo ſpinga. Ik.*



سایقلمق *sāsklamak.* Futire, &c. *V.* صایقلمق

سایل *sāil*, *Part. à* سأل *ſeele.* Rogans, interrogans, petens, & *pec.* mendicus. *Che chiede, dimanda, interroga, & mendico, pitocco. Item Part. à* سال سیل *sāle.* Fluens, fluxilis. *Fluido, che corre.* دفع سایل *def-ï sāil.* Decidere quæſtionem. *Decidere la queſtione. Sa.* نهر سایل *nehrï sāil.* Fluvius rapidus. *Acqua corrente, rapida. Sa.*

سایلة *sāilet.* Per frontem & naſum equi excurrens macula. *Gol.*

سایللق *sāillyk.* Mendicitas. *Mendicità. An.*

سایندە *sājende.* Molens. *Caſt. Part. verbi* ساییدن

سایوان *ſajwān*, *V. in* سایبان

سایه *sāje* p. کولکه *gölge.* Umbra. *Ombra.* سایه صالمق *sāje ſalmak*, کولکه *gölge* ... کولکدلندرمک *gölgelendürmek.* Umbram facere, obumbrare. *Far ombra.* سایهٔ حمایه *sājeï hymāje.* Umbra protectionis. *Ombra di protezzione. Ik.* سایهٔ حمایتلرینه التجا ایدنلر *sājeï hymājetlerine iltiğiā idenler.* Ii qui ſub umbram protectionis eorum confugiunt. *Quelli, che ſi ricouerano ſotto l'ombra della ſua, ò della loro protezzione. Li.* سایهٔ معدلت مایه لرنده *sājeï ma^a^dilet mājelerinde.* Sub umbra æquitatis ejus. *Sotto l'ombra della ſua equità. Sa.* سایهٔ مکرمت رسوم پادشاه رومی پناه ایدنوب *sājeï mekremet rüsūmi pādišāhi rūmi penāh idinüp.* Umbram beneficam Imperatoris Græciæ ſeu Othomanorum ſibi in aſylum elegit, *quod Br. Si ricouerò ſotto l'ombra della clemenza dell'Imperator Ottomano. Sa. V. etiam* هما

سایهبان *sājebān*, & سایهوان *sājewān.* Umbella. *V.* سایبان

سایه پرور *sāje perwer* p. *Comp.* کولکهده بسلنمش ذوی العقولده وجه غیر ذوی العقولده مستعملدر *gölgede beslenmiš, zewil-ükūlde weğhi ghajri zewil-ükūlde müſta^a^meldür.* In umbra educatus: *de rationalibus uſurpatur ad modum irrationalium.* Delicatus, mollis, deliciis aſſuetus, extra domum vix egreſſus. *Delicato, alleuato in caſa.*

سایهدار *sājedār.* Umbroſus, umbram faciens. *Ombroſo, ut* سرو سایهدار *ſerwï sājedār.* Cupreſſus umbroſa. *Cipreſſo, che fà ombra. An.*

سایهکاه *sājegāh* p. *Comp.* Locus umbræ, umbraculum, tabernaculum. *Ombracolo, tabernacolo, padiglione, luogo d'ombra. Sa.*

سایه کستر *sāje küſter*, کولکه یایجی *gölge jaiği.* Umbram expandens, obumbrans, *ut* همای عدل و انصافلری اطراف و اکنافه سایه کستر اولیجق *hümāi ädlü insāfleri ætrāfü eknāfe sājeküſter olyğiak.* Poſtquam aquila juſtitiæ, æquitatiſque ipſius umbram diffudit in omnes

partes, *quod Br. All'intorno ſi ſparſe la fama della ſua gran giuſtizia, e clemenza. Se.*

سايدن *ſājiden*, & ساويدن *ſāwiden* p. ازمك *ezmek*, سورمك *ſürmek*, درپيلمك *dürpilemek*, اكلمك *egelemek*. Terere, fricare, affricare, perfricare, ducere, trahere, oblinire, & limare, polire. *Fregare, ſtropicciare, tirare, limare.*

سايده *ſājide* p. Veſtis lævigata, trita. *Caſt.*

## سب

سپ *ſep* t. دباغ *dibāgh* a. پيراهي *pīrāhī* p. Vas, in quo, *vel* lixivium, *ſeu* res quævis, quâ concinnantur pelles, *ſive* in corium, *ſive* in veſtes. Gerber-Werckſtatt / oder Beitz womit man die Peltze bereitet / oder das Leder gerbet. *Concia di pelli, e di cuoio, e vaſo, doue ſi conciano.* Tan, trempe pour preparer les peaux. Wyprávvá sľor / y futrá. بو كوركك سپى يوقدر *bu kürkün-ſepi joktür.* Hæ pelles non ſunt concinnatæ. *Queſta pelliccia non hà la concia.* Nie wyprávvone to futro.

سبّ *ſebb*, *Act.* t. شتم *ſetm* a. Conviciari, contumeliâ afficere, maledicere, probroſis verbis petere. *Teſ. & ex Gol.* ſecare, reſecare, ſauciare, linguâ confodere, & in podice confodere.

سبّ *ſibb*, *Pl.* سبوب *ſübūb*, دلبند *dülbend.* Cidaris, involucrum capitis virile. *Turbante. Item ex Gol.* funis, calyptra, capitis fœminæ operimentum, linea tela veſtiſve ſubtilior, & *idiomate Hudeilitarum* mons. *Porrò ſibb.* Conviciator, ad maledicendum pronus, obtrectator. *Ingiuriare*: & convicium, *ingiuria.*

سبأ *ſebeo*, & مسبأ *meſpeo*, *Act.* Emere *vinum* potandi ergo, *nam* ſi aliò transferendi aut revendendi causâ fiat, *hoc* سبى *ſebj dicitur*, *item* leniter & ſine attentione præterire aut prætermittere *aliquid*, & flagellare, *ſeu* fuſtigare ac percutere, & comburere *igne. G.*

سبا *ſebā.* Saba, *Nomen* regionis, *in qua* بلقيس *Belkȳs concubina Salomonis habitavit*, & *Nom.* Urbis in regione Jemen, *ſeu* Arabiæ felicis. *Caſt.*

سبا *ſibā.* Vini emptio, emptumque vinum. *Gol. Item* سبا *ſibā*, *Act. ut* سبى *ſibj*, *quod V.*

سپا *ſipā*, & *ſepā* p. *Comp.* Tripes, & tripus. *Trepiede, à trè piedi.*

سبّا *ſebbā.* Ingurgitator vini. *G.*

سباب *ſibāb*, *Act. Conjug.* 3. Maledictis inceſſere, probroſè alloqui. *G.*

سبّابة *ſebbābet*, *Pl. ſan.* & سبابه *ſebābe* p. Index *digitus.*

سبات *ſübāt.* Quies, *propriè* ſomni, & ſopor, lethargus. *Sonno, letargo.* ديده جاندن سبات غفلتى دفع ايت *dīdei ğāndan ſübāti ghafleti def' it.* Ex oculis mentis lethargum imprudentiæ excute. *Scaccia dagl'occhi della mente il letargo della traſcuraggine. Ik.* Sic سبات غفلتدن بيدار اول *ſübāti ghafletten bīdār ol. Idem*, à ſomno lethargove incuriæ ac imprudentiæ excitator. *Riſuegliati dal ſonno della traſcuraggine. Ik.*



سبّاج *ſebbāğ.* Qui conchulas ſimileſve res venundat. *Gol.*

سبّاح *ſebbāh*, & سبوح *ſebūh*, صوده يوزيجى *ſūdejüziği.* Natator, natans. *Nuotatore. Item* سبّاح *ſübbāh*, *Pl.* τῶ سابح *ſābyh*, & τῶ سبوح *ſebūh.* Natantes, natatores. *Nuotatori.*

سباحة *ſebāhet.* Natatio. *Nuoto, il nuotare*, & t. سباحت *ſebāhet* a. يوزمك *jüzmek.* Natare. *Nuotare.* اهل سباحت *ehli ſebāhet*, peritus artis notatoriæ. *Buon nuotatore. Se.*

سباخ *ſibach*, *Pl.* τῶ سبخة *ſebchet*, & *ut Sing.* Terra ſalſuginoſa, & terræ ſalſugo. *Gol.*

سبادرة *ſebāderet.* Otium, & ſocii in ludo, ludicriſque & vanis rebus. *G.*

سبار *ſibār*, & مسبار *miſpār* a. Specillum vulnerarium. *Tenta di Cerugico, taſta. Bern.*

سبار *ſebār*, & سپار *ſepār*, etiam *ſipār*, او آلتى *ew āleti*, منكنه *mengene*, ſeu چرخست *čierchoſt*, شينايد *ſinnajad*, صپان دمري *ſapan demri.* Supellex domûs, torcular, prælum uvarum, vas lintris magni inſtar, in quo uvæ conjectæ pedibus conculcantur, & vomis. *Hel.*

سپار *ſipār* p. *Part. Comp. à* سپردن *ſyperden*, vel سپاريدن *ſipārīden.* Committens, demandans, &c.

سپارده *ſipārde.* Traditus. *Caſt. f. pro* سپاريده *ſipārīde.*

سپارش *ſipāriſ*, & سفارش *ſifāriſ.* Demandatio, commendatio, commiſſio, & *ex Caſt.* traditio, præceptum, mandatum. *Commiſſione, raccomandazione, incarico, ordine, preſcrizione.* t. سپارش *ſipāriſ* a. اصمرلمق *yſmarlamak*, t. تفويض *tefwȳz* a. Committere, commendare, demandare, aſſignare, injungere, imperare. *Commettere, raccomandare, ingiongere, ordinare, dar commiſſione, ordine, incaricare. cum Dat. perſ. Acc. rei. Vide* اصمرلمق, & سپارش اولنمق *ſipāriſ olunmak*, *Paſſ.* Committi, demandari, &c. سپارش اولنان *ſipāriſ olunan.* Commiſſus, demandatus. *Commeſſo, raccomandato, ordinato, &c.*

سپارى *ſepārī*, & *ſipārī* p. Reſectâ meſſe ager, vomer in agro relictus, manubrium, *ſeu* interius ejus fundum, quod filaceo plexu obduci ſolet ad elegantiam & firmitudinem. *Caſt.*

سباريت *ſebāriſ*, *Plur.* τῶ سبروت *ſübrūt*, *quod vide.*

سباريدن *ſebārīden* p. Terram findi. *Caſt.*

سپاريدن *ſipārīden* p. اصمرلمق *yſmarlamak.* Com-

Committere, demandare,&c. *ut uſit.* 1 سپارش *ſipāriš* e. *Vide etiam* سپردن

سپاس *ſipās* p. منت *minnet*, شکر *šükr*. Preces, laus, gratiæ, gratiarum actio. *Preghiera, lode, grazie, ringraziamente.* شکر و سپاس وحمد بی قیاس *šükrü ſipās we hamdi bī kyjās.* Ineffabiles *Deo* laudes & gratiarum actiones,&c. *Ab.* سپاس اخلاص لباس و شکر بی حد و قیاس *ſipāsi ychlās libās we šükri bī haddü kyjās. Idem.Se.* سپاس کذاری *ſipās güzārī.* Laudatio, gratiarum actio. *Rendimente di grazie.* سپاس کذاشتن *ſipās güzāšten*, gratias agere. *Render grazie.* سپاس دار *ſipās dār*, *Comp. i.q.* منتدار *minnet dār.* Qui novit, habet & gratias agit, benefactoremque laude proſequitur. *Caſt. Grate de' beneſizii, & che prega per qualche grazia.*

سپاسه *ſipāſe* p. لطف *lutf.* Gratia, benignitas, comitas. *Caſt.*

سپاسیدن *ſipāsiden* p. Laudare Deum ob accepta beneficia, gratias agere, *&* implorare opem, & gratiam. *Caſt.*

سباط *sübāt. Nom.* menſis Syro-macedonici, *ſcil.* Februarius. *Gol. Febrare. Item ſubāt*, porticus deambulatoria. *Il volto ſotto cui paſſeggiano gl' huomini, loggia, galleria. An. Eſt, puto, pro* ساباط *sābāt, quod vide.*

سباطة *sübātæt.* Pulvis & quiſquiliæ, quæ verrendo ejiciuntur domo. *G.*

سباطر *sübātyr*, *&* سبیطر *ſebæjtar. Nom.* avis longo præditæ collo, quæ in aquis parùm profundis ferè ſemper verſari conſpicitur, *aliàs* ابو العیزار *ebül-æjzār* dicta. *Gol.*

سباع *ſibā*ᵃ, *ſebā*ᵃ, *Pl.* τῦ سبع *ſebu*ᵃ. Feræ, leones, rapaces aves. *Fiere, leoni, uccelli di rapina. Ik. Se.* سباع سبعه *ſybā-ȷ ſebe-â.* Septem feræ, leoneſve. *Sette leoni. Se.* اول ستم پیشه‌لر بیشه‌دن چقمش سباع کبی *el ſitempīšeler bīšeden čykmyš ſibā*ᵃ *gibi.* Illi feritati aſſueti milites inſtar ferarum è luſtro aut ſylva egreſſarum, *quod Br. Come tante moleſtiſſime veſpe. Se.*

سباعی *sübā-ȷ.* Completus & incolumis *corpore. Gol.*

سباغ *ſibāgh*, *&* ſipāgh p. صباغ *ſybāgh* a. قاتق *katyk.* Opſonium, quicquid cum pane comeditur. *Companatico, & ex Ns*ᵃ. کرمد او *keremid ew.* Tegulis tecta domus. *Porrò sübāgh*, نایب آدمی *nāib ādemi.* Famulus, aut familia projudicis. *Nr*ᵃ.

سباق *ſibāk.* Antepoſitio, præceſſio, antecedentia. *Precedenza, coſa precedente, ut* سباق مذکور اکثر تواریخده مسطوردر *ſibākÿ mezkūr ekſeri tewārÿchte meſtūrdür.* Prædictum facinus in pleriſque chronicis ita deſcribitur, *quod Br. Queſto fatto ſi troua deſcritto nella maggiore parte dell' hiſtorie. Se.* اندرک اثرنه اقتفا و سیاق سباق اوزره اکتفا اتدم *anlarün eſerine yktifā we sijakÿ ſibāk (ſ. ſibākÿ subbak) üzre iktifā ettüm.* Veſtigia eorum inſecutus ſum, *ſeu* relationes horum præhabui, modumque ſeu narrationem præcedentium prætermittere ſatis habui. *Se.*

سبّاق *sübbāk*, *Pl.* τῦ سابق

سبال *ſibāl* p. صورت داروسی *sūret darūsy.* Milium rubrum. *Caſt. ſ.* milium Solis.

سپاناج *ſipānāǧ* p. اسپناق *yſpanak*, Spinachium.

سباندة *ſebānidet*, *Pl.* τῦ سبندی

سپاه *ſipāh* p. چری *čeri.* Militia, exercitus, milites, *pec.* equites. *Milizia, eſſercito, armata, Cavalleria.* سپاه اغالری *ſipāh aghaleri*, *&* سپاهیلر اغاسی *ſipāhīler aghaſi.* Magiſter equitum. *Generale di Cavalleria.* سپاه ظفر شعار *ſipāhi zæfer ši-âr.* Exercitus victorioſus. *Eſſercito vittorioſo. Se.* سپاه مورشمار *ſipāhi mūr šümār*, exercitus numero formicarum par, *i. e.* innumerabilis. *Innumerabile eſſercito. Se.* پادشاه انجم سپاه *pādišāhi enǧüm ſipāh.* Rex exercitum uti ſtellarum habens, ſtellas numero æquantem. *Rè di eſſerciti innumerabili. Se.* اول ولایت پازده سپاه ظفر پناه اولیجق *ol wilājet pāzedei ſipāhi zæfer penāh olyǧiak.* Illa regione conculcatâ pedibus equitatûs victorioſi, *quod Brat. Eſſendo ſtate conculcate, e rouinato quel paeſe dalla Cavalleria Regia. Se.*

سپاهسالار *ſipāhsālār* p. Dux exercitûs. *Vide uſit.* سپهسالار

سپاهی *ſipāhī* p. *Deriv.* Militaris, ad exercitum pertinens, *& uſit.* Eques, & Dominus, poſſeſſor bonorum Regiorum. *Militare, dell' eſſercito, & Cavaliere, ſoldato a cavallo, & Signore, Padrone di qualche Villaggio, ò beni Regali.* رعایا سپاهیلرینه کلمز *ry-âjā ſipāhīlerine gelmez.* Subditi non accedunt ſuos Dominos. *Li ſudditi non vengono alli loro ſigneri. Ll.* رعایا و سپاهیسنی عسکر اسلامه رعیت ایلدی *ry-âjā wü ſipāhīſini âskeri islāme ra-ȷjet ejledy.* Plebeios & nobiles ejus *provinciæ* reddidit ſubditos, *ſeu* ſubjecit Exercitui Fidelium, *quod Br. Fece li nobili, & ignobili di quel paeſe ſudditi de' Fedeli. Se.* قریه مزبوره سپاهیسی *karjei mezbūre ſipāhīſi.* Proprietarius Dominus dicti pagi: *ſic vocant Hungares Dominos dedititiorum pagorum, ſuos enim condomines vocant*, زعیم *zæ-ȷm. Ll. Aliàs* تیمار سپاهیسی *tīmār ſipāhīſi.* Dominus ſeu Præfectus bonorum Regalium. *V.* تیمار

سبایا *ſebājā*, *Pl.* τῦ سبی *ſebī*, *&* سبیّة *ſebījet.* Captivi, captivæ, mancipia. *G.*

سبایب *ſebājib*, *Pl.* τῦ سبیبة p, *&* سبایخ *ſebājych*, *Pl.* τῦ سبیخة

سبایک *ſebājik*, *Pl.* τῦ سبیکة *ſebīket.* Partes



Digitized by Google

tes liquati auri argentive. *Maſſe, pezzi d'oro, ò d'argento fondute. Ik.*

سپایه *ſepāje* p. Tripus. *Trepiede, trepiè.*

سبب *ſebeb* a. *Pl.* اسباب *eſſāb*, & سبوب *sübūb*, اصل *asȳl*, موجب *müǧib*, باعث *bāῑs*, بادي *bādī*. Cauſa, motivum, occaſio, argumentum, inſtrumentum, medium. Urſach/ Mittel. *Cauſa, ragione, cagione, motiuo, ſtromento, mezo.* Cauſe, raiſon, motif, occaſion, ſubject, outil, moyen. Przyczyná/ powod/ pogodá/ śrzodek. *Item ex Gol.* Funis, *ſpec.* quo aliquid connectitur, *etiam* habena, propinquitatis nexus, tractus latuſve *cœli aut terræ*, via, porta, ſignum, vexillum. سبب تحریر حروف بودرکه *ſebebī tæhrīrī hurūf budür ki* (& سبب املاي قلم *ſebebī imlāī kalem. An.*) Cauſa ſcriptionis literarum eſt, quòd. *Ciò per che ſi fà queſta ſcrittura è, che, &c. Ll.* حقارت اولنماسنک سببي ندر *hakāret olunmaſinün ſebebi ne dür?* Quòd ita depreſſus ſit, quid cauſæ eſt? *Quale è la cagione, che ſia ſtato così depreſſo & abbaſſate, mal trattato? Ll.* سببیله *ſebebi ile.* Illius causâ, propter eum, id, reſpectu illius. *Per cagione, in riguardo di... Ll.* بو سببدن *bu ſebebten*, بو سبب ایله *bu ſebeb ile*, بو سبب ایچون *bu ſebeb içiün*, & بو سببدن اوتري *bu ſebebten ötürü.* Hac de cauſa, propterea, ideo. *Per queſta ragione, per ciò, per queſto.* خصوص و محبتلری سببیله *chusūſu muhabbetleri ſebebi ile.* Ratione eorum amicitiæ. *Per cauſa della loro amicizia. Ll.* سبب او *ſebeb* ol. باعث او *bā-ȳs* ol. Authorem eſſe, cauſam præbere. Verurſachen / Urheber / Urſacher ſeyn. *Cagionare, eſſer cagione.* Cauſer, eſtre cauſe. Przyczyna bydź / dáć przyczyne / ſpráwić. *Cum dat. rei. Sic* انهزامنه سبب اولان *inhizāmine ſebeb olan.* Qui *vel* quod fuit cauſa ejus profligationis, *quod Br. Che fù principal cauſa della rotta ſua. Se.* سببسز *ſebebſyz.* Abſque cauſa, nullâ præviâ causâ. Ohne Urſach. *Senza cauſa, ragione.* Sans ſujet, ſans cauſe, ſans raiſon. Bez przyczyny.

سببلنمک *ſebeblenmek.* Victitare, victum ſibi aut vitæ media comparare, ſuſtentare ſe. Sein Brod gewinnen / ſich erhalten. *Guadagnarſi il viuere, procurarſi li mezi di viuere, trattenerſi.* Gaigner ſon pain, vivre, vivotter, s'entretenir. Pożywić ſię.

سببیة *ſebebijet.* Cauſa, anſa. *Cagione, motiuo. Ik.*

سبت *ſebt*, *Act.* Obſervare, celebrare diem ſabbathi, percutere *collum, cervicem*, ſopore corripi, & ſabbathum, quies, *item* raſio capitis, dimiſſio comæ in cirrum, & *i. q.* دهر *dehr*, tempus, fortuna: ſpecies incitatioris inceſſûs camelini, impotentia mentis, & deliquium animi, & puer audax ac impudens. *Gol.*



*Sabbato; unde* اصحاب السبت *æsbābüſ-ſebt.* Obſervatores diei ſabbathi, Judæi. *Giudei oſſeruatori del ſabbato. Tef.*

سبت *ſibt.* Coria bovina concinnata, *pec.* cum ſpina Ægyptia, & *sübūt*, qui non movetur, quietus, & سبتّ *ſibitt*, *pro* شبتّ *šibitt*, anethum. *Gol.*

سپت *ſepet.* Corbis, &c. *V.* سپد

سبّة *sübbet.* Maledictum, convicium, opprobrium, dedecus, & *homo* cui homines maledicunt, *ac* podex. *Gol. Ingiuria, villania.*

سبتیة *ſibtījet.* Calceus *ſeu* calcei ex coriis سبت *ſibt dictis. Gol.*

سبح *ſebh*, *Act.* Natare. *Nuotare*: & ire, venire, operam dare tolerandæ vitæ, & *i. q.* فراغ *ferāgh*, libertas, & curſus *equi. G.*

سبحا *sübehā. V.* سباح

سبحات *sübuhāt.* Majeſtas, gloria, magnitudo *Dei. Gol.*

سبحان *ſubhān*, *i. q.* نفس *nefs.* Anima, & *Act.* Laude venerari, ſanctificare *Deum. Gol.* سبحان الله *ſubhānāllāh*, & سبحان الخلاق *sübhānelchallāk*, & سبحان الله الخلاق *sübhānāllāhil challāk.* O Deus! ò ſancte, creator! per Deum! *Dio benedetto! Può far Iddio! Ex Gol. Formula*, quâ venerantur Deum, ab eo removentes omnem imperfectionem, *etiam* in magna admiratione eandem *uſurpant, uti & dicitur* سبحان من كذا *ſubhāne men kezā.* Hui, mirum, papæ! *Rursùs* حق سبحانه و تعالى *hakk ſubhānehu we te-ālā.* Deus ſanctus & excelſus, Deus O.M. *Dio ſignor noſtro.*

سبحاني *ſubhānī.* Divinus. *Diuino. Ik.*

سبحة *ſubhat, ſubha.* Sphærulæ roſarii, ad quas repetuntur ſacra verba, & *ipſa* oratio ac ſacrarum rerum memoratio. *Roſario, corona da lodar Iddio. & ex Gol.* Cultus, *ſeu* religionis actus indifferens, nec lege, nec Sunâ præceptus.

سبخ *ſæbch*, *Act.* Recedere, diſtare, decerpere aut rejicere de goſſipio, lana aut pilis camelinis, dum carminantur colove obvolvuntur, & *i. q.* فراغ *ferāgh*, liberum vacuumque eſſe. *Item ſebæch*, ſalſugine laborans *terra. G.*

سپخ *ſipach*, & *ſepæch* p. ازاجق ارام ایدجک موضع *azāǧık ārām ideǧek mewzæ*, مشرف خراب *müšrif ī charāb*, عاریتي منزلکاه *ārijetī menzilgāh*, & کاربان سراي *kārbān ſerāj.* Pauliſper quieſcendi locus, & ruinoſus, conductum, non proprium hoſpitium, diverſorium publicum. *An..*

سبخة *ſæbchæt*, *Pl.* سباخ *ſibāch.* Terra ſalſuginoſa, & *idem* سباخ *ſibāch*, *etiam pro Sing. uſurpatur, aut ipſa* terræ ſalſugo. *G.*

سبد *ſebed.* Cilicium, *uti* لبد *lebed.* Pannus coactilis è lana: *Item ſibd*, *Pl.* اسباد *eſpād.* Lupus, & *i. q.* داهیة *dāhijet*, homo vafer

ſer & verſutus, *pec.* in latrocinando, *& sübed,* *Pl.* سبدان *ſibdân*, *Nom.* avis mollibus præditæ plumis, quæ incidente in dorſum aquæ guttâ unâ ac alterâ currit fugitque.

سبد *ſeped*, *ſepet* p. t. Corbis, ciſta plexa viminea. Mit Leder überzogener Korb. *Ceſta, corba, baulo,* Corbeille, bahul. Koſz / okrzyte na bitowa okora okryta. عربه سپدي *ărebe, araba ſepeti.* Currui impoſita in longum ciſta viminea. *Pol.* Koſz. بالق سپدي *balyk ſepedi.* Naſſa. Fiſcher-Reuſſe. *Naſſa, bertouello.* Naſſe. Wiecierz. انجير سپدي *ingir ſepedi.* Cophinus, caniſtrum ficubus impletum. *Ceſtello, caneſtrino pieno di fichi.* دكرمن سپدي *degirmen ſepedi*, infundibulum. Trichter. *Tramoggia.* Tremie. Koſz mlynski. سپد چين *ſeped čin.* Quod poſt collectos fructûs aut uvas remanet. سپددار *ſepetdār*, qui caniſtra, cophinos fert. *Portacaneſtri.*

سپدجك *ſepedčik.* Caniſtellum, cophinus, qualus. *Caneſtrello, ceſtello.*

سبر *ſebr*, *Ait.* Explorare *vulnus*, quâ ſit profunditate, *ita & negotium aut rem aliam.* *Item ſibr, & ſebr, Plur.* اسبار *esbār.* Forma, modus, radix, origo, pulchritudo, color, *& hinc* حسن الحبر والسبر *haſenül hybrī weſ-ſibri*, admodum formoſus & pulcher. *G.*

سپر *ſiper* p. قلقان *kalkan.* Scutum, clypeus. *Scudo, targa, rotella, & ex Caſt.* quod tres alas habet, *ut mola.* سپر انداخت *ſiper endâcht*, vel بيندلخت *bijendâcht*, تسليم اولدي *teslim oldy.* Projecit clypeum, ſe dedidit. *Si è reſo, è dato per vinto, hà poſato l'armi.* Mettre les armes baz, ſe rendre. *Phr.* سپر قلمق *ſiper kylmak.* Opponere inſtar ſcuti. *Farne targa, ò ſcudo. Se.* سپر افكند *ſiper efkend*, & سپر براب افكند *ſiper berāb efkend*, & كمان افكند *kemān efkend*, تركش ريخت *terkeš rÿcht*, مغلوب اولدي *maghlūb oldy*, *ferè i. q. prac.* سپر بيندلخت *ſiper bijendācht.* Projecit clypeum, *i. e.* victus, ſuperatus eſt. *È reſtato vinto. Phr.*

سپرجي *ſiperǧī* p. شاديلق *šādilyk.* Hilaritas.

سپردار *ſiperdār* p. *Comp.* Qui utitur ſcuto, ſcutifer. *Scudiere. Se.*

سپردرك *ſiperderek*, & *ſeperderk* p. يغلق *jaghlyk.* Strophiolum, mantile quodvis, ſudarium. *Fazzoletto, touagliuolo.*

سبردن *ſibürden*, & سپردن *ſeperden, ſiperden* p. Calcare, pedibus conculcare. *Caſt.*

سپردن *süpürden*, *ſiperden* p. اصمرلق *yſmarlamak.* Committere, &c. *i. q.* سپاريدن

سپرز *süpürz* p. طلاق *dalak.* Splen, lien, *Milza.* داروي سپرز *dārūi süpürz.* Spleneticum medicamentum. *Bob.*

سپرغم *ſiperghæm*, & سپرم *ſiperem* p. فسلكن *feslighen.* Baſilicum, majorana, ocymum, herba quævis odorata. *Ni.*

سپركه & سويركه *vel* سپوركه *süpürge* t. مكنسة *miknefet* a. جاروب *ǧiārūb* p. Scopæ. Beſem. *Scopa.* Balay. Miotła. چوقه سپركهسي *čoka süpürgeſi.* Scopulæ veſtiariæ. Gewand-beſem/Kehrbeſem. *Scopetta.* Vergettes a nettoyer les habits. Miotełka do ſzat.

سپرمك , سپورمك & سوپرمك *süpürmek*, t. كنس *keus* e. a. جاروب زدن *ǧiārūb zeden*, رفتن *rüften* p. Verrere, ſcopare, ſcopis purgare. Kehren / fegen / butzen. *Scopare.* Balier. Zamiatać. *& metaph.* abſorbere, conſumere. *Inghiottire, conſumare.*

سپرندي *süpüründi*, & سپرنديلك *süpüründilik.* *Tef.* t. كناسة *künāſet*, & قمامة *kümāmet* a. رفته *rüfte* p. Quiſquiliæ, ſordes, quæ everruntur. Kehrſel/Kehrigt. *Scopature, immondizie della caſa, mondiglia.* Balieures. Smieci.

سپرم *ſiperm*, & *ſiperem.* *V.* سپرغم

سبروت *sübrūt*, & سبريت *ſibrīt*, *Fem.* ة, *Pl.* سباريت *ſebārīt. Comm. gen.* Pauper, egenus, & *sübrūt*, terra ſterilis ac deſerta, & paucæ *opes. G.*

سپره *ſipre* p. قره بويا *kara boia.* Vitriolum, & *ſipre* دوقرجن *dokurǧın.* Luſus novem ſcruporum. *Gall.* Ieu de merelles.

سپري *ſiperī* p. تمام *temām.* Res quæ ad finem pervenit, integer, completus, perfectus, & *ex Caſt.* eſuriens, & سپري شدن *ſiperī šüden.* Abſolutum eſſe. انفاس معدودهسي سپري اولنجه سپر وار دشمنه قرشو كوكس كروب *enfāsi mædūdeſi ſiperī olyuǧe ſiper wār düšm ne karšu göǧüs gerüp.* Donec complerentur halitûs ejus (à Deo) prænumerati inſtar ſcuti pectus ſuum hoſti oppoſuit. *Se.*

سبريت *ſibrīt.* *V.* سبروت & سپريدن *ſiperīden*, *V.* سپاريدن

سپريش *ſiperiš* p. ميدان *mejdān.* Palæſtra, hippodromus. *C.*

سپريغ *ſiperÿgh* p. بغداي بشغى *boghdaj bašaghy.* Spicæ tritici, *pec.* poſt meſſem reliquæ, & *ex Caſt.* botrus uvarum plena granis, ſeu uvis, *vel* cujus uvæ adhuc duræ ſunt, *vel* formari incipiunt milio ſimiles.

سبز *ſebz* p. يشل *ješil*, & تازه *tāze.* Viridis, virens, & recens. *Verde, freſco.* سبز رنك *ſebz renk.* Viridis coloris. *Di color verde. Ab.* سبزاب *ſebzāb*, يوسن *joſun.* Spuma ranarum, herba ſtagnis ſupercreſcens, *Vide* يوسن سبز بستان *ſebz büſtan.* Viridarium, vireſcens hortus. *Giardino verdeggiante. Se.* سبززار *ſebzezār.* *V. infrà* سبزهزار . *Item* سبزفام *ſebÿz fam*, tendens in viridem colorem, ſubviridis. *Verdeggiante.* سبز شدن نان *ſebz šüdeni nān*, vireſcere panem, *ſcil. ſicciore genere mucoris. Caſt.* سبزپوش *ſebz poš*, يشل كين *ješil gejen.* Viridi indutus veſte, veſtem viridem gerens. *Veſtito di verde, & ex Caſt.* tinctor. سبزچشم *ſebz češm.* Virides habens oculos, *quales ſunt ovini.* سبز خنك *ſebz chynk*, يغزات *jaghyz āt.* Caſtanei, *vel* ſpadicei coloris *equus.* سبزدانه

ſebz dāne, منكش يمشي meaglš jemiši. Nomen fructûs. Caſt.

سبزك ſebzek p. Viridis flaveſcens. Caſt.

سبزنك ſebzeak p. Mucidus, ſitu affectus. سبزنك شدن ſebzenk ſüden. Mucelcere panem. Caſt.

سبزوات ſebzewāt, Plur. Arab. à سبزه ſebze p. Olera, herbæ. Kräuter / Kohlkräuter / Gartenkräuter. Erbaggio, erbe da mangiare. Herbages, bonnes herbes à manger. Ogrodne rzeczy / jarzyná.

سبزه ſebze p. چمن ćemen. Herba quævis virens, viror, viretum. Grünkraut / Grüne. Erba verde, verdura. Herbe verde, verdure. Zielona trawá / zieloność. سبزه آب ſebze āb, aqua fœtens, lutoſa, quæ potari non poteſt. Caſt. سبزدانه ſebze dāne, بنفشه benefše. Viola. سبزه زار ſebzezār, چاير چمن ćiāir, ćemen. Pratum, viridarium, locus viridis, & herboſus. Prato, luogo di verdura. Se. بر پير سبزه پوش bir pirī ſebze pūš. Senex quidam viridi indutus veſte. Vn huomo vecchio veſtito di verde. Se.

سپس ſepes, & ſipes p. اردنجه ardinge, & صكره ſon-ra. Ponè, à tergo, poſt, retrò. Dietro, doppo Hal.

سپس süpüs p. بت bit. Vermiculus, pediculus. Pidocchio. & hinc etiam Turcicè سپسچه süpüsće. Lens, lendinis. Lendine.

سبسب ſebſeb, Pl. سباسب ſebāſib. Deſertum, pec. magnum & longè patens, & utrumque deſerto conſtans regio, & Pl. السباسب eſ-ſebāſib. Feſtum palmarum, à Chald. שְׁבִישִׁין ut putat Gol. quod ramos & frondes notat.

سپست süpüſt p. يونجه jonğia. Trifolium, triphyllium. Trifoglio.

سپستان ſepiſtān p. Res quædam ſuave olens. اطباءالكلب atbāül-kelb, q. ubera canis. Pruna Sebeſtea, & ſipiſtān ac süpüſtān, radix cyperi, & مشك تركاني miškī türkmānī. Moſchum Turcomanicum, quod illi manducare ſoleat, ut odorati oris halitum expireat, pilis quoque etiam in pectore, ſubque axillis id inſpergere ſoleat, ut odoribus gratiores ſint. Caſt.

سپستر ſipeſter p. Magis retrò, & poſterior, Più dietro.

سپشدرمك ſepištürmek. Convaſare, ingerere. Einmachen / einpacken / in eine Kiſten eintrucken. Incaſſare, invaliggiare, far capire in una caſſa, ò altro. Encoffer, faire entrer dans une valiſe, ou autre. Wtrácić/włożyć.

سپشه süpüše p. سوس sūs a. Curculio, tinea, & Dimin. τῦ سپس süpüs, exiguus pediculus, vel lens.

سبط ſæbt, & ſebyt. Non criſpa, æquabilis ac pendula coma, & ſebyt, tali comâ præditus vir, & qui bonâ eſt corporis ſtaturâ ac conſtitutione rectâ & æquabili, & longus. سبط اليدين ſebytül jedejn. Liberalis. G.

سبط ſybt, Pl. اسباط eſbāt. Tribus, pec. Iſraëlitica, uti قبيله kabile, Iſmaëlitica. Gol. Tribu. Teſ. In Dual. السبطان eſ-ſybtān, vel in obliquo السبطين eſ-ſibtajn. Hæſen & Huſejn filii Alis.

سبط ſebat, & سبطة ſebatet, Unit. Herba نصي nasỹ dicta, recens & quoad virens eſt panicum formâ referens, laudatum pabuli genus: aliàs cùm aridum حلي halī dicitur. G.

سبطانة ſebatānet, i. q. زبطانة zebetānet, aut pro eo. Retis, aliis decipulæ genus. G.

سبطر. ſibætr. Se exporrigens leo impetum facturus aut ſaltum, & Plur. سبطرات ſibatrāt ſignificationis maſculinæ, per terram protenſi & expanſi cameli. Gol.

سبطرة ſebtarat, Act. Exequendo mandato præeſſe, curare. G.

سبع ſeb", ſeu in numerando ſeb-ê, يدي jedy. Septem. Sette. سبع المثاني ſeb-ül meſānī. Prima Corani ſura, caputve, quòd ſeptem conſtat verſibus ſæpe repetendis.

سبع ſib". Septem dierum intervallum inter duas camelorum aquationes, & camelus ſeptem dierum ſpatio ſitim tolerans. Item سبع ſub". Pars ſeptima. La ſettima parte. Porrò سبع ſebu", Pl. سباع ſibā", fera, pec. Leo, & i. q. شبكة šebket, aut pro eo Rete. G.

سبعار ſib-âr, & سبعرة ſeb-êret. Alacritas camelæ, cùm caput celeriter erigit, caudamque motitat. Gol.

. سبعة ſeb-ât, ſeb-ê. Fœm. τῦ سبع ſeb", ſæpe in ſignif. Maſc. Septem. Sette. سبعهٔ سيّاره ſebêï ſejjāre. Septem planetæ. I ſette pianeti. Eb. وزن سبعة wezni ſeb-ât. Pondus ſeptem مثقال miskāl. Item سبعة ſebu-ât, Fœm. τῦ سبع ſebu".

سبعطري ſeba"tarā. Longurio. Gol.

سبعماية ſeb âmaje, vel ſeb-âmie. Septingenti. Settecento. So.

سبعون ſeb ûne, & in Obl. سبعين ſeb ŷne. Septuaginta. Settanta. قافلهٔ عمر عزيزي سرحدّ سبعيندن متجاوز اولدقدن صكره kāfilеï ûmrï âzizī ſerheddī ſeb-ŷnden mütegāwiz oldukten ſon-ra. Cùm curſus vitæ ejus pretioſæ limites ſeptuaginta annorum exceſſiſſet. La carauana della ſua vita hauendo già paſſato il termine de' ſettanta. Eb.

سبعيّة ſeb-ŷjet. Feritas, natura ferina, crudelitas. Fierezza, crudeltà, ut سبعيّتده ماننده پلنك ايدي ſeb-ŷjette mānendī peleng idy. Crudelitate aut rapacitate alter pardus erat. Era egli nella crudeltà una tigre. Se.

سبغ ſebegh p. Subtilis, pretioſus, pulcher, elegans, purus, mundus, fera, animal rapax, palatium multas habens vitreas feneſtras, &c.

V.

*V. Caſt. Hac enim vox deeſt in meis Hal. & Nr*. *ſed eſt* سبغ *ſubgh vel ſubugh* , او استي *ew üſti*, *&* كوميج *gümeǵ*. Tectum domus, *&* favus mellis. *Nr*. *&* arundo. *Caſt.*

سبغه اغ *ſebegha agh.* Retis ſpecies. *Traſcino, ſorte di rete. Bern.* (*ſ.* سابغه *sābygha*)

سبق *ſabk*, *&* سبقة *ſabkat*, *ſeu* ا سبق *ſabk* ، *Act.* اوکردوشمک *ön-ürdüšmek*, ا تبادر *tebādür* ، Præcedere, præcurrere, prævertere, præcellere, vincere. *Gol. Precedere, auanzare, paſſare, precorrere, ſuperare, vincere.* ا سبق لسان *ſebkȳ lisān* ، Linguâ præcurrere. *Traſandare con la lingua, ſcilinguare. Bern. Hinc* ما سبق *mā ſebak*, *pro mā ſebæka.* Quod præceſſit, præteriit, antecedens. *Il paſſato, ciò che di ſopra ſi è detto, ſcritto, &c. l'antecedente. Teſ.*

سبق *ſebak*, *&* سبقة *ſabkat*, *Pl.* اسباق *eſbāk*, بحث *bahs*, *&* درس *ders.* Pignus, quod in ſponſione deponitur, *pec.* in curſûs certamine. *Gol. & Uſit.* Lectio, prælectio. *Pegno, ſcommeſſa*, & *Lezzione.* Gageure, leçon. سبق ويرمک *ſebak wirmek*, درس ويرمک *ders wirmek.* Dare lectionem, *ſeu* prælegere, *&* præſcribere exemplar imitandum. *Dar lettione, &c. ut in* درس *ders. Sic* سبق الماق *ſabak almak.* Lectionem accipere, &c. *i. q.* درس الماق *ders almak*, *quod vide in* درس

سبقان *ſibkān.* Duo certantes inter ſe, *pec.* curſu. *Gol.*

سبقة *ſebkat*, *Act. i. q.* سبق *ſebk*, *aut* ا سبقت *ſebkat* ، Præcedere, prævenire, præcellere, *etiam* præſcire. *Teſ. Precedere, preuenire, paſſare, anauzare.* تكورک سلطان ايله عهد و پيماني و التزام اطاعتلرنده مؤكد ايماني سبقت اتمكين *tekūrün-ſultān ile âhtü pejmānī we iltizāmī ysā-âtlerinde müekked ejmānī ſebkat itmegin.* Quandoquidem inter Imperatorem Conſtantinopolitanum & Sultanum pacta & fœdera pacis, ac reddendæ ab illo huic obedientiæ juramenta ſolida interceſſerant. *Perche il Prencipe di Conſtantinopoli haueua fatto la pace con il Sultano, e con ſolenni, iterati giuramenti gli haueua promeſſa ubbidienza. Sa.* اول کندو يولنده جان و باش اوينمغه بربرندن سبقت آيلين اتراك *ol gendü jolynde gjānü baš ojunmagha bir birinden ſebkat ejlejen etrāk.* Illi Turcæ, qui ſe invicem prævertere ac prævenire ſatagebant, ad exponenda capita vitaſque ſuas pro ipſo *Rege*, *ſeu* id certatim pollicebantur: *quod Br. Quei Turcomanni, che ſi gloriauano, e vantauano di voler giuocar la vita loro per ſeruizio del Rè.* (*Gareggianano, faceuano a gara, chi ſarebbe il primo.*) *Sa.* اكر اول كونه حالت سبقت اتمش اولسه *eger ol güne hālet ſebkæt itmiš olſa.* Si ejuſmodi res præceſſiſſet, de facto contigiſſet, *ut Brat. Se foſſe veramente accaduto.*

سبک *ſebk*, *Act.* Liquefacere *aurum, argentum*, *etiam* fundere. *Fondere, gettare, verſare. Ik.*

سبک *ſebük* ، ييني *jejnī*, خفيف *chafif.* Levis. *Leggiero.* سبک شدن *ſebük šüden.* Alleviari, *&* vilipendi. سبک کرفتن *ſebük giriften*, ا تخفيف *tacḥ-fif* ، Parvi pendere, ſpernere. *Sprezzare. Caſt.*

سبک *sübek* ، Tubulus, *vel* vaſculum vitreum aut ligneum recipiendæ urinæ infantis in cunis ſupponi ſolitum. *An.*

سبکبار *&* سبک‌بار *ſebükbār* ، *Comp.* Onere levis, onere non gravatus. *Senza peſo, ò robbe, leggiero, che camina alla leggiera, unde* تيز قالقيجي *tyz kalkyǵi*, *q.* ad ſurgendum aut proficiſcendum promptus *explicant.*

سبکبارلق *ſebükbārlyk*, *&* سبکباري *ſebükbāri*, *Abſtr.* Levitas, levem eſſe, oneribus & impedimentis expeditum eſſe. *Leggierezza, prontezza, il non hauer robbe, ò bagaglio.*

سبک پاي *&* سبکپاي *ſebükpāj* ، *Comp.* Inconſtans, pedibus levis, inſtabilis. *Incoſtante, leggiero.*

سبکتکين *ſebüktegin* ، Nomen patris Mahmudi Perſarum Regis, ideoque ſtrenuo cuivis & forti viro tribui ſolitum, *item ex Caſt.* Res pretioſa quævis, mulier, quæ repudiata ad virum redit, & cum eo congreditur extra novum matrimonium, *quod inhoneſtum & impudicum reputatur*, *&* mœcha, adultera, meretrix.

سبکچه *ſebükće*, *Dimin.* Leviuſculus, paulò levior. *Leggierino, alquanto più leggiero.*

سبکخرد *vel uſit.* سبک خرد *ſebük chyred* ، *Comp.* Levis intellectu aut judicio, *i. q.* سبکسار

سبکروح *vel uſitat.* سبک روح *ſebükrūh* ، *Comp.* دايما شاد اولان کمسه *dāimā šād olan kimſe*, *&* لطيفه جي *latȳfeǵi.* Semper lætus & hilaris, *&* facetus, res jucundas & gratioſas proferens. *Sempre allegro, gioniale, & faceto, motteggieuole.*

سبکسار *ſebüksār* ، *Comp.* ييني باشلو *jejni bāšlü.* Capite, *ſeu* mente levis, debilis, inconſtans. *Leggiero di teſta, ſcemo di ceruello.*

سبکسر *ſebükſer. Idem*, *&* Crapulâ minimè gravatum habens caput. *Leggiero*, & *ſobrio.* Trzeźwy.

سبکمايه *ſebükmāje* ، *Comp.* Exigui & levis pretii. *Di poco valore. Caſt.*

سبل *ſebel* ، Pluvia, *pec.* è nube manans antequam contingat terram, *&* equus egregiè incedens. *Gol. & ex Nr*. كوز اغريسي *göz aghryſi.* Morbus ſeu dolor oculorum, quem *Gol.* vocat ſpicam, ſuffuſionem.

سبل *sübül*, *Pl.* ة سبيل *ſebīl.* Viæ, inſtituta, &c. *Sa.*

سپل *ſepel* ، دوه طبني *dewe tabani.* Heliotropium, *giraſole*, *vel ut Caſt.* horminum, petaſites.

سبلة *ſeblet*, & *ſebelet*, *Pl.* سبال *ſibāl* t. بيق *bıyık*. Myſtax. *Baſette*. Mouſtache.

سپلمك *ſeplemek* t. ۱ دبغ *debgh* a. پيراهيدن *pirāhiden*. Concinnare pelles in corium, aut in veſtem. Leder gerben/vnd Peltz bereiten. *Conciar le pelli, dar la concia*. Taner, preparer les peaux. Wyprawić ſkory. *Item pro* سرپمك *ſerpmek*. Aquâ conſpergere. Mit Waſſer an‑ſpritzen/beſprengen. *Spruzzare*. *An.*

سپلو *ſeplü* t. Præparata, concinnata *pellis*. Ein zubereiter Peltz. *Pelle conciata, con la concia*. Peau preparée, tanée. Wyprawiona/wyprawiona ſkora albo futro.

سپمك *ſepmek*, *pro* سرپمك *ſerpmek*. Aſpergere, &c. *& pro* سپلمك *ſeplemek*, concinnare pelles, &c. & jaculari crebras ſagittas. *Sic in Sa.* كمانكشلر شودكلو اوق سپرلر *kemânkeſler ſu denlü ok ſeperler*. Sagittarii tot & tam frequentes ejaculantur ſagittas. *Gl'arcieri ſcoccarono coſì ſpeſſe freccie. Sa.*

سبنتي *ſebentā*, & سبندي *ſebendā*, *ac* سبنتاه *ſebentāh*, & سبنداه *ſebendāh*. Audax *de homine & bruto, atque hinc ſpecialiter* leopardus. *Gol.*

سپنج *ſepeng*, & *ſipeng* p. از آرام ايدجك يير *az ārām idegek jer*, & اوچ بش كونلك *üc beſ günlik*. *Hel.* Locus, ubi quis paululùm quieſcit, hoſpitium, diverſorium, manſio trium aut quatuor dierum, *unde Poetis metaph.* mundus, hæc vita, *& ex Caſt.* domuncula eorum, qui cuſtodiunt agros, vetus ruinam minans domus, res, quæ damnum *vel* noxam facilè patitur.

سپند *ſipend*, & سپندان *ſipendān* p. حرمل *harmel*. Harmala, ruta ſylveſtris, ejuſve ſemen, *unde ſuffitum faciunt contra oculorum malignorum noxam. Caſt.*

سپندان تلخ *ſipendānī talch* p. Semen acris cujuſdam herbæ, & plantago, *ſeu* folium teſtudinis, naſturtium. *Caſt.*

سپندان خرد *ſependānī chord* p. *etiam choſ, gird*; خردل *cherdel*. Sinapi. *Moſtarda*.

سپنكور *ſepengür* t. ايت اوزمى *it uzumi*. Solanum.

سبنية *ſebenijet*. Perizoma, *aut* operimentum nigrum ex ſindone mulieribus familiare, *à* سبن *ſeben*, *qui* Bagdadi pagus eſt, ubi id genus texi ſolet. *Gol.*

سبو *ſebū* p. دستى *deſti*. Hydria, canthatus. *Boccale, giarra. Ik.* سبو يوزلو اول *ſebū jüzlü ol*. Promiſſioris, aut tumidioris eſſe genæ, aut vultûs. *Acht.*

سبوب *sübūb*, *Pl.* τῦ سبب *ſebeb*, *quod vide.*

سبوت *sübūt*, & اسبت *eſbüt*, *Pl.* τῦ سبت *ſebt*.

سبوح *ſebūh*. *V.* سباح

سبّوح *sübbūh*, & *ſebbūh*, *i.q.* قدّوس *kuddūs*. Sanctus, *epitheton Dei. Gol.*

سبوحة *sübūhat*. Mecca valliſve in monte Arafat. *G.*



سبوخ *ſebūch* p. دورتمك *dörtmek*. Punctum, punctio, *& ex Caſt.* peſſulus januæ, tudes lotoris veſtium, furfures capitis, *etiam* سپوخ *süpūch*, tudes lotoris. *Caſt.*

سپوختن *süpūchten*, & سپوزيدن *süpūzīden* p. صنجمق *ſanğmak*. Pungere, infigere, intùs adigere aliquid, *ceu* cuſpidem. *Pungere, ficcare.*

سپورگه *süpürge*, سپورمك *süpürmek*, & سپوروندي *süpürundi*. *V.* سپرگه & سپرمك *ac* سپرندي

سپوس *ſepūs*, & سبوس *ſebūs* p. كپك *kepek*, & هريسه *heriſe*. Furfur, & crimnum. *Semola, cruſca.* سپوسوا *ſepūſiwā*. Pulmentum ex modico farinæ, dactylis, melle aliiſve dulcibus cum pinguedine, *& i.q.* سپوسه *Item* سپوسبز *ſepū ſebz*, *ſ.* *ſebū ſebz*. Pulvinus, qui ephippio inſternitur, & parvus cantharus. *Caſt.*

سپوسا *ſepūsā* p. *pro* سپوسوا *ſepūſiwā præc.* & Schidia, aſſulæ, & niger, & dolus. *Caſt.*

سپوسام *ſepūsām*, & سپوسه *ſepūſe*, *ac* سپوسهٔ سر *ſepūſeī ſer*. باش قوكاغى *bās konaghy*. Furfures capitis, porrigo. *Forfora.*

سبوط *sübūt*, & سبوطة *sübūtat*, *Act.* Æquabilem, non criſpam, & demiſſam pendulamque eſſe comam. *G.*

سبوغ *sübūgh*, *Act.* Amplum ac profuſum & completum eſſe, *pec. beneficium*, & operimentum. *Gol.*

سبولة *ſebūlet*. Coma, cæſaries. *G.*

سبه *ſebeh*. Delirium ſenile, ex vitio ætatis. *Gol.*

سپه *ſipeh* p. *Contract. à* سپاه *ſipāh*, چرى *ceri*. Militia, exercitus, *pec.* equeſtres copiæ. *Soldateſca, milizia, eſſercito, cavalleria.*

سپهاند *ſipehāned* p. Rex. *Caſt.*

سپهبد *ſipeh bed*, & *uſit.* سپهدار *ſipehdār* p. *Comp. Caſtello etiam* سپهد *ſipehed*, & سپهده *ſipehdeh*, چرى باشى و بكى *ceri bāſi we begi*. Imperator, caput, dominus, Princeps, & ut vocamus, Generalis exercitus. *Padrone, capo, & Generale d'eſſercito, e Principe, che mantiene eſſercito.* سپهدار كشوركير *ſipehdārī kiſwer gīr*. Imperator provinciarum debellator. *Generale, Principe, Campione, conquiſtatore di paeſi. Sa.* سپهدار طليعه اولمشدي *ſipehdārī tælj‑â olmyſidy*. Primi agminis dux factus erat, *quod Br.* *Era Generale della vanguardia. Sa.* اناطولي سپهدارلري *anadoly ſipehdārleri*. Duces, Præfecti Natoliæ, *quod Br.* *Li commandanti di Natolia. Sa.*

سپهدارلق *ſipehdārlyk*, *Abſtr.* Officium ducis exercitûs, regimen ſupremum ejus. *Generalato, commando d'eſſercito.* سپهدارلق طورنده دلير وفن تسخيرده صاحب تدبير ايدى *ſipehdārlyk tawrinde dilīr, we fennī teſchȳrde*

sabyb

*ſābyb tedbīr idy.* In arte militari aut Imperatoria ſtrenuus, & in inveniendis modis expugnatinnum conſilio excellebat, *quod Br. ſic amplificat, Era un bravo, e valoroſo Mareſciallo di campo, & un Perſonaggio prudente, & intelligente delle coſe militari, e prattico de' conquiſti de' paeſi. Se.*

سپهر *ſipihr*, & *ſipehr* p. چرخ *ćiarch*, كوك *gök*, فلك *felek.* Orbis cœleſtis, cœlum, fortuna, mundus, & Sol, tempus. *Caſt. Cielo, fortuna.*

سپهسالار *ſipehsālār*, *i. q.* سپهدار *ſipehdār.* Dux, caput exercitûs. *Capo, Generale d' Eſſercito.* سپهسالار عسكر منصور اولدى *ſipehsālāri âskeri mansūr oldy.* Factus eſt Imperator exercitûs victorioſi, *quod Br. Fù fatto Mareſciallo di campo. Se.*

سپهكش *ſipehkeš*, چري چكيجى *ćeri ćekiği.* Qui exercitum ducit. *Che conduce l' eſſercito.*

سبهلل *ſebehlel.* Inanis, otioſus, iners, *unde* جاءنا سبهللا *ğiāenā ſebehlelen*, venit ad nos non habens quod ageret. *G.*

سبي *ſebj*, & *ſibā*, *Act. ſeu* ا سبى *ſebj* a. Captivum capere atque abducere. *Far priggione, ò ſchiavo, & ex Gol. Fœminam* rapere amore *cor viri, ac* سبى *ſebj*, peregrinum efficere ac procul abducere, *de Deo*, & سبا *ſibā*, ex regione in regionem, *aut* ex urbe in urbem tranſvehere *vinum. V.* سبا. *Item* سبى *ſebī Comm. gen.* & *Fœm.* سبية *ſebījet*, *Pl. ſan.* Captivus, captus, & سبية *ſebījet quoque* vinum. *Gol.*

سبى *ſebī* p. Induſium. *V.* سبيج

سيبيا بالغى *ſipja balughy* t. *ex Græc.* Sepia. Meerſpinne. *Sepia, calamaro.* Seiche. Plaw / kalamarz.

سبيبة *ſebībet*, *Pl.* سبوب *sübūb*, & سبايب *ſebāib*, *i. q.* ست *ſibb.* Veſtis telave linea, *item* crines penduli in fronte equi, cauda, juba, & crinium faſciculus manipulusve. *G.*

سبيج *ſebīğ*, & سبيجة *ſebīğet* a. *Perſ.* سبى *ſebī.* Induſium, idque manicis carens, & *ſebīğet*, *i. q.* سبجة *ſebğet.*

سبيخ *ſebých.* Quod decidit defluitque ex carpto diſgregatove goſſipio, *aut* avium plumis *Gol.*

سبيخ *ſepých* p. Luſtrum, *ſeu* manſio majoris animalis, latibulum venatoris. *Caſt.*

سبيخة *ſebýchat*, *Pl.* سبايخ *ſebājych.* Pars aut aliquid τῦ سبيخ *ſebých.*

سپيد *ſipīd*, & سفيد *ſifīd*, & اسفيد *isfīd* p. اق *ak.* Albus. *Bianco.* سپيد بام *ſipīd bām*, & *uſit.* سپيد فام *ſipīd fām*, اغه مايل *aghæ māil.* Ad albedinem vergens. *Bianchiccio.* سپيد پوست *ſipīd poſt.* Cute albidus. *Di pelle bianca.* سپيد پوش *ſipīd poš.* Populus alba, & qui veſtem albam gerit.

سپيدا *ſipīdā*, سپيداب *ſipīdāb*, & *uſit.* سپيداج *ſipīdāğ*, *ut* & سفيداب *ſifīdāb*, سفيداج *ſifīdāğ*, & اسفيداج *isfīdāğ* p. استبج *iſtübeğ.* Ceruſſa, plumbago. Bleyweiß. *Biacca.* Blanc de plomb. Bleywas.

سپيدار *ſipīdār* p. قواق *kawak.* Populus quævis, *pec.* alba. *Pioppo.*

سپيداغ *ſipīdagh* p. Albedo, & albus. *Caſt.*

سپيداه *ſipīdah* p. چنار *ćinār.* Platanus (*videtur in meis Nis.* خيار *chyjar*, cucumis)

سپيد با *ſipīd bā*, & اسفيد با *isfīd bā* p. بوزحه شوربا *bozle ſorba*, & اسپنق اشى *iſpanak aši.* Caro, cepa, butyrum, oliva, & caſeus ſiccus, *hæc omnia conjuncta ſine condimentis aut additamentis. Caſt.* & ſpinachia cocta.

سپيد خار *ſipīd chār*, & سپيد خام *ſipīd chām* p. Carduus cinericius & ſtellatus, *ſeu* callitrapa. *Caſt.*

سپيددار *ſipīd dār* p. Salix, *itia. Caſt.*

سپيددان *ſipīddān* p. خردل *chardel.* Sinapi.

سپيدرو *ſipīdrū* p. Integer, completus, & fullonis ſpecies. *Caſt.*

سپيد روي *ſipīd rūj* p. اق يوزلو *ak jüzlü*, & برنج *birinğ.* Facie albus, & oryza. *Bianco di faccia, & riſo.*

سپيدكار *ſipīdkār* p. Adulator, blandiloquus. *C.*

سپيد مهره *ſipīd mühre.* Tuba cornea, & turbo, conchæ genus magnum, quod poſticâ parte pertuſum inflatur ad edendum ſonum. *Vide Caſt.* & conchulæ Veneris.

سپيدوا *ſipīdwā.* Genus edulii ex lacte alterato & acido facti. *Caſt.*

سپيده *ſipīde* p. Albedo, album cujuſque rei, & )( زرده *zerde*, vitellus *ovi*) albumen ovi. *Il bianco dell' ovo, e di ogni altra coſa.* سپيدهٔ زنان *ſipīdei zenān.* Fucus albus, quo mulieres faciem tingunt. *Biacca.*

سپيده دم *ſipīde dem*, طاك يري اغردوغى وقت *dan-jeri aghardughy wakt.* Diluculum. *L'alba.*

سپيدي *ſipīdī* p. اقلق *aklyk.* Albedo. *Bianchezza.*

سبيطر *ſebejtar*, *V.* سباطر

سبيكة *ſebīket*, *ſebīke*, *Pl.* سبايك *ſebāik*, *vel.* *sübek.* Pars liquati auri, *vel* argenti. *Maſſa, ò verga d'oro, ò d'argento.* سيمين سبيكه *ſimīn ſebīke.* Maſſa, virga, lamina argenti. *Una verga, ò maſſa d'argento. Ab.* هر سبيكه بيك فلوري در *her ſebīke bin-fülūri dür.* Quælibet maſſa eſt mille aureorum. *Se. Porrò ſebīke*, quælibet res fuſa in maſſam. *Acht.*

سبيل *ſebīl*, *Comm. gen. Pl.* سبل *sübül*, يول *jol*, طريق *terīk.* Via, ſemita, modus. *Via, ſtrada, ſentiero, modo.* بر سبيل تواضع *ber ſebīli tewāzu*. Humilitatis ergo. *Per humiltà. Ll.* ابن السبيل *ibnüſſebīl*, & ابن سبيل *ibnī ſebīl*, يولجى *jolği.* Viator. *Viandante, paſſaggiero. V. Pl.* ابناى سبيل *ebnāi ſebīl.* Viatores. في سبيل الله

*ſi ſebīlillāh* , الله يولنه *allāh jolyne*. In via Dei, *i.e.* ob amorem Dei, in ſacros usûs, *&* communi uſuidatum, religionis ergo & amoris Divini. *Per l'amor di Dio. Item ſebīl*, conjunctio, neceſſitudo. *Gol.*

سبيل *ſibīl* p. Myſtax, *pro* سبلة *ſeblet* a.

ست

ست *ſet*, *&* ستّ *ſett*, *pro* است *iſt*. Nates, podex, anus, *ipſe* illius circulus.

ستّ *ſitt*, *ſitte*, pro سدس *ſids*, *nam Plur. eſt* اسداس *eſdās*, التي *alty*. Sex. *Sei. In Fœm. ſed ſignif. maſc.* ستّة *ſittet*, ſeu *ſitte*, ſex viri. ستّ عشر *ſitte âšere*, ſexdecim. *Sedici. Ik.*

ستا *ſetā*, ſeu ستاً *ſeten*, pro سدى *ſedā*, *&* ستاة *ſetāt*. Stamen telæ, *etiam* ſubtegmen. *Gol.*

ستا *ſetā* p. *Comp.* Triplex, trium chordarum. *Triplice, di trè corde, &c. Item* ستا *ſitā*, ac *sütā*, pro استا *iſtā*. Surge, ſta. *Stà sù: & ſitā, Part. comp. à* ستودن *sütūden*, laudator, *ut* خود ستا *chod ſitā*. Laudator ſui, jactator. *Vantatore, che loda ſe ſteſſo, & q. Act. pro* ستايش *ſitāiš*. *Porrò sütā*, motacilla. *Caſt.*

ستابه *ſitābe* *&* ستاوه *ſitāwe* p. مكر *mekr*. Dolus, fraus.

ستادن *ſitāden* p. الماق *almak*. Sumere, capere, tollere, auferre. *Caſt.*

ستار *ſitār* p. فلان *fülān*, *ò dūra. Il tale*, *&* locus in mari minùs profundus, cui herbæ innaſcuntur, undique præceps, ſed circum magna à lateribus profunditas, unde quis liberari neſcit, *&* ſcintillæ ignis, ſcintillatio. *Caſt.*

ستّار *ſettār* a. اورتيجى *örtiği*. Benè tegens, contector *Nom. Dei. Copritore, che copre. Ik.* ستّار العيوب *ſettārül-ûjūb*. Contector vitiorum aut defectuum. *Che copre li difetti. Ik. Item ſettar* veli præfectus, qui obducendo illi & abducendo præeſt. *Portinaro, che ſerra & apre le portiere.*

ستارة *ſitāret*. Protectio. *G.*

ستارچه *ſitārče*. Stella exigua, *&* ſcintilla, favilla. *Stelletta, & ſcintilla*, *&* ستارچهٔ آتش *ſitārčeī âteš*. Stella volans.

ستاركان *ſitāregān*, *Pl. rū* ستاره *ſitāre*. Stellæ, *ut* اختران برج شاهى وستاركان اوج دولت پناهى اولان شهزاده كان *achterānī bürği šāhi we ſitāregānī ewği dewlet penāhi olan šehzādegān*. Aſtra Zodiaci Regiæ dignitatis, ac ſtellæ aſcendentes augis Monarchiæ, nempe Principes, filii Regis, *quod Br. Li Prencipi, che erano come tante ſtelle dell' altezza, e grandezza Reale. Sa.*

ستاره *ſitāre* p. يلدز *jildyz*, طالع *tālyᵃ*, قوغ *kugh*, تتق *tutuk*. *Niᵃ.* Stella, *pec.* aſſurgens, aſtrum, horoſcopus, fortuna, felicitas, ſcintilla, velum, umbraculum, *pec.* cortina aut picta, *vel* coloribus ornata, fimbriiſve, *à ſuperioribus cubiculi partibus eam demittunt*, *&* tapetis genus, quo operiunt ſponſam. *Stella, aſtro, coſtellazione, fortuna, auuentura.* ستاره آتش *ſitāre âteš*, *i. q.* ستارچه آتش. *Sic* ستاره بام *ſitāre bām*, ſtella matutina, lucifer. *Caſt.* ستاره دان *ſitāre dān*, *&* ستاره شناس *ſitāre šinās*, *Comp.* Aſtrologus. *Aſtrologo. Se.* ستاره شناسان *ſitāre šināsān*, *Pl.* Aſtrologi. *Aſtrologi. Se.* قافلهٔ شام ستاره شناس اولمسه اول بيابانده قالور ايدى *kāfileī šām ſitāre šinās olmaſa ol bejābānde kalur idy*. Ipſa Caravana, Viatores Damaſceni, ſi non eſſent aſtrorum periti, aſtronomi, in illo deſerto remanerent, exitum invenire haud poſſent. *Se.* لجناد ستاره اعداد اعداد ايدوب *eğnādī ſitāre aᵃdād yᵃdād idup*. Conſcriptis militibus numerum ſtellarum æquantibus, *i. e.* immenſo exercitu, *ut Br. Con un' immenſo Eſſercito. Se.*

ستّاري *ſettārī*, *Deriv. & Abſtr.* Ad tectorem pertinens, tectoris, *&* tectio. *Di copritore, & coprimento. Ik.*

ستاغ *ſitāgh*, *ſetāgh* p. قصر اولان دشي *kyſyr olan diši*, ايرسزات *ejerſyzat*. *Hel. & ex Niᵃ.* اغاج بوداغى *aghağ budaghy*, *&* الغن اغاجي *alghyn aghaği*. Sterilis fœmina, *de muliere & brutis*, equus ſine ephippio, ramus arboris, *&* tamariſcus. *Caſt.*

ستافند *ſitāfend*, *&* ستاوند *ſitāwend* p. درک اوستنده يوكسك چارداق *direk üſtünde jükſek čiardak*, *& ex Niᵃ.* بيوك صفه *büjük ſoffa*. Periſtylium, columnis ſuperædificatum cœnaculum, *aut etiam* ſcamnum, *ſeu* theatrum. *Loggia, & palco.*

ستاك *ſitāk* p. فدان *fidān*, *& ex Hel.* اغاجك اوغلدرقى كه دبندن چقار *aghağiün-oghuldurukȳ ki dibinden čikār*. Novella arbor, talea, *vel* novus ramus: ſurculus ex arboris radice progerminans.

ستام *ſitām* p. ايرزينتى ورختى *ejer zīnetī we raechtī*. Ornatus ex auro & argento, *pecul.* ephippii & fræni, *& ex Caſt.* argentum, ornamenta equorum quævis, pavimentum & tabulatum palatii, *maximè quæ ornata*, clavus, quo ſolea equorum affigitur, tympanum æneum, inſtrumentum muſicum, quod duobus bacillis pulſatur.

ستامى *ſitāmī* p. *Idem*, Ephippii aut phaleræ ornatus, clavus equi.

ستان *ſitān* p. ارقسى اوزره چلق قوين يتان *arkāſi üzre čialk kojün* ( چالقوين *čialkojün* ) *jatān*. Supinus dormiens, dorſo incumbens, *& pro* آستان *āſitān*, limen ( *&* mamma *Caſt.*) *Item Part. Comp. ex* ستدن *ſiteden*, vel ستاندن *ſitānden*, الیجی *alyği*, rapiens, adimens, occupator, *ut* باج ستان *bāğ ſitān*. Telonium accipiens,



Digitized by Google

cipiens, telonarius. *Daziere.* شاه كشورستان *šāhi kišwer ſitān.* Rex occupator Regnorum. *Rè conquiſtatore di paeſi. Se.* دلستان *dil ſitān*, cor accipiens, rapiens, *quæ vide in ſuis locis. Porrò* ادات اسم مكان *edāti iſmi mekān, h. e. additum nomini* locum cum rei multitudine *ſignificat, & tunc ſæpiùs loco ſitān, legitur ferè iſtān, ut* درختستان *diræchtiſtān*, Arboretum, كلستان *güliſtān*, Roſetum, &c. *quæ habes in propriis locis, & vide Gramm. pag.* 40.

ستانا *ſitānā* p. Accipiens. *Caſt.*

ستاندن *ſitānden* p. الق *almak.* Capere, ſumere, accipere, & ducere *uxorem. Prendere.* قصاص ستاندن *kysās ſitānden.* Retaliare. *Caſt.*

ستانده *ſitānde, Part. Paſſ.* Sumptus, acceptus, ablatus. *Caſt.*

ستانند و دهند *ſitānendü dihend* p. Dant & accipiunt. *Danno, e ricevono. Ik.*

ستانه *ſitāne* p. دكك كوزي ياشي *dikilk gözi jaši.* Lacryma *vitis. Hal.* & gemma, *ſeu* oculus vitis. *Caſt. ex Ni*. *Porrò pro* آستانه *āſitāne*, limen.

ستانيدن *ſitānīden*, *i. q.* ستاندن *Caſt.*

ستاوند *ſitāwend. V.* ستافند & ستاوه *ſitāwe. V.* ستابه

ستاويز *ſitāwīz*, & *ſetāwīz* p. *i. q.* رواق *rewāk, quod vide. Item* قناره قصاب *kænāreī kaſ̆āb.* Macellum. *Ni*. *ſeu, ut Caſt.* Lignum, cui plurimi unci ferrei affixi, ad carnes appendendas.

ستاهي *sütāhī*, & استه *eſteh, Fœm.* ستها *ſethā.* Magnas nates, magnumve anum habens. *G.*

ستاير *ſetājir, Plur.* τῶ ستره

ستايش *ſitāiš* p. *Verbale à* ستودن *sütūden*, مدح *medh*, & آفرين *āferin*, اوكش *ogüš.* Laudatio, benedictio, encomium, gloria, gratiarum actio *Deo. Lode, benedizione, encomio, ringraziamento.* ستايش كردن *ſitāiš kerden*, vel دادن *dāden.* Laudare, gloriam dare, & gratias agere. *Lodare, glorificare, render grazie à Dio. Se.*

ستايشگاه *ſitāiśgāh* p. غزلده شاه بيت *ghazelde šāh bejt.* Ultimus in carmine laudatorio, *ſeu* amatorio غزل *ghazel* dicto verſus nomen Authoris continens. *Vide Caſt. & Gramm. in Proſodia.*

ستاييدن *ſitājīden* p. *i. q.* ستودن *sütūden.* Laudare, & appellare. *Caſt.*

ستبر *ſitebr* p. يوغن و قالك *joghun we kalyn*, *ſeu vulg. kalyn*, & قوي و سيق *koin we ſyk.* Craſſus, groſſus, ſpiſſus, denſus. *Groſſo, ſpeſſo, denſo, ſerrato.*

ستبري *ſitebrī, Abſtr.* Craſſities, denſitas. *Groſſezza, ſpeſſezza.* ستبري آواز *ſitebrīī āwāz.* Craſſitudo vocis, *i. e.* raucedo. *Caſt.*

ستبغ *ſitebygh* p. Erecta res, quicquid pedibus inſiſtit. *Caſt. ex Ni*.



ستّة *ſittet.* Sex viri. *V. in* ست

ستخ *ſetach* p. Rectus, juſtus. *Caſt. ex Ni*.

ستدن *ſiteden* p. الق *almak.* Capere, accipere, tollere. *Prender, levare*, & ستده شدن *ſitede šüden.* Auferri. *Caſt.*

ستر *ſetr, Act. ſeu* ستر *ſetr* a. اورتمك *örtmek*, صقلمق *ſaklamak*; نقابلمق *nikāblamak.* Tegere, obtegere, contegere, velare, occultare, ſupprimere. جرايمن ذيل عفو ايله ستر بيوردي *ǵerāimin zejli āfw ile ſetr bujurdy.* Delicta ejus ſinû palliove ignoſcentiæ ac veniæ contexit, *quod Br. Furono ricoperte le ſue colpe co'l manto del perdono Regio. Se.*

ستر *ſitr* a. *Pl.* ستور *sütūr*, & استار *eſtār.* Tegumentum, *pec.* velum, cortina. *Gol.*

ستر *sütür* p. *Part. Comp. à* ستردن *sütürden.* Raſor, radens, *ut* موي ستر *mūi sütür.* Qui radit caput & pilos novaculâ, tonſor. *Barbiere.*

سترب *ſitreb* p. Satrapa, *vox nunc obſoleta.*

ستربانك *sütürbänek vel sütürbänk, Nom.* avis, motacilla, & ſturnus. *Caſt.*

سترة *sütret, Pl.* استار *eſtar*, & ستاير *ſetāir.* Res omnis, quâ alia tegitur protegiturve, *pec.* velum, clypeus, murus, *ſeu* lorica ejus, antemurale, & quod tentorio obtenditur. *G.*

ستردن *sütürden* p. يولمق *jolmak*, & قازيمق *kazymak.* Pilos plumaſve decerpere, evellere, excidere, ſcalpere, radere, abradere, eradere, lævare, abſtergere, delere, abolere. *Spiumare, cavar le penne, ò capelli, &c. radere, raſare, ſcancellare.*

سترده *sütürde, Part. Paſſ.* Raſus, eraſus, exciſus, &c. *Sic* ستردهپا *sütürdepā. Comp.* Cui exciſus pes. *Col piede tagliato. Ik.*

سترك *ſetürk, Caſt. Aſt in meo Ni*. *eſt sütürk*, سركش *ſerkeš*, يوزسز *jüzſyz*, بهادر *behādir* p. Contumax, contentioſus, litigioſus, iracundus, impudens, ſtrenuus, & *uſit.*

سترك *sütürk*, & *Caſt. sütrük* p. Magnus *de corporibus, uti* بزرك *büzürk univerſale. Grande.* انكشت سترك *enguštī sütürk.* Pollex. *Dito groſſo.*

سترنك *ſetrenk* & *ſitrenk*, *i. q.* استرنك *iſterenk.* Mandragora, & *i. q.* شطرنج *šatranǵ.* Latrunculorum luſus. *V. Caſt.*

ستروپه *ſtropa* ι. *ex Græco.* Baculus craſſior & brevior ad differentiam τῶ صوپه *ſopa*, longioris Paſtorum. *Baſtone groſſo, e corto. V.* اوستروپه

سترون *sütrūn*, & *Caſt* سترنك *ſiterenk*, *ac sütrūnk*, ستروان *ſiterwān* p. قصر اولان دشي *kyſyr olan diši.* Sterilis fœmina, & mulier prava, mala, & mandragora. *Caſt.*

ستره *sütüre* p. Novacula, *pro* استره *üſtüre.*

ستك *sütk*, & *sütük* p. بيلي انجه *beli inǵe*, بارك

بارك *bärik.* Medio corpore tenuis, lumbos tenues habens. *Stretto di cintura.*

سنل *sütül* p. t. پيش خورد *piš chord*, اوتمه *ewetme.* Triticum recens, vix maturum, cum ariſtis in flamma toſtum contuſum, ut cortices decidant, *quod facere aliquot diebus ante meſſem ſolent, ut ita primitias deguſtent. Caſt.*

ستل *ſetel* a. *Pl.* ستلان *ſitlān*, & *sütlān.* Aquila. *Gol.*

ستم *ſitem* p. ظلم *zulm*, جفا *ǧefā.* Injuria, injuſtitia, oppreſſio, tyrannis, afflictio, angaria, vexatio, & *ex Caſt.* malum, grave aliquid, noxa conjuncta cum iniquitate, vis, violentia, pervicacia. *Ingiuria, torto, eſtorſione, tirannia, ingiuſtizia, ſtrapazzo, diſpetto.* ستم كردن *ſitem kerden*, ſeu ستم *ſitem* a. 1 جفا *ǧefa* a. 1 ظلم *zulm* a. 1 كوج *güǧ* a. Vexare, injuriâ afficere, vim inferre, tyrannidem exercere, durum, iniquum eſſe. *Ingiuriare, ſtrapazzare, oltraggiare, far violenza, far torto, ingiuſtizia, tiranneggiare, opprimere.* ستم سوزي *ſitem sözy*, دنيانك ستم سوزي *dünjānun ſitem sözy*, & ستم آميز سوزلر *ſitem āmiz sözler.* Verba graviora, injurioſa, contumeliæ, minæ. *Parole ingiurioſe, oltraggioſe, minacceuoli. Ll.* Sic ستم آميز *ſitem āmiz*, *Comp.* Injurius, injurioſus, contumelioſus, minax, minatorius. *Ingiurioſo, minacceuole, pungente.* ستم ديده & ستمديده *ſitem dīde*, *Comp.* Injuriâ affectus, iniquè tractatus, injuſtè oppreſſus, gravatus, vexatus. *Ingiuriato, mal trattato, oltraggiato, aggravato, oppreſſo Ll. Se. In Pl.* ستم ديدكان *ſitemdīdegān.* Il. مظلومان *mazlūmān.* Iniquè habiti, oppreſſi, gravati. *Mal trattati, oltraggiati, tiranneggiati, aggrauati. Se.*

ستمه & ستما *ſitma* a. Febris, *V. uſit.* استما

ستمايه *ſittemāje*, التيوز *alty jüz.* Sexcenti. *Seicento. Ll.*

ستمديده *ſitemdīde.* Iujuriâ affectus, &c. *V. in* ستم

ستمكار *ſitemkār*, & ستمكر *ſitemker*, *ſitemger* p. *Comp.* Injurius, trux, qui vim infert, moleſtat, divexat, affligit *alios*, vexator, infeſtator, iniquus, tyrannus. *Oltraggiatore, crudele, tiranno, che fà torto, e violenza agl'altri. Se.*

ستمكاه *ſitemgāh* p. *Comp.* Tyrannis. *Caſt.*

*f.* ستمى *ſitemī. Idem*

ستميدن *ſitemīden* p. Vim inferre, &c. *i. q.* ستم كردن *ſitem kerden, &c. quod V. in* ستم

ستنبه *ſitembe* p. قوي و زورلو *kawi we zorlü* Validus, conſtans, fortis, robuſtus, potens. *Hal. & ex Ni*ᵃ. بيوك كوتلو كشي *böjük götlü kiši*, قرني بيوك ديو *karni böjük diw*, جنكده نامدار اولان كمسه *ǧenkte nāmdār olan kimſe.* Homo magnis natibus præditus, & *metaph.* audax, magni ventris gigas aut dæmon, celebris in bello vir, *ſeu, ut Caſt.* qui ad certamen in bello ſe ſiſtit, magni corporis homo magnique ventris, & ſuperbus, litigans, contumax, *ac* magnus dæmon. *Caſt.*

ستو *ſetū* & *ſitū* p. اوج قات *üč kat.* Triplex. *Triplice, triplicato.* ستوكردن *ſetū kerden.* Triplicare. *Triplicare.*

ستوچه *ſitūče* & *ſitūǧe* p. Species falconis alteriuſve avis variegatæ. *V. Caſt.*

ستودان *sütūdān* p. سنله *ſinle* t. قبر *kabr.* Sepulchrum, tumba, *pec.* Chriſtianorum aut Ethnicorum. *Sepolcro, tomba. Hal. Aſt in Ni*ᵃ. *eſt* تابوت *tābūt*, & كورستان كبر *kü*, *vel gürıſtānī keber.* Sandapila, urna ſeu arca feralis Ethnicorum, cella ſub terra ſtructa, in quam plura defunctorum cadavera collocant Ethnici, eorumve cœmeterium. *Caſt.*

ستودن *sütūden* p. اوكمك *ögmek*, 1 مدح *medh* a. Laudare, benedicere. *Lodare.*

ستوده *sütūde* p. *Part. paſſ.* اوكلمش *ögülmiš.* Laudatus, laudabilis. *Lodato, lodeuole.* ستوده داشتن *sütūde dāšten.* Laude afficere, glorificare. *Caſt. Lodare, ſtimare lodeuole, predicarlo per tale, glorificare.* ستوده اخلاق *sütūdeachlak*, *Comp.* Laudabilium morum & virtutum: *Di coſtumi lodeuoli. Se. Sic* اول ايكي سيّد ستوده صفات بيننده ملاقات و صحبت پر بركات ميسّر اولدى *oliki ſejjidi sütūde ſyfāt bejninde mülākāt we ſuhbeti pür berekāt müjeſſer oldy.* Sorte conceſſum eſt, ut illi duo Principes laudatiſſimarum qualitatum inter ſe convenirent & cum fructu converſarentur. *Diede la ſorte, che quei dou Prencipi di alte e lodeuoli qualità s'abboccaſſero inſieme, & haueſſero fruttuoſiſſime conuerſazioni. Se.*

ستور *sütūr* a. *Pl.* ā ستر *ſitr.*

ستور *sütūr* p. طوار *dawar.* Animal, *pec.* quadrupes, pecus, jumentum, *pecul.* quod ad bellum uſurpatur, & equus. *Beſtiame, cauallo.*

ستوراب *sütūrāb* p. *ferè i. q.* آب آوردن *āb āwürden*, صو اينمك *ſu inmek.* Deſcenſus aquæ, morbus, qui in jumentorum pedibus oriri ſolet. *Quando cala l'acqua alli piedi del cauallo, ò altro animale.*

ستوربان *sütūrbān* p. *Comp.* صغرتماج *ſyghyrtmaǧ.* Qui jumentis præeſt, bubulcus, equiſo. *Bifolco, che conduce beſtiame.*

ستوردان *sütūrdān* p. *Comp.* آخور *āchor*, & ميراخور *mīrāchor.* Stabulum, locus, ubi collocantur pecora, aut jumenta, & præfectus ſtabuli. *Stalla, Capoſtalliere.*

ستوروان *sütūrwān*, *i. q.* ستوربان

ستورس *ſitewris*, *sütūris* t. *ex Lat.* September. Herbſtmonat. *Settembre.* Septembre. Wrzeſień. *Ll.*

ستوره *sütūre*, & ستوري *sütūrī* p. صروجه اري

اري *ſarige ary*, *&* استره *üſtüre.* Flava aut ſubflava apis, *&* novacula. *Ni*ⁿ.

ستّوق *ſettük*, & *süttük*, ac تستوق *tüſtük* a. ستة *ſite* p. قلب اقچه *kælb akcia.* Adulterini nummi. *Falſa moneta. Gol. Caſt.*

ستول *sütül* p. *i. q.* ستل

ستوم *ſitüm* p *Idiomate Gilao*, Papyrus *herba. C.*

ستون *sütün* p. درك *direk*, عماد *ỹmād.* Columen, fulcimentum, columna, trabs, palus. *Colonna, pilaſtro, traue, palo ſoſtegno. Li.* عظيم ستونلر *ầzỹm sütünler.* Ingentes columnæ. *Colonne ſmiſurate. Se.* ستون سفينه *sütüni ſefine.* Malus navis. *Albero della naue.* ستون درخانه زدن *sütün der chāne zeden*, columnam figere in domo, illâve hanc fulcire. *Caſt.* پايهٔ ستون *pājeï sütün.* Baſis columnæ. *Piedeſtallo.*

ستّون *ſittüne*, *& in Obliq. uſit.* ستّين *ſittīne* a. التمش *altmyś.* Sexaginta. *Seſſanta.* ستّين عمري حدّ تسعيندن تجاوز اتدكده *ſittīnī ầmrī haddī tiſ·ÿnden teğiāwüz ittäkte.* Cùm ſexageſima vitæ ejus [*quaſi rectus terminus aut ordinarius vitæ humanæ*] ſuperâſſet terminum nonaginta annorum, *quod Br. Paſſato il nonageſimo anno della ſua vita. Se.*

ستونه *sütüne* p. Caudex, caulis plantæ. *Caſt.*

ستوه *sütüh* p. دهشت *dihśet*, هيبت *hejbet*, ملول *melül*, دلتنک *diltenk*, سرکردان *ſergerdān*, عاجز *ầğiz*, *&* چابک *ciāpük.* Stupor, formidabilitas, venerabilitas, reverentia, timor, *&* triſtis, anguſtus animo, anxius, tædio, moleſtiâ affectus, inops opis, conſilii, impotens, laſſus, *&* celer ingenio, manu, opere, (*etiam* ſubflava apis. *Caſt.*) اول كروه ستوه برمرتبهده ابوهدرکه *ol kürūhī sütüh bir mertebede embūhhtür ki.* Turmæ illæ, *ſeu* copiæ formidabiles eo in gradu numeroſæ ſunt, ut . . . *Se.*

ستوهيدن *sutūhīden* p. اوصانمق *oſanmak.* Faſtidire, tædium alicujus rei concipere, *& ex Caſt.* pœnitentiam agere, pœnitere. *Schifare.*

سته *ſeth*, *Act.* Percutere in natibus, podiceve, *& ſetih*, ad podicem aut nates pertinens. *Pro ſeteh autem*, podex, anus, nates, *dicitur* است *iſt*, *Pl.* استاه *eſtāh*, *unde convicii & opprobrii formula* باست *biſtī*, per podicem *hujus*, vel *illius. Gol.*

سته *ſete*, *& süte* p. ضعيف *za·ÿf.* Debilis, *& ex Caſt.* ferrum ſuper extremitate haſtæ, *ſeu* baculi infixum.

سته *ſite* p. Adulterinus nummus. *V.* ستّوق

سته *sütüh* p. *pro* ستوه *sütüh*, *quod vide.*

ستها *ſethā*, *Fæm.* τῦ استه *eſteh*, *aut* ستاهي *sütābī*, *quod ultimum vide.*

ستهنده *ſitihende* p. Contendens, urgens, importunus. *Caſt.*

ستهى *ſetehī*, *&* استى *iſtī.* Ad nates pertinens. *Gol.*

ستهيدن *ſitihīden* p. *i. q.* ستيزيدن *ſitīzīden.* *Caſt.*



ستى *ſetī* p. *i. q.* سته *ſete.* Cuſpis haſtæ, &c. *& suti, ſiti, ſetī,* عصا دمري *ầsā demyrī. Ni*ⁿ. *&* شابوران *ſabūran.* Ferrum, quo inferior pars baculi munitur, *&* ferri ſpecies chalybis inſtar duri.

ستّي *ſittī* a. خاتون *chātūn.* Domina, mea Domina. *Dama, Signora, Madonna, & la Madonna ſantiſſima. An.*

ستيخ *ſetỹch*, *& ſitỹch* p. طوغري اولان نسنه *doghry olan neſne.* Res quævis recta. *Hal. & ex Caſt. ſetỹch*, haſta, *ac ſitỹch*, groſſus.

ستيدن *ſitīden* p. *i. q.* ستدن *ſiteden* Capere, &c.

ستير *ſetīr* a. *i. q.* عفيف *ầfīf.* Pudicus, honeſtus, continens. *Pudico, caſto, honeſto, continente.*

ستير *ſitīr*, *& ſetīr* p. *i. q.* استير *iſtīr*, التي بوچق درهم *alty bücuk dirhem.* Stater, pondus ſex drachmarum cum dimidio.

ستيرة *ſetīret*, *ſetīre*, *Fæm.* τῦ ستير *ſetīr* a. Pudica, tecta, honeſta, continens *mulier. Donna coperta, pudica, honeſta, da bene, honorata.* اول ستيرهٔ خدر عفّت و ستارهٔ سپهر عصمتک محاسن اوصافي دركاه سلطنت پناهه معروض اولدقده *ol ſetīreï chydrï ỹffet we ſitāreï ſipihrï ỹſmetün mehāſinï ewsāfī dergāhī ſaltanet penāhe meʿrūz oldukte.* Poſtquam illius virginis pudicæ, *q. cortinâ caſtitatis tectæ*, ſtellæ cœli caſtitatis egregiæ dotes & qualitates expoſitæ ac notificatæ ſunt Aulæ Regiæ, *quod Br. Le ſue buone qualità eſſendo già note nella Corte Regia. Se.*

ستيز *ſitīz*, *&* ستيزه *ſitīze* p. اسم مصدر *iſmī maſdar. Nom. Verbale à* ستيزيدن *ſitīzīden*, عناد *ỹnād*, جدل *ğedel*, اونكلك *öneğülik.* Contentio, competentia, æmulatio, rixatio, *&* dimicatio, pugna. *Conteſa, contraſto, riſſa, contumacia, competenza, emulazione, & conflitto, pugna, battaglia, zuffa. Item ex Caſt.* Levitas, temeritas, pervicacia, reſiſtentia. *Item vulg.* ستيز *ſitīz*, *q. ſittīz.* Pervicax, pertinax. *Pertinace. Bern.* ستيز ستيزه كردن *ſitīz*, *& ſitīze kerden.* Contendere, rixari, competere, concurrere. *Contendere, riſſare, contraſtare, & competere, concorrere. An.* آهنگ ستيز *āhengī ſitīz.* Præparamenta ad pugnam. *Apparecchi della battaglia. An.* ميدان ستيز *mejdānī ſitīz.* Campus pugnæ, arena. *Campo di battaglia. Se.* نه پاي كريز و نه قوت ستيزي وارايدي *ne pāī ğirīz we ne kuwwetī ſitīzī war idy.* Neque pes illi erat ad fugam capeſſendam, neque vires ad pugnam ſufficiebant, *quod Br. Non poteua nè fuggire, nè contraſtare. Se.*

ستيزه *ſitīze* p. *i. q. præcedens*, *& præcipuè* جدل ايدن كمسه *ğedel iden kimſe.* Contentioſus,

ſus, pervicax. *Pertinace, contumace, che contraſtu volontieri. Hel.*

ستيزه *ſitije* p. ماسوره *mäsüre.* Panus, *ſeu* calamus textorius. *Spola. V.* ماسوره

ستيزه‌كر *ſetizeger* p. *Comp.* Contentioſus, pervicax, contumax. *Contenzioſo, contumace, di ſua teſta.*

ستيزيدن *ſitizïden* p. ı جدل *ğedel* a. ı اونكلك *önegülik* t. Contendere, litigare, rixari, pervicacem, iniquum, durum eſſe. *Contruſtare, riſſure, eſſer pertinace, uti* ستيزه كردن *in* ستيز

ستيغ *ſitÿgh* p. *i. q.* ستيج Rectus, *pec. de haſta & ſagittu. Caſt.*

ستيم *ſitim* p. قانلو اريك *kanlü irin*. Sanguis cum pure mixtus. *Marcia con ſangue.*

ستيهيدن *ſitihïden* p. Contendere, &c. *i. q.* ستيزيدن

## سج

سجّ *ſeğğ*, *Act.* Molle & tenue eſſe *ſtercus, & Tranſ.* luto obducere murum. *Gol.*

سجاج *ſeğiäğ.* Lac valde aquoſum, *ſeu* ſerolum, quàm maximè tenue. *G.*

سجاحة *süğiähat. V.* سجح

سجّاد *ſeğğiäd.* Adorans, προσκυνήτης, qui ritum προσκυνήσεως frequens peragit. *Adoratore, che fa ſpeſſi inchini ſin in terra in ſegno d'adoruzione.*

سجّادة *ſeğğiädet.* Stratum, in quo سجدة *ſeğdet* adoratio peragitur, frontem terræ imponendo, & locus talis adorationis, *ac* veſtigium in fronte. *Gol. & uſit.* سجّاده *ſeğğiäde.* Tapes minor, qualis plerumque ſubſternitur ſacras preces peracturo, *ſeu* Antiſtiti. Teppich. *Tapete.* Tapis. Kobierzec. *Hinc* سجّاده نشين *ſeğğiäde nisin.* Conſidens in tapete ſacras preces peracturus aliiſque præiturus Antiſtes, *unde* سجّاده نشين محراب *ſeğğiäde nisini mihräbi* ... Antiſtes, Prælatus altaris, *ſeu* ad altare. *Ab.* & Concionator, *quippe qui ſedens ſupra tapetem concionari ſolet. Se.*

سجّاع *ſeğğiü*, & سجّاعة *ſeğğiä-ät. V.* ساجع

سچاق *ſaciäk. V. in* ص

سجاق *ſigiak* t. Calidus, &c. *vulg. pro* اسجاق *iſſyğiak, quod vide.*

سجال *ſigiäl, Pl.* τῦ سجل *ſegl.*

سجام *ſigiäm*, & سجوم *süğiüm, Act.* Fluere *lacrymas. G.*

سچان *ſečian* t. Secinum, *Arx in ſuperiore Hungaria. Secino. Ll.*

سچان *ſičian* t. فار *feer*, vel *fär* a. موش *müš* p. Mus. Mauß. *Sorcio.* Souris. Myſs. بيوك سچان *büjük ſyčian*, كه سچانى *geme ſičiany.* Mus major, glis. Ratz. *Ghiro, ſorcio grande.* Loire, rat. Szczurek. سورى سچان *ſivri ſičian.* Mus araneus. Spitzmauß. *Sorcetto con muſo acuto.* La petite ſouris. Myß Breuſſka. يبان سچان *jebün ſičian*, & طاغ سچانى *dagh ſičiani*, موش دشتى *müši deſti.* Mus campeſtris, alpinus, montanus. Fche. *Sorcio ſeluatico, di campagna, ghiro, topo alpino.* Rat de montaigne. Swiſſcz. سچان قپان *ſičian kapan.* Muſcipula. Mausfalle. *Trappola.* Rattiere, ſouriciere. Lápicá / lápacžká. سچان اوتى *ſičian oty.* Arſenicum. Mäußgifft. *Arſenico.* Arſenic. Arſſenik / trucizná ná myſsy. سچان قولاغى *ſičian kulaghy.* Alſine Hünerdarm / Vogelskraut. *Morona.* Moron. Kurzyślep.

سجّان *ſeğğiän.* Carceris cuſtos. *Guardiano delle carceri.*

سجايا *ſeğiäjä, Pl.* τῦ سجيّة *ſeğijet. G.*

سجّة *ſeğget.* Nom. Idoli. *G.*

سجح *ſeğh*, & سجاحة *ſeğiähat, Act.* Lenem & æquabilem eſſe *genam*, mediocri longitudine, paucâ carne. *Item süğh*, lenitas & æquabilitas, & commodus inceſſus, *item ſeğiæh*, pulchritudo, ſymmetria. *Porrò süğiuh, i. q. süğh præc.* & medium *viæ*, menſura, ſymmetria, & rectum pulchrumque. *G.*

سجحة *ſeğhæt*, & سجيحة *ſeğïhæt.* Natura, & *ſeğïhæt*, menſura, ſymmetria. *G.*

سجدات *ſeğdät. Pl.* τῦ سجدة *ſeğdet.* Adorationes, &c. سجدات شكر اولنوب *ſeğdäti ſükr olunup.* Cum humilitate actis Deo gratiis. *Sendoſi ringratiato Dio. Se.*

سجدة *ſiğdet*, & *uſit. ſeğdet*, *ac* سجده *ſeğde.* Actus adorationis, *ſeu* προσκυνήσεως ritus *mox explicandus. Adorazione.* ı سجده *ſeğde* a. ı على وجه الخضوع ميل *älä weğhil-chuzüⁿ mejl* a. *Acht.* طپمق *tapmak.* Humiliare ſe ac procumbere reverentiæ ergo, *pec.* frontem terræ imponendo ad commonſtrandam ſupplicis animi dejectionem atque abnegationem ſui, *uti inter precandum faciunt populi Orientis*, adorare, *quòd illum honorem ſoli Deo deberi agnoſcunt*, ſummâ religione colere *Deum*. Anbetten / auß Demuth die Erd küſſen. *Adorare, proſtrarſi in terra, per humiltà inchinarſi nell'orare.* Adorer, baiſer la terre par humilitè. Pokłon oddác Pánu Bogu / czołem o ziemię uderzyć. عبادت سجدتى *ibüdet ſeğdeti*, cultus latriæ. *Adorazione, culto divino. Tef.* ı سجدۀ تحيّت *ſeğdeï tæhÿjet* a. Cultum exhibere duliæ. *Adorare, honorare i Santi, &c. Tef.* كل بكا سجده ايله *gel ban-a ſeğde ejle.* Accede & cadens me adora. *Vieni, & adorami. Eb.* سجدۀ شكر ايليوب *ſeğdeï ſükr ejleiüp.* Gratiis Deo actis. *Reſe grazie à Dio. Eb.*

سجدكاه *ſeğdegah.* Locus adorationis, templum, altare. *Luogo d'adorazione, Chieſa, altare. Ik.*

سجر *ſeğr*, & سجور *süğiür, Act.* Vocem, ferè

ferè anguſtiorem proferre *camelam* , *&* *ſegr*, lignum in collo alligare *cani* , accenſo igne fervefacere *clibanum*, accendere ignem, *item* eximere, vacuare, *&* aquâ implere *fluvium*, *ac* albam ſui partem rubore miſtam habere *oculum. Gol.*

سجرا *ſegrā*, *Fœm. τῦ* اسجر *esger.* Oculos habens, quibus in albicante parte permixtus eſt rubor, *&* parte ſui albicante rubens *oculus. Item ſügerā*, *Pl. τῦ* سجير *ſegīr. G.*

سچرامق *ſyćramak*. Saltare. *V.* صچرامق

سجس *ſeges*, *Act.* Alterari, corrumpi, *&* turbidam eſſe *aquam*, *&* turba, tumultus. *Gol. Tumulto, unde* ا سجس *ſeges* e. tumultum facere. *Far tumulto. V. etiam* سجيس

سجستان *ſigiſtān* a. سيستان *ſiſtān* p. Regio ad Orientem Perſiæ, *ſcil.* Segeſtanorum Regnum. *Gol.*

سجسج *ſegſeg*, *Comm. gen.* معتدل *muʿtedil.* Temperatus, nec mollis nec dura *terra*, nec frigidus nec calidus *dies*, *& ut Subſt.* Locus aëris temperie gratus. *Temperato. Gol.*

سجع *ſegʿ*, *Pl.* اسجاع *esǵāʿ*, *&* اسجوعة *usǵiūʿêt*, *Pl.* اساجيع *esāgiʿ*. Oratio rhythmica, *& ipſa* ſimilis ultimarum ſyllabarum deſinentia, *vulgo* rhythmus, *& ſegʿ*, gemitus *turturis*, *columbæ. Rima, conſonanza, cadenza, & gemito di colomba.*

سجّع *ſüggiaʿ*, *Pl. τῦ* سجوع

سجف *ſegf*, *& ſigf*, *Plur.* سجوف *ſügiūf*, پرده *perde.* Velum, cortina. *Cortina, portiera.*

سجل *ſegl*, *Pl.* سجال *ſigiāl*, *&* سجول *ſügiūl.* Situla, *pec.* major continens aquam, *&* magnum uber, *&* vir liberalis. *G.*

سجل *ſigil.* Nom. Angeli, qui rerum humanarum tabulas conſcribit. *Gol. & vulgariter pro ſequenti*

سجل *ſigill*, vulg. *ſigil*, *Pl.* سجلات *ſigillāt*, دفتر قاضي *defteri kāzy.* Protocollum Judicis, tabularium, acta publica, matrices tabulæ. Protocoll / Gerichtsbuch / Matricul. *Protocollo, libre de' Notari, regiſtre.* Protocolle, minute, regiſtre. Metrika / Protokol / regi. [ *Gelio eſt* سجّل *ſiggil*, *Plur.* سجّلات *ſiggillāt*, *i. q.* صك *ſakk.* Syngrapha, *pec.* Judicis, quâ judicium ejus aut ſententia continetur ] ا سجل *ſigill* e. vulg. *ſigil* e. ا سجله قيد *ſigille kajd* e. سجلاته كچورمك *ſigillāte gećiürmek*, aut *kajd ittürmek*. Ad acta publica referre, *aut* conſignare, protocollo, aut matricibus tabulis inſcribere. Protocollieren / ins Gerichtsbuch einſchreiben. *Protocollare, regiſtrare.* Noter au protocolle, enregiſtrer. Protokolowác / do rag doć / w metryke wpisác. سجل محفوظده قيدى بولنمدقچه *ſigilli mahfūzde kajdi bulunmadukće.* Cùm in actis publicis, aut protocollo



inſcriptum non inveniatur. *Non trouandoſi regiſtrato nel protocello. Ll.* براتك صورتنى سجلاته كچورمدكجه *berātun. sūretini ſigillate gećiürmedukće.* Niſi Privilegii aut Diplomatis Regii copiam in protocollum referant. *Senza che ſi regiſtri la copia del Diploma. Ll.* سجل حجت اولدي *ſigill hugget oldy.* Ratum fixum, concluſum, decretum, omnes in hoc conveniunt. *È coſa concluſa, certa, fatta.* اولندوغينه سجل و حجت ايلمشلردر *elundughyne ſigillü hugget ejlemiſlerdür.* Id contigiſſe, factum eſſe judicialiter comprobârunt. *Eſſate giudizialmente prouato, e decretate eſſer ciò fatto, &c. Ll.*

سجلاط *ſiglāt.* Jaſminum, operimentum laneum, quod mulieres pilento ſuo camelino injiciunt, *&* lene ac molle panni genus colore pictum. *G.*

سجلا *ſeglā.* Longiora ubera habens *camela. G.*

سجلة *ſügelet.* Lepus parvus, ejus pullus. *G.*

سچلمش *ſećilmiś.* Agnitus, *&* ſelectus. *Conoſciute, ſcelte. Part. Paſſ. Verbi* سچمك *ſećmek.*

سجم *ſegm*, *Act.* Fundere, profundere *lacrymas*, *pluviam. G.*

سجم *ſigim* t. قناب *kynāb.* Funiculus, acia, filum. Schnur / Bindfaden / Spaget. *Spago.* Ficelle. Sznurek / dratwá.

سچمق *&* صچمق *ſićmak*, قضاى حاجته وارمق *kazāi hāgete warmak*, ا سلح *ſelh* e. ريدن *rīden* p. Cacare, ſtercus excernere, exonerare alvum. Scheiſſen / ſeine Nothdurfft verrichten. *Cacare, andar del corpo.* Chier, aller a la ſelle. Sráć / wyproznić ſie. قان سچمق *kan ſićmak.* Dyſenteria. Rothe Ruhr / Blutgang. *Diſenteria, fluſſo di ſangue.* Flux de ſang, dyſenterie. Biegunká czerwoná.

سچمك *ſećmek*, كورمك *görmek*, بلمك *bilmek*, ايتلمق *ajitlamak*, اوكرتلمك *öğürtlemek*, ſeu اويرتلمك *öjürtlemek*, ا تمييز *temjīz* e. ا انتخاب *intichāb* e. كزاريدن *güzārīden.* Cernere, diſcernere, ſecernere, ſeligere, *&* bene videre, diſtinguere, diſcriminare, dignoſcere. Sehen / recht ſehen / erkennen / unterſcheiden / außerwehlen. *Vedere, conoſcere, ſcernere, diſtintamente conoſcere, riconoſcere, ſcegliere, far ſcelta.* Voir diſtinctement, recognoiſtre, diſcerner, diſtinguer, choiſir. Widziec / dojrzec / rozeznác / poznać / wybráć / obráć.

سجن *ſegn*, *Act.* Incarcerare. *Gol. & ſign*, *Plur.* سجون *ſügiūn*, زندان *zindān.* Carcer. *Carcere, prigione. Tef.*

سجنجل *ſegengel* a. كوزكو *gözgü*, آيينه *ājīne.* Speculum. *Specchio*, *& ex Nī.* Clarus, purus, percolatus.

سجو *ſügiuww*, *Act.* Tenebroſam eſſe *noctem*, quieſcere, continuare, *pec.* vocem protendere *camelam. G.*

سجوا ſegwā. Quietus oculus, mulier, inter mulgendum quieſcens camela. Gol.

سجود süğiūd, Act. Adoratio, ſeu ا سجود süğiūd t. Adorare, proſternere ſe in terram, &c. uti ا سجده ſeğde t. Tef. Se.

سجور ſeğiūr. Parvula ligna, quin omne id, quo accenditur calefitve clibanus. Gol. & süğiūr, Act. V. سجر ſeğr.

سجوع ſeğiūᵃ, Pl. سجّع süğğiaᵃ, & ساجعة sāğı-ât, Pl. سواجع ſewāğiᵃ. Gemens turtur, columba. G.

سجوف süğiūf, Pl. rū سجف

سجوق ſuğiuk t. Lucanica, botulus. Bratwurſt. Lucanica, ſalciccia. Sauciſſe. Kielbáſá/kiſzká. قان سجوعى kan ſuğiughy. Apexabo, botulus ſanguine & pingui fartus. Blutwurſt. Boldone. Boudin. Jatrznicá. جكر سجوغى ğiger ſuğiughy. Tomaculum, botulus hepate fartus. Leberwurſt. Boldone di fegato. Boudin de foye. Watrobnicá. Bob.

سجول süğiūl, Pl. rū سجل ſeğl.

سجوم ſeğiūm. Lacrymas fundens oculus. Gol.

سجوم süğiūm, & سجام ſiğiām, Act. Fluere lacrymas. G.

سجون süğiūn. Carceres, Pl. rū سجن

سجه ſeğe t. t. اسكمله iskemle. Sedile, ſella. Sedia. Chaiſe. An.

سجى süğī t. t. شراب ſerāb. Vinum. Wein. Vino. Vin. Wino.

سجى ſeğī a. Socius & amicus ſincerus. G.

سجية ſeğījet, Pl سجايا ſeğiājā. Indoles, natura, & mos hominis. Gol.

سجيحة ſeğīhæt. V. سجحة

سجيدن ſeğīden p. Valde frigidum eſſe aërem. Caſt.

سجير ſeğīr, Pl. سجرا süğera. Intimus ſocius & amicus. Gol.

سجيس ſeğīs. Turbida aqua, & سجيس الاوجس ſeğiſel-ewğes, سجيس عجيس ſeğiſe ūğeiſin, vel سجيس الليالى ſeğiſel-lejālī. Ullo unquam tempore. Gol.

سجيف ſeğīf p. Chordæ arcus.

سجيل ſeğīl. Longum aut protenſum uber camela, &c. & ſitula magna. Gol.

سجّيل ſiğğīl a. Lapides, pec. duri, & argilla, ex eave lapides, igne infernali indurata, cui hominum quorundam nomina inſcripta, uti narrant. Gol.

سجيلة ſeğīlet. Situla magna & ampla.

سجيم ſiğīm t. Acia, &c. V. سجم ſiğim.

سجّين ſiğğīn. Continuus, & durus ac vehemens ictus. & Subſt. gravis carcer, item ſeptimus ordo ſub terra, infimus inferni locus, & liber in quo dæmonum hominumque improborum crimina conſcripta extant. Gol.



سح

سحّ sæhh, Act. دوكمك dökmek, اقتمق akytmak. Effundere, ad fluxum dimittere aquam. Verſare, far correre, & ex Gol. defluere ipſam pluviam, lacrymas, & percutere, delibutum reddere flagello.

سحا ſybā, Coll. سحاءة ſybāet, Unit. Pl. اسحية esbyjet. Phylyra chartæ vel papyri, quod ex ea deraditur detrahiturve, vinculum libri, & Nom. arboris ſpinoſæ flore albo, unde mel præſtans colligunt apes. Gol. & سحا ſæbā, Pl. rū سحاة

سحّا ſæbbā. Ventus calidus, & qui conficit palas. Gol.

سحّاءة ſæbbāet, ac سحاية ſæbājet. Meninx, cerebri membrana, & pars nubis. G.

سحاب ſæbāb. Nubes. Nuuole, Pl. rū سحابة, & pro Singulari etiam uſurpatur, بولت bulut. Nubes. Nube, nuuola. Ik. سحاب ربيع كبى ſæhabī rebīᵃ gibi. Inſtar nubis vernæ, quod Br. Come una nuuola eſtiua. Se. سحاب صاعقه دار ſæhābī sāykædār. Nubes fulminea. Nuuola fulminoſa. Se. سحاب ثقال Vide in صعود

سحابة ſæhābet, ſæhābe, Pl. سحاب ſæhāb, سحب ſuhub, & سحايب ſæhāib. Nubes, pec. tenuior, ſemet movens. Gol. Nube, nuuola. Ik.

سحابلو ſæhāblü, uſit. بلوتلو bulutlü t. Nubilus. Dunckel von Wolcken. Nuuoloſo. Nubileux, couvert de nuées. Obloczyſty.

سحاة ſæhāt, Pl. سحا ſæhā, i. q. خفّاشة chæffāſet. Veſpertilio, item cortex aut cutis rei, tractus, plaga: etiam pro ساحة, domûs area, cavædium. Gol.

سحّاج ſæbbāğ. Terram pedibus ſcalpens camelus. Gol.

سحّاح ſubbāb. Pingues pecudes, ſeu grex, quaſi pinguedine perfuſæ. Gol.

سحّاحة ſæbbāhat. Manans lacrymis oculus. G.

سحادل ſubādıl, i. q. ذكر zeker. Penis, & سحادلان ſuhādılān, teſtes. G.

سحّار ſæbbār, uti ساحر sāhyr, جادو ğiāzū, الدنكجي aldaiği, مكار mekkār. Faſcinator, incantator, præſtigiator, magus. Faſcinatore, incantatore, ammaliatore, mago, negromante, ſtregone.

سحّارة ſæbbāret, Fæm. ſeu سحّاره ſæbbāre. Incantatrix, ſaga, venefica. Incantatrice, ſtrega, fittoneſſa. Eb.

سحّاري ſæbbārī. Magicus. Magico.

سحاف ſubāf a. كوبك بوروسي göbek burusy. Contorſio umbilici. Acht. aut tabes, phtiſis. G.

سحّاق ſæbbāk. Fricator, tritor, &c.

سحّاقة ſæbbākat, Pl. San. Fricatrix. Gall. ribaude, quæ contrictu libidinem alterius explet. Gol.

سحال *ſyhâl.* Frenum, *ſeu* lupus ejus, *&* orator diſertus. *Gol.*

سحال *ſuhâl.* Vox in pectore reciprocata, *ſpec.* rugitus. *Gol.*

سحالة *ſuhâlet.* Quod limando decidit de auro *vel* argento, *&* damnum ac detrimentum. *Gol.*

سحام *ſuhâm. V.* سحم

سحايب *ſahâib.* Nubes. *Nauole. Pl.à* سحابة *Sa.*

سحاية *ſahâjet, V.* سحاة

سحب *ſahb, Act.* Trahere humi, *ut veſtem, ſyrma, item* vehementer edere ac bibere, *&* *ipſa* intemperantia. *Item ſuhub, Pl.* τῦ سحابة *ſehâbet.* Nubes. *Nuuole. Sa.*

سحبان *ſahbân. Nom.* Regis cujuſdam ſapientis, præſtantis, *&* valde diſerti, *qui quòd ſemel dixiſſet non iteraret. Gent. Aliis, Nom.* Poëtæ Arabici, *& ex Gol.* Pars aquæ reliqua in utre aliave re.

سحبة *ſubbet, i. q.* غشاوة *ghyſâwet.*

سحبل *ſahbel.* Ampla rumenſque ſitulæ, *laterſe, uter, & ſpec.* amplus latuſque alveus. *G.*

سحبلة *ſahbelet.* Pendulus teſticulus. *G.*

سحت *ſuht, & ſuhut, i. q.* حرام *harâm.* Quod lege vetitum, nefas, *Tef. & ut Act.* Perdere, eradicare. *Acht.*

سحتب *sachteb.* Audax, impavidus. *G.*

سحج *ſahǵ, Act.* Excoriare *cutem ſuam,* ſcalpere, ſcabere *vultum, ut fit in infortunio. G.*

سحر *ſahar.* قبيل الصبح *kubeilis-ſubh.* طاك *dan-.* Antelucanum tempus, diluculum, mane. *L'auanti giorno, il crepuſcolo, l'albe, mattina.* هنكام سحر *hengâmi ſehar.* Diluculum, auroræ ortus. *La mattina all'alba. Br. Se.* على السحر *âlef ſehar.* Manè ſub auroram. *Verſo l'alba, all'alba.* سحرى *ſeharî* Ad diluculum pertinens, *& Perſ.* quodam manè, *Vna mattina all'alba. Eb.* سحراولدقده *ſahar olduktè,* صباح اولدقده *ſebâh oldukte.* Facto diluculo. *Spuntata l'alba. Eb.* سحرخيز *ſahar chyz P.* صباح قالقيجي *ſebâh kalkygi.* Qui manè ſurgit. *Chi ſi leua la mattina, à buon'hora.*

سحر *ſahr, & ſyhr, Act.* زبون *zebûn* الدماك *aldamak,* جادولق *ǵiâdûlyk* باطل نسنهٔ حقدن اظهار *bâtyl neſnei hakten yzhâr* عالم او *âlim ol.* Faſcinare, incantare, decipere, falſum tanquam verum venditare, *&* ſcire, ſcientiâ pollere. *Item* سحر *ſahr & ſuhr, Pl.* سحور *ſuhûr, &* اسحار *eshâr P.* Pulmo, *pec.* brutorum, *unde* انتفخ سحره *inteſacha ſahrâhu.* Intumuerunt pulmones ejus, *de puſillanimo, &* مقطعة الاسحار *mukatta-êtâl eshâr, vel* مقطعة السحور *mukatta-êtâſ-ſuhûr,* lepus, *quòd curſu quaſi pulmones rumpit. Gol. Porrò uſit.*

سحر *ſyhr,* بوغو *bughu,* بوكى *bögi,* جادولك *ǵiadulyk,* مكر *mekr.* Faſcinum, incantamentum, præſtigium, magia, ars magica, & techna valde ſubtilis, *&* tale *omne,* quo capitur homo decipiturve. Verzauberung/ Zauberey/ Betrug/ Hexerey/ Schwartzkunſt. *Malia, ammaliamento, faſcinazione, incanteſimo, incantamento, fattura, ſortilegio, magia, negromanzia, arte magica, ſtregheria.* Enchantement, charme, ſorcelerie, tromperie, engeolement, magie, negromance. Urok / omamienie / czárowánie / czáry / czarnokśięſka náuká. سحر *ſyhr* سحرلك *ſyhyrlemek,* جادولق *ǵiadûlyk.* Magiam exercere, faſcinare, incantare, decipere, dementare, fucum facere. Zauberey machen / Hexenwerck treiben / zaubern / behexen / bezaubern. *Far ſtregherie, ammaliare, affatturare, affaſcinare, incantare.* Faire ſortilege ou ſorcelerie, enſorceler, enchanter, charmer. Czárámi śię báwić / czárowáć / omamić / urzec. علم سحر *ilmi ſyhr.* Ars magica. Schwartzkunſt. *Magia, arte magica, negromanzia.* Magie, negromance. Czárnokśięſka náuká. سحر حلال *ſyhri helâl, &* السحرالحلال *eſ ſyhrül helâl.* Incantamentum licitum, magia naturalis, *& pec.* poëſis. *Poëſia, ſcienza, & licenza poetica.*

سحرباز *ſyhyrbaz, Comp.* Faſcinator, incantator, præſtigiator, veneficus, a, ſtrix. Zauberer / Hexenmeiſter / Zauberin / Hexe. *Incantatore, ammaliatore, ſtregone, & incantatrice.* Enchanteur, charmeur, ſorcier, enchanteuſe, ſorciere. Omámiacz / czárownik / y czárownicá. *V.* جادو

سحربازلق *ſyhyrbâzlyk. Abſtr.* Faſcinatoria ars aut exercitium ejus. Zauberey / &c. *ut* جادولق

سحرة *ſaharet, ſahare, Pl.* τῦ ساحر *ſâhyr.* Faſcinatores, magi. *Incantatori, ſtregoni, negromanti. Tef. Item* سحرة *ſuhret,* سحراعلى *ſeharî a-lâ.* Matutinum tempus, diluculum. *Mattina.*

سحرساز *ſyhyr sâz, Comp. Vide in* ساز

سحرگاه *ſehargâh P.* Aurora, tempus matutinum, mane, *&* cras manè, perendie. *L'alba, la mattina, &* domani, *dimani, la mattina ſeguente.*

سحرگاهى *ſehargâhi P.* Matutinus, *ut* غنچهٔ سحرگاهى نبى *ghoncei ſehargâhi gibi.* Inſtar folliculi roſæ matutinæ. *Come un botton di roſa della mattina. Se.*

سحرلق *ſyhyrlyk a. t. i. q.* سحر

سحرلمك *ſyhyrlemek.* Incantare, &c. *Vide in* سحر *ſyhyr.*

سحره *ſehare.* Incantatores, &c. *V.* سحرة, *&* سحرى *ſeharî*, quodam mane. *V. in* سحر *ſehar.*

سحريا *ſeharejâ, i. q.* سحرا *ſeharen.* Multo mane, ante auroram. *G.*

سحساح *ſahsâh.* Vehementer defluens pluvia. *Gol.*

سحسح *ſahſah, &* سحسحة *ſahſahat, i. q.* ساحة

ساحة *ſābæt.* Area mediæ domûs ſeu manſionis, *ſcil.* cavædium. *G.*

سحط *ſæht*, & مسحط *mæsbæt*, *Act.* Mactare, jugulare, *pec.* cum celeritate, aquâ diluere *vinum.*

سحف *ſæhf*, *Act.* A dorſi carne aut pelle demere, reſecare *adipem*, *etiam* ab oſſe *carnem*, & radere *caput*, abradere *crines. G.*

سحفة *ſæhfet.* Dorſi adeps à ſcapulis ad coxas pelli adhærens. *G.*

سحفنية *ſuhæfnijet.* Capite raſus *vir. G.*

سحق *ſæhk* t. اسكى قفتان *eski kaftān.* Veſtis attrita, vetuſta, & lenior curſus, & *Act. ſeu* ı سحق *ſæhk* t. دوكمك *dögmek*, ازمك *ezmek.* Tundere, & terere, conterere aut comminuere in pulverem, & *ex Gol.* fricando terere *pediculos*, atterere *veſtem*, leniter eurrere. *Battere, peſtare, poluerizare. Eb.* بويالري ı سحق *bojāleri ſæhk* t. terere colores. *Macinare i colori.* Broyer les couleurs.

سحق *ſuhk*, & *ſuhuk*, *Act.* Procul & remotum eſſe, & removere, procul eſſe jubere, *de Deo*, & atteri veſtem, & longinquitas, diſtantia, *unde* سحقا له *ſuhkan lehu*, procul ſit ille. *Vide etiam* سحوق

سحكوك *ſuhkūk*, *ſæhækūk*, مسحنكك *müſhænkük*, & *müshankek.* Valde nigricans *coma*, atri capilli. *G.*

سحل *ſæhl*, *Act.* Confricare, lævigare, dolare, ſtringere, *vel etiam* limando detrahere ſuperiores partes, deradere, detergere, *ut ventus terram*, decorticare *hordeum*, effundere quaſi conterendo inter ſeſe *nummos*, numerare, promptèque dare & præſentes *centum nummos*, *ita* deproperare atque effundere *in aliquem centum flagelli ictûs*, ſimplici modo, citra plurium partium plexum contorquere *funem. Item i. q.* نقد *nækd*, pecunia præſens ac numerata. *Porrò* سحل *ſæhl*, *Pl.* سحول *ſuhūl*, & سحل *ſuhal*, *etiam* اسحال *eshāl*, ſpecies panni candicantis, *pec.* goſſipini, & veſtis ſimplex. *G.*

سحلة *ſuhælet.* Parvus lepus major, quàm خرنق *chyrnyk*, attamen qui jam reliquit matrem. *G.*

سحم *ſæhæm*, سحمة *ſuhmet*, & سحام *ſuhām.* Nigredo, & *ſuhum*, mallei fabri ferrarii, *item* & *ſæhæm*, ferrum, & *uti quoque*

سحما *ſæhmā.* Nom. arboris, & podex.

سحن *ſæhn*, *Act.* Frangere *lapidem*, fricando lævare *aſſerem*, *ut lenis fiat.*

سحنة *ſæhanet*, *ſæhnet*, & سحنا *ſæhnā.* Forma externa rei, & color, & lenitas mollitieſque cutis. *Gol.*

سحوح *ſæhūh.* Pluviam fundens *nubes*, & *ſuhūh*, ac سحوحة *ſuhūhat*, *Act.* Pinguem admodum & obeſam eſſe *ovem. G.*



سحور *ſæhūr* t. (& سحوري *ſæhūri*, vulg. سحورلك *ſæhūrlyk*,) تجيد ماجمسى *temğīd mangıaſi.* Refectio antelucana, *ſeu* cibus, qui paulo ante diluculum ſumitur, *ut fit apud Mahometanos, qui toto menſe Ramazano ex lege jejunantes totum diem cibo omni & potu abſtinent à diluculo in noctem. Il mangiare, che ſi fa auanti l'alba.*

سحور *ſuhūr*, *Pl.* τῦ سحر *ſuhr.*

سحوف *ſæhūf.* Pingue & valde adipoſum *animal*, quando copioſo adipe obducta eſt pellis dorſi. *G.*

سحوق *ſæhūk*, *Pl.* سحق *ſuhuk.* Longo corpore *palma, aſina, aſinus. G.*

سحول *ſæhūl*, *Pl.* τ̃ سحل *ſæhl*, & سحول *ſæhūl. Nom.* pagi Arabiæ felicis. *G.*

سحولي *ſehūli.* Ab illo pago denominatus *pannus. G.*

سحى *ſæhj*, *Act.* Detrahere, demere, amovere decorticando, excoriando, radendo *pellem, pinguedinem de carne, crines de cute, palâ lutum de ſuperficie terræ, etiam* dolare, exaſciare, & obducere ac conſtringere *librum phylyris papyri. G.*

سحير *ſuhæjr*, *Diminut.* τῦ سحر *ſæhær. Sic* سحيرا *ſæhæjren.* Aliquantùm manè. *G.*

سحيف *ſæhȳf*, *i. q.* حفيف *hæfif*, *aut pro eo.* Strepitus *molæ. G.*

سحيفة *ſæhȳfet.* Pluvia vehementior, res obvias aſportans, & *Pl.* سحايف *ſæhāif*, pars adipis reſecta à dorſi pelle aut carne. *G.*

سحيق *ſæhȳk.* Longè remotus. *G.*

سحيل *ſæhȳl*, *i. q.* سحال *ſuhāl*, *item* Filum ſimplex, non ex pluribus tortum, & *ut Adject.* ſimplicis fili, non ex pluribus torti, *pannus*, *ita* & ſimplex unius partis torſione conſtans *funis. Gol.*

سحيلة *ſæhȳlet*, *Pl.* سحايل *ſæhāil.* Ora rivi. *Gol.*

## سخ

سخ *ſæch* t. بونجق *bunğiuk*, &c. Res ſphærulæque vitreæ, habena lapillis conſita, frenum, quo magni nondum manſuefacti equi reguntur, docenturve. *Caſt. ex Nr.*

سخ *ſæchch*, *Act.* Caudam terræ inſigere *locuſtam, quod facit, cùm excernit ova. G.*

سخا *ſæchā*, & سخاوة *ſæchāwet*, *Act.* Liberalem ac munificum eſſe, & *uſitat.* جومردلك *ğiömerdlik*, جود *ğiūd.* Liberalitas, munificentia. *Liberalità, generoſità, larghezza nel donare. Item* سخا *ſæchā*, *Act.* Claudicatio *cameli, quæ ferè oboritur ei, cùm ſuccutiens quod impoſitum habet onus, inter ſcapulas concipit ventum. Gol.* سخاكستر *ſæchā kuſter*, *Comp. quaſi* liberalitatem expandens, munificus, *ut*

شاه

شاه سخا كستر *ſâhi ſæchâ küſter.* Rex munificentiſſimus. *Liberaliſſimo Rè. Sa.*

سخاب *ſychâb, Pl.* سخب *ſuchub.* Segmentum, *ſcil.* ornamentum colli ſphætulis odoratarum rerum conſtans, citra gemmas aut margaritas. *G.*

سخاخ *ſæchâch, &* سخاسخ *ſæchâſæch.* Terra mollis, expers arenæ. *Gol.*

سخاخين *ſæchâchŷn V.* سخين

سخافة *ſæchâfet, Act.* Tenuem intellectu, imbecillem mente eſſe, mente laborare, *&* mollem eſſe. *G.*

سخال *ſychâl, Pl.* τῦ سخلة

سخام *ſuchâm.* Nigredo ollæ, سخام المس *ſuchâmül-meſſ,* mollis contactu *veſtis, & ſucham ſimpliciter,* molles *plumæ,* tenueque *goſſipium, aut ipſæ* plumæ ac crines ejuſmodi. *Item* vinum, quod leniter ac facilè per gulam deſcendit *G.*

سخاوة *ſæchâwet, i.q.* سخا *ſæchâ.* Liberalitas, munificentia. *Liberalità, larghezza nel donare, beneficenza, generoſità.*

سخاوتلو *ſæchâwetlü.* Liberalis, &c. *i.q.* سخى *ſæchŷ.*

سخاوج *ſæchâwiğ.* Terra indiciis viarum & aquâ carens. *Gol.*

سخاوي *ſæchâwî, Pl.* τῦ سخوا *ſæchwâ, &* سخاوي *ſæchâwî, Fœmin.* سخاوية *ſæchâwîjet.* Molliori terrâ conſtans *campus, regio. G.*

سخب *ſæchæb, pro* صخب *ſæchæb.* Vehementia vocis. *Gol. & ſuchb, Pl.* τῦ سخاب

سخبر *ſæchber.* Species arboris, plantæ ſimilis junco odorato. ركب السخبره *rekebeſ-ſæchbere, i.e.* غدار *ghædâre,* perfidè egit, decepit. *G.*

سخت *ſæcht p. t.* قتى *kati,* شديد *ſedîd, &* سيك بز *ſyk bez, &* ترازو *terâzû.* Vehemens, durus, intenſus, fortis, arduus, *& metaph.* adverſus, afflictus, conturbatus, *& adverbialiter* valde, admodum, intensè, firmiter, vehementer, durè, arduè, *& ex Nr.* denſa tela, durior ſindon, *ac* libra, lanx. *Forte, duro, arduo, turbato,* & *fortemente, molto, aſſai, ut ex Caſt.* سخت سفيد *ſæcht ſifîd.* Valde albus, سخت كرفتن *ſæcht ğiriften,* firmiter tenere & apprehendere, سخت بستن *ſæcht beſten,* firmiter ligare, سخت آمدن *ſæcht âmeden,* gravari, *&* سخت كردن *ſæcht kerden,* indurare, مقام تأملده ملول و سخت اولدي *mekâmi teemmulde melûlü ſæcht oldy.* Rem conſiderans afflictus & conturbatus hæſit. *Reſtò nel penſare turbato d'animo, e meſto. Sa.* سخت آويز *ſæcht âwîz, Comp.* Fortiter appenſus, *&* aduncus, firmo unco præditus, *ut* پنجهٔ سخت آويز عقاب *pençeï ſæcht âwîzi ukkâb.* Ungues adunci aquilæ. *Gl' artigli uncinati dell' aquila. Ik. Vide etiam in* آويز *Item* سخت بنياد *ſæcht bünjâd, Comp.* Firmæ ſtructuræ, firmus, valde munitus *locus. Munitiſſimo, ben fabricato. Sa.* سخت روي *ſæcht rûj, Comp.* Durus, auſterus, aſpectu torvus, indignabundus. *Duro, ſeuero, ſdegnoſo, ſdegnato, &* سخت رويى *ſæcht rûjî, Abſtr.* Durities, aſperitas, torvus aſpectus, indignatio. *Seuerità, durezza, ſdegno. Ik.* سخت گير *ſæcht ğîr, Comp.* Firmiter apprehendens, ac tenens. *Che tiene forte, ut* زنجير سخت گير ايله بند اتدي *zinğîri ſæcht ğîr ile bend itty.* Catenâ forti, *& q.* indiſſolubili ligavit eum. *Lo legò con catena forte, & indiſſolubile. Ik.*

سختن *ſæchten p.* طرتمق *tartmak.* Librare, ponderare. *Peſare, & ex Caſt.* Convolvi, indurare, indureſcere, *&* hybernare.

سختو *ſæchtû p.* كيپا *kîpâ,* قوشلر يوركى يانىده بغري *kuſler jüregi janinde baghri.* Cor avium cum adhærente jecore. *Caſt. ſ.* ventriculus. *L'interiore degl' uccelli.*

سخته *ſæchte p.* Nummus, pecunia ſignata, res ponderata. *Caſt In meo Nro. eſt* سختينه *ſæchtîne, ſed ut puto, erroneè.*

سختى *ſæchti, Abſtr.* قتيلق *katylyk.* Durities, vehementia, aſperitas, *&* adverſitas, egeſtas. *Durezza, auuerſità, pouertà.*

سختيان *ſæchtijan p. t. & ſychtijân t.* Corium ex pelle caprina, Cordubenſe. Cordoͤwan-Leder/Cordowan. *Cordouano, marrochino.* Cordoüan, marroquin. Safian. *& ex Nro.* قتيلق *katylyk,* durities.

سختيانجي *ſæchtijânği t.* Alutarius, corii caprini parator aut venditor. *Che fà, ò vende il marrochino.*

سختيت *ſæchtît a.* Vehemens *calor, &* ptiſana non permiſta pinguedine aut opſonio ullo, *item* pulvis in aërem ſublatus. *G.*

سخد *ſuchd, & ſuchud, Pl.* أسخاد *eſchâd.* Aqua flava, quæ cum fœtu in partu exit, *& ſimpl.* aqua, *item* pallor ac tumor. *G.*

سخر *ſæchr, & ſuchr ac ſuchur, &* سخرة *ſuchret, Act.* مسخره يه القق *maſcharæje almak.* Irridere, ſubſannare, ludibrio habere. *Riderſi, beffarſi di alcuno.*

سخرة *ſucharet.* Iriſor hominum, ſubſannator, *& ſuchret, ſuchre,* qui vi adigitur ad opus & angariatur, *&* qui deridetur, homo ridiculus. *Gol. At ex Caſt. ſuchre,* per angariam captum adhibitumque ſine mercede, *pec.* jumentum, *ubi quis Regis cauſâ iter facit, equus* vel *navis, quæ publicis ſumptibus caſtra ſequi jubentur, item cùm Legatus alicunde advenit, huic equi Regii,* vel *alii adducuntur, quibus vehitur, item* equus veredus. *Caſt.* Quicquid fit gratis & abſque mercede ſive ex pudore aut civilitate, ſive per angariam. *Hal. Porrò* سخره كرفتن *ſuchre ğiriften,* Angariare. *Caſt.*

سخري *ſychrî, ſuchrî, &* سخرية *ſuchrîjet, Act.*

*Act. uti* سخر *ſachr, & uſit.* Ludus, ludibrium, deridiculum. *Gol.* Deriſio, *&* pompa larvata. *Caſt.*

سخش *ſachš*, *&* شخش *šachš*, *vel, ut puto*, شخس *šachs p.* اسكى *eski.* Vetus. *Vecchio; & ex Caſt.* fulgur, *ac* cæſpitatio.

سخط *ſachat*, *ſucht*, *&* مسخط *meſchat* (رضا *rysā*) *Act.* Indignatio, *&* indignantis animi motus ac æſtus. *Sdegno. Tef.*

سخف *ſachf*, *Act. ut* سخافت *ſachāfet.* Tenui intellectu, imbecillem mente eſſe, mente laborare, *&* mollem eſſe: *&* tenuitas, *ſeu* imbecillitas intellectûs, *Gol.*

سخفة *ſachafet*, *Act.* Tenuem macrumque evadere *ex fame*, *& talis* tenuitas & macies. *Gol.*

سخل *ſachl*, *Pl. rā* سخلة *ſachlet.*

سخل *ſuchchal*, ضعفا *zu'afā.* Debiles, infirmi *homines. Acht. vel ut Gol.* tenuioris ſortis ac viliores *homines*, *& Medinenſium idiomate*, *i. q.* شيص *šīs*, dactyli molliore oſſe: *utrumque Singulari carret*, *ſed etiam pro Sing. uſurpatur.*

سخلة *ſachlet*, *Comm. gen. Plur.* سخل *ſachl*, *&* سخال *ſychāl.* Fœtus ovis capræve recens à matre editus. *Gol.* agnellus, *vel* capreolus à nativitate uſque ad quartum menſem. *Acht.*

سخما *ſachmā*, *Fœm. rā* اسخم *eſcham.* Nigra, *&* terrra petroſa & aduſta, cujus pars planior nonnihil aſpera. *G.*

سخمة *ſachemet.* Nigredo, *& ſuchmet*, ac سخيمة *ſachȳmet.* Odium, malevolentia. *Gol.*

سخمي *ſuchmī*, *&* سخيمة *ſuchmījet*, *i. q.* سخام *ſuchām*, *ſcil.* Vinum lenius molliuſve. *G.*

سخن *ſuchn a.* Calida *aqua*, *dies. G.*

سخن *ſachun*, *ſachan*, *& uſit. ſuchan p.* سوز *söz.* Verbum, ſermo, vocabulum, dictio, *& ex Caſt.* res, negotium, aliquid. *Parola*, *vocabolo*, *diſcorſo.* درسخن آمدن *dar ſachun āmeden*, ſermonem inire, سخن گفتن *ſuchan güften.* Loqui, proloqui. سخن شيرين *ſachunī šīrin* Dulcia verba *Parole dolci.* سخن خوره, *vel* سخن خواره *ſachun chore*, *Comp.* ارى سوز *iri söz*, graviora verba, *aut*, *ut Caſt.* impudens, inhoneſtus, سخن زمانه *ſachunī zemāne.* Calumnia. *Caſt. q.* verba mundi, populi, سخن نافرجام *ſachunī nāferǵām*, عبث وكركز وصوكى يوقسوز, *ābes we gereǩmez we ſon-y jok söz.* Sermo inutilis, vanus, non conveniens, ineptus, impertinens, nihil concludens. *Parole ſpropoſitate*, *malpenſate*, *ò prſate*, *impertinenti*, *ſenza concluſione.* سخن مفزا *ſuchan mefzā*, سوزى ارتورمه واوزتمه *sözȳ artürma we uzatma.* Noli protendere, prolongare ſermonem, define loqui. *Non farla lunga*, *non tante parole.* سخن آرا *ſuchan ārā*, *Comp.* Sermonem exornans, eloquens amplificator, *&* ſilentium. *Caſt.* سخن آفرين *ſuchan āfrīn*, *Compoſit.* سوز دوزوب براشدرجى وهرسوزى كالنده سويلجى *söz düzüp iraštiriǵi we her sözi ǩrmālinde söjleiǵi.* Qui ſermonem aptè connectit, & quævis convenienti loco dicit, diſertus, facundus, laudatæ eloquentiæ. *Eloquente, facondo, di bel diſcorſo, bel parlatore.* سخن آور *ſachun āwer*, *Comp. Idem*, سوزاهلى كه سوزى خوش وجمله ادا ايلر *söz ehli ki sözi choš weǵhile edā ider*, فصيح *faſyh.* Qui egregiè loquitur, facundus, qui ſermonem bene profert. *Facondo*, *elegante. Cætera compoſita*, *quia plerumque conjunguntur*, *habes infrà ſingulatim.*

سخنة *ſachanet.* Calor, æſtus, *&* acrimonia fletûs ex magno mœrore reliqua: *& ſuchnet* (قرة *kurret*) calor *oculi*, acrimonia lacrymarum, *quæ mœrori adſcribitur*, *ut* frigidæ & leniores eſſe dicuntur lacrymæ gaudio excitæ, *& quoque* nox calida. *G.*

سخن چين *ſuchan ćīn p.* سخنچين *& uſit.* *Comp.* Collector, carptor verborum, *i. e. ut ex Hel. & ex Ni.* قوججى *kowǵyi*, نمّام *nemmām*, غمّاز *ghemmaz.* Accuſator, relator, delator, corycæus, qui aliena dicta ſubauſcultat, captatque, *&* malignè refert, ſycophanta. *Accuſatore*, *rapportatore*, *referendario*, *ſpione.*

سخن دان *&* سخندان *ſachun dān p. Comp.* سوزبلجى *söz biliǵi*, سوزاهلى *söz ehli*, مير كلام *mīrī kelām.* Sermonis & eloquentiæ peritus, orator diſertus. *Facondo*, *eloquente*, *bel dicitore*, *oratore.*

سخن ران *&* سخنران *ſachun rān p. Comp. Idem* سوزسورجى *söz süriǵi.* Oratione fluidus, eloquens, diſertus. *Eloquente*, *facondo*, *fluido*, *bel dicitore*, *oratore. & ex Caſt.* Interlocutor.

سخن رانى *&* سخنرانى *ſachun rānī p. Abſtr. præc.* Eloquentia, facundia. *Eloquenza facondia. Ik.*

سخن سرا *&* سخنسرا *ſachun ſirā*, *&* سراى *ſirāj p. Comp. q.* verborum modulator, Orator, eloquens, &c. *Oratore*, *aringatore. Ik. In Plur.* سخنسرايان *ſachun ſirājān*, *ut* سخنسرايان پسنديده مدعا *ſuchan ſirājānī pſendidei müddeā.* Oratores, ſcriptores laudatorum argumenrorum. *Gl'oratori*, *aringatori*, *ò ſcrittori di belle materie. Ik.* سخن سرايان اخبار كرعيّت *ſachun ſirājānī achbārī krre ǰjet.* Scriptores rerum ad coitum pertinentium. *Del.*

سخن شناس *&* سخنشناس *ſachun šinās p. Comp.* سوزبلجى *söz biliǵi.* In ſermonibus verſatus, eloquens, facundus. *Eloquente*, *verſato nel parlare*, *ò diſcorrere. Se.*

سخن گذار *&* سخنگذار *ſachun güzār p. Comp.* راست كوى, حاضر جواب *hāzyr ǵewāb*, *rāſt güj*, حاجب *hāǵib*, *&* فصيح *faſyh.* Qui prom-

promptus in loquendo, & qui ex tempore rectè, verè loquitur, orator bonus, eloquens, & qui portæ, ac velo præeſt. *Caſt.* *Pronto nel parlare, che hà le riſpoſte pronte, buono, e verace oratore, perſuaſiuo*, & *Portiere.*

سخنكو & سخن كو *ſæchun gû* p. *Comp.* Verba faciens, orator, eloquens, facundus. *Arringatore, oratore, parlatore, eloquente.*

سخنور & *ſæchunwer* p. *Comp. Idem.* Orator, eloquens, facundus, & in *Pl.* سخن وران *ſæchn werân.* Oratores, facundi, diſerti. *Oratori, facondi, &c. Se.*

سخن وري *ſæchun werî*, *Abſtr.* Eloquentia, facundia. *Eloquenza, bel parlare, bel dire. Ik.*

سخو *ſæchw* & سخى *ſæchj*, *Act.* Bene & convenienti loco ligna diſponendo, remotis cineribus excitare *ignem* ad majorem ardorem. *G.*

سخوا *ſæchwâ*, *Pl.* سخاوى *ſæchâwî*, & *ſæchâwâ.* Regio mollioris terræ ſeu ſoli. *G.*

سخولند *ſæchûlend* p. Qui menſam inſtruit, & tollit. *Caſt.*

سخون *ſæchûn*)( برود *berûd*) Calidum, *ſcil.* calefaciens *juſculum. Gol.*

سخونة *ſæchûnet*, *Act.* Calere, incaleſcere, calidam eſſe *aquam, &c.* calore corripi & lacrymari *oculum. Gol.*

سخى *ſæchj. V.* سخو *ſæchw*; & سخي *ſæchŷ*, *Pl.* اسخيا *eſchyjâ*, جومرد *giömerd.* Liberalis, munificus. *Liberale, generoſo Ik. Se.*

سخيف *ſæchŷf*, ضعيف العقل *za-ŷfül âkŷl.* Tenui intellectu, imbecilli mente *vir.* *Debole d'intelletto, povero di ceruello*; & ex *Gol.* tenuis *res*, tenuis fili & raræ texturæ *veſtis*; & ex *Hel.* بون كشي *bön kiſi*, احمق *æhmak*, ſtultus, homo ſimplex. ادلهٔ ضعيفه و شواهد سخيفه ايله اول رأى صوابى تزييف وسبزه زار افكار اصابت مدارده خلاف خلافنى تلغيف تكليف اتديلر *edillei za-ŷfe we ſewâhidi ſæchŷfe ile ol reeï ſawâbi tezjîf we ſebzezârî efkâri ysabet medârde chylaf i chylâfini telfîf, telkîf ettyler.* Argumentis infirmis, teſtimoniis aut probationibus imbecillibus levibuſve, illud ſalutare rectumque conſilium adulterârunt, & in viridario deliberationum plauſibilium adverſæ partis conſilio oppoſitum ſuaſerunt, *aut*, contraria contrariis involverunt, *vel* contrariàs rationes conquiſiverunt, *quod Br.* *S'oppoſero al ſuo parere, e diſſegno, e diſſuaſero il Rè à non aggradire il ſuo conſeglio. Se.*

سخيفه *ſæchŷfe.* Mendacium. *Caſt.*

سخيمة *ſæchŷmet. V.* سخمة

سخين *ſæchŷn*, & سخاخين *ſæchâchŷn* Calida *aqua*, & oculi calor, ferè cum acriore fletu, & pala incurva. *G.*

سخينة *ſæchŷnet.* Cibi genus ex polline paratum, pulmentario liquidius, ſorbili craſſius: *etiam* excandeſcentia, ira. *Gol.*



سد

سد *ſed* p. *aliàs communiter* صد *ſæd*; *aſt malè, ut aſſerit Hel.* اصل لغت سينله در صادله ديدكلري تغليطات عوام قبيلندندر *aslï lughat ſin ile dür ſâd ile dıdükleri tæghlŷtâtï âwam kæbîlinden dür.* *Significat ergo* يوز *jüz.* Centum. *Cento.* سد پايه *ſedpâje*, *Comp.* Centipeda *inſectum. V. uſit.* صدپايه . *Sic* سدكيس *ſed kîs*, صدكيس *ſæd kîs*, *Comp.* (*in Hel. eſt* سدكس *ſed kes*) الكم صغما *ilegüm ſæghmâ.* Iris, arcus cœleſtis.

سد *süd* t. لبن *leben* a. شير *ſîr* p. Lac. Milch. *Latte.* Laict. Mleko. سدخانه *süd chane.* Lactaria cella. Milchkammer. *Camera da latte.* Laicterie. سد رنكي *süd rengi.* Color lacteus. *Color di latte.* سد ماويسى *süd mawiſi*, cæſius color, *ferè* cyaneus. Grawblaw/ Bleichblaw. *Turchino.* Bleu gris, bleu mourant. Modroblády. سد قوزوسي *süd kuzuſi*, Agnus ſubrumus. Säuglämblein. *Agnello di latte.* Agneau tettant. Oſeſek. سد ايله كيرن خوي جانله چقار *süd ile giren chûj giânıle čıkâr.* Quod cum lacte imbibitur, non niſi cum vita emittitur; quo ſemel eſt imbuta recens ſervabit odorem teſta diu. Was man thut in der Jugend faſſen/ kan man nicht im Alter laſſen. *Chi naſce pazzo non guariſce mai.* Co ſie lyſo urodzi / lyſo zginie.

سدّ *ſedd* (& *südd*) *Plur.* اسدّة *eſiddet*, جبل *ğebel*, حاجز *hâğiz*, مانع *mânŷ*. *A. bt.* Mons, res intercedens prohibenſque tranſitum, obex, & præſidium militum hoſti confine, vitium corporis, *ut cæcitas*, *ſurditas*, *quaſi actionis naturalis impedimentum*, & res quædam ex ramis parata, diverſis conſtans ordinibus. *Gol.* & *Act.* Obſtructio, oppilatio, occluſio, clauſura, ſeptum, munimentum, obex, res obſtans, impeditio, *ſeu* impedimentum. *Oſtruzzione, opilazione, chiuſura, otturamento, argine, riparo.* t سدّ *ſedd* t. كدك يري طوتمق وبركتمك *gedük jerî tutmak we berkitmek.* Opplere *hiatum*, *foramen*, (& firmare, ſiſtere) obſtruere, intercludere *viam*, obturare *ampullam*, *oſtium.* *Serrare, turare, otturare, ſtoppare, fermare, arreſtare, chiudere, impedire, riparare, puntellare.* t سدّ باب *ſeddi bab* a. Occludere *januam*, obſerare, muro obſtruere. *Serrare, chiudere, e puntellare la porta.* قپوىي محكم سدّ ايلديلر *kapui muhkem ſedd ejlediler.* Occluſerunt firmiter januam, ne aperiri poſſet repagulis muniverunt ac obſerârunt. *Serrarono, e puntellarono bene la porta. Eb.* سدّ ثغور اچون *ſeddi ſughûr içiun.* Ad obſtruendos muniendoſve confiniorum aditus. *Per ſerrare le frontiere. Br. Se.* سدّ اهنين كبى استوار اولور

 *ſeddi*

*ſeddi ābenin gibi üſtüwār olur.* Muti ferrei, *aut* portæ ferreæ inſtar firmum erit. *Starà fermo, e ſaldo com' un muro di ferro. Se.* سدّ مجاريء خون اكچون *ſeddi megiārii chūn iciun.* Ad præcludendas vias fluxûs ſanguinis, ad ſiſtendum fluentem ſanguinem. *Per fermar, ſtagnar il ſangue. Ik.* سدّ رمق *ſeddi ræmak.* Obſtructio, retinaculum, detentio extremi vitæ ſpiritûs. *Il fermare, ò trattenere l'ultimo ſpirito della vita.* بو كلمات حياتبخش ايله سدّ رمق ايدوب *bu kelimāti hajātbæchś ile ſeddi ræmak idüp.* Extremum vitæ ſpiritum exire properantem his vivificantibus verbis ſtitit. *Trattenne con queſte parole l'agonizante ſpirito. Ik.* سدّ رمق اكچون *ſeddi ræmak iciun.* Ad prorogandam pauliſper vitam. *Per impedire il morire, ò prolongar qualche poco la vita. Se.* اسكندر بندرلري سدّ ايدوب خروج راهني سدّ اسكندر كبي بند ايدوب سپاه اسلامه قصد كرند اتديلر *iskender benderleri ſedd idüp churūģ rāhini ſeddi iskender gibi bend idüp ſipāhi islāme kæſdi güzend ittyler* Cùm Alexander ( Princeps Albaniæ, *nobis* Scanderbegus ) fauces montium obſtruxiſſet, exitúſque vias præcluſiſſet, oppoſitis muri Alexandri Magni inſtar aggeribus ac munimentis in Exercitum Fidelium, *ſeu* Othomanorum irruere contendit, *quod Br. Aleſſandro Prencipe d'Albania, ſerrando li paſſi difficili, e gl'eſiti delle vie a' ſoldati Fedeli, venne con grand' impeto, e furore per aſſalirli. Se.*

سدّ *südd, ut praec.* Mons, obex, & nubes atra, alveus ſaxa petraſque continens, quæ liberum impediunt aquæ fluxum. *G.*

سداب *ſedāb, pro* سذاب *ſezāb.* Ruta *herba. Gol.*

سداة *ſedāt, & vul.* سدا *ſedā, Dual.* سداتان *ſedetāni, Pl.* اسدية *eſtijet.* Stamen. *Trama: & pro* سادية *sādijet,* ſexta. *Gol.*

سدّاج *ſeddāģ, i. q.* كذّاب *kezzāb.* Mendax. *Gol.*

سداد *ſedād a. p.* صواب *ſæwāb,* طوغرو يول *doghru jol,* طوغرولق *doghrulyk.* Rectitudo, recta via, via ſalutis, *& ex Caſt.* felix rei ſucceſſus, bene inſtituta, directa res, cùm acu tangitur, veritas, & firmus. *Rettitudine, ſtrada dritta, proſperità, felicità, verità, fermezza. Ll.* سداد اعتقاد *ſedādi ytykād.* Rectitudo fidei, recta fides. *Vera fede, e credenza. Se.* مقتضاى سداددر *muktazāi ſedāttür.* Id requirit rectum, ſalubre, ſalutare eſt. *Cosi richiede il douere, la ragione, il dritto. Se.* ارباب سداد *orbābi ſedād.* Rectitudinis ſequaces, rectâ incedentes, probi homines. *Huomini di probità. Ik. Sic* سداد آشنا *ſedād āśinā.* Recto aſſuetus, recti amans, probus. *Auezzo à caminar dritto, amator del giuſto. Ik. V. etiam* سدد

سداد *ſidād, etiam ſedād.* Obturaculum *ampullæ,* id quo aliquid obſtruitur, *aut* oppletur, *aut* ſuppletur, *ita &* quo ſatis fit neceſſitati vitæ, *& südād, Nom.* morbi, *ſcil.* narium obſtructio. *Gol.*

سدارة *ſedāret, Act. V.* سدر *ſeder.*

سداسى *südāsi.* Sex ulnarum *veſtis, pannus. Gol.*

سدافة *ſidāfet.* Velum, cortina. *G.*

سدانة *ſidānet, Act. V.* سدن *ſedn.*

سدايل *ſedāil, Pl.* τῦ سديل

سدّة *ſeddet, pro* سدّ *ſedd.* Obſtructio, oppilatio, & fretum. *Oppilazione, paſſo, ſtretto.* سدّه بوغازي *ſedde boghazi.* Mons Calpe. *Stretto di Gibaltar. An.*

سدّة *süddet,* سدّه *südde, Pl* سدد *süded,* اشك *eśik,* عتبة *ātebet, &* قپو *kapu.* Limes, veſtibulum, porta, aula. *Soglia, limitare, antiporto, anticorte, Porta, Corte, & ex Gol.* Oppilatio, *pec.* narium, quod obſtruit viam cibi *vel* humorum in corpore. سدّهء سعادت *süddei ſe-ādet,* سدّهء عليا *süddei ūljā,* سدّهء سعادت انتساب *süddei ſe-ādet intisāb,* سدّهء سعادت دستكاه *süddei ſe-ādet deſtgāh,* سدّهء سنيّه *süddei ſenīje,* سدّهء سعادت مدار و درگاه معدلت قرار *süddei ſe-ādet medār we dergāhi mæ-dilet kærār, &c.* Excelſa, fulgida Porta: *ſic vocant ſuam Aulam Imperatores Turcici. L'eccelſa, ò felice Porta Ottomana. Ll. Se. Vide etiam* عتبة, & سدّهء سدره نما و عتبهء عدل انتمايه مسح جبين ايلدى *süddei ſidre nümā we ātebei ādl intimāje meshy ģebin ejledy.* Fronte venerabundus defricuit limen excelſum, æquitate conſpicuum, Regium ejus, *quod Br. Venne à riuerire, e baciar la Real ſoglia. Se.*

سدچي *südci t.* & سدچي قري *ſudči kary.* Lactaria, lactis venditrix mulier. Milch-Weib. *Venditrice di latte.* Laictiere. Co mleko przedáie.

سدد *ſeded, &* سداد *ſedād, Act.* Bene directam collimando ad propoſitum ſcopum inſtitutam eſſe *rem vel dictum, &* in ſcopum pervenire, *& i. q.* صواب *ſæwāb,* recta intentio, rectus ductus, felix ſucceſſus. *G.*

سددة *ſidedet, Pl.* τῦ سدّ *südd, ſcil.* alvei petris impleti fluxum aquæ impedientes. *G.*

سدر *ſeder, &* سدارة *ſedāret, Act.* Attonitum commotumque eſſe præ caloris vehementia *camelum, &* viſu præſtringi, *& ſeder, contractum ex Perſ.* سركرد *ſergerd,* capitis vertigo. *Gol.*

سدر *ſedr, Act.* Dimittere *comam, de muliere Gol.*

سدر *ſedir.* Attonitus viſuque præſtrictus *camelus, & Subſt.* mare. *Gol.*

سدر *ſidr, Coll.* سدرة *ſidret Unit. unde Pl.* سدر *ſider, &* سدرات *ſidrāt, & ſiderāt.* Species



Digitized by Google

cies loti arboris, cujus fructus, نبق nebyk, appellatur, سدرة المنتهى ſidretül müntehi. Nom. arboris in paradiſo, Gol. aliis etiam ſedes aut manſio Gabrielis in cœlo. سدرت منتهيدن اوته كچدي ſidreti müntehiden öte gecty, Manſionem Gabrielis archangeli ſuperavit, altiùs aſcendit. Tef. سدرت قامت ſidret kâmet. Altæ, proceræ ſtaturæ. Alto di ſtatura. Ab.

سدره ſedere, vel ſidere p. pro سه دره ſe vel ſidere [ سدّر südder a. ] طوقرجين dokargîn. Ludus novem calculorum. Gall. Merelles. Item südre p. Veſtis ſeu tunica ad media fœmora ſeu genua; eſt pro صدره. Porrò ſidre, vide præcedens سدر

سدس ſedes, Comm. gen. Octennis, nonum annum ingreſſus camelus: quinquennis, ſextum ingreſſus bos, vel ovis, Item ſids, aquatio camelorum, quæ ſexto die fit, ita ut quatuor dies integri ſint intermiſſi abſque potu. Porrò uſit. سدس süds vel südüs. Pars ſexta. La ſeſta parte, & hoc utrumque etiam Pl. τῦ سدس ſedes, & τῦ سديس ſedis.

سدع ſedʿ, Act. Collidere inter ſe, & magno infortunio percuti.

سدف ſedef, & سدفة südfet Arabibus Nezjditis Tenebræ, aliis lux aut lucis & tenebrarum miſtio, qualis eſt circa diluculum, & ſedef, nox, etiam aurora ejuſque adventus. G.

سدق ſedek, & سودق ſewdek, pro سذق

سدك ſedk, & ſedek a. Act. Aſſiduè & ſtudioſè incumbere rei, & ſedik, aſſiduus, ſtudioſus, promptus & manibus expeditus in opere, & qui haſtâ agiliter fodit. G.

سدك ſidik t. بول bewl a. شاش šâš p. Urina, lotium. Bruntzwaſſer / Harn. Orina, piſcio. Vrine, piſſat. Vryná. سدك دامله سى ſidik damlamaſi. Urinæ ſtillicidium. Verhaltung deß Harns. Ritenzione d'orina. Retention d'urine: Vryny trudność. Bob.

سدكس ſedkes p. Caſtello سدكيس ſedkis. Iris. V. in سد ſed.

سدل ſedel, i.q. مثل meſel. Gol.

سدل ſedl, Act. Mulierem laxare, dimittere veſtem ſuam, velum, comam. Item ſidl, & südl, Pl. سدول südül, اسدال eſtâl, & اسدل eſtül. Operimentum, velum: & ſidl, linea, ſeu funiculus margaritarum dependens in pectus. Item سدل südl, Pl. τῦ اسدل eſtel, penduli, & huc illuc mobiles penes. Gol.

سدلك südlik t. Lacticinia. Milchſpeiſe. Latticinii. Laictage. Mlecżno. & pro سدلو آش südlü aš, V. infrà.

سدلكن südligen t. Eſula, ſeu tithymalus Wolfs / oder Teüffelsmilch. Titimalo. Herbe au laict. Wilczy mlecz / czartowe mleko. Bob.

سدلو südlü. Lacteus, lacte abundans, cum lacte paratus. Von Milch / in Milch gekocht. Di latte, che dà latte, & cotto col latte. De laict, abondant en laict, cuit au laict. Mleczny / mleko dájacy.

سدلو آش südlü âš. Pulmentum, ut oryza lacti incocta. Milchreiß. Mineſtra di riſo col latte. Du ris au laict. Káßá mleczna.

سدلّي ſidilli a. سيدله sîdele p. ſeu سدره ſidere p. Ludus novem ſcruporum. V. سدره

سدم ſedem. Dolor, pœnitentia, & südm, ac südüm, occultatus puteus, ut ſit ſuperinjectâ terrâ. G.

نادم سدم nâdim ſedim, & ندمان سدمان nedmân ſedmân. Pœnitentiâ ac triſtitiâ affectus, & ſedim, libidinis œſtro actus admiſſarius, irâ percitus vir. G.

سدن ſedn, & سدانة ſidânet, Act. Præeſſe templi cuſtodiæ ac curæ, & pro سدل ſedl laxare, dimittere veſtem ſuam.

سدن ſidn, Pl. اسدان eſtân. Velum, tegumentum, pec. pilenti camelini. G.

سدنة ſedenet, Pl. τῦ سادن

سدو ſedw, Act. Manum protendere in, versùs rem, intendere, propoſitum habere, petere, paſsûs diducere, gradum dilatare camelum, &c. V. Gol.

سدود südûd, Pl. τῦ سدّ ſeil. nubes atræ, vitia corporis. Gol.

سدوس südûs, etiam ſedûs. Epomis, طيلسان tajlesân dicta, viridis, & generaliùs veſtis quæ humeris injicitur, & südûs, i.q. نيلنج nilenğ, fumus ex adipe factus, quo τῦ وشم conciliatur viridis color. Gol.

سدول ſedûl, Pl. τῦ سديل

سدوم ſedûm. Sodoma. Gol.

سده ſede, & سذه ſeze, pro ساده sâde, quod vide, & feſtiva quædam nox apud Perſas, quâ accenduntur ignes. Caſt.

سدي ſedâ, Act. Poſticam ſui partem, ſeu petiolum molliorem habere dactylum immaturum, matureſcere incipientem, & Ros nocturnus, nam diurnus ندي nedâ potiùs dicitur, & ſtamen telæ. Item süda, liberè dimiſſi citra paſtorem cameli. G.

سدي ſedi, Fœm. سدية ſedijet. Rore madens terra, & poſticâ ſui parte molleſcens dactylus immaturus. G.

سديد ſedîd a. طوغرو doghru. Rectus, bene directus, rectà in propoſitum ſcopum tendens, ſalutaris. Retto, diritto, addirizzato, ſalutare. Ik. اندن بر عمل سديد بديد اولدى andan bir âmeli ſedîd pedîd olmady. Ex eo nulla actio recta proceſſit, quod Br. Non ſi era vedata da lui uſcire un'azzione retta. Sa. مساجد جديده و معابد سديده mesâğidi ğedîde we meâbidi ſedîde. Templa nova & rectâ intentione extructa. Moſchee nuove. Brat. Sa. ذهن سديد zihni ſedîd. Intellectus, ac judicium rectum, ſanum. Retto giudizio, intelletto. Ik.

سديس *ſedīs*, *Comm. gen. i. q.* سدس *ſedes*, *item* Pars ſexta. *Gol.*

سديف *ſedīf*. Cameli gibbus, adeps ejus. *G.*

سديل *ſedīl*, *Pl.* سدول *sudūl*, سدايل *ſedāil*, *&* اسدال *eſtāl*. Pannus aut operimentum, quod imponitur pilento cameiino هودج *būdūǵ* dicto. *Gol.*

سذ

سذاب *ſezāb*. Ruta. *V.* سداب

سذبة *suzbet*, *i. q.* وعا *wy-ā*. Loculus, theca. *G.*

سذق *ſezak*, *&* سدق *ſedak* a. سده *ſede* p. ليلة الوقود *lejletül wukūd*. Nox in qua accenduntur ignes feſtivi ritu Perſico. *G.*

سر

سر *ſer* p. باش *baš*, *&* اوج *uǵ*. Caput, extremitas, mucro, cacumen, vertex, faſtigium, principium, *&* principalis, ſupremus. *Teſta, capo, cima, punta. Ab. Item ex Ni*. اولو *ulu*, هوا و هوس *hewā wü hewes*, مراد *murād*, ارزو *arzu*, سودا *ſewda*, قپق *kapak*, *&* تمام *temām*, Magnus, ſummus, aura, concupiſcentia, deſiderium, voluntas, intentio, amor, hilaritas, tegumentum, operculum, *&* completus, *aut* finis, *& ex Caſt.* millus, lignum in collo canis, tractus, calceorum genus, quo ſe Turcomanni induunt, aër, capitellum. برسركوردم *bir ſerī gürde*, مزار باشنده *mezār baſinde*. Ad tumulum. *Sopra la tomba, in capo alla ſepoltura. Ik.* سربا افسر *ſerī bā efſer*. Caput coronatum, diademate cinctum. *Teſta coronata. Se.* سرخيللري *ſerī chailleri*. Equitum Magiſtri, *vel* Duces eorum. *Li loro Generali di cauallersa, ò come Br. Li capi de' ſoldati di quelle parti. Se.* سراپا *ſerāpā*, سرتاپا *ſertāpā*, سرتا بقدم *ſertā bekadem*, سر بسر *ſer beſer*, *&* سرتسر *ſerteſer*, باشدن باشه *baſtan baſa*. A capite ad calcem, totaliter. *Da capo à piedi, affatto, totalmente.* سرعسكر *ſerī vel ſer äsker*. Caput, dux exercitus. *Capo, generale d'eſſercito.* سرمو *ſerī mū*. Extremitas, cuſpis crinis, minimum, hilum. *La punta d'un pelo, ò capello, mica.* برسر آتش *ber ſerī āteš*, اتش اوستنده *āteš üſtünde*. Ad ignem. *Al fuoco. Phr.* سردستی *ſerdeſtī*, ال اوجيله يايشلن ايش *el uǵi ile iapiſilan iš*. Res extremis digitis perfunctoriè apprehenſa. *Coſa intrapreſa alla leggiera. Phr.* سر زمينه قيوب *ſer zemīne köjup*. Capite ad terram depreſſo, venerabundus. *Abbaſſata la teſta, & inchinato in terra. Ik.* سر بزمين *ſer bezemīn* s. *Idem* سر بجيب مراقبه *ſer beǵībi mürākabe* a. Caput collari veſtis imponere meditandi ergo. سردن كچدي *ſerden geçty*, *vel* سردن كچش *ſerden geçmiš*, *q.* caput non curans, exponens, voluntarius. *Volontario.* Enfant perdu. بسرت *beſeret*, *&* بسر تو *beſerī tu*, باشك ايچون *baſün-içün*. Per tuum caput. *Per il tuo capo, per vita tua.* داروي سر *dārūī ſer*, *V. in* دارو



سر *ſir* p. Lineamenta, quæ in vola manuum exiſtunt, *&* hedera. *Caſt. V.* سرّ *ſirr* a.

سر *sür* p. *Nom.* calceamenti, quod in Choraſan ex pilis caprinis, *vel* filis goſſipinis texunt, *&* سرموزه *ſerī müze*, *&* اوكچهلك *ökčelik*, pars ocreæ inferior, *pec.* calcem, pedem & talos complectens, potus ex oryza confectus. *Caſt. ex Ni*.

سرّ *ſerr* a. *Act.* Reſecare *infanti* partem umbilico nexam, lædere, *aut* confodere in umbilico, *&* lignulum addere *ignitabulo*, quod excipiat ignem. *Item* lætus, lætitia, *ut* سرّ برّ *ſerr berr*, *pro ſerrün berrün*, *& in Plur.* سرّون برّون *ſerrüne berrüne*. Hilaris ac lubens. *Gol.*

سرّ *ſirr*, *Pl.* اسرار *eſrār*, *&* اسرّة *eſirret* a. كزلو اولان نسنه *gizlü olan neſne*, راز *rāz* p. ال اياسنده و آلنده اولان خطوط *el ajaſinde we alynde olan chutūt*, جماع *ǵimāʿ*, نكاح *nikāh*, ذكر *zeker*, خالص *chalys*, اوسط *ewſat*, *&* افضل *efzel*. *Acht.* Arcanum, ſecretum, myſterium, ſacramentum, lineamenta, *ſeu* linea in vola manûs & in fronte, concubitus, coitus, penis, membrum virile, purus, medium, præſtantiſſimus, *ſeu, ut Gol.* decus & ornamentum proſapiæ, gentis, *&* præſtantiſſima pars *populi*, *item* potior & melior locus vallis. *Uſit.* Heimlich Ding / Heimlichkeit / Geheimnuß. *Arcano, miſtero, ſacramento.* Secret, une choſe ſecrete, miſtere, ſacrement. Tájemnicá / ſekret. *&* Die Strich / oder Striemen des Angeſichts / der Stirn / oder der Hand. *Lineamenti, linee della fronte, ò della palma della mano.* Traicts du viſage, lignes de la paume de la main. Kreski / linie na czele / etc. بو سرّ نهفتهدن خبردار ايلدي *bu ſirrī nühüfteden chaberdār ejledy*. Communicavit ei, patefecit arcanum hoc. *Gli paleſò queſto ſecreto.* بو سرّ نهفتهء آشكار اتدي *bu ſirrī nühüftei āšikār itty*. Propalavit, revelavit ſecretum. *Paleſò, publicò il ſecreto.* سرّ صقلمق *ſyrr ſaklamak*. Servare ſecretum. *Eſſer ſecreto.* سرّ و علاني *ſirrü älānī*, manifeſta & occulta. *Le coſe ſecrete, e paleſi.* سرّ كاتبي *ſirr kātibi*. Secretarius. *V. in* كاتب

سرا *ſerā* p. Palatium, domus. *V.* سراي *ſerāj*.

سرا *ſerā*, *Coll.* سراة *ſerāt*, *Unit.* Arboris ſpecies, è qua conficiuntur arcûs, *an* taxus? *G.*

سرا *ſira* t. Series, ordo, &c. *V.* صرا *vel* صره

سرا *ſirā*, *ſerā*, *&* سراي *ſirāj* p. *Part. Comp.* ايرليجى *irlaiǵī*. Modulans, cantans, canens, modulator. *Che canta, cantatore.* نغمه سرا اولمق *neghme ſirā* ol. Modulari. *Cantare con paſſaggi, trilli, &c. Ik.* بلبل دستان سرا *bülbüli deſtān ſirā*. Philomela hiſtorias, fabulas cantu exprimens, dulce canens. *Roſſignuolo canoro. Eb.*

سرّا *ſerrā*, *Fæm.* تو اسرّ *eſere*. Lætior, cava, *&* (ضرّا *zerrā*) bonus commoduſque ſtatus, lætitia, hilaritas. *Item* سرّا *ſerrā*, qui multùm noctu proficiſcitur, *G.*

سرّا

سرًّا *ſirren.* Occultè, clam, arcanè, ſecretò. Heimlich / in geheim. *In ſecreto, ſecretamente.* En ſecret, ſecretement. Potájemnie. سرًّا و جهرًا *ſirren we ğehren,* & سرًّا و علانية *ſirren we ēlānijeten,* كزليجه و آشكاره *gizliğe we āšk-kāre.* Clam & palàm, privatim & publicè. *In ſecreto, & in publico.*

سراءة *ſirāet,* & سرء *ſir' aut unit.* سرءة *ſir-et.* Ovum locuſtæ. *G.*

سراب *ſerāb, ſirāb* a. p. Species aquæ meridiano tempore apparens in campis ſeu arenis ex repercuſſu lucis ſolaris. *Gol.* Vapor æſtu ſolis excitatus, è longinquo mare ſeu ſpeciem aquæ repræſentans. *Caſt. Coſa, ch'in una vaſta pianura da lontano pare, mà non è, acqua. Sa.*

سراپا *ſerāpā.* À capite ad calcem, totaliter, *V. in* سر *ſer.*

سراپرده *ſerāperde* p. *Comp. q. cortina domûs.* Cortina ſeu velum in Regum palatiis adhiberi ſolitum, *vel* quod atrio domûs, *aut* mat:onis obtenditur, *ut ſolitario ſint loco,* tentorium magnum, aula, *ſeu* circulus, quo tentoria cinguntur, & umbraculum, velum, quo radii ſolares aut culices arcentur, & poſticenium. *Ah, Ik. Cortina, portiera, ſeparazione d'appartamenti, padiglione.* سرا پردهٔ تيموريده محرم راز ايدي *ſerāperdeï tīmūride mahremi rāz idy.* In Aula Timuri, *ſeu* Tamberlanis, conſcius erat arcanorum. *Era conſapevole de' ſecreti di Timur, ò di Tamberlane. Sa.*

سرابن كردن *sürābün kerden (f. ſerābün.)* Inflectere extremum cujuſque rei, inclinare cuſpidem, *item* caput, & radicem in unum latus, *i. e.* incurvare. *Caſt.*

سراة *ſerāt, Pl.* سروات *ſerewāt.* Superior pars rei, *pec.* in dorſo equi, & medium *ejus, viæ,* diei, *item* melior pars *hominum, opum. Gol.* & سراة *ſerāt, Pl. tū* سري *ſeri. Item ſurāt, Pl. tū* ساري *sāri,* nobiles, proceres, ſummates. *G.*

سرّاة *sürrāt.* Umbilici, *Pl. tū* سرّة

سراج *ſirāğ, Pl.* سرج *sürüğ.* Lucerna, & Sol. *Gol. Lucerna, lume. Tcf.* سراج وهّاج اعتدال مزاجلري انطفايه متوجّه اوليجق *ſirāğï webhāğï (f. wehāğ) y'tidāli mizāğleri inṡyfāje muteweğğih olyğiak.* Cùm lucerna ardens (ardoris temperati) temperamenti, *ſeu* valetudinis ipſius tenderet ad extinctiooem, *quod Br. Eſſendogli ancora rimaſti pochi ſiati di vita.*

سرّاج *ſerrāğ* a. t. Ephippiarius, qui ephippia, & quæ ad ea ſpectant conficit, &c. qui curam equorum aut apparatûs eorum, *ephippii, phalerarum, &c.* habet. Sattler / Riemer / Reitknecht. *Sellaro, & Palafreniere.* Sellier, palefrenier. Siodlarz / rymarz / maſtálerz. *Hinc* سرّاج خانه *ſerrāğ chāne, Comp.* Forum ephippiariorum. *Contrada de' ſellari.* Rynek rymárſki.

سراجة *ſerāğet.* Ars conficiendi ephippia.

سراچه *ſerāče* p. حجره *huğre, &c.* Conclave, prætorium, & capſula in majore ciſta. *Caſt.* manſio, locus. سراچهٔ ماه *ſerāčeï māh,* area, *ſeu* circulus circa ſolem, *vel* lunam, & capitis vertigine laborans. سراچهٔ آفتاب *ſerāčeï āftāb.* Parelion, circulus circa ſolem, & vertiginoſus capite. *Caſt.*

سراجي *ſirāğī, Deriv.* Ad lucernam pertinens, & lucidus. *V.* فرايض

سراح *ſerāh,* & تسريح *teſrȳh.* Libera dimiſſio, & repudium. *G.*

سراخور *ſerāchor.* Equiſo, Præfectus ſtabuli, domator equorum. *Cozzone, colui, che ammaeſtra i cavalli, &c. V. vulg.* صلاخور

سراخي *sürāchy.* Fidelia, lagena longo prædita collo, &c. *V.* صراخي

سراد *ſerād,* & سرود *sürūd* a. رميدن *remīden* p. Pavidum fugacemque eſſe, & *ſirād ac* مسرد *meſred.* Acus ſutorum & ephippiariorum.

سرادار *ſerādār* p. Caupo. *Caſt.* Dominus domûs. *Padron di caſa.*

سرادح *ſerādyh, Pl. tū* سردح

سرادق *sürādyk, ſerādyk* a. i. q. سراپرده *ſerāperde* p. Cortina domûs, &c. *Pl.* سرادقات *ſerādykāt.* Velum, *aut* quid ſimile, quod obtenditur atrio domûs, *ſeu* cavædio, tentorium, *pec.* ex goſſipio, *etiam* pulvis in altum ſublatus, rem ambiens, operiens. *Cortina, portiera, padiglione. Sa.*

سرار *ſerār* & *ſirār.* Poſtrema nox lunæ & *ſerār Pl. ſequentis.* & *ſirār,* linea in manu aut fronte.

سرارة *ſerāret* & *ſirāret, i. q.* سرار *ſerār,* & *ſerāret,* potior pars *vallis alicujus,* & optimum in quavis re. *Gol.*

سراري *ſerāri, Pl. tū* سرّيّة *sürrījet.*

سراس *ſerās, Pl. tū* سرس *ſeris.*

سراسر *ſerāſer* p. A principio, ordine conſequenti ad finem, &c. *Vide in* سر *ſer. Item ufit.* Attalicus, aureus paonus Guldenſtuck / Goldſtuck. *Broccato, drappo d'oro.* Brocat, brocatel, drap d'or. Złotogłow. ايكيوز قورجق توبلو قرمزي دوه كه سراسر يوكي سراسر ايدي *ikijüz kyvriğik tüjlü kyrmyzi dewe ki ſerāſer jüki ſerāſer idy.* Ducenti criſpæ lanæ aut pilorum cameli rubri, quorum ſingulorum onera à capite ad calcem, *ſeu* integrè erant Attalici panni, *i. e.* Attalico panno omnes onuſti. *Ducento roſſi cameli, di pelo riccio, tutti con ſoma di drappi d'oro, e ricchi broccati. Eb.*

سراسيمه *ſerāſime,* & سراسيمه *ſerāsime* p. *Comp.* حيران *hajrān, vul.* سرسم *ſerſem.* Attonitus, ſtupefactus, circumactus, capite turbatus, mente captus, mente laborans, & hæſitabundus. Beſtürtzt / verwirret / zerrüttet / hoch verwundert / erſtaunet / gantz verſtaunet / und erſtarret. *Attonito, turbato, ſtordito.* Eſtonné,

 eſtour-

eſtourdi, ſtupide. Zdumiały / zápámiętały / zdretwiały / wrzyty. *Ik.* متحيّر وسراسمه اتديلر *mütehajjirü ſerâſime ittiler.* Obſtupefecerunt, perculerunt eos. *Li reſero attoniti, e ſtorditi. Eh.* نكارك عقلى سراسمه اولدى *nigârün- âkly ſerâſime olmady.* Cerebrum, judicium formoſæ non ſublatum eſt. *Non ſi perſe di giudizio. Eb.*

سراشيب *ſerâšib* p. ( سرابالا *ſerâbâlâ.* ) Declivis. *Caſt.*

سراط *ſirât* a. Via, *pro* صراط *ſyrât, quod V.*

سراطى *sürâty.* Acutus *gladius. G.*

سراع *ſirâ'*, *Pl.* ẽ سريع

سراغ *sürâgh* p. نشان وخبر صورمق *niſân- we chaber ſormak.* Signum, indicium, & ſciſcitatio. *H.el. & ex Caſt.* quod expetitur, deſideratur amiſſumve quæritur.

سراغاز *ſerâghâz* p. *Comp.* ابتداى سخن *iptidâi süchen*, & ارلغه باشلمق *irlamagha bašlamak.* Inſtitutum, auſpicium, *pec.* principium orationis, exordium ſermonis, præludium in cantu. *Eſſordio, preambolo. Ik.*

سراغوج *ſerâghûğ*, & سراغوش *ſerâghûš* p. Rica, ſindon, *ſeu* linteum, quo mulieres caput cingunt. *V. Caſt.*

سرافراز *ſerefrâz* p. *Comp.* باش چكيجى *bâš čekiği*, باشى يوجه *baši jüğe*, اولو *ulu*, فاخر *fâchyr*, & يولار *julâr. Ni*. Caput extendens, extollens, eminens, præſtans, magnus, glorioſus, dux exercitûs, & capiſtrum. *Che alza la teſta, eminente, eccellente, glorioſo. Ik.* سرافراز ا، *ſerefrâz* ol. Eminere, excellere, præſtare. *Eſſer eminente, eleuato, ſopraſtare, vantaggiare.* ميدان هنرده سرافراز ايدى *mejdâni hünerde ſerefraz idy.* In palæſtra virtutis omnibus præeminebat, præcellebat. *Nel campo della virtù ſorpaſſaua tutti. Se.*

سرافسار *ſer efsâr*, & *ſeri efsâr* p. Caput, *ſeu* extremitas habenæ, ea pars, quæ manu prehenditur, quâque prehensâ jumentum ducitur. *Caſt.*

سرافكنده *ſer efkende.* Capite depreſſus, confuſus, *ut* حضور سلطانده شرمنده وخجلت وانفعال ايله سرافكنده اولمش ايدى *huzûri ſultânde šermende we chağletü infi âl ile ſerefkende olmyš idy.* Coram Rege verecundus ſtabat, & præ pudore ac animi afflictione caput depreſſerat, humi defixerat, *quod Br. Staua ſempre auanti il Rè con grandiſſima vergogna, e confuſione. Sa.*

سراق *sürrâk.* Fures, *Pl.* ẽ سارق

سراكارى *ſerâkâri* p. Indignum facinus. *C.*

سرآمد *ſerâmed* p. هر صنعتك اعلا مرتبده (مرتبه سنده) اولان كمسنه *her ſan-âtün- a·lâ mertebede (mertebeſinde) olan kimeſne*, باشقه چقمش كمسنه *baška čikmyš kimeſne*, & تمام اولمش *temâm olmyš. Ni*. Qui in ſua arte excellit aliiſque præripit palmam, qui ſummum tenet locum, qui ex tyrocinio egreſſus magiſter declaratus eſt, & abſolutus, completus, perfectus, & adultus, maturus. *Maeſtro, & eccellente, perfetto in alcuna arte, ò virtù, compito, aſſoluto.*



سرانجام *ſerenğiâm* p. آخركار *achyrkâr.* Operis extremum & finis. *Caſt.* exitus rei, & *uſit.* باشدن كچن *baštan gečen*, quod alicui contingit, accidit ve, accidens, caſus. *Eſito, & accidente, caſo, auuenimento.* باشلرينه كلن سرانجامى حكايته باشلاديلر *bašlerine gelen ſerenğiami hykâjete bašladiler.* Cœperunt narrare, exponere, quæ ſibi acciderant mira infortunia. *Cominciarono a raccontare gl' accidenti, che loro erano auuenuti. Eb.*

سرانداز *ſerendâz* p. *Comp.* بهادر *behâdir.* Bellicoſus, ſtrenuus. *Valoroſo, ardito, bellicoſo.* & *ex Caſt.* Sindonis pars ſæpe ex ſerico auro picto, quam mulieres capiti & reliquæ veſti prodituræ foras imponunt. نبرد آزمايان غزاتى تسخير حصاره تحريك اتمكله اول جمع سرانداز قوت تازه ومكنت بى اندازه ويردى *neberd âzmâjâni ghuzâti teschîri hyſâre tahrîk itmegile ol ğem-i ſerendâze kuwweti tâze we mikneti bî endaze wirdy.* Rei militaris bellandique peritos milites ad expugnandam urbem concitando bellicoſis illis turmis novas vires, animoſque addidit, *quod Br. Concitando quei combattenti guerrieri à prendere la Città gli diede nuouo animo, e vigore. Sa.*

سرانديب *ſerendib* p. *Nom.* montis, in quo creatus dicitur aut immoratus Adam. *Hum.*

سرانكشت *ſer engušt.* Extremitas digiti. *La punta del dito. Ik.*

سرانكشتى *ſerengüšti* p. *i. q.* سراوى *ſerâwi*, & بصمه اشى *baſma aši.* *Nom.* cibi cujuſdam ex particulis offæ extremorum digitorum compreſſione factâ, *quæ bullitione unâ coquuntur in aqua, deinde effusâ aquâ offam illam alteri cibo ex carnibus, ciceribus, & oxygala in patina apponunt, eaſque partes bacillo acuminato carpunt, reliquum cibum* vel *manu* vel *cochleari capiunt. Caſt.*

سراو *ſirâw*, *Pl.* ẽ سروة

سرواع *ſerâwy'*, *Pl.* ẽ سروعة

سراوى *ſerâwi* p. Lapis quidam pretioſus, *albis* exigui pretii. *Caſt. ex Ni*. Opale. *An.*

سراويل *ſerâwîl* a. ( شلوار *šelwâr* p. ) *Com. gen. Pl.* سراويلات *ſerâwîlât.* Femoralia. *Brache. Alii, Sing illius* سروال *ſerwâl*, & سروالة *ſerwâlet faciunt. Gol.*

سراى *ſerâj*, پادشاهلرك ودولتلولرك اوى *pâdišâhlerün- we dewletlülerün- ewi.* Palatium, Regum & Magnatum ædes, domus magna, Aula. Pallaſt / Burg / Hoff. *Palazzo, caſa grande, Corte, ſerraglio.* Palais, maiſon Royale, Cour, ſerail. Pálac / Dwor. سراى پادشاهى *ſerâji pâdišâhî.* Baſilica, ædes Regiæ. *Palazzo Reale, Corte.* سراى عامره مقابله سنده *ſerâji âmire mükâbeleſinde.* È Regione Palatii Regis. *Dirimpetto al Real Palazzo. Sa.* برسراى بهشت آسايه قوندرديلر

قوندردیلر *bir ſerāji behiſt āſāje kondürdiler.* Hoſpitium aſſignârunt in Palatio Paradiſi inſtar amœno. *Gli diedero per alloggiamento una Palazzo bello come un Paradiſo. Eb.* سراي بقا *ſerāji bækā.* & سراي سرور *ſerāji ſürür*, اخرت *āchyret.* Domus æternitatis, domus lætitiæ, *i.e.* altera vita. *L'altro mondo. Se.* سراي سروره رحلت اتدي *ſerāji ſürüre ryhlet itty.* Ad domum æterni gaudii migravit, obiit. *Paſſò all' altra vita, à miglior vita. Se.* سراي كتخداسى *ſerāj ketchudāſi.* Architriclinus, *ſeu potiùs* Caſtellanus, Palatii cuſtos. Burggraff. *Maſtro di palazzo, Caſtellano.* Chaſtelain, qui a ſoin d'un palais Burgrábiá. سراي خراج *ſerāji cherāğ*, ديوان خانه *diwān chāne.* Curia, locus Senatorius, ubi de ſummis Reipublicæ rebus conſulitur. *Sala Regia, Corte.* سراي سپنج *ſerāji ſipenğ*, domus ad excubias agrorum, ſementis, vineæ, &c. parata, in qua cuſtodes ſubſiſtunt. *Caſt.* *Porrò* سراي *ſerāj*, & *ſirāj*, *Part. Comp.* à سرايدن *ſe*, vel *ſirājiden*, ايرلايجي *irlaiğī*, canens, modulator, cantor, *ut* نغه سراي *naeghme ſirāj.* Modulator egregius. بربط سراي *berbut ſirāj.* Lyræ fidicen. *Violino, &c. V.* سرا

سرايا *ſerāja*, *Pl.* τῦ سربه

سراية *ſirājet*, كيجه سيري *ğiğe ſejri*, & اولشمق *ulaſmak.* Profectio, ac deambulatio nocturna, & communicatio, infectio, contagium, pervaſio. *Il caminar di notte, e l'attaccarſi, & uſit.* ا سرايت *ſirājet* e. اولشمق *ulaſmak*, pervadere, penetrare, afficere, contagio inficere. *Penetrare, paſſare, communicarſi, attaccarſi. Tef. Sic* فسادي قاطبهٔ ناسه تأثير و سرايت ايدر *feſādi kātybeī naſe teeſiru ſirājet ider.* Nequitia ejus univerſos homines afficit, inficit ac pervadit. *Infetta, e trapaſſa tutti. Ik.* رايت نصرت سرايت *reejeti, vel rājeti nuſret ſirājet.* Vexillum victorioſum. *Bandiera vittorioſa. Se.*

سرايح *ſerājyh*, *Pl.* سريحة *ſerȳhat*, *quod V. in* سرح

سراير *ſerāir.* Arcana, myſteria, *Pl.* τῦ سريرة

سرايلو *ſerājlü* t. Palatinus, incola palatii, habens palatium, & aulicus. Von Hoff/ Höffling/ Hoffmann. *Di palazzo, palatino, di corte, corteggiano.* Homme de cour, du palais, courtiſan. Palacowy/ Dworzánin / dworski.

سراينده *ſirājende* p. *Part.* Canens, modulans, recitans, decantans, *ut* سلطانه ثنالر ايدوب عمر و دولتي وعز وصولتي پاينده اولمق دعالري سرودن بلبل نغه سرا وعندليب خوش نوا كبي سراينده اولديلر *ſültāne ſenāler idup ûmrü dewleti we ŷzzü ſewleti pājende olmak duâleri ſürūdin bülbüli naeghme ſirā we ândelibi choſ newā gibi ſirājende oldyler.* Fauſta Regi apprecati, facti ſunt concinentes, *ſeu* continuò concinebant canticum precum ad Deum fuſarum, ut vita regnumque & gloria ac magnificentia aut potentia ejus firma ſtaret & diuturna, *quod Br. Pregarono Iddio per la perpetua vita, e felicità del Regnante. Se.*

سرايدن *ſerājiden*, *ſirājiden* p. ايرلمق *irlamak*, تغنّي *teghænai.* Cantare, cantillare, canere muſicè, modulari, gemere *columbam. Cantar di muſica, paſſeggiare nel canto, cantare.*

سرب *ſerb.* Cameli, grex, pecora paſcentia: *Hinc* اذهب فلا انده سربک *izheb fela endebü ſerbeke*, vade, abi, non curo te, *aut* te opus habeo, & *in Fœm.* اذهبى فلا انده سربک *izhebī fela endebü ſerbeki*, repudii formula, quâ dimittere & repudiare uxores ſolebant *ante Mahometis tempora.* *Item* سرب *ſerb*, via. *G.*

سرب *ſereb.* Aqua fluens ex utre aut aliunde, & aqua in utrem effuſa, ut coëant ſuturæ, *item Pl* اسراب *eſrāb*, luſtrum *feræ, hyænæ,* & *i. q. Perſ.* سنب *ſeneb*, foſſa domuſve ſubterranea, canalis, aquæductus, & via. *Item* سرب *ſirb*, *i. q.* نفس *nefs*, *ut* هو آمنٌ في سربه *hüwe āminun fi ſirbihi.* Securus eſt ac lætus animo, واسع السرب *wāſy-üs-ſirb*, amplus & liberalis animo, & *Pl.* اسراب *eſrāb*, agmen *dorcadum, avium, ferarum, mulierum.* *Porrò* سرب *ſerib*, *Part. ſcil.* aquam emittens *uter. Gol.*

سرب *ſürb*, & *ſürüb* p. *pro* اسرب *üſrüb*, قورشن *kurſun.* Plumbum. *Piombo, & ex Caſt.* Crypta ſubterranea.

سربار *ſerbār*, *i. q.* سردر *ſerber*, *quod V.* & سربار او *ſerbār* ol. Capiti grave eſſe. *Dar in teſta, premere al capo. Sa.*

سرباز *ſerbāz* p. *Comp.* باش اوينيجى *baſ ojnaiğī*, بهادر *behādir*, & باشي اچق *baſi açyk.* Bellicoſus, ſtrenuus, paratus ad periculum. *Bravo, valoroſo, riſoluto, che ſi eſpone coraggioſamente.* Odważny/ rezolut. عاشق شوريده و سرباز *āſikȳ ſūrīde wü ſerbāz.* Amans amens ac paratus omnia perpeti. *Amante fuor di ſe, & eſpoſto ad ogni pericolo, ò riſoluto. Eb.* مبارز سرباز *mübarizī ſerbāz*, & دلاور سرباز *dilāwerī ſerbāz.* Miles animoſus, ſtrenuus. *Combattente, ò Giouane animoſo, brauo, riſoluto. Sa.*

سربازي *ſerbāzī* p. & *rariùs* سربازلق *ſerbāzlyk* t. *Abſtr.* Strenuitas, animoſitas, audentia, paratus ad periculum animus. *Animoſità, brauura, riſoluzione, e prontezza d'animo ad eſporre la vita, & ,come Br. giuocar della teſta. Sa.* اول معركهٔ سربازيده *ol mæ'rikeï ſerbāzīde.* In illo vitæ diſcrimine, & perículoſo conflictu, ubi de vita certatur. *In quel campo di giuoco capitale. Br. Sa. Sic* اثنا جوق غازي دخى اول عرصهٔ



Digitized by Google

عرصه سربازیده شهید اولدی *emmā čiok ghāzī dæchy ol ârſæi ſerbāzīde ſehīd oldy.* Verùm multi etiam bellatores in illa de vita certantium palæſtra, in illo conflictu, martyres facti ſunt, occiſi ſunt, *quod Brat. Mà de' guerrieri Fedeli ancora ne furono molti fatti martiri in quel giuoco capitale. Se.*

سرپاس *ſerpās* p. گرز *gürz*, جماق *čiomak.* Tudes, & clava ferrea. *Mazza di legno, ò di ferro.*

سرپاش *ſerpāš* p. توختمش *tochtamyš*, پیرلنمش کمسنه *pīrlenmiš kimeſne. Ni.* Qui conſenſit, à motu conſtitit, ſubſtitit à naturali conſuetudine, appetitu, & genio, *ut re Venerea, opere, &c. Caſt.*

سربالا *ſerbālā* p. Collis. *Caſt.* (*ſ. ſerī bālā.*)

سربالین *ſerī bālīn.* Cervical, *ut* سربالین مریض بستر نشینه وارلدقده *ſerī bālīnī mærȳzȳ piſter niſīne waryldukte.* Cùm quis ad cervical ægroti lecto affixi accedit. *Quando alcuno ſi accoſta al capezzale d'un'infermo, che giace in letto. Ik. Refer hoc ad* سر *ſer.*

سربال *ſirbāl*, *Plur.* سرابیل *ſerābīl.* Induſium. *Camiſcia. Gol.*

سرپایان *ſerpājān* p. Pileolus ex ſindone mollior, qui caſſidi ſubditur, *ei intùs affixus, ne ab ea caput lædatur, & ipſa* caſſis, *ac* cidaris. *Hel.*

سربة *ſürbet, i. q.* سرب *ſirb.* Agmen *avium, dorcadum, aſinorum, equorum, & pec.* horum ad 20. *vel* 30. examen.

سرکجیب *ſerbeğejb* p. Depreſſo in ſinum veſtis capite meditabundus. *Ik. &* سرکجیب ایدوب مراقبه دریاسنه دالدی *ſer beğejb idüp murākabe derjāſine daldy.* Depreſſo in ſinum veſtis capite contemplationi immerſus eſt. *Abbaſſata la teſta ſi approfondò nel mare della contemplazione. Eb. V. in* سر

سربر *ſerber*, & سربار *ſerbār* p. علاوة *ilāwet* a. Sarcinula, ſimileve quid ſuperimpoſitum oneri univerſo jumenti. *Gol.* additamentum ſarcinæ dorſo impoſitum, & pars capitis cervici juncta, & altitudo, magnitudo. *Sopracarico, ciò che ſi mette ſopra la ſoma; unde* 1 سربار *ſerbār* c. Superonerare. *Ricaricar di ſopra. Bern.*

سرپرست *ſerpereſt* p. Capiticola. *Caſt.*

سربخ *ſerbæch.* Terra ampla, *pec.* ubi quis facile à via aberrat. *Gol.*

سربخة *ſerbachæt.* Levitas ac agilitas, & *contr. q.* inceſſus, qui ſenſim fit, *ac* lentior greſſus. *Gol.*

1 سربزمین *ſer bezemīn* c. *V. in* سر

سربست *ſerbeſt* p. t. معاف *muāf*, مسلّم *müſellem.* Liber, ſui juris, exemptus, libertus. Frey / Steurfrey. *Franco, eſente.* Affranchi, exempt, libre. Wolny. 1 سربست *ſerbeſt* c. Leberum facere, eximere jugo. Befreyen. *Eſentare, diſpenſare.* Affranchir, exempter, diſpenſer. Wyzwolić / wyſwobodzić. سربست یر *ſerbeſt jer.* Locus ab alieno jure exemptus. *Luogo di franchigia. Bern.*

سربستلك *ſerbeſtlyk.* Exemptio. Freyheit. *Eſenzione, diſpenſa.* Exemption, affranchiſſement, franchiſe, diſpenſe. Wyzwolenie/przywilej / wolność.

سربسته *ſerbeſte* p. *ut* سخن سربسته کفتن *ſachunī ſerbeſte guften.* Verbum loqui, quo quis obligatur & renetur firmaturque contractus. *Caſt.*

سربسر *ſerbeſer* p. درابر *berāber.* Æqualis, æqualiter. *Vguale, ugualmente, del paro.* Pair a pair, & totaliter, *i. q.* سرتسر *ſerteſer*, *quod vide in* سر *ſer.*

سربلند *ſerbülend* p. *Comp. excelſi capitis, i. e.* eminens, exaltatus, aliis præſtans, glorioſus. *Eminente, alto, glorioſo.* 1 سربلند *ſerbülend* c. Eminentem reddere ſuper alios, exaltare. *Ingrandire, inalzare, eſaltare, ut* حکومت ارزنجان ایله بهره مند و عفو جرایمی ایله سربلند اتدیلر *hukūmetī erzengian ile behremend we âfwī ğerāimī ile ſerbülend ittiler.* Collato ipſi aut reddito Principatu Erzengianæ voti compotem fecit, & conceſsâ delictorum veniâ eminentem ac glorioſum reddidit, *quod Br. Perdonatogli le ſue colpe, l'aggraziò, & eſaltò di nuouo col Gouerno d'Erſengiano. Se. Sic* غازیلر شاه نیکنام دولتنده مزید اعتنام ایله بهره مند و ارکان دولت نوازش پادشاهی ایله سربلند اولدیلر *ghāzīler ſāhī nīknām dewletinde mezīdī yghtināmām ile behremend, we erkānī dewlet nüwāziſī pādiſāhī ile ſerbülend oldyler.* Bellatores victoriâ potiti auſpiciis Regis optimi nominis, immenſa ſpolia reportârunt, primoresque regni blanditiis beneficiiſque Regiis inſigniti ſunt, *quod Br. L'eſſercito vittorioſo con la grandezza Reale s'arrichì con le ſpoglie nemiche, e li Comandanti furono ingranditi con molte carezze, e gratie Imperiali. Se.*

سرپمجه *ſerpmeğe.* Levis aſperſio, aſpergo. Beſprengung. *Spruzzamento, aſperſione.* Aſperſion, arrouſement. Pokrapánie. *An.*

سرپمك *ſerpmek*, صاچمق *ſaćmak*, 1 رش *reſš* c. a. افشاندن *efšānden* p. Aſpergere, conſpergere, ſubtili aſperſione compluere. Beſprengen. *Spruzzare, ſpargere, bagnar con la bocca ſocchiuſa, ò dita, &c.* Arrouſer, aſperger, eſpandre. Pokropić / poſypáć. یغمور سرپیور *jaghmur ſerpejür.* Rorat, leviter pluit. Es rieſelt / tröpffelt. *Piouiggina, pioue leggiermente.* Il pluvine. Deſſcz pokrápia.

سرپنجه *ſerpenće* p. Ungues, & manus aperta tenſaque, *ſeu* digiti expanſi, protenſi. *Branche*

*che, artigli, & palma di mano ſteſa, pugno. Ik.* & *ex Caſt.* potens, validus, victor.

سربند *ſerbend* p. دلبند *dülbend.* Vitta, tænia, faſcia, redimiculum, involucrum capitis, & vitta mulierum ex ſindone, *vel* ſerico, quâ frontem cingunt, *hâs etiam domi utuntur, nam capillos caputio ſerico ſupernè tegunt, & extrema revinciunt vittâ unà cum fronte.* G. Stirnbinde/oder Band. *Benda alla fronte.* Bande à lier le front. Binda/ etáńicá. *Item* clauſula, & epiſtomium. سربند شيشه *ſerbendi šiše.* Epiſtomium ampullæ, quo obturatur ejus os. *Caſt.*

سرپنک *ſerpenek* p. Caſſis. *Elmetto. An.*

سربنهادن *ſerbenhāden, benihāden.* Refractarium, immorigerum eſſe, ſuo genio indulgere, *Caſt.*

سرپوش *ſerpoš* p. *Comp.* vulg. *ſarpoš,* درنجک *dürüngik,* & قپق *kapak.* Capitis tegumentum, palla, velum mulierum Perſicarum ex ſindone alba uſque ad talos, & operculum. *Caſt. uſit. inter Turcas* mitra virginum ſupernè lata. Ein Haube. *Beretta larga, che portano le Damigelle in Turchia.* Couurechef, bonnets carrez & larges en haut, que portent les filles en Turquie. Czapká Pánienska Turecka. & *ſimpl.* mitra, pileus, *ut* سرپوش انداز اول *ſerpoš endāz ol.* Abjicere, projicere pileum, patientiam amittere. *Gettar la beretta, perder la pazienza. Ik.*

سربه *ſürbe* p. Puella bene cuſtodita, virgo. *C.*

سرپهن *ſerpehen* p. *Comp.* يصّی باشلو *jaſſy baſlü.* Superiorem ſui partem, *ſeu* caput planum habens, & *nom.* herbæ. *Caſt.*

سرپهنجه *ſerpehenğe* p. Capite nudus. *Caſt.*

سربينی *ſerbīni,* pro *ſeri bīni* p. Pirula, extremitas naſi. *Caſt.*

سرت *ſert* t. شديد *šedīd* a. Aſper, durus, & ſeverus *homo,* auſterus, rigidus. Hart/rauch/ ſcharff vnd ſtreng. *Severo, duro, aſpro, auſtero, bruſco, rigido, rigoroſo, ſcabroſo, fiero.* Severe, aſpre, bruſque, rude, fier. Surowy/ twárdy/ oſtry/ ſrogi.

سرت *ſyrt* t. ظهر *zahr* a. پشت *pušt* p. Dorſum, tergum, humeri. Rücken. *Doſſo, dorſo, Schiena.* Dos. Grzbiet / plecy.

سرت *ſürt* p. اكر *egir* t. Acorus, & frumenti, *ſeu* ſati culmus. *Caſt.*

سرّت *ſürret, Pl.* سرر *ſürer,* & سرّات *ſürrāt.* Umbilicus, & pars ejus reciſa, *pro* سرّ *ſurr, ſed malè, quia eſt potiùs* locus unde pars illa ablata; & medium *vallis. G.*

سرتاپا *ſertāpā,* & سرتاپای *ſertāpāj* p. À capite ad calcem. *Da capo à piedi. V. in* سر

سرتاسر *ſertāſer, Idem.* باشدن باشه *bāšten baša,* & اوجدن اوجه *uğten uğe.* Ab extremo ad extremum. *V.* سر

سرتاق *ſertāk* p. Genus veſtis. *Ni*ᵃ. Tunica, quam proximè poſt veſtem extimam geſtant. *Caſt.*



سرتخته *ſertahte* p. Inſtrumentum ferreum perforatum, per quod fila aurea & argentea deducuntur in tenuitatem. *Caſt.*

سرتراش *ſertirāš* p. *Comp.* Capitis raſor, tonſor. *Barbiere.*

سرقرون *ſerterūn* (*in meo Ni*ᵃ *eſt* سرقزون *ſertezūn*) قصر عورت *kyſyr âwret.* Mulier ſterilis.

سرتسر *ſerteſer* p. *i. q.* سرتاسر, *quod vide in* سر *ſer.*

سرتلان *ſyrtlan* t. ضبع *zabᵃ* a. كفتار *keftār.* Hyæna. *V.* كفتار *keftār.*

سرتلك *ſertlyk* t. Aſperitas, durities, ſeveritas, rigor, auſteritas. Strenge/ Rauche/ Härtigkeit/ Ernſthafftigkeit/ Schärffe. *Severità, rigidezza, rigore.* Severité, rigueur, rudeſſe. Surowość/ ſrogość.

سرتمق *ſyrytmak* t. (*ut* دشلرينی سرتدر *dišlerini ſyrydür*) كولمك *gülmek,* تبسم ا *tebeſſüm* a. Subridere. Lächlen. *Sorridere, ſogghignare.* Souſrire, monſtrer un peu les dents. Vśmiechnać śię.

سرتيز *ſertīz* p. سوری *ſiwri,* اوجی انجه *uği inğe,* & كسكن *keskin.* Acutus *gladius,* & acuminatus, præpilatus, in cuſpidem tenuatus. *Acuto, aguzzato, & trinciante. Ik. Ah.*

سرج *ſerğ* a. *Plur.* سروج *ſürūğ,* اير *ejer.* Ephippium. *Sella di cavallo,* & *ſurūğ, Plur.* تا سراج

سرجا *ſergiā* p. صدر *ſadr.* Locus primarius in conſeſſu, *vel* convivio. *Il primo luogo.*

سرچشمه *ſerćeśme* p. Fons, ſcaturigo. *Fonte, rampollo.* سرچشمهٔ جان *ſerćeśmei giān.* Fons vitæ. *Ah.* سرچشمهٔ فساد و فتن اولان حريف *ſerćeśmei feſādü fiten olan harīf.* Homo ille, qui cauſa eſt & origo malorum, tumultuum, *quod Br. Il quale è capo de' tumulti, e diſordini. Se.*

سرچمك *ſürćmek.* Cæſpitare, labi in lubrico, &c. *V.* سورچمك

سرجنك *ſergeuk, q. ſeri genk* p. چری باشی *čeri baši,* & سرجيك *ſergīk,* ac سرجيك *ſerčik* p. باش اولان كمسه *baš olan kimſe,* & چاوش *čiauš, pro* سرهنك *ſerheuk.* Præfectus, qui aliis præeſt, *pec.* caput militum, belli, *ſeu* agminis, & ſtator. *Capo, Generale, & Sergente.*

سرجوج *ſürğiūğ.* Fatuus. *G.*

سرجوجة *ſürğiūğet,* & سرجيجة *ſirğīğet.* Natura, indoles, inſtitutum, modus ac ratio vivendi. هم علی سرجوجة *hüm âlā ſürğiūğetin,* eâdem indole ſunt iiſdemque moribus. *Gol.*

سرچه *ſerće* t. عصفور *êsfūr* a. كنجشك *küngiüsk* p. Paſſer. Spatz/Sperling. *Paſſera, paſſerotto.* Paſſereau, moineau. Wrobl. سرچه پرمق *ſerće,* & *ſyrće parmak.* Digitus auricularis. *V in* پرمق

سرچه *ſyrće* t. زجاج *züğiāğ* a. جام *giām* p. Vitrum. Glaß. *Vetro.* Verre. Szklo.

سرچه‌جی *ſirćeği* t. Vitriarius. Glaßmacher/ Glaſer.

Glaſer. *Vetraio, che fà li vetri.* Verrier, faiſeur de verres. Szklarz / hutnik.

سرچه‌لو *ſirčelü* t. Vitreus. Gläſern. *Di vetro.* De verre, & reſſemblant au verre. Szklány.

سرجين *ſirğin*, & سرقين *ſirkyn* a. pro سركين *ſirgin* p. Fimus. *Gol.*

سرجيک *ſerğiget.* V. سرجوجة, & سرجبجه *ſerğik.* V. سرجنک

سرح *ſarh*, *Act.* 1 خلاص *chalās* a. & 4 ارسال *irsāl* a. Liberum facere, dimittere *pecus, &c. Far libere, laſciar andare.* توسن عزمى سرح لجاج ايله اسراح ايدوب *tüſeni âzmi ſarhy leğiāğ ile iſrāh idüp.* Equum propoſitæ vindictæ laxis habenis dimittendo ac impellendo. *Laſciata la briglia al deſiderio, ch' haueuano di combattere.*

سرح *ſarh*, *ſuruh* a. سريع نسنه *ſeri* neſne.* Agile, citum quid, *ſeu, ut Gol.* agiliter & citò incedens *camela*, & *i. q.* سهلة *ſehlet*, facilitas, lenitas, facilis leniſque inceſſus, & *Pl.* τῦ سرح *ſeryh*, nudi *equi.*

سرحان *ſirhān*, *Fœm.* سرحانة *ſirhānet*, *Pl.* سراحين *ſerāhyn.* Lupus, & *idiomate Hudeilitarum*, leo. *G.*

سرحدّ *ſerhædd*, vulg. *ſerhad.* Extremitas termini aut confinii, confinium, confinia, fines, limes, limites. Gräntzen. *Eſtremità dei confini, confini, frontiere, termine, limite.* Frontieres, confins, bornes. Granica / pograniczne. & *ex Caſt.* Locus præſidiarius in primo aditu ſitus, *ſeu* limitaneus, confinis alteri ſive hoſtem ſive amicum reſpiciat. حدود اسلاميّه‌يه قريب سرحدلرينك اهاليلري *hudūdi islāmijeje karib ſerhædlerin üz ehālileri.* Incolæ veſtrorum confiniorum limitibus Imperii Othomanici proximorum. *Gl' habitanti delli voſtri confini vicini alle frontiere Turcheſche. Ll.* سرحدّ دار الحربه كلدكده *ſerhæddi dārul-hærbe geldükte.* Cùm perveniſſent ad confinia hoſtico proxima, *Giunti a' confini de' paeſi nemici. Se.* سرحد نشين *ſerhad nišīn*, *Comp.* in confiniis degens, *ut* سرحد نشين اولان غزاة *ſerhad nišīn elan ghuzāt.* Bellicoſi confiniorum præſidiarii, qui in finibus hoſtico proximis degunt bellatores. *Li valoroſi ſoldati, che dimorane nelle frontiere. Ll.*

سرحدلو *ſerhadlü.* Confiniarius, confiniorum incola, & præſidiarius. Gränzer. *Confinante.* Des confins. Pograniczny.

سرحوب *sürhūb.* Equa longo corpore, *aut* ſe in longum exporrigens, equa properans, & bene incedens. *G.*

سرخ *ſurch* p. قزل *kyzyl*, قزل مركّب *kyzyl mürekkeb.* Ruber, & rubrica, rubra tinctura, rubrum atramentum. Roth / rothe Dinte. *Roſſo, & tinta roſſa, roſſetto.* Rouge, & ancre rouge. Czerwony / y czerwony atrament. & *ex Caſt.* Equus caudam rubram, *vel* rubiâ & cypero tinctam habens, & ماهي سرخ *māhii ſurch*, piſcis ruber, *i. e.* ſalmo in mari Caſpio ejuſque fluviis frequens. رنك سرخ *rengi ſurch*, color ruber, & سرخ رنك *ſurch renk*, colore ruber. *Hæl.* سرخ ايله مسطور اولان آيات *ſurch ile meſtūr olan ājāt.* Verſiculi Corani rubris literis ſcripti. *Scritti col roſſette. Brat. Se.* سرخ روي او *ſurch rūj* ol. Rubore ſuffundi, rubere, cruore tingi, & erubeſcere. *Eſſer tinte di roſſo, col ſangue, arroſſirſi. Se.* كوياكه سرخ و زرد كل و لاله ايله مزيّن بر كلشن اتديلر *gūjāki ſurchü zerd gülü lāle ile müzejjen bir gülšen ittiler.* Exhibuerunt locum illum planè quaſi eſſet hortus tulipis rubris & flavis variegatus. *Se.*

سرخاب *ſurchāb* p. يغز *jaghyz*, انقد *ankyt.* &c. Spadiceus equus, vulpanſer χηναλώπηξ, & aqua rubra arte facta, fucus mulierum, ſanguis, *Nom.* loci cujuſdam amœni in Tebriſio, *item* urbis, montiſve, cui inſiſtit pars muri urbis, *Nom.* Luctatoris cujuſdam, & unius ex equis Ruſtemi. *Caſt.*

سرخابي *ſurchābi* p. *i. q. præc. duarum primarum ſignificationum. Ni*.*

سرخار *ſerchār* p. طورغاي *turghaj.* Alauda. *Caſt.*

سرخاره & سرخواره *ſerchāre* p. باش طرغي *bas taraghy*, & التون اكنه *altun igne.* Pecten, & acus aurea, quam mulieres ornatûs gratiâ capiti imponunt, *vel* velo capitis affigunt, *vel* eâ vittam frontis firmant.

سرخارنک *ſurchārenk* p. قزله مايل *kyzyle mail.* Ad rubedinem vergens. *Ni*.*

سرخبادِ *ſurchbād*, *ſeu ſuruchbād* p. يلانجق علتي *jilanğik jlleti*, حمرة *humret* a. *Hæl.* Eryſipelas. *Caſt.*

سرختيره *vel* سرخ تيره *ſurch tīre* (*Caſt. ſüruchtīre*, Subrufus, fulvus equus) طوري ات *dory at.* Badius equus. *Baio. Ni*.*

سرخچنک *ſeu* سرخ چنک *ſurch čenk* p. بورني قزل سرجه *burny kyzyl ſerče. Hæl. pede, ſeu roſtro ruber paſſer.*

سرخزرده *ſurchzerde* p. Equus ex flavo rubeſcens. *Caſt.* قوله ات *kula at*, & چپرات *čipar at.* Falch / Fuchs. *Cauallo ſauro dorato, & corridore.*

سرخژه *ſuruchje*, *etiam* سرخچه *ſuruchče* p. حصبه *haſbe.* Morbilli, exanthemata rubra. *Moruiglioni.* Rougeolle.

سرخس *ſerechas* p. دفنه اغاجي *defne aghağı*, & بر موضعك آدي *bir mewzaʿün ādi.* Laurus, filix, & *Nom.* loci. *Caſt. ex Ni*. Sed*

in

*in Hal. eſt* كيرلتواوت *ejreltü ot*, *ſeu* طلوزاوتي *don-üz oty. Nom.* herbæ mihi ignotæ.

سرخسار & سرخ سار *ſurchſār*, & سرخ سر *ſurchſer* p. باشي قزل سرچه *baſi kyzyl ſerće*, حمرة *humret* a. Paſſer capite rubro. *Hal.*

سرخست *ſirchyſt* p. (*Caſt.* سرخشت *ſirchyšt*) *pro* سير خشك *ſir chyšk*. Mannæ ſpecies alba inſtar cretæ in aqua liqueſcens, pluvia tenuis quæ in ſalicem incidit, *farinæ hordei admixta fit maſſa, quæ febricitantibus in cibum & medicinam datur. Hal.*

سرخك *ſurchak*, قزلجق *kyzylğik*, & حصبه *haſba*. Cornum, *ſeu* ſubruber, rubicundus. *Roſſetto, alquanto roſſo, & morbillo. Nr.*

سرخلق *ſurchlyk*, & سرخي *ſurchy* p. Rubor. *Roſſore.*

سرخم *ſerchum* p. كوپ قپغي *küp kapaghy*. Operculum vaſis fictilis, *ſeu* teriæ, & *Nom.* herbæ, *ut* سرخس

سرخواب *ſerchāb*, & سرخواو *ſerchāw* p. Primus ſomnus ejuſve initium. *Caſt.*

سرخواره *ſerchāre*, *vel ſerchore. V.* سرخاره

سرخوش *ſerchoš*, *vul. ſarhoš*, كيفلو *keiflü*, سكران *ſekrān* a. مست *meſt* p. Ebrius. Rauſchig / truncken / voll / beſoffen. *Vbriaco, ebbrio, cotto.* Yvre, enyvré. Pijány / podpiły. *Propriè* bonum, *ſeu* lætum caput habens, & *ex Nr.* ſubebrius, non totaliter ebrius. سرخوش ا *ſerchoš e.* كيف يتشترمك *kejf jetiš-türmek*, كيف ويرمك *kejf wirmek*. Inebriare. Berauſchen / truncken machen. *Vbriacare, inebriare.* Enyvrer. Upoić / podpoić. سرخوش او *ſerchoš ol.* كيفلو او *kejflü ol.* Inebriari. Sich berauſchen / einen Rauſch trincken. *Vbriacarſi.* S'enyvrer. Podpić ſobie / upić ſię.

سرخوشلق *ſerchošlyk*. Ebrietas. Rauſch / Trunckenheit. *Vbriachezza, ebrezza.* Yvrognerie, enyvrement. Pijáńſtwo / opilſtwo.

سرخه *ſurcha* p. قزلجق *kyzylğik. Hal.* Rubrica, tinctura rubra, & *ex Caſt.* Oeſophagus, & aſpera arteria.

سرخه دار *ſarchadār* p. Alnus, *quòd ejus cortices coria rubro colore tingunt. Caſt.*

سرخي *ſurchȳ*, قزللق *kyzyllyk* p. Rubedo, & tinctura rubra, & color, quo ſcribunt. *Roſſore, & roſſetto.* سرخي سرخ *ſurchȳ ſurch*, قتي قزل *katy kyzyl*, intenſè ruber. *Roſſiſſimo.*

سرخيچه *ſurchȳće* p. *Gileń dialecto, i. q.* سرخژه

سرخيل *ſerchyjel*, ſeu *ſerī chajl* p. بولك باشي *bölük baši*. Caput exercitûs, dux turmæ, *ſeu* legionis, dux. *Collonnello di Cavalleria, Generale. Se.*

سرد *ſert* t. Rigidus, &c. *V.* سرت

سرد *ſerd* a. *Act.* Conſuere *utrem*, contexere ac conſerere *loricam*, proſequi *jejunium* continuatâ obſervatum ſerie, fluidis verbis proſequi narrando *hiſtoriam*, & lorica, *ac* in ea mutuus annulorum nexus, ſutura corii, *ac* foramen ejus, & (فرد *ferd*) continuum, mutuâ conſecutione cohærens. *Gol.*

سرد *ſerd* p. صوق *ſowuk*. Frigidus, & frigus. *Freddo.* كرم و سرد *germü ſerd*. Calor, & frigus. *Caldo, e freddo. Ik.* آب سرد *ābi ſerd*. Frigida. *Acqua fredda, freſca. Ik.* نفس سردى ايله *nefesi ſerdi ile*. Frigido ſuo halitu. *Se.* غزادن دل سرد اتمك *ghazāden dilſerd etmek*. A pugna aut fortitudine animos eorum frigidos tepidoſve non reddite. *Non raffreddate il loro cuore. Se.*

سرداب *ſerdāb*, & سردابه *ſerdābe* p. *ſirdāb* a. p. صو صودجق يير *ſu ſowudağiak jer*, زير زمين *ziri zemin*. Frigidarium, locus ſub terra ſtructus, ubi frigida ſervatur aqua, velut cella nivaria, *aut* crypta, ubi æſtate captatur frigus. *Caſt. Grotta, ghiacciera. Item ſirdab* p. رازداش *rāzdāš*. Arcani conſcius, intimus ſocius, & petroſelinum. *Vide Caſt.* اول سرداب سرد آب ايله مملو اولوب *ol ſirdāb ſerd āb ile memlū olüp*. Cùm illa crypta, *aut* frigidarium illud plenum eſſet aquâ frigidâ, *quod Br. Quella caverna ſendo piena di acqua freddiſſima. Se.*

سردابي *ſirdābī* p. Cellarius, cryptæ aut frigidarij cuſtos, & quicquid ad id pertinet. *An.*

سرداج *ſerdāh. V.* سردح

سردار *ſerdār* p. Caput, præfectus, dux exercitûs, ſtrategus. Feldmarſchalck. *Generale, Mareſciallo di campo.* General, Mareſchal de camp. Hetman / Reimentarz. وزير اعظم و سردار اكرم *weziri a'zam we ſerdāri ekrem*. Supremus Conſiliarius & Locumtenens generalis. *Supremo Veſiro, ò Miniſtro, e Generaliſſimo, ò Tenente generale. Ll.* سردار ا *ſerdār e.* Præficere, Ducem exercitûs creare, renuntiare. *Far, dichiarar, crear Generale d'armata.* روم ايلي عسكرينه سردار قلوب *rūm ili àskerine ſerdār kylüp*. Poſtquam eum Ducem Exercitûs Græco-Romaniæ creavit, *quod Br. Fattolo Generale dell'eſſercito di Romania. Se.* اول بكي سردار عسكر جرار ايدوب *ol begi ſerdāri àskeri ğerrār idüp*. Illum Principem præfecit bellicoſo exercitui. *Credò quel Prencipe Generale dell'Eſſercito. Se.*

سر دار *ſirrdār* p. *Comp.* سر صقليجي *ſirr ſaklaiği*. Arcani tenax. *Che sà guardar il ſecreto.* سر دار او *ſirrdār ol.* سر صقلمق *ſirr ſaklamak*. Arcanum ſervare, nemini aperire. *Guardare, ſervar il ſecreto, eſſer ſecreto*

سردارلق *ſerdārlyk* p. t. Præfectura, Generalatus. Generalſchafft. *Generalato.* Generalat. Hetmánſtwo. *Se.*

سرداري *ſerdārī* p. *Idem.* Summa præfectu-



Digitized by Google

ra, *& ipſa* Regia dignitas. *Sourano co[illegible]an-do, dignità, autorità Regia. Se.*

سرداش *ſirrdāś* p. c. Arcanorum conſcius & particeps, intimus ſocius, fidus amicus. Vertrauter. *Conſapevole de' ſecreti, intimo amico, confidente.* Confident. Poduſ. ały/ wierny przyjaciel.

سرداغ *ſirdāgh* p. بر نوع تماج *bir new^n tutmag.* Pultis genus.

سرداوه *ſerdāwe* p. چاردق *ćiardak, &* زير زمين *ziri zemin.* Cœnaculum anteriùs apertum *ob refrigerium, &* crypta, *uti* سردابه

سردح *ſerdah, &* سرداح *ſerdāh, Pl.* سرادح *ſerādyh.* Terra plana leniſque, in qua gramen & ſimilia proveniunt, *item ſerdāh*, camela longa & eximia, *&* magna, obeſa, validave. *G.*

سر در كليم *ſer der kilim. Caput in tapete*, luſus quidam, *in quo caput alterius velamine tegitur, vel in ſinum alterius inſeritur, hunc reliqui percutiunt, &, quis tetigerit, quærunt; ſi divinet, percuſſor in ejus locum ſubſtituitur. Gall.* La main derrier le dos. *Caſt.*

سر در هوا *ſer der hewā* p. *Comp.* Cujus caput in aëre, elatus, ſuperbus, *&* levis. *Col capo in aria, ſuperbo, o leggiero. Ik.*

سردست *ſerdeſt* p. بلك *bilek.* Carpus. *Ne.*

سردستار *ſerdeſtār* p. دلبند *dülbend.* Faſcia capitis. *Turbante.*

سردسته *ſerdeſte* p. Baculus, ſcipio. *Baſtone. Eb.*

سردسير *ſerdesīr* p. هواسى صوق اولن شهر *hewāſi ſowuk olan ſehr*, صرود *ſurūd* a. Locus, cujus aër frigidior. *Luogo di aria fredda.*

سردفتر *ſerdefter.* Exordium, compendium, principium, index, elenchus, ſynopſis libri, *&* frontiſpicium. *Principio, eſordio, indice, ſoſtanza, ſommario del libro, capo regiſtro, frontiſpicio.* جمله دن سردفتر كروه نفاق وحيله آموز اصحاب شقاق اولان قرمان اوغلي *giumleden ſerdefteri kürūhi niſāk we hȳle āmūzi aſhābi śikāk olan karaman oghly.* Præ cæteris Caramaniæ Princeps, qui erat caput militum impiorum, & aſtutiſſimus rebellium, aſtutiaſve eos docens, *quod Br. Frà gl' altri il Prencipe di Caramania, il qual era capo de' ribelli, & autore de' tumulti, o maeſtro degl' inganni. Sa.*

سردل *ſerdel.* Sarda piſciculus. Sardell. *Sardella.* Sarde, ſardine, enchois. Sardelá. بيوك سردل *bujuk ſerdel.* Halex. Häring. *Arenga, alece.* Harang Sledź. *Bob.*

سردلك *ſerdlik, ſertlik.* Aſperitas, rigor, *&* frigiditas. *Durezza, ſeuerità, rigore, & freddore, ut* محبوبنك سردلكندن و رقيبك نامردلكندن شكايت قلدي *mahbubinun ſerdliginden we rakybün nāmerdliginden iskajet kyldy.* Conqueſtus eſt de rigore dilecti, ac de inhumanitate ac ſocordia æmuli ſui. *Si lamentò del rigore della ſua diletta, o della ſcorteſia, o codardia del riuale. Del.* سردلكله *ſertliglc.* Cum rigore, rigidè, auſterè, ſeverè. *Con rigore, rigoroſamente, bruſcamente, ſeueramente.*



سردوان *ſerdewān* p. *Comp.* Vacillatio capitis ejuſque in utrumque latus nutatio inter ambulandum. *Gol.*

سرده *ſerdeh, ſirdeh, ſirde* p. كج ايرشن يمش *geć iriśen jemiś.* Fructûs ſerotini, qui poſtremi ſui generis apparent, *in pretio haberi proque dono offerri ſolent. Caſt.*

سرر *ſirer.* Sinete in volamanûs ac fronte, &c. *V.* سرّ *ſurr.*

سرراست *ſer rāſt* p. طوغري قطع اولنمش قلم *doghry kat^n olunmyś kalem.* Calamus rectè abſciſſus, quicquid erecto capite conſiſtit, *aut* rectà fertur. *Caſt.*

سرراه *ſeri rāh* p. Compita, *q.* caput viæ. *Capo di ſtrada.*

سررشته *ſer riśte* p. Extremitas funis, *& ipſe* funis. *Capo della corda, & corda, fune.* سررشتهٔ اميد قطع اولنوب *ſer riśtei umid kat^n olunūb.* Truncato filo ſpei. *Troncata la ſperanza. Se. Sic* سررشتهٔ رجاسي مقطوع اولوب *ſer riśtei riğāſi maktū^n olup. Idem*, præciſo filo ſpei ſuæ, *quod Br. Vedendoſi priuo di ſperanza. Se.*

سرزدن *ſerzeden* p. Evenire, accidere, apparere *transgreſſiones. Caſt.*

سرزمين *ſeri zemin* p. Limes, limites, limitaneus locus. *Limiti, confini.*

سرزنش *ſerzeniś* p. | سرزنش *ſerzeniś* e. باشه قاقمق *baśe kakmak*, | طعن *ta^n* e. آزارلامق *anarlamak.* Increpatio, objurgatio, correptio, redargutio, exprobratio, *&* arguere, reprehendere verbis, graviter corripere, increpare, objurgare, exprobrare. Beſtraffung/ Tadelung/ Verweiß/ außſchelten / beſtraffen / zu Rede ſtellen / tadeln / vorwerffen / auffrücken. *Sgridamento, riprenſione, rimprouero, rinfacciamento, ſgridare, riprendere, rimprouerare, rinfacciare.* Tanſement, reprehenſion, reproche, crier, tanſer, reprendre, reprocher. Łájánie/ ſtroſowánie / wyrzucánie / łájáć/ ſtroſowáć / wymawiáć / wyrzucáć. *Item etiam propriè* caput punctim ferire, caput lædere, *ſeu* læſio capitis. *Ferire con punta la teſta, offendere, offeſa. Se.* سرزنش روزكار ايله *ſerzeniśi rūzigārile.* Adverſante fortunâ. *Per mala fortuna. Eb.*

سرزير *ſerzīr* p. باشي اشغي *baśi aśagha.* Inverſus, inclinatus, capite deorſum vergens. *Con la teſta a baſſo, abbaſſato, chinato in giù.*

سرس *ſeres* a. *Act.* Ad Venerem impotentia, non inire, *aut* prægnantem non reddere, *de viro & admiſſario. G.*

سرس *ſeris, &* سريس *ſerīs, Pl.* سراس *ſirās, &* سرسا *ſūrusā.* Impotens ad Venerem, non congrediens cum fœmina *vir, admiſſarius, aut* irrito initu ac inefficaci. *G.*

سرسام *ſersām* p. *vul. ſerſem.* Stupefactus, &c. *pro* سراسيمه *ſerāſime, quod vide. Item ex Hal. & Caſt.* Phreneſis, delirium, capitis phlegmone, *&* tumor, inflatio cerebri. *Hinc etiam* سرساملق

Digitized by Google

سرسامليق *ſerſämlyk*, *ſerſemlik*. Stupiditas. *Stordimento*, & سرساملمق *ſerſamlamak* t. Stupefacere. *Stordire.*

سرسبز *ſerſebz* p. Planè viridis. *Verde, verdeggiante. Sa.*

سرسبزي *ſerſebzi* p. *Abſtr.* Viror, revireſcentia, *Verdura, verde, rinuerdimento. Ik.*

سرستون *ſerſutün*, *pro ſeri ſutün* p. Epiſtylium. *Capitello.*

سرسر *ſerſer* p. احمق *ahmak*. Turbatus, perculſus, ſtultus, & operculum quodvis. *Caſt. Inſenſato, pazzo, ſtordito. Gol.*

سرسره *ſerſere* p. يوقش باشي *jokuš baši*. Vertex clivi, & acclivitatis faſtigium. *Ne*.

سرسري *ſerſeri*, *Abſtr.* احمقلق *ahmaklyk*. Stultitia, perculſio, temeritas. *Pazzia, ſciocchezza, & temerità, & ex Hal.* كذاف *güzāf*, قولايجه *kolajine*. Gratis, facili negotio. *Gratuitamente, di bando, & facilmente.* استيصال دشمن سرسري خصوصنده *iſtyſali düšmeni ſerſeri chuſuſynde*. Ad extirpandos facili negotio hoſtes, *vel probabiliùs* ad extirpandos turbatos perculſoſve ac temerarios hoſtes, *quod Br. Per debellare il ſuo nemico capitale. Sa.*

سرسم *ſerſem* t. *vulg.* Perculſus, ſtupefactus, &c. *pro* سراسمه *ſerāſime, quod vide.*

سرسواران *ſeri ſüwārān*. Magiſter equitum. *Conestabile. Beru.*

سرسينه *ſirſine* p. اڭكك التيده غي چقورير *enek altyndeghy čiukur jer*. Scrobs menti *vel* juguli, ſternum. *Caſt.*

سرش *ſereš*, *ſerš* p. & *ſing.* Sindon trium ulnarum muliebre caput tegens, uſque ad talos, telæ genus tenuiſſimum & rugoſum, byſſus. *C. At in Hal. eſt* بورنجك *burüngik*, calyptra, &c.

سرشاخ *ferš\u0101ch* p. خروج دركي *churūğ diregi*, طام دركي *dami diregi*. Trabs major ædium, quæ per murum prominet, tectum fulciens.

سرشار *ſeršār* p. *unde ſumptum vulg. Turcicum* شورشور *šur šur*, طلو *dolu*, لبالب *lebaleb*. Plenus, cumulatus, refertus, redundans. *Pieno, colmo.* سرشارو لبريز *ſeršārü lebriz*. *Idem. Ik.*

سرشت *ſiriſt* p. *verbale τῦ* سرشتن *ſiriſten*, يوغرلش *joghurlyš*, & طبيعت *tabj-ât*, مزاج *mizağ*. Subactio *farinæ*, plaſmatio, & natura, indoles, temperamentum, forma, & *ex Caſt.* quatuor elementa, & intellectus. *Impaſtatura, paſta, natura, compleſſione, temperamento, naturalezza. Ah.* پاكيزه سرشت *pākize ſiriſt*. Optimæ complexionis & naturæ. *Di buona natura, e compleſſione. Ik.* بر كافر زشت ديو سرشت مقتضاي سرنوشت اوزره *bir kāfiri ziſti diw ſiriſt muktæzai ſernüwišt uzre*. Infidelis turpis diabolicæ naturæ, ex prædeſtinatione... *Vn' Infedele brutto, come un Diauolo, per Diuino deſtino. Se.* خوبرو بر دلاك حوري سرشتي *chūbrū bir dellaki hūri ſiriſti*. Formoſus balnei famulus Nymphæ naturâ formâve præditus. *Vn bel giouane del bagno, di bellezza di Nimfa. Eb.*



سرشتن *ſiriſten* p. يوغرمق *joghurmak*. Subigere *aquâ farinam*, coagmentare, formare, miſcere, commiſcere res quaſvis alias. *Impaſtare, meſcolare, comporre.*

سرشته *ſiriſte*, *Part. paſſ.* Subacta *maſſa*, coagmentatus, formatus. *Impaſtato, compoſto, formato.*

سرشك *ſirišk* p. كوزياشي *göz jaši*. Lacryma. *Lagrima. Ik.* سيل سرشك *ſejli ſirišk*. Torrens lacrymarum. *Torrente di lagrime. Eb. Item ex Ne. ac Hal.* سرشك *ſirišk*, آزاد درخت *azād diracht*, اود قوغي *od kuwyghy*, *an kughy?* يغمور اصلتمه سي *jaghmur yilatmasy*, &c. Cypariſſus, ſcintillarum elatio, ſtillicidium, fons, ſcaturigo aquæ, roſa alba ad rubedinem vergens, quæ hyeme & æſtate viret. *Caſt.*

سرشير *ſeršir* p. Flos lactis coctione factâ paulatim ablatus. *Caſt.*

سورصات & سرصات *ſurſat* t. Commeatus, quem ſuppeditant ſubditi certo ſemper pretio, angaria. *Angaria, contribuzione per l'armata.*

سرط *ſart*, *Act.* Inglutire rem. *Gol.*

سرط *ſyrt* t. Dorſum. *Schiena, &c. V.* سرت

سرطاق *ſertāk* p. *i. q. vulg.* چارطاق, *vel* چارداق *čiardāk*, *quod vide.*

سرطان *ſeratān* a. ينكچ *jengeč*, خارچنك *chārčenk* p. Cancer, *etiam cœleſtis*, *ſcil. Zodiaci ſignum*, & morbus, qui tarſum jumenti invadens ſiccitatis vi ungulam invertit, & carcinoma. *Gambero, grancio, & canchero.*

سرطراط *ſiryträt*, *i. q.* فالود *falūd*. Pulmentum ex polline, aquâ & melle. *Gol.*

سرطلان *ſyrtlan*. Hyæna. *V.* سرتلان

سرطم *ſertæm*. Longus & leniter loquens. *G.*

سرع *ſer*.* Palmes vitis, & virga *omnis* recens ac humida: *hinc metaph.* adoleſcens tener, ac corpore flexilis. *Item ſiræ*.* celeritas, properantia.

التسرع التسرع *eſ-ſyræ âſ ſyræ-â*. Citò citò. *Gol.*

سرعان *ſer-âne*, *ſir*, & *sür-âne.* Feſtinavit, Nomen Verbi, *ut in Gramm.*

سرعة *sür-ât*, عجله *âgele*, ايومك *iwmek*, )( بطء *but'* ) Feſtinatio, properantia, celeritas. *Affrettamento, fretta, preſcia, preſtezza, prontezza, celerità.* ا سرعة *sür-ât* c. ا عجله *âgele* c. ايومك *iwmek*. Feſtinare, properare, celerare, celeriter incedere. *Affrettarſi, far, ò hauer fretta, iſpedirſi, far preſcia.* سرعت ايله كتمك يوريك *sür-ât ile gitmek*, vel *jürümek*, Feſtinanter, properanter, citò ire, accelerare gradum. *Andar, caminar con preſtezza, in fretta, frettoloſamente, velocemente, preſtamente. Ll.*

سرعتا *sür-âten*, *i. q.* سرعتله *sür-âtile*. Feſtinanter, cum feſtinatione, celeriter, curſim. *In fretta, con preſtezza, &c. Ll.*

سرعرع ſeraʿraʿ, i. q. سرع ſerʿ, ſcil. Adoleſcens tener ac corpore flexilis. G.

سرعسكر ſeri ȁsker, ſeu uſit. ſer ȁsker. Caput, ſeu Dux exercitûs. Feldherr. Generale d'eſſercito. General. Hetman / Regimentarz.

سرعسكرلك ſer-ȁskerlik. Præfectura, officium ducis exercitûs. Generalſtelle. Generalato. Generalat. Hetmánſtwo.

سرعوف sür-ȕf. Res omnis tenera, levis carne. Gol.

سرعوفة sür-ȕfet. Mulier tenera & procera, & locuſta, pec. longa. G.

سرغ ſergh, Pl. سروغ sürügh. Palmes vitis. G.

سرغوت ſerghüt p. Linguâ Choraſmicâ نعمة niʿmet. Opulentia, & commoditas, beneficentia. Caſt.

سرغوج ſorghuǧ t. Plumæ ardearum, gruum, &c. in capite. Federbuſch. Pennacchio. Plumage. Kitá. Eſt pro Perſico سرقوج

سرغوجلو ſorghuǧlü. Criſtatus, plumatus. Mit Federbuſch auff dem Hut. Con pennacchio al capello, ò al cimiere. Couvert de plumes, emplumé. Kitá noſzacy albo piorá do czapki.

سرغين ſurghyn p. Scalmelli, ſeu fiſtulæ ſpecies ex cornu factæ. Caſt.

سرف ſerf, Act. Teredinem exedere aut erodere arboris folia, & ſeref, modum excedere, pec. prodigendo, item aſſueſcere, exercitari in aliqua re, & contrà, omittere, negligere per ſocordiam, incuriam, neſcire, aberrare, haud rectè facere. Item سرف ſerif, Fœmin. ة, vitio laborans animi, vel intellectûs, ſcil. ſocors labilisve, & surûf, res quædam alba inſtar telæ bombycis. G.

سرف ſyrf t. Servia, & Servianus. Se. Vide in صرف

سرف sürf p. اوكسرك oksürük. Tuſſis. Toſſe, & pro سرب surüb, plumbum. سرف سرف sürf sürf. Tuſſis, & tuſſi laborans. Caſt.

سرفاك ſerfâk p. آواز âwâz. Sonus, vox, clamor. Caſt.

سرفانيدن ſerfâniden p. Tranſit. τῶ سرفيدن

سرفة sürfet. Teredo, & ſerifet, teredine abundans terra. Gol.

سرفراز ſerefrâz, & ſerfirâz p. Comp. Eminens, exaltatus, &c. i. q. سرافراز ſer efrâz, quod V. & انواع اعزاز ايله سرفراز اتدي enwâʿi yʿzâz ile ſerfirâz itty. Magno eum honore affecit. L'eſſaltò con grandi honori. Se. مزيد اعزاز ايله سرفراز وكمال التفاتله امثالدن ممتاز قلدي mezîdi yʿzâz ile ſerfirâz we kemâli iltifât ile emsâlden mümtâz kyldy. Magno eum honore exaltavit, ac ſupra ſuos æquales evexit, quod Br. L'eſſaltò con molti honori, e lo preferì agl'altri ſuoi uguali. Se.

سرفرازي ſerfirâzi, Abſtr. Eminentia, exaltatio, gloria. Eminenza, grandezza, gloria.



شاه ملك سرفرازي ſâhi milki ſerfirâzi. Rex Regni gloriæ ac eminentiæ. Rè del Regno della grandezza, e gloria. Se.

سرفرو ſerfürü p. باش اشغه baſ aſagha. Capitis depreſſio, ſubmiſſio, & capite depreſſus, humiliatus, ſubmiſſus. Con la teſta chinata, humile, ſommeſſo, humiliato, abbaſſato, & humiltà, abbaſſamento. شفقت و سرفرو ايله ſefkatü ſerfürü ile. Cum elementiâ & demiſſione. Con clemenza, affabilità, & humiltà. Ik. سرفرو ا ſer fürü e. ا باش اشغه baſ aſagha e. Caput demittere, ſe ſubmittere, cedere. Chinar il capo, abbaſſarſi, humiliarſi, ceder il luogo: cum. dat. perſ. Se. ايتمكه سرفرو ايتمزدي itmege ſer fürü itmezdy. Dedignabatur facere. Non ſi voleua abbaſſare à fare, &c. Se. V. etiam سركشلك.

سرفروش ſerfurûs p. Comp. باشجى baſci. Venditor ac coctor capitum vervecinorum. سرفروش دكاني ſerfürûs dükkâni. Taberna ejuſmodi coqui. V. in باشجى baſci.

سرفوح sürfüh p. Lacca. Caſt.

سرفة surfe p. f. sürfet a. Teredo.

سرفين sürfin p. Stercus avium. Caſt.

سرفيدن surfiden p. اوكسرمك öksürmek. Tuſſire. Toſſire.

سرق ſerak, & ſeryk, ac سرقة ſerykat, Act. Furari, furto auferre, & ſeryk, ipſum furtum. Rubbare, & furto. Gol.

سرق ſyryk t. Sariſſa, pertica, vectis, haſta. Stange / Spieß / Picke. Pertica, aſta lunga, picca, mezza picca. Perche, long baſton, pique, demie pique. Drog / żerdź / kopiá.

سرقة ſerykat, ſeryka. Furtum. Furto. Ik. سرقة ا ſeryka e. اوغرلمق oghurlamak. Furari. Rubbare, furare. سرقةً ſerakaten. Furtim cepit aliquid. Gol.

سرقة ſerakat, Pl. سرق ſerak, Perſ. سره ſere. Tela, parſve ejus, panni ſerici, pec. albi. G.

سرقع ſurkuʿ. Vinum aceſcens, acidumve. G.

سرقوج ſurkûǧ p. سرغوج ſorghuć. Pluma, quæ geſtatur, capitis ornamentum ex auro & gemmis cum pluma, faſciæ capitis aſtringi ſolitum. Pennacchio. V. سرغوج

سرقين ſyrkyn a. p. Fimus. Gol. Caſt.

سركا ſirkâ. Acetum, pro سركه ſirke, quod vide.

سركاتبي ſirkâtibi. Secretarius. V. in كاتب

سركار ſerkâr p. Comp. Aula. Caſt. & uſit. præfectus operi & operariis. Sopraſtante di opera, ut ابنيهٔ خيره معمار و بنالر اوزره سركار ايلدي ebnijeï chajre miʿmâr we bennâler üzre ſerkâr ejledy. Architectum piarum fabricarum eum eſſe voluit, fabriſque præfecit, quod Br. Lo fece ſopraintendente delle fabriche pie, e de' lauoranti di quelle. Se. Item conſilium, machinatio. Intelligenza, prattica. Intelligence, menée, pratique. An. f. eſt ſirkâr, ſeu سركار ſirrkâr.

سركارلق

سركارلق *ſerkārlyk*, *&* سركاري *ſerkārī*, *Abſtr.* Præfectura. *Sopraintendenza di lavoro, &c.*

سركذشت *ſergüzeſt*, *&* سركذشت *ſergüdeſt* p. باشدن كچش احوال *baſtan geçmiſ ahwāl*, حوادث *hawādıs*, پيش افتاد *pīś üftād*. Quicquid ingruens ſuperveniensque capiti præteriit, tranſactus caſus, *&* fortunæ labor, eorumque narratio. *Caſt.* accidentia, casús, emergentia. *Caſo, avvenimento paſſato, accidente, caſo ſucceſſo. Se.* برقاچ كون كورجك سركذشتمز وار ايمش كوردك ينه كلدك *bir kac gün göregek ſergüzeſtümüz wār imiś gördük jine geldük.* Caſus nobis fortunæ per aliquot dies ſubeundus erat, ſubiimus ac denuò venimus. *C'era deſtinato di provar certi accidenti, gli habbiamo ſuperati, e di nuovo ſiamo tornati. Eb.* چون تكه اوغلي عثمان چلبينك سركذشتي وعدم منزلنه باز كشتي قرمان اوغلينك معلومي اولدي *ćiün tekke oghly ōſman ćelebinün ſerguzeſti we ådem menzılıne bāz geśti karaman oghlynun maʿlūmi oldy.* Poſtquam Caramaniæ Principi innotuit caſus D. Oſmani Principis Techienſis, ejuſque reverſio ad nihilum, *i. e.* mors, *quod Br. Havendo inteſo il Prencipe di Caramania il caſo intravenuto ad Oſman Celebi Prencipe di Tecchia, e la di lui morte. Se.*

سركر *ſürger* p. برنوع كرپى *bir newʿ kirpi.* Echini ſpecies.

سركران *ſergirān* p. Caput gravatum habens, ebrius. *Che hà la teſta greve, carico, ubriaco, ſtordito.* فاسق خيره سركه هميشه سركران جام فجوردر *fāſyky chyre ſer ki hemīśe ſergirāni giāmi füğiūr dur.* Improbus, mente turbatus, amens, qui continuò caput gravatum habet vino impietatum aut laſciviarum. *Il laſcivo ſtordito, che ſempre hà il capo greve del vino delle laſcivie, & improbità. Ik. Item ex Caſt.* clava gravis, ſpectabilis, *&* ex crapula gravitatem ſentiens.

سركرد *ſergerd*, & *ſerkerd*, *&* سركردا *ſergerdā*, برمرض كه باشى دونر *bir maraz ki baśi döner. Nom.* morbi, vertigo capitis, cùm quis neſcius quid agat agaturve. *Vertigine, ſtordimento. Caſt.*

سركردان *ſergerdān* p. *Comp.* حيران *hajrān*, سرآسيمه *ſerāsīme*, صيقلنمش كمسنه *ſujyklanmyś kimeſne. Nı*. Attonitus, admirabundus, ſtupens, *&* viæ anceps, erro, vagabundus, *&* depreſſus, perculſus. *Ik. Attonito, maravigliato, ſtupito, ſtupido, confuſo, ſtordito,* & *errante, vagabondo,* & *abbaſſato, avvilito.* سركردان اولمق *ſergerdān olmak*, vel *kalmak*, حيران او *hajrān ol.* متحير او *mutahajjir ol.* عجبه قالمق *ågebe kalmak.* Mirari, attonitum eſſe, obſtupeſcere, *&* impotentem ſe agnoſcere. Sich verwundern/erſtarren/erſtaunen. *Maravigliarſi, reſtar ſtupito, attonito.* S'eſtonner, s'eſmerveiller, demeurer ſtupide, & confus. Zádziwić śię/ zdumiałym zoſtáć / głowę záwrócić przed dźiwem. سركردان كزمك *ſergerdān gezmek*, آواره كزمك *āwāre gezmek.* Vagari, errare. *Andar errando, vagabondo.* حيران و سركردان وجكري بريان اولدي *hajrānü ſergerdān we ğigeri biriān oldy.* Obſtupuit, corque ipſius exarſit. *Reſtò ſtupito, e col cuore incenerito.*

سركردانلق *ſergerdānlyk*, *&* سركرداني *ſergerdānī*, *Abſtr.* Stupor, admiratio, *&* vagatio. *Stupore, sbigottimento, l'andar vagabondo.*

سركرم *ſergerm* p. عاشق *åśik.* Amans, *q. capite calidus*, amore accenſus. *Acceſo d'amore, amante. Phr. Ik.*

سركش *ſerkeś* p. *Comp.* باش چكيجي *baś ćekigi*, ياوز *jawuz. Qui caput retrahit*, refractarius, immorigerus, contumax, inobediens, inobſequens, qui ex arbitrio ſuo vivit, jumentum indoctum, fugax, *& ex Caſt.* Rectus vir, qui rectè, *&* equus qui firmo & erecto collo incedit, *&* penna ad ſcribendum parata, extremitate ſui reſecta. *Ritroſo, contumace, inobbediente, reſtio.* اسب سركش *esbi ſerkeś.* Equus refractarius, duri oris, indomitus. *Cavallo duro di bocca, reſtio, ritroſo, indomito.* Cheval fort en bouche, retif, farouche.

سركشته *ſergeſte*, باشي چورنش *baśi ćewirinmiś.* Vertiginoſus, attonitus, confuſus, mente perculſus, *&* erro, vagabundus. *Vertiginoſo, attonito, iſtupidito, sbigottito, confuſo,* & *vagabondo.* سركشتكان باديه *ſergeſtegāni bādiei...* Qui per deſertum..., vagantur, oberrant mente perculſi. *Quei, che vanno errando per il deſerto di... Se.*

سركشلك *ſerkeślik*, *&* سركشى *ſerkeśī*, *Abſtr.* Contumacia, pervicacia, inobſequentia, inobedientia, & durities cervicis. *Durezza di capo, oſtinazione, inobbedienza. Ik.* كمسيه سر فرو اتمزايدي و سركشلك مقتضاسي اوزره اطاعت راهنه كتمزايدي *kimſeje ſerfurū itmez idy we ſerkeślik muktezāſi üzre ytāʿāt rāhine gitmez idy.* Nulli ſe caputve ſubmittebat & prævalente innatâ contumaciâ obedientiæ viam non ſequebatur, *i. e.* neminem ſe ſuperiorem agnoſcebat, *quod Br. Non inchinava il capo ad alcuno, e per cagion dell'aſſoluto dominio non cedeva ad alcuno. V. etiam* نهال

سركلو *ſergelū* p. دماغي رنجي *damaghy renği. Ni*. Morbus cerebri, *q. caput & gulam obſidens. Caſt.*

سركن *ſerken* p. Atriplex. *Caſt.*

سركنكبين *ſerkengubīn* p. (*&* سركنجبين عسلي *ſerkengıübīn åſeli.*) Oxymel, *ad bilem commendatur. Caſt.*

سركو

Digitized by Google

سركو *ſürgiü* t. Dentale, occa. *Dentale da ſpianar la terra. Bern.*

سركوب *ſerkûb* p. *Comp.* Caput percutiens. *Rompiteſta.* اول سنك سركوب حصار مزبور بامى اوزره مصلوبدر *ol ſengi ſerkûp hysâri mezbûr bâmi uzre maslûbtür.* Ille lapis, qui caput *ejus* percuſſerat, confregerat, ſuper muros illius urbis appenſus videtur; *quod Br. Quella balla di pietra, che lo colpì, ſi troua appeſa alla porta della detta Città. Se.* سركوب سلاجقه ايچون *ſerkûbi ſelâgika içün.* Ad frangenda capita Selgiucanorum. *Per batter la teſta delli Selgiuchiani. Se.*

سركوك *sürkük.* Macer & extenuatus *camelus. Gol.*

سركون *sürgün* t. Exul, &c. *V.* سوركن

سركوي *ſeri küj* p. محله اوجي *mahalle ugi*, & سوقاق باشى *ſokak baši.* Extremitas vici. *Cima, capo della ſtrada, vicolo, ò contrada.*

سركه *ſirke* p. t. خل *chall* a. Acetum. Eſſig. *Aceto.* Vinaigre. Ocet. *Item* سركه *ſirke*, & بت سركه سى *bit ſirkeſi.* Lens, lendis, *quod V. in* بت *bit.* سركه سكك *ſirke ſin-ek.* Lampyris, idis. Sommervogel/ Johanneswürmlein. *Lucciola.* Vers luiſant. Zlotnik robaczek. *Bob.*

سركه لو *ſirkelü*, *vel* سركه لي *ſirkeli* t. Aceto conditus. Mit Eſſig zügerichtet. *Acetoſo, fatto con l'aceto.* Fait avec vinaigre. Z octem. سركه لي طعام *ſirkeli te-âm.* Acetaria. Mit Eſſig zugerichte Speiß. *Carne fredda, ò altra vivanda con l'aceto.* Vinaigrette. Z octem potráwá.

سركه لوجه *ſirkelüge.* Subacidus, modico aceto conditus. *Diminut. præcedentis.*

سركى *ſergi* t. Expanſum, *pec.* mantile, quod ſtipendium numeraturus accepturusve ſternit, *unde* سركى امينى *ſergi emini.* Officialis illud extendens.

سركيجه *ſergîge* p. Vertigo capitis, & سركيجه در آمدن *ſergîge der âmeden.* Capitis vertigine corripi *ex fame aliaue re. Caſt.*

سركيش *ſergiš*, & *ſergis* p. Iris. *Caſt.*

سركين *ſerkîn*, & *ſergîn* p. سرقين *ſerkyn* a. ترس *ters*, & كمره *gümre.* Fimus, ſtercus. *Letame, ſterco, & ex Caſt.* fimus, *pec. manibus complanatus (quod etiam fœminæ Turcomannicæ faciunt) & in unum collectus hyeme, at æſtate ſiccatus conciſusque in ceſpites ad comburendum, ubi lignorum inopia.* سركين در زمين زدن *ſergîn der zemîn zeden.* Stercorare terram. *Letamare.* سركين دان *ſergîn dân*, *i. q.* باركين *bârgîn.* Fimetum, locus in quem fimum conjiciunt. سركين زار *ſergînzâr*, *Comp.* Locus, ubi in campo ſuperſunt manſionum reliquiæ, & fimeta, ſterquilinia, *ut in Scenitarum regione.* سركين كردان *ſergîn gerdân*, طوكزلان قوردي *don-uzlan kurdy.* Scarabæus pilularius.

سرلمك *ſerilmek.* Diſtendi, &c. *Paſſ. vῦ* سرمك *ſermek.*



سرلمك *ſyrylmek* t. سورچمك *sürćmek.* Lapſare in lubrico. *Sdrucciolare. V.* صيرلمق

سرم *ſerem.* Dolor podicis. *Gol.*

سرم *sürm*, *Pl.* أسرام *eſrâm.* Inteſtinum rectum, ejuſve extremum, è quo exeunt fæces. *Gol.*

سرم *ſerm*, *ſerem* & *ſerim* p. قجى ديدكلرى اوت *kygi didükleri âği ot.* Herba amara, quæ naſturtii inſtar comeditur & mordax eſt, ſinapi ſylveſtre, & frigidus. *Caſt.*

سرما *ſermâ* p. قش صوغى *kyš ſowghy.* Frigus hybernum, tempus frigidum, frigiditas, & frigidus. *Caſt. Freddo.* سرما برد *ſermâ bürd.* Uredo. *Caſt.*

سرما *ſyrma.* Aurum ductum, &c. *V.* سرمه

سرما *ſermen.* Vox quâ increpantur canes. *Gol.*

سرماسرد *ſermâſerd* p. يايلاق *jajlak.* Æſtiva *plerumque in montibus, aut inter montes*, locus, quo quis amœnitatis & refrigerii causâ extra urbem concedit. *Luogo freſco da dimorar l'eſtate.*

سرماشق *ſarmašik* t. Hedera, &c. *V.* سرمشق

سرمان *sürmân.* Peſſimum quoddam crabronum genus. *G.*

سرمانه *ſermâne* t. Species luſûs. *Giuoco chiamato da alcuni muſſa ſalua. An.*

سرماهه *ſeri mâhe* p. Caput & manubrium terebræ. *Caſt.*

سرماى *ſermâj* p. Frigus, *i. q.* سرما & مرور سرمايى زمستان ايله دشت و صحرا كلستان اولمش ايكن *mürûri ſermâjîi zimiſtân ile deštü ſahrâ güliſtân olmyš iken.* Cúm exactis brumæ frigoribus, campi florerent. *Mentre paſſato il freddo dell'inuerno, e fatteſi le campagne fiorite, come un giardino. Br. Se.*

سرمايه *ſermâje* p. t. مال باشى *mâl baši*, رأس مال *reeſi mâl*, *vel* رأس المال *reesâl-mâl.* Opum fundus aut caput, ſumma capitalis, ſors, quam quis in lucro exponit adhibetque, & quo quis vitam tolerat. Hauptſumm / Capital. *Capitale nella mercanzia, ò altro.* Capital. Jéciʒná/ ſumá glowna. جانمزه منت و سرمايه دولتدر *ǵiânümüze minnet we ſermâjei dewlettür.* Singularis eſt nobis gratia ac ſumma felicitas. *L'habbiamo per ſomma grazia, e felicità. Li.* سرمايه حياتدن محفوظ اولانلر *ſermâjei hajâtten mahfûz olanler.* Quibus vitæ fruitio præſervata eſt, *aut, ut Br. Ch'hanno a cura la vita. Se.* ايل و ولايتلرنده اولان عبادك سرمايه امن حضورى *ilü wilajetlerinde olan ÿbâdün ſermâjei emnü huzûri.* Author principalis ſecuritatis & quietis ſervorum Dei, *aut* ſubditorum in ditionibus ſuis exiſtentium. *Il capitale della ſicurezza, e ripoſo de' ſudditi delli paeſi ſuoi. Li.* سرمايه اكسلمك *ſermâje ekſilmek*, & سرمايه دن

سرمایەدن یاوقلمق *ſermājeden jawukylmak.* Caput opum deficere, aut diminui, *&* ex capitali, *ut loquimur*, decedere. *Scapitare, Sperder del capitale.*

سرمج *ſermeğ* p. سرمق *ſarmak* t. قیون سرمشغی *kojun ſarmašighy.* Hedera ovilla, atriplex.

سرمد *ſermed* a. ابد *ebed*, دایم *dāim.* Perpetuus, ſempiternus, indeſinens, *&* longa nox. *Gol. &* æternitas. *Perpetuo, eterno,* & *eternità.*

سرمداً *ſermeden, i. q.* ابداً *ebeden.* In ſempiternum. *Per ſempre, ſempre mai.*

سرمدان *sürmedān* p. t. Theca, in qua collyrium سرمه *sürme* dictum conſervatur. *Scatolino da conſeruar il collirio. Ai.*

سرمدي *ſermedī* a. p. ابدي *ebedī.* Æternus, perpetuus, *&* divinus. *Eterno,* & *diuino, di Dio. Ik.* صحّت ابدي و سعادت سرمدي حاصل اولا *ſyhhatī ebedī we ſe-ādetī ſermedī hāſyl ola.* Sanitatem perpetuam & beatitudinem æternam conſequatur. *Teſ.*

سرمره *ſermere* p. Capitis computus, *&* سرمره كردن *ſermere kerden*, capitatim computare. *Caſt. ex Bibliis.*

سرمست *ſermeſt* p. *Comp.* اسرك *eſrek*, سرخوش *ſerchoš*, زیاده مست *ziāde meſt. Ni^a.* Ebrius, valde inebriatus, vinolentus, crapulentus. *Ubriaco, ebro.*

سرمستی *ſermeſtī*, *Abſtr.* Inebriatio, crapula. *Ubriachezza, crapula. Ik.* سرمستی نشاط كامراني شتاب بی اختیارانەیه الجا اتمكله *ſermeſtī nišāty kāmrānī šitābī bī ychtijārāneje ilğiā itmeğile.* Cùm ebrietas lætitiæ, ex eo quòd voti compos factus ſum, me ad feſtinationem involuntariam adegerit. *Ik.*

سرمسق *ſarymſak* t. Allium *V.* صارمسق

سرمشق *ſermešk* p. Exemplar *ad ſcribendum. Eſſempio per ſcriuere. Ik.*

سرمشق *ſarmašik.* Hedera. *V.* صارمشق

سرمط *ſermat*, *&* سرومط *ſerewmat.* Longo corpore *camelus, &c. Gol.*

سرمق *ſarmak* t. p. سرمه *ſerme* p. Atriplex *herba*, *aliis* androſæmum. *G.*

سرمك *ſermek* t. Expandere, extendere, ſternere. Außſtrecken / außſpannen / auffhencken / fürlegen / aufflegen. *Diſtendere, ſtendere, diſtirare, ſpiegare, come li panni al ſole, ſciorinare.* Eſtendre, deſployer, deſplier. Rozciagáć / rozwijáć / rozwinać.

سرمك *sürmek* t. Ducere, pellere, &c. *Vide* سورمك

سرمو *ſerī mū. V. in* سر *ſer*, *&* قولاً وفعلاً تعظیم و اكرامنده سرمو تقصیر اتمیوب *kawlen we fi-len ta-zymü ikrāminde ſerī mū taksyr itmejüp.* Ne hylum quidem omittendo in eo honorando ac venerando. *Non mancando punto, ò ſenza commetter alcun mancamento, ò tralaſciar il minimo che nell' honorarlo. Ik.* بو جانبدن سكا سرمو قدر آزار و تعرض صدور اتمشكن *bu ğiānibten ſan-a ſerī mū kadar āzārü te-ärrüz ſudūr itmemiš iken.* Cùm tibi ab hac parte ne minimum quidem detrimentum aut moleſtia facta fuerit, *quod Br. Non eſſendoti fatto danno d'un pelo. Sa.*

سرموزه *ſermūze, vel* سرموشه *ſermūše* p. ادك اوزرنه كیدكلري بشمق كبی *edek üzerine gejdükleri bašmak gibi.* Soccus, ſolea, quod tibialis *vel* calcei inſtar ſuperinduitur ocreis. *Caſt. Uoſa, buoſa, ſopracalze, gambiera.* Galloches, bottines. *Bern.*

سرمه *ſerme* p. Atriplex *herba, aliis* acorus *Caſt.*

سرما *&* صرمه *&* سرمه *ſyrma* t. Aurum ductile. Tückiſch Gold. *Oro tirato Turcheſco.* Or tiré. Ciagmone zloto Tureckie. سرمه اشي *ſyrma iši*, res acu picta, auro tracto conſuta, Phrygium opus. Goldſtickwerck. *Ricamo con oro tirato.* Broderie d'or tiré. Háftowánie zlocem ciagnionym. سرمه ایشلو *ſyrma išlü.* Phrygio opere, acu pictus, auro ſuperindutus. Mit Türckiſchem Gold geſtickt. *Ricamato con oro tirato.* Brodé d'or tiré. Zlotem ciagnionym háftowány.

سرمه *sürme* p. t. كحل *köhl* a. Collyrium, ſtibium præparatum, quo cilia ac interiora palpebrarum illiniunt. *Collirio per gl'occhi, e da tingere le ciglia, ò le palpebre.* سرمه طاشی *sürme taši.* Stibium. *Antimonio.* سرمه چوپ *sürme čöp, aliàs* میل سرمه *mili sürme.* Specillum ligneum, *vel* oſſeum exiguum, quo سرمه *sürme* oculis illiniunt. سرمدان *sürmedān. V.* سرمدان

سرمه شربتي *sürme šerbeti. V. in* سورمه

سرن *ſeren* t. Antenna. Segelſtange an der Maſt. *Antenna.* Antenne. Máßtowy drag. ایكی عظیم كمی كه سرنلرینك اوجی كوكه عروج اتمشدی *iki āzym gemi ki ſerenlerinün ügi göge ürüğ itmišdy.* Duas ingentes naves, quarum antennarum apices cœlum pertingebant, *quod Br. ſimpl. Due grandiſſime naui. Sa.*

سرن *ſeren* p. *Nom.* floris inſtar balauſtii, *&* lilium album. *Caſt.*

سرنا *sürnā* p. t. vul. *zurna.* Monaulus, lituus, ſcalmellum. *Caſt.* Schallmey. *Pina.* Hautbois. Szálámaje. *Hinc* سرنازن *sürnāzen*, vul. *zurnazan.* Lituo canens. Schallmeyer. Joüeur de hautbois. Gracz ná ßálámájách.

سرناپا *sürnāpā*, vul. *zurnapa.* Camelopardalis. Kennthier. *Giraffa.* Giraffe. Wielbłąd orys.

سرناس *ſernās, ſir & sürnās, & in meo Ni^a.*



Digitized by Google

سرناز *ſernāz* p. توختمش *tochtamyš*. Senex ſedatus, & impotens, *aut ex Caſt.* adultâ, virili ætate, virilibuſque & ſedatis moribus.

سرناف *ſirnāf*. Longus, سرنوف *sürnūf*, niſus. *G.*

سرنامه *ſernāme*, *q. ſerī nāme* p. Titulus epiſtolæ, *ſeu* tituli initio epiſtolæ dari ſoliti ei, ad quem ſcribitur. *Il titolo della lettera.*

سرناى *sürnāj*, *i. q.* سرنا *ſurnā*.

سرنبشت *ſernubišt* p. *pro* سرنوشت

سرنج *ſerenğ* a. *ſirinğ* p. Minium, ſandix, minii factitii genus ex ceruſſa torrefacta. *V. Caſt.*

سرنجام *ſerenğiām* p. Finis, poſtremum rei, accidens, &c. *i. q.* سرانجام *ſerenğiām*, *quod V.*

سرنجق *ſyjrynğiak*. Lubricus, *Scribe & vide* صيرنجق *ſyrynğiak*.

سرند *ſerend* p. بغدش *baghdaš*. Implicatio crurum in crucem, *aut ex Caſt.* cruris pediſve in pedes alterius ad ſternendum illum, *ut in lucta fit*: avis paſſeris inſtar, laqueus prædæ paratus diſpoſituſque, ut in eum, ſi pedes ponat, contrahatur eoque capiatur, & *Medicis* Epithymium, hedera, convolvulus, qui arbori obvolutus eam enecat. *Caſt.*

سرندي *ſerendā*, *Fœm.* سرنداة *ſerendāt*, *i. q.* شديد *šedīd*. Firmus, bene conſertus. *G.*

سرنديب *ſerendīb*. Nom. montis, *i. q.* سرانديب

سرنديدن *ſerendīden* p. بغدش قورمق *baghdaš kurmak*. Cruribus ſub corpore replicatis conſidere, *uti ſartores*, & *omnes Orientales.*

سرنک *ſerenk* & *ſirenk* p. *q.* Tricolor, variegata *veſtis. Eb. Item ex Nir.* سيمرغ *sīmurgh*. Gryps. *Item* سرگن *ſergen* p. *Nom.* herbæ, & *Part. Comp.* & *Act.* rū سرنكيدن *ſerengīden*, *quod V.*

سرنكون *ſernigūn* p. *Comp.* باشي اشغه *baši ašagha*. Inverſus, capite deorſum poſitus, & inclinatum, *ſeu* ad inferiora vergens caput habens *quadrupes*, cui anteriores pedes breviores, & retrorſum, *ut* سرنكون رفتن *ſernigūn reften*, retrocedere. *Caſt.* & depreſſus, vilis, abjectus. *Riuoltato, col capo in giù*, & *abbaſſato. Sz. Ab.* بو طاس سرنكون *bu tāsy ſernigūn*. Hæc patera inverſa. *Queſta tazza riuoltata. Sa.*

سرنكيدن *ſerengīden*, & *ſiringīden* p. Sponſione initâ certare inter ſe, commiſcere verba, & veſtem induere, ridere, expandere. *Caſt.*

سرنوشت *ſernüwišt*, & سرنبشت *ſernübišt*, باشه يازيلان *baše jazilan*, *h. e.* تقدير ربّاني *taktīrī rebbānī*, & عنوان *ūnwān*. Quod capiti cujuſque inſcriptum eſt, *i. e. ut loquimur*, prædeſtinatum, fatum, *ſeu* fatale, res fato alicui eveniens, & frontiſpicium epiſtolæ aut libri. *Deſtino di alcuno coſa fatale, e preſcritta da Dio ad ogni uno, e frontiſpicio, ò titolo d'un libro. Ik.*

سرنهادن *ſernihāden* p. Deprimere, inclinare caput ad terram adorationis causâ, proſternere ſe venerationis ergo. *Baciar la terra.* سرنهادهٔ سجده ايكن *ſernihādeī ſeğde iken*. Proſtratus in terram adorationis ergo, in actu adorationis aut cultûs latriæ. *Ik.*

سرنهبن *ſernehbün* p. (*in meo Nir. videtur eſſe* سرنهين *ſernihīn*) تنور *tennūr*, & چولك *ċiölmek*. Clibanus, & olla, ahenum. *Caſt.*

سرو *ſerw*, *Act. i. q.* سرواة *ſerāwet*, *quod V.*

سرو *ſerw* a. p. t. vul. *ſelw*. Cypariſſus, cupreſſus. Cypreſſenbaum. *Cipreſſo.* Cyprez. Cypres. *Epitheta hujus ſunt ferè* سرو آزاد *ſerwī āzād*, سرو بلند *ſerwī bulend*. Cupreſſus libera, alta. *Cipreſſo alto. Sa.* سرو ناز *ſerwī nāz*, *q.* ſuperba, delicata. سرو سهي *ſerwī ſehī*, recta, in altum rectâ protenſa. اول سرو آزاده پياده اولدغين كوربجك *ol ſerwī āzāde pijāde oldughyn görigek*, proceram illam cupreſſum, *ſeu* procerum staturâ Principem in terram proſtratum videns, *quod Br. Vedendo abbattuto quell' alto cipreſſo. Sa.* سرو و چنارلر افلاكه سرچكوب *ſerwü ğiünārler eflāke ſer ċeküp*. Cupreſſi cedrique aut platani ad cœlum capita erexerant. *Li cipreſſi, e cedri alzauano la teſta fin' al cielo. Eb.*

سرو قدّ *ſerw kadd*, *Comp.* Staturæ cupreſſui ſimilis, *i. e.* proceræ. درگاه دولت پناه خدمتنه لايق سروقدلر ولاله خدلر كتروب *dergāhī dewlet penāh chydmetine lāyk ſerwkadler we lāle hadler getürüp*. Adduxit cupreſſuum inſtar proceros, *vel* proceras, *vel* tuliparum inſtar formoſos dignos ſervitio Aulæ Regiæ, *quod Br. Preſentò ſchiaue di rara beltà, e ſchiaui di bella preſenza, e degni per il ſeruizio della Corte Reale. Se.*

سرو *ſerū*, *Pl.* سرو *sürū*. Ovipara locuſta. *G.*

سرو *sürū* p. بوينز *bojnūz*. Cornu. *Corno.* سرو سرولريله *ſerü sürülerile*, capitibus cornibuſque ſuis. *Col capo, e con le corna loro. Hum.*

سروا *ſirwā* p. يلان سوز *jalan söz*, يلان قصّه *jalan kyſſa*. *Hal.* & *ex Nir.* حديث *hadīs*, افسانه *efsāne*, يلان سويلديجى *jalan söjleiği*, & باشي اچق *baši aċik*. Fabuloſa narratio, fabula, mendacium, & mendax, qui vera audita falsò refert, capite nudus, & cœnaculum ante apertum. *Caſt. Racconto fauoloſo, nouella, &c. Item sürwā*, verbum dictum. *Caſt.*

سرواد *ſerwād*, *sürwād* شعر *šiir*, اير *ir* t. Poëſis, oda, cantus. *Caſt.*

سروار *ſerwār* & *ſerwārī* p. *i. q.* سربار *ſerbār*, & سربر *ſerber*, *quæ vide.*

سرواز *ſerwāz*, باش اچق *baši aċik*. Capite detectus, *ut* سرباز: & *ex C.* carmen, poëſis, cantus.

سروال *ſerwāl*, & سرواله *ſorwālet*. *V. in* سراويل

سروان *ſerwān* p. *i. q.* ساربان, & *pro* سرورلر *ſerwerler*. Principes, Præſides, &c.

سرو انداز *ſerwendāz* p. يوقش باشي *jokuš baši*. Vertex clivi. *Sommità d'una ſalita. Nir.*

سروب *sürūb*, *Act.* Paſtum abire, quòve velit exſpatiari *admiſſarium. G.*

سروة *ſerwet*. *Nom. Unit* rū سرو *ſerw*. Una cupreſſus. *Item ſerwet*, *ſirwet*, & *sürwet*, *ac* سرية *ſirjet*, *Pl.* سراو *ſirāw*. Parva ſagitta, & *ſirwet*, rotunda cuſpis, *ac* locuſta recens nata, adhuc vermis formâ. *G.*

سروج *sürūğ*, *Pl.* rū سرج

سروجان

سروجان *ſerwī ğiān* p. Puella geſtûs blandos ſimulans, ſuperbiore geſtu incedens ſeſeq; movens amaſium, & cupreſſus. *Caſt.*

سروح *ſürūh*, *Aſt.* Liberè, quò velit, *pecus* incedere, *pec.* paſtum, & *ſpecialiter* manè. *G.*

سرود *ſürūd* a. *V.* سراد

سرود *ſürūd* p. ایر *ïr.* Cantilena, cantus, modulatio, modus muſicus. *Canto.* سرود كفتن *ſürūd güften*, & ا سرود *ſürūd* e. ایرلمق *ïrlamak.* Cantare, cantilenam recitare, cantu ſe recreare. *Cantare.* سرود و مجلس *ſürūdü meğlis.* Cantûs, & convivia. *Canti, e banchetti. Se.* بر خانه دن صداي سرود كوش زدي اولوب *bir chāneden ſadāï ſürūd gūš zedī olūp.* Ex una domo cantum muſicum inaudiens. *Sentendo da una caſa il rumore de' ſuonatori, e Muſici. Ik. V. etiam* سرابنده

سرودن *ſürūden* p. Cantare. *Vide uſit.* سرود كفتن *in præcedenti.*

سرور *ſerwer* p. *Comp.* باش كشي *baš kiši*, باش بوغ اولان *baš bogh olan*, & *ex Nï.* بهادر *behādir*, اولو *ulu*, & ايش *iš.* Caput, ſummus, magnus, dux, princeps, præfectus, coryphæus, bellicoſus, & negotium, opus. *Capo, principale, ſovrano, Prencipe, ſuperiore, ſignore. Se. Ll.* سرور مجلس *ſerweri meğlis.* Architriclinus. *Caſt.* اول سروران سلسلهٔ علما *ol ſerwerāni ſilſilei ulemā.* Illi coryphæi cœtûs Doctorum. *Queì Prencipi dell' Academia de' Dotti. Se.*

سرور *ſürūr* a. (حزن *büzn*) شاذلق *šazlyk*, شينلك *šenlik.* Gaudium, lætitia, hilaritas, jubilum. *Allegrezza, gaudio, gioia, contentezza, diletto, ſolazzo, piacere, contento.* II. حبور *hubūr*, *Idem.* سرور تام وذوق بي انجام حاصل اولدي *ſürūri tām we zewkÿ bi enğiām hāſyl oldy.* Perfecto gaudio, & infinito guſtu affectus eſt. *Fù ripieno d' infinito piacere, e compita allegrezza. Sic* ورودندن زياده سرور و حبور حاصل اولشدر *wurūdinden zijāde ſürūrü hubūr hāſyl olmištür.* Ex adventu aut receptione ipſius maxima nobis provenit lætitia. *Dal capitare di quella habbiamo ſentito grandiſſima allegrezza, e contento. Ll.* تحصيل سرور و تكميل حبور ايدوب *tahſyli ſürūr we tekmīli hubūr idüp.* Gaudio & lætitiâ affectus eſt, *quod Br. Sentì un' infinito guſto, e piacere. Se.* سرور و بهجت و حبور و فرصته واصل و امن و امان سايه سنه نايل اولديلر *ſürūrü behğet we hubūrü furſata wāſyl we emnü emān ſājeſine nāil oldyler.* Lætitiam & hilaritatem, gaudium, commoditatem conſecuti ſunt, umbramque ſecuritatis ac tranquillitatis adepti ſunt, *quod Br. Vivevano felici, contenti, & allegri. Se.* سرور اوزره *ſürūr üzre*, & سرور ايله *ſürūr ile*, cum lætitia & gaudio, lætanter. *Allegramente, con allegrezza, e diletto, gioioſamente.* سرورسز *ſürūrſyz*, abſque gaudio. *Senza diletto.* سرور ويرمك *ſürūr wirmek*, سرور كتورمك *ſürūr getürmek*, سرور و بهجت ويرمك *ſürūrü behğet wirmek*, صفا و سرور ويرمك *ſafā wü ſürūr wirmek.* Gaudium, lætitiam parere, exhilarare. *Dar, recar allegrezza, rallegrare, traſtullare.* سرور آباد *ſürūr ābād*, amœnus. *Ameno. Se.* سرور بال وحصول آمال ايله وطن اصليسنه معاودت ايلدي *ſürūri bāl we husūli āmāl ile watani aſliſine mu-āwedet ejledy.* Cum cordis jubilo & deſideriorum ſuorum conſecutione ad originalem, *ſeu* propriam ſedem patriamque ſuam reverſus eſt, *quod Br. Con ſomma ſodisfattione, e contentezza di cuore ſe ne ritornò alla ſua natia patria. Se.* اندن انواع سرور و اصناف حبور واصل اولدي *andan enwā-y ſürūr we aſnāfi hubūro wāſyl oldy.* Inde maximam concepit lætitiam, *quod Br. Ne ſentì ſomma allegrezza, e contentezza. Se.*

سرورلك *ſerwerlik*, & uſit. سروري *ſerweri* p. Principatus, præfectura, imperium, præcellentia, primatus. *Principato, imperio, ſuperiorità, primato.* & اولوايش *ulu iš.* Præcipuum opus. *As. Item* سروري *ſürūri. Nom.* ſeu *cognomen* celebris Poëtæ.

سروز *ſerwez* p. باش اورتيسي *baš örtiſi* Tegumentum capitis quodvis. *Nï.*

سرو سهي *ſerwi ſehi* p. Cypariſſus in rectitudinem excreſcens, *cujus duo rami in rectum protenduntur. Item* quicquid in longum excreſcit, & proportionalitas, ſymmetria. *Caſt.*

سروش *ſürūš* p. فرشته *feriste*, ملك *melek.* Angelus, *pec.* Archangelus Gabriel. *Angelo,* & *l' Arcangelo Gabriele.* سروش اجل العجل *ſürūši eğelāl āğel.* Angelus mortis. *Se.* سروش رحمت *ſürūši rahmet.* Angelus Gabriel. *Ik.* كوش بي سروشلرينه ايروب *gūši bī ſürūšlerine irüp.* Cùm perveniſſet ad eorum infauſtas, *q.* Angelo cuſtode deſtitutas aures. *Se.*

سروشترمك *ſürüštürmek.* Fricare, &c. *Vide* سورشترمك

سروعة *ſerwe-āt*, *Pl.* سروعات *ſerwe-ās*, & سراوع *ſerāwy-*, *i. q.* زروحة *zerwæhat*, *aut pro eo.* Tumulus parvus, *ſeu* colliculus arenæ. *G.*

سروف *ſerūf.* Validus, magnus. *G.*

سروف *ſürūf* p. اوكسرك *öksürük.* Tuſſis. *Toſſe.*

سروقت *ſerwakt* p. Cubiculum, conclave ſolitarium, ubi quis cum conjuge tantùm, *aut* ſine ea ſolus agit. Schlaffkammer. *Stanza, ritirata, gabinetto.* Chambre, gabinet. Pokoy. & *ſerwakt*, *pro* وقت نيك *wakti nik.* Commodum tempus. *Buon tempo. Phr.*

سروقد *ſerw kadd* p. *Comp.* Cupreſsûs ſtaturâ præditus, &c. *V. in* سرو *ſerw.*

سروكوهي *ſerwi kūhi.* Cypariſſus ſylveſtris aut montana, *i. e.* Juniperus. *Caſt.*

سروله ſerwelet, Act. Femoralibus induere.

سرون sürün p. Cornu animalis, & clunes, nates. Caſt.

سروناز ſerwnāz p. Comp. Cupreſsûs ſpecies, cujus rami in omnes vergunt partes. Etiam metaph. formoſum & delicatum amaſium.

سره ſere t. Palmus minor, Pol. Dłoń. An.

سره ſere p. كچر gecer, رائج rāig, سلبر ſilber, طاغلرده طار و صرب يول daghlerde dār we ſarb jol, خوش اشكون طوار choš eškün dawār. Commeabilis, de nummo, vel re alia, quæ ad quoſvis commeat & recepti eſt usûs, expetiturque, indumentum pedum Turcomanis uſitatum ex filis groſſis, & pilis plexum contextumve tibiale, ſeu calceamenti genus ſubter, ſoleæ loco, corium crudum ſubdunt, & circa talos vinculo conſtringunt: & via anguſta ac difficilis inter montes, bene incedens jumentum, & ex Caſt. clivus, via, quam torrentis profluvium ſibi in terra facit. Porrò ſere, aut ſereh, tela panni ejuſve pars. Caſt. سره رفتار ſere reftār, ايو يوريشلو ات ejü jürüšlü at. Equus bene, egregiè & ſine laſſitudine incedens. Cavallo di buon paſſo, che porta leggiermente ſenza ſcuotere Se.

سره ſireh, an ſire. Flamma, & süre, Nom. avis. C.

سرهب ſerheb, & سرهبة ſerhebet. Guloſus, vorax, & bibax, & ſerhebet, corpulenta, longa. G.

سرهجة ſerhegct. Nolle, recuſare, & torquere, ut funem. Gol.

سرهد ſerhed Adeps gibbi camelini. G.

سرهنك ſerhenk p. چاوش čiaui, چري باشي čeri baši, عيرلرك اوزرينه حواله اولان ghajrilerün üzerine hawāle olan. Satelles, Commiſſarius, dux, tribunus, militum præfectus, vel alicui rei aut operi præpoſitus, & ſtrategus, caput exercitûs, polemarchus. Sergente, sbirro, Commiſſario, ſopraſtante, Capo di milizia, Offiziale, Generale.

سري ſerī p. Magnitudo, magnus fluvius quivis, & nom. cujuſdam ſancti, Tartaris Nicolai. Caſt.

سري ſerī a. Plur. اسرية eſrijet, & سريان sürjān. Fluviolus rivi inſtar, & i. q. vel Plur. سرات ſerāt, unde Pl. pl. سروات ſerwāt, melior & exquiſita pars opum, item generoſa liberalitas, ac velut profuſio vitæ. Item ſerī, Princeps. Gol

سري sürā, Act. Noctu ire ac proficiſci, & ipſa nocturna profectio, & generoſioris animi liberalitas. Gol.

سري süri t. Grex, &c. V. سوري

سرّي ſirrī a. Arcanus, myſticus. Secreto, occulto, miſterioſo, ſacramentale.

1 سريان ſerejān a. 1 سراية ſirājet a. Pervadere, inficere. Infettare, attaccarſi. Ik.

سريان sürjān, Pl. rū سري ſerī. Item ſirjān. Syriacus, Syrianus. Syrianiſch. Soriano. Syriaque. Syrianski. سريان دلنجه ſirjān dilinge. Syriacè. In Soriano. Tef. قدماي سريان kudemāi ſirjān. Antiſtites Syrianorum, aut antiqui Syriani. Gl'antichi Soriani. Tef.

سرية ſerijet, & سريّة ſerijjet, Pl. سرايا ſerājā. Pars legionis, cohors, pecul. hominum, ſpec. 400. equitum turma, aut à 300. ad 500. Gol. Truppe, eſſercito. انهزام سريةٔ اسلام inhizāmi ſerijjei islām. Profligatio turmarum Fidelium, quod Br. Disfacimento dell' Eſſercito Fedele.

سرية ſirjet. V. سروة ſerwet, & sürjet. Iter nocturnum. G.

سرّية sürrījet, اودهلق odalyk t. Pellex, concubina. Concubina.

سريجيان süreigījān. Gladii denominati à سريج süreig, quod eſt Nom. fabri cujuſdam ferrarii, ſumitur quoque pro naſi tenuioris & æquabilis pulchritudine. Gol.

سريح ſerȳh. Nudus, operimento vacuus equus, opus, quod citò expeditur. Item Subſt. Coll. سريحت ſerȳhat, Unit. Pl. سرايح ſerājyh. Lorum, quo res rei impoſita conſtringitur, ut operimentum ſuper ephippio, & Pl. سرايح ſerājyh, etiam ſegmenta, ſeu aſſumentum panni coriive, centunculi. G.

سريدن ſerīden p. Canere. Caſt.

سرير ſerīr a. Plur. سرر ſerür, & sürer, & اسرّة eſirret, تخت tacht, & كرود kerewed. Solium, thronus, lectica, & ex Gol. feretrum, cum cadaver impoſitum non habet, regnum, & i q. نعمة ni'met, gratia, ſeu bonorum affluentia commoditaſque vitæ, item radix capitis, quâ inhæret collo. Trono, ſedia, ſponda, cataletto. دوشك سريري dušek ſerīri. Sponda lecti. Spannbeth. Sponda del letto, lettiera. سرير معدلت مصير ſerīri ma'dilet maṣȳr. Thronus juſtitiæ, & æquitatis. Trono di giuſtitia, & equità. Ll. Se. سرير نشين چرخ اثير اولان آفتاب ſerīr nišīni čiarchy eſīr olan āftāb. Thronum firmamenti occupans Sol, q. Rex cœli. Se. V. قزحة

سرير ſirīr p. الكم صجه ilegüm ſaghmā. Iris, arcus cœleſtis. Arco baleno.

سريرة ſerīret, Pl. سراير ſerāir. Arcanum, myſterium. G.

سريس ſerīs a. V. سرس ſeris.

سريش ſerīš p. Calyptra. Caſt. i. q. سراغوش

سريش ſirīš p. vulg. چرش čiriš. Amylum ſutorum, textorum, compactorum glutinis inſtar, colla, gluten, ichtyocolla. Colla, &c. V. چرش

سريشم ſirīšüm p. Idem, & سريشم درخت ſirīšümi diracht. Viſcum arboreum. Caſt.

سريشه كن ſirīšekün p. Qui offam præparat pinſitque, piſtor. Caſt.

سريشيدن ſirīšīden p. i. q. سرشتن ſiriſten, & Rixari. Caſt.

سرّيط sürrajt, & سرّيطي sürrajtā. Quod deglutitur. G.

سريع *ſerī* a. *Fæm.* سريعة *ſerī-ãt*, *Pl.* سراع *ſirā*, تيز *tīz*, *tēz*, عجول *ãgiūl*. Velox, celer, promptus, properans. *Veloce, preſto, ſollecito, pronto, affrettato.* سريع اللسان بطيء الكلام *ſerīũl liſān batī-ül kelām.* Promptus & expeditus linguâ, ſermone autem, *ſeu* ad loquendum tardus. *Spedito di lingua, e tardo à parlare. Eh.* لسان سريع البيان *liſānī ſerī-ũl bejān.* Facunda, diſerta lingua. *Faconda lingua, pronta nello ſpiegare. Se.* طعام سريع الإستحالة *ta-āmī ſerī-ũl iſtyhāle.* Corruptu facilis cibus. *Cibo preſto à corromperſi. An.* سريع الحساب *ſerī-ũl hyſāb.* Rationum promptus celerque exactor. *Pronto nel far i conti. Tef.* سريع الزوال *ſerī-ũz-zewāl.* Citò tranſiens, caducus. *Che preſto paſſa, caduco. Tef.* سريع المجازات *ſerī-ũl müğiāzāt.* Velox ad compenſationem, *aut* vindex. *Pronto in dare il meritato caſtigo, ò à ricompenſare. Tef.* جوى سريع الجريان كبى *ğiūjī ſerī-ũl ğerejān gibi.* Inſtar fluvii rapidi curſûs, *ſeu, ut Br. Come un rapido torrente. Se.* انده اولان نهر سريع الجريان كمال طغيان اوزره اولغين *anda olan nehrī ſerī-ũl ğerejān kemālī tughjān üzre olmaghyn.* Quia inibi exiſtens fluvius rapidus maximè exundaverat, *quod Br. Hauendo quel rapidiſſimo fiume grandemente inondato. Se. Sic* اول نهر پر طغيان سريع الجريانه ات صالوب *ol nehrī pür tughjānī ſerī-ũl ğerejāne at ſalüp.* Equum adigens in illum fluctuantem rapidumque fluvium, *quod Br. Scagliandoſi con grand'impeto in quel rapidiſſimo fiume. Se.* بقاى دولت و دولت بقا سريع الانقضادر *bakāī dewlet we dewletī bakā ſerī-ũl inkyzā dür.* Firmitas, *aut* permanentia proſperitatis aut bonæ ſortis, & ſors permanentiæ *in hac vita* celeriter evaneſcunt, *quod Br. La felicità, e grandezza di queſto mondo è volubile, & inſtabile. Se.* باد پاى خيال كبى سريع التير وشتاب دمنده مانند طير ايدى *bād pāī chajāl gibi ſerī-ũſ-ſejr, we ſitāb deminde mānendī tajr idy.* Inſtar velocis phantaſiæ equi celeriter incedebat, currebat, & ubi properandum erat, inſtar volucris erat, volabat. *Se.* محاسبلرك السنهء اقلام سريعة الارقاملري شهادتى ايله مثبتدر *mühāſiblerün-elſinei aklāmī ſerī ā-tül-erkāmleri ſchādeti ile müſebbet-tür.* Teſtimonio linguarum calamorum promptè computantium Quæſtorum confirmatur, *quod Br. Conſta per li conti de' Caſſieri publici. Se.*

سريعا *ſerī-ān.* Velociter, properanter, quamprimùm. *Preſtamente, in fretta, quanto prima. Ll.*

سريغ *ſerȳgh*, & *ſirȳgh* p. اوزم سلقمى *üzüm ſalkumī.* Botrus. *Grappo d'uua.*

سريق *ſyryk* t. Pertica. *V.* سرق

سرين *ſerin* t. Temperatus, præfrigidus, *ut* سرين هوا *ſerin hewā.* Temperata, lenis ac ſubfrigida aura. Lieblicher/kühler Lufft/ liebliches Wetter. *Aria freſca, tempo temperato.* Air frais, temps fort temperé. Wdzięczne/zdrowe powietrze albo pogoda.

سزين *sürin*, & *ſerin* p. *i.q.* سرون *sürün*. Nates, clunes, & *ſerin*, femur, electus, delectus, talea è radice arboris alterius progerminans, & vox, clamor. *Caſt.*

سرينه *ſerīne* p. Vulnus capitis. *Caſt.*

## سز

سز & سيز *ſiz* t. انتم *entüm*, & انتنّ *entünne* a. شما *ſümā.* Vos. Ihr. *Voi.* Vous. Wy. *Sic* سز دوستمز طرفكزدن *ſiz doſtümüz tarafun-üzden*, & uſit. سز دوستمزك طرفندن *ſiz doſtumüzün-tarafinden. Ll.* Ex parte veſtra noſtri amici, *ſeu* qui noſter amicus, *vel, ſi plures,* noſtri amici eſtis. *Dalla parte voſtra, noſtro amico. Item*

سز *ſiz*, vel *ſyz*, *quod &* سوز *süz* t. بلا *bilā*, & بى *bī* a. Sine, abſque. Ohne. *Senza.* Sans. Bez / krom / okrom.

سزا *ſezā* p. لايق *lāyk*, & جزا *ğezā*. Dignus, congruus, conveniens, condignus, & retributio, compenſatio, remuneratio, & pœna merita. *Degno, condegno, conuenevole, meritato, & ricompenſa, condegno, o meritato caſtigo.* كندو وجودنه سزا كورمدوكى احوالي مسلم آخره رواكورميه *gendü wüğiūdine ſezā görmedügi ahwālī müslimī āchare rewā görmeje.* Sibi ipſi non convenientes res Fideli alteri non optet, *ſeu* quod ſibi non vult fieri, alteri ne faciat. *Ik.* سزالرينه كوره جزالرين ويردك *ſezālerine göre ğezālerin wirdük.* Juxta eorum demerita retribuimus illis, *h. e.* condignis pœnis affecimus. *Habbiamo lor dato il meritato caſtigo. Ll.*

سزاسة *ſezāſet*, *Act.* بدخوويرمز درلكلو او *bedchū we jaramaz dirlikli ol.* Vitioſam & perditam agere vitam. *Acht.*

سزاوار *ſezāwār*, *i.q.* سزا *ſezā*. Dignus, condignus, condecens, congruus, &c. *Degno, meritevole, &c.* نقدر اتسه سزاواردر *nekader itſe ſezāwār dür.* Quantumvis faciat, æquum eſt. *V.* اكثار *ikſār.* اولمغه لايق و سزاوار او *olmagha lāyku ſezāwār ol.* Dignum eſſe, ut .. &c. *Eſſer degno, meritar d'eſſere .. Ll.* سزاوار محبت *ſezāwārī muhabbet.* Dignus amore. *Degno d'amore, d'eſſer amato.* عالي مرتبه لره سزاوار *ālī mertebelere ſezāwār.* Eminentibus dignitatum gradibus dignus. *Degno di grandi dignità. Ll.* انواع عقوبته سزاوار و عرصهٔ هلاك اولسه يري وار ايكن *enwā-ï ükūbete ſezāwār we ãrſeï helāk olſa jeri war iken.* Cùm ille ſit varias pœnas promeritus, immò verò, ſi morte afficeretur,

 æquum

æquum eſſet, *quod Br. Mentre egli merita ogni caſtigo, & una crudel morte. Sa.*

سزاواري *ſezāwāri* p. & rariùs سزاوارلق *ſezāwārlyk* t. Dignitas, aptitudo, convenientia. *Dignità, merito, conuenevolezza.*

سزدرمق *ſyzdürmak* t. Percolare, &c. *i. q.* سوزدرمك

سزده بزده *ſizde bizde* t. Et vos & nos. *E voi, e noi. Eb.*

سزرسم *ſezerſem* t. قياسمجه *kyjasümğe.* Ut opinor, ni fallor. Wann mir recht iſt / wie ich vermeine. *Come credo, ſe non m'inganno.* Comme il me ſemble. Jda mi ſie.

سزغمق *ſyzghymak*, tart. Sibilare. *Fiſchiare.*

سزلامق & سزلق *ſyzlamak.* Dolere *aliquid alicui, ac pec. abintra, citra vulnus.* Wehe thun. *Dolere.* Faire mal. Boleć. اياقري سزلار *ajakleri ſyzlar*, dolent illi pedes. *Gli dolgono i piedi, ſente dolore ne' piedi.* ديش سزلار *diś ſyzlar*, dolet dens. *Il dente fà male, duole. Item ſyzlamak.* quiritari, ululare. Weinen/ſchreien/heulen. *Lamentarſi, ſtrillare, urlare.* Se plaindre, crier, heurler. Volarzać ſie / okwierczyć.

سزمق *ſyzmak* t. ترحش *terahhuś* a. ژوشيدن *jūśiden* p. Exſudare, manare, ſudoris inſtar emanare, ſtillare, deſtillare. Auß=ſchwitzen / tropffen / trieffen. *Colare, cader gocciolando, gocciolare.* Eſgouter, couler. Puſcić / ciec / kapieć.

سزمك *ſezmek* t. ظنّ *zann* a. قياس *kyjās* a. انكاريدن *engāriden*, كمان داشتن *gümān dāśten.* Opinari, putare, conjicere, cenſere, exiſtimare, judicare, diſcernere. Meinen/muthmaſſen / achten. *Penſare, credere, parere, congetturare, ſtimare, giudicare, diſcernere.* Penſer, croire, conjecturer, juger. Mniemać/rozumieć / dorozumieć ſie / oſądzić. يازدكز سزرسم *jāzdün-üz ſezerſem.* Scripſiſtis, opinor, *vel* ni fallor. Ihr habts geſchrieben/ mein ich. *Hauete ſcritto, mi pare.* Vous avez eſcrit, ce me ſemble. Piſaliście zda mi ſie.

سزمك *süzmek.* Percolare, ſtillare, &c. *V.* سوزمك

سزنمك *ſezinmek* t. t. ازجق ايشتمك *azağik iśitmek.* Subaudire, inaudire, ſubauſcultare. Wenig hören / heimlich horchen. *Aſcoltare.* Entrouïr. Doſłychnąć / podsłuchywać.

سزو *ſizü* t. Suber. Pantoffelholtz. *Suuero.* Liege. Korek.

سزي *ſyzy* t. وجع *weğa* a. درد *derd*, رنج *renğ* p. Dolor, paſſio, affectio, *pec.* interior citra vulnus. Schmertzen. *Dolore, paſſione, male.* Douleur, mal. Bol. سزي دكدرمك *ſyzyi din-dürmek*, a تسكين *teskin* a. Siſtere, lenire dolorem, levamento eſſe. Schmertzen ſtillen. *Fermare, alleggerire, mitigar, leuar il dolore.* Arreſter, alleger, appaiſer la douleur. Ulżyć / záſtánowić bol.



سزيدن *ſezīden* p. لايق اولمق *lāyk olmak.* Dignum, congruum eſſe, decere, convenire. *Eſſer degno, conuenevole, conuenire, ſtar bene.*

سس

سس *ſes* t. صدا *ſadā* a. آواز *āwāz* p. Vox, ſonus, rumor. Geſchrey / Stimme / Gethön / Geräuſch. *Voce, ſuono, rumore.* Voix, ſon, bruit. Głos / brzmienie / wieść. سس *ſes* t. سس ويرمك *ſes wirmek.* Vocem, rumorem edere. *Dar voce, farſi ſentire.* سس چقدي كه *ſes ćikty ki.* Prodiit rumor, inauditum eſt, quod... *È uſcita una voce, s'è ſparſa voce, che..* سسني كسدي *ſeſini keſty.* Conticuit, & rumorem vocemve truncavit. *Tacque, non ſi fece più ſentire, e troncò la voce ſparſa. Eb.* سس كسلدي *ſes keſildy.* Truncata eſt vox aut rumor, non auditum eſt ampliùs quidquam. *Non ſe ne ſentì più altro, ſuanì la voce.* سس سلنك يوق *ſes ſelenk jok.* Nullus ſonus, nulla vox auditur. *Non ſi ſente coſa alcuna.*

سست *süſt* p. كوشك *gewśek*, يمشق *jumśak*, ضعيف *zaʿyf.* Laxus, mollis, debilis. *Lento, fiacco, molle, tenero. & ex Caſt.* tener, negligens, paralyticus, profanus, irritus. باران سست *bārānī ſüſt.* Pluvia remiſſior. *Pioggia lenta, leggiera.* سست مردم *ſüſt merdüm*, languidus, imbecillis, vietus, exoletus *vir Caſt.* سست اذعان *ſüſt iz-ān.* Debilis judicii. *Di poco intelletto, ò giudizio. Ik.* سست اندام *ſüſt endām*, *Comp.* پولوج *pulūğ*, *poloğ* t. Contractus, debilis, impotens, *pec.* ad Venerem. *Contratto, attrato de' ſuoi membri, impotente, inabile à far figliuoli. Tef.* سست اندام و محزون وسيل سرشكى جيحون و حالي دكركون اولدي *ſüſt endāmü mahzūn, we ſejli ſiriśki ğejhūn, we hāli digergūn oldy.* Viribus defecit, contriſtatuſque eſt, torrens lacrymarum ejus in fluvium Oxum converſus eſt, ſtatuſque ipſius alteratus ac inverſus eſt. *Reſtò perſo di forze, & afflitto, versò un torrente di lagrime, e vidde la ſua fortuna riuoltata. Eb.* سست اندامك *ſüſt endāmlyk*, *Abſtr.* Impotentia. *Impotenza. Del.* نيت صادقه تحتنده قامت آلام لامدر و همت درست مقابله سنده نطاق محنت و مشاق سستدر *nijeti ſādyke tahtynde kāmeti ālām lāmdür, we himmeti dürüſt mukābeleſinde nytākī myhnetü meśākk ſüſttür.* Sub verace intentione ſtatura moleſtiarum inſtar literæ ل *lām* incurvatur, & adversùs ſtudium cœptumve rectum ac æquum zona miſeriæ & adverſitatis laxa eſt, *i. e.* bonam intentionem morari non debent moleſtiæ aut adverſitates oppoſitæ, *quod Brat. Quando che s'opra bene, e con buona intenzione, non ſi devono ſtimare li travagli, e le fatiche.*

*ebe. Se.* سست پيمان *ſüſt pejmān*, *Comp.* Inconſtans, qui non ſervat pacta aut promiſſa, infidus, perfidus. *Incoſtante, perfido, che manca di fede.* سست پيماني *ſuſt pejmānī*, & سست پيمانلق *ſüſt pejmānlyk*, *Abſtr.* Inconſtantia, perfidia. *Mancamento di parola, ò di fede.* خيانت و سست پيمانيدن حذر ايله *chyjānetü ſüſt pejmānīden hazer ejle.* Cave à perfidia ac promiſſorum violatione. *Stà in ceruello di non mancar mai di parola, ò di fede. Ik.* نه سست پيمانلقدركه دايما سزدن ظاهر اولور *ne ſüſt pejmānlyktür ki dāimā ſizden zāhir olur?* Qualis eſt violatio promiſſorum, quæ continuò ex vobis procedit, *quod Br. D'onde naſce, che voi ſempre violate, e rompete la pace? Se. Porrò ex Caſt.* سست اندام شده *ſüſt endām ſüde*, profanatus. سست شو *ſüſt ſew*, apage, سست بداشتن *ſüſt bidāſten*, dimittere, سست كردن *ſüſt kerden.* Profanare, diſſolvere, negligere, & سست كنا *ſüſt künā*, profanans.

سستلك *ſüſtlyk.* & سستي *ſüſtī. Abſtr.* Debilitas, impotentia. *Fiacchezza, impotenza.* سستلكله *ſüſtlikile.* Languidè, perfunctoriè. *Debolmente, leggiermente.*

سسرا *ſyſra*, *an* سسترا *ſiſtra?* t. Spatha lignea *piſtoris v. g.* Höltzernes Knetſcheid / oder Rührſtock. *Spatola di legno.* Palette de bois. Kopyść drewniána. *Bob.*

سسمك *ſüſmek* t. t. *ut* بر برين سسمك *bir birin ſüſmek*, *f.* Mordere, *an* cornibus ferire ſe invicem, *an* invertere, *aut* frangere? *Teſ.*

سش

سشنبه *ſeſembe*, & *ſiſembe* p. Feria tertia. *V.* سهشنبه

سص

سصد *ſeſæd* & *ſyſæd* p. اوچيوز *üţjüz.* Trecenti. *Trecento.*

سط

سطاح *ſytāh.* Lignum in medio tentorii, & cauterium, *ſcil.* ferrum, quo uritur larynx cameli. *Gol.*

سطاح *ſuttāh. Nom.* plantæ, & herbæ, & herba *omnis* per terram expanſa *Gol.*

سطار *ſutār* a. Genus vini ſubacidum. *Gol.*

سطار *ſytār*, & سطام *ſytām* p. Batillus. *Caſt.*

سطاع *ſytā*. Nota oblongior collo cameli impreſſa. *G.*

سطام. *ſytām.* Acies gladii, & acutiores, *ſeu* fervidiores *hominum*, *item pro* صمام *ſymām*, epiſtomium ampullæ. *G.*

سطبر *ſytæbr* p. *pro* ستبر *ſitebr.*

سطح *ſath*, *Pl.* سطوح *ſutūh*, او اوستى *ew üſty*, & يقي دوزسنه *jaſſy düz uesne.* Planities, tectum domus, *ſcil.* quâ parte aëri expoſitum, *quia hæc plana ſunt in Oriente*, & ſupremum rei cujuſque, *pec.* expanſum. *Gol* ſuperficies. *Tetto piano, terrapieno, pianura, & ſuperficie, ſopraſaccia.* سطح زمين *ſathy̆ zemīn.* Superficies, expanſum terræ. *Superficie della terra.* سطحندن *ſathynden.* Superficialiter. *Superficialmente. Item ſath. Act.* expandere.

سطحي *ſathy̆*, *Deriv.* Superficialis. *Superficiale.*

سطر *ſatr*, *vel ſerè ſatyr*, *Pl.* سطور *ſutūr*, & اسطر *eſtur.* Linea, & ordo ſerieſque *lapidum, arborum, hominum. Gol.* Zeil. *Riga, linea.* Ligne. Wierß. سطر اوّلده *ſatry̆ ewwelde*, primâ lineâ. *Nella prima riga. Ik. Item* سطر *ſatr*, *Act.* Delineare, ſcribere, & *ex Gol.* humi ſternere. *Scriuere, deſcriuere. Sic* سطر اولنمق *ſatr olunmak.* Scriptum eſſe. *Eſſer ſcritto. Teſ. Porrò*

سطر *ſatar*, *Pl.* اسطار *eſtār*, & *hinc Pl. pl.* اساطير *esātyr*, *i. q. præc.* Linea, ordo. *G.*

سطرلاب *ſuturlāb.* Aſtrolabium. *Aſtrolabio.*

سطرلمق *ſatyrlamak* t. Delineare, in lineas diſponere. *Rigare, diſporre in righe.*

سطرنج *ſatranğ* t. Latrunculorum luſus. *V.* شطرنج

سطط *ſutat.* Injuſti, tyranni. *Gol. in Acht. eſt ſutut.*

سطع *ſatᵃ*, *Pl.* سواطع *ſewātyᵃ.* Diffuſio. *Spargimento, diffuſione. An. alias* سواطع *ſewātyᵃ videtur potius Pl. τῦ* ساطعة *sāty-āt*, & سطع *ſatᵃ etiam eſt Act. i. q.* سطوع, *quæ vide.*

سطعا *ſat-ā*, *Fæm. τῦ* اسطع *eſtæᵃ.* Longicollis *ſtruthiocamelus fæmina. G.*

سطل *ſatl* (*Plur.* سطول *ſutūl*, & اسطال *eſtāl*) & سيطل *ſajtal* a. سطل *ſatyl.* p. t. Lebes æneus anſatus, hauſtrum anſâ unâ inſtructum, catinus, quo in balneis hauſtam aquam corpori affundunt, urna coriacea major, & quadrilatera plicabilis, quâ in itinere aquam hauriunt & bibunt, & linter, *ſeu* canalis, quo gregem, equoſve potant ad puteum. *Secchietto di rame, ò di cuoio da cauar, e beuer l'acqua, & maſtella d'abbeuerar i caualli.*

سطو *ſatw*, & سطوة *ſatwet*, *Act.* حمله *hamle* a. قهر *kahr* a. غضب *ghazab* a. *Acht.* Impetum facere, dominari, cum vi inſultare, & guſtare *cibum*, manum immittere in uterum *camelæ* educendi ſpermatis maſculini ergo, *ut ab alio mare illa iniri poſſit*, amplis diductiſque paſſibus incedere *equum*, & multam eſſe, abundare *aquam. Gol. Aſſaltare, inueſtire, preualere, dominare, &c.*

سطوة *ſatwet*, *Idem*, & *Pl.* سطوات *ſatæwāt*, potentia, dominatus, formidabilitas, majeſtas. *Potenza, formidabilità, maeſtà.* سطوة و صلابت *ſatwetü ſalābet*, *Idem*, potentia, formidabilitas. *Il.* كمال صولت و شجاعت سطوت *ſawletü ſegiā-āt. Ab.*

Digitized by Google

سطوت ايله استيلا ايدن سپاه *kemāli ſatwet ile iſtilā iden ſipāh.* Potentiâ prævalens ac prædominans exercitus, *quod Br. La gran potenza dell'eſſercito.* اسكندر سطوت *iskender ſatwet, Comp.* Alexandri potentiâ præditus, ei potentiâ & majeſtate par. *Ab.* سطوت دلاوران جنك جوي ايله قامت اقامتلري بوكلدي *ſatwetĭ dilāwerānĭ ǵenk ǵiüj ile kāmetĭ ykāmetleri böküldy.* Præ impetu ac præpotentia bellatorum pugnæ avidorum ſtatura firmitatis aut ſtationis eorum incurvata eſt, *i. e.* hoſtili potentiæ reſiſtere non potuerunt, *quod Br. Non potendoſene ſtar fermi contro il grand'impeto de' Guerrieri Ottomani auidi di combattere. Se.*

سطوح *ſutūh, Pl.* تū سطح

سطور *ſutūr.* Lineæ, *Pl.* تū سطر *Tef. Se.*

سطوع *ſutūᵃ* (& سطع *ſatᵃ*) *Act.* مرتفع او *mürtefiᵃ ol.* Efferri *pulverem*, diffundi *odorem*, auroram. *Gol.* & elatio, celſitudo, eminentia. *Inalzamento, altezza, emineuza. Ik.*

سطيح *ſatȳh*, & سطيحة *ſatȳhat*, *i. q.* مزادة *mezādet.* Uter viatorius, *pec.* in quo aqua defertur, iſque duplici corio conſtans, *etiam* talis parvus uter, & *ſatȳh*, expanſus, *pec.* reſupino corpore; *hinc* & occiſus, & lentus in ſurgendo, præ impotentia pedum, & *ſatȳhat* planum, ſuperficies plana. *G.*

سطيع *ſatȳᵃ.* Aurora. *Gol.*

## سع

سعابيب *ſe-ābīb.* Pituita, *ut* فوه تجرى سعابيب *fūhu jeġri ſe-ābibe.* Os ejus fluxit ſalivâ puriore in longum protensâ. *Gol.*

سعاة *ſu-āt, Pl.* تū ساعى

سعادت *ſe-ādet*, & *ſe-āde*, مباركلك *mübāreklik*, & ايو بختلق *ejü bachtlyk*, )( شقاوت *ſakāwet*) Beatitudo, felicitas, proſperitas, fauſtitas. *Felicità, proſperità, beatitudine, & buona ſorte, ò fortuna.* سعادت دنيا وآخرت *ſe-ādetĭ dünjā wü āchyret.* Felicitas hujus & alterius vitæ. *Felicità di queſto, e dell'altro mondo, & ut Br. Coſa pregiata in queſto, e nell'altro mondo. Se.* ابدي سعادته اولاشترمق *ebedī ſe-ādete ulaśturmak.* Salvare, ad ſalutem ac beatitudinem æternam perducere. *Saluare, condurre alla beatitudine eterna. Tef.* سعادت ايله *vel* سعادتله *ſe-ādet ile.* Cum felicitate, bonis avibus, feliciter, quod felix fauſtumque ſit. *Felicemente, in buon'hora. Se.* سعادت خانه *ſe-ādet chāne, Comp. q. domus beatitudinis*, felix, auguſtum domicilium, Regia. *Auguſta caſa, Regia, ut* سعادت خانه لرينه واروب شرف زيارتلريله مستسعد اولدي *ſe-ādet chānelerine warüp ſeref i zijāretleri ile müſtes-ād oldy.* Ad auguſtam *vel* glorioſam ejus domum ivit ipſiuſque viſitatione beatus fuit, *quod Br. Andò à viſitarlo nella ſua glorioſa caſa, e con quella viſitatione reſtò glorificato. Se.* سعادت مدار *ſe-ādet medār.* Receptus felicitatis, *i. e.* feliciſſimus, auguſtiſſimus. *Feliciſſimo, auguſtiſſimo.* سعادت مقرون & سعادتمقرون *ſe-ādet makrūn. Comp.* Felicitati conjunctus, felix, auguſtus. *Felice, auguſto, ſacro. Ll. i. q.* همايون

سعادتلو *ſe-ādetlü* ₐ. Felix, auguſtus. *Felice, fortunato, auguſto, beato. Titulus eſt, qui in literis datur viris inſignioribus ferè indifferenter, tam Regi, Principi, quàm in aliqua minori dignitate conſtituto, adeoque à noſtris reddi poteſt ſoletque* feliciſſimus, beatiſſimus, auguſtiſſimus, sereniſſimus, celſiſſimus, excellentiſſimus, Illuſtriſſimus, perilluſtris, &c. *habitâ ratione perſonæ, ad quam ſcribitur. Feliciſſimo, beatiſſimo, auguſtiſſimo, sereniſſimo, eccellentiſſimo, Illuſtriſſimo, &c.*

سعادتمند *ſe-ādet mend* ₐ.ₚ. *Idem*, felix, beatus, auguſtus, &c. & *abſolutè poſitum, ut* صاحب سعادت *sāhyb ſe-ādet.* Princeps. *Prencipe, glorioſo prencipe. Se. Sic* سعادتمندلر *ſe-ādetmendler.* Principes, magnates. *Li Principi, ſignori grandi. Se.*

سعادي *ſu-ādā.* Cyperus, *V.* سعد *ſuᵃd.*

سعار *ſu-ār.* Ignis, flamma, vehementia, & *q.* ardor *famis. Gol.*

سعال *ſu-āl, Act.* اوكسرمك *öksürmek.* Tuſſire. *Toſſere*, & *ipſa* tuſſis. *Toſſe.* سعال ساعل *ſu-ālī sā-ȳl.* Tuſſis vehemens. *Gol.*

سعانين *ſa-ānīn.* Feſtum Palmarum. *Feſta, domenica delle palme.*

سعاوي *ſa-āwī.* Vigiliarum, laboris, itineris patiens. *G.*

سعاية *ſy-ājet, ſe-ājet, Act.* Opus facere, præeſſe *aliis* ad faciendum quid, *pec.* ad colligendas *decimas aut eleemoſinas*, obtrectare, calumniari, culpare apud Judicem, & ſuperare, vincere *aliquem aliqua in re*, & opus quod à ſervo ſemilibero expetitur. *Gol.* & calumniatio, delatio, criminatio. *Calunnia, ò il calunniare, rapportare, accuſare. Ik.*

سعب *ſaᵃb.* Res omnis fluens in longum cum lentore, *ut mel, ſyrupus, pituita. G.*

سعبر *ſaᵃber*, & سعبرة *ſaᵃberet.* Puteus aquæ ſcatens, & *ſaᵃbr*, multa ac abundans *aqua*, & leve *pretium annonæ ſimiliumve rerum. Gol.*

سعة *ſe-āt*, & *ſy-āt, Act.* ‡ وسع *weſy-ā.* Amplam ac patulam eſſe *rem*, patere, *i. e.* in poteſtate eſſe, poſſibilem alicui & commodam factu eſſe *rem*, opibus pollere, copiam ac poteſtatem *alicui* facere, capacem eſſe, continere poſſe *locum, vas*, & comprehendi poſſe *loco, vaſe*, & pertingere *ad omnes Dei benignitatem. Item ipſa* amplitudo, capacitas, ſpatium, commoditas, opportunitas, copia ac poteſtas efficiendæ

ciendæ rei. *Ampiezza, capacità, commodità, potere.* على قدر سعته *ălā kadri ſy-ătihi*, quoad fieri poteſt, pro facultate ſua. *Secondo la ſua capacità.* بنده بيوجودلرينه ارزاني بيورلسه سعت جودلرينه سبت كشدن ذرّه و دريادن قطره مقداري اولمز *bendeī biwūğiūdlerine erzānī bujurilſe ſy-ătī ğiūdlerine niſpet ğüneſten zerre we derjāden katre miktāri olmaz.* Si *id à Rege* huic humillimo ſervo ſuo gratioſè concedatur, vix erit præ amplitudine liberalitatis ipſius atomus reſpectuSolis, aut gutta reſpectu maris, *quod Brat. Se V. M. ſi deguaſſe di far gratia a queſto ſuo humil ſeruo di quella Città, ciò non ſarebbe quanto un atimo di ſole, e quanto una goccia di mare riſpetto all'infinita clemenza, e liberalità ſua. Se.*

سعتر *ſaʿter.* Origani ſpecies, *ſcil. conſonante voce* ſatureia. *Hiſp.* Axedrea. *Gol. & ex Hal.* كويكو اوتي *göjegü oty*, ككوك *kekük.* *Species herbæ* origanum, &c. *Item i. q.* زبق *zübuk*, inſtrumentum in modum virgæ virilis confectum ex ſerico, *vel* ſimili materia, quo ad medium corporis ſibi alligato meretrices utuntur, & mulier, quæ mulierem amat: *talis Orientalium fæmellarum quarundam dementia, ut non ſecus quàm amicus & amica ſe invicem ament*, & يوزسز *jüzſyz*, impudens, obſcœna mulier, *f. eſt pro ſequenti*

سعتري *ſaʿterī t.* Aſtutus, liberalis, ſtrenuus. *Gol. ſed* سعتري *ſaʿterī*, & زن سعتري *zenī ſaʿterī*, زبقجي عورت *zübukči ăwret*, mulier, quæ utitur inſtrumento زبق *zübuk* modò explicato & ſe pro viro gerit. *Hal. Caſt.* & يوزسزلك *jüzſyzlik*, impudentia. *Nit.*

سعته *ſaʿte p.* Vulnus in capite exiſtens. *C.*

سعتين *ſa-ʿtin p.* Cepa. *Caſt.*

سعد *ſaʿd, Pl.* سعود *ſu-ūd*, ايلك *ejlik*, مباركلك *mubāreklik*, يمن *jümn.* Beneficium, felicitas, fauſtum accidens, & decem ſtellæ ſeu conſtellationes, quarum ſex non ſunt manſiones lunæ, quatuor ſunt domicilia ejus, *ſcil.* 12. 13. 14. 15. *Gol.* aſpectus planetæ felix, beneficum ſidus. *Felicità, grazioſo aſpetto delle ſtelle, ò ſtella fauoreuole, buono augurio.* اول ايكي سعد اندي قران *ol iki ſaʿd itty kyrān.* Illa duo ſidera benefica conjunctionem inierunt. *Si congionſero quelle due ſtelle beneſiche. Se. In Dual.* سعدان *ſaʿdān*, *ſeu* السعدان *es-ſaʿdān*, *ac aſit. in obliquo* سعدين *ſaʿdejn.* Jupiter & Venus, *ſcil.* benefica duo ſidera, *uti* نحسان *nahsān*, & نحسين *nahſejn*, malefica duo, Saturnus & Mars. *Sic* قران سعدين *kyrānī ſaʿdejn.* Conjunctio Jovis & Veneris. *Ab. Se. V.* قران *Item* سعد اكبر *ſaʿdi ekber.* Aſtrum omnium fauſtiſſimum beneficentiſſimum, Sol. سعد الدّين *ſaʿdüd-din, ſeu ſaʿded-din, q. aſtrum religionis beneficum,* nomen Authoris hic crebrò citati, Bratutio *Seidinus* dicti. سعد زاج *ſaʿdi zāğ.* Venus, aurora *q.* copulativa. *Venere, Aurora. Se.*

سعد *ſuʿd, ſu-ūd,* & سعادي *ſu-ādā.* Cyperus, *ſeu* radix ejus. *G. C. Cipero, ſorte di gionco. Bern.*

سعدا *ſu-ădā.* Beati, fortunati, & rivi, *Pl.* *ū* سعيد *ſa-ʿjd. Ik.*

سعدان *ſaʿdān, Coll.* Species ſpinoſæ plantæ, expetitum camelis pabulum. *G. & V. in* سعد

سعدانة *ſaʿdānet.* Papilla mammæ muliebris, aut inferior ejus circulus, & Pars calloſa pectoris cameli, cui ille incumbit, & *Plur.* سعدانات *ſe-ădānāt*, res unguis inſtar adnaſcens ad interiorem pedis equini venam, & Nodus in loro calcei ſoleæve; qua parte, *ſcil.* à calce, terram ſpectat, *item* Nodus in fune libræ ad inferiores lancis partes. *G.*

سعدي *ſaʿdī.* *Nom.* Scriptoris Perſici, authoris Roſarii Politici à Gentio interpretati.

لبّيك و سعديك *lebbejke we ſaʿdejke.* Quam optimè tibi ſit, eſto terque quaterque beatus. *Gol.*

سعر *ſaʿr, Act.* اود ياقلنمق *od jakyn-lanmak.* Ardere, flammare *ignem. Act.* Aſcendere, & excitare *ignem, bellum*, occaſionem præbere *alicui*, & poteſtatem *ad malum*, dolorem inferre atque urere *ſagittis. Item* dolorificus *jactus, uti* هبر *hebr*, talis *ictus, ut* نتر *netr*, talis *confoſſio. G.*

سعر *ſiʿr, Pl.* اسعار *eſ-ăr.* Pretium annonæ aliiſve rebus impoſitum. *Taſſa, prezzo. Se.* مرادكز اولان سعر اوزره ابتياع ايدەلم *mürādiniz olan ſiʿr üzre ibtijāʿ idelüm.* Ememus *id* eo quo volueritis pretio. *Lo compraremo al prezzo, che vorrete. Se.*

سعر *ſa-ʿjr, Pl.* سعري *ſaʿrā.* Furens, & سعر *ſu-ʿur*, ardor, ægritudo, moleſtia, dolor, tormentum, & *Pl. ū* سعير *ſa-ʿjr*, ignes accenſi & urentes. *Gol.*

سعرارة *ſiʿ*, & *ſaʿrāret.* Aurora, radii Solis per obſcurioris loci feneſtram tranſmiſſi: pulvis & atomi qui in Sole conſpiciuntur. *G.*

سعران *ſa-ʿrān.* Curſûs vehementia. *Gol.* (*ſaʿrān*, rabidus. *An.*)

سعرة *ſaʿret, Act.* Huc illuc movere ſe & obire in perficiendo *negotio*, & *ſaʿret*, color paulò ſupra fuſcum ſeu olivaſtrum vergens ad nigrorem, *item* tuſſis lenior, & initium negotii ac fervor. *Gol.*

سعسعة *ſaʿſa-ăt, Act.* Increpare, ac propellere *capros*, dicendo سع سع *ſaʿ ſaʿ. Gol.*

سعسعلق *ſaʿſaʿlak, i. q.* امّ التعالي *ümmüſ-ſe-ālī. Gol.*

سعط *ſaʿt, Act.* Medicamentum indere in nares *alicui*, confodiendo immittere *illi haſtam in pectus. G.*

سعف *ſaʿf*, & *ſa-ăf, Pl. ſeu Coll. ū* سعفة *ſaʿfet.*

سطوت ايله استيلا ايدن سپاه *kemālī ſatwet ile iſtīlā iden ſipāh.* Potentiâ prævalens ac prædominans exercitus, *quod Br. La gran potenza dell'eſſercito.* اسكندر سطوت *iskender ſatwet*, *Comp.* Alexandri potentiâ præditus, ei potentiâ & majeſtate par. *Ah.* سطوت دلاوران جنك جوي ايله قامت اقامتلري بوكلدي *ſatweti dilāwerānī ǵenk ǵiūj ile kāmetī ykāmetleri bökuldy.* Præ impetu ac præpotentia bellatorum pugnæ avidorum ſtatura firmitatis aut ſtationis eorum incurvata eſt, *i. e.* hoſtili potentiæ reſiſtere non potuerunt, *quod Br. Non potendoſene ſtar fermi contro il grand'impeto de' Guerrieri Ottomani auidi di combattere. Se.*

سطوح *ſutūh*, *Pl.* ↄ سطح

سطور *ſutūr.* Lineæ, *Pl.* ↄ سطر *Tef. Se.*

سطوع *ſutū*ʿ (& سطع *ſaṭ*ʿ) *Act.* مرتفع او *mürtefiʿ ol.* Efferri *pulverem*, diffundi *odorem*, auroram. *Gol.* & elatio, celſitudo, eminentia. *Inalzamento, altezza, eminenza. Ik.*

سطيح *ſatȳh*, & سطيحة *ſatȳhat*, *i. q.* مزادة *mezādet.* Uter viatorius, *pec.* in quo aqua defertur, iſque duplici corio conſtans, *etiam* talis parvus uter, & *ſatȳh*, expanſus, *pec.* reſupino corpore; *hinc* & occiſus, & lentus in ſurgendo, præ impotentia pedum, & *ſatȳhet* planum, ſuperficies plana. *G.*

سطيع *ſatȳʿ.* Aurora. *Gol.*

## سع

سعابيب *ſe-ʿābib.* Pituita, *ut* فوه تجرى سعابيب *fūhu jeǵrī ſe-ʿābibe.* Os ejus fluxit ſalivâ puriore in longum protensâ. *Gol.*

سعاة *ſu-ʿāt*, *Pl.* ↄ ساعى

سعادت *ſe-ʿādet*, & *ſe-ʿāde*, مباركلك *mübāreklik*, & ايو بختلق *ejü bachtlyk*, )( شقاوت *ſakāwet*) Beatitudo, felicitas, proſperitas, fauſtitas. *Felicità, proſperità, beatitudine*, & *buona ſorte, ò fortuna.* سعادت دنيا و آخرت *ſe-ʿādetī dünjā wü āchyret.* Felicitas hujus & alterius vitæ. *Felicità di queſto, e dell'altro mondo*, & *ut Br. Coſa pregiata in queſto, e nell'altro mondo. Se.* ابدي سعادته اولاشترمق *ebedī ſe-ʿādete ulaitarmak.* Salvare, ad ſalutem ac beatitudinem æternam perducere. *Saluare, condarre alla beatitudine eterna. Tef.* سعادت ايله *vel* سعادتله *ſe-ʿādet ile.* Cum felicitate, bonis avibus, feliciter, quod felix fauſtumque ſit. *Felicemente, in buon'hora. Se.* سعادت خانه *ſe-ʿādet chāne*, *Comp. q. domus beatitudinis*, felix, auguſtum domicilium, Regia. *Auguſta caſa, Regia, ut* سعادت خانه لرينه واروب شرف زيارتلريله مستسعد اولدي *ſe-ʿādet chānelerine warūp ſerefi zijāretleri ile müſtes-ʿād oldy.* Ad auguſtam *vel* glorioſam ejus domum ivit ipſiuſque viſitatione beatus fuit, *quod Br. Andò à viſitarlo nella ſua glorioſa caſa, e con quella viſitatione reſtò glorificato. Se.* سعادت مدار *ſe-ʿādet medār.* Receptus felicitatis, *i. e.* feliciſſimus, auguſtiſſimus. *Feliciſſimo, auguſtiſſimo.* سعادت مقرون & سعادتمقرون *ſe-ʿādet makrūn.* *Comp.* Felicitati conjunctus, felix, auguſtus. *Felice, auguſto, ſacro. Ll. i. q.* همايون

سعادتلو *ſe-ʿādetlü a.* Felix, auguſtus. *Felice, fortunato, auguſto, beato. Titulus eſt, qui in literis datur viris inſignioribus ferè indifferenter, tam Regi, Principi, quàm in aliqua minori dignitate conſtituto, adeoque à noſtris reddi poteſt ſoletque* feliciſſimus, beatiſſimus, auguſtiſſimus, ſereniſſimus, celſiſſimus, excellentiſſimus, Illuſtriſſimus, perilluſtris, &c. *habitâ ratione perſonæ, ad quam ſcribitur. Feliciſſimo, beatiſſimo, auguſtiſſimo, ſereniſſimo, eccellentiſſimo, Illuſtriſſimo, &c.*

سعادتمند *ſe-ʿādet mend a. p.* *Idem*, felix, beatus, auguſtus, &c. & *abſolutè poſitum, uti* صاحب سعادت *sāhyb ſe-ʿādet.* Princeps. *Prencipe, glorioſo prencipe. Se.* *Sic* سعادتمندلر *ſe-ʿādetmendler.* Principes, magnates. *Li Prencipi, ſignori grandi. Se.*

سعادي *ſu-ʿādā.* Cyperus, *V.* سعد *ſuʿd.*

سعار *ſa-ʿār.* Ignis, flamma, vehementia, & *q.* ardor *famis. Gol.*

سعال *ſu-ʿāl*, *Act.* اوكسرمك *öksürmek.* Tuſſire. *Toſſere*, & *ipſa* tuſſis. *Toſſe.* سعال ساعل *ſa-ʿāli sā-ʿyl.* Tuſſis vehemens. *Gol.*

سعانين *ſe-ʿānin.* Feſtum Palmarum. *Feſta, domenica delle palme.*

سعاوي *ſe-ʿāwī.* Vigiliarum, laboris, itineris patiens. *G.*

سعاية *ſy-ʿājet*, *ſe-ʿājet*, *Act.* Opus facere, præeſſe *aliis* ad faciendum quid, *pec.* ad colligendas *decimas aut eleemoſinas*, obtrectare, calumniari, culpare apud Judicem, & ſuperare, vincere *aliquem aliqua in re*, & opus quod à ſervo ſemilibero expetitur. *Gol.* & calumniatio, delatio, criminatio. *Calunnia, ò il calunniare, rapportare, accaſare. Ik.*

سعب *ſaʿb.* Res omnis fluens in longum cum lentore, *ut mel, ſyrupus, pituita. G.*

سعبر *ſaʿber*, & سعبرة *ſaʿberet.* Puteus aquæ ſcatens, & *ſaʿbr*, multa ac abundans *aqua*, & leve *pretium annonæ ſimiliumve rerum. Gol.*

سعة *ſe-ʿāt*, & *ſy-ʿāt*, *Act.* ↄ وسع *weſy-ʿ.* Amplam ac patulam eſſe *rem*, patere, *i. e.* in poteſtate eſſe, poſſibilem alicui & commodam factu eſſe *rem*, opibus pollere, copiam ac poteſtatem *alicui* facere, capacem eſſe, continere poſſe *locum, vas*, & comprehendi poſſe *loco, vaſe*, & pertingere *ad omnes Dei benignitatem. Item ipſa* amplitudo, capacitas, ſpatium, commoditas, opportunitas, copia ac poteſtas efficiendæ

Digitized by Google

ciendæ rei. *Ampiezza, capacità, commodità, potere.* علي قدر سعته *ẽlā kadri ſy-ẽtihi*, quoad fieri poteſt, pro facultate ſua. *Secondo la ſua capacità.* بنده بيوجودلرينه ارزاني بيورلسه سعت جودلرينه نسبت كنشدن ذره و دريادن قطره مقداري اولمز *bendeĩ biwüğiüdlerine erzānī bujurilſe ſy-ẽtĩ ğiüdlerine niſbet güneśten zerre we derjāden katre miktāri olmaz.* Si *id à Rege* huic humillimo ſervo ſuo gratioſè concedatur, vix erit præ amplitudine liberalitatis ipſius atomus reſpectu Solis, aut gutta reſpectu maris, *quod Brat. Se V. M. ſi degnaſſe di far gratia a queſto ſuo humil ſeruo di quella Città, ciò non ſarebbe quanto un atmo di ſole, e quanto una goccia di mare riſpetto all' infinita clemenza, e liberalità ſua. Se.*

سعتر *ſa-ter.* Origani ſpecies, *ſcil. conſonante voce* ſaturcia. *Hiſp.* Axedrea. *Gol. & ex Hal.* كويكواوتي *göjegü oty*, ككوك *kekük. Species herbæ* origanum, &c. *Item i. q.* زبق *zübuk*, inſtrumentum in modum virgæ virilis confectum ex ſerico, *vel* ſimili materia, quo ad medium corporis ſibi alligato meretrices utuntur, & mulier, quæ mulierem amat: *talis Orientalium fœmellarum quarundam dementia, ut non ſecus quàm amicus & amica ſe invicem ament*, & يوزسز *jüzſyz*, impudens, obſcœna *mulier, f. eſt pro ſequenti*

سعتري *ſa-terī*. Aſtutus, liberalis, ſtrenuus. *Gol. ſed* سعتري *ſa-terī*, & زن سعتري *zenĩ ſa-terī*, زبقجي عورت *zübukči ẽwret*, mulier, quæ utitur inſtrumento زبق *zübuk* modò explicato & ſe pro viro gerit. *Hæl. Caſt.* & يوزسزلك *iüzſyzlik*, impudentia. *Ni.*

سعتة *ſa-te* p. Vulnus in capite exiſtens. *C.*

سعتين *ſa-ẙtin* p. Cepa. *Caſt.*

سعد *ſa-d*, *Pl.* سعود *ſu-ũd*, ايلك *ejlik*, مبارکلك *mubāreklik*, يمن *jümn.* Beneficium, felicitas, fauſtum accidens, & decem ſtellæ ſeu conſtellationes, quarum ſex non ſunt manſiones lunæ, quatuor ſunt domicilia ejus, *ſcil.* 12. 13. 14. 15. *Gol.* aſpectus planetæ felix, beneficum ſidus. *Felicità, gratioſo aſpetto delle ſtelle, ò ſtella fauoreuole, buono augurio.* اول ايكي سعد اندي قران *ol iki ſa-d itty kyrān.* Illa duo ſidera benefica conjunctionem inierunt. *Si congionſero quelle due ſtelle benefiche. Se. In Dual.* سعدان *ſa-dān*, *ſeu* السعدان *es-ſa-dān*, *ac uſit. in obliquo* سعدين *ſa-dejn.* Jupiter & Venus, *ſcil.* benefica duo ſidera, *uti* نحسان *nahsān*, & نحسين *nahſejn*, malefica duo, Saturnus & Mars. *Sic* قران سعدين *kyrānĩ ſa-dejn.* Conjunctio Jovis & Veneris. *Ab. Se. V.* قران *Item* سعد اكبر *ſa-dĩ ekber.* Aſtrum omnium fauſtiſſimum beneficentiſſimum, Sol. سعد الدين *ſa-düd-dīn, ſeu ſa-ded-dīn, q. aſtrum religionis beneficum*, nomen



Authoris hic crebrò citati, Bratutio *Seidinus* dicti. سعد زاج *ſa-dĩ zāiğ.* Venus, aurora *q.* copulativa. *Venere, Aurora. Se.*

سعد *ſu-d*, *ſu-ũd*, & سعادي *ſu-ādā.* Cyperus, *ſeu* radix ejus. *G. C. Cipero, ſorte di gionco. Bern.*

سعدا *ſu-ādā.* Beati, fortunati, & rivi, *Pl.* *tū* سعيد *ſa-ẙd. Ik.*

سعدان *ſa-dān*, *Coll.* Species ſpinoſæ plantæ, expetitum camelis pabulum. *G. & V. in* سعد

سعدانة *ſa-dānet.* Papilla mammæ muliebris, aut inferior ejus circulus, & Pars calloſa pectoris cameli, cui ille incumbit, & *Plur.* سعدانات *ſe-ẽdānāt*, res unguis inſtar adnaſcens ad interiorem pedis equini venam, & Nodus in loro calcei ſoleæve; qua parte, *ſcil.* à calce, terram ſpectat, *item* Nodus in fune libræ ad inferiores lancis partes. *G.*

سعدي *ſa-dī.* *Nom.* Scriptoris Perſici, authoris Roſarii Politici à Gentio interpretati.

لبيك وسعديك *lebbejke we ſa-dejke.* Quam optimè tibi ſit, eſto terque quaterque beatus. *Gol.*

سعر *ſa-r*, *Act.* اوديالكلنمق *od jalyn-lanmak.* Ardere, flammare *ignem. Act.* Aſcendere, & excitare *ignem*, *bellum*, occaſionem præbere *alicui*, & poteſtatem *ad malum*, dolorem inſerre atque urere *ſagittis. Item* dolorificus *jactus*, *uti* هبر *hebr*, talis *ictus*, *ut* نثر *netr*, talis *confoſſio. G.*

سعر *ſi-r*, *Pl.* اسعار *eſ-ãr.* Pretium annonæ aliiſve rebus impoſitum. *Taſſa, prezzo. Se.* مرادكز اولان سعر اوزره ابتياع ايدەلم *mürādünüz olan ſi-r üzre ibtijā- idelüm.* Ememus *id* eo quo volueritis pretio. *Lo compraremo al prezzo, che vorrete. Se.*

سعر *ſa-ẙr*, *Pl.* سعري *ſa-rā.* Furens, & سعر *ſu-ũr*, ardor, ægritudo, moleſtia, dolor, tormentum, & *Pl. tū* سعير *ſa-ẙr*, ignes accenſi & urentes. *Gol.*

سعرارة *ſi-*, & *ſu-rāret.* Aurora, radii Solis per obſcurioris loci feneſtram transmiſſi: pulvis & atomi qui in Sole conſpiciuntur. *G.*

سعران *ſe-ẽrān.* Curſûs vehementia. *Gol.* (*ſa-rān*, rabidus. *An.*)

سعرة *ſa-ret*, *Act.* Huc illuc movere ſe & obire in perficiendo *negotio*, & *ſu-ret*, color paulò ſupra fuſcum ſeu olivaſtrum vergens ad nigrorem, *item* tuſſis lenior, & initium negotii ac fervor. *Gol.*

سعسعة *ſa-ſa-ẽt*, *Act.* Increpare, ac propellere *capros*, dicendo سع سع *ſa- ſa-. Gol.*

سعسلق *ſa-ſa-lak*, *i. q.* امّ السّعالي *ümmüſ-ſe-ãlī. Gol.*

سعط *ſa-t*, *Act.* Medicamentum indere in nares *alicui*, confodiendo immittere *illi haſtam in pectus. G.*

سعف *ſa-f*, & *ſa-ẽf*, *Pl. ſeu Coll. tū* سعفة *ſa-fet.*

*ſa*ʿ*fet. Item ſa-ʿâf.* Separatio fiſſioque, quæ circum ungues accidit, *&* ſponſæ deductio, *ſeu* ſupellex, quam ſecum perfert in domum ſponſi. *Gol. &* morbus, ex quo camelo defluunt crines pilive è naſo, oculiſque, *&* tali morbo affectus camelus, *uti* camela *dicitur* سعفا *ſa*ʿ*fā. Acht.*

سعفة *ſa*ʿ*fet.* Ulceris ſpecies, quæ in capitibus aut faciebus infantium oboriri ſolet, *& ſa*ʿ*âfet*, ramus palmæ cum foliis, *aut ſeorſim* hæc & ille, *pec.* cùm ſiccеſcit: *aliàs* cùm recens viret شطبة *śatbet dicitur. Gol.*

سعل *ſa-ʿâl.* Viliores dactyli شيص *ſys dicti* ſicci. *Gol.*

سعلا *ſy*ʿ*lā*, *&* سعلاة *ſy*ʿ*lāt*, *Plur.* سعالى *ſa*ʿ*âli.* Deforme ac dirum draconis genus.

سعلة *ſu*ʿ*let*, *& ſa-ʿâlet*, *Act.* Tuſſire. *Gol.*

سعم *ſa*ʿ*m.* Celerior quidam cameli inceſſus. *Gol.*

سعن *ſa*ʿ*n*, *i.q.* ودك *wedek.* Pinguedo, adepſve carnis, *& ſu*ʿ*n*, *Plur.* سعنة *ſy-ʿânet*, uter dimidiatus, mediâ parte truncatus (*&* uter parvus) cui vinum inditur, *vel* in quo penſum mulier ponit, quo*ve* hauritur aqua. *G.*

سعنة *ſa*ʿ*net.* Res pauca, parum, *& ſy-ʿânet*, *Pl. præcedentis.*

سعود *ſu-ʿūd &* سعودة *ſu ʿūdet Act.* Fauſtum eſſe *diem*, beneficum *ſidus*, felicem beatumque eſſe *hominem*, *&* felicitate donari. *Gol. & ipſa* felicitas. *Felicità, buona ſorte, &c. Item Pl.* ʿū سعد *ſa*ʿ*d*, بر يوم مسعودده ادرنه تختنه يمن وسعود ايله صعود اتديلر *bir jewmi meſ-ʿūdte edrene tahtine jümnü sü-ʿūd ile ſu-ʿūd ittiler.* Quodam fauſto die thronum ſoliumve Adrianopolitanum feliciter & optimis avibus conſcendit, *quod Br. Se n'andò alla ſua Real Reſidenza d'Adrianopoli. Sa.*

سعودة *ſu-ʿūdet* )( نحوسة *nuhūſet*) Felicitas, beneficus ſideris influxus. *Felicità, aſpetto, ò influſſo delle ſtelle benefico. & V. præc.*

سعوط *ſu ʿūt.* Medicamentum, quod inditur in nares, errhinum. Naſenzäpfflein. *Bob.*

سعوف *ſu ʿūf*, *Pl.* ʿū سعف *ſa-ʿâf.* Sponſæ deductio, *ſeu* ſupellex, quam ſecum pertert in domum ſponſi, *&* ſupellectilia domûs, cyathi catinique magni, *&* liberalis genii affectus egregiique mores. *Gol.*

سعوم *ſa-ʿūm.* Celeriore greſſu incedens camela. *Gol.*

سعى *ſa*ʿ*j* ‹. قصد *kaſd*, جهد *ğehd*, اقدام *yktām*, كوشش *kûśiś.* Propoſitum, ſtudium, conatus, labor, allaboratio, diligentia. Fürſatz / Fleiß / Begierd / Unterſtehung / Bemühung / Mühe. *Diſſegno, cura, sforzo, ſollicitudine, diligenza.* Deſſein, entrepriſe, eſſay, effort, ſoin, travail. Umyſł / uśilność / uśiłowánie / ſtaránie / pilność. ا سعى *ſa*ʿ*j* ‹. جهد ا *ğehd* ‹. كوشيدن *kûśiden*, چالشمق *ćialyśmak*, Allaborare, conari, curare, diligentiam, ſtudium adhibere. Sich unterſtehen / bemühen / Fleiß anwenden. *Affaticarſi, sforzarſi, procurare, far diligenza, ſollecitare, impiegar ſtudio.* Taſcher, s'efforcer, avoir ſoin, travailler. Uśiłowáć / ſtaráć ſię / ſtaránia przyłożyć / pracowáć. *cc. dat. rei. & cum* اوزره *üzre*, *& cum* بابنده *bâbinde*, *aut ſimpl.* ده *de*, سعى بليغ ا سعى جميل *ſa*ʿ*jī belīgh*, *ſa*ʿ*jī ğemīl* ‹. ا سعى جزيل وجهد جميل *ſa*ʿ*jī ğezīl we ğehdī ğemīl* ‹. Omni ſtudio allaborare. *Procurare con ogni ſtudio, far ogni sforzo per... Sa.* انواع سعى واهتمامن وجوده كتوروب *enwāʿ-ī ſa*ʿ*jü ihtimāmin wuğūde getürüb.* Præmiſſis variis conatibus, adhibito omni ſtudio. *Fatto ogni sforzo, impiegato molto ſtudio, &c.* سعى و دقت و اهتمام ايليه سز *ſa*ʿ*jü dykkatü ihtimām ejlejeſyz.* Omne ſtudium, operamque impendatis. *Procurate con ogni ſtudio. Id.* سعيكز بيهوده و اقدام اقدامكز فرسوده اولمق لازم كلور *ſa*ʿ*jün-üz bihūde we akdāmī yktāmün-üz ferſūde olmak lāzim gelür.* Conatus laborque veſter vanus ac inanis, pedeſque conaminis veſtri congelati maneant neceſſe erit, *quod Br. Così il voſtro sforzo, e travaglio ſi renderebbe vano, & infrúttuoſo Sa. Sic* سعيمز ضايع و سوء تدبيريمز شايع اولمق لازم كلور *ſa*ʿ*jümüz zāj*ʿ *we sūī tedbīrümüz śāj*ʿ *olmak lāzim gelür.* Opera noſtra perderetur, noſtraque mala conſilia divulgarentur, *quod Br. Così le noſtre fatiche, e diligenze ſi renderiano nulle, e li noſtri conſegli vani. Sa.* سعى دار *ſa*ʿ*j dār*, *Comp.* Allaborans, qui conatur operamque ac ſtudium impendit. *Che s'affatica.* سعى دار ا و *ſa*ʿ*j dār* ‹. *i.q.* ا سعى *ſa*ʿ*j* ‹. allaborare, &c. *cum dat. rei. Ik.*

سعيد *ſa ʿīd* )( شقى *śakī* ) مبارك *mübārek.* Fortunatus, beatus, fauſtus, felix, auguſtus. *Felice, beato, fortunato, auguſto, & Nomen prop.* viri ac Regionis prope Ægyptum, *aliàs* سعيد ايلى *ſa-ʿīd ili* dictæ, Arabiæ felicis. *Tew. Item* rivus. *Gol.* سبحان الله نه وقت سعيد عيد آسانه ابتدا اولنمش كه *sübbānallāh ne waktī ſa-ʿīdī ʿīd āsāde iptidā olunmyś ki.* Per Deum! quàm fauſtâ feliciqué horâ Paſchatis ſolennitati aut lætitiæ ſimillimâ inchoata res eſt, quòd... *Dio buono! che felice tempo ſimile a quello di Paſqua, nel quale s'è incominciata l'opra che, &c. Ik.* سلطان سعيد وخاقان فريد سلطان بايزيد *ſultānī ſa-ʿīd we chākānī ferīd ſultān bājezīd.* Princeps auguſtus & Imperator ſingularis ac incomparabilis, Sultanus Bajazetes. *Sa.*

سعيدية *ſa-ʿīdijet.* Veſtis ſtriatæ genus ex Arabia felice. *G.*

سعير *ſa ʿīr.* Ignis accenſus & urens, *& Nom.* Idoli, quod عنزة *ʿânezet*, *ſeu* Anazatæis Arabibus quondam proprium erat. *Tef.* اصحاب سعير

سعير *asbābi ſa-ῑr.* Ignicolæ, *&* Idololatræ. *Sa.* مقرّلري مقرّسعير اولور *makarrleri makarri ſa-ῑr olur.* Manſiones eorum erant manſiones ignis, *aut* gehennæ. *Sa.*

سعيط *ſa-ῑt.* Fæx vini, *vulgò* tartarum. *Gol.*

سغ

سغ *ſagh* p. ازج *ezeğ* a. اوپ اوزون ياپلمش او *up uzun japylmyš ew.* Ædificii genus oblongum & fornicatum porticûs inſtar: *&* سغ *ſugh*, دمرهگو *demregiu* a. پريون *perjūn* p. قوبا *kūbā.* Licheto *morbus, macula utcunque alba*, ſine puſtulis cum prurigine excoriata cutis, *&* tectum domûs ac tabulatum, *&* cornu bovinum. *Caſt.*

سغاب *ſyghāb*, *Pl.* τῦ سبغ *ſebygh.*

سغب *ſaghb*, سغوب *ſughūb*, سغابة *ſaghābet*, *&* مسغبة *meſghabet*, *Act.* Eſurire, fame laborare. *Gol.* اچلق *aclyk.* Fames. *Acht.*

سغب *ſaghyb*, ساغب *sāghyb*, سغبان *ſaghbān*, *Fœm.* سغبى *ſaghbā*, *Pl.* سغاب *ſyghāb*, اج *ac*, جايع *giāïy*. Eſuriens, famelicus. *Affamato, che hà fame.*

سغبه *ſaghbe* p. Obtemperans, obſequioſus. *C.*

سغت *ſaght* p. Firmus, &c.

سغته *ſaghta* p. Literæ collybiſticæ, &c. *cùm aliquot ſequentibus in Caſtelli Lexico per* غ *ghain ſcriptis, ſcribuntur potiùs per* ف *fe*, سفت *ſeft*, سفته *ſefte*, *&c. quæ infrà invenies.*

سغد *ſaghd.* Pluvia lenis. *G.*

سغد *ſughd*, *&* *ſughde* p. Præſens & paratus, ſenio incurvus, *Caſt. &* inſignis ac amœna Regio *circa Bucharam, ratione cujus dicitur* پير سغدي *pīri ſughdī, i. e.* تدبير اهلي پير *tedbir ehli pīr.* Prudens & optimi conſilii ſenex, *ut Arabicè* شيخ نجدي *šejchy neğdī. Idem. Hel.*

سغده *ſughde* p. حاضر مهيا *hāzyrü mühæjjā.* Præſens, paratus. *Hel.*

سغدي *ſaghdī* p. بقيله *bakÿle* a. بر نوع قليه *bir new- kalja.* Caro cum ciceribus, ſiſeribus, prunis & ſimilibus in jure cocta. *Item ſughdī, Deriv.* τῦ سغد *ſughd*, *& ex Caſt.* Farcimen impletum, *pec.* tuber, *vel* fungus terræ carnibus & coctum, *&* carnes coctæ contuſis uvis paſſis & convenientibus aromatibus, quibus nucleos juglandum indunt, *i. q.* تاشقوا

سغر *ſaghr*, *ſyghr*, *&* سكر *ſegr*, *ſugr* p. اوزون تولو كربى *uzun tülü kirpi, i.q.* قسي *teſi.* Echinus, longis ſpiculis erinaceus, hiſtrix.

سغر *ſyghyr* t. Bos, &c. *Vide* صغر *& pro* سغرتماج *ſyghyrtmağ*, bubulcus *V.* صغرتماج

سغرى *&* صغري *ſaghry* p. t. ظهر *zahr* a. پشت *püšt* p. Tergum equi, *vel* alterius jumenti. Die Gruppe/das Kreutz eines Pferdts. *Groppa.* Croupe. Krzyž. *Item ſaghry* p. t. Corium ex tergo equi, aſini, &c. concinnatum. *Caſt. Aliis* pellis è lateribus camelli callosa, ſcabra, *aliis* ex pelle piſcis *Turcicè* ſic dicti, corium eſt bibliopegis notum *&* pretioſum. Zappeleder. *Sagrino.* Chagrain. Capá.

صغري پوش *ſaghry poš* p. vulg. *ſaghrapoš.* Ephippii ſtragulum. Eine Roßdecke / Schabrack. *Valdrappa.* Houſſe. Deká.

سغسغة *ſaghſaghat*, *Act.* Loco ſuo movere *rem, ferè* premendo, *ut crines*, occultare in terra, ſub pulvere, imbuere ac perfundere pinguedine *cibum*, *&* oleo bene perungere *caput. G.*

سغلجان *&* صغلجان صوغلجان *ſoghalgiān* t. Vermis longus lumbricus. Wurm. *Verme lombrico.* Ver. Robak / glistá.

سغم *ſaghym.* Qui malè nutritur. *G.*

سغنمق *ſyghinmak*, *&* صغنمق *ſyghynmak. V. in* ص

سغى *ſyghy* t. Brevitas *aquæ*, brevia. Meer-Sandbanck/ſeichtes Waſſer. *Secca, luogo non profondo.* Sable en mer, banc de ſable, lieu ou il y a peu de fond. Mialkość. سغيه داينمق *ſyghyie dajanmak.* Brevibus inhærere. *Rimaner in sù le ſecche, arrenare.*

سغين *ſyghyn* t. Cervus, alx, &c. *V.* صغين

سف

سف *ſif* p. Humerus, *&* *ſüf*, ex ſerico *aut* lana laqueus contortus velut cincinnus, *quo invicem ſe percutiunt in luſu aut ſaltu. Caſt.*

سف *ſeff*, *Act.* Contexere inter ſe *folia palmæ*, tritum ſiccumque, non ſubactum, *qualia ſunt electuaria*, ſumere *medicamentum. It. in ſiff*, *& ſüff*, ſerpentis genus leve, punctis maculiſve diſtinctum, *aut* volatile *G.*

سفا *ſifā.* Levitas raritaſque propendulorum crinium in fronte equi, *&* macies, carduus *in genere*, *&* peculiaris ejus portio سفاة *ſefāt*: pulvis terræ, *pec.* putei, ſepulchri.

سفا *ſifā*, *&* مسافاة *müsāfāt*, *Act. Conjug.* 3. Convitio certare, *&* medicari. *G.*

سفا *ſeffā*, *i.q.* نمام *nemmām.* Obtrectator, ſuſurro. G.

سفاح *ſifāh*, *Act. Pl.* τῦ سفح *ſefh*, *quod V.*

سفاح *ſeffāh.* Effuſor ſanguinis, dicto potens, tyrannus, *& hinc* Cognomen Abdallæ Muhammedis primi Abbaſidarum Chalifæ, *item* ſcortator. *G.*

سفاد *ſifād.* Inire *fœmellam. G.*

سفار *ſifār*, *Plur.* سفر *süfur*, سفاير *ſefāïr*, *&* اسفرة *esfiret.* Capiſtrum cameli, *ſcil.* ferramentum, *ſeu* corium, quo ſtringitur naſus; *eſtque illi quod* حكمة *hakemet equo*, *vel* funis, cujus parte ad naſum camelus conſtringitur, alterâ regitur: *& Act. Conj.* 3. iter facere cum aliis. *G.*

سفار *süfār* p. اكنه يوردوسى *igne jürdusi*, *&* اوق كزي *ok gezi.* Foramen acûs, *&* crena ſagittæ, cui chorda applicatur. *Buco dell' ago, cocca, taglio della freccia.*

سفار *ſeffār* a. Librarius, bibliopola, bibliopegus. *Libraro.*

سفارة *ſifâret*, *Act.* ا اصلاح *yslâh* a. Componere rem diſſidiumve *inter duos*, ſcribere, colligere *&* compingere *librum*, elucere, emicare *amorem*, retegere vultum *mulierem*, aperto vultu conſpicuam abire ad iter, proficiſci, ſedere, conſidere. *Gol.* *Item süfâret*, compoſitio, profectio, legatio. *Accordo, compoſizione, viaggio, miſſione. Li. Porò* سفارة *süfâret*, purgamentum, quod everritur. *G.*

سفارش *ſifâriš* p. Commiſſio, &c. *&* ا سفارش *ſifârtiš* a. Committere, injungere, &c. *Ik. pro* سپارش *ſipâriš*, *quod vide*, *&* درگاه کرم پناه صوبندن ورود ايدن فرمان وسفارش *dergâhi kerem penâh ſawbinden würûd iden fermâni ſifâriš*. Ex parte Aulæ Regiæ clementiſſimæ emanatum mandatum. *Ordine Regio. Se.*

سفاسق *ſefâſyk*. Striæ, ductus in enſe, *aliis* undulata ejus facies, *qua* فرند *firind dicitur*.

سفاطة *süfâtat*. Supellex & ſtrata domeſtica. *Gol.*

سفافيد *ſifâfîd*, *Pl. τοῦ* سفّود

سفاك *ſeffâk* a. *i. q.* سفاح *ſeffâh*. Dicendo potens. *Gol. &* قان دوكيجى *kan dökiği*. Fuſor ſanguinis, cruentus, tyrannus. *Spargitor di ſangue, ſanguinario, crudele, tiranno. Ik.*

سفال *ſefâl*, *&* سفول *süfûl* )( علا *âlâ*) Infimatus, depreſſio, ignobilitas, *&* deſcenſus, delapſus. *G.*

سفال *ſifâl* p. سقسى *ſakſi*. Fictile quodvis & teſtaceum, teſta, *& ex Caſt.* cortex juglandium, avellanarum, piſtaciorum, *& süfâl*, vas fictile, *&* catinus vitreus. *Teſto, coccio, vaſo di terra da porui piante, ò fiori, bacino di terra.* سفال پاره *ſifâl pâre*, سقسى پارەسى *ſakſi pâreſi*, teſta. *Pezzo di vaſo di terra rotto. Ik.*

سفالة *süfâlet* )( علاوة *ülâwet*) Pars locuſve inferior, *uti &* è regione ſpirantis *venti*; *ita dicunt* قعدت بسفالة الرّيح *ka âdte bi süfâletir-rîh*. Sediſti oppoſitus afflanti vento. Unter dem Wind *Gol.* سفالت و سفيللك چكمك *süfâlet we ſefillik* (*süfillik*) *čekmek*. Vilem ſubire aut pati conditionem. *Tapinare, vivere in miſerie. Bern.*

سفالود *ſifâlûd*, *& süfâlûd* p. *i. q.* سفال *ſifâl*.

سفالين *ſifâlîn* p. سقسيدن اولان قاب *ſakſiden olan kâb*. Vas fictile, *& ex Caſt.* Teſtaceum, *&* fideliator, fictilium confector.

سفالينه *ſifâline* p. Fictilia & vitreata vaſa quævis. *Caſt.*

سفان *ſeffân* a. Navis dominus, *&* ſtructor ejus. *Padrone di nave, & fabro di nave.*

سفاناج *ſifanâğ*, *i. q.* اسفاناج

سفانة *ſifânet*. Naupegia, ars conſtruendi naves, *Gol.*

سفانة *süffânet*. Margarita. *G.*

سفاه *ſifâh*, *Act. V.* سفه

سفاهت *ſefâhet*, احمقلق *ahmaklyk*. Stultitia, ſtupiditas, inſipientia. *Goffagine, ſciocchezza, pazzia* (& *sfacciatagine, inſolenza. Bern.*) *Propriè Act. ut* سفه *ſefh*, *quod vide.*

سفاهتله *ſefâhetile*, *&* سفاهةً *ſefâheten*. Stultè. *Pazzamente, goffamente, & petulantemente. Bern.*

سفاين *ſefâin*. Naves. *Navi. Pl. τοῦ* سفينة *ut* اول مراكب باد پيما وسفاين آسمان فرسا *ol merâkibi bâd peimâ we ſefâini âsümân fersâ*. Illæ naves velociſſimæ ac altitudine cœlo æquales. *Se.*

سفت *ſeft*, *Act.* Multum bibere non expletâ ſiti, *& ſift*, *pro* زفت *zift*, pix: *& ſefit*, cibus inſalubris. *Gol.*

سفت *ſeft* p. محكم *mühkem*, سيق *ſyk*. Firmus, *&* ſpiſſus, *& ex Caſt.* rigidus, durus, *genus lintei*, *&* humerus, ſuperior pars hominis, *& ſuft*, foramen acûs, res denſa, compreſſa.

سفّت *süffet*. Granum micave polentæ, *&* manipulus ejus, res è foliis palmæ contexta, *uti* corbis, quaſillus *G.*

سفتجة *ſefteğet* a. In collybum dare. *Dare à cambio*, *& süfteğet*, collybus, *ſcil.* quando quis pecuniam dat alicui, quam in alia regione reddat eum uſura. *Gol. Aliàs uſit.*

سفتجه *süfteğe*, *&* سفته *süfte* p. Literæ cambii, *ſeu* collybiſticæ, ſcheda, quâ exhibitâ merces & pecunia repræſentantur. Wechſelbrieff. *Lettera, ò polizza di cambio.* Lettre de change. Weksl.

سفتن *süften* p. دلمك *delmek*. Perforare. *Forare, pertugiare.*

سفته *ſefte* p. پيش مزد *pîš müzd*. Primum venditionis matutinæ pretium, auſpicium. Guter Anfang/Handgelt. *Prima vendita, ò guadagno della mattina.* Eſtrene. Pierwſze ſczęście.

سفته *süfte* p. دلنمش *delinmiš*. Perforatus. *Forato, foracchiato, pertugiato. Item süfte* (*& ſefte*) *i. q.* سفتجه *ſufteğe*, پولچه *poliče*. Literæ cambii, *ſeu* collybiſticæ. *Lettera di cambio*: *& ex Caſt.* Virile, *&* humani quid, quod aliquò mittitur, ſive commendatio, ſive nuntius, ſive donum, *item* neceſſarium opus, id, *quo quis opus habet*, *& süfte*, ablegatio & miſſio alicujus in locum, *&* aliquò miſſus curandi quidpiam & proficiendi causâ, *&* epiſtola commendatitia, quæ aliquid ſecum adfert. *Caſt.*

سفتەلمك *ſeftelemek*, سفته ويرمك *ſefte wirmek*. Primitias, *ſeu* primum lucrum adferre, mercatum auſpicari. Ein guten Anfang machen / das erſte Gelt zu löſen geben. *Far buon principio, eſſer il primo à comprare.* Eſtrener. Pierwſze ſczęście przyniеść.

سفتيدن *süftîden* p. Perforare, diſrumpere.

re, inſerere, obviam facere, ut quid obtingat, res rei concurrat, conjungere *inſerendo*, *compingendo*, *conſuendo*, cauſare bonum, *vel* malum. *Caſt.*

سفج *ſefġ*. Flatus venti, *pec.* vehementior. *Gol.*

سفج *ſefġ*, *&* سفجه *ſefġe* p. دوكلك *döglek*, *ſeu döwlek*. Genus peponis tardius matureſcentis, *&* pepo immaturus, cucurbita. *Caſt.*

سفح *ſefh*, *&* سفاح *ſifāh*, *&* سفوح *süfūh*, *Act.* Effundere *aquam*, *ſanguinem*: *&* سفح *ſefh*, *Pl.* سفاح *ſifāh*, *&* سفوح *süfūh*, طاغ اتكي *dagh etegi*. Sinus, *vel* pes montis *Il piè della montagna*. *Item* سفاح *ſifāh*, *Act.* 3. *Conjug.* Scortari, ſcortatio. *G.*

سفد *ſefed* p. *pro* سپد

سفر *ſefer* a. Albedo, nitor *& quidem diei, aut ipſe* dies. *Gol. & uſit. Pl.* اسفار *esfār* )( حضر *hażar* ) Iter, itineratio, peregrinatio, profectio, *pec.* ad bellum, expeditio bellica, bellum. Reiſe/ Kriegszug/ Krieg. *Viaggio, guerra.* Voyage, guerre. Drogá/ woyná. سفر *ſefer* a. يوله كتمك *jola gitmek*. Proficiſci, abire ad iter, expeditionem bellicam ſuſcipere Reiſen/ ein Reiſe vornehmen/ Krieg führen. *Viaggiare*, *far viaggio*, *far guerra.* Faire voyage, voyager, faire guerre. W drogę iáchać / iść / wędrowáć / woyné prowádźić. سفر دورادور *ſeferi dūrā dūr*. Longiſſimum iter *Viaggio lungo lungo. Ik.* قزل الميه اوچ سفرم واردر *kyzyl almaja üć ſeferüm war dür.* Tria itinera ſuſcepi, *h. e.* ter ivi Romam. Drey mahl bin ich nach Rom gereiſet. *Hò fatto trè viaggi à Roma.* I'ay fait trois voyages a Rome. Trzy razy byłem w Rzymie. *Ll.* دريا دڭز سفري *derjā*, *deñyz ſeferi*, *&* درياده سفر *derjāde ſefer*. Bellum, *&* iter navale. *Guerra*, & *viaggio per mare. Ll.* سفر ظفر اثر *ſeferi żafer eſer*. Expeditio bellica, *ſeu* bellum triumphale, victorioſum. *Guerra vittorioſa. Ik.* سفر وحضرده *ſeferü hażerde*. Bello & pace, tempore belli & pacis, *&* tam in itinere, quàm domi, & domi & foris. *Tanto in pace, quanto in guerra, sì in viaggio, come a caſa. Se.* سفرده اولمق *ſeferde olmak*. Caſtra ſequi, militare, *&* in itinere eſſe. *Star alla guerra*, *militare*, & *eſſer in viaggio*. سفره كتمك وارمق *ſefere gitmek*, *warmak*. Ad bellum ire, *&* peregrè proficiſci. In Krieg gehen. *Andar alla guerra*, & *porſi in viaggio*. Aller a la guerre, ſe mettre en voyage. Ná woyne iść/ puśćić śię w drogę. عزم سفر *azmi ſefer* a. Expeditionem bellicam ſuſcipere, *&* iter aggredi. Einen Krieg/ oder eine Reiſe vornehmen. *Intraprendere una guerra*, *ò un viaggio*. Entreprendre une guerre, ou un voyage. Wypráwowáć śię/ wybráć śię na woynę abo ná drogę. سفر مهماتي *ſefer mühimmāti*, *&* اسباب سفر آلات *alāti* eſpābi *ſefer*. Apparatus bellicus, res ad bellum, iterve neceſſariæ. Kriegsrüſtung. *Apparecchi di guerra*, *proviſioni neceſſarie per la guerra*, *ò per un viaggio*. Appareil, proviſions pour une guerre, ou pour un voyage. Wypráwá woienna/ ſprzęt/ rynſztunek woienny. سفر اوزرنده *ſefer üzerinde*. Tempore belli. In Kriegszeit. *In tempo di guerra*, *durante la guerra*. Durant la guerre, en temps de guerre. Podczás woyny. اسباب سفر طونيله *eſpābi ſefer doni ile*. Viatorio veſtitu indutus. *In habito di campagna. Eb.* سفردن حضره توجه بيوردي *ſeferden hażare tewegǵüh büjürdy*. A bello ad quietem, *&* ex itinere ad reſidentiam ſe contulit, *quod Br. ſimpl. Ritornò alla ſua Reſidenza. Se.* هر سفر هايونده معدوري اولان خدمت اداسنى التزام اندي *her ſeferi hümājūnde maktūri olan chydmet edāſini iltizam itty*. In ſingulis Imperialibus belli expeditionibus quanta poſſet ſervitia ſe præſtiturum ſpopondit, *quod Br. Obligoſſi à preſtargli ogni poſſibile ſervizio in tempo di qualunque guerra, che haveſſe. V. etiam* سفرلك

سفر *ſefr*, *Act.* Everrere *domum*, *pulverem*, *etiam* abradere, ſeparare, *&* capiſtrare *camelum*. *Item ſefr*, *Pl.* سفور *süfūr*. Lima quâ raditur lignum, *& Pl.* ت‍ā سافر

سفر *ſifr* a. *Pl.* اسفار *esfār*, t. يازلمش نسنه *jazylmyş nesne*. Scriptum, liber, tomus, volumen, epiſtola, *& ex Caſt.* Index accepti, *&* expenſi. *Scritto*, *libro*, *volume. Se. & capo di libro. Sül.*

سفر *süfer*, *Pl.* tā سفره *süfre*. Menſæ. *Tavole.* نعم كوناكون ايله سفر و سماط مبسوط اولوب *niʿämi günā gün ile süferü ſomāt mebsūt olup*. Variis cibis onuſtæ ſternuntur menſæ. *Si fanno tavole coperte di varii, e preziosi cibi. Se.*

سفرا *süferā*, *Pl.* tā سفير

سفرة *ſeferet*, *Coll. ſeu Pl.* ē سافر *sāfir*. Scriptores, ſcribæ, *pec.* Angeli, qui acta hominum notant. *Scrittori*, & *gl' Angeli*, *che ſcrivono*, *ò tengono liſta delle azzioni de' mortali*.

سفرة *süfret*, *süfre*, *Pl.* سفر *süfer*, ( *vul. ſofra* ) Cibus viatoris, commeatus viæ, *&* menſa, *pec.* corium orbiculare quod ſolo inſternitur, mappa. Tiſch/ Tiſchtuch. *Menſa*, *tavola*, *tovaglia*. Table, nappe. Stoł/ obrus. منقش سفرهٔ آسمان *münakkaš süfrei āsümān*. Acupicta, ſeu ſtellis diſtincta cœli menſa, *i. e.* expanſum, &c. *Ik.* سفرهٔ قورمق *süfrei*, *vul. ſofrai kurmak*. Sternere menſam. Den Tiſch decken / auffdecken. *Apparechiar la tavola*. Mettre la nappe, le couvert. Nágotowáć do ſtołu. على قدر الطاقه سفره قودي *ʿälā kadryttākæ ſofræ kody*. Pro viribus menſam appoſuit inſtruxitve. *Secondo'l ſuo potere apparecchiò la tavola. Eb.* جاريهلر ميدانه سفره كتروب طعام



Digitized by Google

دوشديلر *ğiārijeler mejdāne ſofra geturüp tu-ām duſediler.* Ancillæ menſam mappamve in medium attulerunt ac cibis inſtruxerunt. *Le ſerue portate le touaglie, poſero le viuunde in tauola. Eb.* سفره قرودان *süfre, ſeu ſofra kurudan.* Catillo, helluo, Schlemmer / Tellerlecker / Praſſer / Freſſer / Vielfraß. *Ghiotte, ghiottone, goloſe, leccupiatti.* Leche-plat, gourmand. Połzacz / żarłok. سفره نشين *süfre niſīn.* Menſæ aſſidens, conviva. *Che ſede a tauola. Ik.* سفره قالدرمق *ſufraï kaldürmuk.* Tollere menſam, aut fercula ex ea. Den Tiſch auffnehmen / abdecken / auffheben. *Spuecchiare, leuar la tauola.* Deſervir, lever le ſervice de table, oſter la nappe. Zdiać z ſtołu. *Porro ex Caſt.* سفره *süfre.* Res quævis, cui cibus imponitur, pera Religioſorum, pauperum commeatus, cibus qui pro peregrinantibus & viatoribus in tranſitu paratur.

سفرجل *ſeferğel, ſeferğil, Coll. Pl.* سفارج *ſefāriğ,* ايوا *ajwa.* Malum cydonium, ſeu cotoneum. *Cotogne.*

سفرقه *süfruka p.* Vini quoddam genus Æthiopicum. *Caſt.*

سفرجى *ſeferği.* Viator. Reiſender / Wandersmann / Soldat. *Viandante, & Soldato.* Voyageur, & ſoldat. Podrożnik / y żołnierz.

سفرلك *ſeferlemek, ſeu* سفر سفرلك *ſefer ſeferlemek.* Debitam, ſeu ſibi impoſitam expeditionem bellicam expedire, præſtare, bello defungi. Feldzug halten. *Far una campagna.* Faire une campagne, s'acquitter de l'arriere-ban. Poſpolite ruſzenie albo woyne odpráwić.

سفرلو *ſeferlü, ferè ut* سفرجي *ſeferği.* Viator & bellator, miles, *pec.* qui ad caſtra proficiſcitur aut ea actu ſequitur. Reiſender / Soldat. *Viandante, ſoldato, che và alla guerra, ò in campagna.* Voyageur, paſſager, de voyage, & ſoldat, qui và en campagne. Podrożny / y żołnierz / ná woyne wypráwiony.

سفره *süfre, ſeu vul. ſofra a. p. t.* Menſa, &c. *V.* سفرة

سفساف *ſefsāf.* Pravus, ſequior *in quovis genere*, negotium vile ac contemptibile, ſubtilis pars terræ, pulveris. *G.*

سفست *ſuſiſt p.* اسفست *isfeſt, &* فصفصه *faſfuſa a.* Medica. *Caſt.*

سفسطة *ſefsutat*, يرمز باطل نسنه *jaramaz bātyl neſne.* Pravum & inane quid, *&* elenchus. *Coſa cattiua, e da niente, vana* سفسطه فاسد الدلولني تقديم ايدوب *ſefsutaï fāſidül medlūlini takdym idüp.* Præmittendo ſophiſmata improbabilia, aut perperàm demonſtrata theoremata elenchoſve. *Ik.*

سفسفة *ſefſefet, Act.* Cribrare *farinam & ſimilia*, corrumpere *opus ſuum*, *&* linea ductuſve in facie enſis. *Gol.*

سفسير *ſifsīr p.* Proxeneta, *aliis*, curſor, aſſecla, pediſſequus. *Gol. Caſt.*

سفط *ſefut, Pl.* اسفاط *esfāt a.* سپد *ſepod p.* Quaſillum, caniſtrum, in quo veſtes collocantur, *&* vaſculum, cui imponuntur condita ac electuaria. *Gol. & ex Caſt.* theca coriacea, *ferè* quâ collyrium conditur.

سفط *ſefyt.* Liberalis, benignus, humanus. *Gol.* manſuetus. *Affabile. Au.*

سفع *ſifᵃ, Act.* Complodere *alas avem*, colaphis cædere, *& in genere*, percutere *aliquem*, prehendere pendulam in fronte comam, eâque prehenſum tenere ac trahere, leniter adurere, *ut facit ignis, torridus ventus*, ita ut immutetur cuticulæ color, *pec.* nigrore afficere. *Gol. & vide ſeq.*

سفعا *ſefᵃā, Fœm.* τῦ اسفع *esfaᵃ, Pl.* سفع *ſufᵃ.* Ex rubro nigricans *fœmina, columba, & Pl.* chytropodes, ollæ ſuſtentacula, *quòd intera ignem ſpectantia concipiunt nigrorem, & accipitres, quibus* صقور *ſukūr nomen eſt, omnes* سفع *ſufuⁿ denominantur. G.*

سفعة *ſefᵃat, Act.* Inſanire, furore corripi, *& i. q.* مس *meſſ*, obſeſſio Satanæ. *Item ſufᵃet*, nigredo cum permiſta rubedine, *ſeu &* quæ *ſubinde* in genis apparet extenuatæ aut defatigatæ mulieris, *&* pars terræ inter manſionis veſtigia nigrior quàm pars terræ reliqua. *G.*

سفك *ſefk.* Effuſio, *ſeu* ا سفك *ſefk a.* Effundere. *Verſure.* سفك دم *ſefki dem, &* سفك دما *ſefki dimā.* Effuſio ſanguinis. *Effuſione di ſangue. Se.*

سفكة *ſufket, i. q.* لمحة *lembat.* Nictus oculi. *Gol.*

سفل *süfl, & ſifl,* )( علو *ülw & ylw,* ) *Act.* Inferum, inferiorem loco eſſe, ordine & dignitate vilem & ignobilem eſſe, *& ipſe* infimatus, depreſſio, ignobilitas. *Ab. &* inferior, *unde Dual.* السفلان *es-süflān, ſiflan*, Venus & Mercurius, planetæ inferiores. *Gol.*

سفلاني *süflāni, Fœm.* سفلانية *süflānijet, Pl. San. i. q.* سافل *sāfil*, inferus, vilis, &c.

سفلان *süflān, Pl.* τῦ سافل

سفلة *ſefelet, ſefele.* Inferior conditio, vilitas, *& f. i. q.* سفلة *ſefilet, & ſiflet, ſifle, ac süfle, pro Pl.* Infimates, pars infima populi, *& ſefilet, etiam ſeflet*, pedes cameli. *Gol. Aliàs* سفله *ſifle & süfle, ex Hal.* بدكوهر *bed gewher, &* دون *dūn.* Ignobilis, infimus, ſequior, *aut ex Caſt. Vilior in ſuo genere, de homine & aliis rebus, & süfle*, contemptibilis, avarus, inuidus. *Baſſo, vile, auaro, inuido, ouuaglio.*

سفلي *süfli, Fœm.* سفلية *süflijet.* Infernus, a. )( علوى *ülwī,* ) Inferior, vilis. *Inferiore, vile, baſſo.* عناصر سفليه *ânāſyrī süflije.* Elementa inferiora. *Gl' elementi inferiori. Ab.*

سفليدن

سغليدن *ſiſtiden* p. Poppyſmum edere, tibiam inflare, comprimere, perforare, terebrare, & *süſtiden*, ſternutare, tuſſire. *Caſt.* *Subbiare, fiſchiare, ciſolare. Bern.*

سفن *ſeſn*, *Act.* Decorticare, aſciare, abradere, verrere, & auferre *pulverem* de facie terræ, *de vento.* *Item* سفن *ſefen*, aſcia, aut ſimile inſtrumentum, quo dolatur quid, & lapis quo quid lævigatur, *etiam* aſpera pellis *crocodili. aut* quâ capuli enſium obducuntur. *G.* & *süfün*, naves, *Pl.* *rū* سفينة *ſefinet*, سفن كوه شكوه احضارنه استعجال اتدي *süfünī kūh ſükūh yhzārine iſtiʿgiāl itty.* Naves montium inſtar grandes educere properavit. *Poſe in mare con gran preſtezza navi grandiſſime. Se.*

سفنج *ſefenğ*, *ſifünğ*, *süfinğ*, & اسفنج *isfünğ.* Spongia, & *à ſimilitudine* globulus, edulii genus ex farinâ in oleo coctum. *Gol.*

سفنج *ſefeneğğ.* Struthiocamelus levis celerque. *Gol.*

سفنجه *ſefenğe* p. *i. q.* سفج *ſifā*, & quies, quietus, & *i. q.* قرپز *karpuz.* Melo aquaticus, anguria.

سفند *sifend* p. *i q.* سپند *ſipend.* Ruta ſylveſtris ejuſve ſemen, & harmala, & سفند صقيل *ſifendi ſakȳl*, lycoctonum. *Caſt.*

سفو *sufuw*, & سفو *süfüww*, *Act.* Agilem ac velocem eſſe eundo vel volando. *G.*

سفوح *süfuh*, *Act.* & *Pl.* *rū* سفح *ſefh*, *quod vide.*

سفود *ſeffūd*, *Pl.* سفافيد *ſefafīd* Veru ferreum, in quo aſſantur carnes, clavus ſeu veruculum ferreum ligneumve. *G.*

سفور *süfür*. *Pl.* *rū* سفر *ſefr.*

سفوف *ſefūf*, & *süfūf.* Quod non permixtum, nec ſubactum ſumitur *medicamentum*, *etiam ut polenta, &c.* & *ſefūf*, grana malí puniçi. *Gol.*

سفول *süfūl* a. *V.* سفال

سفون *ſefūn*, & سافنة *sāfinet*, *Pl.* سوافن *ſewāfin.* Radens terram ventus. *Gol.*

سفه *ſefeh*, & سفاه *ſefāh*, & سفاهة *ſefāhet*, *Act.* Inſipientem, dementem, ſtolidum eſſe, imprudentem ac temerarium eſſe, levem ac mobilem & incoſtantem eſſe, multum bibere aquæ, *ſeu* vini nec ſedare ſitim, & inſipientia, dementia, inconſtantia. *Pazzia, goffagine, incoſtanza. Gol.*

سفّه *ſoffa.* Tabulatum, &c. *V.* صفّه

سفها *süfehā*, *Pl.* *rū* سفيه

سفى *ſefi*, *Act.* Abripere, aſportare ac diſpergere *pulverem*: *de vento.*

سفى *ſefī*, & سافي *sāfī.* Rapidus ac diſpergens *ventus*, & *ipſe* talis ventus, *ac ſefī*, nubes. *Gol.*

سفيا *ſifjā*, *süfjā*, *Fæm.* *rū* اسفى *esfā.* Leves raroſque in fronte pendulos crines habens *equa*, agilis rapidaque *mula.* *G.*



سفيح *ſefyh.* Sagitta alearoria octava, ſors minus proſpera. *G.*

سفيحان *ſifyhān.* Duo ſacci ſimul juncti hippoperarum more. *G.*

سفيد *ſifīd*, سپيد *ſipīd* p. اق )( سياه *ſijāh* ) Albus, canus. *Bianco, canuto.* بحر سفيد *bæhrī ſifīd.* Mare album, *ſeu* mediterraneum. *Il mar bianco, mediterraneo. Ab.* سفيد ريش *ſifīd rīš*, *Comp.* اق صقللو *ak ſakallū*, barbâ canus. *Di barba canuta, ò bianca.* اكر ايچلرنده سفيد ريش بولنسه باشلرينه بو ايش و عيشلرينه بو تشويش كلمز ايدي *eger iclerinde ſifīd rīš bulunſa bašlerine bu iš we ʿyšlerine bu tešwīš gelmez idy.* Si inter illos canæ barbæ viri aliqui inventi fuiſſent, hoc infortunium capitibus eorum, *vel* hæc confuſio, *ſeu* turbatio vitæ illorum non accidiſſent, *quod Be.* *Se fià di loro uno fuſſe ſtato canuto, non ſarebbono caſcati in queſta ſciagura. Se.* سفيدتر *ſifīdter*, albior, & سفيدترين *ſifīdterīn*, albiſſimus. *Più bianco, bianchiſſimo.*

سفيداب *ſifīdāb* p. *i. q.* سفيداج *ſifīdāğ*, & Albus fucus mulierum. *Caſt.*

سفيدار *ſefīdār* p. Populus alba. *Caſt.*

سفيدپا *ſifīdpā*, & سفيدبا *ſifīdbā* p. Jus album, ex oxygala cibus, & ſpinachia cum ea cocta. *Caſt.*

سفيدمهره *ſifīd mühre* p. Conchæ Veneris genus puſillum & albicans *Caſt.*

سفير *ſefīr* a. Decidua arboris folia, & *Pl.* سفرا *süferā* Legatus, internuntius, ſequeſter, arbiter, *qui diſſidia inter homines componit. Gol.* *Ambaſciatore, Commiſſario, Arbitro.*

سفير *ſifīr* p. *i. q.* سفسير *ſifsīr.* Proxeneta, & qui aliorum telas, *ſeu* ſindones vendit, & *ſefīr.* Sapphyrus. *Caſt.*

سفيف *ſefīf* )( كنيز *kenīz* ) Rarioris texturæ *pannus*, & *Subſt.* cingulum ſellæ camelinæ, *Item* tranſitus, latiove, quæ fit juxta ſuperficiem terræ, & *nom.* plantæ. *G.*

سفيفة *ſefīfet.* Res texta è foliis palmæ *G.*

سفيق *ſefȳk*, *i. q.* صفيق *ſafȳk.* Durus, firmus, & perfrictæ frontis ac impudens *vultu homo.* *G.*

سفيك *ſefīk*, & مسفوك *mesfūk.* Effuſus. *G.*

سفين *ſefīn*, *Græc.* σφὴν, Cuneus, *item* ſaphæna vena. *G.*

سفينة *ſefīnet*, *ſefīne*, *Pl.* سفن *süfün*, & سفاين *ſefāin.* Navis. *Nave, barca, bergantino, vaſcello.* & *ex Gol.* codex oblongioris formæ. سفينهٔ نوح *ſefīneï nūh.* Arca Noë. *L'arca di Noè. Se.* سفينه يه راكب اول *ſefīneje rākib ol.* كميه بنمك *gemije binmek*, *vel* كيرمك *girmek.* Conſcendere navim. *Montar in barca, imbarcarſi.*

سفيه *ſefīh* a. *Plur.* سفها *ſüfehā*, *&* سفّاه *ſüffāh*, *Fœm.* سفيهة *ſefīhet*, *Pl.* سفيهات *ſefihāt*. Inſipiens, demens, ſtultus, imprudens, ſtolidus, *& ex Gol.* tenuis raruſq; *pannus. Pazzo, goffo, ſciocco, ſtolto, matto*, & ex Bern. *Petulanse, inſenſato, inſolente, ſtrauagante, impertinente, ſfacciato, licenzioſo.* اي كبر ناپاك واي سفيه بي ادراك *ī keberī nāpāk wej ſefīhī bī idrāk*. O ſordide ac impure Ethnice, *&* ô ſtolide, mente carens, *quod Br. O huomo ſordido, e ſtolto. Se.*

سفيهلك *ſefīhlik*, *&* سفيهي *ſefīhī*, *Abſtr.* Dementia, ſtoliditas, petulantia, inſolentia. *Pazzia, goffagine, ſciocchezza, impertinenza, inſolenza.*

سق

صيق صق *&* سيق *&* سق *ſyk* t. (سيرك *ſejrek*) كثيف *kesīf* a. هنگفت *hengüft* p. Denſus, ſpiſſus, compreſſus, *&* creber, frequens, *&* denſè, conſertim, crebrò, frequenter, ſæpe. Dick / dicht / getruckt / offtmahlig / offt. *Denſo, folto, ſpeſſo, frequente, frequentemente, ſouente.* Eſpars, eſtreint, frequent, ſouvent. Gęſty / ściſły / nábity / náciſkány / cżęſty / cżęſto. سق يازمق *ſyk jazmak*, arctè, compreſsè ſcribere. Eng ſchreiben. *Scriuer ſtretto.* Eſcrire ſerré. Scisło piſáć. سق سق *ſyk ſyk*, *&* سقچه سقچه *ſykcia ſykcia*. Sæpe, crebrò, ſæpiuſculè, ſæpiſſimè. Gar offt / viel mahl. *Speſſo ſpeſſo, ſouente.* Souvent, ſouventefois, fort ſouvent. Cżęſto / gęſto / cżęſtokroć.

سق سق *ſykſyk* a. Vox, quâ propelluntur tauri. *G.*

سقا *ſakā*, *vul. pro* سقّا *ſakkā* a. *Pl.* سقّايون *ſakkājūne*, *aut pro* ساقي *sākȳ*, *Pl.* سقاة *ſukkat*. Aquarius, qui aquam defert præbetve, *&* pocillator. Waſſertrager / vnd Mundſchenck. *Port'acqua, acquaiuolo, venditor d'acqua, & coppiere.* Port'eau, vendeur d'eau, *&* eſcuier a couppe, verſeur de vin, ou d'eau. Wodę noſzący albo przedájący / y náléwcá. *V.* ساقي *sākȳ*, *&* سقا قوشي *ſakā kuši*, سقيقية *ſukajkyjet*. Carduelis, *avis, quæ docetur haurire ſibi aquam.* Stiglitz. *Cardellino.* Chardonneret. Szczygieł. *Item Nomen* avis majoris aquaticæ, *Germ.* Nimmerſatt.

سقا *ſykā*, *Plur.* اسقية *eskyjet*, *&* اسقيات *eskyjāt*, *& Pl. pl.* اساقي *esākȳ*. Uter lactis, *vel* aquæ *&* in quo agitatur lac, ut coëat in butyrum. *Gol.*

سقاءة *ſekāet*, *&* سقاية *ſakkājet*. Rigatrix, pocillatrix. *Fœm. videtur* τū سقّا *ſakkā quod V. in* سقا

سقاب *ſykāb*, *Pl.* τū سقب *ſakb.*

سقاة *ſukkāt*, *Pl.* τū ساقي



سقاط *ſykāt*, *Act. Conj.* 3. Auferre, deficere, languidum in curſu eſſe *equum*, alternis cum alio recitare ſeu commemorare *dicta, vel facta*, *&* lapſus, prolapſus, *&* laxitas ac protenſio *equi* in curſu. *Gol.*

سقّاط *ſakkāt*. Scrutarius, qui res exigui penſi vendit, *&* gladius rem ita ſecans penetranſque, ut pertingat ac quaſi concidat in terram, *item* peſſulus oſtii, qui attollitur dimittiturque. *Gol.*

سقاع *ſykāʿ*, *pro* صقاع *ſykāʿ*, *quod V.*

صقل *ac* سقل *&* صقال *&* سقال *ſakal* t. لحية *lyhjet* a. ريش *rīš* p. Barba. Bart. *Barba.* Barbe. Brodá. كچي سقالي *keči ſakali*. Barba caprina. *Barba di capra, e che le raſſomiglia.* سقال دوكن *ſakal düken*, *q. barba defluvium pariens*, lupanar. Hurenhauß. *Bordello.* Bordel. Bordel / nierządny dom. سقاله كولك *ſakala gülmek*, *&* تملق *temelluk* a. Adulari. Den Fuchsſchwantz ſtreichen / ſchmeichlen. *Adulare, luſingare.* Flatter, faire bon viſage. Pochlebowáć.

سقالسز *ſakalſyz* t. Imberbis. Bartloß. *Sbarbato.* Qui n'a point de barbe. Gołowąs / brody nie máiący.

سقاللو *ſakallu*. Barbatus. Gebärtet. *Barbato.* Barbu. Brodáty. اق سقاللو *ak ſakallu*. Canus, barbam canam habens. Grau gebärtet. *Che hà la barba bianca, di barba bianca.* Chenu, gris. Z śiwą / biała brodą.

سقالبة *ſekālibet*, *Pl.* τū سقلبة

سقام *ſekām*, *Pl.* اسقام *eskām*. Morbus, ægritudo. *Infermità, malatia.*

سقامة *ſekāmet*, *Idem. An.*

سقاية *ſykājet*, *Act.* Aquam præbere, propinare. *Porger acqua.* سقايه اهلي *ſykāje ehli*. Qui potum præbet peregrinis ex charitate, meriti ergo apud Deum. *Tef. Item ex Gol. ſykājet*, vas è quo bibitur aqua, ſcyphus, *aut* potorius, *aut* quo menſuratur frumentum, *item & ſukājet*, ubi aqua intercus flavave colligitur. *G.*

سقّايت *ſakkājet*. *V.* سقّاءة

سقايف *ſekāif*, *Pl.* τū سقيفة

سقّايون *ſakkājūne*. *V.* سقّا

سقب *ſekeb*, *Act.* Propinquum eſſe, propinquitas, *item uti &* ساقب *sākyb*, *&* مسقب *muskyb*, propinquus, *ſed hæc duo etiam è contra*, longinquus. *G.*

سقب *ſakb*, *Pl.* سقاب *ſykāb*, سقوب *ſukūb*, سقبان *ſukbān*, *&* اسقب *eskub*. Fœtus maſculus camelæ, palus tabernaculi campeſtris, *&* longus ac obeſus. *Gol.*

سقبان *ſukbān*. *V. præc.*

سقبة *ſakbet*, *i. q.* جحشة *giahšet*. Pullus aſinæ fœmineus, *non camelæ; hæc enim* حايل *hāil dicitur. Gol.*

سقت *ſakt*, *& ſakat*, *Act.* Infelicem eſſe, non

non proſperâ uti fortunâ, *& ſakyt*, *Part.* infelix. *Gol.*

سقيچه *ſykće*, *Dimin.* Sæpiuſculè, ſæpe. *Sovente, ſpeſſo, ſpeſſe volte. V. in* سق

سقحة *ſækhæt.* Calvities. *Gol.*

سقدة *ſukdet*, *Pl.* سقد *ſukæd*, *&* سقيدة *ſukajdet*, *Pl. San.* Rubor. *Gol.*

سقدد *sükdüd.* Equus gracilis & extenuatus. *G.*

سقر *ſakar* i. جحيم *ǵehjm.* Infernus, Avernus. *Inferno.* نار سقر *nāri ſakar.* Ignis infernalis. *Fuoco d'inferno. Ah.* اول دشمن دين اولان سردار معاندين سقر قعرني مقر اتمكله *oldüšmeni din olan ſerdāri mu-ānidin ſakar kaꞌrını mækære itmegile.* Cùm ille hoſtis fidei dux & coryphæus pervicacium aut rebellium Inferni fundum accepiſſet in ſedem perpetuam, *i.e* illo mortuo, *ut Br. Eſſendo egli morto. Se.* اول كروه سقر مقر اين المقر كلامني ازبر ايدوب دونديلر *ol kürūhi ſakar makarr ejnel makarr kelāmini ezber idüp döndiler.* Illæ turmæ inferno deſtinatæ (quarum ſedes eſt infernus) memoriter recitantes illud dictum, *ubi eſt ſedes aut manſio?* reverſi ſunt. *Se.*

سقرات *ſakarāt*, *Pl. τū* سقرة

سقراط *ſokrāt*, مزين الحكمة *müzejjenül hykmet.* Ornatus ſapientiâ *Nom prop.* Socrates. *Socrate.*

سقرة *ſækret*, *Plur.* سقرات *ſakarāt.* Vehementia ardorve irradiantis Solis. *G.*

سقرقع *ſukurkaꞌ*, *&* سكركة *sükürket* a. سقرقة *ſukurka* p. مى حبشي *meji hæbeši*, *&* طارو بوزه سى *dary bozaſi.* Vinum Æthiopicum, *&* ذره *züre*, *i.e.* melica, *quæ vulgo dora dicitur. Gol. &* potus inebrians & ſpiſſus ex millio factus. *Pol.* Brâhá.

سقرلاط *&* سقرلات *ſykarlāt*, *vul.* اسكرلت *iskerlet.* Coccineus, purpureus *pannus.* Scharlach Zeug / oder Tuch. *Scarlatto.* Eſcarlatte. Szárlat / ßkárlat.

سقز *ſakyz.* Reſina, maſtiche, &c. *V.* ساقز

سقسغان *ſakſyghan* t. عقعق *ăk-ăk* a. عكّه *ăkke*, *&* عكعك *ăk-ăk* p. Pica. Atzel / Hetze. *Pica, gazza.* Pie. Sroká.

سقسي *ſakſi.* Fictile, teſta, &c. *V.* ساقسي

سقط *ſakt*, *ſykt & ſukt.* Locus ubi deſinit ac terminatur arena, *&* ignis ignitabulo excuſſus. *Item ſykt*, abortus, abortivus fœtus, *& Com. gen.* ignis. *Item* infima in terram propendens pars *nubis*, *tabernaculi*, *alæ in volucri*, *& in Duali* سقطان *ſyktān*, duæ alæ *ſtruthiocameli*, *& metaph.* pars prima ac poſtrema *noctis*, *& ſykt*, gleba laterve magnus. *Gol.*

سقط *ſakat*, *Act. Pl.* سقطات *ſakatāt*, *&* اسقاط *eskāt*, حسابده وكتابتده خطا *hysābte we kitābette chatā* a. زلة *zellet*, هر نسنه نك يرامزي وكوتوسي ومعيوبي *her neſnenün jaramazi we kötüſi we maꞌjūbi*, هر متاعك ياتلوسي وكمي *her metā-ün-jatlüſi we kemi. Acht. & ex Hal.* هر نسنه كه خراب وترك اتملو اولا *her neſne* ki charāb we terk etmelü ola, *vel ut Ni* اول نسنه كه اعلادن ادنايه نزول ايده و براغلمش اولا *ol neſnekı aꞌlāden ednaje nüzūl ide we braghylmyš ola*, *verbo* براغندي *braghyndy*, *&* مجازا *meǵāzen*, *ſeu metaphoricè* شول ايشه يرامين *šol iše jaramajan.* Committere errorem in computando *vel* ſcribendo aut dicendo, *ſeu* error *ipſe*, hallucinatio, vilius & ſequius rei, aut mercium, ruinoſum & deſerendo proximum quid, *ſeu ut Caſt.* omnis res vitioſa & abjectitia, quæ uſui apta non eſt, deterior facta, damnum paſſa, quicquid è ſuperiore loco, ordine, conditione ad inferius delabitur, relinquitur & in terra diſpergitur, *& metaph.* mendum, erratum. *Errore, mancamento, ſtroppiamento, coſa vile, &c. Porrò uſit.* mutilus, membris captus, læſus corpore. Lahm / gelähmet / verſtümmelt. *Stroppiato, difettoſo, ò mutilato di qualche membro.* Eſtropié. Kaleká / niedołężny. *Hinc* سقط *ſakat* e. Mutilare, &c. *Vide infrà* سقطلمق

سقطة *ſæktæt*, *i.q.* عثرة *ăſret.* Cæſpitatio, prolapſus, lapſus, caſus. *Fallo, inciampo, intoppo, caduta.* اول سقطهٔ مومله (موهله) سببي ايله *ol ſaktaï mümele* [*omnino puto eſſe müwehhele*] *ſebebi ile.* Causâ illius terribilis casûs. *Per cagione di quella ſpaventevole caduta. Se. Item ex Gol.* detrimentum, noxa.

سقطري *ſyktyry*, *&* سقطار *ſykyntār*, *i.q.* جيد

سقطلمق *ſakatlamak*, *&* سقط *ſakat* e. Mutilare, lædere. Lahm machen / lähmen / verſtümmlen. *Stroppiare, ſtorpiare.* Eſtropier. Okaleczyć.

سقطي *ſaktā.* *V.* ساقط

سقع *ſakꞌ*, *pro* صقع, *Act.* Abire *neſcitur quò*, *&* canere *gallum. & ſukꞌ*, *i.q.* ناحيه *nāhyje.* Tractus, plaga. *G.*

سقعطري *ſakaꞌtarā*, *& rī.* Corpore admodum longus *vir*, *camelus*, qui magna mole eſt, validus. *Gol.*

سقف *ſakf*, *Act.* Tecto, *vel* contignatione operire *domum*, *& Pl.* سقف *ſukf*, سقفان *ſukfān*, *&* سقوف *ſukūf*, *hincque Pl.* سقف *ſukuf*, طام *dām*, طوان *tawan.* Tectum & contignatio domûs, & cœlum. *Tef. Item* promiſſa ac propendula *barba. Gol. Tetto, ſoffitto.*

سقف خانه *ſækf i chāne.* Laquear, tectum domûs. *Tetto, ſoffitto. Eb.* سقف معلاي سمايه صعود اتديلر *ſækf i mu-ăllāï ſemāje ſu-ūd ittiler.* Aſcenderunt ad excelſum laquear cœli. *Salirono ſopra'l ſoffitto altiſſimo del cielo. Se.*

سقف *ſakæf.* Longitudo, *pec.* cum curvatura, *ſeu* incurvata longitudo, *qualis ferè contignationes fieri ſolent. Gol.*

سقفا *ſækfā*, *Fœm. τū* اسقف *eskæf.* Longa & incurva, *aut* præ longitudine inflexa, *ita* longi collis *ſtruthiocamelus. V. Gol.*

سقفا *ſukafā.* Deprecatores, *pro* شفعا *šüfe-ā. Gol.*

سقل *ſakal* ᵃ. Barba. *V.* صقال

سقل *ſakl*, *pro* صقل *ſækl*. Politura, *&* *ſukl*, *i. q.* خاصرة *châſyret*, hypochondrium, *&* *ſakyl*, tenuia habens hypochondria *vir*, *&* lumbos parùm carnoſos *equus*. *G.*

سقلات *ſykalat*, *ſakalat* ᵖ. اسكرلت *iskerlet*. Purpureus pannus. *Scarlato,&c.* *V.* سقرلاط

سقلبة *ſaklebet*, *Act.* Humi proſternere, *&* *Pl.* سقالبة *ſekâlibet*. *Nom.* gentis *ſc.* Chalybes. *V.* صقلب

سقلق *ſyklyk* ᵗ. صفار *ſufâr* ᵃ. كشكاش *kiškâš*. Sibilum, ſibilus. Das Pfeiffen. *Fiſchio*, *zufolo.* Sifflade. Gwizdánie / éwiſt. سقلق ويرمك *ſyklyk wirmek*, ا صفير *ſæfîr* ᵃ. ᵃ. سفليدن *ſiſliden* ᵖ. Sibilare, ſibilum edere. Pfeiffen/ ziſchen. *Fiſchiare.* Siffler. Gwizdáć/ éwiſtáć. سقلق ايله كلن *ſyklyk ile gelen*, *&c.* *V. in* زورت

سقلمق *ſykylmak*. Angi, premi, & pertæſum eſſe, &c. *&* *ſaklamak*, ſervare, &c. *Vide* صقلمق

سقلوفندريون *ſykolofenderiun*. Scolopendrium. *Bob.*

سقم *ſakam*, *&* *ſukm*, *Act.* Malè habere, ægrotare, *&* *uti* سقام *ſakâm*, صيرولق *ſæjrulyk*. Morbus, ægritudo. *Malatia*, *male.* *Teſ.*

سقمق *ſykmak*. Premere, ex-comprimere,&c. *V.* صقمق

سقمونيا *ſækmûnijâ* ᵃ. *&* *ex Caſt.* سقمونان *ſækmûnimân*. Scammonium, ſcammonia. *Scamonea.*

سقمى *ſakmâ*, *Pl.* τῦ سقيم

سقندي *ſykyndy* ᵗ. Succus qui exprimitur, &c. صقندي

سقنقور *ſykenkûr* ᵃ. ᵖ. ᵗ. Σκίγκ@, ſcincus piſcis in arenis degens vivenſve, proles eſt Crocodili in terra ſeu arido remanens, *confortativum eſſe ajunt, ita ut ſi manu teneatur ad libidinem incitet.* *Gol.*

سقنمق *ſakynmak*. Cavere, &c. *V.* صقنمق

سقوب *ſukûb*. *Pl.* τῦ سقب

سقوط *ſakût*. Cadens. *V.* ساقط *ſâkyt*.

سقوط *ſukût*, *Act.* *ſeu* ا سقوط *ſukût* ᵗ. دوشمك *düšmek*. Cadere, labi, excidere è manu rem, *&* *pec.* edi *fœtum*, prodire è *matris ventre*, decidere. *Cadere*, *caſcare*: *&* *ipſe* lapſus, caſus. *Caduta*, *inciampo.* نحوست طالع ناهموارني و سقوط بخت ناسازكارني كوروب *nuhûſeti tâly-j nâhemwârini we ſukût-j bachti nâſâzkârini görüp*. Infauſtitatem malæ conſtellationis aut ſortis ſuæ, lapſumque fortunæ novercantis perſpiciens, *quod Br.* *Veduta la ſua infelicità, e mala fortuna.* *Se.*

سقوف *ſukûf*, *Pl.* τῦ سقف

سقوموري *ſykomori*, *vul.* *ſkumri*, *ex Græc.* Scombrus. Ein Macarell oder Macrell. *Scombro.* Maquereau. Wrzećienicá rybá.

سقى *ſakŷ*. Nubes fœcunda, magnis guttis vehementiùs effuſa, *item* palma, *&* *Coll. i. q.* بردي *berdî*, papyrus *herba*. *G.*

سقي *ſykj*. Quod in potum, *vel* ad agrum rigandum præbetur, taliſque portio potûs aut rigationis: aqua intercus, *aut* flava, pellis continens aquam flavam, quæ rumpitur à fœtu exitum moliente ex utero. *G.*

سقيبة *ſekŷbet*. Tabernaculi columna. *Gol.*

سقيط *ſakŷt*. Nix, & glacies, *&* pruina. *Gol.*

سقيطة *ſakŷtat*, *i. q.* دنيّة *denîjet*. Mulier ignobilis viliſque. *G.*

سقيفة *ſækŷfet*, *Plur.* سقايف *ſakâîf*. Aſſer latior, *pec.* tabula navis, *&* locus diſcubitorius ad inſtar latioris ſcamni conſtructus ante ædes. *Gol.*

سقيم *ſakŷm*, *Pl.* سقمى *ſakmâ*, مسقوم *mesküm*. Ægrotus. *Infermo*, *ammalato.*

## سك

سك *ſek* ᵖ. ايت اوزمى *it uzumi*. Solanum. *Ni*ᵒ.

سك *ſeg* ᵖ. ايت *it*. Canis. *Cane.* سك ديوانه وار *ſegi diwâne wâr*, قودز ايت كبى *kuduz it gibi*. Inſtar rabioſi canis. *A guiſa d'un cane arrabbiato.* *Ab.* سك آب *&* سكاب *ſegi âb*, قوندز *kondyz*. Fiber, caſtor. *Caſtore.* سك انكور *&* سكنكور *ſegengûr*. Solanum. *Caſt.*

سك *ſik* ᵗ. ذكر *zeker* ᵃ. كير *kîr* ᵖ. Penis, veretrum, membrum virile. Das mannliche Glied / Scham. *Membro virile*, *cazzo.* Vit, membre viril. Chuy / członek wſtydliwy.

سك *ſik* ᵖ. Acetum, *pro* سركه *ſirke*. *Ni*ᵒ.

سك *sük* ᵖ. خوش قوقولو نسنه *choš kokulû neſne*, قورقو *korku*, *&* غصّه‌لو *ghuſſelü*, اغزي دار قويي *aghzy dar kujy*, *&* عقرب دلوكي *ækreb delügi*. Suaueolens, *pec.* galla moſchata, timor, & timidus, mœſtus, æger animo, cum anxietate, puteus anguſti orificii à ſummo uſque fundum, *&* latibulum ſcorpionis. *Caſt.*, *Gol.*

سك *ſekk*, *Act.* Latiore ferro ſeu lamina obducere *portam*, *firmitudinis majoris ergo*, mutilare auribus, *&* *Intranſ.* tenue liquidumve excernere ſtercus: *item uti quoque* سكي *ſekk*, *Pl.* سكاك *ſikâk*, clavus, *&* *pec.* typus chalybeus, quo ſignatur moneta, *&* *ſekk*, lorica annulis anguſtis conſerta. *Gol.*

سك *sükk* ᵃ. Species rei aromaticæ compoſitæ, *&* *i. q.* سك *sük* ᵖ.

سكا *ſan-a* ᵗ. *Dat.* τῦ سن *ſen*. Tibi. *A te*, *ti.* سكا درم *ſan-a derym*, tibi dico, agedum, en, ecce tibi. Sihe da / dir ſag ich es. *A te parlo*, *vedi*, *ecco.* Regarde, c'eſt a toy, que ie parle, vois tu? Patrz ieno / tobie to mowię / atoś. *Bob.*

سكا *ſekā* p. Pharetra. *Caſt.*

سكاب *ſekāb* a. *Nom.* equi. *Gol.*

سكاب *ſegāb* , *& ſegābī* p. صوايتى *ſu ity*, *i. e.* قندز *kondūz*. Caſtor. *Caſtore*, *ſeu* Lutra. *Lontra*, *beuero*.

سكات *sükūt*. Silentium, ſilere, & ſerpens deliteſcens, qui non percipitur niſi mordens, & felicitas, proſperitas. كنت على سكات هذه الحاجة *kuntu ʿalā sükūti hāzihil-hāǧeti*. Fui proximè à meta & felici ſucceſſu hujus rei, & id quo ſilentium imponitur. *Gol.*

سكاجه *ſekāǧe* p. Inſipiens, ignarus rerum. *Caſt.*

سكاچه *sükāče* p. خرتلبوس *chyrtlabos*, *an aliter?* جيدوس *ǧejdūs*. *Hel.* اغر بصمق *aghyrbaſmak*, كابوس *kābūs*. *Ni*. Incubus nocturnus. *Caſt.*

سكار *ſigār* p. Homo impurus, inhoneſtus. *Gall.* Vn mal heureux. *Caſt.*

سكار *sükār* p. چورك *čörek*, بورك *börek*, & كومج *gümeǧ*. Panis ſiliginei magni ſpecies cum butyro, quæ ſtrenæ loco dari ſolet, placenta duplicata, quæ in medio ſui fructûs quoſdam, *vel* ſimile quid continet, *ut pruna, poma*, & سكاروا *sükār wā*, panis ſubcineritius craſſior, *vel* ſuper prunas coctus. *Caſt.*

سكّار *ſekkār*. Qui vinum dactylorum conficit aut vendit. *Gol.*

سكارآهنج *ſe*, *& ſikār āhenǧ*, *& ſigār āhenǧ* p. تنوردن اتمك چقراجق چنكال *tennūrden etmek čikaraǧiak čengāl*. Uncus ferreus, quo panes ex fornace ſubterranea extrahunt, *offam lateribus manu affigunt*, *& coctam inde unco eximunt. Caſt.*

سكارچه *ſegārče* p. Inſipiens, rerum ignarus. *Caſt.*

سكارو *ſegārū*, *sükārū* p. Panis ſimilagineus magnus, &c. *Oblongiore formâ ad ulna*, vel *ſeſqui ulnæ longitudinem: is vulgari & quotidiano in uſu apud Perſas, nunc* پنجه كش *pengekeš quòd quandoque digitis per ſuperiorem offæ partem ducere ſolent. Caſt.*

سكارون *ſegārūn*, *ſekārūn* p. Longus, plenus, & erinacei genus quoddam. *Caſt.*

سكاشتن *ſikāšten* p. Vi tenere. *Caſt.*

سكاف *ſe.* & *ſikāf* p. Argentum uſtum, *vel* coctum, *ut cùm fimbrias, &c. comburunt ad eliciendum inde argentum*, & una malla, *ſeu* faſciculi ſerici, in quos decerptum à bombyce ſericum componi ſolet. *Caſt.*

سكّاف *ſekkāf*, سيكف *ſejkef*, & اسكف *eskif*, اسكاف *eskāf*, *ac* اسكوف *üskūf*, *Plur.* اساكفة *esākifet*. Calceolarius, ocrearius, & *iskāf*, *omnis alius* Opifex. *Gol.*

سكافه *ſekāfe* p. زخمه *zachme*. Plectrum organi muſici. *Caſt.*

سكاك *sükāk*, & سكال *sükāl* p. تخته *tahta*. Aſſer, planca. *Caſt.*

سكاكين *ſekākīn*, *Pl.* τῦ سكّين *ſikkīn*. *Vide etiam* سكّان *ſekkān*.

سكال *ſigāl* ( *ſegāl* ) p. صنو *ſanu*. *Hel.* يرامز فكر *jaramaz fikr*, & عيب *ʿajb*, *aut* غيبت *ghybet*. *Ni*. Cogitatio, *pec.* mala, ſuſpicio, & calumnia. *Cattivo penſiere.* بد سكال *bed ſigāl*, *Comp.* يرامز فكرلو *jaramaz fikrlü*, *ſeu*, *ut in Ik.* يرامز صانجى *jaramaz ſaniǧi*, بدخواه *bed chāh* ( نيك سكال *nīk ſigāl*, خيرخواه *chajr chāh*, benevolus) malevolus, mala meditans optanſque *alicui*, malignus. *Malevolo, maligno. Sic* دشمن بد سكال *dušmeni bed ſigāl*. Hoſtis malignus. *Maligno nemico. Se.*

سكال *sükāl* p. *i. q.* سكاك *sükāk*, & زبان سكال *zebāni sükāl*. Garrula, garriens lingua, *Poët. de luſcinia. Caſt.*

سكالش *ſigāliš*, & *ex Caſt.* *ſikāliš* p. انديشه *endiše*, مكر *mekr*, حيله *hyle*, & دعوت *dawet* (*an* دعوا *dawā?*) *Ni*. Cogitatio, aſtus, fraus, deceptio, & *ex Caſt.* Lis, controverſia, expoſtulatio, & corium, *vel* pannus, in quo veſtes componi & ſervari à nova ſolent. *Penſiere, contraſto, lite, &c.* سكالش كردن *ſigāliš kerden*, contendere, & malè velle. *Se. i. q.* سكاليدن *ſigāliden*.

سكاله *ſi*, & *ſekāle* p. آدم نجسي *ādem neǧſi*, ايت بوقي *it boky*. Stercus, *pec.* hominum & canum. *Ni*.

سكاليدن *ſigāliden* ( *Caſt.* *ſekāliden* ) صنو صنمق *ſanu ſanmak*. *Hel.* & عيبت *ghybet* a. يرامز صنو صنمق *jaramaz ſanu ſanmak*. *Ni*. Cogitare bene, *vel pec.* malè de abſente, malè loqui de eo, obtrectare, calumniari, malum meditari & velle *alteri*, & *ex Caſt.* decipere, ac garrire, *vel* canere *de luſcinia. Penſar male, voler male ſtraparlare, ſparlare*, & *cantare.*

سكان *ſegān* p. *q. Plur. à* سه *ſe*, اوچر اوچر *üčer üčer*. Terni. *A trè, a trè.* & *Plur.* τῦ سك *ſeg*. Canes. *Cani. Ik.*

سكّان *ſekkān*, & سكاكينى *ſikākīnī*. Cultrarius, qui conficit cultros.

سكّان *sükkān* a. Anchora. *Ancora*, & *Pl.* τῦ ساكن *ſākin*. Incolæ. *Habitatori*. قضاى آسمانيدن قلعه سكّاني غايتده هراسان اولوب *kazāï āsümāniden kal-ê sükkāni ghajette hirāsān olūp*. Fatali illo accidente Cives, *ſeu* Incolæ arcis maximè perterriti ſunt, *quod Br. Li Cittadini talmente ſi ſpaurirono, e ſgomentarono da quell' improviſa, e fatal ſaetta, che, &c. Se.*

سكانه *ſegāne* p. اوچ درلو *üč türlü*. Triformis, triplex. *Di tre ſorti, triplicato, ut* اندوبى سكانه *endūbī ſegāne*, اوچ درلو غم *üč türlü gham*,

*ghem*, triformes, triplices, tripartitæ curæ aut mœrores. *Trè ſorti di faſtidii. Ik.*

سكاوانه *ſikâwâne* p. چنك قوز *ćetik koz*. Nux dura, fractu contumax ſeu difficilis. *Caſt.*

سكب *ſekb*, *Act.* Effundere *aquam*, *& i. q.* ساكب *sâkib*, *&* مسكوب *meskûb*, fluens, effuſus, *&* alacer ac diductiore gradu leniter incedens, *ceu curſu ſe effundens equus*, *item* genus veſtis, vir longus, longurio, *& Nom.* plantæ, *&* سكب *ſekeb*, *Nom.* arboris odoratæ, *&* anemone, *&* furfures capitis. *Gol.*

سكبا *ſikbâ*, *&* *ſikibâ*, *&* سكيبا *ſikibâ*, *ac* سيكيبا *sikibâ* p. *&* سكباج *ſikbâǵ* a. اكشي اش *ekśi ai*, سركه‌لو اش *sirkelü ai.* Cibus quidam acetoſus, oxyporum edulium, *ex polenta triticea, carnibus, aceto paratur. Caſt.* سكباج البقر *ſikbâǵinl bakar.* Ex carne bovina paratus talis cibus. *Gol.*

سكبان *ſegbân* p. *Comp. vul. ſeimen*, كوپك بكجيسي *köpek bekćiſi.* Canum cuſtos & ductor, *&* miles ex Cohorte Janiſſariorum primariis proxima, *item* ex Satellitio Principum. *Guarda cani, che ha cura de' cani, & ſoldato à piedi, fante d'una certa compagnia, ò Oda principale de' Gianizzeri, & ſoldato a piedi della guardia d'un Prencipe.* *Sic* پاشا سكبانلري *pâśâ ſegbânleri*, *vul. ſeimenleri.* Satellitium Baſſæ. *La guardia, ò moſchettieri d'un Baſsà. Ll.* سكبان باشي *ſegbân baśi*, Tribunus ſeu Præfectus unius ex Cohortibus primariis Janiſſariorum, *unde gradus eſt ad* زغرجي باشي *zagharǵi baśi*, *qui eſt ut apud nos in peditatu Generalis vigiliarum præfectus. V.* زغرجي

سكبستك *& uſit.* سك بستك *ſegi biſtek* p. زغر *zaghar.* Canis ſagax. *Bracco.*

سكبينج *ſikbinéǵ* a. سكبينه *ſikbine* p. Sagapenum. *Gol.*

سكت *ſekt*, سكات *sükât*, *&* سكوت *sükût* Silentium, & id quo ſilentium imponitur. *V.* سكات

سكت *ſekit.* Tacens, ſed diſertè loquens, ubi neceſſe fuerit. *G.*

سكّة *ſikket*, سكّه *ſikke*, *Pl.* سكك *ſikek.* Vomis, aratri ferrum terram ſulcans, *item* palmarum ordine diſpoſitarum ſeries, *&* platea latior, *&* typus monetalis, &c. *V. in* سكّه *ſikke* p.

سكتة *ſektet*, *ſekte*, ايسم اولمقلق *epſem olmaklyk.* Silentium, ſilere. *Acht. &* بر مرض كه كشي بيهوش اولوب دوشر *bir maraz ki kiśi bîhûś olup düser.* Morbus, quo quis correptus derepente amittit vocis uſum, apoplexia. Der Schlag/die Hand / oder Gewa'ı Gottes. *Apopleſſia.* Apoplexie. Apoplekſyá.

سكتة *suktet.* Omnis res, quâ quis quietatur atque ad ſilentium adducitur, *pec.* fructus ſimi. leve quid, quo placatur puer. *G.*

سكتمك *ſekitmek* t. i. ساكت *sâkit* a. Sedare, compeſcere, quietare, cohibere, pacare, ſiſtere. Stillen/miltern/ ſtillend machen. *Acquietar, acchetare, fermare, rattenere, far tacere.* Appaiſer, arreſter, faire taire. Vſpokoić/ blagáć / kazáć milczeć.

سكتيان *ſektijân* p. Corium. *Caſt. pro* سختيان

سكچه *ſekće* p. *Dimin.* زغر *zaghar.* Catullus, canis ſagax. *Cagnolino, Bracco.*

سكخانه *&* سك خانه *ſig chàne.* Oenopolium. *Caſt.*

سكد *sügüd* t. Salix, *V.* سوكد *vel* سوكت

سكدار *sügdâr* p. *i. q.* سكوار *sugwâr, quod V.*

سكدندان *ſegdendân* p. Dens caninus, *&* prominentior ille à latere & acutior.

سكر *ſeker*, *Act.* Claudere *portam*, *oculos*, obſtruere, intercipere *fluvium*, *ut aggere aut obice*, *& etiam sukr*, ebrium eſſe, æſtuare irâ, *& ſeker*, ſicera, potus inebrians, temetum, *pec.* vinum dactylorum. *Item sukr*, *& ſekr*, بكريلك *bekrîlik*, ebrietas, inebriatio, crapula. *Vbriachezza. Ik. Item ſikr, i. q.* عرم *ârim*, agger, obex, *ut quo obſtruitur flumen. G.*

سكر *ſyn-yr* t. عصب *ásab* a. پي *pej* p. Nervus, tendo. Spannader. *Nervo.* Nerf. Zylá ſucha. صارو سكر *ſaru ſyn-yr.* Cartilago. Knorpeln Kruſpeln. *Cartilagine.* Cartilage. Chrząſtká. سكرك چكلمسي *ſin-irun ćekilmeſi.* Contractio nervorum, ſpaſmus. Verſtrupffung deß Geäders/ Krampff. *Convulſione di nervi, ſpaſimo.* Retirement de nerfs, ſpaſme. Kurcz.

سكر *süker* p. *i. q.* اسكر *üsküre.* Scutella, &c. *& süger*, longis ſpiculis erinaceus. *Caſt.*

سكّر *sükker* a. شكر *śeker* p. t. Saccharum. *Zucchero.* سكّر مكرر *sükkeri mükerrer*, *q.* ſaccharum bis fuſum, cretico more paratum. *Zucchero candito. Ik.* اول سكّر نايابه مكسلر اوشميه *ol sükkeri nâjâbe megesler üśmaja.* Ne ad illud incomparabile aut irreperibile ſaccharum convolarent muſcæ. *Eb.*

سكّر *ſikkir*, *& potiùs* سكّير *ſikkîr* a. بكري *bekri.* Ebrioſus, qui ſemper ebrius eſt. *Vbriaco, ubriacone.*

سكرات *ſekerât*, *Pl.* ـتو سكرة *ſekret.* Anguſtiæ, deliquia, *ut* سكرات موت *ſekerâti mewt.* Anguſtiæ, agon mortis. *L'agonia. Teſ.*

سكران *ſekrân*, *Pl.* سكري *sükerâ*, *& ſekrâ* )( صاحي *sâhy*) Ebrius. *Vbriaco.*

سكّرپين *sükker pîn* p. *Comp.* Panis ſaccharites. *Marzapane.*

سكرتمك *ſegirtmek*, سعي *ſaij*, افاجة *ifâǵet* a. پوييدن *pûjîden.* Currere, diſcurrere, excurrere. Lauffen / außlauffen. *Correre, ſcorrere.* Courir, aller en courſe. Biegáć / biec/ Wybiec. اورايه بورايه سكرتمك *oraja buraja ſegirtmek.* Huc atque illuc vagari, hac illac diſcurſitare. Hin und wider lauffen. *Correre in quà, e in là.* Courir çà & là. Tám y ſám biegáć. سچان قلعه سي التنه سكردوب *ſićan kalèſi altyne ſegirdüp.* Excurrentes ad mœnia

Arcis

Digitized by Google

Arcis Secinenſis. *Scorrendo ſotto la Piazza di Secino.* هرجانبدن بريره سكرتمك *hergiānibten-bir jere ſegirtmek.* Ex omni parte, undique, in unum locum concurrere. *Concorrere da tutte le parti.*

سكرجه *sükürte*, & *sükrete* p. & سكرجه *sükürge* a. Paropſis, ſcutella, menſura. *Caſt.*

سكردجي *ſegirdigi*, *Part.* Curſor. *Curſore, corritore.*

سكردش *ſegirdiš*, *Verbale.* Curſus. *Corſo, atto del correre.*

سكردم *ſegirdüm*, *Verbale.* Éxcurſio. Außlauff. *Scorreria, ſcorſa.* Courſe. Wybiegánie. خلق سكردمی *chalk ſegirdümi.* Concurſus populi. *Concorſo del popolo. Bern.*

سكرفند *ſigerfend* p. Equus cæſpitator, & سكرفنده *ſigerfende*, cæſpitans *aſinus. Caſt.*

سكرفيدن *ſigerfiden*, طوارسورچمك *dawar sürčmek.* Cæſpitare *equum, &c.*

سكركة *sükürket*, & *sükrüket.* Sicera Abyſſinorum, *ſcil.* vinum ex melica, *aut* millio confectum, *Turcis* بوزه *boza* dictum.

سكرلت *ſikorlet* t. Purpureus pannus, *i. q.* سقرلاط *vel* اسكرلت

سكرلو *ſin-yrlü.* Nervoſus. Aderechtig. *Nervoſo.* Nerveux. Zylowáty. سكرلي اتلر *ſyn-yrli etler.* Muſculi. Aderechtigs Fleiſch / Mauß am Leib. *Moſcoli.* Muſcles. Muſkuly. سكرلو يپراق *ſyn yrlü japrak*, بزرقطونا *bezyr katūnā.* Pſyllium. Flöhkraut. *Pulicaria.* L'herbe aux puces. Szláchrawá / pėilen. *Bob.*

سكرلي اوت *ſyn-yrli ot.* Plantago. Breitwegerich / Wallenkraut. *Piantagine.* Plantain. Bábká. *Bob.*

سكرمك *ſegirmek*, & *q. ſegrimek* t. آليزيدن *ālīziden* p. Nutare, ſubſilire, palpitare. Nicken / klopffen / zappeln. *Palpitare, ſaltellare, dimenarſi, gongolare.* Treſſaillir, fretiller. Drgáć / migać. *An.* اعضا سكرمك *aʿzā ſegirmek.* Palpitare membra. *Il palpitare de' membri. An.*

سكرمك *ſyn-yrmek*, & هضم ايدوب سكرمك *hazm idüp ſyn-yrmek*, نوشيدن *nūšiden*, كواريدن *güwāriden* p. Digerere *cibum*, concoquere. Däuen / verdauen. *Digerire, padire, ſmaltire.* Digerer, cuir dans l'eſtomac. Trawić / ſtrawić.

سكرمكلك *ſyn-yrmeklik* t. هضم *hazm* a. كوارش *güwāriš* p. Digeſtio, concoctio. Dauung / Verdauung. *Digeſtione, concottione, ſmaltimento.* Digeſtion, concoction. Strawienie.

سكره *sükūre*, & *sükre*, & سكره *sükkure* p. *i. q.* اسكره *üsküre.* Paropſis, ſcutella, & *Nom.* ponderis. *V. Caſt.*

سكرين *sükkerīn* p. Sacchareus, ex ſaccharo *Di zucchero, inzuccherato. Ik.*



سكز *ſekiz* t. ثمان *ſemāne* a. هشت *hešt* p. Octo. Acht. *Otto.* Huict. Oſm.

سكز *ſikiz* p. Inſtrumentum fabrorum lignariorum, ſecuris tranſverſa incurva. *Caſt.*

سكزن *ſeu* سكزن *ſegzen* p. Telum cuſpide carens, capite rotundiore, quo pueri jaculari diſcunt. *Caſt.*

سكزنجي *ſekizingi* t. ثامن *sāmin* a. هشتم *heštüm*, & هشتي *hešti* p. Octavus. Der Achte. *Ottauo.* Huictieſme. Oſmy.

سكزه *ſikze* p. ايچقرق *ičkyryk.* Singultus. *Singhiozzo.*

سكزي *ſekzi*, & *ſegzi* p. *Nom.* tribûs in سيستان *sīſtān*, *unde Ruſtemus celebris athleta fuit oriundus. Caſt. ex Nir.*

سكزيدن *ſigzīden* p. Committere crimen. *C.*

سكسار *ſegſār* p. Creaturæ genus, capite, & ore canino dentes molares habens inſtar canis *vel* ſuis, faciem draconis, pilos capri, elephantis aures, faciem flavam, oculos cœruleos: & is qui mundana appetit, avidèque perſequitur. *Caſt.* Cerberus, monſtrum. *Cerbero, moſtro.* & ديارسكسار *dijār-i ſekſār*, Regio illorum monſtrorum قالون *kālūn* dicta, & *q.* canum manſiones. *Ab.*

سكسار *ſan-ſar* t. فنك *fünk* & *fenek*, ac داك *dalak* a. دله *dele* p. Muſtela fœnaria. Marder. *Donnola.* Fouïne. Láſicá.

سكسان *ſeksān*, *communiter* سكسن *ſekſen*, ثمانين *ſemānīne* a. هشتاد *heštād* p. Octoginta. Achtzig. *Ottanta.* Huictante, quatre vints. Oſmdzieśiąt.

سكسانجي *ſeksāningi* t. ثمانين *ſemānīne*, هشتادم *heštādüm* p. Octogeſimus. Achtzigſt. *Ottanteſimo.* Huictantieſme. Oſmdzieśiąty.

سكساند *ſeksāne*, & *vulg.* *ſekſene* t. باركير *bārgir.* Jumentum, equus clitellarius, onerarius. Saumroß / Laſtpferd. *Cauallo da ſoma, da baſto, ſomaro.* Cheval de bas, de ſomme. Koń ciężarowy.

سكستن *sükūſten* p. Evelli, avelli, diſrumpi. *Caſt.*

سكسر *ſegſer* p. *Comp.* Caput caninum habens, & *i. q.* سكسار

سكسك *süksük*, & *ſekſek* p. يلكن طوار *jelegen dawar.* Celer *equus. Hel. ſeu, ut Caſt.* jumentum celeriter, & inæqualiter ſuccuſſorio motu incedens, & *süksük*, pyrum calculoſum, *ſcil.* Achladienſe.

سكسكة *ſekſeket.* Debilitas, &, *ceu contrà* ſtrenuitas. *G.*

سكسن *ſekſen.* Octoginta, &c. *V.* سكسان

سكش *ſekiš* t. Inceſſus pompaticus, ſuperbus, ſaltatorius, *ut coturnicis, perdicis, &c. Il caminar ſaltellando, ò con baldanza, & hinc* ككلك سكشلو شاهين باقشلو *keklik ſekišlü šahin bakyšlü.* Greſſu ſuperbiore inſtar perdicis, &

 oculis

oculis aut aſpectu falconis præditus. *Con paſſo di pernice, & aſpetto di falcone. Del.*

سکش *ſikiš*. *Obſcenum* جماع *ǧimā*ᵃ. Coitus, actus venereus. Fleiſchliche Vermiſchung. *Fotteria, atto venereo.*. Foutterie, &c.

سکشمک *ſikišmek*, ا جماع *ǧimā*ᵃ a. Actum venereum inter ſe exercere. *Fotterſi, fottere, &c. V.* جماع

سکع *ſeki*ᵃ, & ساکع *sāki*ᵃ, *i. q.* غریب *ghærīb*. Peregrinus. *G.*

سکک *ſin-ek* t. زباب *zübāb* a. مکس *meges* p. Muſca. Muck / Fliege. *Moſca.* Mouſche. Mucha. اشک ات سککی *ešek, at ſin-egi*, نعرة *nu-āret* a. خرپشه *chærpeše* p. Oeſtrum, tabanus, aſilus. Bremſe. *Tafano.* Tahon. Bak/ gzik. بوینزلو سکک *bojnuzlü ſin-ek*. Scarabeus cornutus. Hirſchkefer. *Scarafaggio cornuto.* Cerf volant. Jelonek. سوری سکک *ſiwri ſin-ek*, بعوض *bæ-ūz* a. پشه *peše* p. Culex. Schnacke. *Zenzala.* Couſin, moucheron. Komor.

سککلك *ſin-eklik* t. یلپزه *jelpeze*. Muſcarium. Fliegenwadel. *Ventaglio.* Eſventoir. Oganka.

سکل *ſikl*, *Pl.* اسکال *eskāl*, & سکلة *ſiklet*. *Nom.* piſcis nigri magnique. *Gol.*

سکل *ſigil* t. وزم *wezem*, ثولول *sülül* a. پازوه *pājewe* p. ازخ *āzuch*. Verruca. Wartze. *Porro.* Verrüe. Brodawka.

سکلابی *ſeglābī* p. Caſtor, *pro* سکابی

سکم *ſekem*, *Act.* Contractis paſſibus, tardiore præ debilitate greſſu incedere. *G.*

سکم *ſekim* p. چرغد *čirghyd* t. ابو الوردان *ebül-werdān*. Gryllus noctu in domibus ſtridens. Ein Muheimlein / Grill. *Grillo domeſtico.* Grillon, crinon. Swierſcz.

سکمک *ſekmek* t. Uno pede, *ſeu* ſubſiliendo incedere, *ut coturnix, perdix, &c.* Auff einem Fuß hupffen *Caminar ſaltellando, balzare*, Marcher ſur un pied, ou en ſautant. Podskakiwáć chodząć. طوب کله سی سکدی *top güllesi ſekty*. Reſiliit globus tormenti ænei. *La balla del cannone fece un balzo.*

سکمک *ſegmek*. Palpitare, ſubſilire. *Puto eſſe idem cum præcedente.*

سکمك *ſin-mek*, ا هضم *hæzm* a. *ſeu* هضم اولنمق *hæzm olunmak*, & کزلنمک *gizlenmek*. Digeri, concoqui, & confugere, abdere ſe. Verdauet werden / ſich verbergen. *Digerirſi, eſſer digerito, padito, & naſconderſi.* Eſtre digeré, & ſe cacher. Strawić ſię / ſtrawionym być / y ſkryć ſię / ſchowáć ſię.

سکمک *ſikmek*, *honeſtiùs* ا جماع *ǧimā*ᵃ a. باصمق *baſmak*. Futuare, ſubigere, actum venereum exercere *cum aliqua.* Beſchlaffen / mit einer zu thun haben. *Fottere, goder carnalmente.* Fouttre, avoir a faire avec une femme. Milowáć / mieć ſpráwe z ktorą.



سکن *ſekn*, *Pl.* τῦ ساکن *ſākin*. Habitantes, incolæ domûs, & *i. q.* سکن *ſeken*, & *ſekin*. Habitaculum, manſio, domus, & *ſeken* ignis. *Gol.*

سکنات *ſekenāt*, *Pl.* τῦ سکنة *ſekenet*, *q.* Quietes, ſtationes, firmitates, *ut* ثوابتك حركاتي وكواكبك سكناتي *ſewābitün- hærekāti we kewākibün- ſekenāti.* Stellarum fixarum motùs, planetarumque firmitates. *Ab.*

سکنة *ſekenet* )( حركة *hærekket*) *Act.* Quieſcere, vocali carere *conſonantem*, & *ſekinet*, *Pl. San. i. q.* سکن *ſeken*, habitaculum, ubi quis degit, baſis capitis, quâ collo cohæret, & rectitudo, rectus ſtatus. *Gol. Quiete, fermezza, coſtanza, & habitazione, ſtanza. Item* سکنة *ſekenet*, *ſekene*, *Pl. aut Coll.* τῦ ساکن *sākin*. Habitantes, incolæ, cives. *Habitatori, Cittadini, ut* سکنهٔ استانبول *ſekenei iſtambol.* Cives aut incolæ Conſtantinopoleos. *Li Cittadini di Coſtantinopoli.* سکنه لرین مسکنلرنده تقریر ایدوب *ſekenelerin meskenlerinde tækrīr idup.* Incolas *ejus loci* in ſuis propriis domibus habitaculiſve firmando. *Confermarono li Cittadini, e li fecero reſtare nelle loro habitazioni. Se.*

سکنج *ſiküng* p. Ulcus labii, & exulceratio, fœtor oris. *Caſt.*

سکنجبین *ſikengiübīn*, & سکنکبین *ſikengübin*, *i. q.* سرکنکبین *ſirkengübīn* p. Oxymel. *Se.*

سکنجیدن *ſikengīden* p. پرمق اوجیله طوتمق *parmak uǧi ile tutmak.* Extremis digitis tenere aut prehendere, & *ex Caſt.* *ſekengīden*, eligere, & tuſſire.

سکندر *ſikender* a. *Nom.* luſûs. *V. Caſt. pro* اسکندر *iskender*. Alexander. *Aleſſandro. Ab.*

سکنکبین *ſikengübīn* p. *V.* سکنجبین

سکنکور *ſekenkür* p. Scincus. *V.* سقنقور. & *ſegengür*, ſolanum. *V. in* سک

سکنه *ſikenne*, *ſekenne*, & *ſigenne* p. Inſtrumentum fabrorum lignariorum, quod in ſuprema ſui parte, quâ lignum incidit, leniter in orbem curvatur, & *i. q.* سکارون *ſegārūn*. *C.*

سکنی *süknā*, *Act.* Quietum firmum ac ſtabilem eſſe, ſe recipere *aliquò* quietis ergo, habitare, & quies, incolatus, quod inhabitatur aut inhabitandum præbetur. *Gol.*

سکو *sün-ü* t. رمح *rumh* a. حربه *harba*, نیزه *nīze* p. Sariſſa, haſta, lancea. Spieß/ Speer. *Lancia, picca, aſta, dardo.* Lance, picque, demipicque, dard. Włocznia / kopiia. drzewce.

سکوار *sükwār*, & *sügwār* p. یاسلو *jaslü.* Pullatus, lugens, animo æger, cum anxietate mœſtus,

Digitized by Google

moeſtus, ſuaveolens, rubiginoſus, *q. eſſet* پاسلو *paslü. Caſt.*

سكوب *ſekūb*, *V.* ساكب

سكوبا *sükūbā* p. Epiſcopus, Monachus, presbyter. *Caſt.*

سكوت *ſekūt*, سكّيت *ſikkit*, *&* ساكوت *sākūt*. Taciturnus *vir*, qui multùm ſemperve ſilet. *Taciturno.*

سكوت *sükūt*, *Act.* Silere, tacere, quieſcere, ſedari, *& uſit.* ſilentium, quies. *Silenzio, quiete, achetamento.* ا سكوت *sükūt* e. ساكت *sākit* ol. سكوت بولق *sükūt bulmak*, *&* سكوت او *sükūt* ol. Silere, tacere, pacari, ſedari, deſævire. *Tacere, ſtar zitto, achetarſi. Eb.* سكوت اقراردن صايلور *sükūt ykrārden saïlür.* Qui tacet conſentire videtur. *Chi tace conſente.* سكوتده دورمق *sükūtte durmak.* Silere, in quiete manere. Still ſeyn / in Ruhe / vnd Frieden bleiben. *Tacere, ſtar, reſtar in pace.* Se taire, ſe tenir, ou demeurer coy, en paix, en repos. Milczeć / w pokoiu ſiedzieć. عالم سكوته واروب *ālemi sükūte warup.* Silentio immerſus. *Eb.* جوابی عهدهٔ سكوته حواله بيورلدی *ǧewābi ühdeï sükūte hawāle bujuruldy.* Reſponſum ejus ſilentio comprehenſum eſt. *Si riſpoſe col ſilenzio. Se.*

سكوت *sügüt* t. Salix, &c. *V.* سوكت

سكور *sükūr*, *Act.* Quieſcere, conſidere *ventum* poſt vehementiorem flatum. *G.*

سكوشاك *sükūšāk* p. يلدرم *jildyrym.* Fulmen. *Ni.*

سكوك *sükūk*, *&* سكول *sükūl* p. Conſolatio, *&* galla. *Caſt.*

سكولت *sükūlet.* Siculi, populi Tranſilvaniæ. *Se.*

سكون *sükūn*, *Act.* Quietum, ſedatum, firmum ac ſtabilem eſſe, ſe recipere *aliquò* quietis ergo, habitare *domum*, carere vocali *conſonantem*, pauperem & miſerum eſſe, *& uſit.* )( حركة *hareket*) quies, tranquillatio, pacificatio, firmitas, conſtantia. *Quiete, achetamente, tranquillità, fermezza, coſtanza, ſoggiorno, dimora, reſidenza.* سكون و جنبش *sükūnü ǧiunbüš.* Quies, *&* motus. *Moto, e quiete. Ah.* سكون بولق *sükūn bulmak.* Compeſci, tranquillari, pacari, ſiſti. *Achetarſi, tratenerſi. Se. Ik.* سكون ايله *sükūn ile.* Pacatè, modeſtè, graviter. *Tranquillamente, piacevolmente, chetamente, corteſemente. An.* توزش توران غبار نوعا سكون بولجق *tewrisi sewerāni ghubār new-ā sükūn bulyǧiak.* Poſtquam impetus excitationis pulveris aliquatenus ſedatus eſt, poſtquam tumultus aut mœroris vis nonnihil remiſit, defecit. *Il tumulto, e l'eceſſo del lutto ſendoſi in certo modo achetato. Se.* ا سكون *sükūn* e. Habitare, firmum manere, &c. *ut* اول قلعهٔ كوه سكوهده سكون ايدوب *ol kal-āï kūh sükūhte sükūn idüp.* Manſionem fixerat, habitabat in illa munitiſſima Arce. *Ha-*



*bitava, ſoggiornava, riſiedeva in quella fortiſſima Città. Se.* امواج دریای آشوب سكون بولمش *emwāǧi derjāï āšūb sükūn bulmyš.* Fluctûs maris tumultûs pacati ſunt, *quod Br. Si tranquillò la tempeſta de' tumulti militari. Se.*

سكونة *sükūnet*, وقار *wekār*, دوللك *düleklik.* Gravitas, conſtantia, &c. *Tef. i. q.* سكينة

سكه *ſike* p. Acetum, *pro* سركه

سكّه *ſikke* a. p. t. Typus monetarius. Der Schlag einer Müntze. *Conio, impronto della moneta.* Coin à marquer la monnoye, marque de monnoye. Cechá / obraz / znák ná pieniądzach. سكّه زن *ſikke zen.* Monetarius. *Monetario, che batte moneta.* سكّه دار *ſikkedār.* Monetæ cudendæ jus habens, Princeps abſolutus. *Prencipe, che batte moneta. An.*

سكّهلمك *ſikkelemek*, سكّه زدن *ſikke zeden.* Signare monetam. Das Gelt ſchlagen / müntzen. *Bollare, batter, coniar la moneta, metterui l'impronto.* Marquer la monnoye. Cechowáć / bić pieniądze.

سكّهلو *ſikkelü.* Signatum *argentum.* Gemüntzt. *Improntato, con l'impronto.* Marqué au coin du Prince. Znákowány / z cechą.

سكي *ſeki* t. Locus ad ſedendum nonnihil elevatus ſive ex terra, ut in tentoriis, ex muro ante domos, aſſeribus, uti ſedile, ſolium ſeu tabulatum ſedi Regiæ ſubjectum, aut ad pedes altaris, unde Armeni Anguirienſes ſeu Ancyrenſes altare vocant سكي *ſeki. Banco, ò luogo un poco elevato da ſedere, ò altro.*

سكي *ſeki* t. *V.* سك

سكي *ſigi* p. Vinum سكي خانه *ſigi chāne*, taberna vinaria. *Caſt.*

سكيت *sükejt*, *&* سكّيت *sükkejt.* Poſtremus equorum pro victoria currentium, *prc.* decimus, quem novem alii præcedunt. *G.*

سكّيت *ſikkit.* Taciturnus. *V.* سكوت

سكّير *ſikkīr.* Ebrioſus. *V.* سكر *ſikkir.*

سكيز *ſikiz* p. اونكی *önegi*, ياوز *jawuz*, كوره *güre.* Malus, malignus, contumax, inobſequens, ferox, indomitus pullus equi, *& ex Caſt.* fornax, ſeu focus fabri ferrarii *ſimiliſve*, *& in Hel.* سكيزه *ſikize*, لكدزن *lekedzen*, recalcitrans *equus.*

سكيزيدن *ſigizīden* p. چپچق *čiapyčmak*, قمص *kams* a. Duobus anterioribus pedibus ſimul ſublatis & ſimul demiſſis incedere *equum*, *q. Galoppare: & ex Caſt.* contumacem eſſe & refractarium, aſſilire, huc illuc ſaltare, crimen committere, complicare, & infundere potum.

سكين *sükejn.* Aſinus levis ac velox. *Gol.*

سكّين *ſikkīn* a. *Pl.* سكاكين *ſekākīn*, بچاق *bičiak.* Culter. *Coltello.*

سكينة *ſekīnet*, *ſekīne*, وقار *wekār*, *&* دوللك *düleklik.* Gravitas, modeſtia, conſtantia, quies, ſecuritas animi, *& ex Chaldaico* שְׁבִינָא præſentia gratioſa Dei ſpirituſve cohabitans

Digitized by Google

habitans hominibus. *Gol. Grauità, modeſtia, coſtanza, quiete, ripoſo.* رتمزدن سكينه وار *rebbümüzden ſekîne wâr.* Securitas à Domino noſtro, gratia ejus nobis adeſt. *Tef.* سكينه و اطمينان *ſekîne wü ytminân*, quies & tranquillitas. *Ripoſo, e quiete. Se.*

سل

سل *ſel* ı. Torrens, *vitiosè pro* سيل *ſejl*, *quod V.*

سل *sül* ȝ. شش *ŝiŝ*. Tumor, *& ex Caſt.* lumbus.

سل *ſell*, *Act.* بر نسنه چكوب چقرمق *bir neſne čeküb čikarmak*. Educere, extrahere *rem è m dio alterius*, *pec.* evaginare *enſem*, *item* ſurripere, ſubducere furto, dentes amittere. *Cauar, sfodrare.* ı سل سيف *ſelli ſejf* ı. Evaginare, diſtringere *gladium*, *frameam*. Auſsziehen / entblöſen. *Cauar, sfodrar la ſpada.* Tirer, deſgainer une eſpée. Dobywáć ſzáble/mieczá. *Ik.* مقابله سنده سل سيف انتقام ايدوب *mukâbeleſinde ſelli ſejf'i intykâm idüp.* Propterea diſtricto vindictæ gladio, *quod Br. Venirne à rottura. Se.*

سل *ſill* ı. Phtiſis, tabes.

سلا & سلي *ſilâ*, *Pl.* اسلا *eslâ*. Secundæ, membrana tenuis involuens fœtum bruti, *etiam* hominis, *item Nom* urbis Mauritaniæ in maris Heſperii littore, Sala. *G.*

سلا *ſilâ*, *Act.* Liquefacere, coquere *depurandi ergo*, & concinnare butyrum, exprimere *ſeſamum*, purgare ſpinis *palmam*: & *Pl.* اسلئة *esliet*, coctura butyri, idve liquefactum *vel* coctum, & butyrum vaccæ. *Gol.*

سلا *sülla*, *Col.* Aculei adnaſcentes palmarum ramis *antequam hi frondeſcant. G.*

سلاب *ſilâb*, *Pl.* سلب *sülb*. Veſtis lugubris nigra. *Gol.*

سلات *ſellât*. Qui lingit catinos, catillo. *G.*

سلاتة *sülâtet*. Quod digitis de vaſe detergitur mundandi causâ. *G.*

سلاجقه *ſelâǧika*, *Pl.* τῦ سلجوقي *sülǧiukŷ*. Selgiuciani, Principes in Aſia ante Othomanum dominantes. *Se.*

سلاجم *ſelâǧim*, & *sülâǧim*, *i. q.* سلجم *ſelǧem*, & *prius Pl. ejus*, & Longioris cuſpidis ſagittæ. *G.*

سلاح *ſilâh*, & سلح *ſileh*, & سلحان *ſilhân*, *Plur.* اسلحة *eslyhet*, آلات جنك *âlâtî ǧenk*. Arma. Waffen / Gewehr. *Arme, armatura, arredo, arneſe.* Armes. Broń / oręże. سلاح و آلت جنك *ſilâhü âletî ǧenk*, *Idem*, arma, &c. پرسلاح *pür ſilâh*, caraphractus, armis inſtructus. *Ben armato.* سلاحكزي باغلنك *ſilâhun yzy baghlanün*. Induite arma veſtra, accingite vos armis. *Mettete le voſtre arme. Tef.*



سلاح خانه *ſilâh châne*. Armamentarium. Rüſtkammer. *Arſenale.* Arſenal. Cekauz.

سلاح *sülâh*, & سلحة *ſilhet*, نجس *neǧs*. Excrementum alvi, merda. *G.*

سلاح *ſellâh*. Qui multùm excernit merdam. *Gol.*

سلاحدار *ſilâhtâr*, *vel. ſilyhtâr*. Enſifer. Schwerdträger / Hoffmarſchalck. *Mareſcallo di corte, armigero.* Qui porte l'eſpée de ſon Maiſtre, & Mareſchal de cour. Miecznik.

سلاح شور & سلاحشور *ſylâh ŝür*, *vel ŝor*, *Comp.* Politor armorum, digladiator, & equorum domitor. *Armaruolo, ſchermidore, cauallerizzo. Maeſtro del maneggiore di ſchermo.*

سلاحشورلق *ſilâhŝorlyk*. Digladiatio, & equos domandi diſciplina. *Schermo, ſcrima*, & *maneggio.*

سلاحلاندرمق *ſilâhlandürmak*. Armare. Bewaffnen *Armare.* Armer. Uzbroić.

سلاحلنمق *ſilâhlanmak*. Armari. Bewehrt/bewaffnet werden. *Armarſi, eſſer armato.* S'armer, eſtre armé. Uzbroić ſię/uzbroionym być.

سلاحلو *ſilâhlü*. Armatus. Bewehrt/bewaffnet. *Armato.* Armé. Zbroyny / uzbroiony.

سلاخ *ſellâch*. Excoriator, qui pecora deglubit. *G.*

سلاخة *sülâchet*. Urina hirci montani, *picis inſtar nigra & viſcoſa de ſaxis colligitur. Gol.*

سلاخد *ſelâchyd*, *Pl* τῦ سلخداة

سلاخور *ſelâchor*. Domitor equorum, &c. *V.* سراخور

سلاس *sülâs*. Inopia mentis, amentia. *G.*

سلاسة *ſelâſet*, آسانلق *âsânlyk*, & كنزلك *gen-ezlik*, facilitas, lenitas, ductilitaſque. *Acht. Gol.*

سلاسل *ſelâſil*, *Pl.* τῦ سلسلة *ſilſilet*. Catenæ, &c. *Catene Ik.* اول فريق ضلالي سلاسل و اغلالي ايله سلطان با اقبال دركاهنه ايصال اتدي *ol ferŷkŷ zalâli ſelâſilü aghlâli ile ſultânî bâ ykbâl dergâhine ŷsâl itty.* Illam turbam deviorum catenis vinctam ad Principis fortunatiſſimi aulam tranſmiſit, *quod Br. ſimpl. Conduſſe quella gente legata alla corte Regia. Se. Vide* قناديل & ايصال

سلاسل *sülâſil. V.* سلسل *ſelſil.*

سلاط *ſilât*. Veſtis pannuſve, cui imponitur gramen aut ſtramen. *G.*

سلاطة *ſelâtat*, & سلوطة *sülûtat*, *Act.* Acutum, & acrem linguâ ac diſertum eſſe; & dominatus. *Item ſelâtat*, *Pl.* τῦ سلطان

سلاطح *sülâtyh*. Latus. *Gol.*

سلاطين *ſelâtŷn*, *Plur.* τῦ سلطان *ſultan*, Principes, Reges, Domini. *Prencipi, Rè, Signori, Dominanti.* I I. خواقين *chawâkŷn*. سلاطين با تمكين *ſelâtŷnî bâ temkîn*. Potentes Prin-

Principes, Potentatûs. *Li Potentati, Principi grandi. Se.* عادت سلاطين شوكت آيين اوزره *ådetĭ ſelātỹnĭ ſewket ājin üzre.* De more Principum generoſorum. *Secondo'l pratticato da Prencipi grandi. Se.* مزيد استحكام و متانتنه و صلابت و مناعتنه اعتماد ايله سلاطين آفاقه اطاعت اتميوب دعواي استقلال ايدر ايدي *mezīdĭ ïſtyhkāmü metānetine we ſalābetü menā-åtine y*ti-mād ile ſelātỹnĭ āfāka ytā-åt itmejüp da*wāĭ iſtyklāl ider idy.* Confidens in ejus *Civitatis* maxima munitione, aut in inexpugnabilibus ejus propugnaculis, Monarchis orbis non parebat, abſolutumque ſibi dominium arrogabat, *quod Br. Confidandoſi nella munitione di quella Città, non obbediua ad alcun Prencipe del mondo, pretendendo d'eſſer aſſoluto Prencipe. Se.*

سلاف *sülāf.* Succus primus & anticipatus, qui ex uvis fluit ante preſſionem, *&* vinum, *&* quod ex cute hominis prodit *G.*

سلاف *sülāf p.* دل سكرمك *dil ſeſirmek*, خلجان *chalegiān.* Palpitatio linguæ, *f.* balbuties, *ſeu, ut Caſt.* tremor membri.

سلاف *süllāf, Pl. τῶ* سلف *ſelef.* Pecuniæ in anteceſſum ſolutæ, *& Pl. τῶ* سالف *sālif*, coaffines, *&* anterior pars exercitûs. *G.*

سلافة *sülāfet, Pl. ſan.* Primus ſuccus *cujuſque rei* expreiſæ, *&* muſtum. *G.*

سلاق *sülāk, Coll.* Tuberculum in linguæ ſuperficie, *vel* in radice ejus; *vel* excoriatio eroſiove dentium circa radices, aut cutis humanæ, *&* craſſior materia in palpebris, erodens ciliorum crepidines, *item uti &* سلّاق *ſullāk.* Aſcenſio Dominica ejuſque feſtum. *Porrò ex Ni*.*

سلاق *sülāk,* فصيح زبان *fasyh zebān.* Facunda, diſerta lingua, *ſeu* eâ præditus *orator, & pro* صولاق *ſolak t.* Qui lævâ manu operatur. *Caſt.*

سلاق *ſellāk.* Acer linguâ, altiſonans, ac diſertus *orator, vel* talis & ſublimis orator. *Gol. & süllāk, vide in ſuperiore* سلاق *sülāk.*

سلاقة *ſelākat, Act.* In leviter bulliente aqua coquere *ova, olus, ſive* elixum reddere, *an potiùs* totum pice illinire *camelum*? *G.*

سلاقع *ſelāky, Pl. τῶ* سلقع, *&* سلاقم *V.* سلقم

سلال *sülāl, i. q.* سلّ *ſill.* Phtiſis, tabes, ulcus pulmonis, *& Coll.* ſpinæ palmarum.

سلال *ſellāl.* Qui ſportas qualoſque contexit, *& süllāl, Pl. τῶ* سال *sāll, quod vide.*

سلالة *sülālet, sülāle.* Quod extrahitur ex aliqua re, *ut aqua, &c. pec.* fœtus: *item* ſperma, genitura hominis, *& i. q.* خلاصة *chulāſet*, purior ſinceriorque pars rei. *Gol. Sperma, ſeme humano. Teſ. & ex Acht.* منيّ اقنديسي



*menj akyndyſi.* Diſtillatio ſpermatis ſeu aquæ genitalis, ſtranguria. *Scolamento, ſcolazione.*

سلالم *ſelālim, &* سلاليم *ſelālīm, Pl. τῶ* سلّم *süllem.* Scalæ, gradûs. *Scale, ſcalini, gradi, ut* سلاليم استعداد ايله *ſelālīmĭ iſti*dād ile.* Per ſcalas meriti aut habilitatis. *Per le ſcale del merito. Se. Sic* سلاطين ماضيه سلاليم اهتماملة ذروهٔ فتحنه عروج اتمش ايدي *ſelātỹnĭ māzyje ſelālīmĭ ihtimām ile zirweĭ fethyne ŭrūğ itmemiš idy.* Reges præteriti per ſcalas conatûs ſtudiique ad hoc impenſi ad culmen expugnationis illius *Civitatis* non conſcenderant, *i. e.* nunquam eam expugnare potuerant, *quod ſic Br. Se bene li paſſati Rè v'uſaſſero grandiſſima diligenza, e ſolertia, con tutto ciò non poterono ſpuntar il loro deſiderio. Se.*

سلام *ſelām, Act.* Salutem pacemve impertiri, ſalutare, ſubmittere ſe, *&* anticipatâ pecuniâ emere *rem. Gol. Uſit.* pax, incolumitas, ſalus, ſalutatio. Fried / Gruß. *Pace, ſalute, ſaluto.* Paix, ſalut, ſalutation. Pokoy / zdrowie / pozdrowienie. *Item ex Gol.* Miſericordia, eſtque nomen de nominibus Dei, Deus, *& i. q.* استسلام *iſtislām*, deditio, مدينة السّلام *medīnetüſ-ſelām*, urbs Bagdad. *Babilonia, &* نهر السّلام *nehrüſ-ſelām*, Tigris fluvius, *& Nom.* arboris. *Gol.* سلام الله *ſelāmüllāh.* Pax Dei, ſalus, ſalutatio ſecundum Deum. *Ik.* سلام لازم الاسلام *ſelāmĭ lāzimül-islām.* Salutatio religione præcepta. *Ik.* سلام سلامت انجام و پيام مودّت اختتام *ſelāmĭ ſelāmet engiām we pejāmĭ meweddet ychtitām, q.* Amica ſalutatio, *&* benevolentiæ conteſtatio. *Amoreuoli ſaluti, e conteſtazioni d'amicitia, &c. Ll. Sic* سلام سلامت نماي و كلام مودّت كشاي *ſelāmĭ ſelāmet nümāj we kelāmĭ meweddet küšāj, aut* سلام سلامت رسان و پيام مصادقة بيان *ſelāmĭ ſelāmet resān we pejāmĭ musādakat bejān,* سلام سلامت انجام دوستاني و كلام مودّت ارتسام محبّاني *ſelāmĭ ſelāmet engiāmĭ doſtānĭ, we kelāmĭ meweddet irtisāmĭ muhybbānĭ. Idem,* Amica ſalutatio, &c. *Ll.* سلام عليك *ſelām ålejk, vul. vol* سلام عليكم *ſelām ålejküm, ſeu* سلامٌ عليكم *ſelāmün ålejküm, aut* السّلام عليكم *eſſelāmü ålejküm.* Sit ſalus aut pax ſuper te, ſuper vos, aut tibi, vobis: ſalve, ſalvete. GOtt grüß euch / ſeyd gegrüſſet. *Dio vi guardi.* Dieu vous garde. Pomaga Bog / badź zdrow / badźcie zdrowi. *Forma ergo eſt ſalutandi, cui quomodo reſpondeatur, habes in Gramm. pag.* 131. والسّلام *weſſelām* ( *aliàs* والدّعا ) *q. Et cum his* vale, *& pro* nihil ultrà. *Senza più, non altro. V. plura in* باقي *bākỹ.* سلام *t* *ſelām t.* Salutare, ſalvere jubere. Grüſſen. *Salutare.* Saluer. Pozdrawiać. سلام ويرمك *ſelām wirmek, Idem* ſalutem impertiri, ſalutare, &c. *de præſente: de abſente.*

*ſeute*, سلام كوندرمك *ſelâm göndürmek.* Mittere ſalutem, ſeu ſalutationem, &c. سلام المق *ſelâm almak*, *q.* recipere, acceptare ſalutationem, ſeu ſalutanti reſpondere, reſalutare. Den Gruß wider geben/dancken. *Riſalutare, render, ò riceuere il ſaluto.* Rendre le ſalut. Ná pozdrowienie odpowiádáć. سلامه طورمق *ſelâme durmak.* Stare venerationis gratiâ ad accipiendam ſalutationem Principis: *mos enim Orientalibus eſt, ut Princeps inclinato capite ſalutet primus ſubditos aut alios quoſcunque, ideoque hi modeſtè compoſiti ſtant, donec à Principe ſic ſalutati profundâ reuerentiâ & plerumque cum acclamatione ſalutationi ejus reſpondeant.* بزدن سلام ايله *bizden ſelâm eyle.* Meo ipſum nomine ſalutes, dic à me illi ſalutem. Grüß ihn meinetwegen. *Salutalo da parte mia, ò à mio nome.* Salüez le de ma part. Pozdrowgo odemnie. *Sic* فلان سكا سلام ايدر *fülân ſan-a ſelâm ider*, *vel uſit. in præt.* سلام اتدي *ſelâm itty.* N. tibi ſalutem dicit. Der vnd der laſt dich grüſſen. *Il tale ti ſaluta.* Vn tel vous ſalüe. Ten á ten cię pozdrawia. *Sic* سكا چوق وافر سلام اتدي *ſan-a čiok*, *vel wâfir ſelâm itty.* Tibi ſalutem plurimam dicit. *Ti ſaluta, ò ti ſi racommanda grandemente. Porrò* ابو سلام *ebu ſelâm*, *aliàs* يبروع الصنم *jebrû-iſ-ſanem.* Mandragora. *Mandragora. Bern.*

سلام *ſilam Nom.* aquæ, *&* arboris, *& Pl. rû* سلمة *ſelemet*, lapides. *G.*

سلام *ſellâm*, *&* سلامة *ſellâmet. Nom. prop. & ſillâm, pro* سليمان *ſülejmân.* Salomon filius David. *Gol.*

سلامان *ſelâmân. Nom.* Arboris. *G.*

سلامة *ſelâmet*, *Act.* Integrum *à noxa*, incolumem ſalvumque eſſe aut evadere, *& uſit.* integritas *à vitiis*, incolumitas, ſalus, libertas, exemptio *à malo.* *Salnezza, ſaluamento, ſalute, pace, quiete, riposo, immunità.* سلامت دركنار است *ſelâmet der kenâr eſt.* In littore ſalus. *Gul.* محل سلامته ايصال شرطي اوزره *mehalli ſelâmete yſâl ſarty üzre.* Cum pacto eos tranſmittendi ad locum ſalutis, *ſeu* ſecuritatis. *Con patto di ricondurli in un luogo ſicuro. Se.* سلامتله *ſelâmetle*, *ſeu* سلامت ايله *ſelâmet ile.* Cum ſalute & incolumitate, incolumiter. *A ſaluamento, con ſalute,* سلامتله واروب واصل اولوب *ſelâmet ile wârup*, *wâſyl olup.* Cùm pervenerint ſalvi & incolumes. *Capitati con buona ſalute, ſani, e ſalui. Li.* سلامت ال *ſelâmet ol.* Salvari, ſalutem conſequi. *Eſſer ſaluato, ſaluarſi. Tef.*

سلاملشمق *ſalamlaſmak*, مسالمه *müsâleme.* Se invicem ſalutare. Einander grüſſen. *Salutarſi l'un l'altro.* S'entreſaluer, ſe ſaluer l'un l'autre. Wzájemnie ſie pozdrawiáć / jeden drugiego.

سلاملك *ſelâmlik*, *vel* سلاملق *ſelâmlyk.* Triclinium, Aula, *ubi audientia datur publica, ubi Judicia fiunt, aut in priuatis ædibus, ubi hoſpites recipiuntur.* Saal / Vorſaal / Audientzſaal. *Sala d'audienza, ſala, ſalone.* Sale, ſale d'audience, de palais. Salá/ śień.

سلاملمق *ſelâmlamak.* Salutare, *uti* سلام ويرمك *ſelâm wirmek.*

سلاموره *ſelamura*, *ex Ital.* Muria. Saltzbrühe / Saltzwaſſer / Pickel *Salamora.* Saulmure. Roſol.

سلامي *sülâmâ, Sing. & Pl. nat Pl.* سلاميات *sülâmijât, mejât.* Oſſicula digitorum, & infimi pedis *in camelo. Gol.* condyli. *Au.*

سلانيك *ſelânik*, *vel* سلانك *ſelânik.* Theſſalonica, *urbs nota. Salonicchi, Teſſalonica.*

سلاهب *ſelâhib*, *Plur. rû* سلهب, *&* سلايق *Pl. rû* سليقة

سلب *ſelb* (*& ſeleb. Gol.*) *Act.* قپمق *kapmak*, *&* چكمك *čekmek.* Rapere, eripere, ad ſe pertrahere, ſpoliare. *Rapire, torre, leuare, ſpogliare. Gol. &* rejicere, negare, *ſeu* rejectio, negatio. *Tef.* هر محل كه سپاه مردار غول كرداري حلول اتسه كشت و زرعني واصل و فرعني نهب و يغما و سلب منافع و نما ايدرلردي *her mehall ki ſipâhi murdâ-i ghûl gerdâri hulûl etſe kiſtü zer-ini we aslu fer-ini nehbu jaghmâ, we ſelbi menâfi ü nemâ iderlerdy.* In quemcunque locum diverteret, ipſius ſordidus ac diabolicus exercitus, ejus ſata, fruges, cauſaſque ac effectûs, omnia deprædabatur, fortunaſque ac opes diripiebat, *quod Br. Douunque il ſuo ſordido, & inſolente eſſercito perueniua, per tutto rouinaua, e diſtruggeua quel che trouaua. Se.* حضار عرصهٔ كارزار اول دلير نامداردن صدور ايدن كلام شجاعت مدار ايله تحصيل قوت قلب و رعب و هراس اثرين درونلرندن بالكليه سلب اتديلر *huzzâr-i ârſai kârzâr ol dilîri nâmdârden ſudûr iden kelâmi ſegiâ-ât medâr ile tahsyli kuwweti kalb, we ru-bü hirâs eſerin derûnlerinden bil-küllije ſelb ittiler.* Aſſiſtentes campi prælii, *ſeu*, qui tunc aderant milites ex ore illius celebris Bellatoris procedentibus verbis ſtrenuitatem indicantibus, novum cordis vigorem compararunt, *ſeu* animos reſumpſerunt omnemque timorem ac metum ejuſve veſtigium aut impreſſionem ex cordibus ſuis eradicârunt, *quod Br. Li guerrieri, che v'erano preſenti, animati, & inuigoriti con le generoſe parole di quel famoſo Campione, diſcacciarono ogni timidità, e paura dal cuore. Se.*

سلب *ſeleb* (*& ſelb*) يمن ولايتنده اولور بر معروف اغاجك قابيدركه اندن ايپلر و اورغانلر ياپارلر *jemen wilâjetinde olur bir ma-rûf aghagiün-kabydur ki andan ipler we orghanler iaparlar*, *&* كشينك ثيابي و متاعي *kiſinün ſijâbi we metâ-y. Acht.* Cortex ſeu libra arboris cujuſdam

Google

cujuſdam provenientis in Arabia felice, ex qua funes torquendo parantur, & veſtes merceſque hominis, *Acht. aut ut Gol. Pl.* اسلاب *eslāb.* Res rapta, raptus, captura, præda: potiùs res omnes, quæ raptui obnoxiæ ſunt aut facilè eripi poſſunt, *ut veſtimenta, merces, vaſa, arma, inſtrumenta, apparatus, aut ſupellex. Robbe, arme, arneſi, arredi, &c.* يكيجري وعزب سازو سلبلريله حاضر اولالر *jen-yeeri we ăzab sazü ſeleblerì ile hāzyr olalar.* Janiſſarii & Azapi (Pedites) eum ſuis armis & apparatu militari præſtò ſint, *quod Br. Che li Gianizzeri, & Aſappi ſtiano pronti, & apparecchiati con l'arme loro. Se. Vide & in* ساز *Porrò idem* سلب *ſeleb, Act. ut ſuprà in ſelb, & i. q.* سليب *ſelib*, raptus, pertractus, *item* negatio *in Philoſophia, &* inceſſus rapidus. *G.*

سلب *ſolib.* Longus, protractus, *ſpec.* longa haſta, *item* agilis & levis, *ita* سلب اليدين *ſelibül jedejn*, promptus manibus *vir* in faciendo opere. سلب القوايم *ſelibül kawāim*, agilis celerque pedibus *equus. Porrò* سلب *sülüb, Pl. τῶ ſelib, & sülb, Pl. τῶ* سلاب *ſilāb.*

سلبوي *ſelbūj* p. Strepitus pedum inter incedendum, *aut* alibi. *Caſt.*

سلت *ſelt, Act.* Educere aut evellere manu *inteſtinum*, rejicere, projicere, abſtergere, mundare digitis *ſcutellam*, abradere *crines*, radere *caput*, reſecare *rem*, amputare *gladio naſum*, percutere *aliquem*, infligere *ei centum flagelli ictûs. Item sult*, genus hordei corticis expers, gymnocrithon, *i. e.* hordeum nudum, tragus. *Gol. & ex Caſt.* avena.

سلة *ſellet, i. q.* سل *ſell, &* Furtum elandeſtinum, *&* qualus, ſporta, caniſtrum. *Item* effuſus ac vehemens curſus equi, *&* conſuere duo lora in unum. *G.*

سلتا *ſeltā, Fæm. τῶ* اسلت *eslet.* Truncata naſo, *&* quæ multo tempore non tinxit ſe, (*ſcil.* volas, ungues, capillos) cypro ſimilibuſve, *aut* negligens tincturæ *mulier. G.*

سلتم *ſiltim, i. q.* داهية *dāhijet* Infortunium, monſtrum, *& i. q.* غول *ghūl.* Dæmon in ſylvis deſertiſve conſpicuus hominis ferè formâ, *&* annus calamitoſus, inopiâ annonæ laborans. *G.*

سلج *ſelğ, Act.* Solutâ, fluidâ alvo eſſe *camelos* ex paſtu herbæ سلج *sülleğ* dictæ, *&* deglutire *buccellam, & per metatheſin pro* سجل *ſeğl*, donum. *Gol.*

سلج *sülleğ.* Species herbæ, pabulum cameli. *G.*

سلجان *ſeleğān, Act.* Deglutire *buccellam, &* gravari, *aut* differre æs alienum petenti domino ſolvere, *& sülğiām, i. q.* حلقوم *hulkūm*, frumen, fauces. *Gol.*

سلجان *sülleğiān, i. q.* سلج *Gol.*

سلجك *ſileğek* t. Mantile, quo quid detergitur ac mundatur. Handzwähl / Handtuch / Tellertüchlein. *Tovagliuolo, ſciugamano.* Eſſuye-main, ſerviette. Recznik / ſerwetá.

سلجم *ſelğem.* Longus, *pec. camelus, & rapum. Rapa, pro* شلغم *ſalgham* p. *Gol.*

سلجوق *ſelğiūk. Nom prop.* Regis, *cujus ſucceſſores longè latèque dominati ſunt in Aſia uſque ad Othomanum Turcam. Se.*

سلجوقي *ſelğiūkȳ, Pl.* سلاجقة *ſelāğika, Patronymicum, q.* Selgiueanus. *Se.*

سلح *ſalh, Act.* Excernere *merdam, & ipſa* merda, ſtercus *Item sülaeh, Plur.* سلحان *ſilhān, i. q.* سلك *sülek, aut pro eo*, pullus perdicis. *Gol.*

سلح *ſilaeh.* Arma. *V. in* سلاح

سلحان *silhān, i. q.* سلك *ſulek, Plur. τῶ* سلح *sülaeh*

سلحة *ſilhaet. V.* سلاح *sülāh.*

سلحدار *ſilaehtār, vul. ſilyhtar.* Armiger, *i. q.* سلاحدار

سلحشور *ſilaehšor.* Digladiator. *Schermidore, maſtro di ſchermo. Se. Vide* سلاحشور *& ex Caſt.* Eques, qui in equo varias artes ejaculando, jaciendo, & ſaltando demonſtrat.

سلحفا *ſulhæfā, ſulaehfā,* سلحفاة *sülaehfāt, ſelyhfāt,* سلحفية *ſulaehfijet, Pl.* سلاحف *ſelāhyf.* Teſtudo. *Tartaruca.*

سلخ *ſalch, Act.* Deglubere, detrahere *pellem ovis*, exuere *tunicam mulierem*, exigere, ad finem perducere *menſem, &* finis menſis, *& ſilach*, ſenecta anguis. *G.*

سلخب *ſelchaeb.* Pes craſſus. *G.*

سلخد *ſilchadd, &* سلخداد *ſelaechdād, Pl.* سلاخد *ſelāchyd.* Camela valida.

سلس *ſels, Pl.* سلوس *sülūs.* Linea filumve, quo connectuntur ſphærulæ conchulæve albæ, quibus collum ornant ancillæ. *Item ſels*, lenis, facilis ac ductilis, *uti* talis *equus, &* ſubito celerique urinæ profluvio laborans. *G.*

سلس *ſeles, &* سلاسة *ſelaſet.* Lenitas ductilitaſque, *& ſeles*, profluvium urinæ, diabetes. *G.*

سلسال *ſelsāl* a. Limpida & dulcis aqua, leniter per fauces deſcendens, catenæ formâ fluens *aqua, &* catena. *Acqua limpida, catena. Ab.*

سلسبيل *ſelſebīl* a. Aqua limpida, & *Nom.* aquæ ſuaviſſimæ, *ſeu* fontis in Paradiſo. *Acqua limpida, e dolce, nettare, fonte del Paradiſo. Teſ. Ab.*

سلسره *ſilſire, vul.* سلستره *ſiliſtre.* Siliſtria, *Nom.* urbis ad Danubium prope Valachiæ fines. *Se. Li. Item ſiliſtre & ſiliſtere* t. Fiſtula Celeuſtis. *Fiſchietto di Comito. Bern.*

سلسل *ſelſel, i. q.* سلسال

سلسلة *ſelſelet, Act.* Effundere, infundere *aquam*, conjungere, concatenare. *G.*

سلسلة *ſilſilet, ſilſile, Pl.* سلاسل *ſelāſil.* Ca-

 tena,

tena, & tractus fulminis per nubes diffuſus, & *Pl.* arenæ referentes catenæ formam & facilè mobiles, & *hoc ipſum*, fulmen, *pec.* quod in longum ſe extendit. *Gol. etiam* concatenatio, ſeries, ſucceſſio. Kette / Nachfolge / nachfolgende Ordnung / Stam̃ / Geſchlecht. *Catena, ſerie, ſucceſſione, caſata, ſtirpe, progenie, genealogia, diſcendenza, incatenatura.* Chaiſne, ſuitte, lignée. Łańcuch / rząd / pokolenie / plemię. سلسله ايله *ſilſile ile.* Succeſſione perpetuâ, continuatâ ſerie, conſecutivè, annulatim catenæ inſtar, hæreditario jure. Auff einander folgend / erbweyß. *Succeſſiuamente, di padre in figlio, per heredità, e ſucceſſione, continuatamente.* Succeſſivement, par ſucceſſion, de pere en fils. Náſtępnie / nie przerwánym porządkiem ieden zá drugim / dźiedźicznym práwem. سلسلهٔ عثمانيده *ſilſilei oſmānīde.* In progenie Othomanorum. *Nella Caſata Ottomana. Se.* جدّ بزركواري سلطان بايزيد بو بندهٔ ناميدلري سلسلهسنى قرابت مصاهرت ايله تشريف ايدوب *geddi büzürgüwārī ſultān bājezīd bu bendei nā ümīdleri ſilſileſini karābeti muſāharet ile teſrīf idüp.* Cùm Avus ejus (Majeſtatis veſtræ) glorioſus, hujus deplorati (humillimi) ſervi veſtri ſtirpem affinitate nobilitaverit, *h.e.* Conjugem ex domo noſtra ſibi elegerit, *quod Br. Già il glorioſo Rè Baiazet grand' Auo di Voſtra Maeſtà hà honorato, & eſſaltato la noſtra ſtirpe con la ſua Real parentela, pigliando una noſtra parente per conſorte. Se.* صوب مزبوره توجّهله محبّت سابقه سلسله سنى ابقا و بو خاندان ابد پيماندن مشاهده اولنان احسان سپاسنى ايفا لايق دولت و موافق خاطر شاه پرصولتدر *ſawbi mezbūre tewäggüh ile muhabbeti sābyka ſilſileſini ibkā we bu chānedāni ebed pejmānden müšāhede olunan yhsān ſipāſını ȳkā lājykȳ dewlet we müwāfykȳ chātyri šāhi pür ſawlet tür.* Rationi ſtatûs convenit, animoque potentiſſimi Regis gratum, aut voluntati conſentaneum eſt, ut diſceſſu ad illas partes, *ſeu* illuc te conferendo confirmes vinculum anteactæ amicitiæ aut obſervantiæ, ſerveſque gratitudinem beneficiorum ab hac auguſta ac æternùm duratura Domo acceptorum, *quod Br. Partiteuene colà, che con tal attione confirmarete la voſtra antica amicitia, e dimoſtrarete la gratitudine voſtra de' beneficii riceuuti dalla Corte Regia, che così appunto conuienſi alla qualità voſtra, e così è la clementiſſima volontà dell' Imperatore.* سلسلهيه قومق *ſilſileje komak.* Concatenare. *Concatenare. Bern.*

سلط *ſalt*, . Impedimentis carens, &c. *V.* صلت

سلط *ſalt*, & سليط *ſelȳt*, . Vehemens, acutus: longus, & acris linguâ ac diſertus, *ipſa* lingua longa, & سليط *ſelȳt*, *Arabum vulgo* Oleum olivarum, *at Arabiæ felicis populo* oleum ſeſaminum, *quia omne* oleum è ſeminibus expreſſum. *Gol.*



سلطات *ſelitāt.* Anteriores ungulæ partes acutæ. *Gol.*

سلطان *ſultān*, *Pl.* سلاطين *ſelātīn*, سلاطة *ſelātat*, والىٔ ولايت *wālīi wilajet*, Dominus regionis, *propriè* سلاطتدن مشتق *ſelātatten muštak*, *h. e. ſi derivatur à* سلاطة *ſelātat*, *ſignificat* غالب و قاهر *ghālibü kāhir*, victor, prævalens & dominans: *ſi à* سليط *ſelȳt derivatur, prout nonnullis placet, ſignificat* دفع ظلم ايدوب خلقى عدل نوريله ضيالندرن كشي *def-ȳ zulm idüp chalkȳ ådȳl nuri ile zyjalandüran kiši.* Injuſtitiam ac iniquitatem amovens & populum æquitatis lumine illuſtrans vir, Princeps æquus. *Acht. Uſit. Comm. gen.* Dominus, Princeps, Rex, aut Domina, Principiſſa, Regina. Herr / Fürſt / Landsfürſt / König / Soltan / Frau / Fürſtin / Königin. *Signore, Principe, Rè, Soldano, Monarca, Signora, Pincipeſſa, Regina.* Seigneur, Prince, Roy, Sultan, Princeſſe, Dame, Roine. Pan / Xiąże / Krol / Páni / Xiężna / Krolowa. *Item* حجّة برهان *huǧǧetü bürhan*, demonſtratio & probatio vincens convincenſque. *Acht.* & vehementia ac efficacia *omnis rei. Gol. Porrò etiam uſit.* Poteſtas, *pec.* abſoluta, autoritas, Principatus, Dominatus. Herrſchafft / Gewalt / Fürſtenthumb / Fürſtenſtande. *Podeſtà, potere, ſouranità, autorità, & Principato, ſignoria.* Puiſſance, pouvoir, plein pouvoir, autorité, ſouveraineté, Principauté, domaine, ſeigneurie. Moc / władzá / Pánowánie / Páńſtwo. سلطان الدّم *ſultānüd-dem*, qui proſequitur effuſi ſanguinis vindictam, ultor ejus. *Vendicatore. Gol.* سلطان ابن سلطان السّلطان محمّد خان *ſultāni ibni ſultān eſ-ſultān muhammed chān.* Princeps Filius Principis, Princeps, *vel* Imperator Muhammed Chan. *Il Prencipe, Figliuolo di Prencipe, l' Imperatore Muhammed Han. Se.* سلطان كامران *ſultāni kamrān.* Potentiſſimus Princeps, *qui, quæ vult, facit, abſolutus. Il Potentiſſimo Prencipe. Se. Sic* سلطان سپهر آستان *ſultāni ſipihr āſitān. Idem, quaſi Princeps Aula cæli inſtar excelſa. Se.* سلطان گيتى كشور ممالك ستان *ſultāni giti*, vel *kišwer*, *memālik ſitān. Idem, quaſi Princeps totum orbem capiens*, vel *ſubjugans. Se.* سلطان مكرمت آشيان *ſultāni mekremet āšijān*, *q. Princeps generoſitatis & clementiæ nidus. Se.* & سلطان كثير الأحسان *ſultāni keſīrül-yhsān*, *Idem, ſeu* Princeps beneficentiſſimus, clementiſſimus. *Clementiſſimo, generoſiſſimo Prencipe. Se.* والدهٔ سلطان *wālide ſultān.* Regina mater. Deß Königs Mutter. *Regina madre.* Roine mere. Krolowa mátká. خشكى سلطان *chaſſaki*, vulg. *haſeki ſultān.* Regina, *aut Turcis*, Mater primi Principis. Königin. *Regina, Sultana madre del primo Prencipe.* Roine, la premiere Sultane. Krolowá / &c. سلطان سلاطين *ſultāni ſelātyn.*

Prin-

Digitized by Google

Princeps Principum, Rex Regum, Dominus Dominantium. *Prencipe de' Prencipi.* سلطان البرّين والبحرين *ſultānül-berrejnī wel bahrejn.* Dominus utriuſque maris Albi & Nigri terrarumque illis annexarum. *Signore, Monarca de' duo mari, e Delle due terre. Ll. Vide* پادشاه *Item* سلطان قربت و وصول *ſultanī kurbetü wüsūl.* Princeps & poſſeſſor Solii conjunctionis *cum Deo,* proximus Deo. *Sa. de Mahomete.* سلطان بوركي *ſultān börki? V.* بورك *Item* سلطان ممالك ابداع و انشا *ſultānī memālikī ibdāˁwü inšā.* Princeps regnorum inventionum & compoſitionum. *Il Prencipe dell' invenzioni, creazioni, e compoſizioni. Sa. de Deo.* سلطان مصر اولدي *ſultānī myſr oldy,* & مصره سلطان اولدي *myſre ſultān oldy.* Factus eſt Sultanus, Rex Ægypti. *Fù fatto Sultano, Soldano d'Egitto. Sa.* سلطان كوي *ſultān köj, vul.* استنكوي *iſtan köj.* Coa, Coos, *Inſula. Coo Iſola. Porrò ex Gol. etiam* Vis & impetus *venti.*

سلطانلق *ſultānlyk,* سلطاني *ſultānī.* Principatus, dominatio. Herꝛſchafft. *Dominio, Principato, il dominare, ò ſignoreggiare.* Principauté, ſejgneurie. Xiestwo / Panſtwo.

سلطاني *ſultānī, Deriv.* Principalis, Regius, Imperialis. *Regio, Imperiale, & i. q. præcedens. Item ſultānī, pro* اونلق *onlyk,* nummus decem aſprorum, & nummus aureus à Sultano ſignatus. *Moneta di dieci aſpri, & ducato d'oro, ſultanino, &c.* كمال استقلال سلطاني و كثرت اسباب جهانباني مقتضاسي بودركه *kemālī iſtyklālī ſultānī we keſretī eſbābī ǧihānbānī muktazāſi bu dür ki.* Id, quod requirit abſoluta poteſtas, & ſuprema Monarchiæ ratio, eſt, ut .. *quod Br. Si conviene alla ſomma dignità Regia, & alla ſuprema autorità Imperiale, che, &c. Sa.*

سلطح *ſultuh.* Mons lævis ac æquabilis. *Gol.*

سلطحة *ſultahat.* Lata *puella. G.*

سلطنة *ſaltanet,* غلبة *ghalebet,* عظمة *âzamet. Acht.* Prævalentia, magnificentia, poteſtas, authoritas, Majeſtas, & *uſit.* Dominium, Principatus, regnum, Imperium. *Potenza, magnificenza, autorità, Maeſtà, Signoria, Dominio, Principato, Regno, Reame, Imperio.* ؛ سلطنت *ſaltanet* ⁂. & سلطنت سورمك *ſaltanet sürmek.* Dominari, regnare, imperare. *Signoreggiare, regnare, imperare.* سلطنت عثمانيه *ſaltanetī oſmānīje.* Imperium Othomanicum. *Imperio Ottomano. Sa.* سلطنت مصر پارس بكه انتقال اتدي *ſaltanetī myſyr pārs bege intykāl itty.* Regnum Ægypti tranſiit ad Pars Begum, *quod Br. Pervenne il Regno d'Egitto à Pars Beg. Sa.* امور سلطنت *umūrī ſaltanet.* Negotia publica, res ſtatûs. Gemeine Geſchäfften / Stadts-Sachen. *Negozii publici, affari di ſtato.* Affaires d'eſtat. Publiczne ſpráwy. دار السلطنت *dārüſ-ſaltanet. V. in* دار

سلطة *ſalata* ⁂. *V.* سلوطة *ſellūta.*



سلع *ſelˁ, Act.* Frangere, findere *caput,* & *Pl.* سلوع *sülūˁ.* Fiſſura pedis aut calcanei, *item uti* & سلع *ſilˁ, Pl.* اسلاع *èslāˁ,* & سلوع *sülūˁ,* fiſſura in monte, *etiam i. q.* مثل *meſel,* ſimilitudo, parabola. *Porrò* سلع *ſelaˁ, Act.* Fiſſuris laborare *pedem, calcem,* tales pedes habere *virum,* leproſum eſſe, & *ipſa* fiſſura membri, *aut* fractura, *item* lepra, *Nom.* arboris, *ſcil.* amaræ, & ſpecies aloes, & سلع *ſulˁ, Pl. τū* اسلع *eslaˁ,* fiſſuris pedum laborantes, & leproſi. *Denique* سلع *ſilaˁ, Pl. τū* سلعة

سلعاف *süll-âf.* Lignum acuminatum, quod erigitur circa arborem ad interimendas feras. *Gol.*

سلعام *ſil-âm.* Amplo gutture, magno ventre, longo naſo, & cauda tenuis, longum roſtrum. *Gol.*

سلعة *ſela-ât.* Fractura capitis. *G.*

سلعة *ſil-ât, Pl.* سلع *ſilaˁ.* Tumor tuberculumve in corpore præter naturam, loco ſuo ad contactum mobilis; à ciceris magnitudine ad peponis molem, *ſcil.* nodus, glandula, ganglion, ſtruma, tuberculum quod nucis inſtar in capite naſcitur, ſupellex, ſtrataque domeſtica, eaque venalia, merx. *Gol.*

سلعف *ſilaˁf,* & سلعّف *ſil-âff, i. q.* سلحف *ſulhaf, ſeu pro eo,* naturâ nutans & vacillans. *G.*

سلغ *ſelagh.* Durities annoſæ carnis, quæ coquendo vix emolliri poſſit, *ut* pecoris ſexenni majoris *eſſe ſolet, aut ut* سلغ *ſalgh, Act.* Contuſione frangere *caput.*

سلغة *ſelaghat.* Fractura capitis. *G.*

سلغد *ſilghadd, Fæm.* ة. Bibax, voraxque, fatuus, & languidus vir, iracundus, lupus.

سلغف *ſelghaf.* Robuſtus, adultus firmuſque corpore. *Gol.*

سلغفة *ſelghafet.* Obeſa bos. *G.*

سلف *ſelf, Act.* يري سوركلمك *jeri sürüklemek,* & دوزلتمك *düzeltmek.* Æquare, & complanare *terram,* inducere, illinere trullâ, *pec.* occare *terram ſationi,* & oblinire *utrem. Spianare la terra, erpicare. Item* pera, marſupium, & *quidem* grandius, & corium non ſat bene ſubactum concinnatumve. *Gol.*

سلف *ſelef, Act.* Præterire, præcedere, *item ſelef* ⁂. & *ſelefler, vul.* majores, *ſcil.* præcedentes avi & cognati, *ſeu* eorum agmen, mutuum ſine uſura, & pecunia quæ in anteceſſum ſolvitur, ut certo tempore pòſt tradantur merces, & pera, marſupium. *Gol. Uſit. ſelef, Pl.* اسلاف *eslāf* ⁂ (خلف *chalef*) Præteritus, præcedens, præceſſor, anteceſſor, *aut pro Pl.* anteceſſores, &c. Geweſen / vorhergehend / verloffen / vergangen / Vorfahrer / Voreltern. *Paſſato, precedente, preceſſore, anteceſſore, ò anteceſſori, antenati, maggiori.* Paſſé, precedent, predeceſſeur, anteceſſeur, ou predeceſ-

 ſeurs,

ſeurs, anceſtres. Przeſzły / poprzedzájący / poprzednik / poprzednicy / przodkowie. *Ik.* سلفمز زماننده *ſelefümüz zemäninde*, tempore noſtri Anteceſſoris. *Nel tempo del noſtro Predeceſſore.* سلف صالحين *ſelefi ſālyhȳn.* Priſci ſancti, probique viri. *Gl'antichi ſanti. Ik.*

سلف *ſilf*, اسلاف *eslāf.* Quod præmittitur, *vel* anticipatur, pecunia in anteceſſum data, *& Dual.* سلفان *ſilfān*; بجانق *bağianak.* Proximus congener, *ſeu* coaffinis *viri*, qui uxoris ipſius ſororem duxit. *G.*

سالف *ſelif*, *i. q.* سالف *sālif.* Præcedens, & pera, marſupium, *uti* سلف *ſilf. G.*

سلف *ſilef*, *Pl.* سلفان *ſilfān* Pullus perdicis. *G.*

سلفانيدن *sülfāniden p. Tranſit.* *ë* سلفيدن

سلفة *ſilfet*, *Fœm. τῦ* سلف *ſilf.* Coaffinis *fœmina*, quæ mariti ipſius fratrem habet, & Glos, fratria. *G.*

سلفة *sülfet.* Cibus, qui prandio præmittitur, jentaculum, *aut* ſimile quid, & corium tenuius, quo ocreæ ſuffulciuntur, *item* nictus oculi, & جاوًا سلفةً *giā-ū sülfeten*, venerunt continuatâ ſerie, alii protinus poſt alios. *G.*

سلفة *sülefet*, *Fœm. τῦ* سلف *sülef*, *at potiùs uſurpatur* سلكة *süleket. G.*

سلفع *ſelfæ*. Audax, ſtrenuus, amplo pectore, *item uti &* سلفعة *ſelfæ-ât*, pravâ indole, inviſa, & clamoſa mulier, *etiam* audax, vaga & velox *camela.*

سلفور *sülfür p.* Locus, quo quiſquiliæ coacervantur, & ſordes comportantur. *G.*

سلفون *ſelefūn*, *Plur. τῦ* سلف *ſelef.* Præcedens, & proximus, congener, &c. *ut in* سلف *ſilf. Gol.*

سلفه *sülfe p.* Tuſſis. *Caſt.*

سلفيدن *sülfīden.* Tuſſire, ſternutare, *pro* سغليدن, inſerere, indere. *Caſt.*

سلق *ſælk*, *Act.* Excoriare *flagello cutem*, uſtulare *eam igne*, aſſare cum pelle *ovem*, *&c. V. Gol.*

سلق *ſelæk*, *Act.* Inſertam ſacci unius *anſam* in anſam alterius trajicere *ligno*, *ut ambo juncti commodè vehi in jumento poſſint, utrinque unus*, & terra plana læviſque, notatio ab interrigine in dorſo cameli, cùm albicat ſanatæ partis locus, *vel* impreſſio veſtigii, *ac velut* vibicis, facta in latere jumenti à ſarcinæ ligamento, *aut* veſtigii impreſſio in via. *G.*

سلق *ſylk.* Fluxus aquæ, *ſeu* locus, quò fluit, beta *olus*, & lupus: *at quidam non de mare, ſed de ſola fœmina* سلقة *ſilkat dici volunt*, & *Pl. ejuſdem* سلقة, *ſcil.* lupæ. *Gol. V. etiam* سليق *ſelȳk.*

سلقا *ſilkā*, *Act.* Æquare, complanare, occare *terram*, & illinire *utrem.*

سلقان *ſulkān*, *Pl. τῦ* سلق *ſylk*, & *etiam ſilkān*, *Pl. τῦ* سلقة *ſilkat.* Mulier, res clamoſa, &c. *etiam τῦ* سلقة *ſelkat.*



سلقة *ſelkat*, *Pl.* اسلاق *eslāk.* Terra æqualis, bono conſtans luto, & *ſilkat*, *Pl.* سلق *ſilæk*, lupa, & mulier clamoſa, impudens, *ac* inhoneſta. G.

سلقع *ſelkaͤ*, *Pl.* سلاقع *ſelākyͤ.* Locus ſalebroſus, & durus, *etiam* locus vacuus, deſertus; *ferè junctim dicitur* بلقع سلقع *belkaͤ ſelkaͤ*, *& in Plur.* بلاقع سلاقع *belākyͤ ſelākyͤ.* Terra deſerta, in qua nihil provenit. *G.*

سلقلق *ſelæklæk.* Quæ fluxum muliebrem, *ſeu* hæmorrhoidalem patitur ex ano. *G.*

سلقلقة *ſelæklakat*, *i. q.* صخابة *ſachchābet.* Mulier clamoſa. *G.*

سلقم *ſalkym a.* Botrus, &c. *V. cum* ص

سلقم *ſelkæm*, *Pl.* سلاقم *sülākym.* Leo, & *ſelkæm*, camelus validâ mandibulâ, & longo naſo. *G.*

سلقمة *ſelkamet*, & سلقامة *ſilkāmet.* Lupa.

سلك *ſelk*, *Act.* Immittere *rem* ac inſerere *in aliam. Infilzare.*

سلك *ſilk a. p.* ايلك *iplik. Acht.* انجو ديزلن ايلك *ingiu dizilen iplik. Nr.* Filum, *pec.* quod trajicitur per acum aut res alias, & ſeries, ordo, nexus. *Filo, fila, filza, ordine, ſchiera.* سلك جواهر و منظومهٔ زواهر *ſilki ğewāhir we manzūmei zewāhir.* Filum, ſeries gemmarum. *Filza di perle. Ah.* سلك اللآل *ſilkül-leāl.* Funiculus margaritarum. *File di perle. Se.* سلك تحريره كتورمك كشيده قلمق *ſilki tahrire getürmek*, vel *keside kylmak*, *q. trahere in filum aut ſeriem ſcriptionis*, ſcribere, exarare. *Scriuere, porre in carta. Ll.* مكتوب وداد سلك تحريره كتورلمشدر *mektūbi widād ſilki tæhrire getürilmiſtür.* Officioſa hæc epiſtola exarata eſt. *Si è ſcritta queſta amicheuole lettera. Ll.* ساير بندكان آستان سلكنده اقتران بولدى *sāir bendegāni āſitān ſilkinde yktyrān buldy.* Adjunctus eſt ſeriei, *ſeu* admiſſus in ſeriem aliorum Aulicorum, *quod Br. Fù riceuuto in Corte, e ſtimato come gl'altri Caualieri. Se. Sic* خدّام عالي مقام سلكنده انتظام رجاسنى تقديم و ممالكتلرينى بالطوع والرضا تسليم اتديلر *chuddāmi āli mekām ſilkinde intyzām reğiāſini tæktīm, we memleketlerini byt-tæw-i we-ryzā teslīm ittiler.* Præmiſerunt ſupplicationem ad hoc, ut annumerarentur Aulicis excelſæ dignitatis, & Ditiones ſuas ultrò & obſequiosè dediderunt, *quod Br. Venende à ſupplicare d'eſſer ammeſſi all'ordine, e grado di Miniſtri grandi, reſignarono ſpontaneamente li loro Stati. Se.*

سلك *sülek*, *Fœm.* ة, *Plur.* سلكان *ſilkān.* Pullus perdicis. *G.*

سلك & سلوك & سولك *sülük a.* علقة *ålækat a.* زالو *zālū.* Hirudo, ſanguiſuga. Blutegel. *Mignatta, ſanguiſuga.* Sangsüe. Pijawká.

سلك

سلك *ſilek* p. برچاق *burčiak*. Vicia. *Veccia*, *& ex Caſt.* Piſa. *Piſelli.*

سلكمك *ſilkmek*, *&* سلكويرمك *ſilküwirmek*, *ſilkiwermek*. Quatere, commovere, concurere, diſcutere, excutere, exagitare. Schütt⸗len / erſchüttlen / bewegen / rüttlen / außſchwin⸗gen / außſchüttlen. *Crollare, ſcuotere, ſcrollare.* Crouler, hocher, esbranler, ſecouer. Potrząſáć / ſtrząſáć. توزسلكمك *töz ſilkmek*, excutere pulverem. Außſtauben. *Scuoter, sbatter la polvere.* Secoüer, faire tomber la pouſſiere. Strząſnąć / zbić proch.

سلكن ات *ſilken at* t. Succuſſator, ſuccuſſarius equus. Ein hart trabend Pferd. *Cavallo, che ſcuote, di trotto.* Cheval de trot. Kluśak / co trzęśie.

سلكن *sülügen* t. Minium. *Minio. An.*

سلكنمك *ſilkinmek*, صارسلق *ſarſylmak*, *pro Paſſ.* Excuti, &c. *& propriè* ex-concutere ſe, tremere, commoveri. Erſchüttlet werden / ſich erſchüttlen / außſchüttlen. *Eſſer crollato, ſcoſſo, ſcuoterſi.* Eſtre esbranlé, ſecoüé, s'esbranler, hocher, trembler, ſe ſecoüer. Trząść ſię / zátrząſnąć ſię. اللرندن بركره سلكندي *ellerinden bir kerre ſilkindy*. Semel ex eorum manibus ſe excuſſit, ſubitâ agitatione elapſus eſt. Er hat ſich auff ein mahl auß ihren Händen geriſſen. *Con una ſcoſſa ſi liberò.* Il ſe ſecoua tout à coup hors de leurs mains. Wyrząſł ſię z ich rąk. *Eb.*

سلكوت *ſulküt*. *Nom.* avis. *Gol.*

سلكى *ſulkā*. Rectâ, *pec.* in faciem directa confoſſio. *G.*

سلكي *ſilgi* t. Peniculum. Wiſchtuch / Zeg⸗tuch. *Strofinacciolo, forbitoio.* Torchon. Szmátá do ócierániá / ócierká.

سلم *ſelem*, *i. q.* سلف *ſelef*, *ſilf*. Anticipata pretii ſolutio ad aſſerendam mercem, certo tempore tradendam, *item i. q.* استسلام *iſtislām* Deditio, *&* integer, vitii expers, ſitula unam habens anſam, *& Coll.* ſpecies arboris غضاة *ghaзātin*. *Gol.*

سلم *ſelm*, *Act.* Cortice arboris سلم *ſelem* dictæ concinnare *corium pellemve*, *etiam* ſalutare, *&* ſubmittere ſe, *& Nom. prop.* viri, *item uti quoque* سلم *ſilm*, *ambo Com. gen.* incolumitas, ſalus, pax. *& hoc ſilm*, *Act.* ſalutare, ſubmittere ſe, anticipatâ pecuniâ emere *rem*, *item i. q.* اسلام *islām*, *& i. q.* مسالم *müsālim*, gratiam pacemve colens *cum alio*. *G.*

سلم *ſelm*, *& ſelem* p. a. اوغلان تختەسى كه اوزرندە سبقنى يزارلر *oghlan tahtaſi ki üzerinde ſebakyni jazarlar*. Tabula ſcriptoria, in qua pueri primùm ſcribere diſcunt, aut in qua lectionem ſuam ſcribunt, *&* pecuniæ anticipatio, cùm ſolvitur pretium rei pòſt demum certo tempore tradendæ. *Caſt. Teſ.*



سلّم *ſelleme*, *vel ſellem*, *In apprecationibus* Incolumem præſter, &c. *V.* صلى

سلّم *süllem*, *Pl.* سلالم *ſelālim*, *&* سلاليم *ſelalim*, نردبان *nerdübān*. Scala, per quam aſceoditur, *& i. q.* غرز *gharз*, ſtapes ex corio factus, *quo in camelis utuntur. Gol. Scala.* جنود دعا كبى سلّم السّماء همّت ايله معارج قلعه قلعيه عروج ايلديلر *günūdi du-ā gibi süllemüſ-ſemāī himmet ile me-āriği kullei kal-ēje ürūğ eiledıler*. Inſtar militum orationis, oratorum, per ſcalam cæleſtem ſtudii conatûſve pinnacula turrium Arcis conſcenderunt. *Come l'eſſercito dell'oratione con la ſcala celeſte dello ſtudio, favore, e diligenza ſormontarono le muraglie, e baſtioni. Sz.* دكرمي سلّم *degirmi süllem*. Cochlea. Schnecken⸗Stiege. *Scala lumaca.* Vis à monter. Wſchod krecony. *Bob.*

سلمان *ſelmān* a. *Nom. prop.* viri. *Gol.*

سلمة *ſelemet*, *Nom. unit.* τῦ سلم *ſelem*. Arbor certa. *Item* lapis, *& Nom. prop. viri. G.*

سلمج *ſelmeğ*, *Pl.* سلامج *ſelāmiğ*. Cuſpis longa ac tenuis. *Gol.*

سلمك *ſilmek*. Tergere, de-abſtergere. Fegen / abwiſchen / butzen / trücknen. *Aſciugare, nettare, forbire, polire.* Eſſuyer, torcher, nettoyer. Wćierać / ócierać / chędożyć. *Item* delere. *Scancellare, &c.*

سلمن *sülmen* t. Fucus. *Liſcio, ſtriſcio, belletto di donne. Bern. & sülümen*, arſenicum. *An.*

سلملو *sülmenlü*. Fucatus, fuco pictus. *Imbellettato. Bern.*

سلمه *sileme* t. )( طورقلو *doruklü*) Menſura grani raſa, non cumulata, cumulo deruto. Geſtrichene Maß. *Meſure raſe.* Strychowáły korżec zboża / z ſtrychem.

سلمه *ſelme* p. منتر *mantar*. Fungus terræ. *Caſt.*

سلمى *ſelmā*, *Nom. prop.* mulieris, *& ſulmā*, *Nom. prop.* viri. *G.*

سلنج *ſilenğ*, *i. q.* كعك *ka-k*. Panis ſiccus, *ſeu* biſcoctus. *G.*

سلنطاع *ſilintā-*, *&* سلنطع *ſelenta-*. Vir procertis, *& hoc* mente laborans, delirus, ineptienſve, *pec.* in ſermone.

سلنطح *ſelentaeh*. Campus amplus. *G.*

سلنك *ſelenk*. Vox, ſonus, &c. *Vide in* سس *ſes.*

سلنمش *ſilinmiš* t. Deterſus, politus. *Aſciugato, nettato, polito, forbito. Part. ſequentis.*

سلنمك *ſilinmek*. Tergi, abſtergi, *&* tergere ſe. *Aſciugarſi, nettarſi, forbirſi, Paſſ.* τῦ سلمك

سلو *ſelw* t. *vulg. pro* سرو *ſerw*. Cupreſſus.

سلو *ſelū* p. سلبر *ſilber*. Calceamenti rude genus. *Caſt.*

سلوّ *sülüww*, *&* سلي *sülj*, *Act.* Tranquillo

lo contentoque animo eſſe, levari *auxio amore*, *vel mœrore*, *&* talem eſſe *vitam*, liquare butyrum. *Gol.*

سلوا *pro* سلوي *ſelwā*. Mel, coturnices, *& uſit.* manna, *quod &* منّ سلوا *mennĭ ſelwā*, قدرت حلواسي *kudret halwāſi*. Manna. Himmelbrod. *Manna*. Manne. Mánná.

سلوان *sülwān*, *&* سلوانيّة *sülwānījet*, *Act.* Levari, *&* liquari butyrum, *& sülwān*, remedium *omne* mœroris, *aut* amoris, *pec.* aqua, quæ affuſa certo conchulæ generi (lapidi aut amuleto) propinatur ad abſtergendum ex animo mœrorem, *vel etiam* aqua affuſa terræ ex ſepulchro hominis mortui ſumptæ, quæ amorem extinguere creditur, *&* medicamentum, quod مفرّح *müferriğ*, exhilarans *Medicis vocatur*. *Gol.*

سلوانة *ſelwānet*. Conchulæ, *aut* amuleti genus. *Gol.*

سلوة *ſelwet*, *& sülwet*. Securi contentique animi tranquillitas, ſolatium, *&* commoditas vitæ ac proſperitas. *Contento*, *contentezza*. سلوت وسرور *ſelwetü sürūr*. Animi ſolatium ac hilaritas, lætitia. *Contento*, & *allegrezza*. *Ab.*

سلوب *ſelūb*. Abortui obnoxia *camela*.

سلوبوي *ſelūbūj* p. *i. q.* سلبوي

سلوري *ſiluri* t. Silibria *Civitas in Thracia*. *Silibria*.

سلوس *sülūs*, *Pl.* ē سلس *ſels*.

سلوطة *ſalūtat*. *V.* سلاطة

سلوطه *ſellūta*, *vul. ſalata*. Acetarium. Salat. *Inſalata*. Salade. Sáláτá.

سلوع *sülū*ᶜ, *Pl.* tū سلع *ſel*ᶜ.

سلوغ *sülūgh*, *Act.* Dentis defluvium pati *bovem*, *ovem*, poſt annum ſextum.

سلوف *sülūf*, *Act.* Præterire, præcedere, *& Pl.* tū سلف *ſelf*, peræ, marſupia, *item* سلوف *sülūf*, *Pl.* سلف *süluf*, quæ ex primo agmine ad potum proruit *camela*, *etiam* celer *equus*, longior *ſagittæ cuſpis*. *G.*

سلوق *ſoluk* t. Anhelitus. *Fiato*, *reſpiro*. *V.* صولق

سلوق *ſelūk*. Natura, ingenium, *& Nom.* Oppidi in Arabia felici, *&* urbis in Græcia. *Eſtque Poſſeſſivum* سلوقي *ſelūkȳ*, *quo denominantur*, *inde quidem lorica*, *hinc verò canes*. *G.*

سلوقيّة *ſelūkȳjet*. Locus in navi, ubi conſidet nauta. *G.*

سلوك *sülük* t. Hirudo, ſanguiſuga. *Vide* سلك

سلوك *sülūk*, *Act.* Itineratio, via, iter, procedendi modus, inſtitutum. *Camino*, *ſtrada*, *procedere*, *regola*, *modo di vivere*. بر موجب عادت ملوك ومقتضاي خدمت سلوك *ber mūğibi ādeti mülūk we muktazāi chydmeti sülūk*. Juxta conſuetudinem Regum, *&* prout requirit religionis, inſtituti ſervitium. *Ab.* سلوك ا *sülūk* e. Ire per viam, ambulare. *Andare*, *caminare*. يوله سلوك ا *jola sülūk* e. Viam capeſſere, ſequi, viæ & inſtituto inſiſtere. *Tener una ſtrada*. *Ab.* حسن سلوك ايله *husni sülūk ile*. Rectâ agendi viâ aut methodo, *quod Br.* *Con le ſue belle maniere*. *Sa.* سلوك طريقهٔ ملوك ايدوب *sülūki tarȳkai mülūk idüp*. Inſiſtendo conſuetudini Regum, *quod Br.* *Conforme la buona uſanza*, *e coſtume de' Rè*, *e Potentati grandi*. *Sa.* سلوكندن احوال ضميرني فهم ايدوب *sülūkindan ahwāli zamīrini fehm idüp*. Intelligens ex modo ejus procedendi ſtatum cordis animive ejus. *Dal ſuo procedere conoſcendo ciò*, *che tramaua nel ſuo cuore*. *Sa.*

سلوه *sülwe* p. Calceus. *Caſt.*

سلوي *ſelwā*. Mel, coturnix. *V.* سلوا

سله *ſelle* p. *vulg. ſele*, سبد *ſiped*. Corbis, ſporta, *&* phtiſis, tabes. *Caneſtro*, *ſporta*. *Teſ.*

سله باف *ſelle bāf*, *&* سلّه كر *ſellegher*. Qui corbes contexit. *Che fà li caneſtri*.

سله *ſille* t. لطمة *latmet* a. لكد *leked*, كاج *kāğ* p. Colaphus, alapa. Maulſchelle / Ohrfeige / Backenſtreich. *Schiaffo*, *guanciata*. Vn ſoufflet. Policzek.

سلهب *ſilheb*, *Pl.* سلاهب *ſelāhib*. Longo corpore *equus*, *etiam vir*, *& metaph.* longa *haſta*. *Gol.*

سلهم *ſilhem*, *i. q.* ضامر *zāmir*. Gracilis attenuatusve & longus. *G.*

سلي *ſelj*, *Act.* *V.* سلو *sülüww*: *& ſelā*. *V.* سلا

سليا *ſeljā*. Secundis liberata ac vacua *camela*. *Gol.*

سلّي *ſilli*. Phtiſis. *Caſt.*

سليار *ſeljār* a. Saliva. *V.* ساليار

سليب *ſelīb*, *Pl.* سلب *sülüb*. Raptus, raptu pertractus, *item* fructibus nuda, *vel* ſpoliata *palma*, foliis *arbor*. *G.*

سليخ *ſelīch* p. Ulcus, *ſeu* exulceratio labii. *C.*

سليخة *ſelȳchat*. *Nom.* herbæ, quæ vocem claram reddit, caſſia Arabum. *Caſt.* *Gol.*

سليط *ſelȳt*, *V.* سلط

سليطة *ſelȳtat*, *ſelȳta*, *& Perſis* سليط *ſelȳt*. Garrula, clamoſa impudenſque mulier. *Donna cinciatrice*, *sfacciata*, *disbonesta*. سليطهٔ بازار *ſelȳtai bāzār*. Meretrix publica. *Puttana publica*. *Sa.*

سليف *ſelīf*, *i. q.* سلف *ſelf*. Pera, marſupium, *& i. q.* *ſelef*, Anteceſſores, majores.

سليق *ſelȳk*, *&* سلق *ſelyk*, *Pl.* سلق *ſuluk*. Quod decidit defluitve de arbore, *ſcil.* folia & rami. *Item Adject.* Elixa *caro*, *ovum*, *olus*, *frumentum*. *Gol.*

سليل *ſelīl*, طوغمش اوغلان *doghmyş oghlan*, *&* واسع بيوك دره *wāſy*ᶜ *büjük dere*. Recens

cèris natus infans, puerulus, & ampla ac magna vallis. *Acht.* fœtus mas camelæ recèns natus, *q.* ex matre extractus, medium vallis, quâ fluit aqua, & eductus gladius. *Gol.*

سليلة *ſelīlet*, *Fœm. præc.* Fœtus fœmella, & caro aut tendo longior in lumbis, & ſpecies piſcis oblongi, & *i. q.* كاله *kāle* p. Penſum, manipulus lanæ aut goſſipii, qui in fila nendo ducitur. *Gol.* اوج سليله اكمك *üč ſelīle ekmek*, *f.* tria penſa, *ſeu* tres portiones panis. *Tef.*

سليم *ſelīm* a. Nom. prop. *Item i. q.* سالم *ſālim*, Integer, vitii expers, perfectus, incolumis, ſalubris, ſincerus, pacificus. *Intiero*, *ſano*, *ſalubre*, *manſueto*, *pacifico.* سليم القلب *ſelīmül kælb*, corde ſincerus & pacificus. *Di cuor ſincero, e pacifico. Se.* سليم الإدراك *ſelīmül idrāk*, qui perfectè intelligit, ſanæ intelligentiæ. *Di buono, e perfetto intendimento. Se. Item ex Gol.* punctus â ſcorpione, *vel* ſerpente, *quin in genere* exitio proximus *quiſque*, *ut in nomine bonum omen ſit incolumitatis.*

سليم *sülejm*, & سلمان *ſelmān*. Duo nomina propria virorum, & *prius quoque* Nomen tribûs, cujus Suleim ille primus pater, & *poſterius etiam* nomen montis. *Gol.*

سليمان *sülejmān*, *Nom. prop.* Salomon. *Salomone.* خاتم سليمان *chātimī sülejmān*. Sigillum Salomonis Prophetæ. *Il ſigillo di Salomone.* مهر سليمان *mühri sülejmān. Idem.* Sigillum aut nodus Salomonis. *Il nodo di Salomone, doue ſono intrecciati due triangoli inſieme, &c.* سليمان زمان *sülejmānī zemān*. Salomon ſeculi. *Il Salomone del ſecolo, l'oracolo del tempo. Ab.*

سليماني *sülejmānī*, جزع *ġezʿ*. Onix. Onickel. *Onicr.* Oniche, onyce. Onich. *An. Item* سليماني *sülejmānī*. Salomonicus. *Di Salomone*, *ut* ديوان سليماني *dīwānī sülejmānī*. Tribunal Salomonis, & Salomonico par. *Tribunale, ò Corte di Salomone. Ab.*

## سم

سم *ſem* p. Venenum, *proſeq.* سمّ *ſemm* a.

سم *ſim*, & *süm*, *pro* اسم *iſm*. Nomen. *G.*

سم *süm* p. طيناق *tyjnak*, & يرالتنده كسيه اوكه مسافرلر ايچون ايدرلر *jer altynde kesme ew ki müsāfirler ičün iderler.* Ungula, & domus in excavatæ terræ loco in uſum peregrinorum parata. *Vnghia, & grotta.* سم سمندی *sümi ſemendi*, ungula equi ejus. *L'unghia, ò il piede del ſuo cauallo. Se.* غبار سم سمند شاه ارجمندی تاج ابتهاج ايده *ghubārī sümī ſemendī šāhī erǵimendi tāġī ibtihāġ ide.* Pulverem ungulâ equi Regis generoſi excitarum capiti ſuo tanquam coronam lætitiæ imponat, *quod Br. Riconoſceſſe la poluere de' piedi del Deſtriero Regio per corona del ſuo capo. Se. Vide etiam* انباج & نزهت

سمّ *ſemm* a. اغو *aghu*. Venenum, toxicum. *Veleno, toſſico. Item* Foramen exile & anguſtum, *ut* سمّ الخياط *ſemmül chyjāt*, foramen acûs. *Cruna, foro dell'ago. Item* os, nares, auris *hominis. Porrò Act.* Venenum propinare *alicui*, & indere *cibo*, veneno inficere, lædere, tollere, & intendere, proponere ſibi, obturare, penetrare profundiùs, & explorare *rem. V. Gol.* سمّ قاتل *ſemmī kātyl*, & سمّ هلاهل *ſemmī helāhül*, venenum lethiferum & præſentiſſimum. *Veleno mortale.* سمّ الفار *ſemmül fār*, سچان اوتی *ſičān oty*. Arſenicum. *Ik. Ab.*

سمّ آلود *ſemm ālūd*. Venenoſus. *Velenoſo.*

سمّ *sümm*. Meatus auris, foramen acus, & venenum, & genus conchæ vulgò à Venere dictæ. *Gol.*

سما *ſemā*, *Comm. gen. Pl.* سماوات *ſemāwāt*, اسمية *eſmijet*, سمی *sümij*, سمايي *ſemāīī*, & سمايا *ſemājā*. Cœlum, & quicquid supernè tegit nos, *uti* tectum domûs, nubes, pluvia, umbraculum, umbella. *Item* dorſum equi, *quin* ipſe equus, & herba. *Gol. Cielo. Se.* اوج سما *ewġī ſemā*. Aux, ſummitas cœli.

سماة *ſimāt*, *ſemāt*, *sumāt*. Signum, *ſeu* سمات *ſimāt*, *Pl.* ـبـ سمة *ſimet*. Signa, notæ, ſtigmata, indices. *Segni, note, indicii.* كلمات حدت سماتی ادا ايدوب *kelimātī hyddet ſimātī edā idüp.* Expoſitis vehementioribus aut gravioribus verbis. *Riferì, eſpoſe l'aſpre, e rigoroſe parole. Br. Se. Sic* كلمات حدت سماتندن مجروح اولوب *kelimātī hyddet ſimātinden meǧrūh olup.* Gravioribus ejus verbis læſus, & ſauciatus. *quod Br. Offeſo da queſte aſpre parole. Se.* عزت سمات سعادت آيات *ʿyzzet ſimāt, ſeʿādet ājāt.* Felix, glorioſus, magnificus, &c. *Ll.*

سماج *ſimāǧ*, *Pl.* ـبـ سمج *ſemǧ*, &c.

سماجة *ſemāǧet*, *Act.* Deformem fœdumque eſſe.

سماح *ſemāh*, *ac ſimāh*, *Act. i. q.* سمح *ſemh*; & *ſimāh*, *Pl.* ـبـ سمحة *ſemhat*.

سماحة *ſemāhat*, *Act. i. q.* سمح *ſemh*; & جومردلك *ǵiomerdlik*. Beneficentia, liberalitas. *Liberalità, beneficenza. Ik.* ارباب سماحة *erbābi ſemāhat*. Benefici, liberales. *Liberali. Ik.* سماحة پيشه *ſemāhat piše*, *Comp.* Liberalitati, beneficentiæ, facilitati, affabilitati aſſuetus. *Che profeſſa generoſità, liberalità, corteſia. Ik.*

سماخ *ſimāch*, *pro* صماخ *ſymāch*. Meatus auris, & *ipſa* auris. *Gol.*

سماخچه *ſemāchče* p. Pectorale, ex ſindone vinculum, quo fœminæ fulciunt mammas ne dependeant. *Caſt.*

سماد *ſimād.* Fimus cinereſque commiſti. *Gol.*

سمادير *ſemādir.* Imbecillitas viſûs, & quæ ob oculos apparent ebrio, vertiginoſo, animi deliquium patienti. *Gol.*

سمار *ſemār* p. *Nom.* herbæ. *Caſt.*

سمّار *sümmār*, *Pl.* τῦ سامر *sāmir.*

سماروغ *ſemārūgh* p. Species fungi albi ovo ſimilis. *Hel.*

سماسرة *ſemāſiret*, *Pl.* τῦ سمسار *ſimsār.*

سماسم *ſemāſim*, *Pl.* τῦ سمسمة *ſimſimet.*

سماط *ſimāt*, *Pl.* سمط *sümut.* Series & ordo *rerum*, & latus *hominis*, *palma.*

سماط *sümāt*, *vul. ſomāt.* Menſa, *pec.* apparata ſeu cibis inſtructa, epulæ, cibi. *M. uſa, tauola fornita, cibi, viuande. Ik.* بسط بساط انبساط و نعم كونا كون ايله نشر مايده و سماط اولندى *besṭī bisāṭī inbisāt we ni-ämī gūnāgūn ile neśri māide we sümāt olundy.* Expanſa ſtrata lætitiæ, & cibis variis inſtructa eſt menſa epulumque, *quod Br. Apparecchiate le menſe, e portate le viuande, e baudigioni d'ogni ſorte. Se.* خوردۀ سماط *chordeī ſomāt.* Reliquiæ menſæ. *Ah. V.* rtsam مبسوط

سماع *ſemā*, *Act.* Audire, auditio, auditus, auſcultatio, & gratum habere. *Item* cantus. *Gol.* Saltatio, chorea, Derviſiorum circulatio. *Vdire, l'udire, l'aſcoltare,* & *accettare.* Item *canto, ſalto, ballo, ò giramento de' Dervisſi, ò Religioſi Turchi.* رقص و سماع ايله *raksu ſemā ile.* Cum ſaltu & tripudio. *quod Br. Con giubilo. Se.* اول الطف بقاعده اصحاب سماع على الاتصال وجد وحالدن خالي اولمزلر *ol eltæfī bikāide æshābī ſemā âlel-ittysāl weğdü chālden chāli olmazler.* In illâ fabricarum piarum ſeu cœnobiorum amæniſſima ac ſuperbiſſima, chorearum piarum profeſſores Derviſii continuò in ecſtaſim rapi non deſinebant *In quel belliſſimo chioſtro non mancauano li Derviſi ò Religioſi d'eſſercitar continuamente le loro contemplazioni,* & *altre loro pie occupazioni. Se.* ارافدن استماع و قولقدن ني كبى سماع ايله *iraktan iſtimā we kulaktan nej gibi ſemā ile.* Eminus audientes, & quaſi à ſono fiſtulæ auribus immiſſo commoti ac exhilarati. *Sentendo da lontano. Ah.* سماع خانه *ſemā chāne*, *Comp.* Domus, *ſeu* cœnobii area, ubi chorea Derviſiorum exercetur, & auditus, auris. *Ah. Porrò* سماع *ſemā-ï*, *ita uti dicitur* دراك *derākī*, & مناع *menāï*, *i. q.* اسمع *iſma*, audi. *Aſcolta, ſenti. Gol.*

سماعى *ſemā-ï.* Ad choream pertinens, & chorea aut cantus velox. *Corrente.* Courante.

سماق *sümāk.* Merum, purum *mendacium*, & سمّاق *sümmāk*, *ac* سموق *ſemūk.* Rhus, *pec.* opſoniorum, *ſcil.* ejus fructus, qui in uſum adhibetur, *inde vulgo ſumak dicitur Gol.* Res quædam ſubacida, quæ piperis inſtar cibis inſternitur. *Caſt.* & *hinc* سماق وا *sümāk wā* p. *Comp. i. q.* سمّاقيّة *ſummākyjet* a. Cibus ex سماق *ſumāk* confectus. *Caſt. Item* سماق طاشى *ſumāk taši vulg. ſeu* سماقي طاش *ſumākȳ tāš*, & سماقي مرمر *ſumākȳ mermer.* Porphyrites, porphyreticum marmor. Ein rother Marmelſtein mit weiſſen Düpflein beſprengt. *Porfido, marmo duriſſimo.* Porphyre. Marmur czerwony. *Se.* سماقي يشيل *ſumakȳï joſil.* Porphyrites viridis. *Porfido ſerpentino.* Serpentin.

سماقيّة *sümākȳjet.* Cibus opſoniumve rhois ſucco conditum. *V. in* سماق

سماقيل *ſemakȳl*, *i. q.* سماق *sümāk.* Rhus opſoniorum. *Gol.*

سماك *ſimāk*, *Pl.* سمك *sümük.* Id, quo res effertur. *Gol. Ah.* & كواكبدن ايكى نورلو يلدز *kewākibten iki nūrlu jildyz.* *Nomen* duorum aſtrorum, quæ & pedes Leonis *vocantur,* & *ſic ambo in Duali* السماكان *eſ-ſimākān dicuntur. Due ſtelle, ò conſtellazioni: nimirum* السماك الاعزل *eſ-ſimākül aghzel.* Aſtrum inerme, *ſcil.* ſpica virginis, & decimumquartum Lunæ domicilium, & السماك الرامح *eſ-ſimākür-rāmyh.* Arcturus, *q. haſtatus propter ſtellulam præcedentem, quæ dicitur haſta illius.* فرق سماكه همسر *ferkȳ ſimake hemſer.* Arcturi altitudinem æquans. *Altiſſimo. Ah. Item ex Caſt.* سماك *ſimak* Via bene cuſtodita & tuta.

سمالج *sümālyğ.* Lac dulce. *Gol.*

سمالجي *ſemālīğī.* Inſipidus *cibus, lac,* & lac utri inditum, quod in terra defoditur, ut craſſeſcat. *Gol.*

سمام *ſemām*, *Coll. Nom.* avis hirundini ſimilis, *ſeu i. q.* طيرابابل *tæjrī ebābil. Item* سمام *ſimām*, & سموم *sümūm*, *Plur.* τῦ سمّ *ſemm*, *ſcil.* Ora, nares, aures *hominis*, & venena, toxica. *Gol.*

سمامة *ſemāmet*, *Nomen Unit.* τῦ سمام *ſemām*, & Camela celeriter incedens. *Gol.*

سمان *ſemān* p. 24. *aliis* 27. dies menſis Perſarum. *Item sümān*, *i. q.* سماني *sümānī* a. Coturnix. *Caſt. Porrò ſimān*, *Plur.* τῦ سمين *ſemin.* Pingues. *Gol.*

سمّان *ſemmān.* Qui butyrum venundat, & *ut à* سمّ *ſemm*, venenoſus, & duæ venæ ad cartilaginem naſi equi, *vel* aſini. *Gol.*

سمانجوني *ſemānğiūnī*, & اسمانجوني *eſmānğiūnī*, *ex Perſ.* آسمانكون *āsümāngūn* Hyacinthus, *ſeu potius* ſapphirus cæruleus. *Gol.*

سمانه *ſemāne*, & *sümāne* p. *i. q.* سمان *ſemān* & *sümān*, & *i. q.* آسمان *āsümān.* Cœlum.

سماني *ſümānī*, *Plur.* سمنات *ſümenāt*, *&* سمانيات *ſümāniāt*. Coturnix. *Quaglia.*

سماوات *ſemāwāt*, *Pl.* *τῡ* سما *ſemū*. Cœli. *I cieli. Ik.*

سماوة *ſemāwet*, *i. q.* شخص *ſachs*. Res *quæque* erecta, extans. *Item* tectum domûs, *&* projectura, *ſeu* umbraculum ante domum, *& Nom.* loci inter Cuſam & Syriam. *Gol.*

سماوي *ſemāwī*, *&* سمايي *ſemājī*. Cœleſtis. *Celeſte. Tef. &* cœleſtis coloris, cæruleus. *Azurro. Ab. Item Pl.* *τῡ* ساميه *sāmijo*, elato capite *caballi. Gol.*

سماهج *ſemāhiğ*. Locus inter Omam & Bahrein, *& ſümāhiğ*, non dulce ac inſipidum *lac. Gol.*

سماهيج *ſemāhīğ* a. p. Inſula. *Gol. Caſt.*

سمايا *ſemājā*, *&* سمايى *ſemājī*, *Plur.* *τῡ* سما *ſemā*. Cœli, *& vide præcedens.*

سمايم *ſemāim*, *Pl.* *τῡ* سموم *ſemūm.*

سمباده *ſümbāde* p. *Nom.* lapidis, *quo ad poliendum utuntur Tripoli*, *&* سمپار *ſümpār*, *ſeu* سمپاره *ſümpāre*, lapis durus, quo gladios, cultros & ſimilia expoliunt, *duæ ejus ſpecies, altera ex Perſia, altera ex Europa, Venetiis adfertur. Caſt. V.* سنباده *ſümbāde.*

سمبل *ſümbül*, *&* سمبله *ſümbüle*, *pro* سنبل *&* سنبله

سمت *ſemt*, *Act.* Petere, intendere, contendere *ad aliquid*, opinando conjectare. *Gol. & uſitat.* يول *jol*, طريق *tarȳk*, جهة *ğihet*, *&* هيئة *heijet*. Via, tractus, quem quis tenet, via recta, ſemita, habitus & forma bonorum hominum, *&* inceſſus qui palpando quaſi & conjectando fit. *Gol.* Weg/Straß/Seit. *Strada, contrada, via, verſo.* Chemin, contrée, part, quartier. Drogá/ſtroná. نه سمته كيدجكين بلمز *ne ſemte gideǧeğin bilmez.* Quò ſe vertat neſcit. *Non sà da che parte voltarſi, ò che ſtrada tenere. Eb.* سمت رأس *ſemti rees*, *vel uſit.* سمت الرأس *ſemtür-rees.* Cœli vertex capiti imminens, *vulgò* zenit. Der Zenith. *Zenit.* Le zenit, point vertical. Punkt ôredni/ſrzodek niebá nád glowámi náſzemi. *Se. Porrò* السّمت *eſ-ſemt*, plaga punctumve horizontis, *&* à vertice cœli ad illud pertingens circulus, *vulgò* azimuth. ما احسن سمته *mā ahſene ſemtühu.* Quàm optimè ſe gerit inſtituitque vitam. *Gol.*

سمة *aut* سمت *ſimet*, *Pl.* سمات *ſimāt*. Signum, nota, *pec.* cauterio inuſta. *Eſt à* وسم *weſime.*

سمّة *ſümmet*. Stratum ex foliis palmæ contextum, quod ſub palma expanditur excipiendis deciduis dactylis. *Gol.*

سمتراش *ſümtirāš* p. *Comp.* Inſtrumentum, quo ungula equina exſcinditur. *Caſt.*



سمج *ſemğ*, *&* سميج *ſemīğ*, *Pl.* سماج *ſimāğ*. Deformis, fœdus, *& ſemğ*, *ac ſemīğ*, lac pingue, fœdi ſaporis. *Gol.*

سمج *ſemğ*, *& ſümğ* p. نخيل *bæchȳl*, پودرم *podrom*, آوجيلر گلمه سى *awǧiler gümleſi*. Avarus, locus ſubterraneus, cryptæ inſtar, ſpelunea, venatorum latibulum. *Nis. &* cuniculus, via occulta, quâ ſuffodiuntur urbes. *Hel.*

سمجه *ſemğe*, *ſümğe*, *&* سمچه *ſemće*, *ſümće* p. *Idem*

سمح *ſemæh*, سماح *ſemāh*, *ſimāh*, سموحة *ſümūhæt*, سماحة *ſemāhæt*, *Act.* Beneficum, liberalem, *&* facilem ac clementem eſſe, *&* beneficentia, liberalitas, clementia. *Acht.*

سمح *ſemh*, *Pl.* سمحا *ſümæhā*. Beneficus, liberalis, facilis, mitiſque, *&* enode *lignum. G.*

سمحة *ſemhæt*, *Pl.* سماح *ſimāh*, *Fœm. præcedentis* benefica, &c. *Gol. &* آسانلق *āsānlyk*, facilitas. *Acht.*

سمحج *ſemhæğ*. Aſina & equa longo dorſo, *non autem mari tribuitur hoc nomen. Gol.*

سمحق *ſimhak*. Pericranium, *&* vulnus capitis ad eam membranam pertingens. *G.*

سمداً *ſemden*, *pro* سرمداً *ſermeden*. In perpetuum. *Gol.*

سمر *ſemer* t. p. Ephippium *cameli*, *ſeu* clitellæ. Saumſattel. *Baſto.* Baſt. Siodło/bucdy.

سمر *ſemer* a. *Act.* Noctu veſperive, *pec.* lucente Lunâ ſermones habere & confabulari, *uti ſolent Arabes Scenitæ circa tentoria conſidentes*, *& Pl.* اسمار *eſmār*, *ipſa* nocturna, *vel* veſpertina narratio aut confabulatio, *&* nox, tenebræ, *ac* umbra lunæ, tempus. *Gol. & ex Caſt.* veſtibulum januæ, *&* caſus, *ac* fortuna, quæ alicui accidit, ejuſque narratio. *Racconto, hiſtoria. Item ſemr*, *Act. ut præcedens*, *&* clavis configere. *Gol. & q.* reſolutio. *V.* ساق

سمر *ſümür*, *i. q. præcedens*, Narratio, *&* laculus, ſtagnum. *Caſt. & V.* سمرا

سمّر *ſümmer*, *Pl.* *τῡ* سامر

سمرا *ſemrā*, *Plur.* سمر *ſümr*, *Fœm. τῡ* اسمر *eſmer*. Fuſca, muſtelino colore. *Dual.* اسمران *eſmerān*. Triticum & aqua, *aliis* aqua & haſta, *&* اسمر *eſmer*, haſta. *Gol.*

سمرة *ſümret*, *Act.* Fuſcum, olivaſtrum, muſtelino colore eſſe, *& ipſe* fuſcus, *ſeu* muſtelinus color, medius inter album & nigrum. *Item ſemüret*, *Pl. ſan. &* سمر *ſemür*, *nec non Plur. pauc.* اسمر *eſmür*, *Nomen* arboris, *ſcil.* ſpina Ægyptia. *Gol.*

سمرتمك *ſemirtmek*, اسمان *iſmān* a. فربه كردن *ferbih kerden* p. Pinguefacere, ſaginare. Fett machen/mäſten. *Ingraſſare, impinguare.* Engraiſſer. Tuczyć.

له سمرج *ſemriğ lehu*, *i. e.* اعطه *ærtybi.* Dato illi. *Gol.*

سمرج *ſemerreğ* p. Tributum, quod tribus vicibus accipitur, domus, ubi Tributum ſolvitur. *Caſt. & ex Gol. ſemereğ, at* سمرجة *ſemereğet*, *Act.* Extorquere ſeu capere tributum.

سمرجى *ſemerği* t. Clitellarum confector. Saumſattler. *Che fa i baſti.* Faiſeur de baſts. Siodlarz.

سمرطال *ſemretāl*, *&* سمرطول *ſemrætūl*, *i. q.* مضطرب *muzdærib.* Nutans & vacillans. *G.*

سمرقند *ſemerkand*, *Nom.* urbis & provinciæ in Aſia, *& hinc*

سمرقندى *ſemerkandī*, ad eam urbem pertinens, ejus incola, *& uſit.* Trabs, repagulum. Schlagbaum / Riegel. *Sbarra, ſtanga, chiauſtello.* Barre. Záporá. قپوي سمرقندي ايله قپامق *kapüjī ſemerkændī ile kapamak.* Repagulum obducere januæ. *Stangar la porta.* قپونك سمرقندينى كيدرمك چقرمق *kapūnūn-ſemerkændını gidermek, cikarmak.* Repagulum amovere, aperire. *Sbarrare la porta, levar via il chiauſtello. Bern. Dicitur &* سمرقند *ſemerkænd.* Tigillum, pertica. *Traue, ſtanga, &c. Ni=.*

سمرگون او *ſemirgūn* ol. *ſeu jatmak.* Dormitare, nec vigilare nec dormire. Schlummern. *Sonnacchiare.* Sommeiller. Drzymáć.

سمرلمك *ſemerlemek.* Clitellas imponere. Den Saumſattel aufflegen. *Metter il baſto.* Mettre le baſt. Burdy kłáść ná oſłá/ꝛc.

سمرلنمك *ſemirlenmek*, *i. q. uſit.* سمرمك *ſemirmek.*

سمرلو *ſemerlü* t. Clitellatus, clitellarius. Mit einem Saumſattel beladen. *Imbaſtato.* Baſté. Burdámi obłożony.

سمرمك *ſemirmek.* Pingueſcere, ſaginari. Fett werden. *Ingraſſarſi, diuenir graſſo.* S'engraiſſer, devenir gras. Otyć/tłuśćieć. *Item ſümürmek.* Emungere naſum. Sich ſchneutzen. *Soffiarſi il naſo.* Se moucher. Nos ucrzeć.

سمرود *ſümrūd.* Longus. *Gol.*

سمرى *ſemürī.* Spinam Ægyptiam depaſcens *camelus. Gol.*

سمز *ſemiz* t. سمين *ſemīn* p. فربه *ferbih* p. Pinguis, obeſus. Fett / feiſt. *Graſſo.* Gras. Tłuſty. سمزاوتى *ſemiz oty.* Portulaca. Burtzelkraut / Grenſel *Porcellana.* Pourpier. Kurza nogá.

سمزلك *ſemizlik.* Pinguedo, obeſitas. Feiſte. *Graſſezza.* Graiſſe. Tłuſtość.

سمسار *ſimsār* p. t. a. *Pl.* سماسرة *ſemāſiret.* Proxeneta, & amicorum conciliator, qui intercedit inter duos amicos. Unterkauffer / Unterhändler. *Senſale, mezzano, ſindico.* Courretier, mediateur. Sprawcá / ɯdnacz / *& ex Hal.* هرنسنه نك قيمتن بلجى *her neſnenūn-kyjmetin bilgi*, qui novit pretia rerum.



سمسق *ſemſak*, *ſimſyk & ſümſuk.* Jaſminum, ſampſuchum. *Gol.*

سمسك *ſümsük* a. p. بى اصل *bī aſyl.* Ignobilis, *& ex Caſt.* inhoneſtus, impudens. *Vile, ignobile.*

سمسم *ſemſem.* Vulpes, *& Nomen* loci, *& ſimſim*, ſeſamum. *Gol.*

سمسمة *ſimſimet*, *Pl.* سماسم *ſemāſim.* Rubra formica, & talis formicula. *Gol.*

سمط *ſæmt*, *Act.* Aquâ fervidâ depilare *hædum*, aſſandi ergò, & aſſare cum pelle, ſuſpendere *rem*, acuere *cultrum. Gol.*

سمط *ſymt*, *Pl.* سموط *sümūt.* Linea, *ſeu* filum, quo connexæ ſunt margaritæ conchulæve, *alias citra eas*, filum سلك *ſilk dicitur*, & quod collo ornamenti ergò appenditur, *pec.* longius ac dimiſſum, & lorum de ephippio dependens, quo res ac ſarcinæ colliguntur, lorica, quæ imponitur clunibus equi, & veſtis ſimplex non ſuffulta, & levis, agilis ac vafer, *aut* venator, & pars faſciæ capitis pendula in pectus, *vel* humeros. *Gol. Filo, filza Ik.*

سمط *ſemat*, & *ſæmt.* Vir levis, & *sümut*, *Pl.* ***rū*** سماط *ſimāt.*

سمطي *ſimætī*, *Fæm.* ā, *i. q.* سميط *ſemȳt*, *quod vide.*

سمع *ſem*ᵃ, *Act.* Audire, & auditus, auris. *L'udire, l'udito, orecchio.* خطابنى سمع رضا ايله اشيدوب *chytābini ſem-ȳ ryzā ile iſidūp.* Exauditis ejus verbis, accepto benignis auribus conſilio ejus. *Accettato il di lui conſiglio. Sa.* سمعنه واصل اولدى *ſem-ȳne wāſyl oldy*, قولاغنه دلدى *kulaghyne d oldy.* Pervenit ad aures ejus. *Gli è venuto all'orecchio. Sa. Ll.* سمع همايونلرينه ايرمك تقريبى ايله *ſem ȳ humājūnlerine irmek tækrȳbi ile.* Ex eo quòd ad Regias aures perveniſſet, *quod Br. Con la congiontura, che ſenti il Rè, &c. Sa.* سمعاً وطاعه *ſem-ān we tā-ē*, *pro* طاعة *tā-ǎten.* Libenter, audito parendo. *Volontieri, ubbidendo a' cenni. Ll. Sa. formula, quâ nos* paratos & morigeros *teſtamur. Sic* سمعاً وطاعةً جوابنى اشاعه بيورديلر *ſem-ǎn we tā-ǎten ğewabini iſā-ē bujurdiler.* Publicavit reſponſum, ſe juſſis obſecuturum, *quod Br. Accettò volontieri l'invito, conſenti à.. Sa. Porrò* سمعاً ولا بلغاً *ſem-ǎn we lā belghan*, *& ſim-ǎn we lā belghan.* Audiatur, at ne perficiatur, *formula, quâ precantur, ne quid eveniat, &* سمعك الى *ſem-ike ilejje.* Audi me & attende. *Gol.*

سمع *ſim*ᵃ, *i. q.* صيت *ſȳt.* Fama, *pec.* bona. *Sic dicunt* ذهب سمعه في لناس *zehebe ſim-ūhu ſinnās.* Meavit, diffuſa fuit fama ejus per populum. *Item ſim*ᵃ, pullus aut fera ex lupo & hyæna. *Gol.*

سمعا

سمعا *ſüme-â*, *Pl. tû* سميع *ſemyⁿ*.

سمعان *Sim-ân*. Simeon. *Gol.*

سمعة *ſüm-ât*. Sonus, fama. *Fama*, & *ſimulazione*, *finzione*, *hinc* فعله رياءً و سمعةً *fiˢlübu rijâen we ſüm-âten*. Facit hoc tantùm, ut homines videant audiantque. *Gol. Tef.*

سمعمع *ſemæmæⁿ*, *Fœm.* ة. Parvo capite præditus, *item* valde deformis, monſtroſus, & *in Fœm.* Satanæ ſimilis mulier. *Gol. Veloce*, *parlando dell' huomo. Bern.*

سمغ *ſemægh* p. Gummi, *pro* صمغ *ſæmgh* a. & سمغ *ſumgh*. Pullus lupi. *Caſt.*

سمغج *ſemghæḡ*. Lac pingue & dulce. *G.*

سمغند *ſemghænd* p. Mulier menſtruum fluxum patiens. *Caſt. Niⁿ.*

سمفيط *ſimfyt*. Symphytum. *Conſolida*, *ſinfita*. *An.*

سمق *ſemæk*, & سموق *sümuk*, *Act.* Altum & longum eſſe.

سمك *ſimek*, *Coll. Pl.* سموك *sümük*, & سماك *ſimâk*. *Acht.* & سمكة *ſimeket*, *Nom. unit.* بالق *balyk*. Piſcis. *Peſce*. & السمكة *es ſemeket*. Signum, & aſtrum Piſcium in Zodiaco. *Item sümük*, *Pl. tû* سماك *ſimâk*, صيادة السمك *ſajjâdetüs ſemek*. Piſcatio. *Peſcaggione*, *peſca*, *il peſcare*.

سمك *ſemk*, *Act.* Efferre, *ut Deus cœlum*. *Item* tectum domûs, *aut* protenſio *ejus* à ſummo ad imum, & profunditas mathematica cujuſque rei. *Tetto*, *profondità*. سمكدن سماكه وخاكدن افلاكه رفع اولندي *ſemkten ſimâke we châkten eflâke refˢ olandy*. Ab imo terræ uſque ad aſtra (Arcturum) & a ſolo ad cœlos elata & elevata eſt. *Fù inalzata dal centro della terra al cielo. Se. Sic* اول بنيان شامخ الاركاني ترادن ثريايه و سمكدن سماكه رفع اتديلر *ol bünjâni ſâmyhul-erkâni ſerâden süreijaje we ſemkten ſimâke refˢ ittiler*. Sublimibus innixam columnis fabricam illam à terra ad Plejades, & ab imo terræ ad Arcturum erexerunt. *Se.*

سمك *sümük* t. Mucus. Rotz / Schnuder. *Mocco*. Morve. Smárk / & *hinc* abſceſſus equi. *Cimurro. Bern.*

سمكلو *sümüklü*. Mucoſus. Rotzicht / ſchnuderig. *Moccicoſo*. Morveux. Smárkáty / ſmárkacz. سمكلو بوجك *sümüklü bögek*. Cochlea, &c. *V. in* بوجك

سمكورمك & سمكرمك *sümkürmek*. Emittere ex naſo mucum. Den Rotz auß der Naß lauffen laſſen. *Laſciar colar il mocco dal naſo*. Laiſſer couler la morve du né. Vſmarkáć ſie.

سمل *ſeml*, *Act.* Componere rem pacemve facere *inter alios*, expurgare cœno lutove *puteum*, *aut* mundare *vas* à reliquiis aquæ. *Gol.* Compoſitio. *Accordo.*

سمل *ſemel*, & *ſemil*. Vetus & trita *veſtis*, *vel Subſt. item ſemel*, *Pl. tû* سملة *ſemelet*. *G.*

سملاخ *ſemlâch*, & سملوخ *sümlûch*. Cardui نصي *nasŷ* dicti virgæ ſurculive. *Gol.*



سملاخي *ſemlâchŷ*. Inſipidus *cibus*, tale *lac*, & lac quod utri inditum reconditur ſub terra, ut craſſeſcat. *Gol.*

سملان *sümlân*. Reliquiæ *vini*. *Gol.*

سملة *ſemelet*, *ac pro eo sümlet*, *Pl.* سمول *sümûl*, & اسمال *eſmal*, *ac* سمل *ſemel*. Aquæ in fundo vaſis aut ciſternæ reſiduum *item sümlet*, lacrymæ vehementi fame expreſſæ, *q. occæcantes oculum*, & *ut Sing. i. q.* سمول *ſemul*.

سملج *ſemleḡ*, & سمهج *ſemheḡ*. Lac pingue mali ſaporis. *Gol.*

سملج *ſemelleḡ*. Levis, agilis, ſagitta bene formata tenuiſve, lac dulce, pabulum herbaceum, rotundo longoque pene præditus *vir*. *Gol.*

سملجك *sümülḡimek*, & سملجنمك *sümülḡinmek* t. بكزيدن *bæchzîden* p. Angi animo, jactare ſe huc illuc anhelando, & gemendo, *ut ægroti*. *Niⁿ.*

سملع *ſemellaⁿ*. Lupus. *Gol.*

سمن *ſemen* p. پيغمبر چچكي *pejghæmber ćiḉegi*. Lilium convallium, *aut ex Caſt.* Flos albus, *ſcil.* medicæ & trifolii, & *pro* ياسمين *jâſemîn*. Jaſminum. *Gelſomino. Hinc* سمن بر *ſimen ber*. Pectore albo & odorifero præditus. *V.* سمنبر

سمن *ſemn*, *Act.* Butyro condire *alicui cibum*, butyrum dare: *Item Plur.* سمان *sümmân*, & اسمن *eſmün*, butyrum vaccinum & ovillum. *Butiro*, *onto*, *graſſo*, *graſſezza Gol. Ab. Perd.* سمن *ſimen*, *Act.* Pinguem & obeſum eſſe, & obeſitas. *Gol* سمنی زائل اولور *ſimeni zail elur*. Obeſitas ejus tolletur, deficiet. *La ſua graſſezza ſi ſcemerà. Del.*

سمنا *ſemnâ* p. Amaſium, puella albido colore, *i. e.* floris سمن *ſemen*. *Caſt. pro* سمنسا

سمنات *sümnât*, *Pl. tû* سماني, *quod vide*.

سمنان *sümnân*, *Pl. tû* سمن *ſemn*.

سمنبر *ſemenber* p. *Comp.* Pectus habens Jaſmini inſtar album & odoriferum. *Di petto di gelſomino. Se.* حرم محترم شاه پر كرمي انجمن سمنبران پري وش اتديلر *haremi mühteremi ſâhi pür keremi enḡümeni ſimenberâni perîweś ittiler*. Gynæceum venerabile Regis generoſitate pleni in conſeſſum cœtumve formoſarum pectus Jaſmini inſtar habentium ac Angelis ſimillimarum converterunt, *quod Beat. Furono preſentate nel Real Palazzo belliſſime Schiaue. Se.*

سمنة *sümnet*. Obeſitas, & medicamentum, quo pingueſcunt mulieres, *pec.* grana arbuſculæ piperi ſimilia. *Gol.*

سمند *ſemend* p. صاروات *sâruat*, قولا *kula*, يغزات *jaghyz at*. Spadix, rufus, nigrâ jubâ & caudâ ſimulque nigris pedibus equus. Falb. & *uſit. genericè* equus, *pecul.* generoſus. *Cauallo nobile. Ik.* سمند رهواره سوار اولوب *ſemendi*

*mendi rehwāre süwār olüp.* Equo velociſſimo inſidens. *Montato un velociſſimo cauallo. Se. Sic* بر سمند خوش خرام تند لگام اوزره سوار اولوب *bir ſemendi choś chyrāmi tünd ligāmuzre süwār olüp. Idem*, conſcendens equum egregii paſsûs & ferocem velocemque. *Se.* سمند عزيمتلرين اطلاق اتدي *ſemendi âzimetlerin ytlāk itty.* Equum propoſiti, *ſeu* deſiderii ejus dimiſit, laxavit ei habenas. *Lo laſciò correre ſecondo il ſuo diſſegno, laſciò le redini al corſo delle ſue impreſe. Se.* احضار اولنمش سمند صحرا نوردي واردي بندي *yhzārolünmyś ſemendi ſahrā newerdi warıdy bindy.* Paratus aderat camporum peragrator, *ſeu* per deſerta currere valens, velox ac generoſus equus, quem conſcendit, *quod Br. Montando ſopra d'un velociſſimo cauallo, Se. Sic in Pl.* سمندان خوش خرام باد پايان تند لگام *ſemendāni choś chyrāmi bād pājāni tünd ligām.* Pulchrè incedentes, venti inſtar veloces, habenis feroces equi, *quod Br. Belliſſimi caualli. Se.*

سمندر *ſemender* a. p. ( *&* سمندل *ſemendel. Gol.*) Salamandra. Salamander. *Salamandra.* Salamandre Sálámándrá.

سمندور *ſemendūr* p. *Idem.*

سمندون *ſemendūn. Nom.* Inſulæ, *& i. q.* سمندر *præcedens.*

سمنزار *ſemenzār* p. *Comp.* Jaſminetum. *Giardino di gelſomini.*

سمنسا *&* سمن سا *ſemensā, ac* سمنساي *ſemensāj* p. *Comp.* Inſtar jaſmis, *aut* jaſmini, *& hinc* اغ تنلو محبوب *agh tenlü mehbūb.* Amaſium, formoſus adoleſcens, *aut* formoſa puella albo corpore prædita. *Bello, e bianco come il gelſomino. Ab.*

سمنو *ſemnū, & ſimnū, &* سمنوا *ſamnüwā, ſimnüwā, & ſemenwā,* ارشته اشي *eriśte aśi.* Cibus ex offa in particulas longas diſſecta, *&* cibi ſegmenta oblonga ob albedinem *vel* pinguedinem juſculo incocta, *&* pulmentum liquidum ex dactylis & pauco farinæ cum melle, *vel* ſimili quapiam re dulci. *Caſt.*

سمنه *ſemne* p. *Idem, & sümene.* Camelus ſaginandus, *qui liber ab omni opere ſervatur. Caſt.*

سمنية *sümenijet.* Paganorum ſecta in India & Sindia, quæ metempſychoſin credit. *Gol.*

سمو *ſemw, Act.* Caudam attollere ac jactare *equum. Gol.*

سمو *sümüww, Act.* Altum eſſe, eminere, *&* efferre, elevare, *& i. q.* علو *ülüww*, altitudo, ſublimitas, eminentia. *Altezza, eminenza.* علو شان و سمو مكانلري *ülüwwi śān we sümuwwi mekānleri*, altitudo ſtatûs, & eminentia dignitatis. *L'alta ſua conditione, e dignità. Se.*

سموات *ſemewāt, pro* سماوات *ſemawāt, Pl.* τῦ سما *ſemā.* Cœli. *I cieli.*

سموت *sümūt, Pl.* τῦ سمت *ſemt.* Viæ, tractûs, &c.



سموح *ſemūh, i. q.* سامح *sāmyh, quod vide.*

سموحة *sümūhet, Act. i. q.* سمح *ſemeh.*

سمود *sümūd, Act.* Efferre caput præ ſuperbia, intumeſcere irâ, ſtudium & diligentiam adhibere *in opere hominem, in eundo camelum*, altum eſſe, eminere, in dignitate & magnificentia eſſe, otioſum ac ſocordem eſſe, ludo ludicriſque rebus operam dare, *&* cantu recreare. *Gol.*

سمور *ſemūr* a. Velox *camela, & sümūr, Act.* Fuſcum, olivaſtrum, muſtelino colore eſſe. *Gol.*

سمّور *ſemmūr*, vul. *ſamur.* Muſtela, *ſeu* martes Scythica, *vul.* zebellina, *& ipſa* pellis ejus. Zobel. *Zebellina.* Marte ſobeline. Sobol. سمور كوركي *ſemmūr*, ſeu *ſamur kürki.* Pellis zebellina, Zobelbeltz. *Pelle di zebelline.* Pelice de martes de ſobelines. Futro ſobolowe. سمور پيچه سي *ſammūr pāciaſi.* Pellis ex pedibus muſtelæ Scythicæ. Zobelklauen *Piedi di zebellina.* Pieds de ſobeline. Nožki ſobolowe.

سموز *ſemūz* t. Pinguis, &c. *V. uſit.* سمز

سموط *sümūt, Act.* Dulcedinem amittere *lac* extra ſaporis depravationem, *&* conticere, *& Pl.* τῦ سمط *ſymt.*

سموق *sümūk, Act. i. q.* سمق

سموك *sümük* t. Mucus, &c. *V.* سمك

سموك *sümūk, Act.* Altam & elatam eſſe *rem, & Pl.* τῦ سمك *ſemek.* Piſces.

سموكات *ſemūkāt, aut potiùs* مسمكات *müſmekāt.* Cœh. *Gol.*

سمول *ſemūl, &* سميل *ſemīl.* Vetuſta ac trita veſtis, *& sümūl ac* سمولة *sümūlet, Act.* Vetuſtam ac tritam eſſe *veſtem, & sümul, Pl.* τῦ سملة

سموم *ſemūm, Fœm. Pl.* سمايم *ſemāim,* كوندز اسن اسي يل *gündüz eſen iſſy jel, uti* حرور *harūr,* كيجه اسن اسي يل *gige eſen iſſy jel.* Ventus fervens, *pec.* interdiu ſpirans ſubinde & noctu, venenoſus. *Vento caldiſſimo, che amazza li viandanti.* باد سموم *bādi ſemūm, idem.* سموم بارد *ſemūmi bārid.* Ventus talis, qui continuò flat. *Gol.*

سمون *sümūn, Act.* Pinguem & obeſum eſſe, *& Pl.* τῦ سمن *ſemn*, butyrum ovillum. *G.*

سموه *sümūh, Act.* Currere neſcium laſſitudinis *equum*, obſtupeſcere, attonitum & perculsum eſſe. *Gol.*

سموي *sümewi.* Nominalis. *Gol.*

سمه *ſeme* p. *Nom.* herbæ, caſſutha, aſſer *ſeu* tabella aptata ad capiendas aves aliaque animalia, decipulum, inſtrumentum, ſpatula, quâ textores, dum liciatorium obvolutum convertunt, gluten *ſeu* pulmentum filis *ſeu* telæ illiniunt. *Caſt. & ex Hal.* زوله كه بويندروغي اوكوزك بويننه انكله بغلرلر *zewle ki bojunduruġhy öküzün-bojnine anün-le baghlarlar.* Funis, an aliud, que

Digitized by Google

quo jugum bovis collo alligatur. *Item vulg.* سمه *ſeme*, *q. pro* ساهمه *sāmih*. Attonitus, ſtupidus, perculſus. *Attonito, ſtordito, sbalordito. Bern.*

سمّه *sümmeh*, *Pl.* ساهمه تو

سمهاج *ſimhāǧ*. Mendacium. *Gol.*

سمهة *ſumhet*. Lacus coriaceus (*i.e.* amplum cavumque corium, in quo jumentis aqua præbetur) ruptus & iterum compoſitus in menſæ coriaceæ formam, *ſcil.* ubi cavitas nulla eſt. *G.*

سمهج *ſemheǧ*, *&* سمهجج *ſemheǧiǧ*. Aquâ miſtum *lac*, *aut* pingue ac dulce, *&* mali saporis. *Gol.*

سمهد *ſemhed*. Res ſicca ac dura. *G.*

سمهدد *ſemehded*. Corpulentus camelus. *G.*

سمهدر *ſemehder*. Obeſus *adoleſcens*, amplum *oppidum*, *&* longè remotus, diſſitus. *G.*

سمهر *ſemher* *Nom.* viri, qui in rectitudinem concinnabat haſtas, *unde*

سمهري *ſemherī*. Recta *haſta* سمهرية *ſemherijet*, *Fæm.* *&* canna ſicca ac dura. *G.*

سمّهي *sümmehā*, *&* سمّيهى *sümmejhā*, *& utrumque ſine* ـ *teſtīd*, mendacium, res vanæ ac futiles, *&* aër terram inter & cœlum, *item sümehā*, Diſperſi huc illuc & vagantes *cameli. Gol.*

سمى *ſemī*, *Pl.* اسميا *eſmijā*, اداش *adaš*. Synonymus, cognominis alteri. *Di medeſimo nome*, *item* ſimilis alteri, eodem nomine appellari dignus, *& Act.* venatum abite ac proficiſci. *Gol.*

سمي *sümejj*, *pro* سميو *sümejw*. *Dimin.* Nominulum. *Gol.*

سميج *ſemiǧ*, *i. q.* سمج, *quod vide.*

سميج *ſemīč*, *&* سميج *ſimiǧ* p. Latibulum, *ſeu* domuncula venatorum, in qua ſe abſcondunt, ne à feris procul conſpiciantur, *& prius* luſtrum, locus, ubi magna animalia cubant. *Caſt.*

سميح *ſemyh*. Inceſſus facilis, *& Adject.* deditus *vitiis*. *Gol.*

سميد *ſemīd*, *&* سميذ *ſemīz* a. p. t. vulg. *ſimit*. Panis albus, ſimilagineus, ſimila. Semmel/ Semmelbrod. *Pan bianco.* Pain blanc. Zemlá / chleb pſſenny / bialy chleb. سميد اوني *ſimid uni.* Similago, pollen. Semmelmel. *Fior di farina.* Fine farine. Maká pſſeniczna/przetbna.

سمير *ſemīr* a. كيجه اتدكلري قصه وحكايه و امثال *giǧe ittükleri kyſſæ we hykaje we emsāl*, حديث الليل *hædīsül-lejl*. Nocturna confabulatio, *&* locus ac tempus ejuſmodi confabulationis, *& ex Gol.* qui confabulatur noctu. *Diſcorſo, raggionamento, trattenimento della ſera.* دايما اول تدبير سمير ضميرلري ايدي *dājmā ol tedbīr ſemīri zæmīrleri idy.* Continuò illud conſilium animo agitabat, *q.* de eo ſecum noctu



confabulabatur, *quod Br.* *Nutri continuamente quel deſiderio nel ſuo cuore. Se.* ولايتي تسخير سمير ضميرلري اولوب *wilājeti teſchyr ſemīri zæmīrleri olūp.* Regionis debellatio occupatio cordis erat, *ſeu* perpetuò præſertim noctu cogitabat de occupanda illa Regione. *Non penſando ad altro, ch'ad impadronirſi del paeſe. Se. Sic* فرنك ديارني تسخير تدبيرني سمير ضمير الهام پذير اتمشلر ايدي *frenk dijārini teſchyr tedbīrini ſemīri zæmīri ilhām pezīr itmišler idy.* Italiam debellandi conſilium nocturnam occupationem cordis ſui divinis inſpirationibus patentis effecerat, *h. e.* continuò id animo revolvebat, *quod Br. ſimpl. Deliberò di ſoggiogar l'Italia. Se.*

سمّير *ſimmīr*. Qui noctu confabulari gaudet, ſolετve. *Gol.*

سميري *sümejrī*, *&* سميرية *sümejrījet*. Navigii genus. *Gol.*

سميز *ſemiz* t. Pinguis, obeſus, *&* سميزلك *ſemizlemek*, pingueſcere. *V. in* سمز

سميط *ſemyt*, *Fæm.* ة. In quo terna quaternave hemyſtichi[illegible]militer deſinunt *carmen*, tum aliâ terminatione ſequuntur: aquâ fervidâ depilatus *hædus* ad aſſandum, *&* cum pelle aſſatus; ſimplex, non ſuffultus aſſumentis, *nec* ſoleâ duplicatus *calceus*; agilis leviſque *vir. Gol. & ex Caſt.* res quævis in aqua tepida macerata, ut decerpatur lana *vel* plumæ.

سميع *ſemī*ʿ, *Pl.* سمعا *sümeʿā*, *i. q.* سامع *sāmiʿ*, *&* مسمع *müſmiʿ*. Auditor, audiens. *Aſcoltante, auditore, uditore.*

سميق *ſemyk*, *Dual.* سميقان *ſemykān*. Lignum in jugo bovis, quod collum ſtringit. *Gol.*

سميكا *sümejkā*, *Dimin.* Piſciculus. *Gol.*

سميل *ſemīl*. *V.* سمول

سمين *ſemīn*, *i. q.* سامن *sāmin*, سمز *ſemiz*. Pinguis, obeſus. *Graſſo, ripieno.* 1 سمين *ſemīn* e. Pingui facere. *Ingraſſare.*

سمينج *ſemīnǧ* p. Indoles mala, prava. *Caſt.*

سمّيهى *summejhā*. *V.* سمّهي

## سن

سن *ſen* t. انت *ente* a. تو *tü* p. Tu. Du. *Tu.* Toy, tu. Ty. سن شاه ظفر پناهي *ſen šāhi zæfer penāhi.* Te Regem ſemper victorioſum. *Te, che ſei Rè ſempre vittorioſo.* سن سن *ſen ſyn.* Tu es. *Tu ſei.* سن كندوك *ſen gendun*. Tu ipſe. *Tu medeſimo. Item ſin* t. Sepulchrum. *Teſ.* *V.* سين

سن *ſen* p. رنك *renk*, كونه *güne*, درلو *dürlü* Color, genus, diverſi generis res, *& ex Caſt.* calamus rudis, quicquid cultri inſtar eſt, *&* ætas, *&* ſanctus.

سنّ *ſenn*, *Act.* بليش *bileiš*, *ſeu* بلمك *bilemek*, 1 كسكن *keskin* e. Acuminare, acuere, exacuere *cultrum*, *&c.* polire *enſem*. *Aguzzare*,

*re, affilare.* *Item ex Acht. & Gol.* ‡نسنة حالندن دوندرمك *neſnei bālinden döndürmek,* قومق *kowmak,* ا تصوير *tæſwīr* ، دوكك *dökmek.* Alterare, mutare de ſtatu: pellere, formare, formâ donare, effundere, leniter in ſolo effundere terram, *& quaſi* accumulare, leniter affundere *vultui ſuo aquam, ac* citra diſperſionem, defricando mundare *dentes,* planum & æquabilem facere, confodere acie haſtæ, mordere dentibus *vel* eos frangere, bene paſcere rectèque curare *camelos, q.* nitidos reddere, paſtum mittere gregem, vehementer promovere ac propellere *camelos,* longâ facie eſſe, fœtidum facere: *&* ſequi regulam. *Gol.*

سنّ *ſinn, Pl.* اسنّ *esünn, &* اسنان *eſnān,* ديش *diš.* Dens, & apophyſis *oſſis.* *Item* ياش *jāš.* Ætas, *pec.* provectior, & ea pars *calami,* quæ aptatur ad ſcripturam. *Dente, età, punta della penna.* كم سنّك *kum ſinnuke.* Quanta eſt ætas tua. سنّ الحسل *ſinnel bysli, i. e.* ابداً *ebeden, non veniam ad te* ullo unquam tempore, *quia nunquam dentes mutat fœtus lacertæ. Gol.* سنّ بلوغه ايرشدى *ſinnī bulūghæ irisy, vel* بلوغيّته *bulūghyjete.* Pervenit ad annos pubertatis, puber factus eſt. *È arrivato all'età matura.* جوان تازه رس ونوسنّ وسال *giuwānī tāze resū new ſinnū sāl* Juvenis, tener adoleſcens. *Giouane, tenero giouanetto, di poca età. Ik.* سنّ شباب *ſinnī šebāb.* Adoleſcentia, ætas adulta. *Giouentù. Se.* سنّ شريفلري يكرمى ايكيه وصول بولمشيدى *ſinnī šeriflerī jigirmi ikije wuſūl bulmyš idy.* Ætas ejus ad vigeſimum ſecundum annum pervenerat. *Era peruenuto all'età di 22. anni. Se. Sic* سرير سلطنته جلوس اتدكده سنّ شريفلري اون سكز يل ايدى *ferīrī ſaltænete giulūs ittukte ſinnī šeriflerī on ſekiz jil idy.* Cùm ad thronum imperii aſcendit in eove conſedit annorum erat 18. *Quando ſedè al Trono Reale hebbe dicidotto anni. Br. Se.* سنّاً اكبر *ſinnen ekber.* Major natu. *Maggiore d'età. Se.*

سنا *ſena, Act.* Lucere, ſplendere, *& ipſa* lux, lumen, ſplendor, *pec.* fulminis. *Luce, lume, ſplendore, luſtro. Tef. Item* Senna *ſeu* folia ſennæ. *Sena. Porrò* سنا *ſenā,* elatio, celſitudo, eminentia. *Altezza, eminenza. Tef.*

سنا *ſinā p. Nom.* herbæ, ſenna Meccana, præſtantiſſima Meccâ adſertur. *Caſt.*

سناب *ſenāb, ſināb p.* Natatio. سناب زدن *ſināb zeden,* natare in aqua, *q.* سينه بر آب زدن *ſine ber āb zeden. Caſt.*

سنابر *ſenāber, ſināber p.* Natator. *Caſt.*

سنابك *ſenābik, Plur. τῶ* سنبك *sümbük, &* سنابك *ſenābek, Pl. τῶ* سبيكة *ſebīket, quæ vide.*

سنابل *ſenābil, Pl. τῶ* سنبل، *&* سنبلة *sümbület.* Spicæ. سنابل هزار دانهٔ مهر و وفا *ſenābilī hezār dāneī mihrü wefā.* Spicæ millena grana continentes amoris & fidei. *Li frutti abondanti dell'amore, e della fede, e ſincerità. Ik.*

سناج *ſināğ.* Veſtigium fumi & nigredo à lucerna in parietem exhalata, *&* contaminatio quævis ab alieno colore. *Gol.*

سناح *ſināh, Act. Conjug.* 3. Manifeſtam eſſe *rem,* accidere, *pec.* auſpicatò.

سناخة *ſenāchet. V.* سنخة

سناد *ſinād, Act. Conjug.* 3. In carmine penultimam hemiſtichii, quæ ردف *redf* dicitur, diverſâ vocali afficere, quàm in altero ſit hemiſtichio. *Gol.*

سنادج *ſenādüğ, &* سنارج *ſenārüğ. Nom.* lapidis, qui annulo inſeritur, eoque in vitro literas pingunt. *Caſt.*

سنار *ſenār p.* Portus maris, *&* ſtagnum cœnoſum, in quo naves hærent, *&* locus, ubi adaquantur animalia. *Caſt.* Smyris.

سنّار *sünnār. V.* سنّور

سناط *ſināt, sünāt, &* سنوط *ſenūt, &* سنوطي *ſenūty, Pl.* سنوط *sünūt,* سنط *sünut, &* اسناط *eſnāt.* Imberbis, cui nulla prorſus eſt ultra juſtam ætatem barba, *aut* admodùm rara. *Gol.*

سناف *ſināf.* Infima & cava juguli pars in camelo, pectori proxima, quæ لبب *lebeb dicitur* in equo, *&* funis aut lorum, quo anterius ac poſterius ſellæ cameluæ cingulum inter ſe firmiùs nectuntur, propiùſve ad invicem adducuntur, *etiam* lorum vel funis, qui ad antilenam cameli religatur, ut protractus ultra calloſum pectoris camelini tuber كركرة *kerkeret* dictum, antilenam loco ſuo firmet: *id autem fit tunc, cùm extenuato & collapſo cameli ventre antilena eſt laxior. Gol.*

سنام *ſenām, Pl.* اسنمة *eſnemet,* دوه اوركجى *dewe örküği.* Tuber, *ſive* gibbus cameli, *& ex Gol.* mare ſupereminens terræ, *aut* medium ejus, *etiam* gibbus & convexum *terræ.*

سنامكى *ſenāmekī p.* Senna Meccana.

سنان *ſenān a.* روشن *rūšen,* نورلو *nūrlü.* Clarus, luminoſus, illuminatus. *Acht.*

سنان *ſinān a. p. Pl.* اسنان *eſnān, &* اسنّة *eſinnet,* سكو دمري *sün-ü demiri,* بلكو *bileğü.* Ferrum, cuſpis acieſque haſtæ, *& ipſa* haſta, *&* cos. *Il ferro della lancia, lancia, haſta, & cote, mola, ò pietra da aguzzare.* سنان جان ستان *ſinānī ğiān ſitān.* Cuſpis animam rapiens. *Colpo d'aſta mortale. Se. Item* سنان *ſinān, &* مسانّة *müsānne, Act.* 3. *Conjug.* Proſequi *camelum camelam* ineundi ergo.

سنانير *ſenānīr, Pl. τῶ* سنّور *ſinnūr.*

سنايق *ſenāyk, Pl. τῶ* سنيق *sünnejk.*

سناوة *ſenāwet, Act. V.* سنوّ *sünüww.*

سناية *ſinājet.* Totum, *&* omne, *ut* لخذه بسنايته

Digitized by Google

بسنایه *achazehü biſinajetibi.* Univerſum cepit. *Gol.*

سنایین *ſenājin*, *Pl.* tū سنینة *ſeninet.*

سنب *ſeneb*, سنبة *ſembet*, & سنبة *ſembetet*, *i. q.* برهة *bürhet.* Pars ſpatiumque aliquod *temporis ſ. ſeculum.* *Gol.*

سنب *ſenib*, *Pl.* سنوب *sünüb*, & *sünüb.* Equus multùm currens. *Gol. Porrò*

سنب *ſeneb* p. سرب *ſereb* a. یردن کهیه *jer-* اوکه یولارده و کویلرده مسافرلر ایچون ایدرلر *d-n keſme ew ki jollarde we köjlerde muſafirler ičün id-rler.* Domus *ſeu* foſſa ſubterranea, in excavato terræ loco habitaculum extructum peregrinantium in uſum, *quale Turcomanni hyeme ſibi parant.* *Caſt.*

سنب *sünb* p. طوارک طیناغی *dawarün-tyrnaghy*, & یردن کهیه او *jerden keſme ew.* Ungula animalis, & domus in terra excavata, *ut praeced ns:* & *ex Caſt.* Dolabra, terebra, quæ deprimendo manu funiculo movetur ad perforandum, & latibulum, crypta.

سنباد *sümbād* p. *Nom. viri.* *Caſt.*

سنبادج *sümbādej* a. *pro* سنباده *sümbāde* p. سیم پاره طاش *sîm pāre taš.* Genus lapidis qu o poliuntur enſes, & quo vitra ſculpuntur, *ſcil.* ſmyris *Gol. Caſt*

سنبار *ſumpār*, سنباره *sümpāre*, & سنبان *sümbān*, *Nom* viri, *i. q.* سنباد

سنبیدن *sümbānīd-n* p. *Tranſit.* tū سنبانیدن

سنبت *ſembetet.* *V.* سنب *ſemb.*

سنبس *ſimbis.* Celer, properans. *Gol.*

سنبسه *ſemb-ſe* p. Hac vice. *Caſt.*

سنبک *sümbük*, *Pl.* سنابک *ſenabik.* Anterior pars ungulæ equinæ *Gol.*

سنبکی *sümbeki.* Genus navigii in Aſia frequentis.

سنبل *sümbül* a. Spica, & *ſpec.* aromatica. *Aliàs vulgò* a. p. Hyacinthus *flos.* Blaue Mertzblume / Hyacint. *Giacinto fiore.* Hyacinte. Marcowy kwiát. *Ni.* & *ex Caſt.* Spica nardi, & cyani odorati ſpecies odore ſpicam illam referens, *Italicè Ambarelia: cùm pilis longiores pendeant, Poetæ ob colorem odoremque illi comparant amaſiorum cirros:* unde & cirrus. سنبل هندی *sümbüli hindi.* Spicanardi. Spica nardi. *Spiganardi.* Spic. Sp. nárdová. سنبل خطایی *sümbüli chetāji.* Angelica. *Angelica.* *An.* سنبل هوا *sümbül hewā.* Cœlum nubilum, ſubobſcurum. Trübes Wetter. *Tempo nuvoloſo.*

سنبلة *sümbulet*, *uſit.* سنبله *sümbüle*, *Pl.* سنابل *ſenābil*, *q Nom. unit* tū سنبل *sümbül*, *Una* ſpica; & *genericè* بشاق *bašak.* Spica. *Spiga*, & Virgo, ſignum zodiaci. *Vergine, ſegno celeſte.* سنبله فلک *sümbülei felek*, *Idem*, Virgo cœleſtis. *Ab.*

سنبوسه *ſembūſe* p. سنبوسق *ſembūſek* a.

& *hinc vulgò d-tortum* سمسه *ſamſa.* Artocreas, triangulari ferè formâ, *pec.* genus ejus minus. *Paſticcietto, rauioli.* *Ab.*

سنبوك *sümbük.* Scapha, cymba parva. *G.*

سنبه *ſembe* p. بردفعه *bir def.* Unâ vice, hâc vice. *Caſt.*

سنبیدن *sümbīd n* p. سفتن *süften.* Perforare, & *ex Caſt.* fulcro, fulcimento inniti, fulciri.

سنت *pro* سنة *ſeneh.* Annus, *pec.* ſterilitate & penuriâ annonæ gravis, & سنت *ſinet*, *ac* سینت *ſenît*, nequam, in quo nihil boni eſt. *Gol.*

سنت *ſ-net*, *uſit.* سنه *ſene.* *Plur.* سنون *ſenūn*, & *ſinūn*, *ac sünūn*, & سنوات *ſenewāt.* Annus. Jahr. *Anno.* An. Rok. سنة بسنة *ſeu beſene* De anno in annum, ſingulis annis, quotannis. Jährlich / von Jahr zu Jahr. *D'anno in anno ogni anno, annua mente.* Chaque an, tous les ans. Od roku do roku / roczně. *Ll.* سنهٔ هجره *ſenei hižre.* Annus hegiræ, *i. e.* à fuga *vel* tranſmigratione Mahometus ab urbe Mecca Medinam, &c. سنه ثمان و ثمانین و الف *ſene ſemāne we ſ-mānîne we e f.* Anno hegiræ 1088. qui eſt annus Chriſti currens 1677. *Ll.*

سنة *ſinet.* Principium ſomni, ſomnus, dormitatio, & inertia, ſocordia, *à radice* وسن *weſine.* *Gol.*

سنة *ſennet*, *pro* واسنة *wăſinet.* Somnus, *pec.* levior ejuſque initium, & *Act.* Dormitatio. *Gol.* *Vide praec.* دیدهسنه سنّهٔ خفیفه و نومهٔ لطیفه علیه ایدوب *did ſine ſennei (ſini) chafifé we n-wmei latîfe ghal-be idüp.* Oculos ejus levis dormitatio, ſomnuſque ſuavis occupavit, *quod Br.* *Fù da un ſonniſſimo ſonno ingombrato.* *Sa.*

سنة *ſinnet*, *Pl.* سنن *ſinen.* Extremum calami, quo ſcribitur, vomis, nucleus *ſeu* ſpica *allii*, & terra ſicca. *Gol.*

سنة *sünnet*, *Pl.* سنن *sünen*; سیرت *ſîret*, رسول اللهک سنه طریق *resūl ülle-hüñ ſünne taryk*, & مدینه خرماسدن برنوع *medine churmāſinden bir new* *Acht.* Natura, indoles; via, inſtitutum, mos vivendi, lex, *pec.* exemplum dictorum factorumque Mahometis, quæ ſectatoribus ipſius à Corano ſecundaria lex eſt, & genus dactylorum Medinenſium. *Item ex Gol.* forma *vel* ſuperficies, frons, vultus, & tormentum, pœna. *Porrò uſit.* Lex, & inſtitutum Prophetæ, *quaſi (abſque comparatione)* conſilium Evangelicum, præſcriptum, regula, & *vulgò* circumciſio. Geſatz / Regel / Geding / vnd Beſchneidung. *Legge, regola*, & *circoncisione.* Loy, ordonnance, reigle, & circonciſion. Prawo / uſtáwa / y obrzezánie. سنت ایتمک *sünnet* e. کسمک *keſmek.* Circumcidere. Beſchneiden. *Circoncidere.* Circumcider.

 concir.

concir. Obrzezáć. اهل سنّت *ehli sünnet*, سنّتلو *sünnetlü*, مسلمان *müsülmān*. Circumciſus, *Turcis* orthodoxus, Mahometanus. Beſchnittener/Rechtglaubiger. *Circonciſo, Mahometano.* Circoncis, Mahometan. Obrzezániec/Biſurman. فرض دكلدر سنّتدر *farz deġüldür sünnettür*. Non eſt præceptum Dei, ſed Eccleſiæ (Prophetæ) adeoque diſpenſabile, *vel* commutabile. *Non è obligo di precetto, mà di deuozione, ò precetto di Chieſa.* سنّت رسول *sünneti resūl*. Lex Prophetæ. *La legge del Profeta Del.* سنّت سرور عاليان اوزره *sünneti ſerweri ālemijān üzre*. Juxta legem Principis mortalium. *Conforme la legge del Capo del genere humano. Se.* سنّت سنيهسي بووجه اوزره جريان بولمشدر *sünneti ſenījeſi bü weġh üzre ġerejān bulmyſtür*. Inſtitutum ejus (Dei) mos hic eſt. *Il coſtume diuino, la legge diuina è, che... Se.* سنّت اجدادلري اولان *sünneti eġdadleri olan*. Quod erat aut eſt inſtitutum ac mos Præceſſorum, Majorum ejus. *Oſſernato per legge dalli ſuoi Antenati. Se.*

سنتب *süntüb*. Pravus indole. *Gol.*

سنّتسز *sünnetſyz*. Sine lege, *vulg.* incircumciſus. *Incirconciſo.*

سنّتلو *sünnetlü*. Circumciſus. *Circonciſo. V. in* سنّت

كمی سنتينه‌سی *gemi ſentīneſi*. Sentina navis. *Sentina della naue.*

سنج *ſeng̃* p. *Part. Comp. à* سنجيدن *ſeng̃īden* طارتيجی *tartiġı*. Ponderator, trutinator, *ut* نغمه سنج *naġhme ſeng̃*, صدا ايليجي *ſedā ejleġi*. Modulator, muſicus. *Muſico.* ترانه سنج *terāne ſeng̃. Idem. Ik.* سخن سنج *ſachun ſeng̃*, & سخن پيما *ſachun peimā*, سوز طارتيجی *söz tartyġi*, ادا صاحبي *edā ſāhybi*. Verborum ponderator, eloquens. *Eloquente, che peſa le parole.* راوي نكته سنج *rāwīi nükte ſeng̃*. Narrator diſertus. *Iſtorico facondo. Eb.*

سنج *ſing̃* p. اوجه *ewġe*, *i.q.* سرون *sürün*. Electus, & pars oxigalæ, quâ inditâ lac dulce illico acidum craſſumque redditur; ſurculus, inſtrumentum muſicum, *Nom.* herbæ, petaſites aut magnum lapathum *eſſe videtur. Caſt.*

سنج *sünüg̃* a. سنجد *ſing̃id* p. عنّاب *ünnāb*. Zizypha rubra.

سنجاب *ſeng̃iāb*, *ſing̃iāb* a. p. t. Mus Ponticus, ſciurus cinericii coloris ejuſque pellis, quâ ſuffulciuntur veſtes. Fehe. *Schirato.* Ermine. Popielicá. سنجاب كوركی *ſing̃iāb kürki*. Pelles murinæ. Fehebelß. *Pelle di ſchirato.* Fourrure, ou peaux d'Ermine. Futro popielicze.

سنجابی *ſeng̃iābi*. Murinus, leucophœus, cineritius. Fehegrau. *Grigio, berettino.* Gris, cendré. Popieláſty.

سنجاريه *ſeng̃iārije* p. *Nom.* Loci. *Gol.*

سنجاق *ſang̃iak* t. علم *ālem* a. لوا *liwā* a. p. Signum, vexillum, *pec.* Regium, quod fertur poſt Turcicos Præfectos Provinciarum, *unde &* Præfectura minoris Provinciæ, aut *talis* Provincia, Comitatus, Principatus. Fahn/Fähnlein/Paner/Landshauptmannſchafft/Graffſchafft/Fürſtenthumb/Herrſchafft. *Inſegna, bandiera, ſtendardo, Gouerno di Prouincia, Sangiaco, Sangiacato, Contado, Principato.* Banniere, enſeigne, eſtendart, Gouvernement, Comté, Principauté. Choragiew/ſtároſtwo/powiát/ziemiá. سنجاغ همايون *ſang̃iāghy hümājün*. Vexillum Regium. *Bandiera, ſtendardo Reale, Imperiale.* صاروخان سنجاغين يردی *ſaruchan ſang̃iaghyn jerdi*. Fruebatur Præfecturâ Comitatûs Saruchanenſis, *quod Br. Godeua il Sangiacato di Saruhan, no era Gouernatore. Se.* سنجاق اجمق *ſang̃iak aćmak*. Pandere vexillum. *Spiegare la bandiera, drappellare. Bern.* سنجاق بكی *vel* سنجاقبكی *ſang̃iak begi*, ميرلوا *mīrī liwā*, *vel* امير علم *emīrī ālem*. Præfectus Provinciæ, aut Comitatûs, Comes, Princeps. Landshauptmann/Graf/Fürſt. *Gouernatore d'un Contado, Conte, Prencipe.* Gouverneur d'une Comté, Comte, Prince. Stároſtá/Woiewodá. نوبغراد سنجاغيبكی *nowighrad ſang̃iaghy begi*. Præfectus Novigradenſis. *Il Gouernatore di Nouigrad. Ll.*

سنجاقدار *ſang̃iaktār* a. Vexillifer. Fennbrich. *Confaloniere, che porta lo ſtendardo dietro ad un Baſsà, ò Gouernatore.* Port'enſeigne, qui porte l'eſtendart, Cornette. Chorazy.

سنجانيدن *ſeng̃iāniden*, *Tranſit.* τῦ سنجيدن *ſeng̃iden*.

سنجد *ſinged* p. اكده *igde* t. Jujubæ, *arbor & fructus*, zizypha, *ſed iis major, & pulpâ albior ac magis farinacea, quàm* عناب *ünnāb*, *cortex illius facilè eximi poteſt, hujus minus contra ventris fluxum valet, ejuſque uſus familiaris apud bene valentes, Tauriſii, frequens, vix alibi. Caſt.*

سنجد بوی *ſinged boj*, & سنجيد بوي *ſing̃īd boj* p. برنوع كل *bir new* *gül*. Roſæ ſpecies. *Hel.*

سنجد كركانی *ſing̃idī gürgānī* p. عنّاب *ünnāb*. Jujubæ, zizypha, ſorba rubra, *pec.* Zizyphum, Choraſmium. *Aliàs dicitur etiam* سنجد جيلان *ſing̃edī gīlan*, & سنجد رازي *ſinged rāzī*. *Idem. C.*

سنجف *ſing̃ef*, *vul.* زنجف *zing̃ef* t. Fimbria, margo veſtis replicata, *vel* expanſa foràs, *vel etiam* intus. Auffſchlág/Saum/Belege. *Moſtra.* Bord, bordure. Wyłożki.

سنجف *ſing̃ef*, & سنجرف *ſing̃erf* a. & سنكرف *ſingeref* p. Cinnabaris. Cynober/ꝛc. *i.q.* زنجفر *zingefer*, *quod vide.*

سنجق *ſang̃iak*. Vexillum. *V.* سنجاق

سنجلات *ſing̃ilāt* a. Floris odoriferi ſpecies.

يكنك مشك *jegeneġī müšk* p. Cyani moſchati ſpecies, maculatâ facie, leopardi inſtar. *Gol.*

سنجمق



Digitized by Google

سنجمق *ſanğmak.* Pungere, infigere, transfigere. Stechen / durchſtechen / durchſtoſſen/anſpieſſen. *Pungere, ſtimolare, trafiggere, ſtoccheggiare, infilzare, afferrare.* Poindre, picquer, enfiler, percer, embrocher. Kłóć/ przekłóć / ſzrychowáć / wbić / przebić.

سنجه *ſenğe* p. صنجة *ſænğet* a. Libra, ſtatera, & pondus libræ, ſacoma. *Gol Caſt.*

سنجى *ſanği* t. *i. q.* ساجو *ſanğiu.* Pleuritis, iliaca paſſio, colica. Darmgicht / Seitenwehe. *Puntura, dolor colico, dolor di fianchi, iliaca paſſione, colica.* Paſſion iliaque, colique. Kolika/ kłócie w boku.

سنجى *ſenği, in compoſitione, Abſtr. à* سنج *ſeng, Part. Comp. ut* نكته سنجى *nukte ſenği.* Acuminum dictorumque ſubtilium & acutorum ponderatio. *Ik.*

سنجيدن *ſenğiden* p. طرتمق *tartmak,* وزن *wezn* a. Ponderare, trutinare, librare. *Peſare.*

سنجيده *ſenğide, Part.* Ponderatus, libratus. *Peſato.* تعبيرات سنجيده اولا *taⁿbirâti ſenğide edâ.* Explicationes, phraſes bene ponderatæ. *Ik.* سنجيدهٔ ميزان *ſenğidei mizâni.. e.* Ponderare trutinâ, librare ad trutinam.. *Ik.*

سنجيلو *ſanğilü.* Iliacâ paſſione affectus. *Chi hà mal di punta, chi hà la colica. Bern.*

سنجين *ſenğin* p. اچى بوش نسنه *ići boś neſne.* Res intus vacua. *Ne.*

سنح *ſunh.* Felicitas, bonum omen & augurium, felix auſpicium, *pec.* poſt malum. *G.*

سنحنح *ſenæhnæh.* Pervigil, inſomnis, qui noctu non dormit *vir. Gol.*

سنخ *ſynch, Pl.* اسناخ *eſnâch.* Radix dentis, & vehementia febris, *ſeu* paroxiſmus. *G.*

سنخة *ſenchæt,* & سناخة *ſenâchet.* Odor gravis, fœtor, *ut qualis in ædibus præſertim diu occluſis percipitur; & ſenâchet quoque* ſordes, *ut ex corii concinnatione. Gol.*

سند *ſened, Act.* Referri rem ac pertinere ad aliam, & pars montis obverſa ſibi, ejuſque aſcenſus & acclivitas, & *i. q.* معتمد *müⁿtemed,* fretus, nixus. *Gol. Uſit.* fulctum, ſuſtentaculum, cui innititur, *unde &* ridica, pedamentum in vinea (*hoc eſt etiam ſend*) *Item* relatio, pertinentia ad.. connexio. *Soſtegno, appoggio, palo di vigna, relazione, riporto, conneſſione.* مسلسل سند ايله *müſelſel ſened ile.* Continuatâ ſerie. *Tef.* سند صحيح ايله *ſenedi ſahyh ile.* Bonis argumentis. *Bene appoggiato, e ſoſtenuto. Tef.*

سند *ſend* p. قوش بورنى *kuś burny.* Roſtrum avis, *an nom.* herbæ? Lumbricus terreſtris, & *ſened,* ſigillum Judicis, & *i. q. ſeq.*

سند *ſind* p. پيچ *pić,* حرامزاده *harâmzâde,* & بر اقليم ادي *bir yklim adi.* Spurius, expoſititius, projectitius, ignoto patre & matre, & *Nom.* regionis, Sindia. *Item ex Caſt.* res quævis à terra aſſurgens, proveniens, & maledictio.



سنداب *ſindâb,* & سندأب *ſindeeb.* Durus. *G.*

سنداد *ſindâd* p. *Nom.* fluvii in confinibus Choraſan. *Caſt.*

سندار *ſindar* p. *Nom.* cujuſdam lapidis magni. *C.*

سندان *ſindân* p. اورس *ürs.* Incus. *Incudine.*

سندأو *ſindeew,* & سندأوة *ſindeewet, Pl.* سندأوون *ſindeewûne.* Agilis, audax, animoſus, brevis, & tenui corpore latoque capite, & capito, *item* lupa. *Gol.*

سندرة *ſenderet.* Celeritas, magnum menſuræ aridorum genus, & *Nom* arboris, ex qua arcus & ſagittæ conficiuntur. *G. V.* سندره *ſindere* p.

سندرمك *ſenderemek* t. n. سورچمك *sürcmek,* & صايغلمق *ſajiklamak.* Titubare, offendere. Schwancken / nicht wohl auff den Füſſen mögen beſtehn / torckeln / daumeln / ſtraucheln/ anſtoſſen. *Vacillare, balenare, barcollare, tentennare, traballare, non poter reggerſi in piedi, tempellare, ciauariare, inciampare.* Chanceler, branler ça & la, ne ſe pouvoir tenir ſur les pieds, trebucher, heurter. Szwánkowáć / chwiać ſię / toczyć ſię / nie móc ſtać ná nogách.

سندروس *ſinderos, ſenderos,* & سندلوس *ſindelos, ſendelos* a. p. t. vul. *ſandalos.* Sandaracha, gummi juniperinum, *vul.* vernix. Verniß. *Vernice.* Vernis. Sándáráká / pokoſt. طاق ابوسه و نطاق سندروسه ايرمش *tâkÿ embûſe w nytâkÿ ſenderûſe irmiś.* Ad fornicem viridem & ad cingulum ſandaracinum pervenit, *i. e.* ad cœlum. *Ab.*

سندره *ſindere* p. پيچ *pić,* حرامزاده *harâmzâde.* Spurius, nebulo, nequam. *Caſt.*

سندري *ſenderi.* Validus & longus, leo, audax, craſſis præditus oculis, bonus, elegans, & *contrà* pravus. *Gol.*

سندس *ſündüs* a. p. التونلو اطلاس *altünlü atlas.* Præſtans & ſubtile panni ſerici genus, Attalicus pannus, *ſeu* Attalica tela auro *vel* argento intertexta. *Broccato, raſo, ò tabino con oro, ò argento.* سندس حضرا و اطلس زيبا *sündüsi hüzrâ we ætlæsi zibâ.* Attalica tela viridis, & ſericea elegans. *Tabino verde, e raſo fino. Ab.*

سندف *ſindef*. Tympani ſpecies quædam. *C.*

سنذكيش *ſindkîś* p. الكم صغما *ilegüm ſaghma.* Iris, & *ex Caſt.* vapor æſtu Solis excitatus ſpeciem maris eminus repræſentans.

سندل *ſendel* a. *quibuſdam pro* سمندل *ſemendel, vel* سمندر *ſemender,* & *Nom.* avis vorantis napellum. *Gol.*

سندل *ſendel* p. vul. *ſandal.* بشمق *baśmak.* Sandalium, calceamenti genus. *Pianelle.* Bačmági.

سندن *ſinden* p. Oleum quoddam *Caſt.*

سندنه *ſendene* p. Avis ſpecies. *Caſt.*

سندو *ſindu* t. مقراض *mykrâz.* Forfex, *pec.* Sartorum major. Tuchſcheer. *Forfice.* Ciſeaux. Nożyce.

سنده *ſinde* p. قورى و يوغون بدق *kury we joghun*

*ghun budak.* Ramus aridus & craſſus. *& ex Caſt.* ſpurius, nebulo. *Item sünde, i. q.* سنبله *sümbüle*, *&* pauxillum, *& idiomate Curdico* ſtercus humanum ſiccum. *Caſt.*

سندي *ſindi* Ad Sindam pertinens, Sindus.

سندياد *ſindijad.* Quercus *Syris*, *at ſpec.* Ilex. *Gol.*

سنديان *ſindijān* a.p. باّوط اغاجى *bellūt aghağı ſeu* پرنار *pernār.* Quercus, ilex, *& Pl. Perſ. à* سندي *ſindi.* Sindi. *Sindiani.*

سندين *ſindin* t. ايچى مجوّف *ići müğewwef.* Interiori parte cavus, excavatus.

سنر *ſ. ner.* Pravitas indolis, *pec.* pervicacia. *G.*

سنسق *ſinſek.* Myrtus pumila. *Gol.*

سنسن *ſinſin.* Sitis, *& Pl.* مسانس *meſāſin*, caput & apophyſis vertebræ in dorſo, *aut* coſtæ pectoris. *Gol.*

سنط *ſent.* Acacia, *& ſynt*, carpus, articulus inter volam & cubitum. *G. Vide etiam* سناط

سنطاب *ſyntāb.* Malleus fabri ferrarii. *Gol.*

سنطال *ſentāl*, *&* سنطلة *ſantælet.* Longitudo, *&* سنطالة *ſentālet.* Inceſſus levis & quietus, *&* demiſſo capitis. *Gol.*

سنطبة *ſentæbet*, *i. q.* طول مضطرب *tūli müzdærib*, مطاح *mintah.* Camela patulis genitalibus. *G.*

سنطيل *ſæntīl.* Longus. *G.*

سنع *ſyn'.* Tarſus, qui inter pedem & tibiam, *aut* oſſa ejus. *Gol.*

سنعبة *sün-âb.t* Caruncula in medio labii extans. *Gol.*

سنعبق *ſenæ bek.* Planta quædam tetri odoris. *Gol.*

سنف *ſinf* Folia arboris مرخ *merch* dictæ, ex quibus ceu ignitario ignem eliciunt Arabes. *G.*

سنقطار *ſyakytār*, *i. q.* سقنطار *ſykyntār.*

سنقلو *ſinyklu* t. قاىش *ſaamiš.* Ruptus, læſus. Gebrochen. *Rotto.* Rompu. Zlamány/ zerwány / náruſſeny. *Scriberem potiùs* صنقلو *ſynyklu*, *& ſimpl. uſit.* صنق *ſyayk*, *quod videsis in* ص

سنك *ſeñk* p. طاش *taš.* Lapis. *Pietra, ſaſſo.* سنك آتشي *ſengi āteši*, *&* سنك آتش *ſengi āteš*, چقمق طاشي *ćiakmak taši*, pyrites lapis, quo ignis excitatur. *Scaglia, pietra focaia.* سنك آسيا *ſengi āſijā*, *vel* سنك آسياب *ſengi āſijab*, lapis molaris. *Mola, pietra di molino. Sa.* سنك آسيان *ſengi aſijān*, بلكو طاشى *belegü taši.* Cos olearis, quâ tonſores utuntur. *Cote.* سنك بسته *ſenk b ſte*, *Compoſ.* اوزم كه خامكن طلو طوقنمش اولا *üzüm ki chām iken dolu dokunmyš ola.* Uva antequam matura eſſet grandine tacta, aut alio incommodo affecta atque indurata. سنك پشت *ſeñk pušt* teſtudo *V. infrà* سنكپشت. *Item* سنك ترازو *ſengi terāzū*, صنجه *ſenğe* a. lapis libræ, *i. e.* pondus, lapis, aliudve, quo res librantur. *Peſo della bilancia.* سنك تراشيده *ſengi tirāšide*, lapis quadrarius. *Pietra quadra* Pierre de taille. *Ik.* سنك توتيا *ſengi tūtijā.* Tutia *lapis.* *Tutia.* سنك جوش *ſenk ğūš*, lac, quod injecto lapide fervido coquitur. *Caſt.* سنك خاره *ſenk chāre.* *C. ſengi chāre*, قتى طاش *katy taš*, lapis *ſeu* petra dura. سنك خور *ſenk chor*, *&* سنك خواره *ſenk chore*, بغرتلق قوشي *baghyrtlak kuši*, دوه قوشي *dewe kuši*, قرتال *kartal.* Onocrotalus, ſtruthiocamelus, *&* aquila, *quòd comedant glareas & ſabulum.* سنك رعد *ſengi ræ'd*, يوالق طاش *juwalak taš*, lapis rotundus, ut arcubaliſtæ. *Balla di pietra.* سنك ريزه *ſenk rīze.* Cibus ex offa minutim, ferè in formam linguarum avium cultro conciſa, juſculo incocta, *&* ſilex, *&* glarea, *&* gemmarum onus *ſeu* quantitas aliqua, quam Mercator aliquis advexit, *aut* apud ſe habet. *Caſt.* اول سنك دشمن كشي زنجير ايله حصار قپوسندن تعليق ايلديلر *ol ſengi dušmen kuši zingīr ile hyſar kapuſinden taꜥlyk ejlediler.* Illum lapidem inimicorum percuſſorem catenatum appenderunt ad portam Civitatis. *Sa.* اغزي كوره ودشلري سنك مزاره بكزر *aghzy güre we dišleri ſengi mezāre benzer.* Os ejus ſepulchro, dentes verò lapidi molari ſimiles ſunt.

سنك *ſ. aün-* t. Tuus & tui. Dein. *Tuo.* Tien, ton. Twoy. سنكله *ſenün-ile.* Tecum. Mit dir. *Teco, con te.* Avec toy. Z tobą. بو مصلحت سنكدر *bu ma-lahat ſ. nün-dür.* Hoc negotium eſt tuum. *Queſto è tuo affare. Bern.*

سنك *ſünük.* Vix *ſeu* probationes manifeſtæ. *Gol.*

سنكبار *ſenkbār*, (*&* سنكبر *ſenkber. Ar.*) *Comp.* طاشلوير *taš'lü jer.* Locus lapidoſus, petræus. *Luogo pietroſo.*

سنكپشت *ſenk püšt*, *&* سنك پشت *ſenk püšt*, كشف *kešf* p. قپلو بغا *kaplü bagha* t. *&* سنكپوشت *ſeñkpošt*, توسبغا *tusbagha.* Teſtudo. *Tartaruga, teſtuggine. Sa. Hum.*

سنكتراش *Vide in* سنك *&* سنكتراشلق *ſenk terāšlyk.* Latomi ars, ars ſcindendi lapides. *L'arte di tagliar pietre.*

سنكچه *ſenkće* p. طلو *dolu.* Grando. *Gragnuola.*

سنكدان *ſinektān*, *ſeñktān* p. قرصق *kursak.* Stomachus *avis*, ingluvies. *Gozzo.*

سنكدانه *ſenktane*, *ſ. ngdāne* p. پوته كاه *pūtegāh*, *aliis* پوتهجيلر *puteğiler.* Locus, ubi parantur crucibula, *aliis* crucibulorum confector, figulus, *ex Caſt.* locus, ubi idola Ethnicorum, *&* qui idola facit.

سنكر *ſenker*, *& ſengür* p. *Nom.* animalis in India *vel* Sindia, cujus cutis rubra, hyſtrix. *Caſt.*

سنكرف *ſingerf* p. Cinnabaris. *Vide* سنجرف *ſingerf.*

سنكسار

Digitized by Google

سنكسار *ſenkſār*, & *ſengiſār* p. Lapidatio. سنكساركردن *ſenkſār kerden*, طاشله رجم *taš ile regm* c. Lapidare, lapidibus obruere. *Lapidare.* سنكسار او *ſenkſār* ol. Lapidari.

سنكسبويه *ſenkſebūje* p. كرود كوزى *kerewid gözi*, عين السرطان *ājnuſ-ſeretān*. Oculus cancri, quem in acero maceratum contra vitiliginem & ſimiles affectûs illinunt. *Caſt.*

سنكستان *ſengiſtān* p. طاشلق *taſlyk*. Locus lapidoſus, lapidibus abundans. *Luogo pietroſo.*

سنكك *ſenguk* p. طلو *dolu*. Grando.

سنكلاخ *ſengülāch*, *ſenklāch* p. طاشلق *taſlyk*. Locus lapidoſus. *Luogo pietroſo. Se.*

سنكلاليك *ſengilālik*, & سنكلان *ſengilān*, يونده قوشى *jonda kuši*. Motacilla. *Caſt.*

سنكم *ſenkum*, *ſengim* p. چرغد *čirghyd* t. شبكير *šebgīr* p. *i. q.* سكم *ſekim*. Gryllus. *Grillo.*

سنكور *ſenkūr* p. سلّه فقّاعيان *ſellei fukkājjān*. Corbis eorum, qui zythum, aut curmi vendunt, *in quo nempe vaſa ſua reponunt, & ad forum deferunt. Caſt.*

سنكه *ſenge* p. Erinaceus, hyſtrix, & grando. *Caſt.*

سنكين *ſengīn* p. اغر و طاشلو نسنه *aghyr we taſlü neſne*. Gravis, & lapidoſa res, durus, firmus, lapideus. *Di pietra, duro, fermo, oſtinato.* بر جانبي بناي سنكين ايله استوار ايمش *bir gjānibi binái ſengīn ile uſtüwār imiš*. Unum ejus latus firmabatur ſtructurâ lapideâ, muro forti. *Se. Dicitur &* سنكى *ſengi*, *Idem.*

سنم *ſenem*, *Ar.* Altum & gibboſum eſſe. *Gol.*

سنم *ſenim*. Magno tubere præditus *camelus*, & per terræ ſuperficiem *ſeu* convexum fluens *aqua. Gol.*

سنّمار *ſinnimār*. Leæna, vir noctu non dormiens, & latro. *Gol.* ولايتلرنده اولان معمارلري و دقايق بنايه واقف سنمارلري ارسال اتمهلردن التماس ايدى *wilājetlerinde olan mi'mārleri we dekājky binaje wākyf ſinnimārleri irsāl itmelerin iltimās itty*. Rogavit, ut mitterent in ditionibus ſuis degentes Architectos Magiſtroſque artis muratoriæ peritos, *quod Br. Li pregò à mandar gl' Architetti, e Maeſtri de' loro paeſi. Se.*

سنمت *ſenemet*. Summitas. *Gol.*

سنمق *ſynamak*. Tentare, experiri, & *ſynmak*, frangi. *V.* صنمق

سنن *ſenen*, *ſenün*, & *sünen*. Viæ ductus, regula, modus. عن سنن الخيل *ān ſünenil-chajl*. More equorum. *Gol. Item* سنن *ſinen*, *Pl. rū* سنّة *ſinnet*, & سنن *sünen*, *Pl. rū* سنّة *ſünnet*, *quæ vide.*

سنو *sünüww*, & سناوة *ſenāwet*, *Ar.* Terram rigare aquâ apportatâ *camelum*, & camelis aquam portare, advehere. *Gol.*



سنوا *ſenewā* p. كورستان *küriſtān*. Cœmeterium.

سنوات *ſenewāt*, *Pl. rū* سنة *ſenet*. Anni. *Anni. Tef.* سنوات عمري *ſenewāti ūmri*. Anni vitæ ejus. *Gl' anni della ſua vita. Se.*

سنوان *ſenewan*, *Dual. rū* سنا *ſ nā*. Cypri & ſennæ folia ſimul miſta, *quorum uſus nigro capillos colore imbuit. Gol.*

سنوب *sünūb*, *Pl. rū* سنب *ſenib*. Equi, &c. *Ab.*

سنّوت *ſennūt*. Cuminum, & سنّوت *ſinnūt quibuſdam*, mel. *Gol.*

سنوح *sünūh*, *Ar.* Manifeſtatio, *ſen* سنوح *sünūh* c. ظهورا *zühūr* c. عارض او *āryz* ol. Manifeſtari *rem*, prodire, accidere, *pec.* auſpicatò incidere. *Manifeſtarſi, accadere, occorrere.* سنوح ايدن فتوح *sünūh iden futūh*. Incidentes urbium expugnationes. victoriæ. *Le conquiſte fatte, le vittorie occorſe. Se.*

سنود *sünūd*, *Ar.* Inniti, referri rem ac pertinere ad aliam, & dorſum dorſo impoſitum habere. *Gol.*

سنوديق *ſinūdyk*. Synodica epiſtola. *G.*

سنور *ſinor* t. حدّ *hedd* a. سرحدّ *ſerhædd*, بوم *būm* p. Limes, confinium, terminus. Uno berntarck/Marckſtein/Gräntzen. *Limite, termine, confine, confini, frontiera.* Limite, borne, confins, frontiere. Miedzá / kopiec / gránicá. سنور كسمك *ſinor keſmek*. Limites ponere, & confinia determinare, pangere fines, terminos. Die Gräntzen ſetzen / angräntzen / begräntzen / untermarcken. *Limitare, determinare, aſſegnar li confini, metter li confini.* Limiter, determiner, eſtablir, reigler les confins, borner, mettre, aſſeoir les bornes. Gróniczyć / gránice ſtanowić. سنور وحدودكزه تجاوز اتسهلر *ſinorü hudūdün-üze tegiāwüz itſeler*. Si intra limites veſtros excurrerint, exceſſerint. *Se ſcorreranno dentro a' voſtri confini. Ll.* سنوردن طشره سورمك *ſinorden taſra ſürmek*. Exterminare, extra limites & confinia ejicere. *Cacciar fuori de' confini, bandire, eſterminare. Bern*

سنوّر *ſenewwer*. Militare indumentum ex loris contextum, quod uſurpatur pro lorica, & *in genere* arma, armatura. *G.*

سنّور *ſinnewr*, & سنّار *sünnār*, *Pl.* سنانير *ſenānīr*, كدى *kedi*. Felis. *Gatto & ex Gol.* *ſinnewr*, Dominus, princeps familiæ, vertebra cervicis, & radix *ſeu* exortus caudæ. خانه مده اسكان سنور ايدم *chānemde iskāni ſinnewr* (*ſcriptum videtur ſinewwer*) *idem*. In mea domo habitare ſinam felem. *Ch'io faccia habitar un gatto in mia caſa. Ik.*

سنورداش *ſinordāš*, همسنور *hemſinor* t. p. Collimitaneus, collimitatus, confinis, eorundem confiniorum incola, accola. Mitgräntziger / Benachbarter / Nachbaur. *Di medeſimi*

*confini*, *confinante*. De meſme frontiere. Ⓓ jcone gránice mieſkájacy.

سنورلمك *ſinorlemek*, i تحديد *tahdid* a. Limitare, definire, pangere terminos. *Limitare*, *metter i confini*, *ferè ut* سنور كسمك *in* سنور.

سنوس *ſinās* p. طنازكه خرمنده دوكلمش امّا صوورلمش يغين اوله *tynäz ki chyrmende döküilmyš emmā ſawürulmamyš jyghyn ola*. Frumenti cumulus in area triturati & nondum ventilati, *ſeu*, *ut Caſt.* cumulus frumenti in area effuſus, nondum ventilatus, purgatus.

سنوط *ſenūt*, *& ſinnūt*. *V. in* سناط

سنوع *sünū'*, *&* سناعة *ſenā'et*, *A T.* Egregium, pulchrum ac convenientem eſſe. *G.*

سنون *ſenūn*. Dentifricium, *& ſenūn*, *sünūn*, *ſinūn*, *Pl. τū* سنة *ſenet*. Anni.

سنونو *sünūnū*, *Coll.* سنونوة *sünūnüwet*, *&* سنونية *sünūnijet*, *Unit. Pl. ſan.* Hirundo domeſtica. *G.*

سنوي *ſenewī*, يللو *jillü*. Annuus. *Annuo*, *annuale*, *anniverſario*. آثارسنويّة *āsā-i ſenewije*. Monumenta, chronica. *Croniche.*

سنه *ſene*, *pro* سنة *ſenet* a. Annus. *Vide ſuprà* سنة *Item* سنه *ſene* p. لعنت *la'net*. Maledictio, execratio, diræ, *& ex Caſt. etiam ſine*, validus, robuſtus, *&* ferrum quoddam durum, quod (candens) aquam in ſe abſorbet, *&* rubus.

سنه *ſeneh* a. Sterilis terra. *G.*

سنها *ſenhā*, *Fæm. τū* اسنه *eſneh*. Annoſa, vetuſta, diuturna, *&* alternis annis fructifera *palma*. *G.*

سني *ſenī* a. *Fæm* سنيّة *ſenījet*, يوجه *jüge*, يوكسك *jük'ek*. Altus, excelſus, pretioſus. *Alto*, *eccelſo*, *ſublime*, *pretioſo*, *grande*. سدّة سنيّه *süddeti ſenije*. Limen altum, Porta excelſa. *L'eccelſa Porta. V.* عتبه *'atebe*. سنّت سنيّه *sünneti ſenije*. Lex eximia, ſancta. *Li.*

سنى *ſenī* p. سكو و عصا دمري *sün-ü we 'asā demri*, عورتي سون عورت *'awreti ſewen 'awret*. Ferrum haſtæ *vel* baculi, ferrea ſagittæ cuſpis, *&* fœmina, quæ fœminam amat. *Ni*.

سنى *ſini* t. p. Menſa, *ſeu* magnus orbis pelviſve ex ligno, orichalco, ære, *vel* argento, ſine magna profunditate, quo cibum in ſuis catinis poſitum afferunt & proponunt, *&* cui impoſita dulciaria, aut cruſtula, artocreas & ſimilia in fumo coquunt. Tiſch / Tortenpfann. *Tortiera* Tourtiere. برسنى حلوا پشوردى *bir ſini halwā piširdy*. Unam pelvim dulciariorum coxit, *i. e.* quantum unus orbis æreus capit. *Eb.*

سنى *sünā*, *sünej*. Ferrum, quo pars baculi inferior munitur, exercitus, *&* lux à Luna excitata. *Caſt.*

سنّي *sünnī* a. Legitimus, ex lege Prophetæ, *& i. q.* سنّتلو *sünnetlü*, مسلمان *müsli-*



*mān*, legem ſequens, orthodoxus, Mahometanus.

سنيب *ſenīb*, *i. q. vel pro* سني *ſenī* p.

سنيبت *sünejbet*, *Pl.* سنابت *ſenābit*, *Dimin. τū* سنبتة *ſembetet*.

سنيت *ſenīt*. *V.* سنت

سنيح *ſenȳh*. *V.* سانح

سنيد *ſenīd* a. سند *ſind*, vel *ſenid* p. *i. q.* دعى *de'ī*. Spurius. *G.*

سنيزه *ſenīje* p. ال طرغي *el taraghy*. Pecten manualis, *i. e.* inſtrumentum aliquod textorium, *ſcil.* ſcapus, *quòd manu regitur*, axis, *&* arundo radii, calamus textorius, cui fila involvuntur. *Caſt.*

سنيم *ſenīm*. Elatâ ſummitate & velut ſpicâ ſuâ *planta*. *G.*

سنين *ſenīn*. Acutus, *&* quod decidit ex lapidis confrictu, *&* herbis nudata ac deglabrata *terra*, *& Pl. in obliquo τū* سنة *ſenet*, annorum, annis, annos. *Gol.* *Porrò ex Caſt.* benedictus, felix, *&* arbor boni fructus, *Acuto*, *tagliente*, *ſcaglia di pietra*, *anni felice*, *benedetto*, *& di buon frutto*. سنين و شهور *ſenīnü šühūr*, per multos annos & menſes, multorum annorum ac menſium. *Per*, *ò di molti anni*, *e meſi.* *Sa.*

سنينة *ſenīnet*, *Pl.* سناين *ſenāīn*. Arena elatior & longiùs protenſa per terram, *&* ventus. *Gol.*

سنينة *sünejnet*, *Dimin. τū* سنّ *ſinn*. Denticulus. *G.*

سنيه *sünejh*. *&* سنيهة *sünejhet*, *Dimin. τū* سنة *ſene*. Anniculus, parvus annus. *G.*

## سو

سو *sū* p. يكا *jan-a*. Latus, pars, tractus, verſùs. *Lato*, *banda*, *parte*, *verſo*, *ut* آن سو *ān sū*, اول يكا *ol jan-a*, اوته *öte*, ad illam partem, in illa parte, illuc verſùs. *A*, *verſo quella parte*, *in là.* اين سو *īn sū*, بو يكا *bu jan-a*, برو *beru*, verſùs hanc partem, huc. *Verſo queſta parte*, *in quà.* سوي باغ *süi bagh*, verſùs vineam *vel* hortum. *Verſo'l giardino.* سوبسو *sübesū*, de parte in partem, ſparſim, hinc inde. *Di parte in parte*, *in quà in là.* *Se.*

سوء *ſew'*, *& sūū*, *Act.* Malè facere, malè habere, affligi, *&* malum eſſe, vitioſum, depravatum corruptumque, *& Pl.* اسوا *eſwā*, يرمزلق *jaramazlyk*, *ipſum* malum, malitia, malignitas, calamitas. *Male*, *malignità.* *Item* هزيمة *hezīmet*, fuga in bello, profligatio, *&* سوء *sūū*, vitium, dedecus, رجل سوء *regiülü ſew-in*, *non sū-in*, *at* رجل السوء *regiülüs-sū-i*, *non ſew-i*, vir malus. *Item sūū*, lepra, *&* ceu *Pl. Superlativi*, peſſima mala. *Gol.* *Altàs in Turcicis adhibetur* سوء *ſuū inſtar Adjectivi*, malus,

malus, pravus, perverſus, malignus. *Cattivo, maligno, ut* سوء حال *ſuï hâl,* malus ſtatus. *Cattivo ſtato. Ik.* سوء ظن *ſuï zann,* ظن بد *zannï bed,* mala opinio, ſuſpicio, prava cogitatio. *Cattivo penſiere, falſa opinione, giudizio temerario. Ik.* سوء ظن ا *ſuï zann* ا. Suſpicari, malè opinari, malè ſentire, temerè judicare. *Suſpettar male, far cattivi penſieri, far giudicio temerario. Bern. Ik.* سوء عمل *ſuï âmel,* malum opus. *Opera cattiva. Se.* بومقوله امر خطيرده سوء تدبير ايدن عاقبت پشيمان اولور *bu makûle emrï chatýrde ſuï tedbîr iden âkybet peśîmân olur.* In hujuſmodi periculoſo aut magni momenti negotio qui conſilium dederit authorve fuerit rei ſuſceptæ, pœnitentiâ tandem punietur, *quod Br. Quel, che hà dato il cattivo conſiglio, finalmente ſe ne pentirà. Se.* صحبت سوء القرين *ſuhbetï ſu-ül-karîn.* Converſatio pravi ſodalis. *La mala compagnia. Ik.* سوء معاملهسندن *ſuï mu-âmeleſinden.* Ex pravo ejus procedendi modo. *Dalli, ò per li ſuoi cattivi comportamenti. Se.* سوء معامله سالفه سى سببيله *ſuï mu-âmeleï ſâlifeſi ſebebi ile.* Ratione præteritarum malarum actionum ſuarum, *aut* mali cum illo procedendi modi, *quod optimè Br. at. Per cauſa de' ſuoi mali trattamenti uſatigli per il paſſato. Se.* سوء قصدني تحقيق ايدوب *ſuï kaſdyni tahkýk idûp.* Verificando, *vel* verificari videndo malum ejus ac iniquum propoſitum. *Vedendo verificarſi il di lui cattivo diſſegno. Se.*

سوا *ſewâ,* مساءة *mesâ-et,* & مسائية *meſâijet, Act.* Malè facere, malè ſentire, diſplicere, malè habere, affligere, mœrore afficere, malum eſſe. *Item* fœditas, deformitas. *Gol.* (*fortè eſt ſüwâ*) *Porrò* سوا *ſew-â, Fœm. tû* اسوء *eſwe',* deformis, *& hæc ex radice* سوا *ſew* ساء. *At ex radice* سوي *ſewâ,* سوا *ſewâ,* æqualis, rectus, &c. *Vide in* سوي *ſiwâ, &c. Denique* سوا *ſewâ, &* سواءان *ſewâ-ân, Dual. ac* اسوا *eſwâ, &* سواسية *ſewâſijet, pro* سوائية *ſewâijet, Pl.* Æquales, pares, *item* سواسية *ſewâſijet, i. q.* اشباه *eſpâh,* ſimiles, & breves puſilliique, pumiliones viles. *Gol.*

سوا *ſywâ, ſüwâ,* عضادة *ïzâdat* ا. Poſtis, antæ. Pfoſte. *Impoſta.* Poſteau. Podwoy. قپو سوالري *kapu ſywâleri.* Poſtes januæ. Die Pfoſten an der Thür. *L'impoſte della porta.* Les poſteaux d'un huis. Podwoie u drzwi.

سوءت *ſew-et, Pl.* سوات *ſewwât.* Pudendum genitale ſive viri ſive mulieris, & pubes. *G.*

سوابح *ſewâbyh, Pl. tû* سابحة *ſâbyhat, pec.* Equi *quaſi pedibus natantes. Gol.*

سوابق *ſewâbyk, Pl. tû* سابقة *ſâbykat.* Præteritæ res, prætetita, antecedentia. *Le coſe paſſate, il paſſato.* سوابق محبت *ſewâbykỳ muhabbet.* Præteritæ demonſtrationes, *aut* jura antecedentia amicitiæ, *i. e.* antiqua amicitia. *L'antica amicitia. Se.* سوابق حيل *ſewâbykỳ hyjel,* præteritæ, antiquæ fraudes. *L'antiche frodi, ò ſtratagemmi. Se.* سوابق مكارم و الطاف سلاطين مكرمت اتصاف عثمانيان پروردهسى و نهال دولتى باغبان سلطنتلرينك تربيت كردهسي ايكن *ſewâbykỳ mekârimü eltâfi ſelâtýni mekremet ittyſâfi ôſmanijân perwerdeſi, we nehâli dewleti bâghbubâni ſaltanetlerinün terbijet kerdeſi iken.* Cùm fuerit olim gratiarum ac beneficiorum Principum clementiſſimorum Othomanorum alumnus, plantaque fortunæ aut proſperitatis ejus ab hortulano imperii eorum culta & exculta fuerit, *i. e.* cùm fuerit ab Aula Othomanica educatus & ad eum dignitatis ac fortunæ gradum promotus evectuſque, *quod Br. Il quale da gl' Imperatori Ottomani era abbonato, allevato, & ingrandito. Se.*

سوابيط *ſewâbýt, Pl. tû* ساباط *ſâbât.*

سواة *ſewât, &* سوائية *ſewâijet, Act.* Malè facere, malè ſentire. *Gol.*

سوات *ſewwât, Pl. tû* سوءت *ſew-et.*

سواج *ſüwâġ, A. t. V.* سوج *ſewġ.*

سواحل *ſewâhyl, Pl. tû* ساحل *ſâhyl.* Littora, oræ. *Porti, lidi, ſpiagge.* سواحل عثمانيهده اولان گميلر احضاري مشار اليهه تفويض بيورلدي *ſewâhyli ôſmânijede olan gemiler yhzâri muśârun ilejhe tefwýz bujuryldy.* Demandata eſt prædicto eductio navium in littoribus Othomanicis, *ſeu* Othomanorum exiſtentium. *Fù ordinato al ſopradetto, che appontaſſe li vaſcelli, che ſi trouauano ne' lidi Ottomani. Se.* اطراف و جوانبي فرنك سواحلنه متصل اولمغله *atrâfü ġewânibi frenk ſewâhylune muttaſyl olmaghile.* Quia partes ejus *inſulæ* circumſtantes erant contiguæ littoribus oriſve Italicis. *quod Br. Confinando d' intorno con le riviere Italiane. Se.*

سواخته *ſochte.* Studioſus, ſeminarii alumnus. Student. *Studente, ſcolare.* Eſtudiant, eſcolier. Student / Sſtolny.

سواخر *ſewâchyr.* Proſpero optatoque vento utentes *naves Gol.*

سواخي *ſewâchý, &* سوّاخي *ſüwwâchý.* Terra mollis, in quam immerguntur pedes. *G.*

سواخية *ſüwâchyjet.* Multum ac copioſum lutum. *Gol.*

سوّاد *ſüâd.* Morbus homini pecorive accidens ex aquæ ſalſæ potu. *G.*

سواد *ſewâd* ا. قرهلق *karalyk,* شخص *ſachs,* مال كثير *mâli keſîr,* كوي كند *köj kiünd.* Nigredo, nigra veſtis, corpus, *pec.* erectum & eminus apparens, *quòd nigrum apparet,* opes multæ, pagi, villæ ac territorium. *Acht. & ex Gol.* Impedimenta *ducis, quæ ſecum portat,* turba & multitudo *hominum, & omnis* multus numerus. *Item* Pagi & territorium Cufæ & Baſ-

ræ,

Digitized by Google

ræ, *quia* pagi & villæ per totam Babyloniam; *ſic* pagi & villæ per Choraſan dicuntur رستاق *ruſtak*, per Arabiam felicem مخلاف *mychlāf*. *Porrò ex Caſt. in Arabicis* niger *pilus*, nigra *veſtis*, fuligo, ſuburbia, caſtella, & melancholia, *& in Perſicis* Quatuor latera, *i. e.* perimeter, ambitus, fæx vini, fructus, *&* niger. *Nerezza, coſa negra, individuo, territorio, paeſe, contorno, malinconia.* اصحاب السواد *aſhābüſ-ſewād*. Melancholici. *Malinconici. Caſt.* سواد البطن *ſewādül batni*. Nigredo ventris, *i. e.* hepar, *ſeu* corpus ventris. *Gol.* سواد القلب *ſewādül kalb*, amor. *Caſt.* nigredo cordis, intimum ejus, *vel i. q.* حبة القلب *habbetül-kalb*. Nigrum granum cordis, *i. e.* peccatum originale. *Gol.* سواد چهره ايله *ſewādi čehre ile*, *&* سواد وجهيله *ſewādi weghi ile*, يوزي قرالغيله *jüzi karalyghy ile*. Cum nigredine faciei, *i. e.* cum dedecore. *Con vergogna. Se.* سواد ديده اولي الابصار و مردم چشم روزكار *ſewādi didei ulil-ebsār we merdümi češmi rūzigjār*. Nigredo *ſeu* pupilla oculi perſpicaciſſimorum, *&* pupilla oculi mundi. *Ab.* سواد هندودن جزاير رومه ايرديلر *ſewādi hindūden gezāiri rūme irdiler*. Ab extremis regionibus Indiæ in Europæas pervenerunt. *Ab.* سواد عظيم *ſewādi ăzym*. Regio, provincia magna. *Paeſe vaſto. Eb.* اول شهر معظم سواد اعظم اولمشدر *ol šehri muăzzam ſewādi aăzam olmyštür*. Illa urbs magna facta eſt Metropolis Civitaſque maxima. *Quella gran Città diuentò popolatiſſima metropoli. Br. Se.* مسلم ارباب عقولدركه شهر مقبول استنبول اعظم بلاد و معمار عدل سلاطين ايله معمور و آباد بر شهر قديم و سواد عظيمدر كه *muſellemi erbābi ukūldür ki šehri makbūli iſtambol aăzami bilād we mimāri ădli ſelātyn ile mamūru ābād bir šehri kadim we ſewādi ăzym dür ki . .* Certum eſt apud Intelligentes ac ſapientes, præclaram urbem Conſtantinopolim eſſe maximam civitatum & ab Architecto æquitatis Principum et dominantium cultam ac populatiſſimam urbemque antiquam & metropolim amplam, quæ . ., *quod Br. La Città di Coſtantinopoli è una belliſſima, & ampliſſima Città, e con la buona giuſtitia de' Rè fioritiſſima, e popolatiſſima, & è una delle antichiſſime Città, la quale, &c.*

سواد *ſiwād*, *i. q.* سرار *ſirār*, *Act. Conjug.* 3. Clanculum, in aurem loqui *vel* dicere. *Gol.*

سواد *ſüwād*. Morbi genus, pecudibus accidens, *item* pallor humanæ faciei, *&* luridus unguium color. *Gol. V. præcedens* سواد *ſewād*.

سوّاد *ſewwād a.* Individuum cujuslibet rei. *Caſt.*

سوار *ſiwār*, *& ſüwār*, *Plur.* اسورة *eſwiret*, اساورة *esāwiret*, *&* اساور *esāwir*, بلزك *bilezük*. Armilla, pericarpium. *Maniglie, braccialetti da donne*, *& ſüwār*, *i. q.* سورة *ſewret*, vis & potentia vini. *Gol.*

سوار *ſüwār p.* اتلو *atlü t.* فارس *fāris a. &* اسوار *iſwār*, *ac uſwār a. Pl.* اساورة *esāwiret*. Eques, *pec.* dux Perſicus, ſagittariæ & equeſtris artis bene gnarus. *Gol. Caſt.* Reuter / Ritter. *Caualiere, huomo à cauallo, che và à cauallo.* Cauallier, chevalier, qui va a cheval. Konny / jezdny / ſeżdżieć. سوار اولمق *ſüwār ol.* سوار شدن *ſüwār šüden*, *&* سوار رفتن *ſüwār refsen*. Equitare, inequitare, conſcendere equum. Reiten / auffſitzen. *Caualcare, montar à cauallo.* Monter, aller à cheval. Jáchać / wśieść ná koń / śiedźieć ná koniu. اسبنه سوار اولوب *eſpine ſüwār olüp*. Equum conſcendens ſuum. *Montato à cauallo. Se.* بر الاجه اته سوار اولوب *bir alaǧia ata ſüwār olüp*. Maculis inſignem equum conſcendens. *Montato ſopra d'un cauallo pezzato. Se.* بارهٔ ادباره سوار اولوب *bārei idbāre ſüwār olüp*. Equum adverſitatis conſcendens. *Seguendo la ſua diſauentura. Se* كشتيلرينه سوار اولوب *keštilerine ſüwār olüp*. Naves ſuas conſcenderunt. *Imbarcatiſi. Se.* ايكي بيك سوار پر زور ايله *iki bin ſüwāri pür zōr ile*. Cum bis mille equitibus ſtrenuis, viribus pollentibus, *quod Br. Con due mila braui ſoldati à cauallo. Se.* *S'c* بيشمار سوار خونخوار ايله *bišümar ſüwāri chünchār ile*. Cum pluribus aut innumeris equitibus ſanguinoſis, *ſeu* ſanguinis avidis, ferocibus. *Con gran numero di Caualleria, ò di brauiſſimi, e ferociſſimi guerrieri ſitibondi di ſangue. Br. Se.* يكرمي بيك سوار خونخوار پولاد پوش ايله *jigirmi bin ſüwāri chünchāri pūlad pūš ile*. Cum 20. millibus equitum ſanguinem ſitientium, & cataphractorum. *Con venti mille ſoldati à cauallo coperti di maglia. Br. Corazzieri à cauallo. Se.* سوار و پياده *ſüwārü pijade*. Eques & pedes. *Soldato, huomo à cauallo, & à piedi, Caualleria, e Fanteria, caualiere, e fante. Se.* اصطبل خيول خاصهٔ پادشاهيده پرورش بولمش بر سمند دلپسند زرين زينه انواع زيب زينت ايله سوار ايدوب *yſtabli chujūli chāſſai pādišāhīde perweriš bülmiš bir ſemendi dilpeſendi zerrin zejne enwāi zibü zinet ile ſüwār idüp*. Eum conſcendere juſſerunt egregium equum in equorum Imperatoris propriorum ſtabulo educatum, ephippio aureo inſtratum, omnique apparatus & ornamentorum genere inſtructum. *Facendolo montare ſopra d'un generoſo cauallo dell' Imperatore addobbato di ſella, e di briglia d'oro. Se.*

سوارا *ſiwārā p.* Feſtucæ, & ſordes templi, quæ everruntur. *Caſt.*

سواران *ſüwārān p. Pl. τ.* سوار *ſüwār*. Equitantes, equites, *&* آب سواران *āb ſüwārān*. Aquæ innatantes bullæ. *Bolle, ſonagli ſopra l'acqua.*

سواره

سواره *ſiwāre*, *ſüwāre* p. قنطره اوتی *kantara oty.* Juncus, papyrus *herba*, & id, ex quo ſtoreas conficiunt, & feſtucæ, armilla, & *ſüwāre*, Eques. *Caſt.*

سواري *ſüwārī* p. & سوارلق *ſüwārlyk* t. فراسة *ferāſet.* Hippeutrica aut peritia ejus, & equitatio. *Arte del maneggio, ò di caualcare.* اسب سواري *eſpī ſüwārī.* Equus inſeſſui idoneus. *Cauallo da caualcare, di ſella.* شتر سواري *ſ̌ütürī ſüwārī.* Camelus, quo inſeſſor quis vehitur. *Camelo da caualcare. Caſt.*

سواش *ſawaſ̌* t. Prælium, & سواشمق *ſawaſ̌mak*, præliari. *Vide* صواش *in litera* ص

سواع *ſüwā*ᶜ. Prima noctis vigilia, prima quies, & *Nom.* Idoli, quod cultum tempore Noë, & poſtea ab Hudeilitis. *Gol.*

سواعد *ſewā-ǯd*, *Plur.* τῦ ساعد *sā-ǯd.* Brachia, &c. *Item* loca, quibus aqua decurrit in fluvium *vel* mare, & meatus, quibus medulla fertur per oſſa. *Gol.*

سواغ *ſiwāgh.* Preſſæ gulæ levamen, & quo res in gula hærens deorſum promovetur. *Gol.*

سواف *ſewāf*, & *ſüwāf.* Morbus, principium morbi, *pecul.* morbus lethalis, lethum, mors, *pec.* pecorum, & *ipſe* grex, pecora. *Gol.*

سوافع *ſewāfiᶜ.* Adurentes afflatus *torridi venti. G.*

سوافل *ſewāfil*, *Pl.* τῦ سافلة

سوافن *ſewāfin*, *Pl.* τῦ سافنة, *quod Vide in* سفون

سوّاق *ſewwāk.* Abactor, & *ſüwwāk*, pedo: longis tibiis præditus. *G.*

سواقي *ſewākȳ*, *Pl.* τῦ ساقية *sākyjet.* Rivi.

سواك *ſiwāk*, *Act.* Defricare certo ligno dentes, & debiliter ac vacillando incedere præ macie *pecus*, & *Pl.* سوك *ſüwük*, *i. q.* مسواك *miſwāk*, dentifricium, lignum, quo dentes defricantur. *Scopetta da nettar li denti. Ik.*

سواكن *ſewākin*, *Plur.* τῦ ساكن *aut* ساكنة Incolæ. *Ah.*

سؤال *süāl*, & مسألة *meſ-elet*, *Act.* Interrogatio, quæſtio, petitio, & mendicatio. Frag / Begehrung / Bitt / Bettlung. *Interrogazione, dimanda, queſtione, richieſta, il mendicare.* Interrogation, demande, queſtion, requeſte, mendiement. Pytánie / proßenie / żebránie.

سؤال *süāl* a. Interrogare, quærere, rogare, petere. Fragen / erſuchen. *Interrogare, chiedere, dimandare.* Interroger, demander. Pytáć ſię / proſić. بر كيجده مصردن بغداده نوجهله كلدوكن سؤال ايلدي *bir gīǵede myſyrden baghdāde ne weǵhile geldüǵin süāl eǯledy.* Quæſivit, quomodo unâ nocte Babylone Ægypti metropoli Baghdadum veniſſet. *Gli dimandò in che modo foſſe venuto in una notte dal Cairo à Babilonia. Eb.*



سوالب *ſewālib*, *Pl.* τῦ سالبة *V.* جوالب

سوالف *ſewālif*, *Pl.* τῦ سالفة *sālifet*, *Fæm.* τῦ سالف *sālif.* Præteritæ *res.* سوالف ايام *ſewālifi ejjām*, priſca tempora. *Li tempi andati, paſſati. Ik.* سوالف ازمانده *ſewālifi ezmānde*, retroactis temporibus, olim. *Ne' tempi paſſati, anticamente. Se.* سوالف حقوق فراموش وعجوزهٔ عقوق دراغوش ايدوب *ſewālifi hukūkȳ ferāmūſ̌ we ǟǵiūzei ükūky derāghuſ̌ idup.* Oblitus antiquorum debitorum, & amplexus vetulam inobedientiæ aut rebellionis, *quod Br. Dimenticatoſi degl' oblighi ſuoi, e caminando ſempre per la ſtrada d'ingratitudine, e diſubidienza. Se.*

سؤالشمق *süällaſ̌mak.* Seiſcitari invicem. Einer den andern fragen. *Interrogarſi l'un l'altro.* Se demander l'un a l'autre. Pytáć ſię wzáiemnie.

سؤاللنمق *süällanmak* t. *ferè idem.*

سوام *ſiwām*, *Act.* 3. *Conjug.* Pretium augere, licitari *contra alium. G.*

سوام *süwām.* Æſtimatio, pretii indicatio, & *Nom.* avis. *G.*

سوامد الليل *ſewāmidül-lejl.* Alacria & continua itinera nocturna. *G.*

سوانح *ſewānyh*, *Pl.* τῦ سنوح *sünūh.* Accidentia, manifeſtationes. *Ik.*

سواهم *ſewāhim.* *Itinere* malè affecti *cameli. Gol.*

سواية *ſewājet*, & مساية *meſājet*, *Act.* Diſplicere, malè habere, affligere, mœrore afficere, malum eſſe, vitioſum, &c. *G.*

سوايف *ſewājf*, *Pl.* τῦ سائفة *sājfet.* Subtiles arenæ. *G.*

سوايم *ſewājm*, *Pl.* τῦ ساية & سيوام *ſejwām.* Paſcentes greges aut pecora. *Gol. Ik.*

سوايية *ſewaijet.* *V.* سواة

سوب *ſop* t. t. Stirps, proſapia. Stamm / Geſchlecht. *Stirpe, lignaggio, razza.* Race, lignée. Plemie / rod. *An.*

سوپا *ſopa* t. *ex Græc. vulg.* چوبان دكنكي *čioban degīnegī.* Baculus capitatus, ſcipio. Stecken / Stab. *Baſtone.* Baſton. Kiy / koſtur. *Item ſopa*, & *ſypa* t. Pullus aſini. Ein Eſelein. *Aſinello.* Aſnon. Oślę. *Vide etiam* صوپا

سوباشي *ſubaſ̌i* t. Prætor, pagi Magiſter, &c. *V.* صوباشي

سوبان *sūbān* p. عجمده بر ادويهنك اديدر *ǟǵemde bir edwijenün ādi dür.* Medicamenti Perſici genus. *Ni*ᵃ. *aut ex Caſt. Nom.* Vallis.

سوبة *sūbet*, *i. q.* سبأة *sübeet*, *aut pro eo.* Iter longinquum. *Gol.*

سوپركه *süpürge*, سوپرمك *süpürmek.* *Vide* سپرمك & سپركه & *adde* اوجاق سوپركهسي *oǵiak süpürgeſi.* Scopæ quibus verritur caminus.

nus. *Scopa dello ſpazzacamino.* فرون سوپركسی *furun süpurgeſi.* Clibanarius peniculus. Ofen=wiſch / Ofenhader. *Scouazzo da nettar il forno.* Eſcouvillon.

سوپرنديلك *süpürindilik.* Sterquilinium, locus quo quiſquiliæ egeruntur. Miſtgrube. *Chiauica, luogo, doue ſi portano le ſcopazze.* Eſgouſt, cloaque. Gnojewiſko.

سوپرنجي *süpürigi.* Scoparius, verſor. Kehrer. *Scopatore.* Balieur, ramonneur. Vmiátacz.

سوبسو *sübesü* p. De parte in partem, huc illuc, *ut* پويان اولور سوبسو *püjān olür sübesü.* Huc illuc curſitat, diſcurrit. *Corre in quà in là, da una parte all'altra. Eh.* سوبسو تفحّص اولنسه بولنمزدي *sübesü tefæhbus olunſe bulunmazdy.* Si in omnem partem circum circa quæreretur, non inveniretur. *Se.*

سوبه *ſoba.* Fornax, &c. *V.* صوبه

سوتام *ſutām* p. كوچك *küciük*, & از az. Parvus, & paucus, parum, res pauca, exigua. *Picciolo, & poco.*

سوتر *süter* p. Ulteriùs. *Più in là, più oltre.*

سوتلجه *sütliğe* t. Lactaria. *Lattaiuola, (croſpigno. Bern.) V.* سدلكن

سوتمك *ſewitmek* t. Tardare, morari. *Tardare, abadare, ſtar à bada. An.*

سوج *ſewğ*, سواج *süwāğ*, & سوجان *ſewğiān*, *Act.* Lentiore gradu ac leniore incedere. *Gol.*

سوج *ſuć.* Culpa. *V.* صوچ

سوجك *ſuğiuk.* Lucanica, &c. *V.* سجوق

سوجي *ſewiği* t. Amans, *Part.* τῶ سومك

سوجي *süği* t. Vinum. *V.* سجى

سوح *süh.* Cavædia, &c. *Pl.* τῶ ساحة

سوحق *ſewhak.* Longus. *Gol.*

سوخ *ſewch* & *süch*, & سوخان *ſewchān*, *Act.* Deſcendere & immergi *pedem* in lutum, cedere, in ſe pedem recipere *terram. Gol.*

سوختكى *süchtegi* p. Uſtio, combuſtio, ardor. *Abbruggiamento, bruggiore, ardore.* دل *dil* سوختكي *ſuchtegi.* Uſtio cordis, dolor aut afflictio cordis ingens. *Arſura, dolore, & afflittione del cuor, ò dell'animo.*

سوختن *süchten* p. كوينمك *göjünmek*, & كويندرمك *göjündürmek*, يانمق *ianmak*, & ياندرمق *iandürmak*, يقمق *iakmak.* Ardere, uri, & urere, inflammare. *Ardere, eſſer abbruciato, & abbruciare, far ardere, infiammare.*

سوخته *süchte* p. *Part. paſſ.* يانمش *janmiś*, قاو *kaw.* Uſtus, ardens, & quod exarſit, & ignitabuli fomes, *pec.* tela combuſta. *Arſo abbruciato, & eſca, tela bruciata.* سوخته جان *süchte ğiān*, *Comp.* Animam ardentem, accenſam *amore aut dolore* habens. *Che ha l'anima acceſa. Ik. Sic* سوخته دل *süchte dil Idem*, cor accenſum, uſtum habens, سوخته دللر *süchte diller*, corda accenſa, afflicta habentes, corde afflicti. *Addolorati, appaſſionati, arſi di paſſione, ò di pena. Se.*

سود *ſewd.* Pes montis æqualis, multo lapide, *pec.* nigro conſtans. *G.*

سود *ſewed* p. Caniſtrum, qualus, pro سپد *ſeped.*

سود *süd* t. Lac. *Vide* سد *süd*, & *adde* سود مايه طوتمق *süd māje tutmak*, & سود قويلمق *süd kojulmak*, & سود يوغرد اولمق *süd joghurd* ol. Coagulari lac. *Quagliarſi il latte.* ياغى النمش سود *iaghy alunmyś süd.* Butyro exutum lac. Milch von welcher die Butter abgenommen iſt. *Latte, dal quale s'è leuato il butiro.* Laict esbeurré. سود انا *süd ana.* Nutrix, quæ lactavit. *Madre di latte, già nutrice.* سود قرداش *süd kardaś.* Collactaneus. Mitſäugling / Säugbruder. *Fratello di latte, allattati da una medeſima nutrice.* Nuurri d'un meſme laict, frere de laict. Spolwychowániec.

سود *süd* a. Principatus, dominium, & *Pl.* τῶ اسود *eſwed*, *unde* سود البطون *südül butün*, *uti* حمر الكلى *humerul-ksli.* Macilentæ & extenuatæ *pecudes. Gol.*

سود *süd* p. اصّى *aſſy*, ربح *rybh*, فايده *fāide* )( زيان *zian*) Lucrum, quæſtus, utilitas, emolumentum, commodum. *Guadagno profitto, utile. Se. Li.* سود دادن *süd dāden*, proficere, & fœnori dare. *Caſt.* & سود داشتن *süd dāśten. Idem*, & emolumentum habere. *Hauer utile, guadagno. Item* سود *süd eſt tertia præteriti Verbi* سودن *süden*, & *aliquando pro infinitivo uſurpatur ut* مي بايد سود *mī bājed süd*, oportet terere, مى تواند سود *mī tüwāned süd*, poteſt terere, &c. *V.* سودن

سودا *ſewdā*, *Fæm.* τῶ اسود *eſwed.* Nigra, nigrior, nigerrima. *Item* trita via *à nigrore, qui uſu contrahitur*, fœmella ſerpentis magna ac nigra, & atra cordis gruma, *i. e.* peccatum originale, *ut* الحبة السودا *el habbetüſ-ſewdā*, *i. q.* شونيز *śüniz*, ſemen melanthii, سوداء القلب *ſewdaül-kælb*, *i. q.* سواد القلب *ſewādül-kælb*, ما ردّ علىّ سوداء و لا بيضاء *mā reddo âlejje ſewdāe we lā bejzāe.* Non reſpondit mihi verbum ullum nec atrum nec album, *i. e.* malum bonumve: *Gol. Porrò uſit.*

سودا *ſewdā.* Melancholia, ſuccus melancholicus, & amor, quo quis amaſium deperit, *quòd cum melancholia plerumque conjunctum eſt. Caſt.* & cupiditas, appetitus, ambitio, affectus vehemens. Melancholey / Schwermuth / Liebe / Geitz / Ehrgeitz / Zuneigung / Begierd. *Malinconia, amore, ambitione, brama, cupidigia, paſſione, capriccio.* Melancholie, amour, convoitise, ambition, paſſion. Melánkolia / miłość / pożądliwość / prágnienie. بو سوداي خام *bu ſewdāi chām*, hæc inutilis & cruda melancholia, hæc paſſio, appetituſve malè digeſtus

geſtus. *Queſta malinconia, ambitione, ò voglia mal concia, mal fondata. Tef.* طمع سوداسيله مى و يا خود كار وكسب ايچونى وارمشلر حقيقت حالارين صحت اوزره طرفمزه اعلام ايليه سز *tamaʿ ſewdāſi ile mī we jā chod kārū kesb ičinmi warmyšler hakȳkatī hāllerin ſyhhat üzre tarefümüze y‘lam ejlejeſiz.* Nobiscum veritate ſignificate eorum ſtatus, an per avaritiam aviditatemve, an verò ad mercaturam exercendam iverint? *Fateci con verità ſapere le coſe loro, ſe ſono andati per mera ingordigia, ò ſtimolo d'anaritia, ouero per trafficare, e guadagnarſi il pane? Ll.* سوداي استقلال سوداسندن كتمزدي *ſewdāi iſtyklal ſewdaſinden gitmezdi.* Ex intimo corde ejus non exibat cupiditas aut ambitio abſoluti Dominii. *Non tralaſciaua di ambire l'imperio aſſoluto, non gli uſciua dal cuore l'ambitione. Se.*

سودا پرست *ſewdā pereſt, Comp.* Cupiditati ſerviens. *V.* هوايي

سودا زده *ſewdā zede, Comp.* In melancholiam lapſus, afflictus, *&* ambitione victus. *Caſcato in malinconia, afflitto, & ambitioſo. Se.* خاطر سودا زده و پريشان اولدي *chātyrȳ ſewdazede wü periſān oldy.* Animo afflictus & turbatus eſt. *Si afflìſſe, e turbò d'animo, & ut Br. ſi ſgomentò, e perſe d'animo. Se.*

سوداكر *ſewdāger.* Melancholicus, *&* curioſus. *Malinconico, & curioſo. & ex Caſt.* Mercator.

سوداكرلك *ſewdāgerlik.* Curioſitas. *Curioſità, ut* سوداكرلك طريقيله موره ولايتندن باللو بادرهيه واردي *ſewdāgerlik tarȳkȳ ile mora wilājetinden bāllübādreje wardy.* Curioſitatis cauſa ivit in Epyrum ad urbem Ballibadre. *Per curioſità andò in Morea alla Città di Ballibadre. Br. Se.*

سودان *sūdan.* Nigritæ, Æthiopes, *pec.* qui per Africæ latitudinem diffuſi. *Gol.*

سوداني *sūdānī.* Qui eò ſpectat, Æthiopicus. *Gol.*

سوداوي *ſewdāwī, & ſewdewī, & rariùs* سودايي *ſewdajī.* Melancholicus, atrâ bile affectus. Melancholiſch. *Malinconico.* Melancolique, atteint de bile noire. Melánkolik/ melánkoliczny. سوداوى المزاج *ſewdāwiül mizāǵ, & ſewdawiül mizāǵ.* Temperamenti melancholici. *Di temperamento malinconico.* علل سوداويه *ʿyleli ſewdāwije, &* امراض سوداويه *emrāzȳ ſewdāwije.* Morbi melancholici. *Sic* علل سوداويه دفعنه سببدر *ʿyleli ſewdāwije def‘yne ſebebtür.* Ad rollendas ſanandaſve infirmitates melancholicas valet. *Gioua, è buono à ſcacciar la malinconia, ò à rimediare a' mali, che prouengono dalla malinconia. Se.*

سودة *ſewdet*, Pars τū سود *ſewd, &* domus. *Gol.*

سود خور *sūd chor p. Comp.* Publicanus. *Caſt.* Uſurarius, qui lucrum facit.

سودلك *südlik.* Lacticinia, &c. *V.* سدلك

سودلو *südlü.* Lacteus, &c. *V.* سدلو

سودمند *sūdmend p. Comp.* اصيلو *aſſylü.* Utilis, fructuoſus, ſalutaris, conducibilis, & lucrum, emolumentum habens, capiens. *Utile, fruttuoſo, gioueuole, & che hà guadagno, ò utile. Ik.* سودمند اولمدي *sūdmend olmady.* Non profuit. *Non giouò. Se.*

سودن *süden, in Fut.* سايد *sājed.* ازمك *ezmek,* ال يوقمق *el jokmak,* دورتمك *dörtmek,* سورمك *sürmek.* Atterere, deterere, conſumere, palpare, contingere, illinere, incruſtare, infigere, pungendo trajicere, ponere aliquid in aquam, ut diſſolvatur & liqueſcat. *Fregare, ſtropicciare, lograre, &c.*

سودق *ſewdak, &* سوزق *ſewzak, &* سوزنيق *ſewzenȳk, s. q.* صقر *ſakr.* Falconis ſpecies, *& ſewzak,* pericarpium, armilla. *Gol.*

سودوكم *ſewdügüm.* Dilectus meus, quem amo. *Mio diletto, à* سومك

سوده *sūde p.* آشنمش *aśinmyś.* Detritus, fricatus, inunctus, terſus, *&* liquefactus. *Lograto, ſtropicciato.* روي سوده *rūi sūde a.* يوز سورمك *jüz sürmek.* Faciem terræ affricare, proſternere ſe. *Stropicciar la faccia alla terra, far riuerenza. Ll.* بن دخي چهرهمي سودهٔ كف پايي قيلم *ben dachy čehremi sūdei kefi paji kylam.* Ego quoque faciem meam applicem, affricem plantæ pedis ejus, pedes ejus deoſculer. *Io ancora gli bacierò li piedi. Ik.*

سور *sūr, Pl.* اسوار *eſwār, &* سيران *sīrān:* ديوار *dīwār.* Paries, murus, *pec.* urbis. *Muro, muraglia, & Plur.* τū سورة *sūret, & pro* سؤر *süür, Pl.* اسأر *eſ-ār.* Pars reliqua rei comeſtæ, aut arroſæ. *Gol.*

سور *sūr p. a.* دوكن *düǵün,* جمعيّة *ǵemʿyjet, &* حولي *hawli,* بارو *bārū,* حصار *hyſār, &* ارتق *artyk,* عذر *ʿözr.* Nuptiæ, convivium, conſeſſus; *&* plus, redundans, *&* excuſatio, *item* propugnaculum, ſepimentum, *&* murus arcis. *Nozze, banchetto, feſtino, forte, riparo, muraglia, ſiepe, più, ſoprapiù, ſcuſa.* سور سلطاني و عروس خاقانيه بنياد اورولب *sūri ſultānī we ʿarūsi chākānije bünjād urup.* Structis nuptiis Regalibus, facto apparatu convivii nuptialis Imperatorii. *Fatti gl'apparecchi delle nozze Imperiali. Eb.* استنبول شهريني تسخير وسور و باروسني تعمير اتدكده *iſtambol ſehrini teſchȳr we sūrü bārūſini taʿmir ittükte.* Poſtquam urbem Conſtantinopolim expugnâſſet, ejuſque muros ac turres & propugnacula reparâſſet, *quod Br. Soggiogata, e reſtaurata la Città di Conſtantinopoli. Se.* تهيهٔ اسباب سور ايله جاي عيش وسرور اولدي *tehiei eſbābi sūr ile ǵiāi*

 *ʿyšü*

*)ſlü sürür oldy.* Facto apparatu nuptiarum factus eſt locus deliciarum & hilaritatis, *quod Br. Cominciaronſi à metter in ordine gl' apparati nuttiali. Se.* لواي فتحي بالاي سوره قوديلر *liwāi fethy bālāi süre kodiler.* Vexillum victoriæ ſupra murum erexerunt. *Piantarono ſopra le muraglie la bandiera della vittoria. Se.*

سوراخ *sürāch p.* دلوك *delik.* Foramen, meatus. *Buco, pertugio.* سوراخ دار *sürāch dār. Comp.* Foraminoſus, perforatus. *Bucoſo, che hà buchi, ò pertugi, sbucato.* سوراخ سنب *sürāch sünb p. Comp.* Scalpellum, quo equis ex umbilico educitur aqua. *Caſt.*

سورة *ſewret.* Inſultus, vis & vehementia *vini, febris, pec.* afficiens caput, *&* potentia, impetus, tyrannis *Regis. Item* ſignum, veſtigium, celſitudo *gloriæ. G.*

سورة *süret, süre, Pl.* سور *süwer & sür,* & سورات *sürāt & süwerāt.* Manſio ſtructa, excelſumve ejus opus, *&* dignitas, nobilitas, *&* linea ſtrueſve una lapidum in muro. *Gol. & uſit.* ſurata, *i. e.* Caput, pars ſectiove Corani, *quales in univerſum ſunt* 115. *Capo dell' Alcorano.*

سورتلنمك *sürütlenmek.* Perreptare. Kriechen *Rampicare.* Ramper. Łaźić/ czolgáć ſię.

سورتمك *sürütmek, sürtmek.* Raptare, trahere. Schleyffen. *Straſcinare, ſtropicciare.* Trainer par terre, *&* frotter. Włoczyć/ ściërać.

سورتنمك *sürtünmek.* Repere, ſerpere. Kriechen. *Rampicare, ſerpeggiare, ſtraſcinarſi.* Ramper, ſe trainer. Czolgáć ſię / łáźe / pnie ſię. سوتنرك *sürtünerek, &* سورتنه سورتنه *vel* سورتني *sürtüne, sürtune.* Reptando. *A carpone, rampicando, ſtraſcinandoſi. Eh.*

سورچترمك *sürćtürmek & sürćtürmek, Tranſ. ſequentis* سورچمك, *ut* طريق حقدن سورچترمك *taryky haktan sürćtürmek.* A via Domini ceſpitare facere, depravare. *Tef.*

سورچمك *surćmek,* طاينمق *dajumak,* زلق *zalk a.* Ceſpitare, lapſare, *pec.* in lubrico, fallente veſtigio labi. Straucheln / ſchleiffen / außglitſchen außrütſchen / rutſchen. *Sdrucciolare, inciampare, intoppare, ſcapacciare.* Gliſſer, broncher, chopper, achopper, trebucher. Pośliznąć ſię. اياغى سورچدى *ajaghy sürćty.* Pes ejus lapſus eſt, veſtigio fefellit. Er hat angeſtoſſen / außgeglitſcht. *Il ſuo piede è ſdrucciolato.* Son pied luy eſt gliſſé, il a bronché. Pośliznęłá mu ſię nogá. باشني بر سورچن اتك كسمه كل *baſını bir sürćen atün kesme gil.* Noli amputare caput equi ſemel lapſantis. *Non tagli già la teſta d'un cauallo, ch' una volta inciampa. Eh.*

سورشترمك *sürüſtürmek.* Facere ut ſe invicem fricent. *Far fregare. Tranſit. ſequentis*

سورشمك *sürüſmek.* Fricare ſe invicem. Zwey Ding mit einander reiben. *Fregarſi una coſa con l'altra.* Se frotter ou frayer l'un contre ou avec l'autre. Sciëráć ſię.

سورسات *ſürsāt (ſursāl. An.)* Collectitia annona, quæ ex ſubditis exigitur aut vehi jubetur, angaria. *Grauezza, impoſitione per far condurre le vettouaglie al Campo. Ll.*

سورغوج *&* سورغج *ſorghuğ.* Criſta, plumeus inſtructus. Federpuſch. *Pennacchio.* Plume, pennache, plumage. Kitá / federbuſt.

سورغوجلو *ſorghuclü.* Criſtatus. Mit Federpuſch geziert. *Impennacchiato.* Emplumé, garni de plumes. Z kitá / pod piorem.

سوركلمك *sürüklemek.* Reptare, trahere. Schleyffen/ nachſchleppen. *Straſcinare, tirar per terra.* Trainer, tirer par terre. Włoczyć. *Item sürgülemek,* occare. *V. infrà in* سوركو

سوركلنمك *sürüklenmek.* Repere, trahi, *vel* trahere ſe per terram. *Paſſ. præcedentis.*

سوركن *sürgün.* Exul. *Vide infrà* سوركون

سوركو *sürgü, &* سوركي *sürgi.* Occa. Egge. *Erpice.* Herſe. Broná. سوركو سورمك *sürgü surmek, &* تارلا سوركلمك *tarla sürgülemek.* Occare. Eggen. *Erpicare.* Herſer. Bronowáć.

سوركون *&* سوركن *&* سركون *sürgün.* Exul, ejectus, in exilium amandatus. Verbannet / baunet / verworffen / vertrieben. *Bandito, fuoruſcito, confinato, eſule.* Banni. Wygnány / wygnániec. سوركون *sürgun t.* سورمك *sürmek.* In exilium agere, amandare, pellere, relegare. Bannen / verbannen / in das Elend verweiſen / außtreiben. *Bandire, eſiliare, mandar in eſilio, confinare.* Bannir, exiler. Wygnáć / ná wygnánie poſláć. سوركون اغى *sürgün aghy.* Retia majora, venatiæ plagæ. Jägergarn. *Varchetto, rete da prender lepre al paſſo. Bern.* Rets de venerie. Sieć. اول سوركونلرك احوالنى خلافي اوزره عرض ايدوب *ol sürgünlerün ahwālini chylafi üzre ėrz idüp.* Expoſito falsâ relatione ſtatu illorum exulum. *Rappreſentando in contrario della verità lo ſtato di quelli banditi. Se.*

سوركونلك *sürgünlik t.* Exilium, proſcriptio. Verbannung / das Elend. *Proſcrittione, bando, eſilio.* Banniſſement, exil. Wygnánie.

سوركى *sürgi t.* Occa *V.* سوركو

سورلمش *sürülmiſ.* Tractus, productus, aratus, &c. *ut* سورلمش جفت *sürülmiſ ćift.* Arvum ſubactum, aratum. *Part. paſſ. ſequentis*

سورمك *sürmek,* چكمك *ćekmek,* قوغمق *kowmak,* نفى بلد *nefji beled a. &c.* Trahere, protrahere, extendere, progredi, pergere, agere, ducere, impellere, propellere, abigere, relegare, educere, abducere, *&* laxare *alvum,* allinere, oblinere, affricare, inungere, arare, colere *agrum.* Ziehen / herfür ziehen / herfür

herfür ſchleyffen / außdähnen / fortſchreiten / gehen / führen / treiben / hinwegtreiben / wegſchleppen / vertreiben / darvon führen / Stulgang haben / anſtreichen / ſchmieren / einreiben / ackern. *Tirare in lungo, ſtendere, ſtraſcinare, ſeguitare, paſſar inanzi, proſeguire, cacciare, menare, condur ſeco, menar via, cacciar auanti di ſe, bandire, ſcacciare, ſpingere auanti, condur ſeco, condur via, confinare, hauere, e cagionare uſcita di corpo, purgare, ſtroppicciare, fregare, ugere, ugnere, coltiuare, lauorar il terreno.* Tirer en longueur, allonger, trainer, entrainer, mener & tirer avant, pourſuivre, paſſer, marcher outre, chaſſer, chaſſer devant ſoy, emmener, bannir, releguer, avoir ou cauſer flux de ventre, purger, *&* frotter, oindre, & cultiver, labourer la terre. Ciagnać / włoczyć / przedłużyć / przewłoczyć / odkładáć / poſtąpić / pędźić / popędźić / odganiáć / wywłóc / wygnáć / láłſowáć / bieguńkę mieć albo przyczynić / náćieráć / poćieráć / pomazáć / y oráć. عمر سورمك *ümur sürmek.* Agere, ducere vitam, vivere. *Viuere, menar vita.* پادشاهلق سورمك *padiſahlyk ſürmek.* Regnare, imperio potiri. *Regnare, tener le redini dell' impero. Se.* قدح سورمك *kadah sürmek.* Scyphos in orbem agere, ſingulis propinare. *Far andar intorno i bicchieri. Ab.* چفت سورمك *ćift sürmek, &* تارلا سورمك *tarla sürmek.* Subigere arvum, colere agrum, arare. *Lauorar, coltiuar la terra.* پلوغ سورمك *pulugh sürmek.* Subarare. صبان سورمك *ſaban sürmek.* Iterare, iteratò arare. يورك سورمك *jürek sürmek.* Fluxum ventris pati, dyſenteriâ laborare. *Hauer uſcita di corpo.* يوز سورمك *jüz sürmek.* Faciem ſolo affricare, ſumme revereri. *Far profondiſſima riuerenza. V. in* روي *rüj.* ذوق صفا سورمك *zewk, ſafa sürmek.* In deliciis verſari, voluptati indulgere. *Pigliar ſpaſſo, far buona vita, traſtullarſi, diuertirſi, godere, prenderſi guſto.* بن دخي پادشاه عالمپناه درگاهنه يوز سوريم *ben dachy pādiſahi ālĕmpenāh dergāhine jüz süreim.* Ego quoque Portæ Regis ſupremi faciem affricabo, Aulam Regiam venerabundus accedam, *quod Br. Io me n'anderò à riuerire la Real Corte. Se.* ديوان سورمك *diwān sürmek.* Conſilium convocare, tenere. *Tener conſiglio. Se.* صكره چفتكز سورملي و قيدكوز كورملي اولورسز *ſoṅ ra ćiftün-üz sürmeli we kajdun-üz görmeli oluſyz.* Poſtea, abinde agros veſtros arare, & rebus veſtris ſeu annonæ veſtræ providere ipſi cogemini, *quod Br. Biſognarà che vo n'andiate arar la terra, e procacciarui il vitto. Se.* يورك سورن *jürek süren.* Laxans, purgans. *Laſſatiuo, che purga.*

سورمه *sürme* t. Stibium præparatum, *ſeu* collyrium quo cilia tinguntur ac oblinuntur. *Nero, col quale ſi tingono gl'occhi, collirio,* سورمه كوزه چكمك *sürme göze ćekmek.* Collyrio oblinere oculos. *Tingere gl'occhi col nero di ſtibio, ò collirio.* دمر سورمه *demyr sürme.* Peſſulus. *Catenaccio, ferro da ſerrar la porta.* سورمه شربتي *sürme ſerbeti.* Medicina purgans. *Medicina purgante.* سرمه اغ *ſurme agh.* Rete majus. *Straſcino, rete.* سورمه پنجره *sürme pengere.* Feneſtella quæ trahendo ſeu propellendo aperitur. *Feneſtrella, cataratta, buco per ſcendere. Bern.* پيشتختهنك سورمهسي *piſtahtanun- sürmeſi.* Capſula ductilis in majori. *Tiratoio di caſſa, caſſettino.*

سورنا *sūrnā* p. غلبه *ghalebe.* Conferta hominum turba, *&* convivium. *Caſt. & pro vulg.* زورنا *zürna*, lituus. *V.* سرنا *&* زرنا

سورنجان *sūrenḡiān, & sürünḡian* a. p. Hermodactylus, *& Nom.* medicamenti. *Caſt. & ex Gol.* Colchicum ephemerum. *Gall.* La mort au chien. *An.*

سورنمك *sürünmek* t. Reptare, *q.* trahere ſe, *&* affricare, *v. g.* dorſum muro. Kriechen / ſich kratzen / ziehen / ſich reiben. *Straſcinarſi, carpare, fregarſi.* Se trainer ſur le ventre, ſe frotter, comme le dos contre la muraille. Czołgáć ſię / włoczyć ſię / oćieráć ſię o co. سورنه سورنه بر بكار كنارنه كلدي *sürüne sürüne bir bynar kenarine geldy.* Perreptando pervenit ad fontem quendam. *Straſcinandoſi per terra capitò ad un fonte. Eb.*

سوري *ſiwri* t. موشل *müeſſel.* Acutus, acuminatus, cuſpidatus. Geſpitzt / ſpitzig. *Puntuto, acuto.* Pointu, aigu Spiczáſty / końcżáſty. سوري باشلو *ſiwri baſlü.* Cilo. Spitzkopff. *Di teſta lunga, e puntuta.* Teſte pointüe, ou aigüe. Głowy podługowáty. سوري سجان *ſiwri ſiciān*, araneus, mus. *V. in* سچان *ſician.* سوري سكك *ſiwri ſin-ek. V. in* سكك

سوري *süri, sürü* t. ثلة *ſellet,* راعية *rā-ÿjet,* رمه *reme* p. Grex pecudum, *&* multitudo hominum aliorumque animalium. Herd / Schaar. *Greggie, greggia, mandra, branco, frotta, moltitudine, ſchiera.* Trouppeau, trouppe. Trzodá / kupá. سوريلر ايله قويونلرين سوروب كوترمشلر در *süriler ile kojunlerin sürüp götürmiſler dür.* Oves eorum gregatim abduxerunt. *Condußero via le loro pecore à greggie intiere. Li.*

سوري *sürī* p. Planta odorata rubra, *pec.* ſpecies roſæ rubræ elegantis, *&* exhilarantis, *&* ex nigro ruber, & hilaritas, *Caſt.* vitriolum, *ſeu* chalcantum rubrum. *Mel. Item süri*, unus murus, *&* unicæ nuptiæ.

سوريح *sürȳh* p. Cubebæ. *Caſt.*

سورنجي *sürigi* t. Expulſor, &c. *Part. & uſit.* Veredarius antecurſor, angarius. Poſtreiter / Poſtjung. *Poſtiglione.* Poſtillon. Pogániacz / forytarz.

سوريلمك *ſiwrilemek,* à سوري *ſiwri* t. Acumi-

minare. Spitzig machen. *Aguzzare, far puntuto.* Faire pointu, aiguiſer. Spiczáſtym czynić. سوز *söz* t. كلمه *kelime*, *&* لفظ *lafz*, كلام *kelâm* a. سخن *ſechun & ſuchan* p. Verbum, vox, dictio, ſermo. Wort / Rede. *Parola, voce, vocabolo, & raggionamento.* Parole, mot, *&* diſcours. Słowo / mowá. سوز باشى *söz bâſi.* Periodus. Anfang der Reden / Redſchluß *Periodo.* Periode. ايو سوز دكلدر *ejü söz degüldür.* Non eſt bonum verbum, dictumve. *Non è buona parola, non è ben detto, non è bene il dir ciò. Ll.* كم سوز دكلدر *kem söz degüldür.* Non eſt malum verbum, non eſt abs re dictum. *Non è cattiva parola.* سوز صاحبى *söz ſâhybi*, سوز اهلى *söz ehli.* Authoritate pollens, cujus verba ſunt efficacia. *Di cui la parola vale, che hà autorità, e potere. Ll. Sic* سوزى كچر *sözi gécer*, *&* سوز انكدر *söz anün-dür*, سوز انده در *söz anda dür. Idem*, valet, prævalet ſermo ejus *Ll.* بويله اولسه سوز يوق *böjle olſa söz jok.* Si ita eſt, eſſet, aut fuerit, fuiſſet, tranſiret, nihil opponeretur, *aut* contradiceretur. *Se così è, non c'è da dire, ò ridire. Ll.* سوز اتمق *söz atmak.* Verba jactare, &c. *V. in* اتمق *atmak.* سوز طوتمق *söz tutmak.* Morigerari, conſilium ſequi, *&* ſtare promiſſis, ſervare datam fidem. Rath nachfolgen / das Wort / oder Parol halten *Aſcoltar, e ſeguir il conſiglio di alcuno, & mantener la parola.* Suivre le conſeil, *&* tenir la parole. Sluchać / y słowo trzymać / słowá dotrzymać. سوزندن چقمق *sözinden cikmak*, *& aſit.* سوزندن دونمك *sözinden dönmek.* Retractare verbum, recedere à promiſſis. Sein Wort widerruffen / zuruck nehmen. *Diſdire, diſdirſi, ritrattar la parola data.* Se dedire, revoquer ſa parole. Słowá nie dotrzymać / cofnać ſię. اولوجهلرينك سوزنى طوتميوب *uluǵelerinün sözini tutmajup.* Non ſequendo juſſa ſuperiorum ſuorum. *Non ſeguendo gl'ordini de' loro Superiori, ò Officiali. Ll.* سوزنه عمل ايلميوب *ſozine âmel ejlemejüp*, *Idem*, non exequendo mandata. *Ll.* سوز اچمق *söz acmak.* Sermonem inſtituere, argumentum aggredi. Ein Geſpräch / eine Rede anheben / anfangen. *Cominciar un diſcorſo, far mentione, cominciar à parlar di…* Entamer un diſcours, commencer à parler de… Słowo / mowe záczać. آندن سوز اچيلوب *anden söz acilüp.* De eo inſtituto vel incidente ſermone. *Cominciatoſi à parlar di ciò. Ll.* اورتايه سوز برقمق *ortaja söz brakmak.* In medium proferre aut ſpargere argumentum. *Porre avanti, proporre una materia, un diſcorſo.* سوز ايلمك *söz ejlemek.* Verba facere. *Parlare, diſcorrere, riportar parole. Bern.* سوز الوب ويرمك *söz alüp wirmek.* Accipere & reddere verba, *i. e.* mediatorem, interpretem, commiſſarium agere. *Portar, e riceuere ambaſciata, ò commiſſione.* سوز قارشترمق *söz karyſtürmak.* Verba miſcere, confundere ſermonem, confusè loqui, & divertere aliquem à propoſita materia. *Ciarlare, ciaramellare, confondere le parole, ò imbrogliare il diſcorſo, & divertire alcuno dal ſuo propoſito.* سوز قارشولمق *söz karſülamak.* Obviam ire diſcurſui, & opponere ſe illi. *Prevenir il diſcorſo, & opporſegli, contradire.* سوزى قبرتمق *sözi kabartmak*, كلامى تحشيه *kelâmi tahsije* a. Exaggerare. *Eſſagerare.* سوز پيدا a. *söz pejdâ* a. صورت معامله a. *ſûreti mu âmele* a. Verba confingere, comminiſci, mentiri. *Fingere, inventar diſcorſi, ò ciancie.* سوزنى دكشترمك *sözini degiſtürmek*, سوزنده طورمق *sözinde durmamak.* Mutare verba, alterare promiſſa. *Svariare, mutar di propoſito.* سوز كسمك *söz keſmek.* Sermonem interrumpere, & truncare. *Troncar il diſcorſo. Sic* بر كمسنه نك سوزنى كسمك *bir kimeſnenün sözini keſmek.* Truncare, abrumpere ſermonem alicujus. *Troncar il ragionamento, romper il parlar d'altri.* سوز ويرمك *söz wirmek.* Verba & verbum dare, & votum dare. *Dar parole, & dar il voto, infinocchiare, trattener con parole.* بر كمسيه سوزين ويرمك *bir kimſeje sözin wirmek.* Fidem ſuam obligare. *Dar ad uno la parola, impegnar la ſua parola, prometter la ſua fede.* خلط سوز a. *chalt söz* t. Garrire, nugari, *ut* سوز قارشدرمق. *Item* بيهوده سوز *bihûde söz.* Verbum inane, futile, nugæ. *V. in* بيهوده. *Præterea* سوز اقرارى *söz ykrârî.* Promiſſum verbale, vanum. *Sparata, offerta di parole.* ادبسز سوز *edepſyz söz.* Incivile, inurbanum verbum. *Parola incivile, parolaccia.* بر سوزده *bir sözde*, *& uſit.* بر سوزله *bir söz ile.* Verbo. Mit einem Wort. *In una parola.* En un mot, Słowem. اولقدر سوز و سازه اغاز ايلدى *olkadar sözü sâze âghâz ejledy.* Tot verba blanditiaſque fundere cœpit. *Cominciò à ſpender, ò adoprar tante parore, e luſinghe. Eh. V. ſequens.* سوزمده خلاف يوقدر *sözümde chylâf joktür.* Non eſt falſitas in meis verbis. *Non c'è falſità nelle mie parole. Se.*

سوز *sûz* p. يانه *janma*, *Act. &* ياقيجى *jâkyǵi*, *Part. Comp. à* سوختن *süchten*, *ſeu* سوزيدن *süzîden.* Uſtio, ardor, cauterium, inflammatio, *&* febris calida & urens, inflammans, *ac* ardens. *Ardore, & ardente, che abbrucia, infiamma, &c. ut* سوز وكداز *sûzü güdâz.* Ardor & fuſio. *Ik.* پر سوز *pür sûz*, plenus ardore. *Ik.* حالا كه حر جكر سوز قيامتدن التجا ايده جك سايهء حمايه ناپيدا در *hâlâ ki harri ǵiger sûzi kyjâmetten iltiǵiâ ideǵek sâjeï hymâje nâpejdâdür.* Tunc eùm ab ardore hepar *ſeu* cor ac præcordia incendente dici reſurrectionis *ſeu* extremi Judicii protectionis umbra, ad quam confugiatur, deſideratur, irreperibilis eſt. *Ik.* نايرهء بيكناه

بيكناه سوزغز و نميمتى ايقاد ايتديلر *nâjreï bigünâh sûzï ghæmzü nimimeti ÿkâd ittiler.* Excitârunt innoxios conſumentem ignem obtrectationis & delationis falſæ. *Ik.* آفتاب جهان سوز *āftābï gÿhān sûz.* Sol ardentiſſimus, mundum inflammans, urens, calore implens. *Sa.*

سوزا *sûzā* p. *Part.* زيادە ياقيجي *zijade jakygi*, *&* غايندە اجتغن *ghâjette ağitghan*, *unde &* كويندرمە *göjündürme.* Valde urens, & ingentem dolorem ardore ſuo adferens, *unde* tale ulcus aut furunculus. *Che aſſai brucia, e duole.* ريش سوزا *rîšï sûzā*, غايتدە اجتغن جراحت *ghâjette ağitghan ğerāhet*, *aut* سنجوسى چوق يارە *sanğiuſi ćiok jara.* Magnum dolorem pariens, pungens & ardorem vibrans vulnus. *Piaga, che molto duole, punge, e lancia ardore. Hæl.*

سوزار *sûzār* p. آتش يالكلندرمق *ateš jālyn-landürmak.* Excitatio, inflammatio ignis, *&* flamma. *Caſt.*

سوزاك *sûzāk* p. كويندرمە علتى *göjündürme ïlleti.* Inflammatus & pungens furunculus, *vel* ulcus.

سوزان *sûzān* p. *Part.* ياقيجى *jakygi*, *&* يانان *janan.* Accendens, urens, *&* ardens, accenſus, fervens. *Cocente, ardente, fervente, ferυido.* آتش سوزان *âteši sûzān.* Ignis ardens. *Fuoco ardente.* ا سوزان *sûzān* c. Comburere, accendere. *Abbruciare, accendere.* سوزان ار *sûzān ol.* Uri, accendi, ardere. *Accenderſi, eſſer acceſo, bruciato, ardere. Ik.*

سوزانيدن *sûzāniden* p. يقمق *jakmak.* Accendere, urere. *Bruciare, incendiare.*

سوزجك *sözğik*, *& uſit.* سوزجكز *sözğigez.* Vocula, verbulum. Wörtlein. *Parolina.* Un petit mot. Slowecʒko.

سوزدورمك *sözdürmek.* Percolare, percolari facere, *Tranſit.* τῦ سوزمك

سوزش *sûzïš* p. *Verbale* كوينش *göjüniš.* Uſtio, arſio. *Abbruciamento, & ardore, arſura.* سوزش آفتاب و پرورش ماهتاب ايلە *sûzïšï āftāb we perwerišï māhitāb ile.* Calore aut calefactione Solis & educatione Lunæ plenæ. *Ab.*

سوزكج *sözgüć* c. Colum. Seihe / Seihgeſchirr. *Colatoio.* Couloire. Cedʒiwortk / durſlak.

سوزلش *sözilmiš*, *süzülmiš.* Percolatus. *Scolato, Part. Paſſ. à* سوزمك

سوزلمك *sözilmek*, *süzülmek.* Percolari, *Paſſ. ſequentis*, *&* immotis alis per aërem ſe demittere & quaſi dejicere *avem rapacem*, *ut* عنقا مثال غرغروب سوزلدي ايندي *ânkā misāl ghyrghyrüp süzüldy indy.* Inſtar Gryphis aut aquilæ aërem immotis alis cum ſtridore findens ſe dejecit. *Strepitoſamente fendendo l'aria con l'ale immote, a guiſa di Grifo, ò d'Aquila ſi ſcagliò. Eb. Dicitur etiam* كوزلرني سوزدي *gözlerini süzdy*, quando ex amore *aut* commiſeratione ad partem reſpicit immotis oculis. *An.*



سوزمك *sözmek*, *süzmek.* Colare, percolare, colo eliquare, exprimere, *&* ſtillare, aut vaporem quaſi per poros exhalari. Seihen / durchſeihen / außflieſſen / dämpffen. *Colare, paſſar per il colatoio, & sfiatare, ſuaporare, trapelare, ſcolare.* Couler, paſſer par la couloire, & evaporer, ietter, ou paſſer ſubtilement d'un vaſe plein de liqueur. Cedʒić / przecedʒić / y puśćić / ćiec / przećiec.

سوزن *sûzen* p. اكنه *igne.* Acus. *Ago. Ab.*

سوزناك *sûznāk* p. *Comp.* Ardens, ardore affectus.

سوزندان *sûzendān*, *&* سوزندار *sûzendār*, *&* سوزنيام *sûzeniām* p. اكنهلك *ignelik.* Aciarium, theca in qua acus reponuntur. *Torſello.*

سوزندە *sûzende* p. *Part.* Ardens, fervens, accenſus, *&* accendens, urens.

سوزنكر *sûzenger* p. *Comp.* اكنهجي *igneği.* Qui acus parat. *Fattor d'aghi.*

سوزوساز *sûzü sâz* p. كوينكلوكسە *göjnüklü kimſe.* Cujus animus dolore uritur. *Ch'arde di dolore, ò di paſſione, & f.* ardor animi. *Paſſione. Vide etiam in* سوز

سوزە *sûze*, سوژە *sûje* p. Vinculum femoralium, quo per ſuperiorem partem trajecto ea conſtringuntur: ſegmentum quodvis, *pec.* particulæ lintei quadrangulæ, quæ ſub axillis interulæ *vel* induſii inſeruntur, *&* magnitudo, elatio animi, ſuperbia. *Caſt.*

سوزي *sûzï* p. Uſtio, *i. q.* سوزش

سوزيان *sûzijan* p. *pro* سود و زيان *sûdü zijān*, دنيا فايدەسي *dunjā fājdeſi.* Lucrum, utilitas mundi, commodum, *cujus extremum eſt damnum & noxa. Caſt. Nie.*

سوزيدن *sûzīden* p. Urere & uri, *i. q.* سوختن *sûchten.*

سوس *ſewes.* Morbus clunium equi. *Gol.*

سوس *ſews, Act.* Laborare tineis *lanam*, curculionibus *frumentum*, pediculis *ovem Gol.*

سوس *ſus* t. Sile, tace, *&* tacens. Still / ſchweig ſtill. *Taci, zitto, & che tace.* Tay toy, taiſez vous, *&* qui ſe tait & ne dit mot. Cyt / milcz / y milczący. سوس ار *ſus ol.* Conticere, ſilere. Stillſchweigen. *Tacere, ſtar cheto, ammutire.* Se taire, ſe tenir coy. Zámilczeć / milczeć.

سوس *sûs* a. طبيعت *tabī-ât*, اصل *aſyl*, بغداي اريە بتى *boghdaj arpa biti*, قورد *kurt*, كوە *guwe.* Natura, indoles, origo, radix, *& Coll.* سوسة *sûſet*, *Nom. Unit.* Curculio *frumentum exinaniens*, tinea *lanam exedens*, *&* ſimiles vermes, *&* glycyrrhiza. Süßholtz. *Regalizia.* Regalice, reglice. Lakrycyá. *Aliàs dicitur* عرق السوس *ïrküſ-sûs*, *&* اصل السوس *aslüſ-sûs* a. بويون *bojun* t. (*an bojan?*)

سوسام

سوسام *ſuſam.* Lilium *vulg. pro* سوسن *ſū-ſen*, *quod V.*

سوسة *ſūſet.* Tinea, &c. *V. in* سوس *sūs* t.

سوسدرمق *ſuſtürmak*, ا اسكات *iſkāt* a. Silere facere, compeſcere, ſilentium imponere. *Far tacere. Tranſ.* tū سوسمق

سوسق *ſuſak* t. Cochlear coqui. *Cazza da mineſtrare.* Wárzochá. *An. Uſit.* Lignum excavatum cum manubrio ad hauriendam bibendamque aquam. Waſſerſchapff.

سوسمار *sūſmār*, *sūſymār* p. كلر *keler.* Lacertus, *ſeu* animal viride *lacertæ magnitudine, ſerpentis capite, quo in terram ſe recipit, eam perforando velut talpa*, crocodilus parvus terreſtris, fœmina. *Indi & Sinæ comedunt.*

سوسمق *ſuſmak* t. سوس او *ſus* o!. ابسم او *epſem* o!. ساكت او *sākit* o!. ا سكوت *sukūt* a. Tacere, ſilere. Stillſchweigen. *Star zitto, tacere.* Se taire. Milczeć.

سوسن *sūſen* a. p. *vul. ſuſam.* Iridis flos, lilium. Blaue Lilien/ Lilien. *Ghiaggiuolo, giglio.* Glayeul, lis. Rosáciec / lilia.

سوش *ſewiš* t. Amatio, dilectio, amor mutuus & reciprocus. Lieb / Gegenlieb. *Amore mutuo, vicendeuole, ſcambieuole, reciproco.* Amour mutuel. Wzájemna miłość/ kochánie.

سوشكن *ſiwišken* t. Lubricus. Schlipfferig. *Lubrico.* Lubrique, gliſſant. Sliski.

سوشمك *ſewišmek.* Amare ſe invicem & mutuò, Einander lieb haben / lieben. *Amarſi vicendeuolmente.* S'aimer l'un l'autre, s'entraimer. Kocháć ſie wzájemnie. *Item*

سوشمك *ſiwišmek.* Lapſare, illabi, irrepere, ſe inſinuare, & elabi, ſe ſubripere. Glitſchen/ ſich irgend einſchleichen / einſchmeicheln / hinein ſchleichen / ſich einſchleichen / meyden / entgehen/ entwiſchen / ſich heimlich hinweg machen. *Sdrucciolare, inſinuarſi, ficcarſi, ſottentrare, ſcappare, ſcappolare, ſottrarſi.* Gliſſer, ſe gliſſer, s'inſinuer, ſe fourrer, eſchapper, ſe ſouſtraire, evader, ſe desfaire. Pośmnać ſie/ wtrácić ſie/ wkráść ſie/ ukść/ wyleść/ wykraść ſie/ uyść / wyniknać ſie.

سوصنّا *ſuſænnā.* Suſanna *filia Gabinii. V. Caſt.*

سوط *ſæwt*, *Act.* Scuticâ percutere, flagellare, & *Pl.* سياط *ſijāt*, & اسواط *eſwāt*, flagellum quodvis, ſcutica, *pec.* nervus taurinus, *vel* lororum plexus, ac pars deſtinata ac vehementia pœnæ. *Gol.*

سوع *ſew*ª, *Act.* Dimittere, *pec.* liberos ſine paſtore *camelos*, & *uti* سواع *sāwāª*, *quod V.*

ساعة سوعا *sā-ātī ſew-ā*, *uti* ليلة ليلا *lejleti lejlā.* Hora gravis, tempus adverſum. *G.*

سوغ *ſewgh*, *Act.* Facilè leniterque per gulam deſcendere & dimittere *vinum*, *cibum.* *Item ut Nomen Comm. gen. vel Fœm. cum* ā, qui immediatè natus *poſt alium*, ita ut nullus interceſſerit. *Gol.*



سوغات *ſewghāt*, *linguâ Choraſmicâ* Donarium, *pec.* diverſi generis cumuli, agmina, & munera, quæ Regibus Magnatibuſve adducuntur, & Regis donum per alium miſſum )( دست آويز *deſt āwiz*, *q. de manu pendens, quod quis ipſe portat, ut in linteolo*) *Caſt.*

سوغان *ſoghan* t. Cepa, &c. *V. in litera* ص

سوف *ſewf*, *Act.* Odorari, atque ita explorare *rem*, *at* سوف *ſewfe*, *Particula ſeparabilis ad Futurum reſtringens*, *q.* futurum eſt ut. *Dicitur etiam* يعنات التسوف *jaktātüſ-ſewfe*, vivit ſub clientela ac fide mea. *G.*

سوفار *sūfār*, & سوفال *sūfāl*, & p. سوفانه *sūfāne* p. اوق كوزى *ok gözi*, & اكنه يوردوسي *igne jürduſi.* Sagittæ, & extremi arcus crena, quæ nervum, & chordam arcûs recipit, & foramen acûs. *Cruna, cocca, buco dell'ago.*

سوفچه *ſöfče* p. سبيكه *ſebīke.* Pars liquata auri argentive, & *ex Caſt.* ſordes oculorum.

سوق *ſewk*, & سياق *ſijāk*, سياقة *ſijākæt*, *ac* مساقة *mesākæt*, *Act.* Propulſio, *ſeu* ا سوق *ſewk* a. سورمك *sürmek*, يوريتمك *jüritmek. Acht.* Propellere, agere, ſtimulare, promovere, impellere, abducere, educere, mittere, & crus afficere vel lædere: *Item ſewk ac ſijāk*, animam agere propinquum morti. *Gol. Spingere, far marciare, menare, cacciare, condur via, promouere, ſtimolare, menare. Vide ſequentia.*

سوق *ſewæk.* Longitudo & pulchritudo crurum. *Gol.*

سوق *süwæk*, *Pl.* tū سوقة *sūkæt*, & *ſewkæt*, & *sūk*, *Pl.* tū ساق *sak. Porrò.*

سوق *sūk*, *Comm. gen. Pl.* اسواق *eſwāk*, بازار يري *bāzār jeri.* Forum, mercatus, & *ex Gol.* acrior graviorque conflictus *pugnæ. Mercato, piazza, & conteſa, zuffa.* سوق سوق سخنده سو كنديكي غالب و صديقكى مغلوب كوسترميهسن *sū-kŷ ſewkŷ ſachunde gendin-y ghālib we ſadŷkyn-y maghlūb göſtermejeſin.* In foro aut palæſtra dicendi, verba faciendi, verbis certandi, te ipſum victorem aut præſtantiorem, amicum verò tuum victum aut ſuperatum ne exhibeas. *Nel campo, ò mercato del diſcorrere non ti moſtrà ſuperiore, ò vincitore, & il tuo compagno vinto, ò ſuperato. Ik.* اهل سوق *ehlī sūk.* In foro agentes, fori incolæ. *Habitanti sù'l mercato, ò sù la piazza.* سوق سپاه ايتديلر *ſewkŷ ſipāh ittiler.* Eduxit, miſit exercitum, aut equitatum. *Spinſe l'eſſercito, ò la Caualleria. Se.* بو سوق ناروای احبابى رد ايلدي *bu ſewkŷ nārewāi æhbābi redd ejledy.* Repulit, retudit hunc indecentem motum impetumve amicorum. *Ik.* عسكر سوقني عوق ايتمشدي *äsker ſawkyni äwk itmiš idy.* Diſtulerat motionem aut eductionem exercitûs. *Differì la moſſa dell'eſſercito.* قرال لشكركاهنه

لشكرگاهنه سوق كتايب اتدي *krāl leškergjâhine ſewkŷ ketājb itty.* Turmas ſelectiorum militum miſit ad Caſtra Regis. *Spinſe le ſue truppe verſo'l Campo del Rè. Se.* اول جانبه سوق رجال اتدي *ol ĝiānibe ſewkŷ riĝiāl itty.* Emiſit copias ad illam partem. *Spinſe, ſpedì gente, ò l'eſſercito à quella volta. Se. V.* منقضي

سوقا *ſewkā, Fæm. rũ* اسوف *eſwak.* Longis, *item* pulchris cruribus prædita. *G.*

سوقات *ſewkāt* p. *i. q.* سوغات

سوقاق *ſokak* t. *vulg. pro prac.* سوق *ſūk* a. چارسو *čiārsū,* محله *mahalle.* Vicus, platea. Straſſe / Gaſſe. *Vicolo, contrada, ſtrada.* Rüe. Vlicá. چقمز سوقاق *čikmaz ſokak.* Vicus exitum non habens. *Vicolo, che non hà uſcita.* سوقاق لاقرديسي *ſokak lakyrdyſi.* Trivialis diſcurſus, nova vulgi. *Nuova di piazza.*

سوقة *ſewkat, Pl.* سوق *ſiuwak.* Vicarius, *pec.* Regis, *&* filius Regis. *G.*

سوقة *sūkat, Comm. gen. Sing. & Pl.* Subditi, ſubditus, *&* homines in foro agentes. *Gol.*

سوقلمق *ſokulmak, &* سوقمق *ſokmak. Vide in litera* ص

سوك *ſewk, Act.* Defricare, *pec. ligno dentes, & süwük, Pl. rũ* سواك *Gol.*

سوك *sūk (& süwük & ſewek. Caſt.)* ياس *jās,* مصيبت *musybet, &* تركه باشي *tereke bāši,* خوشه *choše.* Luctus, mœror, inſortunium, *&* ſpica *frumenti. Lutto, auuerſità, & ſpica.* سوك ريش *sūk & ſewek riš,* كوسه *köſe.* Rariorem barbam habens. *Di poca barba.*

سوكت *sögüt* t. بيد *bīd* p. Salix. Felbe / Weide. *Salice, ſalcio.* Saule. Wierzbá. سوكت قوردي *sögüt kurdy.* Blatta. Schab / Bücherſchab. *Tarma, bigatto.* Cloporte. Mol. *Bob.*

سوكدار *sūgdār, &* سوكوار *sūgwār* p. *Comp.* ياسلو *jāslü,* ماتم زده *mātem zede.* Pullatus, lugens. *Veſtito di corrotto, che ſtà in lutto. V. Caſt.*

سوكدلك *sögüdlik* t. Salicetum, ſalictum. Weidenbuſch / Weidengeſtäud. *Salceto* Sauſſaye. Wierzbiná.

سوكش *sögüš* t. آزار *āzār.* Vexatio, contumelia. Scheltung / Außſchändung. *Garrimento, il gridare, ò ſgridare, ingiuria, riprenſione.* Cri, criement, crierie, injure. Láiánie / ſtroſowánie: *Verbale à* سوكمك *sögmek.*

سوكشمك *sögüšmek,* ا مشاتمت *müšātemet* a. Se invicem contumeliis afficere. *Ingiuriarſi, gridarſi l'un l'altro, ab eodem* سوكمك

سوكك *süw-ük* t. t. كموك *gemük.* Os oſſis. *Oſſo. & sökük.* Reſutus, diſſutus. Auffgetrennet. *Scucito.* Deſcouſu. Roſprocy.

سوكلمك *sökülmek, &c. Paſſ. rũ* سوكمك

سوكلو *ſewgülü. V.* سوكولو

سوكلون *süglün.* Phaſianus. *V.* سكلون

سوكمك *sögmek* t. آزار ويرمك *āzār wirmek.* Increpare, conviciari, corripere verbis. *ec dat,* Schmähen / außmachen / beſchelten / beſtraffen. *Garrire, gridare, ſgridare, ingiuriare, riprendere, oltraggiare con parole.* Cier, tranſer, reprendre, injurier. Láiác / ſtroſowác / złorzec. *Item*

سوكمك *sökmek.* Diſſuere, reſuere. Auftrennen. *Scucire, ſdrucire.* Deſcoudre. Proć / roſproć.

سوكند *ſewkend, ſewgend* p. اند *and.* Juramentum. *Giuramento.* بوخصوصلرده عظيم سوكندلر ارتكاب اتمشدر *bu chusūslerde âzym ſewkendler irtikāb itmištür.* Super has res gravia præſtitit juramenta, *quod Br. Fece ſolenniſſimi giuramenti di voler oſſervar tutte queſte coſe. Se.* جادۀ متابعت و مطاوعتدن منصرف اولمياجغنه سوكند ايدوب *ĝiāddei mütābe-âtü mutāwe-âtten munſaryf olmajaĝiaghyne ſewkend idup.* Præſtito juramento ſe nunquam à via obſequii & obedientiæ deflexurum promiſit, *quod Br. Promiſe con ſolenniſſimi giuramenti, che non uſcirebbe mai per l'auuenire da' termini dell'ubbidienza, e fidelta. Se.*

سوكو *ſewgü* t. محبت *muhabbet,* عشق *âšk.* Amor, dilectio. Liebe. *Amore.* Amour. Miłość / Kochánie. *Tef.*

سوكوار *sūgwār, & sūgüwār* p. Pullatus, lugens, gemebundus, *ut* سوكدار *sūgdār,* عندليب سوكوار *ândelībi sūgüwār.* Philomela canora, dulce canens. *Se.* اوج جهاندارىدن حضيض سوكوارىده حلول ايلدي *ewĝi ĝihāndārīden hazŷzŷ sūgwārīde hulūl ejledy.* Ex ſummitate dominii abſoluti orbis ad imum luctûs deſcendit. *Se.*

سوكوارلق *sūgüwārlyk, &* سوكواري *sūgüwārī, ſeu sūgwārī, Abſtr.* Luctus, planctus. *Lutto, corrotto. Se.*

سوكورمك *sün-ürmek.* Devorare, deglutire, abſorbere. Verſchlingen / verſchlucken. *Inghiottire, aſſorbere.* Avaller, engloutir, humer. Pozrzeć / połknąć.

سوكولو *ſewgülü* t. محبتلو *muhabbetlü,* مودتلو *meweddetlü.* Dilectus, charus, amabilis. Lieb / Geliebter. *Caro, diletto, amoreuole.* Cher, bien aimé, aimable. Miły / ukochány.

سوكيدن *sūgīden* p. Lugere, lacrymari. *C.*

سول *ſol* t. Siniſter. *V.* صول

سؤل *süül.* Res, quæ rogatur, de qua quæritur. *Gol.*

سول *sūl* p. دوەنك طباني *dewenün tabani. H.el. &* بغدي سلقمى *boghdai ſalkumi.* Planta, *ſeu* ungula cameli, ovis, capræ aliorumque animalium, *&* ſpica tritici recentis, *&* toſta: *&* petaſites, *cujus folia fructibus ſubſternunt, ut recentiores ſerventur. Caſt.*

سولاخ *sūlāch* p. Foramen, *pro* سوراخ

سولپك قولاقلو *sülpük kulaklü.* Lapp-ond





Digitized by Google

langöhricht. *Che hà le orecchie fiacche, e pendenti.* Qui à les oreilles longues & pendantes. Wielgouchy / klapouchy. *Boh.*

سؤلة *süelet.* Vir multum interrogans *vel* rogans. *Gol.*

سولجك *ſewileğek.* Amandus,amabilis, *Part.* سومك *rū*

ساولك & سلك سولك *sölük* t. Hirundo,&c. *V.* سلك

سولكن *sülğen*, & *sülüğen.* Minium. Mienien / Menig / Bergzinober. *Vermiglio.* Vermillon. Minia / rubryka. سولكن طاشي *sülüğen taši*, *vel* بوياسي *bojaſi.* Cinnabaris. Zinnober. *Cinabro.* Du cinnabre. Cynobr. *Boh.*

سومك *ſewilmek.* Amari, *Paſſ.* rū سولمك

سولي *ſewli*, & *süli* p. صبان *ſaban.* Aratrum. *Aratolo, aratro.*

سوم *ſewm*, *Act.* Paſtum incedere aut prodire *gregem* & paſtum mittere: tranſire & perſeverare *ventum*: imminere *avem* rei eam circumvolando: æſtimare, pretium indicare, & noxâ & injuriâ afficere, vilipendere, cogere *ad aliquid.* *Item ſewm*, ventorum tranſitus. *Gol.*

سوم *ſiwim*, & *ſiwüm* p. اوجنجي *üčünği.* Tertius. *Terzo*; & *ex Caſt.* Juncus.

سومان *sümān* p. ازاجق نسنه *azağik neſne.* Parum quid, & *Nom.* loci in China.

سومة *süm·t*, & سيمة *ſimet.* Nota, *pec.* pecori impreſſa, & ſignum *ſeu* inſigne militare, pretium *rei*, quo æſtimatur. *Item* paſtus, paſtum miſſus. *G.*

سومك *ſewmek* t. محبت *muhabbet* a. ميل *meil* a. مايل او *māil* o. Amare, diligere. Lieben / lieb haben. *Amare, voler bene, hauer à caro, dilettarſi, veder volentieri.* Aimer, bien vouloir, cherir, ſe plaire, avoir de l'inclination à.., eſtre aiſe. Milowáć / kocháć / dobrze zyczyć / rad widziež / milo mi. خلوص قلبله سومك *chulūsy kalbile ſewmek*, & درون دلدن سومك *derūni dilden ſewmek.* Sincero corde amare. *Amar cordialmente.* غرضسز سومك *gharazſyz ſewmek.* Purè amare. *Amar puramente, ſenza intereſſe.*

سومك *sümük.* Os, oſſis. *V.* سوك *vel* سمك

سومامك *ſewmemek.* Non amare, odiſſe. Haſſen / meyden / feind ſeyn. *Odiare, non amare.* Haïr. Nicé w nienáwiśći.

سومنات *sümenāt* p. Idolum, *vel* imago Ethnicorum, *Nom.* templi idololatrici, & *templum Chriſtianorum.* *Caſt.*

سومه *süme* p. Limatura, ſcopus ſagittariorum: vexillum, ſignum militare, icon pecuniæ impreſſa. *Caſt.*

سون *ſewen*, *Part.* Qui amat, amans.

سونبكي *sünbeki.* Genus navigii remis & velo utens in Aſiæ minoris mari frequens.

سونچه *sünče* p. Segmenta lintea quadrangula, quæ ſub axillis interulæ inſeruntur. *C.*

سوندرمك *ſewindürmek.* Lætitiam parere, exhilarare, conſolari, recreare. Erfreuen / er-



luſtigen / frölich machen / tröſten. *Allegrare, rallegrare, conſolare.* Reſiouir, conſoler. Weſeliyć / pocieſzyć / uweſélić. *Item sündürmek*, extinguere, *pro* سوندرمك *quod vide.*

سونش *sünüš*, *sünež* p. اكه اواعي *ege uwaghy.* Limatura quævis, raſura lapidis, & quod radendo, ſcalpendo, *aut* limando decidit. *C.*

سونكر *sünğer* t. سفنج *ſefenğ* a. غبيه *ghajme*, & ابرك *ebrek* p. Spongia. Schwamm. *Spogna.* Eſponge. Gębka.

سونمك *ſewinmek*, مسرور او *mesrūr* o. Lætari, gaudere, jubilare, hilarem eſſe. Sich erfreuen. *Rallegrarſi, gioire, godere.* Se reſiouir. Cieſzyć śię. *Item*

سونمك *sönmek*, *sünmek.* Extingui. *Smorzarſi*, *ut* باد حمله دليران ليله شمع بي فروغ كبي سوندلر *badi hamleï dilirān ile sem-ŷ bi fürūgh gibi sündiler.* Vento impetûs ſtrenuorum bellatorum inſtar candelæ non accenſæ extincti eſt. *Sc. Vide uſit.* سوينمك

سونوخوش *sünüchoš* p. Synochus febris, *aliis* quarta febris. *Caſt.*

سونش *sünüš* p. *i. q.* سونش

شونيز سونيز *ſewniz* p. Melanthium, *pro*

سووب *süüb*, *Pl. rū* سأب *ſeeb.* Utres.

سوور *süwür*, *Act.* Aſcendere *murum*, *item* aſſilire, ſaltare, inſilire, impetum facere, petere *caput*, & *in illud* vim exercere *vinum*, vehementiùs effervere *irâ.* *Gol.*

سووش *ſewüš* p. *i. q.* سول *sül* p.

سوه كاريز *ſewei käriz* p. Aquæductus, canalis. *V. Caſt.*

سوهان *sühān* p. اكه *ege.* Lima, quâ ferrum raditur, lima foraminibus pertuſa, quâ lignum atteritur. *Lima.*

سوهش *sühiš* p. *i. q.* سونش

سوهك *ſewhek.* Longis tibiis præditus, & vehemens ventus, procella. *G.*

سوهنات *sühnāt* p. Idolum. *Caſt.*

سوهه *sühe* p. Incus. *Caſt.*

سوي *ſewi* t. Amor. *V. uſit.* سوكو

سوي *ſewi* a. *Pl.* اسويا *eſwijā.* Æqualis, rectus *formâ*, integer, completus, bene habens, parallelus, par. *Vguale, pari, & compito, intiero. Sa.*

سوي *ſiwā*, *Act.* Intendere, proponere. *Gol.* *Item* سوى *ſiwā*, & *ſüwā* ac سوا *ſewā.* Æqualis, rectus, medius, mediocris, & medium *rei*, medietas, mediocritas, æqualitas, rectitudo, *item* سواه *ſiwāhu*, alius ab eo, & *præpoſitio*, præter, circa. *Item* سوى *ſiwā*, *i. q.* قصد *kaſt*, propoſitum, intentio, & سوى *ſewā*, uniuſmodi. على سواء *ālāſewāi*, æqualiter, ex æquo, &c. *Gol.*

سوي *ſöj* t. نسل *nesl.* Stirps, progenies, genus. Geſchlecht / Stamme / Herkommen. *Naſcita, caſata, ſtirpe, razza.* Race, lignée, naiſſance, maiſon. Rod / dom / pokolenie. سويدندر

سويددر *ejü ſöjdandür.* Ex bona ſtirpe, nobili genere natus eſt. *Egli è di buona naſcita, di buona caſata. Ll.*

سوي *sūj* p. جانب *ğiānib.* Latus, pars, &c. *i. q.* سو *sū, quod vide.*

سويّة *ſewījet, ſewīje, Fœm.* τῦ سوي *ſewī* a. Æqualis, recta, &c. *Item* æqualitas, uniformitas, rectitudo, æquabilitas. *Uguale, uguaglianza, parità, rettitudine.* بالسّويّه *biſ-ſewīje, & uſit.* على السّويّه *âleſ-ſewīje.* Æqualiter, ex æquo, uniformiter. *Vgualmente, parmente. Ik. Porrò ex Gol.* سويّة *ſewījet, Pl.* سوايا *ſewājā*, tegumentum farctum paleâ aut capillaribus ſeu tomentoſis herbis, ſimilibuſve rebus *jumentorum dorſis imponi ſolitum, ut clitellæ.*

سوكجى *ſewiği.* Amator, amans. *Amatore, amante. Part.* τῦ سومك, *ut* صلحى سوكجي *ſulhy ſewiği.* Amator pacis, amans pacem. *Amatore, bramoſo della pace. Ll.* علم سوكجى *jlm (jlmi) ſewiği.* Amator ſcientiarum, literarum. *Amatore delle ſcienze, e virtù.*

سويد *süwejd, Dimin.* Subnigricans, ad nigrum accedens. *Negretto, nerotto.* امّ سويد *ümmü süwejdin.* Podex, anus. *G.*

سويدا *süwejdā, Fœm.* Subalbicans. سويداء القلب *süwejdaül-kalb*, *aut ſimpliciter* سويدا *süwejdā, i. q.* سواد القلب, نقطهٔ سويداي بال *noktaï süwejdaï bāl. Idem*, peccatum originale. *Ab.*

سويدان *süwejdān* p. كورستان *köriſtān.* Sepulchretum, cœmiterium.

سويرغا *süjerghā* p. Morbus, dolor, certa morbi ſpecies. *Caſt.*

سويرغال *süjerghāl* p. Veſtis Regia, donumve, terra, pagus, *vel* oppidum in feudum à Rege datum. *Caſt.*

سويشم *ſewiſüm* p. *pro* يشم *ješim.* Lapis quidam viridis. *Caſt.* Acathes. Achat. *Agata.*

سويشمك *ſiwiſmek.* Elabi, &c. *V.* سوشمك

سويط *ſewȳt, Fœm.* ä. Permiſtæ *opes, pecudes. Gol.*

سويق *ſewȳk.* Polenta, ptiſana. *An.*

سويكنمك *söjgünmek*, (*an söjkünmek*, *söjkenmek vel söjgenmek?* t.) طايانمق *dajanmak.* Incurvari, niti, inniti. Sich auffſtützen / anlehnen / auffſlehnen. *Incurvarſi, chinarſi, appoggiarſi.* Se courber, s'appuyer ſus. Garbić ſię / wſpieráć ſię / polec. *Ut* بر قوجه قپوجى دكنكه محكم سويكنمش *bir koğia kapūğı degneğe muhkem söjgünmiſ.* Quidam ſenex Janitor ſcipioni fortiter innixus. *Vn vecchio Portinaio appoggiato fortemente al ſuo baſtone, chinatoſi, incurvatoſi ſopra'l ſuo baſtone. Eh.* سجّادهلرينه سويكنوب و عصالرينه طاينوب *ſeğğiādelerine söjgünüb we âſālerine dajanüp.* Supra ſtratum incurvatus, & baculo innixus. *Ab.*



سويلتمك *söjletmek* [*Tranſit.* τῦ سويلمك *söjlemek*] Jubere loqui, ſinere loqui, & examinare. Reden laſſen / ſagen laſſen / außfragen / außforſchen. *Far parlare, far dire, laſciar parlare, laſciar dire, & eſſaminare.* Faire parler, faire dire, laiſſer parler, laiſſer dire, & examiner. Kazáć mowić / dopuśćic mowić / przepytáć / exám nowáć. مزبور دلي سويلتديلر *mezbūr dili ſöjlettiler.* Prædictum captivum examinârunt. *Eſſaminarono quella Lingua, ciò è quel prigione. Ll.*

سويلشمك *söjleſmek*, مكالمه *mükāleme* a. مصاحبت *musāhæbet* a. تكالم *tekālüm* a. مذاكره *müzākere* a. Colloqui, conferre, confabulari. Miteinander reden / ſprechen / diſcurieren / handlen / ſich bereden. *Parlar inſieme, abboccarſi, diſcorrere, trattare, conferire, concertare, parlamentare, ragionar con alcuno.* Parler enſemble, s'abboucher, diſcourir, traitter, conferer. Zſoba mowić / rozmawiáć / znośić ſię / roſprawiáć / ſpráwe albo mowe mieć z kim. كرك مجارلر احوالى و كرك ساير لساناً سپارش اولنان قرا احوالي تفصيل اوزره كندوسيله سويلشيلوب *gerek mağiarler æhwāli we gerek sāir liſānen ſipārıſ olunan kyrā æhwāli tefſȳl üzre gendüſile söjleſilüp.* Habitâ cum eo fusâ, diuturnâ conferentiâ aut colloquio tam de rebus Hungarorum, quàm de aliis oretenus ipſi commiſſis circa pagos negotiis. *Havendo con eſſo medeſimo fuſamente conferito sì degl'affari degl'Ungari, come degl'altri particolari de'Villaggi, de quali haueua ordine di trattar con noi à bocca. Ll.*

سويلمك *söjlemek*, تكلّم a. *tekellüm* a. نطقه كلمك *nutka gelmek* a. حرف زدن *hærf zeden* كفتن *güften.* Loqui, fari, dicere. Reden / ſagen. *Parlare, favellare, dire.* Parler, dire. Mowić / powiádáć / rozmáwiáć. بر كمسنديه سويلمك *bir kimeſneje söjlemek.* Dicere alicui, affari aliquem. Zu einem etwas reden / ſagen. *Parlar con alcuno, dir ad alcuno.* Parler, & dire a quelquun. Powiádáć / mowić komu / z kim. چوق سويلمك *ćiok söjlemek*, & چوق سوز سويلمك *ćiok söz söjlemek.* Multum loqui, nugari, verboſum eſſe. Viel reden / ſchwätzen / plaudern. *Parlar troppo, ciarlare, ciaramellare, cicalare, diſtenderſi in molte parole.* Parler trop, ou beaucoup, jaſer, caqueter, babiller. Wiele mowić / wielomownym bydź. اله سويلمك *ele söjlemek.* Aliis dicere, publicare, deprædicare. *Publicare, dire a gl'altri, ad ogniuno.* پيشين سويلمك *pīſīn söjlemek.* Prædicere. *Predire.* ايو سويلمك *ejü söjlemek.* Bene loqui, & bene dicere. *Parlar, ò dir bene.* كم سويلمك *kem söjlemek* Malè loqui aut dicere. *Parlar, ò*

 *dir*

*dir male.* برکسەنك ایلککن سویلمك *bir kimſe-nün-ejligin ſöjlemek.* Bene de aliquo loqui, *q.* bonitatem ejus prædicare. *Dir bene d'una per-ſona.* کرچکدن سویلمك *gerćekten ſöjlemek.* Seriò loqui. *Dir da vero.* خوراته ایله بر وجه لطیفه سویلمك *chorata ile*, vel *ber weghi letyfe ſöjle-mek.* Joco dicere. *Dir per burla, per ſcherzo.* دلسزجه سویلمك *dilſyzće ſöjlemek.* Signis, mu-torum more loqui. *Parlar alla muta.* یوزبیوز بالمشافهه بالمواجهه سویلمك *jüzbejüz, bil-muſā-fehe*, vel *bil-müwāgehe ſöjlemek*, *&* قرشو بقرشو سویلمك *karšu bekaršü ſöjlemek.* Coràm, facie ad faciem loqui. *Parlar in preſenza, fac-cia à faccia.* یوزینه سویلمك *jüzine ſöjlemek.* Ei in faciem loqui, objicere. *Dirgli in faccia.* کندو ظنن سویلمك *gendü zannin ſöjlemek.* Pro-priam opinionem dicere. *Dir la ſua opinione, il ſuo parere.* پیکی سویلمك *pepegi ſöjlemek.* Bal-butire. *Tartagliare.* حقنی سویلمك *hakkyni ſöjlemek.* Jus ſuum agere. *Allegare le ſue ra-gioni.* غیبت سویلمك *ghybet, ſeu vul. ghajbet, ſöjlemek.* Traducere abſentem, obtrectare ei. *Parlar mal di perſona aſſente, ſparlar d'alcu-no.* کرچك سویلمك *gerćek ſöjlemek*, *&* طوغرو طوغروسین سویلمك *doghru*, & *doghruſin ſöj-lemek.* Veritatem, verum dicere. *Dir la veri-tà, dir il vero.* کچ سویلمك *kegeć ſöjlemek.* Muſſitare. *Parlar frà i denti.* کوکلده اولانی سویلمك *gön ülde olani ſöjlemek* Quod in cor-de eſt, ore efferre. *Dir tutto quello, che ſi hà nel cuore, sù'l cuore.* مثل سویلمك *meſel, ſeu vulg. maſal ſöjlemek.* Fabulas narrare, nugari. *Rac-contar fauole, fauoleggiare, ſtraparlare.* یاپچه یاپچه سویلمك *japće japće ſöjlemek.* Paulatim, & ſubmiſsè loqui. *Parlar piano.* پك پکچه سویلمك *pek, pekće ſöjlemek.* Fortiter & altâ voce loqui. *Parlar forte, alto.* یبانه سویلمك *jebāne ſöjle-mek.* Extravagari, vanè & abs re loqui. *Stra-uagare, ſtraparlare.* یلان سویلمك *jalan ſöjle-mek.* Falſum dicere, mentiri. Liegen/ auffſchnei-den. *Dir bugia, ò menzogna.* Mentir. Łgáć/ ołłamáć / nieprawdę mowić. بکا سویله *ban-a ſöjle.* Mihi loquere, dic mihi. *Dimmi.* دلربا و مودت افزا سوزلر سویلر ایدی *dilrübā we mewed-det efzā sözler ſöjler idy.* Cor rapientia bene-volentiamque augentia verba proferebat, *quod Br. Parlandogli con parole amoreuoli, e piace-uoli, gli diceua. Eh.*

سویلنمك *ſöjlenmek, q. Paſſ. præcedentis.* Di-ci. *Parlarſi, dirſi, eſſer detto, allegato, &c.*

سویلیجی *ſöjlejigi, Part.* Locutor, loquens, loquax. *Fauellatore, parlatore, dicitore, che parla, fauella, &c.* چوق سویلیجی *ćiok ſöj-leigi*, بسیارکو *biſjār gü.* Verboſus, loquax, garrulus. Schwetzer / der viel redet. *Gran parla-tore, ciarlone, loquace.* Grand parleur, babil-lard, jaſeur, caqueteur. Wielomowny/świerć-kotliwy.



سویلیش *ſöjleiš.* Locutio, elocutio. Das Reden/ Rede. *Il parlare, fauella.* Locution, pa-role. Mowienie / mowá.

سویمق *ſöjmak.* Spoliare, exuere, &c. *V.* صویمق

سویندرمك *ſöjündürmek*, اطفا *ytfa* a. نشاندن *niſānden* p. Extinguere, reſtinguere. Löſchen/ außlöſchen. *Spegnere, ſmorzare.* Eſtein-dre, deſtruire. Zágáśić. انبار قلعیه آتش القاسیله حیدر بکك اوجاغین سویندردی *embārī kal-āje āteš ilkāſile hajder begün ogiaghyn ſöjündür-dy.* Injectione ignis in granarium Arcis do-mum familiamque Haidari Begi extinxit, *quod Br. Buttò fuoco ne' granai della Fortezza, & eſtinſe la caſa di Haidar beg. Se.*

سوینمش *ſöjünmiš.* Extinctus. *Smorzato, Part. ſequentis.*

سوینمك *ſöjünmek*, *& ut ſupra* سونمك *ſünmek* t. اطفا اولنمق *ytfā olunmak*, نشستن *niſeſten* p. Extingui, reſtingui. Erlöſchen/ außgelöſcht werden. *Eſtinguerſi, ſpegnerſi, ſmor-zarſi, & eſſer ſmorzato, ſpento, eſtinto.* S'eſtein-dre, eſtre eſteint. Gaſnać/ zgáſnać / bydź zá-gáſzonym / ugáſzonym.

سویهدان *süwīhdān* p. *i. q.* سویدان *Caſt.*

سه

سه *ſe* t. *in verbis, pro* ایسه *iſe, vide Gramm.*

سه *ſeb, & ſib* a. *i. q.* است *iſt.* Podex, nates. *G.*

سه *ſy, & Turcis uſit. ſe* p. اوچ *üć.* Tres, tria. *Trè, & hinc compoſita* سه انکشت *ſy*, vel *ſe engüšt, q. tridigitalis*, Tridens, quo in area trituratas fruges movent diſcutiuntque. *Caſt.* سه پای *ſy paj, ſepāj*, *&* سه پایه *ſe pāje.* صاچ ایاق *ſać ajak.* Tripus. *Tripiede, & ex Caſt.* Fulcimentum, tripes, res quævis tres pedes ha-bens. *Che hà trè piedi.* سه پرده *ſe perde*, سه پره *ſe pere*, سه درك *ſe* vel *ſy derek*, *&* سه دره *ſy dere, i. q. ſuperiora* سدر *südder* a. *&* سدره *ſidere* p. طوقورجین اوینی *dokurgin ojny.* Ludus novem calculorum. Das Spiel deß neundten Steins/Mühlſpiel/ *& ex Caſt.* Τριώδιον. *Nom.* luſûs triangularis, grammiſmus, & cuſpi-datio centralis. سه روز *ſe rūz*, triduum, & سه روزه *ſe rūze*, triduanus, سه سنبر *ſy ſember, i. q.* سیسنبر, *quod vide* سه شاخ *ſy šāch*, & سه شاخه *ſy šāche, i. q.* سه ابکشت *ſuperius.* سه شنبه *ſy*, vel *ſe šembe.* Feria tertia, dies Martis. *Martedì.* سه کوشه *ſe köše*, دمر دکنی *demyr dikeni.* Spina ferrea. *Ni*. *Aliàs* tres anguli, & triangulum, trigonum. *Triangolo.* سه کوشه لو *ſe köšelü.* Triangularis. *Triangolo.* سه ماهه *ſe māhe.* Trimeſtris, trium menſium, *ut* جاه سه ماهه *gīāhī ſe māhe.* Officium trium men-ſium. *Carica di trè meſi. Ik.* سه یك *ſe jek*, سه یکه *ſe jeke*, *&* سه یکی *ſe jekī, vel ſy jekī, &c.* Pars ter-tia, ex tribus unum. *Il terzo, di trè uno.*

سها *ſihā*, *Pl.* ‎ع سهو

سها *&* سهي *ſühā*. Stella obſcurior in Urſæ majoris aſtro, *ſcil.* quæ in quadrilatero duarum in coxa exiſtentium auſtralior. *G.*

سهاد *ſühād ἀγρυπνία*, Impotentia ſomni. *G.*

سهّار *ſühhār*, *Pl.* τῦ ساهر Vigilantes.

سهالة *ſehālet*, *Act.* *V.* سهولة

سهام *ſehām*. Æſtuatio ac ardor venti سموم *ſemūm* dicti. *G.*

سهام *ſihām*, *Pl.* τῦ سهم *ſehm*. Sagittæ, ſortes, portiones, ut سلطان كشوركير شاكر الانعم الملك الكبير اغتنام اولنان مال كثيردن سهام غزاتي توفير ايدوب *ſültānī kiśwer gīr ṡākirül enâmil melikil kebīr yghtināmolunān mālī keśīrden ſihāmī ghuzāti tewfīr idüp*. Princeps debellator Regionum, gratias ſupremo Regi pro beneficiis agens, ex ingentibus ſpoliis bello acquiſitis ſortes portionesve ſtrenuorum militum adauxit, *quod Br. Il Rè diſtribuì a' ſoldati la maggior parte di quelle ſpoglie in rendimento di gratie à Dio Sa.* نوادر سهام دشمن بدفرجامدن مصون اولدي *newādirī ſihāmī düśmenī bed ferğiāmden maṡūn oldy*. A vehementibus telis hoſtis maligni præſervatus eſt, *quod Br. Fù preſervato, e liberato d'ogni nocumento de' ſtrali de' nemici maligni. Sa.*

سهام *ſühām*, *Act.* Macrum eſſe, *&* murari, alterari, pallere: *& ipſa* attenuatio corporis ac macies, *& pec.* morbi genus, quod accidit camelis. *G.*

سهب *ſehb*. Laté patens deſertum, talis planities, *item uti &* سهب *ſehib*, equus diductis paſſibus incedens, *ita* currens, in curſum effuſus. *Gol.*

سهب *ſühb*, *Pl.* سهوب *ſühūb*. Terra plana, *aut* tractus deſerti, in quo nulla eſt via. *Gol.*

سهبة *ſehbet*, *&* مسهبة *müshebet*. Profundus *puteus*. *G.*

سهد *ſehed*, *&* سهود *ſühūd*, *Act.* Vigilare, inſomnem eſſe, non poſſe dormire. *V.* سهر

سهد *ſehd*. Pulcher, elegans, *& ferè junctim cum* مهد *mehd*. *G.*

سهد *ſühud*. Qui parùm dormit. *G.*

سهدة *ſehdet*. Res fide digna, *& ſühdet*, vigilia. *Gol.*

سهر *ſühr*. Multa vigilia, *&* سهر *ſeher*, *ac* سهار *ſühār*, اويقوسزلك *ujukuſyzlyk*. Vigilia. *Vegghia, vigilia.* ا سهر *ſühr*, *ſehr* ‎ء. *&* سهران *ſuhrān* ‎اوا. Vigilare. *Vegghiare, vigilare.* كثرة التسهر *keſretüſ ſeher*. Nimia vigilia. *Il troppo vegghiare.*

سهراب *ſührāb*, *Nom. prop. pec.* Athletæ cujuſdam celebris. *Caſt.*

سهران *ſührān*. Vigilans, *i. q.* ساهر

سهرة *ſüheret*, *i. q.* ساهر *ſāhir*. Multùm vigilans. *G.*

سهرواه *ſührewāh* ‎p. Roſæ ſpecies quædam. *C.*

سهروواره *ſührewāre* ‎p. Interulæ, *ſeu* induſii ſpecies. *Caſt.*



سهف *ſehf*, *Act.* Agitare ſe, *&* in ſanguine volutare *cæſum*, *&* ſquamæ piſcis. *G.*

سهف *ſehef*, *Act.* Vehementer ſitire. *G.*

سهك *ſehk*, *Act.* Vehementer ſpirare *ventum*, *&* leviter agiliterque currere *jumentum*. *G.*

سهك *ſehek*, *Act.* Malè olere *ſudorem*, *piſcem*, *carnem*, *& ipſe* pravus odor. *Item* rubigo ferri. *Gol.*

سهكة *ſühekket*. Fœtor, fœtidus, rubigo ferri. *G.*

سهل *ſehl*, *Pl.* سهول *ſühūl*. Planities, terra mollis & æqualis, (خزن) *&* corvus. *Item ut Adject. etiam ſehil*, *Fœm.* ة, facilis *indole*, *&* parùm *in facie carnis* habens. *Gol. Uſit. ſehil*, *& vul. ſehel*, آسان *āsān*, يومشق *jumśak*, *&* از *az*. Facilis, mollis, *&* facilè, *item* parum, paucum. Leicht / leichtlich / und wenig. *Facile, facilmente, poco.* Facile, aiſé, facilement, peu. Łácny / łácno / máło / trochá. بر سهل *bir ſehel*, *&* بر سهلجه *bir ſehelğe*. Parum, modicum, parumper. Ein wenig / ein weil. *Un poco.* Un peu. Máło / máło co / chwilkę. امر سهلدر *emrī ſehildür*, سهل ايشدر *ſehel iśtür*. Facilis res eſt. *È coſa facile. Ik.* سهل اولور *ſehil olur*. Facilis, facile erit vel eſt. *Sarà facile. Ik.* انك مقداري سهل اوله *anün myktāri ſehil ola*. Ejus valor ſit exiguus. *Sia di poco valore. Tcf.* زمان سهلده و اوان قليل المهلده *zemānī ſehÿlde we ewānī kælilül-mehÿlde*. Tempore exiguo & exiguæ moræ, intra breve temporis curriculum. *In poco tempo. Ah.* بو مقوله امر سهلدر *bu makūle emÿr ſehel dur*. Hujuſmodi quid facile eſt, exiguum quid eſt. *Simil coſa è facile, è poca coſa. Eb. Item* سهل *ſehil ex Gol.* Multum groſſioris arenæ continens *terra*. *Porrò*

سهل *ſihl*. Groſſiorem arenam continens *fluvius*, *&* mollis *ac* æqualis terra. *Gol*

سهلة *ſehlet*. Mollis faciliſque & plana humus. *Item ſihlet*, *Pl.* سهلات *ſihlāt*.. Arena groſſior, *pec.* quæ è veſica prodit, *&* quam advehit aqua. *Gol.*

سهلي *ſühlī*, *Poſſeſſivum* τῦ سهل *ſehl*, *& pec.* qui in planitie paſcitur *camelus* *G.*

سهم *ſehm*, *Pl.* سهام *ſihām*, اوق *ok*. Sagitta *tum* jaculatoria, *tum* aleatoria. *Strale, freccia.* *Item* trabs tranſverſoria domûs. *Gol.* *Porrò Pl.* اسهم *eshūm*, *&* سهمان *ſühmān*, *i. q.* نصيب *næſÿb*. Portio, ſors. *Sorte, portione, fortuna.* سهم العيب *ſehmul-ghajb*. Sagitta inviſibilis, *q.* fatalis. *Strale fatale.* *Sic* سهم قضا *ſehmī kazā*, *ut &* تير قضا *tīrī kazā*, *Idem* ſagitta fati. *Strale fatale, del deſtino. Sa.* سهم صايب و شهاب ثاقب كبى *ſehmī ṡāib we śihābī ṡākyb gibi*. Inſtar ſagittæ rectà ſcopum petentis & ſtellæ diametraliter cadentis, *i. e.* cum ſumma velocitate & rectitudine. *Con ſomma preſtezza. Sa. Porrò* سهم *ſehm*, *& ex Caſt. ſehem*,

*hem*, *&* *ſehim*, قورقو *korku* *&* هيبت *hejbet* timor, terror, *&* ſpectabilitas, gravitas, dignitas.

سهمة *sühmet*, *Act.* Propinquitate jungi, *&* ipſa propinquitas, *&* portio, ſors. *Gol.*

سهمكين *ſehȳmkin* p. *Comp.* قورقنج *korkunğ.* Timidus, *&* formidabilis. *Timido, pauroſo*, & *terribile. Se. Caſt.*

سهمناك *ſehȳmnāk* p. *Idem.* Timidus, terrore affectus, *&* terribilis, horribilis. *Timido, & terribile.*

سهميدن *ſehmīden* p. Pavere. *Caſt.*

سهو *ſehw*, غفلة *ghæflet.* Hallucinatio, error, mendum, ſocordia, incuria, inadvertentia. *Item ex Gol. Pl.* سها *ſihā*, quies, modeſtia, lenitas, *etiam i. q.* سهل *ſehl*, *aut pro eo*, facilis *de re aut homine*, limpidus frigiduſque *de aqua.* Fähler / Irꝛthum / Unachtſamkeit / Unvorſichtigkeit. *Errore, sbaglio, fallo, mancamento, difetto, inauuertenza, traſcuraggine.* Faute, manquement, erreur, esblouïſſement, meſgarde, oubli, imprudence. Błąd / omyłká / omyłenie / nieoſtrożność / error. سهو ا *ſehw* a. Errare, oblivivici, hallucinari, *pec.* per incuriam, negligere, prætermittere. *Gol.* Irren / fehlen. *Fallare, mancare, sbagliarſi, errare.* Faillir, manquer, ſe meſprendre, ſe tromper. Błądźić / omylić ſie / przeyrzeć. قبلة سهو اتمش *kyblĕ ſehw itmiš.* Partem, quo ſe ritè converteret oraturus, neglexit inadvertenter, non deliberatè, *ſeu* per errorem non obſervavit. *Non ſi voltò, doue doueua, per inauuertenza, per sbaglio.* *Sic* سهو ايله سهواً *ſehw ile*, *ſehwen.* Per errorem & inadvertentiam, imprudenter, non deliberatè aut ſtudio. Unverſehens / auß Unachtſamkeit. *Per errore, non apposta, per sbaglio, & inauuertenza.* Par meſgarde. Omyłką. *Ik.* سهو قلم *ſehwĭ kælem.* Lapſus, error calami. *Error di penna.* سهو الانسان من اللسان *ſehwül insān minel-lisān.* Hallucinatio, lapſus hominis ex lingua. *Prov.*

سهوا *ſihwā.* Hora, pars aliqua noctis, *pec.* prima. *G.*

سهوان *ſehwān*, *&* ساهى *sāhī*, غافل *ghāfil.* Negligens, incurius, imprudens. *Traſcurato, imprudente.*

سهوب *sühūb*, *Pl.* τ8 سهب *sühb.*

سهوة *ſehwet.* Structura ſcamni diſcubitorii formâ ante ædes, *aut* domuncula depreſſa juxta terram, *aut* ſubterranea, concamerata: *vel* apotheca parva, in qua ſupellectilia aut merces collocantur, *vel* feneſtra, *aut* riſcus, *i. e.* feneſtella inter parietem apparata, in qua aliquid reponitur: *&* trium aut quatuor lignorum compages, cui aliquid imponitur, *& pro* سهلة *ſehlet*, leniter commodèque incedens *camela. Gol.*

سهوج *ſehūğ. V.* ساهج



سهود *sühūd*, *&* سهد *ſehd*, *Act.* Vigilare, inſomnem eſſe & non poſſe dormire. *Gol.*

سهوق *ſehwak.* Mendax, *& pro* سوهق *quod vide.*

سهوك *ſehūk.* Vehemens ventus. *Vide in* ساهك

سهولة *sühūlet*, *&* سهالة *ſehālet*, *Act.* Mollem & planam eſſe *terram*, *&* facilem eſſe, *& ipſa* facilitas. *Facilità, ageuolezza.* سهولت ايله *sühūlet ile.* Cum facilitate, facilè, *&* blandè, non per vim. *Con ageuolezza, facilmente, & con le buone. Ll. V.* آسانلق

سهوم *sühūm*, *&* سهومة *sühūmet*, *Act.* Macrum eſſe, mutari, alterari, pallere, *&* ardorem venti سموم *ſemūm* dicti pati. *G.*

سهى *ſehī* p. طوغرو *doghru.* Rectus corpore, *&* erectus, *propriè* de cupreſſo alta dicitur. *Alto, e dritto.* سهى قد درخت *ſehī kadd diræcht.* Arbor procera & recta. *Albero alto, e dritto. Eb.*

سهى *sühā. V.* سها

سهيل *sühejl* a. *&* *sühīl* p. Canopus ſtella, *quæ rubrum colorem lapidibus conciliare creditur. Caſt.*

سهيلي *sühejlī. Nom. ſeu cognomen* celebris Authoris Perſici.

سي

سى *sī* p. اوتوز *otuz* t. ثلثون *ſelāsūne* a. Triginta. *Trenta.* سى و دو *sī wü dü.* Triginta duo. *Trenta due. Ik.*

سيّ *ſijjün.* Similis. *Gol.*

سيّ *sī-ün* a. Malus, *& Pl.* سيوة *süjū-ün.* Lac adhuc uberibus contentum, non mulſum, *aut* ex uberibus fluens citra mulſionem. *G.*

سيّ *ſejjiün*, *& aliquando* سى *ſejün*, *Fœm.* ة, *Pl. San.* Malus. *G.*

سياب *ſejāb*, *&* سيّاب *süjjāb*, *Coll. i. q.* بلح *belh.* Immaturus dactylus. *G.*

سيّئات *ſejjiāt*, *Pl.* τ8 سيّئة *ſejjiet.* Iniquitates, peccata, mala, delicta. *Se. V.* رقم

سياج *ſijāğ.* Sepes, *pec.* munita ſpinis. *G.*

سيّاح *ſejjāh.* Peregrinus, luſtrator orbis, peregrinator. Wanderer / Pilgram. *Pellegrino, straniere, che camina il mondo.* Voyageur, pelerin. Wendrownik / pielgrzym. *Ik.* اول سيّاح شناور نسيم صباح كبى روى دريادن كذار ايدوب *ol ſejjāhȳ šināwer nesīmĭ ſabāh gibi rūĭ derjāden güzār idüp.* Ille orbem peregrinatus rerumque peritus vir, inſtar venti ad auroram flantis *ſeu* matutini, ſuperficiem maris, mare tranſgreſſus, *quod Brat. Egli volando, come il vento dell' aurora, paſsò il mare. Se.* سيّاحان دانشور قتنده *ſejjābānī dānišwer kytinde.* Apud, juxta peritos orbis luſtratores, *ſeu* qui orbem circum-

circumiverunt. *Appreſſo quelli, ch' hanno caminato il mondo. Sa.*

سياحة *ſijâhat* (*&* سيوح *ſüjûh*, *&* سيحان *ſejahân*) *Act.* Fluere *aquam* per ſuperficiem terræ, *& uſit.* peregrinatio. Wallfahrt/Fahrt/Reiß/Pilgramſchafft. *Il viaggiare, pellegrinaggio, pellegrinazione.* Voiagement, voiage, pelerinage. Wendrowánie / pielgrzymowánie / *ſeu* سياحت ا *ſijâhat* ᵉ. Peregrinari, huc illuc obire per terram, *pecul.* religionis ergo. Wandern / reiſen. *Viaggiare, pellegrinare, caminar, andar per il mondo.* Voyager, aller par les pais, aller en pelerinage. Wendrowáć / po świećie jáchać / wcudze kráje jáchać / pielgrzymowáć. دنياي سياحت ايدوب *dünjâi ſijâhat idüp.* Per orbem peregrinatus. *Hauendo caminato'l mondo. Eb.* سياحت اهلى *ſijâhet ehli.* Peregrinator, qui multùm peregrinatus eſt. *Pellegrino, che hà molto pellegrinato, e viaggiato. Sa.*

سيادة *ſijâdet*, اميرلك *emîrlik.* Dominium, dominatio, *Act.* dominari, dominum, caput, principem eſſe *tribûs*, *eique* præeſſe. *Signoria, ſignoreggiare, dominare.*

سيار *ſiſâr* p. Torcular, & panis ex hordeo, fabis, & milio coctus. *Caſt.*

سيّار *ſejjâr* a. Multùm ambulans, vagans. *Che camina, e viaggia molto, vagabondo; &*

سيّارة *ſejjâret*, *uſit.* سيّاره *ſejjâre*, *Fœm. præc.* Multùm ambulans *fœmina*, *& i. q.* قافله *kâfile*, viatorum turma. *& uſit.* Planeta, *aut etiam* planetæ) (ثوابت *ſewâbit*, ſtellæ fixæ) *Sic* ثوابت و سيّار *ſewâbitü ſejjâr*, *&* سيّاره *ſejjâre.* Stellæ fixæ ac errantes planetæ. *Stelle fiſſe, & erranti, ò pianeti. Ik. Ab. Sa.*

سياري *ſijârî* p. Acorum. *Caſt.*

سياسة *ſijâſet*, *Act.* Regere pro arbitrio *gregem ſubditosve*, adminiſtrare, caſtigando ſubigere, *& ipſa* adminiſtratio, *& prc.* caſtigatio, *aut* punitio publica, *vel ex Caſt.* pœna, quâ Magiſtratus delinquentes, quibus vita non adimitur, affligit, tormentum, cruciatus, *&* infamiæ nota publica, *& q.* Juſtitia punitiva & exemplaris. *Gouernare, gouerno, amminiſtratione della giuſtitia punitiua, caſtigo eſſemplare, e publico, la corda, tortura, tormente, ſcempie.* سياست شرعيه *ſijâſetî ſer-ïje.* Punitio ex lege & juſtitia, pœna legibus indicta. *Caſtigo publico commandato dalle leggi. Ik,* سياست ا *ſijâſet* ᵉ.ا ضبط وربط *zabtü rabt* ᵉ. حقندن كلمك *hakkyuden gelmek.* Regere, *&* punire, publicâ pœnâ, *aut* ſupplicio afficere. *Amminiſtrare, gouernare, & punire, caſtigare publicamente, e con infamia, cruciare, tormentare.* نطع سياست *nat-ÿ ſijâſet. V. in* نطع *Item* عقوقلري موجب سياست و سياستلري موجب رياستدر *ukûkleri mûgibi ſijâſet*

*we ſijâſetleri mûgibi rijâſettür.* Inobedientia & rebellio eorum exigit punitionem publicam, quæ cauſa eſt firmi dominii, *quod Br. La fellonia è cagione del caſtigo, & il caſtigo è cagione dell' eſſempio. Sa.* ميدان سياسته كتوروب *mejdânî ſijâſete götürüp.* Ducentes eum ad locum juſtitiæ. *Condottolo alla piazza di giuſtitia. Eb.*

سياسي *ſejâſî*, *Pl.* τῦ سيسا *ſîsâ*, *quod vide.*

سياط *ſijât*, *Pl.* τῦ سوط *ſewt.* Flagella.

سياع *ſejâ*ᵃ. Lutum paleâ miſtum, quo incruſtantur parietes.

سيّاف *ſejjâf*, *V.* سايف *ſâif.* Et gladio feriens, enſe armatus, gladiorum artifex aut venditor, & gladiator. *Forbitore d'armatura, e di ſpada. Beru.*

سيافي *ſejâfî*, *Pl.* τῦ سيف *ſîf.*

سياق *ſyjâk.* Agon mortis. *Item ut &* سياقة *ſyjâkat*, *V. in* سوق *ſewk*, *Item Pl.* τῦ ساق *ſâk.* بو سياقده *bu ſijâkte.* In hac materia, in hoc argumento. *In queſta materia, in queſto particolare. Ik.* كتابنك سياقده *kitâbinün ſijâkynde.* In medio ſui libri, *an* in modis, in ſubjecto libri ſui. *Se.*

سياقة *ſijâkat*, *Act. V. in* سوق *&* ſpecies Arithmeticæ, ſeu numerandi literis Arabicis.

سيال *ſejâl.* Carduus lacteus. *Gol.*

سيّال *ſejjâl*, عايتده اقيجى *ghaj ëte akygi.* Valde fluens, fluidus, rapidus, torrens, profluens. *Che corre, corrente, rapido, torrente, & ex Gol.* multâ pluviâ manans *nubes. Nuuola piouoſa.* ياقوت سيّال *jâkûti ſejjâl.* Nitidus & undoſus rubinus. *Rubino ondeggiante, brillante. Ik.*

سيّاله *ſejjâle*, *Fœm. &* profluvium, torrens. *Torrente, ut* سيّاله فشان دموع ا *ſejjâle fiſânî dümû*ᵃ ol. Torrentem effundere lacrymarum. *Far correre un diluuio di lagrime. Ik.*

سيالين *ſejâlîn*, *Pl.* τῦ سيلان

سيام *ſijâm* p. *Nom* montis Tranſoxiani. *C.*

سياوش *ſijâwuš.* *Nom. prop.* viri, *& ex Caſt.* ſijâweš, *&* سياوخش *ſijâwahš.* *Nom.* filii كيكاوش *kejkâuš.* خون سياوشان *chûnî ſijâwušân.* Sanguis draconis, *arboris lacryma celebris. Caſt.*

سياه *ſijâh*, *&* سيه *ſijeh* p. قره *kara.* Niger, ater. Schwartz. *Nero, negro.* Noir. Czarny. اسب سياه *eſpî ſijâh*, *&* اسب سياه چرده *eſpî ſijâh čerde.* Equus niger, *&* ſubniger, ater. *Cauallo morello, & bruno.* كوك سياه *gök ſijâh.* Anthracinus color. *Nero turchino.* سياه پوش *ſijâh pûš*, *Comp.* قره اثواب كيمش *kara eſwâb*, *vul. eſpâb gejmiš*, *&* قاضي محضري *kâzy muhzyri*, *&* اركب دار *erkûb dâr*, *aut melius* عملدار *âmeldâr.* Pullatus, nigra veſte indutus & Prætor, Accenſus, Apparitor. *Sargente.* سياه بويه *ſijâh boja*, *&* سياهويه *ſijâhwije.* Melanthium nigrum, & odoratum, nigella. سياه چرده *ſijâh čerde*, قره يغز *kara jaghyz.* Fuſcus, ſubniger,

Digitized by Google

niger, ſubfuſcus. Braun/ ſchwartzbraun. *Morello, bruno.* Brun, noiraſtre. Czarniawy. سياه دانه *ſijāh dāne.* Melanthium, *pec.* ejus ſemen. سياه روز *ſijāh rūz*, قره كونلو *kara günlü*, بدبخت *bedbacht*, *&* شقي *ſakÿ*. Infelix, miſer, infortunatus. *Malfortunato, diſgratiato, miſerabile. & ex Caſt.* Adverſa fortuna, infelicitas. سياه روي *ſijāh rūj*, قره يوزلو *kara jüzlü.* Confuſus pudore aut ignominiâ, *q.* confuſam habens faciem & denigratam. *Confuſo, ſuergognato.* سياه فام *ſijāh fām*, قره‌يه مايل *karaje māil.* Ad nigredinem inclinans. *Che tira al negro.* سياه كاسه *ſijāh kāſe*, بخيل *bachÿl* a. ناكس *nākes*, ازغار *azghar* t. Avarus, ſordidus. *Auaro, miſero, ſordido.* سياه كوش *ſijāh gūš*, قره قولق *kara kulak. Aures habens nigras*, animalculum leonem præcedens, ad eum præ pavore accedere non audens, quod viſâ ferâ annuit, poſteaque ex prædæ reliquiis ſe ſaturat: *item* melis, taxo. *Caſt.* سياه بخت *ſijāh bacht*, *ferè i. q.* سياه روز *ſijāh rūz*, *&* بدبخت *bedbacht.* Infortunatus, miſer. *Diſgratiato, infelice, malauuenturato.* سياه بختي *ſijāh bachtī*, *Abſtract.* Infelicitas, miſeria, adverſa fortuna, fors. *Cattiua ſorte, diſgratia, miſeria.* ظلمت شب تار سياه بختي روزكار كفار ايله شاه كامكاره پرده‌دار اولوب *zulmetī ſebī tārī ſijāh bachtīī rūzigārī kuffār ile ſahī kāmkāre perdedār olup.* Tenebris noctis obſcuræ ſortis adverſæ Infidelium Regi fortunatiſſimo quaſi velo obtexit, *quod Br. Le tenebre della notte, e l'oſcurità della negra, ò contraria fortuna degl' Infedeli haueua fatto di cortina al Rè. Se.*

سياهان *ſijāhān*, *uti Arab.* سودان *sūdān.* Nigri, Æthiopes.

سياهچه *ſijāhče* p. t. قره‌جه *karaǧe.* Subniger. *Bruno, nerotto.*

سياهلتمق *ſijāhlatmak*, سياهلمق *ſijāhlamak*, قره‌لمق *karalamak.* Denigrare, nigrum reddere. Schwärtzen / ſchwartz machen. *Annegrare, denigrare.* Noircir. Poczernić.

سياهلق *ſijāhlyk* t. سياهي *ſijāhī* p. Nigredo. Schwärtze. *Nerezza.* Noirceur. Czarność. *V. &* سياه

سياهه *ſijāhe* p. *ut* سياهه چشم *ſijāhei čeſm.* Nigredo, quæ in oculo. *Caſt.*

سياهي *ſijāhī* p. Nigredo. *V.* سياهلق

سيب *ſejb*, *Act.* Fluere *aquam*, liberè incedere ac currere, quò vult, *animal*, *&* donum, *& sīb*, locus, quò aqua fluit. *G.*

سيب *sīb.* p. الما *alma.* Pomum, malum. *Pomo, melo, & ex Caſt.* crinis in fronte equi, ejuſque cauda. سيب غبغب *sīb ghabghab*, mentum inſtar pomi habens. *Del.*

سيب *süjjeb*, *Pl.* *rū* سايبة *sājbet*, *quod vide.*

سيبا *sībā* p. *pro* سپيا *ſipjā.* Sepia. *Peſce calamalo. Hal.*

سية *ſijet*, *pro* سوة *ſiwet*, *& hoc pro* سوية *ſiwjet.* Æqualitas, *& Plur.* سيات *ſijāt*, cornu



arcûs, *ſeu* crena in extremitate arcûs, cui innititur nervus. *Gol.*

سيئة *ſijet*, *&* سيّئة *ſejjiet*, *ſejjie*, *Pl. ſanum.* Malum, peccatum, delictum. *Peccato, male, delitto, iniquità.* سيئه‌كار *ſejjiekār.* Malefactor, peccator. *Malfattore, peccatore, che fà del male. Ik. Item Fœm.* *rū* سيئ mala, iniqua, *ut* اعمال سيئه‌سي جريده‌سنه رقم عفو چكمك تجويز بيوريلورسه *a'māli ſejjiesi ǧeridesine rakæmī afw čekmek teǧwiz bujurulurſe.* Si liceat operum malorum catalogum ductâ veniæ lineâ delere, *quod Br. Se ad un' huomo ſcelerato, come ſon' io, foſſe lecito di perdonargli li ſuoi peccati, e delitti. Se.*

سيچيدن *sičīden* p. يرقلمق *jaraklamak*, مهيا *muhejjā* a. Parare, præparare, armare ſe, *vel* alium. *Apparecchiare, preparare, armare, & armarſi, apparecchiarſi, Item ex Gol. ſcjčiden* librare.

سيح *ſejh*, *Act.* Fluere *aquam* per ſuperficiem terræ, peregrinari, huc illuc obire per terram, *pec.* religionis ergo, *&* moveri vertique umbram, *Item Pl.* سيوح *sujūh*, *&* اسياح *esjāh*, aqua fluens, *item* ſtriatæ veſtis genus, *aut* talis dorſualis pars deorſum pendens. *G.*

سيحان *ſejahān*, *Act. V. in* سياحة

سيحان *ſejhān.* Cydnus *fluv. Gol.*

سيخ *sÿch* p. شيش *ſiš.* Veru. *Spiedo.* سيخ كباب *sÿchÿ kebāb.* Veru ad aſſandam carnem. *Spiedo d'arroſto. Eh. Item ex Caſt.* Vericulum ligneum (*q.* fica) paxillus, quem per ſaccos adigunt, ut ita orificium arctiùs claudi poſſit, quicquid eſt papillæ inſtar, papilla, *ex corio in Perſia*, unde infantes, velut è papillis lac ſugendo bibunt, *præcipuè* capitulum obbæ minoris, ſulcus aratro factus, ferrum aliquod clitellariorum, quo clitellas infarciunt, poculum libatorium.

سيخدار *sīchtār* p. Ulmus *arbor. Caſt.*

سيخك *sīchek* p. Aſſati ſpecies quædam. *Caſt. & f.* vericulum.

سيد *sīd* a. p. *Pl.* سيدان *sīdān.* Lupus, *& quandoque* leo. *Caſt.*

سيّد *ſejjid* (*vul. ſejd*) *Pl.* سادة *sādet*, *&* سيايد *ſejāid*, *& ſejājid*, *& Pl. pl.* سادات *sādāt.* Dominus, princeps *aliorum*, *&* caper annoſior, *Item* qui ex familia Mahometis originem ducit, *aliàs* شريف *ſerīf*, *Item* السيّد *eſ-ſejjidü*, Joannes filius Zachariæ, *i. e.* Joannes Baptiſta, *&* السيّدان *eſ-ſejjidān*, Haſen & Huſein filii Ali. *Gol. Prencipe, Signore, & titolo de' deſcendenti da Mahomete, ciò è dalla ſua figliuola maritata ad Ali ſuo poi ſucceſſore.* سيّد الانام *ſejjidül enām*, *&* سيّد الكاينات *ſejjidül-kāinät.* Princeps hominum, omniumque creaturarum, *i. e. ut intelligunt* Mahometes.

*Princi-*

*Principe, e capo degl' huomini, di tutte le creature dell' uniuerſo, Mahomete.* سيّد الآفاق *ſejjidül-āfāk.* Dominus univerſi. *Se. &* سيّد البشر *ſejjidül-bešer*, Princeps mortalium. *Ik. de Mahomete. Sic* يا سيّد البشر *jā ſejjidel bešer.* O Princeps, ò Domine mortalium. *O Signore degl' huomini. Ik.* سيّد الابرار *ſejjidül-ebrār.* Princeps Juſtorum. *Signor de' giuſti. Ik.* سيّد الانبيا *ſejjdül-embijā, &* سيّد المرسلين *ſejjidül mürſelīn.* Princeps Prophetarum, *aut* Apoſtolorum. *Capo de' Profeti.* سيّد سادات و سند سعادات شفيع العصات في الارضات *ſejjidī sādāt we ſenedi ſe-ādāt, šefī-ül-ūsātī fīl-erzāt.* Dominus Dominorum, ſuſtentaculum felicitatum, advocatus peccarorum in terris, *pariter de Mahomete.* سيّد اصفيا و سند اوليا مقرّب بارگاه فضل باري محمّد بخاري *ſejjidī aſfijā we ſenedī ewliā mukarrebī bārigāhī fazlī bārī muhammed buchārī.* Princeps electorum purorumq; virorum, fulcrum Amicorum Dei, *ſeu* ſanctorum, proximus Aulæ gratiæ Dei Muhammed Buchari. *Se.*

سيّدة *ſejjidet, vul. ſeidet, ſejde, Fœm. præcedentis.* Domina, Princeps, &c. *Signora, Principeſſa, matrona, dama.* سيّدة المخدّرات *ſejjidetül-muchadderāt.* Pudicarum virginum vel matronarum Princeps aut Domina, *titulus Sultanarum aliarumque præcipuarum matronarum. Se.*

سيدره *sīdere* p. *i.q.* سدره, *quod vide.*

سيدي *ſejdī.* p. Gryllus, locuſtæ ſpecies noctu ſtridens. *Caſt.*

سيّدي *ſejjidī, vul. uſit.* سيدي *ſeidī.* Dominus meus. *Sic* يا سيّدي *jā ſejjidī, vel ſeidī.* Mi Domine. *Mio Signore. Item derivativum* Dominicus, Regius. *Signorile.*

سير *ſejr, Act. ut infrà, &* inceſſus, profectio, iter, *& Pl.* سيور *süjūr,* سيورة *süjūret, &* اسيار *esjār,* قايش *kāiš.* Oblongum corii ſegmentum, lorum, *ac* corrigia. *Gol. Uſitat.* گزمكلك *gezmeklik,* تفرّج *teferrüğ,* تماشا *temāšā.* Obambulatio, ambulatio, deambulatio, ſpectatio, luſtratio, ſpectaculum, *ſeu* ſpectatio jucunda. Spatzierung / Spatzierfahrt / Ergetzung / Erluſtigung / Erſehung / luſtige Zuſchauung / Zuſehung. *Paſſeggio, diporto, diuertimento, ſpaſſo, vagheggiamento.* Promenade, divertiſſement, plaiſir, ſpectacle. Przechadzká; chodzenie / przypatrowánie ſię. سير چوق تماشايه كيم بقر *ſejr čok temāšāje kim bakar. Vide ſu* تماشا *temāšā.* سيره وارمق كتمك چقمق *ſejre wārmak, gitmek, čikmak,* سيرانه چقمق *ſejrāne čikmak,* تفرّجه چقمق *teferrüğe čikmak.* Ire, exire deambulatum animi cauſâ, ſpectandi ergo, & ire ſpectatum. Spatzieren gehen / außſpatzieren / zu ſchauen außgehen. *Andar, ò uſcire à ſpaſſo, à diporto, ò ſolazzo, andar à paſſeggiare, ò diportarſi, ò caminare, andar à mirare, guardare per diuertimento, ò diporto, mirare, ò vagheggiare.* S'aller promener, ſe divertir, aller a la promenade, aller veoir quelque ſpectacle. Iść / wyniść / wyiść ná przechadzkę / wyiácháć ná przeiáżdżkę / iść przypatrowáć ſię. 1 سير *ſejr* 2. گزمك *gezmek,* يوريمك *jürimek.* Ambulare, incedere, obambulare, percurrere, luſtrare, perluſtrare, & ſpectare jucundi quid aut mirabilis. Gehen / ſpatzieren / vmbgehen / durchgehen / reiſen / vmſehen / annehmliche Sachen beſchauen / betrachten. *Caminare, diportarſi, paſſeggiare, viaggiare, vagheggiare, mirare, riguardare.* Marcher, cheminer, ſe promener, voyager, voir, & regarder avec plaiſir & à loiſir. Chodźić / przechodźić ſię / przejeżdżić ſię / obiść / objácháć / przejácháć / zwiedźić / przypatrowáć ſię. اچمزدن سير چالردي *ačmazdan ſejr čalardy.* Aliud agendo ſpectabar & contemplabatur, quid rei ageretur. Unvermercklich ſchauet er zu. *Staua à riguardare ſenza ſcuoprirſi.* Il regardoit ce qui ſe faiſoit ſans en faire ſemblant. Przypatrował ſię nieznácznie / nie pokázuiac po ſobie. *Eb.* سير دريا ايتديلر *ſejrī derjā ittiler.* Per mare iverunt, mare obiverunt & trajecerunt. *Paſſarono, corſero il mare. Se.* ظاهر سزلر عين وصلتده كامران و سير ديدار يارايله خرّم و خندانسز آتش هجرانه يانان بيچاره و زار و آوارهلردن نه بلورسز *zāhir ſizler ajnī wuslette kāmrān we ſejrī dīdārī jār ile churremü chandān ſyz, ātešī hiğrāne janan bīčāre wü zārü āwārelerden ne bilürſyz.* Vos ſanè ipsâ fruitione objecti amati in deliciis verſamini, ac ſpectatione faciei amaſii læti ac hilares eſtis, quid ſcitis de miſeris & afflictis privationis ac ſeparationis igne ardentibus? quid afflictos & deſiderio æſtuantes curatis? *Sicuro, voi godete à piacer voſtro dell' oggetto amato, voi gioite, e ridete con guſto ſtando à rimirare il volto del diletto, ò diletta: che ſapete, ò che vi curate de' poueri afflitti arſi dal dolore della lontananza? Eb.* سير زمين و آسمان و تماشاي اين و آن ايليوب *ſejrī zemīnü āsümān we temāšāī inü ān ejlejüp.* Poſtquam oculis luſtravit aut ſcrutatus eſt ſpatia terræ & cœli, ſpectavitque aut exploravit hoc & illud. *Eb.* اسواقده سير ديار و تماشاي بازار ايدركن *eſwākte ſejrī dijār we temāšāī bāzār iderken.* Dum per plateas obiens domos forumque contemplaretur. *Nel caminar per le ſtrade, & oſſeruare le caſe, e le contrade, ò le piazze. Eb.* سير ايدهجك ير *ſejr ideğek jer,* مسيره *mesīre.* Locus ſpectabilis, ſpectatu dignus, amœnus. *Luogo ſpettabile, degno d'eſſer guardato, luogo di ſpaſſo, di diporto. Eb.*

سير *ſijer, Pl.* ru. سيرة *ſiret.* Virtutes, mores. *Ik.* شه نيكو سير *šehī nīkū ſijer.* Rex optimæ indolis, laudatorum morum. *Rè di buoni coſtumi. Se.*

سير *sīr* p. صرمساق *ſarymſak.* Allium. *Aglio. Item* سير *ſyr*, طوق *tok* t. شبعان *šeb-ân* a. Satur. *Satollo, ſazio.* سيركردن *sīr kerden*, طويرمق *dojurmak.* Saturare. *Satollare.* سيرآب *sīr āb. V. infrà* سيركوب *sīr kūp*, & سيركوبه *sīr kūbe.* صرمساق دوكجك هوان *ſarymſak döġeġek hewān.* Mortarium ligneum, plerumque in quo allium contundunt. *Mortaio da peſtar l'aglio.* سير ماهي *sīrī mahi* بالق دشي *balyk diši.* Os piſcium, ex quo manubria pugionum fiunt. *Oſſo di peſce, dal quale ſi fanno i manichi a' coltelli. An.* (*fortè eſt* سير *sīr*, *loco* سن *ſinnī.*)

سيرا *ſijerā.* Veſtis ſericum intextum habens, flavis picta ſtriis. *Gol.*

سيرا *ſyra* t. Linea, ordo, &c. *V.* سره & صره

سيراب *sīrāb* p. *Comp.* قانمش *kanmyš.* Siti levatus, *q.* aquæ *ſeu* potûs ſatur, & riguus, ſucculentus, nitenſque *herba. Che ſi è levata la ſete, & humido, ſuccoſo.* سيراب كشتن *sīrab geſten.* Expleri potu vel irrigatione. *Caſt.* لالهٔ سيراب كبى كندو قاننه تشنه *lalei sīrāb gibi gendü kanine tešne.* Inſtar tulipæ ſaturæ rubedinis proprii ſanguinis ſitibundus. *Ab.*

سيران *ſejrān* t. *ferè pro* سير *ſejr.* Deambulatio, recreatio. *Spaſſo, diporto.* سيران ا *ſejrān* a. Luſtrare, ſpectare. *Mirare, guardare, oſſervare, uti* سير ا *ſejr* a. سيرانه وارمق چقمق *ſejrāne warmak, čikmak.* Ire deambulatum. *Andar a ſpaſſo, &c. ut in* سير *Sic* مراتب افلاكى سيران و مركز خاكى تجسسده امعان و عنقاي طبيعتلري اوج و حضيضده طيران ايدوب *merātibi eflāki ſejrān, we merkizi chāki teġeſsüſde im-ân, we ânkāi tabi-âtleri ewġiü haziz-de tajrān idüp.* Gradûs orbium cœleſtium percurrit, perluſtravit, & centrum terræ ſcrutatus obſervavit, ac aquilam ingenii, rerumque naturalium ad ſummum & imum volare fecit, *i. e.* diligenter omnia ſcrutatus eſt. *Eb.*

سيرانگاه *ſejrāngāh* p. Locus recreationis & ſpectaculi, theatrum, amphitheatrum. Schauſpiel / Schauplatz. *Luogo di ricreatione, di ſpettacolo, di vedere, amfiteatro.* Lieu de paſſetemps, amphitheatre. Wcieſzne / widowiſk mieyſce / dziwowiſko.

سيرة *ſiret* (صورت *sūret*) Species aut forma interna, indoles, natura, vitæ modus, conſuetudo, mores, virtutes. *Gol. & ex Caſt.* inſtitutio *Regum. Natura, indole, coſtume, maniera di vivere, virtù. Ik.*

سيرجى *ſejirġi*, سير ايدیجى *ſejr idiġi.* Spectator, deambulator. Zuſeher / der ſpatziert. *Spettatore, vagheggiatore, che và à diporto.* Spectateur, regardeur, & qui và à la promenade. Pátrzacz/przypatruiący ſię/ kto ſię przechodzi.



سيرش *sīrīš* p. بورنجك *bürünġik.* Rica, velum, plagula mulierum ori velando, *ſeu ex Caſt.* tegumentum capitis muliebris ex tela tenuiſſima, rugoſâ, *pec.* quo ſponſa induitur ex ſerico rubro. Hochzeitſchleyer. *Velo da donne.* Couvrechef, voile, coëffe. Zatyczká/ záſloná niewiéſcia.

سيرغ *ſyrygh* p. اوزم صلقمي *uzum ſalkumi.* Botrus uvæ. *Caſt.*

سيرف *ſejref* p. Tuſſis. *Caſt.*

سيرق *ſyryk* t. Læſio levis, excoriatio. Scherffung/ Auffreibung. *Piaga leggiera, ſcorticatura.* Playe legere, eſcorcheure, esfleurement. Lekká raná / podrapánie.

سيرك *ſejrek* t. Rarus, levidenſis, & infrequens, & rarè ac rarò. Dünn / nicht dick / ſeltzam. *Raro, rado, chiaro, & raramente, rare volte.* Qui n'eſt pas eſpais, clair, rare, rarement. Rzadki / rzadko / rzadkokiedy.

سيرلجق ير *ſyrylaġiak jer.* Lubricus locus. Schlipfferig / glatter Ort. *Lubrico.* Lieu gliſſant. Sliſkie mieyſce.

سيرلمق *ſyrylmak.* Lapſare. Schlipffen. *Sdrucciolare.* Gliſſer. Poſliznąć ſię. *Vide etiam in* ص

سيرلمك *ſirilmek*, *V.* سرلمك

سيرم *sīrem* p. Pellis cervina cruda in tenuia lora diſſecta, quibus ephippia, &c. conſuuntur, ligula ſutorum aſtrictoria, qua corium ſuis genibus aſtringunt. *Caſt.*

سيرمق *ſyjrmak*, & سيرمك *ſyjrmek.* *Vide* صيرمق & صيرمك, درى سيرمهسى *deri ſyrmeſi.* Levis læſio & laceratio pellis. *Scalfitura, piaga leggiera, ſcorticatura. An.*

سيرناس *sīrnās* p. (*q. ſejri nās.*) Avis quædam maritima, *quæ ſic explicatur* بر قوشدر بحري اوزون بورني وار بورننده مختلف دلكلري واردر درلو درلو نغمه‌لر برله آوازه ايدر شويله كه ايشيدن كشى حيران قلور كيدركن ابسم طوررو ديرلركه اهل افريقيه دودوكي اندن المشلردر بعضى قومدن روايت اولندي كه جزاير سندن بر جزيره ده كيدركن بر خوش آواز ايشتدلر طلب ايلدلر كوردلر كه بر پشته اوزنده ديوارلر ياپشلر و انده دلوكلر دوزمشلر چونكه ييل طوقنه بو وجهله آوازه‌لر ظاهر اولور اول جزيره‌ده اول آوازلرك آدينه سيرناس ديرلر ظاهر بودركه بو تصنيفى اول قوشى آولمغچون دوزمشلردر تاكه اول قوش اول آوازه‌لري ايشيده كندو نوعندن صانوب كله آوليلر *bir kuš tür bæhri uzun burny wār burnynde muchtelif delükleri wār dür türlü türlü naghmeler birile âwāze ider šöjle ki išiden kiši hæjrān kalür giderken epſem durür, we dirler ki ehli afrikyje düdügi andan almyšler dür, bæ-zy kawmden riwājet olundy ki ġezāiri ſindten bir ġeziredè gideriken bir*

*bir choš āwāz išittiler tæleb eįlediler gördiler ki bir püšte ardinde diwārler japmyšler we anda delikler düzmišler čiunki jel dokuna bu weǧhile āwāzeler zāhir olür. ol ǧezīrede ol āwāzelerüñadine sirnās (ſ. ſejrī nās) dirler. Zāhir bu dür ki bu tæſnifi ol kušī awlamagh ičiün düzmišler dür tā ki ol kuš ol āwāzeleri išide ǧeudü new-jud:u ſanüp ǵele awlajaler. Avis quædam eſt maritima, cujus roſtrum oblongum multis foraminibus pervium, vocem edit canoram, & ſuaviter variatam, ita ut audientes in admirationem ſtuporemve abripiat, cùmque abit aut avolat, ſilet. Inde Africani dicuntur fiſtulas parandi riſque canendi modum deſumpſiſſe. De quadam tribu aut hominum turba traditum eſt, quòd, cùm per quandam Inſulam Sindiæ iter facerent, canoram ac ſuavem audiviſſent vocem, inveſtigantes invenerunt murum poſt collem extructum multis foraminibus pertuſum, per quæ ventus tranſpirans vocem illam edebat, quæ Inſulæ illius Incolis sir nās, vel ſejrī nās dicitur: Probabilius eſt, id ad aucupandam avem illam adinventum eſſe, ut nempe ejuſmodi cantum audiens, ſuæ ſpeciei aves adeſſe exiſtimans accederet & faciliùs caperetur. Caſt.*

سيرنك *sīrenk* p. *q. 30. colorum.* Struthiocamelus, *& i. q.* سيمرغ *sīmurgh. Caſt.*

سيرو *sirū* p. كرپى *kirpi.* Echinus. *Riccio.*

سيري *sirī* p. طوقلق *toklyk.* Satietas. *Sazietà, ſatollamento. Ik.*

سيرين *sīrin* p. Ad allium pertinens, *&* quicquid cum allio coctum. *Agliata.*

سيز *ſiz* t. Vos. *Voi. V.* سز

سيزده *sizdeh* p. اون اوچ *on üč.* Tredecim. *Tredeci.*

سيزدهم *sīzdehüm* p. اون اوچنجي *on üčinǧi.* Decimus tertius. *Terzodecimo.*

سيزمك *ſizmek*, *&* سيزي *ſizi*, *& ſimilia, vide ſine* ي, سزمك, *&c.*

سيس *ſeis.* Agaſo, equi curator. *Palafreniere, ſtalliere. Vide* سايس

سيس *sīs* p. Lentigo faciei, reliquive corporis. *Caſt.*

سيسا *sisā*, *Pl.* سياسى *ſejāsī.* Vertebrarum in dorſo connexus, interſtitium *ſeu* radix ſcapularum in equo, *&* dorſum aſini. *G.*

سيسارون *sīsārūn* p. چورك اوتي *ciorek oty.* Radix papaveris nigri, *ſeu* melanthii. *Caſt.*

سيسالك *sīsālek*, *&* سيسالنك *sīsālenk.* p. *idiomate Kirmanico*, Motacilla, *Turc.* قويرق صلان *kojruk ſalan. Ni*ⁿ.

سيسبر *sīſeber* p. وارسمه *warſeme* t. نمام *nemām. Nom.* floris aut herbæ, venenum ſcorpionum pellentis, *pro* سيسنبر *sīſember.*

سيستان *ſiſtān. Nom.* regionis, ubi Ruſtem habitavit. *Caſt.*



سيسك *sīſek* p. *i. q.* سيسالك *sisālek. Nom.* Avis. *C.*

سيسنبر *sīſember* p. Siſymbrium, *ſeu* ſerpyllum ſylveſtre. *Caſt.*

سيع *ſæj*ⁿ, *&* سيوع *sūjū*ⁿ, *Act.* Fluere & commoveri *aquam, vinum. G.*

سيغ *ſejgh*, *Act. i. q.* سوغ *ſæwgh, quod vide.*

سيغ *sȳgh* p. Turba, copia, agmen hominum, cohors militum, *&* domus vitrea, multis vitris extructa, *vel* vitreatis lapidibus, *&* purus, pulcher, bonus. *Ni*ⁿ. *Caſt*

سيغور *sighūr*, *&* سيفور *sīfūr* p. Species quædam holoſerici, *ſeu* ſerici raſi. *Caſt.*

سيغه *sȳghæ*, *V.* صيغه

سيف *ſeif*, *Act.* Enſe percutere, *& Plur.* سيوف *sūjūf*, اسيف *esjūf*, *&* اسياف *esjāf*, قلج *kylyǧ*, enſis, gladius, framea. *Sabla, ſcimitarra. Ik. Ll.* روز رزمده سيف قاطع وبرق ساطع و هنكام بزمده سحاب نافع و موصل منافع ايدي *rūzi rezȳmde ſeifi katy*ⁿ *we berkȳ sāty*ⁿ, *we hengāmi bezȳmde ſæhābi nafi*ⁿ *we mūſyli menāfi*ⁿ *idy.* In die pugnæ, conflictûs, enſis erat acutus ac ſcindens, & fulgur fulmenve ardens ac conſumens, tempore verò conſeſsûs aut converſationis nubes erat ſalubris, & commoda fructuſque adferentis. *Nel giorno della battaglia era una ſpada tagliente, & un folgore ardente, e nel tempo di converſatione era una nube ſalutare, e che reca, ò partoriſce mille utili, e frutti. Se. Item ex Gol.* سيف *ſeif, Nom.* piſcis, *ſ.* xiphias. *Porrò*

سيف *sīf*; *Pl.* اسياف *esjāf*, *&* سيافي *ſejāfi.* Littus, ripa, quod ſimile τῷ ليف *līf* adhæret ramo palmæ, quâ parte è trunco natus. *Gol.*

سيفان *ſeifān*, *Fæm.* ā. Gracilis & longus, longurio, *q.* enſiformis. *Gol.*

سيفة *sīfet*, *Pars τῶ* سيف *sīf*, *ſignificationis ultimæ. Gol.*

سيق *ſyk* t. Denſus, &c. *V.* سق

سيّق *ſejjyk.* Infœcunda nubes, à vento acta. *Gol.*

سيّقة *ſejjykat*, *&* سيقة *sȳkat*, Quicquid abducit hoſtis, *ut ſunt pecora, mulieres, liberi. Gol.*

سيقان *sȳkān* p. *Nom. Regionis. Caſt.*

سيك *ſik* t. Membrum virile. *V.* سك

سيك *sik vel uſit. ſijek* p. Pars tertia, ex tribus unus. *Un terzo, di trè uno.*

سيكجه *ſyn ege* t. r. Leviter, *& q.* latenter. Leicht/ſchlecht/und obenhin. *Leggiermente, impercettibilmente.* Legerement, ſans qu'on s'en apperçoiue. Letko/ladajako. سيكجه سيكجه يغور يغايور *ſin-ege ſin-ege jaghmur jaghajur.* Leviter pluit, ita ut vix percipiatur. Es regnet ſo/daß man es nicht mercket. *Piove così leggiermente, che*

سوسام *ſuſam.* Lilium *vulg. pro* سوسن *ſūſen, quod V.*

سوسة *ſüſet.* Tinea, &c. *V. in* سوس *sūs* a.

سوسدرمق *ſuſtürmak*, ا اسكات *iskāt* a. Silere facere, compeſcere, ſilentium imponere. *Far tacere. Tranſ.* τũ سوسمق

سوسق *ſuſak* t. Cochlear coqui. *Cazza da minestrare.* Wárzochá. *An. Uſit.* Lignum excavatum cum manubrio ad hauriendam bibendamque aquam. Waſſerſchapff.

سوسمار *sūſmār, sūſymār* p. كلر *keler.* Lacertus, *ſeu* animal viride *lacertæ magnitudine, ſerpentis capite, quo in terram ſe recipit, eam perforando velut talpa*, crocodilus parvus terreſtris, fœmina. *Indi & Sinæ comedunt.*

سوسمق *ſuſmak* t. سوس او *ſus* ol. ابسم او *epſim* ol. ساكت او *sākit* ol. ا سكوت *sukūt* a. Tacere, ſilere. Stillſchweigen. *Star zitto, tacere.* Se taire. Milczeć.

سوسن *sūſen* a. p. *vul. ſuſam.* Iridis flos, lilium. Blaue Lilien/ Lilien. *Ghiaggiuolo, giglio.* Glayeul, lis. Rosáciec / lilia.

سوش *ſewiš* t. Amatio, dilectio, amor mutuus & reciprocus. Lieb / Gegenlieb. *Amore mutuo, vicendevole, ſcambievole, reciproco.* Amour mutuel. Wzájemna miłość/ Kochánie.

سوشكن *ſiwišken* t. Lubricus. Schlüpfferig. *Lubrico.* Lubrique, gliſſant. Sliski.

سوشمك *ſewišmek.* Amare ſe invicem & mutuò, Einander lieb haben / lieben. *Amarſi vicendevolmente.* S'aimer l'un l'autre, s'entraimer. Kocháć ſię wzáiemnie. *Item*

سوشمك *ſiwišmek.* Lapſare, illabi, irrepere, ſe inſinuare, & elabi, ſe ſubripere. Glitſchen/ ſich irgend einſchleichen / einſchmeicheln / hinein ſchleichen / ſich einſchleichen / meyden / entgehen/ entwiſchen / ſich heimlich hinweg machen. *Sdrucciolare, inſinuarſi, ficcarſi, ſotteutrare, ſcappare, ſcappolare, ſottrarſi.* Gliſſer, ſe gliſſer, s'inſinuer, ſe fourrer, eſchapper, ſe ſouſtraire, evader, ſe desſaire. Pośliznąć ſię / wtrąćić ſię/ wkráść ſię/ wleść/ wyleść/ wykráść ſię/ uyść / wyniknąć ſię.

سوسنا *ſuſannā.* Suſanna *filia Gabinii. V. Caſt.*

سوط *ſawt, Act.* Scuticâ percutere, flagellare, & *Pl.* سياط *ſijāt*, & اسواط *eſwāt*, flagellum quodvis, ſcutica, *pec.* nervus taurinus, *vel* lororum plexus, ac pars deſtinata ac vehementia pœnæ. *Gol.*

سوع *ſewᵃ, Act.* Dimittere, *pec.* liberos ſine paſtore *camelos, & uti* سواع *sāwāᵃ, quod V.*

ساعة سوعا *sā-ˁěti ſew-ā*, *uti* ليلة ليلا *lejleti lejlā.* Hora gravis, tempus adverſum. *G.*

سوغ *ſewgh, Act.* Facilè leniterque per gulam deſcendere & dimittere *vinum, cibum. Item ut Nomen Comm. gen. vel Fœm. cum* ة, qui immediatè natus *poſt alium*, ita ut nullus interceſſerit. *Gol.*



سوغات *ſewghāt, linguâ Choraſmicâ* Donarium, *pec.* diverſi generis cumuli, agmina, & munera, quæ Regibus Magnatibusve adducuntur, & Regis donum per alium miſſum )( دست اويز *deſt āwīz, q. de manu pendens, quod quis ipſe portat, ut in linteolo*) *Caſt.*

سوغان *ſoghan* t. Cepa, &c. *V. in litera* ص

سوف *ſewf, Act.* Odorari, atque ita explorare *rem, at* سوف *ſewfe, Particula ſeparabilis ad Futurum reſtringens, q.* futurum eſt ut. *Dicitur etiam* يعنات الشوف *jaktātüſ-ſewfe*, vivit ſub clientela ac fide mea. *G.*

سوفار *sūfār*, & سوفال *sūfāl*, & سوفانه *sūfāne* p. اوق كوزي *ok gözi*, & اكنه يوردوسي *igne jürdüſi.* Sagittæ, & extremi arcus crena, quæ nervum, & chordam arcûs recipit, & foramen acûs. *Cruna, cocca, buco dell'ago.*

سوفچه *ſofče* p. سبيكه *ſebīke.* Pars liquata auri argentive, & *ex Caſt.* ſordes oculorum.

سوق *ſewk*, & سياق *ſijāk*, سياقة *ſijākat*, *ac* مساقة *mesākat, Act.* Propulſio, *ſeu* ا سوق *ſewk* t. سورمك *sürmek*, يوريتمك *jüritmek. Acht.* Propellere, agere, ſtimulare, promovere, impellere, abducere, educere, mittere, & crus afficere vel lædere: *Item ſewk ac ſijāk*, animam agere propinquum morti. *Gol. Spingere, far marciare, menare, cacciare, condur via, promovere, ſtimolare, menare. Vide ſequentia.*

سوق *ſewak.* Longitudo & pulchritudo crurum. *Gol.*

سوق *süwek, Pl.* τũ سوقة *sūkat*, & *ſewkat*, & *sūk*, *Pl.* τũ ساق *sāk. Porrò.*

سوق *sūk, Comm. gen. Pl.* اسواق *eſwāk*, بازار يري *bāzār jeri.* Forum, mercatus, & *ex Gol.* acrior graviorque conflictus *pugnæ. Mercato, piazza, & conteſa, zuffa.* سوق سوق سخنده سوكنديكي غالب و صديقكي مغلوب كوسترميه سن *sūkȳ ſewkȳ ſachunde gendin-y ghālib we ſadȳkyn-y maghlūb göſtermejeſin.* In foro aut palæſtra dicendi, verba faciendi, verbis certandi, te ipſum victorem aut præſtantiorem, amicum verò tuum victum aut ſuperatum ne exhibeas. *Nel campo, ò mercato del diſcorrere non ti moſtrà ſuperiore, ò vincitore, & il tuo compagno vinto, ò ſuperato. Ik.* اهل سوق *ehli sūk.* In foro agentes, fori incolæ. *Habitanti sù'l mercato, ò sù la piazza.* سوق سپاه ايتديلر *ſewkȳ ſipāh ittiler.* Eduxit, miſit exercitum, aut equitatum. *Spinſe l'eſſercito, ò la Cavalleria. Se.* بو سوق ناروای احبابي رد ايلدي *bu ſewkȳ nārewāi abbābi redd ejledy.* Repulit, retudit hunc indecentem motum impetumve amicorum. *Ik.* عسكر سوقني عوق اتمشدي *ˁäsker ſawkyni ˁäwk itmiš idy.* Diſtulerat motionem aut eductionem exercitûs. *Differì la moſſa dell'eſſercito.* قرال لشكر كاهنه

Digitized by Google

لشكرگاهنه سوق كتايب اتدي *krāl leškergiāhine ſewkŷ ketājb itty.* Turmas ſelectiorum militum miſit ad Caſtra Regis. *Spinſe le ſue truppe verſò l Campo del Rè. Se.* اول جانبه سوق رجال اتدي *ol ĝiānibe ſewkŷ riĝiāl itty.* Emiſit copias ad illam partem. *Spinſe, ſpedì gente, ò l'eſſercito à quella volta. Se. V.* منقضي

سوقا *ſewkā, Fœm. rū* اسوق *eſwak.* Longis, *item* pulchris cruribus prædita. *G.*

سوقات *ſewkāt* p. *i. q.* سوغات

سوقاق *ſokak* t. *vulg. pro prac.* سوق *ſūk* a. چارسو *ćiārsū,* محله *mahalle.* Vicus, platea. Straſſe / Gaſſe. *Vicolo, contrada, ſtrada.* Rüe. Ulicá. چقمز سوقاق *ćikmaz ſokak.* Vicus exitum non habens. *Vicolo, che non hà uſcita.* سوقاق لاقرديسي *ſokak lakyrdyſi.* Trivialis diſcurſus, nova vulgi. *Nuova di piazza.*

سوقة *ſewkat, Pl.* سوق *ſüwak.* Vicarius, *pec.* Regis, & filius Regis. *G.*

سوقة *sūkat, Comm. gen. Sing. & Pl.* Subditi, ſubditus, & homines in foro agentes. *Gol.*

سوقلمق *ſokulmak, &* سوقمق *ſokmak. Vide in litera* ص

سوك *ſewk, Act.* Defricare, *pec. ligno dentes, & ſüwük, Pl. rū* سواك *Gol.*

سوك *sük* (& *süwük* & *ſewek. Caſt.*) ياس *jās,* مصيبت *musybet,* & تركه باشي *tereke bāši,* خوشه *chośe.* Luctus, mœror, infortunium, & ſpica *frumenti. Lutto, auuerſità, & ſpica.* سوك ريش *sük* & *ſewek riš,* كوسه *köſe.* Rariorem barbam habens. *Di poca barba.*

سوكت *sögüt* t. بيد *bīd* p. Salix. Felbe / Weide. *Salice, ſalcio.* Saule. Wierzbá. سوكت قوردي *sögüt kurdy.* Blatta. Schab / Bücherſchab. *Tarma, bigatto.* Cloporte. Mol. *Bob.*

سوكدار *sügdār,* & سوكوار *sügwār* p. *Comp.* ياسلو *jaslü,* ماتم زده *mātem zede.* Pullatus, lugens. *Veſtite di corrotte, che ſtà in lutto. V. Caſt.*

سوكدلك *sögüdlik* t. Salicetum, ſalictum. Weidenbuſch / Weidengeſtäud. *Salceto* Sauſſaye. Wierzbiná.

سوكش *sögüš* t. آزار *āzār.* Vexatio, contumelia. Scheltung / Außſchändung. *Garrimente, il gridare, ò ſgridare, ingiuria, riprenſione.* Cri, criement, crierie, injure. Láiánie / ſtroforoánie: *Verbale à* سوكمك *sögmek.*

سوكشمك *sögüšmek,* ا مشاتمت *müšātemet* a. Se invicem contumeliis afficere. *Ingiuriarſi, gridarſi l'un l'altro, ab eodem* سوكمك

سوكك *sün-ük* t. r. كموك *gemuk.* Os oſſis. *Oſſo. & sökük.* Reſutus, diſſutus. Auffgetrennet. *Scucito.* Deſcouſu. Roſproty.

سوكلمك *sökülmek, &c. Paſſ. rū* سوكمك

سوكلو *ſewgülü. V.* سوكولو

سوكلون *süglün.* Phaſianus. *V.* سكلون

سوكمك *sögmek* t. آزار ويرمك *āzār wirmek.* Increpare, conviciari, corripere verbis. *c c dat,* Schmähen / außmachen / beſchelten / beſtraffen. *Garrire, gridare, ſgridare, ingiuriare, riprendere, oltraggiare con parole.* Cier, tranſer, reprendre, injurier. Láiáć / ſtroforoáć / złorzeć. *Item*

سوكمك *sökmek.* Diſſuere, reſuere. Auſtrennen. *Scucire, ſdrucire.* Deſcoudre. Proć / roſproć.

سوكند *ſewkend, ſewgend* p. اند *and.* Juramentum. *Giuramento.* بوخصوصلرده عظيم سوكندلر ارتكاب اتمشدر *bu chusūslerde âzŷm ſewkendler irtikāb itmištür.* Super has res gravia præſtitit juramenta, *quod Br. Fece ſolenniſſimi giuramenti di voler oſſeruar tutte queſte coſe. Se.* جادهٔ متابعت و مطاوعتدن منصرف اولمياجغنه سوكند ايدوب *ĝiāddei mütābe-âtü mutāwe-âtten munſaryf olmajaĝiaghyne ſewkend idüp.* Præſtito juramento ſe nunquam à via obſequii & obedientiæ deflexurum promiſit, *quod Br. Promiſe con ſolenniſſimi giuramenti, che non uſcirebbe mai per l'auuenire da' termini dell' ubbidienza, e fedeltà. Se.*

سوكو *ſewgü* t. محبت *muhabbet,* عشق *âšk.* Amor, dilectio. Liebe. *Amore.* Amour. Miłość / kochánie. *Tef.*

سوكوار *sügwār, & sügüwār* p. Pullatus, lugens, gemebundus, *ut* سوكدار *sügdār,* عندليب سوكوار *ândelībi sügüwār.* Philomela canora, dulce canens. *Se.* اوج جهانداريدن حضيض سوكواريده حلول ايلدي *ewgi ĝihāndarīden hazŷzŷ sügwārīde hulūl ejledy.* Ex ſummitate dominii abſoluti orbis ad imum luctûs deſcendit. *Se.*

سوكوارلق *sügüwārlyk, &* سوكواري *sügüwārī, ſeu sügwārī, Abſtr.* Luctus, planctus. *Lutto, corrotto. Se.*

سوكورمك *sün-ürmek.* Devorare, deglutire, abſorbere. Verſchlingen / verſchlucken. *Inghiottire, aſſorbere.* Avaller, engloutir, humer. Pożrzeć / połknąć.

سوكولو *ſewgülü* t. محبتلو *muhabbetlü,* مودتلو *meweddetlü.* Dilectus, charus, amabilis. Lieb / Geliebter. *Caro, diletto, amoreuole.* Cher, bien aimé, aimable. Miły / ukochány.

سوكيدن *sügiden* p. Lugere, lacrymari. *C.*

سول *ſol* t. Siniſter. *V.* صول

سؤول *süül.* Res, quæ rogatur, de qua quæritur. *Gol.*

سول *sūl* p. دومنك طباني *dewenün tabani. Hel. &* بغدي سلقى *beghdai ſalkumi.* Planta, *ſeu* ungula cameli, ovis, capræ aliorumque animalium, & ſpica tritici recentis, & roſta: & petaſites, *cujus folia fructibus ſubſternunt, ut recentiores ſerventur. Caſt.*

سولاخ *sūlāch* p. Foramen, *pro* سوراخ

سولپك قولاقلو *sülpük kulaklü.* Lapp ond

 lang

Langöhricht. *Che hà le orecchie fiacche, e pendenti.* Qui à les oreilles longues & pendantes. Wielgouchy / kłapouchy. *Bob.*

سؤله *süelet.* Vir multum interrogans *vel* rogans. *Gol.*

سولجك *ſewileğek.* Amandus, amabilis, *Part.* تū سومك

سولك *sölük* t. Hirundo, &c. *V.* سلك & ساوك

سولكن *sülgen*, & *sülugen.* Minium. Minien / Menig / Bergzinober. *Vermiglio.* Vermillon. Minia / rubryka. سولكن طاشي *sülugen taši*, *vel* بوياسي *bojaſi.* Cinnabaris. Cinober. *Cinabro.* Du cinnabre. Cynobr. *Bob.*

سولك *ſewilmek.* Amari, *Paſſ.* تū سومك

سولي *ſewli*, & *süli* p. صبان *ſaban.* Aratrum. *Aratolo, aratro.*

سوم *ſewm*, *Act.* Paſtum incedere aut prodire *gregem* & paſtum mittere : tranſire & perſeverare *ventum* : imminere *avem res* eam circumvolando : æſtimare, pretium indicare, & noxâ & injuriâ afficere, vilipendere, cogere *ad aliquid. Item ſewm*, ventorum tranſitus. *Gol.*

سوم *ſiwim*, & *ſiwüm* p. اوججى *üčingi.* Tertius. *Terzo*, & *ex Caſt.* Juncus.

سومان *sümān* p. ازاجق نسنه *azağik neſne.* Parum quid, & *Nom.* loci in China.

سومه *sümet*, & سيمه *simet.* Nota, *pec.* pecori impreſſa, & ſignum *ſeu* inſigne militare, pretium *rei*, quo æſtimatur. *Item* paſtus, paſtum miſſus. *G.*

سومك *ſewmek*, محبت ا *muhabbet* e. ا ميل *meil* e. مايل ار *māil* ol. Amare, diligere. Lieben / lieb haben. *Amare, voler bene, haver à caro, dilettarſi, veder volontieri.* Aimer, bien vouloir, cherir, ſe plaire, avoir de l'inclination a.., eſtre aiſe. Milowáć / kocháć / dobrze życzyć / rad widzę / miło mi. خلوص قلبله سومك *chulūs-y kalbile ſewmek*, & درون دلدن سومك *derūni dilden ſewmek.* Sincero corde amare. *Amar cordialmente.* غرضسز سومك *gharazſyz ſewmek.* Purè amare. *Amar puramente, ſenza intereſſe.*

سومك *sümük.* Os, oſſis. *V.* سمك *vel* سموك

سومامك *ſewmemek.* Non amare, odiſſe. Haſſen / meyden / feind seyn. *Odiare, non amare.* Haïr. Niećhćę / nienáwidzić.

سومنات *sümenāt* p. Idolum, *vel* imago Ethnicorum, *Nom.* templi idololatrici, & *templum Chriſtianorum. Caſt.*

سومه *süme* p. Limatura, ſcopus ſagittariorum : vexillum, ſignum militare, icon pecuniæ impreſſa. *Caſt.*

سون *ſewen*, *Part.* Qui amat, amans.

سونبكي *sünbeki.* Genus navigii remis & velo utens in Aſiæ minoris mari frequens.

سونچه *sünče* p. Segmenta lintea quadrangula, quæ ſub axillis interulæ inſeruntur. *C.*

سوندرمك *ſewindürmek.* Lætitiam parere, exhilarare, conſolari, recreare. Erfreuen / erluſtigen / frölich machen / tröſten. *Allegrare, sallegrare, conſolare.* Reſiouir, conſoler. Ucieſzyć / pocieſzyć / uwzſelić. *Item sündürmek*, extinguere, *pro* سويندرمك *quod vide.*



سونش *sünis*, *sünes* p. اكه اواغى *eğe uwaghy.* Limatura quævis, raſura lapidis, & quod radendo, ſcalpendo, *aut* limando decidit. *C.*

سونكر *sünger* t. سفنج *ſefenğ* a. غيمه *ghajme*, & ابرك *ebrek* p. Spongia. Schwamm. *Spogna.* Eſponge. Gebka.

سونمك *ſewinmek*, مسرور ار *mesrür* ol. Lætari, gaudere, jubilare, hilarem eſſe. Sich erfreuen. *Rallegrarſi, gioire, godere.* Se reſiouir. Cieſzyć ſię. *Item*

سونمك *sönmek*, *sünmek.* Extingui. *Smorzarſi*, *ut* باد حملهٔ دليران ايله شمع بي فروغ كبى سونديلر *badi hamlei dilirān ile sem-y bi fürūgh gibi sündiler.* Vento impetûs ſtrenuorum bellatorum inſtar candelæ non accenſæ extinctus eſt. *Se. Vide uſit.* سوينمك

سونوخوش *sünüchoš* p. Synochus febris, *aliis* quarta febris. *Caſt.*

سونهش *sünhiš* p. *i. q.* سونش

سونيز *ſewniz* p. Melanthium, *pro* شونيز

سؤوب *süüb*, *Pl.* تū ساب *ſeeb.* Utres.

سوور *süwūr*, *Act.* Aſcendere *murum*, *item* aſſilire, ſaltare, inſilire, impetum facere, petere *caput*, & *in illud* vim exerere *vinum*, vehementiùs effervere *irâ*. *Gol.*

سووش *ſewūš* p. *i. q.* سول *sūl* p.

سوهٔ كاريز *ſewei kārīz* p. Aquæductus, canalis. *V. Caſt.*

سوهان *sühān* p. اكه *eğe.* Lima, quâ ferrum raditur, lima foraminibus pertuſa, quâ lignum atteritur. *Lima.*

سوهش *sühiš* p. *i. q.* سونش

سوهق *ſewhak.* Longis tibiis præditus, & vehemens ventus, procella. *G.*

سوهنات *sühnāt* p. Idolum. *Caſt.*

سوهه *sühe* p. Incus. *Caſt.*

سوي *ſewi* t. Amor. *V. uſit.* سوكو

سوي *ſewi* a. *Pl.* اسويا *eſwijā.* Æqualis, rectus *formâ*, integer, completus, bene habens, parallelus, par. *Vguale, pari, & compito, intiero. Se.*

سوي *ſiwā*, *Act.* Intendere, proponere. *Gol. Item* سوي *ſiwā*, & *süwā ac* سوا *ſewā.* Æqualis, rectus, medius, mediocris, & medium *res*, medietas, mediocritas, æqualitas, rectitudo, *item* سواه *ſiwāhu*, alius ab eo, & *præpoſitio*, præter, circa. *Item* سوي *ſiwā*, *i. q.* قصد *kaſt*, propoſitum, intentio, & سوي *ſewā*, uniuſmodi. على سواءٍ *àlā ſewāi*, æqualiter, ex æquo, &c. *Gol.*

سوي *ſoj* t. نسل *nesl.* Stirps, progenies, genus. Geſchlecht / Stamme / Herkommen. *Naſcita, caſata, ſtirpe, razza.* Race, lignée, naiſſance, maiſon. Rod / dom / pokolenie. ايو سويدندر

سويدندر *ejü ſöjdandür.* Ex bona ſtirpe, nobili genere natus eſt. *Egli è di buona naſcita, di buona caſata. Ll.*

سوي *süj* p. جانب *ğiānib.* Latus, pars, &c. *i. q.* سو *sū, quod vide.*

سويّة *ſewijet, ſewije, Fœm.* τῦ سوي *ſewī* a. Æqualis, recta, &c. *Item* æqualitas, uniformitas, rectitudo, æquabilitas. *Uguale, uguaglianza, parità, rettitudine.* بالسّويّه *biſ-ſewije, & uſit.* على السّويّه *âleſ-ſewije.* Æqualiter, ex æquo, uniformiter. *Vgualmente, parimente. Ik. Porrò ex Gol.* سويّة *ſewijet, Pl.* سوايا *ſewājā*, tegumentum farctum paleâ aut capillaribus ſeu tomentoſis herbis, ſimilibuſve rebus *jumentorum dorſis imponi ſolitum, ut clitellæ.*

سوگى *ſewiği.* Amator, amans. *Amatore, amante. Part.* τῦ سومك, *ut* صلحى سوگي *ſulhy ſewiği.* Amator pacis, amans pacem. *Amatore, bramoſo della pace. Ll.* علم سوگى *ylm (ylmi) ſewiği.* Amator ſcientiarum, literarum. *Amatore delle ſcienze, e virtù.*

سويد *süwejd, Dimin.* Subnigricans, ad nigrum accedens. *Negretto, nerotto.* امّ سويد *ümmü süwejdin.* Podex, anus. *G.*

سويدا *süwejdā, Fœm.* Subalbicans. سويداء القلب *süwejdaül-kælb, aut ſimpliciter* سويدا *süwejdā, i. q.* سواد القلب, نقطهٔ سويداى بال *noktæi süwejdāi bāl. Idem*, peccatum originale. *Ab.*

سويدان *süwejdān* p. كورستان *köriſtān.* Sepulchretum, cœmiterium.

سويرغا *sūjerghā* p. Morbus, dolor, certa morbi ſpecies. *Caſt.*

سويرغال *sūjerghāl* p. Veſtis Regia, donumve, terra, pagus, *vel* oppidum in feudum à Rege datum. *Caſt.*

سويشم *ſewiśüm* p. *pro* يشم *jeśim.* Lapis quidam viridis. *Caſt.* Acathes. Achat. *Agata.*

سويشمك *ſiwiśmek.* Elabi, &c. *V.* سوشمك

سويط *ſewyt, Fœm.* ة. Permiſtæ *opes, pecudes. Gol.*

سويق *ſewyk.* Polenta, ptiſana. *An.*

سويكنمك *söjgünmek*, (*an söjkünmek, söjkünmek vel söjgenmek?* t.) طايانمق *dajanmak.* Incurvari, niti, inniri. Sich auffſtützen / anlehnen / auffſlehnen. *Incurvarſi, chinarſi, appeggiarſi.* Se courber, s'appuyer ſus. Garbić ſię / wſpieráć ſię / polec. *Ut* بر قوجه قپوجى دكنكه محكم سويكنمش *bir koğia kapüğı deg-negę muhkem söjgünmiś.* Quidam ſenex Janitor ſcipioni fortiter innixus. *Vn vecchio Portinaio appoggiato fortemente al ſuo baſtone, chinatoſi, incurvatoſi ſopra'l ſuo baſtone. Eh.* سجّادەلرينه سويكنوب و عصالرينه طاينوب *ſeğğiādelerine söjgünüb we âsālerine dajanüp.* Supra ſtratum incurvatus, & baculo innixus. *Ab.*

سويلتمك *söjletmek* [*Tranſit.* τῦ سويلمك *söjlemek*] Jubere loqui, ſinere loqui, & examinare. Reden laſſen / ſagen laſſen / außfragen / außforſchen. *Far parlare, far dire, laſciar parlare, laſciar dire, & eſſaminare.* Faire parler, faire dire, laiſſer parler, laiſſer dire, & examiner. Kazáć mowić / dopuśćic mowić / przepytáć / exám nowáć. مزبور دلى سويلتديلر *mezbür dili ſöjlettiler.* Prædictum captivum examinârunt. *Eſſaminarono quella Lingua, ciò è quel prigione. Ll.*

سويلشمك *söjleśmek*, ا مكالمه *mükāleme* a. ا تكالم *tekālüm* a. ا مصاحبت *musāhæbet* a. ا مذاكره *müzākere* a. Colloqui, conferre, confabulari. Miteinander reden / ſprechen / diſcurieren / handlen / ſich bereden. *Parlar inſieme, abboccarſi, diſcorrere, trattare, conferire, concertare, parlamentare, ragionar con alcuno.* Parler enſemble, s'abboucher, diſcourir, traitter, conferer. Zſoba mowić / rozmawiáć / znośić ſię / roſpráwiáć / ſpráwę albo mowę mieć z kim. كرك مجارلر احوالى و كرك ساير لسانا سپارش اولنان قرا احوالى تفصيل اوزره كندوسيله سويلشيلوب *gerek magiarler æhwāli we gerek sāir lisānen ſipāriś olunan kyrā æhwāli tefsyl üzre gendüſile söjleśilüp.* Habitâ cum eo fusâ, diuturnâ conferentiâ aut colloquio tam de rebus Hungarorum, quàm de aliis oretenus ipſi commiſſis circa pagos negotiis. *Hauendo con eſſo medeſimo fuſamente conferito sì degl'affari degl'Ungari, come degl'altri particolari de'Villaggi, de quali haueua ordine di trattar con noi à bocca. Ll.*

سويلمك *söjlemek*, ا تكلّم *tekellüm* a. نطقه كلمك *nutkægelmek* a. حرف زدن *hærf zeden* گفتن *güften.* Loqui, fari, dicere. Reden / ſagen. *Parlare, fauellare, dire.* Parler, dire. Mowić / powiádáć / rozmáwiáć. بر كمسنديه سويلمك *bir kimeſneje söjlemek.* Dicere alicui, affari aliquem. Zu einem etwas reden / ſagen. *Parlar con alcuno, dir ad alcuno.* Parler, & dire a quelquun. Powiádáć / mowić komu / z kim. چوق سويلمك *ciok söjlemek, &* چوق سوز سويلمك *ciok söz söjlemek.* Multum loqui, nugari, verboſum eſſe. Viel reden / ſchwätzen / plaudern. *Parlar troppo, ciarlare, ciaramellare, cicalare, diſtenderſi in molte parole.* Parler trop, ou beaucoup, jaſer, caqueter, babiller. Wiele mowić / wielomownym być. اله سويلمك *ele söjlemek.* Aliis dicere, publicare, deprædicare. *Publicare, dire a gl'altri, ad ogniuno.* پيشين سويلمك *piśin söjlemek.* Prædicere. *Predire.* ايو سويلمك *ejü söjlemek.* Bene loqui, & bene dicere. *Parlar, ò dir bene.* كم سويلمك *kem söjlemek.* Malè loqui aut dicere. *Parlar, ò dir*

*dir male.* برکسەنك ايلكن سويلمك *bir kimſe-nün-ejiligin söjlemek.* Bene de aliquo loqui, *q.* bonitatem ejus prædicare. *Dir bene d'una perſona.* كرچكدن سويلمك *gerćekten söjlemek.* Seriò loqui. *Dir da vero.* خوراته ايله برو جه لطيفه سويلمك *chorata ile*, vel *ber weğhi letyfe söjlemek.* Joco dicere. *Dir per burla, per ſcherzo.* دلسزجه سويلمك *dilſyzće söjlemek.* Signis, mutorum more loqui. *Parlar alla muta.* يوزبيوز بالمشافهه بالمواجهه سويلمك *jüzbejüz, bil-muśāfehe*, vel *bil-müwāğehe söjlemek*, & قرشو بقرشو سويلمك *karśu bekarśü söjlemek.* Coràm, facie ad faciem loqui. *Parlar in preſenza, faccia à faccia.* يوزينه سويلمك *jüzine söjlemek.* Ei in faciem loqui, objicere. *Dirgli in faccia.* كندو ظنّن سويلمك *gendü zannın söjlemek.* Propriam opinionem dicere. *Dir la ſua opinione, il ſuo parere.* پپکی سويلمك *pepegi söjlemek.* Balbutire. *Tartagliare.* حقّنی سويلمك *hakkyni söjlemek.* Jus ſuum agere. *Allegare le ſue ragioni.* غيبت سويلمك *ghybet, ſeu vul. ghajbet, söjlemek.* Traducere abſentem, obtrectare ei. *Parlar mal di perſona aſſente, ſparlar d'alcuno.* كرچك سويلمك *gerćek söjlemek*, & طوغرو طوغروسين سويلمك *doghru*, & *doghruſin söjlemek.* Veritatem, verum dicere. *Dir la verità, dir il vero.* ككج سويلمك *kegeć söjlemek.* Muſſitare. *Parlar frà i denti.* كوكلده اولانی سويلمك *gön ülde olani söjlemek* Quod in corde eſt, ore efferre. *Dir tutto quello, che ſi hà nel cuore, ſu'l cuore.* مثل سويلمك *meſel, ſeu vulg. maſal söjlemek.* Fabulas narrare, nugari. *Raccontar fauole, fauoleggiare, ſtraparlare.* ياپچه ياپچه سويلمك *japće japće söjlemek.* Paulatim, & ſubmiſsè loqui. *Parlar piano.* پك پکچه سويلمك *pek, pekće söjlemek.* Fortiter & altâ voce loqui. *Parlar forte, alto.* يبانه سويلمك *jebāne söjlemek.* Extravagari, vanè & abs re loqui. *Stravagare, ſtraparlare.* يلان سويلمك *jalan söjlemek.* Falſum dicere, mentiri. Liegen/ auffſchneiden. *Dir bugia, ò menzogna.* Mentir. Łgác/ ołłamác / nieprawdę mowić. بكا سويله *ban-a söjle.* Mihi loquere, dic mihi. *Dimmi.* دلربا و موّدت افزا سوزلر سويلر ايدي *dilrübā we meweddet efzā sözler söjler idy.* Cor rapientia benevolentiamque augentia verba proferebat, *quod Br. Parlandogli con parole amoreuoli, e piaceuoli, gli diceua. Eb.*

سويلنمك *söjlenmek*, *q. Paſſ. præcedentis.* Dici. *Parlarſi, dirſi, eſſer detto, allegato, &c.*

سويليجی *söjlejiği, Part.* Locutor, loquens, loquax. *Fauellatore, parlatore, dicitore, che parla, fauella, &c.* چوق سويليجی *ćiok söjleiği*, بسيارگو *bisjār gü.* Verboſus, loquax, garrulus. Schwetzer / der viel redet. *Gran parlatore, ciarlone, loquace.* Grand parleur, babillard, jaſeur, caqueteur. Wielomowny/ świergotliwy.



سويليش *söjleiś.* Locutio, elocutio. Das Reden/ Rede. *Il parlare, fauella.* Locution, parole. Mowienie / mowá.

سويمق *söjmak.* Spoliare, exuere, &c. *V.* صويمق

سويندرمك *söjündürmek*, اطفا *ytfa* a. a. نشاندن *niśānden* p. Extinguere, reſtinguere. Löſchen/ außlöſchen. *Spegnere, ſmorzare.* Eſteindre, deſtruire. Zágáśić. انبار قلعيه آتش القاسيله حيدر بكك اوجاغين سويندردي *embāri kal'aje āteś ilkāſile hajder begun- oğiaghyn söjündürdy.* Injectione ignis in granarium Arcis domum familiamque Haidari Begi extinxit, *quod Br. Buttò fuoco ne' granai della Fortezza, & eſtinſe la caſa di Haidar beg. Se.*

سوينمش *söjünmiś.* Extinctus. *Smorzato, Part. ſequentis.*

سوينمك *söjünmek*, & *ut ſupra* سونك *sünmek* t. اطفا اولنمق *ytfa olunmak*, نشستن *niśeſten* p. Extingui, reſtingui. Erlöſchen/ außgelöſcht werden. *Eſtinguerſi, ſpegnerſi, ſmorzarſi, & eſſer ſmorzato, ſpento, eſtinto.* S'eſteindre, eſtre eſteint. Gáſnać/ zgáſnać / bydź zágáßonym / ugáſionym.

سويهدان *süwihdān* p. *i. q.* سويدان *Caſt.*

## سه

سه *ſe* t. *in verbis, pro* ايسه *iſe, vide Gramm.*

سه *ſch, & ſih* a. *i. q.* است *iſt.* Podex, nates. *G.*

سه *ſy, & Turcis uſit. ſe* p. اوچ *üć.* Tres, tria. *Trè, & hinc compoſita* سه انكشت *ſy*, vel *ſe enguśt, q. tridigitalis*, Tridens, quo in area trituratas fruges movent diſcutiuntque. *Caſt.* سه پاي *ſy paj, ſepāj*, & سه پايه *ſe pāje.* صاج اياق *saćajak.* Tripus. *Tripiede, & ex Caſt.* Fulcimentum, tripes, res quævis tres pedes habens. *Che hà trè piedi.* سه پرده *ſe perde*, سه پره *ſe pere*, سه درك *ſe* vel *ſy derek*, & سه دره *ſy dere*, *i. q. ſuperiora* سدّر *südder* a. & سدره *ſidere* p. طوقورجين اويني *dokurğin ojny.* Ludus novem calculorum. Das Spiel deß neundten Steins/ Mühlspiel/ *& ex Caſt.* Τριώδιον. *Nom.* luſûs triangularis, grammiſmus, & cuſpidatio centralis. سه روز *ſe rūz*, triduum, & سه روزه *ſe rūze*, triduanus, سه سنبر *ſy ſember*, *i. q.* سيسنبر, *quod vide* سه شاخ *ſy śāch*, & سه شاخه *ſy śāche*, *i. q.* سه ابكشت *ſuperius.* سه سنبه *ſy*, vel *ſe śembe.* Feria tertia, dies Martis. *Martedì.* سه كوشه *ſe köśe*, دمر دكنی *demyr dikeni.* Spina ferrea. *Ni*. *Altàs* tres anguli, & triangulum, trigonum. *Triangolo.* سه كوشه لو *ſe köśelü.* Triangularis. *Triangolo.* سه ماهه *ſe māhe.* Trimeſtris, trium menſium, *ut* جاه سه ماهه *ğiāhi ſe māhe.* Officium trium menſium. *Carica di trè meſi. Ik.* سه يك *ſe jek*, سه يكه *ſe jeke*, & سه يكی *ſe jeki, vel ſy jeki, &c.* Pars tertia, ex tribus unum. *Il terzo, di trè uno.*

سها

سها *ſihā*, *Pl.* τῶ سهو

سها & سهي *sühā*. Stella obſcurior in Urſæ majoris aſtro, *ſcil.* quæ in quadrilatero duarum in coxa exiſtentium auſtralior. *G.*

سهاد *sühād ἀγρυπνία*, Impotentia ſomni. *G.*

سهّار *sühhār*, *Pl.* τῶ ساهر Vigilantes.

سهالة *ſehālet*, *Act.* *V.* سهولة

سهام *ſehām*. Æſtuatio ac ardor venti سموم *ſemūm* dicti. *G.*

سهام *ſihām*, *Pl.* τῶ سهم *ſehm*. Sagittæ, ſortes, portiones, ut سلطان كشوركير شاكر الانعم الملك الكبير اغتنام اولنان مال كثيردن سهام غزاتي توفير ايدوب *sültānī kiśwer gīr śākirül enʿāmil melikil-kebīr yghtinām olunān mālī kesīrden ſihāmī ghuzāti tewfīr idūp*. Princeps debellator Regionum, gratias ſupremo Regi pro beneficiis agens, ex ingentibus ſpoliis bello acquiſitis ſortes portioneſve ſtrenuorum militum adauxit, *quod Br. Il Rè distribuì a' ſoldati la maggior parte di quelle ſpoglie in rendimento di gratie à Dio Se.* نوادر سهام دشمن بدفرجامدن مصون اولدي *newādirī ſihāmī düśmenī bed fergiāmden mæsūn oldy*. A vehementibus telis hoſtis maligni præſervatus eſt, *quod Br. Fù preſeruato, e liberato d'ogni nocumento de' ſtrali de' nemici maligni. Se.*

سهام *sühām*, *Act.* Macrum eſſe, & mutari, alterari, pallere: & *ipſa* attenuatio corporis ac macies, & *pec.* morbi genus, quod accidit camelis. *G.*

سهب *ſehb*. Latè patens deſertum, talis planities, *item uti* & سهب *ſehib*, equus diductis paſſibus incedens, *ita* currens, in curſum effuſus. *Gol.*

سهب *sühb*, *Pl.* سهوب *sühūb*. Terra plana, *aut* tractus deſerti, in quo nulla eſt via. *Gol.*

سهبة *ſehbet*, & مسهبة *müsbebet*. Profundus *puteus*. *G.*

سهد *ſehed*, & سهود *sühūd*, *Act.* Vigilare, inſomnem eſſe, non poſſe dormire. *V.* سهر

سهد *ſehd*. Pulcher, elegans, & *ferè junctim cum* مهد *mehd*. *G.*

سهد *sühüd*. Qui parùm dormit. *G.*

سهدة *ſehdet*. Res fide digna, & *sühdet*, vigilia. *Gol.*

سهر *sühr*. Multa vigilia, & سهر *ſeher*, *ac* سهار *sühār*, اويقوسزلك *ujukuſyzlyk*. Vigilia. *Veggbia, vigilia.* ا سهر *sühr*, *ſehr* e. & سهران *sührān* ol. Vigilare. *Veggbiare, vigilare.* كثرة التسهر *keſretüſ-ſeher*. Nimia vigilia. *Il troppo veggbiare.*

سهراب *sührāb*, *Nom. prop. pec.* Athletæ cujuſdam celebris. *Caſt.*

سهران *sührān*. Vigilans, *i. q.* ساهر

سهرة *süheret*, *i. q.* ساهر *sāhir*. Multùm vigilans. *G.*

سهرواه *sührewāh* p. Roſæ ſpecies quædam. *C.*

سهرواره *sührewāre* p. Interulæ, *ſeu* induſii ſpecies. *Caſt.*

سهف *ſehf*, *Act.* Agitare ſe, & in ſanguine volutare *cæſum*, & ſquamæ piſcis. *G.*

سهف *ſehef*, *Act.* Vehementer ſitire. *G.*

سهك *ſehk*, *Act.* Vehementer ſpirare *ventum*, & leviter agiliterque currere *jumentum*. *G.*

سهك *ſehek*, *Act.* Malè olere *ſudorem*, *piſcem*, *carnem*, & *ipſe* pravus odor. *Item* rubigo ferri. *Gol.*

سهكة *sühekket*. Fœtor, fœtidus, rubigo ferri. *G.*

سهل *ſehl*, *Pl.* سهول *sühūl*. Planities, terra mollis & æqualis, )( حزن ) & corvus. *Item ut Adject.* etiam *ſehil*, *Fœm.* ة, facilis *indole*, & parùm *in facie carnis* habens. *Gol.* *Uſit.* *ſehil*, & *vul.* *ſehel*, آسان *āsān*, يومشق *jumśak*, & از *az*. Facilis, mollis, & facilè, *item* parum, paucum. Leicht / leichtlich / vnd wenig. *Facile, facilmente, poco.* Facile, aiſé, facilement, peu. Lácny / łácno / málo / trochá. بر سهل *bir ſehel*, & بر سهلجه *bir ſehelge*. Parum, modicum, parumper. Ein wenig / ein weil. *Vn poco.* Un peu. Málo / málo co / chwilkę. امر سهلدر *emrī ſehildür*, سهل ايشدر *ſehel iśtür*. Facilis res eſt. *È coſa facile.* *Ik.* سهل اولور *ſehil olur*. Facilis, facile erit vel eſt. *Sarà facile.* *Ik.* انك مقداري سهل اوله *anün-myktāri ſehil ola*. Ejus valor ſit exiguus. *Sia di poco valore.* *Tcf.* زمان سهلده و اوان قليل المهلده *zemānī ſehÿlde we ewānī kælīlül-mehÿlde*. Tempore exiguo & exiguæ moræ, intra breve temporis curriculum. *In poco tempo.* *Ah.* بو مقوله امر سهلدر *bu makūle emÿr ſehel dür*. Hujuſmodi quid facile eſt, exiguum quid eſt. *Simil coſa è facile, è poca coſa.* *Eb.* *Item* سهل *ſehil ex Gol.* Multum groſſioris arenæ continens *terra* *Porrò*

سهل *ſihl*. Groſſiorem arenam continens *fluvius*, & mollis *ac* æqualis terra. *Gol*

سهلة *ſehlet*. Mollis faciliſque & plana humus. *Item* *ſiblet*, *Pl.* سهلات *ſiblāt*.. Arena groſſior, *pec.* quæ è veſica prodit, & quam advehit aqua. *Gol.*

سهلي *sühlī*, *Poſſeſſivum* τῶ سهل *ſehl*, & *pec.* qui in planitie paſcitur *camelus*. *G.*

سهم *ſehm*, *Pl.* سهام *ſihām*, اوق *ok*. Sagitta *tum* jaculatoria, *tum* aleatoria. *Strale, freccia.* *Item* trabs tranſverſoria domûs. *Gol.* *Porrò Pl.* اسهم *eshüm*, & سهمان *sühmān*, *i. q.* نصيب *næsÿb*. Portio, ſors. *Sorte, portione, fortuna.* سهم الغيب *ſehmul-ghæjb*. Sagitta inviſibilis, *q.* fatalis. *Strale fatale.* *Sic* سهم قضا *ſehmī kæzā*, *ut* & تير قضا *tīrī kæzā*, *Idem* ſagitta fati. *Strale fatale, del deſtino.* *Se.* سهم صايب و شهاب ثاقب كبى *ſehmī sāib we śihābī sākyb gibi*. Inſtar ſagittæ rectà ſcopum petentis & ſtellæ diametraliter cadentis, *i. e.* cum ſumma velocitate & rectitudine. *Con ſomma preſtezza.* *Se.* *Porrò* سهم *ſehm*, & *ex Caſt.* *ſe-*

*bem*, & *ſehim*, قورقو *korku* & هيبت *hejbet* timor, terror, & ſpectabilitas, gravitas, dignitas.

سهمة *sühmet*, *Act.* Propinquitate jungi, & ipſa propinquitas, & portio, ſors. *Gol.*

سهمكين *ſehÿmkin* p. *Comp.* قورقنج *korkunğ.* Timidus, & formidabilis. *Timido*, *pauroſo*, & *terribile. Se. Caſt.*

سهمناك *ſehÿmnāk* p. *Idem.* Timidus, terrore affectus, & terribilis, horribilis. *Timido*, & *terribile.*

سهميدن *ſehmīden* p. Pavere. *Caſt.*

سهو *ſehw*, غفلة *ghaflet.* Hallucinatio, error, mendum, ſocordia, incuria, inadvertentia. *Item ex Gol. Pl.* سها *ſihā*, quies, modeſtia, lenitas, *etiam i. q.* سهل *ſehl*, *aut pro eo*, facilis *de re aut homine*, limpidus frigiduſque *de aqua.* Fähler / Irrthum / Unachtſamkeit / Unvorſichtigkeit. *Errore*, *sbaglio*, *fallo*, *mancamento*, *difetto*, *inauuertenza*, *traſcuraggine.* Faute, manquement, erreur, esblouïſſement, meſgarde, oubli, imprudence. Błąd / omyłká / omylenie / nieoſtrożność / error. سهو ، *ſehw* c. Errare, obliviſci, hallucinari, *pec.* per incuriam, negligere, prætermittere. *Gol.* Irren / fehlen. *Fallare*, *mancare*, *sbagliarſi*, *errare.* Faillir, manquer, ſe meſprendre, ſe tromper. Błądzić / omylić ſię / przeyrzeć. قبلة سهو ايتمش *kybleï ſehw itmiš.* Partem, quo ſe ritè converteret oraturus, neglexit inadvertenter, non deliberatè, *ſeu* per errorem non obſervavit. *Non ſi voltò, doue doueua, per inauuertenza, per sbaglio.* *Sic* سهو ايله سهواً *ſehw ile*, *ſehwen.* Per errorem & inadvertentiam, imprudenter, non deliberatè aut ſtudio. Unverſehens / auß Unachtſamkeit. *Per errore*, *non appoſta*, *per sbaglio*, & *inauuertenza.* Par meſgarde. Omyłką. *Ik.* سهو قلم *ſehwi kalem.* Lapſus, error calami. *Error di penna.* سهو الانسان من اللسان *ſehwül insān minel-lisān.* Hallucinatio, lapſus hominis ex lingua. *Prov.*

سهوا *ſihwā.* Hora, pars aliqua noctis, *pec.* prima. *G.*

سهوان *ſehwān*, & ساهى *sāhī*, غافل *ghāfil.* Negligens, incurius, imprudens. *Traſcurato*, *imprudente.*

سهوب *sühūb*, *Pl.* τū سهب *sühb.*

سهوة *ſehwet.* Structura ſcamni diſcubitorii formâ ante ædes, *aut* domuncula depreſſa juxta terram, *aut* ſubterranea, concamerata: *vel* apotheca parva, in qua ſupellectilia aut merces collocantur, *vel* feneſtra, *aut* riſcus, *i. e.* feneſtella inter parietem apparata, in qua aliquid reponitur: & trium aut quatuor lignorum compages, cui aliquid imponitur, & *pro* سهلة *ſehlet*, leniter commodèque incedens *camela. Gol.*

سهوج *ſehūğ. V.* ساهج



سهود *sühūd*, & سهد *ſehd*, *Act.* Vigilare, inſomnem eſſe & non poſſe dormire. *Gol.*

سهوق *ſehwak.* Mendax, & *pro* سوهق *quod vide.*

سهوك *ſehūk.* Vehemens ventus. *Vide in* ساهك

سهولة *sühūlet*, & سهالة *ſehālet*, *Act.* Mollem & planam eſſe *terram*, & facilem eſſe, & *ipſa* facilitas. *Facilità*, *ageuolezza.* سهولت ايله *sühūlet ile.* Cum facilitate, facilè, & blandè, non per vim. *Con ageuolezza*, *facilmente*, & *con le buone. Ll. V.* آسانلق

سهوم *sühūm*, & سهومة *sühūmet*, *Act.* Macrum eſſe, mutari, alterari, pallere, & ardorem venti سموم *ſemūm* dicti pati. *G.*

سهى *ſehī* p. طوغرو *doghru.* Rectus corpore, & erectus, *propriè* de cupreſſo alta dicitur. *Alto*, *e dritto.* سهى قد درخت *ſehī kadd diracht.* Arbor procera & recta. *Albero alto*, *e dritto. Eb.*

سهى *sühā. V.* سها

سهيل *sühejl* a. & *sühīl* p. Canopus ſtella, *quæ rubrum colorem lapidibus conciliare creditur. Caſt.*

سهيلي *sühejlī. Nom. ſeu cognomen* celebris Authoris Perſici.

سي

سى *sī* p. اوتوز *otuz* t. ثلثون *ſelāsūne* a. Triginta. *Trenta.* سى و دو *sī wü dü.* Triginta duo. *Trenta due. Ik.*

سيّ *ſijjun.* Similis. *Gol.*

سيءٌ *sī-ün* a. Malus, & *Pl.* سيوءٌ *sujū-ün.* Lac adhuc uberibus contentum, non mulſum, *aut* ex uberibus fluens citra mulſionem. *G.*

سيّءٌ *ſejjiün*, & *aliquando* سىءٌ *ſejün*, *Fœm.* ة, *Pl. San.* Malus. *G.*

سياب *ſejāb*, & سيّاب *süjjāb*, *Coll. i. q.* بلح *belh.* Immaturus dactylus. *G.*

سيّئات *ſejjiāt*, *Pl.* τū سيّئة *ſejjiet.* Iniquitates, peccata, mala, delicta. *Se. V.* رقم

سياج *ſijāğ.* Sepes, *pec.* munita ſpinis. *G.*

سيّاح *ſejjāh.* Peregrinus, luſtrator orbis, peregrinator. Wanderer / Pilgram. *Pellegrino*, *ſtraniere*, *che camina il mondo.* Voyageur, pelerin. Wendrownik / pielgrzym. *Ik.* اول سيّاحِ شناور نسيم صباح كبى روى دريادن كذار ايدوب *ol ſejjāhÿ šināwer nesīmi ſabāh gibi rūï derjāden güzār idüp.* Ille orbem peregrinatus rerumque peritus vir, inſtar venti ad auroram flantis *ſeu* matutini, ſuperficiem maris, mare tranſgreſſus, *quod Brat. Egli volando*, *come il vento dell' aurora*, *paſsò il mare. Se.* سيّاحان دانشور قتنده *ſejjāhānī dānišwer kytinde.* Apud, juxta peritos orbis luſtratores, *ſeu* qui orbem circum-

Digitized by Google

circumiverunt. *Appreſſo quelli, ch' hanno caminato il mondo. Sa.*

سياحة *ſijāhet* (*&* سيوح *sūjūh*, *&* سيحان *ſejahān*) *Act.* Fluere *aquam* per ſuperficiem terræ, *& uſit.* peregrinatio. Wallfahrt/Fahrt/Reiß/Pilgramſchafft. *Il viaggiare, pellegrinaggio, pellegrinazione.* Voiagement, voiage, pelerinage. Wendrowánie / pielgrzimowánie / *ſeu* ا سياحت *ſijāhet* ٫. Peregrinari, huc illuc obire per terram, *precul.* religionis ergo. Wandern / reiſen. *Viaggiare, pellegrinare, caminar, andar per il mondo.* Voyager, aller par les pais, aller en pelerinage. Wendrowáć / po świecie jáchác / rocudze kráje jáchác / pielgrzymowáć. دنياي سياحت ايدوب *dünjāi ſijāhat idüp.* Per orbem peregrinatus. *Hauendo caminato'l mondo. Eb.* سياحت اهلى *ſijāhet ehli.* Peregrinator, qui multùm peregrinatus eſt. *Pellegrino, che hà molto pellegrinato, e viaggiato. Sa.*

سيادة *ſijādet*, اميرلك *emīrlik.* Dominium, dominatio, *Act.* dominari, dominum, caput, principem eſſe *tribûs*, *eique* præeſſe. *Signoria, ſignoreggiare, dominare.*

سيار *ſiſūr* ᵖ. Torcular, & panis ex hordeo, fabis, & milio coctus. *Caſt.*

سيّار *ſejjār* ᵃ. Multùm ambulans, vagans. *Che camina, e viaggia molto, vagabondo; &*

سيّارة *ſejjāret*, *uſit.* سيّاره *ſejjāre*, *Fœm. præc.* Multùm ambulans *fœmina*, *& i. q.* قافله *kāfile*, viatorum turma, *& uſit.* Planeta, *aut etiam* planetæ) (ثوابت *ſewābit*, ſtellæ fixæ) *Sic* ثوابت و سيّار *ſewābitü ſejjār*, *&* سيّاره *ſejjāre.* Stellæ fixæ ac errantes planetæ. *Stelle fiſſe, & erranti, ò pianeti. Ik. Ab. Sa.*

سياري *ſijārī* ᵖ. Acorum. *Caſt.*

سياسة *ſijāſet*, *Act.* Regere pro arbitrio *gregem ſubditoſve*, adminiſtrare, caſtigando ſubigere, *& ipſa* adminiſtratio, *& pec.* caſtigatio, *aut* punitio publica, *vel ex Caſt.* pœna, quâ Magiſtratus delinquentes, quibus vita non adimitur, affligit, tormentum, cruciatus, *&* infamiæ nota publica, *& q.* Juſtitia punitiva & exemplaris. *Gouernare, gouerno, amminiſtratione della giuſtitia punitiua, caſtigo eſſemplare, e publico, la corda, tortura, tormento, ſcempio.* سياست شرعيّه *ſijāſetī ſer-ſije.* Punitio ex lege & juſtitia, pœna legibus indicta. *Caſtigo publico commandato dalle leggi. Ik,* ا سياست *ſijāſet* ٫. ا ضبط و ربط *zabtü rabt* ٫. حقندن كلمك *hakkynden gelmek.* Regere, *&* punire, publicâ pœnâ, *aut* ſupplicio afficere. *Amminiſtrare, gouernare, & punire, caſtigare publicamente, e con infamia, cruciare, tormentare.* نطع سياست *naṭ-ŷ ſijāſet. V. in* نطع *Item* عقوقلري موجب سياست و سياستلري موجب رياستدر *ukūkleri mūgibi ſijāſet*



*we ſijāſetleri mūgibi rijāſettür.* Inobedientia & rebellio eorum exigit punitionem publicam, quæ cauſa eſt firmi dominii, *quod Br. La fellonia è cagione del caſtigo, & il caſtigo è cagione dell' eſſempio. Se.* ميدان سياسته كتوروب *mejdānī ſijāſete götürüp.* Ducentes eum ad locum juſtitiæ. *Condottolo alla piazza di giuſtitia. Eb.*

سياسي *ſejāsī*, *Pl.* τ͠ū سيسا *sīsā*, *quod vide.*

سياط *ſijāt*, *Pl.* τ͠ū سوط *ſewt.* Flagella.

سياع *ſejā*ᵃ. Lutum paleâ miſtum, quo incruſtantur parietes.

سيّاف *ſejjāf*, *V.* سايف *sāif.* Et gladio feriens, enſe armatus, gladiorum artifex aut venditor, & gladiator. *Forbitore d'armatura, e di ſpada. Bern.*

سياف *ſejāfi*, *Pl.* τ͠ū سيف *sīf.*

سياق *ſijāk.* Agon mortis. *Item ut &* سياقة *ſijākat*, *V. in* سوق *ſewk*, *Item Pl.* τ͠ū ساق *sāk.* بو سياقده *bu ſijākte.* In hac materia, in hoc argumento. *In queſta materia, in queſto particolare. Ik.* كتابنك سياقنده *kitābinün ſijākynde.* In medio ſui libri, *aut* in modis, in ſubjecto libri ſui. *Se.*

سياقة *ſijākat*, *Act. V. in* سوق *&* ſpecies Arithmeticæ, ſeu numerandi literis Arabicis.

سيال *ſejāl.* Carduus lacteus. *Gol.*

سيّال *ſejjāl*, عايتده اقيجي *ghaj ite akyğī.* Valde fluens, fluidus, rapidus, torrens, profluens. *Che corre, corrente, rapido, torrente, & ex Gol.* multâ pluviâ manans *nubes. Nuuola piouoſa.* ياقوت سيّال *jakūtī ſejjāl.* Nitidus & undoſus rubinus. *Rubino ondeggiante, brillante. Ik.*

سيّاله *ſejjāle*, *Fœm. &* profluvium, torrens. *Torrente, ut* سيّاله فشان دموع او *ſejjāle fiſānī dümū*ᵃ *ol.* Torrentem effundere lacrymarum. *Far correre un diluuio di lagrime. Ik.*

سيالين *ſejālīn*, *Pl.* τ͠ū سيلان

سيام *ſijām* ᵖ. *Nom* montis Tranſoxiani. *C.*

سياوش *ſijāwuš.* *Nom. prop.* viri, *& ex Caſt.* *ſijāweš*, *&* سياوحش *ſijāwæhš.* *Nom.* filii كيكاوش *Kejkāuš.* خون سياوشان *chūnī ſijāwušān.* Sanguis draconis, *arboris lacryma celebris. Caſt.*

سياه *ſijāh*, *&* سيه *ſijeh* ᵖ. قره *kara.* Niger, ater. Schwartz. *Nero, negro.* Noir. Czarny. اسب سياه *eſpī ſijāh*, *&* اسب سياه چرده *eſpī ſijāh čerde.* Equus niger, *&* ſubniger, ater. *Cauallo morello, & bruno.* كوك سياه *gök ſijāh.* Anthracinus color. *Nero turchino.* سياه پوش *ſijāh pūš*, *Comp.* قره اثواب كيمش *kara eſwāb*, *vul.* *eſpāb gejmiš*, *&* قاضي محضري *kāzy muhzyri*, *&* اركب دار *erkūb dār*, *aut meliùs* عملدار *âmeldār.* Pullatus, nigra veſte indutus & Prætor, Accenſus, Apparitor. *Sargente.* سياه بويه *ſijāh boja*, *&* سياهويه *ſijāhwije.* Melanthium nigrum, & odoratum, nigella. سياه چرده *ſijāh čerde*, قره يغز *kara jaghyz.* Fuſcus, ſubniger,

niger, ſubfuſcus. Braun/ ſchwartzbraun. *Morello, bruno.* Brun, noiraſtre. Czarniawy. سياه دانه *ſijāh dāne.* Melanthium, *pec.* ejus ſemen. سياه روز *ſijāh rūz*, قره كونلو *kara günlü*, بد بخت *bedbacht*, & شقي *šaky.* Infelix, miſer, infortunatus. *Malfortunato, diſgratiato, miſerabile. & ex Caſt.* Adverſa fortuna, infelicitas. سياه روي *ſijāh rūj*, قره يوزلو *kara jüzlü.* Confuſus pudore aut ignominiâ, *q.* confuſam habens faciem & denigratam. *Confuſo, ſvergognato.* سياه فام *ſijāh fām*, قره يه مايل *karaje māil.* Ad nigredinem inclinans. *Che tira al negro.* سياه كاسه *ſijāh kāſe*, بخيل *bachyl* a. ناكس *nākes*, ازغار *azghar* t. Avarus, ſordidus. *Avaro, miſero, ſordido;* سياه كوش *ſijāh gūš*, قره قولق *kara kulak. Aures habens nigras*, animalculum leonem præcedens, ad eum præ pavore accedere non audens, quod viſâ ferâ annuit, poſteaque ex prædæ reliquiis ſe ſaturat: *item* melis, taxo. *Caſt.* سياه بخت *ſijāh bachte*, *ferè i. q.* سياه روز *ſijāh rūz*, & بد بخت *bedbacht.* Infortunatus, miſer. *Diſgratiato, infelice, malavventurato.* سياه بختي *ſijāh bachtī, Abſt. act.* Infelicitas, miſeria, adverſa fortuna, ſors. *Cattiva ſorte, diſgratia, miſeria.* ظلمت شب تار سياه بختئ روزكار كفار ايله شاه كامكاره پرده دار اولوب *zulmetī šebī tārī ſijāh bachtīī rūzigārī kuffār ile šahī kāmkāre perdedār olūp.* Tenebris noctis obſcuræ ſortis adverſæ Infidelium Regi fortunatiſſimo quaſi velo obtexit, *quod Br. Le tenebre della notte, e l'oſcurità della negra, ò contraria fortuna degl' Infedeli haueva fatto di cortina al Rè. Se.*

سياهان *ſijābān*, *uti Arab.* سودان *sūdān.* Nigri, Æthiopes.

سياهچه *ſijāhće* p. t. قرەجه *karağe.* Subniger. *Bruno, nerotto.*

سياهلتمق *ſijāhlatmak*, سياهلمق *ſijāhlamak*, قرەلمق *karalamak.* Denigrare, nigrum reddere. Schwärtzen / ſchwartz machen. *Annegrare, denigrare.* Noircir. Poczernić.

سياهلق *ſijāhlyk* t. سياهي *ſijāhī* p. Nigredo. Schwärtze. *Nerezza.* Noirceur. Czarność. *V. &* سياه

سياهه *ſijāhe* p. *ut* سياههٔ چشم *ſijāheī ćešm.* Nigredo, quæ in oculo. *Caſt.*

سياهي *ſijahī* p. Nigredo. *V.* سياهلق

سيب *ſejb*, *Act.* Fluere *aquam*, liberè incedere ac currere, quò vult, *animal*, & donum, & *sīb*, locus, quò aqua fluit. *G.*

سيب *sīb.* p. الما *alma.* Pomum, malum. *Pomo, melo, & ex Caſt.* crinis in fronte equi, ejuſque cauda. سيب غبغب *sīb ghabghab*, mentum inſtar pomi habens. *Del.*

سيّب *sajjeb*, *Pl.* *rū* سايبة *sājbet*, *quod vide.*

سيبا *sībā* p. *pro* سپيا *ſipjā.* Sepia. *Peſce calamalo. Hal.*

سية *ſijet*, *pro* سوة *ſiwet*, & *hoc pro* سوية *ſuvjet.* Æqualitas, & *Plur.* سيات *ſijāt*, cornu arcûs, *ſeu* crena in extremitate arcûs, cui innititur nervus. *Gol.*

سيّئة *ſijet*, & سيّئة *ſejjiet*, *ſejjie*, *Pl. ſanum.* Malum, peccatum, delictum. *Peccato, male, delitto, iniquità.* سيّئه كار *ſejjiekār.* Malefactor, peccator. *Malfattore, peccatore, che fà del male. Ik. Item Fœm.* *rū* سيّئ mala, iniqua, *ut* اعمال سيّئه سي جريدەسنه رقم عفو چكمك تجويز بويرلورسه *a'mālī ſejjiiſi ğeridesine rakamī āfiv ćekmek teğwīz bujurulurſe.* Si liceat operum malorum catalogum ductâ veniæ lineâ delere, *quod Br. Se ad un' huomo ſcelerato, come ſon' io, foſſe lecito di perdonargli li ſuoi peccati, e delitti. Se.*

سيچيدن *sićiden* p. يرقلمق *jaraklamak*, مهيا *muhejjā* a. Parare, præparare, armare ſe, vel alium. *Apparecchiare, preparare, armare, & armarſi, apparecchiarſi, Item ex Gol. ſeićiden* librare.

سيح *ſejh*, *Act.* Fluere *aquam* per ſuperficiem terræ, peregrinari, huc illuc obire per terram, *pec.* religionis ergo, & moveri vertique umbram, *Item Pl.* سيوح *sujuh*, & اسياح *esjāh*, aqua fluens, *item* ſtriatæ veſtis genus, *aut* talis dorſualis pars deorſum pendens. *G.*

سيحان *ſejahān*, *Act. V. in* سياحة

سيحان *ſejhān.* Cydnus *fluv. Gol.*

سيخ *ſych* p. شيش *šiš.* Veru. *Spiedo.* سيخ كباب *ſychy kebāb.* Veru ad aſſandum carnem. *Spiedo d'arroſto. Eb. Item ex Caſt.* Vericulum ligneum (*q.* ſica) paxillus, quem per ſaccos adigunt, ut ita orificium arctiùs claudi poſſit, quicquid eſt papillæ inſtar, papilla, *ex corio in Perſia*, unde infantes, velut è papillis lac ſugendo bibunt, *præcipuè* capitulum obbæ minoris, ſulcus aratro factus, ferrum aliquod clitellariorum, quo clitellas infarciunt, poculum libatorium.

سيخدار *sīchtār* p. Ulmus *arbor. Caſt.*

سيخك *sīchek* p. Aſſati ſpecies quædam. *Caſt. & ſ.* vericulum.

سيد *sīd* a. p. *Pl.* سيدان *sīdān.* Lupus, & *quandoque* leo. *Caſt.*

سيّد *ſejjid* (*vul. ſejd*) *Pl.* سادة *sādet*, & سيايد *ſejāid*, & *ſejājid*, & *Pl. pl.* سادات *sādāt.* Dominus, princeps *aliorum*, & caper annoſior, *Item* qui ex familia Mahometis originem ducit, *alias* شريف *šerīf*, *Item* السيّد *eſ-ſejjidu*, Joannes filius Zachariæ, *i. e.* Joannes Baptiſta, & السيّدان *eſ-ſejjidān*, Haſen & Huſein filii Ali. *Gol. Prencipe, Signore, & titolo de' deſcendenti da Mahomete, cioè dalla ſua figliuola maritata ad Ali ſuo poi ſucceſſore.* سيّد الانام *ſejjidül enām*, & سيّد الكاينات *ſejjidül-kāināt.* Princeps hominum, omniumque creaturarum, *i. e. ut intelligunt* Mahometes.

*Princi-*

*Principe, e capo degl' huomini, di tutte le creature dell' univerſo, Mahomete.* سيّد الآفاق *ſejjidül-āfāk.* Dominus univerſi. *Sa. &* سيّد البشر *ſejjidül-beśer*, Princeps mortalium. *Ik. de Mahomete. Sic* يا سيّد البشر *jā ſejjidel beśer.* O Princeps, ò Domine mortalium. *O Signore degl' huomini. Ik.* سيّد الابرار *ſejjidül-ebrār.* Princeps Juſtorum. *Signor de' giuſti. Ik.* سيّد الانبيا *ſejjidül-embijā*, *&* سيّد المرسلين *ſejjidül mürſelīn.* Princeps Prophetarum, *aut* Apoſtolorum. *Capo de' Profeti.* سيّد سادات و سند سعادات شفيع العصات في الارضات *ſejjidī sādāt we ſenedi ſe-ādāt, śefī-ül-ūsātī fīl-erzāt.* Dominus Dominorum, ſuſtentaculum felicitatum, advocatus peccatorum in terris, *pariter de Mahomete.* سيّد اصفيا و سند اوليا مقرّب بارگاه فضل باري محمّد بخاري *ſejjidī asfijā we ſenedī ewliā mukarrebī bārigāhī fazlī bārī muhammed buchārī.* Princeps electorum purorumq; virorum, fulcrum Amicorum Dei, *ſeu* ſanctorum, proximus Aulæ gratiæ Dei Muhammed Buchari. *Sa.*

سيّدة *ſejjidet, vul. ſeidet, ſejde, Fæm. præcedentis.* Domina, Princeps, &c. *Signora, Principeſſa, matrona, dama.* سيّدة المخدّرات *ſejjidetül-muchadderāt.* Pudicarum virginum vel matronarum Princeps aut Domina, *titulus Sultanarum aliarumque præcipuarum matronarum. Sa.*

سيدره *sīdere p. i. q.* سدره, *quod vide.*

سيدي *ſejdī. p.* Gryllus, locuſtæ ſpecies noctu ſtridens. *Caſt.*

سيّدي *ſejjidī, vul. uſit.* سيدي *ſeidī.* Dominus meus. *Sic* ياسيّدي *jā ſejjidī, vel ſeidī.* Mi Domine. *Mio Signore. Item derivativum* Dominicus, Regius. *Signorile.*

سير *ſejr, Act. ut infrà, &* inceſſus, profectio, iter, *& Pl.* سيور *sūjūr*, سيورة *sujūret*, *&* اسيار *esjār*, قايش *kāiś.* Oblongum corii ſegmentum, lorum, *ac* corrigia. *Gol. Uſitat.* گزمكلك *gezmeklik*, تفرّج *teferrüğ*, تماشا *temāśā.* Obambulatio, ambulatio, deambulatio, ſpectatio, luſtratio, ſpectaculum, *ſeu* ſpectatio jucunda. Spatzierung / Spatzierfahrt / Ergetzung / Erluſtigung / Erſehung / luſtige Zuſchauung / Zuſehung. *Paſſeggio, diporto, divertimento, ſpaſſo, vagheggiamento.* Promenade, divertiſſement, plaiſir, ſpectacle. Przechadzká / chodzenie / przypatrowánie śię. سير چوق تماشايه كيم بقر *ſejr ćiok temāśāje kim bakar. Vide su* تماشا *temāśā.* سيره وارمق كتمك سيرانه چقمق *ſejre wārmak, gitmek, ćikmak,* سيرانه چقمق *ſejrāne ćikmak*, تفرّجه چقمق *teferrüğe ćikmak.* Ire, exire deambulatum animi causâ, ſpectandi ergo, *&* ire ſpectatum. Spatzieren gehen / außſpatzieren / zu ſchauen außgehen. *Andar, ò uſcire à ſpaſſo, à diporto, ò ſolazzo, andar à paſſeggiare, ò diportarſi, ò caminare, andar à mirare, guardare per divertimento, ò diporto, mirare, ò vagheggiare.* S'aller promener, ſe divertir, aller a la promenade, aller veoir quelque ſpectacle. Jóć / wynióć / wyiść ná przechadzkę / wyiáchać ná przeiaſzczkę / iść przypatrowáć śię. سير ا *ſejr e.* گزمك *gezmek*, يوريمك *jürimek.* Ambulare, incedere, obambulare, percurrere, luſtrare, perluſtrare, *&* ſpectare jucundi quid aut mirabilis. Gehen / ſpatzieren / umbgehen / durchgehen / reiſen / umſehen / annehmliche Sachen beſchauen / betrachten. *Caminare, diportarſi, paſſeggiare, viaggiare, vagheggiare, mirare, riguardare.* Marcher, cheminer, ſe promener, voyager, voir, *&* regarder avec plaiſir *&* à loiſir. Chodźić / przechodźić śię / przejeżdżić śię / ebiść / objáchać / przejáchać / zwiedźić / przypatrowáć śię. اچمزدن سير چالردي *aćmazdan ſejr ćalardy.* Aliud agendo ſpectabat & contemplabatur, quid rei ageretur. Unvermercklich ſchauet er zu. *Stava à riguardare ſenza ſcuoprirſi.* Il regardoit ce qui ſe faiſoit ſans en faire ſemblant. Przypatrował śię nieznácznie / nie pokázując po ſobie *Eb.* سير دريا اتديلر *ſejrī derjā ittiler.* Per mare iverunt, mare obiverunt & trajecerunt. *Paſſarono, corſero il mare. Sa.* ظاهر سزلر عين وصلتده كامران و سير ديدار ياريله خرّم و خندانسز آتش هجرانه يانان بيچاره و زار و آواره لردن نه بلورسز *bir ſizler ājnī wuslette kāmrān we ſejrī didārī jār ile churremü chandān ſyz, āteśī biğrāne janan bīćiāre wü zārü āwārelerden ne bilür ſyz.* Vos ſanè ipsâ fruitione objecti amati in deliciis verſamini, ac ſpectatione faciei amaſii læti ac hilares eſtis, quid ſcitis de miſeris & afflictis privationis ac ſeparationis igne ardentibus? quid afflictos & deſiderio æſtuantes curatis? *Sicuro, voi godete à piacer voſtro dell' oggetto amato, voi gioite, e ridete con guſto ſtando à rimirare il volto del diletto, ò diletta: che ſapete, ò che vi curate de' poveri afflitti arſi dal dolore della lontananza? Eb.* سير زمين و آسمان و تماشاي اين و آن ايليوب *ſejrī zemīnü āsumān we temāśāī inü ān ejlejüp.* Poſtquam oculis luſtravit aut ſcrutatus eſt ſpatia terræ & cœli, ſpectavitque aut exploravit hoc & illud. *Eb.* اسواقده سير ديار و تماشاي بازار ايدركن *eſwākte ſejrī dijār we temāśāī bāzār iderken.* Dum per plateas obiens domos forumque contemplaretur. *Nel caminar per le ſtrade, & oſſervare le caſe, e le contrade, ò le piazze. Eb.* سير ايده جك ير *ſejr ideğek jer*, مسيره *mesire.* Locus ſpectabilis, ſpectatu dignus, amœnus. *Luogo ſpettabile, degno d'eſſer guardato, luogo di ſpaſſo, di diporto. Eb.*

سير *ſijer, Pl.* ت ة سيرة *siret.* Virtutes, mores. *Ik.* شه نيكو سير *śehī nīkū ſijer.* Rex optimæ indolis, laudatorum morum. *Rè di buoni coſtumi. Sa.*

سير *sir* p. صرمساق *ſarymſak.* Allium. *Aglio. Item* سير *ſyr*, طوق *tok* t. شبعان *šeb-ān* a. Satur. *Satollo, ſazio.* سيركردن *sīr kerden*, طويرمق *dojurmak.* Saturare. *Satollare.* سيرآب *sīr āb. V. infrà* سيركوب *sīr kūp*, & سيركوبه *sīr kūbe.* صرمساق دوكجك هوان *ſarymſak döǧeǧek hewān.* Mortarium ligneum, plerumque in quo allium contundunt. *Mortaio da peſtar l'aglio.* سير ماهي *sīri māhi* بالق دشي *balyk diši.* Os piſcium, ex quo manubria pugionum fiunt. *Oſſo di peſce, dal quale ſi fanno i manichi a' coltelli. An.* (*fortè eſt* سير *sīr*, *loco* سن *ſinni.*)

سيرا *ſijerā.* Veſtis ſericum intextum habens, flavis picta ſtriis. *Gol.*

سيرا *ſyra* t. Linea, ordo, &c. *V.* سره & صره

سيراب *sīrāb* p. *Comp.* قانمش *kanmyš.* Siti levatus, *q.* aquæ *ſeu* potùs ſatur, & riguus, ſucculentus, nitenſque *herba. Che ſi è levata la ſete, & humido, ſucoſo.* سيراب كشتن *sīrab geštèn.* Expleri potu vel irrigatione. *Caſt.* لالهٔ سيراب كبى كندو قاننه تشنه *lālei sīrāb gibi gendü kanine tešne.* Inſtar tulipæ ſaturæ rubedinis proprii ſanguinis ſitibundus. *Ab.*

سيران *ſejrān* t. *ferè pro* سير *ſejr.* Deambulatio, recreatio. *Spaſſo, diporto.* سيران ا *ſejrān* a. Luſtrare, ſpectare. *Mirare, guardare, oſſeruare, uti* ا سير *ſejr* t. سيرانه وارمق چقمق *ſejrāne warmak, čikmak.* Ire deambulatum. *Andar a ſpaſſo, &c. ut in* سير *Sic* مراتب افلاكي سيران و مركز خاكي تجسسده امعان و عنقاي طبيعتلري اوج وحضيضده طيران ايدوب *merātibi eflāki ſejrān, we merkizi chāki teǧeſſüſde im-ān, we ănkāi tabi-ătleri ewǧiü hazyzde tajrān idüp.* Gradus orbium cœleſtium percurrit, perluſtravit, & centrum terræ ſerutatus obſervavit, ac aquilam ingenii, rerumque naturalium ad ſummum & imum volare fecit, *i. e.* diligenter omnia ſcrutatus eſt. *Eb.*

سيرانكاه *ſejrāngāh* p. Locus recreationis & ſpectaculi, theatrum, amphitheatrum. Schattſpitl / Schauplatz. *Luogo di ricreatione, di ſpettacolo, di vedere, amfiteatro.* Lieu de paſſetemps, amphitheatre. Vcieſʒne / widowiſk mieyſce / dziwowiſko.

سيره *ſiret* (صورت *sūret*) Species aut forma interna, indoles, natura, vitæ modus, conſuetudo, mores, virtutes. *Gol. & ex Caſt.* inſtitutio *Regum. Natura, indole, coſtume, maniera di viuere, virtù. Ik.*

سيرجي *ſejirǧi*, سير ايديجي *ſejr idiǧi.* Spectator, deambulator. Zuſeher / der ſpatziert. *Spettatore, vagheggiatore, che và à diporto.* Spectateur, regardeur, & qui và à la promenade. Pátrzacz / przypatruiacy ſię / ktory ſię przechodzi.



سيرش *sīriš* p. بورنجك *bürüngik.* Rica, velum, plagula mulierum ori velando, *ſeu ex Caſt.* tegumentum capitis muliebris ex tela tenuiſſima, rugosâ, *pec.* quo ſponſa induitur ex ſerico rubro. Hochzeitſchleyer. *Velo da donne.* Couvrechef, voile, coëffe. Zatyczká / záſloná niewieścia.

سيرغ *ſyrygh* p. اوزم صلقمي *uzum ſalkumi.* Botrus uvæ. *Caſt.*

سيرف *ſejref* p. Tuſſis. *Caſt.*

سيرق *ſyryk* t. Læſio levis, excoriatio. Scherffung / Auffreibung. *Piaga leggiera, ſcorticatura.* Playe legere, eſcorcheure, esfleurement. Lekka rána / podrapánie.

سيرك *ſejrek* t. Rarus, levidenſis, & infrequens, & rarè ac rarò. Dünn / nicht dick / ſeltzam. *Raro, rado, chiaro, & raramente, rare volte,* Qui n'eſt pas eſpais, clair, rare, rarement. Rzadki / rzadko / rzadkokiedy.

سيرلغق ير *ſyjrlaǧyk jer.* Lubricus locus. Schlipfferig / glatter Ort. *Lubrico.* Lieu gliſſant. Sliſkie mieyſce.

سيرلمق *ſyjrylmak.* Lapſare. Schlipffen. *Sdrucciolare.* Gliſſer. Poślisnąc ſię. *Vide etiam in* ص

سيرلمك *ſirilmek, V.* سرلمك

سيرم *sīrem* p. Pellis cervina cruda in tenuia lora diſſecta, quibus ephippia, &c. conſuuntur, ligula ſutorum aſtrictoria, qua corium ſuis genibus aſtringunt. *Caſt.*

سيرمق *ſyjrmak*, & سيرمك *ſyjrmek. Vide* صيرمق & صيرمك, سيرمسى درى *deri ſyrmeſi.* Levis læſio & laceratio pellis. *Scalfitura, piaga leggiera, ſcorticatura. An.*

سيرناس *sīrnās* p. (*q. ſejri nās.*) Avis quædam maritima, *quæ ſic explicatur* بر قوشدر بحري اوزون بورني وار بورننده مختلف دلكلري واردر درلودرلو نغمه‌لر برله آوازه ايدر شويله كه ايشيدن كشي حيران قلور كيدركن ابسم طوررو ديرلركه اهل افريقيه دودوكي اندن المشلردر بعضي قومدن روايت اولندي كه جزاير سندن بر جزيره ده كيدركن بر خوش آواز ايشتدلر طلب ايلدلر كوردلر كه بر پشته اردده دوارلر ياپشلر و انده دلوكلر دوزمشلر چونكه ييل طوقنه بو وجهله آوازه‌لر ظاهر اولور اول جزيره ده اول آوازه‌لرك آدينه سيرناس ديرلر ظاهر بودركه بو تسميفي اول قوشي آولماغچون دوزمشلردر تاكه اول قوش اول آوازه‌لري ايشيده كندو نوعندن صانوب كله آوليلر *bir kuštür bæhri uzun burny wār bu:nynde muchtelif delükleri wār dur türlü türlü næghmeler bi:ile āwāze ider šöjle ki išiden kiši hæjrān kalür giderken epſem durür, we dirler ki ehli afrikyje düdüǧi andan almyšler dur, bæzy kæwmden riwājet olundy ki ǧezāiri ſindten bir ǧezirede giderken bir*

*bir choš āwāz išittiler ṭaleb eſlediler gördiler ki bir püšte ardinde diwārler japmyšler we anda delükler düzmišler čünki jel dokuna bu weğhile āwāzeler zāhir olür, ol ğezīrede ol āwāzelerün adine sirnās (f. ſejrī nās) dirler.* Zāhir bū dür *ki bu taſnifi ol kušī awlamagh ičün düzmišler dür tā ki ol kuš ol āwāzeleri išide ǵendü now-ğnd.n ſanüp ǵele awlajaler. Avis quædam eſt maritima, cujus roſtrum oblongum multis foraminibus pervium, vocem edit canoram, & ſuaviter variatam, ita ut audientes in admirationem ſtuporemve abripiat, cùmque abit aut avolat, ſilet. Inde Africani dicuntur fiſtulas parandi eiſque canendi modum deſumpſiſſe. De quadam tribu aut hominum turba traditum eſt, quòd, cùm per quandam Inſulam Sindiæ iter facerent, canoram ac ſuavem audiviſſent vocem, inveſtigantes invenerunt murum poſt collem extructum multis foraminibus pertuſum, per quæ ventus tranſpirans vocem illam edebat, quæ Inſulæ illius Incolis sirnās,* vel *ſejrī nās dicitur: Probabilius eſt, id ad aucupandam avem illam adinventum eſſe, ut nempe ejuſmodi cantum audiens, ſuæ ſpeciei aves adeſſe exiſtimans accederet & faciliùs caperetur. Caſt.*

سيرنك *sīrenk* p. *q. 30. colorum.* Struthiocamelus, *& i. q.* سيمرغ *sīmurgh. Caſt.*

سيرو *sirū* p. كربى *kirpi.* Echinus. *Riccio.*

سيري *sīrī* p. طوقلق *toklyk.* Satietas. *Sazieta, ſatollamento. Ik.*

سيرين *sīrīn* p. Ad allium pertinens, & quicquid cum allio coctum. *Agliata.*

سيز *ſiz* p. Vos. *Voi. V.* سز

سيزده *sizdeh* p. اون اوچ *on üć.* Tredecim. *Tredeci.*

سيزدهم *sīzdehüm* p. اون اوچنجي *on üćinği.* Decimus tertius. *Terzodecimo.*

سيزمك *ſizmek*, & سيزي *ſizi*, & *ſimilia, vide ſine* ي سزمك, *&c.*

سيس *ſeis.* Agaſo, equi curator. *Palafreniere, ſtalliere. Vide* سايس

سيس *sīs* p. Lentigo faciei, reliquive corporis. *Caſt.*

سيسا *sisā*, *Pl.* سياسى *ſejāsī.* Vertebrarum in dorſo connexus, interſtitium *ſeu* radix ſcapularum in equo, & dorſum aſini. *G.*

سيسارون *sīsārün* p. چورك اوتي *ćiorek oty.* Radix papaveris nigri. *ſeu* melanthii. *Caſt.*

سيسالك *sīsālek*, & سيسالنك *sīsālenk.* p. *idiomate Kirmanico*, Motacilla, *Turc.* قويرق صلان *kojruk ſalan. Ni.*

سيسبر *sīſeber* p. وارسمه *warſeme* t. نمام *nemām. Nom.* floris aut herbæ, venenum ſcorpionum pellentis, *pro* سيسنبر *sīſember.*

سيستان *sīſtān. Nom.* regionis, ubi Ruſtem habitavit. *Caſt.*

سيسك *sīſek* p. *i. q.* سيسالك *sīsālek. Nom.* Avis. *C.*

سيسنبر *sīſember* p. Siſymbrium, *ſeu* ſerpyllum ſylveſtre. *Caſt.*

سيع *ſæj*, & سيوع *süjū*, *Act.* Fluere & commoveri *aquam, vinum. G.*

سيغ *ſejgh*, *Act. i. q.* سوغ *ſawgh, quod vide.*

سيغ *sȳgh* p. Turba, copia, agmen hominum, cohors militum, & domus vitrea, multis vitris extructa, *vel* vitreatis lapidibus, & purus, pulcher, bonus. *Ni. Caſt*

سيغور *sīghur*, & سيفور *sīfūr* p. Species quædam holoſerici, *ſeu* ſerici raſi. *Caſt.*

سيغه *sȳghæ*, *V.* صيغه

سيف *ſeif*, *Act.* Enſe percutere, & *Plur.* سيوف *süjūf*, اسيف *esjüf*, & اسياف *esjāf*, قلج *kylyǵ*, enſis, gladius, framea. *Sabla, ſcimitarra. Ik. Ll.* روز رزمده سيف قاطع و برق ساطع و هنكام بزمده سحاب نافع و موصل منافع ايدي *rūzi rezȳmde ſeifi kātyı we berkȳ sātyı, we hengāmi bezȳmde ſæhābi nāfi we mūſyli menāfi idy.* In die pugnæ, conflictûs, enſis erat acutus ac ſcindens, & fulgur fulmenve ardens ac conſumens, tempore verò conſeſsûs aut converſationis nubes erat ſalubris, & commoda fructuſque adferentis. *Nel giorno della battaglia era una ſpada taglientе, & un folgore ardente, e nel tempo di converſazione era una nube ſalutare, e che reca, ò partoriſce mille utili, e frutti. Se. Item ex Gol.* سيف *ſeif*, *Nom.* piſcis, *f.* xiphias. *Porrò*

سيف *sīf*, *Pl.* اسياف *esjāf*, & سيافي *ſejāfi.* Littus, ripa, quod ſimile τῷ ليف *līf* adhæret ramo palmæ, quâ parte è trunco natus. *Gol.*

سيفان *ſeifān*, *Fæm.* ة. Gracilis & longus, longurio, *q.* enſiformis. *Gol.*

سيفة *ſifet*, *Pars* τῦ سيف *sīf*, *ſignificationis ultimæ. Gol.*

سيق *ſyk* t. Denſus, &c. *V.* سق

سيّق *ſejjyk.* Infœcunda nubes, à vento acta. *Gol.*

سيّقة *ſejjykat*, & سيقة *sȳkæt*, Quicquid abducit hoſtis, *ut ſunt pecora, mulieres, liberi. Gol.*

سيقان *sȳkān* p. *Nom. Regionis. Caſt.*

سيك *ſik* t. Membrum virile. *V.* سك

سيك *sīk vel uſit. ſijek* p. Pars tertia, ex tribus unus. *Vn terzo, di trè uno.*

سيكجه *ſyn ege* t. r. Leviter, & *q.* latenter. Leicht/ſchlecht/und obenhin. *Leggiermente, impercettibilmente.* Legerement, ſans qu'on s'en apperçoiue. Lekko/ládajáko. سيكجه سيكجه يغور بغايور *ſin-ege ſin-ege jaghmur jaghajur.* Leviter pluit, ita ut vix percipiatur. Es regnet ſo / daß man es nicht mercket. *Piove così leggiermente, che*

*non ſi riconoſce.* Il pleut ſi menu, qu'on ne s'en apparçoit pas. Drobny y mieznáczny deſzcz páda. *Sic* سيكجه يتمش چفوت اتمكى كبى *ſin-ège piſmiś ćifut etmegi gibi.* Ita leviter ac perfunctoriè coctus, ut panis Judæorum. *An.*

سيكلمك *ſin-ylmek* *t.* نفسلمك *nefeslemek.* Fortiter reſpirare, anhelare. *An.*

سيكمك *ſin-mek* *t. t.* كزلنمك *gizlenmek*, صقلنمق *ſaklanmak*, *q.* صغنمق *ſyghynmak.* Occultare ſe. *Naſconderſi, ricouerarſi. An.* *Vide etiam* سكمك *ſin-mek.*

سيل *ſejl*, *&* سيلان *ſejlān*, *Ast.* صو اقمق *ſu akmak.* Fluere *aquam. Correr l'acqua,* *& uſit.*

سيل *ſejl*, *Pl.* سيول *ſüjūl*, *etiam* سيل *ſīl* *p.* *& vulg. ſel.* Torrens, & fluxus, profluvium aquarum. Bach / Strom. *Torrente, corrente d'aqua.* Torrent. Potok / powodź. سيل دم *ſejli dem.* Fluxus, torrens ſanguinis. *Fluſſo, e torrente di ſangue.* سيل اب *ſīli āb.* Fluxus aquæ. *Il paſſo, ò corſo dell' acqua: at* سيلاب *ſīlāb*, torrens. *Torrente.* سيل روان كبي اقوب *ſejli rewān gibi akup.* Currens præceps inſtar rapidi torrentis. *Correndo come un rapidiſſimo torrente. Se.* *Sic* سيل تند رفتار كبى *ſejli tünd reftār gibi*, *&* سيل شديد الهيجان كبى *ſejli ſedidul-hejeǵān gibi.* *Idem*, rapidi torrentis inſtar. *Se.* سيل سيف *ſejli ſejf* *t.* Armis aggredi, invadere, inundare. *Se.* شاه كردون اقتدار سپاه سيل كردار ايله كلمك مقرردر *ſahi gerdūn yktidār ſipahi ſejl girdār ile gelmek mukarrer dür.* Potentiſſimus Rex cum exercitu torrentis inſtar violento certo certiùs venturus eſt, *quod Br. È coſa certiſſima, ch'il Rè verrà con un' innumerabil eſſercito. Se.*

سيلاب *ſīlāb* *p.* Torrens. *Torrente.* سيلاب كوهسار كبي *ſīlābi kohsār gibi.* Inſtar torrentis è monte defluentis. *Come un torrente, che corre dalla montagna. Se.*

سيلابكند *ſīlābkend* *p.* Foſſa à torrente facta. *Caſt.* سيل بوجكى *ſejl bögegi.* Vermis torrentis. *Hal.*

سيلان *ſejlān* *t.* Fluere, defluere *torrentem. Correr rapidamente. Ah.* *&* Carchedonius. *Granato, pietra pretioſa. Bern.* *Item* سيلان *ſīlān*, *Pl.* سيالين *ſejālīn.* Poſtrema gladii cultrive pars, quæ manubrio inſeritur. *Acht. Gol.* Tergum gladii, pugionis, *aut* cultri, *ſeu* pars tenuior, *&* inclinata cuſpidi *ſeu* mucroni proxima, quouſque gladius anceps. *Caſt.*

سيلمك *ſilmek.* Tergere, &c. *V.* سلمك

سيلمه *ſileme* Peniculum, ſtrophiolum. *V.* سلمه

سيله *ſīle* *p.* سوري *ſüri.* Grex, armentum, quorumvis animalium multitudo, & alapæ inflictio, *Caſt. hoc habes ſuprà in* سله *ſille.*

سيلي *ſili* *p.* شيله *ſeple*, *vul.* سله *ſille.* Colaphus, alapa. Ohrfeige / Maulſchelle / Backenſtreich. *Schiaffo, guanciata.* Soufflet. Policzek. سيلي زدن *ſili zeden*, سله اورمق *ſille urmak.* Colaphum impingere. Ein Ohrfeigen geben. *Dar uno ſchiaffo.* Donner un ſoufflet, donner ſur la jouë. Policzek dáć / policzkowáć / dáć w gebe. *Item* سيلي *ſili ex Caſt. i. q.* بربط *berbut.* Inſtrumentum magno ventre, gravem edens fidibus ſonum, *&* retributio. سيلي خوردن *ſili chorden*, alapâ *vel* alapis cædi. *Riceuere ſchiaffi.* سيلي خور *ſili chor*, *& ex Caſt.* سيلي خواره *ſili chāre, chore*, qui colaphis ſæpe cæditur, *vel* eos patitur. *Chi riceue ſpeſſo ſchiaffi.*



سيم *ſejm* *p.* Lignum in jugo bovis, quod collum ſtringit. *Caſt.*

سيم *sim* *p.* كومش *gümiś.* Argentum. *Argento.* *& pro* غروش *ghroś*, thalerus Imperialis. *Tallaro, pezza da otto.* سيم غروش *sīm ghroś*, *Idem. Li. V.* غروش. سيم پالا *simī pālā.* Argentum paſtillatum, unde monetarii reſecant nummos, *&* qui in paſtillos argentum fundit. *Caſt.* سيم ماهي *sīmī mahi.* Squama piſcis. سيم و زر *sīmū zer.* Argentum & aurum. *Oro, & argento.* سيم اندود *sim endūd*, argento obductus. *Incaſtrato nell' argento, & inargentato.* سيم و زر بافد *ſimū zer bafed*, صنعت كوسترر *ſen-ât göſterür.* De arte gloriatur, magiſterium jactat, præſefert. *Fà del maeſtro. Phr.*

سيم *ſijūm* *p.* اوتوزنجي *otuzingi.* Triceſimus. *Trenteſimo.*

سيما *sīmā* *a. p.* چهره *ćehre*, صفت *ſyfet*, شكل *śekl.* Facies, ſpecies, ſimilitudo, habitus, aſpectus, vultus, *& ex Caſt.* corporis vultûſq; color. *Faccia, aſpetto, ſembianza, fattezza.* ملك سيما *melek sīmā*, facie Angeli præditus, formâ Angelicâ. *D'aſpetto Angelico, di ſembianza d'Angelo.* برفلك فلك سيما *bir fulki felek sīmā.* Navis cœlum repræſentans, cœlum altitudine æquans. *Naue alta fin al cielo. Ah.* *Sic* سما سيما *ſemā sīmā*, inſtar cœli, cœleſtis aſpectûs. *In ſembianza di cielo, bella come il cielo, ò paradiſo. Se.* سيماء صفا نمالرينه زنكار تغيّر و تأثر كلوب *sīmāï ſafā numālerine jengāri teghajjüri teeſſür gelüp.* Ejus faciei puritatis indicis rubigo alterationis ac turbationis accidit, *quod Br. Incominciò il ſuo glorioſo volto à cangiarſi. Se.* سماء حسن سيماده *ſemāï huſnī simāde.* In cœlo pulchritudinis vultûs. *Nel cielo della bellezza del viſo. Se.* نور رخسارن كورنلر بيهوش و ضياي سيماي بى همتاسن تماشا ايدنلر مدهوش اولور *nūrī ruchsārin görenler bīhūś we zyjāï sīmāï bī hemtāſin temāśā idenler medhūś olur.* Splendorem vultûs ejus qui videbant, obſtupeſcebant, & lumen aſpectûs incomparabilis ejus qui contemplabantur, in ecſtaſim rapiebantur, *quod Br. Con un maeſtoſo, e riſplendente volto, che tutti coloro, che lo mirauano, ſtupiuano dall' ammirazione. Se. Porrò ex Gol.* سيما *sīmā*, *&* سما

سما *ſima*, & سيميا *simijā*, ſignum, nota, veſtigium.

سيماب *sīmāb* p. زيوه *jiwa*. Hydrargyrum, argentum vivum. *Argento vivo, mercurio.*

سيمبر *sīmber* p. *Comp.* Pectus habens argenteum, candidum. *Di petto d'argento, cioè, bianchiſſimo.*

سيمة *simet*. Nota, &c. *V. in* سومة

سيمتن *sīmten* p. *Comp.* Corpus habens inſtar argenti album. *Di corpo bianco come l'argento.* زن سيمتن *zeni sīmten*, fœmina cute aut corpore albiſſima. *Femina bianchiſſima nella vita, di vita bianchiſſima. Ik. Sic Pl.* سيمتنان *sīmtenān*, corpore albiſſimi, æ. *Eb.*

سيمجور *sīmğūr* p. *Nom.* famuli cujuſdam Regii.

سيمرغ *sīmurgh* p. عنقا *ănkā*. Gryps, *vel* aquila. *Griffone. Propriè eſt avis fabuloſa* معلوم الاسم معدوم الجسم *meˈlūmul-iſm, meˈdūmūl ğiſm, cujus nomen notum eſt, corpus autem non datur à parte rei. Dicitur Rex avium eſſe & reperiri in monte* قاف *kāf (pariter fabuloſo) in quem cùm Alexander Magnus veniſſet, cum hac ave locutus fertur. Quæ in his locis (addit Caſtellus) occurrunt, de Grypho dici omninò nequeunt. V. Caſt.*

سيمرين *sīmrin* p. باشجي *bašći*. Qui capitá animalium præparat, coquit & vendit.

سيموز *sīmūz*, & *ſimiz*. Pinguis. *V.* سموز سميز

سيمي *simi* p. Tertius. *Terzo. Caſt.*

سيميا *sīmiā* p. Scientia magica, magia naturalis, & *ex Caſt.* faſcinus. Il. كيميا, *v.* سيما

سيمين *sīmīn* p. كمشلمش *gumišlenmiš*, & كمشدن اولان نسنه *gümišten olan neſne*. Argenteus, & argento obductus, deargentatus. *D'argento, inargentato, incaſtrato in argento.* سيمين بدن *sīmīn beden*. Corpus habens argenteum, *ſeu* inſtar argenti album. *Item sīmīn*, triceſimus. *Trenteſimo. Ik.*

سين *sīn*. Nomen hujus literæ س *ſīn*. *Item* سين *ſīn*, *pro* سن *ſin* t. Es. *Sei: & utrumque pro* مزار *mezār*. Sepulchrum. Grab. *Sepolcro.* Sepulcre, tombeau. Grob. *Tef.*

سينا *sīnā*, & طور سينا *tūri sīnā*. Mons Sinai. *Monte Sina. Ik. & Nom. prop. vide. in* ابو *ebu.*

سينام *sīnām* p. بر طاغدر ايدرلر كه آي انده يبلده بر كرّه طوغر و اول طاغده برجزيره [خزينه] واردر نيچه دركلر واردر هر دركك اوستنده بر التون كوشك واردر ديو روايت اولنور *bir daghdur ejidurler ki āj anda jilde bir kerre doghar, we ol daghde bir ğezīre (chazīne) wār dur nice direkler wār dür her diregün-üſtünde bir altün köšk wār dür diju riwājet olunur. Ni*. *Mons eſt, in quo Lunam quot annis ſemel oriri fabulantur. Ibidem Inſulam dari, vel, ut Caſt. gazophylacium eſſe ajunt plurimis columnis extructum, & cuique columnæ auream pergulam ſeu domunculam impoſitam.*



سينب *sīneb*. *Nom.* mulieris.

سينج *sineğ* p. نطس *nadas*, & صبان دمري *ſabān demri*. Sulcus, & vomer.

سينه *sīne* p. كوكس *gögüs*. Pectus. *Petto. Hinc compoſita.* سينه بند *sīnebend*. Antilena. Bruſtrieme. *Pettorale.* Poittral. Podpierśień. سينه پوش *sīne pūš*, *vel poš*. *Idem*, & quod ante in pectore geſtatur, interula. *Pettorale.* سينه چاك *sīne ćiāk*, pectus lacerum habens, afflictus, *ut* غمدن سينه چاك و دل تابناك و اضطرابندن كندوي هلاك مرتبه سنه واردي *ghæmden sīne ćiāku dil tabnāk we yzdyrābinden gendüji helāk mertebeſine wardy.* Pectore ſaucius, corde accenſus, & uſque adeo conturbatus agitatuſque fuit, ut ad gradum procinctumque ſe ipſum occidendi devenerit. *Con il petto lacero & il cuor acceſo fù talmente agitato, che poco mancò, che non uccideſſe ſe ſteſſo. Eb.* سينه زنان و ماتم كنان *sīne zenan we mātem künān*. Pectora percutientes, & lugentes pullatique. *Percuotendoſi il petto, e veſtiti di corruccio. Se.* سينه كذار *sīne güzār*. Pectus trajiciens, perfodiens. *Che trapaſſa il petto, il cuore Ab.* داروي سينه *dārūi sīne*. Medicamentum thoracium. Bruſt artzney. *Medicamento pettorale.* Medicament pour la poittrine. Lekarſtwo ná pierśi. *Bob.*

سيني *sini* t. Orbis inſtar menſæ, & pelvis, ubi coquuntur artocreæ & dulciaria. *Vide* سني *ſini*, & *adde* حلويات جينيلر ايله و شكر آلاتي سينيلريله چكلوب *halwijāt ćiniler ile we šeker ālāti sinilersile ćekilüp.* Dulciaria in orbibus Sinenſibus, ſalgama & condita in pelvibus porrecta ſunt, *quod Br. Furono portate le confetture di zucchero. Se.*

سيو *sīw* p. الما *alma*. Pomum, *pro* سيب *sīb*, *quod vide.*

سيوب *sūjūb*, *i.q.* ركاز *rikāz*. Abſconditæ *opes. Gol.*

سيوح *sūjūh*, *Act. Vide in* سياحة *ſijāhat*. *Item Pl.* τῦ سيح

سيور *sūjūr*, *Pl.* τῦ سير *ſejr*. Corrigiæ, lora. *Correggie.* Rzemiśi.

سيور *sūjūr*, & *ſijūr* p. *linguâ Pehluvanicâ* اون بيك *on bin*. Decem millia, myrias. *Dieci mille.*

سيورغال *sūjūrghāl* p. *Choraſmicâ linguâ* Feudum. *Caſt.*

سيوع *sūjūˈ*, *Act.* Fluere, & commoveri *aquam, vinum. G.*

سيوغاميشي *sūjūghāmiši* p. *Choraſmicâ linguâ* Benignitas, favor. *Caſt.*

سيوف *sūjūf*, *Pl.* τῦ سيف *ſejf*. Gladii, frameæ, enſes. *Spade, ſcimitarre, ſable.* دلاوران روم سيوف رجوم رسوم ايله اول قوم كريزانه هجوم ايدوب بوم شوم ارواحلرين عدم ظلماتنه اوچورديلر *dilāwerāni rūm sūjūf i rüğūm rūsūm ile ol kūmi ğirīzāne hüğiūm idüp būmi šūmi erwāhle-*

 *rin*

*rin ädem zulmätine uciurdiler.* Strenui milites Græci, *ſeu* Turcici Imperii, gladiis, lapidibus, quibus è cœlo dæmones deiecti ſunt, feriendo ſimilibus illum fugientem populum invaſerunt, & viles noctuas animarum eorum ad tenebras inexiſtentiæ (mortis) avolare fecerunt, interneciоne delêrunt, *quod Br. La Caualleria nemica non potendo far teſta all' Eſſercito de' Turchi, la maggior parte ne fù uccisa, volando l'oſcure Ciuette dell'anime loro alla regione delle tenebre, &c. Se.*

سيوفسى *ſejüfesi* p. Scenopegia. *Caſt.* (*fortè* سوفكى)

سيول *süjül, Plur. rū* سيل *ſejl.* Torrentes. *Torrenti, diluuii.*

سيوم *siwüm* p. اوچنجي *ücingi.* Tertius. *Terzo. Ik.*

سيومين *siwümin, Idem, ut* سيومين نوبت *siwümin newbet.* Tertiâ vice. *La terza volta. Caſt.*

سيونمك *söjünmek.* Extingui. *V. uſit.* سوينمك

سيه *ſijeh* p. *Contractum ex* سياه *ſijah*, قره *karu.* Niger, ater. *Nero, negro.* سيه پوش *ſijeh püš*, nigrâ & lugubri veſte indutus, *uti* سياه پوش *& in Pl.* سيه پوشان *ſijeh püšän, etiam Nom.* regionis, ubi omnes pullati *ſeu* nigris veſtibus induti incedunt. *Hal.* داور مراد آور سلطان مراد داد كستر شاه خاوركبى مغرب اخفايه كذر اتمكله مشوّش و مدهوش اولان سيه پوشلر درونه خار غمدن تجلّى كلوب فضاي قلوبدن خاشاك غم مسلوب اولدي *däweri müräd äwer ſultän müurädi däd küſter šähi chäwer gibi maghribi ychtifäje güzer itmegile mušewwešü medhüš olan ſijeh püšler derünine chäri ghæmden tegelli gelüp fezäi kulübten chäšäki ghæm meslüb oldy.* Ex eo quòd Princeps deſideriorum largitor Sultanus Amurates juſtitiæ adminiſtrator, velut Rex Occidentis, *ſeu* occiduus Sol, ad occaſum occultationis, *i. e.* mortis, tranſiiſſet, conturbatorum ac ſtupefactorum pullatorum ſubditorum animis affulſit luctûs mœroriſque levamen, & ex campo cordium tribulationis tribuli extirpati ſunt: *quod Br. Conſolò gl'animi afflitti di coloro, che ſtauano nelle tenebre della meſtitia, e lontani dalla luce della conſolatione; e tirò fuori la ſpina della tribulatione dal cuore di quelli, che ſi trouauano ſconſolati, e meſti col lutto, e ſcoruccio per cauſa della morte del glorioſo Rè Murad ſuo padre. Se.* سيه چرده *ſijeh čerde, i. q.* سياه چرده, *quod vide in* سياه *Sic* سيه روي *ſijeh rüj, i. q.* سياه روي *quod ibidem vide; & adde* عدوي سيه روي دوزخ جوي *ädüi ſijeh rüi düzach giüj.* Inimicus inglorius in Infernum tendens. *Il vile, & infernal nemico Ik.* منافق رو سياهك پيشهسى عيب جوى و بد خواه اولقدر *münäfykÿ rü ſijahün pišeſi äjib giüjü bed chäh olmaktur.* Hypocritæ infamis ars & conſuetudo eſt vitia aliena inveſtigare & malevolum eſſe. *Ik.* سيه رولق *ſijeh rülyk. Ah. &* سيه روئى *ſijeh rüji.* Vilitas, infamia, ignominia. *Viltà, infamità, vergogna.* سيه روز *ſijeh rüz.* Infauſtus, &c. *Vide* سياه روز *ſijäh rüz.* سيه چهل *ſijeh čehil*, faſcia capitis, vitta, quâ fœminæ frontem conſtringunt. *Caſt.* سيه فام *ſijeh fām*, ad nigrum vergens, niger, سيه فام ﺷ *ſijeh fām* ol. Denigrari. *Ik.* سيه درون *ſijeh derün.* Cujus cor animuſve niger, nequitiâ vitiatus, malignus. *Maligno. Se.* سيه كار *ſijeh kär*, puſillanimis. *Caſt.* سيه كاسه *ſijeh käſe, i. q.* سياه كاسه: *aliàs explicatur à nonnullis* قونق اولدريجي *konuk oldurigi*, hoſpitis occiſor; *in Ik. autem ſic* سفله و خسيس *ſifle we chæsis*, vilis, ſordidus, *&* بخيل و ناكس, *ut in* سياه

سيهك *ſejbek*, *&* سيهوك *ſejbük.* Vehemens ventus. *V.* ساهك

**ش** *ſin* ( *Germ.* ſchin ) *decima tertia Alphabets Arabico-Turcici litera: in numeris valet* 300. Item *compendioſa nota τῦ* شمال *ſimāl.* Septentrio.

ش *eś*, *p.* & *nonnullis iś*, *particula*, ſeu *affixum pronomen tertiæ perſonæ ſignificans*, Ejus, ei, eum. *Sic* برادرش *bürāderes*, fratris, fratri, fratrem ejus. *Il, del, al ſuo fratello.* دادش *dādeś*, dedit ei, & eum. *Gli diede*, & *lo diede.* كش *keś*, *pro* كه ش *ki..eś*, quòd ei, eum. منش *meneś*, *pro* من ش *men..eś*, ego, ei, eum, &c. بيندازش *bijendāześ.* Projice eum,&c.

شا *ſā p.* يمش اغاجلرندن بر اغاج *jemiś aghāglerinden bir aghāǧ.* Arbor quædam fructifera, & *i. q.* جا *Nit.*

شا *ſā a. pro* شاه *ſāün*, *Pl. τῦ* شاة *ſāt*, & *q. Coll. cujus Plur.* شوي *ſewī.* Oves. *Pecore. Item à* شأي *ſe-ā*, terminus, cœnum,&c. *Vide* شأو *ſeew. Porrò* شاء *ſāe*, *pro* شيى *ſeiſe*, *hinc* ان شاءالله *in ſāāllāh.* Si Deus voluerit, Deo dante, volente,&c. *V.* انشا

شآبيب *ſe-ābib*, *Pl. τῦ* شؤوبة

شاب *ſāb p. t.* شبّ *ſebb a.* Alumen. Alaun. *Alume di rocca.* Alun. Ħalun. *Item pro ſequenti*

شابّ *ſābb a.* ( شيّب *ſejjib* ) *Pl.* شباب *ſebāb*, & شبّان *ſebbān*, يكت *jigit.* Adoleſcens, juvenis, *pec.* ab anno 24. ad 40. *Giouane. Item ex Gol. i. q.* شبب *ſebeb, quod vide.*

شاباش *ſābāś*, *pro* شاد باش *ſād bāś*, آفرين *āferin.* Euge, pulchrè, macte, bene, egregiè ſanè, *q.* lætus eſto. *O brauo! ò ch'è bello!*

شابانك *ſābānk* ( *in Gol.* شابابك *ſābābek*, & شاباج *ſābābeǧ*, ) *q.* شاه بانك *ſāh bānk.* Species quædam duri ligni, quod in Ægypto naſcitur, *aliàs* برنوف *bernūf* dicti. *Gol. Caſt. Hel.*

شابقه *ſapka t.* Galerus, petaſus, pileus. Hut. *Capello.* Chapeau. Kápeluſʒ. شابقهء قالدرمق *ſapkei kaldurmak.* Pileum deponere. Den Hut abnehmen. *Cauar il capello.* Oſter le chapeau. Kapeluſʒ zdiać. شابقهء باشنه قومق, *ſapkai bāſine komak*, كيمك *gejmek.* Apponere pileum, caput tegere. Den Hut auffſetzen. *Metter il capello.* Mettre le chapeau. Kápeluſʒ / czapkę wdziać.

شابقهلو *ſapkalū.* Galero, pileo Italico tectus. Der einen Hut trägt. *Chi porta capello.* Qui porte le chapeau. Kapeluſʒ noſzący.

شابل *ſābil.* Contextis dentibus Leo, & tenerè educatus, abundans commodis *adoleſcens. Gol.*

شابلة *ſābilet.* Diminuta lacte camela, pulli ſeptimeſtris mater. *Gol.*



شابلوطا *ſābelūt.* Stacte. *Gol.*

شابوران *ſābūrān*, & شابورفان *ſābūrfān*, & *ex Caſt.* شابورقان *ſābūrkān p.* Ferri ſpecies quædam duri aquam ad ſe trahens & eam abſorbens. *Hel.*

شابيزج *ſābizeǧ p.* قوردبان *kurudan*, & حاجيلر اوتي *hāǧiler oty t.* لفاح *lufāh a.* Mandragora.

شاة *ſāt*, *Comm. gen. pro* شاهة *ſāhet*, *Pl.* شاه *ſā*, شوى *ſewi*, شيا *ſija*, شواه *ſiwāh*, شياه *ſijah*, & اشاوه *eſāwih.* Ovis. *Pecora. Item* bos ſylveſter, *item* mulier, & parvæ quædam ſtellæ. *Gol.*

شاتم *ſātim.* Gaudens alienis malis. *Gol.* & *Part.* contumeliis afficiens.

شاثن *ſāſin*, & شثون *ſeſūn*, textor, & *poſterius* mollis veſtis. *Gol.*

شاجن *ſāǧin.* Triſtis. *Gol.*

شاجنة *ſāǧinet*, *Pl.* شواجن *ſewāǧin.* Via per vallem, *aut* ſuperiorem ejus partem, & vallis arboribus abundans. *Gol.*

شاحب *ſāhyb.* Macilentus. *V.* شحب *ſehyb.*

شاحم *ſāhym*, & شحّام *ſahhām.* Qui adipem venundat. *Gol.*

شاحية *ſāhyjet*, *Pl.* شواحى *ſewāhȳ.* Hians ore *equus. Gol.*

شاخ *ſāch p.* بودق *budak*, & بوينز *böjnuz.* Ramus, virgula, ſurculus, & cornu. *Ramo, rametto, bacchetta*, & *corno. Item ex Caſt.* cyathus longus cornuformis, & vinum cum aqua roſacea miſtum. شاخ انكور *ſāchȳ engür*, *ſāchengür*, ادويهدندر *edwijedendur. Nom* medicamenti, *ſeu, ut Caſt.* ſimplicis, & *i. q.* عسالج *āſālīǧ*, *ſeu* عساليج *āſālīǧ*, gracilis vireuſque ramus vitis, ſurculus, turio. *Caſt. Gol.* شاخ بشاخ *ſāch be ſāch.* De ramo in ramum, per ſingulos ramos. *Ah.* شاخ شاخ *ſāch ſāch*, دلم دلم *delim delim*, بودق بودق *budak budak*, يرق يرق *jaryk jaryk*, يرتق يرتق *jirtyk jirtyk*, & بلبل اتوشي *bülbül ötüſi.* Fiſſuris plenus, variè diruptus, multis ramis præditus, multæ inciſuræ & rami, multæ linguæ, & luſciniæ amor. *Caſt. pro* cantus. *A fette à fette, in fette, in ſtriſcie, in rami, in feſſure*, & *il canto del roſſignuolo. Nit.* شاخ زدن *ſāch zeden*, cornu petere, & clangere. *Ferir con le corna*, & *ſuonar il cornetto.* شاخ زن *ſāch zen*, cornupeta. *Caſt.*

شاخب *ſāchyb.* Exiliens *ſanguis. Gol.*

شاخسار *ſāchsār p. Comp.* Ramus, & ramoſitas, *q.* multitudo ramorum. *Ramo, rami folti. Ah.*

شاخست *ſāchſt*, *ſāchyſt p.* ازق *azyk, azuk.* Commeatus, viaticum, opſonium. *Viatico, companatico.*

شاخص *ſāchys*, *Fœm.* ة. Apertos oculos, fixoſque habens, per ſuperiora tendens, *pec.* quæ ſupra ſcopum fertur *ſagitta. Gol.*

شاخك

شاخك *ſāchek* p. اكليل الملك *ekliliil-melik* a. Melilotus.

شاخوره *ſāchūre* p. a. Fornax tegularia. *Fornace.*

شاخه *ſāche* p. *i. q.* شاخ, *ſeu in Comp.* دو شاخه *dü ſāche*, duo cornua habens, *vel* duos ramos, bifurcus, biceps cuſpis, *&* numella. *Berlina. V. in* د

شاد *ſād*, *&* شاذ *ſāz* p. شين *ſin*, *ſén*, فرح *feryh*, شوينن *ſewinen*. Lætus, hilaris, exultans. *Lieto*, *allegro*, *&c. ut in* شين *ſén*. شاد شدن *ſād ſüden*, *&* شاد او *ſād ol.* شين او *ſén ol.* سوينمك *ſewinmek*. Lætum eſſe, gaudere. *Eſſer allegro*, *rallegrarſi*, *gioire*. شاد و خندان او *ſādü chendān ol.* *Idem*, jubilare. *Gioire*, *giubilare*, *brillare*. شاد ا *ſād e.* مسرور ا *meſrūr e.* Lætum reddere, lætificare. *Rallegrare.*

شاداب *ſādāb*, صولو و تازه و تر *ſulü we tāzewü ter.* Humidus, viridis, recens, amœnus, undulatam faciem referens, *& q.* aquæ irrigatione lætus. *Freſco*, *verde*, *allegro*, *morbido*, *humido. Item ex Caſt.* herba recens, gramen quodvis, paſcua, *&* expletus aquâ. شاداب ساز *ſādāb sāz*. Irrigans, humectans, *&* recreans.

شادان *ſādān* p. مبالغه ايله سونن *mubālagha ile ſewinen*, *&* سونش *ſewiniſ*, سونج *ſewinğ.* Exultans, lætus, hilaris. *Lieto*, *gioioſo.* بو منور چهره لريله شادان اولدي *bu münewwer čehreleri ile ſādān oldy.* Reſplendente ejus facie mirè recreatus eſt. *Rallegrato dalla viſta di sì bel viſo. Eb.*

شاد باش *ſād bāſ*. Lætus eſto, agedum, macte. *V.* شاباش

شادح *ſādyh*. Amplum *pabulum. Gol.*

شادح *ſādych*. Adoleſcens, *&* à propoſito divergens *res. Gol.*

شادخة *ſādychat*, *ſādycha*. Ad naſum expanſa candida frontis macula, ita ut ad oculos non pertingat. *Stella in fronte d'un cavallo, ò altro animale. Ik.*

شادخواب *ſādchāb* p. *Comp.* خوش طتلو اويقو *choſ tatlü ujuku.* Somnus valde gratus & dulcis, *& pro* شاداب

شادخور *&* شادخوار *ſādchor*, *i. q.* شادان

شادروان *ſādirwān*, (*&* شادربان *ſādirbān*,) *q. ſadrewān*, *vel ſādürewān* p. *i. q. alacriter fluens.* Fons artificialis in altum per tubulos fiſtulaſque exſiliens ad delectationem in magnatum palatiis ſtrui ſolitus: domus picturis ornata Turcomanorum, quæ de loco in locum facilè transfertur: cubilis ornatus, tapetum, ſtratum acu pictum, palatium, *&* circulus ſeu area circa Solem & Lunam, parelion, paraſelinon, *& ex Gol.* Euripus. Springbrunn. *Fontana che getta l'acqua in sù.* Fontaine qui jette l'eau en haut. Fontána. *Eb.*



شادكام *ſādkām* p. *Comp. q.* Animo lætus, contentus, ovans, triumphans. *Lieto*, *allegro*, *contento*, *trionfante. Se.* شادكام او *ſādkām ol.* Jubilare, gaudere, ovare, contentum eſſe. *Eſſer allegro*, *contento*, *rallegrarſi*, *gioire*, *trionfare. Ik. Se.* مسرور و شادكام اولدي *meſrūrü ſādkām oldy.* Lætus, hilaris & ex animo contentus factus eſt. *Reſtò conſolato*, *rallegrato*, *e contento. Se.* اول ديارك نفايس اموالني و شمشير زنان افلاقك اهل و عيالني غارت ايدوب سپاه اسلام مزيد اغتنام ايله شادكام اولديلر *ol dijārün nefāiſi emwālini we ſimſir zenāni iflākun ehlü âjālini ghāret idüp ſipāhi islām mezidi yghtinām ile ſādkām oldyler.* Regionis illius pretioſiſſimas merces & gladio ferientium militum Valachicorum uxores liberoſque deprædati ac in prædam conſecuti milites veræ fidei (Othomanici) eximiis ſpoliis ditati & conſolati ſunt, *quod Br. Li ſoldati Fedeli ſaccheggiando la Vallachia, e ſpogliandola di coſe pretioſe, fecero ſchiaue le mogli, e li figliuoli di coloro, che erano ribelli, o con quelle gran ſpoglie s'arricchirono, e conſolarono. Se.* مقابله سز حصول مرام و انتظام مهامدن شادكام اولوب *mukābeleſyz husuli merām we intyzāmi mehāmden ſādkām olūp.* Quòd abſque conflictu intentum conſecutus, res ſuas compoſuerit lætus, contentuſque, *quod Br. Vedendo, che ſenza il combattere haueua conſeguito il ſuo intento, o deſiderio, ſe ne rallegrò, e conſolò ſommamente. Se.*

شادكامه *ſādkāme* p. شماته *ſamata*, *&* دشمنه قرقشه *düſmene kyrkyſe* t. Tumultus, *&* شادكامه كردن *ſādkāme kerden.* Ob infortunium alterius hilaritatem commonſtrare. *Caſt.*

شادكامى *ſādkāmī* p. *Abſtr.* شادماني *ſādümānī.* Lætitia, animi contenti jubilum. *Allegrezza*, *contento. Se.*

شادگونه *ſādgūne* p. اورغان و چادرشب *orghan we čiādyrſeb*, *vulg. čiarſaf*, *&* مطربه عورت *mutribe âwret*, *ſeu* چالوب كويندهلك ايدن عورت *čiālüp gūjendelik iden âwret.* Stragulum, tegumentum lecti, culcitra, toral, ſindon lecticaria, *&* cantatrix, fidicen, *ſeu* fidicina. *Coperta*, *lenzuolo*, & *cantatrice*, *comediante.*

شادلق *ſādlyk*, شاذلق *ſāzlyk*, شاديلق *ſādilyk*, شاذيلق *ſāzilyk*, شادمانلق *ſādümānlyk* t. شادي *ſādi*, شاذي *ſāzi*, شادماني *ſādümānī* p. شينلك *ſénlik*, فرح *ferah*, سرور *sürūr* a. Lætitia, gaudium, jubilum. Luſtigkeit/Frölichkeit/Luſt/Freud/Muth. *Allegrezza*, *gioja*, *giubilo.* Ioye, resjoüiſſance. Weſołość/weſele.

شادمان *ſādümān*, *ſādimān*, *&* *ſādmān*, شاذمان *ſāzümān* p. فرح *feryh*, فرحناك *ferahnāk.* Lætus, gaudens, hilaris, exhilaratus. *Alle-*

*Allegro, gioioſo, conſolato, contento, uti* شادان *šādān.*

شادمانلق *šādümānlyk*, *& uſit.* شادماني *šādümānī*, *Abſtr.* Lætitia, jubilatio, exhilaratio, &c. *V. in* شادلق

شادمانه *šādümāne* p. *i. q.* شادمان *šādümān*, *&* hilariter, lætè, lætanter: *&* hilaritas, lætitia, *pec.* quæ commonſtratur publicè, *ut cum Rex ingreditur urbem*: *&* cultus loci ornatuſque. *Caſt.* *Allegro, allegrezza publica*, & *amenità, ò oenamento del luogo.* *Sed hæc ultima potiùs ſunt.*

شادماني *šādümānī*, *quod vide in* شادلق *&* اسباب سرور و شادماني و لوازم حبور و كامراني آماده قلنوب صورناي جنك يرينه ناي و چنك كلدي وطبل كارزاردن مطربان نغمه‌ساز اولدى *eſbābi sürūrü šādümānī, we lewāzımī hubûrü kāmrānī āmāde kylynüp sürnāi ğenk' jerine nāju tenk' geldy we tabli karzāeden mutribānī naghme sāz oldy.* Præparatoria lætitiæ & jubilationis, ac requiſita hilaritatis ac voluptatis facta ſunt, *&* tubarum claſſicum canentium in locum ſucceſſerunt fiſtulæ, citharæ ac pſalteria, *&* pro tympanis bellicis prodierunt Muſici dulciter canentes, *quod Br. placuit reddere ſic*: *Queſti quattro maeitaggi furono celebrati con ſomma ſolennità*, & *all:grezza, ſin dal principio fin' al fine con li canti, e melodie, e con ogn' altra ſorte d'allegeezza, ricreatione, e giubilo, e vi furono riemp:te le falde de' Muſici con l'oro, e con l'aegento, e furono fatti coſi ſoaui, e diletteuoli canti, e concerti, che allettauano, e nutriuano gl'animi degl'aſcoltanti ripieni d'allegrezza, e di giubilo. Se.*

شادن *šādın.* Pullus dorcadis. *Gol.*

شادناك *šādnāk* p. Lætus. *Caſt.*

شادنه *šādene*, *&* شادنج *šādeng* p. مرجمك طاشى *mergimek' tāši.* Lapis lenticularis, *quod lentes formâ prorſus refert*: *medicamentis adhibetur. Nr.*

شادولن *šādwān*, *pro* شادروان *šādyrwān*, *ex Caſt.* Hilaritas, tapes inſignis, magnus, *ſeu* umbraculum, *pec.* quod ſupra capita Regum tenditur, *ſive* in campo, *ſive* alibi conſidentium.

شادور *šādüe*, شادورد *šādwerd*, *šādiwerd* p. آى كون اغلي *aj gün aghly.* Area, *ſeu* circulus circa Solem aut Lunam. *Caſt.*

شاده *šāde* p. *i. q.* شاد *Caſt.*

شادي *šadi* t. Simia. Aff / Babian. *Gatto maimone, babuino.* Singe. Małpá.

شادي *šādī* a. *Part.* τῦ شدا *šedā.* Actor, ſtimulator, *&* modulator carminis, *vel* cantilenæ. *Gol.*

شادي *šādī* p. Lætitia, *ut &* شاديلق *Vide in* شادلق

شاديدن *šādīden* p. سونمك *ſewinmek'.* Lætari. *Rallegrarſi, ut* شاد شدن *šād šüden.*



شاذ *šāz* p. Lætus. *Vide* شاد

شاذب *šāzib.* Abſens à patria. *Gol.*

شاذي *šāzī* p. Lætitia, &c. *V. in* شادلق

شار *šār* p. كرداب *girdāb.* Vortex aquæ.

شارب *šārib*, *Part.* اكيجى *icigi.* Bibens, potor. *Che beue, beuitore*: *& in Pl.* شوارب *šewārib*, بيق *bijyk.* Myſtax, ala barbæ. *Baſetta. V.* شوارب

شاربة *šāribet.* Fluminis accolæ, ceu bibentes.

شارة *šāret*, *&* شورة *šüret*, *i. q.* صورة *süret, aut pro eo.* Forma, figura, *& prius quoque* veſtis, amictus, *item* pulchritudo, ornamentum, pinguedo. *Gol.*

شارح *šāryh* a. شرح ايدیجى *šerh idigi.* Commentator, expoſitor *libri*, *&* ſatorum cuſtos, prohibens aves. *Spiegatore, commentatore*, & *guardiano d'un orto.*

شارد *šārid.* *Pl.* شرد *šered*: ( *Fœm.* شاردة *šāridet*, *Pl.* شوارد *šewārid* ) Fugiens, fugax, vagans ac divulgata per regionem *cantilena. Gol.*

شارسان *šārsān*, *&* شارستان *šāriſtān* p. *pro* شهرستان *šeheriſtān.* Multas urbes habens regio, *& uſit.* magna urbs, *&* arx. *Paeſe, che hà molte Città, e Terre*, & *Città geande.*

شارع *šāry*ª, *Pl.* شروع *šürū*ª, *&* شرّع *šürræ*ª, *Part.* Intrans aquam, ſubiens negotium, legem ferens. *Item uſit.* via recta ac major, *&* in eam egreſſum habens *domus.* *Che entra nell'aqua, che intraprende un negotio, che dà legge*, & uſit. *ſtrada maeſtra, ſtrada battuta, e larga.* شارع پهنا *šāri-j pehnā.* Via lata. *Strada larga. Ik.* شارع شرع شريف و شاه راه دين حنيفده [ حنيفيده ] پيدا اولان خار آزاري داس شمشير جهانكير ايله بچدى *šāri-j šer-j šerīf we šābrābī dīnī henifte ( hænīfīde ) pejdā olanchārī āzārīi dāsī šimšīrī ğihāngīr ile bicty.* In ſemita recta, aut juſtitiæ, & in via regia Legis aut Sectæ Hanifianæ excreſcentes, exortas adultaſque ſpinas infeſtationis, tribuloſque tribulationis falce acinacis mundum debellantis demeſſuit, exſcidit: *quod Br. Troncò con la ſcimitarra ſoggiogatrice del mondo le ſpine creſciute nel giardino della ſanta fede, e nella via del gouerno politico. Sa.* اميذ دركه شارع اسلامدن بو خاشاكى دخي رفع ايدوب شاكيلري متسلي و نور توحيدي اول اقطارده دخي متجلّي ايدم *ümīz dürki šāri-j islāmden bu chāšākī dachy ref* idüp šākīleri mütesellī we nūrī tewhīdı ol aktarde dachy mütegellī idem.* Spes eſt, fore ut ex via veræ fidei hus ſpinis aut quiſquiliis ſublatis querulos conſoler, lumen autem fidei cultûſque unius Dei in illis etiam regionibus reſplendere faciam: *quod Br. Speriamo di togliere quella ſpina dalla ſtrada de' Fedeli*, & *illu-*

*minare quei contorni con la luce della Fede. Se.*

شارف *ſārif.* Nobilis, *pec.* talis *aut* Princeps mox futurus : *item* camelus annoſus, antiqua ſagitta, *&* ſagitta longa ac gracilis. *Gol.*

شارق *ſāryk a.* Sol oriens ſplendenſque, *&* *Nom.* viri. *Gol. Sole, che ſpunta, e luce. Ab.*

شارق او *ſāryk ol.* Oriri, ſplendere, *Spuntare, & riſplendere. Se.* دلايل عز ابدي و مجد سرمدي رفعت شان ارجمندنده ناطق و مخايل دولت پيشانئ همايونده شارق ايدي *delāili jzzi ebedi we megdi ſermedi rif-ati ſāni ergimendine nātyk, we mechāili dewlet pīſānii hümājūninde ſāryk idy.* Signa magnificentiæ æternæ & gloriæ ſempiternæ in altitudine conditionis ejus nobiliſſimæ perſpicua erant, & indicia regnatricis fortunæ in auguſta ejus fronte reſplendebant, emicabant. *Se.*

شارك *ſārek p.* بلبل نوعندن بر قوشچغز كه خوش آوازي واردر *bülbül new-jnden bir kuſčighæz ki choſ āwāzi wārdur.* Species luſciniæ ſuave canentis. *Nin.*

شاركار *ſārkār p.* ايشسز *iſſyz.* Otioſus, deſes, *&* opus ſine mercede, quo aliquis per vim adigitur. *Caſt.*

شاروان *ſārwān p. pro* شادروان *ſādirwān, ex Caſt.* Tapetis ſpecies quædam magna, umbraculum, quod ante tentoria diſponi ſolet.

شاروف *ſārūf, pro* جاروب *giārūb p.* سپركه *süpürge, &* اورغن *orghan.* Scopæ, *&* funis. *Scopa, & corda groſſa.*

شاره *ſāre p.* Faſciæ capitis magnæ & albæ ſpecies, quæ ex India affertur, veſtis ſeu tunica quædam, *&* amiculum, tegumentum *&* velum muliebre illi faſciæ ſimilia. *Caſt.*

شاري *ſārī, Pl.* شراة *ſurrāt.* Schiſmaticorum ſecta quædam, *ita dicta à ſtudio & contentione. Gol.*

شاريدن *ſarīden p.* Fluere, *pec.* cum ſtrepitu, magno ſono labi *de fluminibus, &* reum, noxium vel ſontem eſſe. *Caſt.*

شأز *ſeez.* Locus ſalebroſus. *Gol.*

شازب *ſāzib, Pl.* شزّب *ſüzzeb, &* شوازب *ſewāzib, Part.* Gracilis, aridus, *&* aſpera *via.*

شأس *ſees, Pl.* شوس *ſūs.* Durus & aſper locus. *Gol.*

شاش *ſāſſ.* Tenuis, macer, extenuatus. *G.*

شاسب *ſāſib, Pl.* شسب *ſüsb, Part.* Macilentus, eoque aridus & corrugatus exiſtens. *G.*

شاست *ſāſt p.* طوى قوشى *toj kuſi.* Otis, tarda. Trapp.

شاسع *ſāſyᵃ, &* شسوع *ſesūᵃ, Plur.* شسع *ſüsᵃ.* Diſtans, diſſitus; *item ſāſyᵃ.* Aſtrigmenta calcei ſoleæve rupta habens. *G.*

شاسف *ſāſif, i. q. ant pro* سازب

شاش *ſāſ, &* شاشه *ſāſe p.* بدخو *bedchū,* مخالف *muchālif, & uſit.* سدك *ſidik.* Vitioſus, contrarius, *&* urina. *Orina, piſcio.*



شاشاك *ſāſāk, &* شاشك *ſāſek, &* شاشكى *ſāſegi aut ſāſki.* دورت قللوطنبور *dört kyllü tambur.* Tetrachordum *magno ventre teſtudo fidibus quatuor inſtructa, gravem edens ſonum.*

شاشدان *&* شاشددان *ſāſedan,* فوق *kawuk.* Veſica, *& ex Caſt.* populus *arbor.*

شاشرمق *ſaſürmak, pro* شاشدرمق *ſāſtürmak.* Stupefacere, deviare facere, confundere. Verirren/verwirren/beſtürtzen/irr machen. *Stordire, confondere, ſmarrire, diſviare, ſtupefare, ſgomentare, sbigottire, sbalordire.* Eſtourdir, eſtonner, confondre, eſgarer. Zdrežnym / zdumiałym czynić / zátrwożyć. يولي شاشرمق *joly ſāſürmak.* Aberrare à via. Sich auff dem Weg verirren. *Smarrir la ſtrada.* S'eſgarer, fouruoyer. Zabłądzić / drogi uſtąpić.

شاشقن *ſāſkyn.* Puſillanimis, timidus, confuſus, qui facilè confunditur, errabundus, ſtolidus. Hirnloß / dumm / verwirret / erſtaunet / doll / der ſich leicht verwirret. *Stordito, che ſi confonde, e ſgomenta facilmente, ſmarrito, balordo.* Eſtourdi, ſtupide, qui ſe confond aiſement, lourd. Zdumiały / nieśmiały / co ſię łácno turbine/trwoży.

شاشقنلق *ſaſkynlyk, ſaſkunlyk.* Confuſio, puſillanimitas, conſternatio, ſtupiditas. Beſtürtzung / Verwunderung / Zaghafftigkeit. *Sgomentamento, ſmarrimento, confuſione, viltà d'animo, ſtupidità.* Eſtourdiſſement, ſtupidité, lourdeſſe. Zdumiałość / ſerce małe / zátrwożenie. انلره شاشقنلق دوشدي *anlere ſaſkynlyk düſty.* Confuſi, conſternati ſunt. Sie ſeynd erſchrocken vnd verzagt geweſen. *Sono reſtati confuſi, e sbigottiti.* Ils ſe ſont troublez. Przetrwożyli ſię / pádłá ná nich trwogá.

شاشمش *ſaſmiſ.* Conturbatus, confuſus, &c. *Part. ſequentis*

شاشمق *ſaſmak.* Confundi, conſternari, animo cadere, obſtupeſcere. Verwirret / verzagt ſeyn / erſchrecken / den Muth verlieren / erſtaunen / ſich entſetzen / verwundern. *Smarrirſi, turbarſi, perderſi d'animo, reſtar sbigottito, ſgomentato.* S'egarer, s'eſtonner, ſe troubler, ſe confondre, eſtre troublé, confus, eſgaré, eſperdu, perdre le cœur. Zdumiewáć ſię / zdrętwieć / zátrwożyć ſię / zdumiałym / wrytym być / ſerce trácić. يولدن شاشمق *joldan ſaſmak.* Aberrare à via, *uti* يولي شاشرمق *joly ſaſürmak præcedens.* خوفندن الي اياغي شاشدي *chawfinden eli ajaghy ſaſty.* Ex timore manus pedeſque ejus obſtupuerunt. *Dal timore perdè ogni ſenſo. Eb.* بر وجهله دماء كفاري اراقه ايلديكه درهقولانك عقلي شاشدي و رنك خونله كوزي قاشدي *bir weǵhile dimāi kuffārī irāke ejledyki drakulanün ākli ſaſty we oengi chūnile gözi kamaſty.* Sanguinem Infidelium ita

ita fudit, ut Princeps Dracula mente turbatus ac confuſus ſit; & ſanguinis colore, *ſeu* rubedine acies oculorum ejus perſtricta ſit: *quod Br. Sparſe così gran quantità di ſangue de Valacchi, che Dracula ſe ne ſgomentò, e la ſua viſta, dal veder così gran profluuio di ſangue, ſe ne abbarbagliò. Sa.* خوفندن الى اياغى شاشدى و سيل بلا باشندن اشدى *chawfinden eli ajaghy šašty we ſejli belā bašinden ašty.* Ex timore manus pedeſque ejus obſtupuerunt, ac torrens malorum caput ejus ſuperavit: *quod Br. Si ſgomentò di tal maniera, che non ſeppe mouere le mani, nè li piedi, ſormontandogli il diluuio de' mali ſopra la teſta. Sa.*

شاشقلق *šašmaklyk.* Confuſio, conſternatio. *Sgomentamento.*

شاشه *šaše* p. سدك *ſidik.* Urina, & شاشدان *šašedān.* Veſica. *V. ſuprà* شاش & شاشدان

شاشي *šaši* t. احول *ahwel* a. كاژ *kāž* p. لوچ *lūč* p. Strabo, luſcus. Schiller. *Loſco, guercio.* Louche, bigle. Zezowáty / rozooki.

شاشيدن *šašiden*, شاشه كردن *šaše kerden* p. ايشمك *išemek*, تبول *tebewwül* a. Reddere urinam, mingere. *Orinare, piſciare.*

شاصب *šāſyb.* Dura, penuriâ preſſa *vita. G.*

شاصر *šāſyr. V.* شصر *šaſar.*

شاصرة *šaſyret*, *Pl.* شواصر *šewāſyr.* Rete, *vel* decipula, quibus capiuntur feræ. *G.*

شاصلا & شاصلى *šāſyllā. Nom.* herbæ. *G.*

شاصوة *šāsūnet*, *Pl.* شواصن *šewāſyn.* Vas fictile. *Gol.*

شاصى *šāſȳ*, *Fœm.* شاصية *šāſyjet*, *Pl.* شواصى *šewāſȳ.* Diſtentus, tumidus aquâ *vel* vento *uter. Gol.*

شاط *šātt*, *Fœm.* ā. Rectâ præditus ſtaturâ. & شاطي *šāttȳ.* Iniquè de me judicans, injuſtè mecum agens. *G.*

شاطبة *šātybet*, *Pl.* شواطب *šewātyb.* Mulier, quæ palmarum ramos foliis nudatos findit in tenuiora ſegmenta, ex quibus ſtoreæ contexuntur. *G.*

شاطر *šātyr*, *Pl.* شطار *šuttār.* Qui ſuos malè faciendo vexat, iiſque adverſus eſt & repugnat, vafer & ſceleſtus. *V.* شاطن *Gol. Item uſit.* شاطر *šātyr* t. پيك *pejk*, بريد *berīd.* A pedibus, famulus Magnates præcedens. Laquey. *Staffiere.* Laquais. Lokay / co pieſſo ſlužy.

شاطرباشي *šātyr baši.* Primarius ſervus à pedibus. *Capo ſtaffiere.*

شاطف *šātyb*, *Fœm.* ā. Aberrans à cæde *jactus. Gol.*

شاطن *šātyn*, *s.q.* خبيث *chabīs.* Improbus, ſceleſtus. *Gol.*

شاطى *šātȳ*, & شاطية *šātyjet*, *Pl.* شواطي *šewāty*, & شطان *šut-ān.* Latus *alvei*, ripa *fluminis* شاطىء نهرده قونديلر *šātȳ'i nehyrde kondiler.* Subſtiterunt, caſtra metati ſunt ad



ripam fluminis, *quod Br. Alloggiò alla ripa del Danubio. Se.*

شاعر *šā-ĭr*, *Pl.* شعرا *šu-ărā.* Poëta. Poet. *Poeta.* Poete. Wierſzopis / Poetá. & *in Pl.* vana loquens, & contra Deum. *G.*

شاعري *šā-ĭrī* a. Poëſis. *Poeſia V.* شعر

شاعل *šā-ĭl*, *Part.* Accendens ignem, & *i.q.* اشعل *eš-ăl.* Parte quadam candicans & *q.* micans *cauda*, *cùm* tota alba *eſt* اصبع *asba* *dicitur. Gol.*

شاعى *šā-ȳ*, *Fœm.* ā, *Pl.* شواعي *šewā-ȳ.* Longiùs diſtans, diffuſus, diviſus. *G.*

شاغر *šāghyr*, *Fœm.* ō, *Part.* Vacua nemine remanente qui gubernet *regio. G.*

شاغل *šāghyl*, *Part.* Diſtinens & avertens à *re*, occupatus, attendens. *Attento, che accudiſce.* شغل شاغل *šughli šāghyl.* Opus valde occupans. *G.* لنكر اندازة قرار اولمدن شاغل اولمغله *lenger endāzī karar olmadan šāghyl olmagh ile* Eo quòd diverteret diſtineretque me à firmando propoſito, *q.* à jacienda anchora ſtabilitatis, *aut ut loquimur* reſolutionis. *Perche ciò mi trattenena, o tenena ſoſpeſo dal prender una ferma riſolutione. Ik*

شاغية *šāghyjet.* Redundans *dens aut* diſtortus. *Gol.*

شاف *šeef*, *Act.* Laborare ulcere شأفة *šeefet* dicto. *Gol.*

شاف *šāf* p. خستهنك مقعدنه قودقلري دوا *chaſtanün- mak-ădine kodukleri dewā* Suppoſitorium. *Suppoſta per far andar del corpo.*

شأفة *šeefet.* Ulcus vulnuſve inferioris pedis, *quod cauterio ſanari ſolet. Gol.*

شافتن *šāften* p. Natare, & veteraſcere, diſrumpere & diſrumpi, abrumpi, conteri, comminui in tenuem mollemque pulverem. *C.*

شافر *šāfir.* Latus vulvæ. *Gol.*

شافع *šāfi-ĭ*, *Part.* Deprecans, deprecator, interceſſor: puſſum comitem habens *ovis*, fœta *camela*, & hircus, *vel* aries, *pec.* admiſſarius, paribus vicibus non imparibus, coiens cum fœmella. *Gol. Interceſſore, auuocato.*

شافعة *šāfi-ăt.* Geminâ ſpecie videns *oculus.G.*

شافعي *šāfi-ȳ. Nom.* unius ex primis antiſtitibus religionis Mahometanæ, *alias* امام شافعي المذهب *imāmi šāfi-ȳjül mezheb* dicti. *Ik.* & *hinc* شافعيلر *šāfi-ȳler.* Qui ſequuntur normam illius Antiſtitis. *Tcſ.*

شافن *šāfin*, & شفون *šefūn*, *Fœm.* ā, *Part.* Limis intuens, tranſverſim aut ſublatis oculis reſpiciens, & *pec.* zelotypus. *Geloſo.*

شافول *šāful* t. t. Hydria, *ſeu* labrum ligneum. Schaffel / Zuber. *Maſtella, tinella.* Cuveau, tinea. Ceber / cebrzyk.

شافه *šāfe* p. شياف *šyjāf* a. Collyrium, medicamentum ophthalmicum. *Caſt.*

شافي *šāfī*, *Fœm.* شافية *šāfijet*, *Part.* Sanans,

nans, ſanitatem conferens, & ſalutaris. *Salutare, ſano, che ſana, ò rende la ſanità.* جواب شافي *ǧewābi ſāfi*, & شافي جواب *ſāfi ǧewāb.* Reſponſum ſalutare, & categoricum. *Riſpoſta categorica. Ll.*

شافيدن *ſāfiden* p. Cæſpitare, elabi. *Caſt.*

شاق *ſākk*, *vul. ſāk*, *Fœm.* ة. Difficilis, moleſtus. *Difficile, ſcabroſo, faſtidioſo, diſguſtevole.* شاق اولدوغي جهتدن *ſākk olmadughy ǧihetten.* Quòd non eſſet admodum difficile aut grave. *Per non eſſer molto difficile, ò greve. Se.* تكاليف شاقه ايله *tekālifi ſākka ile.* Contributionibus exceſſivis, vix tolerabilibus. *Con eſſorbitanti, groſſe contributioni. Se.* اول خدمت شاقه *ol chydmeti ſākka.* Illud moleſtum officium aut miniſterium. *Quel faſtidioſo ſervitio, ò impiego. Se.*

شاقمق *ſakymak.* *Fulmen* icere, fulminare, & fulgurare, *ut* شمشك شاقدي *ſimſek ſakydy.* Fulmen percuſſit, & fulguravit. Es hat geblitzt / das Wetter hat eingeſchlagen. *È caſcata la ſaetta, ò'l folgore.* Le foudre eſt tombé, il a fait un eſclair. Piorun uderzył / błyſzczyło ſię.

شاقول *ſākūl.* Lignum capite ferrato, quo utuntur agricolæ Baſrenſes, & veretrum, penis. *Gol. & ex Nr.* ترازوي بنا *terāzūi bennā, quod in vocabulario Bern.* شاقولي ايپ *ſākūli ip.* Amuſſis, perpendiculum. *Perpendicolo, piombino di muratore.*

شاقي *ſākȳ.* Miſerabilis, & facinoroſus, *pro* شقي

شاك *ſāk* p. Surculus, tumidus, tumens: monopes, *qui unum tantum pedem habet;* pectorale, ex ſindone vinculum, quo fœminæ fulciunt mammas, ne dependeant. *Caſt.*

شاكار *ſākār* p. سخره ايش كه اجرت سز ايشلرلر *ſuchre iſ ki ügret ſyz iſlerler*, *q. pro* شاه كار *ſāh kār.* Angaria, gratuitum opus, & *ex Nr.* Angariatus, cùm quis ſine mercede per vim adigitur aliquò, negotium ſine mercede. *Item* puer, famulus, *pec.* equinus, & diſcipulus, qui artificium diſcit *Caſt.*

شاكة *ſākket.* Tumor gutturis. *G.*

شاكر *ſākir*, *Part.* شكر ايدنجي *ſükr idiǧi.* Gratias agens, laude celebrans, ob beneficia accepta. *Grato, che ringratia, o loda. Sic* شاكر ا *ſākir ol.* Gratias agere, agnoſcere, & celebrare beneficia. *Ringratiare, riconoſcere il beneficio.* شاكر الانعم الملك الكبير *ſākiriul-en-ùmil-melikil-kebir.* Gratias agens pro beneficiis à Rege magno, *h.e.* à Deo acceptis. *Ringratiando Iddio delli beneficii ricenuti. Se. Sic in Pl.* شاكرين النعمه *ſākirinen-ni'me.* Gratiæ aut beneficiorum grati, qui gratias agunt pro beneficiis. *Riconoſcenti, e grati delle gratie riceuute. Se.*

شاكرة *ſakeret*, *Pl.* شكاير *ſekāir.* Saccus. *Gol.*



شاكرد *ſāgird* p. & شاكري *ſākiri* a. تلميذ *telmīz* a. ايش اوكرنيجي *iſ ögreniǧi*, & خدمتكار *chydmetkār.* Diſcipulus, & puer, ſervus, famulusve artificis, *etiam* equi, agaſo, & adoleſcens, & à cancellis, copiſta in cancellaria, *ſeu ut vocatur* cancelliſta. Lehrjung / Lehrknab / Cantzeliſt. *Diſcepolo, ſcolare, garzone, ſcrivano, ò copiſta di Cancellaria.* Diſciple, eſcolier, apprentif, garçon, & Copiſte. Uczeń / chłopiec / piſárczyk / podpiſek.

شاكردانه *ſāgirdāne* p. شاكرد كبي *ſāgird gibi*, & شاكردلره ويريلان اقچه *ſāgirdlere wirilen akča.* Diſcipuli inſtar, donativum potorium, *ſeu* honorarium, quod diſcipulo, puero, famulove alterius aliquid portanti datur. *Da diſcepolo, da ſcolare,* & *mancia, beveraggio.*

شاكري *ſākiri*, *Pl.* شاكرية *ſākirijet* a. Diſcipulus famulusve artificis, *vel* opificis, mercenarius. *Gol. Vide* شاكرد

شاكل *ſākil.* Albedo inter aurem & tempora ſeu genas. *G.*

شاكلة *ſākilet*, *i.q.* شكل *ſekl*, & *Plur.* شواكل *ſewākil.* Coxendix, hypochondrium: tractus, intentio, via, regula, modus, natura, & albedo inter aurem & tempora ſeu genas. *Gol.*

شاكمجه *ſākemǧe. Nom.* Regionis in Arabia, *an pro* شامكجه? *Caſt.*

شاكي *ſākī*, *pro* شايك *ſājik.* Inſtructus armis, *pec.* acutis, & Leo. *Gol. Item uſit.*

شاكي *ſākī*, *Part.* شكايت ايدنجي *ſikājet idiǧi.* Conquerens, lamentator, querulus. *Lamentatore, che ſi lamenta.* مملكت اهلين ايلمه شاكي *memleket ehlin ejleme ſākī.* Incolis Regni ne præbeas anſam conquerendi aut lamentandi. *Non vogli dar alli Cittadini occaſione di lamentarſi. Se. & in Pl. obliq.* شاكين *ſākīn*, *ut* انكسار الندن شاكين وفقر واعدام جهتندن باكين اولان فقرا و مساكين اغنيايه ملحق اولديلر *inkyſār elinden ſākīn we fakrü y'dam ǧihetinden bākīn olan fukarā wü meſākīn aghnijāje mulhak oldyler.* Pauperes ac mendici, qui priùs de nuditate ſua lamentabantur, paupertatemque ac miſeriam ſuam deplorabant, adſciti ſunt in numerum divitum & opulentorum, *Se.*

شال *ſāl* p. عبا *ʿebā*, كچرك كليم *kičrek kilim*, & اق پلاس *ak pelās: Nr.* Panni viliores, qui partim albi aut cineritii, partim nigri eſſe ſolent *ex lana & pilis caprinis: hujuſmodi pannum ſeu telam injiciunt humeris Dervìſii, ſeu Religioſi Mahometani inſtar ſtolæ aut pallii. Datur etiam ſericea ejuſmodi tela ferè inſtar noſtri multitii ſive ſimplicis ſive duplicati. Item ex Caſt.* Tunica ſine manicis, tapetum exiguum, cilicium album, dorſuale.

*Sta-*

*Stamigna, & ſorte di tela, ò drappo di ſeta, ò di pelo di camozza, manto, ò pezza di taffetano, quale portano li Deruiſi Turchi ſopra le ſpalle.* Eſtamine, eſcharpe, &c. زاهد سيه شال *zâhidi ſiyeh ſâl.* Monachus ſtolâ ſuperindutus nigrâ. *Ah.*

شالهنك *ſâlhenk* p. جمري *ǵimri.* Miſerabilis, pauper, *& ex Caſt.* reus.

شام *ſâm* a. *Pl.* ـة شامه *ſâmet.* Nævi nigri, *& Sing. uſit. i. q.* دمشق *dimiſk.* Damaſcus, *&* tractus ille Syriæ. Damaſck. *Damaſco.* Damas. Dámáſk. شام شريف *ſami ſerif. Idem.* Nobilis, *vel* ſancta Civitas Damaſcus. شام ولايتي *ſâm wilâjeti.* Damaſcena Regio, Syria. *Soria, Siria.* شام اغاجي *ſâm aghagi.* Pinus ſylveſtris. Feichtenbaum. *Pino ſeluatico.* Pin ſauvage. Soſná. شام اركي *ſâm erigi.* Prunum Damaſcenum. Zwetſchen. *Prugna Damaſchina.* Prune de Damas. Sliwá Węgierska. شام فستكي *ſâm fiſtügi.* Piſtachium. Welſche Pimpernüßlein. *Piſtacchio.* Piſtache. Piſtáci. *Item ex Ni*, Nævus, *pec.* niger, qui خال *châl & بك ben-* dicitur. *Neo.*

شام *ſâm* p. اخشام وقتي *achſâm wakti.* Veſper. *La ſera.* ماهك صبحني شام اتمش *mâhün-ſubhini ſâm itmiſ.* Ortum lunæ in occaſum convertit, ejus mane in veſperam. *Ah.* بزم روزمزي شام وخلق اچنده بزي بد نام ايلدك *bizum rûzümuzi ſâm we chalk icinde bizi bednâm ejledun.* Diem noſtrum veſperam effeciſti noſque inter homines infamem reddidiſti. *Tu hai oſcurato il noſtro giorno, & ci hai tra'l popolo perſi di riputatione, Eb.* نمازشام *nemâzi ſâm*, اخشام نمازي *achſam namazi.* Veſpertina oratio lege imperata. *L'oratione della ſera.* اول زمان كه ميزبان قضا مسافران ثوابت و سيار اچون خيام سيه فام شامي برپا قلدي *ol zemân ki mizûbânî kazâ müsâfirânî ſewâbitü ſeijâr iciün chyjâmî ſijeh fâmî ſâmi ber pâ kyldy.* Tunc cùm Hoſpes *ſeu* œconomus fati propter hoſpites *ſeu* advenas ſtellarum fixarum & errantium tentorium nigricans veſperæ erexit, *i. e.* veſpere facto. *Ik.*

شاماخ *ſâmâch* p. *Nom.* pagi in regione شروان *ſirzân* dicta, *&* Xamachi urbs *muro à Perſis cincta contra Turcas. Caſt.*

شاماك *ſâmâk*, *& ex Caſt.* شاماكجه *ſâmâkće* p. نيم تنه قفتان *nîm tene kaftan.* Veſtis brevior, *aut ex Caſt.* Veſtis, *pec.* muliebris, corpus arctiùs ſtringens, ad medias ſuras pertingens: *nunc autem longiores femoralibus, aut uſque talos non geſtant.* Induſium minus, interula exigua, ad medium pertingens corpus, *ſub majore induitur inter laborandum, ne ſudore induſium inquinetur: in Gilan imprimis nunc ejus uſus eſt.*

شاماكه *ſâmâke* p. زفت *zift.* Pix dura.

شامالة *ſâmâle* p. قره يغز *kara iaghyz.* Fuſcus, ſubniger *homo.*



شامان *ſâmân* p. اندازه *endâze.* Ulna, menſura: lignum ulnæ, quo ſartores utuntur. *Caſt.*

شامانه *ſâmâne* p. Fuſcus, *ut* شامالة

شأمة *ſeemet*, *& ſiâmet.* Pars ſiniſtra, *&* adverſitas fortis, infelicitas. *Parte ſiniſtra, & auuerſità, diſgrazia. Ik.* بدكارلرك شأمت عاقبت و وخامت خاتمتلرين بيان ايدر *bedkârlerun- ſeemeti âkybetü wechâmeti châtimetlerin bejân-ider.* Explicat malum infauſtumque finem malè operantium. *Spiega, ò contiene il cattiuo fine, ch'ordinariamente fanno li maluaggi, ò malfattori. Hum.*

شامة *ſâmet*, *&* الشامة *eſ-ſâmetü.* Syria, *ejuſque metropolis*, Damaſcus. *Item* شامة *ſâmet*, *Pl.* شام *ſâm*, *&* شيام *ſijâm*, *&* شيامات *ſijâmât.* Nævus niger, nota naturæ illi ſimilis. *Neo, ſegno nero nella faccia. V. Gol.*

شامت *ſâmit*, *Part.* Gaudens ob alterius malum.

شامّة *ſâmmet*, *Fœm. Participis* شامّ *ſâmm.* Odorans, olfaciens, *&* naſus. *Naſo.* قوة شامّه *kuwweti ſâmme.* Virtus, *ſeu* potentia odorativa, odoratus. *L'odorato. Ik.*

شامخ *ſâmych*, *Fœm.* ة, *Plur. ſanum.* Sublimis, præaltus, *&* elatus, ſuperbus. *Alto, ſublime, & altiero.* جبل شامخ *ǵebeli ſâmych.* Mons præaltus. *Alto monte.* دولت شامخ الاركان عثماني *dewleti ſâmychul-erkâni óſmânî.* Excelſum Imperium aut Porta Othomanica. *L'eccelſa Porta Ottomana. Ll.* Sic بو خاندان شامخ البنيان و دودمان راسخ الاركان *bu chânedâni ſâmychul-bünjân we dûdimânî râſychul-erkân.* Hæc domus præaltæ ſtructuræ, *&* familia firmarum columnarum, *i. e.* hæc glorioſiſſima, auguſtiſſima domus, *ut Br. Queſta glorioſa Caſa. Se.*

شامذ *ſâmiz*, *Part. Pl.* شمّذ *ſümmez*, *&* شوامذ *ſewâmiz.* Prægnans, *aut* caudam attollens jactanſve *camela*, ut indicet ſe prægnantem, ne mas coëat, *&* fœta *palma.*

شامر *ſâmir*, *&* شامرة *ſâmiret.* Cohærens & adpactum ventri uber habens *ovis, camela, &* firmiter adhærens mandibulæ *gingiva. G.*

شامس *ſâmûs*, *&* شاموس *ſâmûs*, *&* شاموش *ſâmûſ.* Samos, *inſula Græca*, terra Samia, *duorum generum vel medica parùm ſplendens inſtar talki, vel valde lævis, quæ linguæ admota ei adhæret: &* terra quædam nigra, *aliis* alba, tenax, viſcoſa, in aqua liqueſcens. *Caſt.*

شامك *ſâmek*, *&* شامكچه *ſâmekće* p. *i. q.* شاماك

شامگاه *ſâmgâh* p. *Comp.* اخشام وقتي *achſam wakty.* Tempus veſpertinum, *&* veſperi. *La ſera.*

شامل *ſâmil*, *Part.* Ad omnes partes pertingens, ſe extendens, comprehendens, continens,

tinens, complectens, cingens, circumdans, univerſalis. *Che contiene comprende, cc dat. aut conſtr. Arabicâ. Sic* شامل اُر *ſāmil* ol. *cum dat.* Comprehendere, complecti. *Comprendere, capire, contenere. Ll. V.* علم *ȷ̈lm, &* محيط *muhȷ̈t.*

شأمل *ſeemel,* شأمل *ſeemell, &* شمأل *ſemel, i.q.* شمال *ſimāl.* Septentrio. *Gol.*

شاموس *ſāmūs* p. *Vide* شامس

شامه *ſāme* p. بک *beg,* كيجه‌لك طعام *gigelik te-âm,* طغان شامه‌سی *dogban ſāmeſi,* يتق *jatak,* مكان *mekān,* طرق *tarak,* قره نسنه *kara neſne, &* قره‌كولق *karan-ulyk.* *Nr.* Domus, cœna, nocturnus, *vel* heſternus cibus, falconis amiculum, cubitus, ſedes, locus, pecten, res quævis nigra, tenebræ. *Caſt.*

شامی *ſāmi* a. دمشقی *dimeſikȷ̈.* Damaſcenus, & Syrus, Syriacus. *Damaſceno, & Soriano. Item* veſpertinus, *& ex Caſt.* cœna.

شان *ſān* a. *pro* شأن *ſeen, Act.* 1 قصد *kaſt* e. 1 طلب *taleb* e. *& Dual.* شأان *ſeeān, Plur.* شؤون *ſü ūn,* امر *emr,* ايش *iſ,* حال *hāl,* عرق دمع *ȷ̈rkȷ̈ dem*. Acht. Hal.* Curare *rem ſuam,* facere, impendere, reſpicere, proponere: opus, res, negotium, ſtatus *res, & uſitat. perſona,* vena, *vel* venæ, *aut, ut Gol.* commiſſura partium locuſve in facie, unde lacrymæ manant, & vena terræ in monte exporrecta, in qua palmæ aut aliæ certæ arbores creſcunt, *etiam* vinculum capitis. *Gol. Porrò uſit.*

شان *ſān,* ſtatus, conditio, exiſtimatio, dignitas, gradus dignitatis, qualitas, celſitudo. Stand / Würde / Hoheit. *Stato, conditione, riputatione, dignità, qualità, grado.* Eſtat, condition, dignité, qualité. Stan / kondycya / godnosc / ſtopien / powaga. شان شريف *ſānȷ̈ ſerȷ̈f.* Nobilis conditio, ſtatuſve. *Nobile conditione.* شان مكرمت نشانلرينه لايق توقير و احترام ايله *ſānȷ̈ mekremet niſānlerine lajyk tewkȷ̈ru yhtirām ile.* Cum honore ac veneratione ſtatui veſtro generoſiſſimo ac nobiliſſimo, *aut* celſiſſimæ, Ducali, Regiæ, Cæſareæ conditioni, dignitati, Majeſtati conveniente. *Con l'onore, ò riſpetto, o riverenza, che ſi deu' alla nobiliſſima qualità, ò conditione voſtra. Ll.* بزه و سزه لازم ايدوكي مقتضای صيانت شان بودركه *bize we ſize lāzim idugi muktezāȷ̈ ſyjānetȷ̈ ſān bu dür ki.* Quod exigit cura ſervandæ dignitatis ac exiſtimationis propriæ vobis nobiſque neceſſaria, eſt, ut... *Ciò che richiede l'inſtinto naturale di ſoſtener la propria conditione à voi, & à noi neceſſaria, è, che.. Ll. Rurſus*

شان *ſān* p. كومج بال *gümeg bal,* شهد *ſehd* a. Favus mellis. *Fauo di miele, miele: ex Caſt. & Nr.* cella mellis & apum, alveare, mel cum favo nondum ſeparatum, primum à



pullis apum & album: panis ſiligineus magnus & totus, qualis ſtrenæ loco dari ſolet, *& pro* حق *hakk,* quod debetur. *Item* mandatum, ſcientia, modulus futurorum, *ſeu* forma ocrearum, calceorumve: indoles naturalis, conſuetudo; & cos, id quo aliquid acuitur.

شانب *ſāanb,* شنب *ſenib, &* اشنب *eſneb, Fæm.* شنبا *ſembā.* Dentes nitidos, oſque recens habens *adoleſcens. G.*

شاندان *ſānedān* p. (*ſāndān*) طرقلق *taraklyk.* Theca in qua pecten & ſimilia reconduntur. *Pettiniera.*

شادن *ſāaden* p. *contractum ex* شانيدن *ſānīden,* طرمق *taramak.* Pectere. *Pettinare.*

شانزده *ſānzedeh* p. (*Caſt. ſānzde, f. pro ſānzideh*) اون اوج *on üc.* Tredecim. *Tredici.*

شانزدهم *ſānzedehüm* p. اون اوچنجی *on ücingȷ̈* Decimus tertius. *Terzo decimo Ik.*

شانف *ſāaif, Part.* شانفٌ عنا بانفه *ſānifün ʿannā bi unfihi.* Suſpendit nos naſo ſuo, deſpicit nos. *Gol.*

شانلو *ſānlü,* صانلو *ſanlü.* Celebris, notæ dignitatis. *Di alta qualità, ò conditione.* De condition.

شانه *ſāne* p. طرق *tarak* t. & قشغو *kaſaghu.* Pecten. Striegel. *Pettine, ſtregghia. Item ex Caſt.* Furca, quâ movetur ventilatque ventilandi ergo frumentum, criſta, ſcapula, ejuſve os, & deſertum. شانه زدن *ſāne zeden,* طرمق *taramak,* طرق چالمق *tarak čalmak.* Pectere. *Pettinare: & hinc* شانه زده *ſāne zede,* pexus. *Pettinato.* شانه زده اُر *ſāne zede* ol. Pecti. *Eſſer pettinato.* عاقبت پرچم علم سلطان نيكو سير شانه زدهٔ دست فتح و ظفر اولوب *ʿākybet perčemȷ̈ ʿalemȷ̈ ſultānȷ̈ nikū ſijer ſāne i deſti fethu zafer olup.* Tandem cùm cincinnus (floccus, *ſeu* lemniſcus ab apice haſtæ vexillaris dependens) vexilli Principis optimorum morum, manu victoriæ pexus eſſet, *aut* victoriæ favonio afflaretur, *i. e.* favente & victoriam offerente fortunâ. *Sendo fauorito dalla fortuna. Se. Sic* طرهٔ پرچم رايت ظفر سرايتی شانه زدهٔ دست نصرت اولوب *turrei perčemȷ̈ rejeti (rājeti) zafer ſirājeti ſāne zedei deſti nuſret olup. Idem. Se,* شانه زن *ſāne zen.* Qui pectit, comamque aptat. *Pettinatore, che pettina, & aggiuſta la chioma.* بر دم اولا كه نسيم فتح و ظفر پرچم علم سلطانه شانه زن اولا *bir dem ola ki neſīmȷ̈ fethu zafer perčemȷ̈ ʿalemȷ̈ ſultāne ſāne zen ola.* Fiat aliquando, ut favonius victoriæ & triumphi afflet pectatque comam, *ſeu* floccum vexilli Principis aut Regis. *Verrà pur un tempo, che ſpirerà l'aura della vittoria dalla parte del Principe, ò Imperatore. Se. Compoſita ſunt quæ ſequuntur* شانه اسب *ſāne eſp ſeu* شانهٔ اسب *ſānei*

*šānĕi eſp.* Strigil. *Streggbia.* شانه بسر *šāne beſer, vel* شانه سر *šāne ſer.* Upupa, *pec.* capreolus, vanellus *aves. Caſt.* شانه دان *šāne dān, i.q. ſuperius* شاندان *Item* شانهٔ دست *šānĕi deſt, vel šāne deſt.* دمر طرق كه انكله كتان ويوك طررلر *demyr tarak ki anün-le kettān (keten) we jon-tararlar.* Pectem ferreus, inſtrumentum firmo pede nitens, per cujus dentes ferreos linum, & lana ducta carminantur. شانهٔ كرپاس *šānĕi kirpās,* بز طرغى *bez taraghy,* pecten carbaſi, *i. e.* textorius, *lignum planum, regulæ inſtar, quod dentatis, ſeu aculeatis extremitatibus ferreis telam continet, ut in utraque ora in planum extendatur. Caſt.* شانه هيد *šāne hīd, vel šānĕi hīd,* بيا كه انكله صمان اترلر *jebā ki anün-le ſaman atarler.* Furca, *vel* aliud ligneum inſtrumentum, quo movetur vertiturque frumentum ventilandi ergo. *Hel.* شانه ساز *šāne sāz,* طرقجى *tarakči.* Pectinum artifex. *Pettinaio, che fà pettini.* شانه سازلق *šāne sāzlyk.* Ars pectinaria. *Arte di far pettini.Se.*

شاني *šānī, Part.* Oſor. *Gol.*

شانيدن *šāniden p.* طرمق *taramak.* Pectere, carminare, pectinare. *Pettinare, ſcardaſſare.*

شأو *šeew,* & شا *šā, Act.* Præcedere, prævertere, proferre, & terram, cœnum *ex puteo* egerere. *Item* finis, extremum, terminus, & teſta, cœnum, feſtucæ, *aut* ſimilia: quæ è puteo eximuntur. *V. Gol.*

شاور & شاوور *šāwūr p.* Socius τοῦ خوسرو پرويز *Chuſrewi Perwīs, qui miſſus ab eo Regis formam pinxit & diſcedens reliquit, quâ viſâ* شيرين *širīn* ( *Caſt. ſcribit xirin* ) *amore ejus exarſit : & hinc* Leno.

شاوغر *šāwghar p. Nomen* Regionis trans Oxum, *textoribus referta, ultra quam deſertum arenoſum, ultra quod Infideles degunt. Hal.*

شاوني *šāwni, & in Hal.* شاوي *šāwi p.* قندق *kondak.* Faſciæ, quibus involvuntur infantes. *Faſcie, ò panni de bambini. Aliter habet Caſt.*

شاوي *šāwī, Poſſeſſ.* τοῦ شاة *šāt.* Ovillus, dives ovium *vel* poſſeſſor. *Gol.*

شاويه *šāwijet, V.* شواية

شاويدن *šāwīden p.* Eſſe, ire, *i. q.* شدن *šüdən. Caſt.*

شاوين *šāwīn p.* Multum quid, evulſio goſſipii ex loculis, *vel* corticibus, & ſordidi goſſipii lotio, *tunc illud carminant,* & شاوين پنبه *šāwīnĭ pembe.* Rhombi genus. *Caſt.*

شاه *šāh,* & شه *šeh p.* پادشاه *pādišāh,* سلطان *ſultān,* شطرنجوك اولوسى *šatrangiün- uluſi,* & كويكو *gūjegü.* Rex, Princeps, ſcacchorum *ſeu* latrunculorum Rex in luſu, & ſponſus, & *ex Caſt.* magnum, & excellens in quovis genere. *Uſit.* Rex, Imperator, Monarcha, & *abſolutè* Rex Perſiæ. Fürſt / Landherr / König / Keyſer/ Monarch. *Prencipe, Rè, Imperatore, Monarca.* Prince, Roy, Empereur, Monarque. Krol / Xiąże / Krol / Ceſarz / Monarcha. عجم شاهي *ăgem šāhi.* Rex Perſiæ. Der König in Perſien. *Il Rè, ò il Sofi di Perſia.* Le Roy, ou le Sofi de Perſe. Krol Perſki. *Pro titulis autem, quos Regibus dare ſolemus, v. g. ſereniſſimus, potentiſſimus, maximus, &c. ſcriptores Turcici dant præponuntque eos, quos in voce* پادشاه *pādišāh habuiſti, ut* شوكتلو *šewketlü,* عظمتلو *ăzametlü, &c. aut cum Perſis adjiciunt compoſita quædam nomina aut phraſes loco epithetorum, quæ adderemus, ut præter ea, quæ in* پادشاه *habes, ſunt ſequentia.* شاه عاليجاه *ſeu* عالي جاه *šāhĭ ălīgiāh.* Rex excelſæ dignitatis, celſiſſimus. *Ll.* شاه مكارم پناه *šāhĭ mekārim penāh,* Rex beneficiorum, generoſitatis receptaculum, clementiſſimus, generoſiſſimus. *Se.* شاه كرم مانوس *šāhĭ kerem mēnūs, Idem,* cui innata eſt clementia, generoſitaſque. *Se.* شاه مكارم الیف خلف اشرفني تخليف و مسند سلطنتنه تكليف اتدي *šāhĭ mekārim elif chalefĭ ešrefini tachlif we meſnedĭ ſaltanetine teklif itty.* Imperator beneficus ac generoſus ſucceſſorem ſuum, filium nempe nobiliſſimum, in ſui locum adoptavit, ſucceſſorem declaravit, & thronum ſuum Imperialem obtulit, *quod Br. Fù il Principe eſſaltato dal Rè, glorificato, e dichiarato ſucceſſore dell' Imperio, e fù fatto ſedere ſopra'l trono Regio. Se.* شاه كرم پرداز *šāhĭ kerem perdāz, Idem,* beneficus, generoſus, munificus. شاه جم جاه *šāhĭ ğem ğiāh.* Rex dignitate Salomoni par. شاه با افسر مظفر فر داور عادل سكندر در فخر شاهنشاهان هر كشور اورخان خان مكرمت كستر *šāhĭ bā efserĭ muzaffer fer, dāwerĭ ădili ſikender der, fachrĭ šāhinšāhānĭ her kišwer, Orchān chānĭ mekremet küſter.* Rex coronatus triumphatricis potentiæ, Monarcha æquus aulæ Alexandri, *ſeu* Alexandri aulæ parem aulam habens, Gloria, decus Monarcharum omnium ac ſingulorum regnorum, Orchan Chan beneficentiæ ſtrator, *ſeu* beneficus, liberalis. *Se.* شاه فرخنده فرجام *šāhĭ ferchunde fergiām,* felicis finis, fortunatus. *Se.* شاه فرخنده خصال خطوات اجلال ايله استقبال ايدوب *šāhĭ ferchunde chyṡāl chatawātĭ iğlāl ile iſtykbāl idüp.* Rex optimorum morum, humaniſſimus, paſſibus Majeſtatis obviam proceſſit, *quod Br. Il Rè ſe n' andò con la ſua pompa, e Maeſtà per incontrarlo, fece alquanti paſſi per incontrarlo. Se. Sic* شاه فرخنده فر عسكر ظفر رهبر ايله *šāhĭ ferchunde fer ăskerĭ zafer rehber ile,* Rex auſpicatæ potentiæ, fortunatus, cum exercitu victoriæ indice, ad victoriam facem præferente, victorioſo. *Il fortunatiſſimo Rè co'l ſuo vittorioſo eſſercito. Se.* شاه بلند نهاد *šāhĭ bülend nihād.* Rex ſublimium dotium, celſiſſimus. *Sic* بلند قدر *bülend kadr, vel kader.* Sublimis



Digitized by Google

mis dignitatis, digniſſimus, eminentiſſimus. اول شاه بلند آسمان تربيت كننده ٔ راستان *ol ŝâhi bülend äsümân terbijet küuendei râſtân*, Rex ille elevatæ aulæ, altor protectorque juſtorum, *quod aliàs Br. Quel grande, e prudendiſſimo Rè. Se.* اول شاه درويش پرور وسلطان سخاكستر *ol ŝâhi derwiŝ perwer we ſultâni ſachâ kjûſter*. Rex ille pauperum educator, ſuſtentator, Princepsque liberalitatis expanſor, miſericordiſſimus & liberaliſſimus. *Clementiſſimo nutritor de' Poueri. Se.* اى شاه جمشيد وقار وى شهنشاه كردون اقتدار *Ej ŝâhi ĉimŝid wekâr wej ŝehinŝâhi gerdûn yktidâr.* O Rex Majeſtate & authoritate Cimſido (Perſarum Regi celeberrimo) æqualis, & ô Monarcha potentiâ cœlo par. *Eb.* شاه ملايك سپاه *ŝâhi melâjik ſipâh*. Rex exercitûs angelorum numero paris. كرم رسومنى اشاعه و ستم صفتنى اضاعه اول شاه قوى البضاعه اطوارندندر *kerem rüsûmini iŝâ-ê we ſitem ſyfetini yzâ-ê ol ŝâhi kawijul bizâ-â etwârindendür.* Generoſitatis ac beneficentiæ jura diffundere, *ſeu* liberalitatem exercere, ac injuſtitiæ injuriarumve ſpeciem perdere, delere, eſt ex dotibus illius Regis locupletiſſimi. *L'eſſercitar la liberalità, e l'eſtirpar l'ingiuſtitia, ò crudeltà, era una delle qualità di quel Rè di grande, e durabile capitale. Se.* شاه كشوركشا *ŝâhi kiŝwer küŝâ.* Rex Regionum debellator. *Conquiſtatore.* Conquerant. شاه عالى نژاد *ŝâhi âli nijâd*. Rex altæ, antiquæ proſapiæ, nobiliſſimus. *Sic* بلند پايه *bülend pâie*, altæ dignitatis, دولت مدار *dewlet medâr*, receptaculum felicitatis, feliciſſimus, دريا نوال *derjâ newâl*, beneficiorum maris inſtar exuberantium, beneficentiſſimus, ماه لقا *mâh lykâ*, aſpectu Lunæ ſimilis, formoſiſſimus & reſplendentiſſimus. عدو بند *ėdû bend*, hoſtium ligator, in captivitatem ductor, عطا بخش *âtâ bachŝ*, largitor donorum. *Sa.* شاه شريعت پناه *ŝeri-ât penâh*. Juſtitiæ legiſque aſylum, juſtiſſimus, piiſſimus, *& ſexcenta hujuſmodi, quæ in libris literiſque paſſim occurrunt. Præterea* شاه جهان *ŝâhi ĝihân*. Rex mundi; *ſic vocatur ab Indis* magnus Mogol. شاه خوبان *ŝâhi chûbân*. Rex formoſorum, regina formoſarum. *Rè de' belli, Regina delle belle, di bellezza.* شاه بيت *ŝâh beit*, ultimum diſtichon ghazellæ *ſeu* carminis amatorii. *V. Gram.* شاه طمر *ŝâh damar*. Arteria aſpera. 𝔏𝔲𝔣𝔱𝔯𝔬̈𝔥𝔯. *Arteria aſpera.* La groſſe artere. 𝔄𝔯𝔱𝔞𝔫. *Boh.* شاه راه *ŝâh râh*, *V.* شاهراه *&* شهزاده *V. in* شهزاده. *Porrò* شاه زاده *ŝâhzâde*. شاه انجير *ŝâh ingir*, ficus exiguæ ſpeciei granula intus nulla continens. شاه بانك *ŝâhbânk*, & شاهبانغ شاه بانغ *ŝâhbânĝ*, *Nom.* arboris duræ *in Ægypto ad magnitudinem mali punici, aut ut vul granati creſcens.* شاه بال *ŝâhbâl*, & قنادك اوزون *kanadük uzun jelegi*, *vel* شاهپر *ŝâhper etiam* شاهپر جلكى بلكى *ĉelegi*. Penna primaria majorve alæ, *ſeu ut Caſt.* penna remex *ſeu* prolixa extima alæ. شاه پرم *ŝâhperem*, شاه سپرم *ŝâhperüm*, *ŝâh ſiperem*, شاه سفرم *ŝâh ſiferem*, سفرغم *ſiferghæm*, & سپرغم *ſiperghæm*, امير عاشقان *emiri âŝikân*, فسلكن *feslıgen*. Baſilicum Regium. شاه بلوط *ŝâh belût*, كستانه *keſtâne*, Caſtanea, *q.* regia glans. شاه بوى *ŝâh buj*, *boj*, عنبر *âmber*, & عنبر قوقوسى *âmber kokuſi*, ambra, *aut ut Caſt.* ambarum & muſcus eorumque odor. شاه چينى *ŝâh ĉini*, & شاه صينى *ŝâh ſyni*, Succus ex quadam herba in Sina naſcente expreſſus medicinalis. شاه دانه *ŝâh dâne*, كنور تخمى *kinewir tochmi*, ſemen cannabinum, *de* naſtyehe & libano albo, thure *ſeu* manna thuris *uſurpatur*, & ceraſa, & *uſit.* craſſior globus precarius. *Vide* شهدانه *ŝehtâne*. شاه دود *ŝâh dûd*. *Nom.* inſtrumenti muſici. شاه ديوار *ŝâh diwâr*, trabs magna ædium, murus altus, quo palatium cingitur. شاه رود *ŝâh rûd*, fluvius magnus, quidam, *de quo vide Caſt.* شاه زمين و زمان *ŝâhi zeminü zemân*. Rex terræ & ſeculi, & Imperator Alis filius. *Caſt.* شاه غرچكان *ŝâh gharĝıĝân*, veſtis genus ex ſindone alba Indica. *Caſt.* شاه كار *ŝâh kâr*, *i. q. ſeu pro* شاهكار *quod vide*, & *ex Caſt.* Magnus, purus, res magna, & pura. شاه لوك *ŝâh lûk*, ſpecies quædam pruni flavi, prunum cereum. *Caſt.* شاه ماند *ŝâh mând*, *i. q.* شاهوا *Caſt.* شاه مهره *ŝâh mühre*. Lapis quidam pretioſus, qui ex vertice draconis, *vel ore* ſerpentis eruitur.

شاهان *ŝâhân*, *Pl. præcedentis.* Reges, Imperatores. *Li Rè, Imperatori.* شاهان عجم *ŝâhâni âĝem*. Reges Perſiæ. شاهان عثمانى *ŝâhâni ôſmânî*. Reges vel Imperatores Othomani. *Li Rè, ò Imperatori Ottomani. Se.*

شاهانه *ŝâhâne*, Regius, ſplendidus, & Regiè, ſplendidè, *uti* پادشاهانه *pâdiŝâhâne*, *quod vide in* ب

شاهباز *ŝâhbâz*, & شهباز *ŝehbâz*. Pluma, penna alarum longiſſima, optima falconis ſpecies, & *metaph. uſit.* generoſus, nobilis, inſignis, *q.* Regius. *Coltello, penna primaria del falcone, falcone degno di Rè*, & *brauo, inſigne. Ab. V.* شهباز

شاهبندر *ŝâhbender*, & شهبندر *ŝehbender*, *vulgò in Itinerariis ſabauder.* Publicanus, portitor, manceps, qui Regis juſſu in loco بندر *bender* dicto decimis & vectigalibus accipiendis præeſt. *V.* راهدار. *Gran Doganiere, ò Daziere.*

شهترج *ŝâhtere*, & شه تره *ŝehtere*, شاهتره *ŝehtereĝ*, *aut* شاهترج *ŝâhtereĝ*. *Nom.* herbæ, *cujus aquam præbent iis, qui æſtu laborant*, fumaria. 𝔈𝔯𝔡𝔯𝔞𝔲𝔠𝔥. *Fumoſterno.* Fumeterre. 𝔛𝔲𝔱𝔞́ 𝔭𝔬𝔩𝔫𝔞 / 𝔨𝔬𝔨𝔬𝔯𝔶𝔠𝔷.

شاهد

شاهد *ſāhid, Pl.* شهود *ſühūd*, شواهد *ſewāhid*, شهد *ſühhed*, *&* اشهاد *eſhād*, اوغلان يتغى *oghlan jataghy*, *&* حاضر *hāzyr, Acht. ſed ex Ni°.* زبان *zebān*, زلف *zülf*, مرد حاضر *merdi hāzyr*, پاكيزه *pākīze*, روز آذينه *rūzi āzīne*, *&* عرفه *ărefe*, محبوب *mahbūb*, *&* طائق *dāıyk*. Membrana infanti, proli circumjecta, *ſeu*, *ut Gol.* id quod cum fœtu in partu exit, muci inſtar. *&* præſens: lingua, cincinnus, amaſii cirrus, adſtans *vir*, purus, tinea, dies Veneris, *&* paraſceve, *&* dies, quo in monte Araſat ſua peragunt ſacra, *pridie feſti* بيرام *bejrām dicti*, *& ex Gol.* Angelus, *& ex Caſt.* res, *ſeu* merces pretioſa, *&* cognitus, notus. *Uſit.* Teſtis, præſens, *ſeu* oculatus teſtis, *&* Amaſium quodvis, *pec.* cujus aſpectu amator fruitur, formoſus, formoſa. Zeug / gegenwärtig / Liebſter / Liebſte. *Teſtimonio, preſente, diletto, bello, bella.* Teſmoin, preſent, *&* beau, belle, aimant, aimante, maiſtreſſe. Swiádek / obecny / nádobny / nádobna / miłośnik / kochánek / kochánká. شاهد وحوش *ſāhidi wuhūſ*. Pulcherrima ferarum, hinnulus cervi, cervus, dama. Damhirſch. *Daino, ò capriolo.* Dain, chevreul. Sárná / daniel. طوغرو شاهد *doghru ſāhid*, *&* شاهد عادل *ſāhidi ădil*, شاهد معتمد *ſāhidi muᶜtemed*. Teſtis veridicus, locuples, æquus. Warhafftiger / glaubwürdiger Zeug. *Teſtimonio vero, degno di fede.* Teſmoin veritable, digne de foy. Prawdziwy / wiáry godny świádek. يلان شاهدي *jalan ſāhid*, *& ſāhidi*, *&* يلانجى شاهد *jalanği ſāhid*. Falſus teſtis. Falſcher Zeug. *Teſtimonio falſo.* Faux teſmoin. Falſzywy świádek. شاهد طوتمق *ſāhid tutmak*. Teſtes *ſeu* in teſtes accipere. Zum Zeugen nehmen. *Prender per teſtimonii, prender teſtimonio.* Prendre teſmoins, prendre à teſmoin. Swiádkowo doſtáć / ná świádectwo wziąć. خداى متعال شاهد حالدر *chudāi müteăl ſāhidi hāldür.* Rei teſtis eſt Deus, videt Deus. *Dio lo sà, lo vede, è teſtimonio della coſa. Ll.* شاهد ظفر پرده غيبدن معونت قضا وقدر ايله بدر اولوب شاه فرخنده فر منظرنده بو آب تاب ايله جلوه كر اولدي *ſāhidi zafer perdei ghaibten meᶜūneti kazā wü kader ile beder olüp ſāhi ferchunde fer manzerinde bu ābi tāb ile ğilweger oldy.* Amaſia victoriæ, *ſeu q.* formoſa victoriæ perſona ex poſtſcenio, ex ſipario inviſibilitatis, ductu & auxilio ſati, in ſcenam prodiens, in theatro Regis fortunatæ potentiæ, *ſeu* potentiſſimi cum hujuſmodi nitore comparuit. *Se.* علم شاهد بازيده فرد وميدان عشق جوانيده سرفراز مرد ايدي *ĭlmi ſāhidbāzīde ferd we mejdāni ăſkÿ ğiüwānīde ſerfirāz merd idy.* In arte amaſiis abblandiendi, in arte amandi unicus & incomparabilis, *&* in palæſtra amoris juvenilis heros erat. *Nell'arte di amare era maeſtro, e nel campo dell'amore eroe inſigne. Eb.*



شاهراه *ſāhrāh* ᵖ. اولويول *ulu jol.* Via Regia, magna, ampla. Landſtraß. *Strada maeſtra.* Grand chemin, chemin Royal, ample, ſpatieux. Goóćiniec / drogá wielka / torowána.

شاهزاده *&* شاه زاده *ſāhzāde* ᵖ. Princeps, Filius Regis. Printz / Königsſohn. *Principe, Figlio di Rè, Infante.* Prince, Fils de Roy. Krolewic.

شاهق *ſāhyk* ᵃ. Altus *de monte*, *& Plur.* شواهق *ſewāhyk*, mons excelſus. *Item* arteria, *quòd ſurſum effertur.* ذو شاهق *zü ſāhyk*, vehementer iratus, irâ ſe efferens. *Gol. V. in* جبال

شاهلق *ſāhlyk*, *&* شاهي *ſāhī*. Regnum, Regia dignitas, &c. *i. q.* پادشاهلق

شاهن *ſāhen* ᵖ. Fiſtula paſtorum. *Caſt. &* شاهن *ſāhin.* Libræ ſcapus, *vel* jugum. *Vide* شاهين

شاهنامه *ſāhnāme* ᵖ. Theſaurus, typus aut ſpeculum Regum, *Nom.* libri Poetico-hiſtorici priſcorum Regum Authore Firduſo, *unde vulg.* hiſtoria. *Iſtoria, racconto, & nome d'un libro Iſtorico compoſto in verſo da Firduſo celebre trà Turchi.*

شاهنامجى *ſāhnāmeği, vul.* Hiſtoricus. *Iſtorico An.*

شاهنشاه *ſāhinſāh*, *&* شاهنشه *ſāhinſeh*, شهنشاه *ſehinſāh*, *&* شهنشه *ſehinſeh* ᵖ. اولو سلطان *ulu ſultān.* Princeps Principum, Rex Regum, *i.e.* Imperator, Monarcha, magnus Rex, αυτοκρατωρ. Keyſer / Monarch. *Rè de' Regi, Imperatore, Monarca.* Empereur, Monarque. Ceſarz / Monárchá.

شاهنشاهي *ſāhinſāhī*, شاهنشهي *ſāhinſehī*, *&* شهنشهى *ſehinſehī* ᵖ, شاهنشاهلق *ſāhinſāhlyk*, *&* شاهنشاهه منسوب *ſāhinſahe menſūb.* Regia, Imperatoria dignitas, Monarchia. Keyſerlicher Stand / Würde / Monarchey. *Regia dignità, l'eſſer Rè, ò Monarca.* Royauté, dignité Imperiale, Monarchie. Krolestwo / Ceſarſtwo / Ceſárska godność y władza. *Item uſit.* Regius, Cæſareus, Imperialis, Monarchicus. Königlich / Keyſerlich. *Regio, Ceſareo, Imperiale, Monarchico.* Royal, Imperial. Krolewski / Páński / Ceſárski. *Ik.*

شاهنشين *ſāhniſīn*, *&* شهنشين *ſehniſīn*, *q. Regis ſedendi locus, ubi Rex ſedet.* Prominens in plateam pars elevata domûs, *ſeu* porticus, podium, projecta. Ercker / Rundel. *Poggio, balcone.* Galerie ſortant hors la maiſon, project de maiſon, poge, balcon. Ganek / Alkierz wychodzący z domu.

شاهو *ſāhū* ᵖ. *Nom. prop. viri. Gol.*

شاهوا *&* شاهوار *ſāhwār* ᵖ. شاهه بكزر *ſāhe benzer.* Domino ſimilis, qui Domini ſtatum & conditionem habet, Regius. *Regio, ſignorile, principale. Ni°.* ياغى النمش سود *jaghy alunmyſ süd.* Butyro exutum lac. Milch / von

welcher die Butter abgenommen iſt. *Latte, dal quale s'è leuato il butiro.* Laict esbeurré.

شاهوار *šāhwār*, *&* شهوار *šehwār*. *Epitheton* margaritæ, cùm recens & pulchra *exiſtit. Perla fina.*

شاهول *šāhūl* p. بنّا ترازوسى *bennā terāzūſi*. Libella, quâ perpendiculum fabri lignarii expendunt. Bleywag.

شاهه *šāhe* p. Turricula ædibus adſtructa, cœnaculum. *Caſt.*

شاهي *šāhī* a. *pro* شايه *šāhjih*. Acutus viſus. *Gol.*

شاهي *šāhī* p. Regius, *&* regnum, regia dignitas, *i. q.* پادشاهي *padišāhī*, *quod vide. Item* qui ſequuntur ſectam Alis à Turcis Raffazi dicti *vocantur etiam* شاهي *šāhī*.

شاهين *šāhīn* p. t. a. *Pl.* شواهين *šewāhīn*, *&* شياهين *šejāhīn*. Falconis generoſum genus, *pec* album. *Gol. Uſit.* Hierifalco, æſalon. Falck / Geyerfalck. *Falcone, griffalco.* Faucon, gerfaut. Sokol / białozor.

شايان *šajān* p. مباح *mubāh*. Licitum, & cujuſque cupiditati permiſſum, conveniens, decens, *& ex Caſt. i. q.* شايار *šājār*. Opus ſine mercede, ad quod per vim quis adigitur. *Lecito, indifferente, & conuenevole, degno.* بونلر شايان وداد وآشنايى دكلدر *banlar šajānī widādu āšinājī degüldür.* Hi non ſunt digni, cum quibus amicitia aut notitia contrahatur. *Non meritano, ò non è lecito, che con coſtoro ſi faccia conoſcenza, ò amicitia. Ik.*

شايب *šājib* a. *Part.* قرشيجى *karišiği*, *&* صاجى صقالي اغران كمسه *sači ſakaly agharan kimſe*. Miſcens, mixtor, *&* incaneſcens, canus. *Miſchiatore, & ch'incanutiſc , canuto.*

شايبة *šājibet*, *šājibe*, *Plur.* شوايب *šewājib*. Res impura. *Gol. &* dubium, ſuſpicio. *Dubio, ſoſpetto, ſcrupolo. Ik.*

شايح *šājyh*. Diligens, zelotes, zelotypus, abſtinens, timens. *Gol.*

شايد *šājed*, اولا *ola*. Fiat, fortè. *Forſi, può eſſer, & ex Caſt.* Convenit, conducit, confert, *&* dignus eſt, *à* شايستن *šajisten*, شايد كه *šājed ki*, اولا كه *ola ki*, *&* البتّه *elbette*. Fieri poteſt, ut..., fortè, fortaſſis, *&* شايد غافل ايكن *šājed ghāfil iken*. Fortè ex improviſo. *Può eſſer, forſi, all'improviſo, mentre non ci penſaua. Ll.* شايد كه اول ديدوكى اولا *šājed ki ol dedügi ola*. Fieri poſſet, ut id, quod dixit, fieret, accideret. *Potrebbe bene eſſer, che ciò fuſſe, ò arriuaſſe, come lui dice.*

شايراد *šajrād* p. آي دايره سي *āj dāireſi*, *h. e.* اغلي *aghli. Ni*. Circulus circa Lunam, *Caſt.*

شايستكي *šājistegi* p. يرار اولمق *jarar ol.* *&* يراشقلق *jarašyklyk*. Aptitudo, convenientia, congruentia, utilitas. *Conuenienza, congruenza, l'eſſer conuenevole, degno, lo ſtar bene.*



شايستن *šājisten* p. Decere, decens eſſe, convenire, congruere, valere, prodeſſe, juvare, *&* vaſtari, deſtrui. *Caſt. Conuenire, ſtar bene, giouar, valere.*

شايسته *šājiste*, *šājeste* p. لايق *lājyk*, يرار *jarar*, يرشق *jarašyk*. Dignus, conveniens, decens, aptè congruens, valens, utilis, decorus, honeſtus, *& pro* معروف *ma'rūf*, مقبول *makbūl*, معقول *ma'kūl*, notæ ad Sophorum dicta. *Caſt. Degno, conuenevole, che ſtà bene, che vale, gioua. Tef. Ik.* شايستهٔ حال دكلدر *šājestei hāl degüldür*. Non convenit ſtatui, *aut* rei. *Non conviene, non ſtà bene, non fà per queſto, non è à propoſito. Se.* حرم كرملرنده پرستارلغه شايسته بر دختريم واردر *haremī keremlerinde perestarlyghæ šājeste bir dochterüm war dür.* Eſt mihi filia digna, quæ ancilletur in Regio gynæceo aut conclavi: *quod Br. Hò una figliuola ben creata, e degna d'eſſer ancella della ſua Real caſa. Se.* شرف مصاهرت ايله سرفراز وعزّ قرابتله ملوك جهاندن ممتاز بيورمشكن ازكناه ايچون باشن المق شايستهٔ مزيد اشفاق ومحاسن اخلاق سلطان آفاق ميدر *šerefī musāheret ile serfirāz we yzzī karābet ile mülūkī ğihāndan mümtāz bujürmyš iken az ğunah içiun bašin almak šājestei mezīdi išfak we mahāsinī achlakȳ sultānī āfak midür?* Poſtquam *eum* affinitate Regiâ nobilitâſti, condecorâſti, exaltâſti, & glorioſo propinquitatis nexu eundem ſuper omnes orbis Principes evexiſti, decetnè, convenitnè Regiæ clementiæ, aut moribus laudatiſſimis Principum propter levem culpam ei caput adimere, caput ejus truncare? *quod Brat. Poiche egl'è ſtato honorato, & ingrandito con la sereniſſima parentela Reale, e preferito à gl'altri Prencipi, però hora per picciol delitto il volerlo priuar di vita, è pigliarſi adoſſo le lagrime di tanti innocenti, che ſi rouineriano, ciò non ſi conuiene alla clemenza, & benigniſſima natura di Voſtra Maeſtà. Se.*

شايستن *šājisten* p. شايسته اولمق *šājiste ol.* يراشمق *jarašmak*, لايق اولمق *lājyk ol.* Decere, convenire, aptum, utilem, *&* neceſſe eſſe. *Star bene, conuenire, giouare, valere, eſſer conuenevole, degno.*

شايع *šājy'*, *&* شاع *šā'*, *Part.* Palàm factus, patens, *&* non diſtributa aut non ſortitò ſumpta *portio. Gol. Uſit.* divulgatus, prolapſus, diffuſus, promulgatus. Offentlich / bekant / verkündiget / aller Orten außgebreitet. *Paleſato, diuolgato, paleſe, publicato, ſeminato da per tutto.* Divulgué, publié, ſceu de tout le monde. Rozgłoſzony / z iawiony / każdemu wiadomy. شايع *šājy'* a. اشاعه *išā'a* a. Divulgare, publi-

Digitized by Google

publicare, diffundere. Bekant machen / aller Orten außbreiten. *Divolgare, paleſare, publicare, ſpandere ſeminar per tutto, far ſaper ad ogni uno.* Divulguer, publier, faire ſçavoir a tout le monde, ſemer par tout. Rozgłośić/ładź wiadomo czynić. بو سوز شايع اولوب *bu ſöz ſājy olup.* Hoc divulgato. *Sendoſi ciò divolgato. Eb.* بوقز ايله بو اوغلانك قصه سى عالمه شايع اولدى *bu kyz ile bu oglanün kyſſaſi âleme ſājy oldy.* Caſus hujus adoleſcentis cum hac puella toti mundo notus factus eſt, divulgatus. *L'iſtoria di queſto giouane con queſta Damigella s'è diuolgata per tutto'l mondo. Eb.* جنس شنايع عرض عام كبي انام ايچره شايع اولدى *ğinsi ſenājy ârzy âm gibi enām içre ſājy oldy.* Genus turpitudinum, *ſeu* vitiorum inſtar literarum patentium, *ſeu* univerſalium in populum diffuſum eſt: *quod Br. Il vitio ſi diffuſe per tutti i popoli. Sa.*

شايق *ſājyk.* Veneris appetens, *item* deſiderabilis. *Gol.*

شايقه *ſajka t.* Genus navigii in mari abſque remis, corbita, *&* in Danubio cum remis. Eine Gattung Schiffe auff dem Meer ohne Ruder/vnd auff der Donau mit Rudern/Schaicke. *Barca alla Greca ſenza ſperone, ſu'l Danubio con remi, Ciaica.* Sorte de barque. Czayka.

شايكى *ſājikī.* Spinoſus, indutus *arma, pec. toto corpore, vel* acutis præditus *armis. G.*

شايكان *ſājegān, ſajikān, q.* شاه كان *ſāh kān,* پادشاهلره لايق نسنه *pādiſāhlere lājyk neſne, & i. q.* شاه كار *quod vide.* Rege dignum quid, quod Dominis competit, *i. e.* multum *aut* magnum quid *in re quavis,* theſaurus Regalis, *i. e.* copioſus, *&* abſconditus, *&* rythmi genus, de quo *V. Gramm. &* gratuitum opus, ad quod pro Principe adigitur quis. *V. etiam* سخره

شايكانى *ſājigānī p.* Magnus & multus. *C.*

شايكينى *ſajigīnī p.* Exigui *ſeu* boni pretii res. *Caſt.*

شايل *ſājil, Pl.* شوّل *ſüwwel.* Præ congreſſus cupidine caudam jactans *camela*, lactis expers. *Gol.*

شايلة *ſājilet, Nom. unit. τῦ* شول *ſewl,* camela collapſis corrugatiſque uberibus præ lactis inopiâ. *Gol*

شايورد *ſājūrd p.* Circulus circa Solem *&* Lunam. *Caſt.*

شايه *ſājih.* Acutus *viſu. G.* Lynx. *An.*

شايدن *ſājīden p. i. q.* شايستن

## شب

شب *ſeb p.* كيجه *giğe.* Nox. Nacht. *Notte.* Nuict. Noc. شب ديجور *ſebī deiğiūr.* Nox tenebroſiſſima, Cimmeriæ tenebræ. شب ظلمة اندود *ſebī zulmet endūd.* Nox tenebris obducta, tenebroſa. *Notte oſcura. Sa.* اول شب تارده *ol ſebī tārde.* Illâ obſcurâ nocte. *In quell'oſcura notte. Sa.* درون شب تاردة مرور ايدوب *derūnī ſebī tārde murūr idup.* In ipſa obſcura nocte, inter tenebras noctis prætergreſſi. *Paſſando la ſera, nel buio della notte. Sa.* شب بو *ſeb bu,* شب بوى *ſeb būj.* Viola flava. *Viola gialla.* شب پره *ſeb pere.* پراسه *jaraſa.* Veſpertilio. Fledermauß. *Vipiſtrello.* Chauve ſouris. Niedoperz. شب تاب *ſeb tāb,* يلدز بوجكى *jildyz böğegi.* Noctiluca, cicindela, *&* felis flava ob oculos lucentes. *Lucciola, & gatta nera.* شب چراغ *ſeb čerāgh.* Carbunculus. *Carbonchio.* شب رنك *ſeb renk, vide* شبرنك، شب پوش *ſeb pūš.* Stratum, *ſeu* tegumentum lecti goſſipio interſutum. *Coperta di letto foderata di bambace.* شب افروز *ſeb efrūz,* quicquid noctem illuſtrat, lumen candelæ, Luna. *Caſt.* در شب *der ſeb.* Noctu. *Di notte.* شب قدر *ſebī kadr.* Nox potentiæ *aut* fati, in quâ Mahometani credunt, quicquid à Deo petierint, impetrari. شب و روز *ſebü rūz,* كيجه كوندز *giğe gündüz,* ليل و نهار *lejlü nehar.* Diù noctuque. Tag vnd Nacht. *Giorno, e notte.* Jour & nuict. We dnie y w nocy / dźień y noc. *Porrò* شب *ſeb paſſim pro* شبّ *ſebb.* Alumen.

شب *ſib p.* Tela quædam ſerica pretioſa. *C.*

شبّ *ſebb (&* شبوب *ſübūb) Act.* Accendere *ac* ſuſcitare *ignem, bellum, ita &* vivacitate majore & gratiâ *colorem, &* alumen. *Allume. Item* من شبّ الى دبّ *min ſäbbe ilā dübbe, ſive Verbi Paſſivi ſive Nominis formâ,* à prima juventute ad ſenectutem, cùm repitur in ſcipione. *Gol.*

شبا *ſebā, Pl. τῦ* شباة

شباب *ſebāb, Act.* Adoleſcere, juvenem evadere, *& ipſa* adoleſcentia *ſeu* يكتلك اولى *jigitlik ewweli,* iniens juventus, *&* recentia, *ſeu, ut Gol.* principium novuſque rei ſtatus, *& Pl. τῶ* شابّ *ſābb. Giouentù, adoleſcenza. Ik.* مقتضاى شباب اوزره *muktezāī ſebāb üzre.* Ex petulantia aut vigore juventutis ſuæ. *Secondo la ſua giouenile età. Sa* عنفوان شباب *ünfüwānī ſebāb.* Prima adoleſcentia. *Il fior della giouentù, ò adoleſcenza. Ik.* تازه لك زورى و شباب غرورى ايله *tāzelik zori we ſebāb ghurūri ile.* Ex violentia adoleſcentiæ, *&* arrogantia, *ſeu* petulantia juventutis: *quod Br. Concitato dalla temerità fanciulleſca, e ſtimolato dall'orgoglio giouenile. Sa.* مقتضاى شباب اوزره محلسز شتاب ايدرسه مانع اولوب احتياط ملكنه ارشاد ايدهسن *muktezāī ſebāb üzre mehalſyz ſitāb iderſe māni olūp yhtijāt milkine irſād idesyn.* Si *Princeps* impetu tenerioris ætatis motus intempeſtivè properare velit, tu obſta, & eum ad regnum cautelæ prudentiæque dirige: *quod Br. Se preſumeſſe troppo di ſua giouentù, e concita-*

*to da quella voleſſe temerariamente correre alla pugna, prohibitelo, e tiratelo alla buona ſtrada. Se.*

شباب *šibāb*, & شبوب *šübūb*, & شبيب *šebīb*, *Act.* Anteriores pedes ſimul attollere præ alacritate *equum. G.*

شبابيط *šebābȳt*, *Pl.* τῦ شبوط

شبابيك *šebābīk*, *Pl.* τῦ شباكة

شباة *šebāt*, *Pl.* شبا *šebā*, & شبوات *šebewāt*. Extremitas acuminata, cuſpis *rei*, *pec.* aculeus ſcorpionis. *G.*

شباحة *šebāhet*, *Act.* Latum eſſe, & *quidem pec.* brachia, & ſe extendere diductis cruribus *chamaleontem. G.*

شبار *šebār* p. Vertex aquæ. *Caſt.*

شبارق *šebāryk*, *Pl.* τῦ شبرق. *Item šübāryk*, & *šebāryk*, *Nom.* altæ arboris, è cujus ligno amuleta fiunt, quæ equis aliiſve appendi ſolent contra malignioris oculi aſpectum. *Item šebāryk*, veſtis trita, & *šebārak*, minutal, *edulis genus. Gol.*

شباروز *šebārūz* p. *i. q.* شب و روز *šebü rūz*. Diu noctuque. *Ni.*

شباروزي *šebārūzī*, شبانروزي *šebānrūzī* p. بر كيجه و بر كون *bir gīge we bir gün*. Nycthemeron, dies cum ſua nocte, dies civilis, quod unius diei eſt & noctis. *Vn giorno intiero con la ſua notte, 24. hore.* باران شباروزي *bārānī šebārūzī*. Pluvia diem noctemque durans *vel* continua. *Pioggia d'un giorno, e d'una notte intiera.*

شباريك *šebārȳk*, *ut* صار شباريك *sāre šebārȳka*. Divulſa in partes, particulas fuit *veſtis. G.*

شباشب *šebāšeb*, & شپاشب *šepašeb*, *šapašab*. *V. infra in* شرب *širp*, & *šebašeb*, tempus nocturnum. *Caſt.*

شبادع *šebādy*, *Pl.* τῦ شبدع

شباط *šübāt* a. فلوارس *filuwāris*, كوجك آي *küčsük aj*. Menſis Syro-græcorum *ſcil.* Februarius. *Febraro.*

شباع *šebā*, *Pl.* τῦ شبعان

شباعة *šebā-āt* a. Satietas. *Sazietà, ſatollamento. An.*

شباقة *šibākat*, & شبق *šebak*, شهوت غالب اولوب جماعه زياده حريص او *šehwet ghālib olup ǧimā-ā zijāde harȳs ol.* Æſtu libidinis agitari, libidinoſum eſſe. *Eſſer luſſurioſo.*

شباك *šibāk*. Putei complures invicem propinqui, & *Pl.* τῦ شبكة *šebket. G.*

شباكة *šübbāket*, *Pl.* شبابيك *šebābīk*. Reticulare opus, cancelli, & feneſtra reticulata. *Ferrata, cancelli.*

شبان *šübān* p. Paſtor, *pro* شوبان & شبان *šübān ferib*, چوبان الدادیجی فريب *čiobān aldadiǧi*, المكاء *elmükāü* a. Avis paſtorem decipiens, valde canora ſibilo. *Gol.*

شبّان *šübbān*, *Pl.* τῦ شاب

شبانة *šebānet*. Vigor ac nitor *adoleſcentis. Gol.*



شباني *šebānet*, & اشباني *esbānī*. Facio ruber. *Gol.*

شبانروز *šebānrūz*, & شبانروزي *šebānrūzī*. *Vide in* شباروزي & *adde* صوم و قيام شبانروزيه مداوم اولمق *ſawmü kyjāmī šebānrūzīje müdāwim olmak*. Jejunio orationique *aut* vigiliis dierum ac noctium integrarum aſſiduum eſſe. *Digiunar, & vegghiare li giorni, e notti intiere. Ik. Dicitur etiam* شبانه روزي *šebāne rūzī*.

شبانكاه *šebāngāh* p. اخشام وقتی *achšam wakty*. Tempus veſpertinum. *La ſera.*

شبانه *šebāne* p. كيجه لك طعام و كيجكي *gīgelik ta-ām we gejeǧegi*. Cibus *vel* potus veſpertinus, nocturnus, cœna, & veſtes, *ſeu* induſia nocturna. Schlafftrunck / Schlaffbeltz / Nachtkleider. *Cena, vino della ſera, & veſti, ò panni da camera per la notte:* & *ſimpl.* nocturnus, *ut* خواب شبانه يه وارد قده *chābī šebāneje wardukte*. Somno nocturno ſopitus. *Addormentatoſi. Se.*

شباهنك *šebāhenk* p. ايرته يلدزي *irte jildyzy*, كاروان قران *kārwān kyran*, طارق *tāryk* a. Stella matutina, lucifer, aurora. *Venere ſtella, l'alba.*

شبايب *šebājib*, *Pl.* τῦ شبّة

شبب *šebeb*, & شبوب *šebūb*. Qui in extrema juventute verſatur bos ſylveſter, *etiam* ovis talis. *G.*

شبپاره *šebpāre*, & شبپره *šeppere* p. Veſpertilio. *V. in* شب

شببة *šebebet*, *Pl. Coll.* Juvenes, adoleſcentes. *Li giouani, la giouentù.*

شبّة *šebbet*, *Pl* شبايب *šebājib*, & شابّة *šābbet*, *Pl.* شوابّ *šewābb*. Juvenca, adoleſcentula. *G.*

شبت *šibt* p. *pro* شبث *šibit*, & شبث *šibiſſ* a. طوراق اوتي *durak oty*. Anethum. *Aneto.*

شبث *šebes*, *Plur.* شبثان *šibsān*. Reptile multipes, idque venenatum ſimile araneæ, *quin ipſa* aranea. *G.*

شبث *šebis*. Affixus & adhærens *rei*, infixos habens gryphos, & manus in pugna cum alio conſertas. *Attaccato.*

شبثة *šübeſet*. Qui adhæret ſociis, ut avelli non poſſit. *G.*

شبچراغ *šebčirāgh* p. Carbunculus, gemma. *Carbonchio. Ik. Ab.* جواهر شبچراغ ايله ترصيع اولنمش التي بيك قنديل سيمين و زرين كه هدايای سلاطين آفاق ايدي طبقۀ فوقانيه و تحتانيه ده تعليق اولنمشدی *ǧewāhirī šebčirāgh ile tersȳ olunmyš alty bin- kendīlī sīmīnü zerrīn ki hedājāi ſelatȳnī āfāk idy tabakaī fewkānije wü tahtānijede ta-lyk olunmyš idy.* Carbunculis gemmis diſtinctæ ſexies mille lampades aureæ & argenteæ, quæ à diverſis Principibus circumvicinis dono oblatæ fuerant, appenſæ ſunt in ſuperiore & inferiore contignatione: *quod Br. Nella contignatione ſuperiore, & inferiore ſtauano ſoſpeſe ſei mille lampade d'oro, e d'argento,*

*che*

*che furono mandate, e preſentate dalli Prencipi del mondo. Se.*

شبج *ſcbeğ.* Altæ ſtructuræ porta, *aut velut Pl.* Portæ. *Gol.*

شبجك & شب چك *ſeb ček*, & شبجه *ſebče* p. Nox quædam feſta, nox medii menſis شعبان *ſa'bān*, *al.* ذو القعده *zül-ka'de.*

شبجه *subče* p. *i. q.* شبشه, *quod vide infrà.*

شبح *ſebæh*, & *ſebh*, *Pl.* اشباح *eſbāh*, *i. q.* شخص *ſæchs*, قرالتى *karalty*, كالبد *kālbed* p. *Ik.* Corpus extans indiſtinctum, quod eminus nigrum apparet. *Vn non sò che di negro, che ſi vede da lontano ſenza poter diſcernere ciò che ſia: & ſebh*, latus cubitis brachiiſve. *Largo di braccia.*

شبحان *ſebhān*, شحبان *ſæhbān.* Longus. *G.*

شبخون *ſebchūn.* Invaſio nocturna. *Vide* شبيخون

شبخير *vel uſit.* شب خيز *ſeb chȳz* p. *Comp.* كيجه قالقيجى *ğiğe kalkyği.* Qui noctu ſurgit, *aut* vigilat. *Che ſi leua di notte, ò auanti giorno.* لجناد شبخيز *ğünādi ſeb chȳz.* Socii, ſervi Dei, milites noctu ſurgentes & orantes *aut* vigilantes. *Serui di Dio, che ſi leuano, vegghiano, & orano di notte. Se.*

شبخيزلق *ſebchȳzlyk*, *Abſtr.* Surrectio *aut* vigilia nocturna. *Il leuarſi di notte. Se.*

شبدارة *ſibdaret.* Zelotypus *vir. Gol.*

شبدر *ſebder*, & *ſibder* a. شودر *ſūder* p. Plantæ ſpecies, medicæ ſimilis: at præſtantior foliiſque major. *G.*

شبدع *ſibda'*, & *ſibdy'*, *Pl* شبادع *ſebādy' i. q.* داهية *dāhijet*, & *ſibdy'.* Scorpius, *item* lingua. *Gol.*

شبديز *ſebdiz* p. قرارق كوك ات *kararak gök at*, شيرينك اتى *ſirinün aty.* Equus ex obſcuro in ferrugineum colorem vergens, equus Sirinæ à Ferhado amatæ, *alius* equus Choſroë Regis. *Caſt. & abſolutè* generoſus equus: *ut* شبديز شيرين حركات شاه *ſebdizi ſirin hæreküti ſāh.* Equus Regis leniter abſque ſuccuſſione incedens, equus Regius. *Il deſtriere, ò cauallo del Rè. Se.*

شبر *ſebr*, *Act.* Spithamis dimetiri, & donare *alicui opes, gladium. Item* Jus matrimonii, quod alicui debetur, & locatio admiſſarii ad initum, *quæ lege vetita: & ſeber*, donare, & donum. *Gol.*

شبر *ſibr*, *Pl.* اشبار *eſpār.* Spithama, dodrans, *i. e.* intervallum inter pollicis & minimi digiti diductorum extrema. *Palmo, ſpanna, at lichas dicitur* فتر *fitr. Inde* قصير الشبر *kaſȳrüs-ſibr*, compreſſus corpore. *Gol.*

شبربص *ſebeibæs*, *i. q.* حمل صغير *hæmli ſaghȳr. Gol*

شبرذة *ſebrezet.* Velocitas. *Gol.*

شبرذى *ſebrezi*, *Fœmin.* شبرذاة *ſebrezāt.* Velox *camelus. Gol.*



شبرق *ſibryk*, *Pl.* شبارق *ſebāryk* a. بشترق *buſturk* p. Genus ſpinæ campeſtris, cùm ſicca eſt. ضعريع *zæri' dicitur. G.*

شبرقة *ſibrakat*, & شبراق *ſibrāk*, *Act.* Lacerare *veſtem*, in partes concidere *carnem. G.*

شبرم *ſebrem* p. شبرم *ſübrüm*, بردرلو سودلكن *bir dürlü ſüdligen. Ni'.* Cypariſſias, tithymali ſpecies quædam & minii: veſtis nocturna, & lectus cum tegumentis & linteamine. *Caſt.* Baccæ ſpecies ciceri ſimilis, tithymalus, *pec.* Lathyris: genus ſpinæ, & avarus, brevis. *Gol.*

شبرنك *ſebrenk* p. *Comp.* بوز قره ات *boz kara at.* Scutulatus equus, magis ad nigredinem vergens, & obſcurius. *Baio oſcuro, macchiato, & oſcuro.* مانند بدر لباس شبرنك كيوب *mānendi bedr libāſi ſebrenk gejüp.* Inſtar Lunæ plenæ veſtes nigras indutus, *quod Br. Veſtitoſi di ſcoruccio. Se.*

شبرو *ſebrew* p. *Comp.* كيجه يوريكي *ğiğe jürigi*, عسس *ǽſes. Ni'.* Qui noctu incedit, obit, *vel* iter facit, & vigil nocturnus. *Chi di notte camina, & guardiano, ò guardia di notte, sbirro. Ab.* اسب شبرو *esbi ſebrew.* Equus velox, qui *etiam* noctu bene incedit ac progreditur. *V. aliàs* شبشب

شپره *ſepere* p. Veſpertilio. *Caſt. pro* شب پره, *quod vide in* شب

شبس *ſübs*, *ſübüs*, & شپس *ſüpüs*, & شبش *ſübüſ*, *ſüpüſ* p. *unde Diminut.* شبشچه *ſüpüiče* p. t. بت *bit*, & سركه *ſirke.* Pediculus, & *uſit.* lens, *dis. Pidocchio, & lendine.*

شبست *ſibiſt*, & *ſübuſt*, شپست *ſipiſt*, *ſüpüſt.* شبشت *ſibiſt*, *ſübüſt*, & شپشت *ſipiſt*, *ſüpüſt* p. قورقنج وكريه نسنه *korkunğ we kerih neſne*, & كحيل بتى *tæchyl bity.* Res terribilis, à qua quis abhorret, *ſeu* terribilis & monſtruoſâ facie res, deformis, & quæ conſpectu videntem ſubito terrore ac horrore percellit, & curculio. *Moſtro ſpauentenole, & gorgoglione.*

شبستان *ſebiſtan* p. تابخانه *tābchāne*, قيش اوي *kyſ ewi*, كيجه ياتاجق ير *ğiğe jatağiak jer*, جامه خواب *ğiāme chāb*, كيجه لك *ğigelik*, خلوت سراي *chælwet ſeraj.* Domus *ſeu* cubiculum hyemale, hypocauſtum, locus ad diſcumbendum noctu, cubiculum, cubile, lectus cum ſindonibus, &c. veſtes nocturnæ, & conclave, ubi quis ſolus degit, & noctu adorat Deum, meditationibuſve divinarum rerum vacat. *Caſa, ò camera calda per l'inuerno, ſtanza da dormir la notte, letto, & ritirata gabinetto.*

شبستانى *ſebiſtāni* p. *Idem Ni'.*

شبسدة *ſeu* شب سده *ſeb ſede* p. Epiphania, *quo die Armeni crucem in aquam immergunt, & veſpertilio. Caſt.*

شبسه *ſebüſe* p. Parvi pediculi ſe movere in-

cipientes, & inſecta parva, *ut* curculio. *Caſt.* *f. pro* شبسچه *šübüšče.*

شپسين *šüpüsin*, & شپشين *šüpüšin* p. بتلو *bitlü.* Pediculoſus, lendinoſus. *Pidocchioſo, pieno di lendine.*

شبش *šubüš*, &c. *V. in* شبس

شبشب *šebšeb* p. يورغه ات *jorgha at.* Equus egregiè molliterque incedens, & *ipſe* tolutarius. *Cauallo di buon paſſo, e di portante, Chinea.* اسب شبشب *eſpi šebšeb. Idem. Ab.*

شپشت *šepešt*, & *šüpüšt* p. Homo groſſus & craſſus, malevolus, qui noctu non videt, & *vide* شبست

شپشه *šüpüše. V.* شبسه *Sic in* شپشين شپسين

شبص *šebæs.* Aſperitas, & perplexitas ſpinarum in arbore. *Gol.*

شبع *šib*ⁿ. Res *aut* quantitas potis ſatiare, & *šiba*ⁿ, *Act.* Satiari, tædium capere *rei*, & طوقلق *toklyk*, ſatietas. *Satollamento, ſatietà.* مياندرندن برى افطار صوم ايله تناول غدا مراد ايلسه جملهسي حواصل نفس شره آلودلرين نفايس اطعمدن حصّه دار شبع و سيرى قيلورلردي *mijānlerinden biri iſtārī ſaum ile tenāwüli ghydā mürād ejleſe giumleſi hewāſyli nefsi šere ālūdlerin nefāisi at-ymeden hyſſædārī šiba-ū sīrī kylurlerdy.* Si *vel* quando unus è medio ipſorum volebat abſoluto jejunio cibum comedere, reliqui omnes ingluvies ſtomachoſve propriæ appetentiæ fami aut aviditati admixtæ ex delicatis cibis participes ſatietatis faciebant, *i. e.* ſi unus cibo refici cupiebat, omnes menſæ aſſidebant, & pari appetitu comedebant ſeque ſatiabant. *Ik.*

شبعان *šeb-ân*, (*Pl.* شباع *šibā*ⁿ) *Fœm.* شبعى *šeb-â*, طوق *tok*, ſatur. *Satollo.* شيرين لقمهلرله شبعان اولان كوشهٔ رياضتده جيعان اولانلرك حالندن خبر بلمز *šīrīn lokmaler ile šeb-ân olan košeī rijāzette gej-ân* (*gew-ân*) *olanlerün-hālindrn chaber bilmez.* Suavibus buccellis cibiſve ſatiatus notitiam non habet famelicorum in angulo abſtinentiæ deliteſcentium. *Eb.*

شبعة *šub-ât.* Quantum una vice ſatiare poteſt. *Gol.* & *šüb-â.* *Minima in muſica.* *Bern.*

شبعى *šeb-â.* *Fœm.* *tū* شبعان, & شبعى الخلخال *šeb-āl-chalchāl.* Obeſa *mulier*, in qua compedes, tibiarum ornamenta, implet pinguedo. *Gol.*

شبق *šebæk*, *Act.* *Vide* شباقة & libido venerea aut ejus ardor. *Ik.*

شبق *šebyk*, *Part.* Libidine venerea ardens. *Gol.*

شبقه *šapka.* Galerus. *Cappello.* *V.* شابقه, & *adde* شبقهجى *šapkağī.* Pileorum artiſex ac venditor. Hutmacher / Hutverkauffer. *Cappellaio.* Chapelier. Kapelusznik.

شبك *šebk*, *Act.* Permiſcere, immittere rem unam alteri, & *Intranſit. ita* ſubire, immitti *rem*, & *šebek* dentes *pectinis*, & *Pl.* *tū*



شبكة *šebeket.* *Item* شبك *šebek*, *ex Caſt.* Rediverſicolor, & reticularis, & fungus terreſtris, qui intus coloris rubri exiſtit.

شبگاه *šebgiāh* p. اغل *aghyl*, (*aghly*) قويون يتغى *kojun jataghy.* Area ſeu ſeptum, quo oves noctu continentur. *Mandra.*

شبكة *šebeket*, *šebeke*, *Pl.* شبك *šebek*, & شباك *šibāk.* Rete piſcatorium. Fiſchernetz / Garn. *Rete.* Rets. Sieć / & *ex Gol.* reticulum, *ſcil.* capitis velum retiforme, ne facies agnoſcatur.

شبكة *šubeket.* Propinquitatis mutuus nexus. *Gol.*

شبكرة *šebkeret* a. *pro* شبكورى *šebkūrī* p. عشا *ſeu* عشى *ešā.* Nyctalops, *ſeu* luſcioſi vitium, & affectus, nocturna cæcitas. *G.*

شبكرد *šebkerd*, *šebgerd* p. *Comp* كيجه ايله سيران ايدنجى *giğe ile ſejrān idiği.* Qui noctu obambulat. *Chi camina di notte.* *Nā*ⁿ. زنكئ شبكرد ظلمت *zengīi šebkerdi zulmet.* Noctu excurrens Æthiops tenebrarum, *i. e.* nox. *Se.* اول شاه شبكرد كردنه ايرمديلر *of šāhī šebkerd gerdine irmediler.* Non potuerunt aſſequi pulverem excitatum ab equo illius Regis noctu pergentis. *Se.*

شبكز *šebgez* p. *Nom.* inſecti, pulex, *vel* ejus genus vehementer pungens. *Caſt.*

شبكلاه *šebüklāh* p. *Comp.* Pileus niger, & pileus nocturnus. *Ab.*

شبكن *šebkün* p. *Comp.* Qui nocturnam expeditionem, *ſeu* invaſionem facit, cicada, quæ de nocte canit, matutinum tempus, aurora. شبكن زدن *šebkün zeden*, noctu iter facere. *Caſt.*

شبكور *šebkūr* p. *Comp.* كيجه ايله كوزى كورمين *giğe ile gözi görmejen.* Nyctalops, qui noctu, *vel* veſperi non videt.

شبكورى *šebkūrī* p. *Abſtr.* *V. in* شبكرة

شبكون *šebgiūn* p. *Comp.* قره رنك *kara renk*, & قره رنكلو *kara renklü.* Color, niger, & colorem nigrum habens. *Ni*ⁿ.

شبكه *šebeke.* Rete. *V.* شبكة

شبگير *šebgīr* p. چرغد *čirghyd*, & اخشامدن ايرتيه دك اويومىوب كيجهيى ديري طوتان و شبكاري ايشلين كشى *achšamden irtejedek ujumajūp giğejī diri tutan ve šebkārī išlejen kiši*, & سحر وقتى *ſæhar wakty* (*ſ.* سحر قوشى *ſæhar kuši*) Gryllus totâ nocte ſtridens *in focis, balneis, hypocauſtis antiquioribus, &c. Item* qui noctem inſomnem ducens operi vacat, & tempus matutinum, *ſeu* antelucanum, *aut*, *ut* *Caſt.* Avis matutina, *i.e.* quæ noctu canit, *ut* luſcinia. *Hal. Ni*ⁿ. *Etiam* noctu incedens, invadenſve, & *ipſa* impreſſio, ac inceſſus nocturnus. *Grillo domeſtico, chi camina, opera, ò trauaglia di notte, uccello, che canta la notte,* & *ciò che ſi fà la notte, come ſorpreſa, attacco, &c.*

سردار

سردار طليعه اولان يعقوب بك شبكير طريقيله بالي كسري سمتنه مسارعة اتدي ſerdāri tali-ä olan ja-kub beg ſebgir tarÿky ile bālikeſri ſemtine mü-ſāre-ät etty. Primi agminis Præfectus Jacob Begus properavit nocturno itinere, ſeu ad Urbem Balikeſri impreſſione nocturnâ occupandam: quod Br. Jacub beg Generale dell' ala deſtra (della vanguardia) ſcorſe per aſſaltire improviſamente la Città di Balli-chieſri. Se. اول شبكيرلره دون باصقوني اتديلر ol ſebgirlere dun baskunini ettiler. Illos noctu excurrentes, ſeu nocturnos excurſores aut incurſores impreſſione nocturnâ & improviſâ invaſerunt: quod Br. Aſſali all' improviſo quei aſſalitori. Se. شبكير كردن ſebgir kerd. n. Anteluculò ſurgere. Caſt. & nocturnam invaſionem facere. Levarſi di notte, & aſſalire, e ſorprender di notte. عيش شبكير وعشرت دلكير ايلديلر ÿſi ſebgir we ÿſreti dilgir ejlediler. Compotationi nocturnæ & voluptati cor occupanti indulſerunt. Si preſero guſti, e ſpaſſi notturni. Eb.

شبل ſebl, & ſabül, Act. Creſcere, adoleſcere, bene molliterque educari. G.

شبل ſibl, Plur. اشبل eſbül, اشبال eſpāl, شبال ſibāl, & شبول ſübūl. Pullus, ſeu catulus leonis, & omnis feræ, Inde ابو اشبال ebu eſpāl. Leo. Gol.

شبلم ſibelem. Nomen Tribûs, & lignum tranſverſum in ore hœdi, quo à lactendo prohibetur, & in Duali duo funiculi, quibus calyptra faciei religatur in cervice. Gol.

شبله ſepele t. r. Colaphus. Schiaffo, guanciata. V. سيله vel سله

شبليدن ſiblīden p. ات صواركن صقلق ويرمك at ſuwarürken ſyklyk wirmek. Poppyſmum edere, cùm adaquatur equus, ſibillare inſtar avis. Fiſchiare.

شبنم ſebnem p. ژاله jāle, چه ćih. Ros. Ruggiada. شبنم صفت ſebnem ſyfet. Inſtar roris. A guiſa di ruggiada.

شبو ſebū. Achates, & i. q. شبوي ſebūj. Gol.

شبوات ſebewāt, Pl. τū شباة

شبوب ſebūb. Vide شبب, & شبوب ſübūb, Act. Vide شبّ & شباب Item anteriores pedes tollens, & ſubſiliens equus, & id quo ſuſcitatur magis ignis, & res quævis vegetior ac validior. Gol.

شبوة ſebwet, Pl. ſan. Scorpio recens natus & nondum currens. G.

شپور ſepūr p. i. q. شبوط

شبور ſibbūr, ſebbūr p. بورو boru. Tuba, potius buccina. G.

شبوط ſebūt, شبّوط ſebbūt, & ſübbūt, Coll. Pl. شبابيط ſebābÿt. Nom. piſcis tenui caudâ, lato ventre, parvo capite, lævis contactu. Gol. At ex Nro. expreſsè باين بالغي jājin balyghy. Silurus. Pol. Sum.



شبول ſübūl, Act. Vide شبل ſebl, & Plur. τū شبل ſibl.

شبوي ſebūj p. i. q. شبو ſebū, & كوپجك küpcik. Seriola, cantharus, & pulvinus ephippio inſterni ſolitus. Giarra. Caſt.

شبه ſibh, & ſebeh, Pl. اشباه eſpāh. Similitudo, imago, & ſimilis, & æs Cyprium, aut orichalcum, كوز شبه küzi ſebeh, urceus cupreus. Gol. & ſübeh, Pl. τū شبهة

شبه ſebe p. pro præcedenti شبه ſebeh ä. ساري پرنج ſaru pirinĝ. Æs Cyprium, orichalcum, & minerale fulvum æri ſimile. Ottone, oricalco, bronzo. Item ſebe, بر دكنلو اغاج bir dikenlü aghać. Arbor, ſeu lignum aliquod ſpinoſum, Gagates, corallium adulterinum aliquod nigrum, & conchulæ nigræ ſphœrulæq; vitreæ. Porrò ſebe, كيجهلك ĝiĝelik, ſpatium unius noctis. Una notte. Sic يكشبه vel يك شبه jek ſebe, بر كيجهلك bir ĝiĝelik, دو شبه dü ſebe, ايكي كيجهلك iki ĝiĝelik, duarum noctium intervallum. Una notte, due notti. Une nuittée, deux nuittées: quod Caſt. feria prima, ſecunda.

شبهات ſübhāt, Pl. ſequentis شبهة ſübhet. Sic كاشف اسرار الشبهات عن وجوه اليقين kāſi-fü eſrāris-ſubhāt än wüĝiühil-jakÿn. Detector arcanorum, rerum dubiarum ratione certitudinis. Se.

شبهان ſübehān, & ſebehān. Nom. plantæ. V. Gol.

شبهة ſübhet, uſit. شبهه ſübhe, Pl. شبه ſübeh, ملتبس او mültebis ol. Dubium & intricatum eſſe. Acht. dubia res & obſcura, & uſit. i. q. شك ſekk, كمان gümān, ريب rejb. Dubium, dubitatio, dubietas, ambiguitas, ſuſpicio. Zweiffel / Zweiffelhafftigkeit / Argwohn. Dubio, ambiguità, ſcrupulo, ſoſpetto. Doute, ambiguité, ſcrupule, ſouſpçon. Watpienie / watpliwość / ſkrupul / podeyrzenie. شبهه ا ſübhe e. vel uſit. شبهه سي او ſübheſi ol. Dubitare. Zweiffeln. Dubitare. Douter. Wątpić. Sic شبهم واردر ſübhem wardür. Dubito. Dubito, hò dubio, hò ſcrupulo. شبهه يه دوشمك ſübheje düſmek, شكه دوشمك ſekke düſmek. In dubium, ſuſpicionemque incidere, dubitare, ſuſpicari. Dubitare, ſoſpettare. بالكليه شبهه يه دوشوب bil kullije ſübheje düſup. Undequaque in ſuſpicionem actus. Caſcato in ſoſpetto. Eb. شبههده ſübhede, & شبهه اوزره او ſübhe üzre ol. In dubio verſari, ſuſpicione agitari, in bivio ſtare, & ſuſpicari. Star in dubio, in ſoſpetto, & non ſaper prender partito. شبهه يه شكه براقمق ſübheje, ſekke brakmak. In dubium, in ſuſpicionem conjicere. Metter in dubio, in ſcrupulo, in ſoſpetto: cum acc. perſ. Tef شاهك قلبنه شبهه براغوب تردد ويردي ſāhün kalbine ſübhe braghup tereddüd wirdy. Injecta in cor Regis

Digitized by Google

Regis ſuſpicione aut dubietate ſuſpenſionem movit, ſuſpenſum aut pendentem illum reddidit. *Poſto'l Rè in qualche ſoſpetto, lo tenne ſoſpeſo*, & *irriſoluto. Eb.* شبهه ازاله *ſübbet izāle* ع. ا دفع شبهه *def-ỹ ſubhe* ع. Pellere dubium ac ſuſpicionem. *Torre il dubio, il ſoſpetto. Eb. Se.* شبهه زايل او *ſübhe zāil* ol. دفع اولنمق *def-olunmak. Paſſ.* Tolli dubium ac ſuſpicionem. *Levarſi, torſi ogni dubio, e ſoſpetto. Sic* دفع شبهه نا محرميت بيورديلر *def-ỹ ſübbeï nāmahremījet bujürdiler.* Suſpicionem illegitimitatis ſuſtulit, removit, *i. e.* effecit, ut amplius non dubitarent eam eſſe legitimam uxorem,&c. *Ik.* شبهه دن خالى بولوب *ſübbeden chāli olup.* Suſpicione vacuum nactus, dubietate ac ſuſpicione carentem comperiens, *quod Br. Credendo alle ſue parole. Se.* انكا شبهه يوقدر *an-a ſübbe joktur.* Indubitabile eſt, nullum in eo eſt dubium. *Egli è coſa indubitabile, non v'è dubio.* انده شبهه يوقدر *anda ſübbe joktür, Idem.* في الواقع كوندردوككز برات شريف صورتي اصلندن يازلدوغنه شبهه مز يوقدر و ساختة اولمدوغني بلورز *fil wakyª göndürdugün-üz berāti ſerif ſüreti aslynden jazyldughyne ſübhemüz joktür we sāchte olmadughyny bilürüz.* Modò à vobis miſſam Diplomatis Imperialis copiam ex originali tranſcriptam eſſe minimè dubitamus, eamque non eſſe falſam aut commentitiam novimus. *Che la traſmeſſa Copia del Berat, ò diploma Imperiale ſia canata dall'originale non habbiamo punto di dubio, anzi ſiamo certi, ch'eſſa non ſia contrafatta ò falſificata. Ll.* كريد جزيره سى ايدوكنه شبهه قالمدي *girid gezīreſi idügine ſübbe kalmady.* Nullum ſupereſt dubium, illam eſſe Inſulam Cretenſem. *Non ci reſta alcun dubio, ch'ella veramente ſia l'Iſola di Candia. Eb.* شبهه تضادّ ازاله سيچون *ſübbeï tezadd izāleſi içün.* Ad[illegible]llendam ſuſpicionem altercationis, *ſeu* fore ut altercentur ac inter ſe inimicitias aut æmulationes exerceant. *Per torre il ſoſpetto, ch'eſſi non veniſſero a contraſtar inſieme, ò opporſi l'un all'altro. Se.* شبهه ايله *ſübbe ile.* Dubiè, cum dubietate, incertè, ambiguè. *Dubioſamente, in dubio, incertamente, in forſi, ambiguamente.* شبهه ايله طورمق *ſübbe ile durmak.* Suſpenſum, ambiguum hærere, vacillare, dubitare. *Star ſoſpeſo, ambiguo, dubitare, vacillare. Bern.*

شبهلو *ſübbelü.* Dubius,&c. *V.* شبهه لو

شبهم *ſebbem* p. *Hamedanis* Hyſtrix, *quòd noctu oberrat. Caſt.*

شب هنكام & شبهنكام *ſeb hengām* p. *Comp.* كيجه وقتي *gigē wakti, vel* كيجه وقتنده *gigē waktynde.* Tempus veſpertinum, *vel* tempore veſpertino, veſperi, noctu. *La ſera, la notte, giunta la notte. Se.*

شبهه *ſübbe* ع. p. Dubium,&c. *V. ſuprà in* شبهة *ſübbet* a. *Hinc autem*



شبهه سز *ſübbeſyz*, بى كمان *bī gümān*, لا ريب *lā rejb.* Abſque dubio, procul dubio, & indubitatus, indubitabilis, certus. Zweiffels ohne/ ungezweiffelt / gewiß. *Senza dubio, ſenza fallo, indubitabile, indubitato, infallibile, certo, indubitatamente.* Sans doute, ſans faute, indubitable, certain, infallible, infailliblement, indubitablement. Bez watpienia / nie watpliwy / nie omylny / pewny / nie omylnie / nie watpliwie / pewnie.

شبهه لمك *ſübbelemek*, & شبهه لنمك *ſübbelenmek, i. q.* شبهه سى او *ſübbeſi* ol. شبهه يه دوشمك *ſübbeje düsmek*, ا شك *ſekk* ع. Dubitare, ſuſpicari, pendere, dubium hærere, hæſitare. *Dubitare, ſoſpettare, ſtar in dubio, & irreſoluzione. Vide ſuprà in* شبهه

شبهه لو *ſübbelü* ع. Dubius, incertus, ambiguus, ſuſpectus, incertus. Zweiffelhafftig/ ungewiß/verdächtlich. *Dubio, dubioſo, ambiguo, ſoſpeſo, vacillante, ſoſpetto, incerto.* Douteux, plein de doute, ſuſpect, incertain. Watpliwy/ nie pewny / podeyrzany.

شبي *ſebī* p. بر كيجه *bir gigē*, & كيجه كيلن كوكلك *gigē gejilen gün-lek.* Una vel quædam nox, *vel* quâdam nocte, nocturnus, ad noctem pertinens, & induſium, interula nocturna. *Una notte, notturno, & camiſcia, ò camiſciola di notte.*

شبيار *ſebjār* p. Electuarium adverſùs dolorem capitis. *Caſt.*

شبيب *ſebīb, i. q.* شباب *ſibāb*, & شبوب *ſebūb, quæ vide.*

شبيبة *ſebībet, Act.* Adoleſcere, juvenem evadere, & *uti* شبيبيّة *ſebibījet*, adoleſcentia, *ſeu* juvenilis ætas. *G.*

شبيخون *ſebīchūn, vel.* شبخون *ſebchūn* p. *Comp.* دون بصقنى *dün baskyni, baskuni.* Impreſſio, invaſio nocturna, aggreſſio, invaſio improviſa per inſidias aut vi facta. *Invaſione, attacco, ò ſorpreſa di notte.* ا شبيخون *ſebīchūn* ع. Noctu & per inſidias aggredi, invadere, impetere, impreſſionem nocturnam facere, inſultare. *Attaccare, aſſalire, invadere di notte, ſorprendere. Se.* اول سپاهي شبيخون ايلردي *ol ſipāhī ſebīchūn ejlerdy.* Exercitum illum noctu invadebat, infeſtabat. *Aſſaliva improviſamente, ò di notte l'eſſercito. Se.*

شبيدن *ſebīden* p. قونمق *konmak.* Diverti, divertere, conſidere aliquo loco, *de ave poſt volatum*, & *ex volatu*, & veſperè manere aliquo loco, pernoctare.

شبيع *ſebiª.* Multus, شبيع الغزل *ſebī-ül ghazli*, multùm neris filis conſtans pannus. *G.*

شبيك *ſübejk* a. Reticulum. *An.*

شبيكه *ſebīke* p. a. دوزق *duzak*, دلك دلك اولان نسنه *delik delik olan neſne.* Laqueus, *ſeu* deci-

Digitized by Google

decipulum quodvis, quo animalia capiuntur, & res quævis foraminibus plena. *Caſt.* *Laccio, trappola, rete.* دام شبيكيه كرفتار *dāmi ŝebīkeje giriftār.* Laqueo irretitus. *Ab.*

شبينه *ŝebīne* p. كيجه لك *gigelik*, & كيجه كي *gigeki.* Nocturnus, *pec.* cibus, & opus, &c. *Di notte, notturno.*

شبيه *ŝebīh* a. بكدش *ben-deŝ*, نظير *naẓyr.* Similis, par. *Simile, raſſomigliante, uguale, pari.* بوكه شبيه *bun-a ŝebīh.* Huic ſimilis. *Somigliante, ſimile a queſto. Ik.* شبيه بالحق *ŝebīhī bil-hakk.* Vero ſimilis, veriſimilis. *Veriſimile. Bern.*

## شت

شت‌ *ŝetāt*, *Act.* شتات pro شت & ... پراكنده و طاغلمش او *perākende we daghylmiŝ* ol. Separari, diſtingui, diſgregari, diſpergi. *Eſſer ſeparato, diſperſo. Item* شتّ *ŝett*, *Pl.* اشتات *eŝtāt.* Separatus, diſtinctus, diſperſus. *Separato, diſtinto, diſperſo.*

شتا *ŝitā* a. قيش *kyŝ.* Hyems. *Inuerno, inuernata.* اول شتاده *ol ŝitāde.* Illâ hyeme. *In quell'inuerno. Se.* وقت شتاده *wakti ŝitāde.* Tempore brumali. *In tempo d'inuerno. Se.* اول سنه‌نك شتاسنی ادرنه‌ده كچوردی *ol senenin ŝitāſini edrenede gečiürdy.* Illius anni hyemem Adrianopoli tranſegit. *Paſsò quell'inuerno in Adrianopoli.* شدّت شتا *ŝiddeti ŝitā.* Vehementia hyemis, *Il più gran freddo dell'inuerno.* في قلب وسط الشتا *fi kalbi*, vel *weſatyŝ ŝitā.* Mediâ, adultâ hyeme. *Nel cuore, vel mezo, nel più forte dell'inuerno. Vide etiam in* شتاب

شتّا pro شتّى *ŝettā, Sing. & Plur.* Diſtinctus, diverſus, ac diverſi. *Diverſi, ut* فنون شتّادن درس ويردي *fünūni ŝettāden ders wirürdy.* Ex variis præcipuiſque ſcientiis lectionem dabat, docebat ex profeſſo, *vel* ex cathedra. *Daua lettione di varie principali ſcienze. Eb.*

شتاب *ŝitāb*, & شتا *ŝitā* p. عجله *âgele*, ايومك *iwmek*) ( تأنّي *teenni.* Feſtinatio. *Fretta, preſcia, affrettamento, preſtezza. Item Part. Comp. ut* آهو شتاب *āhū ŝitāb*, properans ut cervus. *Veloce, corrente come un cervo. Hel. & ex Caſt.* Cicindela, noctiluca. *Lucciola.* شتاب ا *ŝitāb* e. عجله ا *âgele* e. ايومك *iwmek.* Feſtinare, properare. *Affrettarſi, ſollecitare, accelerare.* تعقيب كفّاره شتاب اتدي *tæ'kybi kuffāre ŝitāb itty.* Ad inſequendos Infideles gradum acceleravit, properavit. *Corſe con preſtezza dietro agl'Infedeli. Se. Sic* فتح ازنيكه شتاب اتدي *fethy iznike ŝitāb itti.* Ad expugnandam Nicæam advolavit. *Con ſomma velocità ſi portò al conquiſto di Nicea. Se.* آفت تعجيل و مضرّت شتابی بيان ايدر *āfeti taʿgīl we mezarreti ŝitābi bejān ider.* Exponit mala feſtinationis ac damna præcipitantiæ. *D chiara li mali dell'affrettamento, e li danni della precipitanza. Hum.* شتاب باران *ŝitāb bārān*, pluvia procelloſa cum vento delabens, turbo in aëre pulverem concitans. *Caſt.* شتاب زده *ŝitāb zede.* Feſtinans. *Affrettato, frettoloſo.* شتاب زدكي *ŝitāb zedegi.* Feſtinantia. *Caſt.* شتاب كاري *ŝitāb kāri.* Acceleratio operis, properantia, diligentia. *Caſt.*

شتابان *ŝitābān. Part.* ايوكن *iwgen.* Valde properans, feſtinabundus, & properanter. *Frettoloſo, che fà fretta, ò s'affretta.* شتابان روان او *ŝitābān rewān* ol. Properanter incedere, accurrere. *Andar in fretta, frettoloſamente. Ik.* شتابان او *ŝitābān* ol. *Idem*, properare, &c. *Se.*

شتابانيدن *ŝitābāniden*, *Tranſit.* Facere properare, *ſeu* urgere, ut quis feſtinet. *Fare affrettarſi, affrettare, premere.*

شتابنده *ŝitābende* p. *Part.* Properans, feſtinans, velox, celer. *Che s'affretta.* شتابنده او *ŝitābende* ol. Feſtinare, properare. *Affrettarſi. Se.* ادبار واديسنه شتابنده اولوب *edbār wādiſine ŝitābende olūp.* Accelerantes fugam, ad receſsus adverſæque fortunæ angulum properantes, *quod Br. Fuggendo à briglia ſciolta. Se.*

شتابيدن *ŝitābīden*, & شتافتن *ŝitāften*, ايومك *iwmek.* Feſtinare, properare.

شتات *ŝetāt*, *Act. V.* شت

شتافتن *ŝitāften* p. *V.* شتابيدن

شتافته *ŝitāfte.* Qui feſtinavit, & *ex Caſt.* impetus, feſtinatio.

شتالنك *ŝitālenk*, & *ŝitālink* p. بلدر *baldyr*, ساق *sāk* a. Crus, os cruris, tibia, & *ex Caſt.* talus pedis, *item* planta, fila ſerica ſambucæ, quæ chordæ inſtar ſunt, magna congeries *ſeu* cumulus ſerici.

شتّام *ŝettām*, سوكيجی *sögigi.* Contumelioſus homo. *Contumelioſo, ſuperchieuole.*

شتامة *ŝetāmet*, *Act.* Contumeliâ afficere, & lætari inimici malis. *Gol.*

شتّان بينهما *ŝettāne bejnehümā.* Multum differunt inter ſe, magnum eſt diſcrimen inter utrumque. *Vi è gran differenza trà lor due. Ik. V. Gol.*

شتر *ŝeter*, *Act.* Inverſis, fixis *vel* laxis palpebris eſſe *virum*, vel *oculum*, & ille oculi deffectus, & labii inferioris fiſſura. *Item ŝüter*, malis vitiiſque ſcatens nequam.

شتر *ŝütür* p. دوه *dewe.* Camelus. *Camelo.*

شترپا *ŝütürpā* p. *Comp.* دوه طباني *dewe tabani. Nom.* herbæ, cujus folia referunt cameli pedem. *Caſt. Sic etiam dicitur in his confiniis* heliotropium.

شترباد *šüturbād*, & شتربال *šüturbāl* p. Dromas velociſſimi curſus. *Caſt.*

شتربار *šuturbār* p. *Comp.* دوه يوكي *dewe jü-ki.* Onus cameli. *Soma d'un camelo.*

شترپالوغ *šutur pālugh*, & شترپلوغ *šutur pelugh* p. *Comp.* Merda cameli. *Caſt.*

شتربان *šuturbān* p. *Comp.* دوه‌جي *deweği.* Camelorum ductor, rector & paſtor, camelarius. *Camelaio.*

شترغاز *šuturghāz* p. Cardui genus. *V. Caſt.*

شتركاو پلنك *šuturgāwi pelenk* p. زرنيا *zürnapa.* Camelopardalis.

شتركش *šuturkuš* p. *Comp.* Mactator cameli. *Caſt.*

شترمرغ *šuturmurgh* p. دوه قوشي *dewe ku-ši.* Struthiocamelus. *Struzzo.*

شترنج *šitreng*, *šetreng*, & شترنك *šetrenk* p. Latrunculorum ludus, *pro* شطرنج, *quod vide.*

شتلم *šitlem* p. Bellum, pugna. *Caſt.*

شتم *štem*, *Act.* Contumeliâ afficere, & *ipſa* contumelia, convitium. *Ingiuria, villania.* *Ik.* شتم *štm* ملامت *melāmet* a. سوكمك *sögmek.* Contumeliam dicere aut facere, contumeliâ afficere, invehi in aliquem gravioribus verbis. *Ingiuriare, villaneggiare, oltraggiare.*

شتن *šetn*, Textura, & obeſis *ſcapulis vir.* *Gol.*

شتن *šetn*, & *šeten* p. Funis. *Caſt.*

شتوة *šetwet*, *Plur.* شتا *šitā*, & *hoc ut Sing.* *atque hinc Pl.* اشتيه *eštijet.* Hyems. *Inverno, verno.*

شتوت *šütūt.* Diverſa genera *hominum Gol.*

شتوم *šütūm*, *Plur.* تا شتم *š tm.* Convitia, contumeliæ, graviora verba. *Ingiurie, villanie, oltraggi.* بهر حال ارتكاب شتوم شومدن اختيار تانى و تباعد اولى وصحبت رفيق مذمومدن محروم اولمق استصواب كردهٔ عقلادر *beher hāl irtikābi šütūmi šūmden yehtijāri tenāī wü tebā'ūd ewla, we ſubbeti refyky mezmūmden mehrūm olmak iſtyſwāb kerdei ükelā dur.* Omnimodè præſtat receſſus & abſentia, *ſeu* recedere ac ſeparari *à ſocio pravo*, quàm ad convitia infauſta, contumeliatve confugere, adeoque ſapientes rectius ſatiuſque duxerunt privari familiaritate ſodalis vituperandi, pravi. *Ik.* اوضاع شتوم آميز *ewzā'i šütūm āmiz.* Actiones opprobrioſæ, contumelioſa verba. *Ik.*

شتوي *šitwī*, & شتى *šetī.* Pluvia hyemalis, & *hoc ut šitwī*, hybernus *in genere.* *Invernale, vernereccio.* هنكام حلول شتاده اسباب شتويه تداركنه اشتغال كوستروب *hengāmi hulūli šitāde esbābi šetwije (šitewije) tedārükine iš-tyghāl gösterüp.* Tempore incidentis hyemis, ingruente hyeme, præſeferentes curam & ſolicitudinem providendi ſibi de rebus hyemalibus, *ſeu* brumali tempore neceſſariis: *quod Br.* *Nel tempo, chè s'appreſſimava la ſtagion dell' inverno, ſimulando di volerſi provedere delle coſe neceſſarie per l'inverno. Se.*



شتى *šettā*, *Sing.* & *Pl.* diſtinctus, diverſus. *V.* شتا

شتيت *šetit.* Separatus, diſtinctus, & rarioribus interſtitiis *dentium ſeries.* *Gol.*

شتيم *šetim.* Convitiis & contumeliis affectus, *item* deformis, horribilis vultu, & *hinc* Leo. *Gol.* *Villaneggiato, oltraggiato.* *Item ex Caſt.* ſanguinolentum pus.

شتيمة *šetimet*, *Act.* Contumeliâ afficere, & ipſa contumelia, convitium. *Ingiuriare*, & *ingiuria, contumelia, villania.*

شث

شثّ *šeſſ.* *Nom.* herbæ odoratæ & amaræ, quâ coria depſuntur, & apis. *Gol.*

شثر *šeſr*, *Pl.* شثور *šüsūr*: *al.* شثورة *šüsūret.* Extremitas montis. *Item* شثر *šeſir*, *Fœm.* ة. Fiſſa aut in partes rupta *haſta*, *vel tubulus.* *Gol.*

شثل *šesl.* Craſſus *digitis.* *Gol.* *V. ſeq.*

شثن *šeſn.* Textura, *item* craſſus pinguiſque manu. *Gol.*

شثون *šesūn*, & شاثن *šāſin.* Textor, & *primum* mollis veſtis. *Gol.*

شثير *šisīr.* Quod torrens defert, *ſcil.* herbæ, cortices, ligna ſimul convoluta. *Gol.*

شج

شجّ *šegg*, *Act.* باشي يارمق *baši jarmak.* Vulnerare, *præc.* in capite, confringere *caput*, & *in Gol.* ſulcare *mare navem*, trajicere *deſertum*, diluere *aquâ vinum.*

شجا *šegiā*, *Act.* Anxium mœſtumque eſſe, & re aliquâ in gutture præfocari aut premi, & res angens, *præc.* in gutture. *Gol.* *Item šegiā.* Chimera. *Chimera.* *Bern.*

شجاب *šigiāb.* Operculum, *ſeu* obturaculum ampullæ, *aliusve rei.* *Turacciolo.*

شجاج *šigiāg*, *šigiāg.* *Ik.* *Pl.* تا شجة *šeg-get.* Vulnera capitis fracti, & *Act.* *Conjug.* 3. confringere, *aut* confringere ſtudere caput alterius, pugnare. *Gol.* شجاج بى علاج *šegiāgi bi ylāg.* Fractiones aut vulnera capitis remedio carentia. *Piaghe incurabili.* *Ik.*

شجاذ *šigiaz*, *i. q.* مقلاع *myklā'.* Funda. *Gol.*

شجار *šigiār*, *Pl.* شجر *šugiür.* Lignum, quo, ceu repagulo, clauſa retinetur janua. *Item* lignum ſolio *ſeu* lecticæ infernè ſubditum, & lignum putei, quo urna è puteo attrahitur, & nota impreſſa camelo. *Gol.*

شجاع *šugiā'*, & *šigiā'*, *Pl.* شجعة *šeg'at*, *šig'at*, *šugiu'āt*, *šegiu'āt*, & شجعان *šig'ān*, *šug'ān*, بهادر *behādir.* Strenuus, animoſus, belli-

belliccoſus. *Ardito, valoroſo, coraggioſo, magnanimo, bellicoſo, valente. Item šuğiā* agilis, *Leſto*, & ſpecies ſerpentis, شجاع الجوع *šüğiā-ül-ğiū*. Lumbricus inteſtinalis. *G.*

شجاعة *šeğiā-ât*, بهادرلك *behādirlik*, دلاورلك *dilāwerlik*. Strenuitas, fortitudo, magnanimitas. Tapfferkeit / Mannhafftigkeit. *Valore, valenteria, virtù, prodezza, magnanimità, coraggio.* Valeur, vaillance, courage. Męſtwo / waleczność / rzeskość. شجاعة ميداننك حمزەسی در *šeğiā-ât mejdāninün- hamzeſi dür.* Paleſtræ ſtrenuitatis aut bellicæ fortitudinis Hamza, heros eſt. *Nel valore, e prodezza pare un' altro Hamza famoſo Eroe. Se.* شجاعة اثري *šeğiā-ât eſeri.* Strenuitatis indicium. *Moſtra, ſaggio di valore.* شجاعت ايله *šeğiā-ât ile* Fortiter, ſtrenuè. Tapfferlich / mannlich. *Valoroſamente.* Valeureuſement, vaillamment. Walecznie / meżnie.

شجاعتلو *šeğiā-âtlü*, بهادر *behādir*. Strenuus, bellicoſus, fortis, magnanimus. Tapffer / Mannhafft. *Valoroſo, valente, bellicoſo, coraggioſo, Eroe.* Valeureux, vaillant, courageux, heros. Meżny / waleczny / bohátyr.

شجب *šeğib.* Mœſtus, periens. *Item Act.* Exitio dare, contriſtare, occupatum reddere, firmare, obturare *ampullam*, & *šeğeb, Act.* perire: dolere, mœſtum eſſe. *Gol.*

شجّة *šeǧǧet, Pl.* شجاج *šiğiāğ, šeğiāğ.* Vulnus capitis fracti. *Contuſione, piaga, ò rottura di teſta.*

شجج *šeğeğ.* Cicatrix fractæ, *ſeu* vulneratæ frontis, & effluxus aquæ, *pec.* cum murmure. *G.*

شجذة *šeğzed.* Pluvia debilis. *G.*

شجر *šeğr*, *Act.* Mutare, avertere, divertere, controverti *rem inter aliquos*, fulcire *domum columnâ*, & ramis ſublatis, qui propendebant *arborem*, confodere *haſtâ*, in lignum conjicere ex eove ſuſpendere *veſtem. Item* res controverſa, & os, *ſeu* oris hiatus, quod inter duas eſt maxillas, mentum. *Gol.*

شجر *šeğer*, & *šiğer*, *Pl.* اشجار *eščiār.* Arbor, & omnis planta trunco aut caule prædita. *Albero.* رشحات سحاب مكرمتلريله شجر پر ثمر و نهال طوبى اثر معدلتلري روضهٔ نيكنامي ده نامى و اسم ساميلري زينت افزاى محافل و منابر اولوب *reſechāti ſahābī mekremetleri ile šeğerī pür ſemer we nihālī tūbā eſerī maʿdiletleri rawzeī nīknāmide nāmī, we iſmi sāmīleri zīnet efzāī mehāfilü menābir olūp.* Nube generoſitatis ejus irrorata arbor fructifera & planta arbori paradiſi ſimillima æquitatis ejus, in horto exiſtimationis aut famæ bonæ excrevit, adolevit, nomenq; ejus excelſum ſuggeſtûs cathedraſque ac tribunalia exornavit: *quod Br. L'albero fruttifero della ſua giuſtitia, & equità inaffiato dalla nuuola aprilina della ſua clemenza, e liberalità, crebbe nel giardino della buona fama, & il ſuo nome diuentò l'ornamento de' pergami, e tribunali. Sa.*



شجرا *šeğrā, Fœm.* Arboribus abundans *terra*, & *Pl.* τū شجرة *šeğeret.* Arbores, *vel etiam Sing.* arbor.

شجرة *šeğeret*, شجره *šeğere.* Arbor una. *Vn' albero.* الشجرة الطيّبة *eš-šeğeretut-tajjibetü.* Palma. الشجرة الملعونة *eš-šeğeretül-mel-ūnetü, i. q.* شجرة الزقّوم *šeğeretuz-zakūm.* Arbor infernalis, *a. s. s.* Sat. nas. *Gol.*

شجع *šeğaʿ, Act.* Strenuum, animoſum eſſe, & velocitas pedum, *ac* glomeratio, *pec.* in camelis. *Gol.*

شجع *šeğiʿ, Fœm.* ة. Agilis pedibus *vir, jumentum. Gol.*

شجعا *šeğ-ā, Fœm* τū اشجع *eščaʿ.* Strenua, longa, levipes, agilis, *aut comparativa horum, V. Gol.*

شجعان *šeğ-ān, šüğ-ān.* Strenuus homo, athleta. *Huomo valoroſo, lottatore, & eroe.* جريان عين دم عدم صورتني پيدا و عقول شجعاني شيدا ايلدي *ğerejāni ājni dem ādem sūretini pejdā we ūkūli šeğ-āni, ſeu šüğ-āni, šejdā ejledy.* Fluxus fontis ſanguinis. (*In alio exemplari eſt* حرمان *hyrmān, loco* جريان *ğerejān*, & *ſic* privatio fontis ſpiritûs, *ſeu* vitalis) mortis imaginem repræſentavit, menteſque bellatorum confudit, aut hebetavit *Se. V.* شجاع

شجعة *šeğe-āt.* Agilitas. *Gol.* & *šeğ-āt, &c. Pl.* τū شجاع

شجعم *šeğ-âm.* Leo, longus, hominis corpus *vel* collum, ſerpens mas. *Gol.*

شجف *šeğf, Act.* Decorticare, excoriare. *Gol.*

شجم *šeğem.* Interitus, exitium, & *šüğiām*, longi, improbi, mala infortunia. *G.*

شجن *šeğn, Act.* Detinere, & contriſtare, angere, & *Pl.* شجون *šüğiūn*, via, *pec.* per vallem ducens. ذو شجون *zu šüğiūn*, permiſtus, ubi pars partem ſubit. *G.*

شجن *šeğen*, *Act.* Triſtem eſſe, & *Pl.* شجون *šüğiūn*, & اشجان *eščiān.* Res neceſſaria, mœror, angor, ſolicitudo. *Gol.*

شجنة *šiğnet*, & *šüğnet.* Radices arborum perplexæ, شجنة الرّحم *šüğnetür-rahm*, propinquitas mutuo firmata nexu. *G.*

شجو *šeğw, Act.* Angere, mœrore *aut* ſolicitudine afficere, & angor, mœror. *G.*

شجوا *šeğwā.* Difficile tranſitu deſertum. *G.*

شجوب *šüğiūb, Act.* Interire, triſtem eſſe, crocitare *corvum*, & columnæ domûs tentoriive. *Gol.*

شجوجى *šeğūğiā.* Homo longipes. *Gol.*

شجور *šüğiūr, Act.* Fulcire *domum columnâ*, & ramis ſublatis, qui propendebant, *arborem*, & *Pl.* τū شجر *šeğr*, menta, &c.

شجون *šüǵiün*, *Pl.* rū شجن *Ik.*

شجى *šeǵī*, *Fœm.* ة. Anxius, triſtis, & *i.q.* مشجو *mesǵiuww*, mœrore & anxietate preſſus. *Gol.*

شجيج *šeǵīǵ*, مشجج *müšeǵǵeǵ*, & مشجوج *mešǵiuǵ*. Capite confractus, contuſione adactus, *aut* fiſſus fractuſve *palus*. *Gol.*

شجير *šeǵīr*, *Fœm.* ة. Arboribus abundans, peregrinus *homo*, *camelus*, & *i.q.* نصيب *naṣyb*, *pe.* ſagitta ex aleatoriarum numero, quæ non eſt ex eadem arbore. *G.*

شجيع *šeǵī*, *Pl.* شجعان *šüǵ-ān*, شجعا *šüǵe-ā*, & اشجعة *esǵi-ät*, دلير *dilīr*, بهادر *behadir*, دلاور *dilāwer*. Strenuus, bellicoſus. *Valoroſe*, *brauo*, &c. *ut* شجاعنلو

## شح

شح *šuhh*, *Act.* Avarum, tenacem avidumque eſſe, & avaritia *G.*

شحا *šæhā*. Amplus. *G.*

شحاج *šuhāǵ*, & شحيج *šehīǵ*, *Act.* Vocem emittere *mulum*, *corvum*, & *ipſa* vox, *ac* conſeneſcere *corvum*. *G.*

شحاج *šæhhāǵ*, & مشحج *mishaǵ*. Onager. بنات شحاج *benātü šæhhāǵ*. Muli. *G.*

شحاح *šæhāh*. Avarus, & ) حشاد *hešād*, & نزلة *nezelet* ) non facilè aquæ fluxum mittens *terra* niſi à multa pluvia, *item* ſterile, quod percuſſum non emittit ignem *igniarium*, *talis* pyrites, & *šihāh*, *Plur.* rū شحيح *šæhyh*. *G.*

شحاذ *šæhhāz*. Importunus rogando, mendicus. *Gol.*

شحاف *šihāf*. Lac. *Gol.*

شحاك *šihāk*. Lignum, quod per tranſverſum imponitur *hædo*, ne lactere poſſit. *G.*

شحام *šehhām*. Qui adipem venundat, *ut* شاحم

شحب *šæhyb*, & شاحب *šāhyb*. Macilentus, mutatus colore vultum. *G.*

شحذ *šæhz*, *Act.* Acuere *cultrum*, *famem*, urere ſtomachum. *G.*

شحذان *šæhazān*. Famelicus. *G.*

شحذوب *šuhzūb*. Acuminatus, faſtigiatus *mons*. *G.*

شحر *šæhr*, *pro* شحو *šæhw*. Apertura oris, & *uti* شحر *šihr*. Littus Arabiæ inter Oman & Aden. *Gol.*

شحشار *šæhšār*. Longus. *G.*

شحشح *šæhšæh*. Pernix volatu *avis*, zelotypus, aſſiduus & continuò incumbens *rei*, promptus & excitatus in oratione, ſtrenuus. *Gol.*

شحشحة *šæhšæhet*, *Act.* Velociter volare *avem*, obſcurum & confuſum ſonum emittere *camelum in barritu*. *G.*



شحط *šæht*, & *šæhat*, شحوط *šuhūt*, & مشحط *meshat*, *Act.* Diſtare, abeſſe, recedere, & *Tranſit.* prævertere. *G.*

شحف *šæhaf*. Sonus, quem lac efficit, dum mulgetur. *Gel.*

شحم *šahm*, *Act.* Edendum dare adipem, *vel* adipatum, & *Pl.* شحوم *šuhūm*, اج ياغى *iǵ jaghy*, adeps, & pulpa colocynthidis *ob ſimilitudinem*, شحم الخنزير *šæhmül chynzīr*. Laridum. *Lardo.*

شحم *šæhæm*, *Act.* Appetere adipem, *ſeu* adipata, & multum adipis habere. *G.*

شحم *šæhym*. Appetens adipis. *G.*

شحمة *šæhmet*. Adeps, *ſeu potiùs* pars ejus. شحمة الاذن *šæhmetül-üzn*. Auricula infima, ex qua inaures pendent. شحمة العين *šæhmetül-ējn*. Nigra & alba pars oculi. *G.*

شحمة *šihmet*. Tuberum terreſtrium genus album. *G.*

شحن *šæhn*, *Act.* Implere *navim*, *vas*, *urbem equitibus*, & propellere, abigere, perſequi. *G.*

شحنا *šæhnā*. Inimicitia, odium vehemens. *G.*

شحنه *šæhne* p. a. سوباشى *ſubaši*, نايب *nāib*. Prætor, præfectus, vicarius, legatus alterius. *Maggiere*, *preſetto*, *luogotenente*, *vicario*, *barigello*. *Eb.* *Ex Gol.* شحنة *šyhnet*, deſtinatum jumento pabulum in diem ac noctem ſufficiens, equitum turma præſidiaria aut ſtationem agens, *item* ( *etiam šahnet* ) Satrapa, prætor: *item* inimicitia, odium. *G.*

شحو *šæhw*, *Act.* Aperire *os ſuum*, & aperiri, patere. *Item* puteus amplus. *G.*

شحوب *šuhūb*, & شحوبة *šuhūbet*, *Act.* Alterari & concidere, *pec.* colore corpus *ex macie*, *fame*, *itinere*, & abradere palâ *terram*. *G.*

شحوة *šæhwet*, *i.q.* خطوة *chatwet*. Paſſus. *Paſſe.* بعيد الشحوة *be-ʿjdeš-šæhwet*, diductis paſſibus incedens *equus*. *G.*

شحوط *šuhūt*, *Act.* *V.* شحط

شحوم *šuhūm*. Adipes. *Se.* *Pl.* rū شحم

شحيج *šæhyǵ*, *Act.* *V.* شحاج

شحيح *šæhyh*, *Pl.* شحاح *šihāh*, اشحة *eših-bat*, & اشحا *ešihhā*. Avarus. *G.*

شحيم *šæhym*. Adipalis, pinguis. *G.*

## شخ

شخ *šach* p. زمين سخت *zemīni ſacht*, قتى نسنه *kati neſne*, دامن كوه *dāmeni koh*, طاغ ديه سى *dagh tepeſi*, شورستان *šūriſtān*, بالچقلو ير *balčiklü jer*, & *pro* شاخ *šāch*, بدق *budak*. Terra dura, & *quævis alia* res dura, declivitas, *ſeu* pes montis, *aut. ut Caſt.* via dura ad pedem montis, vertex montis, locus ſalſuginoſus, cœnoſus, & ramus. *Ni*. *Item*

شخ *šuch* p. Lutum tenax, terra dura, ubi

nulla

nulla naſcitur herba, arbor quædam nullos fructus proferens. *Caſt.*

شخ *ſæchch*, *Act.* Protenſiore fluxu emittere *urinam puerum*, ſonumque lotii excitare, ſanguinem emittere *pedem*, *&* lotium, *ac* ſonus effluentis lotii, *vel* lactis. *G.*

شخا *ſæchā* p. *Verbale à* شخودن *ſæchūden*, طرمليش *tyrmalaiš*, *&* طرموق *tyrmak*, *& Part. Comp. ejuſdem Verbi*, طرملجي *tyrmalaǧi*. Laceratio, quæ fit unguibus, *& ita* lacerans. *Hel.*

شخاب *ſichāb*, *Pl.* τū شخبة

شخار *ſæchar*, *&* *ſychār* p. قليه كازران *kaljeï kāzsrān*, توله *tula*, قره بويه *kara boja*, اويكن *öjgün*, *&* سركن *ſirken*. *Nī.* Cineres, *unde ſæpe fit*, *&* lixivium lotorum veſtium *&* tinctorum, coctura quædam fullonum, ſal Ammoniacum, vitriolum, calchantum, later coctus, macula, nœvus corii. *Caſt. &* pulmo, *& Nom.* herbæ, atriplex.

شخاره *ſæchāre* p. Stercus. *Caſt.*

شخانه *ſæchāne*, *& ſichāne* p. كازرلر قليهسى *kāzsrler kal.jeſi.* Lixivium aut cineres *vel* ſmegma lotorum aut tinctorum, *& ex Caſt.* Religioſi Mahometanorum, *aliàs* درويشلر *derwiſler* dicti.

شخانيدن *ſæchāniden* p. *Tranſit.* τū شخيدن *ſæchȳden*, *& ſuchāniden*, *Tranſit* τū شخودن *ſuchūden.*

شخب *ſæchab*, *Act.* Radiatim effluere *lac mulgendo*, *& ſæchb*, *ac ſuchb*, lac inter mulgendum radiatim fluens, *& ſæchb*, ſanguis. *G.*

شخبة *ſæchbet*, *Pl.* شجاب *ſichāb.* Unius lactis radiantis effluxus. *G.*

شخت *ſæcht*, شخيت *ſæchȳt*, شخّيت *ſichchȳt*, *Pl.* شخات *ſichāt*. Tenuis & gracilis *homo*, *at* citra maciem, *& ſæchȳt*, *uti &* شختيت *ſichtīt*, elatus in altum pulvis. *Gol.*

شخت *ſæcht* p. التون توالى *altūn tewali.* Lithargyrum auri, *q. ejus ſcoria. Caſt.*

شخر *ſæchr.* Difficultas, moleſtia, *ut & ſequens* شخز *Gol.*

شخرور *ſæchrūr* p. Morum nigrum, cineres, in quibus ſindon cruda lavatur, *ut* شخار *ſæchār. C.*

شخز *ſæchz*, *pro* شخس *ſæchs*, *Act.* Vacillare, loco moveri ac commoveri, moleſtiam ac difficultatem ſuſtinere, haſtâ fodere, concitare invicem homines, *&* vitii arguere, dedecorare. *G.*

شخس *ſæchs*, *Act.* Loco moveri *ac* commoveri, vacillare, diverſum eſſe, diverſimodè ſe habere, oſcitando os aperire *aſinum*, *ſpec.* olfaciendo urinam. *G.*

شخش *ſæchaš* p. *Nom.* avis, *& Act. ac Part. Comp. Verbi* شخشيدن *ſæchšīden.* Cæſpitatio, cæſpitans, &c. *& ex Caſt.* naſi emunctio, res vetuſta quævis, *&* qui ad conſidendum in altiore loco conſtitutus eſt, *ſicque* conſidens altior apparet *corpore.*



شخشاخ *ſæchšāch.* Qui protenſiore fluxu emittit urinam *puer. G.*

شخشانه *ſæchšāne* p. اشقلر آدي *iſykler ādy. Nom.* Religioſorum Mahometanorum. *Nī.*

شخشانيدن *ſæchšāniden* p. *Tranſ.* τū شخشيدن

شخشخ *ſeu* شخ شخ *ſæchšæch* p. طاغ ديهسى *dagh tepeſi*, قتي ير *kati jer*, *&* كازورلر استعمال اتدكلري اغاج *kāzūrler iſtiᶜmāl ittükleri aghaǧ.* Vertex montis, ſolum durum, rudes lotorum. *Nī.*

شخشخة *ſæchšæchat*. Strepitus armorum, chartarum. *G.*

شخشيدن *ſæchšīden* p. سوملجك *sümülǧmek*. Offendere pedem ad lapidem, pedem allidere, collidi, cæſpitare, pede prolabi in publico, *&* ex inferiore gradu ad altiorem promoveri. *Hel. &* ſorbendo exhaurire. *Caſt.*

شخص *ſæchs*, *Pl. pauc.* اشخص *eſchus*, *Plur. multit.* شخوص *ſuchūs*, *&* اشخاص *eſchās.* هر نسنهنك عينه و ذاتنه و قرلتيسنه ديرلر كه ارادن كورنه *her neſnenün* ᶜ*ajnine we zātine we karaltyſine derler ki irakten görüne. Acht.* Corpus, nigra rei ſpecies eminus apparens, perſona, ſingulare, individuum. *Uſitat. ut* كشي *kiši*, كس *kes*, perſona. Perſohn. *Perſona.* Perſonne. Oſobá. بر قاچ شخص تعيين اتديلر *bir kač ſæchs taᶜjīn ittiler*. Deputârunt aliquot perſonas. *Deputarono alquante perſone. Se.* مصطفى نام بر شخص بد فرجام *muſtæfā nām bir ſæchsȳ bed ferǧiām.* Quidam malignus nequam nomine Muſtafa, *quod Br. Vn tal Muſtafà. Se.*

شخل *ſæchal.* Puer, adoleſcens, *pec.* ingenuus, *&* amicus. *G.*

شخليدن *ſæchlīden* p. Inſpirare, ſpiritum attrahere. *Caſt.*

شخم *ſuchm* p. *ut* زمين را شخم زدن *zeminra ſuchm zeden.* Terram arare. *Caſt.*

شخن *ſæchn* p. Moleſtia animi, dolor: mœſtus, animi dolore affectus. *Caſt.*

شخنود *ſuchnūd* p. Vulnus, laceratio ungue facta. *Caſt.*

شخنه *ſæchne.* Prætor. *V.* شحنه

شخوتة *ſuchūtet*, *Act.* Eſſe aut evadere tenuem & gracilem, *at* citra maciem, *de homine. G.*

شخود *ſæchūd* p. Ungue laceratus aut vulneratus. *Caſt.*

شخودن *ſüchūden* p. طرملمق *tyrmalamak.* Unguibus lacerare, *pec.* faciem, *&* unguibus lacerari, ſalire, ſaltare, congregare, colligi, anguſtum eſſe, *& ſæchūden*, vexare. *Caſt. Graffiare.*

شخوص *ſuchūs*, *Pl.* τū شخص, *& Act.* Efferre ſe, per ſuperiora ferri, apertis oculis intentum fixumque eſſe *viſum*, abire, proficiſci *de regione in regionem*, *&* magno corpore eſſe. *G.*

شخولنده *ſuchūlende* p. Qui poppyſmum edit. *C.*

شخوليدن *ſæchülīden* p. چغرمق *čighyrmak*, كوركورلوتمك *gürgürlürtmek. Hal.* Clamare, vociferari, gemere valde, tonare, hinnire *equum*, malè intelligere. *Caſt.*

شخيدن *ſæchȳden* p. سملجدكدن صكره طاينوب قلقمق *sümülğdükten ſon-ra dajanüp kalkmak. Hal.* In cæſpitatione fulcire ſe & reſurgere, *&* *ex Caſt.* oculos educere, figere, *ut tauri & iracundi*, eoſve prominere & conſpicuos exire foras.

شخير *ſachȳr*, *Act.* Vocem efferre per nares, *aut* emittere ex gutture, *&* ſonus oris, *&* quod defluit delabiturque de monte. *G.*

شخير *ſichchȳr*. Qui multùm per guttur aut nares emittit reciprocatve vocem. *G.*

شخيس *ſæchȳs*. Diſſentanea, diverſimodè ſe habens *res. Gol.*

شخيص *ſachȳs*, *Fæm.* ة, جسيم كسنه *ğesīm kimeſne*. Corpulentus, magnus mole. *Corpolento, grande, e groſſo di corpo.*

## شد

شد *ſüd* p. à شدن *ſüden*, اولدي *oldy*. Fuit, factus eſt, abiit, ivit, *& pro Infinitivo* ſeu *Verbali* ire, abire, *ut* شد وآمدكردن *ſüdü āmed kerden*. Ire, venire, ultro citroque ferri, *&* commeare. *Andar, e venire.* آمد شد او *āmed ſüd* ol. *Idem.* آمد شد اوزره اولوب *āmed ſüd üzre olüp*. Eundo & redeundo. *Andando, e venendo, con l'andare, e venire. Se.*

شدّ *ſedd*, *Act.* Currere, incurrere *in prælio* impetum faciendo *in hoſtem*, duriùs validèque capere, conſtringere, ligare, ſtabilire, firmare *regnum*, corroborare *lacertum*, *i. e. potentiam*, eminere ac provehi *diem. Gol.* *Legare, ſtringere.* اوتارني كاه حلّ كاه شدّ ايدوب *ewtārini gāh hall gāh ſedd idüp*. Chordas funeſve ejus modò ſtringendo, modò ſolvendo *ſeu* laxando. *Ora ſtringendo, ora rallentando, ò ſciogliendo le ſue corde. Ab.*

شداد *ſidād*, *Plur.* ā شديد *ſedīd*, *& Vide* قباب

شداقم *ſüdākym. V.* شدقم

شدايد *ſedājid*, *Pl.* ā شديدة *ſedīdet*. Res duræ, adverſæ, adverſitates, tribulationes. *Auuerſità, tribulationi.*

شدّة *ſeddet*. Una irruptio, unuſve impetus *in hoſtem* factus. *G.*

شدّة *ſiddet*, *Act.* Durum, vehementem eſſe, *&* vehementia, durities, robur, magnitudo, *&* adverſitas, anguſtia, afflictio. *Vehemenza, durezza, forza*, & *auuerſità, tribulatione, afflittione.* شدّت روزكار *ſiddeti rūzigār*. Vehementia venti, procella. *Forza di vento, procella. Ab.* شدّت ويرمك *ſiddet wirmek*, affligere, tribulare. *Tribolare. Bern.* شدّت تعلّق



و تمسّك *ſiddeti te-ălluku temmeſsük*. Fortis & vehemens applicatio. *Forte applicatione à qualche coſa. Au.* اول حدود معمورده شدّت شتايي كجوردي *ol hududi maemūrede ſiddeti ſitāji geĉürdy*. In illis cultis populatiſque finibus vehementiam hyemis, *ſeu* frigidiſſimam hyemem tranſegit. *Paſsò quel rigoroſo inuerno in quei abbondanti confini. Se.* شدّت ايله *ſiddet ile*, cum vehementia, vehementer. *Con vehemenza, aſpramente.*

شدحة *ſüdhat*, *&* مشتدح *müstedah*. Amplitudo, *&* libertas ab aliqua re.

شدخ *ſedch*, *Act.* Frangere *rem* cavam, ſive humidam ſive ſiccam, *caput*, *pomum*, diffundi *maculam frontis* uſque naſum, *& ſedach*, Embryo abortivus. *Gol.*

شدخا *ſedchā*, *Fæm.* ā اشدخ *eſtach*. Maculam albam à fronte ad naſum protenſam habens: *& cum articulo*, Leo.

شدف *ſedef*, *Pl.* شدوف *ſüdūf*, *i. q.* شخص *& i. q:* شرف *ſeref. V. Gol. & ex Caſt. ſedef*, tympanum militare duabus pellibus.

شدف *ſedef*. Longus, magnus, celeri aſſultu, *&* præ laſſitudine in alteram oneris partem inclinans *equus. Gol.*

شدفا *ſedfā*, *Fæm.* ā اشدف *eſtef*. In latera incedens præ alacritate *camela*, magno corpore *equa. Gol.*

شدفة *ſüdfet*, *Act.* ا قطع *kat^a* ع. Secare. *Gol.*

شدق *ſidk*, *& ſedk*, *Pl.* اشداق *eſtāk*. Chalinus, *i. e.* oris angulus, *ſeu* buccarum pars circa labiorum confinia, *&* latus *vallis. Item ſedak*, amplitudo chalini. *Gol. & V. ſequens.*

شدقا *ſedkā*, *Pl.* شدق *ſüdk*, *Fæm.* ā اشدق *eſtak*. Facunda oratrix, *&* amplo prædita ore *ſeu* chalino. *Gol.*

شدقم *ſedkæm*, *&* شداقم *ſüdākym*. Amplo chalino oriſve rictu præditus, *&* leo, *& ſedkam*, *Nom.* cameli admiſſarii, qui fuit Nomâni filii Mundiri, *hinc* شدقيات *ſedkamijāt*, præſtantes cameli. *Gol.*

شدكار *ſüdkār*, *& ſedkār* p. نطس *nadas*. Iteratio agri, *ſeu ex Caſt.* terra parata, arata, ſata, *&* conſita.

شدكيس *ſüdkis* p. Arcus cœleſtis. *Caſt.*

شدن *ſüden* p. اولمق *olmak*, اولنمق *olunmak*, كتمك *gitmek*, ا انتقال *intykāl* ع. Eſſe, fieri, ire, migrare, vergere, tranſire, deſinere, *& ex Caſt.* transferre, tranſportare, delere, amovere. *Eſſer, eſſer fatto, farſi, diuentare,* & *andare, paſſare.* بشد *büſüd*, كتدى *gitty*. Abiit. *È andato, paſſato.* آلوده شدن *ālūde ſüden*. Conſpurcari. *Infangarſi. Bern.*

شدنكاه *ſüdengāh* p. *Comp.* Locus ubi quid eſt *aut* fit. *Caſt.*

شدو *ſedw*, *Act.* Propellere, ſtimuliſque

urgere

Digitized by Google

urgere *camelos*, altiore & canorâ voce recitare *carmen*, literas, *&* elegantius quid diſcere ab aliquo. *Gol.*

شدوف *śüdūf*, *Pl.* *tū* شدف.

شدون *śüdūn*, *Act.* Adoleſcere, robuſtiorem evadere *pullum dorcadis*, *equi*. *Gol.*

شده *śedeh*, *śedh*, *&* *śüdh*, *Act.* Attonitum eſſe, *etiam* occupatum reddere. *Gol.*

شده *śede* p. قوش منقاري *kuś minkāri*. Roſtrum avis.

شده *śüde*, *Part. præc.* شدن *śüden*. Factus, *&* amiſſus, præterlapſus. *Fatto*, *diuentato*, & *andato*, *perſo*, *paſſato*.

شدّى *śüddā*, *i. q.* شدّة *śiddet*. Durior caſus, adverſitas. *Gol.*

شديار *śedjār*, *śüdjār* p. *i. q.* شدكار

شديد *śedīd*, *Pl.* شداد *śidād*, *&* اشدّا *eśiddā*. Vehemens, durus, validus, *&* tenax, avarus. *Forte*, *gagliardo*, *vehemente*, *duro*, *aſpro rigoroſo*, & *tenace*, *ſcarſo*. اكيد و شديد *ekīdü śedīd*. Fortis, validus, ſeverus, rigoroſus. *Forte*, *è gagliardo*, *ſeuero*, *rigoroſo*. *Ll.* شديد العقاب *śedīdul ykāb*. Qui vehementer torquet, ſeverus damnatorum punitor *Deus*. *Tef.*

## شذ

شذّ *śezz*, *&* شذوذ *śüzūz*, *Act.* Solum, diviſum ab aliis, ſeorſim manere.

شذا *śezā*. Noxa, malum: muſcæ caninæ, genus navis, fractura ligni, *Nom.* arboris, ضرم شذاه *zarime śezābu*. Vehemens fuit fames ejus. *Gol.*

شذاة *śezāt*. *Nom. unit. præc.* Muſca canina, *&* navis, *item* acrimonia odoris, vehementia, *&* reliquiæ virium. *Gol.*

شذاذ *śüzzāz*. Homines alienigenæ, qui inter alios agunt, de quibus non ſunt. *Gol.*

شذارة *śizāret*. Zelotypus *vir*. *Gol.*

شذام *śezām*. Sal, aculeus ſcorpionis, crabronis. *Gol.*

شذان *śezzān*, *&* *śizzān*. Diſſiliens, *&* ſeparatus, ſejunctus *ab aliis*. *Gol.*

شذب *śezeb*, *Act.* Detrahere *corticem*, decorticare, reſecare rem, putare *arborem*, *&* prohibere, avertere. *Item i. q. Pl.* اشذاب *eśzāb*, مسناة *müſennāt*, *&* ſupellex domeſtica, ſtrata aliaque; ligna *ſeu* rami, *pec.* ſicciores, qui reſecantur, cortices, *&* *i. q* *ſequens* شذبة

شذب *śezib*. Conſpicuas habens venas. *G.*

شذبة *śezebet*. *Nom. Unit.* *tū* شذب *śezb*. Ramus arboris putatione reſectus reſecandusve. *Gol.*

شذر *śezr*. Particulæ auri è minera collectæ, ignem non expertæ, margaritæ exiguæ, *aut* ſimiles res lineâ necti ſolitæ. *G.*

شذر شذر *śezere śezere*, *&* *śezire śezire*. Huc illuc diſperſi *abicrunt*. *Gol.*



شذرة *śezret*, *Pl.* شذور *śüzūr*. *Nom. Unit.* *tū* شذر *śezr*.

شذقم *śezkam*. *V.* شدقم

شذو *śüzw*. Moſcus, *vel* odor colorve ejus.

شذوذ *śüzūz*. *V.* شذ, *&* شذور *śüzūr*, *Pl.* *tū* شذرة

## شر

شر *śer* p. *additum numeris vocali noſtrâ terminatis illos efficit diſtributivos*, *ut ab* ايكى *iki*, duo, *fit* ايكيشر *ikiśer*, bini. *V. Gramm.*

شر *śer* p. *Linguâ Pehlwanicâ*, *pro* شهر *śehr*. Urbs. *Caſt.*

شرّ *śerr*, *Act.* Malum facere, malum & improbum eſſe, *&* ſiccandum exponere Soli aërive, *& uſit. Pl.* شرار *śirār*, *&* شرور *śürūr* )( خير *chajr* ( يرامز *jaramaz*, يرامزلق *jaramazlyk*. Malus, improbus, peſſimus, malignus, *&* malum, maleficium, malitia, malignitas, pravitas, *Malo*, *triſto*, *cattiuo*, *maligno*, & *male*, *malitia*, *malignità*, *peruerſità*, *maluagità*, *ſceleratezza*. خير و شرّ *chajrü śerr*. Bonum & malum. *Il bene*, *& il male*. شرّ ا *śerr e*. Malum, malè facere. *Far male*. كندو شرّندن *gendü śerrinden*. Ex propria aut innata ſua malitia. *Di propria ſua malitia*. *Bern.* شرّ ايله *śerr ile*. Malitioſè, perverſè, malignè. *Con malitia*, *malitioſamente*, *malignamente*, *malnagiamente*, *&c.*

شرّ *śürr*, عيب *ajb*. Vitium, improbitas, vituperium. *Gol.*

شرا *śira* t. Muſtum, *& in his confiniis etiam* vinum. Moſt / Weinmoſt. *Moſto*. Mouſt. Moſcz / wino mlode.

شرا *śirā* a. *Act.* صاتون الماق *ſatun almak*, *&* صاتمق *ſatmak*. Emere, *& è contra*, vendere. *Comprare*, *vendere*. *Uſit.* Emptio, venditio, mercatus, *& ex Gol.* poſſeſſio. *Compra*, & *vendita*. *Sic* بيع و شرا *bej-ü śirā* a. Emere & vendere, mercari, nundinari. *Vendere*, *e comprare*, *negoziare*, *trafficare*. *Tef.* *Ll.*

شراب *śerāb*, *Pl.* اشربة *eśribet*, *eśribe*, اچقى *içky*. Quicquid bibitur. *Beuanda*. *Uſit.* سچى *süçī*, مل *mül*, مى *mej*, باده *bāde*, خمر *chamr*. Vinum. Wein. *Vino*. Vin. Wino. شراب طورتيسي *śerāb turtisi*. Fœces vini. Heffen / truſſen. *Feccia*. Lie. Drożdże. شراب اچمك *śerāb içmek*. Vinum bibere. Wein trincken. *Beuer vino*. Boire du vin. Wino pić. شراب اچميين *śerāb içmejen*. Abſtemius. Der keinen Wein trincket. *Aſtemio*, *che non beue vino*. Qui ne boit point de vin. Kto winá nie pije. شراب اقچهسى *śerāb akçiasi*. Pretium vini, ſymbolum, pecuniæ pro vino, *&* honorarium. Weingelt / Zech / Trinckgelt. *Denari per il vino*, *ſcotto*, & *mancia*, *beueraggio*. L'argent

gent du vin, ou pour le vin, beuvrage, les vins, pour boiſe. Pieniadze zá wino / y poczeſne/ ná wino. شراب بى كيف *ſerābī bī kejf*, & كيفسز شراب *keyſſyz ſerāb*. Vinum leve, debile, caput non petens. *Vinetto, che non dà in teſta*. شرابه صو قاتمق *ſerābe ſu katmak*. Vinum aquâ diluere. Den Wein mit Waſſer miſchen. *Temperar, adacquar il vino, metter acqua nel vino*. Mettre de l'eau dans ſon vin. Z wodą wino mieſzać / albo pić. كسكين شراب *keskin ſerāb*. Vinum generoſum. Ein ſtarcker Wein. *Vino gagliardo*. Vin fort. Wino mocne. كسلمش شراب *keſilmiſ ſerāb*, Vinum fugiens, vappa. Abgeſtandener / verdorbener Wein. *Vin guaſto*. Vin tourné. Wino ſlabe / wywietrzałe. مسكت شرابى *misket ſerābi*. Muſcatum. Muſcat. *Moſcato*. Vin muſcat. Muſzkatelá. شراب خانه *ſerāb chāne*. Cella vinaria. Keller. *Cantina*. Cave. Piwnicá winna. شراب صندوغى *ſerāb ſandughy*, قانوت *kanewet*. Capſa vinaria. Flaſchenkeller. *Canevetta*. Cave, canevette. Puzdro. شراب اصول *ſerābi uſūl*. Syrupus radicum. *Sciroppo di radici*. افسنطين شرابى *efsentyn ſerābi*, پلون شرابى *pelūn ſerābi*. Vinum abſinthiacum, abſinthites. Wermuthwein. *Vino d' aſſintio*. Vin d'abſinte. Piołunkowe wino. رسان شرابى *resān ſerābi*, helenites. شراب دينار *ſerābī dinār*. Vinum Biſantinum. *Sciroppo Biſantino*. زوفا شرابى *zūfā ſerābi*, hiſſopites, قيصوم شرابى *kajsūm ſerābi*, abrotonites. شراب پوسوسى *ſerāb paſaſi*. Fæx vini, quæ reſidet in fundo lagenæ, &c. *Feccia, che reſta al fondo del fiaſco*.

شرابات *ſerābāt*, *Pl.* Syrupi. *Sciroppi*.

شرابت *ſurābit*, & شرنبت *ſerenbet*. Craſſus manibus pedibuſque, *ut Leo*. *G.*

شراباتى *ſerābāti*. Qui ſyrupos conficit aut vendit. *Speziale*.

شرابدار *ſerābdār* p. شرابى *ſerābī* a. Qui propinat vinum, pocillator. Mundſchenck. *Coppiere*. Eſchanſon, eſcuyer à couppes. Podczáſzy / nálewacz.

شرات *ſūrāt*, & شرّات *ſurrāt* p. شورلدين نسنه *ſoryldajan neſne*. Quicquid murmur fluendo edit, *ut aqua aliaque*. *Nr.*

شرّاة *ſurrāt*, *Pl.* τῦ شاري *ſāri*. Schiſmaticorum ſecta. *G.*

شراج *ſirāğ*. Oleum ſeſaminum, & *Pl.* τῦ شرج

شرّاح *ſerrāh*. Commentator. *V. aſit.* شارح

شراحى *ſerāhy*, & شراخى *ſerāchy* p. *Nom.* cibi ex carnibus, carnium aſſatarum ſpecies. *C.*

شراد *ſerād*, & *ſurād*, *Act.* *V.* شرود *ſurūd*.

شرانم *ſerāzim*, *Pl.* τῦ شرذمة

شرار *ſerār*, *Coll.* قغلجم *kyghylğim*. Favillæ, ſcintillæ ignis, & cuſpis ignis. Funcke/ Gneiſt. *Scintilla, favilla*. Eſtincelle. Jskrá. *Se.*

شرار *ſirār*, *Pl.* τῦ شرّ *ſerr*. Mali, perverſi, & mala. *Triſti, maluaggi*, & *mali, maluagità, malitia*.

شرارة *ſerāret*, *ſerāre*, & شررة *ſereret*, قغلجم *kyghylğim*. Scintilla, favilla. *Scintilla, favilla*, & *Act.* malum facere, malum & improbum eſſe, & ſiccandum ſoli aërive exponere, *ac ipſa* malitia, & ſiccitas. *Gol.* شرارهٔ كارزار *ſerārei kārzār*. Scintilla aut ardor pugnæ. *Le fiamme, ò ſcintille del combattimento*. *Se.* شرارهٔ شرّى استعلا و جنود طغيانى استيلا بولمق لازم كلور *ſerārei ſerreti*, *ſirreti*, *iſty-lā we ğiunūdi tughjāni iſtīlā bulmak lāzim gelür*. Scintilla malitiæ ejus in altum ſe neceſſariò efferet, ejuſque exercitus rebellium, prædominabitur, victor evadet, *quod Br.* *Egli è coſa certa, che queſta ſcintilla principiante riſulterà poi in un incendio grandiſſimo di male, e ſi farà il ſuo eſſercito potente, e vittorioſo*. *Se.* آتش كين و غضبى شرارهٔ شرارت قرامانى ايله شعله زن اولدى *ātesi kinü ghazabī ſirārei ſerāreti karamānī ile ſö-le zen oldy*. Ignis, ardor iræ ac vindictæ ſcintillis malitiæ Caramani in flammas ſe erexit, *quod Br.* *Si acceſe di colera, e di ſdegno contro'l Caramano*. *Se.*

شراريز *ſerāriz*, *Pl.* τῦ شيراز

شراسه *ſerāſet*. *V.* شرس

شراسيف *ſerāsīf*. *Pl.* τῦ شرسوف

شراشر *ſerāsir*, *i. q.* شرشر *ſerſer*. Uter lactarius, &c. *Item* anima, affectus, القى عليه شراشره *elkā âlejhi ſerāſerehu*, addixit illi affectum cupidum & amorem, & *Pl.* τῦ شرشرة

شراص *ſerās*, *Pl.* τῦ شرص

شراع *ſirā-* a. *Plur.* اشرعة *eſri-ât*, & شرع *ſürü-*, بادبان *bādübān*, يلكن *jelken*. Velum navis, & collum cameli; chorda arcûs quoad tenſa manet, & nervi citharæ & arcûs, *q. Pl.* τῦ شرع *ſir-*. *Item Nom.* viri, qui conficiebat haſtas. *Velo di naue, il collo del camelo, corda d'arco, ò di cetra*.

شرّاع *ſerrā-*. Qui venundat linum شريع *ſeri-* dictum. *G.*

شراعة *ſerā-ât*, *i. q.* شجاعة *ſegiā-ât*, *aut pro eo*. Strenuitas. *G.*

شراعى *ſerā-j*. Longa haſta, ſariſſa. *Gol.*

شراغ *ſirāgh*, & شران *ſūrān* p. Umbraculum, cortina, velum quod conſeſſui Regio *vel* palatio obtenditur, tentorium. *C.*

شرافية *ſūrāfijet*. Longa auris. *G.*

شراق *ſrāk* t. *Vox ſonitum ferientis gladii exprimens, ut Pol.* Trząſk.

شراك *ſirāk*, *Pl.* شرك *ſürük*. Corrigia, pes. quales ſupra pedis dorſum protenduntur, ad affigendam pedi ſoleam. *G.*

شران *ſerān*, & شرّان *ſerrān* p. Murmur fluentis aquæ. *Caſt.*

شرّان *ſerrān*. Inſectum culici ſimile, faciem

homi-

hominis impetens, *at* non pungens, *ita* malum, noxa. G.

شراپو *śarampo* ‹. *ex Hung.* Cratis, vallum, munimentum ex palis plancíſque. Stacket/ Pfahlwerck. *Paliſſada, paliſicata* Paliſſade. Wal palowy / obtoczenie miaſtá palámi. *Ll.* واروشک اطرافنه حوالیسنه شراپو چویرمک چکدرمك اوزره کاراسته نقلی ایچون *wawošun-atrāfine*, vel *hawāliſine śarampo ćewirmek*, vel *ćektürmek üzre kārāſte* (*küeſte vul.*) *nakli ićün*. Ad aſportanda materialia ſeu arbores paloſve circum oppidum plantandos valloque ſic oppidum cingendum. *Per portar i materiali da far una paliſicata attorno al Borgo. Ll.*

شرانق *śerānyk*. Senecta ſerpentis. *G. & Pl.* τῦ شرنقه

شراهة *śerāhet*. Appetentia *cibi*, gula. *Goloſità, ingordigia*, & شراهتلو *śerāhetlü*, avidus, guloſus. *Goloſo. Besn.*

شراويض *śerāwyz*, *Pl.* τῦ شرواض

شراير *śerājr*, *Pl.* τῦ شريرة *śeriret*, & *q.* τῦ شرارة *śerāres*. Scintillæ, favillæ, *ut* اطفاي نايرهٔ فساد وتسكين شراير شرت وعناده عزيمت بيورديلر *ytfāi nāirei feſād we teskīni śerājiri śirretü ï-nāde ázīmet bujürdiler*. Profectus eſt Rex ad extinguendum malorum incendium, & ad ſopiendas favillas malitiæ & pervicaciæ. *Si poſe in campagna per andar ad eſtinguere il fuoco della ribellione, e ſopire le fauille del male, e dell' oſtinazione. Se.*

شرايص *śerājys*, *Pl.* τῦ شريصة

شرايط *śerājt*, *Pl.* τῦ شريطة *śerītæt*. Conditiones, pacta. *Conditioni, patti, capitolati.* ١ شرايط اخوتي تكميل *śerāytȳ uchuwweti tekmīl* ‹. Fraternitatis leges adimplere. *Adempire le leggi della fraternità, dell' amor fraterno. Br. Se.* ١ شرايط صلح وصلاحي كركي كبي رعايت *śerājytȳ ſulhu ſalāhȳ geregi gibi ry-ājet* ‹. vel مرعي طوتمق *mer-ȳ tutmak*, ١ موذى *mueddī* ‹. Pacta, conditiones, articulos almæ pacis ritè, ut opus eſt, obſervare. *Oſſeruar, come ſi deue, le condizioni, capitolazioni, & articoli della pace, mantener puntualmente la pace. Ll.*

شرايع *śerājy*, *Pl.* τῦ شريعة *śeri-ât*. Leges à Deo aut Propheta præſcriptæ. *Le leggi. Teſ.*

شرايف *śerājif*, *Pl.* τῦ شريفة, & شرايك *śerājik*, *Pl.* τῦ شريكة

شرايين *śerājin*, & شرايين *śerājīn*, *Pl.* τῦ شريان

شرب *śerb*, *śürb*, & *śirb*, *Act.* Bibere *aquam*, & *pannum* imbibere *ſudorem*, & *śerb*, potores, *pecul.* vini. *V.* شارب *śārib*, & putei circa arbores, unde rigantur. *V.* شربة *śerebet*, & linum tenue, byſſus goſſipina: *item* شرب *śerb*, aquæ portio. *Gol. Præterea*

شرب *śürb*, *etiam śirb*. Res *ipſa*, quæ bibitur, potus, & *śürb*, quantum ſimul bibi poteſt *aut* ſedandæ ſiti ſufficit. *Gol. & uſit.* potus, potio. *Bevanda, pozione, il bevere.* شرب شراب *śurbi śerāb*, potio vini. *Il bever vino. Se.* شرب و اكل *śürbü ekl*, potus & cibus. *Il bere, & il mangiare. Eb.* ترك اكل وشرب ايله *terki ekl-lü śürb(śerb)ile*. Abſtinentiâ à cibo & potu. *Con laſciar di mangiar, e bevere. Ik.* شرب ١ *śürb* ‹. اچمك *ićmek*, bibere. *Bevere.*

شرب *śirb*, *Act. ut ſuprà in* شرب *śerb*, & aquæ portio, *ut ibidem. Item* شرب *śirp* ‹. *Dicitur* ſonitus, ſtrepitus emiſſæ ſagittæ, *vel* globi bombardæ, & *geminatum* شرب شرب *śirp śirp*, & *ſubinde* شب شب *śip śip*, & شپاشب *śepāśeb* ‹. *Interiectio* Sax, tax *Plauto*, & tax, pax *Nævio*: & *Noſtratibus* tif taf, *vel quid ſimile. Pol.* Przásk / trzásk. Cum ſtrepitu & fragore.

شربات *śerebāt*, *Pl.* τῦ شربة *śerebet*.

شرباخ *śirbāch*. Tubera terræ corrupta & flaccida. *Gol.*

شربب *śürbüb*, & شربية *śürbebet*. *Nom.* loci. *Gol.*

شربت & شربة *śerbet*. Potatio una, quod bibitur, quantum uno hauſtu bibitur, & doſis *medicamenti*, & palma ex oſſe nata, *ac* rubedo in facie. *Gol. Uſitat.* potio, potiuncula, *ſeu* medicamentum, *ſeu* potio medicinalis, & tyrupus, condimentum ex jure malorum citreorum & ſaccharo diluendum aquâ ad potum, & *ipſe ille* potus. Tranck / das Trincken / Medicament / Syrup / Sorbet. *Bevanda, medicina, ſiroppo, ſorbetto.* Boiſſon, beuverage, medicine, ſyrop, ſorbet. Picie / nápoy / trunck / lekárſtwo / ſyrop / ſerbet. *In his etiam Confiniis ſic vocatur* بال صو *bal ſu*, mulſum, *ſeu* hydromel. Meth. *Idromele, medone.* Hidromel, miellée. Miod. سورمه شربتی *sürme śerbeti*, & شربت مسهل *śerbeti mushil*. Medicina purgans, catharticum medicamentum. Purgiertranck. *Medicina, purgatione.* Medicine, beuverage. Lekárſtwo / lekárſki trunck. شربت المق *śerbet almak*. Catharticum medicamentum ſumere. Purgier einnehmen. *Prender medicina.* Prendre medicine. Lekárſtwo bráć. گرچه چوق دلاور غازي اول معركهٔ سربازيده شربت شهادتي نوش وحيات فاني لذايذني فراموش ايلدى *gerći ćok dilāweri ghāzi ol ma-rikei ſerbāzīde śerbeti śehādeti nūś, we hajāti fāni lezājizini ferāmūś ejledy.* Etſi multi magnanimi bellatores in illa capitalium ludorum palæſtra, *ſeu* in illo conflictu potionem martyrii ebiberunt, vitæque caducæ delicias oblivione ſepeliverunt, *i. e.* interierunt: *quod Br. Quantunque haueſſero in quella pugna, e giuoco capitale molti braui, e valoroſi guerrieri Fedeli beuuto il calice del martirio, dimenticandoſene delli guſti di queſto mondo caduco. Se.* شربت اقچه‌سی *śerbet akćeſi*, honorarium,

gent du vin, ou pour le vin, beuvrage, les vins, pour boire. Pieniadze zá wino / y poczeſne/ ná wino. شراب بى كيف *ſerābī bī keif*, & كيفسز شراب *keiſſyz ſerāb*. Vinum leve, debile, caput non petens. *Vinetto, che non dà in teſta.* شرابه صو قاتمق *ſerābe ſu katmak*. Vinum aquâ diluere. Den Wein mit Waſſer miſchen. *Temperar, adacquar il vino, metter acqua nel vino.* Mettre de l'eau dans ſon vin. Z wodą wino mieſzać / albo pić. كسكين شراب *keskin ſerāb*. Vinum generoſum. Ein ſtarcker Wein. *Vino gagliardo.* Vin fort. Wino mocne. كسلمش شراب *keſilmiš ſerāb*, Vinum fugiens, vappa. Abgeſtandener / verdorbener Wein. *Vin guaſto.* Vin tourné. Wino ſlabe / wywietrzałe. مسكت شرابى *misket ſerābi*. Muſcatum. Muſtat. *Moſcato.* Vin muſcat. Muſzkatelá. شراب خانه *ſerāb chāne*. Cella vinaria. Keller. *Cantina.* Cave. Piwnicá winna. شراب صندوغى *ſerāb ſandughy*, قانوت *kancwet*. Capſa vinaria. Flaſchenkeller. *Canevetta.* Cave, canevette. Puzdro. شراب اصول *ſerābī uṣūl*. Syrupus radicum. *Sciroppo di radici.* افسنطين شرابى *ofsentyn ſerābı*, پلون شرابى *pelūn ſerābı*. Vinum abſinthiacum, abſinthites. Wermuthwein. *Vino d' aſſintio.* Vin d'abſinte. Piołunkowe wino. رسان شرابى *resān ſerābi*, helenites. شراب دينار *ſerābī dīnār*. Vinum Biſantinum. *Sciroppo Biſantino.* زوفا شرابى *zūfā ſerābi*, hiſſopites, قيصوم شرابى *kajsūm ſerābi*, abrotonites. شراب پوسوسى *ſerāb puſuſı*. Fæx vini, quæ reſidet in fundo lagenæ, &c. *Feccia, che reſta al fondo del fiaſco.*

شرابات *ſerābāt*, *Pl.* Syrupi. *Sciroppi.*

شرابت *ſurābet*, & شرنبت *ſerenbet*. Craſſus manibus pedibuſque, *ut Leo. G.*

شراباتى *ſerābātī*. Qui ſyrupos conficit aut vendit. *Speziale.*

شرابدار *ſerābtār* p. شرابى *ſerābi* a. Qui propinat vinum, pocillator. Mundſchenck. *Coppiere.* Eſchanſon, eſcuyer à couppes. Podczáſzy / nálewacz.

شرات *ſürāt*, & شرّات *ſürrāt* p. شورلدين نسنه *ſoryldajan neſne*. Quicquid murmur fluendo edit, *ut aqua aliaque. Nr.*

شرّاة *ſürrāt*, *Pl.* τῦ شارى *ſārī*. Schiſmaticorum ſecta. *G.*

شراج *ſirāǧ* Oleum ſeſaminum, & *Pl.* τῦ شرج

شرّاح *ſerrāh*. Commentator. *V. uſit.* شارح

شرلحى *ſerāhȳ*, & شراخى *ſerāchȳ* p. *Nom.* cibi ex carnibus, carnium aſſatarum ſpecies. *C.*

شراد *ſerād*, & *ſürād*, *Act. V.* شرود *ſürūd.*

شرائم *ſerāzim*, *Pl.* τῦ شرذمة

شرار *ſerār*, *Coll.* قغلجم *kyghylğim*. Favillæ, ſcintillæ ignis, & cuſpis ignis. Funcke/ Gneiſt. *Scintilla, favilla.* Eſtincelle. Jokrá. *Se.*

شرار *ſirār*, *Pl.* τῦ شرّ *ſerr*. Mali, perverſi, & mala. *Triſti, maluaggi, & mali, maluagità, malitie.*

شرارة *ſerāret*, *ſerāre*, & شررة *ſereret*, قغلجم *kyghylğim*. Scintilla, favilla. *Scintilla, favilla*, & *Act.* malum facere, malum & improbum eſſe, & ſiccandum ſoli aërive exponere, *ac ipſa* malitia, & ſiccitas. *Gol.* شرارهٔ كارزار *ſerārei kārzār*. Scintilla aut ardor pugnæ. *Le fiamme, ò ſcintille del combattimento. Se.* شرارهٔ شرتى استعلا و جنود طغيانى استيلا بولمق لازم كلور *ſerārei ſerreti*, *ſirreti*, *iſty-lā we ğünūdī tughjānī iſtīlā bulmak lāzim gelür.* Scintilla malitiæ ejus in altum ſe neceſſariò efferet, ejuſque exercitus rebellium, prædominabitur, victor evadet, *quod Br. Egli è coſa certa, che queſta ſcintilla principiante riſulterà poi in un incendio grandiſſimo di mali, e ſi farà il ſuo eſſercito potente, e vittorioſo. Se.* آتش كين و غضبى شرارهٔ شرارت قرامانى ايله شعله زن اولدى *āteiš kinü ghazabī ſirārei ſerāretī karamānī ile ſö-le zen oldy.* Ignis, ardor iræ ac vindictæ ſcintillis malitiæ Caramani in flammas ſe erexit, *quod Br. Si acceſe di colera, o di ſdegno contro'l Caramano. Se.*

شراريز *ſerārīz*, *Pl.* τῦ شيراز

شراسة *ſerāſet*. *V.* شرس

شراسيف *ſerāſīf*. *Pl.* τῦ شرسوف

شراشر *ſerāšir*, *i.q.* شرشر *ſerſer*. Uter lactarius, &c. *Item* anima, affectus, القى عليه شراشره *elkā ālejhi ſerāſerehu*, addixit illi affectum cupidum & amorem, & *Pl.* τῦ شرشرة

شراص *ſirāṣ*, *Pl.* τῦ شرص

شراع *ſirā-* a. *Plur.* اشرعة *eſri-ât*, & شرع *ſüru-*, بادبان *bādübān*, يلكن *jelken*. Velum navis, & collum cameli; chorda arcûs quoad tenſa manet, & nervi citharæ & arcûs, *q. Pl.* τῦ شرع *ſer-*. *Item Nom.* viri, qui conficiebat haſtas. *Velo di naue, il collo del camelo, corda d'arco, ò di cetra.*

شرّاع *ſerrā-*. Qui venundat linum شريع *ſerī-* dictum. *G.*

شراعة *ſerā-ât*, *i.q.* شجاعة *ſegiā-ât*, *aut pro eo.* Strenuitas. *G.*

شراعى *ſerā-ȳ*. Longa haſta, ſariſſa. *Gol.*

شراغ *ſirāgh*, & شران *ſürān* p. Umbraculum, cortina, velum quod conſeſſui Regio *vel* palatio obtenditur, tentorium. *C.*

شرافية *ſürāfijet*. Longa auris. *G.*

شراق *ſrāk* t. *Vox ſonitum ferientis gladii exprimens, ut Pol.* Trzáſk.

شراك *ſirāk*, *Pl.* شرك *ſürük*. Corrigia, *pec.* quales ſupra pedis dorſum protenduntur, ad affigendam pedi ſoleam. *G.*

شران *ſerān*, & شرّان *ſerrān* p. Murmur fluentis aquæ. *Caſt.*

شرّان *ſerrān*. Inſectum culici ſimile, faciem homi-

hominis impetens, *at* non pungens, *ita* malum, noxa. G.

شرانپو *ſarampo* ı. *ex Hung.* Cratis, vallum, munimentum *ex* palis plancıſque. Stacket/Pfahlwerck. *Paliſſada, palificata.* Paliſſade. Wal palowy / obtoczenie miaſtá palámi. *Ll.* واروشک اطرافنه حواليسنه شرانپو چويرمک چکدرمك اوزره كاراسته نقلى اچون *warošunatrāfine*, vel *hawālisine ſarampo čewirmek*, vel *čektürmek üzre kārāſte* (*kireſte vul.*) *nakličün.* Ad aſportanda materialia ſeu arbores paloſve circum oppidum plantandos valloque ſic oppidum cingendum. *Per portar i materiali da far una palificata attorno al Borgo. Ll.*

شرانق *ſerānyk.* Senecta ſerpentis. *G. & Pl.* τῦ شرنقة

شراهة *ſerāhet.* Apperentia *cibi*, gula. *Goloſità, ingordigia*, & شراهتلو *ſerāhetlü*, avidus, goloſus. *Goloſo. Bern.*

شراويض *ſerāwyz*, *Pl.* τῦ شرواض

شراير *ſerājr*, *Pl.* τῦ شريرة *ſeriret*, & *q.* τῦ شرارة *ſerāret.* Scintillæ, favillæ, *ut* اطفاي نايرهٔ فساد وتسكين شراير شرت وعناده عزيمت بيورديلر *ytfāi nāireï fesād we teskīni ſerājiri ſirretü ȝnāde ȝzīmet bujurdiler.* Profectus eſt Rex ad extinguendum malorum incendium, & ad ſopiendas favillas malitiæ & pervicaciæ. *Si poſe in campagna per andar ad eſtinguere il fuoco della ribellione, e ſopire le fauille del male, e dell' oſtinazione. Se.*

شرايص *ſerājys*, *Pl.* τῦ شريصة

شرايط *ſerājt*, *Pl.* τῦ شريطة *ſerȳtat.* Conditiones, pacta. *Conditioni, patti, capitolati.* شرايط اخوتي تكميل ı *ſerāytȳ uchuwweti tekmīl* ı. Fraternitatis leges adimplere. *Adempire le leggi della fraternità, dell' amor fraterno. Br. Se.* شرايط صلح وصلاحى كركى كبى رعايت ı *ſerājytȳ ſulhu ſalāhȳ geregi gibi ry-ājet* ı. vel مرعي طوتمق *mer-ȳ tutmak*, ı موڌى *müeddi* ı. Pacta, conditiones, articulos almæ pacis ritè, ut opus eſt, obſervare. *Oſſeruar, come ſi deue, le condizioni, capitolazioni, & articoli della pace, mantener puntualmente la pace. Ll.*

شرايع *ſerājy-*, *Pl.* τῦ شريعة *ſeri-āt.* Leges à Deo aut Propheta præſcriptæ. *Le leggi. Teſ.*

شرايف *ſerājif*, *Pl.* τῦ شريفة, & شرايك *ſerājik*, *Pl.* τῦ شريكة

شراين *ſerājin*, & شرايين *ſerājīn*, *Pl.* τῦ شريان

شرب *ſerb*, *ſürb*, & *ſirb*, *Act.* Bibere *aquam*, & *pannum* imbibere *ſudorem*, & *ſerb*, potores, *pecul.* vini. *V.* شارب *ſārib*, & putei circa arbores, unde rigantur. *V.* شربة *ſerebet*, & linum tenue, byſſus goſſipina: *item* شرب *ſerb*, aquæ portio. *Gol. Præterea*

شرب *ſürb*, *etiam ſirb.* Res *ipſa*, quæ bibitur, potus, & *ſürb*, quantum ſimul bibi poteſt *aut* ſedandæ ſiti ſufficit. *Gol. & uſit.* potus, potio. *Beuanda, pozione, il beuere.* شرب شراب *ſürbi ſerāb*, potio vini. *Il beuer vino. Se.* شرب و اكل *ſürbü ekl*, potus & cibus. *Il bere, & il mangiare. Eb.* ترك اكل وشرب ايله *terki eklü ſürb* (*ſerb*) *ile.* Abſtinentiâ à cibo & potu. *Con laſciar di mangiar, e beuere. Ik.* شرب ı *ſürb* ı. ايچمك *ičmek*, bibere. *Beuere.*

شرب *ſirb*, *Act. ut ſuprà in* شرب *ſerb*, & aquæ portio, *ut ibidem. Item* شرب *ſirp* ı. *Dicitur* ſonitus, ſtrepitus emiſſæ ſagittæ, *vel* globi bombardæ, & *geminatum* شرب شرب *ſirp ſirp*, & *ſubinde* شب شب *ſip ſip*, & شپاشب *ſepaſeb* ı. *Interiectio* Sax, tax *Plauto*, & tax, pax *Nævio*: & *Noſtratibus* tif taf, *vel quid ſimile. Pol.* Przáſk / trzáſk. Cum ſtrepitu & fragore.

شربات *ſerebāt*, *Pl.* τῦ شربة *ſerebet.*

شرباخ *ſirbāch.* Tubera terræ corrupta & flaccida. *Gol.*

شربب *ſürbüb*, & شرببة *ſürbebet. Nom.* loci. *Gol.*

شربت & شربة *ſerbet.* Potatio una, quod bibitur, quantum uno hauſtu bibitur, & doſis *medicamenti*, & palma ex oſſe nata, *ac* rubedo in facie. *Gol. Uſitat.* potio, potiuncula, *ſeu* medicamentum, *ſeu* potio medicinalis, & ſyrupus, condimentum ex jure malorum citreorum & ſaccharo diluendum aquâ ad potum, & *ipſe ille* potus. Tranck / das Trincken / Medicament / Syrup / Sorbet. *Beuanda, medicina, ſiroppo, ſorbetto.* Boiſſon, beuverage, medicine, ſyrop, ſorbet. Picie / nápoy / trunck / lekárſtwo / ſyrop / ſerbet. *In his etiam Confiniis ſic vocatur* بال صو *bal ſu*, mulſum, *ſeu* hydromel. Meth. *Idromele, medone.* Hidromel, miellée. Miod. سورمه شربتي *ſürme ſerbeti*, & شربت مسهل *ſerbeti müshil.* Medicina purgans, catharticum medicamentum. Purgiertranck. *Medicina, purgatione.* Medecine, beuverage. Lekárſtwo / lekárſki trunck. شربت المق *ſerbet almak.* Catharticum medicamentum ſumere. Purgier einnehmen *Prender medicina.* Prendre medicine. Lekárſtwo bráć. كرچه چوق دلاور غازي اول معركهٔ سربازيده شربت شهادتي نوش وحيات فاني لذايذني فراموش ايلدى *gerči čok dilāwer ghāzi ol ma-rikeï ſerbāzīde ſerbeti ſehādeti nūs, we hajāti fānī lezājizini ferāmūs ejledy.* Etſi multi magnanimi bellatores in illa capitalium ludorum palæſtra, *ſeu* in illo conflictu potionem martyrii ebiberunt, vitæque caducæ delicias oblivione ſepeliverunt, *i. e.* interierunt: *quod Br. Quantunque haueſſero in quella pugna, e giuoco capitale molti braui, e valoroſi guerrieri Fedeli beuuto il calice del martirio, dimenticandoſene delli guſti di queſto mondo caduco. Se.* شربت اقجهسى *ſerbet akčaſi*, honorarium,

rium, *q.* ad bibendum. Trinckg[...]lt. *Mancia, beueraggio, buona mano.*

شربة *šurbet.* Portio aq[...]æ, quâ expleri ſitis queat, *aut* quod unâ vic[...] bibitur. *Gol.*

شربة *šerebet*, *Pl.* شرب *šereb*, & شربات *šerebât.* Puteolus circ[...]m arboris radicem, ex quo rigatur, *item* mul[...]ta potatio, & ſitis. *Gol.*

شربة *šürreb[...]t.* Potator, qui multum bibit. *Gol.*

شربّة [...]erebbet. *Nom.* loci, & علي شربّةٍ واحدةٍ *ălâ šr[...]ebbetin wâhydetin.* Eidem rei operive inſiſt[...]ere *non deſiit.* *G.*

شربتچي *šerbetči.* Conditor aut venditor potionis illius *in* شربة *šerbet* explicatæ, & pharmacopola. Sorbet macher / Apothecker. *Che fà, ò vende il ſorbetto, & ſpeziale.* Faiſeur, ou vendeur de ſorbet, apoticaire. Kto šerbet robi albo przedáje / aptekarz.

شربش *šerbeš*, *i.q.* هذب النوب *hüzbüš-ſewbi.* *Gol.*

شربيّة *šerbījet.* Ovis, quæ poſt aquationem priore conſiſtit loco, ut aliæ ſequantur. *Gol.*

شربين *šerbīn* *p.* قطران اغاجي كه غاريقون ديدكلري دارو اندن متولد اولور *katran aghâği ki ghârykūn didükleri dârū andan mutewelld olur.* *Ni*. Arbor picem liquidam fundens, larix, unde agaricum provenit, & alia arbor ſpinoſa. *Ex Caſt.* Xanthium *carduus*, & berberis.

شرت & شربت & شريد *širit* *t.* Tæniola, tænia inſtita, licium. Band / Schnur / Belege / Galaun. *Cordella, gallone, paſſamano.* Galon de ſoye, ou de fil de cotton, ou autre, gance, cordonet, ruban. Táſmá máła / y wiełka / bindá / gálon / woſtażká.

شرّة *širret* ( *šerret* ) *Act.* Malum facere, malum & improbum eſſe, & *ipſa* malitia, maleficium, perverſitas, malignitas. *Malitia, maluagità, malignità.* شرّتلر ايدوب *širretler idüp.* Malitiâ uſus. *Vſando malitia. Del.*

شرّتا *širreten.* Malitioſè. *Malitioſamente.*

شرث *šeres*, *Act.* Craſſam eſſe exteriore volæ parte, & fiſſuras agere *manum*, & *šers*, ſolea trita, *at šeris*, acutus *enſis.* *Gol.*

شرج *šerğ*, *Act.* Conſtringere & claudere *marſupium*, *pec.* laqueolis invicem inſertis, & *i.q.* جمع *ğem*, مرج *merğ*, & كذب *kizb.* *Item Pl.* شراج *širâğ*, & شروج *šürūğ.* Locus, quo aqua fluit ex altiore ac petroſo loco in planum, & agmen, ſecta, pars ſimilis: ſpecies, modus, color. هم علي شرج واحدٍ *hüm ălâ šerğin wâhydin.* Pares ſunt, & هذا شرج هذا *hâzâ šerğin hâzâ.* Hic ſimilis illi. *G.*

شرج *šereğ.* Teſticulorum inæqualitas, & *Pl.* اشراج *ešrâğ*, fiſſura in arcu, vinculum loculi coriacei, cui veſtes includuntur, & la-



queoli ejus, qui continuata ſerie invicem immittuntur: pudenda mulieris, via lactea, amplitudo vallis, *vel* alvei. *G.*

شرجان *šerğān*, *Dual.* Duæ ſectæ aut partes, duo diverſi colores, *aut* genera. *Gol*

شرجب *serğeb.* Longus, generoſus *equus.* *Gol.*

شرجبان *šerğebān*, & *šürğebān.* *Nom.* plantæ melongenas referens, cujus foliis fructuque coria concinnantur. *G.*

شرجع *šerğe*. Longus, *pec.* camela longa, lignum quadratâ formâ, *item* feretrum, funus. *Gol.*

شرح *šerh* *a.* Explicatio, explanatio, declaratio, elucidatio, expoſitio, commentarius, paraphraſis. Außlegung / Erklärung / Verdolmetſchung / Gloſſe. *E[...], dichiaratione, interpretatione, chioſa, parafraſe, commentario.* Expoſition, explication, declaration, paraphraſe, gloſe, commentaire. Wykładánie / wyłożenie / wykład / objáśnienie / wyrłomáczenie. شرح ا *šerh* *e.* ا كشف *kešf* *e.* ا بيان *bejān* *e.* Explicare, exponere, explanare, declarare, elucidare, interpretari, commentari. Außlegen / erklären / verdolmetſchen / gloſſiren. *Eſporre, ſpiegare, dichiarare, ſpianare, interpretare, chioſare, commentare.* Expoſer, explicquer, declarer, interpreter, gloſer, commenter. Wyłożyć / objáśnić / wyrłomaczyć / rozſtrzaść / rozważyć / gloſowáć. قصّة والدسنه بالكلية شرح ايلدي *kyſſæï wâlidesine bil kullije šerh ejledy.* Hiſtoriam, rem ſuæ matri expoſuit. *Eſpoſe alla madre tutta l'iſtoria. Eb. Porrò ex Gol.* شرح *šærh*, *Act. etiam* aperire, dilatare, *ut* شرح صدره للدّين *šeræha ſædrehu lid-din*, aperuit diſpoſuitque *Deus* animum ejus ad religionem, *item* intelligere, comprehendere, coire *cum virgine*, vitiare *eam*, & *i. q.* تشريح *tešrȳh*, bene ſecare, diſſecare *carnem*, *ut* & *corpus in anatomia.* *Vide ſequens*

شرحة *šerhæt*, *uſit. šerhæ*, & شريحة *šerȳhæt.* Segmentum & lobus *carnis.* *Fetta, ò pezzo di carne tagliata.* بدني صد شرحه اولوب *bedeni ſæd šærhæ olüp.* Corpus ejus in centum lobos diſſectum, *aut* in centum locis laceratum aut vulneratum eſt. *Il ſuo corpo ſtracciato, ferito in cento luoghi. Eb.* شرحه شرحه *šærhæ šærhæ*, Fruſtatim, in fruſta loboſve. *In pezzi, à pezzo à pezzo. Ab.*

شرخ *šærch*, *Act.* Erumpere *dentem*, & *Pl.* شروخ *šürūch*, lamina gladii nondum tincta politave capulo inſtructa, cuſpis: anniverſaria, fœtura, *pec.* camelorum, principium *rei*, *pec.* juventutis, & *šeræch*, *Pl. ut* شارخ

شرخان *šerchān.* Duo latera crenæ in ſagitta, *ac* foraminis in acu: Duo ſimiles, pares & cor-

coætanei, & duæ partes ſellæ camelinæ, *ſcil.* anterior aut poſterior, & media. *Gol.*

شرخشت *širchšet*, & *širchyšet* p. *i. q.* ترنکبين *terengübin*, & mannæ quædam ſpecies quibuſdam anni temporibus decidens in arborum folia, & pulmentum puerorum. *Caſt.*

شرخوب *širchūb*. Os vertebræ. *G.*

شرخوردن *šürchorden* p. Scabere, ſcalpere. *Caſt.*

شرد *šered*, *Pl.* ✝ شارد, & *šürūd*, *Pl.* *vel* شرود *šerūd*.

شرداح *širdāh*. Craſſo latoque *pede homo*, & carnoſus laxuſque, & longus magnuſque *camelus*, & talis mulier. *Gol.*

شرداخ *širdāch*. Magnum latumque habens *pedem. Gol.*

شردن *širden* t. Hilla. Leberwurſt. *Boldone di fegato.* Boudin de foye. Jaczznicá. *Bob.*

شرذمة *širzımet*, *Pl.* شرائم *šerāzim*. Pars, turba hominum, *pec.* pauca, manipulus. *Truppa, maſnada.* ندا ولى شرذمهٔ مذموممنك هامهٔ مستحق الملامهٔ وجودلرنده كوپال غضب قهاري پيدا ايتدوكى شجاج بى علاج عصيانه مرهم نه ترحم اولورلر ونه *ne ol širzimeï meznūmenün- hāmeï miſtæhekkul-melāmeï wüğiūdlerinde küpāli ghæzæbi kæhhārī peydā ittüği šeğiāği bi ilāği ysjāne merhem nibi teræhhum olurler, we ne*... Neque applicant emplaſtrum ſeu cataplaſma commiſerationis aut miſericordiæ immedicabilibus vulneribus rebellionis aut inobedientiæ, quæ clava iræ omnipotentis Dei inflixit capitibus perfractis & opprobrio dignis illius vituperabilis turbæ ſectæve perverſorum hominum aut pervicacium peccatorum. *Ik. Vide* ملصق

شرر *šerer*, *Act.* Malum facere, malum & improbum eſſe, &, *uti* & شرار *šerār*, ſavillæ, ſcintillæ ignis. *Gol.* malitia, & ſcintillæ, favillæ. *Ik. Ab.*

شررة *šereret*, & شرارة *šerāret*. Scintilla ignis, *ac* malitia. *Gol.*

شرز *šerz*, *Act.* Secare, & durum aſperumque, & malum indole eſſe. *G.*

شرزه *šerze* p. غضبه كلوب ديش صرتران صردان يرتيجى *ghæzæbe gelüp diš ſyrtyran* (*ſyrydan*) *jırtıği. Hæl.* Rugiens *leo*, & ferociens aut grunniens *quævis fera, cùm irâ concita rugitu quodam dentes collidit & monſtrat inſultumque minatur. Nr. Hæl. ex Gol.* blaterator, concitatione magnâ rixas agens, & qui vultum corpuſque ad verberandum aut pugnandum ſuperbè oſtentat. *Fiero, inferocito, che moſtra i denti.* شير شرزه *širī šerze.* Leo rugiens ac ferociens. *Fiero, & adirato leone.*

شرس *šers*. Aſper & durus *locus*: *širs*, parvi frutices ſpinoſi, *pec.* montani: *šeris*, malus indole: & *šeres ac* شراسة *šerāſet*, malignitas indolis. *Gol.*



شرشر *šeršer*, & *širšir*, *Nom.* plantæ, & *šeršer*, pinguedine ſtillans *caro toſta*, & *širšir*, uter lactarius minor & concinnior: adoleſcens alacrior aut protervior. *Gol.*

شرشرة *šeršeret*, *Act.* Findere, concidere in partes, & *Pl.* شراشر *šerāšır*, onus, impedimenta viæ, ſtrata & ſupellex. *Gol.*

شرشور *šüršūr*, يولد قوشي *jund kuši*. *Nom.* avis cinereæ mixtum habentis rubri quid, ex paſſerum genere. *Gol.*

شرسوف *šürsūf*, *Pl.* شراسيف *šerāsīf*. Cartilago coſtæ, & extremitas ſeu latus coſtarum ventri imminens, coſtæ ſpuriæ, & principium ligamenti. *Gol.*

شرشيب *širšib* p. Teredo. *Caſt.*

شرص *šars*. Primus pulli camelini inceſſus, & *i. q.* جدب & شدة & غلظة. *Item šeras*, inciſura in naſo cameli, quam habenæ flexura ſtringens jumentum magis obſequens reddit incitatque ad gradum: & cùm in luctâ quis adverſarium ſub coxis prehendit & ſic proſternit: & confragoſitas terræ. *Porrò* شرص *širs*, *Pl.* شرصة *širæſet*, & شراص *širās*, calviriei locus circa tempora, *Dual.* شرصتان *širſætān*, duo antiarum latera, circa quæ primùm calvities apparet. *Gol.*

شرض *šarz*, *pro* شرس *šers*. Terra dura & aſpera. *Gol.*

شرط *šart*, *Pl.* شروط *šürūt*, قول *kawl*, عهد *åht*. Conditio, lex, ſtipulatio, pactum, conventio, & *ex Gol.* ripa rivi, & exiguus rivus. Beding/Geſatz/Anbietung/Vertrag/Vorbehalt/Geding. *Conditione, legge, patto, accordo, conuenzione, limitatione, clauſula, partito, reſtrittione, modificatione.* Condition, loy, accord, convention, clauſule, parti. Wárunck/uſtáwá/obowiazck/przydatck/umowá/poſtánowienie. شرط *šart* e. عهد *åht* e. Paciſci, tranſigere, convenire, pactum facere. *Far patto, patteggiare, conuenire, far conuentione,* شرط قومق *šart komak.* Conditiones ponere. *Metter conditioni, conditionare.* شرط ايله *šart ile.* Conditionatè. *Conditionalmente.* بو شرط ايلهكه *bu šart ile ki.* Eâ conditione, eâ lege, ut... Mit dem Geding/ daß... *Con patto, ò conditione tale, che...* A condition, que... Z tym wárunkiem/ y umowa/aby... اتمك شرطيله *itmemek šarty ile.* Cum conditione non faciendi, *aut* ne faciat. *Con patto di non fare, con conditione, che non faccia. Se. Sic* نصف ممالكني تمليك شرطيله *nysfı memālikını temlīk šarty ile.* Cum pacto eum immittendi in poſſeſſionem medietatis ditionum ſuarum. *Con patto di dargli in poſſeſſione la metà delli ſuoi ſtati. Se.*

Ppppppppp 2 شرط

شرط *šerat*, *Pl.* اشراط *eširât.* Signum: vilior, deterior, minor, *& contrà* nobilior, præſtantior, *uti ex pecoribus & hominibus. Item* الاشراط *el-eširât*, Tres ſtellæ in capite Arietis, duæ lucidæ cum tertia parva. *Gol.*

شرط *šurat*, *Pl.* تا شرط, *& šurat*, *Pl.* تا شرطه. Nempe primum agmen, *aut* velites. *Primo ſquadrone*, *V.* شرطه.

شرطان *šeratân.* Duæ ſtellæ lucidiores in capite arietis, *ſeu* cornua ejus, *&* primum Lunæ domicilium. *Gol.*

شرطه *šurtat*, *šurta*, *Pl.* شرط *šurat.* Res certâ conditione definita, *&*, *ſeu potiùs Plurale*, cohors eorum qui primam ineunt pugnam & parati ſunt ſubire mortem, *item* ſatellites prætoris *aut* præfecti. *Gol. Item ex Ni*. امير بازار بكي شرطه *šurta*, *bâzâr begi*, *ſeu* بازار *emîri bâzâr*, *&* موافق *muwâfyk*, *&* سياه پوش *ſijâh poš.* Præfectus fori, *&* conveniens, ſecundus, favens, *&* nigro tectus, nigras lugubreſve geſtans veſtes. باد شرطه *bâdi šurta*, كيمه موافق يل *gemije muwâfyk jel.* Secundus ventus. *Vento fauorevole. An.*

شرطلو *šartlü.* Conditionatus. *Conditionale.*

شرطونيّة *šürtûnijet*, Χειροτονία, manuum elatio ac impoſitio, quâ creari ſolent eccleſiæ præfecti. *G.*

شرطي *šurtŷ.* Prætorianus ſatelles, *aut* vigil. *Gol. etiam* lictor: *&* agminis ſeu cohortis pedeſtris præfectus, *pec.* nobilior, *&* quæſtor, *&* ſcriba, notarius. *Drabante*, *sbirro*, & *capitano di fanteria*, *camerlinga*, *notaio.*

شرع *šer*, *Act.* Legem ferre ac præſcribere *populis Deum*, penetrare in publicam viam, *ſeu* portam et expoſitam habere *domum*, manifeſtum facere, detrahere *pellem*, *pecul.* à fiſſura inter pedes facta, in altum efferre *rem.* ingredi aquam *animal*, ingredi *&* aggredi *negotium*, *&* inſtituere facere: laborare, dirigi *haſtam*, *&* collum protendere *camelum*, *& ut Nom. i. q.* حسب *hasb*, quod ſufficit *tibi*; *item Comm. gen. & Sing. Dual. ac Pl.* res par, æqualis. *Gol. & uſit.* Via recta, lex, canon religionis, religio, *&* juſtitia, jus. Geſatz / Regel / Geding / Richtſcheid / Richtſchnur / Gerechtigkeit / Recht / Auffrichtigkeit / Religion. *Il dritto, legge, canone di Religione, religione, giuſtitia, politica.* Droit, loy, canon, religion, juſtice. Práwo / uſtáwá / zakon / relija / ſpráwiedliwość. اهل شرع *ehli šer*. Judicii aſſiſtens, judex, & legis peritus. Gerichtsperſohn / Gerichtsherr / Rechtsgelehrter / der Rechten vnd Geſätzen verſtändig. *Huomo di giuſtitia, giudice, legiſta.* Homme de juſtice, juge, legiſte, juriſte, juriſconſulte. Sędźowy / do ſądu nálężący / ſędźiá / práwny / w zákonie y w práwie biegły / práwnyk. شرع الله *šer-ullâh*, *vel* شرع شريف *šer-ŷ šerif*, *vel* امر شرعه دعوت *emŷr šer-ân dimek.* Dicam ſcribere, ad juſtitiam citare, *&* in jus vocare. Vor Gericht fordern. *Citare*, *far venire avanti la* *giuſtitia.* Citer, adjourner, appeller en juſtice. Pozwáć / do práwá / do ſądu pozwáć / przywieść. دين مبين اولان شرع شريف محمّديده *dini mubin olan šer-ŷ šerifi muhammedide.* In lege ſancta Mahometana, quæ vera eſt religio. *Nella ſanta legge Mahometana, che è la vera religione. Ll.* حاكم الشرع اولان قاضيلر *hâkimül-šer- olan kâzŷler.* Judices, qui ſunt Legis & juſtitiæ præſides, adminiſtratores. *Li Giudici, che ſono gl' amminiſtratori della giuſtitia, & eſſecutori ſourani delle leggi. Ll.* اجراي شرع محمّدي ايچون *igrâi šer-ŷ muhammedi ičün.* Ad adimplendam ac executioni mandandam legem Mahometanam. *Per amminiſtrare la giuſtitia ſecondo la legge Mahometana. Sa.* شرعله *šer-île*, *&* شرعاً *šer-ân.* Jure, juridicè, viâ juſtitiæ, judicio, judicialiter. Durch rechtlichen Weg / auff rechtliche Weiß. *Per via di giuſtitia, giuridicamente.* Par voye de juſtice. Práwnie / práwnym ſpoſobem / ſądownie.

شرع *šir*, *i. q.* مثل *misl.* Similis, *&* corrigia calcei. *G.*

شرع *šera*, *Comm. gen. Sing. & Plur.* Par, æqualis, *&* ſubeuntes negotium. *G.*

شرع *šira*, *Plur.* تا شرعة *šir-ât.* Nervi arcûs citharæve. *G.*

شرع *šûra*, *Plur.* تا شراع *širâ*, *&* شرع *šurra*, *Pl.* تا شارع *šâry*. 

شرعاً *šer-ân.* Legaliter, judicialiter, viâ juris. *Vide in* شرع *šer*.

شرعاف *šir-âf.* Cortex elates, *i. e.* involucri florum in palma, *pec.* mare. *Gol.*

شرعب *šer-âb.* Longus. *G.*

شرعبة *šer-âb.t*, *Act.* In longum ſecare *corium.G.*

شرعبي *šer-âbi.* Genus ſtriatæ veſtis. *Gol.*

شروع شريعة شرعه *šir-ât*, *&* *šeri-ât*, *Pl.* شرع *šurû*, *&* شرايع *šerâji*. Via, *pec.* aperta, recta, Lex. *Strada dritta*, *legge*: *&* *šir-ât*, res alteri ſimilis, *&* chorda arcûs, *&* rete, quo capiuntur aves. *Gol.*

شرعوفي *šür-ûf. Nom.* plantæ, *aut* fructûs ejus. *G.*

شرعي *šer-ŷ.* Legalis, legi conſentaneus, legitimus, juridicus, juſtus. Zum Geſatz gehörend / Rechtmäſſig / ordentlich / billich. *Legale, ſecondo la legge, legitimo, giuridico, giuſto.* Legal, des appartenances de la loy, legitime, juridique, ſelon le droit, juſte. Zákonny / práwny / ſpráwiedliwy. شرعيسي بودر *šer-ŷjŷ bu dür.* Hoc eſt, quod lege imperatur, *vel* quod legi jurique conformius eſt. *Queſto è il più legale, e giuridico, il giuſto.* سياست شرعية اجراسنده دقيقة فوت اتميوب *sijâſeti šer-ŷje igrâſinde dakŷka fewt itmejüp.* In adminiſtranda juſtitia puniriva nullo neglecto momento, nihil prætermittendo. *Ik.*

شرغ *šargh*, *potiùs širgh*, *&* شرغوف *šurghûf*, *&* شرنوغ *šurnûgh.* Rana parva. *Gol.*

شرف

شرف *šerf*, *Act.* Nobilitate ac gloriâ vincere, *&* acroteriis inſtruere *murum. G.*

شرف *šeref*, *Act.* Excelſum & nobilem eſſe, eminere: *& ut Nom. uſit.* يوجهلك *jüğelik*, علو *ülüww*, مكان عالي *mekāni âli*, عدو فرس *âdewi feres*, celſitudo, nobilitas, *pecul.* generis, honor, decus, gloria, dignitas, ſublimis locus, eminentia, curſus *equi*, *ſeu ex Gol.* ſpatium curſûs equini, *q.* milliare, naſus protuberantior *ſeu* aquilinus, tuber cameli, *& Plur.* τῦ شريف *šerīf*. Hochheit / Adelheit / Edelſtamm / Fürtrefflichkeit / Ehr / Würde. *Altezza, nobiltà, eccellenza, eminenza, grandezza, honore, dignità, ſorte.* Hauteſſe, nobleſſe, excellence, eminence, honneur, dignité, bonheur. Wyſokość / ſláchectwo / wyborność / zacność / godność / cześć / uczćiwość / ſczęśćie. شرف بولمق *šeref bulmak*, *&* شرف ياب ا, *šeref jāb ol*. Nobilitatem, gloriam, honorem conſequi, nobilitari, honorari, condecorari. *Eſſer nobilitato, honorato, hauer l'honore, la ſorte di.. c. c.* ايله *ile*. شرفياب التفات عاليحضرت اولمق ملاحظه سيله *Šeref jabī iltifāti âlihazret olmak mulahazaſile.* Spe fultus fore, ut ſortem conſequatur æſtimationis abblanditioniſve ſancti *Propheta. Con penſiere di hauer fortuna di eſſer ſtimato, & accarezzato dal Santo. Ik.* شرف ويرمك *šeref weirmek*, ا تشريف *tešrif e.* Nobilitare, exaltare. *Annobilire, eſſaltare, honorare.* شرف حدنه ايرمك مقرردر *šeref haddine irmek mukarrer dür.* Ad apicem dignitatis pervenire ratum eſt. *Certo è, che ſi arriuerà alla ſouranità, alla ſommità dell'honore, e dignità Se.* شرف اسلام ايله تشريف اولنهلر *šerefi islām ile tešrīf olunaler.* Gloriâ fidei nobilitentur, exaltentur. *Si eſſaltino con la grandezza della fede. Brat. Se.* شرف پابوس ايله مشرف بهرهمند اولدي *šerefi pābūs ile mušerref*, vel *behremend oldy.* Felicitate oſculi pedis donatus eſt. *Hebbe l'onore del bacio de' piedi Reali, di baciar li piedi al Rè. Br. Se.* شرف بخش *šeref bachš*. Nobilitatis dator, *i. e.* nobilitans, condecorans, ornans, ornator. *Che nobilita, honora, adorna.* شرفبخش ا, *šerefbachš ol*. Nobilitare, condecorare, exornare, exaltare. *Nobilitare, honorare, eſſaltare, adornare: cum ſequente nomine, annexione Arabicâ. Ik.* القاب شرف انتسابلري *elkābi šeref intisābleri.* Tituli ejus nobiliſſimi. *Li ſuoi nobiliſſimi titoli. Se. Vide etiam* شرفاك

شرف *šüref*, *Plur.* τῦ شرفة *šürfet*, *&* *šürūf*, *Pl.* τῦ شارف *šārif*. Cameli annoſi, *& Plur.* τῦ شارفه *šārifet*. Structuræ ſublimes, *vel* acroteriis præditæ. *G.*

شرفا *šerfā*, *Fœm.* τῦ اشرف *ešref*. Eminens acroteriis prædita ſtructura, eminentior, nobilior, *&* longa *auris. G.*

شرفا *šürefā*, *Pl.* τῦ شريف *šerīf*. Eminentes, nobiles, nepotes Mahometis, *&* Principes. *Li nobili, grandi, Prencipi, & i deſcendenti di Mahomete.*



شرفات *šürefāt*, *Pl* τῦ شرفة *šürfet*. Pinnæ, & porticûs circum apicem turris Moſchæarum. *Poggi, ò galerie attorno la cima, ò punta delle torri delle Moſchee. Ik.* شرفات ثلثه *šüre*, *vel šerefāti sāliſe.* Tres ejuſmodi porticûs. *Trè ſimili poggi. Se.*

شرفاك *šerfāk*, *&* شرف *šeref*, *&* شرفه *šerfe t.* اياق پتلدوسي *ajak patladūſi.* Sonus mollis & levis, *item* pedibus excitatus in inceſſu. *Gol.*

شرفة *šürfet*, *šürfe*. Celſitudo, honor decuſve alicui contingens, *&* acroterion, *vel* pinna & faſtigium arcis aut muri turriſve, *&* præſtantior ac elata pars *opum, pecorumve. Gol. & uſit. vul. šerefe*, podium, periſtylium *ſeu* porticus rotunda exterior circum apicem turris templi Mahometanorum, unde æditũus indicit preces lege præſcriptas, ingenti clamore ad eas populum invitando. Hochheit / Fürtrefflichkeit / Ehr / gezierter Spitz / oder Gipffel eines Thurns / Geſchmuck / Zierat an einer Maur / vnd ein Gang in der Höhe vnter dem Spitze deß Thurns ringsherumb / allwo die Türcken zum Gebett ruffen. *Honore, fortuna, ch'arriua ad alcuno, merli di muraglia, cornice, cima, ò punta abbellita d'una torre, & poggio intorno la cima delle torri delle Moſchee, da doue gridano, inuitando all'oratione.* Hauteſſe, eminence, honneur: la pointe d'une tour, creneaux, corniches d'une muraille, ou pillier, *&* baluſtres ou petite galerie au haut de la tour des Moſquées. Wyſokość / wyborność / uczćiwość / ſpicá wieży / gzemſy / budowánia ozdobá gorna / y ganek kolo wierzchu wieży Meczetu Tureckiego. *Tef.* اسكندري خدمت خاص ايله شرفهٔ اختصاص بولان خدام عاليمكام سلككنده منسلك اتدي *iskenderi chydmeti chās ile šürfei ychtyṣās bulan chuddāmi âli mekām ſilkinde münſelik itty.* Alexandrum admiſit in numerum ſeriemve nobiliſſimorum Aulicorum cubiculariorum, intimorum ſervorum honore eminentium: *quod Br. Il Rè eſſaltò Aleſſandro al grado alto de' ſuoi intimi ſeruitori. Se.* سلطان محمد خان حضرتلريكه شرفهٔ ايوان شرفي جلوه كاه كيواندن ارفع و ساحهٔ جودي فضاي وجوددن اوسع ايدي *ſultan muhammed chan hazretleri ki šürfei ejwāni šerefi ğilwegāhi kejwānden erfaʿ we sāhai ğiūdi fazāi wüğiūdten ewſaʿ idy.* Princeps ac Dominus Muhammed Imperator, cujus eminentiæ palatii acroteria throno lucis Saturni magis excelſa, campuſque liberalitatis orbis ſpatiis amplior erat. *Se.* قصر معلي شرفه *kaſri muʿellā šürfe.* Palatium, *aut* cœnaculum elatæ, excelſæ pinnæ, altis pinnis eminens. *Ik.* كر اول كونه حالت سبقت اتمش اولسه هزار آب و تاب ايله مولانا شرف شرفهٔ لافه چقرمق محقق ايدي *eger ol güne hālet ſebkat itmiš olſa, hezār ābü tāb ile mewlānā šeref šürfei lāfe čikarmak muhakkak* (*in altero Exempl.* متحقق *mutehakkyk*) *idy.* Si ejuſmodi res accidiſſet, eo

modo verè facta fuiſſet, certum eſt Reverendiſſimum Dominum noſtrum Sceref ad ſupremam pinnam apicemve jactantiæ, *ſeu* amplificationis id evecturum fuiſſe: *quod Br. Il che, quando foſſe ſtato vero, Scerefeddino ſenza dubio hauerebbe fatto mentione di ciò con ſomma lode, e vanto. Se.*

شرفث *šerfes.* Species arbuſculæ lactiferæ. *G.*

شرفلو *pro* شرفه‌لو & شرفدلی *šürfelü, vul. šerefelü.* Pinnas habens ædificium, *&* porticum aut podium ſupra deſcriptum habens turris templi. *Fabrica con merli, & abbellimenti di ſopra,* & *torre, che hà ſotto la cima un poggio, come di ſopra ſi è detto. Teſ.* اوچ شرفه‌لو مناره *üč šerefelü minâre.* Turris templi tres habens porticus, è quibus ædituus indicit preces. *Torre à trè poggi, come di ſopra. Se.*

شرفنج *šerfenğ p.* زحمتلو یول *zehmetlü jol.* Via difficilis, ſalebroſa. *Strada cattiua, aſpra, ſcabroſa.*

شرفيّت *šerefijet.* Nobilitas, excellentia. *Nobiltà, gentilezza. An.*

شرق *šrak* ı. *Interjectio. V.* شراق

شرق *šark, Act.* Oriri *Solem, &* findere in aure *ovem,* Oriens, *&* ortus *Solis, & ipſe* Sol, *pec.* oriens, *&* fiſſuræ. *Spuntare il Sole, ſpaccare, & uſit. l'Oriente, Leuante,* & *ſpaccatura.* شرق وغرب *šerku gharb.* Ortus & occaſus, Oriens & Occidens. *Leuante, e Ponente. Se.*

شرق *širk, & šark.* Lux radians per fiſſuram, *& šeryk,* pinguedinis expers *caro, & šuruk, Pl.* τῦ شريق *Gol.*

شرق *šerak, Act.* Fiſſâ aure, *pec.* in longum eſſe *ovem,* præfocari in gutture, *ut ſalivâ ſuâ moribundum, & ipſa utraque* affectio illa, *&* res præfocans, *&* Sol. *G.*

شرقا *šarkā.* Fiſſam aurem habens *ovis. Gol.*

شرقة *šerkat, & šerykat.* Sol oriens, *&* latus Orientale, *& šerkat,* locus, ubi ſub Sole conſidetur, *aut* expoſitus Soli: *& šurkat,* præfocatio, gutturis angor. *G.*

شرقده *šarkada* ı. Petulantis motus. Poſſen.

شرقده‌لك *šarkadelik* ı. *Abſtr.* Petulantia. Frechheit. *Cianciamento.* ı شرقده‌لك *šarkadelik* e. Laſcivire, luxuriari. *Matteggiare. Bern.*

شرقراق *širkrāk, i. q.* شقرّاق *šikyrrāk.* Picus, *pec.* viridis. *G.*

شرقي *šarky, Fæm.* ة. Orientalis, *&* expoſitus orienti Soli, apricus. *Orientale, Leuantino,* & *eſpoſto al ſole, aprico.*

شرك *širk, Pl.* اشراك *ešrāk,* اورتاقلق *ortaklyk.* Communio, conſortium, *&* fides, quâ Deo ſocius tribuitur *ſeu* conſortium, *& hinc uſit.* Infidelitas, paganiſmus, plurium Deorum admiſſio aut profeſſio. *Compagnia, conſortio,* & *infedeltà, idolatria. Sic* شرك بالله *širki billāh,* attributio ſocii, *vel* conſortis Deo. *L'attribuire à Dio compagno, ò conſorto. Ik.* اهل شرك *ehli širk.* Qui Deo ſocios adjungit, plurium Deorum cultor, *& falsò Turcis* Chriſtianus. *Infedele, che profeſſa più Dei. Se.*

شرك *šerek, Pl.* شرك *šürük.* Rete venatorium, *&* via aperta ac ampla, *& Pl.* τῦ شركة. *Item & šürük, Pl.* τῦ شراك

شرك *šerek, &* شرّك *šerrek p.* لجبج *legiğ.* Contumax, contentioſus.

شركا *šürekā, Pl.* τῦ شريك, *& pro* مشركون

شركة *šereket, Pl.* شرك *šerek.* Rete, via Regia, ampla & aperta, *&* medium viæ. *Gol. Item* شركة *širket,* اورتاقلق *ortaklyk.* Communio, conſortium, ſocietas. *Compagnia, ſodalitio, communicatione, conſortio.* هر كس ايله عقد شركت مفاوضهٔ برادري امر مشكل در *ber kes ile ăkdi širketi mufāwazei bürāderi emri müškil dür.* Cum quolibet ſtringere conſortium declarationis fraternitatis, *i. e.* ſe cuilibet fratrem præbere aut exhibere res eſt difficilis. *Ik.* سپاه و رعيّت بيننده شركت لباس ايله التباس اوليه *sipāhü ra-ijjet bejninde širketi libāſile iltibās olmaja.* Ut inter milites, nobiles, *&* ſubditos, ignobiles paritate veſtium non oriatur confuſio: *quod Br. Gl'habits de' nobili,* & *ignobili non ſiano uguali & uniformi. Se.*

ı شركل *šerkil* e. ı. Excitare, concitare, inſtigare. *Inſtigare, attizzare, imbrogliare. Bern.*

شركي *šüreki.* Celer & conſequens, ſæpiuſque repetitus *ictus, & talis* adaquatio. *G.*

شرلداشمق *širyldašmak,* شرلدمق *širyldamak.* Murmurare, ringi, grunnire. Wicheln/ die Zähn blecken/gruntzen. *Mormorare, ringhiare, grugnire, grufolare. An. V.* شورلدمق

شرلغان ياغی *širlyghan jaghy.* Oleum ſeſaminum. *Oglio di ſeſamo.*

شرّلو *šerlü* t. t. Malus, malignus, malitiâ præditus. *Maligno. Teſ.*

شرم *šerm, Act.* Findere, leviter ſecare, parum dare, *&* gurges vel ſinus maris, herbæ, quarum ſummitates eduntur, non mediæ partes, nec radices, *& šerem* fiſſura naſi. *G.*

شرم *šerm, šerem, & šerim p.* اود *ud,* حيا *haja.* Verecundia, pudor. *Vergogna, pudicitia. Item ex Caſt.* pudendum viri, *&* vulva mulieris. شرم داشتن *šerem dāšten.* Pudere, pudore duci, verecundari, *&* revereri. *Vergognarſi, eſſer vergognoſo.* شرمكنان *šerem künan.* Pudibundus. *Vergognoſo, vergognandoſi.* باشرم *bā šerm.* Verecundus. *Vergognoſo.* بی شرم *bī šerem.* Verecundiæ expers, impudens. *Senza vergogna, ſfacciato.* بي شرمی *bī šeremī, Abſtr.* Impudentia. *Sfacciatagine.*

شرما *šermā. V.* شروم

شرمت *šeremet* t. Vivacitas, alacritas, ardor, generoſitas *equi.* Friſchheit / Dapfferkeit eines Pferds.

Pferds. *Viuacità, mouimento di cauallo.* Vivacité, mouvement. Rześkość.

شرمترک *šeremtrek*, *&* شرمرترک *šermertrek*, *&* شرمترتک آمیز *šermtertek āmīz* p. Ob pudorem variè colorem mutans. *C.*

شرمتلو ات *šeremetlü at.* Agilis, acer, geſticuloſus equus. Ein friſch/dapffer/wacker Pferd. *Cauallo viuace, ſpiritoſo.* Cheval vif. Rześki koń.

شرمح *šermah*, *&* شرمحي *šermahȳ.* Validus, robuſtus, *& šermah quoque* longus. *G.*

شرمسار *šermesār* p. *Comp.* خجل *chağyl*, اوتنغن *utanghan.* Pudens, pudore ductus, vereeundus, pudibundus. *Vergognoſo, che ſi vergogna, ſoprafatto da vergogna. Ll.* شرمسار ا *šermesār* e. Pudore afficere, ſuffundere. *Far vergogna, ſuergognare.* توابع صبي شرمسار كوستاخي اولمسونلر ديو *tewābi-ÿ ſabj, ſabī, šermesārī küſtāchī olmasunler dijü.* Ne famuli infantis ob incivilitatem commiſſam pudore ſuffunderentur. *Accid li ſeruitori del fanciullo non ſi vergognaſſero dell' incinilità commeſſa. Ik.*

شرمساري *šermesārī.* *Abſtr.* اوتنمقلق *utanmaklyk.* Pudor, pudore ſuffundi. *Vergogna, il vergognarſi. Ik.*

شرمناك *šeremnāk.* Pudore affectus, pudibundus. *Ik.*

شرمنده *šermende* p. *Part.* Pudens, pudore ductus, & ſuffuſus. *Che ſi vergogna, ò ſtà con vergogna.* شرمنده و خجل اولشدي *šermende wü chağyl olmyšdy.* Pudore affectus & confuſus manſerat: *quod Brat. Rimaſe confuſo, e vergognoſo. Se.* حضور سلطانده شرمنده وخجلت و انفعال ايله سرافكنده اولمشدي *huzūr-i ſultānde šermende, we chağletü infi āl ile ſer efkende olmyšdy.* In conſpectu Regis pudibundus & eum pudore ae conturbatione aut confuſione demiſſus ſtabat: *quod Br. Staua ſempre auanti il Rè con grandiſſima vergogna, e confuſione. Se.* شرمندهسيدر *šermendeſidür.* Pudet eum ipſius, eotam ipſo verecundatur. *Hà vergogna di lui. Eb.* احسان ايلك شرمندهء *šermende-i yhsān ejlen.* Beneficentiâ eum confundite. *Confondetelo con fargli gratie, fate, che ſi vergogni di riceuere tante gratie. Eb.* اعمال ناسزاسندن شرمنده اولوب *a'māli nāſezāſinden šermende olup.* Cùm eum indignorum operum ſuorum puderet. *Vergognandoſi delle ſue male attioni. Br. Se.*

شرميدن *šermiden* p. اوتانمق *utanmak.* Pudere, pudore affici, erubeſcere. *Vergognarſi, hauer vergogna, arroſſire.*

شرن *šeren* t. Arteria, vena. *Arteria, vena. Bern.*

شرن *šern*, *Act.* Findi *rupem. G.*

شرناف *širnāf*, *&* شرياف *širjāf.* Seges longis foliis. *G.*

شرناك *šernāk.* Morbus quidam oculi.

شرنقة *šürnukat*, *Pl.* شرنقات *šürnukāt*, *&*



شرانق *šerānyk.* Glomus cui involvitur bombix. *An.*

شرنك *šerenk*, *širenk*, *& šernek* p. حنظل *hanzel.* Colocynthis. *Hal. & ex Nir.* herba colocynthide magis amara & venenoſa, *& ex Caſt.* venenum, amaritudo, melo amarus, *& šerenk*, ſaccharum, nictus oculi, *& širenk*, parvæ conchulæ albæ, quibus colla aſinorum & habenæ ornari ſolent.

شرنوغ *šuruñgh i. q.* شرغوف *in* شرغ

شروا *šerwā* p. يلان سوز *jalan söz.* Mendacium.

شرواتقة *šerwatka* t. *ex Pol.* Serum lactis. Molcke. *Sero, ſcollo.* Petit laict. Serwatká.

شرواض *širwāz*, *Pl.* شراويض *šerāwyz.* Craſſus & mollis, *pec.* eamela craſſa, *&* lactis abundans. *Gol.*

شرواط *širwāt.* Longo corpore *vir*, *& camelus, Comm. gen. &* velox *camelus. G.*

شروان *širwān.* Media. شرواني *širwānī.* Medus. *Caſt.*

شروب *šerūb*, *&* شريب *šerīb.* Media inter ſalſam & dulcem *aqua. V.* شريب

شروب *šürūb*, *Pl.* τῦ شرب *šerb*, *ſcil. Pl. pl.* τῦ شارب *šārib.* Potores.

شروح *šürūh*, *q. Pl.* τῦ شرح *šarh.* Explicationes, *&* rudimenta. *An.*

شروخ *šürūch*, *Pl.* τῦ شرخ, *& Act.* Creſcere *adoleſcentem*, erumpere *dentem. G.*

شرود *šerūd*, *Pl.* شرد *šürüd*, *i. q.* شارد *šārid.* Fugiens, fugax, &c. *G.*

شرود *šürūd*, *&* شراد *šerād*, ac *šürād*, *Act.* Fugere, fugacem eſſe, vagari *G.*

شرور *šürūr*, *Pl.* τῦ شرّ *šerr.* Mala, malefacta, iniquitates. *Mali, misfatti, iniquità. Ik.* اناطولي جانبنده اولان شرور دفعنه شتاب اتدي *anadoly ğānibinde olan šürūr def'ine šitāb itty.* Properavit ad removenda mala, quæ fiebant in Aſia minore, *i. e.* ad ſedandos eos tumultus; *uti Br. Accelerò con la ſua partenza verſo la Natolia per ſedare li tumulti, che v'erano riſorti. Se.*

شروط *šürūt*, *Pl.* τῦ شرط *šart.* Conditiones, leges, ſtipulationes, pacta, articuli conventionum. *Conditioni, leggi, patti, conuentioni, capitolati, articoli, ut* شروط و قيود صلح *šürūtu kujūdī ſulh.* Articuli conditioneſve pacis. *Gl'articoli, ò le conditioni della pace. Ll.* صادق نهادان امته لزوم رعايت شروط اخوتي ايما و اشارت بيورمشلردر *ſādyk nihādāni ümmete luzūmi ry-ājeti šurūtÿ uchweti (uchuwweti) īmā wü išāret bujurmyšler dür.* Religionis cultoribus veris probiſque innuit indicavitque obſervandas eſſe leges fraternitatis. *Accennò alli veraci, e dinoti della ſua religione, eſſer neceſſaria l'oſſeruanza delle leggi della fratellanza. Ik.* هر حالده شروط مصالحه و معاهده عهد نامهء همايون موجبي اوزره اعمال و اجرا اولنور *her halde šurūtÿ muſā-*

*muſālaha wü mu.āhede ahtnāmeï būmājūn mū-ǧibi üzre y-mālü iǧrā olunür.* Omnimodè conditiones mutuæ pacificationis, & pactionis, juxta contentum Imperialis diplomatis pacis ſervabuntur & executioni mandabuntur. *In ogni maniera verranno oſſeruati, & eſſeguiti li patti, e le conditioni della pacificatione, e conuentione fatta trà ambe le parti, ſecondo'l contenuto del diploma Imperiale delle capitolationi. Ll.*

شروع *ṡurūᵃ, Act.* Ingredi *aquam animal,* & ingredi, aggredi, inſtituere facere, & laborare, dirigi *haſtam. Gol. Uſit.* aggreſſio, inchoatio. *Cominciamento,* & شروع *ṡürūᵃ.* Inchoare, aggredi. *Cominciare, principiare, intraprendere. c c. Dat.* شروع ايتدكلرى كلاملرينه جواب ويرمك *ṡürūᵃ ittükleri kelāmlerine ǧewāb wirmen-.* Nolite reſponſum dare ad verba, quæ facere inſtituent. *Non date riſpoſta alli diſcorſi, che comincieranno à fare. Ik.* مراجعة تداركنه شروع اتديلر *mürāǧe.ät tedārükine ṡürūᵃ ettiler.* Ad reditum ſe præparare, aut accingere cœperunt. *Cominciarono à prepararſi alla partenza, ò al ritorno. Se.* شروع مقصوده بزل مجهود اولندى *ṡürū-ï muksūde bezli meǧhūd olundy.* Impenſæ ſunt vires omnes ad aggrediendum opus propoſitum intentumve. *Si è fatto il poſſibile d'intraprender, e di por mano all'opra premeditata. Se. Porrò ex Caſt.* شروع *ṡürūᵃ, quod legit ṡerūᵃ.* Inſtitutum, arbitrium. شروع بكاري كردن *ṡürūᵃ bekārī kerden,* opus aggredi, inſtituere aliquid facere, & شروع دادن كسي را دركاري *ṡürūᵃ dāden keṡī rā derkārī.* Præiicere aliquem agendis rebus, *vel* arbitrio ejus eas permittere.

شروف *ṡürūf, Act.* Annoſum eſſe *camelum. Gol.*

شروق *ṡürūk, Act.* Oriri *ſolem.*

شروم *ṡurūm,* شريم *ṡerīm,* شرما *ṡermā, i. q.* اتوم *etūm.* Fiſſa mulier, *ſcil.* ſtuprata, *vel* quæ utrumque naturæ meatum junctum confuſumque habet. *Gol.*

شروى *ṡerwā, Comm. gen. & omnis numeri,* ſimilis لا شروى له *lā ṡerwā lehu,* ſine pari eſt, & *ṡürwā* deliberatio, conſultatio. *Gol.*

شره *ṡereh, Act.* Appetere, valde avidum eſſe cibi, & *ipſa* aviditas, appetentia, voracitas, ingluvies, gula. *Appetere, eſſer goloſo,* & *appetito, auidità, gola.* نفس شره آلود *nefsï ṡereh ālud.* Appetitus gulæ proximus, aviditati cibi admiſta, addicta, concupiſcentia. *Goloſità. Ik.*

شره *ṡerih,* & بوغازقولي *boghaz kuly,* حريص *herȳs.* Guloſus, avidus, abdominis mancipium. *Goloſo, ghiotto, ghiottone.*

شره *ṡire, ṡira ι.* Muſtum. *V.* شرا

شرهان *ṡerhān.* Avidus, guloſus, *i. q.* شره *ṡerih.*

شرى *ṡerj, Coll.* شرية *ṡerjet, Unit.* Colocynthis, & planta ipſa. *Gol.*

شرى *ṡerā, Act.* Conſequenter micare ac coruſcare *fulmen,* ita agitari aut tremere *habenam camela,* & ejuſmodi motu ludere freno *equum,* ita incedere *jumentum,* papulis laborare *cutem,* efferueſcere *irâ* hominem. *Item* papula ſeu efflorefcens ulceratio cutis, ob acriores vapores inprimis noctu infeſtans: & *Pl.* اشرا *eṡrā, i. q.* ناحية *nāhyjet,* tractus, pars circumſtans. *Porrò* شرى *ṡirā, Act.* Comparare, emere, vendere, *aut* res ipſa, *Pl. irregul.* اشرية *eṡrijet. Gol. V.* شرا

شري *ṡerī.* Papulis laborans: & exquiſitus ac egregius, & bene multùmque incedens *equus. Gol.*

شرى *ṡerrī.* Viliores opes pecudeſve, & *contrà* præſtantiores. *Gol. Item ṡerrī,* malitiam habens, malignus, & malitia, malignitas, & malum. *Caſt.*

شري *ṡürrā.* Malignus *oculus. Gol.*

شرياص *ṡirjāṣ.* Craſſus longiore collo. *G.*

شريان *ṡerjān,* & *ṡirjān, Pl.* شراين *ṡerājin,* & شرايين *ṡerājīn. Nom.* arboris, ex qua arcûs conficiuntur, & *ṡirjān,* ſeu *ut in Ik. ṡerejān,* طمركه نبض طوتدقده اني يوقلرلر *damar ki nabz tuttukte ani joklarler.* Arteria cujus pulſus exploratur. Pulßader, Schlagader. *Arteria.* Artere. Zylá pulſowa. ايام سالفده هركز شريان شفقت بو درجه ده نابض اولمش ايدي *ejjāmi sālifide hergiz ṡerejānï ṡefkat bu dereǧede nābyz olmamyṡ idy.* Retroactis temporibus nunquam ad eum gradum ſeu tantopere mota fuerat aut pulſaverat arteria commiſerationis & clementiæ, nunquam eò devenerat uſus clementiæ, &c. *Ik.*

شريب *ṡerīb, i. q.* شروب *ṡerūb,* & compotor, *ac* qui cum alterius camelis adaquat ſuos. *Gol.*

شريت *ṡirit,* & شريد *ṡirid,* tænia, &c. *V.* شرت

شريّة *ṡerījet.* Via, regula, natura, fœmellas pariens *mulier. Gol.*

شريج *ṡerīǧ.* Lignum bifidum, duabus conſtans partibus. *Gol.*

شريجة *ṡerīǧet.* Species arcûs ex prædicto ligno شريج *ṡerīǧ,* *vel* diverſis lignis confecti, loculus ex foliis palmæ contextus, cui imponuntur melones, & ſimilia, & ex contuſo nervo gluten, quo alæ affiguntur ſagittis, & ligamentum libri. *Gol.*

شريح *ṡerȳh.* Caro pinguior in longum protenſa. *Gol.*

شريحة *ṡerȳhat, i. q.* شرحة *ṡerhat,* & *i. q.* شريح

شريد *ṡerīd.* Propulſus. *Gol.* & *ṡirid ι. V:* شرت, & *adde* شريدجى *ṡiriddï.* Limbolarius textor,

textor, tæniarum textor. Schnürmacher. *Paſſamaniere.* Paſſementier, Zeo táśme robi/& شريدلو *śiridlü*, tæniis inſtructus. Mit Schnüren / Galonen beſetzet. *Con paſſamani.* Paſſementé. Sznurowany.

شريدن *śüriden*, صو و يغور شورلدمق *ſu we jaghmur śüryldamak.* Murmurare, murmur edere *aquam, liquorem, qui effunditur, aliaque fluida. Mormorar dell'aqua, pioggia, &c. & ex Caſt.* fluere, effluere.

شرير *śerīr* ايو وكوزل *ejü we güzel.* Bonus & pulcher: *ut idem* شرير *śerīr*. *Pl.* اشرار *eśrār*, & اشرّا *eśirra.* Malus, malignus, perverſus. *Cattiuo, maligno falſo, peruerſo, maluaggio, & uſit.*

شرّير *śirrīr*, *Idem, multùm & intensivè; & binc* حرامزاده *harāmzāde*, nequam, perverſiſſimus homo. *Triſto, maluaggio, ribaldo.* نچه بد اصل شرّيرلر *niće bed aſyl śirrīrler.* Complures viles & perverſi, facinoroſi homines, nebulones. *Vna mano di viliſſimi ribaldi, furbi, ſcelerati, malſcalzoni. Se.*

شريصة *śerīſat*, *Pl.* شرايص *śerājys.* Mala, gena, *ſcil.* pars maxillæ protuberans. *G.*

شريط *śerȳt*, *Pl.* شرط *śurut.* Funis ex foliis palmæ contortus, *& Pl. quoque ſequentis.*

شريطة *śerȳtæt*; *śerȳtæ*, *Plur.* شرايط *śerājyt.* Conditio, & aurem ſcarificatam habens *camela, vel ovis, & Pl. quoque* شرط *śürut.* Amuſſis. *Gol. Conditione, patto, & liuello. Ik.*

شريع *śerī*, *i.q.* شجيع *śegī*, *aut pro eo,* Strenuus, & præſtantioris lini genus. *Gol.*

شريعة *śerī-ăt*, *Plur.* شرايع *śerājy.* Lex à Deo aut Apoſtolo præſcripta, Juſtitia, *& ex Gol.* locus, quo animalia ad potum veniunt. *Legge, giuſtitia.* شريعته اوقمق *śerī-ăte okumak.* Diem alicui dicere. *Chiamare, citare alla giuſtitia.* شريعت شريفه *śerī-ăti śerīfe.* Sancta juſtitia, lex ſancta. *Santa giuſtitia. Ik.* شريعت مطهّره اوزرينه نكاح اولسه *śerī-ăti mutæhhere üzerine nikāh olſæ.* Si juxta puriſſimam legem matrimonium fiat. *Se ſi faceſſe il matrimonio ſecondo la ſanta legge. Eb.* اول دختری شريعت نبويّه اوزره نكاحه استديلر *ol dochteri śerī-ăti nebewīje üzre nikāhe iſtediler.* Filiam illam juxta canones legis Prophetæ in matrimonium petiit. *Chieſe ſecondo li canoni quella figliuola in matrimonio. Eb.*

شريف *śerīf*, *Plur.* شرفا *śürefā*, & اشراف *eśrāf*, يوجه *jüğe*, عزيز *ăzīz* (وضيع *wazȳ*) Eminens, nobilis, *pec.* genere, eximius, ſanctus, ex ſtirpe pſeudoprophetæ Mahometis per filiam ejus deſcendens, Princeps, *pec.* Meccæ, *etiam* præſtans, excellens, *de rebus inanimatis. Item* ducatus aureus Arabicus. *Sublime, nobile, gentilhuomo, patritio, del ſangue di Mahomet, Prencipe, Gouernatore, ò Prencipe della Mecca, eccellente, ſanto, ſacro, nobiliſſimo, &c ducato d'oro di Turchia.* مجلس شريف *meğliſi śerīf*, nobilis conſeſſus, & tribunal, judicium. *Nobile conſeſſo, conuerſatione, & tribunale.* بحسب الشرع شريف *bihaſebiś-śer-y śerīf.* Juxta legem ſanctam & juſtitiam. *Secondo la ſanta legge, e giuſtitia. Sic* خلاف شرع شريف *chylāfi śer-y śerīf*, contra legem ſanctamque juſtitiam. مزاج شريف *mizāğī śerīf*, nobile temperamentum, *& interrogando*, Quomodo vales? *Vide* مزاج

شريق *śeryk*, *Pl.* شرق *śuruk.* Sol oriens, latus Orientale, pulcher *adoleſcens, & i. q.* شريم *śerim*, *aut pro eo*, mulier parvo interfœmineo, perforata ac rupta eâ parte, vitis generoſa, *Nom. proprium* viri, & loci in Arabia felice. *Gol.*

شريك *śerīk*, *Plur.* شركا *śürekā*, & اشراك *eśrāk*, & *Fæm.* شريكة *śerīket*, *Pl.* شرايك *śerāik*, اورتاق *ortak.* Conſors, ſocius, particeps ejuſdem rei. *Compagno di traffico, di ſtudio, &c. conſorte, partecipante, partecipe, complice, condiſcepolo.* شريك اول *śerīk ol.* Conſortium habere, ſocietatem, aſſociari, & participem eſſe, complicem, condiſcipulum, &c. *Aſſociarſi, eſſer aſſociato, e compagno nel traffico, lauoro, ſtudio, eſſer partecipe, & eſſer complice.*

شريكلك *śerīklik.* Societas commercii. *Vide uſit.* اورتاقلق

شريم *śerīm*. *V. in* شروم *śerūm.*

شرينه *śirīne*, & شرّينه *śirrīne* ... اوغلانجقلر باشنده اولان باش بارت *oghlanğikler baśinde olan baś bart. Nir.* Impetigo, pſora capitis, ſordes flavæ capitibus puerorum inhæreſcentes ſcabiei inſtar. *Tigna.*

## شز

شزّ *śezz*, & شزيز *śezīz.* Aridus. *Gol.*

شزازة *śezāzet.* Ariditas. *G.*

شزب *śezb*, & شزوب *śüzūb*, *Act.* Gracilem aridumq; eſſe *equum*, aſperam eſſe *vinum. G.*

شزّب *śüzzeb*, *Pl.* rū شازب

شزبة *śüzbet.* Occaſio. *Gol.*

شزر *śezr*, *Act.* Limis oculis in dextram *vel* ſiniſtram obliquè flexis intueri *irati more*, dextrorſum & ſiniſtrorſum convertere manum *in vibranda haſta*, à dextra parte, *ſive* ab externa ad internam *in molendo, aut torquendo fune, filo, contrario modo ac neri ſolet. Item i. q.* شدّة *śiddet*, & صعوبة *ſu-ūbet.*

شزرا *śezrā*, *Fæm.* rū اشزر *eśzer.* Rubicundum *lac, vel* talis *oculus. G.*

شزرة *śezret.* Rubedo oculi. *G.*

شزرتا *śezyrtā* p. Spina dorſi. *Caſt.*

شزن *śezn*, & *śüzūn.* Aſtragalus, quo luditur,

dirur, *item šüzün*, tractus *terræ*, latus *rei. Porrò šezen*, *Pl.* شزون *šüzün*, terra dura & aſpera, tractus, latus *rei*, laſſitudo ex nudorum pedum inceſſu, vir durioris indolis, vita anguſtior, & diſtantia, longinquitas *G.*

شزوب *šüzüb*, *Pl. τῦ* شزيب *šezib*, & *Act. Vide* شزب

شزون *šüzün*, *Pl. τῦ* شزن *šezen.*

شزيب *šezib*, *Pl.* شزوب *šuzüb.* Virga non concinata. *Gol.*

شزيز *šeziz. Vide* شزّ

شس

شسّ *šeſſ*, *Pl.* شساس *šisās*, & شسوس *šüsūs.* Terra dura lapidis inſtar. *G.*

شسب *šesb*, *Pl. τῦ* شاسب *šāſib*, & *šisb*, *ac* شسيب *šesib.* Arcus ſagittarii, *pec.* ex graciliore ligno. *G.*

شست *šeſt* p. *vulg. šaſt*: بيوك پرمقدن كرش طوتجق يركه اوق اتجق طوترلر *büjuk parmakten kiriš tutağiak jer ki ok atağiak tutarler.* Locus, *aut* modus ille tenendi, quo chorda arcûs attrahitur pollice & digito indice. *La maniera di tirar la corda dell'arco per ſcoccar la freccia. Item* بالق اولته‌سي *balyk oltaſi*, & انجه و لطيف نشتر *inğe we lætyf neštter*, & التمش *altmyš.* Hamus piſcatorius, & *ex Caſt.* rete piſcatorium, & eſca: phlebotomum ſubtile ac elegans, & ſexaginta. *Amo, lancetta*, & *ſeſſanta.*

شست *šuſt* p. *Præt. & Verbale à* شستن *šüſten:* Lavit, & lotio, lavare. *Hà lauato*, & *lauamento.* بري بريني شست وشو قلديلر *biri birini šüſtu šü kyldyler.* Una *manus* alteram lavit & ab altera lota eſt, laverunt ſe invicem. *Vna mano hà lauato l'altra. Ik. Vide* مشتعذ *Porrò ex Caſt.* شست كردن *šüſt kerden*, poppyſmum edere.

شستگاه *šüſtgāh* p. Lavacrum, baptiſterium, & *ex Caſt.* baptiſmus. *Lauacro, battiſtero.*

شستكى *šüſtegi.* Lotio *paſſiva. L'eſſer lauato.*

شستن *šüſten* p. يومق *jumak*, غسل *ghusl* a. Lavare, baptizare. *Lauare, battezzare.*

شسع *šesᵃ*, & شسوع *šüsüᵃ*, *Act.* Longiùs diſtare manſionem, & *šesᵃ*, ligaculis inſtruere *ſoleam*, & caninos ac primores dentes diſtantiores habere *equum*, & ligaculum ruptum habere *ſoleam. Item* شسع *šesᵃ*, *Pl.* شسوع *šüsüᵃ.* Lorum ſoleæ ab utraque parte, quod adſtringitur pedi, adſtrigmentum vinculumve calcei, ſandalii: anguſta pars terræ, parum, reliquiæ *opum*, pauculve & exiguus *grex*, & *contrà*, melior eorum pars, & bonus adminiſtrator *opum. Porrò* شسع *šeſiᵃ*, anguſta pars terræ, & شسع *šisᵃ*, *Pl. τῦ* شاسع *Gol.*

شسعن *šiſ-ʼyn*, *i. q.* شسع *šiſᵃ. ſignif. primæ.*

شسوع *šüsüᵃ*, *V. in* شسع

شسوف *šüsüf*, *Act. i. q.* شزوب

شسيب *šesib. V.* شسب

شش

شش *šeš* p. التي *alty.* Sex. *Sei.* شش پا *šeš pā*, *Comp.* التى اياقلو *alty ajaklu*, & قرق اياقلو بوجك *kyrk ajaklu böğek.* Sex pedes habens, & centipeda, *ſeu ex Caſt.* vermis ſex pedum, *ſcil.* auricularius, ſeps, ſcolopendra, fullo, *rubicundior in muris ferè naſcens, caudam bifidam habens* شش پر & ششپر *šešper*, *Comp.* التى يپراقلو جماق *alty japraklu čiomak*, *ſeu* بوزدغان *buzdyghan.* Clava, *pec.* ſex alas ferreas habens. *Mazza di ferro. Item* bipennis. *Alabarda. An.*

شش *šiš.* Tumor, veru, enſis. *V.* شيش

شش *šüš* p. اويكن *ojken*, *öjgün.* Pulmo. *Polmone.*

ششپر *šašper. V. in* شش *šeš.*

ششتا *šeštā* p. طنبور *tambur.* Teſtudo magno ventre, inſtrumentum muſicum ſex fidium. *Mandora alla Turcheſca.*

ششتر *šüšter* p. *Nom.* urbis, Suſa. *Caſt.*

ششتم *šeštum* p. Sexageſimus. *V.* شصتم

ششخانه & شش خانه *šešchāne* p. *q.* in ſex areolas virgatim diſtinctus, *ut* ششخانه تفنك يا خود نامل *šešchāne tüfenk, ia chod namli.* Bombarda *ſeu* tubus internè virgatus. Ein gezogenes Rohr. *Archibugio, ò canna rigata.* Arquebuſe, ou cannon rayé. Gwintowána rurá.

ششخنج *šeschæng*, *šeschung* p. Imberbis, & *Nom.* luſûs. *V. Caſt.*

ششدر *šešder*, & ششدره *šešdere* p. Alea, taxillus. *Caſt.*

ششدر بازي *šešder bāzi.* Luſus aleatorius. *Il giocar a' dadi. Ab.*

ششساله & شش ساله *šeš sāle* p. Sexennis. *Di ſei anni. Ik.*

ششصد *šešſad* p. التيوز *altijüz.* Sexcenti. *Seicento.*

ششعلم *šešàlem* p. Tapetis ſpecies quædam non villoſa. *Caſt.*

ششفنج *šešfenğ* p. Fictilia vaſa, quibus pueri ac puellæ ludunt: cui barba non creſcit, & ſubligaculum. *Caſt.*

ششك *šišek* t. Agnus anniculus. Ein jährig Lamm. *Agnello d'un anno.* Mouton ieune d'environ un an. Jednoroczny báran. *An.*

ششك *šüšek*, *šüšk* p. Viſcoſæ ſordes oculorum. *Caſt.*

ششله *šišle* p. *pro* ششه *šiše.* Vitrum. *C.*

ششم *šešum* p. التنجى *altyngi.* Sextus. *Seſto.*

ششمك *šešmek* t. r. Solvere, religare. Auffbinden / aufflöſen. *Scioglieré.* Deslier. Rozwiązać / puścić. *V. uſit.* چوزمك

ششك

شْشْمك *ſiſmek*, *cum derivatis*, *& pertinentiis. V.* شيشمك, *&c.*

ششمى *ſeſümī*, *&* ششمين *ſeſümīn*, *i.q.* ششم *ſeſum.* Sextus. *Seſto.*

## شص

شصّ *ſaſſ*, *&* *ſiſſ*, *Pl.* شصوص *ſuſūs.* Res quâ eapiuntur piſces, *ſcil.* hamus, rete, *&* fur vafer, rapiens quæcunque videt. *Gol.*

شصاو *ſyſār.* Lignum quod religatur ſuper cameli naſo, quod naribus immittitur, *vel* lignula ſtylive lignei qui per pilos caudæ tranſmittuntur firmiùſque revineiuntur ad curandam *camelam* poſt uteri lapſum à partu. *G.*

شصاص *ſyſās. V.* شصوص *ſuſūs.*

شصاصا *ſeſāsā.* Adverſitas, penuria anni, *&* feſtinantia, *aut* res quam quis miſſam facere nequit.. *Gol.*

شصايب *ſæsājib*, *Pl.* τῆ شصيبة

شصايص *ſæsājys*, *Pl.* τῆ شصيصة *&* τῆ شصوص

شصب *ſyſb*, *Pl.* اشصاب *eſsāb.* Adverſitas, anni egeſtas, *&* portio, ſors fortunæ. *G.*

شصت *ſæſt* p. *i. q.* شست *ſeſt*, التمش *altmyſ.* Sexaginta. *Seſſanta*, *& ex Caſt.* hamus.

شصتم *ſæſtüm* p. التمشجى *altmyſingī.* Sexageſimus. *Seſſanteſimo.*

شصر *ſatr*, *Act. Spinam* pungere *aliquem*, cornu petere *taurum*. *&* confodere: *item* conſuere, *pec.* longiùs diſſitis futuris, *&* ſtylis ligneis per pilos eaudæ tranſmiſſis & firmiùs revinctis curare *camelam*, poſt uteri lapſum à partu. *G.*

شصر *ſyſr*, *i. q.* شصار *ſysār*, *ſignif.* 2.

شصر *ſæſer*, شاصر *ſāſyr*, *&* شوصر *ſewſar*, *Pl.* اشصار *eſsār.* Pullus doreadis, *ſcil.* jam robuſtior, *&* cornu petens. *G.*

شصص *ſuſus. Sing. & Pl.* Lactis expers *ovis*, *camela*: *& Pl.* τῆ شصوص

شصلب *ſæsleb*, *al.* شصلب *ſæzleb.* Robuſtus, durus. *Gol.*

شصو *ſuſuww*, *Act.* Obrigere figique *viſum*, efferri in aere *nubem. Gol.*

شصوب *ſusūb*, *Act.* Gravem & afflictam eſſe *rem*, *aut vitam. Gol.*

شصور *ſu ūr*, *Act.* Obrigeſcere *viſum morientis*, *&* inverſo oculo eſſe. *G.*

شصوص *ſæsūs* *Pl.* شصص *ſuſus*, *&* شصايص *ſæsājys.* Pauci lactis *camelæ*, *&* penuriâ laborans *annus. Gol.*

شصوص *ſusūs*, *Pl.* τῆ شص *ſæſſ*, *& uti quoque* شصاص *ſysās*, *Act.* Parum lactis, *aut* lac eraſſum habere *camelam*, *&* abire, impedire, adverſis, *pec.* inopiâ annonæ auguſtam & afflictam eſſe *vitam. Gol.*

شصى *ſaſi*, *Act.* Intumeſcere *cadaver*, *ita ut* manûs & pedes tollantur, *&* intumeſcere diſtendique *utrem* extremitatum angulis elatis. *G.*

شصيب *ſæsyb.* Peregrinus. *Gol.*

شصيبة *ſæsybet*, *Pl.* شصايب *ſæsājib.* Calamitas, vitæ anguſtia, *item* putei fundus, *& Pl.* ligna ſellæ camelinæ. *Gol.*

شصيصة *ſæsyſet*, *Pl.* شصايص *ſæsājys.* Adverſitas, penuria anni. *Gol.*



## شط

شط *ſæt* p. Tigris *fluvius. Tigri fiume.*

شطّ *ſætt*, *&* شطوط *ſutūt*, *Act.* Diſtare, longiùs remotam eſſe *domum*, rectâ *ſeu* juſtâ ſtaturâ eſſe, *&* longum eſſe. *Item* شطّ *ſætt*, *Pl.* شطوط *ſutūt.* Latus ſeu ora fluvii, alvei, tuberis camelini. *Riua del fiume*, *ſponda.*

شطء *ſæt-u*, *Act.* Incedere in ripa, conſtringere *camelam*, *ſcil.* firmiter imponendo illi ſellam, ſubigere *fœminam*, ſubjugare *virum*, *&* ſurculos, *aut* ramos, foliaq; producere *arborem*, *ſegetem*, *herbam. Item, Pl.* شطوء *ſutuu*, *&* اشطا *eſtā*, Surculus, *aut* ramorum cum foliis propago, extrema pars, ſummitas, latus *rei*, tractus, *&* ripa. *G.*

شطا *ſætā*, *&* شطاة *ſætāt. Nom.* pagi Ægypti. *G.*

شطار *ſuttār*, *Pl.* τῆ شاطر

شطارة *ſætâret. V.* شطور, *&* alacritas. *Baldanza. An.*

شطاط *ſætāt*, *&* *ſitāt*, *Act.* Diſtare, juſtâ ſtaturâ eſſe, *ut* شطّ *ſætt*, *& ipſa* recta ac conveniens ſtatura. *Gol.*

شطّان *ſut-ān.* Latera alvei, *Pl.* τῆ شاطى

شطايب *ſætājib.* Sectæ diverſæ, *& i.q.* شدايد *G.*

شطب *ſætb*, *Act.* Secare, deflectere, diſtare, *&* findere, decorticare, *pec.* palmæ ramos ad texendas ex iis ſtoreas. *Gol. V. ſeqq.*

شطبة *ſætbet*, *Pl.* شطب *ſætb.* Ramus palmæ virens, *& à ſimilitudine* gladius: *aliis ſitbet*, procera *puella. Gol.*

شطبة *ſütbet*, *&* *ſætæbet*, *Pl.* شطب *ſutæb*, *ſutub*, *&* شطوب *ſutūb.* Ductus longior ſulcusve in dorſo aut facie enſis, *&* ſegmentum oblongum ex corio, *uti* شطيبة *ſætybet. G.*

شطح *ſæth*, *&* *ſætyh.* Ornatus, *in ſacris* probus, pius. *Caſt.*

شطح *ſyth.* Vox, quâ increpantur ac abiguntur capellæ. *Gol.*

شطر *ſætr*, *Act.* Binis uberibus, ſive anticis ſive poſticis, binis aliis relictis, mulgere *camelam*, *& Pl.* شطور *ſutūr*, *&* اشطر *eſtur.* Pars *rei*, *pec.* dimidia, *ſpecialiter* ubera camelæ poſteriora vel anteriora. *Item* latus unum, *ſeu* tractus *rei*, *ut* شطره *ſætrehu*, ad illum, verſus eum. *In Dual.* شطران *ſætrān*, bifidum geminumve *vas*, *poculum. G.*

شطر *ſutur.* Longinquus, procul tendens. *G.*

شطرة *ſitret.* Dimidiâ parte mares, alterâ fœmellæ *liberi. Gol.*

شطرنج *ſætrenğ* p. *vul. ſatrang* t. Latrunculorum luſus. Schachſpiel/Schach. *Giuoco de' ſcacchi.* Eſchec, jeu d'eſchecs. Szách/grá. *Hunc luſum ſic appellari dicunt alii, quaſi eſſet* صدرنج *ſæd renğ*, centum moleſtiarum & eurarum

rum luſus, *ut de facto eſſe videtur: alii, ut Gol. quaſi eſſet* شاه رنج *ṡāh renḡ*, Regia, præcipua cura aut moleſtia, *vel, ut ipſe explicat*, Regis dolor ac moleſtia: *Alii porrò, ut Caſt. quaſi eſſet* ششرنك *ṡeṡ renk*. ستة الوان *ſittetr elwān*, ſex ſpecies, *ut de facto ſunt in eo luſu, nimirum* شاه *ṡāh*, Rex. Der König *Il Rè*. Le Roy. Krol. فرزين *ferzin*. Regina. Die Königin. *La Regina*. La Roine. Krolowa. فيل *fil*. Elephas., *ſeu* فيللر *filler*, elephantes, *ſeu* moriones. Die Springer. *Li Delfini, ſaltatori, ò matti*. Les fols, ou les fauteurs. Popi. فرس *feres*, ات *at*, *ſeu* اتلر *atler*. Equites. Die Ritter. *Li caualli, ò caualli.ri*. Les chevaliers. Rycerze/konie. رخ *ſeu* رخ *ruch*. Turris angularis, *ſeu* رخلر *ruchler*, angulares. Die Rochen/ oder Elefanten. *I Rocchi, gl'elefanti*. Les Rocs, rours. Rochy. پيادكان *pijadegān*, بيدقلر *bajdakler*. Pedites, latrunculi. Die Bauren/ Schachſtein. *Le pedine*. Les pions. Pieſſki. شطرنج بزي *ṡatranḡ bezi*, tabula alveuſve latrunculorum, alveolus, *quòd plurimùm Orientalibus ex tela eſt*. Schachbrett. *Scacchiere*. Eſchecquier. Száchownicá. شطرنج اوينمق *ṡatranḡ ojnamak*, latrunculis ludere. Im Schach ſpielen. *Giuocar agli ſcacchi*. Joüer aux eſchecs. Száchy gráć. كاهي ايس مجلسي اولان ارباب عرفانله بسط عرصهٔ شطرنج وبر لحظه تشخيذ خاطر ايله درونندن دفع صد رنج ايلر ايدي *gâhi enisi meḡlisi olan erbābi ʿirfān ile baſtÿ ʿarſai ṡetrenḡ, we bir lahza teṡchÿzi chātyr ile derūnindén defʿi ſad renḡ ejler idy*. Nonnunquam cum viris doctis ſecum converſantibus ſternebat alveum latrunculorum, *ſeu* cum eis latrunculis ludebat, *&* cum momentanea animoſitate, *ſeu* animi intenſione ex corde ſuo mille curas moleſtiaſque depellebat: *quod Br. Tal volta teneua conuerſatione con le dotte perſone, e per tratteutimento giocaua con loro à ſcacco, per ſcacciare la malinconia, e mille altre moleſtie del cuore. Se.* شطرنج باز *ṡatranḡ bāz, Comp* Luſor latrunculorum. Schachſpieler. *Giocator di ſcacchi*. Joüeur d'eſchecs. Gracz w ſzáchy. شطرنجبازلق *ṡatranḡ bāzlyk, Abſtr*. Ars luſuſve ludendi latrunculis. *Il giocar, ò la profeſſione di giocar à ſcacchi*.

شطط *ṡatat, Act*. Injuſtitiam exercere, modum limiteſve excedere, *&* mendacium, exceſſus. *Eccesſo, maluaggità, falſità. V.* شكاسة

شطن *ṡatn, Act*. Inobſequentem, pervicacem eſſe, *&* adverſari *ſocio*, *& Pl.* اشطان *eṡtān*, funis, *pec.* longior. *G.*

شطو *ṡutu*, *Pl. τῦ* شط, *&* شطو *ṡatw*. Latus *rei*, tractus, ripa. *G.*

شطوب *ṡutūb*, *Pl. τῦ* شطبة

شطور *ṡatūr*. Unum uber altero longius, *vel* corrugatum habens *ovis*, *&* bina ubera aridiora habens *camela*: *& ṡutūr, Act*. converti *viſum* uno oculo in hominem hunc, altero in illum directo, *& uti* شطارة *ṡatāret*, *ac* شطورة



*ṡatūret*, moleſtum & adverſum eſſe, malefaciendo laſſare, longè abeſſe, recedere, & inobſequentem ac contumacem eſſe. *Porrò ṡutūr Pl. τῦ* شطر

شطوط *ṡatūt*. Camela magno tubere, *&* grandiore utrovis ejus latere, *& ṡutūr, Act. V.* شط

شطوف *ṡatūf*. Longinquus.

شطون *ṡatūn*. Valde longinquus, profundus *puteus*, *& ṡutūn, Act*. procul eſſe. *Gol.*

شطى *ṡatÿ*. Arvum, *& ut* شطوي *ṡatawī*. Pannus, qui in Ægypti pago شطا *ṡatā* dicto conficitur.

شطيبة *ṡatÿbet*. Segmentum oblongum ex tubere cameli, *vel* cono, *&* arida camela. *Gol.*

شطير *ṡatÿr*. Peregrinus, longinquus. *G.*

## شظ

شظّ *ṡezz*, *Act*. Connectere ſaccum cum ſacco trajiciendo per anſas lignum شظاظ *ṡizāz* dictum, *& vide Gol.*

شظا *ṡezā, Act*. Diffindi *baculum, uervum, tendinem*, *&* intumeſcere cadaver, *ut in* شظى *ṡezj*. *Item*, oſſa tenuiora cubiti, ſuffraginis, genu, tarſi, *aut* exigui circa ea tendines: *&* aſſecla *aliorum hominum*, *&* qui aliunde advenit. *G.*

شظاظ *ṡazāz*. Diſgregatio: *unde* شظاظا *ṡazāzen*. Diſperſim. *Gol.*

شظاظ *ṡizāz*, *Nom.* famoſi furis, *& Pl.* اشظّة *eṡizzat*. Lignum quod trajicitur per inſertas invicem duorum ſaccorum anſas, quo inter ſe ambo nexi utrinque pendeant, *ita ut in onerandis jumentis fieri ſolet: etiam in genere* lignum ſeu paxillus quo funem oneris conſtringunt. *G.*

شظاف *ṡezāf*, *i. q.* شظف *ṡezæf*. Anguſtia, adveſitas, durities. *Gol.*

شظافة *ṡezāfet*, *Act*. Duram evadere non ſatis rigatam *arborem*. *Gol.*

شظايا *ṡezājā*, *Pl. τῦ* شظيّة

شظشظة *ṡeziezet*, *Act*. Surſum deorſumque movere penem, *uti in lotio reddendo accidit*. *G.*

شظف *ṡezaf*, *Act*. Durum & anguſtum eſſe, penetrare inter cutem & carnem *ſagittam*: *& ṡezf, i. q.* منع *menʿ*, *&* caſtratio arietis, quæ *vel* evulſis fit teſticulis, *vel* inter duo ligna conſtrictis, ut marceſcant.. *Item ṡizif, Pl.* شظفة *ṡizæfet*, bacillus paxilli inſtar, *&* panis ſiccus & aridus. *Porrò ṡezyf*, vehemens. *Gol. V. &* شظاف

شظفة *ṡezfet*. Aſpera tellus, *& ṡizæfet, Pl. τῦ* شظف *ṡizf*,

شظيّة *ṡezÿjet*, *Pl.* شظايا *ṡezājā*. Schidium, fragmentum ligni ſimiliſve rei. *Gol.*

شظيظ *ṡezyz*. Lignum fiſſum, *&* ſaccus colligatus, *Gol.*

شظيف *ṡezÿf*. Indureſcens *arbor* inopiâ rigationis, licèt humore non careat. *G.*

## شع

شعّ *ṡeʿʿ*. Res diſperſa, *& i. q.* شعيع *ṡeʿÿʿ*.

شعاب *ṡiʿāb*, *Pl. τῦ* شعب *ṡiʿb*, *& τῦ* شعبة *ṡuʿbet*.

شعاب

شقّاب *ša-ââb.* Fideliator, vaſorum interpolator. *Gol.*

شعابين *še-âbîn*, *Pl. τῦ* شعبان

شعار *ša-âr*, *Coll.* Arbores, *pec.* perplexæ, *&* *i. q. ſequens* شعار *ši-âr*, interius corporis operimentum. *Gol.*

شعار *ši-âr*, *Pl.* شعر *šu-ûr*, *&* اشعرة *eš-ÿret*, نشان *niſciani* )( دثار *disâr* ) *Item* اچ قفتاني *ič kaftani* *niſân*, علامة *âlâmet.* Interius amiculum corporis, torale, *&* operimentum *equi.* *Item* ſignum, teſſera militaris, ſymbolum, quo milites invicem dignoſcunt ſe in pugna, *& ex Gol.* mors, arbores, *& Pl. τῦ* شعر *ša-r*, *& τῦ* شعرة *ši-ret.* *Porrò ex Caſt.* clamor, *&* alta vox. *Veſte di ſotto, & ſegno, ſegnale, la parola in guerra.* *In compoſitione ſumitur quaſi* index, indicativus, veſtitus, ornatus, *ut* ذات كرم شعار *zatî kerem ši-âr.* Generoſitate ornata, veſtita perſona. *Perſona nobiliſſima, riveſtita di nobiltà, generoſità, bontà. Sa.* سردار ظفر شعارم *ſerdârî zafer ši-ârum.* Meus Dux exercitûs victorioſus, victoriæ indicativus. *Il mio vittorioſo Generale, riveſtito di trofei. Ll.* اى كروه اخيار جناب پروردكاردن خوف و خشيتي هر حالده كنديكره شعار و دثار و آبروى اعمال و كار اينك *i kürûhi achjâr, genâbî perwerdigârden chawfü chaſjeti her halde gendin yze ši-ârü disâr we âbrûi a-mâlu kâr ejlen.* O cœtus, turmæ proborum, timorem Domini induite, & tanquam decus & ornamentum operum veſtrorum obſervate. *O huomini di probità, riveſtite vi dentro, e fuori del timore di Dio, e fatene la gloria delle voſtre operationi. Ik.* قديمدن شعارى اولان ره زنلك بولنه جارى اولوب *kadimden ši-ârî olan rehzenlik jolyne ǵjarî olup.* Latrociniorum publicorum tenuit viam jam ipſi ab antiquo conſueram, *q.* quæ ipſi erat conſuetudo & tanquam veſtis quotidiana. *Sa.*

شعارة *ši-âret*, *Pl.* شعاير *ša-âjir.* Symbolum, liturgia panegyris Meccanæ, *ac* obedientiæ erga Deum. *V.* شعيرة

شعارير *ša-ârîr*, *Pl. τῦ* شعرور *šu-rûr.*

شعاع *ša-âa* *&* *ši-âa.* Ariſtæ, aculei ſpicæ frumenti, *& ša-â-*, diffuſio ſanguinis ac radiatio. *G.*

شعاع *šu-âa*, *&* شع *šu-a*, *Coll. cum â unitatis.* *Pl.* شعع *šu-ûa*, شعاع *ši-âa*, *&* اشعة *eši-ât.* Radii *ſolis*, *&* lux, ſplendor. *Raggi del ſole, luce, ſplendore, luſtro.* *Item* شع *šu-a*, tela araneæ, *&* *šü-âa*, diſperſum *conſilium*, diſgregata & diſperſa mens, tenue, clarum, *&* aquoſum lac. *Gol.* شعاع شمس *šü-â-ÿ šems.* Radii, *&* lux ſolis. *La luce, ò riverbero, raggi del Sole. Sa.*

شعاعي *šu-â-ÿ.* Radialis. خطوط شعاعية *chutûtÿ šu-â-ÿje.* Lineæ radiales, radii. *Raggi. V.* صعود

شعاف *šu-âf.* Inſania, *& ši-âf*, *Pl. τῦ* شعفة

شعافات *ši-âfât*, *Pl. ejuſdem* شعفة

شعاليل *ša-âlîle*, *i. q.* شعارير *ša-ârîre.* Quoquò verſùs tendentes *vel* ſe diffundentes *abruerunt homines. Gol.*



شعاير *ša-âjir*, *Pl. τῦ* شعارة *ši-âret*, *& τῦ* شعيرة *ša-ÿret*, نشانلر *niſanler.* Signa, ſymbola. *Tef.*

شعايل *ša-âjil*, *Pl. τῦ* شعيلة

شعب *ša-b*, *Act.* Colligere, reparare, interpolare, *& contrà* dividere ab invicem, diſgregare, *&* propagare, mittere *aliquò legatum*, perdere, deſtruere, *& i. q.* شغل *šaghl*, *& i. q.* نزع *naz-*, propenſum eſſe ſeve recipere *ad aliquem* ſuis relictis. *Item Pl.* شعوب *šu-ûb*, turba collecta, *& contrà* diſperſa, populus, tribus magna & primaria, primi patris nomine inſignis, *quin &* ejuſmodi tribus ramus ac propago, *item* ſutura oſſium capitis, *&* ſeges bifariàm folia diffundens, *& Pl.* gentes, *pec.* paganæ. *Gol & q.* primus gradus conſanguinitatis. *Ab.* *Item ex Caſt.* شعب *ša-b*, *&* شعسا *ša-sâ.* Vociferatio, vox ſublata, agmen, longitudo.

شعب *ši-b*, *Pl.* شعاب *ši-âb.* Via per montes, nota certa, quæ inuritur camelis: magnus Arabum ſcenitarum pagus aut vicus, locus quo aqua per terram fluit inter duos montes, *&* هما شعبان *humâ ši-bân*, ſunt ambo ſimiles & pares. *Gol.*

شعب *ša-âb*, *Act.* Diſtare, dividi majore intervallo, *pec.* cornuum, *&* diſtantia, *pec.* interſtitium humerorum, *& šu-ûb*, *Pl. τῦ* شعيب *ša-ÿb.* *Item* شعب *šu-âb*, *Pl. τῦ* شعبة *šu-bet*, *&* *šu b*, *Pl. τῦ* اشعب *eš-âb.*

شعبان *ša-bân*, *Pl.* شعابين *ša-âbîn*, *&* شعبانات *ša bânât.* *Nom* menſis Arabici Octavi, *& Nom. prop.* viri. *L'ottavo meſe de' Turchi,* & *Nome proprio d'huomo.*

شعبة *šu-bet*, *Pl.* شعب *šu-âb*, *&* شعاب *ši-âb.* Ramus arboris, propago rami, derivatio: pars *rei* diviſa & ſeparata, *peculiariter* interſtitium inter duos ramos *aut* duo cornua: latus & pars proſtans ac prominentior equi, *ut pectus, collum, caput*, *&* aſſumentum quod inſeritur veſti, ut induſio ſub axillis, quo congruam corpori habeat formam: pars, quâ interpolatur vas fractum, *uti lignea ſcutella.* *Item* locus exiguus, quo fluit aqua, *pec.* per arenas. Fiſſura in monte, *pec.* ubi reſtagnat aqua. *Item Pl. prius* digiti, *quòd propagati è manu ad inſtar ramorum. G.*

شعبد *ša-bed*, *& uſit.* شعبدة *ša-bedet*, *ša-bede*, *&* شعبذة *ša-bezet*, *ša beze*, *&* شعوذة *ša-wezet*, *ša-weze*, كوزباغجيلك *göz bâjiğilik*, حقه بازلق *hokka bâzlyk* Manuum agilitas, quâ velut acies ſpectantium perſtringitur, præſtigium. Gauckeleyen/ Gauckelpoſſen. *Mucceria, preſtigio, giuoco di mano.*

شعبد باز *ša-bedbâz*, *&* شعباز *ša-bâz*, *pro uſit.* شعبده باز *ša-bedebâz*, حقه باز *hokkabâz*, كوزباغجى *göz bâjiği.* Præſtigiator, manûs agilitate oculum fallens. Gauckler/ Zauberer/ Taſchenſpieler. *Giocolare, giuocator di mano.* Joueur de paſſepaſſe. Kuglarz/ omámiacz

miacj. فلك شعبده باز *feleği ša·bedebāz.* Præſtigioſus mundus. *Il mondo, il cielo ingannatore, ingannevole, che ſi giuoca di noi. Eb.*

شعث *ša-ʿs, Act.* Diſgregari, *&* diſpergi, *etiam negotium*, capite pulverulento & capillo disjecto eſſe, *&* negotium diſperſum, *&* tumultus, *& i.q.* شعف *šeʿf, aut pro eo. Gol.*

شعثان الرأس *ša·sānür-rees*, *&* اشعث *eš-ʿàs, Pl.* شعث *šu·s.* Diſperſum habens capillum impexumve, *&* pulvere inquinatum. *G.*

شعر *šaʿr, Act. ut ſequens* شعر *šiʿr. Item Coll. Pl.* شعور *šu·ùr*, *&* شعار *ši·ār*, *&* اشعار *eš-ār.* Capilli, crines, pili *hominis aliuſve animalis, non ovis nec cameli. Pelo, capello. Eb.* صاحب شعر *sāhyb šaʿr.* Hirſutus, piloſus. *Irſuto, peloſo.*

شعر *šiʿr, Act.* بلمك *bilmek.* Scire, nôſſe, percipere, intelligere, animadvertere *rem*, *&* ſuperare poëſi: *hinc* ليت شعري *leite šiʿrī*, utinam nôſſem. *Gol. Item uſit. šiʿr, Pl* اشعار *eš ār.* Scientia, *pec.* poëſis, oratio ligatà, carmen, metrum. *Scienza, ò arte poetica, poeſia, verſi.* علم شعر *ʿylmi šiʿr.* Poetica. *La poeſia.* شعر سويلمك *šiʿr söjlemek.* Recitare aut edere carmina. *Recitar, ò comporre verſi.*

شعر *ša-ʿyr.* Piloſus, qui multo longoque crine eſt, hirſutus. *Gol. &* شعر *šu-ʿur, Pl.* ~~ā~~ شعار *ši-ār.*

شعرا *šaʿrā.* Species mali Perſiel, *&* muſca aculeata, cærulea rubrave muſca infeſtans *camelos, aſinos, canes, &* arbores multæ. *Item Fœm.* ~~ā~~ اشعر *ešʿar, ut Adject.* hirſura *ovis*, herboſus, plantis abundans *campus*, aſperum & ingens, *quaſi* hirſutum *infortunium.* شعراء ذات وبر *šaʿrāü zāti weber, de re minùs veriſimili dicitur, quia* وبر *weber*, pili camelini, *non dicuntur* شعر *šaʿr.*

شعرا *šu-ʿarā, Pl.* ~~ā~~ شاعر *šā-ʿyr.* Poëtæ *&* doctores, ſapientes. *Poeti, Dottori, huomini dotti, letterati, ſauii. Ah.* شعراى سحرباز افسون پرداز تهنيت عروسى ايچون نظم اندكلري قصايد لطيفه مقابلهسنده جوايز سنيه ايله بهرمند و سرفراز اولديلر *šu-ʿarāi ſyhyr bāzī efsūn perdāz tehnijeti ʿarūsī ičün naẓm itdikleri kasājidi laṭyfe mukābeleſinde ğewājizī ſenije ile behremendü ſerfirāz oldyler.* Poëtæ incantatores, *ſeu* facundiſſimi pro compoſitis à ſe egregiis poëmatibus epithalamicis, *ſeu* nuptias felices aggratulantibus, mercedes amplas reportârunt: *quod Brat. Li Poeti, che à gara l'un dell'altro compoſero belliſſimi verſi per l'auguratione delle feliciſſime nozze, all'incontro riceuettero larghiſſimi doni, e premii da quel clementiſſimo Rè. Sa.*

شعراني *šaʿrānī.* Piloſus valde & hirſutus, *Gol.*

شعرة *šaʿret, Pl. ſan.* Unus pilus capilluſve, *&* canities. *Gol.*

شعرة *šiʿret.* Pubes, *pec.* muliebris, *ſcil.* crines. *Gol.*

شعرور *šuʿrūr, Coll. &* شعرورة *šuʿrūret, Unit. Pl.* شعارير *ša-ārīr.* Cucumer parvus, *& Pl.* Genus ludi, *&* شعارير *ša-ārīre*, in varias partes & diviſim *abiverunt. G.*

شعرى *šiʿrā, Act.* Scire; nôſſe, &c. *& Duale* شعريان *šiʿrejān.* Syrius, *i.e.* canis, *nempe* major, *qui &* الشعرى العبور *eš-šiʿrel-ʿabūr*, *&* شعري اليماني *šiʿrel-jemānī vocatur. At* شعري الغميصا *šiʿrel-ghamyṣā, &* شعري الشامية *šiʿreš-šāmijet, eſt* Canis minor. *Gol. &* شعري *šiʿrī.* Poeticus. *Poetico.*

شعشاع *šaʿšāʿ.* Diviſus, diſperſus, diſgregatus, *&* levis, agilis, *& uti* شعشعان

شعشع *šaʿšaʿ.* Tenuis, non ſpiſſa umbra, *&* longus. *Gol.*

شعشعان *šaʿša-ān, Fœm.* ة. Longus ac pulcher *vir, camelus.*

شعشعة *šaʿša-ʿat, šaʿšaʿa, Act.* Commiſcere, *pec.* aquâ diluere *vinum, &* tenuem reddere, *&* pinguem *offam. Gol. At in Acht. eſt* شعله ويرمك *šuʿle wirmek,* يلدرمق *jildyrmak, &* بر نسنهنك رنكى *bir neſnenün rengi, &* قرشدرمق *karyštyrmak.* Mixtura, temperamentum. *An.* reverberatio, fulgor, ſplendor, *ac* ſplendere, fulgere. *Miſtura, riuerbero, ſplendore.* شعشعۀ صوارم آتشبار و رميض اسنۀ شهاب كردار اول تيره روزكارلر ديدهسنه آشكار اولجق چارۀ كار فرار اولوب *šaʿšaʿai ṣawārimi ātešbār we remyẓy esinnei šihāb girdār ol tire rūzigārler dīdeſine āšikār olyğiak, čārei kār firār olūp, &c.* Poſtquam oculos illorum occœcatorum infauſtorumve perſtrinxit ſplendor aut reverberatio acutorum gladiorum flammivomorum, acieſque haſtarum micantes ſtellas fulgore ſuo repræſentantium, unicum rei remedium fugam eſſe rati . . . *Quando il riuerbero delle fiammeggianti ſcimitarre, e la punta delle brillanti aſte hebbe ferito gl'occhi di quelli diſgratiati, non vedendo altro rimedio, che il fuggire: : Se.* تكوركور بختك بر طرفدن شعشعۀ سنجوق اعلام سلطانى مشاهدهسيله ديدۀ دولتى خيره و بر طرفدن ادخنۀ باروت قهريله چشم اميدى تيره اولوب *tekūri kūrbaehtün bir taraften šaʿšaʿai sünğiakÿ aʿlāmi ſultānī müšāhedeſile dīdei dewletī chyre we bir taraften edchynei bārūti kahri ile čeſmi umīdi tīre olūp.* Cùm infauſti Principis fortunæ aſpectus ex una parte coruſcatione vexillorum ſignorumve Regiorum percuſſus turbaretur, ex altera autem ejuſdem ſpei oculus fumis pulveris nitrati potentiæ ejus offuſcaretur: *quod Br. Quel diſgratiato Prencipe vedendo da una banda lo ſplendore delli glorioſi ſtendardi Reali, gli ſi abbarbagliò la viſta della ſua grandezza, e dall'altra parte vedendo il fumo del Furor Regio, gli ſi oſcurò l'occhio della ſua ſperanza. Se.*

شعصب *ša'ſab.* Decrepitus ſenex. *G.*

شعضور *ša'zūr.* Nux ſylveſtris. *G.*

شعف *ša-ăf*, *Pl. ſequentis*

شعفة *ša-ăfet*, *Pl.* شعف *ša-ăf*, شعاف *ši-ăf*, شعوف *šu-ŭf*, & شعافات *ši-ăfāt.* Vertex montis, & caput cordis, *item* *ša-ăfet*, & *ši-ăf*, capilli capitis, *pec.* antiæ, capronæ: crines propenduli in pueri fronte. *Gol.*

شعفة *ši'fet.* Pluvia lenis. *G.*

شعل *ša'l.* Levis vir, & animo ardens. *Gol.*

شعل *ša-ăl.* Albedo apparens in medio alia-ve parte caudæ, crinibuſque in fronte penduli. *Gol.* & *šu-ăl*, *Pl. vū* شعلة *šu'let*, & *šu-ăl*, *Pl. vū* شعيلة *ša-ŷlet.*

شعلا *ša'lā*, *Fœmin. vū* اشعل *eš-ăl.* Parte quâdam candicans, & *quaſi* micans *cauda*, *cùm tota alba eſt*, *dicitur* صبعا *ṣab-ā*, *in Maſ.* اصبح *aſbe'.*

شعلة *šu'let*, *ſeu ferè šö'let*, *uſit.* شعله *šö'le*, *Pl.* شعل *šu-ăl*, ايدنلق *ajdynlyk*, ضيا *zyjā*, يالك *jālyn*. Lumen, ſplendor, fulgor, micatio, coruſcatio. *Aćht.* Pars ignis ardens, & flamma, *item* albedine miſtus alius in cauda color. *Gol.* *Lume, ſplendore, fulgore, & fiamma, vampa.* شعله ويرمك *šö'le wirmek.* Flammare, ardere, ſplendere, coruſcare, micare. *Riſplendere, auuampare, brillare.* شعله دار *šö'le dār*, شعله زن *šö'le zen*, & شعله ور *šö'le wer*, *Comp.* شعلهلي *šö'lelü.* Flammans, in flammas erumpens, & emicans, reſplendens. *Fiammeggiante, ſplendente, brillante, auuampanto. Sa. Eb.* نايرهٔ غيظ سلطاني شعله زن اولوب *nājreï ghajzŷ ſultani šu'lezen olūp.* Igne excandeſcentiæ aut indignationis Regiæ in flammas erumpente, *quod Brut.* *Inferuorito il Rè, auuampando lo ſdegno del Rè. Sa.* شعلهدارلق *šö'ledārlyk*, *Abſtr.* Inflammatio, flammatio, coruſcatio, ſplendor. *Splendore, brillamento.* شعلهلندرمك *šö'lelendürmek.* Inflammare, reſplendere facere. *Infiammare, far riſplendere,* & *auuampare.* شعلهلنمك *šö'lelenmek*, *Paſſ.* Inflammari, reſplendere, emicare, fulgere. *Infiammarſi, auuamparo, lampeggiare, brillare, riſplendere.*

شعلع *ša-ăllaʿ*, & شعنلع *ša-ănlaʿ*. Longus *homo*, brutumve. *Gol.*

شعلعة *ša-ălla-ăt.* Diſgregatis, nec perplexis ramis *arbor. G.*

شعم *ša'm.* Componere res aliorum, eoſq; in gratiam reducere. *G.*

شعموم *ša'mūm.* Longus. *G.*

شعن *ša-ăn.* Quæ diffluunt aut diſperguntur arida herbarum folia. *G.*

شعنبة *ša'nebet.* Cùm erectum arietis cornu poſt caput retorquetur ante aurem. *Gol.*

شعنلع *ša-ănlaʿ*, *V.* شعلع

شعوا *ša'wā.* Diffuſa in hoſtem *excurſio*, & diffuſi rami. *G.*



شعوب *ša-ūb.* Mors, *quaſi* dividens. *Gol.*

شعوب *šu-ūb*, *Pl. vū* شعب *ša'b.*

شعوبية *šu-ūbijet.* Secta quædam *ceu* gentilis *dicta* Arabes minimè præferens Perſis aliiſve. *Gol.*

شعوذة *ša'wedet*, شعوزة *ša'wezet.* Præſtigiæ, manuum agilitas, quâ velut acies ſpectantium præſtringitur, *i. q.* شعبده

شعوذي *ša'wezī* Qui à Principe mittitur & celerato itinere per diſpoſita jumenta. *Inuiato per poſta.*

شعور *šu-ūr*, *Pl. vū* شعر *ša'r*, & *Act.* Scire, nôſſe, percipere, intelligere, animadvertere *rem*, & poëtam eſſe, & *ipſa* ſcientia, notio, intelligentia, poëtica ſcientia (& *ferè* demonſtratio) *Ll. Vide* وفور *wufūr* : ارباب شعور *erbābī šu-ūr.* Intelligentiâ, ſcientiâ prædití. *Gl'intelligenti, dotti, intendenti. Ik.*

شعوف *šu-ūf*, *Pl. vū* شعفة

شعي *šu-ā.* Crinium portio, *ſeu* complexus. *Gol.*

شعيا *ša-ŷjā*, & اشعيا *iša'jā.* Eſaias Propheta. *Gol.*

شعيب *ša-ŷb*, *Pl.* شعب *šu-ūb.* Pera commeatûs, *pec.* duplicata, uter aquarius, *pec.* vetuſtus. *Gol.*

شعير *ša-ŷr* *v.* اربه *arpa.* Hordeum. *Orzo. Sa.*

شعيرة *ša-ŷret.* Granum hordei unum, & *à ſimilitudine figuræ*, res rotundior ferrea argenteave, quæ poſtremæ cultri aut enſis parti ſolet apponi, ut firmiùs contineatur manubrium, & *Pl.* شعاير *ša-āïr*, ſigna & liturgia panegyris Meccanæ, & ſymbolum obedientiæ erga Deum, & quod pro dono aut victima animal offertur. *Gol.*

شعيرة *šu-ăjret*, *Pl. Sam.* Capillulus, exiguus pilus. *Gol.*

شعيع *ša-ŷʿ*, *i. q.* عجلة *ăgelet.* Currus, plauſtrum. *Gol.*

شعيفات *šu-ăjfāt.* Exigui pili, *pec.* antiarum. *Gol.*

شعيل *ša-ŷl*, *i. q.* شاعل *šā-ïl*; & *i. q.* اشعل *eš-ăl.* Parte quâdam candicans, & *q.* micans *cauda*: & *Pl. ſequentis.*

شعيلة *ša-ŷlet*, *Pl.* شعل *šu-ăl*, & شعايل *ša-āïl.* Accenſum igne & ardens ellychnium. *Gol.*

## شغ

شغ *šugh* *v.* صغر بوينزي *ſyghyr bojnuzi*, ايشلمكدن ال قتيلنمق *išlemekten el katylanmak*, & ازنسنه *az neſne.* Cornu bovinum, calli obductio, parum, paululum. *Ne.*

شغا *šaghā*, *Act.* Inæqualibus diſtortiſque eſſe dentibus. *Item* شغا *šagha*, & شغية *šaghjet.* Stillicidium urinæ. *Gol.*

شغا

شغا *ṡaghā*, & *ṡughā* p. تركش *terkeſ*, تيردان *tīrdān*. Pharetra. *Turcaſſo.*

شغّاب *ṡaghghāb*. *V.* شغب *ṡaghyb.*

شغاد *ṡighād*, *pro* شعاد *ṡiſād*. *Caſt.*

شغار *ṡaghār*. Vacuus, & *contrà Sing. ac Pl.* Puteus multæ aquæ. *Gol.* & *ex Caſt. Nom.* animalis, *canis inſtar albi, nigri & flavi in ruderibus vel ruinis vivit, anteriores pedes ejus breviores ſunt*, melis, putorius, genus muſtelæ præ cæteris fœtore inſignis. *Ex Nir. autem* پورسق *porſuk*, *borſuk*, echinus terreſtris, taxus. *Taſſo.*

شغار *ṡighār*. Matrimonii genus, quo duo viri mutuam nectunt affinitatem, ut alter alterius filiam, vel ſororem ducat, & contrà ſuam ſororem vel filiam illi in uxorem concedat: ut ita utrinque exempti à ſponſalibus donis. *Quod in Paganiſmo Arabum uſitatum à Muhammede abolitum. Gol.*

شغارج *ṡughāreǧ* p. Dulciarii ſpecies quædam ex melle, farinā & ovis confectum, filaceum contextum referens. *Caſt.*

شغاره *ṡaghāre*, & *ṡighāre* p. Melis, taxus *animal. Taſſo.*

شغاف *ṡaghāf*, & *ṡughāf*. Morbi ſpecies qui ſub inferioribus exoritur coſtis, *pec.* in latere dextro, &

شغاف *ṡighāf*, *ac ṡaghāf*. Pericardium. *G.*

شغال *ṡaghāl*, *ṡighāl* p. چقال *ċiakal* t. Hylactor, hylax, licilca, *ex vulpe & cane prognatum creditur animal, frequens in Aſia minore.*

شغام *ṡaghām* p. Filius minor Zali, nempe Ruſtemi Athletæ frater, qui Ruſtemum occidit. *Caſt. ex Nir.*

شغاميم *ṡaghāmīm*, *Pl.* *τῦ* شغيم *ṡaghmīm.* Longi, pulchri.

شغان *ṡaghān* p. موملي بال *mumli bal.* Mel à favo *ſeu* cera nondum ſeparatum. *Miele con la ſua cera.*

شغب *ṡaghb*, & *minùs bene ṡaghab*, *Act.* Concitare *in aliquem* malum, tumultum. *Gol. ſeu* tumultuatio, concitatio mali *in aliquem*, petulantia, & *ex Caſt. ṡaghab*, pudor, humani politioreſve mores, ſublata vox, lamentatio, vociferatio & criminatio. *Tumulte*, *ſtrepito, grido, proteruia. Ik.* درون شبده پیدا اولان شور و شغب انلردن اولقلحتمالن ویرمیوب *derūnī ṡebte pejdā elan ṡūrū ṡaghab anlarden olmak yhtimālin wirmejup.* Intra noctem, *ſeu* noctu exortos tumultus ſtrepituſque ab iis (defenſoribus,) fieri minimè ſuſpicati, *quod Br. Non potenano imaginarſi, che li difenſori haueſſero fatto quelli rumori notturni. Se.*

شغب *ṡaghyb*, شغّب *ṡighabb*, شغّاب *ṡaghghāb*, مشغب *miṡghab*, & مشاغب *muṡāghyb.* *Part.* Concitator mali, *aut* tumultûs. *G.*

شغبان *ṡaghbān.* Fame, *pec.* picâ laborans. *G.*



شغبر *ṡaghbber.* Hylactor. *Gol.*

شغتا *ṡaghtā* p. Pharetra. *Caſt. f. pro* شغا

شغته *ṡughte* p. Virga goſſipiariorum, quâ goſſipium percutiendo lævigatur, purgatur *ante diſcriminationem, quæ arcu fit. Caſt.*

شغددن *ṡughudten.* Liberari, evadere, abſolutum eſſe, ad finem perduci. *Caſt.*

شغر *ṡaghr*, *Act.* Pedem unum attollere *canem* mingendi ergò, ſive mingat ſive non, educere, ejicere *è loco*, longè abeſſe ac diſtare à defenſore *locum*, vacuam eſſe nemine remanente qui gubernet *regionem. Gol.*

شغربغر *ṡaghare*, *baghare.* Quoquoverſùs *diſperſi ſunt. G.*

شغر *ṡughr*, & شغور *ṡaghūr* p. *pro* شغاره *ṡa*, & *ṡighāre.* Melis, taxus.

شغري *ṡaghrā*, *Nomen* morbi, & lapis, ad quem pedem attollit canis micturus, *G.*

شغز *ṡaghz*, *i. q.* تطاول *tetāwul*, & Concitatio ac irritatio hominum inter ſe ſe, *Gol.*

شغزبة *ṡaghzebet*, *Act.* Pedem pedi alterius implicare agili arte; ut faciliùs proſternas. *Gol.*

شغزبية *ṡaghzebījet*, سرند *ſirend* p. Technæ genus, quo quis pedem ſuum pedi alterius innectit proſternendi ergo. *Gambette.*

شغشه *ṡughſe* p. *s. q.* شغشه & شوشه

شغف *ṡaghf*, & *ṡaghaf*, *s. q.* سويداء القلب *ſūwejdāūl-kalb.* Nigricantior pars cordis & ſanguis ejus, intimum ejus, & peccatum originale. *Gol.* & *q.* cordolium, *aut* cordis affectus, amor ingens, *item* exuberans lætitiâ, *ut* شغف و شادي مجالس وضيعه بادي اولمشدر *ṡaghfu ṡādi meǧiāliſi waẓy-ā'i bādi olmyſtūr.* Exuberans lætitia & gaudium motivum ei fuit ad inſtituendos viles conſeſſus & compotationes. *La ſouerchia allegrezza fù cagione, che egli ſi diede a' guſti, e piacere. Se. Sic* هر كس قرين شادي و شغف و اسباب اندوه بر طرف اولدي *her kes karīnī ṡādi wü ṡaghaf we eſbābī endūh ber taraf oldy.* Quilibet lætitiæ & exultationi addictus ſemotâ omni curâ fuit: *quod Br. Fù tanta l'allegrezza univerſale, che non ſi può deſcriuere, nè ſpiegare abbaſtanza. Se.*

شغفر *ṡaghfer.* Mulier pulchra. *Gol.*

شغل *ṡaghl*, *ṡaghal*, *ṡughul*, & *uſit. ṡughl*, *Act.* Occupare, diſtinere *opere*, *re agendâ*, diſtinere & avertere *à re*, & occupari. *Gol. uſit.* شغل *ṡughl*, *Pl.* اشغال *eſghāl*, شغول *ṡughūl.* Occupatio, applicatio, & opus, quo quis occupatur, negotium. Geſchäfft/Verrichtung/ Handlung/ Fleiß. *Occupatione, affare, negotio, impreſa, ſtudio, applicatione, attentione.* Occupation, affaire, application, attachement, employ, eſtude, ſoin. Zábáwá / ſpráwá / przyłożenie pilnośći/ pieczołowánie / uſadzenie ſię. شغل *ṡughl* a. اشتغال *iſtyghāl* a. او مشغول *meſghūl* ol. Occupari, diſtineri *aliquâ re*, operam dare, attendere,

dere, ſtudere. Sich auff etwas legen/ fleiſſig ſeyn/ ſich befleiſſen/ emſig ſeyn. *Occuparſi, applicare, attendere, accudire à qualche coſa, ſtudiare.* S'occuper, s'employer, s'applicquer à quelque choſe, s'eſtudier, & eſtudier. Báwić śię/ zabáwiać śię/ pilnośći przyłożyć/ uſadzać śię/ uczyć śię. آوان شغل و تحصيلده *âwânï ṡughlü tahsylde.* Tempore ſtudiorum, *ſeu* cùm ſtuderent, literis operam darent. *Nel tempo de' loro ſtudii. Eb.*

شغل *ṡeghyl*, مشغل *müṡghal*, مشغول *meṡghûl*, & مشتغل *müṡtaghyl.* Occupatus opere, addictus rei. *Occupato, applicato.*

شغم *ṡeghym*, *i. q.* حريص *herys.* Avidus. *Gol.*

شغموم *ṡughmûm*, & شغميم *ṡeghmîm.* Longus pulcherque *vir, camelus*, & altus *equus.* *Item ṡughmûm*, & شغمومة *ṡughmûmet.* Longa & pulchra *mulier*, & *de camela ſine* ة. *Gol.*

شغنب *ṡughnub*, & شغنوب *ṡughnûb.* Tenerior ac virens arboris ramus, *aut* rami extremitas. *G.*

شغنة *ṡughnet*, *Pl.* شغن *ṡughen.* Ramus tenuior, virens, & *i. q.* كارة *kâret*, ſarcina dorſuaria. *Gol.*

شغو *ṡeghw*, & شغا *ṡeghâ*, *Act.* Inæqualibus diſtortiſque eſſe dentibus. *G.*

شغوا *ṡeghwâ*, *Fæmin.* τῦ اشغى *eṡghâ*, *Plur.* شغو *ṡughw.* Redundantes habens, *vel* inæquales diſtortoſve dentes, *aut* alios aliis altiores, & aquila, *Gol.*

شغوت *ṡighût* p. Humanâ formâ dæmon, اهرمن *ehrimen*, Ahrimanius dæmon, & debacchator, qui exclamando præter honeſtatem ſe gerit. *Caſt.*

شغور *ṡughûr*, *Act.* Attollere pedem *mulieris* cum ea congreſſurum. *Gol.*

شغور *ṡughûr* p. حرام *harâm.* Per religionem illicitum, & *ex Caſt.* taxus, animal, quod dormiendo creſcit & pingueſcit, corium bovinum, & parum quid.

شغول *ṡughûl*, *Pl.* τῦ شغل *ṡughl.*

شغه *ṡaghæ* p. اويشمش قان *ujuſmyṡ kan*, & ايشلمكدن الى قتيلنمق *iṡlemekden eli katilanmak.* *Nir.* Sanguis concretus, & callus, callofitas manuum, & شغه بستن *ṡagha beſten*, puſtulis, & tuberculis purulentis laborare. *Caſt.*

شغه *ṡughæ* p. *i. q.* شغ *ṡugh.* Callus manuum pedumve ex opere, puſtulæ, & ſanguis concretus. *Caſt.*

شغير *ṡighghyr.* Pravus indole. *Gol.*

شغيز *ṡeghŷz*, & شغيزة *ṡeghŷzet*, *i. q.* مصلة *myſallet.* Actus ſarcinaria. *Gol.*

شغيل *ṡaghŷl* a. Occupatus, negotioſus. *An.*



## شف

شف *ṡeff*, & *ṡiff*, *Act.* Lucrum facere, augere, & *contrà* diminuere, & *ṡeff* extenuare, emaciare: *item* veſtis ſubtilis, tenue velum, *pec.* ex lana rubrum: *item* lucrum, acceſſio, & *contrà* detrimentum, & *ut Adject.* tranſparens *veſtis.* *Porrò ṡiff*, lucrum, augmentum, acceſſio, & *contrà* diminutio, detrimentum, & tranſparens *pannus* ac ſubtilis. *Gol.*

شفا *ṡefâ*, *Dual.* شفوان *ṡefewân.* Pars exigua ſuperſtes vitæ, occidentis Solis, ſeneſcentis Lunæ, & extremitas ac ora rei cujuſque. *G.*

شفا *ṡifâ*, *Pl.* اشفية *eṡfijet*, & *Pl. pl.* اشافي *eṡâfi.* Medicina, curatio, remedium, & *uſit.* convaleſcentia, ſanatio, valetudinis reſtitutio, recuperatio ſanitatis. Artzney/ Heilung/ die vorige Geſundheit. *Medicina, rimedio, cura, convaleſcenza, guarigione, ſanità ricuperata.* Medecine, remede, cure, gueriſon, convaleſcence. Lekárſtwo/ leczenie/ ozdrowienie/ uzdrowienie. شفا بولمق *ṡifa bulmak*, صاغلمق *ſaghalmak.* Sanari à morbo, convaleſcere, reſtitui priſtinæ ſanitati. Heilen/ geneſen/ wieder auffkommen. *Guarire, ricuperar la ſanità, ſanarſi.* Se guerir, recouvrer ſes forces, ou la ſanté. Ozdrowieć/ przyiść do zdrowia. شفا ويرمك *ṡifâ wirmek*, صاغلتمق *ſaghaltmak.* Sanare, remedium adferre, medicari, liberare à morbo, reſtituere ſanitati. Heilen/ die vorige Geſundheit wider geben. *Sanare, guarire, render la ſalute, ò ſanità.* Guerir, rendre la ſanté. Uzdrowić/ do zdrowia przywrocić. الله شفا ويرسون *allâh ṡifâ wirsün*, & حق شفالر ميسر ايليه *hakk ṡifaler müjeſſer ejleje.* Deus eum priſtinæ reſtituat ſanitati. GOtt geb ihm die vorige Geſundheit wieder. *Iddio gli renda la ſanità, lo guariſca.* Dieu le gueriſſe, luy rende la ſanté. Boże uzdrow/ ozdrow. دار الشفا *dârüṡ-ṡifâ.* Noſocomium. *Spedale.* شفا بخش *ṡifâ bæchṡ*, & شفا رسان *ṡifâ resân*, *Comp.* شفا ويريجى *ṡifâ wiriǵi.* Reſtituens ſanitati, ſanans, ſalutaris. *Sanativo, ſalutare, ſalutifero, che rende la ſanità. Ik.* شفا ساز *ṡifâ sâz*, *Comp.* *Idem* ſanans, ſanitati reſtituens, *Che guariſce, ò rende la ſanità. Ab.* *Unde* شفا سازى *ṡifâ sâzî*, *Abſtr.* Sanatio, reſtitutio valetudinis. *Guarigione, il riſanare. Ik.*

شفاد *ṡefâd*, & *ṡifâd*, *ac* شغاد *ṡighâd* p. Quod per religionem licitum & permiſſum eſt, & *ṡefâd*, magnificentia, magnitudo. *Caſt.*

شفار *ṡifâr*, *Pl.* τῦ شفرة *ṡefret.*

شفارة *ṡefâret*, *Act.* Libidini explendæ proximam eſſe *mulierem*, occaſui appropinquare *Solem*, deficere, detrimento laborare. *G.*

شغاره *ſiſâre*, & شغارج *ſiſârej* q. v. & شغارج *Caſt.*

شغارج *ſuſârij* v. پيشپاره *pîſpâre* p. Dulciarii genus, & diſcus major, in quo paropſides, *ſeu* ſcutellæ & oxybapha ponuntur. *Gol.*

شغاري *ſeſari*, *Fœm.* شغارية *ſeſariyet.* Aures piloſas habens *glis campeſtris*, patulas, *vel* longas habens, & *Fœm.* talis *auris. G.*

شفاعة *ſefâ-ât*, & *uſit. ſifâ-ât.* Deprecatio, interceſſio. Vorbitt/ Fürbitt/Empfehlung. *Interceſſione, raccommandatione.* Interceſſion, recommendation. Przyczynienie ſię / przyczyna/ przeproſzenie/ żalecánie. شفاعت *ſifâ-ât* ... Deprecari, intercedere. Vorbitten / vor einen bitten. *Intercedere per alcuno, raccommandare.* Interceder, recommander. Przyczynić ſię/ żálecić kogo. شفاعت ايدجي *ſifâ-ât. idigi*, شفاعتجي *ſifâ-âtci.* Interceſſor. *Interceſſore. V.* شفيع *ſefi-*, شفاعت نامة *ſifâ-ât nâme.* Literæ interceſſoriæ, commendatitiæ. Empfehlungsſchreiben/ Vorbittſchreiben. *Lettere interceſſorie, di raccommandatione.* Lettres de recommendation. List przyczynny. قلعه اهلني شفاعت ايلدي *kal-â ehlini ſifâ-ât ejledy.* Interceſſit pro incolis Arcis, *aut* præſidiariis. *Intercedè per li Cittadini, ò preſidiarii della Piazza. Sa.* اركان حضرت بوسرور و شادماني تقريبي ايله طورخان بيكي دخي شفاعت ايدوب توقات حبسندن لخراج ايلديلر *erkâni hazret bu sürûrü ſâdimâni takribi ile durchân beigi dachy ſifâ-ât idüp tokat mahbeſinden ychrâg ejlediler.* Miniſtri Regii ex occaſione illius lætitiæ ac feſtivitatis Intercedentes pro Durchan Bego, eum ex carcere Tocatenſi eliberârunt: *quod Br. Li Miniſtri del Rè, con l'occaſione di queſta allegrezza intercedettero anco per il Durchan Beg, e lo liberarono dall' arreſto di Tocata. Sa.* عوض پاشا شفاعتي انضماميله *Jwaz pâſâ ſifâ-âti inzymâmi ile.* Accedente Ywaſi Baſſæ interceſſione. *Aggiuntaui l'interceſſione d'Iwas Baſ. à. Sa.*

شفاف *ſeffâf.* Res valde tenuis & tranſparens. *Tranſparente, ſottile. Ik.*

شفافة *ſüfâfet.* Pars aquæ reſidua in fundo vaſis.

شفان *ſeffân.* Frigus venti, *pec.* cum humiditate vel pluvia. *Gol.*

شغانه *ſefâne* p. Alauda, *al.* paſſer. *V. Caſt.* شغانين *ſefânin*, *Pl.* & شغنين شغانين

· شفاه *ſifah*, *Pl.* ة *ſefet.* Labia. *Le labra.*

شفاهي *ſüfâhi.* Labeo, magnis præditus labiis. *G.*

شفة *ſefet*, pro شفه *ſefeh*, vel شفة *ſefhet*, *Pl.* شفاه *ſifâh.* Labium. *Labro. Item* bona exiſtimatio, laus, occupatio, opus, contentio. *Gol. V.* شفه

شفت *ſeft* p. Grabatus, locus à terra paulò elevatus ad diſcumbendum: fœtidæ ſordes: & *etiam ſift*, curvus, inæqualis, non planus. *Caſt.*

شفتا *ſeftâ* p. *pro* شغتا *ſeghtâ.* Pharetra. *Caſt.*

شفتالو *ſeftâlü*, & شفتالود *ſeftâlûd*, & شفتالوج *ſeftâlûg* p. v. *vulg. ſeftelü* v. خوخ *chawch.* Malum Perſicum, & *Metaph.* oſculum, baſium, ſuavium amatori datum ac amaſio. Pferſchen / Pferſich / Pferſing / und ein Kuß. *Perſico*, & *bacio.* Peſche, & baiſer. Brzoſkwinia / cáłowánie / gębká.

شفتاهنج *ſeftâheng*, *ſeftâhüng*, & *ſeftâhig* p. Ferrum perforatum, per quod fila aurea, *vel* argentea ducuntur in tenuitatem. *C.*

شفترت *ſefteret*, *Act.* Separari, dividi. *G.*

قزل شفتالو *kyzyl ſeftâlü.* Perſicum rubrum, & magni Armeniaci mali genus nucleo dulci, alterâ parte rubrum, alterâ album: & شفترنك *ſifterenk*, verruca. *C.*

شفتلنك *ſeftelenk* p. *i. q.* شفتالو *ſeftâlü.* Malum Perſicum, *pec.* rubrum.

شفتن *ſiften* p. Inaneſcere, ſtultum, dementem eſſe, fieri. *Impazzire. Caſt.*

شفتنت *ſeftenet*, *Act.* Concumbere cum muliere. *Gol.*

شفته *ſefte*, & *ſüfte* p. Virga goſſipiarii, quâ goſſipium purgat percutiendo, antequam ad carminationem adhibeatur arcus, & *ſefte*, grabatus. *V.* شفت *Caſt.*

شفته *ſifte*, *pro* آشفته *âſüfte* p. حيران *hajrani* عشق *âſk.* Mentis impos, perturbatus, *pec.* præ amore, extra ſe raptus, attonitus. *Impazzito d'amore, inſenſato, fuori di ſè.* شفته رنك *ſifte renk*, *q. amatorio colore elegans*, mali Perſici genus læve. *Caſt. V.* شفترنك

شفر *ſefr*, & *ſüfr*, *Plur.* اشفار *eſfâr.* Ora, margo, *pec.* crepido palpebræ, labrum, *ſeu* latus vulvæ, & *ſefr*, quiſquam, ullus *haud domi eſt. Gol.*

شفر *ſifer*, & شفره *ſifere* p. Enſis, ejuſve acies, magna ſerra, magnus culter, *pec.* ſutorum. *Caſt. V. ſeq.*

شفرة *ſefret*, *Pl.* شفار *ſifâr.* Magnus culter, *pec.* ſcalprum ſutorium, & acies, pars latior acutiorque gladii, & latus cuſpidis, & *i. q.* خادم *châdim*, famulus, ſervus, & ullus *haud domi eſt. G.*

شفرة *ſüfret.* Culter magnus, *ac uti* & شفيرة *ſefiret*, fœmina, cujus libidinem in ora quis inveniat vulvæ, ut celeriter expleat libidinem ſuam. *Gol.*

شفردن *ſüfürden* p. Liberari. *Caſt.*

شفره *ſefre*, *ſifre*, *ſüfre* p. *pro ſuperiore Arabico*, Gladii facies, *i. e.* acies, culter magnus bibliopegorum & ſutorum, & palpebræ crepido, cartilaginoſa pars, cui cilia innaſcuntur. *Caſt.*

شفسه *ſüſſe*, & *ſoffe* p. Res quævis tenuis graciliſque, & principium ortûs Solis. *Caſt.*

شفش *ſüſſ*, & *ſefſ* p. Ramus arboris, & *ſefſ*, arundo longa ad extremum adunca facta, quâ goſſipiarii goſſipium ad ſe adducunt, ut ictu arcus carminent, & *s. q.* ترك *terk*, morbus.

bus, qui anterioribus equorum pedibus contingit, *cùm nimis calidi potantur Caſt.*

شفشفه *ſefſefet*, *Act.* Extenuare *de curæ, dolore*, exſiccare *de calore*, *&* urere *de frigore: item* ſpargere mingendo lotium, inſpergere vulneri medicamentum. *Gol.*

شفشليق *ſefſelyk.* Anus laxis carnibus & enervis. *Gol.*

شفشه *ſofſe p.* Scapus, inſtrumentum textorium, virga, quâ goſſipium lævigatur, ramus arboris, virga auri, *vel* ramus, unde nummi fiunt, *&* filum auri per foramen ferri ductum. *C.*

شفصلى *ſifſyllā. Nom.* plantæ. *Gol.*

شفع *ſefᵃ*, *Act.* Parem facere *rem*, quæ fuerat numero impari, augere, ſequentem habere pullum *fœtam camelam*, *&* )( وتر *witr*) par numero ; Meccani ſacrificii ſolennis dies *vel* ſolennia, creaturæ. *Gol.*

شفع *ſifᵃ*, *Act.* Sequentem habere pullum *fœtam camelam. Gol.*

شفعا *ſüfæ-ā*, *Pl.* *τū* شفيع

شفعة *ſuf-ăt*, *Act.* Velle adjicere poſſeſſioni ſuæ quod in ſua vicinia ſit, *&* talis domus vel ager, *&* furor, mania. *Gol.* redemptio. *Caſt.*

شعف *ſecf*, *Act.* Augere, *& contrà* diminuere, *&* paucus. *Gol.*

شفق *ſefak*, *Act.* Condolere, miſeratione duci *aut* uti, *&* metus: *item uſit. ſefæk*, *& ſifæk*, *ſüfæk*, *Pl.* اشفاق *eſfāk.* Crepuſculum, tempus ab occaſu ſolis uſque veſperæ tenebras, quo ferè ruboris quid cernitur, *& ipſe* ille ruber, *&* dies, tractus, plaga. *Gol.* Abendröthe/ Morge röthe / die Demmerung deß Abends/ deß Morgens. *Crepuſcolo, il roſſo, che ſi vede la ſera, e la mattina.* Crepuſcule, entre chien & loup, ce qui ſe voit de rouge le ſoir, & le matin. Zorzá wieczorna y zăránna. شفق كلكون *ſefæ-ky gülgūn.* Crepuſculum rubens. *Crepuſcolo roſſeggiante. Se. Tef.*

شفقة *ſefkat*, *Act.* اسركك *eſirgemek.* Condolere, miſeratione duci *aut* uti, *& ipſa* commiſeratio, compaſſio, clementia, miſericordia, remiſſio, indulgentia, benignitas, favor. *Compaſſione, pietà, fauore, condoglienza, miſericordia.* ا شفقة *ſefkat* ‹. Compati, commiſeratione uti. *Hauer compaſſione, mouerſi à pietà.* شفقته كلمش *ſefkate gelmiſ*, commiſeratione motus. *Moſſo à pietà.* شفقت ايله *ſefkat ile*, benignè, cum commiſeratione. *Compaſſioneuolmente.* بى شفقت *bi ſofkat*, *&* شفقتسز *ſefkatſyz.* Immiſericors, immitis, inhumanus, inclemens. *Inclemente, immiſericordioſo, inhumano, ſpietato, rigido, ſenza pietà.* شفقت نامه *ſofkat nāme*, literæ condolentiæ, officioſæ. *Lettere di condoglienza, e di fauore.*

شفقتسز *ſefkat ſyz, habes in præcedenti.*

شفقتسزلك *ſefkatſyzlik*, بى شفقتلك *bi ſefkatlik*, *Abſtr.* Inclementia, inhumanitas, atrocitas. *Inhumanità, ferocità, fellonia.*

شفقتسزلكله *ſefkatſyzliggile.* Inhumaniter, immiſericorditer. *Inhumanamente, crudelmente, atrocemente.*

شفقتلو *ſefkatlü*, شفيق *ſefyk*, اسيركيجي *eſirgīgi.* Miſericors, condolens, commiſerans, benignus, officioſus. *Che hà compaſſione, pietoſo, fauoreuole, benigno, clemente.*

شفك *ſefk p.* كوتي كشى كه مفسد اولا *kötī kiſi ki muffid ola*, *&* هر نسنه‌نك كوتيسي و اسكشى و خرابى *her neſnenun kötiſi we eskimiſi, we charābi.* Pravus, malus *homo*, *ſeu, ut Caſt.* otioſus, iners, pauper, vilis, vagus, nequam, homo perditus, malæ indolis, maledicus, calumniator : *&* res quævis ſequior, vilior, antiquior, *&* deſtructa. *Huomo cattiuo, triſto*, & *coſa vecchia, guaſta, vile, cattiua.*

شفلح *ſofellæh. Vir* patulis naribus, *mulier* ampliore rimâ craſſiſque ejus labris. *G.*

شفلقة *ſefellakat.* Ludus in quo quis alium pede in natibus percutiens humi proſternit. *G.*

شفليدن *ſifliden p. i. q.* شبليدن

شفن *ſefen*, *Act.* Limis intueri, tranſverſim, *aut* ſublatis oculis reſpicere, *admirabundi more*, *uti & ſefin*, ingenio pollens, aſtutus, intelligens, *& ſefen*, qui obſervat captatque hæreditatem & expectat, *& ſifen*, vehemens viſu. *G.*

شفنتر *ſefenter*, *al.* شفتير *ſeftīr.* Depilis, cui perierunt pili. *Gol.*

شفنتري *ſefenterā.* Separatus, diviſus. *G.*

شفنين *ſifnīn*, *Plur.* شفانين *ſefanīn.* Species columbæ, *quibuſdam* turtur. *G.*

شفوات *ſefewāt.* Labia. *Le labbra.*

شفوان *ſefewān*, *Dual.* *τū* شفا *ſefā.*

شفوت *ſifut p. i q.* شغوت

شفود *ſefūd*, *ſüfud p.* حرام *harām.* Illicitum, quicquid per religionem vetitum eſt. *Hal.*

شفودن *ſufūden p.* Manûs & pedes puſtulis ſcabiei inſtar obſideri, *&* aſpectare. *Caſt.*

شفور *ſefūr i. q.* زنبور *zembūr.* Veſpa, crabro. *G.*

شفوع *ſefūᵃ.* Duas unâ vice mulctras implens *camela. Gol.*

شفوف *ſüfūf*, *&* شفيف *ſefīf*, *Act.* Lucrum facere, augere, *& contrà*, diminuere, tenuem, ſubtilem eſſe *veſtem*, tranſparere, *& ſüfūf*, *Pl.* *τū* شف *ſeff*, *& ſiff* : *& ſefīf*, *Act.* Pungere *frigus*, *&* frigus venti, frigoris acrimonia, *pec.* cum humiditate conjuncti, *& contrà* vehementior Solis fervor, *& Adject.* tenuis, tranſparens, *item* paucus. *G.*

شفون *ſefūn*, *V.* شافن *ſāfin.*

شفه *ſefh*, *Act.* Diſtinere *ab aliqua re* aliâ occupando, *&* otioſum ac vacuum facere, expiſcari percunctando, multùm frequentari *aquationis locum. G.*

شفه *ſefeh*, *ſefe*, دوداق *dudak*, *dodak.* Labium. *Labbro* : *& ex Gol.* bona exiſtimatio, *&* laus,

laus, occupatio, opus, contentio. *Lode, riputatione.*

شفي *ſef ī*, & شفهي *ſefehī*, *Fœm.* ة, *mali* شفوى *ſefewī*. Labialis. *G.*

شفيدن *ſüf īden p. i. q.* شفودن *ſüfūden*. Expectare. *Caſt.*

شفير *ſef īr*. Margo *vallis*, *palpebræ*, & tractus. *Gol.*

شفيرة *ſefīret*. Fœmina, cujus libidinem in ora quis inveniat vulvæ, ut celeriter expleat libidinem ſuam. *G.*

شفيع *ſef ī'*, *Pl.* شفعا *ſufe'ā*. Interceſſor, deprecator, advocatus, patronus. Vorbitter, *Interceſſore, auuocato.* Interceſſeur, patron, advocat. Przyczyńcá / obrońcá. شفيع العصاة في العرصات *ſefī-ül-'üsāt fil-'ārasāt*. Advocatus peccatorum in tribunali Divino. *Interceſſore de' peccatori nel giorno del giudizio. Se. Porrò uſit.* شفيع *ſefī'*, *vul. ſefī*. Propinquior jure ad emptionem. *Anziano, più proſſimo alla compra.*

شفيف *ſef īf. V. in* شفوف

شفيق *ſefȳk*, مشفق *müſfyk*, اسيركيجى *esīrgeigi*, مهربان *mihrübān*. Commiſerans, condolens, & benignus, benevolus, officioſus, miſericors. *Che hà compaſſione, miſericordioſo, benigno, clemente, officioſo, affettionato, ut* اخ شفيق *achȳ ſefȳk*, benevolus frater. *Affettionato fratello, ò amico. Ik.* دمع جاريسي وكريه وزاريسي ايله سلطان شفيق قلبني ترفيق ايدب *dem-ȳ giārīsi we girje wü zārīſi ile ſultani ſefȳk kalbini terfȳk idüp.* Fluentibus lacrymis ſuis, fletuque ac planctu ſuo commiſerantis clementiſve Principis cor emollivit: *quod Br. Con le ſue lagrime, e pianti commoſſo il Rè à perdonargli. Se.*

شفيجه *ſüfejjibet*, *Dimin.* دودلجق *dudagik*. Labiolum. *Labretto.*

## شق

شقّ *ſakk*, *Pl.* شقوق *ſükūk*. Fiſſura, & aurora, & *pro ſykk*, moleſtia, labor. *Fiſſura, ſpaccatura, crepatura, & Act.* شقّ *ſakk* ‹. يارمق *jarmak*, ايرمق *ajirmak*, يرتمق *jirtmak*. Findere; dividere, & lacerare, & *ex Gol.* in moleſtiam conjicere, moleſtiam perferre, &c. *Fendere, sfendere, diuidere per mezo, lacerare, ſtracciar in duo, ſpaccare, ſpezzare, ſtrappare.* شق اولنمش *ſakk olunmyſ*. Fiſſus, diviſus in duas partes. *Spaccato, lacerato, diuiſo in due, ò più parti.* شاه عطا بخش هرسك ديارينى ايكي بخش ايدوب شق انفعن ضميمهٔ ممالك محروسه بيوروب بقيه‌سين هرسك قرالنه ارزاني ايلدي *ſāhī 'ātā bachſ herſek dijārini iki bachſ idüp ſakkȳ, vel ſikkȳ enfe-jin zæmīmeī memālikī mæhrūſe bujürüb bakȳjeſin herſek kralıne erzānī ejledy.* Beneficus ac liberalis Rex Provinciam Herzegovinam (Albaniam) in duas partes diviſit, melioremque aut utiliorem ſuo adjungens Imperio alteram ſeu reſiduam Principi illius gratioſè conceſſit, *quod Br. Quel munifico Rè, diſpartita la Herzegouina in due parti, e la migliore incorporata con li ſuoi ſtati, l'altra ne conceſſe al detto Prencipe. Se.* ايكى شق اولمش *iki ſakk olmyſ*. Fiſſus in duo, *ſeu* bifariàm. *Spaccato in due. Del.* قرق مقداري سوار جكردار ايله حصاردن چقوب برق خاطف كبي صفوف محاصريني شق ايدوب *kyrk myktāri süwārī gigerdar ile hysārden čikup. barkȳ chātyf gibi ſufūf'i muhāſyrīnī ſakk idüp.* Cum quadraginta circiter animoſis equitibus ex arce egreſſus, inſtar fulguris penetrantis aut repentini, acies ordineſve obſidentium perrupit, *quod Br. Eſſendo ſortito fuori della Città con quaranta brauiſſimi ſoldati a cauallo, come un folgore repentino, ruppe le ſchiere degl' aſſedianti. Se.*

شق *ſykk*. Dimidium rei, *q.* bifariàm fiſſæ, lateris unius onus vel ſarcina quando duæ ſunt, & interſtitium inter ambas, & *i. q.* شقيق *ſakȳk*, Germanus frater; *item* latus, pars prominentior montis, moleſtia, difficultas, *Nom.* loci, arcis, viri. *Gol.* & شق *ſukk*, *Pl.* تو شقا *ſakkā*.

شقأ *ſak'*, *V* شقو

شقا *ſakā*, & *ſikā*, *Act.* Miſerum, infelicem eſſe, & *ipſa* miſeria. *Gol.* & *uſit.* petulantia, jocus. Elend / Frechheit / Ruchloſigkeit / Fürwitz. *Miſeria, inſolenza, baldanza, ſcherzo,* Miſere, inſolence, libertinage. Nedzá / ſwawola / roſpuſtá. *V.* شقاوت *Sic* ارباب شقا *erbābī ſekā*. Miſeri, viles, & malè fortunati, ac inſolentes. *Li diſgratiati, & inſolenti, ſcelerati. Se.* كروه شقا مدار *kürūhī ſakā medār*. Turmæ ſceleratorum. *Scelerata gente. Se.*

شقا *ſukā p.* Pharetra. *Caſt.*

شقّا *ſakkā*, *Fœm.* تو اشقّ *eſakk*, *Pl.* شقّ *ſukk*. Longa mulier, & equa. *Gol.*

شقاب *ſikāb*, *Pl.* تو شقب *ſykb*, &c.

شقاح *ſukkāh*. *Nom.* herbæ, & podex catulæ. *G.*

شقاذى *ſakāzī*, *Pl.* تو شقذ *ſykz*.

شقار *ſukār*, *Pl.* تو شقر *ſakyr*.

شقّار *ſükkār*. Piſcis præditus longiore dorſi tubere. *Gol.*

شقارى *ſukārī*. Mendacium. *Gol.*

شقّارى *ſukkārī*. *Nom.* herbæ *Gol.*

شقاشق *ſakāſyk*, *Pl.* تو شقشقة

شقاطب *ſakātyb*, & شقاطح *ſakātyh*, *Pl.* تو شقحطب

شقاق *ſikāk*, *Act. Conjug.* 3. Contendere, diſſidere, adverſari, & diſſidium, diſcordia, hoſtilitas, rebellio. *Diſcordia, oppoſitione, hoſtilità, fellonia.* عزيمت شقاق ايدوب *'āzīmetī ſikāk idüp*. Hoſtilitatem aggreſſus. *Solleuatoſi. Se.* بعض اشراى بد رايى بدرقهٔ طريق شقاق ايدوب *bæ'zȳ eſirrāī bedrājī bedrykaī tarȳkȳ ſikak idüp.* Nonnullos facinoroſos devios

ei duces viæ diſcordiæ & hoſtilitatis adjungens, *quod Br. Gl'aggiunſe alcuni triſti, e ſcelerati per compagni della ſua ribellione. Se.* ارباب شقاق و غرض و نفاق *erbābi ṡikāku gharezu nifāk.* Diſcordiarum tumultuumque amantes aut concitatores, odio & inſinceritate prævalentes. *Gl'ammutinati, intereſſati, e doppii, pieni d'odio, paſſione, doppiezza, & intereſſe. Ll.* شقاقی وفاقه تبدیل *ṡikāky wifaka tebdil* ... Diſcordiam in concordiam tranſmutare, reconciliari. *Commutare l'inimicitia in amicitia, far la pace. Se.* شقاق اوزره اتفاق *ṡikāk üzre ittifāk.* Belli fœdus inire, *quod Br. Malignamente conſpirar, e collegarſi. Se.* حاکم اطلاق ظاهرا شقاق بابنی اغلاق ایدوب دام نفاق ایله شاه آفاق کوکلن آولیوب کلمات مموهه سنی ضمیر منیرلرنده جاکیر ایدیجک *hakimi iṫlāk zāhirā ṡikāk babini yghlāk idüp dāmi nifāk ile ṡāhi āfāk gön-lin awlajüp kelimāti memūhesini zamīri münirlerinde ǵiaǵir idiǵek.* Princeps Valachiæ apparenter, in ſpeciem, portâ diſſidii, *ſeu* inobedientiæ clauſâ, laqueo fraudis aut hypocriſis Regis univerſi animum captavit irretivitque & verba ſua fucata in lucidum ejus cor penetrare fecit, *quod Br. Hauendo il Prencipe di Vallachia dimoſtrato nell'apparenza d'hauer ferrato la Porta dell'hoſtilità, o ribellione, cattinò l'animo Regio con la rete dell'inganno, di maniera, che le ſue luſinghevoli parole penetrarono nel cuore del Rè.*

شقاق *ṡukāk.* Morbi genus jumentorum tarſis accidens, ſubinde ſe in tibiam efferens, & *malè quidem pro* شقوق *ṡükūk*, fiſſuræ, *ut manûs*, vel *pedis. G.*

شقاقل *ṡakākul* p. کزربری *kezeri beri.* Siſer ſylveſtre, daucus. *Caſt.*

شقاوت *ṡekāwet, Plur.* شقاوات *ṡekāwāt.* X (سعادت *sa-ādet*) شقیلق *ṡakÿlyk*, بدبختلق *bedbachtlyk*, & یرامزلق *jaramazlyk*, فساد *fesād.* Infauſtitas, miſeria, vilitas, paupertas, & petulantia, inſolentia, licentia, iniquitas, latrocinatio, facinoroſitas. Elend / Armuth / Ubermuth / Ruchloſſigkeit / Laſterhafftigkeit / Räuberey / Streifferey. *Miſeria, diſgratia, pouertà, & inſolenza, licenza, iniquità, ſceleraggine, aſſaſſinio, facinoroſità, ribalderia, malvaggità, malignità.* Miſere, malheur, pauvreté, & meſchanceté, inſolence, libertinage, brigandage, volerie. Nędzá / nieſzczęśliwość / złość / ſwawola / roſpuſtá / plondrowánie / rozboyſtwo. *Ll.*

شقاوتلو *ṡakāwetlü.* Licentioſus, &c. *Vide in* شقی *ṡakÿ.*

شقایق *ṡakājyk, Pl.* شقیقه *ṡakÿkat.* Fiſſuræ, &c. *Item* Anemone, *ſed hoc meliùs dicitur* شقایق النعمان *ṡakājykun-nu-mān*, & شقایق نعمانی *ṡakājykÿ nu-mānī: hoc autem etiam Nom.* Libri. *Se.*

شقب *ṡykb*, & *ṡakb, Pl.* شقبة *ṡikebet*, شقاب *ṡikāb*, & شقوب *ṡukūb*, a, مغاره *maghāre.* Caverna, ſpelunca, fiſſura in monte, petra, & ubi nidulantur aves; *aliis* locus depreſſus, qui ex alto ſpectatus in terram deſcendere videtur, & شقاب *ṡikāb*, interſtitia, *ſeu* hiatus inter duos montes. *Cauerna, ſpelonca, ſpaccatura di monte, ò di rocca.*

شقب *ṡakab*, & *ṡykb*, *Coll. Nomen* Arboris, cujus fructus loto ſimilis. *G.*

شقة *ṡikket, Plur.* شقق *ṡikak.* Dimidium rei, *pec.* fiſſæ, pars rei in longum fiſſæ, *ita* aſſula, ſchidium ligni, & *metaph.* impetus iræ, diſtantia, tractus quo tendit viator, iniquitas. *Item* شقة *ṡukkat, Pl.* شقق *ṡukak*, pannus longior, tela: intervallum, tractus, via longa, iter longinquum. شقت شاقه *ṡukketi ṡakka*, tale iter cum moleſtiis conjunctum. *G.*

شقح *ṡakh, Act.* Frangere, & pedem attollere mingendi ergo, *ut facit canis*; & fœdare, deformare. *Item* قبحا شقحا *kabhan ṡakhan, ſeu kubhan ṡukhan.* Turpe, phy!

شقحا *ṡakhā.* Non ſinceræ albedinis ſpuma. *Gol.*

شقحة *ṡakhat*, & *ṡukhat.* Vulva catulæ, & dactylus rubeſcens. *G.*

شقحطب *ṡakahtab, Pl.* شقاحط *ṡakātyb*, & شقاطب *ṡakātyb.* Cornu arietis deforme, & aries, *aut* ovis, cui duo aut quatuor ſunt ejuſmodi cornua. *G.*

شقحی *ṡakhÿ, Fœm.* ā. Rubra *ſtola. Gol.*

شقدة *ṡykdet.* Herba quædam adipem & lac augens. *G.*

شقدف *ṡakdif, minùs rectè* شقنداف *ṡakandāf.* Genus vehiculi in Higiaza uſitatum. *G.*

شقدار *ṡaktār* p. Præfectus. *Caſt.*

شقذ *ṡikz, ṡekz, & ṡukaz, Pl.* شقذان *ṡikzān*, & شقاذی *ṡakāzī.* Fœtus chamæleontis: & *ṡikz*, reptilia terræ, & pullus tardæ, cathæ. *Gol.*

شقذ *ṡakaz, Act.* Inſomnem eſſe, maligno oculo eſſe, *eoque* nocere, abire, procul eſſe. ما له شقذ ولا نقذ *mā lehu ṡakazün we lā nakazün, ſeu ṡukzün, nukzün*, nihil eſt illi, & لا به شقذ ولا نقذ *lā bihi ṡakazün we lā nakazün, &c.* Nullus in eo motus eſt.

شقذ *ṡakyz*, & شقیذ *ṡakÿz*, & شقذان *ṡakazān.* Inſomnis, vix dormiens: & *ṡakyz ac ṡakazān*, oculo nocens, & *ṡakazān*, vehemens viſu, celeriter afficiens, *pec.* viſu, & *à celeriore oculi motu* chamæleon, lupus. *G.*

شقذا *ṡakzā.* Valde eſuriens aquila. *G.*

شقذان *ṡikzān, Pl.* شقذ *ṡikz*; & *ṡakuz. V. etiam* شقذ *ṡakyz.*

شقر *ṡakr.* Res factu neceſſaria, negotia quæ

 cura

curæ & cordi ſunt. *Item ſukar*, gallus, & mendacium. *Gol.*

شقر *ſakyr*, *Coll.* & شقرة *ſakyret*, *Unit.* *Pl.* شقرات *ſakyrāt*, شقار *ſukār*, & شقران *ſukrān*, *ac* شقراري *ſakrāri*, *i. q.* شقايق النعمان *ſakājykun-nu'mān*. Anemone. *Peonia*, & *ex Caſt.* Nymphulæ, *ſcil.* ſponſulæ flos, & tulipa.

شقرات *ſakyrāt*, & شقران *ſukrān*, *Pl.* *τū* شقر

شقراري *ſakrāri*, *Pl.* *τ̄* شقر

شقراق *ſakyrrāk*, *ſikyrrāk*, & شرقراق *ſirkrāk*, اخيل *uchejl.* Picus viridis. *Acht.*

شقرة *ſukret*. Rubedo clara & nitens, ruffus color, & *quidem* in homine cum quadam cutis albedine, in equis *verò* cum juba, & cauda ejuſdem quoque coloris ſunt: *unde* اشقر *eſker*, eo colore præditus, & glutinoſus *ſanguis*, & valde rubens, *ſeu* ruffus *camelus*: ſi *autem* ruffi equi cauda & jubæ nigricant, tunc كميت *kumejt* dicitur.

شقشقة *ſakſakat*, *Act.* Diffindere *ligna*, pronuntiare, efferre orationem, vociferari *camelum*, & *ſikſikat*, *Pl.* شقاشق *ſakāſyk*. Res pulmoni ſimilis, quam libidinis æſtu percitus camelus ex ore emittit: ذو شقشقة *zu ſykſikat*, altiſonus & concitatus *orator*, & شقاشق *ſakaſyk*, clamores, voces. *G.*

شقشقي *ſykſikȳ*. Altiſona, elata oratio. *Gol.*

شقص *ſyks* Portio, pars, *pec.* terræ. *Particella.* *Gol.*

شقف *ſakf*. Teſta, *ſcil.* vas fictile, *aut* fragmentum ejus.

شقق *ſikak*, & *ſukak*, *Pl.* *τū* شقة

شقن *ſakn*, *ſakyn*, & شقين *ſakyn*, & قليلٌ شقنٌ *kalīlun ſaknün*. Paucus. *G.*

شقو *ſukuū*, & شقا *ſak-ū*, *Act.* Prodire *dentem lateralem*, & *Tranſit.* findere *caput*, *vel* diſcriminare capillos *ejus* pectine, acu crinali, & pectinare *capillos*, & percutere *aliquem fuſte* in capillorum diſcrimine. *Gol.*

شقوب *ſukūb*, *Pl.* *τū* شقب, *ut* شقوب و اغوار *ſukūbu eghwār*. Cavernæ, & ſpeluncæ, antra, cryptæ. *Cauerne*, *grotte.*

شقور *ſakūr*, *i. q.* نعت *na't*. Deſcriptio, modus, & *ſukūr*, *i. q.* شقر *ſakr*, *aut ejus Pl. item i. q.* جماعة *gemā'āt*, *i. q.* حال *hāl*. *Gol.*

شقوق *ſukūk*, *Pl. τū* شق *ſakk*. Fiſſuræ, &c.

شقون *ſukūn*, & *ſukūnet*, *Act.* Paucum eſſe donum, exilitas doni. *Gol.*

شقهق *ſakymak*. Ferire *fulmen*, tonare *tonitru*. *V.* شاهق

شقه *ſaka*, *ſeu* شقه *ſakka*, & *ſykka*, *pro* شقة *ſakkat*, *ſikkat*. Fiſſuræ, crena. *Feſſura*, *crepatura*, & *cocca*: & *hinc* شقه بند *ſaka bend*. Loricæ equinæ, quibus muniuntur equorum latera, *ſubtùs quà equum tangunt*, *panno coactili*, *in medio ferreis annulis*, *extrà panno ferè rubro conſtant.* *Caſt.*



شقهلو *ſikkalü*, *ut* ايكي شقهلو *iki ſikkalü*. In duo fiſſus, diviſus, crenâ affectus. *Spaccato in duo*, *con la cocca.* *Ah.*

شقي *ſakȳ* a. *Pl.* اشقيا *eſkyjā*, & *ex Perſ.* شقيان *ſakyjān*, شقاوتلو *ſakāwetlü* t. اهل شقاوت *ehli ſakāwet*, بدبخت *bedbacht*, يرامز *jaramaz*. ( شعيد *ſa'yd* ) Miſer, miſerabilis. *Gol.* vilis, pauper, nefaſtus, malè fortunatus, petulans, inſolens, facinoroſus, ſceleſtus, latro, graſſator. Elend / armſelig / gering / ſchlecht / böß / ruchloſig / ſchalckhafft / leichtfertig / laſterhafft / Straſſenrauber / Rauber. *Miſero*, *miſerabile*, *pouero*, *vile*, *diſgratiato*, *maluaggio*, *inſolente*, *ſcelerato*, *maledetto*, *malandrino*, *ribaldo*, *rio*, *nefando.* Miſerable, malheureux, chetif, malotru, meſchant, inſolent, libertin, brigand, voleur. Nędzny / nieſzczęſny / lichy / podły / złośćiwy / ſwawolny / rozpuſtny / rozbóynik. حيدود و قطنه شقيلري *hajdūdü katana ſakȳleri*. Inſolentes, prædones Haiduci & Uſſari, *ſeu* Pedites equiteſque Hungari. *Gl'inſolenti*, *facinoroſi*, *ribaldi*, *ſcelerati Vngheri à piedi*, & *à cauallo.* *Ll.*

شقيح *ſakȳh*, & قبيح و شقيح *kabību ſakȳh*. Deformis, fœdus. *Difforme*, *brutto*, *laido.*

شقيذ *ſakyz*. *V.* شقذ

شقير *ſukajr*. *Species* chamœleontis, *aut* bruchi. *Gol.*

شقيص *ſakȳs*. Conſors, *pec.* ejuſdem agri, & celeriter currens *equus*, & paucus ex multo. *Gol.*

شقيف *ſakȳf*. Fiſſus bifariàm, & *Dimin.* *ſukajk*, pars altera rei, *hinc* frater, *pec.* uterinus, & vitulus jam robuſtior. *Gol.*

شقيقة *ſakȳkat*, *Pl.* شقايق *ſakājyk*. Fiſſura. *Crepatura*, *fiſſura*, *ſpaccatura*, & *ex Gol.* ſoror germana, latus unum, *pec.* capitis, hemicrania, interſtitium inter duos montes aut arenarum tumulos, *pec.* producens herbas, *item* pluvia, *vel* fulmen ſe velut ex fiſſa nube diſpergens, & شقايق *ſakājyk*, *Nom.* aviæ Nomânis filii Mundiri, *qui Rex Arabum ſeu Hira fuit.* *V.* شقايق

شقيلق *ſakȳlyk*. Inſolentia, &c. *Vide ſuſt.* شقاوة

شقين *ſakȳn*. *V.* شقن

شك

شك *ſekk* p. t. *ſeu* شكّ *ſekk* a. *Pl.* شكوك *ſükūk*, شبهه *ſübhe*, كمان *gümān*. Dubium, dubitatio, ſuſpicio, & ſcandalum. *Dubio*, *ambiguità*,

Digitized by Google

*biguità*, *ſoſpetto*, & *ſcandalo*. شك ا *šekk* c. Dubitare, vereri, ſuſpicari, *&* *ex Gol.* ſubclaudicare *camelum*, incumbere & inhærere *rei*, totum ſe operire *armis*, *&* transfigere *aliquem* haſtâ, *&* cum re alia configere. *Dubitare*, *temere*, *ſtar ſoſpeſo*, *&c. ut in* شبهه *šübhe*, شكه براقمق *šekke brakmak*, *i. q.* شبهه يه براقمق *in* شبهه

شك *šikk*. Stola veſtiſve externa, *&* *šükk*, *i. q.* شكة *šakket*. *G.*

شكا *šægā*, *šügā*. Pharetra, *&* *šükā*, colaphus. *Caſt.*

شكاة *šikāt*. *V. in* شكو

شكار *šikār*, *Pl. τῦ* شكر *šekr*.

شكار *šikār* p. آو *aw* t. صيد *šajd* a. Venatus, venatio, *&* raptus, præda, res *vel* fera capta aut capienda. *Caccia*, *preſa*, *rapina*, *bottino*. شكار ا *šikār* c. Capere, rapere, venari, prædari. *Prendere*, *acchiappare*, *rapire*, *cacciare*, *predare*, *far bottino*. شكار اولمق *šikār ol*. *Paſſ.* Capi, prædam fieri. *Farſi preda*. شكاره كتمك وارمق بنمك *šikāre gitmek*, *warmak*, *binmek*, *&* عزم شكار ا *ǎzmi šikār* c. Ire venatum, ad venationem, & prædam. *Andar à caccia*. *V. in* او *aw*. شكار اردنه شتاب ايدركن *šikār ardine šitāb iderken*. Cùm properaret inſequendo feram. *Correndo dietro d' una fiera*. *Sæ.* شكار قوشى *šikār kuši*. Avis rapax. *Vccello di rapina*. *Bern.* شكاركر *šikārger*, شكاركير *šikārgir*, شكاركننده *šikār kunende*, شكارجى *šikārgi*, آوجى *awgi*. Venator. *Cacciatore*. *Item* شكار *šikār*, *Part. Comp.* Capiens, venans, captator, venator, prædator, *ut* تاتار عدو شكار *tātāri ǎdū šikār*. Scythæ, Tartari*ve* hoſtium venatores, prædatores, captores. *Tartari cacciatori de' nemici*. *Sic* مردم شكار *merdüm šikār*, hominum raptor aut captor. *Che caccia*, *e prende*, *acchiappa gl' huomini*. *Ik.* جان شكار *ǵiān šikār*, animarum, cordium venator, raptor, *at* بنم بو غلاملرم زياده هنرمند كاركذار و قوى طبع و چابك بدن و جان شكاردر *benüm bu ghulāmlerüm zijāde hünermendi kār güzār we kawī tæb-ǔ čiāpük bedenü ǵiān šikār dür*. Hi mei pueri arte & rerum peritiâ excellunt, ſuntque acres ingenio, corpore agiles cordiumque raptores. *Coteſti miei Paggi ſono virtuoſiſſimi*, *e peritiſſimi*, *ſpiritoſiſſimi*, *leſtiſſimi*, *e che rapiſcono i cuori*. *Eb.*

شكار آهنج *šikārāhenǵ* p. *Nom.* ligni, *ſeu* inſtrumenti cujuſdam lignei: lignum ferreo adunco capite, quo piſtores, *vel* tinctores è furno aliquid eximunt. *Caſt.*

شكارلق *šikārlyk*. Prædatio, præda. *Preda*, *pro* شكار

شكارى *šikāri* p. Venaticus, venatorius, ad venationem pertinens, *aut*, *ut Caſt.* quacunque re venatio inſtituitur, canis, falco venatorius, &c. *Da caccia*, *di caccia*.



شكاريدن *šikārīden*, *i. q.* شكردن *šikerden*.

شكاز *šekkāz*. Libidinoſus, cui per alloquium fœminæ ante congreſſum effluit genitura, *&* qui malè tractat compotorem, *item ati* شكز *šekiz*, malus pravuſque indole. *G.*

شكاسة *šekāset*, *Act.* Difficilem durumque & malum indole eſſe *virum*, *&* *ipſa* dura pravaque indoles. *Natura dura*, *cattiua*, *maluaggità*. شطط و شكاستى بر قرار اولوب *šætatā šekāsetī ber karār olūp*. Pravâ mendacique ejus indole immutatâ manente. *Stante la di lui falſa*, *e peruerſa natura*, *ò per eſſer oſtinato nella ſua maluagità*. *Ik.*

شكاس *šekās*. Cui inæquales ſunt dentes ac diverſimodè prodeunt. *G.*

شكاسه *šikāſe* p. Echinus. *Caſt.*

شكاعى *šükā-ā*. *Sing.* *&* *Pl.* *juxta alios* شكاعة *šükā-ǎt*, *Unit. in Dual.* شكاعيان *šükā-ǎjān*, *Pl.* شكاعيات *šükā-ǎjāt*. Spina Arabica. *G.*

شكاف *šikāf* p. يارق *jaryk*. Fiſſura, rima, ſpelunca, foramen in monte. *Feſſura*, *crepatura*, *rottura*, *ſtrappatura*, *&* *Part. Comp.* Findens, lacerans, diffindens, rumpens, dividens, *ut* ناجخ تيز عمر شكاف *nāǵiachy tizi ümür šikāf*. عمر يارنجي كسكن نجق كه اجلدن عبارتدر *ümür jāryǵi keskin naǵiak ki eǵelden ybārettür*. Vitam findens, abſcindens, acuta ſecuris, *i. e.* mors. *L'acuta ſcure*, *che ſpacca la vita*, *ciò è la morte*. *Ik.* استاد موشكاف *uſtādi mū šikāf*. Magiſter pilum findens ſeu findere valens, *i. e.* ſubtiliſſimus, ſolertiſſimus, ingenio acutiſſimus. *Maeſtro*, *che può ſpaccar un pelo*. *Ab.*

شكافانيدن *šikāfāniden*, *Tranſit. τῦ*

شكافتن *šikāften* p. يرمق *jarmak*, *&* يرلمق *jarylmak*. Findere & findi, frangere, abſcindere, lacerare, dividere in duas longas partes, delere, deſtruere, *&* frangi, lacerari, &c. *Spaccarſi*, *eſſer ſpaccato*, *ſtracciato*.

شكافته *šikāfte*, *Part. paſſ.* يارلمش *jarylmiš*, *&* حقه *hokka*. Fiſſus, lacer, *&* pyxis, *&* *ex Ni*. dolor colicus. *Feſſo*, *ſpaccato*, & *ſcattola*, *colica*. غنچه ء نوشكوفته كبى شكافته اولوب *ghončei new šükūfte gibi šikāfte olup*. Inſtar roſæ floreſcere incipientis ruptus. *Spaccato a guiſa d' un botton di roſa*. *Se.*

شكافه *šikāfe* p. مطربلرك زخمه سى *mutryblerün-zachmesi*. Plectrum organi muſici. *Archetto d' inſtromento muſico*.

شكاكة *šekāket*. Tractus terræ. *G.*

شكال *šekāl*, *šegāl* p. *i. q.* شغال *šaghāl*. Hylax. *Caſt.*

شكال *šikāl*, *Pl.* شكل *šükül*, كوستك *köſtek*. Compes coriaceus ex pilis caprinis. *Paſtoia*, *ceppo*. *Item ex Caſt.* ſeſſio replicatis ſub corpore pedibus. شكال نهادن اسبرا *šikāl nihāden eſprā*. Compedibus aſtringere *equum*. *Metter la paſtoia al cauallo*. *Porrò ex Golio eſt* funis, quo poſte-

poſterius ſellæ cingulum anteriori connexum antrorſum adducitur, ne lædatur præputium jumenti: *item* cùm tres pedes equi candicant, ita ut ſinus reliquum corporis colorem ſervet, *vel contrà*, ut tres hujus ſint coloris, unus candore niteat, *aut*, ut hoc ſit in uno pede poſteriore, non anteriore.

شكالش *šikališ* p. انديشه *endiše*, مكر *mekr*, حيله *hýlè*. Cogitatio ſolicita, & dolus, techna. *Penſiero, aſtutia, furberia.*

شكاله *šikāle* p. Echinus. *Caſt. pro.* شكاشه

شكاليدن *šikāliden* p. : انديشه *endiše* &c. مكر وحيله : *mekrü hýle* &c. Cogitare, aſtu uti, circumvenire, decipere. *Penſare, & saganaare. An.*

شكامة *šekāmet*, Malitia indolis, contumacia. *G.*

شكان *šikān* p. بكلم *böklüm*, صنق *ſyayk* & قورجق *kywrygiak*. *Ni*. Plica, nodus, ruptus, & criſpus *ſeu ex Caſt.* ruptura, contricatio, criſpatio.

شكاه *šikāh*, & مشاكهة *müšākehet*, *Act.* 3. Similem, & propinquum, vicinum eſſe, & *ipſa* vicinitas, propinquitas, *uti* مقاربه

شكاوات *šekāwāt*, *Pl. τū* شكوة *šekwet*. *Gol.*

شكاية *šikājet*. Querela, lamentatio, delatio, accuſatio. Klag / Beklagung / Verklagung / Anklag. *Querela, lamentatione, lamento, rammaricamento*, & *accuſa*. Plainte, accuſation. Narzekánie / ſkargá / oſkarżánie / uſkarżánie. : شكايت *šikājet* &c. Queri, conqueri, lamentari, lamentando deferre ac exhibere, accuſare, dolere, & exponere *morbum*. Sich beklagen / einen verklagen/anklagen / angeben. *Lamentarſi, dolerſi, rammaricarſi, querelarſi*, & *accuſare, querelare.* Se plaindre, & accuſer, rapporter. Skárżyć ſie / uſkarżáć ſie / oſkarżyć/ odnoſić kogo. شكايت كنان *šikājet künān*, lamentabúndus, querulus. *Lamentandoſi, rammaricandoſi. Se.* شاهه بزدن وافر شكايت ايلدي *šāhe bizden wāfir šikājet ejledy*. Multas contra nos Regi depoſuit querelas, de nobis valde conqueſtus eſt coram Rege. *Fece molte lamentationi auanti il Rè contro di noi. Eb.* غزاة اسلام ايچون شكايت اولنور *ghuzāti islām ičün šikājet olunür*. De militibus orthodoxis conqueruntur. *Si lamentano de' ſoldati Fedeli, Turchi. Ll.*

شكايتجى *šikājetči*, شكايت ايدجى *šikājet idiğı*, فريادجي *ferjādči*. Lamentator, delator, accuſator, *præc. de Subditis aggravatis, aut violenter oppreſſis. Lamentatore. V.* فريادجي

شكاير *šekājir*. Antiæ, *i. q.* نواصى *newāsý*, *quod vide*, & *Pl. τū* شاكرة

شكايك *šekājik*, *Pl. τū* شكيكة

شكايل *šekājil*. Viæ parvæ deductæ ex majore. *Gol.*

شكايم *šekājim*, *Pl. τū* شكيمة

شكب *šukb*. Donum, & quod rependitur. *G.*

شكبان *šekbān*. Rete, in quo gramen colligit pabulator. *Gol.*



شكبك *šekbük* t. كسمسى ات *et keſmeſi*, فرقندان *ferkandān*, vel برقندان *berkandān* p. Bacchanalia. Faſching/Faſtnacht. *Carnevale.* Careneval, careſme prenant. Mieſopuſty/zápuſty.

شكة *šikket*, *Pl.* شكك *šikek*. Arma, *item* lignum quod inſeritur inter foramen ſecuris ſimiliſve inſtrumenti, & manubrium quo arctiùs inter ſe contineantur. *Gol.*

شكتة بند *šik'tebend* p. Zona medii corporis. *C.*

شكد *šekd*. Dare, præbere, donare, & *šükd*, donum, & gratiarum actio. *G.*

شكر *šekr*, *Pl.* شكار *šikār*. Pudenda mulieris, vulva, ejuſve caro, & *i. q.* نكاح *nikāh*, coitus. *Gol.*

شكر *šeker*, *Act.* Lactis plenam eſſe *ovem*, *camelam*, pauco pabulo contentùm eſſe, *aut* pingue evadere *pecus*. *Gol.*

شكر *šeker* p. t. *etiam* شكّر *šekker*, *ac šükker*, سكر *sükker* o. Saccharum. Zucker. *Zuccaro.* Sucre. Cukier. شكر فروش *šeker fürūš*, *Comp.* Sacchararius, ſacchari venditor. *Zuccheraio, che vende zucchero. ferè i. q.* شكرجي *šekerği*, شكر لب *šeker leb*, *Comp.* شكر دوداقلو *šeker dodaklü*. Labiis ſacchareis præditus. *Di labbra di zucchero. An.* شكر كفتار *šeker güftār*, *Comp.* Suaviloquus, facundus, melliti ſermonis. *Facondo, di dolce parlare. Eb.* ناله وزاريلري هزاران هزاري مدهوش و عندليب سوكواري بيهوش و طوطي شكر كفتاري خاموش ايلدي *nāle wü zārileri bezārān hezārī medhūš we ändelibi süguwārī bihūš we tutyī šeker güftārī chāmūš ejledi*. Ejus querelæ planctúſve ac ejulationes luſciniam obſtupefecerunt, philomelam canoram pſittacumque ſuaviloquum obmuteſcere fecerunt: *quod Br. Con li ſuoi lamenti, e gemiti fece ſtupire la filomela*, & *il papagallo. Se.* شكر خند *šeker chend*, طتلو سوزلو *tatlu sözlü*, لطيف سوزلو *letýf sözlü*, شيرين كار *šīrīn kār*. Suavis riſûs dulce ridens, blandiloquus. *Di riſo amabile, ridente, di dolce fauella. Eb.* II. شيوه مند *šīwe mend*, & عالم پسند *ālem peſend*. Gratioſus, delicatus, delicioſus. *Gratioſo, vezzoſo, attrattiuo, &c. Eb.* شكر ريز *šeker rīz*, *Comp.* Saccharum fundens, mellifluus, mellitus. *Che ſparge zucchero, dolcezza, dolce come zucchero. Ik.* شكر بار *šeker bār*, *Comp. Idem* ſaccharum pluens, fundens, mellifluus, mellitus. *Ab.* ميدانه شكر ريز اولوب ضيافت كسترمكس اولمق استر *mejdāne šeker rīz olup zyjāfet küſteri meges olmak ister.* Qui ſpargit in medium ſaccharum, muſcis epulas ſternere vult. *Chi ſparge attorno di ſe zucchero, apparecchia un banchetto alle moſche. Prov. Eb.* شكر پاره *šeker pāre*, *Comp.* Fruſtum, ſegmentum ſacchari. *Pezzo di zucchero*, & *ut* شكر پره *šeker pere*, شكر پيره *šeker pīre*, & شكر بوره *šeker pūre*, *šeker būre*. Saccharites, panis ſacchararius, *ſeu ex Caſt.* Marchipanes ex farina

Digitized by Google

na & ſaccharo. *Marzapane.* شكرچين *šeker čin*, شكرديوشرنجي *šeker duwširiği.* Sacchari collector, & qui excipit colligitque ea, quæ feſtivitatis, *vel* lætitiæ ergo ſparguntur. شكر سان *šeker sān*, شكرشان *šeker šān*, & شكر شاه *šeker šāh*, *Comp.* اوغول بالي *ôghul baly*, & موملي بال *mumlü bāl.* Mel cum favo *vel* cera, recens. *Fauo di miele.* نبات شكر *nebāt šeker*, طبرزد شكر *taberzed šeker*, & شكر قند *šeker kand.* Saccharum Candium, ſciſſile. Zuckerkandel. *Zucchero candito.* Succre candi. Cukier lodowáty. كل شكر *vulg.* كلبه شكر *gül be šeker.* Saccharum roſatum, conditanea roſa. Roſenzucker. *Zucchero roſato, conſerua di roſe.* Conſerve de roſes. Konfect rożowy. شكر قميش *šeker kamyš.* Arundo ſaccharum producens. *Canna di zucchero.* شكر ايشى *šeker iši*, ſaccharum factitium, *ſeu* tragemata, condita. Zuckerwerck. *Zuccheri, confetti, confetture.* Confitures, dragées. Cukry / konfekty.

شكر *šukr*, & *ferè šükür*, *Act.* & *Pl.* شكور *šükür.* Laus, *pecul.* Deo, laudatio, gratiarum actio, gratitudo, gratia. Lob / Danck / Dancksagung / Bedanckung. *Lode à Dio, ringratiamento, riconoſcimento, gratitudine.* Loüange à Dieu, remerciement, recognoiſſance. Chwálá Bogu / dżięki. شكر نعمت *šukri ni*ᵃ*met.* Agnitio, & celebratio, *ſeu* accepti beneficii grata & liberalis profeſſio, gratiarum actio pro accepto beneficio. *Riconoſcimento della gratia, ringratiamento per eſſa.* )( كفر نعمت *kufri ni*ᵃ*met*, ingratitudo, negatio beneficii) *Sic* اداى شكر نعمت *edāi šukri ni*ᵃ*met*, relatio gratiarum, grati beneficiorum animi exhibitio. *Riconoſcimento delle gratie riceuute. Ik.* شكر ا *šükr* a. Laudare, celebrare *Deum*, gratias agere, beneficium agnoſcere ac celebrare. Lob und Danck ſagen / ſich bedancken. *Lodare, celebrare, rendee gratie, ringratiare.* Loüer Dieu, rendre grâces, remercier. Chwalić Bogá / ſławić / dźiękowáć / dźięki oddáć. شكر يزدان و حمد فراوان ايدوب *šukri jezdān we hamdy firāwān idüp.* Laudato Deo, eique actis gratiis. *Lodato, e ringratiato Iddio. Eb.* بو تعظيمى كوروب هزار شكرلر ايلدي *bu ta*ᵃ*zymi görup hezār šukürler ejledy.* Viſâ hâc magnificentiâ & honorificentiâ, mille laudes Deo dedit, gratiaſq; egit. *Vedendo tanto honore, e magnificenza, reſe mille gratie à Dio Eb.* صلحه راضي اولدغنه بيك جانله شكر فراوان ايتدى *ſulha razy olduğhyne bin ǧiān ile šükri firāwān itty.* Quòd cum paci aſſenſum præbentem videret, toto corde maximas Deo gratias egit. *Reſe al cielo molte gratie di vederlo inclinato alla pace. Eb.*

شكر *šükür*, *Pl.* ū شكير

شكر *šikeo* p. Venatus, præda, *pro* شكار

شكر *šüger*, & شكر *süger* p. اوزون تولولو نوع كربي *uzun tülü bir new*ᵃ *kirpi.* Erinacei ſpecies quædam longioribus ſpinis. *Hal.*

شكر *šukker.* Olla pinguis carne. *Gol.*

شكران *šükrān* a. )( كفران *küfrān*) & رضا *ryzā.* Gratitudo, gratus animus, accepti beneficii grata profeſſio, & complacentia, aſſenſus. *Gratitudine, riconoſcimento, rendimento di gratie, ringratiamento, & compiacenza, aſſenſo.* *Alias* شكر ايدنجي *šukr idiği*, راضى *rāzy.* Gratiarum actor, laudator, probator, gratus. *Grato, ringratiatore. Bern.* شاه بغداددن چوق شكران عرض ايلدي *šāhi baghdādten čok šukrān èrz ejledy.* Rex Babyloniæ, *ſeu* Bagdadi perplacuit illi. *Si moſtrò molto ſodisfatto del Rè di Babilonia. Eb.*

شكرانه *šükrāne* p. *pro præcedente* a. Gratitudo, gratiarum actio. *Gratitudine, grata memoria, rendimento di gratie.* شكرانهٔ نعمت *šukrānei ni*ᵃ*met*, *Idem*, beneficii accepti grata & liberalis agnitio ac profeſſio. *Ik.* بو نعمتك شكرانهسن بلور *bu ni*ᵃ*metün šükrānesin bilür.* Grato animo agnoſcit recolitque hoc beneficium. *Riconoſce, profeſſa obligatione, e rende gratie per queſto beneficio. Li.* شكرانهٔ فتح ايله *šükrānei fethyle.* In gratiarum actionem pro obtenta victoria, *aut* expugnata hoſtili urbe. *In rendimento di gratie per quella vittoria ottenuta. Se.* *Sic* سرور ظفر شكرانهسنه رجاي عفو انديلر *sürūri zafer šukrānesine riğiāi èfw itdiler.* In gratitudinis ſignum præ lætitia victoriæ aut triumphi, q. in gratiam triumphi cœlitùs conceſſi veniam ipſi petierunt. *Supplicarono il Rè, che per rendimento di gratie à Dio per quella vittoria gli perdonaſſe. Se.*

شكرة *šekret*, *Act.* Lactis plenam eſſe *ovem*, &c. *ut in* شكر *šeker* a. *Gol.*

شكرة *šekiret*, *Pl. ſan.* & شكارى *šükāri*, & شكري *šekrā.* Lactis plena *ovis*, vel *camela.* *G.*

شكرجى *šekerği* t. شكر فروش *šeker furūš.* Sacchararius plaſtes, conditor, venditor ſacchari. Zuckerbacker / Zuckerſieder / Zuckerkrämer. *Zuccheraio.* Succrier, confiturier, confiſeur. Cukiernik.

شكرخند *šeker chand*, *cum cæteris Compoſitis vide in* شكر *šeker* p. t.

شكردن *šikerden* p. آولامق *awlamak*, t. صيد *ſajd* a. Venari, captare, prædari, capere. *Cacciare, prendere, predare*, & *ex Caſt.* *šükürden*, ac *šükerden*, perdere, perimere, & mori.

شكرستان *šekeriſtān* p. شكرلك *šekerlik.* Saccharetum, ſacchararium cannetum, ſacchareariorum arundinum locus. Ein Ort da die Zuckerrohr wachſen / Zuckerrohrbuſch. *Luogo doue creſcono le canne di zucchero.* Succrierie, terre de cannes à ſuccre. Mieyſce gdźie ſię cukier rodźi.

شكرف *šigerf* p. قوى و عظمتلو وايو و جسيم و بهى *kawī we jæchsī we haiometlu we eju hállu olan. Hæl. & ex Nro.* معتشم واولوكشى *muhtešim we ulu kiši*, & جست و چاپک *giuſt ü ćiapük.* Vir bonus, egregius, fortis, magnificus, & bene habens, magnus, venerabilis, ſpectabilis, & celer ac promptus, agilis. *Huomo buono, robuſto, grande, magnifico, leſto, &c.* برف شويله شكرف اولمشيديكه شدت برودتدن طرف لسان حرف منجمد و صوت و صدا منعقد اولوب استيلاى سرمايله كرهٔ نار فلك قعر مقعرينه فرار اتمشيدي *berf šöjle šigerf olmyšidy ki šiddetī bürūdetten tarfī lisān hærfī müngemid we ſæwtü ſædā mün ækyd olup iſtīlāī ſermā ile gürei nārī felek kærī mæk-ærine fīrār itmiš idy.* Nix tanta erat, ut ex vehementia frigoris extremitas linguæ in literam glaciatam evaſerit, vox autem & ſonus ligata fuerint, & ex prædominio frigoris ſphæra ignis cœleſtis ad fundum centri ſui aufugerit: *quod Br. Erano così grandi, e così eceſſiui li freddi, che ſi congelauano i fiumi, e non ſi poteuano aprir gl'occhi, nè la lingua dalli freddi. Sæ.*

شكرفيدن *šigerfiden* p. قوى او *kæwī ol.* اولولنمق *ululanmak*, عجبلمك *ægeblemek*, & دريک او *derīn ol.* Firmum, & magnum eſſe, ſuperbire, jactare ſe, mirari, & profundum eſſe. *Eſſer grande, e forte, far il grande, marauigliarſi,* & *eſſer profondo. Item šegerfiden*, cæſpitare *equum*, & *šigerfiden*, aperiri. *Caſt.*

شكرلك *šekerlik.* Pyxis pro ſaccharo. Zuckerbüchſe / Zuckerſchachtel. *Vaſo da zuccaro.* Succrier. Zuckernicá. *Vide etiam* شكرستان

شكرلمك *šekerlemek.* Saccharo condire, aſpergere. Verzuckern / überzuckern / mit Zucker beſtreuen. *Zuccherare, inzuccherare, confettare.* Succrer, confire. Cukrowáć / cukrem przyprawić.

شكرلمه *šekerleme.* Tragemata, bellaria, ſaccharo conditi fructus. Zuckerwerck / Confect / Nachtiſch. *Zuccheri, frutti, conditi, confetti.* Le ſucre, dragées, deſſert. Cukry / konfekty / wety.

شكرلو *šekerlü* t. Ex ſaccharo confectus, & ſaccharo conditus. Von Zucker / verzuckert. *Di zucchero, zuccherato.* De ſuccre, ſuccré. Cukrowy / z cukru / z cukrem / cukrowány.

شكره *šekre* p. *Nom.* avis venatoriæ, & pudenda mulierum. *Item šikre*, aves rapaces, *i.e.* falconum genera, animalia quævis, quæ ad venandum adducuntur. *Caſt.*

شكري *šekrā*, *Pl.* شكرة *rū*

شكرية *šekerijet*, & شكرة *šekiret*, *šikeret.* Cùm à paſtu vernuli congregantur cameli. *G.*

شكز *šekz.* Digiti in aliquem, *vel* linguæ exertio aut impulſus, confoſſio, coïtus, & *šekis*, malus pravuſque indole. *G.*



شكس *šeks*, & *šiks*, *Pl.* شكس *šüks.* Durus & difficilis indole *vir*, & *šeks*, dies unus aut duo ante novam lunam, & *šekis*, avarus, tenax. *Gol.*

شكست *šikeſt* p. Fregit, & *pro Infinitivo*, frangere, fractura, & *pro Part. Paſſ.* fractus. *Ruppe, rompere, rotta,* & *rotto.* شكست بولمق *šikeſt bulmak*, & شكست او *šikeſt ol.* Frangi, rumpi, fundi. *Eſſer rotto, ſpezzato, infranto. Ik.* دل شكست و همت پست *dil šikeſtü himmet peſt.* Animo fractus, & ſtudio aut animoſitate puſillus, abjectus. *Perſo di cuore, e d'animo. Ab. V.* شكسته & نكبت

شكستن *šikeſten* p. صيمق *ſymak*, كسر *kesr* a. & قهر *kahr* a. Frangere, & frangi, (findi, aperiri. *Caſt.*) cædere, fundere, profligare *exercitum.* *Rompere, ſpezzare, disfare, dar rotta.*

شكسته *šikeſte*, *Part. Paſſ.* Fractus, ruptus, comminutus, fuſus, & ægrotus. *Rotto, ſpezzato, disfatto,* & *ammalato.* شكسته *šikeſte* e. *i.q.* شكستن *šikeſten*, frangere, &c. *Ik.* طوبنه كشاد ويروب صدمهٔ سنك طوب كوه كوب ايله اول منكوبك جسدن خرد و بازهٔ زندكانيسنى پر درد ايدوب كالبدينى شكسته و مرغ روحنى قفس تندن رسته ايلدي *topyne kušād wirüp ſademeī ſengī tūbī (topī) kūh kūb ile ol menkūbun gefedini churd, we bāzeī zindegānīſini per dürd idüp kālibedini šikeſte, we murgh̄y rūhyni kafeſi teninden reſte eyledy.* Exploſit tormentum, & ictu globi lapidei tormenti montes diverberantis, disjicientisve, illius devii corpus comminuit, in partes diſrupit aut laceravit, & accipitris vitæ ejus alas truncavit, molem corporis ejus confregit, avemque animæ ejus ex cavea corporis avolare fecit, dimiſit, *i.e.* occidit eum: *quod Br. Scaricò la bombarda, e lo colpi con una palla di pietra, lacerando il ſuo corpo, e liberando l'augello della ſua anima dalla gabbia della ſua perſona. Sæ.* شكسته بسته *šikeſte beſte*, قرق مرق *kyrak myrak*, *kyryk muryk*, *q.* ſtrictus & ſolutus, mixtum quid, excellens & vile. *Miſcuglio di coſe buone, e cattiue, iſquiſite, e vili. Ik.* شكسته بال *šikeſte bal*, & شكسته دل *šikeſte dil*, كوكلي قانمش *gönlü ſinmiš*, alis infractis, animo fractus, contriſtatus, conturbatus, afflictus. *Afflitto, addolorato. Ik. Sæ.* متغير الاحوال و شكسته بال اولوب *mütegbajjirül ahwālü šikeſte bāl olüp.* Alteratus animoque afflictus. *Alteratoſi, conturbatoſi, afflitto,* & *addolorato. Eb.* شكسته دلان *šikeſte dilān*, & شكسته دللر *šikeſte diller*, *Pl.* corde afflicti, animo fracti. *Gl'afflitti, miſerabili, poueri. Sæ.* دل شكستكى *dil šikeſtegi*, *Abſtract.* & دل شكستهلكى *dil šikeſteligi.* Afflictio, conturbatio animi, cordolium. *Afflittione, alteratione, dolore, cordoglio. Sæ.* شكسته حال *šikeſte hāl.*

*ſte hāl.* Status afflicti, miſer, pauper. *Povero, miſerabile, afflitto. Ik. Ll.* شكسته خاطر *šikeſte chātyr*, animo conturbatus, læſus, offenſus. *Offeſo, conturbato.* بو شكست اوجندن شكسته خاطر ايكن *bu šikeſt uğunden šikeſte chātyr iken.* Ob illam cædem animo fractus, & afflictus: *quod Br. Standoſene addolorato per la detta rotta. Se.* شكسته مزاج *šikeſte mizāğ.* Ægrotus, valetudinarius. *Ammalato, indiſpoſto. Ik.* شكسته شدن *šikeſte šüden*, frangi, & diminui *tenebras*, remitti frigus. *Caſt.*

شكسته لك *šikeſtelik* t. & شكستكي *šikeſtegi.* Fractura, ruptura, & profligatio *exercitûs*, & infirmitas, ægritudo, afflictio. *Rottura, rotta, malatia, afflittione. An.*

شكشكة *šekšeket* Arma acuta, *aut* acies eorum.

شكع *šikan*, *Act.* Dolere, iraſci, & granis refertam eſſe *ſegetem. G.*

شكع *šekin.* Dolens, dormire neſciens, & avarus, ignobilis, vilis. *G.*

شكفت *šikift*, & *šiküft* a. 3. *perſona Verbi* شكفتن *šikiften*, تعجب اتدى *te-ăğğüb itty.* Miratus eſt, & res admiratione digna, & *ex Caſt.* ſpectabilitas, magnificentia, mirabilitas, miraculum, &c. *Vide ſequens*

شكفت *šüküft* p. 3. *perſ. præt. Verbi* شكفتن *šüküften.* Apertus eſt, effloruit, & *ex Caſt. Nom. Verbale*, mirabilitas, miraculum, prodigium, authoritas, gravitas, dignitas, & reverentia, timor.

شكفتكي *šüküftegi*, اچلقلق *aćilmaklyk*, Apertio *floris*, efflorescentia. *Il fiorire. Ik.*

شكفتن *šikiften* p. *in Futuro, ſeu, ut alii vocant, Aoriſto* شكيبد *šikībed*, عجبلنمق *ăğeblamak*, t. تعجب *te-ăğğüb* a. t. صبر *ſabr* a. Patientem eſſe, mirari. *Ammirare, maravigliarſi, haver patienza*, & *ex C.* findi, & patientiâ uti.

شكفتن *šüküften* p. *in Fut.* شكوفد *šükūfed*, اچلمق *aćilmak*, تفتح *tefettuh.* Aperiri *florem*, efflorescere. *Aprirſi, fiorire*, & *ex Caſt.* mirari, *ut præcedens.*

شكفته *šikefte*, *šigefte*, & *šiküfte* p. Prunaſter ſylveſtris. *Caſt.*

شكفته *šüküfte*, *Part. præt.* اچلمش *aćilmyš.* Apertus, efflorescens, floridus, florens. *Aperto, fiorito.* شكفته كل *šüküfte gül*, & كل شكفته *güli šüküfte.* Roſa florens & aperta. *Roſa aperta. Se.* فتح وظفر كلي شكفته وخندان ايدي *fethu zafer güli šüküfte wü chandān idy.* Roſa victoriæ & triumphi aperta erat, florebat. *Fioriuano le roſe delle vittorie, e trionfi. Se.* كل مقصودي شكفته اولماجغين احساس ايدوب *güli maksūdi šüküfte olmajağiaghyn yhsās idüp.* Advertens, prævidens propoſiti, *ſeu* intentionis ſuæ roſam minimè florituram, *aut* apertum iri, *i. e.* cœptum ex voto non ſucceſſurum: *quod Br. Vedendoſi da lui, che la roſa della ſua ſperanza era appaſſita. Se.*



شكفه *šekfe* p. Plica, ruga: inſtrumentum fabrorum, quo foramina fiunt in ligno, clavus ligneus. *Caſt. f. pro* شكنه

شكك *šükek*, & شكوك *šekūk*, *Pl.* شك *šükk.* Camela, de qua, *vel* cujus gibbo dubitatur, ſitnè pinguis an non, & *šikek Pl. vū* شكة *šikket*: & *šükuk*, *Pl. vū* شكيكة *Gol.*

شكفيدن *šüküfīden* p. Aperiri, *pro* شكفتن

شكل *šekl*, *Act.* Compede ligare *jumentum*, & aſcriptis vocalibus inſignire *librum. Item* شكل *šekl*, *šekil*, *Plur.* اشكال *eškāl*, & شكول *šukūl*, صورة *ſūret*, مثل *misl.* Figura, ſchema, ſimulacrum, effigies, & quod convenit, decet congruitve, & faſtoſa cum gratia aſpectus geſtuſque puellæ, *item* اشكال *eškāl*, dubiæ & ambiguæ *res*, & *abſolutè*, inauris ex margaritis aut argenteis rebus earum ſimilibus. *Gol. Uſit.* figura, forma, modus, ratio, ſpecies. Geſtalt / Form / Art / Weiſt / Manier. *Figura, forma, modo, maniera, ſorte, ciera, viſo, ſembiante, idea.* Figure, forme, façon, maniere, ſorte, viſage, mine, idée. Kſtalt / poſtáć / ſpoſob / podobieńſtwo. نه شكل *ne šekil.* Qualis, cujuſmodi, qualiter, quomodo? Was für einer / was geſtalt / wie / auff welche Weiſe: *Quale, di che ſorte, ò qualità, di qual figura, & in qual maniera, come, in che modo?* Quel, de quelle ſorte, de quelle façon ou figure, comment, en quelle façon? Co zá / co zacz / jáki / jákim kſztáłtem / jakim ſpoſobem: بو شكل *bu šekil.* Hujuſmodi, & hóc modo, talis, taliter, ſic. Der geſtalt / dergleichen / deſsgleichen / ſo / alſo. *Di queſta ſorte, tale, coſi, in queſta maniera, guiſa.* De cette ſorte, tel, ainſi. Tego kſztałtu / táki / tákim ſpoſobem / ták. صوفي شكل *ſofī šekl*, *Comp.* & صوفي شكلنده *ſofī šeklinde.* Inſtar Sophi. *A guiſa di Sofo.* شكل دواري *šekli dewwārī*, figura rotunda *Figura rotonda.* شكل تربيع *šekli terbīn*, figura quadrata. *Figura quadrata.* شكل متوازي *šekli mütewāzi*, figura parallela. فرار شكلمله *firār šekli ile.* Sub ſpecie fugæ, & fugam ſimulans. *Fingendo di fuggire. Se.* بر اغاج پارەسن سنك شكلنه قويوب *bir aghać pāreſyn ſenün šeklün-e kojüp.* Fruſtum ligni in tui formam commutavi. *Hò fatto apparire un pezzo di legno, come ſe tu foſſi. Eb. Sic* اول حجره بر جزيره شكلنده كوستردى *ol huğrei bir ğezīre šeklinde gösterdy.* Illud conclave adinſtar, *ſeu* in ſpeciem inſulæ oſtendit, quaſi eſſet inſula, incantatione factâ, repræſentavit. *Fece apparire quella ſtanza, come ſe foſſe un' Iſola. Eb.* كندوسي بنم شكلمه قودي *gendüji benüm šeklüme kody.* Mei formam aſſumpſit. *Apparue nella mia forma, ſi cangiò come in me. Eb.* باشه قاقمق شكلى ظهور اتدي *bāše kakmak šekli zuhūr itty.* Illi in ſpeciem exprobratum eſt. *Gli è ſtato come rimprouerato. Se.*

شكل *ſikl*, *i. q. præc. ſcil.* ſimulachrum, *&* faſtoſa gratia mulieris. *Gol.*

شكل *ſekel*, *Act.* Obſcuram & intricatam eſſe *rem*, *& ſükl*, *Pl.* *τῦ ſequentis*

شكلا *ſeklā*, *Fœm.* *τῦ* اشكل *eſkel*, *Pl.* شكل *ſukl.* Coxas ſeu hypochondria candicans *ovis*, in qua albedo permiſta rubedini vel ubi altera ad alteram vergit, *qualis ſubinde ſanguis eſt*, *aut* in qua nigredo miſta rubedini *de camelis*, rubore conſpicuus *oculus*, *aut* talibus oculis *fœmina*, *item* ſimilior alteri, magis dubia, obſcura, decentior, venuſtior, *& r. q.* حاجة *hāğet*, res factu neceſſaria. *Gol.*

شكلة *ſüklet.* Color mixtus, *ut in præcedente*, *&* rubrum quid aut ſimile in oculi parte alba, *ut* شهلة *ſüblet* in parte nigra. *Gol.*

شكلك *ſiklik* p. Iſchias os, coxendix. *Caſt.*

شكللمك *ſekillemek.* Figurare, formare. Formieren / Geſtalt geben. *Figurare, formare.* Former. Kſztałtować.

شكله *ſikle* p. *etiam ſekle*, *ſükle*, برپاره *bir pāre*, بردلم *bir dilim.* Fruſtum, ſegmentum. *Vn pezzo, una fetta* : *& ex Caſt. ſikle*, compes ex corio, lana, pilis caprinis, *aut* ſimili. شكلهٔ جامه *ſikle*, vel *ſüklei ğiāme.* Segmentum veſtis laceratæ, *vel* majus, quod à veſte paranda reſcinditur, triangulare, *q.* parallelogrammum inter duo anteriora, *& ſekle*, pars veſtis, quæ rei alicui adhærens abrumpitur. *Caſt.*

شكليدن *ſiklīden* p. يرتمق *jirtmak*, *&* يرتلمق *jirtylmak.* Lacerare, findere, lacerari, findi, *& ex Caſt.* turbare *aliquem*, ejuſve animum.

شكم *ſikm*, *Act.* Mordere, remunerari, donum pro dono, *vel* præmium, *vel* mercedem largiendo, *& hinc* corrumpere *largitione Judicem*, *&* donum pro dono. *Gol.*

شكم *ſikem* p. قرن *karn* t. بطن *batyn.* Venter. *Il ventre, la pancia.* شكم بنده *ſikem bende*, *Comp.* عبد البطن *âbdul-batyn.* Ventri gulæve deditus. *Goloſo.* شكم ران *ſikem rān*, *Comp.* Solutivus, medicamentum ſimplex purgans, ventrem ſolvens. شكم شكسته *ſikem ſikeſte*, *Nom.* morbi, qui ab indigeſtione cibi oritur, *&* murmur, tormina ventris. باد شكم *bādi ſikem*, flatus halituſve ventris. *Loſſa.* درد شكم *derdi ſikem*, *&* شكم درد *ſikem derd*, قرن اغريسي *karn aghryſi*, dolor ventris. *Dolor di corpo, di ventre.*

شكبه *aut meliùs* شكنبه *ſikenbe* p. Venter, *pec.* pantex, ventriculus, omaſum. *Trippa, &c. V.* اشكنبه

شكمدار *ſikemdār*, *&* شكملو *ſikemlü.* Ventroſus, magno ventre præditus. *Ventroſo, panccione, trippone.*

شكن *ſiken*, *Part. Comp. à* شكستن *ſikeſten.* Frangens, diſrumpens, *ut* دشمن شكن *düſmen ſiken.* Ruptor, fuſor hoſtium, qui hoſtes fundit ac profligat. *Che rompe li nemici, furioſo. Ik.* طاقت شكن *tākat ſiken*, qui, quod vires frangit. *Che toglie le forze. Ik.* *Item ſiken*, بوكلم *böklum*, چين *čin.* Ruga, plica, contractio. *Ruga, creſpa.* شكن زلف *ſikeni zülf* Cincinnus. *Ciuffo di capelli creſpi.* شكنهاي كام *ſikenhāi ğiām.* Rugæ & aſperitates crenatæ palati. *Rughe del palato.*

شكنلك *ſikenlik*, *&* شكنى *ſikeni*, *Abſtr.* Fractio, profligatio, *ut* تن پرورلكدن دشمن شكنلكه الي دكمز ايدى *ten perwerlikt.n düſmen ſikenlige eli degmez idy.* Eò quòd corpori ſuo paſcendo deditus eſſet, non poterat fundere, vincere hoſtem. *Per eſſer dedito alle delitie del corpo, non gli baſtava l'animo di ſuperar i nemici. Se.*

شكنب *ſikemb*, *&* شكنبه *ſikembe.* Venter, *pro* شكم *&*

شكنبه *ſikembe* p. t. *ut ſuprà* شكبه. Omaſum. *Trippe, &c. V.* اشكبه *& adde* شكنبه وا *ſikembe wā*, omaſum, *&* cibus ex omaſo. *Trippe cotte.*

شكنج *ſikenğ* p. *i. q.* شكن *ſiken*, بوكلم *böklüm.* Plica, *&* contorſio, criſpatio, intricatio, confuſio : ſerpens rubri coloris, fragmenta, ramenta quædam laterum, lapidum & gypſorum. *Caſt.*

شكنجه *ſikenğe* p. *uſitat.* اشكنجه *iſkenğe* t. عقوبت *ükübet*, تعذيب *ta'zib*, عذاب *âzāb.* Pœna, tormentum, cruciatus, tortura, fidiculæ. *Pena, tormento, tortura.* *Item ex Caſt. i. q.* قالب *kālib*, formula, typus, modus, ad quem, *vel* in quo calceus, *vel* aliquid aliud effingitur, *&* ſtipes politorius *ſeu* lævigatorius, *&* aquatorius, quo pannos madefaciunt شكنجه ويرمك *ſikenğe wirmek*, torquere. *Tormentare, dar la tortura.* شكنجه چكمك *ſekenğe čikmek*, torqueri. *Eſſer tormentato, patir pena, e tormento.*

شكنجه لمك *ſikenğelemek*, *i. q.* شكنجه ويرمك *ſikenğe wirmek.* Torquere. *Tormentare.*

شكنجيدن *ſikenğīden*, *&* شكنجه دادن *ſikenğe dāden* *Idem*, torquere, tormentis afficere ad extorquendam veritatem. *Dar la tortura, tormentare.*

شكنده كام *ſikende kām* p. *Comp.* قاهر كسه *kāhyr kimſe.* Homo violentus, vim inferens, victor, victorioſus. *Caſt.*

شكو *ſekw*, شكوة *ſekwet*, شكاة *ſekāt*, شكية *ſekijet*, شكاية *ſikājet*, *&* شكوا *ſekwā*, *Act.* Queri, *aut* lamentando deferre ac exhibere *ſtatum ſuum*, dolere & exponere morbum. *Item* شكو *ſekw*, شكاة *ſekāt*, *&* شكى *ſeki.* Morbus. *Gol. V.* شكاية

شكوا *pro* شكوى *ſekwā* a. Querela, querimonia, lamentatio. Klag / Beklagung. *Querela, lamentatione, rammarico.* Plainte. Skarga /

gá/wołarżánie śię. شكوا ا śekwā ع. Queri, lamentari, &c. *ut* شكايت ا śikājet ع. زبان شكواسني دراز ايدوب *zebānī śekwāſini dirāz idüp.* Linguam lamentationis exerens. *Lamentandoſi con eſſaggeratione, eſſaggerando, &c, Se.* شكوا نامه *śekwa nāme.* Literæ querulæ. *Lettera di lamentatione. Se.*

شكولجى *śekwāǧi.* Lamentator, querulus, accuſator. *Lamentatore, cliente, accuſatore, ut* شكايتجى

شكوار *śügwār* p. Mœſtus, lugens. *Caſt.*

شكوة *śekwet, Plur.* شكاوات *śekāwāt,* شكا *śikā, &* اشكا *eikā.* Uter, in quo lac, *vel* aqua defertur, *pec.* ex pelle lactentis hœdi. *Gol. Item pro* شكوي *śekwā, ut* استماع شكوهٔ متظلّمينده *istimā-ï śekweï mutezællimīnde.* In audiendis querelis oppreſſorum aut injutiâ affectorum. *Nel ſentire le querele degl' oppreſſi. Se.*

شكوثي *śekūsā, & śükūsā, pro* كثوثي *kesūsā.* Cuſcuta. *Gol.*

شكوخ *śügūch* p. سورچك *sürček,* قدمسز *kademſyz.* Cæſpitationi obnoxius, cæſpitans, & infauſtus, infelix, *& ex Caſt.* pedibus inſiſtens, qui pede alicui rei intricatus multâ cæſpitatione ſe tandem fulcit, ne cadat.

شكوخيدن *śükūchȳden* p. سورچوب سملجك *surčiüp sümulčmek.* Certantem, pugnantem ſtare, pede elabente reſurgere in certando: ſpiritum emittere, cæſpitando ferè cadere, prolabi præ lubricitate loci. *Sdrucciolando ritenerſi dal cadere. Caſt.*

شكور *śekūr* ع. Valde gratus, multus in gratiarum actione, pauco pabulo contentus *aut* pingueſcens *jumentum. Grato, riconoſcente.*

شكور *śükūr.* Gratiarum actiones, laudes, *Pl.* τῦ شكر

شكوفا *śükūfā* p. Efflorescens. *Caſt.*

شكوفتن *śükūften* p. Aperiri, efflorescere, mirari. *V. uſit.* شكفتن

شكوفته *śükūfte.* Apertus, florens. *Vide uſit.* شكفته

شكوفه *śükūfe* p. چچك *čiček.* Flos. *Fiore.* شكوفه كردن *śükūfe kerden.* Emittere florem, floreſcere. *Far il fiore, fiorire, & ex Hal.* قوصمق *kuſmak*, vomere. *Vomitare.* شكوفهٔ روضهٔ رفعت اولان مخدوم مكرمى *śükūfeï rewzaï rif-ât olan machtūmī mükerremī.* Filius ejus nobiliſſimus, qui flos eſt horti celſitudinis & magnificentiæ. *Il fiore del giardino della grandezza, ciò è ſuo nobiliſſimo figliuolo. Se.*

شكوك *śekūk. Vide* شكك

شكوك *śükūk, Pl.* τῦ شك *śekk.* Dubia, ſuſpiciones. *Dubii, ſcrupoli, ſoſpetti.* قرين عفو سلطاني اولوب ارقام شكوك اول كزيدهٔ ملوك ضميرندن كزلك عفو ايله محكوك اولدي *karīnï âfwï ſultānī olūp erkāmï śükūk ol güzīdeï mülūk zamīrinden kezlegi âfw ile mahkūk oldy.* Veniâ illi à Rege conceſſâ, ſcripturæ ſuſpicionum ex illius maximi Regum corde ſcalpello indulgentiæ & condonationis eraſæ ſunt. *Fù aſſicurato del perdono Regio, e li caratteri de' ſoſpetti furono ſcancellati dal cuore di quel fiore de' Monarchi col temperino del perdono. Se. Sic* شبهات اصحاب شكوكي سالب اولمغين *śübhātï aṣ-hābī śükūkī sālib olmaghyn.* Quia tollebat omnia dubia ſcrupuloſorum hominum. *Perche toglieua tutti li dubii de' più ſcrupoloſi. Se. V. &* شكك

شكول *śükūl, Pl.* τῦ شكل *śekl.* Figuræ, formæ, &c.

شكوله *śükūle* p. Nux fractu contumax, cujus fractæ nucleus firmiùs hæret. *Caſt.*

شكونه *śükūne, & śügūne* p. Contrarius, inverſus, cùm ſuperiora inferioribus commutantur. *Gol.*

شكوه *śükūh, &* شكه *śükūh* p. هيبت *hejbet,* حشمت *haśemet,* يراشقلق *jaraśiklyk,* عجب *âǧeb. Nir.* Magnificentia, ſeveritas vultûs, gravitas, reverentia, ſpectabilitas, magnitudo potentiæ, multitudo, *aut* numeroſitas famulitii, comitatus magnus, elegantia, convenientia, & admiratio, *aut* mirabilitas, *& ex Caſt.* quod decet, convenit, pulchritudo, ornamentum, ſtatura valida, corpus robuſtum, parvus pagus, pavor, terror. *Magnificenza, maeſtà, grauità, aſſiſtenza, treno, comitiua, decoro, grandezza, marauiglia, ſtranezza.* كوهسار فلك شكوه *kūhsārī felek śükūh.* Montes cœlo pares, *ſcil. altitudine & magnitudine. Montagne alte ſin' al cielo. Ab.* اول كروه كوه شكوه *ol kürūhi kūh śükūh.* Illæ turmæ inſtar montis magnæ potenteſve. *Quella gente formidabile. Se.* دبور اول كروه بى شكوه وجوهنه اسوب *debūr ol kürūh bī śükūh wüǧūhine esüp.* Occidentalis *adverſa fortunæ* ventus in faciem illarum turmarum imbellium ſpiravit. *Soffiò il vento della contraria fortuna in faccia a quella vile & abbattuta gente. Se.*

شكوهمند *śükūhmend* p. Decorus, gravis, & شكوهمندى *śükūhmendī*, decor. *Caſt.*

شكوهه *śükūhe* p. كوزللك *güzellik,* يراشقلق *jaraśiklyk.* Pulchritudo, decor, convenientia, ornamentum. *Bellezza, conuenienza, decoro: & ſpecies* cardui.

شكوهيدن *śükūhīden* p. Venerabilem & gravem eſſe, timere, percelli, terreri. *Caſt.*

شكوى *śekwā, &* شكوي ا *śekwā* ع. *Vide in* شكوا ا

شكه *śekke, &* شكّه *śekke* p. Locus quo quiſquiliæ ſordeſve deferuntur & ubi colliguntur, *& śeke*, ſtrepitus pedum: *& śikke* ع. Inſtrumenta militaria: *& śükūh* p. *pro* شكوه *śükūh, quod vide.*

شكّى *śükkā.* Frenum aſperum. *Gol.*

شکیب *šikīb* p. صبر *ſabr.* Patientia, *&* *Part. Comp.* patientiam habens. *Patienza, patiente.*

شکیبا *šikībā* p. صبور *ſabūr.* Quietus, qui longâ patientia utitur longanimitatem præ ſe ferens. *Molto patiente.*

شکیبایی *šikībājī* p. *Abſtr.* صبرلق *ſabyrlyk.* Tolerantia, patientiæ uſus multus. *Toleranza, lunga patienza.* ناشکیبایی *nāšikībājī.* Impatientia, intolerantia. *Impatienza.*

شکیبیدن *šikībiden* p. Patientem eſſe, &c. *i. q.* شکفتن *šikiften, quod V.*

شکیدن *šekīden* p. Narrare. *Caſt.*

شکیر *šekīr, Pl.* شکر *šukūr.* Quicquid naſcitur circum arborem à radice, cortex arboris, quod internaſcitur virgis radicibuſve, vitis ex virga nata, herba alteri de novo ſuccreſcens, parvæ herbæ, parva ſolia, parvæ plumæ, parvi pili, *quin &* parvi cameli, *ſcil.* inter alia majora cujuſque generis, *pec.* pili in collo, facie, ſubjubis equi. *Gol.*

شکیکه *šekīket, Pl.* شکایک *šekājik, &* شکک *šükük.* Secta, turba, *& i. q.* طریقة *tarȳkat, &* خلق *chulk. Item* Sporta ſitictuaria. *G.*

شکیل *šikīl* p. (*& ex Caſt. šekil, &* شکیک *šekīk*) *i. q.* شکال *šikāl* a. Compes *ex pilis caprinis vel corio*, quo pedes equi tres colligantur, funis, quo duos anteriores equi pedes ligant: lorum, quo cultrum de zona ſuſpendunt *Turcæ, Perſæ autem* ſolutum ipſi zonæ inſerunt: compages lignea, quæ januam fulcit, *& Nom.* arboris. *Caſt.*

شکیم *šekīm, Act.* Mordere, *&* anſa ollæ, *& uti*

شکیمة *šekīmet, šekīme, Pl.* شکایم *šekājim.* Lupus freni, *ſcil.* pars ejus, quæ ſcapo conjungitur: *Item* malitia, durities indolis, faſtidium, *&* venenum. *Il morſo della briglia.* اول فحل پرهیزکارکه سمند حرون تند رو نفسنی میدان تك و تازخود کامی ده عنانکشیده طوتب هواره شکیمهٔ منع و زجر ایله ضبط وتسخیرده بی تقصیر اولا *ol fæhli perhīzkār ki ſemendi herūni tünd rewi neffini mejdāni tekü tāzi chodkāmīde ʿinān kešīde tutup hemwāre šekīmei men-ū zeǧr ile zæptu teſchȳrde bī taksȳr ola.* Vir ille continens, qui ad refractarium ferocemque propriæ carnis aut concupiſcentiæ equum in palæſtra campove certaminis libidinis, & philautiæ laſcivientem contractis habenis freno oppoſitionis & prohibitionis continendum ac reſtrænandum nihil prætermittit. *Ik.*

## شل

شل *šel* p. Qui ob morbum, *vel* vitium prehendere quid manibus præ luxatione, *vel* ariditate nequit. شل بوی *šel boj*, ſtrepitus pedum, ſtertor, qui fit inter dormiendum. شل دست *ſeu* شل دست *šelli deſt, i. q.* اشل *ešell* a. Paralyſi manûs laborans. *Caſt.*



شل *šil* p. حربه *harbe.* Jaculum, haſta, pugio cuſpiſve haſtilis latior. *Aſta, alabarda, & ex Caſt.* tridens, quo piſcatores utuntur ad capiendos piſces, *qualis Neptuno à Pictoribus appingitur, &* ferrum pugionis inſtar haſtæ infixum.

شل *šell, Act.* Propellere, agere *camelos*, fundere lacrymas, leni & latiore ſuturâ conſuere *veſtem.*

شلّا *šellā, Fœmin. τū* اشلّ *ešell* Luxatam aridamve habens *manum, &* viſu carens, lumine caſſus *oculus. G.*

شلّحة *šullahæt.* Urina ovis montanæ. *Gol.*

شلّافة *šellāfet.* Mulier impudica, ſcortum. *Gol.*

شلاق *šelāk* p. Flagellatio. شلاق زدن *šelāk zeden*, flagellare, verberare. *Caſt. ferè pro* شلق *šalk* a. *quod vide.*

شلاق *šellak.* Res ſacco pabulatorio مخلاة *mychlāt* dicto ſimilis, quâ pauperiores uti ſolent. *Gol.*

شلال *šilāl.* Propellentes, homines diſperſi. *Gol.*

شلايا *šelājā, Pl. τū* شليّة

شلبثا *šelbisā.* Electuarium quoddam, *quod contra* paralyſim oriſque diſtorſionem conducit. *Gol. Caſt. Vide* شليثا

شلّة *šullet, & šellet.* Intentio, directio itineris, *&* negotium longinquum ac remotum. *Gol.*

شلتاق *šiltāk* p. Falsâ causâ inventâ cum aliquo contendere, criminatio, contentio, lis: *aliis* tumultus. *Caſt.*

شلته بند *šilte bend* p. *pro* شکته بند *šikte bend. Caſt.*

شلجم *šelǧem* a. Rapa, *pro* شلغم *šalgham* p.

شلحا *šelbā, Pl.* شلح *šulh.* Gladius acutus. *Gol.*

شلحق *šilhakk, i. q.* سلحق *ſilhakk.* Vacillans naturâ, *&* craſſus *pes. G.*

شلخ *šelach.* Radix, origo rei cujuſvis. *&* ſtirps viri, *&* ſperma ejus genitale: *item* pudendum muliebre. *G.*

شلخب *šilchab, i. q.* فدم *fedm, &* شلخق *šilchakk, pro* شلعق *šil-ākk. Gol.*

شلشل *šelšel.* Conſequenter ſtillans *aqua*, *&* exilis fluxus. شلشل التيف *šelšelüſ-ſejf.* Sanguis: *&* *šülšül*, paucâ carne præditus, levis, promptus, alacer, *pec.* officiis præſtandis. *Gol.*

شلشلة *šelšelet, &* شلشال *šelšilāl, Act.* Guttatim emittere *aquam*, mingendo urinam ſpargere *puerum.*

شلط *šelat, &* شلطا *šeletā.* Culter: *&* شلطة *šiltæt, Pl.* شلط *šilat*, ſagitta longa tenuiſque. *Gol.*

شلغم *šalgham, šalgham* p. a. Rapum, rapa. Ruben/

Digitized by Google

Rüben/Rüben. *Rapa.* Rave. Rzepá. شلغم وا *ſelghamwā.* Edulium ex rapis paratum. *Mineſtra di rape.*

شلغه *ſilgha*, & شلفه *ſilfe* p. Inſtrumentum aliquod agricolarum, *ſeu* furca, quâ frumentum vertitur & vento objicitur. *Caſt.*

شلق *ſalk.* Percuſſio, quæ ſcuticâ fit aut re ſimili, coitus, laceratio auris, quæ per longitudinem fit, & *ſilk*, aut *ſelyk*, ſpecies parvi piſcis, *vel* anguilla. *G.*

شلقا *ſilkā.* Culter. *Gol.*

شلقة *ſelakat*, *i. q.* راضة *rāzat*, *quod vide. Item ſilkat.* Ova, quæ à lacerta Libyca ejiciuntur. *Gol.* & *ſilkat*, *Gileorum linguâ.* Anſer. *Caſt.*

شلك *ſelek* p. Arbor, planta, & *ſilk*, *ac* شلغا *ſilgā*, & *ſelgā.* Lutum viſcoſum nigrum, cui pes infixus tenaciter inhæret. *Caſt.*

شلل *ſelel*, *Act.* Propellere & agere *camelos*, & *ipſe* actus, propulſus, & macula veſtis, quæ elui nequit. *Item ſelel*, & *ſülül*, agilis & promptus, *pec.* in officiis alteri præſtandis. *Gol.*

شلم *ſelem*, & شلم *ſellem*, *Nom.* loci in Syria: Salem, Hieroſolyma. *G.*

شلم *ſilm* p. Lacrymæ arboris, *ſeu* gummi. *Caſt.*

شلماب *ſilmāb* p. *i. q.* آبكامه *ābkāme.* Aqua orectica, & panis comminutus cum pauca aqua coctus, cui addunt ſacchari *vel* mellis aliquid, *cibus in itinere uſurpari ſolitus. Caſt.*

شلمر *ſelmer* p. Planta quædam longa, capite comata, quod granis plenum. *Caſt.*

شلنق *ſelmak.* Anus grandæva. *G.*

شلنج *ſilinğ* p. Straguli genus, in quod precantes genua flectunt. *Caſt.*

شلنك *ſilenk*, *ſilenk* p. Præparatio Curſorum, quâ corpus motitando, currendo, inflectendo exercent, *quo expeditiores ſint ad curſum, magnum iter ſuſcepturi: etiam per quadraginta dies id faciunt, amygdalis, & ſaccharo veſcentes, parum* شربت *ſerbet*, ſeu *julapis ſuperbibunt, cùm inſignis aliquis faciendus eſt curſus; nam magnates de ſuorum curſorum curſu depoſito pignore certare ſolent. Caſt.*

شلو *ſelw*, *Act.* Ire, tollere *rem*, & *ſilw*, *Pl.* اشلا *eſlā*, membrum, artus, pars mactati animalis, corpus, *item Pl.* reliquiæ aquæ, & lora freni. *Gol.*

شلو *ſilw* p. اندام *endām.* Statura corporis. *Statura.*

شلوار *ſelwār*, *vul. ſalwar* p. اچ طون *ič don*, *ič dony*, & سروال *ſerwāl* a. Subligaculum, femoralia interiora ad pedes dimiſſa, quibus tibialia juncta: [*femorale exterius uſque ad talos dicitur* تنبان *tümbān*] *Sottocalzoni. Aliàs Turcis* شلوار *ſalwar dicitur* ſuperfemorale amplum ex vili panno, *ſeu* brachæ laxiores quibus viatores utuntur. *Braghe larghe da viandanti.* Száráwáry. *Hinc* شلوار بند *ſelwār bend*, zona ſeu vinculum quod per ſuperiorem partem trajectum femoralia conſtringit. *Legaccie de' calzoni.*



شلوكه *ſülūke* p. Nux, juglans. *Caſt.*

شلول *ſelūl*, *i. q.* شلل *ſülel.*

شلونج *ſülūbeğ*, & شلوبك *ſülābek* p. دمر دكني *demyr dikeni*: Species cardui.

شله *ſüle*, & *Caſt. etiam* شله *ſülle* p. Fimetum, locus quo ſordes horti & balnei exportantur, & *ex Hal.* ubi fimus ſtercuſve exſiccatur, & locus in balneis, ubi carbones ponuntur. *Caſt.*

شله *ſülle* p. عورتك اود يري *ăwretün-ud jeri.* Pudenda mulieris, *ſeu ex Caſt.* pars ventris inferior ſub umbilico, pecten, & pubes ventris, vulva, & os, *oris.*

شلية *ſelijet*, *Pl.* شلايا *ſelājā.* Reliquiæ pecorum. *Gol.*

شليج *ſelych* p. Tapetum, ſtorea, *vel* ſtratum exiguum in quo preces ad Deum fundentes procumbunt. *Caſt.*

شليشا *ſeliſā.* *V.* شلبثا *f. unum eſt pro altero, aut utrumque malè lectum.*

شليل *ſelil*, *Pl.* اشلة *eſillet.* Veſtis quæ ſub lorica induitur, *quin &* curta lorica, *pec.* quæ ſub veſtibus induitur. *Giacco*: & pannus laneus aut cilicium, quo clunes jumenti operiuntur: medium *alvei*, quo potior pars aquæ fluit, & *i. q.* نخاع *nuchā'*, medulla cervicis; & pulpa *ſeu* lobus carnis in dorſo. *Gol.*

## شم

شم *ſem*, *ſim*, *ſüm* p. چارق *čiaryk*, پابنج *pābuğ*, خانهٔ زير زمين *chānei zīri zemīn.* *Ni.* Calceus ruſticus *ſeu* viatorius ex corio bovino crudo ſine arte confectus, quem funibus pedi adſtringunt; & *ſem* habitaculum ſubterraneum, *ſeu* domus in uſum peregrinatorum & gregum facta, & *ſüm* fuga, fugacitas, diſtantia, abſentia. *Caſt.*

شمّ *ſemm*, & شميم *ſemīm*, *Act.* قوقمق *kokmak*, قوقولمق *kokulamak.* Olfacere, & declinare à via recta, *ac* ſuperbire. *Gol.* *Odorare, annaſare. Item ipſe* odoratus. *L'odorato.*

شما *ſemā*, *pro* شمع *ſeme'.* Cera, cereus. *Gol.*

شما *ſemā* p. Nudus. *Caſt.*

شما *ſümā* p. سيز *ſyz.* Vos. *Voi.*

شمات *ſimāt*, & شماتى *ſimātā.* Eluſi vanâ ſpe, voti impotes. *Gol.*

شمات *ſemāt*, & *uſit.* شماتة *ſemātet*, *Act.* بر كمسنية بلا و غم و غصه يتشدوكنه شاد اولوب سويمك *bir kimeſneje belā we ghamwe ghuſſæ ietiſtugine ſād olūp ſewinmek.* Gaudere ob alterius malum. *Rallegrarſi del mal d'altri, inſultare.*

*tare. Ik. Item uſit.* شماتة *ſemāte, vul. ſamata,* كوتردي *kutürdy,* هنكامه *hengāme.* Clamor, vociferatio, ſtrepitus, rumor, tumultus, inſultus. Geräuſch/Geſchrey/groß Getöß. *Strepito, grido, ſchiamazzo, rumore, fracaſſo, garbuglio, tumulto, inſulto.* Bruit, crierie, tumulte, tintamarre, & inſulte. Zgiełk / wołánie / krzyk / hałas / ſzeleſt / trzeſzczenie. شماتة *ſamata* a. Strepitare, vociferari, ſtrepitum edere, tumultuari. Rauſchen / Getöß machen. *Far ſtrepito, rumore, fracaſſo, ſtrepitare, tempeſtare.* Faire bruit, tintamarre, tempeſter. Zgiełk / hałas czynić/trzeſzczeć; *& ut ſuprà* ovare, jubilare de malo alterius. *Gioire del mal altrui, inſultargli. Sic* شماتة كذار *ſemāte güzār,* ovans, exultans ob malum alterius. *Baldanzoſo, e gioioſo, allegro del mal d'un altro. Ik. Vide* نظار *&* تحمل شماتة *tehemmüli ſemāte.* Toleratio inſultationis. *Il ſopportar li motti, & inſulti, che ſi fanno da gl'altri per i danni da noi patiti. Se.* شايد كه مدت خصومت متمادي و موجب شماتت اعادي اولا *ſāzedki müddeti chuſūmet mutemādi we mūğibi ſemāteti aʿādi ola.* Fieri poſſet, ut tempus hoſtilitatis ſeu belli protraheretur, eſſetque cauſa inſultationis aut de malo noſtro exultationis inimicorum: *quod Br. Potrebbe eſſere, che ſi prolongaſſe per un pezzo la guerra, e la nemicitia, il che cagionarebbe à nemici gioia, & allegrezza. Se.* شماتة تلي دلي *ſamata teli, dili, &* شماتة تنكه *ſamata tenekе.* Folia auri ſeu bracteolæ orichalci tremulæ & ſtrepitoſæ. Rauſchgold. *Tremolante, ſorte di orpello, che tremola.* Fueilles de leton tremblantes.

شماج *ſemāğ.* Pellicula uvæ, *ſeu* quod de ea inter edendum abjicitur, *item* aliquid, res exigua. *Gol.*

شمان *ſimāzi V.* شمد

شمار *ſemār, &* شمرة *ſemret, vul. ſümre.* Fœniculum, *Syris & Ægyptiis. Gol.*

شمار *ſümār* p. صغش *ſaghyſ,* عدد *ʿadʿd, & Part. Comp.* Numeratio, numerus, & numero par. *Conto, numero, & numeroſo come.* شماردن بيرون *ſümārden birūn, &* بى شمار *bî ſümār.* Innumerabilis. *Innumerabile.* عسكر مور شمار *ʿaskerî mūr ſümār.* Exercitus formicis numero par, *i. e.* ingens, innumerabilis. *Eſſercito di numero di formiche, numeroſo come le formiche, innumerabile. Se.* انجم شمار *engüm ſümār.* Numero ſtellarum par. *Numeroſo come le ſtelle, innumerabile. Se.* روز شمار *rūzi ſümār,* يوم الحساب *jewmul-hysāb,* قيامت كوني *kyjāmet güni.* Dies extremi Judicii. *Il giorno del giudizio. Hel.* شماركاه *ſümār gāh, Comp. Idem. Caſt. &* locus ſupputatorius. *Luogo, done ſi conta, abaco.* شماركير *ſümār gîr, Comp.* Numerator, computator. *Computiſta, contatore.*

شمارا *ſümārā* p. سزه *ſize.* Vobis, & vos. *A voi, voi.*

شمارق *ſemāryk,* شماريق *ſemāryk, &* مشمرق *müſemrak.* Conciſa, in partes rupta veſtis. *G.*

شماريج *ſemāryğ, Pl. τῦ* شمراج

شماريج *ſemāryğ, Pl. τῦ* شمراخ

شماريدن *ſümārîden* p. *&* شماركردن *ſümār kerden,* صيمق *ſajmak.* Numerare. *Contare, numerare, calcolare.*

شماريده *ſümārîde, Part.* Numeratus. *Contato, numerato, calcolato.*

شمازيزة *ſümāzîzet.* Mulier fugax, pavida, quæ fugit ab eo, quod horret. *Gol.*

شماس *ſemās, ſimās, &* شموس *ſümūs. Act.* Malâ durâve indole eſſe *equum,* hominem, & inſeſſorem non admittere, ſternacem eſſe *equum. Gol.*

شماس *ſemmās, Pl.* شمامسة *ſemāmiſet.* Miniſter ſacrorum, Diaconus, *pec.* Chriſtianorum. *Diacono.*

شماص *ſümās.* Properantia. *G.*

شماطيط *ſemātyt, Pl. τῦ* شمطاط

شماع *ſimāʿ, Act. V.* شمع

شماع *ſemmāʿ* a. مومجي *mumği.* Cerearius, ceræ liquator, candelarius, candelarum factor. *Ceraio, candelaio.*

شمال *ſemal, ſimāl, Plur.* شمالات *ſemālāt.* Septentrio, *ſcil.* plaga & ventus. *Item* شمال *ſimāl, Pl.* اشمل *eſmül,* اشمال *eſmāl. &* شمايل *ſemājil,* صول *ſol.* Siniſtra manus, *hinc* infauſtum augurium, *& i. q.* سوا *ſewā,* æqualitas, in partes diviſa, panniculis conſtans *veſtis, item* Aquilo *ventus:* mergus, manipulus frugum, quantum manus meſſoris comprehendit. *Item ſimāl, & ſümāl, Pl.* شمايل *ſemājil,* indoles, naturâ inſita virtus, *item* res ſacci inſtar, cui imponitur uber *ovis, capræ, ne ſugatur,* & racemus dactylorum, *ne quid* decidat. *Uſit.* Der Nord / Mitternacht. *Settentrione.* Septentrion, Nord. Pułnocy / wiátr pułnocny. نسيم شمال *neſimi ſimāl,* باد شمال *badi ſimāl.* Ventus ſeptentrionalis, Boreas. Nordwind. *Vento di tramontana.* Tramontane, vent de Septentrion. Wiátr pułnocny. يد شمال *jedi ſimāl.* Manus ſiniſtra. *Mano manca.* بلاد شمال *bilādi ſimāl, &* بلاد شمالية *bilādi ſimālije.* Regio, plaga ſeptentrionalis. *Le parti ſettentrionali. Se.* اصحاب يمين و شمال *ashābi jeminü ſimāl.* A dextris & ſiniſtris ſtantes. *Gl'aſtanti alla deſtra, & alla ſiniſtra. Ab.* درياي شمالدنكه قره دكزدر كافر كميلرينك رهكذارني كسمشدر *derjāi ſimālden-ki kara den-yzdür kāfir gemilerinün rehgüzārini keſmiſtür.* Interclusit aditum navibus Infidelium ad mare ſeptentrionale mare nigrum dictum. *Serrò alle naui degl'Infedeli il tranſito del mar ſettentrionale detto mar negro. Se.*

شمالى *ſimāli, & Gol. ſemāli, Deriv.* Septentrionalis, frigidus dies. *Settentrionale. Ik.*

شماليل



Digitized by Google

شمالیل *śemālil.* Partes *veſtis.*, *populi*, partibus conſtans conſutave *veſtis*, parva quantitas ſervata ſuperſtes, & diffuſi ramuſculi. *Gol.*

شمام *śemmām*, *Coll.* شمامة *śemmāmet*, *Unit.* دستنبویه *deſtembūje.* Melonis genus parvum, colocynthidis inſtar odoratum, ſtriis viridibus, flavis rubriſque conſpicuum. *Gol. Meloncino, ò pomo odorifero. Bern.*

شمامات *śemāmāt.* Res odoratæ. *G.*

شمامه *śemāme* p. *i. q.* شما *śemā.* Nudus, & fiſtula inæqualibus calamis compacta. *Caſt.*

شمان *śemān* p. فغان ایدن و انجقوري انجقوري اغلین کمسه *fighān eden we inckyry inckyry aghlajan kimſe.* Ingemiſcens & cum ſingultu plorans quis. *Nr. Piangente con ſinghiozzo.* & *ex Caſt.* vociferatio, clamor, lamentatio, fletus continuus.

شمانه *śemāne* p. کوزل قوقواونسنه *güzel kokulu neſne.* Res odorata quævis, bene olens. *Coſa odorifera.*

شمایان *śumājān* p. Vos, *pro* شما

شمایل *śemājil*, *Pl. τοῦ* شمال *śimāl*, خلقلر *chulkler.* Indolis virtutes, talenta, *etiam* corporis qualitates. *Qualità, virtù, proprietà, talenti. Ab. Se.*

شمایم *śemājim*, *Pl. τοῦ* شمیمة *śemīmet*, قوقولر Res odoratæ, odores. *Coſe odorifere, profumi, odori. Ab.*

شمة *śemmet*, *śemme.* Olfactio una, odor unus vel minima exhalatio, &c. *Vide infrà* شمّه *śemme.*

شمج *śemğ*, *Act.* Conſuere longioribus interſtitiis., & *hinc f.* properare, *item* miſcere. *G.*

شمج *śèmğ* p. زیرزمین *zīrī zemīn.* Domus ſeu habitaculum ſubterraneum. *Grotta.*

شمجی *śemeğī.* Velox *camela. G.*

شمحط *śemhat*, شمحاط *śimhāt*, & شمحوط *śemhūt.* Admodum longus. *Gol.*

شمخ *śemch*, & شموخ *śümūch*, *Act.* یوجه وبیوک او *jüğe we bujük* ol. Altum eſſe, eminere. *Eſſer alto, ſublime, grande.* شمخ بانفه *śemacha bi ünfihi.* Alto naſo fuit, *i. e.* ſuperbivit, ſuperbus fuit. *Gol.*

شمخ *śümmach.* Alti, & elatiores nati. *G.*

شمختر *śümachter* a. *q.* شوم اختر *śūm achter* p. Infelix, infauſto ſidere natus, ignobilis, & vilis. *Diſgratiato, infelice, miſerabile.*

شمخز *śümmachz*, & *śimmachz.* Acer viſu, & magnæ molis *camelus aut homo. Item śümmachz*, & شمخزیز *śümmachzīz*, *i. q.* کبر *kiber. Gol.*

شمخه زدن *śemcha zeden* p. Perforate. *Caſt.*

شمدي *śimdy* t. الان *el-ān*, حالا *hālā* a. اکنون *eknūn* p. Nunc, modò, & ſtatim. Jetzt / ietzunder / nun / gleich. *Adeſſo, hora, al preſente, mò, di botto, tantoſto.* Maintenant, a cette heure, pour le preſent, tantoſt, incontinent. Teraz / ninie / záraz. شمدي بله *śimdy bile*, etiamnum. Jetzt auch / ietzt noch. *Ancora adeſſo, tuttavia, eziandio.* Encore, a cette heure meſme. Poty / y teraz. شمدیه دک *śimdijedek*, & شمدیه دکین *śimdije degin*, شمدیلره دک *śimdilere dek*, الی الان *ilel-ān*, حتی الان *hattel-ān* a. Uſque nunc, huc uſque, hactenus, uſque præſentem diem. Biß ietzund / biß hieher. *Sin'hora, ſin adeſſo, ſinquì, ſin'al giorno d'hoggi.* Juſques icy, juſques à preſent, juſques à maintenant, juſques auiourd'huy. Poty / do dźiśieyſzego dniá / po dźiś dźień. شمدیدن صکره *śimdiden ſon-ra*, & *uſit.* شمدن صکره *aut* شمدنصکره *śimden ſon-ra*, & *ita* شمدن کیرو *śimden girü*, من الان *minel-ān*, من بعد *mim bad.* Abhinc, poſthac, inpoſterum. Hinfüro / von nun an / von dieſer Zeit an. *Da hora inanzi, per l'auuenire, da qui inanzi, di quà in poi, da qui à dietro.* D'icy en avant, a l'advenir. Od tad / nápotym. *Sic* شمدن کرو روم تختی بنم وقصر قیصر نشیمنم اولمق مقرردر *śimden girü rūm tachti benüm, we kaſrī kajſar niśīmenüm olmak mukarrerdür.* Poſthac Romanum Græcumve ſolium meum eſt, mihique certò Palatium Cæſaris in reſidentiam deſtinatum eſt: *quod Br. Da quà in poi l'Imperio Greco, e la Reſidenza Cæſarea fermamente ſarà mia. Se. Item* شمدنکرو چارهء کار صبر اتمکدر *śimden girü ćārei kār ſabr itmektür.* Abhinc, in poſterum rei remedium eſt patientiâ uti: *quod Br. Da quà in poi, (hora mai) il rimedio di queſta coſa è la patienza. Se.*

شمدیجک *śimdiğik*, *Dimin.* همان شمدي *hemān śimdy.* Jamjam, modò primùm, & ſtatim, mox. Jetzt / gleich / ſtrachs. *Or'ora, adeſſ adeſſo, mò mò, immantinente.* Tout a cette heure, incontinent, à ce moment. Dopiero dopiero / záraz dopiero / teraz.

شمدیکي *śimdiki.* Inſtans, præſens, modernus. Jetzig / gegenwärtig. *Preſente, moderno, d'adeſſo, d'ora.* Preſent, moderne, de maintenant, d'apreſent. Teraźnieyſzy / ninieyſzy. شمدیکي حالده *śimdiki hālde*, الحالة هذه *el-hāletü hāzihi.* In præſenti rerum ſtatu, nunc temporis, in preſentia. Bey ſo geſtalten Sachen / zu dieſer Zeit. *In queſto ſtato, al preſente, nel preſente, adeſſo.* En cet eſtat, preſentement, la choſe eſtant ainſy, maintenant. Ná ten czás / teraźnieyſzego czáſu. *Li.* شمدیکي ایامده *śimdiki ejjāmde.* His temporibus, hac tempeſtate. Zu dieſer Zeit. *In queſti tempi, in queſta ſtagione, nel noſtro ſecolo.* En ce temps, de ce temps. Tych czáſow. *Del.*

شمدیلک *śimdilik.* Modernum tempus, & pro nunc. Jetzige Zeit / für diß mahl. *Il tempo preſente, & per hora, per adeſſo.* Le temps preſent,

ſent, & pour le preſent. Czás ninieyſzy / teraz/ tego czáſu. شمديلك بوقدر معذور بيورك يه خدمت باقي *ſimdilik bukadar maˀzur bujurun-, ſine chydmet bâkŷ.* Pro nunc ſit hoc acceptum vel excuſatum, rurſus ſervitium exhibebitur. *Per ora tanto baſti, ò ſi prenda in buona parte, a ſeruirui poi di nuouo. Eb.*

شمذ *ſemz*, شماذ *ſimâz*, & شموذ *ſümûz*, *Act.* Imprægnari *camelam*, & caudam ſuam attollere, *aut* jactare ad indicandum ſe prægnantem eſſe, ne mas coëat, *ſic* maris ſemine fœcundari *palmam*, & *ſumez*, *Pl.* *rū* شامذ *ſâmiz. Gol.*

شمر *ſemr*, *Act.* Diligenter & cum ſtudio, *vel* ſuperbè & arroganter incedere, putare *palmam. Gol.*

شمر *ſimr.* Liberalis, perſpicax, diligenter examinans rem. *Gol.*

شمر *ſumr*, *ſemr*, *ſumer*, *ſemer*, & *ſümür* ᵧ. Calceus fœtidus ruſticus ex crudo corio, *ſeu* ex cute ſimplici *aut* corticibus arborum nulla arte confectus, & *ſemr ac ſemer*, بر يره اركلمش صو *bir jere irkilmiš ſu*, كولجك *gölgik*, كچرك صو *kičirek ſu*, ارمق *irmak.* Lacuna aquam continens, ſtagnum, rivus, fluviolus. *Ne.*

شمز *ſemrr.* Vehemens malum. *Gol.*

شمراج *ſimrâğ*, *Pl.* شمارج *ſemârîğ.* Figmentum vanum. *Gol.*

شمراخ *ſimrâch*, & شمروخ *ſümrûch*, *Pl.* شماريخ *ſemârŷch.* Spadix ſeu ramus ac racemus dactylorum, & *ſimrâch*, vertex montis, nubes alta, macula alba in fronte equi tenuior deſcendens per naſum non tamen pertingens ad labium, & eâ maculâ præditus equus. *Gol.*

شمرة *ſemret*, *V.* شمار *ſemâr.*

شمرج *ſümrüğ*, & شمروج *ſümrûğ.* Subtilioris texturæ ſtragula equina, *vel* veſtis. *G.*

شمرجة *ſemreğet*, *Act.* Malè (latioribus interſtitiis) conſuere, & confundere ſermonem, *pec.* miſcere mendaciis. *G.*

شمردكى *ſümürdegi* ₚ. Numeratio. *Caſt.*

شمردل *ſemerdel*, *ſemerdal*, & شمرذل *ſemerzel*, *Fœm.* ة. Pulcher & agilis, longus *camelus*, &c. *Gol.*

شمردن *ſümürden* ₚ. *Futur.* شمارد *ſümâred*, صايمق *ſajmak.* Numerare, reputare, annumerare. *Contare, numerare, annouerare.* فرصت شمردن *furſat ſümürden.* Occaſionem invenire, *vel* reputare. *Stimar buona occaſione, e congiuntura.*

شمرده *ſümürde*, *Part.* ₚ. Numeratus. *Numerato, contato, &c.*

شمرس *ſemres.* Species ſpinæ. *G.*

شمرطل *ſemertal*, & شمرطول *ſemertûl.* Procerus & vacillans *homo. Gol.*

شمروج *ſümrûğ. V.* شمرج & شمروخ *ſemrûch. V.* شمراخ



شمّري *ſemmerî*, & *ſimmerî.* Studioſus, promptus, expeditus.

شمّرية *ſemmerîjet.* Camela agilis & properans. *Gol.*

شمريدن *ſemrîden* ₚ. اوركمك *örkmek.* Pavere, expaveſcere, terrefieri, & *ex Caſt.* anhelare cum ſono.

شمز *ſemz.* Pavidum eſſe, & fugere ab eo, quod horreas. *G.*

شمس *ſems* ₐ. *Fœm. gen. Pl.* شموس *ſümûs*, كنش *günes.* Sol, *in chimicis* aurum. *Sole, oro.* & *ex Gol.* Species pectinis, fons, ſpecies monilis ornamenti colli, *pro quo aliqui legunt ſemes.* شمس الدّين *ſemſed-din. Nom* viri.

شمسة *ſemſet*, *ſemſe*, *Plur.* شمسات *ſemesât.* Simulacrum Solis. *Gol.* ſtatua, figura; imago picta, *vel* ſculpta. *Statua, figura, imagine dipinta, ò ſcolpita.* اغرب وغرايب شمسه لر *aghrebu gharâjib* (*aghrabül-gharâjib*) *ſemſeler.* Mirabiles figuræ ſtatuæve. *Figure, ò ſtatue ſtrane, di bellezza ſtraordinaria. Eb. Sic*

شمسه *ſemſe* ₚ. Malum aurantium, citrium, & picturæ aut figuræ genus in ſerico *vel* alia materia concinnatum. *Caſt.*

شمسى *ſemſî*, *Deriv.* Solaris. *Solare. Fœm.* شمسيّة *ſemſîjet*, *ſemſîje*, *ut* هوس قمريّه و هواى شمسيّه ايله *hewesi kæmerîje we hewâi ſemſîje ile.* Cum cupiditate ſolari ſtudioque lunari, *ſeu* auri argentique parandi aut conficiendi; *termini chimici. Con penſiere, & ambitione di far l'oro, ò l'argento. Ah.* طريق شمسيّه *tarîkŷ ſemſîje.* Ecliptica. *Eclittica. Bern. Item* شمسيّه *ſemſîje*, *Nom.* unius ex uxoribus aut concubinis Salomonis. *Tew.*

شمشاد *ſimſâd*, & شمشار *ſimſâr* ₚ. *vulg.* چمشيد *čimſîd* ₜ. Buxus. Buchsbaum. *Boſſo.* Buis. Bukſpan.

شمشل *ſimſil.* Elephas.

شمشليق *ſemſelyk.* Anus laxâ carne & celeri greſſu. *G.*

شمشك *ſimſek* ₜ. برق *bark* ₐ. Fulgur, fulmen. Bliz / Straal. *Folgore, lampo, baleno, & fulmine, ſaetta.* Eſclair, foudre. Błyskánie/ piorun. *Hinc*

شمشكلمك *ſimſeklemek.* Fulgurare. Blitzen/ wetterleuchen / mit Straalen ſchlagen. *Balenare, lampeggiare, & fulminare.* Eſclairer, foudroyer. Błyskáć ſię / piorun uderzyć.

شمشيد *ſimſîd*, *habes in præcedente.*

شمشير *ſimſîr*, & *Legisperitis ſemſîr* ₚ. قليج *kylyğ.* Framea, gladius, acinaces, enſis. *Scimitarra, ſabla, ſpada.* شمشير صاعقه تأثير *ſimſîri ſa-ŷka teeſîr.* Gladius fulminis inſtar penetrans, acutus. *Fulminante ſcimitarra. Sa.* شمشير نهنك التقام برله اول بد فرجاملردن انتقام النوب *ſimſîri nehenk iltykâm bir ile ol bedfer-ğiam-*

*ğiāmlerden intykām alynūp.* Gladio crocodili draconiſve inſtar homines devorantis, de illis mali exitûs, *ſeu* peſſimis hominibus vindictam ſumpſit. *Fatta con la tagliente ſcimitarra vendetta di quei maluaggi. Se.* حسن تدبير و قوت شمشير ايله عالمده مشهور اولوب *husni tedbīr we kuwweti śimśīr ile ālemde meśhūr olup.* Cum ſis ob prudentiam, regendique peritiam, & ob gladii robur ac potentiam in orbe celebris. *Eſſendo voi rinomato per un Prencipe di gran prudenza, e valore. Se.* طعمه شمشير اولديلر *tö'mei śimśīr oldylar.* Facti ſunt eſca pabulumve acinacis, internecione deleti ſunt. *Furono tagliati à fil di ſpada, fatti pabolo delle ſcimitarre. Se. Ll.* شمشير كشيدن *śimśīr keśīden,* قلج چكمك *kylyğ čekmek.* Stringere gladium. *Imbrandir la ſpada.* شمشير زدن *śimśīr zeden,* قلج اورمق *kylyğ urmak,* & مضاربه *muzārebe* ع. مجادله *müğiādele* ع. Gladio ferire, & pugnare, configere. *Ferir con la ſcimitarra, & combattere, tirar di ſpada. Hinc* شمشير زن *śimśīr zen, Comp.* Gladio feriens, bellicoſus. *Spadaccino, ſoldato, brauo.* قرق جوان شمشير زن *kyrk ğiüwāni śimśīr zen.* Quadraginta ſtrenui milites, *quod Br. Quaranta riſoluti ſpadaccini, braui, e valoroſi ſoldati. Ik. Unde* شمشير زنلك *śimśīr zenlik, Abſtr.* Strenuitas; peritia utendi gladio eoque feriendi. *Brauura di ſpada; valore.*

شمشير *śimśīr* Cardamomum minus. *Caſt.*

شمص *śames.* Celeriter loqui. *G.*

شمصر *śemſar, Act.* Grave eſſe *alicui. Gol.*

شمط *śemt, Act.* Commiſcere *duas res,* & *i. q.* توابل *tewābil.* Olera ac aromata, quæ inter coquendum adduntur cibo, & *śemet, Act.* crine partim albo, partim nigro eſſe, & olera, &c. *ut śæmt. Gol. Vide ſeq.*

شمطا *śemtā, Fœm.* τῶ اشمط *eśmæt, Pl.* شمط *śumt,* & شمطان *sumtān.* Semicana *mulier,* & bicolor. *Gol.*

شمطاط *śemtāt,* & شمطيط *śimtȳt. Pl.* شماطيط *śemātȳt.* Pars diviſa ab aliis, *ut veſtis, hominum, &c.* & شماطيط *śemātȳta,* diſgregatim. *Gol.*

شمطالة *śumtālet.* Fruſtum carnis adipoſum.

شمظ *śæmz, i. q.* منع *men',* & خلظ *chalz,* & Capere quid paulatim, incitare, inſtigare, citra violentiam movere, & cùm quis lenia duris miſcet in oratione. *G.*

شمع *śem',* شماع *śimā',* & شموع *śümū', Act.* Ludere, ridere, & jocari. *Gol.* & *uſitat.* شمع *śem',* & *śema'* (*etiam śüm'* ت.) *Pl.* شموع *śumū',* موم *mum.* Cera, cereus, & *in genere* candela. *Cera, & candela.* شمع كافوري *śem-y kāfūrī.* Cera, *aut* candela ex cera alba. *Cera bianca, candela di cera bianca. Sic* اوچ بيك قسيس و راهب اللرنده برر شمع كافوري مبارك باد اداسي اچون قيصر حضورنه ذاهب اولديلر *üć bin kaſsīsü rāhib ellerinde birer śem-y kāfūrī mübārek bād edāsi ićiün kaiſær huzūrine zāhib oldylar.* Ter mille Presbyteri & Religioſi ſinguli ſingulos cereos albos manu geſtantes ad præſtandum debitæ congratulationis officium ad præſentiam Cæſaris *ſeu* Imperatoris acceſſerunt: *quod Brat. Andarono proceſſionalmente trè milla Preti, e Sacerdoti con le torci acceſe in mano, augurando à Ceſare quella fabrica feliciſſima, e fortunatiſſima. Se.* هزاران شمع عروسي تابان نمايان اولدى *hezārān śem-y ārūsī tābān, nümājān oldy.* Viſa ſunt millena magna luminaria, *q.* nuptialia, accenſa. *Si viddero ardere grandiſſimi luminari. Se.* نيچه بد اصل شرّيرلر بنلكله يانينه جمع و فرماننه شمع اولمشلر *niće bed æſyl śirrīrler benlighle janine ğem' we fermānine śem' olmyślar.* Complures ignobiles vileſque nebulones ad eum cum jactantia acceſſerunt, mandataque ejus præſtolati ſunt, *q.* candelarum inſtar ſtantes, &c. *Se.* شمع جمع درماندكان *śem-y ğem-y dermāndegān.* Candela conſeſsûs impotentium, infirmorum refugium, *de Mahomete. Se.* شمع عسل *śem-y āſel.* Cera. *Cera.* شمع شب افروز *śem-y śeb efrūz.* Candela nocte lucens, *q.* noctem illuminans.

شمعدان *śem'-dān* ع. *Comp. vulg. śamdān,* vel *śamadan* ت. Candelabrum. Leuchter. *Candeliere.* Chandelier. Lichtarz.

شمعل *śem-āl,* & شمعلة *śem-ālet.* Lubens & alacris *camela,* & levis, longus, elegans vir; & *śem-āle,* lectura, *ſeu* ſcriptura Judæorum. *Gol.*

شمعون *śem-ūn, śim-ūn.* Simon Petrus. *Se.*

شمعى *śem-ȳ.* Cereus, ad ceram candelamve pertinens, & *Nom. ſeu cognomen* Authoris ſeu libri كلستان *gülistan, Roſarium* dicti aliorumque librorum Perſicorum expoſitoris minùs exacti, *quem in eo libro latinè reddendo ſecutus videtur Gentius.*

شمغت *śemghat,* شمغند *śemghand,* شمغندان *śemghandān,* & شمغنده *śemghande* p. يرمز قوقو *jaramaz koku,* بد رايحه *bed rājyha,* & بد خو *bedchū.* Fœtidus odor, mali odoris, fœtens, & pravæ ac ſordidæ naturæ homo, vitioſus, & *ex Caſt.* mala indoles, ſordities, impurus, immundus, *pec.* mulier fœtens pudendis, vel ex lactione, culinave, & fœtor intertriginis & vulneris, *ac* ſine luce, شمغند شدن *śemghand śüden,* perire, corrumpi.

شمغنديدن *śemghandīden* p. Malum eſſe, fœtidum. *Caſt.*

شمغيدن *śemghȳden* p. Gravem odorem ſpirare. *Caſt.*

شمق *semak, Act.* Alacrem ac lubentem eſſe, & ludere.

شمقّ *śimykk, Fœm.* ة. Longus. *Gol.*

شمقمق *ŝemakmak*, *Idem*, *&* alacer, lubens. *G.*

شمل *ŝeml*, شمال *ŝimāl*, *&* شمول *ŝümūl*, *Act.* Comprehendere undique, continere, cingere & circundare, *&* ad omnes pertingere, communem, univerſalem eſſe. *Item* opera diſgregata, *&* *contrà* collecta, conjuncta, *vel* diſgregatio, *&* *contrà* collectio, *&* *q.* شمال *ŝemāl*, ſeptentrio. *Gol. Se.* *Porrò* شمول *ŝümūl*, *Act.* Septentrionem versùs ſe convertere, *&* ſeptentionali vento affici. *V.* شمول

شمل *ŝemel*, *Act.* Excipere initum maris & concipere *camelam*: *&* *Pl.* اشمال *eŝmāl*, parva quantitas *pluviæ*, *hominum*, *fructuum*, *&* *i.q.* شمال *ŝemāl*, Septentrio. *Se.*

شملال *ŝimlāl.* *V.* شملة *ŝimillet.*

شملة *ŝemlet*, *&* *ŝemelet.* Pauca quantitas, *ut* dactylorum in palma reſidua, *&* *ŝemlet*, veſtimentum, *pec.* totum corpus involuens, *&* *uti* شملة *ŝimillet*, شملال *ŝimlāl*, *&* شمليل *ŝimlīl.* Leviter incedens, agiliſque camela, *&* *ŝimlāl*, *i.q.* سوا *ſewā*, æqualitas. *Gol.*

شمللة *ŝemlelet*, *Act.* Celerem, promptum & expeditum eſſe, *&* ſpoliare *palmam*, dactylos decerpere, nullâ relictâ parte. *G.*

شمليدج *ŝimlīdeğ.* Hermodactylus. *Caſt.*

شمليل *ŝimlīl*, *V.* شملة

شمم *ŝemem.* Elatio montis, *&* naſi cum imbricis æquabili protenſione, *nam* cum gibboſa protuberantia قنا *kenā dicitur*, *etiam* longitudo & acumen naſi, *item* propinquitas, *&* *contrà* longinquitas. *Gol.*

شمم *ŝümem* p. چارق *čaryk.* Calceus ruſticus. *C.*

شمن *ŝemen* p. *pro* صنم *ŝanem* a. Idolum. *Caſt. ſed in Ni*. *eſt* بت پرست *büt pereſt*, *&* بتكده *bütkede.* Idololatra, *&* fanum idolorum. *Idolatra*, *tempio d'idoli.*

شمنده *ŝemende* p. Qui quid dono dat, condonat.

شموج *ŝemūğ.* Lationibus futuris conſutus. *G.*

شموح *ŝemūh.* Veſtis ſubtilis. *Gol.*

شموخ *ŝümūch.* *V.* شمخ *&* شمود *ŝümūz.* *V.* شمد

شموس *ŝemūs.* Sternax *equus*, refractarius *homo*. *G.*

شموس *ŝumūs*, *Pl.* ?ā شمس *ŝems*, *Act.* *V.* شماس

شموع *ŝemū*. Ludens jocaniſque *fœmina*, *&* *ŝüma*, *Act.* *V.* شمع

شمول *ŝemūl.* Vinum, *pec.* frigidum, & aquilo. *G.*

شمول *ŝümūl*, *Act.* Comprehenſio, complexio, *ſeu* شمول *ŝümūl* t. قپلمق *kaplamak*, احاطه *yhāta* a. Comprehendere, complecti, continere, cingere & circundare, ad omnes pertingere, communem, univerſalem eſſe. *Comprendere, contenere, capire* معلوم علم عالم شمولى اولشدر *meˁlūmī ỹlmī ālem ŝümūli olmyŝtur.* Notum factum eſt ſcientiæ ejus muudum, *ſeu* omnia comprehendentis, *i. r.* perfectè intellexit, percepit. *Hò perfettamente capito, inteſo.* *Li.* *V.* علم *ỹlm*, جوابرى صدقه شمولى اولدوغين *ğewābümüzi ſydka ŝümūli olduġyn.* Reſponſum noſtrum, *ſeu* verba noſtra veritatem continere, veritati eſſe conſentanea. *Che le noſtre parole contengano la verità, ſiano conformi alla verità, vero.* *Li.*



شموم *ŝemūm.* Odorabilis, odorata res. *Gol.*

شمه *ŝeme*, *ŝime*, *ŝüme* p. سود كه امجكده باقى قلور *süd ki emğekte bāky kalur*, *&* اغز *aghyz.* Lac in uberibus remanens, *&* coloſtrum.

شمه *ŝemme*, *uſitat. pro* شمة *ŝemmet* a. بر قولجقه شى دركه اقلدن عبارتدر *bir kokağiak ŝeỹ dür ki akallden ỹbarettür*, رايحه *rāỹyha*, *&* طبيعة *tabīât*, عادت *ādet*, خلق *chulk*, آيين *āỹīn*, Odor, *&* natura: mos, ritus, conſuetudo. *An.* *Uſit. i. q.* ذره *zerre*, *ſeu* بر شمه *bir ŝemme*, بر ذره *bir zerre.* Atomus, minimus odor, *vel* minima res, tantillum. *Vn'atomo*, *un tantino*, & *una minima macchia.* *Se.* ذيل عصمت و دين داريلرى لوث مناهيدن آرى و ثبات بزركوارى شمه نقضيه‌دن عارى اولوب *zeỹlī ỹſmetü dīndārīleri lewsī menāhiden ārī we ſebātī büzürgüwārī ŝemmeī nakzỹjeden ārī olūp.* Lacinia veſtis continentiæ ac pietatis, ac in fide conſtantiæ ejus à ſordibus peccatorum immunis, *&* firmitas potentiæ ejus à leviſſima diſſolutionis aut commotionis umbra libera fuit. *Se.*

شميت *ŝemīt.* Convicium. *G.*

شميد *ŝemīd*, *&* شميده *ŝemīde* p. عشقدن و خوفدن بيهوش اولمش *ŝskten we chawften bīhūŝ olmyŝ.* Amore, ſtudio quovis, timore, *aut* alia de cauſa attonitus, perculſus, obſtupeſcens. *Attonito*, *ſoprafatto*, *ſmarrito.*

شميدن *ŝemīden* p. كوف كوف صولمق *küf küf ſolmak*, *&* اغلمق *aghlamak*, افغان *fighān* a. Anhelare emiſſo torti ſono, flere cum planctu, *&* *ex Caſt.* expaveſcere, attonitum eſſe, delinquere animo; *&* *ŝimīden*, odorari, *ac* amplexu capi.

شمير *ŝimmīr.* Studioſus, expeditus *vir*, *&* agilis veloxque *camela.* *Gol.*

شميسة *ŝumejſet*, *Dimin.* Parvus Sol. *Gol.*

شميط *ŝemyt.* Ex duobus mixtus: *hinc* aurora, *&* partim ſicca *herba.* *G.*

شميم *ŝemīm.* Alta elatiorque ſella. *Gol.* *&* *Act.* olfactio, odoratio, odoris exhalatio: odor, *&* odorifer. *L'odorare*, *odore.* نسيم عبهر شميم *nesīmī âbber ŝemīm.* Ventus inſtar ambræ odorifer. *Aura ſoaue*, *&* *odorifera come l'ambra.* *Ab.* *Sic* كل عنبر شميم *guli āmber ŝemīm.* Roſa ambræ inſtar fragrans. *Roſa d'odor d'ambra.* *Eb.*

## شن

شن *ŝen* t. *pro quo uſit.* شين *ſcribitur.* Hilaris, lætus. Luſtig. *Allegro.* Joyeux. Weſol / dobrey myſli. شن او *ŝen ol.* Hilarem eſſe, lætari. *Star allegramente*, *&c.* *V.* شين

شن *ŝin* p. تاراج *tārāğ*, يغما *jaghmā.* Spoliatio, direptio, prædatio. *Preda*, *ſacco.*

شنّ *ŝenn*, *&* شنّة *ŝennet.* Vetus tritusq; *uter.* *G.*

شنأ *ŝen'*, *ŝin'*, *&* شناءة *ŝeneet*, مشنأ *meŝnee*, مشنوءة *meŝnūet*, شنآن *ŝen-ān*, *&* *ŝeneānet*,

ânet, *Act.* Odiſſe, *&* *ſeneet*, profiteri, confiteri, *&* deformem, turpem eſſe, *&* odium. *G.*

شنا *ſenā*, *ſinā* *p.* صودە يوزمك *ſuda jüzmek.* Natatio in aqua, *&* شناب كردن *ſinâb kerden.* Natare, *&* شنابر *ſinâber*, natator. *Caſt.* *V.* شناور

شنابيدن *ſinābiden* *p.* Intelligere. *Caſt.*

شناح *ſenūh*, *&* شناحى *ſenāhȳ.* Longus vir, *&* juvencus camelus, *pec.* corpulentior, *Fœm.* شناحية *ſenāhyjet de virgine:* *aliis* macer, *aut contrà* pinguis *de pecore.* *Gol.*

شناتر *ſenātir*, *Pl.* *τῦ* شنترة

شناخ *ſinâch.* Promontorium. *Gol.*

شناخت *ſinâcht* *p.* Intellexit, intellectio.

شناختن *ſinâchten* *p.* *Fut.* شناسد *ſināſed*, اكلمق *an-lamak*, بلمك *bilmek.* Intelligere, ſcire, nôſſe. *Intendere, capire, comprendere, conoſcere, ſapere.*

شناخيب *ſenâchȳb*, *Pl.* *τῦ* شنخوب

شناذخى *ſünādychȳ.* *V.* شنذاخ

شنار *ſenār* *a.* عيب *ējb*, عار *âr.* Dedecus, turpitudo, probrum, *pec.* ingens: *Vergogna, vitio.* *G.*

شنار *ſinār*, *&* *ſenār* *p.* *Nom.* herbæ, praſium, *&* dedecus, turpitudo: fundus aquæ, portus, *ul.* locus minùs profundus in mari aut fluvio, quem circumcitca profunditas excipit, ubi naves facilè pereunt. *Caſt.*

شناريدن *ſenārīden* *p.* Natare *Caſt.*

شناس *ſinās* *p.* *Part. Compoſ.* بلجي *biliği*, اكلبجي *an-laiği.* Intelligens, ſciens, noſcens, agnoſcens, *ut* نكته شناس *nükte ſinās.* Subtilia acumina intelligens. *Ch'intende ogni ſottigliezza, gl' acumi, i motti.* *Ik.*

شناسا *ſinâsā* *p.* *Part.* Intelligens, *ſeu* qui intelligit, intelligentiâ præditus. *Intelligente, ch'intende.*

شناسيدن *ſināsīden* *p.* Intelligere, *i.q.* شناختن.

شناص *ſenās*, *&* شناصى *ſenāsȳ.* Longus, juvencus, robuſtus *equus.* *Gol.*

شناط *ſināt*, *Pl.* شناطاط *ſinātāt*, *&* شنايط *ſenājyt.* Mulier bona carne & colore, *ut* quæ rubentibus eſt genis. *Gol.*

شناع *ſenā·*, *i.q.* شنا *ſenā.* Natatio. *Caſt.* *&* *ſenā·* *a.* *Act.* Fœdum, deformem, inſulſum eſſe. *Gol.*

شناعت *ſenā-ât*, *Act.* *Idem*, durum eſſe negotium. *Gol.* *Uſit.* *i. q.* فساد *feſād*, تجاوز *teğāwüz*, mala actio: exceſſus, exorbitatio, malum. *Eccesſo, esſorbitanza, male.* *Ll.* پردۀ شفاعتني زوجنك شناعتنه حايل ايلدي *perdei ſifā-âtini zewğinün- ſinā-âtine hâjil ejledy.* Velum interceſſionis Conjugis delictis appoſuit, *ſeu ut Br.* *Con la cortina della ſua interceſſione copri gl' eccesſi del ſuo marito.* *Sa.*

شنافتن *ſināften* *p.* Audire, intelligere.

شناق *ſenāk.* Longus, *&* *ſināk*, accipere de شنق *ſenæk*, *&* funis, *ſeu* lorum, quo utris pleni caput conſtringitur. *G.*

شنان *ſenān.* Odium, *&* odiſſe. *Gol.*

شنان *ſinān.* Aqua frigida, *&* *ſünān*, *Fœm.* *ā*, diffuſa ac ſparſa *aqua*, *arbor*, *&* ex utre ſtillans *aqua*, *&* *i. q. præcedens.* *G.*

شناو *ſināw*, *&* شناوش *ſināwiſ* *p.* صوده يوزمك *ſuda jüzmek.* Natatio, *&* شناو كردن *ſināw kerden*, natare. *Nuotare.*

شناور *ſināwer* *p.* يوزكوج *jüzğüč* Natator, *&* agilis, ſtrenuus. *Nuotatore, & leſto valente.* بر دلاور شناور *bir dılâweri ſināwer.* Animoſus, fortis natator: *quod Br.* *Valente ſeggetto.* فن شنايه آشنا اولان شناورلر *fenni ſināje âſinā olan ſināwerler.* Artis natatoriæ periti milites. *Valoroſi guerrieri, e buoni nuotatori.* *Se.*

شناويدن *ſināwīden* *p.* شناو كردن *ſināw kerden*, يوزمك *jüzmek.* Natare. *Nuotare.*

شناه *ſināh* *p.* *i. q.* شنابر *ſināber.* *Caſt.*

شناييدن *ſināfiden* *p.* Audire. *Caſt.*

شناير *ſenājir*, *Pl.* *τῦ* شنير; *aut Fœm. ejus.*

شنايع *ſenājy·*, *Pl.* *τῦ* شنيعة *ſeni-ât.* Fœditates, turpitudines, fœdæ actiones, turpia, vitia, mala. *Bruttezze, attioni brutte, vitii, misfatti.* بوكونه انواع شنايع ايدرلر ايدي *bu gûne enwā-j ſenājy· iderler idy.* Hujuſmodi turpitudines varias admittebant, iniquitates perpetrabant, *quod Br.* *In queſta guiſa eſercitauano diuerſe crudeltà, e ſceleratezze.* *Se.* شنايع شايعەلرين سدۀ سعادتە عرض ايلدي *ſenājy-j ſājy·âlerin süddei ſe-âdete ârz ejledy.* Scelera eorum manifeſta Aulæ Regiæ ſignificavit, expoſuit. *Diede ragguaglio alla Corte Reale delle loro publiche ſceleratezze.* *Sa.* خمس تعيينى شنايع بدعتدن ظن ايدوب *chums ta-jīnı ſenājy-j bed-âtten zann idüp.* Impoſitionem quintæ partis exiſtimantes eſſe ex turpitudinibus novationis, novum quid & turpe legique repugnans eſſe autumantes, *quod Br.* *Reputando l'impoſitione della quintesſima una mera, & maudita enormità.* *Sa.*

شنب *ſeneb.* Frigiditas interior recentis oris, *aut* dentium nitor, *vel* acumen eorum, *&* pulchra forma, *qualis conſpicitur in juvencis G.*

شنبا *ſembā*, *Fœm.* *τῦ* اشنب *eſneb*, *quod vide in* شنيب *ſenīb.*

شنبثة *ſembeſet*, *Act.* Manum injicere, inhærere, prehendere *animum alicujus amorem*, *&* *i. q.* علاقه *âlâka*, adhæreſcens affectus amoris. *Gall.* Attachement.

شنبليد *ſembelīd*, شنبليده *ſembelīde*, *&* شنبليل *ſembelīl* *p.* *&* سورنجان *sürünğiān*, *&* چكدم *čektüm*, *Nom.* floris, *&* fœnugræcum. *V. Caſt.*

شنبوي *ſemboj*, *Nom.* floris, viola, *puto*, flava, *pro* شببوي *ſebboj.*

شنبه *ſembe* *p.* Dies, feria, *&* *pro* بازار كوني *bāzār güni.* Dies dominicus. دوشنبه *du ſembe*, feria ſecunda. سه شنبه *ſe ſembe*, feria tertia, &c. *quæ vide ſuis in locis.*

شنترة *ſenteret*, *&* *ſünteret*, *Pl.* شناتر *ſenātir.*

*natir.* Debiles gracileſve habens digitos, & quod inter duos eſt digitos, digitus, & inauris. *Gol.*

شنج *šeneğ*, *Act.* Corrugari *corium*, *cutemve*, & *šenğ*, *ſpecies* conchæ, & *šeniğ*, ac شنيج *šeniğ*, brevi & contractiore femoris nervo *equus. Gol.*

شنج *šenğ* p. *pro* بشنج *bešenğ*, نطس *nadas.* Iteratio, ſulcus aratro factus, & *ex Caſt.* nates, *ſeu* clunis hominis & animalis cujuſque, terra dura, concha magna, turbo, *quem inflare Derviſii ſolent, ad cogendum, ut ſua verba audiant, populum: ex ea & tutiam conficiunt. Item* cibus acidus, *ſeu* cibarium aceto maceratum. *Porrò šenğ*, femur, pinguior pars carnis coxæ, & ſpinis adhærens, flos, & pedica *ſeu* fulcrum vitis. *Denique šunğ.* Inſtrumentum, quo charta politur, concha, *vel* aliud. *Caſt.*

شنجار *šenğiār* p. Fucus ruber, quo facies inficitur. *Caſt.*

شنجار *šinğiār* p. Anchuſa *alias* حسّ الحمار *hæſsül hymār dicta*, & *Perſ. pro* اكليل *iklil* a. Melilotus.

شنجود *šenğiūd*, *ſeu* شنجور *šenğiūr.* Vulneratus, & vulnus. *Caſt.*

شنجودن *šenğiūden*, & شنجيدن *šenğīden* p. انجتمك *inğitmek*, طرمالمق *tyrmalamak*, & *ultimum* صجرمق *ſyčramak.* Vexare, moleſtare, tentare, unguibus lacerare, & ſalire, ſaltare, & *ex Caſt.* ſtillare, guttare. *Moleſtare, infaſtidire, graffiare*, & *ſaltare.*

شنحف *šenhaff*, & *šinhaff.* Longus. *G.*

شنحم *šinhamm.* Obeſus. *Gol.*

شنخ كردن *šünuch kerden* p. Arare. *Caſt.*

شنخف *šinchaff.* Vir craſſus, corpulentus, longus. *Gol*

شنخوب *šenchūb*, & شنخوبة *šenchūbet*, *Pl.* شناخيب *šenāchyb.* Cacumen montis. *G.*

شند *šend*, & *šind* p. قوش بورني *kuš burny.* Roſtrum, & unguis avis. *Il becco degl'uccelli.*

شنداب *šindāb*, & شندار *šindār* p. Eryngium vulgare, cardui ſpecies. *Caſt.*

شنداخ *šindāch*, & *šündāch*, شندخ *šündach*, & *šünduch*, & شندخة *šündæchat*, ac شنادخى *šunāduchy.* Quod *vel* abſolutâ domûs ſtructurâ, *vel* poſt felicem ex itinere reditum, *vel* ob rem inventam, quæ amiſſa fuerat, præberi ſolet. *Gol.*

شندارة *šendāret*, & شنديرة *šindīret.* Zelotypus, aut obſcœnus. *Gol.*

شندره *šindere* t. *Ex Germ.* Scandola. Schindel. *Scandola, aſſicella.* Aiſſeles. Gunt.

شندف *šendef*, & *šündef* p. طبل *tabl.* Tympanum militare duabus membranis, & *šündef*, tympanum muſicum, quod pulſatur duobus bacillis. *Caſt.*



شنذير *šinzīr*, & شنذيرة *šinnīret.* Malus indole. *Gol.*

شنزب *šenzeb*, *i. q.* صلب شديد *ſulbi šedīd*, & شنزرة *šenzeret*, ſcabrities, aſperitas. *G.*

شنصير *šansȳr*, & شنصرة *šanſaret*, *i. q.* غلظ *ghylat*, & شدّة *šiddet*, & *prius i. q.* معقل *Gol.*

شنط *šunut.* Fruſta carnium cocta. *G.*

شنظب *šunzub.* Longus, bonæ indolis. *G.*

شنظاف *šinzāf*, & شنظوف *šünnūf.* Summa montium ſeu juga, & *šinzāf*, mons excelſus, vir procerus, laxus, & impotens. *G.*

شنظوة *šünzuwet*, & شنظاو *šenzāw*, *Pl.* شناظى *šenāzȳ.* Latus tractuſque *montis*, jugum montis, & *šinzāw*, mons excelſus. *G.*

شنظير *šinzȳr*, & شنظيرة *šinzȳret.* Malus indole *homo.*

شنع *šen*‘, *Act.* Deformem, fœdum reputare, probroſè habere, infamare, accuſare. *G.* & *f.* fœditas *ipſa*, turpitudo.

شنعا *šen-ā*, *Fœm. τῦ* اشنع *ešnaʿ.* Valde fœda, deformis, *item* inviſus *dies*, & turpior, turpiſſima, fœdiſſima. *Molto brutta, bruttiſſima.* بو رسمه فضاحت شنعا *bu reſme fezāhati šen-ā.* Hujuſmodi probrum longè turpiſſimum. *Ik.*

شنعاف *šin-āf*, & شنعوف *šün-ūf.* Jugum montis, & *šin-āf*, vir longus. *Gol.*

شنعة *šün-ât.* Fœditas, turpitudo, exceſſus, turpe facinus.

شنعم *šin-âmm.* Vir obeſus & procerus. *Gol.*

شنغاب *šinghāb*, & شنغب *šenghab.* Longus ac tenuis ramus cauliſve. *Gol.*

شنغب *šinghub*, & شنغوب *šunghūb.* Longo corpore *animal*, & *šunghūb*, vena longa ac ſubtilis intra terram. *G.*

شنغرة *šenghæret*, & شنغيرة *šinghȳret.* Pravitas indolis, improbitas. *G.*

شنغف *šinghaf.* Præ formæ, *vel* naturæ vitio vacillans corpore. *G.*

شنغير *šinghȳr.* Malus indole, & impudicus. *Gol.*

شنف *šenf.* Per tranſverſum reſpicere *ad aliquem* admirantis, *vel* abhorrentis more, & *uti šunf*, *Pl.* شنوف *šünūf*, سلقم كوپه *ſalkym küpe.* Inauris, quæ ex nare, *vel* de ſuperiore auris parte ſuſpenditur, *nam* quæ ex inferiore pendet قرط *kurt* dicitur. *Gol. Item ex Acht. šenef*, بغض *bughz*, & كبر *kibr*, odium, & ſuperbia.

شنف *šenif*, & شانف *šānif.* Oſor. *Sic* شانفٌ عنّا بانفه *šānifün ânnā biünfihü.* Suſpendit nos naſo ſuo, deſpicit nos. *G.*

شنغارة *šenfāret*, & شنغيرة *šinfīret.* Agilitas ac velocitas *camela*, & *poſterius*, pravus indole. *Gol.*

شنغتن

شنفتن *šünüſten, šiniſten* p. اشتمك *išitmek.* Audire, *pro* شنيدن

شنق *šank*, *Act.* Habenâ *ſeu* capiſtro continere ac retrahere *camelum* inequitando, conſtringere capite *utrem*, *pecul.* plenum, deinde vinculi extrema annectere anſæ, alligare *arbori caput equi*, ſuſpendere in patibulo, imponere apiario ſignum شنيق *šenyk* dictum, deſiderio flagrare *rei*, & macrocæphalum eſſe. *Gol.*

شنق *šenek.* Longitudo capitis, & *Plur.* اشناق *ešnak*, quod inter duo eſt, quorum quodque ex lege debetur Deo ſacrum, *uti in pecoribus, quod eſt inter* 10. & 40. & 10. *Item* mulcta pro homicidio expiando non integra, & *velut* appendix magnæ & integræ, *uti eſt, quæ pro vulnere ſolvitur. Gol.*

شنق *šenyk.* Deſiderio flagrans *animus*, *Gol.*

شنقا *šenkā.* Quæ roſtro in roſtrum immiſſo pullos nutrit *avis. Gol.* &

شنقا *šenkā*, *ac* شنقار *šunkār*, & *q. šunghār* p. Hierofalco. *Gerifalco. Turc.* صونغور *Jonghur, quod vide.*

شنقاب *šinkāb*, & شنقب *šunkub.* Species aromatis ſeu odoramenti. *G.*

شنقم *šinkæmm.* Paucus, parum. *G.*

شنقناق *šinyknāk.* Dœmonum princeps, & *i. q.* داهية

شنك *šenk* p. نابكار *nābekār*, بد خو *bedchū*, & شاهد مطبوع *šāhidi mætbū*, شيرين حركات *šīrīn harekāt*, دلكشا *dilkušā*, & اوزن شكل *uzun šekil*, *vel šekillü*, يوغون *joghun*, سمز *ſemiz. Ni*. & *ex Hel.* خرطوم *churtum*, *ac* عود *ud.* Iners, otioſus, ineptus, & malæ indolis *homo*, Amaſium formoſum, gratum, delicium, & homo longæ ſtaturæ, pinguis, groſſus in latitudinem extenſus, proboſcis elephantis, & *Nom.* arboris montanæ nullum fructum reddentis, eujus lignum eſt duriſſimum, agalloche. *Scioperato, triſto, bel giouine, ò bella dama, grande, ò groſſo, tromba dell' elefante.* شنك بسنك *šenk bešenk*, & شنل وشنك *šengī wešenk. Nom.* cujuſdam latronis aut furis. شنك ماهي *šenk māhī.* Phoca, & delphin. *Caſt.*

شنكا *šengā*, شنكاه *šengāh*, *pro* شب هنكام *šeb hengām.* Tempus nocturnum. *Ni*.*

شنكار *šengār*, & شنكال *šengāl*, & *ex Caſt. šünkār, šungār, šingār*, & *šüngāl, šingāl* p. اكليل الملك *iklīlul-melik.* Corona Regia, *i. e.* Melilotus, & *ex Gol.* anchuſa. *V.* شنجار

شنكرف *šingerf* p. زنجفر *zengefir.* Cinnabaris, minium. *Cinabro, minio.*

شنكريز *šengerīz*, *al.* شنكويز *šengewīz* p. شراب زنجبيل *šerābi zengebīl.* Syrupus de Zingibere. *Caſt.*

شنكل *šenkül*, *ſeu šengül* p. شاهد مطبوع و شيرين حركات *šāhidi mætbū we šīrīn harekāt*, & حرامى *harāmī*, راه زن *rāh zen.* Formoſus, naturali pulchritudine præditus, blandus, gratus, & prædo, latro, infeſtator viarum, & petulans. *Bello, e vago, gratioſo, & Ladro, aſſaſſino.*



شنكور *šenkūr* p. Corbis mendicorum, eorumque qui Cuzrai vendunt, in quo vaſa ſua ponunt. *Caſt.*

شنكينة *šengīnet* p. توقاچ *tokač*, مندل *mendel, ſeu vul. mandal.* Tudes lotorum, & peſſulus januæ, *ſeu* vectis & palus, quem januæ ex adverſo apponunt ad eam claudendam vel clauſam ſervandam, & *ex Caſt.* baculus, quo propellitur bos *vel* aſinus.

شنلك *šenlik* t. Hilaritas, lætitia, feſtivitas, &c. *Vide uſit.* شينلك *cum inde derivatis.*

شنو *šenw*, & *šenū* p. Cypariſſus, *al.* ceraſus, prunus ſylveſtris, & *Nomen* arboris ligni mollis, *unde telæ conficiuntur. Caſt.* & شنو *šinew, Part. Comp. à* شنيدن *šinīden, vel* شنودن *šunūden, šinewiden*, اشتكن *išitgen*, audiens, & intelligens: *unde* نكته شنو *nükte šinew*, *in Ik. pro* نكته شناس *nükte šinās, quod vide in* شناس

شنوا *šinwa*, & *šinewā* p. *Part.* شميع *ſemī*. Auditor. *Auditore, aſcoltante*

شنوانيدن *šinwānīden* p. *Tranſ.* τῦ شنويدن *šinwīden.*

شنوّة *šenūet*, & شنوّة *šenüwwet.* Abſtinens; & abſtinentia ab immundis. *G.*

شنودن *šünūden, šinewiden* p. اشتمك *išitmek.* Audire, &c. *i. q.* شنيدن

شنوسه *šenūſe*, & شنوشه *šenūše* p. اخسرمق *æchſyrmak* Sternutatio, *Sternuto.*

شنوص *šünūs*, *Act.* Dependere, adhærere, implexum eſſe. *G.*

شنوف *šünūf*, *Pl.* τῦ شنف

شنون *šenūn.* Nec pinguis, nec macer, *de camelis, item* eſuriens, pinguis, & *contrà*, macer. *Gol.*

شنونده *šinwende*, *šinewende* p. *Part.* Audiens, auditor, *ut* بيننده و شنونده پسند اتدي *bīnende wü šinwende peſend itty.* Videntes audienteſque approbârunt, applauſerunt. *Fù da tutti quei, che ciò viddero, e ſentirono, lodato. Se.*

شنويدن *šinwīden*, & *šinewīden* p. *i. q.* شنودن

شنه *šene*, & *šine*, & شنّه *šenne* p. يبا *jebā* t. Furca tridens *vel* quadridens lignea, *quâ triturata ſegetes verſantur, elevantur, ventilantur, & ſtramen paleaque elapſis granis diſperguntur*: & *šine*, *ac šinne*, hinnitus equorum, & *šene*, grunnitus porcorum, & leonis inſtar felis ronchiſſatio. *Caſt.*

شنهبر *šenehber.* Annoſa anus. *G.*

شني *šenī* p. Ferrum haſtæ vexilli, *ſeu* dimidiæ

midiæ haſtæ, patina magna ex ære fuſili, ductili, fulvo, *ſeu* cupro. *Caſt.*

شنيب *šenīb*, *vide* شانب, *&* شنيج *šenīǧ*, *V.* شنج

شنيد *šinid* p. 3. *perſ. præt.* audivit, *&* auditio, auditum, *ſeu* res audita: *ut habes in* كفت *guft.*

شنيدن *šinīden* p. اشتمك *išitmek*. Audire, auſcultare, obedire. *Udire, ſentire, aſcoltare, ubbidire, intendere.* خوش شنيدن *choš šinīden*, libenter audire. *Sentir volontieri.*

شنيده *šinīde* p. *Part.* Auditus, a, um, *&* qui audivit. *Sentito, che hà ſentito.* اخبار شنيده *æchbār šinīde*. Qui nova audivit aut relationes, hiſtorias, &c. *V.* متبصران

شنّير *šennīr*. Malus indole, malignus. *G.*

شنيزه *šenīze*, *&* شنيژه *šenīje* p. Pecten *ſeu* ſcapus textoris, *pec.* ſericarii *ſeu* limbolariorum. *Caſt.*

شنيع *šenȳ* a. Fœdus, turpis, deformis, inviſus. *Brutto, lordo, difforme, odioſo, triſto, cattiuo. Ik. Tef.* حركات شنيعه و اطوار بشيعه سى پايهٔ سرير اعلايه عرض اولنوب *hærekāti šeni-ê wü ætwāri beši-âſi pājeï ſerīri æ-lāje ârz olunüp.* Turpes motûs actioneſque inviſæ ac odioſæ illius expoſitæ ſunt Regi, *q.* ad pedem celſiſſimi throni Regii. *Furono rappreſentati al Rè li maligni moti, & eceſſi ſuoi. Se.* اخبار شنيعه *æchbāri šeni-ê*. Turpia nova. *Brutte, nuoue. Se.*

شنّيز *šinnīz*, شونيز *šūnīz*, شوّنوز *šüünūz* *&* شهنيز *šihnīz* a. p. Nigella, *ſeu propriè* ſemen ejus, *&* malus indole, malignus. *G.*

شنيفتن *šinīften* p. Alterari, confundi. *Caſt.*

شنيق *šenȳk*. Spurius homo, *&* lignum, quo in alveari ſuſpenſus tenetur favus, cùm fœtûs ſuos alunt apes. *G.*

## شو

شو *šew* p. *pro* شب *šeb*. Nox, *& Imperat. & Part. Comp. à* شدن *šüden*, factus, exiſtens, *Hel. & šiw*, declivitas montis. *Caſt.*

شو *šü* t. ايشبو *išbu*, شول *šol*, بو *bu* t. هٰذا *hāzā* a. اين *īn*. Hic, iſte. Diß, dieſer. *Queſto.* Ce. Ten/ten to/ow/tenže. شو در بو در *šu dür bu dür*. Hoc & illud. Diß und jenes. *Queſto, e quello.* Cecy & cela. To y owo.

شو *šü*, *&* شوى *šūj* p. Lava, lavans, *&* lotio. *Sic* شست و شو *šüſtu šü* c. Lavare. *Lauare. Ik. V.* شست *Item šü*, *pro* شوهر *šüher*, maritus. *Marito: & ex Nis.* جلاه چغوري *giüllāb*, *ſeu*, *ut vulg. čiolha činkury*, *&* خشيل *chašil*, چريش *čiriš*. Pulmentum quodvis ex farina, pulmentum, gluten textorum, quo tela illinitur, ſcrobs textorum, cui pedibus inſiſtunt, *&* inſilia ſub iis. *Caſt.*

شوّ *šüü*, *ſeu geminatum* شوّشوّ *šüü šüü*, *vel* تشوّتشوّ *tüšüü tüšüü*. Vox, quâ vocatur aſinus. *G.*



شوا *šewā* p. Exiſtens. *Caſt.*

شوا *šiwā*. Res toſta, *pec.* caro. *Gol. & šewā*, *Pl.* τῦ شواة

شوّا *šewwā*. Carnium toſtor, aſſator. *G.*

شواة *šiwā-et*. *Nom. Unit.* τῦ شوا *šiwā*. Pars carnis toſtæ. *G.*

شواب *šüwāb*, شواد *šüwād*, *& šiwād*, *&* شواذ *šüwāz*, *&* شواط *šüwāt* p. طوى *Toj.* Tarda. Drapp.

شوابّ *šewābb*, *Plur.* τῦ شابّة, *quod vide in* شبّة

شواة *šewāt*, *Plur.* شوا *šewā*. Cutis capitis. *G.*

شواجر *šewāǧir*. Res avertentes, divertentes, *&* casûs fortunæ. *G.*

شواجن *šewāǧin*, *Pl.* τῦ شاجنة

شوار *šewār*, *šiwār*, *& šüwār*, متاع البيت *metaâl bejt*, او اسبابى *ew eſbābi*. Supellex domeſtica, *& ex Gol.* quæ ad ſagma ac clitellas ſeu ad iter pertinent, *item* pudendum muliebre *&* virile, *& šewār*, *i. q.* شارة *šāret*, forma, figura, *& šiwār*, *Act.* innuere, indicare, *aut ex Acht.* 1 مشورة *mešweret* c. Inire conſilium.

شوارب *šewāryb*, *Pl.* τῦ شارب *šārib*, *ſeu* شاربة *šāribet*. Myſtaces, *&* meatus faucium. *Acht.*

شوارد *šewārid*, *Pl.* τῦ شاردة *šāridet*. Divulgatæ cantilenæ, &c. *V. in* شارد

شوارع *šewāry*, *Pl.* τῦ شارع *šāry*. Viæ regiæ, *& Pl* τῦ شارعة *šāry-ât*, directæ *haſtæ*, vergentes in occaſum *ſtellæ*. *G.*

شوارف *šewārif*, *Pl.* τῦ شارفة *šārifet*, antiquæ ſagittæ, *&* vaſa in quibus conditur vinum. *Gol.*

شوارق *šewāryk*, *Pl.* τῦ شارقة *šārykat*. Reſplendentia, ſplendores, rutilationes, *&* rutilatio quævis, *ut* شوارق اعلام سلطانى اقاف كشور افلاقده لامعة الاشراق اولدى *šewārykȳ æ-lāmi ſultānī āfākȳ kišwerī iflākte lāmi âtül išrāk oldy.* Rutilantes cuſpides vexillorum Regiorum in climatibus ſeu regionibus oriſve Principatûs Vallachiæ Solis orientis radiorum inſtar reſplendere cœperunt: *quod Br. Al comparire de' ſtendardi glorioſi Regii. Se.*

شواش *šiwāš* p. Anethum. *Caſt.*

شواص *šiwās*. Pravitas indolis. *Gol.*

شواصر *šewāſyr*, *Pl.* τῦ شاصرة

شواصى *šewāsȳ*, *Pl.* τῦ شاصية, *quod vide in* شاصي

شواط *šewāt*, *Pl.* τῦ شوط, *&* شواطب *šewātyb*, *Pl.* τῦ شاطبة, *&* شواطى *šewātȳ*, *Pl.* τῦ شاطيّة *šātyet*.

شواظ *šüwāz*, *& šiwāz*. Flamma fumi expers, *aut* fumus ignis, ejuſque & Solis fervor, *& i. q.* مشاتة *müšātemet*. *Item* unguis & oculus avis, *&* Otis avis. *G.*

شواعل *šewā-ȳl*, *Pl.* τῦ شاعل *šā-ȳl*, *ſeu Fœminini* شاعلة *šā-ȳlet*, شعله ويرجيلر *šö-le wirigiler*

*rigiler.* Flammantes, micantes, reſplendentes, *aut ipſa* flammæ, &c. *G.*

شواعى *ſewā-ÿ*, *Pl. rū* شاعى, *&* شواكل *ſewākil*, *Pl. rū* شاكلة

شوّال *ſewwāl*, *Plur.* شوّالات *ſewwālāt*, *&* شواويل *ſewāwil.* Menſis decimus Mahometanorum, *cujus initio celebrant ſuum q. paſcha* بيرام *bejrām dictum. Il decimo meſe dell' anno de' Turchi. Li.*

شوامت *ſewāmit*, *Pl. rū* شامتة *ſāmitet.* Pedes anteriores & poſteriores quadrupedis. *G.*

شوامخ *ſewāmych.* Alti, *pec.* montes, *& abſolutè* tales montes. *G.*

شوامد *ſewāmid*, *Pl. rū* شامد

شواهد *ſewāhid*, *Pl. rū* شاهد *ſāhid.* Teſtes. *Teſtimonii.* اول كروه شقاق قرماني پر نفاق ايله اتفاق. اوزره ايدوكي شواهد عقليه و نقليه ايله ثبوت بولجق *ol kürūhi ſikāk karamānī pür nifāk ile ittifāk üzre idügi ſewāhidi ăklije wü naklije ile ſubūt bulyğiak.* Poſtquam confirmatum eſt teſtium prudentiū relatione, *q.* teſtimoniis prudentiæ & relationi innixis illas turmas rebellium fœdus iniiſſe & conjurâſſe cum fallaci Caramaniæ Principe: *quod Br. Si confermò nella ſua opinione, e nella relatione d'altri, che quella tumultuante gente s'era collegata con il Caramano. Sa.*

شواهين *ſewāhin*, *Pl. rū* شاهين *ſāhīn.* Falcones, &c.

شوايا *ſewājā*, *Plur. rū* شويّة, *&* شوايت *ſewājet*, *ac ii*, *& ſawājet*, *i.q.* شويّة *ſewijet.*

شوايب *ſewājb*, *Pl. rū* شايبة *ſājibet.* Res impuræ, impuritates, turpitudines. *Bruttezze, laidezze, ſozzure, lordure.* مرتكب شوايب عصيان اولجق *mürtekibi ſewājibi ĭſjan olyğiak* Si, *vel* quando turpitudines peccati admiſerit. *Doppo hauer commeſſi brutti peccati. Ik.*

شوب *ſewb*, *Act.* Miſcere, *&* jus carnium, *etiam* mel, *&* pars offæ. *G.*

شوبا *ſewbā* p. چرش *ċiriſ*, خشل *chaſil.* Gluten, *pec.* quo utuntur textores, pulmentum ex farina & aqua. *Colla.*

شوبان *ſubān* p. چوبان *ċiobān.* Paſtor. *Paſtore.*

شوبج *ſūbeğ* p. Radius, quo explanatur maſſa. *Caſt.*

شوپره *ſewpere*, *pro* شبپره *ſebpere.* Veſpertilio.

شوحط *ſewhat.* *Nom.* arboris montanæ, ex qua arcus parantur. *G.*

شوخ *ſūch* p. t. كير *kir*, دنس *dens*, قولاق چركي *kulak ċirki.* Sordes, *pec.* aurium, *&* aliæ. *Sporchezza, ſozzura. Item ex Ni.* مطبوع و موزون اولان كمسه *metbū-ŭ mewzūn olan kimſe.* ايسجق قانلو *iſſigiak kanlü*, *&* يوزسز *jüzſyz*, شاطر *ſātyr*, بي شرم *bī ſerem*, ظالم *zālym*, *&* كريي *kirpi.* Formoſus & bene compoſitus ac proportionatus *iuvenis*, *vir*, ſanguine calidus, jovialis naturæ, feſtivus, *&* audax, impudens, inverecundus, vexator, *ſeu* qui ſocios ſuos libenter vexat, immitis, injurius, *&* erinaceus, *& ex C.* (*dubito an bene*) naturalis, congruens, naturæ conveniens, improbus, impudicus, ſordidus, impurus, inhoneſtus, tyrannus, vafer, *Uſit.* Jovialis, alacer, hilaris, laſcivus, *&* petulantiæ obnoxius. Luſtig von Natur / fröhlich / jovialiſch / frech / etwas unverſchämbt / kühn. *Gioviale, brillante, allegro di natura, baldanzoſo, ſpiritoſo, bizzarro, ardito, poco vergognoſo, alquanto inſolente, ò sfacciato.* Jovial, joyeux, alaigre, gay, gaillard, bigearre, bouillant, hardy, inſolent. Weſoly / rzeſki / gorący / śmiały / ſwawolny / nie wſtydliwy / puſty / roſpuſtny. شوخ چشم *ſoch ċeſm*, *Comp.* گستاخ *küſtāch*, يوزسز *jüzſyz*, كوزلري شاطر *gözleri ſātyr*, اكنمدن و خشمندن كوزي يشرن *ingimmeden we chyſmından gözi jaſaran. Ni.* Inverecundus, impudens, effrons, oculis vexans, *&* cui ob indignationem lacrymæ prorumpunt, *vel* irâ fulgent oculi, *& ex Caſt.* inhumanus, inhoneſtus. *Sfacciato, sfrontato, impudente, di occhi furbi, e che, quando ſi ſtizza, ſparge lagrime.* شوخ كير *ſoch gir*, *Comp.* كوسكو *küſkü*, *&* كيرلو *kirlü.* Rurabulum, *&* ſordidus. شوخ كين *ſoch gīn*, *&* شوخ ناك *ſoch nāk*, *Comp. ſ.* كيرلو *kirlü.* Sordibus inquinatus, ſordidus. *Sordido, imbrattato, ſporco.* شوخ طبيعة *ſoch tebȳ-ăt.* Naturâ hilaris, feſtivus, *&* petulans. *Di natura gioviale, ardito, bizzarro.* شوخ رنك *ſoch renk.* Colore amœno, alto. *Di color allegro, bizzarro, alto, chiaro.*

شوخودن *ſūchūden* p. Faciem unguibus lacerare, *&* congregare. *Caſt.*

شوخى *ſūchȳ* p. كيرلك *kirlik*, كيرلولك *kirlülik.* Sordities, rubigo. *Sozzura, & uſit.* *ſochȳ*, *&* شوخلق *ſochlyk*, حياسزلق *hajaſyzlyk*, يوزسزلك *jüzſyzlik.* Jovialitas, petulantia, laſcivia, impudentia. Luſtigkeit / Frechheit / Unzucht / Unſchamhafftigkeit. *Giovialità, allegrezza naturale, bizzarria, baldanza, inſolenza, sfacciataggine.* Jovialité, gaillardiſe, inſolence, impudence, effronterie. Weſołość / buyność / ropuſtność / ſwawola / niewſtyd.

شوخيدن *ſūchȳden*, *ſochȳden* p. كير او *kir ol.* او ياقم *jakum ol. Hal.* يلتقلنمق *jaltaklanmak*, شاطرلنمق *ſatyrlanmak. Ni.* Sordeſcere, ſordidum, rubiginoſum eſſe, jovialem eſſe, petulantiam exercere, *&* blandiri, adulari, vexare, divexare, moleſtum, retractarium eſſe, *& ex Caſt.* occultare, latere, feſtinare, &c. *Imbrattarſi, eſſer ſporco, & eſſer gioviale, bizzarro, e sfacciato, adulare, far carezze, luſingare, & dar faſtidio, far diſpetto.*

شود *ſūd* p. *pro* شد *ſüd.* Eſt, fuit factus, *&* اوددن صرروب يقمغه يقين اولان كيسى *odtan ſararūp janmagha jakȳn olan gejſi.* Veſtus, quæ

ob ignis viciniam flavedinem contraxit ſemiuſta. *Nr*.

شودر *šūder* p. Planta medicæ ſimilis, *at* præſtantior foliiſque major. *Caſt.*

شودن *šūden* p. Fieri, eſſe, *pro* شدن *šüden*, *quod vide.*

شور *šowr*, *Act.* Acquirere, ſimul colligere, *ac* educere ex alveari *mel*, venum afferre *jumentum*, & inequitare *illud* prorſum ac horſum ducendo vendendi ergo, pinguem reddere & reddi *equum G.*

شور *šūr* p. طوزلو *tuzlü*, اجي *ağı*, چورق *ćiorak*, كرك اوركولك *örkülik. Hal.* & ات بازاري *at bāzāri*, صو كرك *kirk ſu*, غوغا *ghawghā*, فتنه *fitne*, آشوب *āšūb*, طلغه *tolgha*, قرقشه *karkaša*. *Nr*. Salſus, amarus, locus ſalſuginoſus, fugacitas, terror, commotio, agitatio, fluctuatio aquæ, & forum equinum, aqua ſpurca, lis, contentio, tumultus, calamitas, ærumna, & *Part. Comp. a* شوريدن *šūrīden*, miſtus & miſcens, confuſus & confundens. *Salato, amaro, fugacità, ſpauento, acqua ſporca, conteſa, tumulto, garbuglio, confuſione, miſcuglio, miſto, miſchiato.* لذت سور اكا شور كلدى *lezzeti sür an-a šur geldy.* Deliciæ nuptiarum factæ ſunt illi amaræ, *quod Br. Gli fece amara la dolcezza di quelle nozze. Se.* اول ديار دلكشا شور و غوغا سز نواب كامياب تصرفنه كيردي *ol dijāri dilkuša šurü ghawghaſyz nawwabi kāmjāb teſarruſine girdy.* Amœna illa Provincia abſque contentione aut tumultu in feliciſſimi Principis poſſeſſionem venit, *quod Br. Quel giocondo paeſe, ſenza alcun contraſto, paſſo nel ſuo Governo. Se.* شور و شعبه باعث اولدى *šūrü šarbe bā-ys oldy.* Cauſa fuit tumultus & diviſionis. *Fù cagione di contraſti, e di diuiſioni. Eb.* كافرك شر و شوريدن عاجز اولوب *kāfirun- šerrü šūrinden āğiz olup.* Infidelium vexationes & iniquitates ampliùs tolerare non valentes. *Non potendo più ſopportare la malignità, & i tumulti degl' Infedeli. Se.* شوربخت *šūrbacht*, *Comp.* Sordidus, vilis, malè fortunatus, malignus & contentioſus. *Diſgratiato, infame. Se.* شور دادن *šūr dāden.* Stercorare. *Caſt.*

شورانيدن *šūrānīden* p. Commiſcere, *Tranſ.* τῦ شوريدن

شوربا *šorbā*, شوروا *šūrwā* p. *vul.* چوربا *ćiorba.* Juſculum, offa, pulmentum non ſpiſſum. Suppe. *Suppa, brodo, mineſtra.* Souppe, potage, bouïllon. Polewká / ťaſſá rzadká.

شورباجي *šorbağı*, *vul.* جورباجى *ćiorbağı.* Præfectus cohortis Janiſſariorum, *ſeu* militum Prætorianorum. Hauptmann. *Capitano di fanteria, ò de' Gianizzeri.* Capitaine d'une compagnie de Janiſſaires, ou d'infanterie. Ciorbadži / Rotmiſtrz pieſſy.

شورباجيلك *šorbağılik.* Officium dignitaſve præfecti cohortis Janiſſariorum, præfectura, Capitaneatus. Hauptmannſchafft. *Capitaneato.* Charge de capitaine. Rotmiſtrzoſtwo.

شورت *šūret*, *V.* شارة

شورباغ *šūrbāgh* p. صارو اغاج *ſaru aghać.* Ligni quædam ſpecies flavo colore tingens, & *Nom.* herbæ, quæ in arena naſcitur. *Caſt.*

شورستان *šūriſtan* p. جورقلو يرلر *ćiorāklü jerler.* Salſuginoſa & paluſtria loca, regio talis. *Luoghi paludoſi.*

شورش *šūriš* p. *Verbale.* قرش مورش *karyš muryš*, طوزلنمش *tuzlanmyš*, طوزلواش *tuzlu aš*, طوزله *tuzla*, & كوكل دونش *gōnül dönmüš.* Confuſio, commiſtio, nauſea, ſalſus, ſalſum pulmentum aut juſculum, ſalinæ, & averſio animi, defectio, tumultus. *Miſcuglio, confuſione, imbroglio, mineſtra troppo ſalata, ſaline, & ribellione, ſolleuamento, tumulto.* در شورش آمدن *der šūriš āmeden.* Concitari, confundi, & deficere, tumultuari. *Miſchiarſi, confonderſi, & ſolleuarſi.* شورش و فتنه و آشوب دريالريدنك تشوش و تموجى معضى اولب *šūrišü fitne wü āšüp derjalerinun- tešewwüšü temewwüğı makzy olup.* Stante fatali agitatione maris confuſionis, tumultûs, & bellorum. *Sendo dal fato decretata l' agitatione de' mari dell' oſtilità, tumulti, e guerre. Se.*

شوركز *šürkez*, & شوركن *šürgen* p. Tamariſcus alba. *Caſt.*

شورلدمق *šuryldamak.* Murmurare, ſtrepitum, ſonitum edere. Murren / brummlen / rauſchen. *Mormorare, far rumori.* Murmurer, bruire, faire bruit. Szemráć / ſſumieć.

شورم *šūrem* p. Atramentum. *Caſt.*

شورميز *šūrmīz*, شورمين *šūrmīn* p. Schidia, aſſulæ, & terra arata.

شوروا *šorwā* p. Juſculum. *V.* شوربا

شوره *šūre* p. جورق ير *ćiorak jer. Nr*. & ex *Hal.* چورق يركه انده اكين و ايو اوتلر اولمز *ćiorak jer ki anda ekin we ejü otler olmaz.* Salſuginoſus locus, *aut* terra infœcunda. *Luogo paludoſo, e terra ſterile: Ex Caſt.* forum equinum, nitrum, ſalpetrum, fructus quidam, fluctuatio aquæ. شوره بوم *šūre būm*, *Idem*, paludinoſa loca.

شوريدكى *šūrīdegī.* Amentia, *pecul.* paſſio amaroſa, amor ingens. *Paſſione amoroſa, impazzimento d' amore. Ik.*

شوريدن *šūrīden* p. قرشمق *karišmak*, & قرشترمق *karyštürmak*, بولنمق *bulanmak*, دلورمك *delürmek*, & اود اولچرمك *od olćiürmek.* Commiſcere, ri, turbare, ri, confundere, di, turbidum fieri & perplexum, inſanire, ineptire, dementari, & *ex Caſt. Spahanorum linguâ* lavare, *Miſchiare, & eſſer miſchiato, turbarſi, intorbidire, impazzire, far pazzie.*

شوريده *šūrīde*, (*etiam* شوريذه *šūrīze*)

*Part.*

*Part. præt.* Turbatus, confuſus, *&* dementatus, mente perculſus, amore inſaniens, ineptiens, ſtultus. *Turbato, confuſo, impazzito.* شوريده كزمك *ſürīde gezmek.* Vagari, palare, mente capti inſtar curſitare. *Andar di quà di là vagabondo.* شوريده كردن *ſürīde kerden.* Dementare, *& ex Caſt.* Terrorem incutere, terrefacere. *Render pazzo, ſpauentare, ſterdire.* شوريده سويلمكدن اوصانمز *ſürīde ſöjlemekten oſaumaz.* Nunquam deſinit ineptias loqui. *Non ſi ſtracca, non ſi ſtufa, non tralaſcia mai di ciarlare d'amore. An.* حسن با كمالي اول مرتبه ده دكل ايدي كه بر كره كورن شوريده حال و عاشقی مجنون مثال اولميه *husnī bā kemāli el mertebede degül idy ki bir kerre gören ſürīde hāl we ăsiky meğnūn misāl olmaja.* Forma ejus excellentiſſima non erat in eo perfectionis gradu, ut, qui ſemel viderat, ſtatim non illaquearetur, in amorem ejus raperetur aut non dementaretur. *Non era tale la ſua perfettiſſima beltà, ch'uno, che la vedeua una volta, non ſe n'innamoraſſe, ò non s'impazziſſe del ſuo amore. Eb.* عاشقی شوريده حال *ăsikў ſürīde hāl.* Amore captus, amans amens. *Inamorato pazzo. Ah.*

شوز *ſewz, Act.* Impatienter amare, deperire. *G.*

شوزب *ſewzeb.* Signum, nota. *G.*

شؤزة *ſüüzet, Act. V.* شأز

شوزه *ſüje* p. Segmentum, *ſeu quaſi* triangulares partes panni, *aut* lintei, quæ lateribus tunicæ *aut* interulæ interſuuntur. *Caſt.*

شوس *ſewes, Act.* Limis obtueri præ ſuperbia *vel* ira, arctare oculos, palpebras contrahendo perſpiciendi ergo: *& ſews, pro* شوص *ſews*, defricatio dentium. *G.*

شوس *ſūs, Plur.* rū اشوس *eſwes.* Qui limis intuentur, *&* ſtrenui. *G.*

شوش *ſūſ, &* شوشه *ſūſe* p. كسلمش باغ چبغی *keſilmiſ bagh čubughy.* Ramus à vite relectus, ſarmenta. شوشهٔ خرما *ſūſeī churma.* Ramus *aut* racemus dactylorum. *Eb.*

شوشاة *ſewſāt, vel* شوشا *ſewſā.* Camela celeris. *G.*

شوشك *ſewſek* p. Cithara quatuor nervorum, rotundo ventre, longiore ac tenuiore collo, plectro percutitur. *Caſt.*

شوشمير *ſūſmiſir* p. *&* شوشمير *ſūſmīr* p. Cardamomum. *Caſt.*

شوشه *ſūſe, ſewſe* p. سبيكه *ſebīke.* Virga auri vel argenti, *& vul.* شبشه *ſebſe* t. توان تختەلری اراسنه مخلدقلری تختەجكلر *tawan tahtaleri araſine mychladukleri tahtağikler.* Aſſulæ, quales fabri lignarii interponunt aſſeribus laquearis. *Ni*ⁿ. *& ex Caſt.* Feſtucæ, ſordes, cumulus arenaceus.

شوص *ſews, & ſewas, Act.* Mundare, lavare, defricare, rectam facere aut tenere *rem*, *&* dolere *dentem*, ſubtilire *in utero fœtum. G.*

شوط *ſewt, Pl.* شواط *ſiwāt, &* اشواط *eſwāt.* Curriculum, curſus unus ad finem ſuum perductus, taliſque obitus & circumcurſus: vicis una, شوط براخ *ſawtў birāch, i. q.* ابن اوى *ibni ewā*, hylactor, *&* شوط باطل *ſawtў batyl*, lux quæ in foramine muri circumverti videtur. *G.*

شوع *ſew*ⁿ. Poſt alium immediatè natus, *& ſewa*ⁿ, *Act.* Diſperſâ durâque comâ eſſe *caput*, *& ſü*ⁿ, *Coll.* Glandis unguentariæ arbor. *G.*

شوغ *ſūgh* p. *i. q.* شغ *ſugh.* Callus manuum, *&* pedum. *Callo. & ex Caſt.* puſtulis, tuberculis purulentis laborare.

شوغا *ſewghā*, شوغاه *ſewghāh*, شوكا *ſewgā*, *&* شوكاه *ſewgāh*, اغيل *aghyl, aghly, q. pro* شبكاه *ſebgāh.* Area, ſeu ſeptum, quo noctu continentur cameli & alia animalia, ovile, *Mandra, tetto. Item ex Caſt. ſūghā*, Domus Turcomannica panno coactili, quæ de loco in locum transferri poteſt.

شوف *ſewf, Act.* Polire, nitentem, fulgentem reddere, inungere *pice camelum*, *&* raſtrum, quo æquatur aratio verſâ terrâ.

شوق *ſewk, Pl.* اشواق *eſwāk.* Propenſio animi in rem, deſiderium, cupido, *&* alacritas. Neigung / geneigter Will / Liebe / Begierde / Freud / frölicher Muth. *Inclinatione, deſiderio, brama, amore, prontezza, allegrezza.* Inclination, déſir, amour, gayeté de cœur, alaigreſſe. Chęć / ſkłonność / miłość / uprzejmość / ochotá / dobra myśl. شوق ايله *ſewk yle*, عشق ايله *ăſkyle*: Alacriter, cum affectu & deſiderio. Mit Liebe vnd Freud / luſtig. *Con deſiderio, & amore, allegramente.* De bon cœur, avec affection & joye. Ochotnie / ochoczo / z ochotą. *Ik.* شوقندن *ſewkynden.* Ex alacritate. *Dall'allegrezza. Se.* شوقكزه *ſewkun-üze, &* عشقكزه *ăſkun-üze.* Ad veſtram dilectionem, in amorem veſtri, *ſeu, ut loquimur*, tibi propino. Ich brings euch / in ewer Geſundheit. *Alla voſtra ſalute.* A voſtre ſanté. Zá zdrowie waſze / dobre zdrowie W. M. هزار شوق كوستردی *hezār ſewk göſterdy.* Mille deſideria & jubila oſtendit. *Ne moſtrò molta allegrezza, e deſiderio. Eb.* 1 شوق *ſewk* t. *Act.* كشينك نفسی بر نسنيه چكنمك *kiſinün nefſi bir neſneje čekinmek.* Deſiderio rei affici, *&* alacrem, lætum eſſe (*& ex Gol.* religare *funem ad palum.*) Geneigt / gewogen ſeyn / wünſchen / lieb haben / froh ſeyn. *Eſſer inclinato, bramare, amare, eſſer allegre.* Eſtre enclin, pancher, avoir de l'inclination, deſirer, aimer, *&* eſtre gay & prompt. Mieć chęć / winſzowáć ſobie albo życzyć / prágnąć / kocháć / rozochocżyć ſie / ochotnym być. كفت و شنيد اراسنده اوزون حسن شوقه كلوب *güftü ſinīd araſinde uzun haſen ſewka gelüp.* Inter diſcurſus Longus Haſan hilaris factus ac ſemiebrius. *quod Br. Uſun Haſan tutto allegro, e feſtoſo di tali piaceuoli*

 *diſcorſi,*

*diſcorſi, riſcaldato. Pol.* Rozweſelitwſy ſie/rozochocżywſy ſie/ *vel* podpiwſy ſobie. قدوم رسولده شوق وسرورو بهجت و حبور اظهار ايلديلر *kudūmi resūle śewku sürūr we behğetü hubūr yzhār ittiler.* Præ ſe tulerunt magnam lætitiam ex adventu Legati. *Moſtrarono grand'allegrezza per la venuta dell' Ambaſciatore. Eb.*

شوق *śūk*, *Pl.* ـتو اشواق *eśwæk.* Amore flagrantes. *Inamorati, inuaghiti.*

شوقب *śewkab.* Vir longus, *&* lata ac ampla ungula, duo ligna ſellæ camelinæ, quibus funes alligantur. *Gol.*

شوقدر *śukadar* t. Tantum. So viel. *Tanto.* Autant, tant. Tylo/tak wiele.

شوقلو *śewklü.* Deſiderio flagrans, cupidus, *&* alacris, feſtivus. *Voglioſo, deſideroſo, bramoſo, allegro, pronto.* شوقلو جرعه *śewklü ğiürâ*, genialis hauſtus. *Bob.*

شوقي *śewky.* Ad alacritatem amoremque pertinens. *V. in* كلمات

شوك *śewk*, *Act.* Pungere, vulnerare *ſpinam, &* transfigere ſpinâ *rem*, dentes à latere, *ceu ſpinas*, producere *cameli maxillam*, incidere in ſpinas, per ſpinas incedere, fortitudinem roburque & acrem in bello virtutem oſtendere, elatam in acumen, acuminato capite eſſe *mammam puellæ*, ſpinoſam eſſe *plantam*, panopliâ indui. *Gol. & śewk ac śūk, Coll.* دكن *diken*, Spina, carduus. *Spina, & cardo· & ex Caſt. śūk*, frutex ſpinoſus, *& śewk, i. q.* شوشك *śewśek, vel* طنبور *tanbur*, teſtudinis genus quatuor chordis parvo ventre. شوك مبارك *śewki mübārek.* Carduus benedictus. شوك شوكتني جسم جهاندن لخراج اتمك عزمي ايله *śewki śewketini ğismi ğihandenychrāğ itmek âzmi ile.* Ad extrahendam ex corpore mundi ſpinam potentiæ ejus ſe accinxit. *Si poſe in ſtato di cauar del corpo del mondo la ſpina della di lui potenza, e grandezza. Se.* رضاي ملوك اقتضاسي اوزره سلوك ابتلاع شوكدن اصعب ايدوكي غير مشكوكدر *ryzāi mulūk yktyzāſi üzre sülūk ibtilā-y śūkten aś-ab idügi ghajri meśkūktür.* Juxta exigentiam beneplaciti Regum procedere difficilius eſſe, quàm ſpinas deglutire, indubitabile eſt: *quod Br. aliter. Egli è meglio, ſenza alcun dubio, conſarſi con la volontà de' Prencipi, che il contrauenirui. Se.*

شوكا *śewkā.* Rudis, aſperior novitate *veſtis. Gol.*

شوكا *śewgā, &* شوكاه *śewgāh.* Tempus veſpertinum, *pro* شبكاه, *& i. q.* شوغا

شوكة *śewket. Nomen unit.* (*Plur.* شوك *śūk. Acht.*) Spina una, aculeus, *pec.* ſcorpionis, ſpinoſa *arbor*: *Item* fortitudo & vehementia animi roboriſque in pugna, *&* arma eorumve acumen, *&* inſtrumentum textoris, quod ſtamen & ſubtegmen æquale ſervat. *Gol. Uſit.* potentia, magnificentia, pompa, majeſtas. *Potenza, magnificenza, pompa, maeſtà.* بو شوكت و عظمت تمام ايله كوروب *bu śewketi tām we âzameti temām ile görüp.* Videns eum eum tali pompa & magnificentia. *Vedendolo con cotale magnificenza, pompa. Eb. Hinc*



شوكتلو *śewketlü.* Potens, magnificus, *quo titulo ſuum Regem appellant Turcæ. Sic* شوكتلو و عظمتلو پادشاه *śewketlü we âzametlü pādiśāh.* Potentiſſimus ac magnificentiſſimus Imperator. *Potentiſſimo Imperatore. Ll.*

شوكتمقرون *śewketmækrūn.* Magnificentiæ conjunctus, magnificus, glorioſus, Imperialis, *ut* اوردوي همايون شوكتمقرون *ordūi hümājūni śewketmækrūn*, Caſtra Regia. *Il Campo Regio. Ll.*

شوكران *śūkrān, & śūkerān* p. بالدران اوتي *baldyran oty. Nom.* herbæ fœniculo ſimilis, cicuta. *Caſt.*

شوكل *śewkel.* Pedites, cornu dextrum & ſiniſtrum, *&* Rhamnus. *G.*

شول *śewl*, *Act.* Elevare, attollere *hydriam, caudam ſuam*, elevari, ſurgere, *pec.* ſurgentem lancem alterutram habere *libram*, *& Pl.* اشوال *eśwāl*, parva aquæ portio in fundo utris reliqua, *item Coll. Sing. & Pl.* camelæ collapſis corrugatiſque uberibus præ lactis inopia, *&* camelæ ſeptimeſtres *vel* octimeſtres à partu. *Porrò śewl*, agilis, promptus in opere, famulitio. *Gol.*

شول *śol* t. بو *bu.* Hic. *Queſto, &c. ut* شو *vel* اشبو

شولان *śewlān*, *Act.* Elevare, attollere. *Gol.*

شولة *śewlet.* Cauda ſcorpionis, *aut* ſublata ejus pars, *&* duæ ſtellæ, *ac* iis notata manſio Lunæ 19. *Gol.*

شوّلة *śewwelet.* Scorpio caudam attollens, *&* garrula. *Gol.*

شولر *śular, &* شونلر *śunlar* t. Hi. *Queſti, Pl.* ـتو شو *vel* شول

شولقدر *śolkadar* t. Tantum. *Tanto, i. q.* شوقدر

شولقي *śewlaky.* Qui ſectatur dulciaria. *G.*

شولك *śewlek* p. *Nom.* avis, quæ colorem frequenter mutat. *Caſt.*

شولنك *śewlenk* p. بوز ات *boz at*, *&* كوك رنكلو ات *gök renklü at.* Equus cineritii coloris, *&* ex hoc ad cæruleum vergens. *Leardo. & ut* خنك

شوله *śūle* p. مزبله *mezbele.* Fimetum, locus, ubi fimus & aliæ ſordes ex balneis & hortis comportantur. *Caſt.*

شوليدن *śūliden* p. دوشوب درلو درلو انديشلره متغير و قرش مرش اولمق *türlü türlü endīślere düśüp müteghajjir we karyś muryś ol.* Alterari, confundi animo, perturbari, in varias cogitationes incidere. *Caſcar in diuerſi penſieri, & alterarſi, confonderſi d'animo.*

شوليده

Digitized by Google

شوليده *šūlīde* p. اخور *achor*, & اسكى او حياتى *eski ew hajāti*. Stabulum, & vetuſtæ domûs area. *Ni*.

شوم *šewm*, & *šūm*, *Act.* Nigrum & infauſtum eſſe. *Gol.*

شوم *šūm* t. p. قره *kara*, يرامز يلدزلو *jaramaz jildyzlu*, خيرسز *chajr*, vel *chyr ſyz*, *Acht.* قوتسز *kutſyz*, نامبارك *nā mübārek*. *Ni*. Niger, infauſtus, infelix, infortunatus, malus, pravus. *Negro, infauſto, triſto, diſgratiato, ſfortunato.* اول قوم شوم *ol kawmi šūm.* Ille infauſtus populus. *Quella diſgratiata gente. Se.* شتوم شوم *šütūmi šūm* Contumeliæ infauſtæ, viles. *Infauſti, diſconuenevoli oltraggi di parole. Se.* شوم قدم *šūm kadem*, *Comp.* Infauſti adventus. *Di cattiuo augurio nel venire. Se.*

شومال *šūmāl* p. *i. q. inferius* شويمال *šūjmāl*, & ſecundâ vice, iterum. *Caſt.*

شوخ *šewmech*, *šūmech*, *šewmych*, *šewmuch* p. قوان چچكى *kowan čiçegi*, *quod V.*

شوملق *šūmlyk*, & شومى *šūmi* p. *Abſtr.* Infauſtitas, infelicitas. *Infelicità, diſgratia, mala ſorte. Tef.*

شومين *šūmin.* Spinachium. *Caſt.*

شون *šūn* p. Segmenta lintei, quæ lateribus indusii ſub medio corpore inſeruntur. *Caſt.*

شونة *šewnet.* Mulier ſtolida, fatua, & navis armata, piratica ad excurſiones facta, granarium, horreum frumentarium, *Egyptiis. G.*

شوندر *šūndür*, *šünder* p. چكندر *čükundür.* Radix betæ, paſtinaca rubra.

شونده *šewende* p. *Part.* Factus, exiſtens. *C.*

شونده *šunda* t. Hic. *Quì, ut* بونده *bunda*: شونده بونده *šunda bunda.* Hîc & illic. Hier vnd da. *Quì, e lì, quà, e là.* Cà & là. Tu y owdzie.

شونيز *šūnīz*, *šewnīz*, & شونين *šūnīn* p. چورك اوتى *čörek oty.* Seſamum. *Seſamo*, & *ex Caſt.* Melanthium.

شوه *šewh*, *Act.* Deformem eſſe *vultum*, & *šeweh*, maligno oculo eſſe, & eo citò petere, invidere, terrere. *Gol.*

شوه *šewe*, *pro* شبه *šebe* p. Lapis niger, exteriori formâ nobilis, *at* pretio ignobilis, & lapis pretioſus. *Caſt.*

شوها *šewhā*, *Fœm.* τῦ اشوه *ešweh.* Patulo oris latere prædita *equa*, *etiam* pulchra. *G.*

شوهب *šewheb.* Echinus. *Gol.*

شوهر *šūher*, *šewher* p. عورت ارى *ăwret eri.* Maritus. *Marito.* خواهر پاكيزه كوهر سلطان شوهرندن صدور ايدن جرم و عصيان عفوينى رجا ايلدى *chāheri pākize gewheri ſultān šūherinden ſudūr iden giürmü ĭsjān ăfwini reğia ejledy.* Optimæ indolis ſoror Principis aut Regis deprecata eſt culpam veniamque petiit defectionis aut peccati, quod emanârat ex ſuo marito, quod maritus commiſerat: *quod Br. La ſultana Güher (Gioia) ſorella del Rè pregò il ſuo fratello à perdonare la fellonia della ribellione del ſuo marito. Se.* شوهر بردن *šūher bürden.* Fœminam matrimonio conjungi viro, & شوهر *šūher dār*, *Comp.* Maritata, uxorata. *Maritata. C.*

شوهره *šūhere* p. *pro* شوهيره

شوهيره *šūhīre* p. نطس *nadas.* Iteratio in agricultura, *ſeu ex Caſt.* terra arata, ſulcis prædita, palus, *ſeu* fulcrum vitis.

شوهيز *šewhīz* p. Viſus, intuitus, obſervatio. *G.*

شوهين *šūhīn* p. *i. q.* شومين *šūmīn.* Spinachia. *Spinaci.*

شوي *šewā.* Res facilis, obvia, vilior, *pec.* vilioris generis pecora, hominis manûs, pedes, caput, quatuor pedes equi, *Sing. & Pl. Item Pl.* τῦ شواة *šewāt*, cutes capitum. *Rurſus* شوى *šewī*, *Pl.* τῦ شاة *šāt*, oves, & *šüwej Dimin.* τῦ شوى *šewā*, & *vul.* τῦ شي *šej*, recula, parum, aliquid. *Coſetta, un poco.*

شوي *šewī* p. Amyli, *ſeu* glutinis ſpecies, unde textores, ſutores & ephippiarii pulmentum parant, & *šüwī*, anethum, & *uſit.* *šūj*, *i. q.* شو *šū*, *Part. Comp. à* شوييدن *šūjīden.* Lavans, lotor, abluens, eluens. *Che laua, ut* جامه شوي *giāme šūj*, lotor veſtium. *Lauandaio*: & *šūj*, *i. q.* شوهر *šūher*, *unde* شويهر كردن *šūjher kerden*, nubere, & شوى ديده *šūj dide*, vidua. *C.*

شويانيدن *šūjāniden* p. *Tranſit.* τῦ شوييدن *ſeu* τῦ شستن *šüſten.* Lavandum dare. *Caſt.*

شوية *šewījet*, *Pl.* شوايا *šewājā.* Reſidua pars perditorum hominum pecorumve. *Gol.*

شويدن *šewīden* p. Fieri, *pro* شدن *šüden*, & ſtillare, ſalire. *Caſt.*

شويلا *šūjlā* p. *i. q.* برنجاسف *berengiāsif*, *quod V.*

شويله *šojle* t. Sic, ita. So / alſo. *Così, in queſto modo.* Ainſi, de cette ſorte. Ták. شويله بويله *šöjle böjle.* Sic & ita, ut ſic, utcunque. So vnd ſo / ſohin. *Così così.* Tellement, quellement. Ták owák / ták teſz / táko táko. شويله اولسه *šöjle olſe.* Si ita ſit, ſic, pro ut tu prædicas, in eo caſu. Wann dem alſo / in ſolchem Fall. *Se così è, in tal caſo.* Si ainſi eſt, en tel cas. Táka rzecza / ieśli tak jeſt. شويله كه *šöjle ki.* Ita ut, talis, taliter, tam, adeo, ut... Alſo daß / ſo daß... *Si che, tal che, così, talmente, tanto, di ſorte che...* Tellement que, de ſorte que. Ták / ták dálece że... شويله بيله سز علامت شريفه اعتماد قلاسز *šöjle bilesyz, ălāmeti šerīfe yătimād kylaſyz.* Ita ſciatis, ſignoque nobili, *aut* Regio, Imperiali fidem præſtetis. *Così saprete, e preſtarete fede al nobil, ò Imperial ſegno. Sic concluduntur Mandata Regia. Ll.*

شويمال *šūjmāl* p. جامه شويلرك مهره سى *giāme šūjlerün muhreſi.* Inſtrumentum, quo poliuntur ac læviganturad ſplendorem uſque veſtes, lineæ.

شويندكى *ſūjendegī* p. Lotio, actio lotoris. شويندكي كردن *ſūjendegī kerden.* Lavare, & baptizare. *Caſt.*

شوينده *ſūjende* p. *Part.* Lavans, lotor, & baptizans. *Caſt.*

شوييدن *ſūjīden* p. Lavare, *i. q.* شستن *ſūſten.*

شه

شه *ſeh* p. *Contractum à* شاه *ſāh*, اولو سلطان *ulu ſultān*, & كويكو *göjegü.* Magnus Princeps, Rex, & ſponſus. *Gran Prencipe, Rè, & ſpoſo.* *Item ex Caſt. ſih*, Atrium ſeu area domūs, & *ſüh*, execratio, deteſtatio, porrectis imprecari digitis, *i. e.* contumeliâ afficere, ſpuendo repudiare, alienum eſſe, abhorrere.

شها *ſehā* p. *pro* اي شه *ī vel ej ſeh.* O Rex. *O Rè.* *Item ex Caſt, ſüba*, glandula corporis, & ineptus, non conveniens, irritus.

شهاب *ſehāb* a. صو ايله قوشمش سود *ſu ile koſmyſ süd.* Lac tenue & aquâ dilutū. *Latte adaequato.*

شهاب *ſihāb*, *Pl.* شهب *ſubub*, & شهبان *ſübbān*, شعلهٔ نار *ſö'lei nār.* Accenſus ignis ſeu flamma radios diffundens, ſtella lucida, & *uſit.* ſtella cadens, *ſeu* meteorum ſtellæ cadenti ſimile, & ignis belli, *i. e.* heros fortis & ardens. *Gol.* *Fuoco, che di notte ſi vede in aria come ſe cadeſſe una ſtella, ſtella cadente.* *Sic* دلاوران شهاب شتاب *dilāwerānī ſihāb ſitāb.* Milites ſtellæ cadentis inſtar veloces. *Soldati di grandiſſima preſtezza.* *Se.*

شهابة *ſühābet*, *i. q.* شهاب *ſehāb.*

شهابد *ſühābd*, *ſübābid* p. Vilis, nauci, nullius pretii. *Caſt.*

شهاد *ſehād.* Quod per religionem vetitum, illicitum. *Caſt.* & *ſihād*, *Pl.* τū شهد *Gol.*

شهادة *ſehādet*, طانقلق *danyklyk*, شاهدلق *ſāhidlyk*, حاضرلق *hāzyrlyk*, & شهيدلك *ſehīdlik.* Teſtimonium, atteſtatio, præſentia, conſpectus, profeſſio fidei, *pec.* per illa verba لا اله الا الله و محمد رسول الله *lā ilāhe illāllāh, we muhammed reſūlüllāh*, & martyrium, quo quis occumbit pro fide. *Teſtimonio, teſtimonianza, atteſtatione, preſenza, profeſſione della fede, martirio.* *Item Act.* Teſtari, præſentem eſſe. *Se.* شهادت *ſehādet* e. Teſtimonium perhibere, teſtari. *Atteſtare, far, ò render teſtimonianza, teſtificare.* شهادت كتورمك *ſehādet getürmek.* Emittere profeſſionem fidei ſuprà citatis verbis. *Far la profeſſione della fede.* قلبكز شهادت ايدر *kalbün-üz ſehādet ider*, ipſum cor veſtrum id teſtatur. *Il cuor ve lo dice, ve l'atteſta.* *Ll.* عالم شهادت *ālemī ſehādet*, بو دنيا *bu dünjā.* Hic mundus. *Queſto mondo.* اويله اولدوغنه شهادت انديلر *öjle olmadughyne ſehādet ittiler.* Ita non fuiſſe teſtati ſunt. *Hanno depoſto, & atteſtato la coſa non eſſer cosi.* *Ll.*

شهار *ſihār*, *Act. Conjug.* 3. In menſem paciſci, ſingulis menſibus dare. *G.*



شهارو *ſehārū* p. Cœmentum quoddam ad murorum & pavimentorum ſtructuram, ne aqua penetret. *Caſt.*

شهاق *ſühāk.* *V.* شهيق

شهام *ſehām*, *i. q.* شعلاة *ſy'lāt.* Lamia, & *ſiham*, *Pl.* τū شهم

شهامة *ſehāmet*, *Act.* Ingenio ſubtilem eſſe, acrem & ardentem animo, & celerem, agilem validumque eſſe *equum*, & *ipſa* ſubtilitas ingenii, generoſitas, ſtrenuitas, agilitas. *Generoſità, valore.* شهامت ايله *ſehāmet ile*, ardenter, ſtrenuè. *Con ardore, & valore.* *Se.*

شهامتلو *ſehāmetlü.* Acer, ardens animo, fortis. *Ardente, e magnanimo, valoroſo.* *Titulus etiam Imperatori dari ſolitus.* *Se.*

شهانه *ſehāne.* Regius, & Regaliter. *Regio, da Rè.* *V.* شاهانه

شهاوي *ſehāwā*, *Pl.* τū شهي

شهب *ſeheb*, *Act.* Cinereo colore eſſe, & *in genere* bicolorem eſſe præcellente albedine: & *ſübub*, *Pl.* τū شهاب *ſihāb.* *G.*

شهبا *ſehbā* p. بوزقرقتر *boz kyr katyr.* Cineritii coloris mulus, *vel ex Caſt.* ex cineritio ad nigrum colorem vergens, & refractarius, mordens, calcitranſque mulus.

شهبا *ſühbā* a. *Fœm.* τū اشبه *eſpeh.* Cinerea, bicolor emicante albedine, alba *mula*, *camela*, clara *nox.* *V.* اشبه *eſpeh in appendice.*

شهبارو & شه بارو *ſehbārū* p. خندق *chandak.* Foſſa circa urbem arcemve. *Foſſo della Città.*

شهباز *ſehbāz* p. غاينده ايو طغان *ghājette eju doghan*, قنادك اوزون تلي *kanadun-uzun teli.* Hierifalco, præſtantiſſimus falconum, penna alarum longiſſima, & *metaph.* generoſus, egregius *juvenis*, *vir*, *miles.* *Gerifalco, generoſo falcone, coltello, ò penna maeſtra del falcone, ò altro uccello di rapina, & generoſo, valoroſo, brauo giouane.* شهباز بلند پرواز *ſehbāzī bülend perwāz.* Altivolans falco. *Falcone d'alto volo.* *Se.*

شهبان *ſühbān*, *Pl.* τū شهاب

شهبة *ſübbet.* Præcellens nigredini albedo.

شهبد *ſehbed* p. Caput *ſeu* dux exercitūs. *C.*

شهبر *ſehber*, *potiùs* شهبرة *ſehberet*, & شيهبور *ſejhebūr.* Annoſa, in qua quid roboris ſit reliquum, & *ſehber* qui craſſo eſt magnoq; capite. *G.*

شهپر *ſehper* p. قناد چلكي *kanad celegī.* Penna alæ primaria, & *ex Caſt.* remex. *Penna maeſtra.* *Se.*

شهپره *ſehpere* p. قتى قري عورت *kati kari āwret*, عجوزه *āgiūze.* Vetula, mulier valde annoſa, anus. *Vecchia ſdentata.*

شهبلوط *ſeu* شه بلوط *ſeh belūt* p. كستانه *keſtane.* Caſtanea. *Caſtagna.*

شهبندر *ſehbender* p. *vulg.* *Itinerariis ſabander.* Publicanus, portitor, manceps, qui Regis juſſu in loco بندر *bender* dicto præeſt. *Gran doaniere, ò Daziere.* *V.* راه بندر

شهبيت

شاه بيت *ſeu* شد بيت شهبيت *ŝeh bejt*, & *ŝāh bejt* p. a. Finale diſtichon carminis, *aut* epigrammatis, *V. Gram.* شهبيت دعاي شاه *ŝebbejti du-ãi ŝāh.* Concluſio apprecationis aut precum Regis. *La concluſione delle preghiere del Rè. Ab.*

شهترج *ŝehtereğ*, & شاهترج *ŝāhtereğ*, fumaria. *Gol. pro* شاهتره *ŝāhtere* p.

شهتوت *ŝehtūt* p. Morum nigrum. *Moro negro.*

شهجبة *ŝehğebet*, *Act.* Perplexum reddere ac confundere *negotium. Gol.*

شهد *ŝehd*, & *ŝühd*, & *particulariter cum* ة, *Pl.* شهاد *ŝihād.* Mel, favus mellis, & *ŝehd*, *Pl.* ﺭū شاهد *ŝāhid*, teſtes, & شهدا *ŝehden*, coram. *Gol. Etiam ex Caſt.* Saccharum, mel rotundum, rotundus favi panus, mel à pullis apum cum favo, ut ex alveari extrahitur, cum cera mixtum. *Miele, fauo die miele, & zuccbero.* شهد و شكر *ŝehdü ŝeker.* Mel & ſaccharum. *Ab.* شهد شهادتي نوش ايدى *ŝehdi ŝehādeti nūŝ itty.* Mel, favumve martyrii hauſit, pro fide occubuit: *quod Br. Beuette il calice del martirio, morì per la fede, fù ucciſo nella battaglia. Se.* نچه مردانه غازيلر مذاق جاننده كى حلوات شهد شهادته ذوق و صفاده ايدى *niće merdāne ghāzıler mezākÿ ğiānindeği halwāti ŝehdi ŝehādete (ŝehādet ile) zewku ſafāde idy.* Complures generoſi bellatores præ guſtu ac ſuavitate mellis martyrii, quod in palato animæ ſentiebant, deliciabantur: *quod Brat. Molti coraggioſi guerrieri ſi trouauano in grandiſſimi guſti, e piaceri per la ſoauità del fauo del martirio, che deſiderauano. Se.* مشاهدهلري شهدينه مكس وار اوشديلر *müŝāhedeleri ŝehdine meges wār üŝtyler.* Ad mel guſtumve ſpectaculi eorum non ſecus ac muſcæ advolârunt. *Accorſero à quello ſpettacolo, ò al guſto di mirarlo, come le moſche al miele. Se.* شهد آموز *ŝehd āmūz*, *Comp.* Melle imbutus, mellitus. *Dolce come miele. Ik.* كلام شهد آميز *kelāmi ŝehd āmīz.* Mellita verba. *Parole dolci, diſcorſi ſoaui. Se.* شهد فايق *ŝehdi fājık*, كومجدن ايريلوب پاك اولمش بال *gümeğten ajirylüp pāk olan bal.* Mel defæcatum. *Miele puro, ſeparato dalla ſua cera.*

شهد *ŝuhhed*, *Pl.* ﺭū شاهد

شهدا *ŝühedā*, *Pl.* ﺭū شهيد *ŝehid.* Martyres, teſtes. تاريخ الشهدا *tārÿhuŝ-ŝühedā.* Æra martyrum, *i. e.* perſecutoris Diocletiani. *Gol.*

شهداب *ŝehdāb*, & شهدابه *ŝehdābe* p. شربة *ŝerbet*, بال صو *bal ſu.* Hydromel, julepum.

شهدارة *ŝihdāret.* Improbus, ſycophanta, & ſimultatis ſator, & brevis corpore craſſuſque. *G.*

شهدانق *ŝehdānek* a. *pro*

شهدانه *ŝehdāne* p. كنور تحمي *kenewir töchmı.* Semen cannabinum; & *uſit.* شهدانه *ŝehtane.* Globulus precarius major. *Grano groſſo della corona. Item* margarita magna, unio. *Perla groſſa, maeſtra*, & *ex Caſt.* maſtiche. *Maſtico.*

شهدر *ŝehder*, *Comm. gen. vel Fæm. cum* ة, Puer & puella, *pec.* ætate primâ à tribus annis ad ſex. *G.*



شهديوار *ŝehdiwār* p. Præaltus murus, quo cinguntur palatia. *Muraglia attorno un Palazzo.*

شهذارة *ŝihzāret*, *i. q.* شهدارة, & incommoditas ac moleſtia in progreſſu. *Gol.*

شهر *ŝehr*, *forè ŝehir*, *ŝeher* a. مدينة *medinet* a. Urbs. Stadt. *Terra, Città.* Ville. Miáſto. شهر اوغلان *ŝehr oghlan*, & *oghlany.* Aſtutus, nequam. Verſchlagen / abgetrieben / abgeſaumbt. *Furbo, aſtuto.* Enfant de ville, fourbe, deſratté, raffiné, finet, fourbe. Sztuczny / fránt. شهر اميني *ŝehr emīni.* Tribunus, teloneator. *Daziere della Città.*

شهر *ŝehr* a. *Act.* Divulgare, & *Pl.* شهور *ŝühūr*, & اشهر *eshür*, آي *aj.* Menſis, luna, & luna nova, & doctus. *Gol.* menſis, *pecul.* lunaris, luna. *Meſe, luna.* اشهر معلومات *esbüri ma-lūmāt*, menſes noti quatuor, شوال *ŝewwāl*, ذو القعده *zül-ka-de*, ذو الحجه *zül-hyğğe*, & محرم *muharrem. Gol.* الم و اضطرابندن هر كونك هر ساعتى اكا بر شهر اولوردي *elemü ızdyrabından her günün- her sā-āti an-a bir ŝehr olurdy.* Præ dolore & mentis agitatione cujuſque diei quæq; hora illi menſis videbatur. *Dalla commotione, & affanno ogni hora gli pareua un meſe. Eb.* ايكي شهر كامل *iki ŝehri kāmil.* Duo integri menſes, *vel* per duos integros menſes. *Due meſi intieri. Ik.*

شهراه *ŝehrāh*, *i. q.* شاه راه *ŝāh rāh.* Via Regia. *Strada maeſtra. Ik. Invenitur etiam* شهره *ŝehrrh*, *in eadem ſignificatione.*

شهربار *ŝehirbār* p. Fluvius. *Caſt.*

شهربة *ŝehrebet*, *i. q.* شهبرة *ŝehberet.* Vetula *G.*

شهربند *ŝehirbend* p. *Comp.* حصار *hysār*, حولي *hawli*, سور شهر *sūri ŝehr.* Mœnia urbis. *Muraglie della Città.*

شهرة *ŝühret.* *ŝuhre*, اشتهار *iſtihār*, نام *nām*, آشكارهلك *āŝikārelik.* Celebritas, divulgatio, fama. Gericht / Berühmung / berühmter Nam. *Diuolgamento, riputatione, fama, nome.* Divulgation, renom, renommée. Oſlawienie / rozgłoſzenie / ſławá. شهرت بولمق *ŝühret bulmak.* Divulgari, celebrari, celebrem, notum, illuſtrem fieri. Berühmt werden / bekant werden / einen guten Namen erlangen. *Diuolgarſi, acquiſtar nome, e riputatione.* Se divulguer, eſtre divulgué, publié, renommé, acquerir renommée, ſe rendre fameux & cogneu. Rozgłoſić ſię / ſławy doſtáć / do ſławy przyiść. شهرة شهر اولدي *ŝühreti ŝehr oldy.* Divulgatum, ſparſum eſt per totam Civitatem, factum eſt fabula Civitatis. *S'è ſparſo per tutta la Città, è fatta fauola del popolo. Tef.* Sic بو شوغا شهرة شهر اولوب چارشو اچنده يايلدي *bu ghawgha, ſeu, ut vulg. kawgha ŝühreti ŝehr olup ciārŝu içinde jajildy.* Hæc rixa tumultuſve ſparſus eſt per totam Civitatem, ac in foro divulgatus. *Quel rumore ſi ſparſe per tutta la Città,*

Digitized by Google

*Città, nè ſi parlaua d'altro nelle piazze. Eb.* شهرهٔ آفاق *ſühreī āfak*, شهرهٔ عالم *ſührei âlem*, celebritas orbis, *ſeu* toto orbe notus, celebratus, celebris. *Noto al mondo, celebre,* شهره بند *ſuhre bend*, foris attentus in rem, intùs non intelligens, ignarus, *&* valde cognitus, celebris. *Caſt.*

شهرتلو *ſühretlü.* Celebris, famoſus. *Famoſo, & di bella viſta.*

شهرجك *ſeherğik.* Oppidulum. Städtlein/ Marcktfleck. *Terretta, picciola Città.* Petite ville, villette. Miáſteczko.

شهرزول *ſehrezūl.* Parthia. *Partia, Prouincia d'Aſia. Bein. Urbs & provincia dominii Turcici.*

شهرستان *ſehriſtān* p. t. Urbs magna, ingens. *Città grande.*

شهرف *ſehref.* Harpedone, rota glomeratoria. *G.*

شهرلو *ſeherlü, ſehirlü.* Civis, ex Civitate, Urbis incola. Von einer Stadt/ Burger. *Cittadino, di Città.* Bourgeois, de ville. Z miáſtá/ mieyſki/ mieſzczánin.

شهرمند *ſehrmend* p. Avidus, concupiſcens, appetens, qui magno deſiderio in rem fertur. *C.*

شهروا *ſehrewā* p. Moneta Regia coriacea, *de qua Gent. Roſ. Polit. pag. 62.*

شهری *ſehrī* p. شهرلو *ſeherlü.* Civis. *Cittadino.* شهر و شهری *ſehrü ſehrī.* Civitas & cives. *La Città, e la Cittadinanza, li Cittadini. Se.*

شهريار *ſehrijār* p. سلطان *ſultān*, اولو بك *ulu beg.* Magnus Princeps, Rex, Imperator. *Imperatore, Rè, gran Prencipe.* شهرياركردون وقار اقتدار *ſehrijarī gerdūn wekār, yktidār.* Potentiſſimus Rex, *vel* Imperator, *q.* majeſtate, potentiâ cœlum æquans. *Potentiſſimo Prencipe Se.* شهريارهفت اقليم *ſehrijārī heft yklym.* Monarcha ſeptem climatum, univerſi orbis. *Rè, ò Monarca del mondo. Se.*

شهرياري *ſehrijārī* p. Regius, Imperialis, *&* Regia dignitas, Regnum, Imperium. *Regio, Imperiale, & Regia dignità, il regnare: hoc ultimum dicitur etiam* شهريارلق *ſehrijārlyk* t. اول كزيدهٔ شاهان شهريارئ جهان مطلعندن نهان اوليجق ساكنان زمين و آسمان نالان اولوب زبان زمان بو بيتي تكرار و سوكوارلق رسومنی مكرر ايلدي *ol guzīdeī ſahān ſehrijārīī gihān-matlæ-ynden nihān olyğiak, ſākinānī zemīnü āſümān nālān olup, zebānī zemān bu bejti tekrār we ſūğüwārlyk rüsūmini mükerrer ejledy.* Poſtquam ille præſtantiſſimus Regum ex horizonte Monarchiæ mundi elapſus & abſconditus eſt, Incolæ terræ ac cœli planxerunt, & lingua ſeculi hoc diſtichon iteratò recitavit, luctúſque officia renovavit: *quod Br. Naſcoſtoſi quel preggio delli Rè dalla viſta del mondo, gl'habitatori del cielo, e della terra fecero grandiſſimi lamenti, e la lingua del tempo ripetè queſti verſi, dicendo, &c. Se.*



شهرير *ſehrīr*, *&* شهريو *ſehrīw*, *&* شهريور *ſehrīwer, ac ſehrijūr* p. Ultimus æſtatis menſis, *&* quartus dies menſis cujuſque. *Caſt.*

شهرير *ſübrīr*, *& ſibrīr* a. Species dactyli, *& ut Adject.* talis *dactylus. Gol.*

شهزاده *ſeh zāde* p. *Comp.* Filius Regis, Princeps. *Figlio di Rè, Prencipe, ut* شاهزاده

شهسوار *ſehsüwār* p. باش اتلو *baſ atlü.* Eques inſignis, egregiâ arte, & virtute bellicâ excellens, heros. *Braue Caualiere, valoroſo campione, Eroe.* شهسوار مضمار مغازي *ſehsüwārī myzmārī meghazy.* In palæſtra bellicarum actionum præcipuus eques, heroſve. *Il Campione, & Eroe de' campi di battaglia. Se.* طبقهٔ شهسواران *tabakaī ſehsüwārān.* Ordo Equeſtris. *Ordine equeſtre. An.*

شهقة *ſehkat, i. q.* شهيق *ſehyk, ſeu Nom. vicis. G.*

شه كار *& ſeh kār* p. شهكار Terra ſata & conſita. *C.*

شهل *ſehel, Act.* Ex nigro cæſium, *aut* cum ruffi mixtura eſſe *oculum, quales ſunt ovilli. G.*

شهلا *ſehlā, Fœm.* τῦ اشهل *eſhel.* Ex nigro cœſios habens oculos, *&* res factu neceſſaria. *Gol. Item ex Nir.* الا كوزلو *ala gözlü*, بيوك كوزلو *büjük gözlü*, شاشي *ſāſi*, *&* الاجه نسنه *alağe neſne.* Qui oculos habet inter cæruleum & nigrum colorem medios, qui magnos oculos habet, luſcus qui limo aſpectu intuetur, *&* res variegata. عين شهلا *âjnī ſehlā*, *&* ديدهٔ شهلا *dīdeī ſehlā.* Talis oculus. *Ab.*

شهلات *ſehlāt* p. مومل بال *mumli bal.* Mel cum cera mixtum. *Nir.*

شهلة *ſehlet, Act. ut* شهل *ſehel, &* anus, *ûs, &* provectæ ætatis mulier, *&* intelligens: *& ſühlet*, ex nigro cœſius aut cum ruffo color, *pec.* ſine lineis; *cum his enim* شكلة *ſüklet dicitur. G.*

شهله *ſehle* p. Veſpertilio. *Caſt.*

شهم *ſehm*, *&* شهوم *ſühūm, Act.* Terrere, *&* increpare *equum, & Pl.* شهام *ſihām*, agilis, ingenioſus, *&* audax: validus curſu *equus*; *&* authoritate *dominus. Gol.*

شهمة *ſehmet.* Vetula. *Gol.*

شهملة *ſehmelet.* Anus, vetula. *Gol.*

شهنش *ſehneſ, an ſehniſ?* p. Divulgatus, *&* peccatum magnum, quod modum, *ſeu* terminum excedit. *Caſt.*

شهنشاه *ſehinſāh*, *&* شهنشه *ſehinſeh* p. *i. q.* شاهنشاه *ſāhinſāh* Rex Regum, magnus Rex, Imperator, Monarcha. *Rè de' Regi, Gran Rè, Imperatore, Monarca, & conſtruitur cum epithetis eiſdem, uti* شاه *vel* پادشاه

شهنشاهی *ſehinſāhī.* Monarchia, *i. q.* شاهنشاهی

شهنشين *ſehniſīn* p. *q. Locus Regis ſeſſione dignus*, aut *ubi Rex ſedere ſolet.* Meniana. *Sporto. Vide* شاهنشين

شهنيز *ſehnīz.* Nigella. *Gol.*

شهوات *ſehewāt, ſehwāt, Pl.* τῦ شهوة *ſehwet.* Cupiditates, *ut* شهوات نفسانيه *ſehewātī nefsānije*, cupiditates, appetitus, concupi-

ſcentiæ

ſcentiæ carnis. *Le ſenſualità, laſciuie, concupiſcenze della carne, del corpo. Teſ.*

شهوار *ſehwār*, & دُرّشهوار *dürri ſehwār* p. ايجونك ايوسي و اريسي *ïnǵünün-ejüſi we iryſi.* Margarita præſtantiſſima & maxima. *Perla fina, e groſſiſſima. Ab.*

شهوان *ſehwān*, & شهواني *ſehwānī*. Appetens, cupidus. *Voglioſo, libidinoſo, voluttuoſo. V.* شهى

شهوة *ſehwet*, *Act.* Velle, amare, appetere, cupere, concupiſcere: & *Pl.* شهوات *ſehewāt.* Appetentia, cupiditas, libido. Begierde / Unpigkeit / unordentlicher Luſt / Geilheit. *Appetenza, deſiderio, appetito ſenſuale, e diſordinato, concupiſcenza, carnalità, laſciuia, libidine, ſenſualità, sfrenata voglia.* Deſir charnel, appetit deſreiglé, convoitiſe, lubricité, laſciveté, ſenſualité, volupté deſordonnée. Żądzá / chćiwość / pożądliwość / lubieżność / ćieleſność / jurność / ćieleſtá pobudká / nierząd. نفس شهوت پرست *nefſi ſehwet pereſt.* Libidini dedita caro. *La carne libidinoſa, dedita alla ſenſualità, e laſciuia; ſumitur etiam* شهوة *ſehwet, pro ſpermate libidine excitato, unde* تيز شهوت شدن *tiz ſehwet ſüden.* Citò effundere genitale ſemen. *Caſt. Del.*

شهوتلو *ſehwetlü.* Laſcivus, libidinoſus, ſpermate abundans. Geil / muthwillig / begierig. *Laſciuo, ſenſuale, libidinoſo.* Laſcif, lubrique, paillard. Jurny / chćiwy / pſotliwy.

شهود *ſühūd*, *Act.* Præſentem adeſſe, & præſentia. *Item Pl.* τȣ͂ شاهد *ſāhid*, præſentes, aſſiſtentes, teſtes. *Eſſer preſente, preſenza; li preſenti, aſſiſtenti, teſtimonii.* دفتر شهودن *defteri ſühūdten.* Ex libro viventium. *Dal libro de' viventi. Sa.* عرصۀ شهوددن نابود اولدى *ărſai ſühūdten nābūd oldy.* Ex campo exiſtentiæ, præſentiæ, ſ*eu* vitæ abſtulit, diſparere fecit, *i. e.* interemit. *Lo tolſe dal mondo, l'ucciſe. Sa.* اهل شهود *ehli ſühūd*, præſens, aſſiſtens, oculatus teſtis, & vivens, mortalis, *ut* تماشاكاه اهل شهود اولدى *temāſāgāhi ehli ſühūd oldy.* Spectaculum factum eſt mortalibus, *ſeu* viventibus. *Sa.* نام نامي و اسم ساميلريله معنون اولان كتب و رسايل نفيسه كه ابدي عرفا و ظرفاده دايرد دايرۀ جود و احساناري سعته شهود عدول ايدوكى مقبول ارباب عقولدر *nāmi nāmi wü iſmi sāmileri ile men-ŭn olan kütübü resāili nefīſe ki ebedi ŭrefā wü zurefāde dāir dür, dājrei ǵüdü yhsānleri ſi-ětine ſühūdi ădūl idügi makbūli erbābi ŭkūl dür.* Intelligentiâ præditis viris perſpectum eſt, raræ doctrinæ libros tractatúſque continuò à viris doctis ac ingenioſis edi ſolitos, excelſo glorioſoque ipſius (Regis) nomini dicatos, *vel* nomine præfixo inſignitos, teſtes eſſe locupletes continuæ ejuſdem profuſæque liberalitatis ac munificentiæ: *quod Brut. Quel gran Rè usò molte gratie, e liberalità à quelli, che intitolarono, e dedicarono le loro Opere al ſuo glorioſiſſimo nome. Sa.*

شهور *ſühūr*, *Pl.* τȣ͂ شهر *ſehr.* Menſes. *M. ſi.*

شهوم *ſühūm*, *Act. V.* شهم & شهوي *ſehwi. V.* شهى

شهى *ſehi*, شهوان *ſehwān*, شهوي *ſehwi*, & شهواني *ſehwāni*, *Pl.* شهاوي *ſchāwi.* Appetens, cupidus, libidinoſus. *Voglioſo, bramoſo, laſciuo, libidinoſo. Item* شهى *ſehi*, appetitus, deſiderabilis. *Bramato, deſiderabile, ut* اطعمۀ شهيّه *at-ymei ſehije.* Cibi deſiderabiles, ſuaves, exquiſiti. *Viuande appetitoſe, deſiderabili, delicate, ſquiſite. Sa.* II. بهى *behi.*

شهى *ſehi* p. Regius, & quidam Rex, & Regia dignitas, *ut* شاهي *ſāhi.*

شهيد *ſehid*, *Pl.* شهدا *ſuhedā.* Teſtis, martyr, *pec.* occiſus pro fide, aut ab Infidelib ſive in bello ſive alibi. Marterer. *Martire.* Martyr. Męczennik / świádek. شهيد ا *ſehid* Martyrio afficere, occidere fidelem. Martern / tödten. *Martirizare, far morire, far martire, uccidere.* Martiriſer, faire mourir, tuer. شهيد د *ſehid ol.* دوشمك *duſmek.* Martyrio affici, occumbere, *pec.* in bello contra Infideles. Gemartert werden / im Krieg wieder die Unglaubigen umbkommen. *Reſtar martire, caſcare, morir in guerra.* Eſtre martyr, mourir martyr, eſtre tué en guerre, demeurer ſur la place. Męczennikiem zoſtáć / zoſtáć ná plácu / umrzeć. پاشاي شهيد و عرصۀ شهوددن نابديد اتديلر *pāſāji ſehid we ărſai ſühūdten nābedid itiler.* Baſſam interfecerunt. *Fecero morire il Baſsà.*

شهيدلك *ſehidlük.* Martyrium. *Martirio. V.* شهادت

شهير *ſehir* a. شهرت بوليجي *ſühret bulyǵi*, مشهور *meſhūr.* Celebris, notus. *Celebre, noto, rinomato.* سلطان مراد الشّهير بغازي خداوندكار *ſultān Mūrād eſ-ſehīri bighāzi chudāwendigār.* Sultanus Amurathes dictus *Rex bellicoſus. Sa.* شهر شهير *ſehri ſehir.* Celebris civitas. *Città famoſa. Sa.*

شهيره *ſehire.* Offa quædam. *Vermicelli di paſta. Bern.*

شهيق *ſehijk*, شهاق *ſühāk*, & تشهاق *teſhāk*, *Act.* Intus demittere ſpiritum & reciprocare in pectore, *uti in fine ruditûs ſui aſinus, uti in fletu & planctu fit, quum plangere, ita & ſpiritum poſtremum reciprocando ducere moribundum. Gol.*

شهيم *ſehim* a. Ingenioſus, prudens. *An. pro* شهم *ſehim, quod vide.*

شهين *ſihin* p. Gummi arboris. *Caſt.*

شي

شي *ſej*, *Act.* τȣ͂ شوي *ſewā*, aſſare, & *Act.* τȣ͂ شيئ *ſejié.* Velle, & *quibuſdam pro* ſejſiün, *Plur.* اشيا *eſijā*, اشاوى *eſāwi*, شيئ pro

*pro* اشيايى *eſjājī*, اشايا *eſājā*, اشياوات *eſjāwāt*, *Uſitatum etiam Turcis* شي *ſej*, & *Pl.* اشيا *eſjā*, نسنه *neſne*, نسته *neſte*. Res, aliquid, quicquam. Sach/Ding/Etwas. *Coſa*. Choſe. Rzecz / coś / nieco. شيء قليل *ſejī kalil*, & شيء محقر *ſejī muhakkar*. *Ik.* ازنسنه *az neſne*. Parum quid, exiguum quid. Etwas wenig/ein geringe Sach. *Poca coſa*. Peu de choſe. Mało coś / rzecz mała/ podła. شي دكل *ſej degül, deil*. Nihil valet, *aut* nihil valens. Es iſt zu nichts nutz/nichts werth. *Non vale coſ'alcuna, bagatella, da niente, buono da niente*. Cela ne vaut rien, choſe de rien. Nizacz nie ſtoi / nic dobrego/ládáco/ládáiáki/ nikczemny. شي يرينه صيمق طوتمق *ſej jerine ſaymamak, tutmamak*. Nihili facere, deſpicere, contemnere. Nichts achten / verachten. *Non far ſtima, ſtimar per niente, ſprezzare*. Ne tenir compte, meseſtimer, ne tenir pour rien. Nizacz nie mieć / gardzić. شي الله *ſejüllāh, ſejallāh, quaſi* res Dei, *aut* velle Dei, *formula ſalutationis inter Derviſios*. لا شي *lā ſej*. Nihil. *Gol.* & res nihili, عن لا شي *ân lā ſej*, fruſtra. كالشيء الذي *keſ-ſejilleẕī*, pro rata portione, prout ille, qui... *Gol.*

شي *ſī* p. كوشه *koſe*. Angulus. *Ni*ª.

شيا *ſijā*, *Pl.* τῦ شاة

شياب *ſejjab*. Res rei mixta. *Gol.*

شيابى *ſijābī* p. بردرهم اغرى *bir dirhem aghry*. Pondus unius drachmæ. *Ni*ª. *Vide Caſt.*

شياح *ſijāh*, & مشايحة *muſājahat*, *Act.* 3. *Conjug.* Diligentiam & ſtudium ponere in negotio, *etiam* cavere ſibi, abſtinere, & *Pl.* τῦ شيح

شيار *ſijār*, *Pl.* τῦ شيّر *ſejjir*, & *Sing. V.* شير *ſejr.*

شيار *ſijār* p. نطس *nadas*. Iteratio, iterata aratio, terræ aratio verſa, ſulcus, & aratrum, ſupellex domeſtica, & *ſejār*, urinale, & شيار كردن *ſijār kerden*, arare. *Caſt.*

شياريدن *ſijarīden* p. Arare (iterare arationem) & ſpectare, intueri. *Caſt.*

شياص *ſejās*. Malignitas naturæ. *G.*

شياط *ſijāt*. Uſti goſſipii odor, *Gol.*

شياطة *ſijātat*, *Act.* *V.* شيط *ſejt.*

شياطين *ſejātyn*, *Pl.* τῦ شيطان *ſejtān*. Dæmones, diaboli. *Demonii, diavoli. Ab. Sa. Li.*

شياظمة *ſejāzymet*, *Pl.* τῦ شيظم

شياع *ſijāª*, *Act.* *Conjug.* 3. Sectari *alterum*, adhærere *ei*, juvare *eum*, vocare ad ſe *camelos*, *oves* retromanentes. *Item uti* & شيوع *ſüjūª*, *Act.* Divulgari, palam evadere, & indiviſam relinquere portionem. *Porrò* parva ligna, quibus ignis accenditur, fomes, & ſonus fiſtulæ paſtoritiæ, & vocem emittere, legere. *G.*

شياف *ſijāf*. Subtiliſſimè tritum medicamentum. *pec.* collyrium. *G.*

شيام *ſijām*. & شيامات *ſijāmāt*, *Plur.* τῦ شامة

شيان *ſijān* p. Sanguis draconis, & penſatio, retributio boni & mali. *Caſt. ex Ni*ª.



خون شياوشان *chūnī ſijāwūſān* p. Sanguis draconis, *arboris lacryma*.

شياه *ſijāh*, *Pl.* Oves, *à Sing.* شاة

شياهنك *ſejāhenk* p. *pro* شباهنك *ſebāhenk*, *quod vide.*

شيب *ſejb*, *Act.* Incaneſcere *caput*, canum & ſenem evadere, & canum albumve reddere, & *ipſa* canities, & canus capillus. *Item ſib*, *Pl.* τῦ اشيب *eſjeb*, cani, & montes nive candicantes, vox, quæ è labiis camelorum editur inter bibendum. *Porrò ſüjüb*. Cani homines. *G.*

شيب *ſejb* a. & شيب *ſib* p. Scuticæ plexi rami, *ſeu* plexa lora, *quibus equus percutitur*, & *pro* نشيب *neſib ſublatâ quippe initiali* ن, انش *enis*, الت *alt*, تحت *taht*, deſcenſus, declivitas, & inferior pars, *ac* infernè, deorſum, ſub, infra, inferiùs. *Sceſa, calata, il baſſo, à baſſo, ſotto, il diſotto.* شيب و فراز *ſībü firāz*. Declivitas & acclivitas. *Calata, e ſalita. Sa.* شيب تيب *ſīb tīb*, مدهوش *medhūſ*, turbatus, mente captus, perculſus, attonitus, vertiginoſus. *Stordito, attonito, fuor di ſe. Ni*ª.

شيب *ſujeb* p. Noctiluca. *Caſt.*

شيبا *ſejbā*, *Fœm.* τῦ اشيب *eſjeb*, cana, alba. & ليلة شيبا *lejletī ſejbā*, poſtrema nox menſis. *G.*

شيبا *ſejbā*, & *ſībā* p. آشكاره *āſkāre*, روشن *rūſen*. Clarus, lucidus, conſpicuus, notus, cognitus, & *ex Caſt. ſībā*, aurum.

شيبازبان *ſībāzubān* p. Diſertus, facundus. *C.*

شيبان *ſejbān*. Frigus, & nubes, *item uti* شيبان *ſībān*, *Nom.* menſis, *unde* شيبان و ملحان *ſībānü melhān*, duo menſes hyberni, maximè frigidi. *Gol.*

شيبة *ſejbet*, *Act.* *ut* شيب *ſejb*. *G.*

شيبور *ſejbūr*, & *ſībūr* p. Fiſtula, tuba, *pec.* *ſejbūr*, buccinum æneum magno ore olim in prælio uſurpari ſolitum. *Caſt.*

شيبكى *ſībkī*. Furcinula. *Forcina*. Widelce. *An.*

شيبين *ſībīn* p. Inferior, infernus. *Caſt.*

شيّت *ſeit*. Cæſpitator equus, & cujus pedes poſteriores non pertingunt inter eundum ad anteriorum veſtigia. *Gol.*

شيّة *ſiet*, *Act.* Velle, & *ipſa* voluntas, & شية *ſijet*, *Pl.* شيات *ſijāt*, ſignum, & color non naturalis, *à* وشي *Gol.*

شيت *ſīt* p. طورق اوتي *durak oty*. Anethum, marathrum, & mente captus. *Caſt.*

شيح *ſīh*, *Pl.* شياح *ſijāh*. Abſinthium Ponticum, *cujus ſemen vermes necat*, & *Pl.* شيوح *ſüjūh*, *idiomate Hudejlitarum*, diligens & ſtudioſus in re agenda. *G.*

شيحان *ſejhān*. Zelotes, & ſedulus, diligens, cavens ſibi, certo ordine & regulâ vivens. *G.*

شيحانة *ſejhānet*, *Fœm. præc.* & velox *camela*. *G.*

شيخ *ſejch*, & شيخوخة *ſejchūchat*, *Act.* Seneſcere, ſenem eſſe. & *uſit.*

شيخ *ſejch*, *Pl.* شيوخ *ſujūch*, اشياخ *eſjāch*,

*ach*, شيخة *ſijachat*, شيخان *ſichān*, مشيخة *meſjachat*, مشايخ *meſājych*, & مشوخا *meſüchā*: قوجه *koğia*, & اولوكشى *ülu kiſi*. Senex, Senior, Doctor, *aut* authoritate, principatu, pietate, & ætate conſpicuus. *Gol. Sic* Prælatus, antiſtes, præſul, abbas aut præpoſitus Derviſiorum, concionator in lege verſatus, inſignis, præclarus. Guter/alter Mann/Doctor/Abt/Großwürdiger/Prediger. *Vecchio; venerando, Dottore di Teologia, Prelato, Abbate, ò Superiore de' Religioſi Mahometani, gran predicatore, Reuerendiſſimo Padre, Monſignore.* Vieillard, Docteur, Prelat, Abbé, ou ſuperieur des Dervis, ou Religieux Mahometans, grand Predicateur, Pere ſainct. Stárzec/Doktor/Oćiec duchowny/Prálat/przełożony albo Opat zakonnikow Mahometáńskich/ozacny/y przewielebny kaznodźieiá/ɛc. بر درويش شيخ ادم وارايدي *bir derwiš ſejch ādem war idy*. Aderat quidam pauper Abbas ætate provectus & venerabilis. *Vi era un pouero vecchio Prelato, ò Abbate. Ll.* دركهي جاي شيخ و شاب اولدي *dergehi giāi ſejchu ſābb oldy*. Aula ejus facta eſt manſio receptaculumve ſenum & juvenum. *La ſua Corte diuentò frequentata da vecchi, e giouani. Sa.* ايناب غول نوداري اولان دندان طمعلرين شيخ و شاب اسبابنه انشاب اتمكله *ināби ghūl nümūdāri olan dendāni tamaʿleriu ſejchu ſābb eſpābıne inſab itmeg ile.* Inſigendo ſenum & juvenum facultatibus dentes avaritiæ *ſeu* cupiditatis ſuæ gigantum dæmonumve irruptionem ferinamve tractationem repræſentantes, *i. e.* omnia diripiendo. *Se.* شيخ الشيوخ *ſejchuš ſüjūch*. Doctor Doctorum, Doctorum coryphæus. *Ik.* شيخ الاسلام *ſejchul-iſlām*, مفتي *müfti*. Senior fidei, ſummus Pontifex *ſeu* Mufti, Primas, ſupremus in caſibus reſolvendis, antiſtes, & Patriarcha. *Patriarca de' Turchi. Ll.*

شيخان *ſichān*, *Pl. præcedentis.*

شيخة *ſejchat*. Vetula, anus. *Gol.* & *ſijachat*, *Pl.* τῶ شيخ

شيخوخة *ſejchūchat*, *Act. V.* شيخ

شيد *ſejd*, *Act.* Obducere gypſo lutove *parietem*, & perire, *item ſīd*, res, quæ parieti inducitur, *ut* gypſus, lutum, & ſimilia. *G.*

شيد *ſejd*, & *ſīd* p. بكى *bügi*, كنش *güneš*, *unde* خورشيد *chorſīd*. Faſcinatio, & Sol, & *ex Caſt. ſejd*, magnitudo, pudor, verecundia, murus gypſo incruſtatus, corpus Solis, clarus & lucens, conſpicuus.

شيدا *ſejdā*, *etiam ſīdā* p. دلو *delü*, ديوانه *dīwāne*, سراسمه *ſerāſīme*, حيران *hajrān*. Stultus, demens, inſanus, ſtupefactus, perculſus, admirabundus, ſtupidus, & amore captus. *Pazzo, impazzito, ſtordito, attonito, & inamorato.* شوريده و شيدا *ſūride wü ſejdā*. Turbatus & mente perculſus. *Turbato, & impazzito, ſtordito. Eb.* راستي مضموني ظاهر و هويدا ونچه هوشمند دانا ملاحظهء قدرت الهيه پيدا واله و شيدا اولدي *rāſti mazmūni zāhirü hüwejda we niče hūſmendi dānā mulāhazaï kudreti ilābīje pejdā (oldughyne) walihü ſejdā oldy.* Vera rei accidentiive contingentia manifeſta facta eſt, multique ſapientes ac docti viri conſideratâ Divinâ potentiâ in admirationem amoremque ejus rapti ſunt, *vel* admirabundi obſtupuerunt: *quod Br. Coloro, che viddero queſto ſtupendo caſo, reſero gratie a Dio, e conſiderando la potenza Diuina, s'acceſero nell' amor Diuino Sa.*

شيداخ *ſīdāch*, & شيدخ *ſīdach* p. Equus celer, equus cinericii coloris. *Caſt.*

شيدايي *ſejdāji*, *Abſtr.* Stultitia, inſania, mentis impotentia. *Pazzia, impazzimento, ſtordimento. Ik.*

شيدر *ſīder* p. *Nom.* Dei altiſſimi. *Caſt.*

شيدمان *ſejdemān*, & *ſejdümān*. Lupus. *G.*

شيده *ſīde* p. Equus. *Caſt.*

شير *ſejr*, *ſīr*, & شيار, *ſijār*, *Pl.* اشير *eſjār*. Dies Saturni. *Gol.*

شير *ſīr* p. سود *ſüd*, & ارسلان *arslan*. Lac, & leo. *Latte; & leone.* شير دادن *ſīr dāden*. Lactare. *Dar il latte.* شير خرما *ſīr churma*, vel *ſīri churma*, *q. lac dactyli*, *i. e.* lac & cibus cum dactylis. *Caſt.* شير زيان *ſīri jejān*. Leo rugiens. *Leone che rugge.* شير شرزه *ſīri ſerze*, furioſus, ſævus & iracundus *leo. Leone infuriato.* شير غرين غران *ſīri gharin*, & *gharrān*. Sæviens, clamans, rugiens *leo* اول شير معركه كارزار واول مجاهد نامدار *ol ſīri maʿrikeï kārzār we ol mugiāhidi nāmdār*. Leo ille campi pugnæ, ille bellator celebris. *Quel leone della campagna del combattimento, quel famoſo, e valoroſo Campione. Sic in Pl.* شيران عرصهء داركير *ſīrāni ʿarſaï dār gīr*. Leones campi conflictus. *I Leoni del campo di battaglia. Sa.* شير شمشيرلري دماء خصما ايله سير اولمغه احغوب دشمنلري دشمن قاننه تشنه اولمشلر ايدي *ſīri ſimsīrleri dimāï chuſamā ile ſīr olmagha aġighup dešneleri düšmen kānıne teſne olmyšler idy.* Leones framearum eorum cruore hoſtium ſaturari avebant, pugioneſque inimicorum ſanguinem ſitiebant. *Se.* شير افكن *ſīr efken*, *Comp.* Leonum dilaniator. *Sbranaleone, brauo.* نچه شير افكنلر دشمن پر فتن النده شهيد اولديلر *niče ſīrefkenler düšmeni pür fiten elinde šehīd oldylar.* Permulti leonum dilaniatores, fortiſſimi bellatores in hoſtium malignorum manibus martyres remanſerunt, perierunt: *quod Br. Molti ſoldati brauiſſimi, e fortiſſimi come leoni, furono fatti martiri, & uccisi dalle mani de' maligni nemici. Sa.* شير خواره *ſīr chāre*, & شير خوار *ſīr chār*, *chor*, *Comp.* Lac ſugens, lactens. *Da latte, di latte, ut* طفل شير خواره





*tyfli*

*tyſli ſir chare.* Infans lactens. *Fanciullo da latte. Se.* اول بغچەنک هر مرغي طفل شيرخوار نو چابه و هر انجيري بر بستان شير ريز مسفق دايه‌يه بكزردي *ol baghčiāniun- ber murghy tyſli ſir chārī newpāje, we her ingiri bir biſtānī ſir rizī muſſyk dajeje ben-zerdy.* Illius horti avis quævis lactenti infanti, & ficus quævis lac emittenti amantis nutricis mammellæ haud abſimiles erant, ſic oculis palatoque gratæ erant. *Ogni uccello di quel giardino raſſomigliava ad un bambino di latte, & ogni ſuo fico alla mammella d'una affettionata nutrice, che dà latte. Eb.* *Sic ergo* شير ريز *ſir riz,* **Comp.** Lac emittens, lactansque, *ut vides.* شيرشكار *ſir ſikār, Compoſ.* Leones captans, ferox, *ut in Aoſtr.* اسفنديار سلطان بختياردن آشكار اولان شيرشكارلكدن تحير انكشتني دهانه الوب *isfendiiār ſultānī bachtjārden aſikār olan ſir ſikārlikten tehajjür engüſtini debānine alup.* Isfendiarius ex Principe fortiſſimo prodeuntem leoninam fortitudinem miratus, digitum ori admovebat: *quod Br. Isfendiaro vedute le gran prodezze, e valori del Rè, come d'un generoſiſſimo Leone, poſe il dito dell' ammiratione in bocca.* شيركير *ſir gir, Comp.* ارسلان طوتيجى *arslan tutyǧi, &* نيم مست *nim meſt.* Leonem tenens aut prehendens, & temi ebrius, ſubebrius, *& metaph.* inſtigator, impulſor, *& ex Caſt.* qui inſtat operi & negotio conficiundo. *Che tiene, ò può tener, e prendere un leone,* & *mezo ubbriaco, riſcaldato dal vino.* شيرپرستان *ſir pereſtān.* Cultores, adoratores leonum. *Adoratori del leone. Ik.* شير نر *ſir ner, ſirī ner.* Leo mas, fortis. *Leone maſchio, valoroſo. Se.* شيرده *ſir deh.* Lactans, nutrix. *Balia, nodrice, nena.* شير مرد *ſir merd.* Leoninus vir, ardens. *Ardente, attivo. Bern.* شير مردلك *ſir merdlik,* leoninus ardor. *Ardore, arditezza. Bern.*

شيّر *ſejjir, Pl.* شيار *ſijār.* Pinguis & bene habitus equus: صيّرٌ شيّرٌ *ſajjirün ſejjirün,* pulcher formâ & aſpectu, & خيّرٌ شيّرٌ *chejjirün ſejjirün.* Bonus conſultor, dando conſilio idoneus. *Item* شيار *ſijjār, Nom.* diei ſabbathi *antiquum apud Arabes paganos. G.*

شيرا *ſira t.* Muſtum, vinum, &c. *Vide* شرا

شيراد *ſirād ſeu* شيرار *ſirār p.* چوال كوشەسى *čüwāl köſeſi:* Angulus ſacci, ſaccus.

شيراز *ſirāz p. Idem, & a. p. Pl.* شراريز *ſerāriz,* سوزلمش يوغرد *sözülmiſ joghurd.* Oxygala colatione indurata, *& Nom.* urbis celebris in Perſide, *ubi natus eſt* شيخ سعدي *ſejch ſeadi Author Roſarii Politici* گلستان *gülüſtān dicti, unde ipſe dicitur* شيرازي *ſirāzi.*

شيرازبان *ſirāzubān, pro* شيرزبان *ſirzübān p. Comp.* طاتلو دللو *tatlü dillü,* دلكير *dilgir.*



Sermone blandus, & animum alterius ſibi conciliians. *Di dolce favella, amorevole nel parlare.*

شيرازه *ſirāze p.* Sutura ocellata, ſcutalis; circumſutio marginis, fiſſuræ, *vel* ocelli veſtiarii, *uti &* in librorum dorſo. Überwindlings-Nad / Capitell eines Buchs. *Cucitura di contraponto, capitello del libro.* Przeſzywánie/wyſzywanie / ſzycie. *Ik.*

شيرازي *ſirāzi. V. in* شيراز

شيراغ *ſirāgh p. i. q.* شراغ *Caſt.*

شيراملە *ſirāmüle, ſiramle a.* شيرأملج *ſirāmüleǧ p.* آمله أملج سد ايچنده اصلنمش *ſüd iċinde yslanmyſ āmüleǧ, ſeu āmüle.* Myrobolanus, *pec.* emblica in lacte macerata.

شيرانه *ſirāne p.* دليرانه *diliirāne,* هزبرانه *hezberāne,* ارسلان كبى *arslan gibi.* Leoninus; & leoninè, leonis inſtar, fortiter. *Leonino, da leone, da marte, da valoroſo. Ik.* حمله شيرانه و صولت دليرانه ايله *hamlei ſirāne we ſawleti diliirāne ile:* Impetu leonino, & ferocitate militari. *Come tanti Leoni. Se. Vide infrà ſirin.*

شيراوژن *ſirāwjen, ſirāwzen; ſirewjen p.* ارسلان اقتريجى *arslan aktaryǧi,* بهادر *behādir,* پهلوان *pehliiwān.* Leonis everſor, victor, ſtrator, vir bellicoſus, ſtrenuus, athleta. *Rodomonte, vincitor de' leoni, lottatore, eroe.*

شيراى *ſirāj.* Ebenus. *Caſt.*

شيربا *ſirbā, &* شيروا *ſirwā p.* سدلو اش *südlü aſ.* Cibus lacte, *aut* cum lacte paratus. *Mineſtra di latte, ò col latte.*

شيربخ *ſirbach, &* شيربخش *ſir bachſ, &* شيربخشير *ſirbachſir p. Nom.* radicis *quæ ex India affertur, parte exteriore nigra, interiore ad flavedinem inclinat. Caſt. Nic. additque Hel. dici à nonnullis* شيطرج هندي *ſejtreǧi hindi, ab aliis* خريق هندي *charyky hindi, ac eſſe ſolutivam phlegmatum & bilis.*

شيربخت *ſirbacht p.* شيروغن ياغى *ſirūghan, vul. ſirlyghan jaghy,* سمسم ياغى *ſimſim jaghy.* Oleum ſeſaminum.

شيربرنج *ſirpirinǧ p.* Lac cum oryza coctum. *Riſo col latte.*

شيربها *ſirbehā p.* قزه ويريلن اغرلق و جهاز *kyza wirilen aghyrlyk we ǧihāz.* Dos & paraphernalia ſponſæ dari ſolita, *ſeu* quæ ſecum ducit in donum ſponſi.

شيرخرما *ſir churmā, ſirī churmā p.* Lac, & cibus cum dactylis. *Caſt.*

شيرخشك *ſir chyſik, ſirī chuſk. &* شيرخيشت *ſirchyſt p. Nom.* medicamenti, caſtoreum, teſticuli caſtoris, & puer à lacte laborans, & malè ſe habens. *Caſt pro* شيرزده

شيرخور *ſir chor, i. q.* شيرخوار, *quod vide in* شير *Hinc Caſtello* شيرخوردنى *ſir chordeni.* Lacticinium.

شيردان *ſirdān, & ſijerdān p.* Ventriculus ovillus,

ovillus, & hœdinus, crudus, *vel* coctus, *quem etiam carnibus aliiſque infarciant, & coctum edant recentem. Caſt.*

شيردوغ *ſirdugh*, & *ſirdūr* p. Lac recens, cum lacte ſeroſo *vel* carne mixtum. *Caſt.*

شيرز *ſirez* p. *Nom.* Dei altiſſimi. *Caſt.*

شيرزبان *ſir zübān* p. *Comp.* طاتلودللو *tatlü dilli.* Suaviloquus. *V.* شيرازبان

شيرزده *ſir zede* p. *Comp.* سد ضرر اتمش اوغلان *ſüd zarar itmiſ oghlan.* Puer à lacte laborans, & malè ſe habens. *Bambino guaſtato col latte della natrice.*

شيرزق *ſirzak*, & شيرزف *ſirzef* p. *Nom.* medicamenti, *Nabatheâ linguâ*, lac, ſtercus, *vel* urina veſpertilionis, & *ult. Nom.* populi in Arabia ignobilis & infamis: *Caſt.*

شيرزمه *ſirzeme*, جماعت *ǵemāʿat.* Congregatio, grex. *Stuolo, maſnada. An.*

شيرزنه *ſirzene* p. ييق *jaiyk.* Vas longum, in quo butyrum crebrò jactatum exprimitur. Butterfaß. *V. Caſt.*

شيرزه *ſirze* p. Fera ferox & prædans. *Caſt.*

شيرستان *ſiriſtān* p. مأسدة *meʾſedet* a. Leonum ſedes, regio, ubi multi leones.

شيرسك *ſir ſeg*, *ſir ſek* p. تازي *tāzī.* Canis leporarius. *An.*

شيركوك *ſirkūk* p. Magni cujuſdam ſerpentis exuvium. *Caſt.*

شيركي *ſirkī*, *ſijerkī* p. *Nom.* animalis, *quod prope* Chinam frequens eſt, flavo colore, nigro ore. *Caſt.*

شيرم *ſirem* p. قرشق *karıſık.* Commiſtus, confuſus.

شيرمان *ſirmān* p. Bellicoſus. *Caſt.*

شيرمست *ſir meſt.* p. *Comp. q. lacte temulentus*, ovis ſemeſtris, pinguis, & leo iracundiâ ſpumans. *Caſt.*

شيرنكار *ſirenkār* p. Qui dulciaria parat. *Caſt.*

شيروا *ſirwā* p. *V.* شيربا

شيروغن *ſirūghan* p. Oleum ſeſaminum. *Ni.*

شيرويه *ſirūje* p. Filius Choſrewi Perwiſi *Ni.*

شيره *ſire* p. t. Muſtum. *Moſto. Ni.* & *ex Caſt.* ſapa, decoctum ad tertiam uſque menſuræ partem: defrutum (quod non ſit vinum paſſum) vini factitii dulciſq; : ſuccus rei expreſſus omnis *præter oleum*, uvarum, pomorum, &c. *pec.* dulcior craſſiorque quivis, *q.* σείραιον: *hinc* شيرهٔ خرما *ſireï chaerma*, *vel* شيرهٔ شكر *ſireï ſeker*, ſuccus dactylorum, *vel* ſaccharatus: *item* ſcabies, شيرهٔ انكور *ſireï engūr*, *vel ex uſu ſire engūr*, & شيره شراب *ſire ſerāb.* Muſtum. *Caſt.* *Unde huc referenda videntur, quæ in* شرا *ſirā.*

شيري *ſiri* p. *Deriv.* Leoninus, & lactans.

شيرين *ſirin* p. *Idem*, & *uſit.* طتلو *tatlu* & حلوا *halwā.* Dulcis, ſuavis, blandus, lepidus, & dulciarium, ex melle *vel* ſaccharo confectum. *Dolce, ſoave, gratioſo, leggiadro*, & *coſa dolce, paſta dolce. Ni.* Item Nomen celebris formâque inſignis Virginis à خسرو *choſrew*, & à مجنون *meǵnūn* amatæ, *hiſtoria quorum amorum, quamvis ficta, eleganter deſcripta extat Perſicè & Turcicè.* بادهٔ شيرين *badeï ſirin*, طتلو شراب *tatlü ſerāb.* Vinum dulce & ſuave. *Vino dolce.* شيرين ادا *ſirin edā*, *Comp. ut & ſequentia.* Suaviter canens, facundus, ſuavis ſtyli, & eloquens. *Che canta, ò parla ſoavemente, con gratia, & eloquenza, facondo. Ik.* شاهد شيرين جمال *ſāhidi ſirin ǵemāl.* Amaſium ſuaviter formoſum, amabile, *vel* inſtar Şirinæ modò dictæ elegans. *Bella, e gratioſa dama, oggetto di rara beltà, e gratia. Ik.* شيرين دهن *ſirin dihen.* Ore ſuavi præditus. *Di bocca bella, e ſoave, gratioſa. Sie.* شيرين دهنان شكر لب طلبندة يلابيه *ſirin dihenānī ſeker leb talebinde jel...* *ſup.* Diſcurſitabant quærentes ore ſuavi labiiſque mellitis amabiles pueros, puellaſque; *quod Br. Correndo dietro alle ninfe di melliflue labra. Se.* شيرين زبان *ſirin zebān, zübān*, طتلودللو *tatlu dillu.* Suaviloquens, blandus ſermone. *Gratioſo nel parlare, amabile, e luſinghevole. Sie.* شيرين كلام *ſirin kelām*, & شيرين گفتار *ſirin guftār*, شيرين سوزلو *ſirin ſözlü*, *Idem*, ſuaviloquus, blandiloquus, & canorus, facundus *Eb.* كولر يوزلو شيرين سوزلو *güler jüzlü ſirin ſözlu.* Facie ridente, verbis ſuavibus inſtructus. *Di faccia ridente, e di diſcorſo ſoave. Del.* شيرين شمايل *ſirin ſemājl*, ſuavibus naturæ dotibus ditatus, comis, amabilis & leoninæ ferociæ *Ik.* شيرين كار & شيريكار *ſirinkār*, داد ولذت ويريجي *dādu lezzet wirigi*, حلواجي *halwāgi*, & طتلو وشوخ كمسنه *tatlü we ſoch kimeſne. Ni.* نديملك ايدوب شيرين حركتلر ايدن و شيرين سوزلر سويلين *nedimlik idüp ſirin hareketler iden we ſirin ſözler ſöjlejen* Delectans, delectabilis, dulciarius, qui dulciaria parat & vendit, dulcis, gratæ converſationis *vir*, cujus geſtus & mores benigni ſunt ac ſuaves, blandus, blanditiis agens aut utens. *Che dà guſto, e piacere, paſticciero, che fà, ò vende paſte dolci, &c. & blando; luſinghiere, luſinghevole, adulatore. Hinc* شيرينكارلو خروس *ſirinkārlü choros.* Saltus cum geſtibus blandis & amoroſis. *Ballo alla Moreſca. Beri.* شيرينكارلق *ſirinkārlyk*, blanditiæ, adulatio. *Vezzi, carezze, luſinghe.* وافر شيرينكارلقلر ايلدي *wāfir ſirinkārlykler ejledy.* Blanditiis multis uſus eſt. *Vsò molte laſinghe. Eb.* شيرين كوار & شيرينكوار *ſiringüwār.* Facilis digeſtionis, & guſtu ſuavis. *Dolce, e di facile digeſtione. Ik.*

شيرينلق *ſirinlyk.* Suavitas, dulcedo. *Dolcezza.* شيرينلغله *ſirinlyghyle.* Dulciter, ſuaviter, blandè. *Con dolcezza, o laſinghe.*

شيرينه *ſirine* p. Parva capitis pſora infantium

tium capitibus inhærens, glandula ſub cute, *aut* carni inhærens. *Caſt. ex Nr.*

شيزْ *šeiz.* Mobilis; *&* شيز *šiz*, شيزى *šizā.* Ligni nigricantis ſpecies, ex quo ſcutellæ conficiuntur, *vel* ebenus, *aut* lignum nuceum, *aut ex Caſt.* lignum quoddam, quod ex India affertur, egregiis arcubus parandis idoneum, *&* arcus, *ex Hel.*

شيزفون *šizfūn* p. Zyſyphum. *Caſt.*

شيسله *šiſele* p. Bonum ſignum. *Caſt.*

شيش *&* شش *šiš* t. Veru, enſis, gladius, *&* tumor, inflatio, tuber. Spiß / Bratſpiß / Degen / Stoßdegen / Geſchwulſt. *Spiedo, ſpiedone, ſpada, ſtoccata, ſtocco, tumore, gonfiatura, gonfiamento.* Broche, eſpée, tumeur, enflure. Rożen / ſzpadá / puchlíná / nádecie / nábrzmiáłość nádetość. شيش اينمك كتمك *šiš inmek, gitmek.* Detumeſcere. Sich ſetzen / entſchwellen. *Sgonfiarſi, calar la gonfiatura.* Deſenfler. Puścić / tęchnąć. شيش اينمسي *šiš inmeſi.* Detumeſcentia. *Sgonfiamento.* شيش ايله اورمق *šiš ile urmak.* Gladio ferire. Mit dem Degen ſtoſſen. *Dar con la ſpada, ferire.* Donner de l'eſpée. Szpada uderzyć / przebić. شيشه صنجق صپلمق *šiše ſanćmak, ſaplamak.* Veru infigere. An Spiß ſtecken. *Mettere allo ſpiedo.* Mettre a la broche, embrocher. Ná rożen wetknąć.

شيش *šiš*, *&* شيشا *šišā* a. *pro* شيص *šys*, *&* شيصا *šysā.*

شيشالنك *šišālenk* p. Motacilla. *Caſt.*

شيشت *šejšet* p. Gravis, malè habens, non bene proficiens. *Caſt.*

شيشرمك *šišürmek.* Inflare, tumefacere. Auffſchwellen / auffſchwellend machen. *Gonfiare, far gonfiare.* Enfler, faire enfler. Puchłym czynić / nádętym czynić.

شيشقو *šiško.* Obeſus, craſſus, ventroſus. Dick / feiſt / maſtig / wampet / Schmeerbauch / ein fetter Geſell / dicker Wanſt. *Graſſone, ventroſo, pancione.* Gras & gros, ventru, qui a gros ventre, panſard. Otyły / brzuchaty.

شيشله *šišele*, *&* شيشلى *šišeli* p. Res vetuſtate corrupta, inveteratus, attritu laceratus: foramen panni ſerici *aut* ſindonis telæve alliſione, contuſione aut murum arroſione factum, *&* quod tunditur & carminatur, *ut linum, lana, &c. Caſt.*

شيشمش *šišmiš.* Inflatus, tumidus. Auffgeblaſen / auffgeblähet / geſchwollen. *Gonfiato, gonfio.* Enflé. Nádęty.

شيشمك *&* ششمك *šišmek*, تورّم *tewerrüm* a. آماسيدن *āmāsīden* p. Tumere, intumeſcere, inflari. Geſchwellen / auffblähen. *Gonfiarſi.* S'enfler, devenir enflé, eſtre enflé. Puchnąć / nádymáć ſię / puchlinę cierpieć.

شيشه *šiše* t. p. زجاج *züğiāğ*, زجاجه *züğiāğe*, *&* محجمة *myhğemet* a. Vitrum, lagena, ampulla, *vel* phiala vitrea, *&* cucurbitula chirurgica. Glaß / gläſerne Flaſche / Laßkopff / Schröpffkopff. *Vetro, fiaſco, caraffa, inghiſtarra, boccia, & coppe, ventoſe.* Verre, bouteille, & ventouſe. Szkło / ſzklenicá / fláſzá / báńki. شيشه شيشه *šiše šiše.* Lagena poſt lagenam, multiplicatis lagenis. Ein Flaſche nach der andern. *A fiaſchi à fiaſchi.* Bouteille apres bouteille. Fláſzá zá fláſzá. *Ik.* شيشه باز *šišebāz, Comp.* Agyrtes. *Giocoliere.* Joüeur de gobelets. شيشه چكمك *šiše ćekmek.* Cucurbitulis uti. Köpff ſetzen / ſchröpffen. *Metter le ventoſe.* Mettre les ventouſes, ventouſer. Báńki ſtáwić.

شيشه جك *šišeğik* t. *Dimin.* Lagenula, laguncula, ampulla. Fläſchlein. *Fiaſchetto, ampolletta.* Petite bouteille, ampoulle. Fláſzká / fláſzeczká.

شيشه جى *šišeği* t. Lagenarius, vitriarius. Glaßbrenner / Glaßmacher / Glaßkrämer. *Vetraio, caraffaio.* Verrier, ouurier de verres, qui vend des verres. Szklarz.

شيشه لنمش *šišelenmiš* t. Segmentatus. *Tagliato.*

شيص *šis*, *&* شيصا *šysā, Coll. Unit. cum* ة. Species dactylorum viliſſima, qui nucleo carent, ſaltem duro, quique ſiccati, non dulces ſunt, ſed auſteri, *quales produci ſolent, ubi maris flore non aſperſa fuerit fœmella. Item šys,* ſpecies piſcis, *&* dolor dentium, *& quoque* ventris. *Gol.*

شيط *šajt*, شياطة *šijātat*, *&* شيطوطة *šejtūtat, Act.* Aduri, *aut* coqui *butyrum oleumve*, ut perdita fuerint, perire *virum*, aduſtam partem rei coctæ ſibi adhærentem habere *ollam*, totum, nullâ parte ſuperſtite, diſtributum eſſe *camelum mactatum*, miſcere *ſanguines, ſcil.* homicidæ ſanguinem cum ſanguine cæſi, feſtinare in opere, abire effundique impunè ſanguinem. *Gol.*

شيطان *šejtān* a. *Pl.* شياطين *šejātyn.* Satanas, *&* ſuperbus *omnis* ac pervicax, *ſive dæmon, ſive homo, ſive brutum ſit, & i. q.* باطل *bātyl*, vanus, inanis, *item* ſerpens, *pec.* fœdus conſpectu. *Gol. Uſit.* Cacodæmon, Diabolus. Teuffel. *Diavolo, ſatanaſſo, demonio.* Satan, Diable, Demon. Szátan / Dyábeł / Czárt. شيطان كبى *šejtān gibi.* Inſtar diaboli, diabolicè. *Diabolicamente.* شيطان عليه اللعنه *šejtān ālejhil-lāne.* Diabolus, ſuper quem maledictio Dei, maledictus. *Il Diavolo maledetto. Del.* شيطان قوشى *šejtān kuši.* Noctua, veſpertilio. *Pipiſtrello. An.*

شيطانلق *šejtānlyk* t. *&* شيطنت *šejtanet*, شيطانيّة *šejtānijet.* Diaboliſmus, diabolica malitia aut ſuperbia, pervicacia. Teuffelerey. *Diavoleria.* Diablerie. Dyabelſtwo.

شيطانلو *šejtānlü*, *&* شيطاني *šejtānī* a. Dæmo-

Dæmonium habens, dæmoniacus, & diabolicus. Von dem Teuffel beſeſſen / teuffliſch. *Indemoniato, demoniaco*, & *diabolico*. Demoniaque, poſſedé, & diabolique. Opętány / y czártowſki / diabelſki.

شيطرج *šiṭereǵ*. Medicamenti Indici nomen. *G.*

شيطره *šejṭare* p. *pro* شاهتره

شيطس *šejṭas*. Aſtutia, vafrities. *Gol.*

شيطنة *šejṭanet*. *V. in* شيطانلق *& adde* اول شيطنت آيين اولان لعين *ol šejṭanet ājīn olan la-ȳn*. Ille diabolicorum morum maledictus, *quod Br.* *Quel maledetto (il quale in materia di diabolica aſtutia, e malitia ſuperaua l'iſteſſo diauolo.) Sz.*

شيظم *šejẓam*, & شيظمي *šejẓamī*, *Fœm.* ة, *Pl.* شياظمة *šejāẓymet*. Longus, robuſtus & magnus corpore juvencus, *ſive* camelus, *ſive* equus, *ſive* homo, & *šejẓam*, echinus magnus & annoſus, *item šejẓamī*, eloquens, diſertus, & equus velox, pulcher. *Gol.*

شيع *šeja*, *Pl.* اشياع *ešjā*. Quantitas, pars aliqua *temporis* aliam ſequens, *etiam i. q.* شوع *šew*, immediatè poſt alium natus, & aſſecla, ſequens, *item* catulus leonis ſimiliſve, & *šijæ* *Pl.* *rū* شيعة *Gol.*

شيع *šīa* p. Corrigia calcei. *Caſt.*

شيعة *šī-ât*, *Pl.* شيع *šijæ*. Agmen, cœtus, *pec.* qui eidem rei addicti ſe invicem ſequuntur, & الشيعة *es-šī-âtū*, ſecta eorum qui ſequuntur partes Alis, *quales ſunt hodie Perſæ inter ſe* العدلية *el-âdlīje dicti*, *contrarii ſunt Turcæ qui* السنية *es-sünnīje*, *Sunnitæ dicuntur. Gol.*

شيعوعة *šej-ū-ât*, *Act. ut* شياع

شيعي *šija-ī*. Qui ſequitur ſectam الشيعه *eš-ši-â dictam. Gol.*

شيف *šīf*, *Coll.* Spina in rami palmei dorſo. *G.*

شيفان *šejjifān*, & شيفة *šejjifet*, *Pl.* شيف *šijef*. Natura, mos hominis, *item* terra quæ effoditur. *Gol.*

شيفتن *šīften* p. متغير او *muteghajjir* ol. قرش موش او *karīš murīš ol*. Alterari, conturbari, confundi, ſtultum fieri. *Alterarſi, turbarſi, confonderſi, impazzire.*

شيفته *šīfte* p. *Part. s. q.* آشفته *āšüfte*, حيران *hajrān*. Valde proclivis *in aliquem*, attonitus, præ amore dementatus. *Inamorato, ſtordito, & impazzito d'amore.* اول وارد غيبينك شيفتهسى صحبت دلكشاسنك فريفتهسى اولوب *ol wāridi ghajbīnün- šīfteſi we ſuhbetidilküšāſinün- firīfteſi olūp*. Illius è cœlo quaſi miſſi peregrini amore captus, ejuſque ſuaviſſimâ & cor exhilarante converſatione extra ſe raptus. شيفته رنك & شيفترنك *šīfterenk*, *Comp.* Malum Armeniacum, *vel* Perſicum, non piloſum, & ſiſer molle, maturum, dulci nucleo. *Caſt.*

شيقه *šajka* t. Species navis. *V.* شايقه

شيكران *šejkerān* p. Cicuta *herba*. *Caſt.*

شيلان *šīlān* p. پادشاهلرك سماطى *pādišāhlerün- ſomāty*. Menſa, *ſeu* convivium Regum, & *ex Caſt.* frumentum viride, & adhuc creſcens, locus viridis & olitorius, ubi multa olera creſcunt.

شيلانك *šīlank*, & شيلانه *šīlāne* p. Jujubæ. *C.*

شيلم *šejlem*, & *šīlem* a. p. Lolium, vir curtus, avarus. *Gol.* & *ex Caſt.* grana exigua nigra, quæ inter tritica naſcuntur, lenem ebrietatem inducentia, ſi in pane edantur. *Loglio.*

شيله *šīle* p. Pulmentum ex oryza, & abrotanum, *vel* abſinthium Ponticum. *Caſt.*

شيليم *šīlim*. Raja *piſcis*, *Nom.* fluvii cujuſdam. *C.*

شيم *šīm* p. Squama piſcis, & caſtor, rebellis, infortunatus. *Caſt.*

شيم *šīm* a. *Pl.* *rū* اشيم *ešjem*. Nævo nigriore aliâve naturæ notâ præditi, & *šīm in Sing.* ſpecies piſcis, & *šijem*, *Plur. ſeq.*

شيمة *šīmet*, *Pl.* شيم *šijem*. Natura, mos hominis, *item* terra, quæ effoditur, & *uſit.* indoles, conſuetudo, *pec.* laudabilis. *Natura, indole, coſtume. Ik.*

شين *šejn*, *Act.* Deturpare, dedecorare, dehoneſtare, & dedecus. *Vergogna: item ex Caſt.* pudor, verecundia, & defectus, detrimentum.

شين *šīn* a. Litera ش noſtro *š* correſpondens, Germanico ſch.

شين *šīn* p. *pro* نشين *nišīn*, & *i. q.* شينه *šīne*. Fiſtulæ genus, cujus orificio lingula indita eſt, & pomum rubicundum. *Caſt.* & ruga in vultu. *Creſpa nel viſo. Bern.* شين خيار *šīn chyjār*, & شين كيار *šīn gijār*. Cucumeris ſpecies longa & incurva in Ægypto naſcens. *Caſt.*

شين & شن *šīn*, *ſeu uſit.* *šen* t. شاد *šād*, & آباد *ābād*, معمور *maamūr*. Lætus, hilaris, feſtivus; & cultus, amœnus, ædificiis incoliſque haud carens; populoſus, frequentatus *locus*. Luſtig / frölich / froh / bewohnet / Volckreich. *Allegro, gioioſo, feſtiuo, di buona voglia*, & *ameno, habitato, popolato.* Joyeux, alaigre, & plaiſant, peuplé, habité. Weſol / weſoły / dobrey myſli / ludny / náſiádly. شن اولالم *šen olalum*. Læti ac hilares ſimus. Laſt uns luſtig ſeyn / luſtig! *Stiamo allegramente.* Soyons ioyeux. Badźmy dobrey myſli.

شنك & شيك & شينك *šenik* t. Quartale, modiolus, octava pars menſuræ hordei. Mäßlein. *Miſura di biada per un cauallo.* Picotin. Miarká.

شنلك & شينلك *šenlik* t. شادلق *šadlyk*, شادماني *šādumānī*, ابادانى *ābādānī*. Hilaritas, lætitia, gaudium, feſtivitas, ſolemnitas publica, triumphus, & cultura & amœnitas loci. Frölichkeit / Freud / Wonne / Feſt / Freudenfeſt / ein bewohntes Land. *Allegrezza, gioia, feſtiuità, feſta publica, trionfo, amenità di luogo popolato.* Joye, feſte, resjouïſſance publique, frequence de baſtimens, & d'habitans en un lieu. Weſołość / dobra myſl / uroczyſtość / feſt / tryumf. ı شينلك *šenlik* e. Lætitiæ ac hilaritati indulgere, feſtivitatem publicam edere. *Far feſta*,



Digitized by Google

*feſta, & allegrezza publica.* شينلكله *šenligile.* Lætanter, cum gaudio. *Allegramente, con allegrezza, lietamente, giocondamente.* دايما شينلكده اولاسز *dājmā šenlikte olaſyz, &* دايما شينلكلر اولا *dājmā šenlikler ola* Sis ſemper lætus, perpetuâ fruaris lætitiâ, ſit ſemper cauſa lætitiæ. *Godiate ſempre allegrezza, e contento. Ll.*

شينلنمك *šenlenmek*: Populari, coli. *Popolarſi, fabricarſi: ut* قريهٔ مزبوره شينلنمك شرطي ايله *karjeï mezbūre šenlenmek šarty ile.* Eâ conditione, ut dictus pagus popularetur, *ſeu* cultoribus incoliſque repleretur. *Con patto, ch'il detto Villaggio ſi ripopolerebbe. Ll.*

شينه *šine* p. Fiſtula, &c. *V.* شين *šin* p.

شيو *šiw* p. *pro* شيب *šib.* Declivitas, infrà, ſub, &c. *& ex Caſt.* humilis, depreſſus, vallis, & pulmentum ex oryza.

شيوا *šiwā* p. *pro* شيبا *šibā*, شيوا زبان *šiwā zubān.* Diſertus, facundus. *V.* شيبا

شيوخ *šüjūch*, *Pl.* τū شيخ *šejch*, & شيوخيّة *šüjūchyjjet.* Senectus, *Vecchiaia, anzianità.*

شيوع *šüjūʿ*, *Act. ut* شياع *šijāʿ.* Divulgatio, *ut* شيوع بولمق *šüjūʿ bulmak.* Divulgari. *Divolgarſi, eſſer divolgato.*

شيؤن *šüjūn*, *ſeu potiùs* شؤون *šu-ūn*, *Pl.* τū شان *šān.* Status, dignitates, conditiones.

شيون *šiwen* p. فغان *fighān*, ماتم *mātem.* Lamentatio, luctus, & haſta. *Caſt.*

شيوه *šejūh* a. Inhoneſtus, turpis, & hinc Comparativus اشيه *ešjeh*, turpior, turpiſſimus. *Sa.*

شيوه *šiwe* p. عشوه *ʿišwe* a. ناز *nāz*, ظريفت *zarifet*, طريقهٔ خوبان *tarÿkaï chūbān*, حركت خوش وخوب ورعنا *hareketi chošü chūbü raʿnā.* Geſticulatio amoroſa, blanditiæ, diſſimulatio, *pec.* per jocum facta. Liebkoſung/Schmeicheley. *Vezzo, morbidezza, diſſimulatione amoroſa, il far il ritroſo.* Mignardiſe, diſſimulation amoureuſe, delicateſſe, grace. Ociągánie ſię/ pieſzczenie ſię/ pieſzczotá/ łagodzenie/ łagodność/ wdzięczność/ jeſtamn nárobienie. *Item ex Caſt.* Modus, conſtitutio, regula, conſuetudo bona & laudabilis, acquiſitio, & venuſtus, elegans, delicatus, mollis, ſecta, & apparatus. شيوه زبان *šiwe zubān, Comp. i. q.* شيو زبان *šiw zubān*, blandiloquus. شيوه كر *šiwe ger*, *Comp.* نازايدىجى *nāz idiǧi*, ظريف *zarif*, نازك *nāzik*, متحرّك *müteharrik.* Qui egregiè & amicè diſſimulat ac jocatur, *ut amantes inter ſe*, gratioſus, gracilis, ſe movens geſtu, ſeu geſtibus amatoriis utens. *Vezzoſo, gratioſo, delicato, ritroſo, faſtidioſo.* شيوه مند *šiwe mend, Idem: & hinc* شيوه مندي *šiwe mendi.* Diſſimulatio amoroſa, geſticulatio. شيوه باز *šiwe bāz, ferè i. q.* شيوه كر *šiwe ger*, geſtibus amoroſis agens, jocanſque. *Che ſcherza con geſti, e vezzi amoroſi.* شيوه بازلق *šiwe bāzlyk*, *Abſtr.* Geſticulatio, & jocatio amoroſa. *Scherzi amoroſi, vezzi.* شيوه بازلقلر وكونه كونه عشوه سازلقلر ايلدي *šiwe bāzlykler we güne güne ʿišwe sāzlykler ejledy.* Varias geſticulationes, varioſque jocos ac blandimenta amoroſa adhibuit. *Fece diverſi ſcherzi amoroſi, vezzi, luſinghe. Fb.*

شيوهلو *šiwelü* t. Geſtibus amatoriis blandiſque ſe movens, agenſve, *uti* شيوه مند *in* شيوه

شيه *šijeh*, & شيهه *šihe* p. Hinnitus equi, *Caſt.*

شيهبور *šejhebūr.* *V.* شهبر

شيي *šujjej*, & *šijjej*, *malè* شوي *šüwwej quibuſdam, Dimin.* τū شى *šej.* Recula, aliquid. *Coſetta.*

شييب *šüjejb*, *Dimin.* Seniculus. *Vecchietto, vecchiarello.*

شييخ *šüjejch*, & *šijejch*, *minùs benè* شويخ *šüwejch*, *Dimin.* τū شيخ *šejch.* Seniculus, Doctorculus. *Dottorino, vecchiarello.*

AOV 1465932

ص

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google